



مرکز تحقیقات اسلامی

اصفهان

گامی



عمر الکرما  
علیه السلام

www. **Ghaemiyeh** .com  
www. **Ghaemiyeh** .org  
www. **Ghaemiyeh** .net  
www. **Ghaemiyeh** .ir

ترجمہ و تفسیر

مفردات الفاظ قرآن

تفسیر لغوی و ادبی قرآن

ڈاکٹر سید

جلد کلی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ القرآن

نویسنده:

حسین بن محمد راغب اصفهانی

ناشر چاپی:

المکتبه المرتضویه لاحیاء آثار الجعفریه

ناشر دیجیتالی:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان



# فهرست

۵	فهرست
۷۳	ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ قرآن
۷۳	مشخصات کتاب
۷۴	جلد ۱
۷۴	اشاره
۷۹	پیشگفتار مترجم
۷۹	اشاره
۸۴	نگاهی به تاریخ قرآن
۸۶	آغاز تفسیر قرآن
۸۷	معانی و تفسیر آیات قرآن در قرن اول
۹۱	دوران تابعین و پایان قرن اول
۹۳	قرن دوم هجری
۹۵	پایان دوره تفسیر اسرائیلیات و آغاز دوران عقل‌گزینی
۹۷	سه نکته از استدلال توحیدی روایات از آیات قرآنی
۱۰۲	قرن سوم و آغاز عظمت فکری در معانی قرآن
۱۰۳	قرآن و تأسیس علوم
۱۰۶	علمی که در قرآن ریشه دارد
۱۱۳	سیر تاریخی تفاسیر واژه‌های قرآنی و علمای آن علم تا عصر راغب
۱۱۴	اینک ترجمه مقدمه تهذیب اللغه
۱۲۵	تطور علوم قرآنی و نام بعضی از دانشمندان آنها در قرون چهارم و پنجم
۱۳۰	عصر موسوعات و دائره المعارفهای علوم
۱۳۱	فحول علمای این قرن
۱۳۶	دوران رکود علم و خشونت سلاجقه و غزنویان
۱۴۰	برگی از تاریخ فتاوی‌ای حق و باطل در قرن راغب

- چند تن دیگر از معاصرین راغب ..... ۱۴۶
- نام و زادگاه راغب اصفهانی ..... ۱۴۸
- برگی از تاریخ، دینی، اجتماعی اصفهان ..... ۱۵۱
- دانشمندان مشهور اصفهان قبل از راغب و موقعیت تاریخی آنجا ..... ۱۵۳
- مقدماتی که به ترجمه مفردات انجامید ..... ۱۵۵
- شخصیت دینی علمی راغب رحمه الله تعالی ..... ۱۶۰
- آثار راغب اصفهانی ..... ۱۶۵
- در باره نام کتاب «الفاظ القرآن» ..... ۱۷۷
- عیاران و دست برد زندگان به آثار دانشمندان بخوانند و پند گیرند ..... ۱۸۰
- روش و سبک راغب در کتاب مفردات الفاظ قرآن ..... ۱۸۲
- وجه تسمیه و ریشه شناسی از دیدگاه وضع واژه ها ..... ۱۸۵
- عبارات و افعال تکراری کتاب ..... ۱۸۶
- علوم زبانی در کتاب مفردات الفاظ القرآن ..... ۱۸۷
- راغب و مسائل مورد اختلاف متکلمین و فقها ..... ۱۸۸
- روش ارشادی راغب به سوی الگوها ..... ۱۸۹
- عبارات کتاب مفردات الفاظ القرآن ..... ۱۹۰
- ترتیب واژه ها، در مفردات ..... ۱۹۲
- روش تحقیق و ترجمه کتاب مفردات ..... ۱۹۳
- توضیح مطالب فشرده کتاب در زیر نویسی بدین شرح است ..... ۱۹۶
- روش کار و سبک ترجمه کتاب ..... ۱۹۷
- نام مصادر و مراجعی که در ترجمه و تحقیق از آنها استفاده شده ..... ۱۹۹
- باب الالف ..... ۲۱۷
- (أبا) [أبا]: ..... ۲۱۷
- (أبی) [أبی]: ..... ۲۱۹
- (أب) [أب]: ..... ۲۱۹
- (أبد) [أبد]: ..... ۲۲۱

- ٢٢٢ ..... : ( أبقى ) أبقى :
- ٢٢٢ ..... : ( ابل ) ابل :
- ٢٢٣ ..... : ( أتى ) أتى :
- ٢٢٥ ..... : ( أث ) أث :
- ٢٢٥ ..... : ( أثار ) أثار :
- ٢٢٦ ..... : ( أتل ) أتل :
- ٢٢٧ ..... : ( أتم ) أتم :
- ٢٣٠ ..... : ( أبح ) أبح :
- ٢٣٠ ..... : ( أجز ) أجز :
- ٢٣١ ..... : ( أجل ) أجل :
- ٢٣٤ ..... : ( أحد ) أحد :
- ٢٣٧ ..... : ( أخذ ) أخذ :
- ٢٣٨ ..... : ( اخ ) اخ :
- ٢٤٠ ..... : ( آخر ) آخر :
- ٢٤١ ..... : ( إدا ) إدا :
- ٢٤١ ..... : ( أداء ) أداء :
- ٢٤٣ ..... : ( آدم ) آدم :
- ٢٤٤ ..... : ( اذن ) اذن :
- ٢٤٧ ..... : ( أذى ) أذى :
- ٢٤٧ ..... : ( إدا ) إدا :
- ٢٤٧ ..... : ( أرب ) أرب :
- ٢٤٨ ..... : ( ارض ) ارض :
- ٢٤٩ ..... : ( اريك ) اريك :
- ٢٥٠ ..... : ( ارم ) ارم :
- ٢٥٠ ..... : ( از ) از :
- ٢٥٠ ..... : ( از ) از :

- ٢٥٣ ..... : (ازف) ازف :
- ٢٥٣ ..... : (اس) اس :
- ٢٥٥ ..... : (اسف) اسف :
- ٢٥٤ ..... : (اسر) اسر :
- ٢٥٧ ..... : (اسن) اسن :
- ٢٥٧ ..... : (اسا) اسا :
- ٢٥٩ ..... : (اشر) اشرا :
- ٢٥٩ ..... : (اصر) اصرا :
- ٢٦٠ ..... : (اصبع) اصبع :
- ٢٦٠ ..... : (اصيل) اصيل :
- ٢٦٠ ..... : (أف) أف :
- ٢٦١ ..... : (افق) افق :
- ٢٦١ ..... : (افك) افك :
- ٢٦٣ ..... : (أفل) أفل :
- ٢٦٣ ..... : (أكل) أكل :
- ٢٦٥ ..... : (إل) إل :
- ٢٦٧ ..... : (ألف) ألف :
- ٢٧٠ ..... : (الك) الك :
- ٢٧١ ..... : (الالم) الالم :
- ٢٧١ ..... : (إله) إله :
- ٢٧٧ ..... : (الى) الى :
- ٢٧٩ ..... : (أم) أم :
- ٢٨٩ ..... : (أَمَد) أَمَد :
- ٢٩١ ..... : (امر) امر :
- ٢٩٨ ..... : (امن) امن :
- ٣٠٣ ..... : (أمين) أمين :

٣٠٥ ..... : (اِنَّ، اِنَّ، اِنَّ) :

٣٠٥ ..... : (اِنَّ) :

٣٠٧ ..... : (اِنَّث) اِنَّث :

٣١٠ ..... : (اِنْس) اِنْس :

٣١٢ ..... : (اِنْف) اِنْف :

٣١٣ ..... : (اِنَّمَل) اِنَّمَل :

٣١٣ ..... : (اَتَى) اَتَى :

٣١٣ ..... : (اَنَا) اَنَا :

٣١٤ ..... : (اَهْل) اَهْل :

٣١٧ ..... : (اُوْب) اُوْب :

٣١٨ ..... : (اَيْد) اَيْد :

٣١٨ ..... : (اِيَك) اِيَك :

٣١٩ ..... : (اَل) اَل :

٣٢٠ ..... : (اُوْل) اُوْل :

٣٢٣ ..... : (اِيَم) اِيَم :

٣٢٤ ..... : (اَيْن) اَيْن :

٣٢٤ ..... : (اُوَه) اُوَه :

٣٢٥ ..... : (اَى) اَى :

٣٢٩ ..... : (اَيَان) اَيَان :

٣٢٩ ..... : (اَيَا) اَيَا :

٣٢٩ ..... : (اَى) اَى :

٣٢٩ ..... : (اَى) اَى :

٣٢٩ ..... : (اَوَى) اَوَى :

٣٣٣ ..... : (الالفات) الالفات :

٣٣٨ ..... : كتاب «ب» :

٣٣٨ ..... : (بِتَك) بِتَك :

- ٣٣٩ ..... (بتر) اِبتَرَا: .....
- ٣٤٠ ..... (بتل) اِبتَل : .....
- ٣٤١ ..... (بَثّ) اِبتَثّ : .....
- ٣٤٢ ..... ( بَجَس) اِبْجَس : .....
- ٣٤٢ ..... (بِحث) اِبحَث : .....
- ٣٤٢ ..... (بحر) اِبحرَا: .....
- ٣٤٤ ..... (بِخل) اِبخَل : .....
- ٣٤٤ ..... (بخس) اِبخَس : .....
- ٣٤٤ ..... (بِخَع) اِبخَع : .....
- ٣٤٧ ..... ( بَدَر) اِبدَرَا: .....
- ٣٤٧ ..... (بدع) اِبدَع : .....
- ٣٥٠ ..... (بدل) اِبدَل : .....
- ٣٥١ ..... (بدن) اِبدَن : .....
- ٣٥٢ ..... (بدا) اِبدَا: .....
- ٣٥٣ ..... (بدأ) اِبدَأ: .....
- ٣٥٤ ..... (بذر) اِبدَرَا: .....
- ٣٥٤ ..... (بر) اِبرَا: .....
- ٣٥٤ ..... (برج) اِبرَج : .....
- ٣٥٩ ..... (برح) اِبرَح : .....
- ٣٦٠ ..... (برد) اِبردَا: .....
- ٣٦٣ ..... (برز) اِبرزَا: .....
- ٣٦٤ ..... (برزخ) اِبرزَخ : .....
- ٣٦٤ ..... (برص) اِبرص : .....
- ٣٦٥ ..... (برق) اِبرق : .....
- ٣٦٧ ..... (برك) اِبرك : .....
- ٣٦٨ ..... (برم) اِبرم : .....

- ٣٦٩ ..... : (بره) ابره
- ٣٧٠ ..... : (برا) ابرا:
- ٣٧٢ ..... : (بزغ) ابزغ :
- ٣٧٢ ..... : (بس) ابس :
- ٣٧٤ ..... : (بسر) ابسرا:
- ٣٧٤ ..... : (بسط) ابسط:
- ٣٧٤ ..... : (بسق) ابسق :
- ٣٧٧ ..... : (بسل) ابسل :
- ٣٧٨ ..... : (بشر) ابشرا:
- ٣٨٤ ..... : (بصر) ابصرا:
- ٣٩٢ ..... : (بصل) ابصل :
- ٣٩٢ ..... : (بضع) ابضع :
- ٣٩٢ ..... : (بطر) ابطرا:
- ٣٩٣ ..... : (بطش) ابطش :
- ٣٩٣ ..... : (بطل) ابطل :
- ٣٩٤ ..... : (بطن) ابطن :
- ٤٠٠ ..... : (بطوء) ابطوء:
- ٤٠٠ ..... : (تطر) ابطرا:
- ٤٠١ ..... : (بعث) ابعث :
- ٤٠٢ ..... : (بعثر) ابعثر:
- ٤٠٢ ..... : (بعد) ابعد:
- ٤٠٤ ..... : (بعر) ابعرا:
- ٤٠٤ ..... : (بعض) ابعض :
- ٤٠٤ ..... : (بعل) ابعل :
- ٤٠٨ ..... : (بغت) ابغت :
- ٤٠٨ ..... : (بغض) ابغض :

- ۴۰۸ ----- : (بغل) ابغل
- ۴۱۰ ----- : (بغى) ابغى
- ۴۱۲ ----- : (بقر) ابقر:
- ۴۱۳ ----- : (بقل) ابقل
- ۴۱۵ ----- : (بقى) ابقى
- ۴۱۶ ----- : (بكت) ابكت
- ۴۱۷ ----- : (بكر) ابكر:
- ۴۱۸ ----- : (بكم) ابكم
- ۴۱۸ ----- : (بكى) ابكى
- ۴۱۹ ----- : (بل) ابل
- ۴۲۱ ----- : (بلد) ابدا:
- ۴۲۲ ----- : (بلس) ابلس
- ۴۲۳ ----- : (بلغ) ابغ
- ۴۲۳ ----- : (بلغ) ابغ
- ۴۲۶ ----- : (بلى) ابلى
- ۴۳۱ ----- : (بلى) ابلى
- ۴۳۱ ----- : (بن) ابن
- ۴۳۲ ----- : (بنى) ابنى
- ۴۳۴ ----- : (بهت) ابهت
- ۴۳۵ ----- : (بهج) ابهج
- ۴۳۵ ----- : (بهل) ابهل
- ۴۳۶ ----- : (بهم) ابهم
- ۴۳۶ ----- : (باب) اباب
- ۴۳۹ ----- : (بيت) ابیت
- ۴۴۱ ----- : (بيد) ابیدا:
- ۴۴۱ ----- : (بور) ابور:



- ٤٤٢ ..... (بئر) ابئر]:
- ٤٤٤ ..... (بؤس) ابؤس :
- ٤٤٥ ..... (بيض) اببيض :
- ٤٤٦ ..... (بيع) اببيع :
- ٤٤٧ ..... (بال) اببال :
- ٤٤٨ ..... (بين) اببين :
- ٤٤٩ ..... (بان) اببان :
- ٤٥١ ..... (بواء) ابواء]:
- ٤٥٣ ..... (الباء) ابالباء]:
- ٤٥٦ ..... كتاب (ت) .....
- ٤٥٦ ..... ( التّب ) ابالتّب :
- ٤٥٦ ..... (تابوت) ابتابوت :
- ٤٥٧ ..... (تبع) ابتبع :
- ٤٥٨ ..... (تبر) ابتبر]:
- ٤٥٨ ..... (تترى) ابتترى :
- ٤٦٠ ..... (تجاره) ابتجاره]:
- ٤٦٢ ..... (تحت) ابحت :
- ٤٦٤ ..... (تخذ) ابتخذ]:
- ٤٦٤ ..... (تفت) ابفت :
- ٤٦٥ ..... (تراب) ابتراب :
- ٤٦٧ ..... (ترفه) ابترفه :
- ٤٦٩ ..... (ترقوه) ابترقوه :
- ٤٦٩ ..... (ترك) ابترك :
- ٤٧٠ ..... (تسعه) ابسعه :
- ٤٧٠ ..... (تعس) ابتعس :
- ٤٧٠ ..... (تقوى) ابتقوى :

- ٤٧٠ ..... [متكا]: [متكا]
- ٤٧٢ ..... [تل] [تل] :
- ٤٧٢ ..... [تلى] [تلى] :
- ٤٧٣ ..... [تمام] [تمام] :
- ٤٧٤ ..... [توراه] [توراه]: [توراه]
- ٤٧٤ ..... [تاره] [تاره] :
- ٤٧٤ ..... [تين] [تين] :
- ٤٧٤ ..... [توب] [توب] :
- ٤٧٨ ..... [التيه] [التيه] :
- ٤٧٨ ..... [التاءات] [التاءات] :
- ٤٨١ ..... [كتاب (ث)]
- ٤٨١ ..... [ (ثبت) [ثبت] :
- ٤٨٢ ..... [ثير] [ثير]: [ثير]
- ٤٨٣ ..... [تبط] [تبط]: [تبط]
- ٤٨٣ ..... [ثبات] [ثبات] :
- ٤٨٣ ..... [تج] [تج] :
- ٤٨٣ ..... [تخن] [تخن] :
- ٤٨٥ ..... [ترب] [ترب] :
- ٤٨٦ ..... [تعب] [تعب] :
- ٤٨٦ ..... [تقب] [تقب] :
- ٤٨٧ ..... [تقف] [تقف] :
- ٤٨٧ ..... [تقل] [تقل] :
- ٤٩٣ ..... [ثلث] [ثلث] :
- ٤٩٤ ..... [ثل] [ثل] :
- ٤٩٤ ..... [ثمد] [ثمد]: [ثمد]
- ٤٩٤ ..... [ثمر] [ثمر]: [ثمر]

٤٩٦ ..... : (ثم) اثم :

٤٩٧ ..... : (ثم) اثم :

٤٩٧ ..... : (ثمن) ائمن :

٤٩٩ ..... : (ثنى) ائنى :

٥٠٢ ..... : (ثوب) ائوب :

٥٠٤ ..... : (ثور) ائور :

٥٠٥ ..... : (ثوى) ائوى :

٥٠٧ ..... : كتاب- ج

٥٠٧ ..... : (جب) اجب :

٥٠٨ ..... : (جبت) اجبت :

٥٠٨ ..... : (جبر) اجبر :

٥١٤ ..... : (جبل) اجبل :

٥١٥ ..... : (جين) اجين :

٥١٦ ..... : (جبه) اجبه :

٥١٦ ..... : (جبي) اجبي :

٥١٧ ..... : (جث) اجث :

٥١٧ ..... : (جثم) اجثم :

٥١٩ ..... : (جئا) اجئا :

٥١٩ ..... : (جحد) اجحد :

٥١٩ ..... : (جحم) اجحم :

٥٢١ ..... : (جد) اجد :

٥٢٢ ..... : (جدث) اجدث :

٥٢٢ ..... : (جدر) اجدر :

٥٢٣ ..... : (جدل) اجدل :

٥٢٥ ..... : (جد) اجذ :

٥٢٦ ..... : (جدع) اجذع :

- ٥٢٦ .....: (جذو) [جذوا]:
- ٥٢٨ .....: (جرح) [جرح]:
- ٥٢٨ .....: (جرد) [جرد]:
- ٥٣٠ .....: (جرز) [جرزا]:
- ٥٣٢ .....: (جرع) [جرع]:
- ٥٣٢ .....: (جرف) [جرف]:
- ٥٣٤ .....: (جرم) [جرم]:
- ٥٣٦ .....: (جری) [جری]:
- ٥٣٨ .....: (جزع) [جزع]:
- ٥٣٨ .....: (جزاء) [جزاء]:
- ٥٤٠ .....: (جزاء) [جزاء]:
- ٥٤١ .....: (جس) [جس]:
- ٥٤٢ .....: (جسد) [جسد]:
- ٥٤٢ .....: (جسم) [جسم]:
- ٥٤٤ .....: (جعل) [جعل]:
- ٥٤٧ .....: (جَفَنه) [جَفَنه]:
- ٥٤٧ .....: (جفا) [جفا]:
- ٥٤٨ .....: (جل) [جل]:
- ٥٤٩ .....: (جلب) [جلب]:
- ٥٥١ .....: (جلت) [جلت]:
- ٥٥٢ .....: (جلد) [جلد]:
- ٥٥٤ .....: (جلس) [جلس]:
- ٥٥٥ .....: (جلو) [جلو]:
- ٥٥٧ .....: (جَمَّه) [جَمَّه]:
- ٥٥٧ .....: (جَمَخ) [جَمَخ]:
- ٥٥٨ .....: (جمع) [جمع]:

- ٥٦٠ ..... : (جمل) اجمل :
- ٥٦٣ ..... : (جن) اجن :
- ٥٦٧ ..... : (جنب) اجنب :
- ٥٧٣ ..... : (جنح) اجنح :
- ٥٧٥ ..... : (جند) اجندا :
- ٥٧٦ ..... : (جنف) اجنف :
- ٥٧٦ ..... : (جنى) اجنى :
- ٥٧٦ ..... : (جهد) اجهد :
- ٥٧٨ ..... : (جهر) اجهرا :
- ٥٨١ ..... : (جهز) اجهزا :
- ٥٨١ ..... : (جهل) اجهل :
- ٥٨٣ ..... : (جهتم) اجهتم :
- ٥٨٤ ..... : (جيب) اجيب :
- ٥٨٦ ..... : (جوب) اجوب :
- ٥٨٧ ..... : (جود) اجودا :
- ٥٨٧ ..... : (جار) اجارا :
- ٥٨٨ ..... : (جار) اجارا :
- ٥٨٨ ..... : (جار) اجارا :
- ٥٩٠ ..... : (جوز) اجوزا :
- ٥٩١ ..... : (جاس) اجاس :
- ٥٩٥ ..... : (جوع) اجوع :
- ٥٩٧ ..... : (جاء) اجاءا :
- ٥٩٨ ..... : (جال) اجال :
- ٥٩٨ ..... : (جو) اجوا :
- ٦٠٠ ..... : كتاب - ح
- ٦٠٠ ..... : (حَبّ) احبّ :

- ٦٠٣ -----: (حبر) [حبر]:
- ٦٠٥ -----: (حبس) [حبس]:
- ٦٠٧ -----: (حبط) [حبط]:
- ٦١٠ -----: (حبك) [حبك]:
- ٦١٠ -----: (حبل) [حبل]:
- ٦١٢ -----: (حتم) [حتم]:
- ٦١٤ -----: (حتى) [حتى]:
- ٦١٥ -----: (حج) [حج]:
- ٦١٨ -----: (حجب) [حجب]:
- ٦١٩ -----: (حجر) [حجر]:
- ٦٢١ -----: (حجز) [حجز]:
- ٦٢٢ -----: (حد) [حد]:
- ٦٢٣ -----: (حدب) [حدب]:
- ٦٢٤ -----: (حدث) [حدث]:
- ٦٢٥ -----: (حديق) [حديق]:
- ٦٢٧ -----: (حذر) [حذر]:
- ٦٢٧ -----: (حر) [حر]:
- ٦٣٣ -----: (حرب) [حرب]:
- ٦٣٤ -----: (حرث) [حرث]:
- ٦٣٨ -----: (حرج) [حرج]:
- ٦٤٠ -----: (حرد) [حرد]:
- ٦٤٢ -----: (حرس) [حرس]:
- ٦٤٣ -----: (حرس) [حرس]:
- ٦٤٣ -----: (حرض) [حرض]:
- ٦٤٤ -----: (حرف) [حرف]:
- ٦٤٤ -----: (حرق) [حرق]:

- ٦٤٧ ----- : (حرک) احرک :
- ٦٤٧ ----- : (حرام) احرام :
- ٦٥٠ ----- : (حرى) احرى :
- ٦٥١ ----- : (حزب) احزب :
- ٦٥٢ ----- : (حزن) احزن :
- ٦٥٣ ----- : (حس) احس :
- ٦٥٤ ----- : (حسب) احسب :
- ٦٦٤ ----- : (حسد) احسد :
- ٦٦٤ ----- : (حسر) احسر :
- ٦٦٥ ----- : (حسم) احسم :
- ٦٦٦ ----- : (حسن) احسن :
- ٦٧٤ ----- : (حشر) احشر :
- ٦٧٦ ----- : (حَصَّ) احصَّ :
- ٦٧٨ ----- : (حصد) احصد :
- ٦٧٩ ----- : (حصر) احصر :
- ٦٨٣ ----- : (حصن) احصن :
- ٦٨٧ ----- : (حصل) احصل :
- ٦٨٨ ----- : (حصا) احصا :
- ٦٩٢ ----- : (حَضَّ) احضَّ :
- ٦٩٢ ----- : (حَضَبَ) احضَبَ :
- ٦٩٤ ----- : (حضر) احضر :
- ٦٩٦ ----- : (حط) احط :
- ٦٩٨ ----- : (حطب) احطب :
- ٦٩٨ ----- : (حطم) احطم :
- ٧٠١ ----- : (حَطَّ) احطَّ :
- ٧٠٣ ----- : (حظر) احظر :

- ٧٠٣ ..... : (حَفَّ) [حَفَّ]
- ٧٠٦ ..... : (حَفَد) [حَفَدًا]:
- ٧٠٨ ..... : (حَفَرَ) [حَفَرَ]:
- ٧١٠ ..... : (حَفِظ) [حَفِظًا]:
- ٧١٢ ..... : (حَفَى) [حَفَى]:
- ٧١٣ ..... : (حَقَّ) [حَقَّ]:
- ٧٢٥ ..... : (حَقَب) [حَقَب]:
- ٧٢٦ ..... : (حَقَف) [حَقَف]:
- ٧٢٦ ..... : (حَكَم) [حَكَم]:
- ٧٣٥ ..... : (حَل) [حَل]:
- ٧٣٨ ..... : (حَلَف) [حَلَف]:
- ٧٤٠ ..... : (حَلَق) [حَلَق]:
- ٧٤٢ ..... : (حَلِم) [حَلِم]:
- ٧٤٤ ..... : (حَلَى) [حَلَى]:
- ٧٤٤ ..... : (حَم) [حَم]:
- ٧٤٧ ..... : (حَمَد) [حَمَدًا]:
- ٧٤٩ ..... : (حَمَر) [حَمَرًا]:
- ٧٥١ ..... : (حَمَل) [حَمَل]:
- ٧٥٥ ..... : (حَمَى) [حَمَى]:
- ٧٥٧ ..... : (حَنَّ) [حَنَّ]:
- ٧٥٩ ..... : (حَنِثَ) [حَنِثَ]:
- ٧٦١ ..... : (حَنْجَرَ) [حَنْجَرًا]:
- ٧٦١ ..... : (حَنَذَ) [حَنَذًا]:
- ٧٦١ ..... : (حَنَفَ) [حَنَفَ]:
- ٧٦٥ ..... : (حَنَكَ) [حَنَكَ]:
- ٧٦٧ ..... : (حَوَّبَ) [حَوَّبَ]:



- ٧٦٨ ..... : (حوت) [حوت] :
- ٧٧٠ ..... : (حید) [حید]:
- ٧٧٠ ..... : (حيث) [حيث] :
- ٧٧٠ ..... : (حود) [حود]:
- ٧٧٠ ..... : (حور) [حور]:
- ٧٧٣ ..... : (حاج) [حاج] :
- ٧٧٣ ..... : (حير) [حير]:
- ٧٧٥ ..... : (حيز) [حيز]:
- ٧٧٥ ..... : (حاشی) [حاشی] :
- ٧٧٧ ..... : (حاص) [حاص] :
- ٧٧٩ ..... : (حيض) [حيض] :
- ٧٧٩ ..... : (حائط) [حائط]:
- ٧٨٢ ..... : (حيف) [حيف] :
- ٧٨٢ ..... : (حاق) [حاق] :
- ٧٨٢ ..... : (حول) [حول] :
- ٧٨٧ ..... : (حين) [حين] :
- ٧٨٧ ..... : (حتى) [حتى] :
- ٧٩٣ ..... : (حوایا) [حوایا]:
- ٧٩٣ ..... : (حوی) [حوی] :
- ٧٩٦ ..... : کتاب- خ
- ٧٩٦ ..... : ( ) [خبت] :
- ٧٩٨ ..... : (خبت) [خبت] :
- ٧٩٩ ..... : (خبر) [خبر]:
- ٨٠٠ ..... : (خبز) [خبز]:
- ٨٠١ ..... : (خبط) [خبط]:
- ٨٠٣ ..... : ( ) [خبيل] :

- ٨٠٤ .....: [خبو] [خبو]:
- ٨٠٤ .....: [خب ء] [خب ء]:
- ٨٠٤ .....: [ختر] [ختر]:
- ٨٠٤ .....: [ختم] [ختم]:
- ٨١١ .....: [خد] [خد]:
- ٨١١ .....: [خدع] [خدع]:
- ٨١٣ .....: [خدن] [خدن]:
- ٨١٥ .....: [خذل] [خذل]:
- ٨١٥ .....: [خذ] [خذ]:
- ٨١٥ .....: [خر] [خر]:
- ٨١٧ .....: [حرب] [حرب]:
- ٨١٨ .....: [خرج] [خرج]:
- ٨٢٠ .....: [حرص] [حرص]:
- ٨٢٣ .....: [خرط] [خرط]:
- ٨٢٣ .....: [حرق] [حرق]:
- ٨٢٥ .....: [خزن] [خزن]:
- ٨٢٧ .....: [خزى] [خزى]:
- ٨٢٩ .....: [خسر] [خسر]:
- ٨٣٠ .....: [خسف] [خسف]:
- ٨٣٤ .....: [خسا] [خسا]:
- ٨٣٤ .....: [خشب] [خشب]:
- ٨٣٤ .....: [خشع] [خشع]:
- ٨٣٨ .....: [خشى] [خشى]:
- ٨٣٨ .....: [خصّ] [خصّ]:
- ٨٤٠ .....: [خصف] [خصف]:
- ٨٤١ .....: [خصم] [خصم]:

- ٨٤٢ .....: [خضد] (خضد)
- ٨٤٢ .....: [خضر] (خضر):
- ٨٤٤ .....: [خضع] (خضع):
- ٨٤٥ .....: [خط] (خط):
- ٨٤٦ .....: [خطب] (خطب):
- ٨٤٨ .....: [خطف] (خطف):
- ٨٤٨ .....: [خطا] (خطا):
- ٨٥٢ .....: [خطو] (خطو):
- ٨٥٢ .....: [خف] (خف):
- ٨٥٤ .....: [خفت] (خفت):
- ٨٥٤ .....: [خفض] (خفض):
- ٨٥٦ .....: [خفى] (خفى):
- ٨٥٧ .....: [خل] (خل):
- ٨٦٢ .....: [خلد] (خلد):
- ٨٦٣ .....: [خلص] (خلص):
- ٨٦٤ .....: [خلط] (خلط):
- ٨٦٥ .....: [خلع] (خلع):
- ٨٦٦ .....: [خلف] (خلف):
- ٨٧٤ .....: [خلق] (خلق):
- ٨٧٨ .....: [خلاء] (خلاء):
- ٨٨٢ .....: [خمد] (خمد):
- ٨٨٢ .....: [خمر] (خمر):
- ٨٨٣ .....: [خمس] (خمس):
- ٨٨٥ .....: [خمص] (خمص):
- ٨٨٥ .....: [خبط] (خبط):
- ٨٨٧ .....: [خنزير] (خنزير):

- ۸۸۷ ..... : (خنس) اخنس :
- ۸۸۷ ..... : (خنق) احنق :
- ۸۸۷ ..... : (خاب) اخاب :
- ۸۸۸ ..... : (خير) اخير[ا] :
- ۸۹۲ ..... : (خوار) اخوار[ا] :
- ۸۹۲ ..... : (خوض) اخوض :
- ۸۹۴ ..... : (خيٲ) اخيٲ[ا] :
- ۸۹۶ ..... : (خوف) اخوف :
- ۸۹۹ ..... : (خيل) اخيل :
- ۹۰۱ ..... : (خول) اخول :
- ۹۰۱ ..... : (خون) اخون :
- ۹۰۳ ..... : (خوى) اخوى :
- ۹۰۵ ..... : كتاب- د - ..... :
- ۹۰۵ ..... : (دٲ) ادٲ :
- ۹۰۶ ..... : (دبر) ادبر[ا] :
- ۹۱۱ ..... : (دٲر) ادٲر[ا] :
- ۹۱۱ ..... : (دحر) ادحر[ا] :
- ۹۱۳ ..... : (دحض) ادحض :
- ۹۱۳ ..... : (دحا) ادحا[ا] :
- ۹۱۴ ..... : (دخر) ادخر[ا] :
- ۹۱۶ ..... : (دخل) ادخل :
- ۹۱۹ ..... : (دخن) ادخن :
- ۹۲۰ ..... : (در) ادرا[ا] :
- ۹۲۰ ..... : (درج) ادريج :
- ۹۲۴ ..... : (دريس) ادريس :
- ۹۲۵ ..... : (درک) ادرك :

- ٩٢٧ ..... : (درهم) درهم
- ٩٢٨ ..... : (دری) ادری
- ٩٣٠ ..... : (درأ) ادراً:
- ٩٣٣ ..... : (دس) ادس
- ٩٣٤ ..... : (دسر) ادسرا:
- ٩٣٦ ..... : (دسی) ادسی
- ٩٣٦ ..... : (دع) ادع
- ٩٣٦ ..... : (دعا) ادعا:
- ٩٤٢ ..... : (دفع) ادفع
- ٩٤٢ ..... : (دقق) ادقق
- ٩٤٤ ..... : (دفعی) ادفعی
- ٩٤٤ ..... : (دک) ادک
- ٩٤٦ ..... : (دلّ) ادلّ
- ٩٤٨ ..... : (دلو) ادلوا:
- ٩٤٩ ..... : (دلک) ادلک
- ٩٥١ ..... : (دمدم) ادمدم
- ٩٥١ ..... : (دم) ادم
- ٩٥٣ ..... : (دمر) ادمر:
- ٩٥٣ ..... : (دمع) ادمع
- ٩٥٣ ..... : (دمغ) ادمغ
- ٩٥٥ ..... : (دنر) ادنر:
- ٩٥٧ ..... : (دنا) ادنا:
- ٩٥٩ ..... : (دهر) ادهر:
- ٩٦٤ ..... : (دهق) ادهق
- ٩٦٤ ..... : (دهم) ادهم
- ٩٦٤ ..... : (دهن) ادهن

٩٦٧ ----- : (داب) [داب]

٩٦٧ ----- : (داود) [داود]:

٩٦٧ ----- : (دار) [دار]:

٩٧٠ ----- : (دول) [دول]:

٩٧٢ ----- : (دوّم) [دوّم]:

٩٧٤ ----- : (دين) [دين]:

٩٧٨ ----- : (دون) [دون]:

٩٨١ ----- جلد ٢

٩٨١ ----- مشخصات كتاب

٩٨٢ ----- اشاره

٩٨٥ ----- باب ذال

٩٨٥ ----- : (ذبت) [ذبت]:

٩٨٦ ----- : (ذبح) [ذبح]:

٩٨٧ ----- : (ذخر) [ذخر]:

٩٨٩ ----- : (ذر) [ذر]:

٩٨٩ ----- : (ذرع) [ذرع]:

٩٩٢ ----- : (ذراً) [ذراً]:

٩٩٣ ----- : (ذرو) [ذرو]:

٩٩٤ ----- : (ذعن) [ذعن]:

٩٩٤ ----- : (ذقن) [ذقن]:

٩٩٤ ----- : (ذكر) [ذكر]:

١٠٠٠ ----- : (ذكا) [ذكا]:

١٠٠١ ----- : (ذّل) [ذّل]:

١٠٠٤ ----- : (ذم) [ذم]:

١٠٠٤ ----- : (ذنب) [ذنب]:

١٠٠٥ ----- : (ذهب) [ذهب]:

١٠٠٧ ..... : (ذهل) [ذهل]

١٠٠٧ ..... : (ذوق) [ذوق]

١٠١٠ ..... : (ذو) [ذو]

١٠١٣ ..... : (ذيب) [ذيب]

١٠١٣ ..... : (ذود) [ذود]

١٠١٤ ..... : (ذام) [ذام]

١٠١٥ ..... : باب الراء

١٠١٥ ..... : (رتب) [رتب]

١٠٢٢ ..... : (ربح) [ربح]

١٠٢٣ ..... : (ربص) [ربص]

١٠٢٣ ..... : (ربط) [ربط]

١٠٢٥ ..... : (ربع) [ربع]

١٠٢٧ ..... : (ربو) [ربو]

١٠٢٨ ..... : (رتع) [رتع]

١٠٢٩ ..... : (رتق) [رتق]

١٠٢٩ ..... : (رتل) [رتل]

١٠٢٩ ..... : (رج) [رج]

١٠٣٠ ..... : (رجز) [رجز]

١٠٣١ ..... : (رجس) [رجس]

١٠٣٤ ..... : (رجع) [رجع]

١٠٤١ ..... : (رجف) [رجف]

١٠٤٢ ..... : (رجل) [رجل]

١٠٤٤ ..... : (رجم) [رجم]

١٠٤٦ ..... : (رجا) [رجا]

١٠٤٧ ..... : (رحب) [رحب]

١٠٤٨ ..... : (رحق) [رحق]

- ١٠٤٨ ----- : (رحل) ارحل
- ١٠٤٩ ----- : (رحم) ارحم
- ١٠٥١ ----- : (رخاء) ارخاء:
- ١٠٥١ ----- : (رد) اردا:
- ١٠٥٨ ----- : (ردف) ارفد
- ١٠٥٩ ----- : (ردم) اردم
- ١٠٥٩ ----- : (ردأ) اردأ:
- ١٠٦١ ----- : (ردل) اردل
- ١٠٦١ ----- : (رزق) ارزق
- ١٠٦٣ ----- : (رتن) ارتن
- ١٠٦٤ ----- : (رسخ) ارسخ
- ١٠٦٨ ----- : (رسل) ارسل
- ١٠٧٥ ----- : (رسا) ارسا:
- ١٠٧٧ ----- : (رشد) ارشد:
- ١٠٧٨ ----- : (رص) ارض
- ١٠٧٨ ----- : (رصد) ارسد:
- ١٠٧٩ ----- : (رضع) ارضع
- ١٠٨٠ ----- : (رضى) ارضى
- ١٠٨١ ----- : (رطب) اربط
- ١٠٨٢ ----- : (رعب) اربع
- ١٠٨٣ ----- : (رعد) اردد:
- ١٠٨٣ ----- : (رعى) اربى
- ١٠٨٨ ----- : (رعن) اربن
- ١٠٨٩ ----- : (رغب) اربب
- ١٠٩١ ----- : (رغد) اربد:
- ١٠٩٢ ----- : (رغم) اربم



- ١٠٩٣ ----- : (رف) ارف
- ١٠٩٥ ----- : (رفت) ارفت
- ١٠٩٥ ----- : (رفت) ارفث
- ١٠٩٧ ----- : (رقد) ارفد]:
- ١٠٩٩ ----- : (رفع) ارفع
- ١١٠٤ ----- : (رق) ارق
- ١١٠٦ ----- : (رقب) ارقب
- ١١١٠ ----- : (رقد) ارقد]:
- ١١١٠ ----- : (رقم) ارقم
- ١١١١ ----- : (رقى) ارقى
- ١١١٤ ----- : (ركب) اركب
- ١١١٥ ----- : (ركد) اركد]:
- ١١١٥ ----- : (ركز) اركز]:
- ١١١٦ ----- : (ركس) اركس
- ١١١٦ ----- : (ركض) اركض
- ١١١٧ ----- : (ركع) اركع
- ١١١٧ ----- : (ركم) اركم
- ١١١٩ ----- : (ركن) اركن
- ١١٢٠ ----- : (رم) ارم
- ١١٢٢ ----- : (رمح) ارمح
- ١١٢٢ ----- : (رمد) ارمد]:
- ١١٢٣ ----- : (رمز) ارمز]:
- ١١٢٣ ----- : (رمض) ارمض
- ١١٢٣ ----- : (رمى) ارمى
- ١١٢٥ ----- : (رهب) ارهب
- ١١٢٦ ----- : (رهط) ارهط]:

- ١١٢٧ ----- : (رهق) ارهق
- ١١٢٧ ----- : (رهن) ارهن
- ١١٢٨ ----- : (رهو) ارهوا:
- ١١٢٩ ----- : (ريب) اريب
- ١١٣٢ ----- : (روح) اروح
- ١١٣٦ ----- : (رود) اroda:
- ١١٣٨ ----- : (رأس) اراس
- ١١٣٩ ----- : (ريش) اريش
- ١١٣٩ ----- : (روض) اروض
- ١١٤١ ----- : (ريع) اريع
- ١١٤٢ ----- : (روع) اروع
- ١١٤٢ ----- : (التزوغ) االتزوغ
- ١١٤٣ ----- : (رأف) اراف
- ١١٤٣ ----- : (روم) اروم
- ١١٤٤ ----- : (رين) ارين
- ١١٤٤ ----- : (رأى) اراى
- ١١٥١ ----- : (روى) اروى
- ١١٥٣ ----- : «كتاب الزاء»
- ١١٥٣ ----- : (زبد) ازبد
- ١١٥٤ ----- : (زبر) ازبر
- ١١٥٥ ----- : (زج) ازج
- ١١٥٦ ----- : (زجر) ازجر
- ١١٥٧ ----- : (زجا) ازجا
- ١١٥٧ ----- : (زحج) ازحج
- ١١٥٨ ----- : (زحف) ازحف
- ١١٥٨ ----- : (زخرف) ازخرف

- ١١٥٩ ..... [زرب] (زرب).
- ١١٥٩ ..... [زرع] (زرع).
- ١١٦٠ ..... [زرق] (زرق).
- ١١٦٠ ..... [زرى] (زرى).
- ١١٦١ ..... [زقق] (زقق).
- ١١٦١ ..... [زعم] (زعم).
- ١١٦٥ ..... [زفّ] (زفّ).
- ١١٦٥ ..... [زفر] (زفر).
- ١١٦٦ ..... [زقم] (زقم).
- ١١٦٦ ..... [زكا] (زكا).
- ١١٧٣ ..... [زَلّ] (زَلّ).
- ١١٧٤ ..... [زلف] (زلف).
- ١١٧٨ ..... [زلق] (زلق).
- ١١٨٠ ..... [زمر] (زمر).
- ١١٨٠ ..... [زمل] (زمل).
- ١١٨٠ ..... [زئم] (زئم).
- ١١٨١ ..... [زنا] (زنا).
- ١١٨٢ ..... [زهد «١»] (زهد).
- ١١٨٤ ..... [زهق] (زهق).
- ١١٨٥ ..... [زوج] (زوج).
- ١١٨٧ ..... [زاد] (زاد).
- ١١٨٩ ..... [زور] (زور).
- ١١٩٣ ..... [زيغ] (زيغ).
- ١١٩٥ ..... [زال] (زال).
- ١١٩٨ ..... [زين] (زين).
- ١٢٠١ ..... «كتاب السين»

- ١٢٠١ ..... [سبب] (سبب)
- ١٢٠٦ ..... [سبت] (سبت)
- ١٢٠٧ ..... [سبح] (سبح)
- ١٢١١ ..... [سبخ] (سبخ)
- ١٢١١ ..... [سبط] (سبط)
- ١٢١٢ ..... [سبع] (سبع)
- ١٢١٣ ..... [سبع] (سبع)
- ١٢١٤ ..... [سبق] (سبق)
- ١٢١٤ ..... [سبل] (سبل)
- ١٢١٦ ..... [سبأ] (سبأ)
- ١٢١٦ ..... [ست] (ست)
- ١٢١٨ ..... [سجد] (سجد)
- ١٢٢٢ ..... [سجر] (سجر)
- ١٢٢٣ ..... [سجل] (سجل)
- ١٢٢٥ ..... [سجن] (سجن)
- ١٢٢٥ ..... [سجى] (سجى)
- ١٢٢٦ ..... [سحب] (سحب)
- ١٢٢٧ ..... [سحت] (سحت)
- ١٢٢٩ ..... [سحر] (سحر)
- ١٢٣٤ ..... [سحق] (سحق)
- ١٢٣٦ ..... [سحل] (سحل)
- ١٢٣٦ ..... [سخر] (سخر)
- ١٢٣٨ ..... [الشخط] (الشخط)
- ١٢٣٨ ..... [سد] (سد)
- ١٢٣٩ ..... [سدر] (سدر)
- ١٢٤٠ ..... [سدس] (سدس)

١٢٤١	(سرر) [سرر]
١٢٤٥	(سرب) [سرب]
١٢٤٦	(سربل) [سربل]
١٢٤٧	(سرج) [سرج]
١٢٤٧	(سرج) [سرج]
١٢٤٨	(سرد) [سرد]
١٢٤٩	(سردق) [سردق]
١٢٤٩	(سرط) [سرط]
١٢٥٠	(سرع) [سرع]
١٢٥١	(سرف) [سرف]
١٢٥٤	(سرق) [سرق]
١٢٥٥	(سرمد) [سرمد]
١٢٥٥	(سرى) [سرى]
١٢٥٧	(سطح) [سطح]
١٢٥٨	(سطر) [سطر]
١٢٦١	(سطا) [سطا]
١٢٦٢	(سعد) [سعد]
١٢٦٣	(سعر) [سعر]
١٢٦٤	(سعى) [سعى]
١٢٦٥	(سغب) [سغب]
١٢٦٧	(سفر) [سفر]
١٢٦٨	(سفع) [سفع]
١٢٦٩	(سفك) [سفك]
١٢٦٩	(سفل) [سفل]
١٢٧٠	(سفن) [سفن]
١٢٧٠	(سفه) [سفه]

- ١٢٧١ ----- [سقر] (سقر)
- ١٢٧٢ ----- [سقط] (سقط)
- ١٢٧٤ ----- [سقف] (سقف)
- ١٢٧٤ ----- [سقم] (سقم)
- ١٢٧٤ ----- [سقى] (سقى)
- ١٢٧٥ ----- [سكب] (سكب)
- ١٢٧٦ ----- [سكت] (سكت)
- ١٢٧٦ ----- [سكر] (سكر)
- ١٢٧٩ ----- [سكن] (سكن)
- ١٢٨٢ ----- [سل] (سل)
- ١٢٨٦ ----- [سلب] (سلب)
- ١٢٨٨ ----- [سلح] (سلح)
- ١٢٨٨ ----- [سلخ] (سلخ)
- ١٢٨٩ ----- [سلط] (سلط)
- ١٢٩٤ ----- [سلف] (سلف)
- ١٢٩٥ ----- [سلق] (سلق)
- ١٢٩٦ ----- [سلک] (سلک)
- ١٢٩٧ ----- [سلم] (سلم)
- ١٣٠٥ ----- [سلا] (سلا)
- ١٣٠٦ ----- [سمم] (سمم)
- ١٣٠٦ ----- [سمد] (سمد)
- ١٣٠٧ ----- [سمر] (سمر)
- ١٣٠٨ ----- [سمع] (سمع)
- ١٣١٣ ----- [سمک] (سمک)
- ١٣١٥ ----- [سمن] (سمن)
- ١٣١٦ ----- [سما] (سما)

- ١٣١٩ ..... [سٲن] (سٲن)
- ١٣٢٠ ..... [سٲم] (سٲم)
- ١٣٢٠ ..... [سٲا] (سٲا)
- ١٣٢١ ..... [سٲه] (سٲه)
- ١٣٢٢ ..... [سٲر] (سٲر)
- ١٣٢٣ ..... [سٲل] (سٲل)
- ١٣٢٣ ..... [سٲم] (سٲم)
- ١٣٢٥ ..... [سٲها] (سٲها)
- ١٣٢٥ ..... [سٲب] (سٲب)
- ١٣٢٨ ..... [سٲا] (سٲا)
- ١٣٣٠ ..... [سٲو] (سٲو)
- ١٣٣٢ ..... [سٲار] (سٲار)
- ١٣٣٥ ..... [سٲور] (سٲور)
- ١٣٣٧ ..... [سٲو] (سٲو)
- ١٣٣٧ ..... [سٲاهه] (سٲاهه)
- ١٣٣٩ ..... [سٲا] (سٲا)
- ١٣٤٠ ..... [سٲو] (سٲو)
- ١٣٤١ ..... [سٲاق] (سٲاق)
- ١٣٤٢ ..... [سٲول] (سٲول)
- ١٣٤٣ ..... [سٲال] (سٲال)
- ١٣٤٤ ..... [سٲأل] (سٲأل)
- ١٣٤٥ ..... [سٲام] (سٲام)
- ١٣٤٧ ..... [سٲأم] (سٲأم)
- ١٣٤٧ ..... [سٲنن] (سٲنن)
- ١٣٤٨ ..... [سٲوا] (سٲوا)
- ١٣٥٥ ..... [سٲواء] (سٲواء)

۱۳۵۸	«کتاب الشّین»
۱۳۵۸	(شبهه) [شبهه]
۱۳۶۵	(شنت) [شنت]
۱۳۶۵	(شتا) [شتا]
۱۳۶۶	(شجر) [شجر]
۱۳۶۷	(شح) [شح]
۱۳۶۷	(شحم) [شحم]
۱۳۶۸	(شحن) [شحن]
۱۳۶۸	(شخص) [شخص]
۱۳۶۹	(شد) [شد]
۱۳۷۱	(شر) [شر]
۱۳۷۲	(شرب) [شرب]
۱۳۷۵	(شرح) [شرح]
۱۳۷۵	(شرد) [شرد]
۱۳۷۶	(شردم) [شردم]
۱۳۷۶	(شرط) [شرط]
۱۳۷۷	(شرع) [شرع]
۱۳۸۱	(شرق) [شرق]
۱۳۸۲	(شرك) [شرك]
۱۳۸۶	(شرى) [شرى]
۱۳۸۷	(شط) [شط]
۱۳۸۸	(شطر) [شطر]
۱۳۸۹	(شطن) [شطن]
۱۳۹۲	(شطا) [شطا]
۱۳۹۲	(شعب) [شعب]
۱۳۹۳	(شعر) [شعر]



- ۱۳۹۸ ..... [شعف] (شعف)
- ۱۳۹۹ ..... [شعل] (شعل).
- ۱۳۹۹ ..... [شغف] (شغف)
- ۱۳۹۹ ..... [شغل] (شغل)
- ۱۴۰۰ ..... [شفع] (شفع)
- ۱۴۰۲ ..... [شفق] (شفق)
- ۱۴۰۳ ..... [شفا] (شفا)
- ۱۴۰۴ ..... [شَق] (شَق)
- ۱۴۰۶ ..... [شقا] (شقا)
- ۱۴۰۷ ..... [شکک] (شکک)
- ۱۴۰۹ ..... [شکر] (شکر)
- ۱۴۱۰ ..... [شکس] (شکس)
- ۱۴۱۱ ..... [شکل] (شکل).
- ۱۴۱۲ ..... [شکا] (شکا)
- ۱۴۱۳ ..... [شمت] (شمت)
- ۱۴۱۳ ..... [شمخ] (شمخ)
- ۱۴۱۴ ..... [شماز] (شماز)
- ۱۴۱۴ ..... [شمس] (شمس)
- ۱۴۱۴ ..... [شمل] (شمل)
- ۱۴۱۶ ..... [شنا] (شنا)
- ۱۴۱۶ ..... [شهب] (شهب)
- ۱۴۱۷ ..... [شهد] (شهد)
- ۱۴۲۵ ..... [شهر] (شهر)
- ۱۴۲۵ ..... [شهق] (شهق)
- ۱۴۲۷ ..... [شها] (شها)
- ۱۴۲۸ ..... [شوب] (شوب)

- ١٤٢٩ ..... [شيب] (شيب)
- ١٤٢٩ ..... [شيخ] (شيخ)
- ١٤٢٩ ..... [شيد] (شيد)
- ١٤٢٩ ..... [شور] (شور)
- ١٤٣٠ ..... [شيط] (شيط)
- ١٤٣٠ ..... [شوظ] (شوظ)
- ١٤٣٠ ..... [شيع] (شيع)
- ١٤٣٢ ..... [شوڪ] (شوڪ)
- ١٤٣٢ ..... [شان] (شان)
- ١٤٣٢ ..... [شوى] (شوى)
- ١٤٣٣ ..... [شى ء] (شى ء)
- ١٤٣٧ ..... [شيه] (شيه)
- ١٤٣٨ ..... [باب ص] (باب ص)
- ١٤٣٨ ..... [صيب] (صيب)
- ١٤٣٩ ..... [صبح] (صبح)
- ١٤٤٠ ..... [صبر] (صبر)
- ١٤٤٢ ..... [صبع] (صبع)
- ١٤٤٣ ..... [صبا] (صبا)
- ١٤٤٤ ..... [صحب] (صحب)
- ١٤٤٧ ..... [صحف] (صحف)
- ١٤٤٨ ..... [صح] (صح)
- ١٤٤٨ ..... [صخر] (صخر)
- ١٤٤٨ ..... [صدد] (صدد)
- ١٤٤٩ ..... [صدر] (صدر)
- ١٤٥٢ ..... [صدع] (صدع)
- ١٤٥٣ ..... [صدف] (صدف)

١٤٥٣	.....	[صدق] (صدق)
١٤٤١	.....	[صدى] (صدى)
١٤٤٣	.....	[صر] (صر)
١٤٤٤	.....	[صرح] (صرح)
١٤٤٤	.....	[صرف] (صرف)
١٤٤٨	.....	صرفان
١٤٤٨	.....	[الضرم] (الضرم)
١٤٧٠	.....	[صراط] (صراط)
١٤٧٢	.....	[صطر] (صطر)
١٤٧٤	.....	[صرع] (صرع)
١٤٧٥	.....	[صعد] (صعد)
١٤٧٦	.....	[صعر] (صعر)
١٤٧٧	.....	[صعق] (صعق)
١٤٧٧	.....	[صغر] (صغر)
١٤٨٠	.....	[صغا] (صغا).
١٤٨٠	.....	[صف] (صف)
١٤٨٢	.....	[صفح] (صفح)
١٤٨٣	.....	[صفد] (صفد)
١٤٨٣	.....	[صفر] (صفر)
١٤٨٤	.....	[صفن] (صفن)
١٤٨٥	.....	[صفو] (صفو).
١٤٩٠	.....	[صلل] (صلل)
١٤٩٠	.....	[صلب] (صلب)
١٤٩٢	.....	[صلح] (صلح)
١٤٩٣	.....	[صلد] (صلد)
١٤٩٣	.....	[صلا] (صلا)

١٥٠٠	.....	(صمم) [صمم]
١٥٠١	.....	(صمد) [صمد]
١٥٠٢	.....	(سمع) [سمع]
١٥٠٢	.....	(صنع) [صنع]
١٥٠٣	.....	(صنم) [صنم]
١٥٠٦	.....	(صنو) [صنو]
١٥٠٦	.....	(صهر) [صهر]
١٥٠٨	.....	(صوب) [صوب]
١٥١١	.....	(صوت) [صوت]
١٥١٢	.....	(صاح) [صاح]
١٥١٣	.....	(صيد) [صيد]
١٥١٤	.....	(صور) [صور]
١٥١٦	.....	(صير) [صير]
١٥١٦	.....	(صاع) [صاع]
١٥١٧	.....	(صوغ) [صوغ]
١٥١٧	.....	(صوف) [صوف]
١٥١٨	.....	(صيف) [صيف]
١٥١٨	.....	(صوم) [صوم]
١٥١٩	.....	(صيص) [صيص]
١٥٢٠	.....	كتاب (ض)
١٥٢٠	.....	(ضبح) [ضبح]
١٥٢٠	.....	(ضحك) [ضحك]
١٥٢٣	.....	(ضحى) [ضحى]
١٥٢٤	.....	(ضد) [ضد]
١٥٢٥	.....	(ضر) [ضر]
١٥٣٣	.....	(ضرب) [ضرب]

١٥٣٦	.....	(ضرع) [ضرع]
١٥٣٧	.....	(ضعف) [ضعف]
١٥٤٦	.....	(ضعف) [ضعف]
١٥٤٦	.....	(ضعف) [ضعف]
١٥٤٧	.....	(ضَلَّ) [ضَلَّ]
١٥٥٢	.....	(ضم) [ضم]
١٥٥٢	.....	(ضم) [ضم]
١٥٥٣	.....	(ضن) [ضن]
١٥٥٥	.....	(ضنك) [ضنك]
١٥٥٥	.....	(ضاهي) [ضاهي]
١٥٥٥	.....	(ضير) [ضير]
١٥٥٧	.....	(ضيز) [ضيز]
١٥٥٧	.....	(ضيع) [ضيع]
١٥٥٨	.....	(ضيف) [ضيف]
١٥٥٩	.....	(ضيق) [ضيق]
١٥٦٠	.....	(ضان) [ضان]
١٥٦٠	.....	(ضوأ) [ضوأ]
١٥٦١	.....	باب (الطاء)
١٥٦١	.....	(طبع) [طبع]
١٥٦٥	.....	(طبق) [طبق]
١٥٦٦	.....	(طحا) [طحا]
١٥٦٨	.....	(طرح) [طرح]
١٥٦٨	.....	(طرد) [طرد]
١٥٦٩	.....	(طرف) [طرف]
١٥٧١	.....	(طرق) [طرق]
١٥٧٣	.....	(طرى) [طرى]

١٥٧٣	(طس) [طس]
١٥٧٣	(طعم) [طعم]
١٥٨٠	(طعن) [طعن]
١٥٨١	(طغى) [طغى]
١٥٨٥	(طف) [طف]
١٥٨٦	(طفق) [طفق]
١٥٨٦	(طفل) [طفل]
١٥٨٧	(طلل) [طلل]
١٥٨٨	(طفى) [طفى]
١٥٨٨	(طلب) [طلب]
١٥٨٩	(طلت) [طلت]
١٥٨٩	(طلح) [طلح]
١٥٩٠	(طلع) [طلع]
١٥٩٢	(طلق) [طلق]
١٥٩٤	(طم) [طم]
١٥٩٤	(طمث) [طمث]
١٥٩٥	(طمس) [طمس]
١٥٩٦	(طمع) [طمع]
١٥٩٦	(طمن) [طمن]
١٥٩٨	(طهر) [طهر]
١٦٠٣	(طيب) [طيب]
١٦٠٦	(طور) [طور]
١٦٠٧	(طير) [طير]
١٦٠٩	(طوع) [طوع]
١٦١٢	(طوف) [طوف]
١٦١٦	(طوق) [طوق]

- ١٦١٨ ..... [طول] [طول]
- ١٦١٨ ..... [طين] [طين]
- ١٦١٩ ..... [طوى] [طوى]
- ١٦٢٢ ..... «باب ظاء»
- ١٦٢٢ ..... [ظعن] [ظعن]
- ١٦٢٢ ..... [ظفر] [ظفر]
- ١٦٢٣ ..... [ظلل] [ظلل]
- ١٦٢٨ ..... [ظلم] [ظلم]
- ١٦٣٢ ..... [ظماً] [ظماً]
- ١٦٣٢ ..... [ظنّ] [ظنّ]
- ١٦٣٥ ..... [ظهر] [ظهر]
- ١٦٤١ ..... «باب عين»
- ١٦٤١ ..... [عبد] [عبد]
- ١٦٤٥ ..... [عبث] [عبث]
- ١٦٤٥ ..... [عبر] [عبر]
- ١٦٤٧ ..... [عبس] [عبس]
- ١٦٤٧ ..... [عبر] [عبر]
- ١٦٤٧ ..... [عبا] [عبا]
- ١٦٤٨ ..... [العَبّ] [العَبّ]
- ١٦٤٩ ..... [عتد] [عتد]
- ١٦٤٩ ..... [عتق] [عتق]
- ١٦٥٠ ..... [عتل] [عتل]
- ١٦٥١ ..... [عتا] [عتا]
- ١٦٥١ ..... [عثر] [عثر]
- ١٦٥٢ ..... [عنى] [عنى]
- ١٦٥٢ ..... [عجب] [عجب]

- ١٦٥٤ ..... [عجز] (عجز)
- ١٦٥٦ ..... [عجف] (عجف)
- ١٦٥٦ ..... [عجل] (عجل)
- ١٦٥٨ ..... [عجم] (عجم)
- ١٦٦٠ ..... [عدّ] (عدّ)
- ١٦٦٣ ..... [عدس] (عدس)
- ١٦٦٤ ..... [عدل] (عدل)
- ١٦٧٠ ..... [عدن] (عدن)
- ١٦٧٠ ..... [عدا] (عدا)
- ١٦٧٤ ..... [عذب] (عذب)
- ١٦٧٥ ..... [عذر] (عذر)
- ١٦٧٧ ..... [عز] (عز)
- ١٦٧٧ ..... [عرب] (عرب)
- ١٦٨١ ..... [عرج] (عرج)
- ١٦٨٢ ..... [عرجن] (عرجن)
- ١٦٨٢ ..... [عرش] (عرش)
- ١٦٨٦ ..... [عرض] (عرض)
- ١٦٩٠ ..... [عرف] (عرف)
- ١٦٩٤ ..... [عرم] (عرم)
- ١٦٩٤ ..... [عرى] (عرى)
- ١٦٩٦ ..... [عزّ] (عزّ)
- ١٧٠٢ ..... [عزب] (عزب)
- ١٧٠٤ ..... [عزرا] (عزرا)
- ١٧٠٥ ..... [عزل] (عزل)
- ١٧٠٧ ..... [عزم] (عزم)
- ١٧٠٨ ..... [عزا] (عزا)



١٧٠٨	.....	[عسّس] (عسّس)
١٧٠٩	.....	[عسر] (عسر)
١٧٠٩	.....	[عسل] (عسل)
١٧١٠	.....	[عسى] (عسى)
١٧١١	.....	[عشر] (عشر)
١٧١٢	.....	[عشاء] (عشاء)
١٧١٣	.....	[عصب] (عصب)
١٧١٨	.....	[عصر] (عصر)
١٧١٩	.....	[عصف] (عصف)
١٧٢٠	.....	[عصم] (عصم)
١٧٢١	.....	[عصا] (عصا)
١٧٢٣	.....	[عَضّ] (عَضّ)
١٧٢٥	.....	[عضد] (عضد)
١٧٢٥	.....	[عضل] (عضل)
١٧٢٧	.....	[عضه] (عضه)
١٧٣٠	.....	[عطف] (عطف)
١٧٣١	.....	[عطل] (عطل)
١٧٣١	.....	[عطا] (عطا)
١٧٣٢	.....	[عظم] (عظم)
١٧٣٣	.....	[عف] (عف)
١٧٣٣	.....	[عفر] (عفر)
١٧٣٤	.....	[عفا] (عفا)
١٧٣٧	.....	[عقب] (عقب)
١٧٤١	.....	[عقد] (عقد)
١٧٤٢	.....	[عقر] (عقر)
١٧٤٥	.....	[عقل] (عقل)

- ١٧٤٧ ----- [عقم] (عقم)
- ١٧٤٨ ----- [عكف] (عكف)
- ١٧٤٩ ----- [علق] (علق)
- ١٧٥٠ ----- [علم] (علم)
- ١٧٥٧ ----- [علن] (علن)
- ١٧٥٨ ----- [علا] (علا)
- ١٧٦٢ ----- [عم] (عم)
- ١٧٦٣ ----- [عمد] (عمد)
- ١٧٦٥ ----- [عمر] (عمر)
- ١٧٦٧ ----- [عمق] (عمق)
- ١٧٦٧ ----- [عمل] (عمل)
- ١٧٦٨ ----- [عمه] (عمه)
- ١٧٦٩ ----- [عمى] (عمى)
- ١٧٧١ ----- [عن] (عن)
- ١٧٧٢ ----- [عنب] (عنب)
- ١٧٧٢ ----- [عنت] (عنت)
- ١٧٧٣ ----- [عند] (عند)
- ١٧٧٤ ----- [عنق] (عنق)
- ١٧٧٧ ----- [عنا] (عنا)
- ١٧٧٨ ----- [عهد] (عهد)
- ١٧٨٠ ----- [عهن] (عهن)
- ١٧٨١ ----- [عاب] (عاب)
- ١٧٨١ ----- [عوج] (عوج)
- ١٧٨٢ ----- [عود] (عود)
- ١٧٨٨ ----- [عور] (عور)
- ١٧٨٩ ----- [عير] (عير)

- ١٧٩٠ ..... [عيس] (عيس)
- ١٧٩٠ ..... [عيش] (عيش)
- ١٧٩١ ..... [عوق] (عوق)
- ١٧٩١ ..... [عول] (عول)
- ١٧٩٢ ..... [عيل] (عيل)
- ١٧٩٣ ..... [عوم] (عوم)
- ١٧٩٤ ..... [عون] (عون)
- ١٧٩٤ ..... [عون] (عون)
- ١٧٩٦ ..... [عين] (عين)
- ١٧٩٩ ..... [عبي] (عبي)
- ١٨٠١ ..... «باب غين»
- ١٨٠١ ..... [غبر] (غبر)
- ١٨٠٣ ..... [غبن] (غبن)
- ١٨٠٤ ..... [غئا] (غئا)
- ١٨٠٥ ..... [غدر] (غدر)
- ١٨٠٧ ..... [غدق] (غدق)
- ١٨٠٨ ..... [غدا] (غدا)
- ١٨٠٨ ..... [غرا] (غرا)
- ١٨١٢ ..... [غرب] (غرب)
- ١٨١٤ ..... [غرض] (غرض)
- ١٨١٤ ..... [غرف] (غرف)
- ١٨١٥ ..... [غرق] (غرق)
- ١٨١٦ ..... [غرم] (غرم)
- ١٨١٧ ..... [غزل] (غزل)
- ١٨١٧ ..... [غزا] (غزا)
- ١٨١٨ ..... [غسق] (غسق)
- ١٨١٨ ..... [غسل] (غسل)

١٨١٩	(غشى) [غشى]
١٨٢١	(غص) [غص]
١٨٢١	(غصّ) [غصّ]
١٨٢٢	(غضب) [غضب]
١٨٢٢	(غطش) [غطش]
١٨٢٣	(غطا) [غطا]
١٨٢٣	(غفر) [غفر]
١٨٢٥	(غفل) [غفل]
١٨٢٦	(غل) [غل]
١٨٣٢	(غلب) [غلب]
١٨٣٣	(غلظ) [غلظ]
١٨٣٤	(غلف) [غلف]
١٨٣٤	(غلق) [غلق]
١٨٣٥	(غلم) [غلم]
١٨٣٦	(غلا) [غلا]
١٨٣٧	(غم) [غم]
١٨٣٧	(غمر) [غمر]
١٨٣٨	(غمز) [غمز]
١٨٣٩	(غمض) [غمض]
١٨٣٩	(غنم) [غنم]
١٨٤١	(غنى) [غنى]
١٨٤٦	(غيب) [غيب]
١٨٥١	(غوث) [غوث]
١٨٥٢	(غور) [غور]
١٨٥٤	(غير) [غير]
١٨٥٧	(غوص) [غوص]

- ۱۸۵۸ ..... [غیظ] (غیظ)
- ۱۸۵۸ ..... [غول] (غول)
- ۱۸۵۸ ..... [غوی] (غوی)
- ۱۸۶۱ ..... جلد ۳
- ۱۸۶۱ ..... مشخصات کتاب
- ۱۸۶۲ ..... اشاره
- ۱۸۶۶ ..... پیام تاریخی راهیان پیکار مقدس امروز ایران به آیندگان و وارثان خویش
- ۱۸۷۵ ..... تاثیر آیات قرآنی در اندیشه شعرای افریقائی و انقلاباتشان
- ۱۸۷۸ ..... اعجاز قرآن و پیش گوئیهای آن
- ۱۸۸۲ ..... تحدی قرآن و ناتوانی انسان
- ۱۸۸۲ ..... اشاره
- ۱۸۸۳ ..... [مؤلفین این عرصه]
- ۱۸۸۳ ..... جاحظ نخستین دانشمندی است که کتابی بنام- (الاحتجاج لنظم القرآن و غریب تألیفه و بدیع ترکیبه) نوشته است
- ۱۸۸۴ ..... پس از جاحظ
- ۱۸۸۴ ..... ۱- عبد الله بن أبي داود سبختانی
- ۱۸۸۴ ..... ۲- أبو زید بلخی احمد بن سلیمان
- ۱۸۸۵ ..... ۳- احمد بن علی معروف به ابن اخشید معتزلی
- ۱۸۸۵ ..... ۴- نخستین کتابی که شامل عنوان- اعجاز- باشد کتابی است از محمد بن یزید واسطی معتزلی
- ۱۸۸۵ ..... [اما قرن چهارم]
- ۱۸۸۵ ..... اول- اعجاز القرآن- از علی بن عیسی رمانی
- ۱۸۸۵ ..... اشاره
- ۱۸۸۶ ..... محتوای اعجاز قرآن رمانی هفت بخش است.
- ۱۸۸۷ ..... دوم: أبو سلیمان احمد بن محمد بن ابراهیم خطابی بستی
- ۱۸۹۱ ..... سوم: محمد بن طیب بن محمد بن جعفر بن قاسم معروف بابو بکر باقلانی است
- ۱۸۹۴ ..... چهارم: عبد القاهر جرجانی است
- ۱۸۹۵ ..... پنجم: محمد بن محمد بن عبد السلام ملقب به شیخ مفید

۱۸۹۵ ..... [عصر حاضر]

۱۸۹۵ ..... ششم: سید هبه الدین شهرستانی

۱۸۹۵ ..... اشاره

۱۹۰۰ ..... بخش سوم اعجاز یا پیش گوئی های سیاسی اجتماعی قرآن

۱۹۰۴ ..... (کدام یک از اصولی که در باره اعجاز بر شمردیم مهم تر است)

۱۹۰۸ ..... کتاب الفاء)

۱۹۰۸ ..... (فتح) [فتح]

۱۹۰۹ ..... فاتحه الكتاب

۱۹۱۳ ..... (فتر) [فتر]

۱۹۱۴ ..... (فتق) [فتق]

۱۹۱۶ ..... (فتل) [فتل]

۱۹۱۶ ..... (فتن) [فتن]

۱۹۲۱ ..... (فتی) [فتی]

۱۹۲۳ ..... (فتی ء) [فتی ء]

۱۹۲۳ ..... (فجج) [فجج]

۱۹۲۴ ..... (فجر) [فجر]

۱۹۲۶ ..... (فجا) [فجا]

۱۹۲۶ ..... (فحش) [فحش]

۱۹۲۹ ..... (فخر) [فخر]

۱۹۳۱ ..... (فدی) [فدی]

۱۹۳۳ ..... (فر) [فر]

۱۹۳۴ ..... (فرت) [فرت]

۱۹۳۴ ..... (فرث) [فرث]

۱۹۳۶ ..... (فرج) [فرج]

۱۹۳۹ ..... (فرح) [فرح]

۱۹۴۰ ..... (فرد) [فرد]

١٩٤١	.....	[فرش] (فرش)
١٩٤٤	.....	[فرض] (فرض)
١٩٤٩	.....	[فرط] (فرط)
١٩٥٠	.....	[فرع] (فرع)
١٩٥٢	.....	[فرغ] (فرغ)
١٩٥٣	.....	[فرق] (فرق)
١٩٥٩	.....	[فره] (فره)
١٩٥٩	.....	[فرى] (فرى)
١٩٦٠	.....	[فز] (فز)
١٩٦١	.....	[فزع] (فزع)
١٩٦٢	.....	[فسح] (فسح)
١٩٦٣	.....	[فسد] (فسد)
١٩٦٥	.....	[فسر] (فسر)
١٩٦٦	.....	[فسق] (فسق)
١٩٧٠	.....	[فشل] (فشل)
١٩٧١	.....	[فصح] (فصح)
١٩٧٢	.....	[فصل] (فصل)
١٩٧٤	.....	[فض] (فض)
١٩٧٦	.....	[فضل] (فضل)
١٩٧٩	.....	[فضاً] (فضاً)
١٩٨٠	.....	[فَطَرَ] (فَطَرَ)
١٩٨٢	.....	[فَطَّ] (فَطَّ)
١٩٨٣	.....	[فعل] (فعل)
١٩٨٦	.....	[فقد] (فقد)
١٩٨٦	.....	[فقر] (فقر)
١٩٩٠	.....	[فتع] (فتع)

- ١٩٩١ ..... [فقهه] (فقهه)
- ١٩٩٣ ..... [فَكَكُ] (فَكَكُ)
- ١٩٩٥ ..... [فكر] (فكر)
- ١٩٩٧ ..... [فَكَّة] (فَكَّة)
- ١٩٩٩ ..... [فلح] (فلح)
- ٢٠٠٣ ..... [فلق] (فلق)
- ٢٠٠٥ ..... [فلك] (فلك)
- ٢٠٠٦ ..... [فلن] (فلن)
- ٢٠٠٦ ..... [فنن] (فنن)
- ٢٠٠٧ ..... [فند] (فند)
- ٢٠٠٧ ..... [فههم] (فههم)
- ٢٠٠٨ ..... [فوت] (فوت)
- ٢٠٠٩ ..... [فوج] (فوج)
- ٢٠١٠ ..... [فأد] (فأد)
- ٢٠١١ ..... [فور] (فور)
- ٢٠١٢ ..... [فوز] (فوز)
- ٢٠١٤ ..... [فوض] (فوض)
- ٢٠١٤ ..... [فيض] (فيض)
- ٢٠١٦ ..... [فوق] (فوق)
- ٢٠١٩ ..... [فيل] (فيل)
- ٢٠٢٠ ..... [فوم] (فوم)
- ٢٠٢١ ..... [فوه] (فوه)
- ٢٠٢٢ ..... [فيا] (فيا)
- ٢٠٢٦ ..... كتاب القاف
- ٢٠٢٦ ..... [قبح] (قبح)
- ٢٠٢٧ ..... [قبر] (قبر)



- ٢٠٢٨ ..... [قبس] (قبس)
- ٢٠٢٩ ..... [قبص] (قبص)
- ٢٠٢٩ ..... [قبض] (قبض)
- ٢٠٣٢ ..... [قَبَل] (قَبَل)
- ٢٠٣٨ ..... [قتر] (قتر)
- ٢٠٤٠ ..... [قتل] (قتل)
- ٢٠٤٤ ..... [قحم] (قحم)
- ٢٠٤٥ ..... [قدد] (قدد)
- ٢٠٤٨ ..... [قدر] (قدر)
- ٢٠٥٦ ..... [قدس] (قدس)
- ٢٠٥٩ ..... [قَدَم] (قَدَم)
- ٢٠٦٢ ..... [قذف] (قذف)
- ٢٠٦٣ ..... [قر] (قر)
- ٢٠٦٩ ..... [قرب] (قرب)
- ٢٠٧٩ ..... [قرح] (قرح)
- ٢٠٨١ ..... [قرد] (قرد)
- ٢٠٨٢ ..... [قرطس]: (قرطس)
- ٢٠٨٣ ..... [قرض] (قرض)
- ٢٠٨٤ ..... [قرع] (قرع)
- ٢٠٨٤ ..... [قرف] (قرف)
- ٢٠٨٦ ..... [قرن] (قرن)
- ٢٠٩١ ..... [قرأ] (قرأ)
- ٢٠٩٥ ..... [قرى] (قرى)
- ٢٠٩٧ ..... [قسس] (قسس)
- ٢٠٩٩ ..... [قسر] (قسر)
- ٢١٠٠ ..... [قسط] (قسط)

٢١٠٢	.....	(قسم) [قسم]
٢١٠٥	.....	(قسو) [قسو]
٢١٠٦	.....	(قشعر) [قشعر]
٢١٠٦	.....	(قصص) [قصص]
٢١٠٩	.....	(قصد) [قصد]
٢١١٢	.....	(قصر) [قصر]
٢١١٥	.....	(قصف): [قصف]
٢١١٦	.....	(قصم) [قصم]
٢١١٧	.....	(قصى) [قصى]
٢١١٨	.....	(قض) [قض]
٢١١٩	.....	(قُضِب) [قُضِب]
٢١٢٠	.....	(قضى) [قضى]
٢١٢٧	.....	(قط) [قط]
٢١٢٩	.....	(قطر) [قطر]
٢١٣١	.....	(قطع) [قطع]
٢١٣٥	.....	(قُطِف) [قُطِف]
٢١٣٧	.....	(قطمر) [قطمر]
٢١٣٧	.....	(قطن) [قطن]
٢١٣٨	.....	(قعد) [قعد]
٢١٤١	.....	(قعر) [قعر]
٢١٤٢	.....	(قفل) [قفل]
٢١٤٣	.....	(قفا) [قفا]
٢١٤٥	.....	(قل) [قل]
٢١٤٩	.....	(قلب) [قلب]
٢١٥٤	.....	(قَلِمَ) [قَلِمَ]
٢١٥٧	.....	(القلى) [القلى]

- ٢١٥٨ ..... [قَمَخ] (قَمَخ)
- ٢١٥٩ ..... [قمر] (قمر)
- ٢١٦١ ..... [قمص] (قمص)
- ٢١٦١ ..... [قمطر] (قمطر)
- ٢١٦٢ ..... [قَمَغ] (قَمَغ)
- ٢١٦٢ ..... [قمل] (قمل)
- ٢١٦٣ ..... [قنت] (قنت)
- ٢١٦٤ ..... [قنط] (قنط)
- ٢١٦٦ ..... [قنع] (قنع)
- ٢١٦٨ ..... [قَنَى] (قَنَى)
- ٢١٦٩ ..... [قنوا] (قنوا)
- ٢١٧٠ ..... [قهر] (قهر)
- ٢١٧١ ..... [قاب] (قاب)
- ٢١٧١ ..... [قوت] (قوت)
- ٢١٧٣ ..... [قوس] (قوس)
- ٢١٧٤ ..... [قيض] (قيض)
- ٢١٧٥ ..... [قيع] (قيع)
- ٢١٧٥ ..... [قول] (قول)
- ٢١٨١ ..... [قيل] (قيل)
- ٢١٨٢ ..... [قوم] (قوم)
- ٢١٩٢ ..... أقوم آل حصن ام نساء
- ٢١٩٣ ..... [قوى] (قوى)
- ٢١٩٨ ..... كتاب الكاف
- ٢١٩٨ ..... ( كَبْتُ ) [كَبْتُ]
- ٢١٩٩ ..... ( كَبَيْتُ ) [كَبَيْتُ]
- ٢٢٠٠ ..... ( كَبَيْدُ ) [كَبَيْدُ]

٢٢٠١	كَبُرَ [كَبُرَ]
٢٢١٣	كَتَبَ [كَتَبَ]
٢٢٢٤	كَتَمَ [كَتَمَ]
٢٢٢٤	كَتَبَ [كَتَبَ]
٢٢٢٤	كَثُرَ [كَثُرَ]
٢٢٢٨	جلد ٤
٢٢٢٨	مشخصات كتاب
٢٢٣٠	ادامه كتاب الكاف
٢٢٣٠	ادامه بحث كلمه
٢٢٣١	كَدَحَ (كَدَح)
٢٢٣١	كَدَرَ (كَدَرَ)
٢٢٣٢	كَذَى (كَذَى)
٢٢٣٢	كَذَبَ (كَذَب)
٢٢٣٧	كَزَّ (كَزَّ)
٢٢٣٨	كَرَبَ (كَرَب)
٢٢٣٩	كَرَسَ (كَرَس)
٢٢٤١	كَزَّمَ (كَزَّمَ)
٢٢٤٤	كَرِهَ (كَرِه)
٢٢٥٠	كَسَبَ (كَسَب)
٢٢٥٣	كَشَفَ [كَشَفَ]
٢٢٥٨	كَسَلَ (كَسَلَ)
٢٢٥٨	كَسَا (كَسَا)
٢٢٦٠	كَشَفَ (كَشَف)
٢٢٦١	كَشَطَ (كَشَط)
٢٢٦١	كَطَمَ (كَطَم)
٢٢٦٢	كَعَبَ (كَعَب)

- ٢٢٦٤ ----- (كف) كف
- ٢٢٦٧ ----- (كفت) كفت
- ٢٢٦٩ ----- (كَفَر) كَفَر
- ٢٢٨١ ----- (كفل) كفل
- ٢٢٨٤ ----- (كفؤ) كفؤ
- ٢٢٨٥ ----- (كفى) كفى
- ٢٢٨٦ ----- (كل) كل
- ٢٢٩٠ ----- (كلب) كلب
- ٢٢٩٢ ----- (كلف) كلف
- ٢٢٩٥ ----- (كلم) كلم
- ٢٣٠٦ ----- (كلا) كلا
- ٢٣٠٧ ----- (كلا) كلا
- ٢٣٠٨ ----- (كلا) كلا
- ٢٣٠٩ ----- (كم) كم
- ٢٣١٠ ----- (كمل) كمل
- ٢٣١٢ ----- (كمه) كمه
- ٢٣١٢ ----- (كن) كن
- ٢٣١٤ ----- (كند) كند
- ٢٣١٤ ----- (كنز) كنز
- ٢٣١٦ ----- (كهف) كهف
- ٢٣١٧ ----- (كهل) كهل
- ٢٣١٧ ----- (كهن) كهن
- ٢٣١٨ ----- (كوب) كوب
- ٢٣١٩ ----- (كيد) كيد
- ٢٣٢٢ ----- (كور) كور
- ٢٣٢٢ ----- (كاس) كاس

- ٢٣٢٣ ..... (کیف) کیف
- ٢٣٢٥ ..... (کیل) کیل
- ٢٣٢٦ ..... (کان) کان
- ٢٣٣٠ ..... (کوی) کوی
- ٢٣٣١ ..... (کی) کی
- ٢٣٣٢ ..... (کاف) کاف
- ٢٣٣٤ ..... کتاب اللام
- ٢٣٣٤ ..... ( لب ) لب
- ٢٣٣٦ ..... (لبث) لبث
- ٢٣٣٨ ..... (لبد) لبد
- ٢٣٣٩ ..... (لبس) لبس
- ٢٣٤٤ ..... (لبن) لبن
- ٢٣٤٦ ..... (لج) لج
- ٢٣٤٨ ..... (لحد) لحد
- ٢٣٥٢ ..... (لحف) لحف
- ٢٣٥٢ ..... (لحق) لحق
- ٢٣٥٣ ..... (لحم) لحم
- ٢٣٥٦ ..... (لحن) لحن
- ٢٣٥٨ ..... (لدد) لدد
- ٢٣٥٨ ..... (لدن) لدن
- ٢٣٥٩ ..... (لدى) لدى
- ٢٣٦٠ ..... (لزب) لزب
- ٢٣٦٠ ..... (لزم) لزم
- ٢٣٦١ ..... (لسن) لسن
- ٢٣٦٢ ..... (لطف) لطف
- ٢٣٦٣ ..... (لظی) لظی

- ٢٣٦٤ ..... (لعب) لعب
- ٢٣٦٥ ..... (لعن) لعن
- ٢٣٦٧ ..... (لعل) لعل
- ٢٣٦٨ ..... (لعب) لعب
- ٢٣٦٩ ..... (لغا) لغا
- ٢٣٧٢ ..... (لفف) لفف
- ٢٣٧٣ ..... (لفت) لفت
- ٢٣٧٤ ..... (لفح) لفح
- ٢٣٧٥ ..... (لفظ) لفظ
- ٢٣٧٥ ..... (لفى) لفى
- ٢٣٧٦ ..... (لقب) لقب
- ٢٣٧٧ ..... (لقح) لقح
- ٢٣٧٨ ..... (لقف) لقف
- ٢٣٧٨ ..... (لقمه) لقمه
- ٢٣٧٨ ..... (لقى) لقى
- ٢٣٨٢ ..... (لم) لم
- ٢٣٨٥ ..... (لما) لما
- ٢٣٨٦ ..... (لمح) لمح
- ٢٣٨٧ ..... (لمز) لمز
- ٢٣٨٨ ..... (لمس) لمس
- ٢٣٨٩ ..... (لهب) لهب
- ٢٣٩٠ ..... (لهث) لهث
- ٢٣٩٢ ..... (لهم) لهم
- ٢٣٩٣ ..... (لهى) لهى
- ٢٣٩٦ ..... (لات) لات
- ٢٣٩٧ ..... (ليت) ليت

- ٢٣٩٨ ..... (لوح) لوح
- ٢٣٩٩ ..... (لوز) لوز
- ٢٤٠٠ ..... (لوط) لوط
- ٢٤٠٠ ..... (لوم) لوم
- ٢٤٠٤ ..... (ليل) ليل
- ٢٤٠٤ ..... (لون) لون
- ٢٤٠٥ ..... (لين) لين
- ٢٤٠٦ ..... (لؤلؤ) لؤلؤ
- ٢٤٠٦ ..... (لوى) لوى
- ٢٤٠٨ ..... (لو) لو
- ٢٤٠٨ ..... (لو لا) لو لا
- ٢٤٠٩ ..... (لا) لا
- ٢٤١٢ ..... (لام) لام
- ٢٤٢٠ ..... كتاب الميم
- ٢٤٢٠ ..... (متع) متع
- ٢٤٢٣ ..... (متن) متن
- ٢٤٢٤ ..... (متى) متى
- ٢٤٢٤ ..... (مثل) مثل
- ٢٤٣٢ ..... (مجد) مجد
- ٢٤٣٣ ..... (محص) محص
- ٢٤٣٤ ..... (محق) محق
- ٢٤٣٥ ..... (محل) محل
- ٢٤٣٥ ..... (محن) محن
- ٢٤٣٧ ..... (محو) محو
- ٢٤٣٨ ..... (مخر) مخر
- ٢٤٣٩ ..... (مد) مد



٢٤٤١	.....	(مدن) مدن
٢٤٤١	.....	(مرر) مرر
٢٤٤٣	.....	(مرج) مرج
٢٤٤٤	.....	(مرح) مرح
٢٤٤٥	.....	(مرد) مرد
٢٤٤٦	.....	(مرض) مرض
٢٤٤٨	.....	(مرا) مرا
٢٤٤٨	.....	(مرى) مرى
٢٤٤٩	.....	(مريم) مريم
٢٤٤٩	.....	(مزن) مزن
٢٤٤٩	.....	(مزج) مزج
٢٤٥٠	.....	(مس) مس
٢٤٥١	.....	(مسح) مسح
٢٤٥٣	.....	(مسخ) مسخ
٢٤٥٤	.....	(مسد) مسد
٢٤٥٤	.....	(مسك) مسك
٢٤٥٥	.....	(مشج) مشج
٢٤٥٦	.....	(مشى) مشى
٢٤٥٨	.....	(مصر) مصر
٢٤٦٠	.....	(مضغ) مضغ
٢٤٦٠	.....	(مضى) مضى
٢٤٦١	.....	(مطر) مطر
٢٤٦١	.....	(مطى) مطى
٢٤٦٢	.....	(مع) مع
٢٤٦٣	.....	(معز) معز
٢٤٦٣	.....	(معن) معن

٢٤٦٤	.....	مقت (مقت)
٢٤٦٤	.....	مكك (مكك)
٢٤٦٥	.....	مكث (مكث)
٢٤٦٦	.....	مكر (مكر)
٢٤٦٧	.....	مكن (مكن)
٢٤٦٨	.....	مكا (مكا)
٢٤٦٩	.....	ملا (ملا)
٢٤٧١	.....	ملح (ملح)
٢٤٧١	.....	ملك (ملك)
٢٤٧٩	.....	ملا (ملا)
٢٤٨١	.....	ملا (ملا)
٢٤٨٢	.....	منن (منن)
٢٤٨٥	.....	من (من)
٢٤٨٦	.....	مِن (مِن)
٢٤٨٧	.....	منع (منع)
٢٤٨٨	.....	منى (منى)
٢٤٩٠	.....	مهيد (مهيد)
٢٤٩٠	.....	مهيل (مهيل)
٢٤٩١	.....	موت (موت)
٢٤٩٥	.....	موج (موج)
٢٤٩٦	.....	ميد (ميد)
٢٤٩٦	.....	مور (مور)
٢٤٩٧	.....	مير (مير)
٢٤٩٧	.....	ميز (ميز)
٢٤٩٨	.....	ميل (ميل)
٢٤٩٨	.....	مائه (مائه)

- ٢٤٩٩ ..... (مائة) مائه
- ٢٤٩٩ ..... (ما) ما
- ٢٥٠٤ ..... كتاب النون
- ٢٥٠٤ ..... ( نبت) نبت
- ٢٥٠٦ ..... (نبذ) نبذ
- ٢٥٠٨ ..... (نبز) نبز
- ٢٥٠٨ ..... (نبط) نبط
- ٢٥٠٩ ..... (نبع) نبع
- ٢٥٠٩ ..... (نبا) نبا
- ٢٥١١ ..... (نبوء) نبوء
- ٢٥١٢ ..... (نبى) نبى
- ٢٥١٣ ..... (نتق) نتق
- ٢٥١٣ ..... (نثر) نثر
- ٢٥١٤ ..... (نجد) نجد
- ٢٥١٥ ..... (نجس) نجس
- ٢٥١٥ ..... (نجم) نجم
- ٢٥١٧ ..... (نجو) نجو
- ٢٥٢٢ ..... (نحب) نحب
- ٢٥٢٣ ..... (نحت) نحت
- ٢٥٢٣ ..... (نحر) نحر
- ٢٥٢٤ ..... (نحس) نحس
- ٢٥٢٥ ..... (نحل) نحل
- ٢٥٢٧ ..... (نحن) نحن
- ٢٥٢٩ ..... (نخر) نخر
- ٢٥٢٩ ..... (نخل) نخل
- ٢٥٣٠ ..... (ندد) ندد

٢٥٣١	ندم (ندم)
٢٥٣٢	ندا (ندا)
٢٥٣٤	نذر (نذر)
٢٥٣٧	نزع (نزع)
٢٥٤٠	نزغ (نزغ)
٢٥٤٢	نزف (نزف)
٢٥٤٣	نزل (نزل)
٢٥٥٠	نسب (نسب)
٢٥٥١	نسخ (نسخ)
٢٥٥٣	نسر (نسر)
٢٥٥٣	نسف (نسف)
٢٥٥٤	نسك (نسك)
٢٥٥٥	نسل (نسل)
٢٥٥٧	نسى (نسى)
٢٥٦١	نسا (نسا)
٢٥٦٢	نشر (نشر)
٢٥٦٥	نشر (نشر)
٢٥٦٦	نشط (نشط)
٢٥٦٨	نشا (نشا)
٢٥٧١	نصب (نصب)
٢٥٧٤	نصح (نصح)
٢٥٧٥	نصر (نصر)
٢٥٧٨	نصف (نصف)
٢٥٧٩	نصا (نصا)
٢٥٨٠	نضج (نضج)
٢٥٨٠	نضد (نضد)

- ٢٥٨١ ..... (نضر) نضر
- ٢٥٨٢ ..... (نطح) نطح
- ٢٥٨٣ ..... (نطف) نطف
- ٢٥٨٣ ..... (نطق) نطق
- ٢٥٨٧ ..... (نظر) نظر
- ٢٥٩٦ ..... (نعج) نعج
- ٢٥٩٦ ..... (نعس) نعس
- ٢٥٩٦ ..... (نعق) نعق
- ٢٥٩٧ ..... (نعل) نعل
- ٢٥٩٧ ..... (نعم) نعم
- ٢٦٠٤ ..... (نَعَضَ) نَعَضَ
- ٢٦٠٤ ..... (نفت) نفت
- ٢٦٠٤ ..... (نفع) نفع
- ٢٦٠٥ ..... (نفع) نفع
- ٢٦٠٦ ..... (نقد) نقد
- ٢٦٠٦ ..... (نقد) نقد
- ٢٦٠٧ ..... (نفر) نفر
- ٢٦٠٩ ..... (نفس) نفس
- ٢٦١٣ ..... (نقش) نقش
- ٢٦١٤ ..... (نفع) نفع
- ٢٦١٤ ..... (نفق) نفق
- ٢٦١٧ ..... (نفل) نفل
- ٢٦١٨ ..... (نقب) نقب
- ٢٦١٩ ..... (نقد) نقد
- ٢٦١٩ ..... (نقر) نقر
- ٢٦٢٠ ..... (نقص) نقص

- ٢٤٢٠ ..... (نقض) نقض
- ٢٤٢٢ ..... (نقم) نقم
- ٢٤٢٢ ..... (نكب) نكب
- ٢٤٢٣ ..... (نكث) نكث
- ٢٤٢٤ ..... (نكح) نكح
- ٢٤٢٥ ..... (نكد) نكد
- ٢٤٢٥ ..... (نكر) نكر
- ٢٤٢٧ ..... (نكس) نكس
- ٢٤٢٧ ..... (نكص) نكص
- ٢٤٢٧ ..... (نكف) نكف
- ٢٤٢٨ ..... (نكل) نكل
- ٢٤٢٩ ..... (نم) نم
- ٢٤٢٩ ..... (نمل) نمل
- ٢٤٣٠ ..... (نهبج) نهبج
- ٢٤٣٠ ..... (نهر) نهر
- ٢٤٣٢ ..... (نهي) نهي
- ٢٤٣٤ ..... (نوب) نوب
- ٢٤٣٥ ..... (نوح) نوح
- ٢٤٣٥ ..... (نور) نور
- ٢٤٣٨ ..... (نوس) نوس
- ٢٤٣٩ ..... (نوش) نوش
- ٢٤٤٠ ..... (نوص) نوص
- ٢٤٤٠ ..... (نيل) نيل
- ٢٤٤١ ..... (نوم) نوم
- ٢٤٤١ ..... (نون) نون
- ٢٤٤٢ ..... (ناء) ناء

- ٢٦٤٢ ..... (نای) نای
- ٢٦٤٣ ..... کتاب الواو
- ٢٦٤٣ ..... (وبل) وبل
- ٢٦٤٣ ..... (وبر) وبر
- ٢٦٤٤ ..... (وبق) وبق
- ٢٦٤٤ ..... (وتن) وتن
- ٢٦٤٤ ..... (وتد) وتد
- ٢٦٤٥ ..... (وتر) وتر
- ٢٦٤٦ ..... (وتق) وتق
- ٢٦٤٦ ..... (وتن) وتن
- ٢٦٤٧ ..... (وجب) وجب
- ٢٦٤٨ ..... (وجد) وجد
- ٢٦٥٠ ..... (وجس) وجس
- ٢٦٥٠ ..... (وجل) و جل
- ٢٦٥١ ..... (وجه) وجه
- ٢٦٥٣ ..... (وجف) وجف
- ٢٦٥٤ ..... (وحد) وحد
- ٢٦٥٥ ..... (وحش) وحش
- ٢٦٥٦ ..... (وحی) وحی
- ٢٦٦٠ ..... (ودد) ودد
- ٢٦٦٣ ..... (ودع) ودع
- ٢٦٦٤ ..... (ودق) ودق
- ٢٦٦٤ ..... (وادی) وادی
- ٢٦٦٧ ..... (وذر) وذر
- ٢٦٦٧ ..... (ورث) ورث
- ٢٦٧١ ..... (ورد) ورد

- ٢٦٧٣ - ..... (ورق) ورق
- ٢٦٧٤ - ..... (ورى) وری
- ٢٦٧٦ - ..... (وزر) وزر
- ٢٦٧٧ - ..... (وزع) وزع
- ٢٦٧٨ - ..... (وزن) وزن
- ٢٦٨٠ - ..... (وسوس) وسوس
- ٢٦٨٠ - ..... (وسط) وسط
- ٢٦٨٢ - ..... (وسع) وسع
- ٢٦٨٣ - ..... (وسق) وسق
- ٢٦٨٤ - ..... (وسل) وسل
- ٢٦٨٥ - ..... (وسم) وسم
- ٢٦٨٦ - ..... (وسن) وسن
- ٢٦٨٦ - ..... (وسى) وسى
- ٢٦٨٧ - ..... (وشى) وشى
- ٢٦٨٧ - ..... (وصب) وصب
- ٢٦٨٨ - ..... (وصد) وصد
- ٢٦٨٨ - ..... (وصف) وصف
- ٢٦٩٠ - ..... (وصل) وصل
- ٢٦٩١ - ..... (وصى) وصى
- ٢٦٩٢ - ..... (وضع) وضع
- ٢٦٩٣ - ..... (وضن) وضن
- ٢٦٩٤ - ..... (وطر) وطر
- ٢٦٩٤ - ..... (وطأ) وطأ
- ٢٦٩٤ - ..... (وعد) وعد
- ٢٦٩٨ - ..... (وعظ) وعظ
- ٢٦٩٨ - ..... (وعى) وعى



- ٢٦٩٩ ----- (وفر) وفر
- ٢٧٠٠ ----- (وفض) وفض
- ٢٧٠٠ ----- (وفق) وفق
- ٢٧٠١ ----- (وفى) وفى
- ٢٧٠٣ ----- (وقب) وقب
- ٢٧٠٣ ----- (وقت) وقت
- ٢٧٠٤ ----- (وقد) وقد
- ٢٧٠٥ ----- (وقذ) وقذ
- ٢٧٠٥ ----- (وقر) وقر
- ٢٧٠٦ ----- (وقع) وقع
- ٢٧٠٨ ----- (وقف) وقف
- ٢٧٠٨ ----- (وقى) وقى
- ٢٧١٠ ----- (وكد) وكد
- ٢٧١١ ----- (وكز) وكز
- ٢٧١١ ----- (وكل) وكل
- ٢٧١٢ ----- (ولج) ولج
- ٢٧١٣ ----- (وكا) وكا
- ٢٧١٤ ----- (ولد) ولد
- ٢٧١٥ ----- (ولق) ولق
- ٢٧١٦ ----- (وهب) وهب
- ٢٧١٧ ----- (وهج) وهج
- ٢٧١٨ ----- (ولى) ولى
- ٢٧٢٣ ----- (وهن) وهن
- ٢٧٢٤ ----- (وهى) وهى
- ٢٧٢٤ ----- (وى) وى
- ٢٧٢٥ ----- (ويل) ويل

- ٢٧٢٤ ..... ( حرف ه )
- ٢٧٢٤ ..... ( هبط ) هبط
- ٢٧٢٧ ..... ( هبا ) هبا
- ٢٧٢٧ ..... ( هجد ) هجد
- ٢٧٢٨ ..... ( هجر ) هجر
- ٢٧٣١ ..... ( هجع ) هجع
- ٢٧٣١ ..... ( هدد ) هدد
- ٢٧٣٢ ..... ( هدم ) هدم
- ٢٧٣٣ ..... ( هدى ) هدى
- ٢٧٤٥ ..... ( هرع ) هرع
- ٢٧٤٥ ..... ( هرت ) هرت
- ٢٧٤٦ ..... ( هرن ) هرن
- ٢٧٤٦ ..... ( هزز ) هزز
- ٢٧٤٧ ..... ( هزل ) هزل
- ٢٧٤٧ ..... ( هزو ) هزو
- ٢٧٤٩ ..... ( هزم ) هزم
- ٢٧٤٩ ..... ( هشش ) هشش
- ٢٧٥٠ ..... ( هشم ) هشم
- ٢٧٥٠ ..... ( هضم ) هضم
- ٢٧٥١ ..... ( هطع ) هطع
- ٢٧٥١ ..... ( هلال ) هلال
- ٢٧٥٢ ..... ( هل ) هل
- ٢٧٥٣ ..... ( هلك ) هلك
- ٢٧٥٥ ..... ( هلم ) هلم
- ٢٧٥٦ ..... ( همم ) همم
- ٢٧٥٧ ..... ( همد ) همد

٢٧٥٧ ..... (همر) همز

٢٧٥٧ ..... (همز) همز

٢٧٥٨ ..... (همس) همس

٢٧٥٨ ..... (هنا) هنا

٢٧٥٩ ..... (هن) هن

٢٧٥٩ ..... (هنا) هنا

٢٧٦٠ ..... (هود) هود

٢٧٦١ ..... (هار) هار

٢٧٦٢ ..... (هيت) هيت

٢٧٦٢ ..... (هات) هات

٢٧٦٣ ..... (هيئات) هيئات

٢٧٦٣ ..... (هاج) هاج

٢٧٦٤ ..... (هيم) هيم

٢٧٦٤ ..... (هان) هان

٢٧٦٥ ..... (هوى) هوى

٢٧٦٧ ..... (هوا) هوا

٢٧٦٧ ..... (هيا) هيا

٢٧٦٨ ..... (ها) ها

٢٧٦٩ ..... حرف «ى»

٢٧٦٩ ..... (يبس) يبس

٢٧٦٩ ..... (يتم) يتم

٢٧٧٠ ..... (يد) يد

٢٧٧٤ ..... (يسر) يسر

٢٧٧٤ ..... (ياس) ياس

٢٧٧٤ ..... (يقين) يقين

٢٧٧٧ ..... (يم) يم

٢٧٧٨ ----- (يمن) يمن

٢٧٨٠ ----- (ينع) ينع

٢٧٨٠ ----- (يوم) يوم

٢٧٨٠ ----- (يس) يس

٢٧٨٠ ----- (ياء) ياء

٢٧٨١ ----- درباره مرکز

سرشناسه: راغب اصفهانی، حسین بن محمد، - ۵۰۲ق.، قرن ، .

عنوان قراردادی: المفردات فی غریب القرآن. فارسی

عنوان و نام پدیدآور: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ القرآن / مولف ابوالقاسم حسین بن محمد بن فضل معروف به راغب اصفهانی؛ ترجمه و تحقیق همراه با تفسیر لغوی و ادبی قرآن از غلامرضا خسروی حسینی.

مشخصات نشر: تهران: المکتبه المرتضویه لاحیاء آثار الجعفریه ، ۱۳۸۳.

مشخصات ظاهری: ۳ ج.

شابک: دوره: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۸-۶؛ ج. ۱: ۹۶۴-۹۰۴۶۴-۰-۱؛ ج. ۲: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۷-۸؛ ۲۴۰۰۰ ریال: چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۶-۴۰-۱؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۲، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۲۸۳-۸-۸؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۳، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۹-۴۰-۰:

وضعیت فهرست نویسی: فایا

یادداشت: ج. ۱ (چاپ سوم: ۱۳۸۳).

یادداشت: ج. ۱-۳ (چاپ چهارم: ۱۳۸۷).

یادداشت: عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

یادداشت: کتابنامه.

مندرجات: ج. ۱. الف - دال. -- ج. ۲. ذال - غین. -- ج. ۳. فاء - یاء.

عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

موضوع: قرآن -- مسائل لغوی

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها

موضوع: قرآن -- کشف الآیات

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها -- فارسی

شناسه افزوده: خسروی حسینی، غلامرضا، مترجم

رده بندی کنگره: BP۸۲/۳/م۲ ۱۳۸۳۷۰۴۱

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۱۳ فا

شماره کتابشناسی ملی: م ۸۳-۳۱۹۷۴

ص: ۱

جلد ۱

اشاره











بسم الله الرحمن الرحيم بنام پروردگار آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست ۱- پیامبران ۲- فطرت ۳- قرآن برادر و خواهر، در سر آغاز این کتاب کم نظیر و گرانقدر و به پیروی از شیوه ادبی انسانی قرآنی و روش حکمای حقیقت جوی، پرسشی مطرح می شود، به اینکه عامل محبوبیت انبیاء و رمز پیروزی آنها چیست؟

تو در هر کجای این گردونه عظیم و پر غوغای زمین هستی، در هر شرایطی و تحت هر مقررّاتی زندگی می کنی، اگر در شمال و جنوب یا شرق و غرب زمین یا در کرانه دریاها، در کشورهای اروپائی و آسیائی و در صحراهای آتش خیز انقلابی آفریقا، در قاره پهناور هند و پاکستان، و در آسمانخراشها، یا کلبه های آلاچیقی سنگاپور و مالزی، اگر در ژرفنای تاریک و بی روح تمدن شیطان گونه جهان سرمایه داری و مادی یا در نبردگاههای شمال و جنوب لبنان، اگر در سنگر عزّت و شرافت و شهادت کشورهای اسلامی و کشور عزیزمان ایران اسلامی از کیان عدالت جهان شمول اسلامی دفاع می کنی و علیه بیدادگران همیشه منفور تاریخ در معرض خیزش های فتنه جویانه هستی، و بالاخره در هر کجا و در هر حال هستی با چراغ اندیشه ات و به فرمان شور و احساس حقیقت خواهیت بیندیش که چرا پیامبران خدای پیروز و محبوبند؟

تاکنون، حدّ اقلّ سی قرن از تاریخ آنان گذشته است و می دانیم آنها افرادی بودند که سرمایه شان عصایی، زنبیلی، تبری، تخته پاره هایی، زرهی، زنان و فرزندان صالح و ناصالحی، یاران موافق و ناموافقی بوده، و در مقابلشان فرمانروایان جباری چون شداد و نمرود و فرعون و بت پرستانی سنگدل با شمشیرهایی زهر آگین و تازیانه هائی در خدمت عبودیت بت ها که هر چه محکم تر بر گرده عمّارها و أبو ذرهای تاریخ فرود می آوردند قرار داشتند.

و هیچ دلیل محسوس و معقولی هم وجود نداشت که آن پوست بر دوشان،

عصا در دستان یا چوپانان و اجیر شدگان، آنهایی که غالباً در کودکی پدر و مادر از دست می دادند، و درس ناخوانده و استاد ندیده بودند و بگفته فرعون مصر، دستانشان بدون دستیاره های زرین، و لباسشان از پشم نادوخته بهم بر نیامده گوسپندان و شتران بوده خارهای مگیلان در پاهایشان می خلید و نعلین و کفش های خویش وصله بر وصله می زدند و می دوختند.

مردانی که حَتّی سرپناهی نداشتند و در سایه درختان بیابانی و غارها با خدای خویش به راز و نیاز و نیایش مشغول بودند، در شن زارها، و کوهستانها، بدون واسطه با هر چه که کَلّ هستی است مربوط می شدند.

اکنون از خویش سؤال کنیم، چرا آنچنان انسانهایی، نامشان گفتارشان، کردارشان، لحظه لحظه اندیشه و دردهایشان و کتاب زندگانی پر شکوهشان در خطّ سیر طولانی تاریخ همواره مورد توجه میلیاردها انسان در تمام زمانها قرار گرفته و کوشیده اند آنها را سرمشق حیات خویش قرار دهند.

امروز چهار پنجم جمعیت زمین شیفته و مؤمن راه انبیاء هستند راستی کدام فرمول جبری تاریخ و چه دستگاه کامپیوتری در باره آنچنان انسانهایی اینچنین نفوذ و اثری را می تواند توجیه کند.

مگر نوح، ابراهیم، موسی، عیسی، زکریا، الیاس، ادریس، و بالاخره محمّد (ص) که درود خداوند و درود تمام پاکان روزگار نثار ارواحشان باد، چه گفته اند و چه داشته اند که چنین اعجازی آفریده اند؟

مگر نمی بینیم چگونه زورمندان عالم و مدّعیان عدالت و بشر دوستان با تمام قدرت و تجهیزات برای محبوبیت و پیشبرد روش خویش و سیستمهای حکومتی شان شب و روز تلاش می کنند، وعده می دهند، قدرت نمائی می کنند و سه چهار قرن است صدها ملیون انسان ضعیف و ستمدیده را قربانی مطامع خویش نموده اند و از فردای مرگشان نه تنها مردم عزادارشان نمی شوند بلکه شادمانی هم می کنند.

چگونه است که در هر سال دو سه میلیارد نفر به یاد و تولّد پیامبران از

موسی (ع) تا محمد (ص) مراسم برگزار می کنند؟ و بالاخره در سراسر جهان امروز بنام پیامبر اسلام بر مأذنه های مساجد ندای توحید و محمد رسول الله در فضای مواج و جو زمین گسترده می شود.

۲- فطرت:

برادر و خواهر آزاد شده از اسارت بت ها، می دانی چرا عوامل مادی در جان و روان انسانها کارساز نیست؟

می دانی چرا تو آرزومند رهائی مستضعفین جهان هستی؟

می دانی چرا از ظلم و دروغ و نفاق و ریا متنفری؟

خبر داری چرا روح تشنه حق و عدالت خواهیت از یادآوری جانبازیهای شهیدان و رزمندگان راه الله، در گذشته و حال تاریخ شاد می شود؟

آگاه هستی که چرا من و تو و هر انسان نمی تواند علی (ع) و حسین (ع)، و یاران ایثارگیشان را دوست نداشته باشد و علتش چیست؟

پاسخ اینستکه انسان بر فطرت خدا خواهی آفریده شده و پیامبران منادی آن فطرتند، همان فطرت و سرشتی که از ذرات تا کرات جهان را فرا گرفته و وجود انسانهای امروز و دیروز و فردا، آگاه یا ناآگاه مترنم یاد خالق آن هستند.

انسان درک می کند، می فهمد، انتخاب می کند و شیفته حق است برای او درد آورترین سخنان اینستکه باو بگویند، قایل ها، فرعون ها، نرون ها، چنگیزها، یزیدها، و تمام جنابان تاریخ به دنیا آمده اند ستمگرانه بر گورستان قربانیان خویش سرمستانه پایکوبی کردند، عربده کشیده و سپس مردند و دیگر هیچ، آیا اینگونه مهملاث گزاف و بیهوده نیست؟

پیامبر (ص) ندا سر می دهد که:

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ - ۴۲ / ابراهیم مپندارید که خداوند از کارهاییکه ستمگران می کنند غافل است و این خود یکی دیگر از رازهایی است که انسانها را به پیامبران متمایل می سازد.

فطرت یا انگیزه خداجوئی، اساس آفرینش است و پیامبران راه گشایان بسوی

ص: ۸

آن هستند و آخرین پیام الهی که توسط پیامبر اسلام به انسانها ابلاغ شده، در حیات خود پیامبر (ص) نوشته و جمع آوری شده و در طول چهارده قرن دست نخورده و تحریف نشده بدست ما رسیده است و این امر خود بزرگترین اعجاز تاریخ بشری است.

۳- قرآن:

و لذا می بینیم که از روز نزول قرآن تا امروز شاید هیچ کتابی به شماره و تعداد قرآن در سراسر جهان و به اکثر زبانهای عالم چاپ نشده «۱» و هر روز محققین بیشتری را برای مطالعه بخود مجذوب می کند و در تمام کتابخانه های دنیا از نسخه های خطی و چاپی قرآن آثاری بچشم می خورد.

بگفته دلیل کارنگی در کتاب (آئین سخنوری) با گشودن قرآن در سر آغازش از دیدن عبارت: لا رِبَّ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ - ۱۲ بقره به این حقیقت متوجه می شویم که آخرین و کاملترین شرط سخنوری و نفوذ و تأثیر آن در دیگران همین است که قرآن بیان کرده یعنی اگر تو بهترین گوینده و نویسنده باشی و به تأثیر سخن خویش اینچنین مؤمن نباشی که بگوئی بدون تردید هدایت کننده است زحمات بیهوده است و بهدر می رود.

البتّه دلیل کارنگی تا این حدّ و مفاهیم قرآن را دریافته ولی ما می دانیم که قرآن می گوید:

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمٌ - ۹/ اسراء قرآن به راهی که استوارتر و با ارزش تر است هدایت می کند.

نه تنها آغاز. قرآن، که سراسرش چنین محتوایی و حقایقی را در بر دارد بلکه:

قرآن کتابی است که عمل بآن زنجیرهای اسارت بار تکاثر، تفاخر، استکبار، ستم پیشگی، بت و طاغوت پرستی، شهوات و هوای نفسانی را پاره می کند و بار آنرا از دوش آدمی برمی دارد.

---

(۱) نخستین ترجمه قرآن به زبان لاتینی در اروپا سال ۱۱۴۳- میلادی است (تاریخ قرآن ۶۹).

قرآن پیروی از- بو لهب ها، قارون ها، ناباوران به الله و ناباوران به معاد و جهان جز او پاداش، افزون طلبان، فساد انگیزان، نگهبانان جهل و خشونت و بالاخره قدم نهادن در ظلمتکده کفر و خود کامگی را مردود می دارد.

و از سوی دیگر، قرآن برای فرد و جامعه، جهانی از نور، علم، تفکر، عدالت، محبت، شجاعت، برادری، سعی و تلاش، جهان بینی، و شناخت آنچه که هست، پیوند و رابطه میان جان و جهان و انسان، عبودیت به الله، دفاع از شرف و ناموس، با بهره مندی از پرهیزکاری و بخشایش های الهی، ارائه راه رشد و بالاخره امیدواری و آرامش بخشی به روان مضطرب آدمیان در باره فردای پس از مرگ و رسیدن به رضوان آفریدگار را تعلیم می دهد و می آموزد، می گوید.

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ - ۲۹ ص.

این کتاب مبارکی است که بر تو نازل کردیم تا در آیاتش تدبیر و اندیشه شود و دانشمندان از آن پند گیرند و مفاهیم آن را یادآوری نمایند.

قرآن، راهنمای انسانها بسوی جهان ابدی است و هیچ انسانی از آن بی نیاز نیست، البته در صورتی که بخواهد از حیوان زیستی گامی فراتر نهد.

بدیهی است کسانی که به نام علم و عالم فرمولهای مایوس کننده و منفی به بشریت عرضه می کنند اصولاً بگفته سعدی، اینان عالم نیستند زیرا علم، آلت تحصیل مراد است نه مراد کلی «۱» علمی که پیوسته و رابطه انسانها را با گذشته و حال و آینده پاره می کند و پرده ای از یأس و نیستی و ناامیدی در پیش اندیشه و دیدگاه آدمیان بیاویزد، او بجای علم، تاریکی و جهل عرضه کرده و هرگز آنچنان تئوریا و

---

(۱) عقل با چندین شرف که دارد نه راهست بل چراغست در اوّل راه آئین و طریقت، و خاصیت چراغ آن است که چاه از راه داند و نیک از بد شناسند و دشمن از دوست فرق کنند، که شخص اگر چه چراغ دارد تا نرود بمقصود نرسد که علم در آن صورت حجاب باشد تا بقرائن معلوم شد که علم آلت تحصیل مراد است نه مراد کلی پس هر که به مجرد علم فرود آید آنچه به علم حاصل می شود در نیامده (رساله چهارم از سعدی- در اوّل کلیات چاپ شوریده شیرازی ۱۳۳۵ ه در بمبئی هندوستان).

فرضیه های منفی با آرزوها و نیازهای از صفر تا بی نهایت آدمی سازگار نیست.

او با اصرار تمام، خود را شاخص قرار داده و در نتیجه جهانی از آزمندی، هوسناکی، بی بند و باری و بت نفس و شهوت را بجای نور و علم نشانده است.

و بگفته آن شاعر:

علم کز تو، تو را نبستند جهل از آن علم به بود صد بار

باید کلید شهر علم و حقیقت را از کلید دارانی که عملاً- جهانیان را از غفلت و سرگردانی نجات داده اند دریافت کرد، همانهایی که فرا راه پر سنگلاخ و تاریک زندگی، مشعل های فروزانی از امیدواری به فردای ابدی نهاده اند و بانگ برمی دارند که:

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ، أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ - ۱۰۵ / انبیاء.

در کتاب زبور بعد از ذکر نوشتیم که زمین را وارثانی از خدا پرستان صالح و شایسته خواهد بود.

### نگاهی به تاریخ قرآن

ابو عبد الله زنجانی در کتاب تاریخ قرآن، می نویسد:

«قرآن با ارائه دهنده دین کامل و نعمت تام و تمام، برای تمام انسانهاست، چنانکه سنت الهی در آفرینش بر این اساس است، که خورشید و آب، حیات طبیعی موجودات را تأمین کنند و رویش آنها بدون آن دو عامل امکان پذیر نیست، همانطور هم، سنت زندگی و رشد و رویش جان و نفس آدمیان را بر پایه خورشید نبوت و کتابش که همچون آب، مایه حیات روحی است، قرار داده است، تابش خورشید با نورش هدایتگر طبیعت است و تابش و شعاع وحی هم با زبان و بیان آیات قرآن هدایتگر روان انسانهاست، گفت:

قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَ

ص: ۱۱



يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

- ۱۵/ مائده از جانب خداوند نوری و کتابی روشن و بیانگر برای شما آمده است و کسانی که رضای او را پی می گیرند به راههای سلامت هدایت می کند و از تاریکی ها به نورشان می رساند و به راهی مستقیم رهبری شان می نماید.

اگر حقیقت و تفسیر این آیه را می خواهی، نگاهی به تاریخ کن تا ببینی که در اوایل قرن هفتم میلادی شرق و غرب عالم به فساد و هرج و مرج سیاسی، اخلاقی و اجتماعی تبدیل شده بود، تمدن جهانی با خوشگذرانی ها و سستی و تفریح در شعله های فساد می سوخت و سیاست و نظام حکومتی آن عصر با غل و زنجیرها ادامه می داشت، اخلاق عمومی و روابط اجتماعی مردم با زیاده روی ها و شهوات از هم گسیخته شده بود، اندیشه ها و مسائل فکری هم با جدال و ستیزه جوئی انجام می شد و خون ملت ها بدست ظالمین و ستمگران بهدر می رفت بدون اینکه آن خونها در راه هدفی شکوهمند، و مبدئی مقدس ریخته شود.

جامعه جهانی در طول تاریخش فاقد الگوها و نمونه های متعالی بود و زندگی همانند وحوش به بیهودگی سپری می شد، در چنان حالتی محمد صلی الله علیه و آله و سلم با رسالت دینی و اخلاقیش بر چنان جهان تاریک و تشکیلات پوسیده ای ظهور کرد و در دستش این قرآن را که امروز پیشاروی بشر هست، و اگر می خواهی بگو با چنین نور و اخگری یعنی نور توحید فروزان شرق و غرب را به پناه آن دعوت کرد.

اخلاق انسانها را با فضیلت تجدید کرد و عقیده اش را بر اساس جوان مردی بنا نهاد، و جامعه بر اساس محبت عظمت بخشید، برای جهاد و پیروزی بر تاریکی و فساد و در راه ایجاد آن نمونه متعالی، به غیر از قرآن به قدرتی متمایل نشد و نه بعد از قرآن به غرضی و هدفی دیگر، تا اینکه عالم پاک و آراسته، و عقل و خرد از اسارت ها آزاد شد و گفت:

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا - ۳۶/ اسراء.

به چیزی که علم و آگاهی در باره آن نداری، توجه مکن و بر آن اصرار نورز و مایست، زیرا گوش و چشم و دل همگی در کارشان مسئولند. «تاریخ القرآن/ ابو عبد الله زنجانی (۱)»-

## آغاز تفسیر قرآن

راغب اصفهانی، می نویسد: «تفسیر یعنی اظهار کردن معنی قابل دریافت و معقول، که ویژه مفردات و واژه های دور از ذهن است» و چون چنین است می بینیم در زمان نزول قرآن مردم در باره مفردات قرآن از پیامبر پرسشهایی می نمودند و نهال تفسیر از همان آغاز توسط خود پیامبر (ص) بوسیله بیاناتش غرس شده است.

پرسش ها از این قرار بود:

- ۱- از وجود خدای. (إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي ... - ۱۸۶ / بقره).
- ۲- از تغییرات شکل ماه می پرسیدند. (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ قُلْ هِيَ ... ۱۸۹ / بقره).
- ۳- از کمیت و کیفیت انفاق. (يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ... - ۲۱۵).
- ۴- از ماههای حرام. (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ ... ۲۱۷ / بقره).
- ۵- از خمر و قمار و شرط بندی. (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ... - ۲۱۹ / بقره).
- ۶- از وضع و سرپرستی یتیمان. (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى ... - ۲۴۰ / بقره).
- ۷- از پاکی ها که چه چیزی حلال است. (يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ ... - ۴ / مائده).

---

(۱) ابو عبد الله زنجانی دانشمند معاصر و نویسنده تاریخ قرآن که ۹۸ سال قبل در شهر زنجان متولد شده است با مسافرت بکشورهای شام، حجاز و فلسطین در مصر با علماء آنجا مناظره نموده، احمد امین با دیدن او اظهار دوستی خالصانه نموده می گوید: «امروز فرصتی سعید و مبارک است و موقع آن است که عقلا و علماء در صدد زنده کردن عوامل الفت میان فرقه های مسلمین و می راندن خصومت باشند» ابو عبد الله در تهران در دانشکده الهیات در آن زمان فلسفه و تفسیر تدریس نموده است، آثارش:

- ۱- تاریخ القرآن ۲- بقای نفس بعد از فناى جسم ۳- فیلسوف پارسی صدر الدین شیرازی، ۴- و ترجمه قسمتی از الابطال ۵- کتاب عظمت حسین بن علی (ع) بفارسی و کتابهای دیگر است (مقدمه تاریخ قرآن عربی).

۸- از قیامت و وقت آن. (يَسْئَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ... - ۱۸۷/اعراف).

۹- از انفال می پرسیدند که چه چیزی است. (يَسْئَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ... ۱/انفال).

۱۰- از حقیقت روح (يَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ... - ۸۵/اسراء).

۱۱- از کوهها سؤال می کردند. (يَسْئَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ... - ۱۰۵/طه).

واژه هائی و سؤالاتی هم بود که خود قرآن و وحی آنرا نخست به صورت پرسش مطرح و سپس تفسیر می کرد.

مثل آیات: (وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ... - ۳/قارعه) و (وَمَا أَذْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ... -

۲/قدر) بنابراین نهال بارور و جاویدان تفسیر که بوسیله وحی و پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم غرس شده بود از قرن اول توسط اصحاب با وفای پیامبر (ص) که در رأس تمام آنها به گفته همه مسلمین، امیر المؤمنین علی بن ابی طالب (ع) و سپس شاگردانش ابن عباس و ابن مسعود، قرار داشتند، آبیاری شد.

راغب اصفهانی در ذیل واژه- شبه- می گوید:

نوعی از متشابهات در قرآن هست که دو معنی مختلف از آن فهمیده می شود و معرفت به حقیقت آنها مخصوص راسخین در علم است که برای سایرین که در معرفت مادون آنها هستند نامعلوم و پوشیده است و این همان است که پیامبر علیه السلام در حق علی رضی الله عنه به آن اشاره کرده است که:

«اللَّهُمَّ فَفَهِّمِ فِي الدِّينِ وَعِلْمِهِ التَّأْوِيلَ» در باره ابن عباس هم مثل آن گفته شده، یعنی خداوند او را در دین فقیه گردان و او را تأویل قرآن بیاموز.

### معانی و تفسیر آیات قرآن در قرن اول

شناخت معانی و مفاهیم مفردات قرآن یا کلمات تازه و دور از ذهن، و تعلیم آنها از قرن اول شروع شده است، و هر چقدر بر دامنه فتوحات اسلام افزوده می شد و ملت های مختلف باسلام روی می آوردند شور و شوق مردم برای آشنائی

به قرآن و سنت های پیامبر (ص) بیشتر گسترش می یافت.

می خواستند با آئینی و کتابی که این چنین معجزه آفریده و از مردمی گمنام در صحنه تمدن جهانی آنگونه شکوه و عظمت ایجاد کرده، آشنا شوند.

بخصوص که زیر ساز انقلاب اسلام و مسلمین، ایمان و عبادت و باور به روز جزا بود. و بگفته سپاهیان اسلام، پیامبر (ص) با قرآن مبعوث شده است تا:

ليُخْرِجَ النَّاسَ، مِنْ عِبَادَةِ النَّاسِ إِلَى عِبَادَةِ اللَّهِ.

و من جور الاديان الى عدل الاسلام.

و من ضيق الدنيا الى سعة الآخرة.

یعنی: فلسفه وجودی پیامبر و قرآن بر این بوده که مردم را از پرستش غیر خدا و بندگی مردم خارج کند و به پرستش الله سوق دهد، از جور و ستم مکتب ها برهاند و بسوی عدل اسلام برساند و از جهان مادی و دنیا بفرابخای جهان آخرت راه نماید.

از اینجهت نیازهای سیاسی، عبادی، اخلاقی، اجتماعی از این قرار بود، مثل آشنایی به روابط و داد و ستد و معاملات و فهمیدن و آموزش چیزهای جائز و حلال از آنها که ناروا و حرام است، معرفت توحیدی و خداشناسی، نبوت، درک و پذیرش امور آینده و غیب، و از همه مهمتر تشویق اسلام به فراگیری علوم که از آموختن قرآن آغاز می شد، شناختن روابط اجتماعی با ملت ها از نظر صلح و جنگ، درک و مفاهیم اسلامی و جدیدی که در قرآن آمده است، مثل مؤمن، کافر، منافق، مشرک، ظالم، عادل قاسط، مقسط، مفلح، و صدها اصطلاح دیگر و حوادث تاریخی انبیاء و انجام عبادات مثل وضوء- صلاه، صوم، امر بمعروف، نهی از منکر- شهادت و داوری، آداب همسری، فهمیدن معنی الهام، وحی، فرشتگان، بهشت، دوزخ، اعراف، هدایت، ضلالت، طبیات، خبیثات، و مهمترین اموری که در قرآن زیاد تأکید شده است، مثل شناختن و داشتن ایمان و اعمال صالحه، تقوی و تزکیه نفس که گفت:

(هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ - ٢/ جمعه).

بنابراین ملت ها و همه انسانهایی که در پناه اسلام بودند نه تنها به استادان و مفسرین ارزشمند و آگاه و کامل نیاز داشتند بلکه محتاج الگوها بودند که مظهر تمام نمای مفاهیم ذکر شده بالا باشند.

ذهبی، در کتاب التفسیر و المفسرون، می نویسد:

ابن جریر از ابن مسعود روایت کرده که گفت: «كان الرجل منّا اذا تعلّم عشر آيات، لم يجاوزهنّ حتّى يعرف معانيهنّ و العمل بهنّ».

ابن مسعود می گفت: هر یک از ما وقتی ده آیه قرآن را می آموختیم تا معانی آنها را بخوبی نمی فهمیدیم و به آنها عمل نمی کردیم از آنها به آیات دیگر نمی رسیدیم. (التفسیر و المفسرون ج ۱/ ۵۲).

و رمز بزرگ نفوذ اسلام در دلها ایجاد روحیه تقوی و پرهیزکاری است و لذا چهار صد بار در قرآن، ایمان با اعمال صالحه- توأما ذکر شده است و امکان ندارد علم و ایمان آنها تنها با گفتن بتواند قومی یا جامعه ای را بایثار و تلاش در راه حق بسیج کند، پس مصادر تفسیر و فهم مفاهیم قرآنی در قرن اول هجری عبارت بودند از:

۱- وجود پیامبر (ص).

۲- قرآن.

۳- اجتهاد و قدرت استنباط.

۴- تقوی و عمل صالح.

۵- و بعد از پیامبر دانستن سنت او.

بدیهی است کسبیکه از آغاز وحی تا پایان حیات پیامبر لحظه ای دور از پیامبر (ص) نبوده و حتی ساعات وحی را در تمام ایام بیاد داشته، عالی ترین معلّم و مفسّر قرآن باید باشد.

و باز- ذهبی- می نویسد: و قد روی عن ابن عباس أنّه قال: ما اخذت عن تفسیر القرآن فمن علی بن ابی طالب.

ص: ۱۶

و اخرج ابو نعیم فی الحلیه عن علی رضی اللہ عنہ، اَنَّهُ قَالَ: و اللّٰه ما نزلت آیه الّا و قد علمت فیمن نزلت قال شہد یخطب و هو یقول ... ما من آیه الّا و انا اعلم ا بلیل نزلت ام بنہار، ام فی سهل ام فی جبل.

و اخرج ابو نعیم فی حلیہ عن ابن مسعود، قال: انّ القرآن انزل علی سبعة احرف، ما منها حرف الّا و له ظهر و بطن و انّ علی بن ابي طالب عنده منه الظاهر و الباطن، و غیر هذا کثیر من الآثار الّتی تشهد له بأنّه کان صدر المفسّرين و المؤید فیہم.

(التفسیر و المفسرون/ ذہبی، ج ۱ ص ۹۰).

یعنی از ابن عباس روایت شده است کہ گفت: ہر چہ را کہ من از تفسیر قرآن فرا گرفتہ ام از علی بن ابي طالب است.

ابو نعیم «۱» در حلیہ، از علی رضی اللہ عنہ آورده است کہ گفت: بہ خدا سوگند کہ ہیچ آیه ای نازل نمی شد مگر اینکہ می دانستم در چہ مورد و کجا نازل شدہ است، پروردگارم قلبی و خاطری اندیشمند و زبانی پرسشگر بمن بخشیدہ است.

ابو طفیل گفت: علی را مشاهده کردم کہ خطبہ می خواند و می گفت: آیه ای نیست مگر اینکہ می دانم کہ در شب نازل شدہ است یا در روز در دشت و صحرا یا در کوه.

ابو نعیم از ابن مسعود آورده است کہ گفت: قرآن بر ہفت حرف (لہجہ و قرائات فصیح ہفتگانہ) نازل شدہ است و ہیچ حرفی نیست مگر ظاہری و مفہومی دارد و از ظاہر و مفہوم آن علی بن ابي طالب آگاہ است و علمش نزد او

---

(۱) قاضی ابن خلکان می نویسد: حافظ ابو نعیم احمد بن عبد اللہ اصفہانی، صاحب کتاب - حلیہ الاولیاء - کان من اعلام المحدثین، و اکابر الحفاظ الثقات ... و کتابہ الحلیہ من احسن الکتب و لہ کتاب - تاریخ اصبہان. یعنی: ابو نعیم یکی از سر آمدہای محدثین و بزرگان و موثّقین حفاظ (حافظ کسی است کہ صد ہزار حدیث با اسنادش بدانند و اگر سیصد ہزار دانست او را حاکم گویند) کتاب حلیہ الاولیاء او از بہترین کتابہاست و تاریخ اصفہان از اوست. مشایخ از علم او بہرہ مند شدہ اند.

مدرس تبریزی می نویسد: تمام اصحاب صحاح ستہ بروایات او احتجاج و استدلال می کنند و از بزرگان مشایخ مسلم و بخاری بودہ، روایاتش، در نہایت اعتبار و اتقان است.

(وفیات الاعیان ۱/ ۷۵ - ریحانہ الادب ۵/ ۱۸۵ - ہدیہ الاحباب ۴۹).

است.

غیر از این‌ها بسیاری از روایات هست که گواهی می‌دهند به اینکه امیر المؤمنین (ع) در صدر مفسرین قرار دارد و تأیید شده در میان آنهاست، و با خطبه‌ها و حکمت‌ها، مفاهیم آیات قرآن را تفسیر و در متن روزگار به یادگار نهاده است.

### دوران تابعین و پایان قرن اول

پس از فتوحات و گسترش اسلام افرادی که از صحابه پیامبر، علوم قرآنی و تفسیر آموخته بودند از مکه و مدینه به عراق و ایران و سایر کشورها برای تعلیم و آموزش قرآن مهاجرت می‌نمودند، آنها تابعین صحابه بودند و مدارس تفسیر را در سطح جامعه اسلامی و مساجد و منابر افتتاح نمودند که از مشهورترین آنها (سعید بن جبیر، مجاهد- عکرمه- عطاء ابن ابی ریاح- طاووس بن کیان) را می‌توان نام برد که آراء و نظراتشان در تمام تفاسیر مسلمین نقل شده است و همه آنها از موالی و غیر عرب و بردگان بودند که در پرتو آئین آزادی بخش اسلام و کسب دانش بچنان مقامی رسیدند.

در اوایل قرن اول که در اثر جنگ‌های قاریان و حافظان قرآن بشهادت می‌رسیدند، نیاز به تدوین قرآن بیشتر احساس شد و مصاحف با مطابقت بیکدیگر بصورت مصحفی واحد در آمد.

بدیهی است تمام سوره‌ها در حیات پیامبر (ص) مدون شده بود، و حتی خود پیامبر (ص) دستور قرار دادن بعضی آیات را در سوره‌ها می‌داند.

شیخ طوسی در امالی - می‌نویسد: انّ ابن مسعود اخذ سبعین سوره من النّبی و اخذ الباقی عن امیر المؤمنین علی بن ابی طالب علیه السّلام (تاریخ القرآن ص ۱۶).

یعنی: ابن مسعود هفتاد سوره را از پیامبر (ص) و بقیه را از علی (ع) اخذ کرد.

ص: ۱۸

مصاحفی که مشهور است و در تاریخ ضبط شده عبارتند از:

مصحف ابن عباس، مصحف ابن مسعود، مصحف ابو عبد الله جعفر بن محمد الصادق، مصحف ابی بن کعب، مصحف علی بن ابی طالب علیه السلام که بترتیب خاصی است و تنها مصحفی که بترتیب نزول قرآن، تدوین شده است، مصحف علی (ع) و مصحف حضرت صادق است که شهرستانی در مقدمه کتاب خودش آنرا نقل کرده است.

و به گفته سید قطب: «اگر بترتیب نزول بیست و سه ساله قرآن به صورت مصحفی در اختیار مسلمین قرار می گرفت و چنان سند دقیقی که قیمتی برای آن نمی توان قائل شد می داشتیم فرصتی برای تحقیق و پژوهش، در مراحل دعوت اسلام و راههای آن در هر مرحله بدست می آمد سپس عوامل روحی و عقلی آن که به مراتب برتر از عوامل تاریخی و محلی آن است برای ما آشکار می شد.

و سپس می گوید: و کانت امامی طرق عدّه لعرض هذه المشاهد، و تبویبها و لکنی اخذت الطریق استعراضی مراعی الترتیب التاریخی، علی قدر الامکان، لورودها فعرفتها بترتیب السور الّتی وردت فیها و رتبت هذه السور حسب نزولها ... (مشاهد القیامه / ۹).

یعنی: هر چند که برای منظم کردن و بیان مبانی دور نماهای معاد روش هائی داشتیم ولی راهی که با ترتیب نزول تاریخی سوره های قرآن موافقت داشت برگزیدم «۱» و تا حدود امکان برای ورود در بحث و تفسیر، ترتیب سوره ها را بهمان نحو در نظر گرفتم و این تنها راهی است که در این زمان یعنی چهارده قرن پس از هجرت بما ارائه شده است». باری پس از نسخه برداری از مصاحف و فرستادن آن به مراکز مهم کشورهای اسلامی، حفظ کردن قرآن و نسخه برداری آن از طرف سایرین شروع شد و

---

(۱) سید قطب چنانکه خود می گوید: در تنظیم کتاب (مشاهد القیامه) از میان مصاحف پنجگانه ترتیب مصحف امام صادق (ع) را برگزیده است قرآن بآن ترتیب در اختیار عموم مسلمین قرار می گرفت راه حکومت اسلامی، و اجرای احکام بهمان ترتیب تدریجی براحتی میسر بود و غالب اختلافات از بین می رفت.



خطاطانی بوجود آمد و همینکه در خراسان و بغداد کارخانه های کاغذ سازی در قرن دوم هجری بوجود آمد، نسخه های قرآن از روی چرم و پوست به کاغذها منتقل و به فراوانی در دسترس سایر مردم قرار گرفت، در همین زمان نیاز به دانستن مفردات و غرایب لغات قرآن بیش از پیش برای خاص و عام مردم احساس شد.

## قرن دوم هجری

در پایان قرن اول و آغاز قرن دوم که دوره سقوط بنی امیه و بنی مروان و شروع حکومت بنی عباس بود بزرگترین دانشگاه و مدرسه اسلامی و فکری در حضور امام باقر و امام صادق سلام الله علیهما افتتاح شد.

جدال های فکری که حکومت بنی امیه و بنی مروان، برای توجیه اعمال ستمگرانه و ارتکاب گناهان کبیره آنان مثل خونخواریهای حجاج بن یوسف و میخوارگی و هرزگی که بخصوص از ناحیه یزید بن معاویه و یزید بن ولید بن عبد الملک، انجام می شد، مسائل مختلفی مانند، جبر و اختیار و تکلیف مرتکبین گناهان کبیره و صغیره و عدل و ظلم، بخصوص در تأویلات آیات قرآنی موجی از ناآرامی و اختلاف بوجود آورده بود.

پیروان مکاتب اشعری، معتزلی، قدری و خوارج و شعوبیه که تمام اینها مولود فشار حکومت نژاد گرایانه امویان و مروانیان بود گاهی هم از اطراف عالم اسلام علمائی برای توجیه اختلافات عقیدتی به سوی هر کسی که او را واجد شرایط امامت و هدایت عقلی و ایمانی مردم می دانستند روی آوردند و چون در باره تمام قرآن از آغاز تا انتهای احادیثی از پیامبر (ص) از ناحیه صحابه و تابعین نقل نشده بود و خود آنها نیز به گفته - ذهبی - که: الحق ان الصیحه ابه رضوان الله علیهم اجمعین، كانوا يتفاوتون فی القدره علی فهم القرآن و بیان معانی المراده فقد كانوا يتفاوتون فی العلم بلغتهم، فمنهم من كان واسع الاطلاع فیها علما بغریبها و منهم ان ذلک.

یعنی: سخن حق اینست که صحابه (رض) در قدرت بر فهم قرآن و بیان معانی مقصود آن متفاوت بوده اند، زیرا در قدرت علم به زبان‌شان متفاوت بوده اند، کسی از ایشان بود که اطلاع وسیعی در زبان داشت و به غرائب لغات موشکاف و متوجه بود و بعضی دیگر مادون او بودند، و این تفاوت در قدرت عقلانی و احاطه به قرآن بود، زیرا در معانی مفردات قرآن مساوی نبودند.

ابن خلدون به نقل از بخاری در تاریخش در باب تفسیر (ج ۸ ص - ۱۲۸) نقل می کند که:

عدی بن حاتم معنی آیه: (وَ كُلُوا وَ اشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْمَأْيُوضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ - ۱۸۷/ بقره) را نفهمیده بود، دو ریسمان سیاه و سپید را در فضا قرار داده بود و غذا می خورد تا وقتی که رنگ آنها را تشخیص می داد، بعضی شبها هم این کار برایش ممکن نمی شد همینکه صبح شد به پیامبر (ص) خبر داد و پیامبر (ص) فرمود: تو کار بیهوده ای را دنبال کرده ای، منظور تشخیص سپیدی صبح از سیاهی شب است.

همین حدیث را راغب در کتاب حاضر ذیل واژه - خیط - دقیقاً ذکر کرده است.

بنابراین طبیعی بود که هر چه بر دامنه اسلام و تعداد مسلمین افزوده می شد خلفاء جور پیشه هم با طرفدارانشان که بنام قاضی، عالم، مفتی، شاعر، والی و امیر که با خود خلفاء همسخن بودند نمی توانستند پاسخگوی مشکلات اعتقادی، قرآنی و دینی مردم باشند، چنانکه در تاریخ می خوانیم پیشوایان متقی سایر فرق مسلمین نیز زیر بار مأموریت خلفاء نمی رفتند مثل نعمان بن ثابت ابو حنیفه و مالک که از طرف مروان و خلیفه عباسی در دو نوبت به قضاوت کوفه تکلیف شدند و به نوشته ابن خلکان و مؤلف کتاب (فی تاریخ المذاهب الفقهیه) زیر بار آن کار نرفتند و در اثر زهدشان آن را رد نمودند و هر یک به یکصد و ده ضربه شلاق محکوم شدند. «۱»

---

(۱) برای ثبت در تاریخ بایستی قاطعانه و با استدلال نوشته شود که پیشوایان تمام فرق مسلمین جز اندکی برای ایجاد حکومتی اسلامی تلاش می کرده اند و هرگز هر خلیفه یا حکومتی غیر دینی را پیروی

(این دو شخصیت مدّتی را در مجالست و درک حضرت صادق گذرانده اند.

(ج ۱/ تاریخ المذاهب الفقهیه).

### پایان دوره تفسیر اسرائیلیات و آغاز دوران عقل‌گزینی

تغییر حکومتها (از خلفاء راشدین به بنی امیه و بنی مروان و سپس بنی عباس) بخصوص بعد از دوران پنج ساله زمامداری علی بن ابی طالب (ع) که پایان بر قداست و عدالت گستره حکومت اسلامی بود (برای اثبات این موضوع به تواریخ یعقوبی - مروج الذهب - ابن اثیر رجوع شود) اختلافات عقیدتی در مسائل حکومتی به ویژه اوج گرفتن عقاید معتزله، اشاعره و خوارج که همگیشان از آیات قرآنی برای اثبات نظرات خود استدلال می نمودند، نوعی نیاز شدید را برای کشف حقایق در مورد آن مسائل بصورتی گسترده در جامعه اسلامی ظاهر ساخت، مجالس بحث و مناظره که نتیجه قهری حکومتهای ستمگرایانه اموی و مروانی و عباسی بود در تمام شهرها و غالباً در مساجد تشکیل می شد و پرسشهایی را در

نکرده اند.

مورّخین نوشته اند: کان رضی الله عنه لا یری لبنی امیه ایّ حقّ فی امره المسلمین: ابو حنیفه برای بنی امیه که حکومتی اسلامی نبود حقّی قائل نبوده لذا بازرسان بنی امیه مترصد و مراقب او بودند ابن هبیره والی عراق او را حبس و تازیانه می زند و او به مکه می رود در آغاز کار بنی عباس، آنها را تأیید می کند ولی بعداً در اثر ظلم و ستم آنان به مخالفت بر می خیزد - و لم یعرف ان تزل الاذی بآل علی و لهم محبّه و ولائّه:

همینکه بنی عباس با فرزندان علی به خصومت برخاستند و آنها را اذیت کردند علیه بنی عباس به مخالفت برخاست فرزندان علی نیز او را دوست می داشتند.

عندئذ یحسبه المنصور و یعدّبه فیأمر بضربه کلّ یوم عشره اسواط حتّی اشرف علی التّلف و قدمات بعد ذلك بقلیل:

همینکه داوری و قضای منصور دوانیقی را نپذیرفت او را حبس، و سپس هر روز ده ضربه شلاق زدند تا مشرف به مرگ شد و بعد از دو سه روزی وفات یافت - ۱۵۰ هجری.

(و فیات الاعیان جلد ۵ شماره تراجم ۷۳۶ - تاریخ المذاهب الفقهیه / محمّد ابو زهره ۱۶۹ / ۲ - ۱۷۳ - تاریخ بغداد / خطیب تبریزی ۱۳ / ۳۲۹).

ص: ۲۲

زمینه های اعتقادی مطرح نمود.

بدیهی است در این زمان (اواخر قرن دوم تا اواخر قرن سوم) غیر از درک و فهم آیاتی از قرآن که در باره عبادات و احکام بود از راه روایات، و احادیث از طریق صحابه و تابعین بیان می شد مسائل عقیدتی جدیدی پای به میدان وسیع اندیشه و تفکر نهاده بود، اینجا دیگر کسانی می توانستند پاسخگوی حقیقی آن جریان فکری و اصولی باشند که:

۱- خود از استادی و معلّمی نیاموخته باشند و گر نه آن استاد و معلّم بایستی گشاینده مشکلات فکری باشد.

۲- پاسخ آنها بایستی آنچنان استدلالی و ثابت باشد که شنونده را بخوبی قانع کند هر چند که طرف بحث معاند ولی عالم باشد (مثل گفتگوی ابن ابی العوجاء با امام صادق و تسلیم شدنش در برابر امام).

۳- از نظر عمل و سابقه اجتماعی آنچنان فردی شناخته شده و از آلا-یش به گناهان پاک و دور باشد که شائبه هیچگونه خطائی یا هوی، و هوسی در باره او نرود.

۴- موضوعی که از همه مهمتر است اینستکه او بایستی به تمام قرآن و آیات آن و سنت پیامبر (ص) و مسائل آن احاطه کامل داشته باشد و گر نه پاسخش ناقص و قابل تردید خواهد بود.

و ما در قرن دوم چنین استادانی و پیشوایانی که واجد تمام شرایطی که بتواند سرپرستی دانشگاه فکری و عقیدتی اسلامی را عهده دار شوند جز در وجود امامان (ع) نمی یابیم (به اقرار تمام مورّخین و نویسندگان از دوست و دشمن) و امروز خوشبختانه گنجینه هائی از تفاسیری که یک سوم آیات قرآن و تمام مشکلات تفسیری و تأویل را حل نموده اند در دسترس داریم اینک با طرح چند آیه از یکی از آن منابع، بزرگی و عظمت کارشان بخوبی روشن می شود:

ص: ۲۳

اول- قال ابو الحسن: اذا كانت الروایات للقرآن كذبتها و ما اجمع المسلمون عليه انه لا يحاط به علما و لا تدرکه الابصار و لیس کمثله شیء.

ابو الحسن رضا (ع) گفته است: وقتی روایات با قرآن مخالف شد آنها را باید دروغ بدانی و آنچه که مورد اتفاق همه مسلمانهاست این است که در باره خدای ۱- هیچ علمی به او احاطه ندارد و او محیط بر همه چیز است.

۲- دیده ها او را درک نمی کنند.

۳- و همانند او چیزی نیست «۱».

موضوعی که در تفسیر این آیات به آن اشاره شده است از مسائل اعتقادی مهمی است که در قرن دوم هجری شور و غوغایی ایجاد نموده بود و مانند مسئله خلق قرآن در دوران مأمون که اوج بحث اندیشه تاریخ اسلام است و غالبا مجالس در حضور مأمون تشکیل می شد هیجانی علمی ایجاد کرده بود و نیز از فحوای کلام حضرت رضا (ع) می فهمیم که احادیث بسیاری در آن زمان از سوی دوستان نادان و دشمنان دانا در جامعه مسلمین پراکنده بوده و وجود داشته که با آیات

---

(۱) سه اصل فوق اشاره به آیات (وَ لَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا - ۱۱۰ / طه) یعنی علمشان به او احاطه ندارد.

و آیه (لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَ هُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ - ۱۰۴ / انعام) دیدگان او را در نمی یابند او دیدگان را در می یابد که لطیف و آگاه است.

و آیه: (لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ - ۱۱ / شوری) چیزی همانندش نیست و او شنوا و بیناست، این سه اصل همان است که شیخ سعدی در آغاز بوستان به نظم در آورد که می گوید:

نه بر اوج ذاتش پرد مرغ و هم نه بر ذیل وصفش رسد دست فهم

در این ورطه کشتی فرو شد هزار که پیدا نشد تخته ای در کنار

چه شبها نشستم در این فکر گم که دهشت گرفت آستینم که قم

محیط است علم ملک بر بسیط قیاس تو بر وی نگردد محیط

نه إدراک بر کنه ذاتش رسد نه فکرت به غور صفاتش رسد

نه هر جای مرکب توان تاختن که جاجا سپر باید انداختن

خلاف پیامبر کسی ره گزید که هرگز به منزل نخواهد رسید

ص: ۲۴

قرآنی مطابقت نمی کرده و مجعول بوده زیرا دشمنان رنگارنگ اسلام از راههای مختلف که یکی از آنها جعل احادیث است وارد شده بودند و امام با اشاره به سه آیه ای که از آیات محکم و کاملاً روشن قرآن است استدلال نموده است.

دوم- عبد الله بن سنان از پدرش روایت کرده که گفت در خدمت امام باقر بودم که مردی از خوارج وارد شد و گفت ای ابا جعفر چه چیز را می پرستی؟ گفت خدای تعالی را، باز پرسید او را دیده ای؟

گفت: چشمها او را با دیدن نمی بیند، ولی دلها با حقایق ایمان او را درک می کنند با قیاس و سنجش شناخته نمی شود و با حواس درک نگردد بلکه با آیات و نشانه ها توصیف می شود و شناخته می گردد با جور و ستم حکم نمی کند و شایسته پرستش جز او نیست، آن مرد بیروت رفت و گفت: و الله يعلم حیث يجعل رسالته.

سوم- ابی عمیر از هشام حکم نقل می کند که ابو شاکر دیصانی «۱» گفت در قرآن آیه ای هست که موافق سخن ماست. گفتیم کدام آیه است، گفت (هُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهُ - ۸۴ / زخرف).

یعنی: او کسی است که در آسمان اله و معبودی و در زمین هم معبودی است.

هشام می گوید: من نتوانستم جواب او را بدهم این موضوع را بامام صادق گفتم، فرمود: همینکه بعراق برگشتی باو بگو نام تو در کوفه چیست می گوید:

فلان، باز بگو نامت در بصره چیست؟

---

(۱) دیصانیّه یکی از فرقه های ثنویت است که پنداشته اند نور و ظلمت قدیم و ازلی هستند، اینان بر خلاف مجوسیان که ظلمت و تاریکی را حادث می دانند و سبب حدوث آنرا ذکر می کنند هستند و می گویند نور با قصد و اختیار فاعل خیر ولی تاریکی طبعاً و بناچار فاعل شرّ و بدی است، هر چه که در عالم از پاکی و نیکی وجود دارد از نور است و هر چه از زیان و شرّ و پلیدی است از تاریکی است. نور زنده، عالم، توانا، حسّاس و درک کننده است و حرکت، و حیات از اوست ولی تاریکی مرده، نادان، ناتوان و جماد و مردگان است که نه فعل و نه تمیزی دارد. و ابو شاکر با همین عقاید همینکه آیه فوق را با پندار خود موافق می داند از سوی امام آنچنان پاسخ مستدلّ و محکمی می شنود که می پذیرد (الفهرست چاپ قاهره/ ابن ندیم ۴۸۸- الملل و النحل / شهرستانی ۱ / ۲۷۰).

می گوید: همان، سپس در پاسخش بگو خداوند هم اینچنین است که یگانه و یکتاست، در آسمان اله- است، در زمین هم او را- اله- نامند، در دریاها- اله- است و در صحراها هم- اله- است و در هر جا- اله- است.

هشام می گوید: همینکه در کوفه برگشتم نزد ابو شاکر رفتم و جواب را به او گفتم، گفت: این جواب از حجاز آمده است.

کسانی که احاطه کامل بر قرآن نداشته باشند و از دقایق قوانین و قواعد زبان عرب ناآگاهند به چنین مشکلاتی دچار می شوند که راهگشای آنان جز چنان راهنماییانی و امامانی نمی تواند باشد.

راغب در تفسیر واژه- ضعف- در متن کتاب حاضر به قاعده اولیه این بحث اشاره کرده می گوید: آیه (فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا- ۵ و ۶/ انشراح) چون واژه- العسر- معرفه و دو بار تکرار شده پس- یسر- یعنی آسایش دو چیز و دو گونه است یعنی با یک العسر دو فراخی نعمت همراه است.

قاعده بعدی این است که هر گاه قبل از واژه دوّم کلمه تکراری متعلق به آن که قبلاً آمده دو چیز باشد، مثل آیه: (هُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ- ۸۴/ زخرف) که متعلق اول اله- فی السّماء- و دوّمی- فی الارض است. پس واژه- اله- که تکرار شده یک چیز و یک حقیقت است و تنوین آنهم تنوین نکره نیست، زیرا با تمکین و ثبات معنی اول همراه است.

این سه روایت مهمّ از کتاب اصول کافی جلد اول اواخر بخش (کتاب التّوحد) نقل شده، امید است علماء و برادران عزیز اهل تسنّن بروش مرحوم شیخ شلتوت که مصلح و خیر اندیش بود و تدریس فقه جعفری را در دانشگاه الازهر رسمی نمود در کشور انقلابی اسلامی عزیز ما هم در این ایام که به خواست خدای تعالی برادران مسلمان اعمّ از حنفی، حنبلی، مالکی شافعی و جعفری همگی در صفوف فشرده نمازهای جمعه و جماعت را برادرانه اقامه می کنند، و مفهوم آیه:

(إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ۗ ۱۰/ حجرات) حاکم شده است:

اولاً- خود علماء اهل تسنّن کتاب اصول کافی و سایر کتب شیعه را با



دیدگاهی دوستانه و برادر نگر مجدداً مورد مطالعه قرار دهند و خواندن آنها را در حوزه های علمی تجویز نمایند که شاعر گفت:

و عين الرضا عن كل عيب كليله و لكن عين السخط تبدى المساويا

اگر چشم رضامندی و دوستی باشد از دیدن عیب ها باز می ایستد ولی دیده ناخشنود عیب ها را آشکار و بر ملاء می کند.

ثانیا- همانگونه که اکثر علمای تشیع تفاسیر و کتب اهل تسنن را مطالعه می کنند و در خانه هاشان غالباً آن کتب وجود دارد و شاید فروش کتابهای آنان در ایران بیش از سایر کشورها مورد مطالعه است آنها نیز آثار شیخ طوسی (تفسیر تبیان) و شیخ طبرسی (مجمع البیان) و شیخ مفید و کلینی را مورد تحقیق بیشتر و بهره مندی قرار دهند تا خواست پیامبر عزیز ما که استحکام پیوند برادری میان مؤمنین به اسلام بوده جامه عمل بپوشد و تمام مسلمین به مذهب و روشی که می گوید:

«كن للظالم خصما و للمظلوم عونا» علی وار و حسین گونه علیه استکبار جهانی و به یاری مستضعفین بر خیزند، آنگاه خواهید دید که جوانان عزیز فارس، کرد، ترک و ترکمن و سایر عزیزان تشنه عدالت اسلامی که جانشان سرشار از ایمان بخدا است متوجه می شوند که اسلام برتر از هر مکتبی و هر ملی گرائی و نژاد پرستی کور و تعصب آمیزی است لذا دیگر بهر قدرت و حاکمی که از فرمان الهی و اسلامی عملاً سرپیچی کند و با شرابخواری و قمار و فساد اخلاق و وابستگی به بیگانه و دشمنان اسلام حکومت می کنند و نتیجتاً پاکان و مظلومانی چون اصحاب طف را بیرحمانه در صحرای سوزان کربلا یا مانند امروز در فلسطین و افغانستان و اریتره و فلیپین و سایر نقاط جهان به خاک و خون می کشند و یا در باره آن سکوت می کنند هرگز- اولی الامر- نمی گویند و همچون عبد الله بن مقفع که آبشخور عقیده اش پس از اسلام نظرات پیامبر و امامان (ع) است به منصور دوانیقی می گوید: «لا طاعه لمخلوق فی معصیه الخالق» (نهج البلاغه ص ۱۵۶/۵۰۰) کسی که از فرمان خدا سر می پیچد اطاعتش جایز

نیست بلکه تنها از حکومت با قداست و پاک اسلامی است که بایستی تبعیت کرد.

## قرن سوم و آغاز عظمت فکری در معانی قرآن

همانطور که گفته شد نهالی را که پیامبر اکرم (ص) به وسیله تبیین و تفسیر آیات و مفردات قرآن غرس نموده بود و بوسیله صحابه کرام با وفا و تابعین با احساس آنان بخصوص امیر المؤمنین علی (ع) و سپس فرزندان او که از منابع مکتب وحی و جد بزرگوار و پدران او آموخته و سیراب شده بودند به ثمر رسید و فهم قرآن بعد از دوران تفاسیر متفرق و احیانا متناقض بروایتی در دانشگاه جعفری «۱» به دوران تفاسیر آیات قرآن بر اساس خود قرآن و تعقل و تفکر و تدبیر و

(۱) شاید بکار بردن نام دانشگاه که عربی آن- جامعه- است در مورد کلاسها و شاگردان فراوان حضرت صادق به نام دانشگاه جعفری ابتدا ساختمانهای چند اشکوبه و کلاسهای متعدد با دادن دانشنامه ها در اذهان متبادر شود، ولی حق اینست که حقیقت را در خود کلمه دانشگاه بیابیم یعنی هر جا که برآستی مرکز دانش باشد و از اطراف و اکناف عالم مردم برای علم و آگاهی و رفع مشکلات فکری و عقیدتی خود به آنجا روی آوردند و دست پرورده های آنجا آثار فنا ناپذیری در متن تاریخ به یادگار گزارند همانجا را بایستی دانشگاه نامید اکنون بشنویم و ببینیم.

قاضی ابو العباس شمس الدین احمد بن محمد بن ابی بکر ابن خلکان شافعی متولد ۶۰۸ هجری در کتاب گرانقدرش در باره مؤسس دانشگاه جعفری و شاگرد ممتاز او چه می گوید، می نویسد:

«احد الاثمه الاثنی عشر علی مذهب الامامیه و کان من سادات اهل البیت و لقب بالصادق لصدقه مقاله و فضله اشهر من ان یذکر و کان تلمیذه جابر بن حیان الصوفی الطرطوسی قد الف کتابا یشتمل علی الف ورقه تتضمّن رسائل جعفر صادق و هی خمس مائه رساله و دفن بالبقیع فی قبر ابوه محمّد الباقر و جدّه زین العابدین و عمّ جدّه الحسن بن علی (ع) فله درّه من قبر ما اکرمه و اشرفه».

او یکی از ائمه دوازده گانه امامیه است و از بزرگان اهل بیت بود برای اینکه در سخنش و گفتگوش صادق و راستگو بود به صادق لقب یافت فضیلتش مشهورتر از آن است که ذکر شود ... جابر بن حیان صوفی طرطوسی شاگرد او است و کتابی مشتمل بر هزار برگ تألیف نمود که متضمّن رسائل جعفر صادق است که پانصد رساله است، در بقیع و در جوار پدرش و جدش و عموی جدش دفن شد بر همه آنها سلام باد برآستی که خداوند آرامگاه و قبری که اینچنین شرافت و بزرگی دارد پر برکت گرداند که خیر و برکتش از خداست.

(وفیات الاعیان ۱ / ۲۹۱- تاریخ المذهب الفقهیّه ۲ / ۵۵۳) پیشوایان و بزرگان علم و دانش که از امام بهره برده و از او روایت کرده اند:

استنباطی که بیش از ۵۰۰ بار در قرآن آمده تحوّل و دگرگونی یافت از این تاریخ است که آثار چنین انقلاب و بعثت مجدد قرآنی چون مشعل فروزانی فراراه خردمندان قرار می گیرد و زوایای تاریک اندیشه جامعه را روشن می کند.

از این تاریخ بعد، روش عقل گزینی و توجه به قرآن بیش از نقلیات، آنچنان شور و شوقی ایجاد نمود که مقدمه انقلاب فرهنگی و فکری و عملی در جهان پهناور اسلام گردید و چنانکه بعداً خواهیم دید خلفاء عباسی نیز در برابر سیل خروشان اندیشه های اصلاح طلبانه دانشمندان و خواست مردم موفق بایجاد بزرگترین کتابخانه ها و مراکز علمی شدند و رشد و شکوفائیش در قرن چهارم و نیز قرن پنجم، یعنی دوران حیات راغب اصفهانی توسط آل بویه و دیلمیان به منصفه ظهور رسید.

اگر مأمون در قرن دوم به تأسیس بیت الحکمه شد و از وجود امام رضا در تمام مناظرات برای محکومیت مخالفین و یا آزمون ارائه شخصیت علمی آن حضرت بهره گرفت نتیجه این شد که در قرن سوم صدها دانشمند در علوم قرآنی، تاریخی، جغرافیایی، پزشکی و ریاضی در پهنه جامعه عظیم مسلمین قد برافراشتند و با تأسیس کارخانه های کاغذ سازی در خراسان و بغداد کار نسخه برداری از کارها آسان شد و خوشنویسانی همچون- ابن مقله- ظاهر شدند.

## قرآن و تأسیس علوم

خدای تعالی در دو آیه قرآن می گوید: (ما فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ۚ ۳۸/ انعام).

و (نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ ۚ ۱۸۹/ نحل). از این دو آیه بخوبی فهمیده می شود که:

---

یحیی بن سعید انصاری- ابن جریح مالک ابن انس- سفیان ثوری ابن عیینه- ابو حنیفه- ابو ایوب سجستانی- که بهره مندی از او را برای خویش شرف و منقبتی دانسته اند و فضیلتی که کسب کرده اند.

(کشف الغمّه ۱ / ۳۶۹).

۱- خداوند از بیان هیچ چیزی در قرآن فرو گزاری و کوتاهی ننموده.

۲- و هر چه را که از علوم برای رشد انسان و هدایت او بسوی کمال هستی و الله لازم و ضروری است، ریشه در قرآن دارد (چه قبل از آیه اول و چه بعد از آیه دوم مفهوم عوامل رشد یعنی تمام علوم از آن دانسته می شود، می گوید: (وَ هُدًى وَ رَحْمَةً وَ بُشْرَى لِّلْمُسْلِمِينَ ۸۹/ نحل).

ابن عطیه- در مقدمه تفسیرش حدیثی را که در مآخذ دیگر هم آمده نقل می کند که پیامبر (ص) فرمود: «أنه ستكون فتن كقطع الليل المظلم، قيل فما النجاة منها، يا رسول الله؟

قال: كتاب الله تبارك و تعالی، فيه نبأ من قبلكم و خبر ما بعدكم، و حکم ما بینکم و هو فصل لیس بالهزل من ترکه تجبرا قصمه الله، و من ابتغى الهدى غیره اضله الله و هو حبل الله المتین و نور المبین و الذکر الحکیم، و الصراط المستقیم هو الذى لا تزیغ به الالهواء و لا- تنشعب من الآراء و لا یشیع منه العلماء و لا یملئه الاتقیاء، من علمه سبق و من عمل به اجر و من حکم به عدل و من استعصم به فقد هدی الی صراط مستقیم».

ابن ابی الحدید قسمتی از این مطلب را در ذیل عنوان- کلماتی غریب که نیازمند تفسیر است- ذکر کرده.

ترجمه:

پیامبر (ص) فرمود، در آینده فتنه هائی است که همچون پاره های سیاه شب تاریک خواهد بود، گفتند: راه نجات از آن چیست؟

گفت: کتاب خدای تبارک و تعالی که در آن خبر از گذشته و آگاهی و خبر از آنچه که بعد از شما خواهد بود هست و نیز حکم و دستور خدای در آنچه که میان شما است بیان شده.

قرآن سخن حقّ و جدا کننده حقّ و باطل است نه بیهوده سخن کسی که از روی تکبر آنرا ترک کند خدای تبارک و تعالی که هدایت را از غیر قرآن طلب کند و بخواهد خداوند او را گمراه می کند، قرآن ریسمان و دست آویز متین و استوار الهی و نور روشن اوست، یاد او و صراط مستقیم اوست، قرآن چیزی است که هوی

ص: ۳۰

و هوس آنرا از حقّ بر نمی گرداند و آراء و نظرات گوناگون با او نیست.

دانشمندان از قرآن سیر نمی شوند و متّقیان آنرا اندوهبار نمی دانند و از آن زده نمی شوند، کسیکه علم قرآن آموخت پیشی گرفت و هر که به آن عمل کرد پاداش یافت و آنکه با قرآن حکم و داوری کرد عادل شد و به عدالت حکم کرد و کسیکه به قرآن تمسّک جست و دست یازید به راه مستقیم هدایت شد.

(مقدمه تفسیر ابن عطیه ۲۵۶- مقدمتان فی علوم القرآن- شرح ابن ابی الحدید ۵/ ۶۱۲ بخش حکم- مفتاح السّیاده و مصباح السّیاده ۲/ ۵۳۰).

سعید بن جبیر می گوید: هیچ حدیثی از پیامبر خدای بر وجهی از وجوه به من نرسید مگر اینکه مصداقش را در قرآن یافتم.

ابن سراقه در کتاب (الاعجاز) از ابو بکر بن مجاهد نقل می کند، روزی گفت:

«ما من شیء فی العالم الا فی کتاب الله».

چیزی در عالم نیست مگر اینکه در کتاب خدا هست.

باو گفته شد کلمه- خانات (یعنی سراهای تجارت و کسب، جمع خان که فارسی است) در کجای قرآن هست، گفت:

در آیه: (لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ ۲۹/ نور).

یعنی: مکانهایی که مسکونی نیست ولی متاع در آنجا هست که همان خانات- است.

ابن عطیه سپس روایت می کند که پیامبر در آخرین خطبه اش فرمود:

«يا أيها الناس اني تارك فيكم الثقلين انه لن تعمي ابصاركم و لن تضلّ قلوبكم، لن تزلّ اقدامكم و لن تقصر ايديكم، كتاب الله يسبب بينكم و بينه، طرفه بايد يكم، فاعلموا بمحكمه و آمنوا بمتشابهه و احلّوا حلاله و حرّموا حرامه، الا و عترتي، اهل بيتي، هم الثقل الآخر فلا تسبّوهم فتهلكوا».

یعنی: هان ای مردم دو چیز گرانقدر و ارزشمند در میان شما بجای گزاردم، اول کتاب خدا که با سبب قرار دادن و مستمسک شدن آن هرگز دیدگانتان نابینا، دلهایتان گمراه و گامهاتان لغزان و دستهاتان قاصر از عمل نخواهد شد به حکم و

محکمش عمل کنید و به متشابهش ایمان داشته که آن دیگر بازمانده گرانقدر عترت و اهل بیت من است، آنها را ناروا مگوئید که هلاک می شوید.

آنگاه ابن عطیه در باره جاودانگی و تازه بودن قرآن در پهنه زمان می نویسد:

«قيل لجعفر بن محمد الصادق (ع): لم صار الشعر و الخطب يملّ ما اعيد منها و القرآن لا يملّ؟

فقال: لأن القرآن حجّه على اهل الدهر الثّاني كما هو حجّه على اهل الدهر الاوّل، فكلّ طائفه تتلقاه غصّا جديدا و لان كلّ امرئ في نفسه متى اعاده و فكّر فيه تلقى منه في كلّ مدّه علوما غصّه و ليس هذا كلّه في الشعر و الخطب».

یعنی: به جعفر بن محمد صادق (ص) گفته شد: چرا شعر و سخنرانی وقتی تکرار می شود ملال آور است ولی قرآن تکرارش ملال آور نیست؟

فرمود: زیرا قرآن حجّتی بر هر زمان و برای هر نسل است همانگونه که برای زمان حال چنین است و هر طایفه ای آنرا تازه می یابد چون هر انسانی که قرآن را در نفس و جانش اعاده می کند و در آن می اندیشد، در تمام مدّت عمر و تفکّرش از قرآن به علومی و دانشهای جدیدی می رسد و این حالت در شعر و سخنرانی ها نیست.

(مقدمه تفسیر ابن عطیه ۲۵۷- مقدماتان فی علوم القرآن)

### علمی که در قرآن ریشه دارد

از آیات و احادیث و نظرات فوق در باره محتوای قرآن و فراگیری مفاهیم آیات آن در سراسر شئون حیاتی انسانها و جامعه دانستیم که یکی از اسرار و انگیزه های موج عظیم علمی در قرن دوّم و پس از راهگشایی در روش اندیشه و عقل گزینی دانشمندان از سوی مؤسّس دانشگاهی اسلامی و جعفری توجّه عمیق آنها به قرآن بود که راه استنباط و برتری علم و عقل و ایمان را بر جهل و نقل و قیل و قال در مکاتب گمراه کننده را نشان دادند.

در این بخش برای اینکه بیشتر به سیر اندیشه و میراث و بازمانده هائی که در قرن پنجم و زمان راغب اصفهانی مؤلف مفردات قرآن با آن مواجه بوده و نیز ریشه های علوم را در قرآن بشناسیم، باید بدانیم که علم و ادب در فرهنگ و تمدن اسلامی آنچنان گسترش یافت که از سیصد (۳۰۰) علم تجاوز نمود و در هر رشته فحول و بزرگانی بجهان بشریت با کوله باری از نوشته های آنان عرضه نموده است که امروز تمام موزه ها و کتابخانه های جهان شرق و غرب را زینت بخشیده و قرنهایست که آنها را مورد بهره برداری خویش قرار داده اند، از قبیل:

علوم شرعی - فقه - تاریخ - علوم ادبی - واژه شناسی - علوم خطابی و شعر - ریاضی - جغرافیا - شیمی - پزشکی - زمین و آب شناسی - علوم سیاسی - جامعه شناسی - تذکره نویسی - علوم اخلاقی و تربیتی - قضائی - صنایع و فنون - کیهان شناسی - و علوم روانشناسی ... که بیشتر آنها شاخه ها و فروعی دارد و تماما از قرآن کریم و سنت و عترت پیامبر (ص) نشأت گرفته زیرا که در دو کتاب یا دو درس از سرپرست دانشگاه اسلامی و جعفری تمام آیاتی که در قرآن از فضیلت علم و عقل گفتگو کرده، برای شاگرد ممتازش هشام بن حکم بدون اینکه - معجم المفهرس - در کار باشد بیان داشته و برای عقل هفتاد و پنج کار گزار با اضداد آنها ترسیم نموده است و در همان جا گفت:

«قال رسول الله: طلب العلم فریضه علی کلّ مسلم الا انّ الله یحبّ بغاه العلم».

رسول خدا فرمود: دانشجویی بر هر مسلمانی واجب است و همانا خداوند دانشجویان را دوست دارد.

و هیچ علمی از تأثیر مستقیم قرآن بر آن خالی نبوده و نیست و هر کدام از آنها مؤسس یا مؤسسین دارند که پایه گزاران نخستین آن علمند:

۱- در علوم شرعی و فقه: خود پیامبر (ص) و سپس صحابه و پیشوایان مذاهب.

۲- در تاریخ نگاری: نخست قرآن و در قرون دوم و سوم و چهارم و به تبعیت از قرآن تا عصر راغب بترتیب - واقدی - ابن اسحاق - ابن هشام - احمد بن ابی

يعقوب ابن واضح يعقوبی - علی بن حسین مسعود - محمد بن جریر طبری - ابن طیفور صاحب تاریخ بغداد که یک جزء آن چاپ شده - ابو حنیفه دینوری صاحب اخبار الطوال.

۳- در علوم ادبی (نحو و قواعد دیگر آن): ابو الاسود دوئلی «۱» با راهنمایی علی (ع) و سپس سیویه در قرن دوم - خلیل بن احمد - علی بن حمزه کسائی - ابن سکیت - ابن انباری - ابو جعفر نحاس - ابو القاسم زجاجی و ...

۴- در واژه شناسی و لغت نامه نویسی: بترتیب - ابن درید - ابو منصور ازهری - ابو زید انصاری - جاحظ - ابو علی قالی صاحب امالی - ابن عبد ربّه صاحب کتاب عقد الفرید - ابو حاتم سجستانی - ابو العباس مبرد - ابو هلال عسکری صاحب الفروق اللغویه - صاحب بن عباد - ابن فارس صاحب مقائیس اللغه - ابو نصر اسماعیل جوهری - ابن سیده - جاحظ - ابن خالویه - ابن قتیبه - راغب.

۵- در خطابه و سخنوری: پس از پیامبر (ص) و علی علیه السلام - تمام امامان - زینب کبری سلام الله علیها (البته در تواریخ خطبه های ارشادی و انسانسازی است نه تهدید و اشتلم مثل خطبه های حجّاج خونخوار.

۶- در کتابت: پس از امام علی (ع) کاتبانی، مثل: عبد الحمید و ابن مقفّع سر آمد سایرین هستند.

۷- در علوم ریاضی: نخستین انگیزه ریاضی و کیهان شناسی قرآن است که گفت:

(لَتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِّينَ وَ الْحِسَابَ - ۵/ یونس) یعنی، گردش ستارگان و پیدایش و اختلافات روز و شب بخاطر اینستکه شما

---

(۱) و قیل لابی الاسود من این لک هذا العلم؟ یعنون النّحو، فقال: لقت حدوده من علی بن ابی طالب (ع): گفتند از کجا این علم یعنی نحو را فرا گرفتی؟ گفت: حدودش را از علی (ع) آموختم.

ابو الاسود - کان من اکمل - الرّجال رأیا و اشدّهم عقلا: او از کاملترین مردان در رأی و عقل بود.

(الفهرست ابن ندیم ۶۵- و فیات الاعیان ۲/ ۲۱۶).



حساب و شماره سال و ماه بیاُموزید و بدانید.

از پایه گزاران ریاضی - علی علیه السّلام و سپس نویسندگان کتب خراج که نیازمند عمل ریاضی بودند و سپس برادران خوارزمی بنامهای محمد و احمد و حسن - فرزندان شاکر و از تألیفاتشان کتابهای - الشّکل المدّور المستطیل - کتاب المخروطات - کتاب الشّکل الهندسی ... - و ثابت بن قره - ماهانی - قراری مخترع اسطرلاب ...

باید دانست که در ستاره شناسی مسلمانان موقّق به ساختن زیج و رصد خانه و کتابها و ابزارهای کیهان نما شده اند، زیج سند و هند از محمّد بن موسی خوارزمی معروف است (الفهرست ابن ندیم از صفحه ۲۹۲ بعد) و سپس در قرن چهارم رسائل گرانقدر - اخوان الصّفاء و خلان الوفاء مشتمل بر پنجاه و یک (۵۱) رساله که نخستین آن چهارده (۱۴) رساله در ریاضی و هندسه و صنایع عمل و علوم مربوط به صنعت است که تمام اصطلاحات عملی را در آن بکار برده و شاید اوّلین مأخذی است که واژه مهندسی را با مفهوم علمی و عملی آن بکار برده و شرح داده است.

۸- در شیمی و کیمیا: از جابر بن حیان تا محمّد بن زکریّا که در شرافت این صنعت نیز کتابی نوشته اند.

ابن وحشیه و اخیمی و ابو قران - که هر کدام از این شیمیست ها در باره سنگهای ساده و الوان کتابهایی نوشته اند، مثل: کتاب الحجر - کتاب الاکسیر - کتاب التّدبیر از رازی (الفهرست ابن ندیم).

۹- در علوم پزشکی: بنا به نوشته ابن ابی اصیبعه - نخستین پزشک جّراح مسلمان - ابن ابی رمثه تمیمی است در زمان پیامبر (ص) و سپس عبد الملک بن ابجر که با ارشاد عمر بن عبد العزیز مسلمان شد.

از کلمات اوست: «المعده حوض الجسد و العروق تشرع فیه فما ورد فیها بصحّه صدر بصحّه و ما ورد فیها بسقم صدر بسقم ...»

یعنی معده حوض و منبع تغذیه جسم بوسیله عروق و رگهاست که از آنجا

می نوشند پس هر چه با صحت و پاکی به معده وارد شود با همان صحت بوسیله رگها به تمام بدن می رسد و صادر می شود و هر چقدر غذا با ناپاکی در معده وارد شود همانها به بدن می رسد و جسم بیمار می شود. (طبقات الاطبا- ۱۷۱).

۱۰- در دامپزشکی: هم کتابهایی بنامهای علاج الدواب- صفات الخیل- بیطره- آثاری هست.

۱۱- در زمین شناسی: بنا به نوشته مسعودی، مسلمین به طبقات الارض و مواد و ذخائر آن آگاهی داشتند و برای ایجاد چاهها و جاهائی که زود یا دیر به آب می رسد روشهایی داشتند.

۱۲- در علوم سیاسی و حکومتی: نخست خود پیامبر با تأسیس حکومت در مدینه و سپس خلفاء که نقطه اوج عدالت گستری حکومتی از سوی علی علیه السلام با مراجعه به کتاب نهج البلاغه و خطبات او بخصوص نامه هائی که به مالک اشتر و عثمان بن حنیف و محمد بن ابی بکر، نوشته است عالی ترین منشور حکومتی جهانی با زیر سازی حق و عدل و شناسائی کامل اقشار جامعه است، زیرا قرآن گفت:

(وَ إِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ - ۵۸ / نساء).

۱۳- در علم رجال و تذکره نویسی: که باز مسلمین آغازگر آنند، با قداست ترین و پاکترین شرح حالات یا بگفته اروپائیان (بیوگرافی) از قرآن مجید آغاز می شود که تمام کتب مقدسه را از این جهت بگونه ای تصحیح می کند از (آدم) تا نوح و ابراهیم و پیامبر خاتم دامن وجودی و شخصیت انبیاء را با تصویر متعالی ترین والایش آنها را از هر گونه باطلی پاک می شناساند.

سپس واقدی و کاتبش محمد بن سعد و نیز ابن اسحاق و ابن هشام تا ابن ندیم در قرن بعد ابن خلکان و دهها کتاب رجال دیگر ...

۱۴- علوم تربیتی: نخست قرآن که با ارائه تجلیات غرایز و عواطف و احساسات انسانی در سوره ای که بنام- احسن القصص- است و نیز سایر سوره ها پاکترین و مؤثرترین راه تربیت و تعالی را نشان می دهد زیرا الله خود-

رَبِّ الْعَالَمِينَ - است و قوانین تربیتی از سوی الله بیان شده است و پیامبر فرموده:

«أَدَّبَنِي رَبِّي، فَاحْسَن تَأْدِيبِي» پروردگارم مرا ادب آموخت و چه نیکو آموخت.

و سپس سنت و عترت و صحابه با وفا و تابعین باحسان او، گویای تربیت صحیح بودند، اخلاق زشت و زیبا در چهره و داستان اقوام گستاخ و مؤمن دور نما شده است.

کتابهای تربیتی در آغاز بنام - کتب ادب - و سپس - اخلاق - نوشته شد که الهام بخش همه آنها قرآن و کلام و احادیث نبوی و امامان (ع) است.

«و لا حاجة بنا الى القول أننا نجدها في القرآن و تفاسيره، و في الاحاديث و كذلك عند الفقهاء الذين نجد الاخلاق عندهم...» - (دائرة المعارف اسلامي ١ / ٥٢١).

نیازی نیست که بگوئیم ما در قرآن و تفاسیر آن و در احادیث و گفتار فقهاء که اخلاق نزدشان آشکار بوده اخلاق را می یابیم بلکه مسأله ای بسیار بدیهی است.

سپس آثاری مهم از سوی - ابن مقفع - اخوان الصفاء - ابن مسکویه غزالی - خواجه نصیر طوسی مثل اخلاق ناصری و سپس - اخلاق جلالی اخلاق ملا حسین کاشفی و کتاب تفضیل الثماتین راغب اصفهانی.

۱۵- علوم قضا و داوری: که از قرآن آغاز می شود و سراسرش دستوراتی برای اقامه عدل و قسط است و نمونه هائی از داوری صحیح و ناصحیح از سوی پیامبران عرضه می دارد و می گوید:

زشتگوئیها و عیبجوئیهای غلط دیگران شما را به جرمی که باعث شود عدالت نکنید نیندازد، بلکه (اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى ٨ / مائده) عدالت کنید که به تقوی نزدیکتر است.

و بعد از معرفی قاضیان الگو و نمونه خود پیامبر و سپس علی علیه السلام از نخستین قاضی ها هستند.

کاتب واقدی - در دهها روایت نقل می کند که خلیفه دوم بارها گفت: «علی اقصانا»

قاضی ترین ما علی (ع) است. (الطبقات الکبری ۲ / ۳۳۹ بیعد) و کتابهایی در داوری و دادگستری از همان آغاز قرن دوم به بعد نوشته و جمع آوری شده و اصطلاح- قاضی القضاة و مفتیان- در تاریخ اسلام کاملاً معروف است.

محمد بن سعد می نویسد: علی گفت، هنگامیکه پیامبر (ص) مرا برای امر قضا و داوری به یمن فرستاد و دستش را روی سینه ام نهاد و فرمود:

«انّ الله سيهدى قلبك و يثبت لسانك فاذا قعد الخصمان بين يديك فلا تقض حتى تسمع من الآخر كما سمعت من الاول فانه احري ان يتبين لكل القضاء» (الطبقات الکبری ۲ / ۳۳۷).

یعنی: براستی که خداوند دلت را هدایت و زبانت را به حق استوار خواهد داشت وقتی دو خصم در حضورت نشستند قضاوت مکن تا آنچه را که از یکی از آنها شنیده ای از دومی نیز بشنوی این کار به داوری حق سزاوارتر است و قضاوت برای تو بیان می شود.

مسئله قضا و دیوان عدالت در اسلام همپای دیوان خراج و کتابت سابقه بس طولانی دارد.

۱۶- علم تفسیری «۱» و علوم قرآنی: معانی قرآن- مفردات قرآن- غریب القرآن- قرائات القرآن مشکل القرآن- مجاز القرآن- که طاش کبری زاده آنرا تا هشتاد (۸۰) رشته علم فهرست کرده است، و ابن ندیم نیز همین کار را قرن‌ها قبل انجام داده و در هر رشته صاحب نظران و علمائی است و بدیهی است علوم لغوی یا علم مفردات قرآن زیر ساز علوم تفسیری است.

---

(۱) ابن ندیم می نویسد: فی تفسیر القرآن کتاب الباقر محمد بن علیّ الحسین (ع) و کتاب ابن عباس، و اینها را اقدم تفاسیر می شمارد (الفهرست ۵۶)

مقدمه کتاب کم نظیر- تهذیب اللغه- ابو منصور ازهری هراتی- یکی از مهمترین اسناد و مدارکی است در تاریخ تألیف کتابهای لغت و تاریخ مداری واژه شناسان نخستین در فرهنگ اسلام، و شایسته است در مقدمه کتاب مفردات راغب عینا ترجمه و آورده شود تا انگیزه این دانشمندان از زبان خودشان بیان شود و بفهمیم هدفشان از یک عمر مطالعه و بعد از سن هفتاد سالگی، نوشتن کتابی در پانزده مجلد یا ۷۵۰۰ صفحه و دیدن صدها دیوان شعر و کتاب چه بوده است.

عبد السلام هارون محقق تهذیب اللغه قبل از مقدمه ازهری جملاتی از سخن او گلچین کرده و می گوید:

ازهری می نویسد صحابه پیامبر نیازی به آموختن لغت نداشتند زیرا پیامبر (ص) برای پرسش کنندگان و مخاطبین خلاصه قرآن و غوامض، و متشابهاتش را بیان می کرد ولی بعد از صحابه نیاز و احتیاج به فهم آنها احساس شد و انگیزه مهم از تألیف این کتاب اهدافی است که با آنها معانی قرآن و الفاظ سنت شناخته شود و سه علت را برای آن ذکر می کند:

۱- علاقه ازهری به حفظ مطالب و نصوصی که در خاطر داشته و در زمان اسارتش بدست قرمطی ها در قبیله هوازن از اعرابی که زبانشان آمیختگی نداشته شنیده است.

۲- علاقه شدیدش بر ادای نصیحت به اهل علم و امت اسلامی به پیروی از حدیث پیامبر که فرمود: «الا انّ الدّین التّصحیحه لله و لکتابه، و الائمه المسلمین و لعامتهم».

بدانید که دین اندرز و موعظه از خدای و کتاب اوست برای ائمه مسلمین و عمومی مسلمین.

۳- چون در کتب لغت از زشت و زیبا که مردمان آنها را تمیز نمی توانند داد

هست لذا اقدام به این کار نموده است.

سپس از نوشته ابن منظور صاحب لسان العرب می نویسد: «و لم اجد فی کتب اللّغه ابی منصور محمّد بن احمد الازهری و لا اکمل من المحکم لابی الحسن علی بن اسماعیل ابن سیده الاندلسی رحمهما الله و همامن امهات اللّغه علی التّحقیق...».

در کتابهای لغت زیباتر از تهذیب اللّغه از ابو منصور ازهری و کامل تر از محکم ابن سیده اندلسی که خدایشان رحمت کند نیافته ام و این دو کتاب تحقیقا از امهات کتابهای لغت است، و بعد از آنها هر چه هست پیچشی از راه است.

سپس می گوید: کتاب جوهری را دیدم که: فی جو اللّغه کالذره و فی بحرها کالقطره.

صاحب جوهری در فضای لغت مثل ذره ای است و در دریای آن چون قطره.

ابن منظور در پایان پنج کتاب را مصادر کار خود قرار می دهد (تهذیب اللّغه - المحکم و المحيط الاعظم - صحاح، امالی ابن بری - نهاییه ابن اثیر) بعد می گوید: به جان خودم سوگند که ازهری و ابن سیده هر چه حفظ کرده بودند در این دو کتاب جمع نموده اند و به مقاصد خویش رسیده اند، و وفا کرده اند.

### اینک ترجمه مقدمه تهذیب اللّغه

حمد سپاس را در باره خدائی که توانبخش و متحوّل کننده است بگونه حمدی که نزدیکترین بندگانش نسبت باو دارند و همچنین گرامی ترین آفریدگانش بر او سپاس می گویند بیان می کنیم و نیز سپاس همان کسانی که در پیشگاهش خشنودترین هستند این سپاس برای فراوانی و ویژه نعمتهای ظاهری و باطنی او بر ما است و اینکه از فهم کتابی که بر پیامبر رحمت و بزرگ رسولان و پیشوای متّقین نازل کرده است بما نیز داده است او محمّد (ص) است، درودی پاک و والا-ایش بخش بر او باد که مقامش را در پیشگاه خود نزدیک کرده است، خدائی که ما را توفیق تلاوت قرآن داد و در تدبّر نمودن آن هدایتمان نمود و نیز

اندیشه و تفکر در آیاتش و ایمان به حکم و متشابهش و بحث و تحقیق در معانی آن و فحص و جستجوی از لغت و واژه عربی که قرآن با آن نازل شده است و راه یافتن و هدایت به راهی که در آن معین شده و خلق را بسوی دعوت کرده است و راه مستقیم را با آن واضح و روشن نموده بسوی راهی که بوسیله آن بر بسیاری از اهل این زمان ما را از معرفت و شناخت لغات قرآن فضیلت داده است لغاتی که در سنت مصطفی، پیامبر برگزیده علیه السلام وارد شده است.

خدای جلّ ثناءه گفته است:

(إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ - ۲/ یوسف) (وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ - ۱۹۵/ شعراء).

و نیز پیامبرش را مخاطب ساخته و می گوید:

(وَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ - ۴۴/ نحل).

این را هم گفتم که توفیق برای صواب و کار نیک از خدای مجید است و آنگاه بر ما است که بکوشیم آنچه را که سبب رسیدن به معرفت انواع خطابات قرآن است و سپس سنت هائی که روشن کننده آیات تنزیل و توضیح دهنده تأویلات آن است با اجتهاد و کوشش بیاموزیم تا شبهاتی که بر بسیاری از پیشوایان راه الحاد و گمراهی وارد شده است از ما دور کند و سپس آن شبهات در سران و پیشوایان هوی پرستان و بدعت گزاران است همان کسانی که با آراء داخل شده از هوسها و بدعت ها و الحاد به خطا افتاده اند و باز در کتاب خدا تکلم می کنند با تمام گنگی که شناخت صحیح ندارند گمراه شده اند و گمراه می کنند.

از خذلان اینان بخدا پناه می بریم و از او توفیق صواب در قصد و هدفی که داریم می خواهیم و اعانت و یاری در آنچه را که بی گرفته ایم از نصیحت اهل دین خدا، زیرا او نیکوترین توفیق دهنده و یاری کننده است.

آموختن زبان عربی که بوسیله آن آموزش و فراگیری نماز و قرآن و ذکر حاصل می شود بر عموم مسلمین فرض و واجب است و بر خواص و متخصصین

که برای کفایت عموم به آن نیازمندند تا در دین خویش اجتهاد نمایند و نیز آموختن زبان عرب و آشنائی به واژه های آن که بوسیله آن لغات معرفت کتاب خدا و سنت و آثار و اقوال مفسرین از صحابه و تابعین شناخته می شود نیز فرض و واجب است.

هر که از دامنه و گستردگی زبان عرب و بیشتر الفاظ آن و دستیابی به روش های آن جاهل و ناآگاه باشد جمله علم قرآن را ندانسته ولی کسی که آنرا آموخت و بر روش هایش آگاهی یافت و آنچه را اهل تفسیر تأویل کرده اند فهمید، شبهات و تردیدهایی که بر نادانها و زبان هوی پرستان و بدعت گزاران داخل است از او برطرف شده است.

کتاب من هر چند که جامع معانی قرآن و الفاظ تمام سنت های پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم نیست ولی خلاصه ای از فوائد آنها را در بر دارد و نکاتی از غرایب واژه ها و معانی آنها که از روش مفسرین خارج نیست شامل می شود، و همچنین روشهای ائمه ای که مأمون از خدا هستند از اهل علم و بزرگان اهل لغت که معروف به معرفت ژرف و عمیق و دیانت و استقامتند.

از جوانی تاکنون که هفتاد ساله ام این فن را دنبال کرده ام و در بحث و تحقیق از معانی و استقصاء در آنها به سرعت علاقمند بوده ام تا از پیشوایان امین و ائمه مشهور در زمان و معروفین آنها اخذ کنم.

بوسیله قرامطه سالها اسیر شدم و در قبیله هوازن یا بنی تمیم و بنی اسد در آمیختم بناچار در بادیه ها زیستم، در خشکسالی ها بدنبال سقوط و ریزش باران ها بودند و برای آماده کردن آب باز می گشتند، انعام، و چهار پایان را می چرانیدند و از شیر آنها معیشت می گذراندند، از روی طبع و سرشت سخن می گفتند و جز به قرائح خویش عادت نمی داشتند و پیوسته در سخن شان خطای فاحش واقع نمی شد.

روزگارانی در چنان وضعی اسیرشان بودم که از واژه ها و مخاطبات شان و غریب و نوادر زبان، ان شاء الله در خلال قرائت این کتاب خواهی دید.



اینک: یاد کسانی که از آغاز قرن دوم تا عصر راغب در غرائب لغات قرآن و معانی آنها آثارشان باقی است.

۱- بنا به گفته علمای ادب و واژه‌شناسی نخستین کسیکه در لغات و علم قرآن و قرائات مورد استناد و استشهاد دانشمندان قرنهای دو و سه و چهار تاکنون قرار گرفته- ابو عمرو بن علاء- است که بگفته ازهری: کان من اعلم الناس بالفاظ العرب و نوادر کلامهم و فصیح اشعارهم و سائر امثالهم: او داناترین مردم به الفاظ عرب و نوادر کلام، و اشعار فصیح و امثال سایر آنهاست».

ولی از او اثر مکتوبی باقی نیست، هر چند که در تمام آثار علمی و ادبی و قرآنی از قول او بازگو شده و در اثر زهد بسیاری از کتب اشعار جاهلی خود را سوزاند و به حج رفت، وفاتش ۱۵۴ هجری قمری است.

۲- ابان بن تغلب «۱» نخستین کسی است که در غریب مفردات قرآن تألیف نموده و به جمع آوری و ترتیب آن پرداخته است، متوفی ۱۴۱ هجری و از اصحاب حضرت باقر (ع) و حضرت صادق (ع) است و بگفته ابن ندیم: و له من الکتب کتاب معانی القرآن لطیف، کتاب القراءات کتاب من الاصول فی الزوایه علی مذهب الشیعه. (الفهرست عربی ۳۲۲، رجال نجاشی ۷).

---

(۱) ابو سعید بکری معروف بابان بن تغلب سر آمد پیشگامان، و نویسندگانی است که در مفردات و غرائب قرآن اثری به یادگار نهاده است و از اصحاب علی بن حسین و ابا جعفر و ابو عبد الله علیهم السلام است که در نزد آنان مقامی و منزلتی داشته است.

بلاذری می نویسد: عطیه بن عوفی گفت: ابان در مسجد مدینه می نشست و بدستور ابو جعفر (ع) برای مردم فتوی می داد و همینکه خبر وفات او به امام رسید گفت: ام و الله لقد اوجع قلبی موت ابان- وفات ابان، و مرگش دلم را غمناک و دردناک نمود، او از بزرگان لغت و قرائت بود، از اعراب اصیل می شنید و بازگو می کرد. ابو عمر کشفی در کتاب رجال خود او را راوی علی بن حسین (ع) و جعفر بن محمد (ع) و از تابعین می دانند و از انس بن مالک و اعمش و ابراهیم نخعی نیز روایت کرده، او در هر علمی از قرآن و فقه، و حدیث و ادبیات و لغت و نحو پیشکسوت است، آثارش (تفسیر غریب القرآن- کتاب فضائل- کتاب صفین) در مسجد مدینه حلقه وار بدرش می نشستند و ستونی که پیامبر به آن تکیه می داد محل درسش بود او در سال ۱۴۷ رحلت نمود (رجال نجاشی- ۱۰) [...]

۳- ابو عبد الرحمن خلیل ابن احمد، کتابش بنام- العین- که به ترتیب حروف حلقی (ع-ح-ه-غ-...) تنظیم شده است و نسخه‌هایی از آن تا قرن سوم و چهارم وجود داشته که ابو منصور ازهری و شیخ طوسی نظرات او را با اعتماد کامل و در مقیاس بسیار زیادی نقل کرده‌اند.

ابن ندیم می‌نویسد: علی بن مهدی گفت من از محمد بن منصور یک نسخه از کتاب العین را گرفتم که او هم از نسخه لیث بن مظفر بن نصر سیار نسخه برداری کرده بود و لیث از فقها و زهادی بود که مأمون کوشش داشت او را به قضاوت تعیین کند و او نپذیرفت، وفات خلیل در ۱۷۰ ه در بصره اتفاق افتاد، خلیل از زهادی بود که پیوسته با علم سر و کار داشت و رویه کار خود را به لیث یاد داده بود و چون مرگ او را در ربود، لیث آنرا به اتمام رساند (الفهرست عربی ۷۱- ابن ندیم) همین نظر را ابو منصور ازهری دارد، می‌نویسد:

«و لم أر خلافاً بین اللغویین ان التأسیس المجمع فی اوّل کتاب العین لابی عبد الرحمن الخلیل بن احمد و ان ابن المظفر اکمل الکتاب علیه بعد تلقّنه اّیاه عن فیه و علمت لا یتقدّم احد الخلیل فیما اسّسه و رسمه» یعنی میان واژه شناسان در این نظر که تأسیس مجمل در آغاز کتاب عین از خلیل بن احمد است، اختلافی نیست، و اینکه ابن مظفر بعد از اینکه آنرا از دهان خلیل اخذ کرد کتاب را کامل نمود و خلیل آنرا بنیان نهاد و ترسیم کرد در این هم هیچ اختلافی نیست (مقدمه تهذیب اللغه ۱ / ۴۱) سیبویه علوم ادبی را از خلیل اخذ کرده است.

واقدی می‌نویسد: علّت وفات او این بود که گفته بود می‌خواهم به نوعی حساب دست یابم که اگر دخترکی با آن طریق بفروشنده ای برای خرید رجوع کرد امکان اجحاف و مغبون شدنش نباشد، با این اندیشه داخل مسجد شد و در این فکر بود و حرکت می‌کرد که ناگهان سرش به یکی از ستونهای که از آن غافل بود اصابت کرد و به پشت در افتاد و وفات کرد- سال ۱۷۰ هجری قمری رحمه الله علیه.

کتابهای او: (معانی الحروف - شرح حروف الجمل - جمله آلات العرب) منسوب به اوست، از شاگردانش (سیبویه - نصر بن شمیل - مروج سدوسی) است.

(وفیات الاعیان - الفهرست - طبقات الادباء - اخبار النحویین و اکثر مآخذ دیگر).

۴- ابو بشر عمرو بن عثمان معروف به سیبویه که علم نحو را از خلیل، و سایرین آموخت و کتابش را با رعایت امانت اسلامی و ادبی به استادان خویش و اسناد دادن نظرات آنها بخودشان تنظیم نمود، در فصل روایات بیشتر به ابو زید انصاری اعتماد داشته، اثر با ارزش او بنام -الکتاب، معروفست هر وقت کسی در حضور ابو العباس میخواست کتاب سیبویه را قرائت کند با او می گفت: رکت البحر: تو بر دریا سوار هستی، وفاتش ۱۷۷ هجری در فارس اتفاق افتاد و خودش اهل بیضاء فارس است.

(معارف ابن قتیبه - مقدمه تهذیب اللغه - معجم الادباء - الفهرست - و فیات الاعیان حیاة الحیوان دمیری - بغیه الوعاه).

۵- ابو زید انصاری - سعید بن اوس از اهالی بصره، استادش ابو عمرو بن علاء است او از دو رقیبش ابو عبیده و اصمعی در لغت شناسی برتر است، کتاب التوادر فی اللغه - او چندین بار به چاپ رسیده، متوفی ۲۱۵ هجری است، در تدریس برای خشنودی خدای درس می داد، نه از مردم و نه از خلفاء مزدی نمی گرفت، تدریستش در مسجد جامع بصره بود. (تاریخ بغداد - الفهرست - و فیات الاعیان - بغیه الوعاه - و سایر مآخذ ادبی دیگر).

۶- ابو عبید قاسم بن سلام - پدرش برده ای بود رومی و در خدمت مردی از اهل هرات، ابو عبید بسیار دیندار و با ورع بوده بیست و چند تألیف در باره معانی قرآن و حدیث و غریب لغات دارد، او اولین کسی است که در غریب حدیث کتاب نوشته و عبد الله بن طاهر از آثارش که موجود است (فضائل القرآن - کتاب الامثال - کتاب غریب الحدیث) وفاتش ۲۲۲ هجری قمری رخ داد.

(وفیات الاعیان - طبقات الادباء - بغیه الوعاه - الفهرست - معجم الادباء - طبقات القراء).

۷- ابو عبیده معمر بن مثنی - در اخبار و انساب عرب استاد بود پسرش با املاء هر شعری سی دینار از مردم می گرفت، ابو عبیده نژاد پرست و در عربیت متعصب بوده، بسیار بد زبان بود و کسی از زبانش در امان نبود.

ابن ندیم صد و پنجاه رساله «۱» و تألیف از او بر می شمرد که بغیر از دو سه کتاب بیشتر باقی نمانده.

۱- نقائص جریر و فرزددق.

۲- مجاز القرآن - که راغب اصفهانی در خلال کتاب مفردات کوتاه بینی او را در بعضی واژه ها و تفسیرها ذکر می کند، او به دربار خلفاء وابسته بود، وفاتش ۲۱۰ هـ.

(وفیات الاعیان - طبقات الادباء - بغیه الوعاه - تاریخ بغداد معارف ابن قتیبه - معجم الادباء - دایره المعارف الاسلامیه).

۸- اصمعی - ابو سعید عبد الملک بن قریب، دارای حافظه ای بسیار قوی بوده، کتابهایش را در ۱۸ صندوق حمل می کردند، ابن ندیم ۴۹ اثر از او نام می برد که بیشتر از میان رفته.

کتابهایش (اصمعیات - اسماء وحوش - خلق الانسان - کتاب خیل - کتاب نخل و انگور - کتاب الغریب) اصمعی هم مثل ابو عبیده از جیره خلفاء ارتزاق می کرده وفاتش ۲۱۶ هـ.

(وفیات الاعیان - الفهرست - حیاه الحیوان - بغیه الوعاه - تاریخ بغداد - طبقات القراء - دایره المعارف).

۹- ابو عمر اسحاق بن مرار شیبانی - در حدیث مورد اعتماد بوده، دیوانهای اشعار عرب را جمع نموده و بیش از صد سال زیسته است.

---

(۱) واژه - رساله - در گذشته به مفهوم جزوه امروزی است و در معانی - نامه - فصلی کوچک از یک کتاب که به آسانی بشود استنساخ نمود و حمل کرد بکار می رفته بنابراین رساله ها و کتابهایی که ابن ندیم مثلا در باره جابر بن حیان پانصد رساله و در باره سایرین نیز همینطور نوشته است امری بسیار معقول بوده، مثلا - راغب در همین کتاب مفردات هر حرفی را بنام یک کتاب نام می برد مثل - کتاب الحاء - کتاب الجیم و غیره و چون تهیه کاغذ و خوشنویسی مثل امروز که چاپ هست نبوده لذا رساله و جزوه می نوشتند تا اینکه بتدریج کاغذ فراوان و نوشته ها از روی چرم و استخوان به کاغذها منتقل شد.

آثاری در- نوادر- خلق انسان- داشته است که تنها کتاب الجیم- او باقی است وفاتش ۲۰۶ هـ. (تاریخ بغداد- آداب اللغه جرجی زیدان- وفيات الاعیان- معجم الادباء یاقوت- الفهرست- بغیه الوعاه- مقدمه تهذیب اللغه).

۱۰- محمّد بن سلام جمحی- عالم به شعر که کتاب طبقات الشعراء او معروفست و چاپ هم شده بصورت‌های (چاپ لیدن و مصر و بیروت).

قدیمی ترین کتاب، طبقات الشعراء است، سیوطی در المزهرة- و صاحب اغانی و قالی در کتاب امالیش به نوشته او استشهاد نموده اند، او شعرای جاهلی و اسلام را هر کدام به ده طبقه تقسیم نموده، وفاتش ۲۳۲ هجری. (الفهرست- تاریخ بغداد- بغیه الوعاه، معجم اللادبا).

۱۱- ابن ابی الخطّاب- صاحب کتاب جمهره اشعار العرب که در این کتاب با مقایسه میان لغات قرآن و اقوال شعراء آنها را انتقاد نموده است و کتابش در قاهره چاپ شده بنام (نیل الارب فی قصائد العرب) و دو کتاب الامامه- التّوحید- از او است و شاید صاحب الذریعه که دو کتاب اخیر را باو نسبت داده مربوط به محمّد بن حسین ابی الخطّاب- باشد نه از او، وفاتش ۱۷۰ هجری. (الذریعه حاج آقا بزرگ تهرانی- معجم المطبوعات- آداب اللغه جرجی زیدان).

۱۲- علی بن حمزه کسائی- مشهورترین نحوین کوفه است اصلش از فارس است، استادانش رواسی، ابو جعفر- معاذ الهراء- هستند کسائی با خلیل ملاقات داشته و از قاریان سبعة است در نزد برامکه مقرّب بوده و داستان زنبوریّه او با سیبویه و احتجاج سیبویه علیه او معروفست که امین خلیفه عبّاسی بخاطر اینکه کسائی معلّم او بود با اینکه چند شاهد، و عرب اصیل به سود سیبویه رأی دادند ولی امین با تعصّب، سیبویه را فراری داد ...

کتاب معروف کسائی رساله ای در- لحن عامه است، امین و مأمون در گذاشتن کفش کسائی پیش پایش بر هم سبقت می گرفتند و می گفت هر کس از علوم عربی متبحر شود در تمام علوم بهره مند شده است. وفاتش ۱۸۹ هـ کتابهای او: (متشابه القرآن- المصادر- معانی القرآن- النوادر- الوقف و الابتداء-) است.

(وفیات الاعیان- طبقات الادباء- الفهرست- تاریخ بغداد- انساب سمعانی- مقدمه تهذیب اللغه- معارف ابن قتیبه).

۱۳- فزّاء- ابو زکریّاء دیلمی که در لغت پیشوا و مورد اعتماد علماء است، ابو العباس مبرّد می گوید: اگر فزّاء نبود لغت هم از نظر حصول و ضبط صحیح نمی بود.

ابن انباری می گوید: اگر- فزّاء- و کسائی بتنهائی هم بودند برای افتخار کوفه و بغداد در علم کافی بود، فزّاء- در نحو معلّم پسران مأمون بود و مأمون برای او تشریفات نویسنده و خادم و خدمتگزار مقرر کرده بود تا کتابهای- حدود- معانی القرآن- را نوشت و صحاف ها نسخه آنرا پنهان کرده بودند و با ارائه هر پنج برگ آن برای استنساخ یک درهم می گرفتند چون مردم به فزّاء شکایت کردند و نتوانست آن را از صحاف ها پس بگیرد به ناچار نسخه ای دیگر و مفصل تر در معانی القرآن نوشت، صحاف ها این بار هر ده برگ را بیکدرهم عرضه می کردند.

فزّاء- در نجوم و طب هم مهارت داشته، آثارش بگفته ابن ندیم در شش هزار برگ بود، وفاتش ۲۰۷ هـ- معانی القرآن او چند بار چاپ شده (در سه مجلد).

(وفیات الاعیان- طبقات الادباء- الفهرست- معجم الادباء- دائره المعارف).

۱۴- ابن سکیت: ابو یوسف اهوازی، آخرین دانشمند نحوی کوفی در قرن سوم است، نحو را از شییبانی و فزّاء و ابن اعرابی دریافته است، معلّم پسران متوکل بوده و بخاطر جسارت و شهامت علمی و دینیش که در حضور متوکل اظهار داشت مغضوب و شهید شد، زیرا متوکل باو می گوید: ای یعقوب این پسران من بهترند یا پسران علی (ع)؟

پاسخ می دهد قنبر غلام علی از تو و پسرانت بهتر است و بگفته سیوطی متوکل می گوید تا زبانش را از پس گردنش بیرون کشند (رحمه الله علیه).

بیست و چند تألیف در نحو و لغت و منطق دارد، آنچه تاکنون از او مانده (اصطلاح المنطق- کتاب الالفاظ) است وفاتش ۲۴۳ هجری ق است. (وفیات الاعیان- بغیه الوعاه- طبقات الادباء- الفهرست- دایره المعارف- معجم الادباء).

۱۵- ابو فید موزّخ سدوسی: از بزرگان لغت که از ابو زید و خلیل آموخته است، یک سوّم لغات عرب را حفظ بوده، در مرو و نیشابور، و خراسان اقامت داشته، از آثارش (غریب القرآن- کتاب الانواء در باره باد و باران و جو- کتاب المعانی- کتاب جماهیر القبایل) وفاتش ۱۹۰ هجری است.

(بغیه الوعا- تاریخ بغداد- وفيات الاعیان- معجم الادباء معارف ابن قتیبه).

۱۶- نصر بن شمیم: ابو الحسن تمیمی بصری، از شاگردان خلیل چهل سال در بادیه ها ساکن شد تا عربی فصیح را بشنود، قاسم بن سلام از او علم لغت آموخته است، مدّتی در بصره در تنگدستی گذرانده است سپس به خراسان رفت و مستغنی شد، کتابش که باقیمانده، غریب الحدیث است وفاتش ۲۰۳ ه است.

(الفهرست- وفيات الاعیان- معارف ابن قتیبه- بغیه الوعا- انباء الرواه- مزهر سیوطی).

۱۷- قطرب: ابو علی از بزرگان و لغت شناسان شاگرد سیبویه و معتزلی مذهب بوده، آثارش: (کتاب الاضداد- ما خلف فیه الانسان البهیمیّه کتاب الازمنه- مثلث قطرب که منظومه ای است شصت و چند بیت شامل الفاظی که معانی آنها با اختلاف حرکات حروفشان عوض می شود مثل:

سهام: تیر، سهام: گرمی تابستان، سهام: تغییر رنگ چهره از غم و بیماری، این کتاب چاپ شده است، وفاتش ۲۰۶ ه.

(بغیه الوعا- تاریخ بغداد- مقدّمه تهذیب اللّغه- روضات الجنّات- معجم الادباء).

۱۸- ابن اعرابی- ابو عبد الله محمّد بن زیاد، از بزرگان علماء کوفه از جهت لغات و انساب عرب حافظه ای قوی، و روش او روش فقها است، کتابهایش: (اسماء البئر و صفاتها- اسماء الخیل) وفاتش ۲۲۱ ه.

(الفهرست- وفيات الاعیان- تاریخ بغداد- مقدّمه تهذیب- اللّغه- روضات الجنّات- معجم الادباء- مزهر سیوطی).

۱۹- عمرو بن بحر معروف به جاحظ- که از نظر هوش و قریحه و تفکر از بزرگان ادب است، کتاب- البیان و التّیین- او نموداری از وسعت اطلاع علمی او است که بر اصطلاحات عربی و پارسی تسلّط داشته و کتابهای او در ادب، انشاء،

خطابه، احادیث و اشعار است، یکی از سخنان و روش اعتقادی او اینست که می گوید:

«إِنَّ اللَّهَ لَا يَدْخُلُ أَحَدًا النَّارَ وَأَمَّا النَّارُ تَجْذِبُ أَهْلَهَا بِنَفْسِهَا، وَطَبِيعَتِهَا».

یعنی: خداوند کسی را در داخل آتش نمی کند بلکه این آتش است که اهل خود را که با طبیعت او همساز است بخود جذب می کند (که به گفته مولوی

ناریان مر ناریان را جاذبند نوریان مر نوریان را طالبند

آثار دیگر جاحظ - کتاب الحيوان در ۷ مجلد - کتاب المحاسن و الاضداد - البخلاء - سحر البيان - فضائل الاتراك - سلوه الحريف في المناظره بين الربيع و الخريف - كتاب العرافه و الزج و الفراسه و كتب ديگر وفاتش ۲۵۵.

(وفيات الاعيان - معجم الادباء - الفهرست - تاريخ بغداد - بغية الوعاء و مآخذ بسیاری ديگر).

۲۰- ابن قتيبه: عبد الله بن مسلم، در لغت و نحو و نقد ادبی معروف است، از آثارش - عيون الاخبار که در ۱۰ کتاب شامل (حکومت - جنگ - رياست - اخلاق و طبایع - علم و علماء - زهد - برادری - نیازها - کتاب طعام - کتاب زنان و در چهار مجلد چاپ شده) ولی در این کتاب نظرات تعصب آمیزی بکار برده است از خطباء هر خطبه ای که خواسته آورده، مثلاً خطبه بسیار معروف معاویه بن یزید که علیه معاویه و پدرش یزید بوده و ظلم و جنایات آنها را بر می شمرد و از خلافت و جانشینی آنها اظهار تنفر نموده در ردیف خطبه ها نیاورده و در عوض از حجاج بن یوسف - خونخوار و جلاد تاریخ چندین خطبه آورده است. (با اینکه نام کتاب خود را عيون الاخبار نهاده است).

ابو منصور ازهری در سخن از ابن قتيبه می نویسد: «رایت ابو بکر بن الانباری ينسبه الى الغفلة و الغباوه و قله المعرفة و قد رد عليه قريبا من ربع ما الفه في مشكل القرآن».

یعنی: دیدم که ابن انباری ابن قتيبه را به غفلت و کندی ذهن و کمی معرفت نسبت می دهد و تقریباً یک چهارم کتاب مشكل القرآن او را رد کرده است.

آثار ديگر ابن قتيبه (غريب القرآن - تأويل مشكل القرآن - معاني القرآن)



است که ابن خلکان، سیوطی، حاج خلیفه، ابن خطیب- تبریزی- ابن انباری- سه کتاب نامبرده را از او می دانند.

ابن مطرف دو کتاب غریب القرآن و مشکل القرآن او را یکجا بنام (کتاب القرطین) یعنی دو گوشواره جمع نموده، وفاتش ۲۷۶ هجری است، آثار غیر قرآنی (ادب الکاتب- الشعر و الشعراء- الامه و السیاسه در تاریخ کتاب التّسویه بین العرب و العجم- تفضیل العرب- کتاب المسائل، و الجوابات) است.

(وفیات الاعیان- الفهرست- طبقات الادباء- تاریخ بغداد- انباء الرواه- بغیه الوعاه- دایره المعارف الاسلامیه).

۲۱- ابو العباس ثعلب: از شاگردان ابن اعرابی که به صدق لهجه و حافظه معروفست در نحو و لغت پیشوای کوفیون و بصریون در عصر خویش است، از آثارش که باقیمانده- کتاب الفصیح که معروف به فصیح ثعلب است که شروحن بر آن نوشته شده و انتقاداتی نموده اند.

کتاب قواعد الشعر که از امر و نهی و خبر و استخبار بصورت قواعد شعری یاد نموده و کتاب الامالی. وفاتش ۲۹۱ هجری.

(وفیات الاعیان- معجم الادباء- الفهرست- مزهر سیوطی- تاریخ بغداد- بغیه الوعاه- دایره المعارف الاسلامیه).

### **تطوّر علوم قرآنی و نام بعضی از دانشمندان آنها در قرون چهارم و پنجم**

اگر برای پیشرفت علوم بعد از پیامبر (ص) و پس از تأسیس دانشگاه امامان باقر (ع) و صادق (ع) که بر اساس عقل گزینی و اندیشه گرایی پایه گذاری شده بوده تا قرون بعد بخواهیم منحنی رسم کنیم، نقطه اوج آن در همین ایام است یعنی در روزگارانی که آثار فلسفی و عرفانی ملت های دیگر مانند یونان و ایران و روم و هند به زبان عربی نقل شده است، و فرصتی حکومتی و سیاسی لازم است تا همچون جرّقه ای استعدادهای نهفته را از پشت پرده هائی که تعصبات شعوبیگری

بر آنها کشیده بود روشن، و ظاهر سازد و این زمینه را حکومت دیالمه و سه برادران آل بویه (احمد- علی- حسن) ایجاد نمودند خصوصا معزالدوله که علیه تعصبات و له حکومت حقّه با مطیع نمودن حکامی که فرصت کمترین روش عقلانی بدانشمندان نمی دادند شکوه عظمت دانشگاه اسلامی را تجدید نمودند.

و بنا به نوشته- ابن اثیر در الکامل فی التّاریخ- و سیوطی در تاریخ خلفاء:

«و فی سنه اثنتین و خمسین بعد الثلاثمائه یوم عاشورا، الزم معز الدّوله النّاس بغلق الاسواق و منع الطّباخین من الطّبخ و نصبو القباب فی الاسواق و علقوا علیها المسوح و اخرجوا نساء منتشرات الشّعور یلطنن فی الشّواره و یقمن الماتم علی الحسین (ع) و هذا أوّل یوم ینح علیه ببغداد و فی ثانی عشر ذی الحجّه منها عمل عید غدیر خم و ضرب الدّبادب».

(تاریخ الخلفاء ۴۰۳- الکامل فی التّاریخ ۴ / ۳۵۰) یعنی در سال ۳۵۲ روز عاشوراء معزالدوله مردم را به بستن بازارها و خودداری از طبخ غذای عمومی و بر پاداشتن چادرها در بازارها و آویختن پارچه های سیاه و بیرون آمدن زنان برای تعزیه داری که بر صورت خود می زدند و بر پا داشتن عزاداری بر حسین (ع) ملزم نمود و این نخستین روزی بود که در بغداد نوحه سرائی می نمودند و در روز عید غدیر خم نیز طبالها طبل می نواختند.

الزام معزالدوله در اقامه حمایت از سالار مکتب شهادت که درس ایثارگری برای واژگونی دستگاه ستم یزید و تجدید آن خاطره را می داد، در حقیقت برداشتن پرده های بیم و وحشت از چهره فطرت حقّ طلبانه مسلمین و انسانها بود.

وجود وزرائی همچون صاحب بن عباد و ابن عمید، مجدّدا کلاسهای دانشگاه اسلامی و جعفری را رونقی دیگر بخشید که جرجی زیدان دو علت برای عظمت علمی و دینی این عصر ذکر می کند:

اوّل- سبب و علت رشد و تکامل، که ناموسی است طبیعی و اینکه مردم اگر دیدند حکومت ها برای آنها خیر و صلاح می خواهند با شکوفائی عقلی، و علمی به کمال و رشد می رسند و در قرن چهارم- «هناک اشهر انصار العلم حتّی ذلک العصر

من الملوک و الوزراء و الامراء:» در آن زمان مشهورترین یاران علم از ملوک و وزراء و امراء بودند.

دلیل دوّم را حکومت دیلمیان می داند، می نویسد: فقرب عضد الدوله العلماء و الكتاب و احسن وفاتهم و استحثهم علی الاشتغال بالعلم و تألیف الكتب- الف ابو السحاق الصّابی کتابا فی اخبار آل بویه سمّاه الناجی و الف ابو علی الفارسی کتاب الايضاح و التکمله فی النحو و قصده فحول الشعرا فی عصره کالمتبّی و السّلامی و غیر هما و کان مجلسا لا یخلو من الادباء و العلماء بیاسطهم و یباحثهم ... و تأثیرهم فی هذه التّهضه فی الاکثر علی اخذهم بناصر العلماء و الادباء.

یعنی: عضد الدوله دانشمندان و نویسندگان را بخود نزدیک گرداند و مقدمشان را نیکو شمرد و بر پرداختن به علم و تألیف کتاب تشویقشان می نمود ابو اسحاق صابی کتاب ناجی در تاریخ را نوشت، ابو علی فارسی کتاب ایضاح و تکمله در نحو، و لذا او همه کشورهای اسلامی فحول شعراء مثل متبّی و سلّامی قصد حضورش نمودند، مجلس او از ادباء و علماء خالی نبود به آنها آسایش و آزادی می داد و با آنها مباحثه می کرد، تأثیر آنها در این نهضت منوط و متوقّف بر این بود که بیشتر به یاری علماء و ادباء اقدام می نمودند.

کتابخانه های مهمّی در این عصر بوجود آمد که برای فایده عموم رایگان بود.

یاقوت می نویسد: «لم یکن فی الدّنیا احسن کتب منها، کانت کلّها بخطوط الائمة المعبره و اصولهم المحرّره» یعنی در دنیا کتابهایی نیکوتر از آنها نبود و همگی به خطّ پیشوایان معتبر خطّ و نویسندگان اصیل بود که با اصول صحیح نگارش یافته بود.

در قبال دیلمیان، سامانیان نیز به سهم خود در عظمت انقلاب فکری و علمی و تمدّن بسیار درخشان قرن چهارم و پنجم دخالت داشتند آنها نیز وزرائی مانند بلعمی که تاریخ طبری را ترجمه نمود، داشته اند.

آل زیار در طبرستان نیز به نوبه خود مشوقّ علماء بودند و مشهورترین آنها شمس المعالی قاموس و شمگیر است که رساله ای در اسطرلاب نوشت و با صاحب

بن عباد رابطه علمی داشته است.

دولت حمدانی ها در حلب و موصل و مهمترین شان- سیف الدوله است که او نیز همواره مجلسش مرکز ادباء و علماء بوده است دولت فاطمی در مصر که کتابخانه های بزرگی ایجاد کردند.

در این عصر است که کتابهای مفاتیح العلوم خوارزمی و الفهرست ابن ندیم و احصاء العلوم فارابی برای کلید فهم دانش ها و آشنائی مردم به کتب دانشمندان نوشته می شود.

اینک فهرست وار علمائی که در لغات قرآن و نوادر غریب و معانی قرآن آثاری بجا گزارده اند ذکر می کنیم تا پس از آشنایی به علما و کتابهایشان در چهار قرن و با مقایسه با کتاب کم نظیر مفردات راغب متوجه شویم که بعد از ائمه اطهار (ع) که در ذیل یک عنوان تمام آیاتی که مربوط به آن موضوع است ذکر می کردند، پس از چهار صد سال تنها راغب است که چنین توانائی و احاطه علمی و عملی به قرآن دارد و هیچ مفسّری و نویسنده ای تا امروز که قرن پانزده هجری است چنین تسلّطی نداشته است.

۱- ابو اسحاق زجاج: گویا شیشه بری داشته است، شاگرد مبرّد آثار زیادی دارد از آن جمله (کتاب سر النحو- کتاب الابانه و التفهیم در معنی بسم الله الرحمن الرحیم- کتاب خلق الانسان در لغت- کتاب معانی القرآن) وفاتش ۳۱۱ هـ.

(وفیات الاعیان- معجم الادباء- الفهرست- طبقات الادباء- روضات الجنات- بغیة الوعاه و سایر مآخذ ادبی دیگر) ۲- ابن انباری- ابو بکر محمد بن قاسم، شاگرد ثعلب و پدر خویش است، شواهد زیادی از قرآن و اشعار حفظ داشته بالغ بر سیصد هزار بیت در لغت و نحو در قرآن و حدیث تألیف داشته، آنچه مانده است (کتاب الاضداد در نحو- کتاب الزّاهر در معانی کلمات عامه مردم- شرح معقّلیات کتاب الانصاح و کتاب الهاءات) وفاتش ۳۲۸ هـ.

(وفیات الاعیان- الفهرست- تاریخ بغداد- معجم الادباء- روضات الجنات- دایره المعارف- بغیه الوعاه).

۳- ابن ولاد- از شاگردان زجاج که نامش ابو العباس احمد بن محمد است، از آثارش که هست و چاپ شده (المقصود و الممدود) وفاتش ۳۳۱ (معجم الادباء- بغیه الوعاه).

۴- ابو جعفر نحاس: محمد بن اسماعیل- از شاگردان زجاج و او غیر از ابن نحاس نحوی متوفی ۲۹۸ ه است، تألیفات زیادی در لغت و ادب و قرآن داشته است که کتابهای زیر از او باقی مانده است.

(شرح معلقات سبع- کتاب اعراب قرآن- عتاب معانی القرآن- ناسخ و منسوخ قرآن) وفاتش ۳۳۸ ه است.

(معجم الادباء- وفیات الاعیان- طبقات الادباء- روضات الجنات- انباه الرواه- بغیه الوعاه- المزهر سیوطی).

۵- زجاجی- عبد الرحمن بن اسحاق زجاجی از بزرگان نحو، و اهل نهاوند است در دمشق و طبریه سمت استادی داشته است از کتابهایش که رسیده است (کتاب الجمل فی النحو- الزاهر- الامالی در لغت) متوفی ۳۳۹ ه. (وفیات الاعیان- صفات الادباء- الفهرست- بغیه الوعاه).

۶- ابو العباس مبرد: که هر چند در اواخر قرن سوم فوت نمود ولی اثر ارزنده اش در تاریخ ادب و لغت بنام- الکامل- و شاگردان و راویانش در قرن چهارم تاکنون مورد توجه است نامه ها و خطبات علی (ع) و عمر بن عبد العزیز را در این کتاب جمع نموده با مقایسه آن با کتاب های ابن قتیبه سلامتی نفس و حسن اعتقاد حقّه او بخوبی دانسته می شود، متوفی ۲۸۵ هجری. (وفیات الاعیان- الفهرست- و تمام کتب ادبی).

۷- ابن درید- ابو بکر محمد بن حسن ازدی، از ابو حاتم سجستانی و ریاشی، علم را فرا گرفته از نظر لغت کتابش دوّمین کتاب ادبی است بنام الجمهوره فی اللّغه- به ترتیب کتاب خلیل که در هندوستان در چهار مجلد چاپ شده و ازهری انتقاد شدیدی بر کتابش و اخلاقش دارد، دیگر کتاب المقصوده بصورت نظم و

شعر و الف مقصوره و ممدوده- کتاب الاشتقاق- در نامهای قبایل و مشتقات اسمی آنها. و کتب دیگر، متوفی ۳۳۱ هـ.

(وفیات الاعیان- الفهرست- تاریخ بغداد- معجم الادباء- معجم الشعراء مرزبانی- الوافی بالوفیات و دیگر کتب ادب و شعری).

### عصر موسوعات و دائره المعارفهای علوم

یکی از برجستگیهای علمی و انقلاب ادبی و لغوی و شعری در این عصر یعنی قرن چهارم و پنجم بوجود آمدن کتابهایی است در باره فهرست علوم که مؤسس آن فارابی است، با تألیف کتاب- احصاء العلوم و دیگر مفاتیح العلوم از ابو عبد الله محمد بن احمد بن یوسف خوارزمی، کتاب فارابی در ۵۲ فصل شامل (فقه- کلام- نحو- کتابت- شعر و عروض و اخبار).

کتاب دوم شامل اصطلاحات و شرح مختصری در ۴۱ فصل در ۹ باب (فلسفه- طب- منطق- عدد- هندسه- نجوم- موسیقی- خیال- کیمیا).

فارابی و خوارزمی.

در این کتابها، علوم زمان خویش را یعنی علومی که مسلمین در آن کار کرده و آثاری داشته اند که در حدود سیصد علم بوده فهرست کرده اند و نویسنده مفتاح السیاده- همه را بعدها به تفصیل شرح داده است. ۹ علم در الفاظ و علوم زبانی و تاریخ- ۴۴ علم در منقولات ذهنی- ۵ علم در طبیعیات، ریاضیات- طب- تاریخ و فراست- ۱۲۲ علم در حکمت عملی- ۸ علم در علوم شرعی مثل تفسیر- حدیث- ۹۲ علم در مفردات فضائل قرآن و قراءات و فروع تفسیر- ۴۰ علم در علم حدیث و فروع آن- احادیث (مفتاح السیاده و مصباح السیاده جلد ۱ / از ۸۱ تا ۵۴۰ ج ۲) هر چند قصد نداشتم سخنی از خاور شناسان و کسانی که در باره تمدن و عصر درخشان اسلامی کتاب نوشته و تحقیق نموده اند شاهدهی ذکر کنم ولی به ناچار یک نمونه از کتاب:

(الحضاره الاسلامیه عن القرن الزابع الهجری) از آدم متر- یادآوری می شود

ص: ۵۶

می نویسد: «در این عصر که حدود مملکت اسلام از قاهره تا هند و دریای فارس تا سودان و شمال کشور و تا قفقاز و چین گسترش داشت بقدری یکپارچگی در کشورهای مسلمان و آزادی وجود داشت که یک فرد مسلمان می توانست در داخل این محدوده عظیم تحت حمایت دین اسلام بدون هیچگونه قید و بندی مسافرت کند، در هر کجا مردمی را می دید که بر شریعتی واحد هستند و همانند او نماز اقامه می کنند، همانطور که شریعت و دینی یگانه می دید عرف و عادات هم یکپارچه بود، در این کشورهای یگانه اسلامی قانونی عملی را می دید که حق زندگی اسلامی را برای او تضمین می کند، بطوریکه حرمت شخص او در امنیت قرار دارد و یک فرد واحد است و هیچکس قدرت نداشت که او را بهر شکل و صورت به بردگی در آورد تا آنجا که می گوید:

و قد طوف ناصر خسرو فی هذه البلاد كلها فی القرن الخامس الهجری دون ان یلاقی من المضیقات ما کان یلاقیه الألمانى الذی کان ینتقل فی المانیا فی القرن الثامن عشر بعد المسیح علیه السّلام».

الحضاره الاسلامیه فی القرن الرابع الهجری ج ۱/ ص ۲۲ آدام منتز).

یعنی ناصر خسرو جهانگرد و دانشمند مشهور، تمام این کشورها را در قرن پنجم هجری سیر کرده و دیده است بدون اینکه مضیقه هائی مثل مضیقه هائی که یک فرد آلمانی در موقع جابجا شدن در آلمان آنهم در قرن هیجده میلادی بعد از مسیح می بیند به بیند، ناصر خسرو چنان مشکلاتی هرگز ندیده است.

### فحول علمای این قرن

۱- شریف رضی- که در قرآن عالمی ممتاز و همینطور در لغت و نحو آثارش (دیوان شعر- حقایق التّأویل- مجاز القرآن) و هم از او است که نهج البلاغه را جمع آوری نموده است رحمه الله تعالی متوفی ۴۰۴ هـ.

۲- ابو العلاء معری: شاعر لغت شناس و زاهد، آثارش (سقط الزند- دیوان-

رسائل - لزومیات - رساله الغفران) متوفی ۴۴۹ هـ.

۳- ابو الفضل محمد بن عمید در ادب و نجوم و ترسل استاد بود، آثار او در یتیمه الدهر ثعالبی موجود است. متوفی ۳۶۰ هـ.

۴- ابو بکر محمد بن عباس خوارزمی - نویسنده معروف و پیشوای ادب و لغت در خوارزم - رسائل خوارزمی چاپ شده است، متوفی ۳۸۲ هجری. نامه مهمی در باره ستمهایی که در تاریخ بر علویون رفته دارد.

۵- ابو اسحاق صابی: که منشآت و رسائلش موجود و چاپ شده است. متوفی ۳۸۴.

۶- صاحب بن عباد: که شهرتش در تمام کتب ادبی و شعری گسترده است آثارش: (لغت نامه - المحيط ۷ جلد - الابانه عن مذهب اهل العدل - اسماء الله و صفاته - الاعیاد و فضائل النیروز - الامامه - الانوار - التذکره فی اصول الخمسه - تفصیل احوال السید عبد العظیم الحسنی - جوهره الجمهوره که مختصر شده جمهوره ابن درید است.

متوفای ۳۷۴ هجری. (دیوان رسائل - دیوان شعر - القضاء و القدر - کتاب الوزراء).

۷- بدیع الزمان همدانی - شاعر و لغوی با حافظه ای بسیار قوی آثارش (رسائل - دیوان شعر - مقامات) متوفی ۳۹۸ هجری.

۸- ثعالبی ابو منصور نیشابوری - آثار بسیاری دارد، اهم آنها که در ادب و لغت است (فقه اللغه - احاسن المحاسن - الاعجاز و الایجاز، الامثال - التمثیل و المحاضره - ثمار القلوب - خاصّ الخاصّ سحر البلاغه و سرّ البراغه - سرّ الادب فی مجاری کلام العرب - غرر اخبار ملوک الفرس - الفوائد و القلائد - الکنایه و التعریض - کنز الکتاب - لطائف المعارف - مکارم الاخلاق - مونس الوحید - یتیمه الدهر، فی محاسن اهل العصر «۱» وفات ثعالبی ۴۲۹ هـ.

---

(۱) بعد از کتاب یتیمه الدهر ثعالبی عدّه ای از او تقلید نموده مثل علی بن حسن با خرسی کتابی بنام دمیة القصر و عصره اهل العصر نوشت، سپس ابو المعالی سعد بن علی در ذیل آن تألیفی به نام - زینه الدهر و عصره اهل العصر دارد، سپس عماد الدین اصفهانی کتابی بنام خریده القصر و جریده العصر -



۹- ابو الفرج اصفهانی - نامش علی بن حسین در لغت و نحو و شناخت اشعار و مغازی و طب و نجوم استاد بود، کتاب - الاغانی - او مشهور خاص و عام است، کتاب الدمارات و مقاتل الطالین - که از کتب ذیقیمتی است که شهادت تمام مبارزین علوی که با ظلم و ستم درگیر بوده اند برشته تحریر در آورده است، وفاتش ۳۵۶ هـ.

۱۰- ابو علی تنوخی - صاحب کتاب - الفرج بعد الشده - کتابی است ادبی و سودمند که شامل حقایق تاریخی است و کتاب - نشورا - المحاضره و اخبار المذاکره - متوفی ۳۸۴ هـ.

۱۱- ابو هلال عسکری اهوازی - تألیفات زیادی داشته از آن جمله: (جمهره الامثال - کتاب الصناعتین - دیوان المعانی - کتاب المصون فی الادب - کتاب الاوائل - التفصیل بین بلاغتی العرب و العجم الفروق فی اللغه) متوفی ۳۹۵ هـ.

۱۲- شریف مرتضی «۱» علی بن حسین الموسوی العلوی برادر شریف رضی، از

---

نوشت و بعد در قرن یازده هجری سید علی صدر الدین المدنی ابن احمد نظام الدین حسینی کتابی بنام سلافه العصر تألیف نموده.

(۱) از شگفتی های کار جرجی زیدان یکی هم اینست که نوشته است از تصانیف شریف مرتضی کتاب نهج البلاغه است، شامل خطب علی (ع) و سخنان او که منسوب به علی (ع) است می گوید:

المشهور ان الشریف المرتضی جمع خطب علی و اقواله و دونهها فی ذالک الکتاب - سپس می گوید: این کتاب از مهمترین کتب ادب است که محتوایی اینچنین دارد هر چند که بعضی خطبه ها از علی (ع) نیست ولی مسلماً خطبه های تاریخی و نامه ها از خود علی (ع) است (تاریخ آداب اللغه العربی جلد ۲) بگفته دکتر صبحی الصالح تاکنون پنجاه عالم و دانشمند بر نهج البلاغه شرح نوشته اند. معلوم نیست این اشتباه که می گوید مشهور است که شریف مرتضی نهج البلاغه را جمع آوری نموده اشتباه است یا نظرش این بوده و حال اینکه ابن ابی الحدید در مقدمه شرح می نویسد: قال الرضی ... اما بعد حمد الله سألونی ان ابدأ بتألیف کتاب یحتوی علی مختار کلام امیر المؤمنین علیه السلام مشرع الفصاحه و موردها و منشأ البلاغه و مولدها فاجبتهم ... و رایت من بعد تسمیه هذا الکتاب - نهج البلاغه - و من الله استمد التوفیق.

یعنی رضی گفت: پس از حمد خدای از من خواسته شد که به تألیف کتابی که حاوی برگزیده های سخن علی (ع) باشد در جمیع فنون، و شاخه های آن از خطبه ها - نامه ها - مواعظ - ادب - بپردازم زیرا علی علیه السلام سر چشمه فصاحت و مرکز و آبشخور آن و منشأ بلاغت و محل ایجاد آن است آنها را پاسخ مثبت دادم و بعد دیدم نام این کتاب را نهج البلاغه بگذارم و از خداوند توفیق و مصون بودن از خطا را استمداد می کنم.

بعضی کوتاه بین ها از شباهت پاره ای سخنان و مطالب که بعد از علی علیه السلام در آثار ادبای

آثارش: کتاب- الدرر و الغرر- کتاب الشهاب و کتاب امالی در تفسیر آیات و احادیث مشکله، متوفی ۴۳۶ هـ.

۱۳- ابن رشیق قیروانی: فرزند یک برده که مؤلفات زیادی دارد مثل کتاب العمده- که به گفته ابن خلدون این کتاب در نوع خود کم نظیر است، متوفی ۴۵۶ هـ.

۱۴- حصری قیروانی- کتابش، زهر الآداب، متوفی ۴۱۳ هـ.

۱۵- ابن خالویه- ابو عبد الله حسین ابن احمد همدانی کتابش ثلاثین سوره- مشهور است- کتاب الشجر- کتاب لیس- متوفی ۳۷۰ هـ.

۱۶- ابو بکر زبیدی: محمّد بن حسین بن عبد الله- آثارش- (طبقات اللّغویین و النّحاه، از زمان ابو الاسود تا زمان خودش- مختصر کتاب العین- کتاب استدراک علی سیبویه) متوفی ۳۷۹ هـ.

۱۷- ابن جنی: پدرش برده ای رومی بوده، آثار زیادی دارد، مثل: (سرّ الصّیناعه فی النّحو- شرح تصریف مازنی- کتاب العروض- مختصر القوافی- شرح متنبی- علل التّثنیه).

۱۸- ابن درستویه: از شاگردان مبرّد و فارسی الاصل است کتابش (الالفاظ الکتاب) متوفی ۳۴۷ هـ.

۱۹- ابو سعید سیرافی: در علوم قرآنی و لغت سر آمد بود، متوفی ۳۶۸ هـ.

۲۰- ابو علی فارسی- متوفی ۳۷۷ هـ. از آثارش (الایضاح، و التکمله) که شروح زیادی بر آن نوشته شده.

۲۱- ابو علی قالی اسماعیل بن قاسم لغوی- از شاگردان ابن درید و نقطویه و ابن درستویه، گاهی از شدت فقر مجبور به فروش کتابهایش می شد آثارش:

(کتاب الامالی- مثل کتاب الکامل المبرّد است- کتاب البارع) در لغت معاجم و لغت نامه ها است، وفاتش ۳۵۶ هـ.

---

دیگر بدون ذکر مآخذ آمده پنداشته اند شریف رضی از آن آثار اتخاذ نموده و حال اینکه سخنان علی (ع) از همان آغاز در اذهان و آثار مکتوب باقی بوده.

۲۲- ابو احمد عسکری اهوازی- صاحب بن عباد دوستی او را غنیمت می شمرد، کتابش (التصحیف و التّحریف- کتاب الزّواجر و المواعظ، کتاب الحکم و الامثال) متوفی ۳۸۲ هـ.

۲۳- ابو منصور ازهری لغوی هراتی شافعی که کتاب تهذیب اللّغه و از کتابهای کم نظیر در لغت است که در ۱۵ جلد طبع و نشر یافته است وفاتش ۳۷۰ هـ.

۲۴- ابن فارس- صاحب المجمعل در لغت و مقائیس اللّغه که تنها کتابی است در ریشه شناسی لغات، و کتاب- نقد الشّعرا- کتاب الثّلاثه که مثل کتاب ثلاثه قطرب است یعنی کلماتی که با سه حرکت خوانده می شود مثل سهام با فتحه و ضمّه و کسره حرف (س) وفاتش ۳۹۰ هـ.

۲۵- ابو نصر اسماعیل بن حماد جوهری- در لغت اطلاعاتش وسیع و سیوطی در- مزهر- او را بسیار می ستایند، در نیشابور استاد بود کتابش صحاح- است که آنرا- تاج اللّغه و صحاح العربیّه- نامیده است، خطّی زیبا داشته، یاقوت می نویسد: علّت اغلاط کتابش اینست که او تا حرف (ض) تنظیم کرده بود و وسوسه پرواز باو دست داد، روی مسجد جامع نیشابور رفت و گفت ای مردم کتابی نوشته ام که کسی در دنیا بر او سبقت ندارد و کار دیگری خواهم که کسی نکرده باشد سپس دو لنگه درب بپهلوی خود بست و به بلندی رفت بخیال اینکه می تواند در هوا پرواز کند از همانجا افتاد و وفات نمود و لذا بقیه کتابش را شاگردش ابو اسحق باتمام رسانید و در قرن هشتم ابو بکر عبد القادر رازی آنرا خلاصه کرد بنام- مختار الصحاح- که چاپ شده و از کتاب ازهری بآن افزوده است وفاتش ۳۹۸ هـ.

۲۶- ابن سیده علی بن اسماعیل- روشندل و نابینا که دو کتابش المخصّص- و- المحکم و المحيط الاعظم- معروف و مشهور است، پدرش هم نابینا بوده و در لغت استاد بود، از کتاب المحکم- تاکنون ۶ جلد چاپ شده که در نوع خود کم نظیر است با این فرق که مثل ازهری آیات قرآن را اصل قرار نداده ولی کتاب-

مخصّص - بصورت معانی لغات تنظیم شده وفاتش ۴۵۸ هـ.

۲۷- حمزه اصفهانی - کتابش تاریخ سنی ملوک الارض و الانبياء و دیگر (کتاب الامثال - کتاب الخصائص و الموازنه بین العربیّه و الفارسیّه وفاتش ۳۵۰ هـ).

۲۸- محمّد بن اسحق ابن ندیم - فضیلت بزرگ و زیادی در تاریخ ادبیات و زبان بر جامعه و دانشمندان مسلمین دارد، براستی کتابش گنجینه و دینه ای است که حد اقل نام و آثار بزرگان علم را تا زمان خودش و حتی اعتقادات اقوام غیر مسلمان را ضبط کرده، مصاحف، خطوط، تاریخ لغت و نحو و تفسیر و اسامی تمام کتب را فهرست کرده است، اولین بار فلوگل آلمانی آنرا چاپ کرده، این کتاب ذخیره ادب و علوم گرانبهائی است که اخیرا توسط آقای تجدد مازندرانی بفارسی نقل شده است، وفاتش ۳۸۵ هـ.

۲۹- ابن مسکویه - در فلسفه و منطق و شیمی و ادب و فقه و تاریخ استاد بوده، کتابهایش: (تجارب الامم - کتاب آداب العرب و الفرس تهذیب الاخلاق - و الحکمه الخالده - وفاتش ۴۲۱ هجری).

### دوران رکود علم و خشونت سلاجقه و غزنویان

نیمه دوم قرن پنجم سلجوقیان با حمله و خشونت علیه آخرین زمام داران آل بویه مجددا محیطی و جوّی در دنیای اسلام ایجاد نمودند که زمینه فتنه های بعدی مغولان گردید، اینان بر خلاف دیلمیان با تعصب عمل می کردند اگر معدود علمائی که محصول شکوفائی علمی سالهای قبل بودند نمی بودند چراغ دانش تمام زوایای جامعه را روشن نمی نمود و بهره ای نمی داد. ولی خوشبختانه خزانه های کتاب در فارس و اصفهان و نیشابور و خراسان و بغداد و مصر هر کدام دهها هزار مجلد کتاب در معرض دید جامعه، و دانشمندان قرار داده بود.

در این دوره مکانهای زیادی برای رهبانیت و صوفیگری و مدرسه هائی

تأسیس شد ولی استادانش از یک روش فکری خاص تبعیت می کردند، و تدریس می نمودند حکومت از مذهب شافعی در برابر سایر مذاهب حنفی - حنبلی - مالکی و جعفری حمایت می کرد.

اخباریگری و خراباتیگری و تصوّف غیر شرعی و غیر معقول جای تعقل و اندیشه و جسارت علمی را گرفت تا جائیکه می بینیم ابو حامد محمد غزالی بعد از مدّتی تدریس در نظامیه بغداد ناگهان کتاب تهافت الفلاسفه را می نویسد و به عزلت گزینی و رهبانیت روی می آورد، خدمت بخلق و جامعه را رها می کند به خدمت نفس می پردازد و آنقدر افراط می کند که در کتاب احیاء العلوم، و سپس در پاسخ سؤالاتی در باره ستمگرانی چون یزید که مطرود تمام فرق مسلمین است مطالبی عجیب و غریب می نویسد و کیهان‌شناسی استاد دیگر نظامیه بغداد به روشنی پاسخش را می دهد، گوئی غزالی تاریخی نخوانده و یا ظلم و ستم ظالمان را خواسته است، به عشق گریختن از درس و بحث و به بیرون کشیدن گلیم خویش از امواج تحولات جامعه و فتوی دادن به برائت یزید و پدرش می پردازد و سپس به وجد و سماع و لهو دلخوش می شود «۱».

آنگاه می کوشد تا چراغ تعقل و اندیشه را خاموش و بازار پر رونق علم و دانش را که در دوران پر شکوه قرنهای چهارم و پنجم با حکومت دیلمیان می رفت تا سراسر زمین را از کتابهای علمی مسلمین بپوشاند بتعطیلی بکشاند و در عوض خانه عزلت و خرابات و سراچه خویشتن گزینی را با اشاعه منقولات و

---

(۱) شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی احوال چنین خود پرستان گمراه و کج اندیش را چه زیبا سروده است تا شاید به الگویی که نشان می دهد تأسی جویند، می گوید:

صاحب دلی به مدرسه آمد ز خانقاه بگسست عهد صحبت اهل طریق را

گفتم میان عابد و عالم چه فرق بود تا اختیار کردی از آن این فریق را

گفت آن گلیم خویش بدر می برد ز موج وین سعی می کند که بگیرد غریق را

ولی ابو حامد غزالی از دستگیری غریق به بیرون کشیدن گلیم خویش روی می آورد تا جائیکه مطیعان و فرمانبرداران خدای تعالی و دوستان الله را به خطا متهم می کند زیرا آنها لهو و رقص و سماع را جایز نمی دانند - کیمیای - سعادت ۱ / ۳۷۰.

مجموعات آب و جاروب می کند تا بقیه عمر به گوشه ای نشیند و دامن صحبت فراهم چیند.

و آنگاه کتابهایی با محتوای متناقض می نویسد و خود را نخست گمراه، و سپس راه یافته معرفی می کند «۱» باب علم را مسدود و دریچه های سخنان و اخبار تحقیق نشده را به روی خود و دیگران می گشاید.

ابو حامدها در تاریخ ابتداء به عللی روشی را انتخاب می کنند و سپس برای اثبات آن روش از هر قیل و قال و منقول و مجعولی یا ثبت شده ای یاری می جویند، گوئی نمی دانند از زمان حیات پیامبر (ص) منقولات و اخبار به نام دین و غیر دین و مسموعاتی کم و زیاد رواج می یافت و دوستان و دشمنان در اشاعه آنها سهیم بودند.

و قرآن در آیه ۶/ لقمان چهره و کردار گروهی از مردم را که چنان سخن رواج می دهند اینطور ترسیم نموده که:

«عده ای از مردم هستند که برای گمراه نمودن و انحراف دیگران از راه خدا به بازیچه گرفتن آیات قرآن سخنان بیهوده پخش و کسب می کنند یا اخباری که به غنا و لهو و لعب و هزل می کشاند می فروشند و می خرند و منتشر می کنند تا حق را باطل بگردانند و تبدیل کنند و مردم را از تدبّر و تعقل در قرآن باز دارند».

چهره چنان کسان بعد از ترسیم کتاب و قرآن و نشان دادن چهره هدایت شدگان و محسنین است.

آیات فوق بعد از آیاتی است که می گوید:

«تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ، الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ، أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ، وَ مِّنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ ...».

---

(۱) گهگاه چنین روشهایی کبک وار که برای تشبیه به غزالی ها راه رفتن خود رای نیز فراموش کرده اند دیده می شود، بعضی پنداشته اند اول خود رای عالم سپس فیلسوف و بعد صوفی و عارف معرفی کنند تا مدارج کمال رای طی کرده باشند، زهی درماندگی فکری و شخصیتی که چنین توهمات آنها رای کبک گونه می سازد و از راه پیامبر (ص) و امامان (ع) و عالمان آنها رای به غرور شیطانی سوق می دهد.

آن آیات کتاب فرزانه سراسر حکمت است، هدایت و رحمت برای نیکوکاران است، همان کسانی که نماز را بر پا می دارند، زکاه می دهند، و آنها به آخرت یقین دارند، اینان کسانی هستند که از پروردگارشان هدایت شده اند و آنها رستگارانند و کسانی هم هستند که ...

بنابراین می بینیم کسانی که با روح اسلام و قرآن مانوس نیستند، در کتاب جواهر القرآن هم تعصب در مذهب و اخباریگری چشمشان را از آنچنان آیات می پوشاند و از معرفی الگوهاییکه تجسم عملی قرآنند و در سوره های مختلف چهره شان ترسیم شده است خودداری می کنند و در عوض در کیمیای سعادت که خلاصه کتاب پر حجم (احیاء علوم دین) اوست و محصول دوران قلندری و صوفیگری، اول حدیثی را که قطعی و مسلم فرض نموده ذکر می کند و سپس نتیجه گیری می کند که: لهُو و نظاره در سماع و رقص چون گهگاه باشد حرام نیست. (کیمیای سعادت ۱ / ۳۷۰) و سپس با هزاران زحمت می کوشد تا بقول خود میان سماع مباح و غیر مباح خط کشی کند، گوئی که آدمی موجودی فرمولی و ماشینی است که اول دری از حرام برویش بگشائیم بعد کوشش در حرکت نه تند و نه کندش بنمائیم و لذا می بینیم همین توجه به خراباتیگری و از راه عقل به نقل گرویدن و به رهبانیت «ابتداء مقدمه استیلای حکام متعصب و ستمگر سلجوقی و خوارزم عزیز ما را فراهم ساخت و دوران ساختن صومعه ها و خرابات از همان زمان تا سالها بعد از حمله مغولان ادامه دارد». (تاریخ مغول ۱۶۵ عباس اقبال) تمام آن کوششها برای از رونق انداختن کتابها و علوم و مساجدی بود که در تمام زوایای آنها بحث و علم و مبارزه با کور دلی و ستم و جور وجود داشت در این دوران توجیهاات و تفاسیر گوناگون برای مفاهیم عقلی و اسلامی آغاز می شود.

بعید نیست که اگر از قرن ششم به بعد تا مدتها مردانی همچون فارابی و ابو ریحان و ابن سینا و برادران خوارزمی و طوسی و طبرسی و رازی و ازهری

هراتی و راغب اصفهانی و ابن خالویه همدانی وجود ندارد و سراسر آثار علماء آن عصر از قیل و قال انباشته شده بدون اینکه در صحّت و سقم آنها بررسی و تحقیق شود.

در همین ایام است که می بینیم «راغب اصفهانی» بناچار کتاب «تفضیل النّشأتین و تحصیل السّعادتین» خود را که نام کتاب او هم ترجمه و اقتباس از آیه:

(رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ - ۲۰۱ بقره).

و متضمّن توجّه بدنیا و آخرت هر دو هست برای تبه و هشیاری ابو حامد غزالی که در سرش هوس یک سوی گزینی داشته تقدیم می کند و استاد گریخته از دانشگاه و علم را به یک اصل مهمّ قرآنی و اسلامی که «لا رهبانیه فی الاسلام» است آگاهی می دهد.

هر چند که فکر و ذهن غزالی از هزاران اخبار متناقض و مخالف با قرآن انباشته شده بود و بجای عرضه نمودن افکار و کردار خویش به قرآن بر عکس آیات و اخبار را مطابق تصمیم و نظرات از پیش ساخته خود تفسیر می نمود.

### برگی از تاریخ فتاوی حق و باطل در قرن راغب

قاضی ابن خلکان در شرح احوال ابو الحسن کیاهراسی استاد شافعی نظامیه بغداد که پس از غزالی عهده دار تدریس آنجا شد می نویسد:

«ابو الحسن المعروف بکیاهراسی، کان من اهل طبرستان و ثانی ابی حامد الغزالی بل أصل و اصلح و اطيب فی الصّوت و النّظر تولى القضا و کان محدثا يستعمل الاحادیث فی مناظراته و مجالسه».

یعنی، ابو الحسن کیاهراسی اهل طبرستان (مازندران) دوّمین شخصیت پس از غزالی است بلکه از جهت رأی و نظر از غزالی نیکوتر، استوارتر شایسته تر و پاک تر بوده.

«و من کلامه اذا جالت فرسان الاحادیث فی میادین الکفاح طارت رءوس المقاییس



زمانی کہ دلاوران علم حدیث در میدانهای مبارزه ظاهر شوند، و بتازند، سرهای کسانی که به مقیاس ها و قیاسات معتقدند در وزیدن گاه بادها دور می شوند پرواز می کنند یا از میدان می گریزند.

ابو طاهر سلفی می گوید: در نظامیہ بغداد ما از استادمان ابو الحسن کیاہراسی در سال ۴۹۵ ہجری در مورد سخنی کہ در میان من و فقہای مدرسہ نظامیہ جریان داشت فتوی خواستیم کہ صورت مسألہ و فتوی او این چنین است:

«ما يقول الامام وفقه الله تعالى في رجل اوصى بثلث ماله للعلماء و الفقهاء، هل تدخل كتبه الحدیث تحت هذه الوصیه ام لا؟

فكتب الشیخ تحت السؤل: نعم، و کیف لا- و قد قال النبی (ص) من حفظ علی امتی اربعین حدیثا من امر دینہا بعثہ اللہ یوم القیامہ فقیہا عالما».

امام کیاہراسی کہ خدا موفّقش بدارد، در بارہ مردمی کہ وصیت می کند یک سوّم مالش را بہ فقیہان و عالمان بدهند چه می گوید: آیا نویسندگان حدیث ہم مشمول این وصیت می شوند یا خیر؟ شیخ زیر سؤال نوشت: بلی، چگونه مشمول آن نشوند کہ تحقیقا پیامبر (ص) گفته است کہ کسیکہ بر اتمّ چهل حدیث از امر و نهیش حفظ کند کہ خداوند او را در قیامت فقیہ و عالم محشور می کند و بر می انگیزاند.

سؤال دوّم- (عن یزید بن معاویہ- فقال أنّه لم یکن من الصّیحابہ لأنّہ ولد فی ایّام عمر بن الخطّاب رضی اللہ عنہ و لّما قول السّیلف فی لعنہ ففیہ لاحمد قولان تلویح و تصریح و لمالک قولان تلویح و تصریح، و لابی حنیفہ قولان تلویح و تصریح و لنا قول واحد التصریح دون التلویح و کیف لا- یكون كذلك و هو اللّاعب بالزد و المتصیّد بالفهود و مدمن الخمر و شعره فی الخمر معلوم ...

اقول لصحب ضمتّ الکاس شملهم و داعی صبابات الهوی یترنّم و کتب فصلا طویلا ثمّ قلب الورقه و کتب او مددت بیاض لمددت العنان فی مخازی هذا الرجل و کتب فلان ابن فلان».

سؤال دوم- در باره یزید بن معاویه است، کیاهراسی نوشت او از صحابه نبود زیرا در زمان عمر بن الخطاب رضی الله عنه- زائیده شده و اما سخن و فتوای گذشتگان در باره او اینستکه- احمد بن حنبل در باره او دو سخن با صراحت و اشاره دارد، مالک- هم با اشاره و صراحت و ابو حنیفه نیز سخنانی با اشاره و تصریح نموده اند ولی ما یک سخن صریح بدون کنایه و اشاره می گوئیم و چگونه چنین نباشد که یزید- تخته نرد باز شکارچی یوزپلنگ، و دائم الخمر بوده و شعرش در خمر معلوم است ...

سپس کیاهراسی فصلی طویل نوشت و کاغذ را بر گرداند که پشت آن را هم بنویسد و نوشت اگر مرتباً کاغذ سپید به من بدهند عنان سخن را در باره خواری و رسوائی این مرد ادامه خواهم داد و بعد امضاء کرد. (وفیات الاعیان ۲ / ۴۵۰). سپس ابن خلکان می نویسد:

«و قد افتی الامام ابو حامد الغزالی رحمه الله تعالى فی مثل هذه المسأله بخلاف ذلك» یعنی غزالی بر خلاف کیاهراسی فتوی داده است به اینکه اسلام یزید درست است و لعنتش غیر جائز و اینکه بگویند یزید، حسین علیه السلام را کشته است صحیح نیست و آن هم امر نکرده، چیزی که صحیح نیست اینستکه در باره او گمان بد ببریم و کسی که چنان گمانی می برد نادان است، اگر امروز در زمان ما یکی را بکشند حقیقت آنرا نمی فهمیم چه رسد به سالها قبل، معلوم نیست قاتل حسین (ع) قبل از مردن توبه نکرده است.

و اما الترحم علیه فجائز بل هو مستحب فانّه کان مؤمناً (مآخذ فوق) اولاً بایستی پرسید، اگر حقیقت برای تو بعد از سالها روشن نیست پس چگونه او را تبرئه می کنی و به برائت او فتوی می دهی؟! مگر اینکه تاریخ را هم مطابق فکر خودت توجیه کنی آیا فرزند یزید، پدر و جدّ خود را که در دامان آنها بزرگ شده بهتر می شناسد یا شما.

اکنون بینیم معاویه بن یزید- پس از بیعت نمودن مردم با او به خلافت و جانشینی یزید یا پدرش چه می گوید: اینک نظرات یعقوبی سیوطی مسعودی-

«ثم قال بالامر بعد ابنة معاوية و كان خيرا من ابيه، فيه دين و عقل بويع بالخلافه يوم موت ابيه فاقام فيها اربعين يوما و خلع نفسه فصعد المنبر- ثم حمد الله و اثنى عليه ثم ذكر النبي (ص) ثم قال ايها الناس: ما انا بالراغب في الائتمار عليكم لعظم ما اكرهه منكم و انى لاعلم، انكم تكرهوننا ايضا ... ان جدى معاوية قد نازع هذا الامر من كان اولى به منه و من غيره لقرايته من رسول الله و عظيم فضله و سابقته، اعظم المهاجرين، و اشجعهم قلبا و اكثرهم علما و اولهم ايمانا، و اشرفهم منزله، و اقدمهم صحبه ...

فركب جدى منه ما تعلمون و ركبتهم معه ما لا تجهلون ... و بقى مرتها بعمله فريدا فى قبره، و وجد ما قدمت يداه و رأى ما ارتكبه و اعتداه ثم انقلت الخلافه الى ابى فتقلد امر كم لهوى كان ابوه فيه، و لقد كان ابى يزيد بسوء فعله و اسرافه على نفسه غير خليق بالخلافه على امه محمّد صلّى الله عليه و آله فركب هواه و استحسن خطاه و اقدم على ما اقدم من جراته على الله و بغيه على من استحل حرمة من اولاد رسول الله (ص) فقلت مدته و انقطع اثره و ضاجع عمله و صار حليف قبره رهين خطيئته ...

ثم اختنقه العبره ... فلقد خلقت بيعتى من اعناقكم و السّلام» (حيوه الحيوان ۱ / ۸۹- تاريخ يعقوبى جلد دوّم دوران معاويه بن يزيد).

يعنى: پس از يزيد پسرش معاويه که از پدرش در دين و عقل بهتر بود و روز مرگ يزيد با او بيعت کردند چهل روز باقى ماند و سپس منبر رفت و پس از حمد و ثنای خداوند یادآوری پیامبر (ص) گفت:

ای مردم من بخاطر اینکه حکومت بر شما را ناروا می دانم مایل به آن نیستم و می دانم شما نیز خلافت ما را برای خود ناروا و ناپسند می دانید، جدّ من معاويه با کسی در امر خلافت نزاع کرد که از او غير او شايسته تر بود بخاطر قربتش با رسول خدا و فضیلت بزرگ و سابقه او در دين که از نظر قدر و منزلت بزرگترین مهاجرين و از نظر قوت قلب شجاع ترین آنها و از جهت علم بیشتر و از نظر ايمان نخستين فرد و منزلتش شريفتر و هم صحبتی او با پیامبر (ص) تربيت پیامبر (ص) و فاطمه بتول که از شجره پاکند داشتند.

اما همینکه مرگ محتوم جدم فرا رسید و دستهای مرگ او را فرو گرفت اکنون در قبرش تنها در گرو عمل خویش است و هر تجاوزی که مرتکب شده می بیند سپس خلافت جدم که شما خوب می دانید چگونه بود و شما هم چگونه بودید بسر رسید و به پدرم یزید منتقل شد و او کار شما را با هوی و میلی که در پدرش بود عهده دار شد، او با سوء فعل و زیاده روی بر نفس خویش، که شایسته خلافت بر امت محمد (ص) نبود بر مرکب هوی و هوس نشست، و خطاهای خود را نیکو شمرد و آنچنان گستاخانه بر خدای گام برداشت، و ستمگری نمود که خون و حرمت اولاد رسول (ص) را حلال شمرد، مدت عمر، و خلافتش کوتاه شد و اثرش منقطع گردید، و با عمل خویش در قبر همراه، و دست بگیر بیان شد.

او در حالی به قبر سپرده شد که در گرو گناهان خویش است و وزر و بالش و آثار کردارش باقی ماند، او اکنون به مجازات عمل خویش رسیده است، سپس گریست و گفت من بیعت خود را از شما برداشتم و السلام «۱».

نویسندگان رسائل اخوان الصفا می نویسند: ای برادر سپس بدان و آگاه باش که

---

(۱) مسعودی می نویسد: «معاویه بن یزید پس از یک هفته کشته شد و بعضی گفته اند بنی امیه مسمومش کردند، و نیز گفته اند: طاعون گرفت سنّ او ۲۲ سال بود، ولید بن عتبه بر او نماز خواند هنوز تکبیر دوّم نگفته بود که بر روی در افتاد و در گذشت و بعد عثمان بن عتبه نماز میت را خواند» این مورّخ که تمام مستشرقین او را هردوت شرق و نظرات او را صائب و صادق می دانند می نویسد:

«و یزید مثالب کثیره، من شرب الخمر و قتل ابن بنت الرسول، و لعن الوصی و هدم البیت و احراقه و سفک الدماء و الفسق و الفجور و غیر ذلك مما قد ورد فيه الوعيد بالیاس من غفرانه».

یزید خطاها و عیوب فراوانی داشته است که عبارت از می خوارگی کشتن فرزند پیامبر (ص) و لعن بر وصی و جانشین پیامبر (ص) و ویرانی خانه خدای و سوزاندن آن، ریختن خون بی گناهان و فسق و فجور و غیر از اینها کارهاییکه بیم و وعید برای یأس از آمرزش خدای در آنها وارد شده است. (مروج الذهب ۳/۷۳ مسعودی) جلال الدین عبد الرحمن بن ابو بکر سیوطی می نویسد: «فقتل و جیء برأسه حتّی وضع بین یدی ابن زیاد، لعن الله قاتله و ابن زیاد معه و یزید ایضا».

حسین بن علی کشته شد و سرش را پیش ابن زیاد آوردند که لعنت بر قاتل و کشنده حسین (ع) و ابن زیاد با او همچین بر یزید باد.

و لما قتل الحسين و بنو ابيه بعث ابن زیاد برء وسهم الی یزید فسر بقتلهم ...

همینکه حسین (رض) و برادرانش کشته شدند، ابن زیاد سرهاشان را برای یزید فرستاد و یزید با

اختلاف در دین بعد از وفات پیامبر علیه السلام اتفاق افتاد، برای اینکه در باره ریاست طلبی و جاه طلبی که در میانشان بود نزاع کردند و از میان آنها کسانی بودند که کردند آنچه کردند از هتک حرمت پیامبر و کشتن اهل بیت رسالت و کوچک شمردن وحی و آنچه را که ابن زیاد در کربلاء انجام داد و همان فتنه هائی که اهل شریعت محمّد (ص) و بنی هاشم را فرا گرفت از کشتن یکدیگر، و از این جهت آراء و نظرات فزونی گرفت و گروهی، این حوادث را همه به قضا و قدر خدا نسبت دادند، سوگند بجان خودم کار و امر آنطور است که گفته اند ولی قصّه گویندگان چنان عبارتی برای این بود که خود را از آن گناهان تبرئه کنند. (اخوان الصفا ۳/ ۱۶۵).

وفات عماد الدّین ابو الحسن طبری کیهان‌شناسی ۵۰۴ هجری که همه علمای

کشته شدن آنها شادمان شد ... و مورد بغض و کینه مردم قرار گرفت و حقّ هم همین بود که باو بغض بورزند، سپس اهالی مدینه از بیعت او سرباز زدند و لشکر فراوانی بمکه و مدینه روانه کرد، و واقعه حرّه بوجود آمد که مدینه را غارت کردند و بآنان تجاوز نمودند.

مسلم در صحیح خود روایت کرده است که پیامبر (ص) فرمود: «من اخاف اهل المدینه اخافه الله و علیه لعنه الله و الملائکه و الناس اجمعین» (تاریخ الخلفاء / سیوطی ۲۰۹-۲۱۰) حالا چرا آقای ابو حامد از این همه واقعیات چشم می بندند و قلندر وار تجاهل می کنند معلوم نیست تاریخ داوری کرده و خواهد کرد.

ذهبی می گوید: این عمل یزید بود، باضافه شرب خمر و کارهای منکر دیگر (مآخذ فوق).

ابن اثیر می نویسد: حجّ یزید فی حیاه ابیه فلما بلغ المدینه جلس علی الشّراب له فاستأذن علیه ابن عبّاس فقیل له ان وجد ریح الشّراب عرفه ...

او در زمان پدرش معاویه برای حج بمدینه رسید و بر می خوارگی نشست که ناگاه ابن عبّاس به دیدنش آمد و چون گفتند او با استشمام می فهمد آنها را پنهان کرد. (الکامل فی التّاریخ ۳/ ۳۱۷- ابن اثیر جزری شافعی) در واقعه حرّه ۳۳۰ نفر از قریش و مهاجر بدست سپاهیان یزید کشته شدند.

(أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ - ۱۸/ هود) (يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَ لَهُمْ سُوءُ الدَّارِ - ۸۲/ غافر).

(وَ مَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ لَعْنَةُ وَ أَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا - ۹۳/ نساء).

و یکی از علل شیوع اخبار جعلی از سوی طرفداران بنی امیه و سایرین دور نگاهداشتن جامعه از همین آیاتی است که سه نمونه آن در بالا ذکر شد و با همان شیوه مسائلی دیگر طرح می کردند تا جامعه را از قرآن فراموشی دهند.

مذاهب و مردم در دفنش شرکت نمودند، رحمه الله تعالى، شعراء مرثیه هائی در باره اش سروده اند. (وفیات الاعیان ۲ / ۴۵۱).

وفات ابو حامد غزالی هم در سال ۵۰۲ هجری اتفاق افتاد، آثارش (کتاب البسیط - الوسیط - المحیط - الوجیز - مقاصد الفلاسفه تهافت الفلاسفه - المنقذ من الضلال - المفتون به علی غیر اهله - احیاء علوم الدین - جواهر القرآن - قصاید الباطنیه - میزان العمل و ...

### چند تن دیگر از معاصرین راغب

۱- جار الله زمخشری، ابو القاسم محمود بن عمر - پیشوای زمان خود در لغت و نحو و بیان و تفسیر و حدیث، اهل خوارزم، بگفته ابن خلکان پاهایش در سفری سرما زده و فلج شد که بجای آنها پای چوبی قرار داد.

آثارش: (تفسیر الکشاف عن حقیقه التنزیل، که در کشف الظنون - چندین صفحه در شرح آن نوشته شده - المفصل فی النحو - اساس البلاغه که در نوع خود معجمی است پر فایده که گاهی احادیثی هم ذکر می کند، و برای هر واژه که به ترتیب الفباء است معنی مجاز آن را نیز با عبارتش یاد آوری می نماید، مقدمه الادب - المحاجاه فی الاحاجی و الاغلوطات - القسطاس فی العروض - اطواق الذهب - الفائق - المتقسی فی الامثال نوابغ الکلم - ربیع الابرار - کتاب نصاب الصغار - اعجب العجب فی شرح لامیه العرب - نزهه المونس) وفاتش ۵۲۸ هجری.

(وفیات الاعیان - طبقات الادباء - روضات الجنات - لباب الالباب عوفی - معجم الادباء - معجم البلدان در ذیل واژه زمخشر بغیه الوعاه).

۲- زوزنی، ابو عبد الله حسین بن علی بن احمد - آثارش: (کتاب المصادر بترتیب حروف الفباء ترجمان القرآن - شرح معلقات) وفاتش ۴۸۶. (انباه الرواه قفطی - اداب اللغه ۳ / ۴۷ جرجی زیدان).

۳- میدانی، ابو الفضل احمد بن محمد بن احمد نیشابوری دانشمندی در لغت

و امثال عرب که کتابی در نوع خود بی نظیر بنام مجمع الامثال- در دو جلد بترتیب حروف تهجی ترتیب داده و در ذیل هر ضرب المثل وجه تسمیه و تاریخچه آنرا با اشعار و اسناد ذکر می کند.

کتاب- السّامی فی الاسامی در چهار جزء:

۱- در امور شرعی اسلامی و سایر ادیان.

۲- در اسامی حیوانات و انواع غذاها.

۳- در امور کیهانی و فلکی.

۴- در امور زمینی و جغرافیائی.

که نامها را به فارسی نیز ترجمه نموده که در نوع خود بسیار مفید است.

کتاب الهادی للشّادی در نحو با تعلیقات فارسی- نزهه الطّرف فی علم الصّیرف- وفاتش ۵۲۸. (وفیات الاعیان- مجمع الادباء- روضات الجنّات- دائره المعارف الاسلامیه).

۴- جرجانی، ابو بکر عبد القاهر- آثارش: (دلایل الاعجاز- اسرار البلاغه و البیان- العوامل المائه- کتاب الجمل در نحو- وفاتش ۴۷۱ هجری). (وفیات الاعیان- روضات الجنّات- طبقات الشّافعیه- بغیه الوعاه- انباه الرواه).

۵- جوایقی، ابو منصور موهوب بن ابی طاهر- در علم ادب پیشوا و کتاب معروفش- المعرب فیما تکلمت به العرب من الکلام اللّاعجمی- به ترتیب حروف تهجی که براسستی مانند سایر علماء که کتابهای بی نظیری نوشته اند کتاب جوایقی هم همینطور است.

اسماء خیل العرب و فرسانها- شرح ادب الکاتب- وفاتش ۵۲۹ ه. (وفیات الاعیان- معجم الادباء- انباه الرواه- بغیه الوعاه).

۶- خطیب تبریزی، یحیی بن علی بن محمّد بن حسن التّبریزی در لغت دانی مورد اعتماد از مردانی بود که برای کسب علم تمام رنج را تحمّل می نمود، از تبریز تا بغداد با کوله باری از کتاب پیاده رفت بطوریکه کتابها در پشتش از گرما و عرق بدنش ضایع شده بود، با ابو العلاء مباحثات لغوی داشته، آثارش: تاریخ بغداد، (الملخص فی اعراب القرآن- شرح معلقات- شرح حماسه ابو تمام شرح

دیوان ابو تمام- شرح سقط الزند- تهذیب اصلاح المنطق) وفاتش ۵۰۲ هجری.

(طبقات الادباء وفيات الاعیان- معجم الادباء- بغیه الوعاه- دائره المعارف الاسلامیه).

چنانکه تاکنون مشاهده شد علماء قرن چهارم و پنجم آثارشان همگی ابتکاری است و غالباً از شهرها و شهرک های ایران اسلامی که برای رشد اندیشه و تجلی نبوغ زمینه گسترده تری داشته برخاسته اند «۱» و چون تعصبات قومی یا عقیدتی تسلطش را از اندیشه ها برداشت اینچنین ستاره گاهی در عالم علم و ادب ظاهر شدند و یکی از شهرهایی که بزرگانی به عالم اسلام عرضه داشته و اینک شرح حال و ترجمه و تحقیق در اثر جاودانه او بنام المفردات الفاظ القرآن یا المفردات فی غریب القرآن تقدیم خوانندگان عزیز می شود- شهر اصفهان است.

### نام و زادگاه راغب اصفهانی

خوشبختانه خود راغب در مقدمه کتاب مفردات چاپ ۱۳۱۸ هجری می نویسد: (قال الشیخ ابو القاسم الحسین بن محمد بن الفضل الزّاعب رحمه الله) که آقای ندیم مرعشلی در چاپ بعدی کتاب که با تحقیقاتی و فهارسی بچاپ رسانده بجای (الفضل) محمد بن مفضل چاپ کرده در مقدمه کتاب (تفضیل النّشأتین و تحصیل السّیّعاتین) هم- محمد بن مفضل راغب- چاپ شده، بهر حال این اشتباه از آنجا ناشی شده که جلال الدّین سیوطی در بغیه الوعاه نام راغب را- مفضل بن محمد اصفهانی که قطعاً اشتباه ناسخین بغیه است نه خود سیوطی چون سیوطی می نویسد «وقفت علی الثّلاثه ...» یعنی من سه کتاب (مفردات- محاضرات افانین البلاغه) راغب را دیده و آگاهی بر آنها دارم. (بغیه الوعاه فی طبقات النّحویین و النّحاه ۲/ ۲۹۷ چاپ ۱۳۸۴ تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم).

---

(۱) به پنج مجلد کتاب معروف معجم البلدان ابو عبد الله یاقوت حموی رجوع شود که آثار صنعتی، علمی، ادبی و رجال هر شهری را مفصلاً توضیح داده است. و عالیترین سندی است که از جغرافیا که قبل از جنایات و خرابی های مغول در باره ایران و سایر کشورهای اسلامی باقی مانده است.

و نیز بکتاب وفيات الاعیان قاضی ابن خلکان.



پس نام او که از سوی دانشمندان بعدی هم آمده همان است که خود در سر آغاز مفردات نوشته است یعنی: (ابو القاسم حسین بن محمد بن فضل) اما زادگاه او را بالاتفاق شهر اصفهان نوشته اند که البته در سنّ جوانی به مرکز خلافت و درس و بحث علماء بغداد منتقل و به کار تحقیقات و تألیفات خویش پرداخته است.

یکی از دلایل اصفهانی بودن راغب اینست که در ذیل واژه- قبل- مثالی که برای مقصد و مبدأ حرکت و مسافرت ذکر می کند «اصفهان» را قرار می دهد و نام می برد، می نویسد:

«فقیل يستعمل علی اوجه، فی المكان بحسب الاضافه، فيقول الخارج من اصبهان الى مکه، بغداد قبل الكوفه و يقول الخارج من مکه الى اصبهان: الكوفه قبل بغداد...».

یعنی: واژه قبل موارد استعمال متعدّدی دارد:

اول- در مکان، بحسب اضافه شدن، پس کسیکه از اصفهان بسوی مکه خارج می شود، می گوید: بغداد قبل از کوفه است و کسیکه از مکه به سوی اصفهان خارج می شود، می گوید: کوفه قبل از بغداد است. «۱»

---

(۱) این موضوع اصل طبیعی و گریز ناپذیر است که هر کس طبیعتاً زادگاه خود را در موارد خاصّ به زبان می آورد، آشنائی و تأثیر پذیری از علوم هم همین طور است، داستانها و نمونه های زیادی هست که اثرات علم و زبان و محیط و زادگاه، همواره خود را ظاهر می کند.

ما در اشعار یا نظم و نثر سعدی که بررسی می کنیم همه جا ترجمه و بازگوئی آیات قرآن و احادیث را در زبان شیرین و بیان او می بینیم:

بنی آدم اعضای یک پیکرند که در آفرینش ز یک گوهرند

چو عضوی بدرد آورد روزگار دیگر عضوها را نماند قرار

تو کز محنت دیگران بی غمی نشاید که نامت نهند آدمی

که ترجمه حدیث پیامبر (ص) است که فرمود: «انّ بنی آدم کجسم واحد اذا اشتکی منه عضو، فاشتکی سایر جسده» اما اگر کسی ادعا کرد که قرآن در سینه دارم ناگزیر است در اشعارش همواره سخن از تقوی عبادت پاکدامنی- مبارزه با ظلم و ظالم- نماز- ایمان- عمل شایسته و همچنین نفرت و دوری از منکرات مثل میخوارگی- ساقی و مطرب پرستی مدح ستمگران و همچنین دوری از رهبانیت یا خراباتیگری کاملاً دیده بشود نه اینکه بعدها دکان معانی اصطلاحات عرفانی برای آنها گشوده شود چنانکه می بینیم امروز و در عصر ما ذکر و ورد زبان و شعار ملت اسلامی ما، استقلال کشور، عدم



اصفهان از دیدگاه ناصر خسرو (حکیم ابو معین حمید الدین ناصر بن خسرو قبادیانی) مقارن سالهای تولد راغب اصفهانی، ۴۴۴ هجری «اصفهان شهری است بر هامون نهاده، آب و هوایی خوش دارد و هر جا که ده گز چاه فرو برند آبی سرد، خوش بیرون آید و شهر دیواری حصین بلند دارد، و دروازه ها و جنگ گامها ساخته، در شهر جویهای آب روان و بناهای نیکو و مرتفع و در میان شهر مسجد آدینه بزرگ نیکو با روی شهر سه فرسنگ و نیم است، اندرون شهر همه آبادان، که هیچ از وی خراب ندیدم، و بازارهای بسیار، در بندها و کاروانسراهای پاکیزه، یک من و نیم گندم به یک درهم، مردم آنجا می گفتند هرگز بدین شهر هشت من نان کمتر از یک درم کس ندیده و من در همه زمین پارسی گویان شهری نیکوتر و جامعتر و آبادان تر از اصفهان ندیدم و گفتند اگر گندم و جو و حبوب ۲۰ سال نهند تباہ نشود».

(سفرنامه ناصر خسرو- ص ۱۳۹) ابن واضح یعقوبی (در قرن سوم) می نویسد:

«از قم تا اصفهان شصت فرسنگ یا شش منزل (۱) است، گفته می شود سلمان

---

وابستگی رشد و تکامل، عبادت- ایثار- شجاعت دستگیری از مستضعفین است که همگی از اعتقاد باسلام قرآن سر چشمه گرفته، سعدی از شیراز، جامی از جام، و خاقانی از شیروان و بالاخره تمام مورّخین و مفسّرین از زادگاه خود طبیعتاً نام می برند.

(۱) منزل یعنی جای فرود آمدن و این واژه بصورت اصطلاح برای چاپارخانه ها و مراکزی که در هر شش فرسخ یا ده فرسخ برای رسیدن و فرود مسافرین یا پیک های حامل نامه ها و فرمانها می ساختند و در هر منزل بریدی یا چاپاری و پیکی با اسبانی آماده برای حرکت قرار داشتند همینکه چاپار از راه می رسید و از دور با زنگی که سر چوب داشت رسیدن خود را اعلام می کرد، پیک که منزل آمده می شود و فوراً نامه ها را از او می گرفت و با اسب تندرو تازه نفس بمنزل بعدی می رساند و خود در همانجا می ماند، این عمل و تأسی مراکز است، و اخبار از آغاز تاریخ تمدن بشر در ایران و سپس بعد از اسلام رونق با شکوهی داشته است، چقدر بجا است که در حکومت اسلامی ما نام پست و تلگراف که واژه هائی است خارجی و تداعی فقدان آن از سوی مسلمین بویژه ایرانیان دارد تبدیل به وزارت پیک و برید گردد تا واقعا برای نسل جوان مسلمان ما تداعی تمدن ریشه دار خود را داشته باشد.

فارسی که رحمت خدای بر او باد از مردم اصفهان از آباده ای به نام «جیان» بوده، اصفهان در سال ۲۳ ه فتح شد (بلاذری هم سال ۲۳ هجری نوشته ولی- طبری- ۲۱ هجری می داند) مبلغ خراج اصفهان ده هزار درهم است و روستاهای آباد و فراوانی دارد» (البلدان/ یعقوبی- ص ۵۰). حمد الله مستوفی که صد سال بعد از حمله خونخوارانه مغول می زیسته، می نویسد:

چهار شهر است عراق از ره تخمین گویند طول و عرضش صد در صد بود و کم نبود

(منظور عراق عجم است)

اصفهان کاهل جهان جمله مقرند بدان در اقالیم چنان شهر معظم نبود قم به نسبت کم از اینهاست و لیکن او نیز نیک نیک از چه نباشد بد بد هم نبود معدن مردمی و کان کرم شیخ بلاد ری بود که چوری در همه عالم نبود

اصفهان خاکش مرده را دیر ریزاند و هر چه بدو سپارند از غله و غیر آن نیکو نگاهدارد و تا چند سال تباه نکند در آنجا بیماری مزمن و با کمتر بود میوه هایش را تا هند و روم برند، در آن شهر مدارس و خانقاهات و ابواب الخیر بسیار است، ولایتش هشت ناحیه و چهار صد پاره دیه است».

(نزه القلوب ص ۵۴ حمد الله مستوفی قزوینی).

ابو عبد الله یاقوت حموی مقارن حمله مغولان سال ۶۵۶ هجری می نویسد:

«اصبهان و هی مدینه عظیمه مشهوره من اعلام المدن و اعیانها و ذالک ان لفظ اصبهان اذا ردّ الی اسمہ بالفارسیه کان اسبهان و هی جمع اسباه و اسپاه اسم للجنند...».

یعنی: اصفهان شهر بزرگ و مشهوری است و از شهرهای شناخته شده و معروف است ... و آن اینستکه اگر لفظ اصبهان به اسم اصلی فارسیش برگردد- اسبهان- بوده و جمع- اسباه- یعنی سپاه و لشکر است».

ص: ۷۷

«مسعر بن مهلهل می گوید: در هوای آنجا گزنده های موذی نیست و در خاکش مردگان زود نمی پوسند و- ذلک بموضع مخصوص و هو مدفن المصلی لا- جمیع ارضها ... این وضع در محلّ مخصوص مصلّا است نه در همه خاک آنجا، سیصد و شصت قریه در اصفهان وجود دارد، از آنجا علماء و پیشوایان بسیاری برخاسته است که در هر فنی از علوم استاد بوده اند که در هیچ شهری چنین نیست».

عمر و حیات اهلس طولانی است، برای شنیدن احادیث علاقه وافری دارند، دانشمندان معروف آنجا از زیادی به حساب در نمی آیند از آن جمله- ابو نعیم اصفهانی- است» (معجم البلدان/ یاقوت- ۱/ ۲۰۹).

«اصفهان مرکز مهمّ صنعتی و تجاری است و مردمانش بر تیمور لنگگ شوریدند و مورد خشونت و غارت او واقع شدند، زیباترین بناهای دینی عالم در آنجا واقعست، افغانها و روسها در سالهای ۱۷۲۳ و ۹۱۶ میلادی بر آنجا تاختند، شهر اصفهان با داشتن معادن سنگهای قیمتی و صنایع در جهان مشهور است» (الموسوعه العربیه المیسره/ محمّد شفیق غربال ص ۱۶۸).

«خاقانی شاعر قرن ششم در هشتاد و یک بیت اصفهان را ستوده است، پس از پایتخت شدن که جمعیت آنجا بسیار فزونی گرفت و بناهای تاریخی صفویه در آنجا احداث شد و در قرن هفدهم میلادی حدّ اقل بیش از نیم میلیون جمعیت داشت، آنجا را در مثلی فارس- اصفهان نصف جهان- گفته اند». (دایره المعارف الاسلامیه- ۱/ ۲۶۱).

### **دانشمندان مشهور اصفهان قبل از راغب و موقعیت تاریخی آنجا**

شهر اصفهان با چنان آب و هوا و موقعیت علمی صنعتی متأسفانه همواره مردمانش در گذشته دستخوش ستیزه مذاهب مختلف بوده اند استعداد کار و فعالیت آنها در فنون و علوم مختلف خود عواملی برای رشد اندیشه ها است، از

۱- حمزه بن حسن اصفهانی- نویسنده کتاب های معروف (تاریخ سنی ملوک الارض و الانبیاء- الامثال- التشیبهات- التنبیه علی حروف المصحف- الخصائص و الموازنه- و رسائل) است.

این مورخ می نویسد: در سال ۳۵۰ هجری در داخل شهر (جی اصفهان) قسمتی از قصری که بنام (سارویه) معروف است خراب شد، و پس از کاوش در قسمت زیرین آن که بصورت سردابی است حدود پنجاه عدل نوشته هائی که بر روی پوست خدنگ (پوست توز) به خطی که کسی به آن آشنائی نداشت بدست آمد، پس از تحقیق معلوم شد، ابو معشر بلخی در کتابی بنام اختلاف زیج از این مکان چنین یاد می کند:

«پیشینیان بخاطر توجهی که به حفظ علوم و باقیماندن آن داشتند می ترسیدند حوادث طبیعی آنها را از بین ببرد و از پوست درخت خدنگ که به توز معروف است و امروز هندیان و چینیان از آن اقتباس کرده اند نوشتند و بهترین مکان برای نگهداری شهر اصفهان بود لذا آنها را در سردابی که به نام- سارویه- معروف است نهادند» (تاریخ سنی ۱۵۰ و ۱۵۱/ حمزه اصفهانی).

۲- ابو الفرج اصفهانی، علی بن حسین بن هیثم- نویسنده و مورخ ادبی مشهور که در طب و نجوم هم تبخر داشت، آثارش (آداب الغرباء- اخبار الطفیلیین- اعیان الفرس- اشعار الاماء و الممالک- جمهره النسب- دعوه الاطباء- کتاب التزیل فی امور المؤمنین- مقاتل آل ابي طالب یا مقاتل الطالیین- الاغانی ... وفاتش ۳۵۶ هجری.

(معجم الادباء- روضات الجنات- وفيات الاعیان- مجالس المؤمنین قاضی شوشتری- الفهرست ...).

۳- ابو مسلم اصفهانی، محمد بن بحر- نویسنده ای بلیغ و متکلم و مفسر که تاریخ وفاتش را حمزه اصفهانی در آخر سال ۳۲۲ ه و تولدش را ۲۵۴ ه نوشته است، ابن ندیم و یاقوت او را عالمی کم نظیر در تفسیر و در انواع علوم نام می بردند.

که مدتی هم عامل و کارگزار فارس و اصفهان و متولی امور دیوانی، و حکومتی بوده، کتابی در تفسیر داشته که متأسفانه و هزاران افسوس بعد از حمله مغول این تفسیر هم مانند صدها هزار جلد آثار علمی و ادبی ما از بین رفته و غالب مفسرین مشهور بعدی مانند:

صاحب مجمع البیان / شیخ طبرسی - صاحب تفسیر الکبیر / فخر رازی - نظرات او را بصورت - فصل الخطاب - ذکر نموده اند، نام کتابش که چهارده مجلد بود: (جامع التأویل لمحکم التزیل) است و همچنین کتابهای: (ناسخ و منسوخ - کتابی در نحو که حمزه آنرا - شرح التأویل فی القرآن) نام برده، در وفاتش علی بن حمزه اصفهانی اشعاری این چنین سروده است.

به من گفتند برای محمد بن بحر مرثیه ای نمی گویی - گفتم اول دل مرا به خودم از این غم باز گردانید و بشنوید چه می گویم، کسی که دلش از غم پرواز کرده کجا می تواند سخن گوید در حالیکه دلش جریحه دار از مصیبت است.

و من بان عنه الفه و خلیله فلیس له الا الی البعث مرجع و من کان اوفی الاوفیاً لمخلص و من خیر فی سر باله الفضل اجمع

کسیکه دوست و مورد محبتش از او دور شده است راهی برای رسیدن به او جز بعث و قیامت نیست او کسی بود که باوفاترین باوفاها نسبت بدوستش بود و تمام فضل بزرگی در جامه اش فراهم بود و در خانه نویسندگی و دانش در اوج و قلّه آن بود.

(معجم الادباء ۶ / ۴۲۲ - الفهرست - بغیه الوعاه ۱ / ۵۹).

### مقدماتی که به ترجمه مفردات انجامید

قبلاً - بایستی خدایرا سپاس و ستایش کنم که در گذران صفحات پایان عمر با ترجمه و تحقیق کتاب مفردات الفاظ قرآن توفیقی و سعادت این چنین نصیب شده است، و نیز شکر گزار افاضه لطف و رحمتی که از کودکی گوش جان به ترنم

دعاهای روحنواز شبانه و سحر گاهان پدر و دیدگان از خطوط پر محتوای عقل برانگیز قرآن و آثار بزرگان علم و ادب همواره بهره مند بوده و از مصاحبت و معاشرت دوستان صدیق و با ایمانی هر چند تعدادشان اندک اما در حکم جمعی او امتی صالح و نکونام و براستی در انجام اوامر شریعت و راه تقوی شکوهی و جلالی در دین که بمصداق آیه:

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ - ۱۸/ حدید) و در پیشگاه و رضوان خدای در زمره همان دوستانی بودند و هستند که مشمول پاداشی از نور و رحمت حقند.

پس از آن توفیق چنان بود که چند سالی در شهر اراک از علم و تقوای استادی شایسته تقدیر، آیت الله سید کاظم گلپایگانی (که رحمت خدا بر او باد) دو بار تمام قرآن را با رجوع و توجه به تفاسیر مختلف و احادیث و روایات مربوط مورد بحث و درس قرار دادیم و در همان شهر افتخار مجالست با دانشمندی متدین و سوخته جان بنام حاج ابو تراب هدائی را حاصل کردیم و درس و تفسیر ادامه داشتند ولی ایشان تمام اخبار را سر بسته و در بسته تبلیغ می نمودند.

در تهران نیز سالها با همان دوستان صدیق و فاضل در جلسات تفسیری که بیشتر جنبه بررسی و تحقیق داشت در حضور استاد مرحوم شریف زاده گلپایگانی که کتابخانه بسیار ذیقیمتی حاوی بیشتر کتب علمی، ادبی تفسیری، لغوی از خاصه و عامه بود داشتند از گذران ساعات عمرمان نتایج و بهره هائی نیکو گرفتیم.

ضمناً مدتی قبل از این جلسات به یک یاد و جلسه ای می رفتیم که گردانندگان آنها- حسبنا کتاب الله می گفتند- و به گفته راغب با کوتاه بینی، جز ایجاد روح بد بینی نسبت به ایمان و عمل میلیونها مسلمان، و تلقین غرور کاذب چیزی مشاهده نمی شد هر چند که مطالبی جدید و جوان پسند در فحوای تفاسیرشان وجود داشت، اما نارسائی و خود بزرگ بینی و فریفته شدن به آراء شخصی در آنها کاملاً مشهود بود، نقطه مقابل اینها هم کسانی بودند که احتمال



یک تحریف در دهها هزار خبر را بخود نمی دادند لازم به تذکر است که در خلال این مشکلات و دست اندازها بمصدق آیه: (يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ - ۶/انشقاق) را در زوایای فکر و آلام روحی که از اوضاع سیاسی متحول سالهای ۱۳۲۰ تا ۱۳۳۲ ه. ش و از آن به بعد تا ۱۳۴۲ ه. ش و پس از آن به وجود آمده بود در کام و روح و اندیشه خود احساس می کردیم، چه شبها و روزها که با نیایش و تضرع و زاری نجات و رهایی امت اسلامی بخصوص کشور و ملت عزیزمان را از زیر چنگال استکبار جهانی آزمند، آرزو می کردیم.

و براستی ساعاتی که در ماههای تیر و مرداد ۳۰ و ۳۲ (ه. ش) با چشمانی اشکبار در خیابانها می دویدیم هرگز فراموش نمی شود بیم داشتیم آمل و اهدافی که قرآن و اسلام برای رهایی از اسارت ها و نیز ایجاد سعادت برای انسانها ترسیم نموده و کم و بیش به آنها آگاه شده بودیم میسور نگردد و پامال می شود.

سالهای ۱۳۲۵ (ه. ش) که نخستین انجمن اسلامی دانشجویان در تهران تأسیس شد با همان دوستان و با دل و روحی سراسر اخلاق در جمع آنها که غالباً جوانهایی پاک و مؤمن بودند شرکت نمودیم در ماده دوّم اساسنامه انجمن قید شده بود که هدف ما کوشش برای ایجاد حکومت اسلامی است و لذا پیوسته بانگ بر می داشتیم اگر چنین است بایستی خودمان در قدم اوّل «قرآن» را بشناسیم و با محتوای مقررات اسلامی آشنا شویم ما که یک بار هم تمام قرآن را با معانی و تفاسیرش نیاموخته ایم دیگران را به چه دعوت می کنیم و یا می خواهیم از انحراف بازشان داریم!؟

آثار آن برداشتهای متأسّفانه پس از سی و دو سال که آن افراد غالباً در کارهای اجرائی حکومت اسلامی قرار گرفتند بخوبی روشن شد که بخاطر ناآگاهی به اسلام و دور بودنشان از متخصصین و فقهاء و علماء و نیز داشتن نوعی اندیشه های اسلامی غرب پسندانه محصول کارهای آنها نه تنها جذب جوانان شیفته به اسلام و به راه حکومت و عدالت علی (ع) نبود بلکه خود پلی و نردبانی

برای عبور و گذراندن آن عزیزان جوان از اسلام، و فرو رفتن در گرداب افراط و تفریط اعتقادی آنها شد.

تصوّر می کردند اگر با لباس شیک و تمیز و کراوات محکم بسته شده و احیانا چند دانه موی بر چانه یا بکلی صاف و قیافه ای همچون پروفیسورهای غربی پشت میز خطابه ایستادیم و با خواندن چند آیه قرآن و احیانا در یک ساعت سخنرانی یک یاد و بار نام اسلام را بردیم دیگر کار تمام است و عرفان شرق را با تکنیک و تمدن غرب بهم دوخته ایم و خود هم خیاطباشی آن هستیم و از فردای آن روز آئینی اروپائی اسلامی برقرار می شود.

غافل از اینکه اعراض غیر از جواهر، و اصلاح و رفورم خود جزئی از انقلاب است، پیامبر عظیم الشان اسلام (ص) دو امانت را که متمم یکدیگر و دو ثقل که بر پا دارنده دو کفه عدل و میزان است برای ما و جهانیان باقی گذارده و آن «قرآن و، عترت و سنت» است تفقه در دین یا تسلط کامل و اعلم شدن که گره گشای عقیدتی و عملی جامعه باشد کاری آنچنان سهل و ساده نیست و بایستی در عین جهد و اجتهاد سی و چهل ساله فرمان:

(أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ - ۵۹/ نساء).

را گردن نهاد، زیرا ابدال حقّ نه چنانند که ما قیاس می کنیم، اینک پس از ترجمه کتاب، الادب الکبیر و الادب الصّغیر عبد الله بن مقفع - و ترجمه و تحقیق کتاب مشاهد القیامه سید قطب، سوّمین خدمت قلمی خود را باین امید که محتوایش را متفکرین و مفسّرین همواره مورد استفاده قرار داده و می دهند نوشته شده راهنمایی به زبان شیرین پارسی باشد تقدیم نسل پر تلاش و شیفته قسط و حقّ و عدالت می نماید و ثواب و پاداش آنرا که محصول عمری رنج و زحمت توان فرسا است در صورت مقبول شدن آن از سوی خدای تعالی به ارواح پاک و مقدّس جانبازان و رزمندگان و مجاهدان راه اسلام که قلّه و شکوهش در چهره ملتّ شهید پرورمان با پرچمداری روحانیون سازش ناپذیر و در پیشاپیش آنها «قلب تپنده امت حزب الله حضرت آیه الله العظمی امام خمینی» آشکار است و در پهنه زمین افتخار

و سر بلندی صدر اسلام را تجدید نموده اند تقدیم می دارد.

بسا که هر روز از روز پیش بر عظمت اسلام و اّمت اسلامی در راه نجات مستضعفین صالح و انسانهای در بند اسارت های مادی و غریزی با برافراشتن پرچم الله و قرآن افزوده شود.

پس از گذراندن دوران زبانهای خارجی و ادبیات و فرهنگ عربی و علوم قرآنی با طلب خیر از خداوند و مشورت با دوست فاضل و عزیز و با تقوایم «دکتر سید جلال الدّین مجتبی» باین کار پرداختم و در کار تحقیق و ترجمه کتاب مفردات راغب اصفهانی از هزاران کتاب و اثر ارزنده علمی مربوط به دانشمندانی از قرن اوّل هجری تاکنون اعمّ از کتب تفسیر، لغت ادبیات، تاریخ، فلسفه، شعر اعمّ از عربی و فارسی و احیانا زبان خارجی دیگر که آنها را در دوران زندگی با درآمدی بسیار ناچیز و متکفّل بودن هزینه سنگین زندگی از حقوق «کارگری، کارمندی، تدریس» تهیّه شده بود استفاده نموده ام.

و براستی فقدان چنین مأخذ و منابعی یا عدم فرصتی برای استفاده از آنها باعث شده است که در طول نهصد سال اینچنین اثر گرانقدر و کم نظیری مثل (مفردات) و شاید بتوان گفت اثر بی نظیری، در حالیکه تمام علماء و نویسندگان واژه شناس یا قرآن شناس و ادیبان به آن نیازمند بوده و هستند از میدان ترجمه و تحقیق آن نخست با اشتیاقی وافر وارد شده و سپس بر کنار مانده اند.

امیدوارم این کار بسیار مشکل و عظیم را که جز باغور و غوص در ژرفای علوم زبانی و ادبی و مقارنه و تطابق با مآخذی که ذکر شده میسر نبوده و روزانه بیش از پانزده ساعت وقت صرف آن شده است، در پیشگاه خدای تعالی مقبول، در دیدگاه خرد بین علماء و دانشمندان مأمول، و برای نسل ارزشمند اسلامی انقلابی و شهید پرور حاضر و آینده مورد عمل و معمول باشد.

و نیز برای اینکه قدمی در راه آگاهی و آشنائی جوانان عزیز، و دانشجویان و دانش آموزان ما به آثار پر محتوای علمی مردانی که از کشورهای اسلامی خصوصا شهرهای دانشمند خیز ایران اسلامیمان برخاسته اند باشند، ناگزیر مقدّمه ای

مفصل و ضروری عرضه شد تا روشن شود که پایه گزاران فرهنگ و تمدن و علوم تکامل یافته کنونی همگی پس از ظهور اسلام و از مسلمین هستند.

در کتابت و نسخه برداری، و آماده نمودن مطالب برای چاپ جوانی شیفته قرآن و اسلام بنام محمد تقی تسکین دوست زحمات فراوانی متحمل شده اند و گاهی نیز انگیزه، و مشوق کار بیشتر بوده اند.

و نیز آقای فقیهی دانشجو و طلبه ای علاقمند که در کار ماشین نمودن اوراق کتاب نهایت کوشش و ظرافت را بکار برده اند که در خور سپاسگزاری است.

از خداوند می خواهم که برای تمام ملت توفیق و حراست از دستاوردهای انقلاب و اسلام و احساس رسالت سنگین خدمتگزاری را انگیزه و پیشوا، تقوی را رهبر، و در تحصیل زاد و توشه آخرت موفق گرداند، و چون کار بسیار بزرگ و سنگینی است که انجام شده قطعاً نقائصی، و اشتباهاتی که امری اجتناب ناپذیر است وجود دارد که به گفته بشّار ابن برد:

و من ذا الذی ترضی سجایاه کلّها کفی المرء نیلا ان تعدّ معایبه اذا انت لم تشرب مرارا علی القذی ظمّت و ای الناس تصفو  
مشاربه

### شخصیت دینی علمی راغب رحمه الله تعالی

هر گاه گفتار و آثار شخصیت هائی که قرن‌ها در گذشته اند را ملاک و میزانی برای شناخت وجود علمی و اعتقادی آنها بدانیم، بخصوص اگر بینیم هر قومی و عالمی او را بخاطر عظمت مقام علمی و دینیش بخود نسبت می دهد، قطعاً در این موارد بایستی به آثار خود او توجه نمود و عقیده او را دانست. مثلاً:

باید بگوئیم «راغب اصفهانی» از همان کم نظیر افراد آن چنانی است، جلال الدین سیوطی می نویسد:

«و قد كان في ظني ان الراغب معتزلي فان كثيرا من الناس يظنون انه معتزلي».

یعنی: تحقیقا بگمان من راغب اصفهانی معتزلی است و بیشتر مردم هم او را به یقین معتزلی می دانند (بغیه الوعاه ۲/ ۲۹۷) فخر رازی اشعریش بحساب آورده و شیخ بهاء الدین عاملی او را با نام امام و علامه ای که لقب امیر المؤمنین را در تمام آثارش تنها در باره علی علیه السلام بکار می برد، او را نه اشعری و نه معتزلی می دانند، راغب در همین کتاب و سایر آثارش همواره از عمر و ابو بکر احادیثی را با عبارت (رضی الله عنه) نقل می کند و پیشوایان فرق مذهبی بخصوص مذاهب شافعی، و حنفی را با احترام نام می برد و از آنها روایت نقل می کند مگر آنجا که نقدی ادبی و علمی لازم بدانند که در آن صورت با عفت کلام و شهامت علمی اظهار نظر می کند.

سیوطی می گوید: در پشت کتابی از- قواعد صغری- تألیف عبد السلام چنین دیدم که بدر الدین زرکشی نوشته بود، امام فخر الدین راغب را از ائمه سنت و با غزالی قرین و همسنگ دانسته است و سپس عبارت فوق یعنی- فان كثيرا من الناس يظنون انه معتزلي- را یاد آوری می کند (بغیه الوعاه/ سیوطی ۲/ ۲۹۷) اکنون ببینیم خود راغب چگونه معتقد است:

در ذیل واژه- جبر- می نویسد: گاهی می گویند واژه جبر در مطلق اصلاح بکار می رود، مثل سخن علی (رض): یا جابر کل کسیر و یا مسهل کل عسیر ...

ای خدائی که اصلاح کننده دل و خاطر هر دل شکسته و آسان کننده هر دشواری هستی.

و گاهی واژه جبر در قهر مطلق گفته می شود که پیامبر علیه السلام گفته است «لا جبر و لا تفویض» یعنی: در جهان خلقت و از سوی خدای، نه جبر و نه تفویض است (اصلی است که بارها از سوی امام صادق (ع) بیان شد و در کتاب کافی آمده است متمم آن اینست- بل امر بین الامرین- یعنی در حیات بشر و اعمال او نه جبر و فشار مطلق و نه واگذار کردن کارها بطور مطلق هست، بلکه در میان مرگ و حیات که بکلی از اختیار انسان خارج است نوعی اختیار و آزادی هست که انسانها

می توانند یا راه خیر و یا طریق شرّ و بدی را برگزینند که گفت:

هو (الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيُبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا - ۲/ ملک) و در باره انسان باز گفت: (فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا - ۲/ دهر) (إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا - ۳/ دهر) راغب سپس در قسمت دیگری بعد از ذکر آیه: (الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ - ۲۳/ حشر) ز نقل قول اشاعره و معتزله می نویسد:

«و انکر جماعه من المعتزله ذلك من حيث المعنى فقالوا تعالى الله عن ذلك»، و این امر قابل انکار نیست که اموری مانند مرگ و حیات و بیماری در بشر جبری و گریز ناپذیر است نه، چنانکه غلو کنندگان نادان می پندارد، یعنی قائلین به جبر. اینان دو گروهند.

۱- یا کسی که به روش خویش در معارضه و تعارض با دیگران خشنود است و نمی خواهد آنرا با پذیرش حقّ تغییر دهد.

۲- و یا کسی که ناخشنود است ولی با وجود ناروا دانستن عقیده، و روش خویش باز خود را بزحمت می اندازد، گوئی که چاره ای و راه دیگری نیافته است، در باره آنها خدای تعالی فرمود:

(فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبْرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ - ۵۳/ مؤمنون).

یعنی: خویشان گروه گروه کرده و کار دین خود را نیز به تفرقه کشانده و هر گروهی به آنچه پیش انسان هست و معتقدند شاد مانند.

سپس می نویسد: قهر و چیرگی و غلبه خداوند جز بر مقتضای حکمت نیست از امیر المؤمنین (رضی الله عنه) روایت شده که گفته است.

«یا باری المسمو کات و جبار القلوب علی فطرتها شقیها و سعیدها» ای آفریننده و نظام بخش آسمانها و سرشت آفرین دلها و موجودات چه نیک بخت و چه نگون بخت، فانه جبر القلوب علی فطرتها من المعرفة فذکر لبعض ما دخل فی عموم ما تقدّم: پس خداوند دلها را از جهت معرفت و شناسائی بر فطرتشان

به صلاح آورده و آفریده است، این بود پاره ای از معانی و مفاهیمی که در کلّ و عموم موضوع مورد بحث که ذکر شد داخل است. سؤالی که پیش می آید اینست که چرا راغب در مسائل بسیار دقیق اعتقادی از سخنان علی (ع) استشهاد می کند؟ علت اینست که در زمان حیات او نهج البلاغه از آثار پراکنده ادباء و تواریخ جمع آوری و توسط شریف رضی تدوین شده بود لذا در آثار راغب از سخنان علی (ع) زیاد بچشم می خورد مگر نه اینست که راغب:

دانشمندی است که تعهّد اسلامی دارد؟ چگونه می تواند از گنجینه بنام نهج البلاغه استفاده نکند، بخصوص در مسائل توحیدی و اثبات صفات خدای تعالی؟ گذشته از آن تمام فرق مسلمین (حنبلی - شافعی - حنفی - مالکی) علی علیه السلام را به خلافت حقّ و امامت و پیشوایی در علم و قضا و عدالت پذیرفته و با احترام نام می برند حتّی نام فرزندان خود را در عصور و قرون گذشته چنانکه در آثار و تراجم می بینیم از نام امامان تشیع انتخاب می کرده اند. و لذا می بینیم راغب برای تقویت روح وحدت در آغاز همین کتاب در نخستین واژه یعنی - ابا - در صفحه اول کتابش می نویسد خدای تعالی فرمود:

(النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَ أَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ - ۶/ احزاب).

و فی بعض القراءات و هواب لهم و روی انه قال لعلی: «انا و انت ابوا هذه الامة».

خدای تعالی فرمود: پیامبر از خودتان به شما سزاوارتر است، و همسرانش مادران شمایند و در بعض روایت، پیامبر پدر شما است.

و همچنین روایت شده است که: پیامبر (ص) به علی (ع) فرمود: من و تو پدران این امتیم هر سببی و نسبی در قیامت منقطع می شود مگر سبب، و نسب من.

بنابراین شخصیت راغب حمایت از چیزی است که آنرا حقّ یافته و هیچ بیمی از اظهار آن ندارد و هرگز شخصیت دیگری را اعمّ از مذهبی یا علمی تحقیر نمی کند. (البته بغیر از کسانی که قرآن آنها را مطرود دانسته).

در ذیل واژه اسف، روایتی از حضرت رضا (ع) نقل می کند که اگر آن روایت ذکر نمی شد بخوبی تأویل آن آیه روشن نبود و آوردن روایات را در ذیل آیات

مانند مینیاتوریست ها و مثبت کاران یا کسانی که دانه های مروارید را در قطعه ای می نشانند انجام می دهد.

و امید است از عصر ما به بعد دیگر افتخارات جاهلی که سرمایه شعراء جاهلی بوده و تعصباتی که امت را از دریافت حقایق اسلامی محروم می سازد در جامعه مسلمین بوجود نیاید و محو شود در آنجا می نویسد:

«فحزن کلّ اخی حزن اخی الغضب» و قوله تعالی: (فَلَمَّا آسَفُونَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ - ۵۵/ زخرف) ای اغضبونا، قال ابو الحسن الرضا انّ الله لا یأسف کاسفنا و لکن له اولیاء یأسفون و یرضون فجعل رضاهم رضاه و غضبهم غضبه، قال و علی ذلک، قال من اهان لی ولیا فقد بارزنی بالمحاربه و قال تعالی: (مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَاعَ اللَّهَ - ۸۰/ نساء).

یعنی: ابو الحسن رضا (ع) گفته است: «خداوند مانند انسانها و ما محزون و خشمگین نمی شود، اما اولیائی دارد که خشنودی آنها را خشنود خود و غضب ایشان را غضب و حزن خود قرار داده است از همین جهت است که خدای تعالی فرموده است: کسیکه ولیّی مرا اهان کند با من ستیزه، و محاربه کرده است، چنانکه در قرآن فرموده کسیکه پیامبر را اطاعت کند همانا خدای را پیروی و اطاعت کرده است.

در ذیل واژه - باب - می نویسد:

«و منه یقال فی العلم باب کذا ... و هذا العلم باب الی علم کذا ای به یتوصّل الیه و قال علیه السّلام: انا مدینه العلم و علیّ بابها ای به یتوصّل».

یعنی: در باره علم هم گفته می شود در آن علم بابی و مدخلی هست و این علم راهی و بابی است بسوی آن علم باین معنی که از راه آن و بوسیله آن بسوی علم می توان رسید، چنانکه پیامبر (ص) فرمود: من شهر علم و علیّ درب آن شهر علم، یعنی بوسیله او و از راه او به شهر علم می توان دسترسی پیدا کرد و رسید.

نتیجه اینکه راغب نه اشعری است و نه معتزلی و نه وابسته به هیچ مکتب کلامی دیگر، بلکه دانشمندی است سترگ و کم نظیر، مؤمنی خالص و متقی، مسلمانی عامل و پارسا، و در راه اسلام و قرآن و پیامبر و سنت و عترت راسخ و



استوار، پیرو مذهب حق و دور از قال و قیل های تعصب آمیز.

از همین جهت با اینکه مدتها در بغداد و در زمره مفسرین و ادیبان طراز اول بوده و کتابهای او به ویژه (محاضرات الادباء و مفردات) او نمونه زنده ای از مقام علمی او است به مدرسه نظامیه بغداد که شرایطی یک سوی نگرانه برای استادانش قائل بودند وارد نشد اما برای راهنمایی اساتید آنجا و همه دانشگاههای قرون بعد بهترین اثر ارشادی را تألیف نموده است.

### آثار راغب اصفهانی

خوشبختانه یکی از دانشمندانی که کتابها و آثار علمی او از دستبرد حوادث و طوفانهای سهمگین غارتها و سوزاندن های (محمود غزنوی - سلجوقیان - مغولان - صلیبیان) در امان مانده است کتب راغب اصفهانی است و شاید یکی از عوامل باقیماندن آثارش آن خلوص و زهدی است که او در تدوین آثار خویش داشته است و در مقدمه همین کتاب به حالت روحی خاص و توجه مخصوص او به الله آشنا می شویم، می گوید:

«ففي اعتماد ما حرّرته من هذا النحو استغناء في باب من المثبطات عن المسارعة في سبيل الخيرات و عن المسابقة الي ما حثنا عليه بقوله تعالى (سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ - ٢١ / حديد) سهّل الله علينا الطّريق اليها» یعنی پس در اعتماد داشتن بر آنچه را که نوشته ام و بر این روش که انجام شده، برای اینکه از موانع پیشرفت و موانع سرعت در راه خیرات بی نیازی باشد و در راهی که خداوند ما را در سخن خویش بآن تشویق فرموده که: (سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ - ٢١ / حديد).

یعنی: بسوی آمرزش پروردگارتان مسابقه بگذارید و پیشی گیرید از او می خواهیم که راه و حرکت بسوی نیکی ها و خیرات را بر ما آسان سازد».

دیگر از عوامل باقیماندن آثار راغب، مصون بودن تقریبی شهر اصفهان از

حوادث زیانبار تاریخی در حملات مغولان و چنگیزیان است و چنانکه گفتیم داشتن محیطهای امنی برای کتابها.

دیگر اینکه کتابهای او مانند (محاضرات- الذریعه- مفردات) در حیات خود مؤلف مثل آثار بسیاری از دانشمندان شهرت داشته و از آنها نسخه برداری می نمودند، بهر حال ما بترتیب نام و تأثیر کتابهای راغب را از متون سایر فحول علم و ادب و تفسیر ذکر می کنیم:

۱- در کتاب (البرهان فی علوم القرآن) اثر بدر الدین محمّد بن عبد الله زرکشی متولّد ۷۴۵ ه که خود یکی از پایه گزاران تفسیر و تشریح علوم قرآنی در تفسیر و از بزرگان و پیشوایان فقه و حدیث و اصول دین است که آن را به ۴۷ علم تقسیم و در کتابش که چهار مجلد است بیان داشته است.

در آغاز کتابش می نویسد: «بعضی از مردم به اینکه می گویند فلان کتاب را نوشتم و برای آن امر کتب دیگران را مطالعه نکردم بخود افتخار می کنند، و می پندارند که آن عمل فخر است و نمی دانند که چنین کاری نهایت نقص و نادانی است».

و سپس در بحث از مفردات قرآن و غرائب کلمات آن می نویسد:

«و هو معرفه المدلول، و قد صنف فيه جماعة منهم ابو عبيده كتاب (المجاز) و ابو عمر و غلام ثعلب (ياقوتة الصيراط) و من اشهرها كتاب ابن عزيز و (الغريبين) للهروى و من احسنها كتاب (المفردات) للراغب».

یعنی: شناختن و معرفت به مفردات غریب قرآن شناسائی مدلول و مفاهیم دلالت شده آن است که گروهی در این باره کتاب نوشته اند، مثل ابو عبیده، ابو عمرو و مشهورترین آنها کتاب ابن عزیز و کتاب هروی، ولی در میان آنها نیکوترین شان کتاب مفردات راغب است.

زرکشی در موارد متعدّد، در بحث متشابهات، در معانی صحیح تفسیر و تأویل، و مفردات سخن راغب را با انتخاب احسن ذکر می کند و از سه کتاب او یعنی همین (مفردات) و کتاب تفسیر او که نسخه خطی آن در کتاب خانه آستانه

رضوی موجود است و کتاب الذریعه نام می برد.

خصوصاً از مقدمه ای که راغب در مورد تفسیر قرآن در همان یک مجلد آورده است، کتاب البرهان فی علوم القرآن زرکشی بعدها برای جلال الدین سیوطی مورد تبعیت قرار گرفته است.

(البرهان فی علوم القرآن به تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم چاپ ۱۳۷۶ هجری در چهار مجلد در مصر). «۱»

۲- در کتاب (الاتقان فی علوم القرآن) از جلال الدین عبد الرحمن سیوطی، یکی از علمای بزرگی که تولد خود را در کتاب (حسن المحاضره) چنین می نویسد:

«کان مولدی بعد المغرب لیلہ الاحد مستهل رجب سنه تسع و اربعین و ثمانمائه».

یعنی: شب یکشنبه اول رجب سال ۸۴۹ ه متولد شده ام سیوطی در کتاب (بغیه الوعاه فی طبقات اللغویین و النحاه) از سه کتاب راغب به نامهای (المفردات القرآن- افانین البلاغه- محاضرات) نام می برد و می گوید: این سه را مطالعه کرده ام (بغیه الوعاه ۲/۲۹۷).

و در مقدمه (اتقان) هم می نویسد: «و هذه اسماء الكتب التي نظرتها على هذا الكتاب ...» از اسامی کتابهایی که برای تدوین این کتاب به آنها نظر نموده ام:

فمن الكتب التقلیه ...

از کتابهای نقلی: تفسیر ابن جریر و ابن ابی حاتم ...

و من كتب اللغات و الغریب العربیه و الاعراب (مفردات القرآن للراغب) ... (غریب القرآن لابن قتیبه ...

و از کتابهای لغت و غریب و اعراب و عربیت کتاب مفردات راغب ... (الاتقان ۱/۱۸).

---

(۱) اشتباهی که آقای محمد ابو الفضل ابراهیم پژوهشگر کتاب البرهان نموده اینست که در معرفی راغب در ذیل ص ۱۲۶ جلد ۱ می نویسد هو ابو القاسم الحسینی بن محمد المعروف بالزاعب الاصفهانی ...

توفی سنه ۳۹۶ (و انظر بغیه الوعاه ۳۸۶) که در بغیه الوعاه جلد دوم صفحه ۲۹۷ با صراحت نوشته: کان فی اوائل المائه الخامسه- وفات او ۵۰۲ هجری است یعنی در قرن پنجم زیسته و در قرن ششم فوت کرده است. [...]

سیوطی در جلد چهارم- الاتقان- در فصل علومی که از قرآن استنباط می شود عینا نظر راغب را که در مقدمه مفردات ذکر کرده می آورد، می نویسد:

و قال الزَّاعِبُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَمَا جَعَلَ نَبُوهُ النَّبِيِّينَ بِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ (ص) جعل كتابه المنزل عليه متضمنا لثمره كتبه التي اولها اولئك كما نبه عليه بقوله (يَتْلُوا صُحُفًا مُطَهَّرَةً فِيهَا كُتِبَ قِيَمَةٌ - ٢ / البينه).

یعنی: قرآن کتاب فرستاده شده خدای، تمام نتایج و بهره های کتب گذشته انبیاء را که برای پیشینیان فرستاده شده شامل است چنانکه آگاهی داد که «پیامبر صحیفه ها و کتابهای پاک شده از دروغ و غلط، و اختلاف را تلاوت می کند و در آنها نبشته ها و فرامین ارزشمند پایدار قرار داد» «یکی از معجزات این کتاب اینستکه با کمی حجم متضمن معانی فراوان است بطوریکه خردها و اندیشه های بشر از شمارش آن فوائد و معانی قاصر است...».

سیوطی ابتداء علوم قرآنی را در کتاب التَّحْبِيرُ فِي عِلْمِ التَّفْسِيرِ صِدِّ و دو علم و سپس در (اتقان) هشتاد علم بر می شمرد و در بسیاری موارد نظر راغب را بعنوان فصل الخطاب باز گو می نماید.

(الاتقان فی علوم القرآن للحافظ جلال الدین عبد الرحمن سیوطی به تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم ۴ مجلد چاپ ۱۳۸۷ هجری در مصر و بغیه الوعاه ۲ جلد به تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم چاپ ۱۳۸۴ ه در مصر).

۳- در کتاب، مفتاح السیاده و مصباح السیاده- اثر معروف احمد بن مصطفی معروف به (طاش کبری زاده) از دانشمندان بزرگ ترک در قرن دهم هجری است.

در این کتاب مؤلف محترم، راغب اصفهانی را بعد از دوران صحابه و تابعین در ردیف طبقه سوم قرار می دهد که در قرآن تفسیر نوشته اند و هفت (۷) کتاب او را نام می برد:

الف- مفردات القرآن.

ب- افانین البلاغه. مه

ص: ۹۳

ج- محاضرات الادباء.

د- تفضیل النشأتین و تحصیل السعادتین.

ه- الذریعه فی محاسن الشریعه.

و- کتاب الاخلاق.

ز- کتاب تفسیر.

در مورد کتاب تفضیل النشأتین- می نویسد: و هو کتاب لطیف لا یمکن احسن منه فی بابہ و جامع للفوائد الشریعه.

کتابی است لطیف که نیکوتر از آن در این باب کتابی نیست و فوائد شریفی در آن هست.

و سپس می گوید: و الکُلُّ بالغِ نهایه الحسنِ بحیث لا یمکن لمادحها قضاء حقِّها ...

تمام این کتابها در نهایت خوبی است بطوریکه برای ستایشگر و مدح کننده آنها ادای حقشان ممکن نیست. (مفتاح السعاده ج ۲ / ۸۰).

ولی در باره یک جلد تفسیری که زرکشی و سیوطی آن را دیده و از مطالبش نقل نموده اند، طاش کبری زاده می گوید: و له تفسیر سمعناه من بعض الثقات.

یعنی: راغب تفسیری دارد که از بعضی افراد مورد اعتماد شنیده ام (مفتاح السعاده ۱ / ۲۲۶).

و در جلد دوم که سخن از تفسیر است، می نویسد: قال الاصفهانی فی تفسیره، اعلم انّ التفسیر فی عرف العلماء کشف معانی القرآن و بیان المراد اعمّ ... تا آخر که گویا از برهان زرکشی نقل و بازگو کرده است.

(مفتاح السعاده ۲ / ۵۷۴) و در تحت عنوان- علم معرفه غریب القرآن- و ذکر کتب مربوطه (محکم ابن سیده، تهذیب ازهری و صحاح جوهری، جامع فراء، بارع فارابی و مجمع البحرین صاغانی و کتابهای ابو عبیده و ابو عمر الزاهد و ابن درید و ابن انباری و عزیزی) می نویسند: و من احسنها (مفردات الراغب) از تمام کتب فوق نیکوترشان (مفردات راغب است). (مفتاح السعاده ۲ / ۴۱۱).

و در جای دیگر عبارتی از مفردات که در ذیل واژه- بز- آمده نقل می کند که واژه- بار- در صفت انسانها، جمعش- ابرار- است و در صفت فرشتگان جمعش- بره- (مفتاح السَّعاده ۲ / ۴۲۹).

(مصباح السَّعاده و مصباح السَّياده فی موضوعات العلوم تألیف احمد بن مصطفی مشهور به طاش کبری زاده مراجعه و تحقیق کامل کبری عبد الوهاب ابو النور- چاپ مصر ۱۳۸۷ هـ) ۴- در کتاب، کشف الظنون عن اسامی الکتب و الفنون- شیخ مصطفی افندی مشهور به کاتب چلبی از علمای بزرگ ترک در اوایل قرن ۱۱ هجری کتابهای راغب را بترتیب زیر نام می برد و معرفی می نماید.

الف- کتاب اخلاق- (ج ۱ / ۳۶ کشف الظنون).

ب- تحقیق البیان فی تأویل القرآن- (ج ۱ / ۳۷۷ کشف الظنون) ج- افانین البلاغه- (ج ۱ / ۱۳۱ کشف الظنون) د- تفسیر الرَّاغِب- هو الفاضل العلامه ابو القاسم حسین بن محمد بن مفضل معروف به راغب اصفهانی و هو تفسیر معتبر فی مجلد اوله- الحمد لله علی آلائه ... که در آغازش مقدمات سودمندی در تفسیر و روش تفسیری با شرح پاره ای از آیات بطور مفصّل آورده است.

و این کتاب راغب یکی از مآخذ تفسیر انوار التنزیل قاضی بیضاوی است.

(کشف الظنون ۱ / ۴۴۷).

نظر صاحب کشف الظنون را دیگران نیز نقل کرده اند از آن جمله: محمد حسین ذهبی در کتاب التفسیر و المفسرون- که می نویسد: و كذلك استمد البيضاوي تفسير من تفسير الكبير المسمى بمفاتيح الغيب للفخر رازی و من تفسیر الرَّاغِب اصفهانی. (التفسیر و المفسرون ۱ / ۲۹۸).

ه- تفضیل النَّشَاتین و تحصیل السَّعاداتین مختصر- آغازش الحمد لله العلی ارسل بالنبوه عبده در ۳۳ فصل مربوط به نشأ و زندگی دنیا و آخرت (کشف الظنون ۱ / ۴۶۲).

و- درّه التَّأویل فی متشابه التَّنزیل- اولش خطاب به نویسندگان است،

می گوید: اعلّموا حمله الكتاب الکریم، و می گوید: این کتاب را بعد از کتاب معانی الاکبر تصنیف نموده. (کشف الظنون ۱/ ۱۷۳۹).

ر- کتاب احتجاج القراء فی القراءه- که آنرا املاء نموده است. (کشف الظنون ۱/ ۱۵).

ج- الدّریعه الی مکارم الشّریعه- اولش، نسأل الله تعالی جوده الّذی هو سبب الوجود نورا یهدینا الی الاقبال علیه ... از خدای تعالی بخششی وجودی که سبب وجود و پیدایش نوری که ما را به او متوجّه می کند، می خواهیم و در ۷ فصل است.

اول- در حالات انسان و فضیلت و قوای او.

دوم- در عقل و علم و نطق.

سوم- در قوای شهوانی.

چهارم- در قوای غضبی.

پنجم- در عدالت و ظلم.

ششم- در صناعات و فنون.

هفتم- در افعال.

و این همان کتابی است که بخاطر ارزش زیاد و نفیس بودنش غزالی آنرا از خود دور نمی کرده (کشف الظنون ۱/ ۸۲۷).

ط- محاضرات الادباء و محاورات الشّعراء و البلغاء: اولش الحمد لله الّذی تقصر الاقطاران تحویه در ۲۵ حدّ و فصل که بعدها محمود بن محمّد اردام آنرا در ۲۳ مقاله مختصر نمود. (کشف الظنون ۲/ ۱۶۰۹).

و- مختصر آن در یک مجلّد چاپ شده و توسط ابراهیم زیدان که تهذیب کننده آن است موجود می باشد.

ی- المعانی الاکبر- که راغب در- درّه التّأویل- آنرا ذکر نموده (کشف الظنون ۲/ ۱۷۲۹).

ک- مفردات الفاظ القرآن- اولش الحمد لله ربّ العالمین، و صلواته علی نبیّه محمّد و آله اجمعین و (کشف الظنون ۲/ ۱۷۷۳).

۵- در کتاب، هدیه العارفين اسماء المؤلّفین و آثار المصنّفین از اسماعیل

پاشا بغداد چاپ ۱۳۷۱ هجری، علاوه بر یازده کتابی که حاجی خلیفه نام برده است.

کتاب- رساله فی فوائد القرآن- راهم نام می برد (هدیه العارفین ۱ / ۳۱۱) و این همان کتابی است که خود راغب در مفردات چند مورد آنرا بنام- رساله منبیه فی فوائد القرآن- یاد می کند.

۶- در کتاب کشکول- اثر معروف و ارزشمند شیخ محمد بن حسین معروف به شیخ بهاء الدین عاملی، متوفی ۱۰۳۰ هجری.

این دانشمند نام راغب را با- الامام الزّاعب- یاد می کند و آثار راغب را کاملاً مطالعه کرده و گلچین آنها در کشکول ذکر می کند بویژه از کتب (محاضرات- مفردات- الدرّیعه- تفسیر راغب) که آنرا تفسیر کبیر نام می برد با اینکه یک مجلد بوده می نویسد:

قال الزّاعب فی تفسیره الکبیر عند قوله تعالی «الحمد لله ربّ العالمین...» که معانی الله و ربّ العالمین و الرّحمن و الرّحیم و مالک یوم الدّین را عالمانه تفسیر می کند «۱» (کشکول ۲ / ۳۲۱).

و اما در نمونه هائی که از محاضرات می نویسد: قال الزّاعب فی المحاضرات کان الامام علی بن موسی الرّضا (ع) عند المأمون فلما حضر وقت الصّلوه رای الخادم یاتونه بالماء و الطشت فقال الرّضا لو أتیت هذا بنفسک، فانّ الله تعالی یقول:

---

(۱) راغب در تفسیر کبیرش در باره (الحمد لله ربّ العالمین...) می نویسد: انّ الذی یحمد و یمدح ...

الی آخر.

یعنی: کسیکه در دنیا با تعظیم و بزرگداشت نسبت به او حمد ستایش می شود، چهار جهت دارد:

۱- یا اینکه در ذات و صفاتش کامل است و از تمام کاستی ها و نقص و عیبهات منزّه است، هر چند که احسانی از او بتو نرسیده باشد که او الله است.

۲- یا ستایش او برای اینست که به تو نیکی نموده و نعمت داده است که او- ربّ العالمین- است.

۳- یا اینکه تو امیدوار به احسان بیشتری از او در آینده هستی- که او- رحمن و رحیم است.

۴- و یا بخاطر این است که از قهر و شکوه و قدرت او بیم داری که او مالک یوم دین است.

(کشکول ۲ / ۳۲۱).



(فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۱۱۰ / كهف).

یعنی: امام رضا نزد مأمون بود که وقت نماز خادمان آب و طشت برای وضوی مأمون آوردند سپس امام (ع) باو گفت کاش این کار را خودت انجام دهی زیرا خدای تعالی می گوید:

پس کسیکه امیدوار به لقای پروردگار خویش است بایستی کار صالح کند و در کار عبادت پروردگارش احدی را شریک نسازد و شرکت ندهد. (کشکول ۲ / ۱۶۵).

مثال از کتاب الذریعه راغب- فی ذریعه الامام الزاغب ان القوه المفکره مسکنها وسط الدماغ ... الی آخر.

یعنی: نیروی اندیشه و تفکر در میانه مغز است، نیروی خیال در جلو مغز، و حافظه در قسمت عقب مغز و قوه ناطقه ترجمان آن است ... (کشکول ۲ / ۵۴۷) و نمونه های زیادی دیگر از مفردات.

۷- کتاب، تاریخ آداب اللغه العربیه - تألیف جرجی زیدان که متولّد او آخر قرن سیزدهم هجری است و بگفته مدرّس تبریزی صاحب ریحانه الادب علاقه مفراطی به قرآن مجید و نهج البلاغه داشته و قرآن را منشأ انتشار سیصد علم متنوع می داند. (ریحانه الادب ۱ / ۲۶۵).

جرجی زیدان- در باره آثار راغب می نویسد: کان فقیها عالما فی اللغه و الادب و له علم واسع ساعده فی تألیف الکتب النافعه اهمّها.

راغب در لغت و ادبیات علم وسیعی داشت و او فقیه و عالمی بوده است.

کتابهای مهم نافعش عبارتند از:

الف- محاضرات الادباء- که گنجینه ای است در ادبیات و شعر و حکم و امثال و اجتماعیات و اخلاق و علم و جهل.

ب- مفردات الفاظ القرآن- که معجمی است بترتیب حروف تهجی پر فایده و در واقع معجم آیات و احادیث است.

ج- تفسیر القرآن که نسخه آن در- ایاصوفیه- است.

د- حلّ متشابهاة القرآن- نسخه آن در کتابخانه راغب پاشا در آستانه

ترکیه است.

(و این همان درّه التّأویل فی متشابه التّنزیل - است که صاحب - هدیه العارفین - نام برده است).

ه- تفضیل النّشأتین.

و- الذریعه الی مکارم الشریعه.

ز- کتاب الاخلاق. (آداب اللغه ۳/ ۴۷).

۸- کتاب، الموسوعه العربيه الميسره، تأليف شفيق غربال.

می نویسد: ادیب لغوی و فقیه الف عدّه کتب فی التّفسیر و الادب و البلاغه، مثل:

الف- حلّ متشابهات القرآن.

ب- الاخلاق.

ج- افانین البلاغه.

د- محاضرات الادباء.

ه- المفردات فی غریب القرآن- که در مفردات دوران تحوّل هر لفظی را در آیات قرآن تحقیق و بررسی می کند با شواهدی از حدیث و شعر و در مجاز و تشبیه آنها نیز گفتگو می کند، کتاب مفردات از مهمترین کتب تفسیری الفاظ قرآن است- فاصیح من اهم الکتب المفسره لألفاظ القرآن (الموضوعه ۸۵۴).

۹- کتاب، دائره المعارف الاسلامیه- که از زبانهای آلمانی انگلیسی و فرانسوی و عربی نقل شده می نویسد: راغب مطالعات و تحقیقات او در قرآن است که شاید همان رساله مقدّمه در تفسیر و کتاب منبهه فی فوائد القرآن- که موجود نیست باشد و آن مقدّمه تفسیر در سال ۱۳۲۹ در قاهره ذیل کتاب- تنزیه القرآن عن المطاعن- از قاضی عبد الجبار چاپ شده است.

بعد از آن معجمی با ارزش بترتیب حروف الفبا به عنوان- مفردات الفاظ القرآن- تصنیف نموده که نسخه های خطی آن در استانبول و بنکپور موجود است.

مفردات در حاشیه نهاییه ابن اثیر در سال ۱۳۲۲ در قاهره به چاپ رسیده که

در مقدمه آن راغب طرح نوشتن کتابی در مترادفات قرآن را ترسیم نموده است و شاید کتاب- تفسیر القرآن راغب که نسخه خطی آن در (ایا صوفیه) موجود است با همان روشی باشد، و در کتاب (درّه التأویل) اشاره به آیات قرآنی که در آن کتاب هست نموده است.

الذریعه را قبل از مفردات- نوشته و همچنین کتاب حلّ متشابهات القرآن و کتاب الذریعه الی مکارم الشریعه و کتاب تفضیل الثناتین- که در قاهره چاپ شده.

مشهورترین کتاب راغب (محاضرات الادباء) است که از هوش و عقل و کودنی آغاز می شود و به ذکر فرشتگان و جنّ و حیوان ختم می شود با نظم و نثر نوشته شده و نسخه های خطی آن در (استانبول- دمشق- قاهره) موجود است.

این کتاب را اولین بار فلوگل آلمانی به اروپائیان شناساند که با حاشیه کتاب ثمرات الاوراق- از ابن حجه- چاپ بولاق در سال ۱۲۸۷ هـ به چاپ رسید و در قاهره بدون حاشیه در سالهای ۱۳۱۰- ۱۳۲۴- ۱۳۲۶ هجری چاپ شده و ابراهیم زیدان مختصر آنرا در سال ۱۳۲۵ هـ چاپ نموده است.

نسخه خطی کتاب (تحقیق البیان) راغب که در لغت و نویسندگی و اخلاق و عقاید و فلسفه و علوم اوایل است در مشهد موجود است. (روضات الجنّات- بغیه الوعاه- طبقات المفسرین- دائره المعارف الاسلامیه ۹/ ۴۷۵).

۱۰- کتاب ریحانه الادب فی تراجم المعروفین بالکنیه و الادب- از محمّد علی تبریزی معروف به مدرّس می نویسد: محمّد بن مفضّل بن محمّد معروف به راغب، در لغت و فنون ادبی و شعر و حدیث و کتابت و کلام، و حکمت و اخلاق یگانه و شهره آفاق است، مصنّفات بسیاری دارد:

الف- افانین البلاغه.

ب- الايمان والكفر.

ج- تحقیق البیان فی تأویل القرآن.

د- تفسیر القرآن و به جامع التفسیر معروف است.

ص: ۱۰۰

ه- تفضیل النَّشَاتین.

و- الذَّرِيعَة الی مکارم الشَّرِيعَة.

ز- جامع التَّفْسیر که ذکر شد، در آداب و اخلاق و تصوّف و مواعظ نیکو و گاهی از کلیله و دمنه در آن نقل شده است و دو بار در قاهره بچاپ رسیده است.

ج- محاضرات الادباء.

ط- المفردات فی غریب القرآن.

ی- مقدّمه تفسیر که در مصر ذیل تنزیه القرآن قاضی عبد الجبار چاپ شده.

کتاب- الذَّرِيعَة- راغب را به (اخلاق ناصری) ترجیح داده اند از اشعار آن کتاب است که می گوید:

ز صد هزار محمّد که در جهان آید یکی به منزله جاه مصطفی نشود اگر چه عرصه عالم پر از علی گردد یکی بعلم و سخاوت  
چو مرتضی نشود جهان اگر چه ز موسی و چوب خالی نیست یکی کلیم نگردد یکی عصا نشود

در معجم المطبوعات وفاتش را ۵۰۲ هـ نوشته است ولی در (روضات الجنّات) ۵۶۵ هـ که اشتباه است. (ریحانه الادب ۶۶/۲).

مأخذ جدید دیگر در باره آثار راغب:

۱۱- تاریخ الادب العربی تألیف کارل بروکلیمان جزء چهارم.

۱۲- تاریخ ادبیات ذبیح الله صفا- که می نویسد: از میان کتب کلامی شیعه اثنی عشریّه در این عهد (قرن پنجم) آثار شیخ طوسی مانند اثبات الواجب و کتاب تلخیص الشافی که اصل آن را سید مرتضی در ایراد بر کتاب المغنی فی الامامه تألیف قاضی عبد الجبار معتزلی همدانی نوشت و شیخ طوسی آنرا تلخیص نموده و کتاب (الذَّرِيعَة الی مکارم الشَّرِيعَة) تألیف ابو القاسم حسین بن محمّد اصفهانی معروف به راغب متوفی (۵۰۲ هـ) که برخی او را از علماء شیعه دانسته اند. (تاریخ

ص: ۱۰۱

ذیل کتاب فصیح ثعلب- تألیف محمّد عبد المنعم خفاجی- می نویسد:

علمائی بنوشتن غریب القرآن- اهتمام زیادی نموده اند، و تألیفات فراوانی داشته اند که مشهورترین آنها:

الف- غریب القرآن و مجاز القرآن- ابو عبیده متوفی ۲۰۹ هجری.

ب- غریب القرآن از ابو عمر و زاهد محمّد بن عبد الواحد غلام ثعلب (متوفی ۳۴۵ ه).

ج- المفردات فی غریب القرآن- از راغب اصفهانی حسین بن محمّد (متوفی ۵۰۲ ه).

د- اتحاف الاریب بما فی القرآن من الغریب از ابو حیان اندلسی (متوفی ۷۴۵ ه) و علمای جدید دیگر که در این باره کتابهایی نوشته اند و ذکرشان لازم نیست.

(ذیل فصیح ثعلب- خفاجی ص ۳).

### در باره نام کتاب «الفاظ القرآن»

با اینکه راغب در مقدمه کتاب دو بار نام کتاب حاضر را- مفردات الفاظ القرآن- ذکر می کند و می نویسد: قد استخرت الله تعالی فی املاء کتاب مستوفی فیہ- مفردات الفاظ القرآن.

متأسفانه نه تنها در نام کتاب تصرّفات شده است بلکه تحریفات، و خیانت های علمی و ادبی که بزرگترین خیانت ها محسوب می شود در حق کتاب حاضر انجام گرفته که پاره ای از روی بی توجهی و سهو و قسمتی دیگر بخاطر انتحال و بخود نسبت دادن یا سرقت ادبی و علمی است.

کتابی اخیراً بنام (مجمع البیان الحدیث تفسیر مفردات الفاظ القرآن الکریم) از سوی سمیح عاطف الزّین- در دار الکتب اللبنانی و دار الکتب المصری- چاپ شده که آقای سمیح عاطف الزّین عیناً کتاب مفردات را با حذف مقدمه عالمانه و عابدانه راغب

و جایگزینی مقدمه ای از سوی خود که بازی با اعداد است و همان مهملات عدد (۲۹) و (۱۹) را بنام اینکه کیف یجب ان یفسر القرآن الکریم و خاصه فی عصرنا: یعنی چگونه در عصر ما واجب است قرآن تفسیر شود، به چاپ رسانده، اینک نمونه هائی از این خیانت ادبی و علمی:

در واژه-ابی- دو جمله را از عبارت- و تیس ابی- الی آخر را حذف کرده است.

در واژه- ابق- مصراع شعر را انداخته.

در واژه- ابل- پس از آیه: (أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ) دو سطر که معنی آیه است انداخته و از همین واژه دو سطر دیگر هم حذف کرده.

در واژه- اجل- مصراع شعر: من لم یمت غبطه یمت هرما- را حذف کرده.

و در بسیاری موارد آیات، و کلمات از آیات را بدون هلالین نوشته است.

در واژه- اذن- راغب اشاره می کند که- و لبسط هذا الکلام کتاب غیر هذا- این عبارت را هم حذف کرده که رسوائی او بالا نیاید و بگویند کدام کتاب؟ کجا است؟

این عمل را در هر واژه که راغب به کتابهای خود اشاره می کند انجام داده، مثلا: در پایان واژه- حرف- راغب می نویسد: و ذلك مذکور علی التحقیق فی الرساله المنبهه علی فوائد القرآن همین عبارت را- سمیح عاطف زین- حذف کرده.

در واژه- جبر- چهار سطر از وسط آن شامل روایتی از پیامبر (ص) است حذف کرده، و در پایان همین واژه راغب نوشته: و قد روی عن امیر المؤمنین رضی الله عنه ... آقای سمیح می نویسد: و قد روی عن علی بن ابی طالب رضی الله عنه.

از آخر واژه- خرق- بعد از روایت چهار سطر حذف کرده.

در واژه- سخت- راغب نوشته است: الا تری انه اذن (ع) فی اعلافه الناصح ...

ایشان برای اینکه پیروان و دوستان آل پیامبر (ص) را که تمام مسلمین

هستند در نظر محققین و مستشرقین پژوهشگر بد نام کند پس از اذن علیه- عبارت و علی آله السّلام- را اضافه می کند تا بگوید کردار و رفتار اینچنین کسان همین دستبرد زدن به کتاب قدما و دیگران است.

در واژه- سحر- که راغب تفسیر آنرا سه قسمت نموده و قسمت ثالث «۱» را ایشان حذف کرده است و بالاخره پس از مثله نمودن چنین اثر گرانبھائی از دانشمندی پارسا و گرانقدر در پایان کتابش با مقداری اثر شامورتی بازی اعداد، آخرین جراحی را برای پوشاندن آثار جرمش انجام می دهد با کمال وقاحت می نویسد: «فقدتم بحمدہ تعالیٰ طبع مجمع البیان الحدیث فی کتاب تفسیر مفردات القرآن الکریم و یلیہ الاعراب فی غریب آیات القرآن الکریم ان شاء اللہ المعین».

معلوم نیست با چه وجدان و فطرتی نام خدا را بکار می برد و گویا می خواهد همین بلا را بر سر کتاب- ابن انباری- هم در بیاورد که وعده می دهد پس از این کتاب اعراب غریب القرآن- خواهد بود و بالاخره برای اینکه عذری در دادگاه وجدان داشته باشد می نویسد:

«مراجع الكتاب: القرآن الکریم- نهج البلاغہ- مجمع البیان طبرسی- معجم الفاظ القرآن الکریم راغب- و لسان العرب- لقد اخذنا معظم تفسیرات مفردات الفاظ القرآن الکریم من کتاب معجم الفاظ القرآن الکریم للعلامة الزّاعب الاصفهانی بعد ان وجدناها مطابقه لما جاء فی مجمع البیان و کان موافقا لسان العرب».

آیا کسی در بیروت و مصر به این سارق بی حیا نمی گوید تو به چه اجازه اینچنین کتابی که در تمام کشورهای مسلمین و اروپائی شهرت علمی و دینی دارد اینطور ناقص و مثله کرده ای، تو از کجا مفردات راغب را با مجمع البیان طبرسی

---

(۱) «الثالث ما یذهب الیه الاغتام...» سوّمین معنی سحر اینست که مرتاضین بسویش می روند و نظر می دهند که در این مورد- سحر- اسمی و افسونی است برای فعلی که می پندارند در اثر تداوم و نیروی آن صورتها و طبیعتها دگرگون می شود مثلا انسان را الاغی می کند در صورتی که از نظر محققین و کسانی که با پژوهش و از شستن و خالص کردن خاک معدن زر بدست می آوردند، هیچ حقیقتی برای عمل فوق و سحر و پندارهای آنان قائل نیستند.»

مطابقت داده ای؟ لسان العرب ابن منظور چه تناسبی با مفردات راغب دارد؟

### عیاران و دست برد زندگان به آثار دانشمندان بخوانند و پند گیرند

اکنون ترس و بیمی که ابو الحسن علی بن حسین مسعودی از این عیاران داشته است و در آغاز و پایان کتابش (مروج الذهب) آورده نقل می شود تا شاید برای سایرین عبرتی باشد، می گوید:

«هر کس چیزی از معانی این کتاب را تحریف کند یا قسمتی از آن را تغییر دهد یا نکته ای از آن را محو کند یا چیزی از توضیحات آن را مشتبه یا دگرگون یا واژگون یا تباه یا مختصر کند یا به دیگری نسبت دهد یا بر آن بیفزاید، از هر ملت و فرقه باشد غضب و انتقام و بلاهای سخت خدای چنان بر او فرود آید که صبرش ناچیز و فکرش حیران شود، خدایش انگشت نمای جهانیان و عبرت بینندگان و ضرب المثل اهل نظر کند و عطای خویش را از او بگیرد و خالق آسمانها و زمین که به همه چیز توانا است فرصتش ندهد از قوت و نعمتی که به او داده بهره مند شود، این تهدید را در آغاز و انجام کتاب خویش نهادم که مانع مردم هوسناک و شقاوت پیشه شود که خدای را بیاد آرند و از سر انجام خویش بیمناک شوند که عمر کوتاه است و راه دراز نیست و همه به پیشگاه حساب خدا می روند» (پایان و مقدمه مروج الذهب مسعودی).

و بگفته ملک الشعراء بهار:

دزد قباله دزد همه کس شنیده است یاران حذر کنید ز دزد مقاله دزد

اما در جامعه خودمان مردانی پارسا که فقط ترجمه ساده واژه های مفردات راغب را با ذکر مأخذ بدون تصرف استفاده نموده و در کتاب خویش آورده اند خدمتی علمی دینی انجام داده اند (مثل نویسنده واژه های قرآن، آقای محمد رضائی)

ص: ۱۰۵



اما کسانی هم هستند که تحت نامهای متشابه، مثل: (فرائد- یا قاموس قرآن) و غیره، غش و سمین و سره و ناسره یا راغب و خویشتن را با هوس خدمت ولی مشوب و بهم آمیخته، معجونی گیج کننده، شیرین و ترش و سپید و سیاه ساخته اند که امید است در جامعه ما هرگز امثال سمیح عاطف زین ها بوجود نیاید که نخواهد آمد.

زیرا مکتب حق و عدالت گستر اسلام که از آبشخور امامان امین و معصوم کسب فیض و علم می نمایند چنان افرادی بوجود نیاورده و نخواهد آورد، و چنین باد.

نام کتاب را سیوطی - مفردات القرآن - و در چاپ ۱۳۸۱ بتحقیق محمد سید گیلانی - المفردات فی غریب القرآن - هست.

آقای ندیم مرعشلی هم آنرا بعدا - معجم مفردات الفاظ القرآن للعلامة الراغب اصفهانی چاپ نموده که بحق نام معجم یا شرح و قاموس و تفسیر لغوی ادبی همگی توضیحی برای محتوای کتاب - مفردات الفاظ القرآن - است که خود راغب هم در توضیح نام کتابش می نویسد:

و من المعلوم اللفظیه تحقیق الالفاظ المفرده، فتحصیل معانی مفردات الفاظ القرآن - یعنی یکی از علوم لفظی پژوهش و تحقیق در الفاظ مفرد است و سپس کسب و درک معانی آنها.

و چون واژه معجم - در عصر ما بجای لغت نامه یا مجموعه بکار می رود، کتاب راغب چنانکه قبلا گفته شد پس از محتوای اصول کافی که امام (ع) در ذیل یک مفهوم مثلا مانند علم و عقل یا اولی الالباب تمام آیات مربوطه را بغیر از تکراریها ذکر می کند و هیچ مفسیری در طول تاریخ تفسیر چنین قدرتی نداشته ولی مؤلف کتاب مفردات الفاظ القرآن - چنین مهارتی و استعدادی داشته که در ذیل یک واژه مثل «قوم» گاهی شصت و پنج (۶۵) آیه و در ذیل واژه - هدی - نود و هشت (۹۸) آیه بیان می کند و تمام کلمات کتاب بهمین ترتیب است و در حقیقت یکی از مآخذ معجم المفهرس (فؤاد عبد الباقي) یا کتاب نجوم الفرقان فی

اطراف القرآن تألیف فلوگل آلمانی و کتاب مفتاح کنوز القرآن و کتاب فتح الرحمن - همین فهرست هائی بوده که راغب از آیات ذکر کرده است.

و پس از راغب در قرنهای هشتم و نهم، زرکشی صاحب (البرهان فی علوم القرآن) و سیوطی در (الفاظ فی علوم القرآن) روش راغب را پی گرفته و کتابهایشان تقریباً از این حیث شایسته بهره مندی است.

### روش و سبک راغب در کتاب مفردات الفاظ قرآن

نویسنده ای که در طول نهصد سال (۹۰۰) کتابش نخستین و بهترین مأخذ برای معانی مفردات و الفاظ قرآن بوده و روح تشنه پژوهشگر را سیراب و شاداب ساخته است کارش را و روشش را از آنجا آغاز کرده است که در باره دیدگاهش نسبت به قرآن می گوید:

«قرآن را خداوند متضمن و حاوی ثمره کتابهای امت های گذشته قرار داده و یکی از معجزات این کتاب آن است که با کمی حجم در بر گیرنده معانی فراوان است که خردها و عقلهای بشری از شمارش آن معانی قاصر و ناتوان است. اما محاسن انوار قرآن را نمی فهمند مگر دیدگان روشن با بصیرت و میوه های پاک بوستان آنرا نمی چینند مگر دستان پاک و ناآلوده و به بهره مندی از شفا بخشی قرآن نمی رسد مگر جانهای منزه».

پس روش عملی و زیر ساز کار علمی او از خود سازی و پاک نمودن خاطر و دل خویش، از خود بزرگ بینی یا کبر و دور شدن از آزمندی و حرص است تا بگفته خود مشمول آیه: (الطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ ۲۶ / فَصِّلَتْ) گردد، زیرا می گوید (قُلْ هُوَ الَّذِي آمَنُوا هُدًى وَ شِفَاءً ... ۴۴ / فَصِّلَتْ) بگو قرآن برای کسانی که ایمان آورده اند هدایت و شفاء است.

سپس می گوید: یاد آور شدم که تحصیل و پرداختن به علوم قرآنی از راه شناسائی الفاظ آن آغاز می شود، پس الفاظ قرآن خلاصه و گزیده سخن عرب

است.

بنابراین روش راغب در این کتاب بیان مدلول و معانی مفردات، و الفاظ است بطوریکه هر مفسیری ناگزیر از فهم آنست و گر نه گامی در راه شناختن کتاب خدای بر نداشته است.

راغب برای آموختن بیان معنی درست الفاظ ابتداء قرآن را میزان قرار می دهد و اگر لازم باشد از اشعار شعراء و اصطلاحات و عبارات متداول زبان یاری می جوید.

معنی ریشه ای کلمات سر آغاز هر واژه ای است «۱» و بعد از آن عبارات مربوط به آن معنی اصلی را بترتیب تحوّل تدریجی تا جائیکه بمعنی اولین آیه مورد استشهاد برسد ذکر می کند، و گاهی بیست سطر در تغییر تدریجی واژه با ذکر اصطلاحات و تقسیم بندی معانی آنها می نویسد تا بمعنای زمان نزول وحی و آن آیه برسد، لغاتی که معنایی مختلف و متغیر نیافته اند بلافاصله بعد از واژه ذکر می شوند.

مثال اول- در ذیل واژه- بیت- می گوید: اصل و ریشه واژه- بیت بمعنی پناهگاه شبانه انسان است، چنانکه می گویند- بات- یعنی اقام شب را گذارند و اقامت کرد همانطور که برای روز می گویند. ظلّ بالتهار: روز را گذارند (در سایه) سپس به مسکن و جای سکونت بدون اعتبار و توجه به شب- بیت- گفته شده.

خدای تعالی گوید: (فَتِلْكَ بَيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا- ۵۲/ نمل). آن خانه هاشان بخاطر ستم هائی که کردند خالی مانده و ویران شده است.

مثال دوم- در ذیل واژه- بور می گوید: البوار یعنی کسادی زیاد چون چنان

---

(۱) چنانکه قبلا یاد آوری شده در فن ریشه شناسی یا (فیلولوژی) ابن فارس، احمد بن حسین بن احمد بن زکریا و کتاب او بنام «مقائیس اللغه» متوفی ۳۹۵ ه- از مشهورترین مآخذ است، نظرات راغب در این مورد غالبا با آراء ابن فارس مطابقت دارد، مگر موارد اندکی که ابن فارس بطور مشیع و رسا بیان نکرده، همانطور که واژه نویسان بزرگی چون (ازهری ابن سیده- جوهری) هیچ کدام نخست ریشه اصلی لغات را نمی نویسند.

ص: ۱۰۸

حالتی به فساد می انجامند، چنانکه گفته شده: کسد حتی فسد- بنابراین واژه- بوار- به هلاکت و فساد تعبیر شده است و خدای عز و جل گوید:

(تِجَارَةٌ لَنْ تَبُورَ- ۲۹/ فاطر) (وَ مَكْرٌ أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ ۱۰/ فاطر) پس سبک مؤلف پس از ذکر هر واژه معنی ریشه ای و اصلی آن است، آنهم با استشهاد به عبارات و اصطلاحاتی که در زبان وجود دارد و همه کس از آن آگاه نیست، همینکه آنرا از متون و سخنان استخراج و یاد آوری می کند هر خواننده نسبت به آن معنی اطمینان حاصل می کند و بعد از ذکر آیه کاملا به مفهوم آن متوجه می شود، امّا چرا گاهی بجای عبارت از اشعار مثال می آورد برای اینست که شعر از نظر ادبی و لغوی در میان هر قوم بازگو کننده و مبین تعابیر و اصطلاحات دقیق آن قوم و زبان است.

عکرمه از ابن عبّاس روایت کرده است که گفت: (هر گاه از معانی غریب لغات از من پرسش کردید آنرا از کلمات شعری بجوئید زیرا شعر دیوان عرب است) «۱» (بویژه اشعار تکامل بخشی که از جان شاعری انسان ساز و خدا جوی برخیزد مثل اشعار ناصر خسرو و فرزدق و ابو العتاهیه)

---

(۱) به ویژه شعرائی که ایمانشان، کلماتشان، افکارشان زمینه ساز انسان سازی و خدا جوئی است و اشعار را نردبان جاه طلبی و پیشه وری یا خود محوری قرار نمی دهند چه کسی است از ناصر خسرو اشعار زیر را بشنود و بسوی حقّ و علم نرود، دیوانش سرشار از حقایق حیات و انگیزه جامعه ای حقّ پرست و تلاشگر با اصطلاحات و واژه های ادبی و تاریخی و اجتماعی است می گوید:

از خاطر پر علم سخن ناید جز خوب از پاک سبو پاک برون آید آغاز

در شعر ز تکرار سخن باک نباشد زیرا که خوش آید سخن نغز بتکرار

مقهور بحکمت شود این خلق جهان پاک زیرا که حکیم است جهان داور قهّار

از گوهر زنده است و پذیرای علوم است زو زنده و گوینده شده این تن مردار

تو قیمت این روز ندانی مگر آنگاه کائی به یکی سخت از این روز گرفتار

و نیز شعر اشعار حکمت آمیز نظامی گنجوی و سنائی و سعدی و مولوی و در شعرای عرب (ابو العتاهیه- لیبید بن ربیع- ابو الحسن تهامی- زهیر ابن ابی سلمی- فرزدق- دعبل- بشّار بن برد ...)

که اگر شعری حکمت آمیز باشد همان است که پیامبر (ص) فرمود: «ان من الشّعر لحکمه و انّ من البیان لسحرا ...».

شاید تصوّر شود پیدایش واژه ها در میان انسانها و زبانها تصادفی و یا بی دلیل انجام گرفته و حال اینکه تمام واژه ها در میان همه انسانها سببی و دلیلی دارد، برای مثال واژه های ترکیبی را در زبان فارسی که بررسی کنیم در می یابیم که از ترکیب و مفهوم تناسب (اسم یا مصدر و صفت) که واجد آن دو مفهوم است ساخته شده.

خلف تبریزی می نویسد: ناهار بر وزن ناچار، بمعنی ناشتا باشد یعنی شخصی که از بامداد چیزی نخورده و معنی ترکیبی آن (ناآहार) است یعنی ناخورده، چه آहार بمعنی ناشتائی است (آहार زدن به پارچه هم از همین معنی است یعنی لباس را با افزودن مایعی اشباع و بارور می کنند).

«آسمان» هم معنی ترکیبی آن (آسیا مانند) است به اعتبار گردیدن، چه آسیا را، آس - نیز گویند که بمعنی - چرخ - است که می گردد، آسیاب: چرخ آبی، دستاس: چرخ دستی ... (برهان قاطع).

وجه تسمیه راهی است به روش استقراء و کاملاً نتیجه بخش، برای مفاهیم و گستردگی فرهنگ یک امت و آگاهی به متون و معارف آنها.

در کتاب حاضر اینچنین روشی برای درک درست و ریشه ای واژه ها در عبارات و اصطلاحات و همچنین آیات قرآنی از سوی راغب رحمه الله با دقت عمل شده:

در ذیل واژه - دار - می گوید: دار - همان منزل است باعتبار اینکه دورش را دیوار احاطه نموده و اصلش - داره - است از این جهت شهر محلّه و دنیا را هم بخاطر اینکه اطرافی و دوران و حرکتی دارند - دار - گفته اند، مثل: دار دنیا - دار آخرت، که اشاره به محلّ قرار حیات دنیا و حیات آخرت دارد. (کتاب مفردات از این حیث راه علمی و دقیقی برای فهم صحیح آیات و زبان قرآن بدست می دهد).

و باز در ذیل واژه - دول و دوله - می نویسد: این واژه در ثروت، مال و جنگ و جاه و مقام بکار می رود، زیرا - دوله - اسمی است برای چیزی که عینا دست

بدست می گردد و سپس آیه قرآن را که می گوید:

(كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ - ۱۷ حشر) یعنی: هر چه را که خدا از اموال مردم عاید پیامبر (ص) می کند ویژه خدای و پیامبر و ذی القربی و یتیمان و مسکینان و در راه مانده ها است، تا اموال و ثروتها میان توانگران و زر اندوزان دست بدست نگردهد، هر چه پیامبر (ص) بشما داد بگیریید و از هر چه منعتان کند باز ایستید یا در آیه:

(تِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ - ۱۴۰ آل عمران) آن روزگاران را میان مردم دست بدست می گردانیم.

### عبارات و افعال تکراری کتاب

در سراسر کتاب (متن عربی) افعال (قیل - يقال) زیاد تکرار شده است، قصد راغب این بوده که نظر خود را با اقوال دیگران در نیامیزد، و حفظ امانت ادبی و علمی کرده باشد و هم اینکه برای سایر نویسندگان چنین روشی سرمشق قرار گیرد و نیز بفهماند که از نظرات دیگران کاملاً غافل نبوده بلکه کاملاً به کتابها و آراء گذشتگان تا زمان خویش واقف بوده و اشراف داشته است، و شاید در ذیل یک واژه ده بار (قیل و يقال) بکار رفته باشد که برای تنوع در معنی آنها را گاهی بصورت مجهول (گفته شده) و (گفته - می شود) - و زمانی بصورت - گفته اند، می گویند - که بفارسی اینچنین نقل شده تا ملال آور نباشد، ولی تکرار عبارات قوله تعالی یا قال تعالی یا قال عزّ و جلّ - که از اواسط کتاب بصورت - قوله یا قال - نوشته شده برای اینست که او در برابر کلام خدا و آیات او نهایت خشیت و خضوع را داشته و این حالت در سر آغاز کتابش و استدعایش از - الله - بخوبی روشن است.

در ما هم کم و بیش چنین حالتی هست که به سختی می توانیم نام خدا یا پیامبر و معصومین را ساده بگوئیم یا صرف نظر کنیم، زیرا بهر نسبت، که معرفت

انسان و هر کسی نسبت به مورد محبت خویش بیشتر باشد خواه ناخواه چنان حالتی خواهد داشت.

## علوم زبانی در کتاب مفردات الفاظ القرآن

چرا مفسرین در تفاسیرشان و واژه شناسان و علمای صرف و نحو و معانی و بیان از تشبیهات و کنایات تعریضات و استعاره هائی که در سراسر قرآن بطور دقیق و با نیکوترین عبارات بکار رفته بحث نموده اند.

برای اینست که زبان ادب در میان بشر مؤثرترین حالات تربیتی و رشد و کمال را ایجاد می کند در تمام زبانهای دنیا، آن زبانی که بیشتر و کامل تر از جنبه های ادبی برخوردار است تمدن آن قوم در معارف انسانی، و اجتماعی ریشه دارتر است.

قبل از اسلام، هزینه بسیار گزافی صرف شد و کتاب کلیده و دمنه را که اثری ادبی، سیاسی اجتماعی و تربیتی است از هندوستان آوردند و از زبان سانسکریت به فارسی و در قرن دوم هجری به عربی و در قرن ششم باز از عربی به فارسی کنونی نقل نمودند.

کتاب گرانقدر نهج البلاغه که از نظر عبارات و فصاحت و بلاغت پس از قرآن قرار دارد بخاطر اینست که علی علیه السلام به تمام معنی شیوه های ادبی را در آن سخنان و خطبه ها و نامه ها و حکم بکار برده است.

لذا می بینیم اگر مفسری کاملاً بعلوم زبانی و ادبیات زبان مسلط نباشد هرگز قادر به تفسیر صحیح قرآن یا نهج البلاغه نخواهد بود، نمونه تفاسیر ناقص که از سوی ناآگاهان مدعی علم از همان قرن اول تاکنون گرفتاریهای وحدت شکن و ایمان ستیز بوجود آوردند بخوبی تعیین کننده ارزش کار مفسرین آگاه و از آن جمله راغب اصفهانی است، مثلاً می نویسد:

سوره یعنی منزلت و مقام معنوی، چنانکه شاعر می گوید:

الم تر ان الله اعطاك سورة تری كل ملك دونها يتذبذب

آیا ندیده ای که خداوند جاه و منزلتی به تو داده است که هر قدر تمندی را پائین تر و جز آن در حال اضطراب می بینی.

زرکشی در (البرهان) می نویسد: مردی از هذیل پیش ابن عباس آمد و ابن عباس از او احوال کسی را پرسید.

گفت: ترك اربعه من الولد و ثلاثه من الورا، یعنی چهار فرزند و سه وراثت از او بجا مانده.

و سپس آیه: (فَبَشِّرْهُنَّ بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَائِهِ إِسْحَاقُ يَعْقُوبَ - ۷۱/هود) را خواند که واژه - وراثت - در آیه یعنی فرزند فرزند. (البرهان فی علوم القرآن ۱/۲۹۳).

و باز می نویسد: ابن عباس گفت معنی واژه - فتح - در آیه: (رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ۸۹/اعراف) را نمی دانستم تا دیدم مردی حمیری - فتح - را بمعنی نوعی داوری به حق بکار برد سپس با درک معنی آن آرامش یافتیم.

بنابراین تمام تعابیر و اصطلاحات ادبی قرآن همان عرف متداول ملت های زمان نزول بخصوص اعرابی است که آن تعبیرات در زبانشان معروف بوده نازل شده، و اصطلاحاتی هم که از زبانهای فارسی - رومی عبرانی - حبشی در قرآن وجود دارد بخاطر اینست که برای اعراب ناشناخته نبوده و هر کدام را هم که نمی دانستند از خود پیامبر (ص) پرسش می کردند و لذا واژه های غیر عرب را هم راغب در این کتاب معرفی می کند تسلط کامل و قدرت بر صرف و نحو راغب را در ذیل واژه های (درا - ای) مطالعه فرمائید.

### راغب و مسائل مورد اختلاف متکلمین و فقها

در اواخر قرن پنجم که کار اختلاف مذهبی و کلامی و فلسفی و تصوف مجدداً آغاز شده بود و حتی به جنگ و ستیز می انجامید، مؤلف در کتابهایش در آنگونه

ص: ۱۱۳



مسائل بصورت تعصب آمیز وارد نمی شود، مثلاً در باره (رویت خدا و تجلی او) در ذیل واژه (جلوه و تجلی) فقط می نویسد: یا به حکم خدای و یا به فعل او مربوط می شود مثل آیه:

(فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ - ۱۴۳/اعراف) و دیگر بحث را و کیفیت آنرا توضیح نمی دهد و حال اینکه اکثر مفسرین صفحات زیادی را به این قضیه که آیا رویت در دنیا یا آخرت و چگونه است اختصاص داده اند.

و در جای دیگر می نویسد: کما قال امیر المؤمنین رضی الله عنه:

«التَّوْحِيدُ ان لا تتوهمه ... و کلّ ما ادرکته فهو غیره» توحید آنست که خدای را توهم نکنی و هر چه را ادراک کنی خدای غیر از آن است.

(و الله اکبر من ذلك) قدرت فقهی او را در ذیل واژه - حدّ - و تسلط کلامی او را در ذیل واژه - جعل - مطالعه فرمائید.

### روش ارشادی راغب به سوی الگوها

یکی از مشخصات کاملاً روشن راغب در این کتاب اینست که غالباً در موارد مقتضی خواننده را پس از تفسیر و بیان واژه ای یا آیه ای از قرآن، به شخصیت های نمونه و الگویی توجه می دهد و این کار را در اکثر موارد انجام داده است مثلاً در ذیل واژه - بغی - از قول مجاهد می نویسد: غیر باغ و لا عاد در آیه یعنی - غیر باغ علی امام و لا عاد فی المعصیه طریق الحق - یعنی: حتی در موقع اضطرار و ضرورت هم نبایستی نسبت به امام یا پیشوای مکتب نافرمانی نمود و نیز نبایستی با ارتکاب و تجاوز در معصیه از طریق حق روی گرداند.

که با انتخاب این تفسیر گوئی نظرات و ما فی الضمیر خود را در زمانی که جور

و ستم خلفاء و سلاطین بنام نماینده پیامبر و الله فزونی داشت عرضه می کند.

در ذیل واژه- عقل- می نویسد: و لهذا قال امیر المؤمنین رضی الله عنه:

العقل عقلان مطبوع و مسموع و لا ینفع مسموع اذا لم یک مطبوع و لا ینفع ضوء الشمس وضوء العین ممنوع

در ذیل واژه- بقر- می نویسد: باقر مثل بردارنده و بقیر همچون حکیم است، «و سمی محمد بن علی رضی الله عنه باقرا لتوسعه فی دقایق العلوم و بقره بواطنها:

محمد بن علی (رض) چون در دقایق علوم توانائی داشته و باطن علوم را می شکافته باقر نامیده شده.

پیدا است که هدف مؤلف سوق دادن اندیشه ها و محققین بسوی آثار و سخنان و کلماتی است که از امام باقر (ع) باقیمانده است در عین حال از آوردن روایات و احادیثی که از سایر شخصیت ها و مفسرین و خلفاء «۱» نقل شده، آبائی نداشته و هر جایی روایتی به فهم بیشتر آن آیه یا واژه کمک یاری جسته است.

### عبارات کتاب مفردات الفاظ القرآن

عبارات مفردات در کمال فصاحت است و می شود گفت زائدی از نظر لفظ و واژه در نگارش جملات آن نمی بینیم، بلکه مؤلف کتاب باندازه ای فصاحت بکار برده است که یک صفحه کتاب را بایستی چه در زبان عربی و چه در زبان فارسی با چهار صفحه توضیح داد.

---

(۱) تنها از خلیفه اول و دوم چندین بار روایاتی بازگو کرده و نه از خلفای اموی و عباسی که آنها نه صحابی بوده اند و نه از تابعین و نه اهلیت تفسیری داشته اند بغیر از خلیفه عادل و حق جوی عمر بن عبد العزیز، که توانست با استدلال عالی و علمی خود سران خوارج و گروه زیادی از آنها را باز گرداند و به صراط مستقیم هدایت کند.

(الکامل فی التاریخ- مروج الذهب ۳ / ۱۹۰ تحت عنوان عمر و الخوارج- تاریخ طبری).

کلماتی روان و در عین حال ادبی و علمی بکار رفته و لذا می بینیم دانشمندانی مانند سیوطی و زرکشی و طریحی نظرات دقیق او را عیناً نقل می کنند و همه واژه نویسان نمی توانند چیزی بر معانی واژه ای او بیفزایند.

اخیراً کتابی که سالها قبل در مجله - رساله الاسلام - نشریه دار التقریب مطالبش چاپ می شد و بعداً بطور کامل در دو مجلد بنام - معجم الفاظ القرآن الکریم - در مصر چاپ و منتشر شده و در تمام معانی واژه های آن عبارت مفردات را عیناً و یا با تغییر یک یا دو کلمه استنساخ و بازگو نموده اند بخصوص واژه های غریب و مشکل قرآن را (برای نمونه به دو واژه - غول و عطف رجوع شود) ولی متأسفانه نه در مقدمه و نه در پایان کتاب این آقایان (مسئولین - مجمع اللغه العربیه) - که از ده ها دکتر و استاد و شیوخ - تشکیل شده بود، هیچکدام از استفاده های سرشار خویش از مفردات راغب و بخود نسبت دادن (انتحال) از کتاب مؤلف مفردات یادی ننموده اند (زهی بی انصافی).

برای تسلط مؤلف مفردات بر معانی و رفع اختلاف تفسیری و ارائه نیکوترین نظر، چنانکه صاحب البرهان فی علوم القرآن در حق راغب گفته است، خوانندگان عزیز را به ذیل واژه - شبه - مراجعه می دهیم باضافه مطالعه تمام کتاب از آغاز تا پایان و همچنین تفسیر استدلالی معنی هدایت و اهداء و انواع آن در ذیل واژه - هدی - که اشکالات قرنهای تأویل، و توجیه در دو بیست و نود (۲۹۰) آیه ای که مربوط به هدایت در قرآن است با کمال روشنی و عقل پسند بیان کرده است.

خصوصاً اگر با تفاسیر گذشته و حال مقایسه شود حتی اگر به تفسیرهایی که در همین زمان ما با تبلیغات زیاد چاپ شده است تطبیق دهیم با اینکه همه جا در لغات و تفاسیرشان - قال الزاغب - گفته اند، خصوصاً صاحب المیزان که خدایش رحمت کند با کمال انصاف همه جا از راغب بهره برده و نام برده است، ولی در پاره ای اصطلاحات سیاسی اجتماعی، همان توهمات گذشته بازگو شده است و اجتهاد تفسیری با اشراف کامل و نظر داشتن به تمام آیاتی که در آن مورد آمده در این تفاسیر دیده نمی شود.

مثلاً- راغب در ذیل واژه- ملک- می نویسد: در آیه: (إِذْ جَعَلْنَا فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلْنَا لَكُمْ لُكُوفًا - ۲۰/ مائده) خداوند «نبوت» را مخصوص گردانید و «ملک» را عمومیت داده زیرا معنی ملک در این جا نیروئی است که برای سیاست و پیشبرد آن بکار می رود نه اینکه خداوند همه آنها را به تمامی عهده دار امر حکومت نموده باشد زیرا این عمل با حکمت الهی منافات دارد. (۱)

و همانطوریکه گفته شده: لا خیر فی کثره الزوء ساء: در بیشتر سرپرستان خیری نیست و بعضی از دانشمندان گفته اند «ملک» اسمی است برای هر کسی که یا در نفس و جان خویشتن بر خود مسلط می شود و زمان نیروهای نفسانی را در دست می گیرد و خود را از آنها دور می کند و یا اینکه در غیر این معنی مساوی است چه عهده دار سیاست شود یا نشود.

### ترتیب واژه ها، در مفردات

واژه های کتاب همانطور که مؤلف در مقدمه گفته است به ترتیب حروف الفباء از حروف اوّل و دوّم لغت تنظیم شده است.

در واژه های دو حرفی، مثل: حد- ربّ- فقط حرف دوّم بدون مشدّد بودن منظور شده است، بعد از- حد- حدب و بعد- حدث است و بعد از حر، حرب و بعد از حن، حنث، الی آخر ...

در اجوف ها ریشه لغت را در نظر داشته نه آنچه را که بیشتر گفته می شود و معمول است در این واژه ها حرف سوّم را بعد از حرف اوّل در نظر دارد مثل حیف- حاق- حول. (الف- و- ی- را در وسط کلمه در نظر نمی گیرد) واژه های حرف (ه) را هم مثل الفبای فارسی بعد از حرف (و) قرار داده و در این مورد توجه به لغت نامه های غیر فارسی ننموده، چون خودش اصفهانی و ایرانی

---

(۱) لا انه جعلهم کلهم متولین الامر فذلک مناف للحکمه (مفردات عربی - ۴۷۲).

است و در زبان فارسی (م-ن-و-ه ی) است، ولی متأسفانه دو نفر از کسانی که قبلاً ذکر خیرشان بود و مفردات را یکی بنام خود و دیگری با ضمیمه نمودن فهرست هائی که قابل تقدیر است چاپ نموده اند، واژه های حرف (ه) را قبل از حرف (و) قرار داده، و چاپ کرده اند و معلوم نیست چگونه به خویشتن چنین اجازه ای داده اند و یقیناً چیزی جز تعصب نبوده، چنانکه قاریان قرآن هم در کشورهای عربی از گفتن (صدق الله العلی العظیم) که: (هُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ - ۲۵۵ بقره) عیناً عبارت و آیه قرآن است تنها به گفتن (صدق الله العظیم) «۱» بسنده می کنند که نکند وحدت حاصل شود. (دشمنان اسلام هم در کتابها و اعمال خودشان همین نکات مورد اختلاف را علنی می کنند).

خوشبختانه با چاپ مفرداتی که توسط محمّد سید گیلانی در بیست سال قبل و دوّمین چاپ مفردات است در اختیار بود و با چاپ صحیح آن چنین تصرّفاتی که دو نفر فوق الذکر انجام داده اند واقف شدیم.

### روش تحقیق و ترجمه کتاب مفردات

از صدر مشروطیت تاکنون قشری ضرورتاً در جامعه ما بنام مترجم بوجود آمد که آثار غربیان یا آثار دانشمندان اسلامی را به زبان پارسی بر گرداندند و نقل نمودند که زحمات عدّه ای از آنان براستی شایان تقدیر است، مثل مترجم - تحفه ناصری - که در شناساندن آثار شعری بیشتر دانشمندان از دوره جاهلی تا زمان

---

(۱) و در باره همین اختلافات که شاید جزئی بنظر بیاید و بگوئیم چه عیب دارد حرف (ه) قبل از حرف (و) باشد یا آنطور نگویند باید دانست که همین ریزه کاریها روزنه و دریچه ای از اختلافاتی است که دشمنان اسلام و انسانیت از آنها بهره جسته اند و حتّی جرّقه ای را به شعله ای مبدّل کرده و می کنند و گر نه چرا بر خلاف آیات قرآن که این همه دستور امین بودن و تحریف نکردن آیات و قرآن و حتّی امین بودن و امانات بطور کلی داده شده دو نفر چاپ کننده کتاب به چنین عملی دست بزنند مگر در کشور ما که هزاران کتاب افست و چاپ شده در یک مورد آنها می توان چنین تعصباتی دید؟ امید است اختلاف به اتفاق مبدّل شود.

خویش و ترجمه اشعار آنها کاری بس ارزشمند انجام داده است آنهم با چاپهای سنگی و کار طاقت فرسا.

و دیگر کتاب نامه دانشوران- شرح حال ششصد تن از فحول علم و ادب و معرفی آنها به جهانیان و جامعه ایران، و نیز کتاب هزار و پانصد صفحه ای چاپ سنگی با قطع بزرگ شرح قاموس اللغه فیروزآبادی با ترجمان اللغه.

شرح و ترجمه نهج البلاغه لاهیجی، چاپ تفسیر جلالین و صدها نمونه دیگر از آثار دینی تاریخی و ادبی که نتیجه وزارت راد مردانی همچون قائم مقام فراهانی و امیر کبیر بیگانه ستیز و دانش پرور است که جان خویش را در راه بر کنندن جهل و فساد اخلاق خاندانها و کوتاه نمودن دست طماع و آزمند اجانب از ایران فدا کردند (روانشان شاد).

ولی بتدریج که غرب زدگان بر مسند امور قرار گرفتند امت را از اسلام شناسی به آثاری همچون (سه تفنگدار، حاجی بابا، کنت دو مونت کریستو و ده ها کتاب تفریحی و تخدیر کننده و غرب گرایانه سوق دادند تا بتدریج در جامعه ای که هشتاد یا نود در صد مردمش خواندن و نوشتن نمی دانستند و از مقدمات تکاملی علم چیزی نمی دانستند نظرات خانمان براند از (فروید) و اصالت دادن به غریزه جنسی و همچنین فرضیه هائی از داروین که بنیادش بر حلقه های مفقوده و پندارهای خام که برای خود گوینده اش هنوز روشن نبود به عنوان آخرین احکام علمی و نیز پندارهای سراسر تناقض موریس مترلینگ که خود به دیوانگی مبتلا شد بازارشان آنچنان رواج یافت که گاهی کتابهای او را چند نفر با نسخه بدل نمودن در تیراژ وسیع بچاپ می رساندند.

تا اینکه در اثر جنگ جهانی دوّم و شکست حصارها، تحوّل اسلامی در جامعه پدید آمد و ناگهان ترجمه کتابهای اسلامی و تاریخی و ترجمه تحت اللفظی قرآن با ده ها قطع و فرم به چاپ رسید و کار کتاب جنبه سود طلبی و تجاری بخود گرفت.

کتابهای تمدن عرب و تاریخ اسلام و عرب در جامعه ظاهر شد، تنها با

مراجعه به تاریخ مروج الذهب مسعودی کافی است که شتابزدگی در کار را در سراسر کتاب که حتی برای نمونه یک بار هم توضیحی یا شرحی در پاورقی ندارد مشاهده کنید.

با تمام این احوال دانشمندانی بودند که هدفشان از تألیف و ترجمه، تقویت عقل و ارشاد و راهنمایی بود، کافی است که شما ترجمه تاریخ یعقوبی که از سوی فقید فاضل دکتر محمد ابراهیم آیتی که در سال ۱۳۴۲ چاپ شده است ببینید تا معلوم شود متعهد خدمت به جامعه اسلامی بودن چگونه است، تمام صفحات کتاب و همینطور کتاب-البلدان- که باز از سوی همان مترجم چاپ شده مملو از زیر نویسی، توضیح و راهنمایی علمی است.

و همچنین ترجمه های محمد پروین گنابادی که با فضل و علمش در ترجمه کتاب-مقدمه ابن خلدون همچون مرحوم آیتی کتابش سرشار از فواید توضیحی در پاورقی ها است.

و یا مترجم و محقق فاضل شیخ محمد باقر بهبودی که عمق پژوهش، و تسلطش بر مسائل در کتابهایی که تصحیح یا ترجمه نموده بخوبی پیداست.

و یا مترجم کتاب-تاریخ تمدن اسلام و عرب گوستاولبون- آقای هاشم حسینی که در زیر نویسی ها راهنمایی او و نقد بر نویسنده نیز وجود دارد، بهر تقدیر:

با فوایدی که در کار ترجمه و تحقیق بصورت توضیح در پاورقی وجود دارد و در ترجمه کتاب-مشاهد القیامه- از سید قطب بنام- دور نمای رستاخیز در ادیان پیشین و قرآن- که محتوای کتاب است آن روش مفید واقع شد، لذا برای کار ترجمه و تحقیق- مفردات الفاظ قرآن- از راغب اصفهانی رحمه الله، از تمام امکانات گذشتگان، بخصوص از قرن دوم تا زمان مؤلف (قرن پنجم) و نیز آثار بعدی تا زمان حاضر در توضیح مطالب فشرده و فصیح کتاب استفاده شد.

کار ترجمه و تحقیق متون، بعد از تحوّل انقلابی اسلامی که در فرهنگ جامعه بزرگ ما در جهان امروز بوجود آمده رسالت و مسئولیت دست اندرکاران کتاب را که زیر ساز فرهنگ انقلابی اسلامی ما است بمراتب افزون ساخته است، هر چند بعد

از انقلاب هم متأسفانه گروهی فرصت طلب از استقبالی که جوانان و جامعه ما از مطالعه کتاب نموده اند بکار سود جوئی یا احيانا تبليغات بنفع آرمان خویش پرداخته اند و آثار افراى سرشناس که شهرتى کسب کرده اند، مثله نموده و با قيچى کردن نوشته ها و نظرات آنها و پیوند دادن به افکار خود دهها و صدها کتاب و جزوه به چاپ رسانده اند که بحمد الله حوادث جهانی و داخلی و رشد روز افزون بیش از انتظار نوجوانان و جوانان و دانشجویان جامعه ما بر این مشکلات هم فائق آمده و قدرت تمیز و تشخیص آنها بخوبی سره را از ناسره، حق را از باطل، علم را از لعاب علمى، اسلام را از کفر، جدا نموده است.

(إِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - ۵۴/ حج) براستی و تحقیقا خداوند هادی کسانی که ایمان آورده اند بسوی راه مستقیم است.

### توضیح مطالب فشرده کتاب در زیر نویسی بدین شرح است

- ۱- بیان بیشتری در معانی ریشه ای واژه ها از کتب مربوطه.
- ۲- توضیح عبارات ادبی که در متن به اشاره بر گزار شده با استشهاد به اشعار پارسی گوی.
- ۳- شرح و وجه تسمیه، ضرب المثل ها و اصطلاحات تاریخی ادبی از کتب مربوطه.
- ۴- ترجمه روان و کامل و نوشتن آیاتی که در متن فقط به یک یا دو کلمه آنها اشاره شده.
- ۵- نوشتن ابیات شعری و نام شعری که گاهی در متن یک مصراع آن آمده.
- ۶- توضیح بیشتر در تفسیر کوتاهی که راغب نموده با مراجعه بتفاسیر قبل و بعد از مؤلف با شواهد آنها.
- ۷- خلاصه و فهرستی از معانی یک واژه که بطور مفصل بیان شده تا در ذهن



۸- اغلاط نسخه هائی که در اختیار بوده و صحیح آنها با اشاره به مراجع و مآخذ آنها.

۹- شرح مختصر و جامعی از اعلام و شخصیت هائی که در متن ذکر شده.

۱۰- ذکر احادیثی که برای درک بیشتر مفهوم واژه یا آیه ای مورد نیاز بوده.

۱۱- توضیح مفاهیمی که برای نسل کنونی ما مطرح است و در متن اشاره شده.

۱۲- اشاره به مطالبی پیرامون آیات سیاسی اجتماعی که مورد استفاده واقع شده و راغب تفسیر کوتاه و صحیحی از آن نموده.

### روش کار و سبک ترجمه کتاب

برای هر مترجم که پای بند تقوای علمی و ادبی باشد، کار ترجمه به مراتب از تألیف مشکل تر است، زیرا اگر تحت اللفظی و واژه به واژه برگرداند چیزی نامفهوم و ثقیل در می آید و اگر آزاد ترجمه کند بیم آن می رود که از معنی اصلی خارج شود.

بنابراین بایستی در همان چهار چوب بتواند محصول اندیشه، و زحمات فکری دانشمندی را که غائب است عرضه کند که اگر زمان یک فصل را در جمله او تغییر دهد مسئولیتی بعهد خواهد داشت و نیز در برابر افکار هزاران خواننده متعهد است که کارش حتی الامکان خالی از نقص باشد اینچنین محدودیت هائی وجود دارد، خصوصا در مورد کتبی که پیرامون قرآن و تفسیر و توجیه واژه های قرآن باشد.

لذا حتی الامکان کوشش شده است متن بسیار ادبی عربی قرن پنجم بصورت متنی قابل فهم فارسی در قرن چهاردهم در آید و عرضه شود بطوری که تمام نکات فوق در آن رعایت شود و اگر حمل بر توصیف نباشد در تاریخ ترجمه و

تحقیق شاید ترجمه مفردات راغب بصورتی که عرضه می شود یکی از ناهنجارترین و صعب ترین راهها بوده که انجام گرفته و قطعاً خالی از سهو نیز نخواهد بود.

امید است بزرگان علم و ادب و خوانندگان عزیز آنرا بر عظمت و گرانباری کار تعبیر فرمایند که گاهی ده ساعت در دهها کتاب برای یافتن ریشه درست یک عبارت یا ضرب المثل وقت صرف شده، باین امید که خدمتی در خور و شایسته اندیشه های رشد یابنده نسل عزیز میهن اسلامی مان باشد.

از کلمات ثقیل و دیر فهم خودداری شده و افراط در ساده نویسی نیز نشده است، ترجمه آیات و توضیحات مختصری اگر در متن لازم بوده در هلالین نوشته شده و اصولاً- غیر از خود آیات تمام مطالبی که از آغاز کتاب (از کتاب الف تا پایان کتاب ی) در هلالین قرار دارد از مترجم است، شماره آیات و نام سوره ها برای سهولت کار خوانندگان پس از ذکر هر آیه نوشته شده، احادیث و روایات نیز در دو کمانک نوشته شده است.

شواهد نظم و نثری که جداگانه ذکر شده است غالباً با عبارتی یا جمله ای عربی از اصل مصادر آنها همراه است و این کار در تحقیق ضروری است، چون غالباً عادت بر این است که شواهد را بیشتر از مآخذ دست دوم و سوم در کتابها ذکر می کنند و لازم بود آن چنان شواهدی هم روشن باشد و همچون آبی زلال و گوارا در ظرفی از سر چشمه ای که جا و مکان و آدرسش هم روشن باشد تقدیم پژوهشگران شود تا هر که خواست بهمان آبشخور و منشاء رجوع کند و از زلال معنوی دانشمندان سیراب شود.

لذا همه چیز عیناً از مآخذ اصلی بازگو شد با اینکه دو بار ماشین شده و اوراق کتاب با دقت تصحیح شده باز امکان دارد اغلاطی چاپی داشته باشد که از دقت دیدگان رد شده باشد، چرا که خطای حواس امری عادی و طبیعی است.

فهرست های اعلام و احادیث و اشعار از نسخه ندیم مرعشلی است و با دو نسخه دیگر جمعا از سه نسخه استفاده شده هر چند که تمام اغلاط در هر سه نسخه بهمان صورت غلط ذکر شده است.

یک نمونه آن که در ذیل واژه- ثنی- نوشته شده: المثناه ما ثنی من طرف الزمان- که صحیح آن- طرف الزمان- است.

(اساس البلاغه/ زمخشری ۱۰۲- مقائیس اللغه/ ابن فارس ۱/ ۳۹۲- جمهره اللغه/ ابن درید ۲/ ۵۲ و ۳/ ۴۶۹- تهذیب/ ازهری ۱۵/ ۱۳۵- الرائد- قاموس اللغه/ فیروز آبادی).

و دهها از این قبیل عبارات و واژه ها که با توفیق الهی همه آنها بهمین ترتیب تحقیق شده و علت وجود اغلاط در تمام چاپهای مفردات اینستکه تاکنون کسی حتی در کشورهای عربی که بارها از چاپ این کتاب سود بردند در صدد این کار برنیامده اند، این ها بود شمه ای از آنچه انجام شده که توفیق خدمات بیشتر از خدای تعالی است.

### نام مصادر و مراجعی که در ترجمه و تحقیق از آنها استفاده شده

۱- قرآن مجید افست شده از روی چاپ فرانکفورت- انتشارات مکتبه الصدر- تهران ناصر خسرو.

۲- نهج البلاغه پنج جلدی شرح ابن ابی الحدید- چاپ- بیروت ۱۳۸۲ ه- مکتبه الحیاه.

۳- نهج البلاغه دکتر صبحی صالح با مزایای فهارس متعدّد.

۴- نهج البلاغه فیض الاسلام.

۵- تفسیر غریب القرآن الکریم شیخ فخر الدین طریحی، چاپ ۱۳۷۲ ه- در نجف به تحقیق محمّد کاظم ۶- تفسیر تبیان از شیخ طوسی (محمّد بن حسن) چاپ ۱۳۷۲ نجف با مقدمه ای مفصل از آغا بزرگ تهرانی.

۷- تفسیر مجمع البیان از ابو علی فضل بن حسن طبرسی چاپ افست ۱۳۷۹ ه- چاپ اسلامیة- در سه هزار صفحه- ۱۰ مجلد.

ص: ۱۲۴

- ۸- تفسیر کشف الاسرار و عده الابرار معروف به تفسیر خواجه عبد الله انصاری تألیف رشید الدین میدی - چاپ ۱۳۳۱ ه ش، چاپ مجلس در ۱۰ مجلد.
- ۹- تفسیر کشف از جار الله زمخشری (محمود بن عمر) چاپ بیروت - در چهار جلد - دار الکتب العربی.
- ۱۰- تنویر المقایس من تفسیر ابن عباس در چاپخانه مشهد الحسین قاهره - به تصحیح عبد العزیز سید الاهل - ۱۳۸۴ ه.
- ۱۱- تفسیر المنار از شیخ محمد عبده - چاپ مصر ۱۳۷۳ در ۱۲ مجلد که ناقص است.
- ۱۲- تفسیر روح البیان از شیخ اسماعیل حقی در ۱۰ مجلد افست کتابفروشی جعفری تبریزی - ۱۳۳۰ ه ش.
- ۱۳- البیان فی غرایب اعراب القرآن ابو البرکات ابن انباری در دو مجلد چاپ مصر به تحقیق طه عبد الحمید و مصطفی سقا ۱۳۹۰ هجری.
- ۱۴- تفسیر کبیر از فخر رازی در ۳۲ مجلد، ۱۶ مجلد چاپ مصر.
- ۱۵- معجم المفهرس از فؤاد عبد الباکی چاپ بیروت ۱۳۶۴.
- ۱۶- انوار التنزیل و اسرار التأویل قاضی بیضاوی - چاپ ترکیه ۱۳۰۵ - مطبعه عثمانیه.
- ۱۷- تأویل مشکل القرآن ابن قتیبه دینوری / تحقیق سید احمد صقر چاپ دار الاحیاء مصر - ۱۳۷۳ ه.
- ۱۸- البرهان فی علوم القرآن بدر الدین زرکشی - تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم - چاپ دار الاحیاء مصر - در چهار مجلد ۱۳۷۶ ه.
- ۱۹- الاتقان فی علوم القرآن جلال الدین عبد الرحمن سیوطی، تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم چاپ قاهره - در چهار مجلد - ۱۳۸۷.
- ۲۰- مقدمتان فی علوم القرآن به تصحیح آرثر جعفری - چاپ مصر و بغداد - ۱۹۵۴ م.
- ۲۱- مجاز القرآن ابو عبیده معمر بن مثنی به تصحیح محمد فؤاد سرگین -

چاپ مصر- ۱۳۷۴ هجری- در دو مجلد.

۲۲- غرر الفوائد و درر القلائد معروف بامالی مرتضی از شریف مرتضی علوی- تحقیق محمد ابو الفضل ابراهیم- چاپ دار الاحیاء- ۱۳۷۳ ه.

۲۳- تفسیر المیزان (عربی) از سید محمد حسین طباطبائی چاپ آخوندی- ۱۳۹۴ تهران.

۲۴- معجم الفاظ القرآن الکریم از سوی مجمع اللغه العربیّه چاپ مصر- ۱۳۹۰ در دو مجلد.

۲۵- اصول کافی از ابو جعفر محمد بن یعقوب بن اسحق کلینی با ترجمه محمد باقر کمره ای و حاج سید جواد مصطفوی در ۴ مجلد- ۱۳۸۸ هجری قمری، ۱۳۴۸ ه. ش.

۲۶- محاضرات الادباء از راغب اصفهانی به تهذیب ابراهیم زیدان- چاپ بیروت.

۲۷- الکامل ابو العباس مبرد به تصحیح محمد ابو الفضل ابراهیم- در ۴ مجلد- چاپ مصر- بدون تاریخ چاپ.

۲۸- حیاه الحیوان دمیری از کمال الدین محمد موسی دمیری در دو مجلد چاپ مصر- ۱۳۸۹ ه.

۲۹- النوادر فی اللغه ابو زید انصاری- چاپ بیروت ۱۹۶۷ و ۱۹۸۱- به تصحیح سعید خوری شرتونی و محمد عبد القادر احمد.

۳۰- الفروق فی اللغه ابو هلال عسکری چاپ قم ۱۳۵۳- مکتبه بصیرتی.

(فروق اللغویّه).

۳۱- مقایس اللغه از ابو الحسن احمد بن فارس به تصحیح عبد السلام محمد هرون- در ۶ مجلد ۱۳۸۸ ه.

۳۲- لسان العرب (لس یا لسان) از جمال الدین مکرم معروف به ابن منظور در ۱۵ مجلد چاپ بیروت ۱۳۸۸ ه.

۳۳- تهذیب اللغه صبح یا صحاح یا تاج اللغه و صحاح العربیّه از اسماعیل

ص: ۱۲۶

بن حماد جوهری تحقیق احمد عبد الغفور عطار- چاپ مصر در ۶ مجلد- ۱۳۷۷ هـ.

۳۵- المحکم و المحيط الاعظم از علی بن اسماعیل بن سیده (بن سیده) به تحقیق عبد السیتار احمد فراح چاپ مصر ۱۳۸۸ هجری تا ۶ مجلد چاپ شده.

۳۶- المصباح المنیر از احمد بن محمد فیومی در شرح کبیر رافعی چاپ ۱۳۴۷ هـ- در دو مجلد به تصحیح محمد محی الدین عبد الحمید چاپ مصر.

۳۷- قاموس اللغه (شرح قاموس به فارسی) از فیروز آبادی به ترجمه محمد شفیع قزوینی در سال ۱۱۱۷ هـ. که در ۱۲۷۸ ه چاپ سنگی شده است.

(قاموس المحيط) و (ترجمان اللغه).

۳۸- ترتیب القاموس اصل کتاب از فیروز آبادی برگردانده شده به ترتیب اساس البلاغه از طاهر احمد زادی- چاپ بیروت در ۶ مجلد ۱۳۹۹ هجری.

۳۹- جمهره اللغه از ابو بکر محمد بن حسن بن درید در چهار مجلد چاپ حیدر آباد هند ۱۳۴۴ هـ.

۴۰- مختار الصحاح محمد بن ابو بکر عبد القادر رازی که تلخیص صحاح جوهری است چاپ بیروت ۱۹۶۷ م.

۴۱- الرائد از جبران مسعود چاپ دار العلم بیروت ۱۹۶۷ میلادی.

۴۲- کشاف اصطلاحات فنون از محمد علی فاروقی قهانوی در دو مجلد چاپ مصر ۱۳۸۲ هـ.

۴۳- قاموس کتاب مقدس تألیف جمیز هاکس چاپ طهوری ۱۳۴۹ هـ ش و ۱۹۲۸ م- بیروت.

۴۴- المعرب فی کلام العرب از ابو منصور جوالیقی به تصحیح احمد شاکر افست تهران ۱۳۳۵ هـ.

۴۵- غرائب اللغه از رفائیل نخله یسوعی- چاپ بیروت ۱۹۵۹ میلادی.

۴۶- ریحانه الادب از محمد علی مدرس تبریزی در ۶ مجلد چاپ ۱۳۶۹ هـ.

۴۷- مقدمه الادب از جار الله زمخشری چاپ دانشگاه تهران ۱۳۴۳ ه ش در ۳ مجلد.

۴۸- فقه اللغه از ابو منصور ثعالبی چاپ مصر ۱۳۵۷ ه.

۴۹- مجمع الامثال از ابو الفضل احمد بن محمد بن احمد بن ابراهیم نیشابوری میدانی تصحیح محمد محی الدین عبد الحمید چاپ مصر ۲ مجلد- ۱۳۹۳ هجری.

۵۰- معجم الادباء معروف به ارشاد الاریب الی معرفه الادیب از یاقوت حموی تصحیح مرجلیوث چاپ مصر ۱۹۳۳ م- در ۷ مجلد.

۵۱- معجم البلدان ابو عبد الله یاقوت حموی در ۵ مجلد دار صادر بیروت- ۱۳۸۸ ه.

۵۲- مروج الذهب- از علی بن حسین مسعودی در چهار مجلد و ۹ جلد با ترجمه فرانسه و ترجمه فارسی آن از سوی ابو القاسم پاینده.

۵۳- تاریخ یعقوبی از احمد بن ابی یعقوب. (ابن واضح) چاپ دار صادر بیروت ۱۳۷۹ ه و ترجمه مرحوم دکتر آیتی در دو مجلد.

۵۴- الکامل فی التاریخ از ابو الحسن شیبانی (ابن اثیر) چاپ نجف و قم و تهران در ۹ مجلد و چاپ بیروت ۱۳۸۷ هجری.

۵۵- مقدمه ابن خلدون بنام کتاب العبر و دیوان المبتداء و الخبر از عبد الرحمن ابن خلدون چاپ مصر و بیروت در یک مجلد، و ترجمه فارسی آن در دو مجلد از محمد پروین گنابادی.

۵۶- مفتاح السعاده از احمد بن مصطفی طاش کبری زاده در دو مجلد به تصحیح کامل بکری چاپ مصر- ۱۹۶۸ م.

۵۷- هفت دفتر مثنوی از مولوی جلال الدین چاپ کلاله خاور از نسخه نیکلسن چاپ ۱۳۲۰ ه. ش.

۵۸- کلیات سعدی چاپ شوریده شیرازی در هند.

۵۹- دیوان سنائی از حکیم مجدود بن آدم سنائی عزنوی به تصحیح

مدرس رضوی چاپ ابن سینا ۱۳۴۱ ه. ش.

۶۰- دیوان لبید بن ربیعہ تصحیح احسان عباس چاپ بیروت ۱۹۶۲ م.

۶۱- دیوان ابو العتاهیه چاپ دار صادر بیروت ۱۳۸۴ ه.

۶۲- دیوان زهیر بن ابی سلمی به تصنیف ابو العباس ثعلب چاپ مصر با شرح اشعار- سال ۱۳۶۳ ه.

۶۳- دیوان نابغه ذبیانی چاپ بیروت دار صادر.

۶۴- شروح سقط الزند از ابو العلاء معری شرح خوارزمی تبریزی بطلمیوس- در ۴ مجلد چاپ ۱۳۶۴ ه.

۶۵- الفهرست از محمد بن اسحق معروف به ابن ندیم چاپ قاهره و ترجمه فارسی آن بوسیله رضا تجدد ۱۳۴۶ ه. ش.

۶۶- مجمع البحرین از شیخ فخر الدین طریحی تحقیق سید احمد حسینی چاپ مرتضوی تهران ۱۳۹۵ ه در ۶ مجلد.

۶۷- الملل و النحل از ابو الفتح عبد الکریم شهرستانی تصحیح محمد سید گیلانی چاپ قاهره دو مجلد ۱۳۸۱ ه.

۶۸- وفيات الاعیان از ابو العباس شمس الدین قاضی ابن خلکان به تصحیح محمد محی الدین عبد الحمید در ۶ مجلد چاپ قاهره، ۱۳۶۷ هجری.

۶۹- الحضاره الاسلامیه فی القرن الرابع الهجرى از آدم متر، در دو مجلد چاپ قاهره و بیروت ۱۳۸۷ ه.

۷۰- تمدن اسلام و عرب از گوستاولوبون ترجمه سید هاشم حسین چاپ اسلامیه ۱۳۴۷ ه. ش.

۷۱- مغنی اللیب از جمال الدین ابو محمد معروف به ابن هشام به تصحیح محمد محی الدین عبد الحمید چاپ مصر در دو مجلد.

۷۲- امالی قالی ابو علی اسماعیل بن قاسم قالی در دو مجلد چاپ دار الکتب مصر در تصحیح محمد عبد الجواد اصمعی ۱۳۴۴ ه.

۷۳- فرهنگ مصطلحات تاریخی و جغرافیائی تألیف مترجم مفردات

ص: ۱۲۹



راغب در دانشکده الهیات و معارف اسلامی ۱۳۵۶ ه.

۷۴- ضحی الاسلام از احمد امین مصری در چهار مجلد، چاپ مکتبه النهضة المصریه - ۱۳۸۵ ه.

۷۵- هدیه الاحباب از حاج شیخ عباس قمی - چاپ ۱۳۲۹ ه ش چاپ تهران.

۷۶- کشف الظنون حاجی خلیفه کتاب چلبی - چاپ اسلامیّه در دو مجلد ۱۳۸۷ هجری چاپ افست جعفری تبریزی.

۷۷- کشکول از شیخ محمد بن حسینی بن عبد الصمد عاملی مشهور به شیخ بهائی در ۴ مجلد چاپ قم به تصحیح حاج میرزا محمد صادق نصری ۱۳۷۸ ه.

۷۸- هدیه العارفین از اسماعیل پاشا بغداد در ۲ مجلد چاپ افست جعفری تبریزی ۱۳۸۷ هجری (ذیل کشف الظنون).

۷۹- الطبقات الکبری از ابن سعد کاتب واقدی در ۹ مجلد چاپ دار صادر - بیروت ۱۳۷۶ ه.

۸۰- تاریخ الادب العربی از شارل بروکلیمان در چهار مجلد چاپ دار المعارف مصر تصحیح دکتر عبد الحلیم نجار ۱۹۶۸ م.

۸۱- تذکره اولو الالباب از داود بن عمر انطاکی در دو مجلد با/ حاشیه الجامع للعجب العجاب - چاپ بیروت.

۸۲- طبقات الاطباء از ابن ابی اصیبعه تصحیح دکتر نزار رضا چاپ بیروت ۱۹۶۵ م.

۸۳- کتاب الرجال احمد بن علی نجاشی از منشورات مصطفوی چاپ تهران.

۸۴- تنزیه القرآن عن المطاعن قاضی عبد الجبار احمد چاپ دار النهضة - بیروت.

۸۵- اختیار معرفه الرجال ابو جعفر محمد بن علی طوسی چاپ مصطفوی

ص: ۱۳۰

به تحقیق استاد محترم حاج شیخ حسن مصطفوی چاپخانه دانشگاه مشهد- چاپ ۱۳۴۸.

۸۶- فی تاریخ مذاهب الفقهیه از شیخ محمد ابو زهره چاپ دار الفکر قاهره در دو مجلد.

۸۷- التفسیر و المفسرون از محمد حسین ذهبی- چاپ قاهره در سه مجلد ۱۳۱۸ هـ.

۸۸- الموسوعه العربیه المیسره از محمد شفیق غربال چاپ دار القلم ۱۹۵۹ م.

۸۹- دائره المعارف الاسلامیه ترجمه از متن فرانسه، و انگلیسی و عربی و آلمانی- آغازش از سال ۱۹۳۳ م.

۹۰- القاموس العصری از الیاس انطون الیاس در دو مجلد عربی، انگلیسی و انگلیسی عربی چاپ مصر ۱۹۵۴ م.

۹۱- آداب اللغه العربیه از جرجی زیدان- تصحیح دکتر شوقی ضیف چاپ ۱۹۵۷ قاهره- در ۴ مجلد.

۹۲- برهان قاطع خلف تبریزی با مقدمه جامع محمد لوی عباسی ۱۳۴۴ هـ. ش.

۹۳- اعراب ثلاثین سوره از ابو عبد الله معروف به ابن خالویه چاپ مصر، ۱۳۶۰ هـ.

۹۴- التنبیه و الاشراف از ابو الحسن علی بن حسین مسعودی به تصحیح اسماعیل صادمی چاپ مصر ۱۳۵۷ هـ.

۹۵- المزهر از جلال الدین سیوطی چاپ مصر به تحقیق جاد المولی و بجاوی و محمد ابو الفضل ابراهیم در ۲ مجلد- ۱۳۸۲ هجری.

۹۶- تاریخ مفصل ایران از استیلای مغول از مرحوم عباس اقبال در ۴ مجلد ۱۳۱۲ هجری شمسی چاپخانه مجلس تهران.

۹۷- مفاتیح العلوم از ابو عبد الله محمد بن احمد بن یوسف کتاب

ص: ۱۳۱

خوارزمی چاپ لیدن- وان لوتن ۱۸۹۵ م.

۹۸- شرح معلقات سبعة از زوزنی چاپ دار صادر- بیروت، ۱۳۸۲ هجری.

۹۹- بغیه الوعاه فی طبقات النّحاه از جلال الدّین سیوطی در دو مجلّد.

۱۰۰- رسائل اخوان الصّفاء چاپ بیروت در چهار مجلّد ۱۳۷۶ هجری.

۱۰۱- معجم الشّعراء ابو عبد الله مرزبانی به تحقیق عبد الستار احمد فراج چاپ بیروت ۱۳۷۹.

۱۰۲- معانی القرآن از ابو زکریاء فراء- به تصحیح محمّد علی نجّار در ۳ مجلّد چاپ مصر ۱۹۶۶ م.

۱۰۳- الفاظ الفارسیه المعربه از- ادی شیر- چاپ بیروت ۱۹۰۸ م.

۱۰۴- تاریخ خلفاء از جلال الدّین سیوطی به تصحیح محمّد محی الدّین عبد الحمید چاپ قاهره ۱۳۸۳ ه.

۱۰۵- اساس البلاغه از جار الله زمخشری چاپ بیروت ۱۹۶۰.

۱۰۶- تاریخ قرآن از ابو عبد الله زنجانی چاپ مکتبه الصّدر تهران- ۱۳۸۷ ه.

۱۰۷- فصیح ثعلب شرح محمّد عبد النّعم خفاجی چاپ مصر ۱۳۶۸ ه به ضمیمه اشتقاق ابن درید.

۱۰۸- اسلام و هیئت از سید هبه الدّین شهرستانی چاپ تبریز با ترجمه سید هادی خسرو شاهی و اسماعیل فراهانی ۱۳۸۳ ه.

۱۰۹- لب لباب مثنوی از جلال الدّین مولوی با تألیف ملا حسین کاشفی چاپ تهران ۱۳۱۹ هجری شمسی.

اللّهم انصر الاسلام و اهله و اخذل الکفر و اهله.

از خداوند می خواهیم امت اسلام را عموماً و ملت کشور اسلامی ما را خصوصاً در پرتو انوار هدایش از طریق آگاهی و عمل به قرآن و سنّت پیامبر (ص) که از روش عترتش و اصحاب با وفایش بما رسیده است همواره در جهان پیروز و

ص: ۱۳۲

سر افراز دارد.

تهران- دکتر سید غلامرضا خسروی الحسینی / ۴ شهریور / ۱۳۶۱ ه. ش / ۶ ذی القعدة / ۱۴۰۲ ه. ق / ۲۶ اوت / ۱۹۸۲ میلادی

پایان

ص: ۱۳۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ پیشگفتار مؤلف:

سپاس و ستایش خدای جهانیان راست، و درودهای او بر پیامبرش محمد صلی الله علیه و آله و سلم و تمام خاندانش.

از خدای تعالی می خواهیم که برای ما از انوارش نوری قرار دهد تا آن نور الهی نیک و بدی و خیر و شر را با اشکال گوناگون شان بما بنمایاند، و حق و باطل را با تمام حقایقشان به ما بشناساند تا همچون کسانی باشیم که نور وجودشان پیشاپیش آنها و در اطرافشان فروزان است، و هم از آنهایی باشیم که خدای تعالی در وصفشان فرموده است: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ - ۴/ فتح) (او کسی است که آرامش را در دل های مؤمنین نازل کرده است) و همچنین می فرماید: (أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ - ۲۲/ مجادله) (آنان کسانی هستند که ایمان را در دلهایشان ثابت و با روح الهی خویش تأییدشان کرده است).

در رساله ای که مبتنی بر فوائد قرآن تنظیم شده است یادآوری نمودم که خدای تعالی همانطوری که مقام پیامبری را با نبوت پیامبر ما ختم کرده است شریعتهای پیامبران پیشین را نیز در شریعت پیامبر ما جمع و فراهم نموده است و آن شرایع را از جهات نسخ و تکمیل و اتمام در دین او قرار داده چنانکه گفته است (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضَيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا - ۳/ مائده).

قرآن یعنی کتاب فرو فرستاده شده او نیز تمام نتایج و بهره های کتب گذشته انبیاء را که برای پیشینیان فرستاده شده است، شامل است چنانکه آگاهی داد و

فرمود: (يَتْلُوا صُحُفًا مُطَهَّرَةً فِيهَا كُتِبَ قِيمَةُ ٣/ البينه) (پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ صحیفه و کتابهای پاک شده از دروغ و غلط و اختلاف را تلاوت می کند و در آنها نبشته ها و فرامین ارزشمند پاینده قرار دارد).

یکی از معجزات این کتاب اینست که با کمی حجم، متضمن و در بردارنده معانی فراوانی است، بطوریکه خردها و اندیشه های بشری از شمارش آن فوائد و معانی قاصر و دست افزارهای نویسندگی دنیائی نیز در ادای انجامش نارسا «۱» چنانکه خدای تعالی بر این امر آگاهی می دهد که (وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ - ٢٧/ لقمان).

(هر گاه آنچه از درختان در زمین است قلم شود، و آب دریا را هفت دریای دیگر بصورت مرکب برای نوشتن کلمات خدای یاری رساند سخنان خدای را که پایان ناپذیر است نتوانند نوشت، که همانا خدای، توانائی است دانا و حکیم).

در کتاب (الذريعة الى مكارم الشريعة) اشاره کردم که قرآن هر چند که ناظرین سطحی نگر را نیز از نوری که به آنها می تاباند و سودی که سزاوار آنست بهره مندشان خواهد ساخت، زیرا قرآن:

كالبدر من حيث التفت رأيت يهدي إلى عينيك نورا ثاقبا كالشمس في كبد السماء و ضوءها يغشى البلاد مشارقا و مغاربا

قرآن (همچون قمر در پانزدهم ماه است، زمانی که به او بنگری او را می بینی که نوری تابان به چشمانت می رساند و همچون خورشیدی است که در میانه آسمان نورش شرق و غرب عالم را فرا می گیرد).

ولی محاسن انوار قرآن را نمی فهمند مگر دیدگان روشن و با بصیرت، و میوه های پاک بوستان آنرا نمی چیند مگر بوستان پاک، و به بهره مندی از شفاء

---

(۱) به گفته سعدی رحمه الله:

نعمتت بار خدایا ز عدد بیرون است شکر أنعام تو هرگز نکند شکر گزار

تا قیامت سخن اندر کرم و رحمت او همه گویند و یکی گفته نیاید ز هزار

ص: ۱۳۵

قرآن نمی رسد مگر جانهای ناآلوده و منزّه.

چنانکه خدای تعالی به این حقیقت تصریح می نماید و در توصیف بهره مندان از قرآن می گوید:

(إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ - ۷۹ / واقعه).

یعنی: (او قرآن کریمی است در کتابی مصون مانده از تغییر، که جز پاکان و پاکیزگان آنرا مس نمی کنند و دست نسایند).

و در توصیف شنوندگان آیات قرآن می گوید (قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى، وَشِفَاءً وَالَّذِينَ لَا - يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى - ۴۴ / فصلت).

(بگو قرآن برای کسانی که ایمان آورده اند هدایت و شفاست و کسانی که ایمان ندارند در گوشه‌هایشان سنگینی است و قرآن بر آنها پوشیده است «۱»).

در آن رساله که ذکر شد چگونگی اکتساب زاد و توشه ای که دارنده اش را به درجات معارف و رشد و تعالی می رساند بیان کردم تا از شناسائی و معارف قرآنی به آنچه توانائی و قدرت فهم بشری برسد که احکام و حکمت‌هایش را به او بفهماند، سپس با شناسائی کتاب خدای آنچه است و زمین برسد و آگاهی یابد و به تحقیق در می یابد که کلام خدای آنچه است که در این آیه توصیفش کرده و گفته است که (مَا فَزَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ - ۳۸ / انعام).

(چیزی از لوازم رشد و تعالی را در آن کتاب فرو گزار نکرده ایم).

از خدا می خواهم که ما را از کسانی قرار دهد که هدایتش را شامل حالشان نموده تا آنها را باین منزلت برساند و فضل و بخشش الهی را در افکار و اندیشه ایشان قرار دهد، زیرا کسی را که خدای هدایت ننماید هرگز بشر او را هدایه نخواهد کرد، چنانکه به پیامبرش صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: (إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ - ۵۶ - قصص).

---

(۱) سنائی رحمه الله در این باره گفته است:

عروس حضرت قرآن نقاب آنگه براندازد که دار الملک ایمان را مجرد بیند از غوغا

عجب نبود گر از قرآن نصیبت نیست جز نقشی که از خورشید جز گرمی نبیند نقش نابینا

(ای پیامبر هر که را تو دوست داری هدایتش نتوانی ولی خدای کسی را که می خواهد هدایت می کند زیرا او به هدایت پذیرفتگان آگاهتر است) «۱».

(او به پنهانی های دل مؤمنین و باطن دو رویان و راستگویان آگاه است و اِنَّهٗ یَعْلَمُ مَا فِی الصُّدُورِ).

قبلا- یاد آور شدم همانطور که فرشتگان حامل برکات در خانه و جایگاهی که تصویری یا سگی در آنجا باشد داخل نمی شوند، همانطور هم آرامش دل که لازمه دریافت و فهم بیانات روشن الهی است در دلی که از خود بزرگ بینی و آزمندی و حرص، سرشار است وارد نمی شود زیرا خدای فرموده است:

(الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ، وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ - ۲۶ / نور). «۲»

یاد آور شدم نخستین چیزی که از علوم مختلف برای درک و فهم قرآن نیاز داریم و بایستی به آن پرداخته شود علوم الفاظ است و بخشی از این علوم علم تحقیق در الفاظ مفرد و تک واژه ها است.

---

(۱) راغب اصفهانی رحمه الله (در پایان کتاب مفرداتش در حرف (ه) ذیل واژه هدایت معانی مختلف چهار گانه هدایت را که عبارت است از ۱- هدایت فطری ۲- هدایت عقلانی ۳- هدایت ایمانی و عملی ۴- هدایت الهی که همان وصول به مطلوب است با بیانی کم نظیر که در تفاسیر دیگر کمتر به آن توجه شده شرح داده است و اشکال کلامی و فلسفی شکاکان و بدبینان را به کلی برطرف ساخته است، روش راغب در تفسیر احاطه نظری و عمیق به همه آیات است و توانسته است آیات قرآن را با یکدیگر و با کمک احادیث معتبر تفسیر کند یعنی (تفسیر تفصیلی) همان کاری که خاور شناسان معروف مانند ژول لایبوم و ادوارد ونیته و فلوگل در زمان ما تدوین کرده و بنام (تفصیل الآيات القرآن الكريم) و (المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم) چاپ کرده که کتاب اول بفارسی ترجمه شده است و به راستی زحماتشان که دنباله روی آن مفسرین عالیمقدار اسلام است قابل تقدیر است.

(۲) جلال الدین مولوی رحمه الله در مثنوی می فرماید:

چشم چون بستی تو را جان کند نیست چشم را بر نور روزن صبر نیست

آن تقاضای دو چشم دل شناس کو همی جوید ضیاء بی قیاس

در جهان هر چیز چیزی جذب کرد گرم گرمی را کشید و سرد سرد

ناریان مر ناریان را طالبند نوریان مر نوریان را جاذبند

الخبیثات للخبیثین را بخوان روی و پشت این سخن را باز دان





تحصیل و به دست آوردن معانی مفردات الفاظ در حقیقت نخستین یاری کننده برای کسی است که می خواهد معانی قرآن را بفهمد و آنرا درک کند مانند بدست آوردن وسائل بنائی یا (آجر) است که برای معمار و سازنده ساختمان نیازهای اولیه او است و در این مرحله به آنها نیاز دارد.

این علم یعنی واژه شناسی و آگاهی مفردات قرآن نه تنها برای دانش قرآنی سودمند است بلکه هر علمی از علوم شرعی نیز مفید است و به آن نیاز هست، لغات و الفاظ قرآن عصاره و لبّ و برگزیده کلام عرب و واسطه و بخشنده مفاهیم آنست.

اعتماد فقها و حکما در احکامشان و حکمت‌هایشان بر آنهاست، شعراء و نویسندگان حاذق زبر دست و خطیبان و بلیغان در نظم و نثرشان از آن الفاظ یاری می جویند.

این مزایا به غیر از مزایای الفاظ فرعی و مشتقاتی است که از کلمات اصلی جدا می شود و همانند پوستها و هسته هائی است که خود نسبت به میوه های معنوی دارای فوائد و بهره های سرشاری است. مانند برگ و ساقه گاه نسبت به مغزهای گندم و غلات.

برای تألیف کتاب سودمندی در باره مفردات الفاظ قرآن نخست از خدای طلب خیر نمودم و به این کار آغاز کردم، ترتیب کار این کتاب این است که نخست از کلمات و مفرداتی که بترتیب حروف تهجی و الفباء است یعنی الفاظی که حرف اولش (الف) و سپس حرف (ب) و به همین ترتیب به ترتیب الفبای معجم شروع می شود با در نظر گرفتن حروف اصلی بدون حروف زائده بر آنها.

ضمن معانی هر واژه به مناسبت‌هایی اگر بین الفاظ و استعاره های آنها و یا مشتقاتشان بر حسب مجال، گسترش و شرحی بیشتر لازم بوده، در این کتاب اشاره ای نموده ام و برای راهنمایی بیشتر به قوانینی که بر تحقیق آن مناسبت‌ها دلالت داشته است به رساله هائی که ویژه آن بخش نوشته ام ارجاع داده شد، پس در اعتماد بر این روش که انجام شده و برای اینکه از موانع پیشرفت و سرعت در

راه خیرات بی نیاز شوم و در راهی که خداوند ما را در سخن خویش بآن تشویق فرموده که: (سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ - ۲۱ / حدید).

از خدای تعالی می خواهیم که راه و حرکت بسوی نیکیها و خیرات را بر ما آسان سازد.

اگر اجل و مرگ تأخیر شود ان شاء الله پس از این کتاب، کتاب دیگری که از تحقیق در الفاظ هم معنی (مترادفات) و فرقه‌های دقیق و مشکل آنها گفتگو می کند تألیف خواهم کرد که با آن کتاب اختصاص و ویژگیهای معانی الفاظ و معنی هر چیزی به لفظ خود بدون در نظر گرفتن لغات مترادف شناخته شود مانند کلمه (قلب) در یک مورد و (فؤاد) در مورد دیگر و (صدر) در جای دیگر، یا همانطوریکه خدای تعالی در پی هر داستان و موضوعی می فرماید:

(إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ - ۷۹ / نحل).

و در جای دیگر (لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ - ۲۴ / یونس).

و باز (لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ - ۳۲ / اعراف).

و دیگر بار (لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ - ۹۸ / انعام).

و بار دیگر (لِأُولِي الْأَبْصَارِ - ۱۳ / آل عمران).

و در مورد دیگر (لِذِي حِجْرٍ - ۵۸ / فجر).

و بالاخره (لِأُولِي النُّهَىٰ - ۱۲۸ / طه).

و همانند اینها، از این قبیل موارد، اما کسانی که حق را اثبات نمی کنند و باطل و بیهوده را پوچ و سزاوار بطلان نمی دانند چنین می اندیشند که موارد فوق و تمام آن الفاظ از یک بابت و آنها را به یک معنی به حساب می آورند چنین کسانی می پندارند که اگر در تفسیر (الحمد لله) بگویند الشکر لله و یا در معنی آیه (لَا رَيْبَ فِيهِ - ۲ / بقره) بگویند (لا شك فيه) لابد آنان قرآن را تفسیر نموده و حق تبیان را اداء کرده اند.

از خدای تعالی می خواهیم که توفیق را رهبر و پیشوایمان، و تقوا و پارسائی را روشمان، و انگیزه مان قرار دهد و ما را به آنچه که سزاواریم بهره و خیر رساند و

قرآن را برای ما در تحصیل توشه ای که ما را مأمور به کسب آن نموده است یار و یاور قرار دهد چنانکه فرمود: (وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ/بقره) (برای راه ابدی تان توشه بگیرید که نیکوترین زاد و توشه تقوا و پارسائی است).

(ابو القاسم حسین بن محمد بن فضل راغب اصفهانی (ره))

ص: ۱۴۰

پدر و والد، و هر کسیکه سبب پیدایش، اصلاح یا پیرایش و ظهور چیزی شود آنرا (أب) گویند.

از این جهت پیامبر صلی الله علیه و آله پدر مؤمنین نامیده شده چنانکه خدای تعالی فرموده است (النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ - ۶/ احزاب).

و در بعضی قرائتها گفته شده که (و هو أب لهم).

در روایت چنین آمده که پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله به علی علیه السلام فرمود: «أنا و أنت أبوا هذه الامة».

این سخن اشاره است به این که فرموده «كُلَّ سَبَبٍ وَ نَسَبٍ مَّنْقَطِعٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا سَبَبِي وَ نَسَبِي فَأَيْنَ الْمُتَّقُونَ» (۱) «أبو الأضياف: مهماندار و میزبان که بنام پدر مهمانان بیان شده است برای اینکه همچون پدر رسیدگی و سرپرستی می کند.

أبو الحرب: به کسی گفته می شود که سربازان را به مبارزه ترغیب می نماید.

أبو عذرتها: همسر نخستین زن است، عمو با پدر، مادر با پدر و جد با پدر را هم در حالات جمع ابوین گویند.

---

(۱) در این حدیث اشاره ای که به پرهیزکاران شده است از این جهت است که هر خویشاوندی و نسبی که بر اساس تقوا باشد در حکم نسب و سبب پیامبر صلی الله علیه و آله است زیرا تبعیت از پیامبر صلی الله علیه و آله نموده و در حکم خویشاوند او است چنانکه خود در باره سلمان فارسی فرمود: «السَّلمانُ مِنَّا اهل البيت» سلمان چون عملا و ایمانا پیامبر صلی الله علیه و آله او را خویشاوند خود و از خود دانسته است و سلمان در این حدیث الگو و نمونه خویشاوند غیر نسبی است که در حکم خویشاوند سببی معرفی شده است و تمام کسانی که در راه سلمان و در نتیجه با پرهیزکاران و با ایمانی واقعی پیرو پیامبر صلی الله علیه و آله باشند مشمول حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله بوده و سببیت او منقطع نیست با توجه به همین معناست که در پایان حدیث از متقین دعوت و پرسش کرده است کنایه از اینکه تقوا پیشه کنید تا از پیامبر صلی الله علیه و آله و خاندان او باشید.

خداوند در داستان یعقوب می فرماید: (ما تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي، قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَ إِلَهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا- ۱۳۳/ بقره).

(یعقوب از پسرانش سؤال می کند پس از من چه چیزی را پرستش خواهید کرد؟ می گویند: پروردگارت و پروردگار پدرانت ابراهیم و اسماعیل و اسحاق که خدای واحد است عبادت خواهیم کرد).

و حال اینکه اسماعیل عموی ایشان بود نه پدرشان، اما او را هم در ردیف پدر خطاب کردند.

معلم و استاد را نیز پدر گویند چنانکه قبلا- در باره پدر معنوی گفته شد و در این معنی آیه (وَ حَيْدُنَا أَبَاءَنَا عَلِيٍّ أُمَّه- ۲۲/ زخرف) را بر آن معنی حمل کرده اند یعنی علمائی که ما را با دانشها تربیت کردند.

به دلیل سخن خدای تعالی که (رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَ كُبْرَاءَنَا فَأَصْلُونَا السَّبِيلًا- ۶۷/ احزاب).

و در همان معنی آیه (أَنْ اشْكُرْ لِي وَ لِيُؤَدِّكَ- ۱۴/ لقمان) که هم در باره پدر و هم در باره معلمی است که او را تعلیم داده است.

اما آیه (ما كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ- ۴۰/ احزاب) که نفی ولادت مردم از پیامبر نموده است برای این است که فرزند خوانده شدن و در ردیف فرزندان کسی قرار گرفتن از جهت راهنمائی و سرپرستی، غیر از فرزند نسبی و حقیقی است که از طریق همسری بوجود می آید.

جمع (أب) و أَبَوَاتُ است مانند (بعوله و حَوْلُهُ) (همسران، و دائیها و خاله ها).

اصل کلمه (أب) بر وزن (فعل) یعنی (أب ب) است مانند (قفا) چنانکه در سخن این شاعر بکار رفته است:

إِنَّ أَبَاهَا وَ أَبَا أَبَاهَا وَ كَفْتَهُ أَنْدَ كَ عِبَارَتِ- أَبَوَاتُ الْقَوْمِ- یعنی برای ایشان پدر بودم. و فعل (يَأْبُو) که از اسم (أب) ساخته شده است در عبارت زیر معنی تَفَقَّدَ و رسیدگی و سرپرستی است چنانکه می گویند: فلان يَأْبُو بَهْمَ- یعنی همانند پدر از حالشان تَفَقَّدَ و (آباء)

سرپرستی می کند و مشکلاتشان را برطرف می سازد.

در حالت نداء حرف (تاء) به (أب) اضافه می شود و می گویند (یا أبت).

عبارت - بأبأ الصَّبِيِّ - همان بابا گفتن کودک است «۱».

### (أبی) [أبی]:

الإبَاء یعنی خودداری کردن و به شدت باز پس ایستادن، هر ابائی بمعنی امتناع است اما هر إمتناعی إباء نیست. آیات زیر در همین معنی است.

(يَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُنَمَّ نُورُهُ - ۳۲ توبه) و (وَتَأْبَى قُلُوبُهُمْ - ۸ توبه) و (أَبَى وَاسْتَكْبَرَ - ۳۴ بقره) و (إِلَّا إِنْ لَيْسَ أَبِي ۳۱ حجر) (مگر ابلیس که خودداری کرد و باز ایستاد).

و همچنین در این حدیث که روایت شده «كَلَّمَهُمْ فِي الْجَنَّةِ إِلَّا مِنْ أَبِي» در همین معنی است.

و عبارت - رجل أْبَى - او کسی است که زیر بار ظلم نمی رود، و از تحمّل ظلم و ستم امتناع می ورزد.

و - آیت الضَّيْر - ضرر و زیان را دور کردی. و - تیس أْبَى - و - عنز أْبواء - یعنی بز کوهی بر ماده بزی که از خوردن آب آلوده به بول آهوان خودداری می کند نوعی بیماری است که او را از خوردن آب دور می سازد.

### (أب) [أب]:

خدای تعالی در این آیه فرموده (وَ فَآكِهَةً وَ أَبًّا - ۳۱ عبس) یعنی میوه و علفی که برای درو کردن و چراندن حیوانات آماده می شود.

می گویند - أَبٌ لَكَذَا - علفه را آماده کرد که از فعل - أَبَا و إبانه و إبابا ساخته شده.

و اصطلاح ابّ إلی وطنه - در زمانی بکار می رود که کسی برای وطنش - مشتاق می شود و برای رفتن به سویش آماده، و - ابّ لسيفه - شمشیرش را برای

---

(۱) در تمام زبانهای دنیا لغات اولیه بشری در مفهوم مشترک بکار می رود چنانکه نام خدا در تمام زبانهای دنیا و در فرهنگشان وجود دارد. الله (سامی) خدا (فارسی) خوتا (فارسی باستانی) خوا (کردی) گاد (انگلیسی) باری (ترکی) ییبو (روسی) یهوه (یهودی) پدر (مسیحی) توتم (بومی) زئوس (یونانی) نیروآنا (سانسکریت و هندو) که نام خدا چون زبان فطری همه انسانها است همراه نخستین کلمات یعنی بابا و ماما و آب تاریخچه شان همسان است.





کشیدن از غلاف آماده کرده و- اِبَّان (۱)- بر وزن فعلان اسم زمان است یعنی زمان آماده شدن و آمدن.

## ( اَبَد ) [ اَبَد ]:

( پیوسته جاودان) خدای متعال می فرماید: (خَالِدِينَ فِيهَا اَبَدًا- ۵۷/ نساء).

کلمه اَبَد، زمانی است پیوسته و غیر گسسته بر خلاف واژه زمان که پیوسته نیست چنانچه می گویند زمان آن کار- و نمی گویند- اَبَد آن کار- حَقَّ این است که (اَبَد) زمانی است که تثنیه و جمع ندارد، زیرا تصوّر ابدی دیگر که به اَبَد اوّل پیوسته باشد درست نیست. و گفته اند که (اَبَد) را به صورت (آباد) جمع بسته اند و این ویژگیها برای اسم جنس است که در بعضی اوقات جمع بسته می شود. از این روی گروهی معتقدند که جمع اَبَد بصورت آباد از مولّدین «۲» یعنی اعراب نو خاسته و نو پرداز است که در زبان عرب اصیل نیست.

گفته شده- اَبَد، اَبَد و اَبید- یعنی پیوسته و دائم که برای تأکید به کار می رود.

تَأْبِيدُ الشَّيْءِ: آن چیز پایدار شد و باقی ماند، و در مورد چیزی بکار می رود که مدّت درازی باقی بماند، و عبارت- الآبَدَه البقره الوحشیه و الأوابد الوحشیات و تأبید البعیر- یعنی گاوان وحشی دیر پای و سریع السیر و گریز پای.

تَأْبِيدُ البعیر- آن شتر هم وحشی شد و به صورت اوابد «۳»- یعنی وحوش، درآمد،

---

(۱) کلمه اِبَّان که ظرف زمان است در زبان عربی معاصر نیز بکار می رود مانند اِبَّان قیامه و اِبَّان ذهابه یعنی هنگام قیام و زمان رفتنش. [...]

(۲) در عرف ادبیات عرب مانند ادبیات معاصر فارسی مولّدین یعنی نو پردازان کسانی بودند و هستند که در اصول و قواعد و اساس زبان و ادبیات تصرّف کرده و یا بخاطر مشکل بودن فراگیری قواعد و اوزان شعری و یا از روی روشنفکر نمایی چنان شیوه های عامیانه را وضع کرده اند.

(۳) معنی زیبای اوابد را در شعر امرؤ القیس که سر آمد شعرای قبل از اسلام است می یابیم که به معنی حیوان وحشی و تندرو و گریز پای بکار برده است و اسب خود را در دویدن و سرعت گیرنده اوابد (وحشیان) می داند. می گوید:

و قد اغتدی و الطّیر فی و کناها بمنجرد قید الا و ابد هیکل

یعنی: صبحگاهان در حالیکه پرندگان هنوز در آشیانه هاشان بودند، با مرکبی تندرو که وحشیان را می گرفت حرکت کردم.

و- ابد- به غضب هم تفسیر شده است.

### ( اَبَق ) اَبَق :

خدای تعالی فرموده است (إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ

- ۱۴/ صافات) (یعنی زمانی که به طرف کشتی پر از متاع گریختند).

عبارت- اَبَق العبد، یأبق إبقا و اَبَق یأبق- در زمان گریختن و فرار کردن بکار می رود و- عبد اَبَق- بنده گریز پا است و جمعش اَبَاق.

تَأَبَق الرجل: خود را پنهان کرد، که به گریختن تشبیه شده است.

و اما سخن این شاعر که می گوید:

قد احکمت حکمات القَدِّ و الأبقا (لجام و دهانه و افسارهای چرمین و موئین او محکم شده است) گفته شده الأبق- در این شعر بمعنی طناب محکم بافته شده است.

### ( اَبَل ) اَبَل :

به گفته خدای تعالی (وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ - ۱۴۲/ انعام).

واژه ابل برای شتران زیاد بکار می رود، واحد و مفرد ندارد یعنی از دو به بالا- است. و آیه (أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ - ۱۷/ غاشیه) که گفته اند منظور از ابل، ابرهاست هر چند که این تعبیر درست نیست اما از نظر تشبیه نمودن حرکت و جابجائی ابرها و شتران که پیوسته جابجا می شوند و قطار شتران از دور مانند سیاهی ابر است ممکن است درست باشد.

از واژه ابل فعل- ابل، یأبل، أبولا و ابل، أبلا- که در جمله- ابل الوحش- و مشابه این جملات بار می رود ساخته شده که حیوان وحشی به خاطر طاقت و پایداری در نخوردن آب به شتر تشبیه شده است، یعنی در پایداری و صبر کردن بر آب مانند شتران است.

تَأْبِيل الرجل عن امرأته: در دوری کردن مرد از همسرش بکار می رود. ابل الرجل- شترانش زیاد شد. و- فلان لا یأبل- او در سواری بر شتر چالاک و ثابت نیست- رجل ابل و ابل- آنمرد شترانش را خوب رسیدگی می کند.

إبل مؤبلة- گله های شتران و- الإباله- کومه های هیزم که به کوهان شتران تشبیه شده است.

سخن خدای تعالی در این آیه (وَ أَرْسَلْ عَلَيْهِمْ طَيْرًا (أَبَابِيلَ) - ۲/ فیل) یعنی پرندگان متفرق مانند قطار شتران. مفرد ابابیل (أبیل) است.

### (اتی) [اتی]:

الإیتان: به آسانی آمدن، و به سیلاب ریزان می گوید: اَتَى و أتاوی، مرد غریب را هم به جهت همین شباهت معنی (أتاوی) گویند که دائما در حرکت است و جایی برای اسکان ندارد. در مورد آمدن و وارد شدن شخص برای کار و تدبیر امور و همچنین در مورد آمدن برای انجام کار خیر و شرّ و همچنین در اعیان و أعراض «۱» ایتان بکار می رود خدای تعالی فرموده است (إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ - ۴۰/ أنعام) و آیه (أَتَى أَمْرُ اللَّهِ ۱/ نحل) (فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ - ۲۶/ نحل) تماما در معنی أمر و تدبیر است که خداوند تدبیر امور می کند مانند آیه (جَاءَ رَبُّكَ - ۲۲/ فجر) که همان تدبیر امور است (پس آمدن یا- ایتان- و معنی- در آیات فوق، و آیات مشابه آنها انجام دادن و پرداختن به امر است) مانند این شعر شاعر که می گوید:

أتیت المرؤه من بابها (جوانمردی را از راه و طریق خودش انجام دادی. (و به اصطلاح معروف فارسی از در وارد شدی که کنایه از درست انجام داده کار است).

و آیه (فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا - ۳۷/ النمل) و (لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَ هُمْ كُسَالَى وَ لَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَ هُمْ كَارِهُونَ - ۵۴/ توبه) در این آیه پرداختن به نماز در حالی که دقت و توجه ندارد و کسالت دارند، اشاره شده است.

و در آیه (يَأْتِينَ الْفَاحِشَةَ - ۱۵/ نساء) که در قرائت عبد الله - يأتي الفاحشه - است

---

(۱) اعیان و أعراض دو اصطلاح فلسفی است، اعیان یعنی خود شیء و ذات هر چیز که آن را در پدیده های وجودی ثابت فرض می کنند (به استثنای ملاً صدرا رحمه الله که به حرکت جوهری و ذاتی قائل است) اما أعراض که جمع عرض است یعنی صفات و ظواهر هر چیز که قابل دگرگونی است مانند رنگها، مزه ها، صفات، بوها و خواصّ هر شیء که در وجود خود بموضع، و محلّ یا جوهر و جسم محتاج است زیرا عرض قائم به شیء است، راغب اصفهانی رحمه الله واژه ایتان را در اعیان أعراض با استناد به چند آیه که پس از آن ذکر کرده است بکار می برد یعنی خدای تعالی مدبّر امور بهمه چیز از ظاهر و باطن اشیاء است.

به معنی پرداختن بکار نارواست به کار بردن واژه ایتان مانند به کار بردن واژه (مجی) به معنی دست زدن بکار و تدبیر است چنانکه در آیه زیر می فرماید:

(لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا فَرِيًّا- ۲۷/مریم) (به کار عجیبی دست زده ای و به کار ناروائی پرداخته ای). گفته اند- اوتوه و ائیه و اوتوه مصدر به جای فاعل به کار می رود، چنانکه برای دارویی یا شیری که با حرکت شدید در ظرفی، کره یا کف بر رویش بیاید- اوتوه- بکار می برند که در حقیقت لازمه حرکت شیر در ظرف، همان آمدن کرده بر روی آن است و مصدر به جای فاعل بکار رفته.

به زمینی هم که محصول فراوان دارد می گویند: هذه أرض كثيرة الإتياء و واژه- إتياء- که به معنی آمدن است، در اینجا بجای- ریع- که زیادی و فراوانی است استعمال شده یعنی از آن زمین محصول زیادی بدست می آید و پر بار است.

و ( مَا تِيًّا) - ۶۱/مریم) اسم مفعول از- آئینه- است. عده ای گفته اند معنایش- آتیا- است که اسم فاعل است، البته این معنی درست نیست بلکه گفته شده است که- آتیت الامرو اتانی الامرو ائیه بکذا و آئیه کذا- مثل آیاتی است که خدای فرموده (وَ اُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا- ۲۵/بقره) و (فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَّا قَبْلَ لَهُمْ بِهَا- ۳۷/نمل) و (وَ اَتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا- ۵۴/نساء) هر کجا در قرآن در وصف کتاب، آئینا- به کار رفته فصیحتر و بلیغ تر است زیرا اوتوا- در جائی بکار می رود که پذیرش و قبول طرف مقابل را نمی رساند.

اما- آئینا- شایستگی و حالت پذیرش طرف مقابل را در بر دارد.

آیه ( اَتُونِي) زُبْرِ الْحَدِيدِ- ۹۶/کهف) «۱» در قرائت حمزه- جیثونی بزبر الحديد تعبیر و خوانده شده یعنی قطعات آهن را برایم بیاورید که حرف (ب) در آیه فوق حذف شده است، و به معنی آوردن قطعات آهن و کمک بدنی رساندن برای سدّ ذو القرنین. است نه به معنی دادن و پرداخت کردن کمک مالی-. ائتونی- از ایتان است نه از- ایتاء و إعطاء (إیتاء) و إعطاء یعنی بخشیدن، بیک معنی است، صدقه دادن در قرآن بالفظ ایتاء مخصوص شده است در آیات (أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَ اَتُوا الزَّكَاةَ- ۲۷۷/بقره) و (إِقَامِ الصَّلَاةِ

---

(۱) آیه مبارکه اَتُونِي زُبْرِ الْحَدِيدِ- ۹۶/کهف) را با آیات قبل از آن بایستی در نظر گرفت تا معنیش روشن شود، ذو القرنین برای بستن سدّ نخست به مردمی که در آن ناحیه زندگی می کردند و پیشنهاد کردند ما کمک مالی می کنیم تا سدّ را ببندی او می گوید نیازی بکمک مالی شما نیست که خداوند مرا از مال بی نیاز کرده است، شما با نیروهای بدنیتان بیاید و کمک و همراهی کنید، سپس آیه فوق ذکر می شود که به معنی آوردن تکه های آهن است و به صورت ظاهر با آیه قبل که می گوید فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ یعنی با نیروهاتان مرا یاری کنید منافات دارد، اما به گفته راغب و حمزه معنیش رساندن و آوردن است نه دادن و خرج کردن یا تحمّل هزینه مالی چون با نیروی بدنی و وسایل کمک کردن غیر از پرداختن و دادن و خرج کردن است.

إِيتَاءَ الزَّكَاةِ - ۷۳/ انبیاء) و لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا - ۲۲۹/ بقره) «۱» و وَلَمْ يُؤْتِ سَيِّعَهُ مِنَ الْمَالِ - ۲۴۷/ بقره) در همه آیات از مصدر ایتاء- یعنی دادن، فعلهائی بکار رفته است.

### (أث) [أث]:

اثاث و لوازم زیاد منزل، که اصلش از أث است یعنی فراوان شده، به تمام اموالی هم که متراکم و انباشته شده است اثاث گویند، کلمه اثاث مفرد ندارد مثل متاع و ابزار. اصطلاح- نساء اثاث- یعنی زنان فربه و چاق که گوئی اثاثی بر دوش دارند و عبارت- تأث فلان- یعنی به اموال و اثاث زیادی رسید.

### (أثر) [أثر]:

اثر هر شیء حاصل کردن و دریافتن چیزی است که ما را بوجود آنچیز دلالت و راهنمایی می کند. - اثر و أثر- هر دو درست است. جمع أثر آثار است.

خدای تعالی فرموده ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا - ۲۷/ حدید) و آیه آثَارًا فِي الْأَرْضِ - ۸۲/ غافر) و فَانظُرْ إِلَىٰ آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ - ۵۰/ روم) با توجه به این معنی به راهی هم که بسوی آثار گذشتگان و به یک راه و روش هدایت می کند آثار گویند مانند سخن خدای تعالی فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ يُهْرَعُونَ - ۷۰/ صافات).

و آیه هُمْ أَوْلَاءٌ عَلَىٰ أَثَرِي - ۸۴/ طه). (که در همه آیات فوق آثار مادی و معنوی

---

(۱) آیه ۲۲۹/ بقره که در بالا اشاره شده است حاوی نکاتی انسانی و جاودانه، از آئین نجات بخش و همسان کننده حقوقی در برابر وظیفه زنان با مردان که اسلام به حمایت از آنان برخاسته و در زمان جاهلی که کمترین ارزشی برای زنان قائل نبودند حقوقشان را و مقامشان را اینچنین ارزش می نهد و می فرماید (حلال نیست بر شما آنچه را که به همسرانتان در طول زندگی داده اید بستانید و حتی در جای دیگر می فرماید جز بنیکی با آنان رفتار نکنید وَ عَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ - ۱۹/ نساء) دنیای امروز بایستی عبرت گیرد که زنان را استثمار و آنان را وسیله تبلیغ و تفریح قرار می دهد.

و تاریخی و آفرینش منظور نظر است).

عبارت - سمنت الإبل - یعنی شتران را اثری و نشانه ای از فربهی است. و - أثرت البعیر - در کف پای شتران اثری نهادم که در راه رفتن آن اثر، رفتن و بودن آنها را در آن مکان نشان می دهد.

بنابر این به آهنی که با آن کف پای شتران را داغ می کنند - مئثره - گویند و اصطلاح - أثر السیف نشانه ای از خوبی و جوهر و جلای شمشیر است. چنانچه گویند: - سیف مأثور - و همینطور - أثرت العلم - یعنی آن علم را روایت کردم.

- آثره أثرا و (إثارة) و آثره - اثرش را دنبال کردم، و عبارت - أثاره من علم - که - آثره - هم خوانده شده، چیزی است که روایت یا بازگو و یا نوشته می شود و از آن اثری باقی می ماند - (المآثر) - هم چیزی است از مکارم و بزرگواری انسان که بازگو و روایت می شود، کلمه الأثر بطور استعاره برای فضل، و بزرگی و ایثار و از خود گذشتگی است و - آثرته - نیز به همان معنا است چنانکه در آیات زیر:

(وَيُؤْتُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ - ۹ / حشر) و (تَاللَّهِ لَقَدْ آتَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا ۹۱ / يوسف) و (يَلُؤُا ثُؤْتُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا - ۱۶ / اعلی) و در حدیث «سیکون بعدی آثره» یعنی پس از مرگ من بعضی از شما خود را بر دیگری مقدم خواهد داشت.

(الإستثار): چیزی را مخصوص به خود دانستن و دیگری را از آن بی بهره کردن. أستاثر الله بفلان - کنایه از مرگ اوست که در حقیقت یک نوع برگزیدگی و شرافت است که خدای تعالی او را بر می گزیند و به سوی خود می خواند.

- رجل أثر - او نیکی را بر یاران خویش ترجیح می دهد. لحيانی «۱» می گوید:

اصطلاحات آثارما - و - آثارما و - آثر - یعنی ذی اثیر - و به یک معنی است.

### (أثل) [أثل]:

خدای می فرماید (ذَوَاتِنِ أَكُلِ خَمَطٍ وَ أَثَلٍ وَ شَيْءٍ مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ «۲» - ۱۶ / سباء)

(۱) ابو الحسن علی بن مبارک لحيانی دانشمند نحوی و لغوی از شاگردان کسائیس که به غلام کسائی هم موصوف است، قاسم بن سلام از شاگردان اوست و کتاب (النوادر) از تألیفات او، متوفی در قرن سوم هجری قمری است.

(۲) خمط درخت بدون خار، هر میوه تلخ، و تلخی هر چیز است، سدر - جمعش سدور، درختی است که میوه آنرا بنق و کَنار گویند مانند نخل بلند است. أثل، درختی است با چوب محکم که در کنار

اثل درختی است که ریشه محکم دارد و عبارت- شجر متأثل- درختیست که ریشه اش ثابت و استوار است و- تأثل کذا ریشه اش ثابت شد.

پیامبر صلی الله علیه و آله در باره صفت جانشین می فرماید: «غیر متأثل مالا» یعنی جانشین و وصی او نبایستی شیفته و مفتون مال و ثروت باشد، نباید حب دنیا در جان او ریشه داشته و نیز نباید مال اندوز باشد.

واژه- تأثل- بطور استعاره نیز به کار می رود چنانکه گویند- نحت اثلته او را غیبت کردی و به نرمی تضعیفش نمودی.

### (اثم) [اثم]:

الإثم و الأثام اسمی است برای افعالی که مانع رسیدن به ثواب و پاداش است.

و نیز در معنی تأخیر و درنگ کردن و ممانعت است، شاعر می گوید:

جمالیه تغلی بالزوادف إذا كذب الآثام الهجيرا

(وقتی که ماده شتران به آهستگی بسوی آبشخور می روند و طناب آنها را می کشند، آنها آبشخور را دروغ می داند و خود را از آب خوردن دور می کند).

و سخن خدای تعالی که در باره خمر و قمار می فرماید (فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ- ۲۱۹/ بقره) یعنی قمار و می و مسکرات مانع دریافت و رسیدن خیرات، و نیکی هاست- اثم، اثماء، اثماء- اسم فاعلش- اثم و اثم و اثم است.

تأثم:»

از گناه خارج و دور شد مانند- تحوّب- که به معنی خارج شدن از سختی و وحشت و گناه است.

تسمیه اثم به دروغ برای این است که دروغ از جمله گناهان است همانطور که انسان را از آن جهت که از جمله جانداران است حیوان نامیده اند آیه (أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ- ۲۰۶/ بقره) عزّتش او را به فعلی که گناه بود، کشانید «۲» آیه (وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

---

نهرها می روید (صح- اس)

(۱) بعضی أفعال به باب تفعل که می روند معنی ضدّ معنی اصلی را در بر می گیرند، اثم یعنی گناه و دوری از خیرات، اما تأثم بیگناهی و دوری از گناه است، حوب، وحشت است اما تحوّب نترسیدن است حث- گناه، اما تحنّث عبادت و زهد و بی گناهی.

(۲) عَزَّه در این آیه حمیت و غیرت است و اِثْم کفرو گناه، یعنی او را می گویند از خدا بترس،

ص: ۱۵۰



أثاما، یعنی عذاب، از این جهت عذاب رای اِثم نامیده است که اِثم از عذاب است چنانکه گیاه و چربی به ندی، یعنی آب و رطوبت نام گزاری شده زیرا هر دو یعنی (گیاه و چربی) از آب و رطوبت حاصل شده چنانکه در سخن این شاعر: تَعَلَى النَّدَى فِي مَتْنِهِ وَتَحَدَّرَا (از متنش و داخلش آب، و چربی بالا و پائین می رفت).

در معنی (يَلْتَقِ أَثَامًا - ۶۸ / فرقان) گفته اند، انجام آن کارها آنها را به ارتکاب گناه بیشتر می کشانید و این عاقبت و فرجام، نتیجه این است که کارهای کوچک و گناهان کوچک، کارها و گناهان بزرگ را در پی دارد و به سوی آنها می خواند و می کشاند، و در سخن خدای تعالی که می فرماید: - (فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا - ۵۹ / مریم).

(الآ-ثم): گناهکاری است که تحمّل گناه و عواقب آنرا می نماید مانند آیه (أَثِمُّ قَلْبُهُ ۲۸۳ / بقره) که واژه (اِثم) در این آیه با کلمه (بَرّ) یعنی نیکی مقابل هم قرار گرفته، در حدیثی از پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله آمده است که «الْبَرُّ مَا أَطْمَأْنَتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَ الْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ» و کلمه بَرّ در برابر اِثم به کار رفته است.

(یعنی نیکی آنست که جان تو با آن آرامش می پذیرد و مطمئن می شود، اما اِثم و گناه چیزی است که در دل تو رسوخ می کند و آنرا می آزارد) این حدیث تفسیر واژه های (اِثم و بَرّ) نیست بلکه حکم و اثر آنهاست. و سخن خدای تعالی که (مُعْتَدٍ (أَثِيم) - ۱۲ / قلم) یعنی گناهکار و آیه (يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ - ۶۲ / مائده) گفته شده اشاره به اِثم در آیه فوق با توجه باین آیه است که (وَ مَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ - ۴۴ / مائده).

و اشاره به (عدوان) هم مربوط باین است که (وَ مَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ، فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ - ۴۵ / مائده) بنا بر این (اِثم اعمّ از (عدوان) است (یعنی هر عدوانی اثم نیست ولی هر اثمی عدوان است خواه دشمنی با نفس خویش باشد و خواه

### (أَج) [أَج]:

(آتش شدت گرفت و افروخته شد) خدای فرماید (هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَ هَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ - ۵۳/ فرقان) ملح أجاج یعنی بسیار شور و گرم.

(گفته اند- أَج، يُوج، اجيجا- شدت گرفتن است) چنانکه گفته اند أجيح النار «۱» شدت و لهیب آتش و- أجتها و قد أجت- آتش را بر افروختیم سپس افروخته شد.

ائتج النهار- روز بشدت گرم شد، یأجوج و مأجوج هم از همین ریشه است که به زبانه های آتش افروخته تشبیه شده اند، و- المیاه المتموجه- برای آبهای خروشان و موج بکار می رود و- أَج الظلیم- موقعی است که شتر مرغ به سرعت می دود که دویدنش به بالا رفتن و زبانه کشیدن دود و شعله آتش تشبیه شده است.

### (أَجْر) [أَجْر]:

الأجر و الأجره، مزد و پاداشی است که به کار تعلق می گیرد چه کار دنیوی و چه کار اخروی، چنانکه خدای تعالی فرماید (إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ - ۲۹/ هود) و (آتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۲۷/ عنكبوت) و (لَأَجْرُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا - ۵۷/ يوسف) که در آیات فوق واژه (اجر) هم در پاداش دنیا و هم در پاداش آخرت بکار رفته است.

و (الأجره)) فقط برای پاداش و مزد دنیوی است. جمع أجر، أجور است در آیه (فَأَتَوْهُنَّ أَجُورَهُنَّ - ۲۴/ نساء) کنایه از مهریه و کابین زنان است، أجر و أجرت در باره عقد پیمانهای که جاری می شود بکار می رود و همواره برای سود و نفع است نه زیان و ضرر مثل آیه (لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ - ۲۶۲/ بقره) و در آیه (فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ - ۴۰/ شوری) که اشاره به پاداش معنوی است ولی واژه (جزاء) برای بودن یا نبودن عقد

---

(۱) ابو منصور ثعالبی در کتاب فقه اللغه باب ۳۰ می نویسد اگر از چیزی آتش برخاست می گویند:

(وری، یری) اگر چیزی بر آتش ریخته شود که آنرا حفظ کند می گویند (أذکی، یدکی) و اگر اشتعال آتش فزونی گرفت می گویند أجتتها یعنی آتش را افروختم و اگر شدتش بیشتر شد آنرا (جاجعه) گویند.

در مفاتیح الجنان محدث قمی رحمه الله، در دعاء شریف صباح حضرت امیر المؤمنین علیه السلام چنین آمده است: و انهرت المیاه من الصم الصیاحید عذبا و أجاجا) و از درون سنگ خارا چشمه های آب ناگوار و گوارا جاری نمودی.

و پیمان و همچنین در سود و زیان آور، هر دو بکار می رود چنانکه خدای می فرماید (وَ جَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَ حَرِيرًا - ۱۲ / انسان) و آیه (فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ - ۹۳ / نساء).

گفته اند- (أجر) زید عمرا یا جره اجرا- یعنی چیزی به او اعطاء کرد، و اجرتش را داد، چنانکه در آیه (عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَانِي حِجَجٍ «۱» - ۲۷ / قصص).

(یعنی: قرار داد این است که هشت سال برایم کار کنی). فرق میان آجر و اجرهم همینطور است که گفتیم- آجرته- کار از یک طرف است و پاداش از طرف مقابل، ولی- آجرته- پیمان کار دو جانبه است، اما مزد و پاداش باز هم به عهده یک طرف قرار داد است و در نتیجه از جهت مزد- اجر و آجر به یک معنی برمی گردد چنانکه گفته اند: آجره الله و آجره الله.

أجرهم بر وزن فعیل همان فاعل یا مفاعل است که کار باو تعلق می گیرد، (استنجار) طلب چیزی است با مزد و اجرت، و سپس مانند استیجاب که برای پاسخ دادن است، استیجار هم برای پرداخت کردن مزد است و در این معنی آیه (اسْتَأْجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ - ۲۶ / قصص) است.

(در برابر کارش پاداشش ده زیرا او بهترین کسی است که باو پاداش می دهی او نیرومند و آمین است).

### (أجل) [أجل]:

الأجل، مدّت معین برای چیزی است، خدای فرماید (لَتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى - ۶۷ / غافر) و آیه (أَيُّمًا الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ - ۲۸ / قصص) که در هر دو آیه به زمان معینی اشاره شده است، چنانکه گویند- دینه مؤجل- وامش مدّت دار است یا- و قد أجلته- برایش مدّت قرار دادم.

زمان حیات هر انسانی را هم أجل گفته اند، و اگر بگویند- دنا أجله- به این

---

(۱) کلمات- سنه، عام و حجّه و حول به معنی سال است، فرقتان این است که عام در معنی جمع ایام و روزهای سال است سنه جمع ماههای سال است و لذا عام الفیل که سال حمله ابرهه به مکه است به عام معروف است و نمی گویند سنه فیل، اما در تاریخ می گویند سنه ۲۴۵ فرق میان سنه و حجّه هم اینست که حجّه برای اینست که حج در آن سال انجام می شود و حج یا حجّه به معنی یکبار در سال است از این روی سال را هم حجّه گفته اند. طریحی می نویسد نامیدن حول برای سال از نظر دوران و تحولات آن است.

معنی است که مرگش سر رسیده و نزدیک شده است که در حقیقت اصلش دریافت أجل است یعنی مدّت زندگانی را گذارنده و دریافت کرده است و آیه (بَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَّلْتَ لَنَا- ۱۲۸/ انعام) یعنی به حدّ مرگ رسیدن و نیز گفته اند به حدّ پیری رسیدن که در واقع هر دو معنی یکی است.

و آیه (ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ- ۲/ انعام) در این آیه أجل اوّل بقاء در دنیا است و عمر و أجل دوّم بقاء در آخرت و معاد، عدّه ای گفته اند اجل اوّل بقاء در دنیا و اجل دوّم مدّت میان مرگ و قیامت است، و این معنی از حسن «۱» نقل شده است، و باز گفته اند اجل اوّل در آن آیه خواب و دوّمی مرگ است با اشاره به این آیه (اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا- ۴۲/ زمر).

معنی سوّم در باره (دو أجل) که از آیه اخیر نقل شده است تعبیر آن از ابن عباس «۲» روایت شده.

و باز گفته اند: که- أجالان- در آیه فوق یعنی هر دو أجل برای موت است، منتهی بعضی از انسانها مرگشان با شمشیر یا سوختن و غرق شدن و یا هر چیزی که ناموافق باشد و غیر از اینها از اسباب و عللی که به قطع حیات منجر می شود هست (مرگ زودرس) و گروهی دیگر از آدمیان هستند که به مرگ طبیعی می میرند و این دو مرگ و دو گونه مردن را در عبارت زیر اشاره کرده اند که:

---

(۱) حسن بصری کنیه اش ابو سعید اهل بصره و یکی از سران آغازین معتزله است، و از مشاهیر تابعین، واصل بن عطا که پایه گزار مذهب معتزله است از شاگردان اوست. و چون مسلکی مخالف استادش برگزید حسن در باره اش گفت (قد اعتزل و اصل عنّا) بنا به نوشته مرحوم مدرّس تبریزی در (ریحانه- الادب) زهد اوریائی بوده و ابن خلکان هم می نویسد مادرش باو گفت (یا بنی انک قد کبرت و خرفت) پسر من تو پیرو خرفت شده ای (ج ۱/ ۳۵۵- وفیات الاعیان). [...]

(۲) ابن عبّاس عموزاده پیامبر صلی الله علیه و آله و از بزرگان صحابه است و نیز از شاگردان حضرت علی علیه السّلام و از دوست داران و مخلصین اوست، پیامبر صلی الله علیه و آله در حقش دعا نمود، که او فقیه در دین شود، در تفسیر و حدیث و فقه سر آمد دیگران شد به گفته سیوطی ابن عبّاس از طبقه اوّل مفسّرین بوده، تفسیری هم منسوب به او باقی مانده به نام (تنویر المقیاس من تفسیر ابن عبّاس) که ابو طاهر محمّد بن یعقوب فیروزآبادی شافعی صاحب قاموس اللّغه آنرا تنظیم و نقل نموده و بارها در مکه معظمه به چاپ رسیده است. وفاتش در سال ۶۸ هجری قمری است.

«من أخطأته سهم الرزیه لم تخطه سهم المتیة» (یعنی کسی که تیر بلا باو اصابت نکرد و به خطایش گرفت و از او دور شد تیر مرگ بخطا نمی رود و به او اصابت خواهد کرد).

و نیز گفته اند: برای مردم دو اجل هست، اول اجل کسی که در جوانی و در حالت صحّت و ناگهانی می میرد، دوم مدّت عمر و اجلی که خداوند، در طبیعت عالم بیشتر از آن قرار نداده است و حدّ اکثر عمر است می رسد و به آیه ذیل استناد کرده اند که خداوند فرموده:

(وَمِنْكُمْ مَنْ يَتُوقَىٰ وَ مِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمْرِ - ۵/ حج).

شاعری هم این هر دو معنای مردن را در شعرش آورده است که می گوید:

رأيت المنایا حبط عشواء من تصب تمته و من تخطئ يعمر فيهرم

(مرگها را دیدم که بدون ملاحظه و ناگهانی همچون تیرهای پراکنده به کسانی می رسند و به هر کس رسید او را هلاک کرد. و به کسانی که اصابت نکرد تا سر حدّ پیری و فوتوتی می زید).

و شاعری دیگر گوید:

من لم يممت عبطه يممت هرما ...

(کسیکه ناگهانی نمرد، به پیری و ضعف می رسد و خواهد مرد).

اجل در معنی ضدّ عاجل هم هست، و اجل به یک معنی جنایت است که از وقوعش و زمانش می ترسند و با این تعبیر هر اجلی جنایتی است اما هر جنایتی اجل نیست.

واژه - (اجل) - که در عبارت - و من أجله - به کار می رود در معنی (به آن علت، و به خاطر آن) است «۱» مثلاً گفته می شود - فعلت کذا من أجله - (کار را

---

(۱) واژه - اجل - اجل هم خوانده شد یعنی بخاطر آن جنایت. تمام آیه چنین است (مِنْ أَجْلِ ذَلِكِ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا - ۳۲ مائده). که بخوبی، و روشنی مجازات فساد را معین کرده است تا بنی اسرائیل بدانند چنین حکمی در تورات هم هست که اگر بهر نام و با هر دلیل ایجاد فتنه و فساد و کشتار غیر حقّ بنماید مثل اینست که گروهی و جمعیتی کثیر را کشته اند.

بخاطرش انجام دادم) مثل آیه (مَنْ أَجَلَ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ - ۳۲ / مائده).

امّا اگر این کلمه با کسره حرف اول خوانده شود به معنی جنایت است، (اجل) - من اجل ذلك «۱» و همینطور واژه - اجل - یعنی آری که پاسخی است مثبت در برابر تحقیق چیزیکه شنیده ای، مثلاً - می پرسند فلان کار این چنین است؟ می گویند - (اجل) - یعنی آری و اصطلاح - بلوغ الأجل - در آیه (إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ - ۲۳ / بقره) در این آیه بلوغ أجل - یعنی مدت زمانی که بین طلاق و پایان رسیدن عده است و نیز آیه (وَ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ ۲۳۴ / بقره) رسیدن بمدت در این آیه اشاره است بزمان انقضای عده طلاق که می فرماید در آن زمان (لا جناح علیهنّ فی ما فعلن «۲» فی أنفسهنّ - ۲۳ / بقره).

### (أحد) [أحد]:

واژه أحد به دو معنی به کار می رود یکی فقط در حالت نفی، و دوّم در اثبات، امّا موردی که فقط در نفی بکار می رود برای استغراق یعنی در بر گرفتن تمام مفاهیم، معنی است خواه مفرد، جمع، مذکر، مؤنث و یا کم و زیاد باشد، چه در حالت اجتماع و چه در حالت افتراق

(۱) عبارت راغب اصفهانی رحمه الله که می گوید «هر اجلی جنایتی است امّا هر جنایتی اجل نیست» در بطلان ورد سخن کسانی است که غالباً می گویند: «اگر اجلش نبود کشته نمی شد» و می خواهند با اینگونه با اینگونه عبارات جنایات خود را توجیه کنند، آنها را پوچ می داند و می گوید هر جنایتی اجل نیست بلکه فعلی است، که باید مجازات دنیوی و اخروی در بر داشته باشد و ضمناً سخنان اشاعره، و معتقدین به جبر فلسفی و تاریخی معاصر را نیز ردّ می کند زیرا اینان می خواهند زیر بار مسئولیت نروند امّا بگفته سعدی:

چو بد کردی مباش ایمن ز آفات بدی را جز بدی نبود مکافات

که در حقیقت ترجمه این آیه است (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ - ۱۲۳ / نساء) یعنی: هر کس گناهی و - عمل زشتی انجام دهد به مجازاتش می رسد.

(۲) از این دو آیه توجه مخصوص خداوند و اسلام را به زنان که در حقیقت نیمی از جامعه بشری هستند دانسته و فهمیده می شود در آیه اول می فرماید اگر طلاقشان دادید (که خود طلاق در اسلام امر استثنائی است) و مدت عده شان بسر رسید بایستی در کارشان از نظر انتخاب همسر آزاد باشند و در آیه دوّم می فرماید (فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ) یعنی در محظورشان قرار ندهید و در تنگی معیشت نگذارید چنانکه در آخرین خطبه ای که پیامبر اسلام در حجّه الوداع و پایان عمر مبارکش ایراد فرمود یکی از سفارشاتش این بود که فرمود (اوصیکم بالنساء خیرا و إنّما هنّ عوان عندکم و إنّما أخذتموهنّ بأمانه الله و لکم علیهنّ حقّ و لهنّ علیکم حقّ) تاریخ یعقوبی ج ۲ ص ۱۱۱.



مانند ما فی الدار أحد (۱) یعنی حتی یکی هم در خانه نیست که در این عبارت هیچ کس نبودن را در باره یک، دو، و بیشتر می‌رساند. (ای واحد) بنا بر این در معنی فوق، بکار بردن أحد در اثبات درست نیست معنی فی الدار احد- در خانه یکی هست، درست نیست (چون واژه أحد خاص خداوند است) زیرا نفی دو ضد صحیح است اما اثباتشان ناصحیح ولی اگر به جای أحد در جمله مثبت (واحد) بکار رود و بگویند- فی الدار واحد- هم وجود (واحد) یعنی یک فرد در خانه بیان شده و هم بیشتر از یک فرد و این موضوع بسیار روشن است.

برای در بر گرفتن بیش از یکی یا بیشتر کلمه أحد- در معنی واحد، این آیه قرآن است (فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ - ۱۴۷ / حاقه). (یعنی هیچ یک از شما مدافع او نخواهید بود).

و اما بکار بردن واژه احد به صورت مثبت بر سه وجه است:

اول- ضمیمه شدن احد به اعداد ده دهی مانند- أحد عشر- أحد و عشرون.

دوم- اضافه شدن احد به ضمائر چه به صورت مضاف و یا مضاف الیه مانند آیه (أَمَّا أَحَدُكُمْ فَيَشِقِي رَبَّهُ خَمْرًا - ۱۴۱ / یوسف) که احد در این آیه به ضمیر، کما- اضافه شده و به صورت- یوم الأحد- که احد، مضاف الیه است.

سوم- احد بطور مطلق بصورت صفت بکار می‌رود که فقط مخصوص وصف خدای تعالی است (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ - ۲ / اخلاص).

واژه احد، اصولاً برای همین معنی اخیر است و پایه اعداد که دو و سه و غیره باشد نیست، اما (وحد) در غیر معنی أحد بکار می‌رود مانند این شعر

---

(۱) هاتف اصفهانی چه زیبا گفته است گوئی که آیه (فَأَيْنَمَا تُولُو فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ - ۱۱۵ / بقره) را به نظم در آورده:

یا ربی پرده از در دیوار در تجلی است یا اولی الأبصار

چو نکو بنگری همی بینی لیس فی الدار غیره الدیار

جهان وجود و هستی همواره تجلیگاه (أحد) یعنی حقیقتی است که هیچ رنگی جز رنگ خدائی ندارد که (صِبْغَةَ اللَّهِ وَ مَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً ۱۳۸ بقره) تلاش انبیا نیز برای یادآوری آن حقیقت ازلی و زدودن رنگهای مادی و غیر خدائیسست تا او را دریابیم و بسوی او بشتابیم و جز او نبینیم.



كَانَ رَجُلِي وَ قَدْ زَالَ النَّهَارُ بِنَا بَدَى الْجَلِيلِ عَلَى مَسْتَأْنَسٍ وَحَدٍ

### (أخذ) [أخذ]:

حیازت کردن چیزی و تصرف و بدست آوردن آنست، این واژه گاهی به معنی دستگیر کردن و گرفتن است مانند آیه مبارکه ای، که می فرماید: (مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ - ۷۲ / یوسف).

(این آیه سخن حضرت یوسف (ع) به برادران خویش است که به وی گویند یکی از ما را گروگان بگیرند اما می بینیم که تو نیکو کاری، سپس یوسف که حاکم مصر شده است با یاد خدا می گوید پناه بر خدا اگر غیر از کسیکه متاع ما نزد او است دیگری را بگیریم زیرا در آن صورت یعنی نگهداشتن دیگری بجای فرد گناهکار، ستمکار خواهیم بود).

و گاهی واژه «أخذ» به معنی غلبه کردن و چیره شده است در این آیه (لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ - ۲۵۵ / بقره) یعنی چرت و پینگی و خواب بر خدای تعالی غلبه نمی کند همانگونه که بر انسانها چیره می شود و بناچار تسلیم خواب می شود.

در مثل می گویند- أَخَذَتْهُ الْحَمَى - یعنی تب بر او غلبه کرد، خدای تعالی در این معنی فرماید (أَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ - ۶۷ / هود).

(بانگ عذاب و آوای مرگ ستمکاران را فرو گرفت و برایشان غلبه کرد) و آیه (فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى ۲۵ / نازعات) (خداوند او را به عقاب و جزای دنیا و آخرت فرو گرفت) و آیه (وَ كَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ ۱۰۲ / هود) فرو گرفتن و غلبه پروردگارت آن گونه است که ناگهانی شهرها و بادیه ها را فرو گیرد.

اسیرهای جنگی هم با کلمات- مأخوذ- و- أَخِيذ- تعبیر شده اند.

(اتَّخَذَ) که همان باب افتعال از اخذ است با دو مفهوم به کار می رود و متعدی

(۱) نابغه ذبیانی یکی از شعرای قبل از اسلام است و بیتی که راغب رحمه الله از او نقل کرده مربوط به معلقه معروف است. ذی الجلیل مکانی است نزدیک مکه در این بیت نابغه سرعت شتر تندرو خود را به صفت دویدن گاو وحشی تشبیه کرده که در حرکت سریعش به چپ و راست خود می نگرند و خود را در دویدن تنها می بیند. و می گوید: (گوئی که در آن نیمه روز و شدت گرما دویدن ناقه من در ذی الجلیل همانند سرعت و شدت دویدگان گاو وحشی است) مطلع قصیده اش این است:

يا دارميه بالعلياء فالسند اقوت و طال عليها سالف الابد

می شود، مانند افعال قلوب که دو مفعول می گیرند و عمل می کنند، در آیات زیر:

(لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ - ۵۱/ مائده) و آیه (وَ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ - ۶/ شوری) و (فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا - ۱۱۰/ مؤمنون) - و (أَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَ أُمَّي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ - ۱۱۶/ مائده) در تمام آیات فوق اتخاذ با دو مفعول به کار رفته (و به معانی - قرار دادن - گردیدن - حاصل کردن و ساختن است) و آیه (وَلَوْ (يُؤَاخِذُ) اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ - ۶/ نحل). لفظ مؤاخذه در آیه هشدار است بر مجازات و معاقبه یا رو برو شدن مردم به نتیجه ناسپاسیشان، در برابر نعمتها و رحمتهایی که از خدای تعالی دریافت کرده اند.

در مثل گویند: (فلان مأخوذ) و به اخذه من الجن - کنایه از بیماری سخت روانی است و و فلان يأخذ مأخذ فلان - یعنی راه او را می رود و چون او کار می کند. و رجل أخذ و به أخذ - کنایه از بیماری چشم و هلاکت است، الإخاذه و الاخاذ - زمینی است که کسی آن را برای خودش می گیرد و تصرف می کند.

و نیز گفته اند - و من أخذ أخذهم - و - أخذهم - هر دو بکار می رود.

## (اخ) اخ:

برادر، این واژه در اصل (أخو) است و به کسیکه در ولادت از یک پدر و مادر یا یکی از آن دو یا همشیر بودن یعنی از یک پستان شیر خوردن با دیگری مشترک باشد او را برادر گویند، و به صورت استعاره به هر کسیکه با دیگری در قبیله یا در دین یا در کار و صنعت یا معامله و دوستی و در مناسبات دیگر مشارکت داشته باشد برادر گویند مانند این آیه قرآن (لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِأَخْوَانِهِمْ - ۱۵۶/ آل عمران) یعنی بخاطر مشارکتشان در کفر إخوان نامیده شده اند.

و آیه (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ - ۱۰/ حجرات) و آیه (أَيُّ حُبِّ أَخِيذُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا - ۱۲/ حجرات) (در چند آیه فوق لفظ برادر (اخ) در معنی مستعار خود بکار رفته است)، و همینطور آیه (فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ - ۱۱/ نساء) یعنی برادران و خواهران (إخوان و أخوات).

و در آیه (إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مَّتَقَابِلِينَ - ۴۷/ حجر) نشانه ای است از نفی مخالفت و ناهماهنگی در میان ایشان که در بهشت، همه برادرند.

کلمه (أخت) مؤنث (أخ) است یعنی خواهر، و حرف (ت) در آخر کلمه اخت

عوض حرف محذوف اصلی آن است و در آیه (یا أختَ هَارُونَ- ۲۸/مریم) خطاب خواهر بودن مریم به هارون از جهت همسان بودن در صلاح، و شایستگی است نه در خواهر بودن نسبی. «۱» دارند آنها نیز بهمان علت عاطفی برادر خطاب شده اند، هر چند که برادر نسبی نباشند و همین طور آیات زیر:

(وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ- ۷۳/اعراف) و (وَإِلَى عادٍ أَخَاهُمْ- ۶۵/اعراف) و (وَإِلَى مِیْدَیْنٍ أَخَاهُمْ- ۸۵/اعراف) و امّا در آیه (وَ مَا نُرِیْهِمْ مِنْ آیهٍ إِلَّا هِیَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا- ۴۸/زخرف) از این جهت در آن آیه، آیات طبیعی به خواهر تشبیه شده اند که در صحت و روشنی و صدق مشترکند. پس عبارت (أكبر من اختها) که قسمتی از آیه است ضمیر (ها) به آیات و آیه قبل بر می گردد. که گوئی همه آیات از یک اصلند و نامیدن (اخت) برای آیات از نظر شباهت در روشنی مفهوم آنهاست.

و همینطور در آیه (كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا- ۳۸/اعراف) هر قومی و امتی که داخل دوزخ می شوند به پیشوایان و سران دنیائی خود که باعث گمراهیشان بوده اند نفرین می کنند زیرا در کفر و ظلم همانند بوده اند و این معنی در آیه (أُولَیْئَاؤُهُمُ الطَّاعُونَ- ۳۵۷/بقره) اشاره شده است.

تأخیت، که به معنی تحرّیت، یعنی هماهنگ بودن و هم هدف بودن که به صورت استعاره به کار رفته و همان قصد و هدف مشترک برادر برای برادر دیگر است.

گاهی هم از واژه إخوه معنی ملازمت و همراهی نمودن استفاده می شود.

عبارت- أخیه الدایه- حلقه و ریسمانی است که حیوان را با آن به زمین می بندند.

---

(۱) هارون برادر حضرت موسی هزار سال قبل از حضرت مریم بوده لذا خطاب نمودن (یا اخت هارون) به مریم از جهت این است که در پاکی و شایستگی همسنگ اوست که به او می گویند تو با این پاکدامنی چگونه فرزندان شده ای؟ آیات بعد مؤید این مطلب است.

(.

در برابر اول و همچنین در مقابل واحد بکار می رود. قیامت و جهان پس از مرگ، به دار الآخرة یعنی خانه آخرت که حیات ثانوی است تعبیر شده همانطور که حیات دنیوی و این جهان را به دار الدنیا، تعبیر کرده اند مانند آیه (وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ - ۴۶/ عنكبوت) (به راستی که حیات آخرت همان حیات حقیقی است که جاودانه، بدون زوال، و بدون انقطاع و مرگ است).

گاهی هم لفظ (دار) حذف می شود مانند آیه (أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ - ۱۶/ هود) و زمانی هم لفظ دار، به آخرت توصیف می شود یعنی آخرت برای (دار) صفت می شود و گاهی هم مضاف الیه برای واژه دیگر که هر دو مورد در این آیه آمده است (وَ لِلدَّارِ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُتَّقُونَ - ۳۲/ انعام) و آیه (لَلْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ - ۴۱/ نحل).

تقدیر حالت اضافه- دار الحیاه الآخرة- است که در واقع جایگاه، و حیات اخروی منظور است. واژه اخر، از قاعده کلماتی که (الف و لام) در تقدیر دارند و بر این وزن جمع بسته می شوند خارج است و در زبان عرب چنین کلمه ای در حالت جمع و بدون (الف و لام) نظیری ندارد، این چنین قاعده ای از دو حال خارج نیست یا قبل از آن کلمه حرف (من) لفظاً یا تقدیراً ذکر می شود که در آن صورت تشبیه و جمع و مؤنث نخواهد داشت «۱» و یا اینکه حرف (من) حذف می شود که در آن

---

حیات دنیا و آخرت را سنائی عارف گرانقدر اینطور توصیف کرده است:

تا کی از دار الغروری ساختن دار السرور تا کی از دار الفراری ساخت دار القرار

ای خداوندان مال الاعتبار الاعتبار وی خداوندان قال الاعتذار الاعتذار

پیش از آن کاین جان عذر آور فرو ماند ز نطق بیش از این کاین چشم عبرت بین فرو ماند ز کار

پند گیرید ای سیاهیتان گرفته جای پند عذر آرید ای سپیدیتان دمیده بر عذار دیوان سنائی

(۱) اخر جمع اخری است و غیر منصرف است یعنی تنوین و کسره نمی گیرد زیرا مفردش که اخری است غیر منصرف است و هر جمعی بر وزن- فعل- که مفردش غیر منصرف باشد کسره و تنوین نمی گیرد.

اما اگر وزن- فعل- جمع فعله- باشد مانند: حفر- که جمع حفره است منصرف یعنی تنوین و کسره می گیرد، از طرفی- اخر- جمع اخری است و اخری مؤنث آخر که در قرآن در آیه (فَعِبَادَةٌ مِنْ آيَاتِ الْاٰخِرَةِ - ۱۴۸/ بقره) بدون کسره و تنوین ذکر شده است زیرا وزن (أفعل) که با حرف (من) جاره همراه باشد در صورت نکره بودن جمع و تأنیث ندارد. مثلاً می گوئیم: مررت برجل افضل منك و بامراه افضل منك- اما

صورت (الف و لام) دارد و تشبیه و جمع هم دارد، لفظ (آخر) در میان کلماتی شبیه بخود ذکرش بودن (الف و لام) جایز شده است.

(تأخیر): در برابر تقدیم بکار می رود، مثل آیات (بِمَا قَدَّمْ وَ أَخَّرْ

- ۱۳۰/ قیامت) و آیه (إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ- ۴۲/ ابراهیم) و آیه (رَبَّنَا أَخْرُجْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ- ۴۴/ ابراهیم) می گویند: بعته بأخره- آنرا با تأخیر مدّت فروختم، و مثل کلمه- بنظره «۱» و همینطور در محاوره گویند- أبعد الله الآخر- یعنی خدای او را فضیلت و برتری دور گرداند و یا او را از همراهی حقّ و رسیدن به حقّ دور دارد.

### (إِدْ) [إِدْ]:

کار ناروا و پر غوغا و یا سخنی کفر آمیز و بس عجیب، در آیه (لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا- ۸۹/ مریم) یعنی کاری زشت که باعث سر و صدا است انجام داده ای.

عبارت- أذت النّاقه تئد- فغان و ناله آن شتر شدّت گرفت.

الأدید: غوغا و سر و صدا گفته اند کلمه- ادّ- یا از- ودّ- یعنی دوستی و یا از همین ریشه (ادّ) سر و صدای ناروا گرفته شده است.

### (أداء) [أداء]:

به حق وفا کردن و پرداختن به حقّ، مانند پرداخت خراج و جزیه و رد کردن امانت، چنانکه در آیات (فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمَانَتَهُ- ۲۸۳/ بقره) و (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا- ۵۸/ نساء) و (وَ أَدَاءُ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۱۷۸/ بقره) اشاره شده است.

اصل کلمه- اداء- از- الأداة- گرفته شده یعنی وسیله و ابزار چنانکه می گویند: أدوت تفعل کذا- یعنی وسائلی که بایستی با آنها کار کنی تهیه کردی و

---

اگر (الف و لام) بر سرش اضافه کنیم و یا به صورت اضافه باشد تأنیث دارد مانند- مررت بالرجل الأفضل بالمرأه الفضلی و بالنساء الفضلی امّا کلمه آخر بدون حرف (من) و بدون (الف و لام) و بدون حالت اضافه جمع بسته می شود و به صورت مؤنث هم در می آید مانند- مررت برجل آخر و برجال و آخر و آخرین- اگر از این حالت خارج و به صورت صفت درآمد جمعی است که صرف نمی شود و مفرد و تشبیه هم ندارد.

(۱) نظره- در قرآن به معنی مهلت و مدّت و زمان داشتن بکار رفته است. در آیه (وَ إِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ- ۲۸۰/ بقره) یعنی اگر وامداری یا بدهکاری به ناتوانی و تنگدستی افتاد او را مهلت باید داد تا به توان خویش برسد و از عهده برآید

چنانکه پیامبر (ص) فرمود: کسیکه به مستمندی مقروض، مهلت دهد و یا از او در گذرد و وامش را ببخشد در قیامت در کف رحمت حق خواهد بود و اگر بر او سخت گیرد خداوند گورش را بر او تنگ گرداند. (مجمع)

ص: ۱۶۲

گرفتی، و- استأدیت علی فلان- او را یاری کردم- استأدی، یا استعداد علیه- او را یاری کرد که هر دو به معنی یاری رساندن است.

## (آدم) [آدم]:

ابو البشر (پدر بشر)، گفته اند ۱- چون جسم آدم از خاک سطح زمین است و- أديم الأرض- یعنی رویه و سطح زمین، بنابر این نام او از أديم گرفته شده است.

۲- توجیه دیگر این است که گویند به خاطر گندمگون بودن پوستش آدم نامیده شده زیرا، رجل آدم- مثل- رجل أسمر- به معنی مرد گندمگون است.

۳- و باز گفته اند: وجه تسمیه آدم به خاطر این است که از عناصر گوناگون و نیروهای مختلف آفریده شده چنانکه خدای تعالی فرموده است (مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ- ۲/ دهر) یعنی از مواد مختلف زمین ترکیب شده.

۴- و باز گفته اند: از اصطلاح- جعلت فلانا أدمه أهلی- یعنی او را با خانواده ام آمیزش دادم و آشنا کردم گرفته شده چون آدم آمیزش پذیر است.

۵- نام آدم بخاطر این است که از روح پاک و عطر آگین خدائی بر او دمیده شده و آیه (و نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي- ۲۹/ حجر) دلیل بر همین معنی است و از این جهت عقلی و فهم و دقت در امور که باعث برتری و کرامت او بر سایر موجودات است در سرشت آدم وجود دارد و خدای تعالی فرموده (و فَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا- ۷۰/ اسراء) «۱».

و واژه إدام هم که به معنای بوی خوش غذاهاست بر معنای فوق دلالت دارد و در حدیث (لو نظرت إليها فإِنَّه أخرى أن يؤدم بینکما)، یعنی شما رای الفت می دهد و پاک

---

(۱) از واژه کثیر در آیه فوق که کرامت و شرافت و برتری بنی آدم رای ذکر می کند فهمیده می شود که موجودات دیگری در جهان پهناور وجود دارد که انسان بر آنها برتری ندارد و آنها برتر از آدمیان اند و بدیهی است که آنها فرشتگان نیز نیستند زیرا آدم مسجود فرشتگان است و این مطلب یعنی وجود موجوداتی با فضیلت تر از انسان رای در کرات دیگر اثبات می کند آیه اینطور است (و لَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَ حَمَلْنَاهُمْ فِي الْوَجْرِ وَ الْبَحْرِ وَ رَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ- وَ فَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا- ۷۰/ اسراء) خداوند کرامت به انسان داده او را بر دریا و خشکی مسلط کرده، آدم مواد طبیعی عالم را بطور خام چون حیوانات نمی خورد بلکه آنها را با مخلوط کردن، تمیز کردن، پختن چاشنی زدن و بامزه کردن می خورد (طیبات) و فقط انسان چنین تصرفی در مواد زمین دارد اما خدای تعالی با همه این کرامتها می فرماید (تو بر تمام موجودات عالم برتری نداری و هستند موجوداتی که فضیلتشان بیشتر است).

می گرداند، که معنی این حدیث نیز بهمان معنی پاک و شایسته بودن آدم دلالت دارد و از آن اخذ شده است.

## (اذن) [اذن]:

اذن- گوش و عضوی که در بدن انسان است و بخاطر شباهتش با حلقه ها و دسته های مدور دیگر باین نام تشبیه شده است که در دو طرف سر انسان قرار دارد و به طور استعاره در باره کسی که زیاد شنواست بکار می رود مانند آیه (وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ «۱»- /۶۱ توبه) یعنی بسیار شنیدن پیامبر برای این است که به خیر و صلاح شما است.

(وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا- /۲۵ انعام) که به نادانی مخالفین اشاره می کند نه اینکه نمی شنوند و یا ناشنوا هستند، و- (اذن)- یعنی گوش فرا داد و منقاد و مطیع شد، مثل آیه (وَ اذْنَتْ لِرَبِّهَا وَ حُقَّتْ- /۲ انشقاق) یعنی پروردگارش را به شایستگی و حقیقت فرمان بر دو قدرتش را پذیرا شد، کلمه- اذن- به صورت فعل در این آیه (فَاذْنُوا «۲» بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ- /۲۷۸ بقره) به معنی آگاه کردن و یا آگاهی را بگوش دیگران رسانیدن بکار رفته است.

(إِذْنٌ) و- اذان- چیزی است که شنیده شده و لذا به علم و آگاهی هم تعبیر شده است. زیرا غالباً علوم از راه گوش و شنیدن است و مبدء آنها است.

در آیات (اِذْنٌ لِي وَ لَا تَفْتِنِّي- /۴۹ توبه) و (وَ اِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ- /۱۶۷ اعراف) و عبارات- اذنته- و آذنته بکذا- به معنی اجازه دادن و آگاه کردن است و (مؤذن)- کسی است که با ندا سر دادن چیزی را به دیگران اعلام می دارد.

(۱) این آیه مربوط به سخنی است که مشرکین در مورد پیامبر (ص) می گفتند زیرا پیامبر بسیار شنوا بود و ما می دانیم که این حالت در مردمان عادی، صفتی پسندیده است چه رسد به پیامبر (ص) و لذا خدا می فرماید بگو برای شما شنوایی نیکو هستم. سعدی می گوید:

دادند دو گوش و یک زبانت ز آغاز یعنی که دو بشنو و یکی بیش مگوی

(۲) آیه فوق در باره رباخواری است که می فرماید: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ ذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ- /۲۷۸ بقره).

یعنی: ای مؤمنین پارسائی پیشه کنید و خدای را پروا نمائید از این تاریخ از گرفتن ربح و ربائی که دیگران باید بدهند در گذرید اگر به راستی مؤمنید، ولی اگر این کار را نمی کنید بگوش دیگران برسانید و آگاهشان کنید که شما با خدا و رسولش در جنگید تا مردم بدانند که شما علم جنگ با خدا برافراشته اید. [...]



معنی فوق را در آیات (ثُمَّ أذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَتَيْهَا الْعَيْرُ - ۷۰ / یوسف) و آیه (فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ - ۴۴ / اعراف) و آیه (وَ أذَّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ - ۲۷ / حج) مشاهده می کنیم.

آذین: جائی است که بانگ ندا و اذان از آنجا می آید، و- (الإذن) فی الشیء- اجازه خواستن یا اعلام اجازه در آن چیز، مانند آیه (وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ - ۶۴ / نساء) پیامبری را نفرستادیم مگر اینکه به اراده و امر خدای مطیع شود.

و آیه (وَ مَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجُمُعَانِ فَيَاذْنِ اللَّهِ - ۱۶۶ / عمران) و (وَ مَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ - ۱۰۲ / بقره) و (وَ لَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ - ۱۰ / مجادله).

که گفته شده واژه إذن در سه آیه فوق به معنی علم خداست، اما میان علم و اجازه و إذن فرق است و واژه إذن اخص است و در جائی بکار می رود که مشیت و خواست در آن باشد چه آن کار مورد رضایت باشد یا نباشد، پس در آیه (وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ - ۱۰۰ / یونس) معلوم است، که مشیت و خواست و امر خدا در آن است اما در آیه (وَ مَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ - ۱۰۲ / بقره) که از جهتی مشیت خدا در آن است و آن چیزیکه خلافی در آن نیست این است که خداوند در وجود انسان نیروئی ایجاد کرده است که امکان احساس درد و ستم را از کسیکه باو ظلم می کند و زیان می رساند دارد، و خدای انسان را مانند سنگی که درد را احساس نمی کند نیافریده و قرار نداده است، و نیز همچنین در این مطلب خلافی نیست که ایجاد آن امکان معنی احساس درد ظلم و ستم هم در سرشت انسان از فعل خداست.

از این روی صحیح است که گفته شود چون خداوند انسان را طوری آفریده که توانائی احساس ظلم و دفع آن در سرشتش هست و می تواند آنرا درک نموده و از خود دور کند، پس صحیح است که گفته شود علم خداوند به ظلم و زیانی که از ناحیه ستمگران در طول تاریخ به انسانها می رسد علت و انگیزه ایجاد احساس دفع ستم در آنها بوده است.

و انسانها را با سرشتی و فطرتی آفریده تا بتوانند درد را احساس و ستم را دفع کنند، برای بسط و گسترش تحقیق در این سخن کتاب دیگری غیر از این کتاب

(استئذان:) طلب إذن (إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ - ۴۵/ توبه) و آیه (فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ - ۶۲/ نوح) (این دو آیه در باره کسانی است که از پیامبر برای نرفتن به جنگ اجازه می خواستند که شرکت نکنند).

(إذن)، حرف جواب و جزاء در سخن است به این معنی که بکار بردن این کلمه اگر در صدر جمله و آغاز کلام باشد و پس از آن فعل مضارع بیاید آنرا منصوب می کند، مثل - إذن أخرج-.

إذن همواره در حالت اقتضای پاسخ دادن چه صریح باشد و چه در تقدیر بکار می رود، عبارتی که با (إذن) آغاز می شود متضمن مطالبی است که در جواب و جزای عبارت مربوط بآن پاسخ است و اگر کلماتی قبل از إذن بیان شود و فعل

(۱) متأسفانه کتابی که راغب اصفهانی رحمه الله وعده اش را داده با کتابی که در مقدمه این کتاب آرزوی نوشتنش را داشته به عمل نپیوسته. مطلب فوق را امام علی (ع) بیان فرموده که (لا تکن ظالما و لا تکن مظلوما) باید دانست نیروئی را که خداوند در سرشت انسان قرار داده و تجلی آنرا بشر در طول تاریخ خویش به روشنی دیده است این است که ستمگرانی و بزهکاران و کافرانی پس از برخورد با پیامبران و یا حکیمان و عارفان حالت ستمکاریشان به دفع ستم و اجرای عدالت تبدیل شده است (از حکما مانند برخورد خواجه نصیر طوسی با مغولان) ظلم و ستم امری فطری نیست، در حقیقت بکار بردن نیروهای نفسانی در مسیر انحرافی است، تنفر و انزجار تمام بشر از زشتی و ستم و تمایل آنها به عدالت و نیکی از همان فطرت پاک الهی سر چشمه می گیرد و اصل در خلقت و آفرینش، در بشر بر ایمان و انجام عدل و نیکی است (وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ - ۵۶/ ذاریات) اگر ظلم و ستم، خواست و اراده خدا بود در آیات زیر نمی فرمود که (وَ مَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ - ۳۱/ غافر) و (وَ مَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ - ۱۰۸/ آل عمران) اگر خدای تعالی به مصداق این آیات برای بندگان و جهانیان اراده ظلم نمی کند و ظلم را از آنان نمی خواهد، پس ظلم ظالمان سرکشی از فرمان خدای خارج از خواست پروردگار لطیف و رحیم است اما پس از وقوع ظلم و عدل و اظهار ایمان و کفر از سوی آزمایش دهندگان یعنی (همه انسانها) یقینا آن اعمال در پیشگاه عدل و علم خدای تا زمانی که با توبه و ایمان، آثار انحراف محو نشده باشد وجود دارد که (إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِنَنَّ السَّيِّئَاتِ - ۱۱۴/ هود) بنابراین امور ثابت مبنی بر مشیت و علم و اراده خدای در جهان وجود دارد و آن امور فطرت، و آفرینش، ناموس خلل ناپذیر الهی است که: (لَا تَبْدِيلَ لِحُكْمِ اللَّهِ - ۳۰/ روم) و (فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا - ۴۳/ فاطر) اما اموری هم غیر ثابت و در حال تغییر پیوسته از انسانها سر می زند که حَقِّش ثابت و باطلش با شرایطی که گفته شده محو می گردد.

رگ رگ است این آب شیرین و آب شور بر خلائق می رود تا نفع صورت

مضارع بعدش بیاید هم نصب و هم رفعش جایز است، مانند این عبارت- أنا إذن أخرج- یا- اخرج- که نصب و رفع هر دو درست است زیرا- إذن- اول جمله نیست، و اگر (إذن) بعد از فعل بیاید یا فعلی با او همراه نباشد عمل نمی کند مانند- أنا أخرج إذن- و در این آیه هم (إِنَّكُمْ إِذَا مِثْلُهُمْ- ۱۴۰/ نساء) و اذا در این آیه عمل نکرده است و (مثلهم) مرفوع است.

### (أذی) [أذی]:

اذیت و آزاری است که به هر ذی روحی را نظر جسمی یا روحی با عواقبش می رسد چه دنیائی و چه اخروی، خدای فرماید (لَا تُبْطِلُوا صِدْقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى ۚ بقره) و همینطور آیه (فَأَذُوهُمَا- ۱۶/ نساء) که اشاره باذیت و زدن است مثل آیه (وَ مِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ- ۶۱/ توبه) و آیه (لَا- تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى وَ أُوذُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصِيرُنَا- ۶۹/ احزاب) و (لَمْ تُؤْذُونِي- ۵/ صف) و (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذَى- ۲۲۲/ بقره). (وَ الَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ- ۶۱/ توبه).

که عوارض محیض را از نظر شرعی و باعتبار شرع (أذی) یعنی رنج و زحمت نامیده است و همینطور باعتبار پزشکی، چنانکه پزشکان این رشته ذکر کرده اند محیض نوعی درد و رنج است.

و گفته شده- آذیته، أذیه، إیذاء، و أذیه و أذی، اسم فاعلش الأذی است- یعنی موجی سخت و اذیت کننده برای دریانوردان در موقع کشتی رانی.

### (إذا) [إذا]:

که برای زمان آینده بکار می رود متضمن معنی شرط نیز هست، و مانند حروف جازمه عمل می کند و بیشتر در شعر، اما إذ تعبیر بزمان گذشته شود و حتما با (ما) بکار می رود و بدون حرف (ما) برای زمان گذشته جایز نیست مانند:

إذ ما أتیت علی الرسول فقل له و بیشتر در حالت شعری است.

### (أرب) [أرب]:

نیاز شدیدی که با درک آنها اقتضای چاره جوئی برای دفعش بوجود می آید، پس هر آربی نیازی است اما هر نیاز و حاجتی (أرب) نیست. بعدا این واژه گاهی در معنی نیاز تنها و گاهی نیاز و دفع نیاز بکار رفته، چنانکه می گویند- ذو أرب و أریب- یعنی کسیکه چاره جوئی می کند. أرب إلی کذا أربا و أربه و إربه و

مأربه- (چهار مصدر دارد)، خداوند در قرآن فرماید (وَلِي فِيهَا مَأْرَبٌ آخِرَى ۱۸/طه) و جمله- و لا- أرب لی فی کذا- یعنی نیاز شدیدی بآن ندارم و آیه (أُولَى الْأَرْبِيَةِ مِنَ الرِّجَالِ - ۳۱/نور) کنایه از احتیاج به نکاح و همسری است، و نشانه نیاز شدیدی است که چاره جوئی آنرا اقتضاء دارد.

اعضائی هم که شدیداً به آنها نیاز هست (آراب) گویند که مفردش (أرب) است اعضای بدن دو گونه است:

۱- اعضائی که مورد نیاز حیوان یا (هر ذی روحی است) مانند: دست پا، چشم، و ...

۲- نوع دیگر اعضائی که برای زیبایی است مانند ابرو، ریش، و ... اعضای مورد نیاز و حاجت هم دو دسته است، قسمتی که حاجت شدیدی به آن نیست و قسمتی که به شدت مورد نیاز هست، در این گونه اعضا حتی اگر توهم شود که نباشند کار بدن اختلال عظیمی خواهد داشت و اینگونه اعضای رئیسه بدن را (آراب) نامیده اند در حدیثی از پیامبر آمده است که «إذا سجد العبد سجد معه سبعة آراب» یعنی صورتش، دو کف دستش، دو زانویش و دو پایش نیز در حال سجده است.

گفته اند: أرب نصیبه- نصیب و بهره او را بزرگ کرد- و أرب ماله- مالش را فزونی داد، و أرب العقده- گره را محکم کرد- أرب- نصیبه- بدون تشدید حرف (ر) باندازه نیازش بهره اش را قرار داد.

## (ارض) ارض :

زمین یا جرم و جسمی که در مقابل آسمان قرار دارد جمع آن- أرضون- است و در قرآن بصورت جمع نیامده است. «۱»

پائین و زیر هر چیز را نیز به ارض تعبیر کرده اند، همانگونه که بالا و فوق هر

---

(۱) در قرآن کلمه (ارض) همان طوری که راغب رحمه الله گفته است بصورت جمع نیامده امّا در آیه (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَائِعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ - ۱۲/طلاق) اشاره دارد که همانند زمین و کره خاکی ما با همین شرایط در جهان پهناور بسیار آفریده است، واژه مثلهنّ از (ارضون) معنایش وسیعتر، و مفهومش فراگیرتر است که در باره زمینهای مانند زمین ما بکار رفته و این کلمه یعنی مثلهنّ یکی از معجزات قرآنی است که می فرماید حیات و زندگی تنها منحصر به همین زمین نیست. چون در آیه ۷۰

چیز را هم (سما) نامیده اند، شاعری در وصف اسبش گوید:

و أحمر كالدِّياج أما سماؤها فرّيا و أما أرضها فمحول

(اسبی است سرخ و زیبا چون پارچه دیبای رنگین که پشتش از شدت حرکت مرطوب و زیر و پاهایش خشک). و سخن خدای تعالی (اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا - ۱۷ / حدید).

لفظ ارض عبارت از هر پدیده ای است که در زمین بعد از تباهی، و فرسایش، حیات مجدد می یابد و بعد از وجود تکوینی و خلقت مجدد با سوی حیات و رشد عودت می کند، از این روی بعضی از مفسرین گفته اند مقصود از (يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا - ۱۷ / حدید) نرم شدن دلها بعد از قساوت و سنگدلی است. و عبارت - ارض اریضه - یعنی زمینی که گیاهش نیکو است.

- تَأْرُضُ النَّبْتِ - آن گیاه در زمین ریشه گرفت و زیاد شد، - تَأْرُضُ الْجَدَى - آن بزغاله چرید و - اَرْضُهُ الدَّوْدَةُ - یعنی موریانه هائی که در چوب قرار می گیرند و آنرا می پوشانند - و اَرْضَتِ الخَشْبَةَ - که همان (ما روضه) است: چوبها، موریانه زده است.

### (اریک) [اریک]:

اریکه یا حجله روی تخت، جمعش (أرائك) است، نامیدن حجله و تخت به اریکه یا از این جهت است که ارائك در زمینی ساخته می شود که درخت (أراك) در آنجا می روید و از آن درخت ساخته می شود، و یا از این جهت که تخت و اریکه جای نشستن و اقامت است چنانکه گفته اند - أرك - بالمكان أروكا - و اصل أروك بمعنای اقامت و نشستن بر درخت اراک است. و سپس به اقامت در

---

۱ سوره اسراء هم در باره شرافت و کرامت انسان فرموده انسان با تمام فضیلتش بر تمام موجودات برتری ندارد بلکه (و فضلناهم علی کثیر مّن خلقنا تفضیلا).

واژه ارض در زبان انگلیسی هم با همین تلفظ بکار می رود و اصولا صدها واژه مشترک از زبانهای فارسی و عربی در زبانهای لاتینی (انگلیسی آلمانی واژه زدائی برنیامده اند، امّا متأسیفانه در زمانهائی که ملت و کشور عزیز ما در راه استثمار زدائی برداشته اند که جریان اصلی را منحرف سازند و نمونه این روش غیر انسانی و غیر ملّی را در سالهای اخیر بنام (پاک زبانی و پاک دینی) مشاهده کردیم که باید گفت خداوندا ملت و کشور اسلامی ما را همواره از گزند بد اندیشان در امان بدار.

سایر مکانها نیز لفظ (اراک) «۱» طلاق شده است.

### (ارم) [ارم]:

نشانه ایست ساخته شده از سنگ که بر بلندی ها بنا می کنند جمع آن (آرام) و آن سنگ را هم (إرم) گویند.

همینطور انسان بسیار خشمگین و چهره برافروخته را به سنگ داغ که می سوزند تشبیه کرده اند- یَحْرَقُ الْإِرْمَ- (از خشم سنگهای داغ را نیز می سوزاند) و آیه (إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ- ۷/ فجر) اشاره به ستونهای زرین و بلند و برافراشته است و جمله- ما بها أرم و أریم- احدی آنجا نیست و بیشتر به صورت منفی بکار می رود چنانکه می گوئی- ما بها دیتار- احدی در آنجا نیست که منظور ساکنین در آن خانه است.

### (از) [ازا]:

در این آیه قرآن (تَوَزُّهُمُ أَزًّا- ۸۳/ مریم) یعنی: (شیاطین) ایشان را به گناه و غرور می فریبند و آنچه را به گناهکاری وا می دارند که مانند دیگ جوشان به غلیان و شورش عمل می کنند.

روایتی در باره حالت پیامبر (ص) به هنگام عیادت آمده است که «یصلی و لجوفه أزیر کأزیر المرجل» (یعنی پیامبر (ص) در حالت نماز اندامش چون هیجان و جوشش آب مرتعش می شد و خشیت خدای، او را لرزان و مضطرب می ساخت). «۲» عبارت- أزه- از کلمه هزه- که آنهم به معنای ارتعاش است بلیغتر است.

### (ازر) [ازرا]:

أزر اصلش از إزار: به معنی لباس است، إزار و إزاره و منزر از همین واژه است.

(۱) اراک درختی است که برگها و شاخه هایش بسیار متراکم، میوه اش مانند انگور خوشه ای و چوبش چون نی تو خالی است و از نظر نرم بودن از چوبش مسواک می سازند، شتران به خوردن شاخه و میوه اراک مشتاق اند که گاهی از خوردن زیاد آن مریض می شوند. شعرا در وصف درخت اراک اشعاری سروده اند (اس- نف).

(۲) خداوند در باره علماء می فرماید: (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۲۸/ فاطر) یعنی آنها را که مجذوب شکوه و عظمت آفریدگار می شوند و حالت خشیت یعنی جذب عظمت خدا شدن بآنها دست می دهد در این صورت پیامبر (ص) به طریق اولی مشمول آیه فوق است. به ویژه در حال نماز که در حدیث بالا به آن اشاره شده، پیامبر (ص) و اولیای خدا در نماز که نزدیکترین عمل، و وسیله تقرب خداست مسلماً با چنان حالتی در معراج عبادت قرار می گیرند.

به جان وزن هم بطور کنایه (إزار) گفته اند، شاعر گوید:

أَبَا بَلْعَ أَبَا حَفْصَ رَسُولًا فَدَى لَكَ مِنْ أُخِي ثِقَةَ إِزَارِي

(فرستاده ای به سوی ابا حفص گسیل کن و پیام فدویت از برادری راستگو و مورد اعتماد را به او برسان).

وجه تسمیه زن به (إزار) یعنی لباس، از این آیه مبارکه قرآن که می فرماید (هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ - ۱۸۷/ بقره) گرفته شده است، و آیه (أَشْدُدْ بِهِ (أَزْرِي) - ۳۱/ طه) یعنی تا بوسیله او تقویت شوم، الأزر - یعنی نیروی شدید و زیاد و - آزره - او را یاری و تقویت کرد، که اصلش از - شد الازار - بستن دامن و محکم کردن دامن گرفته شده.

خدای فرماید: (كَزَّرَعٍ أَخْرَجَ شَطَاةً فَآزَرَهُ) «۱» - ۲۹/ فتح) یعنی آنها همانند زراعتی

(۱) خداوند در این آیه که آخرین آیه سوره فتح است پیشگوئی و خبر از آینده با عظمت و پیشرفت اسلام می دهد، آیه مربوطه چنین است (مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكْعًا سَرِجًا، يَتَّبِعُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَزَّرَعٍ أَخْرَجَ شَطَاةً فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسِيتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعِيدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا - ۲۹/ فتح).

سخن از صفات و رفتار و مبارزات و شوق پرستش الله در یاران پیامبر (ص) است که فضیلتی و رضوانی از حق است، آنان زاهدان شب و شیران پیکارگر روز با کفارند، چنانکه در تورات ذکر شده سیمایشان و چهره شان روشنگر ایمان است که آغازگری بودند در ایمان و عمل و همچو نهالی جوان، عده شان اندک اما با پایداری و گذشت زمان پر برگ و بار شدند و نیرو یافتند، استوار ماندنش در ایمان آنچنان عظمت یافت که مایه شگفت گردید و گفته اند (هر که بر شکوفائی نهال اسلام و پیشرفت آن خشمگین شد کافری بیش نیست اما مژده و وعده حق این است که یاران وفادار و نیکو کار پیامبر (ص) مشمول آمرزش حق، و پاداش عظیم اند).

خواجه عبد الله انصاری در ذیل این آیه پس از بر شمردن صفات نیک اصحاب پیامبر (ص) می نویسد «عن ابن عمر قال، قال رسول الله لعلي: يا علي انت في الجنة و شيعتك في الجنة» (كشف الاسرار ج ۹ ص ۲۳۳). امّا بدیهی است ذره ذره اعمال یاران و مؤمنین چه در زمان حیات پیامبر و چه بعد از آن مورد حساب قرار می گیرد و این اصل کلی است، و هیچ احدی در بست راهی رضوان خدای نخواهد شد چرا که (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَ مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ) و آیه عام است، بنابر این شرایط بودن در راه پیامبر همان است که در آیه فوق فرموده (أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ، رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ) و اگر کسی در طول تاریخ اسلام از آغاز حیات پیامبر (ص) و تاکنون به جای (اشدء علی الكفار) و به جای (رحماء بينهم) (مبغوضون یا بغضاء بينهم) باشند یا بوده اند از شمول این آیه خارج اند و نمی توانند





هستند که با جوانه زدن پر بار می شوند و سپس با آن برگ و بار فراوان، زراعت را تقویت می کنند.

آزرته فتأزر: او را یاری کردم و تقویت شد، و- هو حسن الازره: یار نیکوئی است و- أزر البناء و آزرته: پایه های بنا را محکم کردم و- تأزر- النبات- آن گیاه بلند و قوی شد، و- ازرته و آزرته- وزیرش شدم، که اصلش با (واو) است و- فرس آزر- اسبی که سپیدی پاهایش تا زیر شکمش ادامه دارد.

و آیه (إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ (آزَرَ) - ۷۴/ انعام) گفته اسم پدرش (تارخ) است و به صورت (آزر) معرّب شده «ا» و باز گفته اند معنای آزر در زبانشان به معنی (گمراه) بوده است.

### (ازف) [ازف]:

در آیه (أَزِفَتِ الْأَزْفَةُ - ۵۷/ نجم) یعنی قیامت نزدیک شد.

واژه های- ازف- و- افد- در معنی به هم نزدیکند، اما ازف به کمی وقت و تنگی زمان تعبیر شده است، و- ازف الشَّخْص و الازف به معنی تنگی وقت است برای اینکه گفته شده زمان قیامت نزدیک است، و لذا به (ساعه) تعبیر شده است.

خدای فرموده (أَتَى أَمْرُ اللَّهِ - ۱/ نحل) از این جهت به لفظ ماضی (أتی) بیان شده است که نزدیکی زمانش را می رساند و زمان ماضی به زمان حال پیوسته است و در این باره آیه (وَ أَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ - ۱۸/ فاجر) بهمان معنی آمده است.

### (اس) [اس]:

(أَسَسَ «۲») بنیانه: به جهت آن بنا پایه هائی که مانند ستونهاست قرار داد که

---

یار حقیقی پیامبر (ص) و مؤمنین باشند چه رسد به کسانی که نسبت به ذریه پیامبر (ص) بغض ورزیده باشند، و در تاریخ اسلام، بوده اند کسانی چون معاویه که دستور (سب علی) را بر منابر داده اند و نیم قرن هم عملی شد تا اینکه خلیفه عادل عمر بن عبد العزیز آنرا لغو و دستور داد بجایش آیه ای از قرآن (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ ...) خوانده شود.

(۱) در باره معرّب شدن (تارخ) از- آزر- که راغب اصفهانی بآن اشاره کرده است، جوالیقی و سایر معرب نویسندگان معتقدند که کلمه (مورخ) و تاریخ هم از کلمات (ماه روز) فارسی گرفته شده که البته در باره تاریخ اقوال دیگر هم ذکر کرده اند، کسانی که مورخ رای معرّب ماه روز می دانند:

ازهری در تهذیب اللغه و خوارزمی در مفاتیح العلوم و ص ۸۹ المعرب من الکلام الاعجمی علی حروف المعجم از ابو منصور جوالیقی.

(۲) از این واژه سه آیه در قرآن ذکر شده که هر سه در باره تأسیس و پایه گذاری بناهای مادی و

ص: ۱۷۲

بناها بر آن پایه ها قرار دارد، اسّ و اساس جمعش إساس- است- اسّیس- جمع در جمع است، گفته اند- کان ذلک علی اسّ الدّهر- آن کار بر اساس و قانونمندی روزگار است- همانطور که می گویند- علی وجه الدّهر- بر چهره روزگار.

### (اسف) [اسف]:

یعنی حزن و غضب با هم، و هر کدام از این معانی گاهی به جای هم بکار می روند. حقیقت معنی اسف به جوش آمدن یا تغییر حرارت و حرکت خون در قلب است برای انتقام گرفتن در حالت خشم، اگر این حالت در باره زیر دست باشد گرمی خون در همه بدن منتشر می شود و به صورت خشم و غضب ظاهر می گردد، و اگر این الت در باره بالا- دست و قوی تر از خود باشد خون منقبض می شود و در چهره رنگ پریده به صورت حزن و اندوه جلوه می کند، لذا از ابن عبّاس رضی الله عنه- در باره حزن و غضب پرسیدند پاسخ داد مبدأشان هر دو یکی است اما الفاظشان مختلف، پس کسیکه با قوی تر از خود ستیزه می کند حزن و جزع بر او ظاهر می شود و چون با ضعیفتر از خود منازعه نماید غیظ و خشمش بر او نمایان می شوند، از این روی شاعری گفته است:

فحزن کلّ أخی حزن أخو الغضب اندوه هر برادر در برابر برادر خشمگین دیگری است.

---

معنوی است و راغب در ذیل این واژه فقط از یک آیه دو کلمه آنرا ذکر کرده است آیات آن چنین است (فَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَى مِّنَ اللَّهِ وَ رِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مِّنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ - ۱۰۹ / توبه) این آیه تشبیهی است با مقایسه دو شخصیت و دو روح ۱- با تقوا و دیگری دنیا پرست، کسیکه انگیزه تجسّم شخصیتش بر تقوا و رضای خدا است نیکوتر است یا کسیکه شخصیتش مانند بنائی است که بر پرتگاه لرزان و ریزانی بنا شده است.

و آیه دوّم که مثال عینی آن است، در همین سوره اشاره به مسجدی است که بر اساس تقوی و تقرب به خدا بنا شده و خداوند پیامبر رای مأمور می کند که در آنجا نماز بگذارد، و دیگری مسجد (ضرار) که بر اساس حسادت و نفاق ساخته شده بود و خداوند به پیغمبر می فرماید (لا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا... لَمَسِجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ - ۱۰۸ / توبه) که این خود نمونه و سنتی است که در هر زمان امور خالص بر پایه تقوا را از مسائلی که با ریا و خود نمائی یا از روی کینه و دنیا خواهی انجام می شود برای انسانها در تمام تاریخ سرمشق باشد.

و آیه (فَلَمَّا آسَفُونَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ - ۵۵/ زخرف) یعنی خشمگینمان کنند ابو عبد الله الرضا (ع) گفته است (ان الله لا یأسف کأسفنا و لکن له اولیاء یأسفون و یرضون فجعل رضاهم رضاه و غضبهم غضبه) و سپس فرمود «من اهان لی ولیا فقد بارزنی بالمحاربه و قال تعالی (مَنْ یُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اطَاعَ اللّٰهَ - ۸۰/ نساء)».

(حضرت رضا (ع) فرموده خداوند مانند انسانها محزون و خشمگین نمی شود اما اولیائی دارد که خشنودی آنها را خشنودی خود و غضب اینان را غضب و حزن خود قرار داده است از همین جهت که خدای تعالی فرموده است کسیکه ولی مرا اهانت کند با من ستیزه و محاربه کرده است، چنانکه در قرآن فرموده کسیکه پیامبر را اطاعت کند همانا خدای را پیروی و اطاعت کرده است). «۱»

و آیه (عَضْبَانَ اَسْفًا) - ۱۵۰/ اعراف) اُسف همان غضب آلود شدن است، این کلمه به صورت استعاره در باره خدمت گزاری که مسخر و اسیر کسی است بکار رفته است چنانکه گوئی، نامیده شدن او باین کلمه (آسف) از اسیر شدن و تسخیر شدن او که باعث عصبانیت و ناخشنودی اوست حکایت می کند.

### (اسر) [اسر]:

بستن کسی با زنجیر و طناب چنانکه گویند- اُسرت القتب یعنی زین و برگ را بر پشت مرکب بستم، اسیر را هم بهمین مناسبت اسیر نامیده اند و که مقید و محدود می شود و سپس به هر چیزی که گرفته شده و مقید است اسیر گفته اند،

---

(۱) این روایت در کتب احادیث و مجمع البحرین از حضرت صادق (ع) نقل شده است و به راستی واژه ها و عبارت روایات فوق از نظر فصاحت و بلاغت، کلام معصوم (ع) و در اوج معنی است، بخصوص در باره مقام ولایت و رهبری که هم سوی نبوت است و در راه آن، راغب اصفهانی رحمه الله احادیث نبوی و صحابه و روایات ائمه (علیهم السلام) را مانند میناتوریهها و مثبت کاران و جواهر نشانان در جای خود آنچنان منظم و عالمانه بکار می برد و از ژرفنای تفسیر لغوی خود نشان می دهد تا کسانیکه ادعای قرآنی دانی می کنند و مغرورانه خود را مفسر قرآن می دانند بخصوص در عصر ما و به تفسیر رأی می پردازند، عبرت گیرند و با روش غیر اسلامی خود دیگران را باشتباه نیندازند و برآستی جایگاه کسانی که خویشان و رأی خویش را شاخص و میزان دانستن و فهم قرآن قرار می دهند در دوزخ است چنانکه فرموده اند «من فسّر القرآن برأیه فلیتبوء مقعده فی النار» چه رسد به کسانی که هنوز حتی نام سوره های قرآن را درست نمی دانند و در معرض دید ۳۶ میلیون جمعیت مسلمان ایران سوره روم را که در باره ملت و نژاد روم قبل از اسلام است بنام سوره رم یعنی پایتخت ایتالیا نام می برند تو خود حدیث مفصل بخوان از این مجمل.

هر چند که با چیزی هم بسته نشود.

جمع اسیر- اساری و اساری و اسری- است و در آیه (وَ يَتِيمًا وَ اَسِيرًا- ۸/ انسان) بکار رفته است بعدا معنی اسیر گسترش یافته و در معانی (اسیر نعمت شدن) استعمال شده و همچنین در باره خانواده، که وسیله نیرومندی و تقویت مرد است و- أسره الرّجل- یعنی خانواده مرد و در آیه (وَ شَدَدْنَا اَسْرَهُمْ- ۲۸/ انسان) در باره آفرینش انسان است که خداوند بوسیله مفصلها اعضای پیکر او را به یکدیگر مربوط و محکم ساخته است، و بحکمت خدای تعالی در ترکیب طبیعت آدمی که مأمور به تأمل و اندیشه و تدبّر در وجود خویش است اشاره شده است و سپس گوید (وَ فِي اَنْفُسِكُمْ اَفَلَا تُبْصِرُونَ- ۱۲/ ذاریات) یعنی در وجود خودتان چنین استحضامی هست آیا بصیرت نمی یابید و نمی نگرید.

و- الأسر- حسب ادرار و بول و- رجل مأسور- مردیست که به چنین بیماری دچار شده است گوئی که منفذ ادرارش بسته شده.

و الأسر- در بول، مانند- حصر- در مدفوع است که اسر و حصر هر دو بیماری مجاری بول و غایط است.

### (اسن) [اسن]:

گفته می شود- أسن الماء یأسن و أسن یأسن- آب بوئی ناخوشایند دارد و بویش تغییر کرده است، ماء أسن- چنانکه در آیه (مِنْ مَاءٍ غَيْرِ اَسْنٍ- ۱۵/ محمّد) آمده است در همان معنی است یعنی از آبی که پاک و نامتغیر است، و- أسن الرّجل- آن مرد از بوی بد آب بیمار شده است و بحال اغماء در آمده است، شاعر گوید:

یمید فی الرّمح مید المائح الأسن- یعنی: آنچنان در خوردن نیزه و اصابت آن به خود لرزان شد که گوئی از آبی آلوده سست و مرتعش است.

و- تأسن الرّجل- زمانی است که آن مرد علیل و بیمار شده است و بصورت تشبیه بکار رفته است.

### (اسا) [اسا]:

اسوه و إسوه بر وزن قدوه و قدوه، در جائی بکار می رود که انسان در نیکی و بدی از دیگری تبعیت و پیروی می کند چه در شادمانی یا در زیانمندی.

و در همین معنی خدای تعالی فرموده: (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ - ۲۱/ احزاب) و از این روی در آیه فوق اسوه و نمونه را خدای تعالی با واژه حسنه- یعنی صفت نیکو و صف کرده است. عبارت- تَأْسِيتُ بِهِ- یعنی باو تَأْسَى جستم و- اسی- یعنی حزن و اندوه، و حقیقتش اندوهگین شدن برای چیزی است که از دست رفته و فوت شده است، گفته می شود- اَسِيتُ عَلَيْهِ اُسى- و اَسِيتُ لَهُ- یعنی بر او یا برای او افسوس خوردم و محزون شدم، آیه (فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ - ۲۶/ مائده) بر کافران افسوس مخور (که البته پس از اِنداز و اِتمام حُجَّت و ارائه آیات و دلائل است).

شاعر نیز گوید: اَسِيتُ لِأَخْوَالِي رِيعَهُ ... (برای دائی زادگان و خاله زادگانم، رِيعَهُ، محزونم).

اصل لغت- اسی- با (واو) است چنانکه گویند- رجل اَسْوَان- یعنی حزین.

اَسُو- بهبودی زخم است که اصلش از بین رفتن و ازاله درد و اندوه است مانند- كَرِبَتِ النَّخْلُ- یعنی شاخه های نخل را بریدم. اَسُوْتَهُ، اَسُوَهُ، اَسْوَا: او را معالجه و درمان کردم و و چاره نمودم.

الْاَسِی- پزشک جَرَّاح است، و جمعش اِساء و اَساه- مجروح را نیز مَأْسَى و اُسى هر دو گویند و نیز بطور مجاز گفته اند- اَسِيتُ بَيْنَ الْقَوْمِ- یعنی میانشان را اصلاح کردم و- اَسِيتُهُ- هم به همین معنی است.

شاعر گوید: اُسى أَخَاهُ بِنَفْسِهِ- و دیگری گوید: فاسی و آذاه فکان کمن جنی- معنی عبارت اَوَّل این است که برادرش را با خویشتن برابر گرفت و عبارت دَوِّم یعنی- پس با او برابر کرد و بعد آزارش رساند، گوئی که جنّ زده و دیوانه بوده.

اسم فاعل این واژه (اُسى) است یواسی هم بکار برده اند شاعر گوید: یكفون ائقال تائى المستأسى یعنی برای اصلاح و بهبودی سختیهای جراحتشان کافی اند.

کلمه مستاسی که در مصراع بالا آمده است باب استفعال آن واژه است.

و اَمَّا- اِساءه از این واژه نیست بلکه از- ساء- نقل شده است.

(

## (اشر) [اشر]:

الاشر یعنی شدت سر خوشی و سر مستی، فعل آن- اشر یاشر، اشرأ- خدای تعالی فرماید: (سَيَعْلَمُونَ غَدًا مَنِ الْكَذَّابُ الْأَشْرُ-؟ /۲۶ قمر) (یعنی بزودی خواهند دانست که چه کسی متکبر دروغ گوی و جاه طلب است).

أشر در معنی جاه طلب و سر خوش بلیغتر و رساتر از معنی واژه- بطر- است ولی- بطر- در مورد فرح و شادی رساتر است حالت- بطر- اگر بیشتر اوقات بر احوال انسان غلبه داشته باشد ناپسند است و آنرا به- فرح- تعبیر می کنند، چنانکه خدای تعالی فرماید: (إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ- ۷۶/ قصص) گاهی هم پسندیده و شایسته است هر گاه باندازه لازم و در جای خود باشد چنانکه خدای فرماید: (فَبَدَّلِكَ فَلْيَفْرَحُوا- ۵۸/ یونس) زیرا فرح در اینجا ناشی از:

سرور و شادی بر حسب حکم عقل است.

أشر- فرحی است که بر حسب فرمان هوی و هوس انجام می شود.

ناقه مئشیر- شتری با نشاط که بر طریق تشبیه گفته شده یا شتری لاغر اندام- چنانکه گفته اند- أشرت الخشبه- یعنی چوب را نازک کردم.

## (اصر) [اصر]:

بستن چیزی و حبس کردن به قهر و زور، افعالش چنین است- اصرته فهو مأصور. المأصر و المأصر:- محل بستن کشتی (اسکله) و محبس کشتی است یعنی زندان. در آیه (وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ- ۵۷/ اعراف) اموری است که آنها را از خیرات و رسیدن به ثواب و پاداش باز می دارد، و در این معنی آیه (وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا- ۲۸۶/ بقره) (گرانباری در فرمانبری و پیمان و موانع خیرات را بر ما منه).

(اصر): در آیه فوق به معنی بار سنگین است و تحقیقش همان است که یاد آور شدم، الإصر یعنی عهد و پیمان مؤکدی که آن تأکید، مانع شکستن و نقض آن را از ثواب و خیرات است، خدای فرماید (أَأَقْرَزْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي- ۸۱/ آل عمران) یعنی پیمان مؤکد و استوار.

الإصار- طنابها و ریسمانهائی که ستونهای خانه «۱» را بر پای می دارد، و- ما

(۱) منظور همان طنابهای خیمه و چادرها و یا سراپرده هائی است که تقریباً خانه بیشتر مردم بوده و امروز عشایر و کوچ نشینان همانگونه خانه ها دارند که با طناب بر پا می شود.

يأصرنى عنك شىء - چیزی مرا از تو باز نمی دارد و مانع نمی شود.

الأیصر: عبائی که در آن پوشال می ریزند و بر کوهان شتر می نهند، تا سواری و نشستن بر آن ممکن و آسان شود.

### (اصبع) [اصبع]:

الإصبع اسمی است برای تمامی انگشتان که عبارت است از ناخنها، مفاصلهای دست، استخوانها و گوشت انگشتان با هم، و به صورت استعاره برای هر اثر حسّی بکار می رود چنانکه می گویند - لكك على فلان أصبع همانطور که می گویند لكك عليه يد - یعنی تو بر او حقّ نعمت و سرپرستی داری.

### (اصیل) [اصیل]:

جمعش آصال، شامگاه و در آیه (بِالْعُدُوِّ وَالْأَصَالِ - ۲۰۵ / اعراف) یعنی در بامداد و شامگاه، شب را نیز، أصیل و أصيله گویند، جمع أصیل - أصل و آصال است و جمع اصيله «۱» - أصایل.

در آیه (بُكْرَةً وَ أَصِيلاً «۲» - ۴۲ / احزاب) اشاره به اوّل وقت نماز صبح و نماز مغرب است. و اصل الشّیء - ریشه و پایه هر چیزی است که اگر آن پایه و ستون در حال بلندشدن و بلندی توهم شود نیروی خیال نمی تواند آنرا تصوّر کند، از این روی خدای تعالی فرموده (أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَ فَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ - ۲۴ / ابراهیم) که تصوّر کرانه با عظمت و بلندی آسمان هرگز به اندیشه، و تصوّر و تخیل در نیاید.

و عبارت - و قد تأصّل کذا ریشه دار شد و - مجد أصیل - بزرگی واقعی و - لا أصل له و لا فصل - هم از این معنی است، یعنی اصالت، و نسبی ندارد (یا حسب و نسبی).

### (أف) [أف]:

اصل أف بمعنی هر چرکی و پلیدی است، و ناخن چیده شده، و هر چیزی که بخاطر آلودگی و پلیدیش ازاله و چیده شود و گفته اند به هر عملی و چیزی که سبک و آلوده باشد أفّ گویند. مانند آیه:

(أَفُّ لَكُمْ وَ لِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ - ۶۷ / انبیاء) که بخاطر ناروا بودن پرستش

(۱) اصيله به دو معنی است: ۱- مرگ و هلاکت ۲- اصل و ریشه هر چیزی.

(۲) در آیه (بُكْرَةً وَ أَصِيلاً - ۴۲ / احزاب) جمع بکره - بکر و جمع الجمع ابکار است (تفسیر بیضاوی و مجمع البحرین) [...]



معبودانی غیر از خدا خوار شمرده شده اند یعنی خَفَّت و خواری بر شما باد و بر آنچه که غیر از خدا پرستش می کنید.

فعل واژه افّ هم بصورت- قد أففت لكذا- بکار رفته است و هر گاه چیزی را بخاطر پلیدیش و ناروایش مورد انزجار قرار دهی، می گوئی- أفف فلان-.

### (افق) [افق]:

خدای تعالی فرماید (سُرِّيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ - ۵۳ / فصّلت).

یعنی: در همه جا و همه نواحی. مفردش أفق و أفق «۱» و منصوب به آن را افقی گویند یعنی جهانی. جمله- و قد أفق فلان- زمانی است که کسی در آفاق سیر کند و الأفق کسی است که کرم و بخشندگی را به نهایت می رساند که از نظر وسعت بخشش او را به افقی که در جهان گسترده شده است تشبیه می کنند.

### (افک) [افک]:

هر چیزی که وجهه شایسته و نیکویش که بحق سزاوار آن است تغییر یافته از اینرو هر بادی و نسیمی که از مسیر اصلیش عدول کند (مؤتفکه) گویند، خدای تعالی فرماید:

(و الْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ - ۹ / حاقّه) و (الْمُؤْتَفِكَهَ أَهْوَى ۵۳ / نجم) که هر دو آیه اشاره بعذاب قوم لوط است که با بادهای ویران کننده عذاب شدند و سخن خدای تعالی (قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ - ۳۰ / توبه).

یعنی: در اعتقاد از ایمان و حقّ به باطل، و در سخن از صدق و راستی به دروغ، و در عمل از کار پسندیده به عمل زشت و قبیح روی گرداندند.

---

(۱) واژه افق: به ضرورت شعری به دهر هم تعبیر شده است، ابو العلاء معری در کتاب (سقط الزند) قصیده نوئیه ای دارد با تشبیه ادبی، تاریخی مذهبی، می گویند:

و علی الافق من دماء الشّهِيد بن علیّ و نجله شاهدان

فهما فی اواخر اللیل فجرا و فی اولیائه سفقان

جلد ۱ ص ۴۴۱ که در بعضی نسخ (و علی الدّهر) هم نوشته شده یعنی (دو گواه بر جبین جهان و روزگار از شهیدان تاریخ، علی و حسین (ع) پیوسته نمایان است و آن- سرخی رنگ شفق و فجر است که یاد آور خون پاک آن شهیدان تاریخ است).

و آیات (يُؤْفِكُ عَنْهُ مَنْ أَفَكَ - ۹/ ذاریات) و (أَنْتَى يُؤْفِكُونَ - ۳۰/ توبه) و (أَجْتَنَّا لِنَأْفِكَنَّ عَنْ آلِهَتِنَا - ۲۲/ احقاف) به معنی عدول کردن و روی برگرداندن از حق است، بکار بردن - افک در این آیات بنابر اعتقاد آنهاست که باطل را حق پنداشته اند و می گویند:

«آمده ای ما را از خدایانمان روی گردان کنی» چنانکه گفتیم افک در آیه اخیر در مورد دروغ بکار برده شده است (إِنَّ الَّذِينَ «۱» جَاؤُ بِالْأَفْكِ عَصَبَهُ «۲» مِنْكُمْ - ۲۲/ نور) و (لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ - ۷/ جاثیه) و (أَفْكَاءُ آلِهَةٍ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ - ۸۶/ صافات) تقدیر معنی صحیح افک در این آیات این است که گوئی می گویند - اُ تریدون آلِهه من الإفك - یعنی ابراهیم (ع) به عمو و قومش می گوید آیا خدایانی دروغین می خواهید و می خوانید که - افکا - مفعول تریدون است و - آلِهه - بدل از افك است. - رجل مأفوك، یعنی مردی که از حق به باطل روی گردانده است، شاعر گوید:

فإن تك عن المرء مأفو كـأفـي آخـربـن قـد أفـكـوا

(۱) این آیه مربوط به آیه ۲۲/ نور است که اشاره به داستان (افك) و عواقب آن است که از آیه اول سوره نور تا آیه ۳۰، بهمین جریان مربوط می شود و در حقیقت بیان کننده یک جریان دائمی و اخلاقی میان بشر است که در قرآن بطور مشروح برای امور تربیتی جامعه انسانها و مسلمین بیان شده آنطوریکه همه مفسرین نوشته اند آیه در شأن ابو بکر (رض) نازل شده، آیه چنین است: (وَلَا يَأْتِلِ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أَوْلَى الْقُرْبَى وَالْمَسَاكِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لِيُغْفُوا وَ لِيُصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ - ۲۲/ نور) (نباید صاحبان فضل و نعمت در باره خویشاوندان خود و از حق مسکینان و مهاجرین در راه خدا از بخشش خود داری کنند بلکه بایستی عفو کنند و در گذرند آیا نمی خواهید که خدا شما را مورد غفران و عفو و بخشش قرار دهد که او بخشنده و رحیم است).

داستان چنین است: مسطح که یکی از مهاجرین فقیر و پسر خاله ابو بکر است در داستان افك شرکت داشته و گواهی داده و سپس ابو بکر سوگند می خورد که دیگر با او کمک نکند، این آیه بمناسبت آن جریان یعنی افك و تهمت که در حقیقت جریانی رخ داد نی در میان بشر است، اشاره می کند و آیه به پیغمبر (ص) نازل می شود، چون این آیه نازل شد ابو بکر گفت بلی من دوست دارم که خدا مرا ببخشد «انا احب ان يغفر الله لي» و در آیه بعد می فرماید (إِنَّ الَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصِنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعُنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ - ۲۳/ نور) (کسانی که زنان پاک و بی خبر از جریان و مؤمن را تهمت می زنند در دنیا و آخرت نفرین شده اند و عذابشان در قیامت بس عظیم است) امّا سعید ابن جبیر که از تابعین و مفسرین معروف است می گوید این آیه فقط در باره افك و تهمت زدن به زنان پیامبر (ص) است و لعنت و نفرین برای سایرین نیست، و دیگران با توبه از (افك) بخشیده می شوند بنابر این داستان افك با این آیات و قید کلمات (محصنات) و (غافلات) و (مؤمنات) موضوعی بی اساس است.

(۲) عصبه یعنی گروهی که از ده نفر تا چهل نفر باشند جمعش عصبه است.

(اگر تو از بهترین جوانمردیها رو گردانی پس در میان دیگران مَتَّهَم، و روی گردانده هستی). أَفْكَ، يُوْفِكُ - یعنی عقل و خردش زایل شد و - رجل مَأْفُوكُ الْعَقْل - مردی که عقلش از دست رفته است.

### (أفل) [أفل] :

الأفول یعنی پنهان شدن یا غروب کردن کرات نورانی آسمانی مانند خورشید و ماه و ستارگان، خدای فرماید (فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ ﴿١﴾ / انعام) و آیه (فَلَمَّا أَفَلَتْ - / ٧٨ انعام) - أفال - نوزاد گوسفندان است و - أفیل - یعنی بچه شتر و بچه گاو لاغر و ضعیف که از شیر بریده شده است.

### (أكل) [أكل] :

الأكل خوردن غذا و بصورت تشبیه گفته شده - أَكَلَتِ النَّبَاتُ الْحَطْبَ - آتش هیزم را خورد - أَكَلُ و أَكَلٌ - بمعنی خوراکی، و ثمره و میوه قابل خوردن.

خدای فرماید: (أَكُلُّهَا دَائِمٌ - / ٣٧ رعد) (در باره بوستانها و درختان بهشتی است که ثمرات و سایه آن بوستانها دائمی و پیوسته است و خزانی در پی ندارد و این چنین عاقبت نیکو و بهره مندی ابدی از آن پرهیزکاران است) اكله یکبار خوردن، اكله بر وزن لقمه آنچه می خوردند - أَكِيلَةُ الْأَسَدِ - یعنی شکار شیر که آنرا می خورد

---

(١) آیه فوق استدلال حضرت ابراهیم (ع) با ستاره پرستان معاصر خویش است که نخست برای همراهی با ایشان در باره ستارگان و ماه و خورشید می گوید: (هَذَا رَبِّي - / ٧٧ انعام) و (هَذَا أَكْبَرُ - / ٧٨ انعام) او که می دانست ماه و خورشید و ستارگان افول می کنند و برای آنها هم امری عادی بود اما حضرت ابراهیم (ع) می خواهد از این امور عادی به تفکر و تدبیر و تعقل وادارشان کند و با جمله (لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ - / ٧٦ انعام) یعنی معبودانی که غروب می کنند دوست ندارم چون از ابتدا هم حالت پرستش نسبت به آنها نداشته است که بعد بگویند نمی پرستم بلکه آنها را نیز مشرک می داند و می گوید: (أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ - / ٥٤ هود) من از مشرکان بیزارم.

این گونه دلائل و حجّت و روی آوردن به (فاطر السّموات و الارض) حاکی از آثار رشد و رفعت و درجه فکریست که از خدای علیم و حکیم دریافته است چنانکه در آیه بعد می فرماید: (الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَ هُمْ مُهْتَدُونَ - / ٨٦ انعام) بنابر این ابراهیم (ع) بت شکن از آغاز هم مشمول این آیه بود و گفتن (هَذَا رَبِّي -) به آنها برای همراهی لفظی و به بهت و تحیّر انداختن مشرکین بوده، چنانکه در آیات ٩٢ و ٩١ و ٩٠ صافات، ابراهیم (ع) به بتها می گوید: چرا نمی خورید؟

شما را چه شده که حرف نمی زنید، و آنها را با تبر در هم فرو ریخت.

و- الأ-كوله من الغنم- گوشتی از گوسفندان که خورده می شود و- الأکیل- پر خور مؤاکل- یعنی گول و کودن و کسی که سربار دیگران است که بطور استعاره بکار رفته است، و- فلان مؤاکل و مطعم بصورت استعاره بهمان معناست- و ثوب ذو آکل- پارچه دست بافت، و ریز بافتی که تار و پودش از پشم و پنبه ریسیده شده باشد و- التمر مأکله للغم (گوشت کباب چنچه یا خرمائی که برای خوردن آماده است).

خدای تعالی فرماید: (ذَوَاتِي أُكُلٌ حَمِطٌ - ۱۶/ سبأ) یعنی میوه هایشان تلخ و نارس است که به بهره و نصیب نیز تعبیر شده است، چنانکه می گویند- فلان ذو اکل من الدنیا- یعنی او از دنیا نصیب و بهره مادی دارد و عبارت فلان استوفی أکله- کنایه از اینکه اجلش فرا رسیده و نصیبش را از عمر خویش برده است، و همچنین بطور کنایه می گویند:- أكل فلان فلانا- یعنی غیبتش کرد و گوشتش را خورد، چنانکه خدای تعالی فرمود: (أَيُّجِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا - ۱۲/ حجرات) که در همین معنی است، و گوشت مرده خوردن بصورت کنایه بیان شده شاعر گوید:

فإن كنت مأكولا- فكن أنت آكلي «۱» و عبارت- و ما ذقت أكلا- یعنی خوراکی را نچشیده ام، گاهی- أكل به بخشیدن و انفاق مال تعبیر شده است، زمانی که خوردن آن مال بزرگتر از چیز است که در آن نیاز به مال باشد، مانند آیات (وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ - ۸۸/ بقره) و (إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا - ۱۰/ نساء) منظور از خوردن مال به باطل، صرف آن مال در راهیست که با حق منافات دارد، و آیه (إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا - ۱۰/ نساء) تنبیه و اشاره است به باطل خوردن مال که ایشان را به سوی آتشی سوق

---

(۱) مصراع دوّم این شعر که زمخشری آنرا در اساس البلاغه نقل کرده است اینست، نام شاعر ممزّق است که به نعمان می گوید: فان كنت مأكولا فكن خیر آكل - و إلاً فادرکنی و لا امزقی ...

(اگر بایستی بمن دست یابی و برایت مفید باشم به نیکی عمل کردن و گر نه تا جدا نشده ام مرا نگاهدار).

که راغب، مصراع اوّل را فكن أنت آكلي ذکر کرده است.

می دهد گوئی که در دلهاشان آتش است.

أَكُولُ و (أَكَّالٌ) - پرخور، خدای فرماید (أَكَّالُونَ لِلشُّحِّ - ۴۲ / مائده) (حرامخواران و رشوه خواران که رشوه می گرفتند تا نبوت پیامبر (ص) را که در تورات و انجیل آمده است از عامه پیروان خود پنهان کنند) و آکله، جمع آکل است مانند قتله جمع قاتل.

هم (اکله) رأس - یعنی ایشان، گروهی اند که کله ای «۱» ایشان را سیر می کنند، و گاهی هم - أكل - به فساد تعبیر می شوند مانند آیه (كَعَصْفٍ، مَأْكُولٍ - ۵ / فیل) (مانند برگ درختان و زراعتی شدند که آفت و فساد در آنها افتاده باشد، و بطوری از بین رفته اند که خاشاک و کاهش باقی مانده است، اشاره به داستان اصحاب فیل است و از این عبارت فهمیده می شود که به آفت و تباهی دچار شدند).

تَأْكُلُ كَذَا - یعنی این چنین فاسد شد و - اصابه إكال فی رأسه و فی اسنانه - در سرش و دندانهایش فساد رسید و أكلنی رأسی: یعنی سرم، یا (مغزم) را خورد. «۲»

میکائیل هم عربی نیست و معرب است. «۳».

## (إل) [إل]:

الإل یعنی صورت آشکار و روشنی از پیمان نامه ها و دوستی، و سوگند، - تَلَّ - یعنی بطوری درخشید که انکارش ممکن نیست، در آیه (لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَا لَا ذِمَّةَ - ۸ / توبه) یعنی یهود و مشرکین پیمان های عدم تجاوز و صلح را در باره مؤمن رعایت نمی کنند و آنان تجاوزگرند).

---

(۱) باین معنی است که یک رأس گوسفند برای خوراکشان کافی است زیرا در جنگها به تعداد ذبح گوسفندان و شتران، تعداد افراد سپاهی طرف مقابل را حساب می کردند.

(۲) این عبارت که در عربی هم بصورت ضرب المثل بکار رفته است، در (امثال) فارسی معمول است که در برابر پرچانگی و پرحرفی دیگری بکار می رود که سرم را بردی یا مغزم را خوردی، در عربی کتاب مجمع الامثال (میدانی) و در زبان شیرین فارسی کتاب معروف (امثال و حکم) مرحوم دهخدا در این باره تألیف شده است (امثال) عربی در حدود ۷ هزار و فارسی در حدود ۳۰ هزار است.

(۳) در قاموس کتاب مقدس نوشته جیمز هاکس در باره میکائیل چنین آمده است که او رئیس ملائکه است که دانیال نسبت او را بقوم یهود واضح نموده گویند که وی پیشوای عساکر فرشتگان است.

در صحیفه سجادیّه در باره مقام میکائیل آمده «و میکائیل ذو الجاه عندک و المكان الرّفع من طاعتک» (و میکائیل که نزد تو

صاحب جاه و از طاعت تو بلند جایگاه است - دعای سوم)

ص: ۱۸۳

ألّ الفرس - آن اسب بسرعت دوید، و حقیقت معنی اینست که آن اسب ظاهر شد و درخشید، در حالت استعاره بمعنی سرعت بکار می رود مانند برق و طار- و- الأله- شمشیر و حربه براق است، و- ألّ بها- یعنی زد، و گفته اند، إلّ و إیل «۱» نام خدای تعالی است و این معنی درست، نیست، اذن مؤلّه- گوش دقیق و حسّاس، و- الإلال- دو طرف لبه چاقوست.

## (ألف) [ألف]:

از حروف تهجی و الف باست و- إلف- یعنی اجتماع یا پیوستن به جمع با حالت التیام بخشی، چنانکه می گویند- ألفت بینهم- و- الألفه هم از این ریشه است،- إلف و آلف- در باره کسی یا چیزی که مورد محبت و الفت است بکار می رود، خدای تعالی فرماید: (إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءَ فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ «۲»- ۱۰۶ / آل عمران) و

(۱) معنی ناصحیحی که راغب به آن اشاره می کند و می گوید إلّ به معنی اللّه، درست نیست، جوهری در «صحاح» می گوید: «الال بالكسر هو الله عزّ و جلّ و هو ایضا العهد و القرابه».

ایل: غالبا این لفظ محض دلالت بر قوه و اقتدار بر اسماء و کلمات عبرانی اضافه می شود، لکن استعمال آن نه تنها مخصوص اللّه می باشد بلکه برای خدایان بت پرستان نیز استعمال می شود و لفظ ایل دلالت می کند بر اینکه خدا قدرت بجا آوردن هر چیز را دارد چنانکه یعقوب را خلاصی داد و وی را اسرائیل نام نهاد و یهودیان را بهمین جهت که نسبشان بحضرت یعقوب می رسد بنی اسرائیل گویند (قاموس کتاب مقدّس - جیمز هاکس).

ایل کوهی است و ایلیا بکسر اوّل و الیا همان شهر قدس است، ایله بفتح اوّل کوهی است میان مکه و مدینه نزدیک ینبع و ایلول بفتح اوّل یکی از ماههای رومی است (شرح قاموس اللغه) در مجمع البحرین آمده است که ایل بکسر همزه «اسم من اسمائه تعالی عبرانی او سریانی» و معنای جبرئیل و میکائیل و اسرافیل مانند معانی عبد اللّه و صفت اللّه در عربی است (مجمع ج ۵- طریحی).

(۲) در اینجا در ذیل و تفسیر عملی این آیه، مناسبت دارد گفته شود که بعد از ۱۴۰۰ سال از صدر اسلام، کشور و ملت ما مصداق عملی این آیه شریفه شده است و عینا مفهوم زمانی و عملی آنرا که برای جهانیان بخوبی روشن شده است، از بیانات امام خمینی رهبر و بنیان گذار جمهوری اسلامی ایران نقل کنیم که در جلسه دیدار با جنگ زدگان، جنگ تحمیلی سال ۶۰- ۱۳۵۹- هجری شمسی که از طرف دولت بعثی کافر عراق به میهن اسلامی ما تحمیل شده است و رزمندگان اسلام در برابر این تجاوز، سلحشوران با ایمانی راسخ و استوار شکستشان داده اند نقل نمائیم و اینست تفسیر آیه فوق الذکر از زبان امام امت «این دست غیب است که این تحولات را در کشور ما (ایران) ایجاد کرده است. اگر شما گمان کنید که تمام بشر و تمام قوای انسانی جمع بشوند، و بتوانند یک قلب را تحویل و تحوّل بدهند هرگز نخواهد شد. این خداست که در یک شب خانه قلبهای این ملت را متحوّل کرد و تمام این ملت را در مقابل آن قدرتهای بسیار عظیم شیطانی به ایستادگی واداشت و دست همه قدرتها را از کشورمان کوتاه کرد. و





یا آیه (لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ - ۶۳/ انفال).

مؤلف: چیزی است که از اجزاء مختلف بصورتی مرتب و منظم ترتیب یافته باشد، آنچنان نظم و ترتیبی که هر جزئی اگر بایستی اول قرار گیرد اول آن و هر جزئی اگر بایستی بعدا آورده شود بعدا و با همین ترتیب تقدم و تأخر تنظیم شده باشد.

در آیه (لَا يَلْفُ) قریش - ۱/ قریش - ایلاف - مصدری است از - الف و محبت و آیه (الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ - ۶۰/ توبه) کسانی هستند که شایستگی آنرا دارند که بخاطر تفقد و دلجوئی شان از یکدیگر از گروهی باشند که خداوند ایشان را در این آیه وصف کرده است که (لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ - ۶۳/ انفال) (خطاب به پیامبر (ص) است که می فرماید اگر هر آنچه که در زمین است می بخشیدی نمی توانستی اینگونه میان دلهاشان محبت و الفت برقرار کنی).

و عبارت أُو الْفَطِير - کبوتران و مرغان خانگی است، و - (الألف) - عدد هزار است، و بخاطر اعدادی که در آن است و در هم جمعند (ألف) نامیده شد.

اعداد چهار گانه عبارتند از - یک ها - ده ها - صدها - و هزارها - و همینکه اعداد به هزار می رسند گوئی که بهم پیوسته اند و قبل از هزار اعداد مکرر

---

این قدرت الهی است که به جنگ زدگان ما به عزیزان ما که آواره شده اند از محلّ خودشان، قدرت عنایت کرده است که در مقابل نارسائیهها و در مقابل زحمت ها و کمبودها ایستادگی کنند - بلکه خودشان کمک کار باشند و این قدرت الهی است که شما جوانان را وادار می کند که در بنیاد مستضعفین بخدمت آنها باشید، این ملت را خدای تبارک، و تعالی با دست عنایت خودش و با قدرت کامله خودش قدرتمند و متحوّل کرد به انسانهای الهی». تمام از آیه (لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ ... - ۶۳/ انفال) بخوبی روشن می شود که انقلاب و نهضت اسلام چه در زمان پیامبر (ص) و چه بعدها بر پایه اقتصاد و مادیات یا جبر تاریخی و طبقاتی نبوده و برای رسیدن به مال و متاع و رفاه پی ریزی و گسترش نیافته است، بلکه همانگونه که قرآن بیان می کند تحوّل و انقلابات اجتماعی و سیاسی انبیاء بویژه دین اسلام با تأیید الهی، و از خواست و اتحاد مردم با ایمان به خدای آغاز، و خداوند آنرا به پیروزی می رساند و تأییدشان می کند، زیرا بدون تأیید خدائی، تحوّل و انقلاب یک قوم و جامعه (نه طبقات مخصوص) امکان ناپذیر است چنانکه فرمود: (هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ بِبَصِيرِهِ وَ بِالْمُؤْمِنِينَ - ۶۲/ انفال) و یا این آیه مبارکه که (إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ - ۱۱/ رعد) که اراده ملتها با رهبری الهی و تأییدی خدای، سه رکن اساسی و ضامن پیروزی است.

است.

عده ای گفته اند نامیدن (ألف) به عدد هزار برای اینست که سر آغاز تنظیم شدن اعداد است. و اگر گفته شود- آلفت الدرهم- یعنی به صد هزار درهم رسیدم، مانند- مأت- به صد درهم رسیدم و- آلفت- مانند- آمأت- است.

### (الک) [الک]:

الملائکه و ملک، اصلش از- مألک- است که این هم مقلوب از ملائک و- المألک و المألکه و الألوک- یعنی پیام و رسالت، و همینطور فعل الکنی- بمعنی پیغام مرا به او برسان و ابلاغ کن.

ملائکه- بر مفرد و جمع هر دو اطلاق می شود، خدای تعالی می فرماید: (اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا - ۷۵/ حج) (از ملائکه رسولانی بر من گزیند) خلیل ابن احمد «۱» گفته است: «المألکه یعنی پیام و رسالت زیرا پیام شفاهی است با دهان انجام

---

(۱) ابو عبد الرحمن خلیل ابن احمد پیشوای نویسندگان لغت نامه ها است که علم عروض و بحور شعری را تنظیم نمود، متولد قرن اول هجری است، دانشمندی زاهد، فاضل، حکیم، ادیب، عابد و متواضع که بعد از- صحابه پیامبر (ص) و ائمه اطهار (ع) و یاران راستینشان کسی متقی تر از خلیل را سراغ ندارند.

یکی از شاگردانش می گوید: خلیل در بصره گاهی قدرت دو فلوس نداشت و شاگردان وی در اثر تعلیمات او در تنعم می زیستند، در باره روحیه قناعت و پارسائی او گویند روزی سلیمان بن علی حاکم اهواز کسی را نزد او فرستاد و تعلیم و تربیت اولاد خود را از وی درخواست نمود پس خلیل مقداری نان خشک پیش سلیمان فرستاد و پیغام داد که خداوند این مقدار روزی را می رساند و با شیوه قناعت حاجتی به سلیمان ندارم.

به تصریح ابن ابی داود و ابن ادریس، خلیل از اکابر مجتهدین امامیه بوده است، او استاد سیبویه است، گویند در مکه معظمه دعا کرد و از درگاه خدای موفقیّت علمی را درخواست نمود که بیسابقه بوده و پیش از او کسی بر آن علم سبقت نگرفته باشد دعای او به هدف اجابت رسید و بعد از مراجعت از مکه باب علم عروض بر او مفتوح گردید و این علم را اختراع کرد بطوریکه جامی شاعر معروف می گوید: خلیل اولین واضع تشدید و همزه و معما بوده و نیز اولین کسی است که لغت عرب را در کتابی بنام (العین) ضبط و تمامی الفاظ آن زبان و قواعد و احکام آنها را به ترتیب حروف تهجی تدوین نمود لیکن اساس ترتیب الفباء را مطابق رویه هندوان در زبان سانسکریت باین ترتیب (ع-ح-ه-خ-غ-ق-ک-ج-ش-ص-ض-س-ر-ط-د-ت-ظ-ذ-ث-ز-ل-ن-ف-م-وا-ی) ذکر کرده است و نام کتابش را هم از حروف اول همین الفباء که (ع) است گرفته، اما متأسفانه این کتاب بی نظیر و گرانبقدر مفقود الاثر است و خوشبختانه شیخ طوسی رحمه الله در تفسیر گرانبقدرش (تبیان) اقوال خلیل و قسمت زیادی از لغات کتاب العین را در ذیل معانی لغات در تفسیرش نقل کرده

می شود» چنانکه گفته اند- فرس يَأْلِكُ اللَّجَامَ وَيَلْعُكُ- اسبی است که لگام و دهانه را در دهان می گیرد.

### (اللم) [اللم]:

درد شدید- ألم، یألم، ألما- که اسم فاعلش ألم است.

خدای فرماید: (فَأَنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ- ۱۰۴/ نساء)- ایشان همانند شما دردناک می شوند، و- آلمت فلانا بدردش آوردم، عذاب الیم یعنی عذابی درد آور.

و آیه (لَمْ يَأْتِكُمْ

- ۱۳۰/ انعام) الف استفهام است که بر سر (لم) در آمده است نه اینکه از ریشه ألم باشد.

### (إله) [إله]:

الله: گفته اند، اصل الله- إله است همزه اش حذف شده، و (الف- لازم) بر سر آن در آمده و مخصوص باریتعالی است:

مخصوص بودن واژه (الله) به باریتعالی، این آیه است که می فرماید:

(هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا- ۶۵/ مریم) یعنی آیا نامی برای او می دانی که با آن نام، نامیده شده باشد.

إله- نامی است که برای هر معبودی و ذاتی قرار داده اند و همینطور خورشید

---

است که گویا در زمان شیخ طوسی کتاب خلیل وجود داشته امید است که نسخه خطی این کتاب بعدها یافت شود، در باره مقام حضرت علی (ع) از او پرسیدند گفت «چه گویم در حقّ مردی که دوستان از خوف و دشمنان از حسادت مناقب او را کتمان کردند با وجود این آنقدر از فضائلش ظاهر شد که شرق و غرب عالم را مملوّ گردانید» و باز از او پرسیدند چرا مردم علی (ع) را با آنهمه قرابت با حضرت رسالت (ص) و مقامات علمی بینهایت که داشته و زحمات فوق العاده ای که در اعلاّی کلمه حقّ متحمّل بوده ترک کرده به دیگران پیوستند، پاسخ داد «چون نور او بر نور دیگران غالب و صفوت او بر همه کس در هر مورد فائق بوده و مردم نیز بهم شکل و مجانس خودشان مایل تر هستند».

یاقوت می نویسد: او به سلیمان چنین نوشت- ابلغ سلیمان أنّي عنه في سعه- و في غني غير أنّي لست ذا مال، و الفقر في النفس لا في المال تعرفه- و مثل ذاك الغني في النفس لا المال.

پدرش احمد از اصحاب حضرت صادق (ع) بوده و او اولین کسی است که بعد از پیامبر (ص) بهمین اسم یعنی احمد موسوم شده است. وفاتش در حدود ۱۶۰ هجری است.

ترجمه شعر خلیل اینست:

به سلیمان حاکم اهواز بگو من از او بی نیازم فقط مال و ثروت ندارم، فقر در نفس و شخصیت فقرا است، نه در مال و ثروت  
بی نیازی من در نفس و روح من است نه در مال و ثروتم.

بغیه الوعاه سیوطی ج ۱ / ۵۶۱، ریحانه الادب مَدّرس تبریزی ۵ / ۱۲۱، معجم الادباء یاقوت ۴ / ۱۸۲.

ص: ۱۸۷

را نیز آلهه نامیده اند، زیرا خورشید را نیز معبود خویش گرفته بودند و- آله فلان یا له- یعنی عبادت و پرستش کرد و گفته اند- تأله- بهمین دلیل در باره پرستش معبود است.

و باز گفته شده (الله) از (أله) یعنی متحیر و سرگردان شد، گرفته شده و این وجه تسمیه بمعنی تحیر، از اشاره ای که امیر المؤمنین (ع) در صفات خداوند بیان کرده اخذ شده که گفته است «کلّ دون صفاته تحبیر الصّیفات و ضلّ هناك تصاریف اللّغات» (شکوه و زیبایی هر صفاتی که مادون صفات خداوند است، از رسیدن به او سرگشته و ناتوان و در وصف صفاتش، کلمات و مشتقات هر کلمه و زبان، ناقص و نارسا است).

زیرا بنده هر چه در صفات خدای بیندیشد، شکوه و عظمتش او را متحیر می کند و لهذا روایت شده است: «تفکروا فی آلاء الله و لا تفکروا فی الله».

یعنی در صفاتش اندیشه کنید و در ذاتش میندیشید. (۱)

گفته اند: اصل و ریشه (الله)- ولاه- است و سپس حرف (و) بهمزه تبدیل

---

(۱) همه شعراء و أدباء و حکماء در باره درک و فهم صفات خدای اندیشیده و حقایقی گفته اند از آن جمله شیخ سعدی علیه الرّحمه است که در دیباچه ۷۰ بیتی بوستانش می گوید:

جهان متّفق بر الهیّتش فرو مانده در کنه ماهیّتش

بشر ماوراء جلالش نیافت بصر منتهای کمالش نیافت

نه بر اوج ذاتش پرد مرغ و هم نه بر ذیل وصفش رسد دست فهم

در این ورطه کشتی فرو شد هزار که پیدا نشد تخته ای بر کنار

چه شبها نشستم در این فکر گم که دهشت گرفت آستینم که قم

محیط است علم ملک بر بسیط قیاس تو بر وی نگردد محیط

نه ادراک بر کنه ذاتش رسد نه فکرت به غور صفاتش رسد

توان در بلاغت به سبحان رسید نه در کنه بی چون سبحان رسید

که خاصان در این ره فرس راندند بلا احصی از تک فرو مانده اند

در این بحر جز مرد ساعی نرفت گم آن شد که دنبال راعی نرفت

کسانی از این راه برگشته اند برفتند و بسیار سرگشته اند

خلاف پیامبر کسی ره گزید که هرگز به منزل نخواهد رسید

مپندار سعدی که راه صفا توان رفت جز در پی مصطفی

باید دانست که آبشخور و سرچشمه اندیشه و تفکر عرفاء و حکمای الهی قرآن، نهج البلاغه، احادیث نبوی و [...]

ص: ۱۸۸

شده است و تسمیه اش از- و لاه- به الله از اینجهت است که هر مخلوق و آفریده ای در راه او و اله پر شور است، یا فقط به تسخیر و مجذوب بودنشان، مانند جمادات و حیوانات و یا با تسخیر بودن و داشتن اراده مانند بعضی از مردم، و از اینجهت بعضی از حکماء گفته اند (خداوند محبوب تمام اشیاء است و همه مسخر اویند) و بر این سخن این آیه قرآن دلالت دارد که  
(وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ) «۱»-

---

روایاتی است که از ائمه اطهار (ع) نقل شده است، امیر المؤمنین علی (ع) در خطبه نخستین نهج البلاغه در مفهوم مطلب فوق چنین فرموده است «الحمد لله الذي لا يبلغ مدحته القائلون...»

ترجمه و تفسیر جملاتی از خطبه: سپاس و ستایش خدائی را سزاست که سخنان دریای سخنوری به ساحل حمد و ثنایش نرسیده و شمارشگران فضلش از عهده آمار نعمت های بی حسابش برنیامده اند و پویندگان راهش حق شناسانش ادا نموده.

آفریننده ای است که همت های ژرفنگر از درکش عاجز و غواص اندیشه و فکرت از رسیدن به کنه وجودش ناتوان و قاصر، نه برای صفات لا یزالش حدی است و نه زمان و مکان را امکان تعریف و توصیفش فراهم، موجودات پهنه گیتی را با قدرت خلافت و ابداع بر فطرتشان آفرید و نسیم جانبخش حیات و هستی، را در سراسر آفرینش با بعدی به فراخنای بی نهایت بگسترانیده، صخره ها و کوههای عظیم و برافراشته را بر سطح زمین چون ستونهای با عظمت استوار گردانید.

حد و کمال معرفتش ایمان و تصدیق به اوست و شناسانش سر آغاز شریعت و دین، عظمت و اوج ایمان به الله، اندیشه ای توحیدی است و رسیدن به قلّه پرشکوه توحید اخلاص و پاکدلی، تا تو بتوانی با چنین خلوص و صمیمیتی با تمام وجودت او را بیابی.

(۱)- به گفته شیخ سعدی علیه الرّحمة:

تسبیح گوی او نه بنی آدمند و بس هر بلبلی که زمزمه بر شاخسار کرد

و یا گفته شاعر دیگر:

هر گیاهی که از زمین روید وحده لا اله هو گوید

اما ترجمه و تفسیر (لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ - ۴۴/ اسراء) همان است که جلال الدین مولوی علیه الرّحمة سروده است:

جمله ذرات زمین و آسمان با تو می گویند روزان و شبان

ما سمیعیم و بصیریم و هشیم با شما نامحرمان ما خامشیم

از جمادی سوی جان جان شوید غلغل اجزای آنان بشنوید

تا شما سوی جمادی می روید محرم جان جمادات کی شوید

آری اگر حرکت و رشد آرام برگهای زیبای بنفشه ها، ترنم بلبلان بر گلها زمزمه نسیم صبحگاهی، آوای غوکان در صحرا، آهنگ دلنشین ریزش بارانهای بهاری، سقوط ملایم دانه های پنبه گونه برفها، آواء و غوغای حرکت الکترونها در حال شکافته شدن اتمها، گوش دل فرا دهیم، خواهیم دید که یک حقیقت،

ص: ۱۸۹



و نیز گفته شده که اصل واژه (الله) - لاه، یلوه، لیاها- است یعنی از، نظرها پوشیده شد، و این معنی در آیه (لا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ - ۳/ انعام) اشاره شده است. باطنی بودن الله را آیه (وَ الظَّاهِرُ وَ الْبَاطِنُ «۱» - ۳/ حدید) اشاره می کند.

حقیقت واژه (اله) در معنی الله- اینست که جمع بسته نمی شود، زیرا معبودی سوای او نیست، اما باعتقاد اعراب معبودات دیگر نیز هستند و لذا این واژه به صورت (الآلهه) جمع بسته اند.

خدای تعالی فرماید: (أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا - ۴۳/ انبیاء) و آیه (وَ يَذَرِكُ وَ آلِهَتِكَ - ۱۲۷/ اعراف) که - إلهتک - نیز خوانده شده است، یعنی عبادت تو.

و جمله - الاله أنت - یعنی برای خدا که یک (لامش) حذف شده است در اصل و الله أنت - بوده است یعنی ترا بخدا سوگند. - (اللَّهُمَّ) - در باره این واژه گفته شده، معنایش - یا الله - است که بجای حرف (ی) اولش دو حرف (میم) به آخرش افزوده شده و - اللَّهُمَّ مخصوص خواندن خدا است که تقدیر - اللَّهُمَّ - جمله - یا الله أمنا بخیر - است مانند ترکیب - حیها «۲» به معنی شتاب کن.

### (الی) [الی]:

حرفی است که برای نهایت و پایان جهات ششگانه (بالا - پائین - راست - چپ - جلو - عقب) بکار می رود و از کلمه (الی) ترکیب ألوت فی الأمر - یعنی در آن کار کوتاهی کردم، بکار رفته است گوئی که پایان کار را دیده است.

---

یک نیرو، یک ناموس و قانون و یک هستی و یک نور جانفزا در سراسر گیتی جریان دارد تو گوئی باین تسبیح مشغولند:

که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

(۴۴/ اسراء).

(۱) در همین کتاب در ذیل واژه (بطن) معانی مختلف و روایات مربوط به آن به تفصیل بیان شده است.

(۲) این کلمه از واژه های (حی) یعنی شتاب کن و (هلا) کلمه تحریض ترکیب شده است و اسم فعلی است (در معنی - به سویم بیا و بشتاب - مانند (حی علی خیر العمل) که به معنی بسوی نماز که نیکوترین عمل است شتاب کن کلمه (حیها) برای مفرد و جمع و مذکر و مؤنث بهمین شکل بکار می رود - حیهل - هم نام درختی است که میوه اش ترش است.

و- أَلوت فلانا- در باره فلانی کوتاهی کردم، مانند- کسبته- یعنی- اولیته کسبا- در کسب و کار کوتاهی کردم، و عبارت- ما الوته جهدا- در سعی و کوشش کوتاهی نکردم و تقصیر مرتکب نشدم، و- ما الوته نصحا- از نصیحت و اندرز به او دریغ نداشتم.

در این آیه (لا- يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا- ۱۱۸/ آل عمران) «۱» او همان ریشه و معنی است یعنی در جلب تباهی و فساد نسبت به شما کوتاهی نمی کنند، و آیه (وَ (لا- يَأْتَلِ) أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ- ۲۲/ نور) که گفته شده- يَأْتَلِ- باب افتعال از أَلوت- است و باز گفته اند از- آلیت یعنی پیمان و سوگند خوردم، و نیز گفته اند این آیه در باره ابو بکر نازل شده است که سوگند خورده بود دیگر به مسطح- یکی از پسر خاله های فقیرش بخشش و کمک نکند (تفصیل این مطلب از تفاسیر مختلف در ذیل واژه افک و در زیر نویسی آن بیان شده).

عده ای گفته اند که- باب افتعال- کمتر از باب افعال ساخته می شود- بلکه از فعل- ساخته می شود، مانند- کسبت و اکتسبت- صنعت و اصطنعت رأیت و ارتأیت.

روایت شده «لا دریت و لا ائتلت» یعنی نتوانسته ای.

حقیقت معنی ایلاء- و- الأیة- سوگندی است برای کاری که در آن کوتاهی می شود از این روی در شرع- ایلاء- سوگندی است که مانع همبستری شدن با همسر است، کیفیت و احکام آن مخصوص کتب فقهی است.

و آیه (فَاذْكُرُوا (آلَاءَ) اللَّهِ- ۶۹/ اعراف) یعنی نعمت های خدای را به یاد آورید.

---

(۱) قسمتی از آیه ۱۱۸ سوره آل عمران است، که می فرماید: (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَ مَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ، قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ).

در این آیه دستور مصونیت آور حکومتی و اجتماعی و سیاسی برای مؤمنین به الله و مسلمین است که می فرماید: (در کارهای اصولی و محرمانه به غیر از خودتان کسی را محرم ندانید و بیاری نطلبید زیرا آنان از تباهی و فساد نسبت بشما کوتاهی نمی کنند و دوست دارند شما را به رنج و زحمت بیندازند مگر نمی بینید بغض و کینه و عداوتشان از بس فزون است که نمی توانند اظهار نکنند یا پنهان دارند اما آنچه را که در دلهاشان نهفته است خطرناک و بزرگتر است، ما آیات را برای شما به روشنی بیان کردیم که تعقل کنید و بیندیشید.

مفرد آلاء- ألا و إلی است، مانند- أنا و إنی- که مفرد- آناء است بعضی گفته اند: در آیه (وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاطِرَةٌ- ۲۳/ قیامه) معنایش نگریستن به نعمت های پروردگار منعم است که در انتظارشان است البتّه در این معنی از نظر بلاغت اشکال هست. حرف (ألا-) هم برای آغاز جمله است و- إلما- برای استثناء ولی- (أولاء)- در آیه (ها أَنْتُمْ أَوْلَاءُ تُحِبُّونَهُمْ- ۱۱۹/ آل عمران) و أولئک- که اسم مبهمی است برای موضوع مورد اشاره و در جمع و مذکر و مؤنث بکار می رود و از همان ریشه است که گاهی حرف همزه از آخر آن می افتد، چنانکه اعشی گوید:

هؤلا ثم هؤلاء کلا أعطیت نوالا محذوه بمثال

(آنها و آنهایی که به تمامشان بخشش و عطا کردی به نمونه ای و مثالی مقدر شده اند).

### (ام) [ام]:

الأم یعنی، مادر، برابر (أب) یعنی پدر.

ام- به مادر واقعی و نسبی و همینطور به مادر بزرگ ها در گذشته دور هم اطلاق می شود از اینروی به- حواء- اگر چه بین ما و او قرنها دور فاصله است، او را به (مادر ما) خطاب می کنند و همچنین به هر چه که اصل و ریشه چیزی باشد یا او را ترتیب و اصلاح کرده باشد یا مبدأ و سر آغاز چیزی باشد ام- گویند.

خلیل بن احمد گوید: به هر چیزی که ضمائم و پیوسته های بعدی، و آینده اش به او مربوط باشد و به آن منضمّ شود- ام- گویند.

خدای تعالی فرماید: (وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ- ۴/ زخرف) یعنی لوح محفوظ برای اینکه تمام علوم به آن منسوب می شود، از آن تولید شده و از آن سر چشمه می گیرد.

شهر مکه معظمه را هم- امّ القری- گفته اند بنابر این روایت که «أَنَّ الدُّنْيَا دَحِيَّتُ «۱» مِنْ تَحْتِهَا» (دنیا (زمین) بعد از اینکه برای سکونت بسط یافته و آماده شده است حیات و دنیای توحیدی از نخستین خانه پرستش یعنی (مکه یا امّ القری) آغاز شده است و ادامه یافته است).

---

(۱) این حدیث در مجمع البحرین به صورت «یوم دحو الارض» آمده یعنی هنگامیکه زمین از جانب کعبه بسط یافته است که منظور آمادگی شرایط زندگی است و در قرآن هم آمده است که کعبه نخستین خانه پرستش الله بر روی زمین است.

خدای فرماید: (لِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا - ۹۲/انعام) که در همان معنی روایت فوق است. امّ النجوم - کهکشان است، در این مصراع حیث اهتدت امّ النجوم الشّوابک. (و آنجائی که ستارگان درهم و متراکم کهکشان راه می نماید).

به میزبان هم - امّ الأضیاف - و - امّ المساکین - گویند، همانطور که أبو الأضیاف - به سرپرستان سپاه و رؤسای لشکر گفته می شود، مثل گفته این شاعر که:

و امّ عیال قد شهدت نفوسهم (من نفوسشان را در شهر - امّ عیال - در عربستان شاهد بودم).

به سوره فاتحه الكتاب هم (امّ الكتاب) «۱» گویند، زیرا مبدأ و سر آغاز قرآن است و آیه (فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ - ۹/قارعه) یعنی جایگاهش آتش است که برایش در حکم - امّ - یعنی جایگاه و محلّ است، چنانکه در این آیه هم فرمود: (وَمِأْوَأَكُمُ النَّارُ - ۲۵/عنکبوت) اشاره بهمان جایگاه است که در آیه قبل ذکر شد.

خدای تعالی، همسران پیامبر (ص) را مادران مؤمنین نامیده است و فرموده:

(وَ أَرْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ) - ۶/احزاب) که در تفسیر واژه اب وجه تسمیه آن ذکر شده است. و گفت: (بُنَّ أُمَّ

- ۹۴/طه) و همچنین عبارت - ویل امّه - هوت امّه - (ای پسر مادرم، آی مادرش، و ای مادرش).

گفته شده است که اصل واژه - الامّ - کلمه - امّه - است، چون که جمع - امّ - (امّهات و و تصغیرش امیهه است).

اما عدّه ای از علماء گفته اند اصلش - اّمات و امیمه - با مضاعف شدن حرف (م) است، بیشتر علماء هم گفته اند - اّمات - در باره چهار پایان و امّهات در باره

---

(۱) در قرآن مجید آیه ۵ سوره آل عمران (امّ الكتاب) را مجموع سوره ها و آیات محکم قرآن می دانند که متشابه و قابل تأویل نیستند و در معانی محکّمات چنانکه پاره ای از محققین گفته اند یعنی هر آیه ای که معنایش واضح باشد و هر آشنا به لغت و زبان عرب آن را بفهمد. معنی دوّم محکّمات، آیاتی است که از نسخ و تخصیص مصون و محفوظ باشد یا آیاتی که نظم و ترتیبش خالی از خلل و اشکال ادبی باشد و باز محکّمات، آیاتی است که یک وجه بیشتر ندارد، پس محکم خلاف متشابه است. و در ذیل واژه - شبه - با تفسیری بی نظیر تمام وجوه آن را شرح داده است.

انسان بکار می رود، و- (الأُمَّة)- به تمام گروهها و جماعتی که بخاطر کاری و هدفی مجتمع می شوند اطلاق می گردد خواه آنکار دین واحد یا زمان و مکان واحد باشد، اجباری باشد یا اختیاری، بهر صورت آن گروه واحد (امّه) و جمعش را- امم- گویند، سخن خدای تعالی در آیه (وَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَّمٌ أُمَثَلُكُمْ «۱»- ۳۸/ انعام) یعنی هر نوعی از جنندگان در زمین و بر طریقی که خداوند آنها را تسخیر نموده بر آن روش و سرشت و طبیعتشان قرار داده است مانند، بافنده ها (عنکبوتان) و معماران و سازندگان (موریانه ها و ذخیره کنندگان مواد غذایی (مورچگان) که به ذخیره غذایی خود اعتماد دارند یا مانند گنجشکان و کبوتران و غیر از آن از طبیعتهای مختلفی که ویژه هر نوعی از آنهاست.

و سخن خدای در این آیه (كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً- ۲۱۳/ بقره) مردم همواره، صنفی واحد و بر روشی واحدند، در ضلالت یا در کفر، و آیه (وَ لَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً- ۱۱۸/ هود) یعنی در ایمان، و آیه (وَ لَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَيَّ الْخَيْرِ- ۱۰۴/ آل عمران): گروهی که علم و عمل صالح را بر می گزینند و برای سایرین الگو و اسوه هستند، و آیه (إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ- ۲۲/ زخرف) یعنی بر کیش و آئینی جمع کننده.

شاعر گوید:

---

(۱) به گفته یکی از اساتید نحوی و ادبی معاصر استاد مرحوم عبد الحمید بدیع الزّمانی رحمه الله، که می گوید: «در علوم دینی و علوم ادبی بایستی قرآن و آیات آنرا اصل قرار دهیم» هیچکس حق ندارد قرآن را بر عقاید خود و با قوانین ادبی خود ساخته خویش تطبیق دهد، ما باید بکوشیم قرآن را با همین ترتیب که هست قرائت کنیم، قواعدش و ترکیب کلماتش و آیاتش اصل و اساس همه قواعد ادبی است و محتوایش صراط مستقیم و دین قیم است، ایشان می گفت ما (حنفی ها) از میان همه خلفاء اموی و عباسی فقط عمر بن عبد العزیز را به عدالت قبول داریم. در ماه مبارک رمضان اشعار فرزدق را که در مدح حضرت سجاد (ع) است، و زیباترین شعر عربی است برای دانشجویانش تفسیر و تدریس می کرد، و از تدریس سایر اشعار خود داری می کرد.

بنابر این در آیه فوق (إِلَّا أُمَّةٌ أُمَثَلُكُمْ- ۳۸/ انعام) یعنی همه جنندگان در زمین و پرندگان امتهائی همانند شمایند بایستی دلیل تشابه و اشتراک در شباهت را از خود قرآن و فرمایشات امّه اطهار بدست آورد، بنا به گفته راغب، منظور همان سرشت و طبیعت اجباری یا اختیاری مشابهی است که آنها نیز مانند انسانها با واژه امّت و امام شناسانده شده اند.

و هل یاتمن ذو امه و هو طائع یعنی (آیا به گروهی همکیش اعتماد می کند در حالی که با اجبار بآنها گردن نهاده است) و آیه (وَ اذْكَرْ بَعْدَ اُمَّه - ۴۵ / یوسف) امه - در این آیه، زمان و مدت است، و نیز - بعد امه - یعنی بعد از فراموشی هم خوانده شده است، و حقیقت معنی این آیه، بعد از انقضاء مردم یک عصر یا اهل یک دین منظور است.

و آیه (إِنَّ اِبْرَاهِيمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِلّٰهِ - ۱۲۰ / نحل) یعنی بجای امتی و جماعتی در پرستش خداوند زیرا او به تنهایی در آن عصر قیام کننده در عبادت خدا بود، چنانکه می گویند: فلان فی نفسه قبیله - او در واقع خودش برابر ملت و قبیله ای است.

روایت شده است که زید بن عمرو بن نفیل «۱» در قیامت خودش تنهایی در حکم

---

(۱) زید بن عمرو بن نفیل، یکی از کسانی است که مانند سلمان فارسی و ابو ذر غفاری در جستجو و دستیابی به نجات دهنده بشریت از کفر و شرک و ستم، به شهرها مسافرت می کرده، کاتب واقدی یعنی محمد بن سعد در کتاب گرانقدر الطّبقات الکبری در ذیل عنوان (ذکر علامات النبوه فی رسول الله قبل ان یوحی الیه) می نویسد «عمر بن ربیعہ گفت شنیدم که زید بن عمرو بن نفیل می گفت من منتظر پیامبری از فرزندان اسماعیل در فرزندان عبد المطلب بودم بطوری که همواره خود را به او نزدیک و مؤمن به او می دیدم گوئی که تصدیق و شهادت به پیامبری او درک می کنم ای عامر اگر مدت زندگی تو طولانی شد و او را دیدی سلام مرا برسان، من صفات او را برایت می گویم تا شناسایش بر تو پوشیده نباشد او مردی متوسط القامه نه کم موی و نه پر موی، مهر نبوت بر کتف اوست و نامش احمد است و این شهر محل تولد و بعثت اوست سپس در اثر ناراحتی از قومش به یثرب هجرت می کند و در آنجا امر نبوتش آشکار می شود، نکند تو با او توجه نکنی من همه کشورها و شهرها را برای یافتن دین ابراهیم در نور دیدم و از یهودیان، و نصاری و مجوس که پرستش می کردم می گفتند دین ابراهیم پیشاروی تو است، و گفتند غیر از او پیامبری دیگر نمانده است و همینطور که من او را وصف کردم آنها نیز او را توصیف کردند، عامر می گوید: همینکه مسلمان شدم و پیامبر (ص) را درک کردم، سلام زید بن عمرو بن نفیل را باو رساندم پیامبر با درود بر او فرمود گوئی او را می بینم که دامن کشان بسوی بهشت می رود، و باز عبد الرحمن بن زید می گوید: زید بن عمرو بن نفیل گفت: من دین یهود و نصرانیت را تحقیق کردم و در صومعه ای در شام با راهبی ملاقات کردم و تنفر خود را از فساد مردم و قوم خود و تنفرم را از بت پرستی و یهودیت و نصرانیت اظهار داشتم او گفت: آیا دین ابراهیم را می خواهی ای برادر مکی، دین ابراهیم و دین پدرانت، دین حنیف است نه یهودیت و نه نصرانیت، او یعنی پیامبر خاتم (ص) بسوی کعبه که در شهر تو است نماز خواهد خواند بشهر خود باز گرد که او در همانجا مبعوث می شود و او گرامی ترین خلق خدا بر خدا است یکی دیگر از کسانی که در جستجوی دین حنیف بوده ابو قیس ابن اسلت از اهالی یثرب است که

اُمّتی محشور می شود. آیه (لَيْسُوا سَوَاءً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ - ۱۱۳ / آل عمران) (اُمّیت در این آیه در معنی پیروان اهل کتاب است که می گویند همه یکنواخت و مساوی نیستند).

زجاج «۱» معنی مساوی نبودن اهل کتاب را:

که در آیه فوق آمده، استقامت معنی کرده است و می گوید: تقدیرش اینست که اهل کتاب در طریق واحدی مستقیم نیستند و راهشان مختلف است و - (الاحمی) - کسی است که نمی تواند کتابی را بخواند و نه می تواند بنویسد و آیه زیر بر این معنی حمل شده است که (هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ - ۲ / جمعه).

قطرب «۲» می گوید: اُمّیه - بمعنی غفلت و جهالت است و - اُمّی - در آیه از

---

می گوید به شهرهای مختلف سفر می کردم و در جستجوی نجات دهنده ای بودم تا در شهر مکه به زید بن عمرو بن نفیل برخورد کردم داستان رفتن به شام خود را به او گفتم، و گفتم راهب ها بمن گفتند آخرین پیامبر از شهر مکه است.

او هم گفت: من هم به شام رفتم و دینشان را باطل یافتم و دین راستین دین ابراهیم است که بخدا شرک نمی ورزد همه چیز را بنام خدا می خواند.

ابو قیس گفت: فقط من و زید بن عمرو بر دین ابراهیم بودیم و ابو قیس اشعاری در مدح پیامبر دارد. (الطبقات الكبرى ج ۱ / ۱۶۱ و ۱۶۲ ج ۲ / ۳۴)

(۱) ابراهیم بن سری معروف به ابن اسحق زجاج، خطیبی معروف، و اهل دیانت و فضل و تقوای، از شاگردان مبرّد نحوی معروف، که در آغاز جوانی کسب و کارش بلور تراشی و عایدیش روزی ۱ / ۵ درهم بوده که سپس به کسب علوم می پردازد و سر آمد اساتید آن عصر می شود و یک چند به کار معلّمی می پردازد که ماهی ۳۰ درهم درآمد داشته می گوید روزی یک درهم به مبرّد می دادم تا زمان وفاتش، از آثارش کتابهای (معانی القرآن اشتقاق، خلق الانسان، النوادر، تفسیر جامع المنطق و مختصر النحو و کتاب فعلت و افتعلت) وفاتش در سال ۳۱۱ هـ.

(۲) ابو علی ملقب و معروف به قطرب از مشهورترین علماء نحو و أدبیات عرب است که در تفسیر، دستی توانا داشته و فنون ادبیه را از سیبویه و بزرگان دانش بصره فرا گرفته.

تألیفات بسیاری هم داشته است، مانند (الاصوات و الاضداد) - و (اعراب القرآن) و (الردّ علی الملحدین) و (غریب الحدیث) و (مجازات القرآن) و (المثلثات) کتاب مثلثات او منظومه ای است مشتمل بر ۶۵ - بیت حاوی لغاتی است که حرف اول آنها با سه حرکت بوده و معانی آن کلمات نیز با اختلاف حرکات، مختلف می باشد چند نسخه از آن کتاب در کتابخانه های لیدن و پاریس و اسکوریا، و خدیویه مصر بوده و لاتینی نیز ترجمه شده است لفظ قطرب بر وزن بلبل، جانوری است که تمام طول شب در جنبش است و نمی آساید چون ابو علی هم صبح زود به درس سیبویه می رفت این لقب از استادش گرفت، وفاتش

در ۲۶۰ هـ، (ریحانه الادب ج ۳).

ص: ۱۹۶



همین ریشه است که بمعنی قَلت معرفت است، چنانکه در این آیه قرآن آمده است که (وَ مِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَخْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيًّا - ۷۸/ بقره) یعنی گروهی از امیون هستند که کتاب خواندن نمی دانند مگر اینکه بر ایشان خوانده شود.

فَرَّاءُ (۱) می گوید: امیون در این آیه، اعرابی بودن که کتابی نداشتند و در معنی آیه (النَّبِيُّ الْأُمِّيُّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ - ۱۵۷/ اعراف).

گفته اند - امی - منسوب به امّتی است که عاداتاً نمی توانستند بنویسند و نمی توانستند بخوانند چنانکه لفظ عامی به کسی گفته می شود که بر روش عامه مردم باشد.

و نیز گفته شده از این جهت به امیون - خطاب شده اند که اگر چه خواندن و نوشتن کتابی را نمی دانستند و نمی توانستند اما ندانستن و نتوانستن نوشتن و خواندن را برای خود فضیلتی می دانستند زیرا که حفظ می کردند و بی نیاز از نوشتن و خواندن از روی کتاب بودند.

این صفت برای پیامبر (ص) هم فضیلتی بوده و بر آیه ای از قرآن که ضمانت حفظ و فراموش نکردن آیات قرآن است اعتماد داشته که فرموده (سُنْفِرُكَ فَلَا تَنْسَى ۶/ اعلی) و باز گفته شده - امیون و امی - به خاطر منسوب بودن به - امّ القری یعنی شهر مکه است.

---

(۱) یحیی بن زیاد معروف به فَرَّاء مَکَنّی به ابو زکریّا از بزرگان نحو و لغت و در تفسیر و فقه و حدیث و طب و تاریخ و نجوم و ادبیات سر آمد بوده، از شاگردان کسائی نحوی است، ثعلب گوید: اگر فَرَّاء نبودی علوم عربیه از کار افتادی و ابن انباری نیز همین نظر را در باره کسائی و فَرَّاء دارد، مورد عنایت مأمون عباسی بوده و سمت معلّمی ادب و تربیت پسران مأمون را داشته و آنها در پیش گذاشتن کفشهای فَرَّاء به همدیگر سبقت می گرفتند و عاقبت قرار شد هر لنگه کفش را یکی از پسران مأمون جلوی پای استاد بگذارد، وفاتش ۲۰۸ هـ در راه مکه در سنّ ۶۰ و چند سالگی، امامی مذهب بودن او از ریاض العلماء منقول است، آثارش: ۱- آله الکتاب ۲- الایام و اللیالی و الشهور ۳- فعل و افعل ۴- لغات القرآن ۵- مجاز القرآن ۶- المذکر و المؤنث ۷- المصادر فی القرآن ۸- معانی القرآن ۹- النوادر ۱۰- المقصور و الممدود ۱۱- الوقف و الابتداء فی القرآن. سیوطی می نویسد فَرَّاء بسیار متدین و با ورع و پارسا بود. (ریحانه الادب ج ۳- ابن خلکان ج ۵- تاریخ بغداد ج ۳ ص ۲۹۸- قاموس الاعلام ج ۵- الفهرست ص ۷۸). [...]

(امام:) کسی است که به پیشوایی او در قول و فعل اقتدی می شود و یا کتابی و چیزی است، چه بر حق باشد و چه بر باطل، جمع امام- ائمه- است- در آیه (يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ- ۷۱/ اسراء) یعنی به کسی که به او اقتدی می کردند، و گفته شده به امامهم یعنی به کتابشان.

آیه (وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا «۱»- ۷۴/ فرقان) ابو الحسن «۲» می گوید امام در آیه جمع

(۱) در حدیث ابو بصیر که یکی از اصحاب با وفای حضرت صادق (ع) است چنین نقل شده که پس از قرائت آیه (وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا- ۷۴/ فرقان) امام فرمود «سالت ربك عظيما انما هي، و اجعل لنا من المتقين اماما» معنی این درخواست عظیم از خدای تعالی اینستکه از او می خواهیم، برای راهنمایی بسوی او از گروه متقین برای ما امام و پیشوا قرار دهد.

(۲) ابو الحسن علی بن اسماعیل اشعری، از پیشوایان مذهب جبر که ابتدا معتزلی مذهب بوده سپس از سخن در باره عدالت خدای و خلق قرآن عدول می کند و در بصره در مسجد جامع بانگ بر می دارد که:

«هر کسی مرا نمی شناسد، بشناسد من فلانیم اول به خلق قرآن و اینکه خدا با چشمان دیده نمی شود و کارهای بد و گناه را ما مرتکب می شویم معتقد بودم و اکنون از آن عقاید بر می گردم».

ابو الحسن اشعری در باره ایمان می گوید «الایمان هو التصديق بالجنان و اما القول باللسان و العمل الأركان ففروعه» یعنی ایمان تصدیق و باور قلبی است و امّا اقرار بزبان و عمل بار کان از فروع آن است کسی که با قلب، و دل به یگانگی خدای تعالی تصدیق کرد و پیامبران را تصدیق نمود که از جانب خدا هستند، ایمانش صحیح است حتی اگر در همانحال بمیرد نجات یافته است و از ایمان خارج نشده است، و مرتکب گناهان کبیره وقتی از دنیا بدون توبه بمیرد حکمش با خداست که با رحمتش او را بیامرزد یا پیامبر (ص) شفیعش شود».

ملاحظه می شود که انتشار چنین افکاری چقدر با اسلامیکه در صد آیه قرآن همواره ایمان را با عمل صالح همراه می داند متفاوت است بخصوص با توجیهی که علی (ع) در نهج البلاغه فرموده است:

الایمان معرفه بالقلب، اقرار باللسان ابو الحسن اشعری چگونه مرتکبین گناه کبیره مثل (زنا، قمار، می خوارگی، جنایت، خیانت، تهمت، کشتن اولیاء، اسارت خاندان پیامبر (ص) و ایجاد جنگهای صفین و نهروان) و تمام جنایاتی که در تاریخ از سوی خلفای اموی و مروانی و عباسی بغیر از عمر بن عبد العزیز و گاهی بعضی از خلفا سرزده است همه را توجیه می کند و آنها را امیدوار به بخشش یا شفاعت پیامبر (ص) می کند همین افکار باعث شد که حتی خلفای جور و ستم عباسی پیشوایان اهل تسنن را نیز به محاکمه بکشند و با فشار آنها را به قضاوت و فتوی وادار سازند و آنگاه اشعری کتابی بنام- مقالات الاسلامیین و اختلاف المصلین یعنی سخنان اسلاميون و اختلاف نماز گزاران می نویسد، در حالیکه خود بزرگترین اختلاف را بوجود آورد و بزرگترین ضربه را به نماز گزاران وارد ساخت. و آثارش (ایضاح البرهان) و کتاب التبین و مهمترین آنها مقالات اسلامیین است.

در سال ۳۳۰ فوت نموده و جهان اسلام را در مجادلات فکری جبری مسلکان گرفتار ساخت، الممل و النحل ۱ / ۱۰۱-وفیات  
الاعیان ابن خلکان ۲ / ۴۰۲ مقالات الاسلامیین.

ص: ۱۹۸

است، معنی این آیه اینست که ما را برای پرهیزکاران گروهی پیشوا و امامان قرار ده، دانشمند دیگری گفته است واژه امام- در آیه فوق از باب- درع دلایص- و دروع دلایص- است یعنی امام در آیه فوق در معنی جمع است ولی بصورت مفرد، و جمع هر دو صحیح است. (دلایص نوعی تن پوش پشمینه ای نرم و براق است که به جای زره بکار می رفته).

و در آیات (وَ نَجْعَلُهُمْ أُتْمَةً - ۵/ قصص) و (وَ جَعَلْنَاهُمْ أُتْمَةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ - ۴۱/ قصص) ائمه جمع امام است.

و آیه (وَ كُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ - ۱۲/ یس) گفته اند که- امام مبین- اشاره به لوح محفوظ است.

(الأم)- یعنی قصد و هدف مستقیم که همان توجه به مقصود است.

و آیه (أَمِينِ الْبَيْتِ الْحَرَامِ - ۲/ مائده) یعنی قصد کنندگان خانه خدا (آم- اسم فاعل از- ام، یوم- اما است و جمع آنها- آم، آمون، آمین است).

و واژه- أمه- در معنی شجه است یعنی سرش را شکست و مجروح کرد و در حقیقت به مغز سرش یا دماغش جراحت وارد ساخته است، زیرا اعراب برای هر عضوی که مجروح شود از نام همان عضو، فعلی بر وزن- فعلت برایش ساخته اند.

مثلا می گویند (رأسته- رجلته- کبدته- بطنته) این جملات در موقعی بکار می رود که آن اعضاء یعنی (سر، یا، کبد، شکم) مجروح شده یا بدرد آمده باشد.

(أم)- اگر در جملاتی که آغازشان حرف استفهام (أ) باشد و بعد از آن در جمله حرف (أم) بکار رود بمعنی (یا) است، مثلا می گویند: (أزید فی الدار أم عمرو) آیا زید در خانه است یا عمر و یا کدام یک؟ اما اگر بدون الف استفهام بکار رود:

ام- به معنی- بل- یا به فارسی (بلکه) است، مانند آیه (أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ - ۱۰/ احزاب) (بلکه چشمانشان از سرخی از حدقه در آمده است).

(أَمَّا)- حرفی است که در باره دو چیز و دو بار با هم در کلام بکار می رود مانند آیه (أَمَّا أَحَدُكُمْ فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَ أَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ - ۴۱/ یوسف) (ولی یکی از شما ساقی اربابش می شود و دیگری بدار آویخته می شود که پرندگان مغز سر او را

می خورند) غالباً در سخنی که ابتداء آغاز می شود، می گویند- اَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ كَذَا «۱»- یعنی با- اَمَّا بَعْدُ- آغاز می شود.

آمد: خدای فرماید: (تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا- ۳۰ آل عمران). یعنی دوست دارد که میان او و آنها زمان دوری فاصله می بود.

### (أَمَد) [أَمَد]:

و- اَبَد از نظر معنی بهم نزدیکند، ولی- اَبَد- مَدَّت زمانی است که حَدِّ مَعِينِ نداشته باشد و مقید نمی شود و در چنین معنی، اَبَد کذا- بکار نمی رود، و غلط است، اَمَّا- اَمَد- مَدَّت زمان است که اگر مقید نشود حَدِّ مَجْهُولِ دارد و زمانش نامعین است اَمَّا غالباً منحصر می شود مانند- اَمَد کذا- چنانکه می گویند:

زمان کذا.

---

(۱) چون واژه (ام) و مشتقات آن در معانی مختلف بتفصیل ذکر شده خلاصه آنرا بطوریکه مؤلف رحمه الله در متن یاد آوری نموده است می نویسیم:

اُمّ: مادر- اصل هر چیز- ترتیب دهنده- اصلاح کننده- جایگاه اُمّ الکتاب: لوح محفوظ.

ام القری: مکه.

اُمّ النجوم: کهکشان.

اُمّ الاضیاف: و اُمّ المساکین: میزبان و مهماندار مساکین.

اُمّ الحیش: رئیس سپاه.

اُمّه: گروهی که بوسیله دینی واحد، در زمان و مکان واحد جمعند.

اُمّ الکتاب: سوره فاتحه.

اُمّه: جامعه.

اُمّه: گروهی با ایمان و علم و عمل صالح که الگو می شوند.

اُمّه: زمان- فراموشی- یک نفر در حکم جمع از نظر شخصیت اجتماعی.

اُمّی: ناخوانده و نانوشته- حافظین علوم که خواندن، و نوشتن نمی دانند- با فضیلت.

إمام: کسی که از سخن و فعل او پیروی می کنند، کتاب قابل پیروی، لوح محفوظ.

أم: قصد و هدف مستقیم - توجه به مقصود - درد و جراحت سر.

أم: یا - بل - بلکه.

دو ترکیب دیگر از این واژه در قرآن هست که راغب، آنها را ذکر نکرده که یاد آوری می شود:

أمام: پیش روی، در آیه (بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ - ۵/ قیامه) یعنی این مردم می خواهند که همه گناه فرا پیش دارند و توبه را تأخیر می نهند.

إمّا: یا، در آیه (إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا - ۲/ انسان).

ص: ۲۰۰

فرق میان (زمان) و (آمد) اینستکه - آمد- را به اعتبار پایان مدت بکار می برند، اما (زمان) برای آغاز و انجام مدت است و عمومیت دارد یعنی برای زمان گذشته و حال و آینده یا آغاز و انجام، ولی (آمد) تنها برای زمان آینده است از این روی عده ای از علماء گفته اند (مدی) و (آمد) در معنی بهم نزدیکند.

### (امر) [امر]:

شأن و کار و جمعش امور است، أمر- مصدر است و فعلش را مانند (أمرته) زمانی بکار می برند که او را مکلف کرده باشی چیزی را انجام دهد، أمر- لفظی است عام برای همه أفعال و أقوال، و در این معنی سخن خدای تعالی است که (إِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ- ۱۲۳/ هود) و آیه (قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ وَ أَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ- ۱۵۴/ آل عمران).

(این آیه در باره منافقون است که می فرماید: همه کارها از سروری و قضا و قدر، از خداست اینان آنچه که در دل پنهان داشته اند بتو اظهار نمی کنند و می گویند ایکاش برای ما هم سهمی و کاری در این امر می بود).

إبداع و سر آغاز کار آفرینش را نیز (أمر) گفته اند که مخصوص خدای تعالی است و آیه (أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَ الْأَمْرُ- ۵۴/ اعراف) نیز بهمین معنی و مفهوم حمل شده است.

و آیه (وَ أَوْحَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا- ۱۲/ فصلت) (إبداع و آغاز کار آفرینش هر آسمانی را وحی نموده).

حکماء نیز- امر- را در آیه (قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي- ۸۵/ اسراء) از إبداع «۱»

---

(۱) ابداع یعنی بدون سابقه از چیزی، چیزی را آفریدن و در حقیقت سر آغاز و ایجاد چیزی بدون پیشداشته است، آیه (قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ- ۹/ احقاف) در همین معنی است، که به پیامبر می گوید: بگو من نخستین پیامبر نیستم پیش از من پیامبرانی بوده اند و آیه (يَبْدِئُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ ۱۱۷/ بقره) واژه بدیع- از نامهای خدای تعالی است. بدیع الحکمه هم به معنی غرائب و شگفتی های حکمتی است که سابقه ندارد اما بدعت هم که از همین ریشه است یعنی نو پردازی و چیزی از سوی خود بدون سابقه در دین و سنت رسول اکرم (ص) جعل کردن و بر حقایق افزودن به منظور لوث کردن حقیقت و انحراف دیگران. بدعت از گاهی به سنت تعبیر کرده اند مثلاً در حدیث «من توضحا ثلاثا فقد ابدع» یعنی خلاف سنت که در زمان پیامبر (ص) نبوده، عمل کرده، بعضی از شارحین حدیث بدعت، را دو گونه تقسیم کرده اند.

۱- بدعت هدایت کننده.

خداوند دانسته اند (یعنی روح از آفریده ای بیسابقه خدائی است).

و آیه (إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ - ۴۰ / نحل) که اشاره به ابداع خداوند است و با واژه - امر - که از نظر بلاغت و کمی حروف در آنچه را که قبلا - در معنی انجام چیزی تعبیر کردیم، بلیغ تر است، و نیز این معنی در آیه (وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ - ۵ / قمر) به سرعت ایجاد که وهم و خیال ما آنرا درک نمی کند تعبیر شده است.

(امر): تقدّم و پیش داشتن چیزی است خواه بصورت و معنای فعل امر حاضر بر وزن - افعال - یعنی انجام بده، باشد، و یا - امر غائب بر وزن. و لیفعل - باید انجام بدهد.

و یا با لفظ خبر بیان می شود، مثل (وَالْمُطَلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ - ۲۲۸ / بقره) که به لفظ خبر بیان شده، اما در حقیقت امری است که زنان را مختار می کند، یا - امر - بصورت اشاره بیان می شود، مثلاً آنچه را که حضرت ابراهیم (ع) در باره قربانی کردن فرزندش دیده بود بصورت - امر - جلوه کرد آنجایی که گفت: (إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ - ۱۰۲ / صافات) یعنی آنچه را که در باره ذبح فرزندش در خواب دیده بود - امر - نامیده شده و آیه (وَمَا أَمْرٌ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ - ۹۷ / هود) که کلمه امر - در این آیه بطور عموم تمام أفعال و سخنان فرعون را در بر می گیرد.

و آیه (أَتَى أَمْرُ اللَّهِ - ۱ / نحل) اشاره به قیامت است که با عمومی ترین لفظ یعنی - امر - آن را یاد آوری نموده و آیه (بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْراً «۱» - ۱۸ / یوسف) امر در این

## ۲- بدعت گمراه کننده

(۱) این مطلب قسمتی از آیه ۱۸ / یوسف است که برادران یوسف پس از توطئه در باره او به نزد پدر می آیند (وَجَاؤُا عَلَيَّ فَمِصْبِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْراً فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَتَعَانُ عَلَيَّ مَا نَصَبْتُمْ فَمَنْ - ۱۸ / یوسف) حضرت یعقوب پس از دیدن پیراهن خون آلود یوسف که آغشته به خونی دروغین بود می گوید:

اینطور نیست که شما می گوئید، حقیقت اینست که نفسهای اماره شما، که همواره به زشتی فرمان می دهد کار و سخن دروغ و زشت را در نظرتان آسان و کوچک جلوه داده است لذا چنین دروغی می گوئید، من نیز به نیکوئی صبر می کنم و خدای بر آنچه را که شم به دروغ توصیف می کنید یاری کننده



آیه هم به همه آنچه را که نفس اماره به سوء و زشتی امر می کند اشاره دارد.

گفته اند، جمله- أمر القوم- یعنی آن قوم زیاد شدند، زیرا وقتی گروهی تعدادشان افزون شد دارای امیر و سرپرست می شوند چرا که ناگزیرند سیاست مداری داشته باشند تا آنها را اداره کند، از این روی شاعر گوید:

لا يصلح النَّاس فوضى لا سراهم لهم «۱» (مردمی که سرپرستی نداشته باشند سرگردانی و هرج و مرج و خود سری مردم را اصلاح نمی کند).

سخن خدای در این آیه که می فرماید (أَمْزَنَا مُتْرَفِيهَا

- ۱۶/اسراء) یعنی ایشان را به طاعت و پرستش حق امر کردیم و گفته اند معنایش - کژناهم یعنی فزونیشان دادیم است.

أبو عمرو «۲» گوید: أمرت- بدون تشدید در معنی زیاد کردم نیست در معنی

---

است.

(۱) مصرع دوم شعر که راغب اصفهانی رحمه الله ذکر کرده این است:

لا يصلح النَّاس فوضى لا سراهم لهم و لا سراهم اذا جهالهم سادوا

مردمی که سرپرستی ندارند هرج و مرج و سرگردانی آنها را اصلاح نمی کند و اگر نادانها و جاهلین نیز بآنها ریاست کنند مثل اینست که سرپرستی ندارند.

عبد الله بن مقفع در اثر تاریخش بنام- رساله الصَّحابه که به منصور دوانیقی خلیفه ستمگر عباسی نوشته است، شعر فوق را ذکر کرده که به منصور بفهماند با قساوت قلب و سرپرستی دادن جهال، زحمت ها ایجاد شده است.

ابن مقفع با شهامت تمام حدیثی از پیامبر (ص) را که می فرماید: (لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق) ذکر کرده و می نویسد، طاعت مخلوق در عصیان به آفریننده پذیرفته نمی شود، خداوند واجبات و فرائض معین کرده که اگر خلیفه امر به ترک آنها نماید نباید امر او را اطاعت کرد، مردم می گویند ما نظیر این گروه که نزد خلیفه مقرب هستند ندیده و نشنیده ایم زیرا هیچیک از آنها دارای ادب و فهم و معرفت و خرد نمی باشند از این گذشته تمام آنها نزد جامعه به فسق و فجور معروف و به پستی مشهورند، اگر خلیفه خودش پاک و باصلاح و تقوا باشد رعیت اصلاح می شود مگر آنکه امام آنها پاک و پرهیزگار باشد تا اصلاح شود، و گفته است نیاز. دانایان به امام و پیشوائی که نیکو رهبریشان کند همچون نیاز همه مردم به دانشمندان است که بوسیله امام، اندیشه و کارشان استوار و دشمنانشان پریشان و جایگاهشان در گیتی بسی والاست (این حدیث در کتب معتبر احادیث آمده است) پرتو اسلام ج ۲ ص ۲۶۰ به بعد (آئین رهروی و رهبری ص ۷۷).

(۲) ابو عمرو بن علاء مازنی یکی از هفت قاری مشهور قرآن است که در باره اسمش ۲۱ نام ذکر

ص: ۲۰۳

فزونی و زیادی- اُمرت و اُمرت است.

ابو عبیده «۱» می گوید: اُمرت بدون تشدید حرف (م) درست است مانند- خیر

کرده اند در نحو و لغت و قرائات، پیشوای زمان خود در بصره بود و شاگرد سعید بن جبیر رحمه الله است.

ابو عبیده که از شاگردان اوست در باره اش می گوید: ابو عمرو به زبان عرب و حوادث تاریخی و شعر و ادب اعلم مردم است. خانه عمر تا سقف پر از کتاب بود و چون مخلوط با اشعار جاهلی بود در موقع سفر حج و در اثر زهد، و عبادت و پارسائی آنها را سوزاند. فرزندق او را مدح کرده، نقش انگشترش که در آثارش دیده شده است شعر بود که:

و ان امراء دنياه اکبر هممه لمستمسک منها بحبل غرور

یعنی: اگر تمام همت و هدف انسان دنیا باشد او از دنیا به ریسمانی از غرور چنگ زده است.

اصمعی هم از شاگردان اوست، سفیان بن عیینه گوید: پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم را در خواب دیدم و در باره اختلاف قرائات از او یاری جستم که مرا راهنمایی فرماید، پیامبر (ص) فرمود به قرائت ابو عمرو بن علاء قرآن را بخوان.

سیوطی در طبقات النحاه می نویسد اسناد من در شرح حال ابو عمرو از کتاب طبقات الکبری کاتب واقدی است و در جمع الجوامع نیز ذکر او هست. اصمعی می گوید هزار مسئله ادبی و نحوی از او پرسیدم با هزار دلیل جواب شنیدم.

ابو عمر در شرح حال خود می گوید: آیه شریفه (مَنْ اغْتَرَفَ غُرْفَةً - ۲۴۹/ بقره) را به فتحه (غین) خوانده و در پی شاهی برای این قرائت بودم تا اینکه حجّاج بن یوسف امر باحضر پدرم داد من هم با پدرم به یمن فرار کردیم در صحرای یمن بکسی برخورد نمودم که شعری را با این عبارت می خواند:

اصبر النفس عند کلّ مهم ان فی الصبر حيله المحتال

ربّما تجزع النفوس من الامر له فرجه کحل العقال

درم علّت خواندن این شعر را پرسیدم گفت چون حجّاج مرده است.

ابو عمرو می گوید: پدرم گفت از شنیدن این شعر که کلمه (فرجه) را با فتحه (ف) که شاهی بر غرفه در آیه قرآن است بیش از خیر مرگ حجّاج مسرور شدم ولادتش در ۷۰ هجری در مکه و وفاتش در سال ۱۵۹ هجری در کوفه است. (خدایشان رحمت کند که با چنین ایمانی و تلاشی، علم و ادب قرآنی را بعد از ائمه اطهار (ع) اینان بدست ما رسانند). (فهرست ابن ندیم ص ۴۲ ابن خلکان ج ۲ ص ۲۳۱- بغیه الوعاه ج ۲ ص ۲۳۱- ریحانه الادب ج ۵ ص ۱۳۹- معجم الادباء ج ۱۱- آداب اللغه العربیه ج ۲ ص ۱۵۶).

(۱) ابو عبیده معمر بن مثنی از مشاهیر ادبا و شعرای قرن دوم و سوم هجری و از شاگردان مازنی و ابو حاتم سجستانی و قاسم بن سلام و ابو عمرو بن علاء است. او نخستین کسی است که در غرائب القرآن، کتاب تألیف نموده و کتاب مجاز القرآن او در مصر چاپ شده و در دسترس هست اما مطابق فهرست شیخ طوسی و رجال نجاشی، ابان بن تغلب نخستین کسی است که در غرائب القرآن کتاب نوشته، از آثار ابو عبیده (اعراب القرآن- طبقات الشعراء- غریب الحدیث- غریب القرآن- مجاز القرآن) است، وفاتش در سال ۲۰۷ هجری یا چند سال پس و پیش است و چون مایل به هجو بوده و کسی

ص: ۲۰۴

المال مهره مأموره و سگه مابوره- که فعلش امرت- است یعنی (بهترین ثروت، مرکب و استر جوان و خوشرو و گاو آهن زمین زراعتی است).

در عبارت (أَمْرُنَا مُتْرَفِيهَا

- ۱۶/ اسراء) که آیه آن قبلاً اشاره شده با وجه- اَمْرُنَا- هم خوانده شده یعنی آنها را- اَمْرَاء- قرار دادیم و در همین معنی بآیه زیر اشاره شده است (وَ كَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُّجْرِمِيهَا- ۲۳/ انعام) که در معنی- اَمْرُنَا مترفیها- است یعنی بزرگان و امراشان مجرم بودند که بر آنها سیادت می کردند و مستوجب عذاب شدند.

کلمه- اَمْرُنَا- در معنی اکثرنا- یعنی فزونی شان دادیم نیز آمده و خوانده شده است.

(اِئْتِمَار): یعنی قبول و پذیرش امر و کار- تشاور- نیز در معنی ائتمار است زیرا در شور و مشورت عده ای امر و نظر عده دیگر را می پذیرند چنانکه گفتیم:

آیه (إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ- ۲۰/ قصص) در معنی تشاور و مشورت است، شاعر گوید:

و امرت نفسی أی امر أفعل (با خودم مشورت کردم و گفتم که چه کاری انجام دهم).

آیه (لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا- ۷۱/ كهف) یعنی کار زشتی انجام داده ای امر الأمر- بمعنی بزرگ و زیاد شد، مانند- استفحل الأمر- یعنی کار سخت و بزرگ شد. خدای فرماید: (وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ- ۵۹/ نساء) گفتند مقصود از اولی الأمر- در اینجا اَمْرَاء زمان پیامبر (ص) هستند.

و باز گفته شده منظور از- اولی الأمر- الائمه من أهل البيت- و همچنین آمرین بمعروف.

---

از شرّ زبان او ایمن نبود و به خوارج متمایل و در دین او را طعن و لعن می کردند لذا کسی به جنازه اش در بصره حاضر نشد به نوشته سیوطی خودش می گوید پدرم گفت: که پدرش یهودی بوده و ۱۱۲ سال عمر کرده است. آداب اللغه ۲/ ۱۰۰- ابن خلکان ۲/ ۲۲۵- الفهرست ۷۹- معجم الادباء ۲/ نامه دانشوران ۱۰/ ۳۲۲.

ص: ۲۰۵

ابن عباس «۱» رضی الله عنه گفته است - اولی الامر - همان فقها و دیندارانی است که مطیع خدا هستند.

تمام معانی فوق صحیح است باین دلیل که - اولی الامر - یعنی کسانی که مردم به وسیله آنها از افتاده در گردابها و مشکلات باز می ایستد و آسایش می یابند که اینگونه کسان چهار گروهند:

۱- پیامبران خدای که احکامشان بر ظاهر و باطن عموم مردم جاری است.

۲- والیان و حکام که احکامشان تنها بر ظاهر مردم نافذ است.

۳- حکماء و دانشمندان که حکمشان بر باطن و اندیشه های خواص مردم مؤثر است.

۴- وعاظ که حکمشان بر باطن عامه مردم نفوذ دارد غیر از ظاهرشان «۲».

### (امن) [امن]:

معنی این است - در اصل آرامش خاطر و آرامش نفس و از بین رفتن بیم و هراس است.

واژه های - امن، امانه - امان - هر سه مصدر هستند.

---

(۱) ابن عبّاس، مکتبی بابو العبّاس و موصوف به ابو الخلفاء و ابن سید الناس، جدّ خلفای بنی عبّاس، و لفظ ابن عبّاس در صورت اطلاق و نبودن قرینه، به او بر می گردد و در نتیجه ادعیه صادره از زبان مبارک رسول اکرم (ص) آن ترجمان وحی الهی به درک فیوضات حضور حضرت امیر المؤمنین (ع) موقّق و در اثر تعلیمات آن حضرت رموز و دقائق قرآنی را واقف و به علوم بسیاری عارف و از کثرت علوم متنوّعه خصوصاً علوم قرآنیّه به - بحر و حبر الامّه و ترجمان القرآن، ملقب و به نشر حدیث و تفسیر و قسمتهای اعظم علوم اسلامیّه موقّق گردیده و در حلّ مشکلات متنوّعه مرجع استفاده افاضل بوده، و اینکه بعد از صحابه اهل مکّه، نسبت به تفسیر قرآن اعلم تمامی مردم بوده اند همانا بجهت تلمذ امّ الفضل لبابه کبری است خواهر پدری و مادری حرم مطهر حضرت رسالت (ص) و گویند اولین زنی است که بعد از خدیجه کبری به شرف اسلام مشرف شده و آن حضرت به دیدن او می رفته.

(ریحانه الادب / مدرّس تبریزی ج ۶)

(۲) راغب اصفهانی، توجیهی بسیار عالی با توجه به واژه ها و تفسیر آیات قرآنی بیان داشته است، منظور اینست که نفوذ انبیاء در ظاهر زندگی و باطن زندگی یا ظاهر و باطن عموم مردم از خاصّ و عام جریان دارد اما حکام بر مغزها و اندیشه های مردم هرگز حکومت نداشته اند تنها مردم به خاطر رعایت قانون حکومتی تبعیت ظاهری داشته اند، اما حکماء و دانشمندان که نظرات و آرائشان برای عدّه ای که متخصّص در آن علم هستند اثر دارد ولی واعظان یا عرفاء نفوذشان بر عامه از مردم و در اندیشه آنها بوده است. [...]



امّیا واژه- امان- گاهی اسم است و برای حالتی که بر انسان در امتّیت حاصل می شود بکار می رود، گاهی بچیزی که باعث امتّیت می شود نیز امان- گویند مانند سخن خدای تعالی که فرمود: (وَ تَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ - ۲۷/ انفال)- یعنی به چیزهایی که بر آنها ایمن بودید خیانت کردید.

و در آیه (إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۷۲/ احزاب) گفته شده- امانه- در این آیه، توحید و عدالت و حروف تهجّی و عقل است، امّا- امانه- در این آیه به معنی عقل صحیح است زیرا عقل همان چیزی است که با داشتن آن، توحید و یکتا پرستی و شناخت توحیدی حاصل «۱» می شود، و عدالت جاری می گردد، حروف تهجّی (که همان اساس و مبادی آموزش هر زبانی است) هم با عقل و خرد آموخته می شود.

تمام علوم می که لازمه مقام انسانی است با عقل فراهم آید و همه کارهایی که شایسته بشر است نیز به وسیله عقل انجام می پذیرد و انسان با داشتن عقل و خرد، فضیلت و برتریش بر بسیاری از مخلوقات و آفریده ها به انجام می رسد و اثبات می شود.

آیه (وَ مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا - ۹۷/ آل عمران) یعنی ایمنی و مصونیت از عذاب آتش.

و گفته اند: ایمن از بلاهای دنیائی به اشخاصی که در باره آنها در آیه (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۵۵/ توبه) اشاره شده است و نیز گفته اند آیه (وَ مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا - ۹۷/ آل عمران) لفظش خبر است و معنایش امر، ایمن می شوند از برکنده شدن و نیز ایمن در حکم خدا چنانکه می گوئی هذا حلال، و هذا حرام- یعنی

---

(۱) در حدیثی از پیامبر (ص) روایت شده است که فرمود: عقل آن حقیقتی است که انگیزه پرستش خدای رحمان وسیله بدست آوردن پاداش و فرجام و بهشت جاویدان است.

العقل ما عبد به الرحمن و اكتسب به الجنان.

حضرت امام صادق (ع) فصل رسایی در ماهیّت و حقیقت عقل با استناد به تمام آیات قرآن و مشابّهت و تمایز واژه های (عقل، لب، حجر و نهی) بیان فرموده است و در جلد اوّل اصول کافی تمام روایات نقل شده است که برآستی باید از دانشمند کم نظیری مانند ابو جعفر محمّد بن یعقوب اسحق کلینی رازی به خیر یاد کرد که چنین اثر گرانبهائی را بیادگار گذاشته است.



حلال و حرام در حکم خدای و معنی آیه (وَ مَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا- ۹۷/ ال عمران) اینست که در خانه خدای از کسی قصاص نمی شود و کسی در آنجا نباید کشته شود «۱»- تا از آنجا (کعبه) خارج شود و بر این وجه در آیه (أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا- ۶۷/ عنکبوت) و آیه (وَ إِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ آمِنًا- ۱۲۵/ بقره) به همان معنی بالا اشاره می کند. و آیه ( (أَمَنَّهُ) نُعَاسًا- ۱۵۴/ آل عمران) یعنی (آمن) و گفته شده (آمنه) جمع است مانند کتبه.

در حدیث نزول حضرت عیسی (ظهور آن حضرت در آخر الزمان) وارد شده است که امنیت در زمین واقع خواهد شد.

آیه (ثُمَّ أُيْلِغُهُ مَأْمِنُهُ) - ۶/ توبه) یعنی منزلی که در آنجا برایش امنیت باشد، گفته اند واژه- (آمَنَ)- دو وجه دارد، یکی متعدی به خود بدون حروف اضافه، مانند- آمنته- برایش امتیث ایجاد کردم، و لله- مؤمن- نیز اسم فاعل از- آمَن- است و در همان معنی است یعنی خدای امتیث می دهد.

وجه دوّم متعدی نیست و لازم است و- آمَن- در معنی فعل لازم است، یعنی امتیث یافت. واژه (ایمان)- گاهی اسم دین و شریعتی است که پیامبر (ص) آورده است و بر این معنی، آیه (الَّذِينَ آمَنُوا وَ الَّذِينَ هَادُوا، وَ الصَّابِئُونَ- ۶۹/ مائده) اشاره دارد و تمام کسانی که شریعت او را می پذیرند و به- الله- و پیامبری او اقرار و اعتراف می کنند، شامل می شود.

و آیه (وَ مَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَ هُمْ مُشْرِكُونَ- ۱۰۶/ یوسف)- در معنی بالا است.

گاهی هم واژه- ایمان- بر روش مدح و ستایش بکار می رود که مراد پذیرفتن و گردن نهادن نفس به حق است با تصدیق بآن و این موضوع یعنی ایمان

---

(۱) قصاص نکردن و کشته نشدن در خانه و حرم خدا به موجب آیه ۱۹۱ بقره، استثنایی بیان شده که می فرماید: (وَ لَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ) یعنی آنها را در مسجد الحرام نکشید مگر اینکه با شما مقاتله کنند که بایستی با آنها مقاتله کرد، این استثناء به راستی از نظر سیاسی و اجتماعی اِکمال دین و اتمام نعمت خدای بر مؤمنین است.

در این وجه با جمع شدن سه حالت حاصل می شود:

۱- شناسائی یا تحقیق با اندیشه و دل.

۲- اقرار بزبان و بیان کردن آن.

۳- عمل کردن با اعضاء و جوارح.

[عینا این معنا از مطلبی است که امیر المؤمنین (ع) فرموده:

سئل عن الإيمان فقال: الإيمان معرفة بالقلب، و اقرار باللسان و عمل بالأركان - حکم ۲۲۷ / نهج البلاغه و این معنی خدای فرماید: (وَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَ رَسُولِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ - ۱۹ / حدید) و به هر یک از اعتقاد، صدق گفتار و عمل صالح، ایمان می گویند.

آیه (وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ - ۱۴۳ / بقره) یعنی نمازهایتان را.

(آیه فوق بعد از آیه تغییر قبله است که می فرماید، آن نمازها تان را که به قبله اول گزارده اید خدای تباه نمی کند) عفت و حیا و دوری و خود داری از آزار و اذیت دیگران را نیز از ایمان قرار داده است.

خدای فرماید: (وَ مَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَ لَوْ كُنَّا صَادِقِينَ - ۱۷ / یوسف) گفته اند عبارت - بمؤمن لنا - یعنی ما را تصدیق نمی کنی جز اینکه همیشه ایمان تصدیقی است که همراهش امتیّت خاطر است، در این سخن خدای تعالی (أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيحًا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجِبْتِ وَ الطَّاغُوتِ - ۵۱ / نساء) واژه يؤمنون - بصورت مذمت و سرزنش برایشان بیان شده است زیرا امتیّت خاطری که نسبت به جبت و طاغوت حاصل کرده اند در حقیقت امنیت فطری و حقیقی نیست زیرا در شأن دل و قلب انسان نیست که به چیزی که مطبوع طبع و مطابق فطرت و سرشت نیست و باطل است اطمینان خاطر پیدا کند زیرا دل باطل مطمئن نمی شود، چنانکه خدای فرمود: (مَنْ شَرَحَ بِالْكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ - ۱۰۶ / نحل) معنی این آیه مثل اینست که گفته می شود - ایمانش کفر است و درود و تحیتش کتک زدن، از این روی پیامبر (ص) ایمان - را بنا بر خبر معروف جبرئیل، که از او پرسید - ایمان چیست و خبر معروف «۱» آنرا بر شش چیز قرار داده است.

---

(۱) حدیثی که راغب رحمه الله از آن نام می برد و آنرا ذکر نمی کند در نهج البلاغه / صبحی

رجل آمنه و آمنه - کسی است که به هر کسی اعتماد دارد، و - آمین، و امان - یعنی مورد اعتماد و ایمان، و - آمون - شتری که سستی و لغزش، یا به روی افتادن ندارد.

### (آمین) [آمین]:

- که با حرف (مَد) یا بدون (مَد) هم خوانده شده، اسم فعل است مانند - صه - (یعنی ساکت شو، برای مذکر و مؤنث و مفرد و جمع بکار می رود) و - مه - (یعنی صبر کن) حسن (حسن بصر یکی از سران معتزله) گفته است «آمین یعنی اجابت کن و - اَمْن فلان یعنی آمین گفت».

گفته اند - آمین نامی از نامهای خدای تعالی است.

ابو علی فسوی (منظور ابو علی فارسی اهل فساء شیراز است) گفته است «کسی که آمین می گوید در این لفظش ضمیری برای خدای تعالی است زیرا معنایش - اجابت کن - است».

---

الصَّالِح، حکم ۳۱ چنین آمده است «سئل عن الايمان فقال ...» ایمان بر چهار اصل و پایه استوار است:

۱- پایداری در دین.

۲- یقین.

۳- عدل.

۴- جهاد. کسی که به بهشت مشتاق است از شهوات دوری می کند و آنکه مراقب مرگ است، بسوی خیرات و نیکیها می شتابد. کمترین حدی که ایمان را در انسانها نشان می دهد شهادت به توحید و پیامبر (ص) و شناختن امام عصر و زمان خویش است و کمترین حدّ خروج از ایمان، نظر و رأی کسی است که مخالف حقّ است و بر مخالفتش در برابر حقّ قیام می کند و می ایستد.

شیخ فخر الدین طریحی، در کتاب مجمع البحرین ذیل واژه امن - در ذیل آیه (وَ مَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا - ۱۷ / یوسف) اینچنین آورده است که ایمان:

۱- نخست تصدیق به خدای و صفات است.

۲- تصدیق به پیامبرانش که در پیامبریشان صادقند.

۳- تصدیق به کتابهاشان که کلام خداست و محتوای آن کتاب ها حقّست.

۴- تصدیق به معاد و برانگیخته شدن پس از مرگ و باور داشتن صراط و میزان.

۵- تصدیق به بهشت و دوزخ و پاداش و مکافات.

۶- تصدیق به وجود فرشتگان که موجوداتی با کرامتند و معصیت خدای نمی کنند اوامر او را انجام می دهند و شب و روز به تسبیح او مشغولند و از انواع شهوات و اکل و شرب پاکند و از توالد و تناسل مبری هستند و همانند مردان و زنان آدمیان نیستند بلکه آفرینششان از نور است و رسولانی هستند از جانب پروردگار بسوی بندگانش.

ص: ۲۱۰

در آیه (أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ - ۹/ زمر) تقدیرش - أم من است که امن - هم خوانده شده است، از باب (امن و آمن و ایمان امان) نیست.

### (إِن، أَنْ، إِنْ، أُنْ) :

در جملات اسمیه، اسم را منصوب و خبر را مرفوع می کنند فرق شان با یکدیگر این است که بعد از إِنْ - جمله مستقل است و اَمَّا بعد از - أَنْ کلمات در حکم کلمه مفرد است که گاهی موقعیت رفع و نصب و جزّ پیدا می کنند مانند أعجبتی أَنْكَ تخرج - و - علمت أَنْكَ تخرج - و - تعجبت من أَنْكَ تخرج (که در این سه عبارت بعد از أَنْ کلمات در حکم مصدر است و به یک کلمه تعبیر می شود که آن کلمه یعنی (رفتن) یا خارج شدن است) و هر گاه حرف (ما) بر آن وارد شود، مثل - إِنْما - عمل لفظ - إِنْ - باطل می شود و جمله بعد از آن به حکم خود باقی است یعنی - اعرابشان تغییر می کند، مثل آیه (إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ - ۲۸/ توبه) که لفظ - إِنْما - به ما چنین می فهماند که نجاست کامل مخصوص شرک است و از آن حاصل می شود.

و آیه (إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ ... - ۱۷۳/ بقره) یعنی حرام نیست مگر اینها، گوئی که هشدار می دهد به اینکه بزرگترین خوراکیهای حرام در اصل اینهاست که ذکر می شوند.

### (ان) [ان] :

بر چهار وجه است: اول بر فعل ماضی و مستقبل که فاعلشان غائب است داخل می شود. و ما بعد خود را به تقدیر مصدر می برد و فعل مستقبل را منصوب می کند مانند - أعجبتی أن تخرج و ان خرجت - یعنی از خارج شدن در آینده و گذشته در شکفتم.

دوم - أن مخففه از مثقله (یعنی لفظ أن - بدون تشدید (نون) که در اصل از - أن - با تشدید (نون) است) مانند - أعجبتی أن زیدا منطلق سوّم - أن مؤکده که بعد از - لَمَّا - می آید مانند آیه (فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ - ۹۶/ یوسف).

چهارم - أن مفسیره، که جمله بعدش را به معنی گرفته و قول تفسیر می کنند مانند آیه (وَ انْطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَ اصْبِرُوا - ۱۶/ ص) یعنی گفتند بروید و پایدار

باشید که لفظ (أَنْ) به معنی گفتن است. لفظ إِنْ هم مثل آن بر چهار وجه بکار می رود، اول- برای شرط مثل آیه (إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ «۱» ۱۱۸/ مائده) (اگر عذابشان کنی، بندگان تواند).  
دوم- إِنْ مخففه از مثقله که لازمه آن در جملات، حرف (ل) بر سر فعل بعد از آن است مانند آیه (إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا - ۴۲/ فرقان).

سوم- إِنْ نافیه که بیشتر در جملات با- إِلَّا- همراه است مانند آیه (إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا - ۳۲/ جاثیه) یا آیه (إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ - ۲۵/ مدثر) و آیه (إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ «۲» - ۵۴/ هود).

(۱) قسمتی از آیه ۱۲۸/ مائده است که با توجه به آیات قبل و بعد می بینیم که سخن حضرت عیسی (ع) به خداوند است، می گوید (هر گاه عذابشان کنی آنها بنده تواند و اگر آنها را مورد غفران قرار دهی به راستی که تو عزیز و حکیمی) آیه بعد پاسخ جمله شرطیه این آیه است که می فرماید: (هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ، لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ - ۱۱۹/ مائده) یعنی این هنگامه ای است که راستگویان در ایمان به پاداش صدقشان می رسند، و آن بهشت هائی است با نهرهای جاری آب که در آنجا پیوسته جاودانند در حالیکه پاداش معنوی ایشان خوشنودی خدای و خوشنودی ایشان از اوست و آن رستگاری بس بزرگ است.

(۲) آیه (إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ - ۵۴/ هود) جمله بعض آلِهتنا بسوء- مفعول نقول- است تمام آیه با توجه به معانی آیات قبل و بعدش اینست که می گویند (إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ وَ أَشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ مِنْ دُونِهِ فَكِيدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَ رَبُّكُمْ - ۵۴/ ۵۵/ هود) داستان برخورد هود پیامبر (ع) با قوم عاد است که بآنها می گوید ای مردم خدای یکتا را پرستید و افتراء به الله نبندید، ای مردم من اجر و مزدی در برابر رهائی شما از پرستش بت ها نمی خواهم پاداش کار من با خدا است همان خدایی که مرا بر سرشتم آفرید، آیا نمی اندیشید، ای مردم توبه کنید و به خدای باز گردید خدائی که با ریزش فراوان بارانها شما را در زندگیتان تقویت می کند مجرم و گناهکار نباشید در پاسخش می گویند تو برای ما دلیل نیاوردی و ما هم با سخن تو ترک بت پرستی نمی کنیم و به تو مؤمن نمی شویم ما چیزی نمی گوئیم مگر اینکه یکبار بت های ما به تو هجوم برده و گزند رسانده است هود در پاسخشان با شهادتی بی نظیر که معجزه معنوی اوست می گوید: (به کید و مکر دست بیازید و منتظر هم نمائید درنگ هم نکنید بخدائیکه پروردگار من و شما است توکل دارم) پاسخی که هود پیامبر (ع) به سخن حماقت بار آنان می دهد و شجاعت، و شهادت بی نظیر و توکل به الله او که در اوج شکوه است و آنها را با تمام قدرت شان در برابر خود به کیدشان می خواند و می گوید در کید و مکران درنگ هم نکنید آنچنان وحشتی در دلهای آنها ایجاد می کند که یقین می کنند بت هاشان اگر بدی و ناروائی باو رسانده بود او اینگونه سخن نمی گفت، قطعاً بت هاشان سنگهای بی جان هستند از اینروی گروه زیادی که بگفته مفسرین حدود ۴۰۰۰ نفر بودند به هود ایمان

(که هر گاه لفظ -إن- و إلاً- از جمله برداشته شود جمله ای مثبت و بر خلاف جمله منفی اول حاصل می شود).

چهارم- إن مؤکده، برای نفی فعل جمله مانند- ما إن یخرج زید (یعنی بطور قطع زید خارج نشده است).

### (انث) [انث]:

الأنثی یعنی مؤنث، خلاف مذکر، نامگذاری مذکر و مؤنث در اصل بخاطر عورات همسری و ازدواج میان آنهاست.

خدای عز و جل فرماید: (وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ / نساء).

(و هر کس از شما که شایسته عمل کند چه مرد و چه زن در پاداش مساویند ... «۱»).

و چون در تمام حیوانات توانائی جنس مؤنث از مذکر ضعیف تر می شود «۲»

می آورند و از عذاب الهی مصون می مانند و همین امر معجزه هود پیامبر (ع) بوده است. (تبیان، تفسیر کبیر، مجمع البیان).

(۱) در جهانی که اسلام ظهور کرد، اوج اختلافات طبقاتی و محروم نمودن نیمی از انسانها به نام زنان، از حقوق اولیه خود و همچنین تحقیر زنان بقدری شدت گرفته بود که دختران را زنده زنده بگور می سپردند و کسانی چون خسرو پرویز و قیصر روم به خود حق می دادند که برای شهوت رانی و هرزگی خویش صدها زن را بصورت حرمسراء در بند و اسیر کنند (اخبار الطوال جلد ۱) حقارت زنان بحدی رواج داشت و در حقیقت تحقیر انسانها مانند دنیای امروز ما، که تبعیض نژادی سفید و سیاه و طبقه گرایی یا حکومت یک طبقه بر ۲۰۰ و یا ۹۰۰ میلیون انسان در بعضی کشورها آنهاهم بنام حقوق بشر و عدالت گستری، چهره انسانیت متمدن را سیاه و آشفته و لکه دار کرده بود، ناگهان از افق حجاز و غار حرا، جبریل امین پیام الهی را بر بنده امین و صدیقش محمد مصطفی (ص) رسانید و با ندای برابری زن و مرد و همه انسانها در آئین فطری بیان کرد و حتی با آیه (وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا- ۲۳/ اسراء) پس از پرستش خدای، احسان به پدر و مادر را وظیفه انسانها قرار می دهد و باز بمردان طبقه گرای و خشن آن زمان یا انسان های غرب و شرق زده امروز که زنان را صرفاً برای تولید دلار و روبل بسختترین کارها وا میدارند و زنان را برای ارضاء امیال و هرزگی های خویش در تمام فیلمها بازیچه هوسهای مردم قرار می دهند، نهیب می زند، قرآن خروش برمی دارد که: ای انسان ها همه شما را از یک نفس واحد و یک حقیقت آفریده ایم، تنها ملاک عزت و شرف، پارسایی و تقواست نه برتری مادی و قدرت داشتن و در آیات مختلف با تأکید زیاد شخصیت زنان و حقوق آنها را مورد تأکید قرار می دهد پیامبر اسلام (ص) نیز در آخرین خطبه (حجّه الوداع) می فرماید: زنان امانتهای خدایند، و در امر طلاق او در اختیار کردن همسر آزاد می گذارد تا جایی که بهشت را در زیر قدمهای مادران می داند حتی شیر دادن به کودک را به عاطفه و اختیار او وا می گذارد، می فرماید اگر زنان شما آب به دست شما دادند دیگر بار حق ندارید با امر و فرمان از او آب بخواهید، وای انسانها نخستین مشاور و طرف مشورت شما در کانون گرم خانواده و در مورد تربیت فرزندان بایستی زنانتان باشند و آیه (وَأْمُرْهُمْ شُورَىٰ يَبْنَهُمْ- ۳۸/ شوری) و یک سوره از قرآن بنام سوره زنان

(نساء) و یک سوره بنام شوری، نام گزاری شده، بی جهت نبود که در آن لجن زار دنیای جاهلیت نخستین گرونده به اسلام یک بانو بود و در نخستین شهید راه مکتب و نجات مستضعفین نیز یک بانو به نام سمیه و بهترین خطیب زنان یک بانو به نام زینب کبری است، در آیه فوق (وَ مَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ) ۱۲۴/ نساء) می فرماید: زنان و مردان در صالحات، همسنگند و همپراز و هم پاداش.

(۲) اشاره به ضعیف شدن جنس مؤنث از مذکر در طبیعت محسوس است که ضعف و سستی

ص: ۲۱۳



ضعف او مورد اعتبار قرار می گیرد و هر چیزی که در طبیعت کارش و عملش سست و ضعیف می شود می گویند- آنثی-  
مثل این شعر شاعر:

و عندی جراز لا أفل و لا أنث.

(شمشیری دارم که نه کند است و نه سست و ضعیف).

در این مصراع حدید و شمشیر آهنی به- آنث- معرفی شده است، زمین سست و خاک نرم را نیز که همانند زنان نرم هستند-  
أرض آنث- گویند و یا از جهت خوبی گیاه، آنجا را به آنثی و زنی تشبیه کرده اند که (کودکان خوب و زیبا می زاید).

و لذا می گویند- أرض حرّه و لوده- یعنی زمین گرم و پر بار و با برکت است.

هر گاه در لفظ و سخن بعضی از اشیاء را به مذکر و مؤنث تشبیه می کنند بخاطر احکام آنهاست، مانند ید- آذن، شاعر گوید:

و ما ذکر و إن یسمن فأنثی منظور شاعر حشره ای است به نام- قراد- که از گروه پرندگان و چهار پایان، هر دو است یعنی  
(کنه)، می گوید: آن حشره کوچکی که به نظر مذکر می آید آثار پستانش ظاهر شده و فرجه گشته، لذا مؤنث است و مذکر  
نیست. و در سخن خدای تعالی که: (إِنَّ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلًّا أَنَاثًا- ۱۱۷/ نساء) بعضی مفسرین در تفسیر این آیه گفته اند، حکم  
آیه به همان اشاره لفظی است زیرا نام معبودانشان به صیغه مؤنث لفظی بوده، به دلیل واژه های (لات- عزّی- مناه الثالثه) که  
نام بت هاشان بوده،

---

بخاطر توالد و تناسل و مراقبت و شیر دادن فرزند بوجود می آید و این حالت کاملاً طبیعی است و از این روی طبیعت وظائف  
سنگین، و طاقت فرسای را بر دوش طبیعت جنس مذکر قرار داده است مثل جنگ ها، و تحمل سختیها و غیره.

بعضی دیگر که نظرشان صحیح تر است - إِلْمًا إِنْثَا - را به اعتبار معنی تفسیر کرده اند باین دلیل که در زبان عرب به هر چیز منفعلی، اِنْث - می گویند زیرا آن چیز تأثیر پذیر است چنانکه آهن نرم را اِنْث - گفته اند.

و نیز می گویند: همه موجودات در حالت اضافه شدن بعضی به بعض دیگر سه گونه اند:

۱- موجوداتی که فاعل هستند و در دیگران تأثیر می گذارند و تأثیر پذیر نیستند (نامنفع) مانند خدای تعالی و عَزَّ و جَلَّ.

۲- پاره ای موجودات تأثیر پذیر و منفعل اند مانند جمادات که فاعل نیستند.

۳- موجوداتی که از یک جهت منفعل و تأثیر پذیرند مانند ملائکه و انسان و پریان که در برابر ذات باری تعالی منفعلند و با مصنوعات و دست ساخته های خود، فاعلند و تأثیر گذار، پس زمانی که معبودات و بت هایی که از جمادات ساخته اند، تأثیر پذیرند و غیر مؤثر از اینروی خداوند آنها را با واژه اِنْث - در آیات قرآن ذکر کرده است و آنها را باطل معرّفی می کند و بر نادانی ایشان در چنین اعتقادی یعنی بت پرستی، تته و هشدارشان می دهد تا بدانند که خدایان سنگی و چوبی شان (آلهه) نه می شنوند و نه تعقل دارند و نه می بینند بلکه به هیچ روی کوچکترین فعلی و عملی از آنان سر نمی زند و بر این معنی سخن حضرت ابراهیم (ع) دلالت دارد که می گوید (یا اَبْتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا

- ۴۲/مریم) یعنی (چرا چیزی را که نه می شنود و نه می بیند و نه ترا در نیازهایت بی نیاز می کند می پرستی؟) و اَمَّا آيَةُ (وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنْثَا - ۱۹/زخرف) نقل قول آنهایی است که به زعم باطلشان و گمانشان ملائکه ها (فرشتگان) دختران خدایند.

### (انس) [انس]:

موجودی است خلاف پری، انس - به معنی اَلْفَت و محبّت خلاف تنفّر و بی محبّتی است، اِنْسَى - منسوب به اِنْس است، واژه اِنْسَى در جایی بکار می رود که انس و محبّت در آن زیاد باشد و به هر چیزی که مورد محبّت قرار گیرد نیز (اِنْس) گویند از اینجهت حیوانی که به دنبال راکبش و صاحبش می دود و می رود را

و- انسّی القوس- به کمائی گفته می شود که مقابل کماندانش قرار گرفته است، و بالاخره بهر چیزی که بسوی انسان می آید و از جانب دیگر دور می شود انسّی گویند، جمع انس، اناس و (أناسی) است، خدای تعالی فرماید: (وَ أَنَاسِي كَثِيرًا ۴۹/ فرقان) (تمام آیه چنین است- (وَ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ «۱» بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا، لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْعَدَةَ مِثْقَالٍ وَ نُشْرِقِيَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَ أَنَاسِي كَثِيرًا- ۴۸ و ۴۹/ فرقان)، یعنی او خدایی است که بادهای بشارت دهنده را که حامل رحمتند می فرستد و در نتیجه از آسمان آبی پاک فرو فرستیم برای اینکه زمینهای خشک و شهرهای کم آب و مرده را زنده کنیم و چهار پایان و انسانها را که آفریده ایم سیراب سازیم).

به نفس هم- ابن انسک- گفته اند (چون نفس هر کسی مورد محبت اوست) پس در حقیقت فرزند اوست که به او دل می بندد. «۲»

سخن خدای تعالی که فرماید: (فَإِنْ (آنَسْتُمْ) مِنْهُمْ زُشْدًا- ۶/ نساء)

(۱) عارف مشهور، خواجه عبد الله انصاری، تعبیری عارفانه در این آیات دارد که ذکرش بی مناسبت نیست.

می گوید: اشاره این آیه به باد و ریاحی است که از وزیدنگاه عنایت وزد بر دلهای مؤمنان تا هر چه خاشاک مخالفت بود و انواع کدورت از آن دلها پاک بروند و شایسته قبول کرامات و ارادات حق گردانند. بنده چون نسیم روح نواز از آن ریاح به سینه وی رسد عنایات بیشتر جوید، ربّ العزّه به مهربانی، و لطف خویش چهار در بر روی گشاید در احسان، در نعمت، در طاعت و در محبت، امّا بنده به حکم (إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ- ۶/ عادیات) آن در احسان بر خود ببندد و حق تعالی رسول کرامت فرستد با کلید عفو، درب نعمت بر بنده گشاید (وَ هُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَ يَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ ۲۵/ شوری) بنده بکفران پیش آید که (إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ- ۱۵/ زخرف) و آن در نیز بر خود ببندد یعنی در شکر، حق جلّ جلاله رسول فضل فرستد و گوید (قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ- ۵۸/ یونس).

(۲) واژه انسان اسم جنس است که بر مذکر و مؤنث و واحد و جمع واقع می شود و به علت ظاهر بودنش که لباس طبیعی خلقت بر تن دارد انسان نامیده شده و خلافتش پری (جنّ) است که ناپیداست، انسّی- هم خلافت وحشی است و اناس همان ناس و مردم است انسان از چهار صفت ترکیب شده است:

۱- صفت حیوانی ۲- صفت درندگی ۳- صفت شیطانی ۴- صفت ربّانی، آثار حیوانی، شهوت و حرص،- آثار دژنده خویی، غضب و حسد و دشمنی و کینه- آثار شیطانی، مکر و حيله، و خدعه، و آثار صفات ربّانی در انسان، عزّت و کبر و ستایش، این چهار صفت در سرشت انسان آمیخته است و فقط با نور و

یعنی: اگر در یتیمان رشدی یافتید و با محبت و انس به آنها نگریده‌اند اموالشان را بآنها بدهید مانند آیه (آنستُ ناراً- ۱۰/ طه) آتشی دیدم و با دیدگانم آنرا یافتم، آیه (حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا)- ۲۷/ نور) تا اینکه ببینید و احساس کنید- ایناس و استیناس یعنی رؤیت و علم و احساس گفته شده واژه (انسان) به بشر و بنی آدم از این روی اطلاق می شود که وجودش و خلقتش تنها با محبت بیکدیگر قوام و ثبات خواهد داشت، و لذا گفته اند- انسانها فطرتاً اجتماعی هستند زیرا اقوامشان و دوام وجودشان بیکدیگر پیوسته است و ممکن نیست، انسان خودش بتنهائی بتواند تمام نیازها و اسباب زندگی خود را فراهم نماید و نه می تواند به تنهایی برای تهیه آنها قیام کند.

و نیز گفته اند: اطلاق نام انسان بر او بخاطر اینستکه او بهر چیزی که به او پیوسته و همراه است الفت- دارد و- انس- می گیرد و از نظر لفظی گفته اند اصلش- انسیان بر وزن افعال است.

### (انف) [انف]:

اصل أنف- همان بینی و عضو مخصوص تنفس و بویایی حیوان و انسان است سپس معنی آن به جوانب و اطراف بلند هر چیزی اطلاق شده است، مانند- أنف الجیل- یعنی لبه پرتگاه کوه، و أنف اللّحیه- یعنی انتهای بلند ریش.

---

نیروی ایمان می تواند به آن صفات جهت بدهد بطوریکه از زیانهایش دور و آن صفات را در مسیر صحیح هدایت کند. نور ایمان نیز از عقل و شرع سر چشمه می گیرد، دوران کودکی مکر و خدعه و سپس صفات ربّانی که آثار عقل و ایمان است بخوبی ظاهر می شود، مراحل پنجگانه نفس آنطوریکه از آیات قرآنی مستفاد می شود عبارتند از ۱- بشریت با نفس اماره- (إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ- ۵۳/ یوسف). ۲-

انسانیت با نفس ملهمه (و نَفْسٍ وَ مَا سَوَّاهَا فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَ تَقْوَاهَا ۷/ الشّمس) که خداوند در این مرحله از نفس ملهمه به چنین نفس و عوامل تربیتی و ایجاد کننده آن سوگند می خورد. ۳- بنی آدم بودن با نفس لوامه- (لَا أَقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ لَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ- ۱ و ۲/ قیامه). ۴- اولی الالباب با نفس مطمئنّه که در آیه (یا أیُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ- ۲۷/ فجر) خداوند باین نفس اشاره به پاداش و لطفش می کند. ۵- عباد الرّحمن با نفس راضیه و مرضیه (ارْجِعِ إِلَى رَبِّكَ رَاضِیَةً مَرْضِیَّةً فَادْخُلِیْ فِی عِبَادِی وَ ادْخُلِیْ جَنَّتِی ۲۹/ فجر) اینها بود دوران رشد حیات نفسانی از صفر تا بی نهایت که همان پیشگاه با عظمت و لطف بی کران خدای است. جلال الدین مولوی صاحب مثنوی که هدف افکارش و کتابش معرفی انسان کامل در جلوه علی علیه السّلام است این مراحل فوق را با زیبایی تفصیل داده است.

حمیت (مردانگی) و عزّت و ذلّت را نیز به- أنف- منسوب می کنند.

شاعر می گوید:

إذا غضبت تلك الأنوف لم أرضها و لم أطلب العتبی و لكن أزیدها

(هر گاه آن با حمیت ها و دماغهای تکبر آمیز خشمگین می شوند، خشنودشان نمی کنیم و رضایتشان را هم نمی خواهیم بلکه خشمشان را فزون می سازم).

به انسان متکبر هم می گویند- شمش فلان بأنفه- و به آدم ذلیل و خوار هم ترب أنفه- گویند، و عبارت- أنف فلان من کذا- و از آن کار استتکاف و خودداری نمود، و- أنفته- یعنی به بینی اش زدم، الأنفه- هم حمیت و غیرت است، و- (استأنفت) الشیء- از اولش آغاز کردم و آیه (ما ذا قال أنفأ- ۱۶/ محمد) در معنی آغاز و اول است.

### (أنمل) [أنمل]:

خدای می فرماید: (عَضُوا عَلَیْكُمْ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَیْظِ- ۱۱۹/ آل عمران) (دشمنانتان انگشتان خود را از خشم بر شما به دهان بردند و گاز گرفتند) أنامل- جمع- أنمله- یعنی سر انگشتان، که ناخن ها بر آن می روید عبارت- فلان مؤنمل الأصابع- یعنی سر انگشتانش در اثر کوتاهی خشن و قوی است.

همزه- أنمله- زاید است زیرا این عبارت را انمل الأصابع- نیز گفته اند.

### (أنی) [أنی]:

در زمان تحقیق و پرسش از حال و مکان بکار می رود و لذا گفته اند أنی- به معنی، این- یعنی کجا و کیف- بمعنی چگونه است برای اینکه هر دو معنی (کجا و چگونه) را در بر دارد، خدای فرماید: (أَنْتَ لَمِکْ هَذَا- ۳۷/ آل عمران) یعنی از کجا و چگونه؟.

### (أنا) [أنا]:

ضمیر مفردی است که از خود خبر می دهد و گاهی الف آن در هنگام وصل به کلمه یا حرف دیگر حذف می شود و گاهی باقی می ماند، چنانکه در این آیه (لَکِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي- ۳۸/ کهف) که گفته اند تقدیرش اینستکه- أنا هو الله ربی- همزه اش در پیوسته شدن به- لکن- حذف شده است و حرف (ن) أنا با حرف (ن) لکن ادغام شده است و- لکن- هم خوانده می شود لکن هو الله ربی- که در اینجا هم حرف الف از آخر لکننا- حذف شده. عبارت- أئیة الشیء- و- أئیة-

یعنی ذات او و- آنائیت او، توجه دادن به ذات انسان و سایر حیوانات، اشاره به وجودشان دارد.

این لفظ در سخن پیشینیان عرب نبوده و محدث است.

(آناء) اللیل- یعنی ساعات شب، که مفردش- أنى- و- أنى- و- أناء- است، خدای فرماید: (يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ - ۱۱۳/ آل عمران) و (وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبَّحْ - ۱۳/ طه) و (غَيْرَ نَاطِرِينَ (إناء) - ۵۳/ احزاب) یعنی وقت و زمانش.

الإناء اگر حرف اولش مکسور باشد مقصور است و اگر فتحه داده شود ممدود است مانند این شعر حطیئه:

و آتیت العشاء إلى سهیل «۱» أو الشعری «۲» فطال بی الإناء

(شب را با حرکت بسوی ستاره سهیل و شعری کوتاه کردم اما وقت و زمان بر من طولانی شد).

(أنى): آن الشیء- یعنی زمانش نزدیک شده، و در آیه (حَمِيمٍ آن- ۴۴/ رحمن) زمانش در شدت گرما فرا رسید و سخن خدای تعالی (مِنْ عَيْنِ آئِيهِ - ۵/ غاشیه) و (أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا - ۱۶/ حدید) یعنی: آیا وقتش برای کسانی که ایمان آورده اند نرسیده است.

و- آتیت الشیء ء ایناء- او را از وقتش عقب انداختم.

و تأتیت یعنی- تأخرت. الأناه: درنگ کردن و آهستگی، و تأتئی فلان تأتیا- و- أنى- یا نى- که اسم فاعلش، (آن) است، یعنی با وقار و آرام.

استأتیه- باب استفعال از همان کلمه یعنی منتظر وقتش شدم که در معنی- استبطأته- من او را معطل کردم، نیز هست.

(۱)- سهیل و شعری نام دو ستاره ای که در تابستان، و شدت گرما در اوائل شب با نور زیاد ظاهر می شوند و در آسمان دو شعری هست، یکی شعرای یمانی و دیگری شعرای شامی به (عمیصا) معروف است.

شعراى شامی را خواهر سهیل گویند و روشنایی آن کم است، گویا از خواهرش دور افتاده و بر او می گرید و چشمش چرک آلود شده است. [...]

(۲) سهیل و شعری نام دو ستاره ای که در تابستان، و شدت گرما در اوائل شب با نور زیاد ظاهر می شوند و در آسمان دو شعری هست، یکی شعرای یمانی و دیگری شعرای شامی به (عمیصا) معروف است.

شعراى شامی را خواهر سهیل گویند و روشنایی آن کم است، گویا از خواهرش دور افتاده و بر او می گرید و چشمش چرک آلود شده است.



استأنیت الطّعام- منتظر طعام شدم.

إناء- ظرفی که در آن چیزی قرار داده می شود و جمعش- آنیه- است و- أوانی جمع الجمع آن است. مثل کساء و أكسیه.

### (اهل) [اهل]:

اهل الرّجل- یعنی کسانی که نسبی یا دینی یا چیزی همانند آنها مثل خانه ای و شهر و بنایی آنها را با یکدیگر جمع و مربوط می کند و آنها را اهل و خانواده آن شخص گویند، پس- أهل الرّجل- در اصل کسانی هستند که مسکن و خانه ای واحد، آنها را در یک جا جمع و فراهم می آورد.

سپس این معنی توسعه یافته و گفته اند- أهل بیت- یعنی کسانی که نسب خانوادگی وسیله جمع آنهاست و بعدا اصطلاح- أهل بیت- بطور مطلق به خاندان پیامبر (ص) اطلاق شده است و آنها با این اصطلاح شناخته شده اند چنانکه در این آیه قرآن آمده است (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ- ۲۳/ احزاب).

اهل الرّجل- به همسر مرد نیز تعبیر شده است و أهل الاءسلام- کسانی هستند که دین اسلام آنها را تحت این اصطلاح جمع می کند در حالی که شریعت و دین به برداشتن حکم نسبی در خانواده و در بیشتر احکام میان مسلمان و کافر حکم کرده است، مانند آیه (إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ- ۴۶/ هود) (که در باره پسر نوح است به علت نافرمانی از پدرش در تبعیت نکردن از دین، گویی از نسبت خارج شده و خداوند او را بعنوان عمل غیر شایسته معرفی می نماید) و همینطور آیه (وَ أَهْلِكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ- ۴۰/ هود).

صیغه های ماضی و مضارع و مصدر این کلمه چنین است- أهل الرّجل یا أهل أهولا- و مکان- مأهول- همان محلّ و منزل خانواده است که در آنجا ساکن اند.

اهل به- در موقعی بکار می رود که کسی دارای اهل و خانواده شود.

به هر جنبه ای هم که بجایی و مکانی انس می گیرد- أهل و أهلی می گویند.

تأهل: ازدواج کرد، و- أَهْلَكَ اللَّهُ فِي الْجَنَّةِ- یعنی خداوند ترا در بهشت با همسرت قرین و شایسته کند و جمعتان نماید.

فلان أهل لكذا- یعنی او شایستگی آن را دارد.



أهلا- و مرحبا- درود تحیت و خوشآمد گفتن به کسی است که به منزلت وارد می شود، و به این معنی است که تو و خانواده ات در نزد ما آسایش و مکان دارید و محبت خواهید دید.

جمع اهل - أهلون و أهال و أهلات - است.

### (أوب) [أوب]:

بمعنی نوعی بازگشتن است، این بازگشت یعنی - أوب - فقط در باره موجودی است که با اراده است، امّا رجوع در باره موجود با اراده و بی اراده هر دو اطلاق می شود.

گفته می شود - آب، أوبا، إبابا، و مآبا، خدای فرماید: (إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ - ۲۵ / غاشیه) یعنی بازگشتشان بسوی ما است، و آیه (فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ (مَبَأًا) - ۳۹ / نبا) که مآب - اسم مکان، اسم زمان و مصدر از - أوب - است، خدای فرماید: (وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَآءِ - ۱۴ / آل عمران) یعنی توبه و بازگشتن نیکو به پیشگاه خدای تعالی است.

(أواب) مانند - تواب - کسی است که بخدای تعالی بازگشت می کند چنانکه فرماید: (أَوَابٍ حَفِيظٍ «۱» - ۳۲ / ق) و (إِنَّهُ أَوَابٌ - ۱۷ / ص) که در باره داود و سلیمان هر دو آمده است (صیغه مبالغه، زیاد بازگشت کننده).

گفته اند توبه - همان - أوبه - است و تأویب - هم یعنی سیر، و مسافرت در روز، شاعر گوید:

آب تيد الزّامى إلى السّهم (دست تیر انداز بسوی تیر برگشت).

که در حقیقت این کار فعل تیرانداز است هر چند که به دست او نسبت داده شده و این تعبیر آن معنی را که ما قبلا گفتیم که به معنی - بازگشت با اراده و اختیار است نقض نمی کند.

---

(۱) آیه ۳۲ / ق که فرماید: (هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَابٍ حَفِيظٍ) در باره کسانی است که نفس خویشان از گناهان حفظ می کند و پیوسته مراقب و نگهدار اوقات عمر خویشانند که به گناه نگذرد و همواره مانند داود نبی در تسبیح و توحید خداوندند و با این ارتباط دائمی، گویی که هر لحظه بخدای باز می گردند و بوعده های او که رضوان و بهشت جاوید است می رسد و بآنها گفته می شود که (هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَابٍ حَفِيظٍ).

اختیار است نقض نمی کند.

همچنین عبارت- ناچه اوب- یعنی شتری تندرو که دستانش بسرعت تا می شود و برمی گردد.

### (أید) [أید]:

خدای فرماید: (أَيَّدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدْسِ - ۱۱۰ / مائده) که وزن- فعلت- از- الأید- است، یعنی نیروی شدید، و آیه (وَ اللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ - ۱۳ / آل عمران) یعنی تأییدش رای فزونی می دهد. صیغه های ماضی و مضارع و مصدرش چنین است:

یدته، آید، آید- مثل- بعته، آبعه، بیعا و صیغه آیدته، هم برای زیادتی و فزونی بکار می رود، آیه (وَ السَّمَاءُ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ - ۴۷ / ذاریات) آسمان را با نیرو و قدرت بنا کرده ایم، گفته می شود:

له آد- یعنی او نیرومند است، کار بزرگ را هم، مؤید- گویند.

ایاد الشیء- یعنی چیزی که آن را نگاه می دارد، از این اسم- آیدتک بر وزن- أفعلت- نیز ساخته می شود. زجاج رحمه الله می گوید: جایز است که وزن آن- آیدت- باشد مانند- فاعلت- همچون- عاونت، نه- أفعلت که در بالا گفته شد و آیه قرآن (وَ لَا يُؤَدُّهُ حِفْظُهُمَا - ۲۵۵ / بقره) (یعنی حفظ آسمانها و زمین خدای را دشوار و سنگین نیست).

اصل این واژه از- الأود و آد، یئود، أودا و ایادا- است یعنی آن را سنگین کرد بر وزن- قال، یقول، قولاً.

و- أدت، مثل، قلت است که بر متکلم وحده بکار می رود معنی حقیقی آده، عوجه است یعنی در اثر سنگینی آنرا کج کرد و از جای کند.

### (ایک) [ایک]:

درخت پر شاخ و برگ و متراکم، آیه (وَ إِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ «۱» - ۷۸ / حجر) کسانی

---

(۱) بنا بنوشته ابو عبد الله یاقوت حموی در معجم البلدان: ایکه، تبوک است، یعنی همانجائیکه آخرین غزوه اتفاق افتاده است، اهل تبوک می گویند: ایکه- محلّ رسالت شعیب پیامبر (ص) است که بسویشان آمد، اما خود یاقوت می گوید در کتب تفسیر ندیدم که شعیب بر اهالی- ایکه- فرستاده شده باشد و نیز می گویند- اینکه جنگل پر درخت و درهم است که جمعش ایکه، است و مراد از اصحاب الایکه اهل مدین است چرا که مدین و تبوک مجاور یکدیگرند. (ج ۱ ص ۲۹۱).

بودند که در جنگلها زندگی می کردند، و نیز گفته اند- ایک- اسم شهری است.

## (آل) آل :

این واژه مقلوب لفظی- اهل- و تصغیرش- أهیل است.

فرق میان (آل) و (أهل) اینست که واژه (آل) مخصوص اعلام و معروفین است، و از این روی به ناشناخته ها و زمانها و مکانها اضافه نمی شود مثلاً- می گویند- آل فلان- و نمی گویند- آل رجل- و نه- آل زمان یا مکان، و نمی گویند- آل الخياط- بلکه واژه آل به شریفتر و با فضیلت ترها اضافه می شود مانند: آل الله- و- آل النبی و آل السیطان، امّا واژه- اهل، اضافه شدنش کلی و عمومی است مانند اهل الله- و- اهل الخياط، چنانکه می گویند اهل آن زمان و اهل آن مکان.

گویند واژه- آل- در اصل اسمی است که تصغیرش- أُویل است- و در باره چیزی و کسی که مخصوص انسان است و به او تعلق دارد اطلاق می شود یا تعلق ذاتی یا به قرابت و خویشاوندی نزدیک یا به دوستی، چنانکه خدای فرماید: (وَ آلَ إِبْرَاهِيمَ وَ آلَ عِمْرَانَ- آل عمران) و (أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ- غافر/۴۶).

گفته شده- آل نبی (ص) خویشاوندان پیامبر هستند و نیز گفته اند، آل نبی- مخصوص کسانی است که از جهت علم و دانش به پیامبر اختصاص دارند (علمشان از ناحیه پیامبر (ص) آغاز شده و به او پیوسته است از اینروی آل نبی ایشانند).

زیرا دینداران و اهل دین دو گونه اند: عده ای و گروهی که متخصصین به علم متقن و یقینی و عمل استوار و پایدار و محکم هستند که، آنها را- آل نبی- و امت نبی گویند و گروهی دیگر مخصوص بعلم تبعی و پیروی از گروه اول هستند، که آنها را امت محمد (ص) گویند و آل پیامبر (ص) نیستند.

به جعفر بن محمد الصادق (ع) گفته شد، مردم می گویند همه مسلمانان آل نبی (ع) هستند فرمود «هم راست گفته اند و هم دروغ» پرسیدند معنی این سخن چیست فرمود: «دروغ گفته اند در اینکه می گویند همه امت آل پیامبرند، و راست گفته اند در اینکه اگر شرایط شریعت پیامبر را بر پای دارند و برای آن قیام کنند آل پیامبرند» حدیث چنین است:

«و قيل لجعفر الصادق رضى الله عنه: الناس يقولون المسلمون كلهم آل النبي عليه الصلوة و السلام، فقال كذبوا و صدقوا، فقيل له ما معنى ذلك فقال: كذبوا فى أن الأئمة كافتهم آله و صدقوا فى أنهم إذا قاموا بشرائط شريعته، آله».

خدای فرماید: (رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ - ۲۸ / غافر) یعنی مردی از میان خاصان و کسانی که به شریعت او بودند و نسبت دادن او به آل فرعون از جهت نسب و خویشاوندی و مسکن است نه از اینجهت که آن قوم او را از خود و از پیروان راه فرعون می دانستند.

در باره نام جبرائیل و میکائیل گفته اند: که- ایل- نام خدای تعالی است این نظر بر حسب قواعد عرب صحیح نیست زیرا اقتضاء می کند که اگر- ایل مضاف الیه شد مجرور شود و بگویند- جبرئیل- و حال اینکه چنین نیست.

آل الشیء - چیزی است که در حال تردد رفت و آمد است، شاعر گوید:

و لم یبق إلما آل خیم منضمد (چیزی باقی نمانده بود مگر جوهر و جلای زیبای شمشیر که در حرکت بود) و- الال- انگیزه و حالتی است که در نتیجه کار کسی به او می رسد.

شاعر گوید:

سأحمل نفسی علی آله فإمّا علیها و إمّا لها

(نتیجه کارم را چه بر زبانم و چه بر سودم، بخودم می قبولانم).

آثار و دور نمای آبگونه سراب را که از دور ظاهر می شود نیز- آل- گویند و همینطور به شخصی که منظرش از دور ظاهر می شود هر چند که منظر وی دروغین باشد (یعنی شبحی یا تصویری).

و همچنین وزش باد و خیزش آب دریا هم از همین ریشه- آل، یئول- است.

آل اللبّن یئول- یعنی شیر زیاد جوشید و کم شد چنانکه به هر چیز ناقص نیز می گویند کم شده و برگشته است.

## (أول) [أول]:

واژه التّأویل از- اول- است یعنی رجوع و بازگشت به اصل و- المؤئل- مکان و جای بازگشت است، تأویل:- ردّ کردن چیزی به سوی غایت و

مقصودی است که اراده شده چه از راه علم و چه از راه عمل.

تأویل از راه و طریق علم مانند آیه (وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ - آل عمران) اما باز گرداندن عملی تأویل به سوی مقصود و مراد، مانند سخن این شاعر که می گوید:

و للثوى قبل يوم البين تأويل (برای دوری و هجران قبل از روز جدایی مقصودی و تأویلی هست).

سخن خدای تعالی (هَيْلٌ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ - ۵۳/ اعراف) یعنی انتظار تأویل آیات را دارند روزی که بیان و مقصود نهایی، و عملی آن آیات می آید.

و آیه (ذَلِكَ خَيْرٌ وَ أَحْسَنُ «۱» تَأْوِيلًا - ۵۹/ نساء) گفته شده - أحسن، از نظر معنی، که سر انجام نیکوتر و ترجمه و تفسیر آن است.

و نیز گفته اند - أحسن تأویل - نیکوترین ثواب و پاداش در آخرت.

الأول - یعنی سیاست و روشی اصلاح طلبانه که رعایت مآل و پایان آن بشود (سیاستی دور اندیشانه) أول لنا و أيل علينا - (یعنی سیاستی خوش فرجام داشتیم و بر ما هم، چنان سیاستی انجام شد).

(أول): خلیل بن احمد می گوید ریشه اش (همزه - واو - لام) است اول مانند فعل است و بعضی گفته اند: اصلش (دو واو و لام) است بر وزن أفعال (أول) اما نظر خلیل صحیح تر و فصیح تر است بخاطر کمی حرف (و) که حرف عین الفعلش یکی است - بنابر نظر خلیل، واژه - اول - از - آل، یثول - و اصلش - اول - است که حرف مدّ در آن ادغام شده، و در حقیقت واژه - اول - صفت است و مؤنّثش - اولی - مثل - آخری است.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ، فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَ الرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ، ذَلِكَ خَيْرٌ وَ أَحْسَنُ تَأْوِيلًا) که با توجه به آیات بعدش که شرحی است بر کیفیت عملی این آیه در باره منافقین است که می گوید: (وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَ إِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتِ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا) پس بازگشت و رجوع دادن موارد اختلاف به قرآن و رسول که امر و سنّت رسیده از پیامبر بوسیله راهبران و امامان که وارث علم او هستند، و نیز قرآن نیکوترین سر انجام است.

اول- کلمه ای است که بر پایه آن سایر اعداد مرتب می شوند و بر چند وجه بکار رفته است:

۱- به معنی زمان پیشین و جلوتر مثل اینکه می گویی اول خلافت عبد الملک که از منصور جلوتر و پیشتر است.

۲- در معنی ریاستی که دیگران از آن پیروی می کنند مثل اینکه می گوئی اول امیر و سپس وزیر.

۳- بمعنی وضعیت مکانی و نسبت مانند بیان موقعیت کسی که از عراق خارج می شود و می گوید اول قادیسیه و سپس - فید، اما کسی که از مکه بسوی عراق می آید می گوید اول- فید «۱»- و سپس قادیسیه. «۲»

۴- معنی چهارم- واژه اول- مسائل اولیه صنعت و ساختمان است که

---

(۱) فید- شهرکی است در راه مکه، که حدود نصف راه مکه و کوفه است و بگفته یاقوت حموی در قرن هفتم بسیار آباد بوده و حاجیان زاد و توشه و پولهای اضافه خود را در آن شهر به امانت می سپردند و یا برای هزینه زاد و توشه، متاع خود را در آنجا می فروختند و غالباً در بازگشت مقداری از امانات خود را به امانت داران فیدی می بخشیدند، این شهر مرکز علوفه و غذاها برای حجاج و مراکشان بوده و میان فید و وادی القری شش شب راه بوده و غیر از شهر فید در آن مسیر برای رفتن به شام (سوریّه کنونی) راه دیگری نبوده است دانشمندان بزرگی نیز از فید برخاسته اند (معجم البلدان جلد ۴).

(۲) قادیسیه در لغت یعنی کشتی بسیار بزرگ و در اصطلاح شهری است که از آنجا تا کوفه ۱۵ فرسخ راه بوده، بگفته مدائنی نام قادیسیه در اصل قدیسا بوده و می گویند حضرت ابراهیم (ع) بر آنجا می گذشت طراوت و زیبایی آنجا را دید. پیر زنی را دید که در چشمه سار آنجا سرش را می شست حضرت ابراهیم (ع) به او گفت (قدست من ارض) یعنی از این خاک پاک شدی، سپس آنجا به قادیسیه معروف شد. در سال ۱۶ هجری در خلافت خلیفه دوم، جنگ معروف قادیسیه میان مسلمین و ایرانیان رخ داده است که شعراء اشعار زیادی در باره آن، سروده اند پس از گذشت ۱۴۰۰ سال اینک نور اسلام و حقیقت مکتب پیامبر (ص) از ایران اسلامی که وعده خدایی است و در آیه ۵۷/ مائده فرموده است تحقق یافته که (فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ، أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ). و بگفته تمام مفسرین پس از این آیه پیامبر (ص) دستش را روی شانه سلمان فارسی نهاد و فرمود آن قوم (هذا و ذوهه) یعنی آن قوم در آینده از تبار این مرد و منسوب او یعنی از ایرانیان خواهند بود خدای رای سپاس که این پیشگویی قرآن اکنون بحقیقت پیوسته که نیروی معنوی و مادی مسلمین ایران با اتکال بخدای و رهبری امام خمینی نیروهای وابسته بشرق و غرب بعثیون یعنی غیر مکتبی های عراق رای منکوب و قادیسیه اسلام یعنی صدور اسلام و ندای رهایی بخش قرآن برای مستضعفین جهان از ایران بسایر کشورها گسترده خواهد شد زیرا

می گویند اول پایه ها و سپس بن و ساختمان. اگر در باره صفات خدای تعالی واژه- اول- بکار رود معنایش اینست که چیزی در عالم وجود بر الله پیشی نگرفته است، و بر اساس همین معنی، سخن گوینده ای است که می گوید:

«خدای تعالی کسی است که نیاز به غیر ندارد» کسی که در باره خدا می گوید او بنفسه مستغنی و بی نیاز است، در آیات (وَ أَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ - ۱۶۳/ انعام) و آیه (وَ أَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ - ۱۴۳/ اعراف) معنایش اینست که من نخستین کس در اسلام و ایمان هستم که مورد تبعیت و پیروی قرار می گیریم چنانکه خداوند فرماید: (وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ - ۴۱/ بقره) یعنی از کسانی نباشید که در کفر و شرک مورد پیروی قرار گیرند.

واژه- اول- از نظر دستور زبان عرب بصورت ظرف زمان بکار می رود که در آن صورت- مبنی بر ضمّه است، یعنی اول- مانند عبارت- جئتک اول- و گاهی- اول- بمعنی قدیم است، مانند عبارت- جئتک اولاً، و آخراً- یعنی قدیم و جدید، اما در این آیه ( (أَوَّلِي لِمَكَ فَأَوَّلِي ۳۴/ قیامه) کلمه تهدید و بیم دهنده ای است به کسی که به هلاکت نزدیک است و به دور شدن از هلاکت وادار می شود یا اینکه کسی را که با ذلت و خواری از هلاکت نجات یافته است مورد خطاب قرار می دهند تا دوباره به چنین سرنوشتی مبتلا نشود.

بیشتر آیاتی که واژه- اولی- یا- اول- در آنها تکرار شده است برای این است که گوئی تشویقی و ترغیبی است بر اندیشیدن در باره نتیجه کاری که به انسان می رسد و بایستی از آن خود داری کند.

### (ایم) [ایم]:

الایامی، جمع ایم است یعنی زنی که بی شوهر است و گفته اند مردی را هم که بدون همسر است، شامل می شود البته معنی دوّم به صورت تشبیه نمودن به زنی که بی شوهر است بکار رفته و مرد بی همسر را نیز شامل آن معنی نموده اند، چون مرد بی همسر هم در حقیقت بی نیاز از همسر نیست نه اینکه تحقیقا چنان

---

(إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ - ۵۵/ یونس).

باشد زیرا (ایامی) ویژه زنان بی شوهر است.

مصدر اَیْم (ایمه) است، گونه های فعل و صرف افعال این واژه چنین است، آم الرَّجُل - آمت المرأه و تأیْم و تأیْمَت، و امرأه اَیْمه و رَجُل اَیْم - که همه در همان معنی همسر نداشتن است.

و عبارت - الحر مأیْمه - یعنی جنگ، میان همسران جدایی می اندازد و با کشته شدنشان بی همسر می شوید.

اَیْم - بمعنی مار است.

### (اَیْن) [اَیْن] :

لفظی است که با آن از مکانی تحقیق و پرسش می شود، یعنی کجا؟

چنانکه واژه - متی - برای پرسش از زمان است یعنی چه وقت؟

و اَمَّا واژه - الآن - شامل هر زمانی است که میان گذشته و آینده را معین می کند، مثل عبارت - انا الآن أفعل کذا - یعنی الآن آنرا انجام می دهم.

واژه الآن - همواره با (الف - لام) معرفه همراه است و عبارت و افعال کذا آونه - یعنی آنرا در اوقات پیاپی انجام ده که همان معنی الآن - را می رساند.

عبارت - هذا أوان ذلک - یعنی زمانی که مربوط به آن کار است.

سیبویه رحمه الله می گوید «الآن آنک - یعنی زمان، زمان تو است» ماضی و مضارع این واژه - آن، یئون - است.

ابو العباس مبرّد رحمه الله گوید «آن، یئون - از واژه الآن نیست بلکه فعلی جداگانه است».

و - الأین - یعنی رنج و مشقت زیاد کشیدن، افعال این واژه - آن، یئین، اینا - و - انی، یانی، اینا - بمعنی زمان هلاکت است.

و اَمَّا - بلغ إناه - گفته اند مقلوب - انی است که قبلا گفته شد.

ابو العباس مبرّد گوید: عدّه ای گفته اند که، آن، یئین، اینا حروف همزه در این فعل مقلوب از حرف (ح) است و اصلش - حن، یحین حینا است و اصل کلمه از حین، یعنی وقت و زمان است.

### (اَوّه) [اَوّه] :

الأوّه، یعنی کسی که زیاد - آه - می کشد، اَوّه (فارسی این کلمه آوخ که



مختصرش آخ و آه است) و هر سخنی که دلالت بر حزن و اندوه کند آنرا أَلْتَأَوَه- گویند یعنی آه کشیدن، و آن شخص را-  
أَوَاه- گویند و این بیان و حالت کسی است که خشیت و جذبه حقّ تعالی را در وجود و زبان خود جاری می کند، خدای  
فرماید: (أَوَاهٌ مُنِيبٌ- ۷۵/ هود) یعنی مؤمنی است خداجوی و خدا خوان که اصلش و ریشه لغتش در همان معنی است که قبلا  
گفته شد. (أَوَاهٌ مُنِيبٌ، قسمتی از این آیه است که- (إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ- ۷۵/ هود)، که به زبان حال وجودی حضرت  
ابراهیم است).

ابو العباس مبرّد رحمه الله گوید- ایها- از همین ریشه است و زمانی بکار می رود که بخواهی کسی را ساکت نمایی و او را از  
سخن گفتن باز داری و- ویها- برای وقتی است که کسی را بکار خوبی واداری و تشویق کنی و- واه- زمانی گفته می شود  
که از کار و سخن کسی بشگفت آمده ای.

### (ای) [ای]:

این واژه برای خبر خواستن و اطلاع یافتن از جنس و نوع و تعیین چیزی برای بحث و تحقیق وضع شده است و بیشتر در خبر و  
جزاء آن بکار می رود مانند آیه (أَيُّ مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۱۱۰/ اسراء) (أَيُّمَا الْأَجَلَيْنِ فَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ - ۲۸/  
قصص) (یعنی هر کدام از آن دو زمان را بگذارم دیگر برای گرفتن مزد و پاداش بر من گناهی نخواهد بود، این آیه مربوط  
به شرایط خدمت کردن حضرت موسی برای شعیب نبی (ع) است) و (الآیة)- یعنی علامت ظاهر و آشکار، و حقیقت معنی آیه  
برای چیز. ظاهری است که ملازم چیز دیگری است که ظاهر نیست و آیه و علامت و اثرش آن را روشن و معین می کند، پس  
وقتی درک کننده یا مدرکی، ظاهر یکی از آنها را (ظاهر شیء و لوازم آن شیء) را دانست و درک کرد. ذات و چیز  
دیگری را که درک نکرده بود به وسیله آن آیه و اثر درک می کند زیرا حکم هر دو مساوی است و این موضوع در  
محسوسات و معقولات بخوبی روشن است، پس کسیکه علت ملازمه نشانی و علامت را برای راهیابی در جایی یا چیزی  
شناخت و دانست که آن نشانه یعنی علامت و علم برای چیزی است و سپس نشانی را یافت، می فهمد که بوسیله آن علامت و  
راهنما راه پیدا می شود، و

همینطور اگر دست افزار یا مصنوعی را یافت می داند که برای آن شیء مصنوع بناچار بایستی سازنده و صانع باشد.

اشتقاق آیه یا از آئی است که در آن صورت آیه همان چیزی است که مفهوم- آئی- را بیان می کند، و صحیح اینست که- آیه- مشتق از- یأیی یعنی درنگ کردن و استوار ماندن بر چیزی و یا از تائی- یعنی مدارا کن. گرفته شده، و یا از- اوی- یعنی بر او وارد شد و به او پناه برد. بساختمان و بنای مرتفع نیز- آیه- گویند مانند (أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ «۱»- ۱۲۸/ شعراء) (یعنی آیا بر بلندیها، بناهای مرتفع برای لهو و لعب می سازید) و بهر جمله از قرآن که دلالت بر حکمی داشته باشد- آیه- گویند خواه فصلی یا فصولی از سوره قرآن باشد و یا هر کلامی از قرآن که فصلی را از فصل دیگر لفظا جدا کند، بنابر این سوره قرآن به اعتبار آیاتی است که در آن سوره ها در نظر گرفته شده، خدای فرماید: (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

---

(۱) این آیه مربوط به داستان هود پیامبر (ص) با مردمی است که بر آنها مبعوث شده است، با توجه به آیات بعد که بیانگر اخلاق استکباری و غرور و تکاثر ایشان است دانسته می شود که در لفظ- آیه- تا چه اندازه از نظر فصاحت و بلاغت و نکات ادبی ظرافت بکار رفته است.

تفاسیری که در باره اطلاق عبث بودن و پوچ بودن اعمال و اخلاق ناپسندشان شده است باز گو می کنیم:

۱- ساختن قصرهای عظیم و مناظر رفیع از سنگهای مرمر و استخرها برای تفریح، چون آیه بعد اشاره به استخرها (مصانع) دارد آنهم نه عمومی بلکه اشراف منشا نه و خصوصی.

۲- بناهایی آنچنانی سنگی و مرمرین می ساختند تا بخیال خود از مکاره زمان و مرگ و هلاکت و پیری مصون بمانند.

۳- می خواستند با آن بناها به دیگران فخر بفروشدند و با آن نشانه ها تفاخر و ثروت اندوزی خود را به رخ دیگران بکشند.

۴- می خواستند به ستارههای آسمانی نزدیکتر باشند کنایه از اینکه این منزل فلانی و آن قصر فلانی است که سرش با آسمان رسیده است!! (مانند آسمانخراشها و کاخ های ابر قدرت های امروز) ۵- آیه بعد می فرماید (وَ إِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ- ۱۳۰/ شعراء) یعنی شما با این قدرت نمایی و تفاخر چون جباران و ستمگران دست به کشتن و خونریزی می زنید پس آن عیاشی نتیجه اش اینگونه خونریزی هاست (فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا- ۵۰/ آل عمران) ای جباران، خدای را پروا کنید و فرمانبردار او باشید تنها این راه است که شما را جاودانه خواهد ساخت نه قصرهای آنچنانی و مکانهای عیش و عشرت.

لِلْمُؤْمِنِينَ این آیات که خداوند در این آیه ذکر می فرماید از آیات عقل انگیز و عقلانی است که معرفت و شناسائی آنها بر حسب درجات علمی مردم است.

و همینطور آیه (بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ - ۴۹/ عنكبوت) و (وَ كَأَيُّنْ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، - ۱۵/ يوسف) که در بعضی، لفظ آیه و در بعضی لفظ آیات ذکر شده است، و این نکته معنی خاصی و ویژه ای دارد که در این کتاب جای ذکرش نیست «۱» و در آیه (وَ جَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَ أُمَّهُ آيَةً - ۵۰/ مؤمنون) - آیتین یعنی حضرت مریم و فرزندش حضرت عیسی، زیرا هر کدام آنها خود بتنهایی نسبت بدیگری آیتی بودند و سخن خدای عز و جل که:

(وَ مَا نُزِّلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا - ۵۹/ اسراء) که گفته شده لفظ آیات اینجا اشاره به

(۱) چقدر جای تأسف است که بعضی اوقات راغب اصفهانی که رحمت خدای بر او باد، مطالبی را به آینده موکول می کند، کتاب تفسیر او نیز که تکمیلش نکرده در دست نیست فقط قاضی بیضاوی خلاصه ای از آن را در تفسیرش که به نام - انوار التنزیل و اسرار التأویل - است باز گو کرده که این نکات دقیق علمی و تفسیری را مجال بسط سخن برایش نبوده است. در قرآن ۸۴ بار لفظ آیه بصورت مفرد و ۳۰۰ بار بصورت جمع در باره آیات خلقت و آیات قرآنی آمده است، نکته قابل توجه و دقت این است که بطور کلی به آثار و پدیده های طبیعی در خلقت و معجزات انبیاء آیات اطلاق شده است، و غالباً پایان آنها اینچنین است (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ، يَذْكُرُونَ سِيَمَعُونَ، يَعْقِلُونَ، لِلْعَالَمِينَ، لِلنَّاسِ، لِلْمُؤْمِنِينَ، لِأُولِي الْأَلْبَابِ) اما در یاد آوری آیات بصورت جمع که یکی از معانیش بطور قطع آیات قرآن است، چنانکه فرمود: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ - ۵/ آل عمران) غالباً پایان آنها چنین است (قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ، يَعْقِلُونَ، يَتَفَكَّرُونَ، إِنَّ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ، يَفْقَهُونَ، يُؤْمِنُونَ، يَذْكُرُونَ، يَعْلَمُونَ، يَشْكُرُونَ، يَتَّقُونَ، يُوقِنُونَ، لِأُولِي النَّهْيِ ...) بنابر این می بینیم که لفظ آیه برای آیات خلقت و معجزات انبیاء بخصوص آنچه رای که انسانها با چشم ظاهر می بینند و بایستی از راه علم و تجربه به آنها مؤمن شوند دعوت به علم و تفکر و شنیدن و تعقل و بالآخره ادراک و دریافت حقایق جهان می نماید، شب و روز، ماه و خورشید - نور و ظلمت - باد و باران - مرگ، و حیات - تسخیر دریاها و تسلط بر زمین، آثار عبرت انگیز گذشتگان - خزان و بهار درختان - وجود همسران از جنس انسانها - وجود مودت و محبت در آدمی - دیدار برق و آثار نیک دیگر از این قبیل که هر کدام آنها تفکر انگیز و راهنما شده است و هر گاه چند اثر با هم بیان شده بصورت جمع و هر کجا سخن از قوانین حیات بخش اجتماعی، سیاسی، عبادی، خانوادگی و انسانی است واژه آیات بکار رفته زیرا از پی جویی و اندیشه در نظام آفرینش و خلقت، به یک مبدأ و لو از دریچه های مختلف خواهیم رسید اما در مسائل جمعی نتایج گوناگون و موارد و جهات مختلف بنظر خواهد رسید و آیات قرآنی به گفته امیر المؤمنین (ع) ذو وجوه است نتیجه ای که آیه بیشتر به معجزه انبیاء اشاره دارد، ولی آیات هم آیات قرآن و هم کتاب تکوین و جهان آفرینش است.

حیوانی از قبیل ملخ، قورباغه و کنه است که بر مردمان گذشته زیانهایی داشته و این آفات که رسیدن آنها به بعض مردمان بصورت اخافه و بیم بوده، از ناچیزترین درجات عذاب برای آنها بوده زیرا انگیزه و قصد انسان در کار خیر از سه چیز است:

۱- یا بخاطر رغبت و میل و ترس است که این عامل ترس خود برای انجام کار خیر پائین ترین درجه است. و ایمان مبتنی بر ترس رای اسلام ردّ می کند.

۲- یا انسان از جهت پسندیدن و ستایش نیکی آنها آنرا انجام می دهد.

۳- یا اینکه از جهت فضیلت و شرافت کار نیک آنرا دنبال می کند و به سویش می رود زیرا آن عمل در نفسش ارزشمند است این مرحله و این انگیزه شریفترین عوامل کارهای شایسته و نیکو است. و چون امه به مصداق آیه (كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ - ۱۱۰ / آل عمران) نیکوترین امت ها هستند کمترین مراتب عذاب را هم از آنها برداشته هر چند که نادانها و جهال به پیامبر می گفتند (فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ اُنزِلْنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۳۲ / انفال) (می گفتند از آسمان بر ما سنگ بباران یا به عذابی دردناک دچارمان ساز).

و گفته شده آیات فوق اشاره به دلایل و براهین دارد، گویی که به آنها آگاهی می دهد که در اثبات نبوت برای آنها به دلالت بسنده می کند و از عذابی که شتابزده در طلبش هستند مصونند، چنانکه فرمود (يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ - ۴۷ / حج) از نظر ساختمان لفظی و ریشه واژه - آیه - سه قول هست.

اول - آیه بر وزن - فعله، حقّ اینستکه اینگونه کلمات لام الفعلشان معتل باشد نه عین الفعلشان، مثل کلمات حیا، نواه اما در لفظ آیه لامش حرف صحیح است نه معتل بخاطر اینکه قبل از آن حرف (ی) است مثل (رایه).

نظر دوم - اینستکه آیه بر وزن فعله است جز اینکه بخاطر تضعیف مقلوب شده است مثل طائئ در واژه طیّ ء.

نظر سوم - اینکه گفته اند آیه اسم فاعل مؤنث است و اصلش - آیه - است که مخفف شده اگر آیه وزن فاعله بود بایستی تصغیرش - آویه - باشد.

(

## ( اَيَّانَ ) اَيَّان :

یعنی چه وقت و کی و یکی از ادوات استفهام و پرسش از وقت چیزی است، معنیش هم نزدیک به معنی - متی است. خدای فرماید ( اَيَّانَ مُزْسَاهَا - ۴۲ / نازعات ) و ( وَ مَا يَشْعُرُونَ اَيَّانَ يُبْعَثُونَ - ۶۵ / نمل ) و آیه ( اَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ - ۱۲ / ذاریات ) ( در این سه آیه از زمان وقوع و استقرار قیامت سؤال می کنند که پاسخشان در قرآن این است که - عَلَّمَهَا عِنْدَ رَبِّي - ۱۸۷ / اعراف )، ( عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ - ۳۴ / لقمان ) گفته اند اصل اَيَّان - اَيُّ اَوَانٍ یا اَيُّ وَقْتٍ - است که الف آن حذف شده و حرف ( و ) آن به حرف ( ی ) تبدیل شده و سپس دو ( ی ) درهم ادغام شده بصورت اَيَّان در آمده است.

و -

## ( اَيَّا ) اَيَّا :

- لفظی است که برای پیوستن به ضمیر منصوب ( ك ) و در حالتی که ضمیر مفعولی بر فعل مقدم می شود وضع شده است مانند ( اَيَّاكَ تَعْبُدُ - ۵ / حمد ) .

و گاهی با حرف عطف ( و او ) یا با حرف - اِلَّا - بکار می رود و مانند ( نَزَّزْنَاهُمْ وَ اَيَّاكُمْ - ۳۱ / اسراء ) و آیه ( وَ قَضَى رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوا اِلَّا اِيَّاهُ - ۲۳ / اسراء ) .

و -

## ( اَيُّ ) اَيُّ :

- هم کلمه ای که برای درست بودن و شایسته بودن با تصدیق به کلام و سخنی که قبلا بیان شده است بکار می رود مانند عبارت - ای و رَبِّي اِنَّهُ لِحَقِّ آرِي، به خدایم سوگند که او حَقٌّ و درست است.

کلمات - اَيُّ - اَيَّا - آ - از حروف ( نداء است مانند اَيُّ زَيْدٍ - اَيَّا زَيْدٍ - آ زَيْدٍ .

و -

## ( اَيُّ ) اَيُّ :

- هم کلمه ای است مبتنی بر اینکه مطالب بعد از آن شرح و تفسیری است برای سخنان قبلی ( چنانکه می گویند - ای - و در فارسی به معنی « یعنی » است ) .

## ( اَوِي ) اَوِي :

المأوى - مصدری است از فعل - اَوَى، يَأْوِي، اَوْيَا، مأوى .

می گویی- اوی اِلی کذا- به او پیوست و به او پناه برد، باب افعال آن آواه غیره، یؤویه ایواء است که برای پناه دادن بکار می رود.

خدای عزّ و جلّ فرماید: (إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ - ۲۰ / كهف) و (تُؤْوِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ۵۱ / احزاب) و (فَصَلِّتَهُ الَّتِي تُؤْوِيهِ - ۱۳ / معارج).

ولی سخن خدای تعالی در آیه (جَنَّةُ الْمَأْوَى ۱۵ / نجم) مثل - (دَارُ الْخُلْدِ -

ص: ۲۳۳

۲۸/ فصلت) است که واژه دار به- خلد- که مصدر است اضافه شده است و (مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ - ۱۹۷/ آل عمران) جهنم اسمی است برای مکانی، که جایگاه و پناه آنهاست.

عبارت- (أُوَيْتُ) له- یعنی او را مورد رحمت قرار دادم در پناهِش گرفتم و با دل و جانم به او رجوع کردم- او یا- ایه، مأویه، مأواه، مصادر این واژه است و آیه (أَوَى إِلَيْهِ أَخَاهُ) او را بخود ملحق و پیوسته کرد و- آواه و آواه- هر دو در آن معنی درست است.

و مأویّه- در شعر حاتم طائی که می گوید:

أماویّ إنّ المال غاد و رائح «۱» ماویّه- همسر حاتم است، گفته اند،- ماویّه- یعنی زن و همسر حاتم،

---

(۱) این مصراع از قصیده است که حاتم طائی همسر خود را مورد خطاب قرار می دهد و همسرش (ماویّه) است گویند زنی بسیار فاضل و با شخصیت بوده که حاتم در مسابقه فضیلت که رسمی جاهلی بوده و در حضور زنی که می خواستند آن زن یک نفر را برای همسری انتخاب کند از افتخارات و سجایای اخلاقی خود برای او بر می شمردند و او یکی را برمی گزید، این رسم پسندیده در اسلام هم باقی ماند و تأیید شد. همسر حاتم صاحب دو فرزند به نام عدی و دختری فاضل به نام (سفاء) شد که آثاری علمی و اسلامی از او در تاریخ ثبت است سفاء واسطه اسلام آوردن برادرش عدی بن حاتم شد و پس از شرفیابی به حضور پیامبر اکرم (ص) گفت «فکسانی النبی، و اعطانی نفقه...» عدی پس از اسلام آوردن از طرف پیامبر به سرپرستی صدقات قبیل (طی) مأمور شد و پسر همین عدی (حجر بن عدی) است که یکی از یاران با وفای مولا- علی (ع) است که بدست معاویه، مظلومانه همراه یارانش شهید شد رحمه الله، چند بیت از قصیده حاتم که مصراعش در متن آمده چنین است:

-۱

اماوی قد طال التجنب و الهجر و قد عذرتنی فی طلابکم العذر ۲-

اماوی ان المال غاد و رائح و بقی من المال الاحادیث و الذکر ۳-

آماوی انی لا اقول لسائل اذا جاء یوما حلّ فی مالنا النذر ۴-

اماوی ما بینی الشراء عن الفتی اذا حشرجت یوما و ضاق بها الصدر

۱- ای مأویّه دوران هجرت و دوری طولانی شد و من از این بابت معذورم.

۲- ای ماویّه مال و ثروت می رود می آید و از مال چیزی و گفتگویی خواهد ماند.

۳- ای ماویّه به کسی که روزی از من چیزی بخواهد هرگز نمی گویم چیزی ندارم و چیز کمی دارم و یا کاستی در مالمان

وارد شده است.

۴- ای ماویه ثروت مال هرگز انسان جوانمرد را در موقع تنگی نفس از مرگ بی نیاز خواهد کرد.

و در قصیده دیگر با اینکه شاعر دوران جاهلی است، اما به الله سوگند می خورد و می گوید:

ص: ۲۳۴



بخاطر زیبا رویش چنین نامیده شد.

و نیز گفته اند: مأویّه - منسوب به (ماء) است که اصلش مائیّه - است که همزه بجای حرف (و) آمده است.

### (الافات) [الافات]:

الف هایی که بر کلمات داخل می شوند سه نوعند:

۱- الفی که در آغاز سخن و کلمات بکار می رود.

۲- الفی که در وسط کلمات قرار می گیرد.

۳- الفی که در آخر کلمات است.

نوع اول: الفی که در آغاز واژه هاست خود بر چند قسم است:

۱- الف استفهام: که اگر الف استخبار بگوئیم از استفهام سزاوارتر است زیرا تعمیم بیشتری دارد که پرسش، انکار، سرزنش، نفی و برابری را در بر می گیرد.

الف استفهام یا استخبار مانند آیه (أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا؟ - ۲۹/ بقره).

اما- الف سرزنش و ملامت و توبیخ، مانند آیات زیر: (أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ؟ - ۲۰/ احقاف).

و (أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا؟ - ۸۰/ بقره) و (أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ؟ - ۱۴۴/ آل عمران) و (أَلَاآنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ - ۹۱/ یونس).

و (أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ؟! - ۳۴/ انبیاء) و (أَ كَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا - ۲/ یونس).

و (أَلَذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ؟! - ۱۴۳/ انعام).

اف- تسویه و برابری، در مفهوم مانند آیات (سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُ غَنَّا أَمْ صَبَرْنَا - ۲۱/ ابراهیم) و (سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ - ۶/ بقره).

الف تسویه اگر بر جملات مثبت در آید آنرا به معنی نفی می برد مانند: عبارت- أخرج هذا اللفظ - که نفی خارج شدن می کند، بنابر این از اثبات آن پرسش

خدا می داند که من در صورتی که دوستم بمن خیانت نکند حرکت دوستی نگه خواهم داشت.

(دیوان حاتم طائی و طبقات الکبری ج ۱ ص ۳۲۲).

ص: ۲۳۵

می شود و اگر بر جملات منفی داخل شود آنرا مثبت می کند زیرا نفی در نفی مثبت می شود مانند آیه (أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ - ۱۷۲ / اعراف) و (أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ - ۸ / تین) و (أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ - ۴۱ / رعد) و (أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ - ۱۳۳ / طه) و (أَوَلَا يَرَوْنَ - ۱۲۶ / توبه) و (أَوَلَمْ نَعْمُرْكُمْ - ۳۷ / فاطر).

۲- الف متکلم وحده - مانند، أسمع و أبصر.

۳- الف امر - خواه در حالت ترکیب، قطع باشد یا وصل (الف قطع و الف وصل) مانند آیه (أَنْزَلْنَا عَلَيْنَا مَاءً غَدَقًا مِنَ السَّمَاءِ - ۸۴ / آل عمران) و (ابن لى عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ - ۱۱ / مریم) و مانند اینها.

۴- الفی که بالام تعریف همراه است مانند - العالمین.

۵- الف نداء، مثل - أزيد - یعنی ای زید.

نوع دوّم - الفی که در وسط کلمات هست مانند - الف تشبیه و الف پاره ای از جمع ها مثل - مسلمات و مساکین.

نوع سوّم - الف تأنیث که در آخر کلماتی مانند - جلی و بیضاء می آید.

الف ضمیر در تشبیه افعال - اذها - و همچنین الفی که در آخر آیات مثل الف آخر ابیات شعری است. «۱»

(وَتَنْظُنُونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا - ۱۰ / احزاب) و (فَأَضَلُّونَا السَّبِيلَا - ۶۷ / احزاب) ولی اینگونه الف ها، معنایی را اثبات نمی کند فقط برای اصلاح لفظ است.

---

(۱) الف آخر ابیات شعری را (الف اطلاق) می گویند که گوئی قافیه شعر با آن الف تعیین می شود، شعراء ایران و غرب نمونه های زیادی از بکار بردن الف اطلاق دارند که نمونه ای از آنها ذکر می شود.

شیخ سعدی می گوید:

صید بیان سر از کمند پیچید ما همه پیچیده در کمند تو عمدا

گرچه شکر خنده آستین بفشانی هر مگسی طوطی شوند شکر خوا

که در این دو قافیه دو بیت بالا، بایستی الف اولی با تنوین و الف دوّمی بعدش حرف باشد.

حکیم سنائی گوید:

اگر دینت همی باید ز دنیا دارد دل بگسل که وقتش با تو هر ساعت بود بی حرف و بی آوا

راه دین توان آمد بصرای نیاز ارتی به معنی کی رسد مردم، گذر ناکرده بر اسما

شاعر می گوید:

و لا رایث الود لیس بنافعی و ان کان یوما ذا کواکب مظلما

وجوه عدو و الصدور حدیثه بود فاودی کل و د فانعما

ص: ۲۳۶



(بتک) [بتک]:

البتک یعنی بریدن و قطع کردن، معنای این واژه با معنی کلمه- البتّ- نزدیک است با این تفاوت که- بتک- در بریدن موی و اعضاء بدن بکار می رود، چنانکه می گویند:

بتک شعره و أذنه- یعنی موی و گوشش را برید.

خدای تعالی فرماید: (فَلْيَبْتِكُنْ آذَانَ الْأَنْعَامِ- ۱۱۹/ نساء) (مشرکین و کفار با اغواء شیطان نفس، گوش شتران را چاک می دادند تا ناقص و حرام شود).

و عبارت- سیف باتک- شمشیر تیز و برنده اعضاء و- بتکت الشعر- مقداری از مویش را بریدم، و- البتکه- تکه روده شده و کنده شده، که جمعش- بتک- است، شاعر گوید: طارت و فی یدها من ریشها بتک (پرواز کرد در حالیکه مقداری از پرهایش در بالهایش بود).

اما واژه- البتّ- در بریدن ریسمان و مفصل و پیوستگی بکار می رود.

گفته اند: طَلقت المرأة بته و بتله (پیوستگی و وصلت آن را قطع کردم و طلاقش دادم) «۱».

و بتّ الحکم بینهما- میانشان حکم و داوری را فیصله دادم و قطع کردم، در حدیثی از پیامبر (ص) روایت شده است که «لا صیام لمن لم یبتّ الصّوم من اللّیل» (کسی که از شب قبل روزه گرفتن خود را با تبت و قصد قطعی نکند روزه ای برای

---

(۱) البت- همان کلمه- البته- است که در فارسی بکار می رود و معنی عبارت فوق، طلاق بائن است و آن طلاقی است که مرد دیگر نمی تواند طلاق را رجوع کند مگر اینکه با شرایطی که در فقه گفته شده مجددا او را عقد کند ذکر این مسئله در احادیث تکرار و بیان شده است.

او نیست).

کلمه - بشک - هم مثل - بتک - است که در بریدن لباس و پارچه و همینطور در باره شتر تندرو بکار می رود، ناقه بشکی - شتری که بسرعت می دود و حرکت دستان و پاهای او را به دستان کسی که پارچه ها را تند تند می دوزد، تشبیه کرده اند، مثل سخن این شاعر که می گوید:

فعل السريعة بادرته حدادها قبل المسأتهم بالإسراع

(پیش از شامگاه که قصد سرعت داشتی، حرکت سریع دست و پای تیز تک سریع السیر از هدفش گذشت و بر آن پیشی گرفت).

### (بتر) [بتر]:

البتر - معنایش نزدیک به معنای واژه قبلی (بریدن و قطع کردن) است ولی - بتر - در بریدن دم بکار می رود سپس به کسانی که فرزند از آنان باقی نمی ماند - ابتر - گویند زیرا که عقبی و فرزندی ندارد که جای او باقی باشد.

(یکی از اصول حکومت اریستو کراسی است که پیغمبر را فاقد آن می دانستند).

رجل ابتر و ابتر - یعنی یاد خیر از او منقطع است و به نیکی یادش نکنند.

رجل ابتر - کسی است که رحمش قطع و بریده شده (پیوند خانوادگی وصله رحم ندارد). و بصورت تشبیه به خطبه هایی که ذکر و یاد خدای تعالی در آن نباشد - خطبه بتر - گویند، چنانکه پیامبر (ص) فرمود (و کل امر لا یبدأ فیه بذكر الله فهو ابتر) و آیه (إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ - ۸۳ کوثر) یعنی ملامتگر تو تذکر و یاد خیرش بریده و مقطوع است. این آیه پیشگوئی در باره پندار غلط و گمان باطل دشمنان پیامبر است (ص) که می گفتند پیامبر (ص) در پایان عمرش به خاطر نداشتن نسل و فرزند تذکر و یادش هم منقطع می شود، و در آیه فوق خدای تعالی خبر می دهد و آگاهشان می سازد و می فرماید: کسی که ذکرش و یاد خیرش منقطع خواهد شد همان کسی است که پیامبر (ص) را ملامت و سرزنش می کند.

اما آینده شخصیت پیامبر (ص) همان است که خدای تعالی در آیه زیر توصیفش نموده که (و رَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ - ۴ انشراح) رفعت و بزرگی نام پیامبر (ص) این است که او را پدر مؤمنین قرار داد و چنان منزلتی و پایان خیری را هم برای

کسانی که پیامبر (ص) و دین او را تبعیت و مراعات کردند که امیر المؤمنین علی رضی الله عنه فرمود «العلماء باقون ما بقی الدهر» - اعیانهم مفقوده، و آثارهم فی القلوب موجوده «۱» - (دانشمندان تا زمانی که دهر و روزگار باقی است جاودانند هر چند بدنهایشان در خاک هست و در میان نیست ولی آثارشان در خاطره ها و دلها موجود و پایدار است).

این سخن امیر المؤمنین (ع) در باره علمائی است که پیروان پیامبر علیه الصلوه و السلام هستند چه رسد بخود پیامبر که ذکرش و نام و یادش را خدای عزّ و جل رفعت داده و او را خاتم پیامبران قرار داده است، بر او و تمامشان بهترین درود و سلام نثار باد.

### (بتل) [بتل]:

(انقطاع و بریدن).

خدای تعالی فرماید: (وَ تَبَّتْ لِإِلَهِهِ تَبَّتًا - ۸ / مَزْمَل) یعنی در پرستش آنچنان از غیر خدای بگسل که عبادت و خلوص نیت را یکسره مخصوص او گردانی و بر این معنی خدای عزّ و جل اشاره می کند که (قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ - ۹۱ / انعام) این موضوع یعنی (انقطاع از غیر خدا) منافاتی با سخن پیامبر (ص) علیه الصلوه و السلام ندارد که فرموده است:

«لا- رهبائیه و لا- تبّیل فی الإسلام» (بنام زهد و عبادت از جامعه جدا شدن و همچنین انقطاع از امت در اسلام نیست یعنی (اندیوید و آلیستی) به خود پرداختن و فرد گرایی و در لا-ک خود فرو رفتن) زیرا واژه- تبّیل- در آن حدیث که می فرماید «رهبانیت و از نکاح بریدن در اسلام نیست» منظور از تبّیل- انقطاع

---

(۱) در نهج البلاغه های بدون شرح عبارت (و امثالهم فی القلوب موجوده) آمده است که راغب (ره) آنرا (و آثارهم فی القلوب موجوده) که صحیح تر است ذکر کرده، زیرا ابن ابی الحدید (ره) در شرح این عبارت می نویسد (امثالهم ای آثارهم) متأسفانه در ترجمه ای که از نهج البلاغه شده است اینطور ترجمه شده (وجودشان گم شده و صورتهاشان در دلها برقرار است) معلوم نیست صورت ابو ذر یا مالک اشتر و عمّار و شیخ مفید (ره) چگونه در دلها ثابت و برقرار است. ترجمه های تحت اللفظی و لو با شرح باشد عبارات را از معنای واقعی دور می سازد بایستی ترجمه با توجه بمفاهیم واقعی که بر کلمات حاکمست انجام شود. [...]



و بریدن از ازدواج و نکاح است و بهمین جهت حضرت مریم (س) را- بتول عذراء- گفته اند یعنی از مردان منقطع بود.

بریدن از نکاح یا بی میلی نسبت به آن ممنوع است، چنانکه خدای فرموده:

﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ﴾ - ۳۲/ نور) و سخن پیامبر (ص) که فرمود:

«تَنَاقَحُوا تَكْثُرُوا وَإِنِّي أَبَاهِي بِكُمْ الْأُمَّمِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ» (ازدواج و نکاح کنید تا فزونی یابید، من در قیامت از کثرت شما بر سایر امت ها مباحات می کنم).

نخله مبتل - وقتی پا جوش «۱» درخت خرما از آن جدا شود.

### (بث) [بث]:

اصل معنی این واژه، تفریق و جدایی و زیر و رو کردن چیزی است مانند زیر و رو شدن خاک به وسیله باد.

بث النفس - رسیدن و فرا گرفتن غم و اندوه بر نفس و جان آدمی است گفته اند بثته و انبث - یعنی پراکندمش و پراکنده شد.

خدای تعالی فرماید: ﴿فَكَانَتْ هَبَاءً مُّثَبِّثًا﴾ - ۶/ واقعه) (پس خوار و تباه و پراکنده شد).

و آیه ﴿وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ﴾ - ۶۴/ بقره) اشاره به آفریدن و ایجاد کردن موجوداتی است که موجود نبوده اند و خدای تعالی آنها را پدیدار و ظاهر کرده است و آیه ﴿كَالْفَرَّاشِ الْمَثْبُوثِ﴾ - ۶/ قارعه) یعنی همانند پروانه گانی که بعد از سکون و پنهانی ناگهان به پرواز و خیزش در می آیند.

و آیه ﴿مَا أَشْكُوا﴾ (بثی) وَ حُزْنِي

- ۸۴/ یوسف) اندوه و غم را که بعد از پوشیده بودن آشکار شود، بازگو می کنیم، در این آیه، بث - مصدر است و در تقدیر مفعول بکار رفته است یا به معنی غمی است که فکر مرا پریشان کرده است مانند - تَوَزَّعْنِي الْفِكْرُ (فکر و اندیشه مرا پریشان کرده است). که در معنی فاعل است.

---

(۱) پا جوش اصلاحی است فارسی یعنی نهالهای کوچکی که از هر درختی در پای آن درخت از خاک برمی آید و می روید که با مختصر ریشه ای که دارد آنرا برای تکثیر درخت از پای آن جدا می کنند و در جای دیگر می کارند.

(.

## (بجس) [بجس]:

(خارج شدن چیزی در حال انفجار و ناگهانی) چنانکه می گویند: بجس الماء و انبجس - یعنی آب از زمین با فشار خارج شد، ولی - انبجاس بیشتر در باره خارج شدن چیزی از جای تنگ و سخت، و - انفجار - برای شکافته شدن و خارج شدن از جای تنگ و وسیع، هر دو بکار می رود.

و در همین معنی خدای عز و جل فرماید: (فَأَنْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا - ۱۶۰/اعراف) و در آیه دیگر (فَأَنْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا - ۱۶۰/بقره) که در این دو آیه انبجاس و انفجار هر دو برای خارج شدن از جای تنگ بکار رفته است، یعنی خارج شدن ۱۲ چشمه آب از مکانی سخت و تنگ و باز در آیه (وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا - ۳۳/کهف) و (وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا - ۱۲/قمر) که در این دو مورد - فجرنا - آمده است نه - بجسنا (در معانی فوق که گفته شد انبجاس برای خروج چیزی از مکانی سخت اما انفجار خروج از هر دو مکان وسیع و تنگ است که با آیات قرآن روشن شده است).

## (بجت) [بجت]:

کشف کردن و طلب کردن یا خواستن است، چنانکه گویند - بجت عن الأمر و بجت کذا - خدای تعالی فرماید: (فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ - ۳۱/مائده) (در باره پسران آدم است، که پس از کشته شدن یکی از آنها بدست دیگری، کلاغی بنا بر قانون غریزی و خدایی زمین را با چنگالش زیر و رو کرد که چیزی بیابد و آنجا را گود کرد، دیدن این عمل انگیزه حفر کردن و دفن کردن برادرش شد).

در عبارت - بجت النَّاقَةَ الْأَرْضِ بِرَجُلِهَا فِي السَّيْرِ - در موقعی بکار می رود که پاهای شتر در راه رفتن بر زمین فرو می رود و اثر می گذارد و این تشبیهی از کندن زمین است.

## (بجر) [بجر]:

معنی اصلی بحر، هر مکان وسیعی است که آب زیادی را در خود جمع کرده است و این معنی وضعی و ریشه ای بحر است سپس با دیدن وسعت و فرخندگی دریا تشبیها گفته می شود بحرت کذا مثل دریا وسعش دادم و همچنین بحرت البعير - یعنی گوش آن شتر را وسیعاً شکافتم.

(بحیره) - نیز از همین معنی گرفته شده، در آیه (مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ - ۱۰۳/مائده)

- بحیره- شتری است که ده بیچه زائیده و بهمین خاطر گوشش را می شکافند که نشانه زائیده ده بیچه است این نامگذاری بجهت این است که دیگر بر آن شتر سوار نمی شوند و بار نمی نهند، و سپس هر چیز وسیع، و فراخی را- بحر- نامیده اند تا آنجا که به اسبی که در حال دویدن، پاها و دستانش از یکدیگر زیاد فاصله می گیرند- فرس بحر- گفته اند.

پیامبر (ص) این نام را در باره اسبی که سوار می شد بکار برده و فرموده «- وجدته بحرا» و در باره کسی که علم و دانش زیاد دارد از واژه- بحر- بکار می برند و می گویند- (تبخر)- یعنی در علم و دانش دریا گونه است و- تبخر- در علم، گستردگی و وسعت هر چه بیشتر آن علم است.

گاهی مزه شوری دریا را با این واژه بیان کرده اند و گویند- ماء بحرانی آبی شور و أبحر الماء- آب شور شد، شاعر گوید:

و قد عاد ماء الأرض بحرا فزادنی إلی مرضی أن أبحر المشرب العذب

(آب زمین شور شد و بیماری من شدت گرفت برای اینکه شوری آب زمین، آب گوارای آبشخور ناگوار و شور نمود).

عده ای از علماء گفته اند اصولا واژه- بحر- بآب شوری گفته می شود که گوارا نیست، خدای فرماید: (الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَ هَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ- ۵۳/ فرقان) آب دریا در این آیه، از این روی- عذب و گوارا- نامیده شده که ملح و نمک با آن آمیخته شده چنانکه شمس و قمر را- قمران- گویند (زیرا در نور مشترکند) او ابرهای پر آب و باران ریز را بخاطر فرونی آیشان- بنات بحر- گویند، یعنی چنین ابرهایی دختران دریا هستند.

و آیه (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَحْرِ وَ الْبَحْرِ- ۴۱/ روم) گفته شده منظور از فساد در دریا و خشکی، فساد داخل آب دریا نیست بلکه سرزمینهای مسکونی و بادیه ها و همچنین زمینهای زراعی و باغات پر نعمت است (که در اثر عدم رعایت حق و عدل فساد و تباهی در آنجا ظاهر و گسترده شده است گویی که سراسر زمین از

دریا و خشکی آلوده به فساد است).

و- لقیته صحره بحرہ- او را چون صحرا و دریا عریان دیدم و ساختمانی که او را پوشیده دارد آنجا نبود.

### (بخل) [بخل]:

البخل: إمساك و نگهداشتن و حبس کردن اموالی است که حقّ نیست نگهداشته شود، نقطه مقابل این حالت، جود و بخشندگی است.

باخل- همان بخل کننده است و اما- بخیل- کسی است که صفت بخل در او زیادتر باشد مثل رحیم- که از- راحم- است.

بخل- دو گونه است یکی بخل داشتن در اموال خویش و دیگری بخل ورزیدن به اموال غیر که اینگونه بخل، ناپسندتر و مذمومتر است، دلیل بر این قول، سخن خدای تعالی است که (الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ - نساء) (کسانی که خود بخیل اند و دیگران را نیز به بخل ورزیدن امر و سفارش می کنند).

### (بخس) [بخس]:

البخس، کم کردن و کم شدن چیزی بطریق ظلم و ستم. خدای فرماید:

(وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ - ۱۵/ هود) و باز در آیه: (وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ «۱» - ۸۹/ اعراف)

---

(۱) یعنی به ستم، اشیاء مردم را کم نکنید و از حَقّشان نگاهید که واژه اشیاء، هم شامل متاع و داد و ستد می شود و هم به ستم گرفتن حقوق مردم، واژه اشیاء در این آیه که همه مادیات و معنویات را در برمی گیرد یکی از عالیترین شیوه های فصاحت و بلاغت و اعجاز قرآنی است، تحدی قرآن که می گوید (فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ - ۲۳/ بقره) نه اینکه منظور تنها جملات و کلمات است بلکه بکار رفتن این چنین مفاهیمی مانند- اشیاء هم هست که به فراخنای تمام زوایای رفتن این چنین مفاهیمی مانند- اشیاء هم هست که به فراخنای تمام زوایای حیات انسانی است و در قالب کمترین واژه ها که به راستی عقل هر خردمندی را حیران و جان و روان هر ذی روحی را به خود مجذوب می سازد اشاره شده، واژه- اشیاء- در این آیه که می فرماید: از آن کوتاهی و کم نکنید- در قرآن به معانی زیر است که انسانهای متعهد و اجتماعی را موظف به رعایت آنها نموده است. ۱- بخشش و جوانمردی ۲- توجه به مبدأ ۳- عوامل روحی ۴- تقوا ۵- دریافت حقایق جهان ۶- سود و منفعت ۷- خیر و نیکی ۸- اموال مورد انفال ۹- امور اداری کشور ۱۰- حکومت ۱۱- فضل و بزرگی ۱۲- بهره و نصیب ۱۳- داوری و نزاع ۱۴- پیامبری و رسالت ۱۵- محتوای قرآن ۱۶- وحی ۱۷- امور روزانه ۱۸- ابزار و وسایل صنعتی ۱۹- غرایز و سرشت ۲۰- موجودات زنده ۲۱- آثار قیامت ۲۲- آگاهی به زبانها ۲۳- هر چیز ناپایدار ۲۴- عوامل حیاتی ۲۵- نهفته های اندیشه و دل ۲۶- قدرتهای مادی ۲۷- جنبه های الهی و ملکوتی موجودات ۲۸- خاطرات و اندیشه ها ۲۹- بسط رزق ۳۰- هدایت ۳۱- علم و دانش ... و بالاخره تمام آفریده ها و پدیده ها در زبان قرآن اشیاء نامیده شده اند، اینها است حقایق اموری که در قرآن با

واژه های شیء و اشیاء ذکر

ص: ۲۴۴

البخس و الباخس چیز کم و اندک و آنکه از حق مردم و کار مردم کم می گزارد.

و آیه (وَ شَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ - ۱۲۰ یوسف) گفته اند - بخش - در اینجا یعنی - باخس - و - ناقص - و بمعنی کم و اندک است - و آنکه ارزش و قیمت چیزی را کم کند (در این آیه به ارزش حضرت یوسف در عمل آنها و به ستمی که در حق او روا داشته اند اشاره شده است).

مبخوس یا منقوص - هر دو یکی است یعنی - کم شده.

باب تفاعل بخش هم - تباخسوا یعنی تناقصوا و تغابنوا - که انجام فعل دو جانبه است یعنی بعضی دیگر را مغبون کردند و از حقشان کم گزاردند.

### (بخع) [بخع]:

البخع یعنی خود را با غم و اندوه تلف کردن، خدای فرماید: (فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسِكَ - ۱۶ کهف) که نوعی ترغیب و تشویق بر تأسف نخوردن و ترک حزن و اندوه است مانند آیه (فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَاتٍ - ۸ فاطر) خویشان را بر اندوهشان تلف مکن.

شاعر گوید:

ألا أيهذا البائع الوجد نفسه (ای کسی که با خود خوری و حزن و اندوه وجود خود را هلاک و تلف می کنی).

بخع فلان بالطاعة و بما عليه من الحق - او حق را پذیرفت و با اذعان و اقرار حق را گردن نهاد، با اینکه کراهت زیادی نسبت به حق داشت امّا آنرا پذیرفت، و این معنی از فعل - بخع - که در جمله بکار رفته است، روشن است، مثل عبارت - بخع نفسه فی شدته - یعنی محزون و غمگین ساختن خویشان و خود خوری در شدت غصه و اندوه.

---

شده که رعایت آنها لازمه ایمان و اسلام و انسانیت است و هیچکس حق ندارد در موارد فوق نسبت بسایر مردم از آن اشیاء محرومشان سازد و یا از حقشان کم گزارد امّا جنبه های منفی، و زیانبخش که اشیاء عبارتند از انسان قبل از پیدایش، بتها، ظن و گمان کفر و شرک که اصولاً قابل ذکر نیستند و بآنها اشیاء خطاب نمی شود.

(.

## ( بدر ) [بدر]:

پیشی گرفتن و سرعت، خدای فرماید: (وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبُطْحَانِ) (نساء) با زیاده روی و شتاب و سرعت اموال یتیمان را نخورید.

چنانکه گویند: بدرت إلیه و بادر- یعنی باو پیشی جستم، لغزش و خطائی هم که با شدت و خشم واقع می شود- بادر- فیه- تعبیر می شود که جمعش بوادر- است.

کانت من فلان بوادر فی هذ الأمر- در این کار خطاها و شتابزدگی داشت.

به قرص ماه در نیمه هر ماه بدر- می گیرند برای اینکه در آن شب، در طلوع کردن بر غروب خورشید پیشی می گیرد، و نیز گفته اند نام بدر- برای قرص ماه بخاطر این است که در آن شب به- بدره- شباهت دارد (بدره کیسه ای چهار گوش و چرمی است که پر از پول می کنند و به شکل کره ای در می آید).

بهر حال و با هر تعبیر که گفته شده- بدر- مصدری است در معنی فاعل و به عقیده من بهتر است که- بدر- ریشه لغت باشد و سپس معانی مختلف از آن ظاهر شود، گاهی می گویند، بدر کذا: مانند طلوع قمر در نیمه ماه ظاهر و نمایان شد و گاهی تمام بودن قرص ماه را به کیسه پر پول تعبیر کرده اند.

بیدر-: مکانی است که برای خرمن خرمن کردن گندم آماده می شود و مدور بودن ماه را به کومه های گندم و سایر غلات تعبیر و تشبیه کرده اند، خدای فرماید:

(وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ (بِئْدْرِ) - ۱۲۳ / آل عمران) بدر «۱» مکانی است معروف و مخصوص میان مکه و مدینه.

## ( بدع ) [بدع]:

إبداع، همان إنشاء و آفریدن است که بدون نمونه قبلی ایجاد و انجام شود، رکیه بدیع- یعنی حفره و چاه جدید و از همان واژه است، هر گاه کلمه بدیع- در باره خدای تعالی بکار رود به معنی ایجاد و آفرینش چیزی است بدون ماده و ابزار و بدون زمان و مکان، اینگونه آفرینش و إبداع خاص خداوند است.

واژه (بدیع)- به مبدع- یعنی ایجاد کننده گفته می شود، مثل آیه

---

(۱) یاقوت می نویسد- بدر- چاه آب مشهوری است میان مکه و مدینه که تا ساحل دریا یک شب راه است، و در کنار این چاه جنگ معروف بدر که باعث پیروزی و غلبه اسلام و جدایی میان حق و باطل شد اتفاق افتاد در ماه رمضان سال دوم هجری (معجم البلدان جلد ۱).





(بَدِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱۱۷/ بقره) اسم مفعول آنهم مبدع است مثل حفره و چاه جدید یا - رکیه بدیع - (البدع) - برای اسم فاعل و مفعول هر دو بکار می رود، در آیه (قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِنَ الرُّسُلِ - ۹/ احقاف) که گفته اند، معنایش، مبدع - و اسم مفعول است یعنی اولین رسولی نیستم که خداوند فرستاده است و سابقه چنین امر بدیعی نیز نداشته ام، عده ای گفته اند واژه - بدعا - در این آیه اسم فاعل است یعنی من در آنچه می گویم نخستین رسول نیستم.

معنی - (بدعت) - در مذهب، وارد کردن سخنی است که گوینده اش و عمل کننده اش بر روش و سیره صاحب شریعت، و کتاب و سنت و همچنین بر اصول محکم و استوار و نمونه های با خیر و صلاح دین نباشد.

روایت شده است که: «كُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٍ وَ كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَ كُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ» (۱).

الإبداع بالرجل - یعنی پیاده رفتن در وقتی که در مرکب سواری آثار خستگی و ضعف ظاهر شده است.

---

(۱) یعنی هر سخن و عمل خود ساخته ای بدعت است و هر بدعتی گمراهی و هر گمراهی در آتش است، با توجه به نمونه ای از بدعت که در قرآن در باره (رهبائیت) یعنی ترک همسری و زندگی نمودن عده از نصاری در سوره حدید بیان شده است معلوم می شود که هر چیزی که در کتاب و سنت و عمل پیامبر (ص) و پیروان راستینش، اصل و سابقه ای نداشته باشد، بدعت است شارحین این حدیث شریف گفته اند، بدعت یا سخن جدید دو گونه است:

۱- بدعت هدایت کننده.

۲- بدعت گمراه کننده.

آنچه را که بر خلاف امر خدای و پیامبرش باشد مورد مذمت و إنکار است و آنچه که تحت قاعده عمومی است و خداوند بسوی آنها انسانها را فرا خوانده است، خدا و پیامبر (ص) آنها را تشویق نموده اند در تحت شرایط بدعت هدایت کننده است، و قابل مدح و ستایش، اما مطالبی که مانند انواع جود و سخاوت و کارهای نیک و پسندیده است که مخالفتی هم با اصول شریعت ندارد پیامبر (ص) آنها را نیکو شمرده و حتی پاداش هم در برابر آنها ذکر کرده است و فرموده: «من سن سنه حسنه كان له اجرها و اجر من عمل بها» اما در باره بدعتهای بی سابقه در دین نو خود ساخته که مغایر با روح دین است فرموده:

«و من سنّ سنّه سیئه كان علیه وزرها و وزر من عمل بها» یعنی هر کس خلاف امر خدای و رسولش سنتی زشت و ناپسند ایجاد کند و بنا نهد گناه آن عمل و کسانی که بآن عمل کنند بر عهده اوست.

الإبدال و التبدیل و الأستبدال - یعنی قرار دادن چیزی بجای چیز دیگر این معنی از معنی واژه - عوض - عامتر است زیرا عوض کردن یعنی دادن چیزی بجای چیز اول با بخشیدن چیز ثانی و دومی بجای اولی، اما (تبدیل) در حقیقت تغییر دادن بطور مطلق است هر چند که بدل او و یا چیز دیگر را در جای آن نگذاریم فقط تغییرش دهیم.

خدای تعالی فرماید: (فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ - ۵۹/ بقره) و (وَلِيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعِيدٍ خَوْفِهِمْ أَمْنًا - ۵۵/ نور) و (فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ - ۷۰/ فرقان) در معنی آیه اخیر یعنی تبدیل کردن خداوند بدیها را به خوبیها گفته شده، اعمال صالح و شایسته ای انجام می دهند که کارهای سوء گذشته شان را باطل می کند و نیز گفته شد که خدای تعالی کارها یعنی سیئاتشان را محو نموده تا بحساب - حسناتشان شمرده شود. خدای فرماید: (فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ - ۱۸۱/ بقره) و (وَ إِذَا يَدَّلُنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ - ۱۰۱/ نحل) و (بَدَّلْنَا هُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ - ۱۶/ سباء) و (ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ - ۹۵/ اعراف) و (يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ - ۴۸/ ابراهیم) که در همه این آیات تبدیل در معنی تغییر و دگرگونی حال است نه چیزی جای چیزی را گرفتن.

و همچنین آیات (أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ - ۲۶/ غافر) و (وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ - ۱۰۸/ بقره) و (وَ إِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبَدِّلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ - ۳۸/ محمد).

و اما در آیه (مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ - ۲۹/ ق) یعنی تغییری در آنچه را که در لوح محفوظ است داده نمی شود، اشاره و آگاهی دادن به اینستکه آنچه را که خداوند می داند و در آینده واقع می شود همان است که به تحقیق می داند که تغییری نخواهد کرد، و گفته اند تعبیر آیه اینستکه در سخن خداوند خلاف واقع نمی شود و این تعبیر را بدو دلیل گفته اند:

اول - آیه (تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ

- ۶۴/ یونس) و دوم آیه (لَا تَبْدِيلَ لِحُكْمِ اللَّهِ - ۳۰/ روم) گفته اند معنای (لَا تَبْدِيلَ لِحُكْمِ اللَّهِ - ۳۰/ روم) امر و دستور یعنی از تغییر دادن آفریده (خصاء) «۱» خود داری کنید.

اما معنی ابدال و جایگزین کردن امت شایسته که خداوند ایشانرا جانشین

---

(۱) منظور نهی از اخته کردن غلامان و خواجگان است که در دوران بردگی در کشورهای

امت های گذشته دیگر قرار می دهد در حقیقت همان کسانی هستند که اخلاق ناپسند خود را تغییر داده و متحوّل گشته اند و حالاتشان بصفات حمیده و متعالی بدل شده و همین ها هستند که خداوند در آیه (فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ - ۱۷۰ فرقان) به آنها اشاره می کند.

البادله- به عضوی از بدن که میان گردن و جناغ سینه قرار دارد گفته می شود که جمعش- بآدل- است، شاعر گوید:  
ولا رهل لبّاته و بادله (سر و گردن و سینه اش حرکتی نداشت).

### (بدن) [بدن]:

البدن، به معنی جسد است، نامیدن جسم به بدن بخاطر بزرگی جثّه است اما نامیدن جسد به اعتبار رنگ بدن است چنانکه، در عبارت- ثوب مجسد- یعنی لباس رنگی که از ریشه- جسد- است.

إمرأه بادن و بدین-: زنی تنومند و بزرگ، شتر را هم به خاطر پر گوشت بودنش- بدنه نامیده اند.

بدن- و بَدَن-: فربه و چاق شد، و گفته اند- بَدَن- یعنی پیر شد، مصراع زیر در همین معنی است:

و كنت خلت الشيب و التبدین (پیری و مسن شدن را پنداشته و تصور کرده بودم).

---

غیر اسلامی و بعدها هم غرب پرستان و بیگانه روشن حاکم عیاش برای آنکه خواجه محرم در حرمسراهای خود داشته باشد آنها را اخته می کردند و از نسل و مردی می انداختند این عمل ننگین و ناپسند را اسلام در ۱۴۰۰ سال قبل قدغن کرده است و به نصّ آیه (یا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ / ۱۳ حجرات) حکم جهان شمول برابری نژادی را صادر کرد و باز فرمود:

(مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً - ۹۷ نحل) و باز فرمود: (مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْمَآرِضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا - ۳۲ مائده و باعتباری ملالت بار و انسان ساز فرمود (وَ إِذَا الْمَوْؤُودَةُ سُئِلَتْ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ - ۹۹ تکویر) ای انسانهای جنایتکار به چه گناه هزاران نسل انسانی را منقطع النسل کردید و از بین بردید مسلماً بایستی پاسخ دهید قطعاً تمام عواملی که جهانخواران امروز در باره از بین بردن نسل انسان انجام می دهند مسئول، و مشمول و مورد خطاب این آیات هستند.

و بر این معنی، حدیثی است که از پیامبر (ص) روایت شده «لا تبادرونی بالركوع و السجود فإني قد بدنت» در رکوع و سجود بر من پیشی نگیرید زیرا بزرگسال و مسن شده ام.

ولی آیه (فَالْيَوْمَ نُنَجِّكَ (بِدْنِكَ) - ۹۲/ یونس) (یعنی با جسدت، و گفته اند- بدن- در این آیه به معنی زره است «۱»).

درع و زره را هم- بدنه- نامیده اند زیرا بر بدن قرار می گیرد چنانکه آستین پیراهن را هم دست پیراهن و لباس نامیده اند و جای پشت و شکم را هم ظهور و بطن، آیه (وَ الْيَدَيْنِ) جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ - ۳۶/ حج) واژه- بدن- در این آیه جمع- بدنه، یعنی شتر قربانی.

### (بدا) [بدا]:

بدا الشیء، بدوا و بداء، کاملاً روشن و آشکار شد، خدای فرماید: (وَ بَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ - ۴۷/ زمر) و (وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا - ۴۸/ زمر) و (فَيَدَّبُّ لَهُمَا سَوَاتِلَهُمَا - ۱۲۱/ طه) (که هر سه آیه فوق در همان معنی ظهور کامل و به خوبی آشکار شدن است).

(بدو)- به معنی روستانشینی در مقابل- حضر: شهر نشینی، است، آیه (وَ جَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ - ۱۰۰/ یوسف) یعنی بادیه و بیابان و هر جائیکه در سفر از دور پیدا می شود و مقصد است.

(۱) بدن- بدون تاء تأنیث، زره کوتاهی است که از طلا و پشم بافته می شود در مصر لباسی می سازند که در تار و پودش فقط ده- اوقیه- پشم بکار رفته و بقیه از طلاست بطوریکه به دوختن احتیاجی ندارد و قیمتش هزار دینار است این زره ها نیم تنه بافته می شود، اوقیه، وزن و پیمانۀ ای است برابر ۱۲ درهم و یک دوازدهم رطل، ابن اعرابی می گوید، در آیه:

(نُنَجِّكَ بِدْنِكَ - ۹۲/ یونس) ای- ننجیک بدرعک- یهودیان در باره غرق شدن فرعون شک کردند تا اینکه جنازه اش با همان زره ای که بر تن داشت در ساحل پیدا شد فهمیدند که غرق شده است چون داعیه خدایی داشت نباید غرق می شد، بر سطح آب آمدنش با همان زره که مخصوص فرعون بود نشانه ای بر نبوت موسی علیه السلام بود.

خواجه عبد الله انصاری می نویسد: امروز تو را بر سر آب آریم با این زره. (ابن سیده- مقریزی ج ۱ ص ۱۷۷- خطط- آدم مترج ۱ ص ۳۵۲ فخر رازی ج ۱۷ ص ۱۵۷ تفسیر کبیر- ازهری/ تهذیب ج ۱۴- تنویر المقیاس بیضاوی).

به ساکن بادیه هم - (باد) - گویند، مانند آیه (سَوَاءٌ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ «۱» - ۲۵ / حَجّ) و آیه (لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ - ۲۰ / احزاب) (که - باد و بادون - در هر دو آیه اشاره به ساکنین روستاهاست).

### (بدأ) [بدأ]:

آغاز کردن - بدأت بکذا - و - أبداً و ابتدأت - یعنی پیش داشتیم و از قبل انجام دادم، بدء و إبداء - مقدم داشتن چیزی بر غیر آن که خود نوعی پیش داشتن و تقدیم است، خدای فرماید: (وَيَدَأُ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ - ۳۴ / یونس) و (كَمَا يَدَأُكُمْ تَعْوَدُونَ - ۲۹ / اعراف) همه در معنی فوق است.

مبدأ الشیء - آغاز هر چیزی که اشیاء دیگر از آن ترکیب می شود و بوجود می آید، پس حروف مبدأ سخن و کلام است و چوب مبدأ و سر آغاز، تخت و کرسی و درب است و هسته خرما مبدأ نخل، و به بزرگ مردی که هر گاه بخواهند بزرگان را بشمارند از او آغاز می کنند - بدء - گویند و خدای آغاز کننده و پایان دهنده آفرینش است یعنی او سبب مبدأ و نهایت است. می گویند - رجوع عوده علی بدئه: آخرش به اولش برگشت.

و - فعل ذلك عائدا و بادئا و معیدا و مبدئا - آنکار را در حالی که پایان دهنده

---

(۱) آیه فوق در باره پاسخ عمل غرور آمیز کفار است که نمی گزارند همه مردم در مسجد الحرام بمانند، بودن در خانه خدای را برای خود با روح کفر آمیزشان مایه تفاخر می گرفتند در این آیه هم خداوند همان عدم برتری نژادی، و طبقاتی و اصطلاحات کفر گونه طبقه گرایی را محکوم می کند و می گوید همه در خانه خدا و پیشگاه خداوند مساویند چه ساکنین آنجا و چه روستائیان و بادیه نشینان، همه برابرند و در پایان آیه می فرماید و هر کسی روش إلحادی و ظلم را پیشه کند، و بخواهد ستم کند مجازاتش عذاب دردناک است (وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ - ۲۵ / حَجّ) یعنی تقسیم کنندگان انسانها از روی تفاخر و ستم و ممانعت از طریق الله را کفر و إلحاد می داند مگر نه اینست که در موسم حج میلیونها انسان را که در شهرهای خویش برای خود به منظور لذات و مقام مادی و معنوی فخری قائل بودند. همه را بیک جامه سپید رنگ وارد می کند تا شاید عبرتی باشد برای آنها و سایرین، لذا می بینیم که صدها هزار سیاه پوست، و سپید پوست در حج احساس برادری می کنند هر ساله هزاران سیاه پوست به دین رهایی بخش اسلام می گروند پیروان نوح هم از طرف همان مستکبرین تاریخ به بادی الرّای - تعبیر می شوند یعنی روستائیان ساده لوح و حال اینکه خداوند می فرماید شما کفار کم خرد، بی شعور و بد عاقبت هستید.

و شروع کننده بود انجام داد.

أبدأت من أرض كذا: برای خروج و سفر از آن سرزمین آغاز کردم.

(بادئ الزّأى) - ناپخته رأى و پاک ضمیر (ساده لوح).

بادى الزّأى - بدون همزه حرف (ى) هم خوانده شده يعنى كسيكه چيزى اظهار مى كند ولى در آن تفكر اندیشه نكرده.

بدئ - مانند - بديع - يعنى ايجاد شدن چيزى كه در قبل معمول نبوده و شناخته نشده.

بدأه - نصيب و بهره نخستين كه هر تكه بزرگ گوشت را هم - بدء گویند.

### (بذر) [بذر]:

التبذير، يعنى تفریق و پخش کردن چیزی، اصلش از ریختن و پاشیدن بذر است که بطور استعاره در باره کسی که مال خود را بیهوده پخش و توزیع می کند، بکار رفته است تبذیر البذر: - بصورت ظاهر از نظر کسی که از پایان آن بذر پاشی بی اطلاع است، ضایع شدن و دور ریختن بذر به نظر می آید امّا اینکار تبذیر به معنای هدر دادن نیست، و آیه (إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ - ۲۷/ اسراء) و (وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا - ۲۶/ اسراء) که در این دو آیه ضایع کردن هر چیزی به بیهودگی و بدون در نظر گرفتن نتیجه آن پیروی از شیطان و برادری شیطان است).

### (بر) [بر]:

بَرّ نقطه مقابل - بحر - يعنى خشكى است، در واژه بحر تصوّر گستردگی و وسعت می رود، و - بَرّ - يعنى خشكى از آن مشتق شده است.

بَرّ - فزونى و وسعت در خیر و نیکی است و گاهی این صفت به خدای تعالی نسبت یافته است، مانند آیه (إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ - ۲۸/ طور) و همینطور در باره بندگان خدا که گفته می شود - بَرّ العبد ربّه - يعنى اطاعت و پرستش او نسبت بخدای، وسیع و گسترده است.

پس بَرّ - از طرف خدای ببندگان، زیادى ثواب و پاداش است و از جانب بندگان پرستش و طاعت، که این طاعت و پرستش خود دو گونه است:

نوعى طاعت در عقیده (اطاعت) و نوع ديگر طاعت در اعمال و کارها.

و آیه زیر را خداوند شامل تمام معانی - بَرّ - نموده است که (لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ

و بر این اساس حدیثی از پیامبر (ص) روایت شده که از او در باره بَرّ- می پرسند در جواب این آیه را تلاوت می فرمایند، زیرا این آیه متضمّن، و در برگیرنده اعتقاد، فرایض، اعمال و نوافل «۱» است (ایمان، عمل صالح و واجبات عبادی و مستحبات).

و- بَرّ الوالدین- نیکی کردن به بهترین وجه به پدر و مادر است که ضدّ آن- عقوق- است، خدای تعالی فرماید: (لَا يَنْهَاكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوا فِي الدِّينِ وَ لَمْ يُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ - ۸/ ممتحنه).

(خداوند شما را از نیکی کردن به کسانی که با شما نجنگیدند و از شهر و دیارتان بیرونتان نکرده اند، نهی نمی کند و باز نمی دارد).

بَرّ- در راستگویی هم بکار رفته است زیرا در راستگویی خیر زیاد هست.

بَرّ- در سوگند خوردن نیز بکار می رود یعنی در سوگندش و سخنش راست، می گوید.

شاعر گوید: أَكُونُ مَكَانَ الْبَرِّ مِنْهُ (من بجای سوگند درست و صحیح او، ضامنم).

گفته اند منظور از- بَرّ- در شعر فوق دل است ولی چنین نیست بلکه در همان معنی است که قبلاً گفتیم، یعنی چون سوگندش درست است، پس براستی مرا دوست دارد و این را چون سوگند می داند.

---

(۱) چون راغب (ره) در تقسیم بندی و معانی متعالی اجتماعی آیه فوق با اشاره بحدیث نبوی حقّ مطلب را اداء نموده، حیف است که همه آیه یادآوری نشود. (لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تَوَلَّوْا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ لَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ الْمَلَائِكَةِ وَ الْكِتَابِ وَ النَّبِيِّنَ وَ آتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَ الْيَتَامَى وَ الْمَسَاكِينَ وَ ابْنَ السَّبِيلِ وَ السَّائِلِينَ وَ فِي الرِّقَابِ وَ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَ آتَى الزَّكَاةَ وَ الْمُؤْفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَ الصَّابِرِينَ فِي الْبُؤْسَاءِ وَ الضَّرَّاءِ وَ حِينَ الْبُؤْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ - ۱۷۷/ بقره). که شامل موارد پنج گانه ایمان به (خداوند، نبوت، معاد، کتاب و فرشتگان) و در مورد اقتصادی و مالی و اجتماعی، یک مورد عبادتی (نماز) و دو مورد اخلاقی (وفای بعهده و پایداری و رشادتها و سختیها) است.

بَرّ اَباه- به پدرش نیکی کرد که اسم فاعلش- بارّ و بَرّ- است مانند- صائف و صیْف و- طائف و طیف- و بر این معنی است آیه (وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ

- ۱۴/مریم) و (وَبَرًّا بِوَالِدَتِي - ۳۲/مریم).

بَرّ فی یمینه فهو بارّ- (در سوگندش راست گفت و راستگوست).

افعال دیگر این واژه- اُبرته- و- بَرّت یمینی- و- حَجّ مبرور- یعنی حَجّی مقبول و پذیرفته شده، جمع بارّ- (أبرار) و برره- است. خدای فرماید: (إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ - ۱۳/انفطار) و (كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيَّينَ - ۱۸/مطفّین)، و در صفت فرشتگان گوید: (كِرَامٍ بَرَرَةٍ - ۱۶/عبس) واژه- برره- در قرآن ویژه ملائکه است زیرا معنی آن از- ابرار- بلیغ تر و رساتر است و- برره- جمع- بَرّ- است.

و اَمّا- ابرار جمع بارّ است، و بَرّ- از بارّ در معنی بلیغ تر است چنانکه واژه عدل از عادل بلیغ تر است.

(بُرّ)- گندم است و نامگزاریش به- بَرّ- از این جهت است که گندم بالاترین چیزی است که مورد نیاز است و مصرف غذایی دارد.

بربر- میوه درخت اراک است که از آن مسواک می سازند.

در مثل گویند- لا يعرف الهَرّ من البرّ «۱» این اصطلاح حکایت صدا و باز گو کردن صوت واژه ها است اَمّا معنی صحیحش این است که او دوست و دشمن را نمی شناسد و کسی را که به او نیکی می کند از کسی که به او بدی می کند تشخیص نمی دهد.

بربره- پر گویی در کلام و سخن است که از آهنگ- بربر- کردن گرفته شده است.

## (برج) ابرج :

البروج، قصرها و کاخ ها که مفردش- برج- است- بروج النجوم- موقعیت مخصوص ستارگان، خدای تعالی گوید (وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ - ۱/بروج) و

---

(۱) در فارسی هم این اصطلاح بکار می رود، بابا طاهر می گوید:

خوشا آنان که هَرّاز بَرّ ندانند نه حرفی وا نویسند و نه خوانند

که منظور بابا طاهر افراد درس ناخوانده است نه نادان.





(الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا - ۶۱/ فرقان) و (وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ - ۷۸/ نساء).

بروج مشیده- در آیه اخیر قصرهای زمینی است و اگر منظور- بروج النجم- یعنی مکان فلکی و موقعیت ستارگان باشد لفظ مشیده- بطور استعاره بکار رفته است و اشاره به معنی آن یعنی همان چیزی است که زهیر «۱» در شعرش بر آن اشاره نموده و می گوید:

و من هاب اسباب المنايا ينلنه و لو نال اسباب السماء بسلم

(کسی که از جنگ و رسیدن مرگ بخویشتن می ترسد هر گاه با وسایلی به آسمان رود که بخواهد بگریزد باز مرگها او را در می یابند).

و اگر منظور برجها و قصرهای زمینی باشد، شاعر دیگری بآنها چنین اشاره می کند که:

و لو كنت في غمدان يحرس بابه أراجيل أحبوش و أسود آلف إذا لأتنتي حيث كنت مئيتي يحث بها هاد لاء ثرى قائف

(اگر در قصر معروف صنعاء باشم و مردانی دلاور و هزاران سپاه قهرمان در گاه آنرا محافظت کنند، ناگهان در همان جا که هستم مرگم فرا می رسد و راهنما و بیابانگرد، مرگ را بسویم هدایت خواهد کرد).

ثوب (مبّرج)- پارچه ای که بر آن شکل برج ها نقاشی شده و به اعتبار زیباییش چنین نامیده اند.

و گفته شده:

تبرجت المرأة- یعنی در اظهار نیکی ها به او تشبیه و همانندی پیدا کرد.

---

(۱) زهیر بن ابی سلمی از شعرای مشهور قبل از اسلام و صاحب یکی از معلقات سبعة است که قبل از اسلام در خانه کعبه بخاطر فصاحت و بلاغت آن را آویخته بودند و بعد از نزول قرآن و شنیدن آیاتش آنها را برچیدند. زهیر در میان آن شعراء به استحکام لفظ و دوستی حق معروف است و در شعرش حق دوستی بخوبی روشن است بگفته ابن قتیبه دینوری عزت و احترامی داشته است که او را حکیم شعراء گفته اند زیرا شعرش با حکمت در آمیخته و از سلاست و روانی خاصی برخوردار است، بییتی که راغب (ره) از او نقل کرده است اختلافی در مصراع دوم با شعری که دیوان اوست دارد و آن فرق چنین است که بجای- و لو نال- و ان یرق اسباب السماء بسلم- است.

ظَهْرَتِ مِنْ بَرَجِهَا - از قصرش ظاهر شد، و آیه زیر به صورت نهی بهمین معنی دلالت دارد (وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ، تَبَرَّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى / احزاب) و. (غَيْرَ مُتَّبِعَاتٍ - ۶۰ / نور) نیز بهمان اعتبار است.

البرج - بزرگی و زیبایی چشم است که بدو معنی که در باره برج و قصر گفتیم تشبیه شده است.

### (برج) ابرج:

البراج، مکان وسیع و فراخی که نه بناء و ساختمان در آن هست و نه درختی، گاهی روشن بودن آن مکان با این کلمه تعبیر می شود، و می گویند - فعل کذا براحا - یعنی با صراحت و روشنی که چیزی آنرا پنهان نمی کند و - برح الخفاء - ظاهر و آشکار شد، گویی که در حال رفتن است و دیده می شود.

براح الدار: حیاط و فضاء خانه.

برح - بجای وسیعی رفت.

بارح: باد شدید، و نیز بارح - آهو و پرنده را گویند، ولی استعمال لفظ - بارح خصوص حیوانی است که از تیررس تیرانداز منحرف می شود به طوری که ممکن نیست تیر به او برسد، اینچنین حیوانی و این واژه یعنی بارح را شوم دانسته اند و بآن تشاؤم می نمایند یعنی (فال بد زدن) که جمعش بوارح - است نقطه مقابل این حیوان شوم و گریز پا - سانح - است، یعنی حیوانی که بسوی تیرانداز می آید و امکان تیر زدنش هست. باین حیوان، یعنی سانح فال نیک می زنند (تفاؤل).

بارحه: شب قبل و شب گذشته.

(برح) - در دور شدن و رفتن ثابت و استوار شد، آیه (لَا أُبْرَحُ - ۶۰ / كهف) مثل - لا أزال است یعنی ثابت ماندن، برح اقتضای معنی نفی دارد، زیرا برح و زال - اگر حرف نفی (لا) بر سرشان در آید نفی در نفی مثبت می شود، پس لا - أبرح و لا - أزال - یعنی پیوسته و همیشه خواهم بود.

خدای عز و جل فرماید: (لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ - ۹۱ / طه) (همیشه در آنجا مقیم خواهیم بود) و (لا - أَبْرَحُ حَيْثُ أَبْلُغَ مَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ - ۶۰ / كهف) (پیوسته می روم تا به

محلّ تلاقی دو دریا برسم).

و چون یکی از معانی بارح- تشاؤم و بدبینی و فال بد زدن است- واژه های- تبریح و تباریح- از همان معنی مشتق شده است می گویند- برّح بی الأمر- کار بر من دشوار شد.

برّح بی فلان- که در موقع اقامه دعوی بکار می رود.

ضربه ضربا مبرّحا: او را بسختی زد.

جاء فلان بالبرح: به مبارزه آمد.

أبرحت ربّاً و أبرحت جاراً: بزرگش داشتم و اِکرامش کردم.

برحی، مرحی- تیر نزدن و تیر زدن به نشانه است (برحی در سلامت، مرحی در تشویق) برحین و برحاء- شدائد و سختی ها.

برحا- نیز- تب شدید است.

### **(برد) [برد]:**

اصل برد خلاف حرّ (گرما) است یعنی سرما، گاهی از لفظ سرما معنی ذاتی آن تعبیر می شود و می گویند- برد کذا- یعنی کاملاً سردش شد و برد الماء کذا- آب اینچنین سرد شد، مانند ستبرد اُکبادا و تبکی بواکیا.

(بزودی دلهاشان سرد و دیدگانیشان اشک آلوده خواهد شد).

برّده- هم بهمان معنی است، عبارت- قد جاء أبرد- صحیح نیست.

برّاده- چیزی است که آب را سرد و خنک می کند.

عبارت- برد کذا- زمانی بکار می رود که میزان سردی در چیزی ثابت باشد مثل اختصاص دادن حرکت بگرما پس- برد کذا- یعنی سرما در او ثابت شد (نه خنک شد) چنانکه گفته می شود.

برد علیه دین- قرض و دین بر او ثابت است (شاعر گوید) الیوم یوم بارد سمومه (امروز روزی است که باد گرمش هم سرد و خنک کننده است).

دیگری گوید:

قد برد الموت علی مصطلاه

(مرگ سرد بر مرکز جان گرمش رخنه کرد و ثابت شد).

لم یبرد بیدی شیء: چیزی در دستم نماند.

برد الإنسان- مرد.

برده: او را کشت.

سیوف البوارد- شمشیرهای سرد و کشنده که متعزض پیکرها می شود که با کشتن و بی جان کردن، سردی و سکون آنها را نشان می دهد.

خواب را هم- (برد)- گویند یا از جهت اینکه ظاهر بدن سرد است و یا اینکه از حرکت بسکون می رسد و آنطوریکه فهمیده شده- نوم و خواب هم، از جنس مردن است، خدای فرماید (اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا- ۴۲/ زمر) و (لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا- ۴۲/ نباء) یعنی خواب «۱» (در آیه اول از مرگ و دوم از خواب- نام برده شده که هر دو اشتراک بی اثری و منفی دارند و ساکنند و سرد).

عیش بارد زندگی خوب و پاک، باین اعتبار که انسان در هوای گرم از سردی و سرما لذت می برد یا اینکه سکون و آرامش می یابد.

أبردان- یعنی پگاه و شامگاه، زیرا این اوقات روز خنک تر است.

(برد:): برف یا بارانی که در اثر هوای سرد منجمد می شود.

برد السحاب- مخصوص به هوای سرد و ابری است.

سحاب أبرد و برد: ابری که بسیار سرما زاست.

خدای تعالی فرماید: (وَيُنزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ- ۴۳/ نور)، (یعنی

---

(۱) وجه مشترک نوم و برد یا خواب و سرما که بیکدیگر تشبیه شده اند اینستکه هر انسانی در موقع خواب نیاز به روپوش و روی انداز دارد چه در تابستان و چه در زمستان یا در هر مکانی و حال اینکه درجه حرارت بدن همان ۳۷ است علت این است که همانطوریکه در آیه اشاره شده خواب نوعی مرگ است زیرا تعلق روح و تسلط و کارفرمایی روح در هر دو حالت متوقف است و رویای صادق یعنی فعالیت روح بدون تعلق به جسم، چون در جسم حواس ظاهر فعالیت احساسیش تعطیل می شود لذا پیامبر (ص) در باره رویای صادق باین معنی فرموده:

نگر خواب را بیهده ننگری یکی بهره دانش ز پیغمبری

ص: ۲۵۸

ریزش برف از ابرهای متراکم چون کوهها).

(البردی) - گل یخ یا گیاهی که در برف و سرما می روید.

البرده - تخمه یا (رو دل) که گویند سر منشأ بیماریهاست، نامیدن تخمه یا رو دل به - البرده، از اینجهت است که هضم نشدن غذا در اثر خامی و سردی طبیعی است که دستگاه گوارش در آن حالت نمی تواند غذاها را پخته و آماده هضم کند.

البرود - وسیله خنک کننده و خنک شده که گاهی بر وزن - فعول - در معنی فاعل است و گاهی در معنی مفعول مانند - ماء برود - یعنی آب سرد.

ثغر برود - دهان و دندان خنک، یا درّه کوهستانی سرد.

کحل برود - دوی خنک کننده چشم درد.

بردت الحديد - آهن را سائیدم و سمباده زدم.

بردته - او را کشتم، البراده - ریزه های آهن، المبرد - سوهان و هر چیز سرد کننده، البرد - جمع برید یعنی چاپارها و پیک های نامه رسان در راه ها و شهرها که فاصله به فاصله با سرعت در منازل و چاپار خانه ها، امانات و نامه ها را به یکدیگر می رسانند و بجای هم قرار می گیرند. و سپس بهر چیزی که سرعت دارد برید - گویند.

بالهای پرندگان را نیز - بریده - یعنی بالهایش گویند، به این اعتبار که کار چاپارها را انجام می دهند و پرندگان نامه بر هم در میان مردم و در همان راه و مقصود بکار می روند، اینگونه نامگذاری فرعی است بر معین فرعی که از اصل ریشه واژه اشتقاق می شود و در اصل اشتقاق بیان می شود.

### (برز) [برز]:

البراز صحراء و فضای خالی و باز - برز - رسیدن بچنان فضائی، براز - یا چیزی است که بذات خود آشکار و روشن است مانند بیابان، در این آیه (وَ تَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً - ۴۷ / کهف) یعنی در آن سرزمین ساختمان و بناء و ساکنی نیست.

واژه - (مبارزه) - از همین ریشه است که برای جنگیدن بکار می رود و هر جنگجو در صف جنگ ظاهر می شود مثل معنی آیات (لَبَّرَزَ الدِّينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ - ۱۵۴ / آل عمران) و (وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَ جُنُودِهِ - ۲۵۰ / بقره) و یا اینکه - برز - و -

بارز- در معنی روشن بودن بخاطر فضل و بزرگی یا پیشی گرفتن در کار نیک و پسندیده یعنی (مشخص بودن است) که آن کار یا صفات و اندیشه های درونی و پوشیده شخصیت او را آشکار و بارز می کند، در این معنی سخن خدای تعالی است که می فرماید: (وَ بَرِّزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ - ۴۸ / ابراهیم) و (بَرِّزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا - ۲۱ / ابراهیم) و (يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ - ۱۶ / غافر) یعنی همه چیز در پیشگاه خدا ظاهر و روشن است و آیه (بُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ - ۹۱ / شعراء) هشدار و تنبیهی است بر اینکه در قیامت دوزخ مقابل و پیش روی گمراهان و کفار قرار می گیرد.

- تبرّز فلان- کنایه از تغوّط یعنی قضای حاجت کردن در فضای گود و چاله است.

إمرأه برزه- زن عفیف و پاکدامن که ارزش و برتریش از عفت است «۱» نه اینکه واژه- برزه- اقتضای چنین معنی داشته باشد.

### برزخ (برزخ):

البرزخ: حدّ و مرز و مانع میان دو چیز، می گویند، اصلش برزه- است که معرب شده «۲» در آیه (بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ - ۲۰ / الرّحمن) برزخ در قیامت حائلی میان انسان و رسیدن بمقامات عالی اخروی است و این اشاره ای است به رویداد مذکور در آیه (فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ - ۱۱ / بلد) و (وَمِنْ وَّرَائِهِمْ بَرْزَخٌ اِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ - ۱۰۰ / مؤمنون) این رویدادها، و عقبه ها، موانعی است از حالات مختلفی که بآنها نمی رسند مگر انسانهای شایسته و صالح، و گفته اند برزخ- میان مرگ یا قیامت است.

### برص (برص):

(۱) واژه- برز- و- برزه- در زبان کردی هم بمعنای بلندی کوه، و جایگاهی مرتفع است، آدیشیر می نویسد- البرز- یعنی مرد و زنی که بخاطر عقل و اندیشه و عفت و پاکدامنی مورد اعتمادند- برز- واژه ای است فارسی و معنایش بزرگی و حسن و برتری است. (الالفاظ الفارسیّة المعربه- ص ۱۹) واژه- برزه- در معنی جمال و زیبایی و در ردیف لغات فارسی که معرب شده آمده است. (غرائب اللّغه العربیّه ص- ۲۱۸). [...]

(۲) واژه- برزخ- که راغب رحمه الله می گوید «آنرا معرب می دانند»- معنی آن در کتاب الالفاظ الفارسیّة المعربه ص ۱۹ چنین آمده است، برزخ معرب است؟- که معنیش زاری و گریه است یا جایگاه تأثر و زاری است که در عربی حدّ میان دو چیز و میان دنیا و آخرت از زمان مرگ تا برانگیخته شدن بعث و قیامت است.



«۱» البرص، لکه های سپید روی پوست بدن (پسی) که معروف است، ماه را هم بخاطر لکه هائی که بر سطح آن دیده می شود، ابرص گویند.

سام ابرص - نوعی سوسمار خالخالی (مخطط) و خاکستری رنگ زهردار است.

بریص - چیزی است که می درخشد و برق می زند که آنرا - بصیص - هم می گویند.

بص یبص: برق زد و درخشید.

برق: البرق، درخشش تولید شده از برخورد ابرهاست، خدای فرماید (فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَ رَعْدٌ وَ بَرْقٌ - ۱۹ / بقره) - برق، ابرق، برق - در باره هر چیزی که بدرخشد و بتابد گفته می شود مانند: سیف بارق - شمشیری براق و درخشنده.

### (برق) ابرق:

و برق - یکی است و در باره چشم به گاه بیم و اضطراب که مردمک دیده حرکت می کند و می نگرد بکار می رود، خدای فرماید: (فَإِذَا بَرِقَ الْبَصْرُ - ۷ / قیامه) که برق هم خوانده شده.

از واژه - برق - گاهی معنی اختلاف رنگ متصور می شود چنانکه می گویند البرقه الأرض - زمینی که سنگهای رنگارنگ دارد.

الأبرق - کوهی که سیاه و سپید بنظر می آید. و چشم را هم بهمین علت یعنی سپیدی و سیاهیش - برقاء - گویند.

ناقه بروق - شتری که دمش را بخاطر آستن بودن بلند می کند و نشان می دهد و آستن نباشد.

البروقه - درختی که در هوای ابری، سبزتر می نماید و در مثل می گویند.

أشکر من بروقه - شادابتر از درخت سبز «۲»، برق طعامه بزیته - وقتی است که در طعام کمی روغن می ریزند و مشخص می شود.

البارقه و الابریق برای درخشش شمشیر بکار می رود.

---

(۱) مؤلف کتاب، در ذیل واژه برص، شاهی از قرآن مجید برای واژه نیاورده است، ولی دو بار در قرآن آمده است (وَ أُبْرِيءُ الْمَأْكَمَةَ وَ الْمَأْبْرَصَ وَ أَحْيِي الْمَيُوتِي بِإِذْنِ اللَّهِ - ۴۹ / آل عمران) و (تُبْرِيءُ الْمَأْكَمَةَ وَ الْمَأْبْرَصَ بِإِذْنِي - ۱۱۰ / مائده) مربوط باعجاز حضرت عیسی (ع) است که کور مادر زاد و بیماران مبتلا به پسی را شفاء داد تا حجتی و دلیلی بر نبوتش باشد.

(۲) آن ضرب المثل بدرختی گفته می شود که بدون باران سبز است و با بودن ابر در فضا رشد می کند و سبز می شود -



البراق- مرکب سواری پیامبر (ص) به گاه معراج.

و الله اعلم بکيفيته (الابريق) «۱» معروف است، از واژه- برق- تصوّر حالات درونی که با صدا و کلمات و برافروختگی چهره ظاهر می شود نیز هست چنانکه می گویند:

برق فلان و رعد و ابرق و اُرد- در موقعی که کسی دیگری را با پرخاش، و خروش تهدید می کند.

### (برک) [برک]:

اصل واژه- برک- سینه شتر است هر چند که در معانی دیگر نیز بکار رفته است، می گویند- له برکه دارای سینه ای فراخ است و- برک البعير- شتر زانو بزمین نهاد. از واژه- برک- معنی همراهی و پایداری و ملازمت نیز فهمیده می شود.

ابترکوا فی الحرب- آورد گاه و رزمگاه پهلوان جنگی در میدان جنگ.

ابترکت الدّابة- فرو خفتن حیوان و آمادگی برای فعل و آبتن شدن.

برکه- آبرگیر و استخر.

(برکه)- خیر و فزونی بخشش الهی در چیزی است.

خدای فرماید: (لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ - ۹۶/اعراف) نامیدن برکات بر بخشایش الهی مانند باقی بودن آب در آبرگیر و استخر است که ثابت است و به فراوانی یافت می شود.

(مبارک)- چیزی است که در آن خیر و برکت باشد، بر این معنی آیه (هَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ - ۵۰/انبیاء) و (كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُّبَارَكٌ - ۲۹/ص) و (وَ جَعَلْنِي مُّبَارَكًا - ۳۱/مریم):

مرا منشاء خیرات و نعمتهای الهی قرار ده، و آیه (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلِهِ مُّبَارَكَةً - ۳/دخان) و (رَبِّ أَنْزَلْنِي مُنْزَلًا مُّبَارَكًا - ۲۹/مؤمنون): مرا بجائیکه خیر الهی در آن است فرود آر، و آیه (وَ نَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا - ۹/ق).

(۱) همه معرّب نویسان از- ازهری تا جوالمقی و ایشیر و ثعالبی- واژه ابریق که بمعنی آفتاب است معرب از- آبریز- فارسی می داند و معانی دیگر آن، کوزه، شمشیر تیز و کمان سیاه و سپید است، سعدی در گلستان می گوید:

(آن حرامی ابریق رفیق را برداشت که به حاجت می روم به غارت می رفت).

برکت آب باران همان است که در آیه دیگر فرماید که (أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَيَلَكَهُ يَنْبِيعٌ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ - ۲۱/ زمر) (آیا نمی بینید که چگونه خداوند بنا بر سنن آفرینش در طبیعت، آبی را فرو ریزاند و پس از آن چشمه سارها جریان می یابد و سپس از جریان و ریزش آب که تداوم بخش حیات طبیعی است انواع نباتات و زراعت‌های رنگارنگ از زمین می روید).

و آیه (وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَاهُ فِي الْأَرْضِ - ۱۸/ مؤمنون).

(یعنی نزول باران را باندازه ای فرو ریزانیم که در زمین ذخیره شود و برای چاه ها و قنات ها و چشمه سارها سرمایه باشد). چون خیرات و بخشایش الهی از جایی که محسوس نیست صادر می شود و بروجهی بر بندگان می رسد که حدّ و حصری ندارد، بنا بر این به هر چیزی که فزونی و زیادتی غیر محسوس در آن مشاهده شود، می گویند: با برکت و مبارک است، و بر این اساس، یعنی افزونی در خیرات، روایت شده است که «لا- ينقص مال من صدقه» نه اینکه به نقصان و کم شدن محسوس مال اشاره می کند چنانکه زیانکاران پندارند و در اینگونه موارد می گویند: میان من و تو در کم و زیاد شدن مال میزان داوری می کند، بلکه کم نشدن مال که در حدیث آمده اشاره به برکات و خیرات الهی است که با بخشش و جوانمردی حاصل می شود.

خدای فرماید (تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا - ۶۱/ فرقان) که هشداری است بر برکت الهی و مبارک بودن نعمت های خدای بر بندگان و توجه دادن به افاضه بخشش ها و ایجاد نعمت های او به وسیله کرات آسمانی و ستارگان نورانی است که در آیات زیر به آنها اشاره شده است، در آیات (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ - ۱۴/ مؤمنون) و (تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ - ۱/ فرقان) و (تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ - ۱۰/ فرقان) و (فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ - ۶۴/ غافر) و (تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ - ۱/ ملک) که در تمام این آیات، آگاه نمودن و توجه دادن انسانها به ویژه گیها و گونه گون بودن خیرات الهی است که با لفظ- تبارک- آنها را یاد آوری می نماید.

### (بوم) [بوم]:

الإبرام: استوار نمودن حکم و کار، خدای فرماید: (أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ -

۱۷۹/ زخرف) که اصلش از محکم نمودن طناب و تاییدن ریسمان است.

شاعر گوید:

علی کلّ حال من سحیل و مبرم (بهر حال از ریسمانی ناتافته و تافته).

بریم - طنابی محکم تافته شده.

أبرمته فبرم: آن را تافتم و تاییده شد.

برم: بآدم بخیلی که در مسابقات تیراندازی شرکت نمی کند گویند.

چنانکه اصطلاح - معلول الید به خیل و کف بسته، گفته می شود.

مبرم - کسی است که در کار اصرار دارد و سخت می گیرد، این نام تشبیهی است به تاییده شدن سخت و پیچ خوردن طناب.

برم - در همان معنی است و نیز به کسیکه خرماها را دو تا دو تا و پشت سر هم می خورد - برم - گفته اند.

بریم - ریسمانی بهم تافته و رنگارنگ است و هر شیء رنگین مثلاً سپاهسانی را که افرادش سیاه و سپید و مخلوط هستند نیز

بریم - نامیده اند، و همینطور افسار ستوران بهم بافته و رنگین.

برمه - هم در اصل دیگ سنگین و جمعش - برام - است که وزن لفظش مانند حضره و حضار است که بر مینا و شکل مفعول

می باشد مثل ضحکه و هزأه.

### (بره) ابره :

البرهان، سخنی است برای حجّت و دلیل، وزن آن فعّلان مانند رجحان است، بعضی گفته اند مصدر فعل - بره، ببره - است که

در موقع سپید شدن چیزی بکار می رود. رجل ابره و ابره برهء و قوم بره و برهره در معنی دختر جوان سپید چهره بکار می

رود.

برهه - هم مدتی از زمان را می گویند.

برهان - مؤکدترین ادله است و چیزی است که بناچار اقتضای صدق و راستی همیشگی دارد، زیرا دلایل پنج گونه اند:

۱- برهان و دلالتی که پیوسته صادق و صحیح است و اقتضای درستی دارد.

۲- دلالتی که اقتضایش همواره کذب و دروغ است.

۳- دلالتی که به صدق و راستی نزدیکتر است.

۴- دلالتی که به کذب و دروغ نزدیکتر است.

۵- دلالتی که صدق و کذب هر دو در آن مساوی است.

خدای فرماید: (قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ - ۱۱۱/ بقره) و (قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِّنْ مَّعِيَ - ۲۴/ انبیاء) و (قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَبِّكُمْ - ۱۷۴/ نساء)

### (بر) [بر]:

اصل برء و براء و تبری- ناراحت شدن از چیزی است که مجاورت، و همیاری با آن ناپسند و مکروه و گلوگیر است، و لذا می گویند:

برات من المرض- برأت من فلان- تبرأت و أبرأته من كذا و برأته و- رجل برئ و- قوم برآء و بریئون.

که در آیات زیر افعال مختلف آن در معنی بیزاری و انزجار و تنفر بکار رفته است، خدای عز و جل فرماید: (بِرَاءةٍ مِّنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ - ۱/ توبه) و (أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَ رَسُولُهُ - ۳/ توبه) و (أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُوا وَ أَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ - ۴۱/ یونس)، (إِنَّا بُرْءَاؤُا مِّنْكُمْ وَ مِمَّا تَعْمَلُونَ مِّنْ دُونِ اللَّهِ - ۴/ ممتحنه) و (وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَ قَوْمِهِ إِنِّي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ - ۲۶/ زخرف) و (فَبَرِّأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا - ۶۹/ احزاب) و (الباری)- در معنی ایجاد و (إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا - ۱۶۶/ بقره) که تماما در معنی بیزاری است کننده، در وصف پروردگار بکار می رود و خاص اوست مانند آیات (الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ - ۲۴/ حشر) و (فَتَوَبُّوا إِلَى بَارِئِكُمْ - ۵۴/ بقره).

(بریه) «۱» یعنی آفریده و مخلوق، گفته اند اصل واژه- بریه- همزه است که حذف

---

(۱) استدلالی که راغب رحمه الله از قرآن در باره ریشه (بریه) یعنی مخلوق می کند و آنرا از (البری) یعنی خاک می داند، ابن منظور هم می نویسد: البری: التراب، بری- همان خاک است چنانکه در دعا برای انسان می گویند- بفيه البری- مثل بفيه التراب- در حدیثی از علی بن حسین (ع) آمده است که «اللهم صل علی محمد عدد الثری و الوری و البری».

البری: التراب، البری و الوری واحد، می گویند، هو خیر الوری و البری یعنی خیر البریه، البریه:

المخلوق و کسیکه، بریه، را از برئیه- یعنی با همزه می داند آنرا از- بر الله الخلق بیروهم- یعنی آنها را آفریده اما- ابن اثیر می گویند با همزه استعمال نمی شود (لسان العرب ج ۱۴- لابن منظور)



شده است مانند- بریت العود: چوب را تراشیدم، نامیده شدن مخلوق به- بریه- برای این است که اصلش- مبریه- یعنی اسم مفعول از- بری- است که به معنی خاک است، چنانکه خدای فرماید (خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ - ۲۰/ روم) و (أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ - ۷/ بینه) و (شَرُّ الْبَرِيَّةِ - ۶/ بینه).

### (بزغ) [بزغ]:

طلوع کرد و برآمد، خدای تعالی گوید: (فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً - ۷۸/ انعام) و (فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا - ۷۷/ انعام) یعنی بر آمده و طلوع کننده در حال گسترش نور و روشنائی.

بزغ النَّبَاب: دندان بر آمد و ظاهر شد که تشبیهی به بر آمدن و طلوع ستارگان است و اصلش از- بزغ البیطار الدَّابَّه یعنی دامپزشک با نشترزدن خون حیوان را جاری و روان کرده است پس- بزغ- یعنی روان و جاری شد.

### (بس) [بس]:

(ریز ریز شدن، راندن، آمیختن، زجر کردن و زدن، رها کردن و شکافتن).

خدای فرماید: (وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا - ۵/ واقعه) یعنی کوهها از جای خویش بصورت خاکی پراکنده در می آید. بسست الحنطه و السویق بالماء- گندم را آرد کردم و آن را با آب در آمیختم، مثل:

فتته به: آرد را با شیر و روغن آمیختم (بسیسه).

و گفته اند معنای- بسست- به سرعت خوردن نوشیدنی است. چنانکه- إنبست الحیات- یعنی مارها بسرعت حرکت کردند.

و آیه (بُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا - ۵/ واقعه) به معنی آیه (وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ - ۴۷/ كهف) و (وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ - ۸۸/ نمل) است.

و- بسست الإبل: شتران را به سرعت راندم و زددم.

أبسسست بها عند الحلب: در موقع دوشیدن شتران به آرامی بس بس گفتم تا دوشیده شوند. ناقه بسوس- شتری که جز با گفتن بس بس شیرش دوشیده نمی شود.

و در حدیث (جاء أهل اليمن يبسون عيالهم) «۱» یعنی یمنی ها در حالی که با خانواده شان همراه بودند به آرامی سر رسیدند و شتران خود را با بس بس گفتن

---

(۱) این حدیث را جوهری و ازهری اینطور نقل کرده اند «يخرج قوم من المدينة الى اليمن و الشَّام و





می راندند.

### (بسر) [بسر]:

البسر: خواستن چیزی عجولانه قبل از موعد آن است.

بسر الرجل الحاجه: نابهنگام آنرا مطالبه کرد.

بسر الفحل الناقه: شتر نر، ناقه را قبل از وقت لقاح آزرده و اذیت کرد.

ماء بسر: آب خنکی که از دیگری قبل از ساکن شدنش گرفته شود.

بسر: جراحت و زخمی است که قبل از موعدش شکافته شود.

(بسر): خرماي زرد ناپخته، سخن خدای عزّ و جلّ (ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ - ۲۲ / مدثر) یعنی قبل از وقت عذابش روی ترش کرد و اگر گفته شود، در آیه (وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ - ۲۴ / قیامه) آنها که قبل از وقت در دنیا چهره شان را گرفته و تلخ نمی کنند و تو گفتی - بسر و باسره - حالتی گرفته و دردناک قبل از موعد است، گفته شده، اشاره آیه به حالتی است که قبل از رسیدن عذاب به آنها دارند. و واژه - بسر - خبر دادن و آگاهی قبلی از حال آنها است پیش از آنکه به آن عذاب دردناک برسند و این اعلام و آگاهی از دور و قبل از موعد که بیان می شود نوعی هشدار و تنبیه است، آیه زیر هم بآن معنی دلالت دارد که می فرماید: (تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ - ۲۵ / قیامه) (به یقین خواهد دانست که مصیبتی کمر شکن و عذابی خرد کننده باو می رسد و با او آنچه عمل می شود).

### (بسط) [بسط]:

بسط الشیء: آن را گسترش داد و پخش کرد که گاهی هر دو معنی - یعنی - نشر و توسعه از آن فهمیده می شود و زمانی یکی از آن معانی، مثلاً:

بسط الثوب: جامه و لباس را پهن کرد و گسترد.

بساط - در باره هر چیزی که گسترده شود، بکار می رود.

---

العراق یبسون و المدینه خیر لهم لو كانوا یعلمون» گروهی در حال راندن شتران از مدینه بسوی یمن و شام خارج، شدند در حالیکه اگر می دانستند مدینه برای آنها بهتر بود. حرب بسوس - هم جنگ معروفی بوده قبل از اسلام که ۴۰ سال به درازا کشیده و در اثر کشته های فراوان این اصطلاح بفال بدو شوم نام برده می شود و می گویند - اشام من البسوس - یعنی شوم تر از جنگ بسوس (مجمع الامثال میدانی ۱ / ۳۷۴).



خدای تعالی فرماید (وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بَسَاطًا - ۱۹/نوح) - بساط زمین و بسط آن یعنی وسعت و گستردگی زمین.

بسیط الأرض: گسترده شده و پهنه زمین.

عده ای از علماء واژه - بسط - را برای هر چیزی که در آن نظم و پیوستگی و ترکیبی نباشد بطور استعاره بکار برده اند.

خدای فرماید: (وَ اللَّهُ يَقْبِضُ وَ يَبْسُطُ - ۲۴۵/بقره) و (وَ لَوْ بَسَّطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ - ۲۷/شوری) یعنی هر گاه خدای وسعت و فراخی دهد، عده ای گفته اند: در آیه (وَ زَادَهُ بَسَّطَهُ فِي الْعِلْمِ وَ الْجِسْمِ) - عبارت بسطه فی العلم: علمی است که کسی خودش از آن علم بهره مند می شود و به دیگران نیز سود علمی می رساند یعنی هم بخود و هم ب دیگران که این حالت بصورت جود و بخشش در آمده است.

(بسط الیّد): دراز کردن دست، و در این معنی خدای عزّ و جلّ فرماید: (وَ كَتَبْنَا لَهُمُ بَاسِطًا ذِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ - ۱۸/کهف) (در باره سگ اصحاب کهف است که می فرماید سگشان در حالتی خوابیده بود که دستانش را بر درگاه غار دراز کرده بود).

بسط الکفّ: دراز کردن دست برای خواستن و مطالبه، مثلاً در آیه (كَبَّاسِطٍ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَ مَا هُوَ بِبَالِغِهِ - ۱۴/رعد). (دستش را به سوی آب برد که به دهانش برساند و نرساند).

و گاهی برای گرفتن، مانند آیه (وَ الْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيَهُمْ - ۹۳/انعام).

و گاهی برای زدن و حمله، مانند (وَ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَ أَلْسِنَتَهُمُ بِالْأَشْوَاءِ - ۲/ممتحنه) و موقعی هم برای بخشش و اعطاء، مانند آیه (بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ - ۶۴/مائده).

البسط: شتری است که با بچه اش رها می شود که در معنی مفعول بکار رفته است مانند نکث - و - نقض - در معنی - منکوث و منقوض.

### (بسط) [بسط]:

خدای عزّ و جلّ فرماید: (وَ النَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ - ۸۰/ق) باسقات یعنی درختان خرماى بلند و طویل.

باسق: نخل بالنده و بلند که ارتفاعش زیاد است.

بسق فلان علی أصحابه: او بر دوستانش و یارانش برتری یافت.

بسق و بسق - اصلشان - بزق - است (یعنی آب دهان انداختن، روشن شدن، بذر پاشاندن بر زمین).

بسقت الناقه - شیرش کم شد، تشبیهی است به آب دهان و کمی آن که گویی شتری شیرده نیست.

### (بسل) [بسل]:

البسل، پیوستن و ضمیمه شدن چیزی و منع از چیزی است، در معنی پیوستن بصورت استعاره برای روی درهم کشیدن از شجاعت و ابرو گره کردن بکار رفته است. می گویند - هو باسل و مبتسل الوجه - (او شجاعی است با ابتهت و صلابت که از خشم گره بر ابرو دارد).

اما بسل - در معنی بازداشتن در باره هر شخص محروم و هر کسی که در گرو چیزی قرار گرفته بکار می رود.

در آیه (وَ ذَكَرْ بِهِ أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ - ۱۶ معارج) (یادآوریش کن که خود را از ثواب محروم نسازد و خود را در گرو ارتکاب گناه و کسب زشتی قرار ندهد). یعنی از ثواب محروم نشود. «۱»

فرق میان (حرام) و (بسل) اینست که حرام و محرومیت فراگیری و عمومیت یافتن حتمی و قهری در هر چیزی است که حکم ممنوعیت و تحریم دارد اما بسل - ممنوعیت در حکم نیست بلکه قهری است، خدای عز و جل فرماید: (أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا) بِمَا كَسَبُوا - ۱۷۰ انعام) یعنی محرومیت از ثواب، و به معنی در گرو عمل خویش بودن نیز تفسیر شده است مانند آیه (كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ - ۳۸ مدثر).

شاعر گوید: و ايسالی بنی بغير جرم (بدون گناهی در گرو کار فرزندانم هستم). و دیگری گوید:

فإن تقويا منهم فإنهم بسل (پس اگر شجاعی و دلاوری از ایشان نباشد و میدان

---

(۱) بگفته بابا طاهر:

مکن کاری که بر پا سنگت آيو جهان با این بزرگی تنگت آيو

چو فردا نامه خوانان نامه خوانند تو از اعمال زشتت شرمت، آيو

خالی باشد همانا آنها پهلوانند و مانع بروز شجاعت دیگران هستند.

أقوی المکان- یعنی خالی شدن مکان که گفته اند برای شجاعت، و عصبانیت است، یا در مورد دلاوری که از نظر خشم چهره اش با این واژه وصف شود، یا با اطمینان بقدرت و غلبه کردنش بر سایر شجاعان و یا اینکه در معنی باز داشتن افراد زیر دستش از رو برو شدن با دشمنان است، که آن مکان، و میدان جنگ از خشم و شجاعت او خالی است.

أبسلت المکان: آنجا را حفظ کردم و آنجا را در برابر دیگران قرقگاه نمودم.

بسله- یعنی مرد افسونگر، و این معنی از لفظی که افسونگران به کار می بردند و می گویند: فلانی را سحر کردم و به آن کار واداشتم و از- أبسلت فلانا- مشتق شده است باین معنی که با افسون و سحر او را تشجیع کردم تا بر دفع شیطان و مارها و گزندگان توانا شد، و یا اینکه از گزندشان او را مصونیت دادم و باز داشتم و لذا اجرت و مزد افسونگر بسله است.

بسلت الحنظل- حنظل تلخ را پاک و خوشبو کردم، اگر این معنی صحیح باشد، تعبیرش اینست که شدت و محروم بودن از خوردن آنرا که در اثر تلخی بوده از آن زایل کردم زیرا تلخی شدید حنظل دیگران را از خوردنش محروم می کند.

بسل- یعنی آری همانطور که می گوئی (اجل) و بس.

### (بشر) [بشر]:

البشره یعنی ظاهر پوست بدن- و- الأدمه- زیر پوست و باطن پوست است و این سخن عموم ادیبان است ولی ابو زید انصاری «۱» به عکس این گفته

---

(۱) سعید بن اوس مکنی به ابو زید انصاری، جدش ثابت بن بشیر که جنگ احد و حضور پیغمبر را دریافته است و یکی از شش نفری است که قرآن را در زمان پیامبر (ص) جمع کرده است. از پیشوایان و بزرگان ادبیات عرب خصوصا در لغت و در حفظ غرائب و نوادر لغات بی نظیر، و کلمات او در میان اهل فن مشهور و محل اعتماد است و در نقل و روایات خود مورد اعتماد و وثوق. سیوطی می گوید أصمعی که از شاگردان ابو زید بوده در حوزه درسش ابو زید را می بوسید، و پیش روی او می نشست و می گفت تو از پنجاه سال قبل رئیس و پیشوای ما هستی، گویند که أصمعی یک ثلث لغات و خلیل بن احمد نصف لغات، و مکتوبش (لغات القرآن، التثلیث، القوس، الترس، خلق الانسان، و ده ها کتابهای دیگر) از کتب مشهور او که بارها در خارج و داخل بلاد اسلامی چاپ و نشر شده کتاب- التوادری فی اللغه- است. وفاتش در سال ۲۱۵ ه. ق در سن ۹۵ سالگی در بصره واقع شد، خدایش رحمت کند. بغیه الوعاه، (سیوطی به نقل از

است و ابو العباس مبرّد هم ناصحیح گفته و در مورد این واژه به خطا رفته چه او و چه کسانی که در این مورد با او هم نظرند.

جمع بشره، بشروا اَبشار، است انسان هم بخاطر همین معنی یعنی پوست بدنش به- بشر- تعبیر شده است بر خلاف حیوانات که بدنشان از پشم و کرک پوشیده است. واژه- بشر- در جمع و مفرد هر دو بکار می رود امّا بصورت تشبیه هم هست خدای تعالی فرماید (أَتُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ - ۴۷ / مؤمنون).

هر کجا در قرآن وجود انسان بخاطر جتّه ظاهرش تعبیر شده به لفظ- بشر- مخصوص شده است، مانند آیات (وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا - ۵۴ / فرقان) و (إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ - ۷۱ / ص).

هر زمانی که کفار خواستند ارزش نبوت انبیاء را کم کنند، آنها را به لفظ بشر تعبیر کرده اند و گفته اند:

(إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ - ۲۵ / مدثر) و خدای تعالی از قول آنها- فرموده: (أَبَشَرًا مِنَّا وَاحِدًا نَتَّبِعُهُ - ۲۴ / قمر) و (مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا - ۱۵ / یس) و (أَتُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا - ۴۷ / مؤمنون) و (فَقَالُوا أَ بَشَرٌ يَهْدُونَنَا - ۶ / تغابن).

و بر این اساس به پیامبر (ص) فرمود بآنها بگو (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحى إِلَيَّ - ۱۰ / كهف) که تنبیه و هشدار است بر اینکه همه مردم در بشر بودن یکسانند و تنها انسانهایی با معارف، والا، و ارزشمند و متعالی، با اعمال صالح دارای امتیازند، و لذا با جمله یوحى إِلَيَّ - مزیت او را اظهار کرد که آری او هم بشر است امّا با وحی مزیتش دادم.

لذا بعد از آن فرمود: (يُوحى إِلَيَّ - ۱۱۰ / كهف) یعنی عامل وحی است که مرا امتیاز داده «۱»

---

الطبقات الكبرى ابن سعد و جمع الجوامع).

(۱) یکی از مشکلات بزرگ اجتماعی که مانع رشد و کمال اکثریت جامعه بوده و هست اینستکه در برابر راد مردان و امامان و انبیاء و اولیاء بشرهایی قد علم کرده و خود را همسنگ آنها دانستند که این موضوع ستم بزرگی در راه تعالی انسانها است، جلال الدین محمد مولوی رحمه الله در کتاب ارزشمند کسانی که داعیه همسری و همسنگی با امامان و اولیاء خدا را داشته اند بر ملا می سازد و چهره جاهلانه و

و آیه (لَمْ يَمَسِّنِي بَشَرًا - ۴۷/ آل عمران) معنی و حکم واژه- بشر- در این آیه مشخص می شود، و آیه (فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا

- ۱۷/ مریم) که عبارت از ملائکه است و از دیدن شخصی که بصورت بشری نمایان شده خبر می دهد.

و آیه (ما هذا بَشَرًا - ۳۱/ یوسف) برای بزرگواری و جلال او گفته شده که او (یعنی فرشته) بشر نیست و او شریف تر و گرامی تر است از اینکه جوهره ذاتش، جوهره بشر باشد.

---

خود بزرگ بینی آنها را آشکار می کند، می گوید: بَقَالِي طوطی داشت روزی به منزل رفت، طوطی جای او نشست، گربه ای در دکان برای موش جستن کرد طوطی پرید و شیشه های روغن بادام بر جای بَقَال ریخت، پس از آمدن بَقَال و دیدن آن منظره به سر طوطی زد و سرش را زخمی و بی مو کرد، اما پشیمان شد و نذر و نیاز کرد که دوباره طوطی به سخن در آید تا روزی مرد کچلی می گذشت ناگهان طوطی بصدا در آمد:

طوطی اندر گفت آمد آن زمان بانگ بر درویش برزد کی فلان

از چه ای کل با کلان آمیختی تو مگر از شیشه روغن ریختی؟

از قیاسش خنده آمد خلق را کوجه خود پنداشت صاحب دلق را

کار پاکان را قیاس از خود مگیر گر چه باشد در نوشتن شیر شیر

جمله عالم زین سبب گمراه شد کم کسی ز ابدال حق آگاه شد

اشقیاء را دیده بینا نبود نیک و بد در دیده شان یکسان نمود

همسری با انبیاء برداشتند اولیاء را همچو خود پنداشتند

گفته اینک ما بشر ایشان بشر ما و ایشان بسته خواهیم و خور

این نوانستند ایشان از عمی هست فرقی در میان بی منتهی

هر دو گون زنبور خوردند از محلّ لیک شد ز آن نیش و ز آن دیگر عسل

هر دو گون آهو گیاه خوردند و آب زین یکی سرگین شد و زان مشک ناب

این خورد گردد پلیدی زو جدا و آن خورد گردد همه نور خدا



آن منافق با موافق در نماز از پی استیزه آید نی نیاز

مؤمنان را برد باشد عاقبت بر منافق مات اندر آخرت

چون بسی ابلیس آدم روی هست پس به هر دستی نشاید داد دست

کار مردان روشنی و گرمی است کار دو نان حيله و بی شرمی است

در این دو سه سال اخیر که از انقلاب مقدس اسلامی برهبری امام خمینی گذشته، بودند افرادی که خود را همسنگ و همپراز اولیاء و روحانیون صالح و جانفدا می دانستند و به ادعای آشنایی با قرآن حتی نام سوره های قرآن را هم به غلط ادا می کردند، غافل از اینکه (إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ - ۱۲۰ / توبه).

ص: ۲۷۲

بشرت الأديم- یعنی به بدنش زدم یا باو رسیدم، مانند- أنفت و رجلت- یعنی به بینی و پایش زدم.

بشر الجراد الأرض- یعنی ملخ ها زمین را خوردند (کنایه از زراعت زمین است چنانکه در (وَ سئلَ الْقَرْيَةَ- ۸۲/ یوسف) منظور اهل قریه است).

فلان مؤدم مبشر- اصلش از جمله دعائیه- أبشره الله و آدمه گرفته شده یعنی خداوند چهره اش را نیکو و شایسته گرداند، سپس از این لفظ و معنی به شخص کاملی که دارای دو فضیلت ظاهری و باطنی است تعبیر شده است و گفته اند منظور از- مبشر- کسی است که با نرمی ظاهریش، باطنا خشن است.

أبشرت الرّجل و بشرته و بشرته- یعنی او را به موضوعی مسرت بخش خبر دادم و سیمایش باز و شادمان شد، زیرا نفس آدمی زمانی که مسرور، و شاد می شود، خون در بدنش همانند جریان آب در درخت منتشر می شود.

میان این واژه ها که قبلا- ذکر شده فرقهایی هست مثلاً معنی- بشرته- عام و کلی است، ولی- أبشرته و بشرته- بر زیادی و افزونی دلالت دارد.

فعل- أبشر- هم لازم است و هم متعدی است چنانکه می گویند: بشرته مژده اش دادم و شادمان شد، و اما- أبشرته- در معنی استبشار و إبشار یعنی شادمان شدن است.

ببشرك و ببشرك و ببشرك- هر سه واژه به یکی معنی است و در آیات زیر بکار رفته است: (قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ، قَالَ أَبَشْرْتُمُونِي عَلَى أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبْرُ فَبِمِمْ تُبَشِّرُونَ، قَالُوا بَشْرْنَاكَ بِالْحَقِّ- ۵۵ و ۵۴ و ۵۳/ حجر) (گفتند نترس و بیمناک نباش ما تو را به فرزندی علیم مژده می دهیم گفت با اینکه پیر هستم مژده ام می دهید به چه چیز مژده ام می دهید و شادم می کنید گفتند به حق بشارت می دهیم).

(استبشار)- یعنی شادمان شدن به شنیدن خبر و راهگشایی در امور و کارها، خدای فرماید: (وَ يَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ- «۱»- ۱۷۰/ آل عمران) و (يَسْتَبْشِرُونَ نِعْمَهُ مِنَ اللَّهِ وَ فَضْلِهِ-

---

(۱) آیه (يَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ- ۱۷۰/ آل عمران) از آیاتی است که آینده اسلام را پیشگوئی نموده است یعنی در پی ایثارگران و مؤمنین اولیه و امتّهائی که بعدا خواهند آمد، مثل

۱۷۱/ آل عمران) و (وَ جَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ - ۶۷/ حجر).

خبر مسرت بخش را نیز - (بشارت) - یا بشری - گویند، خدای فرماید (مُ الْبَشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ

- ۶۴/ یونس) و (لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ - ۲۲/ فرقان) و (وَ لَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبَشْرَى ۶۹/ هود) و (یا بشری هذا غلامٌ - ۱۹/ یوسف) و (وَ مَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ - ۱۲۶/ آل عمران).

(بشیر) - همان مبشّر و بشارت دهنده است، در آیات (فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا - ۹۶/ یوسف) و (فَبَشِّرْ عِبَادِ ... ۱۷/ زمر) و (وَ هُوَ الَّذِي يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ - ۴۶/ روم) که آمدن باران را بشارت می دهد، پیامبر (ص) فرمود: «انقطع الوحي و لم يبق إلا المبشّرات و هي الرؤيا الصالحة التي يراها المؤمن أو ترى له».

(وحي منقطع شد و رؤیاهای صادق و صالح باقی هستند که مؤمن آنها را می بیند یا به او نشان می دهد). خدای فرماید: (فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ - ۱۱/ یس) و (فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - ۲۱/ آل عمران) و (بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا - ۳۸/ نساء) و (وَ بَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - ۳/ توبه) در این آیات، بشارت به عذاب در مورد کفار و منافقین بصورت استعاره بکار رفته است چون چیزی که باید شادشان کند بصورت خبر عذاب در می آید مثل سخن این شاعر:

تحيه بينهم ضرب وجيع (درود و سلامشان ضربت دردناکی بود).

و بر این معنی این سخن خدای تعالی بصورت استعاره، و صحیح است (قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ - ۳۰/ ابراهیم) (بگو از راه شهوات و بت پرستی در زندگی دنیا بهره گرفتید بدانید که زوال پذیر است و بزودی بازگشت شان دوزخ است).

وَ آيَةٌ (وَ إِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَ هُوَ كَظِيمٌ - ۱۷/ زخرف) (و چون یکی از ایشان را بشارت فرزند دختر که در باره خدای قائلند داده شود

---

این است که به گذشتگان ملحق شده اند چون در همان راه ایمان و اسلام گام می نهند در سوره مبارکه جمع هم با صراحت بیشتر می فرماید (وَ آخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ - ۳/ جمعه) که اشاره به برافراشته شدن پرچم الله در جهان و میان ملتها بعد از صدر اسلام است و کلمه (لَمَّا) یعنی هنوز نیامده اند اشاره به همان حقیقت است. [...]

چهره شان سیاه و پر از اندوه می گردد.

(أبشر) - یعنی بشارت یافت، مثل - أبقل و أمحلف یعنی (سبز شد و خشک شد زمین) و در آیه (وَ أَبَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ - ۳۰ / فَصَّلَتْ).

أبشرت الأرض - یعنی گیاهان آن زمین نیکو روئیده، و در این معنی - سخن ابن مسعود «۱» رضی الله عنه است که «من أحب القرآن فليشر» یعنی کسیکه آن را دوست

---

(۱) عبد الله بن مسعود صحابی، مکنی به ابو عبد الرحمن از قدماء اصحاب حضرت رسول (ص) و بسیار قانع و متقی و سلیم و حافظ قرآن کریم، و جلیل القدر، و به دو هجرت و نماز در قبلتین موفق، ششمین کسی است که به شرف اسلام مشرف و در مجالس حضرت رسول (ص) و نیز در غزوات بدر واحد و خندق و دیگر غزوات شرکت داشته و در نماز و در فن حضرت صدیقه طاهره (س) و در تجهیز و تدفین ابو ذر غفاری حاضر بود، او نخستین کسی است که در مکه معظمه قرآن مجید را آشکارا خوانده و کسی متعرض او نمی شد و وزارت عمار بن یاسر را در کوفه داشته، ابن عباس و جماعت دیگری از اصحاب و تابعین از ابن مسعود روایت حدیث می نمایند وفاتش در سال ۳۱ هجری در مدینه واقع شده گویند: او قاتل ابو جهل است و از اصحاب صفة بوده است.

گفته ها و احادیثی در باره ابن مسعود به نقل از الغدير/ ج ۹ کتب عامه:

۱- پیامبر فرمود: هر کس را خوش آید که قرآن را تازه و شاداب بخواند و آنگونه که فرود آمده است، همانند ابن مسعود قرائت کند.

۲- پیامبر فرمود: برای ائمتم آنچه را که خداوند و ابن مسعود پسندند می پسندم و از آنچه که خدا و ابن مسعود از آن خشمناک و ناخشنود شوند، خشمناک و بیزارم.

۳- علی (ع) فرمود: ابن مسعود در قیامت، هنگام سنجش در میزان از کوه احد سنگین تر است.

۴- پیامبر فرمود: به عهد و پیمان عمار چنک زنید و آنچه را که ابن مسعود گفت تصدیق کنید.

۵- پیامبر در حالی وفات کرد که ابن مسعود و عمار یاسر را دوست می داشت.

۶- پیامبر وفات کرد در حالیکه از ابن مسعود راضی بود.

۷- ابن مسعود گفته است: من هفتاد سوره را از دهان پیامبر گرفتم در حالی که زید بن ثابت هنوز کودک بود و به بازی مشغول بود.

۸- ابن مسعود، رازدار پیامبر بود.

۹- شبیه ترین مردم به پیامبر در روش و خضوع و وقار و طمأنینه، ابن مسعود بود.

۱۰- اصحاب محمد (ص) می دانستند که عبد الله بن مسعود در روز قیامت از مقرب ترین بندگان بدرگاه خداوند است.

۱۱- تمیم بن حزام گفته است: من با اصحاب رسول خدا همنشینی کردم. در این میان ابن مسعود از همه بیرغبت تر نسبت بدنی و مشتاقتر بآخرت بود و بیشتر دوست داشتم که در صلاح و نیکی مثل او باشم.

ص: ۲۷۵

دارد خوشحال و مسرور می شود.

فَرَّاءٌ مِی گوید اگر- بَشْرٌ- با تشدید خوانده شود از- بشارت- است و اَمَّا اِگر- بَشْرٌ- بدون تشدید خوانده شود از سرور و خوشحالی است مانند بشرته فبشر چون- جبرته فبشر چون- بشرته اَبْشَرْت- باید گفت، اَمَّا ابن قتیبه دینوری می گوید واژه بشارت از- بشرت الادیم- است یعنی زمانی که خاک زمین را کوبیده و نرم می کنی معنای- بشرته- هم اینست که دل او را نرم کردی.

چنانکه روایت شده است «إِنَّ وِرَاءَ نَاعِقِبِهِ لَا یَقْطَعُهَا إِلَّا الضَّمْرُ مِنَ الرِّجَالِ» (در پیشارویمان رویداد و عقبه ای است که مردان نرمدل و با عطوفت از آن در می گذرند).

در معنی سخن اول یعنی مسرور شدن، در شعر این شاعر است که می گوید:

فَأَعْنَهُمْ و ابشر بما بَشَرُوا به و إذا هم نزلوا بضنك فانزل

(یاریشان کن و مژده ای که شادشان کند به ایشان برسان و غفلت از سختی و تنگی زمین دور می شوند).

تباشیر الوجه- و بشره- اظهار سرور و شادی در چهره.

تباشیر الصّبح- طلوع فجر و پگاه سرد و خنک.

بشری و بشارت- هم همان مژده و خبر مسرت بخش است.

### **(بصر) [بصر]:**

البصر، نوعی که می بیند (چشم و دیده) در این آیه (كَلَّمَحِ البَصِيرِ- ۷۷/ نحل) (مانند یک چشم بهم زدن) و آیه (وَ إِذْ زَاغَتْ الأَبْصَارُ- ۱۰/ احزاب) زمانی که دیدگان خیره شوند.

بصیره- و بصر- نیروی بینائی چشم و قدرت ادراک دل است، مانند آیه (فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَّرَكَ الْیَوْمَ حَیْدٌ- ۲۲/ ق) (یعنی تیز بینی، و نیروی بینائی) و آیه (مَا زَاغَ البَصِيرُ وَ مَا طَغَى «۱»- ۱۷/ نجم) دل و دیده خیره و منحرف از درک و دیدن نشد.

---

(۱) این آیه ۱۷/ نجم در باره حدیث رؤیت کردن و دیدن خداوند است که می فرماید دیدگان پیامبر (ص) از دیدن حامل وحی که باو نزدیک شده منحرف نشده بلکه او را مشاهده کرد و با چشم دل چنانکه راغب رحمه الله در معنی- بصر- بیان کرد (مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ۱۱/ نجم) دیده دل او هم کار دیده



جمع بصر - (أبصار) است و جمع بصیره - بصائر است، خدای تعالی گوید (فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ)

- (احقاف) / ۲۶.

سرش را تصدیق کرد و آیاتی که باو رسیده است همان است که فرمود: (إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيِي يُوحَىٰ ۖ وَ حَامِلٌ وَحْيٍ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ - ۱۰۲ / نحل) و دیگر بار فرمود (وَ كَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا - ۱۲ / شوری) و در باره دیدن خدای با چشم سر به صراحت فرموده است (لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ - ۱۰۳ / انعام) (او را دیدگان سر درک نمی کنند او دیدگان انسانها را درک می کند) با تمام این آیات و استدلال عقلی و بدیهی که هرگز محاط بر محیط نمی تواند راه یابد و سلطه و اقتدار آفریدگار نه در مکان و نه در زمان محدود است بلکه در سراسر پهنه آفرینش است و آیه (وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ، وَ الْأَرْضَ - ۲۵۵ / بقره) بهترین شاهد قدرت و وجود پروردگار در سراسر فراخنای آفرینش است و هرگز در مکان و زمان محدود نمی گنجد و چیزی هم شبیه او نیست که دیده شود چون فرمود (لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ - ۱۱ / شوری) متأسفانه در طول تاریخ اسلام در تعبیر پاره ای آیات بطور مجرّد و بدن توجه بسایر آیات که تمام قرآن را در آن مسائل مورد توجه قرار دهند از معانی بدیهی آنها چشم پوشی شده و مانند خواجه عبد الله گفته اند (و المذهب الصّحیح انّه رأى ربّه عزّ و جلّ بعین رأسه - کشف الاسرار ج ۹ ص ۳۵۹) و حال اینکه به گفته فرید و جدی صاحب دایره المعارف «این بحث را نمی توان و نباید یک بحث جدی تلقی کرد و اصرار بر آن ورزید و وقوع آن در میان علماء را جز بر تفنّن حمل نتوان کرد» و به راستی عدول از همین اصول بدیهی و تفنّن گرایی قرنها به تنها باعث نشناختن دشمنان مسلمین گردید بلکه دوستانمان را هم نشناختیم تا جایی که دیدیم در غروب آفتاب اندلس چگونه دشمن اسلام با رخنه در اخلاق جوانان مسلمان از راه عیاشی و هرزگی بنیان و اساس استقلال و شکوه و عظمت مسلمین را تضعیف کردند و از بین بردند و راغب اصفهانی مؤلف بسیار محترم و دانشمند کم نظیر کتاب بخوبی به این واقف بوده و در سراسر تألیفاتش راه حقّ و بیان حقیقت را برگزیده است. چنانکه در ذیل واژه - بطن - از قول حضرت علی (ع) نقل می کند که در باره آیه (هُوَ الْأَوَّلُ وَ الْآخِرُ وَ الظَّاهِرُ وَ الْبَاطِنُ - ۳ / حدید) فرموده است تجلّی لعباده من غیر ان راه و آریهم نفسه من غیر ان تجلّی لهم» که در شرح این سخن امیر المؤمنین (ع) می گویند معرفت به این حقیقت نیاز به فهم دقیق و عقل سرشار و اندیشه مویشکافنده دارد امید است این شیوه، پس از هزار و چهار صد سال که مسلمین بیدار شده اند مورد تأسی سایرین قرار گیرد و همّتمان در پرداختن به مسائل ضروری تر باشد.

اللّهُمَّ وَفَقْنَا.

(۱) آیه ۲۶ / احقاف که قبل و بعدش اینست: (قوم عاد مردمانی بسیار قوی و هنرمند و جنگجو بودند) و به خاطر همین عوامل مادّی (مانند ابر قدرتهای امروز) خود را فنا ناپذیر می پنداشتند، آیات خدای و پیامبرانش را استهزاء می کردند، با اینکه با قانون تساوی بخش فطرت الهی از گوش و چشم و دل و اندیشه بخوبی برخوردار بودند ولی بخاطر برگزیدن راه لجاجت و انکار در آیات خداوند چشم و گوش و دل و اندیشه شان، آنها را از سرنوشت ذلّت بار حتمی بی نیاز نرکد و همان عواقب



غرور و خود بزرگ بینی آنها را در میان گرفت، و احاطه شان کرد و پایان نکبت بار خود را بمصدق آیه (وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ  
فَإِذَا جَاءَ

ص: ۲۷۷

اما پیوسته در باره چشم- بصیرت- بکار برده اند، در دیدن چشم سر گفته اند- أبصرت. در مورد دیدن دل و اندیشه گفته اند- أبصرته و بصرت به- و کمتر در باره احساس دیدن که با دیدن دل و فکر همراه نباشد- بصرت بکار برده اند.

خدای تعالی در باره- أبصار- فرماید: (لَمْ تَعْبُدُوا مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ

- ۴۲/مریم) و (رَبَّنَا أَبْصِرْنَا وَرَبَّنَا وَسِعْتَ الْعِلْمَ كُلَّهُ) و (وَلَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ - ۴۳/یونس) و (وَ أُنْصِرُوا لِيُنْصِرُوا - ۱۷۹/صافات) و (بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ - (أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي - ۱۰۸/یوسف) یعنی من و پیروانم با معرفت و تحقیق به خداوند دعوت می کنیم.

و آیه (بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ)

- ۱۴/قیامه) یعنی انسان کاملاً- خود آگاهی به نفس خویش دارد و نفس او نیز به سود او گواهی می دهد، اما اعضایش که مرتکب کارها شده اند به زیان او گواهی می دهند.

بصیره یعنی تبصره- به معنی شناسا بودن نفس است که در قیامت به سود و زیان انسان است، چنانکه خدای فرماید: (تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ - ۲۴/نور).

به نابینا یعنی (ضریر) هم بطور معکوس- بصیر- گفته اند اما تعبیر شایسته و سزاوار اینست که این نام گزاری بخاطر روشنایی دیده دل او است که چنین گفته اند اینکه به عکس گفته باشند و لذا آنها را- مبصر و باصر- نگفته اند که به چشم ظاهر دلالت نکند.

خدای عز و جل گوید: (لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ - ۱۳۰/انعام) که بسیاری از مسلمین آنرا به چشم سر حمل و تعبیر کرده اند و نیز گفته اند لا- تدر که الأبصار- اشاره به اوها و أفهام است همانطور که امیر المؤمنین رضی الله عنه گفته است که «التَّوْحِيدُ أَنْ لَا تَتَوَهَّمَهُ...» و باز فرمود «كُلُّ مَا أَدْرَكْتَهُ فَهُوَ غَيْرُهُ» (و به گفته سعدی در ترجمه کلام مولی: قیاس تو بر وی نگردد محیط) باصره- هم همان چشم بیننده است، گفته می شود- رأیته لمحا باصرا یعنی با

---

أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ - ۳۴/اعراف) آنچنان به طوفان عذاب الهی و سرنوشت خویش دچار شدند که از همه قدرت و نیرو جز سنگ های بناها و قصرهایی که در آنجا عیاشی می کردند از قوم عاد چیزی باقی نماند و به هلاکت رسیدند.

حلقه چشم دیدمش.

خدای فرماید: (فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَاتُنَا (مُبْصِرَةً) - ۱۳/ نمل) و (وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً - ۱۳/ اسراء) یعنی روز، روشنی بخش دیدگانتان است و در آیه (وَ آتَيْنَا ثُمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً - ۵۹/ اسراء) گفته شده معنایش اینست که آن قوم به روشنی می دیدند و ناظر آیه روشن خدایی بودند (که شتری است استثنایی) و این امر بر آنها روشن و مسلم شده بود، چنانکه می گویند- رجل مخبث و مضعف- یعنی اهلش و خاندانش خبیثان و ضعیفان اند.

و آیه (وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصَائِرَ لِلنَّاسِ - ۴۳/ قصص) یعنی هلاکت گذشتگان را بر آنها عبرتی ساختیم.

و آیه (وَ أَنْبِئْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ - ۱۷۵/ صافات): منتظر باش تا ببینی و بینند.

و آیه (وَ كَانُوا (مُسْتَبْصِرِينَ) - ۳۸/ عنكبوت) یعنی خواستار بصیرت بودند. و اگر بطور استعاره- استبصار- به معنی ابصار بکار رود صحیح است مانند بکار بردن استجابت بجای- اجابت- (استجابت جواب دادن، و جواب خواستن است ولی اجابت پاسخ دادن) و آیه (وَ أَنْبِئْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (تَبْصِرَةً) - ۸/ ق) یعنی روشن و آشکار. بَصِيرَتَه، تبصیرا، تبصره- مانند قدمته- تقدیما، تقدیمه- مانند- ذکرته، تذکیرا و تذکره (اینگونه افعال دارای دو مصدر تفعیل و تفعله هستند که هر دو از یک باب هستند، مثل تکمیل و تکلمه).

و خدای فرماید (وَ لَا يَسْئَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا يُبْصِرُونَهُمْ - ۱۱/ معارج) یعنی دوستان از دوستان و نزدیکان از نزدیکان چیزی نمی پرسند و نمی خواهند تا به آثارشان و گذشته آنها آگاه شوند.

(بَصْرَ) الجرو- یعنی بچه آن حیوان چشم گشود و شروع به دیدن کرد.

البصره- سنگ نرم و سپید که از دور می درخشد گویی می بیند یا به دلیل اینکه از دور می درخشد و دیده می شود و آنرا- بصر- گفته اند.

البصیره- تکه ای از خون که نمایان است و برق می زند (کنایه از وجود شکاری که خونس ریخته شده)، یا سپر چرمین و آهنی و یا قرص خورشید که

بخوبی نمایان و روشن است. البصر: ناحیه ای است البصیره- چیزی که ما بین دو تکه پارچه برای بریدن و اندازه گرفتن قرار می دهند و آنجا را خط می کشند (وسیله متر کردن پارچه و ساختمان یعنی طراز) و- بصرت الثوب و الأديم- پارچه و زمین را خط کشیدم.

### (بصل) [بصل]:

البصل، یعنی پیاز که معروف است، و در آیه (وَ عَدَسِيَّهَا وَ بَصِيْلَهَا - ۶۱/ بقره) آمده است، و گلوله آهنی را هم که شباهت به پیاز دارد- بصل- گویند، شاعر می گوید: وتر كالبصل (زه دایره ای کمان).

### (بضع) [بضع]:

البضاعة، مقدار فراوانی از مال که برای تجارت کردن و ذخیره کردن فراهم می شود، در صرف افعالش گویند- أبضع، بضاعة و ابتعها خدای فرماید: (هَذِهِ بَضَاعَتُنَا رُذَّتْ إِلَيْنَا - ۶۵/ یوسف) و (بِضَاعِهِ مُزْجَاهٍ - ۸۸/ یوسف) اصل و ریشه واژه- بضاعة از- بضع- یعنی تکه ای از گوشت بریده شده، مشتق شده است، وجوه دیگر افعالش- بضعته و بضعته فابضع و تبضع است مانند- قطعته، قطعته، فانقطع و تقطع.

مبضع هم کارد و چاقوی گوشت بری است.

بضع- هم به کنایه در باره عورات بکار می رود، چنانکه می گویند- ملکوت بضعها- یعنی به ازدواجش در آوری و- باضعها بضاعا- مباشرت و همسری کردن است، فلان حسن البضع و البضیع و البضعة و البضاعة- عبارت است از فربهی و چاقی.

بضیع- هم جزیره ای است که از خشکی بریده شده باشد.

فلان بضعه منی- یعنی او همسایه نزدیک من و در حکم پاره تن من است.

باضعه- شکستگی سر و گونه و پیشانی است که گوشتش جدا شده باشد.

(بِضْعُ) - با کسره حرف اول اعداد از ده کمتر یعنی از ۳ تا ۹ را گویند و گفتند از ۵ تا ۹- خدای تعالی فرماید: (بِضْعِ سِنِينَ - ۱۴/ روم) (یعنی اندی یا چند سالی کمتر از ده).

### (بطر) [بطر]:

البطر، حیرت و کم خردی که انسان را در طغیان و ناسپاسی نعمت خدای و تن آسانی در وفای به حق و سستی در ادای حق فرا می گیرد و نعمت را در غیر موردش صرف می کند.

خدای فرماید (بَطْرًا وَ رِثَاءَ النَّاسِ - ۴۷/ انفال) [تمام آیه اینست (وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَ رِثَاءَ النَّاسِ) یعنی مانند کسانی که دیارشان (مکه) را در حال طغیان و ناسپاسی نعمت با جلوه دادن غرور ترک نمودند، نباشید زیرا آنان می خواهند دیگران را از راه خدا باز گردانند، اما خدای به آنچه می کنید محیط و آگاه است.]

و آیه (بَطْرَتْ مَعِيشَتَهَا - ۵۸/ قصص) که اصلش - بطرت معیشته است که فعل - بطرت از عمل واژه - معیشت - که فاعل جمله است برگشته، و معیشت منصوب شده است معنی بطربه معنی - طرب - نزدیک است زیرا - طرب - هم نوعی سبک سری است که بیشتر از غلبه و فرا گرفتن فرح و شادی زیاد بر انسان رخ می دهد که این معنی را در - طرح - نیز گفته اند یعنی بشدت اندوهگین شدن.

بیطره - معالجه و مداوای ستوران و چهار پایان است.

### (بطش) [بطش]:

البطش حمله کردن و چیزی را با حمله بدست آوردن، خدای تعالی فرماید: (وَ إِذَا بَطَشْتُمْ، بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ - ۱۳۰/ شعراء) (چون ستمگران ستیزه و حمله می کنید.

و آیه (وَ لَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا - ۳۶/ قمر) (لوط پیامبر (ع) قومش را از گرفتن خشم و غضب و مبتلا شد به آن ترسانید) و آیه (إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ - ۱۲/ بروج) (فرو گرفتن و عذاب پروردگارت سخت گرانبار است). گفته اند - ید باطشه - (دست و سر پنجه کوبنده و قوی).

### (بطل) [بطل]:

الباطل نقیض و مقابل حق است، یعنی چیزی که به هنگام بحث و تحقیق حقیقتی و ثباتی ندارد.

خدای تعالی فرماید: (ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَ أَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ - ۶۲/ حج) باطل بودن و باطل شدن را در گفتار و کردار هر دو بکار می برند.

می گویند - بطل بطولا، بطلا و بطلانا، ابطله غیره - چنانکه در آیه (وَ بَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ - ۱۱۸/ اعراف) (که بطلان و پوچ شدن عمل است) و آیه (لَمْ تَلْبَسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ - ۴۲/ بقره) (اشاره به بطلان فکری است) و به چیزی هم که به سود دنیوی و اخروی نرسد و منجر نشود - بطل و ذو بطلاله گویند (بیهوده و پوچ و بی معنی).

بطل دمه - در وقتی که کسی کشته شود و دیه و خونبهای از آن حاصل نشود،

بکار می رود.

بطل: به شجاع و دلاوری هم که به پیشباز مرگ می رود- بطل- گویند یعنی خون خود را برایگان می دهد، چنانکه شاعر گوید:

فقلت لها لا تنكحيه فإنه لأول بطل أن يلاقي مجمعا

(به او گفتم ازدواج و همسری او را نپذیر زیرا او نخستین پهلوانی است که در آوردگاه به دیدار پهلوانان می رود و کشته می شود).

که واژه بطل در شعر- جمع بطل و در معنی اسم مفعول است یا باین معنی که او اولین کسی است که خون هم‌رمزش را بشدت بر زمین می ریزد، ولی تعبیر اول یعنی اسم مفعول بودن به صواب نزدیکتر است.

بطل الرَّجُل بطوله- پهلوان شد.

بطل: منصوب به بطالت و تنبلی است.

ذهب دمه بطلا- یعنی خونس هدر رفت.

(إبطال): فاسد کردن یا نابود کردن چیزی است به حق یا باطل.

خدای تعالی فرماید: (لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَ يُبْطِلَ الْبَاطِلَ - ۸ انفال) - (تا حق ثابت و باطل پوچ و بیهوده شود) و گاهی واژه- باطل- را در سخن کسی که سخن وی حقیقت ندارد بکار می برند، مانند آیه (وَ لَئِنْ جِئْتَهُمْ بِآيَةٍ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ - ۵۸ روم). (و اگر آیه ای بر ایشان بیاوری چون به آن آیه هدایت نشده اند و صحت آنرا در نیافته یا حقیقت رسالت و دین را نشناخته اند لذا به باطل داوری می کنند و بیهوده می گویند، که شما جز باطل نمی گوئید). و آیه (وَ خَسِرَ هُنَالِكَ الْمُؤْمِنُونَ - ۷۸ غافر) یعنی کسانی که حق را باطل می کنند زیانکارند.

(این آیه مکمل معنی و تفسیر آیه قبل است).

### **(بطن) [بطن]:**

اصل بطن، عضوی از بدن (شکم) و جمع آن- بطون است خدای تعالی فرماید: (وَ إِذِ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ - ۳۲ نجم).

(زمانی که در رحم مادرانتان پوشیده و ناپیدا بودید).

و قد بطنته: به شکم زدم (یا محرمش شدم).

بطن - نقطه مقابل پشت است یعنی پیش و جلوی هر چیز، به پائین هر چیزی - بطن - و به بالا و فوق آن - ظهر - گویند و - بطن الأمر - یعنی باطن کار.

بطن البوادی - قسمت پائین درّه و کوه که تشبیهی است از معنی اولیّه بطن.

البطن من العرب - باین اعتبار که همه قبائل را مثل شخص واحدی در نظر گرفته اند که هر بطن مانند عضوی از آن شخص (یعنی عضوی از همه قبائل است).

اسامی - بطن، فخذ و کاهل «۱» نیز در باره قسمتی از قبیله، عشیره و ایل - به همان اعتبار است.

شاعر گوید:

النّاس جسم و إمام الهدی رأس و أنت العین فی الرّأس

(مردمان جسمند و امام، هادی و رهنما و در حکم سر آن جسم و تو برای امام چون چشمی). می گویند برای هر موضوع مشکل و پیچیده ای بطنی هست. و برای

---

(۱) زمخشری در ذیل و تفسیر آیه ۱۲/حجرات، که به ملّتها و قبائل صرفاً بخاطر آشنائی آنها به نژاد پرستی، اشاره می کند، می نویسد با توجه به این آیه دیگر وجهی و راهی برای برتری نژادی باقی نمی ماند تقسیم بندی جامعه کهن تازی و معانی اصطلاحات آنها را، ابو العباس قلفشندی به ترتیب زیر بیان می کند.

۱- شعب - طبقه اول و بزرگ طبقات ششگانه جامعه است زیرا که در شعب یعنی (ملّت) همه گروه ها گرد آمده اند.

۲- قبیله - و این کلمه از این جهت اصطلاح شده که خانواده ها را در کنار هم جای می دهد و نگاه می دارد.

۳- عماره - که جمعش - عمارات - و - عمائر است زیرا به آبادی می پردازند و دارای مساکن ثابتی هستند.

۴- بطن - جمعش بطون - که عمق و اساس جامعه را نشان می دهد یعنی (روستائیان) که مؤلّد تغذیه و تأمین کننده شعب و ملّتند که از قبیله کوچکتر است.

۵- فخذ - جمع آن افخاذ - که آخرین طبقه اجتماعی است.

۶- فصیله - جمعش فصائل - که گروه های کوچک هستند (اقوام و خویشان هم نسب). اما راغب اصفهانی رحمه الله - کاهل - را که به معنی کتف و شانیه است اضافه کرده که در حقیقت همان تولید کنندگان و کارگران صنعتی جامعه هستند که بار زندگی بیشتر بر دوش آنهاست. (قلفشندی سبائک الذهب من نهایه الارب ج ۷ - زمخشری / تفسیر کشاف ج ۴ ص ۳۷۴ -

مسعودی / مروج الذهب ج ۱ ص ۱۵۵ - ماوردی / احکام السلطانیة).

ص: ۲۸۳



هر چیز ظاهر و آشکاری ظهری و پستی. بطنان القدر و ظهرانها- توی دیگ و پشت دیگ.

هر چیزی که با حواس درک شود، ظاهر و هر چیزی که از حواس پوشیده باشد (باطن) گویند.

خدای عز و جل گوید: (وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ - ۱۲۰/ انعام) و (مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَّنَ - ۱۵۱/ انعام) (گناه ظاهری و پنهانی را ترک کنید) (و هر چه از گناهان چه آشکار و چه پنهان).

بطین: شکم بر آمده و بزرگ.

بطن- پر خور و اکول.

مبطان- کسیکه در خوردن زیاده روی می کند و شکمش بزرگ می شود و هم و غمش شکمبارگی است.

بطنه- زیاد خوردن.

البطنه تذهب الفطنه- (شکمبارگی و پر خوری، هوش و زیرکی را از بین می برد).

بطن الرَّجُلِ بطناً- زمانی بکار می رود که کسی از شکمبارگی سبک سر و مست و بی خود می شود.

بطن الرَّجُلِ - شکمش بزرگ شد، مبطن- مرد شکم باریک و کوچک.

بطن الإنسان- شکمش درد گرفت.

رجل مبطن- مرد علیل شکم.

(بطانه)- بر خلاف ظاهره- یعنی آستر هر چیز.

بَطْنُ ثَوْبِي بَآخِرٍ- آنرا با دیگر لباسم آستر کردم و پوشاندم- و قد بطن فلان بفلان بطونا- در کارش وارد و محرم شد.

بطانه- بصورت استعاره برای کسی که از باطن کار تو با اطلاع است.

خدای فرماید: (لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ - ۱۸/ آل عمران) یعنی آنها را محرم خود نگیرید که به باطن امورتان پی ببرند و این معنی از آستر لباس- بطانه الثوب-

استعاره شده است، بدلیل اینکه می گویند لبست فلانا- یا- فلان شعاری و دثار (او مانند لباس زیر و لباس روی من شعار- و- دثار- که لباس زیرین و روی تن است و همچنین واژه لباس- را در باره شخص محرم بصورت استعاره بکار می برند.

از رسول اکرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ روایت شده که «مَا بَعَثَ اللهُ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا- اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ، بَطَانَةٌ تَأْمُرُ بِالْخَيْرِ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُ بِالشَّرِّ وَتَحْتُهُ عَلَيْهِ».

(هیچ پیامبری را خدا مبعوث نکرد و جانشینی برای او نگذارد مگر اینکه دو گونه اصحاب و محرم داشته اند:

۱- بَطَانَةٌ و یار و محرمی که او را به خیر ترغیب می نماید.

۲- بَطَانَةٌ و یار و محرم که بر شر و بدی تشویق می نماید.

(البطان) - شکم بند چرمین ستوران که در زیر شکمشان محکم بسته می شود که جمعش أَبطنه و بطن است.

أبطنان- دو رگی که بر شکم عبور می کنند.

بطین- ستاره ای که در میان ستاره حمل «۱» قرار دارد.

تَبْطَنُ- وارد شدن به باطن امور.

و آیه (الظَّاهِرُ وَ الْبَاطِنُ - ۳/ حدید) در صفات خدای تعالی است که همواره دو به دو مانند- اوّل- و- آخر- بکار می روند.

اما در باره معنی واژه- ظاهر گفته اند که اشاره بمعرفت شناختهای بدیهیات ماست.

---

(۱) حمل بمعنی نوزاد گوسفند (بره) است و نام برج اوّل از دوازده برج است که ستاره شناسان در هیئت بطلمیوس در آسمان تصوّر می کردند که چون آفتاب در آن برج قرار می گیرد اوّل بهار و عید نوروز است، نام سایر برجها چنین است:

۱- حمل ۲- ثور ۳- جوزاء ۴- سرطان ۵- اسد ۶- سنبله ۷- میزان ۸- عقرب ۹- قوس ۱۰- جدی ۱۱- دلو ۱۲- حوت.

براستی که فطرت و سرشت آدمی حکم می‌کند به هر چیزی که انسان نظر می‌کند وجود خدای متعال را در می‌یابد (وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ - ۸۴/ زخرف) و از این روی بعضی از حکماء گفته‌اند، مثل جوینده و خواهنده معرفت خدای، مانند جهانگردی است که در آفاق می‌گردد و سیر می‌کند و چیزی را که در خود او و با خود اوست می‌طلبد. «۱»

ولی واژه - باطن - در آیه (وَ الظَّاهِرُ وَ البَاطِنُ - ۳/ حدید) اشاره ای است بمعرفت و شناخت حقیقی الله و همانست که ابو بکر رضی الله عنه اشاره کرده و گفته است:

«يا من غايه معرفته القصور عن معرفته».

(ای کسی که نهایت معرفتش قصور و کوتاهی از معرفتش است) و گفته‌اند ظاهر - و باطن - در آیه فوق یعنی خداوند با آیاتش ظاهر است و با ذاتش باطن - در آیه فوق یعنی خداوند با آیاتش ظاهر است و با ذاتش باطن است.

و نیز گفته‌اند: خدای ظاهر است برای اینکه او بر اشیاء و پدیده‌ها محیط است و ادراک کننده آنها است و از جهت اینکه چیزی به او احاطه ندارد باطن - است همانطور که فرمود: (لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ - ۱۳۰/ انعام).

از امیر المؤمنین رضی الله عنه سخنی که بر تفسیر این دو لفظ دلالت می‌کند روایت شده است، آنجا که می‌گوید: «تجلی لعباده من غیر آن رأوه و أراهم نفسه من غیر أن تجلی لهم».

معرفت و شناسائی فهم این سخن امیر المؤمنین (ع) نیاز به فهم دقیق و عقل

---

(۱) مفهوم عبارت راغب اصفهانی رحمه الله در باره جهانگردی که می‌گردد و خویشتن خود را می‌طلبد و حال اینکه خودش با اوست مانند گفته این شاعر است که در باره معرفت خدای می‌گوید:

یار در خانه و ما گرد جهان می‌گردیم آب در کوزه و ما تشنه لبان می‌گردیم

براستی آنکه از خود و شناخت خود بیگانه است چگونه خدای شناسد، و آنکه خود را شناخته است به حقیقت، خدای را دریافته است، حدیث «من عرف نفسه فقد عرف ربه» در همین خویشتن شناسی است.

ای عزیز تا از اسارت نفس اماره رهائی نیابیم او را نیابیم.

سرشاری دارد.

و سخن خدای تعالی (وَ أَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَاهِرَةً وَ بَاطِنَةً - ۲۰ / لقمان) که گفته اند واژه- ظاهره- در این آیه نعمت نبوت و پیامبری است و- باطنه نعمت عقل آدمی است، و نیز گفته اند- ظاهره- یعنی محسوسات و باطنه یعنی معقولات (نعمت های محسوس و نعمت های معنوی و عقلانی) و همچنین نعمت ظاهره- را نصرت و پیروزی پیامبر و مردم بر دشمنان و- نعمت باطنه نصرت و پیروزی به کمک ملائکه دانسته اند و همه این معانی در عموم آیه داخل و وارد است.

### **(بطوء) [بطوء]:**

البطء، یعنی درنگ کردن و تأخیر در حرکت.

گفته اند ترکیب فعلش - بطؤ و تباطأ و استبطأ و أبطأ- است.

پس - بطؤ - زمانی بکار می رود که به عمد و خصوصاً تأخیر شود.

تباطأ- یعنی به تأخیر واداشته شده، استبطأ- به تأخیر خواستن کاری است.

أبطأ- درنگ کردن و تأخیر انداختن که حالت طبیعی کسی است، و عمدی در کارش نیست. گفته اند- بطأه و أبطأه- هر دو در معنی یکی است.

خدای فرماید: (وَ إِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيَبْطِئَنَّ - ۷۲ / نساء) یعنی دیگری را با اصرار و شدت از انجام کار و جنگ با کفار باز می دارد.

و گفته اند- یكثر هو التثبط فی نفسه (در جان و دلش روحیه ممانعت دیگران از جنگ و تأخیر در کار را افزونی می دهد).

مقصود از- إِنَّ مِنْكُمْ- در آیه فوق کسی است که خود بسیار تأخیر می کند و دیگری را به تأخیر زیاد وا می دارد، یعنی حالت سستی و تأخیر و باز داشتن دیگران را از ایمان و عمل در نفس خویش افزون می سازد.

### **(بطر) [بطر]:**

در بعضی از قرائتها آیه زیر را (وَ اللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ - ۷۸ / نحل) خوانده اند، بجای بطون، بطور هم گفته اند، بطور جمع بظاره است، یعنی پاره گوشت آویخته از پستان گوسفند و گوشت قسمت زبرین محل خروج طفل از رحم مادر که به- بضع- هم تعبیر شده است.

اصل بعث- برانگیختن یا روانه کردن چیزی است، گفته می شود: بعثته فانبعث- او را برانگیختم و به حرکت در آمد.

معنی واژه- بعث- بر حسب هدف و موردی که به آن تعلق می گیرد فرق می کند، پس- بعثت البعیر- شتر را راندم و برانگیختم.

بعث- در آیه (وَ الْمُؤْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ - ۳۶/ انعام) به معنی بیرون آوردن و برانگیختن و سیر دادن انسان به سوی قیامت است.

و در آیات (يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا - ۶/ مجادله) و (زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَ رَبِّي لَتَبْعَثَنَّ - ۷/ تغابن) و (مَا خَلَقُكُمْ وَلَا بِعُثُكُمْ إِلَّا كَنْفُسٍ وَّاحِدَةٍ - ۲۸/ لقمان)- بعث دو گونه است:

۱- بعث بشری یا از ناحیه انسان برانگیختن کسی و انسان دیگری را یا چیز دیگری را، مانند حرکت و برانگیختن شتران و وادار کردن انسانی برای نیاز و حاجتی.

۲- بعث الهی که این بعث خود دو گونه است:

اول- بعث بمعنی ایجاد کردن مواد و پدیده ها و اجناس و انواع آنها از نیستی به هستی که ویژه باریتعالی است و هیچ احدی یا دیگری قدرت چنین بعثی را ندارد.

دوم- بعث به معنی زنده کردن مردگان که خداوند بعضی از اولیاء خود را مانند عیسی صلی الله علیه و سلم و امثال او را به این کار مخصوص گردانید.

و سخن خدای عزّ و جل که (فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ - ۵۶/ روم) یعنی روز حشر و قیامت.

و (فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ - ۳۱/ مائده) یعنی خاک زمین را گود می کرد و می افشاند.

و (وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا - ۳۶/ نحل) معنی بعث در این آیه مثل آیه (أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا - ۴۴/ مؤمنون) است یعنی رسالت دادن به پیامبران و نیز آیه (ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمَّيْدًا - ۱۳/ كهف) یعنی برانگیختن، بدون فرستادن بجائی.

و آیات (وَ يَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا - ۶۵/ انعام) و (فَأَمَّا تَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ - ۲۵۹/ بقره)

که در این معنی خدای عز و جل فرماید: (وَ هُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثْكُمْ فِيهِ - ۶۰/ انعام).

عبارت - يتوفاكم بالليل - برای این است که خواب از جنس مرگ است و برانگیختن را برای برخاستن از وفات یا خواب مساوی قرار داده.

و آیه (وَ لَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ - ۴۶/ توبه) یعنی و رفتنشان را خدای ناروا می شمارد (آیه فوق می گوید که گروهی با ریب و ریا و دروغگوئی نخست از پیامبر (ص) اجازه خواستند که همراه مسلمین برای جنگ خارج نشوند اما کسانی که به خدا و رسول و قیامت ایمان داشتند چنین اجازه ای نمی خواستند و لذا می گوید دروغگویان اگر هم اراده خروج می کردند چون از راه دروغ و ریا بود خدای را ناپسند می آید).

### (بعث) [بعث]:

خدای تعالی گوید: (وَ إِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ - ۴/ انفطار) یعنی خاکش زیر و رو شد و هر چه داشت بیرون ریخت.

کسانی که ترکیب بعضی از واژه های چهار حرفی و پنج حرفی را از سه حرفی ها یا عبارات مربوط به خود واژه ها صحیح می دانند، مانند - تهلل - از لا إله إلا الله - و - بسمل - از بسم الله.

می گویند - بعث - هم از دو کلمه - بعث و أثير - ترکیب شده است و این تعبیر و توجیه در این واژه چندان هم بعید نیست زیرا - بعثه - معنی - بعث و - أثير را در بر دارد.

### (بعد) [بعد]:

البعء، ضدّ نزدیکی، یعنی دوری است، و حدّ معین و محدود ندارد و بر حسب موقعیت مکان نسبت به کسی که با آنجا فاصله دارد تعیین می شود این معنی در امور محسوس و نزدیکی و دوری پدیده های مادی است که بیشتر بکار می رود.

اما دوری یا نزدیکی در امور عقلانی مانند آیه (ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا - ۱۶۷/ انبیاء).

(تمام این آیه چنین است - اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدَّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًا بَعِيْدًا، آنانکه کافر شدند مردم را از راه الله برگردانند که تحقیقا از راه حقّ به دوری رسیدند و در ژرفنای عمیق گمراهی افتادند).

و آیه (أُولَئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ - ۳۴/فَصِّلَتْ) گفته اند واژه بعید از بعد و تباعد است. (این آیه در باره کسانی است که آیات خدا و آثار او را نه گوش می کنند و نه می خواهند ببینند و لذا قرآن و آیاتش نسبت بآنها مثل این است که ایشان را از جایی بس دور صدا زنند و بخوانند که هرگز نه می شنوند و نه صاحب صدا را می بینند تمام آن آیه چنین است - (وَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَ هُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ - ۴۴/فَصِّلَتْ).

و آیه (وَ مَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بَعِيدٍ - ۸۳/هود) (آن آثار و نکبات عذاب قوم لوط از ستمگران چندان دور نیست). بعد - یعنی مرد و هلاک شد.

واژه - بعد - بیشتر در هلاکت و مردن گفته می شود مانند (بَعِدَتْ ثَمُودٌ - ۹۵/هود) (قوم ثمود هلاک شد).

نابغه ذبیانی گوید: «فی الأذنی و فی البعد» «۱» بعد - و بعد - هر دو گفته شده که بمعنی دوری و مرگ است.

خدای فرماید: (فَبَعِيداً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ - ۴۱/مؤمنون) و (فَبَعِيداً لِقَوْمٍ لَا - يُؤْمِنُونَ - ۴۴/مؤمنون) یعنی از رحمت حق دورند، ستمکاران و غیر مؤمنین هلاک می شوند.

و آیه (يَلِ الَّذِينَ لَا - يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَ الضَّلَالِ الْبَعِيدِ - ۸/سباء) یعنی آنگونه ضلالت و گمراهی که بازگشت بهدایت را مشکل می کند تشبیهی است به کسی که از راه و روش هدایت دور افتاده و گمراه شده است، آنچنان دوری و گمراهی که دیگر امیدی به بازگشت بسوی هدایت در او نیست.

خدای فرماید: (وَ مَا قَوْمٌ لَوْطٍ مِنْكُمْ بَعِيدٍ - ۸۹/هود).

یعنی در گمراهی به آنها نزدیک می شود و دور نیست همان عذابی که به آنها رسیده است بشما نیز برسد.

---

(۱) راغب این عبارت را از یک بیت معلقه معروف نابغه شاهد مثال آورده است نابغه می گوید:

فتلك تبلىغنى النعمان، ان له فضلا على الناس فى الادنى و فى البعد

خطاب شاعر به اسب خویش است، آن اسب مرا به نعمان می رساند که بر دور و نزدیک برتری دارد فى البعد که در کتاب است نابغه در دیوان شعرش فى البعد - آورده که هر دو درست است.

بعد: بعد در برابر قبل است که در ذیل واژه- قبل بطور کامل در باره انواع معانی آنها سخن خواهیم گفت إن شاء الله تعالی.

### (بعر) [بعر]:

خدای فرماید: (وَلَمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ - ۱۷۲ / یوسف).

بعیر یعنی شتر که معروف است و مانند واژه- انسان- به مذکر، و مؤنث هر دو واقع می شود و جمعش- أبعره و أبا عرو و بعران- است.

البعر- مدفوع و فضله آن است، أبعر- یعنی آغل و جایگاه گوسفندان در کوه و بیابان و نیز مکان و جای بعیر مبعار- شتری که پشگل و فضله اش زیاد است (در مثل گویند- البعره تدلّ علی البعیر- یعنی هر جا که پشگل شتری بود دلالت بر رفتن شتر و نیز وجود اوست).

### (بعض) [بعض]:

بعض الشیء، اندک و جزئی از چیزی، جزء هم در برابر کلّ قرار داد، از این روی واژه- بعض- در برابر کلّ قرار می گیرد می گویند- بعضه و کله- جمعش- أبعاض- است.

خدای عزّ و جلّ فرماید: (بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ - ۳۶ / بقره) و (وَكَذَلِكَ نُؤَلِّي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا - ۱۲۹) و (وَ يَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا - ۲۵ / عنکبوت).

و عبارت- و قد بَعْضت کذا- یعنی آنها را تکه تکه کردم مانند جزء جزء نمودن چیزی.

ابو عبیده می گوید: در آیه (وَ لِأَبِيْن لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيْهِ - ۶۳ / زخرف) بعض الّذی، در آیه یعنی کلّ الّذی است، یعنی برای شما آنچه را که مورد اختلافتان هست بیان خواهد کرد، مثل گفته شاعر: «أو يرتبط بعض النفوس حمامها».

(یا اینکه مرگشان بتمام نفوس می رسد و پیوسته بآنها می شود).

در تعبیری که ابو عبیده از آیه فوق نموده و پنداشته است- بعض الّذی- بایستی کلّ الّذی باشد ناشی از کوتاه بینی و کوتاه نظری او است «۱» زیرا اتمام اشیاء قابل ذکر که خداوند بآن اشاره می کند، چهار گونه است:

---

(۱) تفسیر غلطی که ابو عبیده در آیه فوق دارد و راغب باو ایراد گرفته در کتاب (تأویل مشکل



۱- نوعی از مسائل که بیان آنها مفسده انگیز است و بر صاحب شریعت جایز نیست که آن را بیان کند مانند- وقت و زمان قیامت و وقت مردن.

۲- نوعی از سخنان معقول و خرد یاب که خود مردم ممکن است بدان پیامبر آنرا بفهمند و درک کنند مانند شناختن خدای و دریافتن او در آفرینش آسمانها و زمین و صاحب شریعت لازم نمی بیند که آنرا بیان کند، آیا نمی بینی که چگونه معرفت آنرا بعقول واگذارده است در آیات (قُلْ انظُرُوا مَا ذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱۰۱/ یونس) و (أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا - ۱۸۴/ اعراف) و آیات دیگر از این قبیل است.

۳- چیزهایی که بیان آنها بر صاحب شریعت واجب می شود مانند اصول و موازین شریعتی که به شرع و دین او مخصوص می شود.

۴- نوعی از مطالب که آگاهی بر آنها با بیانی که صاحب شریعت می نماید ممکن می شود مانند فروع احکام دین، زمانی که مردم در امری غیر از آن چیزی که مخصوص پیامبر است اختلاف کردند او مختار است که آنها را بر حسب اجتهاد و حکمتش که اقتضاء می کند بیان کند یا نکند.

بنابراین در سخن خدای تعالی که می فرماید: (لَأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ - ۶۳/ زخرف) موارد چهار گانه فوق منظور نیست و نخواستہ است که آنها را بگوید و بیان کند، و این مطلب برای کسیکه عصبیت و جزمیت را از جان و نفس خود دور کند ظاهر و روشن است.

و اما سخن شاعر که می گوید: او یرتبط بعض النفوس حمامها مقصود شاعر نفس خویش است که می گوید: چاره ای نیست جز اینکه مرگ مرا دریابد ولی این مطلب را بطور تعریض و کنایه بیان کرده و تصریح نمی کند به موجب اینکه همه انسانها بر چنین حالتی هستند که از یاد و ذکر مرگ در باره

---

القرآن) ابو عبیده است که می نویسد «جعلت بعض بمعنی کلّ لأین الشیء ء یكون کلّه بعض الشیء ء» و به حقّ با بیانی که راغب از چهار گونه اشیاء نموده است اشتباه ابو عبیده روشن می شود. ص ۱۴۴ تاویل مشکل القرآن چاپ مصر ۱۳۷۳- هجری، قمری.

خویش دوری می کنند.

شاعر هم می گوید: «مرگشان را بعض مردم را در می یابد نه خویشان را» خلیل می گوید: رأیت غربانا تبتعض یعنی کلاغهایی را دیدم که یکدیگر را در می یافتند و بهم می رسیدند.

لفظ- (بعوض)- برای مگس از کلمه بعض که به معنی جزء کوچک از چیزی است گرفته شده و بخاطر کوچکی جسمش نسبت به سایر حیوانات که جزء بسیار کوچکی از آنها است آنرا بعوضه و بعوض، گویند.

### (بعل) [بعل]:

البعل یعنی شوهر و در آیه زیر گوید: (وَ هَذَا بَعْلِي شَيْخًا - ۷۲/ هود) جمعش بعوله مثل فعل و فحوله و در آیه (وَ بُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرُدِّهِنَّ - ۲۲۸/ بقره).

هر گاه معنی چیرگی از این واژه تصوّر شود آنرا در معنی سرپرست و قیام کننده بر حفظ و حمایت زن قرار می دهد و عبارت (فجعل سائسها و القائم علیها) (یعنی اداره کننده و بر پا دارنده کانون خانواده) چنانکه خدای تعالی فرماید:

(الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ «۱» - ۱۳۴/ نساء).

و به هر کسی که خواستار بزرگی بر دیگری باشد و نیز معبودهای خود را که بوسیله آنها می خواستند بخداوند تقرب جویند و اعتقادشان در باره آنها چنین بود- بعل- می گویند و این معنی از این آیه است (أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَ تَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ - ۱۲۵/ صافات).

(آیا به عوض خداوند که بهترین خالق است- بعل- را می خوانید و می پرستید)

(۱) قائم و قوام: یعنی کسیکه حالت محافظت و اصلاح و همراهی نسبت به بر پاداشتن اساس خانواده دارد، ابن منظور می گوید کسی مشمول این آیه است که پیوسته بر ملازمت و محافظت و اصلاح قیام کند و قیام بمعنی آگاهی، و پایداری است «و قد یجیء القیام بمعنی المحافظه و الاصلاح و قائما ای ملازما محافظا و یجیء القیام بمعنی الوقوف و الثبات» آیات ۸/ مائده و ۱۳۵/ نساء نیز مکمل و مؤید این موضوع مهم اجتماعی است که می فرماید (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ - ۱۳۵/ نساء) و (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نِ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۸/ مائده) که مسئولیت و اداره ملازمت و یا در کوتاه سخن مودت، و رحمتی که خداوند بر اساس آن همسر را سمت همسری داده است بر پا دارند، همراهی و همسری واقعی با مراعات اصل مشورت و سیاست خانوادگی است.

واژه بعل برای حیوان مذکر و نرینه نیز بکار رفته است که نیرومندتر از مادینه و بر او چیره است. به زمینی هم که از زمینهای اطرافش مرتفع تر باشد- بعل گویند.

و همینطور بصورت تشبیه در باره زنبورهای نر نیز بکار می رود و آنرا- بعل- گفته اند.

به نخل ها و زراعتهایی هم که با ریشه های خود در زمین فقط از آب بارانهای ذخیره در زمین آب می خورند- بعل- می گویند برای اینکه ریشه های آنها در عمق زمین فرو می رود و در حقیقت بر زمین استعلاء و تسلط دارند.

در حدیثی از پیامبر (ص) روایت شده که «فیما سقی بعلا العشر» اشاره به زکات درختان و زراعتهای دیم است اصبح فلان بعلا علی اهله در وقتی بکار می رود که کسی با چیرگی بر زیر دستش یا با اصول همسری بر زوجه اش سیطره و تسلط داشته باشد و این عمل در جان و روح چون بار سنگینی است مثل گام نهادن بر روی دیگری که سنگینی اش بخوبی احساس می شود.

از لفظ- بعل- افعال- مباعله و بعال- که کنایه از- مقاربت، و معاشرت- است ساخته شده، بعل الرّجل یبعل بعوله و استبعل- که اسم فاعلش- مستبعل و بعل- است یعنی او داماد شد و زن اختیار کرد.

و استبعل النّخل- درخت خرما بزرگ شده و به حدّ تصوّر بعل بودن و با بارور ساختن درختان رسید چون میوه نخلها با لقاح و گرد افشانی از نخلها و بار افشانی بنخل های بارده انجام می شود، بدست می آید «۱».

بعل فلان بأمراه- یعنی او در کارش و در مقامش مانند نخل تنومند، ثابت و استوار است چنانکه در مثل گویند او مانند درختی است، یعنی ثابت و پا برجا است.

---

(۱) اگر نخلستانها و زراعتها، آبی نباشد یعنی از آب جاری یا چاه، و قنوات آبیاری نشوند و از آب باران آب خورند آنها را- العذی- گویند، اما زراعتهای دیم که به آب باران هم نیاز ندارند و فقط از رطوبت زیر خاک استفاده می کنند آنها را بعل- می گویند این نظر ازهری و اصمعی است و نیز بعل- نام بتی است که در زمان الیاس پیامبر (ص) مردم آنرا می پرستیدند (لس- مجمع البحرین).

(.

## ( بغت ) [بغت] :

البغت یعنی رخ دادن چیزی ناگهانی از جائیکه به حساب نمی آمد و تصوّر نمی شد، خدای تعالی فرمود: (لا تَأْتِيَكُمُ إِلَّا بَغْتَةً - ۱۸۷/ اعراف) (قیامت ناگهان بر شما سر می رسد و گفت: (بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً - ۴۰/ انبیاء) و (أَتْتَهُمُ السَّاعَةَ بَغْتَةً).

می گویند: - بغت کذا- که اسم فاعلش - باغت - است.

شاعر گوید:

إذا بعثت أشياء قد كان مثلها قديما فلا تعتدّها بغتات

(اگر چیزهایی برانگیخته و ظاهر شد که نمونه اش در قدیم بوده است آنها را ظهور و ایجاد ناگهانی بحساب نیاور)

## ( بغض ) [بغض] :

البغض یعنی تنفّر و انزجار نفسانی و روحی از چیزی که به بی میلی و دوری از آن می انجامد، بغض ضدّ دوستی است زیرا دوستی، و محبّت تمایل و کشش نفس به چیزی است که به آن راغب می شود و - بغض - خلاف آن است.

در صرف افعالش، می گویند - بغض الشیء، بغضا و بغضته بغضاء (از آن متنفّر شدم).

خدای عزّ و جلّ فرماید: (وَ أَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعِدَاوَةَ وَالْبُغْضَاءَ - ۶۴/ مائده) و گفت (إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعِدَاوَةَ وَ الْبُغْضَاءَ - ۹۱/ مائده) و سخن پیامبر علیه السّلام که «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْغُضُ الْفَاحِشَ الْمَتَفَحِّشَ» یاد آوری بغض و انزجار خداوند از ناسزاگویی آگاه و ناآگاه، در حقیقت تنبیهی، و هشدار است بر اینکه سلب توفیق انجام نیکی و عدم بخشش الهی در باره او همان مبعوض داشتن اوست. «۱».

## ( بغل ) [بغل] :

خدای فرماید: (وَ الْخَيْلِ وَ الْبُغَالِ وَ الْحَمِيرِ - ۸/ نحل) بغل استر و حیوانی

---

(۱) اصول کافی جلد ۴ کتاب الایمان و الکفر (باب البذاء) محمّد بن یحیی عن ابی جعفر قال: «أَنَّ اللَّهَ يَبْغُضُ الْفَاحِشَ الْمَتَفَحِّشَ» خداوند کسی را که به زشتی گفتار و کردارش اهمّیت نمی دهد که چه می گوید و چه می کند و ناسزاگو است با کسی که عمدا ناسزا می گوید دشمن می دارد. و در مجمع البحرین ج ۴ ص ۱۴۸ طریحی می نویسد «اوصافی که خداوند با آنها وصف می شود، به اعتبار نتایج و پیامدهای آنهاست نه از نظر مبادی و اساس» باین معنی که صفات بغض و ناخشنودی خداوند از ناسزاگویی بزه کار همان نتایج اعمال آنهاست که خواه ناخواه چنان سرنوشتی به آنها می رسد و خود خواسته اند چنانکه رضوان، و خشنودی و دوستی خدا پاداش و نعمت های مادی و معنوی است که بر وفق سنّت الهی و [...]



است که از آمیزش و لقاح اسب و الاغ متولد می شود. (قاطر) تبغل البعیر- شتری که به استر شبیه است و مانند استران با فاصله زیاد پا و دست راه می رود و این تصوّر از جهت شدت حرکت و چموشی و پلیدی استر است چنانکه بهر کسی که فرومایه و پست است. بغل- یا استر گویند.

### (بغی) [بغی]:

البغی یعنی اراده کردن و قصد تجاوز نمودن یا در گذشتن از میانه روی چه عملاً تجاوز کند یا نکند، گاهی بغی و تجاوز در کمیت و ارزش مادی است و گاهی بغی و تجاوز در وصف کیفیت تعبیر و بیان می شود. «۱»

بغیت الشیء و ابتغیت- یعنی تجاوز کردی و بغی نمودی، این فعل در موقعی بکار می رود که تو بیش از اندازه چیزی که واجب است طلب کنی و بخواهی، خدای عزّ و جل فرماید: (لَقَدْ ابْتَغَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ - ۴۸ / توبه) و گفت (يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ - ۴۷ / توبه).

بغی دو گونه است.

اول- بغی پسندیده یعنی در گذشتن از عدل یا احسان و از امور واجب به انجام نوافل و مستحبات.

دوم- بغی و تجاوز ناپسند و ناروا یعنی از حقّ به باطل و به شک و شبهه رفتن، چنانکه پیامبر علیه الصلوه و السلام فرماید: «الحقّ بین و الباطل بین و بین ذلک أمور مشتهات و من رتع حول الحمی أوشک أن یقع فیه» (حقّ و باطل آشکار است و در میان این دو اموری از مشتهات و تردید برانگیز هست کسی که در کنار قرقگاه دور بزند و آنجا را با سرعت بپیماید افتادنش در آنجا قطعی و نزدیک است).

و چون بغی بر دو گونه پسندیده و ناپسند تقسیم می شود بنابراین: در باره

---

میزان اعمال بانسانهای مؤمن صالح می رسد زیرا (لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى وَ أَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى ۴۰ / نجم) و باز فرمود: (وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا - ۱۱۴ / نساء).

(۱) سعدی با مقایسه انسانهای آلوده و پلید و غیر مفید به حال جامعه با حیوانات بخصوص حیوان بارکش مفید یعنی الاغ می گوید:

مسکین خراگر چه بی تمیز است چون بار همی برد عزیز است

گاوان و خران بار بردار به ز آدمیان مردم آزار

معنی بغی محمود و پسندیده و بغی تجاوز ناپسند، خدای تعالی فرماید: (إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ - ۴۲/ شوری) که عقوبت ستم را به تجاوز و باغی بغیر حق مخصوص کرده است.

أبغيتك - یعنی ترا برخواست و مطالبه آن یاری کردم.

بغی الجرح - آن جراحت بیش از اندازه عفونی و فاسد شد.

بغت المرأة بغاء - آن زن، گناه و فجور مرتکب شد زیرا از شأن خویش که پاکی است تجاوز کرده، خدای عز و جل فرماید: (وَلَا تُكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا - ۳۳/ نور).

(هر گاه جوانانتان اراده عفت و پاکی نمودند به بغی و فجور وادارشان نکنید).

بغت السماء: بیش از اندازه نیاز باران بارید.

بغی: تکبر و ورزید و این تعبیر بخاطر این است که کسی از مقام و منزلت انسانیش به چیزی و حالتی که شایسته اش نیست تجاوز کند و برسد، و در باره هر امر و کاری هم بکار می رود مانند آیات زیر: (يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ - ۴۲/ شوری) و (إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ - ۲۳/ یونس) و (ثُمَّ بَغِيَ عَلَيْهِ لِيَنْصُرَهُ اللَّهُ - ۱۶۰/ حج) و (إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ - ۱۷۶/ قصص) و (فَبِأَنَّ بَعَثَ إِخْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي - ۱۹/ حجرات) و اثره - بغی - در بیشتر مواقع مذموم و ناپسند است، در آیه (غَيْرِ بَاغٍ وَلَا عَادٍ - ۷۳/ بقره) یعنی خواستار چیزی که شایسته خواستن نیست، و تجاوز از چیزی که در حقتان نباشد.

حسن گوید: معنی آیه این است که - اکل میته - را برای لذت نخرید یعنی از سد جوع و رفع گرسنگی تجاوز و زیاده روی نکنید.

مجاهد رحمه الله می گوید تفسیر آیه این است که «غیر باغ علی امام و لا عاد فی المعصیه طریق الحق» (بر امام حق، باغی و تجاوزگر نباشید و از طریق حق به معصیت بر نگردید و از حق در نگذرید، که - بغاه در معنی (و هم الخارجون علی امام المعصوم كما فی الجمل و صفین (لسان ۱۴، مجمع البحرین ۱).

و امّیاء- (إِبْتِغَاء)- کوشش و اجتهاد در طلب و خواستن است که اگر چیز نیکی و شایسته ای طلب شود آن خواستن و اجتهاد قابل ستایش و پسندیده است مانند آیه (إِبْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ - ۲۸/ اسراء) و (إِبْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۲۰/ اللیل).

گفته اند- (يَتَّبِعِي)- به معنی شایسته و سزاوار و فعل مطاوعه بغی است، پس زمانی که می گویند- ینبغی آن یکون کذا- دو وجه دارد:

اول- اینکه از فعل جمله تبعیت می کند و عمل و فعل را مشخص می نماید، مانند- النار ینبغی- در معنی آغاز و شروع چیزی است، مانند- فلا ینبغی أن يعطى لكرمه. و در آیه (وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ - ۶۹/ یس) بر وجه اول یعنی او را شعر نیاموختیم و او را نسزد و میسورش نیست، مگر نمی بینید که زبانش در مسیر و جریان شعر گفتن نیست و شعر بر زبانش جاری نشده است.

و در آیه (وَهَبْ لِي مَلِكًا لَا يَتَّبِعِي لِأَخِي مِنْ بَعِيدٍ - ۳۵/ ص) (این آیه درخواست حضرت سلیمان از خداوند است که می گوید- رب اغفر لی وهب لی - نخست آمرزش می طلبد، گویی که قبل از تقاضای خود به ناچیز بودن خواستش متوجه است که می گوید، به من ملکی که پس از من سزاوار احدی نباشد عطا کن و این تقاضا را معجزه خویش قرار داده است نه از روی حسادت و رقابت که بعدا تسخیر ریح و تسخیر شیاطین می کند).

### (بقر) [بقر]:

البقر، مفردش بقره است یعنی گاو، خدای تعالی گوید:

(إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا - ۷۰/ بقره) و (بَقْرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ - ۶۸/ بقره) (گاوی نه پیر و نه جوان) و (بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا - ۶۹/ بقره) (گاوی زرد رنگ و روشن).

گفته اند جمعش - باقر - و - بقر - و - بقرور - است، مثل - حامل و حلیم.

و نیز گفته شده گاو نر را - ثور - گویند، مثل جمل و ناقه و رجل و إمراه.

از واژه بقر - فعل - بقر الأرض - مشتق شده است یعنی زمین را شکافت و اگر شکافتن و دریدن چیزی وسیع و فراخ باشد در هر موردی بکار می رود.

بقرت بطنه - زیاد دریدن شکم منظور است.



محمد بن علی «۱» رضی الله عنه بخاطر پژوهشگری و مو شکافیش در باطن و حقایق علوم و نیز وسعت و گستردگی دقتش در دانشها، او را- باقر نامیده اند.

بیقر الزجل فی المال و فی غیره- یعنی در مال توسعه و فزونی دارد.

بیقرنی سفره- یعنی از سرزمینی به سرزمین دیگر می رود و سیر و سفرش را توسعه می دهد، شاعر گوید:

ألا هل أتاها و الحوادث جمه بأن امرأ القیس یهلك یقرا

(در حالی که حوادث فراوانی رخ می داد آیا پیام را باو رساندی که امرأ القیس بیابانها را طی می کند و خود را بهلاکت می اندازد).

بقر الصبیان بالبقری «۲» کودکان با هم (کوهاموی) بازی کردند که در این بازی اطرافشان حفره هایی هست.

بیقران- هم گیاهی است که با ریشه های آبکش، زمین را می شکافد و در آن جای می گیرد و خارج می شود.

### (بقل) [بقل]:

خدای فرماید: (بَقْلِهَا وَ قِئَانِهَا- ۶۱/ بقره) بقل یعنی سبزی که در زمستان ریشه و ساقه اش رشد نمی کند و نمی روید و از این واژه فعل- بقل یعنی روئید و- بقل وجه الصبئی- (چهره بچه شاداب شد) که تشبیهی از رشد و طراوت گیاهان است، ساخته شده.

بقل ناب البعیر- دندان شتر روئید، که این تعبیر از ابن سکیت است «۳» بقلت

---

(۱) کمتر تفسیری و کمتر مفسیری یافت می شود که در ذیل هر واژه، حقایقی را با صراحت یاد آوری کند اما مؤلف کتاب رحمه الله آن اندازه صراحت و شهامت دارد که می خواهد انسانها را به الگو و سنت هایی که هدف دین و قرآن است، آشنا کند و گر نه چه انگیزه ای باعث می شود که تنها او در ذیل این واژه از ابو جعفر حضرت باقر (ع) اینچنین منصفانه و خداجویانه یاد کند به راستی در شمار بی نظیر نویسندگانی است که از منبع وحی و الهام امامان و خوان گسترده دانششان خود بهره مند شده و دیگران را نیز بهره مند می سازد.

(۲) بقیری نوعی بازی است که در فارسی به لهجه کردی (کوهاموی) گویندگان و آن بازی اینست که ابتداء خاک را کومه کنند و موئی در میان آن پنهان سازند سپس آب بر آن می ریزند تا گل شود آنگاه شرط می بندند و بر دور کومه گل می نشینند تا آن موئی را پیدا کنند هر که اول یافت شرط و گرو را می برد (برهان قاطع).

(۳) یعقوب بن اسحق معروف به ابن سکیت از دانشمندان نامی کوفه در علوم قرآنی و شعر و ادب



البقل - سبزی را چیدم، مبقله - زمین صیفی کاری است.

### (بقی) [بقی]:

البقاء، ثبات و استواری چیزی است بر حال طبیعی و اولیّه اش که ضدّش - فناء - است، فعلش - بقی، بقی، بقاء - و در ماضی آن به جای - بقی، بقی - نیز گویند و در حدیث «بقینا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلّم» یعنی منتظر پیامبر ماندیم و مدّت زیادی مترصد و چشم به راهش ماندیم.

باقی دو گونه است.

۱- باقی بالذات که بقایش مدّت ندارد و بی زمان است یعنی ابدی و ازلی که خدای باریتعالی است و فناء در باره او صحیح نیست.

۲- باقی و پایدار به غیر که غیر از خداوند، همه پدیده ها چنین هستند و فنا پذیرند، باقی بودن به حکم خدا هم بر گونه است:

اول - باقی بودن به شخص و وجود خویش تا زمانی، که خداوند بخواهد و آنرا فانی کند مانند بقاء کرات آسمانی.

دوم - موجودی که ادامه حیاتش به غیر از شخص خودش بوجود نوع و

---

است که او را یکی از قاریان ده گانه می دانند و بعد از ابن اعرابی کسی همسنگ و همتای او نیست. ثعلب می گوید: ابن سکیت در انواع علوم متصرف و در فن لغت کسی را چون او سراغ نداریم. سیوطی می نویسد عبد الله بن عبد العزیز گفت ابن سکیت را برای تربیت و استادی پسران متوکل احضار کردند با من مشورت کرد و او را از رفتن به دربار متوکل منع کردم ولی نپذیرفت، گویند بعضی از روزها که دو فرزند متوکل یعنی المعتز، و المؤید در حضورش بودند گفت یا یعقوب پسران من را بیشتر دوست داری یا فرزندان علی، یعنی حسن و حسین را، ابن سکیت با ناراحت گفت: قنبر خادم علی از دو پسر تو بهتر است (و الله ان قنبرا خادم علی خیر منک و من ابنیک و اثنی علی الحسن و الحسین بما هما اهله) پس از این سخن متوکل دستور داد زبانش را بریدند و پس از یک روز وفات یافت خدایش رحمت کند که با چنان ارزشی که در برابر جبار و خونریزی همچون متوکل، علم و عالم حقیقت را بس گرانبها و گرانقدر به جهانیان معرفی کرده است که در متن تاریخ و روزگار آن چنان با شهامت و صراحت لهجه از جان خود در برابر حقیقت گذشته است، آری:

دانش و آزادگی و دین و مروّت این همه را بنده درم نتوان کرد

(بغیه الوعاه ۲ / ۳۴۹ - روضات الجنات ۷۷۴ - تاریخ ابن خلکان ۲ / ۴۶۹ - معجم الادباء ۷ / ۳۰۰ - فهرست ابن ندیم ۱۰۷ شعر از ابن یمین).

جنس خویش نیز پیوسته است مانند انسان و حیوان.

و همچنین در آخرت نیز موجوداتی به شخصه باقی هستند مثل بهشتیان که نه برای مدّتی بلکه برای ابد پایدار و باقی اند، چنانکه خدای عزّ و جلّ فرمود (خَالِدِينَ فِيهَا - ۵۷/ نساء).

نوعی دیگر که حیات و بقائشان به نوع و جنسشان بستگی دارد، چنانکه از پیامبر (ص) روایت شده که «أَنَّ أَثْمَارَ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَقْطِفُهَا أَهْلُهَا وَ يَأْكُلُونَهَا ثُمَّ تَخْلَفُ مَكَانَهَا مِثْلَهَا» (میوه های بهشتیان را، اهل بهشت می چینند، و می خورند سپس جای آنها پر می شود).

در باره چیزهایی که در آخرت دائم و باقی اند، خدای فرماید: (وَ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَ أَبْقَى ۶/ قصص) و (وَ الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ - ۴۶/ كهف) یعنی چیزی از اعمال که ثوابش برای انسانها باقی می ماند، که آن اعمال به نمازهای پنجگانه تفسیر شده است و گفته اند آنها- سبحان الله و الحمد لله هستند، اما صحیحش اینست هر عبادتی که به قصد توجه بخدای تعالی انجام شود- باقیات و صالحات- است و بر این معنی آیه (بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَكُمْ - ۸۶/ هود) که پایداریش به وجود حق تعالی پیوسته و اضافه شده.

و آیه (فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ) - ۸/ حاقه) یعنی گروهی باقی و پایدار یا فعل و عملی که برای ایشان باقی می ماند که گفته اند- باقیه- معنایش- بقیه- است که از مصادر فعل بقی و بقی است که یا فاعل است و یا بر بنای مفعول اما معنی اول یعنی همان باقیه- (گروه باقی) صحیح است.

### (بکت) [بکت]:

بگه، همان مگه است و این معنی از مجاهد است که می گوید مانند جمله: سبد رأسه و سمده است یعنی سرش را از تکبر بالا گرفت (گردن فرازی) که حرف (ب) به (م) تبدیل شده است و همینطور در (لازب)- و (لازم) که هر دو به معنی ثابت و لازم است که می گویند- ضربه لازم و لازب- این است: ضربتی که پس از بهبودی هنوز جایش باقی و ملازم آن عضو است.

خدای تعالی فرماید: (إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا - ۹۶/ آل عمران)

گفته شده- بگه- بطن و داخل مکه است و نیز آنرا نام مسجد الحرام دانسته اند و همینطور خود کعبه و خانه و آنجایی که طواف می کنند.

نام بگه، از- تباک- یعنی ازدحام، مشتق شده است زیرا مردم در طواف ازدحام می کنند و متراکم می شوند، در نامیدن- مکه- به- بگه- گفته اند از اینجهت است که در آنجا- تبک أعناق الجابره- یعنی گردنهای جباران و ستمگران را که ملحدند می کوبد و خورد می کند.

### (بکر) [بکر]:

اصل واژه- بکره- است که به معنی پگاه و اول روز است و از این لفظ فعل- بکر، بیکر، بکورا- یعنی صبح خیزی و خارج شدن در صبحگاهان است که از واژه- بکره- مشتق شده است.

بکور- هم صیغه مبالغه- بکور است و افعال دیگر- بکر فی حاجه و ابتکر و باکر مباکره- است که معنی تعجیل و شتاب از آن تصور می شود زیرا بر سایر کارها و اوقات روزانه پیشی دارد و لذا به هر عجول و شتابنده در کاری بکر- گویند، شتاب کرد.

شاعر گوید:

بکرت تلومک بعدوهن فی الندی بسل علیک ملامتی و عتابی

(پس از سستی در محبت و بخشش سرزنش آغاز شد، به راستی که ملامت و عتابم بر تو سخت و ناگوارا بود) نخستین فرزند و نیز پدر و مادر چنین فرزندی را بخاطر تعظیم و بزرگداشتش- بکر- نامیده اند مثل بیت الله- گفته اند- اشاره به ثوابی است که برای بندگان صالحش فراهم نموده که فنا و نیستی باو نمی رسد و این معنی اشاره باین آیه قرآن است که (وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ- ۶۴/ عنکبوت).

شاعر گوید: یا بکر بکرین و یا خلب الکبد (ای نخستین نوزاد دو همزاد وای رباینده دل).

معنی- (بکر)- در سخن خدای تعالی که (لا فارض ولا بکر- ۶۸/ بقره) گاوی است که نوزادی نزاده است و دندانهایش هم نسوده است (پیر نباشد و زیاد هم جوان نباشد).

دوشیزه را هم باعتبار اینکه شوهر نکرده و نسبت بزنانی که شوهر دارند متفاوت است- بکر- نامیده اند، جمعش- آبکار- است، خدای فرماید (إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنِشَاءً فَجَعَلْنَاهُنَّ أَبْكَارًا- ۳۶/ واقعه) (ایشان را آراسته و رسیده و دوشیزگان آفریدیم).

بکره- چرخ کوچک آبکشی است که بر سر چاه بسرعت می چرخد.

### (بکم) [بکم]:

خدای عزّ و جلّ گوید: (صُمُّ بُكْمٌ- ۱۸/ بقره) یعنی کران، و لالان، بکم جمع- آبکم- است یعنی گنگ و لال و کسیکه أخرس یا گنگ و لال متولد می شود، پس هر آبکمی، أخرس است و هر أخرسی، آبکم نیست خدای تعالی گوید: (وَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ- ۷۶/ نحل) یعنی قدرت تکلم ندارد.

بکم عن الکلام- در وقتی بکار می رود که کسی در اثر ضعف عقل در سخن گفتن ضعیف و مانند گنگ و لال است.

### (بکی) [بکی]:

فعلش بکی، بیکی، بکا و بکاء- یعنی ریزش اشک در اثر حزن و مصیبت و نیز در وقتی که در اندوهی و غمی صدا و ناله بیشتر باشد مثل- رغاء- بانگ شتر و ثغاء- بانگ زائیدن گوسفند.

واژه هائی که برای اصوات هست بر همین وزنند، اما اگر حزن و اندوه بیشتر از نالیدن باشد بر وزن- بکی- گفته می شود نه- بکاء- با حرف (مد).

جمع- باکی- باکون و (بکئی) است- خدای تعالی فرماید: (خَرُّوا سُجَّدًا وَ بُكْيًا- ۵۸/ مریم) که اصل بکی- بر وزن فعول مثل- ساجد و سجود و راکع و قاعد و قعود- است که حرف (و) به حرف (ی) تبدیل شده، و پس از ادغام در حرف (ی) خود کلمه، مثل جاث و جثی یعنی بزانو در آمده عات و عتی (یعنی خم شده) است.

بکی- در حزن و ریزش اشک که با هم باشد گفته می شود و هم بطور منفرد، که در حزن و گریه هم بکار می رود، خدای عزّ و جلّ فرماید: (فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَ لِيُبْكُوا) کثیراً- ۸۲/ توبه) که اشاره به- فرح و ترح- بمعنی شادی و غم است

هر چند که با خنده، فهقهه و با اندوه، ریزش اشک همراه نباشد، چنانکه خدای تعالی گوید: (فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ - ۲۹/دخان) که گفتند این تعبیر بر حقیقت استوار است و این سخن کسی است که برای آسمان و زمین بکت را بطریق مجاز می داند، تقدیرش این است که اهل آسمان بر آنها گریه نکردند و اندوهگین نشدند.

### (بل) [بل] :

به معنی بلکه، که برای ربط چیزی به چیز دیگر بکار می رود و بر دو گونه است:

گفتن بل باین منظور که عبارت و موضوع ما قبل آن، ما بعدش را نقض می کند.

۱- و چه بسا مقصود از گفتن - بل - تصحیح حکم بعدش و ابطال حکم قبلش باشد.

۲- و بسا که مقصود تصحیح مطلب قبل و ابطال مطلب بعدی است.

امّا در مورد اینکه بکار بردن واژه - بل - تصحیح مطلب دوّم و ابطال - مطلب اوّل یا قبل از - بل - است، آیات (إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ - ۱۵/قلم) و (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ - ۱۴/مطفّفين) یعنی مطلب از قراری نیست که آنها می گویند بلکه معاصی و گناهان بر دلهاشان غلبه دارد و نفهمیده اند، سپس عبارت - ران علی قلوبهم - را بر نادانیشان ذکر می کند که جهل و گناه و بر دلهاشان و اندیشه شان مستولی است که حقایق را اساطیر می گویند، و بر این منوال آیه ای است که در داستان حضرت ابراهیم (ع) است که (قَالُوا أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتِنَا يَا إِبْرَاهِيمَ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا، فَسَأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْظِقُونَ - ۶۲ و ۶۳/انبیاء). امّا جایی که با گفتن - بل - مقصود و منظور تصحیح سخن اوّل در آیه است و باطل نمودن موضوع بعد از واژه - بل :

آیات (فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَ نَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ وَ أَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ كَلَّا بَلْ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ - ۱۷/ و ۱۶ و ۱۵/فجر).

یعنی اگر مالی بآنها برسد مال از اِکرام و بزرگداشتشان نیست و نه اینکه

محروم شدن از مال یا بخشش و نعمت خدا از إهانت است ولی ندانستند و نفهمیدند و مال را در جای غیر خودش قرار داده اند، یعنی (تصوّرشان از اینکه بودن یا نبودن مال و متاع را دلیل اکرام و عطاء خداوند می دانند از جهالت و نادانی آنهاست و آن را در غیر موضع خودش بحساب می آورند).

و بر این معنی سخن خدای تعالی در این آیه است که (ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزِّهِ وَ شِقَاقِ «۱» - ۱/ ص)، که عبارت- و القرآن ذی الذکر- دلیل بر همان است که قرآن جایگاه ذکر و برای تذکر است و اگر کفار از شنیدن آن امتناع و خود داری می ورزند دلیل بر این نیست که قرآن در مقام ذکر و تذکر نیست بلکه نشنیدن آنها از جهت شدت کینه ورزی و گردنکشی و حمیت و برگشتن از راه صواب است از این جهت فرموده: (ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ بَلْ عَجِبُوا - ۱/ ق) یعنی امتناعشان از ایمان و شنیدن قرآن، نه اینست که قرآن را مجدی و عظمتی نیست بلکه در اثر جهل و غرور نادانیهای آنهاست که چنانچه و عبارت- بل عجبوا- آگاهی و تنبیهی است بر نادانی آنها زیرا تعجب کردن از چیزی دلیل جهالت و ندانستن سبب و انگیزه آن است.

و بر این مبنی خدای تعالی فرمود: (مَا عَرَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكَّبَكَ كَلَّا بَلْ تُكَدِّبُونَ بِاللَّيْنِ - ۹ و ۸ و ۷ و ۶/ انفطار) گویی که گفته می شود موردی نیست و اقتضاء هم ندارد که خدای تعالی به سبب آفرینش و بخشیدن حیات، مغرورت کند و لکن دروغ پنداشتن دین، آنها را به چنین غروری که مرتکب آن می شوند، کشانده است.

گونه دوّم از معنی و عمل واژه بل- اینست که در دو حکم و دو مطلب، اوّلی را تبیین می کند و دوّمی را که بعد از- بل گفته می شود به مطلب اوّل می افزاید

---

(۱) فی عِزِّهِ وَ شِقَاقِ یعنی در تکبری که او را از انقیاد و اطاعت حق باز می دارد (عزّت کاذب و خود ساخته) شقاق هم یعنی دشمنی و خلافتکاری، عصیان و گناه را نیز شقّ العصا گفته اند در حدیثی از پیامبر (ص) آمده که فرمود «اعوذ بک من الشقاق و النفاق» شقاق یعنی مخالفت و در راهی غیر از راه حق رفتن و دو پاره شدن (مجمع البیان- ق- مجمع- کشف- بیضاوی).



مانند (بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلِ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ - ۵/ انبیاء) که در این آیه هم خداوند آگاهی می دهد که اگر آنها می گویند، آیات قرآن- أضغاث أحلام یعنی خواب های پریشان است، بل افتراه- با گفتن- بل- چیزی بر ادعای اولشان که گفتند- أضغاث أحلام- است، می افزایشند و آن این است که می گویند کسی که قرآن را آورده مفتری است باز هم بر آن می افزایشند و ادعاء می کنند که او دروغگو است، زیرا واژه شاعر در قرآن که به پیامبر (ص) نسبت می دهند تعبیر به دروغگوی فطری و طبیعی است و بر این معنی سخن خدای تعالی است که: (لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونَ عَنْ وُجُوهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصِرُونَ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ - ۴۰ و ۳۹/ انبیاء) یعنی هر گاه می دانستند که فرجام کفرشان چیست و چگونه عواقبی است، که بعد از واژه بل بیان شده است بر عقوبات قبلیشان اضافه می شود که بسی بزرگتر از آن است.

تمام آیات قرآن که لفظ- بل- در آنها بکار رفته است از دو معنی که قبلا بیان شد خارج نیست هر چند که معنی بعضی از آنها بسیار دقیق و ژرف است.

### (بلد) [بلد]:

بلد مکانی است خط کشی شده، محدود و انس و الفت دهنده ساکنین آنجا و اقامت و سکنی دادن آنها در آنجاست که جمعی- بلاد، و بلدان- است.

خدای فرماید: (لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ - ۱/ بلد) گفته اند مقصود مکه است و آیات (رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا - ۳۵/ ابراهیم) و (بَلَدٌ طَيِّبٌ - ۱۵/ سباء) و (فَأَنْشَرْنَا بِه بَلَدَهُ مَبِيتًا - ۱۱/ زخرف) و (فَسَيَقْنَاهُ إِلَى بَلَدٍ مَبِيتٍ - ۹/ فاطر) و خدای عز و جل گفت (رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا - ۳۵/ ابراهیم) یعنی مکه، امیا چرا واژه- بلده- در یک مورد بصورت معرفه با صفت مخصوص ذکر شده و در جای دیگر نکرده آمده است، بحثش در جایی غیر از این کتاب است.

بیابان را هم- بلد نامیده اند زیرا جای زندگی وحوش است و همینطور مقبره و آرامگاه را- بلد- گفته اند زیرا جایگاه اموات و مردگان است.

بلده- یکی از منازل قمر است، و همچنین فاصله میان ابروها و سینه شتران و ستوران را نیز بلده- گویند که بطور استعاره نسبت به سینه انسانست و یا باعتبار

اثر آن است که پوست شتر را هم - بلد - یعنی اثر و نشانه شتر، گفته اند و جمعش - ابلاد - است.

شاعر گوید:

«و فی النجوم کلوم ذات ابلاد» (در پیکر ستارگان جراحاتی است که آثارش پیدا است). ابلد الرجل - آن مرد شهروند شد، مثل - آنجد و ائهم یعنی (در نجد و بیابان سکنی گزید).

بلد - یعنی در بلد و شهری ساکن شد و اگر کسی از وطنش دور و سرگردان باشد و در بلدی دیگر ساکن شود می گویند - بلد فی امره - و ابلد و تبلد.

شاعر گوید:

«لابد للمحزون أن يتبلدا. (هر محزون و غمباری ناگزیر است جایی ساکن شود).

بخاطر زیاد بودن بلاد و کودنی در کسی که سبکسر و سبک مایه، و خودسر است او را - رجل ابلد، یعنی مرد خرفت و کودن، گویند که فقط درشت هیکل و عظیم جثه است.

آیه (وَ الْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَثَ لَآ - يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا - ۵۸ / اعراف). کنایه از دو نفس و دو جان پاک و نجس است که در این آیه زنان خوب به زمینهای بارور و زنان بد، به زمینهای بی ثمر تمثیل آورده است. (نکد، یعنی زشت و بدخو).

### (بلس) [بلس]:

الإبلاس اندوه و غمی که در اثر شدت و سختی به انسان روی می آورد، فعلش - ابلس - است که واژه - إبليس - از آن مشتق شده است، خدای عز و جل فرماید: (وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ - ۱۲ / روم) (در قیام قیامت و دنیای باز پسین، مجرمین و بزه کاران بسختی اندوهگین و مأیوسند).

و آیات (أَخَذْنَاهُمْ بَعْتَهُ فَاذَا هُمْ مُبْلِسُونَ - ۴۴ / انعام) و (وَ إِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ - ۴۹ / روم) مبلسون در این آیات بمعنی ناامید است، چون کسی که غمزده و گرفتار است بیشتر سکوت دارد تا آنجا که قصد و هدف خود را

ص: ۳۰۷

نیز فراموش می نماید و مایوس می شود لذا: می گویند- ابلّس فلان- او دیگر ساکت است و بیان و حجتش منقطع شده.

أبْلَسْتُ النَّاقَةَ فَهِيَ مَبْلَسٌ- زمانی است که شتر مادّه ای شتر نری همراه ندارد و از احساس تنهایی نمی چرد.

أما واژه بلاس «۱» برای مسح و روی انداز فارسی و معرّب است.

### (بلع) ابلع :

فرو بردن و بلعیدن، خدای فرماید: (يا أَرْضُ اِبْلَعِي ماءَكِ - ۴۴/هود) گویند:

بلعت الشّيبى و ابتلعته- آنرا بلعیدم و فرو دادم.

بلوعه- چاهک حیاط خانه و دستشویی، سعد بلع- ستاره ای است بزرگ.

بَلَعُ الشَّيْبِ فِي رَأْسِهِ- آغاز بر آمدن موی سپید بر سر (که در اصطلاح دیگر می گویند- اشتعل الرأس شيبا پرتو سپیدی بر سر ظاهر شد).

### (بلغ) ابلغ :

البلوغ و البلاغ- به انتهای هدف و مقصد رسیدن و یا انجام دادن کاری در پایان زمان و مکانی معین و بسا گاهی مقصود از بلوغ یعنی به پایان رسیدن، تسلط یافتن و اشراف داشتن به چیزی، تعبیر شود هر چند که به انتهایش نرسیده باشند.

یکی از معانی انتها و پایان رسیدن- بلغ أشده- است یا- بلغ أربعين سنة، خدای عزّ و جلّ فرماید: (فَبَلَّغْنَا أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ - ۲۳۲/بقره) و (ما هُنَّ بِبَالِغِيه-

---

(۱) اکثر لغت نویسان و صاحبان کتب معرّبات از قول ابو عبیده نقل کردند «مما دخل في كلام العرب من كلام فارسي المسح تسميه العرب البلاس، و اهل المدينة يسمون المسح بلاسا و هو فارسي معرب» از کلماتی که از زبان فارسی و عربی است واژه مسح- است که عربها آن را بلاس نامند و اهالی مدینه نیز مسح را بلاس گویند که فارسی و معرب است سپس جوالیقی اضافه می کند که فروشنده بلاس را- بلاس- گویند و شعری هم از راجز می آورد، ابن منظور از قول ابو اسحق صابی نقل می کند که بلاس صرف نمی شود زیرا عربی نیست و معرفه است، تعالبی هم ابلیس را در ردیف نامهاییکه عربی است و فارسی بودن بیشتر آنها مشکل است ذکر می کند، ابن درید می گوید: اعراب از قدیم بکار می بردند، فیروز آبادی می نویسد بلاس بر وزن سحاب، گلیم را گویند جمعش بلوس و فروشنده اش را- بلّاس- بر وزن شدّاد گویند این واژه معرب پلاس است، جوهری می گوید- ابلیس- یعنی از رحمت خدای مایوس شد و از این فعل نام ابلیس که نام اصلیش عزازیل است مشتق شده. (لس ۲/۲۹- المعرب ص ۴۶- ق فیروز آبادی- جمهره ۱/ ۲۸۸- فقه اللغه ص ۴۸۲- مجمع ج ۴- صحاح جوهری).



۵۶/ غافر) و (فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ - ۱۰۲/ صافات) و (لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ - ۳۶/ زمر) و (أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بِالْغَةِ - ۳۹/ قلم) یعنی پیمان و عهد استوار و محکم.

(بلاغ-) در معنی- تبلیغ نیز هست مثل سخن خدای عزّ و جلّ (هذا بِلَاغٌ لِلنَّاسِ - ۵۲/ ابراهیم) و (بِلاغٌ فَهَوْلٌ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الْفَاسِقُونَ - ۳۵/ احقاف) و (وَ مَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ - ۱۷/ یس) و (فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَ عَلَيْنَا الْحِسَابُ - ۴۰/ رعد). همچنین:

بلاغ- در معنی کفایت و کافی بودن هم هست مثل این آیات (إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ - ۱۰۶/ انبیاء) و (وَ إِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ - ۶۷/ مائده) یعنی اگر این را نرسانی یا چیزی را که به عهده داری تبلیغ نکنی در حکم این خواهی بود که گویی چیزی را از رسالتش نرسانده ای، این تأکید برای این است که حکم پیامبران و تکالیفشان مشکلت و سخت تر است، و حکمشان مانند سایر مردم که از زیر بار آن شانه خالی می کنند نیست که گاهی کار شایسته و صالح را با کار سوئی مخلوط می کنند.

و امّا سخن خدای عزّ و جلّ که: (فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ - ۲/ طلاق) یعنی به نیکی نگهداشتن زنانی که عدّه شان سپری شده، که تنها از جهت بزرگواری و فخر و شرف است زیرا اگر زنان عدّه ای را به پایان رسانند رجوع و نگهداشتن آنها صحیح نیست.

بَلَّغْتَهُ الْخَبَرَ وَ أَبْلَغْتَهُ - هر دو یکی است، با این تفاوت که معنی و مفهوم- بَلَّغْتَهُ- بیشتر است، (در آیه ذیل حضرت نوح (ع) بقومش) می گوید: (أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي - ۶۲/ اعراف) و (يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ - ۶۷/ مائده) و (فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ - ۵۷/ هود) و (بَلَّغْنِي الْكِبْرَ وَ امْرَأَتِي عَاقِرٌ - ۴۰/ آل عمران) و در همین معنی آیه (وَ قَدْ بَلَّغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا - ۸/ مریم) مثل این است که می گوئی:

أدرکنی الجهد و أدرکت الجهد- یعنی جهد و سختی به من رسید یا من به سختی رسیدم.

امّا- بلغنی المكان و أدرکنی- صحیح نیست، زیرا مکان به کسی نمی رسد و کسی مکان را در نمی یابد.

(بلاغت) (منظور بلاغت در سخن است که صنعتی است ادبی) بر دو گونه است:

اوّل- اینکه چیزی به ذات خود بلیغ باشد که باید دارای سه وصف و حالت باشد:

۱- از نظر زبان و لغت، صواب و نیکو باشد.

۲- مطابقت با معنی مورد نظر و مقصد داشته باشد.

۳- سخن در واقع راست و مطابق حقیقت باشد.

و اگر هر یک از این سه شرط در آن نباشد از نظر بلاغت آن سخن ناقص است.

دوّم- سخن به اعتبار گوینده و شنونده و مفهوم بلیغ و رسا باشد، یعنی گوینده مقصودی و امری را در نظر داشته باشد و با وجهی نیکو و شایسته آن را ایراد کند بطوریکه مورد قبول و پذیرش طرف سخن یا وافی به هدف سخن باشد.

ولی در این آیه که خدای تعالی گوید: (وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا «۱» - ۶۳/ نساء) تعبیر و حمل آن با دو معنی صحیح است اوّل- این معنی است که می گوید: به ایشان بگوی اگر آنچه را که در دلهاشان دارید آشکار کنید کشته می شوید و تعبیر دیگر می گوید آنها را به عواقب زیانباری که بایشان می رسد آگاهشان کن و بیمشان ده که اشاره ای است به بعضی از آنچه عموم لفظ و کلی آیه اقتضای آن را دارد.

بلغه- رزق و روزی و آنچه از زندگی به انسان می رسد (بهره مادی و معنوی عمر).

### (بلی) [بلی] :

کهنه شد، می گویند: بلی التّوب بلی و بلاء «۲» یعنی آن جامه و لباس کهنه شد،

---

(۱) مفسّرین در باره این آیه که راغب رحمه الله دو معنی برای آن در نظر گرفته است می گویند: در لفظ آیه تقدّم و تأخّری هست، یعنی آیه به بیان دیگر- و قل لهم قولاً بلیغاً فی انفسهم- یعنی سخنی بایشان بگوی که آن سخن در دلهاشان اثر کند و بجایی رسد و سخن بلیغ و با تهدید به ایشان بگوی.

(۲)- اصل واژه- بلاء، بیلو، بلاء- محبّت کردن و دوستی و تفضّل است که گاهی این محبّت در نظر انسان بلیه ای نیکو و گاهی مکروه است و آیه (وَ تَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَ الْخَيْرِ فِتْنَةً) اشاره بهمان معناست،

بکسی که سفر کرده است می گویند- بلاه سفر- یعنی مسافرت او را خسته و فرسوده کرد. (یعنی ابلاه السفر).

و بلوته- او را آزمودم، مثل اینست که از زیادی آزمایش خسته اش کردم و آیه بعد اینطور خوانده شده (هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ مَا أَسْلَفَتْ - ۳۰/ یونس) یعنی حقیقت کار هر نفسی و هر کسی را می شناسیم و لذا گفته می شود- ابلیت فلانا- یعنی- اختبرته- او را آزمودم و با آزمایش باو آگاهی یافتم و گفته می شود غم و اندوه نیز- بلاه- نامیده شده، از آن جهت که جسم را فرسایش می دهد، خدای تعالی گوید:

(وَ فِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ - ۴۹/ بقره) و (وَ لَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ - ۱۵۵/ بقره) و إِنَّ هَذَا لَهَوُ الْبَلَاءِ الْمُبِينُ - ۱۰۶/ صافات). تکلیف هم از جهاتی به- بلاه- تعبیر شده است:

اول- اینکه تمام تکالیف به گونه ای برای تن و جسم سخت و مشکل است از اینجهت نوعی- بلاه هستند.

دوم- اینکه تکلیف، آزمونهایی است و لذا خدای عزّ و جلّ فرمود: (

---

زیرا تقاضاها و خواست ها و تمایلاتی که ما بسویشان توجه داریم و آنها رای هدف قرار می دهیم و در راه رسیدن بآنها تلاش می کنیم و مورد محبت ما هستند پس از ابتلاء به آن می فهمیم که پاره ای از آنها بحال ما مفید و قسمتی زیانبار شد. لذا در این ابتلاء و آزمایش یا به نیکوتر می رسیم و یا به مکروهاتی که خود خواسته ایم، دچار می شویم بنابراین جهان و همه پدیده هایش آرایش و زینتی است که برای ما میدان آزمایش است که همواره خود رای در معرض آنها قرار می دهیم و به گفته حافظ:

صالح و طالح متاع خویش نمودند تا چه قبول افتد و چه در نظر آید

نتیجه اینکه به ثواب و پاداش خدائی که جز از طرف او نیست خواهیم رسید، پس وصول بمطلوب و دریافت پاداش احسن عملا- یا- اخسرین- اعمالا- تنها از جانب اوست و در حدیث «اعوذ بک من الذنوب التي تنزل البلاء» که حضرت سجّاد (ع) می فرماید گناهانی است که نتیجه اش ترک اعانت مظلوم، ترک اعانت ستمدیده و ترک امر بمعروف و نهی از منکر است و نیز در «الحمد لله علی ما ابلانا» یعنی سپاس خدایی رای که بر ما احسان نمود و تفضّل و بخشش خویش رای بر ما ارزانی داشت.

گر مراقب باشی و بیدار خود بینی هر دم پاسخ کردار خود

این بلا از کودنی آمد ترا که نکردی فهم رمز نکته را

گر چه دیوار افکند سایه دراز باز گردد سوی او آن سایه باز

این جهان کوه است و فعل ما ندا سوی ما آید نداها رای صدا

چون که بد کردی بترس ایمن مباش زان که تخم است و برویاند خداهش

ص: ۳۱۱



إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ - ۱۰۶ / صفات). تکلیف، هم از جهاتی به - بلاء - تعبیر شده است:

اول - اینکه تمام تکالیف به گونه ای برای تن و جسم سخت و مشکل است از اینجهت نوعی - بلاء هستند.

دوم - اینکه تکلیف، آزمونهائی است و لذا خدای عزّ و جلّ فرمود: (وَ لَتَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنْكُمْ وَ الصَّابِرِينَ - ۳۱ / محمد) (ناپایداران و کوشندگان را در آزمایشات و ابتلائات باز شناسیم).

سوم - اینکه آزمون خدای تعالی از بندگان گاهی با مسرت و سرورست تا سپاس گزارند و شکر کننده و گاهی نیز با ضررها و زیان هاست تا پایداری و صبر پیشه کنند (۱) «پس محنت و منحت یعنی زحمت و رحمت، یا کوشش با رنج و کشش با بخشش، همگی آزمون و بلاء است.

پس رنج و محنت صبر، افزون تر از بخشش شکر آفرین است ولی قیام کردن بر حقّ شکر گزاری و از اینروی در آسایش بودن و نعمت داشتن بلائی و آزمایشی است بس بزرگتر، لذا عمر گفت «بلینا بالضرّاء فصبّرنا و بلینا بالسّیرّاء فلم نصبر» (به سختی ها مبتلا شدیم صبر کردیم ولی با شادیها آزمایش شدیم پایدار نبودیم و صبر نکردیم).

و لذا امیر المؤمنین (ع) می فرماید: (من وسّع علیه دنیاه فلم يعلم أنّه قد مکر به

---

(۱) صاحب کتاب ریاض العلماء داستانی را که میان خاصّ و عامّ شهرت داشته نقل می کند به این که شیخ طبرسی رحمه الله صاحب تفسیر مجمع البیان به بیماری سخته مبتلا می شود و می پندارد که فوت کرده است او را غسل داده و کفن می کنند و در قبر می نهند که پس از چند لحظه ای بهوش می آید و خود را مدفون می بیند در همان حال نذر می کند که اگر خلاص شد کتابی در تفسیر قرآن بنویسد، از قضای روزگار یکی از نباشین که شبانه مردگان تازه را به خاطر دزدیدن کفنشان نبش قبر می کردند به سر شیخ طبرسی نیز می آیند و در همان حال متوجه می شوند که او زنده است بشدت می ترسند ولی شیخ نمی گزارد وحشت زده شوند جریان را بآنها می گوید آنها او را بدوش گرفته و بمنزلش می برند و در عوض مقداری پول به نباش می دهند و بدست شیخ توبه می کنند و مال فراوانی نصیبشان می شود، شیخ نیز به عهد خود وفا می کند و تفسیر مجمع البیان را می نویسد (به نقل از شرح حال مؤلّف تفسیر مجمع البیان بقلم محسن حسینی عاملی جلد اول مجمع البیان).

فهو مخدوع عن عقله) (کسی که دنیایش بر او فراخ و پر نعمت شد، و نفهمید که آنها او را می فریبند او بخدعه و فریب عقلش دچار شده است).

و خدای فرموده: (وَ نَبَلُّوْكُمْ بِالشَّرِّ وَ الْخَيْرِ فِتْنَةً - ۳۵/ انبیاء) و (وَ لِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسِيْنًا - ۱۷/ انفال) و خدای عزّ و جلّ فرمود: (وَ فِي ذٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ - ۴۹/ بقره) (در باره بنی اسرائیل است) و این معنی در آیه اخیر بد و امر بر می گردد یا بسوی محنت و سختی که گفت (يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَاءَهُمْ وَ يَسْتَحْيُوْنَ نِسَاءَهُمْ - ۴۹/ بقره) و یا به نعمت و لطفی که باعث نجاتشان شده، و همچنین فرمود (وَ آتَيْنَاهُمْ مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيْهِ بَلٰٓؤًا مُّبِيْنٌ - ۳۳/ دخان) که به هر دو امر اشاره می کند، چنانکه قرآنش را وصف کرد و گفت (قُلْ هُوَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدٰٓى وَ شَفَآءٌ - ۴۴/ فصلت).

وقتی که گفته می شود- (اِبْتَلَى) فلان کذا و ابلاه- این ابتلاء متضمّن دو امر است:

اوّل- اینکه شناختن حال او بخودش و آگاهی بر آنچه را که نمی داند و برایش مجهول است.

دوم- ظهور و نمایاندن خوبی یا بدی و یا نیکوکاری و زشتکاریش. چه بسا که در آزمایش یکی از این دو موضوع یا تنها یکی از آنها مورد نظر باشد پس اگر در باره آزمون خدای گفته شود- بلا- کذا أو ابلاه- او را آزمایش کرد یا مبتلا کرد، مقصود از آن چیزی نیست مگر ظهور و نمایان شدن نیکي و زشتی او بدون اینکه شناختن حال یا آگاهی به نادانسته های کارش در میان باشد، زیرا خداوند علّم الغیوب است.

و بر این معنی فرماید: (وَ اِذْ اٰتٰى اِبْرٰهِيْمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَاَتَمَّهُنَّ - ۱۲۴/ بقره) (خداوند ابراهیم (ع) را با سخنانی و فرمانی چند بیازمود و آن را فرو نگذاشت و به اتمام رساند و گفت من ترا برای مردم پیشوای در دین قرار دادم او گفت آیا از فرزندان من هم، خداوند گفت عهد من در دین به ستمکاران نمی رسد که- اَتَمَّهُنَّ - در آیه امامت ابراهیم (ع) پس از پیامبری است).

أبلیت فلانا یمینا- در وقتی بکار می رود که کسی را با سوگند بیازمائی و او را

### (بلی) [بلی] :

بلی، پاسخی است برای رد کردن سخن منفی، مانند آیه (وَ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ - ۸۰ / بقره) (بلی مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً - ۸۱ / بقره) (یعنی آری، کسیکه گناه می کند، و گناهش بر او چیره شود دوزخی است).

یا اینکه بلی در جواب سؤال و پرسشی است که در معنی نزدیک به سخن منفی است مثل آیه (أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ؟ قَالُوا بَلَىٰ ۙ ۱۷۲ / اعراف) یعنی (بلی پروردگار مائی) نبودن را رد می کند ولی واژه - نعم - در پاسخ استفهام مثبت و مجزّد است مانند (فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا؟ قَالُوا نَعَمْ - ۲۸ / نحل) (آیا وعده خدایتان را حقّ یافتید، گفتند آری) که در این مورد گفتن - بلی - صحیح نیست.

امّا اگر گفته شود ما عندی شیء - و تو بگویی - بلی - در آن صورت سخن او را رد کرده ای یعنی چیزی نزد تو هست، امّا اگر بگوئی - نعم - سخن او را اقرار و تأکید کرده ای، یعنی که نیست.

خدای تعالی گوید: (فَأَلْقُوا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ، بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ - ۲۸ / نحل) و (قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِنَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ وَ رَبِّي لَأَيُّبِنُكُمْ - ۳ / سباء) و (وَ قَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَ يُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا بَلَىٰ ۙ ۷۱ / زمر) و (قَالُوا أَوْ لَمْ تَكُ تَأْتِيكُم رُسُلٌ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ ۙ ۵۰ / غافر).

### (بن) [بن] :

البنان یعنی انگشتان، نامیدن انگشتان به بنان از اینجهت است که بوسیله آنها امکان خوب بودن و ثابت بودن حالات زندگی انسان فراهم می شود، و بر آنها زندگی استوار می گردد و هر گاه ساکن شدن و ماندن در جایی پایداری و ثبوت چیزی در آن منظور باشد می گویند - اَبْنٌ بِالْمَكَانِ يَبْنُ وَ از اینجهت خدای تعالی - بنان - را در آیه (بَلَىٰ قَادِرِينَ عَلَىٰ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ - ۴ / قیامه) بآن حقیقت مخصوص کرده است «۱» و آیه (وَ اضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ - ۱۲ / انفال) زدن کفار را به زدن

---

(۱) هویت و شخصیت طبیعی انسانها با خطوط سر انگشتان آنهاست و بر آنها استوار و ثابت می شود، قبل از علم انگشت نگاری و سر انگشت شناسی، چنین مطلبی باور نکردنی می نمود امّا پس از ۱۴۰۰ سال با پیشرفت دانش، بشریت فهمید هویت ظاهری انسانی فقط به خطوط سر انگشتان او بستگی

انگشتانشان مخصوص کرده است، برای اینکه با دست می‌جنگند و دفاع می‌کنند (و دست در حقیقت همانطور که شخصیت و هویت هر کسی بآنها مربوط است جنگ و دفاع و تغذیه و کار انسان هم که تداوم بخش حیات اوست با بودن دست و انگشتان میسر است).

البته - بوی و رایحه ای که از چیز بو داری استشمام می‌شود و بآن تعلق دارد.

### (بنی) [بنی]:

افعالش - بنیت، اُبنی، بناء، بنیه، بنیا، است، یعنی ساختن عمارت و بناء، خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ بَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا - ۱۲/ بناء).

(بناء) - اسمی است برای آنچه را که ساخته می‌شود، خدای تعالی گوید: (لَهُمْ عُزْفٌ مِّنْ فَوْقِهَا عُزْفٌ مَّثْبُوتَةٌ - ۲۰/ زمر).

واژه (بیتیه) - هم به بیت الله یعنی کعبه تعبیر شده است، خدای تعالی گوید: (وَ السَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ - ۴۷/ ذاریات) و (وَ السَّمَاءِ وَ مَا بَنَاهَا - ۵/ شمس).

(بُنِيَان) - : واژه ای مفرد است و جمع ندارد به مصداق آیات (لَا - يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ - ۱۱/ توبه) و (كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُورٌ - ۴/ صفّ) و (قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا - ۹۷/ صافات).

بعضی گفته اند بنیان - جمع - بنیانه - است، مانند شعیر و شعیره - و - تمر و تمره - نخل و نخله - اینگونه جمع ها تذکیر و تأنیش صحیح است.

(إِبْنٌ) - اصلش - بنو - است که جمعش - أبنا - و تصغیرش - بنی - است، خدای تعالی گوید: (يَا بُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَيَّ إِخْوَتِكَ - ۵/ یوسف) و (يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ - ۱۰/ صافات) و (يَا بُنَيَّ لَا تَشْرِكْ بِاللَّهِ - ۱۳/ لقمان) و (يَا بُنَيَّ أَدَمُ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ - ۶۰/ یس).

---

دارد حتی اگر میلیونها انسان را مورد آزمایش قرار دهند، از اینجا می‌فهمیم که اشاره قرآن از تمام اعضاء وجودیش به سر انگشتان او چه حکمتی و چه معجزه الهی است، بخصوص که در سوره قیامت و آیه مورد نظر، پاسخ انسانهایی است که به قیامت و زنده شدن و تشکیل مجدد ساختمان وجود خود ایمان ندارند، لذا خدای فرماید (أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ بَلَى قَادِرِينَ عَلَى أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ - ۴/ قیامت) آیا انسان حساب می‌کند و می‌پندارد که استخوانهای او را دوباره جمع نمی‌کنیم و فراهم نمی‌آوریم، چرا حتی سر انگشتان او را که در هر کس مخصوص باوست دوباره بحالت اول بر می‌گردانیم. [...]

اینگونه نامگزاری یعنی نامیدن فرزند به-ابن- از اینجهت است که پدرش او را ساخته و خداوند پدر را برای فرزند در حکم بنّاء و سازنده قرار داده است و هر آنچه که از راه تربیت، سرپرستی یا خدمت زیاد برای فرزند، یا قیام و اقدام برای کاری که نتیجه اش باو می رسد بدست می آید آنرا فرزند، که همان محصول آن است گویند، مانند:

فلا بن ابن حرب- یعنی زاده جنگ، در مورد جنگجویی که برای جنگیدن و پرداختن زیاد به فنون آن، چنان نامیده شده و از جنگ به جنگجویی رسیده است.

فلان ابن السبیل- یعنی زاده سفر، نامی است در مورد کسی که همیشه در سفر است و از سفر تجربه اندوخته. و ابن اللیل: دزد.

ابن العلم- یعنی زاده علم و دانش، شاعر گوید:

أولاک بنو خیر و شرّ کلیهما (آنها هر دو فرزندان خیر و شرّند) فلان ابن بطنه و ابن فرجه- در باره کسی که همّتش و فکرش همواره خوردن و شهوترانی است.

ابن یومه- کسی که در اندیشه فردایش نیست، خدای تعالی گوید: (وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرُ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ - ۳۰/توبه) و (إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِی - ۴۵/هود) و (إِنَّ ابْنَكَ سَرَقٌ - ۸۱/یوسف).

جمع ابن- أبناء و بنون- است، خدای تعالی فرماید:

(وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً - ۷۲/نمل) و (يَا بَنِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابِ وَاحِدٍ - ۶۷/یوسف).

و (يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ «۱» عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ - ۳۱/اعراف) و (يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ - ۲۷/اعراف) مؤنث ابن- (إِبْنَتُهُ وَبِنْتٌ)- است جمعش بنات.

---

(۱) در جاهلیت زنان و مردان بدون پوشش طواف می کردند و از خوردن گوشت و چربی و شیر، خودداری می کردند در این آیه پوشیدن جامه، و پوشاندن عورت تاکید شده تا در طواف و نماز برهنه نباشند و بعد می گوید (وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ - ۳۱/اعراف) بکلی پرهیز یا به کلی زیاده روی نکنید که خداوند گزاف کاران و زیاده روان را دوست ندارد.

خدای تعالی گوید: (هُؤَلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ - ۷۸/ هود) و (لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكُمْ مِنْ حَقٍّ «۱» - ۷۹/ هود) که گفته شده واژه- بناتک در آیه اخیر مورد خطاب بزرگان آن قومند، که دخترانش را برای همسری به آنها نمایانده است نه اینکه بر همه اهل شهرش، زیرا سخنی محال و ناممکن است که دخترانی اندک را در برابر گروهی کثیر و افزون بنمایاند تا به همسری برگزینند و باز گفته اند اشاره به- بناتک- در آیه زنان امت او هستند که دختران او نامیده شدند زیرا هر پیامبری در حکم- پدر امت- خویش است بلکه بزرگتر و شریفتر از پدر و مادر برای ایشان، چنانکه در ذیل واژه- آب- بیان شده است.

و آیه (وَ يَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ - ۵۷/ نحل) باز گو کردن سخن مشرکین در باره این موضوع است که می گفتند ملائکه و فرشتگان دختران خدایند.

### (بهت) [بهت]:

(سراسیمه و دهشت زده شد)، خدای عز و جل فرماید: (فَبُهْتِ الْأَذَى كَفَرًا - ۲۵۸/ بقره) یعنی متحیر و مدهوش شد و- قد بهته- یعنی سراسیمه اش کرد.

و آیه (هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ - ۱۶/ نور) یعنی دروغی که شنونده اش را مبهوت و متحیر می کند.

(بُهْتَان) از- بهت- است خدای تعالی فرماید: (يَأْتِينَ بُهْتَانٍ يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيْهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ - ۱۲/ ممتحنه)

---

(۱) معنی این آیه با توجه بآیات قبل و بعدش روشنتر می شود، پس از تذکرات و انذار پیاپی حضرت لوط پیامبر (ع) به مردمی که زشت ترین ننگین ترین روشهای جنسی رای که چندی قبل، کشور باصطلاح متمدن و کهنه استعمار یعنی انگلستان در پارلمان خود آنرا رسمی نموده، قوم لوط نیز دست از آن بر نمی داشتند تا اینکه فرشتگان مأمور عذاب الهی بر پیامبرشان آمدند و او از این همه عطوفت او آن مردم بسوی او و فرستادگان با سوء نیت می شتافتند، به آنها گفت اینک دختران من رای برای همسری برگزینید و از آنان همسر گیرید که برایتان پاک ترند، از خداوند پروا کنید مرا در باره مهمانانم محزون مسازید آیا در میان شما مردی رشید و آگاهی نیست؟ آنها پاسخ دادند ما به دختران تو حقی نداریم می دانی که ما چه می خواهیم؟ گفت کاش نیروئی داشتیم و یا شما آدمی رشید می داشتید، سپس فرشتگان او رای با پیروان و خانواده اش غیر از همسرش از شهر خارج کردند و صبحگاهان که نزدیک بود یعنی در فردای آن شب، شهرشان با تمام مفاسد و آلودگیهایشان زیر و رو شد و باران سنگهای شهر و عماراتشان بر سرشان باریدن گرفت این آثار و نشانه ها باقی است، و چنین سرنوشتی از ستمکاران دور نیست. (وَ مَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ - ۸۳/ هود).

کنایه از بهتان زنا زدن به زنان پاک است و گفته اند بلکه انجام هر کار شنیعی با دست و پا است، یعنی گرفتن چیزی که جایز نیست آنرا با دست گرفت و رفتن به جایی که قبیح و ناروا است با پای بآن جا رفت.

گفته شده- جاء بالبهیة- یعنی دروغ.

### (بهج) [بهج]:

البهجه یعنی خوشرنگی و ظهور سرور و شادی، خدای عزّ و جلّ گوید:

(حَدَائِقُ ذَاتِ بَهْجَةٍ - ۶۰ / نمل) (باغهای سرور افزا و زیبا) و قد بهج - که اسم فاعلش - بهیج - است یعنی شادمان و مسرور شد، و آیه (وَ أُنبِئْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ - ۷ / ق) (و در آن از هر زوجی شکوفا رویانندیم). که بهج - هم گفته شد، مثل سخن این شاعر:

ذات خلق بهج (دارای خلقتی و آفرینشی شادمان و مسرور).

أما کلمه - بهوج - از این واژه نیامده است.

ابتهج بکذا - بوسیله آن، شادمانی و اثر مسرت در چهره اش آشکار شد و همینطور است - أبهجه کذا: شادش کرد.

### (بهل) [بهل]:

اصل - بهل - بی سرپرست بودن و بدون ناظر بودن چیزی است.

الباهل - شترها شده از بند است یا از نشانه اش، یا شتری که پستان بندش باز شده.

زنی که می گوید - أتیئتک باهلا - یعنی بدون سرپرست هستم و شوهری نکرده ام، هر چه دارم بر تو مباح است و به دیگری داده نشده است.

أبهلت فلانا - او را در مرادش آزاد گزاردم که در این معنی به شترها شده تشبیه شده است.

البهل و الإبتهال فی الدّعاء - درخواستی است که با بسط سخن و زاری و تضرع همراه باشد چنانکه در این آیه (ثُمَّ نَبْتَهِلُ فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ - ۶۱ / آل عمران) (با تضرع دعا می کنیم و لعنت خدای را شامل دروغگویان گردانیم).

کسی که - ابتهال - را به لعنت تفسیر کرده از اینجهت است که آزاد بودن در دعاء را در معنی این واژه به خاطر لعن و نفرین می داند.

شاعر گوید:

نظر الدهر إليهم فابتهل (یعنی روزگار با فراخی فرصت، نابودشان کرد).

### (بهم) [بهم]:

البهمه یعنی سنگ سخت، آدم شجاع را نیز از نظر تشبیه سنگ سخت - بهمه - گویند و به هر چیز محسوسی که به سختی احساس شود، و هر چیز قابل تعقلی که برای فهم و عقل، درکش مشکل باشد آنها را نیز مبهم گویند.

أبهمت الباب - درب را طوری بستم که برای باز کردنش راهی نیست.

(بهمه) - هر چیزی است که نطق و سخن ندارد و در صدایش گنگی، و ابهام هست اما در عرف، پرندگان و وحوش را هم بهمه - گویند و خدای تعالی فرموده:

(أَجَلَّتْ لَكُمْ بِهِمَةُ الْأَنْعَامِ - ۱/ مائده) (از میان وحوش ستوران چرنده اش بر شما حلال شده است یعنی شتران و گوسفندان و آنچه را که در قرآن بیان شده).

لیل بهمیم - که - بهمیم - بر وزن فعیل در معنی - مفعول - است یعنی شبی که تاریک شده و بخاطر ظلمتش همچون کاری مبهم است یا لیل بهمیم - که بهمیم در معنی مفعول است، زیرا هر چیز ظاهری در آن شب پوشیده و مبهم می شود، پیدا نیست و فهمیده و دانسته نمی شود.

فرس بهمیم - اسبی که بدنش یکرنگ است و چشم از دور به خوبی آن را تمیز نمی دهد در این معنی روایت شده است که: «أَنَّهُ يَحْشُرُ النَّاسَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِهَمَا».

(روز قیامت طوری مردم یکرنگ محشور می شوند که از یکدیگر باز شناخته نمی شوند).

یعنی عاری از لباسهای رنگانگ دنیایی که بوسیله آنها هم مژین بودند و هم مجزا از یکدیگر. و الله أعلم البهم: گوسفندان کوچک، و - البهمی: گیاهان خاردار خود روی ناشناخته در کنار نهرها، أبهمت الأرض - زمینی که گیاهان خود رویش زیاد است، مثل:

أعشبت و أبقلت - یعنی گیاهان تر و مفید و سبزی آن زمین زیاد شد.

### (باب) [باب]:

الباب یعنی محلّ داخل شدن در چیزی و اصلش راه ورودی یا مدخل مکانها است مثل درب شهرها و خانه ها، جمعش - أبواب - است، خدای تعالی





گوید: (وَ اسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ - ۲۵ / يوسف) (یعنی با دویدن به درگاه خانه رسیدند و پیراهنش را از پشت دریده بود، آرایش را در آستانه درب یافتند).

و (لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَ ادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ - ۶۷ / يوسف) یعنی: دروازه ها، برای ورود در علم و دانش هم این واژه بکار می رود می گویند:

فی العلم باب کذا- و- هذا العلم باب إلى علم کذا- یعنی در آن علم بخشی است و این علم دری است بسوی آن دانش، یعنی از راه آن قسمت آن دانش بدست می آید.

پیامبر (ص) فرمود «أنا مدينة العلم و عليّ بابها» (۱) یعنی بوسیله علی (ع) وصول به علم میسر و ممکن است.

شاعر گوید:

أتيت المرؤه من بابها (مرؤت و جوانمردی را از راه خودش وارد شدم).

خدای تعالی فرموده: (فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ - ۴۴ / انعام) و (بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ

---

(۱) این حدیث را ابن عساکر عالم بزرگ شافعی در تاریخ معروفش (تاریخ ابن عساکر یا تاریخ مدینه دمشق) با اسناد معتبر بدو صورت دیگر یعنی (انا دار الحکمه و علیّ بابها) و (انا مدینه الجنّه و علیّ بابها کذب من زعم أنّه یدخل الجنّه من غیر بابها) و (انا مدینه العلم و علیّ بابها فمن اراد العلم فلیأتها من بابها) در چهل روایت نقل کرده است، یکی از آنها چنین است (عن مجاهد، عن ابن عبّاس قال: قال رسول الله (ص) انا مدینه العلم و علیّ بابها فمن اراد العلم فلیأت الباب) اکثر مفسرین و محدّثین، و اجماع امت از اهل سنن و تشیع با ابن عساکر همداستانند، گذشت زمان و آثار علمی و عملی امام علی (ع) صحت حدیث فوق را تأیید نموده است و شارح بزرگوار نهج البلاغه یعنی ابن ابی الحدید که خود معتزلی و از اهل سنت و از برادران دینی ماست در سراسر شرحش، عظمت علمی مولی را با بیانی خاص ارائه داده و امروز در برابر جهان غرب و شرق که هر کدام با ایدئولوژیهای شکست خورده شان متحیرند راهی برای نجات مستضعفین تشنه عدالت و رهایی از ستم و بت ها جز راه علی (ع) و صحابه صدیق و خاندان گرامی و پیروان راستین آنها نیست علم و عدل علی است که حتی برادرش دیناری از بیت المال افزون ندهد چه رسد به خویشاوندان و دوستانش، راه ابو تراب که پدر خاک بود و سر بر خشت می نهاد و جامه نو بتن نکرد و از شدت عدالتخواهی مرد نامتناهی تاریخ شد و پرچم عدل و حق برافراشت می تواند به گفته راغب رحمه الله راهش و علم و عملش وسیله وصول به علم پیامبری باشد و نجات دهنده انسانها از جهل و ستم و بتها. (ج ۲ از صفحه ۴۵۷ تا ۴۹۹ از تاریخ ابن عساکر، بخش امام علی بن ابی طالب).

گفته اند- أبواب الجنّة و أبواب جهنّم- در باره اشیائی بکار می رود که وصول به آنها انسانها را به بهشت و دوزخ می رساند، خدای تعالی فرمود: (ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ - ۷۲ / زمر) و (حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ - ۷۳ / زمر).

چه بسا اگر گفته شود- هذا من باب كذا- یعنی چیزی است که شایسته و مناسب اوست، جمعش بابات است.

خلیل بن احمد می گوید: بابه فی الحدود و بوبت بابا- یعنی در آن حدود عمل کردم و- أبواب مبوبه حدود معین کاری است و- البواب- دربان و حافظ خانه و- بوبت بابا- گرفتمش و آنرا اتخاذ کردم، اصل باب- بوب است.

### (بیت) [بیت]:

اصل بیت، جایگاه و پناهگاه انسان در شب است زیرا می گویند بات- یعنی در شب اقامت گزید و ساکن شد همانطور که برای روز می گویند ظلّ بالنهار، یعنی در پناه روز و روشنی روز قرار گرفت سپس به مسکن و خانه، بدون در نظر گرفتن تعبیر شب- بیت- گفته اند که جمعش- آیات و بیوت- است ولی واژه بیوت مخصوص خانه هاست و آیات برای شعر و اشعار، خدای عزّ و جلّ فرماید:

(فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا - ۵۲ / نمل) و (وَ اجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً - ۸۷ / یونس) و (لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ - ۲۷ / نور) که معنای- بیت- در آیات فوق، شامل خانه هائی است که از سنگ، گل و گچ، یا پشم کرک ساخته می شود (خانه های شهری و عشایری) تسمیه شعر و اشعار هم تشبیهی است از همان خانه ها، مکان و جایگاه هر چیزی هم به- بیت- تعبیر شده است زیرا جای آن چیز است.

عبارت- أهل البيت هم در باره آل پیامبر علیه الصلوة و السلام است و با این عبارت شناخته شده اند و پیامبر با سخنش که «سلمان منّا أهل البيت» آگاهی و تبه می دهد به این که مولی «ا» و وابسته و دوست هر قومی را می توان منسوب بآن قوم

(۱) واژه های- مولی- ولی- و اولیاء- در زبان دین، معانی ویژه ای دارد در بین عرفاء، جلال الدین محمد بلخی در کتاب کم نظیرش، مثنوی که قصدش از سرودن و بیان آن اشعار معرفی نمونه انسان کامل است و آنرا در دفتر ششم در چهره علی (ع) مجسم می کند در بیان معنی مولی چنین می گوید:

چنانکه فرمود: «مولى القوم منهم و ابنه من أنفسهم».

(مولى و دوست هر امتى از آنها و فرزندش نیز در شمار تن و جان و از خود آنهاست).

بیت الله و بیت العتیق - مکه است، خدای فرماید:

(وَ لِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ - ۲۹/ حج) و (إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِنَكَّةَ - ۹۶/ آل عمران) و (وَ إِذِ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ - ۱۲۷/ بقره) یعنی کعبه و خانه خدا. (وَ لَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَ لَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَى ۱۸۹/ بقره) (برو نیکی آن نیست که از پشت خانه وارد خانه شوید، نیکو کار کسی است که تقوا پیشه کند) این آیه در باره قومى است که از وارد شدن در خانه هاشان بعد از احرامشان از رو برو خودداری می کردند، خدای هشدار می دهد که این عمل با برّ و نیکی منافات دارد.

و آیه (وَ الْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامٌ - ۲۳/ رعد) معنایش این است که فرشتگان با انواع حالات مسرت بخش بر آنها باسلام و درود وارد می شوند.

سخن خدای تعالی که فرماید: (فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تُرْفَعَ - ۳۶/ نور) که گفته اند منظور بیوت پیامبر (ص) است، مانند آیه (لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ - ۵۳/ احزاب) که گفته اند اشاره آیه، به خانه های اهل بیت و قوم پیامبر (ص) است.

و نیز گفته اند به قلب اشاره شده است، بعضی از حکماء در سخن پیامبر (ص) که گفته است «لا تدخل الملائكة بيتا فيه كلب و لا صوره».

گفته اند در این حدیث منظور از بیت - قلب و از - کلب - حرص و آز، اراده شده است به دلیل اینکه زمانی گفته می شود:

---

زین سبب پیغمبر با اجتهاد نام خود وان علی مولى نهاد

گفت هر کورا منم مولى و دوست ابن عم من علی مولای اوست

کیست مولى آنکه آزادت کند بند رقیّت ز پایت بر کند

چون بازآزادی نبوت هادیست مؤمنان راز انبیاء آزادی است

ای گروه مؤمنان شادی کنید همچو سر و سوسن آزادی کنید

کلب فلان- که کسی در حرص و آزار افراط می کند. و یا اینکه:

هو أحرص من كلب- او از سگ حریصتر است، بر همان معنی و اساس است.

خدای تعالی گوید: (وَ إِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ - ۲۶/ حج) مقصود مکه است.

و آیه (قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ - ۱۱/ تحریم) یعنی مقام و جایگاهی در بهشت برایم آسان و فراهم گردان.

و آیات (وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَيْوتًا - ۱۷/ یونس) و (وَ اجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً - ۸۷/ یونس) یعنی مسجد اقصی.

و آیه (فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ - ۳۶/ ذاریات) که گفته شده در این آیه منظور بیتی از مسلمین- اشاره به ساکنین خانه هاست که آنها را بیت- گفته اند مانند نامیدن اهالی قریه به قریه.

(بیات)- و تبییت- یعنی شیخون زدن شبانه به دشمن و آهنگ دشمن کردن در شب، خدای تعالی گوید: (أَفَأَمِّنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَ هُمْ نَائِمُونَ - ۹۷/ اعراف) و (بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ - ۴/ اعراف) (بیوت)- کاری است که در شب انجام می شود، خدای تعالی فرماید: (بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ - ۸۱/ نساء) و (إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَىٰ مِنَ الْقَوْلِ - ۱۰۸/ نساء).

و لذا پیامبر (ص) فرمود: «لا صيام لمن لم يبيت الصيام من الليل» (کسی که در شب تدبیر و نیت روزه نکند و تدارک آن ننماید، روزه ندارد).

بات فلان یفعل کذا- عبارتست برای کاری که بایستی در شب انجام شود، همانطور که ظل- برای کار روزانه است و هر دو از باب عبادت است. (یعنی کارهای عبادتی).

### (بید) [بید]:

خدای عزّ و جل در آن گوید: (مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا - ۳۵/ کهف) (گمان نکنم که همیشه اینجا نباشد و ویران شود، سخن کافر باغ دار است).

بصاد الشیء یبید، بیاد- در بیابان متفرّق و پراکنده شد، جمع بیداء بید- است. آنان بیدانه- استری است بیابانی.

### (بور) [بور]:

البوار یعنی کساد و ناروایی زیاد و چون زیادی کساد به فساد منجر

می شود لذا می گویند- کسد حتّی فسد بوار، به هلاکت هم تعبیر شده است.

افعالش عبارت از- بار الشّی ء یبور، بورا، بؤرا- خدای تعالی گوید:

(تِجَارَةً لَنْ تَبُورَ - ۲۹/ فاطر) (داد و ستدی کساد ناپذیر) و (وَ مَكَرٌ أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ - ۱۰۰/ فاطر) و روایت شده که «نعوذ بالله من بوار الأیم». (از افزون شدن گناه به خدا پناه می بریم) و آیه (وَ أَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبُورِ - ۲۸/ ابراهیم) (ملت خویش را در خانه فساد و هلاکت فرود آوردند).

رجل حائر بائر- و- قوم حور و (بور)- یعنی مردی و قومی سرگشته و هلاک شده، خدای تعالی گوید: (حَتَّى نَسُوا الذُّكْرَ وَ كَانُوا قَوْمًا بُورًا - ۱۸/ فرقان) یعنی هلاک شدگان. بور- جمع- بائر است و گفته اند- بور- مصدر است که در مفرد و جمع هر دو بکار می رود مثل رجل بور و قوم بور- شاعر گوید:

یا رسول الملّیک إنّ لسانی راتق ما فتقت إذ أنا بور

(ای پیامبر و رسول خدای زبانم از تکلم بسته است زیرا در هلاکتیم).

بار الفحل النّاقه- شتر فحل، ناقه را بوئیده که پاکی او را استشمام کند. سپس این معنی بطور استعاره در باره آزمون بکار رفته است، گفته اند:

برت کذا- یعنی او را آزمودم.

### (بئُر) [بئُر]:

(یعنی چاه و حفره)، خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ بئُرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَ قَصْرِ مَشِيدٍ «۱» -

---

(۱) خداوند در چند مورد علّت عذاب و هلاکت رسوا کننده قوم عاد را بیان کرده است از قصری و کاخی که بر بلندی کوه ساخته بودند و آنجا مرکز عیاشی، و هرزگی شان بوده، می فرماید: (أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ؟! - ۱۲۸/ شعراء) که از آن بالا مردم رهگذر را به باد مسخره می گرفتند «يجتمعون اليها للعبث بمن يمرّ في الطّريق» عمل زشت و ننگین دیگرشان در آب و چاه انداختن افراد بی خبر بوده که سر چاه را می پوشاندند تا رهگذران غفلتا در آن بیفتند تا آنها بخرند و لذت ببرند و ده ها عمل دور از انسانیت دیگر که متأسّفانه در دوران اخیر بخصوص در زمان قاجار چنین عادات زشتی بصورت داشتن دلچک ها، و انداختن افرادی در استخرها رایج بوده و عدّه ای انسان ضعیف امّیا در انسان بودن همطراز خویش را وسیله عیش و عشرت خود قرار می دادند، انسانی که باید در اثر کارهای اجتماعی و داشتن روح خداپرستی با تمام نیرو و در برابر مشکلات بایستد و همانطور که پیامبر (ص) فرموده است حتّی اظهار عجز هم نکنند در فرهنگ مستکبرین عیاش سر و صورت خود را سیاه می کند و با هزاران اداهای مضحک آلت و ابزار خنده و عیاشی دیگران می شوند که با کمال تأسّف هنوز هم ریشه های

آن فرهنگ غیر انسانی باقی است امید است آن روش ناپسند یعنی سیاه بازی و دلقک شدن که بعد از انقلاب هم یکبار

ص: ۳۲۴

۴۵/ حج) (مربوط به هلاکت قوم نیرومند عاد است، پس از هلاکتشان که در اثر ستمگری و تفاخر و گردنکشی بود چاهشان ویران و قصرشان با همه گچ بری و زینت خالی ماند).

اصل - بیر - با همزه است، گویند - بارت بيرا و بارت بؤره - یعنی چاه و قناتی حفر کردم، از این واژه - مئبر - مشتق شده که به معنی حفره ای است که سر آن را می پوشاندند تا کسانی که از آنجا عبور می کنند در چاه بیفتند و آن چاه را - المغواه - گفته اند که تعبیری است از فسادی که دیگران را در بلیه و سختی می اندازد و جمع - مئبر - مآبر - است.

### (بؤس) [بؤس]:

البؤس و البأس و البأساء - شدت سختی و زشتی و ناروایی است جز اینکه واژه - بؤس - بیشتر در فقر و جنگ بکار می رود.

البأس و البأساء - در کشتن دشمن و مجروح کردن بکار می رود، مثل آیه (وَ اللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَ أَشَدُّ تَنْكِيلًا - ۸۴/ نساء) و (فَأَخَذْنَا هُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَ الضَّرَّاءِ - ۴۲/ انعام) و (وَ الصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَ الضَّرَّاءِ وَ حِينَ الْبَأْسِ - ۱۷۷/ بقره) و (بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ - ۱۴/ حشر) فعل این واژه - بؤس، ببؤس است.

عذاب (بئیس) - وزن فعیل از - بأس - است، یا از - بؤس - باب افتعال آن هم مثل فلا تبتئس - یعنی غمگین و محزون نباش در خبر است، که در باره پیامبر (ص) آمده است که «کان یکره الؤس و التباؤس و التبؤس» یعنی برای فقرا (مستضعفین) زاری و سستی را زشت و ناروا می دانست.

(نمی خواست آنها اظهار خواری و ناتوانی و فقر کنند) یا اینکه خود را دلیل کنند و همه آن رنجها را بر خود قرار دهند.

(بیس) - کلمه ای است که در باره تمام ناپسندی ها و زشتی بکار رفته است، همانطور که - نعم - در همه کارهای پسندیده استعمال می شود و کلماتی که در جملات بعد از - بئس یا نعم - قرار می گیرند چه معرفه با (الف - لام) باشند و یا

---

در صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران عید نوروز ۵۹ به نمایش گذاشته شده به کلی از فرهنگ اسلامی و انقلابی ما ریشه کن شود. دلچک بازی در شأن انسان عصر امروز نیست.



اینکه اضافه باسم دیگری شود.

در هر دو صورت بئس و نعم- آنها را مرفوع می کنند، مانند- بئس الرجل زید- یا- بئس غلام الرجل زید- و نکره را نصب می دهند، مانند- بئس رجلا و بئس ما كانوا يفعلون.

خدای تعالی گوید: (وَ بئس القَرَارُ- ۲۹/ ابراهیم) و (فَبئس مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ- ۷۲/ زمر) و (بئس لِلظَّالِمِينَ يَدَلًّا- ۵/ کهف) و (لَبئس ما كانوا يَصْنَعُونَ- ۶۳/ مائده).

اصل واژه- بئیس- بئس- است که آن هم از- بئس- مشتق شده.

### (بیض) [بیض]:

البیاض یعنی سپیدی که در میان رنگها ضد سیاهی است. فعلش:

ایبض، ایبضا و بیاضا، و اسمش- میبض، أیبض- است.

خدای عز و جل گوید: (يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَ تَسْوَدُّ وُجُوهٌ وَ أَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ- ۱۰۷ و ۱۰۶/ آل عمران).

الأیبض- رگی است که بخاطر سپید بودنش اینچنین نامیده شده، چون رنگ سپید را بهترین و با فضیلت ترین رنگها می دانند، چنانکه گفته اند رنگ سپید بهتر، سیاه هول انگیزتر، سرخ زیباتر و رنگ زرد خوشنمودتر است.

از این جهت فضل و کرم را برنگ سپید و یا- بیاض- تعبیر کرده اند حتی به کسی که عاری از عیب و گناه است و آلوده نشده است، أیبض الوجه، یعنی سپید روی گویند (رو سفید، کنایه از بی گناهی است).

خدای تعالی گوید: (يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ- ۱۰۶/ آل عمران) یعنی چهره ها پاک و از گناه عادی است.

ایبضاض الوجوه- عبارت از شادی و مسرت است. اسوداد الوجوه- غم و اندوه چهره ها است.

و بر این اساس آیه (وَ إِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا- ۵۸/ نحل) است.

مثال سپیدی چهره ها آیات (وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ- ۲۲/ قیامه) و (وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ، ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ- ۳۸/ عبس) است.

عبارت- أَمَكْ بیضاء من قضاعه- (قضاعه- پدر قبیله ای از اعراب یمن است

که سپید پوست بوده اند) و بر این اساس خدای تعالی فرماید: (بَيْضَاءٌ لَذَّةٌ لِلشَّارِبِينَ - ۴۶ / صافات).

تخم مرغ و تخم پرندگان هم بخاطر سپیدی رنگشان، بیض و مفردش - بیضه - است، زن را هم بخاطر شباهت رنگش به سپیدی و اینکه تحت کنف و حمایت مرد مصونیت دارد بطور کنایه، سپید یا بیضه گفته اند.

در حالت مدح و ذم، شهر و بلد را هم - بیضه البلد - گفته اند، اما در حالت مدح بخاطر مصون بودن مردمی است که در آن شهر سرپرست و رئیس هم دارند اطلاق شده است، چنانکه شاعر گوید:

کانت قریش بیضه فتفلقت فالمح خالصه لعبد مناف

(قوم قریش گروهی شایسته بودند و خورشیدشان عبد مناف است که از افق ظاهر شد همانطور که زردی تخم پرنده در مرکز آن قرار دارد).

اما بکار بردن واژه بیضه بگونه ذم و ناروا، در باره گروهی است که خوار و ذلیل اند و مورد کنایه و نیشخند دیگران قرار می گیرند مانند تخم شتر مرغی که در میان بیابان دور افتاده و رها شده.

بیضتا الرجل - یعنی دو بیضه مرد بخاطر شباهت به تخم مرغ از نظر شکل و سپیدی است که در مردان هم آنطور نامیده شده.

باضت الدجاجه و باض کذا - یعنی مرغ برای تخم گذاردن در جایش قرار گرفت و تخم گذارد.

شاعر گوید:

بدا من ذوات الضغن یاوی صدورهم فعشش ثم باض

(بغض کینه توزانی که دلهاشان آنها را پنهان کرده بود، پس از در دل گرفتن، کینه هاشان آشکار شد).

باض الحر: گرما شدت گرفت - باضت ید المرأة: دست آن زن ورم کرد. دجاجه بیوض - و - دجاج، هر دو بکار می رود یعنی مرغ و مرغان تخم گذار.

### (بیع) بیع :

البيع یعنی دادن چیزی با ارزش و گرفتن قیمت آن (داد و ستد و مبادله

متاع و پول).

الشراء- پرداختن قیمت و گرفتن جسم قیمت شده است، فروختن و خریدن را بیع و شراء گفته اند که هر دو بجای هم بکار می رود برای تصویری که از جنس و متاع و بهاء آن به نظر می رسد و بر این معنی خدای عزّ و جلّ گوید:

(و شَرَوْهُ بِثَمَنِ بَخْسٍ - ۲۰ / یوسف) (که واژه شراء- در این آیه بجای فروختن یا بیع) بکار رفته است و پیامبر علیه السلام فرمود: (لا- بیعن أحدکم علی بیع أخیه» یعنی خریدار چیزیکه برادرت می خرد نشوید. (رو دست خرید او نروید که گرانی پیش آید).

أبعت الشيء - آنرا برای فروش عرضه کردم، چنانکه شاعر گوید:

فرسا فلیس جواده بمباع (اسبی که وفاء خوبیهایش عرضه و فروخته نشده است).

باب مفاعله این واژه ها- مبیعه و مشاره است، خدای تعالی گوید: (و أَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَ حَرَّمَ الرِّبَا - ۲۷۵ / بقره) و (لا یَبِيعُ فِيهِ وَ لا خُلَّةٌ - ۲۵۴ / بقره).

عبارت- بایع السلطان «۱»- اطاعت او را در برابر عطای اندکش پذیرفت.

خدای عزّ و جلّ گوید: (فَاسْتَبِشْرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ - ۱۱۱ / توبه) که اشاره به بیعت رضوان است (یعنی بیعت مؤمنین با پیامبر (ص) که در آیه بعد اشاره می کند و می فرماید: (لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ - ۱۸ / فتح) و همچنین بمطلبی که در آیه دیگر فرماید: (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ - ۱۱۱ / توبه).

و اما واژه- الباع- یعنی فاصله میان دو دست که بطرفین باز می شود از باع، بیوع، است نه از- باع بیع- به دلالت اینکه گویند:

باع فی السرّ بیوع: وقتی که دستش را دراز کرد.

## (بال) [بال]:

البال، حالتی است که در اثر آن حالت، توجه و اهمیت دادن حاصل می شود و یا از آن پروا می شود- ما بالیت بكذا باله- یعنی از او پروا نداشتم و به آن

---

(۱) تاریخچه این واژه که از قرن چهارم هجری بعد در باره نامداران به کار رفته و از طرف چه کسی نخستین بار بکار رفت در تفسیر واژه (سلط) مفضلاً ذکر خواهد شد.

توجه نکردم در آیه (كَفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَ أَصْلَحَ بِاللَّهِمْ - ۲ / محمد) و (فَمَا بِالْأَقْرَبِينَ الْأُولَى ۵۱ / طه) یعنی حالشان و خبرشان، معنی واژه بال به حالتی که انسان پیدا می کند و آنرا در بر می گیرد، تعبیر شده است، چنانکه می گویند: خطر کذا بیالی - یعنی چنان حالتی بر من گذشت و در ذهنم، خطور کرد.

### (بین) ایین :

واژه برای حد فاصل میان دو چیز یا وسط آنها وضع شده است، خدای تعالی گوید: (وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا - ۳۲ / کهف).

بان کذا- یعنی جدا شد، و هر چه از او پنهان بود ظاهر شد و چون معنی جدا شدن و آشکار شدن دارد در مورد هر چیزی که جدا و منفرد است به کار می رود.

بیون- به چاه آبی که عمقش زیاد است یعنی از لب چاه تا ته چاه فاصله زیاد است گویند، و این واژه باعتبار فاصله طنابی که در دست آبکش است تا آب ته چاه بکار رفته است.

بان الصَّيْبِجِ- صبیح ظاهر شد، سخن خدای تعالی که: (لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ - ۹۴ / انعام) یعنی پیوندتان بریده و جدا شد که در حقیقت عوامل پیوستگی یعنی اموال و خویشاوند و اعمالی که به آنها در اجتماعات اعتماد داشتید ضایع شد و از بین رفت و اشاره به معنی این آیه است که:

(يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ - ۸۸ / شعراء) همچنین آیه (لَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى ۹۴ / انعام) از نظر قواعد زبان عرب، واژه بین گاهی اسم است و گاهی ظرف.

کسی که در آیه فوق (۹۴ / انعام) - بینکم -، با ضمّه نون بخواند آن را اسم قرار داده و اگر - بینکم - را با فتحه (ن) بخواند آنرا ظرف قرار داده است.

ظرف بودن واژه - بین - در آیات (لَا تَقْدُمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ - ۱ / حجرات) و (فَقَدَّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صِدْقَهُ - ۱۲ / مجادله) و (فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ - ۲۲ / ص) و (فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا - ۶۱ / کهف) (که در آیات فوق کلمه بین - طرف مکان یعنی در حضور و در میان، که مفتوح است). جایز است که واژه - بین - در معنی مصدر به جای اسم مفعول بکار رود، در آیه (وَ إِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ - ۹۲ / نساء) و در این مورد بکار نمی رود مگر در چیزی که مسافتی فاصله داشته باشد مانند - بین

البلدین- یا در چیزی که عددی داشته باشد از دو یا بیشتر مثل- بین الرجلین- و بین القوم.

واژه- بین به چیزی که معنی وحدت و فرد داشته باشد اضافه نمی شود مگر اینکه تکرار شود، مانند آیات (وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ - ۵/ فَصَّلَتْ) و (فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا - ۵۸/ طه) که در هر دو آیه تکرار شده است.

گفته اند- هذا الشیء (بین یدیک)- یعنی بر تو نزدیک است، و بر این معنی سخن خداوند است که (وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا - ۹/ یس) و (وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيِّ مِنَ التَّوْرَةِ - ۵۰/ آل عمران) و (أَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرَ مِنْ بَيْنِنَا - ۸/ ص).

عبارت- من بیننا- در آیه اخیر یعنی از میان همه ما بر او نازل شده است و سخن خدای در آیه: (قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ - ۳۱/ سباء) یعنی بجزی که در انجیل بیشتر از قرآن آمده است.

و در آیه (فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ - ۱/ انفال) یعنی رعایت حالات خویشاوندی، وصلت و محبتی که شما را گرد آورده است بنمائید. به آخر کلمه بین گاهی حرف (ما) و گاهی (الف) افزوده می شود بمنزله زمان و موقع است، مانند بینما زید یفعل کذا- و- بینا یفعل کذا- یعنی وقتی که زید آن کار را می کند، شاعر گوید:

بینا یعنّفه الکماه و روعه یوما أتیح له جری ء سلفح

(زمانی که دلاوران و رعب و وحشت او را هراسناک و سرزنش می کرد همچون دلاور مردی فراخ سینه و توانا شد).

### (بان) [بان]:

بان یعنی ظاهر و روشن شد، افعالش- بان، استبان تبین است، و بینه یعنی بیان و آشکار نمودم، خدای سبحان گوید: (وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِنْ مَسَاكِنِهِمْ - ۳۸/ عنکبوت) (وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ - ۴۵/ ابراهیم) و (وَلِتَشَ تَبَيَّنَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ - ۵۵/ انعام) و (قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ - ۲۵۶/ بقره) و (قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ - ۱۱۸/ آل عمران) و (وَلِأُتَبَيَّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ - ۶۳/ زخرف).

و (وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ - ۴۴/ نحل) و (لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي

يَحْتَلِفُونَ فِيهِ - ۳۹/ نحل) و (فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ - ۹۷/ آل عمران) و (شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ - ۱۸۵/ بقره).

گفته اند- آیه مبینه- به اعتبار کسی است که آنها را بیان کرده است و- آیه مبینه- و آیات مبينات و مبينات- نیز در معنی آیات روشن کننده است.

(البینه)- یعنی دلالت روشن عقلی یا محسوس، گواهان را نیز در دعاوی بینه نامیده اند به جهت سخن پیامبر (ص) که فرمود: «البینه للمدعی و اليمين على من أنكر» (آوردن دو شاهد بر عهده کسی است که اقامه دعوی می کند و سوگند بر عهده انکار کننده دعوا است) و سخن خدای سبحان که: (أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتِهِ مِنْ رَبِّهِ - ۱۷/ هود) و (لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن بَيْتِهِ وَ يَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَن بَيْتِهِ - ۴۲/ انفال) و (جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ - ۱۰۱/ اعراف).

(البیان)- کشف و آشکار شدن چیزی است و معنی آن اعم از نطق است که ویژه انسان است، وسیله تبیین و روشن کردن چیزی را نیز- بیان نامیده اند، عده ای از علماء گفته اند بیان بر دو گونه است:

اول- خبر دادن واضح و آشکار و روشن در پدیده ها و اشیائی که در حالی از حالات با آثار صنع خداوند دلالت دارند.

دوم- بیان در معنی خبر خواستن و کشف از چیزی با پرسش کردن، و خبر گرفتن از آن یا با سخن گفتن یا نوشتن یا اشاره کردن.

اما معنی بیان در حال ظاهر شدن و روشن بودن، در آیه (وَ لَا يَصِيءُ دَنَّاكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ - ۶۲/ زخرف) یعنی روشن بودن حال دشمنی شیطان در وجودش و آیه: (تُرِيدُونَ أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَتُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ - ۱۰/ ابراهیم).

اما معنی دوم- بیان- پرسیدن برای روشن شدن موضوع، در آیات (فَسِئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ بِالْبَيِّنَاتِ وَ الزُّبُرِ - ۴۴/ نحل) و (وَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لُبِّيْنًا لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ - ۴۴/ نحل) کلام و سخن هم برای اینکه معانی مورد نظر و هدفش را روشن و آشکار می کند- بیان- نامیده شده- مانند آیه (هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ - ۳۸/ آل عمران).

چیزی هم که بوسیله آن معانی مجمل و مبهم کلام تشریح و روشن می شود بیان است، مثل سخن خدای تعالی: (ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ - ۱۹/ قیامه).

افعال- (بَيَّنْتَهُ) و اَبْتَه- در موقعی بکار می رود که بیان را وسیله کشف و اظهار چیزی قرار می دهی، مثل (لَتُبَيِّنَنَّ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ - ۴۴/ نحل) و (نَذِيرٌ مُّبِينٌ - ۱۸۴/ اعراف) و (إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ - ۱۰۶/ صافات) و (وَلَا يَكَادُ يُبِينُ - ۵۲/ زخرف) یعنی- بیین- و آیه (وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ - ۱۸/ زخرف).

### (بواء) [بواء]:

اصل بواء، برابری و مساوات اجزاء در یک نقطه است بر خلاف نبوه که منافات داشتن و گونه گون بودن اجزاء چیزی از یکدیگر است.

مکان بواء- جایی که برای وارد شدن و منزل گزیدن دور نیست.

بَوَاتُ لَهُ مَكَانًا سَوِيَّتَهُ فَبَوَّأُوا- هم خون و یا با او مساوی و برابر شد، خدای تعالی فرماید: (وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَيْتًا - ۸۷/ یونس) و (وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبُوءًا صِدْقٍ - ۹۳/ یونس) و (تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ - ۱۲۱/ آل عمران) و «تَبَوَّأُوا لِبَوْلِهِ كَمَا يَتَبَوَّأُ لِمَنْزِلِهِ».

(پیامبر ص) به گاه قضای حاجت همانطور می نشست که در منزلش).

بَوَاتُ الرَّمْحِ- جایی برای نیزه آماده کردم، سپس قصد انداختنش نمودم، پیامبر (ص) فرمود: «من كَذَبَ عَلَيَّ مَتَعَمِدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ».

(کسی که عمدا دروغی به من نسبت دهد جایگاهش از آتش است).

شتربانی در وصف شترش گوید:

لَهَا أَمْرًا حَتَّىٰ إِذَا مَا تَبَوَّأَتْ بِأَخْفَافِهَا مَأْوَىٰ تَبَوَّأَتْ مُضْجَعًا

شتر چران، شترش را رها می کند تا جایی موافق چریدن می یابد که آنجا را شتربان برای آسایش و نشستن خود می خواست.

تَبَوَّأَ فُلَانٌ- کنایه از ازدواج کردن است، همانطور که به بناء و ساختمان نیز تعبیر است و می گویند- بنی بأهله.

واژه- البواء- در قصاص و مکافات و هدیه و پاداش دامادی بکار می رود.

فُلَانٌ بَوَّأَ لِفُلَانٍ- با او مساوات و برابری کرد.

و (باء) بغضب من الله- یعنی در جایی قرار گرفتند و به حالتی برگشتند که غضب و عقوبت خداوند با ایشان بود و در عبارت-  
باء بغضب من الله- کلمه بغضب در موضع حال است مانند- خرج بسيفه- یعنی برگشت و در حال خشم با شمشیر آمد ولی در  
حالت مفعولی نیست مانند- مَرَّ بزيد: سودائی شد بکار بردن حرف (ب) بر سر غضب در آیه برای تَبَّه و آگاهی دادن به این  
است که آن حالت و جا و مکانی که آن را موافق خود می داند با خشم و غضب خداوند همراه است چه رسد به سایر مکانها  
که عواقب آنها در حدی است، که در سخن خدای چنین بیان شده (فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ - ۲۱ / آل عمران) و (إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْرَأَ  
بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ - ۲۹ / مائده) یعنی در این حال اقامت کنی، و بمانی (سخن فرزند صالح حضرت آدم است به برادرش، می  
گویند من به سوی تو دست دراز نمی کنم تا در حالتی که گناه من و خودت را بر عهده داری قرار گیری (فتکون من اصحاب  
النار و ذلك جزاء الظالمين) و تا اهل آتش شوی که جزاء ستمگران همان است).

گفته اند- آنکرت باطلها و بؤت بحقها (باطلش را انکار کردم و تو حقش را ثابت کردی و باقی گزاردی). کسی که می  
گوید- أقررت بحقها- تفسیرش به مقتضای گفتن و معنی لفظیش بلکه باید عملاً اقرار کند و حق را اثبات نماید. و- بقاء-  
کنایه از هم بستر شدن با همسر و مقاربت است.

از خلف بن احمر «۱» حکایت شده که گفته است «حَيَّاكَ اللَّهُ وَ بَيَّاكَ» (یعنی خداوند زنده و پایدارت بدارد) اصل واژه  
بَيَّاكَ- بَوَّأَكَ منزلاً- است (یعنی تو را در جایی ثابت بدارد).

---

(۱) خلف احمر یا ابو محرز بن حَيَّان از راویان مورد اعتماد و از دانشمندان سترگ عصر خویش است که در ادبیات و زبان  
عرب بر راه و روش اصمعی است به طوری که گفته اند، اصمعی شاگرد او بود.

اخفش می گوید کسی را داناتر به شعر از- خلف احمر و اصمعی نیافتم متبّی شاعر معروف گفته است، خلف احمر از خودش  
شعر می ساخت و بعرب ها نسبت می داد، اما بعدا راه زهد و پرهیزکاری پیش گرفت و شب ها به ختم کردن، و خواندن قرآن  
می پرداخت بطوریکه بعضی از ملوک مال و پول زیادی به او می دادند که شعر بسراید امّا از این کار ابا می کرد، خلف  
حدود سال ۱۸۰ هجری وفات یافت، بغیه الوعاه/ سیوطی ج ۱ ص ۵۵۴- ریحانه الادب مدرّس تبریزی.



سپس - بؤأك - بخاطر جناس لفظی و کثرت استعمال با واژه حیّاک به - بیّاک - تغییر کرده است، همانطور که می گویند:

أتیته الغدایا و العشایا - (پگاه و شامگاه بر او وارد شدم، که غدایا و عشایا جناس لفظی است).

### (الباء) [الباء]:

حرف (ب) یا به فعل ظاهر که با او همراه است تعلق می گیرد یا به مضمّر.

تعلق حرف (ب) به فعل هم بر دو گونه است:

اول - برای متعدی نمودن فعل لازم است مثل داخل شدن (الف تعدیه) در باب - أفعال - مثل - ذهب به و أذهبته - خدای گوید:  
(وَ إِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا - ۷۲ / فرقان).

دوم - اضافه شدن حرف (ب) بر سر اسامی ابزار و آلات مانند قطعه بالسکین:

با کارد بریدش. اما پیوستن حرف (ب) به مضمّر این است که در موضع حال واقع می شود مانند - خرج - بسلاحه یعنی در حالی که سلاحش همراهش بود خارج شد.

و چه بسا که گویند حرف (ب) در این مورد زاید است مانند آیه (وَ مَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا - ۱۷ / یوسف) که میان این عبارت و عبارت - ما أنت مؤمننا، فرقی است و آن فرق اینست که گاهی از کلامی و سخنی در حالت نصب و در معنی حال، واحدی یا شخصی را مجرّد از سایرین تصوّر می کنیم.

مثلاً - بگوئیم - زید خارج - اما تصویری دیگر که از عبارت - ما أنت بمؤمن لنا - با افزودن حرف (ب) بر سر واژه مؤمن حاصل می شود، دو چیز و دو ذات است، چنانکه می گویی:

لقیت بزید رجلاً فاضلاً - هر چند که منظور از دو کلمه - رجلاً فاضلاً - فقط زید است، اما در تصوّر ما مفهوم آن دو کلمه از زید خارج می شود و انسان دیگر نیز که اصل است متصوّر می شود مثل این است که بگویند با چشمم برای تو شخص دیگری و شخصیت دیگری هم دیدم و او مردی فاضل بود، و بر این منوال عبارت،

رأيت بك حاتما في السِّخاء - است و سخن خدای تعالی: (وَ مَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ - ۱۱۴ / شعراء) و (أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ - ۳۶ / زمر) شیخ گفت «۱» در این مقوله که بیان شد نظری هست:

در سخن خدای که (تَثْبُتُ بِالذَّهْنِ - ۲۰ / مؤمن) گفته شد معنایش می شود بلکه با افزودن حرف (ب) بر سر واژه - دهن - مقصود این می شود که گیاهی روغندار روئیده می شود که روغن در آن گیاه خبر می دهد تا بر وجود نعمتهایی که خداوند بر بندگانش ارزانی داشته است آگاهی دهد، و آنها را در بدست آوردن آن با عصاره گیری و روغن کشی و استنباط و استخراج آن هدایت کند.

گفته شده که حرف (ب) در اینجا برای (حال) است یعنی حال وجودی و طبیعی آن گیاه اینست که دارای روغن است سببش اینست که حرف همزه و حرف (ب) که برای متعدی ساختن بکار می روند با هم در یک واژه جمع نمی شوند.

و در آیه (وَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيداً - ۶ / نساء) گفته شده - یعنی - كَفَى اللَّهُ شَهِيداً - است، مثل آیه (وَ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ - ۲۵ / احزاب) که حرف (ب) زاید است اگر آنطوری که گفته شده باشد پس - كَفَى بِاللَّهِ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ - هم صحیح است که البته نارسا هم هست زیرا چنانکه گفته می شود در آنصورت همانطوری که ذکر شد کلمه بعدش منصوب و بایستی در موضع حال باشد ولی سخن درست اینست که فعل - كَفَى - در این آیه در معنی کافی بودن - است، چنانکه گویند - أحسن بزید - که در جای - ما احسن است، پس معنی آیه - اکتف باللَّهِ شهيدا - می شود یعنی بگو به گواهی و شاهدی بودن خدای بسنده می کنم. و بر این معنی است آیات (وَ كَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَ نَصِيحًا - ۳۱ / فرقان) و (وَ كَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا - ۴۵ / نساء) و (أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ - ۵۳ / فصلت).

و نیز بر این سیاق است عبارت - حَبِّ إِيَّاهُ - چقدر او را دوست دارم.

در چیزهایی که ادعا شده است، حرف (ب) زاید است، آیه (وَ لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ

---

(۱) منظور راغب از شیخ استاد اوست که گاهی نامش را ابو الحسن ذکر می کند که در پیشگفتار کتاب در آن باره بحث شده است.

إِلَى التَّهْلُكَةِ - ۱۵۹/ بقره) می باشد که گفته شده تقدیرش - لا تَلْقُوا أَيْدِيَكُمْ - است، اما سخن صحیح این است که معنایش - لا تَلْقُوا أَنْفُسَكُمْ بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ - باشد جز اینکه - أَنْفُسَكُمْ - که مفعول جمله است، از جهت روشن بودن و عدم نیاز به گفتن آن در جمله حذف شده است تا إفاده عموم کند زیرا جایز نیست که کسانی خودشان را و دیگران را به دست خویش به تهلکه بیندازند.

عده ای از ایشان (علماء) گفته اند حرف (ب) به معنی - من - است چنانکه در آیه (عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ - ۲۸ / مطففين) و (عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ - ۶ / انسان) یعنی - یشرَب منها (یعنی چشمه ای که مقربین و بندگان خدا از آن می نوشند) گفته شده - عینا یشرَبها - است زیرا ذکر منها پس از - عینا - برگرداندن توجّه بخود آن مکان است و عینا - در این جا اشاره به مکانی است که آب از آنجا می جوشد نه اینکه - عینا - راهی بطرف آب باشد مانند جمله ای که می گویی - نزلت بعین - یعنی به چشمه ای فرود آمدم البتّه مقصود مکانی است که آنجا آب می نوشند و بر این معنی سخن خدای است که: (فَلَا تَحْسَبَنَّ لَهُمْ بِمَفَازِهِ مِنَ الْعَذَابِ - ۱۸۸ / آل عمران) یعنی جاری رستگاری، یعنی (مپندار که ایشان در موقعیت و جای رستگاری و رها شدن از عذابند).

(

(التب) [التب]:

و التّبات: پیوسته در خسران و زیانکاری بودن، و افعالش، تبأ له و تبأ له و تبته است و در حالتی بکار می رود که به کسی خطاب کنی و بگوئی خسرات با دو در معنی استمرار می گویند، استتب لفلان کذا- یعنی خسرانش ادامه یافت.

آیه (تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ «۱»- ۱/ مسد) یعنی دستش و نفسش پیاپی در زیانکاری است مثل آیه (ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ - ۱۵/ زمر) و (وَ مَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيبٍ - ۱۰۱/ هود) یعنی ضرر زدن و خسارت و (وَ مَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ - ۳۷/ غافر) (تباب در این آیه یعنی زیان و هلاکت).

(تابوت) [تابوت]:

التّابوت که میان ما معروف است، وسیله انتقال اموات بآرامگاه شان است و آیه (أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ - ۲۴۸/ بقره) گفته شده، تابوت- مخصوصی بوده که از چوب تراشیده شده و در آن حکمتی بوده و نیز گفته شده که منظور از- تابوت- در این آیه تعبیری است از قلب انسان و آرامش دل و دانشی که در دل است.

(۱) در تفسیر واژه- تب و تبأ- همانگونه که راغب رحمه الله بیان داشته در حالت نفرین و دعا- تبأ له و تبأ له- است ولی در آیه (تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ - ۱/ مسد) فاعل فعل تبأ، بدان- است که به ابی لهب اضافه شده و حرف (ن) آن حذف شده که بایستی لفظ آنرا بصورت (دستان ابو لهب پیوسته زیانکار است) معنی کرد، اما در معنی تقدیری مراد از اسناد فعل به دست همان جان و روح آدمی است و در زبان عرب چنین روشی معمول است که کل چیزی را به بعضی از آنچه تعبیر می کنند، چنانکه در آیات قرآن مثل آیه (بِمَا قَدَّمْتُمْ أُبَيدِيهِمْ - ۹۵/ بقره) که مال و قدرت و عمل به- دست- تعبیر شده است اما واژه تبأ- که بعد از آیه اول آمده است، همان لغت یا بریده باد است که مقدمه لعنت را خود ابی لهب فراهم ساخته و همواره به خسران خویش یعنی نافرمانی از خدا و رسول و به کفر خویش ادامه داده و مستوجب لعن، و نفرین ابدی گشته، آیه سوم هم که به مال او و آنچه به دست آورده اشاره می کند تأیید بر تفسیر صحیح ید- به مال و قدرت است که او را بی نیاز از عذاب و عقوباتش نمی کند و نیز گفته اند که اضافه شدن لعنت به دستان ابو لهب برای این است که با دستانش بسوی پیامبر (ص) سنگ پرتاب کرده و عبادت و ما کسب- هم بفرزندانش تعبیر شده است که آنها را برای خود نوعی نیرو و قدرت می دانسته در حدیثی هم آمده است «ولد الرجل من كسبه» فرزند آدمی هم دستاورد اوست.

قلب را هم سبید و گنجینه علم، خانه حکمت، تابوت و ظرف و صندوق علم «۱» نیز نامیده اند از این روی می گویند اسرار خود را در ظرفی نافرودنی یعنی قلب قرار ده، در تسمیه قلب به تابوت، سخن عمر به ابن مسعود رضی الله عنهما است که گفت «کنیف ملیء علما» یعنی قلبش توشه دانی است که از علم پر است.

### (تبع) اتباع :

تبعه و اتباعه، یعنی اثرش را دنبال کرد که گاهی در معنی پیروی از راه و روش و فرمانبری است، به مصداق آیات (فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ - ۳۸ بقره) و (قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا - ۲۱ و ۲۰ یس) و (فَمَنْ اتَّبَعَ هُدَايَ - ۱۲۳ طه) و (اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ - ۳ اعراف) و (وَ اتَّبِعْكَ الْأَرْضُ لَوْلَا - ۱۱۱ شعراء) و اژه اردلون، سخن نامردمان و ناهلان قوم نوح است که بصورت جسارت به مؤمنین و پیروان نوح گفته اند). و آیات (وَ اتَّبِعْتُ مِلَّةَ آبَائِي - ۳۸ یوسف) و (ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ - ۱۸ جاثیه)، (وَ اتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ - ۱۰۲ بقره) و (وَ لَا تَتَّبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ - ۱۶۸ بقره) و (وَ لَا تَتَّبِعِ الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ - ۲۶ ص).

در آیه اخیر هوی، یهوی و أهوی، سقوط از مقام انسانی است چنانکه پرنده پس از مجروح شدن سقوط می کند) و آیات (هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِ - ۶۶ كهف) و (وَ اتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنْابَ - ۱۵ لقمان) (اتبعه) - یعنی باو رسید، خدای سبحان گوید: (وَ اتَّبِعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً - ۴۲ قصص) و (فَأَتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا - ۴۴ مؤمنون).

اتبعت علیه یعنی بر او وارد شدم.

---

(۱) شیخ سعدی علیه الرحمه که بیشتر الهامات شعریش از قرآن و احادیث است چه زیبا سروده که:

شبی تأمل ایام گذشته می کردم و بر عمر تلف شده تلّهف می خوردم و سنگ سراجی دل به الماس آبدیده می سافتم و این بیت ها مناسب حال خود می گفتم:

هر دم از عمر می رود نفسی چون نگه می کنم نمانده بسی

ای که پنجاه رفته در خوابی مگر این پنج روزه دریابی

عمر برف است و آفتاب تموز اندکی مانده خواجه غزه هنوز

أتبع فلان بمال - مال به او رسید.

التبّع - بچه گاوی است که مادرش را دنبال می کند.

التبّع - یعنی پای جنبدگان، چنین نامگذاری برای پای حیوانات مثل سخن این شاعر است که می گوید:

كأنما الرّجلان و الیدان طالبتا و تسروهما ربّتان

(گوئی که پاها و دستانش لرزان بدنبال صاحبشان هستند و در پی او حرکت می کنند و آنها را لرزان می بینی.)

المتبّع - حیوانی که بچه اش به دنبالش می رود.

(تبّع) - رؤسایی بودند که به خاطر پیروی بعضی‌شان از بعض دیگر در ریاست و سیاست اینچنین نامیده شده اند و نیز گفته شده:

تبّع - فرمانروا و ملکی که قومش از او پیروی می کند و جمعش - تابعه است و در آیه (أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ - ۳۷/ دخان).

(اینان بهترند یا پیروان تبّع که بخاطر مجرم بودنشان، او هم هلاک شد، و خود تبّع مردی نیکوکار بود).

و نیز تبّع بمعنی سایه است، زیرا سایه تابع آفتاب است.:

### (تبر) [تبر]:

التبر یعنی بزرگ، و هلاکت و شکستن، که فعلش - تبره و تبره است.

خدای تعالی گوید: (إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا هُم فِيهِ - ۱۳۹/ اعراف).

(آن قوم و آنچه که از بت ها در میانشان بود نابود و تباه گشت).

و آیات (وَ كَلَّا تَبَرُّنَا تَبِيرًا - ۳۹/ فرقان) و (وَ لِيَتَّبِعُوا مَا عَلَّمُوا تَبِيرًا - ۷/ اسراء) و (وَ لَا تَرِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا - ۲۸/ نوح) بر ستمگران جز هلاک، و تباهی نخواهد افزود.

### (تتری) [تتری]:

تتری بر وزن فعلی - در معنی تواتر و پیایی بودن و پیروی کردن تک تک و اندک اندک است که اصلش با حرف (و) است یعنی - وتر - مثل واژه های تراث و تجاه - که اصلشان از - ورث و وجه - است.

کسی که واژه تتری را منصرف بداند، الف آخر آن را زاید می داند، نه بخاطر تأنیث اما آنکه تتری را غیر منصرف بداند الف آنرا علامت تأنیث می داند در آیه (ثُمَّ)



فَرَّاءٌ می گوید: واژه تتری- در حال رفع و نصب و جرّ، الفش بدل از تنوین آن است، ولی ثعلب «۱» واژه تتری- را بر وزن تفعّل می داند اما ابو علی غبّور «۲» سخن ثعلب را غلط می داند و می گوید در صفات و صفی که بر وزن تفعّل باشد نیست

### (تجاره) [تجاره]:

تجارت یعنی تصرّف در سرمایه برای سود و منفعت.

افعال و مشتقاتش- تجر، يتجر و تاجر و تجر- است مثل- صاحب و صحب- در زبان عرب واژه ای که بعد از حرف (ت) حرف (ج) باشد نیست مگر همین لفظ، امّا واژه- تجاه- اصلش- وجاه- است و حرف (ت) در- تجوب- برای مضارع بودن آن است.

در سخن خدای تعالی که (هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ - ۱۰ / صف) این تجارت به ایمان تفسیر شده است، زیرا بعدش می گوید: (تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ... تا آخر - ۱۱۰ / آل عمران) و (اشْتَرَوْا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ - ۱۶ / بقره) و (إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ - ۲۹ / نساء) و (تِجَارَةٌ حَاضِرَةٌ تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ - ۲۸۲ / بقره).

(۱) ابو العباس احمد بن يحيى ملقب به ثعلب ادیب لغوی و از مشاهیر نحو و لغت و پیشوای کوفیین بوده که سخنانش در کتب ادبی مذکور است علاوه بر نحو و لغت با صدق لهجه و حفظ اشعار قدیمه و در حل مشکلات ادبی مرجع ادباء بوده، ثعلب از شاگردان ابن اعرابی است. از آثار او کتب زیادی است از آن جمله، اعراب القرآن- اختلاف النحویین- غریب القرآن- و مشهورترین آثار او- کتاب الفصیح است که محمّد بن علی استرآبادی بعّلت مطالعه و تدریس بسیار زیاد کتاب الفصیح ثعلب او را فصیحی گویند با اینکه حجم کتاب کوچک است ولی پر فایده و چندین بار چاپ شده است. ثعلب در آخر عمر بعّلت پیری به ناشنوایی مبتلا شد و حتّی در اثنای راه رفتن هم بمطالعه کتاب می پرداخت که در یکی از اوقات اسبی بروی خورد به گودالی افتاد و اختلال حواس پیدا کرد و بفاصله یک روز درگذشت، یازده تن از خلفای عبّاسی از مأمون تا مکتنفی را درک کرده و در سال ۲۹۱ در سن ۹۹ سالگی به جوار رحمت حقّ پیوست.

(۲) احمد بن محمّد بن قاسم رودباری از بزرگان و دانشمندان زمان خویش است فقه را از ابو العباس بن سريج و ادبیات را از ثعلب و حدیث را از ابراهیم حربی فرا گرفته و در علم شریعت و طریقت و حقیقت جامع کمالات بوده و از کلمات او است می گوید:

و حَقِّكَ لَا نَظْرَتَ لَكَ سِوَاكَ بَعِينٌ مَوْدَعٌ حَتَّىٰ أَرَاكَ



شایسته توست که جز بتو ننگرم و بچشم محبتی تا ترا بینم

وفاتش در سال ۳۲۲ هجری است. [...]

ص: ۳۴۰

ابن اعرابی «۱» می گوید: «فلان تاجر بکذا» یعنی او در آنکار حاذق است و مهارت دارد و به راه و روش آن کسب آشنایی دارد.

### (تحت) [تحت] :

تحت یعنی پائین در برابر فوق که به معنی بالا- است، آیه (لَمَّا كَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ «۲» - ۹۶ / مائده) و (جَنَاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ - ۲۵ / بقره) و (فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا - ۲۴ / مریم).

واژه تحت در معنی پائینی است که جدا و بریده از- فوق- باشد و اما واژه- اسفل- پائینی است که بفوق متصل است چنانکه می گویند- المال تحته- یعنی مال در تصرف و اختیار اوست.

أسفله أغلظ من أعلاه- قسمت پائین او از بالایش سترتر و استوارتر است.

و در حدیث «لا- تقوم السَّاعه حَتَّى يَظْهَرَ التَّحُوت» تحوت- یعنی اراذل مردم (قیامت بر پا نمی شود تا اینکه اراذل مردم ظاهر شوند یعنی حکومت کنند)

---

(۱) محمد بن زیاد کوفی مکتبی به ابن اعرابی شاعری است ماهر، نحوی فاضل و لغوی، راوی اشعار قبائل، در کوفه از بزرگان و پیشوایان لغت و از شاگردان کسائی، که ابن سکیت و ثعلب و جمعی از اکابر وقت که قریب ۱۰۰ نفر بوده اند فنون ادبی را از وی اخذ کرده اند، ثعلب گوید ده و چند سالی در درس او حاضر بودم و کتابی در دستش ندیدم و او مشکلات علوم زمان را بدون کتاب املاء و تدریس می کرد ولادتش در سال ۱۵۰ هجری و وفاتش ۲۳۱ هجری است، شعری زیبا در وصف کتاب دارد می گوید:

-۱

لنا جلساء ما نمل حديثهم الباء مأمونون غيبا و مشهدا ۲-

يفيدوننا من علمهم علم ما مضى و عقلا و تأديبا و رايا مسددا ۳-

فان قلت اموات فلست بكاذب و ان قلت احياء فلست مفندا

۱- یاران و همنشینی داریم که از دیدارشان و سخنانشان ملول و آزرده نمی شویم که در حضور و غیاب امینند.

۲- فایده می رسانند و از علم گذشته گفتگو می کنند و هم از عقل و ادب و رای استوار گذشتگان.

۳- اگر بگویید مردگانند دروغ نگفته اند و اگر بگویید زندگانند نابودشان نکرده ای.

(۲) می فرماید اگر یهودیان تورات، و مسیحیان انجیل و هر دو گروه قرآن را که از جانب پروردگارشان بر آنها نازل شده است عمل کنند از برکات آسمانی و زمین که بالای سرشان و زیر پایشان قرار دارد بهره ور می شوند چنانکه در آیات دیگر فرمود: (وَ أَنْ لَوْ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا - ۱۶ جن) «وَمِنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ - ۳ طلاق) که خداوند ایمان و تقوا و اطاعت از او را اسباب توسعه رزق قرار داده است و در جای دیگر فرمود (لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ - ۹۶ اعراف) مجمع البیان ج ۲ ص ۲۲۲.

ص: ۳۴۱

و گفته اند: بلکه اشاره به آیه ای که خدای سبحان فرموده:

وَ إِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ وَ أَلْقَتْ مَا فِيهَا وَ تَخَلَّتْ - ۳/انشقاق).

(روزی که زمین هموار شود و از آنچه در آن است تهی گردد و آنها را بیرون اندازد).

### **(تخذ) [تخذ]:**

تخذ بمعنی أخذ- است یعنی گرفت، شاعر گوید:

و قد اتخذت رجلی الی جنب غرزها فحوص القطاه المطوق

(پایم رکاب اسب آراسته ام را که تنگ و زینش محکم بود به سختی در میان گرفت).

اتخذ- وزن افتعل- است و آیات (أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَ ذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي - ۵۰/ کهف) و (قُلْ أَتَّخَذْتُمْ؟ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا - ۸۰ بقره) و (وَ اتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى - ۱۲۵/ بقره) و (لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَ عَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ - ۱/ ممتحنه) و (لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ «۱» أَجْرًا - ۷۷/ کهف) (که در همه آیات فوق اتخاذ یعنی خواستن و گرفتن است).

ترت: بازمانده و میراث، آیه (وَ تَأْكُلُونَ الثَّرَاتَ - ۱۹/ فجر) که اصلش وراث است که در ردیف کلمات واوی است.

(مؤلف محترم واژه هایی که ریشه اصلی آنها را نام می برد، مثل همین واژه مجدداً تحت واژه های اصلی در جای خود آنها را آورده است مثلاً همین لغت را در حرف (و) - و - ورت - به تفصیل شرح داده است).

### **(تفت) [تفت]:**

(چرکین و ژولیده موی شد)، آیه (ثُمَّ لِيُقْضَىٰ لَهُمْ - ۲۹/ حج) تا پلیدی و ژولیدگی را از خویش پاک کنند و از بین ببرند (اشاره به مناسک، و اعمالی است که حاجیان پس از بیرون آمدن از احرام انجام می دهند، مانند چیدن ناخنها، رمی جمره، قربانی کردن، شتران و کوتاه کردن موی سر و سیل).

---

(۱) اتخذ، يتخذ، اتخذ - فعلی جداگانه ولی در معنی - اخذ، يأخذ اخذا - است یعنی خواستن و گرفتن و کسب، و در فارسی به - پسندیدن، و برگزیدن و پذیرفتن معنی شده است که آیه فوق (لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا - ۷۷/ کهف) نیز خوانده شده که قرائت ابن عباس، مجاهد و ابو عمرو بن علاء است که در مجمع البیان و سایر تفاسیر بآن اشاره شده است.

قضی الشیء یقضی - که در آیه فوق بکار رفته بمعنی آن را برید و از بین برد.

التفت - چرک ناخن و سایر آلودگیهای جسمی است که لازم است از بدن پاک و دور شود عرب اصیل و قح گفت - ما أفتنک و أدرنک (چقدر ناتمیز و چرکینی).

### (تراب) [تراب]:

خاک، خدای تعالی گوید: (خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ - ۲۰/ روم) و (لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

- ۴۰/ نباء).

(ترب) - یعنی آنچنان نیازمند و فقیر شد که گویی بخاک متصل شده و بر خاک نشسته است و آیه (أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ - ۱۶/ بلد) یعنی از فقر و تنگدستی بر خاک نشسته است.

أترب - طوری بی نیاز شد که گویی به اندازه خاک زمین مال حاصل کرده است.

التراب - خود زمین است.

تیرب - مفرد - تیارب و تورب و توراب، منظور همان تراب و خاک است.

ریح تربه: بادی خاک افشان و خاک بیز.

سخن پیامبر (ص) که گفته است «علیک بذات الدین تربت یداک» هشدار است بر اینکه عمل به دین و واقعیت آنرا از دست ندهی که نتیجتاً مقصود دین را در نیابی و حاصل نکنی و در اثر ناآگاهی محتاج و نیازمند شوی.

بارح (ترب): استخوانها و دنده های سینه که مفردش - ترب - است خدای گفت (يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَ التَّرَائِبِ - ۶/ طارق) «۱».

أما آیات (أَبْكَارًا عُرْبًا أَتْرَابًا - ۳۷/ واقعه) و (وَ كَوَاعِبَ أَتْرَابًا - ۳۳/ نباء) و (وَ عِنْدَهُمْ

---

(۱) در معنی علمی این آیه که مربوط به انعقاد نطفه و خروج انسان از رحم مادر و بازگشت او به قیامت است، تاکنون در کتب تفاسیر اشاره صحیحی نشده است آیه چنین است (فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ، خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ، يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَ التَّرَائِبِ - ۶/ طارق) (انسان باید بنگرد که از چه آفریده شده از آبی جهنده، از میان پشت و دنده ها خارج می شود) اشکال اینست که اگر ضمیر (یخرج) به (ماء دافق) یعنی آب برگردد، آب نطفه از میان صلب و ترائب خارج نمی شود و غالباً ضمیر را به همان (ماء) برگردانده و سخن را به درازا کشاندند و حال آنکه یکی از هزاران اعجاز لفظی و ادبی قرآن برگشت همین



آیات فوق واژه - اُثْرَاب - یعنی دو نوزادی که با هم بزرگ می شوند و تشبیهی از تساوی و همانندی آنها به استخوانها و دنده های سینه است که ردیف شده و یکنواختند و یا برای اینکه آن دو نوزاد با هم بر خاک افتاده اند و زائیده شده اند و همچنین گفته اند از اینجهت آنها را - اُثْرَاب - یعنی هم بازی، گفته اند که در کودکی هم هر دو با هم با خاک بازی می کنند.

### (ترفه) [ترفه]:

التَّرْفَةُ، فراخی و وسعت در نعمت است گفته اند - اُتْرَفَ فُلَانٌ است یعنی او مترف یا نعمت زده است در آیات (أُتْرَفْنَا هُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۳۳ / مؤمنون) و (وَ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ - ۱۱۶ / هود) و (ارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ - ۱۳ / انبیاء) و (أَخَذْنَا مَثَرًا فِيهِمْ بِالْعَذَابِ - ۶۴ / مؤمنون) و (أَمْزَنَّا مَثَرًا فِيهَا - ۱۶ / اسراء).

وصف مترفین در این آیات همان است که در آیه دیگر خدای سبحان فرمود (فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَ نَعَّمَهُ «۱» - ۱۵ / فجر) (اما انسان را پروردگارش با

---

ضمائر بمرجع اصلی آنهاست اگر منظور خروج (ماء) بود بایستی باصله موصول (الَّذِي) بیاید اما سخن از انسان است یعنی آغاز انسان و جایگیری او در رحم مادر و سپس خروج انسان نه خروج (ماء دافق) از رحم مادر که در میان استخوانهای پشت و استخوانهای سینه است.

آیه مورد بحث یکی از آیات رستاخیز سوره طارق است و ضمیر فاعلی در (يُخْرِج) انسان است چنانکه در همین سوره در آیه (إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ نیز ضمیرش انسان است یعنی شروع پیدایش انسان و خروج و رجوعش بهم پیوسته است و همگی با ناموس و قانون ابدی آفریدگار انجام شدنی است.

اگر تفکر و اندیشه ای که در قرآن، فرمان آن بمردم داده شده است، با پاکدلی و ایمان و تقوا و با زبان دانی و توجه به آیات و قرینه های لفظی و معنوی و الهام از فرمایشاتی که از ائمه اطهار (ع) رسیده همراه باشد یقیناً قرآن (يَهْدِي لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجُبٌ مُّوَسَّسَةٌ - ۱۷ / اسراء) استوارترین راهها را نشان می دهد و لزومی ندارد که تفسیر برای معانی نابجا و بیمورد واژه ها مانند گفتن آب، بجای خون باشد، واژه ها باید در معانی وضعی یا مجازی خود باشد و بس.

(۱) مترف شدن یعنی بیماری مال پرستی و نعمت زدگی که انسان جاهل آن را دلیلی بر اکرام و انعام خویش از طرف خدا می داند، و حال اینکه خداوند بلافاصله بعد از این آیه پاسخ می دهد که - کَلَّا - یعنی حاشا چنان باشد که می پندارند هرگز اکرام و اهانت به زیادی و کمی ثروت نیست بلکه در طاعت و گناه است سپس می فرماید - کَلَّا - شما یتیمان را نواختید و در اجرای اطعام مسکینان و رفع ستم از آنان نکوشیدید و بر رفیع مسکنتشان تشویق نکردید بلکه در عوض میراث خوارشان بودید و

(تُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا - ۲۰ / فجر) شما به شدت زر اندوزی و مال پرستی نمودید این بود که ثروتمند شدید نه بخشش و اکرام الهی، اگر اکرام الهی بود خداوند با تهدید نمی فرمود

ص: ۳۴۴



بی نیاز کردن و نعمت دادنش بیازماید).

### (ترقوه) [ترقوه]:

استخوان پیوندی میان گلوگاه و گردن، خدای تعالی فرماید: (كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ - ۲۶/ قیامه) و تراقی جمع - ترقوه است.

### (ترک) [ترک]:

ترک الشیء، رد کردن چیزی از روی قصد و اختیار یا فشار و اضطرار.

در معنی اول، آیه (وَ تَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ - ۹۹/ کهف).

(این آیه بعد از آیه ای است که ذو القرنین سدّ معروف را می سازد، واژه یموج کثرت نفوس نژاد زرد را می رساند که در روز شکستن یا ساختن سدّ بر روی زمین موج می زنند).

و آیه (وَ اَتْرَكِ الْبَحْرَ رَهْوًا - ۲۴/ دخان).

اما در معنی دوم یعنی ترک کردن چیزی با فشار و ناچاری، آیه (كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَ عُيُونٍ - ۲۵/ دخان) است.

(که اشاره به میراث و بازمانده های فرعونیان در زمین است، از باغات و چشمه سارها و زراعت ها و کاخ ها و مکانهای استوار و نعمت هایی که از آنها بهره مند بودند، و سپس می فرماید: کذلک و اورثناها قوما آخرین - اینچنین همه آنها باقی ماند و بدست قومی دیگر رسید).

ترکه فلان - یعنی باز مانده و میراث کسی که از دنیا می رود و هر کاری که به پایان خودش می رسد.

ما ترکته کذا - یعنی آنطور که قرارش دادم جریان می یابد، مثل: ترکت فلانا وحیدا - یعنی تنهایش گذاردم.

تریکه - تخم شتر مرغی که در بیابان رها شده و کلاه خود آهنی هم به همین شباهت، - بیضه الحديد - نامیده شد.

---

وَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ وَ لَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - ۳۴/ توبه) اکرام خدای در این است که فرمود (وَ لَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَ حَمَلْنَاهُمْ فِي الْبُرِّ وَ الْبَحْرِ وَ رَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ - ۷۰/ اسراء) در بهره مندی از طیبات نه حرام و ناروا و شباهت و کم فروشی و احتکار و ظلم و جنایت پس طیبات و پاکیهاست که اکرام خداوند است نه خبائث و ناپاکیها.

همین شباهت، - بیضه الحديد - نامیده شد.

### (تسعه) [تسعه]:

عدد ۹ که معروف است که همینطور تسعون یعنی ۹۰، در آیه: (تِسْعَةُ رَهْطٍ - ۴۸ / نمل) یعنی ۹ گروه از قوم صالح. و آیات (تِسْعَ وَ تِسْعُونَ نَجْجَةً - ۲۳ / ص) و (عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشْرَ - ۳۰ / مدثر) و (ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَ اِزْدَادُوا تِسْعًا - ۲۵ / كهف). التسع من اظماء الایل (آب دادن نوبتی ۹ روز در میان به شتران).

تسع - یک نهم است.

تسع «۱» - نام شب های هفتم و هشتم و نهم هر ماه است.

تسعت القوم - یک نهم اموالشان را گرفتن یا نهمین نفر آن قوم بودم.

### (تعس) [تعس]:

التعس یعنی از لغزش و نگونساری برنخاستن و همچنین شکسته شدن و افتادن در ذلت و پستی که فعلش - تعس، تعسا، تعسه - است.

خدای فرماید: (فَتَعَسَا لَهُمْ - ۸ / محمد) یعنی (کفار را نگونساری و هلاکت باد - و) (الَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمْ - ۸ / محمد).

### (تقوی) [تقوی]:

حرف (ت) در تقوی، مقلوب از حرف (و) است که در باب خودش ذکر شده است.

### (متکا) [متکا]:

المتکا: تکیه گاه - مخدّه - هم همان بالش و متکا است، در آیه (وَ اَعْتَدْتُ لَهُنَّ مَتَكًا - ۳۱ / یوسف) برای آنها بالش ها یا ترنج های آماده کرد که گفته شده، طعامی بر ایشان فراهم کرد، چنانکه می گویی:

اتكأ علی كذا فأكله (طعام و غذا را متكأ گویند چون در گذشته غذا را در حال تکیه دادن می خوردند و اسلام آنرا نهی کرده است) «۲».

در آیات (قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّوْا عَلَيْهَا - ۱۸ / طه) و (مُتَكِّبِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ - ۲۰ / طور) و (عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَّكُونَ - ۵۶ / یس) و (مُتَّكِّبِينَ عَلَيْهَا مُتَّقَابِلِينَ - ۱۶ / واقعه) (که در

(۱) ازهری می نویسد: اعراب سه شب اوّل هر ماه را- غرر- و سه شب دوّم را- نفل- و سه شب سوّم را که بشب نهم ختم می شود تسع می گویند (تهذیب اللّغه).

(۲) قال رسول اللّٰه (ص): لا آكل متكئا اكل الملوک (طبقات - ۱ / ۳۸۰).

ص: ۳۴۶

چهار آیه فوق، اعتماد داشتن و تکیه دادن منظور است).

### (تل) [تل] :

اصل تل - جای بلند و مرتفع است و - تلیل - یعنی از گردن به سر در آمد و زمین خورد یا گردن فراز و آیه (وَ تَلَّهَ لِلْجَبِينِ - ۱۰۳ / صافات) یعنی پیشانیش را بر زمین نهاد، مثل، تربه - یعنی بر خاک انداختنش، و همینطور أسقطه علی تلیله - با بلندیش او را بر زمین زد.

المتل - نیزه مستقیم و استوار که دشمن را بر زمین می اندازد.

### (تلی) [تلی] :

یعنی بطوری از او پیروی کرد که میانشان چیز دیگری حائل نبود (پیروی و متابعت بدون حائل و واسطه) اینگونه پیروی، گاهی متابعت جسمی است و گاه با اقتداء و فرمانبری در حکم، که مصدرش - تلو و تلو «۱» - است و گاهی نیز پیروی و پیایی خواندن و تدبیر و اندیشه است که مصدرش تلاوه - است.

و در آیه (وَ الْقَمَرِ إِذَا تَلَّاهَا - ۲ / الشمس) که در اینجا - تلیها - یعنی اتباع و از پی رفتن به گونه اقتداء و پیروی مرتبه پائین تر از مرتبه و درجه بالاتر است، زیرا گفته شده که ماه نورش را از خورشید اقتباس می کند و خورشید برای ماه بمنزله خلیفه است، از این روی خداوند در آیه (جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَ الْقَمَرَ نُورًا - ۵ / یونس) خبر می دهد که ارزش و قدرت نور در واژه (ضیاء) به مراتب بالاتر از مفهوم واژه - نور - است زیرا هر ضیائی نور است ولی هر نوری (ضیاء) نیست.

و آیه (وَ يَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِنْهُ - ۱۷ / هود) یعنی از او تبعیت می کند و بموجب گفتارش عمل می نماید، و آیه (يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ - ۱۱۳ / آل عمران) واژه (تلاوت) - مخصوص پیروی کردن نازل شده الهی است که گاهی با قرائت آنها و زمانی با فرمانبرداری از محتویات آنها است مانند امروز نهی و ترغیب و باز ایستادن یا هر چیز که از معانی

---

(۱) فعل - تلا، يتلو، تلو، تلوا - همان است که در متن آمده، و مصدرهای آن بیان شده عبارت، تلاه - دنبال کرد، تلاعنه - رهایش کرد امیا - تلا، يتلو، تلاوه - مثل تلا الكتاب - کتاب را خواند، تلا الدین از دین پیروی کرد، تلا الخبر - خبر داد، تلا بعده - آنرا به تأخیر انداخت - تلی، يتلی، تلیا، نیز در معنی پیروی کردن است که در قسمت اخیر یعنی تفسیر واژه (تلی) راغب می گوید - لا - ادری و لا - اتلی - یا - لا - تلیت - از تلا - يتلو - است که بایستی - لا تلوت - باشد، نه - لا تلیت - مگر اینکه بخاطر جناس لفظی - لا دریت و لا تلیت - گفته شود.

این احکام بیان شود زیرا تلاوت و پیروی اخصّ از قرائت و خواندن آنهاست پس هر تلاوتی، قرائت است و هر خواند و قرائتی تلاوت نیست. مثلاً در خواندن نامه نمی گویند- تلوت رفعتک- ولی در قرآن چیزی را که قرائت می کنی پیروی از آن واجب است.

آیات (هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ - ۳۰ یونس) و (وَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا - ۳۱ انفال) و (أَوْ لَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ - ۵۱ عنکبوت) و (قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ - ۱۶ یونس) و (وَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا - ۲ انفال).

که تلاوت در آیات فوق در معنی قرائت و خواندن است.

و همچنین آیات (وَ أَنْتَلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ - ۲۷ کهف) و (وَ أَنْتَلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنِي آدَمَ بِالْحَقِّ - ۲۷ مائده) و (فَالْتَالِيَاتِ ذِكْرًا - ۳ صافات).

اما در آیه (يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ - ۱۲۱ بقره) پیروی کردن با علم و عمل است.

و آیه (ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَ الذِّكْرِ الْحَكِيمِ - ۵۸ آل عمران) یعنی آنرا بر تو فرو فرستادیم، و آیه (وَ اتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ - ۱۰۲ بقره) که واژه- تلاوت- بر این اساس بکار رفته که شیاطین می پنداشتند آنچه را که- تلاوت- می کنند از کتاب خداست.

التلاوه و التلیه- باقی مانده و تتمه وامی است که باید پرداخت شود.

(أتلیته)- یعنی او را باقی گزاردم در حالی که قدرت پرداخت آنرا داشتم به تأخیرش انداختم، أتلیت فلانا علی فلان بحقّ- یعنی حقّ او را به او واگذاردم. گفته می شود:

فلان يتلوا علی فلان او علیه- یعنی به او دروغ می گوید، خدای گوید: (وَ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ - ۷۵ آل عمران).

لا- ادری و لا- أتلی و لا- دریت و لا- تلیت- را برای جناس لفظی بکار می برند و اصلشان- لا- تلوت- است چنانکه عبارت «مأزورات غیر مأجورات» که اصلش موزورات است. (یعنی گناهکاران غیر از نیکوکاران و پاداش گیرندگان).

**(تمام) [تمام]:**

تمام الشیء یعنی تمام بودن آنچه یا به پایان رسیدنش به حدی که

دیگر نیازی به افزودن چیز دیگری بر آن نباشد.

و ناقص - یعنی چیزی که بجز دیگری غیر از خود نیاز دارد تا تمام شود.

واژه تمام - در اعداد و هر چیز قابل لمس بکار می رود، چنانکه می گویند - عدد تام - و - لیل تام - مثلاً در آیات (و تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ - ۱۱۵ / انعام) - (وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ - ۸ / صَفِّ) و (وَأَتَمَمْنَا بِعَشْرِ - ۱۴۲ / اعراف) و (فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ - ۱۴۲ / اعراف) همه در معنی فوق است.

### (توراه) [توراه]:

در واژه توراه «ا» حرف (ت) مقلوب از حرف (و) است، و اصلش از الوری - است، آنطوریکه علماء کوفی معتقدند در اصل - ووراه بر وزن تفعله است و عدّه ای نیز آنرا بر وزن - تفعل - می دانند مانند - تتفل فوعل مثل حوقل می دانند، خدای تعالی گوید: (إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَ نُورٌ - ۴۴ / مائده) و (ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَ مَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ - ۲۹ / فتح).

### (تاره) [تاره]:

(نُخْرِجُكُمْ تَارَةً - ۵۵ / طه) یعنی بار دیگر و دفعه دیگر، گفته شده عبارت تار الجرح - یعنی زخم بهبود یافت که فعل تار از واژه (تار) است.

### (تین) [تین]:

در آیه (وَ التَّيْنِ وَ الزَّيْتُونِ «۲» - ۱ / تین) گفته اند نام دو کوه و نام دو خوراکی

---

(۱) صاحب کتاب (غرائب اللغه العربيه) می نویسد: توراه به معنی شریعت و تعلیم است که از زبان عبرانی وارد زبان عربی شده و در قاموسهای عربی از لغات عبرانی کمتر ذکری بمیان آمده است (ص ۲۱۱) زمخشری صاحب تفسیر کشاف می گوید تورات و انجیل دو اسم عربی است. فخر رازی می گوید:

توراه و انجیل یکبارگی بحضرت موسی و حضرت عیسی نازل شده است و حال اینکه قرآن در مدّت ۲۳ سال بتدریج نازل شده است. فزّاء می گوید معنی توراه ضیاء و نور است همانگونه که اعراب معتقدند و در قرآن هم آیه (وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَ هَارُونَ الْفُرْقَانَ وَ ضِيَاءً - ۴۸ / انبیاء) دلیل بر سخن فزّاء است. شیخ طریحی نیز همین نظر را دارد. خلیل ابن احمد می گوید: اصل کلمه تورات از توریه است بر وزن فعله زبان عرب زیاد است مثل - تجاه و تراث و تکلان و تخمه. (فخر رازی / تفسیر کبیر ج ۷ / ص ۱۶۹). مجمع البیان ج ۱ / ذیل آیه ۳ / آل عمران: گفته شده که توراه روز ششم ماه رمضان و انجیل دوازدهم و زبور هیجدهم و قرآن در لیل القدر همان ماه نازل شده است. مجمع البحرین ج ۱ ص ۴۳۵.

(۲) یاقوت در معجم البلدان ج ۲ می نویسد - التین و الزیتون - دو کوه در شام است و نیز گفته اند کوه زیتون در شام و کوه

تین در بین النہرین و نیز مسجد نوح را التین و بیت المقدس را الزیتون گفته اند و همچنین مسجد دمشق را تین و شعب مکہ کہ سیلان است تین نامیده اند کہ- براق التین- منسوب بہمین کوه است.

ص: ۳۴۹

است، تحقیق در این سخنان که در این مورد وارد شده است، و مربوط به آنهاست به بعد از این کتاب موکول می شود.

## (توب) [توب]:

التَّوْبُ یعنی ترک گناه به بهترین وجه، واژه- توبه، از جهاتی از اعتذار رساتر است زیرا اعتذار و عذرخواهی بر سه وجه است  
«۱»:

۱- اینکه عذر خواهنده می گوید نکرده ام. ۲- یا باین دلیل گناه کردم. ۳- یا اینکه گناه کردم بد کرده ام و دیگر تکرار نمی کنم.

که این معانی وجه چهارم ندارد و قسمت اخیر یعنی معنی سوّم همان توبه است.

توبه در شرع یعنی ۱- ترک کردن گناه بخاطر زشتی آن ۲- پشیمانی از انجام آن ۳- قصد و اراده و عزم بر ترک بازگشت به گناه ۴- و همچنین تدارک نمودن زمینه ممکن برای جلوگیری از اعاده آن، هر گاه این چهار شرط فراهم شود شرایط توبه و عدم بازگشت به گناه کامل گشته است.

و تاب الی الله- یعنی آنچه را که بازگشت بخدا لازم است بخاطر آورد مانند:

---

(۱) طریحی می نویسد: التَّيْنِ وَ الزَّيْتُونِ دو کوه در شام است و در معنی آیه (وَ التَّيْنِ وَ الزَّيْتُونِ وَ طُورِ سَيْنِينَ وَ هَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ - ۳/بلد) می گوید: منظور از تین (مدینه) و زیتون (بیت المقدّس) و طور سینین (کوفه) و هذا البلد الامین (مکه) است که خداوند این چهار مکان را در قرآن برگزیده و نام برده است (ج ۲ ص ۲۲۲) جیمز هاکس می گوید: در کتب مقدّسه (عهد عتیق و جدید)- وصف زیتون چنین آمده که از دور همچون پرده نقره ای است و شکوفه اش سفید رنگ، میوه اش از ماکولات، لکن اهمیّتش روغنش می باشد و بوسیله تکاندن آن را می چینند و اسرائیلیان مأمور بودند بقایای میوه را بر درخت برای فقرا بگذارند. قاموس کتاب مقدّس ص ۴۵۳.

۱- علی (ع) در نهج البلاغه برای استغفار شش شرط را بیان می دارد:

۱- پشیمانی بر کار گذشته.

۲- قصد بر انجام واجباتی که ترک شده است.

۳- قصد و عزم بر بازنگشتن به گناه.

۴- ادای حقوق انسانهایی که بر عهده توست.



۵- قصد و تمرین برای از دست دادن گوشتی که در اثر گناه بر توست.

۶- چشاندن زحمات طاعت و عبادت بخودت که شیرینی گناه را بر آن چشانده ای سپس می توان از خداوند آمرزش بخواهی و استغفار کنی.

ص: ۳۵۰

آیات (و تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا - ۳۱/ نور) و (أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ - ۷۴/ مائده) و (و تَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ - ۱۳/ مجادله) یعنی توبه اش را از او پذیرفت و آیات (لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ - ۱۱۷/ توبه) و (ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا - ۱۱۸/ توبه) و (فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ - ۱۸۷/ بقره).

واژه - (التَّيَّابُ) - در باره توبه پذیر و توبه کننده هر دو بکار می رود، پس بنده، تائبی بسوی خداست و خداوند هم تائب بر بنده خویش است.

(التَّوَابُ) - هم زیاد توبه کننده است یعنی هر زمانی از پاره ای از گناهان بترتیب توبه می کند تا اینکه همه آنها را ترک کند و همین واژه یعنی تَوَاب در باره خداوند نیز بکار می رود زیرا خدای نیز در هر حالی بعد از حال دیگر پذیرنده توبه زیاد و پیاپی بندگان است.

و آیه (وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا - ۷۱/ فرقان).

یعنی: توبه تام و کامل که جمع میان ترک زشتی و قصد و اراده خوبی است.

و آیات (عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٌ - ۳۰/ رعد) و (إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ - ۳۷/ بقره) (متاب مصدر فعل است یعنی بر او توکل است و بسوی او بازگشت از گناه است و او توبه پذیر و بخشایشگر است).

### (التَّيْبَةُ) [التَّيْبَةُ]:

تاه - تیهه - یعنی حیران و سرگردان شد - تاه، يتوه - نیز از همین واژه است در داستان بنی اسرائیل آمده است که چهل سال در زمین سرگردان بودند.

(يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ - ۲۶/ مائده).

توهه و يتيهه - او را سرگردان کرد و دورش افکند.

وقع في التَّيْبَةِ وَالتَّوْهِ - در حیرتگاه افتاد.

مفازه تيهاء - بیابانی که در آنجا بیابانگردانش متحیر و سرگردانند.

### (التَّاءُ) [التَّاءُ]:

۱- حرف (ت) در اوّل کلمه برای سوگند است مانند (تَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ - ۵۷/ انبیاء).

۲- حرف (ت) برای مخاطب در فعل مستقبل مثل آیه (تُكْرَهُ النَّاسَ - ۹۹/ یونس).

۳- و نیز برای تأنیث، مثل آیه (تَنْزَلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ - ۳۰/ فصلت) ۴- و همچنین حرف (ت) در آخر کلمات که یا زاید است

مثل (تاء تأنیث) در

ص: ۳۵۱

کلماتی مانند- قائمه که در وقف بصورت (ه) خوانده می شود و یا اینکه در وقف و وصل ثابت است مانند- أخت، بنت.

۵- و حرف (ت) که در جمع سالم با الف همراه است مانند- مسلمات و مؤمنات.

۶- حرف (ت) در آخر فعل ماضی برای ضمیر متکلم که مضموم است مانند آیه:

(وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا- ۱۲/ مدثر).

۷- حرف (ت) برای مخاطبی که مفتوح است مثل آیه (أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ- ۷/ فاتحه).

۸- و برای ضمیر مخاطب مکسور مانند آیه (لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا- ۲۷/ مریم) و خدای داناتر است.

و الله اعلم.

(

ص: ۳۵۲

(ثبت) [ثبت]:

الثبات یعنی پایداری «۱» و ضدّ نابودی و زوال، افعالش - ثبت، یثبت، ثباتا- خدای تعالی گوید: (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا - انفال/ ۴۵). رجل ثبت و ثبیت فی الحرب- در جنگ پایداری، و مقاوم است.

أثبت السهم تیر را راست و مستقیم پرتاب کرد.

واژه- ثابت- در باره موجوداتی که با چشم یا دیده دل درک می شوند بکار می رود مثلاً می گویند، فلان ثابت عندی یعنی او را بخوبی درک می کنم و یا- و نبوّه النّبئی صلی الله علیه و سلم ثابتة (نبوّت پیامبر (ص) درک شدنی است).

اثبات و تثبیت- گاهی در باره کار و فعل بکار می رود مثلاً به چیزی که از عدم بوجود آمده است گفته می شود- أثبت الله کذا- و گاهی نیز در باره چیزی که با حکم و دلیل ثابت می شود مانند- أثبت الحکام علی فلان کذا و تثبته- (آنرا با دلیل علیه او ثابت کرد).

و گاهی نیز در باره قول و سخن چه راست باشد یا دروغ:

سخن راست، مانند- أثبت التّوحید و صدق النّبوه- (توحید و یگانه پرستی و صدق پیامبر را اثبات کرد). و اثبات سخن دروغ، مانند- فلان أثبت مع الله إلهها آخر- در آیه (لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ - ۳۰/ انفال) یعنی مانع تو می شوند و سرگردانت می کنند.

(۱) واژه پایداری گاهی در سخنان یا نوشته ها مترادف پایداری بکار می رود، یعنی پایداری که در معنی شفاعت و پا در میان کردن یا میانجیگیری است بخاطر جناس لفظی بجای پایداری بیان می شود که امید است در جای خود بکار رود زیرا هر چیزی بجای خویش نیکو است، بخصوص واژه های قرآنی و معنی فارسی آنها. [...]

و آیه (يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۲۷/ ابراهیم) یعنی خداوند مؤمنین را با دلایل و سخنان قوی در زندگی تقویت و نیرومندشان می سازد.

و آیه (وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَشَدَّ تَثْبِيثًا - ۶۶/ نساء) یعنی اگر آنچه را که اندرز داده می شوند عمل کنند برای تحصیل علم و دانششان بسی استوارتر و نیکوتر است و گفته اند: یعنی عمل به آن پند و اندرزها برای اعمال و کردارشان و بهره مندی از ثمره کارشان، بسی ثابت تر است.

ولی هر گاه به خلاف آنچه که در باره شان گفته شده باشند مشمول آیه ذیل هستند (وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا - ۲۳/ فرقان).

(که در آن صورت کارها و کردار ناپسندشان را چون گرد و غباری بپراکنیم) تثبته - یعنی نیرومندش کردم، خدای تعالی گوید: (وَلَوْ لَا أَن تَبْنِيكَ - ۴۷/ اسراء) و (فَتَبَّتُوا الَّذِينَ آمَنُوا - ۱۲/ انفال) و (و تَثْبِيثًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ - ۲۶۵/ بقره) و (و تَبَّتْ أقدامنا - ۲۵۰/ بقره) (که در این چند آیه نیرومندی، و پایداری پیامبری (ص) و مؤمنین منظور است).

### (تبر) [تبر]:

التَّبْر: هلاکت و فساد و یا مرگ و تباهی.

المثابر علی الإتيان - یعنی مواظب و هوشیار.

ثابرت - مواظب کردم، خدای تعالی گوید: (دَعُوا هُنَالِكَ تَبْرًا، لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ تَبْرًا وَاحِدًا وَادْعُوا تَبْرًا كَثِيرًا - ۱۳/ فرقان) یعنی:

(در روز جزا فرشتگان به مجرمان می گویند امروز یکبار مردن نطلبید که هلاک و مرگ، فراوان خواهید).

و آیه (وَإِنِّي لَمَاطُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثُورًا - ۱۰۲/ اسراء) ابن عباس رضی الله عنه در تفسیر این آیه می گوید - مَثُور - یعنی ناقص عقل و کم خرد، زیرا نقصان عقل بزرگترین هلاکت و تباهی است.

ثبیر - کوهی است در مکه. (که گفته اند ثبیر همان غار معروفی است که پیامبر بعد از خارج شدن از مکه به اتفاق ابو بکر به آن غار رفتند و خداوند با سپاهسانی که دیده نمی شدند آنها را از گزند کفار مصون داشت - (وَ أَيْدُهُ بِجُنُودٍ لَمْ

**(ثَبُط) [ثَبُط]:**

مانع شد و بازداشت، خدای تعالی گوید (فَثَبَطَهُمْ - ۴۶ / توبه) یعنی حبسشان کرد و بازشان داشت.

ثَبُطَةُ الْمَرَضِ وَ أَثَبُطُهُ - زمانی گفته می شود که بیماری از کسی دور نشود گویی که مرض در بدنش زندانی و بازداشت است.

**(ثَبَات) [ثَبَات]:**

ثَبَات جمع ثَبَة است یعنی گروههای متفرق و پراکنده، خدای تعالی گوید: (فَأَنْفِرُوا ثَبَاتٍ أَوْ أَنْفِرُوا جَمِيعاً - ۷۱ / نساء) (این آیه در باره جنگ است که می گوید: ای مؤمنین از غفلت و رزیدن از دشمن حذر کنید دسته دسته برای جنگ بیرون روید یا همگی با هم خارج شوید - (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا ...)).

شاعر گوید: و قد أغدوا على ثبه كرام.

(پگاهان بر گروههای متفرق و بزرگواری وارد شدم).

ثَبْت علی فلاں - نیکوئیها و محاسن گوناگون او را بر شمردم، تصغیر این واژه - ثَبِيه - است و جمعش - ثَبَات و ثَبِين - است و حرف (ی) آن اصلی نیست و اَمَّا:

ثَبَة الحوض - میانه و گودی وسط حوض که آب در آنجا جمع می شود.

يَثُوب إليه الماء - اصلش - يَثِب - است که عین الفعلش محذوف است نه لام الفعلش، زیرا از ثوب نیست.

**(ثَج) [ثَج]:**

روان و ریزان شد.

ثَجّ الماء و أتى الوادی بثجيجه - آب جاری شد و سیلابش به درّه رسید خدای تعالی گوید: (وَ أَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجاً - ۱۴ / نباء) در ابرهای پر بار، آبی ریزان و سیل آسا فرو ریزانیم، و در حدیث (أفضل الحجّ العجّ، و الثَّجّ) یعنی بهترین حج آن است که لَبِيك ها را با بانك بلند و رسا گویند، و شتران قربان کنند.

**(ثَخَن) [ثَخَن]:**

سفت و غلیظ شد.

ثخن الشیء فهو ثخين - یعنی طوری غلیظ شد که جاری نمی شود و روان نیست، این واژه بطور استعاره در شکل آتخته ضربا و استخفافا- بکار می رود یعنی بطور توهین آمیزی او را زدم، خدای تعالی گوید:

ص: ۳۵۵



(ما كان لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أُسْرَى حَتَّى يُثَخَّنَ فِي الْأَرْضِ - ۶۷/ انفال) و (حَتَّى إِذَا أَثَخْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ (ما كان لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أُسْرَى حَتَّى يُثَخَّنَ فِي الْأَرْضِ - ۶۷/ انفال) و (حَتَّى إِذَا أَثَخْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ «۱» ۴/ محمد).

### (ثرب) [ثرب]:

تثريب، یعنی سرزنش کردن بر گناه و نکوهیدن، خدای تعالی گوید: (لا تَثْرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ - ۹۲/ يوسف) (نقل قول از سخن حضرت یوسف (ع) به برادران خویش است که آنها را بر گناهشان سرزنش و نکوهش نمی کند و به سوی پدرش یعقوب روانه شان می سازد).

روایت شده است که (إذا زنت أمة أحدكم فليجلدها ولا يثربها). (کنیز زانیه را سرزنش نکنید، حدش را جاری کنید).

از واژه - تثريب - لفظ - الثرب - یعنی چربی و پیه نازک اطراف روده و شکمبه، شناخته شده.

آیه (يا أَهْلَ يَثْرِبَ) «۲» - ۱۳/ احزاب) یعنی ای اهل مدینه، و اگر ریشه و اصل لغتش از

---

(۱) دو آیه فوق از سوره های انفال و محمّد (ص) است در باره کارزار مؤمنین در جنگ بدر که می گوید هم پیامبر (ص) و هم شما مؤمنین بایستی با صلابت بجنگید و در زمانی که اندک فدیة نستانید تا اینکه با شکست، و کشتار کفار، اسراء را در بند آرید و نگهدارید، در مورد فدیة گرفتن و آزادی اسراء سودی نطلبید که خداوند پایان موفقیت آمیزتان را می خواهد. عموم مفسرین می نویسند پس از اینکه در جنگ بدر هفتاد نفر از سران قریش کشته و هفتاد نفر اسیر شدند پیامبر (ص) با ابو بکر مشورت کرد او گفت اینان اقوام و اهل تواند از ایشان فدیة بگیر و آزادشان کن، اما عمر گفت «و الله ما اری ما رای» من با ابو بکر هم رأی نیستم هر کدام از اسیران را بایستی به دست کسانشان سپرد تا آنها را بکشند سپس آیه فوق بر پیامبر (ص) نازل شد که هیچ پیامبری را سزا نبود که اسیر در بند فدیة گیرد که این عمل هیبت و حشمت را از بین می برد.

ابن عباس می گوید این حکم در جنگ بدر بود که مسلمین اندک بودند و اسلام هنوز قوی نگشته بود ولی همینکه مسلمانان بسیار شدند و کارشان بالا گرفت در کار اسیران این آیه آمد که: (فَأَمَّا مَنْ بَعْدَ وَإِمْاءِ فِدَاءً - ۴/ محمد) یا منت بر ایشان گزارید و آزادشان کنید و یا با فدیة آزاد کنید.

یا منت بر آنها گزارید و بدون فدیة و عوض رهاشان کنید و یا با فدیة.

(۲) ابو عبد الله یاقوت حموی می نویسد - یثرب - مدینه پیامبر (ص) است نامی است که قبل از اسلام داشته و منصوب به یثرب بن قانیه یکی از عمالقه است که پیامبر (ص) پس از نزولش از آن شهر در سال اول هجری آن نام را به خاطر مشتق بودنش از واژه - تثريب - که بمعنی زدن و سرزنش است نیکو

واژه- الثرب- باشد درست است و حرف (ی) در اول آن زاید است.

### (ثعب) [ثعب]:

یعنی روان ساخت و به جریان انداخت، خدای تعالی گوید: (فَإِذَا هِيَ تُعْبَانُ مُبِينٌ - ۱۰۷ / اعراف) نامیدن- ثعبان- جایز است که از عبارت- ثعبت الماء فانثعب- یعنی آب را به جریان انداختم و جاری شد مشتق شده باشد (زیرا ثعبان نیز چون آب می خزد و می رود) و نیز از همین واژه است- ثعب المطر- یعنی ریزش باران.

الثعبه «۱»- نوعی سوسمار زهری است و جمعش- ثعب- است که چون در شکل و هیئت شباهتی به ثعبان دارد، از آن واژه مشتق شده است.

ثعبه- مختصر شده لفظی- ثعبان- است چون اندامش از ثعبان کوچکتر است.

### (ثقب) [ثقب]:

یعنی نفوذ کرد و سوراخ نمود، ثاقب به آنگونه معنی اطلاق می شود که نورش از هر آنچه بر آن قرار گیرد در گذرد و نفوذ کند و آنرا روشن سازد، خدای تعالی گوید:

(فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ - ۱۰ / صافات) (نوری نافذ و درخشان در پی او می رود. و آیه (وَ السَّمَاءِ وَ الطَّارِقِ وَ مَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ النَّجْمُ الثَّاقِبُ - ۳ / طارق) که اصلش از- ثقبه- یعنی منفذ و سوراخ است.

مثقب- راه طبیعی یا غار طبیعی در کوه که گویی کنده و سوراخ شده، ابو عمرو می گوید صحیح این واژه مثقب- است و- ثَقِبَتِ النَّارُ «۲» یعنی آتش را

---

ندانست و نام یثرب را به- طیبیه و طاب- یعنی شهر پاکیزه و نیکو تبدیل نمود و مدینه الرسول نیز نامیده شده، ابن عباس می گوید: هر کس به عوض مدینه یثرب بگوید بایستی سه بار از خدا طلب آمرزش کند- (معجم البلدان ج ۵ ص ۴۳۰- مجمع البحرین ج ۲ ص ۱۷۵).

(۱) ثعبه را بفارسی- چلپاسه- و- وزغ- گویند، خلف تبریزی در ذیل آن می نویسد چلپاسه با (باء) فارسی، نوعی از ضب است که سوسمار باشد و آنرا- وزغه نیز گویند و آن کوچکترین اجناس سوسمار است و بعضی گویند (حرباء) عبارت است از اوست تکه عقرب را درسته فرو می برد، گوشت ثعبه هم سم قاتل است: (برهان قاطع).

(۲) ثقاب کبریت و آتش زنه- است و صناعه اعواد الثقاب- در- ادبیات امروز زبان عرب یعنی صنعت کبریت سازی.

برافروختم و مشتعل کردم.

### (ثقف) [ثقف]:

الثقف، تیز هوشی و زیرکی در ادراک و فهم اشیاء، فعلی که از این واژه استعاره شده است مثاقفه- است.

رمح مثقف- نیزه راست و محکم.

الثَّقَاف- استاد کار در ساختن نیزه های خوب و وسیله ساخت آنها است.

ثقفت کذا- در وقتی گفته می شود که با دیدن دقیق و درست، چیزی را درک کنی و بعدا برای ادراک فکری و اندیشه نیز- ثقافه «۱» بکار برده اند هر چند که معنی اخیر یعنی دقت نظر در آن نیست.

خدای تعالی گوید: (وَ أَقْتَلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ - ۱۹۱/ بقره) و (فَأَمَّا تَثَقَفْتُمُوهُمْ فِي الْحَرْبِ - ۵۷/ انفال) (که در هر دو آیه در معنی دست یافتن به کفار است).

و سخن خدای عزّ و جلّ که: (مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثُقِفُوا أُخِذُوا وَقُتِلُوا تَقْتِيلًا - ۶۱/ احزاب) (آنان رانده شدگان از ایمان و رحمتند که هر کجا یافت شوند گرفتار و کشته شوند).

### (ثقل) [ثقل]:

الثقل و الخفه- که دو واژه متقابلند یعنی سنگینی و سبکی.

ثقیل- هر چیزی که بهنگام وزن کردن یا اندازه گیری، وزن و اندازه اش بر کفه مقابلش می چربد و برتری می یابد که البتّه این معنی در اصل برای اجسام و اجرام است و سپس در معانی و مفاهیم نیز بکار رفته است مثل:

(أثقله) الغرم و الوزر- وام و خسارت و بار گناه او را سنگین کرد، خدای تعالی گوید:

(أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَّعْرَمٍ مُنْقَلُونَ - ۴۰/ طور).

---

(۱) در فرهنگ امروز ادبیات عرب، واژه ثقافه بمعنی عامّ فرهنگ بکار می رود و واژه وزاره الثقافه یعنی وزارت فرهنگ و معارف، در سخن علی (ع) در نهج البلاغه «و اما و الله لیسئلن علیکم غلام ثقیف، الذیال المیال» (خطبه- ۱۱۶ ص ۱۷۴- نهج- صبحی الصالح) بعضی از شارحین نهج البلاغه منظور از اشاره به- غلام ثقیف- را حجاج بن یوسف دانسته اند چونکه صفت تکبر، حرص و جنون شدید (سادیسیم) خونخواری در او بوده، بطوریکه نقل کرده اند گفته است: از این کار لذت می برم. مسجد ثقیف- یکی از مساجد نفرین شده کوفه است.



(آیا از ایشان مزدی و پاداشی خواسته ای که از پرداخت و تاوانش گرانبار هستند). واژه ثقیل در باره انسان گاهی بصورت سرزنش بکار می رود که البته بیشتر چنین نیست و گاهی هم در مدح، مانند این شاعر که می گوید:

-۱

تَخَفَّ الْأَرْضَ إِذْ مَازَلَتْ عَنْهَا وَ تَبَقِيَ مَا بَقِيََتْ بِهَا ثَقِيلًا ۲- حَلَّتْ بِمَسْتَقَرِّ الْعِزِّ مِنْهَا فَتَمْنَعُ جَانِبَيْهَا أَنْ تَمِيلَا

در مدح ممدوحش با غلو و زیاده روی می گوید:

(۱- آنگاه که از مکان و زمین دور می شوی زمین سبک می شود و زمانی که بر آن باقی هستی سنگین است، کنایه از شجاعت و بخشندگی است).

۲- تو در مرکز جایگاه عزت زمین قرار داری و لذا طرفین آن کج و راست نمی شود).

فی أذنه ثقل - گوشش سنگین است و نمی شنود که نقطه مقابلش عبارت فی أذنه خفه، است یعنی تیز گوش است.

سنگینی گوش باین معنی است که گویی از پذیرش و شنیدن آنچه را که به او القاء می شود خود داری می کند و امتناع می ورزد.

(ثقل) القول - در وقتی بکار می رود که شنیدن سخنی روا نباشد، لذا در وصف روز قیامت گفته است، (ثَقُلْتُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱۸۷/اعراف).

(یعنی آگاهی و دانستن موعد و زمان قیامت برای اهل آسمانها و زمین گرانها است - ابو علی فارسی می گوید یعنی ساعت و روز قیامت از آنها پوشیده است زیرا چیزی که از تو پوشیده باشد برایت سنگین است - و الشیء اذا خفیت علیک ثقل).

و آیه (وَ أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا) - (۱۹۹- انعام) گفته اند - أثقال، یعنی نهفته ها و گنجهای زمین یا اینکه زمین در بعث و قیامت آنچه را که از اجساد بشر در دل خود دارد بیرون می ریزد.

و آیه (وَ تَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَى بَلَدٍ - ۳/رعد) یعنی بارهای سنگینشان.

و (وَ لِيَحْمِلَنَّ «۱» أَثْقَالَهُمْ وَ أَنْقَالَ مَعَ أَثْقَالِهِمْ - ۳۴/کهف) یعنی بار گناهی که بر

---

(۱) حرف (ل) بر سر - لیحملن - لام پایان و مآل است یعنی سر انجام اعمال و عذابشان که با

دوششان سنگینی می کند و نمی گذارد به ثواب و پاداش نیکو برسند مثل مفهوم (لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ مِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ- ۲۵/ نحل).

و آیه (انْفِرُوا خِفَافًا وَ ثِقَالًا- ۴۱/ توبه) که در معنی قسمتی از این آیه اقوالی ذکر شده است، خفایا و ثقالا یعنی جوانان و پیران، فقرا و اغنیاء، غربیان و شهروندان، زرنکها و با نشاطها و تنبها، که تمام این معانی در آیه وارد است زیرا هدف و قصد از حکم در آیه تشویق و برانگیختن بر کوچ کردن و حرکت بسوی جنگ است چه در حال سختی یا آسایش.

(مثقال)- چیزی است که با آن می سنجند و وزن می کنند و از واژه- ثقل گرفته شده و لذا مثقال اسمی است برای همه وزنه ها و هر چه با آن می سنجند.

خدای تعالی گوید: (وَ اِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ اَتَيْنَا بِهَا وَ كَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ- ۴۷/ انبیاء) و (فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ- ۶/ قارعه) و (وَ اَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ-

---

سریچی از فرمان خدای و اینکه آیات روشن الهی را اسطوره ها و اساطیر الاولین یعنی سخنان کهن و قدیمی می دانستند و در نتیجه به کفر گرائیدند، اینستکه عاقبت و سر انجام بار گران کفر خود بر می دارند که دیگر با توبه و حسنات چیزی از گناهانشان کاسته نمی شود و همینطور بار گناهان کسانی را که از ناآگاهیشان سوء استفاده کرده و گمراهشان نموده اند نیز بر دوش آنها خواهد بود بدون اینکه از بار گناه دنباله روان آنها چیزی کاسته شود زیرا پس روها و مطیعان کور کورانه سران کفر سخن پیشروان خود را بدون حجت و دلیل گردن نهادند و به باطل گرویدند. در پیرامون این آیه برای رفع اشکال تعارض آن با آیه (وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۱۸/ فاطر) پیامبر (ص) فرموده است، (ایما داع دعا الی ضلاله فاتبع فان علیه مثل اوزاره من اتبعه من غیر ان ینقص من اوزارهم شیء و ایما داع الی هدی فاتبع فله مثل اجورهم من غیر ان ینقص من اجورهم شیء) یعنی دعوت کننده گمراهی که به ضلالت می خواند و مؤثر واقع می شود گناه پیروان گمراهش را هم بر عهده دارد بدون اینکه از گناه دیگران چیزی کم شود، و هر دعوت کننده به هدایت و ایمان و خیر که مؤثر شود پاداشی افزون بر عمل خود دارد بدون اینکه از خسارت و پاداش پیروانشان کاسته شود. این حدیث در تمام تفاسیر نقل شده و فخر رازی در ذیل این حدیث اضافه می کند پیشوایی که سنت قبیحی را وضع می کند مجازات و عقابش آنقدر بزرگ است که مساوی با گناه همه پیروان خویش است، واحدی می گوید حرف (من) بر سر- اوزارهم- در آیه برای جنس است نه تبعیض یعنی گناهان پیشوایان ضلالت از جنس تمام گناهان پیروان خویش (کشف الاسرار ۵/ ۳۶۴- تبیان ۶/ ۳۷- تفسیر کبیر ۲۰/ ۱۸).

۸/ قارعه) آیه (۶/ قارعه) اشاره به افزونی و کثرت در خیرات و نیکی هاست، امّا آیه (۸/ قارعه) اشاره به کمی و کاستی خیرات است، باید دانست که واژه های- (ثقیل) و خفیف- به دو صورت بکار می رود:

اول- به روش سنجش و مقابله یعنی در ابتدا به چیزی ثقیل و خفیف گفته نمی شود مگر اینکه با چیز دیگری سنجیده شده و در نظر گرفته شود و لذا اگر به چیزی تنها و بدون مقابله با چیز دیگر سنگین یا سبک گفته شود باعتبار چیز دیگری است که از آن سنگین تر یا سبک تر است که آنطور می گویند و دو آیه اخیر ثقلت موازینه- و- خفت موازینه گفته اند به همان اعتبار است که گفته شد.

دوم- اینکه واژه ثقیل به اجسامی که از بالا- پائین می افتند اطلاق می شود مثل سنگ و کلوخ، و خفیف یا سبک آنهایی هستند که از پایین به بالا می روند مثل آتش و دود، و فعل اثقل- یثقل- اثقالا- از معنی اخیر ثقیل است که در آیه (اثأقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ «۱»- ۳۸/ توبه) یعنی سر سنگینی و گران خیزی می کنید در معنی دوم- ثقیل آمده است.

---

(۱) معنی آیه در باره مؤمنین است و می فرماید: چرا نمی خواهید کمال یابید و صعود کنید (ما لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثْأَقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ اَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ - ۳۸/ توبه) بطور وضوح مؤمنین را مخاطب ساخته می گوید و با استفهام انکاری که عدم تحرّک و رشد آنها را با واژه پر آهنگ- اثأقَلْتُمْ- یعنی گران خیزی، ناروا می شمرد یعنی عدم فعالیت و سر سنگینی در عمل دور از شأن مؤمنین است، سپس معنویت و روح این واژه را بلافاصله بیان می نماید که آیا به حیات زود گذر دنیا و متاع فناپذیرش بسنده کردید و راضی شدید مگر نه این است که برخورداری از این جهان نسبت به آخرت متاعی و بهره ای اندک است، به گفته شاعر:

ترا از کنگره عرش می زند صفیر بحیرتم که در این دامگه چه افتاده است

به گفته اقبال لاهوری:

این نکته گشاینده اسرار نهان است ملک است تن خاکی و دین روح روانست

تن زنده و جان زنده ز ربط تن و جانست با خرقة و سجّاده و شمشیر سنان خیز

از خواب گران، خواب گران خواب گران خیز، از خواب گران خیز

فریاد زافرننگ و دلاویزی افرنگ فریاد ز شیرینی و پرویزی افرنگ

عالم همه ویرانه ز چنگیزی افرنگ معمار حرم باز به تعمیر جهان خیز

از خواب گران خواب گران خواب گران خیز، از خواب گران خیز





اعداد ثلاثه، ثلاثون (۳۰) ثلاث (۳) ثلاثمائه (۳۰۰) ثلاثه آلاف (۳۰۰۰)، ثلاث و ثلاثان (سه يك).

خدا عز و جل گوید: (فَلَا تُمِرُّنَّ الْثَلَاثَ - ۱۱۱/ نساء) یعنی یکی از اجزاء سه گانه اش که جمع آن اثلاث است و آیات (وَ وَاَعِدُنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً - ۱۴۲/ اعراف) و (مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ - ۷/ مجادله) (یعنی هیچ سه راز گوی و سه نجوی کننده ای بهم بر نیایند مگر اینکه خداوند با آگاهی به رازشان، چهارم ایشان است).

و (ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ «۱» لَكُمْ - ۵۷/ نور) یعنی در سه فراغت و ظاهر بودن عوراتتان که جامه و لباس از تن بر گرفته اید، و آیات (وَ لَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِتِّينَ - ۳۵/ كهف) و (بِثَلَاثَةِ آلاَفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ - ۱۲۴/ مزمل) (إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَى مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَ نِصْفَهُ - ۲۰/ مزمل) (خدای می داند که تو برای نماز شب در ساعاتی کمتر از ۲/۳ و نصف ۱/۲ شب را برمی خیزی) و آیه (مَثْنَى وَ ثَلَاثَ وَ رُبَاعَ - ۳/ نساء) یعنی دو دو سه سه و چهار چهار.

ثَلَاثُ الشَّيْءِ - یعنی آنرا سه به سه تجزیه کردم.

ثَلَاثُ الْقَوْمِ - يك سَوْمِ اموالشان را گرفتم.

أَثَلْتَهُمْ - سَوِّمِينَ آنها یا ۱/۳ آنها شدم.

أَثَلْتُ الدَّرَاهِمَ فَأَثَلْتُ هِيَ وَ أَثَلْتُ الْقَوْمَ - آن پولها و آن مردم سه برابر شدند حبل مثلوث - ریسمان تاییده و سه لایه شده.

رَجُلٌ مَثْلُوثٌ - مردیکه ۱/۳ مالش گرفته شده.

ثَلَاثُ الْفَرَسِ وَ رُبْعٌ - آن اسب در مسابقه سَوْمِ و چهارم شد.

أَثَلَاثَةٌ وَ ثَلَاثُونَ عِنْدَكَ أَوْ ثَلَاثٌ وَ ثَلَاثُونَ - آیا ۳۳ تا داری، که خطاب زنان و

---

(۱) در سه هنگام یعنی ۱- قبل از نماز صبح ۲- نیمروز ۳- بعد از نماز عشا که در حال استراحتید و جامه از تن بر گرفته اید حتی اطفال نابالغ که تمیز اعضاء و امور جنسی می دهند ولی نابالغند و همچنین خدمتکارانتان بایستی بی خبر بر شما در نیایند در غیر این سه وقت در ورودشان بر شما و ایشان گناهی نیست.

مردان هر دو است.

جاءوا ثلاث و مثلث- یعنی سه نفر سه نفر آمدند.

ناقه ثلوث- شتری که سه ظرف شیر می دهد (یا سه پستان از چهار پستان خشک شده).

الثلاثاؤ و الأربعاء- سه شنبه و چهار شنبه، که حرف الف در آنها بجای حرف (ه) است، مثل - حسنه و حسناء- و- ثلث الشیء تثلیثا- آن را سه بخش کردم.

ثلث البسر- یک سوّم خرما رسیده یا- ثلث العنب- یک سوّم انگور رسید.

ثوب ثلاثی- پارچه ای که طولش ۳ ذرع باشد.

### (ثل) [ثل]:

الثّله، مقدار زیاد پشم در یک محلّ و همینطور عدّه زیادی که در یکجا بصورت دستجمعی ساکنند آیه (ثَلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ ثَلَّةٌ مِنَ الْآخِرِينَ - ۳۹/ واقعه) یعنی جماعتی و گروهی.

ثلثت کذا- مقداری از آن را بر گرفتم.

ثَلَّ عرشه- کمی از سقف را ویران کرد.

الثّال- کوتاهی دندانها بخاطر فساد لثه ها.

أثل فمه- دندانهایش ریخت.

تثلّت الرکیه- چاه خراب شد.

### (ثمد) [ثمد]:

(چاله ای که آب باران در آن جمع می شود و به زمین فرو می رود) ثمود- گفته شده این واژه غیر عربی و نیز گفته اند عربی است چون نام قبیله ای است غیر منصرف است و صرف نمی شود (تنوین نمی گیرد) (ثمود قومی بودند که صالح پیامبر (ص) بر آنها مبعوث شد).

فلان مثمود- یعنی زنان از شدّت هوسناکی و تمایل آن مرد، او را کم مایه و بیحال کرده اند.

مثمود- کسی که از شدّت سؤال فقر او بخشش مالش کم شد و از دست رفت.

### (ثمر) [ثمر]:

میوه و هر چیز خوراکی که از محصول و بار درختان بدست می آید ثمر

ص: ۳۶۳

گویند مفردش - ثمره است و جمعش - ثمار و ثمرات.

چنانکه خدای تعالی گوید: (وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ - ۲۲/ بقره) و (وَ مِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَ الْأَعْنَابِ - ۶۷/ نحل) و (انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَ يَنْعِهِ - ۹۹/ انعام) و (مِنَ الثَّمَرَاتِ - ۳۲/ ابراهیم).

گفته اند- ثمر و ثمار «۱» در معنی یکی است و گفته شده ثمار جمع- ثمر- است و بطور کنایه به مال و متاع سودمند که بدست می آید- ثمر- گویند و بر این معنی سخن ابن عباس حمل شده که (وَ كَانَ لَهُ ثَمْرٌ - ۳۴/ کهف)، گفته است ثمر الله مال- یعنی خداوند مالش را بارور و مفید ساخت و نیز هر منفعت و سودی که از چیزی بدست می آید آنرا نیز- ثمر- آن گویند مثل اینکه می گویی:

ثمره العلم العمل الصالح- ثمره العمل الصالح الجنة: نتیجه و ثمره عمل شایسته و صالح بهشت است.

الثمیره من اللبن- یعنی کره و چربی روی شیر که آنهم به میوه تشبیه شده چون کره هم مانند میوه که از درخت بدست می آید از شیر حاصل می شود و سر آمد و محصول آن است.

### (ثم) [ثم]:

حرف عطف است به معنی سپس، و پس از آن، که اقتضا دارد عبارات بعد از این کلمه از ما قبلش، بطور طبیعی یا از نظر مرتبه و یا از نظر موضع و موقعیت متأخر باشد و بعد از ثم- بیان شود بر حسب آن چیزی که در قبل از آن و در اول عبارت ذکر شده است.

خدای تعالی گوید: (أَ تُمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ آلَانَ وَ قَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ - ۵۱/ یونس) و (تُمْ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا - ۵۲/ یونس) و (تُمْ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ - ۵۲/ بقره) و

---

(۱) رافعی در مصباح المنیر چنین می نویسد: ثمر و ثمره، (مذکر و مؤنث) بمعنی میوه است. جمع ثمره، ثمار است مثل- جبل و جبال، سپس ثمار هم به ثمر مثل کتاب و کتب جمع بسته شده، و مجددا این جمع الجمع به اثمار جمع بسته می شود مثل- عنق و اعناق- امرا ثمره- که مؤنث است جمعش، ثمرات مثل قصبه و قصبات است و ثمره بار و بهره میوه ای است که از درخت حاصل می شود، ازهری می گوید: فعل آن مانند- اثمر الشجر- است یعنی میوه اش ظاهر شد. مثمر یعنی بهره و سود.

همانند این آیات.

ثمامه «۱»- درختی است پر خار.

ثُمَّتُ الشَّاهِ- گوسفند گیاه را چرید و نشخوار کرد، ثَمَّتْ بر وزن و معنی شَجَرَتْ- یعنی درختان را خورد، و سپس در باره هر زراعتی و کشتکاری بکار رفته است.

ثُمَّتُ الشَّيْءِ- آن را جمع کردم و لذا در همین معنی گفته می شود:

كُنَّا أَهْلَ ثَمَّةٍ وَ رَمَّةٍ- واژه ثَمَّة یعنی خرمن گیاه خشک و رَمَّة- هم یعنی مجموع و اصلاح کردن، (ما مردمی اجتماعی و اهل اصلاح بودیم).

### (ثَمَّ) [ثَمَّ]:

- یعنی آنجا، اشاره ب مکان دور است نسبت به مکان نزدیک، و جای نزدیک را- هِنَالِكْ گویند که هر دو در اصل ظرف مکان هستند.

و سخن خدای تعالی که: (وَ إِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا- ۲۰/ انسان) ثم- یعنی آنجا را که در وضع مفعول است.

### (ثَمَن) [ثَمَن]:

خدای تعالی گوید: (وَ شَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ- ۲۰/ یوسف) (و یوسف را به چند درهم ناچیز فروختند).

ثمن- یعنی ارزش و قیمت، و اسمی است برای چیزی که فروشنده در مقابل فروختن متاع یا جنسی یا چیز ارزشمندی دریافت می کند و می گیرد.

ثمنه- هر چیزی که در برابر و عوض چیز دیگری بدست می آید که آنرا قیمتش گویند.

خدای فرماید: (إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا- ۷۷/ آل عمران) و (وَ لَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا- ۹۵/ نحل) و (لَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا- ۴۱/ بقره).

أَثْمَنُ الرَّجُلِ بَمَتَاعِهِ وَ أَثْمَنُ لَهُ- یعنی قیمت متاعش را زیاد کردم.

شئ ء ثمین- پرقیمت و پربها.

(الثمانیه) و الثمانون- یعنی هشتاد و هشت (۸۸) که در اعداد معروف است.

الثمن- یک هشتم (۱/۸).

---

(۱) ثمامه را به فارسی - یز - می گویند گیاهی است پر خار که برای حفاظ اطراف خیمه ها و آلونک ها می ریزند که دیگران و جانوران نتوانند بآن جا نفوذ کنند - برهان قاطع -.

ص: ۳۶۵

(ثَمْتَهُ) - هشتمین آنها بودم یا قیمت مالش را گرفتم، خدای عزّ و جلّ فرماید:

(ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ - ۱۳۳/ انعام) و (سَبْعَةَ وَ ثَمَانِيَهُمْ كَلْبُهُمْ - ۲۲/ كهف) و (عَلَىٰ أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَانِي حِجَابٍ - ۲۷/ قصص) (یعنی بر این عهد و پیمان که هشت سال اجرتم دهی).

ثمین - و - ثمن: قیمتی و با ارزش، شاعر گوید:

فما صار لي في القسم إلهًا ثمينها (سهم و بخششم نبود مگر چیز با ارزش) خدای گوید: (فَلَهَنَ الثُّمْنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ - ۱۲/ نساء) (یک هشتم بازمانده ارث ایشان است).

### (ثنی) [ثنی]:

الثنی و الاثنان - ریشه مشتقات واژه - ثنی - است برای مشتقات و تغییرات کلمات و معانی گونه گون آن و این گونه گونی یا باعتبار عدد است و یا باعتبار تکرار کردن و معطوف شدن معنی آن یا بنا بر هر دو اعتبار.

خدای تعالی گوید: (ثَانِي اثْنَيْنِ - ۴۰/ توبه) و (اِثْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا - ۶۰/ بقره) و (مَثْنِي وَ ثَلَاثَ وَ رُبَاعًا - ۳/ نساء) (دو گانه و سه گانه و چهار گانه) یا (دو دو، سه سه و چهار چهار).

(ثَينِه تَينِه - دو می آن بودم برگشته و معطوف شده است، پیامبر (ص) فرمود:

(لا ثنی فی الصدقه) یعنی زکوه در سال دو بار گرفته نمی شود.

شاعر گوید: لقد كانت ملامتها ثنی (یعنی سرزنش دو چندان شد).

و امرأه ثنی - زنی که دو بچه زائیده، فرزند را هم - ثنی - گویند.

حلف یمینا فیها ثنی و ثنوی و ثتی و مثنوی - سوگند خورد که در آن استثناء هست ثناه - یعنی آنرا پنهان کرد که برای مخفی داشتن چیزی بکار می رود، خدای تعالی گوید: (أَلَا - إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ «۱» - ۵/ هود) بنا بر قرائت ابن عباس - یثنونی صدورهم - آیه (ثَانِي عَطْفِهِ - ۹/ حج) عبارت است از اعراض و روی گرداندن با تکبر

---

(۱) خود را یعنی اندیشه ها و نیات دلهاشان را پنهان می دارند و تمام آیه چنین است: (أَلَا إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ، يَعْلَمُ مَا يُسْتَرُونَ وَ مَا يُعْلَنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ - ۵/ هود) (آگاه باشید نیات خود را در دلهاشان پنهان می کنند که آنها را از خداوند پوشیده دارند که جامه بر سر می کشیدند ولی خداوند به سویدای دلهاشان که پنهان است آگاه است که الله به هر چه در دلهاست دانا و آگاه است).





از نیکی به بدی مثل، لوی شده- و- نای بجانیه- یعنی رخسارش را و لبانش را لوچ کرد و روی برگرداند.

الثَّيْنِي مِنَ الشَّاهِ- گوسپندی که داخل دو سالگی شده است و شتری که دو دندانش افتاده.

أَثْنِي وَ ثْنِيَتِ الشَّيْءِ أَثْنِيَه- آنرا با ریسمان موئین یا ابریشمی بستم و گره زدم.

ثَنَی و ثَنَیَه- از این جهت غیر مهموز و بدون همزه آخر هست که بنای کلمه اش بر تشبیه است و لفظ واحد و مفرد آن بنا نشده است و مثناه- یعنی زمام و دهانه دو تا شده اسب.

الثَّيْنَانِ- نفر دوّم در سیادت و مهتری که وقتی بزرگان قوم را شماره کنند او در مرتبه دوّم و پائین تر است.

فَلَانٌ ثَنِيَهٌ كَذَا- کنایه از کم ارزشی او در میان دیگران است.

الثَّيْنِيَه مِنَ الْجَبَلِ- پیچ کوه و جاده کوهستانی که برای صعود بایستی از آن عبور کرد گویی که راه و حرکت را دو قسمت می کند.

الثَّيْنِيَه مِنَ السِّنِّ- چهار دندان بالا و پائین پیشین دهان که محکم هستند.

الثَّنِيَا- شتر یا گوسفندی که قصاب آن را برای ذبح آماده کرد و سر و پاها را استثناء و جدا می کند.

الثَّنَاءُ- آنچه را که از خوبیهای مردم بر شمرده می شود و پیایی بازگو، و یاد آوری می شود می گویند- أَثْنِي عَلَيْهِ.

تَثْنِي فِي مَشِيْتِه- متکبران راه رفت.

سوره های قرآن نیز- (مثنایی)- نامیده شده است، خدای عزّ و جل فرماید: (وَ لَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي - ۸۷/ حجر) زیرا در اوقات و زمانهای مختلف تجدید و تکرار می شود و کهنه نمی شود در حالی که تمام پدیده ها و اشیاء فرسایش و کهنه شدنشان همواره ادامه دارد و با مرور ایام باطل و مضمحل می شوند.

و بر آن معنی خدای تعالی فرموده است (اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي - ۲۳/ زمر)، و اگر به قرآن مثنایی گفته شود صحیح است زیرا فواید قرآن در هر

عصر و زمان پیاپی تجدید و تکرار می شود، چنانکه در خبری در وصف قرآن روایت شده است که:

(لا- یعوجّ فیقوم و لا- یزیغ فیستعتب و لا تنقضی عجائبه) یعنی (قرآن منحرف نمی شود تا استوارش دارند، و از حق دور نمی شود تا بحق و راستی بازش گردانند شگفتی و عجائبش هرگز پایان نمی پذیرد و سپری نمی شود).

این گونه مدح و ثنا در باره قرآن از این جهت شایسته و سزاوار است تا اینکه هشدار و تنبیهی برای مطلب باشد که پیوسته قرآن برای کسیکه آن را تلاوت می کند و می آموزد و به آنها عمل می کند حقایقی مدح انگیز و شایسته تمجید و ستایش از او ظاهر و روشن می شود و بر این اساس خدای تعالی قرآن را با صفت کرم و بخشندگی وصف نموده که (إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ- ۷۷/ واقعه) و نیز با واژه- مجد (شکوه) که (بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ- ۲۱/ بروج).

(استثناء) هم- دو گونه است: ۱- یا با ادای لفظ استثناء (الّا)- که قسمتی از فراگیری و عمومیت لفظی را که قبل از (الّا) بیان شده جدا می کند و برمی دارد.

۲- یا آنرا از شمول لفظ استثناء خارج می کند بدون (الّا) اداء می شود.

۱- امّا در مورد اوّل، یعنی استثناء کردن بعضی از جمله از عموم لفظ آیه: (قُلْ لَا- أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً- ۱۴۵/ انعام).

۲- ولی مورد دوّم یعنی آنچه را که اقتضای برداشتن وجوب لفظ استثناء را دارد مانند:

- و الله لأفعلنّ كذا إن شاء الله- و امرأته طالق إن شاء الله- و عبده عتيق إن شاء الله- و بر این منوال آیه (إِذْ أَوْسَىٰ مَوْا لِيَصِيْرْمَنَهَا مُصْبِحِينَ وَلَا يَسْتَثْنُونَ- ۱۸/ قلم). (زمانی که سوگند خوردند تا سحرگاهان آن میوه ها و کشت و زرع را با هم ببرند که هیچ استثناء نکردند و نگفتند اگر خدا خواهد.

لا یستثنون- (یعنی استثناء نکردند).

### (ثوب) [ثوب]:

اصل ثوب، بازگشت چیزی است بحالت اوّلیه اش، که قبلا بر آن وضع و

حالت قرار داشته یا بازگشت به حالتی و مقصودی که برایش در نظر گرفته شده در این معنی اصطلاح، اَوَّلُ الْفِكْرَةِ آخِرُ الْعَمَلِ - آغاز اندیشه پایان کار است، به همان حالت اشاره دارد.

(یعنی هر کاری نخست در اندیشه موجود می شود و سپس به عمل در می آید و محصول عمل باز به اندیشه برمی گردد).

ثوب - در معنی بازگشت بحالت و وضع نخستین آن، مثل عبارات:

ثاب فلان إلی داره - و ثابت إلی نفسی - یعنی بحال خودم آمدم.

مثابه - آبشخوری است بر دهانه چاه، امّیا - ثوب - در معنی بازگشت به فکر نخستین و مقصود اولیه مثل نامیدن - ثوب - به چرخیدن و گردیدن دوک چرخ ریزی و برگشت آن به همان حالتی که ابتدا آنرا چرخانده ایم.

ثواب العمل - بازگشت به پاداش و جزاء اعمال شایسته است.

جمع ثوب - یعنی جامه و لباس - أثواب و ثياب - است خدای تعالی گوید:

(ثِيَابِكُمْ فَطَهِّرْهُ - ۴/ مدثر) که به پاکیزه کردن جامه و لباس حمل شده و نیز گفته شده - ثياب کنایه از نفس است.

شاعر گوید:

ثياب بنی عوف طهارى نقيّه (جانهای بنی عوف پاک و پاکیزه است) و این امر یعنی پاکی جانها، همان است که خدای تعالی آن را یاد آوری نموده است که: (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ، وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً - احزاب).

(الثواب) - چیزی است که در برابر کارهای انسان باو باز می گردد، جزاء و پاداش هم - ثواب - نامیده شده بتصوّر اینکه ثواب و جزاء یکی است و او نیز هموست (آنه هو هو) یعنی ثواب و جزاء است مگر نمی بینی که خداوند چگونه جزاء را خود عمل قرار داده و می فرماید: (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ - ۷/ زلزال) و نه می گوید جزایش را می بیند بلکه می گوید، همان عمل را می بیند.

واژه ثواب - در کار خیر و شرّ هر دو بکار می رود ولی بیشتر بصورت متعارف و معمولی - ثواب - از برای کار خیر و نیک است، و بر این معنی است

آیات (ثَوَابًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَ اللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ - ۱۹۵ / آل عمران) و (فَأَتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَ حُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ - ۱۴۸ / آل عمران) و همینطور واژه مثوبه - در آیه (هَيْلٌ أَنْبِئُكُمْ بِشَرِّ مِنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ - ۶۰ / مائده) که کلمه - ثواب - مانند واژه بشارت بطور استعاره در شرّ و بدی بکار رفته است خدای تعالی گوید: (وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَ اتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ - ۱۰۳ / بقره) هر گاه ایمان آورند و پرهیزکاری پیشه کنند، پاداششان نزد خداوند است).

(إثابه) - در باره چیز محبوب و مورد محبت بکار می رود، آیه (فَأْتَابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ - ۸۵ / مائده) چنانکه گفته شد بطور استعاره و در باره مکروه و ناپسند هم گفته می شود (فَأْتَابَكُمْ غَمًّا بِعَمٍّ - ۱۵۳ / آل عمران).

اما - تثویب - در قرآن جز برای مکروه بکار نمی رود مانند (هَيْلٌ تُؤْتِي الْكُفَّارُ؟ - ۳۶ / مطففین) ولی در آیه (وَ إِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً - ۱۲۵ / بقره) گفته اند معنایش مکانی است که در آنجا پاداش نوشته می شود.

(الثیب) - زنی که از همسرش جدا شده و همچون دوشیزگان بدون همسر است، در آیه (تَيْبَاتٍ وَ أَبْكَارًا - ۵ / تحریم) بکار رفته و پیامبر (ص) فرمود (الثیب أحق بنفسها) (زن بدون همسر، در اختیار کردن همسر، خودش سزاوارتر است).

التّویب - تکرار بانگ و نداست و لذا در مورد اذان که کلماتش تکرار می شود بکار می رود.

الثّوباء - رویدادهایی است که انسان را فرا می گیرد و بخاطر تکرار شدن خاطره اش ثوباء نامیده شده.

(الثّبه) - گروه و جماعتیکه در ظاهر پیایی بهم می رسند، خدای تعالی گوید:

(فَأَنْفِرُوا ثُبَاتٍ أَوْ أَنْفِرُوا جَمِيعًا - ۷۱ / نساء)، شاعر گوید:

و قد أغدو علی ثبه کرام (پگاهان بر گروهی با کرامت وارد شدم).

ثبه الحوض - گودی چاله ای که آب در آن جمع می شود.

## (ثور) [ثور]:

ثار الغبار و السحاب یثور، ثورا و ثوراناً، یعنی گرد و غبار و ابرها پراکنده و برانگیخته شد.

و قد أثرته- او را برانگیختم، خدای تعالی گوید: (فَتَثِيرُ سَحَابًا- ۴۸/ روم) بادها ابرها را برمی انگیزاند و فراهم می آورد.

أثرت- یعنی کاویدم، (وَأَثَرُوا الْأَرْضَ وَ عَمَرُوهَا- ۹/ روم) زمین را کاویدند و کاشتند و آباد کردند.

ثارت الحصبه ثورا- باد شدید ریگها را پراکند که تشبیهی است به افشاندن گرد و غبار.

ثور سراً- نیز در همان معنی است یعنی شرّ و بدی را انتشار داد.

ثار ثائره- کنایه از آشکار شدن و انتشار خشم و غضب او است.

ثاوره- با او در آویخت و برجهید.

الثور- گاوی است که زمین را شخم می زند، گویی که در اصل مصدری است که به جای فاعل قرار گرفته مثل- ضیف و طیف- در معنی ضائف، و طائف- یعنی مهمان و طواف کننده، سقط ثور الثقف «۱»- یعنی پراکنده و محو شد.

الثَّار: طلب خونبها و خونخواهی، و اصلش با همزه است که از واژه صور- نیست.

### (ثوی) [ثوی]:

الثَّوَاء، اقامت گزیدن طولانی و پایدار ماندن در جایی که فعلش: ثوی، یثوی، ثواء- است، خدای عزّ و جلّ گوید:

(وَمَا كُنْتُمْ ثَاوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ- ۴۵/ قصص) و (أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ- ۶۰/ زمر) و (وَالثَّارُ مَثْوًى لَهُمْ- ۱۲/ محمّد) و (الثَّارُ مَثْوَاكُمْ- ۱۲۸/ انعام) (که در آیات فوق

---

(۱) عبارت- سقط ثور الثقف- در مآخذ دیگر بصورت حدیثی از پیامبر (ص) اینچنین نقل شده است که: (صلاة العشاء الاخیره اذا سقط ثور الشفق) یعنی هنگام نماز عشاء پس از بر طرف شدن سرخی شفق است عبارت ثور الشفق- در نسخه های مفردات که در دسترس است- ثور الثقف نوشته شده است که قطعاً غلط نساخ است، ابن منظور و طریحی حدیث را با عبارت ثور الشفق- نوشته اند و از خلیل بن احمد نقل شده که (الشفق، الحمره من غروب الشمس الى وقت العشاء الاخیره فاذا ذهب قيل غاب الشمس). و همو گوید: (العتمه، صلاة العشاء او وقت الصلاة العشاء الاخیره، الثلث الاول من الليل بعد غیوبه الشفق) بعضی از فقها شفق رای سپیدی بعد از زوال سرخی شفق می دانند که اگر سپیدی هم محو شود نماز عشاء خوانده می شود.

لس ج ۱۰- مجمع البحرین ج ۶/ ص ۵- [...]

مثنوی همان جایگاه است) گفته می شود:

من أمّ مثنواک- کنایه از این است که چه کسی مهمانت شد روی سخن با میزبان است.

الثویّه «۱» آغل گوسفندان در کوهستان و بیابان.

(و خدای به صواب و درستی سخن آگاهتر است).

و الله اعلم بالصواب

---

(۱) ابن سکیت و جوهری- ثویّه، ثایه وئیّه- را به یک معنی و همان آغل می دانند.

(

ص: ۳۷۲

( (جب) [جب] :

چاه و حفره، خدای تعالی گوید: (وَ أَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ - ۱۰ / یوسف).

(او را به ته ژرفناک و ناپیدای چاه بیندازید) یعنی چاهی که سنگچینی و جای پا برای بالا آمدن ندارد، چنین نامگذاری برای چاه یعنی واژه جب- یا از اینجهت است که چاهها در زمینهای سخت که آنجا را- جبوب- می گویند، حفر می شوند یا اینکه از فعل، جبّ، یجب، جبا و جبابا- یعنی بریدن و قطع کردن و یا از ریشه کندن مانند:

جَبَّ النَّخْل - بریدن نخل، مشتق شده.

زمن الجباب - زمان قطع کردن و بریدن درختان.

بعیر أجبّ - شتر دست و پا و یا کوهان بریده. «۱»

ناقه جبّاء - بر وزن أقطع و قطعاء - یعنی شتر دست بریده.

و محبوب - در اصل به معنی اخته شدن و آلت مردی بریده شده، از همان ریشه است.

جبه - یعنی لباس روی از همین واژه است و نیز- جبه- به معنی جوشن و زره و تیردان است که تشبیهی است از همان جبه بمعنی لباس.

جباب - چربی یا کف شیر شتر است که روی شیر جمع می شود.

(۱) عبارت بعیر اجبّ، که در متن آمده است و راغب آنرا به شتر کوهان بریده تعبیر کرده است باین جهت است که رحل و کوهان پوش یا پارچه عرقگیری محکم بر پشت شتر می بندند و از رشد کوهان تا وقتی که شتر چندین ساله می شود جلوگیری می شود و کوهان بزرگ نمی شود گویی که کوهانش بریده شده.

اجب البعیر: لیس له سنام (تهذیب اللغه - لس).

جَبَّتِ الْمَرْأَةُ النَّسَاءَ حَسَنًا- یعنی از نظر زیبایی بر دیگر زنان غلبه کرد که استعاره از همان جَبَّ- یعنی قطع کردن است باین معنی که حسن آن زن زیبایی را از بقیه قطع کرد مثل: قَطَعْتَهُ فِي الْمَنَظَرِ وَالْمَنَازِعِ- یعنی در ستیزه کردن و رویا روئی در سخن بر او چیره شدم و حَجَّتْش را قطع کردم.

جَبَّجَه- از این واژه نیست بلکه کلمه ای است برای صدای بریدن، و قطع شدن چیزی.

### (جبت) [جبت]:

هر چیزی که غیر از خدای پرستیده شود، خدای تعالی گوید: (يُؤْمِنُونَ بِالْجَبِّ وَالطَّاعُوتِ - ۵۱ / نساء). «۱»

جبت و جبس- هر دو به یک معنی است، به حیوان نر یا مردی که با افزون بودن مجامعتش صاحب فرزندی نمی شود و خیری در او نیست- جبت و جبس- گویند.

گفته اند حرف (ت) در جبت بدل از حرف (س) است که معنی مبالغه را می رساند- غسوله هم یعنی شهوترانی زیاد، مثل سخن این شاعر:

عمرو بن یربوع شرار الناس، یعنی خسار الناس که حرف (ر) به سین، و حرف (ش) به (خ) تبدیل شده و مبالغه را در ضرر و زیان می رساند. ساحر و کاهن یعنی افسونگر و فالگیر یا شعبده باز را هم- جبت- گویند.

### (جبر) [جبر]:

اصل جبر، اصلاح کردن با زور و قهر است.

جبرته فانجبر و اجتر- که از فعل جبر باب انفعال یعنی انجبار- در معنی مطاوعه بکار رفته است مثل- جبرته فجبر، شاعر هم گوید:

قد جبر الدین الإله فجبر (دین را خدای به صلاح آورد، سپس کامل شد).

---

(۱) سعدی شیرازی نه تنها برای جبت و بت وجودی قائل نیست بلکه هر چه غیر از خدای پرستیده شود هیچ می داند، می گوید:

بعد از خدای هر چه پرستند هیچ نیست بی دولت آنکه بر همه هیچ اختیار کرد

مطلع قصیده اش چنین است:

فضل خدای را که تواند شمار کرد یا کیست آنکه شکر یکی از هزار کرد





در مصراع فوق واژه فجبر، مطاوعه- است و این نظر بیشتر لغت شناسان است اما عده ای ایشان گفته اند- فجبر در شعر بالا در معنی انفعال یا انجبار نیست بلکه تکرار همان فعل- جبر- است که بار اول برای آغاز اصلاح دین است و تکرارش در بار دوم برای اتمام آن است گویی که خداوند نخست اراده اصلاح دین یعنی عدم پرستش مردم از نارواها و بت ها را نموده و سپس آنرا برای صلاح بشر به اتمام رسانده است و این معنی بدان دلیل است که فعل- گاهی برای کسی که به کار شروع کرده و آن را آغاز نموده بکار می رود و گاهی برای کسی که از آن کار فارغ می شود و آنرا به انجام می رساند.

تجبر- یا برای تصوّر معنی کوشش و جدّ و جهد بسیار است و یا برای تصوّر معنی رنج و زحمت مثل سخن این شاعر که می گوید:

تجبر بعد الأكل فهو غيص (پس از خوردن، به زحمت افتاد و غذا در گلویش گیر کرد).

واژه جبر- گاهی فقط در معنی- اصلاح- تنها بکار می رود مانند سخن امیر المؤمنین (ع) (یا جابر کلّ کسیر یا مسهل کلّ عسیر).

(ای اصلاح کننده هر شکسته ای وای آسان کننده هر مشکلی).

نان را هم که رفع گرسنگی و اصلاح حال می کند- جابر بن حبه- گویند:

(کنیه نان- ابو جابر- است که ابن سیده آنرا معرفی می داند) و زمانی هم واژه جبر فقط در قهر و زور است مانند سخن پیامبر (ص) که فرمود: (لا جبر و لا تفویض).

جبر- در حساب و ریاضی برای پیوستن چیزی به منظور کامل کردن، و یا اصلاح به چیز ناقص دیگری است، تسلط و قدرت و سلطان را هم جبر و زور گفته اند، مثل سخن این شاعر:

و أنعم صباحاً أيها الجبر «۱» (صبح بخیر ای قدرتمند) این وجه تسمیه، یعنی واژه جبر در معنی فوق یا برای این است که مردم را با

---

(۱) مصراع فوق از ابن احمر است و عبارت- أيها الجبر- یعنی ای بنده، به نقل از ابو عمرو بن علاء لسان العرب- ج ۴.

زور و فشار به قبول اراده خویش وامی دارد و یا اینکه نامیدن جبر برای اصلاح کارهای مردم است که جمع آن در این معنی جباره- است.

اجبار- در اصل واداشتن کسی است بر اینکه بکاری مجبور شود، و این معنی با اکراه و بی میلی محض همراه است.

أجبرته علی کذا- مثل - أكرهته- است یعنی او را مجبور کردم و سپس در باره کسانی که ادعا می کنند: خداوند بندگان را بر گناه مجبور می کند، و متکلمین آنها را- مجبره- و پیشینیان آنها را- جبریّه و جبریّه- می شناسند بکار رفته است.

(جبار)- در باره انسان، صفتی است برای کسی که نقایص خود را اصلاح می کند با این ادعاء که منزلت و مقام او عالی است و نقص و کمبود شایسته او نیست و این صفت بصورت ذمّ و سرزنش گفته می شود مثل این سخن خدای تعالی که (وَ خَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ- ۱۵/ ابراهیم) و (وَ لَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا- ۳۲/ مریم) و (إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ- ۲۲/ مائده) و (كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ- ۳۵/ غافر) یعنی متکبر و خود بزرگ بین، که حقّ و ایمان را نمی پذیرد، و نیز به کسی هم که به دیگری زور بگوید جبار گویند مثل این آیه (وَ مَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ- ۴۵/ ق) (تو ای پیامبر بر ایشان زور گو نیستی) در باره تصوّر زور و قهر با علوّ و برتری بر دیگران نیز- جبار- بکار رفته است مانند نحله جباره- و- ناقه جباره- یعنی درخت تناور و شتر گردن فراز، در خبری روایت شده که: (ضرس الكافر في النار مثل أحد و كثافه جلده أربعون ذراعاً بذراع الجبار) (ستبری و سختی کافر در آتش به بزرگی کوهی است و وسعت و گسترش عذابش به طول ۴۰ ذراع از ذراع جباران و قدرتمند است).

ابن قتیبه گفته است- ذراع الجبار- منسوب به سنجش طول ذراع ملک است که آنرا ذراع الشاه- نیز گفته اند.

و امّا در وصف خدای تعالی، آیه (الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ- ۲۳/ حشر)- است که گفته اند نامیدن خداوند به صفت جبار- از معنی جبرت الفقير- است زیرا

خداوند حال مردم را با بخشیدن نعمت هایش به صلاح می آورد، و التیام می بخشد و نیز گفته اند جبار بودن خداوند از اینجهت است که آنها را بر آنچه می خواهد وامی دارد و مقهور می سازد.

امّا بعضی از لغت شناسان معنی اخیر را از نظر لفظی ردّ کرده اند، و گفته اند از أفعلت، فَعَال ساخته نمی شود- پس جبار از فعل اجبرت ساخته نمی شود از مصدر اجبار صیغه جبار- نمی شود تا معنی قهر و اجبار و زور داشته باشد و پاسخ داده شده که جبار از معنی لفظ- جبر- در روایتی که از پیامبر (ص) روایت شده که:

«لا جبر و لا تفویض» (۱) گرفته شده نه از لفظ و مصدر- اجبار.

گروهی از معتزله هم از جهت معنی آن را انکار و ردّ کرده اند و گفته اند خداوند تعالی متعالی است از اینکه معنی- اجبار- یعنی قهر و زور از آن آیه فهمیده شود، این موضوع قابل انکار نیست که خدای تعالی از نظر اقتضای حکمت الهی مردم را بر چیزهایی اجبار کرده است که گزیری و گزیری از آنها ندارند نه بآن صورت که گمراهان و جهال و نادان می پندارند، مثل اکراه ایشان بر مرض و مرگ و بعثت، اینها را هر کدام مقهور صناعتی علمی و کلامی ساخته که در آن بمعارضه و ستیز با دیگران برمی خیزد و با روشی اخلاقی و عملی که در پیش می گیرد و او را مجبور شده ای در شکل انتخاب شده ای قرار داده است و اینان بر دو دسته اند:

۱- یا کسی است که با روش خویش در معارضه و تعارض با دیگران خشنود است و نمی خواهد آنرا تغییر دهد.

---

(۱) حدیث معروفی است که در اصول کافی چند بار ذکر شده و بطور کامل چنین است «لا- جبر و لا- تفویض بل امر بین الامرین» که در تاریخ مباحثات ایدئولوژیکی و اعتقادی اسلام رساله های زیادی در معنی این حدیث نوشته شده و برای نمونه از مجمع البحرین شرح مختصری را که در معنی آن ذکر شده یاد آوری می شود.

۲- و یا کسیکه ناخشنود است ولی با وجود ناروا دانستن عقیده و روش خویش باز خود را بزحمت می اندازد گویی که چاره و راه دیگری نیافته است و در باره آنان خدای تعالی فرموده: (فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبْرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَمْ دَلَيْهِمْ فَارْحُونَ «۱» - ۵۳ / مؤمنون) (خویشتن گروه گروه کرده و کار دین خود را نیز به تفرقه کشانده اند هر گروهی بآنچه پیش ایشان است و معتقدند شادند).

و (نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۳۲ / زخرف).

و بر این منوال و حدّ، خداوند با واژه قاهر توصیف شده است و قهر و چیرگی و غلبه او جز بر مقتضای حکمت نیست از امیر المؤمنین (ع) روایت شده است که گفته است:

(یا باری المسموکات و جبار القلوب علی فطرتها «۲» شقیها و سعیدها) (ای آفریننده و نظام بخش آسمانها و سرشت آفرین دلها و موجودات چه نیک بخت و چه ننگون بخت، پس خداوند دلها را از جهت معرفت، و شناسایی بر فطرتشان به اصلاح در آورده و آفریده است). این بود پاره ای از معانی و مفاهیمی که در کلی و عموم موضوع مورد بحث که ذکر شده داخل است. جبروت بر وزن فعلوت - از تکبر و قدرت و گردنکشی است.

---

(۱) رافعی در ذیل واژه جبر می نویسد: و هو القول بانّ الله يجبر عباده علی فعل المعاصی و هو فاسد: چنین عقیده ای که بگوئیم خداوند و بندگانش را بر انجام گناهان مجبور کرده است عقیده ای فاسد است پس قضاء خداوند بر بندگانش همان است که وقوع و انجامش را اراده کرده است و (مَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ - ۳۱ / غافر) خداوند ظلم بر بندگان نخواست است.

(مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَ لَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَ لِيُنِيبَ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ - ۶ / مائده).

ابن منظور از قول ابو الهیثم می نویسد: الجبریه الذین یقولون اجبر الله العباد علی الذنوب ای اگرهم و معاذ الله ان یکره احد اعلی معصيته.

یعنی از سخن جبریون که می گویند خداوند بندگان را به گناهان وامی دارد بایستی بخدا پناه برد که او احدی را به نافرمانی و عصیان مجبور کند، فزاء می گوید: و هو تبارک و تعالی جابر کلّ کسیر و فقیر و هو جابر دینه الذی ارتضاه، خدای تعالی ترمیم کننده و جبران کننده هر شکسته و نیازمندی است و او کامل کننده دینی است که مورد رضای اوست چنانکه عجاج گفته است: قد جبر الذین الاله فجبر.

(۲) - در ماخذ دیگر چنین آمده است:

(و فی حدیث علیّ کرم الله تعالی وجهه و جبار القلوب علی فطرتها)

استجیرت حاله- متعهد هستم که به اصلاحش بپردازم.

أصابته مصیبه لا یجتبرها- مصیبتی به او رسید که از بزرگی آن راهی برای خلاصی و اصلاحش نداشت.

اجتبار- از اصلاح و- جبر العظم- یعنی اصلاح و شکسته بندی استخوان، مشتق شده است.

جیره- پارچه ای است که استخوان شکسته را با آن می بندند.

جباره- یعنی تخته شکسته بندی روی استخوان که جمعش، جبائر است و نیز جباره- را- دملوج- یعنی بازوبند نامیده اند به خاطر شباهتی که به تخته شکسته بندی دارد و بر بازو می بندند.

جبار- سنگ سفید و براق.

### (جبل) [جبل]:

جبل یعنی کوه، جمعش- أجمال و جبال، خدای عز و جل گوید: (أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا- ۷/ نباء) و (وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا- ۳۲/ نازعات) و (يُنزَّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ- ۴۳/ نور) و (وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيضٌ وَ حُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا- ۲۷/ فاطر) و (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا- ۱۰۵/ طه) و (وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا- ۳۲/ نازعات) و (وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ- ۱۴۹/ شعراء).

(و در کوهستان از سنگها، استادانه، خانهای ساخته می تراشید) که در آیات فوق از معنی جبال تعبیراتی و استعاره هایی بر حسب مورد آنها مشتق شده است.

فلان جبل- یعنی استوار است و دور نمی شود و این معنی به تصوّر معنی ثبات و استواری کوه است.

جبله الله علی کذا- اشاره باین است که خداوند او را بر سرشتی آفریده است که جدا کردن سرشتش از او ناممکن است زیرا در طبیعت او جایگزین شده و در حقیقت در او عجین است.

فلان ذو (جبله)- یعنی ستر و زمخت اندام است.

ثوب، جید الجبله- که معنی بزرگی جامه و لباس از آن تصوّر می شود همانطوری که به گروه بزرگ و جماعت زیاد نیز- جبل- گویند، خدای تعالی

گوید: (وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا - ۶۲/یس) یعنی گروهی و جمعیتی زیاد که کثرت و زیادی آنها به کوه تشبیه شده است که - جبلا مثقالا - نیز خوانده شده.

توزی «۱» - می گوید: جبلا، جبلا، جبلا و جبلا - در معنی یکی است، اما دیگران جبلا را جمع - جبله می دانند که خدای عز و جل گوید: (وَ اتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَ الْجِبِلَّ الْأُولَى - ۱۸۴/شعراء) یعنی از خداوندی که شما را بر سرشت و فطرتی که آفرینش را بر آن آفریده پروا کنید و همچنین شما را بر روشها و راههایی که قدرت حرکت دارید نیرومند ساخت که در آیه (قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ «۲» - ۸۴/اسراء) بر آن فطرت و روش اشاره شده است.

جبل - یعنی کوه ستر و استوار شد.

### (جبن) [جبن]:

خدای تعالی گوید: (وَ تَلَّهُ لِلْجَبِينِ - ۱۰۳/صافات) - جبینان، یعنی دو طرف پیشانی، جبن - یعنی ترس و ضعف قلب و دل از چیزی که برآستی بایستی بر آن تسلط داشت و نیرومند بود، رجل جبان و امرأه جبان - در مذکر و مؤنث هر دو - جبان - بکار می رود.

أجبتته - او را زبون و ترسو دیدم و بر جبن و ضعفش حکم کردم.

جبن - یعنی پنیر.

تَجَبَّنَ اللَّبَنُ - شیر تبدیل به پنیر شد.

---

(۱) ابو محمّد، از بزرگان پیشوایان لغت عرب است که بر - ریاشی، و مازنی - سر آمد است و بیشتر روایاتش در ادب و لغت از ابو عبیده است، و کتابهایش - کتاب الخیل - الامثال - الاضداد - است در سنه ۶۳۳ وفات یافت.

(۲) بگو، هر کس بر سزای خویش و در خور خویش کار می کند، در مورد عبارت علی شاکلته - نظرانی اظهار شده که از آن جمله گفته اند یعنی هر کس بر دینش یا سرشت و طبیعتش و بر مذهبش و روشش، ما می بینیم کافر طوری عمل می کند که از سپاسگزاری در برابر نعمتها روی گردان است و در موقع سختی مایوسانه عمل می کند ولی مؤمن در برابر نعمتها سپاسگزار و در سختی پایدار و مصیبتها را هم با بردباری تحمل می کند و از این جهت در آیه بعد خداوند می فرماید (فَرُبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا - ۸۴/اسراء) بدیهی است نیکوترین روش عملی همان است که خدا پرست و مؤمن بآن عمل می کند یعنی، در نعمتها سرمستانه نیست و در سختیها مایوسانه عمل نمی کند.

## (جبه) [جبه]:

جبهه - یعنی پیشانی و موضع سجود، خدای تعالی گوید: (فَتَكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ «۱» - ۳۵ توبه).

جبهه - ستاره ای است که در آسمان که به - آسد - مشهور است - تصوّر اینست که بر اندام فلک چون پیشانی است.

جبهه القوم - بزرگ ملت.

جبهه الناس - یعنی جامعه، همانطور که بزرگان ملت را وجوه مردم نامیده اند، از پیامبر (ص) روایت شده است که: (لیس فی الجبهه صدقه).

یعنی در خیل و ستوران زکوه نیست. (جبهه در معنی خیل و ستوران و اسم جمع است و مفرد ندارد).

## (جبی) [جبی]:

جمع کردن، جیبت الماء فی الحوض - آب را در حوض جمع کردم.

جایه - حوضی که آب در آن جمع باشد - جمعش - جواب - است خدای تعالی گوید (وَ جِفَانٍ كَالْجَوَابِ - ۱۳ / سباء) (کاسه هایی چون آبگیر بزرگ و حوض) از این واژه - جیبت الخراج جایه مالیات قانونی را گرفتم، بطور استعاره بکار رفته است، خدای تعالی گوید: (يُجِبِي إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ - ۵۷ / قصص).

(منظور کعبه است که کثرت نعمت و برکت ثمرات هر چیزی در آن فراهم می شود).

(اجتباء) - جمع کردن با انتخاب و برگزیدن، خدای تعالی گوید:

(فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ - ۵۰ / قلم) و (وَ إِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا - ۲۰۳ / اعراف) (وقتی که آیتی و پیامی که طلب می کنند و می خواهند به ایشان نمی رسد با کنایه می گویند تو آیات را بر نمی گیری و نمی آوری) می گویند - همان مگر آنها را جمع و فراهم نکرده ای؟! کنایه از اینکه این آیات را تو خود ساخته ای و از خدا نیست.

---

(۱) یعنی روز که پیشانی و پهلوهایشان داغ می شود، این آیه ادامه آیه ای است در باره زر اندوزان و کسانیکه طلا و نقره با ثروت و سرمایه عمومی را ذخیره و انبار می کنند و در راه خدا که همان سود جامعه اسلامی است بمصرف نمی رسانند که می فرماید (فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَكْوَىٰ بِهَا ... هَذَا مَا كَنْزْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ - ۳۴ و ۳۵ / توبه) یعنی با همان فلزاتی که بت آنها بود داغ می شوند.



اجتباء الله العبد- خداوند او را ویژه فیض و بخشش الهی گردانید که گونه گون نعمتها بدون رنج برایش فراهم آید و این ویژگی برای انبیاء و بعضی از مقرّبین ایشان از صدّیقین و شهدا است، چنانکه خدای تعالی گفت: (وَ كَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ - ۶/ یوسف) و (فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ - ۵۰/ قلم) و (وَ اجْتَبَيْنَاهُمْ وَ هَدَيْنَاهُمْ اِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ - ۸۷/ انعام) و (ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَ هَدَىٰ ۱۲۲/ طه) مفهوم آیات فوق در این آیه است که می گوید:

(إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصِهِ ذِكْرِي الدَّارِ «۱» - ۴۶/ ص).

### (جث) [جث]:

الجثّ یعنی بریدن، جثته فانجثّ و جسسته فاجتسّ - و معنی یکی است.

خدای تعالی گوید: (اجْتَثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ - ۲۶/ ابراهیم) یعنی تنه اش ریشه کن شد و بر افتاد.

المجثّه - تیشه و تبر درخت بری.

جثّه الشّیء - تنه و قامت بلند چیزی.

الجثّ - پشته و کومه زمین مثل تپه ها.

جثیثه - نهال خرما و خرما بن یا پاجوش و قلمه آن.

جثجات - گیاهان بهاری که در تابستان می خشکند.

### (جثم) [جثم]:

(فَأَصْرَبُوحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ - ۶۷/ هود) جاثمین یعنی به زانو در آمده و نشسته که بطور استعاره در باره ساکنین و سکنی گزیدگان بکار رفته است.

جثم الطائر - پرنده بر زمین نشست و به زمین چسبید.

---

(۱) آیات فوق در باره پیامبران است که می گوید: ایشان را برگزیدیم و تا جهان باقی است یاد نیکویشان جاودانی است در آیه قبل پیامبران را که برگزیده می شوند با صفات اولی الایدی و الابصار- یعنی پیامبرانی که توانا، و کریم و با بصیرت و باریک بین هستند معرفی می کند تا دانسته شود که مقدمه گزینش و انتخاب الهی در خود انبیاء است، و جلوتر در باره- حضرت ایوب علیه السّلام گفت- (إِنَّهُ أَوَّابٌ - ۱۷۰/ ص) و در همانجا گفت و ابراهیم، و اسحق و یعقوب هم دارای صفت بصیرت و کرامت و توانایی بودند و پیامبر خاتم را با صفت (إِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ - ۴/ قلم) ستوده است و بعد از آیه فوق می

گوید:

(وَكُلُّ مِنَ الْأَخْيَارِ - ۴۸ ص) همه آنها از نیکوکاران و بهترینها بودند که آنها را برگزیده است و بهمین جهت بعدا فرمود: (إِنَّ  
لِلْمُتَّقِينَ لِحُسْنِ مَآبٍ - ۴۹ ص) یعنی پرهیزکاران را نیز بازگشتی و فرجامی نیکوست.

ص: ۳۸۲

جثمان- تن و بدن انسانی که نشسته است.

رجل جثمه و جثامه- کنایه از خواب و کسالت است.

### (جثا) [جثا]:

به زانویش نشست.

جثی علی رکبته جثوا و جثیا- که اسم فاعلش جاث- است مثل- عتا یعتو، عتوا و عتیا- جمع جاث- جثی است مثل باک و بکی خدا عز و جل گوید:

(و نَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثًا- ۷۲/مریم) (کافران را به روی در افتاده بر زانویشان واگذاریم).

اگر- جثیا- در آیه فوق جمع- جثی- باشد صحیح است مثل بکی و نیز اگر مصدری باشد که ستمگران با حالت خفت در آن توصیف شده باشند نیز، صحیح است، و آیه (و تَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جِثًا- ۲۸/جاثیه) که جاثیه در حکم جمع است یعنی هر امتی (بزانو در آمده) و آنگونه هستند مثل:

جماعه قائمه و قاعده- یعنی گروهی ایستاده یا نشسته.

### (جحد) [جحد]:

الجحود نفی کردن هر چیزی که در دل و خاطر انسان ثابت و درست است و انسان آنرا پذیرفته است و همینطور- جحد- یعنی اثبات کردن هر چیزی که دل و خاطر آن را نفی می کند و انسان آن را پذیرفته فعل آن جحد جحودا و جحدا، است خدای عز و جل گوید:

(و جَحَدُوا بِهَا وَ اسْتَقْبَلَتْهَا أَنْفُسُهُمْ- ۱۴/نمل) (انکار آیات الهی کردند در حالی که جانهایشان به آن یقین داشت، فعل استیقان در آیه از ایمان بلیغ تر و رساتر است) و در آیه (بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ- ۵۱/اعراف) فعل مضارع یجحد- ویژه همین فعل و در همان معنی است گفته می شود- رجل جحد- یعنی مردی خسیس و کم خیر است و خود را فقیر جلوه می دهد و اظهار فقر و بی چیزی می کند.

أرض جحده- زمین کم گیاه.

جحدا له و نکدا- سختی و مسکنت بر او باد.

أجحد: به مشقت و فقر افتاد.

### (جحم) [جحم]:

الجحمة شدت فروزش و لهیب آتش و- جحیم- یعنی دوزخ از همین

ص: ۳۸۳

واژه است.

جحم و ججه- چهره اش از شدت خشم و غضب برافروخته شد که بطور استعاره از معنی شعله آتش گرفته شده، و نتیجه فشار حرارت خون قلب است.

جحمت الأسد عیناه لتوقدهما- چشمان شیر از شدت خشم افروخته شد.

### (جَدَّ) [جَدَّ]:

طی کردن و پیمودن زمین صاف و هموار، و قطع و بریدن آن.

جَدَّ فِي سِيرِهِ يَجْدُّ جَدًّا- راهش را به سرعت پیمود و می پیماید، جَدَّ فِي أَمْرِهِ وَأَجْدَّ- در کارش شتاب کرد و شتابزده شد و چون از عبارت:

جددت الأرض- تنها پیمودن و قطع کردن زمین تصوّر می شود، گفته اند- جددت الأرض- زمانی است که تو زمینی را به راستی و درستی پیموده و طی کرده باشی.

ثوب (جدید)- اصلش پارچه و جامه بریده شده است و سپس در باره هر چیزی که تازه شود و به وجود می آید بکار رفته است.

در آیه (بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ- ۱۵/ق) اشاره به پیدایش و نشأه جدید است که کفار گفتند (أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَلِكُمْ رَجْعٌ بَعِيدٌ- ۳/ق) واژه- جدید- در آیه به معنی تازه و نو است که با واژه- خلق- یعنی کهنه در برابر هم قرار گرفته است، و چون مقصود از- جدید- زمان نزدیک بریدن جامه و لباس است، شب و روز را نیز- جدیدان- و اجدان- گفته اند.

خدای تعالی گوید: (وَمِنَ الْجِبَالِ الْيُدَىٰ) (فاطر) ۲۷/ فاطر) جمع- جدّه- است یعنی راه روشن کوهستانی، چنانکه عبارت- طریق محدود- یعنی راهی که پیموده و طی شده واژه- جاذه- به معنی راه از همین کلمه است.

- جدود و جداء- میش ها و بزهایی که شیرشان قطع شده است، و اصطلاح جدّ ثدی امّه- بصورت سرزنش و نکوهش بکار می رود یعنی (پستان مادرش بخشکد). بخشش و فیض الهی را- جدّ- گویند، خدای تعالی گوید: (وَ أَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدُّ رَبِّنَا- ۳/جنّ) یعنی فیض پروردگارتان، و نیز گفته اند به معنی شکوه و عظمت خدای ماست که به معنی واژه اول یعنی تعالی- برمی گردد و اضافه شدنش

بر طریق اختصاص داشتن و ویژگی مفهوم- تعالی به اوست یعنی هر چیزی که خدای تعالی از بهره ها و نعمت های دنیوی برای انسان قرار داده است- جد- نامیده اند که همان- بخت- است، و گفته شده:

جددت- یعنی بهره مند و خوشبخت شدم، سخن پیامبر (ص) که: (لا ینفع ذا الجد منك الجد).

یعنی، کسی به ثواب و پاداش خدا نمی رسد مگر تنها با کوشش در طاعت و بندگی خدای، و این همان است که خداوند از آن خبر داده و گفته است:

(مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ...، ۱۸/ اسراء) و (وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۱۹/ اسراء) و باز اشاره کرده است که (يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ- ۸۸/ شعراء) و نیز (جد)- یعنی پدر پدر و پدر مادر، و گفته شده معنی- لا- ینفع ذا الجد- در حدیث پیامبر (ص) یعنی نسبتش و پدرش کسی را سود نمی رساند چنانکه نفع و فایده فرزندان را برای پدران و مادران در قیامت نفی کرده است که فرمود: (يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ- ۸۸/ شعراء).

همچنین در آیه فوق و در حدیث مذکور نفع و سود نسبت پدری را نیز نفی کرده است.

### (جدث) [جدث]:

قبر و آرامگاه، خدای تعالی گوید: (يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا- ۴۳/ معارج) (با شتاب از گورهای خویش بیرون آیند).

أجداث- جمع- جدث- است و- جدث و جدف- به یکی معنی است در سوره یس: (فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ- ۵۱/ یس).

(ناگهان از قبرهایشان برمی خیزند و به سوی پروردگارشان شتابان می پویند).

### (جدر) [جدر]:

جدار یعنی دیوار یا حائط، جز اینکه حائط در معنی دیوار به اعتبار احاطه کردن جایی است، ولی- جدار- باعتبار بر آمدن و بلند شدن و ارتفاع است که جمعش جدر است.

خدای تعالی گوید: (وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ- ۸۲/ كهف) و (جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَامَهُ- ۷۷/ كهف) (دیواری را که در حال فرو ریختن بود بر پایش داشت). و آیه

(أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدْرٍ - ۱۴/ حشر) و در حدیث آمده است که:

(حَتَّى يَبْلُغَ الْمَاءَ الْجَدْرَ). «۱»

جدرت الجدار- دیوار را بالا بردم که به اعتبار همین بالا رفتن، جدار گفته شده، جدر الشجر- درخت برگ و شکوفه بر آورد گویی که بوته نخود است.

- گیاه بالا رونده در زمینهای ریگزار را که از زمین بلند می شود- جدار- نامیده اند و مفردش- جدره- است.

أجدرت الأرض- آن زمین، گیاه. کویری و ریگستانی بر آورد.

جدر الصبى و جدر- کودک آبله در آورد که دانه های آبله بر بدن تشبیهی است به شکوفه های ریز درختان و گلها، و گفته اند:

جدرى و جدره- غده های غیر چرکین زیر پوست است که جمعش أجدار است.

شاه جدراء- گوسفند آبله زده.

جیدر- به معنی کوچک و حقیر که از لفظ- جدار- یعنی دیوار مشتق شده و حرف (ی) برای نیشخند و تحقیر به آن اضافه شده، چنانکه در اصول مشتقات بیان کردیم. جدیر: بانتها رسید، مثل رسیدن چیزی به دیوار.

جدیر- یعنی پایان یافته و شایسته و سزاوار و نیز هر کاری که به انجام خود رسیده باشد، جدر بكذا فهو جدیر- یعنی به شایستگی پایان رفت.

در حالت تعجب و شگفتی می گویند- ما أجدره و- أجدر به- چقدر شایسته و نیکوست.

(بر وزن ما افعال و افعال به- که در ساختن فعل تعجب بکار می رود).

## (جدل) [جدل]:

الجدال یعنی گفتگوی با نزاع و ستیزه و چیرگی بر یکدیگر که اصلش از، جدلت الجبل- یعنی ریسمان و طناب را محکم تاباندم است. جدیل- یعنی طناب موئین تأیید شده که از همین واژه است.

---

(۱) این حدیث در مآخذ دیگر چنین است (اشق ارضک حتى تبلغ الماء الجدار) یعنی زمین را تا بلندیش و انتهایش آبیاری کن.





جدلت البناء - ساختمان را محکم بنا کردم.

درع مجدوله - زره بافته شده و محکم.

أجدل - باز شکاری و قوی پنجه.

مجدل - قصر و کاخ استوار بنیان.

واژه - (جدال) - که از لفظ جدل - مشتق شده گویی که دو نفر بر هم پیچیده اند و هر یکی دیگری را با سخن و رأی خود می پیچاند، و نیز گفته اند که اصل در جدال، زمین زدن و کشتی گرفتن است که یکی دیگری را بر زمین سخت که همان - جداله - است ساقط می کند، خدای تعالی گوید:

(وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ - ۱۲۵/ نحل) و (الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ - ۳۵/ غافر) و (وَ إِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ - ۶۸/ حج) و (قَدْ جَادَلْتَنَا فَكُتِرَتْ جِدَالُنَا - ۳۲/ هود) که - جدلنا - نیز خوانده شده.

(مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلاَّ جِدَالًا - ۵۸/ زخرف) و (كَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جِدَلًا - ۵۴/ كهف) و (وَ هُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ - ۱۳/ رعد) و (وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ - ۳/ حج) و (لَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ - ۱۹۷/ بقره) و (يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا - ۳۲/ هود). «۱».

### (جد) [جد]:

الجد، شکستن چیزی و ریز ریز کردن آن است، به ریزه ها و خردهای طلای شکسته هم جذاذ - گویند، خدای تعالی گوید:

(فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا - ۵۸/ انبیاء) و (عَطَاءٌ غَيْرٌ مَجْدُودٍ - ۱۰۸/ هود) یعنی بخششی پیوسته و قطع نشده ما علیه جذه - یعنی لباس کهنه، و پاره ای هم بر تن ندارد.

---

(۱) از مجموع آیاتیکه راغب رحمه الله از قرآن استشهاد نموده است بر می آید که بر دو نکته تکیه کرده یکی لفظ جدل و جدال و دیگری در - مجادله - که باب مفاعله همان جدل است، مجادله استدلال و بحث و گفتگو یا حجت، و دلیل آوردن در برابر دلیل و حجت دیگری است که قرآن روش نیکویی مجادله را به پیامبر اکرم (ص) که قطعاً خطاب به عموم مسلمین است امر فرموده که (وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ - ۱۲۵/ نحل) و کسانی را که بدون استدلال و حجت و نور و هدایت گفتگو می کنند ملامت کرده که (وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ لا هُدًى وَ لا كِتَابٍ مُنِيرٍ - ۸/ حج) اما جدل - که یکی از فنون منطق است اسمی غیر از جدال یعنی کشمکش است، بدیهی است که چنین روشی نمی تواند مورد تصویب دین باشد.

## (جذع) [جذع]:

الجذع جمعش جذوع: یعنی تنه درخت خرما و تیر سقف خانه، (فی جُدُوعِ النَّخْلِ - ۷۱ / طه).

جذعته - آن را چون تنه خرما بریدم.

الجذع من الإبل - شتر پنج ساله.

الجذع من الشَّاه - گوسفند یک ساله و به سال دَوَم در آمده.

الجذع «۱» - یعنی کوتاهی و تازگی دهر و روزگار - که تشبیهی است به کوتاهی زمان آن، مثل عمر کوتاه حیوانات یا جوانی آنها.

## (جذو) [جذو]:

الجذوه و الجذوه یعنی باقیمانده آتش بعد از اشتعال، و سوختن چوب و هیزم که جمعش - جذ و جذی - است خدای عز و جلّ گوید: (أَوْ جَذُوهُ مِنَ النَّارِ ۲۹ / قصص).

خلیل ابن احمد گوید: جذا، یجذو، یعنی ثابت ماندن، مثل، جثا یجثو - در لفظ و معنی است جز اینکه در - جذا - ملازمه و درک معنی باقیماندن و ثابت بیشتر و رساتر است.

أجذت الشَّجره - درخت، ریشه دار شد، و در حدیث:

(كمثل الأرزه المجذیه) «۲» (مانند صنوبر یا کاج با ریشه است).

---

(۱) اهلکهم الازلم الجذع - یعنی تیر روزگار هلاکشان کرد و صلب فی جذع نخله - یعنی به تنه خرما دارش زدند. زمخشری در اساس البلاغه می گوید هر چیز کم سال و کوتاه عمری را نیز - جذع گویند و عبارت الازلم الجذع - یعنی تیر کشیده روزگار، ابن منظور می نویسد چون روزگار پیاپی تجدید و تازه می شود و پیوسته هم چنین است گویی که همیشه جوان و پیر ناشدنی است زیرا جذع یعنی جوان، ورقه بن نوفل در حدیث پیامبر می گوید - یا لیتنی فیها جذع - یعنی ایکاش در ظهور و مبعث پیامبر (ص) جوان بودم، تا بتوانم او را یاری کنم - یا لیتنی اکون شابا حین یظهر نبوتّه حتی ابالغ فی نصرته - یس ۸ / ۴۵ - اس / زمخشری. [...]

(۲) این حدیث در مآخذ دیگر چنین است (مثل الکافر کمثل الارزه المجذیه علی الارض) که - علی وجه الارض - هم آمده و کامل حدیث چنین است (مثل المؤمن کالخامه من الزرع تفیئها الریح مرّه هناک و مرّه هنا و مثل الکافر کالارزه المجذیه علی وجه الارض حتّی یکون انجافها بمرّه) یعنی مثل پایداری و استواری و استقامت مؤمن همچون دسته های نهال تازه و با طراوت

است که بادهائی از اینجا و آنجا بر آن می وزد و آن نهال در جایش ثابت است امّا مثل کافر مثل درخت کاجی است که صورتاً ثابت و محکم بنظر می آید امّا با یک باد شدید از جای خود کنده می شود و سقوط می کند.

ص: ۳۸۸

رجل جاذ- مردی کوتاه دست که گویی دستانش بسته شده و مؤنث آن امرأه جاذیه است.

## (جرح) [جرح]:

الجرح: اثر درد و بیماری در پوست (جراحت و زخم).

جرحه جرحا- که اسمش- جریح و مجروح- است، خدای تعالی گوید (وَ الْجُرُوحِ قِصَاصٌ - ۴۵/ مائده) رد کردن شهادت شاهد را هم جرح می گویند که تشبیهی از دردمند شدن و آلوده کردن است.

(جارحه)- سگان و بازان و پرندگان و پرندگان شکاری و جمع آن- جوارح است. این نامگذاری یا بدینجهت است که شکار خود را مجروح می کند و یا از آنجهت که آن را می گیرد، خدای تعالی گوید: (وَ مَا عَلَّمْتُم مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ - ۴/ مائده).

(سگان شکاری که آنها را دست آموز می کنید و تعلیم می دهد).

اعضاء شکارکننده و گیرنده حیوانات شکاری مانند (چنگال و منقار، و دندانهای) آنها را نیز جوارح- گویند و تشبیهی است به اینکه با آن اعضاء حیوانات را یا مجروح می کنند یا می گیرند.

(اجتراح)- یعنی انجام گناه و اصلش از جراحه- است چنانکه:

اقتراف- یعنی انجام گناه از- قرف القرحه- یعنی پوست زخم را کند، گرفته شده، خدای تعالی گوید:

(أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ

- ۲۱/ جاثیه).

(آیا کسانی که زشتی ها را کسب می کنند و گناهان را انجام می دهند- پنداشته اند مانند کسانی هستند که ایمان آورده و عمل صالح انجام می دهند).

## (جره) [جره]:

الجراد یعنی ملخها که مفردش- جراد- است، خدای تعالی گوید:

(فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجُرَادَ وَالْقُمَّلَ - ۱۳۳/ اعراف) و (كَانَتْهُمْ جُرَادٌ مُّنتَشِرَةٌ - ۷/ قمر) واژه- جراد- جایز است که اصل و ریشه لغت باشد که یا از فعل:

جرد الأرض- یعنی زمین را پاک کرد، مشتق شده و نیز صحیح است که نامگذاری از جرد الأرض من النبات- یعنی زمین را از نبات خالی کرد، مشتق



باشد.

أرض مجروده- زمینی که تمام گیاهش خورده شده و خالی از گیاه است.

فرس أجرد- اسب کم مو و برهنه.

ثوب جرد- لباس کهنه و فرسوده که کرک و پشمین ریخته و پوسیده شده، تجرد عن الثوب- از لباس برهنه شد.

جرتة عنه- لباس را از تنش در آوردم.

إمرأه حسنه المتجرد- زنی نیکو پوست.

روایت شده است که (جرد و القرآن) «۱»- یعنی قرآن را با چیزی که منافات با آن دارد در نیامی زید.

إنجرد بنا السیر- راه بر ما طولانی شد.

جرد الإنسان- از گزیدن ملخها پوست بدنش تاول و مخملک زد.

### (جرز) [جرزا]:

جرز یعنی زمین بی گیاه، خدا عز و جلّ گوید: (صَعِيداً جُرْزاً «۲» ۸ / كهف) یعنی خاک خالص بدون گیاه.

أرض مجروزه- زمینی که گیاهش چرانیده و خورده شده.

جروز- کسی که بر خوان و سفره زیاد و سریع غذا می خورد در مثل

---

(۱) حدیث فوق از ابن مسعود رحمه الله نقل شده که گفته است:

(جرد و القرآن لیربوا فيه صغیر کم و لا ینأی عنه کبیر کم و لا تلبسوا به شیئا لیس منه).

یعنی طوری قرآن را بخوانید و به آن عمل کنید که نوجوانانتان از قرآن تربیت شوند و پند گیرند و بزرگسالانتان از آن دور نشوند و چیزی را که از قرآن نیست با آن در نیامی زید. ابن عیینه می گوید معنایش این است که از سخنان و احادیث اهل کتاب در قرآن وارد نکنید، گویی که تشویقی است بر فراگیری قرآن نه دیگر سخنان منسوب به کتاب خدا زیرا هر چیزی غیر از قرآن از سایر کتب آسمانی که منسوب به آنهاست بر تألیف آن کتابها امین نبوده اند و بنابر نصّ قرآن تحریف شده است. لس- ج ۳- ص ۱۱۷.

(۲) اشاره (صَعِيداً جُرْزاً- ۸ / كهف) مبنی بر اراده خداوند در خلقت زمین است که می فرماید (إِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيداً

جُرْزَأً - ۸ / كهف) یعنی هر چه بر زمین است صاف و هموار و بی بناء و بدون گیاه قرار داده ایم که در آیه قبلش فرمود (إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا - ۷ / كهف) یعنی آنچه بر زمین است برای زمین زیبایی و زینتی است تا انسانها با پرداختن به آنها و بهره مندی از آنها ایشان را از بهترین آنها متنعم سازیم تا کدامیک از ایشان نیکوتر عمل کنند.

می گویند. لا ترضی شانیه الا بجرزه- یعنی دشمنش راضی نمی شود مگر با قلع و قمع او.

جراز- بیماری که زیاد و بشدت سرفه می کند یعنی سرفه خشک به تصوّر اینکه اخلاطش کنده شده.

جراز- بریدن با شمشیر.

سیف جراز- شمشیر قاطع و بزننده.

## (جرع) [جرع]:

جرع الماء یجرع و جرع تجرعه- آب را جرعه جرعه و کم کم نوشید خدای عزّ و جلّ گوید: (يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسَبِّغُهُ «۱»- ۱۷/ ابراهیم).

یعنی: جرعه جرعه می خواهد بنوشد ولی گلوگیر می شود و نمی تواند به راحتی آن را فرو برد.

جرعه آبی که باندازه یک قورت و یک نفس نوشیده شود.

نوق مجاریع- شترانی که در پستانشان بقدر چند جرعه شیر بیشتر نمانده است.

جرع و جرعاء- ریگستانی که گیاهی نمی رویاند گویی که بذر و دانه های غلات را خورده و از بین برده.

## (جرف) [جرف]:

یعنی سست و نابود کرد، خدای عزّ و جلّ گوید: (عَلَى شَفا جُرْفٍ هَارٍ- ۱۰۹/ توبه) یعنی بر پرتگاهی سست و ریزان و لرزان قرار دارند.

به زمین و مکانی- جرف- گفته می شود که سیلاب آنجا را از پایه خورده و برده است.

جرف الدّهر ماله- روزگار هلاکش کرد و از ریشه برکنش که تشبیهی است به از بین بردن زمین بوسیله سیلاب. (ما: موصوله است).

---

(۱) این آبی که نمی تواند بنوشد و در آیه به آن اشاره شده که قبل از این آیه می فرماید: (و يُسْقِي مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ- ۱۱۶/ ابراهیم) جِياران و ستمگران را در قیامت که از عذاب آتش می سوزند آبی چرکین و زردابه که محصول اعمال ستمگرانه دنیائی ایشان است می خوراندند- و (خَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ- ۱۵/ ابراهیم) که اینان از آلوده بودن و مخلوط با چرک بودن آن نمی توانند آن را فرو برند.





رجل جراف- مرد بسیار نکاح و همسر گیر و مرد آکول و پرخور که همه خوراکیهای سفره را می خورد.

## (جرم) [جرم]:

اصل جرم، کندن و چیدن میوه از درخت است.

رجل جارم و قوم جرام- مرد دروگر و مردم درونده و میوه چین یا کسب کنندگان.

ثمر جریم و جرامه- خرماي بد و پست.

مجروم- بزرگ هیكل و ستبر اندام، گویی که ساختمانی است جداگانه و دور افتاده.

أجرم- وقت چیدنش رسید و میوه اش چیده شد مثل:

أثمر و أتمر و ألبن- یعنی میوه دار، و خرما دار، و شیر دار شد.

واژه- جرم- بطور استعاره برای ارتکاب زشتی و انجام و کسب گناه بکار می رود و نیز در بیشتر سخنانشان بآدم زیرک و باهوشی که کارش پسندیده و نیکو است اطلاق شده است که مصدرش- جرم- است، شاعر در وصف عقابی گوید:

«جریمه نامض فی رأس نیق.» (۱)

که بخاطر شکار پرندگان دیگر و بدست آوردن آنها برای تغذیه بچه هایش- جرم- نامیده شده یعنی گناهکار، به تصوّر و بخاطر اینکه در عمل شکار و کشتار پرندگان برای جوجگانش مرتکب گناهی می شود چنانکه گفته اند هیچ صاحب فرزندی و لو اینکه حیوانی وحشی باشد نیست مگر اینکه بخاطر فرزندان و بچه هایشان به گناه آلوده می شوند.

در معنی- إجرام- خدای عزّ و جلّ گوید: (إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ

---

(۱) این مصراع از شعری است منسوب به ابو فراس هذلی که چنین است.

جریمه نامض فی رأس نیق تری لعظام ما جمعت صلیبا

عقابی است بلند پرواز که از ستیغ کوه و قلّه بلندش بر می خیزد شکار می کند و جوجه گانش را تغذیه می کند و بقدری غذایشان می دهد که استخوانهای بازمانده شکارش از کوه سرازیر می شود و به صورت پشته ای در می آید. ابن سیده ج ۷- المحکم ص ۲۸۹.

(آمَنُوا يَصْحَكُونَ - ۲۹ / مطففين) (کار مجرمین و تبهکاران این است که در دنیا به مؤمنین می خندند) و (فَعَلَىٰ إِجْرَامِي - ۳۵ / هود) و (كُلُوا وَ تَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُّجْرِمُونَ - ۴۶ / مرسلات) و (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ - ۴۷ / قمر) و (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ - ۷۴ / زخرف).

و نیز در واژه - جرم خدای تعالی گوید: (لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ - ۸۹ / هود).

(سخن حضرت شعیب (ع) بمردم خویش است که می گوید ای مردم خلاف کردن و ستیزه جستن با من، شما را بآنگونه جرم و گناہانی وا ندارد که به شما نیز همان سرنوشت قوم نوح برسد - ان یصیبکم مثل ما اصاب قوم نوح و قوم هود و قوم صالح (...).

کسیکه - لا یجرمنکم - را در آیه فوق با فتحه حرف (ی) می خواند یعنی بدست نیاوردند مثل - بغیته مالا.

و کسیکه - لا یجرمنکم - را با ضمّه حرف (ی) می خواند، یعنی به شما نرسد و شما را و ندارد مثل - أغثته، خدای عزّ و جلّ گوید: (لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا - ۸ / مائده) و (فَعَلَىٰ إِجْرَامِي) - ۳۵ / هود) إجمام با کسره اول و مصدر و با فتحه جمع - جرم - است استعاره - جرم - که اصل و ریشه واژه است بریدن است مثل:

جرمت صوف الشّاه - پشم گوسفند را بریدم.

تجرّم اللیل - شب تمام شد و به پایان رسید.

جرم - در اصل در معنی - مجروم - است یعنی چیزی که دارای جرم و مادّه است مثل:

نقض و نفی که برای منقوض و منقوض بکار می رود یعنی شکسته شد، جرم اسمی است برای جسمی که دارای جرم است.

فلان حسن الجرم - یعنی خوشرنگ که حقیقت این عبارت مثل - فلان حسن السّیّء - است. و اما اگر در جمله - حسن الجرم - معنی خوش صدا منظور باشد

پس واژه جرم در حقیقت اشاره به محلّ صوت یعنی حنجره است نه خود صدا اما اگر مقصود توصیف آن شخص به حسن و نیکویی باشد تفسیری از صدا به صفت خوبی شده است، چنانکه می گویی:

فلان طیب الحلق - یعنی حنجره پاکی دارد که اشاره بهمان صدا است نه خود حلق و حنجره، در سخن خدای عزّ و جلّ ( (لا جرّم) ۲۲/هود) گفته اند حرف (لا-) عبارت و کلمه محذوفی را در برمی گیرد، مثل (لا- أُقْسِمُ - ۱/قیامه) که موضوعی و محذوفی در پی دارد و در سخن این شاعر:

«لا و أبيض ابنة العامري» (نه خیر و به جان پدرت قسم، دختر عامری است).

و معنی جرم بعد از (لا) یعنی کسب کرد و بدست آورد.

و عبارت بعد از- لا جرم- یعنی (أَنَّ لَهُمُ النَّارَ - ۶۲/نحل) در محلّ مفعول جمله است گویی که می گوید- او برای خودش آتش عذاب کسب کرد.

جرم و جرم- به معنی لکن- مخصوص همینجا است که بعد از (لا) بکار می رود چنانکه واژه- عمر- که در سوگند- لعمری- یعنی بجان خودم سوگند، گفته می شود واژه عمر بجای عمر بکار رفته و به یک معنی است.

پس بکار گرفتن- لا- جرم در آیات قرآن آگاهی و هشدار است بر این معنی که: جرم و گناهی نیست که اگر آتش اعمالشان نصیبشان می شود، زیرا خودشان با اعمالشان و با آنچه که مرتکب شده اند عذاب را کسب کرده اند، و اشاره بهمین معنی است که (وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا - ۴۶/فصلت) هر که بد کرد بر خود کرده است.

در معنی- لا جرم- سخنان دیگر نیز گفته شده که بیشتر آنها تحقیقا برگزیده و مورد پسند و پذیرش نیست، و بر این معنی، خدای عزّ و جلّ گوید:

(فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ - ۲۲/نحل) و (لَا جَرْمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلِنُونَ - ۲۳/نحل) و (لَا جَرْمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ - ۱۰۹/نمل).

## (جری) اجری:

الجرى، یعنی که عبور کردن و اصلش مثل سرعت و حرکت آب و هر چیزی که بهمین ترتیب جریان می یابد و می گذرد است صورتهای فعلش، جری،

یجری، جریه و جریا و جریانا- است، در آیه (وَ هَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي) (سخن فرعون به ملت مصر است که می گوید آیا آبهای مصر تحت امر من نیست- ۵۱/ زخرف) و (جَنَّاتٌ عَائِدَاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ- ۸/ بینه) و (وَ لَتَجْرِي أَلْفُ مِائَةٍ مِنْكُمْ فِيهَا فِي يَوْمٍ عَشِيرٍ جَارِيَةٍ- ۱۲/ غاشیه) و (إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ- ۱۱/ حاقه) یعنی در آن کشتی که در دریا عبور می کند و جریان می یابد که جمعی جوار است و در آیه (الْجَوَارِ الْمُتَشَاتَاتُ «۱»- ۲۴/ الرّحمن) (وَ مِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ- ۳۲/ شوری)- للحوصله جریه- یعنی برای چینه دان و معده انسانها جریانی است یا باین اعتبار چنین می گویند که چون محلّ وصول غذا است که غذا بآن جا می رسد با اینکه عصاره غذا از آنجا جریان می یابد.

الإجریا- یعنی عادت و روشی که وجود انسان بر آن قرار گرفته و جریان دارد.

جری- نماینده و رسولی است که امری و کاری را جریان می دهد و اخصّ از واژه های- و کیل و رسول است،- جریت جریا- اسم فاعلش - جاری- است.

در حدیث پیامبر (ص) که: «لا يستجربنکم الشیطان».

که اگر در معنی اصلی تعبیر و تفسیر شود یعنی متوجه باشید که شیطان دنباله روی و فرمان برداری خود را بر شما تحمیل نکند که طاعت او را گردن نهید و نیز حدیث «لا يستجربنکم الشیطان» یعنی عهده دار شیطنت او نشوید، که همچون او شوید یا رسول و نماینده اش باشید، و این معنی اشاره به آیه ای است که می فرماید

---

(۱) آیه (وَ لَهُ الْجَوَارِ الْمُتَشَاتَاتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ- ۲۴/ الرّحمن) یعنی کشتی هایی که در دریا حرکت می کنند از خداوند است و چون کوهها و علامات دریائی از دور مشخصیند، زیرا اوست که چنین اندیشه خلاق و سازنده به انسان عطاء کرده و نیز هموست که چنین خواصی و طبیعتی در اشیاء مخصوصی که می شود با آنها کشتی ساخت در آنها قرار داده که وزن مخصوصشان از آب کمتر است و بر سطح آب قرار می گیرند پس چون چنین اندیشه ای و چنین طبیعت و سرشت ویژه ای در اشیاء و انسانها از سوی آدمیان قرار نگرفته بلکه از جانب آفریدگار جهان است لذا هر پدیده و حقیقتی که در سرشت و طبیعت جهان و جهانیان است در حقیقت از اوست که به دست ما سپرده شد و مسخر انسانها گردیده بنابراین (وَ لَهُ الْجَوَارِ الْمُتَشَاتَاتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ- ۲۴/ الرّحمن) یعنی او راست کشتی های ساخته شده و رونده بر دریاها که چون کوهها با عظمت و مشخصیند.

فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ - ۷۶ / نساء) و (إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ - ۱۷۵ / آل عمران).

### (جزع) [جزع]:

جزع یعنی اندوهگین شد، خدای تعالی گوید: (سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنَا أَمْ صَبْرُنَا - ۲۱ / ابراهیم) معنی واژه - جزع - رساتر از مفهوم حزن است هر چند که حزن عمومیت دارد، ولی جزع هم حزنی است که انسان را از چیزی که در صدد آن است باز می دارد و بر می گرداند و او را از آن کار جدا می سازد، و می برد.

اصل جزع - بریدن ریسمان و طناب است از وسط است و فعلش بصورت، جزعته فانجزع است و با تصوّر معنی انقطاع و بریدن در این واژه می گویند:

جزع الوادی لمنقطعه - یعنی پیچش و بریدگی سر پیچ و دره کوه.

و باعتبار رنگی که از رنگهای دیگر جدا می شود، سنگریزه آبی رنگی را که بر لباس بچه ها می دوزند - جزع - گفته اند و از این معنی عبارت:

لحم مجزّع - یعنی گوشتی که دو رنگ دارد، بطور استعاره بکار رفته است.

مجزّعه - خرمای ناپخته ای که می رسد و نیمی از آن به رطب تبدیل می شود.

جازع - ستون میانی وسط خانه و خیمه است که سر چوبهای سقف را از دو طرف بر آن قرار می دهند، گویی که به تصوّر جزعه - آن است، از نظر تحمیل سنگینی که بر آن وارد می شود یا بخاطر نامیدن تیر چوبی و عمودی وسط خانه و خیمه که برای بریدن طول آن بایستی در وسط قرار گیرد.

### (جزء) [جزء]:

نصیب و بهره، جزء الشیء - چیزی است که تمام یک شیء با آن جزء و اجزاء با آن سنجیده می شود، مثل اجزاء کشتی، اجزاء خانه و اجزاء جمله از حساب، خدای تعالی گوید:

(ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُمْ جُزْءًا - ۲۶۰ / بقره) و (لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ - ۴۴ / حجر) یعنی بهره ای و قسمتی، و این همان جزء هر چیزی است.

و در آیه (وَ جَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا - ۱۵ / زخرف) که گفته شده - جزء - در این آیه یعنی - اِنَاث - چنانکه می گویند:

أجزاء المرأه - آن زن، دختر زائید.

معنی آیه این است که: آنان برای خداوند تصوّر فرزند آنهم دختر می نمودند.



جزأ الإبل مجزأ و جزءا- آن شتر از خوردن آب امتناع ورزید و تنها به خوردن گیاه اکتفاء کرد، گفته می شود اللحم السمين أجزاء من المهزول، گوشت پر چربی جزئی تر و کمتر از گوسفند لاغر است.

جزأه السكین- یعنی دسته چوبین کارد به تصوّر اینکه جزئی از آنست.

### (جزاء) [جزاء]:

الجزاء یعنی بی نیازی و کفایت کردن، خدای تعالی گوید: (لا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا- ۴۸/ بقره) و (لا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَ لا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا- ۳۳/ لقمان).

جزاء- چیزی است که در برابر کار خیر، به نیکی، و در برابر کار شر بی‌دی کفایت و جبران کند، همانطور که می گویند:

جزیته کذا و بكذا- او را آنچنان و با آن چیز کفایت و بی نیازی کردم، خدای تعالی گوید: (وَ ذَلِكُمْ جَزَاءٌ مِمَّنْ تَزَكَّى - ۱۷۶/ طه) و (فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَى ۸۸/ كهف) و (وَ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا - ۴۰/ شوری) و (وَ جَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَ حَرِيرًا- ۱۲/ انسان) و (جَزَاؤُكُمْ جَزَاءٌ مَوْفُورًا- ۶۳/ اسراء) و (أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْعُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا- ۷۵/ فرقان) و (مَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ- ۲۹/ صافات).

(در آیات فوق معنی دوّم جزء یعنی پاداش و مقابله بصورت مثل اشاره شده است).

و اَمّا- (جِزْيَةٌ) «۱»- چیزی است که او اهل ذمه (اهل کتابی که در حکومت

---

(۱) جزیه، مالیات سرانه ای است که از غیر مسلمانان بنام (در حمایت بودن و معافیت از سپاهیگری می گرفتند) اقلیت های مذهبی در سنین معینی با شرایط خاصی بخاطر حفظ جان و مالشان که در پرتو دولت اکثریت اسلامی هستند می پردازند و از کهنترین زمانها در کشورهای روم- مصر- ایران- چین مالیاتی برقرار بوده. اما جزیه اسلامی با پیش از اسلام فرق دارد اول اینکه جزیه در چند مورد با مالیات و خراج متفاوت است، ۱- مطابق نصّی که در قرآن است- جزیه- گرفته می شد اما خراج مربوط باجتهاد است، ۲- جزیه پس از مسلمان شدن جزیه دهنده، از او ساقط می شد ولی خراج یا مالیات زمین در هر حال باقی بود اگر مسلمانی کسی را امان می داد تمام مردم امتیت او را رعایت می کردند و در عین حال کسی حقّ کشتن و یا به غنیمت گرفتن اموال یا اسیر کردن افراد- ذمی- را نداشته است، ۳- جزیه در احادیث آمده است در زمان خلافت علی (ع) دهقانی مجوسی، اسلام آورد، علی باو فرمود: «ان قمت فی ارضک رفعنا الجزیه عن رأسک و اخذناها من ارضک» اگر در زمینت بمانی دیگر جزیه نمی دهی



اسلامی زندگی می کنند- اقلیت های مذهبی) گرفته می شود و این واژه از- اجترأ- یعنی راضی بودن، گرفته شده، چون آنها در برابر مصون بودن مال و جان و خونشان با رضایت، آن مالیات را می پردازند خدای تعالی گوید: حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ- ۲۹/ توبه).

جایزیک فلان- یعنی او ترا کافی است.

جزیته بکذا- و جایزته- که در قرآن- جزی و مجازاه- نیامده است فقط- جزی- در قرآن هست زیرا- جزی، مجازاه، همان مکافات و برابری است.

مجازاه- یعنی مقابله یک نفر در برابر نفر دیگر.

مکافاه- در معنی مقابله کردن و برابر نمودن نعمتی در برابر همان نعمت که مساوی آن باشد است، اما نعمت و بخشش خدای تعالی که در معانی بالا ذکر شد، نه مقابله است و نه مکافات و مجازاه، و لذا واژه مکافاه در باره خدای عز و جل بکار نمی رود و این امر بخوبی روشن است.

### (جس) [جس]:

خدای تعالی فرماید: وَلَا تَجَسَّسُوا «۱»- ۱۲/ حجرات).

و مالیات زمین خواهی داد.

خراج/ ابو یوسف ص ۷۱ و ۷۰- تاریخ طبری ج ۳ ص ۷۱۲- آدم متر/ الحضاره ج ۱ ص ۱۰۰ و ۹۹.

(۱) این حکم است اخلاقی که در سوره ای بنام حجرات یعنی همانجایی که انسانها به زندگی خصوصی و نه اجتماعی مشغولند آمده است و قبل از آن می فرماید: (ای مؤمنین یکدیگر را مسخره نکنید چه زنان و چه مردان و با کلمات و القاب زشت یکدیگر را خطاب و سرزنش نکنید زیرا حیف است بعد از ایمان بفسق و تبهکاری بگرائید از ظن و گمان باطل پرهیزید و یکدیگر را غیبت و بد گویی نکنید پرهیز کار باشید و از اختلاف نژاد و طبقات دوری کنید. تمام احکام بالا اخلاقی است و ربطی بنظارت عمومی که یکی از ارکان ضمانت اجرائی احکام حکومت اسلامی است ندارد زیرا در حکومت اسلامی همه بایستی بر یکدیگر و امور اجتماعی و سیاسی کشور که سرنوشت همگان به آنها بستگی دارد نظارت داشته باشند تا خطراتی حیات فرد و جامعه را تهدید نکنند زیرا در آیات متعدّد گفته است كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ تَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ- ۱۱۰/ آل عمران) اصولاً یکی از مزایای جهانشمول و پایدار اسلام همین نظارت همگانی بر یکدیگر است، امر به معروف و نهی از منکر جزء اصول دین و احکام علمی اسلام است و سرّ مصونیت دادن جامعه اسلامی از خطراتی که ناشی از اعمال خود سرانه و مخاطره انگیز فرد یا گروهها و جماعت است همین اصل است که باید رعایت شود پیامبر (ص) هم بشدّت سفارش کرده



معنی اصلی جسّ - لمس کردن و گرفتن نبض و شناختن تپش آن برای حکم کردن در مورد سلامتی و بیماری است، که این معنی ریشه ای اخصّ از حسّ - است زیرا حسّ - شناسایی از راه ادراک حسّی است ولی جسّ شناختن حال غیر از راه حسّی - است از واژه - جسّ - لفظ جاسوس مشتق شده است.

### (جسد) [جسد]:

جسد مثل جسم است ولی اخصّ از آن.

خلیل بن احمد رحمه الله می گوید: واژه جسد در باره موجودات زمین و امثال آنها غیر از انسان گفته نمی شود. جسد دارای رنگ است و باشیایی که رنگی ندارند مانند - آب - هوا - جسم گفته می شود، خدای عزّ و جلّ گوید: **وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ - ۸ / نساء**) این آیه قرآن، شاهدی است بر نظر خلیل در باره جسم و جسد.

و گفت: **عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خُوَازٌ - ۸۸ / طه**) و **وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ - ۳۴ / ص** زعفران را باعتبار رنگش - جساد - گویند.

ثوب مجسّد - لباسی است که با زعفران رنگ شده، مجسد - هم لباسی است کهنه و تر و رنگی و چسبیده به تن که بدن را خیس می کند. خون خشک شده را هم - جسد و جاسد می گویند.

### (جسم) [جسم]:

جسم چیزی است که دارای درازا و پهنا و ژرفا باشد (طول و عرض و عمق) اجزاء هر جسمی از جسمیت خارج نمی شود هر چند که تکه تکه و جزء جزء شود باز آن جزء ابعاد دارد.

---

که هر کس در هر کجا زندگی می کند بایستی بهمسایگان خود تا چهل خانه توجه داشته باشد تا در خوبیها با آنها مشارکت و از زشتیها و خطرات آنها را نجات دهد و نگذارد سرنوشت خودش و همسایگانش و جامعه اش با الفاظ فرهنگ استعماری یعنی (بمن چه و بتو چه که شایع بوده است بسر نوشتی ندامتبار مبتلا شوند در حکومت اسلامی همه باید آینه یکدیگر باشند و همگان مسئولیت دارند چنانکه فرمود «کلکم راع و کلکم مسئول عن رعیتة» بنا بر این نظارت عمومی فرد بر فرد و جامعه بر فرد و فرد بر جامعه از اصول کلی و مسلم اسلامی است اما در اخلاقیات و امور خصوصی زندگی یکدیگر هیچکس حق دخالت ندارد بلکه در مسائل سرنوشت ساز ضرورت دارد، که همه به یکدیگر پیوسته و از یکدیگر مراقبت نمایند تا سلامت جامعه دستخوش خطرات نگردد، و بیگانگان یا اجنبی پرستان و استعمار دوستان نتوانند در کانون با سعادت جامعه اسلامی رخنه کنند و خطراتی داشته باشند.

خدای تعالی فرماید: وَ زَادَهُ بِسِيْطَةِ فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ - ۲۴۷/ بقره) و (وَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ - ۴/ منافقون) مفهوم آیه اخیر این است که به پیامبر (ص) می گوید هر گاه آنها را می بینی اجسامشان تو را به شگفتی نیندازد، که هشدار و تنبیهی است بر اینکه بدان و آگاه باش در وراء اشباح و اجسام بزرگشان معنایی که قابل اعتنا باشد نیست (آنها را بکار نگیری و از خطراتشان مصون باشی) گفته شده- جسمان- هم یعنی شخص، ولی شخص اگر تجزیه و یا تکه تکه شود از شخص بودن خارج می شود در صورتی که جسم چنین نیست.

### (جعل) [جعل]:

یعنی قرار داد، جعل، لفظ عامی است در تمامی افعال که از فعل- وضع و سایر واژه ها در این ردیف عام تر است و پنج وجه دارد:

اوّل- اینکه- جعل- مانند صار و طفق- عمل می کند که در این معنی متعدی نیست و در معنی آغاز کردن است مثل- جعل زید يقول کذا- چنانکه شاعر گوید:

فقد جعلت قلوب بني سهيل من الأكوار مرتعها قريب

(ماده شتر- جوان بنی سهیل در جایی که چراگاهش نزدیک است می چرد).

دوم- جعل مانند- أوجد- یعنی ایجاد کرد، که متعدی به یک مفعول است مثل سخن خدای تعالی: وَ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ - ۱/ انعام) و وَ جَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ - ۷۸/ نحل) (که در هر دو آیه جعل بصورت فعل متعدی است و مفعول گرفته).

سوم- جعل در معنی ایجاد کردن «۱» و آفریدن و تکوین چیزی از چیزی مانند

---

(۱) فعل- جعل- يجعل، جعل- که راغب رحمه الله در قسمت سوم معنی آن را ایجاد و آفریدن و تکوین، تفسیر نموده است موضوعی است که قرنها در میان مسلمین بخصوص معتزله و اشاعره مورد بحث و جدال بوده است.

معتزله که متفکرین و استدلالیون عقلی تاریخ تفکر اسلامی هستند، واژه- جعل- را به معنی- خلق- می دانند و در باره قرآن می گفتند «الحمد لله الذي خلق القرآن» و قرآن را پدیده و مخلوق و حادث می دانستند، ولی اشاعره می گفتند قرآن قدیم و غیر مخلوق است این مجادله در دوران خلافت معتصم و متوکل عباسی باوج خود رسید و علمای اندیشمند را در باره همین خلق و جعل- قرآن



تاریخ یعقوبی ج ۲- مروج الذهب، دوران متوکل - ضحی الاسلام / احمد امین، ج ۳).

(۱) جعله - با فتحه جیم بمعنی رشوه است ولی جعله - با ضمّه جیم و فتحه باین معنی است که

ص: ۴۰۱

جعل، جعله و جعله - مزدی است که در برابر کار کسی قرار می‌گزارند که معنی آن اعم از اجرت و مزد و ثواب است و - جعل - سرگینی خشک و سوسک سیاه است.

### (جَفْنَه) [جَفْنَه]:

یعنی کاسه سفالین که ویژه طعام است و جمعش - جَفَان - خدای عزّ و جلّ گوید: وَ جِفَانٍ كَالْجَوَابِ - ۱۳/ سبأ) کاسه‌هایی بزرگ چون حوضچه‌ها و آبگیرها، و در حدیث و آیت الجفنه الغراء) یعنی طعام زیادی بیاور و بده.

جفنه - چاه کوچک و کم عمق که آنرا به شباهت کاسه و قدح - جفنه - می‌گویند.

الجفن - غلاف شمشیر و کاسه چشم که جمعش - أَجْفَان است. جفن - درخت انگور یا تاک و به تصوّر اینکه پر از انگور است آنرا - جفن نامیده‌اند.

### (جَفَا) [جَفَا]:

جفأ یعنی پوشال و خاشاک، خدای تعالی گوید: فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً - ۱۷/ رعد) کف روی آب که چون خاشاک به کرانه رود (و أمّا ما ينفع الناس في الارض - و آنچه را که برای مردم سودمند است، به استواری و ثابت در زمین می‌ماند).

جفأ - خاشاک روی آب رود و نهر و کف سطح محتوای دیگ که در کناره‌های آن جمع می‌شود.

أجفأت القدر زبدها - یعنی دیگ کف بر سر آورد.

أجفأت الأرض - زمین از بی‌خبری چون خاشاک شد.

گفته شده که اصل واژه جفا، با (واو) است نه (همزه) و لذا می‌گویند: جفت القدر و أجفت - در این صورت فعلش - جفوته، أجفوه و جفوه و جفوه و جفأ - است و از اصل لغت عبارت، جفا السّيرج عن ظهر الدّابة - یعنی زین و برگ را از روی حیوان برداشت، اصطلاح شده است.

---

اگر برای کسی رفتن به جبهه جنگ واجب می‌شد، و نمی‌توانست برود یا عذری داشت جعله، یا پولی به جنگجوی دیگر می‌داد که عوض او بجنگ برود. [...]

(.

الجلاله، بزرگی قدر و ارزش، و جلال- بدون حرف (ه) یعنی در اوج شکوه بودن که در این معنی مخصوص توصیف خدای تعالی است که:

ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ - ۲۷ / الرَّحْمَنِ) و در غیر خدا بکار نمی رود.

جلیل- یعنی بزرگمقدار و با ارزش و این صفت در باره خداوند یا از جهت آفریدن اشیاء و موجودات با عظمت عالم است که بوجود آفریدگار دلالت دارد، و یا اینکه صفت جلیل- برای خداوند از این رو است که او شکوهمندتر است از اینکه چیزی باو احاطه نماید، و یا اینکه چون خداوند با حواس درک نمی شود، صفت جلیل گاهی برای جسمی بزرگ و متراکم یعنی عظیم و غلیظ بکار می رود و برای دریافت معنی آن لفظ غلیظ را با دقیق و واژه عظیم را با صغیر برابر می گیرند و می گویند جلیل و دقیق و عظیم و صغیر.

برای شتر هم صفت- جلیل و برای گوسفند صفت- دقیق- گفته می شود که نسبت بزرگی و کوچکی آنهاست ماله جلیل و لا دقیق، نه شتری دارد و نه گوسپندی، ما أجلنی و لا أدقنی- یعنی شتر و گوسفندی بمن نبخشید و سپس این صفات مثلثی شد در باره هر چیز بزرگ و کوچکی.

واژه- جلاله- به شتر عظیم جثه و بزرگ اندام مخصوص شده است.

الجله- یعنی شتر کلانسال و بزرگ، و هر چیز بزرگی را هم جلال- گویند.

جللت کذا- آنرا فرا گرفتم.

تجللت البقر- گاو بزرگ را گرفتم.

جلل- بمعنی گاو بزرگ، از اضداد است، بنابراین چیز کوچک و حقیر را نیز جلال گویند، و نیز گفته اند- کلّ مصیبه بعده جلال- یعنی هر مصیبتی و مشکلی بعدش گوارایی و سبکی یا عظمتی است.

جلل- یعنی جلد و روپوش کتابها و از اینجهت صحیفه ها و نوشته های مدون و جلد شده را- مجله «۱» نامیده اند.

---

(۱) ابن سیده مانند راغب می نویسد- مجله- همان صحیفه و کتاب است که جلد شده، و شعری از نابغه می آورد.



جلجله- صدای زنگ، که این معنی در اصل واژه نیست.

سحاب مجلجل ابرهای پر رعد و برق، اما سحاب مجلّل- از معنی جلّ و جلال- گرفته شده گویی که آن ابرها ریزش باران و رویش گیاهان زمین را جلال و بزرگی می دهد.

### (جلب) [جلب]:

اصل جلب، راندن چیزی است، می گویند: جلبت جلبا- شاعر گوید: «و قد یجلب النّسیء البعید الجواب» (آبگیر و استخر، هر چیز دوری را بخود می کشاند).

أجلبت علیه- با قهر بانگ بر او زدم، خدای عزّ و جلّ گوید: «و أَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَ رَجِلِكَ»- ۶۴/ اسراء) (یعنی با سواران و پیادگانت بانگشان زن).

جلب- کاری است که نهی شده در حدیث نبوی است که «لا جلب» (۱) که گفته اند نهی نمودن از کار کسی است که برای گرفتن- زکات گوسفندان را از چراگاهشان می آورد تا آنها را شماره کند و زکات بگیرد که پیامبر (ص) از این عمل نهی فرموده است و نیز گفته اند:

جلب- این است که در مسابقات شرطی اسب دوانی (۲) نفری که جلوتر از همه

---

ابو عیبده می گوید هر کتابی را عرب- مجله- گوید در حدیث- سوید بن صامت- آمده است که به پیامبر (ص) فرمود تو چه داری، گفت: مجله لقمان- زیرا هر کتابی را اعراب- مجله- می گویند منظور سوید کتابی بود که در آن حکمت لقمانی است، گفته اند مجله ممکن است معرب از عبرانی یا عربی اصیل باشد. (المحکم/ ابن سیده، ج ۷ ص ۱۴۸- لس ج ۱۱- مقایس اللغه/ ج ۴۱۹).

امّا ابن فارس می نویسد نامیدن کتاب به مجله باعتبار عظمت و ارزش علم و قدر و قیمت و جلالت دانش است که از ریشه جلاله- گرفته شده.

و مثله «کلّ مصیبه بعدک جلل» بفتح جیم و لام، ای هین (مجمع البحرین- ج ۵ / ۳۴۰).

(۱) تمام حدیث چنین است «لا جلب و لا جنب و لا شغار فی الاسلام» جلب- برگرداندن گوسفندان از چراگاه، جنب- کسیکه گوسفندان را با فریاد و بانگ زدن متعزّض می شود، شغار- اسمی جاهلی بوده که مردی دختر خود را به ازدواج دیگری در می آورد تا خواهر آن مرد را بهمسری خود در آورد و پیامبر (ص) از این اعمال خلاف اخلاق و خلاف انسانیت نهی فرموده است.

ابن فارس می گوید: مأمور جمع آوری زکات بر سر آبشخور حیوانات می نشست و از آنها نخست خوراکی و غذا طلب می

کرد و بعد زکوه می گرفت و پیامبر (ص) این عمل را نهی فرمود. (مجمع البحرین ج ۲ ص ۲۴-المحکم ج ۷ ص ۳۰۵-مقایس اللغه، ج ۱ ص ۴۶۹-کافی ج ۵ ص ۳۶۰-).

(۲) جلب و جلبه- در لغت بمعنی درهم شدن صداهای مردم است اجلبوا علیه- یعنی بر او گرد

ص: ۴۰۴

بود و یکی دیگر از آنها می آید و می خواهد اسب خود را با بانگ و فریاد و شلاق جلو بیندازد تا برنده شود پیامبر (ص) در آن حدیث از این عمل نهی فرموده.

جلبه- پوست تازه ای که بعد از بهبودی زخم، روی آن در می آید و زخم را می راند و دور می کند.

جلب- ابر رقیقی که به پوست سپید و نازک روی زخم تشبیه شده است.

(جلایب)- پیراهنها و روپوشهای سر و چهره یا مقنعه مفردش جلاب «۱»- است.

## (جلت) [جلب]:

خدای تعالی گوید: **وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ - ۲۵۰ / بقره** واژه جالوت «۲»

آمدند و بانگش زدند. ابو عبیده می گوید جلب در دو مورد بکار می رود اول مسابقات اسب دوانی دوّم بانگ زدن دنبال خیل و ستوران، واژه- لفظ- هم مترادف- جلب است یعنی سر و صدای نامفهوم میدانهای جنگ (فرهنگ مصطلحات تاریخ و جغرافی از مترجم).

(۱) به نقل از مجمع البیان ج ۸ ص ۳۷۰ (ابو مسلم اصفهانی صاحب تفسیر مفقوده اش جامع التّأویل لمحمک التّنزیل، جلابیب- را لباس و پیراهن، و روسری بزرگ و آنچه که زن را می پوشاند می داند) و شهید مطهری در کتاب مسئله حجاب ص ۱۸۷ می نویسد «به نقل از لسان العرب: جلاب جامه ای است از چهار قد بزرگتر و از عبا کوچکتر، که زن بوسیله آن سر و سینه خود را می پوشاند».

(۲) جالوت و طالوت و داود غیر عربی هستند چون معرفه و نیز عجمه یعنی غیر عربیند، الف و لام معرفه و تنوین نمی گیرند و گفته اند عبرانی اند جالوت از عمالقه و از قوم عاد که طالوت و داود بیاری خدا با نیروی کم بر جالوت و پیروان زیادش غلبه کردند- کشاف/ زمخشری، ج ۱ ص ۲۴۹.

ازهری مثل راغب واژه جالوت را در ذیل جلت ذکر کرده و می گوید: جالوت اسم اعجمی، لا ینصرف- خدای گوید: **وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ، ۲۵۱ / بقره**. تهذیب اللغه ج ۱۱ ص ۵، شیخ طبرسی نیز همین نظر را اظهار می دارد شیخ طریحی هم در ذیل واژه- طلت- می نویسد: طالوت و جالوت اسمهای اعجمی هستند به دلیل معرفه و عجمه بودنشان. طالوت از فرزندان و تبار یا اسباط- لاوی بن یعقوب نبود ولی خداوند او را برگزید چون آگاه بمصالح جامعه بود و خداوند هم با اینکه او شغلش سقائی و مستضعف بود او را در دانش و نیروی بدنی نیرومند ساخت و داناترین و شجاعترین افراد بنی اسرائیل در زمان خودش بود. اما مفتیرین می نویسند بعد از اینکه داود دشمن بنی اسرائیل یعنی جالوت را به قتل رساند طالوت به پیمان خود با داود وفا نکرد فحسده طالوت و اخرجه من مملکتہ و لم یف له بوعده- یعنی طالوت به داود حسادت ورزید و او را از شهر و دیارش اخراج کرد و به وعده خود وفا نکرد.

طالوت هم کشته شد و خداوند داود را بخاطر اینکه در طاعت و بذل جان در راه خدا دریغ نوزید حکمت و علم و پیامبری و قدرت بخشید. ابن فارس که در باره ریشه های اصلی لغات کتابش را تنظیم کرده است- جلت و جالوت- را نیاورده است.

ولی ابن درید در ذیل عنوان (ما جاء علی فاعول) می نویسد- طالوت و جالوت و صابون عربی نیستند و آن را بکار نبرده اند بر خلاف عاشورا که از قدیم بکار رفته است هر چند که طالوت و جالوت مثل داود در قرآن هست ولی اسامی غیر عربی هستند.

ص: ۴۰۵

غیر عربی و ریشه ای در زبان عرب ندارد (نظر دقیق راغب از طرف معرب نویسان همگی تأیید شده است).

## (جلد) [جلد]:

الجلد، یعنی پوست بدن و جماعش - جلود است، خدای تعالی گوید:

كَلَّمَا نَضَّجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا - ۵۶/ نساء) و اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي تَفْشَعُرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ «۱» إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ - ۲۳/ زمر) در این آیه گوید: حَتَّى إِذَا مَا جَاءُهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَ أَبْصَارُهُمْ وَ جُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ - ۲۰/ فضیلت) وَ قَالُوا لِيُجْلِدُوهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا - ۲۱/ فضیلت) که گفته شده - جلودی که در این آیه علیه مرتکبین گناه گواهی می دهد اندامهای شهوانی و جنسی است. (جَلَدَةٌ): به بدنش زد مثل:

بطنه و ظهره - یعنی به شکمش و پشتش زد.

ضربه بالجلد - مثل - عصاه - است یعنی او را با عصا زد.

خدای تعالی گوید: فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً - ۴/ نور) یعنی هشتاد ضربه بر بدن.

جلد - پوست جدا شده از بدن نوزاد شتر است.

جلد جلدا - که اسم فاعلش جلد و جلید است - یعنی نیرومند و قوی که اصلش باز نیرومند شدن پوست گرفته شده.

ماله معقول و لا مجلود - یعنی عقل و نیروی بدنی ندارد.

أرض جلده - تشبیهی است از همان معنی یعنی زمینی که خاکی پر قدرت و بار ده دارد.

---

(مجمع البيان / ۱، ۳۵۷ - مقایس اللغه / ۱ - مجمع البحرين / ۲، ۳۱۱ - تهذیب اللغه / ۱۱، ۵ - تفسیر کشاف / ۱، ۲۴۹ - تفسیر کبیر / ۵، ۱۹۹ - المحکم / ۷، ۲۴۹ - جمهره اللغه / ۳، ۳۹۰).

(۱) آیه ۲۳/ زمر است که می فرماید خداوند نیکوترین سخن را فرو فرستاد و آن نامه ای و کتابی است که محتوایش در نیکویی و راستی و مفهوم آیاتش، دو دو یعنی با بشارت و انداز همانند یکدیگرند که با شنیدن آنها وجود کسانی که مجذوب عظمت پروردگارشان هستند از آیات انداز و سرنوشت بد فرجامان مضطرب و سپس با شنیدن آیات بشارت و یاد خدا دلهاشان آرامش خاطر یا بد و این راهنمونی خداوند مؤمنین و راه یافتگان را به فرجام نیک و بمطلوبشان می رساند و آنان که گمراهی را برگزیدند دیگر برایشان راهنمایی نیست زیرا فرجام ناپسند را خود برگزیده اند.

ناقه جلدہ- یعنی مادہ شتر قوی.

جلدت کذا- روپوش و پوستی بر او قرار دادم.

فرس مجلد- اسبی که از تازیانه خوردن بی تابی نمی کند و تشبیهی است به مردی قوی که از زدن، دردی به او نمی رسد.

جلید- یخ و برف و شبنم که سوزش زیاد و سردی آن تشبیهی است از سختی و صلابت و قدرت.

### (جلس) [جلس]:

اصل جلس- یعنی زمین سفت و سخت و- نجد- (یعنی زمین مرتفع و بلند کوهستانی) را هم- جلس- می گویند و بهمین جهت از پیامبر روایت شده که:

«أَعْطَاهُمُ الْمَعَادِنَ الْقَبِيلَةَ غُورِيَّهَا وَجَلْسَهَا» (پیامبر معادن قبیله ای را چه در دره ها در مرتفعات به آنها بخشید).

جلس- یعنی نشست- و اصلش این است که کسی جای بلندی را برای نشستن در نظر می گیرد سپس می نشیند بعدا هر قعودی و نشستی، و قرار گرفتنی را- جلوس- گفتند، مجلس- هم مکان نشستی است که بر آن قرار می گیرند، خدای تعالی فرماید:

إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ «۱» فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ - ۱۱ / مجادله).

(۱) آیه ۱۱ / سوره مجادله است که از نام سوره گفتگوهای لفظی و مجادله و استدلال و بحث فهمیده می شود که یکی از آن موارد تشکیل دادن جلسات و نشستن در مجالس در کنار یکدیگر است که غالبا برای ورود و خروج و نشستن بالا و پائین میان انسانها همواره تعارف و بحث و مجادله در می گیرد خصوصا اگر افرادی عالم و غیر عالم وارد شوند و لذا خداوند علیم بهترین رهنمودها را می فرماید: آغاز این آیه چنین است یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَاَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ - ۱۱ / مجادله).

ای انسانهای مؤمن هر گاه در مجلسی به شما گفته شود که به دیگران جای دهید فراخ و باز ننشینید بلکه جمعتن نشینید و دیگران را جای دهید و اگر گفته شد برخیزید، برخیزید، زیرا رفعت و بزرگی را خداوند بشما خواهد داد نه مجالس، و عالمان را نیز همچین درجاتی می دهد، خداوند بکارهاتان آگاه است، دستورات این آیه تنبیهی است بر اینکه آداب حضور و نشستن در مجالس نبایستی از روی بزرگی و رفعت و علم و تفاخر باشد که از روی انسانیت و اخلاق اسلامی باید باشد و همه بایستی برادر وار

اصل - جلو - آشکار شدن و کشف کردن است، أَجَلِيَتِ الْقَوْمِ عَنْ مَنَازِلِهِمْ فَجَلُّوا عَنْهَا - یعنی آن عده را از منازلشان کوچاندم و آنها نیز بیرون رفته و جلای وطن کردند، جلا - نیز در همان معنی است.

شاعر گوید:

فَلَمَّا جَلَّاهَا بِالْأَيَّامِ تَحَيَّرَتْ ثَبَاتٌ عَلَيْهَا ذَلَّهَا وَ اِكْتَابَهَا « ۱ »

(همینکه از دود دادن زنبورها را دور کرد از پایداری آنها در سختی ها و مرارت ها به شگفت آمد).

خدای عزّ و جلّ گوید: وَ لَوْ لَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا - ۳ / حشر).

(و اگر نه این بود که یهود بنی نضیر که بنا بر فرمان خدای بایستی از مدینه دور شوند و فتنه انگیزی نکنند اگر تمکین نمی کردند در دنیا معذبشان می کرد).

از این واژه اصطلاحات - جلالی خبر، خبر جلیّی قیاس جلیّی هست یعنی خبری و قیاسی منتشر شده و پراکنده و روشن، ولی واژه جال در این فعل شنیده نشده.

جلوت العروس جلوه - عروس را بخوبی نگریستم.

جلوت السیف جلا - شمشیر را صیقل دادم.

السّمَاءُ جُلُوءًا - آسمان صاف و روشن.

رجل أجلی - مردی که جلو سرش کم مو است.

(تَجَلَّى) - چیزی که ذاتا روشن است، در آیه وَ النَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى - ۲ / اللیل) و گاهی تجلّی - با امر و فعل است، مثل فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ - ۱۴۳ / اعراف) و گفته شده، فلان ابن جلا « ۲ » یعنی او مشهور است.

---

در کنار هم بنشینند زیرا تنها خداست که رفعت و درجات علمی علما و سایرین را با آگاهی پاداش می دهد، امروز ما می پنداریم که میزگرد سوغات غریبهاست و حال آنکه آنها سالهاست از مآخذ اخلاق و انسانی اسلام بهره گرفته اند.

(۱) شعر از ابو ذؤیب - است که زنبوران عسل را وصف می کنند. ایام و ایام از آم، یام، ایاما (باب ضرب) است بمعنی دود کردن در کندوها تا زنبورها دور شوند بتوانند عسل را بردارند که در شعر به آن اشاره شده است.

(۲) این عبارت از شعر سحیل بن وثیل - است که (با مصراع بعدش چنین است).

انا ابن جلا و طلاء الثنایا متی اضع العامه تعرفونی

ص: ۴۰۸



أَجْلُوا عَنْ قَتِيلِ إِجْلَاءٍ مِنْهُ وَ نَدَانَسْتُمْ لَهُ مَا كَفَىٰ أُولَئِكَ يَوْمَئِذٍ عَذَابًا مُّهِينًا

### (جَمَّ) [جَمَّ]:

(زیاد و انبوه) خدای تعالی گوید: وَ تُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا - ۲۰/ فجر) یعنی مال و ثروت را زیاد و بشدت دوست دارید.

جَمَّه الماء- یعنی فراوانی آب و آبگیر بزرگی که سیلابها در آن جمع می شود اصل کلمه- جَمَّ- از جمام- یعنی سکون و اقامت برای استراحت و دور کردن بار سختی هاست.

جمام المکوک دقیقا- پر شدن پیمانہ از آرد بطوریکه سر ریز شود، باعتبار معنی زیادی و کثرت به گروه و جماعتی از مردم که چیزی را مطالبه می کنند و یا در زحمت هستند- جَمَّه- گویند. و نیز، جَمَّه- موهای جلو پیشانی و بنا گوش.

جَمَّه البئر- گودی ته چاه آب که گویی مدتها آب در آنجا جمع شده.

جَمَّه یعنی اسب تیز تک که در جایی بسته باشند به شباهت آب را کد و زیاد که در یکجا مانده و جمع شده، الجَمَّاء الغفیر- جماعات و گروههای مردم.

شاه جَمَّاء- گوسپند بی شاخ، به این اعتبار که بجای شاخ پیشانیش پر پشم است.

### (جَمَخَ) [جَمَخَ]:

گردنکشی کرد، خدای تعالی گوید: وَ هُمْ يَجْمَحُونَ - ۵۷/ توبه) یعنی شتابان می دونند، اصلش در باره اسب است در وقتی که با دیدن و حرکت و جست و خیزش بر راکبش چیره می شود و عنان را از او بر می گیرد این حالت اسب یعنی نامیدن آن با واژه- جمخ و جموح- از معانی- نشاط و مرح- یعنی (اسبان با نشاط و شاد) و رساتر است.

---

(یعنی من شناخته شده هستم و از پیچش کوهها و دره ها حمله می کنم، و می نگرم اگر عمّامه ام را بردارم مرا می شناسید) در جنگها رسم بوده که دستار بر سر می پیچیدند و در صلح بر می داشتند حجاج بن یوسف ثقفی ستمگر و خونخوار هنگام ورودش بکوفه با دستارش به منبر می رود و به اشعار سحیل استشهد می کند تا مردم را مرعوب سازد و پس از آن جنایاتی که در تاریخ نظیر نداشته مرتکب می شود و خودش می گوید می خواهم در خونریزی کسی بر من پیشی نگیرد، لعنه الله تعالی علیه. (مروج الذهب/ مسعودی ج ۵، ص ۲۴۹- لسان العرب/ ابن منظور ج ۸، [...])

جماع - گلوله ای که برای پرتاب بر سر نیزه و بجای آن می گذارند که تشبیهی است به گلوله ای که کودکان در بازی پرتاب می کنند.

### (جمع) [جمع]:

جمع - یعنی نزدیک نمودن و پیوستن بعضی از چیزی به بعضی دیگر آن می گویند:

جمعته فاجتمع - (جمعش کردم و جمع شد) خدای عزّ و جلّ گوید:

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ - ۹/ قیامه).

(آیه مبارکه در باره آثار دگرگونی منظومه شمسی در آستانه قیامت است که خورشید و ماه بگونه نخستینشان بر می گردند و جمع می شوند چنانکه در آغاز خلقشان فرمود: كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا - ۳۰/ انبیاء) و آیات وَ جَمَعَ فَأَوْعَى ۱۸/ معارج) و جَمَعَ مَالًا وَ عَدَدَهُ - ۲/ الهمزه).

(مال و ثروت را جمع کرد و در دفینه ها حفظ کرد که در واقع ملامتی و هشدار است بر مال اندوزی و زر پرستی) و آیات يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ - ۲۶/ سباء) و (لَمَغْفِرَةً مِّنَ اللَّهِ وَ رَحْمَةً خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ - ۵۷/ آل عمران) (رسیدن به آموزش و رحمت حق از آنچه گرد آوری می کنید بهتر است). و آیات (قُلْ لَيْتِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ - ۸۸/ اسراء) و فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا - ۹۹/ كهف) و إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ «۱» - ۱۴۰/ نساء) و إِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ - ۶۲/ نور) یعنی بر کاری بس بزرگ که مردم بر آن جمع می شوند، گویی که همان کار مردم را گرد آورده است.

و آیه ذلِكَ يَوْمَ مَجْمُوعٍ لَهُ النَّاسُ - ۱۰۳/ هود) یعنی در آن هنگامه جمعشان می کنند مثل: آیات يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ - ۹/ تغابن) که بجای مجموع - واژه های -

---

(۱) تمام آیه چنین است إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا - ۱۴۰/ نساء) این آیه اشاره به کسانی است که به حشر و معاد معتقد نیستند هر چند که دسته اول آنها یعنی منافقین بظاهر خود را مسلمان بدانند خداوند در این آیه ناباوری آنها را بقیامت و مکافات اعمالشان آگاهی می دهد ولی مؤمنین را بلافاصله چنین معرفی می کند که می گویند: رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ - ۹/ آل عمران).

پروردگار ما، تو جمع کننده همه مردم در هنگامه ای هستی که ریب و ریاء و تردیدی در آن نیست زیرا الله خلاف وعده نمی کند.

جمع، جمیع، جماعه- گفته می شود، خدای عزّ و جلّ گوید: وَ مَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ - ۱۶۶ آل عمران) و وَإِنْ كَلَّ  
لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ - ۳۲/یس).

جماع- یعنی مردی که با یکدیگر متفاوتند اما در یکجا جمعند.

شاعر گوید:

بجمع غیر جماع (مردم یکپارچه، که ناهمگونند ولی جمعند).

باب افعال این واژه، مثل- أجمعت کذا- بیشتر از ثلاثی مجرد آن بامور فکری و نفسانی مربوط می شود، در آیه فَأَجْمِعُوا  
أَمْرَكُمْ وَ شُرَكَاءَكُمْ - ۷۱/یونس).

شاعر گوید:

هل أغزون یوما و امری مجمع (آیا روزی خواهند جنگید در حالی که کارم فراهم است).

خدای تعالی گوید: فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ - ۶۴/طه) و هر گاه گفته شود: أجمع المسلمون «۱» علی کذا یعنی آراء و افکارشان بر آن  
کار یکی است و اتفاق نظر دارند، نهب مجمع- غنیمتی که با تدبیر و اندیشه بآن می رسند، و سخن خدای عزّ و جلّ که می  
فرماید: إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ - ۱۷۳/آل عمران) گفته شده، یعنی آرائشان را در تدبیر و اندیشه علیه شما جمع کردند و نیز  
گفته اند، یعنی لشکریانشان را علیه شما جمع کردند.

(جمع)، أجمع و أجمعون، برای تأکید در جمع شدن در کاری بکار می رود اما-

---

(۱) منابع مورد استفاده مجتهدین و فرق اسلامی به تفاوت بر چهار اصل مبتنی است. ۱- قرآن ۲- سنت ۳- عقل ۴- إجماع که  
این چهار جمعا ویژه فقه جعفری است، صاحب مجمع البحرین به نقل از شیخ طوسی می نویسد: جمهور مسلمین إجماع را  
دلیل سمعی می دانند نه عقلی، داود که از پیشوایان اصحاب ظاهر است، إجماع صحابه را حجت می داند اما مالک إجماع اهل  
مدینه را و باقی علماء را در هر عصری و زمانی حجت می دانند ولی امامیه می گویند «انّ الائمة لا يجوز أن تجتمع علی خطأ» و  
هر عصری از اعصار ناگزیر امامی باید که حافظ شرع باشد و پس از او علمایی که بر مبانی چهار گانه عمل می کنند و احکام  
مستحدثه یعنی جدید را که مورد ابتلاء و نیاز رو برو شد جامعه است که با استنباط پاسخگو باشند بدیهی است هر کدام از  
اصول چهار گانه در جای خود از اهمیت ویژه ای برخوردار است چرا که قرآن مجید، همواره باین چهار رکن یعنی قرآن،  
سنت پیامبر (ص) و عقل، و اجماع اشاره می کند. (مجمع البحرین ۴/ ۳۱۷)

أجمعون- معرفت و شناسایی را توصیف می کند و نصب دادن آن بصورت (حال) صحیح نیست، مثل آیات: فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ- ۳۰/ حجر) و وَ أَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ- ۹۳/ یوسف) (در آیه اوّل- اجمعون- وصف و بدل از- کلّهم- است که در حالت رفع است و در آیه دوّم نیز- اجمعین- وصف و بدل از- باهلكم- است که مجرور به حرف (ب) بر سر- اهلكم- و در حال جرّ است).

أمّا واژه جمیع- منصوب به حال است که از نظر معنی برای تأکید بکار می رود، مثل آیات: اهْبُطُوا مِنْهَا جَمِيعًا- ۳۸/ بقره) و فَكَيْدُونِي جَمِيعًا- ۵۵/ هود).

نامیدن روز (جمعه) را، به یوم الجمعه برای گرد آمدن و جمع شدن مردم برای نماز در آن روز است، خدای تعالی گوید: إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ- ۹/ جمعه).

مسجد الجامع- واژه جامع، وصف و صفت مسجد نیست بلکه از نظر کار و زمانی که جمع کننده مردم برای نماز است آنرا آنطور نامیده اند.

قدر جماع جامع- یعنی دیگ بزرگ.

استجمع الفرس جریا- آن اسب خود را جمع کرد و بسیار تند و تیز رفت.

معنی جمع شدن هم روشن است یعنی گرد آمدن و فراهم شدن.

ماتت المرأه بجمع- وقتی که زنی در آبستنی می میرد که بتصوّر مردان او با فرزندش بجمع گفته می شود.

هی منه بجمع- یعنی او دوشیزه است و این اصطلاح بخاطر جدا نشدن پرده بکارت از اوست یعنی همان حال طبعیش باقی است و همراه آن است.

ضربه بجمع کفه- انگشتانش را جمع و مشت کرد و باو ضربه زد.

أعطاه من الدارهم جمع الکفّ- با دو دست پرش باو پول داد.

جوامع (مفرد آن- جامعه) یعنی غل و زنجیرهایی که پاها و دستها را می بندند و بهم جمع می کنند.

### (جمل) [جمل]:

جمال یعنی حسن و زیبایی بسیار و بر دو نوع است:

اوّل- آنگونه زیبایی که ویژه جان و بدن و فعل و کار انسان است.

دوم- زیبایی در سایر پدیده های عالم غیر از انسان، و بر این وجه از پیامبر (ص) روایت شده است که:

«إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ» که هشدار و آگاهی است بر اینکه خیرات زیاد از خدای افاضه می شود و الله کسی را که باین صفت یعنی منشاء خیرات متّصف باشد دوست می دارد، خدای تعالی گوید:

وَ لَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ «۱» - ۶ / نحل).

(جَمِيلٌ)، جمال و جَمال- برای زیادی و مبالغه بکار می رود خدای تعالی فرماید:

فَصَبِرْ جَمِيلٌ - ۱۸ / یوسف) و فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا - ۵ / معارج) این فعل بشکل مصادر- مجامله و إجمال- نیز بکار می رود.

جاملت فلانا- یعنی به نیکی با او رفتار کردم.

أجملت فی کذا- در آن کار مدارا و نیکویی کردم.

جمالک: در معنی أجمل- یعنی نیکی کن و باعتبار معنی زیادی و فزونی که در این فعل هست به هر جماعت و گروهی که دارای روابط اجتماعی و پیوستگی

---

(۱) قسمتی از آیات ۵ و ۶ / نحل، است که نام خود سوره تفکر انگیز، و عبرت زا است می گوید: وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ، وَ مَنَافِعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ وَ لَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَ حِينَ تَسْرِحُونَ - ۶ و ۵ / نحل) سخن در باره ۱- زیبایی های طبیعی ۲- منافع اجتماعی ۳- زیبایی های هنر واقعی است، اول از پوست چهار پایان پشم و لباس زیبا و فرشهای رنگین به دست می آید و گر نه انسان از ایجاد آنها ناتوان است و بدون بهره از پشم و چرم حیوانات زندگیش مختل و رو به زوال است.

دوم- از شیر و گوشتشان می خورند و گر نه از گرسنگی و کمبود آنگونه مواد غذایی بیمار و ناتوان می شوند و از حرکات و رفت و برگشت دسته جمعی گله ها در صحرا که زیباترین شکل حیات است متمتع می شود پس جمالی که در این آیه خداوند به آنها اشاره می کند بر اساس سه نیاز حیات و هستی انسان ها است: ۱- پوشاک و رنگ آمیزیهای دلفریب آن ۲- زیبایی در مزه های و خواص و رنگهای گونه گونه غذاها ۳- بهره روحی و معنوی از حرکت دستجمعی رفت و برگشت گله ها که هزاران بزه و گوساله ناگهان با هزاران گوسفند و گاو که از چرا برگشته اند در یکدیگر در می آمیزند و هیچ بزه ای و گوساله ای زیر پستان غیر مادر خود شیر نمی خورد و چه زیبایی هنری و طبیعی از این با ارزشتر که خداوند در آیه با واژه های ۱- دف (گرما و حرارت طبیعی) ۲- منافع و سود سرشار ۳- جمال و زیبایی، اشاره می نماید تا تدبّر شود.

هستند - جمله - گفته می شود.

مجمل - هم یعنی حسابی که تفصیل داده نشده و همینطور به سخنی که با شرح و تفصیل بیان نشده - مجمل - گویند، أجملت الحساب، و أجملت فی الکلام - یعنی حساب را خلاصه و سخن را کوتاه و مجمل - گفتم، خدای تعالی گوید:

وَ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ لَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ (جُمْلَةً) وَإِحْدَاهُ - ۳۲ / فرقان) یعنی چرا همه آیات دستجمعی و با هم نازل نمی شود نه آنطوریکه قسمت قسمت و پراکنده می آید.

سخن فقهاء این است که - مجمل - چیزی است که نیاز به شرح و بیان دارد و حدّ و تفسیری در آن نیست و نیز - مجمل - یادآوری و ذکر یکی از حالات بعضی از مردم که با آن هست، هر چیزی بایستی صفتش در نفس خودش بیان شود و روشن باشد تا با آن صفت و ویژگی تمیز داده شود، حقیقت مجمل فراگیری و مشتمل بودن اشیاء زیادی است که خلاصه و از هم تفکیک نشده است.

(جَمَل) - شتری است که دندان نیش و پیشین دهان او در آمده باشد جمعش - جمال، أجمال، جماله است. خدای گوید: حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ - ۴۰ / اعراف) و جِمَالَاتٌ صَفْر - ۳۳ / مرسلات).

جمالات - جمع جماله و جماله جمع جمل است که جمالات با ضمه حرف (ج) نیز خوانده شده و در باره آیه فوق یعنی حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ - ۴۰ / اعراف) گفته شده.

جمل - طناب چند لایه و تابیده شده کشتی است.

الجمال - شترانی که با شتر بانیشان همراهند مثل - باقر.

اتَّخَذَ اللَّيْلُ جَمَلًا - استعاره است چنانکه می گویند:

رَكِبَ اللَّيْلُ - یعنی در شب با شتر و اسب سفر کرد.

نامیدن شتر به جمل اشاره ای است به آیه وَ لَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ - ۶ / نحل) زیرا شتر را در ردیف زیباییها و خوبیها برای خویش به حساب می آورند.

اجتماع - از باب افتعال از همین واژه است یعنی چرب کردن با پیه و چربی.

جملت الشحم - پیه را آب کردم.

الجمیل:- پیه و چربی آب شده، زنی به دختر می گوید تجملی و تعفنی- یعنی آن چربی و باقیمانده شیر را بخور و بنوش.

## (جن) [جن]:

اصل جن، پوشیده و پنهان بودن چیزی از دسترس حس است، جنّ اللیل و أجنّه و جنّ علیه فجّه- یعنی شب آن را پوشیده داشت و پنهان کرد.

أجنّه- چیزی بر رویش قرار داد تا پوشیده شود مثل:

قبرته أقبرته- در گورش گذاشتم و سقینه و أسقینه- آبش دادم.

جنّ علیه کذا- او را پوشاند، خدای عزّ و جلّ گوید: فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا «۱»- (۷۶/ انعام).

جنان- قلب است زیرا ظاهر نیست و از حواس ظاهر پوشیده و پنهان است.

مجنّ و مجنّه- سپری است که صاحب سپر و جنگجوی را پنهان می دارد، خدای عزّ و جلّ فرماید:

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً- (۱۶/ مجادله).

(سوگندهای خود را سپری برای پوشاندن چهره های غیر ایمانی، و اسلامی خود قرار دادند).

حدیث «الصّوم جنّه» یعنی روزه نگاهدارنده و سپری است برای ایمان و مؤمنین.

(جنّه)- هر باغ و بستانی که دارای درختان انبوه است و زمین را می پوشاند، خدای عزّ و جلّ فرماید:

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسِيرِ كِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَ شِمَالٍ- (۱۵/ سبأ) و وَ بَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ- (۱۶/ سبأ) و وَ لَوْ لَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ- (۳۹/ كهف) درختانی هم که پر شاخ و برگند- جنّه- نامیده اند، و سخن شاعر بر این معنی حمل شده است که: من التّواضح تسقى جنّه سحقا-

---

(۱) چون شب بروی در آمد و تاریکیش او را فرا گرفت ستاره ای دید که در ادبیات قرآن و اوج فصاحتش گاهی مضاف حذف می شود مثل- و اسأل القریه که اهل قریه مراد است در آیه فوق هم (تاریکی شب) او را گرفت و پوشاند مراد آیه است که فقط. لیل- یاد آوری شده.

(از شتران آبکشی که باغ دور افتاده و تشنه و پژمرده را آب می دهد).

جَنَّة- یعنی بهشت یا بصورت تشبیه به باغی که در زمین هست چنان نامیده شده هر چند که میانشان فرقی و تفاوتی است و یا بخاطر پوشیده بودن نعمتهایش از ماست، و در سخن خدای تعالی در آیه زیر بآن اشاره شده است که: (فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ «۱» - ۱۷ / سجده) ابن عباس (رض) گفته است: جَنَّت که در قرآن به لفظ جمع آمده است از این رواست که هفت جَنَّت هست:

۱- جَنَّة الفردوس ۲- عدن ۳- جَنَّة النَّعِيم. ۴- دار الخلد ۵- جَنَّة المأوی ۶- دار السلام. ۷- عَلَّيْن.

(جنین)- هم طفلی است تا زمانی که در رحم مادر هست جمعش - أَجَنَّة خدای تعالی گوید: (وَ إِذِ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ - ۳۲ / نجم) که واژه - جنین - بر وزن فعیل در معنی مفعول است و نیز جنین - قبر است که در این صورت - فعیل - در معنی فاعل است.

در باره اطلاق واژه (جَن) - بموجودات نامرئی دو وجه گفته شده:

اول - برای موجودات نامرئی روحانی که از تمام حواس ظاهری ما پنهانند، و نقطه مقابلش - انس است و بر این وجه فرشتگان و شیاطین نیز جزء آنها خواهند بود پس هر فرشته ای پری یا جنی است و هر پری و جنی فرشته نیست،

---

(۱) آیه ۱۷ / سجده است که اشاره به یکی از نعمتها و پاداش مؤمنان دارد می گوید (فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ - ۱۷ / سجده) یکی از پاداشهایی که مربوط بآخرت است و کیفیتش برای ما در دنیا و بر حواس ناقص ما پوشیده است روشنایی چشم است که پاداش اعمال نیک این جهان در آن جهان است چون گروهی از حق ناسپاسان در دنیا با داشتن چشم و دل و گوش و تمام حجتها و دلائل باز راه کفران و ستمگری و تبهکاری می پویند در آن جهان ناگزیر نابینا از خاک لحد برمی خیزند و گویا درد و عذاب بزرگی است که می گویند چرا کوریم و حال اینکه در دنیا چشم و دل و گوش داشتیم، پاسخشان این است (مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَ أَضَلُّ سَبِيلًا - ۷۲ / اسراء) دیده داشتید در نیافتید و حق ندیدید گوش داشتید حق را نشنیدید و از ستوران گمراه تر بودید، پس روشنایی چشم در آخرت که در آیه اشاره شده بهترین نعمت و وجه تمایز میان مؤمن و کافر است زیرا مؤمنین (وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاطِرَةٌ ۲۳ / قیامه) و ناسپاسان از چنین نعمتی محرومند.





دوم- اندیشه و تفکر، تا تفکر خالی از اغراض بوده و بخاطر یافتن راه حق باشد.

ص: ۴۱۷

کارهای بدنی و عقلی بریده شود می گویند- جنّ عقله- عقل و خردش بیمار است (بیماری روانی).

و بر آن اساس سخن خدای تعالی است که کَفَّار به پیامبر (ص) گفتند: (مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ - ۱۴/دخان) یعنی از پریانی که او را می آموزند، با او هستند، و همچنین آیه (أَإِنَّا لَتَارِكُوا آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ - ۳۶/صافات).

جنّ التَّلَاعِ وَالْآفَاقِ - گیاه بهاره و بیابانی بمقداری آنجا زیاد شد که گویی زمینی مجنون و جنّ زده است، و آیه (وَ الْجَانُّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السُّمُومِ، - ۲۷/حجر) اشاره به خلقت و آفرینش نوعی از پریان است.

و آیه (كَأَنَّهُا جَانٌّ - ۱۰/نمل) گفته شده اشاره به نوعی از مارهاست.

### (جنب) [جنب]:

اصل جنب عضوی از بدن (پهلوی) و جمع آن- جنوب- است، خدای تعالی گوید:

(فَتَكُونُ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَ جُنُوبُهُمْ - ۳۵/توبه).

پیشانیها و پهلوهاشان را با همان زر و سیم اندوخته و مورد پرستش دنیائیشان داغ می کنند.

و آیه (تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ - ۱۶/سجده).

(شب هنگام برای عبادت، پهلوها را از استراحت دور می کنند و برمی خیزند).

در آیه (قِيَامًا وَقُعُودًا وَ عَلَى جُنُوبِهِمْ - ۱۹۱/آل عمران) واژه جنوب بطور استعاره چنانکه عادت اعراب است در باره سایر اعضا استعاره شده است و مثل - یمین و شمال بکار رفته است.

چنانکه شاعر گوید:

من عن يميني مرّه و أمامي (گاهی از جانب راستم و گاهی پیشارویم).

جنب الحائط و جانبه - یعنی کنار دیوار و سوی او.

و آیه (وَ الصَّاحِبِ بِالْجَنبِ) «۱» - ۳۶/نساء) یعنی با همسفر و نزدیک.

---

(۱) قسمتی از آیه ۳۶/نساء است که بهترین تعیین کننده روابط اجتماعی اسلامی انسانهاست می گوید:

و آیه (یا حسرتی علی ما فرطت فی جنب الله) - ۵۶/ زمر) یعنی افسوس بر من و بر زیانباری من که از خدا و امر او و حدودی که برای ما معین فرمود دوری کردم.

سار جنبیه، جنبیته، جنایه و جنایته - یعنی به سویش.

جنبیته - به پهلویش زدم مثل - کبدته و فادته - به کبد و دلش زدم و نیز مربوط به بیماری دل و کبد است (ذات الجنب - پهلو درد).

جنب - از درد پهلو شکایت کرد مثل - کبد و فئد - از درد کبد و دل شکایت کرد.

از اسم مصدر - الجنب - به دو صورت فعل ساخته شده:

اول - در معنی - به طرف او رفتن به جانب و ناحیه او رفتن.

دوم - در معنی رفتن به کنار کسی و به حضور کسی رفتن.

فعل اول مثل - جنبته و اجنبته (به جانب او و حول و حوش او رفتن).

و آیه (و الجار الجنب - ۴۶/ نساء) یعنی همسایه دورتر و غیر خویشاوند شاعر گوید:

فلا تحرمنی نائلا عن جنبه (۱).

رجل جنب و جانب - مردی که از راه، دور و منحرف می شود، خدای عز و جل

---

(وَ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ لَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَ بِذِي الْقُرْبَىٰ وَ الْمَسَاكِينِ وَ الْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَ الْجَارِ الْجُنُبِ وَ الصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ وَ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا - ۳۶/ نساء) خدای را بپرستید و شرک نوزید با پدر و مادر، با خویشاوندان، یتیمان، و مسکینان، همسایه خویشاوند، همسایه دورتر و غیر خویشاوند و همراه در سفر و رهگذران آواره از دیار، خدمتکاران و اسیران با تمام این اقشار رابطه احسان و نیکی داشته باشید زیرا خداوند، خودستا و نازنده و متکبر به مال را دشمن دارد و سپس در باره بخیلان مال اندوز و کفار و ریاکاران که قرین و یار شیطانند بحث می کند، برآستی که سراسر قرآن - مثنای متشابهها - است یعنی اساس و رشد حرکت انسانی را بسوی الله از دو محور معین می کند ۱- پالایش روح از زشتی ها و پیرایش او به نیکی ها، ۱- خودداری از هوسها ۲- خود سازی با عبادات ۱- کفران به طاغوت ۲- ایمان به الله ۱- دوری از ستم ۲- به یاری ستمدیده و مظلوم برخاستن ۱- دوری از جهالت ۲- گرایش به علم و حقیقت. اینها بودند کلید رمز آرامش دل و رشد کامل که مکتبهای غیر الهی از آنها بی بهره اند زیرا تنها (إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ لَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ - ۴۵/ عنکبوت) و (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْإِحْسَانِ وَ إِتْيَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَ يَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ

البُغِي. ٩٠/نحل).

(١) شعر بالا مصرعی است از قصیده علقمه بن فحل، شاعر قبل از اسلام که او را با امرء و القیس

ص: ٤١٩

فرماید: (إِنْ تَجْتَبُوا كِبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ - ۳۱/ نساء) و (الَّذِينَ يَجْتَبُونَ كِبَائِرَ الْأَثْمِ - ۳۷/ شوری) و (وَ اجْتَبُوا قَوْلَ الزُّورِ - ۳۰/ حج) و (وَ اجْتَبُوا الطَّاغُوتَ - ۳۶/ نحل).

که اجتناب- در آیات فوق عبارتست از ترک کردنشان و دور شدنشان از کبائر و دروغ و طاغوت، و در آیه (فَاجْتَبُوا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ «۱» - ۹۰/ مائده) واژه- فاجتنبوه- در این آیه یعنی- آن را دور کنید از واژه- اترکوه- یعنی شما او را ترک کنید، در معنی رساتر است.

جنب بنو فلان- وقتی در شترانشان شیر نیست.

(جنب) فلان خیرا و جنب شرًا- از خیر و شر رانده و دور شده، خدای تعالی در باره آتش عذاب گوید:

(وَ سَيُجْزَبُهَا الْأَتَقَى الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى - ۱۷/ اللیل).

مقایسه کردند و او برتر شناخته شد، می گوید:

-۱

و فی کلّ حیّی خبطت بنعمه و حق لشاس من یداک ذنوب ۲-

و ما مثله فی الناس الا قبيله مساو و لادان لداک قریب ۳-

فلا تحرمنی نائلا عن جنابه فانی امر و وسط القباب غریب

۱- بخشش تو به همه قبائل رسیده است چه رسد به شاس برادرم که او هم بی بهره نشد ۲- مانند قوم و قبيله تو در مردم نیست هر چند نزدیک باشد ۳- پس مرا نیز که از قبيله ای دور هستم از بخشش و آزادی باز مدار و از دیارم دور مساز.

(۱)- قسمتی از آیه ۹۰/ مائده است و مربوط بحکم آیه فوق که چنین است (یا ایها الذین آمنوا انما الخمر و المیسر و الأنصاب و الأزلام رجس من عمل الشیطان فاجتنبوه لعلکم تفلحون - ۹۰/ مائده) در این آیه شیطان، و عواملی را که افعال شیطانی است مانند خمر و قمار که جامعه را از یاد خدا و نماز باز می دارد و بذر کینه توزی و بغض و دشمنی را در دلها می کارد با فعل- فاجتنبوه یعنی پس دورش کنید و از دایره زندگی او را و آثار شومش را حذف کنید ذکر شده که به گفته مؤلف محترم واژه- ترک کردن- بکار رفته (یعنی بروش لیبرالیستها که فساد را باقی می گذارند و می گویند دوری کنید). بلکه می فرماید فاجتنبوه- یعنی دور و محوش کنید و امروز جهان غرب و شرق از چنین فساد و تباهیها در اثر وجود خمر و قمار بفریاد آمده اند اما در حکومت عدل اسلامی با اجرای همین فرمان قرآن یعنی دور کردن میخوارگی و قمار، جان و مال، و ناموس میلیونها انسان مسلمان ایرانی کشور عزیزمان و ارواح میلیونها جوان با استعداد در راه خود کفایی و سازندگی جامعه قرار گرفته چون

عوامل شیطانی از میانه مردم رخت برسته است.

ص: ۴۲۰

(آتش عذاب را از پرهیزکاری که مال خود را در راه خدا و بخاطر تزکیه بنفس می دهد دور خواهد کرد).

اگر واژه جنب- بدون مفعول بکار رود مثل:

جنب فلان- از خیر دور شد و همینطور در دعای به خیر، و در آیه مبارکه (وَاجْتَنِبِي وَبَيْتِي أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ - ۳۵/ ابراهیم).

(مرا و پسرانم را از پرستش بتها دور دار).

گفته شده- و اجنبی- از- جنبته عن کذا است- یعنی از آن دورش کردم.

و نیز گفته اند- از جنبت الفرس است- یعنی اسب را به سوی خودم کشاندم.

و در آیه اخیر گویی حضرت ابراهیم (ع) از خداوند می خواهد با الطاف خودش و با وسائل و اسباب خفیه اش او و تبار و فرزندان او را از شرک و پرستش بتها دور دارد.

الجنب- یعنی فاصله و گشادی میان دو پا، که گویی ترکیب و خلقت او طوری است که یکی از پاها از دیگری دورتر است و آیه (وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا - ۶/ مائده) یعنی اگر جنب شدید و جنابتی در اثر انزال بشما رسید خود را پاکیزه کنید.

افعال واژه جنب- در معنی آیه فوق- جنب و اجتنب و تجنب- است و چون جنابت سبب دور شدن از نماز و حکم شرعی است- جنابه- یعنی دور کننده نامیده شده.

جنوب- نقطه مقابل- و نامیدن آنجا بجنوب یا به اعتبار این است که جنوب، آمدن از جانب کعبه است و درست هم همین است و یا به اعتبار رفتن از آنجا است و هر دو معنی در معنی جنوب هست.

و از واژه جنوب عبارتهای:

جنبت الریح- یعنی باد جنوبی وزید «۱».

فاجنبنا- در باد جنوب داخل شدیم.

---

(۱) بادهای چهار گاه را ۱- باد جنوب ۲- باد شمال ۳- باد صباح، ۴- باد دبور، می نامند و باد سموم- نیز باد گرم و هلاکت زاست که هم در شب و هم در روز می وزد مثل- باد حرور- که در شب



جنبنا- باد جنوبی بما رسید و:

سحابه مجنوبه- باد جنوب بر ابر ورزیده، مشتق شده است.

### (جنح) [جنح]:

الجناح، بال پرنده است، گفته می شود- جنح الطائر- یعنی بالش شکست.

خدای تعالی گوید: (وَ لَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ - ۳۸/ انعام).

جناحیه- پهلوها و کرانه های هر چیز، یعنی دو بالش و می گویند:

جناحا السفینه- دو پهلویش.

جناحا الوادی- دو طرف دره کوه.

جناحا الإنسان- دو پهلو و دو طرف بدن.

خدای عز و جل گوید: (وَ اضْمُمْ يَدَكَ إِلَى (جَنَاحِكَ) - ۲۲/ طه) یعنی دستت را به پهلو و بر خویش بگذار. و اضمم إليك جناحك- یعنی دستت را، زیر بال در پرندگان مثل دست در انسان و چهار پایان است از این روی به بالهای پرنده هم- یداه گویند.

خدای عز و جل گوید: (وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ - ۲۴/ اسراء) که بطور استعاره بکار رفته است، یعنی: برای پدر و مادرت بال تواضع و رحمت بگستر و فرو بگذار، زیرا واژه- ذلّ- دو وجه دارد:

اول- ذلّی که انسان را کم ارزش می کند و فرو می آورد.

دوم- ذلّی که انسان را رفعت می دهد و بالا می برد، و آیه (جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ

---

و روز می وزد، شعراء، بادها را گاهی مورد خطاب قرار داده و پیام رسان خود ساخته اند، چه شعرای عرب و چه شعرای ایرانی، انوری می گوید:

بر سمرقند اگر بگذری ای باد سحر نامه اهل خراسان به بر خاقان بر

فخر رازی گوید:

و ریح الشمال عساک ان تتحملي خذمی الى الصدر الامام الافضل

وقفی بوادیه المقدّس و انظری نور الهدی متالفا لا یأتلی

باد یکی از عوامل لطف و نعمت با عذاب و نعمت خداوندی است و ریح در قرآن بهر دو معنی آمده است. [...]

ص: ۴۲۲

(الرَّحْمَه - ۲۴ / اسراء) یعنی: فروتنی و تواضعی که رفعتش می دهد و ارزش انسان را بالا می برد نه آن تواضعی که از لفظ جناح- در معنی خواری به صورت استعاره بکار می رود گوئی که آدمی در پیشگاه خدای تعالی رفعت می دهد و بزرگی می بخشد و این رفعت و شکوه از عالترین وسیله دستیابی به رحمت است و یا بهترین رحمت فرزند نسبت به پدر و مادر، و آیه:

(وَ اَضْمُمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ - ۳۲ / قصص) یعنی: اگر بیم داری دو دست خویش با خود محکم و پیوسته دار).

جنت العیر فی سیرها- یعنی شتر شتاب کرد گویی که از دستانش یاری می جوید.

جنت اللیل- شب سیاهیش را بگسترانید.

الجنت- قسمتی از شب تاریک است، خدای تعالی گوید:

(وَ اِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا - ۶۱۱ / انفال) یعنی اگر به آشتی و صلح مایل شدند پس آشتی کن. چنانکه می گویند: جنت السّفینه- کشتی بیک پهلو کج شد.

(جناح)- یعنی: اثم و گناه، و چون انسان را از حق دور و منحرف می کند- جناح- نامیده شده و سپس هر گناهی را جناح نامیده اند. در سخن خدای تعالی: (لَا جُنَاحَ عَلَیْكُمْ - ۲۳۵ / بقره) یعنی در غیر مورد گناه (و کارهائی که گناه نیست و مباح است).

جوانح الصّدر- دنده هائی که سر آنها باستخوان وسط سینه و چنبر گردن متصل است و جلوی ریه ها قرار دارد و مفرد آن- جانحه- است بخاطر اینکه- إنحناء- دارد.

### (جند) [جند]:

به سپاهی و لشکر- جند گویند.

نامیدن لشکر به جند- باعتبار فشردگی و تراکم قدرت آن است، زیرا- جند- در اصل نام زمین پر سنگلاخ و سخت است سپس به هر مجتمع، و جمعیت متراکمی- جند گفته اند مانند: الأرواح جنود مجنّده «۱».

خدای تعالی گوید: (إِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ

- ۱۳۷ / صافات) و (إِنَّهُمْ جُنْدٌ

---

(۱) یعنی ارواح حقایقی متراکم و نیرومندند و چون کارگزاران و نیرو دهندگان جهانند در واقع

(مُعْرِفُونَ - ۲۴/دخان) جمع جند- أجناد و جنود است در آیات زیر بصورت جمع آمده:

(وَجُنُودٌ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ - ۹۵/شعراء) و (وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ - ۳۱/مدثر) و (اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا - ۹/احزاب) در آیه اخیر جنود- اوّل کفارند و جنود دوّم که آنها را ندیده اند فرشتگانند.

### (جنف) [جنف]:

اصل- الجنف- کجی و انحراف از حقّ و حکم است، پس در آیه (فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ جَنَفًا - ۱۸۲/بقره) (یعنی کسیکه می ترسد وصیت کننده از حقّ منحرف شود) در آیه فوق واژه- جنفا- یعنی انحراف آشکار از این جهت در آیه:

(غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ - ۳/مائده) یعنی: متمایل به گناه. (نفی در نفی است).

### (جنی) [جنی]:

جنیت الثمره و اجتنینها و الجنی و الجنی- یعنی برگزیدن و گرفتن و چیدن میوه از درخت و برداشتن عسل از کندو.

واژه- الجنی- بیشتر در مورد چیدن میوه کم و تازه بکار می رود، خدای تعالی می فرماید: (تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا - ۲۵/مریم) و (وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ - ۵۴/الرّحمن) (میوه آن باغ در بهشت در دسترس چینندگان است).

أجنی الشجر- میوه آن درخت رسید.

الأرض کثر جناها- بهره و ثمره آن زمین زیاد شد.

جنی فلان جنایه- یعنی جنایت کرد، که از معنی اصلی واژه استفاده شده است، مثل اجترم- که از واژه- جرم- استعاره شده یعنی (جرم و گناه انجام داد).

### (جهد) [جهد]:

الجهد و الجهد یعنی طاقت و نیرو و مشقّت و سختی.

گفته شده- جهد با فتحه حرف (ج) یعنی مشقّت و سختی و با ضمّه حرف

---

سپاهیانی هستند که بیاری مؤمنین می رسند غیر از پیامبران بر کسانی هم که نام الله را به حقیقت و با ایمان اداء می کنند و در راهش استقامت می ورزند نازل می شوند و آنها را با آرامش خاطر و اعتماد به وعده های خداوند بشارتشان می دهند، می گوید:

(إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ - ۱۳۰  
فصلت) امروز نمونه عملی و آشکار این حقایق را از زبان ایثارگران جبهه های حق علیه باطل باید شنید.

ص: ۴۲۴

(ج) یعنی کوشش گسترده و وسیع باندازه طاقت و در این معنی در باره انسان خدای تعالی گوید:

وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ - ۷۹/ توبه) و (وَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ - ۱۰۹/ انعام) یعنی سوگند خوردند و تأیید نمودند که بیشتر از وسع و نیرویشان بکوشند و مومن شوند.

اجتهاد- یعنی خود را با صرف نیرو و تحمل بسختی و مشقت واداشتن.

جهدت رأیی و آنچه ته- فکر و اندیشه ام را تفکر، قدرت بخشیدم.

(جهاد) و مجاهده- پرداختن و صرف نیرو برای دفع دشمن و راندن اوست، جهاد بر سه گونه است:

۱- جنگ و مجاهده برای راندن و دفع دشمن آشکار.

۲- جهاد با شیطان و اهریمن.

۳- جهاد در مجاهده با نفس.

هر سه معنی فوق در سخن خدای تعالی و در آیات زیر آمده است که: (وَ جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ - ۷۸/ حج) و (جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - ۴۱/ توبه) و (إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - ۷۲/ انفال).

و پیامبر عظیم الشان اسلام فرمود: «جاهدوا أهواءكم كما تجاهدون أعدائكم».

(با هواهای نفسانیتان همانگونه جهاد کنید که با دشمنانتان).

مجاهده- با دست و زبان هر دو انجام می شود، پیامبر (ص) فرمود: (جاهدوا الكفار بأيديكم و ألسنتكم) «۱».

## **[جهر]:**

جهر یعنی ظهور چیزی بخوبی و زیادی و روشنی در برابر حسن دیدن و

---

(۱) از این حدیث پیامبر دستور صریح و شدید تبلیغات علیه دشمنان بخوبی فهمیده می شود یعنی بایستی تمام رسانه های گروهی در حکومت اسلامی با همان تجهیزات و آمادگی که رزمندگان ما در جبهه های جنگ علیه کفار و متجاوزین نبرد می کنند آنها نیز با زبانها و تبلیغات سمعی و بصری و انتشار سخنرانیها و پخش مطبوعات و مجلات، نبردی پیوسته و پی گیر با تبلیغات جبهه کفر و الحاد داشته باشند نه اینکه هدف تبلیغات ایجاد و تولید سرگرمی ها و تخریر مردم باشد و بنام تفتن و تفریح جامعه را از خطر دشمنان غافل و بی خبر نگهدارند که چنین شیوه ای خواست استعمارگران شرق و غرب است و چنین



۱- ظاهر بودن و ظهور چیزی برای چشم مثل عبارت، رأیته چهارا- بروشنی و بدون مانع او را دیدم، و در آیات:

لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً - ۵۵/ بقره) و أَرْنَا اللَّهَ جَهْرَةً - ۱۵۳/ نساء).

(این دو آیه نقل قول سخنان بنی اسرائیل به حضرت موسی که می گفتند ما ایمان نمی آوریم تا خدای را بروشنی و عیان ببینیم یا او را بروشنی بر ما بنمایانی).

و از همین معنی است عبارت- جهر البئر و اجتهرها- یعنی آب چاه را ظاهر کرد. گفته می شود. ما فی القوم أحد یجهر عینی- یعنی در آن قوم کسی که چشم گیر و بزرگ باشد نیست.

جوهر- بر وزن فوعل از همین ریشه است، جوهر- چیزی است که اگر باطل و زایل شود محمول آن هم یعنی آنچه که بر جوهر متکی است باطل می شود، علّت نامیدن جوهر در اشیاء برای ظاهر بودن آن در برابر حاسه (شعور) است.

۲- اما معنی جهر- یعنی روشن و آشکار بودن برای گوش، و حسّ شنیدن، در آیات:

سَيَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسِرَّ الْقَوْلَ وَ مَنْ جَهَرَ بِهِ - ۱۰/ رعد) و وَإِنْ تَجَهَّرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَ أَخْفَى ۷/ طه) و إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ، وَ يَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ - ۱۱۰/ نساء) و وَ أَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ - ۱۳/ الملک) و وَ لَا تَجَهَّرْ بِصَلَاتِكَ وَ لَا تُخَافِتْ بِهَا «۱» - ۱۱۰/ اسراء)

مباد.

(۱) فخر رازی صاحب تفسیر کبیر که خود شافعی و متکلم اصولی است در جلد اول تفسیرش پس از شرح مفصل و جامعیکه در باره جهر- بسم الله الرحمن الرحيم- در نمازها در حدود دوست صفحه بحث می کند نخست با دلایل عقل و تاریخی ثابت می کند که- بسم الله الرحمن الرحيم- در شمار آیات سوره ها و سوره فاتحه است و سپس نظر شافعی را در باره بلند خواندن «انّ الدلیل العقلیه موافقه لنا و عمل علی بن ابی طالب علیه السلام معنا و من اتخذ علیا اماما لدینه فقد استمسک بالعروه الوثقی فی دینه و نفسه» و «و اما الشافعی فانه قال: انها آیه و یجهر بها» (تفسیر کبیر فخر رازی ۱/ ۲۰۳ و ۲۰۷ چاپ مصر)، یعنی دلایل عقل بر بلند خواندن- بسم الله الرحمن الرحيم- در نمازها موافق نظر ماست که می گوئیم بایستی بلند خوانده شود و عمل علی بن ابی طالب علیه السلام نیز با ماست و کسبیکه علی را در دین خود امام و پیشوا بگیرد بتحقیق بعروه الوثقی یعنی ریسمان محکم و نجات بخش الهی دست زده است و چنین کسی در دین و نفس خویش استوار و نجات یافته است و شافعی هم گفته است که- بسم الله الرحمن



(یعنی نمازتان باید نه با بانگ بلند و نه چون خاموشان باشد).

و آیه (وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ - ۲/ حجرات) گفته می شود: کلام جوهری و جهیر: یعنی صدای بلند.

جهیر - کسیکه خوش منظر و زیباست.

### (جهز) [جهز]:

جهز یعنی آماده کردن خدای تعالی گوید: فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ - ۷۰/ یوسف).

جهاز - یعنی اسباب و لوازم آماده هر چیز.

تجهیز - برداشتن و آماده کردن وسایل برای (سفر، جنگ، عروسی) و هر کاری.

ضرب البعیر بجهازه - برای گریختن شتر یا ستور و ریختن بار از پشت خود به میان دست و پایش بکار می رود.

جهیزه «۱» - زن احمق و نادان. و نیز گرگی هم که بچه گرگ دیگری را شیر می دهد - جهیزه - گویند.

### (جهل) [جهل]:

الجهل یعنی نادانی و بر سه گونه است:

اول - خالی بودن نفس و خاطر انسان از علم و دانش که بعضی از متکلمین یعنی (دانشمندان دینی که از راه حکمت و استدلال عقلی با خصم گفتگو می کنند) معنی اولیه جهل را مقتضی و مناسب کارهایی می دانند که با بی نظمی جریان دارد.

---

الرحیم - خود آیه ای است از سوره های قرآن، و بلند خوانده می شود، سپس فخر رازی در صفحات ۱۹۸ و ۱۹۹ می نویسد دلیل دوازدهم این است که معاویه بمدینه وارد شد و با مردم نماز خواند و سوره فاتحه را بدون بسم الله الرحمن الرحیم قرائت کرد همینکه نماز را تمام کرد مهاجرین و انصار از همه طرف بر او فریاد زدند، آیا فراموش کردی؟! بسم الله الرحمن الرحیم کجا رفت و چه شد؟! ناچار معاویه نمازش را تکرار کرد و بسم الله الرحمن الرحیم را خواند.

«و هذا الخبر يدل على اجماع الصحابه رضی الله عنهم على انه من القرآن و من الفاتحه».

(۱) معنی این واژه از ضرب المثل معروفی گرفته شده که گفته اند میان دو گروه قتلی واقع شد و جمعی پا در میانی کردند و مشغول آشتی دادن بودن و طرفین راضی شدند، که ناگهان زنی بنام - جهیزه - فریاد زد قاتل پیدا شد همینکه قاتل را کشتند دیگر صلحی میان دو گروه انجام نشد لذا گفتند:

قطعت جهیزه کلّ خطیب- یعنی جهیزه بعد از صلح و آشتی همه حرفهای مردم را قطع کرد و گفتند احمق من جهیزه (نادان تر از جهیزه) و ضرب المثل شد. (مجمع الامثال جلد اوّل).

ص: ۴۲۷

دوم- یعنی اعتقاد و باور داشتن چیزی بر خلاف آنچه که هست.

سوم- جهل و نادانی یعنی انجام کاری بر خلاف آنچه که باید انجام شود خواه در باره آن اعتقاد درستی داشته باشد یا اعتقادی ناصحیح و فاسد مثل کسیکه عمدا نماز را ترک می کند، و بر این معنی است آیه قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُؤًا قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ - ۶۷/ بقره).

(آیا ما را به ریشخند میگیری پاسخ داد، پناه بخدا می برم که از نادانها باشم).

واژه- هزوا- یعنی ریشخند و استهزاء که آن را جهل گفته است.

فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ - ۶/ حجرات) (بررسی و تحقیق کنید تا به کاری جاهلانه دست نیازیده باشید).

(جاهل)- گاهی بصورت ذم و ناپسند و ملامت، بیان می شود که بیشتر اینطور است و گاهی هم در معنی و روش ناپسند نیست، مثل آیه يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ - ۲۷۳/ بقره).

یعنی کسیکه بحال ایشان شناخت و معرفت ندارد و آنها را نمی شناسد بی نیازشان پندارد، چون عیفند و اینگونه تعبیر از جاهل مربوط بجهالت مذموم و ناپسند نیست.

(مجهل)- کار گمراهی آور، و زمینی بی نشان و بدون علامت برای راهنمایی و نیز مجهل- روشی و خصلتی است که عقیده ای بر خلاف آنچه که حقیقت است نشان می دهد و بانسان تحمیل می کند.

استجهلت الریح الغصن- باد شاخه را طوری حرکت داد که گوئی از درخت کنده شده و بر درخت نیست که در این عبارت استعاره ای بسیار نیکو و جالب است.

### (جهنم) [جهنم]:

«۱» اسمی است که در باره آتش افروخته عذاب الهی گفته شده اصلش

---

(۱) جوهری مانند راغب می نویسد: جهنم از نامهای آتش است که معرفه و مؤنث نیست و گفته شده معرب از فارسی است. شیخ طریحی به نقل از مصباح المنیر، جهنم را از همان معنی پنج حرفی جهنم می داند و سپس می گوید و هو فارسی و معرب، جوالمقی بنقل از ابن انباری و او از قول اکثر نحویین

فارسی و معرب است و همان-جهنم- است، خدای بهتر داند و الله اعلم.

## (جیب) [جیب]:

«۱» یعنی گریبان و یقه پیراهن، خدای تعالی گوید:

وَ لِيُضْرِبَنَّ بِخُمْرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ «۲» - ۳۱/ نور).

(یعنی با سرپوش و روسری خویش برو گردن و موی بیوشانند) جیوب جمع

می گوید: و هی اعجمیه- که تنوین نمی گیرد و غیر منصرف است و نیز گفته شد جهنم عربی است، عجاج گفته است که جهنم بمعنی چاه عمیق و جهنم است، و همین معنی را ابن منظور نقل می کند، ازهری در تهذیب اللغه پس از ذکر اعجمی بودن آن می نویسد «و قال آخرون جهنم عربی» و سپس ابن منظور از ابن خالویه نقل می کند- بئر جهنم- یعنی چاه عمیق و نامیدن جهنم است زیرا جهنم در زبان عرب یعنی- بعیده القعر- و اگر از عبرانی هم باشد زبان عبرانی خواهر زبان عربی است و زبان عربی از نظر زمانی مقدم بر آن است اعشی از شعرای جاهلی، جهنم را در معنی چاه عمیق بکار برده است.

و ابن بزّی شعر اعشی را دلیل بر اعجمی بودن آن می داند ابو علی فارسی هم از قول یونس می نویسد: انّ جهنم اسم اعجمی. (صح- لس/ ج ۱۲ ص ۱۱۲- مختار الصّیاح/ محمّد بن ابو بکر رازی- مجمع البحرین/ ج ۶ المعرب/ جوالیقی ص ۱۰۷- تهذیب اللغه).

(۱) جیب در اشعار شعرای فارسی زبان ما زیاد بکار رفته است جامی در باره پیر خار کن که نیایش می کرد می گوید:

خار کن پیروی با دلق درشت پشته خار همی برد به پشت

لنگ لنگان قدمی برمی داشت هر قدم دانه شکری می کاشت

کای فرازنده این چرخ بلند وی نوازنده دل‌های نژند

کنم از جیب نظر تا دامن چه عزیزی که نکردی با من

یعنی از سر تا پای وجود خویش می نگریم همه اش عزّت و لطف می بینم. عبارت- سر در جیب تفکر فرو بردن- در گلستان سعدی و در بیان سایر شعراء زیاد بکار رفته است.

(۲) آیه وَ لِيُضْرِبَنَّ بِخُمْرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ از سوره مبارکه نور است که در آغازش اشاره با موری می کند که پایه های سعادت خانواده و جامعه بر آنها قرار دارد، تهمت زدن بزنان پاک را بسختی نکوهش کرده و تهمت زندگان را مستوجب

عذابی بزرگ می‌داند به ویژه کسانی که خوش دارند فحشا را در جامعه گسترش و پراکنده سازند و بزبان پاک بهتان می‌زنند، سپس بآیه فوق می‌رسد و ابتداء مردان را دستور عفت و چشم پوشی و دوری از زشتی و نگاه خیره نکردن به زنان تذکر می‌دهد زیرا همواره مردانند که وسیله و آغاز گمراهی و فساد و فریب دادن زنان هستند و لذا قرآن از مردان شروع می‌کند که قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ - (نور) / ۳۰ بگو مردان مؤمن که دیده از غیر محرم خویش فرو گیرند و عفت خویش نگه دارند که پاکدامنی نزدیکتر است سپس زنان را که بایستی شخصیت خود را حفظ کنند و همطراز مردان در عفت و پاکدامنی قرار گیرند مخاطب ساخته و می‌گوید: بزنان مؤمن بگو آنها نیز دیده از غیر محرم خویش ببوشند و خود را از حرام نگهدارند روپوشها بر گریبان و گردن و موی خویش قرار دهند و زینت برای غیر نمایند تا رستگار شوند.

جیب است.

## (جواب) [جواب]:

یعنی کنندن حفره و چاله که همان گود کردن زمین برای آبریز است، سپس در کنندن هر زمینی بکار می رود، خدای تعالی گوید: وَ تَمُودَ الَّذِيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ - ۹/ فجر).

(قوم ثمود که برای خانه سازی و شهر سازی دل کوهها را در- وادی القری- می شکافتند و سنگها را می بریدند).

هل عندك جايه خبر؟؟ آیا خبر مهمی و از شهرها رسیده ای داری؟

(جواب) الکلام- سخنی است که سویدای دل و خاطر را طمی می کند و از دهان گوینده به گوش شنونده می رسد.

جواب- سخنی است که آغاز و ابتدای خطاب نیست بلکه به سخنی که قبلا گفته شده برمی گردد، خدای فرماید: وَ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا - ۸۲/ اعراف).

جواب- در برابر پرسش و سؤال گفته می شود.

پرسش و سؤال نیز دو گونه است:

۱- خواستن بحث و سخن و گفتگو مطالبه پاسخ آن سخن.

۲- تقاضای بخشش و کمک و پاسخ خواستن آن.

در باره معنی اول سؤال، آیات اَجِيبُوا دَاعِيَ اللّٰهِ ۳۱/ احقاف) (یعنی: دعوت کننده بخدای را اجابت کنید) و وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللّٰهِ - ۳۲/ احقاف).

در معنی دوم سؤال، آیه قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمْ فَاَسْتَقِيمَا - ۸۹/ یونس) یعنی آنچه که خواستید بشما داده شد. پس استقامت بورزید.

گفته شده: (استجاب) همان- إجابة است و حقیقتش- قصد پاسخ دادن و آمادگی برای جواب است ولی- استجاب- پاسخ دادن تعبیر شده است که از آماده شدن برای پاسخ خدا نیست، خدای تعالی فرماید:

اَسْتَجِيبُوا لِلّٰهِ وَ لِلرَّسُولِ - ۲۴/ انفال) و اذْعُونِي اَسْتَجِبْ لَكُمْ - ۶۰/ غافر) و فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي - ۱۸۶/ بقره) و فَاَسْتَجِبْ لَهُمْ رَبُّهُمْ - ۱۹۵/ آل عمران) و وَيَسْتَجِيبُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ - ۲۶/ شوری) و وَالَّذِيْنَ اَسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ - ۳۸/ شوری) و إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي

فَإِنِّي قَرِيبٌ أَجِيبُ دَعْوَةَ السَّادِعِ إِذَا دَعَانِ - ۱۸۶ / بقره) و فَلَیْسَ تَجِیْبُوا لِي - ۱۸۶ / بقره) و الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ - ۱۷۲ / آل عمران).

(این آیه شکوه و عظمت معنوی مجروحین و معلولین با ایمان را بیان می کند که اینان با اینکه مجروح و معلول هستند به پروردگار و پیامبر (ص) لَبِیک می گویند و دست از ایثار و ایمان خویش نه تنها بر نمی دارند که استوارتر می شوند).

### (جود) [جود]:

خدای تعالی گوید: وَ اسْتَوْتُ عَلَی الْجُودِیِّ - ۴۴ / هود) گفته شده جودی نام کوهی میان موصل و جزیره است، یعنی (میان دجله و فرات) که در اصل منسوب است به جود یعنی بخشش مال و علمی که در تصرف کسی است و آنرا مالک شده است، رجل جواد - مرد بخشنده.

فرس جواد - اسبی که با تمام نیرو و وجودش خویش می دوید گوئی که توان خود را بصاحبش می بخشد جمعش - جیاد است - یعنی اسبان باوفا و خادم، خدای تعالی گوید:

بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ - ۳۱ / ص) (تمام آیه چنین است، إِذْ عَرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ - ۳۱ / ص آنگاه که بعد از نیمروز آن اسبان تیزتک و تیز رو را بر او عرضه کردند).

باران زیاد را جود گویند و در باره اسب - جوده - و در مورد مال - جود - بکار می رود. جاد الشیء جوده فهو جید - یعنی: آن چیز متعالی و نیکو شد.

جید - در معنی شکوهمند و عالی همان است که خدای تعالی از معنی و مفهوم آن خبر می دهد که: أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ مِمَّا خَلَقَهُ ثُمَّ هَدَى «۱» - ۵۰ / طه).

### (جَار) [جَار]:

زاری کرد، خدای تعالی گوید: فَالْيَهُ تَجَرَّوْنَ - ۵۳ / نحل) (هر گاه گزندی

---

(۱) اشاره بآیه ای است که حضرت موسی در برابر سؤال فرعون که می گوید: فَمَنْ رَبُّكُمَا يَا مُوسَى ۴۹ / طه) ای موسی پروردگار تو کیست که مرا بایمان نسبت باو می خوانی پاسخ می دهد که رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ مِمَّا خَلَقَهُ ثُمَّ هَدَى ۵۰ / طه) خدای ما کسی است که آفرینش هر چیزی را چنانکه بایسته و شایسته آن است تماما باو داده است چنانکه - دست را، گیرائی پای را - روائی - زبان را، گویایی - چشم را بینائی - گوش را شنوائی دل و جان را - دانایی - و بالاخره انسان را حسّ دانش دوستی و کنجکاوای عطا فرموده.

بشما می رسد بسوی خدا زاری می کنید، ثم اذا مسَّكم الضر اليه تجأرون) و إذا هم يجأرون- ۶۴ / مؤمنون) و لا تجأروا اليوم- ۶۵ / مؤمنون).

### (جَار) [جَار]:

وقتی بکار می رود که زاری و تضرع زیاد شود و تشبیهی است به صدای حیوانات دیگر در ناراحتی و در دوالم، مانند آهوان و همانند آنها.

### (جَار) [جَار]:

الجار کسی است که نزدیک تو خانه و مسکن دارد و زندگی می کند.

واژه جار- از اسمهای است که معانی نزدیک بهم دارد زیرا کسی همسایه دیگری نمی شود مگر اینکه آن همسایه برای او مانند برادر و دوست باشد و چون حق همسایگی عقلا و شرعا بسیار بزرگ و سنگین می شود.

بهر کسی که حقتش بر دیگران بزرگ است و حقی پیدا می کند یا حق همسایگی غیر خویشاوند را نیز بزرگ می شمارد در آنصورت- جار- اطلاق می شود، خدای تعالی گوید:

وَ الْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ - ۳۶ / نساء) (همسایه خویشاوند و غیر خویشاوند).

استجرته فأجارني- از او مزد یا زینهار و پناه خواستم پناه داد. و بر این معنی آیات وَ إِنِّي جَارٌ لَّكُمْ - ۴۸ / انفال) (من پناهتان هستم) و وَ هُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ-

---

خدای ما کسی است که برای انسان همسری از نفس و جان او آفریده که همانند وی و همجنس وی و همصدای وی است هر چیزی را در راهی که نهاد حیوانات و سرشت آدمیان است قرار داد تا بداند از دشمن چگونه پرهیزد و بدوستش چگونه پردازد و معاش و غذا از کجا جوید. به گفته صاحب مجمع البحرين تعبیر این آیه همان است که در جای دیگر گفت وَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَعَدْرَهُ تَقْدِيرًا - ۲ / فرقان) اوست که همه چیز را آفرید و برای رشد و کمال او همه گونه نیازهای مادی و معنوی آنها را در دست رس و در راهشان قرار داد، چنانکه در جای دیگر فرمود هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا - ۲۹ / بقره) یعنی او را براه توحیدیش رهنمون شد چون فرعون در برابر این حقایق انکار ناپذیر جهان هستی مبهوت می شود می پرسد تکلیف گذشتگان چیست؟ و احوال پیشینیان چگونه است؟

موسی (ع) می گوید: علم و آگاهی آنرا خدا داند زیرا او هیچ چیز را فرو نگرارد و فراموش نکند اعمال گذشتگان در صحیفه کارکردشان ثبت است و به پاداش خویش می رسند، یعنی:

آن صانع لطیف که بر فرش کائنات ترکیب آسمان و زمین استوار کرد



اجزاء خاک مرده بتشریف آفتاب بستان میوه و چمن و لاله زار کرد

بعد از خدای هر چه پرستند هیچ نیست بی دولت آنکه بر همه هیچ اختیار کرد

ص: ۴۳۲

که تحقیقا از واژه - جار - قرب و نزدیکی تصوّر می شود و کسیکه بدیگری نزدیک است او را همسایه اش گویند.

جاره و جاوره و تجاوز - نیز بهمان معنی است یعنی همسایه او و یا در مجاورت و پناه او قرار گرفت.

خدای تعالی گوید:

لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا - ۶۰ / احزاب) (تو را جز مدّت کمی همسایه و در پناه نخواهند بود). وَ فِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ - ۴ / رعد) (و در زمین قسمتهائی بیکدیگر مجاور و نزدیکند). و باعتبار معنی نزدیکی در واژه - جار - بکسی هم که از طریق مستقیم و راه عدول می کند و دور می شود می گوید: جار عن الطریق - سپس این معنی در عدول از حقّ نیز بکار رفته است و از آن واژه (جور) مشتق شده خدای تعالی گوید: وَ مِنْهَا جَائِرٌ - ۹ / نحل) یعنی از راه روشن توحید کج و منحرف است.

- عدّه ای گفته اند: - جائر - یعنی عدول کننده و منحرف در باره کسی است که مردم را از التزام و پایبند بودن به آنچه را که شرع امر کرده منع می کند و باز می دارد.

### (جوز) [جوزا]:

عبور کردن، خدای تعالی گوید: فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ - ۲۴۹ / بقره) یعنی: همینکه بر آن نهر بگذشت (مربوط بعبور کردن طالوت و یارانش از نهر است).

و آیه وَ جَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ - ۳۸ / اعراف) یعنی بنی اسرائیل را از دریا گذرانندیم.

جوز الطریق - یعنی وسط و میانه راه.

جاز الشیء - یعنی آنچه گذشت، گویی که باسانی از وسطش گذشته که عبارت از سهولت و آسانی وارد شدن است.

جور السماء - میانه آسمان.

جوزاء - تصویری است فلکی و بخاطر آن است که آن تصویر فلکی از عرض و میانه آسمان می گذرد که - جوزاء - نامیده شده.

شاه جوزاء- گوسپندی که پشم پشتش سفید رنگ است.

جزت المکان- وارد آنجا شدم.

أجزته- او را جاری کردم و پشت سر گذاشتم.

استجزت فلانا فأجازنی- از او نوشیدنی خواستم مرا سیراب کرد و این معنی بصورت استعاره است زیرا حقیقتش این است که آب را از تو ردّ نکرده و نگذرانده است.

### (جاس) [جاس]:

در میانشان رفت و آمد و تردد کرد و چیزی مطالبه کرد خدای تعالی گوید:

فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ - ۵/ اسراء) یعنی برای سرکوبیشان بمیان آنها رفت و آمد کرد که از معنیش با- جاسوا و داسوا- یعنی برای غارت اموال رفتند و لگد کوبشان کردند، یکی است.

الجوس «۱»- یعنی مطالبه کردن و کاملاً کوشش کردن و جدیت کردن.

---

(۱) معنائیکه راغب رحمه الله برای واژه- چاس- نموده است و آن را از ریشه- جوس- می داند نه از- جس- که بمعنای کنجکاوی و لمس کردن است، روشش همانند تفاسیری که برای بقیه لغات نموده دقت نظر و عمق اطلاع او را نشان می دهد یکی از تفاسیر، این دو واژه را از یکی ریشه و یک معنی گرفته و آن کشف الاسرار خواجه عبد الله انصاری است که آیه فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ - ۵/ اسراء) را تا به جستجو در آیند در سراها، معنی کرده و حال اینکه صاحبان معاجم و قاموس ها بالاتفاق پس از ذکر آیه فوق آن را- تردد و ابینها للغاره- یعنی برای غارت بآن جا رفت و آمد کردند معنی کرده اند، مثل ابن سیده- ازهری- ابن منظور و بخصوص ابن فارس در مقیائیس اللغه، که ابتدا در یکجا ریشه جس- را لغتی جداگانه و به معنی- تعرف الشیء بمس لطیف- یعنی شناختن چیزی بنرمی و لطف می داند، و سپس می گوید: جاسوس- فاعول من هذا- (ج ۱ ص ۴۱۴) سپس همانند راغب در ذیل واژه- جاس، یجوس، جوسا- می گوید: الجیم و الواو و السین اصل واحد و هو تخلل الشیء- بنابر این کسانیکه از این دو ریشه و دو اصل بی اطلاع بوده هر دو واژه را مثل صاحب تفاسیر کشف الاسرار بیک معنی ترجمه کرده شیخ طبرسی هم می نویسد:

الجوس التخلل فی الدیار ای بطاهم و یدوسهم- جوس یعنی وارد شدن جایی و آنجا را لگد کوب کردن و سپس می نویسد: بنی اسرائیل دوبار یحیی بن زکریا که در باره اول بدست لشگریان جالوت و سنجاریب و شاهپور ذو الاکتاف و دربار دوم بدست بخت النصر مجازات شدند، و تمام آیه چنین است بَعَثْنَا عَلَیْكُمْ عِبَادًا لَنَا اُولٰٓئِیْ بِاَسِّ شَدِیْدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ - ۵/ اسراء) از بندگان بر شما برانگیختم که قدرت داشتند و لگد کوبتان کردند، [...]



المجوس «۱»- که معنی آن معروف است واژه- الجوس - مشتق شده است.

ابو مسلم اصفهانی تعبیر- عبادا لنا- را یا مؤمنین و یا افرادی که با پیامبر دیگری بچنین امر مأمور شدند می داند.

طریحی نیز می گوید: و قیل الجوس: الدّوس، جوس یعنی پامال کردن و کوبیدن.

شیخ طوسی می نویسد: و جاسوا خلال الدّیار ای تردّوا و تخلّوا بین الدّور، قال حسان:

منا الذی لاقی بسیف محمد فجاس بنا الاعداء ارض العساكر

معناه تخلّهم قتلا- بسیفه و قیل الجوس طلب الشیء باستقصاء، یعنی برای کشتنشان وارد خانهایشان می شدند، حسان می گوید: از ما کسانی بودند که با شمشیر با دشمنان مقابله می کردند و آنها را می کوبیدند در حالیکه برای کشتن شما بمیان سپاهیان دشمن می رفتند و نیز گفته شد- جوس- پی جویی با دقت است.

شارح تبیان می نویسد در تفاسیر طبری چاپ اول ج ۱۵ ص ۲۱ و تفسیر شوکانی ج ۳ ص ۲۰۲ و قرطبی ج ۱۰ ص ۲۱۶ شعر حسان نقل شده.

زمخشری هم در کشف می نویسد: الجوس و هو التردد خلال الدّیار بالفساد الیهم و للتّخریب و الاحراق- جوس یعنی رفت و آمد در شهرها برای ویرانی و سوزاندن و تخریب، اینها عذاب و عقابی بود که بدست بخت النّصر و جالوت و سنجاریب بر آنها وارد شد.

ابن درید هم مثل ابن فارس- جس و جاس- را تحت دو ریشه و دو معنی آورده مثل فیروز آبادی.

ازهری از قول فراء می گوید: معنی آیه اینست- که- قتلوکم بین بیوتکم.

(۱) واژه مجوس که راغب رحمه الله می گوید: معنای آن معروف است از لغات کهن است که از قدیم در زبانهای پارسی و عبرانی و عربی بکار رفته است و در آیه ۱۷/ حج آمده است که إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ- (حج/ ۱۷).

مؤمنین به اسلام و کسانی که یهودند و صابئین (پیروان یحیای پیامبر) و ترسایان و گبران و کسانی که با بت پرستی شرک آورده اند هنگامه قیامت خداوند بر همه چیز گواه و داناست میانشان جداگانه حکم می کند.

تمام لغت نویسان و مفسرین در ذیل این آیه و واژه- مجس- به دو صورت بحث کرده اند:

اول- گروهی که با ذکر چند روایت مجوسیان را همچون معتزله و قدری ها که مبدأ خیر و شر را از خدا و انسان می دانند و

آیاتی هم از قرآن مؤید این اصل دارند مجوس را در آیه قرآن جز و همان کسانی می دانند که به دو مبدأ یزدان و اهریمن و- خیر و شرّ- قائلند.

دوم- کسانی که مجوسیان را با ذکر چند روایت در ردیف اهل کتاب می شمارند، چون در زمان فتوحات اسلام بنا به روایتی که از پیغمبر نقل شده آنها چون سایر اهل کتاب جزیه پرداخته اند. و در کنف حکومت اسلامی با احترام زندگی کرده اند.

در انجیل متی و از زبان دانیال پیامبر مجوسیان به حکمت و دانشمندی توصیف شده اند.

(.

ص: ۴۳۵

الجوع، احساس و دردی که از خالی بودن معده از طعام و یا از گرسنگی به حیوان (ذی حیات و جاندار می رسد).

مجاعه- زمان قحطی.

رجل جائع و جوعان- مردی که زیاد گرسنه است.

(از این واژه در ۵ آیه قرآن اشاره شده است: که یکی از آنها آیه ۱۵۵/ بقره است که در باره انسانهای خود ساخته و وارسته و از آزمایش و مشکلات بیرون

---

صاحب قاموس کتاب مقدس می نویسد: لفظ مجوس لفظی است کلدانی یا مدی و مقصود کاهنانی قومند که خادمان دین زرتشت بودند و بواسطه لباس مخصوص و عزلت و گوشه نشینی معروف بوده اند.

کریستن سن در کتاب ایران در عهد ساسانیان می نویسد عده ای از مجوسیان بنام هیربد نگهبانان آتشکده بودند که مراسمی هم توسط آنها انجام می شده است.

امّا از سیاق آیه معلوم می شود که افراد خاصی نبوده بلکه این اطلاق مانند یهود و نصاری عمومیت دارد و به امّیتی که در ردیف صابئین و یهود و نصاری اشاره شده هستند. امّا از صله- الذّین- که بعد از سه واژه فوق آمده، و می گوید: و الذّین اشركوا- فهمیده می شود که سه گروه نامبرده قبل از الذّین همه مشرک نبوده اند و در ذیل واژه- صبا- راغب می نویسد- و الصّابئون قوم کانوا علی دین نوح.

از معطوف شدن مجوس و صابئون به یهود و نصاری اهل کتاب بودن آنها هم مسلم می شود، زیرا در دو آیه (۶۹/ مائده و ۶۲/ بقره) دیگر قرآن هم صابئون به یهود و نصاری معطوف شده است.

کلمات معطوف بهم دارای وجوه مشترکی هستند که اگر این ملّت ها ایمان بخدا و معاد و عمل صالح داشته باشند پاداششان نزد پروردگار خواهد بود و خوف و حزنی بر ایشان نیست.

مسعود در مروج الذهب می نویسد: اسکندر تمام آثار دینی مجوس را سوزاند و از بین برد و پس از چند قرن موبدها از حافظه خود و دیگران مطالبی نوشتند که دستخوش تغییرات گردید، موضوعی که امروز بسیار مهم است این است که هیچ پیامبری خوردن مشروبات و مسکرات را تجویز نکرده عینا مانند قرآن چنانکه در کتاب عهد عتیق و جدید، امثال سلیمان فصل ۲۳- بشدّت خوردن مشروبات و مسکراترا منع کرده و در دو مورد دیگر نیز چنین منعی وجود دارد امّا متأسفانه امروز با اینکه مضّرات الکل صد در صد از نظر علمی و پزشکی ثابت شده باز در جشن میلاد حضرت مسیح در سراسر دنیا خوراها الکل مصرف می شود و تلفاتی نیز بار می آورد همینطور در آئین کهن زرتشت که بطور قطع خوردنش ممنوع بوده، این است که

قرآن می فرماید: بایستی چنین ملت‌هایی ایمان خدا و قیامت و عمل صالح که ترک نوشیدن نوشابه های الکلی و عدم ازدواج با محارم در ردیف آنها است داشته باشند تا باسلام گرویده باشند.

ایران در عهد ساسانیان / کریستن سن - قاموس کتاب مقدس / جیمز هاکس - شرح قاموس اللغه / فیروز آبادی - مجمع البحرین / طریحی - مجمع البیان / طبرسی - فخر رازی / تفسیر کبیر - تبیان طوسی.

ص: ۴۳۶



آمده می فرماید: وَ لَتُبْلَوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَ نَقْصِ مِنَ الْأَمْوَالِ وَ الْمَآئِمْسِ وَ الثَّمَرَاتِ وَ بَشْرِ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابْتَهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ- که در این آیه بانسهای طراز نوین و پایداری که برای هدف خدائی، و الله در برابر تمام مشکلات پایداری مژده داده شده).

### (جاء) [جاء]:

جاء، یجى ء، جيئه، و مجيئا، مثل واژه اتيان- بمعنی آمدن است ولی مفهوم واژه- مجى اعم از- اتيان- است یعنی فراگیرتر است زیرا- اتيان- باسانی آمدن است و- نیز نوعی آمدن است که با قصد و هدف انجام می شود هر چند که رسیدن بآن هدف میسر و ممکن نگردد.

گفته می شود- جاء- برای آمدن اجسام و معانی هر دو بکار می رود خواه آمدن ذات اجسام و خود آنها باشد یا کار و مفاهیم آنها، نیز جاء در باره هر کسی که قصدش آمدن بمکانی و در زمانی باشد، تمام این معانی در آیات زیر آمده است، خدای عز و جل گوید:

وَ جَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى ۚ ۲۰/یس) وَ لَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَلِيَّاتِ - ۳۴/غافر) وَ لَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئًا بِهِمْ - ۷۷/هود).

وَ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ - ۱۹/احزاب) وَ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ - ۴۹/یونس) وَ بَلَى قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي - ۵۹/زمر) وَ فَتَعَدَّ جَاؤُ ظُلْمًا وَ زُورًا - ۴/فرقان) یعنی قصد سخن گفتن نمودند و چون از آن تجاوز کردند واژه- مجى- به کار رفته یعنی سخن ناگفتنی دروغ آوردند همانطور که قصد و هدف نیز در سخن آنها وجود دارد.

خدای تعالی گوید: إِذْ جَاؤُكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَ مِنْ أَسْفَلِ مِنْكُمْ - ۱۰/احزاب) وَ جَاءَ رَبُّكَ وَ الْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا - ۲۲/فجر) که در آیه اخیر امر خدای منظور است نه ذات خدای و این قول ابن عباس (رض) است.

و همچنین آیه فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ - ۷۶/یونس) تعبیر همان آیه قبلی یعنی- جاء ربك- است.

جاء و أجاه- هر دو بکار می رود، خدای تعالی گوید:

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ - ۴۸/قصص) (یعنی: درد زایمان او یعنی (مریم)

را بکنار خرمائی پناه داد و برد)، جاءها- یعنی- ألجأها- که فعل متعدی از جاء است- چنانکه گویند:

شَرَّ مَا أَجَاءَكَ إِلَىٰ مَخِّهِ عَرَقُوبٌ «۱»- که ضرب المثل است یعنی شَرُّ و بدیش او را بسوی خرما بنی بی میوه پناه داد.

شاعر گوید: شَرُّ مَا أَجَاءَكَ إِلَىٰ مَخِّهِ وَ الزَّجَاءُ (ترس و امید او را فرا گرفت و پناه داد).

جاء بكذا- او را حاضر کرد مثل آیات:

لَوْلَا جَاءُو عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءَ- ۱۴/ نور) (آوردن چهار گواه و شاهد برای موضع تهمت بر زنان وَ جِئْتِكُمْ مِنْ سَيِّئَاتٍ بَيِّنَاتٍ يَقِينِ- ۲۲/ نمل) (خبری یقینی برایت از کشور سبا آوردم) و جاء بكذا- معانیش با معانی چیزی که همراه و ملازم اوست و آورده می شود فرق می کند.

### (جال) [جال]:

جالوت از این واژه است و نام پادشاهی طغیانگر است که حضرت داود (ع) او را تیر انداخت و بقتل رساند و در آیه وَ قَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ- ۲۵۱/ بقره) یاد آوری شده است.

### (جو) [جو]:

الجَوُّ یعنی هواء، خدای تعالی گوید: فِي جَوِّ السَّمَاءِ «۲» مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ-

(۱) در مجمع الامثال این ضرب المثل بصورت (شَرُّ مَا يَجِيئُكَ إِلَىٰ مَخِّهِ عَرَقُوبٌ) آمده است یعنی چیزی تو را بآن جا پناه نداد مگر شَرُّ و بدی، با فقر و تنگدستی زیرا- عرقوب- دره کوفه است که خرما بنی ندارد، کنایه از این است که از شخص لئیم و پست چیزی خواسته نشود و هر کس باو پناه برد چیزی عایدش نمی شود و این مثل در باره شخص مسکین و بینوا بکار می رود. مجمع الامثال میدانی، ج ۱ ص ۳۵۸.

(۲) تمام آیه چنین است (أَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ- ۱۷۹/ نحل) برای فهم علمی این آیه بایستی بآیه قبل توجه کرد که در باره خلقت انسان و بودن او در رحم مادر و خارج شدنش در حالیکه هیچ چیز نمی داند و لذا برای مراحل علم و دانش و دانا شدن انسان خداوند چشم و گوش و دل باو داده تا عالم شود و آگاهی یابد، بسا که شکر گزار این چنین نعمتها باشند، سپس با توجه انسان بچنان آغازی از خلقتش او را باین آیه توجه می دهد که آیا پرنده را در حالی که در اوج آسمان و جو ایستاده است نمی نگرند، و نمی اندیشند که چیزی جز ناموس آفرینش خداوند او را به چنان حالتی نگاه نداشته است چون طبیعتا همه چیز بایستی از هوا به زمین سقوط کند و هر امر استثنائی را خداوند آیه نامیده است و براستی که تفکر در این آیات برای کسانی که ایمان دارند نشانه هائی

۱۷۹/ نحل) و اسم - یمامه - هم - جو - است، که خدای داناتر است.

(در تأیید سخن راغب رحمه الله ابو عبد الله یاقوت حمدی در ج/ ۵ معجم البلدان در ذیل یمامه پس از ذکر وجه اشتقاق مختلف می نویسد: کانت تدعی جوّا - ص ۴۴۲).

(و الله اعلم)

از وجود خداوند است.

بدیهی است که انسان در زمان نزول این آیات برای فضایی که در اطراف او است نامی جز نام - هوا - نمی شناخت و خداوند واژه (جو) را با قدرت و خواصش یاد آوری نموده تا پس از هزاران سال انسان با پیشرفت تکنیک و ابزار فضا پیماها بشکوهمندی نیروی جاذبه و قدرت شگفت جو زمین و طبقات او پی ببرد و قوانین سقوط اجسام را در حوزه زمین و مساوی بودن وزن هر موجودی و فشار جو در حالت ایستادن را مورد دقت قرار دهد و آفرینش شگفت آور آفریده ها را از آیه هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا - ۲۹/ بقره). وَ هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ - ۷۳/ انعام) وَأَوَّلَ لَمَمٍ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ - ۱۸۵/ اعراف) در یابد.

تا انسان با پیروی از این آیات اندیشه خود را از دایره تنگ مادی نگرستن یا پس از درک قوانین جهان در اثر استکبار و غرورش قانون گزار عالم را فراموش نکند زیرا انسان نبوده و ما هم نبوده ایم که جهان با عظمت آفریدگار و جهانیان داشته است.

بگفته مولوی:

پشه کی داند که این باغ از کی است در بهاران زاد و مرگش دردی است

روزگاران و جهان و پدیده هایش بوده اند که انسان وجود نداشته و قابل ذکر نبوده، پس ای خود محور مغرور بیندیش، ما عَزَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ - ۶- انفطار).

(

ص: ۴۳۹

الحَبّ و الحَبّه- یعنی دانه های گندم و جو و غلات دیگر (که مطعومات و غذاها هستند).

الحَبّ و الحَبّه- با کسره حرف (ح) دانه گلها و ریاحین- خدای تعالی گوید: كَمَثَلِ حَبِّهِ اُنْبُتَتْ سَبْعَ سِنَابِلٍ فِي كُلِّ سُبُلَةٍ مِائَةٌ حَبِّهِ - ۲۶۱/ بقره) و وَ لَا حَبِّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ - ۱۹/ انعام) و إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى ۹۵/ انعام) و فَأَنْبُتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَ حَبِّ الْحَصِيدِ - ۹/ ق) یعنی گندم هر چیزی که مانند گندم درو می شود.

در حدیث «کما تنبت الحَبّه فی حمیل السَّیْلِ» (۱).

الحَبّ- یعنی محبوب و بشدت دوست داشتنی.

حَب- ردیف ریز داندانها که تشبیهی از دانه های ریز غلات و سبزیها است.

حَباب- حبابهای روی آب در موقع ریزش بارانهای درشت که بهمان دانه های غلات تشبیه شده است.

حَبّه القلب (۲)- یعنی (۱- نتیجه و ثمره دل و خاطر ۲- مرکز و سویدای دل ۳- تکه ای از خون سیاه در وسط قلب ۴- جایگاه محبت و دوستی یا مرکز

(۱) حدیث فوق تشبیهی از حالت دوزخیان است که در شعله های عذاب چون گیاهان زودرو ظاهر می شوند، تمام حدیث چنین است (فینبتون کما تنبت الحَبّه فی حمیل السَّیْلِ) یعنی: همانطور که دانه های گیاهان در زمینهای سیلابی پی در پی می رویند و خشک می شوند، دوزخیان نیز چنانند.

حبه- یعنی: دانه های بسیار ریز گیاهان صحرائی- حمیل زمینهای سیل گیر و سیلگاه.

(۲) تعبیر و معنی اوّل و سوّم در عبارت فوق از راغب و ابن سیده است تعبیر و معنی دوّم و چهارم از ازهری و ابن منظور که بهر حال تشبیهی از دوزخیان بدان گیاه است که همواره در رشد و زایش و فرسایش و رویش است.

وجود).

حُبِّت فلانا- گفته اند معنی آن در اصل این است که در مرکز جان، و دلش جای گرفتم و قلب و دلش را شیفته خود کردم،  
مثل:

شغفته و کبدته و فُأدته «۱»- (دل و وجودش را تسخیر کردم گوئی که به آنها رسیده ام).

أحبت فلانا- یعنی دلم را جای محبتش قرار دادم ولی در عرف سخن و گفتگوی متعارف واژه محبوب- بجای کلمه- محب-  
یعنی دوستدار قرار گرفته و همچنین حبت بجای احببت «۲» بکار می رود.

(محبت): یعنی خواستن و تمایل بچیزی که می بینی و آن را خیر می پنداری، محبت بر سه وجه است:

۱- محبت و دوستی برای خرسند شدن و لذت بردن مثل محبت مرد نسبت به زن. و در باره خرسند بودن- آیه يُطْعَمُونَ الطَّعَامَ  
عَلَىٰ حُبِّهِ مَسْكِينًا- ۸/ انسان).

(غذای مورد نیاز و محبت خود را به مسکین می دهند و می خوراند).

۲- محبتی که بر پایه بهره مندی معنوی است، مثل چیزهای سودمند و در معنی آن، آیه:

وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ- ۱۳/ صف).

۳- محبت برای فضیلت و بزرگی، مثل محبت دانشمندان و دانش پژوهان برای علم نسبت بیکدیگر.

و چه بسا که محبت بخواستن و اراده تفسیر شود مانند: فِيهِ رَجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ

---

(۱) از واژه های کبد و فؤاد که در مرکز بدن قرار دارند افعالی بصورت کبدته و فُأدته- که در متن آمده ساخته می شود که  
این اسمها در ترکیب با کلمات معانی مختلفی دارند مثل ۱- بیمار شدن آن اعضاء ۲- بزرگ شدن آن. ۳- گرفتن و رسیدن به  
آنها. ۴- تیر زدن و ضربه زدن به آنها.

(۲) منظور راغب این است که واژه محبوب- اسم مفعول از ثلاثی مجزّد است، بجای محب- یعنی اسم فاعل ثلاثی مزید  
متداول شده و بجای- احببت- بیشتر حبت- بکار می رود.

يَتَطَهَّرُوا- ۱۰۸/ توبه) ولی اینطور نیست و چنین تفسیری درست نیست، زیرا چنانکه قبلاً گفته شد معنی محبت از اراده رساتر است و هر محبتی اراده است و هر اراده و خواستی محبت نیست، خدای عز و جل گوید:

إِنْ (اسْتَحَبُّوا) الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ- ۲۳/ توبه) یعنی ترجیح دادن و برگزیدن کفر بر ایمان، حقیقت معنی - استحاب - قصد و هدف انسان در چیزی است که او را دوست دارد که در آیه فوق با حرف (علی) متعدی شده است تا در معنی ترجیح دادن و برگزیدن باشد.

و همینطور آیه وَ أَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا- ۱۷/ فصلت) - وَ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ- ۵۴/ مائده).

پس دوستی و محبت خداوند تعالی به بندگان همانا بخشایش و نعمت دادن اوست بآنها، و محبت بنده در باره خداوند خواستن تقرب و قدر و منزلت داشتن نسبت باوست.

و آیه إِنْئِي (أَحَبُّتُ) حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي- ۳۲/ ص) معنی این است که من چون فطرتاً نیکی و خیر را دوست دارم محبت خیل «۱» و ستوران را بر یاد خدای خویش برگزیدم و آنرا خیر دانستم.

و آیه إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ- ۲۲۲/ بقره).

یعنی توبه کنندگان و پاک شدگان را ثابت و پایداری دارد و نعمشان می دهد و این همان دوستی خداوند است.

و آیات لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ- ۲۷۶/ بقره) و إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ-

---

(۱) یاد آوری - خیل - در معنی آیه فوق که راغب رحمه الله به آن اشاره کرده، مربوط بآیه قبل از آن است که چنین است إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ- ۳۱/ ص) همینکه اسبان تیز تک و زیبا را به سلیمان عرضه کردند و او آنها را پسندید و خوش آمد در برگشتن اسبان از چرا بتماشای آنها مشغول شد و از دیدنشان متمتع و بهره مند گردید تا اینکه وقت نماز و ذکر خداوند از پاداش رفت ناگهان متوجه شد و اسبان را پی کرد و حالت انابه و توبه باز یافت سپس گفت عشق و دوستی شدید من و برگزیدن محبت این ستوران که خیرشان می پنداشتم مرا از یاد حق غافل کرد و در آیه بعد می گوید: رَبِّ اغْفِرْ لِي- ۳۵/ ص) مرا در خور آمرزش قرار ده و از غفلتم در گذر.

۱۸/ لقمان) هشدار و تنبیهی است بر اینکه ارتکاب، و انجام گناهان طوری است که با تداوم آنها دیگر توبه و بازگشت از گناهان میسر نیست، آنگاه که ادامه دهنده گناه توبه نمی کند، دیگر مشمول محبت و لطف خدای که در باره توبه کنندگان و پاکان وعده داده است قرار نمی گیرد و از محبت خدای محروم می شود، حَبَّ اللَّهُ إِلَيَّ كَذَا- یعنی خداوند آن را قرینم گردانید.

خدای تعالی گوید: وَ لَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ «۱» - ۷/ حجرات).

احبّ البعير- ملازم جایگاه خود شد، گوئی که مکان خود را به خاطر توقفش در آنجا دوست دارد.

حبابك أن تفعل كذا- یعنی نهایت محبت این است که آن را انجام دهی.

### (حبر) [حبر]:

الحبر یعنی اثر نیکو و از این معنی روایت شده است که:

«يُخْرِجُ مِنَ النَّارِ رَجُلًا قَدْ ذَهَبَ حَبْرُهُ وَ سَبْرُهُ» یعنی: از آتش عذاب خارج می شود در حالی که نیکویی و زیبائی چهره اش زایل شده.

و در همین معنی کسیکه نیکوکار است الحبر- نامیده شده.

شاعر محبّر- شاعری که نیکو شعر می سراید.

شعر محبّر- سروده ای زیبا.

ثوب حبیر- جامه نیکو.

أرض محبار- زمینی که بسرعت محصول می دهد و پر بار است.

ابر و باران را نیز حبیر گویند.

---

(۱) تمام آیه چنین است لَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَ زَيَّنَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَ كَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَ الْفُسُوقَ وَ الْعِصْيَانَ أُولَئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ - ۷/ حجرات) ولی خداوند ایمان را در دلها تان آراسته و قرین گردانید و کفر را برایتان ناروا داشت و چنان کسانی رشد یافتگانند، برای فهم بیشتر این آیه بآیات قبلش توجه می کنیم که پنداشته نشود خداوند عده خاصی را مورد لطف و محبت قرار می دهد و مؤمنشان می کند، در آیه قبل می گوید: شما همواره اخباری را که می شنوید تحقیق کنید و با دوری از نادانی و پذیرش فرمان رسول به مزایایی می رسید می بینیم که رشد و کمال را در آیه قبل نشان می دهد و پس از خواستن و

حرکت او توفیق دهنده است.

ص: ۴۴۳



حبر فلان- کسیکه آثار جراحت در بدنش باقی است.

(الحبر)- یعنی دانشمند که جمعش اُحبار است این نامگذاری برای این است که آثار علمی دانشمندان در دلها و خاطره ها باقی است و آثار و افعال و کردار نیکویشان مورد پیروی و پذیرش قرار می گیرد.

خدای تعالی فرماید: اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ «۱»- ۳۱/ توبه).

و بر این معنی امیر المؤمنین (رض) در گفتارش اشاره کرده است، و می گوید: (العلماء باقون ما بقى الدهر، أعيانهم مفقوده و آثارهم فى القلوب موجوده).

(دانشمندان تا روزگار باقی است باقیند هر چند که بدنهایشان در میان نباشد اما آثارشان در دلها زنده و موجود است).

خدای عز و جلّ گوید: فى رَوْضِهِ (يُحْبَرُونَ)- ۱۵/ روم).

یعنی: در بستان شاد خرسندند تا اینکه آثار بخشایش الهی، و نعمشان بر آنها ظاهر شود.

### (حبس) [حبس]:

الحبس: یعنی جلوگیری و ممانعت از شتاب و برخاستن، خدای عز و

---

(۱) واژه اُحبار- یعنی علماء یهود و رهبان- علماء نصاری هستند- که در آیه قبل از آیه فوق خداوند می فرماید: یهودیان گفتند عزیز پسر خدا است و نصاری حضرت مسیح را پسر خدا خواندند این سخنان ناروا است و این اُمّتها احبار و رهبانان را نیز بعد از خداوند اربابان خود قرار دادند و حال اینکه حضرت موسی و حضرت مسیح دستور داده اند که فقط خدای را پرستش کنید لا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ- ۸۲/ مائده). یعنی اوست خدای واحد و از باورهای مشرکین منزّه است اما در آیه ۲۴/ مائده، عدّه ای از احبار و رهبانان را از شمول موضوع فوق استثناء می کند و می گوید آنها مال مردم را به بیهوده و باطل نمی خورند و مانع پرستش خدای نمی شوند.

و در آیه ۸۲/ مائده می گوید: نزدیکترین اُمّتها بمؤمنین و مسلمانان، نصاری هستند، زیرا که کشیشها و رهبانان خدا پرستانی در میان آنان هستند که متکبر نیستند بلکه متواضع و خدا پرستند.

ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيَّةً وَرُهَبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ- ۸۲/ مائده) که مسلماً چنین افرادی با قبول فصل ۲۳ کتاب امثال سلیمان که شرابخواری را با شدّت قدغن کرده است اینان هرگز از این دستور سرپیچی نمی کنند و به حکمت آن دستورات عمل می کنند.

ازهری از قول لیث می نویسد حبر و حبر بهر دانشمندی اعّم از مسلمان و ذمّی اگر اهل کتاب باشند اطلاق می شود و در معنی

زيبائى و جمال نيز هست، تحبير- زيبائى خطّ است، تهذيب اللّغه جلد ۱ صفحه ۳۴.

ص: ۴۴۴

جل گوید: تَحْسِبُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ - ۱۰۶ / مائده).

(قسمتی از آیه ۱۰۶ / مائده است در باره آوردن دو شاهد و گواه بر وصیت کسی که می خواهد از دنیا برود، می گوید اگر در سفر هم بودید آن دو گواه را که نگاهداشته اید برای سوگند و گواهی بر وصیت بعد از نماز دیگر حاضر آرید).

حبس - آنگیزی است که آب را در خود نگهداشته، جمعش أحباس است.

تحییس - وقف کردن چیزی برای همیشه که در آن صورت می گویند:

حییس فی سبیل الله - یعنی این را در راه خدا برای همیشه وقف کردم که (سود و منافعش در راه خدا صرف شود).

### **(حبط) [حبط]:**

یعنی از بین رفت و تباه شد، خدای تعالی گوید: حَبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ - ۲۱۷ / بقره) و وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ - ۸۸ / انعام) و سَيُحِبُّ أَعْمَالَهُمْ - ۳۲ / محمد) و لَيَحْبِطَنَّ عَمَلُكَ - ۶۵ / زمر) و فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ - ۱۹ / احزاب).

حبط العمل - یعنی (تباه شدن کار و نتیجه عمل) که بر چند گونه است.

اول - حبط العمل: اعمالیکه صرفاً دنیائی است و در قیامت سودی به حال انسان ندارد و نیازی را بر نمی آورد چنانکه خداوند در این آیه اشاره به معنی فوق می کند و می گوید: وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا - ۲۳ / فرقان) (یعنی، بیشتر از کارهایشان همه را پراکنده می کنیم با توجه بآیات بعد از ۲۱ تا ۲۵ / فرقان می فهمیم که اشاره آیه به سرکشان و مستکبرینی است که امیدی بقاء حق و قیامت نداشته اند، ستمگری کردند و کارهای ایشان هر چند بظاهر با سخنان انسان گونه بیان شود، از سوی خداوند در قیامت بیهوده و پراکنده می شود).

دوم - حبط العمل یعنی بیهوده شدن کارهای اخروی که به قصد و توجه بخدای و وجهه خدایی انجام نداده اند، چنانکه روایت شده است که (أَنَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِرَجُلٍ فَيَقَالُ لَهُ بِمَا كَانَتْ تَشغَلُكَ؟

قال: بقراءة القرآن، فيقال له قد كنت تقرأ ليقال هو قارىء و قد قيل ذلك

، فَيُؤْمَرُ بِهِ إِلَى النَّارِ. (۱)

سوم - حبط العمل - کارها و اعمال صالحه ای که در کنارش زشتیها و سیئاتی نیز انجام شده و این همان چیزی است که در سبک شدن میزان اعمال در این آیه بآنها اشاره شده است که وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ - ۹/ اعراف).

اصل حبط از - حبط - یعنی پر خوری حیوان از گیاه خشک و باد کردن شکم او است پیامبر (ص) فرمود:

«إِنَّ مِمَّا يَنْبَغُ الرَّبِيعَ مَا يَقْتُلُ حَبْطًا (۲)» أَوْ يَلْمَ»

(۱) یعنی هنگامه قیامت کسی و کسانی هستند که بآنها گفته می شود در دنیا به چه کاری اشتغال داشتید می گویند بخواندن قرآن سپس باو گفته می شود تو برای اینکه قاری خطابت کنی خواندی چنان هم شد آنگاه بسوی آتش جهنم فرمانش دهند.

باید توجه داشت که در این حدیث سخن از خواندن و قرائت است آنهم برای اشتغال و گذراندن دنیا و نه تلاوت زیرا چنانکه در ذیل واژه - تلاوت - یاد آوری شده است اگر خواندن قرآن با تدبّر در معنی و پیروی از احکام آن باشد - تلاوت - است و گر نه قرائت با بی توجهی.

آیات يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ - ۱۱/ طلاق) و إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا - ۲/ انفال) و يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ - ۱۲۱/ بقره) اشاره به همان معنی و مقصود قرآنی است.

پس تلاوت یعنی پیروی از قرآن و افزون شدن ایمان و حق تلاوت را اداء کردن و غیر از قرائتی است که تنها با خواندن با آواز و آهنگ انجام می شود و می بینیم که خواننده های بسیار خوش صدائی در دیگر کشورها هستند که تنها بلفظ و آهنگ بسنده کرده اند و هیچگونه اثری در ساختن و برخاستن و قیامی علیه استعمارگران و ابرقدرتها نداشته و ندارند مگر اینکه تلاوت کنند و پیروی از عمل بقرآن، پس هر چیزی که حجاب و مانع حقیقت باشد بناچار با تش می انجامد چنانکه در حدیث بآن اشاره شده است.

و در حدیثی متواتر و مشهور فرموده است: رَبِّ قَارِئِ الْقُرْآنِ وَالْقُرْآنَ يَلْعَنُهُ، لذا در حدیث فوق بشغل و اشتغال اشاره شده تا قرآن وسیله کسب و اشتغال قرار نگیرد، بلکه خوانده شود، تلاوت شود، یعنی پی گیری و پیروی. [...]

(۲) حدیث فوق در مأخذ متعددی آمده است و عبارت (یقتل حبطا) یعنی با بیماری و خوردن حبط - شکم حیوانات آماس کرده و می میرند. لغت نویسان حبط را - (حندقوق، حلبیه، شنبلیذ و عرفج) دانسته اند سه گیاه اخیر که بهاره است نوعی اسهال سخت و مزمن ایجاد می کند و امّا در باره گیاه حندقوق - که واژه ای آرامی است بنا بنوشته خلف تبریزی - حندقوق - یا اندقوق - دو گونه است، صحرايي آن مثل یونجه، ستوران را بسیار فربه می کند و تلخ و بد بوست که بفارسی سیست نامند

امّیا- داود انطاکی- می نویسد حندقوق- که در یونان آن را- لوتوس- می گویند گیاهی است برگش زرد و پهن و گلش زرد، نوع صحرائی آن بدبو و سمّ بسیار مهلکی است که در درمان بیماریهای یرقان و استسقاء بکار می رود- روغن بذر و دانه اش در درد مفاصل نیکوست (این است مفهوم علمی حدیث

ص: ۴۴۶

نام- حارث- را هم حبط گفته اند زیرا با خوردن آن گیاه مسموم شد و اولاد او را نیز حبطات نامیده اند (منظور حارث بن مازن بن مالک است که در سفری مبتلا بیماری آماس و ورم بدن شد- لس، ۹/ ۱۴۵).

### (حبک) [حبک]:

خدای تعالی گوید: وَ السَّمَاءِ ذَاتِ الْجُبُكِ - ۷/ زاریات) یعنی آسمانی که دارای راههائی است، و لذا بعضی از مردم برای آسمان راههای محسوسی بوسیله ستارگان و کهکشان تصوّر کرده اند و بعضی دیگر آنرا براههای عقلانی که بوسیله احساس و بصیرت و اندیشه متصوّر است تعبیر کرده اند باین مضمون اشاره خدای تعالی است که:

الَّذِينَ يَذُكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا - ۹۱/ آل عمران) (یعنی کسانی که شب هنگام با همان بصیرت و احساس وقت شناسی از راه بصیرت و نگاه به آسمان برای قیام و عبادت زمان را برمی گزینند).

اصل ریشه حبک- یا از عبارت بعیر محبوک القری- یعنی شتر قوی که بشدت نشخوار می کند و غذا در دهانش بسرعت می گردد و می جود، است و یا از عبارت احتباک- یعنی محکم دامن بکمر زدن، گرفته شده.

### (حبل) [حبل]:

الحبل معروف است (ریسمان و طناب) خدای عزّ و جلّ گوید: فِي جِدِّهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ - ۵/ مسد، که:

حبل الورید و حبل العاتق- یعنی رگ گردن و وتر گردن بآن تشبیه شده است و همچنین- الحبل المستطیل- جاده و راه پیوسته شنی.

و برای وصل کردن و پیوستن به هر چیزی که بایستی بآن رسیده شود واژه- حبل- بصورت استعاره بکار رفته است.

چنانکه در آیه وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا «۱» - ۱۰۳/ آل عمران).

پیامبر (ص)).

(برهان قاطع- مقایس اللغه- غرائب اللغه- معربات جوالیقی ۱۲۰- تذکره الاولی الالباب ص ۱۳۳ داود انطاکی).

(۱) واژه اعتصام در آیات دیگر قرآن بدون ذکر حبل بکار رفته است در آیات وَ اعْتَصِمُوا بِاللَّهِ وَ اخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ - ۱۴۶/ نساء) وَ فَاَمَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا بِاللَّهِ وَ اعْتَصِمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةِ مَنْه-

ص: ۴۴۷

اشاره شده پس - جبل الله - همان چیزی از قرآن و عقل و خرد است که به وسیله آن دور شدن از گناهان و وصول بقرب خدای حاصل می شود و یا هر چیز دیگری که اگر بآن تمسک جستی و از گناهان بازماندی تو را بجوار رحمت حق می رساند پس عهد و پیمان را نیز جبل گویند.

خدای تعالی گوید: ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيْنَ مَا تُقِفُوا إِلَّا بِجَبَلٍ مِّنَ اللَّهِ وَ جَبَلٍ مِّنَ النَّاسِ - ۱۱۲ / آل عمران) هر کجا باشند فرمان خواری برایشان جاری است مگر اینکه در پناه و پیمان خدایا در پناه و پیمان مردم قرار گیرند).

در آیه فوق آگاهی و هشدار است که کفار برای رهایی از ذلت، و خواری بتوسل جستن به دو پیمان ناگزیرند.

---

۱۷۰ / نساء) و مَن يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - ۱۰۱ / آل عمران) و وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ - ۱۷۸ / حج).

اعتصام بخدا در این آیات همان با خدا بودن یعنی با یاد او بودن است که وسیله دور شدن از گناهان و به راه مستقیم هدایت شدن می باشد زیرا واژه - اعتصام از - عصم - يعصم - عصمه - یعنی در گناه نیفتادن، و بازماندن از آن است و نیز اعتصام یعنی پناه بردن و بیاد خدا بودن و این منظور جبل را - رباط - یعنی وسیله ارتباط می داند.

شیخ طریحی می نویسد: اعتصام بحبل الله - پیروی از قرآن و ترک تفرقه و جدا سری است چنانکه پیامبر (ص) فرموده «القرآن جبل الله المتین» واژه جبل بصورت استعاره برای اینست که تمسک بقرآن سبب نجات از تباهی و هلاکت است همانطور که ریسمان سبب رها شدن و دور شدن از خطر است. و در حدیثی دیگر در وصف قرآن آمده است که «هو جبل ممدود من السماء الى الارض» یعنی نور هدایت کننده. و اعراب نور ممدود و پیوسته را به جبل و خیط تشبیه می کنند و در حدیثی دیگر «هو جبل الله المتین» که در همان معنی نور است، ازهری می گوید: ابو العباس مبرّد در حدیثیکه پیامبر (ص) فرموده است:

(اوصیکم بکتاب الله و عترتی احدهما اعظم من الآخر و هو کتاب الله جبل الممدود من السماء الى الارض) جبل در این حدیث یعنی نور ممدود و پیوسته، و نیز در معنی پیوستن بکتاب خدای عزّ و جلّ، هر چند که قرآن از زمین تلاوت و نسخه برداری و نوشته می شود اما از معنی جبل ممدود، در باره کتاب خدا می فهمیم یعنی نوری که هدایت کننده بسوی او است و اعراب نور ممدود و پیوسته را بحبل و خیط یعنی ریسمان تشبیه می کنند خدای گوید: حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ - ۱۸۷ / بقره) خیط ابیض همان نور صبح است و خیط اسود غیر اوست یعنی سیاهی پس منظور تشخیص سفیدی صبح از سیاهی شبست از این رو بریسمان سیاه و سفید توصیف شده است. (تهذیب اللغه ۵ / ۸۰ - لس ۱۱۱ / ۱۳۷ - مجمع البحرین ۵ / ۳۴۶).

اول- عهد و پیمان خدائی که بایستی در آن صورت اهل و پیرو کتابی شوند که از سوی خدا نازل شده است و گر نه در دین او قرار نگرفته اند و تحت حمایت آن نیستند.

دوم- به عهد و پیمانی از سوی مردم که آنها را یاری می رسانند و بر آنها بذل مال و جان می کنند قرار گیرند.

حباله- تور و دام شکار شکارچی و جمعش حبال است، روایت شده که:

«النساء حبال الشیطان». (۱)

محتبل و حابل- یعنی صیاد و دام گستر، اصطلاح- وقع حابلهم علی نابلهم «۲» نیز بکار رفته است.

### حتم [حتم]:

الحتم یعنی قضاء مقدر و تعیین شده.

الحاتم- کلاغ شوم، چنانکه پنداشته اند حتما بانگ و آوازش مایه جدایی است (این واژه یکبار در قرآن آمده است- وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا- ۷۱/مریم- کسی از شما نیست مگر اینکه وارد دوزخ می شود و این

---

(۱) اشاره این حدیث بزنان غیر شرعی است زیرا در باره ازدواج، و همسران شرعی در قرآن فرمود:

نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ- ۲۲۳/بقره) که واژه نساء- به ضمیر (کم) اضافه شده و همسری را می رساند باین معناست که زنانان زمینهای کشت و زرع شمایند و حیات بشر بازواج و همسران بستگی دارد. و اشاره حدیث به زنان غیر شرعی بخوبی روشن است.

ابن منظور می نویسد:- حبال- یعنی دام شکار، پیامبر (ص) در خطبه حجّه الوداع سفارشات در باره زنان دارد که می فرماید: آنها امانتهائی هستند که بایستی در حفظ حرمتشان بکوشید.

(۲) این ضرب المثل یعنی: وقوع حابلهم علی نابلهم- در مآخذ دیگر بصورت- ثار حابلهم علی نابلهم نیز آمده است باین معنی است که شوریدن بعضی از مردم بر بعض دیگر را نشان می دهد که پس از آرامش، فراغت در یک جامعه بوجود می آید معنی تحت اللفظی آن این است که دام گسترشان بر تیراندازشان در افتاد و بخونخواهی برخاست.

حابل- کسی که برای شکار و فریب مرغان و دیگران دام پهن می کند.

نابل- تیراندازی است که از کمانش تیر پرتاب می کند و در حقیقت کنایه از تبهکاری و آشوبگری دو دسته کم و ناچیز از مردم یعنی فریبکاران و فساد انگیزان است که آرامش و سعادت جامعه متحول و رو برو شد و آگاهی را ببهانه هائی بهم می



زند.

ص: ۴۴۹

حکم قطعی الهی است).

## (حَتَّى) [حَتَّى]:

حرفی است که حرکت حرف آخر کلمات بعد از آن گاهی مجرور می شود مانند حرف (الی) عمل می کند ولی معنی عبارتی که بعد از - حَتَّى - می آید در حکم و موضوع کلمات ما قبل - حَتَّى - داخل می شود و گاهی معطوف بآن و زمانی هم عبارت بعد از - حَتَّى - آغاز سخن واقع می شود مانند:

أَكَلَتِ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأَسَهَا وَرَأَسَهَا - (ماهی را با سرش خوردم سرش را خوردم، و سر ماهی).

خدای تعالی گوید: لَيْسَ جُنَّةٌ حَتَّى حِينَ - (یوسف / ۳۵) وَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ - (قدر / ۵). عمل حَتَّى بر کلمات بعدش دو قسم است:

اول - حَتَّى بر فعل مضارع داخل می شود و فعل مضارع منصوب یا مرفوع می شود که هر کدام دو وجه دارند، در حالت نصب در معنی (به اینکه)، و دیگری در معنی (تا) و دو وجهی که رفع می دهد یکی این است که قبل از حَتَّى فعل ماضی باشد، مثل: مشیت حَتَّى أَدْخَلَ الْبَصْرَةَ - یعنی رفتم تا بشهر بصره داخل شدم.

دوم - اینست که کلمه بعد از (حَتَّى) در معنی حال باشد مانند عبارت مرض حَتَّى لَا يَرَجُونَ - آنگونه بیمار شد تا ناامید شدند.

در آیه حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ - (بقره / ۲۱۴) با نصب و رفع (يقول) هر دو خوانده شده که در هر دو صورت بدو وجه حمل و تعبیر شده است.

گفته اند لازم است که معنی عبارت بعد از (حَتَّى) بر خلاف قبل از آن باشد، مثل این آیه وَ لَا جُنْبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلِ حَتَّى تَغْتَسِلُوا - (نساء / ۳۴).

(راجع بداخل شدن در مساجد در حال جنب بودن است که نبایستی داخل شد تا اینکه غسل کنند مگر رهگذری که از یک در وارد و از درب دیگر خارج شود).

و نیز گفته اند: ممکن است چنین نباشد یعنی معنی بعد از (حَتَّى) مخالف معنی قبل از آن نباشد مثل روایتی که نقل شده «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمَلُّوا»

قصده این روایت این نیست که ملالت را برای خدای تعالی بعد از ملالت آنها اثبات کند.

## (حج) [حج]:

اصل حجّ قصد زیارت است، شاعر گوید:

يَحْجُونَ بَيْتَ الزَّبْرَقَانِ الْمُعْصَفِرِ (۱) و در عرف شرع واژه حجّ بقصد زیارت خانه خدای تعالی برای برپا داشتن مناسک و اعمال حجّ مخصوص شده است.

حجّ و حجّ - هر دو گفته شده، حجّ - مصدر است یعنی زیارت کردن و حجّ اسم آن است.

یوم الحجّ الأكبر - روز قربانی و عید اضحی و روز عرفه است، روایت شده که «العمره الحجّ الأصغر» عمره حجّ اصغر است.

(حجّه) - دلالتی است روشن بر اساس راه مستقیم با قصد و هدف مستقیم و چیزیکه بر صحت و درستی یکی از دو نقیض اقتضاء (۲) و حکم می کند.

خدای تعالی گوید: قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ - (انعام) / ۱۴۹ و لِنَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا - (بقره) / ۱۵۰ که در آیه اخیر احتجاج و دلیل آوردن ستمگران را علیه مؤمنین مستثنی از حجّت و دلیل قرار داده است و اشاره است بر اینکه سخن و حجّت آنها اصولاً حجّت نیست چنان که شاعر در این معنی می گوید:

---

(۱) تمام شعر چنین است:

و اشهد من عرف حلولا كثيرة يحججون سب الزبرقان المزعفرا

با اختلاف دو کلمه در شعر قبلش چنین است:

الم تعلمی یا ام عمره اننی تخاطانی ریب الزمان لا کبرا

شعر از مخبل سعدی است روی سخن و خطابش به همسرش ام عمره است که می گوید آیا نمی دانی که تحوّل روزگار مرا بخطاء بزرگی نسبت داد و من گواهی می دهم که قبیله عوف بخانه مرد کوسه و زرد موی، بقصد دیدارش داخل می شدند و بسیار رفت و آمد می کردند.

(مقائیس اللغه - لس، المحکم - اساس البلاغه).

(۲) ابن منظور می نویسد: حجّه: البرهان، و گفته شده حجّه چیزی است که خصم با آن دفع می شود، ازهری می گوید: حجّت ایراد سخن بر وجهی است که بهنگام خصومت با آن پیروزی حاصل می شود جمع حجّه، حجج و حجاج است.



و لا عيب فيهم غير أن سيفهم بهنّ فلول من قراع الكتاب «۱»

(عیبی در ایشان نیست جز اینکه شمشیرهاشان از کوبیدن گروه های جنگی کند است).

و جایز است سخنانی هم که با آنها احتجاج باطل می شود حجت نامیده شود در این آیه که بآن معنی اشاره می کند (وَ الَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ «۲» مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ - ۱۶ / شوری).

داحضه - سخن باطل و تلاش بیهوده لفظی که حجت نامیده شده است.

و آیه (لا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ - ۱۵ / شوری) یعنی آنقدر سخن آشکار است که نیازی بحجت نیست.

(مُحَاجَّةٌ) - این است که در خصومت میان دو نفر یا چند نفر هر کس بخواهد حجت و راه روشن دیگری را رد کند، خدای تعالی گوید:

(وَ حَاجَّةٌ قَوْمُهُ قَالَ أَ تُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ - ۸۰ / انعام) و (فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ - ۶۱ / آل عمران) و (لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ - ۶۵ / آل عمران) و (ها أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجُّونَ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ - ۶۶ / آل عمران).

(فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ - ۶۶ / آل عمران) و (وَ إِذِ يَتَحَاجُّونَ فِي النَّارِ - ۴۷ / غافر).

---

(۱) کتائب جمع کتیه است، خوارزمی بنقل از ابن خالویه می نویسد کمترین تعداد واحد سپاهیان جریده است، سپس، سریه - که ۱۵۰ الی ۴۰۰ نفر را شامل است بعد کتیه - از ۴۰۰ تا هزار نفر آگاه جیش از هزار تا چهار هزار نفر، فیلق و جحفل نیز همین تعداد است یعنی برابر جیش، خمیس از ۴۰۰۰ تا ۱۲۰۰۰ نفر و این تعداد سپاهیان و سربازان را جمعا عسکر یا به فارسی لشکر گویند، علت نامگذاری سپاهیان به کتیه که از ۴۰۰ تا ۱۰۰۰ نفر است اینست که گوئی کتابی است و اوراق و صفحات حروفش بهم پیوسته است و از کتاب هم از همین کتائب گرفته شده (ثعالبی / فقه اللغه ص ۳۲۹ - مبرّد / کامل، ۱ / ۹۵ - خوارزمی / مفاتیح العلوم بنقل از فرهنگ مصطلحات تاریخی و جغرافیائی).

(۲) یعنی کسانی که بعد از پذیرش و ایمان و پاسخ دادن به الله و پیامبر (ص) از سوی مردم و آنها و پس از اینکه خداوند با نزول آیاتش پیامبر (ص) را تأیید نمود و پاسخ داد آنگروه با سخنان باطل حجت می آورند در حالی که دلیل و حجتشان ناچیز و تباه است و سپس در پایان آیه می گوید: (عَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ - ۱۵ / شوری).

(که در تمام آیات فوق محابّه- بدون علم و آگاهی را در چیزی که نمی شناسند و نمی دانند مورد ملامت قرار داده) آزمون و بررسی زخم و جراحت سر نیز- حجاب- نامیده شده، شاعر گوید:

يَحِجُّ مَأْمُومَهُ فِي قَعْرِهَا لِحْفِ (زخم مغز سرش را بررسی کرد و در انتهای آن پارگی بود).

### (حج) [حج]:

الحج و الحجاب- یعنی باز داشتن و ممانعت از دسترسی و رسیدن به چیزی، گفته می شود: حجه، حجاب و حجابا، و نیز حجاب یعنی جوف و باطن و آنچه که از دل پوشیده و پنهان است.

خدای تعالی گوید: (وَ بَيْنَهُمَا حِجَابٌ - ۴/اعراف) این حجاب آن نیست که دیده را می پوشاند بلکه مقصود همان چیزی است که مانع رسیدن لذات بهشتیان بدوزخیان و رسیدن رنجش و آزار دوزخیان به بهشتیان می شود، مثل آیات:

(فَضْرَبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَ ظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ «۱» - ۱۳/حدید) و (وَ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحِيًّا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ - ۵۱/شوری) یعنی از جائیکه شخص مورد خطاب وحی و کسی که باو وحی می رسد او را نمی بیند و آیه (حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ - ۳۲/ص).

یعنی وقتی که خورشید با پنهان کننده و مانعی از نظر پوشیده می شود.

حاجبان- یعنی دو ابرو در چهره زیرا برای دیدگان همچون نگهبان هستند و از آنها دفاع می کنند.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَ الْمُنَافِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضْرَبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَ ظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ - ۱۳/حدید) یعنی در آن هنگام که دو رویان و دو چهرگان بمؤمنین می گویند درنگ کنید تا از روشنائی و نور شما خویشتن را بهره مند کنیم پاسخشان می دهند بکارهای گذشتان باز گردید و بهره گیرید سپس میانشان با رویی و مانعی ایجاد شود که باطن و پیشارویش رحمت و بهشت خداوند است و بیرون آن عذاب و رنج که در آیه قبل فرمود:

در آن هنگامه نور و روشنائی سیمای مؤمنین پیشاپیش ایشان است و پاداششان خلود در بهشت و رحمت حق.

حاجب الشمس - مانعی که در جلوی خورشید مثل نگهبان قرار می گیرد و مانع دیدن آن می شود.

و در آیه (كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ - ۱۵ / مطففین) اشاره به منع نور از ایشان است چنانکه گفت (فَضْرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ - ۱۳ / حدید) یعنی دیوار و بارویی میانشان زده شد.

### (حجر) [حجر]:

الحجر، سنگ یا ماده سختی که معروف است، جمعش احجار و حجاره.

خدای تعالی گوید: (وَقُودَهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ - ۲۴ / بقره) گفته شده، حجاره - در این آیه، سنگ گوگرد است و بلکه عینا همان سنگ است که بخاطر عظمت و حالت آن آتش که با انسان و سنگ افروخته می شود و بر خلاف آتش دنیا است، زیرا چنانکه گفته شده آتش دنیا امکان ندارد که با سنگ مشتعل شود هر چند که بعد از افروختن در آن مؤثر باشد و نیز گفته اند منظور از سنگ یا حجاره اشاره به کسانی است که در پذیرش حقّ چون سنگ سخت و حق ناپذیر بوده اند چنانکه در آیه ذیل وصفشان کرده که: (فَهِیَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً - ۷۴ / بقره).

(و اشاره بدلهائی است که از قساوت سخت تر از سنگ اند می گوید (ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِیَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً - ۷۴ / بقره).

(حجر) و تحجیر - یعنی سنگ چینی در اطراف یک مکان، که می گویند:

حجرته، حجرا فهو محجور - و حجرته تحجیرا فهو محجّر (که در ثلاثی مجرد اسم مفعول - محجور - و در ثلاثی مزیدش - محجّر - است).

مکانی را هم که با سنگ چین احاطه کنند حجر گویند که از همین تعبیر حجر الکعبه است، و همچنین خانه های قوم ثمود هم - حجر - نامیده شده:

خدای تعالی گوید: (كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ - ۸۰ / حجر) و از واژه - حجر - بخاطر نتیجه و ما حصل آن معنی - باز داشتن و منع تصوّر می شوند چنانکه عقل و خرد را هم - حجر - گفته اند زیرا انسان را از خواهش و هوسهای نفسانی منع می کند و باز می دارد، خدای تعالی گوید:

(هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حِجْرِ - ۵ / فجر). ابو العباس مبرّد می گوید به اسب مادینه

بخاطر اینکه بچه در شکم دارد- حجر- گفته اند.

و هر ممنوعی بخاطر تحریمش حجر است، در آیات، (وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَزْتُ حِجْرًا - ۱۸۳/انعام) و (وَيَقُولُونَ «۱» حِجْرًا مَحْجُورًا - ۲۲/فرقان).

فاعل در یقولون- کسی است که با دیدن عذاب می ترسد و هراسناک می شود و می گوید: (حِجْرًا مَحْجُورًا - ۲۲/فرقان) لذا خداوند یاد آوری می کند که کفار همینکه ملائکه را می بینند بگمان اینکه سودی برای رهایی از عذاب عایدشان می شود می گویند بهشت از ما منع شده است لذا خداوند می گوید:

(وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا - ۵۳/فرقان) یعنی بطوری منع شده اند که راهی بر برداشتن و دفع آن مانع نیست.

فلاهن فی حجر فلاهن- یعنی او خودش و مالش از اینکه نگذارد دیگران در آن تصرف کنند در پناه و حمایت فلاهی است، جمعش- حجور- است، خدای تعالی گوید:

(وَرَبَائِبِكُمْ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ - ۲۳/نساء) (یعنی دختران همسران که از شوهر دیگرشان هستند و در پناه شمایند).

حجر: پیراهن و همچنین- حجر- اسمی است برای هر محفظه، یا

---

(۱) در باره فاعل- یقولون- مفسرین سه نظر اظهار کرده اند، یکی همان است که راغب گفته و زمخشری هم همان نظر را دارد اکنون باید دانست چه کسانی گفته اند- حجرا محجورا- و ضمیر در یقولون- کیست، نظر اول این است که کفار بنا بمفهوم آیه قبل در دنیا از پیغمبر با بزرگمنشی و گردنکشی مطالعه نزول ملائکه بر خویش و دیدن پروردگار می نمودند یعنی (لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةَ أَوْ نَرَى رَبَّنَا - ۲۱/فرقان) چرا بر ما ملائکه نازل نمی شود و ما خدای را نمی بینیم، با همین حالت استکبار و غرور هنگامه مرگ و قیامت می رسد از دیدن ملائکه و فرجام ناهنجار خویش می ترسند سخنی که در دیدن دشمنانشان در دنیا می زدند تکرار می کنند و می گویند از ما دور باد بگمان اینکه چنان خواهد شد.

نظر دوم- اینست که- حجرا محجورا- را فرشتگان می گویند، یعنی آمرزش و بهشت و بشارت از شما دور و بر شما حرام، چون فرشتگان مؤمنین را بشارت می دهند آنها نیز بشارت می خواهند که می گویند امروز بشارت بر شما نیست حجرا محجورا.

نظر سوم- همینکه کفار در قیامت عذابی که از آن می ترسیدند، و می بینند و می خواهند پناهی بیابند می گویند، حجرا محجورا- یعنی چیزی که ما را از آن عذاب دور کند، (تبیان، کشاف، تفسیر کبیر، کشف الاسرار، مجمع البحرین).



صندوقچه ای که اشیاء در آن حفظ می شود.

از واژه حجر- اطراف و گردا گرد هر چیزی نیز متصوّر است.

حجرت عین الفرس- یعنی حلقه چشم آن اسب نشان شده است.

حجر القمر- اطراف ماه هاله زده است.

حجوره- پرگار و اسباب بازی بچه ها که با آن روی زمین دایره می کشند.

محجر العین- نیز در معنی حلقه چشم است.

تحجر کذا- مثل سنگ سخت شد.

الأحجار- قبیله ای از بنو تمیم- این نامگذاری برای این است که قومی از آنها نامشان جندل، حجر، صخر، بوده (که هر سه واژه بمعنی سنگ است، جندل- تخته سنگهای بزرگ، حجر- سنگ کوچک بنایی، صخر سنگهای تیز کوهستانی).

### (حجز) [حجز]:

الحجز: مانع و حائل بین دو چیز که آنها را از هم دور می کند، می گویند:

حجز بینهما- میانشان فاصله و جدایی انداخت، خدای تعالی گوید: (وَ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا - ۶۱/ نمل) نامیدن کشور حجاز باین نام برای اینست که میان شام و صحرا قرار دارد، خدای تعالی گوید: فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ - ۴۷/ حاقه).

واژه حاجزین- که در این آیه بصورت جمع آمده صفت است برای یکفرد در موضع جمع، و همینطور- حجاز- طنابی است که مچ پای ستوران را با آن می بندند تا حرکت نکند که تصوّر معنی جمع نیز از آن می شود.

احتجز فلان عن كذا و احتجز بإزاره- چادر یا شلوار و دامن بر میان بست و محکم کرد.

حجزه السّیراویل- قسمت میانی شلوار و دامن که حدّ فاصل بالا و پایین آن است در اصطلاح می گویند: إن أردتم المحاجزه فقبل المناجزه «۱» یعنی باز داشتن و

---

(۱) این ضرب المثل در باره بزدلان و ترسوهایی است که از جنگ می گریزند یا کسیکه بعد از شروع جنگ طلب صلح و آشتی می کند، ان اردت المحاجزه فقبل المناجزه- محاجزه- باز داشتن و ممانعت

ممانعت از جنگ با آهستی و مسالمت قبل از جنگ و کشتار، حجازیک- یعنی میانشان فاصله بینداز تا برخوردشان باز داری.

## (حد) [حد]:

الحدّ: واسطه میان دو چیزی که مانع از اختلاط، و آمیختگی آنها به یکدیگر می شود.

حدّدت کذا- برایش حدّی معین و مشخص قرار دادم.

حدّ الشّیء- وصف و تعریفی که شامل تمام معنی یک چیز می شود، و تمیز دهنده و جدا کننده آن چیز با غیر آن است.

حدّ الزّنا و حدّ الخمر- تنبیه و تعزیر زنا کار و میخواره و شرابخواره.

علّت نامیدن- حدّ- برای مجازات از این جهت است که حدّ مانعی است برای اینکه نمی گذارد دیگری راه او را برود و آن کارها را انجام دهد.

خدای تعالی می گوید: (تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا- ۲۲۹/ بقره) و (تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ- ۱/ طلاق) و (الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ- ۹۷/ توبه) یعنی احکام خدا و نیز گفته اند، (حدود ما أنزل الله)، یعنی حقیقت معانی آنها.

(اعرابی که با شدّت و لجاجت کفر و نفاق می ورزند بایستی هم احکام خدا و معانی آن را که نازل کرده است نفهمند و ندانند).

حدود- در آیات فوق یعنی در احکام الهی و حقایق معانی آنها تمام- حدود- خدا بر چهار وجه است.

۱- حدودی که جایز نیست چیزی بر آنها افزوده و نه از آنها کم شود مثل تعداد رکعات در نمازهای واجب.

---

است یعنی چیزی را از خودت و دیگری منع کنی و باز داری مناجزه هم از- نجز- است یعنی فنا و نابودی نجز الشّیء- یعنی فانی شده مثل فوق از- اکثم بن صیفی- روایت شده یعنی خودت را قبل از برخورد با حریفی که یارایش را نداری نجات ده و مناجزه در جایی بکار می رود که دو مبارز می خواهند یکدیگر را از بین ببرند.

(مجمع الامثال میدانی ج ۱ ص ۴۰). [...]

۲- حدودی که می شود بر آنها افزود اما کم کردن از آنها جایز نیست.

۳- حدودی که کم کردن از آنها مجاز است، اما افزودن بر آنها جایز نیست.

خدای تعالی می گوید: (إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ) اللَّهُ وَرَسُولَهُ - ۵ / مجادله).

واژه یحادون- در آیه فوق- یعنی مانع انجام حدود خدا و رسولش می شوند و این ممانعت یا باعتبار جلوگیری از اجر است یا بکار بردن آهن (یعنی- حدود- که کنایه از سلاح و قدرت رزمی است) که معروف است و خدای عز و جل گوید: (وَ أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ - ۲۵ / حدید).

حددت السکین- لبه کارد را تیز کردم.

أحدده- برایش حدی قرار دادم، سپس چیزی که خلقت و طبیعتش تیز و با دقت است و یا اینکه از جهت کار و معنی دقیق و تیزبین است مثل چشم ظاهر و بصیرت و چشم دل گفته می شود.

حدید النظر- تیز بین.

حدید الفهم- تیز فهم و باریک اندیش.

خدای عز و جل گوید: (فَبَصُرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ - ۲۲ / ق).

لسان حدید- مثل- لسان صارم و ماض- است یعنی زبانی تیز و قاطع که با تیزی و تندیش همچون شمشیری برنده و مؤثر است.

خدای تعالی گوید: (سَلَقُواكُمْ بِالْسِنَةِ حِدَادٍ - ۱۹ / احزاب).

(شما را با زبانهایی قاطع و مؤثر برخورد می کنند).

و با تصوّر معنی- منع و جلوگیری- در واژه- حدید دربان را نیز حداد- نامیداند. رجل محدود- یعنی کسی که از رزق و نصیب و بهره مندی منع شده است.

### (حدب) [حدب]:

حدب یعنی کوز پشت و خمیده شده، جایز است که اصل این واژه، از حدب الظهر یعنی خمیده پشت گردید، باشد.

حدب الرّجل حدبا فهو أحدب و أحدب- یعنی پشتش دو تا شد. ناقه حدباء-

برای شتر تشبیهی از همان معنی است و سپس هر چیزی که از پشت زمین ارتفاع پیدا کرده حدباء نامیده شده.

خدای تعالی گوید: (وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ - ۹۶/ انبیاء).

(اشاره بجایگاه زندگی - یا جوج و مأجوج - است که در مرتفعات می زیند و در بازگشایی سدّ از بلندیها و تل ها می دوند).

### (حدث) [حدث]:

الحدوث، وجود و پیدایش چیزی بعد از اینکه جوهر یا عرضی از آن وجود نداشته (وجودی بی سابقه). و یا إحداث او یعنی ایجاد او و پیدایش او آفریده شدن پدیده ها و مواد عالم تنها از خدای تعالی است.

(مُحَدَّثٌ) - چیزی است که نبوده و ایجاد می شود و این ایجاد و پیدایش یا در ذات خود اوست و یا با ایجاد چیزی از طرف کسی که آن را - إحداث می کند مثل اینکه می گوئی: أحدثت ملکا - یعنی ملک و باغی إحداث کردم.

خدای تعالی گوید: (مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٌ - ۲/ انبیاء).

(یعنی سخنی جدید مه بر ایشان از پروردگارشان می آید می شنوند و بازی می گیرند).

بهر چیزی که زمانش نزدیک باشد - محدث - گویند خواه در عمل یا در سخن.

خدای تعالی گوید: (حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا - ۷۰/ كهف).

(لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا - ۱/ طلاق).

(حدیث) - هر سخنی که در بیداری یا خواب از راه گوش به انسان می رسد.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ إِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا - ۳/ تحریم).

(هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ «۱» ۱/ غاشیه).

---

(۱) غاشیه کنایه از قیامت است، زیرا فراگیرنده همه چیز همانطور که در باره شب فرمود (وَ اللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا - ۴/ الشمس) شبی

که تاریکیش فرو می گیرد و می پوشاند و سپس شرح حالات مردم را در آن هنگامه در آیات بعد می دهد که:

(وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ - ۱۰۱ / يوسف).

یعنی: آنچه که در خواب از رؤیایاها برای ایجاد و حادث می شود.

خداوند قرآن را نیز - حدیث - نامیده است، مثل آیات:

(فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ - ۳۴ / طور).

(أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ - ۵۹ / نحم).

(فَمَا لَهُمْ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا - ۷۸ / نساء).

(این قوم را چه می شود که قرآن را نمی فهمند و درک نمی کنند).

(حَتَّى يُخَوِّضُوا فِي حَدِيثِ غَيْرِهِ - ۱۴۰ / نساء).

(فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعَدَ اللَّهُ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ - ۶ / جاثیه).

(وَمَنْ أَضْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا - ۸۷ / نساء).

پیامبر فرموده است: «إِنْ يَكُنْ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ مُحَدِّثٌ فَهُوَ عَمْرٌ».

مقصود چیزی است که از سوی ملاء اعلی بر دلش می رسد.

خدای تعالی گوید: (فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ - ۱۹ / سباء).

حدیث - اخباری که بآنها مثل بزند و حدیث یعنی میوه تازه رجل حدوث - مرد خوش سخن.

حدث النساء - هم سخن با زنان که فعلش حادثه و حدثه و تحادثوا و صار أحدوثة (یعنی با او سخن گفتم و به او حدیث گفتم و گفتگو کردم و افسانه شد).

رجل حدث و حدیث السن - مرد جوانسال و نوجوان - که هر دو بیک معنی است.

حادثه - رویدادی تازه و شگفت که بابلاء و آسیب همراه است جمع آن حوادث است.

**(حَدَق) [حَدَق]:**

حدائق یعنی باغهای تازه ای که سرور انگیز است جمع حدیقه است.

خدای تعالی فرماید: (أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ - ۶۰ نمل).

---

(وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ - ۲ و ۸ غاشیه) که در چهره فرو شکسته آرام را در قیامت با دور نمائی محسوس بیان می کند.

ص: ۴۶۰

مفردش حدیقه است یعنی قسمتی از زمین پر آب که بخاطر شباهت آب داشتن و آب برآمدن از آن به حدقه چشم تشبیه شده است، جمع - حدقه - حداق و أحداق است.

حدَّق تحدیقا - یعنی سختی و تندی نظر.

و حدقوا به و أحدقوا - یعنی آن را احاطه کردند که این وصف نیز تشبیهی از دایره شکل بودن حدیقه و حدقه است.

### (حذر) [حذر]:

الحذر یعنی دوری کردن و احتراز از چیز ترسناک و هراس آور، می گویند:

حذر حذرا و حذرته - (ترسید و از او ترسیدم).

خدای تعالی گوید: (يَحْذَرُ الْآخِرَةَ - ۹/ زمر).

وَ إِنَّا لَجَمِيعٌ حَاذِرُونَ - ۵۶/ شعراء) که حاذرون هم خوانده شده.

(وَ يُحْذِرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ - ۱۸۷/ آل عمران). (خُذُوا حِذْرَكُمْ - ۷۱/ نساء).

(یعنی آنچه را از سلاح که در آن ترساندن دشمن هست بردارید، و بگیرید).

(هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرُوهُمْ - ۴/ منافقون) (دشمنان اند، از ایشان حذر کن).

(إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ - ۱۴/ تغابن).

(بعضی از همسران و اولادانتان دشمنانتان اند، از آنها بر حذر باشید).

حذار - یعنی بر حذر باش مثل - مناع - یعنی مانع شود.

### (حر) [حر]:

الحراره - (ضد برودت) گرماست، که بر دو گونه است:

۱- حرارتی که در بدن انسان عارض می شود و بوجود می آید، مثل حرارت شخص تب دار.

می گویند: حرّ یومنا - روزمان گرم شد.

الرّیح یحرّ حرّا و حراره - (باد گرمی است و باد حرارت زا است از باب ضرب و سمع) که در صورت ایجاد حرارت از باد در جسمی آن جسم را، محرور گویند و همینطور حرّ الرّجل - یعنی آن مردم گرم و خشمگین شد.





خدای تعالی گوید: (لا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا - ۸۱/ توبه) یعنی از گرمی هوا در جنگ مگریزید که آتش جهنم شدیدتر است.

(حَرْور) - باد گرم، در آیه (وَلَا الظُّلُّ وَلَا الْحُرُّورُ - ۲۱/ فاطر). (نه سایه و نه باد و هوای گرم).

استحز القیظ - گرمای تابستان شدید شد.

الحرر - ییوست و خشکی که از تشنگی به کبد عارض می شود، حرّه مفرد حرّ است.

اصطلاح - حرّه تحت قرّه «۱» از همین واژه است یعنی (در باطن داغ و خشمگین و در ظاهر آرام و خونسرد).

حرّه - سنگی که از شدت گرمای هوای سیاه شده باشد و در همین معنی بصورت استعاره، استحز القتل - یعنی کشتار شدت گرفت، بکار رفته است.

حرّ العمل - سختی و شدت گرمای کار، و گفته اند:

إنّما يتولى حارّها من تولّى قارّها - یعنی کسی که سختی آن را تحمل کرده، سهولت آن را هم عهده دار می شود. (حرّیه) آزادی، حر و آزاد نقطه مقابل عبد و بنده است می گویند حرّین الحروریه آزادیکه بطور مطلق آزاد است دو گونه است: اوّل - کسیکه حکم چیزی علیه او جریان نیافته است مثل آیه (الْحُرُّ بِالْحُرِّ - ۱۸۷/ بقره) یعنی حکم غیر از او در باره اش اجرا نشده.

دوم - بکسی حرّ گویند که اخلاق زشت و ناپسند برای دستیابی باموال دنیوی بر وجود او احاطه نداشته باشد مانند: حرص و آزمندی که نباید به شخص - حرّ - چیره باشد و نیز بایستی بسوی عبودیت و بندگی الله روی آورد که ضدّ صفات قبلی است و همانست که پیامبر (ص) اشاره کرده است که:

---

(۱) حرّه از حرارت گرفته شده یعنی حرارت دل و تشنگی، قرّه، یعنی سرما، می گویند: كسر الحرّه لمكان القرّه - سختی تشنگی در روز سرد است، حرّه تحت قرّه - در باره کسی بکار می رود که کینه و خشم خود را پنهان می کند و بصورت ظاهر اخلاص و یگانگی ابزار می نماید، (مجمع الامثال میدانی ج ۱ ص ۱۹۷).

تعس عبد الدرهم، تعس عبد الدینار» (نگونسار و هلاک شد بنده درهم و دینار و زر پرست).

شاعر گوید: و رَقَّ ذَوَى الْأَطْمَاعِ رَقًّا مَخْلَدًا (بندگی آزمندان بندگی جاودانه است).

گفته اند: عبد الشَّهْوَةِ أَذَلُّ مِنْ عَبْدِ الرَّقِّ - بنده شهوت ذلیل تر از بنده بردگی است.

(تحریر) - آزاد کردن انسان ۱ - یا از بردگی غیر و یا از بردگی شهوات که ذکر شد.

در معنی اول، آیه (فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ - ۹۲ / نساء) آزاد کردن بردگان مؤمن.

در معنی دوم - آیه (نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا «۱» - ۳۵ / آل عمران).

(مادر مریم می گوید: خداوندا نذر کردم فرزندی که در رحم دارم برایت آزاده ای باشد).

گفته اند: منظور اینست که فرزندش را در راهی قرار دهد که از بهره های دنیوی و شهوات و منابع دنیا که قبلاً ذکر شد بهره مند نشود و منظور در این سخن خدای تعالی است که فرمود:

(يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا فِيْ سَبِيْلِ الشَّهْوَةِ - ۷۲ / نمل).

یعنی پسران و فرزند زادگان، که او را برای عبادت خدای خالص گردانند.

از همین جهت - شعبی «۲» معنی محرّر - را در آیه قبل، با اخلاص معنی

(۱) ازهری و زجاج می گویند: در بنی اسرائیل رسم بود که فرزند پسر را برای خدمت معابد نذر می کردند و همینکه مادر مریم وضع حمل کرد فرزندش دختر بود با افسردگی گفت (إِنِّي وَصَّيْتُهَا أَنْثَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَصَّيْتُ وَ لَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَى ۳۵ / آل عمران) یعنی دختر زائیدم و خدای می داند که چه زائیدم، پسر برای خدمت در معابد همانند دختر نیست و خداوند آن را به نیکی پذیرفت و مقامی یافت تا بر آن امر گواه باشد تا همان دختر فرزندی چون عیسی پیامبر اولوالعزم داشت و تفاوت تنها در تقوی و علم و ایثار است که گاهی در دختران و زنان بیشتر است.

(۲) ابو عمر و عامر بن شراحیل معروف به شعبی و اصلاً یمنی است که در کوفه زندگی کرده و یکی از تابعین جلیل القدر است بگفته ابن خلکان، زهری می گوید: دانشمندان چهار نفرند، ۱ - ابن مسیب در مدینه ۲ - شعبی در کوفه ۳ - حسن بصری در بصره ۴ - و مکحول در شام که در زمان خویش سر آمد

کرده. مجاهد- او را خادم عبادتگاه می داند.

جعفر- معنی- محزّر- را آزاد از امور دنیایی می داند، و همه اینها اشاره بیک معنی است.

حزرت القوم- قوم را از بندگی و بردگی و حبس رها و آزاد کرده ام.

حزّ الوجه- کسیکه نیاز و حاجت، او را به بردگی نمی کشاند.

حزّ الدار- وسط خانه و خیر و خوبی آن.

أحرار البقل- تره هایی که ناپخته و با بقیه سبزیجات خام می خورند.

شاعر گوید: جادت علیه کلّ بکر حزّه «۱».

حزّه- در مصراع شعر فوق و عبارت- المرأه لبيله حزّه- همه اینها بصورت استعاره بکار رفته (معنی عبارت این است که می گوید همسر او شب اول زفاف موفق نشد و لذا برای زن شب سپیدی بود و شب زفاف را ليله شيبا- گویند).

(حزیر)- پارچه بسیار نازک است، خدای تعالی گوید: (وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَزِيرٌ-

---

أقران خود بودند، گفته اند شعبی پانصد تن از صحابه پیامبر (ص) را درک کرده و از طرف عبد الملک مروان حامل نامه ای به قیصر روم بوده که از دانش و عملش قیصر روم در شگفت شده و نامه ای رمزی به عبد الملک می نویسد که در آن نوشته است: در شگفتم از قوم که چنین افرادی دارند و دیگری بر آنها حکومت کند که می خواسته حسادت عبد الملک را علیه شعبی برانگیزد.

در کوفه سمت قضاوت داشته و در سال ۱۰۷ هجری بمرگ ناگهانی وفات کرده، وفيات الاعیان ج ۲ ص ۲۲۲.

(۱) مصراع شعر فوق از- عنتره بن شداد- شاعر قبل از اسلام است که می گوید: ابرهای سپید پر باران ریزش کرد و آبگیرها را از آبی چون پول نقره سپید انباشته کرد. عنتره در این شعر مدّور بودن آبگیرها با محتوای آب زلال را بپول نقره سپید تشبیه کرده است و با این عبارات زیبای ادبی می گوید:

همانطور که پول نقره مفید و مورد نیاز است آب زلال آبگیرها هم مایه حیات است، تمام بیت چنین است:

جادت علیها کلّ بکر حره فترکن کلّ قراره کالدرهم

و این بیت یکی از ابیات معلقه اوست که مطلعش چنین است.

هل غادر الشعراء من مترنم ام هل عرفت الدار بعد توهم

یعنی آیا شعراء موضوعی را برای شعر باقی گذارده اند و آیا تو چنان جایی را پس از دقت و تفکر می شناسی؟ (دیوان عنتره).

ص: ۴۶۴

## (حرب) [حرب]:

الحرب یعنی جنگ که معروف است اصل واژه حرب تاراج و غارت و ربودن غنائم در جنگ است، سپس هر تاراجی حرب نامیده شده اشتقاق معنی حرب- یعنی کارزار و ربودن و خشمگین شدن از مصدر الحرب است.

و قد حرب- یعنی او (حریب) یا غارت زده شده.

تحریب- آتش جنگ افروختن است.

رجل محرب- مرد بسیار جنگجوی، گوئی که خود ابزار یا وسیله جنگ است.

حربه- یعنی خنجر، که وسیله ای معروف برای جنگیدن است، و اصلش بر وزن- فعله- از حرب- یا حراب- است.

(محراب) المسجد- برای این گویند که ۱- جایگاه محاربه و مجاهده با شیطان و هوای نفس است.

۲- و نیز گفته اند نامگذاری محراب مسجد برای این است که شایسته است انسان در آنجا از پریشانی خاطر دور و با سرگرمی بامور دنیا در ستیزد.

۳- و باز گفته اند- محراب مسجد- بر این اساس است که محراب بیت یا خانه، صدر مجلس و قسمت بالای خانه است، سپس این اصطلاح در باره مسجد بکار رفته و صدر مسجد محراب نامیده شده است.

۴- و همچنین گفته اند محراب مسجد برای این گویند که محراب اساس و پایه مسجد است و نامی است که ویژه بالای مجلس است و آنگاه صدر مجلس و بالای خانه را هم محراب نامیده اند که تشبیهی از محراب مسجد است گویی که این معنی صحیح تر است، خدای عزّ و جلّ گوید: (يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبَ «۱» وَ تَمَائِيلَ - ۱۳/ سبا).

---

(۱) در قرآن، واژه محراب هم بمعنی کوشک و قصر یا اتاق سکونت و هم بمعنی عبادتگاه آمده است، آیه فوق در باره کارگزاران و پریانی است که برای حضرت سلیمان (ع) بناها و عبادتگاه می ساختند که در آنجا محراب ها برای تشویق دیگران به عبادت و تصاویری از فرشتگان و پیامبران می کشیدند که در حالت قیام و رکوع بودند و آن تمائیل- یا مجسمه ها از شیشه و بلور یا مس و برنج و یا سنگ مرمر بوده. بگفته مفسرین ساختن تمائیل برای آنها مباح بوده چنانکه حضرت عیسی (ع) از گل کبوتر درست

(جزبأء) - میخ نوک تیزی که به سوسمار پوزه باریک و راه راه که چهار پا دارد و مسموم کننده است، تشبیه شده، چنانکه در سخن معمولیشان می گویند:

ضَبَّه و کلب - مثل سوسمار زهری و سگ گزنده است که تشبیهی به ضَبَّ یعنی سوسمار ماده و کلب - یعنی سگ هار و گزنده است.

### (حرث) [حرث]:

الحرث یعنی پاشاندن بذر در زمین و آماده کردن زمین برای کشت و زرع، خود زمین و زراعت را هم حرث گویند.

خدای تعالی گوید: (أَنْ اَعْدُوا عَلٰی حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صَارِمِيْنَ - ۲۲/ قلم).

(پگاهان بر زراعتان صبح کنید اگر می خواهید درو کنید).

از معنی - حرث - آباد کردن و ساختن نیز که در نتیجه زراعت حاصل می شود، تصوّر شده است، خدای فرماید: (مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِيْ حَرْثِهِ وَ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَ مَا لَهُ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ - ۲۰/ شوری).

در کتاب «مکارم الشریعه» یاد آور شدم که دنیا برای مردم محلّ کشت و

---

کرد، و باذن خدای در آن دمید تا پرنده ای شد و معجزه او بود، ولی شیخ طریحی می نویسد: کان علی یکسر المحاریب اذا رآها فی المسجد یقول کأنها مذابح الیهود - علی (ع) تصاویر و تماثیل را در مساجد محو می کرد.

و در باره محراب - بمعنی - غرفه و اتاق، آیات ۱۰ و ۱۱۱/ مریم است، در باره حضرت زکریّا (ع) که می گوید: (فَخَرَجَ عَلٰی قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ - ۱۰/ مریم) زکریّا (ع) پس از سه روز، روزه سکوت، بدستور الله از گوشک و غرفه اش خارج شد. ابن فارس می نویسد: المحراب و هو صدر المسجد و الجمع محاریب و یقولون الغرفه، محراب را غرفه گویند، چنانکه خدای تعالی فرمود (فَخَرَجَ عَلٰی قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ - ۱۰/ مریم) از هری شعری هم در این معنی محراب بجای اتاق از امرؤ القیس ذکر می کند که:

کغزلان رمل فی محاریب اقوال ... و تمام بیت چنین است:

و ما ذا علیه ان ذکرت اوّانا کغزلان رمل فی محاریب اقوال

یعنی زمانی که ایوان او را یاد کنی مثل فرشهای خط خطی و زیبای اتاقهای رؤسای یمن است.

وضاح یمنی شاعر در معنی اتاق می گوید:

رَبِّهِ مَحْرَابٌ إِذَا جِئْتَهَا لَمْ الْقَهَا أَوْ أَرْتَقَى سَلْمًا

یعنی: وقتی که بسوی صاحب آن اتاق می آمدم او را نمی یافتم و از نردبان نیز بالا نمی رفتم. (لس ۱ / ۳۵ - تهذیب اللّغه ۵ / ۲۳ - مقائیس ۲ / ۸۴ - مجمع البحرین ۲ / ۳۷ - تبیان - تفسیر کبیر - کشاف - کشف الاسرار، انوار التنزیل).

ص: ۴۶۶

زراعت است و خود مردم در دنیا همچون زارع و کشتکار و همچنین کیفیت زراعتشان را یاد آور شدم.

روایت شده است: «أصدق الأسماء الحارث».

یعنی با حقیقت ترین نامها نام زارع و کشاورز است.

و این معنی بتصور مفهوم حاصل کردن و بدست آوردن محصولات از زراعت است.

و نیز روایت شده: «أحرث فی دنیاك لآخرتك» (۱).

(در دنیا برای آخرت زراعت کن).

بنابراین از تصور معنی آباد کردن، انجام عمل نیک در دنیا برای آخرت تصور دیگری است در معنی واژه- حرث- که آن تصور تشویق و وادار نمودن برای عمران و آبادی زمین در اثر زراعت است.

حرث النار- آتش را افروختم.

محرث- کفگیری که با آن آتش را بهم می زنند.

أحرث القرآن- قرآن را زیاد تلاوت کن.

حرث نافته- شترش را زیاد راند.

معاویه بانصار گفت: ما فعلت نواضحکم؟ «۲» قالوا حرثناها یوم بدر.

(۱) یکی از لطائف و زیباییهای معانی ادبی همین تشبیهات است که انسانها را از محسوس بمعقول می رساند و اندیشه آنها را از راه بدیهیات و آنچه را که عموم مردم می دانند و بهره مند می شوند بسوی حقایق عقلی و فطری توجه می دهد، حافظ در معنی ادبی دو بیت بالا می گوید:

هر که دانه نفشانند بزمستان در خاک زرد رویی برد از حاصل خود وقت درو

مطلع غزل چنین است:

مزرع سبز فلک دیدم و داس مه نو یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو

پس در فنون ادبی امر مسلمی را که همه کس می فهمد و می پذیرد، مقدمه بهره مندی برای کارهای شایسته عبادی و الهی



قرار می دهند.

(۲) ابن اثیر در شرح عبارت بالا- می گوید: معاویه از شتران آبکش آنها پرسش می کرد می خواست با این سؤال آنها را ملامت کند و بگوید و با کنایه تحقیرشان کند یعنی شما زارع بودید زیرا انصار اهل زراعت و آبیاری با ستوران بودند آنها پاسخ کوبنده شان جنگ بدر را که شکست ابو سفیان بود بیادش آوردند (اساس البلاغه زمخشری ۱۶۳/ لس ۲/ ۱۳۶).

ص: ۴۶۷

یعنی: شتران آبکشتان چه کردند؟ گفتند، لاغرشان کردیم.

خدای عزّ و جلّ گوید: (نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ - ۲۲۳/ بقره).

این آیه بر سیبیل تشبیهی است که در باره همسران و زنان که بقاء نوع انسان بآنها بستگی دارد بزراعت که بقاء طبیعت مادی انسان را تأمین می کند بکار رفته.

و آیه (و يُهْلِكُ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ - ۲۰۵/ بقره) که هر دو واژه (حرث و نسل) یعنی زراعت مادی و معنوی را در بر گرفته است.

### (حرج) [حرج]:

اصل حرج و حراج، انباشته شدن و گرد آمدن چیزی است و لذا معنی تنگی و سختی و فشار میان اجزاء آن چیز که متراکم است تصوّر می شود سپس هر سختی و گناه را نیز - حرج - گفته اند.

خدای تعالی گوید: (ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا - ۶۵/ نساء).

(سپس در جانهاشان سختی نیابند).

(وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ - ۷۸/ حج).

(برای شما در دین سختی و فشاری قرار نداده است).

و نیز حرج صدره - با کسره حرف (ر) یعنی دشواری و تنگ دلی.

خدای تعالی گوید: (يَجْعَلُ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا «۱» - ۱۲۵/ انعام).

---

(۱) آیه چنین است (وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضَيِّقَ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ - ۱۲۵/ انعام) و در آیه قبل آن می گوید: (فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ - ۱۲۴/ انعام) برای رفع اشکال در شرح صدر مؤمنین و ضیق صدر مجرمین از آیات قبل می فهمیم که مجرمین و فریبکاران چون دل و جانشان با جرم و فریب و قساوت و کثرتی خو گرفته (وَ إِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى مِثْلَ مَا أُوتِيَ رَسُولُ اللَّهِ - ۱۲۴/ انعام) ما هرگز ایمان نمی آوریم تا اینکه بما نیز همان دهند که به پیامبر داده شد به پندار باطلشان هر دلی در هر شرایطی شایسته تجلی هدایت حق است و دلی که با جرم و گناه خو گرفته نه همچون دل کسی است که چهل سال با صداقت و امانت گذرانده آنکه با میخوارگی و هوسناکی و ربا خواری و تبهکاری آینه دل خود را تاریک و سیاه ساخته و در برابر پذیرش حق عناد و بخل می ورزد، برای آموخت سایر علوم و بهره مندی از انوار دانشها آمادگی ذهنی می خواهد چه رسد بدریافت حقایق و راه هدایت، اما هر که واجد هدایت است خود زمینه آنرا فراهم ساخته خداوند نیز دل و سینه اش را برای پذیرش اسلام باز کند و

هر که خواهد که او را بی نصیب از هدایت گرداند دل بر او سخت گرداند، در حدیثی از ابن مسعود روایت شده که در باره

شرح

ص: ۴۶۸

حرجا- یعنی با کفر و بی ایمانیش بدشواری دچار شد زیرا کفر، و ناسپاسی بجان و خاطر انسان آرامش نمی دهد. چون کفر اعتقاد و باوری است بر اساس ظنّ و گمان، لذا گفته می شود: ضیق بالاسلام (در تنگنایش گذاشت) و اسلام بر او دشوار شد.

چنانکه خدای تعالی گوید: (خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۷/ بقره).

(فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِنْهُ - ۲/ اعراف).

گفته شده فلان یکن - یا نهی است یا دعا و یا حکم و دستور، یعنی (چنان مباش، نباشد و نباید باشد).

مانند آیه (أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ - ۱۰/ انشراح).

المنحرج و المنحوب- یعنی کسیکه از اندوه و گناه دور شده است زیرا حوب حرج- اندوه و گناه است.

### **[حرد]:**

الحرد یعنی سنخ و باز داشتن از تندی و خشم، خدای عزّ و جلّ گوید:

(وَعَدُّوا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ - ۲۵/ قلم) یعنی صبحگاهان خود را برای ممانعت دیگران توانا یافتند.

نزل فلان حریدا- از آمیزش قوم ممانعت نمود.

هو حرید المحلّ- او منزوی است و مکانش جدا است.

حارذت الشنه- سالی که باران و آبش کم است.

حارذت الناقه- شیر آن شتر کم و منقطع شد.

صدر و ضیق صدر از پیامبر (ص) چگونگی آن را پرسید فرمود هدایت نوری است که بر دلها می تابد و پس از آن انشراح صدر و شناخت حقیقت حاصل می شود، باز پرسید نشانه شرح صدر چیست؟ فرمود:

شناخت حقیقت حاصل می شود، باز پرسید نشانه شرح صدر چیست؟ فرمود:

«الانابه الی دار الخلود و التجافی الی دار الغرور و الاستعداد للموت قبل الموت» نشانه باز بودن دل و خاطر همواره بیاد جهان ابدی و قیامت بودن، دل و جان از آلودگی دنیا دور کردن و آمادگی برای مرگ قبل از رسیدن مرگ است.

بدیهی است فراموشی قیامت و پیوسته به دنیا مغرور شدن و از یاد بردن مرگ مقدمه تنگی و سختی دل و جان است و همین است که در آیه فوق فرمود: (يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا - ۱۲۵/ انعام).



حرد- یعنی خشمگین شد.

حَرْدَه كَذَا- آن را كج و منحني كرد.

بعير أحرَد- ستور و شتری كه يك دستش كج است.

حردِيَه- اتاكي و كوخى از نى (آلاچيق).

### (حرس) [حرس]:

الحرس و الحراس- جمع حارس يعنى نگهبان.

خدای تعالی گوید: (فَوَجَدْنَاهَا مُلْتَأً حَرَسًا شَدِيدًا- ۸/ جنّ) يعنى: آنجا را مملوّ از نگهبانان سخت كوش يافتيم.

حرز- و حرس- در معنى بهم نزديكند همانطور كه لفظشان به هم نزديك است ولى- حرز- بيشتتر در نگهبانى براى پول و مال بكار مى رود، و حرس- بيشتترى براى نگهبانى مكانها است.

شاعر گوید:

فبقيت حرسا قبل مجرى داحس لو كان للنفس اللجوج خلود

(روزگارنى قبل از بيزار شدن از زندگى و تورّم عمر باقى مى ماندم اگر كه نفس سرکش جاودان مى بود).

گفته اند: معنى حرسا- دهر و روزگار است، چنانچه واژه- حرس دلالتش در اين شعر فقط معنى دهر- باشد بر آن معنى دلالت نمى كند زيرا ممكن است مصدر بجای حال باشد يعنى در حال نگهبانى عمر و زندگى باقى مى ماندم و زندگى را حفظ مى كردم در آن صورت دلالت بر دهر و مدّت زندگى مى كند نه اينكه از لفظ- حرس باشد. احرس- معنائش محافظت شده و با حراست است مثل ساير كلماتى كه بر وزن أفعال ساخته مى شود و بر اين معنى است: حريسه الجبل- جايى كه در كوهستان، شبانه حراست مى شود.

ابو عبيده مى گوید: حريسه، يعنى نگهبانى شده.

و نيز حريسه- يعنى دزدیده شده، فعلش- حرس- يحرس- حرسا است، كه گفته اند لفظى است كه معنى حريسه از آن تصوّر مى شود، زيرا حريسه- در زبان عرب بمعناى سرقت و دزدیدن هم آمده است.

## (حرس) [حرس]:

الحرس: زیاده روی در آزمندی و میل و اراده است خدای عزّ و جلّ گوید:

(إِنْ تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ - ۳۷/نمل).

یعنی: اگر چه بر هدایتشان میلی و اراده ای افزون داری.

(وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيَاتِهِمْ - ۹۶/بقره).

آنها را بر زندگی بشدت حریص می یابی.

(وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ - ۱۰۳/یوسف).

معنی اصلی واژه حرس از عبارت - حرس القصار الثوب - یعنی گازر و لباسشوی لباس را با دقت فشرده، گرفته شده.

حارصه و حریصه - ابری است که با ریزش زیاد بارانش زمین را می شوید.

## (حرض) [حرض]:

الحرض یعنی: چیزی که مورد اعتنا نباشد و بحساب نمی آید و خیر هم در آن نیست و لذا بآنچه را که در حال نابودی و

هلاکت و تباهی است - حرض - گویند.

خدای عزّ و جلّ گوید: (حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا - ۸۵/یوسف).

(فرزندان یعقوب باو می گویند تو از فکر یوسف آسوده نمی مانی تا اینکه هلاک شوی).

شاعر گوید: إني امرؤنا بني هم فأحرضني.

(مردی هستم که اندوه و غم مرا مصیبت زده کرد سپس بهلاکت می رساند).

الحرضه - کسی است که از پستی و خست گوشت حلالی را که باید خریداری کند نمی خورد مگر گوشت شرطی که از راه

قمار مفت و مجانی بدستش برسد.

(تَحْرِیص) - تشویق و برانگیختن بچیزی با خوب جلوه دادن آن، و آسان نمودن زحمات کسب آن، گوئی این واژه در اصل

بمعنی - بر طرف کردن تباهی و سختی هاست - مثل:

مَرَضَةٌ و قَدَيْتَه - یعنی بیماری و خاشاک را از تن و چشم او برطرف و دور کردم ولی: أَرْضَتْه - یعنی تباهش کردم، مثل - أَقْدَيْتَه - یعنی: خاشاک در چشمش ریختم.

## (حرف) [حرف]:

حرف الشیء، یعنی لبه و جانب چیزی، جمعش أحرف و حروف - است می گویند:

حرف السیف - لبه شمشیر.

حرف السفینه - پهلوی کشتی.

حرف الجبل - لبه و پرتگاه کوه.

حروف الهجاء - حروف دو طرف کلمه.

الحروف العوامل - در علم نحو، حروف قبل و بعد کلماتی است که در جملات بعضی از آن کلمات را به کلمات دیگر ربط می دهد.

ناقه حرف - یعنی شتر لاغر که تشبیهی است بستیم و لبه نازک کوه یا اینکه تشبیهی است از کوچکی و لاغری به یکی از حروف کلمات الفباء.

خدای عز و جل گوید: (وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ - ۱۱ / حج) که تفسیر شده است بعبارت بعدش که می گوید:

(فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ... - ۱۱ / حج) و در معنایش می گوید: (مُذَبِّبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ - ۴۳ / نساء).

یعنی: در یک حالت نبودن (با دیدن خیر شاد شدن و حق گفتن و با دیدن سختی رو ترش کردن و از حق برگشتن).

انحرف عن کذا و تحرف و احترف یعنی منحرف شد و از آن عدول کرد.

احتراف - دنبال حرفه و کسب رفتن.

حرفه - مثل - قعده و جلسه - حالت و ملازمت کار و کسب است.

محارف - شخصی که از خیر محروم است و خیر و نیکی از او دور.

(تَحْرِيفُ) الشیء - بر گرداندن شکل و حالت چیزی است، مثل:

تحریف القلم - یعنی تراشیدن و تغییر شکل دادن قلم.





تحریف الکلام- سخن را بر یک معنی احتمالی قرار دادن در حالی که دو وجه و دو معنی داشته باشد.

خدای عزّ و جلّ گوید: (يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ - نساء/ ۴۶).

(مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ - ۴۱/ مائده).

(وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ - بقره/ ۷۵).

(گروهی از ایشان کلام خدا را می شنوند، سپس بعد از دانستن، و تعقل آن را از موضع حقش منحرف می کنند).

(الحَرْفُ)- هر چیز داغ و گزنده، گوئی که از گرمی و شیرینی و مطبوع بودن طعمش برگشته و شور و تلخ شده است.

طعام حَرِيف- در همان معنی است، یعنی (خوراک و طعام تند مزه و زبان گز).

از پیامبر (ص) روایت شده که: «نزل القرآن على سبعة أحرف» که تفسیر تحقیقی آن در رساله ای بنام- فوائد القرآن- ذکر شده است (که متأسیفانه رساله مذکور چاپ نشده و شاید از بین رفته باشد ولی مؤلف کتاب- هدیه العارفين که متمم کتاب کشف الظنون است در ردیف آثار راغب نام این رساله را بنام- رساله فی فوائد القرآن- آورده است).

### (حرق) [حرق]:

گفته می شود- أحرق کذا فاحترق- آن را سوزاند سپس سوخته شد.

و حریق- هم همان آتش است.

خدای تعالی گوید: (و ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ - ۵۰/ انفال).

(فَأَصَابَهَا إِغْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ - ۲۶۶/ بقره).

(قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ - ۶۸/ نساء).

(لَنَحْرَقَنَّهُ - ۹۷/ طه).

که- لنحرقته هم خوانده شده یعنی در قرائت آیه با هم خوانده می شود.

حرق الشئ: گرم و داغ کردن چیزی بوسیله ای غیر از شعله آتش، مانند:

حرق الثوب- یعنی گرم شدن جامه و لباس با کوفتن و زدن.



حوزه تکلیف و اراده حکم الهی.

یعنی: (شیر دیگر دایگان را بر موسی حرام کرده و باز داشته بودیم تا به مادرش برسد).

و آیه (وَ حَرَامٌ عَلَى قَرْبِهِ أَهْلُكُنَاهَا - ۹۵/ انبیاء) نیز بمعنی اول حمل شده است.

(فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً - ۲۶/ اعراف).

(چون کردار و رفتار قبلی آنها باعث چهل سال سرگردانی بنی اسرائیل شده است).

که گفته اند حرام و محرومیت در این آیه نه از جهت تکلیف و مشیت الهی بلکه از جهت قهر و خشم است. و (إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ - ۲۷/ مائده) در این آیه نیز حرام و ممنوعیت قهری است.

(زیرا بر اساس شرک آوردن در دنیا نتیجه عملی و قهری آنهاست که از بهشت محروم باشند).

و همچنین (إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكَافِرِينَ - ۵۰/ اعراف).

(که تحریمی است قهری و نتیجه کفر ورزیدن آنهاست که نوشیدنی و غذای بهشتیان بر دوزخیان حرام است).

(مُحَرَّم) - در شرع مثل تحریم فروختن کالا به کالا، طعام به طعام و اضافه گرفتن.

خدای عز و جل گوید: (وَ إِنْ يَأْتُوكُمْ أُسَارَى تُفَادُوهُمْ وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ - ۸۵/ بقره).

(یعنی: پیمان داشتید که اگر اسیرانی گرفتید آنها را نفروشید و فدیة نستانید که رها کردن و اخراجشان بر شما ممنوع بود).

در آیه فوق بحکم شرعی اشاره شده است، مثل آیات:

(قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ - ۱۴۵/ انعام).

(وَ عَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ - ۱۴/ انعام).

(به کسانی که از دین موسی برگشتند و بغی و ستم کردند خوردن حیوان

که پنجه هاشان شکاف ندارد حرام کردیم).

سوط محرم - شلاقی که چرمش دباغی و صاف نشده، گویی که هنوز عمل دباغی که اقتضای کار چرم است بر او وارد نشده، و در سخن پیامبر (ص) که می فرماید:

«أَيُّهَا إِبَاهُ دَبِغٌ فَقَدْ طَهَّرَ».

هر چرم و پوستی که دباغی شود پاک است.

که در معنی این حدیث گفته اند: بلکه محرم و ممنوع، پوست و چرمی است که نرم نشده باشد، و نامیدن حریم کعبه بواژه حرم - برای تحریم نمودن بیشتر چیزها در آنمکان از سوی خدای تعالی است که در جاهای دیگر حرام نیست و همینطور - الشَّهْرُ الْحَرَامُ - یعنی ماه حرام (که کارهایی در آنماه حرام است و در ماههای دیگر آن کارها حرام نیست) گفته می شود که رجل حرام و حلال و محلّ و محرم (یعنی کسیکه در مکان و زمان حرامی که گفته شد رعایت حلال و حرام آنجا را می کند).

خدای تعالی گوید: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبَتَّغِي - ۱ / تحریم) «۱». یعنی چرا بتحریم آن حکم کردی و هر تحریمی که از جانب خدای تعالی نباشد تحریم

---

(۱) بدیهی است بفرمان خداوند در قرآن که (مَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا - ۷ / حشر) چون پیامبر (ص) در مسائل تبلیغی خارج از وحی سخن نمی گوید و سنت هایش که جدا از متن قرآن است در اکمال و اتمام و تفسیر عملی قرآن است، پس (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ - ۲۱ / احزاب) و (وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ - ۴ / نجم) و (قُلْ إِنَّمَا أُتِّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي - ۲۰۳ / اعراف) تفصیل و جزئیات احکام عملی و اخلاقی که در قرآن نیست همان است که توسط پیامبر و عترت و یاران صدیق و پیروان باحسانش بیان شده که بر اساس آنها فقهای واجد شرایط که از طرف امامان همه شرایط در باره آنها بیان شده همواره با حرکت تاریخ و جامعه از حقایق و روح قرآن و سنتهای پیامبر خاتم (ص) که دین و نعمتی کامل و تمام را برای عموم انسانها بجای گزارده است:

احکام مستحدثه را با توجه به روح دین، استنباط و حرمت یا حلال بودن آن امور را تعیین می نمایند و گر نه پویائی و رشد متوقف می شود، استنباط و تفقه که در قرآن بر گروهی خاص واجب شده است برای همین است که با اجتهاد، و ارائه پاسخ به مشکلات و رویدادها اکمال و اتمام دین را بثبوت رساندند.

آن شیء صحیح نیست.

مثل آیه (وَ أَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهُمْ - ۱۳۸ / انعام).

(که مشرکین نشستن بر بعضی از چهار پایان را به غلط حرام می دانستند) و (بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ - ۶۷ / واقعه).

یعنی: از جهت نتیجه رفتار گذشتگان محرومیم.

(لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ) - ۱۹ / ذاریات).

کسی که روزی و رزق بر او فراخ نیست. چنانکه بر غیر او هست.

و بعضی گفته اند: منظور از محروم - در این آیه - سگ است و بعضی دیگر توجه نکرده اند، پاسخشان داده اند که محروم نام سگ است، بدیهی است و اژه - محروم - نوعی مثال است بچیزی که محروم است برای اینکه سگ را هم بیشتر مردم محروم می کنند یعنی او را از خوردن محروم می کنند.

محرمه و محرمه - یعنی حرمت و احترام (و هر چیزی که شکستن حد آن جایز نیست که جمعش محارم است که از احترام بآنها بایستی حد و مرزشان رعایت شود و مورد تجاوز قرار نگیرند).

استحرمت الماعز - بزى که آماده فعل و بارداری است.

### (حری) [حری]:

قصد کرد و خواست، حری الشیئی یحری - یعنی آهنگش کرد، و به سوش رفت.

تحرّاه - به همان معنی است یعنی بسوی او قصد کرد و او را مقصد خود قرار داد.

خدای تعالی گوید: (فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا - ۱۴ / جن).

(تمام آیه چنین است - فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا، یعنی آنکه اسلام آورد آهنگ رشد و کمال کرد) یا (آنها که اسلام آوردند ...).

حری الشیئی یحری - یعنی کم و ناقص شد، گوئی که بسوی مقصد ادامه نیافته و ناقص مانده، شاعر گوید: و المرء بعد تمامه یحری

(انسان پس از رویش، فرسایش می یابد و ناقص می شود).

رماه الله بأفعی حاربه: (۱).

### (حزب) [حزب]:

یعنی گروهی که در میانشان مقررات سخت و غلیظ باشد.

خدای عز و جلّ گوید: (أَيُّ الْحَزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمْدًا - ۱۲/ كهف) (یعنی اصحاب كهف پس از برخاستن و برانگیخته شدن، کدامیک از دو گروه آنها حساب کردند که چقدر در غار درنگ کرده اند؟).

و در باره حزب الشیطان، خدای تعالی گوید: (وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ - ۲۲/ احزاب).

أحزاب عبارت از گروههایی بودند که برای جنگ با پیامبر صلی الله علیه و آله گرد آمده بودند.

و اما آیه (فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ - ۶۵/ مائده) یعنی یاران خدای.

(يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ - ۲۰/ احزاب).

یعنی کمی از جنگ دور می بودند (منافقین می پنداشته اند که سپاهیان دشمن نرفته اند و شکست نخورده اند که اگر باز آیند، منافقین از ترس آنها دوست می دارند و ترجیح می دهند که دور از شهر و در بیابانها می بودند یعنی در میان اعراب بادیه نشین).

و آیه (وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ - ۲۲/ احزاب).

(اما مؤمنین بر خلاف منافقین، همینکه گروهها و احزاب مخالف را می دیدند می گفتند، هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق الله ورسوله و ما زادهم الا (در باره خلقت آسمانها و جهان است که می گوید: در آفرینش خدایت تفاوتی

---

(۱) افعی ماری است که نرینه آنرا- افعوان- می گویند- حاریه- هم کسی است که بدنش از زیادی عمر و کهولت کوچک و خم شده یعنی (کوژپشت) معنی ضرب المثل فوق این است (مثل افعی که پیر می شود نمی تواند بگردد و زهری برای گزیدنش نمانده و فوری می میرد، می گوید او را هم خداوند چنان کند) این ضرب المثل در حالت نفرین و بدخواهی بکار می رود (مجمع الامثال میدانی ج ۱ ص ۳۱۹)- زمخشری می گوید: افعی حاریه- یعنی افعی پیر و مسنّ که کوچک می شود که از عبارت حر الشیء یعنی ناقص شدن، گرفته شده، (اساس البلاغه زمخشری ص ۱۷۰).

ایمانا و تصدیقا- این همان وعده راست خدا و رسول اوست بجای ترسیدن، ایمان و تسلیمشان در برابر حق افزون می شود).

## (حزن) [حزن]:

الحزن و الحزن- زمین سخت و سنگلاخی، و سختی در زمین و نیز خشونت در نفس و آنچه که از غم و اندوه در جان آدمی حاصل می شود، نقطه مقابل و ضد آن فرح و شادی است و باعتبار خشونتی که از غم و اندوه حاصل می شود حزن و اندوه انسان را فرا می گیرد، می گویند:

خشت بصدرة إذا حزنته- (وقتی که اندوه او را گرفت، دلش سخت شد).

فعل این واژه، حزن، حزنته و أحرزته است (محزون شد غمگین می شود و اندوهگینش کردم).

خدای تعالی گوید: (لِكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ - ۱۵۳ / آل عمران).

(الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ - ۳۴ / فاطر). (تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا - ۹۲ / توبه).

مَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ

- ۸۶ / یوسف). (وَلَا تَحْزَنُوا - ۱۳۹ / آل عمران). (وَلَا تَحْزَنُوا - ۸۸ / حجر).

این دو عبارت در دو آیه اخیر که بصورت نهی است نه اینستکه از بدست آوردن حزن و اندوه نهی کرده است زیرا غم و اندوه با اختیار بدست نمی آید ولی بصورت- لا تحزنوا- که لفظا نهی است بیان شده است در حقیقت برای آنست که می گوید: از بدست آوردن و عمل بچیزی که نتیجه اش حزن و اندوه است دوری کنید.

و در این معنی شاعر گوید:

من سرّه أن لا یری ما یسوءه فلا یتخذ شیئا یبالی له فقدا

(کسیکه از ندیدن چیزی که او را بد حال می کند شاد است چیزی را هم که از فقدانش ناراحت می شود اتخاذ و عمل نمی کند).

و همچنین بر انسان واجب است چیزهائی را که با طبیعت فناپذیر دنیا سرشته شده است بشناسد و آنها را فهم و تصوّر کند تا زمانی که ناگهان به رنج



آنها و فقدانشان دچار می شود بخاطر شناخت و معرفت قبلیش ناراحت نشود و به آنها توجه نکند و انگشت حسرت به دندان نگیرد.

و نیز بر انسان واجب است که نفس و جان خود را بر تحمّل و فراگیری سختیها و مصیبتهای کوچک بردبار کند تا به پایداری و بردباری در برابر مصیبت بزرگ تحمّل داشته باشد.

### (حس) [حس]:

الحاسه - نیروئی است که بوسیله آن أعراض حسّی و ملموس درک می شود، و - حواس - که همان مشاعر و شعور پنجگانه است عبارتند از (چشائی، بویائی، پسائی، شنوایی، بینایی).

گفته می شود حسست و حسیت و أحسست، «۱» پس احسست دو گونه است اول - مثل - أصبته بحسّی، با حسّم او را دریافتم و باو رسیدم مانند: عنته و رعته - باو توجه کردم و رعایتش نمودم.

دوم - مثل - أصبت حاسّته - همچون - کبدته و فادّته - که در بیماری آن اعضاء بکار می رود»

و مصدرش از معنی بیماری و مرگ - (الحس) است که از کشتن و از ریشه برکندن گرفته شده).

و چنین است که می گویند - (حَسَّتُهُ) یعنی قتلته.

خدای تعالی گوید: (إِذْ تَحْسُونَهُمْ بِإِذْنِهِ - ۱۵۲ / آل عمران) یعنی موقعیکه ایشان را باذن او می کشید.

حسیس - یعنی کشته شده.

---

(۱) حسّ و حسیس یعنی صدای آرام، حسه حسّا فهو حسیس - و احس الرّجل الشّیء احساسا - او را شناخت و فهمید که گاهی باب افعال آن احساس با حرف (ب) هم متعدّی می شود و بمعنای درک کردن با شعور، و عقل است و - حسست به - هم که از باب ثلاثی مجرّد اما متعدّی با حرف (ب) است در همان معنی فهمیدن با درک و اندیشه است و مصدرش - حس - است گاهی هم هر دو باب یعنی (حسّ یحسّ و احسّ یحسّ) که در هر دو اینها حرف (س) با تشدید است بدون تشدید هم بکار می رود مانند حسیت و احست و عبارت احست بالخبر نیز بکار می رود اصل معنی احساس بینش و بصیرت یعنی دریافت با اندیشه و دل، سپس در معنی وجدان و علم هم بکار رفته است.

(۲) و چون از بیماری مرگ و کشته شدن حاصل می شود لذا از حسّ به قتل تعبیر شده است و حسسته یعنی قتلته.

جراد محسوس - ملخ پخته شده.

إنحسَّت أسنانه - که باب انفعال حس است یعنی دندانهایش کنده شد و ریخت.

حسست - دانستم و فهمیدم، که جز در مورد فهم و درک با حواس ظاهری گفته نمی شود، امّا حسیت، که حرف (س) به حرف (ی) تبدیل شده در همان معنی است ولی (أَحْسَيْتُهُ) - حقیقتش ادراک با هر دو حس یعنی هم با حس ظاهر و هم با اندیشه و احساس باطنی است، و أَحسْتُ، هم مثل همان است که یک (س) آن حذف شده است همچون:

ظلت - (روز را در سایه گذارندم، که یک (ل) آن حذف شده است).

خدای تعالی گوید: (فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ - ۱۵۲ / آل عمران) تپیه و آگاهی بر این مطلب است که کفر و ناسپاسی کاملاً از آنها ظاهر بطوری که بخوبی حس می شد و دیده می شد زیرا حس ظاهر برتری بر فهم و احساس درونی دارد.

و همینطور آیه (فَلَمَّا أَحْسُوا بِأَسْنَانِهِمْ إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ - ۱۲ / نساء).

یعنی با مشاهده عذاب، درد و سختی آن را با احساسشان دانستند.

و آیه (هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ - ۹۸ / مریم).

یعنی آیا با حسّت یکی از ایشان را در می یابی، و از حرکت هم به حسیس و حسّ تعبیر شده است.

خدای تعالی گوید: (لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا - ۱۰۲ / انبیاء).

صدای آهسته اش را نمی شنوند.

حساس - سوء خلق و خوی زشت که بر بناء زشت که بر بناء و قاعده اوزان بیماریها مثل: زکام و سعال یعنی سرما خوردگی است.

### (حسب) [حسب]:

الحساب یعنی بکار بردن عدد که صورت افعالش - حسبت أحسب، حسابا و حسابانا - است.

خدای تعالی گوید: (لَتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ - ۵ / یونس) (جَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا

«۱- ۹۶/ انعام). (واژه جاعل صحیحش جعل است) کسی جز الله شماره حساب ماه و خورشید را نداند.

خدای تعالی گوید: (وَ يُزِيلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ - ۴/ کهف) گفته اند:

(حُسبان) - با ضمّه حرف (ح) آتش و عذاب است که در واقع و حقیقت همان اعمالی است که حساب می شود و بر حسب آن کیفر و فرجام تعلق می گیرد. و در حدیثی از پیامبر (ص) است که در مورد باد - گفته است:

«اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهَا عَذَابًا وَلَا حِسْبَانًا».

یعنی: الهی باد را عذابی و حسابی برای کیفر قرار مده.

و آیه (فَحَاسِبُنَّهَا حِسَابًا) شدیداً «۲- ۸/ طلاق».

(۱) اشاره اعجاز انگیز آیه فوق بیک اصل کلی نظام منظومه شمسی است یعنی پیدایش شب که آفریننده اش آنرا برای سکون و آرامش موجودات قرار داده است، چنانکه در جای دیگر فرمود: (وَ مِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ - ۲۳/ روم) و باز گفت (إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ - ۱۶/ یونس) همه جا شب و روز و تفاوت ساعات و پیاپی آمدن آنها را با زمین و آسمان و خورشید و ماه بخصوص واژه حساب یعنی حساب و عدد و ارقام مربوط می سازد و براستی برابر شدن ساعات روز و شب در اول بهار و پائیز انگیزه ای برای دسترسی بحساب و گردش زمین نبوده است؟ و اگر چنین تعبیری و اشاره ای بحسبان نمی بود باز هم روز و شب از این نظر تفکر انگیز بود؟

مثلاً- به گفته قرآن اگر شب سرمدی و دائمی می بود جهان چگونه بود؟ همین واژه حسابان- یعنی بی حساب بودن وجود نظم بر پایه حساب و ارقام در جهان، آیاتی توجّه انگیز برای بشر است، پس، ای انسان همه ما در گردونه زمین و زمان و در دل تاریکی و روشنایی بی حساب قرار نگرفته ایم و خود نیز ایجادش نکرده ایم چرا از این حساب و نظم دقیق به وجود حسابگر و ناظم جهان راه نیابیم؟

(۲) تمام آیه چنین است (وَ كَأَيُّنْ مِنْ قَوْمِي عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَ رُسُلِهِ فَحَاسِبُنَّهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَ عَذَابُنَّهَا عَذَابًا نَكْرًا - ۸/ طلاق) در آیات قبل از این آیه دستور خوشرفتاری و سخت نگرفتن نسبت بهمسران است که می گوید بیکدیگر خسارت و زیان نزنید و با یکدیگر توافق کنید و در صورت امکان بر هم انفاق کنید زیرا هیچ سختی و تنگی معیشتی همیشگی نیست (سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا - ۷/ طلاق) و سپس حقایقی تاریخی را ذکر می کند تا بآیه فوق می رسد که ترجمه اش این است: چه بسیار مردمانی و شهرهائی که نافرمانی و سرکشی از فرمان خدای و پیامبرانش کردند سپس در دنیا بسختی در عذابی که نتیجه نافرمانیشان بود، در افتادند و کارهای نارواشان را بسختی حساب خواهیم کرد، سپس می گوید:

(فَسَدَقْتُ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا - ۹ / طلاق) آن عذاب دنیوی و حسابرسی اخروی و فرجام ناهنجار چیزی نیست  
جز نتیجه و بال کارهائی که خود کرده اند که پایانش خسران و زیان است و به گفته مولوی:

ص: ۴۸۲

اشاره بمفهوم حدیثی است که روایت شده «من نوقش فی الحساب معذب».

(آنکه ستیزه کرد و خصومت در حساب ورزید دچار عذاب شد و حساب همان انجام تکالیف و ادای حق است).

و آیه اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ - ۱/ انبیاء).

مثل آیه (وَ كَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ - ۴۷/ انبیاء).

و (وَلَمْ أَذِرْ مَا حِسَابِيَهٗ «۱» - ۲۶/ حاقه).

و (إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَهٗ - ۲۰/ حاقه).

که حرف (ه) در واژه- حسابیه- برای این است که در قرائت وقف شود، مانند- مالیه و سلطانیه.

و آیه (فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ - ۱۹۹/ آل عمران).

و (جَزَاءٌ مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا - ۳۶/ نباء) که گفته شده- حسابا- یعنی کافیا.

یعنی: (پاداش بتنهائی حساب نیست بلکه به اندازه کفایت، و حق است).

و این معنی اشاره باین است که می گوید: (وَ أَنْ لَيْسَ لِلنَّاسِ إِلَّا مَا سَعَىٰ - ۳۹/ نجم).

و در آیه (يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ - ۱۲۲/ بقره) (وجوهی، در معنی این آیه

---

آن عملهای چو مار و کژدمت مار و کژدم گردد و گیرد دمت

و در حدیث فوق با اشاره بآیات آن سوره که راغب رحمه الله برای تفسیر آن آیه حدیث را آورده است با محتوای آن مناسبت دارد یعنی کسی که در امر همسری یا هر امری از حق و حساب که خود می داند حقت خصومت ورزید، و گردنکشی کرد عاقبتش بعذاب در افتادن است.

(۱) در زبان فارسی و حتی در سایر زبانها حرفی در آخر پاره ای کلمات برای اشباع و روشن ساختن حرکت حرف ما قبل آخر آورده می شود که در فارسی آنرا (هاء غیر ملفوظ) گویند مثل: خانه، آشیانه، یا با کلمات- خان، آشیان در خواندن و در معنی تفاوتش روشن شود، در سوره الحاقه که آیات فوق با واژه های- حسابیه- ذکر شده، گذشته از همآوائی با آیات قبل که با کلمات زبانیه، طاغیه، باقیه، جاریه ... ختم می شوند از نظر بلاغت و فصاحت کلام ضرورت داشته و حرکت ضمیر (ی) را در آخر کلمات که حرکتش را روشن نمی کنند می اندازند و نمی نویسند، مثل:

عبادی، ربّی - که عباد- رب- می نویسند و در آیات فوق وجود حرف (ه) برای تعلق صریح داشتن (حسابی) بفاعل جمله که همان گناهکار است در حدّ اعلای بلاغت است.

ص: ۴۸۳

اول- بغیر حساب، یعنی: خداوند بیشتر از استحقاقش بوی رزق و روزی می بخشد.

دوم- بغیر حساب، یعنی: باو می بخشد و از او باز پس نمی گیرد.

سوم- بغیر حساب، یعنی: خداوند آنگونه عطا می کند و به بندگانش از راه لطف می بخشد که حسابش برای بشر ممکن نیست.

چنانکه شاعر گوید: عطایه یحصی قبل إحصائها القطر (یعنی: اگر قطرات باران قبلاً بشمارش و حساب در می آمد بخشش او نیز شمرده خواهد شد).

چهارم- بغیر حساب، یعنی: حساب و اندازه بودن بخشش و رزق خدای تعالی که او بدون مضایقه و سختگیری می بخشد چنانکه در مثل گویند:

حاسبته- یعنی بر او سخت گرفتم و- بغیر محاسبه- یعنی بدون اینکه از پس دادن حسابش بترسد.

پنجم- بغیر حساب، یعنی: بیشتر از آنچه او می پنداشت به او می بخشد.

ششم- بغیر حساب، یعنی: بر اساس شناخت و مصلحتش به او می بخشد نه آنگونه که آنها حساب می کنند و معنی اخیر تنبّه و هشدار می دهد که وَ لَوْ لَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ «(۱) - ۳۳/ زخرف».

---

(۱) قسمتی از آیه ۳۳/ زخرف)، و در معنی آن بایستی آیات قبل را در نظر گرفت که- مترفین جامعه می گویند، چرا بمردانی ثروتمند از ما که از بزرگان هستیم وحی نمی شود گویا می پندارند که رفاه و ثروت همان رحمت، و بخشش الهی است که آنها چنین سخنانی می گویند حال اینکه چنین نیست اگر نه این بود که بایستی در دنیا هم مردم از نظر امور دنیایی، امتی واحد باشند و هر کس بمقتضای کوشش خویش از متاع دنیا برگیرد و هر کدام بدنیا مغرور شوند و از یاد الله روی گردانند، در قیامت به فرجام کارهای ناشایسته دنیایشان می رسند که (وَ الْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ - ۳۵/ زخرف).

بیحساب رزقشان می دادیم پس مصلحت حق چنانست که بخشایش و رحمتش نه اینکه دادن متاع دنیا نیست که بعنوان آخرت است و گر نه سقف خانه هاشان را از سیم و زر قرار می داد و هرگز چنان نخواهد کرد، تا نپندارند که انباشتن مواد دنیائی و تصرف زر و سیم معیش بخشایش، و رحمت حق است بلکه:

هفتم- بغیر حساب، یعنی: خداوند بمؤمنین می بخشد و او را بر آن بخشش در تنگنا و حساب نمی گذارد زیرا که مؤمن از دنیا بر نمی گیرد، و سود نمی طلبد مگر باندازه ای که واجب است و در زمانی که واجب است و انفاق نمی کند و نمی بخشد مگر بهمان ترتیب و نفس خویشتن را حسابرسی می کند، پس خداوند بحسابی که بزیان مؤمن باشد محاسبه نمی کند، چنانکه روایت شده است.

«من حاسب نفسه فی الدنیا لم یحاسبه الله یوم القیامه».

یعنی (که کسی در دنیا حسابگر کارهای نفسانی خویش است که مرتکب گناهی نشود در قیامت خداوند باز خواستش نمی کند).

هشتم- بغیر حساب، یعنی: خداوند در قیامت نه اینکه به اندازه استحقاق مؤمنین آنها را گرامی می دارد و با آنها رحمت و بخشش دارد بلکه بیش از آنچه بایست، چنانکه گفت:

(مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً - ۲۴/ بقره).

بنابراین وجوه هشتگانه فوق که در بخشایش الهی ذکر شد، مثل این است که می فرماید:

(فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ - ۴۰/ غافر).

و همچنین آیه (هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ - ۳۹/ ص).

به سلیمان (ع) گفتیم تسخیر ریاح و پریان و پیامبری بخشایش ماست آنرا بیحساب ببخشی یا نگاه داری پایان و فرجام نیک از جانب خدا است).

در اصطلاح گفته می شود:

تَصَرَّفَ فِيهِ تَصَرَّفَ مِنْ لَا يَحَاسِبُ - یعنی در آنچه که واجب است و آنطور که لازم است و در زمانی که واجب است دریافت و تَصَرَّفَ كُنْ وَ هَمَانُظُورُ هَمَّ بِيخْش، و کلمات:

الحسب و المحاسب - کسی است که از تو حسابرسی می کند سپس، این

---

(وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُزُورِ - ۱۸۵/ آل عمران) و اگر چنان بود که مترفین - می پندارند پیامبران و دانایان و پاکان بیش از هر کس دیگر شایسته چنان بهره های دنیائی بودند.



واژه‌ها پیاداش دهنده‌ای که با حساب پاداش می‌دهد تعبیر شده است.

(حَسْبُ) - در معنی کفایت کردن بکار می‌رود، مثل:

(حَسْبُنَا اللَّهُ - ۱۷۳ / آل عمران) یعنی خدای ما را کافی است.

و آیه حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ - ۸ / مجادله).

و (وَكُفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا - ۶ / نساء) (یعنی خداوند از جهت بخشایش و پاداش و نگاهبانی، پیامبران و مؤمنین کفایتشان می‌کند.

و آیه (مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ - ۵۲ / انعام).

معنی آیه فوق مانند این آیه: (عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ، إِذَا اهْتَدَيْتُمْ «۱» -

---

(۱) کسانی که در تاریخ اسلام خود را از مسئولیتهای سیاسی و اجتماعی کنار می‌کشند و از قرآن مستمسکی برای خود می‌جویند آیه فوق را که هرگز نباید مجرّد و بدون در نظر گرفتن سایر آیات و مطابق میل و روش تکروی و تکمحوری، باشد معنی می‌کنند و پیوند اجتماعی اسلامی انسانی را می‌گسلند و حال اینکه با توجه به ما قبل و خطابی است مکتبی برای عمل اجتماعی بر اساس ایمان و هشدار به روش دشمنان، بر اینکه هدایت یافتگان بایستی در راهشان پایدار و ثابت قدم باشند و از گمراهی نهراسند، زیرا پس از استقرار حکومت اسلامی در مدینه از همه سوی وسوسه‌ها آغاز شد و در آیات قبل از این آیه آمده است که (مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ - ۹۹ / مائده) و همچنین:

(لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ - ۱۰۰ / مائده) و نیز می‌گوید: پرسشهایی بيمورد از پیامبر (ص) نکنید که پاسخ آنها شما را اندوهگین کند.

با جمع بندی این آیات می‌فهمیم که مؤمنین انتظار داشتند تمام مردم بدون استثناء اسلام را گردن نهند و پیامبر (ص) همه مردم را مسلمان کند لذا خداوند می‌گوید:

پیامبر (ص) ابلاغ می‌کند شما هم با پیروی از او اسلام را بديگران تبليغ کنید و در راهش با ایمانی ثابت تلاش نمائید ولی هر گاه گروهی و افرادی نگریدند حتی اگر فراوان هم بودند شما نهراسید که گمراهی آنان کمترین زیانی بفرجام و کارهای شما که حسابش با الله است و اگر در وظیفه ابلاغ و امر بمعروف و نهی از منکر و پیگیری در راه حق کوتاهی نکنید نمی‌رسد و در ردیف (إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ - ۳ / عصر) خواهید بود که زیانکار نیستید پس نتیجه‌ایکه چهار اصل، ۱- ایمان ۲- عمل صالح ۳- سفارش دیگران بحق ۴- سفارش آنها به پایداری و صبر.

یعنی در حقیقت سه وظیفه اجتماعی بر اساس ایمان بطور قطع شما را از ضرر و زیان دیگران که گمراهند دور خواهد کرد و

زیانی بشما نخواهد رساند پس (عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ - ۱۰۵ / مائده) بر شما است وظایف فردی و اجتماعی تان که در آن صورت (لا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ - ۱۰۵ / مائده) گمراهان نمی توانند به شما آسیبی برسانند (إِذَا اهْتَدَيْتُمْ - ۱۰۵ / مائده) هرگاه به وظیفه اجتماعی‌تان عمل کنید و راه یافته و

ص: ۴۸۶

و آیه (وَ مَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي - ۱۱۳ / شعراء) که گفته شده معنیش این است که تو آنها را بسنده نیستی، بلکه خداوند است که برای آنها کافی و حسابرس و پاداش دهنده است و تو را پاداش (عَطَاءً حِسَاباً - ۳۶ / نباء) هست یعنی کافی و بسنده:

(که قبلش فرمود: اِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا حَدَائِقَ وَاَعْنَابًا ... جزاء من رَبِّكَ عَطَاءً حِسَاباً).

چنانکه می گویند - حسابی کذا، گفته اند: حساب - همان عمل ایشان است و حسابرسی که پایان و سرانجام اعمال است، حساب نامیده شده و باز گفته اند:

احتساب ابنا له - یعنی مرگ پسر بزرگش را در راه خدا و برای خدا به حساب آورد.

(حِسْبَهُ) - فعلی است که در پیشگاه خدا بحساب می آید.

خدای تعالی گوید: (الْم، أ حَسِبَ النَّاسُ - ۱ / عنکبوت).

(أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ - ۴ / عنکبوت).

(وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ - ۴۲ / ابراهیم).

(فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخَلَّفًا وَعْدِهِ رُسُلَهُ - ۴۷ / ابراهیم).

(أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ - ۲۱۴ / بقره).

مصدر تمام آنها - حسابان - است، و حسابان - این است که کسی بر یکی از دو نقیض حکم کند بدون اینکه دیگری بخاطرش خطور نماید و یا بآن توجه کند و به حسابش بیاورد یا اینکه و حسنه ای در پیشگاه خدا برایش باشد.

(زیرا بدون ایمان و عمل صالح و یا با ستمکاریها هیچگونه حسنه ای تصور نمی شود).

و نیز (حِسْبَان) - با کسره حرف (ح) یعنی فرا گرفتن شک و تردید آشکار بر

---

هدایت شده باشید.

انسان که معنی آن بظنّ و گمان نزدیک است ولی- ظنّ و گمان خطور کردن دو نقیض یک شیء یا پدیده ای یعنی هم حقیقت و هم باطل آن در خاطر در حالیکه یکی از آندو بر دیگری غلبه دارد.

### (حسد) [حسد]:

الحسد، آرزو داشتن برای زوال و نیستی نعمت کسی که استحقاق آن نعمت را دارد و بسا که با این آرزو و حسادت عملاً هم کوشش در نابودی نعمت او بنماید:

روایت شده است که: «المؤمن یغبط و المنافق یحسد».

یعنی: (مؤمن غبطه می خورد و منافق حسادت می ورزد).

خدای تعالی گوید: (حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ - ۱۰۹ / بقره). (وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ - ۵ / فلق).

یعنی: (یکی از شروری که بایستی از آن بخدا پناه برد، شر حسادت و حاسد است).

### (حسر) [حسر]:

الحسر، برهنه کردن و برداشتن پوشش از چیزی که بر آن قرار گرفته، گفته می شود: حسرت عن الزّراع - از آستین و زره برهنه شدم.

حاسر - کسی است که زره ای و خودی، بر تن و سر او نیست.

محسره - یعنی جاروب.

فلان کریم المحسر - کنایه از آگاهی و آزمودگی اوست.

ناقه حسیر - شتری است که نیرو و گوشت او از بین رفته و ضعیف شده.

نوق حسری - همانگونه شتران ضعیف که گفته شد.

الحاسر - کسی که همه قوایش از بین رفته که او را - حاسر و محسور هر دو گویند (هم اسم فاعل و هم اسم مفعول) اما گفتن - حاسر - به شخص کوفته و خسته و از پا در آمده باین تصوّر است که قوای بدنیش را از دست داده و اما نامیدن چنین شخص به - محسور - باین تصوّر است که رنج و زحمت، نیرو و توان او را بکلی از او گرفت.

خدای تعالی گوید: (يُنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَ هُوَ حَسِيرٌ) - ۴ / ملک).

نمی بینی باز بنگر و دیگر باز بنگر دید گانت خسته می شود و تفاوتی نمی بینی و از دیدن باز خواهد ایستاد).

حسیر- در آیه گذشته بمعنی حاسر است- یعنی از دیدن باز می ماند یا محسور- یعنی باز مانده شده، که هر دو صحیح است، خدای تعالی گوید: (فَتَقَعْدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا- ۲۹/ اسراء).

(حسیره)- که مصدر فعل است، غم و اندوه خوردن بر چیزی است که فوت شده و از دست رفته است و پشیمانی دست می دهد، گوئی آن جهل و نادانی که او را بر ارتکاب آن عمل فوت شده وادار نموده بود از بین رفته است که پشیمان شده است و فهمیده یا اینکه نیرو و قوایش از فرط غم و اندوه تحلیل رفته و یا اینکه مجدداً آگاهی و هشیاری باو رسیده که می خواهد جبران از دست رفته کند و آن را دوباره تدارک نماید. لذا می گوید (تو در آنصورت یعنی در حالت فراخ دستی بسیار و همه چیز از دست دادن برای نفقه خودت هم نکوهیده خواهی بود، پس- (وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا- ۲۹/ شوری) و حسرت زده بنشینی، زیرا- (إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا- ۳۰/ اسراء).

خدای تعالی گوید: (لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ- ۱۵۶/ آل عمران).

(وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ- ۵۰/ حاقه).

(یا حسرتی علی ما فرطت فی جنب اللّٰه- ۵۶/ زمر).

(كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ- ۱۶۷/ بقره).

(یا حسره علی العباد- ۷/ یس).

و در وصف فرشتگان گوید: (لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ- ۱۹/ انبیاء).

واژه- یستحسرون- از این که می گوئی- لا يحسرون- بلیغ تر و رساتر است.

### (حسم) [حسم]:

الحسم یعنی: قطع کردن و از بین بردن اثر چیزی، می گویند:

قطعه فحسمه- یعنی پیوستگی او را از بین برد و برید، از این رو شمشیر

برنده هم - حسام - نامیده شده.

حسم الداء - از بین بردن اثر بریدگی و درد با داغ کردن (برای جلوگیری از خونریزی).

حسوم - هر پدیده شوم و بدی است که بچیزی می رسد و اثر وجودی آنرا از بین می برد.

ناله حسوم - حادثه و سرنوشت شومی به او رسید.

خدای تعالی گوید: (ثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا «۱» - ۷/ حاقه) در معنی این آیه گفته اند منظور از، ثمانیه اَیَّام - یعنی هنگامه ها و حوادثی که از بین برنده آثار ایشان و از بین برنده خبر و تاریخشان بوده.

و نیز گفته اند: حسوما - یعنی قطع کننده عمرشان که البته تمام معانی فوق در معنی کلی و عموم آیه داخل می شود.

### (حسن) [حسن]:

الحسن، عبارت است از هر اثر بهجت آفرین و شادی بخش که مورد آرزو باشد و بر سه گونه است:

(۱) عبارت فوق قسمتی از آیه ۷/ حاقه است که تمام آیه چنین است: (وَ أَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصِرٍ عَاتِيَةٍ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَنَعًا لَيَالٍ وَ ثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ - ۸ و ۷ حاقه).

یعنی: و امّا قوم عاد با بادی سخت و طوفانی و هول انگیز هلاک شدند که هفت شب و هشت روز شوم و تباه کننده بر آنها وزید و می دیدی که در عذاب سرنگونند و همانند خرما بنی بی شاخه و برگ بر خاک افکنده شده اند.

خداوند از قوم عاد که الگو و نمونه مردمی عیاش و مغرور و استهزاء کننده مستضعفین بودند که بر بلندبها و در کوشک و قصرهای چندین طبقه سنگین مرمرین می زیستند بامید اینکه آن سنگها و قصرها آنها را پایدار کند و از مرگشان جلوگیری کند، غافل از اینکه نتیجه آنهمه گردنکشی و قدرت نمائی همان بود که با بادی طوفانی از پای در آمدند تا در پهنه تاریخ و بر جبین روزگار عبرتی برای سایرین باشد، که قومی سنگدل و در کاخهای سنگی نشین با بادی نادیدنی بهلاکت رسیدند.

این همان چشمه خورشید جهان افروز است که همی تافت بر آرامگه عاد و ثمود

خاک مصر طرب انگیز نبینی که همان خاک مصر است ولی بر سر فرعون و جنود

ای که در نعمت و نازی بجهان غزه مباش که محال است در این دایره امکان خلود

از ثری تا به ثریا به عبودیت او همه در ذکر و مناجات و قیامت و قعود



اول- آنگونه زیبایی و حسنی که مورد پسند عقل و خرد است.

دوم- زیبایی و حسنی که از جهت هوی و هوس نیکوست.

سوم- زیبایی و حسنی محسوس که طبیعتا زیبا و خوب است.

(۱- زیبایی عقلانی ۲- زیبایی هوس پسند ۳- زیبایی طبیعی، و حسنی و واقعی).

(الحسنه)- هم بنعمتی که انسان در جان و تن و حالات انسانی خویش آنرا در می یابد و از آن مسرور می شود تعبیر شده است و- سیئه- ضد آن است، این دو لفظ از واژه های مشترکند، مثل کلمه حیوان- که بر انواع گوناگون مانند اسب و انسان و غیره واقع می شود.

خدای تعالی گوید: (وَ اِنْ تُصِیْبُهُمْ حَسَنَةٌ یَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ - ۷۸ / نساء).

که- حسنه- در این آیه فراخی و فراوانی و پیروزی است.

(وَ اِنْ تُصِیْبُهُمْ سَیِّئَةٌ - ۷۸ / نساء) و- سیئه- در این آیه، یعنی قحطی و نومیدی یا کفر و ناسپاسی و سختی.

(فَاِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ - ۱۳۱ / اعراف).

(مَا اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ - ۷۹ / نساء). یعنی: آنچه را که از ثواب و پاداش بشما می رسد از خدا است.

و آیه (وَ مَا اَصَابَكَ مِنْ سَیِّئَةٍ - ۷۹ / نساء) و سیئه- در این آیه، یعنی عقوبت و سرزنش.

تفاوت میان حسن و حسنه و حسنی- اینست که:

حسن- در اجسام و رویدادهای طبیعی و مادی است و همچنین حسنه- اگر در حالت وصف باشد، اما اگر- حسنه- بصورت اسم بکار رود معمولا در باره پدیده ها و رویدادها است ولی- حسنی- فقط در باره رخدادها و أحداث بدون مادیات و اجسام است.

واژه- حسن- در عرف عموم مردم بیشتر بچیزی که بچشم زیبا باشد گفته می شود.



رجل حسن و حسان و إمرأه حسناء و حسانه- در باره مرد و زن نیکو منظر و زیباست.

آنچه را که در قرآن از واژه- حسن- آمده است بیشتر بچیزی که از نظر بصیرت و اندیشه زیباست اطلاق شده، خدای تعالی گوید: (الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ - ۱۸/ زمر).

یعنی: آنچه را که از شک و شبهه دور باشد نیکوتر و احسن است، و بایستی آن را پیروی کنید چنانکه پیامبر (ص) فرمود: «إذا شككت في شيء فادع» (۱).

یعنی: اگر در چیزی شک کردی بشدت آنرا رها کن بنابر سخن پیامبر و

---

(۱) تفسیر آیه (الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ - ۱۸/ زمر) با حدیثی که راغب رحمه الله ذکر کرده است که خود تأیید بر تفاسیری است که در کافی و مجمع البیان آمده است، پاسخی است به گونه- فصل الخطاب بر تلاش آگاهانه یا نابخردانه کسانی که از آغاز انقلاب آیه فوق را دستاویزی برای مطرح کردن و اشاعه و انتشار نظرات شکاکان و کتابها و جراید شک بر انگیز و عقاید الحادی و لیبرالیستی قرار داده اند، پیامبر می فرماید:

«إذا شككت في الشيء فدع» یعنی آنچه را که شک برانگیز است باید رها کرد تا به تبعیت از آیه از شبهات هر چه بیشتر دور بود. ولی متأسفانه در این رهگذر و تمرّد از تفسیر صحیح آیه که همان حدیث پیامبر (ص) است هزاران جوان و نوجوان عزیز جامعه ما که غالباً بخاطر جوّ و محیط گذشته کمتر آگاهی مکتبی و اسلامی داشته اند در دام شک و تردید نسبت به اسلام و حکومت اسلامی و در ورطه هولناک صیادان دام گستر و صحنه ساز گرفتار آمدند و چه خونهایی که در اثر تزریق اندیشه های شک برانگیز ریخته نشد! و چه اختلافات و ستمهای فکری و اجتماعی که بر پیکر جامعه خسته و کوفته قرنهای تحت ستم و استعمار وارد نساختند و هنوز هم هستند کسانی که با جهل و بی توجهی به قرآن و تفسیر آیات گاه و بیگاه آیه مذکور را مستمسک اعمال و افکار بی در و دربان خویش به نام آزادی و تبعیت از دموکراسی غرب قرار می دهند، و تنها در اثر غرور و تفسیر به رأی در آیات قرآنی است که از راه سنت پیامبر (ص) و تفاسیر ائمه معانی را اخذ نمی کنند مگر نه اینست که پیامبر و یاران با وفا و پیروان باحسان و امامان متخصصین قرآن و علم دین هستند و هر دانشی را بایستی از اهلش و متخصصین آن آموخت.

قرآن نداء می دهد: (وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ - ۳۳/ فصلت) چه کسی سخنش نیکوتر از سخن کسی است که بخدا دعوت می کند و کارش شایسته است و می گوید: من از مسلمین هستم، پس تمام سخنانی که مربوط به- احسن قول و نیکوترین کلام است اگر در توحید معاد، نبوت، عدل، امامت و بالاخره اسلام و دین یا حکومت اسلامی ایجاد تردید و دو دلی و شک کند شنیدنش، خواندنش، بازگو کردنش، دور شدن از حق و گرفتاری در دام شیطان است گفت:

(أَنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ - [...])



این حدیث همه کتابهایی که شک انگیز و جنبه های مخالف توحید و اسلام دارند و شبهه انگیز هستند بایستی دور انداخت و دنبال نکرد و رها کرد).

و در آیه (قُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا - ۸۳/ بقره) حسنا یعنی سخن نیکو، و آیات (وَ وَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا - ۸/ عنكبوت).

(قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ - ۵۲/ توبه).

(وَ مَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ - ۵۰/ مائده).

اگر در باره آیه اخیر گفته شود- أحسن من الله حکما- یعنی حکم- خداوند برای کسی که یقین دارد یا ندارد نیکوست، پس چرا خوبی آن را مخصوص کسانی که یقین دارند نموده است؟ در پاسخ گفته می شود مقصود ظهور و پیدائی حکم خداست و برای اطلاع یافتن بر آن حسن است و این موضوع نه برای نادانها است بلکه برای پاکانی است که خود را تزکیه نموده اند و بر حکمت خداوند تعالی آگاهی دارند.

گفته شده (احسان) دو گونه است:

اول- بخشش و انعام بر غیر و دیگران مثل عبارت- أحسن إلى فلان: باو نیکی کرد.

دوم- احسان در کار و عمل باین معنی که کسی علم نیکوئی را پیامزد یا عمل نیکی را انجام دهد و بر این اساس است سخن امیر المؤمنین (ع) که: «الناس أبناء ما يحسنون».

یعنی مردم بآنچه را که از کارهای شایسته و نیک می آموزند یا بآن عمل می کنند نسبت داده می شوند.

---

(۱۵۳/ انعام).

یعنی: راه پیامبر راه مستقیم است از راه او پیروی کنید و از راههای دیگر پیروی نکنید که شما را از راه حق به تفرقه و جدائی می اندازد و سفارش بر شما همین است که پرهیز کار شوید و باز گفت: (وَ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَ الْبَصِيرَةَ وَ الْفؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا - ۳۴/ اسراء).

به چیزی که علم و آگاهی از آن نداری توجه مکن و بر آن اصرار موز زیرا گوش و چشم و دل از آن مسئولند.

ص: ۴۹۳

خدای تعالی گوید: (الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ - ۷ سجده).

یعنی: (کسیکه آفرینش همه چیز را نیکو کرد و نیکویشان آفرید).

مفهوم إحسان- از انعام و بخشیدن وسیعتر و عمومی تر است.

خدای تعالی گوید: (إِنْ أَحْسَنْتُمْ، أَحْسَنْتُمْ لَأَنْفُسِكُمْ - ۷ اسراء).

(إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ «۱» - ۹ نحل).

پس- إحسان- بالا-تر از- عدل- است، زیرا عدل یعنی انصاف دادن، باین معنی که به چیزی یا حقی که کم است افزوده می شود و اگر زیاد هست گرفته می شود ولی- إحسان- چیزی است که بیشتر از آنکه لازم است داده می شود و

---

(۱) عدل بحق حکم کردن است که گاهی بسود و گاهی بزیان کسی است، ولی هر چه هست عدالت است و عدالت چیزی است که فطرت آدمی اگر با پرده های خود کامگی و غرور پوشیده نشده باشد قابل پذیرش و مورد نیاز همه است و هر کس هر چیزی را به جای خود می خواهد:

مولوی می گوید:

عدل چبود وضع اندر موضعش ظلم چبود وضع در ناموضعش

امّا- احسان- در برگیرنده همه خوبهاست و همین حالتی است که امروز در چهره تمام ملت ایران بویژه رزمندگان عزیز ما در برابر دشمنان اسلام و انسانیت با سیمای روشن دیده می شود و عاشقانه به پیشباز شهادت می روند و در وصیت هایشان می نویسند، خدای را در جبهه می بینیم، شاید این موضوع عجیب بنظر آید، امّا- ابن منظور- می نویسد: پیامبر (ص) وقتی که جبرئیل از او در باره احسان پرسید پیامبر (ص) احسان را این چنین تفسیر کرد:

که «الاحسان هو ان تعبد الله كانك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك» و هو تأويل قوله تعالى: «ان الله يأمر بالعدل والاحسان و اراد بالاحسان، الاخلاص و هو شرط في صحه الايمان و الاسلام...».

پیامبر (ص) فرمود: إحسان اینست که خدای را آنچنان پرستی، که گوئی او را می بینی و اگر او را نمی بینی او ترا می بیند و این همان تأویل آیه است که خداوند می فرماید: او بعدل و احسان فرمان می دهد و احسان همان اخلاص است که شرط درستی ایمان و اسلام با هم است و لذا شهداء در پناه احسان و رضوان خدا هستند، چنانکه فرمود:

(هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ - ۶۰ الرّحمن) مولوی گوید:

محسنان مردند و احسانها بماند ای خنک آنرا که این مرکب براند

ظالمان مردند و ماند آن ظلمها و ای جانی کو کند مکر و دغا

گفت پیغمبر خنک آن را که او شد ز دنیا ماند از او فعل نکو

مرد محسن لیک احسانش نمرد نزد یزدان دین و احسان نیست خرد

(لسان العرب ۱۳/۱۱۷- دفتر ۴/ص ۲۳۵). مثنوی مولوی.

ص: ۴۹۴

کمتر از آنکه بایست گرفته می شود.

بنابراین احسان بخشایشی است افزونتر و برتر از عدالت، پس قصد و اراده عدالت واجب است. و قصد و اراده احسان- مستحب و اختیاری و لذا خدای تعالی گوید:

(وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ - ۱۲۵ / نساء).

(چه کسی از نظر دین بالاتر و نیکوتر است از کسی که اسلام آورد و روی خود بخدا نمود و احسان کننده است).

(وَ أَدَاءُ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ - ۱۷۸ / بقره).

و لذا خدای تعالی پاداش و ثواب محسنین را بزرگ گردانید و گفت:

(إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ - ۱۹۵ / بقره).

(إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ - ۱۳ / مائده).

(مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ - ۹۱ / توبه).

(لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ - ۳۰ / نحل).

### (حشر) [حشر]:

برانگیختن و بیرون آوردن گروه و جماعت از جایگاهشان و روانه کردن آنها از آنجا بسوی جنگ و یا نظیر آن امور و کارها، روایت شده است که:

«النساء لا يحشرن».

یعنی: زنان برای جنگ خارج نمی شوند (اما دفاع بر همه واجب است).

واژه حشر در باره انسان و غیر انسان بکار می رود می گویند:

حشرت السنه مال بنی فلان- یعنی قحطی و خشکسالی مال آنها را از میان برد (بیشتر چهار پایانشان که سرمایه آنهاست هلاک کرد).

واژه حشر جز در باره جماعت و گروه بکار نمی رود.

خدای تعالی گوید: (وَ ابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ - ۳۶ / شعراء) (وَ الطَّيْرَ مَحْشُورَةً - ۱۹ / ص).

(وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ - ٥/ تكوير).

(لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَّتُمْ أَن يَخْرُجُوا - ٢/ حشر).

ص: ٤٩٥

(وَ حُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ - ۱۷ / نمل).

و در وصف قیامت گوید: (وَ إِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً - ۶ / احقاف).

(يَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعاً

- ۱۷۲ / نساء).

(وَ حَشَرْنَا لَهُمْ فَلَمَّ نَغَادِرُ مِنْهُمْ أَحَدًا - ۴۷ / كهف).

و قیامت هم - یوم الحشر و یوم البعث - نامیده شده.

رجل حشر الأذنین - یعنی مردیکه گوشهایش ظریف و تیز است (کنایه از حواس جمعی و شنیدن همه چیز است).

### (حَصَّ) [حَصَّ]:

خدای تعالی فرماید: (حَصَّحَصَّ الْحَقُّ - ۵۱ / یوسف) یعنی حَقَّ آشکار شد و این معنی بخاطر بر طرف شدن چیزی است که حَقَّ را پوشانده و بر او چیره بوده، مثل واژه های - کَفَّ - و کفکف (نگهداشت، باز ایستاد) و - کَبَّ - کبکب (او را انداخت و بروی در افتاد).

حَصَّه - آن را برید و قطع کرد، که این قطع کردن و بریدن یا مستقیم است یا در اثر چیز دیگر.

در معنی اوّل، شاعر گوید: قد حَصَّتْ الْبَيْضَةُ رَأْسِي «۱» رجل أَحَصَّ - مردی که قسمتی از موی سرش ریخته است.

إمرأه حَصَّاء - زنی که مویش ریخته، گفته اند:

---

(۱) مصراع فوق از - قیس، است - تمام بیت چنین است:

قد حَصَّتْ الْبَيْضَةُ رَأْسِي فَمَا اطْعَمَ نَوْمًا غَيْرَ تَهْجَاعٍ

یعنی: ریختن و کم شدن مویم سرم را آنچنان سبک و برهنه نموده که شب جز اندکی طعم خواب را نمی چشم.

ابن فارس می گوید: حَصَّ با حرف (ح) و صاد مکرر دارای سه معنی است ۱- بهره و نصیب ۲- آشکار شدن و ثبات چیزی

۳- کم شدن و رفتن. احصصت الرجل - سهمش را باو دادم. حصحص الشيء - آن چیز ظاهر و واضح شد. الحصص و الحصاص - بشدت دویدن و رفتن. رجل احصص - مرد کم موی.

سنه حَصَّاء - سال قطعی و خشکسالی که گیاه و سبزه ای در آنسال نمی روید.



یوم احصّ - روز بسیار سرد و صاف. حصحص - بیان حقّ بعد از کتمان. شعر فوق در اکثر لغت نامه ها و تفاسیر آمده است.

(مقائیس ۱۲/۲ - جمهره - صحیح - المحکم - ۳۴۵/۲ و تفاسیر متعدّد دیگر).

ص: ۴۹۶

رجل أحصّ - کسیکه از شومی و بد یمنی او نیکبها و خیرات از مردم قطع شده.

حصّه - بهره و نصیبی از کلّ چیزی که مثل خود نصیب و بهره بکار می رود.

### (حصد) [حصد]:

اصل الحصد - دور کردن و چیدن محصول است.

زمن الحصاد و الحصاد - موقع دور کردن - مثل، زمن الجداد و الجداد وقت چیدن خرما از نخل، و خدای تعالی گوید: (وَ آتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ - ۱۴۱/ انعام).

یعنی خوب درو کردن که با پرداختن سهم دیگران به روز خوب برای دور کردن تعبیر شده است. و آیه (حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرًا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنْ لَمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ «۱» - ۲۴/ یونس).

یعنی: درو کردن در غیر موسم خود که آنها را از بین می برد و بی بهره می سازد.

حصدهم السیف - واژه درو کردن و بریدن را نیز بطور استعاره برای شمشیر بکار برده اند و می گویند، حصدهم السیف، شمشیر دروشان کرد، خدای عزّ و جلّ گوید: (مِنْهَا قَائِمٌ وَ حَصِيدٌ - ۱۰۰/ هود).

---

(۱) قسمتی از آیه ۲۴/ یونس و تمام آن که مفهوم آیه را روشن می کند چنین است:

(إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَ الْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا ... كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ).

که دو نکته بسیار مهم در آغاز و پایان آیه هست اول آنکه حیات دنیا را به آب باران تشبیه نموده که مایه و منشاء تغذیه مردم و چهار پایان است آنجا که این حیات و آثار آن را مردم جاودانه و زوال ناپذیر و بر یک قانون تکراری به حساب می آورند و خود را قادر بر دستیابی و بهره مندی از آن می بینند، که ناگهان فرمان هشدار دهنده الهی سر می رسد و نابهنگام و یا باران می بارد یا بهنگام نمی بارد و کشت و زرع از بین می رود تا اینکه در یک روز و شب یکی از کارگزاران و مأمورین بیدار کننده و کمال دهنده خداوند رخ می نماید و نتیجه حیات خیالی و پنداری بیخبران و مستکبرین را بر باد می دهد بطوریکه در فردای آن شب گویی دیروز هیچ نبوده و این چنین آیات الهی گاهی در قوانین ثابت و گاهی بصورت استثناء و تا زبانه های عبرت سر می رسد تا مردم بیندیشند.

که حصید اشاره به از جای برکنده و نیست شده است.

(ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَى نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ - ۱۰۰ / هود). از خبرهای شهرهای گذشته است که بر تو می خوانیم پاره ای از آن شهرها باقی و قسمتی دیگر نابود شده است).

تا آنجا که می گوید: (فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا - ۴۵ / انعام).

(یعنی: سپس آن قوم ستمگر بی عقب و اُتر ماندند).

و آیه (وَ حَبَّ الْحَصِيدِ - ۹ / ق).

یعنی: دانه هائی که درو می شود و قوت و طعام از آن بدست می آید.

پیامبر (ص) فرمود: «و هل يكب الناس على مناخرهم في النار إلا حصائد ألسنتهم».

که در این حدیث واژه حصائد بصورت استعاره بکار رفته است.

یعنی. آیا چیز دیگری هست که به روی در آتش اندازد جز محصول و نتایج زبانهای برنده و نیست کننده شان).

جبل محصد - ریسمان و طناب تافته شده.

درع حصاء - زره محکم بافته و تنگ حلقه.

شجره حصاء - درخت تناور و پر شاخه و برگ، همه این معانی فوق از همان ریشه است.

تحصّد القوم - با یکدیگر تقویت شدند.

### (حصر) [حصر]:

الحصر یعنی: در مضیقه و تنگنا قرار دادن.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ احْصُرُوهُمْ - ۵ / توبه) یعنی بر آنان سخت گیرید.

و آیه (وَ جَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا - ۸ / اسراء) حصیرا - یعنی حبس کننده.

حسن گفته است: معنی - حصیرا - مهادا است، یعنی زمین گود و فراخ.

گویی که با لفظ حصیر - در باره جهنّم مفهوم - الحصیر المرمول یعنی حصیری که از ریگ پوشیده و در زیر آن پنهان شد، فهمیده می شود. - حصیر - را هم برای اینکه تار و پودش در یکدیگر محصور شده است آنچنان گویند.



لیبید گوید:

و معالم غلب الرقاب کأنهم جنّ لدی باب الحصر قیام «۱»

عبارت- لدی باب الحصر- در شعر لیبید یعنی بر درگاه آن صاحب قدرت و از اینجهت او را حصر یعنی محاصره شده و محبوس نامیده اند، که چنین کس از نظر دیگر مردمان پوشیده است یا برای اینکه دربانان دیگران را از دسترسی باو منع می کنند.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ سَيِّدًا وَ حَصُورًا «۲»- ۳۹/ آل عمران).

(۱) شاعر می گوید: بر درگاهش گردنهای ستبر و نگهبانان زورمندی بودند که گویا جنّیانی بودند که در حال قیام و نگهبانی هستند، در دیوان لیبید بجای معالم، مقامه- و در شرح آن قماقم- نوشته شد که در تمام لغت نامه ها این اختلاف نقل شده است.

بهر صورت- غلب الرقاب- بدل از- مقامه و معالم- است و بمعنی گروه و جماعتی است که زندانها را محافظت می کنند. قماقم، هم بهمین معناست.

لیبید بن ربیع به عامری شاعر قبل از اسلام صاحب یکی از معلقات سبعة از شاعران طبقه سوّم قبل از اسلام است (به گفته ابن سلام جمعی و ابن قتیبه).

با عمر طولانی خود توفیق پذیرش آئین اسلام و درک شرفیابی حضور مبارک پیامبر (ص) را با اقوام خویش حاصل کرد و دیگر بسبک جاهلیت، شعر نسرود مگر در توصیف دین اسلام.

دکتر احسان عباس در مقدمه دیوان لیبید می نویسد: وقتی خلیفه دوم به حاکم کوفه نوشت که اشعاری در باره اسلام از شعراء بخواهد، لیبید سوره بقره را در صحیفه ای نوشت و در ذیل آن چنین نوشت:

«ابدلنی الله هذه فی الاسلام مکان الشعر».

یعنی: خداوند قرآن را بجای شعر بر من ارزانی داشته است، و مرا اینچنین دگرگون کرده است، از اشعار توحیدیش:

-۱

إنما يحفظ التّقى الأبرار و الی الله يستقرّ القرار ۲-

و الی الله ترجعون و عند الله ورد الامور و الاصدار ۳-

کَلِّ شَيْءٍ أَحْصَى كِتَابًا وَعِلْمًا وَلَدِيهِ تَجَلَّتِ الْأَسْرَارُ

۱- قرار گاه ابرار و نیکان پرهیز کار و بازگشتشان بسوی خدا است.

۲- آغاز و فرجام کارها و بازگشت بسوی اوست.

۳- هر چیزی در کتابی و دانشی حساب شده، و اسرار و پنهانی ها در حضور او آشکار.

(۲) تمام آیه چنین است (هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي، مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَ سَيِّدًا وَ حَصُورًا وَ نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ۳۹ / آل عمران).

ص: ۴۹۹

حضور- کسی است که با پاک بودن از اثرات غریزه جنسی و دور کردن غلبه شهوت در خویش خواهانده و متمایل بزنان نیست و یا اینکه این حالت از نظر عفت و پاکدامنی و اجتهاد و زحمت است که معنی قسمت اخیر در آیه روشن است و بهمان جهت استحقاق ستایش و نام- سید- یعنی بزرگ را دارد (هر چند که سپس ازدواج کرد).

حصر و إحصار- یعنی محاصره کردن و ممانعت از راه خانه و زندگی.

(إحصار)- یعنی ممنوع بودن، هم در منع ظاهری، مثل محاصره دشمن و هم منع باطنی، مثل بیماری که انسان را از خوردن بعضی غذاها مانع می شود، اما:

حصر- گفته نمی شود مگر در ممانعت باطنی، پس سخن خدای تعالی در آیه: (فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ- ۱۹۶/ بقره) به دو مفهوم و دو امر حمل می شود مثل آیه (لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ- ۲۷۳/ بقره) و دیگر در مفهوم آیه (أَوْ جَاؤُكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ- ۹۰/ نساء) یعنی با بخل و ترس سینه های ایشان تنگ شد و این حالات به- حصر صدور- تعبیر شده است چنانکه به- ضیق صدر- یعنی تنگی دل نیز تعبیر می شود و نقطه مقابل و ضد این حالت به واژه های:

البرّ و السّعه- یعنی نیکی و فراخنای یا سعه صدر تعبیر شده است.

### (حصن) [حصن]:

الحصن- دژ و قلعه، که جمعش- حصون- است.

خدای تعالی گوید: (مَانِعْتَهُمْ حُصُونَهُمْ مِنَ اللَّهِ «۱»- ۲/ حشر).

آنگاه که زکریا خداوند خویش را خواند و گفت مرا فرزندی و تباری پاک ببخش تو شنونده دعائی، فرشتگان در حالی که زکریا در محراب عبادت نماز می گذاشت آوازش دادند، به یحیی مژده می دهد که گواه بر کلمه خدای خواهد بود و او بزرگواری پاکیزه جان و پیامبری از شایستگان و صالحین است در اینجا هم بخوبی می فهمیم که دعای پاکان با شرایط دعا همراه است، که مستجاب می شود و فرزندش که روح و جاننش با عفت و پاکدامنی خو گرفته و تصدیق کننده الله و پروردگار است در ردیف پیامبران و صالحین قرار می گیرد.

توهم گردن از حکم داور میبچ که گردن نیبچد ز حکم تو هیچ

محال است چون دوست دارد تو را که در دست دشمن گزارد ترا

(که بیشتر اشاره بنفس اماره است).

(۱) تمام آیه چنین است (وَ ظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ- ۲/ حشر) یعنی: کفار





و (لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قَرْيٍ مُّحَصَّنَةٍ - ۱۴ / حشر).

یعنی: همچون دژهای محکم ساخته شده.

تَحَصَّن - قلعه و دژ را مسکن خویش قرار داد، سپس این معنی به هر چیزی که حفظ کننده و نگاهدارنده است اطلاق شده مانند:

درع حصینه - یعنی زره ای محکم و استوار، برای اینکه بدن را از خطر حفظ می کند.

فرس حصان - اسبی که نگاهدارنده سوار خویش و دور کننده او از خطرات است، از این نظر شاعر گوید:

إِنَّ الْحِصُونَ الْخَيْلَ لَا مَدْنَ الْقَرْيَ.

یعنی: ستوران و اسبان قلعه هاینده، نه شهرهای روستاها.

و آیه (إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تُحِصِّنُونَ «۱» - ۴۸ / یوسف). (راجع به قحط سالی هفت ساله مصر است).

یعنی در آن مکانهای محکم که چون قلعه و دژ است غلات را حفظ می کنید مگر اندکی از آن را.

می پنداشتند دژهایشان آنها را از عذاب الهی دور خواهد کرد تا اینکه حکم خدای آمد و آنها بدست مؤمنین و بدست خود دژها را خراب کردند و فرو گذاشتند.

(۱) در نیکوترین داستان، یعنی سوره یوسف، عالیترین و نیکوترین دستور برای امتی که در حال مبارزه و گذرانیدن سختیها است بیان شده، در آیه فوق اشاره بهمان آئین زندگی اجتماعی و سیاسی است که می گوید:

اگر می خواهید هفت سال خشکسالی و قحطی را تحمل کنید از مصرف بکاهید و مواد غذایی را در جای امن برای چنان ایامی ذخیره کنید و برآستی که گوئی قرآن برای همین ایام و شاید صدها قرن آینده، بزرگترین راهنمای صحیح اقتصادی و مبارزاتی است تا جهانخواران نتوانند با محاصره اقتصادی ملتی بپاخاسته را در تنگنا قرار دهند.

بحمد الله در همین ایام دیدیم با پیروی از فرامین اسلام و بیانات مفسر واقعی قرآن امام امت، ملت ما چگونه بتولید خود افزود و عملش چون سرمشق و الگویی زنده و جاودان از نظر استقامت و شور و شوق ایمانی برای جهانیان در تاریخ ثبت شد.

إمرأه (حصاناً) و حصن - زن پاکدامن و خویشتن دار از پلیدیها، و زشتیها.

جمع - حصان - حصن و جمع حصن - حواصن - است و حصان: صفتی است برای زنانی که عقیف و پرهیزگارند.

خدای تعالی گوید: (وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَيْنَتْ فَرْجَهَا - ۱۲ / مریم)، یعنی: مریم دختر عمران که عفت و ناموس خویش حفظ کرد).

أحصنت و حصنت - در معنی یکی است، خدای تعالی گوید: (فَإِذَا أُحْصِنَ - ۲۵ / نساء).

یعنی هر گاه همسر برگزینند، أحصن - یعنی شوی گزیدند و شوهر کردند.

حصان - همان - محصنه - است یعنی. زن عقیف و پاکدامن که یا بخاطر عقیف بودن و همسر برگزیدن و یا بخاطر موانعی مانند شرافت و آزادگی از خطا، محفوظ است، گفته می شود:

إمرأه محصن و محصن - که اسم فاعل و مفعول هر دو بصورت صفت برای زن بکار رفته است، پس، محصن - بصورت اسم فاعل را باین تصور گویند که او خود خویشتن را از محرمات و زشتیها حفظ می کند، محصن - بصورت اسم مفعول باین جهت است که نگهداریش از غیر او است.

(یعنی: یا از طرف شوهر و یا از طرف والدین و شخصیت خانوادگی مصون از خطا است).

خدای تعالی گوید: (وَآتَوْهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَيْنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ - ۲۵ / نساء) و بعدش می گوید: (فَإِذَا أُحْصِنَ فَإِنَّ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفٌ مَّا عَلَى الْمُحْصِنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ - ۲۵ / نساء).

از این روی می گویند: محصنات یعنی حفظ شده ها و شوهر کرده ها برای اینکه داشتن همسر و وجود او همان چیزی است که آن زنان را از خطاها مصونیت می دهد، واژه - محصنات - با فتحه حرف صاد یعنی زنانی که شوهر دارند و مصونیت و حریت نسبی و خانوادگی دارند، تجاوز بحرمت چنان زنان، و

شکستن مصونیت ایشان را با واژه حرمت «۱» (که در آغاز آیه ۲۲/ نساء) محرمات را معین می کند) روشن کرده است، بنابر این بایستی با فتحه حرف صاد باشد یعنی (محصنات) اما در سایر موارد هم با فتحه و هم با کسره است زیرا زنانی که ازدواج با عده ای از آنان حرام است ولی با شرایط غیر خویشاوندی که در قرآن ذکر شده ازدواج می کنند غیر از زنانی هستند که می توانند شوهر کنند و ازدواجشان جایز است، ولی به عللی پاکدامنی و خویشتن داری می ورزند، پس چنین زنان را می توان با- محصنات و محصنات- یعنی با فتحه و کسره حرف صاد دانست و در سایر موارد احتمال هر دو وجه هست.

### (حاصل) [حاصل]:

حاصل: بدست آورد، تحصیل- یعنی بیرون آوردن مغز از پوست، مثل بیرون آوردن طلا از سنگ معدن و جدا کردن گندم از کاه.

خدای تعالی گوید: (وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ - ۱۰/ عادیات).

(۱) آیه ای که آغاز مسئله ازدواج با محارم و غیر محارم که بمحصنات و محصنات- اشاره شده است، می گوید: (ای مؤمنین جایز و حلال نیست که میراث خوار زنان شوهر مرده باشید و آنها را بخاطر تصرف اموالشان از همسر گزیدن باز دارید مگر اینکه بزشتی گریند با آنها بخوبی رفتار کنید اگر ایشان را خوش ندارید و کراهت از همسریشان دارید چه بسا چیزی را ناروا و کره دانید و خداوند در آن کار برایتان خیر فراوان قرار داده است.

هر گاه اراده تبدیل اضطراری همسر داشتید اگر باندازه یک کیسه چرمی پوست گاو، طلا هم باو داده باشید، نباید آنرا بستانید و از ایشان بگیریید و یا بهتان گناه باو نسبت دهید، چگونه آن مال را می خواهید بگیریید و حال اینکه مدتها همسر بوده و آمیزش داشته اید و آنها با پیمان استوار قبلا همسرتان شده اند، زن پدرتان را بهمسری نگیریید که این کار زناي آشکار و روش نادرست است، (حرمت علیکم ...

مادرانتان- دخترانتان- خواهرانتان- عمه ها- خاله ها- دختران برادران- دختران خواهران- دایه هائی که شما را شیر داده اند- خواهران ناتنی و همسیرتان- مادران زنانان- دختر خوانده های شما که از شوهر دیگر زنانان هستند در صورتی که با مادر آن دختر همسر و همبستر شده باشید- عروسانتان یعنی زنان پسرانی که از خود شما هستند (نه پسر خوانده) و گرفتن دو خواهر با هم برای همسری- زنان شوهر کرده و پاکدامن- که تمام موارد فوق بر شما حرام است). منظور راغب رحمه الله علیه، تعمیم حرمت و حرام برای واژه محصنات یعنی زنانی که شوهر کرده و یا می توانند بدیگری شوهر کنند مانند موارد فوق اما آنکه از شمول این موارد خارج است و عفت و پرهیزکاری و شوهر برنگزیدن را انتخاب کرده است، با فتحه و کسره حرف صاد یعنی- محصنات و محصنات هر دو صحیح است.

یعنی: در قیامت آنچه را که در دلها بود آشکار و جمع می شود همانطور که مغز از پوست جدا و جمع می شود، یا مانند نتیجه ای که از حساب بدست می آید و ظاهر می گردد، پنهانی دلها هم همینطور روشن می شود.

و گفته اند: حصیل - یعنی پوشیده ها و پنهانیهای دل که مانند تلخ دانه ها و پوست و شلتوک مخلوط برنج است.

حاصل الفرس - یعنی آن اسب دلش از خوردن درد گرفت.

حوصله الطیر - چینه دان پرنده.

### (حصا) [حصا]:

الإحصاء، حساب کردن و بدست آوردن چیزی با مقدار، و عدد، می گویند:

أحصیت کذا - که از واژه - حصا - است یعنی آنرا با عدد و ارقام حساب کردم و بدست آوردم، بکار بردن لفظ - حصا - برای اینست که در گذشته به شمارش و حساب کردن ارقام اعتماد می کردند همانطور که ما در حساب کردن به انگشتان دست تکیه می کنیم و اعتماد داریم.

خدای تعالی گوید: (وَ أَخْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا - ۲۸ جن).

یعنی همه چیز را حاصل کرده و بر آنها احاطه و تسلط دارد.

پیامبر (ص) فرمود: «من أحصاها دخل الجنة». «۱»

---

(۱) تمام حدیث فوق چنین است «انَّ لِلَّهِ تَعَالَى تِسْعَةٌ وَ تِسْعِينَ اسْمًا مِنْ أَحْصَاها دخل الجنة» در باره این حدیث وجوهی ذکر شده است.

۱- یعنی کسیکه نامهای خدای تعالی را در دل و خاطرش نگهدارد و بیاد داشته باشد.

۲- کسیکه نامهای خدای را بیاموزد و بآنها ایمان داشته باشد.

۳- کسیکه آن نامها را از قرآن و سنت استخراج کند.

۴- کسیکه بعموم نامهای خدا عمل کند مثلاً بداند که خدای سمیع و بصیر است بنابراین چشم و گوش خود را از هر چه که جایز نیست نگه می دارد و همینطور سایر اسماء خدا.

۵- و نیز گفته اند یعنی کسیکه در یاد آوری نامهای خدای تعالی معنی آنها بخاطرش خطور می کند و در مفاهیمشان می

اندیشد در حالیکه شکوه خداوند را با آن صفات بیاد می آورد و پاکی و قداست آن معانی را بنظر می آورد و با شوق و رغبت و شور و شیفگی بآنها متمایل و شیفته و مجذوب معانی اسماء خدای می شود پس همه انسانهایی که شرایط مذکور را دارند بیهشت داخل می شوند. (مجمع البیان ج ۱ ص ۱۰۲).

ص: ۵۰۴

و نیز فرمود: «نفس تنجیها خیر لک من إماره لا تحصیها».

یعنی: اگر نفس و جانت را از عذاب نجات دهی برای تو بهتر از قدرت و حکومتی است که از نظر گسترش نتوانی بآن محیط و مسلط باشی).

خدای تعالی گوید: (عَلِمَ أَنْ لَنْ تُحْصَوْهٗ - ۲۰ / مزمل). «۱»

روایت شده است که: «استقیموا و لن تحصوا».

یعنی: (استقامت بورزید و به حق قیام کنید و هرگز بهره حاصل و نتایج اعمالتان را پیشاپیش و با شتاب حساب نکنید).

علت اینکه در این روایت بدست آوردن نتیجه پایداری که در راه حق یا حساب کردن آن نتایج مشکل است و بعبارت لن تحصوا- یعنی هرگز حساب نکنید، بیان شده این است که حق یکی است و باطل فراوان، بلکه نسبت حق بیاطل مثل اضافه شدن یک نقطه بسیار نقاط یک دایره است یا تیری است که بسوی هدف انداخته شده باشد که البته اصابت تیر سخت است و از این روی از پیامبر (ص) روایت شده است که فرمود:

«شیتنی هود و أخواتها» «۲».

که سپس از پیامبر (ص) پرسیده شد که چه چیزی از سوره هود تو را پیر

---

(۱) خداوند می داند که شما همیشه طاقت و توان نماز شب ندارید، و فرصتش را بدست نمی آورید لذا آنرا مستحب گردانید و از شما فرو نهاد، اشاره به آیه مفضل ۲۰ / مزمل است که حکم و جوب نماز شب را بخاطر علم کلی الله به انسانها و اینکه دین جهانی است و بر پایه سهولت نهاده شده لذا آن را مستحب گردانیده و خود این حقیقت یکی از معجزات انسانشناسی و جامعه شناسی مکتب اسلام است که اگر این آیه نمی بود و حکم و جوب برداشته نمی شد مؤمنین بتصور پیروی از عمل پیامبر (ص) یا قبل از این آیه شبها بر می خاستند و اختلالی در امر انجام آن از نظر ساعات و اساس خانواده بوجود می آمد پس هر کلمه و آیه قرآن ناظر باحوال نفسانی و اجتماعی عموم انسانها در طول تاریخ بشری است (عَلِمَ أَنْ لَنْ تُحْصَوْهٗ فَتَابَ عَلَیْكُمْ فَاقْرَؤْا مَا تَیَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ - ۲۰ / مزمل).

(۲) در باره حدیث فوق که پیامبر (ص) فرمود که «شیتنی هود و أخواتها» یعنی سوره هود و سایر سوره هائی که موضوع مورد نظر پیامبر (ص) در آنها ذکر شده است مثل، سوره شوری که آیه (وَ اسْتَقِمْ کَمَا أُمِرْتَ وَ لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ - ۱۵ / شوری) و در ده سوره دیگر قرآن بهمین ترتیب دستور و فرمان ویژه ای به پیامبر (ص) هست که در پاسخ سؤال کنندگان می فرماید: (فَأَسِئْتَقِمْ کَمَا أُمِرْتَ - ۱۱۲ / هود) است که البته راغب رحمه الله قسمت مهم این آیه را ذکر نکرده، تا جایی که اینجانب در مدّت ۳۰

سال [...]



کرده، فرمود آیه (فَأَسْتَقِيمُ كَمَا أُمِرْتُ - ۱۱۲/ هود) اهل لغت و زبان عرب گفته اند عبارت - لن تحصوا - که در روایت قبل از آن بحث شد یعنی ثواب و پاداش استقامت و قیام بحق را قبلاً حساب نکنید.

(و به گفته علی (ع) نه تاجرانه و نه عبیدانه بلکه با ذوق و شیفتگی حق و فرمانش را عمل کنید).

### (حَض) [حَض]:

الحَض یعنی تشویق کردن و واداشتن، مثل واژه حَتَّ است جز اینکه - حَتَّ - تشویق به حرکت و سوق دادن است ولی - حَض - اینطور نیست اصلش از ترغیب در قرار گرفتن بر حَضِیض خاک و نشیب زمین است. (کنایه از تشویق به عدم استکبار و عدم بالا گزینی است).

خدای تعالی گوید: (وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ - ۳۴/ حَاقَه) یعنی: (این ناسپاس و طاغی نه تنها بخدای عظیم ایمان نداشت بلکه بمساکین هم بخشش نمی کرد و دیگران را نیز بر آن کار نیک تشویق نمی نمود).

### (حَضَب) [حَضَب]:

الحَضَب یعنی گداختن و افروختن آتش و هر چیزی که آتش را شعله ور سازد، آنرا - محَضَب: آتشنه گویند، که عبارت آیه (حَضَبُ جَهَنَّمَ - «۱»).

بحث و درس و تفسیر در علوم قرآن شنیدم اکثر افراد صاحب نظر هم همین قسمت از آیه را بازگو می کنند و آنرا بر پیر شدن پیامبر (ص) حَجَّت می آوردند ولی برای نخستین بار استاد بزرگ فقه و سیاست و حکمت امام اَمّت عَلّت پیر شدن پیامبر (ص) را در یک سخنرانی اشاره فرمودند که: فرمان استقامت و قیام بحق نه تنها بخود پیامبر (ص) است بلکه عَلّت اصلی دنباله آیه یعنی (وَمَنْ تَابَ مَعِيَ - ۱۱۳/ هود) است یعنی: ای پیامبر (ص) خود و پیروانت بایستی استقامت بورزند که این مسئولیت سنگین به راستی بس بزرگ است چنانکه اندیشیدن بر آینده اَمّت او را تا آن حد آزرده می ساخت که خداوند باو می گوید:

چرا اینهمه اندوه داری و خودخوری می کنی، (لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسِيكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ - ۳/ شعراء) برای اینکه مؤمن نیستند با اندوه می خواهی خود را هلاک کنی و این آیه بروشنی شدت علاقه پیامبر (ص) را و حزن و اندوه او را که یکی از عوامل پیری است بیان می کند (فَأَسْتَقِيمُ كَمَا أُمِرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ - ۱۱۲/ هود).

(۱) تمام آیه چنین است (إِنَّكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَضَبٌ جَهَنَّمَ - ۹۸/ انبیاء) خطاب به ستمگران و جباران است می گوید:

براستی و آنچه را که می پرستید مانند (قدرت - جاه - مقام - زر سیم - بت های فکری - شهوات - جهانگشائی - عیش و عشرت) که جز از خداست همه در خور آتش عذاب و فناء در آتش می افکنند که بعدش می فرماید:





### (حضر) [حضر]:

الحضر - شهر نشینی، نقطه مقابل البدو - یعنی روستا نشینی است.

حضاره و حضاره - سکونت در شهر است مانند: (بداوه - و بداوه - یعنی سکونت و زندگی در روستا و بیابان، سپس واژه حضر - بصورت اسم برای شهادت دادن و حاضر شدن در مکانی یا گواهی دادن انسانی یا چیزی دیگر قرار داده شده و بکار رفته، در آیات (كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ - ۱۸۰/ بقره).

(وَ إِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ - ۸/ نساء).

(وَ أَحْضَرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ «۱» - ۱۲۸/ نساء).

(عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أَحْضَرَتْ - ۱۴/ تکویر).

(وَ أَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ - ۹۸/ مؤمنون).

آیه اخیر بصورت کنایه است یعنی بخدا پناه می برم که شیاطین و پریان بر من حاضر و گواه شوند. شخص دیوانه و کسی را که مرگش سر رسیده بطور کنایه محتضر - گویند، و بر این معنی تنبه می دهد سخن خدای عز و جل که: (وَ نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ - ۱۶/ ق).

و آیه (يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ - ۱۵۸/ انعام).

و آیه (مَا عَمِلْتُمْ مِنْ خَيْرٍ مُنْضَرًا - ۳۰/ آل عمران).

یعنی کارهای گواهی شده و دیده شده ای که در حکم حاضر بودن در حضور اوست.

و نیز آیات (وَ سَأَلْتَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ - ۱۶۳/ اعراف).

---

(أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ - ۹۸/ انبیاء) که خود نیز بر آنها می پیوندید، و می رسید.

(۱) قسمتی از آیه ۲۸ نساء است که می گویند: هر گاه زنی از روی گرداندن شوهرش به خویش بیمناک است پاکی و گناهی بر او نیست که آشتی کند و میان خود با خیر و خوبی صلح برقرار کند زیرا (وَ الصُّلْحُ خَيْرٌ - ۱۲۸/ نساء) و نیز می توانند از دیگران برای این امر کمک گیرند تا کارشان بجدائی نیانجامد، و اگر دو همسر بیکدیگر نیکی کنید و از خداوند پروا داشته باشید و نیز از جدال و جدائی پرهیزند (فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا) همانا خداوند بآنچه می کنند آگاه است.



یعنی: نزدیک دریا (از شهری که بر ساحل دریا بود از ایشان پرسش کن که آن شهر چطور شد).

(تِجَارَةٌ حَاضِرَةٌ - ۲۸۲/ بقره) تجارت و داد و ستد نقدی.

خدای تعالی گوید:

(وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُخَضَّرُونَ - ۳۲/ یس).

(فِي الْعَذَابِ مُخَضَّرُونَ - ۱۶/ روم).

(شِرْبٍ مُخَضَّرٍ - ۲۸/ قمر).

یعنی: یارانش آن را حاضر می کنند.

الحضر - نهیب زدن به اسب است که در آنحال که با بلند کردن دستان اسب، آن را با سرعت می دواند.

أحضر الفرس - اسب دستها را بلند کرد و بسرعت دوید.

استحضرته - اسب را دوانیدم.

حاضرته محاضره و حضارا- از رویارویی با او به استدلال و محاجه پرداختم تا هر یک دلایلمان را حاضر کنیم و بنمایانیم و یا از معنی واژه الحضر: دوانیدن اسب، گرفته شده چنانکه می گوئی اسب را دوانیدم (پس محاضره یعنی طرف مقابل را ناچار بحرکت فکری و سخن گفتن تعبیر شده است).

محضر - مصدر فعل - حضرت است یعنی حاضر شدن، و همچنین اسم مکان یعنی جای حضور یافتن.

### (حط) [حط]:

الحط، فرو افتادن چیزی از بلندی است.

حططت الرّحل - بار و باربند و پالان را از مرکب پائین آوردم.

جاریه محطوطه المتین - دختر کوچک اندام و کوتاه قد.

خدای تعالی گوید: (وَقُولُوا حِطَّةً - ۵۸/ بقره) حطه - در این آیه واژه ای است که به بنی اسرائیل امر شد در موقع ورود بشهر پس از سالها سرگردانی در بیابان بیان کنند تا آزموده شوند و معنی حطه (گناهان ما را فرو گزار) است و نیز گفته شده معنی (قُولُوا حِطَّةً - ۵۸/ بقره) سخن نیک و صواب بگوئید «۱».

(۱) بنا بقول قرآن، ظالمین و ستمگران و منحرفین قوم بنی اسرائیل بجای باین واژه پر معنی و

(.

ص: ۵۰۸

## ( (حطب) [حطب]:

(یعنی هیزم و مواد سوختنی از هر چیز) و آیه (أَنُوا لِحِجَّتِهِمْ

- ۱۵/ جن)، یعنی برای دوزخ مایه لهیب و فروزش آتشند فعلش - حطب، حطبا، احتطبت - است.

حاطب لیل - کسیکه سخنش را با کلمات بد و خوب و زشت و زیبا، اداء می کند، می گویند: کسیکه در شب هیزم جمع می کند نمی بیند که چه چیزی در طناب بارش می نهند. «۱»

حطبت لفلان حطبا - برایش کار کردم.

مکان حطیب - یعنی جای پرهیزم و چوب.

ناقه محاطبه - شتری که چوب می خورد.

خدای تعالی گوید: (حَمَّالَةَ الْحَطَبِ - ۴/ مسد) کنایه از سخن چینی و فتنه انگیزی است (منظور زن ابو لهب است).

حطب فلان بفلان - در باره او سعایت و سخن چینی کرد.

فلان یوقد بالحطب الجزل - کنایه از همان آتش افروزی است (حطب الجزل - یعنی هیزم بسیار خشک ستر).

## (حطم) [حطم]:

الحطم یعنی شکستن چیزی مثل - هشم - و لغاتی از این قبیل که

پر محتوی که سود دنیا و آخرتشان بود کلمه - حنطه شمقایا - را گفتند یعنی گندم خوب و سرخ، که همان رفاه طلبی و شکم بارگی بود بکار بردند، که این آیه قرآن نیز همین معنی را می رساند که (فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ - ۱۶۲/ اعراف) از این آیه می فهمیم که تمام بنی اسرائیل نافرمانی نکرده و - حنطه - نگفته اند بلکه ستمگران آنان تخلف و سرکشی کردند معنی هم که راغب رحمه الله برای - حطه - آورده یعنی از گناهان ما در گذر، صحیح تر است زیرا بلافاصله می گوید:

(نَعْفُو لَكُمْ حَطِيئَاتِكُمْ سَيَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ - ۱۶۱/ اعراف) در همان معنی و درست است و آزمایش هم برای جدا شدن ستمگانشان از مطیعانشان بوده، تا گناهانتان را بیامرزیم و پاداش اعمال نیکتان بیفزائیم.

(۱) مکتبا یعنی پر گوی را حاطب لیل گفته اند برای اینکه هیزم چین در تاریکی شب ای بسا مار و عقرب او را بگذرد و او مار را در تاریکی شب چوب بیند پر گوی هم بسا که سخنی بگوید که مایه هلاک او شود. (۲۵/ فروق اللغات).



بمعنی خرد کردن است و سپس واژه حطم- در باره هر چیزی که قدرتش و پشتش شکسته شود بکار رفته است.

خدای تعالی گوید: (لَا يَخْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانٌ وَ جُنُودُهُ - ۱۸ / نمل).

یعنی: (تا سلیمان و سربازانش شما را نشکنند و خرد نکنند، پس در لانه هاتان بروید).

حطمته فانحطم حطما- او را شکستم و بسختی شکسته شد.

سائق حطم- شتر سوار یا شتربانی که از فرط راندن شترش را می شکند و خسته و کوفته می کند.

دوزخ را هم حطمه گویند (زیرا خرد کننده جباران و فرعونیان است که در دنیا کسی حریفشان نبوده و نتوانسته اند خردشان کنند سپس عدالت حق حکم می کند که در جهانی دیگر و جهنمی سوزان و خرد کننده هزاران بار شکسته شوند).

خدای تعالی در باره واژه حطمه می گوید: (وَ مَا أَذْرَاكَ مَا الْخُطْمَةُ؟ - ۵ / همزه).

هر خورنده و پر خوری را هم حطمه گویند که تشبیه است بهمان جحیم یا دوزخ که ستمگر خواره است.

چنانچه شاعر در این معنی گوید: کَأَنَّمَا فِي جَوْفِهِ تَنُور.

(گوئی در اندرونش تنور و آتشدانی است).

درع حطمیه- اینگونه زره یا منسوب بسازنده و بافنده آن زره است یا کسیکه او را بکار برده، حطیم «۱»

---

(۱) ابو عبد الله یاقوت حموی نظرات مختلف را در باره حطیم اینطور می نویسد «مالک بن انس گفته است حطیم میان درب حرم و مقام ابراهیم است، ابن جریج نیز همین نظر را دارد، ابن درید می گوید: در جاهلیت در حطیم گرد می آمدند و سوگند می خوردند که هر کس به ندای ستمگر و پیمان گناه پاسخ دهد عقوبت می شود. ابن عباس می گوید حطیم دیوار کعبه است، ابو منصور گفته است حجر مکه را حطیم گفته اند که در زیر ناودان خانه کعبه واقع است. امیرا نصر می گوید حطیم همانجاست که ناودان در آنجاست و نامیدن آن مکان به حطیم از این جهت است که خانه کعبه چهار گوش بنا شده و همانطور رها شده است، ابن حیب می گوید: نامیدن حطیم به محلی که میان رکن و حجر الاسود تا مقام ابراهیم است برای



و زمزم «۱» هم دو مکانند.

(الحطام) - شکسته و خرد شده از هر چیز خشکی.

خدای عزّ و جلّ گوید: (ثُمَّ يَهِيْجُ فِتْرَاهُ مُضْفَرًا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حَطَامًا - ۲۱/ زمر) «۲».

### (حظّ) [حظّ]:

الحظّ، یعنی بهره و نصیب معین.

فعلش - حفظ و أحظّ فهو محظوظ - در جمع آن - أحاظ و أحظّ گفته شده.

---

این بوده که آنجا محلّ تراکم و ازدحام جمعیت برای دعا است. (معجم البلدان/ یاقوت حموی ج ۲ ص ۲۷۳. شیخ طریحی نیز نظر ابن حبیب را نقل می کند و همینطور نظر ابن درید را. ج ۶/ مجمع البحرین).

(۱) زمزم چاهی است که بنام چاه اسماعیل در تاریخ قبل از اسلام معروف بوده و برگرداگردش مسافران با نوشیدن آب آن چاه زمزمه هائی می کردند که بهمان نام هست (ابن فارس زمزم را واژه ای عربی می داند که چاهی است در جنوب شرقی کعبه و ژرفایش ۴۵ متر است، آبش را برای تبرک می برند، و سپس در زبان عرب زمزم بمعنی آب فراوان، کم کم نوشیدن، ترنم و ذکر آرام بکار رفته). ابن هشام بروایتی از علی (ع) نقل می کند که هاتفی بعبد المطلب در رؤیائی حفر زمزم را که پر شده بود الهام کرد - احفر زمزم انک ان حفرتها لم تندم - زمزم را حفر کن که پشیمان نخواهی شد. ناصر خسرو می گوید:

این ناخوشخوار همچو خون است و آن خوش عزیز همچو زمزم

حکیم سنائی گوید:

خاک صدرش نظیف چون کعبه آب قدرش لطیف چون زمزم

(سیره ابن هشام/ ج ۱ ص ۱۴۸ - مقایس اللغه/ ابن فارس ج ۳ ص ۵ جمهره اللغه/ ابن درید ج ۱ ص ۱۴۹).

(۲) تمام آیه چنین است (أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيْجُ فِتْرَاهُ مُضْفَرًا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حَطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِذْرَةً لِّأُولِي الْأَلْبَابِ - ۲۱/ زمر) اشاره آیه بگردش نظام هستی بخش آفرینش در پدیده های محسوس است که تمام انسان ها آن را می بینند و حس می کنند و بایستی این یادآوری یعنی گردش و ریزش باران، و خیزش چشمه ها و رویش گیاهان رنگارنگ، گلها و درختان و سپس فرسایش و زرد شدن و خشکیدن که در تمام این گردش و حرکت جلوه های گونه گون حیات از هر کدام در هر مرحله نوعی سود و بهره عاید انسانها می شود از چشمه سارهای سرمایه حیات، از گیاهان سبز و رنگارنگ غذاها و داروها و تمام نیازهای طبیعی سپس از خشک شدنشان ذخیره

غلات و دانه ها و از تمام اینها سیمای هستی بخش و تجلی آفریدگار لطیف و آگاه که براستی با تفکر در آیه فوق روح تشنه آدمی از علم و هنر و آگاهی سیراب می شود و پس از آن می گوید (انّ فی ذلک لذکری لاولی الالباب) براستی که برای هر صاحب خردی اندیشمند یادی و ذکری از جهان دار ازلی و ابدی است (بگفته سعدی):

چشمه از سنگ برون آرد و باران از میغ انگبین از مگس نحل و درّ از دریا بار

(

ص: ۵۱۱

خدای تعالی گوید: (فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ - ۱۳ / مائده).

یعنی: (بهره خود را از آنچه بآنها یاد آوری شده بود فراموش کردند) (فَلِلَّذِكْرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ - ۱۱ / نساء).

یعنی: (بهره ذکور از ارث که بعدها متکفل هزینه عائله و زندگی و فرزند خواهد بود همچون دو دختر است).

### (حظر) [حظر]:

الحظر جمع کردن چیزی در انبار (حظیره) و سایبان، یا مکانی سر بسته (آغل).

محظور «۱» - منع شده و غیر مشروع (جوهری، حظیره را محلّ نگه داری و پناهگاه شتران و گوسفندان می داند و - حظر - یعنی حجر و ضدّ اباحه، محظور یعنی محروم یا منع شده، صحاح).

محظّر - کسیکه حظیره یعنی آغل را می سازد.

خدای تعالی گوید: (فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ - ۳۱ / قمر) همچون خاشاکی و سایبان ویرانه ای شدند.

جاء فلان بالحظر الرطب - دروغ ناروا و زشتی مرتکب شد.

### (حَفّ) [حَفّ]:

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ تَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ - ۷۵ / زمر).

یعنی طواف کنندگان اطراف یا گرداگرد عرش.

و از این معنی سخن پیامبر (ص) است که فرمود (تحفّه الملائکه باجنحتها) «۲»

---

(۱) گاهی در نوشته ها و گفتگوها واژه محظور با محذور اشتباه می شود و یا هر دو را بیک معنی بکار می برند اما چنانکه راغب رحمه الله نوشته است - محظور یعنی ممنوع و باز داشته شده که آیه (۲۰ / اسراء) نیز گویای همین معنی است که می گوید: (کسیکه آخرت یعنی رضای حقّ می طلبد و مؤمن است، کارش پسندیده و سعیش با سپاس و پاداش است و از بخشایش پروردگار پیوسته بهره مند و بر آنان (ما كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا - ۲۰ / اسراء) یعنی بخشش پروردگار باز گرفته و ممنوع بر ایشان نیست که با فعل - ما کان، از محظور بودن، نفی معنی می کند یعنی غیر ممنوع، ولی در آیه ۵۷ / اسراء می فرماید:

(إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا - ۵۷ / اسراء) از عذاب پروردگارت پرهیز و پروا سزاوار است پس - محظور - یعنی ممنوع شده از طرف پیامبر (ص) یا خدایا حکم شرعی و عرفی است ولی - محذور - از ناحیه کسی است که باید انجام دهد و از پیروی چیزی

پرهیز کند و بر حذر باشد.

(۲) این حدیث در باره کسی است که اهل ذکر است و در مآخذ متعدّد حدیث فوق بنام حدیث اهل

ص: ۵۱۲

یعنی: با تمام نیروشان طوافش می کنند.

شاعر گوید: له لحظات فی حفافی سریره (او دیدگانی و مراقبینی گرداگرد تختش دارد).

جمع - حَفَّ - أَحَفَّهُ - است، خدای عزّ و جلّ فرمود: (وَ حَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ - ۳۲ / کهف).

یعنی: (گرداگرد آن دو باغ را از نخل پوشاندیم).

فلان فی حفف من العیش - یعنی در مزیقه و سختی زندگی است که گویی آسایش زندگی از او دوری کرده است بخلاف کسیکه می گوید معنی عبارت بالا این است که زندگی او را احاطه کرده و او در میانه عیش و زندگی است، و از این واژه عبارت، من حَفْنَا أَوْ رَفْنَا فلیقتصد یعنی کسیکه سرپرستیمان نمود و زندگیمان را سامان داد.

حَفِيفُ الشَّجَرِ وَ الْجَنَاحِ - صدای برگ درخت و بال پرنده.

از اینجهت که گفتن لفظ - حَفِيف - آهنگ لفظش بازگو کننده و نشانگر همان صدای حرکت برگ درخت و بال پرنده است.

الحفّ «۱» - شانه و تیغ جولای یا بافنده پارچه، چون در موقع کار کردن با آن

---

الذکر معروف است با تفاوتی در عبارات - مثل: فیحفوا بهم باجنحتهم - و - فیحفو باجنحتهم - و الا حَفَّتْهُم الملائکه بهر صورت این حدیث با تفاوت الفاظ در یک معنی است و همان است که قرآن فرمود (إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ - ۳۰ / فصلت) که حدیث نبوی تفسیر همین آیه است که فرشتگان بر چنین کسانی نازل می شوند و طوافشان می کنند و بشارتشان می دهند امّا اهل ذکری که مشمول این حدیث و آیه قرآن هستند از فحوای آیه می فهمیم که تنها ذکر زبانی نیست بلکه گفته است (ثُمَّ اسْتَقَامُوا - ۳۰ / فصلت) که تمام شرایط ذکر است، پس همانطور که علی (ع) در نهج البلاغه ذکر و ایمان را بیان فرمود: ۱- اعتقاد و باور قلبی ۲- ذکر و بیان زبانی ۳- عمل بارکان است، که مقامی بس ارجمند و متعالی است و بحق مورد طواف فرشتگان و شایسته چنان منزلتی که امروز تجسّم عملی آن شهداء انقلاب اسلامی ایران در برابر نامردمان است می باشند. [...]

(۱) این واژه غریب در مقایسه اللغه چنین آمده است: الحاء و الفاء که اصل لغت است سه معنی و سه ریشه دارد:

اوّل - نوعی صدا.

ابزار صدای - حَفَه - شنیده می شود لذا این نام صدای حرکت کار اوست (اینگونه کلمات را در زبان عرب اسم صوت گویند که در زبان فارسی هم فراوان است).

### (حَفَد) [حَفَد]:

خدای تعالی گوید: (وَ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَيْنَ وَ حَفَدَه - ۷۲ / نحل).

جمع - حَفَدَه - حَفَد است یعنی یاران و خدمتکارانی که بی دریغ، و بدون چشم داشت در خدمتند خواه از خویشان یا غیر خویشاوندان.

مفسرین گفته اند: حَفَدَه - در آیه فوق یعنی - اسباط (۱) و مانند آنها (فرزندزادگان و دامادها و عروسان) از آنجهت که خدمتشان صادقانه تر است.

شاعر گوید:

حَفَد الولائد بینهنَّ (۲).

فلان محفود یعنی او خدمت شده و کسی است که یارانش در خدمت او

---

دوم - چرخیدن چیزی بر چیزی.

سوم - سختی و شدت معیشت. تفسیر این معانی باین ترتیب است که حَفِيف - صدای وزش باد و بال پرندگان است.

تفسیر معنی دوم، حَف القوم بفلان - یعنی وقتی که او را احاطه کنند و حَفاف کلّ شیء: اطراف هر چیزی است، علی حَفف الامر - یعنی سوئی و جانبی از آن، تفسیر معنی سوم - حَفوف و حَفف یعنی سختی معیشت. حَفت ارضنا وقفت - یعنی سرزمین ما خشکسالی شد، (مقایس اللغه ج ۲ ص ۱۵) - خلاصه بحث اینست که - حَف يحف حفا و حفافا - یعنی چیدن موی سر و ریش، حَف يحف حفوا الارض - خشک شدن گیاهان زمین است، و سختی معیشت، اسم این فعل - الحَفّ است و جمعش - حَفوف - بمعنی توجه کننده یا سوی و جانب، بنابر این فعل سه مصدر دارد ۱ - حَفِيف ۲ - حَفاف ۳ - حَفوف با سه معنی متفاوت. (المصباح المنیر رافعی و الزائد).

(۱) واژه اسباط را ابن اعرابی ویژه اولاد می داند، زمخشری و جوهری ولد الولد - یعنی فرزند فرزند می داند. اما طریحی می نویسد: الاسباط اولاد الولد، که منظور دختر و پسر هر دو است سپس سبط را بمعنی طایفه و امت می داند، می گوید: و فی الخبر الحسین سبط من الاسباط ای امه من الامم الخیر و یحتمل ان یراد بالسبط، القبيله ای بتشعب منهما نسله. یعنی امام حسین (ع) سبطی از اسباط پیامبر است، یعنی امتی از امت های نیکو و احتمال دارد مراد از سبط قبیله باشد که نسل او از آن منشعب می شود.

(مجمع البحرين ج ٥ / ص ٢٥١ - اساس البلاغه / زمخشرى. صح).

(٢)

حقد الولائد و استسلمت بانفسهنّ ازمه الاجمال

در كشف الاسرار:

ص: ٥١٤

هستند.

حفد- هم دامادها و عروسها هستند.

در دعا می گویند: اَلَيْكُ نَسْعِي وَ نَحْفِدُ- (ای که بسوی طاعت، و بندگیت می شتایم).

سیف محتفد- شمشیری که سرعت قطع می کند.

أصمعی «۱» گفته است، اصل حفد- پا در جای پای دیگر نهادن و دنبال او رفتن و باو پیوستن است.

### (حفر) [حفر]:

خدای تعالی گوید: (وَ كُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرِهِ مِنَ النَّارِ- ۱۰۳ / آل عمران).

یعنی: محلّ کنده شده و گود که آن را- حفیره- نیز گویند.

حفر- خاکی است که از گودی و حفره خارج شده است مثل- نقض یعنی چیزی که شکسته می شود. محفار- محفر- محفره- وسیله حفّاری است (اسم ابزار کردن و حفّاری است که در زبان عرب اسم آلت بر اوزان مفعّل، مفعله،

---

حفد الولائد بینهنّ و اسلمت بأكفهنّ از مه الاجمال

در تفسیر تبیان و لسان العرب- و استمسکت، آمده. در تفسیری طبری هم همینطور، اما معنی شعر چنین است: دختران جوان و خدمتکاران و یاران صدیقی که همگی با در دست گرفتن دهانه و زمام شتران در اطرافش حلقه زده اند (تتبیان ۶ / ۴۰۶- مجمع البحرین ۶ / ۳۷۳- کشف الاسرار ۵ / ۴۱۵ لس ۳ / ۱۵۳- طبری ۱۴ / ۸۹ و ۸۸).

(۱) ابو سعید، عبد الملک اصمعی از دانشمندان بزرگ لغت و نحو در قرن دوّم هجری است که در اخبار و نوادر و داستانهای نمکین عرب و غرائب داستانها، دستی داشته است و بر درگاه رشید و مأمون عباسی می رفته است اکثر کتب لغت و تفاسیر نامش را و نظرش را ذکر کرده اند، می گویند خود اصمعی گفته است شانزده هزار ارجوزه (قصّه های پر رجز- شعر و نثر حماسی و نمکین) بیاد داشته.

اسحق موصلی می گوید: دیده نشد که اصمعی مدّعی دانشی باشد و حال اینکه در علوم مخصوص بخود منحصر بفرد بود خودش می گوید در تفسیر کتاب و سنّت دست ندارم. مأمون هم مشکلات علمی و ادبی را بمنزلش می فرستاد تا پاسخ گوید زیرا دیگر پیر و فرتوت شده بود. هارون الرشید شیطان الشعر، لقبش داده بود، و گاهی هم داستانها از خود جعل می کرد بگفته قاضی ابن خلکان تألیفات زیادی داشته از آن جمله:



خلق الانسان- الاجناس- المقصور- الممدود- كتاب صفات- كتاب خيل- كتاب ابل- كتاب وحوش- كتاب فعل و أفعال-  
كتاب اضرار- كتاب مياه العرب- كتاب الارجيز- كتاب (ما اتفق نقطه و اختلاف معناه) وفاتش سال ۲۱۷ هجری است.  
(وفیات الاعیان/ ابن خلکان ج ۲ ص ۳۴۹).

ص: ۵۱۵

مفعال- از همان ریشه ساخته می شود، مثل مبرد (سوهان) مضیاع- مکنسه (جارو)- سَمَّ اسب یعنی (حافر الفرس) را هم به شباهت اینکه زمین را در موقع دویدن گود می کند- محفار و محفر- گویند.

خدای عز و جلّ گوید: (أَإِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ- ۱۰ / نازعات) حافره- در این آیه مثلی است برای کسانی که برگردانده می شوند. یعنی بهمان جایی که آمده اند، معنی آیه این است، آیا بعد از اینکه مردیم زنده می شویم؟

گفته اند: حافره در آیه زمین است که گور و آرامگاهشان بوده و معنی آیه بنا بر این تعبیر چنین است، آیا در حالیکه ما در گورهایمان هستیم بدنیا برگردانده می شویم؟ عبارت- فی الحافره- از نظر علمی در معنی حال است.

رجع علی حافره- و- رجع الشیخ إلى حافره- هر دو عبارت یعنی پیر شد، مثل آیه (وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ- ۱۷۰ / نحل).

یعنی: (و کسانی از شما بدوران سستی عمر یعنی پیری باز گردانده می شود).

التَّوَدُّعُ عِنْدَ الْحَافِرَةِ- در باره متاعی است که نقدی فروخته می شود و اصلش در فروختن اسب است سپس می گویند:

لا یزول حافره- یعنی قیمتش نقدی و یک کلام است.

الحفر- پيله ای که دندانها را از ریشه فاسد می کند و می خورد، فعل این واژه در این معنی، حفر فوه حفر است، یعنی: (دندانهای بالا، و پائینش ریخت و دهانش گود و بی دندان شد).

احفر المهر- دندانهای بالا و پائین جلوی دهان نوزاد آن حیوان افتاد.

### (حفظ) [حفظ]:

الحفظ گاهی بحالتی از جان و نفس گفته می شود که در آنحالت فهم و درک با آرامش به نفس و جان می رسد و ثابت می ماند و گاهی نیز در معنی قدرت خودداری و ضبط نفس است، نقطه مقابلش- نسیان و فراموشی است، و گاهی- حفظ- در معنی بکار بردن آن نیرو است، چنانکه می گویند: حفظت کذا حفظا- آن را از بر نمودم و در خاطر نگهداشتم سپس، واژه حفظ- در باره غمخواری و عهده دار شدن و نگهداری و رعایت چیزی و کسی بکار رفته است.

خدای تعالی فرماید: (وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ - ۱۲ / یوسف).

(حَافِظُوا عَلَيَّ الصَّلَوَاتِ - ۲۳۸ / بقره).

(وَ الَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ - ۵ / مؤمنون).

(وَ الْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَ الْحَافِظَاتِ - ۳۵ / احزاب) کنایه از عفت و پاکدامنی است.

(حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ - ۳۴ / نساء).

یعنی زنان پاکدامن و پرهیزکاری که پیمان همسری و ازدواج را در غیبت شوهرانشان حفظ می کنند و بسبب اینکه خدای تعالی ایشان را از آگاهی دیگران بر احوالشان نگاه می دارد و حفظ می کند، که (بِمَا حَفِظَ اللَّهُ - ۳۴ / نساء) نیز خوانده شده اما با منصوب بودن حرف (ه) در الله در آن صورت معنی آیه چنین است، یعنی بسبب اینکه اینگونه زنان بر راستی حق خدای تعالی را رعایت می نمایند آنهم نه برای ریاء و تصنع و خود نمائی (که از روی ایمان و اخلاصشان).

و آیه (فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا - ۸۰ / نساء).

یعنی: حافظ و نگهدارنده.

مثل معنی آیات: (وَ مَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ - ۴۵ / ق).

و در آیه (فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا - ۶۴ / یوسف) که -حفظا- هم خوانده شده یعنی خداوند انسان را حفظ کند بهتر است از حفظ کردن غیر او.

و آیه (عِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ - ۴ / ق) یعنی کتابی حافظ و نگهدارنده اعمالشان، پس حفیظ در آیه یا در معنی حافظ و نگهدار است مثل خدای برایشان حفیظ است یا در معنی محفوظ و نگهداشته شده است که اعمال ثبت شده در آن کتاب از بین نمی رود مثل آیه (عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسِي - ۵۲ / طه).

حفاظ - در معنی محافظت است یعنی هر کسی دیگری را حفظ می کند.

خدای عز و جل گوید: (وَ الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ - ۹ / مؤمنون).

این آیه آگاهی و هشدار است بر اینکه بر راستی که نماز گزاران دائمی با مراعات کردن اوقات و ارکان آن و اقامه و برپاداشتن، نماز را با نهایت توانایی و طاقت خویش حفظ می کنند و در حقیقت نماز هم ایشان را از زشتی ها نگاه

می دارد چنانکه خدای تعالی تبه می دهد که: (إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ - ۴۵/ عنکبوت).

گفته اند: تحفظ - کم عقلی است، حقیقت اینست که کسی با کمی قوه حافظه خود را برای حفظ کردن بزحمت می اندازد و چون نیروی حافظه یکی از اسباب عقل و خرد است، تحفظ - را در معنی کم عقلی بکار برده اند تفسیر و معنی آن را چنانکه می بینی گسترش داده اند و گفته شده - تحفظ - یعنی کم عقلی.

حفیظه - خود داری از خشم و ناروا و خشمی که محافظت بر آن لازم است سپس در باره واژه خشم و غضب هم حفیظه - بکار رفته و گفته شده:

أحفظنی فلان - یعنی او مرا خشمگین نمود.

### (حفی) [حفی]:

الإحفاء فی السّؤال - شتاب داشتن در سؤال و پیاپی پرسیدن، الإحفاء فی الإلحاح - پیاپی اصرار و ستیزه کردن.

الإحفاء فی المطالبه - پی در پی خواستن و تقاضا کردن.

الإحفاء فی البحث - پافشاری در بحث و سخن برای شناختن حال چیزی یا کسی.

و بر وجه و معنی اول عبارات:

أحفیت السّؤال - و - أحفیت فلانا فی السّؤال (سؤال را پیاپی تکرار کردم، او را سؤال پیچ کردم) است.

خدای تعالی گوید: (إِنَّ يَسْئَلُكُمْوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبَخُلُوا - ۳۷/ محمد).

یعنی: (هر گاه چیزی از شما می خواهد و اصرار می کند شما بخل می ورزید).

اصل این معنی از - أحفیت الدّابه - است یعنی در مهربانی بآن حیوان مبالغه کردم بطوریکه پایش نرم و سمش سبک است و ستوری است که در اثر مهربانی زیاد همیشه در راه رفتن سبک می رود، می گویند: حفی، حفا و حفوه، و از این فعل عبارات:

أحفیت - یعنی ظاهر موی سیبیل (شارب) را تماما چیدم.

(الْحَفِيَّةُ) - بسیار نیکوکار و مهربان و لطیف.

خدای عزّ و جلّ گوید: (إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا - ۴۷ / مریم).

یعنی: او بر من بسیار مهربان است.

أَحْفِيَّةٌ بَفَلَانٍ وَ تَحْفِيَّةٌ بِهِ - یعنی: اکرام و احترامش کردم و باو توجه نمودم.

(الْحَفِيَّةُ) - دانشمند و آگاه بچیزی (این واژه مربوط بآیه ۱۸۷ / اعراف است که از پیامبر (ص) در باره قیامت می پرسند، کَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا - گویی که تو وقت قیامت را می دانی، خداوند گوید: پاسخشان ده که - علمها عند ربّی، او آگاه بقیامت است).

### (حَقٌّ) [حَقٌّ]:

اصل حَقٌّ مطابقت و یکسانی و هماهنگی و درستی است، مثل مطابقت پایه درب در حالی که در پاشنه خود با استواری و درستی می چرخد. و می گردد.

گفته اند: «حَقٌّ» و جوهی دارد:

أَوَّلٌ - بمعنی ایجاد کننده ای چیزی را که به سبب حکمتی که مقتضی آن است ایجاد نموده است و لذا در باره خدای تعالی که ایجاد کننده پدیده های عالم بمقتضای حکمت است - حَقٌّ - گویند.

در آیه (ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ - ۳۰ / یونس).

یعنی: (سپس ایشان را به الله که مولای همیشگی و بحقشان است باز برند).

کمی دورتر در آیه (۳۲ / یونس) می فرماید: (فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ - ۳۲ / یونس).

و در آیه (فَمَا ذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى تُصِرُّونَ - ۳۲ / یونس) یعنی: (براستی بعد از حَقٌّ جز گمراهی چیست که شما را بآن بر می گردانند).

دوّم - حَقٌّ در معنی خود موجود، که آنهم بمقتضای حکمت ایجاد شده، از این روی تمام فعل خدای تعالی را حَقٌّ گویند، در آیات:

(هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا - ۵ / یونس) تا آنجا که می فرماید: (مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ - ۵ / یونس).

و در باره قیامت فرماید: (يَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ، قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ ۖ ۵۳ / یونس).

یعنی: (خبر قیامت را از تو می پرسند که آیا راست است بگو سوگند به



پروردگارم که قیامت بر حق است).

و آیه (لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ - ۱۴۶/ بقره).

و خدای عز و جل گوید: (الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ - ۱۴۷/ بقره).

(وَ إِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ - ۱۴۹/ بقره).

سوم- حق، بمعنی اعتقاد داشتن و باور داشتن در چیزی است که یا آن باور یا واقعیت آنچیز و در ذات او مطابقت با حق دارد، چنانکه می گوئید اعتقاد او در بعث و پاداش و مکافات و بهشت و دوزخ حق است.

خدای تعالی فرماید: (فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ «۱» - ۲۱۳/ بقره).

چهارم- حق یعنی هر کار و سخنی که بر حسب واقع آنطور که واجبست، و باندازه ای که واجب است و در زمانی که واجب است انجام می شود، چنانکه می گوئیم، کار تو حق است و سخن تو نیز حق.

خدای تعالی گوید: (كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ - ۳۳/ یونس).

(حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ - ۱۳/ سجده).

سخن خدای عز و جل: (وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ - ۷۱/ مؤمنون).

صحیح است که مراد از حق در این آیه خدای تعالی باشد و همینطور ممکن است مراد از آن حکمی بنا بر اقتضای حکمت باشد که همان حقی است

---

(۱) قسمتی از آیه ۲۱۳/ بقره است که فلسفه وجودی بعثت پیامبران و کتابهای آسمانی را بیان می کند و می گوید: (مردم در باره حق بودن قیامت و حیات دنیا باوری نداشتند و در این باور همسان بودند سپس خداوند پیامبران را برانگیخت و با ایشان کتابهایی بحق فرستاد تا محتوای راستین آن کتابها و رسولان در باره قیامت و حیات دنیا حکم کنند سپس بخاطر حسادت و ستم هائی که میانشان بود باورهای مختلف پیدا کردند و آنهاییکه ستمکار، و یاغی و سرکش بودند نخواستند بپذیرند که قیامت و مکافات اعمالشان حق است بنا بر این خداوند کسانی را که ایمان آوردند و آنچه که دیگران نگروده بودند و اختلاف داشتند و بحق هدایت نمود و خداوند کسانی را که بغی و ستم نمی کنند و بحق ایمان دارند راه مستقیم را بایشان می نماید.

راه است و چاه و دیده بینا و آفتاب تا آدمی نگاه کند پیش پای خویش

دشمن به دشمن آن نپسندد که بیخرد با نفس خود کند به مراد هوای خویش

چندین چراغ دارد و بیراهه می رود بگذار تا بیفتد و بیند سزای خویش

ص: ۵۲۰



که در آیه آمده است.

(أَحَقَّقْتُ) کذا- یعنی آنرا از نظر حَقِّ بودن اثبات کردم یا حَقِّش را اداء کردم، و یا اینکه چون حَقِّ بود بحق بودنش حکم نمودم.

خدای تعالی گوید: (لِيَحِقَّ الْحَقُّ - ۸/ انفال) (برای اینکه حَقِّ را اثبات کند).

پس اثبات حَقِّ دو گونه است:

اول- با اظهار کردن دلایل و آیات (یعنی آثار حَقِّ در آفرینش، و پدیده ها).

چنانکه خدای تعالی گوید: (وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا - ۹۱/ نساء) یعنی دلیل قوی و روشن.

معنی- دوم- اثبات حَقِّ با کامل نمودن شریعت و گسترش آن در عموم مردم است مثل آیات زیر:

(وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ - ۸/ صف).

(هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ «۱» - ۳۳/ توبه).

(۱) آیه فوق که سه بار در سوره های ۳۳/ توبه، ۲۸/ فاتح، ۹/ صف، با عبارات (وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ، وَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا، وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ) ختم می شود آمده است که در تفسیر آن مفسرین اکثرا اینطور نظر داده اند که:

خداوند پیامبرش را با هدایت و دین حَقِّ فرستاده است برای اینکه او را بر همه ادیان غلبه دهد، اما در این معنی توجیهاتی شده است به این که منظور غلبه با استدلال و برهان است، نه اینکه بر پهنه زمین بعد از قرآن دین دیگری باقی نباشد.

اما چنانکه در متن مشاهده کردیم راغب رحمه الله می گوید: آیه (لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ - ۳۳/ توبه) یعنی با اكمال شریعت و گسترش آن در عموم مردم، پس عبارت فوق تأییدش آیه (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ أَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ - نِعْمَتِي - ۳/ مائده) است، زیرا- اظهار- در آیه ظهور و اتمام چیزی است که پیامبر (ص) با دلایل و حجّت های روشن برای مباحثه و اتمام حجّت حاضر شد و اهل کتاب حاضر نشدند و برتری اسلام را عملا پذیرفتند.

در موضوع تحدی هم که قرآن همه علماء و فصحاء و بلغاء را دعوت با آوردن آیه یا ده آیه یا سوره مثل قرآن می کند، هیچکس تاکنون نتوانسته است و در حقیقت از این نظر هم برتری و اتمام و اكمال دین ثابت شده و کسی را یارای هموردی با قرآن نبوده است هر چند که میلیونها نفر همواره در ادیان دیگر باقیند ولی در عصر حاضر می بینیم که بیش از هر گروه دیگر امم مستضعف که مورد ستم و تبعیض نژادی هستند باغوش اسلام پناه می برند زیرا اسلام تنها دینی است دست نخورده و بدون تحریف که اساس



و آیه ( (الْحَيَاةُ) مَا الْحَقَّاهُ - ۲ و ۱/ حاقه) که اشاره بقیامت است چنانکه آن را چنین تفسیر کرد و گفت (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ - ۱۶ / مطفئین) زیرا در قیامت پاداش و جزاء بحقیقت می پیوندد و اثبات می شود.

گفته می شود: حاقته فحقته - یعنی در حق با او مخاصمه و استدلال کردم و بر او چیره شدم.

عمر (رض) گفته است (إِذَا النِّسَاءُ بَلَغْنَ نَصَّ الْحَقَّاقِ، فَالْعَصْبَةُ أُولَى فِي ذَلِكَ) «۱».

(اگر دوشیزگان بعدی از رشد و بلوغ عقلانی رسیدند که در امور

---

تبعیض نژادی و تفاخر و تکاثر و ستم را از ریشه برمی کند.

در قرن اخیر دانشمند گرانمایه (حاج شیخ جواد بلاغی صاحب تفسیری بنام (الهدی الی دین مصطفی) در کتاب ارزنده اش بنام (الرحله المدرسیه) که بفارسی هم بنام مدرسه سیار ترجمه شده تحت عنوان اخبار پنهان در قرآن می نویسد: خداوند سبحان محمد (ص) را بامور غیبیه بزرگی خبر داده و تمامی واقع گردیده است:

اول - آیه ۹۵/ حجر که مکی است و در ابتدای بعثت مردم را به دین مقدس اسلام دعوت می داشت خداوند هم او را بشارت می داد و فرمود (إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ - ۹۵/ حجر) یعنی استهزاء کنندگان تو را کفایت می کنیم و بر طبق این بشارت او را بشریف ترین کفایت سر افراز فرمود.

دوم - آیه ۱۹/ صف که آنهم مکی است (لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ - ۱۹/ صف) او را به بهترین اظهار بر تمامی دین اظهار فرمود. (مدرسه سیار ج ۱ ص ۱۳۷).

بحث علمی و ادبی و تفسیر بیشتر این آیه که (عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ - ۳۳/ توبه) نه بر تمامی ادیان با قهر و غلبه بلکه بر تمامی دین اسلام با حجت و دلایل در ذیل واژه - ظهر - ان شاء الله خواهد آمد.

(۱) روایت فوق را ابن ابی الحدید از علی (ع) در نهج البلاغه چنین نقل می کند «و فی الحدیث له (ع) اذا بلغ النساء نص الحقایق فالعصبه اولی» سپس در شرح آن می نویسد: النص - پایان رساندن هر چیز، مثل به انتها رسیدن سیر و حرکت، زیرا در مقصد و پایان سفر، اسب و استر دیگر طاق رفتن بیشتر ندارند و در عبارت - نصصت الرجل عن الامر - یعنی آنقدر از او پرسیدم تا بینم از آن مسئله چه می فهمد، پس - نص الحقایق - یعنی رسیدن دوشیزه بادراک و فهم امور، چون در این حالت دختر دوران کودکی را پشت سر گذاشته است و زمانی است که دختر صغیر بعد بزرگی و کبیر رسیده است و این سخن علی (ع) از فصیحترین کنایات در این امر است.

و حتی شگفت انگیز است می گوید: وقتی که دختر بچنان حدی از ادراک و بلوغ و فهم و رشد رسید مردان محرم او یعنی پدر و برادران و عموهایش برای پاسخ گوئی و حضانت او از مادرش سزاوارترند و همچنین در باره برگزیدن همسر و ازدواج

او، کلمه- حقائق- هم یعنی بحث و مجادله منطقی و عقلانی که در انسانهای بالغ و عاقل هست و در بحث می خواهند با استدلال بگویند من از تو بحق سزاوارترم.

و نیز گفته اند: نصّ الحقائق- یعنی بلوغ عقلی که همان إدراک است زیرا علی (ع) در بیان فوق حالت و شرایطی را در زنان منظور نموده است، که حقوق و احکام در آن سنّ بر آنها واجب می شود

ص: ۵۲۲

کوچک هم راه استدلال و جدال در پیش گرفتند پدر و برادران و عموهایشان سزاوارترند که در امور همسر گزینی و در حقوق دیگر همراهی و نظارتشان کنند).

فلان نزع الحقائق یعنی او در امور کوچک هم مجادله می کند.

حقّ در واجب و لازم و جایز بکار برده می شود مثل آیات زیر:

(كَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ

- ۴۷/ روم).

(كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّ الْمُؤْمِنِينَ - ۱۰۳/ یونس).

و در سخن خدای تعالی که: ((حَقِيقٌ) عَلٰی اَنْ لَا اَقُوْلَ عَلٰی اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ - ۱۰۵/ اعراف).

گفته اند: - حقیق - معنایش سزاوار و شایسته است که بصورت حقیق علی - نیز خوانده شده است، یعنی بر من سزاوار است، که گفته اند یعنی: بر من واجب است.

و آیه (وَبُعُولَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرِذَّةِنَّ - ۲۲۸/ بقره).

یعنی: (اگر خواهان اصلاح بودند شوهرانشان بر جوع و بازگرداندن ایشان سزاوارترند).

واژه - (حَقِيقَه) - گاهی در مورد چیزیکه دارای وجودی و ثباتی است بکار می رود مثل سخن پیامبر (ص) بحارث که فرمود: (لِكُلِّ حَقٍّ حَقِيقَه فَمَا حَقِيقَه

---

کسیکه - نصّ الحقایق روایت کرده است منظورش از حقایق - جمع - حقیقه - است و معنی فوق از ابو عبیده قاسم بن سلام - است ولی من می گویم - نصّ الحقائق - درست است یعنی رسیدن زن بحدّ ازدواج و تصوّر حقوقی که بر او جایز می باشد، و این تشبیهی است به حقائق شتران یعنی بچهار سالگی داخل شدن که سواری و حمل برمی دارند و بحدّ سیر و حرکت می رسند هر دو وجه بیک معنی است اما معنی اخیر بروش زبان عرب شبیه تر است از معنی اوّل - (نهج البلاغه صبحی الصّالح ص ۵۱۱۸).

این شرح و معانی را عینا - ابن فارس - و شیخ طریحی تحت عنوان «فی حدیث علی (ع) و ابن منظور در عنوان «و فی حدیث علی کرم الله وجهه» شرح کرده اند که امکان دارد چون موضوع حقوقی و قضائی است و در دوران خلفاء چنانکه عمر (رض) خود گفته است «اقضاکم علی» قاضی ترین فرد علی (ع) بوده است این عبارات را او هم شنیده و نقل کرده. (مقایس اللغه ج ۲ ص ۱۶ - مجمع البحرین ج ۴ بص ۱۸۵ - لسان العرب ج ۱۰ ص ۵۳).



یعنی: هر حقی دارای حقیقتی است چه چیزی از حقّ بودن دعوی تو بر ایمان خبر می دهد؟

فلان یحیی حقیقه- یعنی او حقیقتش را و آنچه که شایسته حمایت است

---

(۱) ابو جعفر محمد بن یعقوب اسحق کلینی متوفی سال ۳۲۹ ه به نقل از امام صادق (ع) می نویسد: رسول خدا بحارثه بن مالک بن نعمان انصاری فرمود چگونه ای؟

گفت: یا رسول الله به درستی و حقّ مؤمنم، پیامبر فرمود: «لکلّ حقّ حقیقه و ما حقیقه ایمانک» یعنی هر حقی حقیقتی دارد، حقیقت گفتار تو چیست؟

گفت: دلم از دنیا بر کنده شده، شب بیدار و روز گرم را به تشنگی می گذارم (کنایه از روزه بودن است) گویا عرش پروردگار را می بینم که برای رسیدن بحساب بر پا داشته اند، گویا بهشتیان را در حال دیدن یکدیگر و دوزخیان را در حال مویه و زاری کردن می بینم.

پیامبر (ص) فرمود: حارثه بنده ای است که خدا دلش را روشن کرده.

گفت: ای رسول خدا از خدا بخواه که بمن شهادت را در همراهی تو روزیم کند.

فرمود: خدایا شهادت را روزی حارثه کن، پس از چند روزی بجنگی رفت و بعد از کشتن ۸ و ۹ نفر بشهادت رسید.

کاتب واقدی در طبقات الکبری در شرح حال حارثه می نویسد او از یاران جان فدای پیامبر (ص) بود و خانه اش را پس از ازدواج علی با فاطمه در محله نجار مدینه در اختیار آنها گذاشت تا در مجاورت پیامبر باشد.

جلال الدین محمد مولوی حدیث فوق و گفتگوی حارثه و پیامبر (ص) را بنام زید که نامی مورد مثل در زبان عربی است چنین بیان می کند و می گوید:

گفت پیغمبر صباحی زید را کیف اصبحت ای رفیق با صفا

گفت عبدا مؤمننا، با اوش گفت کو نشان از باغ ایمان گر شکفت

گفت تشنه بوده ام من روزها شب نخفتستم ز عشق و سوزها

گفت از این ره کوره آوردی بیار در خور فهم و عقول این دیار

گفت خلقان چون بینند آسمان من بینم عرش را با عرشیان  
جمله را چون روز رستاخیز من فاش می بینم عیان از مرد و زن  
هین بگویم یا فرو بندم نفس لب گزیدش مصطفی یعنی که بس  
گفت پیغمبر که اصحابی نجوم رهروان را شمع و شیطان را رجوم  
هیچ ماه و اختری حاجت نبود که بود بر آفتاب حقّ شهود  
هر چه جز عشق خدای احسن است گر شکر خواری است آن جان کندن است  
(اصول کافی ج ۳ ص ۹۳- مثنوی دفتر اول ص ۶۹).

ص: ۵۲۴



پشتیبانی می کند و حامی حقیقت است و گاهی حقیقت در باره اعتقاد، و ایمان چنانکه قبلاً گفته شد بکار می رود و گاهی نیز در گفتار و کردار، چنانکه می گویند: فلان لفعله حقیقه- او در کارش با حقیقت است وقتی که در آن کار ریا و خود نمائی نباشد.

اما در باره گفتار با حقیقت مثل- لقومه حقیقه- در وقتی که کسی گفتارش با کم گوئی و زیاد گوئی یا آسان گفتن و سخت گفتن و افزونی همراه نباشد.

نقطه مقابل حقیقت در سخن و ضدش مجاز گوئی و گشاده گوئی است می گویند:

الدنيا باطل و الآخرة حقیقه- که آگاهی و اشاره ای است بر فانی بودن و زوال پذیری دنیا و بقا و پایداری آخرت.

اما در عرف و اصطلاحات فقهاء و متکلمین می گویند: حقیقت لفظی است که در ما وضع له- بکار می رود یعنی آنچه را که در اصل لغت و زبان برای آن واژه وضع شده و در نظر گرفته شده.

الحق من الإبل- نوزاد شتری که بسنّ سواری و برداشتن بار رسیده است مؤنثش حقه و جمعش حقاق است. أنت النّاقه علی حقه- یعنی مدّت وضع حملش که از سال قبل آبستن شده رسیده است.

### (حقب) [حقب]:

خدای تعالی فرماید: (لَا يَثِينُ فِيهَا أَحْقَابًا- ۲۳/ نباء) گفته اند- أحقاب- جمع حقب است. یعنی دهر و روزگار و نیز- حقبه- یعنی هشتاد سال از عمر که جمعش- حقب «۱» است- اما سخن صحیح و درست اینست که- حقبه- مدّت زمانی نامعین است.

احتقاب- یعنی بستن بار و بنه و باردان در پشت سوار و راکب، که

---

(۱) جوهری می نویسد: حقب با ضمّه حرف (ح) جمعش- حقاب- یعنی ۸۰ سال یا بیشتر. حقبه- با کسره حرف (ح) مفرد حقب یعنی سالهای دراز. حقوب- با ضمّه حرف (ح و ق) جمعش احقاب یعنی روزگاران (صحاح اللغه).

می گویند:

احتقبه و استحقبه: (بارش را بار کرد و بست).

حقب البعیر- بول کردن و ادرار آن شتر در اثر بسته شدن مجرای عبور ادرار با طناب و پالان بند که بند آمده.

الأحقب- الاغ وحشی که زیر شکم یا دو پهلویش سپید باشد، مؤنث- أحقب- حقباء- است.

### (حقف) [حقف]:

در آیه (إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ - ۲۱/ احقاف) (وقتی که در سرزمین احقاف قوم خویش را بیم داد).

أحقاف جمع حقف- یعنی خط طولانی از ریگ روان که به چپ، و راست روان است.

ظبی حاقف- آهوئی که در ریگستان نشسته و ساکن است.

احقوقف- همانند حرکت ریگهای روان خم شده است و بچپ و راست می رود: شاعر گوید: سماوه الهلال حتی احقوقفا «۱».

### (حکم) [حکم]:

حکم اصلش منع و بازداشتن برای اصلاح است (و حکم در اصل منع از ظلم و ستم است- ابن فارس).

حکمه- لگام و دهانه حیوان را نیز، حکمه نامیده اند.

---

(۱) شعر از عجاج است که در وصف هلال شب گوید:

تاج طواه الاین مما جفا طی اللیالی زلفا زلفا

سماوه الهلال حتی احقوقفا (سماوه کالبدر: تمام و قرص کامل ماه) یعنی هلال- همچون دردمند بی آرامی است که ضعف و درد او را بخود پیچانده و خم کرده، گردش و گذشتن شبها نیز کم کم قرص ماه را لاغر و ضعیف کرده، هلال یعنی شکل ماه در شبهای دوّم تا هفتم و از ۲۶ تا پایان ماه که شاعر خمیدگی شکل ماه را در آن شبها به بیماری که از درد خم شده است تشبیه کرده و چه تشبیه ادبی زیبایی که وجه شبه آن برطرف شدن و گذران شب است چنانکه شب بر بیماران سنگین است، و همانطور که درد بر طرف شدنی است هلال هم به بدر رسیدنی است و این پیچش و گردش تا پایان عمر هر کسی همچو بدر و هلال ادامه می یابد بگفته شاعر:

هشدار که بعد از من و تو ماه بسی از سلخ به غزه آید و از غزه به سلخ [...]...



حکمته و حکمت الدّابّه- با لگام حیوان را باز داشتیم.

أحکمتها- افسارش زدم، و همینطور در عبارت:

حکمت السّفینه «۱» و احکمتها- دستهای او را گرفتم (یا او را در کارش بصیرت و هوشیاری دادم- زمخشری/ اساس البلاغه).

شاعر گوید: ابّنی حنیفه أحکموا سفهائکم «۲».

و آیات: (أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ - ۷ سجده).

(فَیَنسِخُ اللَّهُ مَا یُلْقِی الشَّیْطَانُ نُوْمًا یُحْکِمُ اللَّهُ آیَاتِهِ وَ اللَّهُ عَلِیْمٌ حَکِیْمٌ - ۲۵ حج) (سخنانی که شیطان در دین القاء می کند خداوند آنها را از آیات خویش فرو اندازد و آیات را محکم گرداند که او حکیم و آگاه است).

(الحُکْمُ) بالشّیء - یعنی در باره آن چیز حکم شود به این که آنچه آنطور هست یا آنطور نیست خواه دیگری را بآن حکم ملزم کنی یا نکنی در هر دو حال حکم است (حکم مثبت و منفی) یا (امر و نهی).

خدای تعالی گوید: (وَ إِذَا حَكَمْتُمْ بَیْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ - ۵۸ نساء) و (یَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ - ۹۵ مائده) (دو گواه عادل از خودتان داوری و حکم کنند).

---

(۱) در متن کتاب- حکمه السّفینه- نوشته شده که با شعر مورد استناد و مآخذ دیگر- سفیه درست است.

(۲) مصراع فوق از- جریر بن عطیه- است و تمام بیت چنین است.

ابّنی حنیفه احکموا سفهائکم انی اخاف علیکم ان اغضبا

جریر از شعرائی است که همواره با حربه شعر بجنگ همپرازان خود رفته است مانند: اخطل و فرزدق- ولی جریر بر خلاف فرزدق از مروانی ها جایزه می گرفت. این سه شاعر سر آمد شعرای معاصر خویشند جز اینکه فرزدق بخاطر قصیده ای که در مدح امامان و علی بن حسین (ع) خطاب به هشام بن عبد الملک سرود به زندان افتاد. شرافت و جوانمردی ادبی و ایمانی او در تاریخ ادب فروزشی و تابشی ویژه یافته است بهر حال جریر در شعر فوق می گوید ای فرزندان حنیفه (مسلمانان با اخلاص) سفیهان و کم خردان خود را از تعرّض بمن باز دارید زیرا می ترسم بر شما عصبانی شوم. مرگش در سال ۱۱۰ هجری است. مطلع قصیده فرزدق نیز چنین است:

هذا الذی تعرف البطحاء وطأته و البیت يعرفه و الحلّ و الحرم

که ان شاء الله در جای خود اشاره خواهد شد. (شعر جریر در- اساس البلاغه ص ۱۹۱- لس ۱۴۴/۳- مقایس ۹۱/۲- المحکم

۳/۳۷ نقل شده است).

ص: ۵۲۷

شاعر گوید:

فاحکم کحکم فتاه الحیّ إذ نظرت إلى حمام سراع وارد التمد «۱»

تمد- یعنی آب کم، گفته اند: معنایش این است که حکیم باش.

خدای عزّ و جلّ گوید: (أَفْحَكُمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ - ۵۰/ مائده) و (وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ - ۵۰/ مائده).

حاکم- و (حُكَّامٌ)- کسانی که در میان مردم حکم می کنند و فرمان دارند.

خدای تعالی فرماید: (وَتَذَلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ - ۱۸۸/ بقره).

(حَکَمٌ)- کسی است که در کار حکم و فرمان متخصص باشد و از واژه حاکم- معنیش رساتر و بلیغ تر است.

خدای تعالی فرماید: (أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَى حَكَمًا - ۱۱۴/ انعام) و (فَابْتَغُوا حَكَمًا مِنْ أَهْلِهِ وَ حَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا - ۳۵/ نساء) بچنان کسی هم که در آیه اخیر می فرماید او را- حکم- قرار دهید تا در اختلاف همسران رفع اختلاف کند از این جهت حکم گویند که می تواند حکم بدهد امّا نه حاکم، تا دانسته شود که یکی از شرایط- حکمین- این است که حکم دادن به زیان یا به سود صاحبان دعوا به عهده آنها است بر حسب آنچه را که تصویب می کنند بدون اینکه در تفصیل یا فیصله دعوا به صاحبان دعوا مراجعه نمایند.

واژه حکم در مفرد و جمع هر دو گفته می شود.

تحاکمنا إلى الحاکم- از همان معنی است داوری و دعوی به حاکم و قاضی بردیم.

خدای تعالی فرماید: (يُرِيدُونَ أَنْ يُتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ - ۶۰/ نساء).

حکمت فلانا- (دستش را باز گزاردم تا حکم دهد).

خدای تعالی فرماید: (حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ - ۶۵/ نساء) (ترجمه تمام آیه

---

(۱) شعر از نابغه ذبیانی است، می گوید: همانند آن دختر جوان قبیله که کبوتران سریع السیر را زمانی که بآبشخور وارد می شوند آنها را می شمارد، و اشتباه هم نمی کند تو هم آنچنان حکم کن و در حکمت دقیق باش و حکیم. (اساس ۱۹۱- لس ۱۴۱).

چنین است که می گوید: به پروردگارت سوگند ایمان ندارند مگر اینکه ترا در اختلافشان حکم قرار دهند و سپس نسبت بفرمان و داوریت در دلهای خود سختی و مشکلی نیابند و براستی تسلیم امرت شوند و آنرا گردن نهند- ۶۵/ نساء) اگر گفته شود:

حکم بالباطل - معنیش این است که حکم باطل را اجرا کرد و بجریان انداخت.

(حِکْمَه) - یعنی بحق رسیدن با علم و عقل، پس حکمت از خدای تعالی شناسایی اشیاء و ایجاد آنها از سوی اوست بر نهایت استواری، و حکمت از انسان شناختن موجودات و انجام نیکی ها و خیرات است، و این همان چیزی است که قرآن با آن لقمان را توصیف کرده است.

در این سخن خدای عزّ و جلّ که (وَ لَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ - ۱۲/ لقمان) و تمام حکمت را با وصفی که از آنها نموده خبر داده است، اگر در باره خدای تعالی گفته می شود که او - حکیم - است معنایش بر خلاف معنائی است که دیگری با آن وصف می شود، از این روی خدای تعالی گوید: (أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ - ۸/ تین).

و نیز اگر قرآن با واژه حکیم توصیف می شود برای اینست که قرآن در بر گیرنده و متضمن حکمت است مانند آیه (الر - تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ - ۱/ یونس) و بر این اساس آیه (وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ حِكْمَةٌ بِالْغَةِ - ۴/ قمر).

(در آنچه از اخبار نهی شده از آنها بر ایشان آمده است که انجام ندهند حکمتی و سخنی راست و رساست).

گفته اند: حکیم - در معنی - محکم - است مثل آیه (أُحْكِمْتُ آيَاتُهُ - ۱/ هود) هر دو صحیح است برای اینکه آن آیات دارای حکمی است محکم و مفید، پس هم معنی حکیم و هم محکم در آن هست.

حکم - اعمّ از حکمت است، پس هر حکمتی، حکمی است و هر حکمی حکمت نیست زیرا حکم - داوری بچیزی علیه چیز دیگر است که می گویند: او

آنچنان هست یا آنطور نیست.

پیامبر (ص) فرمود: «إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ لِحِكْمَهُ» (۱) یعنی در شعر قضیه و موضوعی صادق است.

لید گوید: إِنَّ تَقْوَى رَبِّنَا خَيْرُ نَفْلِ (پروای از پروردگارمان بهترین سود و غنیمت است).

خدای تعالی گوید: (وَ آتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا - ۱۲ / مریم) (مربوط به روزه سکوت سه روز زکریا با خداست).

پیامبر (ص) فرمود: «الصَّمْتُ حَكْمٌ وَقَلِيلٌ فَاعْلَهُ».

حکم در این حدیث یعنی حکمت (سکوت حکمتی است و عمل کننده به آن کم اند).

و آیات (وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ - ۱۲۹ / بقره) و (وَ اذْكُرْنَ مَا يُتْلَى فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَ الْحِكْمَةِ - ۳۴ / احزاب).

گفته اند: حکمه- در اینجا تفسیر قرآن است یعنی آنچه را که قرآن بر آن خبر داده که (إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ۱ / مائده: چیزی را که خداوند می خواهد آن را حکمتی قرار می دهد، و خود تشویقی بر بندگان است تا بر حکم و فرمان خدای خشنود باشند.

ابن عباس در باره این سخن خدای که گفته است: (مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَ الْحِكْمَةِ - ۳۴ / احزاب) یعنی: علم قرآن و آگاهی بر ناسخ و منسوخ، و محکم و متشابه.

---

(۱) این سخن پیامبر (ص) بصورت «أَنَّ مِنَ الشَّعْرِ لِحِكْمِهِ وَ أَنَّ مِنَ الْبَيَانِ لِسِحْرًا» نیز روایت شده یعنی در شعر سخنانی سودمند است که انسانرا از جهل و سفاهت باز می دارد و بدیهی است لفظ- من- دلیل بر بعضی از اشعار است نه هر شعری، چنانکه در قرآن هم در سوره شعراء، و شعرائی که از شیاطین تبعیت می کنند و یا سرگردانی در وادی احساسات و خیال ندارند مستثنی شده اند که فرمود:

(الشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ أَلَمْ تَرَأَهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهيمُونَ وَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ ذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا - ۲۲۴ / شعراء) و آن استثناء از پیروی شیطان و سرگردانی در وادی خیال و پندار، شرایطش:

۱- ایمان بخدا. ۲- عمل صالح. ۳- زیاد یاد خدا نمودن است.



ابن زید «۱» گفته است: یعنی علم و آگاهی بآیات و حکمت‌های او است.

سَدی «۲» می گوید: حکمت در آیه فوق نبوت است، و نیز گفته اند منظور فهم حقایق قرآن است و این اشاره به بعضی از آنهایی است که ویژه پیامبران اولی العزم است و سایر پیامبران در این امر پیروانشانند.

خدای عزّ و جلّ گوید: (يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا- ۴۴/ مائده).

(۱) ابن زید معروف بعلی بن زید از علمای قرن دوم معاصر سدی و کلبی و مقاتل- است که اقوالش را سیوطی در اتقان و زرکشی در برهان، در بحث از ناسخ و منسوخ ذکر کرده اند و چنانکه می بینیم راغب هم روایت او را در باره ناسخ و منسوخ و محکم و متشابه قرآن در ذیل واژه حکم آورده است. ولی متأسفانه ترجمه او در مآخذی که در دسترس هست یافت نشد.

(۲) سدی، اسماعیل بن عبد الرحمن بن ابی ذؤیب معروف بسدی کبیر که سدی صغیر هم خواهرزاده اوست از علمای قرن اول و از تابعین است که بگفته یاقوت حموی تفسیر هم داشته و بنا بنوشته ابو نعیم در تاریخ اصفهان که می نویسد سدی گفته است تفسیرم را از ابن عباس گرفته ام که اگر صحیح است همانست که ابن عباس گفته و اگر خطا است او گفته است.

و گفته اند سدی از شعبی بقرآن آگاه تر بوده و پدرش از علمای اصفهان بوده که جماعتی از اصحاب پیامبر (ص) را درک کرده و از آن جمله ابو سعید خدری و ابن عمر.

یحیی بن سعید می گوید: نشنیدم که کسی جز بخیر و نیکی از سدی یاد کند و بگفته یاقوت، سدی از نظر احادیث مورد اطمینان و امانت بوده که ثوری و دیگران از او حدیث نقل کرده اند. وفاتش در سال ۱۴۵ هجری است.

(معجم الادباء ۲/ ۲۴۶- هدیه الاحباب ص ۱۶۸).

خلاصه ای از واژه حکم در معانی مختلف که در متن آمده است:

حکم، یحکم، حکما و حکومه- داوری کرد، حکومت کرد.

حکم، یحکم، حکما- او را منع کرد، باز داشت، لگام زد.

حکم یحکم حکمه- حکیم شد.

حکم یحکم تحکیم فی الامر- او را حکم کرد، حاکم کرد- دستش را در اجرای حکم باز گزارد، در مالش تصرف کرد، آن را رد کرد.

حکیم و حاکم- قاضی، مسئول ورزش، و از اسمای خدای تعالی.

حکم - جمعش احکام - داوری بعدل، تصدّی امور کشور و سیاست، حکمت و دانش.

حکمه - لگام آهنی، پیشانی و جلوی صورت.

حکمه - جمع حکم - فلسفه، علم بحقایق اشیاء، خودداری، و ضبط نفس در موقع خشم، عدالت، سخن گویای با تجربه و حقّ.

حکومه - هیئت حاکمه در کشور.

حکیم - جمع آن حکماء - اهل حکمت، دانشمند، حاکم، و از اسماء خدای تعالی.

ص: ۵۳۱

(تا اینکه پیامبرانی که هدایت را پذیرفته و تسلیم شده اند بر کسانی که از راه برگشته اند حکم کنند).

واژه- یحکم- در آیه اخیر یا از حکمتی است که ویژه پیامبران است یا از حکم و فرمان.

خدای عزّ و جلّ گوید: (آیَاتُ الْمُحْكَمَاتِ) هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٍ - ۷ / آل عمران).

پس آیات محکم آنهایی است که شبهه ای در آن ظاهر نیست و بنظر نمی رسد چه از نظر لفظ و چه از نظر معنی.

ولی آیات متشابه انواعی دارد که در ذیل واژه اش ان شاء الله یاد آوری می شود، و در حدیث آمده است که: «إِنَّ الْجَنَّةَ لِلْمُحْكَمِينَ» گفته شده اینان یعنی (محکمین) کسانی هستند که اگر در برگزیدن یا انتخاب راه مسلمان بودن و کشته شدن یا آزاد بودن در حال ارتداد، اختیارشان دهند کشته شدن در حال مسلمانی را ترجیح می دهند تا زنده ماندن با کفر و الحاد را.

و نیز گفته شده- محکمین- حکیمانی هستند که در حکمت متخصص اند.

### (حل) [حل]:

اصل- حلّ- باز کردن گره است و از این معنی سخن خدای عزّ و جلّ است که: (وَ أَخْلَلْ عُقْدَهُ مِنْ لِسَانِي - ۲۷ / طور) (که استعاره برای باز شدن زبان از لکنت و گره در سخن گفتن است).

(حَلَلْتُ)- یعنی فرود آمدم که اصلش از باز کردن بارها در موقع فرود آمدن و منزل گزیدن است، سپس این واژه مخصوص وارد شدن و فرود آمدن شده است و گفته اند:

حلّ حلولا و أحله غیره- (وارد شد و دیگری او را وارد کرد).

خدای عزّ و جلّ گوید: (أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِنْ دَارِهِمْ - ۳۱ / رعد) و (وَ أَخْلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبُورِ - ۲۸ / ابراهیم).

حلّ الدّین- یعنی پرداخت قرض واجب شد.

الحلّه- مردمیکه در جایی فرود می آیند.

حی حلال- قبیله ای که فرود آمدند و منزل گزیدند.

محلّه- جای زندگی و نزول و فرود آمدن.

و از معنی عبارت- حلّ العقده- یعنی گشودن گره، عبارت حلّ الشیء حلاً- بصورت استعاره بکار رفته یعنی آنچه بخوبی باز شد.

خدای تعالی گوید: (وَ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا- ۸۸/ مائده) و (هَذَا حَلَالٌ وَ هَذَا حَرَامٌ- ۱۱۶/ نحل).

و از معنی- حلول (وارد شدن) عبارت- أَحَلَّتِ الشَّاه- یعنی: شیر در پستان گوسفند وارد شد، مشتق شده.

خدای تعالی گوید: (حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ- ۱۹۶/ بقره) و همچنین:

(أَحَلَّ) الله کذا- یعنی خدای آنرا حلال کرد.

در آیات (أَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ- ۳۰/ حج).

(يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحَلَّلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ اللَّاتِي آتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَ مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَ بَنَاتِ عَمَّكَ وَ بَنَاتِ عَمَّاتِكَ- تا آخر آیه- ۵۰/ احزاب).

پس- إحلال الأزواج- یعنی حلال بودن همسران و در وقتی جایز است که ازدواج همسران تحت مقدرات همسری و پرداخت نفقات و تکفل آنها باشند.

إحلال بنات العمّ و ما بعدهنّ- (ازدواج دختر عمو و دختر عمه ها و بقیه) که در آیه فوق اشاره شده و حلال بودن و جایز بودن ازدواج با آنها را معین کرده است.

بلغ الأجل محلّه و رجل حلال و (مُحَلٌّ)- یعنی زمان و موقع خروج از احرام و خروج از حرم رسیده است.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ إِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا- ۲/ مائده) (پس از خروج از احرام، صید کنید).

(وَ أَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ- ۲/ بلد) یعنی تو در این دیار ساکن و فراغ البال هستی.

(مربوط به فتح مکه و ورود پیامبر (ص) و مسلمین بآن شهر است).

و سخن خدای عزّ و جلّ: (قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّهُ) أَيْمَانِكُمْ- ۲/ تحریم

یعنی: خداوند آنچه را که کفاره و برطرف کردن سوگندهایتان است بیان کرد.

روایت شده است که: «لا يموت للرجل ثلاثة من الأولاد فتمسه النار إلا قدر تحله القسم».

یعنی: باندازه ای که ان شاء الله تعالی می گوید:

(هر گاه سه فرزند از مردی بمیرد آتش باو نمی رسد مگر باندازه گفتن ان شاء الله تعالی).

و بر این معنی شاعر گوید: وقعهنّ الأرض تحليل (سکونت و فرودشان در آب سرزمین بسیار اندک بود).

(حلیل) «۱»- یعنی همسر یا از این جهت است که هر کدام جامه دیگر می گشایند یا از جهت فرود آمدن بر او یا از این روی که بر او حلال است و لذا به کسی که بر تو وارد می شود- حلیل- می گویند.

حلیله- همسر مرد، جمعش- حلائل.

و آیه (وَ حَلَالٌ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَضْرَابِكُمْ- ۲۳/ نساء) (زنان فرزندانتان که از خود شما هستند «یعنی فرزند خوانده نیستند»).

حله- زیر جامه و رو جامه. (إزار- رداء).

إحلیل- محلّ خروج بول (و محلّ خروج شیر از پستان چون بوسیله آن دشواری حلّ می شود).

---

(۱) احلیل: مخرج البول و مخرج اللبن- التوادر فی اللغه/ ابو زید انصاری ص ۹۵.

ابن بری هم مثل راغب می گوید: یکی از غلطهای عامیانه همان است که حلیل- را جای- إحلیل- گزارده اند و منظورشان وسیله تناسلی مرد است که غلط است. حلیل یعنی مرد و- حلیله- یعنی زن، که بخاطر حلال بودن بهمدیگر یا نازل شدن آب نطفه و یا وضع همسری است، إِمَّا إِحْلِيل- همان منفذ خروج بول یا شیر پستان است جمعش- احوالیل.

(از کتاب- تکمله اصلاح ما تغلط فیهِ العامّه، جوالیقی).

(.

الحلف - یعنی عهد و پیمان قومی و مردمی، محالفه، پیمان بستن.

واژه حلف - بصورت مصدر در معنی ثابت ماندن بر عهد و پیمان نیز بکار می رود.

فلان حلف کرم و حلف کرم - یعنی در جوانمردی ثابت و پایدار است، أحلاف جمع حلیف است، یعنی هم پیمانان.

شاعر گوید:

تدارکتما الأحلاف قد ثلّ عرشها «۱» اصل - حلف - سوگندی است که با آن سوگند عده ای از عده دیگر پیمان می گیرند و این معنی بعداً بهر قسمی و سوگندی تعبیر شده است، در آیات:  
(وَلَا تُطِغْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ - ۱۰/ قلم) یعنی کسیکه زیاد سوگند می خورد.

---

(۱) شعر از زهیر بن ابی سلمی شاعر قبل از اسلام عرب است، تمام بیت چنین است:

تدارکتما الاحلاف قد ثل عرشها و ذبیان قد زلت باقدامها النعل

دو قبیله - غطفان و ذبیان همواره با هم در جنگ بودند و زهیر که شاعری حکیم و با صداقت و تعقل بوده سعی در مصالحه دو قبیله نموده است، زهیر، هرم بن سنان و حارث را مدح گفته است او دوستدار حق و الله بوده و با عفت کلام شعر سروده در حالی که به بعث و قیامت مؤمن بوده در معلقه خود در مورد شعر بالا می گوید:

-۱

الا ابلاغ الاحلاف عنی رساله و ذبیان قل اقسمتم کل مقسم ۲-

فلا تکتمن الله ما فی صدورکم لیخفی و مهما یکتُم الله یعلم ۳-

یؤخر و یوضع فی کتاب فتدخر لیوم الحساب او یعجل فینقم

۱- به هم پیمانان از طرف من نامه ای برسان و به ذبیان بگو که آیا سوگند مؤکد ادا نکردید.

۲- که نکوشید تا چیزهایی را در دلها تان پنهان کنید هر چه پوشیده شود خدا می داند.

۳- و در کتابی قرار می دهد و برای روز حساب ذخیره می شود و یا اینکه زودتر مکافات می دهد. و در شعر بالا می گوید:  
شما با هم گرد آمدید و عزت و شرف هرم بن سنان نیز زایل شد ولی قبیله ذبیان صلح را بهم زد.

ديوان زهير بن ابي سلمى ص ۱۸ و ۱۰۹).

ص: ۵۳۵

و (يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا - ۷۴ / توبه).

و (يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَ مَا هُمْ مِنْكُمْ - ۵۶ / توبه).

و (يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضَوْكُمْ - ۶۲ / توبه).

شیء محلف - چیزی که انسان را به سوگند و پیمان می کشاند.

کمیت محلف - اسبی که در اصالت و خوبی و سرخ فامی آن تردید باشد و یکی قسم بخورد که اصیل است و یکی هم سوگند بخورد که خوب و سرخ است.

مخالفه - یعنی سوگند خوردن برای یکدیگر و بعدا واژه - مخالفه - در معنی ملازمت و پایداری محض قرار گرفته و گفته شده - حلف فلان و حلیفه - هم سوگند و هم پیمان و ملازم او، پیامبر (ص) فرمود: «لا حلف فی الاسلام» (۱).

فلاں حلیف اللسان - یعنی او آنقدر بیان و زبانش قاطع است که گوئی کلامش را با سوگند ادا می کند و مطابق نظر طرف حرف می زند، یا اینکه چیزی از سخنش پنهان نیست، و صریح و تند است.

حلیف الفصاحه - یعنی سخنش با فصاحت قرین است.

### (حلق) [حلق]:

الحلق یعنی گلو و مجرای غذا و آب، حلقه: گلویش را برید و سپس واژه حلق برای چیدن موی و کندن و بریدن آن به کار رفته و گفته اند: حلق شعره - مویش را چید.

---

(۱) اصل - حلف - چنانکه در متن ذکر شده بمعنی سوگند، و همپیمانی و همیاری و انفاق است ولی قبل از اسلام این پیمانها برای جنگ با دیگران و فتنه انگیزی بود چنانکه دو قبیله همپیمان می شدند که علیه قبیله دیگر بجنگند و در غارت اموالشان شریک باشند لذا پیامبر (ص) اینگونه حلف و پیمان زیانمند را در اسلام نهی فرمود و خداوند هم در قرآن یاری و همپیمانی و اتفاق را بر اساس نیکی و تقوا بنا نهاده نه بر گناه و غارتگری، چنانکه امروز هم ابر قدرتهای استعمارگر چنان پیمانهای سود طلبانه علیه یکدیگر، و سایر ملت ها می بندند، ولی قرآن می فرماید:

(تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوَى وَ لَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ - ۲ / مائده) بر اساس نیکی و تقوی پیمان ببندید و بر گناه و دشمنی پیمان نبندید.

حلف الفضول - هم برای یاری کل ستمدیدگان بوده نه قومی، و قبیله ای.





خدای عزّ و جلّ گوید: (وَلَا تَخْلُقُوا رُؤُوسَكُمْ - ۱۹۶/بقره) مربوط به عمره است و نجیدن موی سر پیش از قربانی است.

و آیه (مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَ مُقَصِّرِينَ - ۲۷/فتح).

(از مراسم حجّ است یعنی موی سرهاتان را بچینید و کوتاه کنید).

رأس حلیق - سر اصلاح شده.

لحیه حلیق - ریش چیده شده.

عقری حلقی - در نفرین بکار می رود یعنی بمصیبتی که در آنحال زنان موی خویش می کنند و مویه می کنند برسد.

و نیز گفته اند: عقری حلقی - نفرین است بر اینکه خدای حلقش یعنی صدایش را قطع کند.

محالقی - لباسهای خشن و زبری که موی از تن می کند.

حلقه - را هم به شباهت شکل حلق یا گلو نامگذاری کرده اند که آن را - حلقه - هم گویند، یکی از علماء گفته است برای

حلقه هیچ معنی بغیر از کسانی که موی خویش می چینند نمی شناسد.

إبل محلقه - شتری که در گوش یا در رانش نشانه ای دارد.

واژه حلقه - هم به دور زدن و دایره تعبیر شده است و گفته می شود:

حلقه القوم - (یعنی جمع بودن و گرد آمدن مردم).

حلق الطائر - پرنده در حال اوج گرفتن و پرواز است.

### **[حلم] :حلم :**

الحلم یعنی خود داری نفس و طبیعت از هیجان و برآشفستگی و خشم، جمعش - أحلام - است.

خدای تعالی گوید: (أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُمْ - ۳۲/طور) گفته اند - أحلام - در این آیه یعنی عقلهاشان فرمانشان می دهد، معنی

حلم در حقیقت علم و خرد نیست ولی آنرا بعقل تفسیر کرده اند زیرا حلم یکی از اسباب و لوازم عقل است.

فعل این واژه - حلم و حلّمه العقل و تحلّم - است (بردبار شد و عقل و خرد او را بردبار و شکیا کرد).

أحلمت المرأة- آن زن فرزندانى بردبار زائید.

خدای تعالی گوید: (إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ- ۷۵/ هود) یعنی: براستی که ابراهیم شکبیا و بسیار دعا کننده و پیوسته متوجه به خدا است.

و آیه (فَبَشِّرْهُنَّ بِبُحْلَامٍ حَلِيمٍ- ۱۰۱/ صافات): به فرزندی که در او نیروی پایداری و شکبائی یافت می شود مژده اش دادیم.

و (وَ إِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ)- ۵۹/ نور): زمان بلوغ زیرا در آنحال حلم و شکبائی سزاوار اوست.

حلم فی نومه یحلم حلما و حلما یا حلما و تحلم و احتلم و حلمت به فی نومی: همه در معنی خواب دیدن است.

خدای تعالی گوید: (قَالُوا أَضُغَاثُ أَحْلَامٍ- ۴۴/ یوسف) (گفتند خوابهای پریشان است).

حلمه- بوزینه بزرگ، زیرا به نظر بردبار و صبور می آید چون زیاد آرام است.

حلمه الثدی- یعنی پستان بزرگ که تشبیهی از همان- حلمه- یعنی میمون با وقار و بزرگ است.

به دلیل نامیدن پستان به قراد (میمون بزرگ) در شعر شاعر که می گوید:

كَأَنَّ قِرَادِي زُورَهُ طَبَعْتَهُمَا بَطِينٍ مِنَ الْحَوْلَانِ كِتَابٌ أَعْجَمِي (۱)

حلم الجلد- در وقتی بکار می رود که پوست بدن کنه می زند.

حلمت البعیر- کنه ها را از شتر دور کردم، و می گویند:

حلمت فلانا- با او مدارا کردم تا سکونت و آرامش یابد، این عبارت از

---

(۱) این شعر با اختلاف الفاظ نقل شده است و البته واژه اعجمی که در متن آمده درست نیست بلکه- اعجم- باید باشد در مآخذ دیگر چنین است: کان قرادی صدره طبعتهما بطین من الجولان کتاب اعجم یعنی: گوئی که طبیعت و خلقت دو پستان بزرگ سینه اش را که از خاک و گلی شگفت آفریده شده و همچون نویسندگان عجیب دبیران رومی است که در نوشته های عجیبی ظاهر کرده است.

همان معنی ازاله کنه از بدن حیوان، و بهبودی و آرامش دادن به او و رفع ناراحتی و خارش و درد از حیوان، گرفته شده.

### (حلی) [حلی]:

الحلی جمع حلی یعنی زیور آلات، لفظش مثل - ثدی و ثدی است.

خدای تعالی گوید: (مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ - ۱۴۸/اعراف) «۱».

می گویند: حلی یحلی - یعنی با زیور پیراسته شد.

خدای تعالی گوید: (يُحَلِّونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ - ۳۱/کَهِف) و (وَ حُلُوا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ - ۲۱/نَسَاء) که - الحلیه - نیز گفته شده چنانکه در آیه (أَوْ مَنْ يُنَشُّوا فِي الْحَلِيهِ - ۱۸/زَخْرَف) آمده است.

(أساور جمع - اسوار - یعنی دستبندهای نقره ای و طلائی یا دستیاره).

### (حم) [حم]:

الحمیم: آب داغ و سوزان، خدای تعالی گوید:

(وَ سَقُوا مَاءَ حَمِيمًا - ۱۵/مُحَمَّد) و (إِلَّا حَمِيمًا وَ غَسَاقًا - ۲۵/نَبَأ) (غَسَاق آب کم و بد بو است).

و (وَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ - ۴/يُونُس) (كَفَّار را جز نوشیدن از آب سوزان نیست).

(وَ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُؤُسِهِمُ الْحَمِيمُ - ۱۹/حَجَّ).

و (تَمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِنْ حَمِيمٍ - ۶۷/صَافَات).

شوب یعنی آب اندک و آمیخته با چیزی یا عصاره و مایع رقیق و کم).

حمّه - آب معدنی گرم و سوزان که از چشمه برآید.

---

(۱) قوم موسی در غیاب او به طور رفته بود از ذوب کردن زیور آلات و فلزات خود جسدی و شکلی از گوساله ساختند که از سوراخ دهان و مخرجش در اثر وزش باد بانگی بر می آمد، که برای هشدار ایشان از جهل و غفلت خداوند می گوید:

(أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَ كَانُوا ظَالِمِينَ - ۱۴۸/اعراف).

یعنی: آیا نمی بینید که گوساله با انسان سخن نمی گوید و به راهی هدایتشان نمی کند ولی چون ستمکار بودند گوساله

پرستیدند.

استدلال شگفت انگیز قرآن بر اینکه بت های گوناگون راهی بهدایت نشان نمی دهند و این که آن بتها همیشه در طول تاریخ مورد پرستش ظالمین هستند نشانه ای و دلیلی است بر اینکه مورد پرستش و عشق ستمگران همواره عواملی غیر خدایی است و گوساله و ش.

ص: ۵۳۹

روایت شده است که: «العالم كالحّمه يأتيها البعداء و يزهد فيها القرباء».

یعنی: دانشمند چون آب معدنی است دوران بسراغ می روند و نزدیکان از آن برکنارند.

حمیم- خوی و عرق بدن بشباهت همان آب گرم.

استحّم الفرس- آن اسب عرق کرد.

حمّام- یا برای اینکه محیطش عرق آور است یا از اینجهت که آب داغ در آنجاست- حمّام- نامیده شده (نام گرمابه در زبان شیرین فارس برای حمّام وجه نامگذاری مناسبی است، مثل خیزابه یعنی جائیکه دریا موج می زند گرما به هم جایی که آب گرم آنجا هست).

استحّم فلان- یعنی داخل حمام شد.

خدای عزّ و جلّ گوید:

(فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ وَ لَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ - ۱۰۱ / شعراء).

و (وَ لَا يَسْئَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا - ۱۰ / معارج).

در این دو آیه- حمیم- یعنی دوست خون گرم و مشفق و مهربان گوئی که از دوستانش بسختی و گرمی حمایت می کند.

حامّته- یعنی نزدیکان و خاصان او.

الحامّّه و العمامّه- خویشان و خاصان، در معنی همان جمله ای است که ما گفتیم، بدلیل اینکه به نزدیکان مهربان و با محبت انسان- حزانته هم گفته می شود، یعنی کسانی که برای غم و اندوه او محزون می شوند و غمخواری می کنند.

احتمّ فلان لفلان- یعنی از او حمایت کرد، که این واژه از واژه- اهتمّ رساتر است، زیرا در- احتّم- معنی- احتمام- یعنی غمخواری از دوستی و سبب بیداری از غم و اندوه وجود دارد.

أحمّ الشّحم- چربی را آب کرد و مثل آب داغ جوشان شد.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ ظِلٌّ مِنْ (يَحْمُومٍ) - ۴۳ / واقعه)- یحموم بر وزن یفعل از

واژه حمیم- است.

گفته اند: سایه ای است از یحوم که اصلش دود بسیار سیاه است، و نامیدن این دود بسیار ساده به- یحوم- یا از این جهت است که حرارتش زیاد است چنانکه خداوند در آیه بعد تفسیرش کرده که (لا بَارِدٍ وَ لا كَرِيمٍ - ۴۴/ واقعه) و یا به این جهت که تصوّر سیاهی و سوختگی چیزی در آن است.

أَسود- یا رنگ سیاه را هم- یحوم- گویند که از واژه الحمه، یعنی آتش نیم سوخته و ذغال گرفته شده و در آیه زیر بآن معنی اشاره شده است، که:

(لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَ مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ - ۱۶/ زمر).

(سایه هائی از آتش در بالا و پائینشان هست).

مرگ هم به حمام- تعبیر شده است چنانکه می گویند- حمّ کذا- یعنی عمرش پایان یافت و درگذشت.

تب هم بلحاظ اینکه حرارت زیاد در آن هست- حمّی- نامیده شد، در این سخن پیامبر (ص) که:

«الحمّی من قیح جهنّم» یعنی: تب از اثرات چرکین دوزخ است. و یا اینکه واژه حمّی- یا تب، بخاطر این است که عرق گرم یعنی حمیم در بدن پدید می آورد یا اینکه در تب و حمّی نشانه های مرگ وجود دارد چنانکه گفته اند الحمّی برید الموت- تب پیک مرگ است و یا:

الحمّی باب الموت- تب آستانه مرگ است، تب در بدن حیوان- حمام- نامیده شده زیرا گفته اند کمتر حیوانی است که از تب شدید بمرگ نرسد و بهبودی یابد.

حمّم الفرخ- وقتی است که پوست جوجه سیاه است (پر سیاه در آورد).

حمّم وجهه- موی چهره اش سیاه شد که هر دو اصطلاح او واژه- حممه یعنی ذغال نمی سوزد گرفته شده و امّا حمممت الفرس- اسم صوت برای شیهه اسب است که از ریشه این واژه نیست.

**(حمد) [حمد]:**

الحمد لله تعالی- یعنی ثنا و ستایش بر اساس فضیلت و معرفت برای

خدای تعالی است.

واژه- حمد- اخص از- مدح- و از آن والاتر، و از واژه- شکر نیز فراگیرتر است، پس- مدح- در چیزی است که از انسان با اختیار سر می زند و آنچه که از- مدح- و در باره- مدح- گفته شده این است که انسان یا بخاطر بلندی قدش و زیبایی چهره اش مدح و ستوده می شود، همانطور که به بخشش مال و سخاوت و علمش نیز مدح می شود ولی- حمد- فقط در مورد دوّم یعنی نسبت بآثار علمی و معنوی است نه موارد ظاهری.

شکر هم در مقابل نعمت است پس هر شکری حمدی است و هر حمد و ثنائی شکر نیست و هر حمدی، مدح است و هر مدحی حمد و ثنا نیست.

(مَحْمُود)- یعنی ستایش شده، و صفت- محمّد- هم در وقتی گفته می شود که خصلتهای پسندیده در کسی که مورد ستایش است باشد.

خدای عزّ و جلّ گوید: (إِنَّهُ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ- ۷۳/ هود) که صحیح است حمید- در معنی محمود (اسم مفعول) یعنی ستایش شده و نیز در معنی- حامد- (اسم فاعل) یعنی ستاینده باشد.

حمادك أن تفعل كذا- یعنی اگر آن کار را انجام دهی عاقبت تو محمود و پسندیده است.

و آیه (و مَبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِيهِ مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ (أَحْمَدُ)- ۱۶/ صف).

أحمد- در آیه فوق اشاره ای است، هم بنام پیامبر (ص) و هم به فعل پیامبر (ص) یعنی همانطوریکه نامش- احمد- است همانطور هم در اخلاق و احوالاتش (أحمد) یعنی شایسته تر و ستوده تر است، واژه- أحمد- که مخصوص پیامبر (ص) است و در آیه ای که ذکر شد، عیسی (ع) را به او بشارت می دهد، در واقع هشدار تنبیهی است بر اینکه از او و کسانی که قبل از او بودند ستوده تر و (أحمد) است.

خدای تعالی گوید: (مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ- ۲۹/ فتح) هر چند که لفظ محمّد در اینجا از جهتی اسم علم است برای او ولی در آن اشارتی، به توصیف صفات

ص: ۵۴۲



پیامبر (ص) است و مخصوص گرداندن او به معانی واژه محمّد یعنی ستوده شده چنانکه قبلاً گفتیم مثل آیه ای است که می گوید:

(إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ ۗ مَرِيَمَ) که هم نام آن پیامبر (ص) است و هم اشاره بحیات است چنانکه در باب خودش بیان شده است.

### (حمر) [حمر]:

الحمار: حیوانی معروف و جمعش - حمیر، أحمره و حمر است.

خدای تعالی گوید: (وَ الْخَيْلَ وَ الْبِغَالَ وَ الْحَمِيرَ - ۸ / نحل) جاهل و نادان هم با همین لفظ تعبیر شده است.

در آیات (كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا - ۵ / جمعه) و (كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ « ۱ - ۵۰ / مدثر).

حمار قبان - یعنی کرمی که پاهای زیادی دارد.

الحماران - دو قطعه سنگ بزرگی که آنها را مثل چهار پایه قرار می دهند و بر روی آن کشک خشک می کنند که از حیث شکل شبیه الاغ است.

محمر - اسبی غیر اصیل که از کودنی به - حمار - تشبیه شده است.

حمره - رنگ سرخ، الأحمر و الأسود - یعنی عجم و عرب، باعتبار اینکه پوستشان غالباً دو رنگ است و بسا که عبارت، حمراء العجان - بیشتر برای سب و دشنام بکار می رود - مجمع البحرین - ۳ / ۲۷۶).

أحمران - گوشت و خمر که هر دو همرنگند.

الموت الأحمر - اصلش در مرگی است که در آنگونه مردن، خون ریخته می شود (مرگ سرخ و شهادت).

سنة حمراء - خشکسالی و قحطی، زیرا جو زمین از خشکی هوا سرخ فام

---

(۱) اشاره بکسانی است که در آیات قبل از این آیه، خود اقرار می کنند که (لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ وَ لَمْ نَكُ نَطْعُمِ الْمَسْكِينِ وَ كُنَّا نَحْوُصُ مَعَ الْخَائِضِينَ وَ كُنَّا نَكْذِبُ بِيَوْمِ الدِّينِ - ۴۳ - ۴۶ / مدثر) یعنی از نماز گزاران نبودیم و بیاری مستضعفین و مساکین برای رهائی آنان از ستم اجتماعی اقدام نمی کردیم و همواره با کسانی که توطئه گر بودند و در ایمان و توحید شک داشتند همراه می شدیم و روز قیامت و جزا را هم تکذیب می کردیم، پس دو آیه ای که در متن در باره جهّال و نادانان بالفظ - حمار - آمده است رازش این است که چنان کسان از راه انسانیت نیز که غمخواری مسکینان و نماز و توحید و ایمان بمعاد

است دوری می گزینند.

ص: ۵۴۳

می شود، و همینطور، حمزه القیظ - گرمای شدید تابستان که هوا سرخ رنگ است.

وطاء حمراء - فرش سرخ رنگ تازه - و طاء دهما - فرش کمرنگ کهنه.

### (حمل) [حمل]:

الحمل معنی واحدی دارد که در اشیاء زیادی لفظش در نظر گرفته شده و در لفظ و فعل با یکدیگر مساویند ولی در مصدرها مختلف.

حمل - بارهای سنگین ظاهری که بر پشت حمل می شود - اما حمل - بارهایی است که در شکم است مانند فرزند در رحم مادر و بهمین تشبیه وجود آب در ابر و میوه بر درخت را نیز شباهت بارداری زنان حامله - حمل گفته اند.

خدای تعالی گوید: (وَ إِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ - ۱۸ / فاطر).

(و اگر کسی را برای برداشتن بار گناهان خود بخواند هیچ چیز از آن را بر نگیرند و بردارند).

واژه - حمل در معنی برداشتن بارهای سنگین و برداشتن نامه و همچنین برداشتن بار گناه بکار می رود.

می گویند - حملت الثقل و الرساله و الوزر حملا.

خدای تعالی گوید: (وَ لِيَحْمِلَنَّ أَثْقَالَهُمْ وَ أَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ - ۱۳ / عنکبوت).

(بار گناهان خویش و افزون بر آن بار گناهان کسانی را که گمراه کردند نیز برمی دارند بدون اینکه از بار آنان کم شود).

و آیه (وَ مَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ - ۱۲ / عنکبوت) (از بار خطاهایشان چیزی بر ندارند) و در آیه ۹۲ توبه می گوید:

(وَ لَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ) و ایرادی در جهاد نکردن محسنینی که مرکوب خواستند و نداشتی و گریان رفتند نیست.

خدای عزّ و جلّ گوید: (لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۲۵ / نحل).

(مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْإِیمَارِ - ۵ / جمعه).

یعنی: تکلیف می شوند به اینکه آنرا تحمل کنند و بحقش قیام کنند اما

نمی توانند تحمّل کنند، فلم یحملوها.

حَمَلْتَهُ كَذَا فَتَحَمَلَهُ وَحَمَلْتِ عَلَيْهِ كَذَا فَتَحَمَلْتَهُ وَاحْتَمَلَهُ وَحَمَلَهُ - یعنی: (بارش کردم سپس آنرا تحمّل کرد، و برداشت و بر او تحصیل کردم، تحمّل کرد آنرا، حمل کرد و بر آن صبر کرد و حملش کرد).

خدای تعالی گوید: (فَاَحْتَمَلَ السَّيْلُ زَيْدًا رَابِيًا - ۱۷/رعد) سپس سیلاب کفهای جمع شده را بر سطح خود ظاهر کرد و برداشت).

و (حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ - ۱۱/حاقه) (شما را در کشتی، روانه و حمل کردیم).

و (فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكُمْ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ - ۵۴/نور).

(اگر روی برگردانید، بر او همان تکلیفی است که بر وی نهاده شده و همان رنگ است).

و طاعه حمراء- فرش سرخ رنگ تازه- و طاعه دهماء فرش کمرنگ کهنه.

حمل: الحمل معنی واحدی دارد که در اشیاء زیادی لفظش در نظر گرفته شده و در لفظ و فعل با یکدیگر مساویند ولی در مصدرها مختلف.

حمل- بارهای سنگین ظاهری که بر پشت حمل می شود- اما حمل- بارهایی است که در شکم است مانند فرزند در رحم مادر و به همین تشبیه وجود آب در ابر و میوه بر درخت را نیز شباهت بارداری زنان حامله- حمل گفته اند.

خدای تعالی گوید: (وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ - ۱۸/فاطر).

(و اگر کسی را برای برداشتن بار گناهان خود بخواند هیچ چیز از آن را برنگیرند و برندارند).

واژه- حمل در معنی برداشتن بارهای سنگین و برداشتن نامه و همچنین برداشتن بار گناه به کار می رود.

می گویند- حملت الثقل و الرّسالة و الوزر حملا.

خدای تعالی گوید: (وَ لِيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَ أَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ - ۱۳/عنکبوت).

(بار گناهان خویش و افزون بر آن بار گناهان کسانی را که گمراه کردند نیز برمیدارند بدون اینکه از بار آنان کم شود).

و آیه (وَ مَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ - ۱۲/ عنکبوت) (از بار خطاهایشان چیزی بر ندارند) و در آیه ۹۲ توبه می گوید:

(وَ لَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ.

و ایرادی در جهاد نکردن محسنینی که مرکوب خواستند و نداشتی و گریان رفتند نیست.

خدای عزّ و جلّ گوید: (لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۲۵/ نحل) (مَثَلُ الَّذِينَ (حُمِّلُوا) التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ - ۵/ جمعه) یعنی: تکلیف می شوند به اینکه آن را تحمّل کنند و به حقّش قیام کنند اما نمی توانند تحمّل کنند. فلم یحملوها.

حَمَلْتَهُ كَذَا فَتَحَمَّلَهُ وَ حَمَلْتِ عَلَيْهِ كَذَا فَتَحَمَّلَهُ وَ احتمله و حمله - یعنی: (بارش کردم سپس آن را تحمّل کرد، و برداشت و بر او تحمیل کردم، تحمّل کرد آن را، حمل کرد و بر آن صبر کرد و حملش کرد).

خدای تعالی گوید: (فَاَحْتَمَلَ السَّيْلُ زَيْدًا رَابِيًا - ۱۷/ رعد) سپس سیلاب کفهای جمع شده را بر سطح خود ظاهر کرد و برداشت).

وَ (حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ - ۱۱/ حاقه) (شما را در کشتی، روانه و حمل کردیم).

وَ (فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَ عَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ - ۵۴/ نور).

(اگر روی برگردانید، بر او همان تکلیفی است که بر وی نهاده شده و بر شما نیز همان).

وَ (وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا - ۲۸۶/ بقره) (گر انباری را چنان که بر گذشتگان نهادی بر ما مگذار).

وَ (رَبَّنَا وَ لَا تُحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ - ۲۸۶/ بقره) (چیزی که توانش نداریم بر ما منه).

وَ (وَ حَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَ دُسرٍ - ۱۳/ قمر) (او را در کشتی که از تخته ها و طنابها و میخها بود برداشتیم و سیر دادیم).

وَ (ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا - ۳/ اسراء) (تباری با نوح برداشتیم، او بنده سپاسدار بود).

و (حَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ) - ۱۴/ حاقه) (و زمین و کوهها برداشته شوند).

(حَمَلَتِ الْمَرْأَةُ) - آن زن باردار شد، و همچنین حملت الشجره - آن درخت باردار شد.

حمل و أحمال - یعنی بار و بارها، خدای عز و جل گوید:

و (وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ - ۴/ طلاق) (بارداران در زمان معین بارشان واگذارند).

(وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ - ۱۱/ فاطر). (هیچ بارداری بارش را ننهد و برنگیرد مگر به علم او).

و (حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهِ - ۱۸۹/ اعراف) (به سبکی باردار شد و با آن گذشت).

و (حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا - ۱۵/ احقاف).

یعنی: (مادرش او را بر گرانباری و دشواری برداشت و با همان سختی و دشواری او را بزاد).

و (حَمَلُهُ وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا - ۱۵/ احقاف) (بارداری و از شیر گرفتنش ۳۰ ماه است).

اصل واژه - حمل - برای بار برداشتن بر پشت است، اما بطور استعاره در بارداری زن حامله نیز به کار رفته است به دلیل اینکه می گویند:

و سقت الناقه إذا حملت که اصل وسق - حمل بار بر پشت شتر است.

محموله هم بار شتر است که بر او می نهند، مثل - قتوبه (پالان و نمد زین) و رکوبه (مرکب سواری) و حموله (چیزی که بار می شود).

حمل - هم همان - محمول - یا بار است، میش کوچک نوزاد را هم که از راه رفتن ناتوان است - محمول - گویند جمع آن - حملان و احمال است.

محمول - چیزی است که ابر باران را هم به آن تشبیه شده است.

خدای عز و جل گوید: (فَالْحَامِلَاتِ وِقْرًا - ۲/ ذاریات) (ابرهایی که باران گران می برند).

حمل - ابر پر آب و باران است زیرا حمل کننده آب است، و نیز:

حمیل - آن چیزی است که سیلاب را با خود می برد، شخص غریب را هم به -

حمیل - یعنی چون سیل سرگردان تشبیه کرده اند و به نوزاد در رحم مادر و نیز - حمیل - نماینده و کفیلی است که حامل حق است با کسی که حق علیه اوست.

میراث الحمیل - یعنی بازمانده و ما ترک کسی که نسبش محقق، و معلوم نیست.

(حَمَالَةُ الْحَطَبِ) - کنایه از سخن چین است.

فلان یحمل الحطب - یعنی او سخن چینی می کند.

### (حمی) [حمی]:

الحمی، حرارتی که از اجسام گرم مثل آتش و خورشید، و نیروی حرارتی دیگر در بدن و سایر اجسام تولید می شود.

خدای تعالی گوید: (فی عین حامیه ۸۶ / کهف) یعنی در چشمه آب گرم که - حمئه - هم خوانده شده.

خدای عز و جل گوید: (یَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَیْهَا فِی نَارٍ جَهَنَّمَ - ۳۵ / توبه). (هنگامه ای که با آن زر و سیم های گداخته در آتش جهنم داغش کنند).

حمی النهار - روز گرم شد، احمیت الحديده احماء - حدیده آهنگری و زرگری داغ شد.

حمیا الكأس سورتها و حرارتها یعنی کف بر سر آوردن قدح از شدت حرارت محتوایش.

قوه خشم و غضبی هم که طغیان می کند و با حمیت و غیرت زیاد می شود به - حمیه - تعبیر شده است، سپس گفته می شود:

حمیت علی فلان - یعنی بر او خشمگین شدم.

خدای تعالی گوید: (حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ - ۲۶ / فتح) و از این معنی به صورت استعاره عبارت:

حمیت المکان حمی - یعنی از آن مکان به خوبی محافظت کردم، به کار رفته است.

روایت شده است که «لا حمی إلا لله و رسوله «۱»».

---

(۱) واژه - حمی - مثل - الی - یعنی غرقگاه و جایی که استفاده از آب و علف زمین آنجا فقط برای

و نیز عبارت- حمیت آنفی محمیة- یعنی با غیرت و تعصّب حمایت کردم تا ننگ و عار دور شود.

حمیت المریض حمیا- مریض را پرهیز دادم.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَلَا حَمٍّ / ۱۰۳ / مائده) گفته اند- حام شتر فحل و نرینه است که پس از ده بار آبستن نمودن سوار شدن بر آن ممنوع می شود.

أحماء المرأه- حامیان زن که خویشان شوهر اویند و از او حمایت می کنند آنها را- حماها، حموها، حمیها- گویند (در حال نصب و رفع و جرّ).

و در بعضی لغات با همزه اداء می شود، می گویند- حم ء- مثل - کم ء- (ترنجبین).

(حَمَاءٌ) و حمأ یعنی گل سیاه و بدبو.

خدای تعالی گوید: (مِنْ حَمٍّ مَسْنُونٍ - ۲۶ / حجر).

حمات البئر گل آن چاه را بیرون آوردم.

یک فرد آزاد بوده و دیگران را منع می نمودند و اگر انسان و حیوانی به آنجا وارد می شد از آزار و حمله صاحب زمین در امان نبود این عمل جاهلی و غیر انسانی را پیامبر (ص) به مصداق آیه قرآن که (الْأَرْضَ وَصَعَهَا لِلْأَنَامِ - ۱۰ / الرّحمن) یعنی زمین برای همه مردم است، و استفاده از آن با شرایط قانون مردمی اسلام است و فرمود: «لا حمی الا الله و رسوله».

و این پاسخ و ردی است بر اینکه دیگر غرقگاه شخصی و فردی در اسلام نیست چون در جاهلیت شخصی بزرگ و قدرتمندی زمینی را از بهره مندی دیگران ممنوع می کرد و کسی را شرکت نمی داد و می گفت تا آنجا که صدای سگ من برسد غرقگاه من است لذا به مصداق آن حدیث، زمین به خدا و رسول تعلق می گیرد تا در حکومت اسلامی نماینده راستین آن رسول آنجا را در راه سودمندی سپاهیان و ستوران لشکر اسلام برای جهاد قرار دهد و در حقیقت بهره مندی از آن مکانها از آن عموم مردم دیار باشد. حدیث فوق در مآخذ متعدّد معتبر فقهی و ادبی و تاریخی اعم از شیعه و سنی نقل شده است و در شرحش نوشته اند:

الأ ما یحمی لخیل المسلمین و رکابهم الّتی ترصد للجهاد و الابل الّتی یحمل علیها فی سبیل الله و ابل الزکاه.

(مجمع البحرین ۱ / ۱۰۸ - لس به نقل از شافعی ۱۴ / ۱۹۹ - زمخشری / اساس ص ۲۰۰ - تهذیب اللغه ۵ / ۲۷۳) [...]



أحماتها- در آنجا گل ریختم.

آیه اخیر به صورت (فِي عَيْنِ حَمِيَّةٍ ۱۸۶ / كهف) یعنی چشمه ای که چون باتلاق با گل آمیخته است.

### (حَن) [حَن]:

الحنین اشتیاق و آوایی که با نرمی و محبت همراه باشد، در عبارات:

حَنَّتِ الْمَرْأَةُ لَوْلَدِهَا - زن برای فرزندش ناله سر داد.

حَنَّتِ الْوَالِدَةُ لَوْلَدِهَا - آن شتر برای دوری از فرزندش ناله کرد، و چون: حنین ناله ای است که با صدا همراه است، لذا واژه - حنین - به خود صدا و ناله تعبیر شده است که آن صدا دلالت بر حنین جدایی، و شفقت است یا اینکه - حنین - را به صورت و شکل، مشتاق و جدا شده و متصور کرده اند، از این روی گفته اند:

حنین الجذع آوای نخل و تنه خرما به گاه بریده شدن.

ریح حنون - باد نرم آوا، و دلنواز که به صدا و ناله شتر دور از فرزند تشبیه شده است.

قوس حنانه - صدای کمال در موقع کشیدن زه.

اصطلاح - ماله حانه و لا آنه یعنی نه شتر فریبی دارد و نه گوسفند چاقی، این اصطلاح را برای سر و صدای گوسفندان آورده اند و چون - حنین و ناله با شوق و محبت همراه است و محبت و شفقت هم از رحمت و لطف جدا نیست لذا نرمی و رحمت به - حنان و حنین - تعبیر شده است چنان که در این معنی:

خدای تعالی گوید: (وَ حَنَانًا مِنْ لَدُنَّا - ۱۳ / مریم).

و عبارت الحنان المَنَّان - یعنی بسیار مهربان و نعمت دهنده عبارت:

حنانیک «۱» إشفاقا بعد إشفاق

---

(۱) این منظور نقل می کند که در حدیث زید بن عمرو بن نفیل آمده است که - حنانیک یا رب - یعنی پروردگارم مرا رحمت آور، رحمتی بعد از رحمتی عبارت حنانیک - از مصادری است که فعلش مثل - لئیک و سعدیک - متضمن تکرار است یعنی پیاپی رحمت خواستن.

ابن سیده می نویسد: هر زمان که من مشمول خیر و رحمت حق هستم و رحمتش قطع نمی شود همان رحمت پی در پی است و این معنی یعنی پیاپی رحمت خواستن در واژه - حنان - است. سیبویه نیز همین نظر را دارد و ابن اعرابی آن را به رحمتک یا

رحمن - معنی کرده. اصمعی هم آن را به تشکر و حمد

ص: ۵۵۰

- که اگر کلمه -إشفاق- در این عبارت دو بار آمده است مثل تکرار شدن -لَبِيكُ و سَعْدِيكُ است.

و (يَوْمَ حُنَيْنٍ «۱» - ۲۵ / توبه) منسوب بمکان معروفی است.

### (حَنْتٌ) [حَنْتٌ]:

- خدای گوید: (وَ كَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحَنْثِ الْعَظِيمِ - ۴۶ / واقعه) - یعنی گناه بزرگی که با تشویق و اصرار دیگری انجام شود.

و لذا سوگند دروغی هم که با علم به دروغ بودن آن انجام می شود و با گناه همراه باشد حنث - نامیده شده، می گویند:

حنث فی یمینه در وقتی که سوگند خورنده به سوگندش وفا نمی کند.

و همچنین بلوغ سنّی را هم که انسان مرتکب کارهایی بر خلاف کارهای قبل از بلوغ خویش می شود - حنث - می نامند و می گویند:

بلغ فلان الحنث - او به سنّ گناه رسید، امّا:

متحنّث - کسی است که از گناه دوری می کند و خواهش نفس خویش را می شکنند مثل - متحرّج و متأثّم - یعنی دور شونده از گناه (باب تفعل این واژه ها معنی عکس باب ثلاثی دارد - حرج، اثم، جحد و حنث همگی در باب تفعل معنی غیر از ثلاثی دارد).

---

و سپاس و دعا تفسیر نموده، پس، حنان - رزق و رحمت و برکت و وقار است. (المحکم ۲ / ۳۷۴ - لس ۱۳ / ۱۳۰).

(۱) حنین روزی است که خداوند در قرآن آن را یاد آوری نموده محلّی است نزدیک مکه.

و گفته اند: درّه ای است در جانب طائف، واقدی گفته است میان حنین و مکه سه شب راه است و تقریباً ده و چند میل فاصله است.

و شیخ طبرسی در مجمع البیان می نویسد: با اینکه مسلمین تعدادشان کم بود ولی وعده خدایی به آنها رسید و پیروز شدند در حالی که از کثرت سپاهیان کفر بیم داشتند و در شگفت بودند که گروهی از شدّت رعب پشت به کفار کردند که در آن حالت بر مؤمنین و پیامبر (ص) آرامش حاصل شد و چنان که قرآن می گوید با سپاهیان که دیده نمی شدند کفار منهزم شدند.

فتح حنین بعد از فتح مکه اتفاق افتاده. پرچمدار جنگ حنین، علی بن ابی طالب بوده که پرچم بزرگی در دست داشته که در جنگ با کمال شجاعت ایستادگی کرد تا مسلمین پیروز شدند و عبارتی ادبی که به گفته مفسرین و ادبای عرب عالیترین تعبیر

تشبیهی است در آن جنگ پیامبر (ص) فرموده:

«الآن حمى الوطيس» اکنون کارزار جنگ گرم شد. (معجم البلدان ج ۲- مجمع البيان ۱۷/۵)

(.

ص: ۵۵۱

## ( حنجر ) [حنجر]:

خدای تعالی گوید: (لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاظِمِينَ - ۴۰ / غافر).

و (بَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ - ۱۰ / احزاب).

حناجر - جمع - حنجره - است یعنی سر حلقوم یا بن زبان و میان سرخ گلو است.

## ( حنذ ) [حنذ]:

خدای تعالی گوید: (أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ - ۶۹ / هود) یعنی گوساله ای که میان دو سنگ داغ، سرخ و کباب شده (مربوط به پذیرایی ابراهیم (ع) از میهمانان پروردگار خویش است که پس از ادای سلام می گوید- (فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ ۶۹ / هود).

گوشت گوساله ای را برای اینکه لزجی و لیزیش برود بر سنگ داغ بریان می کنند و می نهند و لذا می گویند:

حنذت الفرس - که دو سه گشت و دور، اسب را می گردانی سپس بر پشتش نمد زین می نهی و در آفتابش می بندی تا عرق کند و آن اسب را محنوذ و حنید گویند.

حنذتا الشمس - خورشید ما را خیس عرق کرد و چون - حنذ - به معنی بیرون آمدن تدریجی آب از بدن است لذا می گویند:

أحنذ - یعنی کم کم و قطره قطره به آن نوشابه اضافه کن، مثل قطره قطره خارج شدن عرق از بدن.

حنید اسبی است که عرق کرده.

## ( حنف ) [حنف]:

الحنف، برگشتن از گمراهی به استقامت و راه مستقیم.

الجنف - بر خلاف آن است یعنی برگشتن از راه راست به گمراهی.

حنیف - میل کننده به هدایت و راه راست.

خدای عزّ و جلّ گوید: (قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا - ۱۲۰ / نحل) و (حَنِيفًا مُسْلِمًا - ۶۷ / عمران).

جمع حنیف - حنفاء - است و آیه (وَ اجْتَبِئُوا قَوْلَ الزُّورِ حُنَفَاءَ لِلَّهِ «۱» ۳۰ و ۳۱ / حج).

تحنّف فلان یعنی قصد و اراده راه راست و حق نمود.

أحنف- هم کسی است که دو پایش نامتعادل است.

حنیف- اعراب قبل از اسلام هر کسی را که زیارت حج می رفت و ختنه می شد

---

(۱) شیخ طریحی می نویسد: الحنیف، المسلم، لأنه یحنف ای تحرّی الدّین المستقیم: حنیف همان

ص: ۵۵۲

حنیف می نامیدند، یعنی بر دین ابراهیم است.

مسلمان است زیرا از بتان دوری کرده و قصد و اراده دین مستقیم نموده، و از همین معنی است که گفته اند: دین محمد حنیف ای مستقیم لا عوج فيه، یعنی دینی که پیامبر (ص) ابلاغ کرده است پاک، و مستقیم و بدون گمراهی و کجی است.

اعراب به کسی حنیف می گفتند که بر آئین ابراهیم بوده و پیامبر (ص) فرمود:

«بعث بالحنیفه السیحه السهله» یعنی بر دین مستقیمی که از باطل به حق می رساند و سماحت و سهولت یعنی گذشت و آسان گیری در آن هست مبعوث شدم.

حنفاء هم مسلمین و مؤمنین هستند که به تمام پیامبران همچون مسلمانان ایمان دارند و از همه ادیان به سوی اسلام می گزیندند و در حدیث قدسی آمده است که:

«خلقت عبادی حنفاء» یعنی بندگانم را آماده برای پذیرش حق آفریدم و این همان معنی «کل مولود یولد علی الفطره» است.

ابو جعفر محمد بن حسن طوسی صاحب تفسیر تبیان می نویسد:

حنیف مسلمانی است که به سوی قبله (بیت الحرام) روی می آورد و (كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا - ۱۶۷/ عمران).

و گفته اند هر کسی که به امر خدای اسلام می آورد و آن را می پذیرد و در چیز دیگری غیر از اسلام تمایل ندارد حنیف است.

در دایره المعارف اسلامی پس از بحث مفصل ریشه ای و تاریخی، واژه حنیف چنین نوشته شده: و یمكن ان ترجح ان کلمه حنیف کانت حتی قبل عهده تدلّ علی القوم الذین رفضوا النصرانیة و الیهودیة:

یعنی: نظری که ممکن است ترجیح دهیم این است که واژه حنیف در گذشته های دور بر کسانی که نصرانیت و یهودیت را ردّ می کردند دلالت می کرده و از آئین اولیّه حنیفیّه که به فطرت نزدیکتر و وسیعتر بوده متأثر شده اند. ابو الحسن علی بن حسین مسعودی صاحب تاریخ مروج الذهب در کتاب التنبیه و الاشراف می نویسد قبل از نصرانیت و دین مسیح صابئین را حنفاء می گفتند و چهل زمامدار داشتند و آنها از رومیان هستند که قبل از ظهور حضرت عیسی بر دین حنیف بودند. «الصّابئون المسّمون بالحنفاء قبل النصرانیة» و هذه کلمه سریانیّه عربت و أنّما هی حنیفوا - یعنی: واژه حنیف سریانی است که معرب شده. اکثر لغت نویسان نیز از قول ابو زید انصاری نقل کرده اند که - الحنیف: المستقیم، و شعر زیر را استشهاد کرده اند:

تعلم ان سیهدیکم الینا طریق لا یجور بکم حنیف

یعنی: بدان که به زودی راه و آئین حنیفی که کجی و ستمی برایتان ندارد شما را به سوی ما هدایت خواهد کرد.

ابن درید می نویسد: ابو حاتم سجستانی از اصمعی پرسید حنیف در جاهلیت چگونه شناخته می شد پاسخ داد هر که از دین نصاری عدول می کرد او را حنیف - می گفتند.

و بار دیگر گفت: کسی که حج کعبه بجا می آورد حنیف بود «کلّ من حجّ البیت و هم حنیف».

ص: ۵۵۳



أحنف- را به فال نیک بگیرند و نیز هر میل و کجی را به طور استعاره- أحنف- گویند.

## (حنک) [حنک]:

الحنک، چانه و زیر زنج انسان و حیوان.

منقار کلاغ را نیز- حنک- گفته اند برای اینکه منقار در حیوان مثل چانه برای انسان است، در مثل گویند:

أسود مثل حنک الغراب و حلک الغراب- یعنی از منقار و پرهای کلاغ سیاهتر، پس- حنکه منقار سیاه و حلکه- سیاهی پر اوست.

و در آیه (لَأُحْتَبَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا- ۶۲/ اسراء) جایز است که این سخن شیطان

---

حدیث مجمع البحرین که ذکر شد در طبقات ابن سعد نیز آمده است اما با استفاده و الهام از آیات قرآن من جمله آیه ۶۷/ آل عمران در مورد معرفت دین ابراهیم آمده است که (مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَـٰكِن كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا- ۶۷/ آل عمران).

و در آیه ۱۲۵/ نساء، بهترین دین را ایمان و نیکوکاری و پیروی از کیش حنیف ابراهیم ذکر می کند و به پیامبر (ص) که البته به تبع او که خطاب به سایر پیروان قرآن است می گوید:

دین استوار و حقّ یعنی قیّم و مستقیم این است که (فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَـٰكِن أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ- ۱۲۵/ نساء).

پس اسلام قیّم و مستقیم دینی است که پیروان او از بتها گسسته و به خدا و خلق پیوسته اند که به روش ابراهیم بوده و بر وجود الله و حقیقت معاد ایمان قلبی و استدلالی همچون ابراهیم یافته باشند، و ازهری نیز همان نظر راغب رحمه الله را از قول اخفش که در متن آمده است یعنی در جاهلیت هر که ختنه شده بود و حجّ خانه خدا می کرده- حنیف- می نامیدند نوشته و بعد می گوید: اعراب در جاهلیت فقط دو عمل را از آئین ابراهیم بجای می آوردند.

و از آیه (حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ- ۳۱/ حج) فهمیده می شود که حنفاء پیروان حضرت ابراهیم مشرک نبوده اند بلکه بر روش توحیدی ابراهیم بوده و صابئینی که مسعودی نام می برد مربوط به زمان ظهور ابراهیم است که در قرآن هم به آن اشاره شده.

زمخشری هم شعری را که حاوی تمام معانی حنیف است آورده که:

و لکنّا خلقنا اذ خلقنا حنیفا دیننا عن کلّ دین

یعنی همه معانی ذکر شده در بالا.

ابن سیده می گوید: الدّین الحنیف: الاسلام، و الحنفیّه: ملّهُ الاسلام، یعنی دین حنیف همان اسلام و حنفیّه ملّت اسلام است.

(التّنبیه و الاشراف/ ۱۰۶ و ۶- دایره المعارف/ ج ۸ ص ۱۲۶- مجمع البحرین/ ج ۵ ص ۴۱- جمهره اللّغه ج ۲ ص ۱۷۸- لس ج ۹ ص ۵۷- تهذیب اللّغه/ ج ۵ ص ۱۱۰- تبيان ۱/ ۴۷۹ و ۴۸۰- کشف/ ج ۱ ص ۱۹۴- المحکم ۳/ ۲۹۱- مقایس اللّغه ۲/ ۱۱۱- زمخشری/ اساس البلاغه ص ۲۰۲).

ص: ۵۵۴

در باره انسانها به این معنی باشد که گفته اند: حنکت الدّابة- یعنی دهان و گردنش را با لگام و طناب بستم، و این معنی همان است که می گویی- لألجمن فلانا و لأرسننه- که بطور استعاره یعنی فلانی را لگام زدم و دهانش را بستم، باشد و یا اینکه در معنی احتنک الجراد الأرض- یعنی ملخ گیاه زمین را خورد، چون ملخها با دهانشان بر زمین مستولی می شوند و گیاهانش را می خورند و قطع می کنند پس آیه فوق هم به این معنی است که شیطان می گوید بر انسانها مستولی و چیره می شوم «۱» مانند استیلای ملخها بر گیاهان و بستن دهانه و گردن حیوانات.

فلان حنکه الدهر یعنی روزگار او را با تجربه کرد و آزمود مثل: نجره آن را ساخت تراشید.

فرع سنّه و افتّره- یعنی دندان حیوان را برای آزمایش شماره کرد و بوئید.

اینها از عباراتی است که به صورت استعاره در آزمودن و تجربه بکار می روند.

### (حُوب) [حُوب]:

الحوب یعنی گناه، خدای عزّ و جلّ گوید: (إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا- ۲/ نساء)- الحوب- مصدر همان است، روایت شده که «طلاق أم أيوب حوب «۲»-».

نامیدن گناه به واژه- حوب- برای راندن و زجر است، چنان که گویند:

حاب حوبا و حوبا و حيا به- که اصل فعلش همان- حوب- است که در موقع راندن شتر با سختی بکار می رود، و عبارت، يتحوب من كذا: یعنی از آن گناه توبه کرد.

---

(۱) فرّاء می گوید: لاستولين عليهم الا قليلا- یعنی بر همه شان مسلط می شوم مگر اندکی، و الا قليلا یعنی المعصومين.

بدیهی است به گفته امام صادق (ع) ده بار در روز از خدا طلب راه مستقیم یا ثبات و پایداری در آن راه خواستن، و گفتن- اهدنا الصّراط المستقیم، راز و سرّش همین وسوسه دائمی شیطانی است که بایستی گفت: (أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَ أَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ- مؤمنون/ ۹۷ و ۹۸) و گر نه دامهایی که هوسها و شیطان نفس در سر راه انسانها می گسترند جز با هوشیاری و یاد خدا و پیوستن به او راه دیگری برای نیفتادن در آن دامها نیست.

(۲) این روایت را در باره مادر ایوب، همسر ابو ایوب انصاری که از اصحاب فداکار پیامبر (ص) است نقل نموده اند، همسرش زن پاکدامن و مصلح در دین اسلام بوده که به علی ابو ایوب می خواسته او را طلاق بدهد و لذا پیامبر (ص) در باره اش می فرماید: طلاق دادن او برای ابو ایوب دردآور و گناه است.

الحق الله به الحوبه «۱»- یعنی خدا او را نیازمند ساخت و مسکنتش رساند که حقیقتش نیاز و مسکنتی است که صاحبش را به گناه وا می دارد.

می گوید: بات فلان بحیبه سوء- یعنی شب را به حالت بدی گذرانند و نیز:

الحوباء- یعنی نفس، و حقیقتش نفسی است که مرتکب گناه می شود که وصفش را خدای تعالی چنین فرموده:

(إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ- یوسف / ۵۳).

### (حوت) [حوت]:

خدای تعالی گوید: (نَسِيًا حَوْتُهُمَا- كهف / ۶۱) (ماهی خویش را فراموش کردند).

(فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ- صافات / ۱۴۲) (آن ماهی او را فرو برد و خورد).

حوت- ماهی عظیم و بزرگی است، آیه (إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبَقْتِهِمْ شُرَعًا- اعراف / ۱۶۳) یعنی وقتی که ماهیانشان در شبانه ها بر روی آب روان بودند و می آمدند،

---

(۱) عبارت فوق که غیر مستقیم گناه افراد را در اثر مسکنت و نیاز آن هم از جانب خدای و در آن عبارت عامیانه بیان شده، یکی از سخنان بی دلیل و بی اساس جبریون و اشاعره است که اصرار دارند از انسان سلب اراده کنند نیز ستمگران و گناهکاران را به گونه ای تبرئه و اعمالشان را توجیه نمایند بدون اینکه هزاران استثناء را همانند ابو ذرهای تاریخ در نظر بگیرند که با تمام مسکنت و نیاز شاخص پرهیزکاری و حق خواهی بوده اند چنان عقیده ای جبری و بی پایه همواره مناسب حال خلفای جور پیشه و مردان عیاش و می خواره بوده که شعری هم مانند- اخطل و ابو نواس با همان مهملات بر خوان جباران ریزه خواری می کردند و به حقیقت اگر اشعریها و قدریها در تاریخ اسلام نمی بودند شکوفایی عملی اسلام با حوادثی مانند- محنه- و بحثهای متعصبانه ظالم پسند آلوده و متشنج نمی گشت و ظلم و ستم برای همیشه محکوم می شد و دیگر یزید با استدلال جاهلانه آیات قرآن را به طور مجرّد معنی نمی کرد که خود را محقّ و حسین بن علی (ع) را به مسکنت معرفی کند. اما افسوس که همین ضرب المثلها و اصطلاحات عامیانه و احیاناً شعارهایی مایوس کننده و کج اندیشانه که نمونه اش رباعیات منسوب به خیام است رواج یافته گر چه آن رباعیات هم ترجمه بد اندیشیهای بعضی از شعرای بی تقوی است و امروز در کشورهای اسلامی این آواز خوانها و مطرب و میخواره ها و دلقکها و ستمگران به وجود نمی آمدند بلکه به حقیقت توجه می شد که خدای می گوید:

(وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ- یونس / ۱۰۱) خداوند، به بندگان ستم نمی کند بلکه این مردمند که خود ستمگرند و (إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا و (وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا- كهف / ۴۹). پس عبارت- الحق الله به الحوبه- از اساس غلط است.



حیتان- جمع- حوت- است.

حاوتنی فلان- او مرا همچون ماهی در آب، فریب داد.

### (حید) [حید]:

خدای عزّ و جلّ گوید: (ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ- ق/ ۱۹) آن همان چیزی است که تو از آن عدول می کردی و می گریختی.

### (حیث) [حیث]:

عبارت است از جای نامعلوم و مبهم و با جمله ای که بعدش می آید تشریح می شود و آن را معین می کند.

مثل آیات: (وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ- ۱۴۴/ بقره) یعنی از جایی که بودید.

(وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ- ۱۴۹/ بقره) از جایی که خارج شدی یا از زمانی که خارج شدی.

### (حوذ) [حوذ]:

الحوذ یعنی رفتن شتریان از پشت سر و دنبال شتران، و راندن آنها با زجر و سختی، گفته اند:

حاذ الإبل یحوذها- یعنی او را بسختی راند و حرکت داد.

در آیه (اسِيَتْحَوْذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ- ۱۹/ مجادله) یعنی شیطان با استیلاء و چیرگی آنها را راند (قسمتی از آیه این است که می گوید- فانساهم ذکر الله- یعنی یاد خدا را برایشان فراموشی داد، اولئك حزب الشيطان ألا ان حزب الشيطان هم الخاسرون، پس چنان کسانی که ذکر خدا را فراموش کرده اند حزب شیطانند و در زیانکاری هستند و نومیدند، شیطان بر آن چیره است و قافله سالارشان) و یا اینکه معنی فوق در آیه (اسِيَتْحَوْذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ- ۱۹/ مجادله) از عباراتی است که می گویند استحوذ العیر علی الأتان یعنی شتر فحل و نرینه بر پشت مادینه چیره شده، گفته می شود:

واژه- استحاذ- از نظر قیاس صحیح است که از- حاذ، یحوذ، استحاذ- استحوذ باشد، استعاره این واژه در معنی- اقتعده الشيطان و ارتکبه- است یعنی شیطان او را بر نشاند و از کار انداخت، أحوذی- هم یعنی سبک رو و با مهارت که از حوذ- یعنی راندن گرفته شده.

### (حور) [حور]:

الحور یعنی تردد یا از نظر فکر و اندیشه و یا بالذات.

خدای عز و جل گوید:

(إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَجُورَ - ۱۴ / انشقاق) یعنی او پنداشت که بعد از مرگ برانگیخته و مبعوث نخواهد شد. و هرگز به حیات باز نمی گردد و این معنی مثل مفهوم آیه (زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ - ۷ / تغابن).

(كفّار پندارند که هرگز پس از مرگ مبعوث نمی شوند بگو چرا سوگند به پروردگارم که بطور قطع برانگیخته خواهید شد).

حار الماء فی الغدير- آب در آبگیر و حوض داخل و خارج شد.

حار فی أمره- در کارش متحیر و سرگردان شد، و از این معنی واژه محور- است.

محور- یعنی چوبی که چرخ چاه بر آن قرار دارد و می چرخد، و از این نظر گفته شده:

سیر السّوانی أبدا لا ینقطع «۱» (یعنی سیر و سفر شتر آبکش یا اسب طاحونه هرگز بانتهاه نمی رسد).

محاره الأذن- بن ظاهر و خارج گوش که تشبیهی است به:

محاره الماء- یعنی راه ورود و خروج آب و هوا که از راه دهان و گوش با صدای نفس رفت و آمد دارد.

القوم فی حوار- آن مردم در حال نقصان و رفت و آمدند.

نعوذ بالله من الحور بعد الكور- از نقصان و دو دلی بعد شروع کار بخدای پناه می بریم یعنی از کم شدن حال و نیروی کار بعد از فزونی و آمادگی، می گویند:

حار بعد ما کان- یعنی بعد از ثابت بودن حیران شد.

---

(۱) این ضرب المثل که بصورت (سیر السّوانی سفر لا- ینقطع) نیز گفته شده همان اسب طاحونه و شتر طاحونه است که در ادبیات فارسی بنام، اسب عصّار- معروفست اینست که چشمان حیوان را می بندند و آن را برای گردش سنگ و چرخ روغن کشی از دانه های روغنی مثل کنجد در فضائی به گردش دورانی وا می دارند که از صبح تا شام فقط حیوان یکدایره را برای چرخاندن سنگ آسیا دور می زند همینکه شب چشمش را باز می کنند و می بینند در جای خودش قرار دارد و به مقصد نرسیده.

(مُحَاوَرَةٌ) و حواری- ردّ و بدل شدن سخن یا جواب دادن و پاسخ شنیدن است، و از این معنی است مصدر تحاور.

خدای تعالی گوید: (وَ اللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا - ۱ / مجادله) و عبارت:

كَلِمَتِهِ فَمَا رَجَعَ إِلَى حَوَارٍ أَوْ حَوِيرٍ أَوْ مَحْوَرَةٍ - با او سخن گفتم پاسخ و جواب سخن را نداد. (برنگرداند).

خدای تعالی گوید: (( حُوْرٌ ) مَقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ - ۷۲ / الرَّحْمَنُ) و (حُوْرٌ عَيْنٌ - ۲۲ / واقعه) - حور - جمع - حوراء و أحور است.

الحور - یعنی کم بودن سپیدی چشم نسبت بسیاهی آن (سیاه چشم).

أحورت عینه - برای توجیه نهایت زیبایی و خوبی چشم بکار می رود.

حَوْرَتِ الشَّيْءِ - آن چیز را سپید و گرد مدّور کردم و از این جهت نان را - الحوَار - گویند.

(حواریون): یاران حضرت عیسی بودند که گفته شده گازر یا شکارچی بودند.

قیل: كانوا قَصَّارِينَ «۱» و قیل كانوا صَيَّادِينَ.

بعضی از علماء گفته اند: علّت نامیدن آنها به (حواریون) برای این است که حواریون با رسانیدن فوائد دین و علم به نفوس و جانهای مردم آنها را پاک و تطهیر می نمودند و این همان عمل تطهیر است که در آیه (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا - ۳۳ / احزاب) بآن اشاره شده است.

و همچنین گفته اند: که بصورت تشبیه و تمثیل آنها را - قَصَّارِينَ - یعنی پاک کنندگان جامه ها - نامیده اند و از معنی - قَصَّار - به جامه شوی تصوّر می شود که قَصَّار به حقایق کار زیرکانه متداول میان مردم شناخت ویژه ای ندارد و

---

(۱) گازر عربی آن قصار و معرّب از فارسی است، غرائب اللّغه ۲۴۱ یعنی جامه شوی و کسی که لباسها یا فرشهای دیگران را شستشو می کند و مزد می گیرد و امروز هم بصورت لباسشویی ها و فرش شوئی ها معروفند.

سعدی گوید:

تو پاک باش و مدارای برادر از کس باک زنده جامه ناپاک گازران بر سنگ



و در باره صفت و کار صیاد بودن نیز نسبت به حواریون از این جهت است که نفوس و جانهای مردم را از حیرت و سرگردانی به سوی حق راهنمایی می کردند.

پیامبر (ص) فرمود: «الزّبير ابن عمّتي و حواری».

و نیز فرمود: «لكلّ نبی حواری و حواری الزّبير».

که منظور تشبیهی بیاری کردن آنهاست که به- حوار- تشبیه شده است، چنانکه گفت:

(مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ، قَالَ الْخَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ - ۵۲ / آل عمران).

### (حاج) [حاج]:

الحاجه إلى الشيء- یعنی نیاز به چیزی با علاقه بآن چیز.

جمع حاجه- حاجات و حوائج- است و فعل آن- حاج، يحوج احتاج است.

خدای تعالی گوید: (إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا - ۶۸ / يوسف).

یعنی: (مگر آن نیازی که در دل یعقوب بود، خواست که بر آورده شود).

و آیه (حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا - ۹ / حشر).

حوجاء- یعنی حاجت و نیاز.

حاج- ترنجبین و نوعی گیاه خاردار (جمع حاج- معنی: ترنجبین- حاجه- ولی- حاج- در معنی حج کننده، جمعش حجّاج حجّج و حجّ- است).

### (حیر) [حیر]:

حار، يحار، حیره، اسم فاعلش- حائر و حیران- و فعل دیگر- تحیر و استحار- است، یعنی افسوس خوردن و دو دل شدن در کار و سرگردانی.

خدای تعالی گوید: (كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ - ۷۱ / انعام).

یعنی: (همچون کسی که شیاطین او را در زمین از راه بر گرداند تا حیران بماند).

و نیز- حائر- جائیکه آبش فراوان اما راکد است.

شاعر گوید: و استحار شبابها «۱»، یعنی کامل شدن و رسیدن بسنّ بلوغ و

---

(۱) نام شاعر ابو دویب است که شعرش در دیوان هذیلین آمده می گوید:

ثلاثة احوال فلما تجزمت الينا بسوء و استحار شبابها

ابن منظور- ثلاثة اعوام- ضبط کرده که در همان معنی است یعنی سه سال گذراندم تا بهنگام

ص: ۵۶۰

جوانی، زیرا در آن حالت طبیعتاً تحیر و سرگردانی هست.

حیره «۱»- هم مکانی است که می گویند: بخاطر فراوان بودن و جمع بودن آب در آنجا اینطور نامیده شده.

### (حیز) [حیز]:

- خدای تعالی گوید: (أَوْ مُتَحَيِّزاً إِلَىٰ فِتْنَةٍ «۲» - ۱۶/ انفال) یعنی به گروهی روی آورید. اصل واژه- حیز (واوی) است یعنی حوز، در معنی بهم پیوستن و ضمیمه شدن جمعی بیکدیگر.

حزت الشیء أحوزه حوزا و حمی حوزته- یعنی آنرا جمع کردم، و جمع کرد.

تحوزت الحیه و تحیزت- یعنی آن مار خود را حلقه وار جمع کرد. و چنبره زد.

### (حاشی) [حاشی]:

(از حروف استثناء است) خدای تعالی گوید: (وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ - ۳۱/ یوسف) یعنی دور باد از او. ابو عبیده گفته است حاش منزه کردن و استثناء نمودن است.

ابو علی فسوی رحمه الله گوید: حاش- اسم نیست و فعل است زیرا (حرف جرّ) بر حرف جرّ داخل نمی شود (یعنی - حاش - در آیه بر (ل) حرف جرّ داخل شده) و حرف هم نیست زیرا حرف در موقعی که مضاعف نباشد (یعنی تکرار

---

جرم و گناه یعنی بحدّ نهائی جوانی و بلوغ رسیده بود. (المحکم ۳/ ۳۳۴- مقایس اللغه ۲/ ۱۲۳- لس ۴/ ۲۳۴).

(۱) شهری است در سه میلی کوفه در جائی که به شهر نجف مشهور است و قصر معروف خورتق در نزدیکی آن است حیره مسکن ملوک عرب در جاهلیت بوده علت نامیدن آن مکان باین اسم اینستکه تبع اکبر همینکه لشکریانش بآن مکان رسید راهنمای لشکر را گم کرد و متحیر و سرگردان شدند لذا آنجا را حیره گفتند. و هشام بن محمد گفته است آغاز نزول عرب بسرزمین عراق و سکونتشان در همین حیره و انبار بوده و بگفته یاقوت دانشمندانی معروف و محدثینی از حیره برخاسته اند. (معجم البلدان ۲/ ۳۳۹). [...]

(۲) قسمتی از آیه مربوط بقتال و جنگ است که می گوید: ای مؤمنین اگر هجوم کفار را دیدید و با آنان برخورد کردید نترسید و بدشمنان پشت نکنید و روی از نبرد برنگردانید مگر برای تأمین ساز و برگ جنگی و پیوستن به یاران مؤمنان و گر نه آنها که پشت بدشمن می کنند گرفتار خشم خدا خواهند شد و بازگشتشان دوزخ است که بد جایگاهی است بدانید که خداوند یارتان است و همانند جنگ بدر در صورت پایداریتان شما را یاری، و دشمن را شکست خواهید داد. (إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ - ۱۶ و ۱۵/ انفال) الله شنوایی داناست.



نشود) چیزی از آن کم نمی شود.

اما در این واژه تو می گویی - حاش و حاشی (و فقط اسماء و افعال هستند که حروفشان کم می شود).

عده ای هم واژه حاش را اصل و از ریشه خودش می دانند یعنی از لفظ حوش - بمعنی وحش که همان جانور وحشی است، و از این معنی عبارت:

وحشی الکلام - یعنی سخن نامأنوس یا غریب و پیچیده است، و نیز گفته شده - حوش - یعنی پریان مذکر که عبارت:

وحشه الصید - یعنی ترس و گریز پائی شکار به آن نسبت داده شده.

أحشته - باطراف شکار رفتی برای این او را بسوی دام برگردانی.

احتوشوه و تحوشوه - یعنی باطرافش رفت.

حوش - از یک طرف غذا خوردن است، که بعضی واژه - حوش را در این معنی مقلوب - حشی - که از حاشیه - است می دانند.

گفته شده: و ما أحاشی من الأقوام من أحد «۱».

یعنی: از هیچیک آن قوم کناره نمی گیرم گویی که می گوید نمی گذارد که کسی مرا از آنها استثنا کند و جدا بداند که نشانه برتری من بر او باشد.

شاعر گوید:

و لا يتحشى الفحل إن أعرضت به لا يمنع المربع منه فصيلها «۲»

**(خاص) [خاص]:**

خدای تعالی گوید: (هَلْ مِنْ مَحِيصٍ - ۳۶/ق) و (مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ - ۲۱/ابراهیم).

---

(۱) مصراع فوق از نابغه ذبیانی و مصراع اول این است:

و لا اری فاعلا فی الناس شبّه یعنی: کسی را در مردم ندیدم که شبیه او باشد، ابو العباس مبرّد:

باستثناء همین شعر نابغه لفظ حاشی را فعل می داند و می گوید و گر نه صرف نمی شد و شاعر - احاشی - نمی گفت.

(۲) شعر از باهلی است می گوید: اگر شتر فحل را مادینه ها برسد استثناء نمی کند و از رسیدن نوزاد کوچک هم بمادرش مانع نمی شود.

ص: ۵۶۲

اصل این واژه از- حیص بیص «۱» یعنی شدت و سختی گرفته شده است.

حاص عن الحقّ یحیص- یعنی از حقّ دور و منحرف شد و به سختی و ناروا رسید، و اما:

از- حوص- یعنی دوختن چرم و پارچه، عبارت:

حصیت عین الصّفر- چشمم را به شاهین دوختم، است.

### (حیض) [حیض]:

خونی که در وقت و حالتی مخصوص از رحم خارج می شود.

برای اینکه مصدر اینگونه فعل بر وزن- مفعل می آید مثل معاش و معاد. و محیض هم یعنی وقت و مکان و خروج خون.

شاعر گوید: لا یستطیع بها القراء مقیلا.

یعنی جایی برای قیلوله و خواب نیمروز و استراحت یافت نمی شود. هر چند که گفته اند- مقیل مصدر است، و گفته شده:

ما فی برک مکیل و مکال- یعنی در گندمت وزن و پیمایش نیست.

### (حائط) [حائط]:

الحایط، دیواری که مکانی را محدود و احاطه می کند، احاطه دو وجه دارد:

اول- احاطه در اجسام، مثل- أحطت بمکان کذا- آن مکان را احاطه کردم

---

(۱) حیص و بیص یکی از دانشمندان قرن ۶ هجری است، فقیهی شافعی و ادیبی است شاعر و ماهر در اکثر علوم متداوله زمان خودش، در روضات الجنّات نوشته شده که حیص و بیص از شعرای امامیه بوده اما قاضی ابن خلکان او را شافعی می داند در شرح حالش نقل کرده از قول شیخ نصر الله بن مجلی که از ثقات اهل سنت و جماعت است که می گوید:

حضرت علی (ع) را در خواب دیدم و گفتم یا امیر المؤمنین مگه را فتح می کنید و باز هم طرف ابو سفیان را رعایت کرده خانه اش را جای امن قرار داده اید اما در روز عاشورا نسبت بفرزندت حسین (ع) چه ها که نکردند آنحضرت باو گفته آیا اشعار- حیص و بیص- را که در این معنی گفته نشنیده ای گفتم نه فرمود آنها را از او استماع کن بیدار شدم بخانه حیص و بیص شتافتم و گفتم این اشعار را در همان شب سروده است:

ملکنا فکان العفو مناسجیه فلما ملکتم سال بالدم ابطح

عَلَّتْ نَامِيدِن اَو بَحِيص و بِيص اِينست كه روزى مردمان را در حركت و اضطراب ديد و گفت- ما لِلنَّاسِ فِى حِيص و بِيص.

يعنى: چه شده كه مردم در اضطرابند، و اين لقب روى او باقى ماند، نامش سعد بن محمّد بن سعد بن سيفى است وفاتش ۵۷۴،  
(ريحانه الادب ج ۱ ص ۳۶۵ و معجم الادبا و ۲۳۳/۴ ياقوت).

ص: ۵۶۳



و پوشاندم، یا احاطه- در معنی حفظ کردن است مثل آیه (إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ - ۵۴/ فصیلت) یعنی حافظ و نگهدارنده از جمع جهات.

و نیز- احاطه- در منع و ممانعت هم بکار می رود مثل آیه (إِلَّا أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ - ۶۶/ یوسف) یعنی مگر اینکه شما را منع شوند.

و آیه (أَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ - ۸۱/ بقره) پس این معنی رساترین معنی در استعاره این واژه است زیرا انسان اگر گناهی مرتکب شد و به آن ادامه داد او را بگناهی بزرگتر از گناه قبل است می کشاند و پیوسته گناهانی بزرگتر انجام می دهد تا بر دلش مهر زده شود و پس از آن امکان رهائی و خروج از فرو رفتن بیشتر در گناه برایش فراهم نمی شود.

احتیاط- بکار بردن چیزی است که حفظ و نگهداری در آن هست.

دوم- احاطه در علم و دانش، مثل آیات (أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا - ۱۲/ طلاق).

و (إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ - ۱۲۰/ آل عمران) و (إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ - ۲۹/ هود).

احاطه علمی به چیزی در این است که تو وجود و جسم و کیفیت و غرض و مقصود آن چیز و ایجاد آنچه را که با اوست و از اوست بشناسی و بدانی، و اینچنین علم و دانشی نیست مگر برای خدای تعالی:

خدای عزّ و جلّ گوید: (بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ - ۳۹/ یونس) (بلکه چیزی را که با آن احاطه علمی ندارند تکذیب کردند). که در این آیه چنان علمی را از آنها نفی می کند، و باز در آیه دیگر آنکه یار و همراه موسی بود، گفت:

(وَ كَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا - ۶۸/ کهف) که تشبیهی و هشدار است بر اینکه صبر و بردباری کامل بعد از احاطه علمی بچیزی واقع می شود و پیش می آید و اینچنین امری دشوار است مگر بفیض الهی.

خدای عزّ و جلّ گوید: (وَ ظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ - ۲۲/ یونس) و این احاطه با قدرت و توانائی است و همچنین آیه (وَ أُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا - ۲۱/ فتح) یعنی:

(و آن چیز دیگری که بر آن توانائی نداشتند، خداوند بر آنها احاطه دارد،

اشاره به بیعت با پیامبر (ص) و حمایت خداوند در جنگ بدر است). و بر این اساس آیه (إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ - ۸۴/هود).

یعنی: (از روزی که عذاب بر شما محیط خواهد بود بیم دارم).

### (حیف) [حیف]:

الحیف یعنی انحراف در حکم و امر، و تمایل به یکی از دو سوی، خدای تعالی گوید: (أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ رَسُولُهُ بَلْ أَوْلَيْتَكَ هُمُ الظَّالِمُونَ - ۵۰/نور). یعنی: می ترسند که خداوند در حکمش جور و ستم کند، عبارت:

تَحِيفَتِ الشَّيْءِ - یعنی از اطرافش او را گرفتم.

### (حاق) [حاق]:

خدای تعالی گوید: (وَ حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِؤْنَ - ۸/هود).

یعنی: (آنچه را که استهزاء می کردند بایشان رسید و آنها را در میان گرفت).

و آیه (وَ لَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ - ۴۳/فاطر) یعنی: حيله گری و خدعه کاری نمی رسد و نازل نمی شود مگر به اهلش.

گفته شده اصل - حاق - حَقُّ است و مقلوب شده مانند - زَلَّ و زال، و آیه (فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ - ۳۶/بقره) که - أزالهما - هم خوانده شده و همینطور - ذمه و ذامه - که بر همان وزن است یعنی سرزنش کرد.

### (حول) [حول]:

اصل حول - دگرگونی چیزی و جدا شدن از غیر اوست و به اعتبار تغییر و دگرگونی، در معنی این واژه می گویند:

حال الشَّيْءِ، يحول، حوِّلا - آن چیز دگرگون شد.

استحال - آماده تغییر شد و باعتبار معنی دوّم یعنی انفصال و جدا شدن، گفته اند:

حال بینی و بینک کذا - آنچنان میان من و تو جدائی افتاد.

خدای تعالی گوید: (وَ اغْلَبُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ - ۲۴/انفال) اشاره بآن چیزی است که در وصف خدای تعالی گفته شده که، يقلب القلوب - به این معنی که خداوند در دل انسان چیزی القاء می کند و می رساند که او را از مرادش بسوی چیزی که حکمت اقتضاء دارد معطوف می کند «۱» و در این باره گفته اند:

(۱) بجاست که برای تمام تفسیر جالب و واقعی راغب رحمه الله از آیه فوق اشاره ای بکلام گهربار

ص: ۵۶۵

و در آیه (وَ حِيلَ بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ - ۵۴/ سبأ) یعنی میان ایشان و آنچه را که میل داشتند حائل شد.

و بعضی در آیه (يُحَوِّلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ قَلْبِهِ - ۲۴/ انفال) که قبلاً ذکر شد، گفته اند باین معنی است که خداوند انسان را به پیری و فرتوتی از عمر می رساند و بخودش وا می گذارد تا جائیکه بعد از آموختن علم دیگر چیزی نمی داند و نمی تواند بیاموزد.

حوَّلَتِ الشَّيْءِ فَتَحَوَّلَ - یعنی آن را تغییر دادم و دگرگون شد که یا تغییر بالذات است و یا با حکم و سخن.

احلت علی فلان بالدین - پرداخت قرضم را بعهده او وا گزاردم.

حوَّلَتِ الْكِتَابَ - اینست که تو مطالب یک کتاب را به کتابی دیگر منتقل کنی بدون اینکه مطالب کتاب اول را از بین برده باشی.

لو كان ذا حيلة لتحوَّل - یعنی اگر چاره ای و راهی داشت دگرگون می شد.

خدای عزّ و جلّ گوید: (لَا يَتَّبِعُونَ عَنْهَا حَوْلًا - ۱۰۸/ کهف).

یعنی: (در بهشت جاودانند و انتقال و جابجائی نمی خواهند، و نمی جویند).

حولاً - در آیه یعنی جابجائی مکانی و تغییر.

(الحوَّل) - یعنی سال، باعتبار اینکه در طلوع کردنها و غروب کردنها خورشید و حرکت آن سال تجرید می گردد و منقلب می شود.

(و این بهترین معنی است که برای نامیدن سال به حول از طرف راغب تعبیر شده است).

---

علی علیه السّلام بشود که (عرفت الله سبحانه بفسخ العزائم و حل العقود و نقض الهمم - ۲۵۰: ح - خدای سبحان را با شکستن عزیمت ها و قصدها و گشودن گرهها و شکستن آرزوها شناختم).

چنانکه در تاریخ بودند فرعونها و جبّارانی که شب هنگام در حال مستی و غرور تصمیمات شدید و سختی گرفته اند و پگاهان طوفان حوادث آنها را و تصمیماتشان را دستخوش دگرگونی عبرت انگیزی نموده است چنانکه عمر و لیث صفّاری پس از اینکه دید در اسارت، سگی سطل غذایش را برداشت خندید و گفت: دی وسایل طبعم را دهها شتر حمل می کرد و امروز سگی آنرا بر می دارد.

خدای تعالی گوید: (وَ الْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ - ۲۳۳/ بقره).

(مَتَاعاً إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ - ۲۴۰/ بقره) و از این معنی عبارات:

حالت السنه تحول- یعنی سال گردید و گذشت.

حالت الدار- یعنی سالها بر خانه گذشت و قدیمی شد.

أحالت و أحولت- تغییر سالیانه به آن دست داده، مثل: أعامت و أشهرت- یعنی سال و ماه بر آن گذشت.

أحال فلان بمكان كذا- يك سال در آنجا اقامت گزید.

حالت الناقه تحول حیالا- وقتی است که شتر باردار نمی شود و این وضع بخاطر تغییر عادت اوست.

(حال)- آن چیزی است که در انسان و غیر انسان از امور و کارهای متغیر در نفس و جسم و مال متاع و دستاوردهای او حاصل می شود و به او اختصاص می یابد.

حول- قدرت و نیروئی است که از اصول سه گانه ای که ذکر کردیم یعنی ۱- جان ۲- تن ۳- مال، بدست می آید.

و از این معنی عبارت- لا- حول و لا- قوه إلهاً بالله- است (یعنی اساس آفرینش و تمام نیروها که از آن سه اصل است از خداست).

حول الشئی- اطراف یا جائی از چیزی که ممکن است آنچیز بسوی آن گردانده شود و برسد.

خدای عزّ و جلّ گوید: (الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ - ۷/ غافر).

الحيله و الحویله- یعنی مکر و تزویر در آن چیزی که در پنهانی دل و خاطر برای رسیدن بحالتی یا چیزی در انسان حاصل می شود و بیشتر در چیزی است که در اثر خبثات و پلیدی بکار می رود، گر چه تحقیقا بایستی در آنچه را که حکمتی در آن هست بکار رود، از این جهت در وصف خدای عزّ و جلّ گفته شده:

(وَ هُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ) - ۱۳/ رعد (یعنی انسان نافرمان و گستاخ).

با احساس ضعف و ناتوانی خویش در برابر پدیده های نیرومند جهان باز هم - یجادلون فی الله - با خدای تعالی ستیزه می کنند، در حالی که خداوند مکرشان را به مقتضای حکمت بایشان می نمایاند و بر می گرداند.

هر که استیزه کند بر رو فتد آنچنان کو برنخیزد تا ابد

اشاره است به رسیدن او به سویدای دل مردم و پنهانیشان به آنچه که در آن حکمتی است، بنابراین - محال - بمکر و کید توصیف شده است اما نه بصورت ناپسند و مذموم زیرا خدای تعالی از فعل قبیح، پاک و منزّه است.

حیله - از حول است ولی حرف (و) آن بحرف (ی) تبدیل شده است چون حرف ما قبلش مکسور است.

و از این معانی عبارت - رجل حول - است یعنی مردی حیله گر و سخت گیر، و اما محال - چیزی است که حالت دو متناقض در آن جمع شده باشد که البته این امر در سخن و لفظ بیان می شود نه در وجود خارجی مثل اینکه گفته شود جسم واحدی در دو مکان با یک حالت در آن واحد وجود دارد.

استحال الشیء - یعنی آنچه ناممکن شد که آن را مستحیل گویند یعنی بصورت محال و ناممکن در آمد.

حولاء - جفت نوزاد و همان مشیمه یا پوستی است که از آب سبز رنگ محتوای رحم پر است و با نوزاد از رحم مادر بیرون می آید.

و لا أفعل کذا ما أرزمت أمّ حائل - حائل: - بچه شتر مادّه ای است که نرینه بنظر می آید ولی بعد از بدنیا آمدن معلوم می شود مادّه است معنی عبارت بالا این است که: من آن کار را نمی کنم تا وقتی که مادّه شتر ناله کند و معلوم شود در حال زائیدن است.

(یعنی پس از اطمینان آن را انجام خواهم داد، أرزام - ناله کردن و داد زدن).

سقب - بچه شتر نر در مقابل مادّه.

واژه حال - در لغت برای صفتی است که در موصوف بکار می رود و در

عرف منطقیون- حال- یعنی کیفیتیی که بسرعت زایل می شود مثل حرارت، و سرما و خشکی و رطوبت که عارضی هستند.

## (حین) [حین]:

الحین، یعنی وقت رسیدن چیزی و زمان بدست آوردن آن که معنی آن از نظر حدّ زمانی بهم است و در جمله مخصوص مضاف الیه است.

مثل آیه (وَلَاتِ حَیْنَ مَنَاصِ - ۳ ص) (زمان گریختن نیست).

کسی که این واژه را- حین یعنی (أجل) در معنی زمان و مدّت معین بخواند چند وجه دارد:

مثل آیه (وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حَیْنٍ - ۹۸ یونس) (تا زمانی معین بهره مندشان کنیم).

۱- واژه حین در معنی هر سال، در آیه (تُوْتِیْ أَكْلَهَا كُلَّ حَیْنٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا - ۲۵ ابراهیم).

یعنی: هر سال میوه اش باذن خدای می رسد.

۲- حین در معنی ساعت، در آیه (حَیْنَ تُمْسُونَ وَ حَیْنَ تُصْبِحُونَ - ۱۷ روم).

یعنی: (در ساعتی که صبح و شام می کنید خدای را تسبیح گوئید).

۳- حین در معنی زمان بطور مطلق، در آیات (هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حَیْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ - ۱ انسان) و (وَلَتَعْلَمَنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حَیْنٍ - ۸۸ ص) (بطور قطع خبرش را بعد از زمانی خواهید دانست).

واژه- حین- در معنی مطلق زمان بنابر موضوعی و چیزی که بآن زمان تعلق دارد تفسیر شده است، گفته می شود- عاملته یعنی در زمانهای پیاپی با او معامله کردم.

أحینت بالمکان- زمانی در آنجا اقامت گزیدم.

حان حین کذا- یعنی وقتش فرا رسید.

حینت الشیء- وقتی برایش معین کردم، و گاهی نیز واژه حین به زمان مرگ هم تعبیر شده است.

## (حی) [حی]:

الحیاه، یعنی زندگی که بر چند وجه بکار رفته است.

اول- حیا- در معنی نیروی رشد دهنده و نمو دهنده گیاهان و حیوان و





لذا گیاه را حی یعنی نمو کننده گویند.

خدای عزّ و جلّ گوید: (اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا - ۱۷ / حدید).

و (وَ أَحْيَيْنَا بِهِ بَلَدَهُ مَيِّتًا - ۱۱ / ق) و (وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا - ۳۰ / انبیاء).

دوم- حیا- در معنی نیروی حسّ کننده و حسّاس، و از همین معنی است که حیوان- در معنی موجودی با حیات و حسّ کننده است.

خدای تعالی گوید: (وَ مَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَ لَا الْأَمْوَاتُ - ۲۲ / فاطر) (أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا أَحْيَاءً وَ أَمْوَاتًا - ۲۶ / مرسلات).

یعنی: (آیا زمینی را پوشانده و در برگیرنده زندگان و مردگان قرار نداده ایم؟).

و آیه: (إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - ۳۹ / فصلت).

عبارت- إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا- در آیه فوق اشاره ای است به قوه نامیه- یعنی رو به رویش.

لمحیی الموتی- هم اشاره به نیروی حسّاسه و درک کننده است.

سوم- حیا- در معنی قوه و نیروی عمل کننده عاقله.

مثل سخن خدای تعالی در آیه (أَوَ مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ - ۱۲۲ / انعام).

و سخن شاعر که:

و قد نادیت لو اسمعت حیاً و لکن لا حیاه لمن تنادی

یعنی: (تو اگر زنده شنوا و عاقلی را ندا دهی می شنود- ولی کسانی را که بانگشان داری حیاتی ندارند).

چهارم- حیا- در معنی برطرف شدن غم و اندوه، یعنی: (شکوفایی و شادابی پس از اندوه).

شاعر گوید:

لیس من مات فاستراح بمیت إنما المیت میّت الأحياء

یعنی: (کسی که از غم و اندوه خلاص شد و مرد براحتی رسیده، و نمرده است، مرده آنست که از حیات شکوفا و شاداب زندگانی بی بهره است).

و بر این معنی سخن خدای تعالی است که: (وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ - ۱۶۹ / آل عمران).

یعنی: بهره مندند و آنطوریکه از اخبار فراوانی که در باره ارواح شهیدان گفته شده بر می آید شهیدان زنده اند و متمتع از مزایای حیات.

پنجم - حیا در معنی حیات جاودان اخروی که با حیات عقلی، و زندگی از روی علم و آگاهی دنیا بدست می آید.

خدای تعالی گوید: (اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ - ۲۴ / انفال).

یعنی: (زمانی که شما را بچیزی که حیات زندگی جاویدان در آن هست دعوت می کنند بخدا و رسول پاسخ گوئید).

و آیه (يَا لَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي - ۲۴ / فجر) یعنی: ای کاش برای حیات پایدار و اخرویم قبلاً کاری می کردم.

مده فرصت از دست گریز است که گوی سعادت ز میدان بری که فرصت عزیز است چون فوت شد بسی دست حسرت بدنندگان گزی

ششم - حیا در معنی حیاتی که خدای تعالی با آن توصیف می شود، زمانی که او را «هو حی» می گویند پس برای حیات در این معنی مرگ و موت صحیح نیست و چنان حیاتی جز برای خدا نیست.

حیا هم - باعتبار دنیا و آخرت، دو گونه است: حیات دنیا و حیات آخرت.

خدای عزّ و جلّ گوید:

(فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ وَ آثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا - ۳۸ / نازعات).

و (اسْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ - ۸۶ / بقره).

و (وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ - ۲۶ / رعد).

یعنی: مال و متاع زوال پذیر و اعراض دنیایی.

و (وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ اطْمَأَنَّنُوا بِهَا - ۷ / یونس).

و (وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيَاتِهِمْ - ۹۶ / بقره) یعنی زندگی دنیا و (وَ إِذْ قَالَ

یعنی: ابراهیم (ع) از خدا می خواهد، حیات آخرت را که آفات و آلودگیهای دنیایی ندارد و باو نشان دهد.

و آیه (وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ - ۱۷۹ / بقره).

بوسیله قصاص و مجازات کسی را که در صدد کشتن دیگران بر می آید باز می دارد و از اقدام و ارتکاب بآن عمل بر می گرداند و در این عمل یعنی قصاص، حیات و زندگی مردم تأمین می شود.

خدا عز و جل گوید: (وَ مَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا - ۳۲ / مائده).

یعنی کسیکه نفسی را از هلاک نجات دهد، و بر این معنی آیه دیگر از سخن ابراهیم (ع) با نمرود است که می گوید: ابراهیم گفت: (رَبِّي الَّذِي يُحْيِي وَ يُمِيتُ - ۲۵۸ / بقره). نمرود هم گفت: (قَالَ أَنَا أَحْيِي وَ أُمِيتُ «۱» - ۲۵۸ / بقره) یعنی من هم عفو می کنم و زنده می ماند.

(حیوان) - محلّ قرار و جایگاه حیات که دو گونه است:

اول - حیوانی که حسّ می کند و دارای حواسّ است.

دوم - موجودی که حیات ابدی دارد، و در آیه زیر اینگونه حیات یاد آوری شده است که:

(إِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ - ۶۴ / عنکبوت).

و با عبارت - لهی الحيوان - تبتّه و آگاهی می دهد بر اینکه حیات حقیقی و سرمدی و جاوید آن است که فنا و زوال نمی پذیرد و نه اینکه مدّتی باقی و سپس فانی شود.

---

(۱) اینگونه روش را در علم منطق، مغالطه می گویند که یک لفظ را از معنی حقیقی خودش منحرف و صورتاً در وجهی که تردید برانگیز است بکار برند و دیگران را بوهم و خیال بیندازند. حضرت ابراهیم از حیاتی که همان نمرود هم مسخر اوست و با تپش قلب و ضربان خونس جبراً بسوی فرسایش و مرگ رانده می شود حرف می زند و او به پندار خامش محکوم بمرگی را بخشیدن یعنی آفریدن حیات، او ادامه زندگی او را انجام می دهد و نه بخشش حیاتش را که خودش هم محاط در او است بهر حال انسانیت صالح با مغالطه گران ناصالح و عوام فریبان جور پیشه همیشه بر خورد ابراهیم وار داشته، و خواهد داشت.

بعضی از زبان‌شناسان و لغت‌دانان گفته‌اند: الحیوان و الحیاه در یک معنی است.

و نیز گفته شده- حیوان- آن چیزی است که دارای حیات و زندگی است و موتان آن چیزی است که دارای حیات نیست.

(الحیا)- یعنی باران، زیرا زمین مرده را زنده می‌کند و اشاره آیه که می‌گوید (وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا - ۳۰ / انبیاء) بر همان معنی است.

و (إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى - ۷ / مریم) نامیدن- یحیی- در آیه به فرزند زکریا (ع) اشاره به این است که- یحیی- را گناهان هلاک‌کننده نمی‌کند، چنانکه عدّه زیادی از فرزندان آدم (ع) را گناهان هلاک کرده و می‌کند و این معنی را در نام یحیی باید در نظر داشت نه مفهومی که فقط آن پیامبر (ع) به نام شناخته شود زیرا چنین مفهومی کم فایده است.

خدای عزّ و جلّ گوید: (يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ - ۱۹ / روم).

یعنی: انسان را از نطفه خارج می‌کند، مرغ را از تخم، و گیاه را از زمین، و نطفه را از انسان، در آیات:

(وَ إِذَا حِيَّتُمْ بِنَحْيِهِ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا - ۸۶ / نساء).

یعنی: (هر گاه تحیتتان گفتند و سلامتان کردند به نیکوتر از آن یا همانگونه که می‌گویند پاسخ دهید).

و آیه (فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ - ۶۱ / نور).

تحیت این است که گفته شود:

حیاک الله- یعنی خداوند حیات‌مندت گرداند، باقیات دارد حیاتت دهد که نوعی اخبار است و جمله ای است که بجای دعا قرار گرفته.

حیا فلان فلانا تحیه- تحیت و زنده باش گفتن است، اصل تحیت از حیات است و سپس آنچه خواست و مفاهیمی بصورت دعا هم از رسیدن و داشتن حیات و زندگی خارج نیست و یا اینکه خود سبب حیات است چه در دنیا و چه

در آخرت که در این معنی تحیت و تحیات گفتن صرفاً برای خدا است (التحیات لله).

و آیه (وَ يَسْتَحْيُونَ نِسَاءَهُمْ - ۴۹/ بقره) یعنی: زنانتان را باقی می گذاردند و نمی کشتند.

(حیاء) - خود داری نفس از زشتیها و ترک زشتیهاست، لذا می گویند: حی - که اسم فاعلش - حی - است، استحیا - اسم فاعلش مستحی است.

و نیز گفته شده - یستحی - اسم فاعلش - مستحی - است.

خدای تعالی گوید:

(إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا - ۲۶/ بقره).

(وَ اللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ - ۵۳/ احزاب).

روایت شده است که «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَسْتَحْيِي مِنْ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ أَنْ يَعَذِّبَهُ» استحیا در این آیات و روایات خودداری نفس نیست زیرا او منزّه از آن است که چنین وصف شود، بلکه مراد اینست که خداوند تعذیب شان نمی کند و لذا روایت شده است که «إِنَّ اللَّهَ حَيٌّ» یعنی خداوند، او گذارنده زشتی ها و فاعل نیکی ها است.

### (حوایا) [حوایا]:

الحوایا - جمع حویّه - یعنی روده های حیوان و پارچه و نمدی که کوهان شتر بر آن پوشیده می شود.

حویّه - اصلش از - حویت کذا حیّا و حوایه - است (یعنی آن را پوشاندم).

خدای تعالی گوید: (أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ - ۴۶/ انعام).

یعنی: (یا چربی اطراف روده و یا چربی مغز استخوان که خوردنش بر یهود حلال بوده).

### (حوی) [حوی]:

خدای عزّ و جلّ گوید: (فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ۵/ اعلی).

یعنی: سخت سیاه رنگ که اشاره به - الدّرین یعنی علف ریز خشک و سیاه است مثل سخن این شاعر:

و طال حبس بالدّرین الأسود یعنی: مدّت ماندن در آن زمین قحطی زده، طولانی شد.

گفته اند: غثاء أحوی - در آیه تقدیرش (وَ الَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۵/ اعلی) است،



یعنی آنکه علفهای چراگاه را از زمین بر می آورد آنرا از سبزی به سیاهی می رساند.

و در ترکیب فعلی آن- احووی، احواء- مثل- ارعوی- است که گفته شده این دو مصدر یعنی- احواء: سیاهی مایل به سبزی و- ارعوی: باز ایستادن از زشتی، نظیری با این وزن و نمونه ای دیگر در زبان عرب ندارند.

و حوی، حوّه و أحوی و حوی- بکار رفته است.

پایان کتاب الحاء

(

ص: ۵۷۵

( (خبت) [خبت]:

الخبت یعنی زمین سفت و سخت و قابل اطمینان.

أخبت الرّجل قصد رفتن و ماندن آنجا را نمود یا آنجا فرود آمد، مثل: أسهل - یعنی قصد رفتن بزمین نرم و - أنجد قصد رفتن بزمین مرتفع و بلند، سپس مصدر - الإخبات - در معنی نرمخویی و تواضع و فروتنی بکار رفته است.

خدای تعالی گوید: (وَ أُخِبْتُوْا إِلَىٰ رَبِّهِمْ - ۲۳/ هود) (پرووردگارشان فروتنند).

و آیه: وَ بَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ - ۳۴/ حج) یعنی فروتنان را مژده ده، و مثل کسانی هستند که در آیه (لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ - ۲۰۶/ اعراف) بیان شده اند:

و آیه (فَتَخَبَتْ لَهُ قُلُوبُهُمْ - ۵۴/ حج) یعنی دلهاشان نرم و خاشع شد.

معنی إخبات - در اینجا نزدیک بمعنی - هبوط - است که خدای فرماید:

(وَ إِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ «۱» - ۷۴/ بقره).

(۱) اشاره بآیه ای است که در آغاز آیه آنها را از قساوت بسنگهای سخت بلکه سخت تر از آنها تشبیه می کند می گوید پاره ای سنگها هستند که شکافته می شوند و جویهای آب از آنها روان گردد و پاره ای نیز بر طبق سنت، و ناموس الهی بهامون می افتند و در پایان آیه می فرماید: (وَ مَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ - ۷۴/ بقره) یعنی خدا از کردارتان ناآگاه نیست پس بگفته زیبا، و برداشت علمی و قرآنی راغب رحمه الله کسانی که از عبادت و پرستش الله روی بر نمی تابند و استکبار نمی ورزند دلهاشان متواضع و خودشان نرمخویند مانند سنگهایی که با حکمت الهی همواره در ذکر و تسبیحند، بگفته مولوی:

جمله ذرات عالم در نهان با تو می گویند روزان و شبان

ما سمیعیم و بصیریم و هشیم با شما نامحرمان ما خامشیم

از جمادی در جهان جان روید غلغل اجزاء عالم بشنوید

تا شما سوی جمادی می روید محرم جان جمادان کی شوید

که غرض تسبیح ظاهر کی بود دعوی دیدن خیال و غی بود



چون ز حس بیرون نیامد آدمی باشد از تصویر غیبی اعجمی

ص: ۵۷۶

## (خَبْث) [خَبْث]:

المخبث و الخبيث، چیزی است که بخاطر زشتی و ناپسندی و مکروه بودنش چنین نامیده شده، خواه کراهت حسی و ظاهری داشته باشد یا کراهت معنوی و عقلی، و اصلش آنگونه تباهی و زشتی است که مانند رنگ و جرم آهن ظاهر و پیدا است (که موقع گداختن و پتک زدن ناخالصی از آن جدا می شود).

چنانکه شاعر گوید:

سبکناه و نحسبه لجینا فأبدی الکیر عن خبث الحديد

(ذوبش کردیم و پنداشتیم نقره است ولی دم کوره آهنگری و با ذوب کردن، جرم و ناخالصیش را ظاهر کرد).

واژه- خبث- یعنی اعتقاد باطل، سخن دورغ که قبح و زشتی در عمل را درهم بر می گیرد (یعنی پلیدی سخن در اندیشه و عمل).

خدای عز و جل گوید: (و يُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ - ۱۵۷/ اعراف) یعنی: پلیدیها و آنچه را که جنبه ممنوعیت دارد و موافق خواهش طبع و نفس نیست، و در آیه (و نَجِّنَا مِنْ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثَ - ۷۴/ انبیاء).

تعمل الخبائث در آیه فوق کنایه از مردانی است که عمل زشت انجام می دادند.

(آیه مربوط به نجات لوط پیامبر (ص) از شهری است که به زشتیها و تباهیهای جنسی آلوده بودند که می فرماید- انهم كانوا قوم سوء فاسقین گروهی تبهکار و فاسق بودند که از فرمان حق سرپیچی کردند).

خدای تعالی گوید: (ما كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ - ۱۷۹/ آل عمران).

یعنی: جدا شدن کارهای زشت و خبیث از کارها و اعمال صالح، و جانهای پاک و تزکیه شده از جانهای آلوده و خبیث.

و آیه (و لَا تَبَدَّلُوا الْخَبِيثَ بِالطَّيِّبِ - ۲/ نساء) یعنی کارهای ناروا و گزینشهای بیهوده و باطل از امثال آنها.

و همچنین آیات (الْخَبِيثُونَ لِلْخَبِيثَاتِ - ۲۶/ نور) و (قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ -

۱۰۰/ مائده) یعنی: کافر و مؤمن و کارهای فاسد و صالح برابر نیستند.

و آیه (وَ مَثَلٌ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ - ۲۶/ ابراهیم) که اشاره ای است بهر کلمه زشت و کفر و دروغ و فساد و غیر از آنها.

پیامبر فرمود: «المؤمن أطيب من عمله و الكافر أخبث من عمله».

(مؤمن از عمل خویش پاکتر است و کافر از عمل خویش ناپاکتر).

اسم فاعل این واژه - خبیث و مخبث - است یعنی کسی که خباثت می کند.

### (خبر) [خبر]:

الخبر، علم و شناخت و اشیاء معلوم از لحاظ آگاهی و با خبر شدن از آنها.

خبرته خبرا و خبره - یعنی خبردار و آگاه شدم.

أخبرت - یعنی آنچه را که از خبر بدستم آمده، دانستم.

خبره - آگاهی و معرفت بیاطن امور و کارها.

خبار و خبراء - یعنی زمین نرم که گاهی به زمینهای مشجر و با درخت نیز گفته می شود.

مخابره - یعنی مزارعه و زمینی که برای کاشتن در برابر گرفتن مقدار معلوم و معینی از محصول بکسی داده می شود.

الخبر - توشه دان کوچک که شتر باربر را هم بهمان شباهت، خبر نامیده اند.

آیه (وَ اللَّهُ (خَبِيرٌ) بِمَا تَعْمَلُونَ - ۵۳/ آل عمران).

خبیر در آیه فوق یعنی عالم و آگاه به کارهاتان، و گفته اند: یعنی عالم بیاطن امورتان.

و نیز - خبیر - بمعنی خبر دهنده و آگاه کننده است، مثل آیات:

(فَيُبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ - ۱۰۵/ مائده).

(وَ نَبَلُّوا أَخْبَارَكُمْ - ۳۱/ محمد).

(قَدْ تَبَيَّنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ - ۹۴/ توبه).

یعنی: از احوالاتتان که خداوند ما را از آن آگاه کرده است، با خبر هستیم.

(خبز) [خبز]:

الخبز، یعنی نان که معروف است.

ص: ۵۷۸

در آیه گوید: (أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْزًا - ۱۳۶ یوسف) (بر روی سرم نان حمل می کنم).

خبزه - چونه و خمیری که در تنورهای زمینی قرار می دهند (نان کماج) الخبز - یعنی نان گرفتن و خریدن و تحصیل نان و اختبزت: دستور پختن نان دادی.

خبازه - کار نان پذیری و نان پختن، واژه - خبز در باره راندن و حرکت زیاد، و به خاطر شباهتی که ساربانان و شتر بانان سریع الشیر در حرکت، به نان پزی که در پای تنور مرتباً می جنبند و حرکت می کند دارند به صورت استعاره در باره آنها نیز بکار رفته است.

### (خبط) [خبط]:

الخبط، بیراهه رفتن در شب و زدن بی رویه، مثل دست و پا زدن شتر بر زمین و شاخ و برگ زدن درخت با عصا و چوبدستی.

مخبوط و خبط - در معنی یکی است یعنی، زده شده مثل مضروب و ضرب.

سلطان خبوط - بطور استعاره برای ظلم و ستم زمامدار و صاحب قدرت بکار می رود.

اختباط - یعنی بخشش و نیکی خواستن با ابرام و سختی، مثل مطالبه کردن چیزی با جور و ستم که تشبیهی است از چوبدستی و عصا زدن بدرخت برای ریختن برگ.

خدای تعالی گوید: (يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ - ۲۷۵ بقره).

(آیه در باره برخاستن از گور ربا خواران است که می گوید کسانی که ربا می خورند از گور خویش بر نمی خیزند مگر مانند برخاستن دیوانه ای که شیطان با دست و پای خویش او را زده است که تشبیهی است به دیوانگی و خبط دماغ، برای اینکه می گفتند داد و ستد هم مانند ریاست). و صحیح است که آیه فوق تشبیهی از چوب زدن بدرخت یا نیکی خواستن و طلب بخشش و احسان باشد.

از پیامبر (ص) روایت شده که فرمود: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطِيَ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ» (۱).

---

(۱) یعنی خدایا از شیطان زدگی و وساوس نفسانی به تو پناه می برم که این سخن پیامبر (ص) توجیهی و تفسیری از سوره (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ، إِلَهِ النَّاسِ، مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ، الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ، مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ) است و این حدیث و سوره الناس خود تذکری است بهمه انسانهای مؤمن که از مراقبت و هوشیاری وسوسه های شیطانی و انسانی غفلت نورزند و مغرور نشوند.



الخبال، یعنی فسادی که بانسان و موجود زنده می رسد و هیجان و عوارضی مانند دیوانگی و بیماری مؤثر در عقل و فکر در او بجا می گزارد.

می گویند: خبل، خبل، خبال- یعنی دیوانه شد و همچنین خبله و خبله- اسم فاعلش خابل و جمع آن خبل است، رجل مخبل یعنی مردی دیوانه.

خدای تعالی گوید: (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا - ۱۱۸ / آل عمران).

(ای گسستگان از غیر خدا و پیوستگان به الله، از غیر خویش و بیگانه از خویش محرم و دوست برای اسرار خود نگیرید زیرا از فساد و تباهی در کارتان دریغ نخواهند کرد) و آیه (ما زادوكم إِلَّا خَبَالًا - ۴۷ / توبه).

و در حدیث «من شرب الخمر ثلاثا كان حقا على الله تعالى أن يسقيه من طينه الخبال» (۱).

زهیر گوید: هنالك إن يستخبلوا المال يخبلوا (۲) یعنی: اگر از ایشان حتی افساد و تباه کردن چیزی از شترانشان خواسته

(۱) حدیث فوق با اختلاف چند واژه در مآخذ دیگر چنین است «من شرب الخمر سقاه الله من طينه خبال يوم القيامة» کسیکه شرب خمر کند خداوند در قیامت او را از چرکابه های دوزخیان خوراند. در لسان العرب این حدیث با همین عباراتی که در مجمع البحرین است و ذکر شد آمده است، ابن منظور می نویسد: الخبال، عصاره اهل النار.

ابن الاعرابی: الخبال، السم القاتل.

و فی الحدیث «من شرب الخمر سقاه الله من طينه الخبال يوم القيامة» در تفسیرش آمده است که- خبال- عصاره و چرکابه دوزخیانست. ابن سیده می نویسد: الخبال ما سأل من جلود اهل النار: خبال یعنی چرکابه بدن دوزخیان و چیزیکه از پوستهانشان در اثر عذاب چرکابه شود. اما شارح مقایس اللغه اینطور نقل می کند که «من اكل الرّبا اطعمه الله من طينه الخبال يوم القيامة» که بجای میخواره، ربا خواره را ذکر می کند.

(مقایس اللغه ۲ / ۲۴۳- لس ۱۱ / ۱۹۸- مجمع البحرین ۵ / ۳۶۲- المحکم ۵ / ۱۲۹).

(۲) مصرع شعر از زهیر بن ابی سلمی که تمام آن چنین است:

شود تباهاش می کنند (و بهر حال ردّ سؤال نمی کنند).

### (خبو) [خبو]:

خبت النَّارِ تخبو- یعنی لهیب و شعله آتش فرو نشست و از خاکستر پوششی بر آن قرار گرفت.

اصل- خباء «۱»- پرده ای است که چیزی با آن پوشیده شود، غلاف و پوست یا پوست خوشه گندم را نیز- خباء- گویند.

خدای تعالی گوید: (كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا- ۹۷/اسراء).

یعنی: (هر گاه آتش فرو نشیند لهیب و شعله اش را فزون کنیم).

### (خبء) [خبء]:

در عبارت، یخرج الخبء: (آن را از پنهانی آشکار می کند).

خبء- در باره هر چیزیکه پوشیده و پنهان باشد بکار می رود.

جاریه خباء- دوشیزه خرد سالی که گاهی ظاهر و گاهی پنهان شود.

الخباء- نشانه و علامتی در جای پنهانی.

### (ختر) [ختر]:

الختر- یعنی نیرنگ و خدعه ای که انسان در آن قرار می گیرد و می افتد. و بخاطر کوشش در حيله گری ضعیف و زبون می گردد.

خدای تعالی گوید: (كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ «۲»- ۳۲/لقمان).

---

هنالك ان يستخبلوا المال یخبلوا و ان یسألوا یعطوا و ان ییسروا یغلوا

یعنی: اگر در آنجا مال و شتری بعاریه خواسته شود دریغ ندارند، و هر گاه چیزی خواسته شود و بخشند و چون طلب بی نیازی شود افراط می کنند.

(مقایس ۲/۲۴۳- المحکم ۵/۱۲۹- لس ۱۱/۱۱۹).

(۱) خباء در معنی خیمه و خرگاهی که از پشم یا کرک بافته می شود و با دو یا سه ستون برپا می شود. استخباء الخباء- خیمه



را بر پاداشت و داخل آن شد جمع خباء و خباء- اخیه- است (صحاح- مصباح المنیر).

(۲) تمام آیه چنین است: وقتی که موجی چون ابرهای تاریک در دریا آنها را در میان گیرد با اخلاص خدا را بکمک می طلبند همینکه نجاتشان دادیم و بخشکی رسیدند گروهی از ایشان که مؤمنند راه انکار در پیش نمی گیرند زیرا آیات خدا را انکار نمی کنند مگر نیرنگ باز ناسپاسی، در ذیل این واژه، در تفاسیر دو حدیث آمده است: اوّل- «ما اختر قوم بالعهد الّا تسلط علیهم العدو» هیچ قومی در عهد و پیمان نیرنگ نکرد مگر اینکه دشمن بر ایشان چیره شد. دوّم- «العاقل عقور و الجاهل ختور» یعنی دانا در گذرنده، و بخشنده است ولی نادان نیرنگ باز و فریبکار. (الوسیط ج ۱ ص ۲۱۶- مجمع البحرین ۳/ ۲۸۳- لس ۴/ ۲۲۹). [...]

ص: ۵۸۱

الختم و الطبع، یعنی مهر زدن و پایان دادن، که گفته اند بر دو وجه است.

اول- در معنی مصدر- ختمت و طبعت- که همان تأثیر گذاشتن بر چیزی است مثل نقش کردن و اثر گزاردن خاتم و طابع یعنی مهر و انگشتی بر چیزی «۱» (شبه امضاء).

دوم- اثر و نتیجه ای که از مهر زدن و نقش کردن حاصل می شود که گاهی معنی آن گسترش می یابد و در معنی پیمان گرفتن از کسی یا پیمان بستن در چیزی یا منع و بازداشتن از بهره مندی است از چیزی بکار می رود مثل اعتبار مفهومی که با مهر زدن آخر کتابها و فصول آنها برای ممانعت از افزودن بر آنها و داخل شدن چیزی بآنها حاصل می شود، مثل آیات: (ختم الله علی قلوبهم «۲»-

(۱) انگشتر و انگشتی حلقه هائی است با نگین که در گذشته نام اشخاص و کلماتی بر نگین فلزی و پهن آن حک می کردند و می کنند و با آنها زیر نامه ها و پایان کتابها را مهر می زدند تا بنام و نقش صاحب انگشتر باشد، پیامبر (ص) و امامان (ع) و خلفاء راشدین (رض) هر کدام چنان نقش خاتمی داشته اند و غالباً مفاهیمی متعالی بر آنها نوشتند.

مسعودی در باره خاتم پیامبر (ص) و خلفاء اینطور می نویسد: و اتخذ رسول الله الخاتم فی المحرم و نقش علیه محمد رسول الله و کاتب ملوک، و نفذت کتبه و رسوله الیهم یدعوهم الی الاسلام- (التنبیه و الاشراف ۲۲۵ الی ۲۶۰).

یعنی: پیامبر (ص) خاتم و مهری با نقش (محمد رسول الله) برگزید برای زمامداران معاصر خویش نامه هائی با همان نقش خاتم فرستاد و آنها را باسلام دعوت کرد و سپس می نویسد: مهر ابو بکر (نعم القادر الله) و نقش خاتم عمر (کفی بالموت واعظا یا عمر) و نقش خاتم عثمان (آمنتُم بالله عظیم) و نقش خاتم علی (ع) (الملک لله) و نقش خاتم امام حسن (ع) (الحمد لله میبد الامم و محی الزم) یعنی حمد و ستایش خدائی راست که ملت ها را پیایی جانشین یکدیگر می کند و استخوانهای پوسیده را زنده، و نقش مهر عمر بن عبد العزیز (لکل عمل ثواب) بوده است. معنی واژه خاتم ما یختم به، است، یعنی چیزی که با آن هر چیزی پایان می پذیرد و ختم می شود و در باره پیامبر اسلام برای پایان پذیرفتن امر نبوت و پیامبری یعنی اكمال دین و رسالت الهی گفته شد (وَ لَکِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَ خَاتَمَ النَّبِیِّیْنَ - ۴۰ / احزاب).

(۲) راغب رحمه الله برای آیه (ختم الله علی قلوبهم - ۷ / بقره) به چهار واژه مترادف آن بترتیب آیات (طبع الله علی قلوبهم - اغفلنا قلبه، علی قلوبهم اکنه - قلوبهم قاسیه اشاره کرده است که لازم است به علل چنین محرومیتی از خود آیات قرآن در باره کفار اشاره شود که تصور و توهمی از جبر و ظلم و یا سلب تکلیف در باره کفار بوجود نیاید، بایستی در چنین مواردی بمطالب و آیات قبل و بعد این آیات توجه داشت.

مثلا در باره (حَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۷/ بقره) قبلش می گوید (إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ - ۶/ بقره) پس مسلم شد که مقدمه مهر زدن بر دلها از خود آنهاست که با عناد و لجاجت در برابر تمام بشارتها و اندازها و آگاهیهها کفر ورزیدند و نخواستند اند حق را بپذیرند که نتیجه اش محرومیت از فهم حقایق و ایمان است.

در باره آیه دوم - که می گوید: (أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ - ۲۸/ کهف) قبلش چنین است (وَ اتَّبَعَ هَوَاهُ وَ كَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا - ۲۸/ کهف) یعنی او به دنبال هوای نفسانی خویش است و کار خود را تباه و ضایع کرده پس بی خبری دلش از حقایق، نتیجه دنباله روی از هواهای نفسانی است.

و اما آیه سوم (عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةٌ - ۲۵/ انعام) در باره آندسته از اهل کتاب است که خداوند می فرماید: تو را مانند فرزندانشان می شناسند که پیامبر هستی اما ایمان نمی آورند و ستمکارند (وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ - ۲۱/ انعام).

پس علت اینکه بر دلهاشان پرده ای از عدم فهم حقایق کشید شده نتیجه ستمگری و افترا و دروغ خود آنهاست.

آیه چهارم - (قُلُوبُهُمْ قَاسِيَةٌ - ۱۳/ مائده) قساوت قلبشان را خداوند با دلیل بیان می کند که (فَبِمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ، وَ جَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ... - ۱۳/ مائده) در باره عده ای از بنی اسرائیل است که می گوید بخاطر اینکه میثاق و پیمان با پیامبرشان را شکستند بچنان سرنوشتی دچار شدند.

و در آیه قبل می گوید: (لَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ... فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ - ۱۲/ مائده) پس می بینیم بعد از نشان دادن همه راهها و اتمام حجتها و بشارت و اندازها باز کفر می ورزند و نتیجتا راهی بحق ندارند و از مزایای ایمان و پاداش و وصول به رضوان خدای محرومشان می کند، پس:

خانه دل نیست جای صحبت اغیار دیو چو بیرون رود فرشته در آید

بگفته مولوی:

گزر روی جف القلم کز آیدت راستی آری سعادت زایدت

چون بد زد دست شد جف القلم خورده باده مست شد جف القلم

ذره ای گر جهد تو افزون شود در ترازوی خدا موزون شود

معنی جف القلم کی این بود که جفاها با وفا یکسان شود

بل جفا را هم جفا جفّ القلم و ان وفا را هم وفا جفّ القلم

بنابراین سرشت آینه دل که خدایش آفریده همین است که با پاکی عمل پاک و با آلودگیها ناپاک و چرکین شود و آینه ناصاف صفا نبیند، و خدایش با چنان خواصی آفریده لذا، شرح صدر دادن او به پیامبران و اولیاء و شهداء و صدّیقین و مردان خدا بعد از پاکی دل و ایمان آنهاست و بستن راه درک و فهم هم بعد از کفران ما، جفّ القلم- از حدیث نبوی است که فرمود: «جفّ القلم و كتب ان لا یتوی الطّاعه و المعصیه، لا یتوی الامانه و السّرقه، جفّ القلم ان لا یتوی الشّکر و الکفران، جفّ القلم انّ الله لا یضع اجر المحسنین».

ص: ۵۸۳

(وَ خَتَمَ عَلٰی سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ - ۲۳ / جاثیه).

گاهی واژه - ختم - در معنی بدست آوردن اثری از چیزی است، باعتبار نقشی و اثری که از ختم یعنی مهر کردن حاصل می شود.

و گاهی هم واژه - ختم - در معنی به پایان رسانیدن چیزی توجیه و بیان می شود، در این معنی گفته اند:

ختمت القرآن - یعنی خواندن قرآن را پایان رساندم و به آخرش رسیدم.

و در آیات (خَتَمَ اللَّهُ عَلٰی قُلُوبِهِمْ - ۷ / بقره) و (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَ أَبْصَارَكُمْ وَ خَتَمَ عَلٰی قُلُوبِكُمْ - ۴۶ / انعام) که اشاره ای است بجریان عاداتی که خداوند انسان را بر آن قرار داده است که هر گاه انسان کارش در اعتقاد باطل و انجام گناهان و محظورات بنهایت رسید و به هیچ روی نگرشی و توجه ای بحق در او نباشد، آن اعتقاد و انجام پیایی گناهان حالتی را در او بوجود می آورد که دیگر عادت بانجام معاصی و گناهان را نیکو می شمرد گوئی در آن حالات بوضعی کشانده می شود که دل و جانش برای پذیرش حق و ایمان بسته و مهر شده است.

و بر این اساس است آیه (أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلٰی قُلُوبِهِمْ، وَ سَمِعِهِمْ وَ أَبْصَارِهِمْ - ۱۰۸ / نحل).

و نیز در این آیه خدای عزّ و جلّ فرماید: (وَ لَا تُطَعِّمُنَا مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا - ۲۸ / کهف).

بکار رفتن - إغفال - بصورت استعاره در همان معنی است که گفته شد و همینطور استعاره - أَكَنَّهُ در آیه زیر (وَ جَعَلْنَا عَلٰی قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ در آیه (وَ جَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً - ۱۳ / مائده).

جَبَائِي می گوید: (خداوند دل‌های کفار را مهر می زند تا دلالتی بر کفر کافران باشد و فرشتگان آنها را بشناسند و برای ایشان چیزی نخواهد نظر جَبَائِي چیزی

---

قلم تقدیر نوشت که طاعت و معصیت، امانت و خیانت، شکر و کفر برابر نیست و خشک شد قلم که غیر اینها نویسد زیرا خدای پاداش نیکان ضایع نگرداند.

از حقیقت را در بر ندارد زیرا گفته او اگر این نشانه و علامت یا مهر زدن بر دل‌های کفار چیزی محسوس باشد بایستی صاحبان تشریح نیز آنها را درک کنند و آن اثرات محسوس را دریابند و اگر مهر زدن بر دل‌ها امری عقلانی و غیر محسوس باشد پس آگاه شدن فرشتگان بر اعتقادات کافران بی نیاز از استدلال است و به اثر حسّ نیازی نیست.

بعضی از دانشمندان گفته اند مهر زدن بر دل شهادت دادن خدای تعالی است بر اینکه او ایمان نمی آورد.

و آیه (الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ - ۱۶۵ یس) یعنی از سخن گفتن بازشان می داریم.

و آیه ( خَاتَمَ النَّبِيِّينَ «۱» - ۴۰ احزاب) در وصف پیامبر (ص) است زیرا او پیامبری را ختم کرد یعنی با آمدنش آنها به اتمام رسانید.

و آیه ( خِتَامُهُ مِسْكٌ - ۲۶ مطفّفين) گفته اند چیزی است که با آن چیز دیگری مهر می شود و معنایش منقطع شدن و پایان آن است که پایان دهنده نوشیدن چیزی است یعنی تتمه و باقیمانده اش نیز در پاکی، و خوشبوئی همچون مشک و عبیر است.

سخن کسیکه در معنی آیه (خِتَامُهُ مِسْكٌ - ۲۶ مطفّفين) می گوید: آن نوشیدنی با مشک و عبیر ختم و مهر شده است صحیح نیست زیرا شربت و نوشیدنی

---

(۱) ازهری می نویسد: الخاتم بالكسر الفاعل و بالفتح ما يوضع على الطينة و الختام الدی یختم على الكتاب، یعنی خاتم با کسره حرف (ت) اسم فاعل است یعنی پایان دهنده و با فتحه حرف (ت) چیزی است که بر گل یا طبیعت چیزی می زنند مهر را هم بر پایان کتاب می زنند و چیزی است که با آن مهر کنند.

رافعی در ذیل - طبع و ختم - می نویسد: خاتم با کسره و فتحه حرف (ت) که البتّه با کسره مشهورتر است همان چیزی است که پایان می دهد و با آن چیزی پایان می پذیرد، برای سکه زدن واژه - طبع - بکار می رود، و می گویند: طبع الدرهم - یعنی پولها و درهم ها را سکه زد.

ابن سیده هم می نویسد: خاتم القوم آخرهم و خاتم النبیین ای آخرهم یعنی ختم کننده هر ملّتی آخر آن ملّت است و ختم کننده پیامبران آخر ایشان که با فتحه حرف (ت) نیز خوانده شده و در یک معنی است، ولی قرائت مشهور با کسره حرف (ت) است.

(مصباح المنیر - تهذیب اللّغه - المحکم - ۹۶ / ۵).

بایستی در ذات و مایع خودش معطر و خشبو باشد پس اگر با مشک یا ماده خوشبو ختمش کنند و به پایانش رسانند فایده و سودی برای پاکی و خوبی آن نخواهد داشت در وقتی که خود آن نوشیدنی پاک و خوشبو نباشد.

### (خد) [خد]:

خدای تعالی گوید: (قَتَلَ أَصْحَابُ الْأَخْذُودِ - ۱۴ بروج).

خَدّ و أَخْدُود - گودال چهار گوشه و کندن زمین با عمق، و ژرفناکی است جمع - أَخْدُود - أَخْدِيد - و اصلش از - خَدّی الإنسان - یعنی دو گونه طرفین صورت انسان که دماغ یا بینی را در میان می گیرد. واژه خَدّ بطور استعاره برای زمین و دیگر چیزها بکار می رود مثل استعاره نمودن صورت و چهره برای سایر پدیده ها و اجسام و معانی (صورت زمین، صورت حساب، صورت کائنات).

تَخَدّد اللحم - یعنی از بین رفتن گوشت از ظاهر جسم.

خَدّته فتخدد - لرزان و مضطرب و کم گوشتش کردم و همانطور شد.

### (خدع) [خدع]:

الخداع یعنی وارد کردن دیگری به کاری غیر از آنچه او در صدد آن بوده و کاری را با فریب و نیرنگ بر خلاف آنچه که پوشیده داشته آشکار کند.

خدای تعالی گوید: (يُخَادِعُونَ اللَّهَ - ۹ بقره) یعنی پیامبر و اولیاء خدا را فریب می دهند. (اما جز خودشان را فریب نمی دهند).

۱- و از آنجائیکه رفتار و معامله و برخورد با پیامبر (ص) مانند معامله با خداوند است، نیرنگ آنها را نیز در باره اولیاء خدا بخود نسبت داده از این روی فرمود:

(إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ - ۱۰ فتح).

یعنی: (کسانی که با تو پیمان می بندند در حقیقت با خدا پیمان بسته اند).

۲- از این جهت کارهای پلید و زشتشان را خدعه و فریب نامیده است تا هشدار و تنبیهی بر عظمت و شکوه پیامبر (ص) و اولیائش باشد ولی سخن لغت شناسان بر اینکه در اضافه شدن - یخادعون - به، الله - مضاف حذف شده است و مضاف الیه، بجای مضاف قرار گرفته (منظور این است که بایستی گفته شود کارهای خدعه آمیزشان).

اما باید دانسته شود که با ذکر مضاف در اینگونه عبارت مقصودی را که از علم و آگاهی بر دو وجهی که قبلا ذکر شد، از آن حاصل نمی شود، یعنی، ۱- ناروایی و پلیدی کارشان در قصدی که از مکر و نیرنگ دارند، که می خواهند با فریب دادن پیامبر (ص) خدای را فریب داده باشند.

۲- در عبارت- یخادعون الله- تبه و هشدار است بر اینکه خدعه و فریب آنها نسبت به پیامبر (ص) آنقدر بزرگ است که گوئی چنان رفتار مکر آمیز، خدعه با خداوند است همانطور که در بیعت گفت:

(إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ - ۱۰/فتح) و (وَهُوَ خَادِعُهُمْ

- ۱۴۲/آل عمران) ذکر شده است.

خدع الضَّبّ- سوسمار در سوراخش پنهان شد، بکار بردن واژه خدع- در باره سوسمار برای اینست که هر کس در سوراخش دست برد مانند عقرب دستش را می گزد از این روی پنداشته اند- عقرب- است تا جائیکه بصورت ضرب المثل گفته اند:

العقرب بؤاب الضَّبّ- عقرب دربان و پرده دار سوسمار است و به جهت فریبکاری سوسمار بطور ضرب المثل می گویند: أخذ من ضبّ، یعنی مکارتر از سوسمار.

طریق خادع و خیدع- یعنی راهی گمراه کننده و بیراهه گوئی که مسافری و راهروانش را فریب می دهد.

مخدع- خانه ای در خانه دیگر یعنی تو در تو، گوئی که سازنده آنخانه با این عمل خواسته کسیکه قصد رسیدن باو را دارد فریب دهد.

خدع الرّيق- سرابی که با درخشیدنش از دور فریب می دهد در وقتی که آبی در آن نباشد یا کم باشد و از دور دریاچه ای بنظر آید.

أخدعان- یعنی دو رگ حجامت پشت و گردن که گاهی پیدا و زمانی ناپیداست.

خدعته- رگ حجامتش را بریدم، و در حدیث «بین یدی السّاعه سنون



یعنی: در آستانه قیامت سالهائی فریبنده است که سالی با خشکی و سالی با فراوانی جلوه می کند.

### (خدن) [خدن]:

خدای تعالی گوید: (وَلَا تُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ «۲» - ۲۵/ نساء) اخدان جمع - خدن - یعنی یار و مصاحب و همسخن دائمی و بیشتر در باره کسی که برای میل و خواهش نفسانی و شهوانی دوستی می کند بکار می رود.

خدن المرأه و خدینها - یاران آن زن (خدین و خدن هر دو مفرد است).

شاعر گوید: خدین العلی، یعنی دوست بلند مرتبه که استعاره است مثل اینکه می گویی:

يعشق العلی و یشب بالندی و ینسب بالمکارم:

(بشرافت و بزرگی عشق می ورزد، در سخاوت و بخشش غزل می سراید و به مکارم اخلاق خود را نسبت می دهد).

---

(۱) در حدیثی بسیار آموزنده و انسان ساز در ذیل این واژه چنین آمده است که پیامبر (ص) فرمود:

۱- «ایاکم و الخدعه» یعنی از خدعه و مکر بر حذر باشید و دوری کنید.

۲- «اعوذ بک من صاحب الخدیعه ان رأی حسنه دفنها و ان رأی سیئه افشاها» بخداوند از نیرنگ فریبکار پناه می برم زیرا اگر خوبی می بیند پنهان می کند و هر گاه بدی می بیند افشاء می کند.

(مجمع البحرین ۴/ ۳۲۹)

(۲) آیه فوق اشاره بدوستانی است که بر اساس لذت خواهی طرح دوستی می ریزند و در قرآن در آیه، یکی اشاره بمردان است که می گوید:

(وَلَا تُتَّخِذِي أَخْدَانٍ - ۵/ مائده) یکی هم در باره زنان که (وَلَا تُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ - ۲۵/ نساء) یعنی:

مردان و زنان پاکدامن، و پرهیزکاری که چنان دوستانی هوس باز را در کانون خانوادگی و شرافت خویش راه نمی دهند و بر نمی گزینند، در جاهلیت چنین رسمی بوده که بنام دوست بودن همواره در حضور و غیاب همسران با یکدیگر آمیزش می نمودند و یکی از علتهای فساد اخلاق جنسی و کشتن دخترها که ارزش زن را در دنیای جاهلی ناچیز کرده بود، همین شیوه ناپسند و دوستی های غیر انسانی بوده که اسلام بخاطر باز گرداندن شخصیت واقعی زنان و مصون بودن خانواده ها از جدال و خطرات جدائی و نابسامانی آن را ناروا دانسته و منع نموده است.

صاحب تبيان رحمه الله در ذيل آيه فوق مي نويسد: «والمخدن هو الصديق يكون للمراه يزني بها سرا كذا كان في الجاهليه»  
يعني در جاهليت پنهاني با زنان روابط جنسي مي داشتند و اسلام آنرا قدغن کرده. (التبيان ج ۳ ص ۱۷۰).

ص: ۵۸۸

## .(خذل) [خذل]:

خدای تعالی گوید: (وَ كَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا - ۲۹ / فرقان) یعنی:

ناسودمند و زیاد بی بهره.

خذلان- یاری نرساندن و ترک کمک از کسیکه گمان یاریش می رفت و لذا گفته اند:

خذلت الوحشیه ولدها- آن حیوان بیابانی بچه اش را ترک کرد و بی بهره ساخت.

تخاذلت رجلا فلان- آنمرد پاهایش سست و ضعیف شد.

اعشى گوید:

بین مغلوب تلیل خده و خذول الرجل من غیر کسح «۱»

رجل خذله- مردی که بسیار بی بهره است و محرومیت دارد، و شکست خورده است.

## (خذ) [خذ]:

خدای تعالی گوید: (فُخِذْ مَا آتَيْتُكَ وَ كُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ - ۱۴۴ / اعراف).

عبارت- خذوه اصلش از- أخذ است که در ذیل (الف) بیان شده است.

## (خر) [خر]:

(فَكَأَنَّما خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ - ۳۱ / حج) گوئی که از آسمان سرنگون شده است.

---

(۱) اعشى یا میمون بن قیس شاعری جاهلی است از قبیله بکر بن وائل که بخاطر ضعف دیدگانش اعشى نامیده شده و بکنیه ابو بصیر صدایش می زنند، شاعری مدّاح و شعر را وسیله ارتزاق و کسب معاش قرار می داده و از کرانه های خلیج تا عمان و یمن و حیره و عربستان و شام و فلسطین را برای مدّاحی زیر پا می نهاد در اشعارش واژه های مختلف بخصوص کلمات فارسی یافت می شود بیت فوق از یکی از قصائد خمیره- اوست که وصف فلاکت باری از مستان بی خبر از جهان علم و عقل را نشان می دهد می گوید، ۱-

فتری الشرب نشاوی بطحوا مثل ما مدت نصاحات الربح ۲-

بین مغلوب تلیل خده و خذول الرجل من غیر کسح

۱- سپس تو شاربین و مستان را می بینی که از مستی بروی زمین افتاده و چون طناب بوزینه ه باین طرف و آن طرف کشانده می شدند.

۲- و همچنین در میانشان افراد سر خورده، زمین خورده، بروی در افتاده و لنگ لنگان روندگانی را که از بیماری لنگ نبودند بلکه از بی خودی.

و چقدر شعر سنائی شاعر عارف ما زیباست آنجا که می گوید:

نکند دانا مستی نخورد عاقل می نهد مرد خردمند سوی پستی پی

چه خوری چیزی که از خوردن آن چیز ترانی چنان سرو نماید به نظر سرو و چونی

ص: ۵۸۹

خدای تعالی گوید: (فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ - ۱۴ / سباء).

(در باره وفات حضرت سلیمان است که روزی در اوج قدرتش بر عصایش تکیه داده بود و در حال خواب جان بجان آفرین تسلیم کرد تا اینکه موریانه ها عصایش می خورند و بروی در می افتند، پریان می فهمند که او مرده است، و اگر پریان غیب می دانستند که هیچکس غیب نمی داند جز باذن او).

و در آیه (فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ - ۲۶ / نحل) پس معنی - خَرَّ - سقوط و افتادن است که با صدای ریزش و افتادن همراه باشد یعنی: یسمع منه خریر.

خریر - صدای ریزش آب و وزش باد و دیگر چیزهایی است که از بالا به پائین سقوط می کند.

خدای تعالی گوید: (خَرُّوا لَهُ سُجَّدًا - ۱۰۰ / یوسف) بکار بردن خَرَّوا - دو معنی را با یکدیگر نشان می دهد، سقوط و افتادن با رسیدن صدای آنها با تسبیح همراه است چون بعد از آن می گوید:

(وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ - ۱۵ / سجده) و هشدار است بر اینکه آن صدا، صدای تسبیح بخداوند است نه چیز دیگر.

### (خراب) [خراب]:

ویران شد خراب المکان خرابا - آن مکان ویران شد، خرابی ضد آبادی و ساختن است.

خدای تعالی گوید: (يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ - ۲ / حشر).

یعنی (خانه های خود را بدست خویش و بدست مؤمنین خراب می کنند).

تخریب کرد بدست خویش، برای این بود که خانه ای برای پیامبر و یارانش باقی نماند و گفته اند: با بیرون رفتن از آن خانه ها خرابش می کردند.

خربه - شکافتگی و چاک خوردگی گوش باین تصوّر که گوشش خراب شده است و نیز هر سوراخی و منفذی که مدّور باشد.

رجل أخرب و امرأه خرباء - مثل - أقطع و قطعاء یعنی مرد و زن گوش چاک خورده و سوراخ شده و بر این اساس بریدگی سر ظرف چرمی آب (مشک آب) بآن تشبیه شده و گفته اند:

خریبه المزاده- که استعاره ای است از گوش و گوشه آن ظرف چرمی (مزاده، یعنی توشه دان چرمی).

خارب- صفتی است مخصوص شتر دزدها.

شاعر گوید: أبصر خربان فضاء فانکدر یعنی: (به غازهایی که از فضا فرود می آمدند نگریست).

## (خرج) (خرج):

خرج، یخرج، خروج، از جایش یا حالش بیرون آمد و ظاهر شد، چه آنکه بیرون آمدن از خانه ای یا شهری یا لباسی باشد و خارج شدن از حالت نفسانی باشد و چه در اسباب خارج از حال.

خدای تعالی گوید: (فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ - ۲۱/ قصص) و (فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ - ۱۳/ اعراف).

و آیه (وَ مَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهِنَّ - ۴۷/ فصلت) (یعنی آنچه را که بصورت میوه از شکوفه ها بیرون می آید).

و (فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ - ۱۲/ غافر) و (يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا - ۳۷/ مائده).

(إخراج) - (مصدر باب افعال) بیشتر در اجسام گفته می شود، مثل آیات:

(أَنْتُمْ مُخْرَجُونَ - ۳۵/ مؤمنون) و (كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ - ۵/ انفال).

و (وَ نُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا - ۱۷/ اسراء).

و (أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمْ - ۹۳/ انعام).

و (أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتِكُمْ - ۵۶/ نمل).

گاهی إخراج- در امور تکوینی که پیدایش و والایش آن از فعل خدای تعالی است گفته می شود مثل آیات:

(وَ اللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ - ۷۸/ نحل).

و (فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى - ۵۳/ طه).

و خدای تعالی گوید: (يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ - ۲۱/ زمر).

(تخریج) - هم بیشتر در علوم و صناعات گفته می شود.

خرج و خراج - هم برای چیزهایی است که از زمین و آشیانه حیوانات و مانند آنها بدست می آید.

خدای تعالی گوید: (أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَّاجٌ رَبُّكَ خَيْرٌ - ۷۱ / مؤمنون).

اضافه شدن واژه - خراج - بخدای تعالی در آیه فوق برای آگاهی دادن باین مطلب است که خداوند کسی است که آنرا الزام و واجب کرده است (یعنی آیا می پندارند که از ایشان هزینه و خرج و مزدی می خواهی در حالیکه رزق و روزی خداوندت به از آنست که می پندارند: (وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ - ۷۲ / مؤمنون، و باز در همین معنی در آیه دیگر فرمود: (نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ - ۳۱ / اسراء).

واژه خرج - از - خراج - شمولش بیشتر و عمومیتش فزون تر است.

خرج یا هزینه در برابر دخل قرار داده شده.

خدای تعالی گوید: (فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا - ۹۴ / كهف).

(سخن مردمی است که ذو القرنین را در ساختن سد یاری کردند و از او می پرسند که آیا هزینه اش را به تو بدهیم و او پاسخ می دهد (ما مَكْنِي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ - ۹۵ / كهف)، آن قدرت و توانایی که الله تعالی بمن داده است بهتر از کمک مالی شماست، شما با نیروی بدنی کمک کنید).

يُؤَدِّي خَرْجَهُ - یعنی هزینه جنسی و سهم قرار دادی خود را پرداخت و همانگونه که مردم خراج خود را به سرپرست و متصدی خراج می پردازند.

خرج - همچنین در معنی ابر است که جمعش - خروج - یعنی ابرهاست.

الخراج بالضمان - یعنی چیزی که از مال فروشنده بازاء خسارت در پیمان فروش، خارج و گرفته می شود.

خارجی - کسی است که ذاتا از حالات و موقعیت های سایر اقرانش خارج می شود که گاهی این کلمه بصورت مدح و زمانی بشکل ذم و ناپسند بکار می رود.

بصورت مدح و پسندیده مثل کسیکه به منزلتی برتر از مقام خانوادگی خویش و به کسی که برتر از او بوده برسد و بصورت ذم و ناپسند، اطلاق واژه

خارجی- وقتی است که کسی بمنزلی پائینتر از آنچه که بود و به کسی که پائینتر از او بوده می رسد و بر آن معنی بصورت مدح می گویند:

فلان لیس بانسان- یعنی: (او برتر از انسان است).

چنانکه شاعر گوید:

فلس تیانسی و لکن کملاک تنزل من جو السماء یصوب «۱»

یعنی: (تو از انسانها نیستی بلکه فرشته ای که از جو متعالی آسمان فرود آمده ای).

و گاهی واژه خارجی بصورت مذموم و ناپسند بکار می رود مانند آیه (إِنَّ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ - ۴۴/ فرقان).

خرج- دو رنگ مخلوط سیاه و سپید است.

ظلم اخرج و نعامه خرجاء- یعنی شتر مرغ نرینه و مادینه سیاه و سپید.

أرض مخترجه- زمینی که بخاطر جابجا گیاه داشتن و نداشتن دو رنگ است یعنی سبز و خاکی بنظر می آید.

خوارج- هم بخاطر خروج و بیرون رفتنشان از اطاعت امام آنچنان نامیده شدند.

و الخوارج لکونهم خارجین عن طاعة الإمام «۲».

### (خرص) [خرص]:

الخرص: بر چیدن و ارزیابی کردن میوه و زراعت.

---

(۱) شعر فوق از ابو وجزه- از شعراء قبل از اسلام است که بنا بگفته ابو عیبده ستایشگر نعمان بن منذر بوده و شعر را در مدح او سروده است کسائی گفته است ملائکه از- الوک- یعنی ملاک- است.

(۲) واژه شناسان هر کدام خوارج را بنحوی تفسیر کرده اند:

ازهری می گوید: و الخوارج قوم من اهل الاهواء لهم مقاله علی حدّه یعنی: خوارج گروهی از هوی پرستانند که بایستی جداگانه در باره ایشان سخن گفت.

ابن منظور می نویسد: الخوارج طائفه منهم لزمهم هذا الاسم لخروجهم عن الناس: یعنی خوارج گروهی از حروریه هستند که چنین نامی بخاطر اینکه از میان مردم خارج شدند و بر آنها خروج کردند یافته اند.



صاحب الوسيط می نویسد: الخوارج فرقه من الفرق الاسلاميه خرجوا على الامام على (ع) و خالفوا رأيه.

ص: ۵۹۳

و- الخرص - یعنی چیدن میوه، مثل - نقض، - خرص بجای چیده شده و محصول هم بکار می رود مثل - نقض بجای منقوض، گفته اند - خرص - همان دروغ گفتن است:

خدای تعالی گوید: (إِنَّ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ - ۱۱۶ / انعام) گفته شده معنایش - یکذبون - است یعنی دروغ می گویند.

و آیه (فَبَلَّ الْخَرَّاصُونَ - ۱۰ / ذاریات) یعنی مرگ و نفرین بر دروغ گویان، حقیقتش این است که هر سخنی از روی گمان و تخمین گفته شده آن را - خرص - می گویند خواه با چیزی مطابقت کند یا مخالفت، از آنجائیکه گوینده اش آن سخن را از روی علم و آگاهی نگفته است و نه بر مبنای غلبه یقین و شنیدن، بلکه بر اساس گمان و تخمین سخن گفته است مثل عمل کسی است که از روی حدس و گمان مقدار میوه ها را بر درخت تخمین می زند پس هر کس چنان سخنانی بر آن طریق بگوید دروغگو است هر چند که سخن او با آنچه که از آن سخن خبر داده مطابقت داشته باشد (یعنی سخنش با محتوای سخن یکی باشد مثل اینکه به پیغمبر (ص) می گفتند شهادت می دهم که تو پیامبر (ص) خدائی این

---

نویسنده الموسوعه العربیه می نویسد: اولین گروهی در اسلام که بر علی (ع) و یارانش خروج کردند و تحکیم را رد نمودند همین گروه بودند، که اغلب بدوی بودند و بعدها در برابر امویان و عباسیان ایستادند و بدسته هائی تقسیم شدند مهمترینشان - ازارقه - نجدات - اباضیه - صفریه هستند عمل را جزو ایمان شمردند می گفتند هر که واجبات و فرائض را ترک کند با او بایستی حرب کرد تا برگردد.

مسعودی می نویسد: در زمان عمر بن عبد العزیز عدّه بسیاری از ایشان ناتوان شدند زیرا او را عادل می دانستند گفتند:

فاشهدوا أنّك على الحقّ و أنّا برئ ممّن برئ منك: یعنی گواه باشید که تو بر حقّی و هر کسی از تو بری باشد ما هم از او بری هستیم.

شهرستانی در الملل و النحل می نویسد: كلّ من خرج على الامام الحقّ الذی اتّفقت الجماعه علیه یسمی خارجیا.

یعنی هر کسی که بر امام حقّی که اجماع مسلمین پیرو او هستند خروج کند خارجی نامیده می شود.

(المحکم ۳ / ۵ - تهذیب ۲۵۱ / ۴ - الوسیط ۲۲۴ / ۱ - مروج الذهب ۱۹۱ / ۳ - موسوعه ۷۶۷ - الملل و النحل ۱ / ۱۱۴).

سخن گر چه با واقع سخن درست است اما با نیت و علم واقعی آنها و باطن آنها برابر نبوده پس خرص، و دروغ است).

چنانکه در باره منافقین خدای عز و جل گوید:

(إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ - ۱ / منافقون).

یا اظهار دوستی کردن و تعریف کردن از کسی به منظوری غیر از آنچه که اظهار می شود هر چند که تعریف با واقع برابر باشد).

### (خرط) [خرط]:

خدای تعالی گوید: (سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ - ۱۶ / قلم).

یعنی همواره عار و ننگ ملازم و همراه اوست و با اوست به طوری که از او جدا نشود، در اصطلاحی می گویند:

جدعت أنفه- یعنی بینی او بریده شد، خرطوم همان بینی فیل است و بخاطر زشت بودنش خرطوم نامیده شده.

### (خرق) [خرق]:

خرق یعنی پاره شدن و بریدن چیزی بر روش فساد، و تباهی و بدون اندیشه و تفکر.

خدای تعالی گوید: (أَخْرَقْتُهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا - ۷۱ / کهف).

(موسی بدوست و همراهش می گوید: تو کشتی را شکستی تا غرقشان کنی کاری خطرناک انجام دادی، او در جواب گفت: نگفتم تو با من صبر و شکیبائی نتوانی داشت).

پس - خرق - یعنی شکستن که ضد - خلق - یعنی ایجاد کردن است زیرا - خلق - آفریدن از روی حساب و اندازه و ارزش و مدار است ولی - خرق - بدون اندازه و ارزش یعنی بی رویه.

خدای تعالی گوید: (وَ خَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَ بَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ - ۱۰۰ / انعام).

یعنی: از راه و روش بیمورد و بیحساب چنان حکم کردند و به اعتبار معنی بریدن در واژه - خرق می گویند.

خرق الثوب و خرقة - یعنی جامه و پارچه را برید و آنرا پاره کرد.

خرق المفاوز- بیابانها را طی کرد.

اخترق الریح- باد بشدت وزید و گذشت.

خرق و خریق- عبور از بیابانهای وسیع بکار می رود یا باعتبار وزش شدید باد زیاد در آنجا و یا باعتبار فلات بودن و گستردگی و پهنائی آن، و همچنین خرق رعد و برقی «۱» است که ابرها را دو پاره می کند و گفته شده- خرق- سوراخ بزرگ گوش است.

صبی أخرق و امرأه خرقاء- یعنی دختر و زنی که نرمه گوششان شکافته شده.

خدای تعالی گوید: إِنَّكَ (لَنْ تَخْرِقَ) الْأَرْضَ - (اسراء) / ۳۷ در این آیه دو سخن است:

اول- لن تخرق- در آیه به معنی- لن تقطع- یعنی تو هرگز زمین را نیموده ای.

دوم- لن تخرق- در آیه به معنی- لن تثقب- یعنی تو هرگز از این سوی زمین سوراخ نکرده ای که بآن سوی زمین بروی، که باعتبار سوراخ کردن نرمه گوش چنین گفته شده، و باعتبار بی ارزش بودن می گویند:

رجل أخرق و خرق و امرأه خرقاء- یعنی مرد و زن خنگ و نادان در کار.

ریح خرقاء- در باره باد بهمان شباهت خنگی و کودنی در باره بادی است که سخت و همه جانبه می وزد.

روایت شده است که: «ما دخل الخرق فی شیء إلا شانه».

یعنی: (جهالت و نادانی در کاری داخل نمی شود مگر اینکه آنرا تباه

---

(۱) در حدیثی از علی (ع) آمده است که «البرق مخاریق الملائکه» اراده آنها آله تزجر بها الملائکه السحاب و سوقه یعنی برق وسیله ای است که فرشتگان یا کارگزاران خدای در طبیعت بوسیله آن ابرها را می رانند.

ابن عبّاس این حدیث را چنین تفسیر نموده که: برق همچون تازیانه ای از نور است که ابرها با آن حرکت می کنند (مجمع البحرین ۵/ ۱۵۴- لسان العرب ۱۰/ ۷۶) و امروز تا اندازه ای وجود نیروهای مختلف در ابرها که با برخوردشان بیکدیگر رعد و برق در آنها تولید می شود، مسلم است تا آیندگان چه دریابند.

می کند).

مخرقه - خود را برای رسیدن چیزی بنادانی زدن که در این معنی بطور استعاره بکار رفته است.

مخراق - یعنی توپ بازی بچه ها که با گلوله کردن پارچه و بهم بستن آن برای پرتاب به یکدیگر باین معنی که چیز دیگری در پارچه است، و پرتاب می شود بکار رفته است.

### (خزن) [خزن]:

الخزن، نگهداشتن چیزی در گنجینه و خزانه، سپس به هر چیزی که پنهانی، مثل راز و سرّ حفظ و نگهداری می شود تعبیر می شود.

خدای تعالی گوید:

وَوَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ - (حجر) / ۲۱

وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - (منافقون) / ۷

که اشاره بقدرت پروردگار تعالی است بر آنچه که را که می خواهد ایجاد کند و بیافریند و یا اشاره بحالتی است که پیامبر (ص) بآن اشاره فرموده که:

«فرغ ربکم من خلق الخلق و الرزق و الأجل» یعنی: (پروردگارتان ایجاد و آغاز آفریدن و رزق و مدّت حیات آنها را پایان رسانده است).

و آیه فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَ مَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ - (حجر) / ۲۲ گفته شده، معنای - خازنین - ثابت قدمان در شکر و سپاسگزاری است، یا اشاره به این آیه است که می فرماید: أَمْ فَؤُؤَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ أَمْ أَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ ... «(۱) - ۶۸ / واقعه).

---

(۱) چون روش تفسیری راغب رحمه الله همان سنت و روش امامان عليهم السلام و بعضی از صحابه و تابعین رضوان الله عليهم است.

گاهی در ذیل یک واژه آیه ای را که واژه را در بر ندارد برای تأیید معنای لغت و آیه مورد بحث ذکر می کند مثلاً در آیه فوق که فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَ مَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ - (حجر) / ۲۲ (شما که طبیعت را آبیاری نمی کنید) است برای رساندن مفهوم ما أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ - (حجر) / ۲۲ و اینکه مایه حیاتی درختان و گیاهان که همان آب است از ناحیه فرمان الهی و سنّت او در طبیعت جریان می یابد، آیه دیگری در تأییدش ذکر می کند که مفهوم صحیح آیه را بر خلاف آن چیزی که با کلمه قیل بیان کرده روشن سازد و





و در حدیث «اللَّهُمَّ احْشِرْنَا غَيْرَ خَزَايَا وَلَا نَادِمِينَ» (خداوندا ما را نه پشیمان و نه شرمگین محشور فرما).

اما خواری و سرشکستگی که از سوی دیگران بانسان می رسد نوعی از استخفاف و سبکی است که در این معنی مصدرش - خزی - است.

رجل خزی - یعنی مرد سر شکسته و سبک و خوار شده.

خدای تعالی گوید: ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا - ۳۳ / مائده).

وَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَ السُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ - ۲۷ / زمر).

وَ فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۲۶ / زمر).

وَ لِنُذِقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۱۶ / فصلت).

مِنْ قَبْلِ أَنْ نَنْزِلَ وَ نَخْزِيَ ۱۳۴ / طه).

وزن باب افعال از این واژه در هر دو معنی یعنی - خزایه و خزی آخزی یخزی اخزاء - است.

خدای فرماید: يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ آمَنُوا - ۸ / تحریم).

(هنگامه ای که خداوند پیامبر و مؤمنین را خوار و سبک نمی کند).

و عبارت - لا یخزی - نزدیک تر است هر چند که جایز است و می تواند از هر دو مصدر باشد.

و آیه رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ - ۱۹۲ / آل عمران) که در این آیه از - خزایه - است و می تواند از - خزی - هم باشد و همینطور آیات: مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ - ۳۹ / هود).

وَ لَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۱۹۴ / آل عمران) و وَ لِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ - ۵ / حشر) و وَ لَا تُخْزُونَ فِي ضَيْفِي - ۷۸ / هود).

و بر اساس آنچه گفتیم معنی فعل - خزی - یعنی خوار شد، در حالتی است که منشاء خواری از خود انسان و نفس انسان باشد مثل - الهون و الدل - که در اینصورت ناپسند نیست چون دیگری بر او تحمیل نکرده است و هر گاه استخفاف و خواری از سوی دیگر باشد می گویند:



الهُون و الهوان و الدّلّ- که در اینصورت ناپسند و مذموم است.

### (خسر) [خسر]:

الخسر و الخسران- یعنی کم شدن سرمایه زندگی که بانسان نسبت داده می شود و می گویند:

خسر فلان- یعنی او زیانمند شد و خسارت دید، گاهی خسران و زیان و ضرر، بکار و عمل هم تعلق می گیرد می گویند:

خسرت تجارته:

آیه تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ- ۱۲/ نازعات) (یعنی آن عمل بازگشتی است با زیانکاری و خسارت).

و گاهی واژه- خسران- در باره دستاوردهای زندگی مثل مال و مقام دنیائی است که بیشتر هم چنین است، بکار می رود و همینطور در زیانمندی دستاوردهای و نتایجی که از حالات نفسانی حاصل می شود مثل از دست دادن صحت و سلامت و عقل و ایمان و ثواب و این قسمت دوم یعنی زیان نفسانی و روانی همان است که خدای تعالی آن را خسران مبین نامیده است و گوید الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَ أَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا ذَلِكُمْ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ- ۱۵/ زمر).

و وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فُلْيُكْ هُمُ الْخَاسِرُونَ- ۱۲۱/ بقره).

و الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ ... تَأُولِيكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ- ۲۷/ بقره).

و فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ- ۳۰/ مائده).

و وَ أَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَ لَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ- ۹/ الرّحمن).

که در آیه اخیر عبارت- و لا تخسروا الميزان- جایز است اشاره ای باشد به در نظر گرفتن و خواستن عدالت در وزن و ترک ظلم در آن چیزی که بایستی در سنجیدن بدست آید.

و نیز جایز است- و لا تخسروا الميزان- اشاره به عمل کردن و بدست آوردن چیزی باشد که در قیامت مایه خسران نمی شود پس معنی اخیر و آنچه را که در باره آن آیه است در آیه وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ- ۹/ اعراف) آمده است که هر دو معنی را شامل می شود، و گر نه خویشتن را خسارت زده اند. و هر خسران و زیانی

که خداوند تعالی در قرآن ذکر کرده است بر همین معنی اخیر است که غیر از زیانهای مالی و دستاوردهای دنیائی، و تجارتنی بشری است.

### (خسف) [خسف]:

خسوف یعنی ماه گرفتگی و - کسوف - یعنی خورشید گرفتگی.

گفته اند - کسوف - برای ماه و خورشید هر دو بکار می رود و حالتی است که مقداری از نور آنها کم می شود، ولی خسوف وقتی است که همه قرص ماه و خورشید تاریک شود.

خدای تعالی گوید: فَخَسَفْنَا بِهِ «۱» وَ بَدَارِهِ الْأَرْضَ - ۸۱/ قصص (که در باره مدفون

---

(۱) قسمتی از آیه ۸۱/ قصص در باره قارون یعنی نماینده استکبار پیشگان و مال اندوزان و زر پرستان جامعه بشری است که ترجمه آیاتش چنین است: «قارون از خویشان موسی بود و بر آنها ستم کرد و یاغی شد کلید صندوقهای آهنی و زر و سیمش را بسختی برایش حمل می کردند قومش باو گفتند مغرور مباش که خداوند تبهکاران را دوست ندارد بوسیله این ثروت باد آورده افزون از حد که از زمین و جهان خدا بتو رسیده سرای آخرت و جهان جاوید فراهم کن بهره خویش نیز بر گیر و بازاء نصیب دنیائیت فساد در زمین راه مینداز (ان الله لا يحب المفسدين) پاسخ دادن این مال و سرمایه بهره علم و دانش من است او نمی دانست که قوی تر از او را در گذشته هلاک کردیم، قارون مغرور با تمام تجمل و زینت و اسکورت خویش در میان مردم ظاهر می شد دنیا دوستان نیز آرزوی ثروت او را می کردند ولی کسانی که دانش حقیقی داشتند بآنها می گفتند وای بر شما کسانی که از قارونها و بتها گسسته و به الله پیوسته اند و بشایستگی عمل می کنند بهره و پاداش خدائیشان نیکوتر است و تنها پایداران و صابران بآن می رسند، آنگاه خداوند آیه فوق را بیان می کند که قارون را با خانه اش که مرکز سرمایه تفاخر و زر و سیمش بود در زمین فرو بردیم و در حالی به گور پر غرورش سرنگون شد که هیچکس یاریش نکرد زیرا او از یاری شوندگان نبود».

دو نکته تفسیری علمی و اعجاز قرآن در این داستان وجود دارد:

اول - اینکه قارون می گوید: إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي - ۷۸/ قصص).

یعنی: در اثر علمی که دارم قارون شدم و ما امروز قدرتهای جهانی را می بینیم که با همان منطق قارونی دنیا خوارند، و بر جهانیان استکبار می ورزند.

دوم - اینکه سرنوشت محتوم قارونیان تاریخ خواری و بد نامی است و عبارت - به و بداره - یعنی خودش و متعلقات زندگیش سرنگون شد، دورنمایی است از آینده دنیای قارونیان و گورشان و مژده ای به مستضعفین صالح عالم که جهان از آن ایشان است و لطمه ای از قارونها نخواهند دید.

بگفته سعدی:

بخیل توانگر بدینار و سیم چو ماریست بالای گنجی مقیم  
پس از سالها می نماید زرش که لرزد عذابی چنان بر سرش  
بسنگ اجل ناگهان بشکنند باسودگی گنج قسمت کنند

ص: ۶۰۱

شدن قارون و گنجهای اوست).

و گفت لَوْ لَا أَنْ مَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا - ۸۲/ قصص) (اگر لطف و منت خدای بر ما نبود بزمین فرو می رفتیم).

و در حدیثی از پیامبر (ص) آمده است که: (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ) «(۱)».

عین خاسفه - وقتی است که حدقه چشم دیده نمی شود که از معنی خسوف

---

تو غافل در اندیشه سود و مال که سرمایه عمر شد پایمال

بکن سرمه غفلت از چشم پاک که فردا شوی سرمه در چشم خاک

(۱) یکی از عالیتین جریان تاریخی و عظمت و شکوه مقام پیامبر (ص) حدیث فوق است که کاملاً معروف است، پیامبر (ص) بعد از مرگ فرزندش این حدیث را فرموده و عموم واژه نویسان و مفسرین آنرا نقل کرده اند که در زمان حیات پیامبر (ص) و همان روزی که فرزندش از دنیا می رود خورشید گرفتگی و کسوفی رخ می دهد.

ابو الحسن علی بن حسین مسعودی در کتاب بسیار ذی قیمت (التبیه و الاشراف) چنین می نویسد:

فی شهر ربیع الاوّل تو فی ابراهیم بن رسول الله (ص) و کان من مولده الی وفاته سنه و عشره اشهر و عشره ایام و کسفت الشمس یومئذ، فقال قوم انما کسفت لموته، فصلی رسول الله (ص) صلاه الکسوف ثم قال: ایها الناس ان الشمس والقمر آیتان من آیات الله عزّ و جلّ لا یکسفان لموت احد و لا لحياته فاذا رأیتم ذلك فافزعوا الی الله.

یعنی در ماه ربیع الاوّل ابراهیم فرزند پیامبر (ص) که یک سال و دو ماه و ده روز عمر داشت وفات کرد در آن روز خورشید گرفتگی روی داد مردم گفتند این رویداد در اثر فوت فرزند پیغمبر (ص) است همینکه پیامبر (ص) چنان سخنانی شنید پس از اقامه نماز آیات برخاست و چنین گفت:

ای مردم خورشید و ماه دو آیه از آیات خدای عزّ و جلّ هستند و برای فوت کسی خورشید گرفتگی پیش نمی آید، هر گاه چنین حوادثی دیدید بسوی خدا روی آورید.

به راستی که اگر نبود نشانه ای بر صحت پیامبری و عظمت و شکوه مقام پیامبر اسلام، این حادثه و سخن پیامبر با مقایسه و روش و سخنان صاحبان مکاتب دیگر همین یک حدیث کافی بود که جهانیان سر تسلیم در پیشگاه مقام نبوتش بگذارند، آخر مگر نه این است که مکتب های غیر الهی بویژه مکتب مادی و ماتریالیسم که در زمان ما مسائلی پیش آورده در سرلوحه فلسفه و عمل آنها نوشته است:

«برای رسیدن به هدف هر وسیله مجاز است و هدف وسیله را توجیه می کند.»

آیا این سخن همین نیست که در دنیای شرق و غرب مادی عمل می شود؟ و برای رسیدن بثروت و قدرت به اعمال عوامفریبانه و به هر دما گوژی دست می زنند یعنی دستور می دهند روشهای نامشروع را بکار ببرید و حقیقت را پنهان سازید (سند شماره ۸ ذیل کتاب جهان در قرن بیستم ص ۲۲۲) حالا باید در نظر داشت که اگر پیامبر (ص) از جانب خدای مبعوث نبود و باندازه ذره ای سیاستهای دنیا پرستانه و عوامفریبانه پیشروان مکاتب در وجودش و در کارش بود از این حادثه خورشید

ص: ۶۰۲

نقل شده.

بئر مخسوفه- وقتی است که آب چاه کم یا تمام می شود که باز از همان ماه گرفتگی و خسوف است.

(چون دهانه چاه و چشم هر دو همچون دایره ماه حلقوی و مدور است).

و چون از ماه گرفتگی تصوّر سستی و ضعیفی می شود لذا- خسف- را بصورت استعاره ذلت و خواری تعبیر می کنند. و می گویند- تحمّل فلان خسفا یعنی او سستی و خواری را تحمّل کرد و پذیرفت.

### (خسا) [خسا]:

خسأت الكلب فحسأ- یعنی سگ را با خواری زدم و راندم.

این فعل در وقتی بکار می رود که بسگ بگوئی- اخسأ- (به فارسی چخ- و منظور راندن اوست).

خدای تعالی در وصف کفار در دوزخ می کند: (اَخْسُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ - ۱۰۸ / مؤمنون).

(همانطوریکه کفار در دنیا دیگران را با توهین و زجر می رانند و از همه چیز محروم می کنند لذا در قیامت بچنان راندنی عینا جزا داده می شود).

و آیه قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ - ۱۶۶ / اعراف) و عبارت و خسأ البصر- یعنی چشمش از خواری بسته شد.

و آیه خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ - ۴ / الملک) یعنی دور و ناامید شد.

### (خشب) [خشب]:

خدای تعالی گوید: كَانَتْهُمْ خُشْبٌ مُسْنَدَةٌ - ۴ / منافقون) این تشبیه، بخاطر ناچیزی و پریشانی آنها است که سودی و فایده ای جز زیان برای سایرین ندارند.

خشب جمع- خشب- است و از این واژه عبارات زیر:

خشبت السیف- یعنی شمشیر را صیقل دادم، ساخته شده چون با نوعی چوب شمشیرها را زنگ زدائی و صیقل می داند و آن چوب را هم مصقل- یا

---

گرفتگی و فوت فرزندش چگونه برداشت می کرد در حالیکه مردم هم همان عقیده و باور را داشتند اما او مردم را بیش از پیش بآیات خدا توجه می دهد و این نیست مگر اینکه بگوئیم وجود او، عمل او، اندیشه او و سراسر حیات او، لحظه لحظه

آیاتی از شکوه و قدرت آفریدگار است و بس.

ص: ۶۰۳

صیقل دهنده می گویند.

جمل خشیب- شتری که نو سال است و پیرو شکسته نشده که به:

سیف خشیب- یعنی شمشیر تازه صیقلی شده، تشبیه شده است.

تخشبت الإبل- یعنی چوب را خورد.

جبهه خشبَاء- چهره ای خشک و بی روح همچون چوب و کسیکه بی آزر و بی حیاست با آن عبارت تعبیر می شود، همانطور که گاهی چنان چهره ای به سنگ سخت نیز تشبیه شده مثل سخن این شاعر که می گوید:

و الصخر هس عند وجهك في الصلابه:

یعنی سنگ سخت در محکمی و صلابت در مقابل چهره تو نرم است.

مخشوب- در هم آمیخته و مخلوط با چوب که عبارتست از پستی، و ناچیزی.

### (خشع) [خشع]:

الخشوع، یعنی تضرع و زاری، واژه خشوع بیشتر در حالاتی که در اعضاء بدن ظاهر می شود بکار می رود ولی- تضرع در معنی زاری و فروتنی است و بیشتر در حالتی که در دل و خاطر انسان بوجود می آید بکار می رود لذا در روایت گفته شده: «إذا ضرع القلب خشعت الجوارح».

یعنی: (هر گاه دل متأثر شود اعضاء بدن فرمانبردار و خاشع می شود).

خدای تعالی گوید: وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا - ۱۰۹ / اسراء).

و الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ - ۲ / مؤمنون). و وَ كَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ - ۹۰ / انبیاء). و خَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ - ۱۰۸ / طه).

(صداهای آرام می گیرد و نرم می شود).

و خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ - ۴۳ / قلم).

(دیدگانیشان فروهسته است نه خیره).

(أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ - ۹ / نازعات).

کنایه از همان حالت و فروتنی و آگاهی و بیم داشتن آنهاست چنان که فرمود:





إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًّا - ٤ / واقعه).

و إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا - ١١ / الزلزال).

و يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا وَ تَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا - ١٠ / طور).

(آیات اخیر همگی در صفت اوضاع طبیعت در آستانه قیامه است).

### (خشى) [خشى]:

الخشیه، بیمی است که با تعظیم و بزرگداشت چیزی همراه است و بیشتر این حالت از راه علم و آگاهی نسبت بچیزی که از آن خشیت و بیم هست حاصل می شود لذا دانشمندان مخصوص چنان حالتی هستند، که فرمود:

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ - ٢٨ / فاطر).

وَ أَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى وَ هُوَ يَخْشَى ٩ / عبس).

وَ مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ - ٣٣ / ق).

وَ فَخَشِينَا أَنْ يُزْهِقَهُمَا - ٨٠ / كهف).

وَ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَ اخْشَوْنِي - ٣ / مائده).

وَ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً - ٧٧ / نساء).

و فرمود: الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَ يَخْشَوْنَهُ وَ لَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ - ٣٩ / احزاب).

وَ لِيَخْشَى الَّذِينَ... - ٩ / نساء).

یعنی: تا با درک و فهم از گناهش پروا دارند.

خدای تعالی فرماید: خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ - ٣١ / اسراء) یعنی: فرزندانان را از بیم آنکه نکند به آنها سختی و قحطی برسد نکشید.

و آیه وَ خَشْيَةَ الرَّحْمَنِ بِالْغَيْبِ - ١١ / یس) بهشت برای کسی است که بمقتضای شناخت او در جانش حالتی از پرهیزکاری و پروا هست.

### (خصّ) [خصّ]:

التخصیص و الإختصاص و الخصوصیة و التخصیص یعنی اختصاص یافتن و مربوط شدن جزئی از چیزی بآنچه که در کلی با

آن چیز همسان نیست و مشارکت ندارد (مثل اختصاص یافتن ابرو به چهره آدمی در حالی که از جنس پوست و گوشت چهره نیست اما جزئی از چهره است) و این واژه بر خلاف واژه

ص: ۶۰۵

- عموم و تعمیم و تعمّم - است.

خاصان و ویژه گان انسان نیز کسانی هستند که با نوعی از جوانمردی و بخشش و کرامت بانسان وابسته می شوند.

(خاصه) ضد عامه است: خدای تعالی گوید: وَ اتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً - ۲۵/ انفال) یعنی: بکله آن فتنه عمومیت و فراگیری خواهد داشت و عموم شما را در بر می گیرد.

فعل آن - خصه بکذا و یخصه و اختصه یخصه است، خدای تعالی فرماید:

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ - ۱۰۵/ بقره).

(خصاص) البیت: شکاف و سوراخهای خانه.

خصاصه - یعنی فقر و تنگدستی که تعبیری است از همان شکاف و روزنه خانه و سوراخهای غربال که بسته و مسدود نشده باشد و نیز به یاری و دوستی بی خللی که یافت نمی شود تعبیر شده است.

و آیه وَ يُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ - ۹/ حشر).

یعنی: (با اینکه خویشتن بچیزهایی نیاز دارند دیگران را بر خویش مقدم دارند).

بجای - خصاصه - در آیه ممکن است - خصاص - بگویی باز در یک معنی است.

الخصّ - خانه و اتاقی که از نی یا شاخه درخت ساخته می شود زیرا چنان اتاقی و خانه ای دارای (خصاصه) یعنی سوراخ و منفذ است.

### **(خصف) [خصف]:**

خدای تعالی گوید: وَ طَفِقَا يَخْصِفَا عَلَيْهِمَا - ۲۲/ اعراف) (مربوط به داستان آدم است که پس از آگاهی از برهنگی خویش بر گهای درختان را برای پوشش بر خود نهادند).

خصفه - سبد و زنبیل که از برگ خرما بافته شده و از این واژه است.

و نیز - خصفه - جامه ضخیم و پشمی، جمعش - خصف، خصفت النعل بالخصف - میخ را با چکش به کفشم کوییدم.

روایت شده است که «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْصِفُ نَعْلَهُ» یعنی: پیامبر (ص) خود بدست خویش کفشش را می دوخت و میخ بر آن می کوفت.

خصفت الخصفه- برگها را بهم بافتم.

أخصف و خصيف- طعام و غذای دو رنگ و حقیقتش اینست، که مقداری شیر روی خرما ریخته شود و غذا را دو رنگ کند.

### (خصم) [خصم]:

الخصم مصدر است، خصمته یعنی با او به خصومت و نزاع برخاستم.

فعل آن- خاصمته و خصمته و مخاصمه و خصاما- است.

خدای تعالی گوید: وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ - ۲۰۴/ بقره) وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ - ۱۸/ زخرف) (یعنی دشمنی پنهانی).

سپس بطرف مخاصمت و دعوا خصم گفته اند که در جمع و مفرد هر دو بکار می رود و شاید تشبیه آنها بصورت خصمان بکار رود.

اصل- مخاصمه- اینستکه طرفین دعوا با یکدیگر گلاویز شوند، و هر کدام از طرفین گوشه بار و کیسه و متاع دیگری را بگیرد و بکشد.

روایت شده که «نسیته فی خصم فراشی» یعنی: آنرا در گوشه زیر اندازم بجای گذاشتم و فراموش کردم، جمع- خصم- خصوم و أخصام است.

خدای تعالی گوید: خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا - ۱۹/ حج) یعنی آن دو گروه که نزاع کردند و از این روی، اختصموا- را بصورت جمع بیان کرده فرمود: لَا تَخْتَصِمُوا - ۲۸/ ق) و وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ - ۲۶/ شعراء).

(خصیم)- کسیکه زیاد مخاصمه می کند و در آیه فرمود: فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ - ۴/ نحل).

(خَصْم)- هم کسی است که کارش و ویژگیش خصومت است و فرمود: قَوْمٌ خَصِمَةٌ - ۵۸/ زخرف) (آیه در باره فرعونیان است که در پرستش فرعون متعصب بودند و در اثر فسق همواره با پیامبرانی چون حضرت موسی و عیسی (ع) خصومت می ورزیدند که در آیه قبلش فرمود: كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ - ۵۴/ زخرف)-

گوئی که فسق یعنی با ذلت و خلافکاری غیر خدای پرستیدن است که نتیجه اش خصومت با انبیاء و پاکان است).

### (خضد) [خضد]:

«۱»: خدای تعالی گوید: فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ - ۲۸ / واقعه).

یعنی شاخه ای یا درختی که خارش بریده و زدوده شده.

گفته می شود - خضدته فانخضد (خارش را زدودم و چنان شد که اسمش مخضود، خضید و خضد- است.

خضد مثل نقض - بجای اسم مفعول یعنی - خضود و منقوض - بکار می رود و از این تعبیر عبارت:

خضد عنق البعیر است - یعنی گردن شتر را شکست که شکستن برای - خضد - بطور استعاره بکار رفته است.

### (خضر) [خضر]:

خدای تعالی گوید: فَتَضَيِّحُ الْأَرْضَ مُخْضَرَّةً - ۱۶۳ / حج - (زمین سبز می شود) و آیه ثِيَابًا خَضْرَاءَ - ۳۱ / کهف (خضره - جمع - أخضر است و خضره - رنگی است میان سیاه و سپید یعنی سبز پر رنگ که بسیاهی نزدیکتر است و شبیه تر است از اینجهت سیاه را سبز گفته اند و سبز را سیاه چنانکه شاعر گوید:

قَدْ أَعْسَفَ النَّازِحَ الْمَجْهُودَ مَعْسُوفَةً فِي ظِلِّ أَخْضَرَ يَدْعُوهَا مَهَ الْبُومَ «۲»

(۱) و حدیثی از این واژه روایت شده که قریش و دشمنان پیامبر، و اسلام می پنداشتند چون پیامبر فرزند ذکوری ندارد بنا بر این دین اسلام و حکومت اسلامی منقطع خواهد شد که البته این طرز تفکر از همان اساس، و بنای حکومت اریستو کراسی یعنی حکومت اشرافیت که یکی از اصولش اصل توارث در زمامداری است سر چشمه گرفته بود و خداوند اساس حکومت اشرافیت را با نداشتن فرزند ذکور پیامبر بر هم زد و سوره کوثر اشاره به همین مطلب است که انتشار خیر و برکت نبوت از خاندانت بوسیله فرزندی که زمامدار نخواهد بود و دختر است در جهان گسترده می شود و آنکه چنان طرز فکر اشرافی دارد و می گوید: پس از فوت پیامبر (ص) دینش بر پا نخواهد بود منقطع می شود خود آنها از آثار خیر محرومند هر چند که دهها فرزند و خروارها زر و سیم، یا سرزمینهای و املاک فراوان داشته باشند و گفت:

إِنَّ شَانِكَ هُوَ الْأَبْتَرُ - ۳ / کوثر) و حدیثی که این آیه و آینده اسلام را روشن می کند اینست که «تقطع به دابره و تخضد به شوکتهم».

با اسلام و ادامه اساس اسلام همه نقشه هاشان بر باد رفته، از یاد خیر محروم می شوند و شوکتشان که همان خار وجودیشان است شکسته خواهد شد.

(مجمع البيان- ۱۰ / ۵۵۰- مجمع البحرين ۳ / ۴۳).

(۲) شعر فوق از ابو الحرث ملقب به ذو الرّمه است اشعارش بیشتر در مدح حکام اموی و وصف و

ص: ۶۰۸

قسمت سرسبز روستاهای عراق را بخاطر زیادی نخلستانها و باغات که از دور سیاه به نظر می آید- سواد- گفته اند.

خضره- را هم- دهمه- نامیده اند که همان سبز پر رنگ است.

در سخن خدای سبحان که می فرماید: مُدْهَامَاتَانِ - ۶۵ / الرَّحْمَنِ یعنی دو بهشت سر سبز و خرم (مفردش - مدهامه از فعل - ادهام یدهام ادھیمام) است، در سخن پیامبر (ص) هست که «إِيَّاكُمْ وَ خَضْرَاءَ الدَّمْنِ» و خود پیامبر (ص) این سخن را تفسیر فرمود که: «المرأه الحسناء فی منبت الشوء» «۱».

مخاضره- داد و ستد در میوه و سبزیجات قبل از چیدن و رسیدن آنها است.

خضره- خرما بنی که خرمایش هنوز زرد نشده می ریزد.

### (خضع) [خضع]:

خدای تعالی گوید: فَلَا تَخْضَعَنَّ بِالْقَوْلِ - ۳۲ / احزاب) (ترجمه تمام آیه چنین است- اشاره به زنان است که می گوید با ناز و خشوع یعنی با نرمی با

---

غزل است که او را در طبقه- اخلط و فرزدق و جریر بحساب می آورند جز اینکه تقوای اسلامی را رعایت نکرده و شعرش را در خدمت امویان و خماران (می خوارگان) قرار داده و از اینجهت دیوانش اولین بار در انگلستان توسط مکارث نی در سال ۱۹۱۹ میلادی چاپ شده در شعر فوق می گوید:

ستمکار بیگانه (در مآخذ دیگر بجای المجهود- واژه- المجهول آمده است) کوشش کرد که در سایه فریبکاری در دوستی و مؤدت دیر پای ما با ستمگری اخلال کند که جغد بوم مرگ او را فرا خواند و سرش را طلبید.

(۱) در حدیث اول بصورت تشبیه فرموده: از سبزه هایی که در اطراف خیمه ها و چادرها که در اثر ریزش نشخوار و مدفوع حیوانات ظاهر می شود و سبزه زاری سطحی است که زرد پژمرده می شود دوری کنید و بعد فرمود یعنی در انتخاب زن و همسر اصالت خانوادگی و اخلاق و خوی نیک را در نظر بگیرید نه تنها زیبایی ظاهری را، بدیهی است در سخن نخستین پیامبر (ص) اگر چه تشبیه عمیق و اجتماعی و ادبی است، امّا با موضوعی دقیق و انسانی به بهترین امر محسوس بیان شده که از جنبه علمی و بهداشتی هم در خور دقت است زیرا چنان سبزه هایی (دمن) همواره مرکز فضولات دامها و رشد بیماریهاست هر چند که سبزیش زودرس و چشمگیر است ولی پایانش درد آورد و بیماری زاست.

مدهامه: مرغزار سرسبز و خرم.



مردان غیر سخن نگوئید تا در دلشان با هوسها بشما طمع نکنند بلکه با آزر و وقار و پسندیده سخن گوئید- و قلن قولا معروفا، نیکو و متین با همه سخن گوئید).

خضوع- همان- خشوع- است یعنی فرو افتادگی و نرمی که قبلا گفته شد (در واژه خشع).

رجل خضعه- مرد بسیار افتاده و فروتن.

خضعت اللحم- یعنی گوشت را تکه تکه کردم و بریدم.

ظلم أخضع- شتر مرغ کج گردن.

### (خط) [خط]:

الخطّ مثل مدّ است یعنی کشیدن و ادامه یافتن، هر چیزی هم که طولی دارد خط گویند.

خطوط انواعی دارد که مهندسين در باره سطح و دایره و منحنی و شکسته و برگشته یا منکسر از آنها یاد می کنند و هر سرزمینی که طولش زیاد است بخط تعبیر می شود مثل خطّ یمن- که نیزه های خطّی آنجا معروف است و هر جایی که انسان آنجا را برای خودش خطّ بکشد و حفر کند، می گویند:

خطّ و خطّه- زمین خشک بی باران است که در میان دو سرزمین پر باران حاصل خیز قرار گرفته، گوئی که در میان آندو زمین مثل خطّی شکسته است و از آن دو جدا است. کتابت و نوشتن هم بخط تعبیر شده است.

خدای تعالی گوید: وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكُمْ «۱»-

(۱) عموم مفسّرین از آن جمله شیخ طوسی و فخر رازی در آیه فوق هم نظرند: که هذا القرآن ممّن لم یکتب و لم یقرأ عین المعجزه: این قرآن از کسیکه خط و کتابی قبل از نبوت و اظهار آن نداشته عین معجزه و معجزه ای است که تاریخ بشر و عموم فصحا و بلغاء در برابرش خضوع نموده و اقرار کرده اند که قرآن برترین بیان و کلام بشری است.

قسمت پایانی آیه فوق بهترین برهان و دلیلی است بر اینکه قرآن بر پیامبر (ص) وحی شده و از سوی خود او نیست که می گوید إِذَا لَأَرْتَابَ الْمُبْطُلُونَ- ۴۸/ عنکبوت) یعنی اگر غیر از آن بود کجروان و گمراهان و کج اندیشان در وحی بودن قرآن و اینکه از ناحیه خودت نیست در گمان می افتادند و دیگر اینکه بگفته ابن سینا چون پیامبر (ص) صادق مصدّق، یعنی راستگوئی است که معاصرینش بصداقت و راستگوئی و امانت تصدیقش کردند بنابر این همه تردیدها در باره قرآن و محتوای آن از بین می رود و

۴۸/ عنكبوت). یعنی: (تو پیش از این هیچ کتابی یا نامه ای نخوانده ای و با دست خویش هرگز ننوشته ای).

### (خطب) [خطب]:

الخطب و المخاطبه و التّخاطب- رویا روی سخن گفتن و رد کردن کلام بیکدیگر، و از این واژه، خطبه- اندرز گفتن، و خطبه (با کسره خ) خواستگاری کردن و نامزد خواستن برای همسری است.

خدای تعالی گوید: **وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ - ۲۳۵/ بقره**.

یعنی (گناهی بر شما نیست که بطور کنایه در باره خواستگاری و همسرگزینی سخن گوئید).

اصل- خطبه- در معنی خواستگاری همان حالتی است که در آن هنگام برای انسان هست، مثل- جلسه و قعده (جلسه- حالت نشستن بعد از بیدار شدن از خواب و بعد از دراز کشیدن، اما قعده- نشستن بعد از ایستادن است).

از واژه- خطبه- خاطب و خطیب- یعنی گوینده خطبه، ساخته شده.

---

شک و ریبی باقی نمی ماند که قرآن پیامبر (ص) وحی شده است و قبلا هیچ کتابی را نخوانده و ننوشته، عبارت- متن کتاب- در آیه فوق افاده عموم می کند یعنی تو پیش از این هیچ کتاب و نامه ای را نخوانده ای بلکه هُوَ آیاتٌ بَيِّنَاتٌ - ۴۹/ عنكبوت) آیاتی روشن است و دلهای دانشمندان و علماء آن را درک می کنند لذا عبارت **وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ - ۴۹/ عنكبوت**).

در پایان آیه، یعنی تنها ستمکارانند که در اثر شرک و ظلم و کفر قرآن را که بر هم زنده منافع غیر انسانی ایشان است انکار می کنند زیرا اگر ظالمی یا مشرک و کافری قرآن را که وحی است می پذیرفت دیگر ستم پیشه و کافر نیست و اگر غیر این بودی عجیب بود.

بنابر این آنکه ظالم نیست و کسانی که مثل قبیله ابو ذرها و سلمانها و سایر رهروان عدالتند حقیقتا بر آستان الله سر می نهند و اطاعتش را پذیرا می شوند، آیات دیگر که مؤید آیه فوق است چنین است:

**وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا - ۵۲/ شوری**.

**إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ - ۱۶۳/ نساء**.

**الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ - ۳۰/ رعد** و **الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ - ۳۱/ فاطر**.

**وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا - ۷/ شوری** و **ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ - ۴۴/ آل عمران**.



اما از خطبه (با کسره خ) فقط - خاطب - ساخته شده و فعل در هر دو - خطب - یخطب - است.

(خَطْب) هم بمعنی حادثه و کار بزرگ، است که بگفتگوی زیاد و همه جانبه می انجامد، خدای تعالی گوید:

فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ؟ - ۹۵/طه) و فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ؟ - ۵۷/حجر) فصل الخطاب هم چیزی است که بوسیله آن خطاب و گفتگو فیصله می یابد و پایان می پذیرد.

### (خطف) [خطف]:

الخطف و الإختطاف - یعنی ربودن چیزی با شتاب و سرعت، فعلش - خطف یخطف و خطف یخطف است که بهر دو صورت خوانده شده و (از باب تعب و ضرب).

خدای تعالی گوید: إِلَّا مَنْ خَطَفَ الْخُطْفَةَ - ۱۰/صافات) وصف شیاطین است که استراق سمع می کنند.

و فَتَخَطَّفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ - ۳۱/حج) (یعنی گوئی که از چنگال باز شکاری گریخته، یا باد او را سرنگون کرده) و آیه يَكَادُ الْبَرُّقُ يَخَطْفُ أَبْصَارَهُمْ - ۲۰/بقره) و يُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ - ۶۷/عنکبوت) یعنی کشته و غارت می شوند.

الخطاف - پرستو است که گوئی با سرعت پروازش چیزی را ربوده، و می برد. و همچنین خطاف - آهن سر کجی است (چنگک) که دلو را از چاه به سرعت بر می کشد و نیز آهنی که محور چرخ چاه روی آن قرار دارد گوئی که آنرا می رباید و جمع می کند. جمع آن خطاطیف است، باز مخطف باز شکاری که بسرعت شکار را می گیرد.

خطیف - با چالاکي و سرعت رفتن، و شتافتن.

أخطف الحشا - مرد میان باریک، مختطفه - مرد لاغر و درون ناپیدا گوئی که وجودش از لاغری ناپیدا است.

### (خطا) [خطا]:

الخطأ، برگشتن و انحراف از یک سوی بسوی دیگر است و این عدول و انحراف چند گونه است:

اول- اینکه کسی چیزی را بر می گزیند و انجام می دهد، غیر از آنچه که در آغاز اراده اش آنرا نیکو می نمود، و این همان خطای کاملی است که انسان بوسیله آن گناهکار محسوب و بگناه و خطا گرفته می شود، در این حالت می گویند خطی یخطأ، خطأ و خطاه- خطا و گناه کرد.

خدای تعالی گوید إِنَّ قَتَلْتَهُمْ كَانَ خِطْأً كَبِيراً- (اسراء- ۳۱) و وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ- (یوسف- ۹۱).

دوم- اینکه کسی می خواهد چیزی را انجام دهد که فعلش نیکو است ولی در عمل بر خلاف آن کار از او واقع می شود و از او سر می زند و در این معنی می گویند:

أخطأ، إخطاء فهو مخطئ- یعنی خطا کرد و خطا کار شد، اراده صواب کرد ولی در عمل خطا سرزد. زیرا قصد خوبی داشت و می خواست کاری خوب انجام دهد ولی در عمل خطا کرد، و بر این معنی پیامبر (ص) فرموده است:

«رفع عن أمتي الخطأ والنسيان» یعنی: از امت من مؤاخذه در آنچه‌ان خطا و فراموشی بگناه برداشته شده است.

و باز از پیامبر (ص) فرمود: «من اجتهد فأخطأ فله أجر».

یعنی: (کسی که در راه خیر کوشش می کند اما بخطا و اشتباه می افتد، پس اجر و پاداش برای اوست).

و در آیه وَ مَنْ قَتَلَ مُؤْمِناً خَطْأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ- (نساء- ۹۲).

یعنی: (هر کسی قتل غیر عمد و خطا انجام داد جرمش این است که بنده ای را آزاد کند).

سوم- اینست که کسی کاری را که نیکو نیست اراده می کند انجام دهد ولی خلافتش از او سر می زند و اتفاق می افتد اینچنین شخصی اراده خطا کرده ولی عمل مفیدی از او حاصل شده است و بخاطر قصد و نیتش سرزنش می شود و بر فعل و کارش ستوده نیست و این معنی همان است که شاعر گفته:

ص: ۶۱۳

مسائتی فاجرت مسرتی و قد یحسن الانسان من حیث لا یدری

یعنی (عیبم را خواستی به شادیم انجامید و بتحقیق انسان از آنجا که می داند و نمی فهمد نیکی می کند).

۱- خلاصه اینکه اگر کسی چیزی یا کاری را خواست انجام دهد و کار دیگر از او سر زد و اتفاق افتاد می گویند: أخطأ (خطا و اشتباه کرد و غلط از آب در آمد).

۲- اگر همانطور که خواسته بود و اراده کرده بود واقع شد می گویند:

أصاب- یعنی خوب کرد و بنتیجه خوبی رسید.

۳- اما اگر کسی کار خوبی را درست و خوب انجام نداد می گویند: أصاب الخطأ (بخطا و اشتباه رسید).

۴- و هر گاه کاری را اراده کرد که خوب انجام دهد ولی درست انجام نداد و ندانست که خطا کرده می گویند:

أخطأ الصواب (در خوبی و نیکی خطا کرد).

امّا عبارات- أصاب الخطأ- و- أخطأ الخطأ- چنانکه می بینی الفاظی مشترکند و در میان معانی گوناگون بیکدیگر دور و نزدیکند.

کسی که قصد حقیقت جویی و پژوهشگری در این امور را دارد بایستی بیشتر در آنها دقت کند و بیندیشد.

خدای تعالی گوید: وَ أَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ - (۸۱/ بقره) خطاها و اشتباهاتش او را احاطه کرده).

واژه های- (خَطِيئَةٌ) و سَيِّئَةٌ- بیکدیگر نزدیکند ولی- خطیئه و سَيِّئَةٌ- بیکدیگر نزدیکند ولی- خطیئه- بیشتر در جایی گفته می شود که خاطی یا انجام دهنده کار خطا مقصودش و هدفش کار خطا نبوده بلکه قصد و اراده او در انجام کار سببی برای بوجود آمدن کار خطا از سوی او شده است مثل کسیکه شکاری را هدف قرار می دهد و تیرش بانسان می خورد یا مسکری که می خورده و جنایتی در حال مستی انجام می دهد.

وسيله و سبب هم دو گونه است:

اول- سببی که فعلش و کارش ممنوعیت دارد مثل خوردن مسکرات و خطائی که در اثر خوردن آن از او سر می زند و بوجود می آید که نتیجه خطا و گناه از او دور نمی شود.

دوم- سببی که فعلش و کارش ممنوعیت نداشته مثل تیر انداختن بسوی شکار.

خدای تعالی فرماید: **وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَ لَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ - ۵/ احزاب).**

یعنی: (برای شما در آنچه که بخطا انجام دهید گناهی نیست مگر آنچه را که دلها تان قصد و عمد کند و نیت خطا کاری داشته باشد).

و آیه **وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا**

- (۱۱۲/ نساء) خطیئه در اینجا همان چیزی است که از روی قصد و عمد به آن کار رسیده باشد.

خدای تعالی گوید: **وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا - ۲۴/ نوح)** و **مِمَّا خَطِيئَاتِهِمْ - ۲۵/ نوح).**

و **إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايَانَا - ۵۱/ شعراء).**

و **وَلَنَحْمِلُ خَطَايَاكُمْ - ۱۲/ عنكبوت).**

و **وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ - ۱۲/ عنكبوت).**

و **وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ - ۸۲/ شعراء)** جمع آن خطیئات و خطایا- است.

در این آیه که خدای تعالی گوید: **نَغْفِرُ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ - ۵۸/ بقره)** این خطائی است که با قصد انجام شده و- (خاطی)- همان گناهکار عمدی است که قصد گناه کردن داشته، و بر این اساس است آیه:

**وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسَلِينَ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ - ۳۷/ حاقه).**

(این آیه فرجام و سرنوشت همان کسی است که خداوند می گوید: به معاد ناباور بود و مسکینان بی توجه، لذا خورشش در دوزخ همانهاست که در دنیا به

ستم می خورد و تبدیل به قاذورات می کرد و آنها را در دوزخ می خورد مگر کسیکه در دنیا و در راه حق همواره خاطی و خطا کار است).

ذنب - هم (خاطئه) - نامیده شده.

در آیه وَ الْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ - ۱۹ حاقه (یعنی شهرهای قوم لوط که گناهای بس بزرگ انجام می دادند و خطا کار بودند).

خاطئه - گناهی است بس بزرگ، چنانکه می گویند شعر، شاعری (که صنعت شاعری او از شعرش پیداست و بزرگی آن گناه هم از عمل به گناهِش نمودار).

اما آنچه را که از خطاها مقصود نباشد پیامبر علیه السلام آن را متجاف عنه - یعنی دور از گناه و خطا یاد نموده است.

و خدای تعالی هم گوید: نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ - ۵۸/ بقره) معنیش همان است که قبلاً گفته شد.

### (خطو) [خطو]:

خطوت أخطو، گام زدم، و قدم می زنم و می گذرم.

خطوه اسم مژه است یعنی یک گام و یک قدم (اسم مژه اسمی است که یکبار عمل کردن چیزی را نشان می دهد مثل - دفعه و جلسه که در فارسی با کلمه یک توجیه می شود مثل یکدفعه، یک جلسه).

خطوه - فاصله میان دو پا یا دو گام.

خدای تعالی گوید: وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ - ۱۶۸/ بقره) یعنی او را پیروی نکنید مثل آیه وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ (ص) (دنبال هوی و هوس نروید و آن را پی نگیرید).

### (خف) [خف]:

الخفيف، در برابر - ثقیل - یعنی سبک در برابر سنگین و این معنی:

۱- گاهی باعتبار کمی و افزونی در وزن با مقایسه بین دو چیز نسبت به یکدیگر گفته می شود مثل:

درهم خفیف و درهم ثقیل - (پول سبک و پول سنگین).

۲- باعتبار کم و زیادی وقت و زمان مثل:



فرس خفیف و فرس ثقیل- در وقتی که در زمان واحد یکی از اسبان بیشتر از دیگری می دود.

۳- سبکی و سنگینی چیزی باعتبار گوارا بودن یا ناگوارا بودن چیزی است که در این مورد هر چیزی یا کار شیرین و گوارا- خفیف- می شمردند که واژه خفیف در این مورد مدح است و واژه- ثقیل- برای ناگوار و ناپسند خدای تعالی گوید:

الآن خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ- ۶۶/ انفال.) و فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ- ۷۶/ بقره.) و حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيفًا- ۱۸۹/ اعراف).

که آیه اخیر را من از همین معنی می بینم. (یعنی مدح).

(منظور راغب رحمه الله اینست که باردار شدن زن به فرزند اگر چه از نظر حمل و بار وزنی بر او تحمیل می شود ولی چون آبتن شدن با رضای خاطر و همراه با بهره مندی است لذا- خفیف- نیز در آیه بصورت مدح بکار رفته است و از معنی سَوَم خفیف یعنی گوارا بودن است).

۴- خفیف در معنی سبکسری و کم خردی است چنانکه- ثقیل- هم در معنی وقار و متانت است پس در این مورد خفیف- ذم و ناپسند است و ثقیل- مدح و پسندیدگی.

۵- خفیف در اجسامی بکار می رود که شأن آنها اینست که بر اجسامی که از آنها پائین ترند و ثقیلند مثل زمین و آب، برتر باشند (همچون بخار و افعال این واژه- خَفَّ، يَخْفُ، خَفًّا، و خَفَّهُ، خَفَّه تخفیفًا، و تَخَفَّفَ تَخَفُّفًا و استخففته- است.

کالای سبک را هم- خفیف گویند، همینطور- کلام خفیف یعنی سخنی که باسانی بر زبان جاری شود.

خدای تعالی گوید: فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَاطَاعُوهُ «۱»- ۵۴/ زحرف).

---

(۱) تمام آیه چنین است: فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَاطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ- ۵۴/ زحرف) مربوط بسخن فرعون بعد از گفتگو با موسی (ع) است که بمردم مصر می گوید من از این آدمی که چیزی ندارد برتر و بهترم او حتی نمی تواند درست سخن بگوید چرا طلا و دستبندهای زرین ندارد و فرشته هایی که

یعنی: وادارشان کرد تا چون او سبک مغز شوند یا اینکه آنها را در جسم و جان کم نیرو و سبک انگاشته اند و گفته اند: معنای آیه این است که آنها را سبک سر و بی خرد یافت.

خدای تعالی گوید: وَمَنْ حَقَّتْ مَوَازِينُهُ - ۹/اعراف) که اشاره به زیادی اعمال صالح در آیه قبل این و کمی آن در این آیه است. و آیه وَلَا يَسْتَخِفُّكَ «۱» - ۶۰/روم) یعنی: به شبه انداختنشان از اعتقادات تو را سست و دور نکند.

خَفُّوا عَنْ مَنَازِلِهِمْ - با سبک باری از آنجا کوچ کردند.

الخَفَّ - یعنی پوشاک و کفش.

خَفَّ النَّعَامَةُ وَ خَفَّ البعير - سم شتر مرغ و شتر که تشبیهی است بکفش انسان.

### (خفت) [خفت]:

خدای تعالی گوید: يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ - ۱۰۳ طه) (در میان خویش با آرامی سخن می گویند).

و آیه وَلَا تُخَافُ بِهَا - ۱۱۰/اسراء) (آرام ادا نکن).

المخافته و الخفت - کلام سر بسته گفتن و پوشیده داشتن سخن.

شاعر گوید:

و شتان بين الجهر و المنطق الخفت (چقدر فاصله است میان سخن آشکار و پوشیده).

### (خفض) [خفض]:

الخفض، یعنی پائین آوردن، که نقطه مقابلش، الرفع، یعنی برافراشتن

---

می گوید دستشان در دست او نیست. فرعون آنمردم را که فاسق بودند سبک شمرد آنها نیز او را گردن نهادند و اطاعت کردند. نکته در خور دقت در آیه اینست که همواره پرستش فرعونها بر زمینه های فسق و فجور بر جامعه مبتنی است و از این سبب همگی بعذاب و فرجامی عیاشی های خویش مبتلا می شود و با خواری و درد در دریا غرق می شوند در پایان آیه می فرماید سَلَفًا وَ مَثَلًا لِلْآخِرِينَ - ۵۶/زخرف) ایشانرا سرگذشتی عبرت آموز و داستانی شایسته توجه برای آیندگان قرار دادیم.

(۱) تمام آیه این است که به پیامبر (ص) می فرماید: فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ لَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُؤْفُونَ - ۶۰/روم) پایدار باش که وعده خدا حق است و کسانی که ایمان را پی جوئی نمی کنند و یقین ندارند تو را سست و نادان نیابند.



و بلند کردن است، خفض- در معنی آسایش و آرام حرکت کردن هم هست.

آیه وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ - ۲۴ / اسراء) تشویقی است بر نرمخویی و پذیرش و اطاعت، گوئی که معنی مقابل آن در آیه أَلَّا تَعْلَمُوا عَلَيَّ - ۳۱ / نمل) است، یعنی بر من گردن فرازی نکنید.

و در وصف قیامت می گوید: خَافِضَهُ رَافِعَهُ - ۳ / واقعه) یعنی گروهی را فرود می آورد و تنزل می دهد و گروهی را رفعت، واژه- خافضه- در این آیه اشاره ای است به آیه ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ - ۵ / تین).

### (خفی) [خفی]:

خفی الشیء خفیه- آن چیز پنهان شد.

خدای تعالی گوید: اذْعُوا رَبُّكُمْ تَضَرُّعًا وَ خُفْيَةً - ۵۵ / اعراف) (پروردگارتان را در حالت فروتنی و آرامی بخوانید).

خفاء- چیزی که بوسیله آن اشیاء دیگر پوشیده می شود مثل پرده.

خفیه- پنهانی و پوشیدگی آن را بر طرف کردی، در وقتی چنین گفته می شود که چیزی را آشکار کرده ای ولی- أخفیه- آنرا پنهان کردی در وقتی که چیزی را بیوشانی و مخفی کنی نقطه مقابل إخفاء- إبداء و اعلان- است یعنی آشکار و علنی کردن.

خدای تعالی گوید: إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَ تُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ - ۲۷۱ / بقره).

(اگر آشکارا بخشش کنید چه نیکوست ولی اگر پوشیده بفقراء بخشش کردید در آنصورت برای شما خیرش بیشتر است).

خدای تعالی فرماید وَ أَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ - ۱ / ممتحنه) وَ بَلْ بَدَا لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ - ۲۸ / انعام).

(استخفاء)- پوشیده شدن و پنهان گشتن و طلب پنهان کردن.

خدای تعالی گوید: أَلَا إِنَّهُمْ؟ يَتَّبِعُونَ صُدُورَهُمْ لَيَسْتَخْفُوا مِنْهُ - ۵ / هود) (بدانید آنها آنچه که در دل دارند مخفی می کنند تا در پناه آن پوشیده شوند و ناشناخته بمانند.

خوافی - جمع خافیه - یعنی پرهای زیر بال حیوانات که در نشستن روی زمین و غیر پرواز پوشیده است.

پرهای بلند بال را - قوادم - گویند.

### (خل) [خل]:

الخلل، شکاف و فاصله میان دو چیز، جمع آن - خلال است مثل:

خلل الدار - شکاف و روزن خانه.

خلل السحاب - فاصله ابرها و لابلای آنها که باران از آن می ریزد.

خلل الرماد - لابلای خاکستر.

خدای تعالی در صفت ابر گوید: فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ - ۴۳/ نور (بارانها را می بینی که از خلال ابرها فرو می ریزند).

و آیه فَجَاشُوا خِلَالَ الدِّيَارِ - ۵/ اسراء (در میان خانه ها برای سرکوبیشان آمد و شد کردند).

شاعر گوید:

أرى خلل الرماد و میض جمر «۱» و آیه وَ لَأَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ - ۳۷/ توبه (یعنی در میانتان سخن چینی، و فساد کردند).

خلال - چیزی است که دندانها و دیگر چیزها را با آن پاک و تمیز می کنند.

---

(۱) مصراع شعر فوق مربوط به داستان حکومت بنی امیه است که چون ابو مسلم در خراسان کارش بالا می گیرد و کار نصر بن سیار حاکم دست نشانده مروان حمار در خراسان رو بضعف می گراید نامه هایی پیایی بمروان می نویسد و ظهور عباسیان را باو اطلاع می دهد و از وضع ابو مسلم خبر می دهد که ابو مسلم مردم را برای بیعت با ابراهیم بن محمد بن علی بن عبد الله بن عباس دعوت می کند و ضمن آخرین نامه اش شعر فوق را بدین مضمون می نویسد:

-۱

اری بین الرماد و میض جمر و یوشک ان یكون له ضرام ۲-

فان النار بالعودین تذکی و ان الحرب اولها کلام ۳-

فان لم تطفئوها تجن حربا مشمره یشیب لها الغلام ۴-

اقول من التّعجب لیت شعری أ ایقاظ امیه ام ینام

۱- در میان خاکستر جرّقه های آتشین می بینم و بزودی اخگری فروزان می شود.

۲- زیرا آتش با دو چوب افروخته می شود و جنگ هم آغازش حرف است.

۳- اگر خاموش نشود بجنگی مبدل می شود که جوان را پیر می کند.

۴- از شگفتی می گویم و نمی دانم امویها بیدارند یا خواب. [...]

ص: ۶۲۰

خَلَّ سَنَّهُ وَ خَلَّ ثُوبَهُ بِالْخَلَالِ - دندان و جامه اش را پاک کرد.

خَلَّ لِسَانَ الْفَصِيلِ بِالْخَلَالِ - زبان بچه شتر را خلال کرد تا مانع شیر خوردنش شود.

(در وقتی است که پستان مادر را به درد آورده و از شیر جدا می شود).

خَلَّ الزَّمِيَّةَ بِالسَّهْمِ - با یک تیر شکار را زد.

و در حدیث: «خَلَّلُوا أَصَابِعَكُمْ» (۱).

الخلل فی الأمر خلل - خلل در این عبارت یعنی سستی در کار که تشبیهی است از فاصله افتادن میان دو چیز.

خَلَّ لَحْمَهُ يَخَلُّ خَلًّا وَ خَلَالًا - یعنی در بدن حیوان خلی است که در اثر لاغری و ضعیفی بوجود آمده.

شاعر گوید: إِنَّ جَسْمِي بَعْدَ خَالِي لَخَلٌّ.

(شعر از شنفری شاعر جاهلی است که در باره دائی خویش تأبُّط شَرًّا - گفته است یعنی من بعد از دائیم ضعیف شده ام).

الخلَّة - راهی ریگزار که بخاطر شنی بودنش عبورش سخت است یا از اینجهت که پا در آن فرو می رود و نیز:

الخلَّة - یعنی خمر ترش که ترشیش از سر که نیست و از نفوذ ترش شدن خودش است.

خَلَّة - غلاف و نیام شمشیر که آنرا در خود می پوشاند.

---

(۱) حدیث نبوی است که تمامش چنین است «خَلَّلُوا أَصَابِعَكُمْ، لَا تَخَلَّلَهَا نَارٌ» و در روایت دیگر «خَلَّلُوا بَيْنَ الْأَصَابِعِ لَا يَخَلُّ اللَّهُ بَيْنَهَا بِالنَّارِ» و در حدیث دیگر «رَحِمَ اللَّهُ الْمُتَخَلِّلِينَ عَنِ امْتِي فِي الْوَضُوءِ وَالطَّعَامِ» در هر سه حدیث پیامبر (ص) مردم را به خلال کردن و پاکیزه نمودن دستها و دهان در وضو و غذا خوردن دستور فرموده است تا آلودگی ظاهری نیز بر طرف شود و همراه با ایمان و پاکی باطن سعادت انسانها تأمین شود، گویی که پیامبر (ص) نگرشی بهداشتی به سراسر جهان و آینده انسانها داشته است که این همه سفارش بهداشت نموده که آفات بیماریها و نابسمانانیها بانسانها نرسد و امروز اهمیت بهداشت بیش از علم پزشکی مورد توجه بشر است.

خَلَّة- اختلال خاصّ روانی است که یا برای تمایل شدید بچیزی یا نیاز سخت بآن چیز عارض نفس انسان می شود و لذا-  
خَلَّة- را به حاجت و نیاز و خوی و عادت تفسیر کرده اند.

(خُلَّة)- یعنی محبّت و دوستی یا از اینجهت که آن حالت در جان نفوذ می کند و یا از اینکه در جان آدمی قرار می گیرد و باقی می ماند و یا اینکه همچون تیری که بههدف می رسد، دوستی هم بجان می رسد و در آن اثر می گذارد و یا اینکه در اثر نیاز شدیدی که با آن هست خَلَّة نامیده شده می گویند:

خاللته مخالّه و خلالا- که اسم آن- خلیل- است.

خدای تعالی گوید: وَ اتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا- (۱۲۵/ نساء) گفته اند نامیدن حضرت ابراهیم (ع) به- خلیل- برای این است که در تمام حالات توجه و نیازش بخدا بود، و در این معنی است که بخدا می گوید:

إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ- (۲۴/ قصص) (بهر چه که از خیر بر من دهی و نازل کنی یا فرو فرستی نیازمندم).

و باز در این معنی گفته شده: اللَّهُمَّ اغْنِنِي بِالْاِفْتِقَارِ إِلَيْكَ وَ لَا تَفْقِرْنِي بِالْاِسْتِغْنَاءِ عَنْكَ.

یعنی: (الهی مرا پیوسته بخودت نیازمند گردان و از خودت بینیازم مگردان).

و گفته اند بلکه واژه- خلیل- در باره حضرت ابراهیم از- خَلَّة- است که بکار بردن آن مثل بکار بردن محبّت و دوستی در اوست.

ابو القاسم بلخی «۱» گفته است- خلیل- از- خَلَّة- است نه از خَلَّة- کسی

---

(۱) عبد الله بن احمد کعبی معروف به ابو القاسم بلخی معتزلی خراسانی دانشمند مشهوری است که با ابو الحسن بن ابی عمرو خیاط از سران معروف معتزله بغدادند، بلخی رئیس طایفه کعبیه است بگفته قاضی ابن خلکان سخنانی در توحید و صفات خدا دارد و در علم کلام صاحب نظر است.

اسماعیل پاشای بغدادی در کتاب هدیه العارفین و اسماء المؤلفین و آثار المصنّفین- کتابهای زیادی را ببلخی نسبت می دهد از آن جمله کتاب ادب الجدل- اوایل الادله فی اصول الدّین- تفسیر القرآن، التّهذیب فی الجدل- کتاب الاسماء و الاحکام- کتاب الامامه- مفاخر خراسان، و مقالات دیگر.



که آن را با- حبیب- مقایسه کند بخطا رفته است زیرا جایز است که خداوند بنده اش را دوست بدارد زیرا محبت از ناحیه او ثناست ولی جایز نیست در او تقوا و بی نیازی باشد.

این سخن بلخی اشتباه است زیرا- خله- از- تخلل الود نفسه و مخالطه- است یعنی: (جانش با دوستی در آمیخته است).

چنانکه شاعر گوید:

قد تخللت مسلك الروح منى و به سمى الخليل خيلا

یعنی: (تو همانند روح با من در آمیخته ای بهمین جهت است که دوست خلیل نامیده شده).

و لذا گفته می شود- تمازج روحانا- در روحی که در هم آمیخته و بهم پیوسته اند، و محبت هم رسیدن به مرکز جان است و اینکه می گویند- حبیته یعنی در دل و جانش راه یافتم و باو رسیدم و اما زمانی که واژه محبت- در باره خدا بکار می رود منظور فقط بخشایش و احسان اوست.

همینطور واژه- خله- اگر بکار بردن حبیب برای خداوند جایز است واژه دیگر یعنی- خلیل و خله- هم جایز است ولی اگر مقصود از- حب- مرکز دل و مقصود از- خله- راه یافتن و نفوذ و آمیختن دو دوست باشد حاشا که برای خدای سبحان بکار رود و چنین مقصودی در باره او قصد شود.

خدای تعالی گوید: لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ - ۲۵۴ / بقره).

یعنی: ممکن نیست در قیامت نیکی یا حسنه ای خرید و یا اینکه حسنه را با مودت و محبت بتوان جلب کرده و این همان معنی است که خداوند اشاره فرموده که:

وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى (۳۹ / نجم) و لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ - ۳۱ / ابراهیم).

---

در سال ۳۱۷ هجری برحمت ایزدی پیوسته است.

(هدیه العارفین ۱ / ۴۴۴- الملل و النحل ۱ / ۷۶- وفيات الاعیان ۲ / ۲۴۸- اعلام زرکلی ۲ / ۵۴۴).

ص: ۶۲۳

گفته اند: خلال- مصدری است از خاللت «۱» و نیز گفته شده خلال جمع- خله- است.

و همچنین گفته اند: خلیل و أخله و خلال- در همان معنی اول یعنی دوست و دوستان است.

### (خلد) [خلد]:

الخلود یعنی دور بودن چیزی از برخورد به فساد و باقی ماندن آن چیز بر حالتی که قبلا بر آن حالت بوده است- اعراب چیزی را که فساد و تباهی در آن راه ندارد و بآن نمی رسد با واژه خلود توصیف می کنند مثل نامیدن: اثنافی- یعنی سه پایه دیگ و دیگدان که بخاطر مقاوم بودن و نه بخاطر دوام و بقاء آنها را- خوالد- یعنی پایدارها نامیده اند.

فعلش- خلد یخلد خلودا- است یعنی پایدار و جاودانه شد.

خدای تعالی گوید: لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ- ۱۲۹/ شعراء) و خلد- یعنی جزئی از انسان که همواره بر حالت ثابت خودش باقی می ماند و تا انسان زنده است مثل سایر اجزایش تحلیل نمی رود. (شخصیت فطری انسانی).

مخلد- کسی است که مدت زیادی باقی می ماند.

رجل مخلد- بکسی گفته می شود که زود پیر نمی شود و پیری از او بتأخیر می افتند.

دابه مخلده- حیوانی است که دندانهای ثنایای او نمی افتد تا دندانهای رباعیش در آید «۲».

سپس واژه- مخلده- بطور استعاره در معنی همیشه باقی، و پایدار و

---

(۱) پاره ای از افعال دارای چند مصدرند از آن جمله باب مفاعله که مصدر دؤمش بر وزن فعال است مثل- قاتل، یقاتل، مقاتله و قتال و همچنین حساب محاسبه و حساب- و همینطور مصدر باب تفعیل مثل فعل یفعل تفعیل و تفعله- مثل- کمل یکمل تکمیل و تکمله- که در زبان فارسی و سواد آموزی قبل از انقلاب باین مصادر آگاهی نداشته اند و پنداشته اند مثلا یا (تق- وی- یت) یاد داد و بدینجهت آموزشیاران را بزحمت و اشتباه دچار می کردند و حال اینکه در اینگونه کلمات حرف (ی) یکی است و اینها مصادر دؤم باب تفعیل- هستند و تلفظ آنها هم- (تر- ب- یت) و (تق- و- یت) است.

(۲) ثنایا دندانهای بالا و پائین جلوی دهان است که دو تا در بالا و دو تا در پائین قرار دارد ولی

جاودانه بکار رفته است.

(الْخُلُودُ) فِي الْجَنَّةِ - یعنی باقی بودن اشیاء بر حالتی که بوده اند بدون اینکه فسادی بر آنها عارض شود.

خدای تعالی گوید:

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - ۸۲/ بقره).

و أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - ۳۹/ بقره).

و مَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فِجْرًاؤُهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا - ۹۳/ نساء).

و يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ - ۱۷/ واقعه).

گفته شده - مخلدون - یعنی بحالت خویش باقیند بطوریکه حالات گوناگون آنها را فرا نمی گیرد و تغییر حالت نمی دهند و یا اینکه مخلدون از واژه - خلد - است (خلده - یعنی گوشواره و دستیاره زرین، پس مخلدون یعنی با گوشواره و دستیاره مزین و پیراسته هستند، خلد نوعی از گوشواره است).

(إِخْلَادٌ) الشَّيْءِ - باقی گذاردن و ثابت کردن چیزی بطوریکه حکم همیشگی بودن و بقاء دائمی بر آن بشود و بر این معنی سخن خدای سبحان است که:

وَ لَكُمْ أَنْ تَخْلُدَ إِلَى الْأَرْضِ - ۱۷۶/ اعراف).

یعنی: او بزمین دل بست و متکی شد بگمان اینکه در زمین جاودان خواهد بود.

### [خلص] خالص :

الخالص، مثل - صافی یعنی پاک و پالوده، جز اینکه، در جسم خالص یا هر چیزی خالصی، آثار آمیختگی با چیزی که قبلا در آن بوده پیوسته وجود دارد ولی در معنی صافی گفته اند از مشوب بودن با چیز دیگری بکلی پاک است و اثر آمیختگی در آن نیست.

فعل آن، خَلَصْتَهُ فِخْلَص - است، شاعر گوید:

---

رباعی چهار دندان بالا و پائین است که ما بین ثنایا و انیاب قرار گرفته و در حیوانات در سن ۶ سالگی ظاهر می شود.

خلاص الخمر من نسخ الفدام (بی غش بودن خمر رد شدن از دهان بند و پارچه صافی است).

خدای تعالی گوید: وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا - ۱۳۹/انعام).

واژه های. خالص و خالصه - مثل وزن - داهیه و راویه یعنی: (مصیبت بزرگ و توشه دان) است.

خدای تعالی گوید: فَلَمَّا اسْتَيَّسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا - ۸۰/یوسف).

یعنی از غیر خویش منفرد و جدا بودند و کفاره گرفتند.

و در آیات وَ نَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ - ۱۳۹/بقره).

و إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ - ۲۴/یوسف).

پس در آیه اخیر اخلاص و پاک دلی مسلمین پاکی اعتقاد آنها از عقاید باطله است، یعنی آنچه را که یهود از تشبیه و نصاری از تثلیث می گفتند، و می خواندند (یهود خدا را بچیزی همانند کردند و نصاری خدا را سه دانستند) و مسلمین از اینگونه عقاید باطله تبری و بیزاری جستند.

خدای تعالی گوید: مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ - ۲۹/اعراف) و لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثٌ ثَلَاثَةٌ - ۳۷/مائده) و آیه أَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ - ۱۴۶/نساء) که اشاره بهمان معنی است که گفته شد.

و آیه إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَ كَانَ رَسُولًا نَبِيًّا - ۵۱/مریم).

پس حقیقت معنی - إخلاص در پرستش، تبری و دوری از هر چیزی غیر خدای تعالی است.

### (خلط) [خلط]:

الخلط - یعنی جمع و فراهم آمدن میان اجزاء دو چیز و سپس بجمع میان دو مایع یا دو جامد یا یکی از آن دو با دیگری مثل آمیختن مایع و جامد تعمیم یافته است. واژه خلط - اعم از واژه - مزج - است می گویند: اختلط الشيء.

خدای تعالی گوید: فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ - ۲۴/یونس).

همسایه و شریک را هم- (خَلِيطُ)- گویند و واژه- خلیطان- در اصول فقه از همین معنی است.

خدای تعالی گوید: وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ - ۲۴/ص).

یعنی: (بیشترین شرکاء و دوستان یا همسایگان بعضی بر بعضی جور می کنند).

واژه- خلیط- در مفرد و جمع هر دو بکار می رود.

شاعر گوید: بان الخلیط و لم یاووا لمن ترکوا یعنی: (آن شرکاء جدا شدند و بکسانی که ترکشان کردند پناه نبردند).

و آیه (خَلَطُوا) عَمَلًا صَالِحًا وَ آخِرَ سَيِّئًا - ۱۰۲/توبه).

یعنی: گاهی به کار نیک و گاهی بکار زشت و ناروا پرداختند و این دو را درهم آمیختند.

أخلط فلان فی کلامه- در سخنش خوب و بد و حق و باطل را در هم آمیخت.

أخلط الفرس فی جریه- کنایه از کوتاهی کردن است در دویدن است.

### (خلع) [خلع]:

الخلع یعنی لباس از تن در آوردن مثل: خلع الإنسان ثوبه و- خلع- در باره اسب، دور کردن پالان و افسار از اوست.

خدای تعالی گوید: فَأَخْلَعُ نَعْلَيْكَ - ۱۲/طه) گفته شده منظور همان امر به کفش در آوردن و پا برهنه شدن است که حمل بر ظاهر لفظ شده است.

خداوند به حضرت موسی (ع) دستور داد تا کفش خود را که از پوست الاغ مرده بود از پای در آورد و دور کند.

بعضی از اهل تصوّف گفته اند این امر مثلی است و در حقیقت امر به اقامت و مکان گزیدن و ماندن است همانطور که توبه کسی که می خواهد در حضورت بماند می گویی کفش و جامه ات را در آورد و از اینگونه سخنان.

خلع فلان فلان- معنایش اینست که باو جامه و لباس بخشید از اینجهت برای معنی عطاء و بخشش از لفظ خلع استفاده شده که بمجرّد اداء این لفظ باو

## (خلف) [خلف]:

خلف یعنی پشت، نقطه مقابل - قدام - یعنی پیشروی و جلو.

خدای تعالی گوید: يَغْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ - (بقره) ۲۵۵ / لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ - (۱۱ / رعد).

یعنی: (انسان را فرشتگان است در حضور و غیاب که او را بامر خدا حفاظت می کنند و نگه می دارد و این فرمان خداوند است که آنچه قومی و مردمی دارند تغییر نکند و نگرداند مگر اینکه ایشان متحول شوند).

و نیز خدای تعالی گوید: فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً - (۹۲ / یونس).

(خطاب به فرعون است می فرماید: با زره طلائی مخصوص از آب بیرون اندازیم تا برای کسانی که در غرق شدن شک داشتند که خدا نباید بمیرد، و همچنین برای آیندگان آیتی و نشانه ای باشد).

خلف - عکس و ضدّ معنی تقدّم و سلف - است و بکسی که بخاطر کوتاهی و قصور مقام و منزلتش عقب مانده است - خلف - گویند و لذا می گویند خلف - یعنی زشت و تباه.

و نیز کسی را هم که نه بخاطر قصور و کوتاهی از مقامش عقب مانده باز خلف گفته اند.

خدای تعالی گوید: فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ «۱» - (۱۶۹ / اعراف).

---

(۱) واژه خلف با سکون لام در قرآن دو بار آمده یکی در آیه ۱۶۹ / اعراف که دنیا دوستان تبار بنی اسرائیل را که از دستورات حضرت موسی (ع) سر پیچی کردند مورد ملامت قرار می دهد، دوّم در آیه ۵۹ / مریم که می گوید: بعد از آنهمه پیامبران که نماز بر پا می داشتند و رضای خدای می خواستند گروهی از پی شان خواهند دید، در دو آیه فوق واژه خلف با سکون لام و بصورت مذموم و ناپسند بکار رفته فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا - (۵۹ / مریم) پس - خلف - با سکون لام یعنی تباه و زشت و اما خلف با فتحه لام در خیر و خوبی بکار می رود مثلاً می گویند: خلف صدق، خلف سوء یعنی جانشین خوب و بد که در زبان فارسی هم می گویند فلانی ناخلف است یعنی بی خیر، ابن اثیر می گوید: الخلف بالتحريك في الخير و بالتسكين في الشر یعنی با حرکت حروف (خ-ل) در خوبی و با سکون آنها در شرّ و بدی بکار می رود. خلف فرزند صالح و خلف فرزند صالح و بد کردار که -

(اشاره به تبار بنی اسرائیل است که بعد از قشر اول جانشین آنها شدند و تورات را از گذشتگان میراث بردند اما دنیا دوستی را شیوه خود کردند).

در اصطلاح می گویند: سکت ألفا و نطق خلفا «۱» یعنی از هزار سخن سکوت کرد و چیزی ناروا اداء کرد، و دربار هر کسی هم که کلامش و سخنش تباه و فاسد است یا روحی تبهکار و فاسد دارد بکار می رود.

تخلف فلان فلانا- بکسی گفته می شود که از دیگری عقب بیفتد، و پشت سر دیگری بیاید و هر گاه جانشین او بشود مصدرش- خلافه- است با کسره حرف (خ) و (خَلَفَ) خلافه با فتحه حرف (خ) یعنی فاسد شد که اسم فاعلش- خالف- است یعنی پست و احمق، پستی و زشتی هم به خلف تعبیر شده است مثل آیه فَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ- ۵۹/مریم).

خلف- هم به کسی که جای دیگری قرار می گیرد و راه و روش او را سد می کند اطلاق می شود.

(خَلَفَهُ)- یعنی جانشین یکدیگر شدن.

خدای تعالی گوید: وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً- ۶۲/فرقان).

یعنی: (او کسی است که با ایجاد نظامی در آفرینش از روی حکمت و نظام هستی شب و روز را جانشین یکدیگر قرار داد).

در اصطلاح می گویند: أمرهم خلفه- یعنی کارشان پی در پی و منظم است.

---

اگر صدق و سوء یا صالح و طالح بکار رود خلف خوب و خلف زشت است. چنانکه راغب رحمه الله هم در قسمت اول هر دو را در معنی قصور و عدم قصور ذکر کرده است. ابن سیده می گوید لا يكون الخلف الا من الاخير و لا يكون خلف الا من الاشرار.

(اساس البلاغه ۲۴۷- مصباح المنبر ۲۱۸/ لس و ۸۵- مقایس ۲/ ۲۱۰- المحکم ۵/ ۱۲۱).

(۱) ابن سکیت رحمه الله از قول ابن اعرابی نقل می کند که- خلف- هر سخن ناروا و زشتی است و بهر کار ناپسند دیگر نیز اطلاق می شود چنانکه مردی اعرابی با خویشانش بود صدائی و بادی از اندرونش برخاست و شرمنده شد ناچار به شکمش و پشتش اشاره کرد و گفت:

انها خلف نطقت خلفا- یا- سکت الفا و نطق خلفا: گناه از من نیست و لذا می گویند: هزار بار ساکت بود و یکبار به خطا صدا داد.

(مصباح المنبر ۲۱۸- لس ۹/ ۸۵- مجمع الامثال ۱/ ۳۳۰).





شاعر گوید: بها العین و الآرام یمشین خلفه «۱».

أصابته خلفه- کنایه از درد شکم و شکمروی است (اسهال).

خلف فلان فلانا- بجای او کار گزار شد چه با او و یا بعد از او باشد.

خدای تعالی گوید: وَ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُقُونَ - ۶۰ / زخرف).

(خِلافَه)- یعنی نیابت و جانشینی بجای دیگری که:

۱- یا در غیاب و نبودن کسی است.

۲- یا بخاطر مرگ کسی است که دیگری جانشین او می شود.

۳- یا بعَلت ناتوانی کسی.

۴- و یا بخاطر بزرگی و شرافت است که دیگری جانشین او می شود.

و در معنی اخیر خداوند اولیاء خود را در زمین خلافت و نمایندگی می دهد.

خدای تعالی گوید:

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ - ۳۹ / فاطر).

وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ - ۱۶۵ / انعام).

---

(۱) شعر از زهیر بن ابی سلمی است که در معلقه اش می گوید:

-۱

بها العین و الآرام یمشین خلفه و احلاءها ینهضن من کلّ مجثم

یعنی: در آن مکان و مرتفعات گاو و وحشی و آهوانی پیپی در حرکت و نوزادانشان از هر جائی که نشسته اند بر می خیزند.

-۲

وقف بها من بعد عشرين حجّه فلا یا عرف الدار بعد توهم

یعنی: آنجا را پس از بیست سال دوری نمی شناختم تا اینکه با مشقت و پندار خانه و سرزمین را شناختم.

ابن اعرابی می گوید: خلف- یعنی زمانی پس از زمان دیگر همچنین- کلّ شیء یجیء بعد شیء فهو خلف.

لبید در هجو معاصرینش می گوید:

ذهب الذین یعاش فی اکنافهم و بقیت فی خلف کجلد الاجرب

یعنی: کسانی که در پناهشان آسایش و زندگی می شد در گذشتند و من در میان خسیسانی ناصالح چون پوست بدن پیسی زده باقی ماندم. (دیوان زهیر و لبید)

ص: ۶۳۰

و وَ يَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ - ۵۷ / هود).

خلائف - جمع خلیفه - است و خلفاء - جمع - خلیف.

خدای تعالی گوید:

يا داوُدُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْاَرْضِ - ۲۶ / ص).

و وَ جَعَلْنَاهُمْ خَلَائِفَ - ۷۳ / یونس).

و وَ اذْکُرُوا اِذْ جَعَلْنَاكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ - ۶۹ / اعراف).

(اختلاف) و مخالفه - باین معنی است که هر کس راه و روشی غیر از راه و روش دیگری در کار یا سخن بر گزینند.

خلاف - فراگیرتر و اعم از - ضد - است زیرا هر دو ضدی مختلفند و هر دو چیز مختلفی ضد نیستند و هر گاه در میان مردم اختلاف در قول، و سخن باشد در حکم تنازع است و بطور استعاره بجای - منازعه و مجادله که لفظی است - اختلاف - گفته می شود، خدای تعالی گوید:

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ - ۳۷ / مریم).

و وَ لَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ - ۱۱۸ / هود).

و وَ اخْتِلَافُ السِّتِّكُمْ وَ أَلْوَانِكُمْ - ۲۲ / روم).

و عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ - ۳ / نباء).

و اِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُخْتَلِفٍ - ۸ / ذاریات).

و مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ - ۱۳ / نحل).

و وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَ اخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ - ۱۰۵ / آل عمران).

و فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ - ۲۱۳ / بقره).

و وَ مَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا - ۱۹ / یونس).

و وَ لَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبُوءًا صِدْقٍ وَ رَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ - ۹۳ / یونس).

و در باره قیامت گوید: وَ لَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ - ۹۶ / نحل).

لَيُبَيِّنَنَّ لَهُمَ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ - ۳۹ / نحل).

ص: ۶۳۱

وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ - ۱۷۶/ بقره) گفته شده معنایش خلفوا- است مثل واژه های- کسب و اکتساب است.

و نیز گفته اند: باین معنی است که چیزی را بر خلاف آنچه که خدای نازل کرده بود بجای آن قرار دادند.

خدای تعالی گوید: لَأَخْتَلِفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ - ۴۲/ انفال).

که در این آیه فعل- اختلاف- یا از خلاف است یا از خلف- (یعنی بر عکس عمل کردن یا خلاف وعده کردن).

و آیات وَ مَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ - ۱۰/ شوری) و فَأَخْرَجْنَاكُمْ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ - ۵۵/ آل عمران).

وَ إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ - ۶/ یونس).

یعنی: آمدن شب و روز بجای یکدیگر و پی در پی بودنشان.

(خُلف)- یعنی مخالفت در وعده و قرار، گفته می شود- وعدنی فاخلفنی- یعنی وعده کرد و وفا نکرد.

و آیات بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ - ۷۷/ توبه).

وَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ - ۹/ آل عمران).

فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي - ۸۶/ طه).

وَ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا - ۸۷/ طه).

أخلفت فلانا- او را خلافتکار یافتیم.

إخلاف- آب دادن حیوان پی در پی و یکی پس از دیگری است.

أخلف الشجر- وقتی است که درخت بعد از برگ ریزان مجدداً سبز شود.

أخلف الله عليك- بکسی گفته می شود که مالش از دستش رفته است یعنی خدا عوضت بدهد.

خلف الله عليك- برای تو از او جانشین قرار دهد.

و آیه لا یلبثون خلفک - ۷۶/ اسراء) یعنی بعد از تو، که- خلافتک هم خوانده شده یعنی مخالفت با تو.

و آیه اَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَ أَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ - ۳۳/ مائده) یعنی: دست چپ و پای راست یا پای چپ و دست راست.

(خَلَفْتَهُ) - او را پشت سر خود ترک کردم و جا گذاشتم.

در آیه فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ - ۸۱/ توبه) یعنی مخالفین پیامبر (ص).

و آیات وَ عَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا - ۱۱۸/ توبه) وَ قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ - ۱۶/ فتح).

(خَالِفٌ) - عقب مانده ای که یا بخاطر قصور و سستی و یا نقصان و کمبود از دیگران باز مانده و همچون متخلف است.

و در آیه فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ - ۸۳/ توبه) در همان معنی است.

یعنی: (با کسانی که برای آمدن جنگ کوتاهی کردند و متخلف شدند همراه باشید که آیه بصورت سرزنش بیان شده است).

(خَالِفَهُ) - ستون نهائی خیمه و چادر که بطور کنایه به زن نیز گفته می شود چون در کوچ کردن از مسافرین عقب می ماند، جمع آن - خوالف - است در آیه رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ - ۸۷/ توبه).

وجدت الحیّ خلوفا - یعنی زنان آن قبیله از مردانشان عقب تر ماندند.

خلف - لبه تیز تبر که بر خلاف لبه کند آنست و همچنین - خلف - یعنی دنده های پشت که تا زیر شکم آمده است.

خلاف - درختی است که ظاهرش بر عکس منظره ای است که از آن تصوّر می شود، و یا بخاطر اینکه منظره اش غیر از حقیقت آن است.

مخلف عام - و مخلف عامین - شتران نه (۹) ساله که بعد از آن سنّ دیگر اسمی ندارند و همواره - بازل - خوانده می شوند - عمر (رض) گفته است:

«لولا الخلیفی لأذنت».

یعنی: اگر خلافتم نبود اذان می گفتم و مؤذن می شدم.

خلیف - مصدر - خلف - است.

## (خلق) [خلق]:

الخلق، اصلش اندازه گیری و تدبیر و نظم مستقیم و استوار در امور

است واژه خلق در معنی نو آفرینی و ایجاد چیزی بدون اینکه آن چیز سابقه وجودی داشته باشد و ایجادش بدون نمونه داشتن باشد بکار می رود.

خدای فرماید: خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ - ۷۳ / انعام).

یعنی: ابداع و ایجادشان نمود که این معنی بنا بدلالات و راهنمایی آیه بَدِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱۷ / بقره) است، و همچنین:

واژه- خلق- در معنی پیدایش و ایجاد چیزی بکار می رود، مثل آیات خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ - ۱ / نساء).

و خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ - ۴ / نحل).

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ - ۱۲ / مؤمنون).

و لَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ - ۱۱ / اعراف).

و خَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ - ۱۵ / الرحمن).

آیه اخیر یعنی: (پریان را از شعله ای بی دود آفرید یعنی حرارت).

ولی آفریدن- خلقی- که بمعنی ابداع و نو آفرینی است جز برای خدای تعالی نیست و لذا در باره تفاوت این معنی میان خود و دیگران، فرمود: أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ - ۱۷ / نحل).

یعنی: (آیا آنکه می آفریند همانند کسی است که نمی آفریند و خود آفریده شده است پس آیا متذکر نمی شوید و بیاد نمی آورید).

اما آنچه‌ی که در اثر تغییر دادن چیزی خلق و ظاهر می شود و بوجود می آید خداوند آنرا بصورت خلق برای غیر از خودش در پاره ای حالات قرار داده است مثل داستان حضرت عیسی (ع) آنچنانکه قرآن می گوید:

وَ إِذْ تَخَلَّقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي - ۱۱۰ / مائده)- خلق- و آفریدن در عموم مردم به دو صورت بکار رفته است:

اول- در معنی تدبیر امور و ساختن، چنانکه شاعر گوید:

فَلَأَنْتَ تَعْرِى مَا خَلَقْتَ وَ بَع ض الْقَوْمِ يَخْلُقُ ثُمَّ لَا يَغْرِى

(شاعر زهیر بن ابی سلمی است که گوید: تو هر چه می سازی و تدبیر

می کنی ضایع می کنی ولی گروهی از مردم می سازند و ضایع نمی کنند).

دوم- خلق در معنی دروغ گفتن، در آیه: وَ تَخْلُقُونَ إِفْكَاً «۱»- ۱۷/ عنكبوت) اگر گفته شود در آیه فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ- ۱۴/ مؤمنون) صحیح است که دلالت بر دیگر مخلوقات غیر از خداوند دارد و با واژه- خلق- وصف شده اند، معنایش اینست که أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ- ۱۴/ مؤمنون) یعنی خداوند نیکوترین تدبیر کنندگان و حکم کنندگان است، یا اینکه آیه فوق بنابر تقدیری است که معتقد بودند و می پنداشتند که موجودات غیر از خدا نیز خلق می کنند و ایجاد می کنند پس بنابر آنچه است که می پنداشتند گویی که می گوید: حالا فرض کن و حساب کن که آفریننده ها و ایجاد کنندگان دیگر نیز وجود دارند پس بنابر آنچه که اعتقاد دارید خداوند از نظر نو آفرینی نیکوترین آنهاست، چنانکه فرمود:

خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ- ۱۶/ رعد).

وَ لَأَمْرُهُمْ فَلْيَغْيِرَنَّ خَلْقَ اللَّهِ- ۱۹/ نساء).

واژه خلق در آیه اخیر اشاره ای است به اخته کردن مردان و حیوانات یا بریدن ریش و از این قبیل چیزها که می پنداشتند آن کارها خلقت جدیدی است و نیز گفته شده: معنای آیه فَلْيَغْيِرَنَّ خَلْقَ اللَّهِ- ۱۱۹/ نساء) یعنی حکم خدای را تغییر می دادند.

و آیه لا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ- ۳۰/ روم) اشاره ای است به حکم و فرمان خدای که

---

(۱) تمام آیه چنین است: إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَ تَخْلُقُونَ إِفْكَاً- ۱۷/ عنكبوت) سخن حضرت ابراهیم (ع) به بت پرستان عصر خویش است که می گوید آنهائیکه غیر خدا چون بتها را می پرستند، و آنچه را که به دروغ می سازید لا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا- ۱۷/ عنكبوت) روزی، و رزقی برای شما ندارند، رزق از خدا جوئید و او را عبادت کنید و سپاسش دارید که باز گشتشان بسوی اوست.

فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَ اعْبُدُوهُ وَ اشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ- ۱۷/ عنكبوت) آیات این سوره تشبیهی است به ناپایدار بودن حیات دنیا بخانه از تار و پود بافته عنكبوت و در آیه فوق ناچیز بودن بتهای خود ساخته انسانها و دور نمایی که از آینده روشن خداپرستان است ارائه می شود که یکی از معجزات و تناسبهای لفظی و معنوی آیات و سوره های قرآن است که زنجیروار با واژه هایی تفکر انگیز و پر محتوی و شگفت انگیزی بهم مربوط شده اند گویی که تمام سوره ها و آیات قرآن همچون شعاع نورانی خورشید در یک خط سیر و امتداد قرار دارند.



مقدر کرده است.

و نیز گفته اند: لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ - ۳۰/ روم) در حکم نهی است باین معنی که آفرینش خدای را تغییر ندهید.

و آیه وَ تَذُرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ - ۱۶۶/ شعراء) کنایه از وسیله تمتع در همسران است.

و هر جا که واژه- خلق- در توصیف سخن و کلام بکار رفته است مقصود دروغ گفتن است.

و بر این اساس آیه إِنَّ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأُولِينَ - ۱۳۷/ شعراء).

و آیه مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْأَخْرَى إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْتِلَافٌ «۱- ۷/ ص) واژه- خلق- در معنای- مخلوق- یعنی موجود و آفریده هم بکار می رود.

خلق و (خُلُق) - در اصل یکی است مثل- شرب و شرب- و- صرم و صرم (قطع کردن و بریدن) ولی کلمه- خلق- مخصوص اشکال و اجسام و صورتهائی است که با حواس درک می شود و خلق ویژه قوا و سجایائی است که با فطرت و دید دل درک می شود.

خدای تعالی گوید: وَ إِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ - ۴/ قلم) و إِنَّ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأُولِينَ - ۱۳۷/ شعراء) که خلق اولین نیز خوانده شده، و (خَلَق) - هم فضائل و بهره هائی است که انسان با اخلاقیات کسب می کند.

---

(۱) آیه فوق سخن قوم عاد است که به پیامبرشان می گفتند کارهای ما عادات گذشتگان است ما كُنَّا مُعَذِّبِينَ - ۱۵/ اسراء) ما معذب نخواهیم شد سپس خداوند خبر از عذابشان می دهد و در سوره احقاف آیه ۱۱ قول کفار را چنین نقل می کند همینکه بهدایت و رستگاری روی نمی آوردند می گفتند هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ - ۱۱/ احقاف) اینگونه اندیشه ها و اطلاق خُلُقِ الْأُولِينَ - ۱۳۷/ شعراء) و إِفْكٌ قَدِيمٌ - ۱۱/ احقاف) شیوه همیشگی کفار است و هرگز نباید بتصور و اندیشه مسلمین خطور کند چنانکه متأسفانه در گذشته دور این پندارها گریبانگیر افکار دانشمندان بوده است که وَ إِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ - ۱۱/ احقاف) و این عبارات که سخن کفار است عینا همین اصطلاحات و واژه هایی است که دشمنان اسلام بمسلمین بپا خاسته امروز با نام ارتجاع و بنیادگرا به دشمنی و تهمت بر خاسته اند و همان کلمات گذشته کفار به پیامبران (ع) و مؤمنین را امروز هم اینان به مسلمانان انقلابی جهان نسبت می دهند.

خدای تعالی گوید:

وَ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ - ۲۰۰ / بقره).

فلان خلیق بکذا- یعنی او سزاوار آن است گوئی که در آن حالت آفریده شده است مثل اینکه می گوئی:

مجبور علی کذا- یعنی بر آن روش سرشته شده است و فطری اوست یا اینکه از نظر خلقت بسوی آن کشانده می شود.

خلق الثوب و أخلق- آن جامعه و لباس کهنه شد.

ثوب خلق و مخلوق و أخلاق- مثل- حیل آرام و آرامات، یعنی ریسمانهای بهم بسته شده و تاییده.

از عبارت- خلوقة الثوب فرسوده شدن جامه، لمس شدن، و پوشیده شدن زیاد آن تصوّر می شود. لذا در باره کوه می گویند:

جبل أخلق و صخره خلقاء- کوه و صخره سائیده و فرسوده شد.

خلقت الثوب- یعنی لباس را با پوشیدن نرم و آماده کردم.

اخلوق السحاب- ابر باران ریز شد مثل:

خلیق بکذا- شایسته آن است.

خلوق- هم نوعی از عطر و بوی خوش گیاهی است (زعفران).

### **(خلاء) [خلاء]:**

الخلاء- مکانی که هیچ پناهگاه و ساختمان و بنایی در آنجا نباشد.

خلوّ- یعنی خالی، که در زمان و مکان هر دو بکار می رود ولی آنچه را که در این واژه تصوّر می شود زمانی است که می گذرد ولی لغت شناسان عبارت:

خلا الزّمان را در معنی وقت گذشت و سپری شد تفسیر کرده اند.

خدای تعالی گوید: وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ - ۱۴۴ / آل عمران).

وَ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ «۱» - ۶ / رعد).

(۱) تمام آیه چنین است: وَ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَعَدُوٌّ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ - ۶/رعد).

کفار برای دیدن عذاب قیامت با استهزاء شتاب می طلبند در حالی که پیش از آنها تکذیب کنندگان

ص: ۶۳۷

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ - ۱۳۴ / بقره).

وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ - ۱۳۷ / آل عمران).

وَالْأَخْلَافِ فِيهَا نَذِيرٌ - ۲۴ / فاطر).

وَمَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ - ۳۴ / نور).

وَوَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ - ۱۱۹ / آل عمران).

آیه اخیر می گوید: زمانی که دشمنانتان خلوت می کنند از خشم بر شما انگشتان خویش می گزند.

و آیه (يَخْلُ) لَكُمْ وَجْهٌ أَيْبِكُمْ - ۹ / یوسف) یعنی دوستی و محبت پدرتان و توجه و روی آوردنش بشما برایتان حاصل می شود.

خلا الإنسان - یعنی خالی و تهی شده.

خلا فلان بفلان - با او خلوت کرد.

(خَلَا إِلَيْهِ) - در خلوت بسویش رفت.

خدای تعالی گوید: وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيَاطِينِهِمْ - ۱۴ / بقره).

خلیت فلانا - او را در پنهانی و خلوت ترک کردم، سپس بهر ترک کردنی - تخلیه - گفته می شود.

در آیه فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ - ۵ / توبه) راهشان را خلوت و ترک کنید).

ناقه - شتری که شیرش دوشیده شده.

إمرأه - خلیه - زن بی همسر و از شوهر دور شده.

خلیه - کشتی بدون کشتی بان و رها شده.

خلی - کسیکه از غم و اندوه فارغ و خالی است مثل - مطلقه، یعنی رها شده.

شاعر گوید: مطلقه طورا و طورا تراجع (زنی که گاهی رها و گاهی رجوع

بسیار بعقوبت و فرجام بدشان رسیدند و در گذشته پروردگارت به کسانی که بر خویشان ستم می کنند آمرزنده و سخت عقوبت است (لذو مغفره- برای آنان که توبه کنند و بازگشت بظلم و گناه نمایند و نیز لشدید العقاب- در باره کسانی که با استهزاء بسرنوشت ناهنجار خویش ناباورند و آنرا نمی پذیرند). [...]

ص: ۶۳۸

می شود).

خلاء- گیاهی که در جایی مانده تا خشک شود.

خلیت الدّابّه- موی حیوان رای چیدم.

سیف یختلی- بصورت استعاره یعنی شمشیری که همیشه می برد و به هر چیزی می خورد ریز ریز می کند.

### (خمد) [خمد]:

خدای تعالی گوید: جَعَلْنَا هُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ - ۱۵/ انبیاء) کنایه از مرگشان است.

چنانکه گویند: خدمت النّار خمودا- شعله آتش فرو نشست، بطور استعاره می گویند خدمت الحمی- تبش قطع شد.

خدای تعالی گوید: فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ - ۲۹/ یس) ناگهان خاموش و بی جان شوند.

### (خمر) [خمر]:

اصل پوشاندن چیزی است، و به هر چیزی که با آن و بوسیله آن پوشانده می شود- خمار- گویند، ولی خمار در سخنان معمولی اسمی است برای روپوشی که زنان سر خود را با آن می پوشانند جمع آن خمر- است. خدای تعالی گوید: وَ لِيُضْرِبَنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ - ۳۱/ نور).

یعنی: (روپوش خویش بایستی بر طرفین شانه ها و گریبان خویش قرار دهند).

اخرمت المرأه و تخمرت- آن زن سر خویش مستور داشت و پوشاند.

روایت شده است که: «خَمَرُوا آئِنْتِكُمْ».

یعنی: (سر ظروف خوراکتان را بپوشانید که دستوری است بهداشتی و سودمند).

أخرمت العجین- خمیر در آن گذاشتم تا تخمیر شود.

خمیره- چیزی است که قبلا تخمیر شده است.

دخل فی خمار النّاس- در ازدحام و جمع مردم داخل شد.

نامیدن- خمر- به نوشیدنی که شکر آور است برای اینست که در مرکز و

جایگاه خرد انسان پنهان می شود «۱» و نظر بعضی از مردم این است که هر مست کننده ای - خمر - است و بعضی هم نظرشان این است که - خمر اسمی است برای چیزی که از انگور و خرما تهیه می کنند و سکر آور است و این نظر بنابر روایتی از پیامبر (ص) است که فرمودند: «الخمر من هاتین الشجرتین النخله و العنبه».

یعنی: (مایع سکر آوری که از عصاره خرما و انگور گرفته می شود).

و عده ای دیگر آن را اسمی برای خمر ناپخته می دانند و سپس مقدار پخته شده ای که نام خمر بر آن نیست گوناگون است.

خمار - بیماری و دردی که از استعمال خمر بانسان عارض می شود که نام - خمار - هم برای آنگونه بیماریها بر وزن اسامی سایر امراض است. - مثل - زکام و سعال (زکام و سرفه).

خمره الطیب - نوعی خمر.

خامره و خمره - چیزی است که با آن آمیخته شده و ممزوج است و به طور استعاره در اصطلاح می گویند: خامری امّ عامر «۲».

### (خمس) [خمس]:

اصل خمس در عدد و ارقام بکار می رود.

(۱) مرحوم راغب در باره حرام بودن خمر در ذیل واژه - جنب - و در پیرامون آیه فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ - ۹۰ / مائده) با استدلال دقیق علمی می نویسد فَاجْتَنِبُوهُ - ۹۰ / مائده) از - اتر کوه - رساتر است، یعنی خمر را از جامعه خویش دور کنید در ذیل واژه خمر هم می گوید وجه تسمیه اش این است که مرکز عقل و اندیشه را اشغال و آن را تباه می کند.

(۲) اصطلاح - خامری ام عامر - از کار گفتار در فریب خوردن و صید شدنش گرفته شده که اصطلاحی است بسیار آموزنده در مسائل اجتماعی و سیاسی و حکومتی و نظامی که پر فایده است.

از علی (ع) روایت شده است که فرمود: «لا اکون مثل الضبع تسمع اللدم فتبرز طمعا فی الحیه حتی تصاد» یعنی من همانند گفتار نادان نیستم که با صدای افتادن سنگ ریزه ای بتصور مار خود را در دام شکارچی می اندازد.

می گویند گفتار از نادانترین حیوانات است وقتی می خواهند او را شکار کنند سنگ کوچکی توی لانه اش می اندازند و او بگمان اینکه حیوانی است و می تواند او را شکار کند بیرون می آید و در دام می افتد و در حال شکار کردنش هم مرتب می گویند: «ابشری بجراد عظام» یعنی مژده که ملخ ها آمدند، و دست و پای گفتار را با همین فریب و مکر می بندند و شکارش می کنند روایت فوق در نهج البلاغه چنین است:

«و الله لا اكون كالضبيح تنام على طول اللدم حتى تصل اليها طالبها...». شنفراى شاعر جاهلى گويد:

ص: ۶۴۰



خدای تعالی گوید: وَيَقُولُونَ خَمْسَهُ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ - ۲۲ / كهف).

(مربوط به نظرات در باره اصحاب كهف است كه می گویند پنج نفر و سگشان ششمینشان).

و آیه فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا - ۱۴ / عنكبوت) (نوح از هزار سال ۵۰ کم در میانشان درنگ کرد).

خمیس - جامه ای است كه درازیش پنج ذراع (در حدود ۲ / ۵ متر) است.

رمح مخموس - نیز همانطور است یعنی نیزه ای كه پنج ذراع باشد.

الخمس من أظماء الإبل - (شش روز در میان شتران تشنه را آب دادن).

خمس القوم أخمسهم - پنج يك اموالشان را گرفتیم.

خمسهم أخمسهم - پنجمین نفرشان بودم.

خمیس - در ایام هفته است یعنی پنجشنبه.

### (خمص) [خمص]:

خدای تعالی گوید: فِي مَخْمَصِهِ - ۳ / مائده) یعنی در گرسنگی كه باعث كوچك شدن و ضعیف شدن شكمشان می شود.

رجل خامص - مردی لاغر اندام.

أخمص القدم - گودی كف پا برای اینکه پوستش ضعیف و نازك است.

### (خمت) [خمت]:

الخمت - درختی كه خار ندارد كه گفته اند همان درخت اراك است (شتران خوردن آنرا دوست دارند).

خمته الخمر - وقتی است كه خمر ترش شده است.

تخمت - خشمگین شد.

تخمت الفحل - شتر نرینه بانگ زد.

---

فلا تدفوننی ان دفنی محرم علیکم و لكن خامری ام عامری

یعنی: دفن من بر شما حرام است ولی چون گفتار در دخمه ای بگذارید.

(مجمع الامثال ۱/ ۲۳۸- مقایس ۲/ ۲۱۷- و به نقل از ذیل مقایس اغانی ۲۱/ ۸۹- حیوان جاحظ ۶/ ۴۵۰- مخصّص، ابن سیده ۱۳/ ۲۵۸. الازمنه و الامکنه ۱/ ۲۹۳- نهج البلاغه خطبه ۶ ص ۵۳ بکوشش، صبحی صالح).

ص: ۶۴۱

### (خنزیر) [خنزیر]:

خدای تعالی گوید: وَ جَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ - ۶۰ / مائده).

گفته اند مقصود حیوان مخصوصی است و نیز گفته اند: یعنی کسی که اخلاق و کارهایش مشابهت و همسانی با بوزینه دارد نه بکسی که همشکل آنها باشد.

و نیز گفته اند: هر دو مطلب مراد آیه است، روایت شده است که گروهی خلقتا مسخ شده اند و همچنین در میان مردم کسانی هستند و یافت می شوند که اخلاقشان همسان میمونها و خوکها است هر چند که صورتا آدم باشند، که همانطور تعبیر می شوند.

### (خنس) [خنس]:

خدای تعالی گوید: مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ - ۴ / ناس).

یعنی: شیطانی که بهنگام یاد آوری و ذکر خدا پنهان می شود، یا می گریزد و منقبض می شود.

خدای تعالی گوید: فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَنَّاسِ - ۱۵ / تکویر) یعنی به ستارگانی که در روز ناپیدایند و گفته اند زحل و مشتری و مریخ اند زیرا براهشان باز می گردند (اشاره بحرکت دورانی آنهاست).

أُخْنِستَ عَنْهُ حَقَّةً - یعنی حَقَّش را بتأخیر انداختم.

### (خنق) [خنق]:

خدای تعالی گوید: وَالْمُنْخَنِقَةُ - ۳ / مائده)، یعنی حیوانی که در حال خفگی می میرد.

المخنقه - قلاده و افسار گردن حیوان.

### (خاب) [خاب]:

الخبیه - از دست رفتن خواست و آرزو (ناامید شدن).

خدای تعالی گوید: وَ خَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ - ۱۵ / ابراهیم).

وَ قَدْ خَابَ مَنْ أَفْتَرَى - ۶۱ / طه).

وَ قَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا - ۱۰ / شمس).

(کسیکه نفس و جان خویش بیالود و زیانکار و ناامید شد).

## (خیر) [خیر]:

خیره چیزی است که همه کس بآن راغب می شوند مثل عقل عدل- فضل و هر چیز سودمند دیگر، نقطه مقابل خیر، شرّ است، خیر دو گونه است:

اول- خیر مطلق یعنی چیزیکه در هر حال و بنظر هر کس پسندیده و

ص: ۶۴۲

مورد رغبت است مثل توصیفی که پیامبر علیه السلام از بهشت فرمود که «لا خیر بخیر بعده النار و لا شرّ بشرّ بعده الجنّه» (۱).

دوم خیر و شرّ مقید باین معنی است که چیزی برای یکی خیر است و برای دیگری شرّ، مثل مالی که ممکن است برای زید خیر باشد و برای عمرو شر و بدی، از این رو خدای تعالی خیر را با دو امر توصیف کرده است، در جایی می فرماید: **إِنْ تَرَكَ خَيْرًا - ۱۸۰/ بقره** و در جای دیگر فرماید **أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَالٍ وَبَيْنَ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ - ۵۵/ مؤمنون**.

و سخن خدای تعالی در آیه **إِنْ تَرَكَ خَيْرًا - ۱۸۰/ بقره** یعنی اگر مالی را به ارث باقی گذاشت.

بعضی از علماء گفته اند: هیچ مالی را خیر نمی گویند مگر اینکه زیاد باشد و از جای پاک و ناآلوده بدست آمده باشد (یعنی مال مشروع، نه هر مال و ثروت ناروائی) چنانکه از علی (ع) روایت شده است که:

یکی از نزدیکان و موالیش گفت یا امیر المؤمنین آیا من هم وصیت کنم؟

گفت: نه زیرا خدای تعالی گوید:

**إِنْ تَرَكَ خَيْرًا - ۱۸۰/ بقره** و تو مال زیادی نداری که وصیت کنی و بنابر همین معنی است آیه **وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ - ۸/ عادیات** یعنی مال کثیر و فراوان.

بعضی از دانشمندان می گویند: مال را در اینجا از اینجهت خیر نامیده است تا آگاهی و تنبهی بر معنی لطیفی باشد یعنی آن کسی بازمانده، و ارثش پاک و

---

(۱) یعنی خبری که فرجامش و نتیجه اش آتش و عذاب باشد خیر نیست و شرّ و زیانی هم که نتیجه و فرجامش بهشت باشد شرّ نیست که در این حدیث جاودانه پیامبر ملائک و میزان برایشناخت خیر و شرّ با توجه بعاقبت و پایان آنها بیان شده و تفسیری است بر آیه ای که می فرماید: **كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَن تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ - ۲۱۶/ بقره**.

بنابر این سود و نفع آنی و داوری در زمان محدود، خیر و شر را تعیین نمی کند بلکه «ملائک الامر خواتمه» یعنی ملائک هر کاری و هر خیر و شرّی پایان آن است از این روی خداپرستان که بفرجام و عاقبت و عکس العمل کارها معتقدند نیکوترین راه و تمام خیر و نیکی را برگزیده اند و لو اینکه در انجام عبادات و احکام اجتماعی اسلام زحماتی متحمل شوند.

نیکوست که مجموع مالش از راه پسندیده و روائی فراهم شده باشد و در این معنی خدای فرماید:

قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّهِ الدِّينُ - ۲۱۵ / بقره).

وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ - ۲۷۳ / بقره).

وَفَكَاتِبُهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا - ۳۳ / نور).

در مورد این آیه گفته شده مقصود مالی است که از سوی ایشان فراهم آید یعنی اگر دانستید که آزادی بندگان بسود شما و ایشان است و یا فایده و ثواب و پاداش خیر دارد (پس چنان کنید).

خیر و شر از نظر (قواعد ادبی) دو صورت دارد:

اول- چنانکه گفته شده هر دو اسم باشند مانند این آیه وَ لَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ - ۱۰۴ / آل عمران).

دوم- بصورت صفت و در معنی أفعال (صفت تفضیلی) مثل:

آیات نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا - ۱۰۶ / بقره) (نیکوتر از آن می آوریم) و وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ - ۱۸۴ / بقره) (و اگر روزه بگیرید برایتان بهتر است).

که در آیه اخیر واژه- خیر- هم ممکن است اسم باشد و هم صفت.

و آیه وَ تَزُودُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - ۱۹۷ / بقره) در معنی برتر و بهتر بودن تقوی و پرهیزکاری است.

پس خیر- گاهی نقطه مقابل شرّ و بدی است و گاهی در برابر زیان و ضرر مثل آیات:

وَ إِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَ إِنْ يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - ۱۷ / انعام).

(در این آیه خیر در برابر ضرر و زیان آمده است).

و فِيهِنَّ (خَيْرَاتٌ) حِسَانٌ - ۷۰ / الرحمن) گفته شده اصلش خیرات است- که حرف (ی) در آن مجزوم شده و تخفیف یافته پس- الخیرات من النساء- یعنی-

الخیرات من النساء «۱» خیر در مرد و زن مذکر و مؤنث هر دو بکار می رود.

رجل خیر و امرأه خیره- (مرد خوبی و زنی خوبی).

هذا خیر الرجال و هذه خیره النساء- مقصود این است که در میان مردان و زنان برگزیدگان و پاکانی هستند نه ناپاکان، خیر و نیکی با فضیلت چیزی است که مختص بکار نیک باشد.

ناقه خیار و جمل خیار- (که در نرینه و مادینه شتر- خیار- بکار رفته است).

استخار الله العبد فخار له- یعنی از خداوند خواستار خیر شد پس خداوند خیرش داد.

خایرت فلانا کذا- او را به نیکی برگزیدم.

خیره- حالت نیکویی است که برای شخص خیر خواهنده و انتخاب کننده بدست می آید مثل- قعده و جلسه- برای حالت کسی که از ایستادن می نشیند و یا بعد از خواب می نشیند بکار می رود.

(اختیار)- یعنی خیر خواستن و طلب کردن آنچه را که خیر است و نیز انجام خیر و در باره چیزی هم که انسان خیر می بیند و خیر می داند گفته می شود هر چند در واقع خیر نباشد.

خدای تعالی گوید: وَ لَقَدْ اخْتَرْنَاَهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ - ۳۲ / دخان) اگر- اخترناهم- در این آیه اشاره ای به نیکو آفریدن آنها از سوی خدای تعالی باشد صحیح است.

و اگر هم اشاره ای به تقدمشان بر سایرین باشد نیز درست است در عرف و بیان اهل کلام (متکلفین) واژه- مختار- برای هر فعلی که انسان آن را نه بر سبیل

---

(۱) الخیرات من النساء که تفسیر آیه فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ - ۷۱ / الرحمن) است- خیرات- با مجزوم بودن حرف (ی) جمع- خیر- یعنی با اخلاق خوب و پاک و- خیرات حسان- یعنی زنان پاک و خوب اما اگر- الخیرات من النساء- با تشدید حرف (ی) تفسیر شود یعنی نیکو کارهائی از زنان.

إكراه بلکه با رغبت و میل انجام می دهد گفته می شود «۱».

چنانکه می گویند:

هو مختار فی کذا- منظورشان از این عبارت و اصطلاح آن چیزی نیست که مثلاً می گویند:

فلان له اختیار- یعنی فلانی اختیار داشت زیرا- اختیار- در معنی اخیر معنی برگزیدن و گرفتن چیزی است که برگزیننده آنرا خیر می بیند و این غیر از معنی مختار در نظر متکلمین است.

مختار- بجای اسم فاعل و مفعول هر دو بکار می رود.

### (خوار) [خوار]:

خدای تعالی گوید: عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خَوَارٌ- (اعراف/۱۴۸).

خوار- مخصوص صدای گاو است که بطور استعاره برای صدای شتر هم بکار می رود.

أرض خَوَّارَه- زمین خاکی و نرم.

رمح خَوَّار- روده حیوان و صدای چهار پایان.

### (خوض) [خوض]:

الخوض، با دست آب نوشیدن و در آب در آمدن و عبور کردن در آب و در کارهای دیگر بطور استعاره بکار رفته است  
بیشترین مواردی که واژه خوض در قرآن وارد شده در باره چیزهایی است که پرداختن بآنها مذمت شده است، مثل آیات:

وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَ نَلْعَبُ- (توبه/۶۵).

یعنی: (اگر از ایشان بررسی که چرا ناروا گفتید می گویند ما حرف می زدیم و تفریح می کردیم که عمل ایشان مذموم و ناپسند شناخته شده).

و آیات وَ خُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا- (توبه/۶۹) وَ تَمَّ ذَرْهُمُ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ- (انعام/۹۱).

وَ إِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يُخَوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يُخَوضُوا فِي حَدِيثٍ-

---

(۱) المختار ما يكون فعله بارادته، لا ما يكون ارادته، اسفار، ج ۳/ ۸۷- مختار آنچه چیزی است که کارش با اراده و اختیار و گزینش خودش باشد نه اینکه اراده اش نباشد (به نقل از فرهنگ لغات و اصطلاحات فلسفی ص ۲۹۵ سید جعفر سجادی).





(اگر کسانی را که در آیات ما به سرگرمی و تفریح می پردازند دیدی از آنها روی گردان تا در سخن دیگر وارد شوند).

أخضت دابتی فی الماء- ستورم را در آب وارد کردم.

تخاوضوا فی الحدیث- به گفتگو پرداختند.

### (خیط) [خیط]:

الخیط- یعنی طناب و ریسمان که معروف است جمع آن خیوط فعلش - خطت الثوب أخیطه خیاطه و خیطته تخیطها است. یعنی جامه را دوختم.

(خیط): سوزن خیاطی، خدای تعالی گوید: حَتَّىٰ يَلَاجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ - (۴۰/ اعراف) (که در واژه جمل توضیح داده شده).

و آیه حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ (الْخَيْطُ) الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ - (۱۸۷/ بقره).

یعنی سپیدی روز از سیاهی شب (روشن و متمایز شود).

ولی - (خَيْطَه) - در شعر شاعر که می گوید:

تدلّی علیها بین سبّ و خیطه «۱».

که خیطه - بطور استعاره برای میخ و طناب بکار رفته است.

روایت شده است که عدی بن حاتم دو تکه ریسمان سیاه و سپید جلوی خود گذاشته بود و سحری می خورد و بآنها نگاه می کرد آنقدر بخوردن سحری ادامه داد تا رنگ ریسمانها را از هم تشخیص داد و پیامبر علیه الصّلاه و السّلام را از این کار خبر داد و پیامبر (ص) فرمود: «إنّک لعریض القفا إنّما ذلک بیاض النّهار و سواد اللّیل».

یعنی: (تو کار بیهوده ای را دنبال کردی منظور از آیه آشکار شدن سپیدی

---

(۱) شعر از ابی ذؤیب است و تمام بیت چنین است:

تدلّ علیها بین سب و خیطه شدید الوصاه نابل و ابن نابل

اصمعی گفته است - سب - یعنی ریسمان و - خیطه - یعنی میخ.

ابن سیده هم نظر راغب و اصمعی را اظهار نموده یعنی آن تیرانداز ماهر پسر تیرانداز ماهر کوله بارش را که از شاخه های نرم خرما درست شده در میان ریسمان و میخ بر شترش آویخته است که مصراع دوّم بیت در مآخذ ادبی بتفاوت ذکر شده. (مقایس اللّغه ۲/ ۲۳۴-الحکم ۵/ ۱۵۱).

ص: ۶۴۷

روز از سیاهی شب است).

خیط الشَّيْبِ فِي رَأْسِهِ - یعنی سپیدی موی و پیری بر سرش، چون ریسمان سپید ظاهر شد. (این معنی در قرآن با عبارتی زیبا و شکوهمند در تشبیهی ادبی آمده است که اشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا - ۴/ مریم یعنی شعله جوانی و دوره پر شوری و حرارت سر فرو نشسته و خاکستر سپید آن حرارت از موهای سر ظاهر شده است، گویی که خود آتشی سپید است).

الخیط - شتر مرغ، جمعش - خیطان - است.

نعامه - خیطاء - یعنی گردن دراز که گوئی گردنش چون طنابی است.

### (خوف) [خوف]:

الخوف - یعنی از نشانه ای پیدا و ناپیدار منتظر چیزی مکرره و ناپسند شدن همانطور که - رجاء امیدواری و چشم داشت به چیزی دوست داشتنی است از روی نشانه ای خیالی یا معلوم.

نقطه مقابل - خوف - امن است که در کارهای دنیوی و اخروی هر دو بکار می رود.

خدای تعالی گوید: وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ - ۵۷/ اسراء) وَ كَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ «۱» - ۸۱/ انعام).

خدای تعالی گوید: تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَ طَمَعًا - ۱۶/ سجده).

یعنی: (از استراحتگاه و جای آرام خویش پهلو بر می دارند و خدای خویش را

---

(۱) سخن حضرت ابراهیم به نمرودیان است که می گوید چگونه از خدایانتان که شریک گرفته اید بیمناک شوم و حال اینکه شما از اینکه مشرکید نمی ترسید.

و سپس می گوید: کدام گروه شایسته ایمنی خاطر و بیمناک نشدن هستند (استفهام انکاری است) کسانی که ایمان خود را با ظلم و شرک نیامیختند ایمنی از آن ایشان است و ایشانند که به راه راست و هدایت هستند.

و لَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَ هُمْ مُهْتَدُونَ - ۸۳ و ۸۱/ انعام).

موحد چون زر ریزی اندر برش اگر تیغ هندی نهی بر سرش

امید و هراسش نباشد ز کس بر این است مبنای توحید و بس



با بیم و امید می خوانند و یاد می کنند).

و آیات وَ إِنَّ (خِفْتُمْ) أَلَّا تُقْسَطُوا - ۳/ نساء) و وَ إِنَّ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا - ۳۵/ نساء).

که عبارت خفتم به عرفتم تفسیر شده است و حقیقت اینست که می گوید: اگر پس از شناختن آنها بیم آن داشتید که اختلافی میانشان واقع شود، و مراد از (خوف از خدا) نه آنچیزی است که از ترس و بیم در خاطر انسان می گذرد، مثل شعور و فهم ترسیدن از شیر، بلکه مراد خود داری از گناهان و برگزیدن طاعات خداست، لذا گفته شده - (تخويف) - از سوی خدای تعالی تشویق به پروا داشتن و دور شدن از گناهان است و کسیکه گناهان را ترک نکرده خائف نیست، خدای تعالی گوید:

ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهَ بِهِ عِبَادَهُ - ۱۶/ زمر).

خداوند مردم را از ترساندن شیطان و اهمیت دادن بترساندن او نهی می کند که نترسند می گوید:

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَ خَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ - ۱۷۵/ آل عمران).

یعنی: از وسوسه های شیطانی فرمان مبرید و باو توجه نکنید و آنها را پی نگیرید بلکه فرمانبرداریتان برای خدا باشد و توجه و قصدتان هم به سوی او.

تخوفناهم - یعنی آنها را مذمت کرد و عیبشان بر شمرد که اقتضای ترسیدن داشتن نقص و عیب است.

خدای تعالی گوید: وَ إِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي «۱» - ۵/ مریم).

پس بیم و خوف زکریا از سرنوشت خاندان یعقوب این بود که نکند شریعت را رعایت نکنند و نظام دین را حفظ و نگهداری نمایند نه اینکه زکریا می خواست وارثی برای مالش داشته باشد آنطوری که پاره ای از جهال و نادانها گمان کرده اند.

---

(۱) سخن حضرت زکریاست که چون از نداشتن جانشین برای حفظ شریعت بیم داشت و پیر هم شده بود گفت: پروردگارا استخوانهایم از پیری سست شده و موهای سرم از تابش پیری سفید، همواره تو را خوانم، مرا فرزندی عطا کن که من و خاندان یعقوب را وارث شود - و اجعله ربّ رضیاً - پروردگارم او را پسندیده و شایسته چنان مقامی قرار ده.

دستاوردها و اموال دنیوی برای پیامبران علیهم السّلام و در نظر آنها پست تر از آن است که برای آنها بیمناک شوند.

(خِيفَه) - حالتی است که از خوف بر انسان عارض می شود.

خدای تعالی گوید: فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى قُلْنَا لَا تَخَفْ - (طه) / ۶۷.

یعنی: (موسی ع) در ضمیرش از تغییر حالت عصای خویش به ترس افتاد، گفتم مترس که تو خود برتری).

و گاهی خیفه - بجای خوف بکار می رود در آیات زیر:

وَ الْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ - (۱۳ / رعد) وَ تَخَافُوهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ - (۲۸ / روم)، عبارت، کخيفتکم، در آیه اخیر، یعنی مثل بیم و هراسان از یکدیگر.

مخصوص کردن لفظ خیفه - به نفس و جان که در باره آنها بکار رفته برای توجه باین امر است که خوف و ترس حالتی بود که از آنها دور نمی شد.

(یعنی: پیوسته در نقص و کمبود عقل و روانی بودند چنانکه در آغاز تفسیر این واژه گفت - ترس نوعی نقص است).

(تَخَوْفٌ) - ظاهر شدن ترس از انسان، در آیه أَوْ يَأْخُذْهُمْ عَلَى تَخَوْفٍ - (نحل) / ۴۷.

(آیا ناباوران به عذاب نمی اندیشند که ناگهان در حالت وحشت، و ترسشان آنها را در میان می گیرد).

### (خیل) [خیل]:

الخیال اصلش صورت مجرّد است مثل صورتی که در خواب و آئینه و دل برای انسان بفاصله کمی از دور شدن شیء محسوس و دیدنی در ذهن متصوّر می شود سپس این معنی در هر امری و شکل مصوّری و در هر صورت دقیقی که مانند خیال جریان می یابد بکار رفته است.

تخیل - هم صورت بندی و تصویر خیالی چیزی در نفس است، و تخیل تصوّر آن است.

خلت - در معنی - ظننت - یعنی پنداشتم و گمان کردن که باعتبار تصوّر خیال پنداشته شده چنین گفته اند.

خَيْلَتِ السَّمَاءَ - آسمان بارانی بنظر می آید و خیال باریدن دارد.

فلان مخیل بکذا- یعنی او شایسته آن کار است و حقیقتش اینستکه او نمایانگر چنان تصویری خیالی است.

خیلاء- یعنی تکبر که واژه اش از فضیلتی که نفس برای انسان تصوّر می کند و نشان می دهد گرفته شده و از این واژه- خیل- در باره مرکب های سواری است که گفته اند نامیدن آنها به خیل برای این است که هیچکس بر اسبی سوار نمی شود مگر اینکه در نفس خویش نخوت و تکبر و خیالائی می یابد.

(خَیْل)- در اصل اسم اسبان و سواران هر دو بوده، و بر این اساس خدای تعالی گوید:

وَ مِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ «۱»- ۶۰/ انفال). واژه خیل- در باره سوار و مرکب هر کدام جداگانه هم بکار رفته است مثل سخنی که از پیامبر (ص) روایت شده است که:

«یا خیل الله ارکبی» «۲».

و منظور از- خیل- سواران است، یعنی: (ای سپاهیان خدا، سوار شوید) مثل (جند الله).

و نیز در سخن دیگر که فرمود: «عفوت لکم عن صدقه الخیل».

---

(۱) تمام آیه چنین است: وَ أَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسِيَتْطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَ مِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُزْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَ عَدُوَّكُمْ وَ آخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَ مَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَ أَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ- ۶۰/ انفال).

یعنی: هر چه می توانید نیروی جنگی و اسبان آماده برای مقابله و بیم دادن دشمنان خدای و دشمنان خویش و آنهاییکه نمی شناسید و خداوند می شناسدشان فراهم سازید هر چه در راه خدا هزینه کنید و فداکاری نمائید، بشما بر می گردد و پاداشتان وفا می شود و ستم نخواهید شد.

(۲) کمال الدین دمیری در کتاب حياه الحيوان الكبرى می نویسد: کلماتی از پیامبر هست که قبل از گفتن پیامبر (ص) که (یا فرسان خلیل الله ارکبی) سابقه ای نداشته و این از نیکوترین مجازات ادبی است مثل کلام خدای تعالی که فرمود: وَ أَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَ رَجْلِكَ- ۶۴/ اسراء).

جاحظ در کتاب البیان و التبيين از یونس بن حبيب نقل می کند که گفت از نوآفرینی های زیبای سخن که بما رسیده است و از آن قبلا اطلاعی نداشتیم همین سخن پیامبر (ص) است.

سپس دمیری با نقل سخن جاحظ می گوید نبایستی هم سخن انسانهای دیگر با سخن پیامبر (ص) مقایسه شود زیرا فصاحت کلام پیامبر (ص) بالاتر از آنستکه با دیگران مقایسه شود. حياه الحيوان دمیری ۱/ ۴۴۸ و مجمع البحرين ۳/ ۴۱۸).



یعنی: ستوران سواری زکات ندارند.

أخیل - کلاغ زیتونی (زاغی) بخاطر اینکه رنگهای پرش سبز و سرخ و سیاه و سفید است و هر وقتی رنگی از آن بنظر می آید و لذا گفته اند:

کادت براقش کلّ لون لونه يتخیل (پیوسته آن مرغ سه رنگ کوچک به رنگی تصوّر می شود).

### (خول) [خول]:

خدای تعالی گوید: وَ تَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ - ۹۴/ انعام).

خوّلناکم - یعنی آنچه را که بشما بخشیدم.

یعنی: (آنچه را که به شما بخشیدم ترک کردید و پشت سر نهادید، کنایه از فراموشی نعمتها و بخشایشهای الهی است).

تخویل - در اصل بخشیدن نعمتهای خداوند است یا بخششی که برای کسی نعمتی شود و نیز بخشیدن آنچه را که لازم است آن را تعهد کند و پردازد، چنانکه گویند:

فلان حال مال و خایل مال - یعنی او در سرپرستی و تعهد نسبت بآن مال خوب اقدام می کند و تیماردار خویست.

خال - لباسی است بسیار نرم (برد یمانی) که از نرمی تصوّر می شود که پوست حیوانات است و نیز:

خال - نقطه سیاه روی بدن که مخالف رنگ بدن است و عیبی است در بدن.

### (خون) [خون]:

الخیانه و النفاق یکی است جز اینکه - خیانه - بیشتر در شکستن پیمان و امانت بکار می رود ولی - نفاق - باعتبار خلاف در دین است سپس این دو معنی در هم تداخل نموده.

پس - خیانه - همین مخالفت با حقّ و پیمان شکنی در پنهانی است نقطه مقابل خیانت، امانت است، گفته می شود - خنت فلانا و خنت أمانه یعنی با او در حقّ مخالفت کردم و در امانتش خیانت نمودم، و بر این اساس خداوند فرمود: لا تَخُونُوا اللَّهَ وَ الرَّسُولَ وَ تَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ «۱» ۲۷/ انعام).

وَ آیه ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتِ نُوحٍ وَ امْرَأَتِ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ

---

(۱) یعنی خدا و رسول را خیانت نکنید که اماناتتان را در آن صورت خیانت کردید زیرا پیروی از



عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَاتَاتُهُمَا - ۱۰/ تحریم). (اشاره بهمسران حضرت نوح و لوط علیهما السلام است که سرکشی و نافرمانی از امر آنها کردند و خیانت نمودند).

و آیه وَ لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ - ۱۳/ مائده) یعنی گروهی خائن از ایشان، و گفته اند مردی خائن، که - رجل خائن و خائنه - هر دو صحیح است مثل داهیه (مصیبت بزرگ) روایه (مشک صحرائی).

و نیز گفته اند: خائنه - در جای مصدر است مثل - قم قائما - که قائما بجای مصدر است.

و آیه يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ - ۱۹/ غافر) در همان معنی است که گفته شد.

و آیه وَ إِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ - ۷۱/ انفال).

(و اگر می خواهند با تو کجروی و خیانت کنند قبلا هم بخداوند خیانت ورزیدند و خداوند ترا بر ایشان پیروزی داد، و الله علیم حکیم - خدا دانائی حکیم است).

و آیه عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ - ۱۸۷/ بقره) عبارت تختانون در این آیه از مصدر - اختیان است، یعنی پیاپی خیانت کردن.

در آیه نَكُفْتُ - تخنونون أنفسکم - زیرا عمل آنها خیانت نبود بلکه اختیان - یعنی پیاپی نادرستی و دغلی کردن بود، زیرا - اختیان - بر انگیخته شدن شهوت و میل پیوسته انسان برای دسترسی بخیانت است. و این معنی همان است که در آیه إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ - ۵۳/ یوسف) از سوی خدای تعالی بآن اشاره شده است.

### (خوی) [خوی]:

اصل خواء خالی بودن است، می گویند - خوی بطنه من الطعام یخوی خوی: معده اش از غذا خالی شد. خوی الجوز خوی (گردو پوک شد). تشبیهی است

---

خداوند و پیامبرش متابعت از فطرت و حفظ همان امانتی است که در باره اش فرمود إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، تا آنجا که گفت: وَ حَمَلَهَا الْإِنْسَانُ - ۷۲/ احزاب) یعنی آدمی با سرشت و نهاد خدائیش حامل امانتی الهی است، نافرمانی و خیانت بخدا و رسول همان خیانت بامانتی است که در وجود انسان هست.

بهمان معنی، خوت الدّار تخوی خواء- خانه بکلی خالی و ویران شد.

خوی النّجم و أخوی: ستاره غروب کرد در وقتی است که باران می بارد. (هوا صاف است) که باز تشبیهی از خاک بودن است.

أخوی: رساتر از خوی- است چنانکه- أسقی- یعنی آب خوراندن از- سقی یعنی آن دادن بلیغ تر است.

تخویه: تهی کردن و خالی نمودن فاصله میان دو چیز است.

(

ص: ۶۵۴

( دَبَّ ) [ دَبَّ ] :

الدَّبَّ و الدَّبِيب یعنی آرام راه رفتن، که در باره حیوانات و حشرات بیشتر بکار می رود و در حرکت نفوذی آرام آب و رطوبت و نوشیدنی و مانند اینها که حرکتشان را حواس درک نمی کند بکار می رود و همچنین در باره تمام جانداران هر چند که عرف مردم فقط اسب را- دابّه- گویند:

خدای تعالی گوید: وَ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَاءٍ - ۴۵ / نور).

و وَ بَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ - ۱۶۴ / بقره).

و وَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا - ۶ / هود).

و وَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ - ۳۸ / انعام).

و وَ لَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرهَا مِنْ دَابَّةٍ - ۴۵ / فاطر).

ابو عبیده گفته است در آیه اخیر عبارت- ما ترک علی ظهرها من ذابّه مقصود انسان است و دابّه مخصوص باو است.

و در آیه وَ مَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ - ۳۸ / انعام) همه جانداران را شامل می شود.

و آیه وَ إِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ - ۸۲ / نحل) که گفته شده- دابّه- در این آیه حیوانی است بر خلاف حیواناتی که ما می شناسیم و خروجش مقارن آغاز زمان قیامت است.

و نیز گفته اند مقصود اشراری است که از نظر جهالت و نادانی در حکم حیواناتند.

(دابّه)- اسم جمع است و برای هر چیزی که به آرامی حرکت می کند مثل- خائنه- که جمع- خائن- است.

و آیه إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ «۱» - ۲۲/ انفال) دوابّ در این آیه واژه ای عمومی و فراگیری است در باره تمام حیوانات.

ناقه دبوب- شتری که آرام می رود.

ما بالدار دبّی- هیچ جنبنده در خانه نیست.

أرض مدبوبه- زمین که حشرات و حیوانات و چرنده اش زیاد است.

### (دبر) [دبر]:

دبر الشّیء- یعنی پشت هر چیز، نقطه مقابلش- قبل- است یعنی پیش و پیشاوری و بطور استعاره بدو عضو مخصوص گفته می شود، می گویند- دبر- و- دبر- و جمع آن أدبار- است.

خدای تعالی گوید:

وَمَنْ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبْرُهُ - ۱۶/ انفال) (و کسیکه پشت بدشمن گرداند).

يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ - ۵۰/ انفال) یعنی: پیش و پشت سرشان.

فَلَا تُؤَلُّوهُمْ الْأَدْبَارَ - ۱۵/ انفال) (بدشمن پشت نگردانید) که دستور نهی از گریز از دشمنان است.

(أَدْبَارَ) السُّجُودِ - ۴۰/ ق) پایان نمازها، که أدبار التّجوم و إدبار التّجوم- نیز خوانده شده.

پس- إدبار- مصدری است بصورت ظرف زمان (که حرف آخرش مفتوح است) مثل:

مقدم الحاجّ- یعنی ورود حاجی.

(۱) تمام آیه چنین است که: وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ، إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ - ۲۱/ و ۲۲/ انفال) یعنی همچون کسانی که می گویند شنیدیم اما در حقیقت نمی شنوند مبادید زیرا بدترین جنبده در پیشگاه خدا کسانی هستند که با داشتن گوش شنوا و زبان گویا حقایق را نه می شنوند و نه بیان می کنند در حقیقت تعقل نمی کنند و نمی اندیشند این آیه در واقع تعبیر دیگری است از آیه ای که می گوید:

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ - ۱۷۹/ اعراف) که گمراهتر از آنها هستند و برآستی که غافلانند، یعنی با داشتن دل و جان و گوش و دیده، نمی شنوند و چنین کسانی مثل همه جنبندگان و بلکه گمراهتر از آنان هستند، هر دو آیه مکمل یکدیگر است. [...]



خفوق النجم - پنهان شدن و افول ستاره.

و کسیکه - ادبار - را با فتحه حرف اول بخواند جمع است و گاهی به اعتبار - دبر - در معنی فعل لازم، فاعل از آن مشتق می شود و گاهی به اعتبار - دبر - در معنی فعل متعدی، مفعول از آن مشتق می شود.

در وجه اول - یعنی فاعل، مثل اینکه می گویند: دبر فلان و امس - الدابر (دیروز که گذشت) و آیه وَ اللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ - ۳۳/ مدثر (که در این دو عبارت و آیه اخیر معنی فعل لازم دارد که معنی آن با فاعل آنها یعنی فلان - امس - و اللیل - تمام می شود، فلانی پشت کرد - دیروز گذشت شب وقتی که برود).

و باعتبار مفعول چنانکه می گویند:

دبر السهم الهدف - یعنی تیر به پشت هدف افتاد.

دبر فلان القوم - او پشت سر آن مردم جای گرفت.

خدای تعالی گوید: اَنَّ (دابر) هُوَ لَاءِ مَقْطُوعٍ مُصْبِحِينَ - ۱۶۶/ حجر (چون صبح کنند، بنیادشان بریده شده است).

فَقَطَّعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا - ۴۵/ انعام (کسانی که ستم کردند ریشه شان بریده شده است).

دابر - به کسی که دنباله و یا عقب مانده است اطلاق می شود یا به اعتبار عقب ماندگی مکانی یا زمانی و یا از جهت مرتبت و ارزش، ادبر - یعنی روی گرداند.

ولی دبره - پشتش را گرداند و پشت نمود.

در آیات: ثُمَّ (أَدْبَرَ) وَ اسْتَكْبَرَ - ۲۳/ مدثر (روی بر گرداند و گردن فرازی کرد).

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَ تَوَلَّى - ۱۷/ معارج (دوزخ هر که از ایمان روی گرداند و پشت کرده، می خواند).

پیامبر علیه السلام فرمود: (لا تقاطعوا و لا تدابروا و كونوا عباد الله إخوانا).

یعنی: (از یکدیگر نبرید و روی از هم بر نگردانید بلکه پرستندگان خدا و برادر یکدیگر باشید).



گفته شده- و لا تدابروا- یعنی نایستی از پشت سر دوستان او را بیدی نام ببرید (کنایه از غیبت و عیب جوئی نکردن است که مبدا دوستان تحقیر شود).

استدبار- پایان چیزی را خواستن (عاقبت اندیشی).

تدابیر القوم- به یکدیگر پشت کردند و روی از هم گرداندند.

دبار- مصدر- دابرته- است یعنی در نبودش با او دشمنی ورزیدم (دبار- مصدر دوّم- مدابره- است، مثل- قتال- که مصدر دوّم مقاتله است).

(التّدبیر)- اندیشیدن و عاقبت بینی در کارها.

خدای تعالی گوید: فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا- ۵/ نازعات) یعنی: فرشتگانی که متصدی تدبیر امورند و نیز، تدبیر- آزاد شدن برده پس از مرگ صاحبش است.

ادبار- هلاکت و مرگی که باعث گسیختگی خویشاوندی است.

دبار: قبل از اسلام چهار شنبه را نیز- دبار- می گفتند چون آن روز را شوم می دانستند.

دبیر- رشته ای و طنابی که در موقع تافتن آن به عقب برده و کشیده می شود نقطه مقابلش- قبیل- است.

قبیل- یعنی جلو بردن ریسمان موقع تاباندن.

رجل مقابل و مدابر- یعنی مرد اصیل و شریف از طرف پدر و مادر و هر دو.

شاه مقابله مدابره- گوسفندی که جلو و عقب گوشش بریده شده.

دابره الطّائر- انگشت عقب پنجه پرنده.

دابره الحافر- فاصله پنجه و ساق ستور.

دبور- بادی که از نقطه مقابل باد صبا می وزد.

دبره- کرد و پشته های زراعت برای آبیاری، جمعش- دبار است.

شاعر گوید:

علی جرّیه تعلوا الدّبار غروبها «۱» دبر- زنبور عسل و زنبور بی عسل و هر گزنده ای که نیشش بر پشتش قرار دارد مفردش-

(۱) شعر از بشر بن ابی خازم است که تمامش چنین است:

ص: ۶۵۸

و نیز- دبر- یعنی مال فراوانی که پس از مرگ صاحبش باقی می ماند، دبر- در این معنی تشبیه ندارد و جمع بسته نمی شود.

دبر البعیر دبرا- که اسم فاعلش - ادبر- و دبر- است یعنی به خاطر جراحت پشتش عقب افتاد و تأخیر کرد.

دبره- یعنی اِدبار و تیره روزی.

### (دثر) [دثر]:

خدای تعالی گوید: یا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ - ۱ / مدثر (اصلش - متدثر - است که ادغام شده.

دثر در باب افتعال حرف (ت) بحرف (د) تبدیل و درهم ادغام شده، می شود- ادثار).

مدثر- کسی است که با لباسش خود را بپوشاند، فعلش - دثرته فتدثر (پوشاندم او را پس پوشیده شد).

دثار- وسیله پوشش است.

تدثر الفحل الناقه- ناگهانی شتر نرینه- مادینه را فرو گرفت.

تدثر الرّجل الفرس- آن مرد سوار بر اسب شد و بر آن جست.

رجل دثور- مرد گمنام ناپیدا.

سیف داطر- شمشیر صیقلی نشده و زنگ گرفته.

داثر- خانه کهنه و قدیمی که آثار آبادیش از بین رفته و متروک مانده.

فلان دثر مال- یعنی او مالش را خوب حفظ می کند.

### (دحر) [دحر]:

الدّحر، یعنی دور کردن و راندن، می گویند:

دحره دحورا- بسختی او را دور کرد.

خدای تعالی گوید: اخْرِجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا - ۱۸ / اعراف).

---

تحدّر ماء البئر عن جرثومه علی جریه تعلوا الدبار غروبها

یعنی آن چاه از روستای یمنی ریزش کرد با جریانی که کردهای زراعتی را با فرو رفتنش بالا می برد.

ص: ۶۵۹

(خطاب بابلیس است که خداوند فرمود از آسمانها با خواری دور باش و خارج شو).

و فرمود: فَتَلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا - ۳۹ / اسراء) و يُقَدِّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ دُحُورًا - ۹ / صافات).

یعنی: (از هر سوی با خواری طرد می شوند).

### (دحض) [دحض]:

(پوچ و باطل شد)، خدای تعالی گوید: حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ - ۶ / شوری).

یعنی: (دلیشان در پیشگاه پروردگارشان باطل و زوال پذیر است).

می گویند: أدحضت فلانا فی حجته فدحض - دلیل و برهانش را باطل کردم و بیهوده شد.

خدای تعالی گوید: وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ - ۵۶ / كهف).

(یعنی: کافران به کژی و دروغ پیکار و مجادله می کنند تا راه باطل خود و ستیزه باطل خود را حق جلوه دهند و حق را دور کنند).

أدحضت حجته فدحضت - که اصلش از عبارت دحض الرجل یعنی کاویدن و کندن با پا و لغزیدن پاست، گرفته شده و معنی عبارت (یعنی - حجتش را باطل کردم و چنان شد) که در وصف مناظره و سخن گفتن رو در روی گفته می شود، مثل عبارت:

نظرا یزیل مواقع الأقدام - (مناظره ای که پافشاریهای نظری، و موقعیت های کلامی را سست می کند و از بین می برد).

دحضت الشمس - که برای دور شدن و افول خورشید، بطور استعاره گفته می شود از همان معنی است.

### (دحا) [دحا]:

خدای تعالی گوید: وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا «۱» - ۳۰ / نازعات). یعنی: و بعد از

---

(۱) عبارت راغب رحمه الله در تفسیر - دحو - چنین است - دحاها ای ازالها عن مقرها - و تفسیر مطابق با واقع است ولی اکثر مفسرین - دحو را گسترده و پهن کردن تفسیر نموده اند و حال اینکه جابجائی و حرکت زمین که قرآن آنرا با واژه - مهد - بیان کرده بهترین تفسیر - دحاها است که زمین

آن زمین را از جایش دور کرد و جابجا نمود مثل آیه *يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ* - ۱۴ / مزمل (هنگامه ای که زمین، و کوهها می لرزند و جابجا می شوند).

دحا المطر الحصى من وجه الأرض - یعنی باران، ریگها را از سطح زمین روید و دور کرد.

مَرَّ الْفَرَسُ يَدْحُو - دحوا: آن اسب دستانش را روی زمین کشید.

فیدحو ترابها - سپس خاکش را جاروب کرد، و از همین واژه عبارت *أدحى النعام* - یعنی جای پنهانی تخم گزاران شتر مرغ که بر وزن *أفعل* از دحوت - است.

دحیه «۱» - هم اسم مردی است.

### (دخر) [دخر]:

خوار شد، خدای تعالی گوید: *وَهُمْ دَاخِرُونَ* - ۴۸ / نحل) یعنی ذلیلان و

---

همچون گاهواره حرکت و رفت و برگشت دارد. *أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا* - ۶ / نباء) آیا زمین را از نظر کمی و کیفی و بهره دهی همانند گاهواره قرار ندادیم، و می بینیم که انسانها بر روی زمین همچون کودکان در مهد استراحت می کنند، بهره مند می شوند و رشد می کنند، چقدر تشبیه واقعی و ادبی شکوهمندیست، زیرا در حرکت گاهواره ای است که طفل می خوابد و لذا در ماشین و هر چیز که متحرک است حالت خواب و استراحت بانسانها دست می دهد چه تعبیری و تشبیهی رساتر و نیکوتر از گاهواره برای زمین می توان بیان کرد جز در کلام خدا.

آیه دوم هم که راغب شاهد مثال آورده است باز توجه او بحرکت، و جابجا شدن زمین است زیرا - رجفه - یعنی حرکت سخت و مرجفون - همانهایی هستند که با اخبار ناروا و شایعات مردم را مضطرب و بحرکت در می آورند.

(۱) دحیه بن خلیفه کلبی برادر رضاعی پیامبر اکرم (ص) است که بخاطر شباهت چهره و موی صورتش پیامبر او را بسیمای جبرئیل تشبیه نمود، دحیه از زیباترین مردان معاصر خویش بوده و یکی از اصحاب مشهور پیامبر است که از طرف پیامبر (ص) بسفیری کشور روم و بردن نامه پیامبر (ص) به قیصر معروف شد در فتح شام و جنگ یرموک شرکت داشته پیامبر (ص) در باره اش فرموده است «اشبه من رایت بجبرئیل دحیه الکلبی» عین نامه ای که پیامبر (ص) بوسیله دحیه بقیصر نوشته چنین است:

از پیامبر (ص) خدا به هرقل بزرگ روم، سلام بر آن کس که پیرو هدایت حقّ باشد. و اما بعد، من تو را باسلام دعوت می کنم اسلام بیاور تا آسوده شوی، اسلام بیاور که خداوند دو پاداش بتو می دهد و اگر روی برتابی گناه مردم کشورت بگردن توست، ای اهل کتاب بیایید به سخنی که میان ما و شما یکی است اعتراف کنیم و آن اینکه جز خدای یگانه را نپرستیم و چیزی را در خدائی با او شریک نگردانیم برخی از ما برخی دیگر را ارباب نگیریم اگر از این معین روی برتافتید گواه باشید

كه مسلمانيم. (الطَّبقات الكبرى ١٤ / ٢٥٠ - الموسوعه ٧٨٥ - مجمع البحرين ١ / ١٣٦).

ص: ٦٦١

گفته می شود- ادخرته فدخر- یعنی خوارش کردم و ذلیل شد و بر این اساس، خدای تعالی گوید:

إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ - ۶۰ / غافر). یعنی:

(مستکبرین و گردنکشان از پرستش خدا بزودی با ذلت و خواری بجهنم در آیند).

اما- یدخر- که اصلش- یدتخر- است از این باب نیست.

### (دخِل) [دخِل]:

الدَّخُولُ، نقطه مقابل- خروج- است که در زمان و مکان و کارها بکار می رود مثل دخل مکان کذا- خدای تعالی گوید:

و ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ - ۵۸ / بقره).

و ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ - ۳۲ / نمل).

و ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا - ۲۷ / زمر).

و وَيَدْخُلُهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ - ۲۲ / مجادله).

و يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ - ۸ / شوری).

و وَقُلْ رَبِّ ادْخِلْنِي (مُدْخَلَ) صِدْقٍ - ۸۰ / اسراء).

پس مدخل- (جای در آمدن) از- دخل، یدخل- و مدخل (جای وارد کردن) از- ادخل- یدخل- است.

و آیات: لِيَدْخِلْنَهُمْ مُدْخَلَ رِزْوَانِهِ - ۵۹ / حج) و مُدْخَلًا كَرِيمًا - ۳۱ / نساء) با دو وجه خوانده شده:

۱- ابو علی فسوی می گوید: کسی که مدخلا را با فتحه حرف (م) بخواند گوئی اشاره باین است که آنها قصد رفتن آنجا را می نمایند و این گروه همانها هستند که خداوند می گوید:

الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ - ۳۴ / فرقان).

یعنی: (کسانی که دستجمعی بر رویها و چهره یشان بسوی جهنم محشور می شوند) و همینطور آیه: إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَ السَّلَاسِلُ «۱» - ۷۱ / غافر).



(۱) اشاره به کسانی است که خداوند در باره ایشان می فرماید: آیا کسانی را که با آیات خدا در

ص: ۶۶۲

۲- و کسیکه در آیه فوق مُدْخَلًا کَرِیْمًا- ۳۱/ نساء) با ضمه حرف (م) بخواند مثل معنی آیه:

لَیَدْخِلْنَهُمْ مُدْخَلًا یَرْضَوْنَهُ- ۵۹/ حج) هستند (در جایی که خوشنودشان می کند واردشان می سازیم).

(أَدْخَلَ)- در داخل شدن کوشش کرد (از مصدر- ادخال- یعنی سعی در داخل شدن).

خدای تعالی گوید: لَوْ یَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدْخَلًا- ۵۷/ توبه) (اگر پناهگاه یا جائیکه بسختی داخل شدند می یافتند).

(الدَّخَلَ)- کنایه از فساد و دشمنی درونی و پنهانی است مثل: الدَّغَلَ یعنی فریبکاری و یا اینکه- الدَّخَلَ- کنایه از خواندن باصل و نسب غیر واقعی و غیر خویشاوندی است، فعلش- دخل دخلا- است.

خدای تعالی گوید: تَتَّخِذُونَ أیمانَکُمْ دَخَلًا بَیْنَکُمْ- ۹۲/ نحل).

(سو گندهاتان را وسیله دغلکاری یا بالیدن باصل و نسب قرار می دهید).

دخل فلان فهو مدخول- کنایه از کودنی و بلاهت در عقل، و فساد در اصل و نسب است.

شجره مدخوله- درخت غیر پیوندی و خود روی.

(الدَّخَالَ) فی الایبل- شتری که آب خورده و مجدداً برای همراهی با شتر دیگر در آبشخور می رود.

ستیزند می بینی که چسان با گردنکشی روی از حق بر می تابند اینان کسانی هستند که- کَذَّبُوا بِالْکِتَابِ وَ بِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ یَعْلَمُونَ- ۷۰/ غافر قرآن و کتب پیامبران پیشین را دروغ پنداشتند بزودی خواهند دانست که چگونه فرجامی دارند.

آنگاه که ناگهان بر گردنهای مستکبرانه شان غل و زنجیرها خواهد بود و بسوی فرجام ناهنجارشان که آبی و آتشی سوزان است کشانده می شوند و بدوزخ در افتند سپس بایشان می گویند: معبودان و بت هاتان که می پرستید کجا هستند، می گویند همه نابود شدند- قالوا ضلُّوا عَنَّا.

بگفته مولوی:

هر چه بر تو آید از ظلمات و غم آن ز بی باکی و گستاخی است هم

الدّخل - پرندۀ کوچکی که در شاخه های متراکم درختان می نشیند.

الدّوخله - زنبیلی که از برگ خرما می سازند (الدّوخله).

دخل بامرأته - کنایه از رسیدن بهمبستری با همسرانت.

خدای تعالی گوید: مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَاِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَیْكُمْ - (نساء) / ۲۳.

## (دخن) [دخن]:

دخان مثل - عثان - دود و غباری است که با لهیب و شعله همراه باشد.

خدای تعالی گوید: ثُمَّ اسْتَوَىٰ اِلَى السَّمَاءِ وَ هِيَ دُخَانٌ - (۱۱ / فصلت) یعنی آسمان در آغاز خلقتش چون دود و شعله بود.

اشاره ای است به این که منسجم نبوده و برایش تدبیر و امری نشده بود.

دخنت النار تدخن - دود آن آتش زیاد شد.

دخنه - هم از همان واژه و معنی است ولی بیشتر بدودی که بوی خوش دارد، معروف است.

دخن الطّیخ - بوی دود خوراک را فاسد کرد و مزه اش را تغییر داد و نیز رنگی هم از دود تصوّر شده است و گفته می شود: شاه دخناء - گوسفند دودی رنگ.

ذات دخنه - رنگ دود دارد.

لیله دخانه - شب تار و دودی رنگ.

و چون اذیت و آزار هم از دود تصوّر شده و می گویند: دخن الخلق - یعنی بد اخلاق و با آزار و اذیت.

هدنه علی دخن «۱» - یعنی آرامشی بر فساد و بی پایگی (صلح متزلزل).

---

(۱) هدنه - یعنی آرامش و نرمی و صلح، مهاده - هم آشتی و صلح است زیرا یکی از طرفین گذشت و نرمخویی می کنند. طهوی می گوید: و لا یرعون اکناف الهوینا - اذا خلّو و لا ارض الهدون، یعنی وقتی بسرزمینی وارد می شوند جوانب آرامش و آشتی را مراعات نمی کنند. ضرب المثل فوق در باره صلحی است که پایه و اساس درستی ندارد و بر فساد نهاده شد. (میدانی مجمع الامثال ۲ / ۳۸۳).

## (درّ) [درّ]:

خدای تعالی گوید: وَ أَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا - ۶/ انعام) و يُزِيلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا - ۵۲/ هود).

مدرار- اصلش از- الدّر و الدّره- است یعنی شیر مایع که بطور استعاره برای ریزش و برکت باران بکار می رود و همچنین برای اَسْمَاء و صفات شتر شیرده.

لله درّه- یعنی کار نیک و خیرش برای خداست و خدایش خیر و عمل نیک دهد.

(عبارت لله درّه- بصورت مدح و ستایش بکار می رود و نقطه مقابلش- لا درّ درّه- یعنی خیرش بریده باد و زیاد مباد).

(درّ درّک- خیرت فزون باد.

للسوق درّه- یعنی کار بازار رونق دارد و بطور استعاره بکار رفته است.

در مثل می گویند- سبقت درّته غراره «۱»- مثل- سبق سیله مطره (خسارت و سیلابش از باران و سودش بیشتر است).

از واژه- درّ- عبارت- استدرّت المعزی- مشتقّ شده یعنی آن بز طلب نرینه کرد زیرا پس از رسیدن به فحل باردار می شود و سپس می زاید و بعد از زایمان- درّت- شیرش زیاد می شود، پس مصدر- استدرار- که از- درّ- مشتقّ شده بطور کنایه است یعنی نرینه خواست.

## (درج) [درج]:

الدّرجه، در معنی جاه و منزلت است اما می گویند:

للمنزله درجه- جاه و منزلت را درجه ای است در وقتی که از این معنی رفعت و بالا- رفتن در نظر گرفته شود نه اینکه بر یک حالت ساده ادامه داشته باشد، مثل پله نردبان و پشت بام (که بالاتر از قسمت های دیگر است).

---

(۱) غرار کم شیری است، و درّ- فراوانی شیر، ضرب المثل فوق یعنی تهدیدش از کارش بیشتر است یا شرّ و فسادش از خیرش فزونتر.

(میدانی، مجمع الامثال ۱/ ۳۳۶).



یعنی قوامین کسانی هستند که پیوسته بر عدل استوارند و عادتشان در گفتار و کردار اقامه عدل است.

قوام هم صیغه مبالغه برای زیادتی است، آنگاه در خود آیه هم قیام مردان در امور خانواده، محافظت و ادامه وظیفه همسری است و اگر مردان ارث بیشتری می برند برای اینستکه عهده دار هزینه

ص: ۶۶۶

مردان و سیاست و تنظیم امور زندگی و مانند آنها است که در آیه الرَّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ - ۳۴ نساء) بآن اشاره شده است (یعنی مردان یاوران و نگهدارندگان و قیام کنندگان بر اصلاح امور خانواده که مرد با توانائی جسمی بیشتر حفظ کردن و یار و یاور بودن، و نگهداری کانون خانواده بعهدہ اوست).

و آیات لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ - ۴ انفال) و هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ - ۱۶۳ آل عمران) یعنی دارای چنان درجاتی در پیشگاه خدا هستند (اشاره به زنان و مردان مؤمن است که بهنگام یاد خدا دلهاشان، با شنیدن آیات خدا نرم و روشن می شود و ایمانشان فزوتتر و بر خدای بیشتر توکل می کنند، بر پا دارنده نماز و بخشندگان مالند و همینها مؤمنین واقعی و حقیقیند و لهم درجات عند الله - در پیشگاه پروردگارشان جاهمند، و عزیزند.

آیه دوّم ۱۶۳ آل عمران) است که می گوید: کسانیکه برای خشنودی خدا عمل می کنند همچون کسانی هستند که همواره از خدای پروا دارند و در پیشگاهش درجاتی دارند).

درجات النجوم - منازل فلکی ستارگان (که تشبیهی است از نظر عظمت و

---

زندگی و متکفّل زن، و فرزندان هستند و توانائی بیشترشان در کارها و حفاظت امور زندگی برای این است که عهده دار کارهائی هستند که بایستی انجام دهند پیامبر (ص) فضیلتها و برتری معنوی زنان را عبارت «الجنّه تحت اقدام الامّهات» یعنی بهشت زیر قدمهای پر محبت و وظیفه شناس مادران است بیان داشته و برای مردان چنین فضیلتی نیست.

از طرفی دستور قرآن است که در امور و مشکلات خانواده با همسران شور و مشاوره کنند.

شیخ طریحی در مجمع البحرین تعبیر علمی جالبی دارد می نویسد: خداوند نفرموده (فَضَّلَهُمْ عَلَيْهِنَّ مِنَ الرِّجَالِ) زیرا بسیار زنان هستند که از بسیاری از مردان با فضیلت تر و برترند پس اگر در مردان وظایفی که: خداوند برای آنها مانند:

- ۱- عهده دار بودن و حفظ همسری. ۲- اصلاح امور زندگی. ۳- تعهد هزینه زندگی. ۴- تکلف امور تربیتی. ۵- هم نظری و مشورت با همسر در مشکلات. ۶- رعایت عدالت. ۷- تنظیم امور زندگی خانواده و دفاع مشترک. ۸- تیمار داری و غمخواری که لازمه حسن تدبیر است. ۹- بکار بردن نیروی خویش در عبادات و کارها. ۱۰- پرداخت مهریه و مالی که تعهد کرده است. ۱۱- مراعات حال همسران در انجام حالات ویژه او. ۱۲- و بالاخره فرمانروای مطلق نبودن. و تمام این امور در معنی آیه قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ - ۳۴ نساء) نهفته است.

شکوه آنها).

مدرجه - جای بالا رفتن از راهای کوهستانی.

فلان یتدرّج فی کذا - کم کم بالا می رود.

درج الشیخ و الصّبّی درجانا - یعنی مثل بالا رفتن از نردبان آن، پیر مرد و کودک آرام راه می روند.

الدّرج - بستن و چیدن جامه و لباس و نامه.

درج - پیچیده شده.

الدّرج - بطور استعاره برای مرگ و مردن بکار می رود مثل واژه الطّیّ که در همان معنی است یعنی پیچیده شدن عمر.

طوته المّیه - مرگ او را درهم پیچید.

دبّ و درج - یعنی کسیکه زنده است و راه می رود و نیز کسیکه می میرد و همه چیزش درهم می پیچد.

خدای تعالی گوید: (سَنَسْتَدْرِجُهُمْ) مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ - ۱۸۲/اعراف).

یعنی: (از جایی که نمی دانند آنها را درهم می پیچیم و بمرگ می رسانیم) گفته اند: یعنی مثل کتاب بسته می شوند که عبارتست از بی خبر گزاردن، و غفلت آنهاست مثل آیه وَ لَا تُطْعَمَنْ أَعْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا - ۲۸/کهف).

الدّرج - سببی که چیزی در آن می نهند.

الدّرجه - پارچه ای که در رحم شتر مادینه می گذارند.

گفته اند - سنستدرجهم - در آیه قبل یعنی آنها را بتدریج و کم کم می گیریم (به فرجامشان و عذابشان می رسانیم) که در حقیقت نزدیک نمودن تدریجی ایشان بچیزی است، مثل بالا رفتن و پائین آمدن از پله ها و مکانها که با آرامی و تدریجا انجام می شود.

الدّراج - مرغ و پرنده رنگین که با وقار و آرامی راه می رود.

## **(دَرَسَ) [دَرَسَ] :**

(کهنه شد)، درس الدّار - یعنی اثری از خانه باقی است چون باقی ماندن اثر چیزی بعد از آبادی در حکم پاک شدن و از بین رفتن خود آن چیز



است تا اثرش باقی بماند از اینجهت دروس- به پاک شدن و محو شدن تفسیر شده است و همچنین:

درس الکتاب و درست العلم- یعنی اثر آنرا دریافتم و حفظ نمودم (اثرش در صفحه ذهن باقی است همانطور که آثار بناهای ویران در سطح زمین باقی است).

و چون باقی ماندن چیزی در ذهن با پی در پی خواندن امکان دارد لذا خواندن مداوم به واژه- درس- یعنی خواندن تعبیر شده است.

خدای تعالی گوید: وَ دَرَسُوا مَا فِيهِ - ۱۶۹ / اعراف).

و بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَ بِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ - ۷۹ / آل عمران).

و مَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا - ۴۴ / سبأ).

(که در هر سه عبارت- درسوا- تدرسون- یدرسون- از خواندن مداوم و اثر چیزی را در ذهن قرار دادن است).

و در آیه وَ لِيُقُولُوا دَرَسْتَ - ۱۰۵ / انعام) که- دارست هم خوانده شده یعنی می گویند: باهل کتاب پیوسته ای. (کنایه از اینکه این سخنان را از آنها اخذ کرده ای لذا برای ردّ گفتارشان خداوند در این آیه می گوید:

(آیات را از نظر لفظی گونه گون می گردانیم و بر تو نازل می کنیم تا حقیقت قرآن را برای کسانی که دانا هستند بیان کنیم و بدانند، و بطلان سخن دشمنان را نیز روشن سازیم).

در باره آیه وَ دَرَسُوا مَا فِيهِ - ۱۶۹ / اعراف) گفته شده یعنی فقط خواندند ولی عمل بآنها را ترک کردند چنانکه می گویند:

درس القوم المکان- یعنی اثر آنجا را از بین بردند و فرسوده کردند.

درست المرأه- کنایه از عادت ماهیانه زنانگی است (حائض شد).

درس البعیر- اثر پیسی در بدن شتر باقی است.

### **(درک) [درک]:**

الدّرك- مثل- الدّرج- یعنی حرکت و راه رفتن تدریجی ولی- درج- باعتبار صعود و بالا- رفتن بکار می رود و- درک- باعتبار فرود آمدن

و سرنگون شدن لذا می گویند:

درجات الجَنَّة و درجات النَّار- و بتصوّر فرو افتادن در آتش آنجا- هاویه- نامیده شده یعنی جایی که در آنجا سقوط رخ می دهد.

خدای تعالی گوید: إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ- (نساء/ ۱۲۵) الدَّرَك- ژرفترین گودی کف دریاست.

(دَرَك)- طنابی است که طناب دیگر را بآن گره می زنند تا بآب برسند و نیز درک در اثر سقوط قیمت جنس و خرید و فروش بانسان می رسد.

خدای تعالی گوید: لَا تَخَافُ دَرَكَاً وَ لَا تَخْشَى ۷۷/ طه) و (از عواقب فرو افتادن نه بترس و نه بیم داشته باش).

(أدْرَكُ)- پایان آن رسید.

أدرک الصَّبِيّ- پایان دوران کودکی و آغاز سنّ بلوغ رسید.

در آیات حَتَّى إِذَا أُدْرِكُهُ الْعَرْقُ- (یونس/ ۹۰).

(مربوط به غرق شدن فرعون است که با دیدن خطر مرگ و رسیدن به غرق شدن گفت بخدای موسی و بنی اسرائیل ایمان آوردم).

و لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ- (انعام/ ۱۰۳).

کسانی از علماء هستند که- لا تدرکه الأبصار- را به چشم ظاهری که عضو بدن است حمل کرده اند یعنی: چشمهای ظاهری خدا را نمی بینند و بعض دیگر- أبصار- را بر بصیرت و دید دل حمل کرده اند و گفته اند:

سخنی که از ابو بکر (رض) روایت شده است باین معنی آگاهی می دهد که گفته است «یا من غایه معرفه القصور عن معرفته إذ کان غایه معرفته تعالی أن تعرف الأشياء فتعلم أنه ليس بشيء منها ولا بمثلها بل هو موجد كل ما أدرکته».

یعنی: (ای کسی که نهایت شناختش اقرار به قصور از شناسائی او است زیرا نهایت معرفت بخدای تعالی این است که اشیاء را بشناسی، و بدانی که وجود اشیاء از خود آنها نیست و نه از چیزی دیگری مانند آنها بلکه خداوند ایجاد کننده هر چیزی است که تو او را در می یابی).

واژه- (تَدَارُكٌ)- بیشتر در فریادرسی و یاری خواستن و نعمت است مثل:

آیه لَوْلَا أَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ - ۴۹/ قلم) (اگر نه این بود که نعمت خدای باو رسید).

و آیه حَتَّى إِذَا أَدَارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا - ۳۸/ اعراف) یعنی (هر یکی بدیگری، و همه بهم پیوسته اند).

و بَلِ أَدَارَكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ - ۶۶/ نمل) یعنی: مگر علمشان در باره آخرت کامل است و بآن رسیده است.

(درک- بیاب افتعال که می رود حرف (ت) افتعال به حرف (د) تبدیل و در آن ادغام شده و بصورت- ادراک- در می آید).

مثل آیه حَتَّى إِذَا أَدَارَكُوا - ۳۸/ اعراف) و از همین وزن آیه اِنَّا قَلَّمُ إِلَى الْمَأْرُصِ - ۳۸/ توبه) و اَطَّيْرُنَا بِكْ - ۴۷/ نمل). که آیه اول- بل ادراک علمهم فی الآخرة- هم خوانده شده.

حسن، گفته است معنایش این است که امر آخرت را نفهمیدند، و نسبت بآن- جهل- داشتند حقیقتش اینست که علم و آگاهی‌شان نسبت بدرک و فهم آخرت بانتهای رسید و آن را نفهمیدند.

و نیز گفته اند: معنیش اینست که در آخرت علمشان آنرا درک خواهد کرد یعنی زمانی که آن را در آخرت یافتند و رسیدند، زیرا هر چه ما در دنیا نسبت بآن گمان می بریم در آخرت یقینی می شود و یقین می رسد.

### درهم) [درهم :

«۱» واحد پول نقره، خدای تعالی گفت: وَ شَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمٍ مَعْدُودَةٍ

(۱) درهم یکی از پولهای نقره ای رایج میان مسلمانان بوده که در ایران سکه می زدند خصوصاً در نیشابور که معروف بوده هر ده درهم هفت مثقال وزن داشته امّا- دینار- در روم مسکوک می شد.

دینار از طلا است، در یک سمت درهما صورت ملکی بود که در زیر تختش جمله فارسی (پاک بخور) نوشته شده است.

عزّ الدّوله دیلمی و برادرانش نخستین کسانی بودند که نامشان با خلفاء بر سکه های درهم و دینار نوشته می شد و از سال ۳۳۴ هجری به بعد بقیه زمامداران ایران از آنها پیروی می کردند.

(رسائل / جاحظ ۲ / ۲۷۹- فتوح البلدان / بلاذری ۳۷۱- صبح الاعشی / قلقشندی ۱ / ۴۱۶).

- ۲۰ / یوسف) درهم نقره ای است مسکوک که در داد و ستد با آن معامله می شود.

## (دری) ادری :

(فهمید)- الدرایه- شناختی که با نوعی از فریب حاصل شده است.

افعال آن- دریته و دریت به دریه، و، ادّریت- است مثل فطنت و شعرت یعنی فهمیدم و دریافتم.

شاعر گوید:

و ماذا يدري الشَّعْه الرءاء مَنى و قد جاوزت رأس الأربعين

(شعر از سحیم است می گوید: شعراء چه چیزی را از من پنهان می دارند و فریبم می دهند در حالیکه چهل سال ام را گذارنده ام).

الدّریه- حلقه فلزی که برای علامت و نشان به نيزه می بستند و نیز الدّریه- شتری که شکارچی آنرا می بندد و در پشت آن پنهان می شود همینکه شکار بطرف آن شتر می آید او را با تیر می زند.

مدری، شاخ گوسفند که وسیله دفاع از اوست، و از این معنی است:

خدای تعالی گوید: لا تَدْرِى لَعَلَّ اللّٰهَ يُحَدِّثُ بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا- / طلاق) (چه می دانی بسا که خداوند بعد از آن امری ایجاد کند.

و وَاِنْ اَدْرِى لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ- / انبیاء).

و مَا كُنْتَ تَدْرِى مَا الْكِتَابُ- / شوری).

۱- هر کجا در قرآن عبارت- و ما أدراک- آمده است در پی آن معنیش بیان شده است مثل آیات زیر:

وَمَا اُدْرَاكَ مَا هِيَ نَارٌ حَامِيَةٌ- / قارعه).

وَمَا اُدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ اَلْفِ شَهْرٍ- / قدر).

وَمَا اُدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ- / حاقه).

وَتُمْ مَا اُدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ- / انفطار).

قُلْ لَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَا لَا اُدْرَاكُمْ بِهِ- / یونس) (بگو اگر خدا می خواست آیات را بر شما نمی خواندم و شما را بر آن آگاه نمی کردم).

می گویند- دریت- یعنی فهمیدم و دریافتم، در آیه اخیر عبارت- ولا

ص: ۶۷۲

أدرکم - از همین - دریت - است که اگر از - درات - می بود بایستی و لا أدراتکموه - باشد.

۲- و هر جایی که عبارت - و ما یدریک - در قرآن ذکر شد توضیحی در پی آن نیست مثل آیات:

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَّكَّى - ۳/ عبس) و مَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ - ۱۷/ شوری).

ولی واژه - درایه - در باره خدای تعالی بکار می رود.

شاعر گوید: لا هم لا أدری و أنت الداری «۱».

و این مصراع یکی از سخنان سخت و با تکلف کلام عرب است.

### ﴿درأ﴾ [درأ]:

الدراء - متمایل شدن بیک جانب، می گویند:

قویت درأه و درأت عنه - میزان و مستقیمش کردم.

فلان ذو تدري - یعنی او، در دفع دشمنانش قوی و نیرومند است.

دارأته - دفعش کردم و راندمش، خدای تعالی گوید:

وَيَذْرُؤُنَّ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ - ۲۲/ رعد) (بدی را با خوبی دفع می کنند).

وَيَذْرُؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ - ۸/ نور) (عذاب را از او دور می کنند).

در حدیث «ادروا الحدود بالسبها» هشدار می‌دهد، برای خواستن و یافتن چاره ای و راهی برای دفع حدود «۲».

(یعنی وقتی در اجرای حدی و امری تردیدی پیش آمد دست از آن حدّ

---

(۱) این مصراع با مصراع دوم چنین است:

لا هم لا أدری و أنت الداری کل امرئ منك علی مقدار

باکی نیست، من نمی دانم ولی تو خود دانا و آگاهی که هر کسی باندازه قدر و ارزشش بتو نزدیک است.

(صحاح اللغه / جوهری).

(۲) در کتاب من لا یحضره الفقیه، و کافی و همچنین ماخذ دیگر چنین آمده است که: «ادراء الحدود بالشبهات» ای ادفعوها و مثله قوله (ع)، «لا یقطع صلاه المسلم شیء و لکن ادراوا ما استطعتم» یعنی حدود را با شبهات (یعنی کارهایی که در آنها حکم بصواب و خطا نکنند) یعنی دفع کنید، و همانند این حدیثی است که می فرماید: نماز مسلمان را چیزی قطع نمی کند ولی (اگر موضوعی پیش آید) تا آنجا که می توانید برای اینکه نمازتان قطع نشود دفعش کنید، (من لا یحضره الفقیه ۴/ ۵۳ کافی ۳/ ۳۶۵ بنقل از- [...])

ص: ۶۷۳

بر دارید- إَلَّا فِي حَدِّ مَنْ حُدَّ مِنَ اللَّهِ- مگر در حدود خدای).

خدای تعالی گوید: قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ- ۱۶۸/ آل عمران) یعنی: (بگو اگر راست می گوئید و می توانید مرگ راز خویش برانید و دور کنید).

و آیه (فَادْرَأْتُمْ) فیها- ۷۲/ بقره) (در آن کار یکدیگر را می راندید و کشمکش می نمودید).

فعل- اَدْرَأْتُمْ بر وزن اَفْعَلْتُمْ اصلش تَدْرَأْتُمْ بوده (تفاعلتم) از باب تفاعل که برای تخفیف در لفظ، حرف (ت) به (دال) تبدیل و ساکن شده سپس (دو حرف هم جنس دال) در هم ادغام شد، و برای اجتناب از- (ابتدا بساکن بودن کلمه) الف وصل بر سر آن در آمده و- اَفْعَلْتُمْ یا- اَدْرَأْتُمْ شده است (که در آیه فوق آمده مانند- اَدْرَأُوا- و اَثَقَلْتُمْ).

بعضی از ادباء گفته اند- اَدْرَأْتُمْ بر وزن اَفْعَلْتُمْ است و از جوهی این سخن غلط است.

اَوَّل- اَدْرَأْتُمْ (با تشدید دال) هشت حرف و- اَفْعَلْتُمْ یا اَدْرَأْتُمْ هفت حرف

---

مجمع البحرین ۱/۱۳۶)- ابن منظور در ذیل حدیث فوق می نویسد: لسان العرب ۱/ ۷۲، اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) كَانَ يَصَلِّي فَجَاءَتْ بِهِمَ تَمْرٌ بَيْنَ يَدَيْهِ فَمَا زَالَ يَدَارِئُهَا- ای یدافعهها- پیامبر (ص) نماز می خواند و نوزاد گوسپندی پیشاوری و در حضورش آمد پیوسته آنرا دور می کرد، یعنی آن را دفع می کرد، نتیجه اینکه برای احتراز از خطا و گناه یا دوری از ترس عبادت می توان با کارهایی که گناه و صوابی ندارد آن حدود را چاره کرد.

بحثی که راغب در ذیل آیه فَادْرَأْتُمْ فیها- ۷۲/ بقره) و در باره بابهای افتعال و تفاعل نموده بطور خلاصه اینست: که هر گاه فاء الفعل باب تفاعل- یکی از یازده حرف (ت-ث-د-ذ-ز-س-ش-ص-ض-ط-ظ) باشد جائز است که حرف (ت) باب تفاعل را از جنس فاء الفعل- کرده ساکن کنند، در فاء الفعل ادغام نمایند و در اوّلش همزه وصل در آورند مثل- در- که در تفاعل- تدرأ و سپس اَدْرَأ می شود، و ثقل- تثاقل و سپس اَثَقَل- باب افتعال هم اگر فاء الفعل ثلاثی (ص-ض-ط-ظ) باشد حرف (ت) در همه آنها به (ط) تبدیل می شود، مثل- (صلح- اصطلاح). (ضرب- اضطرب)- (ظلم- اضطلم)- (طلع اطلع) و اگر حرف اوّل ثلاثی- (د-ذ-ز)- باشد در باب افتعال به (دال) عوض می شود، مثل:

زجر- ازدجر و ازدجار- در ایدرأ که می شود- اَدْرَأ- یا اَدْرَأْتُمْ و بگفته راغب باب تفاعل است و- اَدْرَأْتُمْ.



است.

دوم- حرفی که بعد از الف وصل می آید حرف (ت) پس آنرا (دال) قرار داده.

سوم- حرفی که بعد از حرف دوم در- اذاراتم- می آید- (دال) است آنرا (ت) قرار داده.

چهارم- فعل صحیح العین در باب- افتعال- حرف بعد از (ت) آن بایستی متحرک باشد و این جا ساکن قرارش داده.

پنجم- در- اذارات- که در اصل (تدارات) بوده حرف زائدی داخل شده و در افتعلت چنین نیست و آن زائد داخل نمی شود.

ششم- حرف (الف) را بجای (ع) نهاده در حالیکه (ع) نیست و (الف) است.

هفتم- قبل و بعد (عین الفعل) در افتعل دو حرف و در- اذاراتم بعدش سه حرف هست.

### (دس) [دس]:

الدس: آمیختن و داخل نمودن چیزی است در چیز دیگر با گونه ای اکراه، می گویند:

دسته فدس- (با اکراه و بی میلی آنرا در آمیختم و آمیخته شد).

دس البعیر بالهناء- (قطران و داروی گری به آن شتر مالیده شد) و گفته شده، لیس الهناء بالدس «۱»- (به قسمت هائی از بدن روغن زدن کاری است ناقص و

---

(۱) اصطلاح فوق بصورت- لیس الهن بالدس- نیز ضبط شده هناء با فتحه و کسره حرف اول یعنی قطران و داروی ضد عفونی سیاه رنگی که در زخمها بکار می برند.

و- هن ء- مصدر آن اسم است، یعنی روغن مالی تمام بدن، ولی دس- مالیدن آن روغن به گودی های کشاله ران و زیر بغل است، ضرب المثل فوق در باره کسی بکار می رود که در طلب چیزی کوشش لازم را انجام نمی دهد و در کسب و کار کوتاهی می کند، یعنی تنها بزیر بغل روغن زدن مطلوب حاصل نمی شود، و در راه طلب بایستی کاملاً کوشید- (مجمع الامثال ۱۸۶/۲) میدانی- آیه ای که راغب رحمه الله در متن در ذیل واژه- دس- می آورد آیه وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا- ۱۰/ شمس) است که با آیه قبلش قابل توجه است و آینده دو دسته از انسانها را منعکس می سازد، می گوید- قد افلح من زگاها- و قد خاب من دساها- یعنی کسیکه نفس و جان خویش تزکیه کرد و با گناهان آئینه دلش را تاریک ننمود

خدای تعالی گوید: أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ﴿١﴾ - ٥٩/نحل).

### (دسر) [دسر]:

(به سختی بیرون انداخت و دور کرد).

خدای تعالی گوید: وَ حَمَلْنَا عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَ دُسِّرِ ۱۳/قمر).

دسر- یعنی میخ و مفردش- دسار- است اصل- الدسر- بیرون راندن با فشار و سختی است.

دسره بالزّمح- با نیزه دورش کرد.

رجل مدرس- مثل- رجل مطعن- است یعنی مردی نیزه افکن و تیر انداز.

روایت شده است: «لیس فی العنبر زکاه، إنّما هو شیء دسره البحر» (۲).

یعنی: (در عنبر زکات و مالیات شرعی نیست زیرا عنبر چیزی است که

---

رستگار شد، و آنکه خود را در میان پاکان قرار داد و با فریبکاری گناهایش را مخفی نمود ناامید و ناموفق شد.

پنهان داشتن فجور و گناهان دسیسه است که مایه فریب دیگران است و قرآن با دورنمای آینده چنین کسان آنها را هشدار می دهد، ثعلب می گوید از ابن اعرابی در باره آیه فوق پرسیدم گفت: من دسّ نفسه مع الصّیّ الحین و لیس هو منهم- فزاء- می گوید: یعنی کسیکه نفس خویش بترک انفاق و بترک طاعت و عبادت وادار می کند (مجمع البحرین ۵/ ۷۰- لسان العرب- ۱۶/ ۸۲).

(۱) تمام آیه چنین است: وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْمَأْتِنِ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَ هُوَ كَظِيمٍ يَتَوَارَى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ- ۵۸/نحل) این آیه همان حمایت اسلام از زنان در مقابل افکار غلط جاهلی بعضی از مردم است و نیز همان روح پر شکوه رفع تبعیضات نژادی است که اسلام بشدت برای اصلاح اندیشه و باورهای مردم این آیات را به همه انسانها ابلاغ می کند، می گوید که همینکه یکی از آنها را بشارت زائیده شدن دختر دهند چهره اش تیره و بر افروخته و غمزده می شود و می خواهد از میان مردم پنهان شود اگر هم فرزند دخترش را با خواری نگهدارد یا در خاک پنهانش کند آگاه باشید که قضاوت و داوری بدی می کنند.

(۲) داود انطاکی می نویسد: عنبر ماده روغنی غلیظی است که از چشمه های در قعر دریا خارج می شود و بر سطح آب دریا

قرار می گیرد همینکه باد می وزد در اثر حرکت آب به ساحل می رسد انباشته می شود، ماده ای معطر و به رنگ زرد و بنفش است خالص آن مثل سقز جویده می شود بیشتر در دریای عمان بدست می آید و نیز نام ماهی بزرگی است که از پوستش سپر می سازند به زعفران هم عنبر می گویند، عنبر مقوی قلب و مغز است.

ابن سیده هم همینطور شرح می دهد، قطعات بزرگ عنبر به وزن هزار مثقال است.

ماوردی با تبعیت از حدیث پیامبر (ص) می نویسد: «لا زکاه فی العنبر و المسک» یعنی عنبر و

ص: ۶۷۶

دریا او را پس می زند و بیرون می اندازد).

### (دسی) [دسی]:

خدای تعالی گوید: وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا - ۱۰ / شمس).

(هر کسی جان خویش آلوده کرد زیانکار شد).

یعنی: دَسَّاهَا فی المعاصی - نفس را در گناهان آلوده کرد، که در- دَسَّس - یک حرف (س) به حرف (ی) عوض شده و- دَسَّى - شده است مثل - تَطَّنَّتْ که اصلش - تَطَّنَّتْ - بوده یعنی بگمان افتادم (تَطَّنَّى و تَطَّنَّ - هر دو صحیح است).

### (دع) [دع]:

الدَّعْ، بسختی راندن و دفع کردن و اصلش از این عبارت است که به شخص لغزیده و زمین خورده و افتاده می گویند:

دع دع - یعنی برخیز و دور شو، مثل - لعا - که در همان معنی است.

خدای تعالی گوید: يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا - ۱۳ / طور) (هنگامه ای که بسوی آتش جهنمشان برانند).

و آیه فَذَلِكِ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ - ۲ / ماعون) (همان است، که یتیمان را طرد می کرد).

شاعر گوید: دَعَّ الوصی علی قفاء یتیمه ...

(اندرز و سفارش در باره یتیمش را طرد و فراموش کرد).

### (دعا) [دعا]:

الدَّعَاء - مثل - النداء - یعنی کسی را بانگ زدن و خواندن جز اینکه نداء را در بانگ زدن بدون اضافه کردن اسم آن شخص بکار می برند مثل - آیا - یعنی آهای.

ولی دعاء - بانگ زدن و خواندن است که پیوسته با اسم طرف - همراه است مثل - یا فلان.

---

مشک زکاه ندارد. ولی قاضی ابو یوسف در کتاب خراج می نویسد عنبر خمس دارد، زکاه ندارد چون از معدنیات نیست که زکات داشته باشد.

(حیاه الحیوان ۲ / ۸۱ - تذکره اولی الالباب / داود انطاکی ۱ / ۲۴۰ - المحکم ۲ / ۳۲۸ - احکام السلطانیة ۱۵).



و گاهی این دو واژه بجای یکدیگر بکار می روند.

خدای تعالی گوید: كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَ نِدَاءً - (بقره) / ۱۷۱ (همچون کسی که به ناشنوا با بانگ زدن چه با نام او و چه بی نام صدا می زند).

دعاء- در معنی نام نهادن روی فرزند و نامیدن هم بکار می رود مثل:

دعوت ابنی زیدا- اسم فرزندانم را زید گزاردم.

خدای تعالی گوید: لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا - (نور) / ۶۳.

(همانطور که خودتان در میان خویش یکدیگر را صدا می زنید پیامبر (ص) را آنطور صدا نزنید).

که تشویقی بر تعظیم و بزرگداشت پیامبر (ص) است و اینجا روی سخن با کسی است که می گوید: یا محمد که (او را مثل افراد عادی صدا می زند).

(دَعْوَتُهُ) - از او خواستم و طلب کمک نمودم.

خدای تعالی گوید: قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبِّكَ - (بقره) / ۶۸ یعنی: از پروردگارت پرسش کن و بخواه.

و آیه قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنَا كُنتُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتُكْمُ السَّاعَةِ أَوْ غَيْرِ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ - (انعام) / ۴۰.

هشدار بر این امر است که وقتی بشما سختی می رسد از دیگری پناه و فریاد رسی جز او نمی خواهید.

در آیات: وَ اذْعُوهُ خَوْفًا وَ طَمَعًا - (اعراف) / ۵۶.

وَ اذْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ - (بقره) / ۲۳.

وَ إِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ - (زمر) / ۸.

وَ إِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنبِهِ - (یونس) / ۱۲.

وَ لَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَ لَا يَضُرُّكَ - (یونس) / ۱۰۶.

و آیه لا- تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَ اذْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا - (فرقان) / ۱۴ یعنی در آن هنگامه یکبار- و حسرتا نگوئید بلکه زیاد بگوئید.

ثبور- اینستکه کسی می گوید: ای وای بر من- افسوس بر من- و از این



قبیل الفاظ ندامت زا و تأسف بار معنیش اینستکه بر شما غم و اندوه فراوانی رسیده است و آیه اذْعُ لَنَا رَبِّكَ - ۶۸ / بقره) یعنی از او سؤال کن الدعاء إلى الشيء - تمایل و ترغیب بسوی آن چیز است مثل آیه:

قَالَ رَبِّ السَّعْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ - ۳۳ / یوسف).

(سخن حضرت یوسف (ع) است که در برابر تقاضای ارتکاب گناه می گوید: ای پروردگارم زندان برای من خوشتر از این چیزی است که مرا به آن می خوانند).

و آیه وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَامِ - ۲۵ / یونس) خداوند بسرای سلامت دعوت می کند.

و آیه يَا قَوْمِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجَاهِ وَ تَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ، تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَ أَشْرِكَ بِهِ - ۴۱ / غافر).

(مؤمنین که در دربار فرعون بموسی گرویده بود به فرعونیان گفت چرا شما را بسوی نجات دعوت می کنم و شما مرا به جهنم می خوانید که بخدا کافر بشوم و باو شرک ورزم).

و آیه لَا جَزْمَ لَنَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ - ۴۳ / غافر).

یعنی: (ناگزیر آنچه که مرا بسوی آن می خوانید در این دنیا و آخرت ارزش دعوت ندارد، بازگشت ما بسوی خداست). یعنی بتها و فرعونها رفعت و ارزشی ندارند.

دعوه «ا» - اختصاص با دعای خویشاوندی و نسب دارد و اصلش حالتی است

---

(۱) این واژه که راغب رحمه الله آن را در معنی ادعای نسب، و خویشاوندی می داند با کسره و فتحه حرف (د) در دو معنی است. ازهری می گوید: با کسره حرف (د) یعنی فرزندی را که از پدر دیگری است به خود نسبت دهی و او را چون فرزند خود بدانی که او را - دغنی - می گویند که هم فاعل است و هم مفعول که آن پدر ادعائی و نیز آن فرزند را شامل می شود. کسانی می گوید: فی القوم دعوه - با کسره حرف (د) یعنی در آن قوم خویشاوندی و فامیلی است - و دعوه - با فتحه حرف (د) بمهمانی خواندن و دعوت کردن است.

دعوت الناس - آنها را به میهمانی خواندم که بیابند و غذا بخورند این نظر بیشتر لغت شناسان



که بر انسان غلبه دارد مثل: حالت نشستن (که نشستن برای انسان حالتی طبیعی و از او جدا نشدنی است چه در حالت برخاستن از خواب که می خواهد بنشیند و چه در حالت ایستادن، پس نشستن جزء طبیعت آدمی است).

دع داعی اللبْن «۱»- مقداری از شیر را در پستان بگذار و آنرا ندوش تا مجدداً شیرش افزون شود (چون مقدار شیری که دوشیده نمی شود باعث جمع شدن مجدد شیر در پستان می شود گوئی که آن باقیمانده بقیه را به خود می خواند و لذا- داعی و داعیه- خوانده می شود).

(ادعاء)- اینست که کسی چیزی را از خودش بداند.

الدعاء فی الحرب- نام و نسب خود را در میدان جنگ گفتن (در جنگهای گذشته که تن به تن بود دلاوران با خواندن رجز خود را معرفی می کردند).

خدای تعالی گوید: وَ لَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ نُزُلًا

(۳۱/ فصلت). یعنی: آنچه را که می خواهید.

(الدعوى - ادعاء- خدای تعالی گوید: فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأُسْنًا- ۵/ اعراف) «۲».

(بقیه آیه چنین است- الا ان قالوا انا كنا ظالمين- همین که بلا و عذاب

---

است مگر بعضی از آنان که عکس این می گویند یعنی دعوت با فتحه حرف (د) برای منسوب کردن دیگری بخود و- دعوه با کسره حرف (د) برای مهمانی. ازهری می گوید: الدعی المنسوب الی غیر ایبه (مصباح ۱/ ۲۳۶- تهذیب ۲/ ۲۳۴).

(۱) داعی اللبْن- اینستکه می گوید چیزیکه سبب نزول و ریزش بقیه شیر در پستان می شود رها کن و آنرا ندوش زیرا وقتی که دوشنده آنمقدار را ندوشد و گذاشت تا بچه آن حیوان زیر پستان مادرش برود و شیر بخورد مادر او از شیر خوردن بچه اش لذت می برد و همین حالت شادی او باعث افزون شدن مجدد شیر در پستان است. (تهذیب اللغه).

(۲) ابن منظور بنقل از ابو اسحق صابی در تفسیر آیه أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ- ۱۸۶/ بقره) می نویسد دعا و خواندن خدای تعالی سه گونه است:

اول- دعا در توحید و ثنای برای او مثل اینکه می گوئی- یا لا اله الا انت- و همینطور- رَبَّنَا لَكَ الْحَمْد- که با گفتن این عبارات خدای را ابتداء با- یا- و رَبَّنَا- دعوت کرده ای آنگاه توحید و ثنایش می آوری مثل آیه وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَكِبُونَ عَنِّ عِبَادَتِي- ۶۰/ غافر) که عبادت نوعی دعاست و در این آیه- ادعونی- را عبادت تفسیر نموده اند.

بایشان می رسد ادعاشان جز این نبود که می گفتند ما ستمگر بودیم).

### (دفع) [دفع]:

الدَّفْع: ردّ کردن و دور کردن، ولی اگر با حرف (الی) متعدّی شود در معنی دادن و رساندن است.

خدای تعالی گوید: فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ - ۶/ نساء).

و اگر با حرف (عن) متعدّی شود در معنی - حمایه - است مثل آیات: إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا - ۳۸/ حجّ).

ولی در آیات وَ لَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ - ۲۵۱/ بقره).

و لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ - ۲/ معارج). دافع در این آیات یعنی - حامی و یاور.

المدفع - چیزی که هر یک بدیگری ردّ می کنند (مدفع و مدافع در ادبیات امروز عرب در معنی ازابه جنگی بکار می رود و - مدفیعہ الرّشاشه - یعنی مسلسل).

الدَّفْعه - ریزش ناگهانی یکبارگی باران.

الدَّفَاع من السَّيْلِ - جاری شدن سیل.

### (دفع) [دفع]:

(جهید) خدای تعالی گوید: ماءٍ دَافِقٍ - ۶/ طارق) - یعنی آبی بسرعت رونده و جهنده.

در این واژه بطور استعاره می گویند:

جاءوا دَفِقَه - بسرعت آمدند.

---

دوم - در معنی خواستن و پرستش کردن و طلب کردن بخشش، و رحمت از اوست مثل اینکه می گویی - اللَّهُمَّ اغفر لنا.

سوم - دعا برای بهره مند شدن از دنیا چنانکه می گوئی - اللَّهُمَّ ارزقنی مالا و ولدا - که این هر سه یعنی: ۱ - دعا برای توحید و ثناء ۲ - برای بخشش و رحمت معنوی ۳ - برای بهره مادی و دنیوی، دعا نامیده می شود زیرا انسان در هر سه مورد با گفتن - یا الله - یا ربّ - یا رحمن سخن خود را آغاز می کند و از این روی آنرا دعا گویند. در حدیثی از پیامبر (ص) هست که: فرمود: بیشتر دعاء من و دعاء انبیاء در عرفات - لا اله الا الله - وحده لا شریک له له الملك و له الحمد و هو علی کلّ شیء قدير است. تهلیل، تحمید، و تمجید هم دعاست ولی ازهری دعا را رغبت و میل بسوی خدای تعالی می دانند الدّعاء الرّغبه الی الله عزّ و

جلّ (لس ٢٥٧/١٤) مجمع البحرين ١/ ١٤١- تهذيب اللّغه ٢/ ٢٣٥).

ص: ٤٨١

بعیر أَدْفَقَ - شتر تیز تک و تند رو.

مَشَى الدَّفْقَى - در راه رفتن می پرد و می جهد مثل آبی که از جانی بیرون می جهد.

مَشُوا دَفْقًا - نیز در همان معنی است یعنی: (با جهیدن رفتن).

(برای توضیح علمی و دقیق آغاز پیدایش انسان از نطفه و خروجش از رحم و باز گشتن به آن ذیل واژه - ترب - رجوع شود).

### (دَفِي) [دَفِي]:

الدَّف: گرمای شدید، نقطه مقابل - البرد - یعنی - سرمای شدید است خدای تعالی گوید:

لَكُمْ فِيهَا دِفٌّ وَمَنْفَعٌ - ۵/ نحل) یعنی چیزی که گرم می کند. (پس واژه - دف - برای هر چیزی است که گرما تولید می کند چنانکه خدای فرماید: از گوشت و شیر حیوانات گرمای طبیعی و زندگی ایجاد می شود، مدفأء بر وزن - مفعل - یعنی بخاری و منبع حرارتی).

رجل دَفَانٍ و امرأه دَفَاى - یعنی مرد و زنی که جامه گرم و پشمین پوشیده اند.

بیت دَفِيء - خانه گرم.

### (دَك) [دَك]:

الدَّكَّ: زمین نرم و صاف، فعلش دَكَّه، دَكَا - است.

خدای تعالی گوید: وَ حَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً - ۱۴/ حاقه).

یعنی: (کوهها و زمین از جایشان بر داشته شده و به یکدیگر زده شدند که خرد و صاف و همواره می شوند - معجم القرآن الکریم / ۴۱۷۱).

و آیه كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا - ۲۱/ فجر) کوهها بصورت خاک نرم در آید.

خدای تعالی گوید: فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا «۱» - ۱۴۳/ اعراف).

---

(۱) ریز ریز شدن و خرد شدن ناگهانی کوه دلیل و برهانی بسیار عالی و در خور توجه بر حرکت سریع زمین و کوهاست که خداوند آنرا برای موسی (ع) بیان می کند که علتی بر هرگز ندیدن خداست او از خدائی که با او تکلم می کند و وحی می رساند می خواهد که خودش را به او بنمایاند آنهم با نظر کردن و دیدن چشم ظاهری یعنی تقاضای دیدن حقیقت کل عالم و

هستی و حیات که امری ناممکن است. به موسی وحی می شود بکوه بنگر اگر در جای خودش قرار گرفت مرا هم خواهی دید و چون با امر و فرمان خدای که راغب هم در ذیل واژه- جلو- گفته است ناگهان کوه بیک چشم بهم زد، و طرفه

ص: ۶۸۲

واژه- دگان «۱»- نیز از همین ریشه است.

الدکداک- ریگ نرم و شن و ماسه.

أرض دگاء- دشت و زمین هموار جمعش- الدکک- است.

ناقه دگاء- شتر بی کوهان که تشبیهی است بزمین صاف و هموار.

## (دل) [دل]:

الدلالة، یعنی آنچه را که بوسیله آن شناسائی چیزی حاصل می شود دلالت الفاظ بر معنی و دلالت اشارات و رمزها و نوشته ها و پیمانها در حساب.

العین فرو می ریزد و ریز ریز می شود و موسی چون سابقه ذهنی از وحی خداوند را که دیدن خود را تعلیق بمحال یعنی دیدن حرکت سریع زمین و کوه کرده بود بیاد می آورد و صحنه ریزش ناگهانی کوه را می بیند و از خشیت و شکوه موضوع به روی در می آید و بیهوش می شود پس از رفع بیهوشی می گوید: خدایا از سخنم و تقاضایم توبه کردم و من نخستین مؤمنم.

در این آیات با صراحت و روشنی حرکت بسیار سریع و غیر قابل تصوّر رؤیت زمین با عبارت *فَإِنْ اشْتَقَرَّ مَكَانَهُ* - ۱۴۳/اعراف) یعنی شرط تعلیق بمحال رؤیت خداوند اثبات می شود و اگر انسان می توانست از زمین جدا شود و تمام کره زمین را با تمام عظمتش که معلق در هواست و بسرعت حرکت می کند ببیند همانند خرد شدن کوه در نظر موسی همه انسانها مدهوش می شدند همانگونه که در داخل قطار سریع السیر بمحض نگاه کردن بحرکت معکوس زمین اطراف و نزدیک قطار چشم خیره می شود و پس از اندکی مدّت حالت سر گیجه باو دست می دهد و ادامه آن ناممکن است دیدن حرکت زمین هم با آن سرعت و عظمت بیهوشی انسانها می انجامد و شاید تفسیر آیه *لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ* - ۲۱/حشر) نیز همین باشد که قرآن حامل جلوه ای و اشاراتی از ملکوت و تجلی خداست که اگر بر کوههای سخت و سهمگین آن ملکوت تجلی کند در برابرش خرد و نرم می شود.

(۱) دگه سگو و جای بلند و مرتفعی است که برای نشستن می سازند و معرب از فارسی است. دگان که معروف است از همین واژه است. در عربی وقتی درخت خرمائی کج می شود زیرش دگانی می سازند تا بیشتر کج نشود.

فارابی هم در معنی- طلل- می نویسد: طلل چیزی است که از خرابه های خانه ها مثل دگان باقی می ماند.

صاحب غرائب اللغه، دگان را معرب از فارسی می داند. نویسندگان المعجم الوسیط- دگان- را معرب و در ذیل واژه- دکن- یعنی انباشته متاع روی هم آورده اند که جمع آن- دکاکین- است.

رافعی از قول سیبویه و اخفش نقل می کند که حرف (ن) در دگان زاید است. چنانکه واژه- سلطان- حرف نونش زیادی

است.

امّا رافعی - دکان - را به معنی حانوت - و از همان - دکن یعنی انباشتن می داند.

(غرائب اللّغه / ۲۲۸ - مصباح / ۱ - ۲۳۹ - الوسيط / ۱ / ۲۹۱). [...]

ص: ۶۸۳

فرق نمی کند که کسی این عمل یعنی دلالت بر چیزی را منظور و هدف قرار دهد یا قرار ندهد مثل اینکه حرکت انسانی را می بیند و می داند که او زنده است.

خدای تعالی گوید: مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ - ۱۴ / سبأ).

(در باره تکیه دادن حضرت سلیمان به عصای خویش است که بعد از مدتی موریانه (دابه الأرض) آن عصا را خورد و سلیمان بزمین افتاد که فهمیدند وفات کرده است این رویداد دلالتی است که قصد موریانه نبوده است ولی رخ داده و واقع شده).  
دلالت - مصدر است مثل - کنایه و اِماره.

الدال - کسی یا چیزی است که از او دلالت حاصل می شود و بدست می آید.

الدلیل - صیغه مبالغه است مثل - علیم و قدیر - از - عالم و قادر سپس الدال و الدلیل - هر دو دلالت نامیده شده اند مثل نامیدن چیزی بمصدر آن چیزی (مثل بجای عادل - در ادبیات گاهی به عدل و بجای عالم علم و بجای عاقل، عقل بکار برده اند یعنی او خود همه - عدل، علم و عقل است).

### (دلو) [دلو]:

دلوت الدلو - آوند و دلو را در چاه رها کردم.

أدلیتها - فرستادم، نیز هست، نظر دوم از ابو منصور در کتاب (الشامل) است.

خدای تعالی گوید: فَأَذْلَى دَلْوَهُ - ۲۹ / یوسف).

واژه - دلو - بطور استعاره برای رسیدن به چیزی نیز بکار رفته است شاعر گوید:

و ليس الرزق عن طلب حثيث و لكن ألق دلوک في الدلاء «۱»

(رزق و روزی آن نیست که بسرعت و شتاب بخواهی ولی وسیله تلاش و

---

(۱) زمخشری گوید: ألق دلوک في الدلاء - تشویقی است بر اکتساب و بدست آوردن رزق.

می گوید رزق و روزی با آرزو نیست ولی با اکتساب آن و تلاش در راه آن است (اساس البلاغه ۲۸۱).



روزیت را در وسایل دیگران قرار ده).

و همچنین وسیله ای و کسی که دلو پر از آب می کند- مائح- نامیده اند شاعر گوید:

ولی مائح لم یورد النَّاسِ قَبْلَهُ مَعْلٌ وَ أَشْطَانِ الطَّوْیِ کَثِیر

(وسيله ای و کسی برای پر کردن دلو آبم دارم که با سرعت و شتاب با ریسمانهای بلندش بسرعت بآب می رسد و کسی قبل از آن نمی تواند وارد آب شود).

خدای تعالی گوید: وَ تُدَلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ - ۱۸۸ / بقره «۱».

(تَدَلَّى) - پائین رفتن و به پائین فرستادن است.

خدای تعالی گوید: ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى - ۸ / نجم (پس نزدیک شد و پائین آمد).

یعنی: جبرئیل به پیامبر خدا (ص) نزدیک شد و واژه- تدلی- مثلی است برای قرب و نزدیکی و تأییدی بر- دنا- یعنی نزدیک شد).

### (دلک) [دلک]:

دلوك الشمس - متمایل شدن خورشید بغروب است.

خدای تعالی گوید: أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ - ۸۸ / اسراء).

یعنی: (از زوال نیمروز و غروب خورشید که وقت نمازهای ظهر و عصر است بعدش می فرماید- إلى غسق الليل - یعنی نمازهای مغرب و عشاء و پایان آیه- قرآن الفجر- یعنی نماز صبح پس از آیه اوقات نمازهای پنجگانه را در بر

---

(۱) تمام آیه چنین است وَ لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ وَ تُدَلُّوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ - ۱۸۸ / بقره) یعنی: اموال یکدیگر را بناشایست و باطل در میان خویش مخورید و آن را بصورت رشوه فرادست ظالمان نگذارید که بوسیله آن رشوه بخواهید قسمتی از مال مردم را با گناه و تبهکاری بخورید در حالیکه می دانید بر خلاف عمل می کنید صاحب تبیان می گوید: مال باطل یا از راه ظلم و خیانت و دزدی و غصب است و یا از طریق قمار و لهو و لعب و مانند آنها که هر دو وجه درست است. قال ابو جعفر یعنی باليمين الكاذبه يقطعون بها الاموال، یعنی مال باطل چیزی است که با سوگند دروغ بدست می آید حضرت صادق نیز گفته است خداوند می دانست که در امت اسلام حاکمانی خواهند بود که بر خلاف حق حکومت می کنند لذا مؤمنین را از تن دادن بحکومتشان نهی کرده است و مردم هم می دانند که بحق حکم نمی کنند کسانی را هم که بوسیله مال باطل خود را بآنها نزدیک می کنند نهی کرده است. (تبیان ۲ / ۱۳۸ - کشف الاسرار ۱ /

.(۵۱۳

ص: ۶۸۵

می گیرد). می گویند:

دلکت الشَّمس - یعنی خورشید (روز را به شب رساندم).

دلکت الشَّيْءِ فِي الرَّاحَةِ - آن را در راحتی و آسایش به پایان بردم.

دلکت الرَّجْلِ - بتأخیرش انداختم.

الدَّلُوكُ - بوی خوش بتن مالیدن.

الدَّلِيكُ «۱» خوراکی مخلوط از خرما و کره.

### **(دمدم) [دمدم]:**

آیه: فَادْمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ - ۱۴/ شمس) یعنی هلاک، و نابودشان کرد.

گفته شد - دمدمه - اسم صوت برای زلزله است و از این معنی عبارت دمدم فلان فی کلامه - یعنی (در سخنش لرزش و لغزشی هست).

دممت الثَّوبِ - جامه را رنگ زد.

الدِّمَامُ - رنگی که بجامه آغشته می شود.

بعیر مدموم بالشَّحْمِ - شتر پر چربی و پیه.

الدِّمَاءُ وَ الدِّمَمَةُ - سوراخ و لانه موش صحرائی، الدِّمَاءُ - بدون حرکت و تشدید میم و الدِّمَمَةُ - یعنی دشت و بیابان.

### **(دم) [دم]:**

یعنی خون که اصلش - دمی - است.

خدای تعالی گوید: حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اَلْمَيْتَةَ وَ الدِّمَّ - ۳/ مائده) جمع دم - دماء است، و آیه لَا تَشْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ - ۸۴/ بقره) (به ستمگری و ناحق خون یکدیگر نریزید).

(۱) ابن منظور می نویسد: الدَّلِيكُ طعام يتخذ من الزبد و اللبن شبه الثريد - یعنی خوراکی از شیر و کره مثل - ترید و آبگوشت.

ولی جوهری که بزبان فارسی و اصطلاحات آن مسلط بوده می نویسد:

الدَّليكَ اظنَّه الَّذي يقال له بالفارسي چنگال خست يعني گمان کنم الدَّليكَ - خوراكي از كره يا شير كره (كه البتَّه نظر راغب صحيح تر است) همانست كه بفارسي چنگال خواست گویند كه منظور جوهري او چنگال پنجه است. و راغب كه مي گوید: مخلوطي از خرما و كره درست است كه بايستي با دست خورد. خلف تبريزي مي گوید:

خوراك خرما و كره را بفارسي چنگال گویند. (صاح - برهان قاطع - لس)

دمیت الجراحه - زخم خونی شد.

فرس مدمی - اسب سرخ موی که رنگش چون خون است.

الدمیه صورت عروسک زیبا.

شجه دامیه - درد خونین که مولود جراح است.

### **(دمر) [دمر]:**

در آیات فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا - ۳۶ / فرقان).

و تَمَّ دَمَّرْنَا الْأَخْرِينَ - ۱۷۲ / شعراء) نگونسار، و هلاکشان کردیم.

و دَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَ مَا كَانُوا يَعْرِشُونَ - ۱۳۷ / اعراف) آنچه فرعون و فرعونیان ساخته بودند و بناهایی که بالا برده بودند.

(آسمانخراشها و چند اشکوبه ها) ویران کردیم.

تدمیر - یعنی فرار رسیدن و داخل شدن مرگ و هلاکت بر چیزی، می گویند:

ما بالدار تدمری - کسی داخل خانه نیست.

خدای تعالی گوید: دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ - ۱۰ / محمد) که مفعول - دمر - حذف شده است. «۱».

### **(دمع) [دمع]:**

خدای تعالی گوید: تَوَلَّوْا وَ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا - ۹۲ / توبه) در حالی برگشتند که چشمانشان از اندوه پر از اشک بود پس - دمع - اسمی است از آنچه که از چشم جاری می شود.

فعلش - دمعت العين (چشم گریان شد) و دو مصدرش - دمعا و دمعانا - است.

### **(دمغ) [دمغ]:**

خدای تعالی گوید: بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ - ۱۸ / انبیاء) یعنی

---

(۱) تمام آیه چنین است: أَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا -

۱۰/ محمد) آیا در زمین سیر نکرده اند تا ببینند که پایان و فرجام کافرینی که قبل از ایشان بودند چگونه بود و خداوند همه چیزشان را که مایه تکاثر تفاخر و کفر، و ستمشان بود با عذاب بر سرشان ویران کرد و از این سرنوشتها برای ناسپاسان فراوان است.

ص: ۶۸۷

دماغش را می شکند. «۱»

حجّه دماغه- برهان و دلیل حقّ و پیروز.

دماغه- خرما بن یا پاجوشی که از ریشه درخت می روید و اگر قطعش نکنند نخل را فاسد نموده و می خشکاند.

دماغه- آهنی که به پشت پالان شتر می بندند همه این معانی استعاره از معنی شکستن دماغ است.

### (دین) [دین]:

خدای تعالی گوید: مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينَارٍ - ۷۵ / آل عمران). (سخن در باره امانت است، می گوید: کسانی از اهل کتاب هستند اگر در مال زیاد امینشان بدانی آن را با حفظ امانت بر می گرداند ولی کسانی هستند که اگر بر یک دینار امینشان بدانی آنرا بر نمی گردانند مگر با مطالبه و اصرار زیاد).

اصل دینار «۲»- دَنَار- است که یک حرف (ن) به حرف (ی) تبدیل شده است و گفته اند اصلش فارسی و بمعنی- دین آر- یعنی شریعت آوردنده است.

(۱) دماغ با کسره حرف (د) کنایه از مرکز افکار بیهوده و باطل است و در آیه فوق برتری آیات و اندیشه های حقّ بر باطل بطور کنایه بیان شده و بطور مجاز می گویند- دَمَغُ الْحَقِّ الْبَاطِلِ- در وقتی که حقّ بر باطل پیروز می شود و بر او برتری می یابد چنانکه خدای فرماید: بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ - ۱۱۸ / انبیاء) یعنی حقّ بر باطل چیره شد یا- ابطله و اهدره- باطلش کرد و از بینش برد.

(اساس ۲۸۳- معجم الالفاظ ۱ / ۴۲۰- المعجم الوسیط ۱ / ۲۹۶).

(۲) در باره معرب بودن دینار که راغب رحمه الله می گوید، دو نظر هست یکی اینکه از- دین آر- فارسی است دیگر اینکه- از دینار یوس- لاتین و یونانی اخذ شده. نخستین دینار اسلامی مربوط بزمان عبد الملک اموی است که صورت او در آن نقش شده بود از قرنهای سوم و چهارم در نیشابور و سایر شهرهای ایران دینار طلا مسکوک می شد بگفته ناصر خسرو سه دینار مغربی برابر سه دینار و نیم نیشابوری است. در زمان رکن الدوله دیلمی (قرن چهارم) در ایران سکه ای زدند که بیشتر آن از مس بود که مرکز مسکوکات هم شهر نیشابور بود. از هری می گوید: دینار، دیباج و قیراط از اصل عرب نیستند اما از قدیم اعراب با این کلمات تکلم می کردند. ثعالبی آنها را مشترک میان زبان فارسی و عربی می داند.

سیوطی هم می گوید: بدون شک و شبهه دینار معرب است به دلیل جمع و تصغیر آن یعنی دنانیر و دنیر- وزن مشهور دینار ۲۴ قیراط و هر قیراط برابر وزن ۳ حبه جو است پس وزن یک دینار ۲۷ حبه جو.

ولی رافعی در مصباح المنیر ۵ / ۷۱ حبه جو می داند که برابر یک دانگ بوده. اگر گفته شود یک دانگ هشت حبه و ۱ / ۵

حبه است پس دینار ۴/۷ و ۶۸ حبه جو است و دینار همان مثقال است (سفرنامه/ ناصر خسرو ۱۱۸- تهذیب اللغه- المزهر  
سیوطی ۳۸۸- فقه اللغه ۴۵۲- چهار مقاله عروضی ۱۰۳- معجم الفاظ ۱/ ۴۲۰).

ص: ۶۸۸



الدُّنْيَا - یعنی نزدیکی که یا بالذات و جسمانی است یا با حکم و علم، این واژه برای نزدیکی مکانی و زمانی و منزلت و مقام نیز بکار می رود.

خدای تعالی گوید: وَمِنَ النَّخْلِ مِنِّ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ - ۹۹/ انعام).

یعنی: (و از نخل و گل آن خوشه های متراکم و آویخته در اثر نزول باران و ناموس آفرینش بوجود می آید).

و ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى - ۸/ نجم) در این آیه - دنا - نزدیکی بالذات نیست بلکه حکمی است و گاهی اذنی بمعنی کوچکتر در برابر - اکبر یعنی بزرگتر تعبیر می شود مثل آیه: وَلَا أَذْنِي مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ «۱» - ۷/ مجادله).

و گاهی - اذنی - بمعنی بیشتر در مقابل بهتر بکار رفته است مثل أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ - ۶۱/ بقره).

و در زمانی - دنیا بمعنی اول در مقابل آخرت است مثل: آیه خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ - ۱۱/ حج).

و آیه وَ آتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ إِنَّا فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ - ۱۲۲/ نحل).

و گاهی - دنیا، در معنی نزدیکتر در برابر دورتر است مثل آیه:

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدُّنْيَا وَ هُمْ بِالْعُدُوِّ الْقُصْوَى ۴۲/ انفال).

یعنی: (زمانی که شما به کرانه نزدیکتر دره بودید و آنها در گوشه دورتر آن). جمع دنیا - الدنی است مثل - کبری و کبر و صغری و صغر است.

خدای تعالی گوید: ذَلِكَ أَذْنِي أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ - ۱۰۸/ مائده).

یعنی: آن کار برای آنها شایسته تر و نزدیکتر است که در اقامه شهادت طالب عدالت باشند و بر این وجه: آیات:

(۱) واژه - اذنی - در قرآن در برابر بزرگتر، بیشتر، و بهتر بکار رفته است در متن کتاب گویا نسخه بردار اشتباهی - اکبر - را - اکثر - نوشته است. زیرا آیه فوق شاهد مثال برای کمتر یا بیشتر است نه کوچکتر و بزرگتر هر سه مورد چنین است:

۱- کمتر در برابر بیشتر، آیه وَلَا أَذْنِي مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرُ - ۷/ مجادله).

۲- کمتر در برابر بزرگتر، آیه وَ لَنَذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَذْنَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ - ۲۱/ سجده).

۳- کمتر در برابر بهتر، آیه هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ - ۶۱/ بقره).



ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ - ۵۱/ احزاب) (آن کار برای شادمانی و روشنی دیدگانشان شایسته تر است).

لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ - ۲۲۰/ بقره) تا دریابنده حالاتی که در حیات دنیا و حیات آخرت هست، باشید.

دنیت بین الأمرین و اذنین أحدهما من الآخر- یعنی: (آن دو چیز را با نزدیک نمودن یکی بدیگری بهم نزدیک کردم).

خدای تعالی گوید: يُدْنِيَنَّ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَّابِيَهِنَّ - ۱۵۹/ احزاب) و (و روپوشهایشان را بر خویش بپيچند).

أدنت الفرس- زائیدن آن اسب نزدیک شد.

دنی- صفت آشکار و روشن شخص پست و بی ارزش است و برابرش السنی یعنی با ارزش قرار دارد می گویند:

دنی- یعنی کاملاً پست و فرومایه، روایت شده است: «إِذَا أَكَلْتُمْ فِدْنُوا» «۱» که از واژه- دون- است نه از واژه- دنا و دنی- یعنی: در غذا خوردن از هر چه که دم دستتان هست بخورید.

### (دهر) [دهر]:

الدَّهْرُ در اصل اسمی است برای عمر جهان از آغاز وجود، و پیدایش آن تا پایانش و بر این وجه خدای تعالی گوید: هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ - ۱/ انسان).

یعنی: (آیا زمانی از عمر جهان نگذشته است که انسان وجود نداشته و چیز

---

(۱) چنانکه می بینیم در دنیائی که علم و دانش چراغش سو سو می زد و ستم و ستمگری سایه شومش را بر سر انسانهای ضعیف گسترده بود پیامبر اسلام (ص) با پرچم توحید و شریعتی که سراسرش راه رستگاری و رهائی از همه پلیدیهاست دنیا را نوید شکوفائی علم و ادب و سعادت داد، حدیث فوق که آداب غذا خوردن دستجمعی را چه در خانواده و چه در جامعه با چه تعبیر ادبی نیکوئی بیان کرده و می گوید: از هر چه که نزدیک تو است بخور و دست خود را به غذای دیگران دراز نکن تا تجاوزگر نباشی و دیگران را نیز باین اصل تربیتی آشنا کنی، آیا چنین پیامبر و شریعتی که حتی از جزئی ترین امور تربیتی انسانها را بی خبر نگذاشته نبایستی انسانهای مغرور و خود محور کنی هر چه بیشتر باین گنجینه علم و ادب او یعنی احادیث پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم روی آورند؟

قابل ذکر نبوده).

سپس هر مدّت زیادی بدهر تعبیر شده.

مفهوم- دهر- بر خلاف زمان است زیرا واژه- زمان- بر مدّت کم و زیاد هر دو واقع می شود.

دهر فلان- یعنی مدّت زندگیش.

و بطور استعاره برای خوی و عادت ثابت و حیات انسان هم بکار می رود، می گویند:

ما دهری بکذا- چنین عادتی ندارم.

خلیل بن احمد (رحمه الله) می گوید:

دهر فلانا نائبه دهر- سختی زیادی باو رسید. که دهر در عبارت مصدر است دهدره دهدره- روزگار سخت.

از سخن پیامبر (ص) است که فرمود: «لا تسبوا الدّهر فإنّ الله هو الدّهر».

که گفته شده معنایش این است که: خداوند فاعل چیزهائی است از خیر و شرّ و شادی و مصیبت که به- دهر- اضافه می شود.

«۱»

پس هر گاه آنچه را که معتقدید فاعل آن است سبّ کردید تحقیقات او را سبّ

---

(۱) این حدیث شریف یکی از روشهای فکری غلط و داوریهای کوتاه بینانه انسانها را تصحیح می کند زیرا روال برخی از انسانها بر این بوده، و هست که برای تبرئه خود از گناهان و تبهکاریها همواره در صدد بیان علتی و سببی در خارج از وجود خویش هستند از این روی می بینیم ناصر خسرو قبادیانی که خود چهارده سال در کوههای یمگان تبعید بوده در هزار سال قبل فریاد بر می آورد که:

نکوهش مکن چرخ نیلوفری را برون کن ز سر باد خیره سری را

بری دان ز افعال چرخ برین را نشاید ز دانش نکوهش بری را

تو چون خود کنی اختر خویش را بد مدار از فلک چشم نیک اختری را

درخت تو گر بار دانش بگیرد به زیر آوری چرخ نیلوفری را

بسوزند چوب درختان بی بر سزا خود همین است مربی بری را

که ترجمه حدیث فوق و تأییدی است بر نظر راغب رحمه الله که می گوید: «تعالی عن ذلک».

یعنی: خداوند بالاتر و متعالی است از اینکه چنان باشد، روش حکام جور و ستم و بزهکاران و عیاشان و می خواران در طول تاریخ بشر همواره بر این بوده که با استکبار تمام پای دهر و خالق دهر را در

ص: ۶۹۱

کرده اید و خدای متعالی از آن است.

بعضی از علماء گفته اند معنی در دهر دوّم در حدیث فوق غیر از دهر اوّل در حدیث است و دوّمی مصدر است بمعنای فاعل و معنایش این است که خداوند- داهر- یعنی تدبیر کننده و نظم و آرایش و هنر و فیض رساننده بهر چیزی است که حادث می شود.

ولی معنی اوّل روشن تر است که می گوید: اگر آنچه را که معتقدید خداوند فاعل چیزهایی است که بدهر اضافه می شود سبّ کردید خداوند را که متعالی از آن است سبّ نموده اید.

خدای تعالی از مشرکین عرب خبر می دهد که گفتند: مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَ نَحْيَا وَ مَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ - ۲۴/ جاثیه) گفته اند مقصود از دهر در این آیه زمان

---

افعال خویش بمیان بکشند و شریک جرمی بسازند و او را مسئول بدانند لذا پیامبر (ص) می فرماید:

دهر- راهم خدائی است منزّه و پاک از عیب و ظلم که او را ناسزا می گوئید بلکه به گفته مولوی:

آن خطا دین ز ضعف عقل او است عقل کل مغز است و عقل جزوء پوست

خویش را تاویل کن نه اخبار را خار را بر کن تو، نی گلزار را

پس خداوند فاعل ایجاد جهان و آفرینش است، و انسان فاعل عبادات و گناهان می گوید: فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا إِنَّا هِدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَ إِمَّا كَفُورًا - ۳/ انسان) ما انسان را شنوا و بینا قرار دادیم بعضی شاکرند و سپاسگزار و بعضی ناسپاس.

پس حدیث فوق یکی از انگیزه های تربیتی و باطل کننده افکار مستکبران است که در اثر اعتقاد بجبر روزگار و جبر تاریخ بوجود می آید و در نتیجه افراد را در میان دو ضدّ سرگردان می کند یکی نسبت دادن همه اصالت ها بخود، و اندیشه خود.

دوّم- نسبت دادن تمام ستمهای طبقاتی و تاریخی بدهر و روزگار و فاقد اراده نمودن انسانها و آنها را محکوم جبر نمودن.

بگفته مولوی:

اینکه گوئی این کنم یا آن کنم خود دلیل اختیار است ای صنم

اگر اختیار نیست پس در نظر گرفتن تاکتیک ها و موقعیت های مختلف چه معنی دارد. اصولاً چرا دهر و روزگار تمام مفاخر رشد و کمال را در حیات گرگها، و میمونها و خرسها که سراسر نیاز و ضرورت است بوجود نیاورده این چه دهری است که مظاهرش را خداوند مسخرّ ما کرده است و چنین هم هست پس لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى وَ أَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى ۳۹/ نجم) علل و عوامل- موفقیت و شکست یا رشد و گمراهی خارج از اراده انسان نیست در جهان امروز هر نوع اندیشه و طرز تفکری که

انسانها را مانند شریعت اسلام به تلاش، و سعی و کوشش در زندگی و برشد معنوی و فکری وادارد با سنت همیشه جاودان  
دهر و هستی همگام است.

ص: ۶۹۲

است.

### (دهق) [دهق]:

خداوند تعالی گوید: وَ كَأْسًا دِهَاقًا - ۳۴/ نباء) یعنی: پر و لبریز، می گویند:

أدهقت الكأس فدهق - کاسه را پر کردم و پر شد.

دهق لی من المال دهقه - مال زیادی بمن بخشید مثل - قبض قبضه.

### (دهم) [دهم]:

الدَّهْمَةُ، تاریکی شب، رنگ سایه اسب هم به - دهمه - تعبیر شده است و همچنین رنگ درختان بسیار انبوه و سبزه زارهای معمولی چون هر دو برنگ سبز نزدیکند.

خدای تعالی گوید: مُدْهَمَّتَانِ - ۶۴/ الرحمن) که وزن فعلشان مفعال - است و از - ادهام، ادهیما - گرفته شده.

شاعر در وصف شب گوید:

فِي ظِلِّ أَخْضَرٍ يَدْعُوهَا مَهَ الْبُومِ ...

(که در ذیل واژه - خضر - بیت کامل این شعر ترجمه شده است).

### (دهن) [دهن]:

خدای تعالی گوید: تَثْبُتُ بِالذُّهْنِ - ۲۰/ مؤمنون) جمع دهن - آدهان - است.

فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ «۱» - ۳۷/ رحمن) گفته شده - دهان در اینجا ته مانده روغن است.

مدهن - ظرف روغن، و این واژه یکی از لغاتی است که برای ابزارها بر وزن - مفعال - بکار رفته بمکانی هم که آب کمی در آنجا راکد شده باشد مدهن - می گویند که تشبیهی است از ظرف و کوزه روغن.

دهین - ماده شتر کم شیر که از لفظ دهن - استعاره شده است و بر وزن

---

(۱) آیه فوق اشاره به آغاز معاد و حوادث آستانه قیامت است که می گوید: فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ - ۳۷/ الرحمن) که با دو تشبیه ادبی زیبا بکار رفته، یکی تشبیهی از طوفانی شدن و بهم خوردن و شکافته شدن آسمان که بیاز شدن رنگ گل سرخ که چشم را خیره می کند و دیگری بسرخ شدن زیاد روغن که همراه با رسوبات و نوعی غلظت و مواد



خارجی توأم است و به ته مانده پر محتوی و پر مواد روغن. گویا در آسمان پس از تاریک شدن خورشید و بهم خوردن ستارگان و منظومه شمسی چنان حالتی سرخ فام و وحشت زا و پر از مواد منفجره ستارگان است که طوفانی سهمگین است.

ص: ۶۹۳

فعلیل بمعنی فاعل است یعنی آنقدر کم شیر می دهد که با آن شیر می شود بدنش را چرب کرد.

و نیز گفته شده- دهین- بمعنی مفعول است یعنی گویی که آن شتر با شیر چرب شده کنایه از کمی شیر «۱» او است.

معنی دوّم- دهین- بمفهوم آن نزدیکتر است چون حرف (ه) ضمیر در آن داخل نشده است.

(یعنی ضمیر مؤنث ناچه در حال فاعل بودن در آن نیست).

دهن المطر الأرض- باران زمین را مرطوب کرد مثل روغنی که بموی سر می مالند.

(کنایه از کمی باران است یعنی فقط زمین را تر کرده نه سیراب).

دهنه بالعصا- کنایه از زدن بطور شوخی و ریشخند است، مثل عبارت:

مسحته بالسيف- یعنی با شمشیر مسح و لمسش کردم.

حیثه بالرمح- با نیزه زنده اش کردم. (که این دو عبارت هم به طور ریشخند گفته می شود).

(إذهان)- در اصل مثل- تدهین- یعنی روغن مالیدن است، ولی در معنی مدارا و نرمخوئی و سخت نگرفتن بکار رفته است، دور کردن کنه و انگل پوستی از شتر و راحت نمودن آن که عبارت از همان تدهین باشد در اثر مالیدن قطران و روغن است.

خدای تعالی گوید: أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُذْهَبُونَ- ۸۱/ واقعه) (آیا این گفتار و سخن را سبک می شمارید).

شاعر گوید:

الحزم والقوه خير من إدهان والقلاء والهواع

(۱) در زبان فارسی هم اینگونه استعاره ها بکار می رود چنانکه می گوئیم آنقدر آب نبود که گلویی تر کنیم یا لبش را هم تر نکرد یا روغنش آنقدر کم بود که انگشتان را هم چرب نمی کرد و همه این استعاره ها اشاره به ناچیز بودن آب و روغن است.

یعنی (دور اندیشی و نیرومندی بهتر است از سستی و ضعف و مدارا و سازش).

داهنت فلانا مداهنه- (او را فریفتم).

خدای تعالی گوید: وَذُوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ «۱» - ۹/قلم).

### (دَاب) [دَاب]:

الدَّابُّ: پیوسته رفتن و پیوسته راندن.

داب فی السیر دأبا- سخت راند و در رفتن سختی دید.

خدای تعالی گوید: وَ سَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبِينَ «۲» - ۳۳/ابراهیم).

یعنی: (خورشید و ماه را که پیوسته در حرکتند بخدمت شما گذاشته است).

الدَّابُّ- خوی و عادت در حالی که همیشگی باشد.

خدای تعالی گوید: كَذَّابِ آلِ فِرْعَوْنَ «۳» - ۱۱/آل عمران).

یعنی: بر عادت پیوسته استمرار داشته.

### (داود) [داود]:

داود اسمی غیر عربی است (در ذیل جلت و جالوت بیان شده است).

### (دَار) [دَار]:

الدَّار یعنی جای فرود آمدن و سکنی گزیدن باعتبار اینکه اطرافش و

---

(۱) یعنی دوست دارند تو نرمی کنی و آنها هم نرمی کنند یعنی از قاطعیت در پرستش خدا کوتاه بیایی، قبلش می گوید: فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ - ۸/قلم) تکذیب کنندگان را پیروی مکن بعدش هم گوید:

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ - ۱۰/قلم) مطیع هر سوگند خورنده خوار و زبون نباش.

(۲) یکی از دلایل قطعی حرکت ماه و خورشید همین آیه است، که حرکتشان پیوسته و دائمی است و لغت نامه ها آن را- السُّوقُ الشَّدِيدُ- یعنی حرکت سخت و شدید و با عبارت- مستمرّین فی الحركة- یعنی پیوسته در حرکتند، تعبیر نموده اند و در

باره زمین هم فرموده الّٰذِیْ جَعَلَ لَکُمُ الْاَرْضَ مَهْیٰدًا ۱۰ / زخرف) که برای هر فردی حرکت دورانی و رفت و برگشت گاهواره محسوس و بدیهی است.

بخصوص که حرکتش مقدمه آسایش و رشد و استراحت انسانهاست و عینا در گاهواره چنین حالتی بهترین تشبیهی است برای تأثیر حرکت زمین در موجودات و بعداً گستردگی و رام بودن زمین هم صفت دیگر از آن است که همین گستردگی حیات و زندگی را بر روی آن ممکن می سازد. واژه- ارض- در حالت اضافه بمعنی قسمتی از سرزمین و جای سکونت است مثل:

(ارضنا و ارضکم- یعنی سرزمین ما و سرزمین شما- معجم الالفاظ ۱ / ۳۹۳- لس). [...]

(۳)- ازهری گوید: نظری که من دارم و البتّه خدا بر آن امر داناتر و آگاهتر است این استکه- دأب- در این آیه یعنی کوشش و سعی مخالفین اسلام در کفر و تظاهر علیه پیامبر (ص) همانطور که فرعونیان با اصرار در کفر و پرستش فرعون علیه موسی (ع) عمل می کردند. (تهذیب- لس).

ص: ۶۹۵

دورش با دیوار احاطه شده آنرا- دارو- داره- گفته اند جمع آن- دیار- است.

شهر و بیابان و ناحیه هم- دار- نامیده شده و- دنیا- همچنان که هست و (می گردد) دار- نامیده شده-.

الدَّارُ الدُّنْيَا وَ الدَّارُ الْآخِرَةُ- اشاره به دو اقامتگاه و زیستگاه در آفرینش یعنی حیات و قیام در دنیا و آخرت است که آنها را دار دنیا و دار آخرت یعنی خانه دنیا و خانه آخرت گویند.

خدای تعالی گوید: لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ- (۱۲۷/ انعام) یعنی بهشت.

دوزخ هم دار البوار- نامیده شده.

خدای تعالی گوید: قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ- (۹۴/ بقره) وَ أَلَمْ تَرِ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ- (۲۴۳/ بقره).

وَ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا- (۲۴۶/ بقره).

وَ سَأَرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ- (۱۴۵/ اعراف).

یعنی دوزخ و جهنم. ما بها دیار- هیچکس در خانه نیست، و هیچ ساکنی.

دیار- بر وزن- فیعال- است، که اگر بر وزن- فَعَال- باشد دَوَّار یعنی (گردنده) است مثل قَوَّال و جَوَّاز (پر حرف و پر تحرک).

(دائره)- هم عبارتست از خط محیطی.

فعلش- دار- یدور، دورانا- است سپس در باره محادثه، و گفتگوی جمعی بطور استعاره بکار می رود (که سخن در میانشان دور می زند).

الدَّوَّارِ- روزگاری که بر انسان احاطه دارد زیرا بر انسان محیط است.

شاعر گوید: وَ الدَّهْرُ بِالْإِنْسَانِ دَوَّارِي (روزگار بر انسان گردنده و محیط است).

دوره و دائره- در چیزهای ناپسند و مکروه بکار می رود.

دوله- در مورد چیزهایی پسندیده و دوست داشتنی است.

نَخْشِي أَنْ تُصَيِّبَنَا دَائِرَةٌ- (۵۲/ مائده) (بیم داریم که مکروهی و ناپسندی بما

برسد).

الدَّوَّارِ - بتی است که در اطرافش طواف می کردند.

الدَّارِی - با حرف (یا) نسبت، منسوب به - الدَّار - اسمی است مخصوص - عطار - یا عطر فروش مثل یافتن رویگر، و صیقل کار به آهنگر.

پیامبر (ص) فرموده است: «مثل الجلیس الصالح کمثل الدَّارِی «۱» داری: کسی است که ملازم خانه و خانه نشین است.

خدای تعالی گوید: وَ يَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَّائِرَ - ۹۸ / توبه).

و عَلَیْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ - ۹۸ / توبه).

یعنی بدیها و سختیها بر آنها احاطه دارد مثل دایره و محیطی که محتوای خود را بر می گیرد که به هیچ روی راهی برای گریز و رهاییشان نیست.

و آیه إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا (بَيْنَكُمْ - ۲۸۲ / بقره).

یعنی: داد و ستدی که بدون تأخیر وقت دست بدست متاع را مبادله می کنند (اشاره به معاملات نقدی است که مدت دار نیست و حضوراً می خردند و می فروشند).

## (دول) [دول]:

الدَّوْلَةُ و الدَّوْلَةُ - در معنی یکی است یعنی مال و مقام.

دوله - در مال و نقدینه و - دوله - در جنگ و جاه و مقام بکار می رود.

گفته اند - دوله - همان چیزی است که عیناً گرفته می شود (نقدینه و متاع جنسی و مادی) و دوله - مصدر آنست.

خدای تعالی گوید: كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ - ۷ / حشر).

تا اینکه مال و ثروت در میان اغنیاء و مال اندوزانان دست بدست گشتی نباشد.

---

(۱) یعنی همنشین و دوست صالح و شایسته مانند عطر فروش و عطار است که در غیاب او هم از برکت وجودش همواره معطری، که بوی خوش عطر تشبیهی است بآموختن رفتار نیکو و باورهای درست از دوست صالح که گفتند:

همنشین تو از تو به باید تا ترا عقل و دین بیفزاید



تداول القوم کذا- یعنی آنرا بخاطر دست بدست گشتن می گرفتند.

داول الله کذا بینهم- خداوند در میانشان دست به دست گردانید.

خدای تعالی گوید: وَ تِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ «۱» / ۱۴۰ / آل عمران).

الدَّوْلُول- مصیبت بزرگ که جمعی- الدَّالِيل و الدَّوْلَات است.

### (دَوْم) [دَوْم]:

اصل دوام، سکون و آرامش است.

دام الماء- آب ساکن شد و از جریان ایستاد، از بول کردن در آب ساکن نهی شده است «۲».

أدمت القدر و دوّمتها- جوشش محتوای دیک را با ریختن آب در آن از غلیان انداختم.

دام الشّیء- وقتی است که زمان بر چیزی می گذرد.

خدای تعالی گوید: وَ كُنْتَ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتَ فِيهِمْ - ۱۱۷ / مائده).

وَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا - ۱۵ / آل عمران).

وَ لَنْ نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا - ۲۴ / مائده).

---

(۱) یعنی بهره های حیات را در میانشان می گردانیم که گاهی برای اینها و زمانی برای آنها باشد و تمام آیه چنین است وَ لَا تَهْنُؤَا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ إِنْ يَمَسُّكُمْ كَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ كَرْحٌ مِثْلُهُ، وَ تِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ يَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ - ۱۴۰ و ۱۳۹ / آل عمران) آیه مربوط به جنگ احد است که گروهی از مسلمین بخاطر نافرمانی از تاکتیک های جنگی پیامبر (ص) شکست موضعی خوردند و برای ترغیب آنان به تعقیب کفار نازل شده است، دستوری عمومی و همیشگی است زیرا با رسیدن خبر تعقیب مسلمین، کفار از حمله مجدد مرعوب شدند و گریختند. می فرماید: سست و محزون نشوید شما اگر مؤمن باشید بخاطر ایمانتان برترید اگر جراحی بر داشتید و زبانی دیدید دشمنان شما هم مثل شما مجروح و زیان دیده اند بدانید که حوادث روزگار همواره بر یک منوال نیست آنرا دست بدست می گردانیم. رویدادهای تلخ برای اینست که صابرین و مؤمنین حقیقی از مدعیان دروغین که اظهار ایمان می کنند باز شناخته و شما آهن آبدیده شوید و از شما کسانی شاهد و شهید بر آنها باشد و خداوند کفار و ستمگران را دوست نمی دارد.



(۲) حدیث فوق که یکی از عالیترین دستورات بهداشتی و تربیتی است چنین است «لا یبولن احدکم فی الماء الدائم» که با حرف (ن) تأکید برای اهمیت آن بیان شده یعنی نبایستی هیچیک از شما در آب ساکن بول کند این حدیث در اکثر تفاسیر و لغت نامه ها ذکر شده.

ص: ۶۹۸

(تا زمانی که آنها در آنجا هستند هرگز داخل آن نمی شویم).

فعلش دمت- تدام و دمت تدوم- است: (از- دام- یدوم، دوما و دواما، و دیمومه یعنی ثابت شد و از- دام یدوم- ساخته شده).

مثل- متّ، تموت، و دوّمَت الشّمس فی کبد السّماء (خورشید از وسط آسمان برگشت و دور زد).

شاعر گوید:

و الشّمس حیری لها فی الجوّ تدویم «۱».

دوّم الطیر فی الهوا- پرنده در هوا صاف ایستاد و اوج گرفت.

استدمت الأمر- در آن کار درنگ کردم.

للظّل الدّوم- سایه همیشگی است.

الدّیمه- بارانی که چند روز ادامه دارد.

### (دین) [دین]:

(وام و بدهی) دنت الرّجل- از او وام گرفتم.

ادنته- با وام دادن او را وامدار و مقروض کردم.

ابو عبیده می گوید: دنته یعنی باو وام دادم نه از او وام گرفته «۲».

و دنته- یعنی از او وام گرفتم.

---

(۱) مصراع شعر فوق از- ذو الرّمه- است که در وصف ملخ می گوید:

معروریا رمض الرّضراض یرکضه و الشّمس خیری لها فی الجوّ تدویم

معروور- شتر تب زده و بیمار، الرّمض- شدّت گرما. یرکضه- با پای او را می زند که حرکت کند و برمی خیزد. و الشّمس خیری- خورشید که با حرکت از وسط آسمان شدّت گرمایش کم می شود. تدویم- دور زدن و برگشتن، می گوید آن ملخ مثل شتر پر گوشت سنگینی که بیمار است و گرمای شدید ریک ها او را می پراند و می دواند ملخ هم بر می جست، خورشید هم با زیبایی خویش از وسط آسمان متمایل بزوال می شد.

(۲) ابن قتیبه می گوید: دان- فعل لازم است و برای کسی که قرض می گیرد بکار می رود (هم نظر با راغب).

ابن سکیت هم همین نظر را دارد. دان الرّجل اذا استقرض فهو دائن- یعنی قرض گرفت و قرضدار شد.

ازهری بنقل از ثعلب می گوید: پس- مدین و مدیون- نباید گفت زیرا اسم مفعول از فعل لازم ساخته نمی شود و از فعل متعدی است و این فعل در معنی قرض گرفتن، لازم است.

ادنته و دانیته- متعدی است یعنی او را مدیون کردم و وام دادم.

ص: ۶۹۹

شاعر گوید:

ندین و یقزی الله عنا و قدیری مصارع قوم لا یدینون ضیعا

(وام می گیریم و خدای وام ما را اداء می کند برآستی مردم بی نیاز از وام، یعنی مالدارانی را در آوردگانشان دیدیم که شکست خورده بودند وامی هم نداشتند و همگی با سر و پشت بخاک افتادند و از بین رفتند).

أدنت - مثل - دنت - است یعنی وام گرفتم و نیز أدنت یعنی أقرضت - بوام دادم.

(تدائین) و مداینه - پرداخت بدهی است.

خدای تعالی گوید: إِذَا تَدَايَيْتُمْ بَدَيْنَ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى - ۲۸۲/ بقره).

یعنی: (وقتی بیکدیگر برای زمان معینی قرض می دهند).

و آیه مِنْ بَعْدِ وَصِيَّهِ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ - ۱۱/ نساء).

(الدین) - پرستش و پاداش و بطور استعاره در باره شریعت بکار می برد.

دین - مثل - ملت - است ولی آنرا باعتبار پرستش و اطاعت از شریعت دین می گویند.

خدای تعالی گوید: إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ - ۱۹/ آل عمران).

و مَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ - ۱۲۵/ نساء).

یعنی طاعت و پرستش و آیه وَ أَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ - ۱۴۶/ نساء).

خدای تعالی گوید: يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ - ۱۷۱/ نساء). که تشویقی است بر پیروی نمودن دین پیامبر اسلام (ص) که میانه و گزیده ادیان است، چنانکه فرمود:

---

ابو زید انصاری، ابن سکیت و ابن قتیبه و ثعلب و گروهی دیگر آن را هم لازم و هم متعدی می دانند.

دنته - هم مثل - ادنته - متعدی است یعنی باو وام دادم، اسم فاعلش - دائن و اسم مفعولش - مدیون است پس - داین - در فعل لازم قرض دار و در متعدی وام دهنده است.

ابن قطاع هم می گوید: دنته - یعنی - اقرضته (به او وام دادم) و - استقرضت (از او وام خواستم). (مصباح المنیر رافعی).



وَ كَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا - ۱۴۳ / بقره).

در لا اِكْرَاهَ فِي الدِّينِ - ۲۵۶ / بقره).

گفته اند: یعنی در طاعت و پرستش که در حقیقت جز با اخلاص، و پاکدلی ممکن نیست و در اخلاص هیچگاه اکراه و بی میلی نیست.

و گفته اند: آیه لا اِكْرَاهَ فِي الدِّينِ - ۲۵۶ / بقره). مخصوص به اهل کتاب است که در حال پرداخت جزیه در کمال رغبت هستند و اکراهی ندارند.

و آیه اَفَعَيِّرَ دِينَ اللَّهِ يَبْغُونَ - ۸۳ / آل عمران) یعنی اسلام، (آیا غیر از اسلام شریعتی را می خواهید).

بنابر آیه ای که گفت: وَ مَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ - ۵۸ / آل عمران) و بر این اساس آیه هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ دِينَ الْحَقِّ - ۳۳ / توبه) است و آیه وَ لَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ - ۲۹ / توبه).

وَ مَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ - ۱۲۵ / نساء).

و آیه فَلَوْ لَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ «۱» - ۸۶ / واقعه) یعنی بدون پاداش و جزاء. المدین و المدینه: خدمتکار مرد و زن.

ابو زید انصاری می گوید: دین فلان یدان وقتی گفته می شود که عمل مکروه و ناپسندی بر او تحمیل شود. و نیز گفته اند: معنی فوق در باره خدمتگذار از - دنته - است یعنی در برابر خدمتش پاداش به او دادم بعضی هم نام شهر مدینه را از این باب می دانند.

## (دون) [دون]:

دون بکسی گفته می شود که از کاری یا چیزی قاصر باشد و باز بماند.

بعضی گفته واژه - دون - مقلوب و برگشته شده لفظی - دنو - است یعنی پائین.

الادون، الدنی - حقیر و پست تر.

خدای تعالی گوید: لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ - ۱۱۸ / آل عمران).

---

(۱) معنی این آیه با ربط دادن به دو و سه آیه قبل از آن روشن می شود در باره کسانی است که بآنها می گوید: اگر موضوع قیامت را سبک می انگارید و روستان تکذیب آن است پس چرا وقتی که جان محتضر یا در حال مرگی به گلوش می رسد و او را با ترس و خیرگی می نگرید اگر قیامت و روز جزاء را باور ندارید و راست می گوئید چرا مشرف بمرگ و محتضر را

باز نمی گردانید؟!

ص: ۷۰۱

یعنی: از کسانی که در دیانت در حدّ و منزلت شما نیستند همراز خویش نگیرید، و گفته اند- در خویشاوندی.

و آیه وَ يَعْفُرُ مَا دُونَ ذَلِكَ - ۴۸/ نساء) یعنی اگر کمتر از آن باشد.

و- مادون ذلک- در آیه فوق یعنی سوای آن باشد که هر دو معنی ملازم یکدیگرند.

و آیه أَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ - ۱۱۶/ مائده).

در این آیه عبارت- اتّخذونی وامی الهین- مقول قول جمله است یعنی آیا تو بمردم چنین جمله ای را گفته ای، و گفته شده عبارت اتّخذونی وامی الهین- یعنی غیر خدا را خدا بدانند.

واژه- الهین- یعنی آن دو را وسیله رسیدن بخدا بدانند و بخدا برسند.

و در آیات لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ - ۵۱/ انعام).

و وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ - ۱۰۷/ بقره).

یعنی: کسی که ما دون امر خدا آنها را دوست بدارد، و سرپرستی کند ندارند.

و آیه قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا - ۷۱/ انعام)- مثل آیه فوق است. واژه- دون- با تلفّظ- دون- با فتحه حرف (د) نیز خوانده شده.

دونک کذا- یعنی آنرا بگیر و دریافت کن.

قتیبی می گوید: دان یدون دونا مصدر آن با فتحه حرف (د). یعنی ضعیف شده است.

پایان جلد اول

ص: ۷۰۲



سرشناسه: راغب اصفهانی، حسین بن محمد، - ۵۰۲ق.، قرن ، .

عنوان قراردادی: المفردات فی غریب القرآن. فارسی

عنوان و نام پدیدآور: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ القرآن / مولف ابوالقاسم حسین بن محمد بن فضل معروف به راغب اصفهانی؛ ترجمه و تحقیق همراه با تفسیر لغوی و ادبی قرآن از غلامرضا خسروی حسینی.

مشخصات نشر: تهران: المکتبه المرتضویه لاحیاء آثار الجعفریه ، ۱۳۸۳.

مشخصات ظاهری: ۳ ج.

شابک: دوره: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۸-۶؛ ج. ۱: ۹۶۴-۹۰۴۶۴-۰-۱؛ ج. ۲: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۷-۸؛ ۲۴۰۰۰ ریال: چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۶-۴۰-۱؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۲، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۲۸۳-۸-۸؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۳، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۹-۴۰-۰:

وضعیت فهرست نویسی: فایا

یادداشت: ج. ۱ (چاپ سوم: ۱۳۸۳).

یادداشت: ج. ۱-۳ (چاپ چهارم: ۱۳۸۷).

یادداشت: عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

یادداشت: کتابنامه.

مندرجات: ج. ۱. الف - دال. -- ج. ۲. ذال - غین. -- ج. ۳. فاء - یاء.

عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

موضوع: قرآن -- مسائل لغوی

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها

موضوع: قرآن -- کشف الآیات

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها -- فارسی

شناسه افزوده: خسروی حسینی، غلامرضا، مترجم

رده بندی کنگره: BP۸۲/۳/ر۲م ۱۳۸۳۷۰۴۱

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۱۳فا

شماره کتابشناسی ملی: م ۳۱۹۷۴-۸۳

ص: ۱

**اشاره**





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَ بِهِ نَسْتَعِينُ

الذباب به مگس و زنبوران و حشرات دیگر گفته می شود. زنبوران با عسل و بی عسل را هم نیز- ذباب- گویند.

چنانکه شاعر گوید:

فهذا أوان العرض حى ذبابه زنابيره و الأزرق المتلمش

یعنی: زمانی است که مگسهایش ظاهر و زنده اند و همچنین زنبورهایش و چشم کبودان بسیار خورنده خدای تعالی گوید: وَ  
إِنْ يَسْلُبْهُمْ الذُّبَابُ شَيْئًا - ۷۳ حج یعنی: اگر مگسها چیزی از خوراکشان را بردارند و ببرند به برگرداندن آن قادر نیستند ذباب  
العین: مردمک چشم، این تشبیه یا به تصوّر شکل آن به مگس است یا بخاطر اینکه نور چشم هم تا فاصله زیادی مثل پرواز  
مگس نفوذ دارد.

ذباب السيف: لبه تیز شمشیر که تشبیهی است از اذیت کردن مگس و نیش زدن آن.

فلان ذباب: در وقتی گفته می شود که کسی مثل مگس اذیتش زیاد است.

ذبت عن فلان: زنبور و مگسی را از او دور کردم.

المذَّبَه: مگس زن، و بعدا واژه- ذب- بطور استعار برای هر گونه رانندن و دفع کردن بکار رفته است و گفته شده: ذبیت عن فلان: یعنی او را دفع کردم و از او راندم.

ذبّ البعير: وقتی است که مگسی در بینی شتر داخل شده است و از نظر لفظ بر اوزان مبتلا شدن به بیماریهاست مثل زکم.

بعير مذبوب: شتری که از مگس بیمار شده. ذبّ جسمه: مثل مگس لاغر شد، یا مثل:

ذباب السيف: که تشبیهی است به تیزی و نازکی لبه شمشیر.

(الذَّبِيذَبَه): اسم صوت برای حرکت چیزی است که آویخته شده و سپس این معنی برای هر اضطراب و جنبشی بطور استعاره بکار رفته، مثل آیه مُذَّبِيذَبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ- ۱۴۳/ نساء یعنی: لرزان و بی ثبات که گاهی بسوی مؤمنین و زمانی به سوی کافرین میل می کنند.

شاعر گوید: تری کلّ ملک دونها يتذبذب. یعنی: هر ملکی از هیبت او می لرزد و می ترسد ذَّبِينَا اِبلنا: شترمان را کاملاً و با ترس و لرز آب دادیم.

شاعر گوید: يذَّب ورد علی اثره «۱».

## (ذبح) [ذبح]:

اصل ذبح بریدن گلوی حیوانات است، و- ذبح- در معنی- مذبح- نیز هست.

خدای تعالی گوید: وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ- ۱۰۷/ صافات إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبُحُوا بَقَرَةً- ۶۷/ بقره

---

(۱) شعر از عنتره است و بیتش چنین است:

یذیب ورد علی اثره و ادرکنه وقع مردی خشب

چون شتر مضطرب و با عجله و شتاب به دنبالش می دوید منظور ورد بن خابس اسدی است، ذیل واژه- ذب- مقائیس اللغه و جوان خشمگین به او اصابت می کرد.

ذبح الفاره: شکم اش را پاره کردم که تشبیهی است از ذبح حیوان، و همچنین عبارت:

ذبح الدن: سر خمره و کوزه را باز کردم.

خدای تعالی گوید: يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَ كُمْ - ۴۹/ بقره یعنی عدّه زیادی از شما را پی در پی می کشتند.

سعد الذابح «۱»: نام ستاره ای است.

مذابح: گودیهائی که در سیلگاه بوجود می آید

### (ذخر) [ذخر]:

اصل اذخار، اذتخار است می گویند: ذخرته و اذخرته، در وقتی این واژه بکار می رود که چیزی را برای آینده ات پس انداز کنی.

از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده است که: «کان لا یذخر شیئا لغد» «۲»

---

(۱) سعد الذابح - سعد السعود - سعد بلع - سعد الاخیه - نام چهار ستاره ای از منازل قمر است که در برج - جدی و دلو - مثل چهار پایه دیگ در آسمان دیده می شوند به گفته فیروزآبادی - سعد الذابح - دو ستاره روشن است میان آن دو ستاره مقدار نیم متر است و در پیش سینه یکی از آنها ستاره کوچکی است که از نزدیکی به او گویا که او را ذبح می کند. قاموس اللغه / فیروزآبادی

(۲) یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله چیزی برای فردایش پس انداز نمی کرد از این حدیث شریف بخوبی شخصیت دنیایی و جهانی پیامبر اسلام صلی الله علیه و آله روشن می شود البته با مقایسه با کاخ نشینان، قارونیان و دنیا خواران جهان کنونی که حساب ثروت و مالشان از اندازه بیرون است.

در کتاب الطبقات الکبری کاتب واقدی می نویسد: حارث ابن خشن برادر جویریّه همسر پیامبر صلی الله علیه و آله خبر داد که - و الله ما ترک رسول الله صلی الله علیه و آله عند موته درهما و لا دینارا و لا عبدا و لا امه و لا شاه و لا بعیرا و لا شیئا الا بغلته البیضاء و سلاحه.

این حدیث را از علی بن حسین علیه السلام نیز روایت کرده اند، و همچنین از ابن عباس که می گوید پیامبر خدا از دنیا رفت در حالیکه نه دیناری و نه درهمی نه برده ای و نه کنیزی نه گوسفندی و نه شتری و نه چیزی به غیر از استر سواریش و سلاحش چیزی از او باقی نماند حتی زره او نزد کسی به ۳۰ پیمانہ جو گرو بود، آری به همین جهت است که پس از ۱۴ قرن ملت های مستضعف جهان به روش پیامبری او تأسی می جویند و از





المذاخر: امعاء و احشاء درونی انسان که مرکز طعام است - معده و روده ها شاعر گوید:

فلما سقیناها العکس تملأت مذاخرها و امتدرشحا وریدها

یعنی: همینکه شتر بسته شده را سیراب کردیم معده اش پر شد و از رگهایش عرق بدنش ترشح می کرد الإذخر: گیاهی بسیار خوشبو نام فارسی آن - کوم - است. برهان قاطع.

### (ذر) [ذرع]:

الذریّه، خدای تعالی گوید: وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي - ۱۲۴ / بقره و از تبار و فرزندانم.

و در آیات: وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّهُ مُسْلِمَةً لَكَ - ۱۲۸ / بقره إِنَّ اللَّهَ لَا يُظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ - ۴۰ / نساء گفته شده - در - اصلش با حرف همزه است و در باب خودش بعدا متذکر می شویم. در ذرو.

### (ذرع) [ذرع]:

الذراع عضو معروف بدن از قوزک آرنج تا سر انگشت میانی یا به اندازه شش مشت بسته در کنار هم ذراع - در معنی - مذروع - یعنی چیزی که با دست اندازه گیری شده هم هست.

---

هیچگونه فداکاری در راه دین اسلام دریغ نمی ورزند.

فدک را هم که خداوند به او بخشیده بود در حیاتش بحضرت فاطمه واگذار نمود که پس از غضبش بعدها عمر بن عبد العزیز در سال ۱۰۱ هـ - آنرا از دولت های اموی و مروانی پس گرفت و به فرزندان فاطمه علیها السلام واگذار کرد.

ازهری می نویسد: فذکر علی انّ النبی صلی الله علیه و آله کان جعلها فی حیاة لفاطمه رضی الله عنهما. طریحی می گوید:

چون پیامبر صلی الله علیه و آله و علی علیه السلام بدون کمک دیگران فدک خیر را فتح کرده بودند - و لم یکن معهما احد فزال عنها حکم الفیء و لزمها اسم الانفال: فدک در حکم انفال به حساب می آید. مروج الذهب / ۳ - الطبقات الکبری ۲ / ۳۱۸ و ۳۱۴ - تهذیب ۱۰ / ۱۲۴ - مجمع البحرین ۵ / ۲۸۳

ص: ۷

خدای تعالی گوید: فِی سِلْسِلَهِ دَزْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ - ۳۲ / حَاقَهُ ذِرَاعٌ: در باره اندازه گیری پارچه و زمین هم بکار می رود.

ذراع الأسد «۱»: ستاره ای است که با تشبیه بدست حیوان- اینطور نامیده شده.

ذراع العامل: نوک نیزه.

هذا علی حبل ذراعک: یعنی این در سر پنجه تو است مثل اینست که بگوئی هو فی کفک: او در چنگ تو است.

ضاق بكذا ذرعی: دستم تنگ است.

ذرعته: به آرنجش زدم.

ذرعت: دستم را دراز کردم، و در همین معنی می گویند:

ذرع البعیر فی سیره: یعنی دستش را کشید.

فرس ذریع و ذروع: اسبی که فاصله گامهایش زیاد است.

مذرع: سپید دست و سفید آرنج.

زق ذراع: یعنی مشک بزرگ و کوچک که از پوست گاو دباغی شده درست می شود، اگر آن پوست با دست و پا باشد آن را مشک بزرگ و گر نه کوچک گویند.

ذرعہ القیء «۲»: استفراغ به دهانش رسید و حالت قی به او دست داد.

---

(۱) این واحد طول ذراع الاسد همان اندازه ثابتی است که در عصر مأمون خلیفه عباسی برای اندازه گیری پارچه ها، مساحت بناها و حجم صخره ها بکار می رفته و برابر طول ۲۴ انگشت در کنار هم است که در حدود ۵۰ سانتی متر است.

واحد میل هم برای دریاها برابر چهار هزار از همین ذراع معین می شد ذراع اسد با اندازه ثابت کنونی برابر ۷۰ سانتی متر است این اصطلاح از واحد نظری و ثابت فاصله ستاره شعرای یمانی اخذ شده است.

ابو ریحان می نویسد: ذراع اسد فاصله ثابت دو ستاره است که همواره بقدر ذراعی نمایان است، یکی از آنها شعرای عمیصا یا شعرای شامی است و نزد اعراب به نام ذراع مبسوط معروف است. مروج الذهب ۱ / ۱۸۱ - المنجد - آثار الباقیه عن القرون

الخالیه ۴۰۶ - قاموس اللغه - تهذیب اللغه ۷۱ / ۲

(۲) در حدیثی آمده است که اگر کسی را حالت تهوع دست داد و استفراغ به دهانش رسید روزه اش قضاء ندارد «من ذرعه القیء فلا قضاء علیه» یعنی اگر تهوع بر او غلبه کند و اختیار از او سلب شود روزه اش قضاء ندارد. [...]

ص: ۸

تذَرَعَت المَرَأَةُ الخَوْصَ: آن زن شاخه های خرما را شکست و کوچک کرد تا حصیر بیافد.

تذَرَعُ فی کلامه: بسرعت سخن گفت و پرچانگی کرد که تشبیهی است به استفراغ به دهان آوردن مثل عبارت سفسف فی کلامه- که اصلش نامنظم و سریع سخن گفتن است و از، سفیف الخوص: یعنی بسرعت بافتن بوریا و زنبیل و حصیر گرفته شد.

## (ذراً) [ذراً]:

الذرة: یعنی عیبت بخشیدن خدای تعالی به آنچه را که آفرینششان را مقدم داشته است اظهار الله تعالی ما أبداه گفته می شود: ذراً الله الخلق: یعنی ظاهر موجودات و جرم و جسمشان «۱» را ایجاد کرد.

خدای تعالی گوید: وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ «۲» ۱۷۹/اعراف و آیه وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا ۱۳۶/انعام یعنی: برای خدا هم نصیبی از آنچه را که او از زراعت و چهار پایان برای شما موجودیت داده است قرار دادند و آیه وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَرْوَاجًا يَذْرُؤُكُمْ فِيهِ- ۱۱/شوری آیه تَذْرُؤُهُ الرِّيحُ- ۴۵/کهف نیز

و در حدیثی دیگر «لیس فی القیء وضوء» است در مجمع البحرین حدیث فوق چنین است «من ذرعه القیء و هو صائم فلا شیء علیه و من تقیا فعلیه اعاده» کسی که تهوع بر او غلبه کرد و روزه بود روزه اش قضاء ندارد اما اگر خودش بعمد قی کند و با انگشت زدن حالت تهوع پیدا کرد روزه اش اعاده دارد.

الوسیط ۱/ ۳۱۰- مجمع البحرین ۱/ ۳۵۴ به نقل از استبصار ۱/ ۸۳

(۱) عبارت راغب رحمه الله برای معنی- ذراً الله الخلق- به صورت- اوجد اشخاصهم هست، شخص و اشخاص هم در لغت هر جسمی است که ظهور و بروز داشته باشد و بیشتر به انسان اطلاق می شود، پس معنی عبارت به آفرینش انسان برمی گردد یعنی خداوند جسم و بدن انسان و خلق را عیبت بخشید.

(۲) زیان کنندگانی هستند، که بعدش می گوید دلها و چشمها و گوشها دارند ولی فهم نکردند گوئی که برای دوزخ آفریده شده اند.

خوانده شده. که در قرآن تذروه الرِّيح بدون همزه است.

الذَّرَاهُ: سپیدی موی سر و سپیدی نمک. می گویند- ملح ذر آنی نمک سپید.

رجل اذراً و امرأه ذرآء- مردی و زنی سپید موی.

ذری شعره: مویش سپید شد.

## (ذرو) [ذرو]:

ذروه السنم و ذرآء: سر کوهان شتر و بالای او.

و از این واژه است عبارت- انا فی ذرآءك: یعنی من در حضور و کنف حمایت تو مقام رفیع است.

المذروان: دو طرف برجسته پشت.

ذرتة الرِّيح تذروه و تذریه: باد او را بالا برد و پراکند.

خدای تعالی گوید: وَ الذَّارِيَاتِ ذَرْوًا- ۱/ ذاریات تَذْرُوهُ الرِّيحُ- ۴۵/ كهف یعنی: سوگند به بادهایی که بذرافشانی و لقاح درختان را در همه جا انجام می دهند (الذَّرِيَّةُ): اصلش فرزندان صغیر و كوچك است هر چند كه در عرف سخن به فرزندان بزرگ و كوچك هر دو با هم گفته می شود- ذرَّیه- در مفرد و جمع بكار می رود و اصلش در معنی جمع است.

خدای تعالی گوید: ذُرِّيَّةٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ- ۳۴/ آل عمران ذُرِّيَّةً مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ،- ۳/ اسراء وَ آيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ- ۴۱/ يس إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي- ۲۱۴/ بقره در واژه- ذرَّیه- سه قول هست:

اوّل- گفته اند این واژه از- ذرأ الله الخلق است پس حرف همزه حذف شده مثل- روَّیه و برَّیه.

دوّم- اینکه اصلش- ذروَّیه- است.

سوّم- اینکه بر وزن فعلیه- از- الذَّر- مثل- قمریه- است.

ابو القاسم بلخی گوید: وَ لَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ - ۱۷۹ / اعراف از این سخن که می گویند - ذریت الحنطه - گرفته شده یعنی گندم را خرد کردم که این سخن درست نیست و اعتباری ندارد زیرا اصلش مهموز است.

یعنی: ذرأنا لجهنم - از - ذرو - نیست چنانکه بلخی گفته است بلکه از ذرأ است چنانکه راغب آن را در واژه - ذرأ - بیان کرده.

### (ذعن) [ذعن]:

مدعین - ۴۹ / نور فرمانبرداران و مطیعان. ناقه مدعان: شتر رام. از این واژه یکبار و یک آیه در قرآن آمده است که می فرماید: وَ إِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ - ۴۹ / نور یعنی: اگر اسلام و حقّ به سودشان باشد به سرعت بسویش می آیند و گردن می نهند و پذیرا می شوند اما در آیه بعد می فرماید: همینکه ایشان دعوت به حکومت حقّ می شوند روی می گردانند در حالیکه گروهی از آنها بدروغ می گویند ما بخدا و رسول ایمان داریم.

### (ذقن) [ذقن]:

چانه و زنخدان خدای تعالی گوید: وَ يَخْرُونَ لِلذَّقَانِ - يَبْكُونَ - ۱۰۹ / اسراء سر به زیر می اندازند و می گریند مفرد - اذقان - ذقن - است.

ذقنته: به چانه اش زد. ناقه ذقون: شتر رام و سر بزیر که در راه رفتن از حرکت گردن و چانه اش کمک می گیرد.

دلو ذقون: دلو و آوند ضخیم و کج، که تشبیهی است به حالت کجی گردن.

### (ذکر) [ذکر]:

الذکر: یادآوری است. گاهی چیزی به یاد می آید و مراد از آن حالتی است در نفس که بوسیله آن انسان چیزی را که معرفت و شناخت آن را قبلاً حاصل کرده است

حفظ می کند. باز اندیشی ذکر و یادآوری مانند حفظ کردن است جز اینکه واژه حفظ به اعتبار بدست آوردن و دریافتن چیزی گفته می شود ولی ذکر به اعتبار حضور در ذهن و بخاطر آوردن آن است، گاهی نیز ذکر را برای حضور در دل و سخن هر دو بکار می برند از این جهت گفته می شود که ذکر دو گونه است: یکی قلبی و دیگری زبانی هر یک از این یادآوریهما هم دو نوع است:

اول- یاد و ذکر که بعد از فراموشی است.

دوم- ذکر که پس از فراموشی نیست بلکه برای ادامه حفظ کردن و بخاطر سپردن است.

و لذا هر سخنی را- ذکر- گویند، و از نوع اول که نمونه های ذکر زبانی است.

خدای تعالی گوید: لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ- /۱۰ انبیاء و وَ هَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ- /۵۰ انبیاء هَذَا ذِكْرٌ مَنْ مَعِيَ وَ ذِكْرٌ مَنْ قَبْلِي- /۲۴ انبیاء أُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا- /۸ ص یعنی قرآن. و ص وَ الْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ- /۱ ص و وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَكَ وَ لِقَوْمِكَ- /۴۴ زخرف یعنی شرافتی برای خودت و قومت و فَسْتَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ- /۷ انبیاء یعنی کتاب های دینی گذشته.

و آیه قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا رَسُولًا- /۱۰ طلاق گفته اند واژه ذکر در این آیه وصفی است در باره پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ چنانکه کلمه هم وصفی است برای حضرت عیسی از این جهت در کتابهای دینی قبل از قرآن پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ با واژه ذکر بشارت داده شده.

در آیه قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا رَسُولًا- /۱۰ طلاق واژه- رسولا بدل از واژه- ذکر- است و نیز گفته شده- رسولا- با گفتن- ذکرا- که در حال نصب است منصوب شده است. گوئی که گفته است:

قد انزلنا إليكم كتابا ذكرنا رسولاً- که رسولا و ذکرا بدل از کتابا هستند و منصوبند

مثل آیه *أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ وَسِيغِهِ يَتِيمًا* - ۱۴ / بلد که یتیم به خاطر - اطعام - منصوب شده است یعنی طعام دادن یتیمی را در روزگار قحطی و سختی نوع دوم - ذکر و یادآوری بعد از فراموشی است در آیه *فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ* - ۶۳ / کهف که در باره ذکر زبانی و قلبی با هم است.

خدای تعالی گوید: *فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا* ۲۰۰ / بقره همانطوری که پدرانتان را بخاطر می آورید و یاد می کنید خدای را بیاد آرید و آیه *فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَ اذْكُرُوهُ كَمَا هَدَاكُمْ* - ۹۸ / بقره در مشعر الحرام خدای را بیاد آرید همانطوری که شما را هدایت کرده است و *وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ* - ۱۰۵ / انبیاء یعنی: بعد از کتاب قبلی (۱).

و آیه: *هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا* - ۱ / انسان یعنی: انسان به ذات خویش چیز موجودی نبود و هر چند که در علم خدای تعالی موجود بوده (۲).

*أَوْ لَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ* - ۶۷ / مریم آیا انکار کننده قیامت و بعث،

---

(۱) تمام آیه فوق چنین است *وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ* ۱۰۵ / انبیاء خداوند در قرآن مژده می دهد که آینده زمین بدست خدا پرستان صالح و شایسته خواهد بود و قبل از آن می گوید: در زبور هم این اصل را بعد از ذکر کتاب نوشته ایم که با تفحص این حقیقت اصل فوق از کتاب مقدس و مزامیر داود عینا نقل می شود «بسبب شریران خویشتن را مشوش مساز زیرا که مثل علف بزودی بریده می شوند و مثل علف سبز پژمرده خواهند شد ... زیرا که شریران منقطع خواهند شد و اما منتظران خداوند وارث زمین خواهند بود و اما حلیمان وارث زمین خواهند شد و از فراوانی سلامتی متلذذ می شوند و اما صالحان را خداوند تأیید می کند و خداوند روزهای کاملان را می داند و میراث ایشان خواهد بود تا ابد الآباد و اما نسل شریر منقطع خواهد شد، صالحان وارث زمین خواهند بود و در زمین تا به ابد سکونت خواهند نمود، دهان صالح حکمت را بیان می کند، اما خطاکاران جمیعا هلاک گردند و نژاد صالحان از خداوند است.

مزمور ۳۷ - زبور داود - ص ۸۵۶ کتاب مقدس عهد عتیق و جدید و اینست معنی آیاتیکه در تأیید اصول غیر تحریفی کتب آسمانی در قرآن با عبارات *مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ* - ۹۷ / بقره آمده است، یعنی قسمتی از محتوای کتب مقدس را قرآن تأیید می کند اما نه موضوعات تحریف شده را.

(۲) تفسیر روشن تر آیه فوق در آیه دیگری است که می گوید: *أَوْ لَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَ لَمْ يَكُ شَيْئًا* - ۶۷ / مریم چنانکه حضرت صادق علیه السلام فرماید: یعنی کان الانسان مقدرًا غیر مذکورًا - انسان تعیین وجودی



خلقت اولیه خود را بیاد نمی آورد تا برای پذیرفتن به بازگشتن در قیامت استدلالی باشد؟

همینطور آیات: قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ - ۷۹/یس وَ هُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ - ۲۷/روم آیه وَ لَمَذْكُرُ اللَّهُ أَكْبَرُ - ۴۵/عنكبوت یعنی: یاد خداوند برای بنده اش بزرگتر از ذکر بنده برای اوست و این آیه تشویقی است بر ذکر و یادآوری زیاد خدای تعالی «۱».

(الذکری:.) یعنی ذکر زیاد که از واژه- ذکر- رساتر و بلیغ تر است خدای تعالی گوید: رَحْمَةً مِنَّا وَ ذِكْرِي لِأُولِي الْأَلْبَابِ - ۴۳/ص وَ وَ ذَكَرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ - ۵۵/ذاریات و در آیات فراوان دیگر.

(التذکره:.) یعنی آنچه را که بوسیله آن چیزی به یاد می آید و از دلالت و امارت یعنی

---

محسوسی که قابل ذکر انسان بودن در زمین و در میان موجودات باشد نداشته و قبل از آفرینش محسوس او از خاک یا نطفه چیزی نبوده که قابل ذکر باشد و بنا بگفته شیخ طریحی- و لم یکن تقدیر ایضا، ای نقشه موجودا فی اللوح المحفوظ- در لوح محفوظ هم حکم و تقدیرش یا نقش وجودیش موجود نبوده است.

(۱) جلال الدین مولوی گوید:

ذکر آرد فکر را در اهتزاز ذکر را خورشید این افسرده ساز

اینقدر گفتیم باقی فکر کن فکر اگر جامد بود رو ذکر کن

آنچنانکه غوک اندر آب جست تا در آب از زخم زنبوران برست

می کند زنبور بر بالا طواف چون بر آرد سر نداشتش معاف

آب ذکر الله و زنبور این زمان هست یاد آن فلانه آن فلان

دم بخور در آب ذکر و صبر کن تا رهی از فکر و سودای کهن

فکر کن تا وا رهی از فکر خود ذکر کن تا فرد گردی از جسد

ذکر گو تا فکر رو بالا کند ذکر گفتن، فکر را والا کند

ذکر حق پاکست و چون پاکی رسید رخت بر بندد برون آید پلید

چون در آید نام پاک اندر دهان نی پلیدی ماند و نی آن دهان

لاجرم هر ذره زود آرد خوشی نیستشان از یاد کردن سرکشی

نام او را می شنوی بی امتحان از زبان جمله ذرات جهان

لب لباب مثنوی ص ۳۴۷

ص: ۱۴

دلیل و نشانه، عمومی تر و فراگیرتر است.

خدای تعالی گوید:

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِيرِ مُعْرِضِينَ - ۴۹/ مدثر و كَلَّا إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ - ۵۴/ مدثر یعنی قرآن. و- (ذکرته) کذا: بیادش آوردم.

چنانکه خدای تعالی گوید: وَ ذَكَّرَهُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ - ۵/ ابراهیم و فَتَذَكَّرُ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى ۲۸۲/ بقره گفته اند معنایش تکرار و اعاده یادآوری او است و نیز گفته اند: در موضوع حکم و نوشته آن را یادآوری کنید. «۱»

بعضی از دانشمندان در فرق میان دو آیه ای که ذیلا نقل می شود آیه فَادْذُكُرُونِي اذْذُكُرْكُمْ - ۱۵۲/ بقره اذْذُكُرُوا نِعْمَتِي - ۴۹/ بقره گفته اند روی سخن در- فَادْذُكُرُونِي یعنی مرا یاد آورید اصحاب پیامبر صلی الله علیه و آله است که فضیلت و قدرت در معرفت و شناخت خدای تعالی برای ایشان با حضور داشتن پیامبر صلی الله علیه و آله حاصل شده بود و خداوند فرمانشان می دهد که او را بدون واسطه یاد کنند.

و در آیه اذْذُكُرُوا نِعْمَتِي - ۴۰/ بقره روی سخن با بنی اسرائیل است که خداوند را جز با نعمتهایش نشناخته اند و به ایشان می گوید که با بصیرت کامل نعمتش را که بوسیله آنها به شناسایی خدای می رسند ببینند و دریابند.

(الذکر)- نقطه مقابل- الأُنثی- است، خدای تعالی گوید از زبان مریم می گوید وَ لَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَى ۳۶/ آل عمران اذْذُكُرِينِ حَرَّمَ أُمَّ الْأُنْثَيْنِ - ۱۴۳/ انعام جمع ذکر- ذکور و ذکران- است.

خدای تعالی گوید: ذُكْرَانًا وَ إِنَاثًا- ۵/ شوری ذُكْرٌ بطور کنایه در معنی عضو مخصوص است.

---

(۱) عبارت فوق قسمتی از آیه ۲۸۲ بقره در باره وام دادن است که می گوید اگر یکی از آن دو شاهد که گواه بوده اند موضوع وام را فراموش کرد دیگری بیادش بیاورد، و یا در سند یادآوری شود.

مذکر: زنی که فرزند پسر زائیده.

مذکار: زنی که عادتاً پسر می زاید.

ناقه مذکره: مادینه شتر درشت اندام که به شتر نرینه شبیه است.

سیف ذو ذکر: شمشیری که آبدیده و تیز است که تشبیهی است به بزرنگی و قدرت کاری آن.

مذکر: شمشیری است که بهمان درشتی تشبیه شده است.

ذکور البقل: سیزی خودرو و پر بار.

### (ذکا) [ذکا]:

ذکت النار تذکو: آتش روشن و افروخته شد.

ذکیتها تذکیه: آن را افروختم.

ذکاء: اسمی است برای خورشید.

ابن ذکاء: یعنی صبح و پگاهان، برای اینکه گاهی صبح، فرزند خورشید تصوّر می شود چون مولود و نتیجه طلوع آن است و لذا صبح را- ابن ذکاء- نامیده اند و گاهی صبح مانند پرده دار و پیشقراول خورشید تصوّر می شود از این جهت آن را- حاجب الشمس- نامند.

ذکاء: سرعت درک و تیز فهمی است چنانکه می گویند:

فلان هو شعله نار: یعنی او مانند فروزشی و اخگری از آتش است.

ذکیت الشّاه: گوسفند را ذبح کردم.

حقیقت- تذکیه: خارج کردن حرارت طبیعی و غریزی از مذبوح است. ولی واژه- تذکیه- در شرع، باطل کردن و هدر دادن حیات به هر وجهی از وجوه است.

سلب حیات و زندگی از موجود جاندار و بر این اشتیاق یعنی بیرون کردن حرارت غریزی از موجود جاندار، واژه های- خامد و هامد یعنی سرد شده در میت و- هامده- یعنی سرد و خاموش در باره آتش و- هامده- در مرد او، آن معنی را روشن می کند

و بر آن دلالت دارد.

ذَکَى الرَّجُلُ: در مورد انسان وقتی گفته می شود که انسان پیر می شود و بخاطر تجربه ها و سختیهایش در زندگی آزموده شده و از هوش دقیقی بهره مند است از این جهت هر پیری - مذکی - نامیده نمی شود مگر زمانی که دارای تجارب و تمرینات فکری باشد.

و در ضرب المثل فارسی می گویند: او دنیا دیده و کار آزموده است، و به گفته سعدی:

به کارهای گران مرد کار دیده فرست که شیر شرز به بر آرد به زیر خم کمند

و چون اینگونه تجربه ها و کار آزمودگیها کمتر در کسی غیر از پیران یافت می شود لذا واژه - ذکاء - در باره آنان بکار می رود و همچنین در باره هر چیز دیر پای و گرامی و نجیب، و از ستوران و شتران هم برگزیده و کلانسال آنها، و در این معنی گویند: جری المذکیات غلاب (۱).

### (ذَلَّ) [ذَلَّ]:

الذَّلُّ: زبونی و خواری که در اثر فشار و ناچاری رخ می دهد - افعالش - ذَلَّ، يذَلُّ، ذَلًّا - است و اَمَّا - الذَّلُّ - حالتی است بعد از دشواری و سختی و نقطه مقابل صعوبت است و همچنین الذَّلُّ - یعنی چموشی و توسنی است بدون فشار و زجر، می گویند: ذَلَّ، يذَلُّ، ذَلًّا، خدای تعالی گوید:

---

(۱) در ضرب المثل - جری المذکیات غلاب - مذکیه: شتر یا ستوری است که از کامل شدن دندانهایش یک سال یا دو سال گذشته و - غلاب - مصدر دوّم باب مفاعله از - مغالبه - به معنی چیره شدن و پیروز شدن است گویی که می گوید: آن اسب با قوّت و نیرویش پس از چند سال عمر، بر اسبان دیگر چیره شده بطوریکه دویدن مجددش از بار اوّلش بهتر و بار سوّم از بار دوّم بهتر، پس دویدن و رفتنش - همواره با پیروزی و بردن مسابقه همراه است. این ضرب المثل در باره کسی بکار می رود که در مسابقات فضیلت و رقابت ها برافزایش برتری می جوید و بصورت - جری المذکیات غلاب - هم آمده است یعنی مثل جوانسال نمی دود. مجمع الامثال ۱/ ۱۵۸ - مقائیس اللّغه ۲/ ۳۵۷

ص: ۱۷

وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ - ۲۴/ اسراء یعنی: همچون کسی که مقهور آنهاست باش «۱».

که جَنَاحَ الذَّلِّ - ۲۴/ اسراء هم خوانده شده یعنی با پدر و مادر نرمخویی کن و فرمانبرشان باش.

مگر در مسائلی که ایمانی است و بخواهند فرزندان را به شرک بکشانند که می گوید: وَإِنْ جَاهِدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَ صَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا - ۱۵/ لقمان یعنی: اگر خواستند تو را از خدای و حقیقت دین دور کنند میپذیر اما سخنان نیکو به آنها بگوی گفته می شود - الذَّلِّ و القَلِّ و (الدَّله) و القله: آرامش و بزرگی، پستی و کاستی.

خدای تعالی گوید: تَزَهَّقْهُمْ ذَلَّةً - ۲۷/ یونس یعنی پستی و زبونی بر آنها مستولی شد.

وَ ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةَ وَ الْمَسِيكَتَهُ - ۶۱/ بقره و سَيِّئَاتُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَ ذَلَّةٌ - ۱۵۲/ اعراف (ذَلَّتْ): الدَّابه و هی ذلول: آن حیوان بعد از توسنی و سرکشی رام شد و دیگر سواریش سخت نیست.

خدای تعالی گوید: لَا ذُلُّ لُ تُثِيرُ الْأَرْضَ - ۷۱/ بقره اشاره به گاوی است که زمین را شخم می زند و می افشانند در آیه می گوید چنین گاوی نباشد اگر - ذَلَّ - یعنی زبون ساختن و خوار کردن نفس از ناحیه خود انسان بر نفس سرکشش باشد پسندیده است مثل آیه: أذِلَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ «۲» - ۱۲۳/ آل عمران

---

(۱) اشاره ای تربیتی و روانی به حرمت داشتن و پاس زحمات پدر و مادر است که فرزندان بایستی همچون پدران و مادران خود با رحمت و محبت با آنها رفتار کنند که گفته اند:

هر که کمتر شنید حرف پدر روزگارش زیاده پند دهد

هر که را روزگار پند نداد تیغ زهر آب داده پند دهد

(۲) اشاره به یکی از آیاتی است که در زمان پیامبر صلی الله علیه و آله از آینده اسلام و مسلمین خبر می دهد در

و آیات وَ لَقَدْ نَصَّيْ رَكْمَ اللَّهِ بِيَدْرِ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ - ۱۲۳ / آل عمران فَاشْرِكُوا لَكُمْ سُبُلَ رَبِّكُمْ ذُلًّا - ۶۹ / نحل یعنی: رهسپار راههای پروردگارت باش «۱».

خدای تعالی گوید: وَ ذُلُّتْ قُطُوفُهَا تَذَلِيلًا - ۱۴ / انسان یعنی آسان شده است.

منظور از آسان بودن، چیدن میوه های بهشتی است که کاملاً در دسترس بهشتیان است می گویند: الأمور تجری علی إذلالها: یعنی کارها بر راه و روش خود جریان می یابد.

---

حقیقت از حکومت جمهوری اسلامی کنونی و ملت ایران می گوید: مَنْ يَزِدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَ يُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - ۱۲۳ / آل عمران ای مؤمنین زمان پیامبر صلی الله علیه و آله هر که از شما از دین خویش مرتد شود در آینده خداوند قومی را می آورد که دوستشان دارد و آنها نیز خدای را دوست دارند رفتارشان در میان خویش و با مؤمنین با نرمخویی و تواضع و با کفار سرکش و گردنفرزانه است، در راه خدا کارزار کنند و از سرزنش و ملامت دیگران نهراسند و این لطف و کرم خداست.

و ما در جهان امروز می بینیم پس از ۱۴ قرن پرچم الله و اسلام از ایران اسلامی برافراشته می شود و بطور قطع و یقین آن قوم همین ملت اسلامی است، که آثارش را هر اندیشمند و با وجدانی درمی یابد چون در تفسیر این آیه نوشته اند پیامبر صلی الله علیه و آله در پاسخ اصحاب که پرسیدند این قوم کیانند دست بر شانه سلمان نهاد و فرمود از تبار و قوم این مرد.

(۱) عبارتی از آیه ۶۹ / نحل، مربوط به وحی نمودن خداوند به زنبور عسل است که این پرنده کوچک مفید را با آئین و حیش در طریقه بهره مندی و ساختن کند و در کوهها و درختان و راههای مختلف رفتن به دنبال گلهای و غذاهای نیکو فرمان می دهد و سپس بهترین شربت گوارا و مفید را برای بشر تهیه می کند تا براستی شفابخش مردم باشد.

آغاز آیه چنین است وَ أَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ - ۶۸ / نحل انسانها را هشدار می دهد که راه پروردگار و وحی الهی همچون راه زنبور عسل جاودانه و با مهارت و با قوانین دقیق اجتماعی تنظیم می یابد، و سپس نتیجه و ثمره پیروزی از وحی، شاهد شیرین بی نظیر برای خود و دیگران است.

و در پایان آیه می گوید: إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ - ۶۹ نحل براستی که تفکر برای همه انسانها در باره موجودات عالم میسر است و علم و عمل لازم ندارد.

و لذا فرمود: - يَتَفَكَّرُونَ - و به گفته سعدی:

چشمه از سنگ برون آرد و باران از میغ انگبین از مگس نحل درّ از دریا بار

## (ذمّ) [ذمّ]:

سرزنش و ملامت می گویند: ذمّته، أذمّه، ذمّا- که اسم آن، مذموم و ذمیم- است.

یعنی ملامت و سرزنش شده خدای تعالی گوید: مَذْمُومًا مَذْحُورًا- ۱۸/ اسراء صورتهای فعل این واژه بصورت- ذمّته، أذمّه- با تبدیل یک میم در اصل لغت به حرف ت نیز ساخته شده.

الذّمّام، الذّمّه و المذمّمه: یعنی عهد و پیمانی که اگر آنرا ضایع کنند مذمّت می شوند.

لی مذمّه فلا تهتكها: راز و عهدی دارم آن را افشاء مکن و مشکاف.

أذهب مذمّتهم بشیء: یعنی از روی عهد و پیمان چیزی از مالشان به آنها ببخش.

أذمّ بكذا: عهدش را شکست و بی وفایی نمود.

رجل مذمّم: مرد بی حرکت و بی فعالیت.

بئر ذمّه: چاه کم آب، شاعر گوید:

و تری الذّمیم علی مراسمهم یوم الهیاج کمازن النمل

در جنگ و کارزار دانه های ریز گرد و غبار را مانند تخم مورچگان بر روی بینی شان می بینی، کنایه از گرم بودن میدان جنگ در اثر دویدن اسبها و نشستن ذرات خال بر بینی عرق کرده جنگ جویان است الذّمیم: در شعر فوق یعنی مثل دانه های کوچک.

## (ذنب) [ذنب]:

ذنب الدّابه و غیرها: یعنی ذم حیوان، که معروف است.

و هر چیز خوار و عقب مانده ای هم با واژه- ذنب- تعبیر شده است، می گویند:

هم أذناب القوم: آنها دنباله روان مردمند کنایه از کم مایگی عقل و خرد است مذناب التّلاع: بطور استعاره یعنی آبراهه های کوهستانی که در اثر ریزش سیل به وجود می آید.



المدنّب: خرماهایی که بر خرما بن رسیده و پخته شده.

(الذّنوب): اسب دم بلند و دلو و سطلی هم که دسته بلند دارد.

واژه- ذنب- بطور استعاره برای بهره و نصیب بکار رفته است مثل سجل- یعنی قسمت و بهره.

خدای تعالی گوید: فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصِيحَابِهِمْ ۝۵۹ ذاریات یعنی: ستمکاران را همچون پیروانشان بهره و نصیبی از عذاب است.

الذّنّب: در اصل بدست گرفتن دنباله و دم چیزی است.

ذنبته: به دمش زدم و آنرا گرفتم.

(ذنب): بطور استعاره در هر کاری که عاقبتش ناروا و ناگوار است و به اعتبار دنباله چیزی بکار رفته است از این روی واژه- ذنب- باعتبار نتیجه ای که از گناه حاصل می شود، بد فرجامی و تنبیه و سیاست نامیده شده، جمع ذنب- ذنوب- است.

خدای تعالی گوید: فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ - ۱۱/ آل عمران وَفُكُلًا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ - ۴۰/ عنكبوت وَ مَنْ يَعْفُرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ؟ - ۱۳۵/ آل عمران و همینطور آیات دیگر غیر از اینها.

### (ذهب) [ذهب]:

الذهب: یعنی طلا که معروف است و بسا که- ذهبه به براده و ریزه های طلا گفته شود که اخصّ از- ذهب- است رجل ذهب: کسیکه از دیدن معدن طلا مدهوش و سراسیمه شده. شیء مذهب: هر چیز زر اندود.

کمیت مذهب: اسبی که زردی رنگش از سرخیش بیشتر است، گوئی که زر اندود است.

ذهاب: رفتن، ذهب بالشئیء و أذهبه: او را برد که فعل بردن و رفتن در اجسام و در معانی هر دو بکار می رود.

خدای تعالی گوید: وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي - ۹۹ / صافات یعنی: رونده بسوی پروردگارم هستم.

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ «۱» - ۷۴ / هود فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسِرَاتٍ - ۸ / فاطر کنایه ای از مرگ است خود را برای آنها تلف مکن و مکش یعنی: نفس و جان با حسرت و افسوس بر کفار که چرا ایمان ندارند از دست نرود و به هلاکت نرسد و آیات: إِنَّ يَشَأُ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ - ۱۹ / ابراهیم وَ قَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۳۴ / فاطر وَإِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ ۳۳ / احزاب وَ لَا تَعْضَلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضٍ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ - ۱۹ / نساء یعنی: زنانی که می خواهید طلاقشان بدهید ناراحت نکنید که بدان وسیله بخواهید مقداری از مهریه یا اموال آنها را که به آنها بخشیده اید به چیزی از آن دست یابید.

و آیه وَ لَا تَنَارَعُوا فَتَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ رِيحُكُمْ - ۴۶ / انفال ای مؤمنین در میان خود با یکدیگر جدال و کشمکش نکنید که در نتیجه، نیروهاتان از دست برود و کم قدرت شوید و آیات: ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ - ۱۷ / بقره وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ - ۲۰ / بقره وَ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي - ۱۰ / هود «۲»

(۱) همین که بیم و شگفتی از ابراهیم برطرف شد یعنی پس از اینکه دید فرشتگان مأمور عذاب قوم لوط بسوی گوشت پخته ای که برایشان آورده بود دست دراز نمی کنند و نمی خورند- اوجس منهم خیفه- در دلش بیمناک شد و پس از شنیدن ماجرای آنها شگفتی او برطرف شد. [...]

(۲) تمام آیه چنین است لَئِنْ أَذَقْنَا نِعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ - ۱۰ / هود با توجه به آیات قبل از این آیه روی سخن با نوع انسان است که می گوید: وَ لَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً - ۹ / هود اشاره به یکی از طبیعت های نفسانی انسان است که بایستی با تمرین در عبادات و ایمان، آن را برطرف کرد یعنی حالت سبکسری و ضعف روانی و کم ظرفیتی، می گوید همینکه رحمتی از جانب ما به انسان می رسد و سپس سلب می شود کفران پیشه و نا امید می شود و هر گاه بعد از سختی و محنت او را نعمتی دهیم می گوید:

بدیها از من برطرف شده است و با سرمستی و فرحناکی فخر فروشی می کند مگر کسانی که صَبَرُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ أَجْرٌ كَبِيرٌ - ۱۱ / هود- کسانی که صبر و شکیبائی می ورزند و پس از رسیدن به

(.

## (ذهل) [ذهل]:

خدای تعالی گوید: يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ

«۱» - ۲/ حج ذهول: کاری است که میراثش و نتیجه اش اندوه و فراموشی است، افعال آن- ذهل عن کذا و اذله کذا است: یعنی از او غفلت کرد و او را فراموش نمود.

## (ذوق) [ذوق]:

الذوق: وجود طعم و چشیدن مزه غذا با دهان است و اصلش در چیزی است که خوردن و بهره او کم است نه زیاد.

و اگر خوردن از چیزی زیاد باشد آن را- آکل- گویند.

واژه- ذوق- یعنی چشیدن و خوردن، در قرآن برای عذاب اختیار شده است، هر چند که در عرف و تکلم معمولی ذوق را در چیزی اندک بکار می برند اما برای چشیدن زیاد هم مناسب و شایسته است.

خداوند واژه- ذوق- را در قرآن با این ویژگی یاد می کند، تا معانی هر دو امر یعنی رحمت و عذاب را شامل شود ولی بکار بردنش در عذاب بیشتر است، مانند آیات زیر:

لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ - ۵۶/ نساء و وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ - ۲۰/ سجده

---

نعمات الهی کارهای شایسته می کنند که آمرزش و پاداش بزرگ دارند.

(۱) آیه فوق دومین آیه از سوره حج است که سر آغاز قیامت رای برای انسانها پیش پیش بازگو می کند تا از غفلت و خودکامگی بدر آیند: يَا أَيُّهَا النَّاسُ ... ۱۰/ حج هان ای مردم پروردگارتان را پروا کنید و اندیشمند باشید زیرا زلزله ای که آغاز قیامت است بسی هول انگیز است، آن هنگام را اگر ببینی خواهید دید که چگونه مادران شیرده از شیرخواره مستان غافل می شوند و زنان باردار بار خویش ساقط کنند مردمان را همانند مستان سرگشته می بینی اما مست نیستند بلکه عذاب و رویداد سخت و سهمگین است و به گفته مولوی:

هنوزت اجل دست هوشت نیست برآور به درگاه داور دو دست

تو پیش از عقوبت در عفو کوب که سودی ندارد فغان زیر چوب

چنان شرم دار از خداوند خویش که شرمت ز همسایگانست و خویش

بترس از گناهان خویش این نفس که روز قیامت نترسی ز کس



فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ - ۱۰۶ / آل عمران ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ - ۴۹ / دخان إِنَّكُمْ لَعَذَابُ الْعَذَابِ الْأَلِيمِ - ۳۸ / صافات ذَلِكُمْ فَذُوقُوهُ - ۱۴ / انفال وَ لَنَذِيقَنَّاهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَذْيِ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ - ۲۱ / سجده اِنَّا بَكَارِ بَرْدِنَ وَاِثْرِهِ - ذوق در رحمت مانند آیات:

وَ لَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً - ۹ / هود و وَ لَئِنْ أَذَقْنَا نِعْمَاءَ بَعِيدًا ضَرَاءً مَسْتَهُ - ۱۰ / هود و گاهی به آزمون و امتحان تعبیر شده است، گفته می شود.

(أذقته) کذا فذاق: او را آزمودم و امتحان شد فلان ذاق کذا و أنا أكلته: یعنی بالاتر از آگاهی و خبر او آزمودمش او چشونده بود و من خورنده یا او اندک مایه بود و من بیشتر آگاه شده و آیه فَأَذَقَهَا اللَّهُ لِبَاسِ الْجُوعِ وَ الْخَوْفِ - ۱۱۲ / نحل بکار بردن واژه خوردن یا چشیدن ذوق که با کلمه لباس در این آیه آمده برای اینست که از ذاق، تجربه و آزمایش ارائه شده است.

و در آیه اخیر اشاره شده است یعنی در موقعیتی واقع شده که طعم قحطی و بیم خوف را چشیده است تا از ستمگری و کفر دست بردارند، و واژه لباس بطور استعاره برای اینست که سراپای زندگیشان را گرسنگی و ترس مانند لباس فرا گرفت و پوشاند در آیه فوق هر دو کلام، گرسنگی و ترس مقدر شده است، گوئی که گفته شده:

أَذَقَهَا طَعْمَ الْجُوعِ وَ الْخَوْفِ وَ أَلْبَسَهَا لِبَاسَهُمَا: طعم گرسنگی و ترس را به آنها چشانید و لباس ترس و گرسنگی را بر آنها پوشانید خدای تعالی گوید: وَ إِنَّا إِذَا (أَذَقْنَا) الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً - ۴۸ / شوری واژه - إِذَاقَهُ - در رحمت بکار رفته است و نقطه مقابل این معنی مصیبت رساندن است چنانکه می فرماید: وَ إِن تَصِبُّهُمْ سَيِّئَةٌ - ۷۸ / نساء آگاهی و تنبیهی است بر اینکه انسان با کمترین نعمتی که به او عطاء می شود سرکشی می کند و استکبار و غرور می ورزد و اشاره به آیه ای است که می فرماید: كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَن لِيْقَى أَنْ رَأَهُ اسْتَعْنَى ۶ / علق

اصولا انسان همینکه خود را بی نیاز دید سرکشی می کند.

## ذو [ذو]:

ذو، دو وجه دارد:

اول- اینکه به وسیله- ذو- هر گونه اسمی از اجناس و انواع توصیف می شود و بوسیله- ذو- وصف و توصیف آن نامها بدست می آید- ذو- به اسم ظاهر نه مضمرا اضافه می شود، تثنیه و جمع دارد و برای وصف اسم مؤنث- ذات- و در تثنیه مؤنث- ذواتا- و در جمع مؤنث- ذوات- گفته می شود که هر کدام از آنها جز در حالت مضاف بکار نمی رود.

خدای تعالی گوید: وَ لَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ - ۲۵۱/ بقره ذُو مَرَّةٍ فَاسِيَتَوِي ۶/ نجم و وَ ذِي الْقُرْبَى ۸۳/ بقره وَ يُؤْتِي كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ - ۳/ هود ذُوِي الْقُرْبَى وَ الْيَتَامَى ۱۷۷/ بقره إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ - ۴۳/ انفال و آیه نُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَ ذَاتَ الشَّمَالِ - ۱۸/ کهف مربوط به خواب طولانی اصحاب کهف در غار است که می فرماید: آنها را به سوی شمال و جنوب می گرداندیم و آیه تَوَدُّونَ أَنْ غَيَّرَ ذَاتِ الشُّوْكَهِ تَكُونُ لَكُمْ - ۷/ انفال دوست داشتید و می خواستید آنهائی که قدرت نداشتند برای شما باشند و نصیبتان شوند یعنی با کمک به کسانی که نیرومند نیستند- بجنگید ولی خداوند می خواست با کلماتش حق را استقرار دهد و بنیاد کافران براندازد و آیه ذَوَاتَا أَفْنَانٍ - ۴۸/ الرَّحْمَنُ در وصف درختان و باغات بهشتی است پژوهشگران و اصحاب معانی حکمای الهی واژه- ذات- را بطور استعاره در باره عین هر چیز بکار برده اند، چه جوهر باشد یا عرض، و آن را بصورت مفرد با مضاف بر ضمیر و همچنین با ال استعمال می کنند و ذات را همچون نفس به جای نفس بکار می برند، چنانکه می گویند: ذات او- نفس او- خود او ذاته، نفسه، خاصته این معانی از کلام عرب نیست.

ص: ۲۵

یعنی حکمای الهی و فیلسوفان اسلامی چنین تعبیری را برای بکار بردن ذات که ذکر شد از مذاهب غیر عرب گرفته اند، از فلسفه های یونان و روم و ایران و هند و مصر و غیره دوّم- اینکه ذو «۱»- در زبان قبیله طیّ مثل- الّذی- است، و در حالات رفع فاعلی و نصب مفعولی و جرّ مضاف الیه قرار گرفته.

ذو- ذای- ذی، مثل- هو ذو الرّحمه و- یا ذا النّعماء و الجود، و بذی العرش العظیم و در جمع و تأنیث هم همان لفظ مفرد بکار می رود مثل:

و بثری ذو حفرت و ذو طوبیت: یعنی چاهی که حفرش کردم و سنگهایش را در آوردم. که واژه- ذو- در این عبارات بجای الّتی بکار رفته است.

و اّمّا- ذای- در- (هذا)- که اسم اشاره است، اشاره به چیز محسوس یا معقول است که در حالت تأنیث ذه، ذی، تا است چنانکه می گویند هده، هذی، هاتا که فقط هاتا- تشبیه دارد می گویند هاتان، یا، هاتین خدای تعالی گوید: أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ - ۶۲/ اسراء هذا ما توعَدُونَ - ۵۳/ ص هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۱۴/ ذاریات إِنْ هَذَا لَسَاحِرَانِ - ۶۳/ طه و دیگر آیات ...

مثل: هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ - ۱۴/ طه هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ - ۴۳/ طه و برای اشاره به شخص یا مقامی و منزلتی که دور است- (ذاک و ذلک)- بکار

---

(۱) ابو العیّاس مبرّد می گوید: اذوآ- در جاهلیت زیاد بودند از قبیل ذو نواس- ذو القرنین- ذو یزن بعد از اسلام هم عدّه زیادی همچون ذو الرای- ذو السّیفین- ذو العین- ذو الیمینین بوده اند و غیر یمنی ها به این صفات متّصف نیستند. الکامل / مبرّد ۴۰۰ از هری از قول لیث گوید: ذو- اسم ناقص است و تفسیرش صاحب و مالک است مثل- ذو مال- یعنی صاحب مال.

جمع ذو- ذوو است مثل اولوا. معنی ذات بینکم- یعنی پیوند حقیقی شما و معنی اللّهم اصلح ذات البین- یعنی خداوندا چیزی را که باعث اجتماع، و اتّحاد مسلمین است نیکو گردان.

ذات الشّیء: حقیقت و ویژگی آن شیء. ابن انباری گوید: در آیه إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ - ۴۳/ انفال معنایش، حقیقت و سویدای دلها است. کذا- هم مثل عبارات بموضع کذا و قال کذا- اسم مبهمی است برای مکان و کلام و زمان.

خدای تعالی گوید: الم، ذلِكَ الْكِتَابُ - ۱/ بقره ذلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ - ۲۶/ اعراف ذلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى ۱۳۱/ انعام و آیات دیگر ...

(ما ذا) - هم در سخنشان به دو وجه است:

اول - اینکه ما با ذا بصورت اسمی واحد باشد.

دوم - اینکه در این ترکیب ذابه منزله الّذی باشد موصول در حالت اول - مثل، عمّا ذا تسأل از چه چیز می پرسی و حرف الف از آن حذف نمی شود زیرا ما در واقع در اینجا مای استفهامیه نیست بلکه با ترکیب ذا بصورت اسمی واحد در آمده است و بر این معنی شاعر گوید:

دعی ما ذا علمت سأتقیه یعنی: آنچه را که می دانی واگذار که بزودی حفظش خواهم کرد یعنی: چیزی که آموخته ای واگذار.

خدای تعالی گوید: وَ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ - ۲۱۸/ بقره پس کسی که قُلِ الْعَفْوَ - ۲۱۹/ بقره را که بعد از آیه فوق آمده است با فتحه حرف و بخواند ما ذا را در آیه بمنزله اسم واحد قرار داده است گویی که می پرسد - أَى شَىءٍ يَنْفِقُونَ: یعنی چه چیزی انفاق کنند.

اما کسی که قُلِ الْعَفْوَ - ۲۱۹/ بقره را با ضمّه حرف و بخواند پس حرف ذا در ما ذا بمنزله الّذی است و ما هم استفهامی و پرسشی است یعنی - ما الّذی ینفقون: یعنی آنکه باید انفاق کند کیست و چه کسی است؟

و بر این اساس آیه ماذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ - ۲۴/ نحل است که - اساطیر - هم در حالت نصب و هم در حالت رفع هست.



## (ذیب) [ذیب]:

الذَّيْبُ حیوانی است معروف (گرگ) و اصلش با همزه است (ذئب) خدای تعالی گوید: (فَأَكَلَهُ الذُّئْبُ - ۱۷ / یوسف).

أرض مذابه: سرزمینی که در آنجا گرگ فراوان است.

ذئب فلان: گرگ به گله اش زد.

ذئب: از بد جنسی و خباثت چون گرگ شد.

تذأبت الريح: باد همچون گرگ از هر جانب می وزد و می آید.

تذأبت للنياقه: بر وزن تفاعلت در وقتی است که خود را شبیه گرگ در آورده ای تا شتر مادینه از ترس برای بچه اش ناله سر دهد و او را بطلبد.

الذئبه: نمذ زین و قسمت زیرین کوهان شتر که شبیه گرگ است ..

## (ذود) [ذود]:

(راندن، دور کردن، دفاع نمودن).

ذذته عن كذا - أذوده (از او دورش کردم و او را دور کنیم).

خدای تعالی گوید: (وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ - ۲۳ / قصص) که در حالت ممانعت بودند و آنها را جدا و دور می کردند.

(راجع به دختران شعیب است که موسی می بیند دو دختر چوپان گوسفندان خود را برای عدم ایجاد زحمت نسبت به گله های گوسفندان دیگران و تداخل آنها به یکدیگر گوسفندان خود را از شریک شدن به آنها بازمی داشتند و از ترس زورمندان آنها را از آبشخور دور می کردند).

الذود من الإبل «۱»: ده شتر یا گروه شتران (الذود من الإبل یعنی از ۳ تا ۱۰ شتر -

---

(۱) اصطلاح و ضرب المثل معروفی است که می گویند: الذود الى الذود ابل.

**(ذام) [ذام]:**

خدای تعالی گوید: (اَخْرَجَ مِنْهَا مَذْمُومًا - ۱۱۸ / اعراف) یعنی: ملامت شده و مذموم.

صورت‌های فعلش - ذمته، اذیمه، ذیما و ذمته، اذمه، ذما و ذامته، ذاما - است.

---

ابن اعرابی می گوید: ذود - به مفرد اطلاق نمی شود و جمع ذود - اذواد - است و اسم مؤنثی است که بر تعداد کمی از شتران اطلاق می شود یعنی از ۳ تا ۱۰ و ۲۰ و ۳۰ نه بیشتر این ضرب المثل برای تقویت نیروی اجتماعی است یعنی جمع اندک ها با یکدیگر که گروه کثیری را تشکیل می دهند.

و در حدیثی هم آمده است که «لیس فی اقل من خمس ذود صدقه» مجمع الامثال ۱ / ۲۷۷.

سعدی هم در تأثیر اجتماعی این ضرب المثل می گوید:

پشه چو پر شد بزند پیل را با همه تندی و صلابت که اوست

مورچگان را چو بود اتفاق شیر ژیان را بدرانند پوست

(

الرَّبُّ: در اصل به معنی تربیت و پرورش است یعنی ایجاد کردن حالتی پس از حالتی دیگر در چیزی تا به حدّ نهائی و تمام و کمال آن برسد.

می گویند- رَبَّه و رَبَّاه و رَبَّيه: او را تربیت کرد و پرورش داد.

لان یربّنی رجل من قریش احبّ الی من ان یربّنی رجل من هوازن: گفته شده اگر مردمی از قریش (تبار و نیای پیامبر صلی الله علیه و آله مرا تربیت کند خوشتر دارم از اینکه مردمی از هوازن مرا پرورش دهند).

پس- الرَّبُّ- مصدر است که بطور استعاره بجای فاعل بکار رفته است.

(هوازن- قبیله ای است از یمن که جزء یکی از مخالفین یمن است و هوزن نام پرنده ای است. معجم البلدان ۵ / ۴۲۰).

الرَّبُّ: بطور مطلق جز برای خدای تعالی گفته نمی شود که او متکفّل مصالح موجودات و آفریده هاست.

مثل اینکه خدای تعالی گوید: (بَلَدَهُ طَیِّبَهُ وَ رَبُّ غَفُورٌ- ۱۵ / سبأ) و بر این معنی گوید: (وَ لَا یَأْمُرُکُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِکَهَ وَ النَّبِیِّنَ أَرْبَاباً- ۱۰ / آل عمران) یعنی آلهه ای، می پنداشتند که فرشتگان و پیامبران، باریتعالی و پروردگار و مسبب اسبابند (ایجاد کننده پدیده ها) و نیز آنها عهده دار مصالح بندگانند.

واژه- رَبُّ- در حالت اضافه به خداوند و غیر از او بکار می رود، در آیات:

(رَبِّ الْعَالَمِينَ - ۲/ فاتحه) و (رَبُّكُمْ وَ رَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ - ۲۶/ شعراء).

و همینطور در معنی صاحب چیزی می گویند: رَبِّ الدَّارِ وَ رَبِّ الْفَرَسِ.

و بر این اساس سخن خدای تعالی است که: (اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّي - ۴۲/ یوسف) و (ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ - ۵۰/ یوسف) و (قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ - ۲۳/ یوسف) که گفته شده قصدش و توجه اش از- ربی- خدای تعالی است.

و نیز گفته اند: مقصودش ملکی است که او را سرپرستی کرده که البته نظر اول به سخن او شایسته تر است.

گفته شده- (ربّانی)- منسوب به- ربّان- است. یعنی: دانشمند و راسخ در علم و دین و عارف به الله).

لفظ- فعّالان- از فعل- است، مثل- عطشان و سکران و کمتر از- فعل- ساخته می شود. فقط نعشان از نعت آمده است.

و نیز گفته اند: ربّانی- منسوب به واژه ربّ- است که مصدر است پس- ربّانی- در این معنی، یعنی منسوب به مصدر، کسی است که علم و دانش را تکامل می بخشد، مثل حکیم، و یا منسوب به خود اوست که در این صورت ربّانی- یعنی کسی که نفس خویشتن با علم پرورش می دهد که البته هر دو معنی (پرورش و رشد علم یا پرورش خویش با علم) تحقیقا ملازم یکدیگر است زیرا کسی که نفس و جان خویش را با علم تربیت می کند در واقع علم و دانش را رشد داده است و کسی که در راه تکامل علم و دانش کوشید خویشتن را با آن تربیت کرده است.

و نیز گفته شده- ربّانی- با (یاء نسبت) منصوب به- ربّ- یعنی خدای تعالی است، پس- ربّانی- در این معنی مثل- الهی است (منسوب به الله) و اضافه شدن حرف (ن) در- ربّانی- مثل اضافه شدن حرف (ن) در- لحيانی- و جسمانی- است (که منسوب به- لحيه و جسم- است).

علی رضی اللہ عنہ، گفته است: «أنا ربّانی هذه الأُمَّة» (۱) جمع آن- ربّانیون- است. خدای تعالی گوید: (لَوْ لَا يَنْهَاهُمْ الرَّبَّائِيُونَ وَ الْأَخْبَارُ- ۶۳/ مائده) و (كُونُوا رَبَّائِيْنَ- ۷۹/ آل عمران) گفته شده- ربّانی- لفظی است در اصل سریانی، چون تازه و بی سابقه است و در کلامشان از این واژه کم و اندک یافت می شود. (۲)

در آیه ( ربّیون) کثیر- ۱۴۶/ آل عمران) واژه ربّی مثل ربّانی و ربویّه- مصدر است که

(۱) سخن علی علیه السلام را راغب رحمه الله در معنی چهارم- ربّانی- یعنی کسی که صفاتش منسوب به خدای تعالی است. ذکر می کند که ابن ابی الحدید معنی فوق را با لفظش در خطبه شماره ۱۰۷ تحت عنوان پیشامدها و حوادث ناگوار آینده آورده و اینطور است:

علی علیه السلام می فرماید: این تذهب بکم المذاهب و تتیه بکم الغیاهب تخطئکم الکواذب و من این توتون و انی توفکون فکلّ اجل کتاب و لکلّ غیبه ایاب فاسمعوا من ربّانیکم و احضروه قلوبکم و استیقظوا ان هتف بکم: این راه ها شما را به کجا می برد و تاریکیها چگونه حیرانتان می سازد و دروغها چسان شما را می فریبد و از کجا شما را می آورند و چطور سرگردان می شوید هر مدّتی را سرنوشتی و پایانی و هر غایبی را باز آمدنی است پس، از عالم الهی و ربّانی خویش بشنوید و دلهاتان را برای پذیرش حقّ حاضر کنید و چون شما را بانک برزند بیدار شوید.

بعدا- ابن ابی الحدید در ذیل این خطبه می نویسد: «الربّانی الّذی امرهم بالاستماع منه اّما یعنی به نفسه علیه السلام و یقال رجال ربّانی ای متألّه، عارف بالربّ سبحانه و فی وصف الحسن، لأمیر المؤمنین علیه السلام و کان و اللّهُ ربّانی هذه الامّه و ذا فضلها و ذا قربتها و ذا سابقتها: یعنی: واژه- ربّانی- که به شنیدن سخن او فرمانشان می دهد خود علی علیه السلام است می گویند: رجل ربّانی: کسیکه بخدا پیوسته و عارف الهی پروردگار سبحان است و در وصفی که حسن بن علی در باره امیر المؤمنین علیه السلام نموده آمده است که بخدا سوگند او ربّانی این امت و صاحب فضل و قرابت و سابقه آن بود». ج ۲/ ۷۱۲.

پس حدیث فوق بصورت «کان ربّانی هذه الامّه» صحیح است که راغب مفهوم و معنای آن را ذکر کرده.

(۲) ترکیب واژه- ربّانی- چهار بار در قرآن آمده است آیات ۶۳ و ۴۶/ مائده و ۱۴۶ و ۷۹/ آل عمران.

جو الیقوی از قول ابو عبیده می نویسد که او می گوید این کلمه عربی نیست عبرانی یا سریانی است از این روی ابو عبیده هم پنداشته که قبل از اسلام اعراب به این واژه آشنائی نداشته اند سپس می گوید: اما ابو عبیده گفته است فقهاء و دانشمندان اسلامی با این کلمه آشنا بوده و هستند، از مردی که عالم به کتابهای دینی است شنیدم که می گوید: الربّانیون: علمائی هستند که به حلال و حرام و امر و نهی شریعت آگاه و عالمند.

ابن منظور می نویسد: الربّانی کسی است که خدای را می پرستد اضافه شدن حرف (ن) برای مبالغه در نسبت است یعنی به شدّت پرستنده خدای است.

سیبویه می گوید (الف و نون) در- ربّانی- برای مخصوص گردانیدن علم خدا شناسی است نه چیز دیگری گوئی که معنایش- صاحب علم الرّب دون غیره من العلوم- است.

ابن فارس هم آن را العارف بالرّب- معنی نموده.

شیخ طریحی می گوید: ربّانیون کسانی هستند که در علم و عمل کاملند، ابو الحسن احمد بن عیسی

ص: ۳۲

در وصف خدای عزّ و جلّ گفته می شود- الرّبابه- هم که مصدر است در باره غیر خدا بکار می رود.

جمع ربّ- (ارباب)- است، خدای تعالی گوید: (أَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ- ۱۳۹ یوسف) و حقّ نیست که واژه ربّ جمع بسته شود زیرا اطلاق آن جز خدای تعالی را در بر نمی گیرد امّا در آیه فوق اگر بصورت جمع آمده است بنا بر اعتقاد و سخن کفار است نه اینکه واقعا در نفس خویش و بالذات چنین باشد در سخنان معمولی هم واژه ربّ جز در باره خدای گفته نمی شود.

جمع ربّ- اربّه و ربوب- است یعنی جماعات و گروهها.

شاعر گوید:

كانت أربّتهم حفرا و غرّهم عقد الجوار و كانوا معشرا غدرا

(شعر از ابو ذویب است می گوید تنها وسیله اجتماع و جمعشان پیمان همسایگی و چاهی است که برای آب گردش جمع می شوند و گر نه مردمی حیلہ گر و غدارند).

دیگری گوید:

و كنت امرا أفضت إليك ربّابتي و قبلتك ربّني فضعت ربوب

گفته است فقهاء را ربّانیون می گویند زیرا علم و دانش را رشد و تکامل می بخشند یعنی علم را ارزنده و ثابت می دارند.

زمخشری در کشاف می گوید: الرّبّانی شدید التمسک بدین الله تعالی و طاعته: یعنی ربّانی کسی است که به دین خدای و طاعت او به سختی پایبند و متمسک است. فیروزآبادی می گوید: الرّبّانی المتأله العارف بالله تعالی. شیخ طبرسی هم می گوید: الّذی یرد امر النّاس بتدبیره و اصلاحه: ربّانی کسی است که کار مردم را با تدبیر و اصلاح خویش رشد و پرورش می دهد. شارح المعرب جوالیقی می نویسد: چگونه می توان با چنین وصف و شرح و معنایی باز هم واژه ربّانی را ترجمه از غیر عربی بدانیم برای ربّ هم چهار معنی گفته اند: ۱- مالک ۲ خالق ۳- صاحب ۴- مصلح.

امّا بصورت غیر مضاف واژه ربّ فقط به خدای تعالی اطلاق می شود و با (ال) هم مخصوص نام خدای تعالی است و به ندرت در شعر بطور مطلق و بدون اضافه در غیر خدا بکار رفته است و نیز به کسی که در پژوهشهای علمی قصدش و خواستش خدای تعالی است و خداجو است- ربّانی- گفته اند- (یقال لرئیس الملاحین ربّانی) یعنی ناخدای کشتی را هم ربّانی- گویند. (قاموس اللّغه- مجمع البحرین ۲/ ۶۵- لس ۱/ ۳۹۹ الی ۴۰۸- المعرب جوالیقی ۱۶۱- مقائیس ۲/ ۳۸۲- صحاح- ازهری ۱۵/ ۱۷۶- مصباح المنیر رافعی).

(خطاب شاعر که علقمه بن فحل است به حارث غسانی است که او را مدح کرده و در دیوانش شعر فوق چنین است:

انت امروا افضت الیک ربابتی و قبلک ربنتی فضعت ربوب

یعنی: (تو کسی هستی که قوم من به تو رسیده اند و قبلا هم تو شاخص ملوک و مردم بودی).

ربابه: پیمان دوستی با دیگران و همچنین تیردان و جعبه تیر.

الرَّابِّ و (الرَّابَّة): پدر و مادری که متکفل تربیت فرزند همسران قبلی خود هستند و این چنین فرزندان را هم-ریب و ریبه-گویند.

خدای تعالی گوید: (وَ رَبَّائِكُمُ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ - ۲۲/ نساء) فرزندان شوهران یا فرزندان زنان قبلی تان که تحت سرپرستی شما هستند.

رَبِّتِ الْأَدِيمِ: چرم را روغن مالیدم.

رَبِّتِ الدَّوَاءَ: دارو را با عسل آمیختم.

سقاء مربوب: مشک شیر و آب برای کودک یا اسب.

شاعر گوید:

فکونی له کالسمن ربّت له الأدم .

یعنی: (برای آن فرزند و تربیتش همچون روغنی باش که چرم را نرم و اشباع می کند).

(الرباب): ابر، بخاطر اینکه با بارانش گیاه را رشد می دهد لذا-مطر را هم-در-نامیده اند، یعنی ریزش و فراوانی باران، ابر-هم به شتر مادینه باردار تشبیه شده است.

أرَبَّتِ السَّحَابَ: ابرها بهم پیوسته شده که در حقیقت منظور ریزش باران و تربیت گیاهان است که معنی دوام و ثبات هم در آن تصوّر می شود چنانکه می گویند:

أرَبَّ فلان بمكان كذا: که ثبات و اقامت او به ابرهای بهم پیوسته تشبیه شده است.

(رَبَّ): هم برای چیزی که مستقلاً زمانی بعد از زمان دیگر وجود دارد بکار می رود.

مثل آیه: (رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا «۱» - ۲/ حجر) ..



---

(۱) تمام آیه چنین است (الر، تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ رَبِّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ - ۱۲ حجر).

(

ص: ۳۴

الربح، فزون شدن و بدست آمدن مبلغ اضافی در داد و ستد. سپس معنی -ربح- گسترش یافته و به بهره و ثمره ای که از کار و عمل به انسان برمی گردد اطلاق شده است.

گاهی سود و ربح به صاحب مال نسبت داده می شود و گاهی به خود مال و متاع مورد معامله مانند آیه: (فَمَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ - ۱۶/بقره).

شاعر گوید:

قروا أضيافهم ربحا بیح (مهمانان خویش را و خیل و ستورانشان را با قرعه و تقسیم پذیرائی کردند).

الربح: پرنده، و نیز درخت، ولی به نظر من ربح - اسمی است برای آنچه که از سود بدست می آید مثل النقص - یعنی کمی و کاستی (که نقطه مقابل - ربح - است).

بح: در مصراع شعر فوق اسمی است برای تیرهایی که با آنها به صورت قرعه چیزی را تقسیم می کردند، و معنی مصراع بالا این است: که مهمانان خود را پذیرائی می نمودند و در عوض حمد و سپاسگزاری مهمانان که بزرگترین سود است به آنها می رسید، چنانکه شاعر گوید:

---

این آیه یکی از تجلیات فطرت خدایی بشر را در وجود کسانی که راه کفر پیموده اند نشان می دهد زیرا همانها هم با دیدن آیات الهی و قرآنی روشنگر و بیان کننده حقایق بحکم فطرت و سرشت خدائی آرزوی مسلمان شدن می نمایند ولی دنیاپرستی و لذت خواهی مانع تصمیم و اراده قاطع آنهاست. سپس می گوید:

بگزارشان بخورند و از لذات بهره ور شوند و آرزوها سرگرمشان کند بزودی خواهند فهمید که در اشتباهند، هیچ شهر و مردمی هلاک نشده اند مگر بعد از اینکه کتاب معلومی و آیات هدایت کننده ای داشته اند و هیچ امتی پایان دوره حیات خویش نمی رسد مگر اینکه اجلشان بدون تأخیر به آنها می رسد.

چنانکه می بینیم در آیات فوق هلاکت ها و سعادتها و عذاب ها نتیجه پاسخ ندادن و پاسخ دادن به سرشت و فطرت الهی و پی گیری راه حق و یا توجه نکردن به لذات و دنیا پرستی است.

فأوسعني حمداً و أوسعته قري و أرخص بحمد كان كاسبه الأكل

یعنی: (من او را به خوبی و فراخی پذیرائی کردم و او مرا بسیار سپاس گفت، چقدر حمد و سپاس فراوان و ارزان است که نتیجه خوردن باشد و از خوردن بدست آید).

### (ربص) [ربص]:

التربص: درنگ کردن و انتظار داشتن با مال و متاع که به قصد گرانی یا ارزانی آن متاع باشد، یا کاری که از بین رفتن و یا رسیدن به آن مورد انتظار باشد.

می گویند- تربصت لکذا- چشم براهش بودم.

ولی ربصه بکذا و تربص: انتظاری دارم و بایستی درنگ کنم.

خدای تعالی گوید: (و الْمُطَّلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ - ۲۲۸/ بقره) و (قُلْ تَرَبُّوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ - ۳۱/ طور).

و آیه: (قُلْ هَلْ تَرَبُّوْنَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَ نَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ - ۵۲/ توبه).

یعنی: (بگو غیر از این است که یکی از دو فرجام نیک را برای ما انتظار دارید ما هم منتظر عواقب کارتان هستیم).

### (ربط) [ربط]:

ربط الفرس: بستن اسب در جایی که نگهداری و حفظ شود، و از این واژه است عبارت:

رباط الجیش: باقی ماندن و پیوستن سپاه، کمینگاه و استراحتگاه سربازان (چاپارخانه و قراولگاه).

رباط: مکانی که مخصوص اقامت نگهبانان است.

الرباط: مصدر است که افعال آن- ربطت و رابطت و مرابطه- است مثل- محافظه.

خدای تعالی گوید: (وَ مِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهَبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ - ۶۰ انفال).

یعنی: (پاسگاههایی برای سپاهیان و ستوران آماده کنید تا دشمنان خدا و دشمنان خویش را بیم دهید).

و آیه: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَ صَابِرُوا وَ رَابِطُوا - ۲۰۰ آل عمران) پس - مرابطه - دو گونه است:

اول - مرابطه - یا مراقبت و پاس دادن در سر حدّات و مرزهای بلاد مسلمین که مثل مرابطه نفس و حفظ جان آدمی از بدن خویش است و مثل این است که کسی در سر حدّ و مرزی ساکن شده است و مراقبت و نگهداری آنجا به او واگذار شده پس نیاز دارد که مرز را با نگرهبانی و رعایت کامل بدون غفلت حفظ کند و این عمل مثل جهاد و مجاهده است.

پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «من الرّباط انتظار الصّلوه بعد الصّلاه».

(یعنی: یکی از پاسداری و مراقبت ها انتظار و یاد اقامه نماز بعد از نماز است تا مرز نفس از وسوسه های شیطانی و شهوات سدّ شود و این حدیث تفسیری از حالات مراقبین عبادات است که می فرماید: (الَّذِينَ هُمْ عَلَى صِيَلاتِهِمْ دَائِمُونَ - ۲۳ معارج)، و این جهاد اکبر است زیرا جلوگیری از نفوذ بزرگترین دشمنان انسان یعنی وسوسه های شیطانی است).

دوم - فلان (رابط) الجأش: این عبارت در وقتی بکار می رود که قلب انسان قوی و نیرومند باشد.

خدای تعالی گوید: (وَ رَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۱۴ کهف).

(در باره اصحاب کهف است که می فرماید: دلهاشان را قوی کرده بودیم و چون برخاستند - و قالوا ربّنا ربّ السّموات و الارض لن ندعو من دونه الها: پروردگار ما ربّ آسمانها و زمین است و هرگز جز او خدائی را نمی خواهیم).

و آیات: (لَوْ لَا أَنْ رَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهَا - ۱۰ قصص) و (وَ لِيُرِبَطَّ عَلَى قُلُوبِكُمْ - ۱۱ انفال).

(خداوند شما را جنگ بدر مدد رسانید تا از وساوس شیطانی مصون مانده و

دلہاتان را قوی گرداند).

و این معنی اشاره ای است به آیه: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا - ۴/فتح).

و در آیه (أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ - ۲۲/مجادله) بکار بردن قلوب در این آیه افئده و دل آنها نیست چنانکه گفت:

(أَفئدَتُهُمْ هَوَاءٌ - ۴۳/ابراهیم) (دلہای ستمکاران هوی و باطل است).

با توجه به این معانی است که می گوید: فلان رابط الجأش: او قوی دل است.

(پس فؤاد و افئده - مرکز امیال و خواهشهای نفسانی است که می گوئیم دلش خواست و دلش می خواهد ولی قلب همان مرکزی است در وجود انسان که اندیشه و احساس و عاطفه به او بستگی دارد).

### (رب) (رب) :

أربعة و أربعون: (چهل و چهار) و ربع و رباع همه از یک ریشه اند خدای تعالی گوید: (ثَلَاثَةٌ رَابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ - ۲۲/کہف) و (أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ - ۲۶/مائده). (آیه اخیر در باره چهل سال سرگردانی بنی اسرائیل است).

و آیات: (أَرْبَعِينَ لَيْلَةً - ۵۱/بقره) و (وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ - ۱۲/نساء) و (مَثْنَى وَ ثُلَاثٌ وَ رُبَاعٌ - ۳/نساء).

ربعت القوم أربعهم: چهارمین نفرشان بودم و یا یک چهارم مالشان را گرفتم.

ربعت الحبل: طناب را چهار تا کردم.

الربيع: آب دادن شتران چهار روز در میان و نیز تبی که سه روز در میان عارض بیمار می شود.

أربع إبله: شترانش را به آبشخور نوبتی برد.

رجل مربع و مربع: مردی که چهار روز در میان تب نوبه دارد.

الاربعاء: چهارمین روز هفته از روز یکشنبه.

الرَّبِيع: یکی از چهار فصل سال (بهار).

ربیع فلان و آرتبع: در فصل بهار اقامت گزید و باقی ماند، سپس این معنی به هر اقامت و منزل گزینی و یا هر وقت که اقامت کنند و به هر منزل که در آنجا ساکن شوند تعمیم یافته و - ربیع - نامیده شده هر چند که در اصل ویژه اقامت در فصل - ربیع - است.

الرَّبِيع و الرَّبِيعِي: هر چیزی که در بهار بدست می آید و حاصل آن فصل است، و چون فصل بهار بهترین و شایسته ترین هنگام ولادتست بطور استعاره در باره هر فرزند و مولودی که از پدر و مادر جوان حاصل می شود، می گویند:

أفْلَح من كان ربیعون: کسی که نوزاد بهاری دارد رستگار است.

مرباع: هم چیزی است که در بهار حاصل شده است.

غیث مربع: باران بهاری.

ربیع الحجر و الحمل: چهار گوشه سنگ و بار را گرفت.

مربع: چوب چهار گوش که با گرفتن چهار طرف آن، بار را بر ستوران نهند (مثل برانکارد).

ربیع: سنگی است چهار گوش.

اربع علی ضلعك: (خود را از کاری که نتوانی نگهدار، یعنی چهار زانو بنشین) جایز است که معنی این عبارت، ساکن باش یا با توانت سکنی گزین باشد و یا اینکه به معنی، سنگ چهار گوش را با تمام توانت بردار.

المرباع: بهره یک چهارمی که سرپرستان از گوسفندان می گیرند، چنانکه می گویند:

ربعت القوم: یعنی به چهار قسمت تقسیمشان کردم، و چهار یک بهره را از آنها گرفتم.

الرَّبِيع: بطور استعاره از معنی فوق در باره همان ریاست است که به اعتبار اینکه چهار یک سهم شان را می گیرد از این روی می گویند:

لا یقیم رباعه القوم غیر فلان: (غیر از فلانی ریاست مردم را کسی بر پا و استوار نمی دارد).

الرَّبِيعه: طبله عطاری به اعتبار چهار پایه داشتن یا چهار طبقه بودن آن است.

الرَّبَاعِيتان: چهار دندان رباعی که دو به دو در بالا و پائین دهان قرار دارد.

یربوع: موشی است که در زمین چهار راه باز می کند.

ارض مربعه: سرزمینی که موش فراوان دارد همانطوری که - مضبّه - یعنی سرزمینی که سوسمار زیاد دارد.

### (ربو) [ربو]:

ربوه، ربوه، ربوه، رباهه (سرزمین بلند و مرتفع) خدای تعالی گوید: (إِلَى رَّبْوِهِ ذَاتِ قَرَارٍ وَ مَعِينٍ - ۵۰ / مؤمنون) (به سرزمین مرتفعی که آب جاری داشت).

ابو الحسن می گوید: الرّبوه - با فتحه حرف (ر) نیکوتر است زیرا می گویند: ربی و ربا فلان: یعنی او به فلاتی رسید.

ربوه - را - رایبه - نیز گویند گویی که خودش مکانی بلند یافته و از این معنی می گویند:

(ربا): افزون شد و فراتر رفت.

خدای تعالی گوید: (فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَرَّتْ وَ رَبَّتْ - ۵ / حج).

و آیه (فَاخْتَمَلَ السَّيْلُ زَيْدًا رَابِيًا - ۱۷ / رعد) (پس سیلاب کفی برآمده برداشت) و (فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَابِيَةً - ۱۰ / حاقه) (عذابی مافوقشان در برشان گرفت).

اربی علیه: بر او اشراف و احاطه یافت.

ربیت الولد فربا: فرزند را تربیت کردم و رشد کرد، که از همین واژه است، و گفته اند اصلش از مضاعف یعنی (رَبَّ) است که یک حرف آن برای تخفیف در لفظ به حرف (ی) تبدیل شده مثل تَطَنَّتْ - که - تَطَنَّتْ شده است.

(الرَّبَا): یعنی افزونی بر سرمایه، ولی واژه - ربا - در شرع مخصوص به افزون شدن

سرمایه با غیر از سود شرعی است و به اعتبار این افزونی و زیادی خدای تعالی گوید:

(وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ رَبًّا لِيُزْبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَزْبُوا عِنْدَ اللَّهِ - ۳۹/ روم).

یعنی: (آنچه را که به- ربا- می دهید تا از مال مردم مالتان بیشتر شود در پیشگاه خدا افزون نمی شود بلکه در آنچه را که زکات می دهید و خشنودی خدا می جوئید از فزونی یافتگان هستید).

و در آیه دیگر تَبَّه و هشدار می دهد که: (يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزْبِي الصَّدَقَاتِ - ۲۷۶/ بقره).

یعنی: (خداوند ربا را می کاهد و از برکت می اندازد و محو می کند ولی صدقات و بخشایش را با برکت فزونی می دهد) زیادی و فزونی معقول با واژه برکه- که از- ربا- بالا- تر و فزونتر است تعبیر شده چنانکه در مقابل آیه (وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ رَبًّا ... ۳۹/ روم) می گوید:

(وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ - ۳۹/ روم).

الرَّبِيتَانِ: دو قسمت گوشت بن ران در قسمت میانی (کشاله ران) آن است که بالا می آید.

الرَّبْوُ: نفس عمیق و بلند که به تصوّر بالا آمدن سینه اینچنین نامیده شده و لذا می گویند:

هُوَ يَتَنَفَّسُ الصَّعْدَاءُ: او نفس بلند و عمیقی می کشد و اَمَّا:

الرَّبِيئَةُ: با حرف همزه به معنی طلایه و پیشقراول از این باب نیست.

## (رَبْع) اَرْتَعُ :

الرَّبْعُ: اصلش چریدن و خوردن در حیوانات است.

اَفْعَالُش - رَتَعَ، يَرْتَعُ، رَتَعًا و رَتَعًا - است.

خدای تعالی از قول برادران یوسف می گوید: (يَرْتَعُ وَ يَلْعَبُ - ۱۲/ یوسف). این واژه بطور استعاره برای انسان در وقتی که منظور زیاد خوردن باشد بکار رفته است، و



بصورت تشبیه شاعر گوید: و إذا یخلو له لحمی رتع ...

یعنی: (وقتی که برایش خلوت می کنند گوشتم خورده می شود).

در باره چهارپایان- راع و رناع- و در باره انسان، راعون می گویند.

### **(رتق) [رتق]:**

الرّتق: پیوسته بودن و بهم برآمدن دو چیز چه از نظر خلقت و طبیعت یا از نظر کار و صنعت، خدای تعالی گوید: (كَانَتْ رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا - ۳۰/ انبیاء).

یعنی: (آسمانها و زمین در آغاز آفرینش بهم پیوسته بودند، سپس آنها را آفرینشی جداگانه ساختیم و بسطشان دادیم).

الرّتقاء: دوشیزه ای که پیوسته باکره است.

فلان راتق و فاتق فی کذا: او در آن کار هم گره زنده و هم گره گشا است (هم پیمان دار و هم پیمان شکن).

### **(رتل) [رتل]:**

الرّتل: درستی و آراستگی چیزی بر نظم و استواری آن.

رجل رتل الاسنان: مردی که دندانهای سپید و منظمی دارد.

الترتیل: ادای کلمات از دهان، به آسانی و استواری و محکمی خدای تعالی گوید: (وَ رَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِیلًا - ۴/ مزمل) و (وَ رَتَّلْنَاهُ تَرْتِیلًا - ۳۲/ فرقان) یعنی:

(به آسانی و محکمی قرآن را تلاوت کنید و کلماتش را اداء نمائید).

### **(رج) [رج]:**

الرّجّ: حرکت و جنبش دادن و لرزاندن چیزی.

فعلش - رجّه، فارتجّ - است.

خدای تعالی گوید: (إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًّا - ۴/ واقعه) که مثل (إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا - ۱/ زلزال) است.

الزجره: اضطراب و بی تابى.

کتیبه رجراجه: لشکر و سپاهی که از کثرت انبوه موج می زند.

جاریه رجراجه: زنی که از فربهی، گوشت بدنش در راه رفتن حرکت دارد.

ارتج فی کلامه: در سخنش اضطراب و لرزش بود.

الرجره: آبی کم و راکد که با جزئی حرکتی گل آلود می شود.

### (رجز) [رجز]:

اصل رجز - حرکت و اضطراب است و از این معنی است عبارت:

رجز البعیر، رجزاً فهو أرجز و ناقه رجزاً یعنی شتری که فاصله گامهایش از شدت ضعف کوتاه است.

رجز، در شعر آنست که کلماتش از کلمات شعری کمتر و کوتاهتر است و به همین شباهت یعنی نزدیک بودن جملاتش رجز نامیده شده یا به تصور اینکه در موقع خواندن آن، زبان لرزش و تحرک دارد و به این چنین شعری - ارجوزه و اراجیز - گفته می شود.

رجز فلان و ارتجز - او رجز خواند.

و خواننده - رجز - را - راجز -، رجاز، رجازه - گویند.

در آیه: (عَذَابٌ مِنْ رِجْزٍ أَلِيمٍ - ۵/ سباء) معنی واژه - رجز، عذابی مثل زلزله است.

و در آیه: (إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ - ۳۴/ عنكبوت) یعنی عذابی آسمانی.

و در آیه: (وَ الرِّجْزَ فَاهْجُزْ - ۵/ مدثر) گفته اند - رجز - بتی است، و نیز گفته اند کنایه از گناه است که به نتیجه و فرجامش اینطور نامیده شده است مثل نامیدن رطوبت به چربی (چون چربی هم آغشته و مرطوب می کند).

خدای تعالی گوید: (وَ يُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَ يُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْسَ الشَّيْطَانِ - ۱۱/ انفال). شیطان عبارت است از شهوت، چنانکه در باب خودش بیان شده است (ذیل واژه شطن).

(ترجمه: اگر چنین ناموس و فرمان الهی یعنی (ریزش بارانها) در طبیعت نبود و یا کم می بود پلیدیها برطرف نمی شد و پاکیها رخ نمی داد پس او با آب ما را پاک می کند و از رجز و پلیدیها دور).

و گفته اند بلکه مراد از- رجز الشیطان- آن چیزی از کفر و بهتان و فساد است که شیطان انسانها را به سوی آن فرا می خواند.

الزجاجه: خورجین و عبائی است که سنگهایی در میان آن می گذرانند و به طرف مقابل کجاوه که کج شده می آویزند تا بار و محموله متعادل شود و نامیدن این ظرف یا خورجین به- الزجاجه- به تصوّر حرکتی است که در راه رفتن ستور دارد.

### (رجس) [رجس]:

الرجس: چیز پلید و آلوده.

می گویند- رجل رجس و رجال أرجاس: مرد و مردانی آلوده و پلید.

خدای تعالی گوید: (رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ - ۹۰/ مائده) رجس چهار وجه دارد:

۱- یا چیزی که طبیعتا ناپاک و پلید است.

۲- یا چیزی که عقلا ناپاک و پلید است.

۳- یا چیزی که شرعا ناپاک و پلید است.

۴- و یا از هر سه جهتی که ذکر شده پلید است.

مثل میته- یعنی مردار، زیرا مردار از دیدگاه عقل و طبع و شرع پلید و ترک شده است.

رجس «۱»- از جهت شرع خمر و قمار است که گفته شده از نظر عقل و خرد هم رجس و پلید است.

و این معنی را خداوند در آیه: (وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا- ۲۱۹/ بقره) آگاهی و هشدار می دهد زیرا هر چیزی که گناهِش بر سودش بیشتر و برتر است عقل و خرد دوری از آن را حکم می دهد و اقتضای عقلی دارد و چون شرک و کفر از دیدگاه عقل زشت ترین چیزهاست لذا کافرین را در ردیف رجس قرار داده است.

---

(۱) ابن فارس، معنی اولیه رجس را اختلاط و درهم آمیختگی و معنی دوم آنرا پلیدی می داند که آن را هم بخاطر آمیزش پاک و ناپاکی که از پلیدی ظاهر با وسوسه های شیطانی حاصل می شود می داند.

زمخشری هم عینا همین نظر را ارائه می دهد و می نویسد- و التّیاس فی مرجوسه ای فی اختلاط و من المجاز الرّجس: یعنی معنی اصل رجس- آمیزش و معنی مجاز آن عذاب است زیرا عذاب جزاء آن چیزی است که نام رجس بطور استعاره به آن داده شده، معانی منظم رجس بر اساس آیات قرآن به شرح زیر است که برای اتمام مطالب متن ذکر می شود:

اول- رجس در معنی لعنت و عذاب: (كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ- ۱۲۵/ انعام)، یعنی لعنت در دنیا و عذاب در آخرت.

دوم- رجس در معنی کفر و عذاب: (فَرَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ- ۱۲۵/ توبه).

یعنی کفری بر کفرشان یا عذابی بر عذابشان افزوده می شود آغاز آیه چنین است (وَ أَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ- ۱۲۵/ توبه) پس چنان فرجام عذابی نتیجه دل‌های بیمار خودشان است که بعدش می فرماید (وَ مَا تَوَّأَوْا وَ هُمْ كَافِرُونَ- ۱۲۵/ توبه) می میرند در حالیکه کافرند (با اسم فاعل که معنی اختیار و پیوستگی را می رساند).

سوم- رجس در معنی شطرنج و غناء: (فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ- ۳۰/ حج) یعنی دوری از شطرنج و آیه (وَ اجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ- ۳۰/ حج) که گفته شده- غناء- است.

چهارم- رجس در معنی پلیدی (إِنَّمَا الْخَمْرُ وَ الْمَيْسِرُ وَ الْأَنْصَابُ وَ الْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ- ۹۰/ مائده) رجس- با کسره حرف (ر) یعنی ناپاکی.

فراء می گوید: رجس- در آیه (كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ- ۱۲۵/ انعام) یعنی عقاب و غضب.

بعضی از دانشمندان گفته اند واژه- رجس- در لغت به معنی پلیدی و ناپاکی است که اعم از نجاست است ولی شیخ طوسی در تهذیب می گوید: رجس- بدون خلاف همان نجس است.

پنجم- رجس- به معنی زشتی و گناه: (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ- ۳۳/ احزاب) و گفته اند- رجس- یعنی

شك.

ششم- رجس در معنی وسوسه های اهریمنی و شیطانی، در حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله است که: «اعوذ بك من الرجس النجس».

یعنی: پلیدی و گناهی که بکار ناروا و حرام و لعنت تعبیر شده است و رجس با فتحه حرف (ر) حرکت و غرّش رعد. (مقائیس اللغه ۲ / ۴۹۰- اساس البلاغه ۱۵۵- لس ۶ / ۹۵- مجمع البحرین ۴ / ۷۴- المصباح المنیر).

ص: ۴۵

خدای تعالی گوید: (وَ أَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ - ۱۲۵ / توبه).

(وَ يَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ - ۱۰۰ / یونس).

گفته اند- رجس- هر چیز بدبو و ناخوشایند است.

و نیز گفته اند- رجس- عذاب است همانطور که خداوند فرمود:

(إِنَّمَا الْمُسْرِكُونَ نَجِسٌ - ۲۸ / توبه) و (أَوْ لَحْمَ خنزيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ - ۱۴۵ / انعام).

رجس در اینجا یعنی در باره گوشت خوک که از جهت منع شرعی است.

و نیز گفته اند- رجس و رجز: یعنی صدای سهمگین و سخت (مثل صدای رعد).

بعیر رَجَّاس: شتر سخت آوای.

غمام راجس رَجَّاس: ابری که غرش رعد و برقش سهمگین است.

### (رجع) ارجع :

الرجوع یعنی بازگشت به هر آنچه که آغاز و شروع از آن جا بوده، یا اندیشیدن در آغاز و ابتدای چیزی، به جزئی از اجزاء یا فعلی از افعال آن چه رجوع و بازگشت مکانی یا کاری یا زبانی «۱».

پس رجوع- همان بازگشتن است ولی- رجع- بازگرداندن و تکرار کردن است (لازم و متعدی).

رجعه: هم در طلاق بکار می رود و هم در بازگشت به دنیا پس از مرگ.

---

(۱) برای توضیح بیشتر بیان علمی و فلسفی راغب باید گفت که رجوع یا بازگشتن سه گونه است:

الف- بازگشت علمی به کاری از نقطه آغاز تا نقطه بازگشت.

ب- رجوع زمانی یعنی حرکت فکر از زمان حال به زمان آغاز مورد بازگشت.

ج- بازگشت مکانی یعنی بهمان نقطه کار یا حرکت آغاز شده.

که در تعریف تفکر و اندیشه هم همین اصل ثابت است یعنی حرکت از محسوس به معقول و برگشتن از معقول به محسوس و در نتیجه حکم نمودن.



می گویند:

فَلَانِ يُؤْمِنُ بِالرَّجْعَةِ: (او به رجعت باور دارد).

رجاع: مخصوص بازگشت پرنده بعد از دوری و هجرت آن است.

از واژه رجوع- آیات: (لَيْسَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ - ۸ / منافقون) و (فَلَمَّا رَجِعُوا إِلَى أَبِيهِمْ - ۶۳ / یوسف) (وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ ۱۵۰ / اعراف) و (وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ اذْجِعُوا فَارْجِعُوا «۱» - ۲۸ / نور).

رجعت عن کذا رجعا: از آن بازگشتم و منصرف شدم.

رجعت الجواب: پاسخ را برگرداندم، مثل آیات:

(فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَىٰ طَائِفَةٍ مِنْهُمْ - ۸۳ / توبه) و (إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ - ۴۸ / مائده).

(إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ)

- ۸ / علق) و (ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ - ۶۰ / انعام) و صحیح است که - مرجعکم - از - رجوع «۲» باشد (یعنی از بازگشتن نه از بازگرداندن).

مثل آیه: (ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ - ۲۸ / بقره).

و اگر هم از - رجع - باشد درست است مانند آیه (ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ - ۲۸ / بقره) که مثل آیه: (وَ اتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ - ۲۸۱ / بقره) که هم با فتحه حرف (ت) و هم با

---

(۱) آیه ای است در نهایت اوج و عظمت اخلاق اسلامی که کمال ظرفیت و جنبه روحی انسانها را تعلیم می دهد، می گوید: هر گاه به دیدن کسی رفتید و او در خانه نبود و یا بود و به شما گفت فعلا از پذیرائی معذورم با نهایت ادب و محبت و بدون رنجش برگردید که این حالت برای شما بهتر و پاکیزه تر است و خدا به اعمالتان دانا است، در قسمت اول آیه می گوید جز خانه های خودتان به خانه های دیگران داخل نشوید تا آشنائی دهید و بر آنها سلام کنید که این عمل برایتان بهتر است و اگر کسی در آن خانه نبود وارد آنجا نشوید تا اجازت دهند و به خانه های غیر مسکونی اگر متاعی و مالی در آنجا داشتید گناهی بر شما نیست که داخل شوید اما بدانید که خداوند آنچه را که آشکار یا پنهان می کنید می داند.

و این مسئله مهم و دقیق را خداوند برای استحکام اساس روابط صحیح اجتماعی و خانوادگی بیان می کند تا سلامتی جامعه مصون باشد و بنیان روابط خانوادگی دستخوش هوسها و بی تربیتی ها نگردد. [...]



(۲) راغب رحمه الله- رجوع- را فعل لازم یعنی بازگشتن و- رجع- را متعدی یعنی بازگرداندن می داند که در لغت نامه ها معتبر هر دو مصدر را هم لازم و هم متعدی نوشته اند.

رافعی می نویسد: رجع من سفره و عن الامر، يرجع، رجعا، و رجوعا و رجعی و مرجعا.

ابن سیده نیز همنظر رافعی است می نویسد: رجع رجعا رجوعا رجعی رجعانا مرجعه.

ص: ۴۷

ضممه خوانده شده «۱».

و آیه: (لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ - ۷۲ / آل عمران) یعنی از گناه بازمی گردند.

و آیه: (وَ حَرَامٌ عَلَىٰ قَوْمِهِ أَهْلُكُنَا أَنْهُمْ لَا يَرْجِعُونَ - ۹۵ / انبیاء).

یعنی: برایشان حرام کردیم که توبه کنند و از گناه برگردند، که این آیه هشدار و تنبیهی است بر اینکه بعد از مرگ دیگر توبه ای نیست چنانکه فرمود: (قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا - ۱۳ / حدید) و (بِمَ يَرْجِعُ الْمُتَسَلِّطُونَ - ۳۵ / نمل) پس یا از- رجوع- به معنی برگشتن است و یا از رجوع الجواب- یعنی برگرداندن پاسخ، مثل آیات: (يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضِ الْقَوْلِ - ۳۱ / سباء) (سخن را به یکدیگر برمی گردانند).

(ثُمَّ تَوَلَّىٰ عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ - ۲۸ / نمل) که در همان معنی باز گرداندن جواب و پاسخ گفتن است نه چیز دیگر.

و همینطور آیه (فَنَظَرْنَا بِمَ يَرْجِعُ الْمُتَسَلِّطُونَ - ۳۵ / نمل) و (وَ السَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ) - ۱۱ / طارق) یعنی باران.

نامیده شدن باران به- رجوع- به جهت رد کردن هوای بارانی است و آنچه را که از آب در بر دارد و گرفته است به زمین رد می کند و برمی گرداند.

آبگیر و غدیر را هم- رجوع- نامیده اند که این نام یا برای آب بارانی است که در آن هست و یا برای اینکه حرکت موج و آبش در همان آبگیر محدود است و رفت و برگشت دارد. «۲»

لیس لکلامه (مرجوع): یعنی پاسخی در سخن او نیست.

---

یعنی: انصراف و بازگشت. (المصباح- المحکم ۱ / ۱۹۱).

(۱) رجوع: استخر یا محبس الماء- همان آبگیر مصنوعی است که می سازند و آب را در آن ذخیره می کند و نگه میدارند اما- غدیر- قسمتی از گودی طبیعی زمین است که در اثر سیلابها بوجود آمده و آب باران در آن جمع می شود، در باره نامیده شدن باران به- رجوع- گفته اند برای این است که باران آسمان بارها و پیاپی می بارد و مجددا یا در زمین فرو می رود و یا بخار می شود مجددا برمی گردد.

ثعلب گوید: نامیدن باران به- رجوع- بخاطر اینست که همه ساله آسمان باران را به زمین برمی گرداند و می باراند.

(۲) لحيانی می گوید: چون باران بازگردنده است- رجوع- نامیده شده.

دابه لها مرجوع: حیوانی که بعد از خرید و بکار گرفتن آن برگرداندن و فروختنش به صاحب اصلی ممکن است.

ناقه راجع - شتری که فحل و نرینه نمی پذیرد و ردّ می کند.

ارجع یده الی سیفه: دستش را برای کشیدن شمشیر برگرداند.

ارتجاع «۱»: استرداد، یعنی طلب رد کردن و بازگرداندن (و بحال اول بازگشتن).

---

فراء می گوید: آسمان در ابتداء شروع می کند به باریدن و سپس هر سال بهمین حالت برمی گردد.

دیگری گفته است: (وَ السَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ - ۱۱ / طارق) یا- ذات المطر - برای اینکه می آید و برمی گردد و این کار تکرار می شود.

(۱) در هر عصر و زمانی از تاریخ انسانها اصطلاحات و واژه هایی بیش از بقیه کلمات مورد توجه و بهره برداری معنوی یا مادی یا تبلیغاتی قرار می گیرد که پاره ای از آنها به حقّ و پاره ای با روش سوفسطائی و مغالطه گرانه بکار می رود به این معنی که کسی خود مشمول چنان واژه ای است امّا آن را به دیگری نسبت می دهد مثلاً در دوره های تاریخی که بر بشر گذشته است هیچکس شک ندارد که روزگاری بشر اولیه بعد از تشکیل روستاها نخستین کارهایشان را اشتراکی و دستجمعی انجام می دادند و همواره اقامت و کوچشان و جنگ و صلحشان با پیمانهای دستجمعی انجام می گرفته امّا چون اندیشه و تفکرشان با تهیه ابزارهای تولید و با تکامل بخشیدن به وسایل زندگی تجلی یافت به تدریج تمدّن و شخصیت های فکری و صلاحیت افراد بروز نمود و با مبعوث شدن پیامبران برای ارائه راه صحیح حیات و سعادت فرد و جامعه به پایه ای از شکوه و عظمت رسید که امروز می بینیم محصول آن ها در صورتی که از روش پیامبران و مکمل آنها که اسلام است پیروی شود چه دنیائی از عدل و قسط و شرافت و پاکدامنی برای انسانها حاصل می شود.

امّا کسانی که معتقد به لیبرالیسم یعنی آزادی بی بند و بار (دوران غارنشینی) در اقتصاد و شهوت و خیانت هستند و کسانی که نقطه مقابل آنها قرار دارند یعنی معتقد به سلب کمترین حدّ آزادی در شخصیت و اندیشه و عمل برای انسانها هستند و در حقیقت هر دو مکتب می خواهند بشریت را به دوران فردیت گرای مطلق و یا اشتراک مطلق که دو دوره متمایز غارنشینی و کمون اولیه است برگردانند و به روشنی ارتجاعی بودن و بازگشت به حالات نخستین انسانها یعنی شبیه و همانند شدن با حیوانات را تجویز می کنند.

سخن گروه اول - خودکامگی، تجاوز، شهوترانی آزاد، می خوارگی و چپاول اموال مستضعفین است.

و کار گروه دوم - بی حقّی، و سلب شخصیت و قربانی کردن فطرت خداجویانه انسانهاست، با اینکه هر دو سیستم فکری و اجتماعی مذکور در غرقاب و امواج ارتجاع دست و پا می زنند ولی با روشی مغالطه گرانه خدا پرستان را که معتقد به رشد و تکامل انسانها از صفر تا بی نهایت هستند و حفظ حقوق مساوی فردی، اصالت شخصیت فردی، اصالت حقّ و عدالت و قسط

در جامعه سر لوحه برنامه هاشان قرار دارد، متأسفانه آن دو گروه به حق ارتجاعی، مغرضانه بر چسب ارتجاع به معتقدین رشد و حرکت انسانها می زنند به گفته آن دانشمند غربی که گفت: ای آزادی چه جنایتها که بنام تو مرتکب نمی شوند. باید گفت ای حقوق بشر و ای انسانیت و ای ارتجاع چه سوء برداشت ها و مغالطه گریها که به نام تو تبلیغ نمی کنند، پس ارتجاع آن سیستم

ص: ۴۹

ارتجع إبلا: وقتی است که کسی نرینه بفروشد و مادینه بخرد و معنی برگرداندن در آن معتبر و مقدر است اگر چه در خریدن عین آن را به دست نیاورده است.

استرجع فلان: او- انا لله و انا اليه راجعون- گفت (استرجاع یعنی گفتن- انا لله و انا اليه راجعون).

ترجیع: رد کردن پیوسته و پیاپی صدا با آواز موزون در تلاوت و غناء و آواز است.

و همچنین تکرار سخن بطوریکه هر بار صدا بلندتر می شود مثل- ترجیع در اذان که به همین ترتیب ادا می شود (آغاز کلمات در اذان، صدا کوتاه است و بعد با لحن موزون و بلند و کشیده اداء می شود).

رجیع: کنایه از شکمروی و مدفوع و سرگین است که برای انسان، و حیوان باعث اذیت است که از رجوع- گرفته شده و به معنی فاعل است یا از- رجع- که در آن صورت به معنی مفعول است (چنانکه گفتیم راغب رحمه الله- رجع- را متعدی دانسته است).

جبه رجیع: جامه و لباس کهنه و وصله دار که دوباره پوشیده می شود و- رجیع- از ستور و حیوان، آن است که همواره آن را از سفری به سفر دیگر ببری، مؤنث آن رجیعه- است ولی- دابه رجیع- می گویند نه- دابه رجیعه.

رجع سفر: کنایه از دور شدن و بازنشستن از مسافرت و خستگی است.

الرجیع من الکلام: سخنی که به گوینده اش برمی گردد یا تکرار می شود.

### **(رجف) [رجف]:**

الرجف: اضطراب و حرکت سخت و شدید.

---

و مکتبی است که می خواهد و اصرار دارد دوران اولیه بشر را پس از قرن‌ها که بر تکاملش گذشته تجویز و تجدید کند اما آئین تکامل بخش خدائی و پیامبرش می گوید: (وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ- ۲۹ / غافر) یعنی ما شما را به راه رشد و حیات و کمال هدایت می کنیم نه راهی دیگر و خداپرستان نیز همواره می گویند (وَهَيَّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا- ۱۰ / کهف) پروردگارا ما رای در کارمان رو به رشد قرار ده و راهش رای برایمان آماده کن.

می گویند- رجفت الارض و البحر: زمین و دریا طوفانی شد و به لرزش درآمد.

بحر رجاف: دریای خروشان و پرخیزش.

خدای تعالی گوید: (يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ - ۶/ نازعات) و (يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ - ۱۴/ مزمل) (فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ - ۷۸/ اعراف) یعنی: زلزله فروگرفتشان.

الارجاف: فتنه انگیزی و ایجاد اضطراب یا با کار و یا با سخن و شایعه.

خدای تعالی گوید: (وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ - ۶۰/ احزاب).

تمام آیه چنین است: (لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ - ۶۰/ احزاب) اگر دورویان و کسانی که در قلوبشان بیماری است و شایعه پراکنان آرام نگیرند و بس نکنند ترا بر آنها می گماریم، آنان طرد شدگانند).

أراجيف: سخنان آشوبگرانه و فتنه انگیزانه و دروغ و بی اصل و اساس که در پندار نهفته باشد.

### (رجل) إرجل :

الرجل، یعنی مرد، و ویژه جنس نرینه و مذکر از مردم است.

خدای تعالی گوید: (وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا - ۹/ انعام).

رجله: به زنی می گویند که در بعضی حالات به مردان شباهت دارد.

شاعر گوید: لم ينالوا حرمه الرجل.

یعنی: (حرمت زن مرد گونه را در نیافتند و به آن نرسیده اند).

رجل بین الرجوله و الرجولیه: مردی که مردانگی و جوانمردیش روشن است.

در آیات: (وَ جَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى ۲۰/ قصص) و (قَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ - ۲۸/ غافر) به چنین مردی واژه مردانگی و دلیری شایسته تر است.

(منظور همان مرد با شهامت در گاه فرعون است که به تنهایی از موسی علیه السلام حمایت کرد).

صفات - الرجولیه و الجلاده: به معنی دلیری و شرافت و مردانگی است.

در آیه: (أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ - ۲۸ / غافر) (آیا جوانمردی که می گوید پروردگار من الله است می کشید).

فلان ارجل الرجلین: او قویترین آن مردم است.

(رجل): یعنی پا که عضو مخصوص بیشتر حیوانات است.

خدای تعالی گوید: (وَ امْسُحُوا بِرُؤُوسِكُمْ وَ اَرْجُلِكُمْ - ۶ / مائده).

یعنی: (قسمتی از سرتان را مسح کنید و پاهایتان را نیز، که جزئیات آن را فقها و مجتهدین از سنت پیامبر صلی الله علیه و آله و روایات استنباط کرده و در رساله ها و تفاسیر بیان نموده اند).

از واژه رجل - یعنی پا، کلمات زیر مشتق می شود:

رجل و راجل: کسی که با پا و پیاده راه می رود.

رجل بین الرجله: مردی که مردمی بودن او و خوشرفتاریش آشکار است.

جمع راجل - رجاله و رجل - است، مثل - ركب و راکب: - سوارگان و سوار و همچنین مثل ركب - جمع راکب.

رجل راجل: مردی که در راه رفتن قوی است جمعش - رجال - است.

مثل آیه: (فَرَجَالًا أَوْ زُكْبَانًا - ۲۳۹ / بقره) (اشاره به پیادگان و سوارگانی است که به حج می روند).

و همچنین - رجیل و رجله و حرّه رجلاء: زن و مردی که در سختیها پایدار و ثابت قدمند و با تمام صعوبت و سختی پای می فشارند و استوار می مانند.

ارجل: اسبی که سفیدی در پایش هست.

رجل ارجل: مردی بزرگ پای.

رجلت الشاه: گوسفند را با پای آویختم.

واژه - رجل - بطور استعاره در باره ملخ های زیاد و مدت زمان زندگی انسان بکار می رود.

كان ذلك على رجل فلان: تحت سرپرستی و پیمان و حیات او است، مثل:

علی رأس فلان: یعنی بر سر او و سرپرست اوست.

رجله: راه سیلابی است، نامگذاری نام سیلاب به-رجله- مثل نامگذاری-مذانب- است.

(یعنی راههایی که بعد از هر سیلابی بوجود می آید و در دنبال آنست، که در ذیل واژه- ذنب- آمده است).

رجله: راه طی شده و رفته، و نیز:

رجله: خرفه، یعنی گیاهی که پس از سیلابها در زمین های مرطوب آن می روید نام عربی آن- بقله الحمقاء- است (یعنی سبزی نادان که در زیر دست و پا و همه جا سبز می شود).

ارتجل الکلام: بدون تدبّر و اندیشه سخن گفت.

ارتجل الفرس فی عدوه: آن اسب در دویدنش، گاهی راهوار و گاهی آرام رفت.

ترجل الرجل: از ستورش پائین آمد و پیاده شد.

ترجل فی البئر: وارد چاه شد، که تشبیهی از پائین آمدن از اسب است.

ترجل النهار: خورشید از دیوارها افول کرد، گوئی که پائین رفته است.

رجل شعره: مویش را رها کرد و فروهشت، گوئی که می خواهد آن را تا پایش برساند.

مرجل: دیگ غذا بر اجاق.

ارجلت الفصیل: نوزاد را با مادرش روانه کردم، گوئی که با این عمل برای او پایی قرار دادم.

### **(رجم) [رجم]:**

الرّجام: سنگ، و- رجم: سنگ انداختن،- رجم فهو مرجوم- سنگسار شد.

خدای تعالی گوید: (لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ - ۱۱۶/ شعراء) (اگر دست برنداری) یعنی: از کشته شدگان، بصورت بدترین مرگ (خواهی بود).



دشمنان فساد آلودِ معاصر نوح پیامبر علیه السلام به او می گویند: اگر دست برنداری از سنگسار شدگان خواهی بود).

و آیات: (وَلَوْ لَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ - ۹۱/هود) و (إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ - ۲۰/کهف).

اگر بر شما چیره شوند سنگسارتان خواهند کرد.

واژه- (رجم)- یعنی سنگ انداختن بطور استعاره در باره گمان بد بردن به کسی یا توهم و پندار و یا ناسزاگوئی و طرد کردن بکار رفته است.

خدای تعالی گوید: (رَجْمًا بِالْغَيْبِ - ۲۲/کهف).

(به نادیده ها و پوشیده از دیدشان گمان غلط می برند و پندار بافی می کنند و می گویند اصحاب کهف چند و چندین نفر بودند).

شاعر گوید: و ما هو عنها بالحديث المرجم «۱».

خدای تعالی گوید: (لَأَرْجُمَنَّكَ وَ أَهْجُرَنِي مَلِيًّا - ۴۶/مریم) در باره تو چیزی می گویم که آن رازش خواهید شمرد.

و آیه (الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ) - ۳۶/آل عمران): رانده شده از خیرات و طرد شده از مقامات گروهی بالاتر از خود و فرشتگان.

خدای تعالی گوید: (فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ - ۹۸/نحل) و (فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ - ۳۴/حجر).

و در باره ستارگان فروزانی که در جو زمین با حرکت تند دیده می شود، می گوید:

---

(۱) مصراع شعر از زهیر بن ابی سلمی است در معلقه اش در باره جنگ، می گوید:

و ما الحرب إلا ما علمتم و ذقتم و ما هو عنها بالحديث مرجم

جنگ چیزی نیست جز آنچه را دانستید و طعمش را چشیدید و این موضوع تازه و پنداری نیست که حقیقتش را در نیابید و نفهمید و بلکه محسوس، و چشیدنی است و نتایج گرانبارش را در خواهید یافت، این بیت را بعد از بیتی که در باره آگاه بودن خدا به نیات و دلهای مردم است گفته، می گوید: و مهما یکتّم الله یعلم:

هر چه پنهان باشد خدا می داند.

(رُجُومًا) لِلشَّيَاطِينِ - ۵/ملک) (که آن ستارگان را در علم کیهان شناسی شهاب ثاقب نامیده اند و چه نامیدن دقیقی که بعد از قرن‌ها معلوم شده علت فروزششان برای نفوذ کردن و وارد شدن و سوراخ کردن در جو زمین است).

رجمه و رجمه: سنگ‌های قبر، و بعداً به خود قبر تعبیر شده، جمع آن - رجام و رجم - است.

رجعت القبر: سنگ بر قبر نهادم، در حدیثی هست که: «لا ترجعوا قبری».

مراجعة: به سختی ناسزا گفتن، که استعاره ای از سنگ اندازی و دشنام دادن است.

ترجمان «۱»: بر وزن، تفعلان - یعنی تند زبانی و مؤثر سخن گفتن.

### **(رجا) [رجا]:**

رجا البئر و السماء و غیرها: لبه چاه و کرانه آسمان و غیر از اینها.

جمع آن - ارجاء - است یعنی کرانه‌ها و نواحی.

خدای تعالی گوید: (و الْمَلِكُ عَلَى أَرْجَائِهَا - ۱۷/حاقه).

(الرجاء): گمان و پنداری که اقتضای رسیدن به شادی در آن هست. (امیدواری).

خدای تعالی گوید: (مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا «۲» - ۱۳/نوح) - گفته اند معنی آن - ما لکم لا تخافون - است.

شاعر گوید:

---

(۱) زبانی را به زبان دیگر برگرداندن که آن را معرب از آرامی یا فارسی می دانند. ترجمان و ترجمان با فتحه و ضمّه حرف (ت) یعنی تفسیر کننده که با حرف (ت) اصلی است. قد ترجم کلامه: او سخنش را به زبان دیگر برگرداند و تفسیر کرد جمعش تراجم است (لس ۱۲/۲۲۹) واژه ترجمه و تراجم در زبان امروز به معنی شرح حال است کتاب تراجم: کتابهای شرح حال.

(۲) آیه فوق قسمتی از سخن نوح پیامبر علیه السلام به قوم نافرمان خویش است که می فرماید: خدائی که در زمین و جهان این همه نعمتها را برایتان آفریده چرا نافرمانی و ناسپاسی او می کنید شما را با فرزندان و اموال یاری رساند، برای شما باغات و بهشت‌ها و جویبارها پدید آورده و گونه گونتان آفریده تا رشد یابید پس چه شده است شما را که در برابر شکوه آفریده‌ها خدای را پروا ندارید.

إذا لسعته النحل لم يرج لسعها و حالفها في بيت نوب عوامل

(یعنی: وقتی که زنبوران عسل او را نیش زدند از نیش آنها نترسید، و پاهایش او را در کندوی زنبوران نگهداشته و ملازم کرده است).

توجیه این واژه (رجاء- یرجو) اینست که خوف و رجاء یابیم و امید هر دو در معنی ملازم یکدیگرند.

خدای تعالی گوید: (وَ تَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ - ۱۰۴ / نساء) و (وَ آخِرُونَ مُرْجُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ - ۱۰۶ / توبه).

ارجت النَّاقه: زائیدن و بهره مندی از شتر مادینه نزدیک است - حقیقت معنی آن است که ناقه در خاطر صاحبش امیدواری به نزدیکی زائیدن را قرار داده بود.

ارجوان: رنگ ارغوانی که از دیدن آن فرح و سرور و امیدواری دست می دهد.

### (رحب) [رحب]:

الرَّحْب: فراخی جا و مکان، و از این واژه است:

رحبه المسجد: یعنی فضای باز مسجد.

رحبت الدار: خانه باز و وسیع شد.

و بطور استعاره در باره قسمت میان تهی معده بکار می رود، رحب البطن: یعنی فراخ باطن و شکم بزرگ.

و همینطور به فراخی سینه - رحب الصدر گویند، - چنانکه - ضیق - برای تنگی سینه بطور استعاره بکار می رود.

خدای تعالی فرماید: (وَ ضَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ - ۲۵ / توبه).

(اشاره به جنگ حنین است که می فرماید: از نفرات خویش به شگفت آمده بودید، حادثه ای رخ داد و زمین با همه فراخی بر شما تنگ شد و به دشمن پشت کردید).

فلان رحیب الفناء: در باره کسی است که دوستان زیادی در کنار او هستند و آنها را

در برگرفته است.

(مرحبا) و اهلا: به مکان فراخ و راحتی رسیده ای.

خدای تعالی گوید: (لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ - ۵۹/ص).

(آسایش و فراخ برایشان مباد که بسوی آتش روانند) (قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ - ۶۰/ص) (گفته اند فراخی و آسایششان مباد).

### (رحق) [رحق]:

(نوشید).

خدای تعالی گوید: (يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ - ۲۵/مطففین).

(ابرار و نیکان از نوشیدنی نانوشیده و مهر شده ای نوشیده می شوند که آغاز و پایانش مشک آمیز و پاکیزه است و در نوشیدنی بهشتی (لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ - ۴۶/صافات) نه پلیدی در آن هست و نه مستی): خمر بی زیان بهشتی.

### (رحل) [رحل]:

الرَّحْل: آنچه را که برای حمل بار و سوار شدن، بر شتر می نهند، که گاهی این واژه یعنی رحل - به خود شتر و گاهی بر محموله او در محلّ فرود تعبیر می شود جمع آن - رحال - است.

آیه: (وَ قَالَ لِفِتْيَانِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ - ۶۲/یوسف).

(رحله): کوچ کردن، خدای گوید: (رِحْلَةَ الشَّاءِ وَالصَّيْفِ - ۲/قریش) (اشاره به بیلاق و قشلاق کردن قریش است).

ارحلت البعیر: بار بر شتر نهادم.

ارحل البعیر: آن شتر چاق و فربه شد، بطوریکه گویی رحلی، یا باری بر کوهانش دارد.

رحلته: شبانه او را از جایش دور کردم و به سفر بردم.

راحله: شتری که برای کوچ کردن مناسب است.

راحله: در سفر او را یاری کرد.

مرحل: جامه و گلیمی که تصویر شتر و کاروان در حال کوچ بر آن نقش شده است.

## (رحم) [رحم]:

الرَّحْم: مشیمه و بچه دان زن.

امرأه رحوم: زنی که از درد مشیمه ناراحت است و شکایت دارد.

واژه- رحم- بطور استعاره در باره خویشاوندی و نزدیکی کسانی که قرابت نسبی ندارند و از یک رحم نیستند نیز بکار رفته است می گویند- رحم و رحم.

خدای تعالی گوید: (وَ أَقْرَبَ رُحْمًا - ۸۱ / کهف).

(رَحْمَه): نرمی و نرمخویی است که نیکی کردن بطرف مقابل را اقتضاء می کند که گاهی در باره مهربانی و نرمدلی بطور مجرّد و گاهی در معنی احسان و نیکی کردن که مجرّد از رقت است بکار می رود مثل- رحم الله فلانا- خدا او را مورد احسان و رحمت قرار دهد (که غالباً بصورت دعاست) و هر گاه خدای باری با این واژه توصیف شود چیزی جز احسان مجرّد و بدون رقت و رحمدلی نیست و از این معنی روایت شده است که:

«إِنَّ الرَّحْمَةَ مِنَ اللَّهِ أَنْعَامٌ وَ أَفْضَالٌ وَ مِنَ الْإِدْمِئِينَ رَقَّةٌ وَ تَعْطُفٌ» (رحمت از سوی خداوند نعمت دادن و بخشایش دادن است و از آدمیان شفقت و مهربانیست).

و هم بر این معنی است سخن پیامبر صلی الله علیه و آله در حال یادآوری از پروردگارش که می فرماید:

«أَنَّهُ لَمَّا خَلَقَ الرَّحْمَ قَالَ لَهُ أَنَا الرَّحْمَنُ وَ أَنْتَ الرَّحْمُ شَقَقْتُ اسْمَكَ مِنْ اسْمِي فَمَنْ وَصَلَكَ وَصَلْتَهُ وَ مَنْ قَطَعَكَ بَتَّته».

(در وقت آفرینش رحم فرمود من رحمانم و تو- رحم- نامت را از اسم مشتق نمودم، هر که تو را پیوسته باشد او را پیوسته دارم و کسی که قطع رحم کند پیونددش

قطع کنم).

و این همان معنی است که قبلاً گفته شد، به اینکه رحمت دو معنی در بر دارد یکی رقت و نرمدلی و دیگری احسان و بخشش، خداوند در سرشت و فطرت مردم، مهربانی و رقت را تمرکز داده و خود را با احسان، آنچنانکه لفظ رحم، از رحمت و بخشش است و معنایش از احسان و بخشایش، که در خدای تعالی است و در معنی آن موجود گردیده، پس معنی رحم و رحم با لفظشان هم تناسب و همسانی یافته است و همینطور رحمن و رحیم - مثل ندمان و ندیم (همنشین و همدم).

واژه - (رحمن) - جز برای خدای تعالی به دیگران اطلاق نمی شود همانطور که معنی آن در باره دیگری صحیح نیست زیرا او کسی است که - شعاع رحمتش همه چیز را فرا گرفته و بر همه گسترش یافته ولی واژه - رحیم در غیر - الله بکار می رود، او خداوندیست که رحمتش فزونی یافته.

خدای تعالی گوید: (إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ - ۱۷۳ / بقره).

و در وصف پیامبر صلی الله علیه و آله گفته است: (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ). (براستی پیامبری از خودتان آمد که سختی و رنجتان بر او ناگوار و بشدت خواهان ایمان شماست به مؤمنین هم مهربان و رحیم است).

گفته شده خدای تعالی - رحمن دنیا و رحیم آخرت - است از این روی که احسان و بخشش او در دنیا مؤمن و کافر را شامل می شود و فرا می گیرد و در آخرت ویژه مؤمنین است و بر این معنی گفت:

(وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ - ۱۵۶ / اعراف) که آگاهی و تنبیهی است بر اینکه شمول عام رحمت در دنیا بر مؤمنین و کافرین و در آخرت ویژه مؤمنین و پرهیزکاران است (فساکتبها - یعنی حکم و فرمان پیوسته الهی در دنیا و آخرت).

## (رِخَاء) [رِخَاء]:

الرِّخَاء: آرامش و نرمی، چنانکه گویند: شیء رخو: چیز نرمی است.

فعلش - رخی، یرخی - است، خدای تعالی گوید:

(فَسَيَخْرُجُنَا لَهُ الرِّيحُ تَجْرِي بِأَمْرِ رُخَاءٍ حَيْثُ أَصَابَ - ۳۶/ص) (پس باد را رام او کردیم که به فرمانش هر جا می خواست به آرامی جریان می یافت) از معنی فوق - أرخیت السّتر - است یعنی پرده را آویختم. و از این عبارت ارخاء سرحان - استعاره شده است یعنی آرام دویدن گرگ.

ابو ذؤیب می گوید: و هی رخو تمزع، یعنی: (ماده گرگ سست می رود اما حيله می کند). یعنی مثل باد نرم و آرام می رود.

فرس مرخاء: اسبی دونده از میان ستوران تیز تک که وسیع تر می دود.

أرخيته: به نرمی او را فرو گذاردم و رها کردم.

## (رَد) [رَد]:

الرّد: برگرداندن چیزی یا به ذات خود یا به حالتی از حالانش می گویند: رددته فارتد.

خدای تعالی گوید: (وَلَا يُرَدُّ بِأَسْهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ - ۱۴۷/انعام).

(سختی و صلابتش از گروه مجرمین و تبهکاران برگردانده نمی شود) و در معنی - برگرداندن به ذات - در آیه: (وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ «۱» - ۲۸/انعام).

و در آیات: (ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ - ۶/اسراء) و (رُدُّوْهَا عَلَيَّ - ۳۳/ص) (فَرَدَدْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ - ۱۳/قصص) و (يَا لَيْتَنَّا نُرَدُّ وَلَا نَكْذِبُ - ۲۷/انعام) معنی دوّم - ردّ - یعنی برگرداندن بحالتی

---

(۱) پایان آیه - و انهم لکاذبون - است یعنی هر گاه بازگشت داده نمی شوند، به همان چیزی که منعشان کرده اند مجدداً بازمی گردند زیرا دروغ گو هستند و می گویند جز زندگی دنیا چیزی نیست و پس از مرگ زنده نمی شویم آیه اخیر علت ایمان ظاهری و دروغیشان را روشن می کند، یعنی: چون قیامت یعنی روز مجازات را باور ندارند اظهار همدلی، و ایمانشان از راه خدعه و دروغ است.

از حالات قبلی، مثل آیات:

(يُرْذُوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ - ۱۴۹ / آل عمران) (بر همین حال گذشتشان بازتان می گردانند) و (وَإِنْ يَرِذْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ - ۱۰۷ / یونس).

(اگر خیرت را بخواهد و به خیرت برگرداند هیچ کس بازدارنده فضل او نیست) یعنی: هیچ دور کننده و بازدارنده ای برای فضل او از تو نیست و بر این معنی آیه (عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ - ۷۶ / هود) است و در معنی دوّم واژه - ردّ - یعنی بازگرداندن به حالتی از حالات به سوی خدای تعالی آیه: (وَلَئِنْ رُدِدْتُمْ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا «۱» - ۳۶ / کهف).

و آیه (ثُمَّ تَرْدُونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ - ۹۴ توبه) و (ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ - ۶۲ / انعام) پس ردّ - مثل - رجوع - یعنی بازگرداندن است در آیه: (ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ - ۲۸ / بقره).

کسانی از علماء در باره - ردّ - در آیه اخیر دو سخن گفته اند:

اوّل - برگرداندن آنها یعنی مردمان بطوری که در آیه: (مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا نُعِيدُكُمْ - ۵۵ / طه) اشاره شده است: (شما را از زمین آفریدیم و در آن بازتان می گردانیم).

دوّم - بازگرداندنشان به جایی که در آیه: (وَ مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ۵۵ / طه) به

---

(۱) اگر آیات قبلش دانسته نشود معنی این قسمت از آیه ابهام خواهد داشت چون مربوط به سخنان کسانی است که در دنیا با فراخی مال و استکبار و آسایش زندگی می کنند و می پندارند که مشمول رحمت خدایند و می گویند: (وَلَئِنْ رُدِدْتُمْ ... ۳۶ / کهف) اگر بسوی خدا هم بازگردانده شویم خیر و برکتی همچون دنیا خواهیم یافت ولی در آیه قبل می گوید (وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ - ۳۵ / کهف) در باره کسانی است که می پندارند فراخی دنیا بدون ایمان به الله و ایمان به قیامت است، و بعد از مرگ هم سعادتمندند، خداوند دو مرد را ذکر می کند که یکی از آنها دو باغ و زمین زراعتی دارد و به دیگری که کمتر دارد فخر می فرورد و استکبار می ورزد که آسایش دنیائی من پس از مرگ هم ادامه خواهد داشت با کبر و غرور و ستمگری به باغهایش وارد می شد و می گفت که گمان نکنم، این همه نعمتم تباه و نابود شود و رستاخیزی برپا شود اگر قیامتی باشد آنجا هم برایم بهتر از این خواهد بود امّا دوست مستضعفش به او می گفت اگر من به مال و زمین از تو کمتر هرگز یاد خدا را فراموش نمی کنم باشد که پروردگارم بهتر از نعمت تو بمن ببخشد و اموال تو ستمگر با صاعقه ای نابود شود.



آن اشاره شده است (یعنی به زندگی اخروی و جاودانه ابدی) این نظری است در باره آن دو حالتی که در آن لفظ رد بطور عموم وجود دارد و داخل است.

خدای تعالی گوید: (فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ - ۹ / ابراهیم).

یعنی: از شدت خشم و غیظ انگشتان خویش گزیدند و نیز گفته شده یعنی قصد سکوت کردند و با دست به دهان خویش اشاره نمودند، و همچنین گفته اند دستان خویش در دهان انبیاء برگرداندند و ساکتشان کردند، بکار بردن واژه - رد - در این مورد آگاهی و تنبیهی است بر اینکه چندین بار آن کار را انجام دادند.

و آیه: (لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا - ۱۰۹ / بقره) یعنی پس از اینکه از کفر دوری کرده اید دوباره شما را به آن حالت بازگردانند، و بر این معنی است آیه:

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ - ۱۰۰ / آل عمران).

(ای از بت ها گسستگان و به الله پیوستگان اگر گروهی از اهل کتاب را اطاعت کنید شما را بعد از ایمانتان به کفر برمی گردانند).

(ارتداد) و رده: بازگشتن به راهی است که از آنجا آمده است، ولی - رده - ویژه برگشتن به کفر است و - ارتداد - هم در این معنی و هم در غیر این معنی بکار می رود، آیات:

(إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ - ۲۵ / محمد) و (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ - ۵۴ / مائده) که در معنی برگشتن از اسلام به کفر است و همچنین آیه:

(وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ - ۲۱۷ / بقره) خدای تعالی گوید: (فَارْتَدَّ عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا - ۶۴ / کهف) و (إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ - ۲۵ / کهف) و (نُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا - ۷۱ / انعام) و آیه (وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِكُمْ - ۲۱ / مائده).

یعنی: زمانی که کاری را تحقیق کردید و خیر و نیکی آن را شناختید دیگر از آن بازنگردید.

و آیه: (فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا - ۹۶ / یوسف) یعنی: بینائیش به او بازگشت و بینا شد.

رددت الحکم فی کذا إلی فلان: حکم و کار را به او واگذار کردم.

خدای تعالی گوید: (وَلَوْ رُدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولَى الْأَمْرِ - ۸۳ / نساء).

(فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ «۱» - ۵۹ / نساء) گفته می شود - راده فی کلامه: یعنی او را در سخنش باز گرداند. در خبر گفته

(۱) تمام آیه فوق که روشنگر و راهگشای مشکلات و اختلافات اجتماعی و حکومتی و فکری جامعه اسلامی است و با توجه به آیه قبلش چنین است: (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا (۵۸) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا - ۵۹ / نساء).

یعنی: خداوند فرماتنان می دهد که امانات را به صاحبانشان ادا کنید و برگردانید (حقوق مردم را) و هر گاه در میان مردم داوری و حکومت کردید به عدالت حکم کنید و این اندرز نیکویی برای شماسست براستی که خداوند شنوا و بیناست (چیزی از گفتار و کردارتان بر او پوشیده نیست) تفسیر آیه دوّم را عینا از تبیان شیخ طوسی نقل می کنیم: و خطاب به مؤمنین است که به اطاعت خدای و پیامبرش و اولی الامرشان فرمائشان می دهد، طاعت: یعنی فرمان پذیری، پس طاعت خدا یعنی پذیرفتن اوامر او باز ایستادن از نواهی او، طاعت رسول هم فرمان پذیری از اوامر اوست که همان طاعت خداست زیرا خدای تعالی دستور اطاعت از رسول خود را داده، پس کسیکه پیامبر صلی الله علیه و آله را اطاعت کرده خدای را اطاعت کرده چنانکه گفت: (مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ - ۸۰ / نساء).

اما شناختن پیامبر که آیا همانست یا نیست به شناختن نبوت و پیامبری بستگی دارد و اینهم بعد از شناختن خداوند کامل و تمام می شود یکی از این دو شناخت همان دیگری نیست (بلکه متمم یکدیگرند) اطاعت پیامبر در حیاتش و بعد از وفاتش واجب است زیرا بعد از وفاتش هم پیروی سنتش لازم است زیرا پیامبر صلی الله علیه و آله همه مکلفین را تا روز قیامت به رسالتش دعوت کرده است زیرا او پیامبر جمیع مردمان است:

(إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا - ۱۵۸ / اعراف) و اما در باره (اولی الامر) مفسرین دو تأویل دارند:

اول- روایتی از ابن عبّاس و ابو هریره و میمون بن مهران و سدی و جبائی که گفته اند (اولی الامر) یعنی امراء و حکام (و به استناد همین روایت و مشابه آن در ۱۴ قرن بعضی از مسلمین هر امیر و حاکمی و لو فاسق را اولی الامر دانسته اند مثل - یزید بن ولید بن عبد الملک و حجاج بن یوسف ... که می خوارگی و هرزه گی و ستمگریشان در تمام تواریخ ذکر شده).

دوّم- به نقل از جابر بن عبد الله و همچنین در روایتی دیگر از ابن عبّاس و مجاهد و حسن و عطاء و ابو الولید که گفته اند

(اولی الامر) یعنی علماء و دانشمندان (نه امراء و حکام).

ص: ۶۳

شده که: «البیعان یتراذّان» یعنی: هر یک از متعاملین هر چه گرفته اند می توانند به یکدیگر برگردانند.

رَدَّ الإِبِل: رفت و برگشت شتران بسوی آبشخور.

ارْدَت النَّاقَه: نیز در همام معنی است.

استرَدَّ المتاع: متاع را خواست که برگرداند.

---

اصحاب ما از ابو جعفر و ابو عبد الله عليه السلام روایت کرده اند که (اولی الامر) امامانی از آل محمد صلی الله علیه و آله هستند. که خدای تعالی اطاعت از آنها را به طور مطلق واجب کرده است همانطور که اطاعت پیامبرش و خود را واجب گردانیده، بدیهی است کسانی که اطاعتشان در طول اطاعت خدا و پیامبر است و امرشان به سرنوشت دنیا و آخرت فرد و جامعه و عموم مسلمین بستگی دارد و بایستی عدل و قسط و حکم خدای را اجراء کنند نمی توانند افراد قدرتمندی که نسبت به معارف دین و شریعت ناآگاهند باشند و با پیامبر سنخیت شخصیتهای و ایمانی نداشته اند باشند و این موقعیت در علماء و امراء حاصل نشده است، پس وجوب اطاعت پس از پیامبر صلی الله علیه و آله در کسانی است که دلایلی بر طهارت و عصمت آنها وجود داشته باشد. (تفسیر تبیان ۳/ ۲۵۶).

و چون حیات امامان علیهم السلام محدود بوده برای ایجاد حکومت عدل اسلامی و جهانی شرایطی را برای (اولی الامر) بعد از خویش ذکر کرده اند که:

«من كان من الفقهاء صائنا لنفسه حافظا لدينه مخالفا لهواه مطيعا لامر مولاه فللعوام ان يقلدوه».

شرایط (اولی الامر) پس از پیامبر صلی الله علیه و آله و امامان علیهم السلام در فقهی است که:

۱- خویشتن دار. ۲- حافظ دین و نگهدارنده آن. ۳- مخالف با هوای نفسانی خویش. ۴- فرمانبردار مولا و پروردگار خویش.

باشد که بر عموم مردم پیروی از چنین (اولی الامر) یا فقیه اعلم، و اتقی و مدیر و مدبر و شجاع و با ستم سازش ناپذیر و آگاه به مصالح حکومت دینی واجب است چنین شخصیتهای در ارجاع حکم و داوری اطاعتش لازم است و از آیات متعدّد قرآن بخوبی در باره عدم اطاعت از نادانان، هواپرستان، ستمگران، عوام فریبان و کسانی که به غیر از خدا متکی اند به شدت تأکید شده است از آن جمله آیات:

(وَ لَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا - ۱۱۳/ هود) و (فَلَا تَطْعَمُ الْكَافِرِينَ - ۵۲/ فرقان) و (وَ لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ - ۴۸/ مائده) و (وَ لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ - ۱۶۸/ بقره) و (اجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا - ۱۷/ زمر). و (وَ اجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ - ۳۰/ حج) و (فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ - ۳۰/ حج) و (وَ لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا - ۱۵۰/ انعام) و (وَ لَا تَتَّبِعِ الْهَوَى ۲۶/ ص).

و در باره پیروی کردن از سایر سیستم‌ها و مکتب‌ها با صراحت گفته است: (وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ - ۱۵۳ / انعام).

یعنی: هرگز از راه‌های مختلف که غیر از راه دین است پیروی نکنید زیرا از راه مستقیم خدایی دور می‌شوید.

تذکر: کلمه - عوام - که در حدیث فوق آمده به معنی عموم مردم است (قاموس فیروزآبادی و نهج البلاغه ۴۳۲). [...]

(.

ص: ۶۴

الردف: پیرو و دنباله رو.

ترادف: پشت سر هم و پیایی. و نیز - ردف - پشت و عقب.

رادف: تأخیر کننده و پس رو.

مردف: شتاب گر و پیشتازی که دیگران رای پشت سر می گذارد.

خدای تعالی گوید: (فَاشْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِنْ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّينَ - ۹ انفال).

(خداوند با یاری رساندن هزار فرشته پیایی خواستتان را اجابت کرد).

ابو عبیده می گوید: مردفین یعنی، سپس آمدگان، در آنصورت ردف و اردف - را به یک معنی قرار داده و گفت: اذا الجوزاء اردفت الثريا (یعنی ستاره جوزاء پس از پروین در آمد).

غیر از - ابو عبیده - دیگری گفته است معنای - مردفین - در آیه فوق یعنی دیگر فرشتگان بنابراین، یکونون ممدین بآلفین من الملائکه: بایستی دو هزار فرشته یاری کرده باشند.

معنی دیگر: مردفین - اینست که گفته اند مقصود پیشقراولان سپاه است.

که در دلهای دشمنان رعب و وحشت می انداختند و نیز گفته شده - مردفین - همان - مرتدین - است که حرف (ت) در حرف (د) ادغام شده و حرکت حرف (ت) به حرف (د) در آمده.

در سوره آل عمران فرمود: (أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آلاَفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ. بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّنْ فَوْرِهِمْ هَذَا يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلاَفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ - ۱۲۴ آل عمران).

(آیا هرگز کافیتان نبود که پروردگارتان با سه هزار ملائکه یاریتان می کند آری اگر پایدار باشید و پرهیزکار، و دشمنان به شما بتازند و سر رسند پروردگارتان با پنج هزار فرشته مشخص یاریتان می کند).

اردفته: او را بر پشت اسب بار کردم.

رداف: مرکب سواری.

دابه لا ترادف و لا تردف: حیوانی است که از پی نمی آید و سواری نمی دهد.

جاء واحد فأردفه آخر: یکی آمد و دیگری در پی آن.

ارداف الملوک: کسانی که جانشینشان می شوند.

### (ردم) [ردم]:

الزّدم: بستن سوراخ و منفذ با سنگ، خدای تعالی گوید: (أَجْعَلُ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ رَدْمًا - ۹۵ / کهف).

الزّدم: در معنی اسم مفعول (مردوم: سنگچین شده) است که مردم گفته شده.

شاعر گوید:

هل غادر الشعراء من متردّم «۱» .

اردمت علی الحمّی: تب بر او مسلط شده.

سحاب مردم ابرهائی پر آب و ثابت

### (ردأ) [ردأ]:

الزّء: کسی که دیگری را برای یاری کردن به او دنبال می کند.

خدای تعالی گوید: (فَأَرْسَلَهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي - ۳۴ / قصص) (او را با من بفرست که یاری و تصدیقم بکند) فعلش ارداه است.

ردیء: هم در اصل مثل همین واژه است ولی در باره کسی که از دیگران عقب می ماند و صفت مذمومی است، شناخته شده، می گویند:

---

(۱) مصراع دوّمش چنین است -

ام هل عرف الدار بعد توهم از عنتره بن شداد یکی از صاحبان معلقات است می گوید آیا شعراء جای رفیعی را در شعر باقی گذارده اند و سپس بخودش می گوید آیا تو هم بعد از مدّت زمان دوری آنجا را می شناسی؟





ردأ الشئىء رداءه: که اسمش - ردیء - است (یعنی ناروا و زشت و ناپسند).

الزّدى: هلاکت و مرگ.

(تردّی): رو برو شدن با مرگ.

خدای تعالی گوید: (وَ مَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى - ۱۱/اللیل) (همینکه با مرگ رو برو شود مالش او را از هلاکت دور و بی نیاز نخواهد کرد). و آیات: (وَ اتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرَدَّى ۱۶/طه) و (تَاللَّهِ إِن كِدَّتْ لَتَزِدِينَ «۱» - ۵۶/صافات).

مراده: سنگ سختی که سنگهای دیگر را با آن می شکنند و خرد می کنند.

### **(رذّل) [رذّل]:**

الرّذّل و الرّذال: یعنی چیزی که بخاطر ناروایی و زشتی اش مورد رغبت و میل نیست.

خدای تعالی گوید: (وَ مِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمَرِ - ۷۰/نحل).

(و بعضی از شما به عمر طولانی که به آن رغبتی ندارید می رسید).

آیات: (إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادْنَا بِادِي الرّأْيِ - ۲۷/هود) و (قَالُوا أَوْ نُؤْمِنُ لَكَ وَ اتَّبَعَكَ الْأَرْدَلُونَ - ۱۱۱/شعراء).

(سخن مخالفین انبیاء به اطرافیان ایشان است که مخالفین به آنها رغبتی نداشتند و با این واژه یعنی ارادل بیان شده است نه اینکه در حقیقت چنان باشند).

### **(رذق) [رذق]:**

(۱) اصلش لتردین - است این آیه سخن یکی از دو دوست دنیایی است که به قیامت معتقد بوده و دوست دیگرش در دنیا به او می گفت: (أ إِذَا مِتْنَا وَ كُنَّا تُرَاباً وَ عِظَاماً أَ إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ - ۴۷/واقعه) آیا پس از مردن و خاک و استخوان شدن مبعوث می شویم. در آیه فوق که در متن آمده دوست خوب به یار ناباور و انکار کننده اش از بهشت سر می کشد و او را در دوزخ می بیند به او می گوید سوگند بخدا نزدیک بود مرا هم بهلاکت بیندازی و به معاد و قیامت ناباورم کنی.

الرِّزْق: بخشش مدام و پیوسته است که گاهی دنیوی و زمانی اخروی است و گاهی نصیب و بهره را هم - رزق - گویند و همچنین به چیزی که به معده می رسد و با آن تغذیه می شود.

رزق الجند: جیره و حقوق سربازان.

رزقت علما: از نظر دانش بهره مند شدم.

در آیه: (وَ أَنْقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ - ۱۰ / منافقون) یعنی از مال و مقام و دانش. و همچنین در آیات: (وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ - ۳ / بقره) و (كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ - ۵۷ / بقره) و (وَ تَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تُكذِّبُونَ - ۸۲ / واقعه) یعنی بهره خویش را از نعمت الهی تنها به دروغ گویی و تکذیب نمودن قرار داده اند.

و در آیه: (وَ فِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ - ۲۲ / ذاریات) گفته اند بارانی است که حیات جانداران بسته به آن است و نیز گفته اند معنیش مثل آیه: (وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً - ۱۸ / مؤمنون) است. و باز گفته شده آیه: (وَ فِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ - ۲۲ / ذاریات) هشدار و تنبیهی است بر بهره های مقدر، و طبیعی و الهی.

و آیه: (فَلْيَأْتِكُمْ رِزْقٌ مِنْهُ - ۱۹ / كهف) به طعمی که با آن تغذیه می شوید.

و آیه (وَ النَّخْلَ بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ رِزْقًا لِلْعِبَادِ - ۱۰ / ق).

یعنی: (نتیجه ریزش بارانها نخلهای بلند است که میوه هایش متراکم و برای بندگان خدا بهره و نصیب است).

گفته اند مقصود از رزق غذاهاست و ممکن است بر عموم خوراکیها، نوشیدنیها، و هر چه که به صورت ابزار بکار می رود و تمام چیزهایی که از سرزمینی بدست می آید و خداوند همه آنها را نتیجه آب و باران که از آسمان نازل می کند مقدر فرموده است، اطلاق می شود.

و نیز گفته اند - رزقا للعباد - در باره پاداش اخروی است.

و آیه: (وَ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ - ۱۶۹ / آل عمران). خداوند نعمتهای اخروی را بر آنها عنایت و افاضه می کند، مثل:

آیه: (وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا - ۴/۶۲) (صبحگاهان و شامگاهان در آنجا نصیبی و رزقی دارند).

و آیه (إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ - ۵۸/ ذاریات) بر عموم رزق حمل شده است. رازق:

به آفریننده رزق و بخشنده و مسبب آن نیز اطلاق می شود.

ولی - رزاق - جز در باره خدای تعالی گفته می شود و آیه: (وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ - ۲۰/ حجر).

یعنی: معیشت را برای شما در دنیا سببی و وسیله ای در رزقش قرار داده است و گر نه برای شما راهی در آن نبود.

و آیه: (وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ - ۷۳/ نحل).

بت ها و مورد پرستش آنها به هیچوجه سببی و علتی برای رزق نیستند و سببی از اسباب آن هم نمی توانند باشند.

ارتزق الجند: سربازان جیره و رزق خویش گرفتند.

الرزقه: یکبار بخشیدن جیره و رزق (مثل مهمانی و رسوم جشنها، و اعیاد).

## (رس) ارس:

اصحاب الرس - گفته شده - رس - درّه ای است.

شاعر گوید: و هُنَّ لَوَادِي الرِّسِّ كَالْيَدِّ لِلْفَمِ «۱» اصل - رس - اثر کمی است که در چیزی موجود باشد.

(۱) شاعر زهیر بن ابی سلمی است، می گوید:

بكرن بكورا و استحرن بسحره و هن و وادی كاليد في الفم

یعنی پگاهان و سحرگاهان به درّه رسیدند و مثل داخل شدن دست در دهان به آنجا وارد شدند و جلوتر نرفتند، همانطور که دست از جلوی دهان بیشتر داخل نمی شود.

وادی - در زبان فارسی بجای دشت و بیابان بکار می رود و در زبان عربی - وادی - یعنی درّه یا

سمعت رسًا من خبر: یعنی نشانه کمی از خبر را شنیدم.

رسّ الحدیث فی نفسی: یادآوری و اثر سخن در خاطر من.

وجد رسًا من حمّی: اثر تب را فهمیدم.

رسّ المیت: مرده دفن شد و بعد از دفن خاطره ای از او باقی است.

## (رَسَخ) [رَسَخ]:

رَسَخ الشَّيْءُ: یعنی ثابت شدن و استوار ماندن آن چیز در نهایت پایداری.

رَسَخ الغدير: آب برکه و آبگیر فرو رفت و کم شد.

رَسَخ تحت الارض: در زمین نفوذ کرد و فرو رفت.

الرَّاسِخُ فِي الْعِلْمِ: همانهایی هستند که خدای تعالی اینچنین وصفشان کرده که می فرماید:

(الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَزْتَابُوا - ۱۵ / حجرات).

(راسخین در علم کسانی هستند که به خدا و پیامبرش آنچنان ایمانی دارند که گرفتار شک و ریب نمی شوند).

و نیز فرمود: (و لكن الرّاسخون فی العلم منهم)

- ۱۶۲ / نساء) (بحث بی نظیر این مطلب در ذیل واژه - شبه بطور کامل آمده است).

---

فاصله میان دو کوه و دو پشته.

رس - چاهی است که مخصوص قوم ثمود بوده که در دیار اطراف آن چاه زندگی می کردند، پیامبر خود را تکذیب نمودند و او را در آن چاه انداختند و از بین بردند و در قرآن بنام - اصحاب الرّس - معرفی شدند.

(۱) قسمتی از آیه ۱۶۲ / نساء، است که راسخون در علم اهل کتاب و مؤمنین یا کسانی که در علم دین با پژوهشگری حقیقی و ثابت قدمند معرفی می کند که: (لِکِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَ الْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَ مَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَ الْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَ الْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ الْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا).

ولی راسخین در علم از ایشان (اهل کتاب) و از مؤمنین کسانی هستند که به آنچه بر تو وحی و نازل شده ایمان می آورند آنها بر پایدارند گان نماز و دهندگان زکاتند در حالیکه به خدا و روز جزا مؤمنند و آنها را پاداش عظیمی خواهیم داد.



جوهری می نویسد: هر ثابت و پایداری راسخ است. (صح) ابن فارس می گوید: هر راسخی ثابت و پایدار است و- رسخ- در لغت اصلی است که بر پایداری و ثبات دلالت کند (مقائیس / ۲- ۶۵) شیخ طریحی می گوید: «رسخ یرسخ رسوخا اذا ثبت فی موضعه و فی الحدیث الراسخون فی العلم امیر المؤمنین و الائمه من بعده» مجمع البحرین ۲ / ۳۳۱.

ابو عبیده از قول مجاهد نقل می کند و می گوید: شما قرآن رای می آموزید و می گوئید- آمنا به- اگر برای راسخین در علم بهره ای از متشابهات قرآن نبود جز اینکه بگویند- آمنا به کل من عند ربنا- دیگر فضیلتی بر آموزندگان قرآن ندارند حتی بر جهال مسلمین نیز فضیلتی نخواهند داشت زیرا همگی می گویند- آمنا به- و سپس می نویسد:

و لسنا ممن یزعم انّ المتشابه فی القرآن لا یعلمه الراسخون فی العلم و هذا غلط من متأولیه علی اللغه و المعنی.

یعنی: ما از کسانی نیستیم که می پندارند- راسخین در علم متشابهات قرآن رای نمی دانند و چنان بر سخنی از نظر کسانی که بر تأویل لغت و معنی آگاهی دارند غلط است زیرا خداوند هیچ چیز از قرآن رای نازل نکرده است مگر اینکه به بندگانش سودی برساند، آیا جایز است بگوئیم پیامبر خدا صلی الله علیه و آله متشابهات قرآن را نمی دانست اگر جایز است که پیامبر صلی الله علیه و آله متشابهات رای بداند جایز است که ربانیون از صحابه او نیز- راسخون در علم- باشند و متشابهات رای بدانند و به راستی که علی علیه السلام تفسیر قرآن رای به دیگران تعلیم فرمود و برای ابن عباس دعا کرد که:

«اللهم علمه التأویل و فقهه فی الدین» (تأویل مشکل القرآن صفحه ۷۲).

راغب رحمه الله- هم در ذیل واژه- شبه می نویسد: الفاظ غریبه قرآن و تأویل احکام متشابه آن را راسخین در علم می دانند و می گوید:

معرفت آنها ویژه بعضی از راسخین است که به حقیقت آنها آگاهی دارند و پس از تقسیم بندی متشابهات می گوید: نوع سوم از آنها همانهایی هستند که پیامبر صلی الله علیه و آله در حدیثی در باره علی (رض) به آن اشاره کرده است که «اللهم فقهه فی الدین علمه التأویل».

و در باره ابن عباس (رض) هم مثل همین سخن رای فرموده است.

علی علیه السلام در نهج البلاغه در خطبه ۹۰ که کسی در باره شناخت خدا از او سؤال می کند می گوید: «فانظر ایها السائل فما ذلک القرآن...» ای پرسش کننده در هر فرصتی از صفات خداوند که قرآن تو رای به آن راهنما نموده بنگر و آن رای پیروی کن و از نور هدایتش بهره گیر ولی هر صفاتی که شیطان تو رای می آموزد و در کتاب خدا و سنت و روش پیامبر و ائمه هدی اثر از آن نیست دانستن آن رای به خدای سبحان واگذار و بدانکه راسخین و پایداران در علم و دانش کسانی هستند که به آنچه غیب و پوشیده است اقرار دارند و خود رای بی نیاز از فرو رفتن در کنه آنها می دانند خداوند هم اقرارشان رای در احاطه نداشتن به پوشیده ها و غیب ستوده است (مثل زمان قیامت و ذات خداوند) و چیزی که بحث در آنها رای امر

نکرده است رسوخ و استواری در علم نامیده است پس تو نیز به آنچه که قرآن کریم هدایت می کند اکتفا کن و عظمت و بزرگی خداوند سبحان را به اندازه عقل خود نسنج که تباه خواهی شد و اگر عقلها بسیار کنجکاوی کنند تا به کنه ذاتش غیر از صفاتش پی ببرند ولی کارشان از روی اخلاص باشد به این حقیقت یعنی عجز خود اعتراف می کنند.

(.

ص: ۷۱

اصل - رسل - برانگیخته شدن به آرامی و نرمی است.

ناقه رسله: شتری که آرام راه می رود.

و در خطبه ۱۴۴ که توضیحی دیگر بر حدیثی که ذکر شد می باشد و تمام مفسرین بزرگ بدون استثناء آن رای نقل کرده اند می فرماید: کجا هستند کسانی غیر از ما که گمان می کنند راسخ در علمند ادعاشان دروغ و ستم است زیرا رفعنا الله و وضعهم و ادخلنا و اخرجهم ... فضیلت و رفعت و دخول ایمان ما از سوی خداست و خروج و واماندگی و فروگذاری آنها هم بخاطر نپذیرفتن حق از سوی اوست - بنا يستعطى الهدى و يستجلى العمى - بوسیله راه ما هدایت از گمراهی و بینائی از نابینائی در دین مشخص می شود.

ابن منظور می گوید: همانگونه که جوهر بر صفحه کتاب ثبت و ثابت می شود علم هم در قلب راسخین، استوار و ثبت می گردد - و الراسخون فى العلم فى كتاب الله: المدارسون.

ابن اعرابی هم می گوید: هم الحفاظ المذاكرون: پس کسانی که پیوسته قرآن رای علما و عملا یاد می کنند و نگهدارنده آند راسخ در علمند، مسروق می گوید: به مدینه وارد شدم و زید بن ثابت رای راسخ در علم یافتم (لس ۳ / ۱۸).

ابن سیده و رافعی هم می گویند: به کسی راسخ در علم گفته می شود که سر آمد دیگران، و علمش فزون تر از سایرین باشد. (المحكم ۵ / ۴۷ - المصباح المنير ۱ / ۲۷۴).

زمخشری هم راسخون رای به - اَلَا اللهُ - عطف نموده و می نویسد آیه: (وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللهُ وَ الرّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ - ۷ / آل عمران) ای لا یهتدی التی تأویلہ الذی یجب ان یحمل علیہ اَلَا اللهُ و عباده الذین راسخوا فی العلم. یعنی:

جز خداوند و بندگان مؤمن او که در علم راسخ و ثابت قدمند بحق تأویل متشابهاات قرآن که بر آن حمل می شود راه نمی یابند و کسانی که در - اَلَا اللهُ - وقف می کنند متشابهااتی رای که تأویلش رای کسی جز خدا نمی داند مثل تعداد نگهبانان دوزخ و غیر از آن رای به آن مربوط می دانند ولی - الاوّل هو الوجه: یعنی نظر و سخن اوّل موجب است.

و گفته اند - کلام و سخنی آغازین در موضع حال برای راسخین و مؤمنین است یعنی آنگونه عالمان به تأویل همواره و در هر حال می گویند: (آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا - ۷ / آل عمران). (کشاف ۱ / ۳۳۸) صاحب تبیان هم بعد از بحث مفصل در باره محکّمات و متشابهاات می نویسد:

وجه اوّل - کسانی که در - اَلَا اللهُ وقف کرده اند می گویند تأویل تمام متشابهاات را خدا می داند و از میان آنها تأویل قسمتی را هم مردم می دانند و تأویل در گفتار اینان - تأویل - یعنی تدبیر و تقدیر و رسیدن به خیر است.



وجه دوّم- همان است که ابن عبّاس و مجاهد و ربیع، گفته اند که راسخون در علم تأویل متشابهات را می دانند و می گویند-  
آمنا به- چنانکه شاعر گوید:

و الرّیح تبکی شجوه و البرق یلمع فی الغمامه

یعنی: برق هم در میان ابر می درخشد و می گرید. (تبیان ۲ / ۴۰۰) بقیه لغت نویسان- تأویل- را هم- مطاوعه تأویل معنی کرده اند تأویل الکلام اوّله اوّل الکلام تأوله.

ص: ۷۲

ابل مراسیل - شتری که به سهولت برانگیخته می شود، و از این واژه: عبارت - الرسول المنبعث - است (پیامبر مبعوث و برانگیخته شده). که گاهی معنی رفق و مدارا از آن تصور می شود می گویند:

علی رسلک: در وقتی که کسی را به مهربانی و آرامش امر کنی بکار می رود و گاهی فقط در معنی برانگیخته شدن است و واژه - رسول - از آن مشتق شده است و گاهی در باره رسالت و رساندن و تبلیغ زبان بکار می رود.

چنانکه شاعر گوید: ألا ابلغ أبا حفص رسولا (پیغام را به ابا حفص برسان).

و گاهی رسالت، با زبان و کتاب و نوشتن است، واژه رسول در مفرد و جمع هر دو بکار می رود.

خدای تعالی گوید: (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ - ۱۲۸/ توبه) و در معنی جمع مانند، آیه: (وَلَا إِنَّا رُسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ

- ۱۶/ شعرا) شاعر گوید:

الكنى و خير الرسول اعلمهم بنواحي الخبر

یعنی: (رسالت مرا که بهترین رسول هستم برسان که به همه جوانب خبر آگاهترشان هستم).

جمع - رسول - (رسل) - است و گاهی مراد از - رسل الله فرشتگان هستند و گاهی پیامبران.

در باره فرشتگان آیات: (إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ - ۴۰/ حاقه) و (إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِيَلُوا إِلَيْكَ - ۸۱/ هود) (وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ - ۷۷/ هود) و (وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى - ۲۹/ هود) (وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا - ۱/ مرسلات) و (بَلَى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُوبُونَ - ۸۰/ زخرف).

و اما واژه - (رسول) - در باره پیامبران آیات: (وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ - ۱۴۴/ آل عمران).

(يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ - ۶۷/ مائده) و (وَمَا نُزِّلَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَ مُنذِرِينَ - ۴۸/ انعام)

واژه مرسلین - در این آیه بر- ملائکه و آدمیان- هر دو تعبیر شده است و در آیه:

(يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ «۱») گفته شده مقصود پیامبران و یاران پاک و خالص آنهاست که چون در همه حال مطیعان و پیوستگان راستین او هستند آنها را نیز- رسل- نامیده است مثل واژه مهلب و اولاد او که آنها را- مهالبه- نامیده اند.

(ارسال): فرستادن و رسالت یافتن که در باره انسان و اشیاء در حالت پسندیده و ناپسند هر دو بکار می رود که گاهی یا با تسخیر و جبری است مانند- ارسال با دو باران در آیه: (وَ أَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا- ۶/انعام).

و یا- ارسال- گاهی در باره گروهی که دارای اختیار هستند.

خدای تعالی گوید: (وَ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً- ۶۱/انعام).

(فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ «۲»- ۵۳/شعراء).

اینگونه ارسال- در معنی واگذاری و رها کردن و ترک ممانعت است، مثل آیه:

---

(۱) ابو عبیده در تفسیر آیه فوق ۵۱/ مؤمنون می نویسد: یزید النبی صلی الله علیه و حده: یعنی خداوند از کلمه رسل- پیامبر به تنهایی را اراده کرده است. (تأویل مشکل القرآن ۲۸۰).

صاحب تبیان همه اقوال را اینطور ذکر می کند که: قال قوم هذا خطاب لعیسی ...- بعضی گفته اند مورد خطاب و روی سخن عیسی علیه السلام است چون قبل از این آیه از او سخن گفته است گویا که می گوید: یا عیسی کلوا من الطیبات. دیگران گفته اند خطاب مخصوص پیامبر صلی الله علیه و آله است که به لفظ جمع مخاطب شده است چنانکه گاهی به یک فرد گفته می شود:

ایها القوم کفوا عنها: ای مردم از ما دست بردارید. گروهی گفته اند چون قبل از این آیه در باره بعضی از پیامبران سخن رفته است گویی که می گوید به آن پیامبران گفتیم- یا ایها الرسل کلوا من الطیبات ای فرشتگان از پاکیزه ها بخورید. (تبیان ۷/۳۳۱).

ولی نظر منتخب راغب رحمه الله با آیات دیگر قرآن مطابقت دارد. زیرا پیامبران و مؤمنین را در آیات دیگر بطور عموم به چنین امری معین کرده است و می گوید: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۱۷۲/بقره) و (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحَرَّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ- ۸۷/مائده) و در باره کرامت بنی آدم نیز می گوید:

(و رزقناهم من الطیبات- ۱۶ جاثیه) بنابراین کسانی که مؤمن حقیقی اند و پیرو پیامبر از پاکیزه ها می خورند و به فرمان خداوند از ناپاکیها مثل خمر، قمار، ظلم و دروغ و هر پلیدی دیگر اجتناب می کنند و از همه پاکیزه بهره و نصیب خویش برمی گیرند.

(۲) ارسل، یرسل، ارسال در معانی زیر بکار رفته است: ۱- برانگیختن و آزاد و رها کردن. ۲- فرستادن

ص: ۷۴

(أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوۡزُؤُهُمُ أَزًّا - ۸۳ / مریم).

یعنی: (آیا نمی دانی که شیاطین را بر کافرین واگذارديم و آنها را به سختی مضطرب و هیجان زده می کنند) و گاهی ارسال- نقطه مقابل امساک- است، خدای تعالی گوید:

(مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَ مَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ - ۲ / فاطر).

(خداوند هر چه را از رحمت و بخشایش برای مردم می گشاید و روا می دارد هیچکس مانع و بازدارنده آنها نیست و هر چه را روا ندارد و نگشاید کسی غیر از خدای بر آن توانا و رساننده آنها نیست.)

الرَّسُلُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْغَنَمِ: گله های رها شده در چراگاه.

---

و برانگیختن با تکلیف و فرمان پذیری و انقیاد که در موجودات غیر عاقل در کارهای زشت و زیانبار بکار می رود.

۳- بعث و فرستادن موجودات عاقل در امور دنیایی.

۴- ارسال و فرستادن عاقل در امور دینی و این قسمت اخیر بیشتر از سه موارد دیگر در قرآن کریم ذکر شده است معانی فوق با توجه به موضوع مورد بحث فهمیده می شود.

۵- استرسال یعنی رها کردن و نستردن موی سر و صورت و یال و دم علی رسلک: آرام باش. الرسل فی الکلام: وقار در سخن همراه با صدای آرام. مرسل: پر شیر.

ابن انباری می گوید: اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمدا رسول الله: اعلام می دارم و بیان می کنم که محمد رسول الله، و پیرو اخباری است که از خداوند دریافته و بر آنها مبعوث شده است.

اخفش می گوید: پیامبر را از اینجهت رسول گویند که او- ذو رساله- یعنی صاحب رسالت است.

رسول و رسوله- اسمی از مصدر- ارسال- است در آیه: (أَرْسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ - ۱۶ / شعراء) که سخن موسی و هارون است اگر به صیغه تشبیه- رسولا- یعنی ما دو فرستاده هستیم گفته نشده برای این است که وزن فعول و فعلیل مذکر و مؤنث و مفرد و جمع در آنها یکی است و بکار بردن رسول- در تشبیه و جمع جایز است. ارسال- هم یعنی گروههای پیاپی- و- ارسال کلام: سخنی که بدون تقیید و تکلف اداء شود.

تراسل الناس فی الغناء: سرودی که یکی آغاز می کند دیگران آهنگش را ادامه می دهند.

ترسل: در قرائت، خواندن بدون شتاب و عجله است. رسل و رسله: مدارا و نرمخویی است.

حدیث مرسل: حدیثی است که اسناد آن بصاحبش متصل نباشد یا اسنادش حذف شده باشد.

مرسلات: در قرآن به سه معنی ۱- بادها ۲- فرشتگان ۳- اسبان جنگی. مرسله: گردن بندی که از مهره ها باشد (لس ۱۱ / ۲۸۳- مصباح ۱ / ۲۷۴- صح- اساس ۱۶۲- تهذیب اللغه ۱۲ / ۳۹۲- مجمع البحرین ۵ / ۳۸۲).

ص: ۷۵

جاءوا أرسالا: پی در پی آمدند.

الرّسل: شیر زیادی که پی در پی از پستان دوشیده می شود.

### (رسا) [رسا]:

رسا الشیء یرسو: آن چیز ثابت و پا بر جا شد.

أرساه: او را ثابت و محکم کرد.

آیه: (وَقُدُورٍ رَاسِيَاتٍ - ۱۳/ سباء) (دیگ های بزرگ و سنگین، و ثابت).

و آیه: (رَوَاسِيٍّ شَامِيخَاتٍ - ۲۷/ مرسلات) کوههای سربرافراشته و استوار.

آیه: (وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا - ۳۱/ نازعات) که اشاره به معنی آیه: (وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا - ۷/ نباء) است. (یعنی: کوههائی چون میخ ها محکم و فرو کوفته).

شاعر گوید: و لا جبال إذا لم ترس اوتاد.

یعنی: (کوههائی که چون میخ ها ثابت نباشند و ریزش کنند کوه نیستند).

أَلَقْتُ السَّحَابَةَ مَرَاسِيهَا: ابرها پیوسته و با ثبات و پی در پی بارید مثل: أَلَقْتُ طُنْبَهَا:

ریشه هایش را افکند و رها کرد.

خدای تعالی گوید: (ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا «۱» - ۴۱/ هود). مجراها و مرساهها- در آیه از- اجزیت اجراء و ارسیت ارساء- است.

(مرسی)- در معنی مصدر- اسم مکان- اسم زمان- اسم مفعول- است که-

---

(۱) ازهری از قول ابو اسحاق می نویسد کسی که- مجراها و مرساهها- می خواند یعنی روان کردن و نگهداشتن کشتی ها از خدای تعالی است. و کسی که- مجریها و مرسیها- می خواند یعنی خدای تعالی است که با قوانین خلقتش کشتی ها را روان می سازد و نگهدارند. و کسی که- مجراها و مرساهها- می خواند معنی آن روان شدن و بازماندن کشتی هاست.

(تهذیب اللغه ۱۳/ ۵۶) آیه فوق سخن حضرت نوح است در وقتی که آغاز طوفان است و کشتی را آماده کرده به اصحابش می گوید: (ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا اِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ و هی تجری بهم فی موج کالجبال - ۴۱/ هود) را در موج

و خیزش همانند کوه ها روان می ساخت و چنانکه لغت نویسان نوشته اند واژه های - مرسی - و مجری - در حکم مصدر اسم مکان، (لنگرگاه) اسم زمان حرکت، و اسم مفعول است.

ص: ۷۶



مجریها و مرسیها- نیز خوانده شده.

در آیه: (يَسْئَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا - ۱۸۷/ اعراف) یعنی زمان ثبوت و وقوع قیامت.

رسوت بین القوم: برای صلح و آشتی در میانشان باقی ماندم.

### (رشد) [رشد]:

الرُّشْدُ: راهیابی و ثبات در حقّ که در برابر- غیّ- یعنی گمراهی است. واژه- رشد- مثل واژه هدایه- بکار می رود.

می گویند: رشد، یرشد، و رشد، یرشد.

در آیات: (لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ - ۱۸۶/ بقره) و (قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ - ۲۵۶/ بقره).

خدای تعالی گوید: (فَإِنْ أَنْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا - ۶/ نساء) و (وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ - ۵۱/ انبیاء).

ولی در دو آیه اخیر میان رشدی که یتیمان به آن می رسند و رشدی که در آیه دوّم ذکر شده و خداوند آن را به حضرت ابراهیم علیه السلام عطا کرده است، فرق زیادی هست.

فرمود: (هَيْلُ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا - ۶۶/ كهف) آیا می توانیم همراهت بیایم و بر آنچه از رشد و کمال آموخته ای مرا بیاموزی؟).

و آیه: (لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رُشْدًا - ۲۴/ كهف).

عده ای از- علماء- گفته اند- الرُّشْدُ اخِصَّ از- الرُّشْدُ- است زیرا- رشد- در امور دنیوی و اخروی است و- رشد- در امور اخروی است نه در چیز دیگر.

راشد و رشید- در هر دو مصدر بکار می رود.

خدای تعالی گوید: (أُولَئِكَ هُمُ الرَّاٰشِدُونَ - ۷/ حجرات) و (وَمَا أَمْرٌ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ - ۹۷/ هود) ..

(

## (رِص) [رِص]:

خدای تعالی گوید: (كَانَتْهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ - ۴/صف) یعنی: استوار و محکم، گوئی که با سرب و قلع ساخته شده.

رِصَصْتَهُ وَرِصَصْتَهُ: محکمش کردم.

تِرَاصُوا فِي الصَّلَاةِ: در صف نماز متراکم شدند و بسختی به هم پیوستند (دوش به دوش و صف به صف).

تَرَصَّيْتُ الْمَرْأَةَ: نگاهداشتن و بستن روسری و نقاب بر سر.

مصدر- ترصیص - از- ترصص - بلیغ تر و رساتر است.

(که در- ترصیص - فعل متعدی است و با اختیار انجام می شود ولی در- ترصص - این چنین نیست).

## (رِصَد) [رِصَد]:

الرِّصْدُ، آمادگی برای مراقبت و دیده بانی است.

فعلش - رِصَدَ لَهُ وَ تَرَصَّدَ وَ ارِصَدْتَهُ لَهُ - است.

خدای تعالی گوید: (وَ إِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ «۱» - ۱۰۷/توبه).

خدای عزّ و جلّ ق گوید: (إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصَادِ - ۱۴/فجر) هشدار است بر اینکه هرگز بر ایشان گریز گاهی و پناگاهی نیست. (زیرا پهنه جهان در حکومت خداوند است - وسع کرسیه السموات و الارض - قدرت آفرینش او تمام هستی یعنی آسمانها و زمین را فرا گرفته).

برای رِصَد - بصورت - مفرد و - رِصَدِين - بصورت جمع هر دو - رِصَد - گفته می شود و همچنین برای مِرْصُود - چه مفرد و چه جمع.

خدای تعالی می گوید: (يَسْأَلُكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ رِصْدًا - ۲۷/جن) که احتمال همه آنها را دارد (یعنی هم اسم فاعل و مفعول چه مفرد و چه جمع) (المِرْصِدُ) - اسم مکان است یعنی رصدگاه، خدای تعالی گوید: (وَ أَقْعِدُوا لَهُمْ كُلَّ مِرْصِدٍ - ۱۵/توبه).

---

(۱) گویی که قرن ۱۴۰۰ سال پیش صحنه های مبارزات امروز مسلمین با کفار را تجسم بخشیده است

مرصاد- هم مثل- مرصد- است ولی- مرصاد- جای انتظار با- ترصد- یعنی چشم داشتن است.

خدای تعالی گوید: (إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا - ۲۱/ نباء) تنبیه است بر اینکه گذرگاه مردم بر جهنم است و بر این معنی آیه: (وَ إِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا - ۷۱/ مریم) است.

### (رضع) ارضع:

رضع المولود، برضع و رضع، یرضع رضاعاً و رضاعه: کودک را شیر داد و شیر می دهد. و بطور استعاره شخص تنگ نظر و فرومایه را- راضع- می گویند یعنی کسی که تنگ نظریش به نهایت رسیده هر چند که در اصل به کسی که گوسفندان خود را در شب می دوشد تا صدای دوشیدنش شنیده نشود اطلاق شده، پس هر گاه در این معنی باشد و به این تعبیر شناخته شود می گویند: رضع فلان- مثل- لؤم: فرومایه شد.

راضعتین: دندانهای ثنایا، زیرا کودک در شیر خوردن برای گرفتن و فشار دادن پستان مادر از آنها کمک می گیرد.

خدای تعالی گوید: (وَ الْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنَمِّ الرِّضَاعَةَ - ۲۳۳/ بقره).

---

که درست سنگرهای فرهنگی و عملی و جنگی و اقتصادی رای برای پیشبرد اهداف مستضعفین خدا پرست یاد آوری می کند تا بی خبری و غفلت و غرق شدن در رفاه و تفریح آنها رای از رسالت جهانشان باز ندارد بهمین جهت است که قرآن کلماتش، آیاتش سوره ها و تمام محتوایش آئین نجات بخش و جاودانه است، گویی که تمام ابعاد زمانی و مکانی انسانهای وارسته و مؤمن رای در نظر گرفته است.

و یکی از اصطلاحات تاریخی کشورهای اسلامی واژه رصد خانه بوده که در دوران بربریت اروپا مسلمانان، عالی ترین رصدخانه ها و عملی ترین روشها رای در اثر داشتن دانشمندان بی نظیری مانند خواجه نصیر الدین طوسی (رصدخانه مراغه) و ابو ریحان بیرونی داشته اند تا جایی که مغولهای خونخوار رای در توجه به جنبه های علمی، به تسلیم و اسلام وا داشتند.

(فَبِأَن أَرْضَعْنَ لَكُمْ فآتوهنَّ أجورهنَّ - ١٦ طلاق) فلانن أخو فلانن من الرضاعة: برادر شیر و رضاعی که از یک پستان شیر خورده اند هر چند که از پدر و مادر دیگری باشند.

پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «یحرم من الرضاع ما یحرم من النسب» (۱) «خدای تعالی فرماید: (وَإِنْ أَرْضْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ - ۲۳۳ بقره).

یعنی: اگر خواستید فرزندان را زنان دیگر در مقابل پرداخت وجه شیر دهند مزدی که قرار گذارده اید به شایستگی بدهید که گناهی بر شما نیست از خدا پروا کنید و بدانید که به کارهاتان بی‌اگاه است.

### (رضی) [رضی]:

می گویند - رضی، یرضی، رضا: (خشنود شد) که اسم آن - مرضی و مرضو - است.

رضا العبد عن الله: بنده از اجرای قضاء و حکم خدا اکراه ندارد و به آن خشنود است.

رضا الله عن العبد: یعنی خشنودی خدا از بنده، در این است که می بیند امرش را بکار می برد، امر به معروف می کند و از نهی و نهی می کند و باز می دارد، خدای تعالی گوید:

(رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۱۱۹ / مائده) و (لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ ۱۸ / فتح) (وَ رَضِيَتْ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا ۳ / مائده) (أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ ۳۸ / توبه) و

---

(۱) هر چه رای که از هم نسب بودن در میان برادران و خواهران حرام است حکم آن در میان برادران و خواهران رضاعی و همشیر نیز حرام است. این حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله عظمت و ارزشمندی نقش مادران شیر ده و نیز اثر عامل شیر و تأثیر نهادن آن در همسان نمودن جسم و روح کودک رای نشان می دهد که در امور روانشناسی و تربیت و رشد کودک بایستی مسئله ای قابل توجه باشد. [...]

(يُرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ تَأْتِي قُلُوبُهُمْ ۘ تَوْبَهُ) یعنی: چگونه مشرکین عهد و پیمان نگه می دارند و حال اینکه اگر بر شما پیروز شوند هیچ چیز را رعایت نمی کنند با دهانشان و شعارشان و الفاظ فریبنده شان دیگران را خشنود می کنند در حالیکه دلهاشان از آن سخنان ابا دارند زیرا بیشترشان فاسق و عصیانگرند).

خدای عزّ و جلّ گوید: (لَا يَحْزَنُ وَ يَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ - ۵۱/ احزاب).

(یعنی: البته نایستی محزون شوند بلکه از رفتاری که با همگی شان می کنی خشنود باشند).

(رضوان): خشنودی زیاد، و چون بزرگترین رضا، خشنودی خدای تعالی است واژه رضوان- در قرآن به هر چه که از اوست اختصاص یافته است.

خدای تعالی گوید: (وَ رَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ «۱» - ۲۷/ حدید) و (يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَ رِضْوَانًا - ۲۹/ فتح) و (يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَ رِضْوَانٍ - ۲۱/ توبه) و (إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ - ۲۳۲/ بقره) یعنی: هر کدام از آنها رضایت دوستش را ظاهر کرد و او را با نکوکاری خشنود نمود.

### (رطب) [رطب]:

الرّطب: تری و رطوبت، نقطه مقابل - یابس: خشکی.

---

(۱) این آیه بعد از آیه ای است که یکی از علل ارسال پیامبران و کتاب و میزان را اشاره می کند و اجرای قسط و تعادل ثروت و ایجاد عدل در میان انسانهاست، سپس به شدت خشونت را که از بکار بردن فلزات بخصوص آهن حاصل می شود و منافع سرشاری برای انسانها دارد بحث می کند تا معلوم شود کدامیک از انسانها با سود و زیان آهن دین خدای را در آینده و پیامبر صلی الله علیه و آله او را که ندیده اند یاری می کنند و او توانا و نیرومند است. می گوید بعد از نوح و ابراهیم که در تبار و پیروانشان بسیاری هدایت یافته و بعضی عصیانگر شده اند پیامبران بسیاری آمدند تا اینکه عیسی علیه السلام را با انجیل مبعوث کردیم و در دل کسانی که پیرو او بودند رأفت و رحمت نهادیم امّا آنها رهبانیت را که ما بر آنها مقرر نکرده بودیم بدعت نهادند گرچه کارشان جز برای رضای خدا نبود امّا چنانکه شایسته است آن را رعایت نکردند، و مؤمنینشان را پاداش دادیم و بسیاری از آنها عصیان ورزیدند.

خدای تعالی گوید: (وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ - ۵۹/انعام).

رطب: مخصوص خرمای تازه و نرم است، خدای تعالی گوید: (وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلِ تُسَاقِطُ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا - ۲۵/مریم).

یعنی: (شاخه نخل را حرکت بده تا خرمای تازه بر تو فرو ریزد).

ارطب النَّخْلِ - مثل - اتمر و اجنی - است (خرمای رسیده، و چیده شده).

رطبت الفرس و رطبتة: اسب را خرما خوراند.

رطب الفرس: آن اسب خرما خورد.

رطب الرّجل رطبا: وقتی است که کسی سخن درست و نادرست می گوید که تشبیهی است به خوردن خرمای خشک و تر.

رطیب: عبارتست از نرمی.

### (رعب) [رعب]:

الرّعب: بریده شدن از بسیاری ترس و خوف در دل.

فعلش، رعبته، فرعب، رعبا و هو رعب - یعنی به سختی ترساندش و ترسید.

ترعبه: مرد بسیار ترسو و گریزان و جدا شده، خدای تعالی گوید:

(وَقَدَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ - ۲۶/احزاب) و (سَنَلْقَى فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ - ۱۵۱/آل عمران) (وَلَمَلَّتْ مِنْهُمْ رُعبًا - ۱۸/کهف).

و به تصوّر رسیدن ترس در سراسر وجود و پر شدن از خوف، گفته می شود:

رعبت الحوض: حوض را پر کردم.

و - سیل رعب: سیلی که درّه را پر می کند و به اعتبار معنی قطع و بریدن بوسیله ترس می گویند:

رعبت السّنام: کوهان شتر را بریدم.

جاریه رعبویه: دوشیزه فربه و بالا بلند، جمع آن - رعایب - است.

## (رعد) [رعد]:

الرعد: غرّش و صدای ابرها.

روایت شده- رعد «۱»- فرشته ای است که ابرها را می راند.

می گویند: رعدت السّماء و برقت و اَرعدت و ابرقت- و نیز رعد و برق کنایه از ترساندن است.

صلف تحت راعده: لاف و گزافی در لوای سر و صدای زیاد و در باره کسی بکار می رود که می گوید و تحقیق نمی کند.

رعدید: ترسوی لرزان و مضطرب.

ارعدت فرائصه خوفا: بند بندش از ترس می لرزید.

## (رعی) [رعی]:

الرعی: در اصل نگهداشتن حیوان است یا با غذایی که جانش را حفظ کند یا با دور کردن دشمن از او.

می گویند: رعیت: حفظش کردم.

أرعیت: گذاشتم تا بچرد و چراندمش.

الرعی: علف و خوراک حیوان.

مرعی: چراگاه.

خدای تعالی گوید: (كُلُوا وَ ارْعَوْا أَنْعَامَكُمْ - ۵۴ / طه).

---

(۱) بدیهی است سراسر جهان، پهنه کارگزاران الهی است که مجریان نوامیس و قوانین خلل ناپذیر آفرینش اند و تمام عرصه گیتی حتی به اندازه یک اتم خالی از این حقیقت نیست و به گفته آن دانشمند علوم تجربی: در عالم خلأ وجود ندارد. بنابراین فرشتگان همان کارگزاران الهی اند هر چند که از دیده محدود و ناقص ما پوشیده باشند چنانکه در جو زمین و هر متر مکعب از هوا شاید میلیونها موجود جاندار وجود دارد که جز با چشم مسلح دیده نمی شوند، دیدن کارگزاران الهی نیز با دید دل دریافته می شوند و باور داشتن بوجود آنها همان ایمان به غیب است یعنی ایمان به حقایقی که توان دید محدود ما یارای دیدن آنها را نداشته باشد، مثل روح که مورد قبول تمام علماء الهی و غیر الهی است- و از آثار آن شناخته می شود.

(أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا - ۳۱/ نازعات) و (وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَىٰ ۴/ اعلیٰ).

رعی و رعاء: در باره حفظ و نگهداری و سیاست و کشورداری است.

خدای تعالی گوید: (فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا - ۲۷/ حدید) یعنی حق حفاظت و سرپرستی بجای نیاوردند.

راعی: هر سیاستمدار و سرپرستی یا برای نفس خویش یا برای دیگران.

روایت شده که: «كَلِّمُوا رَاعٍ وَ كَلِّمُوا مَسْئُولَ عَنِ رِعْيَتِهِ» (۱) شاعر گوید: و لا المرعی ه فی الاقوام کالزاعی

(۱) حدیث همواره جاویدان پیامبر اسلام که تفسیر آیات متعددی از قرآن است یکی از بزرگترین مزایا و ضمانت اجرایی انسانی و همگانی مکتب اسلام است زیرا اسلام بر خلاف سایر مکاتب و ادیان که برای پیاده کردن عدل و قسط و قانون فقط یک ضمانت اجرائی آن هم قدرت دیکتاتوری و خشونت قانونی دارند بر عکس در اسلام سه ضمانت اجرا یا سه رکن اساسی در حکومت اسلامی هست:

اول- ایجاد ایمان و رشد تربیت فطری و وجدانی انسانها با مبانی:

۱- گسترش علم و دانش.

۲- توجه و اهتمام به امر ازدواج و تربیت کودک از شیرخوارگی تا رشد، و والایش او.

۳- تقویت روحیه برادری در میان پیروان خویش.

۴- ایجاد روحیه نیک اندیشی و حسن نظر به جهان و جامعه انسانی با ایجاد ایمان به جهان پس از مرگ و هنگامه داوری در پیشگاه الله.

۵- تقویت روحیه حمایت از مستضعفین از هر رنگ و نژاد.

۶- تشویق به مسابقات در نیکی ها و تعاون و همیاری که بر این اساس گرامی ترین انسانها را علماء- شهداء و پرهیزکاران می داند و این اصول را وظیفه حتمی فرد و دولت می شمارد.

دوم- ضمانت اجرایی مکتب اسلام که سایر مکتب ها فاقد آن هستند نظارت همگانی و دادن مسئولیت به عموم افراد در کار یکدیگر است، در کار حکومت نظارت در اجرای کار قانونی با گزینش انسانهای عالم و پرهیزکاری که بدون هوی و هوس و بدون روحیه عوامفریبی؟؟؟؟ گردد، بدون حب دنیا و جاه طلبی، اما با داشتن روحیه ایثار، شجاعت و فداکاری باشند انجام می دهد زیرا قرآن می گوید: (كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ - ۱۰۴/ آل عمران) اینطور



نیست که مثل کشورهای غربی و شرقی و جهان کنونی عده ای را بنام نماینده برگزینند و دیگر به دنبال کار خود بروند و سپس چنانکه در جهان معاصر خویش می بینیم در همه سیستم ها فقط یک نفر و یک جو و گروه حاکم است ولی در اسلام اکثریت واقعی حاکم است چنانکه در زمان حاضر و حکومت اسلامی می بینیم که همه جا خود مردم دخالت دارند اما اقلیت های دینی هم با حق نظارت در مسئولیت، و سرنوشت کشور دخالت دارند و اصولاً شور و مشاوره از ارکان عملی حکومت اسلامی در تمام شئون، از کانون خانواده تا خانواده بزرگ یعنی جامعه هست و این اصل

یعنی: (شخصی بی مسئولیت و بی تفاوت در میان جامعه هرگز همانند فرد مسئول نیست).

جمع راعی - رعاء و رعاء - است.

مراعاه الانسان للامر: مراقبت و نگهداری در کار است که چگونه و چه چیز از آن بدست می آید و به چه چیزی منتهی می شود از این معنی است عبارت:

راعیت النجوم: (ستارگان را نظاره و مراقبت کردم).

ارعیته سمعی: به حرف او گوش دادم و خود را متوجه سخنش کردم.

خدای تعالی گوید: (لا تَقُولُوا رَاعِنَا وَ قُولُوا انظُرْنَا «۱» - ۱۰۴/ بقره) ارعی سمعک: به من گوش دار و متوجه من باش.

ارع علی کذا- او را باقی نگهدار و به او مهربانی کن (که با حرف (علی) متعدی شده است) و حقیقتش، یعنی او را با علم و اطلاع رعایت و مهربانی کن.

---

مقدّس در فرهنگ و قاموس غرب و شرق سابقه ندارد و در قرن ۱۹ و ۲۰ از اسلام گرفته اند (زبان های مختلف را مطالعه کنید، تا حقیقت روشن شود).

و لذا پیامبر صلی الله علیه و آله در حدیث فوق فرمود: همه شما سرپرستید و مسئول و همه در سرنوشت جامعه شریک و بالآخره:

سومین: ضمانت اجرا حفظ و حرمت اجرای قانون الهی است که اساس قوانین اجتماعی جامعه مسلمین است و تا آنجا مقدّس است که از قدیمترین ایام، مسلمین به قرآن سوگند می خوردند و بعدها اروپائیان همین سوگند خوردن را هم از مسلمین گرفته اند چون در اسلام قرآن و سنت پیامبر خدا صلی الله علیه و آله از وحی جدا نیست و احترامش بر عهده همه است و لذا پیروی از قانون را همانند سایر واجبات می دانند.

(۱) راعنا- در اصل لغت یعنی ما را ملاحظه کن و صبر کن زیرا پیامبر همین که آیات را تلاوت می فرمود یهودیان این عبارت را که در عبرانی به معنی - سب و سخریه - است بکار می بردند و خداوند آنها را از گفتن آن نهی نمود که به جای آن- انظرنا- بگویند.

لذا فرمود: (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَ قُولُوا انظُرْنَا - ۱۰۴/ بقره) چون واژه- راعنا- از کلمات متشابه و دارای ایهام و دو معنی مختلف بود مؤمنین آن را در معنی اصلی آن یعنی صبر کن تا بنویسیم، و حفظ کنیم بکار می بردند اما مورد سوء استفاده دیگران قرار گرفت و لذا نهی شد.

ابن سیده می گوید: به نظر من در زبان یهود این واژه- راعنا- است که به همین صیغه است و معنی سست بودن و احمق را دارد.

ص: ۸۵

خدای تعالی گوید: (لا تَقُولُوا رَاعِنَا - ۱۰۴ / بقره) و (وَ رَاعِنَا لِيَا بِالْأَسْتِثْمِ وَ طَعْنَا فِي الدِّينِ - ۴۶ / نساء).

سخنی بود که بطور نیشخند به پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله می گفتند و قصدشان سست کردن و فریب بود که بطور ایهام می خواستند بگویند که ما می گوئیم ما را ملاحظه کن.

از واژه- رعن الرّجل یرعن رعنا- که اسمش- رعن و ارعن و امرأه رعناء است:

احمق و گول شد، یعنی مرد و زن احمقی هستند، علّت نامیدن به این صفت به خاطر کثری و انحراف از عقل است که تشبیهی به- رعن- یعنی ستیغ کوه است که غالباً متمایل و جلو آمده و غیر مستقیم است.

شاعر گوید:

لو لا ابن عتبه عمرو و الرّجاء له ما كانت البصره الرّعناء لی وطننا «۱»

که وصف بصره با واژه- رعناء «۲»- یا به نسبت معیشت و شادمانی در آنجا است و یا نسبت به قریه و روستا سنجیده شده و تشبیهی است از بصره به زن رعناء و یا به خاطر دگرگونی و تغییرات هوای آنجا.

---

(۱) شعر از فرزدق است که در مآخذ دیگر چنین است:

لو لا ابو مالک المرجو نائله ما كانت البصره الرّعناء لی وطننا

یعنی: اگر امیدواری به بخشش ابو مالک یا ابن عتبه نبود این شهر بصره که هوایش و موقعیتش متغیر و غیر طبیعی است وطن من نمی بود.

(۲) واژه- رعناء- در ادبیات فارسی بیشتر با عبارات- رعنا قد- و یا- گل رعنا- در معانی زیبا و متکبر و خرامان و چالاک و لطیف بکار رفته است و آوای حروف و ادای کلمه هم همین معانی را تداعی می کند ولی در زبان عرب این واژه با همزه آخر یعنی (رعناء) در معنی گول و سست و احمق و پیش آمده و عظیم و فربه و متمایل به سقوط بکار می رود که البتّه از یک جهت و از یک نظر معانی فارسی و عربی آن به هم نزدیک می نماید و آن هم بی اعتنائی در آن معانی است چه در زیبایی که در معرض تلف و تباهی است و چه در معنی قلّه کوه و عظیم و فربه که توهم افتادن و تلف شدن در آن نیز وجود دارد. گویی که در هر دو معنی سکونت و آرامش متصوّر نیست بلکه انحراف متصوّر است.

## (رغب) [رغب]:

اصل رغب فراخی و گنجایش در چیزی است.

رغب الشئ: آن چیز وسیع و گسترده شد.

حوض رغب: آبگیر و حوض بزرگ.

فلان رغب الجوف: او فراخ بطن است.

فرس رغب العدو: اسبی که با گامهای فراخ و بلند می دود.

الرغبه و الرغب و الرغبی: وسعت و توانایی در اراده و خواست.

خدای تعالی گوید: (وَ يَدْعُونَنا رَغْبًا وَ رَهْبًا «۱» - ۹۰/ انبیاء).

زمانی که گفته شود- رغب فیه و رغب الیه: علاقه و تمایل شدید را در آن اقتضاء میکند.

خدای تعالی گوید: (إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ - ۹۵/ توبه).

ولی اگر گفته شود- رغب عنه- دوری و بی میلی نسبت به چیزی را می رساند، مثل آیه:

(وَ مَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ - ۱۳۰/ بقره)

(۱) قسمتی از آیه ای است در باره زکریای پیامبر صلی الله علیه و آله که می گوید (وَ زَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا ... ۸۹/ انبیاء) یعنی: زکریا را یادآوری کن زمانی که پروردگار خویش را ندا کرد و گفت پروردگارم مرا بی فرزند و تنها مگذار که تو از همه بازماندگان بهتری اجابتش کردیم و یحیی را به او دادیم و همسرش را شایسته گردانیدیم زیرا زکریا و همسرش (كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَ يَدْعُونَنا رَغْبًا وَ رَهْبًا وَ كَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ - ۹۰/ انبیاء).

گویی که خداوند می خواهد انسانها را آگاهی دهد به اینکه علت اجابت و خواست و آرزوی زکریا و همسرش این بود که همواره به کارهای نیکو می شتافتند و در همان حال مغرور نبود و باز هم با شتاب در نیکی ها خدای را با بیم و امید می خواندند و از او با کمال خشوع و ادب و متانت تقاضا می نمودند تمام آیات و کلمات و سوره های قرآن این چنین درسی آموزنده و اجتماعی و تربیتی برای انسانهاست تا نپندارند که فرجام و پاداش و هدایت مبتنی بر زمینه های قبلی نیستند و یا اینکه در پیشگاه کردگار همچون جامعه پر تبعیض بشر رابطه جای ضابطه است بلکه بر عکس در پهنه گیتی و آفرینش الهی هر چیز با مقدمه قبلی و با اختیار و گزینش و قدم نهادن، در نیکی هاست.



(و کسی که از کیش و شریعت ابراهیم رو گرداند کسی نیست مگر آنکه نفس خود به جهالت و نادانی متمایل کرده باشد).

و آیه (أَرَاغِبُ أَنْتَ عَنْ آلِهَتِي - ۴۶ / مریم) (آیا از - آلهه - و مورد پرستش من روی گردان هستی).

و-الرَّغِيبه: بخشش بسیار، نامیدن بخشش فراوان به- رغبه یا از جهت پسندیدگی و تمایل و رغبته است که در این واژه وجود دارد و در آن صورت از- رغبه- مشتق شده است و یا به خاطر فراوانی و فراخی آن بخشش است که از معنی اصل لغت یعنی وسعت مشتق شده است.

شاعر گوید: يعطى الرغائب من يشاء و يمنع (با فراوانی و فراخی به هر که می خواهد می بخشد و منع می کند).

### **(رغد) [رغد]:**

«۱» عیش رغد و رغید: زندگی پاکیزه و فراخ.

خدای تعالی گوید: (وَ كَلَّا مِنْهَا رَعْدًا - ۳۵ / بقره) و (يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَعْدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ - ۱۱۲ / نحل).

ارغد القوم: آن مردم به زندگی پر نعمت و وسیعی رسیدند.

ارغد ماشيته: ستورانش را رها کرد و به آسانی آنها را چرانید.

أرغد- دو وجه دارد: ۱- از باب جذب و اجذب: خشکسالی شد (به صورت لازم) ۲- از باب- دخل و ادخل- داخل کردن فراخی معیشت و فراوانی رزق در زندگی

---

(۱) ابن فارس می نویسد: «الراء و الغین و الدال» یعنی: رغد دو اصل است یکی به معنی زندگی پاکیزه و دیگری بر خلاف آن یعنی- مرغاد- که همان ضعف و سستی و ناتوانی جسمی است- و مرغاد کسی است که نظر و رأی درستی ندارد و نمی داند چه بگوید. (مقائیس اللغه ۲ / ۴۱۷).

و نیز مرغاد- یعنی کسی که خشمگین شده و رنگش تغییر کرده و از شدت خشم پاسخ نمی دهد و یا بیماری او را ناتوان ساخته و نیز- مرغاد- مرد برخاسته از خواب و کسل. (لس ۳ / ۱۸۱- تهذیب اللغه ۸ / ۱۷).

دیگری (به صورت متعدی) المرغاد من اللبن: شیر آمیخته با آرد که دلالت بر کثرت و فراوانی و فراخی معیشت دارد.

## (رغم) [رغم]:

الرَّغَام: خاک نرم.

رغم انف فلان رغما: به خاک افتاد (یعنی بینی او به خاک مالیده شد).

ارغمه غیره: دیگری او را به خاک انداخت و از این معنی به خشم و سخط نیز تعبیر شده است.

شاعر گوید:

إذا رغمت تلك الأنوف لم أرضها و لم اطلب العتبی و لكن أزیدها

(معنی این بیت در ذیل واژه انف - قبلاً آمده و در آنجا به جای - رغمت - غضبت - ذکر شده که هر دو به یک معنی است).

نقطه مقابل اسخاط و ارغام یعنی به خشم آوردن - ارضاء - یعنی خشنود کردن و بخشیدن چیزی است که دلالت بر ایجاد خشم داشته و لذا گفته می شود:

ارغم الله انفه و ارغمه: خدا او را به سخط آورد و بینش را به خاک مالید.

راغمه: خشمگینش کرد و به خاکش مالید و در باره دو نفر، به این معنی است که هر یک بکوشد دیگری را بکوبد و به خاک بمالد و سپس از این معنی مصدر - مراغمه - در باره نزاع و کشمکش طرفین استعاره شده است.

خدای تعالی گوید: (يَجِدُ فِي الْأَرْضِ مُرَاعِمًا كَثِيرًا «۱» ۱۰۰ / نساء)

---

(۱) آیات قبل از آن هم مربوط به هجرت است که زنان و مردان و کودکان مستضعف را از آن مستثنی می کند زیرا چاره ای دیگر از ماندن در مسکن خویش ندارند و راهی دیگر نیافته اند سپس آیه فوق است که می گوید کسی که در راه خدا هجرت کند ناگزیر در پهنه زمین از همان راه و روشهای ناروائی که باعث مهاجرتش شده بود در همه جا خواهد دید و خشمگین خواهد شد اما فراخی زمین خدا و راه سلامت هم فراوان می بیند. پس در مقابل روشهای غیر دینی ذلت بار که مردم را به خاک و خواری و مذلت می کشاند و



یعنی: روشها و مذاهبی در زمین می یابید که مردمان آنها را دنبال می کنند و لذا هر گاه منکری و ناروایی ببیند از دیدن آن ناگزیر خشمگین می شوند چنانکه می گویی - رگمت الیه: بر او خشمگین شدم.

## (رف) [رف]:

رفیف الشجر: گستردگی و پخش شدن شاخه های درخت.

رفّ الطّیر: پرنده ها بالهایشان را باز کردند. (طیر جمع طائر است و گاهی در معنی مفرد هم هست).

رفّ الطّائر یرفّ و رفّ فرخه یرفّه: در وقتی است که پرنده با مهربانی برای جوجه هایش بال می گسترد.

واژه - الرّف - برای هر سرپرستی و رئوفی استعاره شده است.

می گویند: ما لفلان حافّ و لا رافّ: چیزی که او را پیرایش کند یا آرایش دهد ندارد یعنی نه مال زایل شدنی دارد و نه چیزی که او را بسنده، و احاطه کند، گفته می شود:

من حفّنا او رفّنا فلیقتصد «۱».

الرّفرف: برگهای گسترده و پراکنده، خدای تعالی گوید: (علی رفّرف خضّر - ۱۷۶)

---

همچنین در برابر دیدن مردمانی که یا ستمگرند و یا ستم پذیر راههای وسیع دیگری که او را به خدا متوجه می کند و می رساند نیز می یابد.

یافتن چنین راههایی همان است که خود خواسته زیرا می گوید: (وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا - ۱۰۰ / نساء) کسی که هجرتش صرفاً به سوی خدا، و پیامبرش باشد و او را مرگ دریابد پاداش او با خداوند است او آمرزنده، و بخشایش گر است.

رغم انفی لامر الله: مطیع امر خدایم، خلیل بن احمد گوید: الرّغم کاری است که انسان با کراهت انجام می دهد.

علی رگمه: بر خلاف پسند او و بر خلاف میل مخالف او. در لغت نامه ها - مراغم - یعنی جای فراخ و پر اضطراب، راه و روش و گریز گاه - جای هجرت و سیر در زمین.

(۱) حفّنا - از حفّ المرّاه است: آن زن موی صورتش را چید.

رفّنا - هم از - رف الغزال ثمر الاراک: آهو میوه درخت اراک را خورد گرفته شده.

معنی ضرب المثل فوق این است که می گوید: کسی که در باره ما مبالغه می کند یا ما را خوب جلوه می دهد بایستی میانه رو باشد.

ص: ۹۰

الرَّحْمَن) که نوعی از جامه سبز شبیه به باغ سبز است گفته اند- ررف- گوشه ای از خیمه و چادر است که بدون میخ و طناب بر زمین قرار گرفته.

از- حسن- نقل شده است که گفته است- ررف- همان بهشتی، و بالش است.

### (رفت) [رفت]:

رفت الشیبی ء ارفته رفتا: خاک و خاشاکش کردم.

رفات و فتات: کاه ریزه های خرد شده و پراکنده شده و مانند آن. خدای تعالی گوید: (وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا - ۱۴۹ / اسراء) - به طور استعاره - رفات - ریسمان پاره پاره شده است.

### (رفت) [رفت]:

الرَّفْث: سخنی است که ذکرش متضمن آغاز - مغزله - در باره آمیزش و تمتع از همسری است طوری که آشکارا و با صراحت گفتن آن زشت و شرم انگیز است و به طور کنایه در باره مزاجت و همبستری با همسران بکار می رود، در آیه: (أَجَلٌ لَّكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ - ۱۸۷ / بقره)

ابو عبید می گوید: یعنی حقگو باشد و گفته اند - من حَفْنَا - یعنی کسی که با ما مهربانی و یاری می کند و - رَفْنَا - کسی که بر ما احاطه دارد و این اصطلاح از زنی است که قومی او رای دوست داشتند اتفاقاً روزی بر شتر مرغ بزرگی می گذرد که به صمغ غلیظ درختی چسبیده بود جامه اش رای بر سر او می اندازد و او رای به درخت می بندد سپس به سوی آن مردم می رود تا بیایند و شتر مرغ رای برایش بگیرند و به آنها می گوید:

من کان یحفنا او یرفنا فلیترک: کسی از آنها به کمکش نمی رود و همین که خود برمی گردد می بیند شتر مرغ با جامه گریخته.

این ضرب المثل رای برای کسی می زنند که مهربانی و کار آسان فریبش دهد و به نامطمئن اعتماد کند (مجمع الامثال ۲ / ۳۲۰ - اساس البلاغه ۱۷۱).

ازهری از قول ابو علی می نویسد: یحفنا و یرفنا - کسی که ما رای طواف می کند و تزیین می نماید (تهذیب ۱۵ / ۱۷۰) ابن درید می گوید: رَفٌّ یعنی بوسید و در حدیثی از پیامبر آمده است که «أَنَّى لَارْفَهَا وَاَنَا صَائِمٌ» یعنی در حال روزه زن رای نمی بوسم. الرَّف - یعنی گله بزرگ شتر، رَفَّت الرَّجُل - به او نیکی کردم و از امثال معروف - من حفنا اورفنا فلیترل است و - رف - هم در اتاقها معروف است (جمهوره اللغه ۱ / ۸۵ - ۳ / ۱۴۹).

جایز بودن آمیزش و تمتع از همسران در شب های صیام، توجه و هشدار است بر تمتع خواستن از آنها و مکالمه و مغالزه با ایشان در آن امر.

این واژه با حرف (الی) متعدی شده است که دربرگیرنده و شامل همان معنی باشد یعنی (تمتع) ولی در آیه: (فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ - ۱۹۷/ بقره).

تمام آیه چنین است: (فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ - ۱۹۷/ بقره).

یعنی: هر که در ماههای حج ملتزم آن شود آمیزش و تمتع از زنان، و زشتکاری و مجادله و ستیز در حج نیست) نهی نمودن و امر به خودداری از- رفت- احتمال دارد که نهی از تمتع و مقاربت با آنان باشد یا اینکه نهی از سخن گفتن و مغالزه برای تمتع آنان زیرا این امور هم به گونه ای سوق دهنده به آن عمل است ولی معنی اول یعنی نهی از تمتع و آمیزش صحیح تر است برای اینکه از ابن عباس روایت شده است که در حال احرام و طواف شعر زیر را سروده است:

فَهَنْ يَمْشِينَ بِنَا هَمِيسَا اِنْ تَصَدَّقَ الطَّيْرُنُكَ لَمِيسَا «۱»

فعلش - رفت - ارث - فرث - یعنی انجام داد و عمل کرد.

---

(۱) در اکثر تفاسیر و لغت نامه ها این روایت و شعر فوق از ابن عباس نقل شده که در حالت محرم بودن در باره زنان سخنانی که به هنگام آمیزش و نکاح از سر شوخی گفته می شود بیان کرده و می گفت آنها به آرامی بر ما می گذرند اگر آن کارها مهر و صداقتشان باشد برخوردارمان همان تمتع است و ما از ملامت آنها بهره مند می شویم.

سپس باو می گویند آیا در حالت احرام از این قبیل سخنان می گوئی؟ پاسخ می دهد که- رفت- آمیزش و مخاطب ساختن در آن سخنان مستقیماً با زبان است پس رفتی که خداوند نهی فرموده است نکاح و تمتع از آنها است ولی اگر مغالزه و سخنانی از آن قبیل گفته می شود که زنی نشنود در حکم آیه داخل نیست و شامل آن نمی شود (یعنی من پیش خود چنان می گفتم).

ازهری می نویسد: رفت یعنی آمیزش و تمتع و اصلش سخن زشت و آشکار و صریح است.

زجاج می گوید: این واژه جامع تمام خواست های مرد از اهل و همسر خویش است و در باره آیه (فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ - ۱۹۷/ بقره) می گوید همبستری و سخنانی که اسباب و مقدمه آن عمل شود بایستی در حج [...]

ارفت: ازدواج کرد و تمتع برگرفت که معانی هر دو فعل متلازم و در یکدیگر داخل شده و لذا هر یک به جای دیگری بکار می رود.

### (رُفِد) [رُفِد]:

الرُّفْد: یاری کردن و بخشش نمودن، رُفِد - مصدر است و - مرفِد چیزی است که طعام مهمانی در آن گذاشته می شود و لذا به - قَدَح - تفسیر رُفِدته: یاریش نمودم و طعامش دادم.

خدای تعالی گوید: (بِسِّ الرُّفْدِ الْمَرْفُودِ - ۹۹/ هود) (دوزخ بد جای ورود و پذیرائی است).

ارُفِدته: بخششی برایش قرار دادم که به تدریج دریافت کند.

---

نباشد (تهذیب - ۷۷/۱۵).

شیخ طریحی که با راغب رحمه الله هم نظر است می نویسد: و الا صح أنه الجماع: قبل از اسلام در شبهای صیام خوردن و نوشیدن و تمتع از همسران تا خوابشان نمی برد یعنی قبل از خواب مباح بوده ولی هر گاه به خواب می رفتند بر آنان حرام می شد.

سپس آیه (فَالآنَ بَاشِرُوهُمْ - ۱۸۷/ بقره) آن مشکل را برطرف نمود که پیش از سحر یا قبل از خواب و بعد از خواب آن شرط برداشته شد (مجمع البحرین - ۲/ ۲۵۵).

در معجم الفاظ نوشته شده: الرُّفْد در آیه یعنی الفحش فی القول (۵۰۹/۱).

زمخشری می نویسد: رُفْت فی کلامه: چیزی است که در باره امر نکاح است و بایستی به کنایه بیان شود و بر سه معنی است:

۱- تمتع ۲- سخن گفتن با مغالزه.

۳- اشاره با چشم. (اساس البلاغه - ۱۶۹) ابن منظور از قول ثعلب می گوید: در حجّ چیدن ناخن و ستردن مو زیر بغل و زهار که محلّ پلیدی است اگر انجام شود رُفْت نیست بلکه الرُّفْت: التَّعْرُضُ بِالنِّكَاحِ که کنایه از نکاح و تمتع است.

دیگری گفته است - الرُّفْت - کلمه جامع و فراگیری است که همه خواست های مرد از همسر را در برمی گیرد (لس ۲/ ۱۵۲) الرُّفْت: النِّكَاح و در آیه: (أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفْتُ - ۱۸۷/ بقره) مراد - تمتع - است (مصباح ۱/ ۲۸۱).

الرُّفْت: سخنانی است که از اظهارش شرم کنند و آزر نمایند و اصلش نکاح است و چیزی است که صراحتش نیکو نیست و شایسته است کنایه از قول و عمل باشد (مقائیس اللغه/ ابن فارس ۲/ ۴۲۱).



پس - رفته - و ارفده - مثل - سقاه و اسقاه - است (یعنی آب دادن و آب خوراندن).

رفد فلان فهو مرفد: به طور استعاره در باره کسی که مقامی، و ریاستی به او داده شده بکار می رود.

رفود: شتری که از زیادی شیرش قدح را پر می کند - رفود - در معنی فاعل است و مرافید: شتران و گوسفندانی که پیوسته در تابستان و زمستان شیر می دهند.

شاعر گوید:

فاطمعت العراق و رافديه فزاريا احد يد القميص «۱»

ترافدوا: یکدیگر را یاری کردند.

رفاده: یاری نمودن حجّاج بیت الله است که قبیله قریش قبل از اسلام هر کدام سهمی به صورت تعاون می دادند و آن را به افرادی که نیازمند بودند اختصاص داده و آنها را پذیرائی می کردند.

### (رفع) ارفع :

(۱) شعر از فرزدق است که در مآخذ دیگر مختلف ذکر شده در - لسان العرب: بعثت الی العراق - و در مقائیس اللّغه و الکامل مبرّد ص ۴۷۹ - بعثت علی العراق - در حیوان جاحظ ۱۹۷/۵ و ۵۱/۶ - و معارف ابن قتیبه ص ۹۷۹ - و الشّعر و الشّعراء - هم آمده است.

یعنی: به عراق و دو رودخانه دجله و فراتش که میزبان واردین هستند و همه را اطعام می کنند فزاری را فرستاده ای که قطع کننده دست سپید و بی گناه است و تبهکاری خیانت پیشه است.

در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله در باره آغاز و آستانه قیامت آمده است که «من اقترب السّاعه ان یكون الفی ء رفا» یعنی در آستانه فیامه «فی ء» و خراج که متعلّق به عموم مسلمین است در مورد خودش به کار نمی رود، بلکه به صورت عطاء و بخشش در می آید، و با استحقاق تقسیم نمی شود و به گروه خاصّ تعلق می گیرد.

رافد - جانشین زمامدار که در غیابش انجام وظیفه می کند.

ابو زید انصاری می گوید: رفدت علی البعیر: وسایل مهمانی را بر شتر نهادم. جوهری می گوید: مرفد - قدح بزرگی است که با محتوایش - مهمانی می کنند. کسانی هم - رفد و مرفد - را همان قدح شیر می داند.

زجاج می گوید: رفدته چیزی است که کمک چیز دیگر قرار دهی و از آن یاری جویی - رفد - هم گروهی از مردم است. (صح - لس مقائیس - التّوادر فی اللّغه).





الرُّفْع: برداشتن، و گاهی در باره احساس است که آنها را از جایشان برمی داری در آیات: (وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ - ۶۳ / بقره) و (اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا «۱» -

(۱) از آیه فوق و عبارت (بغیر عمد ترونها) دانسته می شود، که نیرویی غیر محسوس در برپا داشتن و جریان آسمانها و کرات مؤثر است که از نوع نیروهای مادی و محسوس نیست زیرا نفی عامل محسوس، اثبات عامل دیگری است که غیر محسوس است.

در آیه هم می گوید: الله کسی است که آسمانها را بغیر از ستونهای بسیار زیادی که شما ببینید و محسوس نیستند بر پا داشته است هر چند که شما در نیابید- ترونها صفت عمد است پس- بغیر عمد مرنیه- یعنی برای آسمانها ستونهایی هست که بدون ستونهای دیدنی است یعنی آسمانها عواملی غیر محسوس و نگهدارنده دارند که کارگزاران آفرینشند.

فخر رازی پس از بحث مفصّلی می گوید: نظری که از همه نیکوتر است، اینکه آسمانها به قدرت خدای تعالی برقرارند و- عمدها هو قدره الله تعالی فتسج ان يقال انه رفع السّماء بغیر عمد ترونها ای لها عمد فی الحقیقه الا ان تلك العمدهی قدره الله تعالی و حفظه و تدبیره و ابقائه اياها فی الجوّ العالی و انهم لا یرون ذلك التّدیر و لا یعرفون کیفیه ذلك الامساک.

یعنی: نتیجه اینکه گفته شود آسمانها را در حقیقت با ستونهایی برافراشته هر چند که شما آنها را نبینی و آن قدرت خداوندیست و حفظ و تدبیر او که آنها را در جو با عظمت جهان باقی و بر پا داشته و ایشان، آن تدبیر را نمی بینند و کیفیت نگهداشتن آن را هم نمی شناسند (تفسیر کبیر- ۱۸ / ۲۲۲) چهار صد سال قبل از نیوتن.

ابو عبد الله یاقوت حموی می نویسد: ان الارض مدوّره کتدویر الکره موضوعه فی جوف الفلک: زمین همچون گویی می چرخد و در وسط فلک قرار گرفته است.

و سپس در باره نیروی نگهدارنده زمین در فضا و اجسام بر روی آن می نویسد: لأین الارض بمنزله حجر المغناطیس الّذی یجتذب الحدید و ما فیها الحیوان و غیره بمنزله الحدید.

زمین مثل آهن ربا که آهن را جذب می کند زمین هم نیروی جاذبه دارد و جانداران را همچون آهن به خود جذب می کند.

ابن برده دانشمند گرانقدر مسلمان سیاه پوست در قرن هفتم هجری یعنی ۷۰۰ سال قبل و ۴۰۰ سال قبل از گاليله- کپرنیک- نیوتن، عامل نگهدارنده زمین و کرات را در میان فضا نیروی غیر محسوس و نامرئی که خداوند در طبیعتشان نهاده می داند.

و بعد می گوید: و اجزاء الفلک تجذبها من کلّ وجه فلذلک لا تمیل الی ناحیه من الفلک دون ناحیه لان قوّه الاجزاء متکافئه: همه اجزاء فلک یعنی آسمانها، زمین را از همه طرف جذب می کنند و لذا می بینیم که تمایل به یک سوی ندارد زیرا نیروی جاذبه جهان و آسمانها از همه سوی به طور مساوی بر زمین وارد می شود.

سپس می گوید: لَأَنَّ فِي طَبَعِ الْفَلَكَ ان تَجْتَذِبُ الْأَرْضَ - زیرا در سرشت و خلقت آسمان نیروی جذب کننده نهاده شده که زمین را جذب می کند و می گرداند.

نتیجه اینکه آیه می فرماید: اللَّهُ كَسَىٰ آسْمَانَهَا بِالْعِزِّ وَالْجَلَالِ - خداوند آسمانها را با عزت و جلال پوشانید. که شما آنها را نمی بینید بر پا داشته است و اگر آن عوامل کارگزار آفرینش در کار نبود می گفت: هُوَ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ - او است که آسمانها و زمین را بلند کرد.

ص: ۹۵

و گاهی واژه-رفع- در ساختن و بنا کردن در وقتی که آن را برپا می داری و می سازی، بکار می رود مثل آیه: (وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ - ۱۲۷/ بقره).

و گاهی در یادآوری و ذکر زمانی است که آن را فراگیر و جاری می سازی مثل آیه: (وَ رَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ - ۴/ انشراح).

و زمانی-رفع- در جاه و منزلت است وقتی که ارزشمند، و شرافتمندش می کنی مثل آیات زیر:

(وَ رَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ - ۳۲/ زخرف) و (نُزِعْنَا دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأٍ - ۸۳/ انعام) و (رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ).

خدای تعالی می گوید: (بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ - ۱۵۸/ نساء) (در باره حضرت عیسی است که می پنداشتند کشته شده) که احتمال برداشتن او به آسمان و یا رفعت دادن از نظر شرافت و بزرگی مقام می باشد.

و آیات: (خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ - ۳/ واقعه) و (وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ - ۱۸/ غاشیه) که رفعت و برپا داشتن آسمان، اشاره به دو معنی است:

۱- از جهت بلندی مکان و موقعیت مادی.

۲- از جهت ویژگی فضیلت و شرف و مقام آسمان.

و در آیه: (وَ فُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ - ۳۴/ واقعه) یعنی شریف و با ارزش. و همچنین آیات: (فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ مَّرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ - ۱۴/ عبس) و (فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تُرْفَعَ - ۳۶/ نور).

یعنی: خانه هائی که شریف و متعالی اند، مثل آیه: (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ - ۳۳/ احزاب) است، گفته می شود:

الارض، و دیگر نامی از بغیر عمد ترونها- برده نمی شد. نتیجه علمی دوّم که از آیه فهمیده می شود مسطح نبودن کرات و آسمانها است، زیرا هر ستونی برای نگهداشتن چیزی بایستی بجایی تکیه داشته باشد تا سطحی و جسمی را از سقوط حفظ کند، آسمانها که فاقد ستون محسوسند بناچار معلّقند و غیر مسطح چنانکه می بینیم که سقوط نمی کنند. (معجم البلدان ج ۱/ ۱۶ یاقوت حموی).

رفع البعير في سيره: آن شتر به سختی و سرعت دوید.

رفعتہ انا: او را بلند کردم و راندم.

مرفوع السیر: تیز تک و سخت رو. (مرفوع در باره ستوران، نوعی دویدن سریع است که دستها را با سختی بلند می کنند و می دونند- (مصباح و مقائیس).

رفع فلان علی فلان کذا: چیزی که پوشیده بود پخش و پراکنده کرد.

الرفاعه: چیزی که زنان بر پشت می بندند و بر آمده می شود.

### (رق) [رق]:

الرقه مثل الدقه: - است ولی - دقه - در وقتی گفته می شود که مراعات همه جوانب کار بشود و - رقه - به اعتبار عمق و ژرفی آن است پس وقتی واژه - رقه - در باره جسمی بکار رود، نقطه مقابلش صفاقه: سختی و زمختی است مثل:

ثوب رقیق و ثوب صفيق: جامه نرم و جامه خشن.

و هر گاه - رقیق - در باره جان و نفس باشد نقطه مقابلش جفوه و قسوه است یعنی سخت دل، چنانکه می گویند:

فلان رقیق القلب: یعنی او نرمدل است و عكش - قاسی القلب - است.

الرق - چیزی است مثل کاغذ که بر آن می نویسند، خدای تعالی گوید: (فی رَقٍّ مَشُورٍ - ۳/ طور).

و نیز - رَق - یعنی لاک پشت نر و باخه.

و الرق: برده داشتن و رقیق: برده و بنده، که جمع آن ارقاء - است.

استرق فلان فلانا: او را برده و بنده کرد.

رقراق: رقیق بودن نوشیدنی و شربت.

رقراقه: زلال و کمرنگ.

الرقه: زمینی که اطرافش را آب فرا گرفته و به علت رطوبتش نرم است.

أعن صبح ترقق «۱»؟: یعنی آیا از نوشیدنی چاشت و صبحانه به نرمی سخن

(۱) این ضرب المثل به صورت - عن صبح ترقق - در مآخذ دیگر ذکر شده فقط زمخشری و راغب رحمه

ص: ۹۷

می گویی؟.

## (رقب) [رقب]:

الرَّقْبَةُ: اسم عضو معروف بدن (گردن) سپس به تمام تن تعبیر شده است و در عُرْفِ سخن آن را برای بردگان بکار برده اند چنانکه از واژه های رأس و ظهر (سر و پشت) هم به مرکوب- تعبیر کرده اند و می گویند:

فلان یربط کذا راسا و کذا ظهرا «۱» (او آن تعداد- رأس و ظهر (ستوران را) نگه می دارد و در جایگاهشان می بندد کنایه از اغنام و حلال گوشتها و مرکبهای سواری است).

خدای تعالی گوید: (وَ مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبِهِ مُؤْمِنَةٌ - ۹۶ / نساء) و (وَ فِي الرَّقَابِ «۲» - ۱۷۷ / بقره).

---

الله به صورت جمله پرسشی که صحیح آن است ذکر کرده اند. اصلش این است که مردی به نام- جابان- شبانگاه قومی می شود و او را کاملا از غذا و نوشیدنی اشباع می کند پس از نوشیدن، به نرمی می گوید اگر چاشت هم همین گونه سیرم کنید چگونه مسافرتم را ادامه دهم، میزبان به او می گوید: حالا که شب است با این نرمی از صبح سخن می گوئی کنایه از اینکه تو دلت می خواهد صبح هم بهتر از این پذیرائی شوی ولی به روی خودت نمی آوری و نیتت را به صورت سؤال آن هم با نرمی بیان می کنی زیرا همیشه- الکنایه ابلغ من التصريح- (مجمع الامثال ۲ / ۲۱- اساس البلاغه ۱۷۳- لس ۱۰ / ۱۲۵).

این ضرب المثل در باره کسی بکار می رود که دلش چیزی را می خواهد و با زبان چیز دیگر می گوید.

(۱) در زبان فارسی همچنین تعبیراتی هست مثلا برای شتر- نفر و برای گوسفند و گاو- رأس- بکار می برند- صد نفر شتر- هزار رأس گاو و گوسفند و برای نسل انسانها واژه پشت مثل- چهار پشت- ده پشت، هزار پشت آدم، از واژه گردن هم عبارات گردن ها را به اطاعت آورد، و گردنکشان نظم یعنی شعرای نامدار، گرد نفر از یعنی مغرور و متکبر.

سعدی می گوید: تواضع ز گردانفرزان نکوست.

(۲) دو فرمان مهمی است که از سوی الله برای آزادی بردگان و راه به سوی آزادیشان صادر شده است یکی آیه ۱۷۷ / بقره است.

دیگری آیه ۶۰ / توبه است که با شکوهترین مواد جهان شمول قانون اساسی اسلام است، آنهم در دنیائی که پس از بیست قرن تمدن، و تکامل ابزار تولید هنوز در جهان غرب یا به اصطلاح متمدن گردن انسانها و

یعنی بنده ای که می خواهد بهای خود را بپردازد تا آزاد شود اینان از کسانی

اندیشه شان در زیر بار بردگی و اسارت شهوات و هوسهای برتری جویی و قدرت طلبی کاپیتالیسم و سرمایه داری از یک طرف و از سوی دیگر اندیشه ها و گردنهای فکری میلیونها انسان که سلب تفکر آزاد و یک بعدی و محدود نمودن مستضعفان جهان، که فریادشان آوای هابیلیان و بردگان شکنجه قرون را در زیر ضربات تازیانه بازگو می کنند در جهانی که هنوز انسانهای سیاه و سپید را به جان هم می اندازند و جدا از هم می دانند، ثروتهای سرشار کشورشان را در قاره های آفریقا و آسیا غارت می کنند می بینیم که از تبعیض نژادی حمایت می شود و در راه مکتب ها و آرمانهای برتری جویانه به نام امپریالیسم و نازیسم و صهیونیسم و سوسیالیسم و ...

میلیاردها انسان قربانی می شوند و آن اصول غیر انسانی را با قدرت و شدت تبلیغ و تقویت می کنند یعنی همان مکتب هائی که محتوایش انسانها را سرمست غرور برتری جویی و بی اعتقادی به هستی بخش جهان و آینده انسان می نماید و حیوانی زیستی، با تمام تبلیغاتش ارائه می شود در میان این غوغا و هرج و مرج و جنایتها تنها اسلام و آئین رهائی بخش اوست، که چهارده قرن است بانگ برمی دارد و یکی از مصارف و پرداخت مالیات اسلامی را برای آزاد کردن برده ها و گردن ها از یوغ ستم استعمار برقرار می سازد اینک ترجمه آیات فوق:

آیه ۱۷۷/ بقره: نیکی آن نیست که صورتهای خود را به سوی مشرق و مغرب کنید بلکه نکوکاران آن کسی است که به خدا و روز جزا- فرشتگان- کتابهای آسمانی- و پیامبران ایمان دارد و از دست رنج خویش که آن را دوست دارد به خویشان- یتیمان- تنگدستان- در راه مانده ها- خواهندگان نیازمند و در راه آزادی بردگان بدهند، و نماز کنند و زکات دهند و به پیمان خویش وفا دارند و در سختی و بیماری و میدان جنگ پایداران، آری همین کسانی که راستگویان و پرهیزکارانند.

آیه ۶۰/ توبه: زکات (مالیات اسلامی) فقط از آن:

۱- تنگدستان ۲- مسکینان ۳- کسانی که در کار اجرای زکاتند.

۴- کسانی که کافرند ولی توجه و تمایل آنها به جهاد و اسلام در برنامه حکومت اسلامی است.

۵- یا کسانی از مسلمین که در عقیده ضعیفند و بایستی مؤمنشان کرد.

۶- و بالاخره آزادی بردگان.

۷- و کسانی که قدرت پرداخت قرض خود ندارند.

۸- و مصرف در راه خدا.

۹- کمک به درماندگان از دیار خویش، اینها واجباتی از سوی فرمان الهی است و او علیم و حکیم است.

حکم صرف هزینه زکات در راه آزادی بردگان را همه رساله ها نوشته اند ولی حکم قاطع امام خمینی در تحریر الوسيله که شامل مطلق بردگان پیمانی و اجباری می شود چنین است: که در ذیل قسمت پنجم تفسیر (فی الرقاب) می نویسند: بل مطلق عتق العبد سواء وجد مستحق للزکاه ام لا فهذا الصّنف عام المطلق عتق رقبه: آزادی بردگان به طور مطلق در باره همه بردگان است که عمومیت دارد و به مطلق آزادی آنها تعلق می گیرد، در بردگان پیمانی ناتوانی هم شرط آنهاست.

ص: ۹۹



هستند که بایستی مقداری از زکات در راه آزادیشان صرف و هزینه شود.

رقبته: به گردنش زدم.

رقبته: حفظش کردم.

(رقیب): نگهبان، و این معنی یا به خاطر مراعات کردن و حفظ نمودن شخص مورد نگهداری است و یا به خاطر این است که - رقیب - برای مراقبت گردن می کشد و سرش را بالا نگه می دارد.

خدای تعالی گوید: (وَ ارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ - ۹۳/هود).

(سخن حضرت شعیب به قوم نافرمان خویش است که به آنها می گوید از سرنوشت قوم عاد و ثمود و هود عبرت بگیرید آنها باز لجاجت می کنند، سپس شعیب می گوید: بنابراین منتظر عذاب و فرجام کارتان باشید من هم با شما منتظر می مانم).

در آیات: (إِلَّا لَعَدِيهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ - ۱۸/ق) و (لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَا لَا ذِمَّةً - ۱۰/توبه) (در باره مؤمنین پیمان خویش رعایت نمی کنند) مرقب: پاسگاه و مکان مرتفعی که نگهبان بر آن اشراف دارد، و همچنین - امین و مسئول کسانی که با قرعه و شرط تیراندازی می کنند و سرپرست کسانی که با تیراندازی شرطی قمار می بازند و می خورند و می نوشند و نیز رقیب - سومین تیری است که پرتاب می کنند.

(ترقب): با احتیاط نگهبانی و دور اندیشی کرد مثل آیه: (فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ - ۲۱/قصص).

رقوب: زنی که به خاطر داشتن فرزندان زیاد منتظر مردن نوزادان خویش است و نیز - شتری که به انتظار سیراب شدن شتر دیگر می ایستد تا نوبتش برسد.

---

فخر رازی می نویسد: در چهار گروه فوق حرف (ل) هست مثل للفقراء و للمساكين - ولی در قسمت پنجم (و فی الرقاب) آمده یعنی سهمشان در راه آزادی آنها صرف شود نه اینکه به خودشان داده شود بلکه در راه آزادی بردگان جهان شناخته و ناشناخته بایستی هزینه شود. فیوضع نصیبهم فی تخلص رقبتهم عن الرق (تفسیر کبیر - ۱۶/۱۱۲).

ارقبت فلانا هذه الدار: این است که خانه ای به کسی ببخشی که تا پایان عمرش و مرگش از آن خانه استفاده کند گویی که آن خانه مرگش را انتظار می کشد و این چنین بخشش را- رقبی و عمری- گویند.

### **(رقد) [رقد]:**

الرّقاد: خواب اندک و خوش، می گویند: رقد رقاد- که اسم فاعلش- راقد- و جمعش- رقاد است.

خدای تعالی گوید: (وَهُمْ رُقُودٌ - ۱۸ / کهف) (مربوط به خواب اصحاب کهف است که می گوید: تحسبهم ایقظا و هم رقاد.

یعنی آنچنان بودند که بیدارشان می پنداشتی و حال آنکه خفتگان بودند.

و به این خاطر با واژه- رقاد- توصیفشان کرده است که از زیادی و طول خوابشان به حالت مرگ به نظر می آمدند زیرا در باره آنها اعتقاد داشتند که مرده اند و این چنین خوابی، با مرگ کمی فاصله دارد.

و آیه: (يا وَيْلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا - ۵۲ / یس) (ای وای چه کسانی از خوابگاهمان ما را برانگیخت).

ارقد الظلیم: شتر مرغ به سرعت برخاست گویی که خواب را از خودش رانده است.

### **(رقم) [رقم]:**

الرّقم: خط پر رنگ، و نیز گفته اند: الرّقم: نقطه گذاری کتاب و نوشته.

خدای تعالی گوید: (كِتَابٌ مَرْقُومٌ - ۹ / مطففین) بر دو وجهی است که در بالا گفته شد.

فلان یرقم فی الماء: (او بر آب رقم می زند و می نویسد) این مثل در باره کسی گفته می شود که در کارها مهارت و استادی دارد و حاذق است.

ص: ۱۰۱

و در باره اصحاب الرّقیم «۱»- دو نظر هست:

۱- نام مکانی است.

۲- منسوب به سنگی است که نامشان بر آن حک شده است.

رقمتا الحمار: اثر و نشانه ای که بر دستان الاغ و اسب داغ می کردند و می نهادند.

ارض مرقومه: زمینی که مثل خطوط کتاب به ردیف سبزی دارد. (سبزیکاری خطی و گردی).

الرّقیّات: تیرهایی که منسوب به قسمتی از شهر مدینه منوره است. (و در آن بخش از شهر مدینه آن تیرها را می ساختند).

### (رقی) [رقی]:

رقیت فی الدرّج و السّلم: از پله ها و نردبان بالا رفتن.

ارتقیّت: نیز در همان معنی است که ذکر شد.

خدای تعالی گوید: (فَلْيَرْتُقُوا فِي الْأَشْبَابِ - ۱۰/ص) (با سبب ها و وسایلی بالا روید).

ارق علی ضلعک: هر چقدر می توانی و نیرو داری بالا برو.

رقیت من الرّقیه: از سحر و افسون دور شدم (رقیه- کنایه از افسون کردن است فعلش- رقی، یرقی، رقیا- اسمش- رقیّا و اسم مرّه اش- رقیه- جمعش- رقی- است ولی- رقی یرقی رقیّا و ارتقاء و ارقاء و ترقی- یعنی صعود و بالا رفتن).

کیف رقیک و رقیّتک- اولی مصدر است و دوّمی اسم است. (افسون و صعودت

---

(۱) یاقوت می گوید: از طرف شام محلّی است به نام- رقیم که بعضی پنداشته اند اصحاب کهف در آنجا بوده اند ولی صحیح نیست، در کشورهای روم بودند.

فراء می گوید: آیه (أَمْ حَسِبْتُمْ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا - ۹/ کهف) لوح سربی بوده که نام انساب و اسماء و دینشان را بر آن نوشته بودند و نیز گفته شده: رقیم- اسم قریه ای است که در آنجا ساکن بودند و اسم کوهی است که غار اصحاب کهف است عکرمه از ابن عبّاس نقل کرده است که گفته: ما ادری ما الرّقیم، اکتاب ام بنیان یعنی ندانستم که رقیم نوشته ای و لوحی بوده یا ستون و بنیانی.

چگونه است؟).

خدای تعالی گوید: (لَنْ نُؤْمِنَ لِرُؤْيَاكَ - ۹۳/اسراء) (در باره معراج یا اسراء پیامبر صلی الله علیه و آله است که مخالفین آن می گویند باور نداریم تا اینکه از آنجا کتابی برای ما بیاوری که آن را بخوانیم).

و آیه: (وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ)

- ۲۷/قیامه) چه کسی پناهنش می دهد و با افسون نجاتش می دهد که تنبیهی است بر اینکه کسی او را حمایت نخواهد کرد و این معنی اشاره ای است که شاعر گفته است:

و اذا المتیة انشبت اظفارها الفیت کلّ تمیمه لا تنفع «۱»

(زمانی که مرگ چنگال خود را به انسان فرو می برد آنگاه در می یابی که دعاء چشم زخم به او سودی نمی دهد).

ابن عباس می گوید: معنای آیه: (وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ)

- ۲۷/قیامه) یعنی چه کسانی روح ترا می گیرند آیا فرشتگان رحمتند یا فرشتگان عذاب؟

(الترقوه): استخوان چنبره گردن که جلوی گلو و بالای سینه است و جایی که نفس در آن بالا می آید (به خاطر نرمی و خمیدگی) (كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ - ۲۶/قیامه).

---

(۱) این تشبیهات زیبا در قصیده عینیّه معروف ابو ذؤیب هذلی است.

تمیمه: یعنی مهره ها و دعایی که به گردن و بازوی نوزادان زیبا می بندند که به پندار خود از زهر چشم دیگران مصون بماند مطلع قصیده چنین است:

امن المنون و ریبهات تتوجع و الدهر لیس بمتعّب من یجزع!؟

آیا از مرگ و روزگار ناله سر می دهی ولی دهر روزگار دلش نرم نیست و کسی را که زاری می کند خشنود نمی سازد.

ابو ذؤیب هفت پسر داشت که از بیماری طاعون در مصر می میرند و طفل کوچکی برایش می ماند که مرتباً با مادرش گریه می کردند و این قصیده پند آموز را خطاب به آنها سروده می گوید:

فالعین بعدهم کان حداقها کحلت بشوک فهی عور تدمع

و لقد اری انّ البکاء سفاهه و لسوف یولع بالبکاء من یفجع

گوی که حدقه چشم را با خار بیابان سرمه کشیده اند که از شدت سوزش درد مرتب اشک می ریزد. به راستی که من گریه را سفاهت و نادانی می دانم ولی به زودی کسی که مصیبت زده شود به گریه حریص خواهد شد.

ص: ۱۰۳

## (رکب) از رکب :

الزکوب: در اصل یعنی سوار شدن انسان بر پشت حیوان که در سوار شدن بر کشتی هم بکار می رود.

(و در عرف امروز سوار شدن در ماشین و فضا پیما همین واژه است و- رکاب:

مسافرین).

رکب: در عرف سخن ویژه کسی است که بر بارگی و پشت ستور می نشیند جمع آن- رکب، رکبان و رکوب- است.

خدای تعالی گوید: (وَ الْخَيْلَ وَ الْبِغَالَ وَ الْحَمِيرَ لَتَرْكَبُوهَا وَ زِينَةً - ۸ / نحل) و (فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ - ۶۵ / عنكبوت) و آیه: (الرَّكْبُ أَشْفَلَ مِنْكُمْ - ۴۲ / انفال) (و سواران کاروان دور از شما بودند) و (فَرَجَالًا أَوْ رُكْبَانًا «۱» - ۲۳۹ / بقره).

ارکب المهر: هنگام سوار شدن اسب جوان نزدیک شد. (وقت سوار شدن رسید).

مرکب: مخصوص کسی است که اسب دیگری را سوار می شود و نیز کسی که در سوار شدن ناتوان است و خوب سوار نمی داند.

(مترکب: روی سوار شده و انباشته شده.

خدای تعالی گوید: (فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خِضْرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا - ۹۹ / انعام) (قسمتی از آیه ۹۹ / انعام است و اشاره به یکی از پدیده های حیاتبخش الله است که می فرماید:

اوست که از آسمانها باران فرو ریزاند و در اثر ریزش باران همه روئیدنی ها را از زمین

---

(۱) یعنی پیادگان یا سواران، قسمتی از آیه ای است که مربوط به اقامه نمازها و محافظت بر ادای آنهاست به خصوص نماز ظهر که می فرماید: (حَافِظُوا عَلَيَّ الصَّلَاةِ وَ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى ...).

همه نمازها و نماز میانه روز را مواظبت کنید و بر ادای آنها اهتمام بورزید، برای خدا مطیعانه قیام کنید و بر پا خیزید.

هر گاه در ادای نماز به صورت معمول بیم داشتید و در سفر بودید در حالی که حرکت می کنید و پیاده و سواره هستید نماز خوف یعنی در حال حرکت بخوانید و چون ایمن شدید خدای را یاد کنید و نماز از همانطور که یادتان داده است و نمی دانستید به جای آرید.

خارج می کنیم، از جمله خوشه گندم است که دانه هایش به طور منظم بر روی هم قرار دارد).

رکبه: زانو.

رکبه: به زانویش زدم مثل - فادته و راسته و همچین رکبه یعنی با زانویم به او زدم مثل یدیده و عنته یعنی با دستم و چشمم.

رکب- به طور کنایه به جای مطیه و قعیده- بکار می رود یعنی نشیمنگاه یا بُنِ رانِ مرد و زن که بر پشت مرکب قرار می گیرد.

### **[رکد]:**

رکد الماء و الریح: آب باران و باد ساکن و آرام شد و همینطور در باره کشتی.

خدای تعالی گوید: (وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَغْلَامِ - ۳۲ شوری) و (إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ «۱» - ۳۳ شوری).

جفنه رکود: کاسه و قدح پر.

### **[رکز]:**

الرکز: بانگ و صدای آرام.

خدای تعالی گوید: (هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا - ۹۸ مریم).

یعنی: (آیا وجود کسی از ایشان را حس می کنی یا صدای آرامی از ایشان

---

(۱) قبل از آن می گوید (و ما اصابکم من مصیبه فبما کسبت ایدیکم ...) هر مصیبتی و عقوبتی که به شما رسید نتیجه کارهائی است که خود کرده اید و دستهاتان انجام داده است (باید در قرآن به معنی قدرت و نیروی کار انسانی است) و بسیاری را خداوند می بخشد شما در هر کجای زمین باشید آن نیستید که بتوانید از او پیشی بگیرید و غیر از الله یاری و فریاد رسی برایتان نیست یکی از آیات خداوند همین کشتی هائی است که چون کوهها بر آب روانند و اگر بخواهد آنها را ساکن گرداند و در آنها بای شکیبایان نشانه هائی است از نیروی لا یزال الهی. [...]

می شنوی؟).

رکزت کذا: به آرامی دفش کردم.

رکاز: دینه و مال پنهان شده که یا کسی آن را در خاک نهاده مثل گنج و یا مانند معادن در اثر آفرینش و خلقت الهی در خاک قرار گرفته که هر دو قسمت مشمول دینه و گنجینه اند و حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله که فرموده است:

«و فی الرّکاز الخمس» که به هر دو گنج تفسیر شده است.

رکز رمحه: نیزه اش را در زمین فرو برد و بر آن تکیه داد.

مرکز الجند: پادگان سربازان و جایی که نیزه هایشان (سلاحها) را در آنجا نگاه می دارند (انبار مهمات و اسلحه خانه).

### **(رکس) [رکس]:**

الرّکس: وارونه شدن هر چیز به طوری که سر به جای پا و پا به جای سر قرار گیرد یا برگشتن اول چیزی به آخرش، می گویند- ارکسته فرکس: نگونسازش کردم و چنان شد.

ارتکس فی امره: بهمان کارش بازگشت.

خدای تعالی گوید: (وَ اللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا- ۸۸/ نساء)- یعنی آنها را به کفرشان بازگرداند.

### **(رکض) [رکض]:**

الرّکض: دواندن و لگد زدن و پای جنبانیدن، وقتی این فعل از سوار باشد او دواننده مرکوب است.

مثل- رکضت الفرس: اسب را دواندم.

و هر گاه فعل- رکض- به پیاده نسبت داده شود قدم زدن و پای گذاردن بر زمین است.

ص: ۱۰۶



مثل آیات: (اِرْكُضْ بِرِجْلِكَ - ۴۲/ص) و (لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ - ۱۳/انبیاء) که نهی از فرار کردن است (اشاره به موقعی است که عذاب می رسد و عیاشان و تفریح پرستان از ترس می گریزند فرمان می رسد مگر یزید به همان لذتها و عیاشی های خانه هاتان برگردید بسا که سراغتان را می گیرند.

### (رکع) [رکع]:

الرکوع: خم شدن، که گاهی در شکل خم شدن مخصوص و رکوع در نمازها همانطور که هست اطلاق می شود.

و گاهی - رکوع - در تواضع و فروتنی بکار می رود یا تواضع در عبادت و یا در غیر آن، مثل آیات:

(یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا - ۷۷/حج) و (وَ ارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ - ۴۳/بقره) (وَ الْعَاكِفِينَ وَ الرُّكَّعَ السُّجُودِ - ۱۲۵/بقره) و (الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ - ۱۱۲/توبه).

شاعر گوید:

أخبر اخبار القرون التي مضت ادب كآني كلما قمت راع «۱»

### (رکع) [رکع]:

سحاب مرکوم: ابرهای متراکم و انبوه.

---

(۱) شعر از قصیده لبید است که سراسر آداب تهذیب نفس و پاکی جان است که با آیه (فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ - ۲/حشر) که در باره تاریخ و سرگذشت ملتهاست مطابقت دارد مطلعش چنین است:

بلینا و ما تبلى التَّجُوم الطَّوَالِعِ وَ تَبقى الجبال بعدنا و المصانع

و ما النَّاس الا كالذَّيَّارِ و اهلها بها يوم حلَّوها و غدوا بلاقع

و ما البرِّ الا مضمرات من التَّقَى و ما المال الا معمرات و دائع

الیست و رائی ان تراخت منیتی لزوم العصاتحنی علیها الاصابع

اخبار القرون التي مضت ادب كآني كلما قمت راکب

یعنی: ۱- فرسوده شدیم و ستارگان طلوع کننده فرسوده نمی شوند، کوهها و قصرها و آبگیرها بعد از ما پایدار و باقی اند.

۲- مردمان همچون دیار و شهرها هستند که در عین زنده بودن ناگهان می میرند و شهرها هم پس از آبادانی ویران می شوند.



الرُّكَّام: آنچه که بر روی هم انباشته باشد.

خدای تعالی گوید: (ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَّامًا - ۴۳/ نور).

ریگها و سربازان هم که در یک جا انبوه و جمعند با واژه- رُكَّام توصیف می شوند.

مرتکم الطریق: راه و جاده اصلی که خاک و گلش در اثر عبور و مرور کوبیده شده (جاده شوسه یا شسته).

## (رکن) [رکن]:

رکن الشیء: پهلو و جانب هر چیز که بر آن تکیه می شود و به طور استعاره برای قدرت و نیرو بکار می رود.

خدای تعالی گوید: (لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ - ۸۰/ هود).

(اگر نیروئی علیه شما می داشتم و یا به قدرتی سخت متکی بودم از او یاری می جستم).

رکنت الی فلان ارکن: با فتحه حرف (ک) (یعنی- رکن، یرکن- به او اعتماد و تکیه کردم بر وزن- فعلت و افعال، چون-

رکن، از غیر حروف حلقی است در ماضی و مضارع فتحه عین الفعل شاذ و اندک است. مقائیس اللغه و مصباح و صحیح آن

رکن- یرکن- رکن یرکن است.

خدای تعالی گوید: (وَلَا تَزْكُنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا - ۱۱۳/ هود) (بر ستمکاران اعتماد

---

۳- نیکی ها جز آنچه از روی پرهیزکاری باشد نیست، و مال و ثروت هم جز امانتی گذرا نیست مگر آنچه در زندگی صرف شود.

۴- آیا جز اینست که اگر مرگم تأخیر شود الزاما با دستهایم بر عصا تکیه می دهم و به آنها مشتاق می شود.

۵- در آن صورت از اخبار قرون گذشته خبر می دهم، خمیده حرکت می کنم هر گاه برخیزم دو تا و خمیده هستم.

نکنید و آنها را دوستان و یاران خود مگیرید.)

ناقه مرگنه الضرع: شتری که پستانش چند مجرا دارد و بزرگش می کند.

مرکن: پیاله و حوضچه پای درختان.

ارکان العبادات: آنچه که در عبادات پایه و اساس هستند و اگر ترک شوند عبادات باطل می شود.

## (رم) [رم]:

الزّم: اصلاح چیزی که کهنه و فرسوده شده.

الزّمه: نامی است ویژه استخوان پوسیده.

خدای تعالی فرماید: (مَنْ يُحْيِ الْعِظَامَ وَ هِيَ رَمِيمٌ - ۷۸ /یس) و (مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا جَعَلْنَاهُ كَالرَّمِيمِ - ۴۲ /ذاریات)  
(آیه در باره باد هلاکت کننده قوم عاد است که بر چیزی نمی گذشت مگر اینکه آن را چون خاشاک و استخوان پوسیده خرد می کرد).

الزّمه: نامی است ویژه ریسمان پوسیده.

الزّم: ریزه های گاه و چوب (خاک ازّه).

رّمّت المنزل: خانه را از ریزش و خراب شدن مرّمّت و حفظ کردم مثل - تفقّدت:

سرپرستی کردم.

ادفعه اليه برّمته «۱»: مثل معروفی است.

ارمام: سکوت و آرامش.

ارّمّت عظامه: استخوانهایش پوسیده و پوک شد به طوری که اگر در آن دمیده شود صدایی شنیده نمی شود.

---

(۱) ضرب المثل فوق در باره کسی است که چیزی می فروشد و از آن متاع هیچ چیز کم نمی گذارد و از خریدار وجه اضافی نمی گیرد، مردی شتری فروخت و در گردنش طنابی بود به او گفتند شتر را با طنابش به او بده یعنی همه لوازم او را در مثل فارسی هم می گوئیم خر با پالانش و در دنیائی امروز که به جای اسب و استر و شتر، ماشین و موتور است بایستی گفت ماشین را با تمام لوازمش بده.



ترمرم القوم: وقتی است که دهانهایشان را در حرف زدن حرکت دهند ولی چیزی از سخنانشان فهمیده نشود و با صراحت سخن نگویند.

(ترمرم مثل - ترمزم و زمزمه) است.

رمان: بر وزن فعلان یعنی انار، که معروف است.

### (رمج) [رمج]:

خدای تعالی گوید: (تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ - ۹۴ / مائده) - (دستها و نیزه هاتان به آن می رسد و آن را می گیرد).

رمحه: با نیزه او را زد.

رمحته الدابة: حیوان او را زد، که تشبیهی است به همان نیزه زدن.

السَّمَاءُ الرَّمَحُ: ستاره ای است در برج اسد که ستاره ای مثل نیزه در پیش روی دارد. (و دیگر ستاره ای است در همان برج که آن را السماك الاعزل - گویند).

اخذت الابل رماحها: وقتی است که شتر به خاطر خویشتن نمی گذارد نحرش کنند. اخذت البهیمی رماحها. بهمی گیاهی است خاردار که خارش مانع چیدن و چریدنش می شود.

### (رمد) [رمد]:

می گویند - رمد و رمدا و رمدا و ارمدا و ارمدا: (خاکستر) «۱» خدای تعالی گوید: (كَرَّمَادٍ اِشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ - ۱۸ / ابراهیم) (مثل خاکستری است که به سختی باد بر آن بوزد).

---

(۱) واژه های (همد - خمد - رمد) در باره فرسوده شدن لباس و خاموش شدن آتش است.

همدت النار: حرارت آتش از بین رفت. همدت الریح: باد آرام شد.

خمدت النار: آتش خاموش شد. رمدت النار: آتش خاکستر شد. نار هامده - مثل - نار خامده - است.

رمد - هم به معنی چشم درد است. (مصباح المنیر / رافعی)

رمدت النَّار: آتش خاکستر شد. واژه- رمد- به هلاکت و نابودی تعبیر شده است همانطور که به همود- یعنی مرگ نیز تعبیر شده.

رمد الماء: آب شور و بد مزه شد. (گوئی از بدمزگی خاکستر در آن هست). ارمد:

خاکستری رنگ و هر چه که به رنگ خاکستر باشد.

رمد: مگس. الرّماد: سال هلاکت ستوران و مردم (به این تشبیه که همه جانداران چون خاکستر بی حرارت و بی جان می شوند).

### **(رمز) [رمز]:**

الرّمز: اشاره با لب و دهان و صدای آرام و اشاره با ابرو و لذا هر سخنی که مثل اشاره باشد به- رمز- تعبیر شده است چنانکه شکایت به- غمز- تعبیر شده.

خدای تعالی گوید: (قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا - ۴۱ / آل عمران).

ما ارماز: به رمز هم سخن نه گفته است.

کتیبه رمّاز: سپاهیانی که از زیادیشان رمز و اشاره ای شنیده می شود.

### **(رمض) [رمض]:**

شهر رمضان:- که از- رمض- یعنی شدت گرمای خورشید گرفته شده.

ارمضته فرمض: ریگهای داغ او را سوزانده و همان شدت گرمی خورشید است.

ارض رمضه: زمینی تفتیده و داغ.

رمضت الغنم: گوسفندان در گرما چریدند و کبدهاشان معجروح شد.

فلان یرمض الطّبء: آهو را در گرما و ریگستان داغ دنبال می کند.

### **(رمی) [رمی]:**

الرّمی: در اجسام مثل تیر و سنگ بکار می رود.

مانند آیه: (مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى ۱۷ / انفال)





و در گفتگو واژه- رمی- کنایه از بدگویی و دشنام و تهمت است مثل آیات زیر:

(وَالَّذِينَ يَزُمُونَ أَزْوَاجَهُمْ - ۶/ نور) و (يَزُمُونَ الْمُحْصَنَاتِ - ۴/ نور) ارمی فلان علی مائه: به طور استعاره، یعنی زیادتر از سایرین تیر انداخت.

خرج یتزمی: به هدف تیر انداخت و به او رسید.

### (رهب) [رهب]:

الرَّهْبَةُ وَ الرَّهْبُ: ترس و خوف با دور اندیشی و احتیاط و اضطراب، در آیات: (لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً - ۱۳/ حشر) و (جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ - ۳۲/ قصص) که- الرَّهْبُ- هم خوانده شده یعنی بیم و ترس.

(تمام آیه چنین است- لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنْتُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ - ۱۳/ حشر- شما در دل‌هایشان از خدا پر مهابت ترید زیرا ایمان به خدا ندارند و نمی فهمند و از شما بیمناک می شوند).

مقاتل «۱» می گوید: الرَّهْبُ یعنی آستین، چنانکه روزی به صحرا رفتم تا تفسیر درست رهب- را از عربهای اصیل بدانم داشتم غذا می خوردم که عربی گفت: گفت

---

(۱) ابو الحسن بن مقاتل بن سلیمان شیرازی خراسانی، قاری و مفسر و محدث که به- ابو الحسن- نیز معروف است از بزرگان علماء تفسیر، و از اصحاب امام باقر علیه السلام و امام صادق علیه السلام بوده و گفتارش در تمام تفاسیر نقل شده است. شافعی می گوید مردم در تفسیر عیال مقاتل هستند.

از منصور دوانیقی خلیفه عباسی نقل شده است که مگسی او را آزار می رساند و نمی توانستند دورش کنند مرتب بر صورتش می نشست سپس گفت ببینید از دانشمندان چه کسی حاضر است گفتند مقاتل بن سلیمان گفت او را بیاورید، همین که آمد پرسید آیا می دانی خداوند چرا مگس را خلق کرده؟ قال نعم: لیذلل الجبار: گفت آری برای اینکه ستمگران و جور پیشگان را از مگس عاجز کند سپس منصور ساکت شد. و چون در نقل احادیث جسور بود و کمتر تقیه می نمود مخالفینش او را متهم می ساختند.

ابن خلکان می نویسد: مقاتل تفسیر مشهوری دارد و از مجاهد و عطاء و ابو اسحاق و ضحاک و محمد بن مسلم زهری حدیث را اخذ کرده است. و کان من العلماء الاجلاء- مقاتل از بزرگان علماء و دانشمندان بوده از آثارش التفسیر الکبیر- الجوابات فی القرآن- متشابه القرآن- التاسخ و المنسوخ- نوادر التفسیر وفاتش ۱۵۰ هجری قمری است. (وفیات الاعیان/ ابن خلکان ۴/ ۳۴۱).

ای بنده خدا به من هم چیزی بده دستم را از غذا پر کردم که به او بدهم گفت- ههنا فی رهبی- یعنی اینجا در آستینم بریز.

معنی اوّل- رهب- در آیه: (جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ - ۳۲/قصص) صحیح تر است.

آیات: (رَغَبًا وَرَهَبًا - ۹۰/انبیاء) و (تُرْهَبُونَ بِهِ عِدُّوا لِلَّهِ - ۶۰/انفال) و (وَاشْتَرَوْهُم بِثَمَنٍ كَثِيرٍ وَرَضُوا لَهُمْ - ۱۱۶/اعراف) یعنی به ترس و بیم وادارشان کرده.

و آیه: (وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ - ۴۰/بقره) یعنی ترسیدند.

الرّهب: در معنی به عبادت پرداختن، همان بکار بردن- رهبه است.

(رهباتیه: زیاده روی در تحمّل عبادات از فرط بیم و خوف.

و آیه: (وَ رَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا - ۲۷/حدید) رهبان- هم بصورت جمع و مفرد بکار می رود.

آنکه رهبان را مفرد بدانند به- رهایی- جمع می بندد ولی واژه رهبانیه در معنی جمع باشد شایسته تر است.

ارهاب: ترسیدن شتران که از- ارهبت- است.

الرّهب من الابل- از همین معنی- ارهاب- است.

عرب می گوید: رهبوت خیر من رحموت: (بیم داشتن و در صدد چاره بودن بهتر از مورد رحم قرار گرفتن و خوار شدن است).

### (رهط) [رهط]:

الرّهط: گروه و جمعیتی که از ده نفر کمتر باشد و گفته اند تا چهل نفر را- رهط- گویند.

آیات: (تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ - ۴۸/نمل) و (وَلَوْ لَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ - ۹۱/هود) و (يَا قَوْمِ أَرَهْطِي «۱» - ۹۲/هود).

---

(۱) آیات ۹۱ و ۹۲/سوره هود است که قوم نافرمان شعیب به او می گویند اگر به خاطر خویشاوندانت

الرّهطاء: سوراخی از سوراخهای موش صحرائی که آن را- رهطه نیز گویند.

شاعر گوید: أجعلك رهطاً علی حیض.

یعنی: (آیا ترا کهنه زنان دشتان و بی نماز قرار داده است).

گفته اند- رهط- جرم و پوست پاره ای است که حایض یا دشتان بکار می برد.

در اصطلاح می گویند- هو أذلّ من الرّهط- او از کهنه حائض هم خوارتر است.

### (رهق) [رهق]:

رهقه الأمر: او را با قهر و خشم فرا گرفت و پوشاند.

فعلش- رهقته و أرهقته است مثل- ردفته و اردفته و بعثته و ابتعثته در آیه: (وَ تَرَهَّقُهُمْ ذُلًّا - ۲۷ / یونس) یعنی خواری و زبونی آنها را فرا گرفت.

و آیه: (سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا - ۱۷ / مدثر) (بزودی او را به سختی فراگیریم).

ارهقت الصّلاه: نماز را به تأخیر انداختم به طوری که وقت نماز دیگر فرا رسید.

### (رهن) [رهن]:

الرّهن- چیزی است که در گرو وام و دین قرار می گیرد.

الرّهان- هم در همان معنی است ولی- رهان- چیزی است که برای شرطبندی در میان می گذارند.

رهن و رهان- هر دو مصدرند مثل- رهنّت الرّهن و راهنته رهانا اسمش- رهین و مرهون- است.

(یعنی گروهی) در جمع رهن واژه های- رهان- رهن، رهون نیز بکار می رود.

---

نمود تو را سنگسار می کردیم که پیش ما عزیز نیستی، شعیب در پاسخشان می گوید آیا خویشان من از خداوند عزیزترند که او را فراموش کرده و پشت سر گذاشته اید بدانید که پروردگار من به اعمالی که مرتکب می شوید آگاه است و احاطه دارد (إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ - ۹۲ / هود).

آیه: (فرهن مقبوضه- ۲۸۳/ بقره) که- فرهان نیز خوانده شده.

گفته اند در آیه: (كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ) - ۳۸/ مدثر) واژه- رهین- فعیل به معنی فاعل است پس رهینه- در این آیه یعنی پایدار و ثابت و بر پای دارنده کارهای خویش، و نیز در معنی مفعول هم گفته شده یعنی هر کسی در گرو پاداش همان کاری که کرده است قرار می گیرد و چون از واژه- رهن- و گروهی معنی ضبط و نگهداشتن تصور می شود و لذا رهینه به طور استعاره برای حبس و نگهداری هر چیزی بکار می رود، پس (بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ - ۳۸/ مدثر) یعنی هر کسی در حبسی و ضبط چیزی است که کسب کرده.

رهنت فلانا: او را پا برجا کردم.

رهنت عنده: نزدش گرو گذاردم.

ارتهنت: گروهی گرفتم.

ارهنت فی السیله: قیمت متاع را گرو گرفتم و حقیقت آن این است، متاعی را که قیمتش معین شده در گرو نگهداری، تا تمام قیمت آن را دریافت کنی.

### (رهو) [رهو]:

«۱» آیه: (وَ اتْرَكِ الْبَحْرَ رَهِيًا - ۲۴/ دخان) یعنی دریا را ساکن و اگذار که (إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّعْرَقُونَ - از پی تو آنها سپاهیان غرق شدگانند).

گفته اند- رهوا- در این آیه یعنی فراخی و گشادی راه دریا و این درست است- رهاء- دشت و بیابان مرتفع و صاف که از همین واژه است.

رهو: آبگیر عمیقی که آب در آن جمع باشد.

(۱) واژه- رهو- از اضداد است یعنی زمین مرتفع و گود یا آرامش و اضطراب و با تنگی و وسعت که این معانی در اشعار شعراء بکار رفته است.

رهوه: کوه بسیار بلند، عیش راه: زندگی آرام.

می گویند: لا شفاعه فی رهو: در آبگیر هیچ خرید و فروشی نیست (آبگیرها خرید و فروش شدنی نیستند).

مردی عرب به شتر فالجش نگاه کرد و گفت- رهو بین سنابین- (همچون گودی میان دو کوهان است).

### (ریب) [ریب]:

رابنی کذا و ارابنی: (مرا به تردید و دو دلی انداخت و مرا ناخوش آمد) پس- ریب- این است که تو در باره کاری یا موضعی چیزی رای بینداری سپس حقیقت آن روشن شود.

خدای تعالی گوید: (یا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبُعْثِ - ۵/ حَجَّ) و (فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰی عَبْدِنَا - ۲۳/ بقره) تنبیهی و هشدار است بر اینکه تردیدی در باره آن نیست.

و آیه: (رَيْبِ الْمُنُونِ - ۳۰/ طور) یعنی مرگ و مردن نه از این جهت که در بودنش و وجودش تردید هست، ریب- نامیده است، بلکه از این جهت که زمان مرگ و رسیدن مرگ مورد توهم و شک است و آن را- ریب نامیده پس انسان پیوسته در باره زمان رسیدن مرگ در دو دلی و شک است نه از جهت وجود مرگ، بر این اساس شاعر گوید:

النَّاسُ قَدْ عَلِمُوا أَن لَّا بَقَاءَ لَهُمْ لَوْ أَنَّهُمْ عَمِلُوا مَقْدَارَ مَا عَلِمُوا

(مردم می دانند که همیشه زیستن و بقائی در دنیا برایشان نیست ای کاش به اندازه ای که دانسته اند عمل می کردند) مثل معنی این شعر امن المنون و ریبها تتوجع؟

یعنی: (آیا از مرگ و تردید در زمان وقوعش دردمند می شوی) خدای تعالی گوید: (لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٌ - ۱۱۰/ هود) و (مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ - ۲۵/ ق) (یعنی ستمگر و ناباور). (ارتیاب)- مثل- ارابه- است یعنی شک و پندار ناپایدار داشتن، در آیات:

(أَمْ اِزْتَابُوا أُمَّ يَخَافُونَ - ۵۰/ نور) و (تَرَبَّصْتُمْ وَ اِزْتَبْتُمْ - ۱۴/ حدید) که ارتیاب و بد گمانی

را از مؤمنین نفی می کند. می گوید: (وَلَا يَزْتَابُ الدِّينَ أَوْ تَوَاتَرُ الْكِتَابِ وَالْمُؤْمِنُونَ - ۳۱/ مدثر) و (ثُمَّ لَمْ يَزْتَابُوا - ۱۵/ حجرات).

در مثل می گویند: دع ما یریبک الی ما لا یریبک.

(از آنچه که تو را به بدگمانی می اندازد در گذر و به آنچه بدگمانست نمی کند روی آور) «۱».

ریب الدهر: تغییرات و دگرگونیهای روزگار، به خاطر اینکه چون برای دهر و روزگار مکر و فریب پنداشته اند آن را- ریب- گفته اند.

(الزَّيْبَةُ): دو دلی که اسمی است از ریب.

خدای تعالی گوید: (بَنُوا رِيْبَةً فِي قُلُوبِهِمْ - ۱۱۰/ توبه) یعنی شک و ریب که بر دغلکاری و نقص ایمانشان دلالت می کند.

---

(۱) لغت نامه ها و تفاسیر عبارت فوق را به صورت حدیثی مشهور ذکر کرده اند.

ابن منظور می نویسد: در حدیث «دع ما یریبک الی ما لا یریبک» با فتحه حرف (ی) نیز خوانده شده.

طریحی نیز همین نظر را دارد و می گوید بیشتر با فتحه خوانده شده معنی حدیث این است که پیامبر صلی الله علیه و آله می فرماید هر کاری و هر اندیشه ای که گمان انگیز است و در آن دو دلی و شک و ریب باشد رها کن و به سوی اندیشه و کاری که شک و گمان ایجاد نمی کند توجه کن که خلاصه اش - دع ذاک الی ذاک است یعنی چیزی را که با بعد منفی ترا به تردید می اندازد به چیزی که یقین آور است تبدیل کن.

در عصر ما محتوای این حدیث که رهایی بخش انسانها از منفی بافی هاست به ویژه برای جوانان بسیار آموزنده و با اهمیت است تا در معرض اندیشه های شک برانگیز و منفی بافی نسبت به آغاز و پائین جهان رها نشده و به سوی اندیشه ای که او را آرامش می بخشد روی آورد.

نسلی که هر روز باید با ایمان و یقین در راه نجات مستضعفین از یوغ ستمگران با اعتقاد مثبت به روز جزاء مصمم تر باشد و قیام کند متأسفانه، در معرض دیدگاههای محدود و ناقص و تردیدآور منفی با تبلیغات جهان سرمایه داری و مادی واقع شده است، گویی که پیامبر اسلام علیه السلام دیدگاهش در عصر ما تجلی یافته و بایستی با تبعیت از حدیث نجابتبخش پیامبر صلی الله علیه و آله از گمان ها و بدگمانی ها به یقین داشتن نسبت به آغاز، و پایان جهان خود را با ایمان به الله و جاودانه بودن روح و هستی سوق داد حدیث فوق تفسیر کننده آیه دوّم سوره بقره است که قرآن را- لا ریب فیہ - ۲/ بقره) معرفی می کند و همین طور آیه: (الَّذِينَ يَشْتَرُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ... ۱۸/ زمر) یعنی نیکوترین سخن قرآن است که سراسر اثبات حقایق و امیدوار کننده انسانها به جهان پاداش و یادآور حکومت حقّه مستضعفین صالح و مؤمن جهانی است مآخذ دیگر حدیث فوق عبارتند از: تهذیب اللغه ۲۵۴/۱۵- لسان العرب واژه ریب- در مجمع البحرین.



الروح و الروح - در اصل یکی است ولی - روح - اسمی برای دم و نفس است.

شاعر در وصف آتش می گوید:

فقلت له ارفعها اليك و احبها بروحك و اجعلها لها فيئه قدرا « ۱ »

زیرا دمیدن و نفس هم قسمتی از روح است مانند نامیدن - نوع - به اسم جنس مثل نامیدن انسان به حیوان لذا - روح - اسمی است برای نفس یا جزئی که بوسیله آن حیات و جنبش و تحرک حاصل می شود و نیز به همان چیزی است که سودها و منفعت ها را جلب و زیان و ضررها را دفع می کند اطلاق شده است و همین است که در آیات:

(يَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي - ۱۵ / اسراء) و (وَ نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي - ۲۹ / حجر) بیان شده است، اضافه شدن روح - به خداوند اضافه ملکی است و تخصیصی است که باعث شکوهمندی، و شرافت روح است، مثل آیات:

(طَهَّرَا بَيْتِي - ۲۶ / حج) و (يا عبادِي

- ۵۶ / عنكبوت) (که بیت - و - عباد - به ضمیر (ی) که ضمیر الله - است اضافه شده یعنی خانه من را پاک گردان - و ای بندگان من).

فرشتگان والا و ارزشمند - ارواح - نامیده شده اند مثل آیات: (يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا - ۳۸ / نباء) و (تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَ الرُّوحُ ۴ / معارج) و (نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ) - ۱۹۳ / شعراء) که - جبرئیل - روح الامین - روح القدس نامیده شده در آیات:

(قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ - ۱۰۲ / نحل) و (وَ أَيْدِنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۸۷ / بقره) (پس روح القدس

---

(۱) شعر از ذی الرمه - است، می گوید: به او گفتم آتش را با نفست مشتعل و زنده کن و فروزش آن را با دمیدنت از سوی خویش برای آن بخششی والا قرار ده. ازهری با استشهاد به شعر فوق می گوید: روح با ضمّه حرف (ر) در زبان عرب یعنی نفخ و دمیدن برای اینکه دمیدن از - روح است و موجود زنده نفس دارد. احیها بروحك: یعنی با نفخ و دمیدنت، همین نظر را ابن منظور نیز آورده است. (تهذیب اللغه ۲ / ۲۲۵ لسان ۲ / ۴۲۶ - اساس البلاغه ۱۸۳).



و روح الامین در قرآن صفت جبرئیل است) و حضرت عیسی علیه السلام نیز روح- نامیده شده در آیه: (و زُوِّجَ مِنْهُ ۱۷۱/ نساء، ۴۹/ آل عمران) این نامگذاری برای توانائی در زنده کردن مردگان برای او بوده (باذن الله).

قرآن- نیز- روح- نامیده شده در آیه: (وَ كَذَلِكَ اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ رُوحًا مِنْ اَمْرِنَا- ۵۲/ شوری) زیرا قرآن سببی است برای حیات اخروی که در آیه: (وَ اِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيٰوٰنُ- ۶۲/ عنکبوت) توصیف شده است.

روح- در معنی تنفس نیز هست- اراح الإنسان- وقتی است که انسان نفس می کشد و دم برمی آورد.

آیه: (فَرُوِّحْ وَ رِيْحَانٌ)- ۸۹/ واقعه) ریحان چیزی است که بوئی خوش دارد و نیز گفته اند- ریحان- گفته اند در آیه (وَ الْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَ الرِّيْحَانُ- ۱۲/ الرّحمن).

به عربی اصیل گفتند: الی این؟ به کجا می روی؟

پاسخ داد: اطلب من ریحان الله، یعنی رزق خدا می جویم، و اصلش همان است که گفتیم.

روایت شده است که: (الولد من ریحان الله) فرزند از- رزق- خداوند نیست.

چنانکه شاعر گوید:

يا حَبْدَ رِيْحِ الْوَلْدِ رِيْحِ الْخِزَامِي فِي الْبَلَدِ

(چه نیکوست بوی خوش فرزند و بوی خوش گل خیری صحرايي در شهر و دیار).

یا برای اینکه فرزند رزقی است از سوی خدای تعالی- (ریح)- نیز معروف است و همان هوای متحرک است. در عموم آیاتی که خدای تعالی ارسال باد را مفرد ذکر می کند در معنی عذاب است هر جائی که ریح- با لفظ جمع (ریاح) آمده است به معنی رحمت الهی است، به صورت مفرد مثل: (اِنَّا اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا- ۱۹/ قمر) و (فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا- ۱۶/ فصلت) (ثَلِ رِيْحٍ فِيْهَا صِرٌّ

- ۱۱۷/ آل عمران) و (اشْتَدَّتْ بِه الرِّيْحُ- ۱۸/ ابراهیم).

و در صورت جمع که به معنی رحمت است مثل آیات:

(وَ أَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ - ۲۲ / حجر) و (أَنْ يُزِيلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ ۴۶ / روم) و (يُزِيلُ الرِّيحَ بُشْرًا - ۵۷ / اعراف).

و امّا در آیه: (يُزِيلُ الرِّيحَ فَتَثِيرُ سَيْحَابًا - ۴۸ / روم) معنی آشکارتر و روشن تر آن رحمت است که به لفظ جمع هم خوانده شده و صحیح تر است.

واژه- ریح- به صورت استعاره برای قدرت و غله هم بکار رفته است مثل آیه:

(وَ تَذْهَبَ رِيحُكُمْ - ۴۶ / انفال).

اروح الماء: بوی آب تغییر کرد که مخصوص بوی بد آب است.

ریح الغدير يراح: برکه و آبگیر بوی بد گرفت.

اراحوا: آسایش یافتند و یا به شادمانی شب کردند.

دهن مروح: روغن خوش بوی.

روایت شده است که (لم يروح رائحه الجنّه) یعنی بوی بهشت را نیافته.

مروحه: گذرگاه باد.

مروحه: باد بزن و وسیله ای که باد با آن تولید می شود.

رائحه: وزش هوا و بوی خوش.

راح فلان الی اهله: به دو معنی است:

۱- او به سرعت و مثل باد بسوی خانواده اش آمد.

۲- یا با برگشتن بسوی خانواده اش از آسایش و مسرت بهره مند شد.

الزّاحه: مشتق از- روح- است یعنی آسایش، چنانکه می گویند:

افعل ذلك في سراح و رواح: آن را به آسانی انجام ده.

المراوحه في العمل: یکبار این عمل می کند و یکبار دیگری (از باب مفاعله است یعنی کار طرفین).

الزّواح: به طور استعاره برای استراحت در نیمروز که انسان آسایش دارد بکار می رود و از همین معنی می گویند:

ص: ۱۲۰

ارحنا ابلنا: شترانمان را در نیمروز استراحت دادیم.

ارحت الیه حقّه: از همان استراحت دادن شتران استعاره شده است یعنی حقّش را به او پرداختم و آسوده خیالش کردم.

مراح: جائی است که شتران شب در آنجا بسر می برند (آرامشگاه شتران در شب).

تروّح الشّجر و راح یراح: درخت دوباره شکوفه برآورد و چون از واژه روح، وسعت و فراخی تصوّر می شود لذا گفته اند:

قصعه روحاء: یعنی قدحی بزرگ.

و آیه: (لَا تَيْأَسُوا مِنْ (رُوحِ اللَّهِ) - ۸۷ / یوسف) یعنی از رحمت و گشایش دادن خدای تعالی مأیوس نشوید و این خود قسمتی از- روح- یعنی رزق و بخشایش است.

### (رود) [رود]:

الرّود: رفت و آمد با مدارا در طلب چیزی.

می گویند- راد و ارتاد- و همینطور- رائد- یعنی جوینده گیاه و علوفه.

راد الابل فی طلب الکلاء: (شتران را به طلب علوفه فرستاد). و به اعتبار معنی رفق و مدارا در این واژه می گویند.

رادت الابل فی مشیها ترود رودانا: (شتران به آرامی رفتند) و از این معنی واژه مرود- ساخته شده یعنی: (میل سرمه و آهن حلقه ای شکل و چرخ آهنین و دلو که همواره در رفت و آمدند).

ارود، یروود، اروادا: مدارا و مهربانی کرد و از همین معنی واژه روید- یعنی آرام، مشتق شده، مثل:

رویدک الشّعر یغّب: (شعرت را مخوان و بگذار بماند تا وقتی که کم و کاستی آن بر خودت روشن شود) (اراده)- از- راد، یروود- است یعنی وقتی که کسی در طلب چیزی سعی و کوشش کند- اراده- در اصل- قدرت و نیروی است که از شهوت و نیاز و

آرزو ترکیب شده- اراده اسمی است برای تمایل نفس به چیزی که حکم و فرمان انجام دادن و یا انجام ندادن در آن چیز باشد و اینکه سزاوار است انجام بشود یا نشود (تا اراده آزاد و خواست نفسانی یکی از آن دو امر را برگزیند) سپس اینگونه اراده، و خواست نفسانی در باره اصل چیزی، گاهی میل و کشمکش در مبدأ و آغاز آن چیز است و گاهی در نتیجه حکم و دستور آن چیز که جایز و شایسته است و انجام گیرد یا نگیرد.

اگر واژه- اراده- در خدای تعالی بکار رود مراد حکم و نتیجه و پایان آن است نه تمایل و خواست نفسانی به مبدأ و آغاز چیزی که او متعالی است از معنی دل بستن و تمایل. هر گاه گفته شود: اراد الله بكذا یعنی خداوند در آن حکم کرد که آنطور هست و آنطور نیست مثل آیه:

(إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً «۱»- ۱۷/ احزاب) گاهی منظور از یادآوری اراده، امر است چنانکه می گوئی:

ارید منک: به آن کار امرت می کنم.

مثل آیه: (يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ- ۱۸۵/ بقره) (قسمتی از آیه روزه است که می فرماید: اگر مریض و مسافر بودید روزهای دیگر روزه بگیرید که این امر خدای تعالی امر در سهولت برای شماست نه امر در سختی.

گاهی واژه- اراده- ذکر می شود و مراد قصد و هدف است مثل آیه:

---

(۱) قسمتی از آیات مربوط به جنگ است که می گوید: (قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ ... ۱۶/ احزاب) بگو اگر از کشته شدن و مرگ می گریزید فرار کردن سودتان ندهد و در آن صورت هم جز مدت اندکی، از حیات بهره مند نخواهید شد، چه کسی شما را در قبال امر و اراده خدا اگر برایتان محنت یا رحمتی بخواهد ننگه می دارد؟ و همانها برای خود جزا و یآوری نخواهند داشت، از آیه فوق می فهمیم که شهادت و کشته شدن در راه خدای تعالی امری است اختیاری و پذیرفتنی، نه حتمی و قطعی که مشمول اجل حتمی باشد چون می گوید اگر هم شهادت را برنگزینید و بگریزید، مگر نه این است که بالاخره مدت کمی تا سر رسید اجلتان زنده اید پس گزینش راه شهادت امری است اختیاری و شهید خود انتخاب می کند و برمی گزیند که در نتیجه برای ابد در پیشگاه خدا جاودان و مرزوق است.

(لا يُرِيدُونَ غُلُوفًا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا - ۸۳ / قصص).

یعنی: (حیات اخروی را برای کسانی قرار می دهیم که قصد برتری جویی و فساد در زمین نداشته و پایان و فرجام کار از آن پرهیزکار است)، نه می خواهند چنان باشند و نه قصد آن را دارند.

اراده- در انسان بر حسب نیروی حیسی و جبری و فطری است همانطور که بر اساس نیروی اختیاری نیز هست از این روی در جماد، و حیوان هر دو بکار می رود مثل:

آیه: (جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ - ۷۷ / کهف) (دیواری که می خواست فرو ریزد و خراب شود) و می گویند- فرسی ترید التبن: اسبم گاه و علوفه می خواهد.

(مُرَاوَدَه): یا اینکه جدال در امر و فرمان است یعنی تو چیزی را امر می کنی غیر از آن چیزی که دیگری امر می کند و یا- مراوده- نزاع در خواستن و طلب کردن است یعنی تو چیزی را می خواهی و می طلبی و دیگری چیز دیگر را.

راودت فلانا عن كذا- در همان دو معنی است مثل آیات:

(هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي - ۲۶ / یوسف) و (تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ ۳۰ / یوسف) یعنی او را از رأیش برمی گرداند.

و بر این اساس است آیات: (وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ - ۳۲ / یوسف) و (سَنُرَاوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ - ۶۱ / یوسف) یعنی: (به زودی پدرش را از او باز می گردانیم).

## (رأس) [رأس]:

الرأس: سر، که عضو معروفی است جمع آن- رؤوس.

آیات: (وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا - ۴ / مریم) و (وَلَا تَخْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ - ۱۹۶ / بقره) و با واژه رأس- از- رئیس- تعبیر می شود. (رأس القوم: رئیس و سرپرست قوم).

اراس: بزرگ سر.

شاه رأساء: سر گوسفند سیاه شد.

ص: ۱۲۳

ریاس السیف: دسته و قبضه شمشیر.

## (ریش) اَریش :

پر پرنده.

از میان پره‌های بدنش، واژه- ریش- ویژه بال اوست و به خاطر اینکه پر برای پرنده مثل لباس و جامه برای انسان است لذا واژه- ریش- برای لباس استعاره شده است، خدای تعالی گوید: (وَ رِيشًا وَ لِبَاسُ التَّقْوَى ۲۶/ اعراف) می گویند- اعطاء إبلا بریشها: شتر را با همه ساز و برگش به او بخشید.

رشت السیهم اَریشه ریشا: که اسم فاعلش- مریش- است یعنی: به تیر پیکان پر نصب کردم، و برای اصلاح کارها به طور استعاره می گویند:

رشت فلانا فارتاش: یاریش کردم، حالش خوب شد.

شاعر گوید:

فرشني بحال طالما قد بریتنی فخير الموالی من یریش و لا یری «۱»

رمح راش: نیزه تو خالی، که به تصوّر تو خالی بودن پر چنین گفته اند.

## (روض) اَرُوض :

الروض: سبزه زار زیبا و برکه یا آب زیاد جمع شده در یک جا (مثل نی زارها و مرغزارها). آیه: (فِي رَوْضِهِ يُحْبَرُونَ- ۱۵/ روم).

(تمام آیه چنین است: فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضِهِ يُحْبَرُونَ- ۱۵/ روم) آنان که از پرستش غیر خدا گسسته و به پرستش الله پیوسته اند و کارهای

---

(۱) شعر از سوید انصاری است می گوید: پس از مدّت طولانی که رنجورم نمودی اکنون یاریم کن زیرا بهتر دوستان کسی است که دوستش را رحمت آرد نه زحمت یار شاطرش باشد نه بار خاطر و به گفته معلّم اخلاق سعدی:

دوست نبود آنکه در نعمت زند لاف یاری و برادر خواندگی

دوست آن باشد که گیرد دست دوست در پریشان حالی و درماندگی





صالح می کند در باغی خرم و سرسبز و شادمانه در آیند).

و به اعتبار معنی آب فراوان در واژه- روض- می گویند: اراض الوادی و استراض:

آب درّه فراوان شد.

اراضهم: سیرابشان کرد.

الریاضه: بکار بردن و واداشتن نفس در زحمت، برای اینکه رام و آرام شود و از این معنی عبارت: رَضت الدَّابَّة- است یعنی: (حیوان را رام کردم) می گویند:

افعل کذا ما دامت النَّفس مستراضه: آن طور کار کن تا وقتی که نفس برای ریاضت قابل و ارزشمند باشد و یا معنایش این است که آنچه آن بکوش تا نفس ظرفیت و گنجایش داشته باشد. که از معنی روض و اراضه است.

اراضه: شایسته و پاکیزه شدن (و همچنین- اراضه- سیراب شدن و شیر روی شیر ریختن).

در آیه: (فِي رَوْضِهِ يُحْبَرُونَ- ۱۵/ روم) عبارت از باغ بهشتی و زیباییها و جای شادی و آرامش است.

آیه: (فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ- ۲۲/ شوری) اشاره به چیزهایی است که از نظر ظاهر برای مؤمنین در آخرت آماده شده است.

و نیز گفته اند: روضات الجنّات- اشاره به شایسته گردانیدن- ایشان از علوم و اخلاقی است که هر کس واجد آنها باشد قلبش پاکیزه و طیب است.

## (ربیع) اربع:

الربیع جای بلندی است که از دور نمایان باشد، مفردش- ربیعه است.

خدای تعالی می گوید: (أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً- ۱۲۸/ شعراء) یعنی در هر جای رفیع و بلند. (آیا در هر مکان مرتفعی قصری و نشانه ای می سازند).

ربیع البئر: سنگ چینی که اطراف چاه بنا شده و بلند است.

ربیعان کلّ شیء: آغاز هر چیز که از آن ظاهر می شود. و به طور استعاره به زیادتی

و دست‌آوردها- ریع- گفته می‌شود. تریع السحاب: ابرها جمع شدند.

## (روع) [رُوع]:

الرُّوع: نفس و خاطر انسان و قلب و دل.

در حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله است که «انَّ رُوحَ الْقُدُسِ نَفَثَ فِي رُوعِي» یعنی: جبرئیل به خاطر من آورد و به جانم رساند و القاء کرد.

الرُّوع: به شگفت آمدن و نیز ترسیدن و ترساندن و هر چیزی که مایه شگفتی و ترس شود.

خدای تعالی گوید: (فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ - ۷۴ هود) می‌گویند: رعته و روعته- او را بیم دادم و شگفت آوردم.

ریع فلان: ترسید.

ناقه روعاء: شتر ترسو.

اروع: کسی است که از زیباییش به شگفت آید و گوئی که دیگران را آگاه می‌کند و توجه می‌دهد.

چنانکه شاعر گوید: يَهْوَلُكَ أَنْ تَلْقَاهُ فِي الصَّدْرِ مَحْفَلًا.

یعنی: (اگر در صدر مجلس او را ببینی به شگفت می‌آیی).

روغ:..

## (الرَّوْع) [الرَّوْع]:

تمایل به راه حيله گری و چاره جوئی.

از این معنی- راغ الثعلب یروغ روغانا- است یعنی روباه به سختی حيله کرد.

طریق رائغ: راه غیر مستقیم و گمراه کننده، گوئی که انسان را فریب می‌دهد.

راوغ فلان فلانا و راغ فلان الی فلان: برای حيله و چاره جوئی در کاری به سوی او میل نمود.

در آیات: (فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ - ۹۱ / صافات) و (فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ - ۹۳ / صافات).

یعنی: متمایل شد و حقیقت معنی آن طلب کردن با نوعی مکر و حيله است و با حرف (علی) بیان شده است، تا هشدار بر معنی غلبه و استیلاء باشد.

### (رأف) [رأف]:

الرأفة: مهربانی و رحمت.

قد رءوف فهو رءوف و رءوف: مهربانی کرد و او مهربان است مثل - يقظ و حذر - (بیدار و دوراندیش و محتاط).

خدای تعالی گوید: (لَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ - ۲ / نور) (اشاره به اجرای حدود و قصاص الهی است، در باره مجرمین قطعی که می گوید:

به خاطر سلامت جامعه نسبت به اجرای خدا رأفت نگیرید).

### (روم) [روم]:

آیه: (الم، غَلَبَتِ الرُّومُ «۱» - ۲ / روم) که گاهی به نسلی و نژادی معروف و گاهی به جمع و گروه رومی اطلاق می شود مثل واژه - عجم (واژه عجم نیز در معنی غیر عربها و همچنین ایرانیها بکار می رود).

---

(۱) ابو عبد الله یاقوت حموی نظر ازهری و جوهری را در نژاد رومی که آنها را منسوب به عیصو بن اسحق ابراهیم می دانند تأیید می کند و می نویسد: همانطور که می گویند زنگی و زنگ رومی و روم - هم همین طور است رومی ها بودند که در بلاد وسیعی زندگی می کردند و کشور روم به آنها منسوب است و سپس شعر جریر را که با نسبت دادن خود به ایران و روم بر یمنی ها فخر می کند، می آورد.

ابونا ابو اسحق یجمع بیننا و قد کان مهدیا نبینا مطهرا

و یعقوب منّا زاده الله حکمه و کان ابن یعقوب امینا مصورا

۱- پدر ما پدر اسحق است که ما را مجتمع کرده است و پیامبری هدایت گر و پاک بود.

۲- یعقوب علیه السلام از ماست که خداوند حکمتش را افزود و پسر یعقوب امینی واقعی بود. (معجم البلدان ۳/ ۹۸).

## (رین) آرین :

الرّین: چرک و زندگی که بر روی چیزی (یا صفحه) با ارزشی می نشیند و آن را فرا می گیرد و می پوشاند. آیه: (بَلْ رَانَ عَلَي قُلُوبِهِمْ - ۱۴ / مَطْفُفِينَ) یعنی: گناه و ستمگری بر صفحه دل‌هایشان رسید و نشست و مثل جرمی سیاه بر آنها چیره گردید به طوری که شناختن و معرفت نیکی از شر و بدی بر آنها پوشیده شد.

شاعر گوید: اذا رَانَ النَّعَاسُ بِهِمْ.

یعنی: وقتی که خواب و پینکی بر آنها غلبه کرد.

رین علی قلبه: تاریکی بر دلش چیره شد.

## (رأی) آرای :

رأی: که حرف دوّم یا عین الفعل آن همزه و حرف سوّم یا لام الفعل آن حرف (ی) است چنانکه می گویند - رؤیه: دیدن، و شاعر حرف (ی) را مقلوب کرده و می گوید:

و كلّ خليل رأني فهو قائل من اجلك هذا هامه اليوم اوغد «۱»

و از فعل مضارعش حرف همزه حذف شده است می گویند: تری و یری و نری:

(می بینی - می بیند - می بینیم) در آیه: (فَأَمَّا تَرِينَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا - ۲۶ / مريم).

---

(۱) شعر از - کثیر عَزّه - است که شاعری است در غزلسرائی به روش ابن ابی ربیع و وطنش مدینه را بسیار دوست می داشته ولی طبع شعر خود را در خدمت مدیحه سرایی عبد الملک و کسب روزی نهاده، در عین حال طرفدار مذهب حقّ و عدل بوده، در باره بهترین دوست می گوید:

خير اخوانك المشاكة في الامر و ابن الشريك في الامر اينا

الذی ان حضرت سرک في الحی و ان غبت کان اذنا عینا

۱- بهترین دوست تو، کسی است که در کارت و مشکلات شریک باشد ولی چنین کسی کجاست؟! ۲- او کسی است که در حضورت و در مجمع شادت کند و در نبودن، و غیبت گوش و چشم تو باشد.

و در شعر فوق می گوید: هر دوستی که مرا دید می گفت به خاطر توست این بزرگی امروز و فردا. [...]



(مربوط به تولد حضرت عیسی علیه السلام خطاب به مریم است که می گوید اگر کسی را از آدمیان دیدی بگو من برای خدا روزه سکوت گرفته ام که امروز با هیچ انسانی سخن نگویم).

و آیه: (أَرِنَا الَّذِينَ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ - ۲۹ / فصلت).

(کفار با دیدن عذاب می گویند: خدایا کسانی از جن و انس که ما را گمراه کردند به ما بنمایان تا زیر لگدهامان خردشان کنیم) ارنا- نیز خوانده شده.

(رؤیة): دیدن و ادراک چیزی است که دیدنی و قابل دیدن باشد دیدن بنا به نیروی نفسانی انواعی دارد.

اول- دیدن و ادراک با حواس ظاهر و آنچه را که بر این اساس باشد مثل:

آیه: (لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْبَقِيَّةِ - ۷ / تکاثر) (دوزخ را به طور قطع خواهید دید و آنگاه به دیده یقین هم آن را خواهید دید).

و آیه: (وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ - ۶۰ / زمر) (تو در قیامت کسانی که بر خدا تکذیب کردند خواهی دید).

و آیه: (فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ - ۱۰۵ / توبه) (بزودی اعمالتان را خداوند خواهد دید). هر چند که دیدن خدای تعالی که در این آیه اشاره شده است به صورت دیدن حواس جریان یافته و بیان شده است اما- حاسه و حواس- بر خدای تعالی صحیح نیست، او متعالی از آن است.

و آیه: (إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ «۱» - ۲۷ / اعراف)

---

(۱) آیه در باره ابلیس و ابلیسیان است که خدا انسان را هشدار می دهد که: (يا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ ... - ۲۷ / اعراف) هان ای فرزندان آدم، شیطان فریبتان ندهد چنانکه پدر و مادرتان را برهنه کرده بود تا عورتشان را در نظرشان ظاهر کند از بهشت بیرون کرد، او و قبیله اش را از جایی که شما آنها را نمی بیند، شیطان را دوستان و یاوران کسانی قرار دادیم که به الله ایمان ندارند و هر گاه کارهای زشت می کنند می گویند پدرانمان هم چنان کرده اند و خدا ما را فرمان داده است، ای پیامبر صلی الله علیه و آله به آنها بگو که: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ ... ۲۸ / اعراف) خداوند به زشتی امر نمی کند، چرا چیزهایی که نمی دانید در باره خدا می گوئید بگو خدای من به اجرای قسط و انصاف و عبادات و خواندن او و خالص گردانیدن دین

دوم- دیدن با وهم و تخیل مثل- اری ان زیدا منطلق: خیال می کنم که زید رفته باشد، مثل آیه: (وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا- ۵۰/ انفال).

سوم- دیدن با تفکر و اندیشه، مثل آیه: (إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ- ۴۸/ انفال).

چهارم- دیدن و ادراک با عقل و خرد و بر این معنی آیه: (مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۱۱/ نجم) و همین طور آیه: (وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ۱۳/ نجم) نیز حمل و تعبیر شده است.

(قلب او آنچه را که دید دروغ ندانست چرا با پیامبر صلی الله علیه و آله در باره آنچه که می بیند ستیزه می کنید او بار دیگر نیز فرشته را دید).

فعل رأی، اگر متعدی به دو مفعول شود اقتضای معنی علم و دانش دارد مثل آیات (وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ - ۶/ سبأ) و (إِن تَرَنِ أَنَا أَقَلُّ مِنْكَ ۳۹/ كهف) (اگر علم داری که من از تو کمترم) (ارایت) - مثل - اخبرنی است یعنی به من بگو و خبر ده که گاهی ضمیر (که) به آخر آن افزوده می شود و حرف (ت) در حالت تشبیه و جمع و تأنیث به حال خود باقی است فقط ضمیر (که) تغییر می کند.

مثل آیات: (أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي - ۶۲/ اسراء) و (قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ - ۴۰/ انعام).

اما در آیات: (أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ۹/ علق) و (قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ - ۴/ احقاف) و (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ ۷۱/ قصص) و (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ - ۵۲/ فصلت) و (أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْثِنَا - ۶۳/ كهف).

همه این آیات در معنی آگاهی و هشدار است (آیا نیستید، آیا نمی دانی - آیا نمی دانید).

(الرأى): باور و اعتقاد نفسانی در باره دو امر نقیض که قبول یکی از آنها در ظن و گمان غلبه دارد و بر این معنی است آیه: (يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ - ۱۳/ آل عمران) یعنی:

بنا به حکم مشاهده و دیدن، چنان می پنداشتید که هر دو گروه (مؤمن و کافر) همانند و در سخن می گوئی:

---

فرمان می دهد.

ص: ۱۳۰

فعل ذلک رأی عینی: او آن را در جلوی چشم انجام داد و یا راءه عینی.

رویه و ترویه: اندیشیدن و تفکر در چیزی و برگرداندن تصوّر آن چیز به میان خاطرات نفسانی است برای کسب نظر و اندیشه صحیح.

مرؤی و مرتئی: متفکر و اندیشمند (اسم فاعل از (رویه و ترویه از باب- تفعیل و تفعله است) و اگر- رأیت- با حرف (الی) متعدی شود در حکم و در معنی نظری با ارزش و اعتبار است.

در آیات: (أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ - ۴۵/ فرقان) و (بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ - ۱۰۵/ نساء) یعنی: به آنچه که تو را می آموزد.

الزّایه: پرچم و علامتی که برای دیدن از دور افرشته و نصب شده است.

مع فلان رئی ء من الجنّ: (چنان می نماید که با او اثری و علامتی از جنون است).

ارات النّاقه فهی مرأ: وقتی است که شتر مادینه علائم آبستنی را ظاهر کند به طوری که صدق نوزادش دانسته شود.

(الرّؤیا): آنچه که در خواب دیده می شود- رؤیا- بر وزن فعلی- است که همزه آن تخفیف داده شده و با حرف (و) گفته می شود.

روایت شده است که «لم یبق من مبشّرات النّبوه الّا الرّؤیا» یعنی: (به غیر از رؤیا چیزی از مژده دهندگان به غیب نمانده است و به گفته سعدی در تفسیر همین حدیث می گوید:

نگر خواب را بیهده ننگری یکی بهره دانش ز پیغمبری

و فرمود (لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرّؤیا بِالْحَقِّ - ۲۷/ فتح) و (ما جعلنا الرّؤیا الّتی أَریناک - ۶۰/ اسراء) و در آیه: (فَلَمَّا تَرَاءَا) الجّمعان - ۶۱/ شعراء).

یعنی: همین که رو در رو و نزدیک به هم شدند، به طوری که هر یک از آنها در موقعیتی قرار گرفتند که دیگری را می دیدند و در همین معنی است- لا یتراى نارهما- و- منازلهم رئا: خانه هاشان مقابل هم بود.

فعل ذلک رئا النّاس: آن کار را برای نمایاندن به دیگران و دنباله روی مردم



انجام داد.

مرآه: آینه و چیزی که صورت اشیاء در آن دیده شود، بر وزن- مفعله از رایت است- مثل- مصحف از صحفت- جمع مرآه-  
مرائی است.

الرَّئِیة: محلّ تنفّس و عضو ظاهر و گسترده از قلب و جمعش از لفظش رؤون- است.

ابو زید میگوید:

حفظنا همو حتّی اتی الغیظ منهمو قلوبا و اکبادا لهم و رئینا «۱»

رئته: به ریه اش زد.

---

(۱) شعر از اسود بن یعفر، شاعر قبل از اسلام و از شعراء بخشنده و بزرگوار بوده که اشعاری زیبا و ادبی سروده است به  
خصوص قصیده دالیه او که اشعاری عبرت انگیز دارد، می گوید:

نام الخلی و ما احس رقادی و انهموا محتضر لدی و سادی

من غیر ما سقم و لکن شفنی هم اراه قد اصاب فوادی

این الذین بنو او طال بناءهم و تمتّعوا بالاهل و الا ولادی

فاذا النعیم و کلّ ما یلهی به یومه یصیر الی بلی و نفاد

۱- بی غمی در من نیست و خوابیدن و استراحت و خوابم را حس نمی کنم، غم و اندوه بر بالینم حاضر است.

۲- بدون اینکه دردی داشته باشم ولی اندوهی که به دلم رسیده است مرا رنجور و ناتوان ساخته.

۳- آنهایی که بناهای عظیم و مرتفع ساختند کجایند، همانها که از همسر و فرزندان خویش بهره می گرفتند.

۴- ناگهان روزی نعمتها و هر چه را که از آنها لذت می بردند به تباهی و نابودی تبدیل شد.

اما شعری که راغب رحمه الله از قول ابو زید انصاری نقل نموده، در کتابش (التّوادر فی اللّغه) ضمن چهار بیت چنین است:

تحیه من لا قاطع جبل و اصل و لا صارم قبل الفراق قرینا

فغظناهم حتّی اتی الغیظ منهم قلوبا و اکبادا لهم و رئینا

۱- درود از کسی که قبل از جدائی و فراق، گسلاننده و قطع کننده پیوند دوستی است که پیوسته به دوست است نیست.

۲- و ما آنها را آنطور به خشم آوردیم که خشمشان به دلها و جگرها و ریه ها رسید.

و در متن حفظنا نوشته شده که غلط است.

ص: ۱۳۲

می گوئی - ماء رواء و روی یعنی آب فراوان و گوارا.

روی - بر وزن - عدی و سوی - است.

شاعر گوید:

من شك فی فلج فهذا فلج ماء رواء و طریق نهج

یعنی: (آنکه در پیروزی تردید کرد اینک این پیروزی است که همواره چون آبی گوارا و راه روشن است).

و آیه: (هُم أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِعْيًا «۱» - ۷۴ / مریم).

کسی که واژه - رئا - در آیه فوق را بدون همزه بخواند از - روی - است که معنی - ریّان - و زیبایی است و اگر با همزه بخواند یعنی کسی که اثری از زیبایی و خوبی در او هست و گفته شده معنی اوّل یعنی بدون همزه مراد آیه است.

الژی: اسمی است برای طراوت و حسنی که از چیزی ظاهر می شود.

الزواء: هم از همان معنی است و گفته اند - رواء - مقلوب از رایت است. ابو علی فسوی (منسوب به فساء در استان فارس) (شرح حالش قبلاً نوشته شده) می گوید:

المروءه: از عبارتی است که می گویند - حسن فی مرآه العین: (در آئینه چشم زیباست) ولی این سخن اشتقاق غلطی است زیرا حرف (م) در - مرآه - اصلی نیست و زائده است و از - رویه - گرفته شده، و - مروءه بر وزن - فعوله - حرف (م) آن اصلی است.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِعْيًا - ۷۴ / مریم) چه بسیار نسلها که پیش از ایشان فساد کردند و هلاکشان کردیم که از نظر اسباب زندگی و قدرت و منظر از آنها بهتر بودند و سپس گوید:

همین که آیات روشن خدای بر کفار ستمگر خوانده شود می گویند: کدام گروه مکانشان و مجالسشان آراسته تر است و نتیجه این استکبار و غرور هلاکتی است که گفته شد.

انت بمرای «۱» و مسمع: تو نزدیک هستی و- عبارت- انت منی مرای و مسمع- با حذف حرف (ب) از سر- مرای- باز در همان معنی است مرأی: دیدار، بر وزن- مفعول- از رایت- است.

---

(۱) مرای: بر وزن- معنا- یعنی دیدار. رجل حسن المرای: مرد خوش دیدار.

و- هو منی مرای و مسمع: او مقابل و رو بروی من است و در جایی است که او را می بینم و سخنش را می شنوم که- مرای و مسمع- هم می شود، و خلاصه اش چنانکه راغب گفته یعنی او به من نزدیک است.

(

ص: ۱۳۴

(کف روی آب و کف شیر و فلزات) - الزبد - زبد الماء: کف روی آب.

ازبد: کف بر آورد.

خدای تعالی گوید: (فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً «۱» - ۱۷/رعد).

الزبد: کره و سر شیر که بخاطر شباهت رنگ آن به کف روی سیلاب، از آن واژه مشتق شده است.

زبدته زبدا: مال و هدیه زیادی (همچون سر شیر) به او دادم و یا اینکه به او کره دادم و خوراندم.

الزباد: غنچه و شکوفه سپید درختان به شباهت سپیدی کف (به شباهت بر سر بودن شکوفه ها چون بر سر بودن کف بر آب).

(۱) حقّ و باطل و ایمان و کفر را با عالیتترین تشبیه ادبی و معنوی بیان کرده، نفوذ و بقاء آب باران در زمین و رویاندن گیاهان را به حقّ و ایمان، و کفی که بر روی سیلابها در کرانه ها قرار می گیرد و با نسیمی نابود می شود به باطل و کفر مثل می زند یعنی با اینکه کف ها دیدنی نیست اما باقی و پایدار، و حیاتبخشند کف و کفک ها با بادی و حرکتی نابود می شوند و آن آب ها در شکل حیات موجودات باقیند.

و به راستی تشبیهی برای حقّ و باطل از این زیباتر امکان دارد؟

در آیات: (وَ أَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ - ۱۷/رعد).

هر چه برای مردم سودمند است مانند آثار مردانی چون پیامبران صلی الله علیه و آله و اولیاء آنها بر جبین صفحات افق با نیکنامی ثبت و باقی است و آثار ستمگران با ننگ همراه و ناپایدار.

الزَّبره: تکه بزرگی از آهن، جمع آن- زبر- خدای تعالی گوید: (آتُونِي زُبْرَ الْحَدِيدِ- ۹۶/ کهف) گفته اند- الزَّبره من الشَّعر- که جمعش- زبر- است یعنی دسته موی (یال شیر نر و هر حیوان نرینه ای) که بطور استعاره به هر چیز جدا شده هم گفته می شود.

در آیه: (فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبْرًا- ۵۳/ مؤمنون) یعنی از یکدیگر بریدند و گروهها و احزاب مختلفی شدند.

زبرت الکتاب: نامه و کتاب را با خط درشت نوشتیم.

(زبور:) هم، هر کتابی است که خطش و نوشته اش درشت باشد و نام- زبور- ویژه کتابی است که بر داود علیه السلام نازل شده است، در آیات: (وَ آتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا- ۵۵/ اسراء) و (وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ- ۱۰۵/ انبیاء) که با ضمّه حرف (ز) یعنی (زبور) هم خوانده شده، در آن صورت (زبور) جمع- زبور- خواهد بود، چنانکه جمع ظریف- ظروف است و یا اینکه- زبور- جمع- زبر- با کسره حرف (ز) است و- زبر- مصدری است که جمعش- زبر- و هر نوشته ای مثل کتاب را به آن نامیدند و سپس به- زبر- جمع بسته شده مثل کتب که جمع- کتاب- است.

گفته شده بلکه- زبور- هر کتابی است از میان کتب الهی که آگاهی بر آن مشکل باشد، در آیات:

(وَ إِنَّهُ لَفِي زُبْرِ الْأَوَّلِينَ- ۱۹۶/ شعراء) و (وَ الزُّبُرِ وَ الْكِتَابِ الْمُنِيرِ- ۱۸۴/ آل عمران) و (أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ- ۴۳/ قمر).

عده ای از علماء گفته اند: زبور «۱» اسمی است برای کتابی که محتوایش به

(۱) زبور اسمی است غیر عربی و عبری به معنی مطلق کتاب و کتاب داود نبی علیه السلام.

مسعودی می نویسد: خداوند زبور را به زبان عبری در ۱۵۰ سوره بر داود علیه السلام وحی کرد که سه قسمت

حکمت های عقلانی محصور باشد بدون اینکه احکام شرعی داشته باشد (مثل صحیفه سجّادیه منسوب به امام علی بن حسین علیه السلام که چون احکام شرعی در آن نیست آن را- زبور آل محمد- نامیده اند). ولی:

واژه کتاب (قرآن) به آن چیزی گفته می شود که متضمّن و در برگیرنده احکام شرعی و حکمت های عقلی باشد و چیزی که بر این معنی دلالت می کند اینست که زبور داود علیه السلام هیچ چیز از احکام را در بر ندارد.

زئبر الثوب: خز و پرز و ضخامت جامه و لباس که معروف است (و نیز کیسه ضخیم پارچه ای بنام پلنگ پوش یا لباس نم‌دین که از پشم شتر درست می کنند).

ازبر: هر چیز ضخیم و پر پشت و با یال و کویال و از این معنی عبارت هاج زبرؤه: در باره کسی است که خشمگین می شود.

### [زج] [زج]

الزجاج: سنگی است (آبگینه، بلور و شیشه) مفردش - زجاجه - است.

در آیه: (فِي زُجَاجِهِ الزُّجَاجُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ - ۳۵/ نور).

بود. یک سوّم آن در باره سرگذشت او در آینده، و بدیهائی که می باید از- بخت النّصر- ببیند. و یک سوّم در باره سختی هائی که از مردم آشور به او می رسد. و یک سوّم دیگر هم پند و ترغیب و تمجید و تهدید، هیچگونه امر و نهی و سخن از حرام و حلال در آن نیست. (مروج الذهب ۱/ ۱۰۸).

جیمز هاکس می گوید: حیات روحانی داود نبی در زبور نبشته شده اما از پنج کتاب مزامیر فقط ۳۷ فصل آن به داود منسوب است و بقیه را مؤلفان بعدی نوشته اند. (قاموس کتاب مقدّس ص ۷۹۹).

حیثی تفلیسی می نویسد: زبور در قرآن با پنج وجه و یازده معنی آمده است:

۱- پندهای پیشینیان در کتابها (جاؤ بِالْبَيِّنَاتِ وَ الزُّبُرِ وَ الْكِتَابِ الْمُنِيرِ - ۱۸۴/ آل عمران) ۲- به معنی مطلق کتابها: (وَ إِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ - ۱۹۶/ شعراء) ۳- کتاب مخصوص داود: (وَ آتَيْنَا دَاوُدَ زُبُورًا - ۱۶۳/ نساء) ۴- به معنی نقش ثابت و محفوظ: (وَ كُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ - ۵۲/ قمر).

۵- قطعه ها و پاره ها: (فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا - ۵۳/ مؤمنون) (وجوه قرآن - ۱۲۱ و معجم الفاظ القرآن الکریم).

الرَّجْحُ: آهن بن نیزه و پیکان، جمعش - زجاج - است.

زججت الرُّجْل: او را با نیزه زد.

ازججت الرَّمح: بن نیزه را آهن زد.

ازججته: آهن نیزه را بر کندم.

الرَّجَج: باریکی و کشیدگی ابروان که تشبیهی است به آهن تیز نیزه.

ظلم ازج و نعامه زجاء: شتر مرغی نرینه و مادینه بلند پای.

### زجر [زجر]

الرَّجْر: راندن با بانگ و صدا.

گفته می شود: زجرته فانزجر: راندمش پس رانده شد.

در آیه: (فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ - ۱۹/ صافات) (یکبار بانگی و راندنی سخت بیش نیست). سپس واژه - زجر - گاهی در مطلق طرد کردن و راندن و گاهی در بانگ و صدا، بکار رفته است.

در آیه: (فَالرَّاجِرَاتِ زَجْرًا - ۲/ صافات) یعنی: فرشتگانی که ابرها را به سختی برانگیزانند و روان سازند. در آیه: (مَا فِيهِ مُرْدَجْرٌ - ۴/ قمر) منع و طرد از انجام گناهان در آن اخبار هست.

(تمام آیه چنین است - وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُرْدَجْرٌ - ۴/ قمر - از اخبار گذشتگان حقایقی و چیزهائی برایشان آمده است که توجه و عبرت به آنها مانع انجام گناهان می شود و مایه منع و جلوگیری در آن اخبار هست).

و در آیه: (وَ أَرْدَجِرًا - ۹/ قمر) یعنی: مطرود و دور شد، بکار بردن واژه - زجر - در اینبار برای بانگ و فریادشان بر سر کس است که گفتند مطرود است مثل اینکه گفته می شود - اعزب و تنح و وراک: یعنی دور مشو و برخیز و برگرد.

(واژه - و ازدجر - از آیه ۹/ قمر است که سراسر سوره قمر بازگو کننده ستیزه جوئیها و گستاخی نامردمان و نافرمانان نسبت به پیامبران علیه السلام است می گوید:



(كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ - ۹/ قمر).

یعنی: قوم نوح او را تکذیب کردند و نوح بنده ما را تکذیب نموده اند، به او گفتند: مجنون است و مطرود و طرد شده).

### [زجا] زجا

التَّزْجِيه: دفع کردن و برانگیختن به آرامی چیزی است تا حرکت کند مثل راندن قطار شتران و راندن باد، ابرها را، در آیات: (يُزْجِي سَحَابًا - ۴۳/ نور) و (يُزْجِي لَكُمْ الْفُلُكَ - ۶۶/ اسراء) و از این معنی است عبارت:

رجل مزجا: مردی ناقص و ضعیف و متکی به غیر (که بایستی دیگری او را حرکت دهد و بکار وادارد).

ازجیت ردی ء التمر فزجا: خرماهای بد و خراب را دور و جدا کردم و بطور استعاره می گویند:

زجا الخراج یزجو: خراج و مالیات داده شده.

شاعر گوید: و حاجه غیر مزجاه عن الحاج یعنی: نیازی کم، که مختصری از نیازهای کلی است و بخاطر کم اعتنائی به آن بر آوردنش سهل است.

(بضاعه مزجاه: چیزی اندک و ناقابل).

### [زحزح] زحزح

آیه: (فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ - ۱۸۵/ آل عمران) یعنی از جایگاهش دور شود. (تمام آیه چنین است: كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَ انَّمَا تُوْفُونَ اجور کم یوم القیامه فمن زحزح عن النار و ادخل الجنة فقد فاز و ما الحیاه الدنیا الا متاع الغرور - یعنی: هر نفس چشونده مرگ است و به پاداششان در قیامت وفا خواهد شد، پس کسی که از آتش عذاب دور شد و به رضوان خدای در آمد به راستی که رستگار است

و زندگی دنیا جز متاع غرور و نخوت نیست).

### [زحف] زحف

اصل زحف: خزیدن و راه رفتن با کشاندن پاهاست، مثل حرکت کودک قبل از براه افتادن و رفتن شتر وقتی که خسته شده و سَمَش را روی زمین می کشد و همچنین سربازان انبوه و مترامی که از زیادی نفراتشان نمی توانند خوب حرکت کنند (و یا سینه خیز رفتن آنها).

خدای تعالی گوید: (إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفُوا - ۱۵ انفال) هر گاه کفار را انبوه دیدید از آنها روی بر می گردانید و پشت به دشمنان نکنید) زاحف: تیری است که به غیر هدف می نشیند.

### [زخرف] زخرف

الزخرف: زینت و آرایشی زرین و طلائی، و از این معنی طلا را هم - زخرف - گفته اند.

آیه: (أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا - ۲۴ یونس) (زمین زینت خود بر گرفت).

آیه: (بَيْتٌ مِنْ زُخْرَفٍ - ۹۳ اسراء) خانه ای زرین و تزیین شده. (و زُخْرُفًا - ۳۵ زخرف) و (زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا «۱» - ۱۱۲ انعام) یعنی سخنان و گفتاری آراسته که غرور انگیز است.

---

(۱) اشاره به گفتار و کردار مشرکین است یعنی هر گاه بر گروه مشرک و کافر، فرشتگان هم نازل کنیم و حتی مردگان زنده شوند و با آنان سخن گویند و تمام شرایط را نزدشان فراهم آریم مؤمن نخواهند شد مگر اینکه خدا بخواهد و قهراً مؤمن شوند بدینگونه هر پیامبری را دشمنی از دیو سیرتان آدمی و پری نهاده ایم که غرور و خود برتری و گفتار ظاهر فریب و آراسته به یکدیگر و به دیگران القاء می کنند و باز هم اگر پروردگارت قهراً می خواست چنین نمی کردند پس آنها را با چیزهایی که با آنان متکی هستند واگذار.

از این آیات بخوبی دانسته می شود که در راه گزینش و پذیرفتن حق هیچگونه قهر و جبری نیست بلکه خداوند تمام آیات را برای رهیابی و رشد انسانها بیان می کند تا گول سخنان ظاهر فریب و زر اندود و شیرین کلمات کفار و مشرکین را نخورند که آن سخنان همان وحی شیاطین و دیو سیرتان به یکدیگر است اگر حق در

## • (زرب) [زرب]

الزَّرَابِي - جمع - زرب - نوعی لباس نیکو و آراسته که منسوب به جائی است و بصورت تشبیه و استعاره، در آیه: (وَزَرَابِي مَبْثُوثَةٌ «۱» - ۱۶ / غاشیه) یعنی: زیر اندازهای زیبا و گسترده و پهن شده.

زرب و زریبه: رمه گاه و جای گوسفندان و نیز زیر انداز تیر انداز.

## (زرع) [زرع]

الزَّرْع: رویاندن، و حقیقت آن مربوط به امور الهی است نه بشری.

در آیه: (أَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ - ۶۴ / واقعه) که شیار کردن، کشت کردن، آماده کردن زمین را و بذر افشاندن را به انسانها نسبت داده است (کشت، داشت، برداشت). و لذا - زرع - یعنی رویاندن را از قدرت و توان آنها نفی نموده است و بخودش نسبت داده است.

و هر گاه - زرع - به بنده نسبت داده شود برای این است که او فاعل اسبابی

---

لباس حق و با بیان حق اداء شود آوای فطرت و ایمان زاست و نیازی به ظاهر سازی و طلا کاری سخنان نیست.

(۱) زرابی - را عدّه کمی از لغت نویسان به بالش و متکا معنی کردند که به قرینه صفت - مَبْثُوثَةٌ - که بعد از زرابی - آمده است و به معنی پهن و گسترده شده است می فهمیم که معنی - زرابی - فرش و زیر انداز است در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آمده است «محادثة العالم علی المزابل خیر من محادثة الجاهل علی الزرابی» یعنی همصحبتی و گفتگو نمودن با عالم بر خاک و خاشاک نیکوتر است از همصحبتی جاهل بر فرش های زیبا.

در این حدیث شریف تقدیر و تشویق پیامبر صلی الله علیه و آله را بر شکوهمندی مقام علم و عالم بخوبی در می یابیم و نیز بی اعتبار دانستن نادانی و جهل را هر چند که بر فرش های زیبا و ثروت و سرمایه باشد.

ازهری می گوید: زرابی - همان فرش و زیر انداز است (بسط، و طناس) فراء نیز همین را می گوید: و از قول ابن زرین نقل می کند که: زرابی در اصل گیاهان و سبزه هائی است که به رنگهای زرد و سرخ و سبز به نظر می آید و چون در فرشها هم همین رنگها دیده می شوند لذا آنها را به شباهت همان گیاهان رنگین - زرابی - گفته اند مثل عبقری - در باره لباس و فرش (کافی ۱ / ۳۹ - مجمع البحرین ۲ / ۷۸ - تهذیب اللغه ۱۳ / ۱۹۹).

است که سبب روئیدن می شود، چنانکه می گوئی - انبت کذا - در وقتی که تو سبب رشد گیاه هستی (با آبیاری، کود دادن و سرپرستی) زرع - در اصل مصدر است که به - مزروع - تعبیر شده است - آیات:

(فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا - ۲۷ / سجده) و (وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ - ۲۶ / دخان) و عبارت - زرع الله ولدك: تشبیهی است چنانکه می گوئی - انبت الله - خدا رویاندش و رشدش داد.

مزرع: زراعتکار، کشتکار و کشاورز.

ازدراع الثبات: گیاه بارور شد.

### [زرق] [زرق]

الزرقه: بعضی رنگها میان سیاه و سپید (رنگ کبود).

زرق عینه زرقه و زرقانا: چشمش کبود شد.

خدای تعالی گوید: (زُرُقًا يَتَخَفَتُونَ - ۱۰۲ / طه) یعنی: دیدگانشان کور است و نوری ندارد.

و - الزرق - پرنده ای است (باز سپید شکاری که کبود چشمست) زرق الطائر یزرق و زرقه بالمزراق: پرنده را تیر زد (مزراق: نیزه کوتاه - قاموس اللغه و مجمع البحرين).

### [زری] [زری]

زریه: او را عیبجویی کردم.

ازریت به: آهنگش نمودم، و همچنین - ازدریت - که اصلش بر وزن - افتعلت - است.

آیه: (تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ - ۳۱ / هود) یعنی: دیدگانتان کوچکشان شمرد. در واقع - تزدريهم اعینکم - است. یعنی: آنها را چشمانتان کوچک شمردند و خوارشان شمردند.

## (زَعَق) [زَعَق]

الزَّعَاقُ «۱»: آب: بسیار شور و تلخ (شورا به و نمکزار).

طعام مزعوق: غذائی که از شوری زیاد مثل آب شور شده.

زَعَق به: با فریادش او را ترساند.

فانزعق: ترسید. الزَّعَق: پر سر و صدا و صدای زیاد. الزَّعَاق: فریاد زن و نعره زن.

## (زَعَم) [زَعَم]

الزَّعَم، حکایت از سخنی است که در مظان و معرض دروغ و باطل باشد (دروغ پنداری و دروغ گفتاری) و از این روی در قرآن همه جا از واژه - زَعَم - به صورت مذمّت نسبت به گویندگانش آمده است.

مثل آیات: (زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۷/ تَعَابِن) و (زَعَمْتُمْ

- ۴۸/ کهف) (كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ - ۲۲/ انعام) و (زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ - ۶۵/ اسراء) تضمین و تعهد شفاهی و سرپرستی و ریاست را - (زعامت) - و سرپرستی و رئیس را هم - زعیم - گفته اند چون اعتقاد داشتند به اینکه قول و سخن آنها یعنی تکفل زبانی

---

(۱) جار الله زمخشری در ذیل این واژه می نویسد: و یروی لعلی بن ابی طالب رضی الله تعالی عنه یوم حنین:

دونکها مترعه دهاقا کاسا زعاقا مزجت زعاقا

از علی (ع) روایت شده که در جنگ حنین که پس از فتح مکه اتفاق افتاد. در باره حنین چنین سروده است: در پائین تو نهی خروشان هست اما آبش مانند کاسه ای از زهر و آمیخته با تلخابه است، این شعر را ابن منظور - کاسا زعاقا - که در همان معنی است روایت کرده: در جنگ حنین مسلمانان از زیادی سپاهیان خود در شگفت شدند که خدای می فرماید: (إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ - ۴۵/ توبه) زیادی و انبوهی شما را متعجب نمود.

یاقوت حموی می نویسد: حنین درّه ای در مقابل طائف و در صد میلی مکه است. شاعری تعداد لشگریان اسلام را در آن جنگ، هشتاد هزار نفر تخمین زده می گوید:

إذا ما لقینا جند آل محمد ثمانین الفا و استمدوا بخندقا

یعنی: همینکه سربازان آل محمد را برخورد کردیم هشتاد هزار نفر بودند که با دویدن امداد و یاری می شدند.

(اساس البلاغه ١٩٤ - لس ١٠ / ١٤١ - معجم البلدان ٢ / ٣١٣)

ص: ١٤٣

و ریا همواره در مظان دروغگوئیست.

در آیات: (وَ أَنَا بِهِ زَعِيمٌ - ۷۲ / یوسف) و (أَيُّهُمْ بِذَلِكَ زَعِيمٌ - ۴۰ / قلم) که معنی - زعیم - در این آیات یا از - زعامت - تعهد، و کفالت است و یا از - زعم «۱» - به معنی گفتن.

---

(۱) ابن بری می گوید واژه - زعم - در کلام عرب بر چهار وجه است:

۱- پذیرفتن کفالت و ضمانت.

۲- گفتن.

۳- وعده.

۴- ظنّ و گمان، و از - ابن خالویه - نقل می کند که - زعم - همواره در موارد مذمت بکار می رود تا جائی که بعضی از مفسّیرین در ذیل آیاتی که زعم در آنها بکار رفته، گفته اند اصل زعم - یعنی کذب و دروغ، در اشعار شعراء هم به همین معانی است.

زمخشری می گوید: اکثر ما يستعمل فی الباطل: زعم بیشتر در سخن باطل و ناپایدار بکار می رود.

طریحی نیز - زعم - را در وجوه: ۱- قول و سخن ۲- ظنّ و اعتماد در باطل و یا حقّ، می داند و حدیثی را نقل می کند که (کلّ زعم فی القرآن کذب) یعنی: همه جا در قرآن واژه - زعم - به معنی کذب و دروغ است.

ازهری می گوید: بیشتر چیزی که در باره معنی - زعم - است این است که - زعم - یعنی چیزی که مورد شکّ و تردید باشد و در آن تحقیق بعمل نیامده باشد.

مرزوقی می گوید: بیشتر چیزی که در آن شک و ریب و بطلان باشد زعم است.

ابن سیده هم با استشهاد به آیات قرآن کریم - زعم - را قول و گمان و دروغ دانسته است و در باره زعامت می نویسد:

الزّعامه: السّیاده و الرّیاسه و السّلاح و قیل الدّرع او الدّروع و زعامه المال افضله و اکثره عن المیراث: یعنی:

زعامت در معنی سلاح و ریاست یا بزرگی و زره است و زعامت مال و سرمایه هم یعنی فزونی و زیادتی مال میراث است. ابن منظور نیز عینا همین نظر را آورده و می گوید: فسّره ابن الاعرابی فقال الزّعامه الدّرع و الرّیاسه و الشّرف: زعامت یعنی زره و سرپرستی و شرف.

صاحب مصباح المنیر می گوید: و فی الزّعم ثلاث لغات (با فتحه و ضمّه و کسره - ن) و الزّعم یطلق علی القول و علی الظّنّ و

علی الاعتقاد: یعنی: زعم- بر سخن و گمان و اعتقاد هر سه اطلاق می شود.

ابن قوطیه می گوید: زعم، زعما قال خبرا لا یدری احقّ هو ام باطل: زعم- گفتن چیزی است که دانسته نمی شود حقّ است یا باطل. عبد الله بن مقفع این واژه را در ترجمه کلیله و دمنه از فارسی قدیم به زبان عربی بکار برده است و اکثر داستانهایش با عبارت- زعموا ان اسدا- زعموا ان تاجرا- زعموا ان غدیرا- و در سراسر کتاب، قصّه ها با همین عبارت شروع شده است و مترجم فاضل و ارجمند کلیله و دمنه یعنی نصر الله ابو المعالی آن کلمات را به معنی آورده اند- ترجمه کرده است که به راستی معانی مختلف زعم را که بزرگان واژه شناسی گفته اند در بردارد.

ابن فارس می گوید: اصل زعم- سخنی است بدون صحّت و راستی و بدون یقین، و اصل دیگر تکفّل و قبول سرپرستی است. ازهری از قول لیث نقل می کند که می گوید: اگر بگویند- ذکر فلان کذا- یعنی یقینا و

ص: ۱۴۴



## • (زَفَّ) [زَفَّ]

زَفَّ الاءبل، يزفّ، زفّا و زفيفا: آن شتر به شتاب رفت.

ازفّها: آن را دوآنید.

آیه: (إِلَيْهِ يَرْفُونَ - ۹۴ / صافات) یعنی با شتاب به سویش آمدند و - يَرْفُونَ - یعنی یارانشان را بر دویدن سریع وادار می کنند.

اصل - زفیف - وزیدن باد و دویدن سریع شتر مرغ است که راه رفتن را با دویدن مخلوط می کند.

زفرف النعام: شتر مرغ سرعت گرفت و به طور استعاره می گویند:

زَفَّ العروس: به سوی شویش و همسرش رفت و استعاره ای که اقتضای معنی سرعت را در این عبارت دارد نه به خاطر تند رفتن اوست بلکه از شادی و سبکبال رفتن به سوی شوهر است.

## • (زَفِرَ) [زَفِرَ]

در آیه: (لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ - ۱۰۶ / هود) - زفیر - یعنی رفت و آمد نفس به طوری که دنده ها بالا و پائین بیاید.

ازدفر فلان كذا: با تحمّل و سختی آن را انجام داد به طوری که نفسش تند شد و به نفس زدن افتاد.

زوافر: زنانی که مشك آب حمل می کنند.

---

حقّا - چنان گفت اما اگر در سخنی شك باشد و ندانند که دروغ یا باطل است می گویند - زعم فلان. (تهذیب اللّغه ۲ / ۱۵۶ -

مقائس ۳ / ۱۰ - مصباح ۱ / ۳۰۶ - مجمع البحرین ۶ / ۷۸ - اساس البلاغه ۱۹۲ لس ۱۲ / ۲۶۶ - المحکم ۱ / ۳۳۴ - کلیله و دمنه

عربی و ترجمه فارسی - با شرح مرحوم قریب). [.....]

## • [زقم] [زقم]

در آیه: (إِنَّ شَجَرَةَ الزُّقُومِ - ۴۳/ دخان) زُقُوم - عبارت از طعام و غذای ناگوار در آتش دوزخ است.

زقم فلان و تزقم: به طور استعاره یعنی چیز پلیدی و زشتی را بلعید و خورد.

## [زکا] [زکا]

اصل زکاه - رشد و فزونی است که از برکت دادن خدای تعالی حاصل می شود و در امور دنیوی و اخروی هر دو در نظر گرفته می شود، می گویند:

زکا الزرع یزکو: وقتی است که از کشت و زراعت فزونی و برکت حاصل شود.

در آیه: (أَيُّهَا أَزْكَى طَعَاماً - ۱۹/ کهف) اشاره به چیزی است که حلال است و فرجامش ناگوار نیست و نیز (زکاه) - در باره چیزی است که: انسان از حق خدای برای مسکینان و فقرا کنار می گذارد و از مالش خارج می کند و نامیدن چنان مالی به زکاه برای امیدوار بودن در برکت و فزونی در زکات دادن است یا برای تزکیه نفس یعنی والایش دادن نفس با خیرات و برکات و یا نامیدن آن مال به زکات برای همه موارد فوق است زیرا هر دو خیر و نیکی در آن موجود است (هم فزونی و برکت مال و والایش و رشد نفس) (سعدی گوید:

زکات مال بدر کن که فضله رز را چو باغبان ببرد بیشتر دهد انگور

( خداوند همواره - زکاه - را با - صلاه - در قرآن قرین نموده است می گوید:

(وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ - ۴۳/ بقره) با - زکاه - و تزکیه نفس و پاکیزه داشتن آن، انسان در دنیا شایسته و مستحق اوصاف پسندیده می شود و در آخرت هم در خور پاداش و ثواب است.

این گونه شایستگی را انسان با پیگیری و خواستن چیزی که پاکیش در آن است بدست می آورد که گاهی تزکیه از ناحیه بنده است، برای این که آن را کسب می کند و

به آن می رسد مثل آیه: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا - ۹ شمس) (کسی که تزکیه نفس کرد رستگار شد).

و گاهی چون خداوند در حقیقت منشاء و فاعل آن هاست تزکیه به خدای تعالی نسبت داده می شود مثل آیه:

(بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ ﴿۱﴾ - ۴۹ نساء).

(۱) چون انسان با تزکیه نفس و پاکی جان خویش با قدرت و اراده و خودداری از زشتی ها و تمایل به نیکیها در دنیا و آخرت استحقاق اوصاف نیک و پاداش می یابد. بنابراین و در حقیقت آفریدگار و خالق است که نیروی اراده را در انسان قرار داده و راه تزکیه را هم توسط پیامبرانش به انسان نشان داده است و گر نه همان بودیم که فرشتگان در آغاز خلقتمان گفتند (أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ - ۳۰ بقره) آیا کسی که فساد می کند، و خون می ریزد در زمین قرار می دهی؟

انسان بدون هدایت انبیاء و بدون اینکه خداوند راهنمائیش کند حیوانی و ددی و درنده خوی بیش نیست و در طول تاریخ همانهایی که انکار شریعت و پیامبران و مبدأ و معاد می کنند می خواهند این چنین تحقیر و ستمی بر انسان روا دارند و آدمیزادگان را محکوم جبر جهان - جبر محیط - جبر تاریخ و همانند حیوانات وحشی قرار دهند و انسانها را از اراده خدادادی که برمی گزینند، پی می گیرند، می آفرینند، و والاایش می یابد و افزون بر آن را هم خداوند و آئین متعالیش توسط پیامبران برایش حاصل می کنند با مغالطه کاری محروم قلمداد کنند.

زهی تصور باطل، زهی خیال محال، و به گفته مولوی:

-۱

در حدیث آمد که یزدان مجید خلق عالم را سه گونه آفرید ۲-

یک گروه را جمله عقل و علم وجود او فرشته است و نداند جز سجود ۳-

نیست اندر عنصرش حرص و هوا نور مطلق، زنده از عشق خدا ۴-

یک گروه دیگر از دانش تهی همچون حیوان از علف در فربهی ۵-

او نبیند جز که اصطبل و علف از سعادت غافلست و از شرف ۶-

این سوم هست آدمی زاد و بشر از فرشته نیمی و نیمی ز خر ۷-

نیم خر خود مایل سفلی بود نیم دیگر مایل علوی بود ۸-

عقل اگر غالب شود پس شد فزون از ملائکک این بشر در آزمون ۹-

شهوة ار غالب شود پس كمتروست از بهائم اين بشر زان كابتتر است ۱۰-

اين بشر هم ز امتحان قسمت شدند آدمي شكلكند و سه اَمّت شدند ۱۱-

يك گره مستغرق مطلق شده همچو عيسي با ملك ملحق شده ۱۲-

قسم ديگر با خران ملحق شده خشم محض و شهوت مطلق شده ۱۳-

پس در اين تركيب، حيوان لطيف آفريد و كرد با دانش اليف

(دفتر چهارم مثنوي معنوي - ص ۲۴۰)

ص: ۱۴۷

و گاهی تزکیه انسانها به پیامبر که واسطه ای در وصول آن به ایشان است، نسبت داده شده مثل آیات:

(تَطَهَّرْهُمْ وَ تَزَكِّهِمْ بِهَا- ۱۰۳/ توبه) و (يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَ يَزَكِّيْكُمْ- ۱۵۱/ بقره) و گاه نیز تزکیه به عبارتی که وسیله آن است منسوب شده.

(انجام تمام عبادات و رعایت کردن دستورات پیامبر (ص) همان است که نتیجه اش تزکیه است و عمل به آنها انسانها را از آلودگی به شهوات و نفس اماره باز می دارد و رعایت مسایل اخلاقی نیز بر آن تزکیه می افزاید لذا خداوند می گوید: (ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ- ۲۰/ نور) و (هُوَ أَزْكَى لَكُمْ- ۲۸/ نور) یعنی: آن اعمال تزکیه کننده هستند و همین طور آیه: (إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ- ۴۵/ عنکبوت) یعنی: نماز از آلودگی نفس جلو می گیرد و در نتیجه تزکیه می کند. مثل آیات:

(وَ خَنَانًا «۱» مِنْ لَدُنَّا وَ زَكَاةً- ۱۳/ مریم) و (لِأَهْبَ لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا

- ۸۹/ مریم). یعنی: با خلقت و آفرینش تزکیه شده است.

و این در همان راهی است که از برگزیدن انسانها ذکر کردیم و آن اینست که بعضی از بندگان را پاکیزه اخلاق و عالم قرار داده است نه با تعلیم و تمرین بلکه به وسیله توفیق الهی همان طور که تمام پیامبران و رسولان چنان هستند، جایز است که معنی دو آیه فوق یعنی مزگی بودن در آغاز خلقت برای آن چیزی باشد که وقوع آن از ناحیه آنها در آینده است نه در حال، و معنی آن- سیتزگی- است (یعنی به زودی

---

ای عزیز، تو مکتب ها را با انسانیت انسان و دین و شریعت را با پرورش تن و روح آدمی مقایسه کن و بکوش تا محتوای اندیشه ات با گفته پیامبران تطبیق نماید و از شهوت، خشم، حرص و ددمنشی و زر پرستی و ماده گرایی به حقیقت متوجه شوی چرا که (الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ- ۱۲۸/ اعراف).

(۱) قسمتی از آیه ۱۴/ مریم است که با آیات قبلش چنین است: (يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَ آتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا وَ خَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَ زَكَاةً وَ كَانَ تَقِيًّا وَ بَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَ لَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا) همان ای یحیی کتاب را با قدرت و استواری بگیر، در طفولیت او را مردانگی و الایش دادیم و نیز مهربانی و پاکیزگی و او پرهیزگار بود با پدر و مادرش هم نیکوکار بود، نافرمان و ستمگر نبود، به هنگام تولد و روزی که می میرد و روزی که برانگیخته می شود اسلام بر او بود (یعنی ایمنی خاطر).

تزکیه خواهند شد).

و آیه: (وَ الَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ - ۴ / مؤمنون).

یعنی: اینگونه عبادات را که بایستی انجام دهند، انجام می دهند و خداوند تزکیه شان می کند و خود خویشتن پاکیزه گردانند که هر دو معنی - یکی است.

در آیه اخیر واژه - للزَّكَاةِ «۱» - برای فاعلون، مفعول نیست بلکه حرف (ل) بر سر

---

(۱) این واژه با معانی مختلفش به طور خلاصه از مآخذ مهم دیگر و معانی که راغب رحمه الله آورده به شرح زیر است:

زکا، یزکو، زکاء (بدون تشدید حرف کاف که فعل لازم است) یعنی:

۱- نموّ کرد و فزون شد. ۲- پاکیزه و اصلاح شد و افعال تفضیلش - از کی - است.

زکّا، یزکّی، تزکّیه (با تشدید حرف کاف که فعل متعدی است) یعنی:

۱- پاکش کرد و اصلاحش نمود. ۲- مدحش کرد و آن را ستود و به پاکی نسبتش داد.

پس این فعل در حالت اثبات و امر متعدی است و به معنی اصلاح کردن و پاکیزه کن هست. ولی به صورت نهی و مضارع اخباری در مدح، و خود بزرگ بینی، ستایش نفس و به پاکی نسبت دادن خویش است که بسیار ناپسند است. مثل آیات: (فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ - ۳۲ / نجم) و (أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُزَكُّونَ أَنْفُسَهُمْ - ۴۹ / نساء) (معجم الفاظ القرآن الکریم و خلاصه متن راغب) زکی و تزکی: پاک شدن از گناهان با عمل صالح. و زکوه طهارت و پاکی است که در زکات مال بکار می رود. زیرا پرداخت آن مال را که احتمال گناه و حرام در آن هست و حقّ خداوند تعالی که همان حق مستضعفین جامعه است پرداخت نشده پاک می کند، برکش می دهد و از آفات مصونش می دارد.

زاکیه: نفس و جانی است که هرگز گناه نکرده و به گناه آلوده نشده ولی - زکیه - نفسی است که گناه کرده و توبه نموده.

و در آیه: (عُلَامًا زَكِيًّا - ۱۸ / مریم) فرزندی که از گناه پاک و در کارهای نیک رو به کمال است و آیه: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا - ۹ / شمس). یعنی: پیروز و ظفرمند است کسی که با عمل صالح، نفس خویش پاک کرد. (تفسیر غریب القرآن ص ۳۴ / طریحی).

جمیل بن دراج از ابی عبد الله (ع) در باره آیه (فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى - ۲۲ / نجم) سؤال می کند می فرماید:

هو قول الانسان: صلیت البارحه و صمت امس و نحو هذا: یعنی در آیه نهی از این است که انسان بگوید دیشب نماز خواندم و

دیروز روزه بودم و از این قبیل سخنان.

واژه- زکوه- در قرآن و سنت تکرار شده است یا مصدر- زکی، یزکی است یعنی رشد کرد و برکت یافت و یا از مصدر- زکا، یزکو- است یعنی پاک شدن، زکات مال پاکی مال است و زکات فطره پاکی بدن است.

(مجمع البحرین ۱/ ۲۰۴).

ابن منظور و ابن سیده در حدیثی از علی (ع) نقل می کنند که: و فی حدیث علی رضی الله عنه و کرم الله

ص: ۱۴۹

- زکاه- برای علمت و قصد و هدف است (یعنی: به خاطر اطاعت امر خدای تعالی و رسیدن به تزکیه نفسانی زکات می پردازند).

(تزکیه) کردن انسان، خویشتن و نفس خویش را دو گونه است:

اول- با تزکیه عملی که پسندیده است مثل آیه: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا- ۹/ شمس) که اشاره شده است و همینطور آیه: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى- ۱۴/ اعلی).

دوم- تزکیه زبانی با سخن گفتن، مثل اینکه شاهدهی و گواهی غیر خود را توصیف کند و پاک بداند و این تزکیه زبانی یعنی مدح دیگری مذموم و ناپسند است و در آیه: (فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ- ۳۲/ نجم) نهی از چنین تزکیه ای است (که انسان با زبان و سخن خود را و دیگری را مدح کند و به طهارت و تزکیه نسبت دهد). که این نهی در آیه تأدیب و تربیتی است برای زشت بودن خود ستایی و اینکه انسان نفس خویش را بستاید که عقلا و شرعا ناپسند است و لذا به حکیمی گفته شد چه چیزی است که اگر حق هم باشد ناپسند است و نیکو نیست پاسخ داد- مدح الرجل نفسه: یعنی حقی که

---

وجهه: المال تنفصه النّفقه و العلم یزکو علی الانفاق: یعنی: خرج و هزینه زندگی از مال می کاهد و کم می کند ولی علم و دانش با انفاق و به دیگران رساندن و یاد دادن افزون می شود و رشد علمی حاصل می شود واژه- زکاه- در حدیث فوق به طور استعاره بکار رفته است هر چند که علم ماده و جرم نیست.

ابن منظور می گوید: اصل زکوه در لغت به معانی: ۱- طهارت و پاکی ۲- نمو و رشد ۳- برکت و فزونی از سوی خدا ۴- مدح و ستایش و همه این معانی در قرآن و حدیث آمده است.

و فی حدیث باقر (ع) انه قال زکاه الارض بیسها یرید طهارتها من النّجاسه کالبول و الشّباهه فان یجف و یذهب اثره:

زکات زمین خشک شدن آن است که منظور پاکی زمین از نجاست و ادرار و امثال آن است که خشک شود و آثار آنها در زمین زایل شود. (لس ۳/ ۳۵۸- المحکم ۷/ ۹۴) ازهری می نویسد: در آیه: (وَ الَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ- ۴/ مؤمنون) یعنی کسانی که انجام دهنده کار نیکند. ابن انباری می گوید: در آیه: (وَ حَنَانًا مِنْ لَدُنَّا وَ زَكَاةً- ۱۲/ مریم) معنایش اینست که عطا کردن چنان فرزندی شایسته به آنها به خاطر رحمت و بخشایش به پدر و مادرش و تزکیه برای او بوده. فزاء- هم می گوید: زکاه- در این آیه یعنی صلاح، و شایستگی، و عبارت- هذا الامر لا یزکو بفلان: این کار شایسته او نیست. (تهذیب ۱۰/ ۳۲۰) صاحب مصباح المنیر می گوید: لفظ زکوه- اگر به مال نسبت داده شود واجب است این حرف (ه) حذف و حرف (و) آن به الف قلب شود. زیرا گفته می شود زکوی- که منسوب به آن است و همیشه صفت نسبی به اصل لغت برمی گردد ولی- زکاتیه- عوامانه است و صحیح- زکویه- است (۱/ ۳۰۸).



ناپسند است ستودن انسان است، خویشتن را.

## (زَلَّ) [زَلَّ]

الزَّلَّةُ: در اصل یعنی بدون قصد و هدف پای نهادن و گام برداشتن، می گویند:

زَلَّتْ رَجُلٌ تَزَلُّ: (گامی و قدمی لغزید).

و زَلَّةٌ: لغزشگاه و نیز گناه بدون قصد و غیر عمد که تشبیهی به لغزیدن پا است.

خدای تعالی گوید: (فَإِنْ زَلَلْتُمْ - ۲۰۹ / بقره) و (فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ - ۳۶ / بقره).

و (- استزله) - وقتی است که قصد لغزش او را دارد. (یعنی به خطایش افکند) در آیه:

(إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ - ۱۵۵ / آل عمران) شیطان آنها را می کشاند تا بلغزند و به خطا بیفتند، زیرا اگر انسان در خطا و گناه کوچک خود را آزاد نگهدارد انجام آنها در نظرش آسان می نماید و آن گناهان کوچک راهی می شوند برای نفوذ شیطان در نفس و جان.

سخن پیامبر علیه السلام که می فرماید: (من أزلت إليه نعمة فليشكرها).

کسی که نعمتی به او می رسد بدون اینکه قصدی در رسیدن و بدست آوردن آن نعمت را داشته باشد (بایستی نسبت به همین نعمت ناخواسته هم سپاسگزار باشد) که تنبیهی و هشدار است بر اینکه اگر شکر و سپاس در برابر دریافت چنان نعمتی لازم باشد پس در مقابل رسیدن به نعمتهایی که خود می خواهد و می رسد شکر و سپاس چگونه باید باشد؟

(تزلزل: اضطراب و نگرانی).

تکرار شدن حرف (ز) و (ل) در این واژه تکرار معنی لغزیدن و در آن حالت را می دهد (هیجان و اضطراب پیاپی).

در آیات: (إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا - ۱ / زلزله) و (إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ - ۱ / حج) و آیه (وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا - ۱۱ / احزاب) یعنی: از رعب و ترس بر خود لرزیدند ..

(

الزّلفه: مقام و منزلت و بهره مندی.

در آیه: (فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً - ۲۷/ الملک) گفته اند معنایش، یعنی: همینکه مقام مؤمنین را می بینند که از عذاب محرومند و عذاب به آنها نمی رسد.

(در دو آیه قبل از آیه فوق می گوید: کفّار می گویند که اگر راستگو هستید این وعده عذاب کی می رسد. بگو علم آن نزد خداست و من بیم دهنده ای روشنم و چون عذاب را نزدیک بینند که به مؤمنین نمی رسد، چهره های کفّار از ترس درهم می رود و به آنها گفته می شود این همان است که می خواستید).

و نیز گفته اند استعمال واژه - زلفه - در مقام عذاب مثل بکار بردن واژه - بشاره - و الفاظی مانند آنهاست.

(زلف: ساعاتی و مواقعی از شب، در آیه: (و زُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ - ۱۱۴/ هود).

(در حدیثی از حضرت باقر (ع) است که: (و زلفا من اللیل) در آیه: نماز عشا است.

مجمع البحرین ۵/ ۶۷).

شاعر گوید: طَيِّ اللّیالی زلفا فزلفا «۱» ...

یعنی: گذراندن و طَيِّ کردن اوقات پیاپی شب ها به تدریج.

(الزّلفی: منزلت و بهره مندی.

خدای تعالی گوید: (إِلَّا لِيُقَرَّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى - ۳/ زمر).

(معنی تمام آیه این است: کسانی که غیر از خدا، دوستان و اولیائی اتّخاذ کرده اند.

می گویند عبادتشان نمی کنیم مگر برای اینکه ما را به خدا نزدیک کنند ولی خدای

---

(۱) رجزی است از عجاج - که در وصف مسافرت شبانه می گوید:

ناج طواه اللیل ممّا و جفا طَيِّ اللّیالی زلفا فزلفا

سماوه الهلال حتّی احقّوقفا

یعنی آن شتر در حالت بی تابی با طپش در رفتن گذرانیده و نجات دهنده سوار است و شب را همانند ماه بدر که بتدریج و در طول شب ها می رسد او هم ساعات شب را در هم می نوردد و کم می کند.

ص: ۱۵۲

میانشان حکم می کند و دروغ گویان کفر پیشه را هدایت نمی کند).

مزالف: نردبان.

و (ازلفته): مقامی برایش قرار دادم. و در آیه: (وَ أَرْزَلْنَا ثُمَّ الْأَخْرِينَ - ۶۴ / شعراء).

(قسمتی از آیه ۶۴ / شعراء است که در باره غرق شدن فرعونیان است می گوید: و دیگران را به آنجا یعنی گذرگاه آبی که بنی اسرائیل عبور کردند فرعونیان را نیز نزدیک کردیم و- انجینا موسی و من معه اجمعین ثم اغرقنا الآخرین - یعنی موسی و همراهانش را نجات دادیم و دیگران را غرق کردیم).

و همینطور در آیه: (وَ أَرْزَلْتِ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ - ۹۰ / شعراء) نزدیک شدن بهشت به پارسایان و پرهیزکاران است.

لیله المزدلفه: شبهایی به این نام مخصوص شده است برای نزدیکی حاجیان به منی بعد از روان شدن مردم به طور پراکنده از عرفات به سوی منی (که خداوند می فرماید: اذا افضتم من عرفات: وقتی که از عرفات متفرق و روان شدید و حرکت کردید) و در حدیثی آمده است که ( (ازدلفو الی الله برکعتین)) «۱»

---

(۱) این حدیث در مآخذ دیگر بصورت (فاذا زالت الشمس فازدلف الی الله برکعتین) هست یعنی پس از گذشتن خورشید با دو رکعت نماز خود را مقرب خدا گردان، خطاب حدیث به مصعب بن عمیر در مدینه است که می گوید: (فاذا زالت الشمس فازدلف الی الله برکعتین و اخطب فیها) و نیز آمده است که ازدلاف: تقدّم و پیشی گرفتن است - ازدلف القوم: وقتی است که گروه بر سایرین پیشی گرفته اند و همچنین - ازدلاف یعنی گرد آمدن مردم.

در حدیثی آمده است که مشعر الحرام را از این جهت - مزدلفه - گفتند که جبریل در عرفات به ابراهیم (ع) گفت: یا ابراهیم - ازدلف الی المشعر الحرام - و سپس در تسمیه مکان به فعل آنجا را - مزدلفه - گفته اند.

ابن منظور می نویسد: و فی حدیث باقر علیه السلام (مالک من عیشک الا لذه یزدلف بک الی حمامک).

یعنی: هیچ لذتی از زندگیت برای تو نیست مگر این که تو را به مرگت نزدیک می کند.

ابن بری می گوید: الزلفه، سه چیز است: ۱- آبگیر ۲- باغ ۳- آینه.

ازهری می گوید: اصل الزلفی فی کلام العرب: القربی، یعنی: اصل زلفی در سخن عرب تقرب و نزدیکی است.

خدای تعالی گوید: (وَ أَمِمْ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَ زُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ - ۱۱ / هود).

یعنی: قبل از طلوع و پس از غروب آفتاب و نماز صبح و مغرب و عشا.



الزَّلَقُ وَ الزَّلَلُ در معنی به هم نزدیکند، آیه: (صَبَّحُوا زَلَقًا - ۴۰ / كهف) یعنی زمینی که گیاه در آن نیست (زمین بی گیاه) مثل آیه: (فَتَرَكَهُ صَلْدًا - ۲۶۴ / بقره) (زمین سفت و سخت بی گیاه) و - مزلق - جای سنگی و سخت.

آیه: (لَيُرْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ «۱» - ۵۱ / قلم) مثل سخن این شاعر است که می گوید:

نظرا یزیل مواضع الاقدام ...

یعنی: (با نگرستن و نظری که قدمگاهها را از جای خود دور می کند و بر می گرداند).

می گویند - زلقه و ازلقه فزلق: لغزاندش پس لغزید.

یونس می گوید: واژه الزَّلَقُ والاء زلاق: جز در قرآن شنیده نشده است.

و از ابی بن کعب روایت شده است که آیه: (وَ أَرْزَلْنَا تَمَّ الْمَآخِرِينَ - ۶۴ / شعراء) را - ازلقنا - خوانده است یعنی هلاکشان کردیم.

زجاج می گوید: تأویل آیه: (وَ أَرْزَلْتِ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ - ۹۰ / شعراء) یعنی داخل شدن متقین به بهشت که دیدگانشان به سوی آن نزدیک شد.

(مجمع البحرین ۵ / ۶۸ - لسان العرب ۹ / ۱۳۹ - مقائیس اللغه ۳ / ۲۱ - تهذیب اللغه ۱۳ / ۲۱۴).

(۱) قسمتی از آیه: (وَ إِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُرْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَجِعُوا الذُّكْرَ وَ يَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ وَ مَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ - ۵۱ / قلم). که مفهوم درست آیه با تقدّم و تأخر کلمات به خوبی روشن می شود و در دو سه آیه قبل از آیه فوق به پیغمبر (ص) می گوید: در حکم و فرمان پروردگارت پایدار و استوار باش یعنی: اگر مخالفین تو را مجنون و سخنانت را شعر گونه و اساطیر الاولین خطاب کردند هرگز نگران مباش آنها پیوسته می خواهند با این جملات و تلقینات تو را نگران و از ثبات در راه بلغزانند، چون زلق در اصل و ریشه لغت - لغزیدن - است و کسی که تحت تأثیر تلقینات و لاطائلات دیگران قرار می گیرد مسلماً در راهش استواری و اثبات ندارد، لذا به پیامبر (ص) می گوید:

اگر آنها می خواهند تو را از موضع قاطعت بلغزانند هرگز چنان مباد، زیرا باثبات و پایداری حقایق که ذکر است برای جهانیان، در حال و آینده، دین حق و آیات قرآن از اثر نخواهد افتاد زیرا:

(إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذُّكْرَ وَ إِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ - ۹ / حجر)

تا قیامت زنده اش داریم ما تو مترس از نسخ دین ای مصطفی

ص: ۱۵۴

## [زمر] [زمر]

در آیه: (وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا - ۷۳/ زمر).

یعنی: (پرهیزکاران را گروه گروه به سوی بهشت روان سازند).

زمر جمع - زمره - است یعنی جمع و گروه کم و از این معنی: شاه زمره: گوسفند کم مو، است.

و- رجل زمر: مرد کم مروّت و ناجوانمرد.

و- زمزت النعامه تزمر زمارا: (شتر مرغ به سختی رم کرد).

و این معنی - الزمر و الزمّاره - که کنایه از خود سر و فاجر و بدکاره است، مشتق شده.

## [زمل] [زمل]

آیه: (يا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ - ۱/ زمّل) یعنی: ای کسی که در جامه ات پوشیده شده ای، و به طور استعاره کنایه از کسی است که در کارش کوتاهی و غفلت نموده که تعریضی نسبت به اوست.

الزّمیل: ضعیف و ناتوان.

مادر تأبّط شرّاً (شاعر معروف قبل از اسلام) گفته است: لیس بزّمیل شروب للّغیل «۱».

## [زمن] [زمن]

(۱) تأبّط شرّاً - که اسمش جابر بن سفیان فهمی است یکی از عیّاران شب رو و شعرا پیشتاز جاهلی است نام تأبّط شرّاً را مادرش بر او نهاده. روزی از منزل بیرون رفته و شمشیرش زیر بغلش بود کسی احوالش را از مادرش پرسید گفت (لا ادری تأبّط شرّاً و خرج) نمی دانم شرّ زیر بغل داشت و خارج شد و تمام عبارت فوق هم چنین است:

وا ابنا و ابن السبیل، لیس بزّمیل شروب للّغیل یضرب بالذیل کمقرب الخیل: وای بر کسی که فرزند راه و سفر است او ضعیف نیست که شیر زن باردار خورده باشد همچون اسب اصیل بکنار صاحبش برمی آید (لس ۱۱ / ۳۱۱).



الزَّيْمِ وَالْمَزْتَمِ: مردی از قومی نیست و ناکس است و در میان آن قوم انگل و زاید است که تشبیهی است به دو پاره معلق و شکافته شده گوش گوسفند که از طرفین سرش آویخته شده و یا به حلقه ای که به گردش آویزان است.

خدای تعالی گوید: (عُتِلُّ بَعْدَ ذَلِكَ زَيْمٌ «۱» - ۱۳ / قلم).

العبد زلمه و زئمه: او خود را به قومی منسوب می کند در صورتی که از آنها نیست و اجنبی است.

چنانکه شاعر گوید:

فانت زئیم نیط فی آل هاشم کما نیط خلل الزاکب القدح الفرد

(تو غریبه و ناکسی، هر چند که خود را در خاندان هاشم چسبانده و منسوب کنی، تو مثل آویختگی پیکان بی نوک یا کاسه ای کوچک در پشت زین سوار هستی).

### [زنا] [زنا]

الزَّنا: مقاربت نامشروع و بدون عقد شرعی که لفظش با الف مقصوره است.

(یعنی: همزه ندارد، چنانکه می گویند: زنی، زنی - و اسم فاعلش - زان - و جمعش - زناه - مثل قاض و قضاة) ولی اگر ممدود و چهار حرفی باشد بهتر است مصدر دوّم باب مفاعله یعنی فعال باشد مثل زناه که صفت نسبی آن را - زنوی - گویند و عبارت فلان لزنیه و زنیه (با کسره و فتحه حرف اول است).

خدای تعالی گوید: (الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ - ۳ / نور) و (الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي - ۲ / نور).

---

(۱) مربوط به آیات سوره قلم است که حالت سرمایه گزاران بیگانه و قوم و قبیله پرستان استعمارگر را این چنین یاد می کند:

تکذیب کنندگان را اطاعت مکن، آنها می خواهند تو نرمی کنی تا نرمی کنند دروغ می گویند مطیع هر سوگند خورنده فرومایه مشو، اینان عیب جو و سخن چینند و مانع خیر و ستمکار و تجاوزگرند و بعد از همه اینها اجنبی و ناکس و بی حیایند هر چند که صاحب مال و سرمایه و تبار باشند.

و عبارت- زناً فی الجبل- با حرف همزه زناً و زنوا یعنی از کوه بالا رفت.

الزّناء- کسی است که ادرارش و بولش بند آمده، که در حدیثی از نماز خواندن مردی که بولش بند آمده باشد نهی شده است.

### [زهد «۱»] [زهد]

الزّهید: چیز کم و اندک.

و- الزّاهد فی الشّیء: کسی که از چیزی روی گردان و بی میل باشد و به اندک آن خشنود.

الراضی منه بالزّهید: خشنود به کم.

در آیه: (وَ كَانُوا فِيهِ مِنَ الزّاهِدِينَ - ۲۰ / یوسف).

(۱) چون واژه زهد حتّی قرن‌ها قبل از اسلام و در مذاهب روح گرایانه مفصل مورد توجّه بوده و بعد از اسلام هم چنانکه سیره و اصحاب صفّه و بعدها سیره ائمه اطهار (ع) به طور صحیح قرار گرفته، لازم است آن را از زبان امیر المؤمنین (ع) نقل کنیم تا متن راغب رحمه الله هر چند بیشتر مورد استفاده قرار گیرد:

(نهج البلاغه / صبحی صالح - خطبه ۸۱ ص ۱۰۶):

ایّها النّاس، الزّهادة قصر الامل، و الشّکر عند النّعم، و التّورع عند المحارم، فان عزب ذلک عنکم فلا یغلب الحرام صبرکم و لا تنسوا عند النّعم شکرکم فقد اعذر الله الیکم بحجج مسفره ظاهره و کتب بارزه العذر واضحه:

ای مردم زهد ورزیدن، کوتاه نمودن آرزوها، و سپاسگزاری در برابر نعمت‌های خداست و خودداری هوسها از محارم، اگر این حالت در شما بود عمل حرام بر صبر شما غلبه نمی‌کند و شکرگزاری در برابر نعمت‌ها را از یاد شما نمی‌برد خداوند عذر شما را با دلایل آشکار و گناههای روشن و عذر آشکار بیان کرده است.

(خطبه ۱۱۳ ص ۱۶۸):

انّ الزّاهدین فی الدّنیاء تبکی قلوبهم و ان ضحکوا یشتد حزنهم و ان فرحوا و یكثر مقتهم انفسهم و ان اغتبطوا بما رزقوا.

زهد پیشگان در دنیا دل‌هاشان در حال خندیدن می‌گیرد و اگر سرمست و فرحناک شدند حزن‌شان شدید می‌شود، هر گاه از آنچه که روزی داده شده اند به دیگران خودداری کنند جان‌شان گناه آلوده می‌شود.

(حکم ۴۳۹ ص ۵۵۳):

الزهد كله بين كلمتين من القرآن: قال الله سبحانه: (لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ، وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ).

زهد به طور کلی در میان دو کلمه از قرآن قرار دارد، چنانکه حق سبحانه فرموده: تا اینکه بر آنچه از دست داده اید متأثر و اندوهگین نشوید و آنچه داده می شوید سرمست نگردید.

ص: ۱۵۷

(مربوط به کاروانیانی است که حضرت یوسف (ع) را از چاه در آوردند، و شروه بثمان بخش دراهم معدوده و کانوا فیه من الزّاهدین: او را به بها اندک و درمهای چند فروختند در حالی که به آن بی اعتنا بودند).

## [زهق] [زهق]

زهقت نفسه: از غم و اندوه آن چیز خارج شد.

خدای تعالی گوید: (وَ تَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ «۱» - ۵۵/ توبه).

زیت: زیتون و زیتونه: - مثل - شجر و شجره.

خدای تعالی گوید (زَيْتُونَهُ لَا شَرَقِيهِ وَلَا غَرْبِيهِ - ۳۵/ نور) زیت عصاره و جوهر زیتون است: (يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ - ۳۵/ نور).

زات طعامه: در غذایش زیتون ریخت، مثل سمنه: در آن روغن ریخت.

زات رأسه: سرش را زیتون مالید، مثل - دهنه به - که در همان معنی است یعنی چرب کردن سر.

اذدات: یعنی ادهن: روغن مالید (بحث تاریخی و جغرافیائی این واژه در ذیل واژه

---

(۱) آیه: (وَ تَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كَافِرُونَ - ۵۵/ توبه) یعنی: جانهایشان در حالیکه کافرند از جسمشان خارج می شود.

و- زهق الباطل: باطل نابود شد و از بین رفت که حق بیاید و بر باطل غلبه کند و پیشی گیرد که در حقیقت باطل زایل شدنی است.

زهی الشیء: آن چیز تلف شد، ولی - ازهاق - از باب افعال یعنی پر شدن مثل ازهقت الأنا: ظرف را پر کردم.

ازهری از قول لیث نقل می کند که - الزهق - گودالی است که حیوانات در آن می افتند و هلاک می شوند.

ابن قتیبه از قول ابن عباس به روایت کلبی نقل می کند که در آیه: (إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ تَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كَافِرُونَ - ۵۵/ توبه) خداوند به پیامبر (ص) می فرماید (فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَ لَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا - ۵۵/ توبه).

یعنی: هزاران سرمایه و تبارشان یا گروه و قبیله شاه در دنیا تو را به شگفتی نیندازد، خداوند می خواهد با همان ها در آخرت عذابشان کند.

(تهذیب اللغه - ۳۹۲/۵ - تأویل مشکل القرآن ۱۶۰ - مجمع البحرین ۵/ ۱۷۹ - مصباح المنیر ۱/ ۳۱۳).

تین آمده است).

## (زوج) [زوج]

زوج به هر یک از دو همسر مرد و زن (نرینه و مادینه) و در حیوانات که با هم جفت هستند و آمیزش جنسی نموده اند، گفته می شود و همچنین به هر دو جفتی، چه در مزاجت و یا در غیر آن، مثل جفت کفش و نعلین و نیز به هر دو چیزی که با یکدیگر شبیه یا همانند باشند، خواه شباهتی یکسان و یا ناهمسان باشد باز هم آنها را- زوج- گویند.

خدای تعالی گوید: (فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَ الْأُنْثَى - ۳۹/ قیامه) و (وَ زَوْجَكَ الْجَنَّةَ - ۳۵/ بقره) ولی واژه- زوج- ناپسند است و بکار نمی رود (در قرآن نیامده است، می گویند زوج المرئیه: شوهر آن زن و زوجه الرجل: زن آن مرد) جمعش زوجات است.

شاعر گوید:

فبکا بناتی شجوهنّ و زوجتی

. یعنی: (همسر و دخترانم از غم و اندوهشان گریستند).

جمع زوج- (ازواج)- است. در آیه: (هُم وَ أَزْوَاجُهُمْ - ۵۶/ یس) و (احشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَ أَزْوَاجَهُمْ - ۲۲/ صافات).

ازواجهم- یعنی یاران و کسانی که در کردار و رفتار از ستمگران پیروی می کردند (که در دوزخ هم با هم قرینند).

و آیه: (إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ - ۸۸/ حجر) یعنی: کسانی که همسان و همگنان و اقران آنهایند.

و آیات: (سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ - ۳۶/ یس) و (وَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ - ۴۹/ ذاریات) آگاهی و هشدار بر این امر است که اشیاء تمامشان از جوهر و عرض، ماده و صورت ترکیب شده اند و این که هر چیز ساخته شده و مصنوع از قاعده ترکیب عاری و مستثنی نیست.

ص: ۱۵۹

هر مصنوعی به ناچار، اقتضاء صناعی و سازنده ای دارد و این امر خود تنبیهی است برای این که خدای تعالی فرد است (چون از حکم مصنوع خارج است- کان الله و لم یکن معه شیء- به حکم آیه قرآن که هو الاوّل و همچنین- لیس کمثله شیء- یعنی ذات باری تعالی از حکم و قانون اشیاء که مرگبند خارج است).

و آیه: (خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ) - ۴۹/ ذاریات) این آیه روشن کرده است که هر چه در عالم است، زوج است از جهت این که برای آن چیز، یا ضدّی یا چیزی شبیه به آن، یا چیزی در ترکیب آن هست و بلکه به هیچ وجه از ترکیب و مرگب بودن جدا نیست. در آیه اخیر: زوجین رای از این جهت بیان کرد تا تنبیهی و هشدار می باشد بر این که: شیء، هر چند ضد و مثل و شبیهی نداشته باشد اما از ترکیب جوهر و عرض ناگزیر و جدا نشدنی است و آن زوجین است.

در آیه: (أَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّى - ۵۳/ طه) یعنی: انواعی از گیاهان همسان و شبیه و همجنس.

آیه: (مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ - ۷/ شعراء) و (ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ - ۴۳/ انعام) یعنی: اصناف و گونه هایی.

و آیه: (وَ كُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً - ۷/ واقعه) (۱- اصحاب المیمنه ۲۰ اصحاب المشئمه ۳۰ السابقون السابقون، یعنی یاران دست راستی و دوستان دست چپی و پیشی گیرندگان به ایمان- اولئک المقربون- و همین گروه سوّم هستند که مقرب پیشگاه الهی اند، دست راست و دست چپ کنایه از انحراف و تمایل از خط مستقیم به غیر خط مستقیم است).

و این یاران سه گانه کسانی هستند که بعداً تفسیرشان کرده است که: (وَ إِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ - ۷/ تکویر) گفته اند معنای این آیه اینست که هر دنباله رو و پیروی به جلوداران خویش در بهشت و دوزخ نزدیک می شوند مثل: (احشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَ أَزْوَاجَهُمْ - ۲۲/ صافات) گفته شده یعنی ارواح با اجسادشان قرین می شوند بر حسب آنچه که در سخن خدای تعالی است و در یکی از دو تفسیر آیه: (يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ

- ۲۷/ فجر) آگاهی و خبر داده است یعنی به صاحبیت برگردد.

و نیز گفته اند: نفوس و ارواح- با اعمالشان قرین می شوند، چنان که در آیه:

(يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ - ۳۰/ آل عمران).

و در آیه: (وَرَوْجُنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ - ۵۴/ دخان) یعنی با آنها قرینشان کردیم.

در قرآن آن طوری که در عرف می گویند زوجه امرأه و زوجهام حورا نیامده است چنانکه در سخن معمولی زوجه امرأه گفته می شود. تا آگاهی و تنبیهی بر این امر باشد که قرین شدن با حور عین بر حسب امور متعارفی که از نکاح در میان مردم هست، نیست.

### (زاد) [زاد]

الزَّيَادَةُ: نمو و افزایش یعنی افزودن و ضمیمه کردن چیزی به چیز دیگری در همان حالی که هست، می گویند:

زده فزاداد: افزودمش و افزون شد.

و آیه: (وَ تَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ - ۶۵/ یوسف) مثل عبارت- ازدادت فضلا- یعنی از نظر فضل و زیادی رشد کردم، است. و این معنی از باب (سَفَهُةٌ نَفْسُهُ - ۱۳۰/ بقره) است یعنی خویشتن را نادان و تباه کرد، و اینگونه زیادی و افزونی ناپسند و مذموم است، مثل اضافه و افزونی بر احتیاج و بسندگی است، همچون انگشت ششم در دستهای انسان و انگشت اضافی در پای چهارپایان و زیادتی در کبد که قطعه گوشت معلق و آویخته ای است و تصور می شود که نیازی به آن نیست (مثل روده کور که گلبول سفید تولید می کند و در بیماری آن را جراحی می کنند) زیرا آن پاره گوشت اضافی در حیوانات حلال گوشت خوراکی نیست.

ولی در باره زیادتی و افزونی پسندیده، مثل آیه (لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَ زِيَادَةٌ «۱» - ۲۶/ یونس). از طرق مختلف روایت شده است که این زیادتی و افزونی پاداش نیکوکاری

---

(۱) تمام آیه که پاداش نیکوکاران است چنین است: (لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَ زِيَادَةٌ وَ لَا يَزْهَقُونَ وَجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَ لَا ذِلَّةٌ، أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - ۲۹/ یونس). برای کسانی که نیکوکارند همان پاداش و افزون بر آن را دارند سختی و زبونی چهره هاشان را فرا نمی گیرد و آنها بهشتیانند و در آنجا جاودانند. [...]

و توجه داشتن و به وجه خدایی است که اشاره به بخشایش نعمت و حالاتی است که تصور آن در دنیا ممکن نیست. و آیه: (وَ زَادَهُ بَسْطَهُ فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ - ۲۴۷ / بقره).

یعنی: آن اندازه از دانش و قدرت بدنی که به مردم همعصرش بخشیده است فزون تر و بیشتر عطا کرد.

و آیه: (وَ يَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى - ۷۶ / مریم) (خداوند به کسانی که خود هدایت یافته اند، هدایتی افزون دهد).

و اما در باره زیادی و افزونی مذموم و ناپسند، در آیات: (وَ مَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا - ۴۱ / اسراء) و (زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ - ۸۸ / نحل) و (فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ - ۶۳ / هود) (پس نمی فزایند مرا مگر زیانکاری).

و امّا در آیه: فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا - ۱۰ / بقره) زیاد شدن مرض نفاق در آیه اخیر، همان است که سرشت آدمی بر آن نهاده شده که هر گاه به کاری خیر یا شر، دست می یازد و در آن فرو می رود و مرتکب آن عمل می شود در انجامش توانا می شود و پی در پی آن حالتش افزون تر.

و آیه: (هَلْ مِنْ مَزِيدٍ - ۳۰ / ق) جایز است که استدعا و تقاضا برای زیادی باشد و نیز جایز است که آگاهی بر این امر باشد که دوزخ انباشته شده و به چیزی که در آیه (لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْ الْجِنَّهِ وَالنَّاسِ - ۱۱۹ / هود) ذکر کرده حاصل کرده باشد، می گویند:

زده و زاد هو و (ازداد): آن را زیاد کردم و افزون شد.

آیه: (وَ ازْدَادُوا تِسْعًا - ۲۵ / كهف) (مربوط به خوابیدن اصحاب كهف است که فرمود نه سال بر سیصد سال افزودند).

و آیه: (ثُمَّ ازْدَادُوا كُفْرًا - ۹۰ / آل عمران) و (وَ مَا تَغِيضُ الْأَرْحَامَ وَ مَا تَزْدَادُ - ۸ / رعد).

ص: ۱۶۲



یعنی: (و آنچه رحماها از بار هر باروری و از بارداری می کاهد و می افزاید) شر زائد و زید هر دو به کار می رود، یعنی: (فتنه ای افزون شده).

شاعر گوید:

و انتموا معشر زید علی مائه فأجمعوا امرکم کیدا فکیدونی

(شعر از ذو الاصبیح است می گوید: شما مردمی هستید که از صد بیشتریید، تمام کید و مکرتان را فراهم کنید و در باره من به کار گیرید).

(الزاد): توشه و چیزی که اضافه بر نیاز است و برای وقت دیگری ذخیره شود.

و- التَّزْوُدُ: بر گرفتن توشه و زاد، خدای تعالی گوید: (وَ تَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى - ۱۹۷/ بقره).

المزود: توشه دادن و جای غذا.

المزاده: آب دان و جای آب.

## **[زور] (زور)**

الزَّور: قسمت بالای سینه، (جای بهم پیوستگی استخوانهای سینه و میانه آنها).

زرت فلانا: او را سینه به سینه ملاقات کردم یا- قصدت زوره- مثل عبارت:

وجهته: با او رو برو شدیم (چهره به چهره اصطلاحی است که در زبان فارسی و برخورد و دیدار حضوری بکار می رود، یعنی رو در روی).

رجل زائر و قوم زور: (مردی و قومی زیارت کننده) مثل سافر و سفر.

و هر گاه گفته شود- رجل زور- مصدری است به صورت صفت مثل ضیف یعنی:

مهمان.

و- الزَّور- کج روی و عدول از حق، لغتی است در واژه زور.

الازور: کسی که استخوان سینه اش برآمده و کج است (کوژ سینه).

در آیه: (تَتَرَاوَرُّ عَنِ كَهْفِهِمْ - ۱۷/ کهف) (در باره غار اصحاب کهف است که می فرماید چون خورشید طلوع می کند نورش از غارشان به طرف راست متمایل شود) که



- تراور- به تخفیف حرف (ز) و تشدید آن هر دو خوانده شده و همینطور تزور.

ابو الحسن می گوید: تزور در اینجا معنی ندارد زیرا- ازورار- یعنی گرفتن و درهم رفتن، می گویند:

تراور عنه و ازور عنه و رجل أזור و قوم زور و بئر زوراء: (از آن برگشت و عدول کرد- مرد کوژ سینه و سینه برآمده- مردی که زائر را گرامی می دارند چاهی که کنندش کجکی انجام شده).

دروغ- را هم- (زور)- گفته اند که از جهت حقیقت و اصلیش منحرف شده است.

(ظُلْمًا وَ زُورًا- ۴/ فرقان) (از نظر ستمگری و دروغگویی است)، و همچنین: در آیات (قَوْلَ الزُّورِ- ۳۰/ حج) و (لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ- ۷۲/ فرقان).

بت- هم- زور- نامیده شده، برای اینکه بت پرستی و بت، دروغین است و انحرافی است از حقّ به سوی باطل و از حقیقت خالی.

چنانکه شاعر گوید: جاءوا بزور بینهم و جئنا بالأمم «۱».

---

(۱) این مصراع از نظر متن و وزن شعری چنانکه در کتاب آمده غلط است. ابن بری از قول ابو عبیده نقل می کند که مصراع فوق از- یحیی بن منصور- است که ما قبلش چنین است:

-۱-

كانت تمیم معشرا ذوی کرم ۲- غلصمه من الغلاصیم العظم ۳-

ماجینوا و ماتولوا من امم ۴- قد قابلوا لو ینفخون فی فهم ۵-

جاءوا بزوریهم و جئنا بالاصم ۶- شیخ لنا کاللیث من باقی ارم ۷-

شیخ لنا معاود ضرب البهم

اصم- یعنی عمرو بن قیس که رئیس قبیله بکر بن وائل بوده بزوریهم که در متن به غلط- بزور بینهم آمده- بزوریهم- یعنی دو شتر بچه ای که به جای بت آورده بودند و می گفتند از جنگ نمی گریزم مگر این که این دو شتر بچه که بت ماست بگریزند، و شاعر این موضوع را عیباشان دانسته و به صورت طنز هجوشان کرده، قبیله تمیم شکست خورد و فاتحین یکی از دو بچه شتر را ذبح کردند.

۱- تمیم قوم با سخاوت بودند ۲- مهتری از مهتران و بزرگان ۳- نترسیده اند و از مردمان روی بر نمی گردانند ۴- با دشمن رو

در روی مقابله اگر بادشان کنند و فریادشان زنند.

۵- آنها با دو بچه شتر آمده اند و ما با رئیسمان اصم ۶- بزرگ ما چون شیر از بر پا دارندگان پرچم

ص: ۱۶۴

الزَّيْغُ: انحراف از راستی و درستی، به کثرت و نادرستی.

التَّزْيِغُ: انحراف و تمایل.

رجل زائع: مرد کج رو و کج اندیش.

قوم زاغه و زائغون: گروه منحرف و متمایل از حق به باطل.

زاغت الشمس: خورشید از وسط آسمان متمایل شد.

زاغ البصر: در آیه: (وَ إِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ - ۱۰ / احزاب) صحیح است که اشاره ای باشد به خوف و بیم که از جنگ در دل آنها داخل می شود به طوری که چشمانشان تار و سیاه می شود و نیز صحیح است که اشاره ای به این آیه باشد که می فرماید: (يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ - ۱۳ / آل عمران).

(که آنها را یعنی سپاه کفار را با چشم دو برابر تعداد خود می دیدند).

آیه: (مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَ مَا طَغَى - ۱۷ / نجم) (چشم خیره نگشت و شگفت زده و منحرف نشد).

آیه: (مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ - ۱۱۷ / توبه) (اشاره به دوران عسرت و سختی پیامبر (ع) و مهاجرین و انصار است که می فرماید: در آن آزمایش نزدیک بود، دلهای بعضی از ایشان دگرگون و منحرف شود ولی پیامبر (ص) را پیروی کردند و خداوند توبه شان را پذیرفت که - إِنَّهُمْ بِهِمْ رُؤُفٌ رَحِيمٌ - ۱۱۷ / توبه).

و در آیه: (فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ «۱» - ۵ / صف) همین که از پایداری و استقامت در

---

جنگ آمده.

۷- و بزرگی از ما و دلاوری که زننده مردان جنگی است.

آن جنگ را در تاریخ عرب - یوم الزورین - نامیده اند (لسان العرب ۴ / ۳۳۸ - صحاح اللغة).

(۱) بعضی از آیات قرآن میزانی و ملاکی برای حل مشکلات فکری و عملی بشر در تمام زمان ها بدست می دهد و حق هم همین است مگر نه اینست که قرآن برای همیشه تاریخ بشر را راهنماست. مثلاً در آیه خمر و قمار می فرماید هر چند سود مادی و تجاری یا غیر از آن برای شما دارد ولی گناه بزرگی، و نتایج سوئی هم در آن هست به طوری که گناه و عواقب زشت خمر و قمار از سودش بیشتر است، پس بایستی در تمام



راه حق دور و منحرف شدند، خداوند به همان سرنوشت دچارشان کرد (که خداوند عصیان پیشگان را هدایت نمی کند: وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ - ۱۰۸ / مائده).

## [زال] [زال]

زال الشیء یزول زوالاً: آن چیز از راه خود جدا شد و از آن برگشت.

ازلته و زولته: هر دو گفته می شود، یعنی: دورش کردم، در آیات: (أَنْ تَزُولَا - ۴۱ / فاطر) و (وَلَيْسَ زَالَتَا - ۴۱ / فاطر) و (لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ - ۴۶ / ابراهیم).

زوال: در چیزی که قبلاً ثابت بوده، به کار می رود و اگر گفته شود پس چرا

مواردی که این چنین سود مادی در برابر گناه اجتماعی و فردی قرار می گیرد جانب ترک سود و منفعت را بگیرد و آن عواقب سوء را از زندگی خویش دور کنید یعنی در هر امر احتمالی که دو جنبه دارد، همین ملاک و حکم کلی را در نظر بگیرید.

در آیه فوق هم که در متن آمده با توجه به چند آیه قبل از آن که آغاز سوره صف است میزانی و ملاکی برای تمام مواردی است که مثل گمراهی و هدایت - عزت و ذلت - حکمت و بسط رزق - برکت و فضیلت و رحمه نصرت و یاری - عذاب و غفران - و آموزش - و بالاخره تزکیه و اصلاح که خداوند به خود نسبت می دهد، بعد از زمینه ای است که انسان ها در خویش به وجود می آورند و آنها را با گزینش و اراده آغاز می کنند.

می فرماید: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبِرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَأَنَّهُمْ بُنَيَانٌ مَرْصُوصٌ - ۲ و ۱ / صف).

پس ایمان بایستی با عمل به آن توأم باشد و گر نه با حرف و گفتن و خود را مؤمن دانستن بدون عمل به ارکان، گناه است، زیرا او کسانی را دوست می دارد که در راهش همچون بنیانی پولادین و استوار بایستند و نبرد کنند.

سپس می گوید: موسی به قوم خویش گفت: شما که می دانید من پیامبرم چرا آزارم می دهید و اذیتم می کنید (فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ - ۵ / صف) چون انحراف یافتند خداوند دلهاشان را از حقیقت دور کرد خداوند عصیان پیشگان از حق را هدایت نمی کند.

بنابراین همان هائی که پیامبری موسی را قبول داشتند و همان ها که ایمان آورده بودند، چون پایداری نورزیدند و سر بر خط فرمان حق و الله نهادند و دلهای خویش از راه حق به شهوت، فسق و فجور، استکبار دنیا پرستی و ظلم و ستم توجه دادند، نتیجه وضعی و عملی چنین انحرافات همان است که گفت: (اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ - ۱۰۸ / مائده) و (وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ

وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ - ۲۷/ ابراهیم) نتیجه این که مشیت حقّ و خواست و اراده او در اموری که ذکر شد بعد از فراهم نمودن مقدمات و زمینه آنها از طرف خود انسانهاست.

ص: ۱۶۶



می گویند: زوال الشمس و معلوم است که از جهتی برای خورشید ثباتی نیست.

در پاسخ گفته شده: این جمله را در باره خورشید، بنابر اعتقادشان گفته اند که در نیمروز خورشید در وسط آسمان ثباتی دارد و لذا گفته اند: قام قائم الظهيرة و سار النهار، یعنی: (سر ظهر شد و خورشید در نصف النهار یا نیم روز قرار گرفت و روز گشت).

و- زاله یزیه زیلا- چنانکه شاعر گوید: زال زوالها.

یعنی: حرکتش (حیات و ثباتش) را خداوند از میان برد.

الزوال: تصرف و دگرگونی است و گفته شده معنی عبارت فوق مثل این است که می گویند:

اسکت الله نامته: خداوند او را بمیراند، (نامه یعنی جنبش و حس و حیات).

شاعر گوید: اذا ما رأتنا منها زویلها.

یعنی: (زمانی که ما را دید، از ترس از جای رفت و پریشان شد).

در این مصراع کسی که- زال- را متعدی می داند، می گوید: زوالها منسوب بر مصدر بودن است (یعنی حرکتش و جنبشش).

(تَزِيلُوا): پراکنده شدند.

در آیه: (فَرَلْنَا بِبَيْنَهُمْ - ۲۸ / یونس) که بر زیادتی و بسیاری دلالت دارد، در نظر کسی که- زلت- را متعدی بداند مثل- مزته و میزته- (جدایش کردم و از میان همه تمیزش دادم و شناختمش) است، این که می گویند: (ما زال) و لا يزال که مخصوص جملات و عبارات است مثل کان در رفع اسم جمله و نصب خبر عمل می کند و اصلش (یائی) است (یعنی زال یزیل) چنانکه می گویند:

زیلت- که معنایش مثل معنی- ما برحت- یعنی پیوسته و دائم بودم، است و بر این معنی آیه:

(وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ - ۱۱۸ / هود) (همواره پراکنده و مختلفند) و در آیات:

(لا يَزَالُ بُنْيَانُهُمْ «۱» - ۱۱۰/ توبه) و (لا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۳۱/ رعد) و (فَمَا زُلْتُمْ فِي شَكِّ - ۳۴/ غافر).

صحیح نیست که گفته شود، ما زال زید الا منطلقا چنان که می گویند ما کان زید الا منطلقا زیرا زال حکم نفی را دارد و نقطه مقابل ثبات است و حروف (ما) و (لا) نیز در حکم منفی است. پس در- ما زال- نفی در نفی یا جمع دو منفی حکم اثبات و مثبت را دارد. بنابراین:

ما زال در معنی- کان- و در معنی اثبات عمل می کند، همان طور که گفته نمی شود کان زید الا منطلقا. عبارت- ما زال زید الا منطلقا- هم درست نیست و گفته نمی شود.

### [زین] [زین]

الزَّيْنَةُ الْحَقِيقَةُ: زینت اصلی و راستین یا آن چیزی است که انسان را در هیچ یک از حالاتش نه در دنیا و نه در آخرت آلوده و ناپاک نمی سازد.

(یعنی آراستگی ظاهری، باطنی، دنیوی، اخروی، فکری، اخلاقی، ایمانی، عملی و بالاخره زینت حقیقی یعنی به سوی کمال رفتن و در جهت کمال مطلق بودن در همه ابعاد وجودی).

و امّا آنچه را که انسان را در حالتی غیر از حالتی دیگر زینت دهد و آراسته دارد از یک جهت در همان معنی شین «۲» یا (زشتی) است.

---

(۱) در باره پایه ها و بنیان به ظاهر محکم مسجد ضرار است که گروهی دو چهره برای انحراف مسلمانان در مدینه ساختند، خداوند به پیامبر (ص) می گوید: همان مسجدی که بنیانش بر تقوی نهاده شده، شایسته تر است که در آن بایستی و نماز اقامه کنی، زیرا در آنجا مردانی هستند که دوست دارند پاکیزه باشند و خداوند پاکیزگان و پاکیزه خویان را دوست می دارد.

بنیان مسجد ضرار بر پرتگاهی سست و فرو ریختن در آتش دوزخ است (وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ - ۱۰۹/ توبه).

و سپس می گوید: (لا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ - ۱۱۰/ توبه) اساسی که نهاده اند و بنیانی که ساخته اند پیوسته مایه تردید و اضطراب دلهای آنهاست تا دلهایشان پاره پاره شود، خداوند دانا و حکیم است.

(۲) و در روایتی از امامان (ع) آمده است که خطاب به آیندگان، و منسوبین به خاندان اهل بیت و فرموده اند: (کونوا لنا زینا و لا تکونوا لنا شینا) در کردار و گفتار و اندیشه تان طوری باشید که برای ما آراستگی

ولی زینت در کوتاه سخن بر سه گونه است:

۱- زینت و آرایش نفسانی مانند علم و اعتقادات نیکو (باورهای درست).

۲- زینت بدنی مثل نیرومندی و بلندی قامت.

۳- زینت خارجی یعنی به وسیله چیزی جدا از انسان مثل مال و مقام.

پس آیه (حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَ زَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ - ۷ حجرات) (ایمان را محبوبتان گردانید و آن را در دلها تان بیاراست و اما نافرمانی و عصیان را در نظر شما و برای شما مکروه کرد که خودتان رشد یافته و راهیافتگانید) این قسمت در آیه آراستگی و زینت نفسانی است.

و در آیه: (مِنْ حَرَمِ زِينَةِ اللَّهِ - ۳۲ اعراف) به زینت و آرایش مادی حمل شده است برای این که روایت شده گروهی خانه خدا را برهنه طواف همی کردند و با آیه فوق از این عمل نهی شده اند.

بعضی گفته اند بلکه زینتی که در آیه فوق یاد شده است اشاره به کرامتی است که در آیه: (إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُمْ - ۱۳ حجرات) آمده است و بر این معنی شاعر گفته است:

و زیتة المرء حسن الأدب: آرایش مرد، ادب و رفتار نیکوی اوست.

در آیه: (فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ - ۷۹ قصص) اشاره به زینت دنیایی از مال و متاع و جاه است.

زانه کذا و (زِينَتُهُ) وقتی گفته می شود که کسی نیکی در گفتار و کردارش را آشکار کند، خدای تعالی تزیین را:

۱- در مواضعی به خود نسبت داده است.

۲- و در جاهائی به شیطان.

۳- و در بعضی اوقات بدون این که فاعل آن نام برده شود، ذکر شده است.

---

آرید، و نباشید از کسانی که در خور ملامتند و برای ما وسیله مذمت شوید.

امریا قسمت اول که به خود نسبت داده‌است مثل گفتگو در ایمان است، که می‌گوید: (وَ زَيْنَةُ فِي قُلُوبِكُمْ - ۷ حجرات) و نیز در باره کفر می‌گوید: (زَيْنًا لَهُمْ أَعْمَالُهُمْ - ۴ نمل) و (زَيْنًا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ - ۱۰۸ انعام) قسمت دوم - یعنی منسوب بودن به شیطان آیه: (إِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالُهُمْ - ۴۸ انفال) و (لَا زَيْنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ - ۳۹ حجر) که در این آیه مفعول ذکر شده است زیرا معنی آن فهمیده می‌شود (اشاره به مواردی است که در نظر انسان جاذب و زیباست و همین جذابیت و کشش آدمی را از حقایق دور می‌کند) (زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ - ۱۴ آل عمران) و (زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ - ۳ توبه).

و (زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا - ۲۱۲ بقره) و (زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءُهُمْ - ۱۳۷ انعام) تقدیرش این است که شرکائشان کشتن اولادشان را بر ایشان آراسته و نکو شمرده است.

در آیات: (زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ - ۱۲ فَضَّلَتْ) و (إِنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزَيْنِهِ الْكُوكَبِ - ۶ صافات).

و در آیه: (وَ زَيْنًاهَا لِلنَّاظِرِينَ - ۱۶ حجر) اشاره به ستارگان آسمان است که با دیده و چشم درک می‌شوند و آنها را عموم مردم از خاص و عام می‌شناسند و می‌فهمند و همچنین اشاره به زینت معقول و خردپسندی است که ویژه شناسایی و معرفت خاصان است و همان احکام سیر و گردش حرکت ستارگان است.

زینت دادن خدای برای اشیاء و پدیده‌های عالم گاهی ابداع و آفرینش بی سابقه آنها از نظر آراسته بودنشان است و هم چنین با ایجاد و موجودیت دادن به آنها (یعنی در این که به همان حالت که هستند آراسته‌اند و زیبا و هم در اینکه آفرینش آنها خود از ارزشمندی و آراستگی برای آنهاست). و تزئین دادن مردم به چیزی، عبارت از زر اندود کردن و نقش و نگار نمودن یا با زبان و سخن که همان مدح و ستایش چیزی با چیزهایی است که یادش می‌کنند تا از آنچه که هست برتر شود و رفعت یابد.

(

السَّبَب: ریسمانی و طنابی است که با آن از درخت خرما بالا می روند و جمع آن- اسباب- است.

خدای تعالی گوید: (فَلْيَزْتُمُوا فِي الْأَسْبَابِ - ۱۰ ص) که اشاره به معنی آیه: (أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ - ۳۸ / طور)، یعنی: (آیا نردبانی دارند که بر آن به آسمان بالا می روند و گفتارها می شنوند؟).

هر چیزی که وسیله رسیدن به چیزی دیگر باشد- سبب نامیده می شود.

در آیه: (وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا فَاتَّبَعِ سَبَبًا - ۸۴ / کهف) (او را از هر چیزی سببی دادیم و او آن را دنبال و پیروی کرد).

و معنایش این است که خدای تعالی او را از هر چیزی، شناختی و وسیله ای داده بود که به آنها پیوسته شود و برسد، سپس یکی از آن اسباب ها را پی گرفت و بر آن مبنای خدای گوید:

(لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ الْأَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ - ۳۶ / غافر) «۱» یعنی بسا که وسیله ها و اسبابی که در آسمان به وجود می آید و حادث می شود

---

(۱) از هری در ذیل آیه: (وَ تَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ - ۱۶۶ / بقره) می نویسد: ابن عباس می گوید: اسباب- در

(سخن فرعون است که می گوید: و به آنها دسترسی یابم و به وسیله آنها به آنچه را که موسی مدعی آنست شناسایی حاصل کنم).

سبب: دستار و عمامه و مقنعه و دستار بلند که در بلندی تشبیهی است به

---

این آیه یعنی پیوند دوستی و محبت در دنیا است.

ابو زید انصاری معنی منازل را هم به معنی که ابن عباس گفته است می افزاید و در آیات: (لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَشْيَابَ - ۳۶ / غافر) و (أَشْيَابَ السَّمَاوَاتِ - ۳۷ / غافر).

می گوید: اسباب در این آیات یعنی راههای نفوذی به آسمانها. ابو عبیده هم می گوید: سبب هر ریسمانی است که از بالا به پائین آویخته شود. (تهذیب اللغه - ۱۲ / ۳۱۴).

الدهر سبابون: روزگار متغیر و دگرگونه است. سبب و سباب: بیابانهای دور و کویری است.

احادیث بسیار ارزشمندی در ذیل این واژه در مآخذ متعددی نثر شده است (و فی الحدیث ابی الله ان یجری الاشیاء الا بالاسباب فجعل لكل شیء سببا و لكل سببا شرحا علما و لكل شرحا علما و لکل علما بابا ناطقا و قیل فی تفسیره الشیء: دخول الجنه و السبب الطاعه و الشرح، الشریعه و العلم، رسول الله و بابا امام من ائمه الهدی).

یعنی: خدای تعالی پدیده ها و اشیاء عالم را بدون اسباب جاری نساخته پس برای هر چیزی سببی و برای هر سببی شرحی و برای هر شرحی علمی و برای هر علم و دانشی با بی یا راهی گویا یا ناطق قرار داده است.

در تفسیر این حدیث گفته شده- شیء- یعنی به بهشت در آمدن و یا هر چیزی که انسان را به سعادت دو جهانی می رساند. سبب یعنی طاعت و بندگی خدا، شرح: دین و شریعت، علم: پیامبر خدای، بابا: امامی هدایتگر (کافی ۱ / ۱۸۳- مجمع البحرین ۸۰ / ۲) در حدیثی دیگر در مورد فرزند و پدر هست که: (لا تمشین امام ایبک و لا یجلس قبله و لا تدعه باسمه و لا تستسب له) یعنی پیشاپیش پدرت راه مرو و قبل از او منشین و پدرت را با اسمش صدا مزن و او را ناسزا مگو.

تفسیر ناسزا گفتن این است که به پدر و مادر دیگری دشنام دهی و او را هم پدر تو را ناسزا گوید:

ابن اثیر می گوید: در حدیثی دیگر آمده است که: (ان من اکبر الکبائر ان تسب الرجل والديه قیل و کیف یسب والديه؟ قال یسب ابا الرجل فسب اباه و یسب امه فیسب امه).

یعنی: از گناهان بزرگ این است که کسی پدر خود را ناسزا گوید گفته شد چه طور کسی به پدر خود ناسزا گوید؟ فرمود:

فرزندی یا کسی پدر و مادر دیگری را دشنام دهد و او هم همینکار را بکند.

و در حدیثی دیگر آمده است: (سَبَّ الْمُسْلِمِ فَسُوقٌ وَقَتْلُهُ كُفْرٌ) یعنی فحش دادن مسلمان فسق است و کشتن او کفر. و در حدیثی دیگر (المیراث من جهة السَّبب) مثل همسری و نکاح نه از جهت دوستی و خویشاوندی.

سب: پارچه و سبوت: پارچه های نازک، سبائب: پارچه کتانی و در حدیثی دیگر: (لیس فی السَّبوب زکاه) پارچه های کتانی که در غیر تجارت باشد زکات ندارد. (لسان العرب ۱/ ۴۵۶- مجمع البحرین ۲/ ۸۰).

ص: ۱۷۲

ریسمان (یعنی معنی اصلی واژه) و همین طور راه روشن و فراخ نیز با واژه- سبب- توصیف شده است. مثل تشبیه نمودن راه روشن گاهی به ریسمان و گاهی به جامه بریده شده و محدود (چون هر راهی را نیز پایانی است).

(السَّب: ناسزا و دشنام دردناک و زشت، در آیه: (وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ - ۱۰۸/انعام)، سبب کردن مشرکین نسبت به خداوند نه از این جهت است که با صراحت ناسزا می گویند بلکه به طریقی به یادآوری نام خدای پردازند که او را با آنچه که سزاوار او نیست، در میان خود بیان می کنند و در آن سخنان ناروا آنقدر لجاجت و گستاخی می ورزند که کار به مجادله می کشد و در ذکر خدا به نسبت هایی ناروا می رسند، که خدای تعالی از آنها منزّه است.

شاعر گوید:

فما كان ذنب بني مالك بان سب منهنم غلاما فسب

بایض ذی شطب قاطع یقّد العظام و یبری القصب «۱»

و بر این معنی شاعر دیگر آگاهی داده است که:

و نشتم بالافعال لا بالتکلم یعنی: (ما با عمل سبب و شتم می کنیم نه با سخن گفتن).

السَّب: ناسزاگوئی، شاعر گوید: (عبد الرحمن حسان):

لا تسبني فليست بسببي ان سبي من الرجال الكريم

---

(۱) غالب اشعاری که در متن کتاب آمده است در متون دیگر، با روایات و کلمات و اعرابی دیگر نوشته شده، شعر فوق مربوط به نبرد کردن و هجو نمودن پدر فرزددق و سحیم بن وسیل در پی کردن عرقوب یعنی پشت پنجه شتران خویش است، که پرد فرزددق را به بخل نسبت داد و او را هم عرقوب صد شتر را پی کرد و صحیح شعر فوق چنین است:

-۱

فما كان ذنب بني مالك بان سب منهنم غلام فسب -۲

بایض ذی شطب با تر یقظ العظام و یبری العصب

۱- گناه قبیله بنی مالک نبود، جز اینکه به نوجوانی از ایشان ناسزا گفته شد و آنها همچنان کرد.

۲- اما با شمشیری تیز و بزرده که استخوانها را دو نیم می کرد و عصب را حساس و تیز.



شعر از ذو الخرق الطَّهوی است شمشیر را هم - اسباب العراقیب به این جهت گویند که شتر را به سرعت پی می کنند (تهذیب اللغه ۱۲/۳۱۳ - لس ۱/۴۵۵).

ص: ۱۷۳

(مرا سخت دشنام مده، تو ناسزا گوی من نیستی زیرا ناسزا گوئی من از مردان بخشنده است).

السَّبَّه: آنچه که مورد سب و دشنام قرار می گیرد و به طور کنایه یعنی: پشت و دبر، این چنین نامگذاری مثل - سبّه - در معنی - سوأه - یعنی عورت و عمل زشت زناست.

السَّبَّابَه - انگشت کناری، انگشت ابهام و از داخل دست، انگشت دوّم سبّابه است که در موقع دشنام دادن با آن انگشت به طرف مقابل اشاره می شود مثل نامیدن همان انگشت به - مسبّحه - برای اینکه در موقع تسبیح گفتن حرکت دارد.

### (سبت) [سبت]

اصل سبت یعنی قطع کردن و بریدن و از این معنی است عبارت - سبت السیر - یعنی راه و مسیر را طی کرد.

سبت شعره: مویش را چید.

سبت انفه: بینی اش را بر کند.

گفته اند: نامیدن یوم السبّیت (روز شنبه) برای این است که خدای تعالی در روز یکشنبه آفرینش آسمانها و زمین را آغاز کرده و پس از شش دوران (سِتّه ایام) چنانکه در قرآن یاد کرده است در روز شنبه بعد آن را قطع کرد (این مطالب را مرحوم مؤلف، با واژه قیل یعنی گفته شد در مورد عقاید یهود که در آیات دیگر قرآن آمده است نقل می کند و گر نه کلّ یوم هو فی شان: آفرینش خدای، تداوم دارد). از این روی آخرین روز، یعنی شنبه - یوم السبّیت - نامیده شد.

سبت فلان: روز شنبه باز گشت.

و آیه: (يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرْعًا - ۱۶۳/اعراف) گفته شده یعنی روز پایان کار.

و آیه: (يَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ - ۱۶۳/اعراف) روزی که کار را تمام نمی کنند و یا روزی که در شنبه نبودند، که هر دو اشاره به یک معنی است و آیه: (إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ - ۱۲۴/نحل)

ص: ۱۷۴

یعنی دست کشیدن از کار در آن روز. و آیه: (وَ جَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُباتاً- ۹/ نبا) یعنی: خواب را وسیله قطع و تعطیلی کارتان قرار دادیم و این معنی در آیه: (لَتَسْكُنُوا فِيهِ- ۶۷/ یونس) تا در شب بیارامید و آرامش گیرید آمده است.

### (سبح) [سبح]

السَّبْح: گذشتن با شتاب در آب و هوا است.

سبح سبحا و سبحا: سیر کرد و گذشت.

و این معنی برای عبور سریع ستارگان در فضا استعاره شده است، مثل: (وَ كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبِجُونَ «۱»- ۳۳/ انبیاء) و نیز برای دویدن اسب، در آیه: (وَ السَّابِحَاتِ سَبْحاً- ۳/ نازعات).

(۱) در سوره یس بعد از ذکر زمین و آنچه در اوست و بعد از ذکر آفتاب و ماه و منازل آسمانی می فرماید: (وَ كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبِجُونَ- ۴۰/ یس) یعنی هر یک در مداری و دایره ای به سرعت سیر می کنند.

از این آیه لطایفی استفاده می شود از جمله این که اجرام آسمانی مطابق گفتار متأخرین در فلک می گردند، بر خلاف پندار پیشینیان که اجرام علوی را مانند میخ در پیکر افلاک کوبیده و ثابت می دانستند و انتقال آنها را از جای خود ممتنع می شمردند، فقط حرکتشان را به تبعیت حرکت افلاک پنداشته اند و مطابق تعبیر فخر رازی: (آنچه ظاهر قرآن دلالت دارد این است که خود افلاک بر جای خود ایستاده و ستارگان در آن گردش می کنند، چنانکه ماهی در آب) و دیگر حرکت زمین است، زیرا پیش از این آیه از زمین و آنچه در اوست یاد نموده و بعد لفظ- کل- را به طور نکره آورده تا ماه و خورشید و زمین و ستارگان همه را در برگیرد. تقدیر آیه: ۱- آنکه هر یک از آنها و همه آنچه که یاد شد، در فلکی شنا می کنند و به سرعت می گردند. ۲- آنکه هر چیزی مطلقاً در فلک شنا می کند و از جمله معانی- کل- در آیه- زمین- است.

(الهیئه و الاسلام/ ۱۵۲ و ۱۵۳).

ولی خوشبختانه جغرافی دانان اسلامی، به ویژه ابو عبد الله یاقوت حموی در کتاب گران قدر و بی نظیرش معجم البلدان می نویسد:

انَّ العَدی یری من دوران الكواكب ائما هو دور الارض لا- دور الفلك: یعنی: اینکه به نظر ما می آید که خورشید و ماه و ستارگان همه در اطراف زمین می گردند چنین نیست بلکه این زمین است که می گردد نه فلک.

و باز می گوید: انَّ الارض مدوره کندویر الکره.

زمین مسطح نیست، کروی است و همانند کره حرکت می کند. بنابراین علماء اسلام پیشتازان تئوریه و آثار علمی و عمل تمام علوم هستند از (پزشکی، جراحی، طبیعی، تاریخی، جغرافی، ستاره شناسی، جامعه شناسی، حقیقت شناسی). (معجم

البلدان ١٦/١ و ١٧).

ص: ١٧٥

و در مورد با سرعت و شتاب رفتن در کار، آیه: (إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا - ۷/ مزمل).

(تسبیح) منزّه دانستن و تنزیه خدای تعالی است و اصلش عبور و گذشتن با شتاب در پرستش و عبادت خداوند است، تسبیح برای کار خیر نیز هست همان طور که برای دور کردن شر و بدی، چنانکه گفته می شود:

ابعدہ اللّٰه: خدا دورش گرداند.

واژه تسبیح: به طور کلی در عبادات چه زبانی، چه عملی و چه در نیت، به کار می رود. در آیه: (فَلَوْ لَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ - ۴۳/ صافات) که گفته اند او از نمازگزاران بود ولی شایسته تر است که به هر سه قسمت (گفتن، عمل و نیت) از عبادات حمل شود.

در آیات: (وَ نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ - ۳۰/ بقره) و (سَبِّحْ بِالْعَشِيِّ - ۴۱/ آل عمران) و (فَسَبِّحْهُ وَ أَذْبَارَ السُّجُودِ - ۴۰/ ق).

و در آیه: (لَوْ لَا تُسَبِّحُونَ - ۲۸/ قلم) یعنی: چرا عبادتش نمی کنید و سپاسش نمی گزارید که آن را بر استثناء حمل کرده اند و استثناء این است که می گویند: ان شاء اللّٰه.

و بر این معنی آیه: (إِذْ أَقْسَمُوا لِيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ وَ لَا يَسْتَتِنُونَ - ۱۷/ قلم) دلالت دارد.

و آیه: (تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَ الْأَرْضُ وَ مَنْ فِيهِنَّ وَ إِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَ لَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ - ۴۴/ اسراء) مثل آیه: (وَ لِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا - ۱۵/ رعد).

و (وَ لِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ - ۴۹/ نحل) که اقتضاء دارد تسبیحی بر اساس حقیقت و سجودی بر ایشان بر وجهی باشد که ما آن را در نمی یابیم و تفقه نمی کنیم و بر آن آگاهی نداریم به دلالت (وَ لَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ - ۴۴/ اسراء) و دلالت (وَ مَنْ فِيهِنَّ - ۴۴/ اسراء) بعد از ذکر آسمانها و زمین (که موصل - من - به گفته راغب برای

ناطقین است). صحیح نیست که تقدیر آیه فوق یعنی: (يَسْبِحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ - ۴۴/ اسراء) و (يَسْجُدُ لَهُ مِنَ فِي الْأَرْضِ - ۴۹/ نحل) باشد زیرا این امر از چیزهایی است که ما آن را می فهمیم و تفقه می کنیم و محال است که آن معنی تقدیر آیات فوق باشد و سپس عبارت (وَ مَنْ فِيهِنَّ - ۴۴/ اسراء) به آن عطف شود زیرا - من - ضمیر برای موجود صاحب اختیار است.

اشیاء همگیشان تسبیح او می کنند ولی بعضی در سجود مسخر او هستند و بی اختیار ساجدند و بعضی با اختیار، خلافتی نیست در اینکه آسمانها و زمین و جانداران قهرا و طبیعتا تسبیح می کنند به طوری که حالاتشان دلالت بر حکمت خدای تعالی دارد، بحث و اختلاف در تسبیح گفتن آسمانها و زمین است این اختیاری است و قهری و طبیعی و بنابر دلالتی که از آیه ذکر کردیم اقتضای همان را دارد (یعنی - و من فیهنّ - تسبیح و سجود بشر است که آن را می فهمیم).

(سُبْحَانَ) در اصل مصدر است، مثل - غفران - در آیات: (فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ - ۱۷/ روم) و (سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا - ۳۲/ بقره). و سخن شاعر که می گوید:

سبحان من علقمه الفاجر «۱» گفته اند تقدیرش - سبحان علقمه - به صورت تنفر و استهزاء است به همین جهت حرف (من) را به آن افزوده که به معنی اصلی - علقمه - آن را برگرداند (علقمه یعنی حنظل تلخ).

و نیز گفته اند: مقصودش - سبحان الله من اجل علقمه - است که مضاف الیه آن در

---

(۱) مصراع دیگر شعر که از - اعشی - است چنین است:

اقول لما جاءني فخره سبحان من علقمه الفاجر

یعنی: همینکه سخن فخر و افتخارش به من آمد، گفتم خداوند منزّه است از تسبیح گفتن علقمه فاجر یعنی حنظل تلخ است.

حنظل تلخ: کنایه از علقمه بن فحل شاعر جاهلی است که با - امرؤ القیس - مقایسه شده و اعشی او را با حنظل و با صفت فاجر یعنی بدکار مقایسه کرده و او را نیشخند و استهزاء می گیرد و با بیزای فخر او را یاد می کند.

شعر حذف شده است.

السبوح القدوس: از نامهای خدای تعالی است و در کلامشان وزن فعول جز این دو اسم نیست ولی با فتحه حرف اول مثل کلوب و سمور هست.

السَّبْحَة - تسبیح و نیز - سبحة - مهره هایی که با آن تسبیح می کنند.

### (سبخ) [سبخ]

در آیه: (إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا - ۱۷ مزمل) یعنی وسعت در کار و تصرف در امور سبخ الله عنه الحمی: خدا تب را از او سلب گردانید، در آیه سبخا با سکون حرف - ب - هم خوانده شد.

تسبُخ: آرام گرفت و آرمید و سبک شد.

تسیخ: پره‌های پرنده و پنبه زده شده و از این قبیل موادی که سبک وزند نه زیاد سنگینی دارند و نه متراکمند.

### (سبط) [سبط]

اصل سبط، انبساط یا گستردگی و گشادگی است.

می گویند: شعر سبط و سبط: موی فروهشته و آزاد و بلند.

افعالش - سبط، سیوط و سباطه و سباطا است.

امراه سبطه الخلقه و رجل سبط الکفین: زن نیکو قامت و نرمخو و مرد دست باز که به جود و بخشش نیز تعبیر شده است.

التبیط: فرزند فرزند (نوه) گویی که امتداد شاخه های وجودی آدمی است.

در آیه: (وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطِ - ۱۳۶ بقره) یعنی قبیله ها که هر قبیله ای از نسل و تبار مردی است، در آیه: (أَسْبَاطاً أُمَّماً «۱» - ۱۶۰ اعراف) (اسباطی و گروه های).

---

(۱) ابو منصور ازهر می نویسد: و اخبرنی المنذر ری عن ابن العباس انه قال: الحسن و الحسين سبطا النبی صلی الله

ساباط: راه عبور و راه گذر میان دو خانه که مسقف است (دالان).

اخذت فلانا سباط: تبی طولانی گرفت.

السباطه خیر من قمامه: (خاکدانی از خاکروبه بهتر است).

سبطت الناقه ولدها: شتر مادینه نوزادش را انداخت.

## (سبع) [سبع]

اصل - سبع - عدد است یعنی (هفت) در آیات (سَبْعَ سَمَاوَاتٍ - ۲۹/ بقره) و (سَبْعًا شِدَادًا - ۱۲/ نباء) یعنی آسمانهای هفتگانه.

و آیات: (سَبْعَ سُبُلَاتٍ - ۴۳/ یوسف) و (سَبْعَ لَيَالٍ - ۷/ حاقه) و (سَبْعَةَ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ - ۲۲/ کهف) و (سَبْعُونَ ذِرَاعًا - ۳۲/ حاقه) و (سَبْعِينَ مَرَّةً - ۸۰/ توبه).

و در آیه (سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِي - ۸۷/ حجر) گفته شده سوره حمد است زیرا هفت آیه است.

و السَّبْعُ الطَّوَال: از سوره بقره تا اعراف (با سوره حمد و اعراف جمعا هفت سوره است).

سوره های قرآن - مثنای - نامیده شده برای اینکه قصص یا (بازگو کردن تاریخ امت های گذشته) در آنها تکرار شده، از این واژه سبع، سبع، سبع است یعنی: به نوبت آب دادن شتران هفت روز یکبار.

هفته را هم - اسبوع - گویند، جمعش اسابع.

---

علیه و آله و سلم ای هما طائفتان منه، قطعتان منه، یعنی: می گوید - منذری از ابن عباس به من خبر داد که حسن و حسین دو سبط نبی (ص) هستند یعنی دو طایفه ای از پیامبر (ص) و یا دو پاره ای از وجود او (تهذیب ۱۲/ ۳۴۲).

جار الله زمخشری می گوید: الحسن و الحسين سبطا رسول الله صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (اساس البلاغه - ۲۰۰).

اشاره ای که از هری به معنی - سبطا - یعنی دو طایفه و امت می کند نظرش به کثرتی است که خداوند از نسل حضرت فاطمه علیها السلام در سوره کوثر وعده داده است ک: (إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ... إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ). [.....]



سبع القوم: هفتمین آنها شدم و یا اینکه هفت یک مال شان را گرفتم.

سبع: حیوان درنده، که معروف است، علت نامگذاریش به این واژه برای تمام بودن قدرت اوست، زیرا عدد هفت در ارقام، عدد تام نامیده شده.

هذلی گوید: کانه عبد لآل ابی ربیعہ مسبع «۱».

یعنی: گرگی در گوسفندانش افتاده و گفته اند یعنی حیوانی بیابانی که بیکاره رها شده و با فتحه حرف (ب) هم آمده است و به طور کنایه یعنی کسی که پدرش شناخته نشده و (دعی) است.

سبع فلان فلانا: غیبتش کرد و مثل درندگان گوشتش را خورد.

مسبع: زیستگاه وحشیان و درندگان.

### (سبع) [سبع]

درع سابع: زره گشاد و کامل.

خدای تعالی گوید: (أَنْ اَعْمَلَ سَابِغَاتٍ - ۱۱/ سبأ).

(زره های بلند و کامل بساز) و از این واژه به طور استعاره إسباغ الوضوء: کامل کردن وضو است.

اسباغ التعم: فراوان بخشیدن نعمت.

و آیه: (وَ اَسْبِغْ عَلَیْكُمْ نِعْمَةً - ۲۰/ لقمان) (بخشایش خویش بر آنها فراوان کرد).

---

(۱) شعر از ابو ذویب است که خروجش را توصیف می کند، می گوید:

صحبۃ الشّوارق لا یزال کانه عبد لآل ابی ربیعہ مسبع

در این شعر چوپان وحشت زده ای را که گرگی به گله اش زده به گورخر وحشی که می دود و نفس می زند تشبیه کرده، یعنی: سعد بن بکر که از گله داران بزرگی بود و همسایه ابو ذویب، در شعر فوق او را هجو کرده.

صحبۃ الشّوارق: چیزی که با صدای بلند نعره می زند.

اصل - سبق - پیشی گرفتن در حرکت است، مثل آیه (فَالسَّابِقَاتِ سَبِقًا - ۴ / نازعات).

استباق: مسابقه دادن و پیشی گرفتن بر یکدیگر است مثل آیات: (إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ - ۱۷ / یوسف) و (وَ اسْتَبَقَا الْبَابَ - ۲۵ / یوسف) سپس معنایش فراگیرتر و متعدی در پیشی جستن بر دیگری شده).

آیات: (ما سَبَقُونَا إِلَيْهِ - ۱۱ / احقاف) و (سَبَقْتُ مِنْ رَبِّيكَ - ۲۹ / یونس) یعنی جریان یافت و پیشی گرفت.

واژه السَّبِق برای برتری و فضیلت و ابراز شخصیت بر دیگران نیز استعاره شده است.

در آیه: (وَ السَّابِقُونَ السَّابِقُونَ - ۱۰ / واقعه) یعنی: کسانی که با اعمال صالحه به سوی ثواب خدا و رضوان و بهشت او بر دیگران سبقت گرفته اند، در معنی آیه: (وَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ - ۱۴۴ / آل عمران).

و همچنین آیات: (وَ هُمْ لَهَا سَابِقُونَ - ۶۱ / مؤمنون) و (وَ مَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ - ۶۰ / واقعه) یعنی در تقدیر پیشی نمی گیرند.

و آیات: (وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا - ۵۹ / انفال) و (وَ مَا كَانُوا سَابِقِينَ - ۳۹ / عنكبوت) آگاهی و هشدار بر این امر است که بر او (موسی) پیشی نجستند «۱».

السَّبِيل: راهی است نرم که سهل گذر و هموار باشد، جمعش سبل است، در آیات

---

(۱) تمام آیه چنین است: (وَ قَارُونَ وَ فِرْعَوْنَ وَ هَامَانَ وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَ مَا كَانُوا سَابِقِينَ - ۳۹ / عنكبوت).

یعنی: هارون و فرعون و هامان، نمایندگان زرپرستان و فرعونیان و بت پرستان بودند.

موسی با دلایل روشن بر ایشان آمد ولی آنان استکبار ورزیدند و بر تقدیر و سرنوشت شومشان پیشی گرفتند.

(وَ أَنْهَاراً وَ سُبُلًا - ۱۵/ نحل) و (وَ جَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا - ۱۰/ زخرف).

و آیه: (لِيُصْدَقُوا عَنْ السَّبِيلِ - ۳۷/ زخرف) که منظور در این آیه راه حق است زیرا اسم جنس اگر مقید نباشد به آن معنی که حق آنست مخصوص می شود و بر این معنی آیه:

(ثُمَّ السَّبِيلَ يَسْرُهُ - ۲۰/ عبس) (آنگاه راه حق بر او آسان کرد).

رونده راه را - سابل - گویند، مثل شعر، شاعر، جمع سابل سابل است یعنی روندگان.

ابن السَّبِيل: مسافری دور از خانمان و منزل، منسوب شدن او به راه، برای راه رفتن پیوسته اوست که در یک جا ثابت و ساکن نیست.

واژه - سبیل - برای هر چیزی که به وسیله آن به چیز دیگری، چه خیر باشد یا شر، رسیده می شود به کار می رود.

در آیات: (ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ - ۱۲۵/ نحل) و (قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي - ۱۰۸/ یوسف) در این دو آیه راه یکی است. ولی در آیه اولی - سبیل - به تبلیغ کننده اضافه شده است و دومی را به راهرو، و سالک، و در آیات (قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ - ۱۶۹/ آل عمران) و (إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ - ۲۹/ غافر) (لَتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ - ۵۵/ انعام) و (فَأَسْأَلُكَ سُبُلَ رَبِّكَ - ۶۹/ نحل).

سبیل: به راه مستقیم و اقامه شده با دلیل تعبیر شده است، مثل آیات:

(قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي - ۱۰۸/ یوسف) و (سُبُلَ السَّلَامِ - ۱۶/ مائده) یعنی راه بهشت.

(مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ - ۹۱/ توبه) و (فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ - ۴۱/ شوری) (إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ - ۴۲/ شوری) و (إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا - ۴۲/ اسراء).

گفته می شود اسبل الستر و الذیل: دامان و پرده را رها کرد، و آویخت.

فرس مسبل الذنب: اسبی دم آویخته.

سبل المطر و اسبل: باران فرو ریخت.

باران را تا وقتی که می بارد و در هوا ریزش دارد - سبل - گویند.

سبله: مخصوص سبیل مرد است که بر لب بالای آدمی است و به پائین آویخته

می شود.

(سَبِيلُهُ) - جمعش سبیل: خوشه گندم و زراعت، در آیات: (سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُبُلَةٍ - ۲۶۱/ بقره) و (سَبْعَ سُبُلَاتٍ خُضْرٍ - ۱۴۳/ یوسف).

و أسبیل الزرع: گیاه خوشه دار شد، مثل أحصد و أجنی (درو کرد و چید).

مسبیل: نام تیر پنجم در شرطبندی تیر اندازی.

### (سبأ) [سبأ]

در آیه (وَ جِئْتِكَ مِنْ سَبَأٍ نَبَأٌ يَقِينٌ - ۲۲/ نمل).

سبأ «۱» اسم شهر و ناحیه ای است که مردمش پراکنده شده اند از این روی می گویند:

ذهبوا آیادی سبأ - به صورت ضرب المثل یعنی همانند مردمان سبأ، اهل این محل نیز از هر سوی متفرق و پراکنده شدند.

سبأت الخمر: خمر را خریدم.

و سبایاء: بچه دان و مشیمه زن.

### (ست) [ست]

آیه: (فِي سِتِّهِ أَيَّامٍ - ۵۴/ اعراف) و (سِتِّينَ مَسِيكِيْنَا - ۴/ مجادله) (شصت بینوا) که اصلش - سدس - است و ان شاء الله در جای خود ذکر می شود.

ستر: الستر، پوشاندن چیزی است.

---

(۱) سرزمینی که در قرآن به نام سبأ و یک سوره قرآن هم به همین نام است مربوط به سرزمینی است در یمن که شهر بزرگش - مأرب - بوده و فاصله آنجا تا صنعا ۳ روز راه بوده که تمدنی بسیار شکوفا داشته اند.

و حادثه سیل عرم باعث ویرانی و تفرقه اهالی آنجا شده که از راههای مختلف دریا و خشکی خود را به مکانهای دیگر رساندند از این روی در عربها سرگذشت قوم سبأ ضرب المثل در آمده که گفته اند:

ذهب القوم ایدی سبأ ...

الید: طریف و راه. (معجم البلدان ۳/ ۱۸۱).



الستر و السترة: آنچه را که با آن پوشانده می شود (وسیله پوشش).

آیات: (لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِتْرًا - ۹۰ / کهف) و (حِجَابًا مَسْتُورًا - ۴۵ / اسراء).

استتار: پوشیده و پنهان شدن، و در آیه: (وَ مَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ - ۲۲ / فصلت).

### [سجد] [سجد]

السجود اصلش، آرامش و فروتنی و اطاعت است، که عبارت از فروتنی برای عبادت خدای و پرستش او، قرار داده شده.

سجود- واژه عام و فراگیری است که در انسان ها و حیوانات، و جمادات به طور عموم هست و بر دو نوع است:

۱- سجودی با اختیار، این سجود اختیاری نیست مگر برای انسان که به وسیله آن استحقاق و شایستگی ثواب و پاداش می یابد  
مثل آیه: (فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَ اعْبُدُوا - ۶۲ / نجم) یعنی: برای الله فروتنی کنید.

۲- سجودی که قهری و طبیعی است که هم برای انسان و هم برای حیوانات هست و بر این معنی آیه:

(وَ لِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا وَ ظَلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ الْأَصَالِ - ۱۵ / رعد).

(یعنی: هر که در آسمانها و زمین است خواسته و ناخواسته خدای را سجده کند، در انسان، طبیعت مادی و قهرا ساجد است و طبیعت ارادی از روی رغبت و میل یا ساجد است یا گستاخ و نافرمان).

و آیه: (يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَ الشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ - ۴۸ / نحل) «۱» و این سجودی است

---

(۱) تمام آیه چنین است: (أَ وَ لَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَ الشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَ هُمْ دَاخِرُونَ - ۴۸ / نحل) آیا آن چیزهایی که خدای آفریده است نمی بینید که سایه هایش از راست و چپ می آید و با تمکین و فروتنی خدای را سجده می کنند.

۲- ازهری می نویسد: فَأَنَّ أَهْلَ اللَّغَةِ وَ أَكْثَرَ أَهْلِ التَّفْسِيرِ قَالُوا، إِنَّ النُّجْمَ كُلَّ مَا نَبَتَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مِمَّا لَيْسَ لَهُ

طبیعی و قهری و دلالتی است آرام و گویا و آگاهی دهنده بر اینکه مخلوق و آفریده است و این موجود آفریده کردگار حکیم است (این همه نقش عجب بر در و دیوار وجود هر که فکرت نکند نقش بود بر دیوار) و آیه: (وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يُشْرِكُونَ - نحل / ۴۹) این آیه در برگیرنده و شامل دو نوع از سجود یعنی سجود قهری و اختیاری است.

و آیه: (وَ النَّجْمِ وَالشَّجَرِ يَسْجُدَانِ - ۶/رحمن) که به صورت تسخیری و قهری است یعنی: (گیاهان با ساقه خزنده و ساقه دار).

و آیه: (اسْجُدُوا لِلادَمِ - ۳۴/بقره) گفته شده، امر شدند به اینکه آدم را قبله خویش گیرند و یا امر شدند به اینکه برای او و قیام به مصالح او و فرزندانش منقاد و کارساز و فروتن باشند (چنین که می بینیم این طور نیز هست).

و آیه: (ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا - ۵۸/بقره) یعنی: به صورت مطیع و رام وارد شدید.

در شریعت و دین، سجود به یکی از ارکان نماز مخصوص شده است و آن طور که در سجده قران و سجده شکر عمل می شود، خود نماز هم به سجود تعبیر شده چنانکه در آیه:

(وَ ادْبَارَ السُّجُودِ - ۴۰/ق) یعنی: ادبار الصلاه که بعد از سایر نمازها است.

نماز ظهر هم - سبحه الضحی و سجود الضحی - نامیده شده.

در معنی آیه: (وَ سَبَّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ - ۱۳۰/طه) گفته اند نماز اراده شده و مقصود نماز

---

ساق و معنی سجودهما دوران الظل معهما:

یعنی: بنا به گفته واژه شناسان و بیشتر مفسرین گفته اند النجم هر گیاهی است که بر سطح زمین می روید و ساقه عمودی چون درخت ندارد و معنی سجود- نجم و شجر- که در آیه آمده است، گردش سایه است که بیان کننده آفرینش وجودی آنهاست و به گفته فیروزآبادی نجم یعنی گیاه و چیزی که برمی آید به غیر ساق.

ابو اسحاق می گوید: و يقال لكل ما طلع نجم: یعنی- نجم- به هر چیزی گفته می شود که طلوع می کند و یا از زمین سر برمی آورد (قاموس اللغه- تهذیب اللغه ۱۱/ ۱۲۸).

است.

(مَسْجِدٌ «۱»): هم به اعتبار سجود یعنی جای نماز گزاردن است.

و آیه: (وَ أَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ - ۱۸ / جَنِّ) گفته شده مقصود زمین است به طوری که در خبر روایت شده است زمین همه اش مسجد و طهور (یعنی جای نماز و پاک) قرار داده شده، و نیز گفته شده - مساجد - قسمت هائی از بدن انسان که در حال سجده بر زمین قرار می گیرد مثل: ۱ - پیشانی. ۲ - بینی. ۳ - دو کف. ۴ - دو زانو. ۵ - دو پای (هفت موضع واجب و بینی هم مستحب است).

و آیه: (أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ - ۲۵ / نَمْلِ) یعنی ای مردم برای خدا سجده کنید.

و آیه: (وَ خَرُّوا لَهُ سُجَّدًا - ۱۰۰ / يَوْسُفَ) در حال فروتنی به سجده در آمدند.

و گفته اند - سجود - در آن وقت به طریق قهری کاری ساده و آسان بوده، چنانکه شاعر گوید:

وافی بها كدراهم الأسجاد ...

مقصود شاعر از - دراهم الأسجاد - سکه هائی بوده که عکس ملک در حالیکه برایش سجده کرده اند بر آن نقش شده بود.

---

(۱) مبرّد از ابن اعرابی نقل می کند که - مسجد - با فتحه حرف (ج) محراب خانه ها و محلّ نماز گزاران دسته جمعی است، جمع مسجد به کسره حرف (ج) و فتحه آن، مساجد است.

فَرَّاءٌ مِی گوید: (وَ أَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ - ۱۸ / جَنِّ) مقصود اینست که و ان السجود لله یعنی سجده هاتان برای خدا باشد.

زجاج می گوید: یکی از سنّت های مردمان گذشته این بوده که: بزرگداشت کسی را با سجده کردن تعبیر می نمودند و (خَرُّوا لَهُ سُجَّدًا - ۱۰۰ / يَوْسُفَ). یعنی: برای خدا سجده کنید. اما در اَمّتِ مُحَمَّدٍ (ص) از سجده کردن برای غیر خدا نهی شده است.

سجود مخلوقات و پدیده های جهان غیر جاندار که در قرآن آمده است. طاعته لما سخر له پرستش اوست به آنچه را که برایش تسخیر شده است و تسبیح آنها از قبیل کوهها و پرنده ها و چهار پایان ما را ملزم به ایمان به آن تسبیح می کند و اعتراف به نارسایی فهم ما از آن (گوئی که می گویند):

(ما سمیعیم و بصیریم و هشم با شما نامحرمان ما خاُمُشیم





السجر: افروختن آتش است.

سجرت التَّنُور: تنور را افروختم و گرم کردم و بر این معنی است آیه: (وَ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ - ۶/طور).

شاعر گوید:

إذا ساء طالع مسجوره تری حولها النَّبَعِ وَ السَّمْسَمَا

یعنی: (وقتی ضعیف می شود با اشتعال افروخته و ظاهر می گردد و تو در اطرافش چوبهای آتشنه و گیاه خشک می بینی).

و آیه: (وَ إِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ «۱» - ۶/تکویر) یعنی دریاها همچون آتش افروخته می شود، این معنی از حسن است و نیز گفته شده است آب آنها کم می شود و کم شدن آب به خاطر فروزش آتش است که در آنها هست.

(ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ - ۷۲/غافر) مثل آیه: (وَقُودُهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ - ۲۴/بقره) است (یعنی آتشی که آتش زنه آن سنگ و مردم است و آنان به پاداش آتش افروزی دنیائیشان در آنجا افروخته می شوند و به گفته مولوی:

آتشی اینجا که بر دلها زدی مایه نار جهنم آمدی

سجرت النَّاقه: استعاره از هیجان شتر در دویدن است مثل: اشتعلت النَّاقه.

السَّجِير: کسیکه در محبت با دوستش گرم و با حرارت است مثل فلان محرق فی مودّه یعنی: (او در آتش دوستی سوخته و مشتعل است) شاعر گوید: سجره نفسی غیر جمع اشابه (فروزش جانم آنچنان است که موهایم سپید شده و پیرم).

---

(۱) فزّاء می گوید: در سخن خدای عزّ و جلّ (وَ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ - ۱۰/طور) و (وَ إِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ - ۶/تکویر) علی بن ابی طالب (رض) می گوید: مسجور بالنّار ای مملؤ یعنی صفت مسجور برای دریاها پر بودن از آتش است و مسجور در کلام عرب همان، پر شده است. سجرت الاناء: ظرف را پر کردم. و باز فزّاء می گوید: (وَ إِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۶/تکویر) یعنی دریاها همه به صورت دریائی واحد در می آیند. (تهذیب اللّغه ۱۰/۵۷۶).

السَّجَل: سطل و دلو بزرگ.

سجلت الماء فانسجل: آب را در در دلو ریختم و پر شد.

أسجلته: دلو یا نصیبی به او دادم و به طور استعاره در معنی بخشش فراوان، به کار می رود.

مساجله: با سطل آب دادن که در مورد مسابقه و جنگ نیز بکار رفته است.

شاعر گوید، من يساجلنی يساجل ماجدا ...

یعنی: (کسی که با من برابری و نبرد می کند با شخص بزرگی نبرد نموده است).

السَّجِيل: آمیخته ای از سنگ و گل و اصل آن چنانکه گفته شده فارسی است که معرب شده «ا» در آیه (حِجَارَةٌ مِنْ سِجِيلٍ - ۸۲/هود). و سَجَلٌ: لوحه سنگی و گلی که بر آن می نوشتند و سپس به هر چیزی که در آن نوشته شود سَجَل گفته اند.

خدای تعالی گوید: (كَطَبَ السَّجِلَ لِلْكِتَابِ - ۱۰۴/انبیاء). یعنی مثل پیچاندن آن که برای نگهداری و حفظ نوشته ها، نوشته و کتاب را می پیچد.

---

(۱) واژه های - سجیل و سَجَل - که در قرآن آمده است، تفسیرش را (سنگ و گل) به هم فشرده می دانند.

ازهری می گوید:

(قال اهل اللغه، هذا فارسی معرب خداوند چنین تفسیر صحیحی را با معنی فارسی آن در سوره الذاریات به روشنی بیان داشته که: (لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ طِينٍ - ۳۳/الذاریات) این آیه برای اعراب با روشنی تمام معنی سجیل را بیان داشته، از امام محمد بن علی الباقر (ع) نقل شده که مسجله احسان نمودن بدون شرط است و - سَجَل - نیز همان کتاب و سنت و نوشته است که نیکوترین دلیلش آیات ۷ و ۸ /مطففین است (كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سَجِينٍ وَ مَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ كِتَابٌ مَرْقُومٌ) بنابراین - سجیل - و سَجِين و سَجَل - سنگ نبشته (لوحه) و فرمانی است قطعی ... و هذا احسن ما مرّ فیها عندی. یعنی تفسیری است که (تهذیب اللغه ۱۰/۴/۵۸) به نظر من از تمام تفاسیری که گذشته نیکوتر است.

ابن خالویه می نویسد: السَّجِيل، الشَّدِيد و قیل حجر و طین و الاصل سنگ و گل معرب (اعراب ثلاثین سوره ص ۹۴).

به گفته سیوطی - سجیل - به نقل از فارابی و او از مجاهد، قال سجیل بالفارسی اولها حجاره و آخرها طین.



## • (سجن) [سجن]

السَّجْنُ: حبس شدن در زندان.

آیه: (رَبِّ السَّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ - ۳۳/ یوسف) که واژه سجن با فتحه و کسره حرف (س) هر دو خوانده شده.

و آیات: (لَيْسُ جُنَّةً حَتَّىٰ حِينٍ - ۳۵/ یوسف) و (وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجْنَ فَتَيَانٍ - ۳۶/ یوسف) و - (السَّجِينِ) - نامی است برای دوزخ در مقابل علیین (که نامی است برای بهشت).

در علیین حرفی زاید است تا آگاهی بر زیادتی معنای آن باشد.

و گفته اند - سَجِين - اسمی است برای زمین هفتم.

و در آیه: (لَفِي سَجِينٍ وَ مَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ - ۷ و ۸/ مطففین) گفته شده هر چیزی را که خداوند آن را در قرآن با عبارت (وَ مَا أَدْرَاكَ - ۸/ مطففین) یاد نموده آن را تفسیر نموده و هر چه را که با عبارت (وَ مَا يُدْرِيكَ - ۶۳/ احزاب) بیان شده بدون تفسیر و ناگفته گزارده است در اینجا در باره سَجِين گفته است (وَ مَا أَدْرَاكَ - ۸/ مطففین) همان طور که در باره علیین می گوید: (وَ مَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُونَ - ۱۹/ مطففین) و سپس کتاب را تفسیر نموده نه خود واژه سَجِين و علیین را که در این قسمت لطیفه ای است و جای بحث آن کتابهایی است که ان شاء الله در پی این کتاب خواهد آمد.

## • (سجی) [سجی]

خدای تعالی گوید: (وَ اللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ - ۲/ ضحی) یعنی آرام یافت و اشاره ای است به عبارت هدأت الأرجل (یعنی پاها ساکت شد که در حقیقت انسان است که آرامش می یابد و پاهایش به تبع او آرام می گیرد پس انسانها هستند که در شب آرامش می یابند و این فعل به لیل تخصیص یافته).

عین ساجیه: چشم فروهشته و آرام.

سجی البحر سجوا: امواج دریا آرام گرفت، و از این معنی به طور استعاره ...

تسجیه المیت: پوشاندن میت با پارچه است.

اصل سحَب کشیدن است مثل کشیدن دامن بر خاک و کشیدن انسان با صورت به زمین.

و از این واژه- واژه سحاب است یعنی ابرها، یا برای اینست که باد آن را می کشاند. یا آب، و یا کشیده شدن خودش در حال گذشتن، خدای تعالی گوید:

(يَوْمَ يُسْفِخُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ - ۴۸/ قمر) و (يُسْفِخُونَ فِي الْحَمِيمِ - ۷۱/ غافر) می گویند: فلان یسْتَحِبُّ علی فلان: بر او گستاخی می کند مثل: ینجر وقتی که زیاده روی و تجزی و گستاخی می کند.

(سحاب): ابرهائی است که آب و باران داشته یا نداشته باشد، و لذا می گویند:

سحاب جهام: ابرهای بی آب.

خدای تعالی گوید: (أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَیْحَابًا - ۴۳/ نور) و (حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا - ۵۷/ اعراف) و (وَيُسْفِخُ السَّحَابَ الثَّقَالَ - ۱۲/ رعد).

که لفظ- سحاب- ذکر می شود و مراد از آن به طور تشبیه سایه، و سیاهی است.

خدای تعالی گوید: (أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرِ لُجْجٍ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَیْحَابٌ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ «۱» - ۴/ نور).

(۱) قرآن کتاب آسمانی همواره حقایق معنوی به خصوص سرنوشت انسانها را با تشبیهاتی زیبا و ادبی آنچنان بیان می کند، که هر شنونده ای را که از اندیشه سالم و سلامتی جان و روح بی بهره نباشد توجه می کند و همین یک تشبیه کافی است که او را از خواب غفلت بیدار و در مسیر رشد و سعادت قرار دهد در آیه فوق که دوّمین تشبیه از سرنوشت خدا ناباوران و کفار است می گوید:

اعمال و کردار کفار یا همچون تاریکها و ظلمتهائی است در دریای ژرف و سهمگین که تصور شود موجی آن را فرا گرفته و باری آن موجی دیگر و روی این امواج خروشان ابری است و این تاریکیها و ظلمت های طوفانی آنچنان رویهم مترکم است که: (إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرَاهَا وَ مَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ - ۴۰/ نور) در دل آن ظلمت ها حتی اگر کافر دست خویش برآرد، آن را نمی بیند و کسی را که خداوند نوری قرار نداد او را نور و روشنایی نیست.

و در آیه قبل می گوید: (وَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا -

السَّحْت: پوستی است که از چیزی بر کنده شود.

خدای تعالی گوید: (فَيْسِيحَتْكُمْ بَعْدَابٍ - ۶۱/طه) که - فیسحتکم - نیز خوانده شده (یعنی عذابی ریشه بر انداز هلاکتان می کند) فعلش - سحته و أسحته - است و از این فعل - المسیحت - مشتق شده، برای محظور و گناهی که صاحبش را عار و ننگ ملازم و همراه می شود گوئی که دینش و جوانمردیش را از ریشه بر کنده و از بین برده و نابود کرده.

خدای تعالی گوید: (أَكَالُونَ لِلْسُّحْتِ - ۴۲/مائده) یعنی بسیار خورندگان حرام و چیزهایی هستند که دینشان را از بین می برد.

۳۹/ نور).

یا اینکه اعمال و کارهای کفار همچون سرابی است بس دور افتاده که تشنگان آن را آب پندارند همینکه نزدیک می شوند چیزی نمی یابند.

آیا برآستی این دو تشبیه از شخصیت وجودی و پرطمطراق کفار، با فلسفه های پوچ و دروغینشان نشان نمی دهد که کردارشان با ناشناختن حقیقت انسانیت و سر در گمی در راه آرزوهای زر پرستانه و حیوان زیستی آنقدر از خویش غافلند که حتی سر انگشتان خویش را با چنان ظرافتی و حقیقتی که آفریده شده است نمی شناسند و نمی دانند که در پوست سر انگشتانش بزرگترین شاهکار خلقت به کار رفته است.

تاریک دلان سنگ اندیش و ماده پرست نمی توانند دریابند که آیا از این زیباتر و با حقیقت تر تشبیهی برای اعمال کفار می توان یافت، که انسانهای کور دل و تاریک بین و از خدا گسسته و به بت ها پیوسته عظمت سر انگشتان خود را نیز نمی بینند چه رسد به اینکه در میان ظلمات (شهو، حسادت، زرپرستی، می خوارگی، شکمبارگی، بت سازی، محدود دانستن جهان به همین ظواهر، ناامیدی و دلهره از آینده، باور نداشتن به جهان عدل گسترانه الله) و ده ها پرده غفلت و نادانی بتوانند حقیقت وجودی خویش دریابند.

کافر، در امواج ژرف فتنه ها و هوسها محتضرانه دست و پا می زند و کوشش دارد همچون غریقی به هر چه دسترسی پیدا کرد در آن گرداب فنا و لجنزارش دست بزند.

و این نیست مگر اطاعات از اهریمن نفس که:

(إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ، إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي - ۵۳/یوسف).

به گفته مولوی:

کاری کنیم ورنه خجالت بر آورد روزی که رخت جان به سرای دگر بریم

ص: ۱۹۱



پیامبر علیه السلام فرمود: (کُلَّ لَحْمِ نَبْتٍ مِنْ سَحْتِ فَالْتَّارِ اُولَىٰ بِهِ) یعنی: (هر گوشتی که از گناه و لذات حرام در بدن روئیده و افزوده شود آتش عذاب برایش شایسته تر است).

رشوه: هم- سحت- نامیده شده، روایت شده که: حجامتگری و رگزنی گناه است نه از جهت شریعت که از جهت جوانمردی، مگر نمی بینی که پیامبر علیه السلام (برای تقویت روح جوانمردیش) دستور داده است که شتران آبکش را علوفه دهد و بندگان را اطعام کند. (نه حجامتگری).

### (سحر) [سحر]

السحر: ریه و شش و کنار خشک نای گلو.

انتفخ سحره: از حدش تجاوز کرد و ترسید و بد دلی کرد.

بعیر سحر: شتری با ریه و گلوی بزرگ.

السحاره: آنچه که از نای و گلوی شتر در موقع ذبح کردن جدا می شود- سحاره- بر وزن و معنی- نفایه و سقاطه- یعنی دور و ساقط شده.

گفته اند واژه- سحر- یعنی گلو درد، از این ریشه مشتق شده ولی- سحر- در معانی مختلف آمده است:

اول- خدعه و فریب، و همچنین پندارهایی که حقیقت ندارد، مثل شعبده بازی که دیدگاههای بینندگان را با تردستی و از آنچه که می کند برمی گرداند و همین طور- سحر- یعنی، کاری که سخن چین می کند که با سخنان مزخرف و ظاهر فریبت باز دارنده گوشها از شنیدن حق است.

چنانکه خدای تعالی در این باره می گوید: (سَحَرُوا أَعْيْنَ النَّاسِ، وَ اسْتَرْهَبُوهُمْ - ۱۱۶/اعراف).

(در باره ساحران دربار فرعون است که می گوید: (قَالَ اَلْقُوا فَلَمَّا اَلْقَوْا سَحَرُوا اَعْيْنَ النَّاسِ وَ اسْتَرْهَبُوهُمْ وَ جَاؤُ بِسِحْرِ عَظِيمٍ).

(یعنی: همینکه القاء سحر و شعبده کردند، دیدگان مردم را سحر زده نمودند و آنها را ترساندند، که سحری بزرگ آورده بودند).

و آیه: (يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ - ۶۶/طه) (از سحرشان چنان پنداشت که ریسمانها و عصاهایشان حرکت می کند) و به همین نظر موسی (ع) را - ساحر - نامیده اند و گفته اند:

(يا أَيُّهَا السَّاحِرُ اذْعُ لَنَا رَبِّكَ - ۴۹/زخرف).

دوم - سحر در معنی یاری و معاونت شیطان به گونه تقرب جستن و نزدیکی به او.

چنانکه خدای تعالی گوید: (هَلْ أَتَبُّكُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ تَنَزَّلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ - ۲۲۱/شعراء) «۱».

(تنزل در اصل - تنزل - است که به قاعده تتابع دو حرف (ت) در فعل مضارع تخفیفاً - تنزل - گفته می شود مثل - تصدق - تصدق و از این قبیل افعال).

و بر این معنی سخن خدای تعالی است که: (وَ لَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ - ۱۰۲/بقره).

یعنی: (ولی شیاطین کفر ورزیدند و به مردم جادو می آموزند چنانکه روشهایی

---

(۱) آیه ۲۲۱/شعراء اشاره ای به جهان چند بعدی وجود روانی انسانها دارد که بکارگیری آن ابعاد و نیروها در راه نادرست و کجروشانه، انسان فرشته خوی، به صورت دیو سیرتی گمراه کننده و آشوبگر در می آید در آیه می گوید: آیا آگاهتان کنم و خبرتان بدهم که شیاطین بر چه کسانی مسلطند و شیطنت در اعماق جان چه آدمیانی جای می گیرد؟ بر تمام دروغ گویان گناه پیشه که:

(يُلْقُونَ السَّمْعَ وَ أَكْثَرُهُمْ كَاذِبُونَ - ۲۲۳/شعراء) شنیده های دروغ خود را به دیگران القاء می کنند و بیشتران کاذبند و همچنین شاعرانی که پیروانشان گمراهانند.

مگر نمی بینی که اینگونه شعراء در هر وادی سرگرداند چیزهایی می گویند و می سرایند که به آن عمل نمی کنند مگر شاعرانی که ایمان آورده اند، و با کارهای شایسته خدای را بسیار یاد کرده اند و بعد از ستم هائی که از آنها دیده اید جبران کنند و یاریتان نمایند و دادتان بستانند به زودی کسانی که ستم کرده اند خواهند دانست که به کجا باز می کردند و بازگشت می کنند. در سوره شعراء پرده از چهره پاک خردمندان خدا پرستان، راستگویان و همچنین پرده از پندارها و تخیلات ظاهر فریب دروغ بافان و سرگردانان در وادی دروغ و تباهی برمی دارد.

سوم- سحر در معنای چیزی است که مرتاضین به سویس می روند و در این مورد- سحر- اسمی و افسونی است برای فعلی که می پندارند در اثر تداوم و نیروی آن صورتها و طبیعت ها دگرگون می شود مثلا انسان را الاغی می کند در صورتی که از نظر محققین و کسانی که با پژوهش از شستن و خالص کردن خاک معدن زر بدست می آورند، هیچ حقیقتی برای عمل فوق و پندارهای آنچنانی قائل نیستند. و گاهی از- سحر- جنبه شگفتی و خوبیش تصوّر می شود وی می گویند: (انّ من البیان لسحرا) «۱».

گاهی در- السحر- وجه ظرافت و دقت کارش تصوّر می شود تا جائیکه پزشکشان گفته اند:

الطبیعیه ساحره: طبیعت سحر کننده است و غذا را هم سحر نامیده اند از جهت اینکه تأثیرش دقیق و لطیف می شود.

(یعنی غذای مادّی با دقت و لطافت خاصّی که از حکمت بالغه آفریدگار است به نیروهای روانی تبدیل می شود، به گفته مولوی:

آن خورد گردد همه نور احد وین خورد گردد همه حرص و حسد

گوید: (بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ- ۱۵/حجر) یعنی با سحر و افسون از معرفت و

---

(۱) حدیث فوق در بیشتر مآخذ مهمّ تفسیری و لغوی ذکر شده، شأن نزولش اینستکه سرپرست دو طایفه به نامهای- عمرو بن اهتم و زبرقان- به حضور پیامبر (ص) رسیدند و ایشان از- عمرو- در باره زبرقان پرسید گفت: کسی است که همه مطیع اویند، سخت بر خورد است و سدّ و مانعی برای قدرت دیگران است.

زبرقان گفت: ای رسول خدا او بیشتر از این، در باره من می داند ولی بر من حسد می برد.

دوباره عمرو گفت: به خدا سوگند که او کم مرّوت، تنگ چشم، خسیس، نادان زاده و پست نسب است.

ای پیامبر خدا (ص) به خدا سوگند بار اوّل در معرفّی او دروغ نگفتم همینکه خشمگین شدم بدتر از آنچه دریافته بودم، گفتم: و الله یا رسول الله ما کذبت الاولی و لقد صدقت فی الآخر و لکنّی رجل رضیت، فقلت احسن ما علمت و سخطت، فقلت اقبح ما وجدت فقال علیه الصّیّلاه و السّیّلام: (ان من البیان لسحرا). یعنی بعضی از سخنان کار سحر و افسون می کند و باطل را در لباس حقّ عرضه می کند، چون کار سحر در گوش و نظر دیگران با سرعت، و حدّت انجام می شود و دل هم به سرعت می پذیرد مثال فوق بیشتر در نیکویی سخن و بیان دلایل روشن به کار می رود (مجمع الامثال ۱/ ۷-المحکم ۳/ ۱۰۳).

شناختن بر گشته ایم.

و در آیه: (إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَخَّرِينَ - ۱۵۳/ شعراء) گفته شده، یعنی از کسانی هستی که غذای سحرآمیز برایت قرار داده اند، اشاره به این معنی است که تو محتاج غذائی، مثل سخنی که در باره پیامبر (ص) می گفتند: (مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ - ۱۷/ فرقان) یعنی او بشری است مثل ما چنانکه گفت: (مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا - ۱۵۴/ شعراء).

و نیز گفته اند معنی: (مِنَ الْمُسَخَّرِينَ - ۱۵۳/ شعراء) اینست که از کسانی است که سحر و افسون برایش نهاده اند که به وسیله ظرافت و دقت آن به سحر، باین چیزهائی که می آورد و ادعا می کند می رسد و معنی آیه فوق بر آن دو وجه حمل شده است.

خدای تعالی گوید: (إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا - ۴۷/ اسراء).

و آیه: (فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا - ۱۰۱/ اسراء) (فرعون به موسی (ع) گفت گمان کنم تو سحر و افسون شده ای).

بنابراین معنی دوّم، دلالت سخن خدای تعالی از زبان آن قوم است که گفته اند:

(إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ - ۱۱۰/ مائده) (این نیست مگر افسونی آشکار).

و آیات: (وَ جَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ - ۱۱۶/ اعراف) و (أَسِخْرُهُ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِدُونَ - ۷۷/ یونس) و (فَجَمَعَ السَّحَرَةَ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ - ۳۸/ شعراء) و (فَأَلْفَيْ السَّحَرَةَ «۱» - ۷۰/ طه).

---

(۱) اشاره ای بیدار کننده و تازیانہ ای بر گرده کسانی است که علم و دانش را در خدمت قدرتها یا شهوات و یا اغراض مادی قرار می دهند ساحران دربار فرعون با اینکه اسیر و اجیر و برده فرعون بودند و علمشان در خدمت فرعون بود و خود فرعون تهدید شدیدی نسبت به آنها برای برتری بر موسی نموده بود ولی چون به راستی عالم و دانشمند و پی جوی حقیقت بودند با دیدن آیه الهی و معجزه موسی (ع) که از همان سنخ دانش آنها بود ولی مافوق بودن و الهی بودنش بر آنها ثابت شد، بدون ترس از فرعون و آن جلاد ستمگر حق را برگزیدند و در همان دربار گفتند: (آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَ مُوسَى - ۷۰/ طه) که ناگهان خشم ددمنشانه فرعون مشتعل شد و گفت بدون اجازه من به موسی ایمان آورده اید، نکنند موسی استاد بزرگ شماس است. دستور می دهم دستها و پاهایتان را ببرند و بدارتان بیاویزند.

گفتند: هرگز ما تحت تأثیر بیم و خوف قرار نمی گیریم برای ما بیناتی از آنکه ما را بر سرشت الله آفرید روشن شد. لکن آنچه می خواهی تو تنها در همین حیات دنیا می توانی حاکم باشی (إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيُغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَ مَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السُّحْرِ وَ اللَّهُ خَيْرٌ وَ أَبْقَى - ۷۳/ طه).



سحر و سحره: با فتحه اوّل و دوّم، آمیخته بودن تاریکی آخر شب به روشنایی روز است (تاریک و روشن یا گرگ و میش بودن هوا).

سحر را به صورت اسم برای همان زمان به کار برده اند، گفته می شود لقیته باعلی السحرین «۱»: او را بیشتر از دو سحر دیدم.

مسحر: کسی که برای مسافرت، وقت سحر خارج می شود.

سحور: غذایی که در سحر و سحری خورده می شود.

تسحر: سحری خوردن.

### (سحق) [سحق]

السّیّح: کوبیدن و خرد کردن که بیشتر در کوبیدن داروها به کار می رود (در قدیم بیشتر کیمیاگران یا اساتید شیمی اسلامی چنان اصطلاحی به کار برده اند) می گویند- سحقه فانسحق- در باره جامه و لباس وقتی که کهنه می شود، می گویند:

أسحق: آن جامه و لباس کهنه شد. و السّیّح: لباس فرسوده، و از این واژه است عبارت- اسحق الضّرع: پستانش بی شیر شد. و صحیح است که واژه- اسحاق- از این واژه باشد که منصرف می شود (جرّ و تنوین می گیرد).

ابعده الله و أسحقه: خدای او را دور و خرد گرداند.

سحقه: او را فرسوده کرد.

خدای تعالی گوید: (فَسَحَقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ - ۱۱ / ملک) یعنی: دوزخیان را از

---

ما به پروردگاران ایمان آوردیم تا ما را بیامرزد و از گناهان گذشته و آنچه تو ما را با اکراه بر آن وارد کردی درگذرد و خداوند به راستی نیکوتر و پایدارتر است. [.....]

(۱) ازهری در باره اصطلاح فوق از قول لیث می گوید: السّیّح- آخر اللیل تقول لقیته سحره یا هذا، و سحره بالتّنوین و لقیته بالسّحر الاعلی و لقیته باعلی السحرین.

که عجاج در شعرش به کار برده، منظور از- اعلی السحرین نخستین تنفس و تجلی صبح است که به صبح کاذب نزدیک است و بعد از او صبح صادق است.

عبارت فوق یعنی: او را بیشتر از اوقات صبح صادق و کاذب ملاقات کردم. (تهذیب- ۴ / ۲۹۳).



رحمت حقّ دور باش باد.

و آیه: (أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ - ۳۱ حَجّ).

دم منسحق و سحوق: خون روان و جاری که به صورت استعاره به کار رفته مثل مزرور (مرد با نفوذ که حکم و امرش جاری است).

### (سحل) [سحل]

خدای تعالی گوید: (فَلْيَلْقِهِ الْيَوْمَ بِالسَّاحِلِ - ۳۹ طه).

(در باره به آب افکندن حضرت موسی (ع) است که خداوند به مادرش وحی می کند به آبش بیفکن. دریا او را به ساحل می افکند).

ساحل: کرانه دریا، (شاطی البحر).

ساحل - اصلش از سحل الحديد: آهن را برآده کرد و سمباده کشید، گرفته شده، گفته اند: ساحل اصلش - مسحولا - است که به لفظ فاعل آمده است مثل هم ناصب:

غمی جانکاه و پر رنج و گفته اند اطلاق واژه ساحل برای کرانه دریا شاید از این جهت است که تصور می شود آب را می پراکند و دریا را تنگ و محدود می کند.

سحاله: براده آهن.

سحیل و سحالی: آوا و بانگ الاغ، گویی که صدایش شبیه صدای سوهان کشیدن بر آهن است.

مسحل اللسان: بلند آواز، گویی که بانگ بلند الاغ از آن تصور می شود یعنی از جهت بلند بودن صدای او نه از این جهت که صدایش نازیبا و گوش خراش باشد چنانکه خدای تعالی گوید: (إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ - ۱۹ لقمان).

مسحلتان: طنابهای دو طرف لگام ستور.

### (سخر) [سخر]

التسخیر: حرکت دادن و رانده قهری به سوی هدفی معین، خدای تعالی گوید:

(وَسَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ - ۱۳ جاثیه) و (وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبِينَ - ۳۳ ابراهیم)



و (وَ سَيَخْرُ لَكُمْ اللَّيْلُ وَ النَّهَارَ - ۳۳ / ابراهیم) و (وَ سَيَخْرُ لَكُمْ الْفُلُوكَ - ۳۲ / ابراهیم) مثل آیات: (سَيَخْرُ نَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ - ۳۶ / حج) و (سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا - ۱۳ / زخرف) مسخر: آماده کننده برای کار و تقدیر کننده.

(سُخْرِيٌّ): کسی است که قهرا به کاری واداشته می شود و با داشتن اراده رام و تسخیر است.

در آیه: (لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا - ۳۲ / زخرف).

سخرت منه و استسخرته للهزاء: او را به استهزاء و سخریه گرفتم.

خدای تعالی گوید: (إِنْ تَسَخَّرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسَخَّرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسَخَّرُونَ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ - ۳۸ / هود).

(سخن حضرت نوح (ع) به قوم سبکسر و بی ایمان خویش است که در موقع ساختن کشتی در خشکی نابخردانه استهزایش می کردند پاسخشان می دهد به زودی خواهید دانست و ما نیز شما را در آن روز استهزاء می کنیم).

و آیه: (بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ - ۱۲ / صافات) گفته می شود:

(سُخْرَه): استهزاء کننده.

سخره: استهزاء شده.

سخریه و سخریه: استهزاء کردن.

در آیه: (فَاتَّخَذَتْهُمْ سِخْرِيًّا - ۱۱۰ / مؤمنون) آنها را مسخر کردید و به استهزاء گرفتید، که - سخریا - با کسره حرف (س) نیز خوانده شده، و به دو صورت توجیه شده است:

اول - بر معنی تسخیر، یعنی بیگاری و قهرا به سوی هدفی راندن و به کاری تحمیل کردن.

دوم - بر معنی سخریه: استهزاء کردن، خدای تعالی گوید:

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ أَتَّخَذْنَاهُمْ سِحْرِيًّا - ۱۶۲/ص (سخن ملالت بار و رنج آور دوزخیان است که می گویند چرا مردانی را که در دنیا آنها را شریر و بد به حساب می آوریم و قهرا به کارشان می گرفتیم، در دوزخ نیستند) این معنی به وجه اول برمی گردد و دلالت بر وجه دوم یعنی تمسخر و استهزاء، آیه سوره بعدی است که می گوید: (وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ - ۱۱۰/مؤمنون).

یعنی: (اینان که امروز در بهشتند و رستگارانند کسانی هستند که شما در دنیا به آنها می خندیدید).

### (السخط) [السخط]

و السخط: خشم شدیدی که مقتضی عقوبت و بد فرجامی است. در آیه:

(إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ - ۵۸/توبه) و این - سخط - از سوی خدای تعالی نزول و فرستادن عقوبت است.

خدای تعالی گوید: (ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهُ - ۲۸/محمد) یعنی: (عذابشان به خاطر این است که گناهان و آنچه را که عقوبت خدای در پی دارد پیروی کردند).

آیات: (أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ - ۸۰/مائده) و (كَمَنْ بَاءَ بِسَخِطٍ مِنَ اللَّهِ «۱» - ۱۶۲/آل عمران).

### (سد) [سد]

السِّدِّ و السَّدِّ: که گفته اند هر دو یکی است و نیز گفته شده - سَدِّ - با ضمّه حرف (س) دیوار و مانعی است طبیعی ولی - سَدِّ - با فتحه حرف (س) مانعی است ساختگی و

---

(۱) با روش مقایسه ای که یکی از امور ادبی و تربیتی قرآن است در آیه فوق هم با همان روش فرجام نیک و بد، دو گروه را یادآوری می کند می گوید (أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخِطٍ مِنَ اللَّهِ وَ مَاوَاهُ جَهَنَّمَ وَ بئسَ الْمَصِيرُ - ۱۶۲/آل عمران) آیا کسی که خشنودی خدا را پیروی می کند با کسی که همدوش و قرین خشم خداست و جایگاهش جهنم است و چه بد سر انجامی است، یکسانند آنها در پیشگاه خدای درجاتی دارند (وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ - ۱۶۳/آل عمران) و خداوند به کارهائی که می کند آگاه است.

مصنوع. اصل - سدّ - مصدر است.

سد - به موانع تشبیه شده است مثل: (وَ جَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَ مِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا - ۱۹ /یس) که سدّا با ضمه حرف (س) هم خوانده شده.

السَّيِّدَة - مثل - ظلّه - سایبانی است که بر درگاه خانه برای حفاظت از باران ساخته می شود (قرنیز و سر درب طاقی یا مسطح خانه ها) و - سدّه - به خود درب تعبیر شده است، چنانکه فقیری که برایش درب باز نمی شود می گویند - سده السلطان.

سداد و سدد - استقامت و پایداری است.

سداد - چیزی است که سوراخ و یا مرز یک کشور را با آن می بندند.

و نیز - سداد - به طور استعاره چیزی است که مانع فقر باشد، و نیازمندی را رفع کند.

### (سدر) [سدر]

السدر (درخت کنار) درختی است که کمتر نیاز خوراک را برمی آورد (بر و برگ و ساقه و ریشه اش خوراکی نیست).

خدای تعالی گوید: (وَ أَثْلٌ وَ شَيْءٌ مِنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ - ۱۶ /سباء) یعنی: (و از درخت شورگز و اندکی درخت سدر یا کنار) چوب و شاخه سدر بی خار است و خمیده می شود و از آن سایبان درست می شود از این روی - سدر - مثلی است برای سایبان بهشت، و نعمتهایش، خدای تعالی می گوید: (فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ - ۲۸ /واقعه).

و به خاطر زیادی سایه اش، می فرماید: (إِذْ يَغْشَى السُّدْرَةَ مَا يَغْشَى - ۱۶ /نجم). اشاره به مکانی است که پیامبر (ص) در آنجا به افاضات و بخشایش الهی و نعمتهای جسمانی مخصوص بوده و نیز گفته اند - سدر - درختی است که در زیر آن با پیامبر (ص) بیعت شد و سپس خدای تعالی آرامش خاطر و سکینه بر مؤمنین نازل کرد.

سدر: یعنی حیرانی چشم و دیده آدمی.

سادر: شخص متحیر و سرگردان.

سدر شعره: مویش را فرو هشت که گفته اند- سدر- در اینجا مقلوب- دسر- (یعنی دفع کردن و راندن) است.

### (سدرس) [سدرس]

السُّدْرَسُ: یک جزء از شش جزء (یک ششم) خدای تعالی گوید (فَلِأُمَّه السُّدْرَسُ - ۱۱ / نساء).

السُّدْرَسُ فِي الْأَظْمَاءِ: آب دادن شش روز در میان شتران تشنه است.

(ست: شش، اصلش - سدرس - است).

سد ست القوم: ششمین آنها شدم و یک ششم اموالشان را گرفتم.

جاء سادسا و ساتا و ساديا: هر سه به یک معنی است یعنی ششمی آمد.

خدای تعالی گوید: (وَلَا حَمْسَهُ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ - ۸ / مجادله) و (وَيَقُولُونَ حَمْسَهُ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ - ۲۲ / كهف) گفته می شود لا افعّل كذا سدیس عجیش: ابدأ آن کار را انجام نمی دهم.

سدوس: رداء و طیلسان یا سرانداز.

سندس: دیبای «۱» نازک و سبز.

---

(۱) دیبا یکی از جامه ها و پارچه های بسیار گرانقدر است که در میان مسلمانان از قدیم به خصوص در ایران مثل خز و سندس معروف بوده و با همین نام ایرانیش به کار رفته است: دیبای زربفت بر برد یمانی ترجیح داشته از این روی دستبافته های ایرانیان در همه کشورهای اسلامی شهرتی به سزا داشته. ابن درید می گوید: اصله فارسی معرب: جامه ای است که تار و پودش از ابریشم باشد: ابن جنّی حدیثی را از پیامبر (ص) در باره دیبا نقل می کند که فرمود (و هی الثّیاب المتّخذ من الابریشم) بنابراین سندس: دیبای نازک و ظریف زربفت و ابریشمین است و- استبرق- دیبای ضخیم (المعرب جوالیقی ۱۴۰ / لسان العرب ۲ / ۲۶۳) (مِنْ سُنْدُسٍ وَ اِسْتَبْرَقٍ - ۳۱ / كهف و ۵۳) (دخان) و (سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَ اِسْتَبْرَقٌ - ۲۱ / انسان) استبرق اصلش استروه

## (سور) [سور]

الاسرار، یعنی پنهان داشتن، نقطه مقابل اعلان: آشکار کردن.

خدای تعالی گوید: (سُرَا وَ عَلَانِيَهٗ - ۲۷۴/ بقره) و (يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَ مَا يُعْلِنُونَ - ۷۷/ بقره).

و آیه: (وَ اسْرُوا قَوْلَكُمْ اَوْ اجْهَرُوا بِهِ - ۱۳/ ملک) (سخنان را پنهان کنید یا آشکارا) واژه- سر- در مخفی کردن مواد محسوس و مادّیات یا معانی، هر دو به کار می رود.

و- السِّرّ: سخن پوشیده و پنهان در دل، خدای تعالی گوید: (يَعْلَمُ السِّرَّ وَ اخْفَى - ۷/ طه) و (اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَ نَجْوَاهُمْ - ۷۸/ توبه).

(سازّه): سفارشش کرد که پنهانش دارد.

تسارّ القوم: آن قوم پنهانی با هم سخن گفتند.

در آیه: (وَ اسْرُوا النَّدَامَهٗ - ۵۴/ یونس) یعنی: پشیمانی را کتمان داشتند، گفته شده اظهارش کردند به دلالت آیه: (يا لَيْتِنَا نُرَدُّ وَ لَا نُكْذِبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا - ۲۷/ انعام).

(در آن آیه ندامت و پشیمانی اظهار شده است که وای بر ما کاش ما را به دنیا باز می گرداندند و دیگر آیات خدای را تکذیب نمی کردیم) که این طور نیست زیرا پشیمانی و ندامتی که پنهانش داشته اند و در آیه (وَ اسْرُوا النَّدَامَهٗ - ۵۴/ یونس) گفته شده، اشاره به آن چیزی که اظهار کرده اند نیست که در آیه: (يا لَيْتِنَا نُرَدُّ وَ لَا نُكْذِبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا - ۲۷/ انعام) آمده است.

اسررت الی فلان حدیثا: سخن را پنهانی به او رساندم.

در آیات: (وَ اِذْ اسْرَرَ النَّبِيُّ - ۳/ تحریم) و (تُسْرُونَ اِلَيْهِمْ بِالْمُؤَدَّةِ - ۱/ ممتحنه) یعنی به محبتی که در دل نسبت به آنها دارند آگاه شان نموده اند و این معنی به- یظهرون- یعنی

---

یعنی جامه حریر نرم مثل دیبا است (جمهره اللغه ۲/ ۵ ز ۲ ابن درید)

دوستی را بر آنان آشکار می کنند تفسیر شده است و این معنی صحیح است زیرا- اسرار- سر گفتن به غیر اقتضاء، آشکار کردن آن است برای کسیکه راز به او می رسد هر چند که معنی صحیح- سر- اینست که کسی آن را از غیر خویش پنهان دارد پس وقتی می گویند- اسررت الی فلان- از جهتی پنهان داشتن و از جهتی دیگر اظهار کردن آن را، اقتضاء می کند و بر این اساس، آیه: (وَ أَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا- ۹/ نوح) است.

سر- به طور کنایه یعنی نکاح، به جهت این که پوشیده و مخفی از نظرها انجام می شود (نکاح دو معنی حقیقی و مجازی دارد:

۱- عقد ازدواج و همسری که آشکار است.

۲- مقاربت که مخفی و پوشیده از انظار دیگران است).

سر: به طور استعاره در مورد خالص و پاک بودن چیزی به کار می رود مثل عبارت: هو من سرّ قومه: او از پاکان قوم خویش است.

سرّ الوادی و سرارته: جای خوش آب و هوای دره کوهستان.

سرّ البطن «۱»- نافی که نوزاد بعد از بریدن نافش باقی می ماند و در قسمت پوست شکم پوشیده می شود.

سرّ و سرر: آنچه که از چیزی قطع می شود.

أسرّه الرّاحه: خطوط میانی کف دست.

أساریر الجبهه: خطوط پیشانی.

سرار: روزی که در آخر ماه، قمر پوشیده است و دیده نمی شود.

(سرور: شادمانی و آنچه که از شادی در خاطر پوشیده است (شادی تازه روئی و شادمانی).

خدای تعالی گوید: (وَلَقَاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا- ۱۱/ انشقاق) (یعنی تازه روئی و

---

(۱) سر- در معنی وسط دره است که محلی است گود و آب در آنجا جمع می شود که از نظرها پنهان است و بهترین محلّ کوهستان است. و وسط هر چیزی را- سره- گویند (مصباح المنیر- لس).

شادمانی).

و آیه: (تَسِيرُ النَّاطِرِينَ - ۶۹/بقره) (بینندگان را شادمان می دارد) و در باره بهشتیان می گوید: (يَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا - ۹/انشقاق).

آگاهی بر این امر است که سرور در آخرت، ضد سرور دنیائی است «۱».

(سریر: «۲») چیزی است که شادمانه بر آن می نشینند (تخت) زیرا سریر برای منعین است و جمع آن اسره و سرر است، خدای تعالی گوید (مُتَّكِنِينَ عَلَىٰ سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ - ۲۰/طور).

و (فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ - ۱۳/غاشیه) و (وَلِيُبَيِّنَ لَهُمُ أَثَابَ وَ سُورًا عَلَيْهَا يُتَّكُونَ - ۳۴/زخرف).

سریر المیت: تابوت، تشبیه ظاهری به تخت است که به خاطر فال نیک زدن برای

---

(۱) آیه فوق را که مؤلف محترم رحمه الله برای معنی سرور در آخرت ذکر کرده و دو معنی متضاد در حالات بهشتیان و دوزخیان در ذیل آن بیان می کند. با توجه به آیه بعد که می گوید: (إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ - ۱۴/انشقاق) دلالت دارد بر اینکه منظور بازگو کردن حال غرورانگیز و سرور دوزخیان در دنیاست نه در آخرت، که می گوید: (إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا - ۱۳/انشقاق) که بیان حال دنیائی است یعنی او در میان خانواده اش شادمان بود و می پنداشت که به سوی خدا و آخرت باز نمی گردد، و باز در آیه بعد می گوید (بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا - ۱۵/انشقاق) آری خداوند به حال او آگاه بود بنابراین با توجه به واژه های (ينقلب الی اهله) در باره بهشتیان و (انه كان في) در باره دوزخیان دانسته می شود که واژه - سرور - اخبار از حال آنهاست که نیکان با مسرتند و تبهکاران در دنیا نیز چنان بودند که گمان سرور دائمی داشتند و به دنیای مجازات و پاداش ناباور می پنداشتند که به دوزخ نمی رسند و قبل از این آیه می گوید: (وَيَصِيلِي سَعِيرًا - ۱۲/انشقاق) به دوزخ می رسند و در چند آیه بعد می گوید: (فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ - ۲۵/انشقاق) آنهاست که سرور دنیائی داشتند و گمان می کردند دائمی است و کفر ورزیدند بشارتشان به عذابی دردناک ده، مگر کسانی که با ایمان اعمال صالح انجام داده اند که پاداشی بی منت دارند. آیات اول الگوی ایمان و کفر و آیات بعد گروه کفار و مؤمنین را مطرح می کند و مسرور بودن آخرت و دنیایی نیکان و بدان را توجیه.

(۲) حمزه اصفهانی می نویسد - سریر - عربی نیست اسمی است فارسی یعنی تخت کوچک، از این واژه در قرآن شش مورد و همگی به صورت جمع به کار رفته معانی بسیار زیبا و شایسته (سرر متقابلین - مصفوفه - موصوفه - مرفوعه) در سوره های (حجر - صافات - طور - واقعه - غاشیه - زخرف) در کتاب لسان التّنزیل که در قرن چهارم تألیف شده معنی سریر تخت و عرش ترجمه شده. ولی فخر رازی می گوید: لفظ سریر فیه حروف السّرور بخلاف تخت.

و ابن منظور می گوید: سریر جای نشستن تشریفاتی یا خوابگاه است چنانکه سریر العیش: زندگی آرام و شادی بخش (تاریخ

سنى ۵۱- تفسیر کبیر - ۲۸ / ۲۴۹.

ص: ۲۰۴



شادی روح میت چنین گفته اند که میت با رجوع به جوار و پیشگاه خدای تعالی به شادی می رسد و به خاطر خلاصی او از زندان دنیائیش که پیامبر (ص) به آن اشاره فرموده که (الدنیا سجن المؤمن).

یعنی: (دنیا زندان مؤمن و بهشت کافر است).

### (سرب) [سرب]

السرب: رفتن در گودیها و شیب ها، و نیز سرب جای فرود و سراشیبی. خدای تعالی گوید:

(فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا - ۶۱ / كهف) (راه خویش در دریا پی گرفت). می گویند سرب، سربا و سروبا مثل مرّ، مرّا و مرورا یعنی گذر کرد.

انسرب، انسرابا- در معنی سرب است ولی در سرب تصوّر فاعل از فعل رفتن است اما در انسرب تصوّر انفعال آن فعل یا به نشیب افتادن است.

سرب الدّمع: اشک روان شد.

انسربت الحیّه: آب از مشک ریخت.

ماء سرب و سرب: آبی که قطره قطره از مشک می چکد.

(سارب): رونده، در هر راهی که باشد، خدای تعالی گوید:

(وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَ سَارِبٌ بِالنَّهَارِ - ۱۰ / رعد) (کسی که در شب پنهان است و در روز مسافر و رونده است).

سرب جمع سارب است مثل ركب جمع راکب.

این واژه در باره شتران هم به کار می رود، می گویند: زعرت سربه یعنی شترانش کم شد.

هو آمن فی سربه: او در نفس و جانش ایمن است و فارغ البال، که گفته اند یعنی در میان خانواده و همسرش ایمن است و- سرب- در این معنی کنایه است.

اذهی فلا آمده سربک: کنایه از طلاق است یعنی برو و او را به خانواده ات میفرای،

ولی معنایش اینستکه شترت را که به گله اش می رود بر نمی گردانم. (نده، ینده، ندها الابل شتران را راند که در جاهلیت به معنی طلاق دادن بوده- صحاح).

سربه: قسمتی از شتران از ده تا بیست.

مسربه: موهای ریز فرو هشته از سینه به پائین.

(سیراب): درخشش، که در بیابان مثل آب از دور نمایان است که در دیدگاه بیننده، آب روان تصوّر می شود و واژه- سراب- در باره چیزی است که حقیقتی از آب ندارد مقابل واژه شراب برای نوشیدنی در چیزی که حقیقتی از آب را در بر دارد، خدای تعالی گوید:

(کَسْرَابٍ بَقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً - ۳۹/ نور) (همچون سراب دوری که تشنگان آبش پندارند) و (سَيَّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا - ۲۰/ نباء) (کوهها ریزان و روان شوند).

### (سربل) [سربل]

السربال: پیراهن بلند از هر جنسی که باشد، در آیات:

(سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطْرَانٍ «۱» - ۵۰/ ابراهیم).

(۱) آیه ۸۱/ نمل است که نعمتهای ریشه ای و واقعی رفاهی را برای انسانی که بانسان و فراموشی انس دارد و نعمتهای الهی را از یاد می برد یادآوری می کند که: شما بر اساس نظام فطری و فکری که خداوند در وجودتان نهاده با ساختن خانه ها آنها را محلّ آسایشتان قرار داده نه تنها خانه های ثابت بلکه از پوست حیوانات و شاخه های درختان نیز سر پناهی قابل حمل و نقل و سبک برایتان فراهم آورد که اگر حیوانات دست آموز نبودند نه تنها از پوست و گوشت که از پشم و شیر و بقیه مواهبشان، بشر بی بهره بود، سپس گوید- از کرک و پشم و موهای آنها تا مدّتی معین برایتان وسیله اثاث و کالا قرار داد برای شما در طبیعت از مواد سنگی و خاکی آن وسیله ساختمان و سایبان و همچنین از مواد طبیعت غیر از چهارپایان موادی برای لباستان فراهم کرد که از گرما و از آزار و سختی نسبت به یکدیگر حفظتان می کند و سپس می گوید: (كَذَلِكَ يُبَيِّنُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ - ۸۱/ نحل) یعنی بدینگونه نعمت خویش بر شما تمام می کند، بسا که مسلمان و تسلیم امر او شوید، سپس می فرماید: ناسپاسان (يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَ أَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ - ۸۳/ نحل) نه اینست که تشخیص نعمت های خدای و عجز و زبونی خویش نمی دهند بلکه می شناسند و انکار می کنند و بیشترشان کافر و ناسپاسند.

و- سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَزْرَ وَ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ بَأْسَكُمْ - (۸۱/ نحل).

یعنی: بخاطر داشتن پوشش و پیراهن از دردهای زشت به یکدیگر حفظتان کند و در امانتان نگهدارد.

### (سرج) [سرج]

السَّراج: هر چیزی که با فتیله و روغن روشن می شود (اشاره به فتیله و روغن است که در تمام عناصر روشن کننده وجود دارد که یکی مایع سوختی و دیگری وسیله سوختن و نشان نور و روشنایی است) و سپس به هر چیز روشن کننده و نورانی - سراج - گفته اند، در آیات:

(وَ جَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا - ۱۶/ نوح) و (سِرَاجًا وَهَاجًا - ۱۳/ نباء) یعنی خورشید. و اسرجت السراج: چراغ را روشن کردم.

سرجت کذا: آن را در زیبایی چون چراغ ساختم، شاعر گوید:

و فاحما و مرسنا مسرجا

(شعر از عجاج است که می گوید شمشیر تیز و صیقلی یافته مثل بینی نازک و ظریف حساس و تیز است).

### (سرح) [سرح]

السرح: درختی که میوه دارد، مفردش - سرحه - است.

سرحت الابل اصلش چرانیدن به برگ و میوه و درخت است سپس به فرستادن گله ها به چراگاه به کار رفته است. خدای تعالی گوید:

(وَ لَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَ حِينَ تَسْرَحُونَ - ۱۶/ نحل).

سارح: گله بان و چراننده.

سرح: جمع است مثل واژه شرب.

(تسريح: طلاق دادن، در آیات: (أَوْ تَسْرِحْ بِإِحْسَانٍ - ۲۲۹/ بقره) (یا به نیکی طلاق

دهید).

و (وَسَرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا «۱» - ۴۹/ احزاب) که به طور استعاره از همان - تسریح - است.

واژه های - تسریح و طلاق - هر دو استعاره از همان معنی به خوبی رفتار کردن و اطلاق یعنی به حال خود گذاردن است.

از واژه - سرح - معنی گذرنده و رونده تعبیر شده است می گویند: ناقه سرح: به سرعت و آسانی حرکت می کند.

و منسرح: نوعی از موی فروهشته و بلند بدن عریان که لفظش از آن واژه استعار شده است (چون باب انفعال از - سرح - در معنی درخت با میوه یا چریدن و رها کردن نیست بلکه برهنه شدن و موی رها کردن و بر پشت خوابیدن است پس لفظش استعاره شده نه معنی آن).

### (سرد) [سرد]

الرد: بافتن با حلقه و مهره و آنچه که درشت و خشن بافته می شود مثل بافتن زره و دوختن پوست و چرم، و به طور استعاره در تنظیم نمودن آهن به کار می رود، چنانکه در آیه: (وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ - ۱۱/ سباء) (دستور زره سازی به داود نبی (ع) است که

---

(۱) یعنی با کمال خوبی و محبت طلاق دهید، قابل توجه است که قرآن در مورد طلاق بر واژه های (احسان - جمیل - معروف - مودت - رحمت) تکیه می کند که در امور همسری و خانوادگی بایستی بر همین اساس باشد زیرا پی ریزی و زیر بنای وجود انسان همین معانی است نه اینکه بر روش حیوان زیستی و اقتصاد و سود طلبی که صاحبان مکاتب غیر الهی بر آن تکیه می کنند و سرمایه حیات فردی، خانوادگی و اجتماعی را بر تضاد و اختلاف و سود پرستی می پندارند. ولی قرآن در باره روابط خانوادگی می گوید: (وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً - ۲۱/ روم) یعنی رابطه ازدواج و همسری شما را بر پایه محبت و رحمت قرار داده ایم و بایستی زندگی خانوادگی طوری باشد که با همسرانتان سکینه و آرامش یابید نه تضاد و ستیزه و جدال و اگر در صورت اضطرار و استثناء و به خاطر عواملی ایجاب کرد جدا شوند بایستی با تمام احسان و جمال و نیکی انجام دهید.

ص: ۲۰۸

می گوید: بایستی اندازه و نظم در کارت باشد نه اینکه مفتول ها و سوزن ها و سوراخهای زره نامرتب و ناموزن باشد).

سرد و زرد- هر دو در این معنی گفته می شود.

السرد و الزرد- مثل سراط و صراط و زراط است که هر سه در مورد راه به کار می رود.

### (سردق) [سردق]

السرداق «۱»: خیمه بزرگ و سراپرده که فارسی و معرب است زیرا هیچ اسم مفردی در کلام عرب وجود ندارد که حرف سوّمش الف باشد و بعد از الف دو حرف دیگر آمده باشد.

خدای تعالی گوید: (أحاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا - ۲۹ / كهف).

اگر می گویند- بیت مسردق- خانه ای که به شکل سراپرده ساخته شده.

### (سرط) [سرط]

(۱) استدلال جالبی که راغب رحمه الله بر فارسی بودن سرداق و اینکه در زبان عرب کلمه ای مفرد این چنین نیست نشانه تبخّر و تسلط کامل او به زبان عرب است، جوهری می نویسد: چیزی است مثل سایبان که بر روی خانه ها می کشند تا مانع گرما و باران باشد. صاحب غرائب اللغه می نویسد خیمه ها و دیوارهای حفاظتی را هم- سرداق- گفته اند این اصطلاح فارسی است (صحح- غرائب اللغه ۳۳۲).

جوالبقی فارسی سرداق را- سرایدار- می داند ولی در معنی آن اشتباه کرده و می گوید و هو الدهلیز (المعرب) و ابن درید هم فعلی از سرداق را به کار برده و می گوید سردق البیت: خانه را محصور کرد.

در ادبیات فارسی هم اصطلاح- سرداق- همچون زبان عربی به همان معنا باقی بوده، سعدی می گوید:

بر آستان عبادت و قوف کن سعدی که و هم منقطع است از سرداقات جلال

سنایی گوید:

برای جلوه گری از سرداق عرشی کند منور مغرب به روی خوب هلا

ل به هر تقدیر واژه- سرداق- که از ریشه های (سرادک- سر اطاق- سراده) معرب شده همان سراپرده و خیمه و خرگاه و یا سر پناه است که دینوری آن را مرکز ستاد فرماندهی در جنگها می داند. که پشت جبهه بر پا می شده (اخبار الطوال ۱۱۲- دیوان سنایی ۲۴۹- سعدی ۱۹۶).

السِّراط: راهی هموار و آسان گذر، اصلش از- سرطت الطَّعام و زردته- است یعنی غذا را به راحتی بلعیدم (ناجویده خوردن غذا).

گفته شده راه سهل العبور را به این تصوّر- سراط- گفته اند که سالک و رهروش آن را به سرعت طی می کند گویی که مثل بلعیدن سریع غذا است و با اینکه راه، رهرو خود را می بلعد و فرو می برد (به سرعت از چشم دورش می کند) مگر نمی بینی گفته اند- قتل ارضا عالمها و قتل ارض جاهلها: (که دانا و آگاه به سر زمین است راه را در می نوردد، گویی که آن را می کشد ولی مرد جاهل و ناآگاه به سر زمین، راه و سر زمین او را می کشد و در آن هلاک می شود) این دو نظر را ابو تمام در شعرش آورده است:

دعته الفيا في بعد ما كان حقبه دعاها اذا ما المزن ينهلّ ساكبه «۱»

(بعد از اینکه باران بند آمده بود، بیابانها او را می راندند که باران شدید ریزش داشت او در بیابان می راند).

### (سرع) [سرع]

السِّرعه: نقطه مقابل کندی و آرامی است واژه سرعت در اجسام، و افعال هر دو به کار می رود. می گویند- سرع فهو سریع: تند رفت و با سرعت است.

و اسرع فهو مسرع: به سرعت راند و چالاک و شتابنده است.

و اسرعوا: دارای شتربانی شتابنده اند، که مثل واژه های- ابلدوا و سارعوا و تسارعوا- است (یعنی کندی کردند- شتاب کردند- و به سوی چیزی شتافتند)

---

(۱) شعر فوق از حبیب بن اوس معروف به ابو تمام از قبیله طی است، که پدرش چنانکه گویند نصرانی بود پس از تشرّف به اسلام نام فرزندش را حبیب گزارد که در زمان خویش در شعر و ادب یگانه بود با حسن اسلوب و زیبایی شعر کتاب حماسه او دلیلی بر فزونی فضیلت او دارد، می گویند ابو تمام ۱۴۰۰ ارجوزه شعری غیر از قصاید حفظ بوده، بیتی از قصیده (باتیه) او چنین است:

و من ذا الّذی ترضی سجایاه کلّها کفی المرء نبلا ان تعدّ معایب

یعنی: چه کسی یافت می شود که همه سجایای او، خشنود کند برای انسان همین بس که معایبش کم و اندک باشند. ولادتش ۱۹۰ هجری، و وفاتش ۲۳۱ (وفیات اعیان- ۱/ ۳۲۳).

خدای تعالی گوید:

(وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ - ۱۳۳ آل عمران) و (وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ - ۱۱۴ آل عمران).

و (يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا - ۴۴ ق) (هنگامه ای که برای خروج شان، زمین به سرعت شکافته شود و آنها به آسانی از دل زمین برخیزند و محصورشان کنیم).

و آیه: (يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا - ۴۳ معارج).

سرعان القوم: طلیعه و پیشاپیش قوم و نیز گفته اند - سرعان - یعنی سرعت.

و سریع الخیر کسی است که چیزی را قبل از وقت آن می بخشد و این واژه مبنی از سرع است (یعنی همواره حرکت حرف آخرش مبنی بر فتحه است) مثل وشکان «۱» از - وشک - و عجلان از عجل. که هر دو واژه در معنی سرعان یعنی شتاب و سرعت است).

خدای تعالی گوید: (إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ - ۱۹۹ آل عمران) و (سَرِيعُ الْعِقَابِ - ۱۶۵ انعام) که تَبَّه و آگاهی بر معنی آیه: (إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ - ۸۲ یس).

### [سرف] [سرف]

السرف: تجاوز کردن و در گذشتن از حدّ در هر کاری که انسان آن را انجام می دهد هر چند که در مورد انفاق یعنی بخشش (که به کار رفتنش نهی شده) مشهورتر است.

خدای تعالی گوید: (وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا - ۶۷ فرقان) (کسانی که به گاه انفاق و بخشش زیاده روی و تنگ نظری نکردند) و آیه: (وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا -

---

(۱) مصدر این فعل با سه حرکت حرف اول (وَشَكَا - وُشَكَا - وشاکه - وشکانا) است. و شک الامر: آن کار نزدیک شد. ولی وشکان - وشکا - وشکان - هم درست است و به کار بردن این فعل به معنی نزدیکی وقوع فعل جمله است که آن را (از افعال مقاربه می دانند) و مضارع آن بیشتر از ماضی به کار می رود یعنی - یوشک، نه - اوشک و وشک - استعمال اسم فاعل آن کم است.

۶/ نساء) (اموال یتیمان را قبل از رشدشان با اسراف و پیش خوری تباه نکنید و نخورید) واژه- سرف- گاهی به اعتبار قدر و اندازه و گاهی به اعتبار کیفیت است.

و لذا- سفیان- «۱» گفته است (هر چه را که در راه غیر خدا انفاق کنی آن کار اسراف است هر چند که کم باشد).

خدای تعالی گوید: (وَ لَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ - انعام) و (وَ أَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ - غافر) یعنی کسانی که در کارهایشان از حد آن تجاوز می کنند.

در آیه: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ «۲» كَذَّابٌ - غافر) خداوند قوم لوط را برای اینکه وضع نطفه آدمی را در بدر افشانی (تولید نسل) بر روشی که خداوند در آیه:

(نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ - بقره) همسران را برای آن مخصوص گردانیده است آن قوم از

---

(۱) سفیان ثوری ملقب به ابو عبد الله در علم حدیث و علوم دیگر سر آمد بوده و مردمان معاصرش بر دینداری و پارسایی و زهد و ثقه بودنش هم نظرند و می گویند شیخ ابو القاسم جنید بر روش او بوده، سفیان بن عیینه می گوید: مردی را دانایتر به حلال و حرام از سفیان ثوری ندیدم، مسعودی در مروج الذهب از شهادت و شجاعت و صراحت لهجه او در حضور مهدی خلیفه عباسی یاد می کند و می گوید در موقع ورود به صدارت عمومی سلام می کرد و نام مهدی را به نام خلافت نمی برد در یک گفتگو همینکه تقوا و قدرت نفسانیش به ثبوت رسید و وزیر مهدی خواست او را گردن زند، مهدی نگذاشت و حکم قضاوت کوفه را برای او نوشتند فاخته و خرج و رمی به فی دجله و هرب: حکم قضاوت مهدی عباسی را به دجله انداخت و گریخت به هر حال سفیان ثوری یکی از بزرگان و حافظین دین بوده و تولدش در ۹۶ هجری و وفاتش در سال ۱۶۱ هجری بوده (وفیات الاعیان ۲/ ۱۲۷).

(۲) خداوند قوم لوط را که الگو و نمونه فساد اخلاق جنسی بودند با واژه- مسرفین- معرفی می کند و ما امروز پس از چندین هزار سال می بینیم، کشورهای به اصطلاح پیشرفته به آن عمل ننگین طوری آلوده اند که به خاطر دنباله روی از اقوام فاسد گذشته چه رسمی و چه غیر رسمی با خون ریزی و فساد و آنچه تباهی ها خو گرفته اند که در حیوانات دست آموز و درندگان و چرندگان هم اینچنین انحرافی وجود ندارد.

اینان در غرقاب لجن زار غرایز دست و پا می زنند و بی شرمانه آن را قانونی هم می کنند.

آیا، معنای درست ارتجاع در باره آنها صدق نمی کند که با وقاحت، پاکان و مصلحین پهنه زمین یعنی: مؤمنین و پارسایان را که از این انحرافات دورند بنیاد گرا و ارتجاعی می دانند با برتری قدرت مادی، جهانیان را از رابطه صحیح با آفریدگار عالم و جهان بازپسین دور می کند و شب و روز لذت پرستی و شهوات را تبلیغ می کنند باز هم مدعی تمدن و پیشرفت بودن هستند، زهی شرم و بی حیائی. [.....]





از این اصل الهی تجاوز کردند از این جهت آنها مسرفین نامیده شدند.

و در آیه: (یا عِبَادِی الذِّینَ اسْرَفُوا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ - ۵۳/ زمر) این آیه اسراف در مال و غیر آن را در بر می گیرد.

و در باره قصاص فرمود: (فَلَا یُسْرِفُ فِی الْقَتْلِ - ۳۳/ اسراء) اسراف و زیاده روی در قصاص اینست که آنکه قاتل نیست، کشته شود و این عمل یا با عدول از کشتن قاتل به کسی که برتر از اوست انجام می گرفت و یا به تجاوز نمودن از کشتن قاتل به غیر از او که قاتل نبود و چنانکه در جاهلیت، عرب اینطور عمل می کرد. اینکه می گویند- مررت بکم فسرفتکم- بر شما گذشتم و شما را نشناختم بر این معنی است که طوری بر آنها گذشته است که حَقّش نبوده و نمی بایستی آنطور بگذرد و لذا آنها را نشناخته است و این عمل عبور غیر حَقّ با واژه- سرف- تفسیر شده است.

سرفه: کرم ابریشم که زیاد برگ می خورد، عِلّت نامیدنش به سرفه به تصوّر معنی اسراف از عمل اوست در باره اش می گویند سرف الشجره درخت به زیادی کرم، خورده شد.

### (سرق) [سرق]

السِّرِقَه (دزدی) یا گرفتن و برداشتن چیزی در خفا و پنهانی، که نبایستی برداشته شود، زیرا از آن او نیست، سرقت در عرف شرع دزدی و برداشتن چیزی است از جای معین و به اندازه معین، خدای تعالی گوید: (وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ - ۳۸/ مائده).

و آیه: (قَالُوا اِنْ یَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهِ مِنْ قَبْلُ - ۷۷/ یوسف) (در باره تهمت زدن برادران نابخرد و حسود حضرت یوسف به برادر کوچکترشان است) و گفت: (اَيُّتٰهَا الْعَبْرُ اِنْكُم لَسَارِقُونَ - ۷۰/ یوسف) و (اِنَّ اَبْتِكَ سَرَقَ - ۸۱/ یوسف) و- (استرق) السَّمع- وقتی است که کسی دزدانه به سخن کسی گوش فرا دهد و بشنود.

خدای تعالی گوید: (اِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ - ۱۸/ حجر).

**[سرمد] [سرمد]**

السِّرْمَد: پیوسته و دائم. خدای تعالی گوید: (قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا «۲» - ۷۱/ قصص) و (عَلَيْكُمْ النَّهَارُ سَرْمَدًا - ۷۲/ قصص).

**[سری] [سری]**

(۱) واژه - سرق و سرقه - را عموم واژه شناسان و لغت نویسان از ابو عبیده نقل کرده اند که گفته است (هو بالفارسیه سره - ای جید) یعنی سرق همان حریر فارسی است و اصلش - سره - است یعنی خوب و نیکو مثل نوزاد گوسفند که در عربی، برق و فارسی آن - بره - است و استبرق که فارسی اش ستبره یعنی دیبای ضخیم و یلمق یعنی قبا فارسی یلمه است) ابو عبیده خود در کتاب مجاز القرآن می نویسد (قرآن به زبان عربی فزحیح و روشن نازل شده است و کسی که می پندارد در آن غیر عربی هم هست سخن عظیم و بزرگی گفته، تحقیقا چنین است که گاهی لفظی موافق لفظی دیگر و نزدیک به آن است، معانیشان هم یکی است یکی در عربی و دیگری در فارسی یا زبان دیگر، از این قبیل کلمات مثل استبرق در عربی یعنی پارچه دیبای ضخیم و در فارسی - ستبره - است و گوز به معنی گردو، در فارسی که در عربی - جوز - است و نظیر این واژه ها سجیل هم به معنی شدید است نه از سنگ و گل) طریحی - ستبرق - را دیبای ضخیم و سندس را دیبای نازک می داند.

(تفسیر غریب القرآن/ طریحی ۴۰۸ - مجاز القرآن ۱/ ۱۸ تهذیب اللغه ۸/ ۴۰۱ - المحکم ۶/ ۱۴۱ - معجم البلدان ۳/ ۲۱۵).

(۲) تمام آیه چنین است: بگو آیا نمی بینید که اگر خداوند شب را تا قیامت بر شما دائمی کند چه کسی غیر از خدای یکتا برای شما روشنائی روز را می آورد. آیا نمی شنوید؟ و همچنین اگر روز را پیوسته و دائمی کند چه کسی غیر از خدای یکتا شبی را که در آن آرامش می یابید برایتان می آورد. آیا نمی بینید. عبارت (أَفَلَا تَسْمَعُونَ - ۷۱/ قصص) در باره روز شدن شب و (أَفَلَا تُبْصِرُونَ - ۷۲/ قصص) برای شب شدن روز است که در پایان دو آیه نقل شده است نکات بسیار شکوهمند علمی و محسوس است که خداوند به تناسب موضوع در این دو مورد بیان می کند. چون پس از گذشتن ساعات شب در سحرگاه و صبحگاه زمزمه ها و صدای موجودات طبیعت از پهنه زمین در فضا طنین می افکند، و آدمیان را برای فعالیت مجدد بیدار می کند و گوش قبل از چشم و دیده به کار می افتد لذا عبارت - افلا تسمعون - بیان شده و در باره سپری شدن ساعات روز که انسانها از کار خسته و کوفته هستند و نیاز به استراحت مجدد دارند چشمشان تاریک شدن را می بیند عبارت - افلا تبصرون - را اشاره می کند، و همین واژه های پایان آیات، خلاصه ای معنوی و علمی از خود آیات است که برآستی انگیزه اندیشه هاست و سپس می گوید (وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ - ۷۳/ قصص) ای انسانها همین روز و شب که برای شما در اثر تکرار شدنشان امری عادی است یکی از آثار رحمت اوست که با حساب منظم و ناموسی که در طبیعت آفریده در شب آرامش می یابید و در روز از نعمات فضل او بهره مند می شوید و در پایان این آیه - لعلکم تشکرون - یادآوری شده یعنی سپاس گوش و چشم و بهره مندی از نعمتهایش.

السرى: يعنى سير و حرکت شبانه، مى گویند سرى و أسرى: شب رفت و حرکت کرد.

خدای تعالی گوید: (فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ - ۸۱/ هود) و (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا - ۱/ اسراء) (در باره سير شبانه و معراج پیامبر است).

گفته شده- اسرى- از لفظ سرى، نيست بلکه از سراه است يعنى: سرزمين وسيع و گسترده که اصلش واوى است (از سرى، يسروا، سروا و سراوه يعنى بالا رفت) شاعر گوید: بسر و حمير ابوالبغال به (به سرزمين حمير که آبشخور و سراب ستوران در آن هست) پس، اسرى مثل اجبل و اتهم است.

(اسرى: در آن سرزمين وسيع رفت. اجبل: به کوهستان رفت. اتهم: به زمين تهامه و دشت رفت) پس آيه: (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ - ۱/ اسراء) يعنى او را در فراخناى زمين مرتفعى برد.

و سراه کلّ شىء: بالا و بلندی هر چیز است. و از اين معنى عبارت سراه النهار است يعنى بلندترین فاصله آفتاب و ارتفاع روز. و آيه: (قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا) - ۲۴/ مریم) واژه- سريًا- يعنى نهري که آبش روان و جارى است و گفته اند بلکه از- سرو- يعنى رفعت و بلندی است، چنانکه مى گویند.

رجل سرو: جوانمردى بلند مرتبه، و نیز گفته اند- سريًا- در آيه فوق اشاره به وجود حضرت عيسى و ويژگيهاى از رفعت و بزرگى اوست (که در تحت و سرپرستى مادري چون مریم عذرا بوده).

سروت الثوب: جامه را از تن درآوردم.

سروت الجلل عن الفرس: روى انداز اسب را از پشتش برگرفتم.

رجل سري: مردى عريان که گويى لباس از تن برگرفته، نقطه مقابل متدثر و مترمل و زميل است يعنى جامه بر خود پيچيده.

در آيه: (وَ أَسْرِوهُ) بِضَاعَهُ - ۱۹/ يوسف) پيش خود تخمين زدند که از فروش او بضاعتى حاصل کنند. (مربوط به کاروانى است که حضرت يوسف را از چاه درآورده

و به خیال فروشش افتادند).

ساریه «۱»: هم سه معنی دارد ۱- قومی که شبانه سفر می کنند ۲- ابرهائی که به سرعت می گذرند ۳- استوانه و عمود.

### [سطح] [سطح]

السُّطْح: بام خانه.

سطح البيت: پشت بام خانه را ساختم.

سطح المكان: آنجا را چون بام هموار کردم، و آیه: (وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ - ۲۰ / غاشیه).

انسطح الرجل: بر پشت دراز کشید و خوابید. و گفته شده نام. سطح کاهن: «۲» برای این بوده که زمانهای زیادی بر پشت بر زمین قرار داشته که چنین نامیده شده.

مسطح: عمود خیمه و سایبان که بر روی آن چادر گسترانند.

---

(۱) ساریه: جمعش - سواری - است یعنی دکل های بزرگ و بلند کشتی و ستون های مرمرین بناها، ساریه، در لغت شبر و باران و اصطلاحاً به ستونهایی که از سنگ و آجر و مرمر در بناهای تاریخی قدیم می سازند گفته می شود (رحله ابن بطوطه - ۱۴۸ / ۱۰ - جمهره اللغه).

ولی - ساریه - که جمعش - سرایا - است پیشقراولان سپاه، و دسته هایی از ۵ تا ۳۰۰ نفری است در مثل می گویند خیر السیرایا اربعمائه رجل: بهترین دسته های سربازان چهار صد نفری است (فقه اللغه ۳۲۹ - مروج الذهب ۲ / ۲۴۳).

(۲) سطح کاهن مردی از - بنی ذئب - بوده که قبل از اسلام کهنات می کرده و از آینده چیزهایی می گفته، چون مفصلهای بدنش استحکام نداشته، همواره در حال دراز کش بوده و خودش نمی توانست برخیزد که گفته اند سرش استخوان محکم داشت و ۱۵۰ سال هم عمر نموده، اخبار خواب دیدن موبدان و کسری را در باره رخدادهای اجتماعی و طبیعی مقارن ولادت پیامبر (ص) که به وقوع پیوست به خواهر زاده خودش که از طرف کسری برای تعبیر خوابش آمده بود می گوید: قل ما هو آت آت: یعنی هر چه که بیاید می آید. از هری در ذیل داستان سطح کاهن می نویسد: به خواهر زاده اش گفت وقتی تلاوت و خواندن زیاد شد صاحب قدرت و بخشش مبعوث شود سپس از هری می نویسد: و هذا الحديث فيه ذكر آیه من آیات نبوه سیدنا محمّد (ص) قبل مبعثه و هو حديث حسن غریب: یعنی این سخن سطح کاهن ذکر و نشانه ای از نشانه های سید ما پیامبر (ص) قبل از بعثت اوست و حدیثی است نیکو و شگفت انگیز (لس ۲ / ۴۸۲ تهذیب ۴ / ۲۷۶).

سطحت الثريدة في القصعة: نان و ترید را در کاسه نهادم.

### (سَطْر) [سَطْر]

السَّطْرُ وَ السَّطْرُ: هر خط از نوشتن.

وَ السَّطْرُ مِنَ الشَّجَرِ: ردیف درختان غرس شده.

وَ النَّظْرُ مِنَ الْقَوْمِ: ردیف وصف ایستاده مردم.

سَطْرُ فُلَانٍ كَذَا: آن را سطر نوشت.

خدای تعالی گوید: (ن وَ الْقَلَمِ وَ مَا يَسْجُرُونَ - ۱/ قلم) وَ الطُّورِ وَ كِتَابٍ مَسْجُورٍ - ۲/ طور) وَ آیه: (كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْجُورًا - ۵۸/ اسراء) یعنی ثابت و محفوظ شده در آن کتاب جمع سطر - أسطر، سطور و أسطار - است، شاعر گوید:

إِنِّي وَ اسطار سطرنا سطرًا ...

(من و خطوطی که سطر سطر بر ایمان نوشته شده).

وَ اَمَّا فِي مَوْرِدِ آيَةِ (اساطیر) الْأَوْلِينَ) ابوالعباس میرد می گوید: اساطیر جمع - اسطوره - است مثل - ارجوحه و اراجیح - (طناب تاب بازی کردن کودکان) و اثفیه و اثافی (سه پایه زیر دیگ) و - احدوثة و أحادیث (سخن جدید و بازگو شده).

خدای تعالی گوید: (وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ مَا ذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ - ۲۴/ نحل) یعنی بنا بر آنچه می پنداشتند آن آیات چیزی است که آن را به دروغ و باطل نوشته اند. مثل گفتارشان در این آیه: (أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اَكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمَلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَ أُصِيلًا - ۵/ فرقان) (اساطیری است که نوشته شده و صبح و شام بر او املاء می شود).

خدای تعالی گوید: (فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ) «۱» - ۲۲/ غاشیه) و

---

(۱) متأسفانه آیه فوق هم مثل آیات دیگر قرآن مورد سوء استفاده قرار گرفته و هرگز نخواستند در معانی آن همانند راغب رحمه الله دقیق شوند و یا با آیات دیگر قرآن و احادیثی که در این زمینه هست مطابقت دهند غالباً لیبرال مآب ها و آنهایی که قرآن را با عینک غرب گرایانه و اندیشه‌هایی که آبشخورش مرعوب و مجذوب شدن به ظواهر تمدن خالی از اصول اخلاقی غرب است، سر چشمه می گیرد، اینان استدلالی

پس اینکه می گویند: تسیطیر فلان علی کذا و سیطر علیه: در وقتی است که کسی بر چیزی مثل اقدام و تسلط بر خط و نوشتن محافظت، و اشراف داشته باشد، می گوید: تو بر آنها حافظ و قائم بر آنها نیستی. به کار بردن- مسیطر- در آیه فوق مثل:

۱- به بکار بردن واژه- قائم- در آیه ای است که می گوید: (أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ - ۳۳ / رعد).

آزاد مناشانه برای تبعیت نکردن از متخصصین واقعی مکتب الهی می نمایند این آیات را با آب و تاب در سخنرانی ها و کتاب هاشان بیان می کنند و می گویند آقا مگر نمی بینی که خداوند به پیغمبر گفته است (لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ - ۲۲ / غاشیه) پس به کسی ربطی ندارد که ما چه می کنیم و چه هستیم ما مطلقاً آزادیم و هر طور می خواهیم با سلیقه و برداشت خود عمل می کنیم و حال اینکه هر آیه ای از قرآن پیوسته به آیاتی است که در معنی به آن ربط دارد و در همان حدود بایستی فهمیده و بیان شود.

در حکومت الهی و جامعه مسلمین همه ما نسبت به هم مسئولیم مگر امر به معروف و نهی از کفر و منکر را قرآن دستور نداده است، مگر اجرای آیه امر به معروف از پیامبر (ص) شروع نمی شود و حکم آن تمام مردم را شامل نمی شود پس پیامبر (ص) و سرپرست جامعه مسلمین و همه مؤمنین حق تذکر و امر و نهی را با شرایطش نسبت به هم دارند.

قرآن سرپرستی و ولایت را در امور قضایی، اجرایی و سیاسی، نخست به عهده پیامبر (ص) گذارده که می گوید: (فَلَا وَرَبِّكَ لَا - يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا - ۶۵ / نساء) به خدا سوگند که ایمان ندارند و مؤمن نیستند مگر اینکه تو را در آنچه که مایه اختلافشان هست حاکم و داور کنند و سپس بعد از رأی و نظرت در دلهای خویش ملالی نیابند و بی چون و چرا گردن نهند و بپذیرند.

عبارت- فی ما شجر بینهم- در آیه اخیر، تمام اموری را که به حکومت و داوری نیاز دارد اعم از امور سیاسی و قضائی و اجرایی به عهده پیامبر (ص) و قرآن و سنت و اولیاء دین قرار داده است زیرا می گوید:

(أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ - ۹۵ / نساء) یعنی عموم مردم در حکومت اسلامی بایستی فرامین خدا و رسول را با اطاعت از حاکمانی که از خود مسلمین یعنی مؤمن، صالح، متقی، عالم، شاهد، مدیر، بشیر، مدبر، نذیر، حافظ دین، مخالف هوای نفس و مطیع محض خدا هستند بگیرند و بپذیرند نه از الگوهای غیر از اینها و نه از مدعیان دروغین و بازمی گوید: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَ مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا - ۴۵ / احزاب) و در آیه دیگر خطاب به عموم مسلمین می گوید: (وَ يَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا - ۱۴۳ / بقره) یعنی پیامبر (ص) با سخن و عمل بر شما مراقب است همانگونه که مسلمین بر یکدیگر شاهدان و مراقبانند، پس (لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ - ۲۲ / غاشیه) در همان معنی که مؤلف محترم در متن به اشاره بیان کرده یعنی فقط خداوند است که می داند هر کسی چه می کند و از حال او آگاه است و این ربطی به مسئولیت و ولایت و مراقبت و نظارت همگانی ندارد و بدیهی است که حافظ و قائم به حیات هر کسی خداست.





یعنی: (آیا کسی که قائم و حافظ بر نفس است که می داند چه چیزی کسب کرده است با دیگران همانند است).

۲- مسیطر- در معنی حفیظ و نگهبان مثل آیه: (وَ مَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ - ۱۰۴ / انعام) است که گفته اند معنایش (لست علیهم بحفیظ) است یعنی: (تو حافظ و نگهبانشان نیستی).

۳- مسیطر- مثل نویسنده و کاتب است، در آیه (وَ رُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ - ۸۰ / زخرف) این نوشتن و کتابت همانستکه در آیه (أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ - ۷۰ / حج) ذکر شده است.

یعنی: (آیا نمی دانی که خداوند هر چه که در آسمانها و زمین است می داند و در آن کتاب ثبت است و بر خدا سهل و آسان است).

### (سطا) [سطا]

السَّطْوَة: دلیری و حمله نمودن با بلند کردن دست (برای زدن) می گویند: سطا به: (به او گستاخی و دلیری کرد).

خدای تعالی گوید: (يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا «۱» - ۷۲ / حج). سطا اصلش از- سطا الفرس علی الزمکه یسطو- است در وقتی که اسب برای مادینه دو دست بالا می برد، چه در حال هیجان یا خیز برداشتن بر آن.

سطا الزاعی: چوپان، نوزاد مرده را از شکم مادرش خارج کرد.

به طور استعاره به طغیان آب هم- سطوه- گویند- سطا الماء- آب طغیان کرد و بالا آمد.

---

(۱) تمام آیه چنین است که می گوید: (وَ إِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ ...

وقتی آیات روشن ما برای ایشان تلاوت می شود در چهره کسانی که کفر ورزید اثر انکار را می شناسی، و در می یابی و نزدیک است بر روی کسانی که آیات ما را تلاوت می کنند دست بگشایند، بگو آیا از چیزی به بدتر از این حالتان خبرتان دهم آن آتش عذابی است که به کافران وعده داده شده و بد فرجامی است.

(.

السَّعْدُ وَالسَّعَادَةُ: یاری کردن در کارهای خدایی و الهی است برای رسیدن به خیر و نیکی، نقطه مقابلش - شقاوت - است.

می گویند: سعد و أسعده الله: خداوند به نیکیش رسانید و یاریش کرد.

رجل سعید: مرد نیک فرجام.

قوم سعداء: ملتی سعادت‌مند و به خیر و نیکی الهی رسیده.

گفته شده - اعظم السَّعَادَاتِ الْجَنَّةُ: بزرگترین سعادت‌ها بهشت و رضوان خداست، از این روی خدای تعالی گوید: (وَ أَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ - ۱۰۸/هود) (و اما کسانی که سعادت‌مندند در بهشتند) و گفت: (فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَ سَعِيدٌ - ۱۰۵/هود) (اشاره به دو گروه سعادت‌مند و بد سرشت در قیامت است).

مساعده: یاری نمودن در چیزی است که گمان سعادت در آن هست.

لیبک و سعدیک: خداوند پی در پی سعادت دهد یا پیاپی یاریت نماید که معنی اول مناسب است.

و اسعاد: یاری نمودن در گریه و نوحه است (که این کار در شریعت نهی شده است از پیامبر (ص) روایت شده که فرمود: (لا اسعاد فی الإسلام).

تأویلهای اینست که در جاهلیت، زنان وقتی که مصیبتی به یکی از آنها می‌رسد به کسان او تعزیت می‌گفتند و همسایگان و خویشاوندان دورش جمع می‌شدند و در گریه و زاری او را مساعدت و یاری می‌کردند و همگی با هم در اوقات معین ضججه و شیون می‌کردند و این کار ادامه داشت، و پیامبر (ص) از اینگونه اسعاد و یاری در اسلام نهی فرموده است، چون پیامبر (ص) نظر به شخصیت رو برشد زنان و مسلمین داشته که بیش از حد اظهار عجز و زاری ننمایند - تهذیب اللغه ۲ / ۷۰).

استسعدته: از او کمک خواستم.

اسعدنی: یاریم کرد.

ساعد «۱»: بازو، به تصوّر یاری کردن و بازو گرفتن است که اینطور نامیده شده.

دو بال پرندگان هم - ساعدین - نامیده شده، مثل - یدین: دو دست.

سعدان: گیاهی است که خوردنش ستور را فربه و شیرش را زیاد می کند (خوشترین و بهترین علف برای ستوران و گوسفندان است) از این روی در مثل می گویند:

مرعی و لا - کالسّعدان: (چراگاهی است امّا نه همچون مرتعی از شیرین گیاه و سعدان نیز در باره مردمان قانع که به کم می سازند به کار می رود).

سعدانه: ۱- کبوتر ۲- گره بند کفش ۳- سپیدی سینه شتر.

سعود الکواکب هم معروف است (ستاره های دهگانه که هر کدام از آنها را ستاره سعد گویند و - سعدین - هم دو ستاره زهری و مشتری از آنها است. قرآن سعدین نزدیک شدن آن دو ستاره به هم است).

### (سعر) [سعر]

السعر: لهیب و فروزش آتش.

سعرتها و سّعرتها و اسعرتها: آتش را افروختم.

مسعر: هیزم و چوبی که با آن آتش افروزند.

استعر الحرب: آتش جنگ افروخته شد مثل اشتعل.

استعر اللّصوص: دزدان به حرکت در آمدند، گویی که مشتعل شدند. ناقه مسعوره:

یعنی شتری برانگیخته و هیجان زده، مثل الفاظ موقده و مهیجه یعنی مشتعل شدن و هیجان زده.

---

(۱) رافعی می نویسد: و السّاعد من الانسان ما بین المرفق و الكف یسمی ساعداً لانه یساعد الكف فی بطشها و عملها:

ساعد در انسان عضوی است از مرفق تا کف دست و چون در موقع حمله کردن به دشمن ساعد کف دست را یاری می کند، ساعد، نامیده شده و نیز السّاعد هو العضد و الجمع سواعد: ساعد همان عضد و بازو است و جمعش - سواعد - است.

(السَّعَارُ): حرکت آتش.

سعر الرَّجُل: گرما زده شده.

خدای تعالی گوید: (وَ سَيَصْلُونَ سَعِيرًا - ۱۰/ نساء) و (وَ إِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ - ۱۲/ تکویر) که سَعْرَت بدون تشدید حرف (ع) هم خوانده شده.

و آیه: (عَذَابِ السَّعِيرِ - ۴/ حج) که فعیل در معنی مفعول است. (عذاب شعله ور و افروخته است) و آیه: (إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ - ۴۷/ قمر) (مجرمین در دنیا در گمراهی و در آخرت در عذابند).

السعر فی السوق: یعنی فزونی نرخ امتعه بازار که تشبیهی به بالا رفتن شعله آتش است (تورّم).

### (سعی) [سعی]

السَّيِّعِي: تند راه رفتن که از دویدن آرام تر است و به طور استعاره در جدیت و کوشش در کار، به کار می رود، چه کار خیر و چه کار شرّ خدای تعالی در هر دو معنی و در آیات زیر گوید:

(وَ سَيَعِي فِي خَرَابِهَا - ۱۱۴/ بقره) و (نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ - ۸/ تحریم) و (وَ يَسْعَى عَوْنٌ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا - ۳۳/ مائده) و (وَ إِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ - ۲۰۵/ بقره) و (وَ أَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى وَ أَنْ سَعِيهِ سَوْفَ يُرَى - ۴۰/ نجم) و (إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّى - ۴/ الليل) و (وَ سَعَى لَهَا سَعِيهَا - ۱۹/ اسراء).

وَ (كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا - ۱۹/ اسراء) و (فَلَا كُفْرَانَ لِسَعِيهِ - ۹۴/ انبياء) و البته به کار بردن بیشتر واژه - سعی - در کارهای پسندیده است، شاعر گوید:

ان اجر علقمه بن سعد سعيه لا اجزه ببلاء يوم واحد

یعنی: (اگر جزای کوشش علقمه را ادا کنم یک روز هم پاداش بدی و سختی به او نمی دهم).

خدای تعالی گوید: (فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ - ۱۰۲/ صافات) یعنی به آنچه که در طلبش

بود، رسید و دریافت.

واژه - السعی - مخصوص راه رفتن میان صفا و مروه است (دو کوه نزدیک مکه).

سعایه: ۱- سخن چینی ۲- گرفتن زکات ۳- تعهد گرفتن برده برای آزادی خویش.

مساعاه: فجور و خلاف عفت.

مسعاه: کوشش در طلب مجد و شرف.

خدای تعالی گوید: (وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ - ۵۱/ حج).

یعنی: کوشیدند در آیاتی که نازل کرده ایم با چیرگی خود عجز و فتوری در آنها ظاهر کنند.

### (سغب) [سغب].

خدای تعالی گوید: (أَوْ إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْعَبَةٍ «۱» - ۱۴/ بلد) که از - سغب - یعنی

---

(۱) آیه فوق بهترین مشخصه انسانهایی است که خداوند در باره آنها می فرماید: ای انسان ما تو را در رنج آفریدیم، نطفه ای با نهایت ضعف در جهان تاریک عاجز و ناتوان بودی که در آنجا چشم و زبان و گوش برای بهره مندی صحیح از دنیا در تو آفریدیم پس چگونه با غرورت گمان می کنی که کسی بر تو غلبه ندارد. آگاه باش که مال و سرمایه برای این است که به سپاس تندرستی و داشتن چشم و گوش و زبان و با ارائه فطری راههای حق و باطل را حق برگزینی، بنده آزاد کنی، در روز گرسنگی و سختی در راه اطعام گرسنگان کوشش کنی، یتیم و مسکین را نوازش کنی و سپس سفارش در پایداری در این راهها و سفارش به مرحمت و احسان بنمائی تا از اصحاب المیمنه یعنی سعادت‌مندان واقعی باشی. علی (ع) هم در خطبه شششنبه در تأیید همین سوره و مفاهیم متعالی آیات آن می گوید:

اما و العذی فلق الحبه، و براء التسمه، لو لا حضور الحاضر و قیام الحجه بوجود الناصر، و ما اخذ الله علی العلماء ان یقاروا علی کظه ظالم، و لا سغب مظلوم، لالقیتم حبلها علی غاربها و سقیتم آخرها، بکأس اولها، و لألفیتم دنیاکم هذه ازهد عندی من عطفه عنز.

یعنی: آگاه باشید، سوگند به خدائی که میانه دانه و حبه را شکافت و انسان را خلق نمود اگر حاضر نمی شدند آن جمعیت بسیار و یاری نمی دادند که حجت تمام شود و نبود عهدی که خدای تعالی از علماء و دانایان گرفته تا راضی نشوند، بر سیری ظالم و گرسنه ماندن مظلوم هر آینه ریسمان و مهار شتر خلافت را بر کوهانش می انداختم و آب می دادم، آخر خلافت را با کاسه اول آن، و فهمیدید که این دنیای شما نزد من خوارتر است از عطسه بز ماده. (خطبه شماره ۳/ ص ۵۰ نهج البلاغه).



گرسنگی با درد و رنج و یا گرسنگی با عطش و تشنگی و رنج گرفته شده.

سغب سغبا و سغوبا: که اسمش - ساغب و سغبان - است، مثل عطشان (سغبان یعنی گرسنه و عطشان یعنی تشنه).

### (سفر) [سفر]

التَّيْفَر: برداشتن پرده است، که به اجسام و اعیان مخصوص می شود. مثل - سفر العمامه عن الرّاس: دستار و عمامه از سر برداشت.

و سفر الخمار عن الوجه: روپوش از چهره برگرفت.

سفر البيت: پاک کردن خانه با جاروب (مکنس یا مسفر).

مسفر یا مکنس: جاروب و تمیز کردن خانه یا روبیدن.

سفیر: گرد و خاکی که با جاروب پاک می شود.

(اسفار): به رنگ اختصاص دارد مثل آیه: (وَ الصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ - ۳۴ مدثر) یعنی رنگ صبح روشن و آشکار می شود.

و مثل آیه: (وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ - ۳۸ عبس) (چهره هایی که در آن روز، روشن است و می درخشد).

اسفروا بالصّبح تؤجروا: (که در فارسی می گوئیم سحر خیز باش، تا کامروا باشی) از این معنی است که می گویند - اسفرت: در صبح داخل شدم مثل - أصبحت: داخل صبح شدم و صبح کردم.

(سَفَرَ) الرّجل فهو سافر: آن مرد سفر کرد و مسافر است، جمع آن سفر یعنی مسافرین، مثل ركب یعنی سواران.

سافر - که از باب مفاعله است به اعتبار اینستکه انسان از مکانی دور شود و بگذرد و مکان هم از او دور شود و از این لفظ واژه - سفره - برای غذای سفر است که در آن قرار می گیرد، مشتق شده است، خدای تعالی گوید: (وَ إِن كُنْتُمْ مَرَضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ - ۴۳ نساء).

(سِفْر) - کتابی است که از حقایق پرده برمی دارد و آنها را آشکار می کند جمعش - اسفار - است.

خدای تعالی گوید: (كَمَثَلِ الْجِمَارِ يَجْمَلُ أَسْفَاراً - ۵/ جمعه) لفظ اسفار در این آیه تنبیهی و هشدار است بر اینکه هر چند تورات محتوای آن را تصدیق کند (که آن کتاب به راستی تورات است) ولی شخص جاهل و نادان به فهم درست آنها نزدیک نیست مثل حماری که حامل آنهاست.

و آیه: (بِأَيِّدِي سَفَرِهِ) كِرَامٍ بَرَرِهِ - ۱۵/ عبس) همان فرشتگانی هستند که با صفت (كِرَاماً كَاتِبِينَ - ۱۱/ انفطار) توصیف شده اند سفره جمع سافر است مثل کاتب و کتبه.

(سَفِير) - فرستاده و رسول از میان قوم و ملت که با سفارت خود و رابطه با سایر ملت ها انزوا و انقطاع قومش را نسبت به دیگران برطرف می کند.

سفیر - بر وزن فعیل در معنی فاعل است.

سفاره - یعنی رسالت و پیام و پیامبری، پس رسول و ملائکه و کتب برای اینست که اشتباهات مردم را از قوم خود برطرف می کند و در معنی مشترکند.

سفیر - گرد و خاک، در معنی مفعول است.

و سَفَار - در سخن این شاعر که گوید:

و ما السِّفَار قَبِيحُ السِّفَارِ كَقَبِيحِ السِّفَارِ حَدِيدَةٌ - سَفَار حديدۀ ای است که در بینی شتر قرار می دهند که در این معنی اگر دلیلی غیر از این شعر نمی بود احتمال داشت که اسفار در این شعر مصدر دوّم مسافره باشد.

### (سَفْع) [سَفْع]

السَّفْع: گرفتن موی سیاه پیشانی اسب (کاکل اسب)، خدای تعالی گوید: (لَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ - ۱۵/ علق).

و به اعتبار معنی سیاهی در این واژه، سه پایه دیگ را که سیاه است - سَفْع -



گویند.

و به سفعه غضب: یعنی افروختگی و سیاهی خشم در اوست، به اعتبار اینستکه رنگی دود مانند (سرخ و سیاه) بر چهره کسی که خشمگین است، ظاهر می شود.

شاهین یا باز شکاری را هم - اسفع - گویند چون سیاهی از او نمایان است.

امراه سفعاء اللون: زنی سیاه چهره.

### (سفک) [سفک]

السفک فی الدم: ریختن خون.

خدای تعالی گوید: (وَ يَسْفِكُ الدَّمَاءَ - ۳۰/ بقره) واژه سفک در معنی مواد آب شده و مذاب و در اشک نیز به کار می رود.

### (سفل) [سفل]

السفل: پائین و نقطه مقابل - علو - یعنی بالا است (رفعت و خواری معنوی) فعلش - سفل، یسفل - اسمش - سافل - است.

خدای تعالی گوید: (فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا - ۷۴/ حجر).

و - أسفل - نقطه مقابل - اعلى - است، در آیه (وَ الرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ - ۴۲/ انفال).

یعنی: (سواران و کاروانیان پائین و دورتر از شمایند).

(سِفْلُ): به پستی فرو افتاد، خدای تعالی گوید: (ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ «۱» - ۵/ تین) و (وَ جَعَلْ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى -

۴۰/ توبه) (که هر دو آیه اخیر تأیید معنای آیه قبل است) واژه - اسفل - گاهی هم با واژه بالا و فوق مکانی برابر می شود: در آیه:

---

(۱) اشاره به درجات روحی مادون انسانیت کسانی است که به الله و پیامبران (ع) و در حقیقت آغاز و انجام جهان ایمان ندارند و نه کارهای شایسته و صالح انجام می دهند، خداوند می گوید: ما انسان رای در نیکوترین وجود و ارزش انسانی آفریدیم ولی او رای به خاطر زشتی کردارش به درجات سفلگان باز گردانیم.

(إِذْ جَاءُوكُم مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ - ۱۰ / احزاب).

سفاله الرِّيح: جهت پائین و آغاز وزش باد.

و علاوه الرِّيح: عکس آن است یعنی به سویی که باد می وزد، و جریان دارد.

السفله من النَّاس: از فرومایگان مردم، مانند، دون و پست.

امرهم فی سفال: (کارشان در رکود و پستی است).

### (سفن) [سفن]

السفن: تراشیدن پوست و ظاهر چیزی، مثل تراشیدن چوب و چرم و پوست.

سفن الرِّيح التراب عن الأرض: باد خاک را از سطح زمین بر کند.

شاعر گوید: فجاء خفياً يسفن الأرض صدره.

یعنی: به آرامی وزید و سینه اش زمین را تراشید.

السفن لفظاً مثل - التَّقْص - است، یعنی آنچه که تراشیده شده. واژه - سفن - به چرم دسته شمشیر و آهنی که چیزی را می تراشد نیز اطلاق شده و به اعتبار شکافتن و تراشیدن که در معنی - سفن - است، کشتی را نیز سفینه نامیده اند که سینه آب دریا را می شکافد. خدای تعالی گوید: (أَمَّا السَّفِينَةُ - ۷۹ / کهف) سپس معنی این واژه تعمیم یافته و هر مرکوب خوشخرام و راهواری را هم سفینه گفته اند.

### (سفه) [سفه]

السفه: خَفَّت و سبکی در بدن، و از این معنی است که می گویند:

زمام سفیه: دهانه و مهار لرزان. «۱»

و - ثوب سفیه: لباس بد بافت.

---

(۱) عبارت متن یعنی (زمام سفیه) بصورت (ناقه سفیه الزمام) نیز آمده است یعنی شتری که دهانه اش به گردنش آویخته شده و به آرامی حرکت می کند و در واقع سبک رو است و از باب (تفعل) این واژه عبارت

این واژه در سبکسری و ناآرامی نفس که نتیجه کمبود عقل و خرد است در کارهای دنیوی و اخروی هر دو بکار می رود. پس گفته شده (سَفِهَ نَفْسَهُ - ۱۳۰/بقره) (جانش را بی خرد کرد) اصلش - سفه نفسه یعنی جانش بی خرد شده است که فعل - سفه - از فاعل که نفس است برگشته، مثل بطر معیشته: یعنی زندگی خویش تباه و بیهوده کرد یا بیهوده و تباه شد.

در باره سفاهت دنیایی، آیه: (وَ لَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُم - ۵/نساء) (اموال خویش به کم خردان ندهید).

و در باره سفاهت اخروی می گوید: (وَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا - ۴/جن) یعنی: (به راستی که کم خرد و سفیه ما، در باره خداوند سخنان ناحق و بیهوده گفت) و این سفاهت در دین است، و آیه (أَن نُّؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا - إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ - ۱۳/بقره).

تنبه و آگاهی می دهد که کسانی که مؤمنین را سفیه نامیده اند، خود کم خردان و سفیهانند.

و بر این معنی آیه: (سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّاهُمْ عَن قِبَلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا - ۱۴۲/بقره) یعنی: (کم خردان از مردم، خواهند گفت چه چیز آنها را از قبله ای که بر آن بودند تغییر داد، بگو مغرب و مشرق از آن خداست).

### **[سقر]**

سقر: از - سقرته الشمس: خورشید او را گداخت، گرفته شده که: صقرته - هم گفته

---

(تسفتت الزیغ الغصون) ساخته شده یعنی باد شاخه های درخت را بگونه ای حرکت داد که بر گهایش ریخته شد و درخت را سبک کرد.

و به گفته ازهری (رجل سافه و ساهف) یعنی مردی که به سختی تشنه کام است و (سفه حلمه و رایه و نفسه) یعنی عقل و رای و جان خویش را بی خرد و سبک گردانید. (تهذیب اللغه - لسان العرب ج ۱۳ -).

ابن اثیر می نویسد - سفه فلاحن رایه - به کسی گفته می شود که بی اراده و ناپایدار باشد و نیز - سفیه - یعنی جاهل و - سفه الحق - سبک شمردن حق است - (نهایه ج ۲ ص ۳۷۷).

شده، یعنی سوزاندنش و ذوبش کرد.

سقر- اسم علم است برای جهنم و دوزخ در آیات «۱»:

(ما سَيَلِكُكُمْ فِي سَيِّقَرٍ - ۴۲/ مدثر) و (ذُوقُوا مَسَّ سَيِّقَرٍ - ۴۸/ قمر) (برخورد و تماس با جهنم را بچشید. که قبل از این آیه فرعونیان و مجرمین و گناهکاران جامعه را معرفی می کند که به چنین سرنوشتی دچار خواهند شد، می گوید: إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ - ۴۷/ قمر) از آنجایی که دوزخ و سقر در اصل اقتضای سوزاندن دارد، خبر می دهد که:

(وَمَا أَذْرَاكَ مَا سَقَرٌ لَا تُبْقَى وَلَا تَذَرُ لَوْ أَجَهَّ لِلْبَشَرِ - ۲۷/ مدثر) (چه دانی که - سقر - چیست، چیزی است که نه باقی می گذارد و نه رها می کند، پوست ها و بشره ها را می سوزاند) و این صفت برای دوزخ غیر از آن چیزی است که ما از حالات - سقر - یعنی سوختن در دنیا می شناسیم.

### (سقط) [سقط]

السقوط: افتادن و افکنده شدن چیزی یا از مکان بلند به مکان پائین مثل افتادن انسان از بام.

خدای تعالی گوید: (أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا - ۴۹/ توبه) (بدانید که در فتنه و گناه افتادند) و - سقوط منتصب القامه: خمیدگی و دو تا شدن کسی که پیر شده است و قامتی افراشته داشته است.

خدای تعالی گوید: (وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا «۲» - ۴۴/ طور) و (فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ - ۱۸۷/ شعراء).

---

(۱) سقر: و هو اسم عجمی علم لنار الآخرة: سقر اسمی است غیر عربی که به صورت اسمی معین و علم برای آتش آخرت بکار رفته است. (النهیه ابن اثیر ج ۲ ص ۳۷۷).

(۲) اشاره به آغاز و آستانه قیامت است می گوید: (اگر پاره ای از آسمان رای در حال سقوط ببینند می گویند: ابری است متراکم، بگذارشان تا هنگامی که از ترس حادثه آن روز مدهوش شوند و ببینند روزی که حيله و مکرشان دیگر به حالشان سودی ندارد و نه یار و یآوری خواهند داشت. [...]).

(سخن کفّار و ستمگران است که با غرور می گویند بر سر ما آسمان را فرود آر و ساقط کن).

سقط و سقاط: هر چیز بی ارزشی که کم به حساب می آید و از این معنی است عبارت: رجل ساقط: کسی که از نظر شخصیت بی مقدار و پست است.

در- أسقطه کذا و اسقطت المرأه- دو معنی فوق که گفته شد یعنی (سقوط و پستی با هم در هر دو عبارت معتبر است یعنی: ۱- سقوط از بلندی ۲- پستی و فرومایگی).

ولی عبارت، أسقطت المرأه: گفته نمی شود مگر در باره زنی که بچه اش را قبل از تولّد طبیعی اش سقط کند و بیندازد و به آن بچه هم- سقط گویند.

و عبارت- سقط الزّند «۱»: یعنی: اخگر جهنده به شباهت همان بچه سقط شده است که چنین نامیده شده.

خدای تعالی گوید: (وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ - ۱۴۹/اعراف) - یعنی: همینکه پشیمان شدند. و (تُسَاقِطُ) عَلَیْكَ رُطْبًا جَنِيًّا - ۲۵/مریم) یعنی تا نخل بر تو خرما می تازه فرو ریزد که- تساقط- با تخفیف حرف (ت) تساقط بوده که یک حرف (ت) حذف شده و هر گاه تساقط خوانده شود بر وزن تفاعل - مطاوعه فاعل است که متعدّی شده چنانکه وزن تفعّل - متعدّی می شود، مثل تجرّعه.

آیه فوق بصورت: (یَسَاقِطُ عَلَیْكَ) هم خوانده شده، یعنی (خرما بن برایت رطب فرو ریزاند).

---

(۱) سقط الزّند همان کتاب معروف ابو العلی معری است که سه دانشمند معروف - تبریزی - بطلمیوسی - خوارزمی - بر آن شرح نوشته اند و در چهار مجلّد چاپ شده گوئی مثل کودکی سقط شده و ناقص است که کمبود دارد و بایستی با شرح مفصّل و تأویلات تفسیر شود.

## (سقف) [سقف]

سقف البیت (بام خانه) جمعش - سقف - است.

آسمان را هم سقف قرار داده است در آیات:

(وَ السَّقْفِ الْمَرْفُوعِ - ۵/ طور) و (وَ جَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا - ۳۲/ انبیاء) و (لِيُؤْتِيَهُمْ سُقْفًا مِنْ فِضِّهِ - ۳۳/ زخرف).

سقیفه: هر جایی که بامی و سقفی داشته باشد مثل در گاهی، یا طاقما و بام خانه.

سقف: خط درازی که انحنا و خمیدگی داشته باشد که تشبیهی به همان نام طاق گونه خانه است.

## (سقم) [سقم]

السقم و السقم: اختصاص به بیماری جسمی و بدنی دارد ولی بیماری و مرض گاهی در بدن است و گاهی در نفس و جان مثل آیات:

(فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ - ۱۰/ بقره) و (إِنِّي سَقِيمٌ - ۸۹/ صافات).

پس واژه بیماری بطور کنایه یا اشاره به بیماری گذشته، آینده و یا به اندک بیماری است که اکنون در کسی موجود است اطلاع می شود، زیرا انسان پیوسته از تباهی و خللی که وجود او را فرا می گیرد جدا نیست هر چند که آن را خود احساس نکند.

مکان سقیم: در وقتی است که در جایی خوفی و ترسی باشد.

## (سقی) [سقی]

السَّيْقِي و السَّيْقِيَا: آنچه که می نوشد به او می دهد، ولی - اسقاء - اینست که نوشیدنی را در اختیارش بگذارد و او هر طور خواست مصرف کند پس اسقاء - از - سقی - رساتر و بلیغ تر است زیرا - اسقاء - یعنی چیزی که از آن نوشیده می شود و می نوشد در اختیارش قرار دهی چنانکه می گوئی أسقیته نهرا: او را از نهر آب دادم.

خدای تعالی گوید: (وَ سَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا «۱» - ۲۱/ انسان) و (وَ سَقُوا مَاءً حَمِيمًا - ۱۵/ محمد) و (وَ الَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَ يَسْقِينِي - ۷۹/ شعراء). و در معنی اسقاء می گوید: (وَ اسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا - ۲۷/ مرسلات) (و آبی گوارا، شما را نوشانیدیم و بشما دادیم).

و (فَأَسْقِينَاكُمْ مَاءً - ۲۲/ حجر) (آن را آبشخورتان قرار دادیم).

و آیه: (نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا - ۲۱/ مؤمنون) که با فتحه و ضمّه حرف اوّل (حرف نون) هر دو هست. نصیب و بهره از آب و نوشیدنی را هم - سقی - گفته اند.

ولی - سقی - زمینی است که آبیاری می شود چون سقی و سقی هر دو مفعولند مثل - نقض - بجای - منقوض.

(استسقاء): آب خواستن و طلب نصیب و سهم، آب خدای تعالی گوید: (وَ إِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى - ۶۰/ بقره).

(سقاء): مشک و ظرف آب.

أسقیتک جلدا: پوست و چرمی به تو دادم که مشک درست کنی.

خدای تعالی گوید: (جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ - ۷۰/ یوسف) - سقایه - همان - صاع و صواع - یعنی پیمانانه ملک بوده بخاطر اینکه با آن آب داده می شود سقایه و یا بخاطر اینکه با آن وزن و پیمانانه می کردند - صواع - نامیده شد.

### (سکب) [سکب]

آیه (وَ مَاءٍ مَسْكُوبٍ - ۳۱/ واقعه) یعنی آب ریخته شده.

فرس سکب الجری: اسب تیزرو و فراخ گام.

سکبته فانسکب: آن را ریختم و جاری ساختم سپس جاری شد.

---

(۱) چون واژه شراب - در زبان عربی به معنی هر نوع نوشیدنی است. لذا خداوند برای رفع ابهام آن را با صفت طهورا - یعنی پاک نه آلوده و حرام بیان نموده تا از نوشیدنی نوع پلید و حرام آن - مشخص باشد که متأسفانه بعدها از واژه شراب همان خمر و می که حرام است تصوّر شده است.

دمع ساكب: اشك ريزان به تصوّر اينكه خود اشك ريخته مي شود كه بصورت- ساكب- بر وزن اسم فاعل گفته شده، دمع منسكب هم درست است (اشك ريخته شده).

ثوب سكب: لباس بسيار نازك و ظريف كه بخاطر ظرافتش، گويي كه همانند آب جاري و روان است. (و هذا امر سكب: اين كار لازمي است).

### (سكت) [سكت]

السكوت: ويژه سخن نگفتن و حرف نزدن، است.

رجل سكيّت و ساكوت: مردى كه بيشتر سكوت مي كند و حرف نمي زند.

السكته و السكات: چيزيست از بيمارى كه انسان را فرا مي گيرد و به او مي رسد و از تكلم باز مي ايستد.

سكت: مخصوص آرامش جان در بي نيازى از سخن گفتن است.

السكّات فى الصّلاه: سكوت در حال آغاز و فراغت از نماز است.

سكيت: اسبى كه در مسابقه سواركارى، آخر از همه مي آيد.

و چون سكوت- نوعى از سكون و آرامش است لذا براى- سكون استعاره شده است، چنانكه در آيه: (وَ لَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ - ۱۵۴/اعراف) (همينكه خشم موسى فرو نشست) آمده است.

### (سكر) [سكر]

السكر: حالتى است كه بين انسان و عقل او عارض مي شود و قرار مي گيرد.

واژه سكر- بيشتر در باره- مسكر- بكار مي رود و گاهى نيز اين حالت از خشم و عشق عارض مي شود و انسان را فرو مي گيرد، از اين روى شاعر گويد:

سكران، سكر هوى و سكر مدام

يعنى: (مستى دو گونه است، مستى هوى و هوس و مستى نوشيدنى حرام) از اين واژه عبارت- سكرات الموت- است، خداى تعالى گويد: (وَ جَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ - ۱۹/ق).



(سکر) - اسمی است برای هر چیزی که سکر آور و مست کننده است، خدای تعالی گوید:

(تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكْرًا وَرِزْقًا حَسَنًا) «۱» - ۶۷ / نحل).

و- (سکر) - یعنی بند آوردن و بسته شدن مجرای آب و این تعبیر به اعتبار همان

(۱) اشاره به آیه ایست که می گوید: خداوند از آسمان باران فرو فرستاد و زمینها را بعد از خشکی و مرگشان زنده کرد و حیات بخشید و در این امر برای کسانی که از آنچه در شکمهاشان در میان سرگین و خون آنهاست، شیر خالص و گوارا برای نوشندگان فراهم آورد و دیگر اینکه از میوه نخلها و تاک ها شما خمر مسکر و رزق نیکو می گیرید که این امر برای کسانی که عاقلند آیت و نشانه ای است. خداوند در این آیه صفت - حسنا - یعنی نیکو را برای رزق انسان و چیزی که بر او حلال است توصیف می کند ولی - سکر - را بدون صفت نیکو می آورد و سپس فهم و درک این نکته را به عقلا و خردمندان وامی گذارد تا عبرت گیرند و عبرت آموزند و چیزی که زایل کننده عقل است و بیماری زاست تا عبرت گیرند و عبرت آموزند و چیزی که زایل کننده عقل است و بیماری زاست از خود دور کنند بعد به عسل که نوعی نوشیدنی پاک و شفابخش است، اشاره می کند تا انسانها باز هم با تعقل و برگزیدن پاکیزه ها و شفا بخش ها از مواد طبیعت چیزی را که موجب زیان و خسران عقل و اندیشه و نتیجه اش پلیدی اخلاق و روح است ننوشند چنانکه همه انبیاء نوشیدن مسکرات را نهی کرده اند آیه را با عبارت (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ - ۱۱ / نحل) پایان می دهد تا بدانیم و تمام انسانها در پهنه تاریخ بدانند که در اسلام همه چیز و همه جا با علم و قلم آغاز و با عقل و تفکر به کمال می رسد و سر انجامش بهشت موعود است و در آیه دیگر می گوید (إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ - ۷۲ / حجر) یعنی آنها در نتیجه غفلت و سرمستی همواره متحیر و سرگردانند، متأسفانه بعد از انقلاب اسلامی که می خوارگی تعطیل شده است شاعر کی تفواستیز و هوسناک اصرار دارد که دامن قدسی و پاک جامعه را دوباره با رواج دادن اصطلاحات قلندرهای می پرست بنام شعر و شطحیات رواج دهد.

رافعی می نویسد: و (سکره الشرب ازال عقله و یروی ما اسکر کثیره و قلیله حرام): یعنی شراب او را مست کرد و عقل و خردش را از بین برد، و روایت شده است هر چیزی که زیادش مست کند اندک آنها حرام است و در حدیثی دیگر هست «کل مسکر حرام» هر مست کننده ای حرام است (مصباح المنیر - ۱ / ۳۴۰) در آیه (تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكْرًا - ۶۷ / نحل) شما از خرما و انگور خمر تهیه می کنید و این آیه قبل از تحریم خمر است زیرا دیگر مسلمانان پس از حرمت خمر، آن را نساختند و تهیه نکردند و فی الحدیث: «حرمت الخمر بعینها و السکر من کل شراب» یعنی خود خمر و هر خمیری که از هر نوشیدنی باشد حرام شده است (لس ۴ / ۳۷۴ - تفسیر غریب القرآن / طریحی ۲۴۸ - معانی القرآن / فراج ۲ ص ۱۰۹) در حدیث ابی وائل آمده است که مردی به بیماری گرمزدگی مبتلا شد و برایش سکر یعنی خمر و عصاره انگور فرستاده شد، پیامبر صلی الله علیه و آله بعد از اطلاع فرمود: «ان الله لم يجعل شفاءکم فی ما حرم علیکم» خداوند بهبودی و شفای شما را در چیزهایی که حرام کرده است قرار نداده است (لس ۴ / ۳۷۴ - نهاییه ج ۲ ص ۳۸۳) ابن منصور ازهری، مستی و هوشیاری را در برابر هم قرار داده می نویسد - ذهب بین الصحوه و السکر: یعنی او میان عقل و بی عقلی و مستی و بیهوشی قرار گرفت.

و- السّكر- خود- خمر- است که از خرما و گیاهی مخصوص می گرفتند پیامبر فرمود: «حرمت الخمر

ص: ۲۳۴

حالتی است که در میان انسان و عقلش سدّ می شود و نیز- سکر- همان سد و بند است. (یعنی انسان میان خود و آب حیاتبخش عقلش سد ایجاد کرده است).

خدای تعالی گوید: (إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا «۱»- ۱۵/حجر) که گفتند ندیدن و بسته شدن چشمان یا از سد شدن جلوی دیدگان است یا از سکر و مدهوشی.

لیله ساکره: شبی ساکن و آرام که به اعتبار مستی و بی حال شدن در حال مدهوشی است (بادی نمی وزد).

### (سکن) [سکن]

السُّكُونُ: ایستادن و ثابت شدن چیزی بعد از حرکت است و در ساکن شدن و منزل گزیدن نیز بکار می رود- مثل- سکن فلان مکان کذا: یعنی: منزل گزید. مسکن:

اسم مکان است، یعنی جای سکونت، جمعش- مساکن- است.

خدای تعالی گوید: (لَا يُرَىٰ إِلَّا مَسَاكِنُهُمْ- ۲۵/احقاف) (اشاره به آثار و باقیمانده های دیار گذشتگان است).

و (وَأَلَّهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ- ۱۳/انعام) (هر چه در شب و روز آرام و قرار گرفته از اوست و او شنوا و داناست).

و آیه: (لَتَشْكُنُوا فِيهِ- ۶۷/یونس) در معنی اوّل می گویند- سکنته و در معنی دوّم می گویند- اسکنته: سکناش دادم. مثل آیه: (رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي- ۳۷/ابراهیم) و

---

بعینها و السکر من کلّ شراب» یعنی خمر و هر نوشیدنی مست کننده ای حرام است (نهایه ۲/۳۸۳).

فخر رازی به نقل از ابو مسلم اصفهانی حدیثی عقل می کند که پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «کلّ مسکر خمر و کلّ خمر حرام و من شرب الخمر فی الدنیا و لم یتب منها لم یشربها فی الآخرة» یعنی هر مست کننده ای خمر است و هر خمری حرام و کسی که در دنیا خمر بنوشد و از آن توبه نکند در آخرت از نوشیدنی پاک بهشتی محروم است (تفسیر کبیر- ۴/۱۴۶).

(۱) اشاره به حالت لجاج و خودسری استهزاء کنندگان به مؤمنین و خودفریفتگانی است که خداوند در باره شان می گوید: اگر اینان به آسمان هم راهی برایشان باز کنیم و بر آن بالا روند، شکوه آفرینش و حقایق را نیز مشاهده کنند باز می گویند چشمان ما بسته شده و گیج هستیم (بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ- ۱۵/حجر).

(أَسَدٍ كُنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَيَكُنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ - ۶/ طلاق) (زمانی که همسرانتان را طلاق دادید در آنجا که خود سکونت دارید بقدر توانتان آنها را نیز سکونت دهید و زبانشان نرسانید که بخواهید بر آنها سخت گیرید).

و آیه (وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسَيَكُنَّاهُ فِي الْأَرْضِ - ۱۸/ مؤمنون) آگاهی و تشبیهی است از اینکه او بر ایجادش و قدرت بر فنایش تواناست.

(السكن): آرامش یافتن و هر چیزی که موجب آرامش است، خدای تعالی گوید:

(وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا - ۸۰/ نحل) و (إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ - ۱۰۳/ توبه) و (وَ جَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا - ۹۶/ انعام).

و نیز- سکن- در معنی آتشی است که بوسیله آن آرامش می یابند و گرم می شوند و در اطرافش استراحت می کنند.

سکنی: خانه و جایی است که در آنجا بدون اجرت و کرایه، سکونت می یابند.

السكن: ساکنین خانه، مثل سفر: مسافری.

و گفته شده جمع ساکن- ساکنان- است و معنی ساکنان سیفینه برای اینست که کشتی را از حرکت باز می دارد و آرام می کند.

سکین: یعنی چاقو، چون حرکت حیوان را از بین می برد و آن را بی تحرک و ساکن می کند، چنین نامیده شده، خدای تعالی گوید: (أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ - ۴/ فتح) گفته شده:

واژه (سکینه) در این آیه، فرشته ای است که دل‌های مؤمنین را تسکین می دهد و ایمنیشان می دهد، چنانکه از امیر المؤمنین علیه السلام روایت شده است «أَنَّ السَّكِينَةَ لَتَنْطِقَ عَلَى لِسَانِ عَمْرٍ» و نیز گفته شده واژه- سکینه- در آیه فوق همان عقل است (و در روایت همان سکون- نه‌ایه ۲/ ۳۸۶) و- له سکینه- وقتی است که کسی از تمایل به شهوات باز ایستد و آرام گیرد و بر این معنی آیه: (وَ تَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ - ۲۸/ رعد) دلالت دارد، و گفته اند- السکینه و السکن- در معنی یکی است، و آن از بین رفتن رعب و ترس است و بر این معنی است آیه: (أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ - ۲۴۸/ بقره) آنطوری که

ذکر شده است در میان تابوت چیزی بوده مثل سرِ گربه ولی من آن را سخن صحیح نمی بینم «۱».

(مِسْکِينُ): کسی است که هیچ چیز نداشته باشد و از واژه- فقر- رساتر و بلیغ تر است و در آیه: (أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينٍ- ۱۷۹ کهف) علت- مساکین- نامیدن صاحبان کشتی یا بعد از بین رفتن کشتی شان بوده و با به خاطر اینکه کشتی آنها در کنار مسکنتشان قابل توجه نبوده و به حساب نمی آمده.

و آیه: (وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ- ۱۶۱ بقره).

که در میان یکی از دو سخن و دو معنی سخن صحیح تر اینست که حرف (م) در مسکنه زاید است «۲».

(۱) در بعضی از تفاسیر و لغت نامه ها، این معنی که راغب آن را رد می کند و غیر معقول می داند به صورتی دیگر آمده است، طبرسی ضمن نقل مطالب فوق می نویسد: التَّابُوتُ: صندوق التوراه و از علی (ع) نقل می کند: نسیم و بادی از بهشت از آن می وزیده که مایه آرامش و پیروزی شان می شد (ج ۱ ص ۱۳۵) و اشاره ای که راغب آن را صحیح نمی داند در تفسیر آیه فوق ذکر کرده اند ابن اثیر می نویسد: (و قیل فی تفسیرها أنَّها حیوان کوجه الانسان، و قیل هو صوره کالهزه کانت معهم فی جیوشهم) که چیزی است ناصحیح.

(۲) اینکه راغب رحمه الله می گوید حرف (م) در واژه- مسکنه- زائد است اشاره به نظراتی است که در باره این کلمه گفته شده- لیث می گوید: (مسکنه مصدر فعل مسکین است وقتی که فعلی از آن مشتق شود می گویند تمسکن الزجل یعنی او به فقر اخلاقی و معنوی و مادی دچار شد، و- اسکنه الله- یعنی خداوند او را مسکین کرده ولی ثعلب می گوید: اسکن الزجل و سکن هر دو به معنی مسکین شده است و تمسکن وقتی به کار می رود که کسی برای خداوند خاضع شود.

سیبویه می گوید هر حرف (م) که در اول واژه ای باشد زایدی است و اضافه شده است مگر حرف (م) در- معزی- و- معدّ- و (م) منجنيق و ما حج- و مهد- که اینها اصلی است.

ازهری می نویسد نظر سیبویه در صورتی صحیح است که آن کلمه بر وزن مفعول یا مفعیل باشد اما اگر بر وزن فعل یا فعال باشد حرف (م) در آنها اصلی است مثل- مسهد و مهاد و المرد- و آنچه را که شبیه این جملات باشد.

پس نظر راغب اینست که حرف (م) در مسکنه زائد است که در آن صورت- سکنه- است و به معنی خانه بدوشی است نه خواری که مترادف ذلت است و نه فقیر بودن که در ثروت و اقتصاد همواره آزمند بوده اند. آیه مورد بحث یعنی (ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ- بقره که در آیه ۱۱۲ آل عمران) به صورت ضربت علیکم الذله این ما تفقوا الا بحبل من الله و حبل من الناس و باء و أ بغضب من الله و ضربت علیهم المسکنه ... ذکر شده خود یکی از

سَلَّ الشَّيْءُ مِنَ الشَّيْءِ: کشیدن و بیرون آوردن چیزی از چیز دیگر مثل کشیدن شمشیر از غلاف. و مثل سَلَّ الشَّيْءُ مِنَ الشَّيْءِ، بیرون بردن چیزی از خانه به صورت سرقت و دزدی.

سَلَّ الْوَلَدُ مِنَ الْوَالِدِ: بیرون آمدن فرزند از پدر (نسل) چنانکه فرزند را هم - سلیل - گویند.

خدای تعالی گوید: (يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا «۱» - ۶۳/ نور) و (مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ - ۱۲/ مؤمنون) یعنی از فشرده و خلاصه ای که از زمین گرفته می شود.

گفته شده واژه - سلاله - در آیه اخیر کنایه از - نطفه - است که تصور خلاصه و

---

معجزات تاریخی و پیشگویی بزرگ قرآن در باره گروهی عصیانگر و تجاوزگر از بنی اسرائیل است که خداوند در باره شان می گوید (بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَ يُقْتُلُونَ النَّبِيْنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَلِكُمْ بِمَا عَصَوْا وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ) محکومیت ذلت و خواری تاریخی و بی خانمانی و خشم خدا بر آنان نتیجه عصیان، کفران، کشتن پیامبران و تجاوزگری آنان است و بعد می فرماید: إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ.

یعنی: قوم یهود و نصاری و پیروان حضرت یحیی هرگاه به خداوند و روز بازپسین ایمان آورند و عمل نیک انجام دهند بیم و اندوهی بر آنان نیست و اجرشان در پیشگاه خداوند محفوظ است. و به صورت استثناء که همان معجزه قرآن است و در آیه ۱۱۲ آل عمران هم می گوید - مگر اینکه یا به ایمان حقیقی خدائی متوسل شوند و یا اینکه در پناه دیگران در آیند که در آن صورت راهی برایش میسور است.

الا- بحبل من الله و حبل من الناس ... در مورد معنی سکنه و سکنات، ابن اثیر می نویسد: پس از فتح مکه پیامبر به مسلمین فرمود: (استقرؤا علی سکناتکم فقد انقطعت الهجره - یعنی: پس از پایان یافتن هجرت و خانه بدوشی اینک بر مواضع خویش استقرار یابید و منزل گزینید) در مورد ضربت علیه یا علیهم ابن منظور در باره اصحاب کهف می نویسد: (فَضَرَبْنَا عَلَی آذَانِهِمْ) کنایه از خواب آنهاست که صدا و حس را از آنها پوشیده داشت گوئی که - قد ضرب علیها حجاب.

یعنی: بر گوش اصحاب کهف در غار پرده ای قرار گرفته بود، و لذا این فعل در آیه ۱۱۲ آل عمران دو بار، آنهم با فاصله، یکی بر سر - ذله - و در جای دیگر با مسکنه آمده است که افاده دو معنی ۱- محکومیت به خواری و ۲- منع از استقرار که همان آوارگی تاریخی ایشان است باشد.

(لسان العرب ج ۱ / ۵۵۰ - تبيان ج ۱ / ۲۷۸. تهذيب اللغة ۱۰ / ۶۶ - كشاف ۱ / ۱۴۵ التهایه ج ۲ / ۳۸۶ ابن اثیر).

(۱) تمام آیه چنین است: (قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا) خداوند از شما کسانی را که خود را برای نرفتن به جنگ، پنهانی بیرون می کشند می شناسد و به آنها آگاه است.

ص: ۲۳۸

عصاره بودن آن از چیزهایی است که نطفه از آنها حاصل می شود.

السَّل: نوعی بیماری است که انسان را ضعیف و گوشت بدنش را از بین می برد.

أَسْلَهُ اللَّهُ - جمله دعائیه است و در سخن پیامبر (ص) آمده است که فرموده: (لا اسلال و لا اغلال) «۱».

(تَسْلَسَل) الشیء: آن چیز لرزان و متحرک شد، گویی که معنی متردد بودن و حیرانی از لفظش تصور می شود. پس لفظ - تسلسل - مفهومی اضطراب است که در شیء حکایت از برگشتن لفظش به معنای آن است.

سلسله: زنجیر، که از همین واژه است. خدای تعالی گوید:

(فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا - ۳۲/حامه) و (سَيَلَسِلَ وَأَغْلَلًا وَ سَعِيرًا - ۴/انسان) و (وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ - ۷۱/غافر) (وقتی که زنجیرها به گردن دارند، کشیده شوند).

روایت شده است: (یا عجبا لقوم یقادون الی الجَنَّةِ بالسَّلَالِ) «۲» ماء سلسل: آبی که در ظرف و محلش حرکت می کند تا صاف شود شاعر گوید:

أشهى الی من الرحیق السلسل

«۳» .

و (سَلْسِيلًا) - ۱۸/انسان) یعنی روان و لذیذ و گوارا که در نوشیدن زود گذر است.

---

(۱) لا اسلال و لا اغلال عبارتی از نامه ای است که در صلح حدیبیه به دستور پیامبر (ص) نوشته شده و با اهالی مکه صلح کردند. ابن فارس می نویسد: الاغلال: الخیانه و - الاسلال: السیرفه: یعنی: خیانت و دزدی در محتوای پیمان نامه نیست و نباید باشد، جوهری می گوید: اسلال در معنی رشوه است و ابو عمر می گوید: اسلال دزدی پنهانی است، ابن سیده هم اسلال را رشوه و سرقت باهم می داند (مقائیس اللغه ۳/ ۵۸ - لس ۱۱/ ۳۴۲).

(۲) حدیث فوق در مآخذ دیگر به صورت (عجب ربك من اقوام یقادون الی الجَنَّةِ بالسَّلَالِ) شگفتا از مردمانی که مسئولیت اعمال نیک را با اکراه می پذیرند و به سوی بهشت کشانده می شوند، در این حدیث شگفتی از این است که کار نیکشان پاداش دارد ولی چه بهتر که آنها را خود برمی گزیدند و با رغبت انجام می دادند تا بهشت به سوی آنها بیاید که فرمود: (وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ - ۹۰/ شعراء) پرهیزکاران را بهشت فراز آید و با نزدیک شدن دعوتشان می نماید.

(۳) شاعر ابو کبیر است که یاد جوانی را بر نوشیدنی سکرآور ترجیح می دهد تمام بیت چنین است.



ام لا سبيل الى الشَّبَاب و ذكره اشهى الى من الرِّحيق السِّلْسَل

يعنى آيا راهى به سوى جوانى و ياد جوانى نيست كه براى من خاطره انگيزتر و محبوبتر از مى گوارا است.

ص: ۲۳۹

و نیز گفته شده- سلسبیل- نام چشمه ای است در بهشت.

و بعضی از دانشمندان گفته اند این واژه مرکب از دو واژه- سل و سیلا- است مثل حوقله و بسمله و مانند اینها (حوقله: مخفف لا حول و لا قوه الا بالله و بسمله- مخفف بسم الله الرحمن الرحيم) و همچنین گفته اند- سلسبیل- اسمی است که برای هر چشمه ای که جریان آبش سریع است. «۱» و اسله اللسان: کناره نازک زبان.

### (سلب) [سلب]

السلب چیزی را با زور از دیگری گرفتن و برکندن.

خدای تعالی گوید: (وَإِنْ يَسْأَلُكُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْفِذُوهُ مِنْهُ «۲»- ۷۳/ حج) السلب:

مردی که متاعش گرفته شده و همچنین شتری که نوزادش گرفته شده.

سلب همان مسلوب است و به پوست کنده شده از درخت هم سلب گویند.

سلب در شعر شاعر که می گوید: فی السلب السود و فی الأمساح.

یعنی: در لباسها و در پوستهای سیاه که گفته اند همان جامه سیاهی است که مصیبت دیده ها می پوشند، گویی که آن لباس به خاطر اینکه لباسهای قبلی را دور کرده- سلب- نامیده شده.

تسلبت المرأة: مثل- أهدت المرأة- است یعنی آن زن در سوگ شوهرش سیاه

---

(۱) ابن منظور می نویسد: قال ابو جعفر محمّد بن علی (ع) (معناها) (سلسبیل) لینه فیما بین الحنجره و الحلق و اما من فسرہ- سل- ربك سیلا الی هذه العین و هو خطاء غیر جائز) یعنی حضرت باقر (ع) گفته است:

سلسبیل گذشت آب آن چشمه از میان دستگاه گوارش به طور ملایم، و گوارائی است و کسی که- سلسبیل- را به معنی (از پروردگارت راهی به سوی این چشمه سؤال کن) تفسیر کرده است به خطا رفته و جایز نیست (لسان العرب ۱۱/ ۳۴۴).

(۲) اگر مگس ها چیزی از خوراکشان بگیرد نمی توانند آن را از آنها بازپس گیرند، این آیه از آیات اعجاز آمیز تربیتی و هشدار دهنده قرآن است که انسانهای مغرور و مستکبر و فریفته شده به قدرت زور و سرمایه را که داعیه فرعونیت دارند و خود را از هر چیز و هر کس برتر می دارند هشدار می دهد و بانگ می زند که ای غافلان مغرور، شما آنقدر ناتوانید و عاجز، که اگر مگسان ذره ای از غذایان را با خرطومشان و پاهایشان بردارند و پرواز کنند، نمی توانید آن ذره را از آنها بازپس گیرید. [.....]



اسالیب: فنون گوناگون.

### (سلح) [سلح]

السِّلَاحُ: هر چیزی که با آن مبارزه و جنگ می شود، جمعش أسلحه است. خدای تعالی گوید: (وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَ أَسْلِحَتَهُمْ - ۱۰۲/ نساء) یعنی تمام وسایل جنگیشان.

اسلیح: گیاهی است که از خوردنش شتران چاق و فربه شوند گویی که با خوردن آن گیاه یعنی (اسلیح) و قوی شدن، سلاح بر گرفته و نمیگذارد آنها را نحر کنند و بکشند، اشاره ای است به آنچه که شاعر گوید:

ازمان لم تأخذ علی سلاحها ابلی بجلتها و لا ابکارها

یعنی: (مدتهاست که نه شتران بزرگسال و نه جوانسال به طور کلی برای من سلاحشان را برنداشته اند و چاق نشده اند).

سلاح: سرگین است، که شتران از گیاه اسلیح دفع می کنند و به طور کنایه در باره هر پلیدی به کار رفته است تا اینکه در باره زاغ و کلاغ هم گفته شده: مدفوعش سلاح اوست (زمخشری می نویسد: اسلح من جباری: از کلاغ زیرک تر و قویتر، اساس البلاغه / ۲۱۶).

### (سلخ) [سلخ]

السِّلْخُ: کندن پوست حیوان است، می گویند: سلخته فانسَلخ.

و به طور استعاره در باره کندن زره می گویند- سلخت درعه- زره اش را در آوردم و برکندم.

سلخ الشَّهْرِ و انسَلخ: ماه به پایان رسید و آخر شد، خدای تعالی گوید: (فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ - ۵/ توبه) (زمانی که ماههای حرام به پایان رسید، یعنی ماههایی که جنگ در آنها حرام است).

و (نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ - ۳۷/یس) یعنی روز را از شب جدا می کنیم و در پایان تاریکی و استراحت در شب روز را برای فعالیت تان با ایجاد قانون نظم طبیعی جدا می کنیم و بعدش اشاره به حرکت خورشید می کند.

اسود سالخ: مار سیاهی که هر سال پوست می اندازد و پوستش را از تنش دور می کند.

نخله مسلاخ: خرما بنی که خرمای سبز و نارزش ریخته می شود.

### [سلط] [سلط]

السلاطه: توانایی و قدرت از روی قهر.

سلطه فتسلط: چیرگیش دادم پس مسلط شد.

خدای تعالی گوید: (وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ - ۹۰/نساء) و (وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ - ۶/حشر) (ولی خداوند پیامبران را بر هر که خواهد پیروز گرداند و تسلط دهد).

و از این معنی است واژه (- سلطان-) «۱» که به خاطر سلطه اش و غلبه با زور و قهرش

---

(۱) از واژه فوق ۳۸ بار در قرآن آمده است، ۲۴ بار به معانی (حجّت - دلیل - برهان) و ۱۳ بار به معانی (قهر و غلبه - قدرت) که بیشتر قدرت روحی و معنوی منظور است (۲۶/ابراهیم - ۲۴/حجر - ۱۰۱/نحل - ۶۷/اسراء - ۲۰/سباء) این واژه و معنای آن از زبان سریانی به معنی نیرو و قدرت گرفته شده، در احادیث این واژه مشتق از سلیط: روغن زیتون، دانسته شده. تا قرن چهارم تمام کتابها و تألیفات همان معانی قرآن را از واژه - سلطان - فهمیده اند (البلدان/ یعقوبی - فتوح مصر/ ابن عبد الحکم - ابن حوقل ص ۱۴۳/ صوره الارض). در اواخر قرن چهارم خلفائی مانند (قادر و موفق) و مردانی چون - یعقوب لیث - به این لقب ذکر شده اند (طبری ۳/ ۴۲۶ - و ۲/ ۹۹۷ - مسعودی ۸/ ۲۸۴ و ۲۸۷ و ۱۹۶). چنانکه می بینیم در این تألیفات از (قرن چهارم هجری) به بعد خلفاء بعد از مقتدر را با این لقب نام می برند.

ابن خلدون برای جعفر برمکی چنین لقبی ذکر کرده و همینطور در باره آل بویه.

پس واژه سلطان در معنی حاکم و زمامدار مستحدث است و ریشه ای در دین به معنی ملک ندارد ابن اثیر می نویسد: محمود غزنوی از قادر خلیفه عباسی چنین لقبی را گرفته است، ابو الفضل بیهقی و حمد الله مستوفی در تاریخ گزیده می نویسند: یمین الدوله از - القادر - لقب خواست، چون ولایت نیمروز بگرفت و در هندوستان چندین ولایت و شهر تا سومنات برفت سمرقند و خوارزم را بگشود، ری و اصفهان و همدان

بگرفت و طبرستان در طاعت آورد، رسولی به خلیفه فرستاد با تحفه‌ها و خدمتها و از وی القاب خواست او اجابت نکرد و گویند ده بار رسول فرستاد، سود نداشت، سپس نوشت، بنده چندین فتح‌های بلاد کرده است به نام تو شمشیر می‌زنم خاقان سمرقند را سه لقب بود که از مطیعان من است و من بنده را یک لقب با چندین خدمت و هواخواهی، جواب آمد که لقب تشریفی باشد مرد را و تو خود شریفی و معروف اما خاقان کم دانش است حاجتش برآوردیم (بیهقی ۱/ ۱۷۶- تاریخ گزیده ۳۸۹ و ۴۰۲).

ابن منظور می‌نویسد: حرف نون در سلطان زائد است زیرا اصلش از سلیط است و لذا باب رباعی یعنی سلطن و سلطنه در عربی اصلی ندارد. بدیهی است این لقب یعنی سلطان از قرن چهارم و آن هم با التماس، و خواهش یمین الدوله محمود بوده است. و محمود غزنوی همان کسی است که هزاران کتاب فلسفه و علم را در شهر ری سوزاند و علما را به دار آویخت.

ازهری از زجاج و عکرمه و ابن عباس نقل می‌کند که: کل سلطان فی القرآن فهو حجه- یعنی این واژه در قرآن به معنی دلیل و برهان است نه لقب شخص معینی (لسان العرب- ۷) این واژه در ترکی هم به کار رفته و از عهد مغول به بعد صوفیه به این نام خوانده می‌شدند، مثل سلطان العاشقین و سلطان العلماء (چلبی ۳/ ۲۶۷ و ۴۶۸) چنانکه راغب رحمه الله در معنی آن نوشته است، و سلطه را با قهر و زور دانسته یعنی از سلاطه، به معنی قهر و زور.

از قرن چهارم به بعد چنانکه تاریخ گواهی می‌دهد از این واژه که در معنی دلیل و برهان و سلطه معنوی و الهی است سوء استفاده شده و جنبه‌های مادی به خود گرفته تا جائی که مترادف خوف و رعب و فساد و وحشت گردیده، همانند واژه‌هایی که در قرآن مترادف همین معانی است، مثل (فرعون، ملک، نمرود و شداد) و چون چنین روشی با فطرت انسانی سازش نداشته، شعرا و ادبای بزرگمقدار ما هرگز فرعون‌ها را نستوده‌اند و گمنامی را بر بدنامی ترجیح داده‌اند، عطار نیشابوری گوید:

به عمر خویش مدح کس نگفتم دری از بهر دنیا من نسفتم

ناصر خسرو گوید:

من آنم که در پای خوکان نریزم مرین قیمتی لفظ درّ دری را

اگر شاعری را تو پیشه گرفتی یکی نیز بگزیده خیاگری را

که آواز خوانی و مطربی و نوازندگی را در ردیف مدّاحی جباران تاریخ و فرعونها قرار داده است.

ابو العباس احمد ابن علی قلقشندی در کتاب چهارده جلدی (صبح الاعشی فی صناعه الانشاء) می‌نویسد:

(آگاه باش که در میان نویسندگان و نمایندگان ملوک در باره لقب سلطان جلال الدوله سلجوقی در سال ۴۲۹ هجری و در میان علما و فقها نزاعی واقع شد، و آن طور که ابن اثیر در تاریخش به نام (الکامل) حکایت کرده است چنین است، که جلال الدوله از خلیفه عباسی (القائم بامر الله) درخواست کرد که او را با عبارت ملک الملوک یا شاه شاهان خطاب کند، خلیفه هم از این کار خودداری کرد، لذا جلال الدوله از فقها فتوی خواست، چند نفر قاضی به نام های قاضی ابو طالب طبری و ابو عبد الله صمیری و ابن بیضاوی و ابو القاسم کرخی اجازه دادند، ولی رئیس دیوان داوری و قاضی القضاة ابو الحسن ماوردی فتوی نداد، لذا میان او و آن چند نفر گفتگوها و مشاجراتی در مورد لقب ملک الملوک برای جلال الدوله در گرفت و ماوردی خود از نزدیکان و خاصان جلال الدوله بود و هر روز به درگاهش رفت و آمد داشت اما همین که چنین فتوائی مخالفت آمیز داد با جلال الدوله قطع رابطه کرد. و در خانه خود از ترس منزوی شد تا اینکه ماه رمضان گذشت و عید

مثل آیه: (وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيَّهِ سُلْطَانًا - ۳۳/ اسراء) (ترجمه تمام آیه چنین است، هر که مظلوم کشته شد سرپرست و ولی او را بر احقاق حَقِّش تسلط و قدرت داده ایم ولی در کشتن و قصاص مظلوم زیاده روی نکنید). و آیه: (إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ - ۹۹/ نحل).

یعنی: (شیطان و اهریمن بر کسانی که ایمان آورده اند، و به پروردگارشان توکل می کنند، تسلطی ندارد) و آیه: (إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ - ۱۰۰/ نحل) (تسلط شیطان تنها بر کسانی است که او را دوست دارند و به کارهای شیطانی او روی می آورند و نیز کسانی که به خدا شرک می ورزند) و (لَا تَتَّقُوا إِلَّا بِسُلْطَانٍ - ۳۳/ الزحمن) (جز به وسیله نیرو و قدرتمندی به فضا نخواهید شد).

که بیشتر به هر قدرتمندی که با قهر و زور بر دیگران چیره می شود - سلطان - گفته می شود حجت و دلیل هم - سلطان - نامیده شده به خاطر اینکه ناگهان بر دلها و اندیشه ها می رسد ولی بیشتر تسلط و رسیدن دلیل و برهان بر دلهای دانشمندان مؤمن و حکمای مؤمن است.

---

قربان رسید جلال الدوله با ارسال پیام از ماوردی خواست تا پیش او حاضر شود و او را در حالیکه بیم ناک بود وارد کردند، سپس جلال الدوله به او گفت هر کسی می داند که تو از بیشتر فقها از نظر جاه و مال و تقرب به ما نزدیکتری و در این فتوی که با میل و هوس من با آن لقب مخالفت کردی، موفقیت و مقام تو در دین و علم برای من مسلم و روشن شد و به پاداش این عمل و اثبات اکرام و احترام بیشتر من نسبت به تو اینست که همیشه به تنهایی بر درگاه من وارد شوی و اجازه ورود سایرین نیز به عهده تو است تا محققا و به راستی ثابت شود که من به فتوی تو که دوست داری عمل می کنم.

ماوردی هم از اینکه فتوایش قبول شد تشکر کرد و تمام کسانی را که برای خدمتش حاضر شده بودند دستور بازگشت داد) سپس قلقشندی می نویسد پیامبر از این گونه القاب نهی فرموده است زیرا - لا ملک الا ملائک الا الله - جز خدای متعال دیگر کسان شایسته چنین لقبی نیستند. (صبح الاعشی ج ۲ ص ۱۶ - الکامل فی التاریخ ج ۸ ص ۱۶) و گفته حکیم نظامی گنجوی باید گفت:

خدایا جهان پادشاهی تراست ز ما خدمت آید خدائی تراست

پناه بلندی و پستی تویی همه نیستند آنچه هستی تویی

تویی کاسمان را برافراختی زمین را گذرگاه او ساختی

نبود آفرینش تو بودی خدای نباشد همی هم تو باشی بجای

همه زیر دستیم و فرمان پذیر تویی باوری ده تویی دستگیر





خدای تعالی گوید: (الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ - ۳۵ / غافر). (که در این آیه به ستیزه گران و مجادله کنندگان بی دلیل و برهان اشاره شده).

و (فَأْتُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ - ۱۰ / ابراهیم) و (وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَ سُلْطَانٍ مُّبِينٍ - ۹۶ / هود). و (أَتُرِيدُونَ أَن تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُّبِينًا - ۱۴۴ / نساء) و (هَلَكْتُ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ - ۲۹ / حاقه) که در آیه اخیر احتمال هر دو معنی سلطان می رود (یعنی ۱- قهر و تسلط ۲- دلیل و برهان).

السلیط: به زبان یمنی ها یعنی روغن زیتون.

سلاطه اللسان: تسلط و قدرت بر زبان آوری که بیشتر به صورت مذموم و ناپسند به کار می رود. می گویند: امرأه سلیطه: زن بد زبان.

و سنابک سلطان: کلاه خودها و شمشیرهایی که محکم و بلندند.

### (سلف) [سلف]

السلف: پیشرو و طلایه دار و پیشی گیرنده، خدای تعالی گوید: (فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ - ۵۶ / زخرف) (آنها را پیشرو و نمونه ای برای دیگران قرار دادیم یعنی پیشی گیرنده و عبرت آور).

و آیه: (فَلَهُ مَا سَلَفَ «۱» - ۲۷۵ / بقره) یعنی: از گناهی که قبلاً مرتکب شده، دور می شود.

---

(۱) عبارت (فله ما سلف) قسمتی از آیه ۲۷۵ / بقره است که مفهوم این عبارت با تمام آیه به خوبی روشن می شود. می گوید- رباخواران از گورشان بر نمی خیزند مگر مانند کسانی که دیوانه اند و شیطان آنها را مجنون و آشفته نموده، زیرا اینان کسب حلال و معامله را با رباخواری برابر می دانستند ولی خداوند داد و ستد را حلال و ربا را حرام کرده است (فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - ۲۷۵ / بقره).

یعنی: آنکه از پروردگارش پند پذیرد و از رباخواری باز ایستد گذشته او و کار او در گذشته با خداست و هر که تکرار کند و به رباخواری باز گردد از دوزخیان است و در آنجا جاودان.

لذا مؤلف محترم راغب رحمه الله می گوید- الا- در آیه ۲۲ / سوره نساء برای گذشته آنهاست نه اینکه زنان پدرانشان را که به نکاح در آورده اند نگهدارند.

و همچنین آیه: (إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ - ۲۲/ نساء) یعنی: آنچه را که قبلاً از کارهاتان انجام داده اید و این معنی همان دور شدن از آن است پس استثناء از گناه است نه از فعل و مجاز دانستن آن و لفلان سلف کریم: یعنی پدرانی که در گذشته و در بزرگواری پیشرو بوده اند جمعش أسلاف و سلوف است.

سالفه: قسمت پهن گردن که به شانه متصل است.

سلف: پیش پرداخت برای خرید و فروش و آنچه که داد و ستد می شود.

السالفه و السلاف: پیشتازان جنگی و چاوشان کاروانیان.

سلافه الخمر: تفاله باقیمانده از عصاره خمر.

سلفه: آنچه که قبل از طعام در مهمانی برای مهمانان آورده می شود لذا می گویند.

سَلَفُوا ضَيْفَكُمْ و لهنوه: مهماتان را ناشتائی و پیشکش دهید. (پذیرائی قبل از اطعام و غذا).

### (سَلَق) [سَلَق]

السَلَق: گستاخی و چیرگی قهری یا با دست یا با زبان! «۱».

و عبارت التسلق علی الحائط: از دیوار بالا رفتن، از همین واژه است. آیه: (سَلَقُواكُمْ بِاللَّسِنَةِ حِدَادٍ - ۱۹/ احزاب) (با زبانهای زهر آگین و تیز بر شما تاختند و چیره شدند).

سَلَق امرأته: وقتی است که کسی با زنش همبستر شود، مسیلمه (کذاب) به همسرش گفت: اگر خواهی به روش انسانی و گر نه حیوانی با چهار دست و پا «۲».

السَلَق: اینستکه یکی از دسته های جوال و کیسه بار در قسمت دیگر آن داخل

---

(۱) در حدیثی از پیامبر (ص) آمده است که (لیس من سلق او حلق) یعنی زنان مسلمان و مردان مسلمان نبایستی در مصیبت ها ناله و شیون سر دهند و نباید به صورت خود بزنند و زنان نبایستی با شیون موی خود برکنند و بر سر و صورت خود بزنند (تهذیب اللغه ۸/ ۴۰۲ - لسان العرب ۱۰/ ۶۰).

(۲) اشاره مؤلف رحمه الله به روش ننگینی که حتی حیوانات هم به آن آلوده نیستند می باشد و مسیلمه کذاب یعنی همان کسی که ادعای پیامبری داشت، شیوه فساد آلوده و تبهکارانه اقوام به هلاکت رسیده و

شود.

السَّليقة: نان نازک (لواش) جمعش - سلائق و همچنين - سلیقه طبیعت و سرشت گوناگون آدمی.

السُّلُق: سرزمین قابل اطمینان.

### (سلک) [سلک]

السُّلُوك: نفوذ و داخل شدن در راه و در گذشتن از آن.

سلکت الطَّرِيق و سلکت کذا فی طریقه: (راه را طی کردم و در راهش آنگونه وارد شدم) خدای تعالی گوید: (لَسَّيْلُكُومِنْمَها سُبُلًا فِجَاجًا - ۲۰/نوح) (تا راههای فراخ و گسترده آن را طی کنید و راهسپر آن باشید).

و (فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا - ۶۹/نحل) (سپس راههای پروردگار را به فرمانبری طی کن) و (يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ - ۲۷/جن) و (وَ سَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا - ۵۳/طه) «۱».

و از معنی دوم این واژه راهروی و راه پیمودن فطری و معنوی یا اعتقادی است در آیات:

(ما سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ - ۴۲/مدثر) و (كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ - ۱۲/حجر)

---

بدرجام قوم لوط و نوح را ترویج نموده است و در متن با عفت کلام یادآوری شده است.

(۱) اشاره به یکی از نشانه های وجود خداوند در حیات انسان ها است و آنها: ۱- راههای زندگی در زمین ۲- و حس راهیابی در فطرت آدمی است، که اگر راههایی باشد امیا درک و فهم یافتن آن راهها نباشد انسان کور است و نابینا و زندگی او با رنجی و محرومیتی بس گرانبار سپری می شود، این دو نعمت هم مانند سایر نعمت ها برای ما انسانها عادی شده است، ارزش آن را در نمی یابیم و لذا خداوند آن را توسط پیامبران به ما یادآوری می کند تا وجود خداوند و لطف پروردگار عالم را در جهان خارج و بر سطح زمین با عیبت آن و در جهان فطرت با توجه به بفهمیم، و سپاسش گوئیم، پس اوست که برای ما در زمین و دریا و فضا راههایی ایجاد نموده و در فطرتمان نیز تشخیص راه از چاه و هدایت از گمراهی را نهاده است به گفته سعدی:

راه است و چاه و دیده بینا و آفتاب تا آدمی نگاه کند پیش پای خویش

چندین چراغ دارد و بیراهه می رود بگذار تا بیفتد و بیند سزای خویش

و (كَذَلِكَ سَلَكَنَاهُ - ۲۰۰ / شعراء).

و (فَاسْلُكْ فِيهَا - ۲۷ / مؤمنون) « ۱ » و (يَسْلُكُهُ عَذَاباً - ۱۷ / جن) بعضی گفته اند: سلکت فلانا طریقا: (سلک با دو مفعول ذکر می شود یعنی او را راهی نمایاندم و در آن راه وارد کردم) پس در آیه اخیر عذابا مفعول دوّم است (۱- او را ۲- عذاب).

و نیز گفته شده- عذابا مصدری است برای فعل محذوف، گویی که نَعَذِّبُه به عذابا است.

سلکه: یعنی نیزه راست و مستقیم در مقابل صورتت و نیز کارد و همچنین بچه کبک مادینه که نرینه آن- سلک- است.

**[سلم] [سلم]**

السلم و السّلامه: از بیماری ظاهری و باطنی مصون بودن، خدای تعالی گوید:

(بِقَلْبٍ سَلِيمٍ - ۸۹ / شعراء) یعنی: دل و اندیشه ای که از دغل و نادرستی عاری باشد و این سلامتی باطنی است.

و گفت: (مُسَلِّمَةً لَا شَيْءَ فِيهَا - ۷۱ / بقره) (سالم است و نشانه ای و عیبی در آن نیست) این آیه اشاره به سلامتی ظاهری است. افعالش سلم، یسلم، سلامه و سلاما است.

سَلِّمَهُ اللَّهُ: (جمله دعائیّه است یعنی خدا در امان و سلامتتش دارد).

خدای تعالی گوید: (وَ لَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ - ۴۳ / انفال) (ولی خدای از پاشیدگی در امان و سلامتتان داشت).

و آیه: (ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ) آمِنِينَ - ۴۶ / حجر) یعنی با سلامتی و ایمنی. و همینطور آیه:

(اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا - ۴۸ / هود) (اشاره به وارد شدن حضرت نوح (ع) به خشکی است به او

---

(۱) در مآخذ و لغتنامه ها- سلکی- به معنی فوق ذکر شده.

می گوید، با سلام و برکتهای ما بر تو و بر امت هایی که با تواند به خشکی در آی).

ولی سلامت حقیقی جز در بهشت نیست، زیرا در آنجا بقا هست بدون فنا و نیستی- بی نیازی هست بدون فقر و نیازمندی، عزت هست بدون ذلت و خواری- و صحت هست بدون بیماری.

چنانکه خدای تعالی گوید: (لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ- ۱۲۷/ انعام) یعنی سلامت کامل و مطلق.

و (وَ اللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَامِ- ۲۵/ یونس) و (يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ- ۱۶/ مائده) که جایز است معنی واژه سلام در آیات فوق همگی از سلامت باشد.

گفته شده واژه سلام، اسمی است از اسماء خدای تعالی و همچنین گفته شده در آیات:

(لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ- ۱۲۷/ انعام) و (السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمُ- ۲۳/ حشر) چون آفات و عیوبی که به آفریده ها می رسد به خدای تعالی نمی رسد با واژه- سلام- توصیف شده است.

و آیات: (سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ- ۵۸/ یس) و (سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ- ۲۴/ رعد) و (سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ- ۱۳۰/ صافات) همه این سلام ها از ناحیه مردم با گفتن و زبان و بیان است ولی- سلام- از سوی خدای تعالی با فعل، یعنی اعطاء و بخشایش در آنهایی است که قبلاً گفته شد و هر آنچه که از سلامتی و نعمت در بهشت هست.

و آیه: (وَ إِذَا خَاطَبْتَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا- ۶۳/ فرقان) یعنی ما از شما سلامتی می خواهیم و اینکه واژه- سلاما- منصوب است به خاطر اضمار فعل (خواستن) است.

و نیز گفته اند معنای- قالوا سلاما- یعنی سخنی و گفتاری راست و درست، و از این روی- سلاما- صفتی است برای مصدر محذوف.

(یعنی- نطلب منکم قولاً- سلیمان و سدیدا- یا- نطلب سداداً من القول- خدای تعالی گوید: (إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا، قَالَ سَلَامٌ- ۲۵/ ذاریات).

سلام- دوم در آیه اخیر از این جهت مرفوع شده است که حالت رفع در دعا

بلیغ تر و رساتر است، گویی که او در مورد ادب و آئینی که مأمور به آن است به روش نیکوتری پاسخ داده که در آیه: (وَ إِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّهِ فَاَحْسَنَ مِنْهَا - ۸۶/ نساء) به آن اشاره شده است و با گفتن سلام آن معنی را قصد نموده (یعنی وقتی شما را تحیت یا درود و سلام گفتند به وجهی نیکوتر از آن تحیت گوئید و پاسخ دهید) و کسی که واژه - سلام - را در آیه مورد بحث - سلم - خوانده است برای این بوده که - سلام - هرگز در حکم صلح و تسلیم نیست، ابراهیم (ع) همینکه آنها را یعنی: (فرشتگان عذاب قوم لوط را) دید ابتدا بیمی در دل خود احساس کرد همینکه آنها را در حال اظهار صلح و تسلیم دید تصور کرد آنها با او از در صلح درآمده و تسلیم او هستند سپس در پاسخشان اظهار - سلم و تسلیم - نمود تا گواه بر این باشد که از جهت من هم همان چیزی هست که از سوی شما برای من حاصل شده و فهمیده می شود.

و آیه: (لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لُعْوًا وَلَا تَأْتِيهَا إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا - ۲۶/ واقعه) یعنی: (بهشتیان در آنجا بیهوده نمی شنوند و گناهی نمی بینند جز آنکه آنجا همواره سلامتی و ایمنی است) که گفته می شود واژه - سلام - برای آنها (بهشتیان) تنها با گفتن نیست بلکه با کردار و گفتار هر دو هست و بر این اساس خدای تعالی گوید: (فَسَلَامٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ - ۹۱/ واقعه) و (وَقُلْ سَلَامٌ «۱» - ۸۹/ زخرف). و این گفتن سلام در ظاهر اینست که بر ایشان سلام کن ولی در حقیقت تقاضایی از خدا برای سلامت ماندن و ایمن بودن از آنهاست، و آیات:

(سَلَامٌ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ - ۷۹/ صافات) و (سَلَامٌ عَلَى مُوسَى وَ هَارُونَ - ۱۲۰/ صافات) و (سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ - ۱۰۹/ صافات) همه این سلام ها بر پیامبران (ع) گواه بر این امر است که خداوند ایشان را آن گونه قرار داده که بر ایشان دعا و ثنا گفته است.

---

(۱) مربوط به آیه ای است که پیامبر (ص) می گوید: پروردگارم این قوم گروهی هستند که ایمان نمی آورند. خداوند می گوید: (فَاَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ - ۸۹/ زخرف) تو از نادانیشان چشم پوش و با گفتن سلام، و از خدا سلامتی و ایمنی ایشان را درخواست کن که به زودی خواهند دانست حقیقت چیست.

و در آیه: (فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَاسْلُتُوا) عَلَى أَنْفُسِكُمْ - ۶۱/ نور) یعنی: بعضی از شما بر بعضی دیگران بایستی سلام کند.

سلام و سلم و سلم: در معنی صلح و آشتی است.

در آیه: (وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا - ۹۴/ نساء) گفته اند این آیه در باره کسیکه بعد از اقرارش به اسلام و تقاضایش به صلح کشته شده، نازل شده است. (نه سلام کنندگان ستیزه خوی و کینه توز).

و آیات: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلَامِ كَافَّةً - ۲۰۸/ بقره) و (وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ - ۶۱/ انفال) که للسلام با فتحه حرف (س) نیز خوانده شده.

و آیات: (وَ أَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ - ۸۷/ نحل) و (يُذْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَائِمُونَ - ۴۳/ قلم) یعنی در حالیکه متواضع و فرمانبری دارند. و آیه (وَ رَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ - ۲۹/ زمر) (و مردی که تسلیم مرد دیگری است) که سلما و سلما نیز خوانده شده یعنی در حال صلح، و آشتی است که هر دو مصدرند و مانند- حسن و نکد- صفت نیستند. چنانکه می گویند- سلم سلما و سلما و ربح، ربحا و ربحا که هر کدام دو مصدر دارند.

گفته اند السالم در معنی صلح اسمی است در برابر حرب.

و (-الاسلام-) یعنی دخول در صلح و خیر، به این معنی که هر یک از آنها طوری در صلح و دوستی اند که هر کدام می خواهند درد و رنج و دوستش و معاشرش به او برسد و همچنین اسلام مصدری است در عبارت، اسلمت الشیء الی فلان وقتی که چیزی را برای او خارج کنی و از این معنی واژه- سلم- در خرید و فروش به کار می رود.

اسلام- در شرع دو گونه است:

اول- اسلامی که مادون ایمان است و همان اقرار به زبان است و با آن اقرار، خون اقرار کننده ریخته نمی شود چه اعتقاد با آن ثابت شود یا نشود (و بدیهی است به شرط عدم ارتکاب جرم و گناه).

و در آیه: (قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا، قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَ لَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا - ۱۴/ حجرات) همان



معنی مقصود است.

دوم- اسلامی که بالاتر از ایمان است یعنی با اعتراف زبانی اعتقاد به قلب و دل و وفای به عمل و طاعت و فرمانبرداری برای خدای تعالی در آنچه که حکم و تقدیر نموده است، همراه باشد «۱» چنانکه در باره حضرت ابراهیم (ع) یادآوری شده است که:

---

(۱) نوع دوم اسلام که راغب آن را بالاتر از ایمان می داند اشاره به ایمانی است که در نظر فرقه ها و مکتب های مختلف با معانی گونه گون تفسیر و توجیه شده است و آن توجیحات نتیجه شرایطی بوده که در اثر دوری و نزدیکی به خلفا و شاهان داشته اند، و این تقسیم بندی را از تفسیر کبیر فخر رازی که خود وابسته به دربار غوریان و خوارزمشاهیان می خواره بوده و بالاخره آن شاهان در اثر بی سیاستی و عیاشی و دائم الخمر بودن تمام فرهنگ و تمدن اسلامی و ایرانی را که نمونه اش دانشگاههای نیشابور، و اصفهان بوده در دام مغولان گرفتار و ملت را در لبه تیغ خونخوارانه آنها قرار دادند، یادآوری می شود فخر رازی می نویسد:

(اختلف اهل القبلة فی مسمى الايمان فی عرف الشّرع و یجمعهم فرق اربع) یعنی اهل قبله در مصداق مؤمن و ایمان در عرف شرع اختلاف کرده اند که آنها را چهار دسته جمع نموده اند:

اول- المؤمنین قالوا الايمان لا فعال القلوب و الجوارح و الاقرار باللسان و هم المعتزله، الخوارج و الزیدیه و اهل الحدیث، یعنی: اول کسانی که گفته اند ایمان اقرار به دل، عمل به ارکان و اقرار به زبانست و آنها معتزله و خوارج و زیدیه و اهل حدیث هستند (بدیهی آقای فخر رازی نخوانده بود که در نهج البلاغه نوشته شده- و سئل عن الايمان فقال: الايمان معرفه بالقلب، و اقرار باللسان و عمل بالارکان، ص ۵۸ حکم ۲۲۷ نهج البلاغه دکتر صبحی صالح و ابن ابی الحدید در ذیل آن می گوید: عمل به ارکان داخل در ایمان است- اعنی فعل الواجبات (ج ۵ / ۲۲- شرح نهج البلاغه).

دوم- کسانی که ایمان را قلبی و زبانی با هم می دانند- قالوا انّ الايمان اقرار باللسان و معرفه بالقلب- و هو قول ابی حنیفه و عامه الفقها و ابی الحسن الاشعری.

سوم- کسانی که ایمان را فقط قلبی و اعتقادی بدون عمل و بیان می دانند، و هو قول جهنم من صفوان.

چهارم- کسانی که می گویند ایمان فقط اقرار به زبان است، و هو قول غیلان دمشقی و رقاشی و زعموا انّ المنافق مؤمن الظاهر کافر السیره فهذا مجموع اقوال الناس فی مسمى الايمان، این بود سخنان مردم در مصداق بیان.

سپس فخر رازی می نویسد: و المؤمنی نذهب الیه انّ الايمان عباره عن التصدیق بالقلب (التفسیر الکبیر فخر رازی- جلد دوم ص ۲۵ به بعد).

لذا راغب با توجه به تمام این سخنان می نویسد اسلام برتر از اینهاست و همان ایمان کامل با سه شرط است. و هو ان یکون

مع الاعتراف، اعتقاد بالقلب و دفاع بالفعل و استسلام لله في جميع ما قضى و قدر- و این همان مفهومی است که از زبان تمام پیامبران از آدم تا ابراهیم و نوح و موسی و عیسی، و محمد (ص) علیهم السلام در قرآن بیان شده که می گویند: (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَ لَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ) و خطاب به کسانی که ایمان رای از سه رکن اصلیش جدا می دانند می گوید: (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا- آل عمران) و لذا آنها که در صدد تبرئه ستمکاران و مجرمین بوده اند، با وابسته شدن به آنها این چنین در ایمان که چهار صد بار در قرآن با عمل صالح و نیکوکاری همراه است تردید حاصل کردند.

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْتُ قَالَ أَسْلِمْتَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ - ۱۳۱/ بقره) و (إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ - ۱۹/ آل عمران) و (تَوَفَّنِي مُسْلِمًا - ۱۰۱/ يوسف) یعنی: مرا از کسانی قرار ده که برای رضای تو فرمانبردارند و نیز جایز است که معنیش این باشد که مرا از بندگی و اسارت شیطان در امان نگهدار، آنچنان که شیطان گفت و استثناء کرد:

(لَمَّا غَوَيْنَهُمْ أَجْمَعِينَ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ - ۴۰/ حجر) و (إِنَّ تَشِيْعَ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ - ۸۱/ نحل) یعنی: کسانی که فرمانبردار و مطیع حقند و به آن اقرار دارند.

و (يُحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا - ۴۴/ مائده) یعنی پیامبرانی که اولی العزم نیستند مطیع و فرمانبردار پیامبران اولی العزمی که به امر خدا هدایت شده اند و شریعت هایی آورده اند شده اند.

(السِّلْمُ): یعنی نردبان که به وسیله آن به مکانهای مرتفع می رسند و امید سلامتی در آن می رود، سپس این واژه، اسمی شده است برای هر وسیله ای که به چیزی رفیع و بلند برساند، مثل واژه سبب.

خدای تعالی گوید: (أَمْ لَهُمْ سِلْمٌ يَشْتَمِعُونَ فِيهِ - ۳۸/ طور) و (أَوْ سِلْمًا فِي السَّمَاءِ - ۳۵/ انعام) شاعر گوید: و لو نال اسباب السماء بسلم. (هر چند که با نردبان و وسایل آسمان را بدست آورد). «۱»

---

(۱) شعر از زهیر بن ابی سلمی است می گوید:

و من هاب اسباب المنایا ینلنه و ان یرق اسباب السماء بسلم

یعنی: کسیکه از جنگ و اموری که به مرگ ها منتهی می شود ترسید مرگها او را فرا می گیرند هر چند که با وسایل آسمان رو بالا روند و بزرگی و شکوهی داشته باشند.

-۲-

و من يجعل المعروف فی غیر اهله یکن حمده ذمًا علیه و یندم

و کسیکه نیکی و خوبی را در جای خودش به کار نبرد و به غیر اهلهش خوبی کند به جای ستایش و حمد مذمت می بیند و پشیمان می شود.

-۳-

و من یغترب یحسب عدوا صدیقه و من لا یکرّم نفسه لا یکرّم

و کسیکه در غربت است دشمن را دوست خود می پندارد زیرا که او را نیازموده و کسیکه خود را با عزت نفس و کرامت

گرامی نداشت دیگران گرامیش نمی دارند.

ص: ۲۵۳

السَّيْلَمِ و السَّيْلَام: درختی است بسیار بزرگ، گویی که این نامگذاری بر آن درخت بنا بر اعتقادشان است که: درخت تناور از آفات، و گزند مصون است.

و السَّلام: جنگ سخت.

### (سلا) [سلا]

خدای تعالی گوید: (وَ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَ السَّلْوى - ۵۷/ بقره) اصلش چیزی است که انسان را تسلّی می بخشد. و لغات- السَّیلوان و تسلّی- از همین معنی است یعنی: (دارو وسیله بی غمی و مهره افسونگری و خرسندی) گفته شده- سلوی- پرنده ای است مثل:

سمانی (بلدرچین و تیهو).

ابن عباس، گفته است، المن: الذی یسقط من السماء و السَّلوٰی طائر، یعنی المنّ از آسمان فرو می ریزد و سلوی مرغی است.

بعضی از علماء گفته اند، اشاره ابن عباس به- رزق- است مثل گوشتها و گیاهان که خدای تعالی بندگانش را با آنان روزی می دهد و در آیه فوق مثالی از آنها را آورده است. (در حقیقت در اثر بارانی که از آسمان نازل می شود تولید می شوند).

اصل- سلوی- از تسلّی و آرامش دادن است.

سَلَّیت عن کذا و سلوت عنه تسلّیت: وقتی گفته می شود، که محبّت آن چیز از تو برطرف شده است. گفته شده- السَّلوٰن- آن چیزی است که تسلّی بخش است و برای رهائی از شیفتگی و علاقه شدید، مهره های سنگی مخصوص را می سائیدند و سائیده اش را با آب مخلوط کرده می خوردند لذا اسم آن را، سلوان یعنی تسلّی بخش نهاده اند.

---

(دیوان زهیر بن ابی سلمی معلقه)

السَّمِّ و السَّمِّ: روزنه و هر سوراخ ریز و تنگی، مثل سوراخ سوزن و سوراخ بینی و گوش. جمعش - سموم - است خدای تعالی گوید: (حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ - ۴۰ / اعراف).

و سَمِّه: یعنی در آن داخل شد و از این معنی واژه - السَّيِّئَةُ - است و در باره کسانی به کار می رود که آنها را - دخیل - می گویند که در اعماق کارها و رازها داخل می شوند و نفوذ می کنند.

و السَّمِّ الْقَاتِل: مصدری است در معنی اسم فاعل و نامیدن آن ماده کشنده به سم برای اینستکه تأثیر ظریف و نرمش در ریشه ها و اعماق بدن انسان داخل می شود.

(السَّيِّئُوم): باد داغ و گرم استوائی که چون سم تأثیر کشنده دارد، از زبان گناهکاران، خدای تعالی گوید: (وَ وَقَانَا عَذَابَ السَّمُومِ - ۲۷ / طور) (ما را از عذاب کشنده نگهدار) و (فِي سَمُومٍ وَ حَمِيمٍ - ۴۲ / واقعه) و (وَ الْجَانُّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ - ۲۷ / حجر).

السَّامِد: باطل گرایی که سر بالا - دارد و گردنفرای کند و این معنی از اینستکه می گویند: سمد البعیر فی سیره: شتر در حرکتش سر بالا برد، آیه (وَ أَنْتُمْ سَامِدُونَ «۱» - ۶۱ / نجم).

سَمَدِ راسه و سَبَد: موی سرش را از بن چید.

---

(۱) ترجمه تمام آیاتش در باره مشرکین مغرور چنین است می گوید: قوم نوح از اینان ستمکارتر بوده اند شهرهاشان واژگون است و به سرنوشت کردار بدشان رسیدند مگر از این سخن، تعجب می کنید که می خندید و به پایان نکبت بار خود نمی نگرید و با غفلت و غرور گردنفرای می کنید. [.....]

السّمرة: (گندمگون و رنگ خاکستری) یکی از رنگهای ترکیب شده از سیاه و سپید.

و- سمراء- از همین معنی گندمگون بودن در مورد گندم کنایه شده است.

السّمارة: شیر رقیقی که رنگش تغییر کرده.

و السّمرة: درختی که به خاطر شباهت رنگش به گندمگونی این طور نامیده شده و السّمرة: سیاهی شب.

و عبارت- لا- آتیک السّمرة و القمر «۱»- از همین معنی است یعنی چه شب تاریک و چه مهتابی، نمی آیم. و نیز- سمر- داستانهایی است که در شب گفته می شود.

سمر فلان: شب هنگام سخن گفت.

و عبارت لا آتیک ما سمر ابنا سمیر «۲»: هرگز نمی آیم چه روز و چه شب.

و آیه: (مُسْتَكْبِرِينَ بِهٖ سَامِرًا تَهْجُرُونَ - ۶۷ / مؤمنون).

یعنی: (در حالیکه از شنیدن آیات حق استکبار می ورزیدند داستان سرایی می کردند و هذیان می گفتند) گفته شده- سامرا- در آیه اخیر معنی آن- سَمَارا- است یعنی داستانسرایان، که مفرد به جای جمع در آیه آمده است و نیز گفته اند- السّیامر- همان شب تاریک است.

سامر و سَمَار و سمره و سامرون: نیز گفته شده.

سمرت الشّیء: آن را محکم کرد. (از باب، نصر و ضرب)

---

(۱) اصمعی در باره ضرب المثل فوق می گوید: سمر در نظر اعراب یعنی تاریکی و در اصل این بوده که در شبهای تاریک گرد هم جمع می شدند و در تاریکی افسانه می گفتند، سپس در اثر کثرت استعمال ظلمت و تاریکی را هم سمر نامیده اند.

(۲) ابنا سمیر: یعنی روز و شب، و در عبارت لا آتیک ما سمر ابنا سمیر: هرگز نمی آیم چه روز و چه شب و سمیر: کنایه از خود روزگار و زمانه هم هست. ابنا سمیر: فرزندان روزگار کنایه از همان شب و روز است.

(مجمع الامثال / میدانی ۲ / ۲۲۸)

ابل مسمره: شتری وا گذاشته شده.

الشامری: منسوب به مردی است.

### (سمع) [سمع]

السَّمْع: حسّ شنوائی در گوش که صداها را درک می کند، فعل آن هم سَمِعَ یعنی شنیدن، است سَمِعَ، سمعا که گاهی واژه سَمِعَ در چهار مورد به کار می رود:

۱- به خود گوش نیز تعبیر می شود، مثل آیه: (خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ عَلَى سَمْعِهِمْ - ۷/ بقره).

۲- گاهی واژه سَمِعَ به فعل شنیدن، مثل سَمِعَ تعبیر شده در آیات:

(إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْرُؤُونَ - ۲۱۲/ شعراء) (آنها از شنیدن حق بی نصیبند). و (أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَ هُوَ شَهِيدٌ «۱» - ۳۷/ ق).

۳- و زمانی واژه سَمِعَ، همان فهم و ادراک است.

۴- و گاهی نیز سَمِعَ: طاعت و فرمانبری حقّ.

می گوئی اسمع ما اقول لك: آنچه را گفتم بفهم.

و همچنین لم تسمع ما قلت: آنچه گفتم نفهمیده ای. که مقصود لم تفهم است در دو عبارت اخیر، مقصود از- سَمِعَ- درک و فهم است.

خدای تعالی گوید: (وَ إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا، لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا - ۳۱/ انفال) (زمانی که آیات ما بر ایشان خوانده می شود می گویند شنیدیم و اگر بخواهیم ما هم مثل آنها می گوئیم) و آیه: (سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا - ۹۳/ بقره) و شنیدیم و نافرمانی کردیم و به کار نبستیم.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (إِنَّ فِي ذَلِكْ لَعِذْرَى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَ هُوَ شَهِيدٌ - ۳۷/ ق) در تاریخ عبرت زای گذشتگان برای کسی که دل دارد و با حضور قلب گوش فرا می دهد و در حال شهود و آگاهی است یادآوری و ذکری سودمند است.



و همچنین آیه: (سَمِعْنَا وَ أَطَعْنَا- ۲۸۵/ بقره) یعنی شنیدیم و فرمانبرداری نمودیم.

و آیه: (وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ- ۲۱/ انفال) که جایز است معنای سَمِعْنَا فهمیدیم باشد و آنها نمی فهمیدند و یا اینکه معنایش، فهمیدیم باشد اما به موجب آن عمل نمی کردند و زمانی که به مقتضای آنچه را که می گفتند، شنیدیم و فهمیدیم عمل نمی کنند، در واقع در حکم اینستکه چیزی را نشنیده باشند، سپس خدای تعالی گوید:

(وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ وَ لَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا- ۲۳/ انفال) یعنی اگر خداوند چیزی در آنها می دانست قدرت فهمشان می داد به این معنی که برای آنها نیرویی قرار می داد که با آن بفهمند.

و در معنی آیه: (وَ اسْمِعْ غَيْرَ مُسْمِعٍ- ۴۶/ نساء) دو وجه گفته می شود:

۱- درخواست ناشنوائی و ناستواری در رای برای او (برای پیامبر) ۲- دعا و درخواست مستقیم در حق او.

معنی اول مثل اسمعك الله است: خداوند ناشنوائت کند.

معنی دوم اینکه، گفته شود- اسمعت فلانا- زمانی است که او را ناسزا بگوئی و این عبارت در ناسزا گفتن معمول است.

روایت شده است که اهل کتاب آیه فوق را به پیامبر (ص) می گفتند با این توهم و ابهام که او را تعظیم می کنند و بزرگ می دارند و در حقش دعا می کنند و حال اینکه آن را علیه او می گفتند.

و خداوند در هر موضعی از قرآن واژه سمع: شنیدن، را در باره مؤمنین اثبات نموده و آن را از کافرین نهی می کند، یا تشویق بر بکار بردن نیروی شنوایی است و یا قصد و هدف تصور در معنی شنیدن، و اندیشیدن در آن است: مثل آیات: (أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا- ۱۹۵/ اعراف) و (صُمُّ بُكْمٌ- ۱۸/ بقره) و (وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا- ۲۵/ انعام) و هر گاه خدای تعالی را با کلمه- سمع- توصیف کنی (سمیع- سامع- ۹ مقصود علم و آگاهی خداوند به مسموعات و پاداش به آنهاست مثل آیات: (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ

۱- / مجادله) و (لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا- ۱۸۱/ آل عمران) و (إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ- ۸۰/ نمل) یعنی تو آنها را نمی فهمانی زیرا به خاطر کارهای زشتشان و از دست دادن نیروی عاقله ای که ویژه زندگانی مختص به انسانیت است، مانند مردگانند.

و آیه: (أَبْصِرْ بِهِ وَ أَسْمِعْ- ۲۶/ کهف) (ترجمه تمام آیه: بگو خداوند بهتر می داند که اصحاب کهف چه مدت در غار بوده اند، غیب دانستن آسمان و زمین ویژه اوست چه بیناست و چه شنواست خدای تعالی) یعنی در باره آن امر خدای تعالی که آگاه بر شگفتی های حکمت خویش است، می گوید: و خبر می دهد و در این آیه نگفته است ما ابصره و ما اسمعه «۱».

و بنا بر آنچه قبلاً ذکر شد، خدای تعالی جز در آنچه که علم و آگاهی به مسموعات و

(۱) در زبان عرب افعالی برای تعجب داشتن و در شگفت شدن از چیزی به کار می رود که در واقع نمایانندن خوبیها و بزرگ داشتن آن ها یا بدی چیزی است، بطوریکه آن دو صفت جالب توجه و شگفت آور است. اول به صورت الفاظی که از قرینه کلام فهمیده می شود مثل: سبحان الله و کیف تکفرون بالله که حالت شگفتی و تعجب از کفر ورزیدن مردمی است که هیچ بوده اند و خدای آنها را حیات داده و باز کافرنند و مثل عبارت: لله درّه فارسا براستی خداوند چنین دلاور و شجاعی را افزون کند.

دوم- افعال تعجب به صورت فعل تعجب که بر دو قسم است:

۱- از هر صفتی به صورت- افعال به- ساخته می شود، مثل اقبیح بالجهل: نادانی چقدر زشت و ناپسند است.

و احسن بالعلم: دانش چقدر خوب و زیباست. هر چند که اینگونه فعل تعجب به صورت امر است ولی در حقیقت فعل ماضی است و آن صفات مورد شگفتی و تعجب مثل همان حسن و قبح در خود علم و جهل وجود دارد. و در باره خداوند که در متن کتاب و قرآن به صورت ابصر به و اسمع آمده است مراد و مقصود علم ذاتی خداوند به مسموعات و پاداش آنهاست اینگونه افعال تعجب از افعال ثلاثی مجزّد که (مثبت- معلوم- تام- متصرف) که قابل تفضیل و برتری دادن باشد، ساخته می شود و هر گاه بخواهیم تعجب را شدّت بخشیم واژه های- اکثر و اشدّ- یا- اطول- و از این قبیل واژه ها را با مصدر آن فعل به کار می بریم مثل- ما اشدّ ایمانه- چقدر ایمانش قوی است. و عبارت ما اکثر علمه: چقدر علمش زیاد است.

۲- فعل تعجب به صورت- ما افعال- مثل- ما ابصره و ما اسمعه- که در متن کتاب و در قرآن آمده است و یا عبارت ما اجمل الفضيله: فضیلت چقدر زیبا است. و ما اقبیح الرذيله: رذالت و پستی چقدر ناپسند است که اینگونه افعال تعجب، چون صفات کسی است و جدا از اشیاء تصوّر می شود یا جداگانه وجود دارد، اطلاقش در باره خدای تعالی صحیح نیست و چیزی هم که مورد تعجب قرار می گیرد، بایستی معرفه و نکره معروف و



پاداش به آنهاست به مفهومی دیگری که در مورد واژه-سمع- هست، توصیف نمی شود.

و در صفت کفار می گوید: (أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُوتَنَّا- ۳۸/مریم) معنایش اینست که آنها در آن روز (روز بعث و قیامت) چیزی که امروز به خاطر ستمکاری به نفس خویش و ترک نظر و اندیشه در حقایق برایشان پوشیده بود و به آن راه نیافتند چه خوب می شنوند و چه خوب می بینند.

و گفت: (خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمِعُوا- ۹۳/بقره) (آنچه را به شما دادیم بگیرید و بشنوید، گفتند شنیدیم و کار نبستیم) و (سَمَاعُونَ لِلْكَذِبِ- ۴۱/مائده) یعنی سخنانی را که از تو می شنوند نه برای ایمان و تصدیق است بلکه به خاطر اینکه آنها را تکذیب کنند و دروغ پندارند.

و آیه: (سَمَاعُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ «۱»- ۴۱/مائده) یعنی به خاطر موقعیت دیگران سخن آنها را می شنوند.

استماع همان- اصغاء- است مثل آیات:

(نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ- ۴۷/اسراء) و (وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ- ۲۵/انعام) و (وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ- ۴۲/یونس) و (وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ- ۴۱/ق) و (أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ- ۳۱/یونس) یعنی کیست که ایجاد کننده گوشها، و دیدگان آنها و عهده دار حفظ و تداوم خلقتشان است.

مسمع و مسموع: سوراخ گوش و دسته دلو آب که به آن تشبیه شده است.

---

مخصوص باشد تا فایده مطلوب حاصل شود، مثل ما احسن رجلا يفعل الخير: چقدر مرد نیکوکار، زیباست، که واژه-رجلا- هر چند نکره است ولی با فعل (خیر) مخصوص و معین شده است.

(۱) آیه ای است در باره غمگین نشدن پیامبر (ص) از مخالفین می گوید ای پیامبر (ص) کسانی که به کفر روی می آورند، تو را غمگین و محزون نسازد، همانهایی که به زبان اظهار ایمان می کنند و در دل مؤمن نیستند.

و کسانی از یهود که به دروغ ها و اکاذیب و سخن دیگران گوش فرا می دهند.

(سَمَاعُونَ لِلْكَذِبِ، سَمَاعُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ- ۴۰/مائده).

السَّمَك: سقف بلند خانه.

سمکه: آن را بالا برد و برافراشت.

آیه: (رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا - ۲۸ / نازعات) یعنی: سقف رفیع آسمان را برافراشت و آن را استوار ساخت.

شاعر گوید: اِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ مَكَانَهَا «۱».

و در بعضی دعاها آمده است که: یا باری السَّمَوَاتِ وَ الْمَسْمُوكَاتِ «۲» ای کسی که

---

(۱) مصراع فوق از قصیده فرزدق است و در دیوانش به صورت زیر آمده است:

اِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنِي لَنَا بِيْتَا دَعَائِمُهُ اعْزُ وَ اطول

یعنی: براستی خداوندی که آسمان را برافراشت برای ما خانه ای ساخت که ستون ها و پایه هایش بسی بلندتر و ارزشمندتر است. که قصد فرزدق از واژه - بیتا - کعبه و بیته است که در قرآن، گفت: (أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ - ۹۶ / آل عمران) یعنی: نخستین خانه پرستش خدای و کعبه مسلمین. شیخ طبرسی در ذیل آیه: (رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا - ۲۸ / نازعات) می نویسد: فسَوَّاهَا: بلا شقوق و لا فطورا و لا تفاوت و قیل سواها احکمها یعنی آسمانها را که در آیه قبل نام برده و می گوید: (أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءِ بَنَاهَا رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا - ۲۸ / نازعات) خطاب به فرعون است که می گوید: آیا آفرینش مجدد تو و تدبیر کار تو بعد از مرگ مشکل تر است یا آسمانی که با این عظمت مدبرانه با قدرت الله بنا شده است آنهم با چنین عظمت و رفعت و استواری که بی نظمی و نابرابری و جدایی در آن نیست، شب را تاریک و روز را روشن قرار داد و پس از آن زمین را با گسترش و وسعتش به وجود آورد و آب و چراگاه و کوهها و وسایل زندگی و چارپایان در آن آفرید و ایجاد کرد بدانند با همین دلایل محسوس، قیامت هم آمدنی و شدنی است و انسان کوشش را که در دنیا نموده، نیک یا بد همه را به یاد خواهد آورد و به پاداشش می رسد: (فَأَمَّا مَنْ طَغَى وَ آثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى وَ أَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَ نَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى - ۳۷ الی ۴۱ / نازعات) پس هر کس طاغی شده و حیات دنیا را برگزید دوزخ جای او است و کسیکه از عقوبت بیم داشت و خود را از هوی و هوس نگهداشت بهشت جای او است.

(۲) روایتی که مؤلف (ره) نقل نموده در مآخذ دیگر و نهج البلاغه آمده است، ابن منظور آن را با دو وجه ذکر می کند و فی الحدیث اَنَّ عَلِيَّ رَضَوَانَ اللّٰهُ عَلَيْهِ اِنَّهٗ كَانَ يَقُولُ فِي دَعَائِهِ اللّٰهُمَّ رَبَّ الْمَسْمُوكَاتِ السَّبْعِ وَ رَبَّ الْمَدْحِيَّاتِ السَّبْعِ: یعنی حضرت علی علیه السّلام در دعایش می گفت الهی تو پروردگار برافراشته های هفتگانه و گردنده های هفتگانه ای. و قول علی رضی اللّٰه عنه صواب مسمکات که علی (ع) در دعایش گفته صحیح است.

و در حدیثی دیگر گفته است: اللَّهُمَّ بَارِي الْمَسْمُوكَاتِ السَّبْعِ وَ رَبِّ الْمَدْحَوَاتِ. و مسموكات: در سخن علی (ع) همان آسمانها است.

و باز از علی رضی الله روایت شده که او می گفت سمك الله السماء سمكا رفعها: یعنی خداوند آسمان را

ص: ۲۶۱

ایجاد کننده آسمانهای رفیع و شکوهمند هستی.

سنام سامک: کوهان بلند.

السّمَاک: آنچه که خانه را با آن برپا می داری.

السّمَاک: ستاره ای است (سمکان، دو ستاره در پای تصویر شیر در آسمان تصور شده).

سمک: ماهی.:

### (سمن) [سمن]

السّمن: فربهی، نقطه مقابل هزال: لاغری است.

سمین و سمان: فربه و چاق.

آیه: (أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ - ۴۶ / یوسف) (ما را در باره هفت گاو فربه آگاهی ده).

اسمنته و سمّنته: آن را قوی و چاق کردم.

آیه: (لَا يُسِيْرُنْ وَلَا يُعْنِي مِنْ جُوعٍ - ۷ / غاشیة) (نه فربه می کند و نه دفع گرسنگی) و اسمنته: آن را در حال فربهی خریدم یا بخشیدم.

استسمنته: فربهش ساختم.

السّمنه: داروی چاقی.

السّمن: روغن، چون مولد چاقی و از جنس آن است.

السّمانی: بلدرچین (که آن را - قتل الرّعد - هم می گویند، زیرا از غرّش رعد می میرد).

---

مرتفع و بلند برافراشت (لس - ۱۰ / ۴۴۴).

ابن سیده نیز پس از ذکر حدیث می نویسد: المسمکات و المدحیات فی قول علی صواب (۶ / ۴۵۶). ابو منصور ازهری حدیث دوّم را که (یا باری السّموات) است از قول علی (ع) ذکر می کند. (تهذیب ۱۰ / ۸۴).

سما کُلّ شیء: فوق و بالای هر چیز، شاعر در وصف اسب گفته است

و احمر کالدیباج اما سماؤه فریا و اما ارضه، فمحول

یعنی: (اسبی است چون دیا اما پشتش و فوقش مرطوب و زیرش خشک است).

بعضی گفته اند: هر بالایی به نسبت پائینش - سما - است و به نسبت مافوق و بالاترش - ارض. به استثناء بلند آسمان مرتفع که آسمانی است بدون زمین (منظور سراسر جهان است).

و آیه: (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ - ۱۲ / طلاق) بر آن معنی حمل شده است.

یعنی: (آسمانها بگونه خود هفتگانه، و زمین هم همانندش هست که خداوند آنها را آفریده است) و باران هم چون از آسمانها خارج می شود - سما - نامیده می شود و به همان اعتبار است که گفته شده (برتر و بالاتر از سطح زمین است). گیاه - را هم یا به اعتبار اینکه از بارانی که - سما - نامیده شده سیراب می شود و بهم می رسد به اسم - سما - نامیدند و یا به اعتبار اینکه درختان و گیاهان از زمین بالاتر قرار می گیرند.

واژه - السّماء - در برابر واژه - ارض - مؤنث است، مذکر هم می شود که در جمع و مفرد هر دو بکار می رود، مثل آیه: (ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ - ۲۹ / بقره) (آنگاه تدبیر آسمانها فرمود و برابر، و استوارشان داشت) سما - بصورت - سماوات - هم جمع بسته می شود، آیات: (خَلَقَ السَّمَاوَاتِ - ۱۶۴ / بقره) و (قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ - ۱۶ / رعد) ولی در آیه: (السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ - ۱۸ / مزمل) بصورت مذکر ذکر شده.

و آیات: (إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ - ۱ / انشقاق) و (إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ - ۱ / انفطار) مؤنث بیان شده، توجیه و جهتش اینست که واژه - سما - مثل واژه - نخل - در شجر است و کار بردش مثل اسم جنس است که مذکر و مؤنث دارد و بالفظ مفرد و جمع هر دو بیان می شود ولی سمائی که نام باران است همیشه مذکر است و بصورت - اسمیه - یعنی باران ها جمع بسته شده.



سماوه- شخص متعالی و بلند مرتبه، شاعر گوید: سماوه الهلال حتی احقوقفا «۱».

و- سمالی: برخاست و بالا رفت.

و- سما الفحل: آن فحل بر مادینه جهید.

(اسم)- هر چیزی است که ذات اشیاء با آن شناخته می شود و اصلش سمو- است به دلالت واژه های اسماء و سمی، و اصلش- السمو- است یعنی چیزی که بوسیله آن مسمی (یعنی کسی یا چیزی که نام بر آن نهاده شد). یادآوری و بلند آوازه و شناخته می شود.

در آیات: (بِسْمِ اللَّهِ - ۱ / فاتحه) و (ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا - ۴۱ / هود). (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - ۱ / فاتحه) و (وَ عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ - ۳۱ / بقره) اسماء در این آیه یعنی الفاظ و معانی چه مفرداتش و چه ترکیب شده ها، یا اسماء ترکیبی آنها، بیان توضیح این مطلب این است که اسم دو گونه بکار می رود:

اول- بنا بر وضع اصطلاحی آن اسم بر چیزی که آن اسم از آن چیز خبر دهنده است مثل- رجل و فرس.

دوم- بنا بر وضع اولیه هر چیز که در باره انواع سه گانه آن:

۱- خبر دهنده از چیزی ۲- فعل یا خبر از چیزی، ۳- حرف که رابطه میان آنها و مسمی است، مراد و مقصود آیه فوق همین است زیرا آدم علیه السلام همینکه اسم را آموخت و دانست، فعل و حرف را نیز آموخت و انسان وقتی که اسمی بر او عرضه می شود عارف و شناسا به مسمی آن اسم نمی شود مگر اینکه ذات آن اسم را هم بشناسد.

مگر نمی بینی اگر ما اساس اشیاء را به زبان هندی یا رومی بدانیم ولی صورتی که آن اسماء به آنها تعلق می گیرد شناسیم تنها با شناسائی اسماء مجرد از سوی خود و اگر هم آن اشیاء را دیده باشیم باز هم- مسمیات- را شناخته ایم بلکه ما عارف به اصوات مجرد بوده ایم.

---

(۱) این مصراع در جای دیگر با سایر ابیات ترجمه شده است.

پس ثابت شد که معرفت اسماء بدست نمی آید مگر به معرفت مسمای آن اسماء و دریافت صورتش در دل و خاطر انسان.

لذا وقتی که مراد از آیه: (وَ عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا - ۳۱/ بقره) انواع سه گانه کلام و صورتهای مسماها در ذاتشان باشد و در آیه: (مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءً سَمَّيْتُمُوهَا - ۴۰/ یوسف) می گوید اسمائی که ذکر می کنید - مسمیات - ندارند و نامهای بدون مسمی هستند، زیرا حقیقتی که در باره بت ها اعتقاد دارید بنابر همان اسمائی است که در آنها وجود ندارد.

و آیه: (وَ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلُوبًا سَمَّوهُمْ - ۲۳/ رعد) یعنی بت ها را نام ببرید و در این آیه مراد آن نیست که - اسماء - آنها را مثل - لایت و عزّی - نام ببرید بلکه مراد اظهار و بیان تحقیق در چیزی است که آن را - اله - می خوانید تا معلوم شود که آیا معانی این اسماء در بت ها یافت می شود یا نه، و لذا بعد از آن می گوید:

(أَمْ تَتَّبِعُونَ مَا لَا يُعَلِّمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بَظَاهِرٍ مِنَ الْقَوْلِ - ۳۳/ رعد) (آیا می خواهید خدای را از چیزهایی که در زمین نمی شناسیدشان، و حقیقتی ندارند و یا از سخنی که ظاهر و آشکار است خبر دهید؟) و آیه: (تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ - ۷۸/ الرحمن).

یعنی: برکت و نعمتی که اگر در نظر گرفته شود صفاتش سرشار و ریزان است، مثل صفات: کریم - علیم - باری - رحمن - رحیم و آیات: (سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى - ۱/ اعلی) و (وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى - ۱۸۰/ اعراف) و (اسْمُهُ يُحْيِي لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا - ۷/ مریم) و (لَيَسْمُونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ الْأُنثَى - ۲۷/ نجم) آیه اخیر یعنی: می گویند فرشتگان دختران خدایند.

و آیه: (هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا) - ۶۵/ مریم) نظیری و همسانی برایش می دانی و می شناسی که استحقاق اسمش را داشته باشد) و یا چیزی که تحقیقا شایسته و در خور صفتش باشد.

در آیه اخیر مقصود - هل تجد من يتسمى باسمه: یعنی آیا کسی که همانام او باشد می یابی، زیرا زیادند اسمهای خداوند که بر غیر او اطلاق می شود و لکن معنای آن اسم

وقتی در باره خداوند بکار می رود همان معنایی نیست که در باره غیر خداوند بکار می رود.

### (سنن) [سنن]

السِّنُّ (دندان) که معروف است، جمعش - اسنان - در آیه (وَ السِّنُّ بِالسِّنِّ - ۴۵ / مائده).

و- سَانُّ البعير النَّاقه: شتر نرینه، مادینه را گاز گرفت.

السَّنُون: دارویی که دندانها با آن معالجه می شود.

سَنُّ الحديد: ذوب شدن و تیز شدن آهن.

المسَنُّ: وسیله تیز کردن.

السَّنَان: نوک نیزه و تیر، مخصوص چیزی است که در سر نیزه با آن ترکیب می شود.

سنت البعير: شتر را با کم دادن علف بعد از فربهی لاغر کردم که تشبیهی به صیقل دادن و تیز کردن آهن است، و به اعتبار جاری شدن آهن مذاب می گویند:

سنت الماء: آب را جاری ساختم یا به جریان انداختم.

تنَحَّ عن سنن الطريق: از راههای مستقیم آن دور شد.

(سُنَّه) و سننه: راه و روش های آن، پس - سنن - جمع - سنه است. و- سنه الوجه:

طریقت و روش آن.

و- سنه النَّبِيِّ: راه و روش پیامبر صلی الله علیه و آله که آن را برمی گزیند و مقصد خویش قرار می دهد.

و- سنه الله تعالی: به دو صورت گفته شده، یکی برای روش حکمت خدایی و دیگر روش طاعت و بندگی به او.

مثل آیات: (سُنَّه اللّٰهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّه اللّٰهِ تَبْدِيلًا - ۲۳ / فتح). و (وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيلًا - ۴۳ / فاطر).

که آگاهی و هشدار است بر اینکه فروع ادیان و شرایع هر چند که صورتشان

مختلف باشد هدف و غرض، اراده شده و مقصود از آنها مختلف و گونه گون نیست و تبدیل هم نمی گردد و آن همان پاکیزه نمودن نفس و آماده ساختنش برای رسیدن به ثواب و پاداش خدای تعالی و جوار رحمت اوست.

و در آیه: (مِنْ حَمِيٍّ مَسْنُونٍ) - ۲۶ / حجر) گفته اند یعنی تغییر کننده. و آیه: (لَمْ يَتَسَنَّهْ «۱» - ۲۵۹ / بقره) معنایش - لم يتغير - است یعنی تغییر نکرده و حرف (ه) در آخر آن برای وقف است.

### (سنم) [سنم]

آیه: (وَ مِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ - ۲۷ / مطفین) گفته اند - تسنیم - چشمه ای است در بهشت که بسیار با شکوه و ارزشمند است و معنی آن به معنی آیه: (عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ - ۲۸ / مطفین) تفسیر شده است.

### (سنا) [سنا]

السنا: نور و روشنایی پراکنده شده.

السناء: رفعت و بزرگی.

السَّيَانِيَه: شتر آبکش - دلو بزرگ - و ابرهای پر باران که به وسیله آن ها همه چیز آب داده می شود. و بخاطر ارزشمندی و رفعتشان - سانیه - نامیده شده و آیه: ( )

---

(۱) عبارت - لم يتسنه - در آیه، که اصلا - يتسن - است یعنی تغییر نکرده. حرف (ه) در اصل فعل نیست و ضمیر هم نیست، به گفته مؤلف رحمه الله - الهاء للاستراحه: حرف (ه) در آخر کلمه برای وقف است ولی زمخشری می گوید: و الهاء اصلیه اوهاء سکت: حرف (ه) یا اصلی است یا برای جدا کردن و فاصله آن کلمه با کلمه بعدی است، اشتقاقش از - سنه - یعنی سال است که حرف آخرش (ه) است، معنیش این است که به مرور زمان و گذشت سالها تغییر نکرده و نیز گفته اند اصلش - یسنن - از (حَمِيٍّ مَسْنُونٍ - ۲۶ / حجر) است که حرف (ن) به حرف عله زاید نباشد، بلکه از - سنه - گرفته شده باشد و معنیش این است که سالها بر آن اثر نگذشته و بحال اولش باقی است گویی که صد سالی که قرآن بیان داشته بر او نگذشته، به قرائت عبد الله - لم يتسن - است (کشاف زمخشری ۱ / ۳۰۷).

و- سنت النَّاقِه تسنو: شتر آبکش، زمین را آب داد.

### (سنه) [سنه]

السَّنه- در اصلش دو نظر هست، اول اینکه- سنهه- باشد چنانکه می گویند:

سانهت فلانا: همه ساله با او داد و ستد کردم، و همینطور- سنیهه- یعنی سالیانه. که گفته اند (لَمْ يَتَسَنَّهْ- ۲۵۹ / بقره) از همین ریشه است یعنی با گذشت سالها بر او، تغییر نکرده و تازگیش از بین نرفته.

دوم- اینکه از- سنه- واوی است، چنانکه جمعش- سنوات است و فعلش- سانیث- و حرف (ه) برای وقف است مثل- کتابیه و حسابیه. و در آیات:

(أَرْبَعِينَ سَنَةً- / ۱۵ / ۱ احقاف) و (سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا- / ۴۷ / یوسف) و (ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ- / ۲۵ / كهف) و (وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ- / ۱۳۰ / اعراف).

که در آیه اخیر واژه- سنین- عبارت از خشکسالی و قحطی است و بیشتر کاربرد واژه- سنه- در سالی است که در آن خشکسالی و قحطی باشد نه هر سالی.

می گویند: اسنت القوم: یعنی قحطی زده شدند.

شاعر گوید: لها أرج ما حولها غیر مسنت.

یعنی: (آشوب و سر و صدایی دارد و در اطرافش غیر از سال قحطی و گرسنگی چیزی نیست).

و دیگری گوید: فلیست بسنهاء و لا رجیئه

---

(۱) تمام آیه چنین است: (یکاد سنا برقه یذهب بالابصار): نزدیک است که تابش برقش دیدگان را ببرد و خیره کند.

(یعنی نه سال سختی است و نه سال پرباری. رجیبه- درختی است که از پرباری ستونی زیرش می گذارند تا شاخه هایش شکسته نشود).

چنانکه می بینی- سنه- با حرف (ه) که در اصل واژه است بکار رفته. دیگری می گوید: ما کان ازمان الهزال و السنی (یعنی زمانهای لا-غری و قحطی نبود). واژه- السنی- مرخم نیست بلکه جمع- فعله بر وزن- فعول- است مثل مائه و مئین و مؤن که حرف (فاعل الفعل) آن مکسور شده مثل عصی، و- سنی که بخاطر وزن قافیه بدون تشدید آورده است. و در آیه: (لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ) وَلَا نَوْمٌ- ۲۵۵/ بقره).

سنه: چرت و پینکی، از ریشه- و سن- است نه از، سنه.

### (سهر) [سهر]

السَّاهِرَة: سطح و رویه زمین، فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ- ۱۴/ نازعات) و یا سرزمین قیامت که هر دو معنی گفته شده ولی حقیقتش زمینی است که گام نهادن و رفت و آمد بر آن زیاد است گویی که بدان خاطر- ساهره «۱»- یعنی بیدار، نامیده شده و اشاره ای از این معنی در سخن شاعر است که می گوید: تَحْرَكُ يَقْظَانِ التُّرَابِ وَ نَائِمِهِ.

یعنی: (خاک بیدار و خفته را به جنبش درمی آورد).

الأسهران: دو رنگ در بینی، است.

(۱) ابن فارس سخن لطیفی در این مورد دارد و می گوید «زمینی را که پیوسته و شب و روز در رویاندن گیاهان است و گویی خواب ندارد و همیشه بیدار است ساهره نامیده اند و بعد به هر سرزمینی ساهره گفته اند و همچنین به زمینی که پیوسته آب جاری دارد و شب و روز آب در آن جریان دارد.

ساهره هم که از همین واژه است اسمی است برای ماه، زیرا- يَسْبَحُ فِي الْفَلَكَ دَائِمًا، لَيْلًا وَ نَهَارًا- و چون ماه شب و روز و پیوسته در گردش و حرکت دایره ای در مدار خویش است و لحظه ای سکون ندارد- ساهره- یعنی همیشه بیدار نامیده اند. (مقائیس اللغه ج ۳ ص ۱۰۹).

ابن اثیر می نویسد: در حدیثی از پیامبر هست که «خیر المال عین ساهره لعین نائم» یعنی: بهترین ثروت و سرمایه چشمه ای است که پیوسته آبش جاری است در حالیکه صاحبش شب در خواب است، و آب روان و جاریش را در حکم بیداری او قرار داده (النهایه ج ۲ ص ۴۲۸)

## . (سهل) [سهل]

السَّهْلُ: زمین هموار و مسطح، نقطه مقابلش الحزن: زمین سنگلاخ و مرغزار است در آیه: (مِنْ سُهُولِهَا قُصُوراً «۱» - ۷۴ / اعراف).

اسهل: به زمین هموار رسید.

رجل سهلی: مردی دشتی و بیابانی.

نهر سهل: جوی آبی که در دشت جاری است.

رجل سهل الخلق: مردی نرمخوی، و حزن الخلق - درشتخوی و خشن. سهیل - نام ستاره ای است (که سحرگهان در آخر فصل گرما برمی آید و در زمان از سال میوه ها می رسند و پخته می شوند).

## (سهم) [سهم]

السِّهْمُ: (تیر) چیزی است که پرتاب می شود و نیز آنچه را که برای تیر پرتاب های شرطی زده می شود. و مانند آنها. در آیه: (فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ

- ۱۴۱ / صافات).

(آیه در باره حضرت یونس علیه السلام است که در کشتی پر از مسافر وارد شد سپس قرعه زدند و او از پرتاب شدگان در آب شد).

استهموا: قرعه زدند.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُوراً وَ تَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتاً فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ - ۷۴ / اعراف).

سخن حضرت صالح به قوم خویش، بعد از هلاکت و سرنگونی قوم ستمگر و عیاش، عاد است که می گوید:

ای مردم خدای را پرستش کنید که جز او معبودی و آفریدگاری نیست، ناقه ای که می بینید، نشانه ای است از پروردگارتان، او را واگذارید تا در سرزمین خدا بچرد آزارش نرسانید که عذابی دردناک شما را فرا خواهد گرفت.

خداوند شما را بعد از قوم عاد جانشین گردانید، و در این سرزمین هموار سکنتان داد که در دشتهایش کاخ ها می سازید و از کوه ها خانه می تراشید، نعمتها و بخششهای خدای را به یاد آرید و با گردنکشی و گستاخی در زمین فساد نکنید. [.....]





برد مسهم: پارچه برد یمانی که نقش تیر بر آن باشد.

سهم و جبهه: چهره اش دگرگون شد.

السهم: دردی است که روی و چهره از آن تغییر می کند (سوختن از گرما و گرما زدگی).

### (سها) [سها]

السَّهْوُ: خطا از روی غفلت و نادانی، که بر دو گونه است: اوّل- سهو و خطایی که انگیزه ها و کشش هایش از انسانیت انسان نباشد مثل دیوانه ای که انسانی را ناسزا می گوید:

دوّم- سهو و خطایی که انگیزه ایجاد آن از اراده خود اوست، مثل کسی که شرب خمر می کند و سپس کار منکر و ناروایی از او سر می زند هر چند که قصد آن کار نکرده باشد.

سهو کننده و خطا کار یا غفلت زده اوّل که دیوانه است قابل بخشش است و از او درمی گذرنند ولی دوّمی یعنی خطا کار می خواره به جرم گناهش مجازات می شود و بر اساس معنی دوّم مذموم دانستن آن از سوی خدای تعالی است، در آیات:

(فِي غَمْرِهِ سَاهُونَ - ۱۱/ ذاریات) (در ورطه ای غافل، و بی خبرند).

(عَنْ صِيْلَاتِهِمْ سَاهُونَ - ۵/ ماعون) (آیه چنین است، و یل للمطفّفين المذینهم عن صلاتهم ساهون: وای بر نماز گزارانی که از نمازشان غافلند).

### (سب) [سب]

السَّابِئَةُ (در آیه- ما جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرِهِ وَلَا سَائِبِهِ وَلَا وَصِيْلِهِ وَلَا حَامٍ «۱» - ۱۰۳/ مائده)

(۱) در مورد آیه (ما جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرِهِ وَلَا سَائِبِهِ وَلَا وَصِيْلِهِ وَلَا حَامٍ - ۱۰۳/ مائده) که این اصطلاحات در آن بکار رفته است شیخ طوسی می نویسد: این آیه از دلایل روشنی است بر بطلان مذهب مجبره (جبری مسلکان)

شتری است که در چراگاه به حال خود رها می شود و از آب و علف دورش نمی کنند و این در صورتی است که پنج بار زائیده باشد.

و- انسابت الحیّه انسیابا: مار بسرعت خزید.

السائبه: بنده ای است که آزاد می شود ولی آزادی و توان قدرتش باز هم در اختیار آزاد کننده اش باشد و مال و میراثش و رابطه اش را هر طور و هر کجا می خواهد قرار می دهد و این همان چیزی است که در شرع از آن نهی شده است.

السیب: بخشش، و نیز- السیب: راه و مجرای آب و اصلش از- سیبته فساب- گرفته شده، یعنی به جریانش انداختم و جاری شد.

---

که می گویند: خدای تعالی آفریننده کفر و گناهان و بت پرستی و سایر قبایح است. ولی خداوند در این آیه این نظر را نفی می کند از اینکه او جاعل- بحیره- سائبه- وصیله- حام- باشد و آنها می پندارند که خداوند جاعل و خالق صفات و نامگذاری آنهاست و این سخن نسبت به خدای تعالی تکذیبی و جسارتی بر اوست، سپس می گوید: آنها به این سخنانشان کفر ورزیدند و افتراء زدند به اینکه چیزی را به خداوند نسبت دادند که از فعل او نیست و این موضوعی روشن است و اشکالی در آن نیست و معنی آیه اینست: خداوند چیزهایی از این قبیل که قبل از اسلام حرام می کردند، حرام نکرده است و امر به آن هم ننموده:

۱- بحیره شتری بود که پنج بار می زائید و آخرینش شتر نر بود، و گوشش را شکاف می دادند و رهایش می کردند و خوردن گوشش را حرام می دانستند، سوار بر آن نمی شدند و بار بر آن نمی نهادند حتی اگر علیل یا درمانده ای از راهی هم به آن شتر می رسید سوارش نمی شد.

۲- سائبه: وقتی کسی برای وارد شدن کسی از سفر یا بیماری و از این قبیل چیزها نذری می کرد می گفت: شترم- سائبه- است و آن را رها می کرد و یا اگر بنده ای آزاد می شد او را بدان حمایت و میراث و پیوند در دوستی رها می کردند و او را نیز- سائبه- می گفتند.

۳- وصیله: ماده گوسفندی بود که نوزاد دو قلویش را اول ماده بعد نر می زائید آن را هم رها می کردند و یا اینکه برای بت هاشان ذبحش می کردند و اگر نوزاد اول نر و دوم ماده بود ذبحش نمی کردند.

۴- حام- شتر نرینه ای بود که سوارش نمی شدند و اگر ده بار می زائید می گفتند پشت او بیمه شده است و نباید باری بر آن نهند و رهایش می کردند (تبیان/ شیخ طوسی - ۱۰۶/۴).

۵- و در آیه بعد سخن دروغین آنها را که چنین مسائلی را از سوی خدای می دانستند رد می کند و می گوید: (يَقْتُرُونَ عَلَيَّ اللَّهُ الْكَذِبَ وَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ - ۱۰۳/ مائده).

نکته ای که قابل ذکر است اینست که در سراسر قرآن عبارت- اکثر هم لا- یعقلون- و مشابه آن عبارت، هرگز در باره مسلمانان بیان نشده، زیرا همواره خداپرستی و اسلام و ایمان لازمه اش اندیشه و تعقل و عمل و هدایت یافتگی است تمام آیات (اکثر هم لا یعقلون) در قرآن در باره غیر مسلمین است.

ص: ۲۷۲

الساحه: میدان و مکان وسیع، و از این معنی است - ساحه الدار: فضاء منزل، در آیه:

(فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ - ۱۷۷ / صافات).

السائح: آبی که دائما در میدانی جاری است.

ساح فلان فی الارض: او مثل گذشتن و جریان آب، در زمین شتافت.

آیه: (فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ - ۲ / توبه) (چهار ماه در این سرزمین بگردید).

رجل سائح فی الارض و سیاح «۱»: مردی است سیاح و جهانگرد.

و در آیه: (السَّائِحُونَ) - ۱۱۲ / توبه) یعنی روزه داران، و (سَائِحَاتٍ - ۵ / تحریم) یعنی زنان روزه دار. بعضی گفته اند - صوم - دو گونه است:

اول - صوم و روزه حقیقی و آن نخوردن غذا و ترک همبستری در روز با همسران است.

دوم - صوم و روزه حکمی، و آن نگهداشتن اعضا و جوارح از گناهان است مثل:

گوش و چشم و زبان. پس - سائح: کسی است که این روزه دوم را بجا می آورد با روزه اول - و نیز گفته شده - سائحون: همان کسانی هستند که مقتضای مفهوم آیه:

---

(۱) در حدیثی آمده است - لا سیاحه فی الاسلام - یعنی بریدن و دور شدن از جامعه و ترک نمودن نماز جمعه و جماعات کار خلافی است که از - سیح - است یعنی آبی که می رود و می گذرد و همچنین - لا سیاحه فی الاسلام - به معنی افساد و شر آفرینی است که در اسلام چنین اعمالی نیست (التهایه ۲ / ۴۳۲).

علی علیه السلام در صفات و نشانه های هر مؤمنی می گوید: اولئك مصابيح الهدى و اعلام السرى، ليسوا بالمساييح و لا المذاييع البذر اولئك يفتح الله لهم ابواب الجنة و يكشف عنهم ضراء نعمته.

یعنی: آنان مشعل های فروزان هدایت و نشانه های راهروی در تاریکی ها بسوی نورند، آنان فسادانگیز و تمام و سخن چین نیستند، اشاعه دهنده فحشاء و زشتی ها نیستند که با شایعه پراکنی در میان مردم بذر فتنه و فساد بیفشانند، بی خردی و بیهوده گویی ها رای رواج نمی دهند. و از این روی خداوند بر این گونه کسان که راهنمای نیکی ها و دور از فسادند درهای بهشت به رویشان می گشاید و سختیها و زیان های عقوبت و بدفرجامی رای از ایشان بر می دارد و دور می کند. (نهج البلاغه خطبه

۱۰۲ شرح ابن ابی الحدید ج ۲ ص ۶۵۵) (النهایه ۲ / ۴۳۲ ابن اثیر) و مقائیس اللغه ج ۳ / ۱۲۰ ابن فارس.

در این خطبه مسایح جمع مسیاح از ساح یسیح است در همان معنای سخن چینان و شر و فساد آفرینان جوامع بشری است.

ص: ۲۷۳

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا - ۴۶ / حَجَّ (۱) را می طلبند و پی می گیرند.

## (سود) [سود]

السواد: رنگی که نقطه مقابل سپید است (سیاهی).

اسودّ و اسواد: سیاه شد.

آیه: (يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَ تَسْوَدُّ وُجُوهٌ - ۱۰۶ / آل عمران) (روزی که چهره هائی سپید و شاد و چهره هایی تار و ناشاد می شود) پس سپید شدن چهره ها عبارتست از مسرت و شادی و سیاهی آنها عبارت از اندوه و بد حالی است مثل آیه: (وَ إِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَ هُوَ كَظِيمٍ - ۵۸ / نحل).

(همینکه بشارتشان دهند که همسرشان دختر زائید چهره شان در حالیکه خشمگینند سیاه می شود و خشم فرو می برند) که بعضی سیاه شدن و سپید شدن صورت ها را بر محسوس و ظاهر معنی آن حمل کرده اند ولی نظر اول شایسته تر است زیرا سیاه و سپید شدن پوست صورت در دنیا هم می شود و آیه فوق مربوط به آخرت است.

و بر اساس معنی مسرت و شادی و یا سپیدی چهره و عکس آن می گوید:

(وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ - ۲۲ / قیامه) و (وَ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ - ۲۴ / قیامه)

---

(۱) آیا در زمین سیر نکرده اند تا دلهایی اندیشمند و گوشهائی درک کننده داشته باشند، بدیهی است عقل و شنیدن ظاهری مراد آیه نیست بلکه منظور عبرت گیری و دریافتن حقیقت حیات است، تا نیندارند که نعمات الهی در زمین بی جهت در اختیار آنهاست و فرجام ندارند، که به گفته سعدی:

ای که بر پشت زمینی همه وقت آن تو نیست دگران در شکم مادر و پشت پدرند

آنکه پا از سر نخوت نهادی بر خاک عاقبت خاک شد و خلق بر او می گذرند

تا تطاول نپسندی و تکبر نکنی که خدا را چو تو در ملک بسی جانورند

سعدیا مرد نکو نام نمی رد هرگز مرده آنست که نامش به نکوئی نبرند

و (وَ وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ - ۴۰/ عبس) و (وَ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ - ۲۷/ یونس) و (كَأَنَّمَا أَعْيَتْ وَجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا - ۲۷/ یونس) و بر این مثال روایت شده است که: «أَنَّ الْمُؤْمِنِينَ يَحْشَرُونَ غَرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوَضُوءِ».

(مؤمنینی که از بت ها گسسته و به حق پیوسته اند در قیامت با آثاری از شادی و سپیدی چهره در دستها و صورتشان که نتیجه وضوء است محشور می شوند).

سواد: به کسی که از دور دیده می شود، تعبیر می شود- سواد العین- سیاهی و مردمک چشم. می گویند- لا یفارق سوادى و سواده: تعبیر می شود (که بر راه مستقیم باشند. النهایه).

و- (السید): سرپرست جمعیت زیاد، و بهمین جهت می گویند:

سید القوم: بزرگ و سرپرست قوم و مردمی فراوان و زیاد، از اینرو واژه سید به جماعت منسوب می شود و نمی گویند سید الثوب و سید الفرس: (پس واژه سید در مورد جامه و غیر انسان بکار نمی رود).

ساد القوم یسودهم: بر آن قوم سیادت و سرپرستی نمود، و چون شرط سرپرستی در جماعت و ملت تهذیب نفس است به هر کس که در نفس خویش فضیلت و شخصیت نفسانی دارد- سید- گفته اند.

و بر این معنی آیه: (وَ سَيِّدًا وَ حَصُورًا - ۳۹/ آل عمران) و (وَ أَلْفِيَا سَيِّدَهَا - ۲۵/ یوسف) است (یعنی شوهرش را) همسر و شوی زن هم به خاطر سیاست و تدبیر در همسریش- سید- نامیده شده (و هم چنین زن را سیده گویند بخاطر سرپرستی خانواده و فرزندان) و آیه: (رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا - ۶۷/ احزاب) یعنی از والیان و سیاستمدارانمان پیروی کردیم «۱».

---

(۱) ابن اثیر می نویسد: «مردی بر پیامبر وارد شد و گفت- انت سید قریش- فقال السید الله یعنی فقط

السیر: گذشتن و سیر کردن در زمین.

رجل سائر و سیار: مردی سیر کننده.

السیاره: گروه و جماعت، خدای تعالی گوید: (وَ جَاءَتْ سَيَّارَةٌ - ۱۹ / یوسف) افعال این واژه، ۱- سرت: گردش کردم و گذشتم  
۲- سرت بفلان - ۳- سرته، ۴- سیرته.

(۱- رفتم ۲- فلانی را بردم ۳- بردمش ۴- زیاد گردشش دادم و گرداندمش، این فعل بدون حرف جاژه، هم لازم است و هم متعدی).

در معنی اول یعنی (لازم) آیه: (أَفَلَمْ يَسِيرُوا - ۱۰۹ / یوسف) و (قُلْ سِيرُوا - ۱۱ / انعام) و (سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ - ۱۸ / سباء) و در معنی دوم (متعدی با حرف جرّ) آیه: (سَارَ بِأَهْلِهِ - ۲۹ / قصص).

أما قسمت سوّم، یعنی - سرته (متعدی بدون حرف جرّ) در قرآن نیامده است.

و در قسمت چهارم، آیه: (وَ سُيِّرَتِ الْجِبَالُ - ۲۰ / نباء) و (هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ - ۲۲ / یونس) است.

أما در مورد آیه: (سِيرُوا فِي الْأَرْضِ - ۱۱ / انعام) گفته شده تشویقی است بر سیر و سیاحت در زمین با جسم و بدن و نیز گفته شده تشویقی است بر جولان و حرکت

---

خداوند است که شایسته سیادت است». گویی پیامبر دوست نداشت که رو در روی و در حضورش او را مدح کنند و او - فروتنی را دوست می داشت.

و در حدیثی دیگر فرموده است مرا همانگونه که خداوند با واژه های نبی و رسول نامیده است بنامید - و لا تسمونی سیدا کما تسمون رؤساء کم فانی است كأحدکم مّمّن یسودکم فی اسباب الدّنیاء - مرا همچون رؤسای دنیای خویش بنامید زیرا من در اسباب دنیای همانند رؤساتان که بر شما سیادت دارند نیستم. (التهایه ج ۲ ص ۴۱۷) در این حدیث و احادیث دیگر که پیامبر صلی الله علیه و آله و آله و آله سید را در مورد فرزندانش بکار برده معنای صحیح بزرگواری و سیادت و سروری معنوی و دینی بخوبی دانسته می شود و او در جهات دیگر که همان سرپرستی امور حکومتی و سیادت واقعی است با واژه - ولی - نام برده شده که گفت (إِنَّمَا وَئِيكُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا ...) یعنی پیامبر در آن امور همانند خداوند به شما ولایت دارد و مولای تان است به گفته مولوی:

کیست مولی آنکه آزادت کند بند رقیّت ز پایت بر کند



زین سبب پیغمبر با اجتهاد نام خود و آن علی مولا نهاد

ص: ۲۷۶

فکری و دریافت حالات دگرگون شده اقوام و زمین، چنانکه در خبری در وصف اولیاء روایت شده است:

«ابدانهم فی الارض سائره و قلوبهم فی الملکوت جائله» (بدن های اولیاء در زندگی و زمین سیر کننده است ولی دلهایشان در ملکوت در حال طواف است). و بعضی مفهوم این روایت رای به کوشش در عبادتی که به وسیله آن انسان به ثواب و پاداش می رسد حمل کرده اند و سخن پیامبر صلی الله علیه و آله که فرمود: «سافروا تغنموا» یعنی سفر کنید تا غنیمت یابید و بهره مند شوید، به همین معنی تعبیر شده است (یعنی به معنی کوشش در عبادت).

(تیسیر: هم بر دو گونه است:

اول- حرکت با فرمان و اختیار و اراده از سوی سیر کننده مثل: (هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ «۱» - ۲۲ / یونس).

دوم- حرکت قهری با تسخیر مثل تسخیر کوهها در آیات: (وَ إِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ - ۳ / تکویر) و (سُيِّرَتِ الْجِبَالُ - ۲۰ / نباء).

(سیره: حالتی و روشی است که انسان و سایر جانداران نهادشان و وجودشان بر آن قرار دارد، خواه غریزی و خواه اکتسابی چنانکه گفته می شود: فلانی سیره و روشی نیکو و قبیح دارد.

و آیه: (سَيُعِيدُهَا سَيَرَّتْهَا الْأُولَى - ۲۱ / طه) یعنی حالتی که بر آن حالت بوده که همان چوب بودن آنست (در باره عصای حضرت موسی علیه السلام است بعد از اعجازش در

---

(۱) صاحب مجمع البیان در باره آیه فوق که راغب رحمه الله آن را سیر و حرکت اختیاری و ارادی بشر در زمین به فرمان خدای می داند، می نویسد سیر دادن خداوند انسان را در زمین به اینست که او را توانایی داده و برای حرکت و مسافرتش در خشکی و دریا، ابزار و وسایلی آفریده و آماده نموده است مثل دست آموز شدن حیوانات سواری و ایجاد قوانینی در ابزارهایی که از آنها کشتی ساخته می شود و در جهات مختلف دریاها که وسایل سیر و حرکت انسانها است.»

(مجمع البیان ۵ / ۱۰۰)

ص: ۲۷۷

حرکت کردن، که می گوید: نترس طبیعت و نهاد اولش را به آن باز می گردانیم).

## (سور) [سور]

السور: جهیدن و چیره شدن با برتری است، این واژه در خشم و خمر نیز بکار می رود. می گویند: سوره الغضب: چیرگی و شدت خشم و غضب بر انسان. و- سوره الشراب: غلبه و تأثیر خمر در عقل و دماغ.

ساورنی فلان: بر من جست و سرم را گرفت.

فلان سوار: بسیار جهنده و حمله کننده است.

(اسوار: «۱») از- اساوره الفرس- است یعنی سرداران سپاه ایران که بیشترین کار برد این واژه در مورد تیراندازان است که گفته شده از زبان فارسی معرّب شده است و سوار المرأه- هم به معنی دست بند و دستیاره زنان است اصلش دستوار- است و هر چه که بوده باشد- اسوار را بکار برده اند، هر چه باشد اعراب این واژه ها را بکار برده اند.

و از این واژه عبارت- سورت الجاریه: (دوشیزه را دستیاره دادم) است و- جاریه مسوره و مخلخله: دوشیزه ای که دستیاره در دست و خلخال در پای دارد.

در آیات: (أَسْوَرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ- ۵۳/ زخرف) و (أَسَاوِرٌ مِنْ فِضَّةٍ- ۲۱/ انسان) (دستبند و دستیاره هایی از طلا و نقره که- اسوره و اساور جمع آن است).

بکار بردن واژه- اسوره- در آیه فوق و مخصوص گرداندن آن با فعل (القی) و استعمال- أساور- در نقره و تخصیص آن با فعل (حُلُوا- ۲۱/ انسان) نکات مفیدی است

---

(۱) همانطور که راغب رحمه الله می گوید: واژه- اسوار- ریشه در زبان فارسی دارد. خلف تبریزی می نویسد: اسوار- بر وزن- رهوار- به معنی سواره است در مقابل پیاده و به زبان گیلانی، جمعی باشند از لشگریان که حدّ اقل تیری و چماقی همراه دارند که بدان جنگ کنند و بر کلاه خود یکدیگر زنند، آن نوع چوب را هم- اسواری- گویند (برهان قاطع) اسوار- یعنی پیشوای ایرانیان قدیم که مخفف- اسب سوار- است (غرائب اللغه ۲۱۶).

بنابر این- اساوره- همان حماه العرب- یعنی قوی ترین- دلاوران و پیشتازان جنگی هستند که پیروزی در جنگ به تدبیر ایشان بستگی دارد. (لس ۱/ ۱۴۹)

که بحث آن به غیر این کتاب اختصاص می یابد «۱».

(السوره): مقام و منزلت رفیع، شاعر گوید:

الم تر انّ الله اعطاک سوره تری کلّ ملک دونها یتذبذب

(آیا نمی بینی که خدای، رفعتی به تو داده است و هر ملکی مادون این مقام سرگردان و مضطرب است).

سور المدینه: دیوارهای شهر که آن را کاملاً دربرمی گیرد و احاطه می کند. و- سوره القرآن: تشبیهی است یا به همان- سور- و دیوار شهر که قرآن هم مانند احاطه و فراگیری دیوار به شهر محاط به سورهاست یا اینکه مثل منازل قمر، هر- سور- در قرآن منزلتی و جایگاهی دارد. و کسی که- سور- را- سور (با مجزوم نمودن حرف واو) بگوید در آنصورت از- اسارت- است یعنی تتمه ای از آن را باقی گذاردم، گویی که هر سور قرآن قطعه ای و جزئی از کلّ سورها و تمام قرآن است.

و آیه: (سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا - ۱ / نور) یعنی قسمتی از احکام و حکمتها.

أسأرت فی القدح: بقیه اش را در قدح گذاردم.

شاعر گوید: لا بالحصور و لا فیها بسأر- که واژه- بسأر- در این مصراع- سوار-

---

(۱) نظر مؤلف محترم از (القی) در تمام آیه اول مربوط به سخن فرعون است که می گوید: (یا قوم ألیس لی ملک مضیر و هذه الأنهار تجری من تحتی أ فلا تبصرون؟ أم أنا خیر من هذا الذی هو مهین و لا یکاد یبین فلو لا ألقى علیه أسوره من ذهب... - ۵۳ و ۵۴ / زخرف) فرعون که حق را در داشتن مادیات و انباشتن طلا- و قدرت و غلبه و تسلط بر نهرها می داند به طرفداران خود می گوید: آیا این من نیستم که همه این وسایل رفاهی را دارم، آیا نمی بینید، و آیا من از موسی که خوار و ذلیل است و درست نمی گوید برتر و بهتر نیستم و اگر او حق است چرا برایش دستیاره های طلا نیفکنده اند و فرشتگان دوش به دوش او همراهش نیستند؟ فرعون می خواهد بگوید اینها که من دارم بخشایشی است که به من داده شده و موهبتی است که نتیجه جبری لیاقت و حق بودن من است و گر نه چرا به موسی داده نشده و او مستضعف است.

در جای دیگر هم می گوید: مگر نمی بینید لباس او هم جامه ای نمدین و چوپانی است نه لباس اشرافی و فرعونی.

اما واژه (حلوا) در باره بهشتیان اشاره به جامه های زیبا و زیور داشتن است که میزبانان و بخشایشگرشان پروردگارشان است و نتیجه اعمال نیک دنیایشان ثمرات جهان بازپسین است.

هم روایت شده است که از همان معنی - سوره - یعنی خشم و غضب است (نه با تنگدلی، و نه در آن خشم و غضبی است).

### [سوط] [سوط]

السُّوط (تازیانه) یعنی پوست و چرمی نازک و بهم تابیده و بافته شده که با آن کسی را می زنند و اصل - سوط - آمیختن بعضی از چیزی با بعض دیگر آن است.

سطته و سوطته: آن ها را بهم آمیختم و بافتم.

پس تازیانه از این جهت - سوط - نامیده شده که رشته های چرمش به یکدیگر و بهم تابیده شده.

آیه: (فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رُبُّكَ سَوِّطَ عَذَابٍ - ۱۳/ فجر) تشبیه به عذابی است که در دنیا با تازیانه انجام می شود و گفته شده اشاره به انواع عذابهایی است که با هم آمیخته است.

و در آیه (حَمِيمًا وَ غَسَاقًا «۱» - ۲۵/ نباء) هم به آن معنی اشاره شده است.

### [ساعه] [ساعه]

السَّاعَة: جزئی است از اجزاء زمان که به قیامت تعبیر شده است در آیات: (اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ - ۱/ قمر) و (يَسْئَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ - ۱۱۷/ اعراف) و (وَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ - ۲۴/ لقمان).

قیامت هم بخاطر سرعت حسابرسی اعمال با واژه - ساعه - که بسرعت در گذر است تشبیه شده، چنانکه گفت: (وَ هُوَ أَسْرِعُ الْحَاسِبِينَ - ۶۲/ انعام) و یا آنچه که در آیات:

(كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا - ۴۶/ نازعات) و (لَمْ يَلْبُثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ - ۳۵/ احقاف) و (وَ يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ - ۱۲/ روم) که قیامت را با آن سرعت در گذران زمان

---

(۱) ترجمه آیه چنین است: دوزخ کمینگاهی است که سر انجام طاغیان و سرکشان از فرمان الهی است و مدت زیادی در آنجا درنگ خواهند کرد، خنکی و نوشیدنی جز آب جوشان و آمیخته و چرکین نچشند و این پاداش و فرجام اعمال آنهاست که از حسابش و سرانجامش باک نداشتند و آیات الهی را لجوجانه و گستاخانه تکذیب نموده و دروغ می پنداشتند.

خبر داده است و خود قیامت هم به- ساعه- تشبیه شده است پس معنی اوّل آن قیامت است و معنی دوّم آن کمی از زمان «۱».

گفته اند ساعاتی که همان قیامت است، سه قسمت است:

۱- السّاعه الکبری: که همان برانگیخته شدن مردم برای محاسبه است و همانست که پیامبر صلی الله علیه و آله در سخنش به آن اشاره کرده است که:

«لا تقوم السّاعه حتّی يظهر الفحش و التفحش و حتّی یبعد الدرهم و الدّینار» یعنی:

(قیامت برپا نمی شود و زمانش سر نمی رسد تا اینکه زشتیها و گناهان بسیار قبیح از حد درگذرد و بیهوده گوئیها ظاهر شود، و تا اینکه درهم و دینار یا زر و سیم چون بت ها پرستیده شود و معبود مردم قرار گیرد) و غیر از اینها، اموری را ذکر کرده که در زمان خودش و بعدش واقع نشده (تا زمان حیات مؤلف رحمه الله- قرن ۵هـ).

۲- السّاعه الوسطی: مرگ و مردن مردمان یک قرن، و زمان واحد آنطوری که روایت شده است، پیامبر صلی الله علیه و آله عبد الله ابن انیس را دید و گفت «ان یطل عمر هذا الغلام لم یمت حتّی تقوم السّاعه» یعنی: (اگر عمر و مدّت زندگی این پسر به درازا کشد نمی میرد تا اینکه مردمان هم عصرش بمی روند) گفته شده عبد الله بن انیس، آخرین فردی از صحابه بود که مرد و وفات کرد.

۳- السّاعه الصّغری: که همان مرگ هر انسانی است، پس- ساعه- یا قیامت هر فردی مرگ او است و همانست که در آیه زیر به آن اشاره شده است که آیه: (قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً - ۳۱/ انعام) و معلوم است که این حسرت و افسوس هنگام مردن به انسان می رسد و سراسر وجود او را فرا می گیرد چنانکه گفت: (وَ أَنْفَقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِي أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ فَيَقُولَ... - ۱۰/ منافقون) و

---

(۱) زجاج می گوید: «معنی السّاعه فی کل القرآن، الوقت الّذی تقوم فیهِ القیامه» یعنی: در تمام قرآن- ساعه به معنی زمانی است که قیامت برپا می شود و اشاره به این است که چنان حادثه عظیمی در آن رخ می دهد پس بخاطر اندک زمانی که چنان حادثه عظیمی در آن رخ می دهد آن را- ساعه- نامیده است و الله اعلم.

(معانی القرآن- فراء- النّهایه- ابن اثیر)

همینطور آیه: (قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ «۱» - ۴۰/ انعام) روایت شده است که هر گاه باد و طوفان شدیدی می وزید رنگ پیامبر صلی الله علیه و آله تغییر می کرد و می گفت:

«تَخَوَّفْتُ السَّاعَةَ وَقَالَ: مَا أَمَدَّ طَرْفِي وَلَا اغْضَبَهَا إِلَّا وَاطْنَنَّ أَنَّ السَّاعَةَ قَدْ قَامَتْ» یعنی:

(دیدگانم را باز نمی کنم و آن را بر هم نمی گذارم مگر اینکه می پندارم مرگ فرا رسیده است).

می گویند- عاملته مساوعه: ساعتی با او داد و ستد کردم مثل معاومه: معامله سالیانه و- مشاهره: داد و ستد ماهیانه.

و- جاءنا بعد سوع من اللیل: در ساعات اول شب پیش ما آمد.

و- سواع: بعد از این.

و از معنی - ساعه- اهمال یعنی سستی و رها کردن، تصور شده است. گفته می شود: اسعت الإبل أسيعها و هو ضائع سائع: شتر را مهمل و بیهوده واگذاردم.

و- سواع: نام بتی است، در آیه: (وَدَا وَ لَا سُوعًا - ۲۳/ نوح) (نام دو بت در جاهلیت است).

### (ساغ) [ساغ]

نوشیدن و قورت دادن نوشیدنی آسان شد.

اساغه کذا: پایان یافت و کامل شد.

آیه: (سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ - ۶۲/ نحل) (اشاره به آفرینش شیر در وجود پستانداران است که می گوید: یکی از آثار نعمت های خدا بر شما شیر است که بر نوشندگان گوارا است).

---

(۱) بگو اگر چیزی فهمیده اید و راست می گوئید آیا اگر عذاب خدای بر شما بیاید یا اینکه مرگتان فرا رسد مگر جز خدای را به کمک می خوانید؟ بلکه او را می خوانید و اوست که خواست شما را اگر بخواهد برآورده می کند و شما در آن هنگام غیر خدای را که می پرستیدید فراموش خواهید کرد.

و (وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ - ۱۷/ ابراهیم) (به زحمت می خورد و نوشیدن و فرو بردنش را نمی تواند زیرا از هر سوی مرگ او را می گیرد اما مردنی نیست).

سوخته مالا: مالی به او بخشیدم.

واژه- تسویغ- استعاره از همان معنی است.

فلاذ سوغ اخیه: وقتی است که یکی از دو نوزاد پشت سر اولی به سرعت زائیده شود (دوقلوها) که تشبیهی از راحتی و به سرعت نوشیدن است (سوغ: همزاد، که مذکر و مؤنث در آن یکسان است).

### (سوف) [سوف]

سوف حرفی است مخصوص افعال مضارع برای انجام فعل در آینده که از زمان حال جدایش می کند، مثل آیات:

(سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي - ۹۸/ یوسف) و (فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ - ۱۳۵/ انعام) یعنی: آنچه که در طلبش هستید و می طلبید به زودی خواهید دانست هر چند که در وقت حاضر بدست آید ولی ناچار برای بعد است.

واژه- سوف- اقتضاء معنی به تأخیر انداختن و درنگ نمودن در کار را دارد.

تسویف- هم به اعتبار سخن وعده دهنده است که می گوید: سوف افعَل کذا- و از آن مشتق شده است.

السوف: بوی خاک و بول.

مسافه: بیابانی است که راهیاب با بوئیدن خاک، آنجا را و راه صحیح را تشخیص می دهد (چون با بوئیدن خاک می فهمد که چهارپایان از آنجا عبور کرده اند یا نه).

و سپس در اثر کثرت استعمال، فاصله و دوری راه را هم به همان اعتبار- مسافه- گفته اند.

شاعر گوید: اذا الدلیل استاف اخلاق الطّرق.



(وقتی که راهیاب و راهنمای کاروانیان، قدیم یا جدید بودن راهها را تشخیص می دهد).

السَّوَّاف: بیماری شتران که آنها را به هلاکت می رساند، وجه تسمیه این یا از آن جهت است که مرگ را نزدیک می بیند و حس می کند و می بوید یا مرگ او را درک می کند و می بوید و یا اینکه از آن بیماری بزودی خواهد مرد.

### (ساق) [ساق]

سوق الابل: کشاندن یا راندن شتران.

می گویند- سفته فانساق: راندمش و کشاندمش.

السَّيِّقَه: شتر رانده شده.

و- سقت المهر الى المرأة: در وقتی است که کابین زن، شتر باشد که می گویند آن را بسویش راندم و بردم.

و آیه: (إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ - ۳۰/ واقعه) مثل معنی آیه (وَ أَنْ إِلَى رَبِّكَ الْمُنتَهَى - ۴۲/ نجم) است. یعنی: هنگامه ای که به سوی پروردگارت می روی.

و آیه: (سَائِقٌ وَ شَهِيدٌ - ۲۱/ ق) یعنی: فرشته ای که او را می برد و دیگر فرشته بر آن گواه است، که گفته اند معنی آن مثل آیه: (كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ - ۶/ انفال) است یعنی، گویی که به سوی مرگ رانده می شوند. و (وَ اتَّفَقَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ - ۲۹/ قیامه) گفته اند مقصود بهم خوردن یا در وقت خروج روح از بدن است و یا اینکه منظور بهم چسبیدن پاها در کفن است یا اینکه منظور اینست که دو ساق پایش بعد از مردن و بعد از اینکه در زندگی او را برمی داشتند و حمل می کردند، دیگر او را حمل نمی کنند.

و نیز گفته شده- التفاف یا بهم پیوستن دو ساق در آیه اخیر برخوردار سختی ها به سختی ها است (که همان عواقب یا عقبه پی در پی پس از مرگ است).

و معنی آیه: (يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ - ۴۲/ قلم) مثل اینست که می گویند کشف الحرب عن ساقها: کارزار سخت شد و قدرتش را ظاهر کرد، که رهایی از آن مشکل است.

بعضی گفته اند، آیه: (يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ - ۴۲/قلم) اشاره ای به شدت و سختی است و به این معنی است که نوزاد در شکم مادرش می میرد و کمک کننده در زائیدن، دستش را در رحم حیوان می کند و با کشیدن پای نوزاد، مرده آن را بیرون می آورد و این همان معنی - الکشف عن الساق است که سپس در باره هر کار مصیبت بار و سختی بکار رفته.

و آیه: (فَاسَيْتَوِي عَلَى (سُوقِهِ) - ۲۹/فتح) که گفته شده - سوق - جمع - ساق - است مثل - لابه و لوب - و - قاره و قور. (شتران سیاه و سنگهای سیاه).

و بر این اساس، آیه: (فَطَفِقَ مَسْحًا بِالْسُوقِ وَالْأَعْنَاقِ - ۳۳/ص) (شروع کرد به دست زدن پاها و گردن ها).

رجل اسوق و امرأه سوقاء: مرد و زنی که پاهای بزرگ پیدا و نمایان دارند. (السوق: بازار و جائیکه در آنجا متاع داد و ستد می شود «۱») در آیه: (قَالُوا مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ - ۷/فرقان) (یعنی: گفتند این چه پیامبری است که غذا می خورد و در بازارها راه می رود، به پندار باطلشان نایستی پیامبر صلی الله علیه و آله از جنس آنها باشد).

و - السويق: نوشیدنی، چونکه بدون جویدن در حلق فرو می رود.

### (سول) [سول]

السؤال: حاجت و نیازی که نفس آدمی بر آن حریص است.

---

(۱) وجه تسمیه سوق با توجه به ریشه این واژه بخاطر اینست که متاع و اموال برای داد و ستد به بازار آورده و برده می شود و در حدیثی در باره راه رفتن پیامبر با اصحابش آمده است که - کان يسوق اصحابه - یعنی:

- اصحاب خویش را بخاطر تواضع و فروتنی پیش می داشت و بر خود مقدم می داشت بدیهی است این حالت در زمانی بوده که استقرار حکومت اسلامی، و یکپارچگی یارانش مسلم بوده و گر نه در مواقع ضروری و وجود مخاطرات به فرمان خدای، علی علیه السلام را هم بجای خویش قرار می داد و در جنگها اصحابش او را در چادر فرماندهی و در پشت جبهه قرار می دادند و خودشان پیش قراولان نبرد بودند و در تمام جنگها شرکت مستقیم داشتند.

در آیه گفت: (قَدْ أُوتِيَتْ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى - ۳۶/طه) و آن چیزی بود که موسی علیه السلام می خواست، مثل اینکه می گفت: (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي - ۲۵/طه). التَّسْوِيل: جلوه دادن چیزهایی که نفس بر آنها حریص است و تصویر نمودن قبح و زشتی برای او به صورت حسن و خوبی است در آیات:

(بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْراً - ۱۸/یوسف) و (الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ - ۲۵/محمد).

بعضی از ادباء گفته اند- سألْت هذیل رسول الله فاحشه: از پیامبر صلی الله علیه و آله چیز ناروایی که بصورت خوب و نیکو بود، طلب کردند.

چنانکه عدّه ای از ادباء گفته اند- سالت- در این عبارت از- سأل- یعنی پرسیدن نیست و معنی سؤل- نزدیک به معنی واژه- امتیه یعنی آرزو است، ولی- امتیه- در چیزی است که انسان آنرا اندیشه می کند و در باره اش تفکر می نماید، ولی- سؤل- در چیزی است که مطالبه می شود، گویی که- سؤل- بعد از امتیه و آرزوست.

### (سال) [سال]

سال الشیء ۱ سیل: آن چیز روان و جاری شد.

أسلته أنا: جریانش انداختم.

در آیه: گفت: (وَ أَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقَظْرِ - ۱۲/سباء) یعنی مس را برایش ذوب کردیم.

اساله: در حقیقت حالتی است در مس که بعد از گداختن و ذوب شدن بدست می آید.

(السَّيْلُ) - اصلش مصدر است و سپس برای آب فراوانی است که به سرعت به سویت می آید و بارانش به تو نرسیده. واژه- سیل - بصورت اسم قرار گرفته. در آیات:

(فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا - ۱۷/رعد) (سیلاب کفی فراوان برداشت) و (سَيَّلَ الْعَرَمَ - ۱۶/سباء).

السَّيْلان: امتداد آهن و دنباله شمشیر و مانند آن از دسته شمشیر است که در قبضه آن و داخل غلاف قرار گرفته است.

السؤال طلب شناختن، یا چیزی که انسان را به معرفت و شناخت می رساند یا خواستن مال و آنچه که به مال می رساند، پس طلب معرفت و شناخت، پاسخش بر عهده زبان است، و دستی که بجای زبان می نویسد یا اشاره می کند ولی - استدعاء مال جوابش به عهده دست است و زبان بجای دست است یا با وعده دادن یا ردّ سؤال. اگر بگوئید چگونه صحیح است به اینکه گفته شود - سؤال - برای معرفت و شناخت است و حال اینکه معلوم است که خدای تعالی از بندگانش سؤال می کند، مثل آیه: (إِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ - ۱۱۰ / مائده) پاسخ این است که آن سؤال برای آگاه نمودن خود مردم، و سرزنش ایشان بوده نه برای آگاه شدن خدای تعالی، زیرا او - علام الغیوب - یعنی آگاه بر راز پنهانی ها و ناپیداهاست بنابر این از اینکه معنی سؤال برای شناخت و معرفت باشد، خارج نمی شود.

سؤال - در معنی فهمیدن و شناختن، گاهی خبر داشتن است و زمانی به منظور سرزنش، مثل: آیه: (وَ إِذَا الْمَوْؤُودَةُ سُئِلَتْ - ۸ / تکویر) که برای شناساندن و معرفی مسؤل (در سقط جنین یا گذشتن از نوزادان به هر تقدیر است).

وقتی سؤال برای تعریف و آگاهی باشد به مفعول دوّم متعدّی می شود که گاهی فعل به خودی خود و گاهی با حروف جاژه متعدّی است، چنانکه می گویی - سألته كذا و سألته عن كذا و بكذا - که متعدّی با حرف (عن) بیشتر است، در آیات: (وَ يَسْئَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ - ۸۵ / اسراء). (وَ يَسْئَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقُرُونَيْنِ - ۸۳ / كهف) (يَسْئَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ - ۱ / انفال) و (سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ - ۱ / معارج) (إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي - ۱۸۶ / بقره).

ولی اگر - سؤال - برای درخواست مال باشد آن فعل یا بنفسه و یا با حرف (من) متعدّی می شود، مثل آیات:

(وَ إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْئَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ - ۵۳ / احزاب) و (وَ سَأَلُوا مَا أَنْفَقْتُمْ وَ لَيْسَ لَكُمْ مَا أَنْفَقُوا - ۱۰ / ممتحنه) و (وَ سَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ - ۳۲ / نساء). فقیری که چیزی می خواهد و تقاضا می کند به - سائل - تعبیر می شود.

مثل آیات: (وَ أَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَوْا - ۱۰ / ضحی) و (لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ - ۱۱ / ذاریات).

### (سام) [سام]

السَّيُوم: اصلش به سرعت رفتن در طلب چیزی است و لفظی است مرکب از دو معنی رفتن، و جستن چیزی است. در معنی رفتن، عبارت - سامت الإبل فهی سائمه:

(رفت که بچرد و او رونده است) و در معنی ابتغاء و جستن، سمت کذا: (جستجو کردم)، چنانکه گفت:

(يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ - ۴۹ / بقره) (عذاب بدی را بر شما تکلیف می نمودند که فرزندانان را می کشتند و زنانان را و می گذاشتند) و همچنین از واژه - سام - عبارت، سیم فلان الخسف «۱» فهو یسام الخسف - است یعنی (خوار شد و خوار می شود).

سوم - هم در خرید و فروش و داد و ستد بکار می رود. «۲»

---

(۱) عبارت و ضرب المثل - سیم الخسف - و - یسام الخسف در حدیثی از علی علیه السلام نقل شده است که فرموده «من ترک الجهاد البسه الله الذلّه و سیم الخسف» «یعنی کسیکه جهاد را واگذارد و از آن روی گرداند خداوند جامه ذلت و لباس خواری بر او پوشاند و به ناچار تحمّل شکست و خواری را خواهند نمود».

واژه - خسف که در ردیف حرف - خ - در جلد اول ذکر شده بصورت استعاره یعنی سستی و خفت و خواری - و سیم الخسف همان عبارت - تحمل فلان خسفا - است، یعنی: ننگ مشقت و ذلت را برای خود خرید و تحمّل کرد.

و نیز - سام - یعنی مرگ، که گفته اند - لكلّ داء دواء الاّ السّام - هر دردی دوائی دارد مگر مرگ که بی درمان است حدیث فوق در نهج البلاغه چنین است «اما بعد فانّ الجهاد باب من ابواب الجنّه ... فمن ترکه رغبه عنه، البسه الله ثوب الّذلّ و شمله البلاء ... و سیم الخسف» (خطبه ۲۷ - النّهایه ج ۲ / ۴۲۶ - ابن اثیر - لسان العرب ۶۸ / ۹ ابن منظور - مجمع البحرین ۴۸ / ۵ طریحی) که در تمام واژه نامه های فوق بصورت ذکر شده آمده است. [.....]

(۲) یعنی عرضه کردن متاع یا خریدن آن به کمتر یا بیشتر از آنچه خریدار یا فروشنده دیگری همان را عرضه کرده است و لذا در حدیثی آمده است که: «لا یسوم احدکم علی سوم اخیه» نباید هیچیک از شما از روی حسادت و رقابت در خرید و فروش، روی دست برادرش برود که اجناس را گران کنند و نیز در حدیثی دیگر هست که فرمود:

پگاهان که هوا کاملاً روشن نشده، معامله نکنید زیرا احتمال غبن و مغبون شدن هست و در آن اوقات از ذکر و عبادت خداوند باز می مانند.

گفته شده- صاحب السَّلعه أَحَقَّ بالسُّوم: صاحب متاع برای خرید و فروش آن متاع سزاوارتر است.

سمت الابل فی المرعى: برای چریدن رهایش کردم (که به باب افعال و تفعیل، متعدی می شود) می گویند- اسمتها و سؤمتها: (نیز در همان معنی- سمتها- است).

و آیه: (وَ مِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ «۱»- ۱۰/ نحل).

السِّمَاءُ وَ السِّمِيَاءُ: علامت و نشان.

شاعر گوید: له سيمياء لا تشق على البصر.

یعنی: (نشانه ای از زیبایی بر چهره دارد که دیدنش بر چشم شادی آور است و مشکل نیست).

خدای تعالی گوید: (سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ- ۲۹/ فتح).

سؤمته: نشانش کردم و علامتش گذاردم.

(مُسَوِّمِينَ): علامت دارها.

مسوِّمین: علامت گذاران (در قدیم با داغ کردن و مهر، دامها و بردگان را نشان می کردند) که یا خودشان یا ستورانشان یا فرستاده هاشان را علامت گذاری می کردند.

---

(۱) اشاره به یکی از نعمت های با شکوه الهی است که می گوید: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَ مِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ- ۱۰/ نحل) او کسی است که باران را از آسمان فرو ریزاند و نازل می کند که هم نوشیدنی شماست و هم گیاهان و درختانی از آن تولید می شود که چهارپایانتان را در آن می چرانید. هر کجا در قرآن، واژه- شراب- بکار رفته مطلق آب و نوشیدنی پاک و طبیعی و بدون زیان است، و هر کجا از- خمر و مسکر دنیایی نام می برد که دست ساخته خود بشر و چیزی زیانبار است آن را با واژه های (رجس و عملی شیطانی) که عامل دشمنی و عواقب سوء و بی خردی است به آن اشاره می کند.

در روایتی به سند صحیح آمده است که: «إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَحْرَمِ الْخَمْرَ لِأَنَّهَا لَكِن حَرَمَهَا لِأَنَّهَا لَعَابَتُهَا فَمَا كَانَ عَاقِبَةُ الْخَمْرِ فَهُوَ خَمْرٌ» (کافی ۴۱۲/۶) یعنی: خداوند خمر را به خاطر اسمش حرام نکرده بلکه بخاطر عواقب و زیانمندی و نتیجه ای که برای فرد و خانواده و جامعه از آن حاصل می شود آن را حرام نموده است، پس هر چیزی که زیانباری و عواقب خمر را داشته باشد، حرام است.

از پیامبر صلی الله علیه و آله در باره ستوران جنگی روایت شده است که:

«تَسَوُّمُوا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ قَدْ تَسَوَّمَتْ» یعنی: (علامت بگذارید، زیرا فرشتگان در جنگ بدر، مرکب‌هایشان را علامت گذاردند).

### (سَام) [سَام]

التَّيَّامَةُ: ملامت و دلتنگی از چیزی که مدتش و زمانش طولانی شده خواه کار باشد و خواه تأثیر پذیری از چیزی یا کاری، آیه: (وَهُمْ لَا يَشَاءُونَ - ۳۸ / فَصَّلَتْ) (اشاره به کسانی است که در پیشگاه خدای از تسبیح نمودن پیوسته او، ملول و خسته نمی شوند).

و آیه: (لَا يَشَاءُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ - ۴۹ / فَصَّلَتْ) (فطرت آدمی طوری است که از طلب خیر خسته و ملول نمی شود ولی چون بدی به او رسد ناامید و مأیوس می شود).

شاعر گوید:

سئمت تكاليف الحياه و من يعش ثمانين حولا لا أبالك يسأم «۱»

(یعنی: از سختی‌های روزگار خسته و ملولم، کسی که هشتاد سال زندگی می کند خسته می شود).

### (سِنِين) [سِنِين]

طور سیناء: کوه معروفی است، در آیه: (تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ - ۲۰ / مُمْنُونَ) که با فتحه و کسره حرف (س) هر دو خوانده شده حرف الف در سیناء- که مفتوح است جز

---

(۱) عبارت- لا أبالك- ناسزا و سرزنش کامل است ولی- لا ام لك- یعنی مادرت آزاده نبوده ناسزای درستی است زیرا در نظر اعراب کنیزان و فرزندان‌شان ناستوده بودند و اسلام این عادت زشت را هم عملا و حکما مردود دانست.

(مجمع الامثال ۲ / ۲۴۲ میدانی)

ص: ۲۹۰

برای تأنیث نیست، زیرا در کلام عرب، وزن- فعلا- نیست مگر در مضاعف، مثل قلقال و زلزال «۱» که حرف (ق) در قلقال و حرف (ز) در زلزال، مضاعف یعنی دو تاست) و در واژه- سیناء- صحیح است که الفش، مثل الف در واژه های علباء و حرباء، یا اینکه الف الحاق مثل الف در واژه- سرواح- باشد و نیز گفته شده- طور سنین- حرف (س) از حروف معجم است.

(سوا) [سوا]

المساواه: برابری با در نظر گرفتن ذرع و وزن و پیمایش، و در هر سه مورد زیر بکار می رود.

۱- به اعتبار اندازه گرفتن، وزن کردن و پیمانه و حجم (طول و وزن و حجم) می گویند: هذا ثوب مساو لذاک الثوب: این پارچه با آن پارچه مساوی و برابر است.

و هذا الدرهم مساو لذلك الدرهم: این پول برابر آن پول است.

۲- واژه- مساواه- در معنی برابری به اعتبار کیفیت، مثل: هذا السواد مساو لذلك السواد: این سیاهی برابر آن سیاهی است هر چند که تحقیق در معنی سیاهی به اعتبار مکان و موقعیت آن سیاهی باز می گردد، بدون توجه به ذات آن.

۳- و گاهی به اعتبار گونه ای برابر است که در آنجا، واژه- عدل- بکار می رود.

شاعر گوید:

اینا فلا نعطي السواء عدونا

یعنی: (ما دشمنان همسان خویش را بطور عادلانه نمی بخشیم و از آن کار خودداری کرده ایم). استوی دو وجه دارد:

(۱) قلقال و زلزال هر دو به معنی جنبش و حرکت صحیح است علباء: رگ گردن. حرباء: بوقلمون، و گل آفتاب گردان، میخ های زره، زمین سخت، برآمدگی مهره پشت، آفتاب پرست. و- سرواح- ستوران و درختان بزرگ.

(برهان زرکشی- صحاح- قاموس المحيط)

ص: ۲۹۱



اول- دو فاعل یا بیشتر به آن اسناد داده می شود مثل- استوی زید و عمرو فی کذا: زید و عمر در آن برابر شدند.

در آیه: (لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ - ۱۹/ توبه) (ترجمه تمام آیه: می گوید آیا آب دادن به حاجیان و عمارت مسجد الحرام را با کسی که به خدا و روز قیامت ایمان آورده و در راه خدای جهاد کرده، یکی می دانید؟! آنان در پیشگاه خدا برابر نیستند).

دوم- برابری و استوی در ذات شیء و اعتدال و استقرار آن مثل آیات: (ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى - ۶/ نجم) (نیرومندی، که فرود آمد و استقرار یافت) (فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ - ۲۸/ مؤمنون) (همینکه در کشتی قرار گرفتی و به حال اعتدال در آمدی بگو سپاس آن خدایی را که ما را از ستمگران رهائی بخشید).

و (لَتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ - ۱۳/ زخرف) (تا بر پشت کشتی استقرار یابند و مقتدرانه قرار گیرند) (فَاسْتَوَى) (عَلَى سُوقِهِ - ۲۹/ فتح) (بر ساقهای او قرار گرفت و معتدل شد).

استوی فلان علی عمالته: بر مزدش و اجرت عادلانه اش دست یافت.

استوی امر فلان: کارش سامان یافت و منظم شد.

هر گاه این واژه با حرف (علی) متعدی شود، در معنی - استیلاء و اقتدار است، مثل آیه: (الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى - ۵/ طه) یعنی مستولی شد، و نیز گفته شده معنایش اینست که آنچه در آسمان و زمین هست (معنی عرش تمام جهان است، وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ - ۲۵۵/ بقره) تماما بر اراده او و با تعدیل و تسویه نمودن آن ها از سوی خدای تعالی، مستقر و معتدل گردید، مثل آیه: (ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ - ۲۹/ بقره).

یعنی: (آنگاه به آسمان پرداخت و آن را به هفت آسمان استوار داشت و برپا ساخت).

و نیز گفته شده، معنای (عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى - ۵/ طه) این است که هر چیزی نسبت به او برابر است و هیچ چیز وجود ندارد که از چیز دیگری به او نزدیکتر باشد، زیرا خدای تعالی مانند اجسامی که در مکانی غیر از مکان دیگر تحوّل می یابند و می گردند نیست.

و هر گاه استوی- با حرف (الی) متعددی شود، اقتضاء معنی پایان رساندن دارد یا چیزی به ذات خود به پایان و کمالش می رسد یا با حکم و تدبیر.

در معنی دَوْم، مثل آیه: (ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ - ۱۱ / فَصَّلَتْ).

(آنگاه آسمانی که چون دود بود با امر و اراده اش به نهایت ذات و کمال خود رسید).

(تَسْوِيَةً) الشَّيْءِ: معتدل و برابر نمودن چیزی است یا در رفعت شکوه یا در پستی و خواری.

و آیه: (الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ - ۷ / انْفِطَارًا) یعنی خلقت ترا به اقتضاء حکمت قرار داد و آفرید.

و (وَنَفْسٍ وَ مَا سَوَّاهَا «۱» - ۷ / شَمْسٍ) (اشاره به نیروهایی است در نفس و جان آدمی که

---

(۱) در آیه: (وَنَفْسٍ وَ مَا سَوَّاهَا - ۷ / شَمْسٍ) اشاره ای علمی و تربیتی و اجتماعی وجود دارد که همه آنها در مفهوم والای (ما) موصوله در آیه اخیر نهفته است. نخست اینکه خداوند به آنچه را که نفس را استوار و معتدل می کند و از انحرافش جلو می گیرد، سوگند می خورد و این خود عظمت موضوع را می رساند، مثل سوگندهای دیگر قرآن، اکنون باید دید چه عواملی در تسویه نفس مؤثر است و این توجه به محتوای (ما) در آیه مسئله بعدی است که بایستی به راستی قابل سوگند باشد و ارزش وجودی داشته باشد که از این قرار است:

۱- پاکي و پاکدامنی پدر و مادر که در ایجاد نطفه ای سالم و تن و جانی منظم و سلامت مؤثرند.

۲- محیط خانواده و رعایت نمودن امور تربیتی از سوی افراد خانواده بخصوص نزدیکان و خویشان انسان.

۳- محیط جامعه و جو سالم حکومتی همانکه در شرایط انقلابی امروز جامعه اسلامی ایران آنرا به خوبی می بینیم که چگونه نفس و جان مردم ما بخصوص جوانان در پایداری و استقامت در ارزشها و دوری از زشتیها و همچنین تمایل به ایثار و خدمت و جانفشانی در راه سعادت جامعه قرار گرفته اند.

۴- تعلیم و تربیت از دامن مادر تا مدرسه و دانشگاه.

۵- کتابها و مسائل مورد اندیشه و تصمیم گیری در مسیر تکاملی انسان ۶- دوستان و یاران از آغاز تا پایان عمر.

۷- استاد و معلّم، که نقش اینها پیش از موارد قبلی می تواند در فلاح و رستگاری که در آیه بعد به آن اشاره می کند و می گوید: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا) مؤثر باشد.

نکته ای که بایستی به آن توجه داشت واژه (من) یعنی کسیکه، در همین آیه است که می گوید تنها عوامل هفتگانه فوق یا

بیشتر برای اصلاح و تعالی و تسویه نفس آدمی یا انحراف آن کافی نیست بلکه این خود

ص: ۲۹۳

آنها را اساس ارزش دهندگی به نفس و از انحراف دور نمودن نفس قرار داده است که فعل و کار انسان به آنها نسبت داده می شود و در جای دیگر این کتاب هم یادآوری شده است به اینکه فعل و عمل همانطور که به فاعل نسبت داده می شود صحیح است که به ابزار و وسیله و سایر چیزهایی که در عمل به آن نیاز هست منسوب شود مثل - سیف قاطع - و این وجه شایسته تر است، از سخن گوینده ای که می گوید: مقصود از حرف (ما) در آیه: (وَ نَفْسٍ وَ مَا سَوَّاهَا - ۷/ شمس) خدای تعالی است. پس حرف (ما) به خدای تعالی تعبیر نمی شود زیرا که (ما) موضوعی است برای اسم جنس (تعیین آنچه را که در حرف (ما) به نظر بیاید) که در اعتدال نفس مؤثر است و نیز هر آنچه که صحیح است، صحیح است هر چند به گویی وارد نشده و نرسیده باشد.

و اما آیه: سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى - ۲/ اعلی).

فعل - تسویه - در این آیه به خدای تعالی منسوب است (زیرا آفریدن و ایجاد از نیست به هست از اوست) و همچنین آیات: (فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَ نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي - ۲۹/ فجر) و (رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّاهَا - ۲۸/ نازعات) پس تسویه - و استوار داشتن متعادل آسمان، دربرگیرنده اساس و استواری آن است که در آیه: (إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ - ۶/ صافات) آن را یادآوری نموده است.

(سوی): به چیزی که در مقدار و کیفیت از افراط و تفریط، مصون است گفته

انسان است که تصمیم می گیرد لذا (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا وَ قَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا بجای موصول (ما) غیر ذی روح، (من) یعنی کسیکه، بکار رفته است - یعنی کسیکه با توجه به عوامل مذکور خودش خود را اصلاح نکند و نخواهد که جانی متعالی داشته باشد، بقیه عوامل بی اثر است و یکی از مسائل مهم تربیتی که اسلام بر آن تکیه دارد همین تحقیق و پذیرش و تمکین و تصمیم گیری است حتی انسان می تواند بر عوامل هفتگانه فوق هم اگر هم منفی باشد مسلط شود و راهی خلاف آن جهات در پیش گیرد، چنانکه در خانه فرعون آسیه و در خانه یزید و معاویه پسر یزید یا وجود پیامبران در محیطهای ناسالم و عمر بن عبد العزیز که با تذکر استادش آنچنان تحولی چون نوری در تاریکی در تاریخ اسلام بوجود آوردند، پس انسان می تواند محیط ساز - شرایط - و سازنده تاریخ باشد. و در آیه: (فَأَلَّهَمَّهَا فَجُورَهَا وَ تَقْوَاهَا) منشاء الهام همان (ما) موصول و محتوای آن است که هم می تواند در نفس، تقوی ایجاد کند و هم فجور.

خدای تعالی گوید: (ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا - ۱۰ / مریم) و (مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ - ۱۳۵ / طه).

و- رجل سَوِيٌّ: مردی که خوی و خلقتش متعادل و از افراط و تفریط مصون است.

و آیه: (عَلَى أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ - ۴ / قیامه) گفته اند مقصود این است که دستهای انسان را مثل کف پا و سم شتران که انگشت ندارند و باز و بسته می شود، قرار می دهیم و یا اینکه همه انگشتان را اندازه ای معین قرار دهیم که سودی بهم ندارند و برای حکمتی انگشتان را در اندازه و شکل ظاهری متفاوت و ناهمسان قرار داده، چون همکاری انگشتان بر بستن و گرفتن دست است که چنان هم هستند.

(اعجاز این آیه و سازمان خلقتی سر انگشتان که پس از چهارده قرن با علم انگشت نگاری به اثبات رسیده و فلسفه و حکمت اشاره به سر انگشت، در ذیل واژه - بن - قبلا آمده، مراجعه شود).

و آیه: (فَدَمِدْمْ عَلَيْنِهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا - ۱۴ / شمس) یعنی سرزمین و بلادشان با خاک یکسان شد، مثل آیه: (خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا - ۲۵۹ / بقره).

و گفته اند - سَوِيٌّ بلادهم بهم: سرزمین و بلادشان را با آنها با خاک یکسان و ویران کرد، مثل آیه: (لَوْ تَسَوَّى بِهِمُ الْأَرْضُ - ۴۲ / نساء) «۱».

و این آیه اشاره ای است به آنچه که کفار در آیه زیر می گویند: (يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا - ۴۰ / نباء).

مکان سوی و (سواء): جای وسط و میانه، که:

سواء، سوی و سوی - نیز گفته می شود یعنی جایی که دو طرفش برابر باشد و

---

(۱) تمام آیه چنین است (يَوْمَئِذٍ يَوْمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصُوا الرَّسُولَ لَوْ تَسَوَّى لَهُمُ الْأَرْضُ يَكُونُوا كَالْحِجَابِ عَنِ الرَّسُولِ سَوَاءٌ لَكُمْ أَعْبَدْتُمْ مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ) یعنی خاک می بودند.

اینچنین معنی بصورت صفت و ظرف مکان، هر دو بکار می رود و اصل آن مصدر است.

و گفت: (فی سِوَاءِ الْجَحِيمِ - ۵۵/ صافات) و (سِوَاءِ السَّبِيلِ - ۱۰۸/ بقره) و (فَأَنْبِذُوا إِلَيْهِمْ عَلَى سِوَاءٍ - ۵۸/ انفال) یعنی عدالت در داوری و حکم، و همینطور آیات:

(إِلَى كَلِمَةٍ سِوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ - ۶۴/ آل عمران) و (سِوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ - ۶/ بقره) (سِوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ - ۶/ منافقون) و (سِوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنَا أَمْ صَبَرْنَا - ۲۱/ ابراهیم) یعنی: هر دو امر جزع کردن یا پایداری مساوی است و سودی بحال ما ندارد. و (سِوَاءُ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ - ۲۵/ حج) (اشاره به شرایط و احکام مسجد الحرام است که می گوید: برای ساکنین آنجا و مسافرین به آنجا یکسان و برابر است و هیچکس حقّ ممانعت دیگران را برای زیارت آنجا ندارد).

سوی و سواء- به معنی (غیر) بکار می رود، شاعر گوید:

فلم يبق منها سوى هامد

یعنی: (چیزی از آنها غیر از خشکیده و پوسیده خاموش باقی نماند) و دیگری گوید: و ما قصدت من اهلها لسوائکا یعنی: (از اهل آنجا به غیر از تو کسی آن را قصد نکرده است).

عندی رجل سواك: غیر از تو و به جای تو، کسی نزد من نیست.

و- (السّي: ) مساوی و یکسان، مثل - عدل و معادل - و- قتل و مقاتل.

می گویی: سیان زید و عمرو: زید و عمرو مساوی و برابرند، جمع - سی - اسواء است مثل - نقض و انقاض.

قوم اسواء و مستوون: مردمی یکسانند.

مساواه: در چیزهای با ارزشی که معمول و متعارف است، می گویند: هذ الثوب

یسوی کذا: این جامه مساوی دیگری است و اصلش از- ساواه فی القدر یعنی در مقدار و اندازه مساویند، گرفته شده.

آیه: (حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ - ۹۶ / کهف) (تا میان دو دیوار برابر و یکنواخت شد).

### [سواء] [سواء]

السَّوَاءُ: هر چیزی که انسان را از امور دنیوی یا اخروی و حالات نفسانی و بدنی و همچنین بخاطر از دست رفتن مال و جاه و از دست رفتن دوست اندوهگین و غمین سازد. آیه: (يَبْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ - ۲۲ / طه) یعنی: بدون اینکه آفتی در آن باشد، که به بیماری برص تفسیر شده است و آن آفتی است که بدست می رسد.

و گفت: (إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ - ۲۷ / نمل) (به راستی که خواری و اندوه در آن روز، کفار را فرا می گیرد) سوأی: به هر چیزی که قبیح و زشت است تعبیر می شود که با واژه- حسنی- مقابل شده است.

در آیات: (ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاؤُا السُّوَايَ - ۱۰ / روم) و (لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى - ۲۶ / یونس) و- (سَيِّئَةٌ): عمل زشتی است که نقطه مقابل حسنه است.

(بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً - ۸۱ / بقره) و (لَمْ تَسْجِدْ لَنَا بِالْحَسَنَةِ - ۴۶ / نمل) و (يُذْهِبِ السَّيِّئَاتِ - ۱۱۴ / هود) و (مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ - ۷۹ / نساء).

و (فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا - ۳۴ / نحل) و (ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ - ۹۶ / مؤمنون).

و پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «یا انس أتبع السيئة بالحسنة تمحها» یعنی: (ای انس خوبی را پس از بدی دنبال کن تا بدی را محو کنی). حسنه و سیئه بر دو گونه است:

اول- حسنه و سیئه یا (خوبی و بدی) بر حسب اعتبار عقل و شرع، چنانکه در آیه: (مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا - ۱۶۰ / انعام)

دوم- حسنه و سيئه (خوبی و بدی) به اعتبار طبع و سرشت و این همان خوبی و بدی است که طبیعت آن را سبک و سنگین می انگارد.

مثل آیه: (فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ - اعراف/۱۳۱).

(همینکه خوبی و حسنه به آنها می رسد می گویند از خود ماست و اگر بدی به آنها برسد می گویند از موسی و یاران اوست).

و آیه: (ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ - اعراف/۹۵) و (إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ - نحل/۲۷).

می گویند: ساءنی کذا و سوءتنی: بمن بدی کرد و مرا غمگین کردی.

(اسأت) الی فلان: به او بدی کردی.

و آیات: (سَيِّئَتْ وَجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۲۷/ ملک) و (لِيَسُوْا وَجُوْهُكُمْ - ۷/ اسراء) و (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ - ۱۲۳/ نساء) یعنی زشتی (کسی که کار قبیح و گناهی انجام دهد با همان عمل، سزایش می دهند) و (زُيِّنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ - ۳۷/ توبه) و (عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ - ۹۸/ توبه) یعنی آنچه را که در پایان و عاقبت، آنها را غمگین خواهد کرد.

و همچنین آیات: (وَ سَاءَتْ مَصِيرًا - ۹۷/ نساء) و (سَاءَتْ مُسْتَقْرًا - ۶۲/ فرقان).

و امرا آیه: (فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذِرِينَ - ۱۷۷/ صافات) (و چون عذاب بر ساحتشان و دیارشان فرود آید چه بد است صبح گاه کسانی که بیمشان می دادند و حق را نمی پذیرفتند).

و (سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ - ۶۶/ مائده) و (سَاءَ مَثَلًا - ۱۷۷/ اعراف) واژه- ساء- در این دو آیه اخیر همان- بئس است- یعنی: چه بد عاقبتی است کاری که می کنند.

و (يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَ أَلْسِنَتَهُم بِالسُّوءِ - ۲/ ممتحنه) (دستها و زبانهاشان به بدی بسوی شما دراز و چیره شد).



و آیه: (سَيِّئٌ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۲۷ / ملک).

واژه- (سوء) (زشتی و بدی) از این جهت به چهره ها نسبت داده شده که همواره اثر سرور و غم در چهره ظاهر می شود. و آیه: (سَيِّئٌ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۲۷ / هود) حلّ بهم ما یسوءهم: چیزی که به سختی دچارشان می کرد به آنها رسید و آنها را فرا گرفت. و آیات: (سوء الحساب - ۱۸ / رعد) و (وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ - ۲۵ / رعد) یعنی حساب اعمال و جایگاه دشوار و ناگوار.

واژه- (سیواه)- برای عورت و جثّه کنایه شده است. گفت (كَيْفَ يُوَارِي سَوْأَةَ أُخِيهِ - ۳۱ / اعراف) (فَأُوَارِي سَوْأَةَ أُخِي - ۳۱ / مائده) (يُوَارِي سَوْأَتِكُمْ - ۲۶ / اعراف) (يَدْت لُهُمَا سَوْأَتُهُمَا - ۲۲ / اعراف) (لِيُبَيِّدِي لَهُمَا مَا وُورِي عَنْهُمَا مِنْ سَوْأَتِهِمَا - ۲۰ / اعراف) (شیطان وسوسه شان کرد تا آنچه از عوراتشان پوشیده بود آشکار کنند).

---

(۱) همینکه فرشتگان مأمور عذاب قوم لوط بر پیامبرشان وارد شدند از ورودشان غمگین و دلتنگ شد که نشانه عجز بر دفع و چاره جوئی گناهان مکروه قوم است و- رجب الذراع- در باره کسی است که توانائی دارد.

(.

الشَّبه و الشَّبه و الشَّبه: حقیقت معنی آن در همسانی و مشابهت از جهت کیفیت است. مثلاً در رنگ و مزه، و همچنین برابری و همسانی در عدالت و در ستم.

(شُبَّهه): آن است که چیزی از دیگری که میانشان همسانی و شباهت است، تمیز داده نشود، یا از جهت جسم یا کیفیت و معنی.

آیه: (وَ أُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا - بقره) یعنی بعضی از آن‌ها به بعضی دیگر، از نظر رنگ و مزه و حقیقت شبیه است که گفته اند همانندی در کمال و خوبی است (اشاره به نعمات بهشتی است) که (مُشْتَبِهًا وَ غَيْرَ مُتَشَابِهٍ - انعام) نیز خوانده شده، و همچنین گفته شده همه آن نعمت‌های بهشتی به یکدیگر شبیه است که البته هر دو معنی فوق بهم نزدیک است.

و آیه: (إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا - بقره) که بصورت ماضی بیان شده و لفظش مذکر است و - تشابه - به معنی - تشابه علینا - است و یک حرف (ت) آن حذف و ادغام شده.

(اکثراً برای تخفیف افعال در مضارع و وزن تفاعل شکل مضارع آن با حذف (ت) به صورت ماضی بکار می‌رود.

و (تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ - بقره).

یعنی: (در گمراهی و جهالت دل‌هاشان یکسان است).

و در آیه: (أَخْرَجْتُكُمْ مِنَ الْبَلَدِ) - ۷ آل عمران).

آیات متشابه در قرآن آیاتی است که تفسیر آنها بخاطر مشابهت با آیات غیر از آنها اشکال یافته یا از جهت لفظ و یا از حیث معنی.

فقهاء گفته اند: متشابه چیزی است که ظاهرش از مرادش خبر نمی دهد.

حقیقت اینست که آیات قرآنی به اعتبار بعضی نسبت به بعض دیگر سه گونه است:

۱- محکم علی الاطلاق (آیاتی که بطور مطلق، محکمند).

۲- متشابه علی الاطلاق (آیاتی که بطور مطلق، متشابه اند).

۳- آیاتی که از وجهی متشابه و از وجهی محکمند.

متشابه نیز بطور کلی سه گونه است:

۱- متشابه، فقط از جهت لفظ.

۲- متشابه، فقط از جهت معنی.

۳- متشابه، از جهت لفظ و معنی هر دو.

ولی - متشابه از حیث لفظ، خود دو نوع است:

۱- متشابهی که به الفاظ مفرد برمی گردد یا از نظر غرائب واژه های آن لفظ. مثل:

الأب، یزفون - و یا از نظر مشارکت لفظی، مثل ید - عین.

۲- متشابهی که به کلام مرکب برمی گردد، و خود سه گونه است:

۱- نوعی از متشابه بنابر کوتاهی کلام، مثل:

(وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ - ۳ نساء).

۲- نوعی که برای بسط سخن، متشابه است، مثل:

(لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ - ۱۱ شوری).

زیرا اگر گفته شود- لیس مثله شیء- برای شنونده روشتر است.

۳- نوعی متشابه از نظر نظم کلام، مثل:

(أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِي الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا - نه - عوجا قیما و

ص: ۳۰۱

(وَلَوْ لَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ ... لَوْ تَزَيَّلُوا - ۲۵ / فتح).

(آیه اخیر در باره کارزار و عذاب کفار است) دوّم - متشابه از جهت معنی و اوصاف خدای تعالی و اوصاف روز بازپسین و قیامت که اینگونه صفات برای ما متصوّر نیست زیرا چیزی را تا احساس نکنیم و از جنس محسوسات نباشد، صورت آنها در نفوس ما حاصل نمی شود.

سوّم - متشابه از جهت لفظ و معنی که بر پنج قسم است:

۱- از نظر کمیت، مثل عموم و خصوص.

در آیه: (فَأَقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ - ۵ / توبه).

۲- از نظر کیفیت، مثل: واجب و مستحب.

در آیه: (فَأَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ - ۳ / نساء).

۳- از جهت زمان، مثل: ناسخ و منسوخ.

در آیه: (اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ - ۱۰۲ / آل عمران).

۴- از جهت مکان و اموری که در آن موقعیت ها، آیات نازل شده است، مثل:

(وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا - ۱۸۹ / بقره).

(إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ - ۳۷ / بقره).

زیرا تا کسی به عادات عرب در جاهلیت آشنا نباشد و آنها را نداند معرفت و شناخت این آیات برایش مشکل و متعذّر است.

۵- از جهت شرایطی که فعل و کار با آنها، یا بطور صحیح یا فاسد انجام می شود مثل: شرایط نماز و نکاح.

اینها بود که بطور مجمل گفته شد و هر گاه کاملاً تصوّر شود، دانسته می شود که تمام آنچه را که مفسّرین در تفسیر متشابهات ذکر کرده اند خارج از این تقسیمات نیست مثل سخن کسی که گفت: متشابه (الم - بقره) است. و سخن قتاده، که می گوید:

آیات محکم ناسخ است و متشابه منسوخ

و سخن اصم «۱»- که می گوید: محکم آیه ای است که بر تأویلش اجماع نظر باشد و متشابه، آن چیزی است که اختلاف نظر در آن هست آنگاه تمام آیات متشابه هم خود بر سه گونه است:

۱- آیاتی که راهی برای آگاهی بر زمان وقوع آن نیست، مثل:

زمان قیامت و خروج دابّه الأَرْض (که آثاری از آستانه قیامت است) و اینکه آن حیوان چگونه است.

۲- آیاتی که برای انسان راهی بسوی شناسایی آنها وجود دارد، مثل: الفاظ، غریب و احکام مشکل و مبهم.

۳- نوعی از متشابه که معنی آن در میان دو امر واقع شده و متردد بین الامرین است و جایز است که معرفت و شناسایی به حقیقت آن مخصوص شناسایی و معرفت راسخین در علم باشد و برای غیر از آنها پوشیده است و این همان است که مورد اشاره پیامبر صلی الله علیه و آله در باره علی رضی الله عنه است که فرمود:

«اللّهم فقهه فی الدّین و علمه التّأویل» و در باره ابن عبّاس هم سخنی مثل این گفته شده:

هر گاه این جمله را شناختی، دانسته می شود که وقف نمودن بر (وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ - ۷ / آل عمران) و وصل آن با (وَ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ - ۷ / آل عمران) هر دو جایز است.

زیرا برای هر یک از آنها یعنی (وقف و وصل) بر حسب آنچه که بطور تفصیل گفته شده،

---

(۱) ابو عبد الرحمن حاتم بن عنوان بلخی معروف به- اصم- که از بزرگان اصحاب معرفت و عرفان است، کلمات ظریفه ای از او به یادگار مانده است، وفاتش در سال ۲۳۷ هجری است.

وجه لقب اصم (ناشنوا) نسبت به او از اینجهت بوده که روزی کسی از او سؤالی می کند و ناگهان صدائی و بادی از آن مرد خارج شد و خجل گشت، ابو عبد الرحمن برای اینکه خجالت او را برطرف کند به او گفت: بلند صحبت کن تا من بشنوم. و از این جمله انسانی وانمود کرد که (کر) است و سؤال کننده خوشحال شد.

سعدی هم در گلستان اصم بودن او را باور ندارد.

سعدی می گوید:

که حاتم اصم بود باور مکن

(هدیه الاحباب ۱۱۳- ریحانه الادب ۱/ ۸۶)

و آیه: (اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا - ۲۳/ زمر).

یعنی: آنچه که بعضی از آن در احکام و حکمت و استواری نظم شبیه بعضی دیگر است.

و آیه: (وَ لَكِنَّ (شُبَّهَ) لَهُمْ - ۱۵۷/ نساء).

یعنی برای آنها همانند و نمونه ای مجسم شد. بطوریکه پنداشتند خود اوست (در باره بدار آویختن و مصلوب نمودن کسی است که شبیه حضرت عیسی علیه السلام بود).

شبه: نوعی از سنگهای معدنی است که رنگش به رنگ طلا شبیه است.

---

(۱) ارزش وجهی و روشی که راغب رحمه الله در تشریح متشابهات بکار برده است موقعی بهتر فهمیده می شود که تمام تفاسیر و واژه نامه ها در طول تاریخ هزار و چهارصد ساله مورد بررسی و تحقیق قرار گیرد که در آنصورت ارزش و اهمیت کار علمی و بی نظیر راغب بخوبی روشن می شود، ابن فارس که خود پیشوای ریشه شناسان در واژه ها است می نویسد «و المتشابهات من الامور المشكلات».

یعنی: درک و فهم معنی متشابهات و دریافت ریشه آن از کارهای مشکل و سخت است. که فیروزآبادی آنرا- مشتبهات و مشبّهات- دانسته است. ابو منصور ازهری پس از استناد عبارتی که راغب می گوید: «سخن کسی که گفت متشابه- الم و بقیه فواتح سور است- کسی را ابن عباس، معرفی می کند و سپس می گوید اگر این سخن صحیحا از ابن عباس باشد تفسیری قطعی است ولی اخبارشناسان این استناد را ضعیف می دانند، ولی- فزّاء این روایت را نقل کرده و می گوید ابن عباس گفته است- محکّمات- آیاتی است که نسخ نشده، و متشابهات آیاتی است که نسخ شده پس ازهری بدون اینکه نظر خود را بیان کند می نویسد: و هذا قول كثير من اهل العلم، و الله اعلم- ابن اثیر می گوید: در وصف قرآن روایت شده است که- آمنوا بمتشابهه و اعملوا بمحکمه- یعنی به متشابهات قرآن ایمان آورید و به محکّماتش عمل کنید (که در این جامیان امور نظری و ایدئولوژیکی یعنی آیات اعتقادی و آیاتی که بایستی مورد عمل قرار گیرد تفاوت معین شده است).

سپس می نویسد: المتشابه، ما لم يتلقَّ معناه من لفظه- متشابه چیزی است که از لفظش معنایش دریافت نمی شود و دو گونه است، آیات متشابهی که اگر به آیات محکم رد شود معنایش شناخته می شود و آیات متشابهی که- ما لا سبيل الي معرفة حقیقه- که راهی به شناخت حقیقت آن نیست.

(مقایس ۳/ ۲۴۳- تهذیب ۶/ ۹۰- النّهایه ۲/ ۲۴۲- قاموس فیروزآبادی- معانی القرآن و تفاسیر: تبیان- مجمع البیان، التفسیر الکبیر فخر رازی- کشف- کشف الاسرار ...)

و پس از توضیح و تفسیر و طبقه بندی معانی متشابهات که در متن کتاب از سوی راغب رحمه الله بیان شده عاشقان تحقیق و تفسیر قرآن را در این مورد دیگر نیازی به بررسی نیست.

ص: ۳۰۴



## . (شتت) [شتت]

الشَّتت: پراکنده شدن افراد یک جامعه، می گویند:

شَتَّ جمعهم شَتًّا و شتاتًا: جمعشان پراکنده شد.

جاءوا اشتاتًا: پراکنده و نامنظم آمدند.

و آیات: (يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا - ۶ / زلزله).

(مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى - ۵۳ / طه).

یعنی: انواع گوناگون گیاهان.

و آیه: (وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى - ۱۴ / حشر).

یعنی: دلهاشان به خلاف کسانی است که در آیه: (وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ - ۶۳ / انفال) توصیفشان کرده.

شَتَّان: اسم فعل است، مثل: و شکان، می گویند:

شَتَّان ما هما و شَتَّان ما بينهما: در وقتی است که التیام و پیوند از میانشان برخاسته است یعنی (چه بسیار فرق است میانشان).

## (شتا) [شتا]

آیه: (رِخْلَةَ الشَّتَاءِ وَ الصَّيْفِ - ۲ / قریش).

(اشاره به کوچ کردن زمستانی و تابستانی است).

شتی و اُشتی - و همچنین صاف و اُصاف: (زمستان کرد، تابستان کرد). المشتی و المشتاه: برای زمان و محلّ کوچ کردن بکار می رود.

شاعر گوید: نحن في المشتاه ندعوا الجفلی «۱».

---

(۱) شعر از طرفه بن عبد شاعر قبل از اسلام است که در مورد سخاوت و کرم خانواده و قبیله خود می گوید:

الشَّجَرُ: گیاهی است که ساقه داشته باشد.

شجره و شجر - مثل - ثمره و ثمر.

در آیات: (إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ - ۱۸ / فتح) (أَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا - ۷۲ / واقعه) (وَالنَّجْمِ وَالشَّجَرِ - ۶ / الرحمن) (مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ - ۵۲ / واقعه) (إِنَّ شَجَرَةَ الزُّقُومِ - ۴۳ / دخان) (که هم مؤنث و هم مذکر، بکار رفته است).

واد شجیر: درّه ای پر درخت.

هذا الوادی أشجر من ذلك: این درّه از آن دیگری، سرسبزتر است. الشَّجَارُ و (المُشَاجِرَةُ) و التَّشَاجِرُ: مجادله و نزاع کردن، مثل آیه: (فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ - ۶۵ / نساء).

شجرنی عنه: مرا از آن کار با مجادله بازگرداند.

در حدیث: «فان اشتجروا فالسلطان ولی من لا ولی له» یعنی: (هر گاه منازعه کردند پس برتری و تسلط یاور کسی است که سرپرستی و یآوری ندارد).

الشَّجَارُ: چوب هودج و کجاوه (وسیله ای دگه مانند با سایبانی که بر پشت ستوران می نهادند و در مسافرت، زنان یا کودکان و پیران، و بیماران را در آن می نشاندند، امروز هم در هندوستان مرسوم است).

مشجر: چیزی است که لباس بر آن می اندازند.

شجره بالرمح: او را با نیزه زد، بطوریکه نیزه را در بدنش باقی گذارد.

---

نحن فی المشتاه ندعوا الجفلی لا تری الادب فینا ینقتر

ما در سرمای سخت زمستان هم میزبان جماعت هستیم و تو میزبانی که عده کمی را کند نخواهی دید.

الشَّحَّ: بخلی که با حرص توأم باشد، بطوریکه عادت شود.

در آیه: (وَ أُخْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ - نساء) / ۱۲۸ (اشاره به تنگ نظری در نفسهاست که می گوید: و ان تحسنوا و تتقوا فان الله كان بما تعملون خبيرا - که اگر نیکی کنید و پرهیزگار باشید خدا به آنچه می کنید آگاه است). و آیه: (وَ مَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ - ۱۹ حشر).

(بعدش اینست که می گوید: اولئك هم المفلحون - کسیکه خود را از بخل نگهدارد، آنها خود از رستگارانند).

رجل شحيح و قوم أشحّه: مردی و گروهی تنگ نظر.

آیه: (أَشِحَّهٗ عَلَى الْخَيْرِ - احزاب) / ۱۹ (بر کار خیر بخیل است).

و آیه: (أَشِحَّهٗ عَلَيْكُمْ - احزاب) / ۱۹ (بر شما بخل می ورزند).

خطیب شحشح: سخنوری بلیغ و ماهر (که پیایی سخن می گوید، و ادامه می دهد) یا خطبه اش را ادامه می دهد مثل:

شحشح البعير في هديره: آن شتر بانگش را برمی گرداند و تکرار می کند و ادامه می دهد.

آیه: (حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا - ۱۴۶) یعنی: (پیه و چربی گاو و گوسفند را بر آنها حرام کردیم).

شحمه الاذن «۱»: نرمه که گوشواره بر آن آویزان می شود بتصوّر اینکه بصورت دنبه و

---

(۱) ابن واضح یعقوبی در کتاب گرانقدرش در بخش شمایل رسول خدا، می نویسد: لا یجاوز شعره شحمه اذنه: پیامبر صلی الله علیه و آله مویش بر نرمه گوشش نمی رسد و موی سرش نه زیاد و نه کم بود و نه آن را می تافت، رنگی

پیه است.

شحمه الأرض: قارچ و کرمهای سپید زمین.

رجل مشحَم: مردی که زیاد چربی دارد (تاجر روغن و پیه) شحم: دوستدار چربی.

شاحم: کسی که یارانش او را غذا می دهند.

شحیم: فربه و پرچربی.

### (شحن) [شحن]

آیه: (فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ - ۱۱۹/ شعراء) یعنی: در کشتی پر و انباشته شده.

شحناء: دشمنی و عداوتی که سراسر جان را فرا گرفته باشد.

عدوّ مشاحن: دشمنی که روح فردی دارد (تکرویا اندیوید آلیست) أشحن للبکاء: جانش سرشار از اندوه و اشک شد.

### (شخص) [شخص]

الشَّخْص: سیاهی انسانی ایستاده که از دور دیده می شود.

شخص من بلده: از شهرش رفت.

شخص سهمه: تیرش را به بالای هدف پرتاب کرد.

روشن و به سرخی آمیخته داشت. (تاریخ یعقوبی - ۵۱۲/۱) بر خلاف روشی که فرهنگ استعماری و دستگاههای استعماری جهانگردانی و الگوهایی با موی سر زیاد برای ملت‌های مسلمان صادر می کردند و متأسفانه تقلید کورکورانه باعث می شد که موی سرها از پشت سر و از روی گوش هم بگذرد، گویی که اینان در صدها قرن قبل و در غارها زندگی می کنند، ولی می بینیم که شیوه پیامبر اسلام آنچنان است که روایت شده.

امید است آنهایی که با تافتن گیسوان و موی روی گوش و پشت سر خود عمل خویش را با عکس‌هایی که به دروغ به پیامبر صلی الله علیه و آله و ائمه نسبت داده اند، مقایسه نکنند و از روش صحیح پیامبر صلی الله علیه و آله پیروی نمایند. [...]

شخص بصره: چشم انداخت و نگریست.

أشخصه صاحبه: دوستش غیبتش کرد.

آیه: (تَشَخَّصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ - ۴۲ / ابراهیم) یعنی: (روزی که دیدگان خیره شود).

و آیه: (شَاخِصَهُ أَبْصَارُ الَّذِينَ ۹۷ / انبیاء) یعنی: پلک هاشان بهم نمی خورد.

(تمام آیه چنین است - وَ افْتَرَبَ الْوَعِيدُ الْحَقُّ فَمَاذَا هِيَ شَاخِصَهُ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ - آنگاه که وعده حق نزدیک شود چشمان کسانی که کفر ورزیده اند از ترس خیره شود و با ندامت می گویند: وای بر ما که از این امر غافل بودیم و بلکه ستمگر بودیم).

### **[شد] [شد]**

الشَّد: محکم بستن.

گفته می شود - شددت الشیء: آن را محکم بستم.

آیات: (وَ شَدَدْنَا أَسْرَهُمْ - ۲۸ / انسان).

(آیه چنین است - نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَ شَدَدْنَا أَسْرَهُمْ - ایشان را آفریدیم و سرشت و ترکیبشان را استوار و محکم ساختیم).

و (فَشُدُّوا الْوَثَاقَ - ۴ / محمد) یعنی: (بندها محکم کنید).

(الشَّده: در محکم بستن و نیز در باره بدن و قوای نفسانی، و عذاب بکار می رود.

و گفت: (وَ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً - ۴۴ / فاطر) (از حیث نیرو از ایشان سخت تر بودند) و آیه: (عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى - ۵ / نجم) یعنی: جبرئیل علیه السلام.

و آیات: (غِلَاطٌ شِدَادٌ - ۶ / تحریم) (بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ - ۱۴ / حشر) (فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ - ۲۶ / ق) یعنی هولناک، و سهمگین.

(شَدِيد) و متشدد: بخیل، در آیه: (وَ إِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ - ۸/ عادیات) یعنی: (او در نیکی سختگیر و بخیل است) پس جایز است که واژه - شدید - در آیه اخیر به معنی مفعول باشد گویی که سخت و تنگ نظر شده است، چنانکه می گویند - غل - از معنی جدا شدن و دور بودن و به این طریق:

آیه: (وَ قَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ، غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ - ۶۴/ مائده) یعنی: [یهود گفتند دست خداوند (قدرت او) از کار آفرینش دور و جدا شده و جهان به خود رهاست، دستان و قدرت ایشان از آفرینش - (حقایق جهان) دور و جدا است].

و نیز جایز است - شدید - در اینجا بمعنی فاعل باشد، پس - متشدد در معنی بخیل مثل اینستکه کیسه پولش سخت و تنگ شده.

و آیه: (حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَ بَلَغَ أَرْبَعِينَ سِنِيَهُ - ۱۵/ احقاف) هشدار و آگاهی است بر اینکه انسان همینکه به آن سنین (چهل یا سن کمال) برسد، خوی و اخلاقی که سرشتش بر آن نهاده شده بعد از آن سن به تدریج و پیوسته از او زایل می شود و این موضوع را شاعر چه زیبا سروده و هشدار داده است که:

-۱-

إذا المرء وافى الأربعين و لم يكن له دون ما يهوى حياء و لا ستر ۲-

فدعه و لا تنفس عليه الذي مضى و ان جرّ اسباب الحياه له العمر

۱- زمانی که انسان به چهل سالگی رسید و غیر از هوی و هوس و آرزوها عفت و حیائی نداشت.

۲- رهایش کن و بر عمری که از او گذشته رشک مبر، هر چند آن عمر متاع دنیا را برایش به آسانی بکشد و همراهش کند.

شدّ فلان (و اشتدّ): دوید و سرعت گرفت، و جایز است که از عبارت - شدّ خزامه للعدو - باشد، یعنی: (تنگ اسبش را برای رفتن به سوی دشمن محکم کرد).

چنانکه می گویند: ألقى ثيابه: جامه اش را بسوی دشمن افکند، و یا اینکه - شدّ فلان - از معنی - اشتدّت الریح: باد بشدّت وزید، باشد

ص: ۳۱۰

که در آیه: (اَشْتَدَّتْ بِه الرِّيحُ - ۱۸ / ابراهیم) ذکر شده است.

### (شر) [شر]

الشَّرُّ: چیزی است که همه از او روی برمی تابند، چنانکه خیر چیزی است که همه به او متمایلند.

در آیات: (شَرُّ مَكَانًا - ۷۷ / یوسف) (إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الضُّبُّ - ۲۲ / انفال).

تحقیق در معنی - شَرُّ - با تحقیق در واژه - خیر - قبلاً گفته شده (در حرف خ ذیل واژه خیر) و همچنین انواع خیر و شَرِّ را.

رجل شریر و شریر: مرد شرور و فتنه انگیز.

قوم اشرار: مردمی فتنه انگیز.

اشررته: او را به شَرِّ و بدی نسبت دادم.

گفته اند - اشررت کذا - مثل - اظهرته - است، یعنی آشکارش کردم. بنا به گفته شاعر:

إذا قیل أی النَّاسِ شَرِّ قبیله أشرَّتْ کلب بالأكفِّ الأصابعاً

(هر گاه گفته شود کدام مردم از قبیله و قومی شریرترند. قوم کلب با کف دستان و انگشتان ظاهر می شود).

اگر در اینجا نبود مگر همین یک بیت شعر، احتمال داشت که چون اشاره به سر انگشتان نموده است دستان و انگشتان را به شر و بدی نسبت داده باشد و از - اشررته - باشد وقتی که او را به شَرِّ و بدی نسبت دهی. (الشَّرُّ: با ضمّه حرف (ش) مخصوص عیب و ناپسند و مکروه است.

(شَرِّه شَرًّا: او را عیب کرد و ناروا گفت) شرار النَّار: فروزش و شعله آتش که زبانه می کشد، عَلَّتْ تسمیه شعله آتش به شرار برای این اعتقاد است که از آتش، شَرِّ و بدی تصوّر می کردند.

که در آیه: (تَزْمِي بِشَرِّرِ كَالْقَصْرِ «۱» - ۳۲ / مرسلات) بکار رفته است.

## [شرب] [شرب]

الشرب: نوشیدن هر مایعی است، خواه آب یا غیر از آن.

خدای تعالی در صفت اهل بهشت گوید: (وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا - ۲۱ / انسان).

و در صفت دوزخیان گوید: (لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ - ۷۰ / انعام) جمعش - اشربه - است.

شربته شربا و شربا: آن را نوشیدم.

و گفت: (فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي ... فَشَرِبُوا مِنْهُ «۲» - ۲۴۹ / بقره): و گفت (فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ - ۵۵ / واقعه).

یعنی: (و همچون شتران عطشان می نوشند) (الشرب: بهره و نصیبی از آب (جرعه ای)).

و آیه: (هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَ لَكُمْ شِرْبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ - ۱۵۵ / شعراء) (اشاره به ناقه صالح است که می گوید او سهمی از آب دارد و شما هم روز معینی، سهمی و بهره ای، آیه بعدی هم در همین مورد است می گوید) (كُلُّ شِرْبٍ مُخْتَصِرٌ - ۲۸ / قمر).

---

(۱) یعنی دوزخ در آن روز چون کوشک های بلند می کشد، و شعله می افکند، که در این آیه شعله و لهیب بلند آتش دوزخ را به بلندی کوشک ها و قصرهای دنیایی تشبیه نموده تا نوعی رابطه میان مستکبرین دنیایی با کوشک های مرتفعشان و فرجام کارشان همسان باشد، در دنیا قصرهای مرتفع و سایبانها می ساختند، و طبیعی است که در لذت ها، و نعمت ها و آنچه آنچنان سرمستی و سرخوشی ها نمی توانستند از حال بی نوایان و ستمکشان آگاه باشند، در آیات بعد این سوره اشاره به جدا شدن پاکان و پلیدان در قیامت است، می گوید:

پس پرهیزکاران در سایه حقیقی قرار می گیرند نه سایه ای که نمودار شعله های سوزنده آتش است بلکه در سایه ای آرامش دهنده و در چشمه سارهایی که امواج و نسیم آنها مسرت بخش است و بعد می گوید: گواراتان باد، این پاداش نکوکاری و پرهیزکاری شماست.

(۲) اشاره به سخن طالوت است که سربازان خود را بفرمان خدای در مورد نوشیدن زیاد و بی موقع آب از نهر آزمایش می کند که جز عده کمی بقیه بیش از حد معمول و مقرر آب می خورند.



(مَشْرَب): مصدر است و اسم زمان و مکان از شرب.

در آیه: (قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبُهُمْ - ۶۰/ بقره) الشَّرِيب: نوشنده و همچنین آب قابل نوشیدن.

شارب: مویی که در روی لب بالای دهان است و همچنین رگی که توی حلق و گلو است، جمع آن- شوارب- است به تصوّر اینکه هم آن رگ و هم سیل و موی لب بالا نوشنده آبنند.

هذلی، در باره گورخر می گوید:

صخب الشَّوَّارِبِ لَا يَزَالُ كَأَنَّهُ «۱» وَ آیه: ( وَ أُشْرِبُوا) فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ - ۹۳/ بقره).

یعنی: (محبّت گوساله در دلشان استوار شده بود).

گفته اند معنی آیه از سخنی است که می گویند:

أشربته البعير: طناب را به گردنش محکم بستم، شاعر گوید:

فأشربتها الأقران حَتَّى وَ قَصْتَهَا بِقِرْح وَ قَدْ أَلْقَيْنَ كُلَّ جَنِينٍ «۲»

معنی آیه فوق در مورد دل بستگی و شیفستگی زیاد آنها به گوساله، مثل اینست که دلهاشان سخت با طناب به آن بسته شده.

بعضی از علماء گفته اند معنایش اینست که محبّت او به دلهاشان تعلق گرفته و بسته شده (یعنی خود گوساله پرستی نه آن گوساله بخصوص) و این معنی از عادات آنهاست یعنی وقتی که آمیخته شدن حبّ و بغض را در جان و نفس آدمی می خواهند

---

(۱) بانگ و آوای گورخران در حال خوردن آب پیوسته ادامه داشت و مصراع بعدش چنین است:

عبد لآل ابی ربیعہ مسبع گویی که بنده ای از خاندان ابی ربیعہ است که خوی بد او را فرا گرفته است و نعره می زند.

(۲) شعر فوق در مآخذ دیگر که از ثعلب روایت شده الفاظش مختلف است و چنین است:

فأشربتها الأقران حَتَّى انختها بقِرْح وَ قَدْ أَلْقَيْنَ كُلَّ جَنِينٍ

که معنی آن مثل- اشربت ابلک- است و- اشربتها الا- قران یعنی همواره برای هر شتر مادینه ای شتر فحلی قرار دادم و بهم نزدیک کردم و هر یک جنینی و نوزادی افکندند.



تعبیر کنند، اسمی از- شراب را بطور- استعاره بکار می برند، زیرا واژه- شراب یا نوشیدنی بخاطر نافذ بودن و اثر کردن در بدن رساتر و بلیغ تر است، چنانکه شاعر گوید:

تغلغل حیث لم یبلغ شراب و لا حزن و لم یبلغ سرور

یعنی: (بطوری نفوذ کرد که اندوه و شادی و نوشیدنی به آن حد از تأثیر و نفوذ نرسیده است). و هر گاه بگویند- گوساله دوستی- به این حدّ از مبالغه نیست، باید دانست که یادآوری و ذکر- عجل- یعنی: گوساله در آیه اخیر، آگاهی بر این امر است که آنها از شیفتگی بیش از حدّشان به او، صورت گوساله در دلهاشان محو نمی شد.

در مثالی می گویند:

اشربتني ما لم أشرب: چیزی را که انجام نداده ام بر من ادّعاء کردی.

### (شرح) [شرح]

اصل شرح: پهن و باز کردن گوشت و امثال آن است.

می گویند- شرح اللحم و شرحته: (گوشت را باز و گسترده کردم).

و از این واژه عبارت- شرح الصدر- است یعنی باز شدن سینه و فراخی آن توسط نور الهی و آرامشی از سوی خدا و سروری از او بر دل.

در آیات: (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي- ۲۵/ طه) (أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ- ۱/ شرح) (أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ- ۲۲/ زمر) و همچنین عبارت: شرح المشكل من الكلام یعنی بسط سخن، و بیان معانی آن که پوشیده است.

### (شرد) [شرد]

شرد البعير: شتر رمید و گریخت.

شَرَدَتْ فَلَانَا فِي الْبِلَادِ وَ شَرَدَتْ بِهِ: نسبت به او رفتاری نمودم و عیبش برملاء کردم که دیگران از کار و کردارش دوری کنند و عبرت گیرند- مثل اینکه می گویند:

نَكَلْتُ بِهِ: برای عبرت دیگران عقوبتش کردم و عبرتش گردانیدم.

در آیه گفت: (فَشَرَّدُ بِهِمْ مَنْ خَلَقَهُمْ - ۵۷/ انفال).

یعنی: برای کسانی که پس از آنها می آیند و با تو برخورد می کنند عبرتشان گردان «۱».

فَلَان طرید شرید: او رانده شده و طرد شده است.

### **(شَرَذَم) [شَرَذَم]**

الشَّرَذَمَة: جمعیت و گروهی پراکنده و بریده از یکدیگر.

در آیه: (لَشَرَذَمَةٌ قَلِيلُونَ - ۵۴/ شعراء) و این معنی از عبارتی است که می گویند: ثوب شراذم: جامه و لباس پاره پاره شده.

### **(شَرَط) [شَرَط]**

الشَّرَط: هر حکم معلومی که بکاری تعلق می گیرد و انجامش حتمی است و واقع می شود و این کار مثل علامتی برای آن حکم و شرط است.

شریط: ریسمان تائیده شده. (در زبان عربی امروز- شریط یعنی نوار ضبط صوت و نوار فیلم).

شرائط: پیمان ها و شرایطها.

اشترطت كذا: شرط کردم و پیمان بستم.

---

(۱) ابن فارس می نویسد: معنی آیه اینستکه هر گاه گناهکاری مرتکب گناهی شد و به سزای گناهش رسید و عقوبت شد، دیگران با دیدن عقوبت و مجازات او، از آن گناه دوری می کنند چون می ترسند به همان سرنوشت دچار شوند، پس:

يشرد عن الذنب و ينكل: از گناه می گریزند و برمی گردند و الله اعلم. (مقاییس اللغه - ۳/ ۲۷۰)

شرط: علامت و نشانه.

أشراط الساعة: نشانه های قیامت.

در آیه: (فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا - ۱۸ / محمد) شرط: پیشتازان و چاوشان یا شحنگان و مأموران نظم جامعه (شرطه الله: یاران و انصار خدای) و چون دارای علامات و نشانه هایی هستند اینطور نامیده شده اند تا با آن علامت شناخته شوند. (اشراط القوم: نجبای قوم) و همچنین - اشراط الابل: شترانی که بر گردنشان علامت هست. أشرط نفسه للهلكه: وقتی است که کسی عملی انجام دهد که نشانه مرگ و هلاکت است یا شرط مردن و هلاکت در آن باشد.

### (شرع) [شرع]

الشرع: راه روشن و واضح.

شرعت له طريقا: راهی برایش باز کردم.

الشرع: مصدر است، بعدا بصورت اسم برای راه، بکار رفته که آن را - شرع و شرع و شریعه - گفته اند، سپس برای راه خدایی و الهی استعاره شده است.

در آیه: (شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا - ۴۸ / مائده) شرع اشاره به دو امر است:

اول - در معنی سرشت و نهاد و آنچه را که خدای تعالی انسان را بر آن آفریده و مسخر گردانیده و آن راهی است که آن را اراده و قصد کرده است و نتیجتاً به مصلحت بندگان و آبادانی بلاد بازمی گردد همانست که در آیه زیر به آن اشاره شده است که:

(وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا «۱» - ۳۲ / زخرف).

---

(۱) آیات قرآنی حتی اگر کاملاً مجرّد و هر کدام به تنهایی مورد نظر و اندیشه قرار گیرد، بخوبی فهمیده می شود که مربوط به کدام سوره است و این خود یکی از معجزات قرآن کریم است، آیه فوق در باره درجات مختلف دنیایی افراد در زندگیست، مربوط به سوره زخرف یعنی مال و متاعی که زر اندوز است و نقش و نگار ظاهری شده است و حال اینکه در واقع چنان نیست و چیزی گذرا و پوچ و فریبنده است، چنانکه - زخرف القول: سخنی دروغین و به ظاهر شیرین است.

دوم- شرع یعنی آنچه را که خداوند از دین برای انسان مقدر کرده است و او را با اختیار در برگزیدن آن و هدف قرار دادن آن امر فرموده و از آنچه که شریعت های گوناگون در آن اختلاف کرده اند و نیز آنچه را که نسخ و جابجایی، آن را پیش می آورد، آیه زیر بر این معنی دلالت دارد که: (ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا- ۱۸/ جاثیه) یعنی: (آنگاه تو را بر شریعتی از امر و دین قرار دادیم پس آن را- پیروی کن و هوسهای کسانی را که ناآگاهند و نمی دانند، پیروی مکن).

ابن عباس گفته است: الشَّرْعُ: ما ورد به القرآن، و المنهاج: ما ورد به السَّنة:

این آیه بدنبال سخن حضرت ابراهیم علیه السلام است که می گوید: من از بت هایی که می پرستید بیزار و متنفرم و بعد خداوند در باره روش او می گوید ابراهیم یکتاپرستی را در تبار خویش، همچون سخنی و کلامی پایدار باقی گرداند تا شاید مشرکان به حق پرستی بازگردند، آنگاه آینده دیگری را به یاد پیروان ابراهیم و سایر هدایت یافتگان می آورد تا از دیدن زخارف، و تجملات و زر زیورهای مشرکین ملول نشوند، می گوید: (إِنَّ كُلَّ ذَلِكُمْ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ- ۳۵/ زخرف).

اینها متاع فریبنده و ناپایدار و پوچ دنیاست ولی فرجام کار و سرای دیگری ویژه پرهیزکاران است و در قسمت پایان آیه ای که در متن آمده است، می گوید: (وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ- ۳۲/ زخرف).

واژه- یجمعون- قابل توجه است یعنی دنیا پرستان و زرخوران هستند که مال اندوزی نموده و جمع می کنند نه اعطاء و بخشش الهی، اگر زورمندان با انحراف از فطرت خدائیشان که بایستی در تزکیه و رشد و کمال آفریده شده خود بکار برند بر عکس در جهت انحرافی و استثمار و استعمار دیگران بکار می برند سرانجامشان جز نکبت و ندامت چیزی نیست و پایان کار پرهیزکاران رحمت پروردگار است که نیکوتر از متاعی است که زرپرستان جمع می کنند و در آخر می گوید: کسی که از ذکر خدای رحمان اعراض می کند یار و قرینش را اهریمنی که گمراهشان می کند قرار دادیم و چه گمراهی و زیانی از این بدتر که کسی تمام همّتش دنیا و متاع دنیا باشد و فساد خود را صلاح پندارد (وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا- ۱۰۴/ کهف).

زمخشری در این باره می نویسد: اگر بگویی معیشتی که میان بندگانش تقسیم می کند هر آن چیزی است که منافع و سود تولید می کند و با آن زندگی می کنند. بعضی با حلال و بعضی با حرام، پس خدای تعالی، حلال و حرام هر دو را تقسیم می کند پاسخ می گوئیم که خدای تعالی تهیّه و تحصیل وسایل زندگی خوردنی و نوشیدنی و هر چیزی که مصالح آنها را سود می رساند اجازه داده است ولی با او شرط نموده و مکلفش کرده از همان راهی و شرعی که معین کرده آنها را بدست آورد که اگر آنچنان بود رزق حلال تحصیل کرده و آن را رزق خدایی نامیده است.

و اگر کسب حرام نموده و از غیر راه الهی حرکت کرده آن را رزق خدای که از راه ناروا و ستمگری کسب کرده اند می نامند، خدای تعالی تقسیم کننده وسایل معیشت و منافع آنهاست ولی بندگان آنها را بصورت حرام و حلال بدست می آورند.

(كشاف ٢٤٩ / ٤)

ص: ٣١٧

یعنی: (شرعه: راه و پیروی کردن از قرآن و منهاج: راه و پیگیری سنت است).

و آیه: (شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ - ۱۳/ شوری) اشاره به اصولی است که تمام کیش ها و آئین ها در آن مساویند و نسخ در آن صحیح نیست مثل معرفت و شناخت خدای تعالی، مانند آنچه که آیه:

(وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ كُتُبِهِ وَ رُسُلِهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ - ۱۳۶/ نساء). به آن دلالت دارد.

عده ای از علماء گفته اند- شریعت از اینجهت اینچنین نامیده شده که تشبیهی است به- شریعه الماء: یعنی هر کسی به راستی راهی راست و مستقیم به آب و آبشخور پیدا کند به حقیقت سیراب و پاکیزه می شود و منظور از سیراب شدن یا- الرّی- چیزی است که حکماء گفته اند:

«كنت أشرب فلا أروى فلما عرف الله تعالى رويت بلا شرب» (نوشیدم، سیراب نمی شدم، همینکه خدای تعالی را شناختم- بدون نوشیدن سیراب شدم) و منظور از پاکیزه شدن یا تطهیر آن چیزی است که خدای تعالی گوید:

(إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً - ۳۳/ احزاب) و در آیه: (إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبِّتِهِمْ (شُرْعاً) - ۱۶۳/ احزاب) شرعاً- جمع- شارع- است.

(ماهی ها گروه گروه روز شنبه شان به سویشان می آمدند).

شارعه الطریق: جمعش - شوارع - است (یعنی گذرگاه ها، و خیابانها).

أشرفت الرّمح: نیزه رای به سویش مستقیم گرفتم.

شرعته فهو مشروع: به طریق شرع انجامش دادم و شرعی است.

شرعت السفینه: بادبان کشتی رای برافراشتم تا حرکتش دهد و به یک سوی هدایتش کند.

هم فی هذا الأمر شرع: آنها در این کار یکسانند یعنی با هم شروع می کنند، شرعک من رجل زید: این اندازه کافی است که زید رای طلب کنی یعنی او کسی است که در کارش تو رای وارد می کند یا تو او رای در کارت وارد می کنی.



الشَّرْع: نامی است مخصوص تارهای عود.

## (شرق) [شرق]

شرقت الشمس شروقا: خورشید طلوع کرد.

گفته شد- لا أفعل ذلك ما ذرّ شارق: تا خورشید بر نیاید آن رای انجام نمی دهم.

أشرق: تابید و درخشید.

آیه: (بِالْعِشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ - ۱۸/ جنّ) یعنی زمان تابش و طلوع خورشید. (المشرق) و المغرب- اگر بطور مفرد گفته شوند اشاره به دو ناحیه شرق و غرب است ولی اگر به لفظ تثنيه (مشرقین و مغربین) گفته شوند- اشاره به طلوع و غروب آفتاب در زمستان و تابستان است (یعنی: دو ناحیه مختلف که در صبح تابستانی و صبح زمستانی خورشید از آنجا دیده می شود و سر می زند که دو نقطه متفاوت است چه در مغرب و چه در مشرق)- و هر گاه به لفظ جمع گفته شوند (مشارق و مغارب) به اعتبار طلوع کردن هر روز و غروب کردن آن در همان روز است یا به مطلع و مغرب هر فصل.

در آیات: (رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ - ۲۸/ شعراء) (رَبُّ الْمَشْرِقِينَ وَرَبُّ الْمَغْرِبِينَ - ۱۷/ الرحمن) (بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ)

- (۴۰/ معارج) و آیه: (مَكَانًا شَرْقِيًّا)

- (۱۶/ مریم) یعنی: از ناحیه شرق، یا آفتابگاه. مشرقه: جایی که

---

(۱) نکته ای که در آیات فوق شایسته دقت و تحقیق است اینست که در همه آیات خلقت و آفرینش جهان مشرقی که روز، نتیجه آن است قبلا- آمده چون اساس آفرینش بر نور و روز و روشنایی است و ظلمت و تاریکی عرضی و فرعی است، آغاز خلقت را هم خداوند در قرآن با واژه های- یوم و ایام آگاهی می دهد.

جالب تر آنکه ظلمت و ظلمات را هم راه و مکان طاغوت، و طاغوتیان معرفی می کند مثل آیه: (وَ الَّذِينَ كَفَرُوا أُولِيَاءُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ - ۲۵۷/ بقره) پس نور و روشنی در مکتب اسلام و قرآن امری بنیانی و اساسی و منشاء هدایت است لذا قرآن از مشرق آغاز می کند و- الله- را نوری هستی بخش که (اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ ۳۵/ نور) پیامبر صلی الله علیه و آله هم نور است و چراغ، قرآن و کتب تحریف نشده آسمانی هم نور

مقابل مشرق و تابش خورشید است.

شَرَقَتِ اللَّحْمَ: گوشت را در مشرقه گسترده (تا در اثر تابش شدید آفتاب خشک و برشته شود و این کار مردم استوایی و گرمسیری است).

مَشْرَقٌ: نمازگاه عید که نماز عید را هنگام طلوع آفتاب در آنجا اقامه می کنند.

شَرَقَتِ الشَّمْسُ شَرْقًا: در غروب خورشید زرد و سرخ فام شد.

احمر شارق: رنگی بشدت سرخ فام.

اشرق الثوب بالصَّيغ: جامه را با رنگ قرمز کرد.

لحم شرق: گوشت سرخی که چربی در آن نباشد.

### **[شُرک]**

الشَّرْكَه و المشارکه: آمیزش در ملک (ما یملک و آنچه که در تصرف کسی باشد) گفته شده- شرکت و مشارکت آنست که چیزی برای دو نفر و بیشتر چه از نظر عین و مال و چه از نظر معنی وجود داشته باشد، مثل مشارکت انسان و اسب در حیوانات و مشارکت اسب در سرخی و سیاهی رنگ.

افعالش- شرکت، شارکته، تشارکوا و اشترکوا و اشْرکته فی کذا است (شریکش شدم- با او همکاری کردم، شرکت کردند- هماهنگ شدند- در آن کار او را شریک کردم).

و همچنین در آیه: «وَأَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي - ۳۲/ طه) و در حدیث: «اللَّهُمَّ أَشْرِكْنَا فِي دَعَاءِ الصَّيِّحِينَ» یعنی: (خدایا ما را با صالحین، همسخن، همزبان، همدعاء و همقول گردان).

روایت شده است که خدای تعالی به پیامبرش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فرمود:

«أَنْتَى شَرَّفْتَكِ وَفَضَّلْتَكِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِي وَاشْرَكَتَكِ فِي أَمْرِي»

---

معرفی می شوند خورشید را هم مقدم بر قمر نام می برد.

یعنی طوری قرارت دادم که تو با یاد من یادآوری می شوی و اطاعت تو را با اطاعت خودم قرین کردم، مثل آیه: (أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ - ۵۹ / نساء).

و در آیه: (فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ - ۳۳ / صافات)، جمیع شریک - (شرکاء) - است.

و آیات: (وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ - ۱۱۱ / اسراء) (شُرَكَاءٌ مُتَشَاكِسُونَ - ۲۹ / زمر) (یعنی: شریکانی که با هم کشمکش می کند).

(شُرَكَاءٌ شَرَعُوا لَهُمْ - ۲۱ / شوری) (أَيْنَ شُرَكَائِي - ۲۷ / بخل) (شرک) انسان در دین دو گونه است:

اول - الشَّرِكُ الْعَظِيمُ: و آن اثبات شریک برای خدای تعالی است مثل عبارت:

أَشْرِكُ فَلَانَ بِاللَّهِ: و این معنی، بزرگترین کفر است.

در آیات: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ - ۴۸ / نساء) (وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا - ۱۱۶ / نساء) (مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ - ۷۲ / مائده) (يُبَايِعُنكَ عَلَى أَنْ لَا يُشْرِكَنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا - ۱۲ / ممتحنه) یعنی: (با تو پیمان می بندیم و بیعت می کنیم بر اینکه چیزی را با خدای شریک نگیریم).

(سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا - ۱۴۸ / انعام) «۱».

دوم - الشَّرِكُ الصَّغِيرُ: یعنی مراعات کردن غیر خدا با او در بعضی امور مثل

---

(۱) ترجمه تمام آیه چنین است: کسانی که به خداوند شرک ورزیدند و مشرکند بزودی خواهند گفت:

اگر خدا می خواست نه ما و نه پدرانمان شرک نمی ورزیدیم و چیزی را حرام نمی کردیم؟ کسانی که پیش از آنها بوده اند نیز چنین می گفتند و پیامبران را تکذیب می کردند تا اینکه سختی فرجامشان را چشیدند، به آنها بگو مگو شما علم و دانشی دارید که آن را برای ما آشکار کنید ولی (إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ - ۱۴۸ / انعام).

ریاکاری و دورویی و نفاق که در آیات:

(شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ - ۱۹۰/اعراف) (وَ مَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَ هُمْ مُشْرِكُونَ - ۱۰۶/یوسف) که در این آیات به این گونه شرک اشاره شده است.

بعضی گفته اند معنی (إِلَّا وَ هُمْ مُشْرِكُونَ - ۱۰۶/یوسف) در آیه اخیر یعنی در شرک دنیایی یا دامهایی که در آن می افتند و در آن قرار می گیرند، و گفته اند از همین معنی سخن پیامبر صلی الله علیه و آله است که: «الشُّرَكَاءُ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ أَخْفَى مِنْ دَيْبِ النَّمْلِ عَلَى الصِّفَاءِ».

(شرک در این امت ناپیداتر و پوشیده تر از حرکت مورچه بر سنگ صاف و سیاه

---

خداوند با آیه فوق پاسخ همه اینگونه عقاید را می دهد و می گوید: شما جز ظن و گمان چیزی را پیروی نمی کنید و جز دروغ و گمان چیزی نمی گوئید بگو دلیل و حجت گویا و رسا از سوی خداست و اگر می خواست شما را یکسره - هدایت می کرد نه مشرک و گمراه، و سپس اینگونه سخنان جبرگونه را که گناهی و شرکی، خویشتن خواسته و خود برگزیده است، بحساب خدا می گزارند و اینان بشر را در طول تاریخ گرفتار اینگونه افکار پوچ و بی اساس نموده اند مانند سروده ها و اشعار منسوب به خیام و یا یاهو گوئیهای سایر جبری مسلکان، که همواره خواسته اند تلاش و فعالیت های مثبت مردم را که در پناه اراده و تصمیم گیری انجام می دهند بسوی منفی بافی و جبریت بکشانند بنابر این می فهمیم که هیچگونه جبری، خواه فکری یا اقتصادی یا جبر علمی برای گزیدن راه هدایت و شرک وجود ندارد بلکه اگر اساس آفرینش بر جبر بود خداوند همه را جبراً هدایت می کرد ولی حق اینست که می گوید:

(أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ وَ لِسَانًا وَ شَفَتَيْنِ وَ هَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ - ۹/بلد) آیا دو چشم و زبان را برای دیدن و گفتن در فطرت انسان قرار ندادیم و آیا نه اینست که هر دو راه را به او نمایانندیم. و بگفته شیخ سعدی علیه الرحمه:

ای روبهک چرا ننشستی بجای خویش با شیر پنجه کردی و دیدی سزای خویش

دشمن به دشمن آن پسندد که بی خرد با نفس خود کند به مراد هوای خویش

از دست دیگری چه شکایت کند کسی سیلی بدست خویش زده بر قفای خویش

دزد از جفای شحنه چه بیداد می کشد کو گردنش نمی زند الا جفای خویش

گر هر دو دیده هیچ نه بیند باتفاق بهتر ز دیده ای که نه بیند خطای خویش

چاه است و راه و دیده بینا و آفتاب تا آدمی نگاه کند پیش پای خویش

چندین چراغ دارد و بیراهه می رود بگذار تا بیفتد و بیند سزای خویش

(و ان لیس للإنسان الا ما سعی و ان سعیه سوف یری)

دهقان سالخورده چه خوش گفت با پسر کای نور چشم من بجز از کشته ندروی

ص: ۳۲۲

است). لفظ شرک از الفاظ و واژه های مشترکه است.

در آیه: (وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا - ۱۱۰ / کهف) که بر هر دو وجه یعنی شرک بزرگ و کوچک حمل شده است.

و آیه: (فَأَقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ - ۵ / توبه) بیشتر فقهاء - شرک - در این آیه را بر تمام کفار حمل کرده اند، بنا به آیه: (و قالت اليهود عزیز ابن الله - ۳۰ / توبه). و نیز گفته شده - مشرکین - در این آیه استثناء اهل کتاب و کسانی غیر از آنها است، بنا بر آیه: (إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا - ۱۷ / حج). که مشرکین را از یهود و نصاری و مجوس جدا کرده است.

### (شری) [شری]

الشراء و البيع: در معنی ملازم هم هستند پس مشتری و خریدار قیمت جنس را می پردازد و چیز با ارزش و قیمتی دریافت می کند، فروشنده هم چیز با ارزشی را می دهد و قیمت آن را هم می گیرد در صورتی که خرید و فروش با پول و متاع باشد ولی اگر خرید و فروش کالا به کالا باشد صحیح است که هر کدام از طرفین داد و ستد را هم خریدار و هم فروشنده تصور کنیم.

و از اینجهت - لفظ - بیع - معنی فروختن، و شراء یعنی خریدن، هر کدام بجای دیگری بکار می رود. و - شرییت - در معنی - بیعت - بیشتر و - ابتعت - بجای - اشترییت - بیشتر است.

خدای تعالی گوید: (و شَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ - ۲۰ / یوسف) یعنی او را فروختند. و همچنین آیه: (يَشْرُونَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ - ۷۴ / نساء) و جایز است که واژه های شراء و اشتراء - در آنچه را که با چیزی حاصل می شود و بدست می آید باشد مثل:

(إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ - ۷۷ / آل عمران)

(لا- يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ- ۱۹۹/ آل عمران) (اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا- ۸۶/ بقره) (اشْتَرُوا الضَّلَالَهَ- ۱۶/ بقره) ولی در آیه: (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ- ۱۱۱/ توبه) یعنی آنچه را که خداوند مشتری آن است که در آیه بعد مفهوم آن یادآوری شده است که: (يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ «۱»- ۱۱۱/ توبه).

خوارج هم شراه- نامیده شده اند، این معنی را از آیه زیر تأویل کرده اند که: (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ- ۲۰۷/ بقره). (همانطوری که در هر عصری افراد و گروههایی یک یا چند آیه قرآن را پیوسته به سود خویش تأویل می کنند و چه ستمی از این نارواتر که خود را و افکار خود را مقدم بر حق بدانیم).

پس معنی یشری در آیه فوق- یعنی- بیع- و همچون معنی آیه: (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى- ۱۱۱/ توبه).

### (شط) [شط]

الشَّطَط: دوری بسیار و افراط در آن.

شَطَطُ الدَّارِ وَ أَشْطُّ: آن خانه بسیار دور شد، که این واژه، هم در دوری مکان و هم در دوری معنوی و دوری از حکم و دستور، در رفتن و دور شدن و خواستن و یافتن بکار می رود، شاعر گوید:

شَطَّ الْمَزَارِ بِجَدْوَى وَ انْتَهَى الْأَمَلِ

---

(۱) ترجمه تمام آیه چنین است: خدا از مؤمنین جانها و مالهاشان را که در راه او از دست می دهند با دادن پاداش و ثواب می خرد، و بهشت جایگاه آنهاست، اینان با جان و مال خویش در راه خدا کارزار و قتال می کنند، می کشند و کشته می شوند و عده خدای که در تورات و انجیل و قرآن در باره آنان آمده است حق است و چه کسی نسبت به عهد خویش باوفا تر از خدای تعالی است با ایثار جان و مال خویش در راه او بشارتتان باد و شادمان باشید که این رستگاری و کامیابی بزرگی است.

که در شعر فوق، واژه- شطط- به جور تعبیر شده است «۱» یعنی: (آرزو به پایان رسید و هنوز زیارتگاه دور است) ستم و ظلم هم به- شطط- تعبیر شده است.

در آیه گفت: (لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا- ۱۴ / کهف) یعنی سخنی دور از حق. شَطَّ النَّهْرُ:

جایی از کرانه نهر که از عمق آب آن دور است.

### (شطط) [شطط]

شطط الشیء: نصف و میانه آن.

در آیه (فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ- ۱۴۴ / بقره) یعنی به سویش و به جهتش، و مثل آیه: (فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ- ۱۴۴ / بقره) شاطرته شطارا: به دو بخش تقسیمش کردم.

شطط بصره: وقتی است که کسی به تو و به سوی دیگری نظر کند.

حلب فلان الدهر أشطره «۲»: اصلش در شتر ماده است که دو پستانش را می دوشند و

(۱) ریشه این واژه را ابن فارس از دو معنی: ۱- دور شدن و دوری و ۲- انحراف از حکم حق می داند که راغب آن را به جور و ستم که در حقیقت همان انحراف از حق و عدالت است تعبیر نموده و سپس ابن فارس آیه ای که در متن مفردات نیامده ذکر می کند که «فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَ اهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ- ۲۲ ص».

سخن آن دو برادری است که به داود پیامبر صلی الله علیه و آله می گویند ما دو تن خصم و طرف دعوی یکدیگریم که بر هم ستم کرده ایم میان ما به حق حکم کن و با هیچیک جور و طرفداری مکن و ما را به راه راست دلالت فرما».

که از این آیه معنی و کاربرد واژه- شط و اشط که همان ستم و جور در داوری حکم است دانسته می شود.

ابن اثیر می نویسد: انك لشاطی ای لظالم لی - که- شاطی- اسم فاعل شطط است و همان جور و ظلم و دوری از حق است.

(النهایه- ۲ / ۴۷۵- مقایس ۳ / ۱۶۶)

(۲) عبارت و ضرب المثل فوق در اصل همین است که راغب ذکر کرده یعنی حوادث روزگار را از خیر و شر و سختی و آسایش آزموده است، گویا سعدی هم از این ضرب المثل ملهم شده است که: [.....]



دو پستان دیگرش را نمی دوشند.

ناقه شطور: شتری که هر بار دو پستان او را می دوشند یا دو پستانش خشک می شود.

شاه شطور: گوسفندی که یک پستانش از دیگری بزرگتر است.

شطر: یک ناحیه و قسمتی از آن را فرا گرفت.

شاطر- هم به- بعید- یعنی دور شونده تعبیر می شود، جمع آن- شطر- است مثل:

أشاقك بين الخليط الشطر یعنی: (دور افتاده ها ترا مشتاق وصال دوست نمودند).

الشاطر- همچین، کسی است که از روی خیانت از حق دور می شود جمعش- شطار- است.

### (شطن) [شطن]

در- الشيطان، حرف (ن) اصلی است و از- شطن- یعنی دور شدن است.

(الشيطان: دور شده از رحمت حق) و از این معنی است عبارت:

بئر شطون: چاه ژرفناک و بسیار عمیق.

شطنت الدار: خانه دور شد.

غربه شطون: غربتی بس دور.

و نیز گفته اند حرف (ن) در شیطان زیادی است و ریشه آن- شاط یشیط-

---

بکارهای گران مرد کاردیده فرست که شیر شربه برآرد به زیر خم کمند

اشطر النّاقة: تشبیهی است از دوشیدن شتران پر شیر و کم شیر، و کنایه از این است که همه چیز را از مادر دهر چشیده و دوشیده است. و هذا مثل فی الرجل الذی مارس الامور و ذاق احوال الدهر. سپس میدانی می نویسد:

يضرب فيمن جرب الدهر. (در مورد کسی است که روزگار را آزموده است).

(اساس البلاغه و مقامات زمخشری ۱۶۵- مجمع الامثال/ میدانی ۱/ ۱۹۵).



یعنی از خشم سوخت، گرفته شده، پس شیطان- مخلوطی است از آتش.

آیه (وَ خَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ - ۱۵/الرَّحْمَن) بر این معنی دلالت دارد و از این معنی و ریشه واژه شیطان همانست که از شدت نیروی غضب و حمیت «۱» غلط و ناپسندش به آن اختصاص یافت و از سجده به آدم بازماند و خودداری کرد.

ابو عبیده گفته است شیطان اسمی است برای هر فرد پلید و بدخوی از جنّ و انس و حیوانات.

که در آیات: (شَیَاطِینَ الْإِنْسِ وَ الْجِنِّ - ۱۱۲/انعام) (إِنَّ الشَّیَاطِینَ لَیُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِیَائِهِمْ - ۱۲۱/انعام) (وَ إِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَیَاطِینِهِمْ - ۱۴/بقره) یعنی: با یارانشان از جنّ و انس ذکر شده است.

و در آیه: (كَأَنَّهُ رُؤُوسُ الشَّیَاطِینِ - ۶۵/صافات) گفته شده یعنی گویی که ماری سبک اندام است و یا مقصود پلیدان از پریان است که بخاطر زشتی تصوّرش، به آن تشبیه شده است.

و آیه: (وَ اتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّیَاطِینُ - ۱۰۲/بقره) (و آنچه را که شیطان تلاوت کرد پیروی نمودند که منظور شیطان سیرتان است)

---

(۱) برای شاهد مثال فوق در واژه شیطان به سخنی که خود شیطان از روی حمیت و برتری نژادی بیان می کند اشاره می شود که می گوید:

(قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَ خَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ - ۱۲/اعراف) دوّمین معنی که راغب با واژه- قیل - در باره ریشه شیطان که- شاط - یشیط - یعنی از غضب سوختن آورده است و سخن علی علیه السّلام از نهج البلاغه آن معنی را تأیید می کند و در ذیل آیه می گوید:

(فَسَجِدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ - ۱۱/اعراف) یعنی:

«اغترته الحمیه و غلبت علیه الشقوه و تعزز بخلقه النّار و استوهن خلق الصلصال» یعنی: همه فرشتگان آدم را سجده کردند جز شیطان که حمیت جاهلاننه و غرور و نخوت او را فرا گرفت و شقاوت و بدبختی بر وی غلبه کرد و تکبر ورزید و از جهت اینکه از آتش آفریده شده، بزرگنمایی کرد و خود را برتر دانست و آدم را که از پاره گل خشکی بوجود آمده است خوار و کوچک شمرد و اساس خلقت او را با استکبار سبک انگاشت.

(نهج البلاغه - خطبه اول)

که همان مریدان جنّ هستند و همچنین صحیح است که منظور مریدان و پیروان انسانهای شیطان سیرت باشد.

شاعر گوید: لو أنّ شیطان الذّئاب العسلّ عسلّ: - جمع - عاسل - کسی است که در دویدنش هیجان زده و مضطرب است که این حالت ویژه گرگان گرسنه است، دیگری گوید:

ما لیلہ الفقیر الّا شیطان (شب فقیر و بینوا چیزی نیست مگر شبی با اضطراب) و هر خوی زشت و ناپسندی هم در انسان خوی شیطانی نامیده شده پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «الحسد شیطان و الغضب شیطان».

یعنی: (رشک و خشم هر کدام شیطانی هستند).

### (شطا) [شطا]

شاطئ الوادی: کناره یا کرانه درّه، در آیه: (تُودَى مِنْ شَاطِئِ الْوَادِی - ۳۰ / قصص).

شاطات فلانا: تا کنار درّه همراهش رفتیم.

شطاء الزّرع: سنبله و خوشه های گیاه که از آن خارج می شود.

تضرّع فی شاطئیه: در دو کنارش و دو جانبش شاخه زد، جمعش - اشطاء - است.

خدای تعالی گوید: (كَرَزَعٌ أَخْرَجَ شَطَأَهُ - ۲۹ / فتح) (جوانه ها و خوشه هایش را خارج کرد) که - شطاه - نیز خوانده شده، مثل: الشّمع و الشّمع و النّهر و النّهر - که هر دو بکار رفته است.

### (شعب) [شعب]

الشّعب: قبیله ای که از طایفه ای بزرگ و واحد یا (حیی واحد) جدا و منشعب می شود جمعش - شعوب - است، در آیه: (شُعُوبًا وَ قَبَائِلَ - ۱۳ / حجرات) الشّعب من

الوادی: حدّ فاصل میان دو کوه یا درّه ای که از یک طرف مرتفع و جانب دیگر کوههایی پراکنده و کم ارتفاع باشد پس زمانی که از جانبی که ارتفاعات متفرّق هست به شعب نگاه کنی در پندارت یک کوه ولی پراکنده می بینی و زمانی که از سوی نقطه مقابل بنگری به پندارت دو کوه است که با هم جمع شده است و لذا گفته شده:

شعبت - وقتی است که جمع کنی و همچنین - شعبت - وقتی است که جدا کنی.

شعیب که یا تصغیر - شعب است. یعنی قبیله کوچک و یا تصغیر - شعب - به معنی درّه کوچک است.

و - شعیب - توشه دان کهنه و همیان غذا که دوخته شده باشد.

و آیه: (إِلَى ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ - ۳۰/مرسلات) (سایه ای که سه شاخه است). که معنی و تفسیر آن به بعد از این کتاب اختصاص می یابد.

### (شعر) [شعر]

الشعر: یعنی موی، که معروف است، جمعش - اشعار.

در آیه: (وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأُوبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا - ۸۰/نحل) (از پشم ها و کرک ها و موی ها برای شما و برای مدّتی پوشش ها و کالاهای زندگی قرار داد).

شعرت: به مویی رسیدیم که از این معنی - شعرت کذا - استعاره شده است یعنی آنطور علم و دانش فرا گرفتم که در دقت مثل بموی رسیدن است. شاعر - هم به خاطر دقت شناخت و تیزهوشی، آنچنان نامیده شده. پس - (شعر) - در اصل اسمی است برای علم و دانش دقیق، چنانکه در سخنان می گویند: لیت شعری: ای کاش دقیقاً می دانستم.

و در تعارفات معمولی واژه شعر نامی است برای هر سخن موزون و با قافیه ای، و نیز - شاعر - کسی است که به آن صنعت اختصاص یافته باشد، و سخن خدای تعالی در آیه زیر که حکایتی است از سخن کفار:

(بَلِّغِ أَفْرَاهُ، بَلِّغِ هُوَ شَاعِرٌ - ۵/ انبیاء) (لِشَاعِرٍ مَجْنُونٍ - ۳۶/ صافات) (شَاعِرٌ نَتَرَبَّصُّ بِهِ «۱» - ۳۰/ طور) بیشتر مفسرین آیه اخیر را به این معنی حمل کرده اند، که کفار تهمتش می زدند که شعر منظوم و با قافیه ای آورده است تا جائیکه آنچه را که در قرآن از هر لفظی که شبیه موزون است تأویل به شعر کردند از آن قبیل آیات: (وَ جِئَانِ كَالْجَوَابِ وَ قُدُورِ رَاسِيَاتٍ - ۶۳/ سباء) (تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ - ۱/ مسد) ولی بعضی از پژوهشگران و دانش یافتگان، گفته اند در آنچه را که تهمت می زدند آن مقصود و تعبیر فوق را قصد نکرده اند بلکه این است که ظاهر کلام قرآن بر اسلوب شعری نیست.

آنه لیس علی أسالیب الشعر «۲» و این معنی حتی بر عامه مردم از عجم و عرب که فصیح هم نیستند پوشیده

---

(۱) آیه چنین است: (أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَتَرَبَّصُّ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ) مشرکین می گویند پیامبر شاعری است و منتظر مرگ و رویدادهای زندگی نسبت به او هستیم، بگو منتظر بمانید من نیز با شما منتظر خواهم بود.

(۲) هر چند بحث مستدل و دقیق، مؤلف در باره شعر نبودن و موزون نیفتادن آیات قرآن در بحور شعری کاملاً آموزنده و شایسته عبرت است امرا متأسفانه همان سخنان کفار را در زمان ما هم برخی ژولیده موی و روی، و بی خبران از قرآن که در وادی القنات شیاطین سخت گرفتارند و مشمول استثناء قرآن نشده و هرگز یاد خدا را در اشعارشان فراوان و نام موزون افتادن و تطابق بحور شعری را بر آیات قرآن نسبت می دهند، معلوم نیست کسی که می نویسد: «برخاستم و قرآن را آوردم» آیا نخوانده است که قرآن در سوره یس با صراحت می گوید:

(وَ مَا عَلَّمْنَاهُ الشُّعْرَ وَ مَا يَتَّبِعِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَ قُرْآنٌ مُبِينٌ - ۶۹/ یس) ما او را شعر نیاموخته ایم و شایسته او هم نیست بلکه قرآن ذکری ظاهر و آشکار کننده است.

یکی از جسارتها و خود بزرگ بینی ها این است که قرآن را با اندیشه های دیگران یا خود ساخته ها، مطابقت دهیم، قرآن میزان همه چیز است نه بحور شعری که با تمام کوشش و تو سر خود زدن دست آخر نتوانیم حتی یک آیه قرآن را بدون تصرّف و اختصار در حروف و اعراب مثال بیاوریم، جای اندوه و تأسف است که چنین تقلاهائی در یادنامه علامه گرانقدر و سترگ مرحوم آیه الله امینی چاپ شود، چرا باید فقط با

نیست چه رسد از نظر بلغاء و ادباء عرب، آنها پیامبر صلی الله علیه و آله را به دروغ گفتن نسبت می دادند شعر هم به دروغ تعبیر شده است و شاعر به دروغگویی، تا جائیکه قرآن در وصف عموم شعراء می گوید:

(وَ الشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ - شعراء) تا آخر سوره.

و از آنجائیکه شعر جایگاه دروغگویی است، گفته شده «أحسن الشعر اكذبه» بهترین شعر دروغین ترین آنهاست.

بعضی از حکماء گفته اند:

«لم ير متدين صادق اللهجة مغلقا في شعره» یعنی: هیچ متدین راستگویی و صادق اللهجه ای دیده نشده است که در شعرش سر آمد باشد.

(مشاعر): حواس و مدرکات، در آیه (وَ أَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ - ۵۵/ زمر) (و شما با حواس درست درک نمی کنید و درست در نمی یابید).

---

صورتها دلخوش باشیم به گفته راغب: انه ليس على اساليب الشعر ولا يخفى ذلك على الاغتمام، فضلا عن بلغاء العرب باید گفت شما هر چه هستید بهتر است بکوشید محتوای فکری و سخنان موزون خود را به قرآن تصدیق می کند، آیا شعر کسی را که سخن یزید شرابخواره و ستمگر را مطلع غزلش می سازد و با صراحت می گوید: الا يا ايها الساقی ادر كاسا و ناولها- و باز می گوید: هات الصبوح هيو يا ايها السيكاري- و در تمام اشعارش اگر سه و چهار بار نام از قرآن برده، هزار بار شراب ناب طلبیده و مست خراباتی شده و با حسرتی کافرگونه می گوید:

جبین و چهره حافظ خدا جدا نکند ز خاک بارگه کبریای شاه شجاع

به گفته مرحوم اقبال آشتیانی جلالانی را که حتی چشمان برادر و پدر و فرزند خویش از حدقه درمی آورند و از کشته ها پشته می ساختند اینچنین می ستاید و بعد برای عوامفریبی گفته است:

به قرآنی که اندر سینه داری.

آیا حافظ قرآن است و قرآن در اشعارش موزون افتاده، راستی که جای تأسف است چرا استعدادها در راه انحراف افکار و قلمها در خدمت پوچی اندیشه ها و صفحات کتابها با لاطائلاتی بی پایه باید پر شود امید است شعرای ما قرآن را منشاء الهام و احساس خویش قرار دهند (همچون مولوی نابغه بزرگ و اشعار پند آموز و اجتماعی و انسانی سعدی و سنایی) و در آثار و اشعارشان تجلیاتی از سازندگی و رشد انسانها به سوی الله باشد و قلمشان در خدمت مستضعفان صالح نه مستکبران می خواره و هرزه گردد و استعمارگر قرار گیرد.

یعنی قرآن بر اسلوب های شعر نیست این حقیقت بر عامه مردم پوشیده نیست چه رسد به دانایان و بلیغان.

ص: ۳۳۱



هر چند در بسیاری از آیاتی که در آنها عبارت- لا یسعون، و لا یعقلون- آمده است گفته اند آن معنی جایز نشده است زیرا بسیاری از چیزهایی که محسوس نمی باشند، معقول می باشد.

(مَشَاعِرُ الْحَجِّ): نشانه های آشکار حج است که شناختن آنها برای حواس آشکار و روشن است، مفردش- مشعر- است.

شعائر الحج: مفردش- شعیره، در آیات: (ذَلِكَ وَمَنْ يُعِظْ شَعَائِرَ اللَّهِ - ۳۲/حج) و (عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ - ۱۹۸/بقره).

و در آیه: (لَا تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ «۱» - ۲/مائده) یعنی آنچه که به خانه خدا اهداء می شود حلال می شمارید. وجه تسمیه آنها به شعائر از این جهت است که با علامت ها نشان می شوند یعنی دانسته می شوند که با کارد یا وسیله آهنی که می شناسند، خونشان ریخته می شود.

(شعار): لباس و جامه ای که روی پوست بدن قرار می گیرد و با موهای بدن تماس دارد. «۲» و نیز شعار چیزی است که در جنگها بوسیله آنها جنگجویان خود را

---

(۱) تمام آیه چنین است که می گوید: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَ لَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَ لَا الْهَدْيَ وَ لَا الْقَلَائِدَ ...).

شمایی که ایمان آورده اید مراسم حج و ماه حرام و قربانی هایی که با گردن بند یا علامتی نشاندار هستند و نیز رهروان بیت الله که فروتنی نموده و خشنودی پروردگارشان رای می جویند حرمت دارند.

زجاج می گوید: شعائر الله یعنی متعبدات الله التي اشعر الله ای جعلها اعلاما لنا و هی كل ما كان موقف او مسعى او ذبح: یعنی: از شعائر الله که به وسیله آن خداوند پرستش می شود همانهاست که خداوند آنها رای برای ما مشخص و معین کرده است و آن تمام کارهایی است که در موقف و مسعی و قربانی انجام می شود و در آیه فوق هم- هدی- و- قلاند- همان شتران نشان دار است که هدیه و ذبح می شوند.

و نیز شعائر الله مناسک حج است که نباید ترک شود، و تحریم آنها جایز و حلال شمرده شود.

(۲) واژه شعار بطور استعاره در معنی افراد نزدیک و خاصان انسان بکار می رود، در مورد انصار حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله نقل شده است که به آنها گفته شده. «انتم الشعار و الناس الدثار- یعنی شما گروه انصار از یاران خاص و دیگر مردم همچون جامه پوشند که آنها هم نقش در حفاظت و یاری اسلام دارند. (النهایه ۲/ ۴۸۰ ابن اثیر) اصطلاح دیگر این واژه عبارت- لیت شعری- است یعنی ایکاش- می دانستم که اصلش از معنی

می شناسانند یعنی اعلام می دارند.

اشعر الحبّ: محبّت و دوستی او رای پوشاند و فرا گرفت، مثل - البسه - یعنی لباسش پوشاند.

اشعر: بلند موی و فروهشته موی و نیز موهائی که در اطراف سم اسبان می روید.

داهیه شعرا: مصیبت و بلاى بدی که از مردم یا از گزندگان، و حیوانات به انسان می رسد، مثل اینکه می گویند - داهیه و براء - که در همان معنی است یعنی بد آوردن.

شعراء: مگس ها و پشه هائی که در موهای سگان یافت می شود.

شعیر: جو.

(شعری): ستاره ای است و تخصیصش در آیه: (وَ أَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشُّعْرَى - ۴۹/ نجم) است، چون آن ستاره معبود قومی بود. (معنی آیه این است که خداوند، پروردگار شعری است و شعری خود موجود و مخلوقی است).

### (شعف) [شعف]

آیه: (شعفها - ۳۰/ یوسف) از عبارت - شعفه القلب - یعنی: سر قلب، گرفته شده.

شعفه الجبل: ستیغ و سر کوه.

فلان مشعوف بكذا: او به شدّت دوستدار آن است، گویی که محبّت او سراسر قلبش را پوشانده «۱».

زیرکی و دراست است، شاعر هم از همین معنی است که تا زیرکی چیزهائی را که برای دیگران پوشیده است در می یابد،  
عنتره بن شداد شاعر سیاه پوست جاهلی می گوید:

ام غادر الشعراء من متردم ام هل عرف الدار بعد توهم

آیا شعراء چیزی از سرودن باقی گذارده اند که من بسرایم، و آیا خانه یاری را بعد از کوچ صاحبانش می شناسی که به شعر و  
پندار شاعرانه درنیامده باشد؟

(۱) و آیه: (قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا - ۳۰/ یوسف) بصورت (قد شعفها حبا) نیز خوانده شده یعنی: دوستی و شیفتگی قلبش را فراگرفته.

## **(شعل) [شعل]**

الشَّعْلُ: لهيب و زبانه آتش.

شعله من النَّار: شعله ای از آتش.

اشعلتها: آن را مشتعل کردم، ابو زید (منظور ابو زید انصاری مؤلف التّوادر فی اللّغه- است) گفتن - شعلتها - را هم به جای - اشعلتها - جایز دانسته است.

الشَّعِيلَةُ: فتیله چراغ، وقتی که روشن است.

گفته می شود: بياض يشعل: سپیدی می درخشد و شعله می کشد.

در آیه: (وَ اشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْئاً - ۴/ مریم) که تشبیهی است از جهت رنگ به درخشش آتش.

اشتعل فلان غضبا: از غضب شعله ور شد که تشبیهی است به حرکت و زبانه کشیدن آتش و از همین معنی است عبارت:

اشعلت الخيل في الغارة: ستوران را در حمله و غارت به هیجان و حرکت در آوردم، مثل - اوقدتها: آتش را افروختم و - هیجتها: به هیجانش آوردم و اضرمتها:

قطعش کردم.

## **(شغف) [شغف]**

آیه (شَغَفَهَا حُبًّا - ۳۰/ یوسف) یعنی دوستی به ته دلش یا سویدا و ژرفنای دل و خاطرش رسید. این سخن از حسن است و گفته اند شغف یعنی وسط دل که سخن ابو علی است و هر دو معنی بهم نزدیک است.

## **(شغل) [شغل]**

الشَّغْلُ و الشَّغْلُ: حالت و عارضه ای که انسان را از دیگر چیزها غافل می سازد و فراموش می دهد (نقطه مقابل آن فراغت است که همه چیز به یاد می آید). در آیه گفت: (فِي شُغْلٍ فَاكِهِونَ - ۵۵/ یس) بهشتیان در سرگرمی ها شیرین کامند).

ص: ۳۳۴

که (شغل) با ضمه حرف اول و دوم هر دو خوانده شده.

شغل: سرگرم شد، که بصورت- اشغل گفته نمی شود بلکه می گویند شغل شاغل.

(جمع شغل- اشغال- است و این واژه در سرگرمی زیاد بکار می رود).

### (شفع) [شفع]

الشفع: پیوستن و ضمیمه شدن چیزی است به همانند خود که به جای- مشفوع- شفع- گفته می شود.

در آیه: (الشَّفْعُ وَ الْوَتْرُ - ۳/ فجر) گفته شده- شفع- یعنی: مخلوقات و آفریده ها چون پدیده هائی ترکیب شده و مرکب هستند، چنانکه گفت: (وَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ - ۴۹/ ذاریات).

و- وتر- همان خدای تعالی است چون از هر جهت وحدت دارد و- احد- است. و نیز گفته شده- الشَّفْعُ- روز عید قربان است چون روز دیگری که- الوتر- یا روز عرفه است به دنبال آن می آید، یا اینکه الشَّفْعُ فرزند آدم و- الوتر- خود آدم ابو البشر، زیرا از پدری تولد نشده.

(الشفاعة): پیوستن به دیگری برای اینکه یار و یاور اوست و درخواست کننده از او- بیشتر کاربرد شفاعت یعنی پیوستن و انضمام به کسی که از نظر حرمت و مقام بالاتر از کسی است که مادون اوست که مورد شفاعت قرار می گیرد و از این معنی شفاعت در قیامت است.

در آیه: (لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا «۱» - ۸۷/ مریم) و آیه: (لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا - ۲۶/ نجم) یعنی: شفاعتشان از چیزی بی نیازتان نکند. (لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أذنَ لَهُ الرَّحْمَنُ - ۱۰۹/ طه).

---

(۱) جز کسی که از خدای رحمن عهدی دارد، دیگری دارای شفاعت نیست و آیه: (لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أذنَ لَهُ الرَّحْمَنُ - ۱۰۹/ طه) شفاعت در پیشگاه او سود ندهد مگر از کسی که اجازه شفاعت بدو دهد.

و (وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَى - ۲۳ / انبیاء) یعنی: شفاعت نمی کنند مگر از کسی که خداوند راضی باشد و (فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ - ۴۸ / مدثر) یعنی شفاعتشان نمی کنند.

در آیات: (وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةَ - ۸۶ / زخرف) (مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ - ۱۸ / غافر) (نه از دوستی و نه از شفاعت کننده ای) و در آیات: (مَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً حَسَنَةً - ۸۵ / نساء) (وَمَنْ يَشْفَعُ شَفَاعَةً سَيِّئَةً - ۸۵ / نساء) یعنی: کسی که به شخصی غیر از خویش پیوسته می شود و در کار خیر و کار شرّ یاوریش می کند و همسنگ و شفیعش می شود و در سود و زیانش شرکت دارد، توانش می بخشد و معاونتش نماید، گفته شده شفاعت در دو آیه اخیر (یعنی شفاعت خیر و شرّ) به این معنی است که انسانی برای دیگری راه خیر یا راه شرّی را باز و روشن می کند و او آن را پیروی می نماید، گویی که آن انسان همراه اوست و به او پیوسته است چنانکه پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«من سنّ سنّه حسنه فله اجرها و أجر من عمل بها و من سنّ سنّه سیئه فعلیه وزرها و وزر من عمل بها».

یعنی: گناه خودش و گناه کسی که به آن سنّت و روش بد، عمل کرده است (بر عهده سنّت گذار و بدعت گذار بد است).

و آیه: (مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ - ۳ / یونس).

یعنی خدای تعالی است که تدبیر امر می کند، و در حلّ و فصل امور، دوّمی و ثانی برای او نیست مگر اینکه به فرشتگان مدبّر و مقسّم (کارگزاران جهان آفرینش) اجازه دهد و آنها آنچه را که اجازه یافته اند انجام دهند، انجام می دهند.

استشفعت بفلان علی فلان: از او برای دیگری شفاعت خواستم.

فتشّعت لی: شفاعتم کرد.

شّفعه: شفاعتش را پاسخ داد، در این باره سخن پیامبر صلی الله علیه و آله است که: «القرآن شافع

مشفّع» یعنی: قرآن شفاعت کننده و شفاعت پذیر است.

(الشّفعة): یعنی طلب حقّ، شرکت در چیزی که داد و ستد شده باشد تا شریکش آن را بما یملک خویش ضمیمه کند و از معنی - شفّع - است.

پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«إذا وقعت الحدود فلا شفّعه» یعنی: (هر گاه حدود و مقرّرات وقوع یافت و انجام شد دیگر شفّعه ای در آن باره نیست) «۱».

### (شفق) [شفق]

الشفق: درهم بودن روشنایی روز به تاریکی شب در وقوع غروب خورشید.

گفت: (فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّقِقِ - ۱۳ / انشقاق).

(اشفاق): توجّه و عنایتی که با خوف و بیم همراه باشد زیرا - مشفق - کسی است که مورد عنایت و توجّه خود را دوست می دارد و از آنچه را که به او می رسد و اصابت می کند بیمناک است.

در آیه: (وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ - ۴۹ / انبیاء) (از قیامت هراس ناک اند).

و اگر با حرف جرّ (من) متعدّی شود معنی خوف و ترس در آن آشکارتر است مثل آیه فوق.

و اگر با (فی) متعدّی شود معنی توجّه و عنایت در آن روشن تر است - مثل آیه:

(إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ - ۲۶ / طور) یعنی: (ما قبلا در میان قوممان كاملا به حقّ عنایت داشتیم).

و آیات: (مُشْفِقُونَ مِنْهَا - ۱۸ / شوری)

---

(۱) شفّعه در هر چیزی است که تقسیم نشده باشد - ابن اثیر ۲ / ۴۸۵ - النّهایه.

(مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا- ۲۲/ شوری) (از چیزهایی که بدست آورده، و انجام داده اند هراسناکند).

(أَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا- ۱۳/ مجادله) (آیا می ترسید که صدقه را پیش اندازید).

### (شفا) [شفا]

شفا البئر و غیرها: دهانه چاه و لبه هر چیز.

و برای نزدیک شدن به هلاکت، به این واژه مثل می زنند در آیه:

(عَلَى شَفَا جُرْفٍ «۱»- ۱۰۹/ توبه) و آیه: (عَلَى شَفَا حُفْرِهِ «۲»- ۱۰۳/ آل عمران) اَشْفَى فلان عَلَى الهلاك: در آستانه مرگ رسید، و بطور استعاره از این معنی عبارت:

ما بقى من كذا الا شفى: اندکی از آن مثل دهانه چاه، چیز دیگری نمانده. تشبیه این واژه- شفا و شفوان- است جمعش- اشفاه- یعنی دهانه ها.

(الشفاء) من المرض: رسیدن و آمدن بهبودی و سلامتی است، و بعدا واژه- شفاء- اسمی برای بهبودی یافتن، شده است.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَى مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ).

آیا کسیکه بنای زندگی خویش بر پرهیزکاری و خشنودی خدای نهاده بهتر است یا کسیکه بنای حیات خویش را با ظلم و ستم و کفر ورزیدن به الله بر لب پرتگاهی و سیلگاهی ریزان قرار داده که ناچار فرو ریختنی است و با همان خود ساخته هایش در آتش دوزخ سقوط می کند و خدای قوم ستمکار را هدایت نمی کند.

(۲) در این آیه هم زندگی با کفر و شرک و می خوارگی و تفرقه و کینه، و دشمنی را به ایستادن بر لبه چاه آتش تشبیه نموده، در مقابل محبت و الفتی که خداوند بعد از نزول قرآن و پیامبر در دلهای مؤمنین بوجود آورده، یادآوری می نماید. و به گفته ابن فارس معنی ریشه ای- شفی یا شفا- اشراف داشتن یا نزدیک بودن به چیزی است- اشفی علی الشیء- بر آن چیز اشراف یافت- شفا یافتن از بیماری هم بخاطر اینست که بیمار با غلبه و تسلط بر بیماری بر آن اشراف می یابد.

استشفی فلان- وقتی است که کسی طلب شفا و بهبودی کند. (مقایس ۳/ ۱۹۹)

در توصیف عسل می گوید: (فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ - ۶۹/ نحل) و آیات: (هُدًى وَ شِفَاءٌ - ۴۴/ فصلت) و (وَ شِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ - ۵۷/ یونس) (اشاره به محتوای قرآن است که داروی شفابخش بیماریهای دل و روان انسانهاست). و (وَ يَشْفِي صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ «۱» - ۱۴/ توبه).

### (شَقٌّ) [شَقٌّ]

الشَّقُّ: شکافتگی که در چیزی واقع می شود.

شققته بنصفین: دو نیمش کردم.

آیه: (ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا - ۲۶/ عبس) (اشاره به شکافته شدن زمین سخت و سربرآوردن گیاه نرم از روزنه های دقیق زمین است).

و آیه: (يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ - ۴۴/ ق) (در باره بیرون آمدن انسانها از دل زمین و شکافته شدن زمین در آستانه قیامت است، که در اصل - تتشقق - بوده).

و آیات: (وَ أَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ - ۱۶/ حاقه) (إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ - ۱/ انشقاق) (وَ أَنْشَقَّ الْقَمَرُ - ۱/ قمر) گفته اند اشاره به انشقاق قمر در زمان پیامبر صلی الله علیه و آله است و نیز گفته شده، شکافتگی و دو نیمه شدن ماه، آثاری است که در آستانه قیامت در ماه رخ می دهد و گفته شده معنایش - وضع الأمر: است یعنی امر آشکار شد.

---

(۱) قسمتی از آیه ۱۴/ سوره توبه است که می گوید: (فَاتَلَوْهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَ يُخْزِهِمْ وَ يُنْصِرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَ يَشْفِي...) با پیمان شکنان (ناکثین) و کسانیکه به دین شما طعنه می زنند و ائمه کفر هستند کارزار کنید تا خداوند با دستهای شما عذابشان کند و خوارشان سازد، و شما را بر آنها پیروز گرداند و سینه های گروهی را که مؤمنند ولی از نصرت خدای در تردیدند آرامششان دهد. [.....]



الشَّقَّة: تکه ای است که جدا شده مثل نصف یا نیمه چیزی و در این معنی گفته شده:

طار فلان من الغضب شقاقا و طارت منهم شقه- معنی این دو عبارت همان- قطع غضبا- است یعنی از شدت خشم بریده شد و ترکید یا از جا در رفت (از کوره در رفتن یعنی مثل جرقه هایی که از کوره های آهنگری می جهد او نیز از خشم و غضب از جا پرید).

(الشَّقَّ): سختی و مشقّت و شکستگی است که به جان و تن آن می رسد، مثل واژه- انکسار- یعنی شکستی که به نفس و جان آدم می رسد که بطور استعاره بکار می رود.

آیه: (إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ - ۷/ نحل) (مگر با مشقّت و سختی جانها) (الشَّقَّة): جایی که در رسیدن به آن جا، سختی به تو می رسد. و در آیه گفت: (بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ - ۴۲/ توبه) سختی برایشان دور است.

(الشَّقَاقُ): مخالفت و ناهمگونی است، یعنی تو در جهتی غیر از جهت دوست هستی و یا از شقّ العصا: یعنی کسی که میان تو و خودش جدائی و مخالفت ایجاد کرده، گرفته شده.

و آیه: (وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا - ۳۵/ نساء) (اشاره به اختلاف میان همسران است که می گوید اگر از جدائیشان بیمناکید).

و آیه: (فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ - ۱۳۷/ بقره) یعنی در مخالفت و ستیزه جویی هستند.

و آیات: (لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي - ۸۹/ هود) و (لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ - ۱۷۶/ بقره) و می گوید: (مَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

- ۱۳/ انفال) یعنی او در جهتی و راهی غیر از جهت اولیاء خدا قرار گرفته مثل آیه: (مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ - ۶۳/ توبه) است.

یعنی: (و کسی که با خدا مخالفت کند و در سوی غیر خدایی قرار گیرد) و آیه: (مَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ - ۱۱۵/ نساء) (کسی است که رسول را مخالفت کند و خودسری نماید).

می گویند: المال بینهما شقّ الشعره و شقّ الإبلمه: آن مال در میانشان به تساوی و مناصفه تقسیم شده است.

شقّ نفسی و شقیق نفسی: با من آنطور است که گویی نیمه تن و جان من است، از بس که به یکدیگر شباهت داریم (گویی یک روحیم در دو بدن).

و- شقائق النعمان: گیاهی معروف است (لاله کوهی که از سرخی به شقیقه یعنی سرخی برق، تشبیه شده، نعمان- هم همان نعمان منذر است که خلوتگاهی در صحرا داشت و در آنجا لاله کوهی فراوان بود شعرای عرب در وصف شقایق نعمان اشعار زیادی سروده اند).

شقیقه الرّمل: ریگهایی که از هم جدا شوند (و یا شکاف میان دو کوه که گیاه در آنجا می روید).

ششقه «۱»: پاره گوشتی مانند ریه و شش که از دهان شتر موقع بانگ و فریاد بیرون می آید.

بیده شقوق: در دستش ترکیدگی و شکافتگی هست.

بحافر الدّابّه شقاق: در سم اسب شکافی هست.

فرس أشقّ: اسبی که به یک طرف می لنگد و کجکی راه می رود.

شقّه: در اصل تکه و نصف پارچه است هر چند که خود جامه هم- شقه نامیده شده، گویی که در آن پارگی هست.

### (شقا) [شقا]

الشّقاوه: (سختی و بد حالی است) نقطه مقابل سعادت: (آسایش و خوشحالی).

افعالش - شقی یشقی، شقوه و شقاوه و شقاء- است (که سه مصدر دارد). و

---

(۱) علی علیه السّلام سخنان سوزناک و مؤثر را به- ششقه- تشبیه کرده و خطبه ششقیّه آن معروف است که ابن عبّاس ادامه آن را از امیر المؤمنین طلب کرد و علی علیه السّلام فرمود: ششقه ای بود که ناگهان جست و در جای خود قرار گرفت. و بگونه استعاره حالت خاصّی بوده که از علی علیه السّلام بهنگام ادای آن خطبه دیده شده.

(شَقْوَتْنَا - ۱۰۶ / مؤمنون) در آیه بصورت - شقاوتنا - خوانده شده.

پس - شقوه - مثل - رده - است و - شقاوه - از جهت اضافه مثل - سعاد - است، همانگونه که واژه - سعاد - در اصل دو گونه است: سعادت اخروی و سعادت دنیوی و سپس سعادت دنیوی هم سه قسم است:

۱- نفسانی ۲- بدنی ۳- خارجی «۱» و همینطور شقاوت هم همان تقسیمات را دارد و در مورد شقاوت اخروی می گوید: (فَلَا يَصِلُ وَلَا يَشْقَى - ۱۲۳ / طه) (نه گمراه می شود و نه بد عاقبت) و آیه: (غَلَبَتْ عَلَيْنَا شَقْوَتُنَا - ۱۰۶ / مؤمنون) که - شقاوتنا - هم خوانده شده.

و در مورد شقاوت دنیایی، آیه: (فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى - ۱۱۷ / طه) (و شما را از بهشت بیرون نکند که در سختی بیفتید و بد حال شوید) بعضی از علماء در آیه اخیر گفته اند واژه - شقاء - بجای - تعب - یعنی سختی و گرفتاری است مثل: شقیق فی کذا: (در آن کار به رنج و سختی افتادم). ولی، هر شقاوتی تعب و سختی است و هر سختی و رنجی شقاوت نیست پس رنج و تعب فراگیرتر و اعم از شقاوت است.

### (شک) [شک]

الشَّكُّ: تعادل و تساوی جهت رجحان دو نقیض در نظر انسان برای برگزیدن یکی از آن دو است به این معنی که گاهی دو نشانه مساوی و برابر برای پذیرفتن یکی از دو نقیض وجود دارد، (که برگزیدن یکی بر دیگری سخت است) یا برای اینکه نشانه ای در آنها برای ترجیح دادن و قبول یکی بر دیگری وجود ندارد. (گاهی وجود

---

(۱) نیکبختی و سعادت یا بدبختی و شقاوت یا ۱- نفسانی است یا ۲- جسمانی و یا ۳- خارجی (آنچه در بیرون از انسان بنحوی در ارتباط با سعادت و شقاوت است و همان نحوه استفاده و برخورداری از اشیاء و امور بیرونی که یا به سعادت رهنمون می شود و یا به شقاوت منجر می گردد).

شکّ بسبب بودن دو نشانه متساوی در دو نقیض است و یا بسبب عدم نشانه در آن دو).

چه بسا که شکّ نمودن در چیزی به این صورت باشد که- آیا فلان چیز موجود است یا غیر موجود؟ و یا شکّ در جنس آن باشد یعنی شکّ شود که آن چیز از چه جنسی است (جنس منطقی یا چگونگی، آن) یا در باره بعضی از صفات چیزی و یا شکّ در هدف و مقصودی است که آن چیز برای آن هدف و مقصود ایجاد شده است.

شکّ- خود نوعی از جهل و ندانستن است و اخصّ از- جهل- است، زیرا جهل و نادانی مستقیماً نتیجه عدم دانش در باره دو نقیض است پس هر شکّی، جهل است و هر جهلی، شکّ نیست. در آیات:

(فِي شَكِّ مُرِيْبٍ - ۵۴/ سبأ) (يَلْهُمُ فِي شَكِّ يَلْعَبُونَ - ۹/ دخان) (فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكِّ - ۹۴/ یونس) که اشتقاق آن یا از- شککت الشّیء- هست، چنانکه شاعر گوید:

و سکت بالزّمح الأصمّ ثیابه لیس الکریم علی القنا بمحرّم

(زره و جامه او را با نیزه ای سخت پاره کردم، شخص کریم و جوانمرد بر اصابت سر نیزه بر خویش محروم نیست).

پس- شکّ- شکاف در چیزی است و از آن جهت که رأی و نظری ثابت، که بشود بر آن اعتماد کرد و پایدار ماند در آن استقرار ندارد چنین گفته اند و نیز صحیح است که واژه (شکّ) از معنی چسبیدن باز و به پهلو استعاره شده باشد به این معنی که دو نقیض شکّ برانگیز طوری به یکدیگر چسبیده و نزدیکند که راهی برای فهم و نظر و نفوذ در آنها نیست و به این معنی است سخن کسانی که می گویند:

التبس الأمر و اختلط و أشکل- و همانند این عبارات، یعنی آن امر درهم آمیخته و مشکل و شبهه انگیز است.

الشّکّه: سلاحی است که بوسیله آن چیزها از هم جدا می شود (سر از بدن-

دست از بدن- و جان از بدن).

## (شکر) [شکر]

الشکر: به یاد آوردن و تصوّر نعمت و اظهار آن نعمت است.

گفته شده- شکر- مقلوب از- کشر- است یعنی کشف و آشکار نمودن، نقطه مقابل شکر، کفر یعنی فراموشی نعمت و پوشیده داشتن آن است.

دائمه شکور: ستوری است که از فربهی به خوردن علف کم بسنده می کند و صاحبش او را دوست دارد، گفته شده اصلش از عبارت- عین شکری یعنی چشم پر، گرفته شده، پس واژه- شکر- بر این اساس، پر بودن خاطر از یاد نعمت دهنده است، شکر سه گونه است:

۱- شکر قلبی و آن تصوّر نعمت است.

۲- شکر زبانی یعنی ثنا و ستایش بر نعمت دهنده.

۳- شکر سایر اعضاء بدن یعنی پاداش نعمت دادن به اندازه استحقاق و شایستگی اش.

آیه: (اعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا - ۱۳ / سبأ) که گفته اند واژه- شکر در آیه اخیر، نصبش برای تمیز است یعنی از نظر سپاسگزاری، و معنایش اینست که- اعمالوا ما تعملونه شکرًا لله یعنی: آنطور که آل داود خدای را سپاس می گزارند، شما نیز همانگونه شکر کنید.

و نیز گفته شده- شکر- در آیه اخیر مفعول است، چون می گوید عمل کنید و نمی گوید: شکر کنید تا آگاهی و هشدار بر لزوم انواع سه گانه شکر (قلبی- زبانی- و سایر اعضاء) باشد.

در آیات: (أَنِ اشْكُرْ لِي وَ لِوَالِدَيْكَ - ۱۴ / لقمان) (وَ سَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ - ۱۴۵ / آل عمران) (وَ مَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ - ۴۰ / نمل)

ص: ۳۴۴

و در آیه: (وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ - ۱۲/ سبأ) گواه بر این است که وفای به ادای شکر خدای، مشکل است و لذا جز برای دو تن از اولیاءاش ثنای شکر ننموده است:

۱- در باره ابراهیم علیه السّلام می گوید: (شَاكِرًا لِّأَنْعَمِهِ - ۱۲۱/ نحل) ۲- و در باره نوح علیه السّلام (إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا - ۱۳/ اسراء).

و آنگاه که خداوند با واژه - شکر- توصیف شده است، می گوید:

(وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ - ۱۷/ تغابن مقصود انعام و بخشایش او بر بندگان و پاداش او به اقامه عبادت آنهاست.

ناقه شکره: شتری که پستانش پر از شیر است.

هو أشکر من بروق «۱»: بروق گیاهی است که در کمترین باران و رطوبت سرسبز می شود (این ضرب المثل در باره کسی است که کمترین محبت را هم سپاس می گوید یعنی او از چنان گیاه یا چنان آدمی هم شکرگزارتر است) الشکر: کنایه از- نکاح- است.

گفته اند- ان سألتک ثمن شکرها- و شبرک أنشأت تظّلها: اگر مهر خویش مطالبه کند او را در سایه خویش گرفته ای که کنایه از همسر دائمی است. الشکیر: نهال پاجوش کوچک درختان.

شکرت الشجره: شاخه هایش زیاد شد.

### (شکس) [شکس]

الشکس: بدخوی و بد اخلاق.

و در آیه: (شُرَكَاءٌ مُّتَشَاكِسُونَ - ۲۹/ زمر) یعنی بخاطر بد اخلاقی همواره در مشاجره و ستیزه اند.

---

(۱) بروقه گیاهی است که بدون ریزش باران بر آن سبز و خرم می شود و در سایه ابرها رشد می کند (ج ۱ مجمع الامثال).

المشاکله: همانند و همگونی در صورت و هیئت ظاهر و ناهمگونی در جنسیت و شباهت در کیفیت (تخالف و ناهمگونی در جنسیت نسبت به یک نوع خاص که هر دو معنی از نظر ضدیت و مخالفت در همانندی است).

و آیه: (وَ آخِرُ مَنْ شَكَلِهِ أَزْوَاجٌ - ۵۸/ص) یعنی آن دیگری که در هیئت و انجام کار مثل اوست. گفته شده - شکل - حالتی از وقار و آرامش در اخلاق و ظاهر آدمی است و در حقیقت انسی و الفتی است که در راه و روش میان دو همسر و همانند وجود دارد، از این روی می گویند: النَّاسُ أَشْكَالٌ وَأَلْفٌ: مردمان همانند هم و خوپذیر از یکدیگرند.

اصل - مشاکله: - از - شکل - یعنی بستن ستور است، چنانکه می گویند:

شکلت الدَّابَّة: حیوان را بستم.

الشَّكَال: یعنی پای بند ستور و حیوان، و از این معنی عبارت - شکلت الکتاب استعاره شده است - مثل - قیدته - یعنی آن را بستم.

دابه بها شکال: ستوری که یک دست و یک پای او را با شکال بسته اند آیه: (قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ (شَاكِلَتِهِ) - ۸۴/اسراء) یعنی هر کسی بر نهاد و سرشتی که او را مقید کرده، عمل می کند زیرا قدرت طینت و سرشت بر انسان غالب و قاهر است، چنانکه در کتاب (الدَّرِيعَةُ إِلَىٰ مَكَارِمِ الشَّرِيعَةِ) آن رای بیان کرده ام و آنطور که پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فرموده است:

«كُلٌّ مَيَسَّرَ لِمَا خُلِقَ لَهُ» (۱) «الأشکله: نیازی که انسان رای پایبند و مقید می کند. واژه - اشکال هم که در کارها

---

(۱) هر کسی بر نهاد و فطرتی که برایش خلق شده است رام و نرم است مولوی در مثنوی با الهام از این حدیث گوید:

مه فشانند نور و سگ عو کند هر کسی بر طینت خود می تند

که البته سرشت و طبیعت یکی از عوامل و انگیزه کارها است و سایر انگیزه ها و تحولات فعل در کار

بکار می رود. بطور استعاره مانند واژه- اشتباه است- که از- شبه- استعاره شده است.

## (شکا) [شکا]

الشَّكْوُ، الشَّكَايَةُ وَ الشَّكَاةُ وَ الشُّكْوَى: اظهار اندوه و در میان نهادن آن با دیگری است، شکوت و آشکیت: شکوه و گله کردم.

آیه: (مَا أَشْكُوا بَثِّي وَ حُزْنِي إِلَى اللَّهِ

- ۱۸۶/ یوسف) یعنی (اندوه و حزنم را به خدا اظهار می کنم).

و آیه: (وَ تَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ - ۱/ مجادله) نیز در همان معنی است.

أشکاه: او را به شکایت آورد، مثل- مرضه: بیمارش کرد.

گفته شده- آشکاه: یعنی شکایت و گله اش را برطرف کرد.

روایت شده است: «شکونا الی رسول الله صَلَّى الله عليه و سلم حَزَّ الزَّمْءَاءُ فِي جَبَاهِنَا وَ أَكْفُنَا فَلَمْ يَشْكُنَا» (از اثرات داغی ریگها در پیشانی، و دستهامان به پیامبر صَلَّى الله عليه و آله شکوه بردیم، گله ما را پذیرفت و رد نکرد و تسکینمان داد). اصل- شکو- باز کردن ظرف آب و نشان دادن محتوای آنست و این واژه یعنی- شکوه- ظرف کوچک آب است و از عبارتی است که می گویند بشت له ما فی وعائی و نفضت ما فی جرابی یعنی: (هر چه در ظرفم بود عرضه کردم و آنچه در کیسه و همیانم بود بیرون ریختم).

عبارت اخیر در وقتی بکار می رود که هر چه در قلب و دلت هست اظهار کنی.

---

انسانها عبارتند از- سرشت- توارث- علم و تجربه، عامل تربیت و محیط- احساسات و عواطف- عقل و خرد (خواه اکتسابی یا ذاتی) عقیده ها و ایمان که نقشی بسیار قوی در رشد افراد و جامعه دارد و اساسش همان فطرت خداجویی و کمال یابی است.



(مشکاه): ظرفی است بدون روزن، در آیه: (كَمْشَکَاهٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ - ۳۵/ نور) مشکاه مثل قلب است و مصباح نور خدا در آن.

### (شمت) [شمت]

الشّماتة: سرزنش و شاد شدن از بلیه و گرفتاری کسی که با دیگری یا با تو دشمنی می کند.

شمت به فہو شامت: از مصیبتش شاد شد و از غمش شادمان.

اشمت اللہ به العدو: (جمله دعائیه است، یعنی خداوند، دشمن شادش کند).

در آیه: (فَلَا تُشْمِتْ بِي الْأَعْدَاءَ «۱» - ۱۵۰/ اعراف).

تشمیت: دعا کردن و گفتن، خدا مشمول رحمت کند، به عطسه کننده است یعنی (یرحمکم اللہ) گفتن، گویی که آن دعاء برطرف کردن شمات دشمنان از اوست، مثل - تمریض - دراز بین بردن بیماری و بیمار داری، شاعر گوید: فبات له طوع الشّوامت یعنی: آنچه را که از شادی دیگران در غم او و در سرزنش به او بود منقطع شد و از بین رفت.

گفته شده مقصود از - شوامت - قبضه های شمشیر است ولی دلیلی بر این معنی در این بیت نیست.

### (شمخ) [شمخ]

آیه: (رَوَاسِي شَامِخَاتٍ - ۲۷/ مرسلات) یعنی کوههای سربرافراشته و بلند. شمخ

(۱) سخن هارون به موسی علیه السلام است که بعد از گوساله پرستی قوم، موی سر هارون را از خشم گرفته بود و می کشید هارون گفت پسر مادرم این گروه زبونم کردند نزدیک بود مرا بکشند شادمانی دشمنان را با این عملت بر من نپسند.

بأنفه: عبارت از تکبر و گردنفرایست.

### [شماز] [شماز]

آیه: (اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ «۱» - ۴۵ / زمر) یعنی رمیده شد.

### [شمس] [شمس]

الشمس: قرص خورشید و همچنین نوری که از آن منتشر می شود آیات: (وَ الشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا - ۳۸ / یس) (و خورشید به قرارگاهش روان است).

(الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ - ۵ / الرَّحْمَنِ) (خورشید و ماه نظم و حسابی دارند). شمس یومنا و اشمس: روزمان آفتابی شد.

شمس فلان شماسا: او چموشی و ضدیت کرد و آرامش نیافت که تشبیهی است از عدم استقرار «۲» و حرکت خورشید.

### [شمل] [شمل]

الشمال: نقطه مقابل جنوب و دست راست است.

و آیه: (عَنِ الْيَمِينِ وَ عَنِ الشَّمَالِ قَعِيدٌ - ۱۷ / ق) (از چپ و راست نشسته اند).

شمال: کیسه پارچه ای است که پستان شتر تیزرو و مادینه را هم شمال می گویند، در آن قرار می دهند و این امر مثل نامیدن قسمتی از جامه لباس است به نام آن عضوی که در آن لباس قرار دارد و آن را می پوشاند مثل: نامیدن آستین پیراهن به - ید- و نامیدن جلو و عقب پیراهن به - صدر ظهر- و دو قسمت پائین شلوار که پاها را می پوشاند - رجلین گویند و امثال اینها.

---

(۱) تمام آیه چنین است (وَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ) همینکه خدای یگانه ذکر می شود کسانی که به قیامت باور ندارند، دلهاشان رمیده می شود و چون بت ها رای یاد کنند شاد می شوند، این آیه میزان و ملاک خوبی برای ایمان و کفر و آثار روانی و ظاهری چهره انسانهاست.

(۲) شمس یا چموش که فارسی آن است ...

(الاءِشْتِمَال) بالثَّوب: پارچه و جامه ای که انسان به خود می پیچد و آن رای از سمت راست بدنش می افکند، در حدیثی است که:

«نهی عن اشتمال الصَّماء» (نهی از این معنی است که پارچه ای رای از طرف راستش به شانه و دست چپش بیندازد و سپس آن رای از پشتش به شانه و دست راستش برگرداند و خود رای آنچنان بپوشاند که هر دو دستش بسته شود).

الشَّمْلَه و المشمل: عبائی است که بدن رای می پوشاند، که استغاره از- اشتمال- در همان معنی فوق است. و عبارت- شملهم الأمر- یعنی سختی کار آنها رای پیچاند، در همان معنی است.

سپس بصورت مثل می گویند:

شملت الشَّاه: گوسفند رای با پارچه ای پوشاندم.

خلق و خوی رای هم- شمال- گفته اند زیرا مثل پارچه ای فراگیر طبیعت انسان را فرا می گیرد و می پوشاند.

الشَّمول: یعنی خمر، برای اینکه عقل رای پنهان می دارد و می پوشاند نامیدن- خمر- به شمول که پوشاننده عقل است مثل نام خود- خمر به همین واژه است چون- خمر- استتار کننده و خامر و پوشاننده است. (در ذیل واژه- خمر- کاملاً بحث شده است).

(شمال:): بادی است که از جانب شمال کعبه می وزد، شمأل و شامل هم گفته شده.

أشمل الرِّجل من الشَّمال- مثل- أجنب من الجنوب- است یعنی از طرف باد شمال یا جنوب درآمده.

بطور کنایه شمشیر رای هم- مشمل- گویند چنانکه آن رای به کنایه- رداء- هم گفته اند.

جاء مشتملاً بسيفه- مثل- مرتدياً و متدرِّعاً- است یعنی مسلح به شمشیر آمد، و رداء و زره اش بر تن داشت.

ناقه شمله و شمالال: شتر تندرو که مثل وزش باد شمال سریع است.

شاعر گوید:

و لتعرفنّ خلائقا مشموله و لتندمنّ و لات ساعه مندم

گفته شده مقصود طبیعتهای پاکی است که گویی باد شمال بر آن وزیده و سرد و پاکیزه شده است (برودت و پاکی دو چیز مطلوب مردمان گرمسیری است که مورد محبت خود رای به آنها تشبیه می کنند).

### (شنا) [شنا]

شنته: از جهت بغض و کینه او رای پلید شمردم، و از این معنی اصطلاح - اُزدشنوءه: مشتق شده است (از دو طایفه ای از یمنی ها هستند که همه انصار رای از تبار آنها می دانند که از آلایش دور بوده اند، آنها را - اُزد السّراه - یا - اُزد عمان - هم گفته اند و در فصاحت و سخنوری بعد از قبیله بنی اسد قرار دارند).

آیه: (سَنَانُ قَوْمٍ - ۸/ مائده) یعنی از بغض و کینه شان نهراسید که - شنان - هم خوانده شده و هر کسی آن را - شنان - یعنی با - تخفیف حرف (ن) بخواند مقصود بغض کینه قبیله ای و قومی است و اگر بدون تخفیف بخوانند در آنصورت مصدر است.

و آیه: (إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ - ۳/ کوثر) از همانست یعنی بدخواه و کینه توز نسبت به تو بی تبار و بی دنباله است نه تو.

### (شهب) [شهب]

الشّهاب: شعله و روشنایی از آتشی افروخته، از همان شعله ای که در جوّ و هوا رخ می دهد.

مثل آیات: (فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ - ۱۰/ صافات) (شِهَابٌ مُّبِينٌ - ۱۸/ حجر)

ص: ۳۵۱

(شِهَاباً رَصَدًا - ۹/ جَن) الشَّهْبَةُ: سپیدی آمیخته به سیاهی است که تشبیهی است به شعله آمیخته با دود و از این معنی عبارت:

کتابه شهباء: است یعنی سیاهی مردم و سپیدی شمشیر. (صحنه و دورنمای جنگ تن به تن).

(کتیبه: دسته ای انبوه از سپاهیان جمعش - کتائب - است).

### [شهد] [شهد]

الشَّهْوِدُ وَ الشَّهَادَةُ: حاضر بودن و گواه بودن یا با مشاهده چشم و یا با اندیشه و بصیرت. واژه - شهاده - در معنی حضور بصورت مفرد بکار می رود، مثل آیه: (عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ - ۷۳/ انعام).

ولی بکار بردن واژه - شهود - یعنی حضور یافتن، بطور مجرّد - شایسته تر است و - شهاده «۱» - با مشاهده شایسته تر.

مشهد: محضر و جای حضور.

مشهد: زنی که همسرش پیش او حاضر است (و مغیب عکس آن است یعنی زنی که شوهرش غایب است).

جمع مشهد - مشاهد - است و - مشاهد الحجّ: مواقع و مکانهای وقوف در مکه شریف که فرشتگان و پاکان از مردم در آنجا حضور بهم می رسانند.

و گفته اند - مشاهد الحجّ - جایگاههای انجام عبادات و مناسک حجّ است.

در آیات: (لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ - ۲۸/ حجّ)

---

(۱) آیه چنین است که می گوید: (بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسِهِمْ ...)

ستمکاران را چه مکافات بدی خواهد بود آفرینش آسمان و زمین با آگاهی و حضور آنها انجام نشده و نه از آفرینش خودشان آگاهی دارند.

وَلْيَشْهَدْ عَدَابُهُمَا - ۲۰/ نور) و در آیه: (مَا شَهِدْنَا مَهْلِكُكَ أَهْلِهِ - ۴۹/ نمل) یعنی نبودیم.

و آیه: (وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ - ۷۲/ فرقان) یعنی با جانها و همت ها و اراده هاشان برای شهادت زور و دروغ گفتن حاضر نمی شوند.

(الشَّهَادَةُ): سخن گفتن، که از روی علم و آگاهی که از مشاهده و بصیرت یا دیدن با حواس و چشم حاصل شده است صادر شود.

در آیه: (أَشْهَدُوا خَلْقَهُمْ - ۱۹/ زخرف) یعنی آیا با چشم خویش دیده اند، سپس می گوید:

(سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ - ۱۹/ زخرف) یعنی: گواهی‌شان نوشته می شود تا تنبیه و آگاهی بر این امر باشد که شهادت از شهود است.

و آیه: (مَا أَشْهَدُتُهُمْ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ - ۵۱/ کهف) یعنی آنها را از کسانی که با اندیشه و بصیرت از آفرینش آسمانها اطلاع داشته باشند قرار نداده ام.

و آیه: (عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ - ۷۳/ انعام) یعنی: خداوند آنچه را که از حواس مردم و بصیرتشان پوشیده است و نیز آنچه را که به وسیله حواس و بصیرت بر آنها آگاهی می یابند، خداوند بر تمام آنها عالم و آگاه است.

شهادت - دو گونه است:

اول - در حکم - علمت یعنی دانستم، لفظش یا گفتنش بجای - شهاده - است، می گویند - أشهد بكذا - و نه می گویند - اعلم بكذا - زیرا از شاهد فقط دانستن را قبول نمی کنند و راضی نمی شوند که بگویند - اعلم بكذا بلکه نیاز است که - أشهد بكذا - بگویند. (یعنی شاهد بوده ام) دوم - شهادت - در حکم سوگند، می گویند:

أشهد بالله انّ زيدا منطلق - که سوگند به خداوند برای رفتن، و رهایی زید است.

بعضی از علماء می گویند اگر گفت - أشهد - و نگفته است - بالله - باز هم سوگند است، و مثل - علمت - در حکم - شهادت - در قسم است که بجای سوگند

پاسخ داده شده.

مثل سخن این شاعر: و لقد علمت لتأتين مئتي.

یعنی: (به تحقیق دانستم که حتما مرگم می رسد).

شاهد و شهید و (شهداء) - هر سه در یک معنی گفته می شود.

در آیات: (وَ لَا يَأْبَ الشُّهَدَاءُ - ۲۸۲ / بقره) (از شهادت دادن دریغ نورزند).

(وَ اسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ - ۲۸۲ / بقره) شهادت کذا: حضور یافتن و بر آن شهادت دادم.

آیه: (شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ - ۲۰ / فصلت) (گوشه‌هایشان علیه آنها گواهی می دهد).

گاهی از معنی واژه - شهاده - به حکم و داوری تعبیر می شود مثل:

(وَ شَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا - ۲۶ / یوسف) (اشاره به داوری نمودن کسی است که می گوید: اگر پیراهن یوسف از جلو یا عقب پاره باشد چنین و چنان است که - شهد - در اینجا یعنی: داوری کرد). و همچنین واژه - شهاده - در معنی اقرار، در آیه:

(وَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهِدَاءٌ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهِدَتْ أَوَّلَهُمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ - ۶ / نور) (مربوط به همسرانی است که به یکدیگر نسبت زنا دهند و در آیه می گوید: اگر گواهانی جز خودشان نداشتند پس اقرار هر یک از ایشان اینست که چهار بار به خدای سوگند یاد کند که او را راستگوست) این امر در آیه شهادت بر نفس خویش است.

و آیه: (وَ مَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْنَا - ۸۱ / یوسف) یعنی خبری نداریم مگر آنچه آموختیم.

خدای تعالی گوید: (شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ - ۷ / توبه) یعنی: (علیه خویش و اثبات کفر خویش گواهانند) یعنی اقرار کنندگان و آیات:

(لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا - ۲۱ / فصلت) (سخن مجرمین و مشرکین به اعضاء خودشان در قیامت است).

(شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ - ۱۸ / آل عمران) شهادت خداوند به وحدانیتش ایجاد و آفریدن جهان آفرینش است و آنچه را که در عالم و در نفس ما

هست دلالت بر وحدانیتش دارد چنانکه شاعر گوید:

ففي كل شيء له آية تدلّ على أنّه واحد «۱»

بعضی از حکماء گفته اند خدای تعالی در آیه فوق که بر خود شهادت می دهد،

---

(۱) شعر توحیدی فوق از اسماعیل ابن قاسم معروف به ابو العتاهیه است که مردی کوزه فروش بوده و در بازارهای کوفه حرکت می کرد و شعرهای آموزنده می سرود تولّدش در سال ۱۳۰ ه یعنی مقارن سقوط مروانی ها و ظهور بنی عباس است، مهدی خلیفه عباسی ابو العتاهیه را به زندان انداخت.

او را اشعر الناس زمان خودش می گفتند و اغلب اشعارش در زهدیات و مذمت دنیا و فانی بودن آن و یاد مرگ و اخلاق و بند و نصیحت است. نوادر بسیاری از او بجای مانده است. و از طرف هارون هم به زندان افتاد بیت فوق از یک قطعه شعر اوست که در اثبات توحید و غرور مستکبران سروده است می گوید:

-۱

الا اننا كلنا بائد و آي بني آدم خالد ۲- و بدءهم كان من ربهم

و كل الي ربه عائد ۳- فيا عجباً كيف يعصى الا به ام كيف يجحد جاحد ۴- و لله في كل تحريكه

و في كل تسكينه شاهد ۵- و في كل شيء له آية تدلّ على أنّه واحد

۱- آگاه باش که همه ما از بین رونده ایم، راستی کدام انسان جاودانه است؟

۲- آفرینش همه از پروردگارشان است و همگی بسوی او باز گردنده ایم.

۳- شگفتا، انکار کننده چگونه انکار تربیت کننده و آفریننده خود می نماید.

۴- و حال اینکه برای اثبات وجود او همه گردنده ها و ساکن ها گواهند.

۵- آری همه چیز برای او نشانه ای است، که یکی هست و هیچ نیست جز او، وحده لا اله الا هو.

ابو العتاهیه از نظر شعری خوش طبعترین معاصرینش بوده، او با ایمان به خدای تعالی و حدوث عالم و در باره معاد و بهشت و دوزخ اشعاری دارد، اولین کسی است که در باب وعظ، راه زهد از دنیا را برای شعراء بازگو کرد و آنها را از غرور بر حذر داشت، از مدح خلفاء روی برگرداند و به پارسائی پرداخت و هارون الرشید هم او را به زندان انداخت و تا زمان وفاتش (۲۱۹ ه در بغداد) غزل سرود و در زندان خطاب به هارون نوشت:



الی دیان یوم الدین نمضی و عند الله تجتمع الخصوم ۲-

تموت غدا و انت قرین عین من الغفلات فی لجج تعوم ۳-

تمام و لم تنم عنک المنایا تنبه للمنیه یا نؤوم ۴-

سل الایام عن امم تقضت ستخبرک المعالم و الزسوم

۱- در روز جزا و پاداش، همه به سوی خدای می رویم و خصومتگران در پیشگاهش مجتمع می شوند.

۲- تو فردا می میری ولی چشمانت هنوز باز است و از بی خبریها در گردابی کور گرفتاری.

۳- می خوابی و مرگها از تو نمی خوابند، ای خواب آلوده، از مرگ عبرت بگیر.

۴- اخبار گذشتگان را از روزگاران پیرس تا از آثار و نشانه های گذشتگان بتو خبر دهند.

شهادتش به این است که هر چیزی را آنگونه گویا و ناطق کرده است که به شهادت او تسیح گوی و ناطقند، و شهادت ملائکه، اظهار کردن کاری است که به انجام آن امور مأمور هستند و این امر مدلول آیه: (فَالْمُدْبِرَاتِ أَمْرًا - ۵ / نازعات) است.

و شهادت - أولو العلم - آگاهی و اطلاع دانشمندان به حکم و تقدیر الهی است و اقرارشان به آنها، و این شهادت ویژه اهل علم است و اما نادانان از آن مفاهیم دورند.

و در باره کفار گفت: (مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسِهِمْ - ۵۱ / کهف) و لذا خبر داد که: (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ - ۲۸ / فاطر) اینان هستند که معنی آن در آیه زیر معین شده اند که: (وَ الصّٰدِقِيْنَ وَ الشّٰهَدَاءِ وَ الصّٰلِحِيْنَ - ۶۹ / نساء).

واژه - الشّٰهيد - به شاهد و مشهد چیزی هم معنی شده است.

در آیه: (سَائِقٌ وَ شَهِيدٌ - ۲۱ / ق) یعنی کسی که له و علیه او گواهی داده است. و همچنین آیه: (فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ جِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا - ۴۱ / نساء) (چگونه است وقتی که از هر امتی گواهی می آوریم و تو را نیز بر اینان شاهد گیریم، یعنی بر آنچه را که با دلهاشان درک کرده اند، گواهی می دهند علیه کسانی که در باره شان گفته شده).

آیه: (أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَ هُوَ شَهِيدٌ - ۳۷ / ق) یعنی آنچه را که شنیده اند گواهی می دهند علیه کسی که در باره شان می گوید: (أُولَئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ «۱» - ۴۴ / فصلت).

و در آیه: (أَقِمِ الصَّلَاةَ ... تا ... مَشْهُودًا - ۷۸ / اسراء) یعنی نماز گزار صبحگاهی شفاء و رحمت و توفیق و آرامشهایی در خویش مشاهده می کند و همچنین حالات و روحیاتی که در آیه: (وَ نَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ - ۲۳ / بقره) یادآوری شده است.

و آیه: (وَ ادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ - ۷۵ / قصص) به تمام آنچه را که اقتضای معنی شهادت

---

(۱) تمام آیه چنین است: (قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَ شِفَاءٌ وَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَ هُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَئِكَ يُنَادُونَ ...)- یعنی بگو قرآن برای کسانی که ایمان دارند هدایت و شفاست و کسانی که ایمان ندارند در گوشهاشان سنگینی است و از دریافت قرآن بی بصیرت و کور، گویی که آنها را از جایی دور ندا می دهند و نمی شنوند.

دارد، تفسیر شده است.

ابن عباس می گوید معنایش - اعوانکم - است یعنی یارانتان رای به گواهی بخوانید.

مجاهد می گوید: یعنی کسانی رای بخوانید که به سود شما شهادت دهند بعضی دیگر گفته اند - شهداء کم - در آیه فوق یعنی کسانی که حضورشان مورد توجه و عنایت باشد و از کسانی که در شعر زیر گفته شده نباشند چنانکه در باره شان گفته اند:

مخلفون و یقضی الله امرهمو و هم بغیب و فی عمیاء ما شعروا

(مخالفین هستند که خداوند در باره شان حکم می کند و آنها در دوری از حق و کوردلی هستند و نفهمیدند).

و بر این وجوه آیه زیر حمل شده است:

(وَ نَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا - ۷/ عادیات) (و از هر امتی گواهی بیاوریم) و آیات: (وَ إِنَّهُ عَلَىٰ ذَلِكُمْ لَشَهِيدٌ - ۵۳/ فَصَّلَتْ) (أَنَّه عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ - ۷۹/ نساء) (وَ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا - ۱۶/ غافر) شهید در آیه اخیر اشاره به مفهوم آیه: (لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ - ۷/ طه) است، یعنی: (هیچ چیز از ایشان بر خدای پوشیده نیست) و (يَعْلَمُ السِّرَّ وَالْأَخْفَى - ۳۰/ فَصَّلَتْ) و از این قبیل آیاتی که از آن مفاهیم خبر می دهد.

(الشَّهِيد -) کسی است که در حال نزع است و نامیدن او به - شهید برای حضور فرشتگان بر بالین اوست، که اشاره ای است به آیه: (تَنْزِيلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا ... -

۱۹/ حدید).

(فرشتگان بهنگام شهادت بر آنها فرود آیند و به آنها می گویند نترسید و اندوهبار نباشید که بهشت مزدگانی شما است).

و گفت: (وَ الشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ - ۱۶۹/ آل عمران).

(شهیدان در پیشگاه خداوندند و پاداششان از آن ایشان است).

ص: ۳۵۷

یا اینست که- شهید و شهداء- در حالت شهادت تمام آنچه را که از نعمت‌ها برای آنها آماده است مشاهده می‌کنند یا بخاطر اینست که ارواح‌شان در پیشگاه خدای حاضر می‌شوند و گواه بر آنها هستند «۱» چنانکه گفت: (وَ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا- ۱۹/ حدید) و بر این معنی آیات زیر دلالت دارد که: (وَ الشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ- ۳/ بروج).

(شاهد و مَشْهُود) - ۳/ بروج) گفته‌اند- مشهود- روز جمعه و روز عرفة و روز قیامت است و شاهد در آیه اخیر هر کسی است که در آن روز حاضر می‌شود.

و نیز گفته شده (يَوْمَ مَشْهُودٌ- ۱۰۳/ هود) یعنی روزی که مشاهده می‌شود و خبر از وقوع حتمی قیامت آن روز است.

التشهد: گفتن- اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمدا رسول الله- است و در عرف سخن تشهد اسمی است برای تحیاتی که در نمازها خوانده شده و برای ذکری است که در آنها خوانده می‌شود.

---

(۱) نام شهید و شهادت در احادیث هم همانند قرآن تکرار شده است که معانی آنها بقرار زیر است:

۱- شهید در اصل کسی است که در راه خدا و با مجاهدت در راه او کشته می‌شود.

۲- اطلاق نام شهید به چنان کسی بخاطر اینست که خداوند، و فرشتگان بهنگام شهادت به بهشتی بودن او گواهی می‌دهند.

۳- بخاطر اینکه شهید زنده است و نمرده است گوئی که شاهد است و می‌بیند یعنی همیشه حاضر است.

۴- برای اینکه فرشتگان رحمت به گاه شهادت بر او شاهدند و حاضرند.

۵- یا برای قیام او در راه شهادت و گواهی بر حق در امر خدای است که در آن راه سر باخته و کشته شده است.

۶- و نیز گفته شده اطلاق واژه شهید به چنان کسی برای اینست که شهید، شکوه و کرامتی را که خداوند در شهادت قرار داده است مشاهده می‌کند.

۷- نام شهید برای بخاک افتادن او است زیرا یکی از نامهای زمین مشاهده است. (النهايه ۲/ ۵۱۳ مقایس اللغه ۳/ ۳۲۱) بدیهی است این معانی از سه معنی است که راغب رحمه الله ذکر کرده است.

(.

## (شهر) [شهر]

الشَّهْر: مدَّت معینی است «۱» از هلال تا هلالی دیگر یا به اعتبار جزئی از دوازده جزء سال و دوران خورشید از نقطه ای تا همان نقطه.

در آیات:

(شَهْرُ رَمَازَانَ - ۱۸۵ / بقره) (فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ - ۱۸۵ / بقره) (الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ - ۱۹۷ / بقره) (إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا - ۳۶ / توبه).

(فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ - ۲ / توبه)، یعنی: (چهار ماه در این سرزمین بگردید و بدانید که فرار از حکم خدای نتوانید، که او خود خوار کننده کافران است).

مشاهره: داد و ستد کردن به مدّت ماهیانه مثل - مسانهه - یعنی معامله سالیانه از سنه و - میاومه - معامله روزانه و یومیّه.

أشهرت بالمکان: یک ماه در آنجا اقامت کردم.

شهر فلان و اشتهر: سرشناس و مشهور شد.

شهره: در کار خیر و شر، هر دو بکار می رود «۲».

## (شهو) [شهو]

الشَّهِيْق: برگرداندن و بیرون دادن تنفس عمیق و طولانی و - زفیر - نفس عمیق کشیدن، در آیات: (لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَ شَهِيْقٌ - ۱۰۶ / هود)

(۱) شهر به فارسی ماه و یا سی روز از سال است یا از آغاز روایت ماه در آسمان که هلال نامیده می شود و با یک دوازدهم ماههای سال شمسی است.

(۲) به گفته ابن اثیر در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آمده است که «من لیس ثوب شهره البسه الله ثوب مذله یوم القیامه». که هر دو معنی شهرت یعنی شهرت در کار خیر و کار بد را شامل می شود. و بصورت استعاره بکار رفته. پیامبر صلی الله علیه و آله می گوید: کسیکه جامه شهرت در بر کند و کارهایش برای شهرت در جامعه باشد نه برای تکلیف و رضای خدا و از حالت اخلاص دور شود خداوند در قیامت جامه خواری بر او می پوشاند این فرجام نتیجه آن آغاز و انجام است.



(سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّظًا وَ زَفِيرًا - ۱۲ / فرقان) خدای تعالی گوید: (سَمِعُوا، لَهَا شَهِيقًا - ۷ / ملک) اصلش از جبل شاهق است - یعنی کوه بسیار بلند و مرتفع (که از زمین برآمده و خارج شده مثل خارج شدن تنفس از بدن).

### (شها) [شها]

اصل - الشَّهْوَة - خواهش و دلبستگی نفس به چیزی است، که می خواهی و اراده کرده ای و این خواهش و تمایل در دنیا دو گونه است:

۱- تمایل کاذب ۲- تمایل صادق. میل و خواهش صادق آن چیزی است که اگر برآورده نشود کار بدن بدون آن مختل می شود مثل تمایل به طعام در موقع گرسنگی.

و اما تمایل و شهوت دروغ یا کاذب چیز است که بدون آن، کار بدن مختل نمی شود.

(مثل میل به غذای بهتر بعد از سیر شدن و استراحت طلبی بیش از حد که نوعی هوس نفسانی است که می خواهد بیشتر استراحت کند و اگر این خواستها انجام نشود کار بدن مختل نمی شود).

هر مورد تمایل و خواستی نیز شهوت نامیده شده و همچنین نیرویی هم که هوس می کند و تمایل می یابد شهوت است.

آیه: (زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ - ۱۴ / آل عمران) احتمال دارد که اشاره به هر دو معنی درست و نادرست یعنی (تمایل صادق و کاذب) باشد.

و آیه: (اتَّبِعُوا الشَّهَوَاتِ «۱» - ۵۹ / مریم) اشاره به تمایلات، و خواهشهای کاذب نفسانی

---

(۱) آیه اینست: (فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا) گروهی که نماز را ضایع می کنند و در نتیجه پیروی از هوسها و شهوات نفسانی گرفتار گمراهی و سرگستگی می شوند جانشین بدی برای آنها شدند پیامبر فرموده است: «ان اخوف ما اخاف علیکم الریاء و الشَّهْوَة الخفیة» یعنی بیمناک ترین چیزی که بر شما بیم دارم ریا- و شهوت پنهانی است.

و هوسهائی است که نیازی به آنها نیست و کار بدن هم بدون آنها مختل نمی شود.

در صفت بهشت می گوید: (و لَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ

- ۳۱/ فصیلت) (در بهشت آنچه را که بخواهید و طلب کنید دارید) (فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ - ۱۰۲/ فصیلت) مرد هوسناک را هم - رجل شهوان و شهوانی - گویند.

شیء شهی: هر چیز هوس انگیز.

### (شوب) [شوب]

الشوب یعنی آمیزش و آمیختگی.

در آیه: (لَشَوْبًا مِنْ حَمِيمٍ - ۶۷/ صافات) (دوزخیان را آمیخته ای از آب سوزان و چرکابه است).

عسل هم - شوب - نامیده شده یا از این جهت که برای شربت ها با مایعات ممزوج می شود و یا از اینکه با موم مخلوط است.

ما عنده شوب و لا روب «۱»: شیر و عسلی ندارد.

---

ابو منصور ازهری در ذیل این حدیث می گوید بایستی واژه - شهوت - منصوب خوانده شود و حرف (و) به معنی (مع) است گوئی که پیامبر فرموده است چیزی که بر شما بیشتر بیم دارم ریاکاری یا پنهان کاری در شهوت و گناهان است که خود را به ترک گناهان نشان می دهد در حالیکه آنها را در دلش مخفی و پنهان می دارد. در مورد ریاء - گفته اند ریاء عمل و کاری است که پیدا و ظاهر است و شهوت پنهانی هم دوست داشتن آگاهی مردم بر عمل است. (تهذیب اللغه النهایه - لسان)

(۱) این ضرب المثل در مورد کسی است که از عیب و نقص بری باشد و در خرید و فروش هم در مورد بی عیب بودن اجناس گفته می شود.

ابن اعرابی می گوید: الشوب یعنی مشوب و درهم آمیخته و روب - همان - رایب - یعنی شیر با آب آمیخته است چون این هر دو آمیختگی نقص و عیب است و لذا به کسی که بدون عیب است می گویند - ما عنده شوب و لا روب.

(مجمع الامثال ۲ / ۲۹۱)

(.



## (شِب) [شِب]

الشَّيْبُ وَالمَشْيِبُ: سپیدی موی.

آیه: (وَ اَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْباً - ۴/مریم) یعنی موی سرم سپید شده است. ليله شيباء و ليله حرّه: شب زفاف و شب غير زفاف.

## (شِيخ) [شِيخ]

به کسی که بزرگسال و سال دیده است، گفته می شود و در میان ما کسی که علمش افزون است به شیخ تعبیر می شود زیرا یکی از شئونات شخص کلانسال و شیخ اینست که معمولاً معارف و تجربه هایش زیاد می شود.

در مثل می گویند: شیخ بین الشیخوخه و الشیخ و التشیخ (با سه مصدر) یعنی بزرگسالی که آثار پیری در او پیدااست.

در آیه: (هَذَا بَعْلِي شَيْخًا - ۷۲/هود) (این شوی من پیر است، سخن زن ابراهیم علیه السلام است که می گوید چگونه فرزنددار می شوم).

و آیه (وَ اَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ - ۲۳/قصص) (پدرمان پیر مرد بزرگسالی است).

## (شِيد) [شِيد]

آیه: (وَ قَصْرٍ مَشِيدٍ - ۴۵/حج) (کاخ محکم و با گچ سپید کاری شده).

گفته اند، یعنی کاخی بلند و مرتفع که به همان معنی اول برمی گردد.

شید قواعد: پایه هایش را محکم ساخت، گویی که آن را با آهک و گچ ساخته است.

إشاده: بانگ برداشتن و فریاد کردن است.

## (شور) [شور]

الشَّوَار: لوازم و اسباب ظاهری خانه و بطور کنایه عورت و هر متاع، و اسبابی

ص: ۳۶۲

است.

شورت به: کاری کردم که شرمگین شد گویی که عورتش را ظاهر کرد.

شرت العسل و أشرته: عسل را از موم جدا کردم. شاعر گوید: و حدیث مثل مادی مشار (سخنی که گویی از خوبی و شیرینی با عسل همراه است) شرت الدابة: ستور را به دویدن واداشتم که تشبیهی به همان ظاهر کردن است.

خطب مشوار: سخنانی پر لغزش و دروغ.

(تَشَاوُر) و مشاوره و مشوره: نظر خواهی با مراجعه بعضی به بعض دیگر است و این معنی از عبارت - شرت العسل - است، وقتی که عسل را از جایش بیرون می آوری، رای و نظر را هم از شخص طرف مشورت بیرون می آوری.

در آیه: (وَ شَاوِرُهُمْ فِي الْأَمْرِ - ۱۵۹ / آل عمران) (شوری) - کاری است که در آن نظرخواهی می شود در آیه: (وَ أَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ - ۳۸ / شوری) نیز در همان معنی است.

### (شیط) [شیط]

الشَّيْطَان، قبلا گفته شده (ذیل واژه شطن).

### (شوظ) [شوظ]

الشَّوْظ: شعله ای که دود ندارد.

آیه: (شُواظٌ مِّنْ نَّارٍ وَ نُحَاسٌ - ۳۵ / الرحمن) یعنی:

(مانند خورشید و شعله الکتریسیته و آتش هایی از این قبیل که بی دودند و قرآن به آن اشاره کرده است).

### (شیع) [شیع]

الشَّيَاع: گسترش یافتن و تقویت نمودن.

شاع الخبر: آن خبر پخش شد و قوت گرفت.

ص: ۳۶۳

شاع القوم: آن قوم زیاد و پراکنده شدند.

شِيعَت النَّارِ بِالْحَطْبِ: آتش را با هیزم زیاد کردم و فروختم.

الشَّيْعَةُ: گروهی و کسانی هستند که انسان با آنها توانا و نیرومند می شود و دیگران هم از او منتشر و گسترده می شوند.

(واژه- شیعه- برای تشبیه و مفرد و مذکر و جمع به همین صورت بکار می رود). و از این معنی است واژه- مشیع- یعنی شجاع و دلیر.

شیعه و شیعی و أشیاع- هر سه به یک معنی است.

در آیات: (وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لِإِبْرَاهِيمَ «۱»- ۸۳/ صافات) (هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَ هَذَا مِنْ عَدُوِّهِ- ۱۵/ قصص) (این از پیروان او و این از دشمنان اوست).

(وَ جَعَلَ أَهْلَهَا شِيعًا- ۴/ قصص) (در باره فرعون است که با علو و برتری جویی در زمین، اهل زمین را دسته دسته کرد تا حکومت کنند).

و آیات: (فِي شِيعِ الْأُولَيْنِ- ۱۰/ حجر) (وَ لَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ- ۵۱/ قمر) که در همان معنی است.

---

(۱) مربوط به حضرت نوح است، یعنی ابراهیم از شیعیان و پیروان نوح است و پیامبر اسلام هم به نصّ (وَ اتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا- ۱۲۵/ نساء) شیعه ابراهیم است و تمام مسلمانان هم شیعه پیامبر صلی الله علیه و آله هستند و به راستی اگر این نامگذاری الهی و قرآنی با حفظ مفاهیم آن تعمیم یابد دیگر چه اختلافی خواهد بود جز اینکه دشمنان اسلام از حمیت های غلط سوء استفاده نموده و در میان مسلمین بذر اختلاف و مشاجرات اسمی و لفظی افشاندند، امروز بایستی کلیه علمای مسلمین در تمام کشورها به مردم بفهمانند که نام یک فرد مسلمان واقعی به نصّ قرآن- شیعه- است و شیعه نام تمام مسلمانانی است که پیرو حقیقی پیامبرند و به سنت های او عمل می کنند چنانکه گفت: (سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَ لَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا- ۷۷/ اسراء) بنابر این تمام پیروان پیامبر صلی الله علیه و آله و امامان که علمشان مستقیماً از پیامبر است و آن را بدون استاد و معلّم، دریافته اند و عمل می کنند، شیعیان پیامبر هستند و لذا امت اسلامی افتخار می کند که یک پیامبر، یک کتاب، یک قبله، یک سنت و یک نام برای همه مسلمین هست و با مؤمن بودن به آن در اصول همه برادرنند.

## . (شوڪ) [شوڪ]

الشُّوك: خار گیاهان و هر چه که نوکش بسیار تیز و سخت باشد.

سلاح و شدت و سختی هم به- شوک و شکه- تعبیر شده است.

آیه: (غَيْرِ ذَاتِ الشُّوكِ - ۷ انفال) (یعنی بدون نیرو و قدرت).

نیش عقرب هم به همان تشبیه- شوک- نامیده شده.

شجره، شاکه و شائکه: درخت پر خار.

شاکنی الشُّوك: خار به بدنم خلید.

شوڪ الفرخ: پرهائی مثل خار بر تن جوجه روئیده.

شوڪ ثدى المرأه: سر پستانش برآمده و نمایان شده.

شوڪ البعير: دندانهایش مثل خار، بلند و تیز شد.

## (شأن) [شأن]

الشَّأْن: حال و کاری که اتفاق می افتد و رخ می دهد و اصلاح می شود. واژه- شأن- در این معنی جز در مورد حالات و کارهای بزرگ بکار نمی رود. آیه: (كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ - ۲۹ الرِّحْمَن) (یعنی خداوند همواره در کار ایجاد و آفرینش و رزاقیت است) شأن الرُّأْس - که جمعش - شؤن - است یعنی پیوستگی میان استخوانهای سر که قوام و پایداری انسان به آنها بستگی دارد. (یعنی استخوانهای سر و صورت که در طرفین سر قرار دارد).

## (شوی) [شوی]

شویت اللحم و اشتویته: گوشت را پختم و سرخ کردم (يَشْوِي الْوُجُوهُ - ۲۹ كهف).

یعنی آتش دوزخ رویها را سرخ می کند.

شاعر گوید: فاشتوی ليله ریح و اجتمل.

یعنی: (در شب خوش بادی، گوشت و پیه را گداخت).

و- الشوی: اطراف هر چیزی است مثل دست و پای آدمی.

رماه فأشواه: به دست و پایش تیر زد.

آیه: (نَزَاعَهُ لِلشَّوَى - ۱۶ / معارج) (عذابی است که برکننده پوست است) شوی:

کاری که سخت و گرانبار نباشد، زیرا- شوی- عضوی از بدن است که اگر مجروح یا بیمار شد و یا چیزی به آن اصابت کرد مرگ آور نیست.

الشَّاه: یعنی گوسفند، که گفته اند اصلش- شایهه- است به دلالت سخنشان در جمع و تصغیر این کلمه که- شیاه و شویهه است.

### (شیء) [شیء]

الشَّیء: چیزی است که شناخته می شود و از آن آگاهی و خبر می دهند. (معین و معلوم است) و در نظر بیشتر متکلمین واژه- شیء- زمانی که در باره خدای تعالی و غیر از او بکار می رود اسمی است که معنی مشترکی دارد و بر پدیده های موجود و معدوم هر دو واقع می شود.

بعضی از آنان نیز نظرشان اینست که «شیء- عبارت از پدیده های موجود است و اصلش مصدر- شاء- یعنی خواستن است و هر گاه خدای تعالی با آن وصف شود معنایش- شاء- است یعنی (خواهنده).

و هر گاه غیر از خدای با آن وصف شود معنایش- مشیء است- یعنی خواسته شده و در معنی دوّم یعنی مفعولی آیه: (قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ - ۱۶ / رعد) است.

پس عبارت- کلّ شیء- بدون استثناء عموم را در بر می گیرد «۱» زیرا شیء در اینجا

---

(۱) اشاره راغب- سخن کسانی است که با عبارت- و عند بعضهم- آنرا بازگو می کنند و همان نظری است که از سوی جبریون و اشاعره در طول تاریخ اظهار شده که افعال بندگان را هم- شیء- به حساب می آورند یعنی کارهای انجام شده ای است که از سوی خداوند در معنی- خواستن او بیان شده.

و حال اینکه خداوند- احسن الخالقین- است و از نیکو جز نیکوی نشاید- و واژه خلق به نصّ آیات قرآنی به غیر خداوند هم اطلاق شده است:

مصدری است در معنی مفعول.

و در آیه: (قُلْ أَيْ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً - ۱۹/ انعام) (بگو گواهی چه چیزی بزرگتر و برتر است).

شیء - به معنی فاعل است مثل آیه: (فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ - ۱۴/ مؤمنون).

واژه (مشیئه) - در نظر بیشتر متکلمین مثل اراده است و در نظر بعضی دیگر (مشیئه) در اصل ایجاد کردن چیزی و اصابت چیزی است هر چند که در سخن و تعارفات معمولی به جای اراده بکار می رود.

پس مشیت از سوی خدای تعالی ایجاد و آفریدن است و مشیت از جانب مردم رسیدن به چیزی است.

المشیئه من الله - اقتضاء وجود و پیدایش چیزی دارد، از این جهت گفته شده:

ما شاء الله کان: آنچه نخواسته نمی شود، ولی اراده از سوی او به ناچار، وجود مورد اراده و مراد را اقتضاء نمی کند. مگر نمی بینی که گفت:

---

۱- در مورد حضرت عیسی که از گل پرنده ای ساخت و خلق کرد می گوید: (وَ إِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ - ۱۱۰/ مائده)  
۲- در مورد دروغ گفتن و افک و بهتان می گوید - (وَ تَخْلُقُونَ إِفْكَاً - ۱۷/ عنکبوت) یعنی شما دروغ می سازید. پس سازنده دروغ - همان خالق دروغ است. نتیجه اینکه کلّ جهان آفریده او است و انسانها با اختیاری که او به آنها داده است خالق اعمال و افعال و همچنین انتخاب کنندگان و سازندگان اشیاء سودمند و زیانمند و حتی خالق اندیشه ها و نیت نیک و بد خویشند و بر اساس همین انتخاب است که پاداش و عقاب چه در دنیا و چه در آخرت در قرآن تعیین شده و هر کسی در برابر آنچه را که نیت و عمل می کند و با اراده و اختیار کسب می کند مسؤول است چنانکه گفت (فَلذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ - فرجام آنچه را که کسب کرده و انجام داده اید بچشید. ۳۹/ اعراف) و باز گفت: (هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ - ۶۲/ یونس) یعنی: آیا به غیر از آنچه را که انجام داده اید پاداش داده می شوید.

به گفته مولوی:

آن عمل های چو مار و کژدمت مار و کژدم گردد و گیرد دمت

از ستم آتش تو بر دلها زدی مایه نار جهنم آمدی

چون ز دستت ظلم بر مظلوم رفت آن درختی گشت از آن زقوم رست

آتش اینجا چو مردم سوز بود آنچه از وی زاد مردافروز بود



(يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمْ الْعُسْرَ - ۱۸۵/ بقره) (خدای برای شما سهولت و آسایش می خواهد و نه سختی) و گفت: (وَ مَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ - ۳۱/ غافر) و خداوند برای بندگان ظلم و ستم نمی خواهد، معلوم است که عسر و سختی و ستمدیدی در چیزهایی است که در میان مردم بدست می آید و حاصل می شود.

گفته اند: یکی از فرقه‌های میان اراده و مشیت، این است که اراده انسان نخست قبل از اینکه اراده خدای بر آن پیشی گیرد حاصل می شود مثلاً انسان می خواهد که نمیرد و خدای از آن ابا می کند ولی مشیت انسان انجام نمی شود مگر بعد از مشیت خدای.

چنانکه گفت ما تشاءون إلاً ان یشاء الله.

در مورد این آیه: (وَ مَا تَشَاؤُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ - ۳۰/ انسان) روایت شده است وقتی آیه: (لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ - ۲۸/ تکویر) «۱» نازل شد، در وقت نزول این آیه کفار گفتند: الأمر الينا إن شئنا استقمنا و ان شئنا لم نستقم. (یعنی پس کار به ما واگذار شده است اگر خواستیم به راه راست می رویم و اگر خواستیم نمی رویم و مستقیم نمی شویم) سپس خدای تعالی در دنبال آن آیه ۳۰ سوره انسان یعنی (وَ مَا تَشَاؤُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ) نازل فرمود «۲».

بعضی نیز گفته اند:

اگر نه اینست که تمام امور بطور کلی موقوف بر مشیت خدای تعالی است و افعال ما به مشیت او پیوسته و مربوط است و موقوف بر آن است مردم در کارها و گفتارشان

---

(۱) یعنی به کجا می روید این قرآن جز یادآوری و تذکاری و برای جهانیان نیست برای کسانی که می خواهند بر راه راست و استوار و مستقیم باشند.

(۲) آیه - (وَ مَا تَشَاؤُنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ - ۳۰/ انسان) با عبارت رَبِّ الْعَالَمِينَ ختم می شود، یعنی او که پروردگار جهانیان است و بیرون آورنده مؤمنین از تاریکیها به نور است، و از سوی دیگر به - ما فی الصّیدور - یعنی ثبات و سدیدای دلها خبیر و آگاه و علیم است مشیتش تابع خواست های انحرافی و باطل شما نیست، بلکه مشیت شما زمانی محقق می شود که او بخواهد و در مسیر خواست و مشیت الله - قرار گیرد.



عبارت استثناء یعنی - ان شاء الله- را در همه امور و کارها مان مربوط به آن نمی دانستند.

مثل آیات: (سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ - ۱۰۲ / صافات).

و (سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا - ۶۹ / كهف).

و (يَأْتِيكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ - ۳۳ / هود) و (ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ - ۹۹ / يوسف).

و (قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ - ۱۸۸ / اعراف).

و (مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا - ۱۸۹ / اعراف).

و (وَلَا تَقُولَنَّ لِيْشَىءٍ إِنْنِي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ - ۲۴ / كهف) «۱».

### (شبهه) [شبهه]

این واژه اصلش - و شبهه - است که در حرف واو آمده است.

---

(۱) مسلماً مشیت اوست که شرط کامل کننده و به نتیجه رساننده تمام امور است چنانکه مؤلف بزرگوار در ذیل واژه - هدی - چهارمین مرحله هدایت را که همان وصول به مطلوب است با دلایلی بی نظیر و با ذکر نود و پنج آیه ای که بیانگر هدایت در معانی مختلف است توضیح داده است و کاری که بعد از امامان علیهم السّلام هیچ مفسّری از عهده رفع اشکال آن برنیامده است بخوبی ادا کرده - روانش در رضوان حق جاودانه و شادکامه باد.

(

صَبَّ الْمَاءُ: ریختن آب از بالا به پائین.

افعال این واژه - صَبَّه فَاَنْصَبَّ وَ صَبَّيْتَهُ فَتَصَبَّبَ است.

خدای تعالی گوید: (أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا - ۲۵/ عبس) (آب باران را فرو ریزانندیم).

(فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوَّطَ عَذَابٍ «۱» - ۱۳/ فجر).

(يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُؤُسِهِمُ الْحَمِيمُ - ۱۹/ حج) (و از بالای سرشان آب جوشان ریزند).

صبا الی کذا صبابه: جانس با محبت به او متمایل شد، که اسم فاعلش - صَبَّ - است. چنانکه گفته می شود - فلان صَبَّ کذا: او دوستدار آن است.

صَبَّه: مثل - صرمه - آب باران ریز و نرم است.

صَبِيبٌ یا مَصْبُوبٌ: اسم مفعول آن است یعنی آب باران و عصاره و خون ریخته شده.

(۱) فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوَّطَ عَذَابٍ - یعنی پروردگارت تازیانه عذاب را بر آنها فرود آورد - در مورد فرعونیان و قوم عاد و ثمود است که قبل از این آیه می گوید - فَاكثُرُوا فِيهَا الْفَسَادَ - یعنی آن مردم در زمین و شهرها و کشورها ظلم و طغیان کردند و بسیار فساد برانگیختند تا اینکه بازگشت و عکس العمل فسادشان تازیانه عذاب الهی شد. بگفته مولوی:

كج روی جفَّ القلم كج آیدت راستی آری سعادت زایدت

و از واژه - صَبَّ - که برای عذاب بکار رفته و در اصل ریختن از بالا به پائین است نوعی سقوط معنوی یا دور شدن از رحمت حقّ که شدیدترین عذابها است به خوبی فهمیده می شود.

صبا به و صَبَّه: مانده و باقیمانده آب و شیر در ظرف است.

تصابیت الاناء: تتمه آب و شیر را از ظرف خوردم.

تصبصب: باقیمانده اش از بین رفت.

### (صبح) [صبح]

الصَّبْحُ و الصَّبْحُ: اول روز، و زمانی است که به خاطر وجود تیغ آفتاب و آغاز نور خورشید، افق سرخ رنگ است، در آیات: (أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ - ۸۰/هود) مربوط به صبحگاهی است که قوم لوط به عذاب کردارشان گرفتار شدند و (فَسَاءَ صَبْحُ الْمُنْذِرِينَ - ۱۷۷/صافات). یعنی: (در وقت رسیدن عذاب، چقدر صبح بیمدادگان هراسناک و بد است).

التصَبُّحُ: خواب بامدادی.

الصُّبُوحُ: نوشیدن صبحگاهی.

صَبْحَتَهُ: او را پگاهان نوشاندم.

الصَّبْحَانُ: مرد زیبا روی و صبح نوشنده.

المصطَبِحُ: نوشنده و افروخته شده.

(المصباح): چراغ و کاسه بزرگ و نیز شتری که تا صبح نشود برنمی خیزد و ظرفی که چراغ در آن می گذارند.

در آیه: (مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ - ۲۵/نور) (مثل نور خدایی، همچون ظرفی است که در آن چراغی است و آن چراغ در شیشه ای است).

سراج: راهم که همان چراغ است مصباح گفته اند.

صباح: شعله چراغ.

(مصاییح): انوار و نشانه های ستارگان.

آیه: (وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ - ۵/ملک) (آسمان دنیا را با انوار ستارگان زینت دادیم).

صَبِحْتَهُمْ مَاءً كَذَا: پگاهان آن آب را برای آنها آوردم.

الصَّبْحُ: شدت سرخی در موی سر، که تشبیهی است به صبح و صباح. صبح فلان:

روشن و متجلی شد کنایه از زیبایی و به جهت و خوشروئی است.

### (صبر) [صبر]

الصَّبْرُ: خویشتن داری در سختی و تنگی.

صَبْرَتِ الدَّابَّةِ: ستور را نگهداشتم و حبس کردم بدون علوفه و خوراک.

صَبْرَتِ فُلَانًا: او را جا گذاشتم و راه خروج نداشت.

الصَّبْرُ: شکیبائی و خودداری نفس بر آنچه را که عقل و شرع حکم می کند و آن را می طلبد یا آنچه را که عقل و شرع، خودداری نفس از آن را اقتضاء می کند، پس صبر و شکیبائی لفظ عامی است و چه بسا بر حسب اختلاف مورد، اسامی مختلفی داشته باشد:

۱- اگر صبر و شکیبائی نفس برای مصیبتی باشد واژه- صبر بکار می رود نه چیز دیگر و ضدش جزع و بی تابی است.

۲- اگر صبر در جنگ و محاربه باشد، شجاعت و پایداری نامیده می شود که ضدش ترس و جبن است.

۳- هر گاه صبر در کاری ملال آور و دلتنگ کننده باشد- ظرفیت داشتن و دلدار بودن- نامیده می شود که ضدش کم ظرفیتی و ضجر و دلتنگی است.

۴- زمانی که صبر در خودداری از کلام و سخن گفتن باشد کتمان نامیده می شود و ضدش فاش کردن سخن و ناآرامی است.

خدای تعالی تمام معانی فوق را- صبر- نامیده است، و در آیات زیر به آن آگاهی داده است که:

(وَ الصَّابِرِينَ فِي الْبُؤْسَاءِ وَالضَّرَاءِ - ۱۷۷ / بقره) (وَ الصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ - ۳۵ / حج)

(وَ الصَّابِرِينَ وَ الصَّابِرَاتِ - ۳۵ / احزاب) روزه هم - صبر - نامیده شده. برای اینکه روزه نوعی خویشتن داری و خودداری است.

پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «صیام شهر الصبر و ثلاثه ایام فی کل شهر یذهب و حر الصدر».

(روزه ماه رمضان و سه روز در هر ماه حقد و کینه دل را از بین می برد).

و آیه: (فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ - ۱۷۵ / بقره)، ابو عبیده در باره آیه اخیر می گوید:

واژه ای است در معنی جرأت و جسارت، او به سخن عربی بدوی و اصیل استدلال نموده است که به خصمش گفت ما اصبرک علی الله: (یعنی وقتی که تو جرأت به ارتکاب آن کار داری، چقدر صبرت بر عذاب خدا زیاد است).

و بر این اساس سخن کسی است که می گوید: ما ابقاهم علی النار چقدر بر آتش عذاب پایدارشان کرد، و همچنین سخن کسی است که می گوید: ما عملهم بعمل اهل النار: چقدر عملشان به عمل دوزخیان شبیه است. و این در حالی است که کسی به صبر توصیف شود و به اعتبار بیننده، در حقیقت صبر و شکیبائی نداشته باشد و بکار بردن فعل تعجب و شگفتی در آیه فوق به اعتبار خلق و مخلوق است نه به اعتبار خالق.

خدای تعالی گوید: (اصْبِرُوا وَ صَابِرُوا - ۲۰۰ / آل عمران) یعنی نفس خویشتن بر عبادت شکیبا دارید و با هوسهاتان مبارزه کنید.

و آیه: (وَ اصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ - ۶۵ / مریم) یعنی با کوشش بردباری را در عبادت خدای تحمل کن.

و آیه: (أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا - ۷۵ / فرقان) یعنی پاداششان به خاطر صبوری است که برای رسیدن به خشنودی خدا متحمل شده اند.

و آیه: (فَصَبِرْ جَمِيلٌ - ۱۸ / یوسف) معنایش. امر و تشویق بر آن است. «۱»

(صبور): کسی است که بر شکیبائی، قادر و توانا است.

صَبَّار: وقتی گفته می شود که نوعی سختی و مجاهدت در کار باشد.

---

(۱) فصبر جمیل - سخن حضرت یعقوب به برادران حضرت یوسف است که می گوید: نفس شما کار زشت

در آیه: (إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ - ۵/ ابراهیم) انتظار به صبر تعبیر شده است، زیرا انتظار از صبر و بردباری تفکیک ناپذیر است، بلکه انتظار خود نوعی صبر است.

آیه: (فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ - ۴۸/ قلم) یعنی منتظر حکم خدای، به سود خود و علیه کافرین باش.

### (صَبَغ) [صَبَغ]

الصَّبَغ: رنگ کردن است، فعلش - صبغت.

الصَّبِغ: یعنی - مصبوغ - رنگ شده.

در آیه: (صِبْغَةَ اللَّهِ - ۱۳۸/ بقره) اشاره به چیزی است که خدای تعالی از عقل و خرد یا شعور تمیز دهنده که متفاوت از حیوانات است مثل فطرت در انسانها ایجاد کرده است.

وقتی که نصاری صاحب فرزند می شوند بعد از هفت روز او را در آبی غسل تعمید می دهند و فرو می برند و گمان می کنند آن کار صبغه ای است. (۱) از این روی خدای تعالی فرمود: (وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً - ۳۸/ بقره) و آیه: (وَ صَبِغْ لِلآكِلِينَ -

---

و قبیح را که به دروغ پیراهن خونی یوسف را آورده اید و می گوئید او را گرگ خورده است مطلبی است که من در این مصیبت صبر جمیل خواهم داشت و خداوند است که مرا یاری می کند - و الله المستعان.

(۱) در آیه می گوید: پاک کردن خداوند انسان را به وسیله ایمان، نیکوتر است یعنی او بندگان را با ایمان از آثار شرک و کفر پاک می کند و صبغه همان رنگ ایمان است و - نحن له عابدون - که تتمه آیه است یعنی ما عبادت کننده او هستیم. - صبغه الله - در آیه فوق بدل از - مله ابراهیم - است که در آیه قبل قوم یهود و نصاری در آن موضوع بحث و جدال می نمودند و لذا آیه فوق می گوید: کیش ابراهیم نیکوتر است.

جیمز هاگس می نویسد: این عمل یعنی غسل تعمید یکی از قواعد دینی است که قبل از ظهور مسیح معروف بوده و این کار در عهد جدید مثل فریضه ختنه در عهد عتیق است ولی خود مسیح فقی نفسه کسیرا غسل نداده است، در باره آن در میان مسیحیان اختلاف هست بعضی می گویند حکماء باید بدن کودک را در آب فرو برند و جمعی می گویند: اطفال را جایز نیست و بسیاری از مسیحیان بر آنند که تنها پاشیدن آب کفایت می نماید و این کار را علامت طهارت از نجاست و ناپاکی و گناه است، لکن باید دانست که غسل تعمید فی حد ذاته سبب ولادت ثانی و طهارت نخواهد شد (قاموس کتاب مقدس).

۲۰ / مؤمنون) (خورش و چاشنی خوراک برای خورندگان است) یعنی عصاره هائی که از میوه ها بدست می آورند برای آنان چون نان خورش است مثل اینکه می گویند- اصبغت بالخل: با سرکه چاشنی اش زد.

### (صبا) [صبا]

الصَّبِيُّ: کودکی که به سنّ بلوغ نرسیده. رجل مصب: مردی که دو کودک دارد.

خدای تعالی گوید: (قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا- ۲۹ / مریم) (چگونه با کودکی که در گاهواره است سخن گوئیم).

صبا فلان یصبو، صبوا و صبوه. متمایل و آرزومند شد و کودکانه عمل کرد. آیه:

(أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَ أَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ - ۳۲ / یوسف).

(سخن حضرت یوسف است که می گوید: خداوندا زندان برای من نیکوتر و خوشتر است از گناهی که مرا به آن می خوانند، اگر مکر و نیرنگشان را از من دور نکنی و رحمت تو نباشد بناچار از جاهلین می شوم).

أصبانی فصبوت: مرا متمایل کرد و مشتاق شدم.

الصَّبَا: بادی که از شرق به سوی قبله می وزد.

صابیت السیف: شمشیر را وارونه در غلاف نهادم.

(صابی سیفه: جعله فی غمد- مقلوبا- تهذیب اللغه- لسان- العرب). صابیت الرمح:

نیزه را متمایل و آماده پرتاب کردم.

(الصَّابِئُونَ): قومی که بر دین نوح بودند و به هر کسی که از دینی خارج و به دین دیگری می گروید «۱». صابی - گفته شده و این معنی از سخنی است که می گویند:

---

(۱) زمخشری می نویسد: صابئین از صبا است و به کسی گفته می شود که از دینی خارج و به آئین و دین دیگری متمایل شود و بگردد. صابئین در تاریخ قومی بودند که از دین یهود و نصرانیت خارج شدند و ملائکه را پرستش نمودند (کشاف ج ۱ / ۱۴۶) ابن اثیر و فخر رازی نوشته اند عربها پیامبر صلی الله علیه و آله را صابی می گفتند زیرا به پندار آنان دینی را اظهار نموده که بر خلاف ادیان آنها بوده و کانت العرب تسمى النبی صلی الله علیه و آله الصابی، لأنه خرج [.....]

صَباً نَابِ الْبَعِيرِ: وقتی است که دندان شتر، نیش زده و ظاهر شد. کسی که- صابئین- را- صابئین- بخواند، حرف همزه را انداخته است، مثل آیه:

(لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ - ۳۷/ حَاقَهُ) که همان- خاطئون- یعنی خطاکاران است.

و نیز گفته شده بلکه واژه- صابئون- از صبا، یصبو- است (با تخفیف همزه).

در آیات: (وَ الصَّابِئِينَ وَ النَّصَارَى - ۶۹/ بقره) (وَ النَّصَارَى وَ الصَّابِئِينَ - ۶۲/ بقره).

### (صحب) [صحب]

الصَّاحِب: ملازم و همراه، چه انسانی باشد یا حیوانی یا مکانی یا زمانی. و فرقی نیست که مصاحبت، و همراهی جسمانی و با بدن باشد که اصل همین است ولی بیشتر مصاحبت با توجه و عنایت و همت است، و بر این اساس شاعر گوید:

لئن غبت عن عینی لما غبت عن قلبی

(اگر از چشمم غایب شدی از دلم غایب نشده ای).

واژه مصاحبت و همراهی در عرف بکار نمی رود مگر در باره کسی که همراهی و

---

من دین قریش الی دین الاسلام- (التهایه ج ۳/ ۳- تفسیر کبیر ۳/ ۱۰۵).

صاحب مجمع البیان با نقل قولهای مختلف در این باره می نویسد: قتاده می گوید- صابئین- قومی معروف و شناخته شده هستند و دینی مخصوص به خود دارند و یکی از ویژگیهای آنها این است که ستارگان را پرستش می کنند و بزرگ می شمارند و به صانع عالم و خداوند اقرار دارند همچنین به معاد و به بعضی از پیامبران.

سَدی می گوید: صابئین طایفه ای از اهل کتابند که زبور داود را می خوانند.

خلیل می گوید: دین آنها شبیه به دین نصاری است و خود می گویند که ما بر آئین نوح هستیم. ابن زید می گوید: اینان دارای یکی از ادیان جزیره موصل هستند که عبارت- لا اله الا الله- را قبول دارند.

گروهی دیگر گفته اند: اینان از اهل کتابند و فقها گرفتن جزیه را از آنها اجازه داده اند.

سپس شیخ طبرسی می نویسد- و عندنا لا يجوز ذلك لانهم ليسوا باهل کتاب- یعنی چون صابئین اهل کتاب نیستند جزیه از آنها جائز نیست.



(ج ١٢٦/١ مجمع البيان)

ص: ٣٧٦

ملازمت او زیاد باشد.

به مالک و دارنده چیزی و همچنین در مورد کسی که تصرّف در چیزی را مالک می شود (یعنی حقّ تصرّف و ملکیت دارد) صاحب گویند.

آیه: (إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْزَنُ - ۴۰ / توبه).

وقتی پیامبر صلی الله علیه و آله در غار به همراهش (ابو بکر) گفت: مترس، و اندوهگین مباش، خدا با ماست).

و آیه: (قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ - ۳۷ / كهف) (در حالی که با همراهش گفتگو می کرد) (أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ - ۹ / كهف) (آیا می پنداری که فقط وجود اصحاب كهف و رقیم از شگفتیهای آیات ماست).

و آیات: (أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - ۴۱ / اعراف) بهشتیان و ملازمان بهشت در آنجا جاودانند).

(أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - ۳۷ / یونس).

(مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ - ۶ / فاطر) و اما آیه: (وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً - ۳۱ / مدثر) یعنی کارگزاران امر دوزخ نه عذاب شوندگان، چنانکه گفته شده گاهی واژه صاحب- به آنچه را که سرپرستیش می کنند، اضافه می شود، مثل: صاحب الجیش، و گاهی به خود سرپرست و رئیس، مثل: صاحب الامیر.

المصاحبه و الاصطحاب: از معنی واژه- اجتماع- بلیغ تر و رساتر است، زیرا- مصاحبه- اقتضاء طولانی بودن زمان یاری و همراهی را دارد، پس هر مصاحبتی اجتماع و جمع بودن است و هر اجتماعی مصاحبت نیست، در آیات: (وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ - ۴۸ / قلم).

(مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ - ۴۶ / سباء).

(از حالات بیماری روانی در صاحبان که پیامبر صلی الله علیه و آله است اثری نیست). در آیه اخیر پیامبر صلی الله علیه و آله از آن جهت همراه و مصاحب آنها نامیده شده که تنبّه و آگاهیشان دهد

به اینکه شما با پیامبر صلی الله علیه و آله مصاحبت کرده اید، او را آزموده اید و او را شناخته اید چه از نظر ظاهر و چه از نظر باطن و در او هیچگونه تباهی اعضاء و دیوانگی نیافته اید.

و همچنین آیه: (وَ مَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ - ۲۲ / تکویر).

(الاصحاب) للشیء: مطیع و منقاد بودن به چیزی است و اصلش این است که یار و همراه او شده است.

اصحاب فلان: وقتی است که کسی پسرش بزرگ شده و مصاحبت و یاور اوست.

اصحاب فلان فلانا: همنشین و همراه او شد.

و آیه: (وَ لَا هُمْ مِّنَّا يُضِلُّونَ - ۴۳ / انبیاء) یعنی از جانب ما با چیزی که آرامش و مدارا و آسایش برای آنها باشد یاری نمی شوند و از این قبیل است، همان چیزهایی که خداوند اولیاء خود را با آنها یاری می کند.

ادیم مصحب: زیر اندازی که تازه و پر پوست و موهایش از آن کنده، نشده.

### (صحف) [صحف]

الصّحیفه: هر چیز باز شده و گسترده، مثل: صحیفه الوجه: روی باز و گشاد.

صحیفه- کاغذی یا هر چیزی که بر آن نوشته می شود، جمعش صحف و صحائف- است.

در آیات: (صُحُفٍ إِبْرَاهِيمَ وَ مُوسَى - ۱۹ / اعلی) (يَتْلُوا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ - ۲ / بینه) گفته اند مراد قرآن است و اگر به صورت جمع یعنی- صحف- ذکر شده، به خاطر این است که قسمتهای زیادی از کتابهای پیشینیان را دربردارد.

مصحف: آن چیزی است که جمع کننده و در برگیرنده- صحف و نوشته هاست جمعش مصاحف.

تصحیف: خواندن مصحف و روایت کردن آن است با اشتباه حروف به صورتی غیر از آنچه که هست.

الصَّحْفَه: قدح و کاسه پهن و بزرگ (مثل قصعه که معرّب کاسه است) و جمعش صحاف است- النَّهْيَه ج ۲).

### (صخ) [صخ]

الصَّاحَّه: صدا و بانگ شدید از چیزی که به صدا درآمده و دارای نطق است.

افعالش - صَخَّ، يَصَخُّ صَخًّا - و اسم فاعلش - صاخّ - است.

آیه: (فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ - ۳۳/ عبس) عبارت از قیامت است، بر حسب اشاره ای که در آیه: (يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ - ۷۳/ انعام) آمده است و فعل - أصاخ يصيخ، اصخاخا- مقلوب آن است.

### (صخر) [صخر]

الصَّخْر: سنگ سخت، در آیات: (فَتَكُنْ فِي صَخْرِهِ - ۱۶/ لقمان) (وَ تَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ - ۹/ فجر).

(و قوم تمود یعنی همان کسانی که با وسایل و ابزارها کوههای سخت را می بریدند و از آنها قصر و خانه می ساختند. به چه سرنوشت شومی دچار شدند).

### (صدد) [صدد]

الصَّدود و الصَّدّ: انصراف قطعی و روی گرداندن و خودداری از چیزی، مثل آیه:

(يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا - ۶۱/ نساء) و گاهی به معنی منع کردن و برگرداندن است.

مثل آیات: (وَ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ - ۲۴/ نمل) (شیطان کارهایشان را در نظرشان آراست و سپس از راه حق بازشان داشت).

(وَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ - ۴۷/ انفال) (قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَ صَدٌّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ - ۲۱۷/ بقره).

(بگو جنگ در ماه حرام گناه بزرگی است و بازداشتنی از راه خداست).

(وَلَا يَصُدُّنَكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْتُ إِلَيْكَ - ۸۷/قصص) و از این قبیل آیات.

فعلش - صدّ یصدّ، صدودا- و صدّ یصدّ صدّا، است (با دو مصدر- صدّا و صدودا).

الصدّ من الجبل: ابرهائی که چون کوه بلند است و کوه را فرا می گیرد و از نظر دور می دارد.

(صدید: ماده چرکینی است که بین پوست و گوشت قرار دارد و به صورت چرک است برای خوراک دوزخیان، در آیه: وَ يُشْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ - ۱۶/ابراهیم).

### (صدر) [صدر]

الصدر: سینه، که عضوی است از بدن، در آیه: (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي - ۲۵/طه) جمعش - صدور- است در آیات: (وَ حُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ «۱» - ۱۰/عادیات) (وَ لَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ - ۴۶/حج) ولی دلهائی که در سینه هاست کور می شوند.

واژه- صدر- بعدا به طور استعاره برای پیش و جلوی هر چیزی بکار رفته است، مثل: صدر القناه: نوک سر نیزه.

صدر المجلس: جلوی مجلس (که در فارسی بالای مجلس را صدر مجلس - گویند).

صدر الکتاب- پیشگفتار کتاب. صدر الکلام- سر آغاز سخن.

صدره: به جلوی رسید یا آن را قصد کرد، مثل- ظهره و کتفه (به پشتش و شانه اش رسید).

رجل مصدور: کسانی که از درد سینه شکایت می کنند.

---

(۱) اشاره به قیامت است که می گوید انسان نسبت به پروردگارش لجوج و ناسپاس است و خودش بر این امر گواه است که گردنکشی می کند این انسان به دوستی مال دنیا سخت و حریص است، آیا نمی داند وقتی که خفتگان در قبرها برخیزند و پراکنده شوند در آن هنگام آنچه در سینه هاست روشن شود و حاصل آید.

و اگر با حرف (عن) متعدی شود معنی انصراف و برگشتن دارد مثلاً می گویی:

صدرت الابل عن الماء صدرا: شتر از آب برگشت، در آیه (يَوْمَئِذٍ يُصْدِرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا - ۶/ زلزله).

مصدر: در حقیقت برگشتن از آب و جای برگشتن و زمان برگشتن را گویند، و نیز مصدر- در سخن متعارف علمای نحو لفظی است که فعل ماضی و مستقبل، از آن در نظر گرفته می شود.

الصّیدار: جامه ای است که سینه با آن پوشیده می شود (سینه بند) که بر وزن و معنی- دثار- و لباس است، و آن را- صدره- هم می گویند و صدره- نشانه و داغی است که بر سینه شتر قرار می گیرد.

صدّر الفرس: اسبی است که با سینه اش به سوی سابق «۱» (که اسب پرنده است) بعضی از حکماء گفته اند، آنجائی که خدای تعالی در قرآن از قلب نام برده است اشاره به عقل و علم است، مثل آیه: (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ - ۳۷/ ق).

(۱) از اواخر قرن اول هجری مسابقات سوارکاری را اعراب از ایرانیان آموختند تا جائی که دهها اسب زبده با نامهای مشخص تربیت و برای چنان مسابقاتی آماده می کردند، نام این مسابقات- حلبه- بوده و در سال چندین بار برگزار می شد و برای اسبان برنده، یکم تا دهم، نامهایی به شرح زیر انتخاب کرده بودند:

اسب اول- سابق: سبقت گیرنده بر سایرین.

اسب دوم- مصلی: زیرا سر اسب دوم تا نیمه پشت اسب اول رسید و آن را صلا گویند، که راغب آن را- جاء سابقا بصدره- معنی کرده یعنی با سینه به اسب اول رسیده است.

اسب سوم- مسلّی: تسلّی دهنده سوارکار.

اسب چهارم- تالی: از پی آمده.

اسب پنجم- عاطف: با عطف.

اسب ششم- مرتاح: اسبی که به راحتی انس دارد.

اسب هفتم- مومل: اسبی که آرزوی شرکت در مسابقه در آن هست (امید پیروزی دارد).

اسب هشتم- حظی: اسبی که بهره ای از مسابقه دارد.

اسب نهم- لطیم: اسبی که سیلی خورده است تا سرعت گرفته.

اسب دهم- فشكل: اسب كوچك اندامى كه خود را به كارهاى بزرگ مى زند. (اصطلاح فسقلى در فارسى از همين كلمه است). (لس ۱۱ / ۵۲۰) (مروج الذهب / مسعودى ۶ / ۱۲).

ص: ۳۸۱

و هر جا که از صدر- نامبرده، اشاره به سینه و سایر نیروهای شهوانی و خشم و هوی و هوس و مانند آنهاست. آیه: (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي- ۲۵/ طه) تقاضائی است از خدای برای به صلاح آوردن قوای او و همچنین آیه: (وَ يَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ- ۱۴/ توبه) اشاره به شفا یافتن آنهاست.

و آیه: (فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَ لَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبَ الَّتِي فِي الصُّدُورِ «۱» ۴۶/ حج) یعنی عقلهای ضعیفی که در میان سایر قوای بدنی است، و هدایتگر نیست. (و الله اعلم بذلك).

### (صدع) [صدع]

الصدع: شکاف و شکستگی در اجسام سخت، مثل شیشه آهن و مانند آنها.

صدعته فانصدع و صدعته فتصدع: شکستن و شکسته شد.

آیه: (يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ- ۴۳/ روم): (روزی که جدا می شوند).

و از این معنی است- صدع الامر: جدایش کرد که استعاره شده است. و آیه:

(فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ «۲»- ۹۴/ حجر).

و نیز- (صداع)- به طور استعاره، سر درد شدید است که شبیه به ترکیدگی و شکافته شدن سر است، که از شدت درد آنچنان حس می شود.

آیه: (لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَ لَا يُنْزِفُونَ- ۱۹/ واقعه).

(از نوشیدن نوشیدنیهای بهشتی نه به سر درد دچار می شوند و نه عقل خویش از

---

(۱) می گوید: (أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى ...) چرا در زمین سیر نمی کنند تا دلهایی داشته باشند که به آنها بفهمند و درک کنند و گوشهائی که با آنها بشنوند پس موضوع این است که دیدگان ظاهر کور نمی شود بلکه دلهایی که در سینه ها و مرکز وجود است، کور و لا یشعر می شود.

(۲) تمام آیه چنین است: (فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَ أَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ) از مشرکین روی برگردان و آنچه را که دستور داری جدا و آشکار کن.



دست دهند) و از این معنی است:

صدیع: طلوع فجر.

صدعت الفلاه: بیابان را پیمودم و قطع طریق کردم.

تصدع القوم: آن مردم پراکنده شدند.

### (صدف) [صدف]

صدف عنه: به سختی از او روی گرداند. مثل - صدف - یعنی کجی در پاهای شتر که یا از سختی است، مثل: صدف الجبل - یعنی لبه پرتگاه کوه و یا از صدفی که از دریا خارج می شود.

و آیه: (فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا - ۱۵۷/انعام) (چه کسی ستم پیشه تر از کسی است که آیات خدا را تکذیب می کند و از آنها روی می گرداند). و آیه:

(سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ ... - بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ - ۱۵۷/انعام).

### (صدق) [صدق]

الصدق و الكذب: راست و دروغ، اصلشان در قول و سخن است چه ماضی و چه حال و مستقبل، چه وعده راست و دروغ باشد و یا غیر از اینها.

مقصود از معنی اول - فقط در سخن گفتن است و در سخن گفتن هم جز در خبر صدق و کذب در سایر موارد و اقسام سخن نیست، از این جهت گفت:

(وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا «۱» - ۱۲۲/نساء).

(وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا - ۸۷/نساء)

---

(۱) ترجمه تمام آیه چنین است: آنها که ایمان آوردند و کارهای شایسته کردند بزودی به بهشتهایی واردشان خواهیم کرد که جویبارها در آن روان است، و همواره در آنجا جاودانند و این وعده خداست کیست که سخن او از خدا راست تر باشد.

(إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ - ۵۴ / مریم) واژه - صدق - و کذب به صورت عرض در انواع دیگر کلام، مثل استفهام و امر و دعاء نیز هست همچون سخن گوینده ای که سؤال می کند أ زید فی الدّار؟ - که در ضمن این پرسش خبر می دهد که به حال زید جاهل است و از او چیزی نمی داند (و گر نه صفتی از صفات زید را در جمله اش ذکر می کرد). و همچنین وقتی بگوید - واسنی - یعنی با من به یاری و غمخواری رفتار کن که در ضمن این جمله هم گفته است که او محتاج به یاری و مساوات است و اگر بگوید - لا تؤذ: اذیت نکن، در ضمن این جمله هم اذیت او را خبر می دهد.

الصدّق: مطابقت قول با نیت و ضمیر و یا چیزی است که از آن خبر داده شده است و این هر دو با هم است یعنی (صدق نیت - و صدق مورد خبر) و هر گاه یکی از این دو شرط نباشد و جدا شود آن سخن به تمامه صدق نیست بلکه یا به صدق توصیف نمی شود و یا گاهی به سخن راست، و زمانی به سخن دروغ و صفت می شود و یا بنابر دو نظر مختلف، مثل سخن کافری که از روی بی اعتقادی بگوید: محمّد رسول الله - در این مورد اگر گفته شود این جمله راست است صحیح است برای اینکه از چیزی که درست و راست است خبر داده شده.

و همچنین صحیح است که گفته شود آن سخن دروغ است برای اینکه قول آن کافر در آن جمله درست با ضمیرش مخالفت دارد و بنابر وجه دوّم خدای تعالی در سوره منافقین سخن آنهایی را که می گویند: (نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ ... - ۱ / منافقون) دروغ دانسته است.

(صدیق: کسی است که صدق و راستی از او زیاد سر زده است، و گفته شده به چنان شخصی از آن جهت - صدیق - گویند که هرگز دروغ نمی گوید و نیز - صدیق - کسی است که چون عادت به راستگویی دارد دروغی از او سر نمی زند و همچنین گفته اند بلکه - صدیق - به کسی گفته می شود که با قول و اعتقادش چیزی را به راستی می گوید و صدق خود را با عملش و کردارش ثابت و محقق می دارد، در آیات: (وَ اذْكُرْ

فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا

- ۴۱/مریم (وَ أُمُّهُ صِدِّيقَةٌ - ۷۵/مائده).

و گفت: (مِنَ النَّبِيِّينَ وَ الصُّدِّيقِينَ وَ الشُّهَدَاءِ - ۶۹/نساء)، پس - صدیقین - کسانی هستند که در فضیلت مادون پیامبرانند و در کتاب: (الدَّرِيعَةُ إِلَى مَكَارِمِ الشَّرِيعَةِ) آن را بیان داشته ام.

گاهی صدق و کذب در چیزی است که در اعتقاد ثابت است و از آن نتیجه می شود مثل:

صدق ظنی: گمانم درست است.

کذب ظنی: پندارم دروغ است.

واژه صدق و کذب در کار اعضاء بدن نیز بکار می رود، چنانکه گفته می شود صدق فی القتال: وقتی که کسی حق جنگ را به جا می آورد و آنچه را که شایسته است و آن طور که واجب است کارزار می کند.

کذب فی القتال: وقتی است که بر خلاف معنی فوق عمل کند (وقتی که در کارزار بی کفایتی کند).

در آیه گفت: (رِجَالٌ صَدَقُوا) ما عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ - ۲۳/احزاب) یعنی با کارهایی که آشکار کردند وفای به عهد و پیمان را به اثبات رساندند و آن را محقق نمودند.

و آیه: (لَيْسَ لَ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ - ۱۸/احزاب) یعنی از کسانی که صدق در گفتارشان هست از صدق کردارشان می پرسد که آگاهی و تنبیهی بر این امر است که اعتراف زبانی به حق بدون گزینش آن و بدون نیت و قصد حق، کافی نیست و سخن خدای تعالی:

که: (لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ - ۲۷/فتح).

(خداوند رؤیای صادق پیامبر خویش را به حق و راستی ثابت کرد) پس این مطلب، صدق در فعل است که همان تحقق یافتن و انجام شدن است یعنی خداوند رؤیای پیامبر صلی الله علیه و آله را محقق نمود و به انجام رساند.

و بر این اساس آیه: (وَ الَّذِي جَاءَ بِالصُّدْقِ وَ صَدَّقَ بِهِ - ۳۳/زمر) یعنی آنچه را به

زبان بیان کرده و در عمل آن را قصد کرده بود به انجام رسانید و محقق داشت.

و هر کاری که از نظر ظاهر و باطن خوب و بدون نقص باشد به صدق تعبیر می شود و آن فعلی که با آن وصف می شود به صدق اضافه می گردد، مثل (فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ «۱» - ۲/ یونس) (أَدْخَلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ «۲» - ۸۰/ اسرا) (وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ «۳» - ۸۴/ شعراء) آیه اخیر درخواست و سؤالی از سوی ابراهیم علیه السلام است که می خواهد خدای تعالی او را صالح و شایسته گرداند به طوری که وقتی آیندگان بعد از او ثنا و ستایشش می کنند آن ثنا و ستایش دروغ نباشد، بلکه آنگونه باشد که شاعر می گوید:

إذا نحن اثینا علیک بصلح فأنت الذی نثنی و فوق الذی نثنی

(آنگاه که ما بر تو به نیکی و شایستگی ثنا و ستایش می کنیم، تو همان کسی هستی که در حال ثنا و گفته ما برتر از آن هستی که ثنایت می کنیم).

فعل - (صدق) - به دو مفعول متعدی می شود مثل: (وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ «۴» -

---

(۱) آیه چنین است (وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ ...) و کسانی را که ایمان آورده اند مژده و نویدشان ده که در پیشگاه پروردگارشان پایگاه صدق و نیکی دارند.

(۲) خطاب به پیامبر صلی الله علیه و آله است که می گوید: بگو پروردگارا مرا در جایگاه صدق و راستی درآور و از همان جایگاه بروم آر و از سوی خویش توان، و دلیلی پیرومند برایم مقرر فرما.

(۳) یکی از درخواستهای حضرت ابراهیم علیه السلام از الله است که می گوید پروردگارا در میان آیندگان برایم نیکنامی و سخن نیک قرار ده (تاریخی که به نیکی یاد شوم).

(۴) مولوی در صدق و کذب می گوید:

دل بیارآمد ز گفتار صواب همچنانکه تشنه آرامد ز آب

صدق، بیداری هر حس می شود جنس ها را ذوق مونس می شود

دل نیارآمد ز گفتار دروغ آب روغن هیچ نفروزد فروغ

در حدیث صدق آرام دل است راستی ها دانه دام دل است

رنگ صدق و رنگ تقوا و یقین تا ابد باقی بود بر متقین



(خداوند وعده اش را با شما راست و درست گردانید).

صدقت فلانا: او را به راستگویی نسبت دادم.

اصدقته: راستگویی یافتم، گفته شده هر دو عبارت اخیر به یک معنی است و به جای هم بکار می روند.

در آیات: (وَ لَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ - ۱۰۱/ بقره) (وَ قَفَّيْنَا عَلَى آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ - ۴۶/ مائده) (سپس بر اثر ایشان، عیسی بن مریم را آوردی که تصدیق کننده تورات بود که پیش از او نازل شده بود).

(تصدیق): در هر چیزی که در آن تحقیق و پژوهش شده باشد، بکار می رود، می گویند: صدقنی فعله و کتابه: کار و نوشته اش مرا تصدیق کرد.

آیات: (وَ لَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ «۱» - ۸۹/ بقره) (نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ - ۳/ آل عمران).

(وَ هَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا - ۱۲/ احقاف) یعنی تصدیق کننده کتابهایی است که پیشتر آمده است. و واژه - لسانا - در آیه اخیر به خاطر (حال) بودن منصوب است، در مثل می گویند:

صدقنی سن بکره: (به هر چه در دل داشت مرا آگاه کرد) «۲».

مثل فوق را برای کسانی می زنند که در سخنان صادقند و اصل مثل این است که در موقع فروختن شتر (یا هر متاع دیگر) سن حقیقی شتر جوانش را به مشتری

---

(۱) و چون کتابی از سوی خدا بر ایشان می آمد که تصدیق کننده کتابشان (تورات) بود که قبلا با آن بر کافران پیروز می شدند و وقتی آنچه را که می شناختند (مشخصات پیامبر صلی الله علیه و آله که در تورات معرفی شده بود) بر ایشان آمد انکارش کردند.

(۲) ابن اثیر عبارت فوق را به صورت - و فی حدیث علی رضی الله عنه «صدقنی سن بکره» بیان کرده و می گوید این حدیث که از علی علیه السلام روایت شده است مثلی است برای کسی که در خبر دادنش و سخنش صادق است. (النهایه - ۳/ ۱۹).

بگوید یا جنس متاع را.

(صدقه): درستی عقیده در دوستی است که مخصوص انسان است نه غیر از انسان.

در آیه: (فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ وَ لَا صِدِّيقٍ حَمِيمٍ - (۱۰/ شعراء) (نه شفیعیانی داریم و نه دوستانی حقیقی) و این اشاره به آیه ای است که می گوید: (الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ - ۶۷/ زخرف) (جز دوستان پرهیزگار بقیه دوستان دنیائی در آن روز دشمن یکدیگرند). (صدقه): چیزی است که انسان به قصد قربت از مالش خارج می کند مثل زکات ولی - صدقه - در اصل در امر مستحب، و زکات و برای امر واجب گفته می شود و گاهی که صدقه دهنده قصدش صدق در کردارش باشد زکات و امر واجب هم - صدقه - نامیده می شود.

گفت: (خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً - ۱۰۳/ توبه) (إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ - ۶۰/ توبه) در دادن زکاه گفته می شود - صدق و تصدق.

در آیات: (فَلَا صَدَقَ وَ لَا صَلَّى - ۳۱/ قیامه) (نه بخشش کرد و زکات داد و نه نماز گزارد).

(إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ - ۸۸/ یوسف) (خداوند زکات دهندگان و بخشندگان را پاداش می دهد).

(إِنَّ الْمُصَّدِّقِينَ وَ الْمُصَّدَّقَاتِ - ۱۸/ مائده) و آیات فراوان دیگر. هر گاه انسان چیزی از حَقِّش را در گذرد، می گویند: (تصدق به)، مثل آیه: (وَ الْجُرُوحِ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ - ۴۵/ مائده) (زخم ها و جراحات را قصاص باید و هر که از حق خویش در گذرد در حکم کفاره ای از گناهان اوست).

یعنی کسی که از قصاص صرف نظر و دوری کند.

و آیه: (وَ إِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَ أَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ - ۲۸/ بقره) (در باره وامدار و مقروض است که می گوید اگر در سختی و تنگی معیشت بود مهلتی باید به او

داد تا به فراخی مال برسد و هر گاه از او صرف نظر کنید و در گذرید مثل اجرای صدقه و بخشش است) و بر این اساس از پیامبر صلی الله علیه و آله وارد شده است که: «ما تاكله العافیه فهو صدقه».

(هر آنچه را که رزق خواهند می خورد همان بخشش است) و بر این معنی آیه: (وَ دِيَةٌ مَسْلَمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا- ۹۲/ نساء) (و خونبهایی که به کسان مقتول داده می شود مگر اینکه ببخشند و در گذرند) که بخشیدن و در گذشتن آن را صدقه گفته است.

و آیات: (فَقَدَّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ- ۱۲/ مجادله).

(أَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ- ۱۳/ مجادله) زیرا امر شده بودند به اینکه هر کس با پیامبر صلی الله علیه و آله نجوا کند صدقه و بخششی که مقدارش معین نشده بود، بپردازند. (۱)

(۱) جار الله زمخشری در ذیل آیات فوق می نویسد: روایت شده است که مردم برای نجوا با پیامبر صلی الله علیه و آله را خسته و آزرده می کردند که آیات فوق نازل شد و دستور داده شد به اینکه هر کس مشتاق واقعی نجوا با پیامبر صلی الله علیه و آله است نخست چیزی را مال خویش به مستضعفین صدقه دهد و ببخشد تا صدق نیاتشان روشن شود.

از علی رضی الله عنه نقل شده که در کتاب خدا، آیه ای است که هیچکس غیر از من، و چه قبل و چه بعد از من به آن عمل نکرد و آن همین آیه است که دیناری داشتم و به تدریج صدقه دادم و با پیامبر صحبت کردم و ده بار موفق به این کار شدم. و از عبد الله بن عمر نقل می کند که گفت برای علی علیه السلام سه کار واقع شد که برای دیگری واقع نشد:

۱- ترویج فاطمه علیها السلام دخت پیامبر صلی الله علیه و آله.

۲- بودن پرچم در روز خیبر بدست او.

۳- آیه نجوا. و حکم این آیه با آیه (أَأَشْفَقْتُمْ...- ۱۳/ مجادله) که در بالا ذکر شد منسوخ شد تا به جای آن، نماز برپای دارند و زکات بدهند و از خدای و رسول اطاعت بنمایند زیرا- و آنه خبیر بما تعملون (کشاف ۴/ ۴۹۴) شیخ طبرسی می گوید: قال المفسرون فلما نهوا عن المناجاة حتى يتصدقوا ظن كثير من الناس فكفوا عن المسألة ولم يناج احد الا علي بن ابي طالب علي، ما مضى ذكره: یعنی همه مفسرین گفته اند همین که از نجوا با پیامبر صلی الله علیه و آله قبل از صدقه دادن نهی شدند عدّه ای از مردم از دادن صدقه خست و ورزیدند جز علی بن ابی طالب که قبلا ذکر شد و آیه ۱۳/ مجادله در حقیقت توییحی بود بر آنها که چرا صدقه را ترک کردند و عیان داشتن را بهانه قرار



و آیه: (رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَ أَكُنُ مِنَ الصَّالِحِينَ «۱» - ۱۰ / منافقین) که واژه - اصَّدَّق - در آیه اخیر یا از - صدق است یا از - صدقه.

(صداق) المراه و صداقتها و صدقتها: کابین و مهریه زن است که به او داده می شود.

اصدقتها: مهریه اش را دادم.

آیه: (وَ آتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَهُ - ۴ / نساء) (کابین و مهریه زن را که می خواهید بدهید با طیب نفس پردازید).

### (صدی) [صدی]

الصَّدى: برگشتن صدا است، و آن صدایی است که از هر کجا بانگ زده شود و مانعی نباشد به تو بازمی گردد.

تصدیه: هر صدایی که مثل انعکاس صوت است در اینکه غنایی یا آوازی در آن نباشد.

آیه: (وَ مَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَ تَصْدِيَةً «۲» - ۳۵ / انفال) یعنی آوازی مثل

---

دادند و سپس دستورات بعدی داده شد. (مجمع البیان ۹ / ۲۵۳).

و از همین روی مولوی در مثنوی اخلاص در عمل را ویژه علی علیه السلام می داند و می گوید:

از علی آموز اخلاص عمل شیر حق را دان منزه از دغل

[.....]

(۱) سخن دنیاپرستانی است که اموال و اولادشان آنها را ازدیاد خدا بازمی دارد، می گوید: چنان نباشد و گر نه به هنگام مرگ می گوئید پروردگار را مرگ ما را تا مدتی بتأخیر بینداز تا اموال سرگرم کننده خویش را ببخشیم و صدقه دهیم و از صالحین باشیم.

(۲) آیه فوق در باره روش ناپسند کفار است که به جای عبادت و نماز و ذکر خدا و تکییر که مسلمین انجام می دادند، کفار کف می زدند و سوت می کشیدند تا در کار پیامبر صلی الله علیه و آله و مسلمانان خدشه ای ایجاد کنند و آنگونه رفتار ناپسند یعنی کف زدن و سوت کشیدن را هم به پندار خود دعا می دانستند، لذا خداوند می فرماید:

دعا کردن آنها در پیشگاه کعبه به غیر از سوت کشیدن و کف زدن چیز دیگری نبود، پس: (فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ - ۳۵ / انفال) آن عذاب را به سزای آنگونه کردار ناپسند خویش که کفر می ورزیدند بچشید.

تصدیه: دست به هم زدن و سر و صدا ایجاد کردن است. هو ان يضرب باحدى يديه على الآخر و يخرج بينهما صوت و هو التصفیق: تصدیقه این است که یک دست به دیگری زده می شود و صدایی از آن برمی آید که همان تصفیق و کف زدن است (مصباح المنیر- اساس البلاغہ- مجمع البحرین). و این روش جاهلی را خود باختگان به غرب، و غرب پرستان پس از مشروطیت در ایران رواج دادند تا به جای تکبیر و صلوات و درود به پیامبر صلی الله علیه و آله با تقلید

بانگ صدی از خود سر می دادند و بانگ می زدند. (با سوت زدن و کف زدن شادی می کردند تا مانع شنیدن قرآن شوند).

مکاء: پرنده ای است کوچک که صدایش مانند سوت زدن است.

التَّصَدَّى: این است که چیزی از مقابل پیش آید مثل انعکاس صدا یعنی صدایی از کوه برمی گردد و منعکس می شود، در آیه گفت: (أَمَّا مَنْ اشْتَعْنَى فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى - ۱۶ عبس).

الصدی: بوم و جغد نر و مغز سر، زیرا دماغ یا مغز سر تصوّر کننده صورت صوت است و لذا - هائمه - نامیده شده (یعنی جغد یا بوم و سر هر حیوانی و سرپرست هر قوم).

أَصَمَّ اللَّهُ صده: درخواست و دعایی است برای کر و کنگ شدن، او (یا نفرینی برای مردن او که دیگر صدایی از او برنیاید) و معنی عبارت این است که خدا صدایی برایش قرار ندهد، تا دیگر انعکاس صدایی هم که به او برمی گردد نداشته باشد.

تشنگی را هم - صدی - گویند.

رجل صدیان و امرأه صدیاء و صادیه: مرد و زنی عطشناک و تشنه.

الاصرار: پا فشاری و سرسختی در گناه و خودداری در دل کردن از گناهان.

### (صر) [صر]

اصلش از الصرّ: به سختی بستن، است.

الصّره: کیسه ای که پول در آن می نهند و سرش را محکم می بندند.

---

کورکورانه از غرب فرنگی مآب شده باشند که بحمد الله و با توفیق الهی امروز جامعه ما به فطرت الهی خویش بازگشته و با شکوه اندیشه اسلامی می رود تا به کلی آثار فرهنگ استعماری را با تمام عوارضش مدفون کند هر چند که لیبرالها و مخالفین حکومت اسلامی در دوران انقلاب اصرار داشتند باز همان کف زدنهای شایع شود با اینکه ادعای اسلامیت دارند و سالهای زیاد در حدود یک ربع قرن خود را اسلام شناس معرفی کردند و با مخالفتشان در برابر توده های میلیونی مسلمان و خط پویای اجتهاد جهالت خود را نسبت به قرآن و آیاتی که کردار کفار و مؤمنین را مشخص و متمایز می دارد نمایان ساختند زهی تأسف و حسرت!

الصَّارِر: پستان بند ماده شتر تا اینکه بی موقع شیرش را ندوشند.

در آیات: (وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا «۱» - ۱۳۵ / آل عمران).

(ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا - ۸ / جائیه).

(وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا «۲» - ۷ / نوح).

(وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَىٰ الْحِنثِ الْعَظِيمِ «۳» - ۴۶ / واقعه) اصرار: هر تصمیم و قصدی که بر آن پافشاری شود، می گویند:

هذا منى صرى و أصرى و صرى و أصرى و صرى: این امر قصد من و کوشش و اصرار من است.

الصَّروء: مرد و زنی که حج نکرده باشند و همچنین آنها که قصد ازدواج ندارند. «۴»

آیه: (رِيحًا صَرَّيْرًا) - ۱۶ / فَصَّيَلْتِ) لفظش از - الصَّيْر - است که به معنی باد سرد و سخت است زیرا در باد سرد انقباض و بستگی هست.

(الصَّيْرَة): جماعتی که به یکدیگر می پیوندند، گویی که به معنی - صروا است. یعنی در ظرفی جمع شده اند و از همان معنی - صرّه - به معنی کیسه پول اخذ شده است.

و آیه: (فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرِّهِ - ۲۹ / ذاریات). گفته شده - صرّه - در این آیه یعنی

(۱) اشاره به صفات نیکوکاران است، می گوید خداوند، نیکوکاران را دوست می دارد همانهایی که چون ناروایی از ایشان سر زد و یا به خویشان ستم نمودند خدا را به یاد می آوردند و برای گناهان خودشان آمرزش می طلبند به غیر از خدا چه کسی آمرزنده گناهان است و بر آنچه از گناهان آگاهانه کردند اصرار نمی ورزند.

(۲) با گردنکشی و استکبار بر گناهان اصرار می ورزند، اشاره به کسانی است که نقطه مقابل نیکوکارانند که قبلاً ذکر شده.

(۳) مترفین و عیاشان، بر باطل و سوگندی بزرگ پافشاری می کنند و می گویند آیا اگر ما مردیم و خاک و استخوان شدیم چگونه ما و پدرانمان زنده می شویم، بگو پیشینیان و شما و آیندگان همگی بنا بر وعده خدا روزی معین جمع و زنده می شوید.

(۴) در معنی صروره - حدیثی روایت شده است که - لا صروره فی الاسلام - یعنی شایسته نیست که احدی بگوید من، ازدواج نمی کنم زیرا این روش از اخلاق مؤمنین به خدا و رسول او نیست و کار رهبانها و تارک دنیاهاست. (مقایس ۳ / ۲۸۴ - التهایه



صیحه و فریاد، (همسرش فریاد کنان به سویش آمد).

### [صرح] [صرح]

الصرح: خانه ای بلند و آراسته که به اعتبار واژه صرح: پاک بودن از آلودگی یا خالص بودن، آن طور نامیده شده.

در آیات: (خُحُّ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرٍ

- ۴۴/نمل) (فضایی و مکانی که به پاکی از آینه ها و شیشه ها ساخته شده) (لَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ

- ۴۴/نمل) (به او گفته شد، داخل قصر شو).

بَيْنَ الصَّرَاحِ وَالصَّرُوحِ: روشن و بدون آمیختگی.

صريح الحق: حق روشن و بدون شبهه و آزاد از درهم بودن، و مخلوط بودن با باطل.

صَرَّحَ فُلَانٌ بِمَا فِي نَفْسِهِ: هر چه در دل داشت بیان کرد.

عاد تعريضك تصريحاً: کنایه گفتنت به صراحت گفتن برگشت.

جاء صراحاً: آشکارا آمد.

### [صرف] [صرف]

الصرف: برگرداندن چیزی از حالتی به حالت دیگر، یا تبدیل کردنش به غیر از خودش.

صرفته فانصرف: برگرداندمش و برگشت.

در آیات: (ثُمَّ صَرَّفَكُمُ عَنْهُمُ - ۱۵۲/آل عمران).

(أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ - ۸/هود).

(آگاه باشید روزی که عذاب بر شما بیاید، گشتن و دور شدن آن میسر و ممکن نیست).

(ثُمَّ انصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ - ۱۲۷/توبه)

(آیه اخیر ممکن است درخواستی علیه آنها باشد و یا اینکه اشاره به کاری است که انجام می دادند و نتیجه اش به آنها بازمی گردد و آیه (فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا - ۱۹/ فرقان).

(روزی که نه توان دور کردن عذاب از خویشان دارند و نه قدرت یاری کردن یکدیگر را).

یعنی قدرت ندارند که عذاب را از خودشان برگردانند و یا خودشان را از عذاب دور کنند.

گفته شده معنی آن این است که کاری را با تغییر دادن از حالتی به حالت دیگر برگردانند و از این معنی اصطلاح معروفی است که می گویند:

لا يقبل منه صرف و لا عدل: نه توبه و نه فدیة از او پذیرفته نیست.

و آیه: (وَ إِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفْرًا مِنَ الْجِنَّ - ۲۹/ احقاف) یعنی آنها را برای استماع از تو بسویت توجه دادیم.

(تصریف) - مثل صرف است مگر در تکثیر و فزونی.

بیشتر چیزی که در صرف یا برگرداندن چیزی گفته می شود دگرگونی حال از امری دیگر است.

تصریف الرّیاح: برگرداندن باد از حالتی به حالتی.

و آیه: (وَ صَرَفْنَا الْآيَاتِ - ۲۷/ احقاف).

(آیات را گونه گون و آشکارا بیان کردیم شاید از گستاخی و انکار بازگردند) و آیه: (وَ صَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ - ۱۱۳/ طه) «۱» از این واژه است عبارات زیر:

---

(۱) تمام آیه چنین است: (وَ كَذَلِكَ أَنْزَلْنَا قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَ صَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحَدِّثُ لَهُمْ ذِكْرًا):

این کتاب را قرآنی عربی نازل کردیم و در آن بیم ها و عیدها با اسلوبهای مختلف و گوناگون گرداندیم که پرهیزکار شوند و یادآوری و تذکری بر ایشان بوجود آید.

تصريف الکلام: آراستن سخن «۱».

تصريف الدرهم: صرف کردن پول یا فروختن و مبادله آن.

تصريف النَّاب: صدای دندان، مثل - لنا به صريف: دندانش صدا می کند.

الصَّريف اللَّبن: شیری که سرشیرش جدا شده.

رجل صيرف و صيرفي و صراف: مردی که پولها را تعویض و مبادله می کند.

عنز صارف: مادّه بزى که فحل می طلبد.

الصَّيرف: رنگ قرمز خالص، و به هر چیز خالص و پالوده ای - صرف گفته می شود، گویی که هر چیز آلوده ای از آن دور شده است.

## صرفان

صرفان: مس، گویی که از طلا و نقره شدن برگشته است.

## (الصَّرم) [الصَّرم]

الصَّرم: جدایی و بریدگی.

الصَّريمه: استوار نمودن و استحکام بخشیدن کار.

صريم: قسمتی از زمین که از ریگستان جدا شده.

در آیه: (فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ - ۲۰/قلم) گفته شده یعنی در حالی صبح کردند که درختان باغشان بریده شده بود یعنی بر و بار آنها چیده شده بود. و نیز گفته شده

---

(۱) صرف الکلام یا تصريف الکلام: به معنی آراستن سخن برای این است که کلام را با افزونی و توضیح بیشتر به گوشها خوشایندتر و بیشتر قابل درک می شود و به آن توجه می نمایند گویی که با زینت آراسته و زیبا شده است. و به گفته ابن اثیر در ذیل حدیث «من طلب صرف الحدیث یبتغی به اقبال وجوه الناس الیه» مقصود افزونی و زیادتی در سخن تا جایی است که به تکلف نیانجامد و به قدر نیاز بیان شود و هر گاه به صورت ریا و ساختگی ادا شود یا با دروغ آمیخته گردد سخن و کلامی کراهت بار و زشت است در آن صورت می گویند - فلان لا یحسن صرف الکلام - او نیکو سخن نمی گوید.



(التهایه ۳/ ۲۴- مقایس ۳/ مجمع البحرین- لسان- تهذیب اللغه- المحکم). پس به گفته شاعر پارسی گوی:

کم گوی و گزیده گوی چون در وز معنی آن جهان شود پر

لاف از سخن چو در توان زد آن خشت بود که پر توان زد

ص: ۳۹۵

باغشان مثل شب، سیاه شده بود چون شب را- صریم- یعنی سیاه می گویند پس معنی آیه این است که درختان و باغ در اثر احتراق و سوختن همچون شب سیاه بود.

و آیه: (إِذْ أَقْسَمُوا لِيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ - ۱۷/ قلم).

یعنی: آنها را بچینند و بدست آورند (سوگند خوردند همین که صبح کردند میوه های باغ را بچینند).

و آیه: (فَتَنَادُوا مُصَبِّحِينَ أَنْ اغْدُوا عَلَيَّ حَزْزُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَارِمِينَ) - ۲۱/ قلم) همین که صبح کردند یکدیگر رای ندا دادند که برای چیدن میوه ها به سوی باغتان بروید).

الصَّارِم: قاطع و برنده (کنایه از شمشیر که در اشعار بکار رفته).

ناقه مصرومه: شتری است که گوئی پستانش رای بریده اند تا شیر ندهد و قوی شود.

تَصَرَّمَتِ السَّنَةُ: سال تمام شد و به پایان رسید.

انصرم الشیء: بریده شد.

اصرم: حالش بد شد.

### (صراط) [صراط]

الصَّراط: راه مستقیم. «۱»

گفت: (وَ أَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا - ۱۵۳/ انعام) که آن را- صراط- هم گفته اند و

---

(۱) برای راه واژه های متعددی چه به صورت مفرد و چه به صورت جمع در قرآن و در زبان عربی وجود دارد مانند سبیل و سبل - طریق و طرق - منهاج و مناهج - مورد و موارد - مسلک و مسالک - معبر و معابر - مذهب و مذاهب - شرع و شوارع.

تنها واژه ای که در این معنی مفرد است و جمع ندارد- صراط است که اگر با صفتی یا اضافه ای بکار نرود در معنی ملازم بودن راه خیر است و سی و چند بار در قرآن ذکر شده، ۳۴ بار با صفت مستقیم و عزیز و حمید و انعمت علیهم توصیف شده است تنها یک بار با واژه جحیم.

از جمع معانی آیات می فهمیم- صراط- یک راه بیش نیست که یا پایانش خیر است و مستقیماً به رضوان خدای می رسد و یا راه مستقیمی است که به سوی دوزخ راهبری می کند، راه مستقیم هم همان است



شرحش گذشت (به واژه- سراط- در حرف سین مراجعه نمائید).

## (صطر) [صطر]

صطر و سطر- در یک معنی است. (خط و کتابت، یا نوشتن و در اصل ردیف کردن و پیچیدن است).

که انحرافی و اعوجاجی یا کژی در آن نباشد بر خلاف راههای انحرافی، که فلسفه جمع دانستن کلماتشان همان انحرافات و هوسهای شیطانی یا مادی است که گوناگون است و لذا در قرآن می گوید: (وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ - ۲۰۸ / بقره) و همچنین می گوید: (وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۱۵۳ / انعام) یعنی راههای گوناگون را دنبال نکنید و تنها به صراط مستقیم و راه حق پیوندید.

طریحی می نویسد: صراط مستقیم یعنی راه روشن که همان دین اسلام است، اگر دین، صراط نامیده شده به خاطر این است که به بهشت منتهی می شود همانگونه که صراط و راه مستقیم رونده اش را به مقصد و هدف می رساند (تفسیر غریب القرآن / ۳۴۸).

ابو عیبه می گوید: الصِّراط: المنهاج الواضح: یعنی راه روشن که تاریکی در آن نیست و همان راه نورانی الله است (مجاز القرآن / ۲۴۱) ابن منظور: به نقل از ازهری می گوید: یعقوب آن را با حرف (س) می داند که به خاطر قریب المخرج بودن (ص- ط) حرف (س) به (ص) تبدیل شده، (لسان العرب ۷ / ۳۴۰).

بهترین توجیه و تفسیر را نویسندگان کتاب معجم الفاظ القرآن الکریم نموده اند می نویسند: صراط راهی است که انحراف ندارد و به خیر می رساند مگر اینکه با صفتی دیگر وصف شود و همانطور که پیشینیان گفته اند واژه- الصراط- از لاتینی یا رومی، مستقیما و یا به واسطه زبانی دیگر معرب شده است (ج ۲ / ۶۹).

ابن درید: این واژه را اصیل دانسته و با سین بودن آن را برتر می داند (جمهره اللغه- ۲ / ۳۳۰ و ۵۵۲).

در آیات ۱۵۰ تا ۱۵۲ سوره انعام بهترین مفهوم و محتوای صراط مستقیم ذکر شده است، می گوید:

۱- به خدا شرک نوزید.

۲- با پدر و مادر نیکی کنید.

۳- فرزندان خویش را از بیم فقر مکشید.

۴- به کارهای زشت چه آشکار و چه پنهان نزدیک نشوید.

۵- قتل و کشتن را جز به حقّ انجام ندهید.

۶- به مال یتیم دست میازید جز به طریقی که حقّ است.

۷- پیمانۀ و وزن را به انصاف و حقّ تمام دهید.

۸- هر کس به قدر وسعش مکلف است.

۹- در سخن گفتن و حکم داوری دادگر باشید هر چند که علیه خود و خویشانان باشد.

۱۰- به عهد و پیمانۀ خدای وفا کنید: (أَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ - ۱۵۳/ انعام) این است راه مستقیم من، آن را پی گیرید.

ص: ۳۹۷

در آیه: (أَمْ هُمُ الْمَصِيطُونَ - ۳۷/طور) مصیطر - در آیه بر وزن - مفعیل - از واژه - صطر - است. (آیا خزائن پروردگارت نزد آنهاست و بر آنها چیره هستند).

التسطیر: نوشتن، آیه فوق اگر از این معنی باشد یعنی آیا ایشان متصدیان و نویسندگان کتاب و تقدیر الهی قبل از اینکه آفریده شود هستند که به مفهوم آیات:

(إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ - ۷۰/حج) (إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ - ۷۰/حج) (فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ - ۱۲/یس) اشاره دارد.

آیه: (لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ - ۲۲/غاشیه) یعنی بر آنها سلطه نداری و متولیشان نیستی به اینکه بر ایشان بنویسی و آنچه را که خودشان مسئول هستند برای آنها نگاهداری و استوار داری.

سیطرت و بیطرت: چیره شدم و بیطاری نمودم (دامپزشکی) این دو واژه در بنای لفظی، سوّمی ندارد. که قبلا در حرف - س - شرحش گذشت.

### (صرع) [صرع]

الصرع: افکندن و بر زمین انداختن (و نیز بیماری رعشه آور).

صرعته صرعا: او را به سختی به زمین انداختم.

الصرعه: حالت صرع و غش و رعشه.

الصراعه: فنّ کشتی گیری.

رجل صریع: مردی که به زمین افکنده شده.

قوم صرعی: مردمی که از پای افتاده و ناتوانند، در آیه:

(فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرَعى «۱» - ۷/حاقه)

---

(۱) اشاره به هلاکت قوم عاد است که به خاطر فساد و ستمشان در زمین می گوید با طوفانهای سخت و هفت روزه چنان از پای درآمدند که اگر می دیدی مردمانی زمین خورده بودند که مانند درختان قطع شده

هما صرعان: مثل قرتان، آنها در دو حالتند یکی می آید، یکی می رود. مصراعان: دو لنگه در خانه که در مصراع است و در شعر هم (یک بیت) تشبیهی از همین واژه است «۱».

### (صعد) [صعد]

الصُّعود: به جای بلند رفتن.

صعود و حدود: جای فراز و جای فرود، که در واقع یکی هستند، اختلافشان به اعتبار کسی است که بر آنهایی گذرد هر گاه گذرنده ای رو به فراز و بالا رفت، جای آن را- صعود- گویند و اگر به پائین و نشیب گذر کرد جای رفتن آن را- حدود- نامند (مکانها هم نسبی هستند).

(الصَّيْعِد) و الصَّيْعِد و الصَّيْعِد: در اصل به یک معنی هستند ولی واژه های- صعود و صعد- به فرجام و عاقبت دشوار و سخت گفته شده و به طور استعاره برای هر سختی بکار می رود.

آیه: (وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَاباً صَعَدًا- ۱۷/ جن) یعنی عذابی دردناک و سخت.

و آیه: (سَأَرْهُقُهُ صَعُودًا- ۱۷/ مدثر) یعنی عاقبتی دشوار و دردناک.

(الصَّعِيد): سطح و رویه زمین.

آیه: (فَتَيَمَّمُوا صِعْدًا طَيِّبًا- ۴۳/ نساء) (بر خاک زمین پاک تیمم کنید) بعضی گفته اند- الصَّيْعِد- گرد و غباری است که از زمین برخیزد و لذا تیمم کننده ناچار است آن را مسح کند.

---

خودشان و بناهای استوارشان واژگونه و نگونسار بود.

(۱) مصراع مفرد است، یعنی نیمه یک بیت شعر که دو مصراعش یک بیت شعر است و به تصوّر اینکه مصراع جمع است نبایستی مصرع گفته شود چون واژه مصراع مفرد است. [...]

و آیه: (كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ - ۱۲۵/ انعام) یعنی - يتصعد: بالا می رود.

و امّا واژه - (اصعاد) - خارج شدن و دور شدن در زمین است چه در حال بالا رفتن و چه در حال پائین آمدن و اصلش از صعود است یعنی رفتن به مکانهای بلند و مرتفع مثل خارج شدن از بصره به نجد و به سوی حجاز (نجد: سرزمین کوهستانی و مرتفعات حجاز است) سپس - اصعاد - در مطلق دور شدن بکار می رود، هر چند اعتبار صعود و بالا رفتن در آن نباشد مثل اینکه می گویند تعال (بیا) که در اصل خواندن به سوی بالا و بالا رفتن است که به صورت فعل امر برای آمدن در آمده چه آمدن به بالا و چه پائین.

آیه: (إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلْوُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ - ۱۵۳/ آل عمران) که گفته شده مقصود از (اذ تصعدون) در آیه اخیر، دور شدن در زمین نیست بلکه اشاره به علو ایشان در هدف و قصدی است که به سویش آمدند، مثل اینکه می گویی: ابعدت فی کذا - یعنی در آن کار از هر مقام و محلّ بلندی بالا رفتم، گویی که در آیه اخیر گفته است وقتی که از جهت احساس ترس و توانایی بر فرار کردن، دور شدید.

واژه - (صعود) - به طور استعاره برای آنچه که بنده را به خدا می رساند بکار رفته است، همانطور که واژه - نزول - برای چیزی است که از خدای به بنده می رسد، خدای سبحان گوید:

(إِلَيْهِ يَصِیْعُدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ - ۱۰/ فاطر) (سخنان پاک به سوی او می رود) (يَسْأَلُكَ عَذَابًا صِیْعِدًا - ۱۷ جنّ) یعنی عذابی سخت و مشقت زا).

تصعدنی کذا: بر من سخت و گران است.

عمر گفته است: ما تصعدنی امر ما تصعدتنی خطبه النکاح (هیچ کاری مثل خطبه نکاح مرا به سختی نینداخت).

### (صعر) [صعر]

الصعر: کژی گردن (یا کجی در چیز دیگر).



تصعیر: گردن و صورت گرداندن (از روی کبر و غرور).

و آیه: (وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ - ۱۸ / لقمان) (روی خویش از مردم مگردان). به هر سختی و دشواری - مصعر - گفته می شود.

الظَّالِمِ اصعر خلقه: شتر مرغ خلقتا گردن فراز و کژ گردن است.

### (صعق) [صعق]

الصَّيَاعِقُ وَ الصَّيَاعِقَةُ: از نظر لفظ و معنی به هم نزدیکند و همان غرش سهمگین و بزرگ است، جز اینکه - صقع - صدا در اجسام زمینی و - صعق - صدا در اجسام آسمانی است.

بعضی از واژه شناسان، گفته اند: واژه - صاعقه - سه وجه دارد:

۱- مرگ، مثل آیات: (فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ - ۸۶ / زمر) (فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ - ۱۵۳ / نساء).

۲- عذاب، مثل آیه: (أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقِهِ عَادٍ وَ ثَمُودَ - ۱۳ / فصلت).

۳- آتش، مثل آیه: (وَ يُزِيلُ الصَّوَاعِقَ فَيَصِيْبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ - ۱۳ / رعد) آنچه را که ذکر شد در واقع نتایجی است که از صاعقه حاصل می شود زیرا صاعقه صدای سهمگین و شدید از آسمان است و سپس از او فقط آتش و عذاب و مرگ نتیجه می شود و در واقع یک چیز است و این نتایج از تأثیرات آن است.

### (صغر) [صغر]

الصَّيْغَرُ وَ الكَبِيرُ: از اسامی متضادی است که با در نظر گرفتن بعضی به بعض دیگر بکار می رود گفته می شود (اموری است نسبی نه مطلق) مثلا چیزی در کنار چیز دیگر کوچک است و در جنب چیز دیگر بزرگ.

صغیر و کبیر: گاهی به اعتبار زمان است، مثلا- می گویند: فلان صغیر و فلان کبیر- وقتی که سنّ یکی به اعتبار سنّ دیگری کمتر از او باشد و گاهی کوچکی و بزرگی به

اعتبار جسم است و زمانی هم به اعتبار قدر و منزلت. در آیات:

﴿وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُّسْتَطَرٌّ﴾ - ۵۳/قمر ﴿لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا﴾ - ۴۹/کهف ﴿لَا أَضَعُرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبُرُ﴾

۶۱/یونس) در همه آیات فوق صغیر و کبیر به قدر و ارزش خیر و شرّ و به اعتبار یکدیگر ذکر شده.

صغر صغرا: کوچکی در برابر بزرگی است.

صغر صغرا و صغارا: کوچک شدن و خواری در برابر عزّت است.

(صاغرا: کسی است که به منزلتی ناچیز و پست و دون، خشنود است در آیه: ﴿حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ﴾ - ۲۹/توبه).

(تا اینکه به دست خویش در حالی که حقیرند، جزیه دهند).

(۱) در قرآن مجید شش بار از ذره یعنی کوچکترین حدّی که بشر از اجسام یا به طور مجاز از کارها دارد اشاره شده است. اما جالب این است که در دو آیه یکی همین آیه ای که در متن آمده خداوند به کوچک تر از ذره اشاره نموده است و یکی هم در سوره سباء آیه سوم - می گوید - لا يَغْرُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَ لا فِي الْأَرْضِ وَ لا أَضَعُرُ مِنْ ذَلِكَ وَ لا أَكْبُرُ - سخن هر چه باشد خداوند انسانها را به اجسامی از ذره کوچکتر توجه می دهد و حال اینکه تا قرن بیستم آخرین حدّ تصوّر بشر از اجسام ذرات فرضی اتمی بوده که با شکستن اتم وجود الکترون ها یعنی کوچکتر از ذرات برای بشر مسلّم و ثابت شد. هر چند شعرای متفکر و ژرف نگر ما به تبعیت و الهام از آیات و احادیث در اشعارشان به مرکزیتی همانند خورشید در دل ذرات با صراحت اشاره نموده اند. هاتف اصفهانی می گوید:

چشم دل باز کن که جانی بینی آنچه نادیدنی است آن بینی

دل هر ذره ای که بشکافی آفتابیش در میان بینی

با یکی عشق ورز از دل و جان تا به عین یقین عیان بینی

که یکی هست و هیچ نیست جز او وحده لا اله الا هو

تو کم از ذره نه ای پست مشو مهر بورز تا به خلوتگه خورشید رسی چرخ زنان

به هر حال آفریدگار جهان در آیات قرآن مسائل تفکر انگیز و عبرت آفرینی را برای خردمندان نه کالانعام، با صراحت اشاره نموده است.



## . (صفا) [صفا]

الصَّغُو: کژی.

صغت النجوم و الشمس صغوا: ستارگان و خورشید به جانب مغرب گردیدند.

صغیت الاناء: ظرف را برای ریختن آبش کج کردم.

اصغیته و اصغیت الی فلان: با سر و گوش به سویش کج شدم.

آیه: (وَ لَتَصِغِي إِلَيْهِ أَفْنِدُهُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ - ۱۱۳ / انعام) (تا دل‌های کسانی که به آخرت ایمان ندارند از شنیدن گفتار آراسته شیطان منحرف و متمایل به کژی شود).

صغوت الیه اصغوا اصغی صغوا و صغیا (واوی و یائی، صغی یصغو صغوا و - صغی یصغی صغیا) حکایت شده است، صغیت اصغی و اصغیت اصغی - هم هست.

صاغیه الرّجل: کسانی که به او راغبند و تمایل دارند.

فلان مصغی اناءه: تیره روز است و بی بهره، که به طور کنایه در هلاکت و مرگ بکار می رود.

عینه صغواء الی کذا: چشمش کج بین و احوال است.

الصّغی: کژی در گردن و چشم.

## . (صف) [صف]

صف این است که تو چیزی را بر یک خط مساوی قرار دهی مثل صفّ مردم و درختان و مانند اینها.

ابو عیبده - چنانکه گفته است، آن را به معنی - صاف - می داند. خدای تعالی گوید: (إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا - ۴ / صفّ) (ثُمَّ اتَّوَا صَفًّا - ۶۴ / طه).

در این آیه احتمال می رود که مصدر باشد یا به معنی - صافین - یعنی صف زدگان و در حال صف.

(سخن فرعون به ساحران است چون تحت تأثیر پیامبری موسی علیه السلام قرار گرفتند

و در راه باطل متزلزل شدند لذا به آنها می گوید نیز نگاه تان را فراهم کنید و به صف بیایید).

و آیات:

(وَ إِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ - ۱۶۵ / صافات) (وَ الصَّافَاتِ صَفًّا - ۱ / صافات) مقصود ملائکه است.

و آیات: (وَ جَاءَ رَبُّكَ وَ الْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا - ۲۲ / فجر) (تأویل آیه در ذیل - جاء - آمده است).

(وَ الطَّيْرِ صَافَاتٍ - ۴۱ / نور) (فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ - ۳۶ / حج).

یعنی: نام خدای را در حالی که ایستاده اید یاد کنید و به زبان آرید.

صفت کذا: آنها را به صف کردم.

و آیه: (عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ - ۲۰ / طور) بر تخت هایی آراسته و ردیف شده.

صفت اللحم: گوشت را تکه تکه و منظم چیدم.

الصّيف: گوشت چیده شده (گوشت آماده برای کباب).

(صفصف: زمین هموار و مسطح، گویی که صفی واحد است.

در آیه گفت: (فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَ لَا أَمْتًا - ۱۰۶ / طه) (اگر در باره سرنوشت زمین در آستانه قیامت سؤال

کنند بگو زمین را چنان هموار سازد که کجی و برجستگی در آن نمی بینی).

الصّفّ: ایوان و طارمی ساختمانها.

صفّه السرج: برآمدگی زین ستور که تشبیهی به همان بلندی ایوان است.

صفوف: شتر ماده پر شیر که کاسه ها برای شیرش به صف می شود یا اینکه پاهایش در موقع دوشیدن منظم قرار می گیرد.

صفصاف: درخت بید.

ص: ۴۰۴

صفح الشیء: پهنا و کناره هر چیز که مثل رخسار و صورت است. صفحه السیف:

پهنای شمشیر.

صفحه الحجر: روی و سطح سنگ.

(الصفح): در گذشتن و نکوهش نکردن که از معنی - عفو - رساتر است و لذا گفت:

(فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ - ۱۰۹/ بقره) (ببخشید و درگذرید تا حکم حق برسد).

گاهی انسان می بخشد و عفو می کند ولی در نمی گذرد، گفت:

(فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَيَأْتِيكُمْ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ - ۸۵/ حجر) (به نیکوئی در گذر) (أَفَنْضُرِبُ عَنْكُمُ الذُّكْرَ صَفْحًا - ۵/ زخرف) یعنی: آیا ما ذکر و یادآوری را برای اینکه شما قومی افراط کار و مسرف هستید از شما باز می داریم.

(صفحت عنه): یا از او چشم پوشی کردم و از گنااهش در گذشتم یا او را رو در روی دیدم و از او دوری کردم یا از صفحه کتابی که گنااهش را در آن ثبت کرده بودم در گذشته و به صفحات دیگر پرداختم، و از همین معنی است که می گویند:

تصفحت الكتاب: کتاب را صفحه صفحه، ورق زدم.

و آیه: (إِنَّ السَّاعَةَ لَمَأْتِيهِ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ - ۸۵/ حجر) که در این آیه امری است به پیامبر صلی الله علیه و آله که از ناسپاسی کسی که چنان است در گذرد و آن را تخفیف دهد.

چنانکه گفت: (وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ - ۱۲۷/ نحل) (اندوهگین مباش و از نیرنگی که می کنند تنگدل مشو که خداوند یار کسانی است که پرهیزکاری کردند و کسانی که نیکوکارند).

مصافحه: دست به هم دادن و رساندن کف دستها به هم.

الصَّفَد و الصَّفَاد - که جمعش - اصفاد - است یعنی: زنجیرها. خدای تعالی گفت:

(مُقَرَّرِينَ فِي الْأَصْفَادِ - ۴۹ / ابراهیم) الصَّفَد: عطیّه و بخشش به اعتبار اینکه گفته شده:

انا مغلول ایادیک: من اسیر و زنجیر شده نعمت ها و جوانمردیهای تو هستم، و امثال این عبارات از الفاظی که از آنها در این مورد وارد شده.

(صَفْر) [صَفْر]

الصَّفْره: رنگ زرد که یکی از رنگهاست میان سیاه و سپید و به سیاهی نزدیکتر است. لذا رنگ زرد به سیاهی تعبیر شده است. حسن گفته است در آیه: (بَقْرَهُ صَفْرًا فَاقِعٌ لَوْنُهَا - ۶۹ / بقره) صفراء در آیه اخیر یعنی سیاه ولی بعضی گفته اند در مورد سیاهی فاقع - یعنی خالص و یکدست نمی گویند بلکه - حالکه - یعنی سخت سیاه و هولناک می گویند.

در آیات: (ثُمَّ يَهِيحُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا - ۲۱ / زمر) «۱».

(كَأَنَّهُ جِمَالَتٌ صُفْرٌ - ۳۳ / مرسلات) (گوئی شتران زردفامند) صفر - جمع - اصف - است و گفته اند مقصود از - صفر - در آیه اخیر مس زرد است که از معادن استخراج می شود و از این واژه است صفر یعنی مس و - صفار - یعنی چو خشک شده و پژمرده «۲».

صفر: صوت و صدایی که از چیزی شنیده می شود.

صفر الاناء: صدای ظرف، وقتی که خالیست که به جهت خالی بودنش بکار رفته و متعارف شده.

---

(۱) سپس آن گیاهان بهاری سبز را در تابستان زرد و خشک می بینی که خرد می شوند تا برای جانداران و شما وسیله ادامه حیات باشند - انّ فی ذلک لذکرى لا - ولی الالباب - یعنی دیدن این گردش طبیعت و فراهم شدن وسایل ادامه حیات برای خردمندان پندی و یادی است.

(۲) ابن فارس برای واژه صفر - شش معنی ذکر کرده است ۱ - زرد رنگ ۲ - هر چیز توخالی یا (صفر) ۳ سنگی از سنگها: مس ۴ - صدا و صوت ۵ - زمان ۶ - گیاه و معنی پنجم که زمان است همان ماه صفر است.

خالی بودن معده و عروق از غذا هم - صفر - نامیده شده وقتی عروقی که از کبد به معده امتداد دارد غذایی نیاید و انسان گرسنه باشد اجزاء معده را به خود جذب می کند و می مکد. لذا جهال و عربهای نادان معتقد بودند که ماری در معده است که بعضی از اجزاء پهلوها را می گزد و دل درد ایجاد می کند تا اینکه پیامبر صلی الله علیه و آله آن را نفی کرده و فرمود:

«لا صفر» یعنی چنین چیزی که معتقد هستید که در معده ماری باشد نیست «۱» و بر این اساس شاعر گوید: و لا یعض علی شر سوفه الصفر (اجزاء اندرونش را گزیده ای نمی گزد).

و برای تهی بودن خانه ها از زاد و غذا یکی از ماهها - صفر - نامیده شده که در آن ماه به زعمشان فتنه و گرسنگی هست.

الصفری: نوزاد گوسفندی که سحرگهان یا در ماه صفر زائیده شده.

### (صفن) [صفن]

الصفن: جمع کردن میان دو چیز و پیوستن بعضی از آن به بعض دیگر.

صفن الفرس قوائمه: اسب پاهایش را به هم چسباند.

در آیات: (الصَّافِنَاتُ الْجِیَادُ - ۳۱/ص) (اسبان با نشاط، و تیز تک که در دویدن پاها را به هم نزدیک می کنند).

(فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافً - ۳۶/حج) (در حالی که به پای ایستاده اید خدای را یاد کنید).

صافن: رگی است در میانه پشت که رگ قلب را پیوسته و جمع می کند.

صفن: پوست خصیه (پوست بیضه).

---

(۱) تمام سخن پیامبر صلی الله علیه و آله در برطرف نمودن باورهای جاهلانه از مردم چنین است «لا- عروی و لا هامه و لا صفر» یعنی تصوّر اینکه از سر مردگان بومی یا جغدی خارج می شود و گزیدگی معده توسط مار، باطل است.



اصل صفا: پاک بودن چیزی است از آلودگی. و از این معنی است واژه- صفا- یعنی سنگ صاف در آیه: (إِنَّ الصِّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ - ۱۵۸/ بقره) که- صفا- اسمی است برای مکانی مخصوص.

(اصطفاء): گرفتن و برگزیدن پاکی چیزی، همانطور که اختیار، گزینش در خیر و نیکی است و واژه اجتناب- گرفتن مالیات از جاهای مختلف.

اصطفاء الله بعض عباد: ممکن است به معنی آفرینش باشد که خدای تعالی بعضی از بندگانش را پاک و خالص از آلودگیهای که در غیر از آن هست آفریده و یا این است که آفرینش آنها به مقتضای حکم و اختیار اوست هر چند که این معنی از معنی اول، خالی و جدا نیست.

خدای تعالی گوید: (اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ۗ ۷۵/ حج) (خدای از فرشتگان و مردم رسولانی برمی گزیند).

(إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَ نُوحًا - ۳۳/ آل عمران).

(اصْطَفَاكَ وَ طَهَّرَكَ وَ اصْطَفَاكَ - ۴۲/ آل عمران).

(فرشتگان به مادر عیسی گفتند ای مریم خداوند تو را برگزید و پاک کرد و بر زنان زمان برتری داد). (اصْطَفَيْتُكَ عَلَيَّ النَّاسِ - ۱۴۴/ اعراف) (وَ إِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنِ الْأَخْيَارِ - ۴۷/ ص) «۱».

اصطفیت کذا علی: آن را بر دیگری برگزیدم و اختیار کردم.

در آیات: (أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ - ۱۵۷/ صافات).

(وَ سَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ - ۵۹/ نمل)

---

(۱) این آیه از سوره صلی الله علیه و آله است و چکیده سخنانی است در باره پیامبرانی مثل داود- سلیمان- ایوب- ابراهیم- اسحق- یعقوب که می گوید: چون از نیکان و دارای بصیرت بودند و همواره با پایداری در مشکلات بازگردنده به خدای بودند نزد ما نیکان و برگزیدگان هستند.

ثُمَّ أَوْزَنَّا الْكِتَابَ الَّذِينَ اضْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا - ۳۲/ فاطر) «۱» (الصِّفَى) وَ الصِّفِيَّة: چیزی است که رئیس برای خویش برمی‌گزیند.

(۱) آیه فوق از سوره فاطر یا ملائکه است و یکی از آیاتی است که در آن زمان آینده برگزیدگان و امت اسلام بیان شده و با صفاتی که ذکر کرده یکی از پیشگوئیهای شکوهمند قرآن و معجزات آن است که در زمان حیات پیامبر صلی الله علیه و آله او را مثل آیه: (وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ - ۹/ حجر) یعنی ما قرآن را نازل کردیم و حافظ آن نیز هستیم خبر می‌دهد آیه فوق هم تأکیدی بر همان معنی است و امروز بعد از ۱۴ قرن حقایقش به اثبات رسیده و با توجه به آیه قبلش چنین است:

آنچه که از این کتاب به تو وحی کردیم حقی است و تصدیق کننده کتب پیشین، خداوند به کار بندگانش آگاه و بصیر است، سپس این کتاب را به کسانی از بندگانمان که آنها را برگزیده ایم که تفسیر آیه:

(كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ - ۱۱۰/ آل عمران) است، به میراث می‌دهیم (ماضی های محقق الوقوع در معنی مضارع است مثل افعالی که در وصف قیامت و آینده است) و از آن بندگان برگزیده (امت اسلام) بعضی به نفس خویش ستم می‌کنند و بعضی معتدلند و بعضی دیگر به اذن خدای پیشی گیرنده در کارهای نیک و خیرات و شایسته‌اند، و فضیلت بزرگ نیز همین است که به بهشت های جاوید با آراستگی داخل می‌شوند حال باید دید مفسرین در این باره چه می‌گویند:

جار الله زمخشری می‌نویسد: اگر بگویی معنی (ثُمَّ أَوْزَنَّا الْكِتَابَ ۳۲/ فاطر) چیست، می‌گویم دو وجه دارد:

اول- اینکه خداوند می‌گوید: ما قرآن را به تو وحی کردیم و سپس حکم به رساندن بعد از تو نمودیم.

دوم- یا اینکه گفت: ما قرآن را به بعد از تو به بندگانمان می‌رسانیم چنانکه بلافاصله خبر می‌دهد آنها کسانی هستند که از بندگانمان برگزیده و آنها امت پیامبر صلی الله علیه و آله از صحابه و تابعین و پیروان بعد از آنها تا روز قیامت، هستند زیرا آنها را بر سایر امت‌ها برگزیده است و امت وسط قرارشان داده تا بر سایر مردم گواهانی باشند و آنها را با منسوب نمودن به افضل پیامبران و افضل کتب کرامت داده است سپس این امت را به سه دسته تقسیم نموده: ۱- فمنهم ظالم لنفسه ۲- و منهم مقتصد ۳- و منهم سابق بالخیرات. (کشاف ۱/ ۳۱۲).

شیخ طبرسی به نقل از ابو مسلم اصفهانی می‌نویسد: مقصود علم انبیاء و پیامبران است که به پیروانشان به ارث می‌دهد و گر نه انبیاء کتابها به ارث نمی‌گزارند.

ابن عباس می‌گوید: آنها امت محمدند که میراث بر محتوای تمام کتب پیامبرانند، و در حدیثی آمده است که: «العلماء ورثة الانبیاء».

و نزدیکترین سخن به حق این است که امامان معصوم و ارثان علم پیامبرانند (که نزد کسی تحصیل علم نکرده و به شاگردی نرفته‌اند) و متعهدان نگهداری قرآن و بیان حقایق آن و عارفان به دقایق و جلالت قدر آن هستند و سپس مربوط بودن وراثت

کتاب به دیگر بندگان است که از آنها گروهی ستم کننده به نفس خویش و دسته ای معتدل و عدّه ای پیشی گیرنده به نیکی ها هستند.

بیشتر مفسّرین ضمیر- عبادنا- را به بندگان برگزیده برمی گردانند و می گویند همه آن سه گروه نجات یافتگانند، حدیثی از- ابو درداء- نقل شده که گفت شنیدم پیامبر صلی الله علیه و آله گفت: سابقین به خیرات بدون حساب به بهشت در آیند، معتدلین، حساب آسانی پس می دهند و ظالمین به نفس خویش در مقامی حبس و سپس به

ص: ۴۰۹

شاعر گوید: لك المرباع منها و الصّفايا.

(تو ماده شتران زاینده و برگزیده ها را داری).

و نیز- صفیّه- ماده شتر پر شیر و خرمابنی که بارش زیاد است.

اصفت الدّجاجة: وقتی که مرغ از تخم می رود گویی که از تخم پاک و صاف شده است.

اصفی الشّاعر: زمانی است که شاعر نمی سراید و شعر از او قطع شده که تشبیهی به همان تخم نگذاردن مرغ است، چنانکه گویند- اصفی الحافر وقتی که پای ستور به سنگ سختی می رسد و آن را از فرو رفتن و کندن بازمی دارد- مثل- اکدی و احجر: به سختی افتاد و سخت سنگی شد.

(صفوان: مثل صفا است، مفردش- صفواته (سنگ نرم و صاف).

آیه: (صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ - ۲۶۴/ بقره) سنگ صافی که بر آن خاک باشد. یوم

---

بهشت در آیند و همین ها هستند که در آیه بعد می گویند- الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ - و از عایشه روایت شده است که: قالت السابق: الذي اسلم قبل الهجرة و المقصد الذي اسلم بعد الهجرة و الظالم: نحن.

یعنی: سابقین بالخیرات کسانی هستند که قبل از هجرت اسلام آوردند و مقتصدین، بعد از هجرت و ظالمین ما هستیم.

میسر بن عبد العزیز از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده که گفت: ظالم بر نفس خویش از ما آن کسی است که حقّ امام را نشناسند و مقتصد از ما عارف و شناسای حقّ امام و پیشی گیرنده به خیرات است و همه اینها آمرزیده هستند. (مجمع البیان ۸/ ۴۰۸).

شیخ طوسی می گوید: معنی ارث: گرداندن و رساندن حکم به کسی است، چنانکه خدای تعالی می گوید: (تَلَكُمُ الْجَنَّةُ أَوْرَثُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ - ۴۳/ اعراف) آن بهشتی است که به پاداش اعمال شایسته ای که انجام داده اید به آن رسیده اید و به میراث برده اید، معانی دیگری نیز گفته شده و صحیح ترین آنها این است که:

انّ الله تعالی اورث علم الكتاب الذي هو القرآن للذين اصفاهم و اجتباهم و اختارهم على جميع الخلق من الانبياء و المعصومين و الائمه المنتجبين الذين لا يجوز عليهم الخطاء و لا الفعل القبيح لا صغيرا و لا كبيرا: خدای تعالی قرآن را به کسانی در میان مخلوقات از بندگانش که سزاوار آنند رسانید و اینان انبیاء معصومین و امامان برگزیده هستند که خطا بر آنها جایز نیست و نه فعل قبیحی کوچک یا بزرگ زیرا کسی که خدای برگزیند ظالم بر نفس خویش نیست.



صفوان: روزی صاف و بسیار سرد و آفتابی.

### (صلل) [صلل]

اصل - صلصال - بر آمدن صداست از چیزی خشک و از این معنی است که گفته شده:

صلّ المسمار: میخ آهنی صدا داد.

صلصال: گل خشک، در آیات:

(مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ - ۱۴ / الرَّحْمَنِ) (ایشان را از گل خشک چون سفال آفرید).

(مِنْ صَيِّلٍ مِنْ حَمِيمٍ مَسْنُونٍ - ۲۶ / حَجْرٍ) (از گلی خشک از لجنی متعفن) الصلصلة: ته مانده آب که چون کم است و در ظرف با حرکت دادن صدا می کند، اینطور نامیده شده.

صلصال: گل متعفن، مثل:

صلّ اللحم: گوشت فاسد و متعفن شد، گفته شده اصلش - صلّال - است که یکی از حروف (ل) آن به (ص) تبدیل شده.

(أَذَا صَللْنَا) یعنی آیا وقتی متعفن و متغیر شدیم؟ که از همان عبارت - صلّ اللحم -.

### (صلب) [صلب]

الصّلب: سخت و به اعتبار همین سختی و شدت، پشت انسان و حیوان نیز صلب نامیده شده. آیه: (يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَ التَّرَائِبِ - ۷ / طَارِق).

(انسان پس از مراحل جنینی از میان پشت سخت و استخوانهای نرم سینه خارج می شود - برای توضیح بیشتر پیرامون این آیه به ذیل واژه - ترب - مراجعه شود).

و آیه: (وَ حَلَالِئِلُ أُنْبَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ - ۲۳ / نَسَاء).

(همسران پسرانی که از صلب شما هستند یعنی عروسانتان بر شما حرام است)

این آیه هشدار می‌دهد که فرزندان جزئی از پدر است و بر این مثال سخن این شاعر است که خبر می‌دهد:

وَأَمَّا أَوْلَادُنَا بَيْنَنَا أَكْبَادُنَا تَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ

(به راستی که فرزندانمان در میانمان جگر گوشه‌های ما هستند که بر زمین راه می‌روند) شاعری گوید:

فِي صَلْبٍ مِثْلِ الْعَنَانِ الْمُؤَدِّمِ

[در صلب و پستی است مثل دهانه‌ای که بر پشت اسب نهاده شده، کنایه از نجابت و رام بودن اسب است که به صاحبش الفت دارد و افسارش را بر پشتش می‌نهند و او خود به مقصد می‌رساند.]

الصَّلْبُ وَالْإِصْطِلَابُ: بیرون آوردن مغز و چربی از استخوان.

(الصَّلْبُ): آویختن انسان برای کشتن و به پشت بستن اوست.

شَدَّ صَلْبَهُ عَلَى خَشَبٍ: بستن پشت کسی بر چوبه دار است که گفته‌اند از همان عبارت صلب الودك یا مغز استخوان در آوردن است (که مصلوب هم روحش از تنش بیرون می‌رود).

در آیات: (وَ مَا قَتَلُوهُ وَ مَا صَبَّوْهُ - ۱۵۷/ نساء) (وَ لَأَصْلَبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ - ۴۹/ شعراء) «۱» (وَ لَأَصْلَبَنَّكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ - ۷۱/ طه) «۲» (أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا - ۳۳/ مائده) (مجازات کسانی که در حرث و نسل و زمین فساد می‌کنند و دیگران را می‌کشند).

---

(۱) هر دو آیه مربوط به تهدید فرعون به ساحران دربار خویش است که در مقابل معجزه حضرت موسی ساحران به خداوند ایمان آوردند و فرعون با خشم به آنها می‌گوید همه شماها را به دار می‌آویزم و این خوی همه فراعنه تاریخ است که تسلیم عقل و استدلال و ایمان نمی‌شوند و فرعونیت بر آنها غالب است.

(۲) هر دو آیه مربوط به تهدید فرعون به ساحران دربار خویش است که در مقابل معجزه حضرت موسی ساحران به خداوند ایمان آوردند و فرعون با خشم به آنها می‌گوید همه شماها را به دار می‌آویزم و این خوی همه فراعنه تاریخ است که تسلیم عقل و استدلال و ایمان نمی‌شوند و فرعونیت بر آنها غالب است.

(الصَّيْلِبُ): اصلش چوبی است که در آن دار می زند و می آویزند و نیز صلیبی که نصاری به آن تقرّب می جویند و به شکل چوبی که می پندارند عیسی علیه السلام بر آن آویخته شده.

ثوب مصّلب: لباسی که علامتهای صلیب بر آن است.

الصّالب: تبی که گوئی پشت را از شدّت درد می شکند یا تبی که مغز استخوان آدم را خارج می کند (از شدّت درد انسان استخوان را پوک تصوّر می کند). صلبت السنان:

سر نیزه را تیز کردم.

صلیبه: سنگ سنباده و تیز کن.

### (صلح) [صلح]

نقطه مقابل فساد و تباهی است و بیشتر کاربردشان در افعال و کارهاست. در قرآن واژه- صلاح- گاهی در مقابل فساد و زمانی در مقابل زشتی و بدی آمده است.

در آیات: (خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَ آخَرَ سَيِّئًا - ۱۰۲/توبه) (عمل صالح در برابر عمل ناصالح قرار گرفته یعنی آنها را با هم درآمیختند). (وَ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا - ۵۶/اعراف) (وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ - ۸۲/بقره).

(صّٰلِح-) در موارد زیادی مخصوص از بین رفتن نفرت و کینه از میان مردم است.

گفته می شود- اصطلاحوا و تصالحو: صلح کردند و کینه شان از میان رفت. در آیات:

(أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا - ۱۲۸/نساء) (وَ الصُّلْحُ خَيْرٌ - ۱۲۸/نساء) (وَ إِنْ تُصْلِحُوا وَ تَتَّقُوا - ۱۲۹/نساء) (فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا - ۹/حجرات) (فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ - ۱۰/حجرات)

ص: ۴۱۳



گاهی اصلاح نمودن خدای تعالی انسان را از نظر شایسته آفریدن اوست و گاهی به از بین بردن فساد و تباهی از او بعد از آفرینش، و زمانی اصلاح از سوی خدا برای انسان به حکم و دستوری است که برای اصلاح او داده است و آیات:

(وَ أَصْلَحَ بِالْهَمِّ - ۲ / مُحَمَّد) (يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ - ۷۱ / حَجَرَات) (وَ أَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي - ۱۵ / احْقَاف) (إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ - ۸۱ / يُونُس) یعنی: تبهکاران و فسادانگیزان که در کارشان با خدای ضدیت و مخالفت می کنند. زیرا آنها فساد می کنند و خدای تعالی در تمام افعالش قصد صلاح دارد پس بناچار عمل آنها را اصلاح نمی کند.

(صالح) - اسمی است برای پیامبری علیه السلام.

گفت: (یا صالح قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا - ۶۲ / هُود) (قوم بت پرست صالح به او گفتند، ای صالح ما نسبت به تو امیدها داشتیم).

### (صلد) [صلد]

خدای تعالی گوید: (فَتَرَكَهُ صَلْدًا - ۲۶۴ / بقره) یعنی سنگی سخت که چیزی را نمی رویاند.

و از این معنی - صلد - یعنی سری که موی نمی رویاند، تعبیر شده است. ناقه صلود و مصلاد: شتر کم شیر.

فرس صلود: اسبی که عرق نمی کند.

صلد الزند: سنگ آتش زنه ای که جرقه خارج نمی کند.

### (صلا) [صلا]

الصلی - در مورد افروختن آتش است.

صلی بالنار و بکذا: به آتشی گرفتار شد و با آن سوخت.

صلیت الشاه: گوسپند را بریان کردم.

مصلیته: گوسپندی بریان شده، در آیات:

(اضلَوْهَا الْيَوْمَ - ۶۴/یس) «۱» (يَصْلِي النَّارَ الْكُبْرَى - ۱۲/اعلی) (تَصْلِي نَارًا حَامِيَةً - ۴/غاشیه) (وَ يَصْلِي سَعِيرًا - ۱۲/انشقاق)  
(سَيَصْلُونَ سَعِيرًا - ۱۰/نساء) که - سیصلون - با فتحه و ضمّه حرف (ی) هر دو خوانده شده. و آیات:

(حَبِيبُهُمْ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا - ۸/مجادله) (سَأُصْلِيهِ سَقَرَ - ۲۶/مدثر) (تَصْلِيَهُ جَحِيمٍ - ۹۴/واقعه) (لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى الَّذِي كَذَّبَ وَ تَوَلَّى - ۱۵/اللیل).

که گفته شده معنایش این است که وارد دوزخ نمی شود و به آن مبتلا نمی شود مگر کسی که آن را تکذیب کرده و از حق روی برگردانده.

خلیل گفته است: صلی الکافر النار: کافر آتش دوزخ را شدیدتر و رنج آورتر می کند.

آیه: (يَصْلَوْنَهَا فَبُئْسَ الْمَصِيرُ - ۸/مجادله) (به دوزخ می رسد و چه بد رسیدنی و بدفرجامی است).

گفته شده - صلی النار: داخل آتش شد.

(اصلاها: دیگری را داخل کرد. در آیات (فَسَوْفَ نُصَلِّيهِ نَارًا - ۳۰/نساء) (ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِدْقًا) - ۷۰/مریم)

---

(۱) آیه چنین است - اضلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ - به سزای کفر و ناسپاسی تان به دوزخ می رسید.

(به کسانی که به خاطر سزای اعمالشان به رسیدن دوزخ سزاوارترند آگاه تریم) گفته شده- صلی- جمع- صال- است یعنی آنکه می رسد الصّلاه: سوزاندن و سرخ کردن.

ولی در- (الصّلاه)- نظر واژه شناسان این است که- صلاه- دعا و تبریک و تمجید است.

صَلِّتْ عَلَيْهِ: بر او دعا کردم و او را به پاکی ستودم و با بزرگی یاد کردم پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فرمود: «اذا دعى احدكم الى طعام فليجب و ان كان صائما فليصل» (وقتی یکی از شما به مهمانی دعوت شوید پاسخ مثبت دهید، و بروید و اگر روزه هم بودید بر آنها دعا کنید و نیت خیر آنها را به پاکی بستائید) یعنی: بایستی میزبان را دعا کنید.

و آیات: (وَ صَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ- ۱۰۳/ توبه) (بر آنان دعا کن که دعای تو بر ایشان آرامش است) (يُصَلُّونَ عَلَي النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ- ۵۶/ احزاب) درودها و صلوات پیامبر و درود خداوند بر مسلمین در حقیقت تزکیه و پاک نمودن ایشان است.

و آیه: (أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَ رَحْمَةٌ- ۱۵۷/ بقره) صلوات و رحمت از پروردگارشان به انسانهای شکیبیا و بردبار در سختیها است و از فرشتگان طلب آموزش آنها بر انسانهاست.

(صلوات و درود خدای تعالی همان رحمت اوست، مقایس اللغه) چنانکه از مردم هم همین دعا و استغفار ادا می شود.

در آیه: (إِنَّ اللَّهَ وَ مَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَي النَّبِيِّ «۱»- ۵۶/ احزاب).

---

(۱) ابن اثیر می نویسد: معنی سخن ما که می گوئیم- اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَي مُحَمَّد- این است که از خداوند می خواهیم که نام پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ را در دنیا با برترین یاد و ذکر شکوهمند و بزرگ گرداند و دعوت پیامبر را ظاهر و یاری نماید، شریعت و دین او را پایدار و جاودانه سازد، و در آخرت شفاعتش را در امتش برقرار و پاداش و ثواب پیامبری و رسالتش را افزون و مضاعف دارد. (النهایه ج ۲ / ۵۰).

سپس ابن اثیر از قول خطابی نقل می کند که: اطلاق صلوات بر غیر نبی جایز نیست یعنی همان عبارتی

صلاه: یعنی نماز، که یکی از عبادات مخصوص است، اصلش دعاست و وجه نامگذاری آن عبادت به- صلاه- مثل نامیدن چیزی به اسم بعضی از محتوای آن است که آن را در برمی گیرد.

صلاه: از عبادتی است که شریعت از آن تفکیک ناپذیر است هر چند که صورتها بر حسب شرع و شرعی دیگر گونه گون باشد و لذا گفت: (إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا- ۱۰۳/ نساء).

عده ای از علماء گفته اند اصل صلاه از- صلاء- است و معنی صلی الرجل یعنی او با این عبادت از نفس و جان خویش- صلاء- را که همان آتش افروخته خدایی است دور و برطرف کرد.

بناء لفظی- صلی- مثل بناء- مَرَض- در معنی دور کردن بیماری است. جای عبادت هم- صلاه- نامیده شده و لذا کنیسه ها یعنی (عبادتگاههای یهود) صلوات نامیده شده مثل آیه: (لَهْدُمَتْ صَوَامِعُ وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدٌ- ۴۰/ حَجَّ) «۱».

هر جایی که خدای تعالی با واژه- صلاه- ستایش شود یا بر آن ستایش تشویق

---

که در بالا نقل نموده- اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ- و می گوید: فلا یقال- لغیره- اکنون باید پرسید مگر ما به پیروی از دستور و کلام و سنت الهی- صلوات نمی فرستیم و می بینیم که خداوند در آیه ۱۵/ سوره بقره همانطور که او و فرشتگانش بر پیامبر درود می فرستند می گوید: «شما را به سختی ها، مانند ترس و گرسنگی و کمبود اموال و از دست رفتن خویشان و نفوس و آفات و زراعت می آزمائیم و بشارت و مژده آسایش بر صابرین است آنان که چون بر حوادث سخت و ناگواری در راه خدا دچار شوند پایداری پیشه کنند و گویند ما به فرمان خدا آمده و به سوی او بازمی گردیم- این گروهند که بر ایشان از پروردگارش صلوات و درودها، و رحمت خاص هست و اینان هدایت یافتگانند». پس چگونه ما مجاز نیستیم به چنان انسانهایی که الگوی متعالی آنها خاندان و اهل بیت و آل پیامبر صلی الله علیه و آله هستند درود بفرستیم آری عزیزان و برادرانی که در طول تاریخ چنین کم توجهی و اختلافاتی دشمنانه دامن زده اند بر خلاف سخن خطابی و سایرین و به پیروی از الله باید همواره بگویند: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ و آل محمد صلی الله علیه و آله، و به راستی بر کسانی که چنین صلوات و درودی بر پیامبر و خاندان او می فرستند درود باد. (آیات ۱۵۵ تا ۱۵۷ سوره بقره و ۵۶/ احزاب).

(۱) می گوید خداوند از کسانی که ایمان آورده اند دفاع می کند، او خیانتکاران کفر پیشه را دوست ندارد، کسانی که ستمدیده هستند می توانند کارزار کنند و خداوند بر یاری نمودن آنها تواناست اینان همان مردمی هستند که از دیارشان رانده شدند، چون می گفتند پروردگار ما الله است ولی کارزار آنها بدون شک در ستمدیدگیشان از این جهت است که اگر خداوند بعضی مردم را به بعضی دیگر دفع و چاره نمی کرد، دیرها،

شد با لفظ - اقامه - یاد شده است مثل آیات:

(وَ الْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ - ۱۶۲ / نساء) (وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ - ۴۳ / بقره) (وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ - ۲۷۷ / بقره) اما لفظ مصلین - گفته نشده است مگر در باره منافقین، مثل آیات: (فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ - ۵ / ماعون) (وَ لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَ هُمْ كُسَالَى - ۵۴ / توبه) لفظ - اقامه - که در نماز مخصوص شده هشدار می‌دهد بر اینکه مقصود از نماز وفا نمودن و به جای آوردن حقوق و شرایط نماز است نه فقط انجام صورت ظاهری آن، و لذا روایت شده که:

(إِنَّ الْمَصَلِّينَ كَثِيرٌ وَ الْمُقِيمِينَ لَهَا قَلِيلٌ) (نماز گزاران بسیارند و اقامه کنندگان نماز اندکند) و آیه: (لَمْ يَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ - ۴۳ / مدثر) یعنی از پیروان پیامبران نبودیم. «۱»

(فَلَا صَدَقَ وَ لَا صَالَى - ۳۱ / قیامت) آگاهی بر این امر است که او از نماز گزاران نبوده یعنی ظاهر نماز را به جای می‌آورده حتی افزون از کسی که نماز را اقامه می‌کند و برپا می‌دارد.

(وَ مَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَ تَصْدِيهً - ۳۵ / انفال).

---

کلیساهای، و کنیسه‌ها و مساجدی که در آنها ذکر خدا بسیار می‌شود ویران می‌شدند.

از این آیه فلسفه دفاع و کارزار و علّت و نتیجه‌ای که باید از آن برای جامعه حاصل شود به خوبی فهمیده می‌شود که فلسفه کارزار دفاع از ستم‌دیده است آن هم برای اینکه ستم‌دیده‌ها خدا پرستند و می‌گویند: پروردگار ما خداست و به این امید و هدف که عبادتگاهها برقرار بماند، کارزار می‌شود نه برای بقاء کاخهای ستم و نه قدرتهای فرعونی که چند صباحی بیشتر ستم کنند. [.....]

(۱) یعنی از پیروان پیامبران که بایستی اقامه نماز کنند، نبودم و این سخنی است که دوزخیان در ورود به دوزخ در پاسخ سؤالی که از آنها می‌شود، آیا در دنیا بشارت و اندازی نداشتید، و آیه فوق را پاسخ می‌دهند که چرا ما از نماز گزاران نبودیم و در راه رفع استضعاف مساکین نکوشیدیم.

نامیدن صلاه مخالفین و مشرکین به- مکاء و تصدیه- (کف زدن و سوت زدن) تنبیهی است بر بیهودگی و ابطال کار آنها یعنی به فعلشان در آن باره اعتنایی نمی شود و به حساب نمی آید بلکه آنها در آن حالت مثل پرنده گانی هستند که سوت می کشند و صدا می کنند (یا بال به هم می زنند).

فایده تکرار- صلاه- در سوره مؤمنون که می گویند:

(قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ... ۲- ۱ / مؤمنون) و تا جائی که گفت: (وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ - ۹ / مؤمنون) موضوعی است که بعد از این کتاب ان شاء الله آن را ذکر خواهیم کرد «۱».

---

(۱) هزاران افسوس که وعده های مؤلف محترم نه تنها بدست ما نرسیده بلکه شاید کتاب مفردات آخرین اثر او بوده و همانطور که در مقدمه وعده کتاب- مترادفات- را داده است در هیچ مآخذی نامی از آن کتابها وجود ندارد.

خدایش با انبیاء و اولیاء و صدیقین محشور گرداند که باز موقف بوده و چنین اثری که اکنون در دست است برای جامعه مسلمین باقی گزارده که در نوع خود از نظر تفسیر موضوعی و غرائب لغات از خود قرآن و یا احادیث و بیانات ائمه علیهم السلام خواننده را کاملاً مستغنی از دهها تفسیر می کند در اشاره ای که در بالا نموده و از تکرار و اصرار مداوم و حفظ نمازها یاد کرده سه وجه به نظر می رسد:

۱- اقامه نمازی اثر بخش و سودمند که در همه عمر آدمی پیوست اقامه شود حتی در بیماری و جنگ یا تنگدستی و فراخ دستی یا در دیدن مصائب و آسایش بهر صورت اقامه نماز تعطیل بردار نیست.

۲- از جهت روح و اثرات نماز که نماز ذکری دائمی است و ذکر و نیایشی از الله است که ذره ذره وجود جهان همواره به آن مشغولند و حمد و تسبیح می کنند پس چگونه ممکن است انسانی که خدای را شناخته و در راهش و به یادش سیر می کند و همه جا جلوه دوست و آفریدگار را به هر شکل و تقدیر در می یابد، از یادش و نمازش و راز و نیازش بریده شود و چون به فرموده پیامبر صلی الله علیه و آله نماز معراج مؤمن است پس عروجش نه توقف دارد و نه پایانی و چون نماز بازدارنده از فحشاء و زشتی ها و منکرات است و لحظات زندگی با وسوسه های نفس توأم است پس همانطور که حضرت صادق فرمود (اهدنا) یعنی (ثبتنا) ما از خدا می خواهیم که ما را در نمازش و صراط مستقیمش پایدار بدارد زیرا شرّ وسواس که در سینه های مردم به آراستن و زینت دادن هوسها مشغول است جز با پناه بردن دائمی با خدا و اقامه نماز و راز و نیازش راهی نیست زیرا تنها نماز است که ملجاء و پناه ما از آن وسواس دائمی است.

۳- اینکه به گفته سعدی- در هر نفسی دو نعمت موجود و بر هر نعمتی شکر واجب است:

از دست و زبان که برآید کز عهده شکرش بدر آید



الصَّمم: کوری و از بین رفتن حسّ شنوایی و کسی که حق را نمی شنود و نمی پذیرد با این واژه توصیف می شود، در آیات:

(صُمَّ بُكُمْ عُمَى - ۱۸/ بقره) (در پذیرفتن حق، کران، گنگان، و کوراند) (صُمَّا وَ عُمَيَانًا - ۷۳/ فرقان) «۱».

(وَ الْأَصْمُ وَ الْبَصِيرُ وَ السَّمِيعُ هَلْ يَشْتَوِيَانِ - ۲۴/ هود).

(آیا کسی که نمی شنود با کسی که بصیرت دارد و می شنود مساویست)؟

(وَ حَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا وَ صَمُّوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَ صَمُّوا - ۷۱/ مائده) «۲».

هر چیزی که صدایی نداشته باشد به ناشنوا تشبیه شده است و لذا گفته شد:

صمّت حصاه بدم: خون آنقدر زیاد شد که اگر سنگی در آن بیندازند صدایی و حرکتی از آن بر نمی خیزد.

ضربه صمّاء: ضربتی هلاک کننده (که گویی صدایی دیگر از طرف برنیاید) صمّه: دلیری که چون قوی است صدای ضربه زدن به خود را احساس نمی کند.

چون نماز سپاس حقّ و ستایش او در برابر نعمت های کران ناپیدای او است پس می گوئیم: (صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ - ۱۷/ حمد) تمام نفسهای ما بایستی در صلاه و نماز بر او باشد، و می بینیم در سوره مؤمنون همانطور که راغب اشاره کرد تکرار نماز با- يحافظون- و در سوره معارج به (الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صِيَلاتِهِمْ دَائِمُونَ - ۲۳/ معارج) اشاره شده اینجاست که عجز و ناتوانی بنده در برابر نعمت های خدای ظاهر می شود و از قصور خود به حالت استغفار درمی آید و چون حضرت سجّاد و سایر اولیاء و عرفاء با توجه و زاری می گویند: نه اینکه سیاست نتوانیم، که زبانمان از ثنایت الکن است و از تصور آن گنگ و ناتوان.

(۱) قسمتی از آیه ای است در سوره فرقان که جهان فراخنای اندیشه رشد یا بنده عباد الرحمن را وصف می کند و می گوید: وَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَ عُمَيَانًا: بندگان خدای رحمن کسانی هستند که هر گاه آیات خدا بر آنها یادآوری شود کر و کور بر آن نیفتند بلکه با تفکری که در آنها می کنند از شکوه و عظمت آن آیات سرسری نمی گذرند.

(۲) در باره اسرائیلیان است که پیپی پیامبران را تکذیب می کردند و می کشتند، پنداشتند که کارشان فتنه ای نیست، از دیدن حقایق کر و کور شدند سپس توبه کردند و خداوند توبه شان را پذیرفت مجدداً بیشتران بهمان اعمال فتنه انگیز گذشته بازگشتند و از دریافت حقّ کر و کور شدند (وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ).



صممت القاروره: دهانه و سر شیشه را بستم که تشبیهی به شخص ناشنوا است، گویی که گوشش بسته شده.

صَمَّ فِي الْأَمْرِ: کار را انجام داد بدون اینکه به کسی که او را از آن کار منع می کند و باز می دارد توجه کند، گویی که ناشنوا است.

الصَّمَان: زمین بسیار سخت.

اشتمال الصَّمَاء: آنچه را که چیزی از آن ظاهر نمی شود (یعنی تکه پارچه ای بر بدن پوشیده شود و همه جای بدن را بپوشاند).

### (صمد) [صمد]

الصَّمَد: بزرگواری، که در کارها به او توجه می شود و به سوی او قصد می شود.

صمد صمده: در حالی که به او اعتماد داشت قصد او کرد و به او توجه کرد.

گفته شده- صمد- چیزی است که تو خالی نباشد و آنچه تو خالی نباشد دو چیز است: اول- چیزی که مادون انسان باشد، مثل: جمادات.

دوم- آنچه از انسان برتر و متعالی تر باشد، مثل خدای باری و فرشتگان. و مقصود از آیه: (اللَّهُ الصَّمَدُ - ۱- اخلاص) آگاه و همداری است که خدای باری بر خلاف کسی است که برایش الوهیت قائلند و اثبات می کنند، و مثل این معنی را در آیه:

(وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ - ۷۵ / مائده) اشاره نموده است «۱»

(۱) می گوید: مسیح بن مریم پیامبری است که قبل از او نیز پیامبرانی بوده اند و مادرش بانویی صدیقه و پارسا و هر دو غذا می خوردند بین چگونه نشانه ها و آیات را برای آنها روشن می کنیم و باز بنگر چگونه از حق روی گردان و سرگردانند- و اللَّهُ جَلَّ ثَنَائُهُ الصَّمَدُ لانه یصمد الیه عباد بالذَّعَاءِ وَ الطَّلَبِ- و خدایی که ستایش او بسی متعالی است صمد است زیرا بندگانش و آفریدگانش با نیاتش و دعاء به او روی می آورند و توجه می کنند- و این معنی اصلی واژه صمد است، و صمد یکی از اسماء خدای تعالی است، او جاودانه باقی است و متعالی بودن یا سیادت به او پایان می پذیرد.

(مقایس ۳ / ۳۰۹- التَّهَابِ ۳ / ۵۰- لسان العرب مجمع البحرین)

(.

الصومعه: هر ساختمانی که سرش بلند و باریک و بهم برآمده باشد، جمعش - صومع - است.

آیه: (لَهْدُمَتْ صَوَامِعُ وَبَيْعٌ - ۴۰/حج) (در ذیل واژه - صلا - تفسیر شده است).

الاصمغ: کسی که گوشش به سرش چسبیده است (ریز گوش).

قلب اصمغ: دلی که هوی و هوس و دلیر، گویی بر خلاف کسی است که خدای تعالی گوید: (وَ أَفْتَدَتْهُمْ هَوَاءٌ - ۴۳/ابراهیم) دلهاشان آرزوها و هوی و هوسهای آنهاست.

الصمغاء: سنبله و خوشه جو، قبل از اینکه باز شده باشد.

کلاب صمغ الکعوب: سگهایی که پنجه هاشان از هم باز نیست.

الصنع: کاری را به شایستگی انجام دادن، پس هر صناعی کاری است ولی هر کاری صنع نیست (مگر اینکه درست انجام شود) این واژه آنطور به فعل انسان نسبت داده شده به حیوانات و جمادات نسبت داده نمی شود، در آیات:

(صُنِعَ لِلَّهِ الَّذِي أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ - ۸۸/نمل) «۱» (يَصْنَعُ الْفُلُكَ - ۳۸/هود) (وَ اصْنَعِ الْفُلُكَ - ۳۷/هود) (أَنْتُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا - ۱۰۴/کهف) «۲» (صَنَعَهُ لُبُوسٍ لَكُمْ - ۸۰/انبیاء) «۳» (تَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ - ۱۲۹/شعراء) «۴»

(۱) تمام آیه این چنین است: کوهها را می بینی و می پنداری بی حرکتند و حال اینکه چون ابر حرکت و جنبش دارند و می روند و این صنع خدای یگانه است که همه چیز را استوار و به کمال آفریده و او از اعمالتان آگاه است.

(۲) آیا زیانکارترین انسانها را به شما خبر دهم که کیانند، همانهایی هستند که تمام همت و کوشششان در حیات مادی و دنیایی تلف می شود و در آن غرق شده اند و در عین حال گمان می کنند که کار خوبی می کنند همینها هستند که آیات پروردگارشان را و قیامت را انکار کرده اند و اعمالشان هدر شود و روز قیامت میزانی برای اعمالشان برپا می داریم.

(۳) اشاره به صفت پارچه بافی است که فقط انسان چنین است و نه هیچ حیوانی دیگر.

(۴) و آبگیرها و مکانهایی خوب برای خود می سازید تا شاید در دنیا جاودانه شوند اشاره به قوم نگونسار و خوشگذران عاد است.

(ما کَانُوا يَصِيغُونَ - ۶۳/هود) (حَبِطَ مَا صِغُوا فِيهَا - ۱۶/هود) «۱» (تَلَقَّفَ مَا صِغُوا - إِنَّمَا صِغُوا - ۶۹/طه) (وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ - ۴۵/عنكبوت) صنع: مردی که حاذق و نیک پیشه است و خوب کار می کند.

صناع: زنی که نیکو، کار می کند و ماهر است.

صنیعه: کاری نیکو و ابتکاری.

فرس صنیع: اسبی که نیکوپرستی و تیمار شده است.

از مکانهای شریف هم به- (مصانع)- تعبیر شده است و گفت: (وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ - ۱۲۹/شعراء).

مصابعه: کنایه از رشوه است.

(اصطناع): زیاده روی در بهبود و اصلاح چیزی است، در آیات:

(وَاضِيغُنَّكَ لِنَفْسِي - ۴۱/طه) (وَلِيُضَيِّعَ عَلَيَّ عَيْنِي - ۳۹/طه) (هر دو آیه اخیر در باره تربیت موسی از سوی خدا است و تأویلش این است که مؤلف محترم آورده است).

این آیات اشاره ای است به آنچه را که بعضی از حکماء گفته اند که:

«إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا تَفَقَّدَهُ كَمَا يَتَفَقَّدُ الصَّدِيقَ صَدِيقَهُ».

(خدای تعالی هر گاه بنده ای را دوست داشت او را مورد تفقد و رحمت قرار می دهد همانطوری که دوستی نسبت به دوستی دیگر تفقد دارد).

### (صنم) [صنم]

الصنم: (تندیس و بت) مجسمه ای که از نقره یا مس و چوب ساخته می شد و آن را

---

(۱) که باز اشاره به همان الگوهای بشریت مادی و ستم پیشه است که می گوید هر چه ساختید و پنداشتید که نیکو است از بین رفت و تلف شد.

برای تقرب به خدای تعالی پرستش می کردند، جمعش - اصنام - است.

خدای تعالی گوید: (أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً - ۷۴/انعام) (آیا بت ها را خدا گرفته اید؟).

(لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ - ۵۷/انبیاء) (سخن ابراهیم به بت پرستان است که می گوید: بخدا سوگند اگر پس از اینکه روی برگردانید و بروید در کار آنها حيله ای خواهم کرد).

بعضی از حکماء گفته اند: «كَلَّ مَا عَبَدَ مِنْ دُونِ اللَّهِ بَلْ كَلَّ مَا يَشْغَلُ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى يُقَالُ لَهُ صَنَمٌ».

(هر چیزی که غیر از خدا پرستیده شود و نیز هر چیزی که انسان را از خدای تعالی غافل کند و مشغول دارد به آن بت گفته می شود.) «۱»

و بر همین وجه ابراهیم صلوات الله علیه، گفت: (اجْتَنِبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ - ۳۵/ابراهیم).

(پروردگارا من و فرزندانم را از اینکه بتان را پرستیم دور و برکنار دار).

و معلوم است که ابراهیم با تحقیقی که در شناسایی خدای تعالی و آگاهی بر حکمت او دارد از کسانی نبود که بیم داشته باشد، از اینکه دوباره به پرستش آن بت ها

---

(۱) حکیم مجدود بن آدم سنائی این معنی را چه نیکو سروده است می گوید:

هر چه بینی جز هوای آن دین بود بر جان نشان هر چه یابی جز آن خدا بت بود در هم شکن

هر خسی از رنگ گفتاری بدین ره کی رسد درد باید مرد سوز و مرد باید گام زن

سالها باید که تا یک سنگ اصلی ز آفتاب لعل گردد در بدخشان یا عقیق اندر یمن

ماهها باید که تا یک مشت پشم از پشت میش زاهدی را خرقة گردد یا حماری را رسن

عمرها باید که تا یک کودک از روی طبع عالمی گردد نکو یا شاعری شیرین سخن

قرنها باید که تا از پشت آدم نطفه ای بو الوفای کرد گردد یا اویسی در قرن

نفس تو جویای کفر است و خرد جویای دین گر بقا خواهی به دین آری ار فنا خواهی بتن

چون برون رفت از تو حرص آنگه در آید در تو دین چون در آمد در تو دین آنگه برون شد اهرمن

باش تا از پیش دلها پرده بردارد خدای تا جهانی بو الحسن بینی بمعنی بو الحزن

گرد قرآن گرد، زیرا هر که در قرآن رسید آن جهان رست از عقوبت این جهان جست از فتن

ص: ۴۲۴

که آنها می پرستیدند برگردد، گویی که گفته است: پروردگارا مرا از هر چیزی که از تو جبه بتو باز دارد و منصرف کند دور گردان.

### (صنو) [صنو]

الصَّيْنُو: شاخه و پا جوشی که از ریشه درخت خارج می شود، گفته شده: هما صنوا نخله: آن دو پا جوشی و دو نهال از خرما بنی است.

صنو ابیه: از ریشه پدرش است، تثنیه و جمعش صنوان است.

گفت: (صِنَوَانٌ وَ غَيْرُ صِنَوَانٍ - ۴/رعد) (در حالیکه از یک ریشته و غیر از یک ریسه هستند در زمین برایتان قرار داده).

### (صهر) [صهر]

الصَّهْر: داماد و خانواده زن که آنها را - اصهار - گویند و این نظر خلیل است.

ابن اعرابی گفته است: الاصهار حرمت جستن و در پناه بودن به وسیله همسایگی یا نسبت یا ازدواج است.

رجل مصهر: وقتی است که مردی محرمیتی از آنچه قبلاً گفته شد داشته باشد.

آیه: (فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا - ۵۴/فرقان)

(الصَّهْر): گداختن و آب کردن چربی، در آیه: (يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ - ۲۰/حج) «۲» الصَّهَارَه: آنچه که ذوب شده است.

(۱) تمام این چنین است: وَ هُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا ... او خدایی است که از آب بشری آفرید و او را نژادی و پیوندی قرار داد و پروردگارت توانا است، یعنی مردانی و زنان که نسل و تباری مستقیم دارند و همچنین پیوند خانواده ها نسبت به یکدیگر.

(۲) مربوط به گونه ای عذاب دوزخیان است که می گوید: نه تنها از خارج بلکه از درون بدن و جانشان نیز گداخته می شوند و به سزای دلہائی است، که در دنیا سوزاندند و بگفته مولوی:

این همه آتش که بر دلها زدی مایه نار جهنم آمدی

آن سخن های چو مار و کژدمت مار و کژدم گردد و گیرد دمت

[.....]



عربی گفت: لاصهرنك بیمینی مرّه: یکباره ذوبت می کنم و می گدازمت.

### (صوب) [صوب]

الصّواب (نیک و پسندیده) که به دو صورت گفته می شود:

اول- به اعتبار اینکه چیزی بنا به اقتضاء حکم عدل و شرع ذاتا و نفسا- پسندیده و مورد رضایت باشد مثل اینکه می گویی:

تحری العدل صواب و الکرّم صواب: عدل گزینی و عدالتخواهی نیکو است و جوانمردی و کرم هم نیکوست.

دوم- بکار بردن واژه صواب به اعتبار قصد کننده که در وقتی که هدف و مقصود خود را به موجب قصدی که می کند درک کرده باشد که در آن حال می گویند:

اصاب کذا: آنچه را که در طلبش بود یافت و به او رسید و مثل:

اصابه السّهم: تیر به او رسید و اصابت کرد، که این معنی خود اقسامی دارد:

۱- اینکه چیزی را قصد می کند قصدش هم نیکوست و آن را هم انجام می دهد و این صواب تام و کامل است که انسان با عمل به آن موجب ستایش قرار می گیرد.

۲- اینکه چیزی را قصد می کند که انجامش نیکوست و غیر از آن کار از او حاصل می شود و بخاطر اندیشیدن بعد از اجتهاد در آن عمل که تصوّر کرده کار صوابی و نیکویی است،- مصیب- است. و این همان مراد سخن پیامبر علیه السّلام است که فرمود:

«کلّ مجتهد مصیب» و روایت شده است: «المجتهد مصیب و ان اخطأ فهذا له اجر».

چنانکه روایت شده است: «من اجتهد فاصاب فله اجران و من اجتهد فاخطأ فله اجر» (کسی که اجتهاد کند و به ثواب و نتیجه نیکی برسد دو پاداش دارد و کسی که اجتهاد کند و سپس به خطا برسد یک پاداش برای اوست).

۳- به این معنی است که کسی قصد خوبی و کار خوب می کند و در اثر رویدادی



که خارج از قصد او است از کارش خطایی حاصل می شود مثل کسی که قصد تیر زدن به شکاری دارد و به انسانی اصابت می کند از این عمل معذور است.

۴- کسی که فعل قبیحی را قصد می کند ولی از او خلاف آنچه که قصد کرده بود واقع می شود در آن حال می گویند: اصاب الذی قصده: در قصدش خطا کرد و به هدفش هم رسید و آن را یافت.

الصوب: همان اصابت و رسیدن است، می گویند:

صابه و أصابه. و صوب: برای ریزش باران هر وقت که باندازه ای که سودمند باشد بیارد، بکار می رود. و در آیه:

(نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ - ۱۱/ زخرف) باندازه باران اشاره کرده است شاعر گوید:

فسقی دیارک غیر مفسدها صوب الزبیع و دیمه تهمی

(خدای دیار و شهرت را با بارانی که زیانمند نباشد سیراب کند، با بارانی بهاری و آبی روان و جاری).

(الصیب): ابری که ویژه باران مفید و سودمند است، بر وزن- فاعل از (صاب، یصوب) است.

شاعر گوید: فکائما صابت علیه سحابه (گویی که ابری بهاری و سودمند بر آن باریده) و آیه: (أَوْ كَصَيْبٍ - ۱۹/ بقره) ابری است با باران نامیدن باران به- صیب- مثل نامیدن باران به- سحاب- است.

(اصاب) السهم: وقتی است که تیر به خوبی به هدف می رسد.

مصیبه: اصلش در تیر انداختن است، سپس مخصوص سختی، و دشواری شده است، مثل آیات:

(أَوْ لَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا - ۱۶۵/ آل عمران) (چرا وقتی مصیبتی به شما رسید که محققاً دو برابر آن را بر دیگران رسانده بود، گفتید این مصیبت از کجا بما رسید؟).

(فَكَيْفَ إِذَا أَصَابْتَهُمْ مُصِيبَةٌ - ۶۲/ نساء) (وَ مَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ - ۱۶۶/ آل عمران) (آنچه که در روز جنگ و بر خورد دو گروه به شما رسید به اذن خدا بود تا مؤمنان و نیز دورویان را معلوم دارد).

(وَ مَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ - ۳۰/ شوری) «۱» اصاب: در باره خیر و شرّ هر دو آمده است، در آیات:

(إِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ - ۵۰/ توبه) (اگر ترا رویدادی نیکو برسد غمگینشان می کند و اگر حادثه ای بد به تو برسد شادمان شوند).

(وَ لَئِنْ أَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِنَ اللَّهِ - ۷۳/ نساء) (فَيَصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ يَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ - ۲۳/ نور) «۲» (فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ - ۴۸/ روم) (همینکه باران رحمت فرو می بارد، شادمان می شوند).

بعضی گفته اند: معنی - اصابه - در خیر و نیکی، به اعتبار همان صوب یعنی باران است و معنی - اصابه - در شرّ و بدی به اعتبار اصابه السهم یعنی: به هدف اصابت کردن تیر است که هر دو معنی به یک اصل برمی گردد.

---

(۱) آنچه را که از مصیبت به شما رسید نتیجه کارهایی است که بدست خویش کرده اید و بسیاری از آنها را عفو می کند. در این آیه با توجه به آیات قبل آن، مصیبت‌هایی است که نتیجه گردنکشی کفار از اعمال نیک است که بغی و نافرمانی می کنند و می خواهند بگویند مصیبت‌ها همه اش از سوی خداست و خداوند در این آیه و در بسیاری آیات دیگر، می گوید: مصیبت‌ها نتیجه عمل کفر آمیز خود شما است و گر نه آن کارها را نهی نمی کرد.

(۲) در باره ریزش باران و تگرگ و برف است که می گوید: بی حساب نمی بارند بلکه به مقتضای حکمت به هر که خواهد رساند و یا نرساند.

اشاره به - (إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ مَاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَ مَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ - ۳۴/ لقمان) است که ناموس و فلسفه ادامه حیات را که آفریده است او می داند نه پشه ای که شش ماه در باغی می آید و می رود.

الصَّوْت: هوایی است که از فشردن و بهم خوردن دو جسم بدست می آید و بر دو گونه است:

۱- صدای مجرّد از دمیدن در چیزی مثل صدای ممتد و پیوسته.

۲- دمیدن با صدایی مخصوص.

موجوداتی هم که دمنده هستند و صدا برمی آورند، دو نوعند:

اول- دمیدن غیر اختیاری، آنطور که در جمادات و حیوانات است دوم- دمیدن اختیاری، چنانکه از انسان سر می زند.

صدا و آوازی هم که از انسان برمی آید دو قسم است:

۱- نوعی با دست، مثل صدای عود و هر چه که از آن نوع باشد.

۲- و نوعی هم با دهان.

صدای خارج شده از دهان هم دو گونه است:

۱- یا صدا از نطق و سخن است.

۲- یا غیر نطق، مثل صدای نی، و صدای با نطق و کلام از انسان هم یا کلمات مفرد است و یا مرکب مثل یکی از انواع سخن، در آیات:

(وَوَشَّعَتِ الْمَاصُوتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا - ۱۰۸ / طه) (در قیامت صداها برای خدای رحمن خاشع شود و جز صدای آرامی نشنوی).

(إِنَّ أَنْكَرَ الْمَاصُوتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ - ۱۹ / لقمان) (لا- تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ - ۲ / حجرات) تخصیص واژه صوت به فعل نهی که در آیه اخیر آمده از این جهت است که صوت و صدا اعم از نطق و کلام است و جاری است که نهی مخصوص بازداشتن از صدای بلند باشد زیرا چیزی که مکروه و ناپسند است این است که بانگ و صدایشان را برتر از صدای پیامبر صلی الله علیه و آله بردارند نه نهی از بلند سخن گفتن.

رجل صیّت: مرد سخت آواز و بلند آواز.

صائت: فریاد زدن.

الصّیت: مخصوص یاد خیر و نام نیکی است که شهرت دارد هر چند که در اصل به معنی پخش صدا است.

(انصات:): گوش فرا دادن و شنیدن و سخن نگفتن در آن هنگام است.

آیه: (وَ إِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْمِعُوا لَهُ وَ أُنصِتُوا - ۲۰۴ / اعراف) (آنگاه که قرآن خوانده شود گوش فرا دهید و آن را با حرف نزدن بشنوید) بعضی گفته اند: منظور پاسخ دادن است که این معنی درست نیست زیرا اجابت و پاسخ دادن بعد از شنیدن است و اگر اجابت در انصات بکار رفته باشد پس تشویقی است بر شنیدن که بخاطر قدرت و امکان داشتن در پاسخ است.

### (صاح) [صاح]

الصّیحه: بانگ برداشتن، در آیات:

(إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً - ۲۹ / یس) (آغاز قیامت جز بانگی یکباره نیست). (يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ - ۴۲ / ق).

(روزی که بانگ و صیحه قیامت را می شنوند و آن روز، روز خروج از قبر است) یعنی دمیدن در صور و اصلش شکستن صداست، چنانکه اگر می گویند:

انصاح الخشب او الثوب: در وقتی است که چوب یا پارچه شکسته و پاره می شود، و صدایی از آن شنیده می شود و همینطور از عبارت - صیح الثوب: (صدای بریدن پارچه و جامه).

می گویند: بارض فلان شجر قد صاح: در زمین فلانی درختی است که سر بر افراشته و بلند شد. که بلندیش برای بیننده بر وجود آن درخت دلالت دارد و مثل دلالت فریاد کننده بر وجود خویش.

و هر گاه صدا ترس آور باشد به، فزع تعبیر می شود، در آیه:

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ - ۱۷۳ حجر) پگاهان که صبح کردند صیحه عذاب فرو گرفتشان و دیار قوم لوط را که تمامی به فساد آلود شده بودند نگونسار کردیم).

صائحه: بانگ نوحه سرا.

ما ينتظر إلا مثل صيحه الجبلی: چیزی را جز شری که به زودی به ایشان می رسد انتظار نمی برند.

صیحانی: نوعی خرماست (خرمای شهر مقدس مدینه پیامبر صلی الله علیه و آله) الصید: شکار.

### (صید) [صید]

مصدر- صاد، یصید است یعنی دست یافتن و- تصرف آنچه را که وصولش ناممکن بوده و در شرع به معنی شکار و دست یابی به حیواناتی است که از آن کسی نباشد و نیز گرفتن و صید از هر چیزی که حرام باشد.

خود شکار و وسیله شکار هم- صید- نامیده شده.

آیه: (أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ - ۹۶ مائده) یعنی صید کردن آنچه را که در دریا است.

و اما آیه: (لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَ أَنْتُمْ حُرْمٌ - ۹۵ مائده) (که در باره نهی از شکار در حال احرام و محرم بودن است).

و آیات: (إِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا - ۲ مائده) (غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَ أَنْتُمْ حُرْمٌ - ۱ مائده) آنطور که فقهاء گفته اند شکار در آن موقع و مکانها، ویژه حیواناتی است که گوشتشان خورده می شود به دلالت آنچه که روایت شده است:

«خمسه يقتلهنَّ المحرم في الحلِّ و الحرم: الحية و العقرب و الفأرة و الذئب و الكلب العقور».

(پنج حیوان است که زائرین بیت الله در حال احرام یا غیر احرام آنها را می کشند): (۱- مار ۲- عقرب ۳- موش صحرايي ۴- گرگ ۵- سگ گرنده).

الاصید: کسی که کج گردن است و این واژه برای هر متکبری مثل شده است.

صیدان: دیگ های سنگی است- و سود من الصیدان فیها مذانب دیگهای سیاه سنگی که در آنها کفگیرهاست. که آن را صاد نیز گویند چنانکه شاعر گوید: رأیت قدور الصاد حول بیوتنا (دیگهای سنگی را در اطراف خانه هامان دیدم) در باره آیه: (ص) وَ الْقُرْآنِ - ۱/ص) گفته شده یا از همان حروف الفباء است و یا به این معنی است که با قبول و پذیرش، آن را دریافت کرد و از عبارت صادیت کذا است.

و الله اعلم.

### (صور) [صور]

الصورة: آن چیزی است که اجسام و اعیان با آن نقش بندی و شکل بندی می شود و با آن شکل از هم متمایز می گردند که دو گونه است:

اول- صورت محسوس: که خاص و عام، آن را درک می کنند و بلکه همه انسانها و بیشتر حیوانات، مثل صوت انسان، اسب، الاغ با دیدن و رو برو شدن به آنها.

دوم- صورت معقول: که آن را خواص از مردم غیر از عوام درک می کنند مثل صورتی که ویژه انسان است از عقل و اندیشه و معانی و به وسیله آنها چیزی به چیز دیگر مخصوص و ممتاز شده است.

به این دو صورت که ذکر شد (محسوس و معقول) خدای تعالی اشاره کرده است که:

(ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ - ۱۱/اعراف) (وَ صَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ - ۶۴/غافر) (فِي أَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَاءَ رَبَّكَ - ۸/انفطار) (يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ - ۶/آل عمران) پیامبر علیه السلام فرمود: «انَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُوْرَتِهِ» (خداوند آدم را به صورتش

ص: ۴۳۲

آفرید) پس صورتی که مقصود بوده و اراده کرده چیزی است که انسان به آن مخصوص شده است، یعنی از نظر شکل و هیئتی که یا با چشم دیده می شود و یا با بصیرت یا چشم دل یا هر دو و به وسیله آن صورت او را بر بسیاری از آفریده هایش تفضیل داده است.

اضافه شدن صورت در حدیث فوق به خدای سبحان بر سبیل - ملک است نه بر سبیل بعض یا جزء یا تشبیه که او متعالی از اینهاست و این اضافه در حدیث بخاطر شرافتی است که برای انسان هست، مثل عبارات - بیت الله - و - ناقة الله - و مانند اینها.

در آیات: (وَ نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي - ۲۹ / حجر) (وَ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي (الصُّورِ) - ۷۳ / انعام) گفته شده که - صور - چیزی مانند شاخ حیوان است که در آن دمیده می شود و خداوند سبحان آن را سببی برای بازگشت صورتها و ارواح به اجسامشان قرار داده است.

در خبر روایت شده است که: «انَّ الصُّورَ فِيهِ صُورَةُ النَّاسِ كُلِّهِمْ».

(صور، چیزی است که صورت تمام مردم در آن نقش بسته است که جنبه کلیت دارد).

و آیه: (فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ) - ۲۶۰ / بقره) یعنی آنها را به خود توجه و میل ده و بگردان، که از واژه - صور - یعنی میل و کژی است. و نیز گفته شده آنها را صورت و تکه تکه کن که - صرهن - هم خوانده شده که از دو واژه - صرته و صرته - است و بعضی گفته اند صرهن - یعنی بانگ بر آنها زن.

خلیل می گوید: گفته اند - عصفور صوّر - گنجشکی است که اگر صدایش کنی می آید و اجابت می کند.

أبو بکر نقاش «۱» می گوید: (فَصُرْهُنَّ - ۲۶۰ / بقره) خوانده شده با ضمّه (ص) و تشدید (ر) و از - الصرّ - یعنی بستن است.

---

(۱) محمد بن حسن بن محمد بن زیاد، معروف به ابو بکر نقاش دانشمندی آگاه به قرآن و تفسیر بوده و

و همچنین (فَصْرُهُنَّ - ۲۶۰/ بقره) از- صریر- یعنی صدا و معنایش این است که آنها را صدا بزن.

الصَّوَار: گله گوسپندان، به اعتبار قطع و بریدن مثل- الصَّيرمه- یعنی گله و گروه و سایر اسم جمع ها که در این موارد در نظر گرفته می شوند و معنی قطع دارند یعنی بریده و جدا شده.

### (صیر) [صیر]

الصَّير: دو نیمه کردن و بریدن و کج کردن و گرویدن است و از همین معنی (فَصِيرُهُنَّ - ۲۶۰/ بقره) با کسره حذف (ص) خوانده شده و از عبارت- صار الی کذا- اخذ شده یعنی به آنجا رسید و یا از صیر الباب: فاصله و شکاف درب، که در حرکت و جابجایی و بستن درب از آنجا می نگرند.

و گفت: (وَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ - ۱۸/ مائده) (بازگشت به سوی اوست) و- صار- عبارت از دگرگونی از حالی به حال دیگر است.

### (صاع) [صاع]

آیه: (صُوعَ الْمَلِكِ - ۷۲/ یوسف) (ظرف آبخوری، و پیمانه ای است که آن را-

---

در تفسیر هم کتابی داشته که آن را خودش (شفاء الصَّير) نام نهاده و کتابهای بسیاری دیگر از قبلی (الاشاره فی غریب القرآن) و (الموضع فی القرآن و معانیه) و (المناسک) و (ذم الحسد) و (دلایل النبوه) و (ارم ذات العمد) و سه معجم بنامهای (اوسط- اصغر- کبیر) در اسمهای قرآن و قرائات مختلفه آن و کتب دیگر، در شرق و غرب کشورهای اسلامی مسافرت کرده و در کوفه و بصره و مکه و مصر و شام و موصل و جبال و خراسان و ما وراء النهر از استادان استماع حدیث نموده و از گروه زیادی از بزرگان اهل علم روایت کرده است.

تولدش در ۲۶۵ هـ- و وفاتش در ۳۵۱ هـ ق، خدایش رحمت کند نقاش منسوب به کسی است که دیوارها و سقف اطاقها را نقاشی می کرده و ایشان در اوایل زندگیش نقاش بوده و به همین شهرت معروف شده (ابن خلکان ۳/ ۴۲۶)



صاع- گویند. مذکر و مؤنث در آن یکسان است، خدای تعالی گوید:

(نَفَقْتُ صُوعَ الْمَلِكِ - ۷۲/ یوسف) سپس گفت: (ثُمَّ اسْتَحْرَجَهَا - ۷۶/ یوسف) که ضمیر (ها) برای صواع مؤنث آمده است).

وزن کردن هم به همین واژه تعبیر می شود، در سخن پیامبر صلی الله علیه و آله که فرمود: «صاع من برّ او صاع من شعیر».

(وزنی از گندم یا وزنی از جو- این حدیث مربوط به فطریّه است که در مآخذ دیگر- اوصاع من قمح- هم روایت شده).

گفته شده- صاع- دل زمین است، شاعر گوید:

ذکروا بکفی لآعب فی صاع

گفته شده بلکه- صاع- در این شعر چوگان است که در توپ بازی به گوی می زنند. (یعنی چوب چوگان را که در دو کف دست چوگان باز است یاد نمودند).

تصوّع التّبّت: گیاه گسترده شده.

تصوّع الشّعر: موی پراکنده شده.

الکمی یصوع أقرانه: پهلوان مرد، رقیبانش را متفرّق کرد.

### (صوغ) [صوغ]

در آیه: (صُوعَ الْمَلِكِ - ۷۲/ یوسف) بصورت (صوغ الملک) هم خوانده شده که در این صورت معنی عبارت:

مصوغاً من الذهب است یعنی ظرفی که مطلقاً و زرنگار است.

### (صوف) [صوف]

خدای تعالی گوید: (وَمِنْ أَصْوَفِهَا وَأُوبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ - ۱۸۰/ نحل).

(از پشم ها و کرکها و مویهای حیوانات برای مدتی پوشاک و وسایل زندگی تهیه می کنید).

اخذ بصوفه قفاه: موی پشت سرش را گرفت.

کبش صاف و اصوف و صائف: گوسفند و قوچ پر پشم.

الصوفه: گروهی که در کعبه خدمت می کنند، گفته شده همچون موی و پشمی که به پوست متصل و در آمیخته است آنها نیز با کعبه در آمیخته، و پیوسته در خدمت کعبه هستند لذا- صوفه- نامیده شدند.

صوفان: گیاهی که مثل انجیر کال پرز دارد.

در باره- صوفی- گفته شده منسوب به جامه پشمینی است که در بردارد و یا منسوب به- صوفه- یعنی همانها که در کعبه خدمت می کنند، و بخاطر اشتغالشان به عبادت در کعبه صوفی نامیده شدند و یا منسوب به صوفان یعنی همان گیاه کالی که پرز دارد زیرا- صوفی ها- در خوراکشان میانه روی دارند و به کم بسنده می کنند همانطور که گیاه و انجیر کال که پرز دارد کمتر در غذا مورد نیاز است.

### (صیف) [صیف]

الصیف: تابستان، در آیه (رِحْلَهُ الشَّاءِ وَ الصَّيْفِ - ۲/ قریش) (یعنی کوچ کردن زمستانی و تابستانی یا بیلاق و قشلاق).

باران تابستانی هم- صیف- نامیده شده همانگونه که باران بهاری را هم- ربیع- گویند.

صافوا: به فصل تابستان رسیدند.

أصافوا: به تابستان داخل شدند.

### (صوم) [صوم]

الصوم: در اصل خودداری از کار است خواه خوردن، گفتن یا راه رفتن باشد از

این روی- صائم- اسبی است که از رفتن و علف خوردن بازمی ایستد.

شاعر گوید: خیل صیام و اخری غیر صائمه.

(ستورانی که بی حرکت و بی غذا هستند و دیگر ستوران آنطور نیستند) صوم: بادی که راکد و ایستاده است (که در فارسی می گوئیم باد نمی آید و هوا صاف است).

و همچنین نیمروز و سر ظهر که به تصوّر ایستادن خورشید در میان آسمان- صوم- نامیده شده و لذا گفته اند- قام قائم الظّهیره: سر ظهر شد و نیمروز شده است.

مصام الفرس و مصامته: جایگاه و طویله اسب (اصطبل اسبان) و نوشیدن و همبستری است که خودداری از این امور از وقتی است که در پایان شب، سپیدی روز از سیاهی شب مشخص شود.

آیه: (إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا - ۲۶ / مریم) گفته شده مقصود خودداری از سخن گفتن است بدلال آیه: (فَلَنْ أَكَلَمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا - ۲۶ / مریم) (امروز هرگز با انسانی سخن نمی گویم).

### (صیص) [صیص]

آیه: (مِنْ صِيَاصِيهِمْ - ۲۶ / احزاب) یعنی قلعه ها و دژهاشان صیصه: هر چیزی که در آن متحصّن شوند و پناه گیرند و از این نظریه شاخ گاو هم- صیصه- گفته شده (زیرا شاخ وسیله حفاظت و دفاع گاو از خط است).

و خار پای خروس (سیخک) که با آن جنگ می کند نیز- صیصه- نامیده شده.

و الله اعلم.

(

ص: ۴۳۷

(ضبح) [ضبح]

آیه: (وَ الْعَادِيَاتِ ضَبِحًا - ۱ / عادیات) «۱» ضبح: صدای نفس های اسب است که تشبیهی است به- ضَبَّاح یعنی صدای روباه.

ضبح: سبک دو و سبک خیز و نیز در معنی خود دویدن هم بکار می رود. گفته شده: ضبح- مثل- ضبع- است یعنی دویدن اسب با کشیدن کامل دست ها و پاها به جلو (آنگونه دویدن را تقریب- گویند که در فارسی که چهار نعل دویدن، معروف است). که اسبان در دویدن دو پا را در همانجای دو دست می گذارند.

گفته اند اصل- ضبح- سوزاندن چوب است که دویدن اسب به آن تشبیه شده، همانطور که حرکت سریع و زیاد آن را به آتش تشبیه نمودند.

(ضحک) [ضحک]

الضَّحْكَ: باز شدن و شادابی چهره و ظاهر شدن دندانها از سرور و شادی روح، و

---

(۱) گفته اند- عادیات- همان ستوران جنگی هستند که با نفس های سریع و تند در حرکتند از علی علیه السلام نقل شده است که «العادیات شترانی بودند که در جنگ بدر سواران را یاری کردند و در آن جنگ شرکت داشتند»، (الدر المنثور / سیوطی / ۱۶ / ۳۸۳- مجمع البحرین / طریحی - ۱ / ۲۸۴).

چون در خندیدن دندانها ظاهر می شود، لذا دندانهای پیشین، ضواحک نامیده شده.

الضَّحَكُ: برای ریشخند کردن و سخریه استعاره شده است.

ضحکت منه: از او خنده ام گرفت و به او خندیدم.

رجل ضحکه: مردی که به مردم زیاد می خندد.

(ضَّحَكُهُ): مورد ریشخند و خنده مردم، در آیات:

﴿وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ - ۱۱۰ / مؤمنون﴾. «۱»

﴿إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ - ۴۷ / زخرف﴾ (تَعْجَبُونَ وَ تَضْحَكُونَ - ۶۰ / نجم) واژه - ضحک - در سرور و شادمانی بطور مجرّد نیز بکار می رود (بدون خندیدن) در آیات:

﴿مُسْفِرَةٌ ضَاحِكَةٌ - ۳۹ / عبس﴾ «۲» ﴿فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا - ۸۲ / توبه﴾ «۳» ﴿فَتَبَسَّ ضَاحِكًا - ۱۹ / نمل﴾ (لبخندی زد و خندان شد) شاعر گوید:

يضحك الضبع لقتلي هذيل و تری الذئب لها تستهل

(گفتار به کشته های قوم هذیل می خندد و گرگ را می بینی که برای خوردن لاشه ها به آنها نزدیک شده است).

(ضَّحَكُ): گاهی برای حالت تعجب بکار می رود، و از این معنی است که - خنده - را مخصوص انسان دانستند و آن حالت در غیر انسان در سایر حیوانات یافت نمی شود

---

(۱) شرح حال دوزخیان در دنیا است که به خدا پرستان می خندید و بعد در دوزخ می گویند: رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَ كُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ: پروردگارا بدبختی و تیره روزی در دنیا بر ما چیره شده بود و ما گروهی گمراه بودیم.

(۲) چهره هایی در آن روز شادمان و مسرور است.

(۳) منافقین و دو رویان برای اینکه به جهاد نرفته بودند شاد بودند و می خندیدند و نیز کراهت داشتند که با مال و جان خویش در راه خدا جهاد کنند، آیه می گوید: بایستی به سزای اعمالشان کم بخندند و به فرجام بد خویش زیاد گریه کنند.

(فقط انسان ضاحک است) و در همین معنی گفت: (وَ أَنَّهُ هُوَ أَضْحَكُ وَ أُبْكِي - ۴۳/نجم) «۱».

و در آیه: (وَ امْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكْتُ - ۷۱/هود) (همسر ابراهیم ایستاده و شادمان بود و فرشتگان او را به اسحق و پس از او به یعقوب بشارت دادند) خنده همسر ابراهیم از شگفتی و تعجب بود به دلالت آیه: (أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ - ۷۳/هود) (به او گفتند: آیا از امر خدا در شگفتی) و دلالت دیگر بر این سخن خود اوست که گفت: (أَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ - ۷۲/هود) (آیا من که پیرم فرزندی خواهم داشت) تا کلمه (عَجِبْتُ - ۷۲/هود) در آیه که موضوع را روشن می کند یعنی شگفتی زاست. ولی سخن کسی که گفته است معنی آن - حاضمت است تفسیر آن نیست چون گفت:

(فَضَحِكْتُ - ۷۱/هود) بعضی از مفسرین تصوّر کرده و گفته اند که - ضحکت - به معنی - حاضمت - است و - ضحکت - را برای بیان شادی حال او ذکر کرده است که خدای تعالی آن را نشانه ای به مژده و بشارت فرزند قرار داد، و در همان وقت عادت ماهیانه یافت و دشتان و حائض شد تا نشانه ای بر این باشد که باردار شدن او دور از حقّ و منکر نیست زیرا مادامی که زن چنان حالتی دارد باردار می شود. و شاعر در وصف باغ و گلستانی می گوید:

يضاحك الشمس منها كوكب شرق (ستاره ای فروزنده که از خورشید نور می گیرد) که درخشیدن ستاره را به خندیدن و شاد بودن تشبیه کرده است و لذا برق جهنده هم - ضاحک - نامیده شده و همچنین سنگی که برق می زند و رطبی که به پختگی می رسد و آماده چیدن است.

طریق ضحوک: راه روشن.

---

(۱) ترجمه تمام آیه: آن خدایی است که سرانجام کارها بسوی اوست و به هر کس پاداش کامل سعیش را می دهد، آنها را می خنداند و می گریاند، می میراند و زنده می کند.

ضحك الغدير: آبگیر و برکه از پری و سر ریز بودن می درخشد، و می خندد.

## (ضحی) [ضحی]

الضحی: گسترش نور خورشید در نیمروز و ادامه یافتن روز و آن زمان یعنی نیمروز به همان جهت - ضحی - نامیده شده - در آیات گفت:

(وَ الشَّمْسِ وَ ضُحَاهَا - ۱ / شمس) (إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا - ۴۶ / نازعات) «۱» (وَ الضُّحَى وَ اللَّيْلِ - ۱ / ضحی) «۲» (وَ أَخْرَجَ ضُحَاهَا - ۲۹ / نازعات) «۳» (وَ أَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحَى - ۵۹ / طه).

(اینکه مردم در نیمروز فراهم آیند و جمع شوند). (ضحی)، یضحی در تابش آفتاب قرار گرفت.

و گفت: (وَ أَنْكَ لَا تَطْمَأُنُّ فِيهَا وَ لَا تَضْحَى - ۱۱۹ / طه) یعنی تو از گرمای خورشید مصون هستی و تشنه نمی شوی.

ضحی: ناهار خورد، مثل - تغدی: ناشتایی خورد.

ضحاء و غداء: غذای ظهر و چاشتگاهی است.

ضحیه کل شیء: قسمتی و ناحیه ای از هر چیزی که روشن و آشکار است.

ضواحی: کرانه های روشن آسمان.

(۱) مربوط به دوران و مدّت برزخ است، در باره کسانی که به قیامت معتقد بوده اند، می گوید: چون قیامت را می بینند، گویی که جز شبی یا روزی در برزخ نگذارنده اند.

(۲) سوگند به روز روشن و شب تار، خداوند به تمام حقایقی که در پهنه آفرینش نقش حیاتی دارند و مورد مشاهده است سوگند یاد می کند، و سوگند همان گواه بودن، و مورد سوگند شکوه و عظمت آن را بخوبی روشن می کند.

(۳) آیا خلقت شما مشکلتر است یا آسمانی که ساخته و آفریده است، و سقفش را بالا برده و پرداخته شبش را تار و روزش را روشن نموده است.

لیله اضحیانه: شبی چون روز روشن.

اضحیه: گوسپند قربانی عید اضحی «۱» جمعش - اضاحی - است که: ضحیه: ضحایا، و اضحاه و اضحی - نیز گفته شده، اینگونه نامگزاری برای آن روز یعنی (عید قربان) در شرع برای سخنی است که پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«من ذبح قبل صلاتنا هذه فليعد» (کسی که قبل از نماز ما، قربانی کرد بایستی اعاده کند).

### (ضد) [ضد]

گروهی در باره - ضد - گفته اند: ضدین - آن دو چیزی است که از یک جنس باشند و یکی از آن دو دیگری را در اوصاف مخصوصش نفی می کند و میان آن دو ضد مثل سیاه و سپید و خیر و شرّ دوری و فاصله زیادی هست.

و هر گاه از جنس واحدی نباشند آنها را دو ضد نمی گویند، مثل: شیرینی و حرکت، گفته اند - ضد یکی از دو مقابل است زیرا دو شیء متقابل در ذات دو چیز مختلف و گوناگون هستند و هر یک روی دیگری است و در چیز واحدی و زمان

---

(۱) نامیدن قربانی به - اضحیه - همین معنی را می رساند که بایستی بعد از نماز عید ذبح شود یعنی زمانی که آفتاب گسترده شده.

ابو زید انصاری می گوید - وقتی که راهی ظاهر و روشن شود می گویند - ضحا الطریق - یضحو، ضحوا - و این معنی غیر از تضحیه یعنی مدارا کردن است که بعدا برای قربانی کردن و فداکاری استعاره شده است.

ضحیت عن الامر - وقتی است که رفاقت و مدارا شود. (التوادر فی اللغه، مقایس اللغه).

امّیا ابن اثیر ریشه لغت را این طور بیان می کند که: اصل این است که اعراب بیشتر شب ها مسافرت می کنند و همین که به مکانی و منزلی می رسند که سرسبز و گیاه است یکی از آنها می گوید - الا ضحوا رویدا؟

یعنی با شتران مدارا نمی کنید و نمی ایستید تا آنها چرا کنند - حتی تضحی - یعنی از این چراگاه بچرند - سپس واژه - تضحیه - بجای رفق و مدارا استعاره شده است. آنگاه معنایش گسترش بیشتری یافته و به هر خورنده ای در روز گفته اند - هو یتضحی - او چاشت می خورد چنانکه یتغدی و یتعشی یعنی او ناهار می خورد. (ابن اثیر ۳ / ۷۶ / النّهایه)



واحد با هم جمع نمی شوند و اینها چهار چیزند ۱ دو ضد، مثل، سیاه و سپید.

۲- دو متناقض، مثل: ضعف یعنی دو برابر و نصف نیمه از هر چیز ۳- وجود و عدم، مثل: دیدن و ندیدن (بینائی و نابینائی).

۴- موجه و سالبه در اخبار، مثل: کلّ انسان ههنا و لیس کلّ انسان ههنا: انسانی همینجا هست و انسانی همینجا نیست.

(انسانهایی اینجا هستند و نیستند) بیشتر متکلمین و اهل لغت همه موارد چهارگانه فوق را از ضدها و تضادها قرار داده اند و می گویند: اجتماع دو ضدّ در جای واحد صحیح نیست و گفته شده خدای تعالی «لا ندّ له و لا ضدّ» زیرا- ندّ- اشتراک در جوهر است و- ضدّ- چیزی است که دو چیز متنافی را که از جنس واحدی هستند از یکدیگر متمایز می کند و خدای تعالی منزّه است از اینکه جوهر باشد بنابراین «لا ضدّ له و لا ندّ».

در آیه: (وَ يَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا- ۸۲/مریم) یعنی نفی کنندگان آنها هستند. «۱».

### (ضرب) [ضرب]

الضُّرُّ: بد حالی، که یا در جان کسی است بخاطر کمی دانش و فضل و عفت و یا در بدنش در اثر کمبود و بیماری عضوی یا نداشتن عضوی و یا در حالتی ظاهری که از کمی مال و جاه حاصل می شود، در آیه: (فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ- ۸۴/انبیاء) احتمال هر سه زیان و ضرری که ذکر شده هست.

و در آیه: (وَ إِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ- ۱۲/یونس).

---

(۱) غیر خدا را پرستیدند تا بت ها و طاغوتها مایه بزرگی آنها شود اما غیر خدایان و معبودان آنها خود با دیدن سختی و عذاب نسبت به پرستندگان خویش اظهار کفر و بیزاری می کنند و حتی در قیامت با آنها ضد فراعنه و سران گروههای کفر و ستم که در دنیا مورد پیروی و حتی مورد پرستش دگماتیست ها یا جز میون غیر خدا پرستان بوده اند در آنجا از طرفداران دنیائی خویش بیزاری می جویند. [.....]

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ صُورَهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَىٰ صُرِّ مَسَّهُ - ۱۲ / یونس) همین که ضرر و محنتش را از او برداشتم چنان در می گذرد که گویی ما را در سختی ای که به او رسیده بود به کمک نخواسته بود).

(ضره ضراً «۱»): گزند و ضرر را به سوی او جلب کرد و کشاند.

در آیه: (لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَىٰ - ۱۱۱ / آل عمران) «۲» در این آیه مؤمنین را بر کمی زیان و ضرر که از جانب دشمنانشان می رسد آگاه می دهد و آنها را ضرری که به ایشان خواهد رسید تأمین و اعتماد خاطر می دهد مثل، آیات:

(لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا - ۱۰۲ / آل عمران) «۳» (وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا - ۱۰ / مجادله) (وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ - ۱۰۲ / بقره) (وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ - ۱۰۲ / بقره) (چیزهایی آموختند که زیانشان می رساند و سودشان نمی دهد).

خدای تعالی گوید: (يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ - ۱۲ / حج) (چیزی را غیر از خدای می خواند و پرستش می کند که سودی و زیانی برایش ندارد).

---

(۱) ضرر- با فتحه اول مصدر است یعنی زیان دیدن. اضرّ به متعدی است و با ضمّه (ض) یعنی فقر و فاقه و بدحالی است، ثلاثی آن هم بدون حرف (ب) و با حرف (ب) متعدی می شود، مثل ضرّه و ضرّ به آزار و ضرر و زیانش رسانید، مثل: اضرّ و اضرّ به: زیانش زد.

ازهری گوید: هر چه که از تنگدستی و سختی و سوء حال در بدن باشد ضرر- با ضمّه اول است و هر چه ضدّ سود و منفعت باشد- ضرر- با فتحه حرف اول است و در قرآن (مَسْنَى الضُّرِّ - ۸۳ / انبیاء) یعنی بیماری به من رسیده است، و بهر کمبودی در اجسام وازه- ضرر- اطلاق می شود.

ضرورت- اسمی از اضطرار و ناچاری یا نیاز است.

(مصباح المنیر ۶/۲- تهذیب اللغه)

(۲) کسانی که از دین خارج و فاسقند هرگز شما را زیانی و آزار و اذیتی زیاد نخواهند رساند و اگر با شما بجنگند به شما پشت می کنند و می گریزند.

(۳) تمام آیه چنین است: اگر شما پایدار باشید و پرهیزکاری پیشه کنید از کید و مکرشان زیانی به شما نمی رسد که خداوند به آنچه می کنید محیط است.

(يَدْعُوا لِمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ - ۱۳/حج) (چیزی را می خواند و به کمک می طلبد که ضررش از سودش نزدیکتر است) پس در آیه اول که می گوید: (يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ - ۱۳/حج) اشاره به ضرر واقعی است که هر دو با قصد و اراده حاصل می شود و لذا هشدار می دهد، چون بت ها جمادند بنا بر این پرستش آنها سود و زیانی نمی آورد.

و در آیه دوم که با (يَدْعُوا لِمَنْ - ۱۳/حج) آغاز شده چیزی را که از یاری خواستن از غیر خدا و از عبادتش زائیده می شود می خواند نه آنچه را که از قصد و هدف اوست.

(ضَرًا: سختی و بدحالی، نقطه مقابل - سَرَاءٌ و نِعْمَاءٌ - یعنی فراخی و خوشحالی است.

ضَرًا: نقطه مقابل و سود است، گفت: (وَلَكِنَّ أَدْقَنَاهُ نِعْمَاءَ بَعِيدَ ضَرَاءٍ - ۱۰/هود). (هر گاه پس از محنتی، نعمتی به او بدهیم، و بچشانیم می گوید بدیها از من برطرف شد یا با تکبر شادمان می شود و به دیگران فخر می فروشد).

و آیه: (لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا - ۳/فرقان) (آنهايي که پرستش می کنید و بت های شمايند برای خودشان نیز نفع و ضرری واجد نيستند و نمی توانند زيانها را از خود دور کنند و سودی را مالک شوند).

رجل ضرير: کنایه از نداشتن بینائی است.

ضرير الوادی: ساحلی که آب آن را زیان رسانده است.

الضرر: المضار: گزندى و کمی و سختی است.

(ضاررته: زیانش رساندم، در آیه گفت: (وَلَا تُضَارُّوهُنَّ - ۶/طلاق) (همسرانی را که طلاق می دهید زیان می رسانید و به آنها سخت مگیرید) و آیه: (لَا يُضَارُّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ «۱» - ۲۸۲/بقره) (مربوط به مقررات وام و قرض است که می گوید نویسنده و گواه در آن وام

---

(۱) چنانکه در زیرنویسی صفحه قبل در ذیل آیه ۲۳۳ بقره و حدیث مربوط به آن دیدیم، یکی از

نباستی ضرری و زیانی ببیند) که جایز است این زیان و ضرر بفاعل اسناد داده شود گویی که می گوید:

لا یضارر: (گواه نباید کتمان حق کند و زیان برساند) و یا اینکه مفعول باشد یعنی:

لا یضارر: (زیان نبیند) نه اینکه بخاطر درخواست گواهی و شهادتش از کار و معاشش باز داشته شود.

آیه: (لَا تُضَارُّ وَالِدَهُ بَوْلًا هَا - ۲۳۳/ بقره) «۱» و اگر در آیه اخیر - تضارّ - با مرفوع بودن حرف (ر) خوانده شود پس لفظش

---

ستمهای اقتصادی و اخلاقی غیر انسانی که همواره در جامعه بشر وجود داشته و دارد برداشت غلط و سوء استفاده از حقوق تملک و مالکیت با عنوان مسلط بودن بر اموال و املاک شخصی است و حتی بنام حقّ فرزند بر مادر یا مادر بر فرزند در امر شیر دادن این سوء استفاده و سوء برداشت ها از حقّ انجام می شود، لذا مکتب اسلام که تمام کننده آئین های الهی و تنظیم کننده حقوق انسانها و اجرای عدالت است با آیه ۲۳۳/ بقره و سپس حدیث معروف - لا ضرر و لا ضرار فی الاسلام - یا - قضی رسول الله بالشّفعة بین الشّرکاء فی الارضین و المساکین و قال لا ضرر و لا ضرار فی الاسلام - یکی از اصول فراگیر و عدالت گستر اسلام را که در کتب فقهی از اصول مهمّه مورد بحث و عمل حکومت اسلامی است، بشدّت با روح تعدّی و ستم پیشگی و خودخواهی افراد که بنام مالکیت سلب - حقوق انسان از دیگران می کنند برخورد کرده است.

ابن اثیر در تفسیر این حدیث چنین گوید: «- الضرّ - یا زیان - ضدّ سود و منفعت است پس معنی - لا - ضرر - این است که هیچکس نباستی بدیگری زیان و ضرر برساند یا چیزی از حقّ او - کم گذارد و معنی - ضرار - این است اگر کسی که زیان و ضرر به او رسیده زیانی رساند در برابر آن چیزی بر عهده اش نیست - ضرر - فعل واحدی است که از فردی سر می زند ولی ضرار فعلی است دو جانبه، ضرر - آغاز فعل است و ضرار - جزاء و پاداش بر آن زیان است (النهایه ۳ / ۸۱ و لس ۴ / ۱۰۳) و در واقع حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله که از سوی امامان بازگو و تفسیر شده است همان حقّ دفاعی است که در اسلام معین شده است تا سؤمین ضمانت اجرای قوانین اسلام که همان دفاع شخصی و نظارت عمومی بر حقوق آنهاست بخوبی تأمین شود.

(۱) در باره شیر دادن نوزاد از سوی مادران است که می گوید (لَا تُكَلِّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا و لَا يَضَارُّ وَالِدَهُ) هیچکس بیش از توانش بکاری وادار نمی شود و هیچ مادری به سبب شیر دادن کودکش نباستی زیان ببیند.

در حدیثی از حضرت صادق علیه السلام آمده است که: «لا تضارّ بالصّبی و لا یضارّ بأمّه فی رضاعه و لیس لها ان تأخذ فی رضاعه فوق حولین کاملین» یعنی در شیر دادن نباستی نه مادر یا کودک زیان برسد و نباستی بیشتر مجبور به شیر دادن شود.

این حدیث و آیه، اوج شکوه و حفظ حقوق انسانها و بشریت را نشان می دهد. در این حدیث شریف نکات روانی، تربیتی اخلاقی، اجتماعی نهفته است چنانکه در علم پزشکی با ثبات رسیده بیش از دو سال شیر دادن به بچه اثرات ضعف عقلی و روانی در کودک بوجود می آورد و از نظر رعایت حال مادر در خور توجه



خبری است، و معنایش حالت امر است و هر گاه حرف (ر) با فتحه خوانده شود امری است.

در آیه: (ضَرَّارًا) لَتَعْتَدُوا- ۲۳۱/ بقره) (مربوط به آیه طلاق است که می گوید یا به شایستگی نگاهشان دارید و یا به شایستگی رها کنید و برای ضرر زدن به آنها نگاهشان مدارید که ستم کنید و هر که چنان کند به خود ستم کرده است و آیات و احکام خدا را سبک مینگارید).

الضَّرَّه: اصلش بر وزن- فعله- است یعنی آنکه ضرر می بیند، هر یک از دو همسر یک مرد هم- ضَرَّه- نامیده شده، بنابر اعتقادشان، وجود هر یک از دو زن به زن دیگر زیان می رساند و از همین نظر پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«لا تسأل المرأة طلاقاً لثكفي ما في صحتها».

(زن از همسرش طلاق خواهرش (زن دیگر مرد) را نخواهد و مطالبه نکند، به این آرزو که آنچه در قرح دارد بیشتر شود و او را کفایت کند و خیال کردن سهم او از معیشت بیشتر می شود).

(الضَّراء): جمع میان دو زن و ازدواج میان آنهاست در شرایط نیاز.

رجل مضرّ: مردی که دو همسر یا بیشتر دارد.

امراه مضرّ: زنی که همسر مردی زن دار می شود.

(اضرار: «۱») وادار شدن انسان بر چیزی که زیانش می رساند و در گفتگوی معمولی

---

است.

(تفسیر برهان ۱/ ۲۲۴)

(۱) در حدیث شفیعه از پیامبر روایت شده است که: «قضی رسول الله صلی الله علیه و آله بالشَّفعه بین الشَّرکاء فی الارضین و المساکین و قال لا ضرر و لا ضرار فی الاسلام» یعنی هیچ برادری و شریکی نبایستی باعث زیان و ضرر برادر و شریکش باشد و از حَقّش چیزی کم کند- ضرار- این است که بر ضرر او عمل کند.

در ذیل این حدیث داستان سمره و درخت خرماي او نمونه خوبی است که به عنوان مالکیت و دارا بودن چیزی در ملک کسی حَقّ زیان و تجاوز یا مزاحمت او را ندارد و این امر در دنیای ما حقوقی را که در میان کارگران و کارفرمایان یا دو شریک در ملک وجود دارد بخوبی توجیه می کند که اگر باعث زیان و ضرر یکدیگر شوند حَقّ آنان یا با فروش و واگذاری به طرف مقابل و یا با سلب حَقّ او دفع ضرر از دیگری می شود.



- اضرار- وادار شدن انسان بر کاری است که آن را ناخوش می دارد که خود بر دو قسم است:

اول- اضرار و زیان دیدن به سبب امری خارجی، مثل کسی که تهدید و زده می شود و برای اینکه رام شود تحت فشار قرار می گیرد که آن کار بر او بار شود، چنانکه گفت:

(ثُمَّ اضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ - ۱۲۶ / بقره) «۱» (ثُمَّ نَضَّطَّرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ - ۲۴ / لقمان) دوم- زیان دیدن یا اضرار به سببی درونی که از نفس انسان است، یا بوسیله فشار و نیرویی است که امکان نابودی و اتلاف برای دفع و چاره جویی آن نیرو به او دست نمی دهد مثل کسی که مقهور شهوت یا خمر یا قمار است و بر او غلبه دارد و یا با فشار نیروی زیانمندی که چاره ای و راهی برای دفع آن برایش فراهم می شود مثل کسیکه گرسنگی او را به سختی می افکند. و به خوردن گوشت مردار ناچار می شود و بر این معنی گفت:

(أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ - ۶۲ / نمل) (فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَ لَا عَادٍ - ۱۷۳ / بقره) (فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصِهِ - ۳ / مائده) که در تمام موارد فوق آن حالت عمومیت را دارد چنانکه گفته می شود ضروری سه گونه است:

۱- ناچاری و الزامی که به طریق زور و جبر است نه به اختیار، مثل درختی که

---

(مجمع البحرین ۳ / ۳۷۴) ضرر: زیان زدن در مقابل سود بردن و ضرار- زیان زدن بدون سود بردن (التهایه - ۳ / ۸۱)

(۱) درخواست حضرت ابراهیم در باره آینده کعبه است که می گوید پروردگارا این خانه را شهری امن قرار ده و از مردم آنجا هر کس که بخدای و روز جزا ایمان بیاورد از ثمرات و بهره ها روزیشان ده، خداوند گفت کسیکه کفر پیشه کند، بهره کمی در دنیا به او خواهیم داد و سپس او را به سوی عذاب آتش بکشانیم.



باد شدیدی آن را به حرکت در می آورد و ضرورتاً یا جبراً متحرک است ۲- نیاز و الزامی که وجودش بدست نمی آید مگر به صورت ضروری مثل غذای ضروری در حفظ بدن برای انسان.

۳- (ضروری) در چیزی گفته می شود که خلافش ممکن نیست مثل اینکه گفته شود: جسمی واحد در دو مکان و در یک حالت وجود دارد که صحیح نیست (زیرا جسم واحد در یک حالت فقط در یک مکان امکان وجود دارد، خلافش صحیح نیست که در دو مکان باشد).

الضَّوْرَةُ: بن انگشتان و پستان و نیز چربی و دنبه گوسفندان که از پشتش آویخته است.

عليه السَّلام.

### (ضرب) [ضرب]

زدن دو چیز به یکدیگر، و به تصوّر اختلاف ضرب (نوع زدن) در تفسیرش اختلاف هست مثل زدن چیزی با دست و عصا و شمشیر و مانند آنها.

در آیه: (فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَ اضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ - انفال/ ۱۲) (چون پروردگارت به فرشتگان وحی کرد که با شما هستیم، مؤمنان را پایداری دهید که در دل کافران رعب می افکند و روی گردنها و انگشتانشان بزنید). و آیات:

(فَضْرِبَ الرَّقَابِ - ۴/ محمد) (فَقُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا

- ۷۳/ بقره) (أَنْ اضْرِبَ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ - ۱۶۰/ اعراف) (فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ - ۹۳/ صافات) «۱» (يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ - ۵۰/ انفال)

---

(۱) مربوط به بت شکنی حضرت ابراهیم است که نهانی بسوی بتهایشان می رود و به آنها می گوید چرا چیزی نمی خورید چه شده است که سخن نمی گوئید و در آن حال ضربتی سخت به آنها می زند.

ضرب الارض بالمطر: زده شدن و ضربه دیدن زمین با باران.

ضرب الدرهم: سکه زدن، هر دو مطلب فوق به اعتبار همان چکش زدن است که: طبع الدرهم نیز به اعتبار تأثیر سکه ای که در آن هست و مثل مهر است اینطور گفته شده. «۱»

و از همین معنی، سرشت و نهاد به آن تشبیه شده است که آن را سجیه یا طبیعه گفته اند (گویی که بر آدمی مهر خورده است).

(الضربُ فی الأرض): رفتن و گشتن در زمین که همان زدن زمین با پاها است.

گفت: (وَ إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ - ۱۰۱ / نساء) (هر گاه در زمین سفر کردید). (وَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ - ۱۵۶ / آل عمران) (لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ - ۲۷۳ / بقره). «۲»

و از این آیه: (فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ - ۷۷ / طه).

(خطاب به موسی است که می گوید راهی در دریا برای آنها بگشای) ضرب الفحل الناقه: (فحل ناقه را برای لقاح زد) «۳» تشبیهی است به چکش زدن مثل - ضرب الخیمه - یعنی کوبیدن میخهای چادر

---

(۱) سکه، فلزی است منقوش که پولها را با آن نقش می کنند و نیز وسیله فلزی کاوش زمین (۱ / ۴۲۴)

(۲) انفاق از آن کسانی است که فقیر و ناتوانند و در راه خدا از کار مانده اند و کوچ کردن و رفتن در زمین را هم قادر نیستند و جاهلان و نادانان آنها را بی نیاز می پندارند و چون مردمانی با عفت هستند، ای پیامبر صلی الله علیه و آله تو آنها را با چهره های عیفشان می شناسی و آنچنان کسان هرگز از مردم با اصرار چیزی نمی خواهند.

(۳) از عبارتی که راغب رحمه الله نقل می کند حقیقتی که میان روش حیوانات و انسان هست روشن می شود و آن حقیقت این است که انسانها در کار ازدواج و توالد و تناسل اساس عملشان بر مهربانی و محبت و مودت است ولی در تمام حیوانات این حالت بصورت (جدال - زدن - تفرق - سر و صدای زیاد) انجام می شود مثل حیوانات دست آموز از قبیل: (خروس و مرغان، گربه ها، گنجشک ها و غیره) و همچنین حیوانات وحشی، و خود این موضوع بهترین گواهی است بر خلقت جداگانه انسان که در آیه ۲۱ / روم، اشاره کرده و می گوید:

(وَ مِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَ جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ).  
[.....]

با چکش. و (ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةَ - ۶۱/ بقره) و همینطور آیه: (ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسِيكَنَةَ - ۱۱۲/ آل عمران) (عدم تمرکز و سکونت یا سرگردانی آنها را فرا گرفته است) گوئی که همچون کوبیدن میخهای خیمه، خواری و ذلت آنها را می کوبد و فرا گرفته) و از این معنی بطور استعاره آمده است که (فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا - ۱۱/ کهف) (سالهای محدودی آنها را از شنیدن بازداشتیم و خوابانیدیم) (فَضَرَبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ - ۱۳/ حدید) (بین آنها دیواری حائل و زده شد). و عبارت - ضرب العود و النَّای و البوق: دمیدن با نفسهاست (در عود، نی و شیپور) ضرب اللبَن: «۱» آمیختن شیری به شیر دیگر.

(ضرب المثل): از همان عبارت - ضرب الدراهم است یعنی یاد کردن اثر چیزی که در غیر آن چیز ظاهر شود، در آیات گفت:

(وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا - ۳۲/ کهف) (ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ أَنْفُسِكُمْ - ۲۸/ روم) (وَ لَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ - ۵۸/ روم)

پس در مسأله غرایز و توالد و تناسل نیز فرق وجود انسان بر سایر حیوانات بخوبی دانسته می شود و بیان مدعیان بر آمدن انسان از حیوانات بکلی پوچ و بیهوده می نماید زیرا در حیوانات نه شعوری و نه حتی مودتی در چنین حالاتی دیده می شود بلکه بر عکس آن هست.

در کلام پیامبر عظیم الشان اسلام هست که فرموده: هرگز همانند حیوانات با همسرانتان رفتار نکنید بلکه با مقدماتی از گفتار و مزاح عملتان را توأم نمائید.

(۱) در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آمده است که: «ضربوا کتاب الله بعضه ببعض» یعنی آیات کتاب خدای در هم آمیخته است و میان محکم و متشابه و ناسخ و منسوخ و مطلق و مقید و مجمل و مبین - جدایی نیست و واژه - ضربوا - در این حدیث از عبارت - ضربت اللبن بعضه ببعض یعنی شیر را در هم آمیختم و بهم زدم گرفته شده است. (مجمع البحرین - ۲۴/ ابراهیم) و از علی علیه السلام نقل شده است که فرمود: «و لقد ضربت انف هذا الامر و عینه و قلبت ظهره و بطنه» یعنی زمامداری و حکومت را با شناخت و معرفت کامل تحقیق کردم و پشت و روی کار را سنجیدم زیرا هم پژوهشگری برای شناخت و معرفت چیزی عادتاً معان نظر می کند تا حقیقت آن را دریابد.

(خطبه ۴۳/ صبحی الصالح در باره آماده نمودن یارانش برای جنگ با معاویه).

(وَ لَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا - ۵۷/ زخرف) (مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا - ۵۸/ زخرف) (آن مثلی که زدند و گفتند که خدایان ما بهترند یا او، جز برای جدل و ستیزه نبود زیرا آنها گروهی ستیزه جویند) و (وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - ۴۵/ کهف).

(أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذُّكْرَ صَفْحًا - ۵/ زخرف) (آیا چون گروهی اسراف کارید ما یادآوری و تذکار را از شما باز داریم و در گذریم).

(مُضَارَبَةٌ): نوعی از تجارت است.

مضرب: لباس دوخته شده با دوخت و خطوط زیاد.

تضرب: برانگیختن و تشویق، گویی که تشویقی است بر سفر دور و دراز در زمین.

اضطراب: زیاد این طرف و آن طرف در زمین راه رفتن که از همان الضرب فی الأرض است.

استضراب الناقة: فحل و گشن خواستن شتر مادینه.

### [ضرع] [ضرع]

الضرع: پستان شتر، گوسفند و غیر از آنها.

اضرعت الشاه: شیر گوسفند بخاطر نزدیکی زائیدنش در پستانش رسید، مثل:

اتمر و البن: خرما و شیرش رسید و زیاد شد.

شاه ضریع: گوسفند بزرگ پستان.

و اما آیه: (لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ - ۱۶ غاشیه).

گفته شده - ضریع - گیاه تلخ خشک است یا گیاهی سرخ رنگ بدبو (که شتران آن را نمی خورند) و آن را در دریا می اندازند، هر چه که باشد - ضریع - در آیه اخیر اشاره به چیزی زشت و منکر است.

ضرع الیهم: نوزاد حیوان پستان مادرش را گرفت، و از این معنی گفته شده:

ضرع الرّجل ضراعه: خوار و زبون شد.

اسم فاعل از این فعل - ضارع و ضرع - است.

(تَضَرَّعَ): اظهار زاری و زبونی کردن، در آیات گفت:

(تَضَرَّعًا وَ خُفِيَّةً - ۶۳/ انعام) (لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ - ۲۴/ انعام) (لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ - ۹۴/ اعراف) همان - يتَضَرَّعُونَ است که ادغام شده.

(فَلَوْ لَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأُسْنَا تَضَرَّعُوا - ۴۳/ انعام «۱») (مُضَارَعَةٌ): اصلش همسانی در خواری و زبونی است، سپس مخصوص مشارکت شده است و از این معنی نحویون لفظ مضارع را استفاده نموده اند «۲».

### [ضعف] [ضعف]

الضَّعْفُ: نقطه مقابل قوَّت و نیرو است.

و قد ضعف فهو ضعيف: ناتوان شد و ناتوان است.

آیه: (ضَعْفَ الطَّالِبِ وَ الْمَطْلُوبِ - ۱۷۳/ حج) «۳» ضعف در حال و بدن و حالت بکار می رود، گفته شده: ضعف و ضعف دو واژه اند.

---

(۱) آنگاه که آیات خداوند و آنچه را که بر آنها خوانده می شود فراموش کردند ناگهان عذاب سخت ما به آنها می رسد بزاری در می آیند ولی اینان همان کسانی که دلهاشان با قساوت و سنگدلی خو گرفته و شیطان آنچه را که می کنند برای آنها آراسته و زینت می دهد که ناگهان به سزای کردار شیطان گونه شان مبتلا می شوند - ۴۳ و ۴۴/ انعام.

(۲) فعل مضارع فعلی است که دلالت بر انجام کاری در زمان حال و آینده دارد که گفته اند وجه تسمیه آن این است که با اسم فاعل در حرکات و عدد حروف و صفت نکره مشابه است و چون با فعل ماضی هر دو از مصدر مشتق شده اند مضارع نامیده شده اند.

(۳) تمام آیه این چنین است: ای مردم برای شما مثلی زده می شود به آن گوش فرا دهید کسانی و چیزهایی که غیر از خدا می خوانید مگس را هم نیافریدند هر چند که همه با هم مجتمع شوند، بت ها، طاغوت ها و مورد پرستش ها آنقدر ضعیف و ناتوانند که اگر مگسی چیزی از غذاشان را بردارد و بخورد

در آیه: (وَ عَلِمَ أَنْ فِيكُمْ ضَعْفًا - ۶۶ / انفال).

و (وَ تُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا فِي الْأَرْضِ - ۵ / قصص) خلیل رحمه الله گفته است: الضَّعْفُ با ضَمِّه حرف (ض) ناتوانی بدنی است و - الضعف - با فتحه حرف (ض) نارسایی در عقل و رأی است، و از این معنی است:

آیه: (فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا - ۲۸۲ / بقره) «۱» جمع ضعیف - ضعاف و (ضُعَفَاء) - است، خدای تعالی گوید: لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ - ۹۱ / توبه) «۲» (اسْتَضَعَّفْتُمْ): ناتوانش یافتم.

و در آیه: (وَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ - ۵۷ / نساء) «۳» و در آیات:

(قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ - ۹۷ / نساء) «۴»

---

توانایی گرفتن آن را از مگس ندارند به راستی که چون ناتوان طالبانی و چه ناتوان مطلوبی.

(۱) در باره شهادت نوشتن در قرض دادن است می گوید: اگر کسی که حق با اوست نادان و در رأی ناتوان است و املاء کردن نمی داند سرپرست وی بعدالت املاء کند و دو مرد در این امر گواه گیرید.

(۲) اشاره به گسیل داشتن مسلمانان به جنگ است که عده ای با بهانه های دروغین می خواستند به جنگ نروند که خداوند در آیه فوق آنهایی که ضعیف و بیمار و تنگدستند و نمی توانند هزینه جنگ یا شمشیر و زره ای فراهم کنند استثنا می کند که گناهی برایشان نیست در صورتی که پند خدای و رسول و نیکان را که در راه خدایند بپذیرند - و الله غفور رحیم: خدای آمرزنده و بخشایشگر است.

(۳) این آیه تأکید صریح و روشنی و حتی تهدیدی است برای کسانی که می توانند در راه خدا با دنیا پرستان که حیات آخرت را به دنیا می فروشند مبارزه کنند که می گوید: شما را چه شده است که در راه خدا و رهایی مستضعفین از مرد و زن و کودک یعنی کسانی که خدا پرستند و از خدا و ولی و رهبری نصرت و پیروزی می طلبند آنها را یاری نمی کنید و برای نجاتشان نمی کوشید. در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آمده است که فرمود: «ان الله ليغض المؤمن الضعيف» یعنی خداوند ایمان ضعیف را دوست ندارد که ضعف ایمان به سستی در امور و عبادات می انجامد.

و در حدیثی دیگر آمده است که فرمود: «اتقوا الله في الضعفين». یعنی در باره یتیمان و زنان، تقوا پیشه کنید و از خدای پروا داشته باشید که حَقَّشان ضایع نشود، این حدیث مؤید خطبه حَجَّه الوداع و سفارش پیامبر عزیز اسلام در باره دو گروه یتیمان و زنان است که متأسفانه در جامعه به اصطلاح متمدّن و غرب و شرق شخصیت زنان با ابزار تولید و کیفیت تولید کرد آنان سنجیده می شود و اسلام این امر جاهلی را بشدت محکوم می کند. (مجمع البحرين ۵ / ۸۶)

(۴) تمام آیه چنین است: کسانی را که فرشتگان قبض روح می کنند و آنها ستمگر به خویش بوده اند

ص: ۴۵۴

(إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوا - ۱۵۰/اعراف) (سخن هارون برادر موسی است که نتوانست از گوساله پرستی آنها جلوگیری کند و می گوید: مرا استضعاف کردند) واژه- استضعاف- نقطه مقابلش- استکبار- است در آیه:

(قَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا - ۳۳/سباء) خدای تعالی گوید: (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا - ۵۴/روم).

دومین واژه- ضعف- در آیه اخیر غیر از مفهوم ضعف اولی و سومی است، اینکه می گوید: (خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ - ۵۴/روم) یعنی از نطفه یا از خاک. ضعف دوم در آیه، ضعف موجود در جنین و طفل است.

ضعف سوم در آیه، ضعفی است که بعد از سنین پیری حاصل می شود که آن را با (أَزْدَلَ الْعُمُرِ - ۷۰/نحل) اشاره کرده است. امّا دو قوتی که در آیه هست اولی همان چیزی است که به کودک تحرّک و هدایت و طلب کردن شیر و غذا و قدرت دفع اذیت از نفس خویش با گریه کردن قرار داده است.

دومین واژه قوه- در آیه همان است که بعد از بلوغ برای انسان حاصل می شود و دلالت دارد بر اینکه هر یک از واژه های ضعف اشاره ای است به حالتی غیر از حالت اولی.

دلالت این است که، ذکر و یادآوری آن واژه بصورت نکره است، زیرا هر اسم نکره ای اگر اعاده و تکرار شد و همان معنی اول در تکرار آن منظور باشد بار دوم

---

فرشتگان به آنها می گویند در چه موقعیتی بودید می گویند ما در زمین مستضعفین بودیم، می گویند آیا زمین خدا وسیع نبود که در آن مهاجرت کنید پس جایگاهشان دوزخ است که بد بازگشتنی است.



مثل اینکه می گویی: رایت رجلا، قال لی الرّجل کذا: مردی را دیدم و آن مرد

(۱) آیه: (فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا - ۵ و ۶ / شرح) و آیه: ۵۴ / روم که قبلاً نوشته شده و سه بار واژه - ضعف - و دو بار واژه - قوه - بصورت نکره آمده و مؤلف محترم (ره) معانی مختلف آنها را با توجه به متعلقات قبلیشان تفسیر نموده یکی از نکات دقیق علمی است. قاعده فهم آن این است که اگر متعلق کلمه ای که تکرار شده یک چیز باشد مثل - العسر - در آیه، مقصود دو - یسر - یعنی دو آسایش است چون - یسر - دو هم نکره است و متعلق آن که - العسر - است تکرار شد، هر گاه متعلق کلمه ای که بصورت نکره تکرار شده است دو چیز باشد مثل آیه: (وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۸۴۰ زخرف) که - فی السماء و فی الارض - دو چیز است بنابراین - اله که با تنوین تمکین تکرار شده یک حقیقت و اشاره به یک مفهوم است، یعنی او خدای یگانه ای است که در آسمان - اله - است و در زمین هم - اله است در دریاها - اله - است و در صحراها هم - اله - است.

و این نکته دقیق علمی و رفع مشکل لفظی و مفهومی از حضرت صادق علیه السلام در پاسخ ابو شاکر دیصانی به هشام بن حکم است که شرحش در مقدمه کتاب آمده است و آیه فوق بسط معبودیت خدای را اشاره می کند. (کافی اواخر - باب التوحید) فی الارض، هم صله الّذی است یعنی خداوند در آسمان و زمین و در تمام جهان همان اله است که معبود است، اشتباه دیصانی منش ها این است که برای فهم قرآن به جمیع آیات قرآن احاطه کلی و موضوعی ندارند و از قواعد و اصولی که بایستی از خود قرآن استدلال و درک شود بی اطلاعند.

ابو محمّد عبد الله معروف به ابن هشام در کتاب معنی اللیب پس از اینکه برای تنوین پنج مورد ذکر می کند می نویسد:

ابن خباز در شرح - جز ولیه - گفته است: ان اقسام التّونین عشره و سپس ده نوع تنوین او را بدین ترتیب ذکر می کند.

۱- تنوین تمکین، متعلق به اسم معرب منصرف.

۲- تنوین مقابله، بجای نون جمع در جمع مؤنث سالم.

۳- تنوین عوض، از حرف اصلی مثل (جوار) که (جواری) بوده.

۴- تنوین تفخیم در اسم علم مثل بمحمّد و علی.

۵- تنوین مصدری که نوعیت را می رساند مثل ضربه ضربه.

۶- تنوین نکره در اسامی نامشخص.

۷- تنوین وحدت مثل آیه: (أَنَّما إِلَهُكُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ).

۸- تنوین ترنم، که به قافیه های شعری به جای اطلاق در می آید (ا- و- ی) در قافیه اشعار حروفی را اطلاق گویند که غیر از حرف اصلی کلمه است.

۹- تنوین ضرورت که به کلمات غیر منصرف ملحق می شود.

۱۰- تنوین در منادای مضموم مثل: سلام الله یا مطر علیها و لیس علیک یا مطر السلام (مغنی اللیب - ۳۴۳).

ص: ۴۵۶

آنچنان بمن گفت (که-رجل- در دو عبارت یک فرد است بار اول نکره و بار دوم معرفه آمده چون منظور همان مرد بوده).

و هر گاه واژه-رجل- در بار دوم هم بصورت نکره ذکر شود مقصود غیر از اول اراده شده (مثل عبارت- رأیت رجلاً فقال لی رجل) مقصود از رجل دوم همان مرد اول نیست از این روی ابن عباس در آیه: (فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا- ۵ و ۶/ شرح) گفته است: لن یغلب عسر یسرین: یعنی: هرگز یک سختی بر دو آسانی و سهولت غالب نمی شود. (هر دو عسر- در آیه چون معرفه است به یک معنی و یکبار است ولی- یسر- چون نکره است دومی غیر از اولی و دو آسایش در برابر یک سختی است).

و آیه: (وَ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا- ۲۸/ نساء) پس ناتوانی و ضعف انسان همان نیازهایی است که موجودات برتر یا فرشتگان آن نیازها را ندارند و از آنها بی نیازند.

در آیه: (إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا- ۷۶/ نساء) کید و مکر شیطان برای کسانی ضعیف است که از خدا پرستان و عباد الله هستند که در آیه: (إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ- ۴۲/ حجر) از آنها سخن گفته است (به حقیقت که برای تو تسلط و چیرگی بر بندگان من نیست) واژه- (ضعف)- از الفاظی است که مفاهیمی نزدیک بهم دارد که وجود هر معنی، معنی دیگری را نیز اقتضاء می کند مثل واژه های نصف و زوج که ترکیبی متساوی در مقدار است و مخصوص عدد و ارقام.

پس اگر گفته شود- اضعفت الشيء و ضعفته و ضاعفته: یعنی مثل آن را به او ضمیمه کردم پس افزون شد.

بعضی گفته اند- ضاعفت- از- ضعف- بلیغ تر و رساتر است و لذا بیشترشان آیات: (يُضَاعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ- ۳۰/ احزاب) یعنی: (ای زنان پیامبر هر یک از شما اگر کار زشت مسلمی را انجام دهد عذابش دو برابر افزون شود).

و آیه: (وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يُضَاعِفْهَا - ۴۰/ نساء) خوانده اند. «۱»

و گفت: (مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا - ۱۶۰/ انعام) «۲» بنابر حکم دو آیه اخیر اقتضاء می کند که - مضاعفه - در معنی ده برابر امثال خودش باشد.

ضعفته - (بدون تشدید حرف - ع) ضعفًا - اسمش مضعوف است یعنی سست و ناتوان، پس - ضعف - مصدری است و ضعف با کسره حرف (ض) اسمی است مثل - شیء و شیء یعنی (خواستن از - شاء - یشاء و مورد خواست).

پس ضعف الشئ - چیزی است که دو برابرش می کند و هر گاه - ضعف - به عدد و رقم اضافه شود خود همان عدد و رقم و برابر آن را افزون بر آن اقتضاء می کند، مثل:

ضعف العشرة و ضعف المائة - که بدون خلاف، اولی در معنی بیست و دو می دو بیست است.

و بر این اساس شاعر گوید:

جزیتک ضعف الودّ لما اشتکیته و ما ان جزاک الضّعف من احد قبلی «۳»

(همینکه از دوستی گله مند شدی دو برابر آن محبت کردم و مکافات دادم و قبل از من هیچ احدی آنطور محبت نکرده و پاداشش نداده است)

---

(۱) تمام آیه چنین است: إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكَ ... خداوند به اندازه ذره ای ستم نمی کند اگر ذره ای عمل نیک باشد آن را دو چندان می کند و از سوی خویش پاداش بزرگی به شما می دهد.

(۲) این آیه یکی از آیات با شکوه قرآن است که الطاف و بخشایش خدای تعالی را نسبت به اعمال بندگان بیان می کند، می گوید: هر کس کار نیک بیاورد و انجام دهد دو برابر آن را خواهد داشت و پاداش دارد ولی هر کس کار بدی انجام دهد و بیاورد، جز بهمان اندازه و برابر همان کار سزایش ندهند و ستمشان نمی کنند. [.....]

(۳) شعر از ابو ذؤیب است که اصمعی آن را این چنین نقل کرده است

جزیتک ضعف الود لما استبتته و ما ان جزاک الضّعف من احد قبلی

که روایت راغب صحیحتر بنظر می آید، چون - لما استبتته - یعنی همینکه آشکارش کردم ولی گله مند شدن و علت دو برابر نمودن دوستی رساتر است.

اگر گفته شود- (اعطه ضعفی واحد: (دو برابر واحد و آن یکی را به او ببخش) یعنی: یک به اضافه دو برابر که اقتضاء مقدار سه دارد زیرا واحد با دو واحد دیگر که با او جمع می شود نتیجه اش سه واحد است و این نتیجه در صوتی است که ضعف آن بر آن اضافه شود اما اگر اضافه نشود می گویی ضعیفین- یعنی در حکم دو چیز است که یکی از آن، بر دیگری جمع شده است پس حکم دو «۱» دارد زیرا یکی از آنها بر دیگری افزوده شده و از دو واحد بیرون نمی شود بر خلاف آنچه را که اضافه بر دو- یا- ضعفان- است که به واحد افزوده شده و سه چیز می شود، مانند- ضعفی الواحد.

در آیات: (فَأُولَئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضُّعْفِ - ۳۷/ سبأ) (لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُضَاعَفَةً - ۱۳۰/ آل عمران) که گفته شده تکرار لفظ را برای تأکید آورده است و لذا گفته شده- بسا که- مضاعفه- از- ضعف- باشد نه از ضعف. در آیه زیر مقصود و معنی آنچه را که ضعف می دانند همان ضعف یا نقص است.

مثل: (وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ رَبًّا لِيَرْبُوهَا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوهَا عِنْدَ اللَّهِ - ۳۹/ روم) و (يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ - ۲۷۶/ بقره) و این معنی را شاعر گفته است که می گوید:

(زیاده شیب و هی نقص زیادتی (فرونی پیری همان کم شدن زیادتی من است) و در آیه: (فَأْتِيهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِنَ النَّارِ - ۳۸/ اعراف) «۲»- از خداوند تقاضا می کنند که

---

(۱) قبل از این آیه می گوید: حق خویشاوندان و مسکین و در راه مانده را به پردازید و بدهید و این امر برای کسانی که ایمان دارند عبرت هاست، و سپس می گوید آنچه را که به ربا می دهید تا از اموال مردم افزون بر آن بیاید بخاطر رضای خدا می دهید آنهاست که افزون یافتگانند، قبل و بعد آیه فوق بخوبی نشان می داد که تناسبی میان پایمال کردن حقوق خویشان و مسکینان و سپس پرداخت نکردن مالیات اسلامی هست که سرمایه های رباخواران را به وجود آورده است و آنها هم مولود ایمان نداشتن و خوشنودی خدا نطلبیدن و در زمره رستگاران نبودن است.

(۲) عذابی بیش از آتش به ایشان برسان، این تقاضا در قیامت از سوی دنباله روان و امت هایی است که

بخاطر گمراه بودن آنها با عذابی، و با عذابی دیگر بخاطر گمراه نمودن دیگران معذب شوند و چنانکه اشاره کرده است که (لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ مِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ - ۲۵/ نحل) (پیشوایان ستم پیشه و بی ایمان در قیامت نتیجه گناهان و اعمال خود را بطور کامل به اضافه گیاهان کسانی که گمراه کرده اند برمی دارد).

و آیه: (لِكُلِّ ضِعْفٍ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ - ۳۸/ اعراف) هر عذابی که برای شما هست برای هر یک از شما فزونی عذاب است و نمی دانید، گفته معنی آیه این است که برای هر یک از شما دنباله روان کفر و سردمداران کفر دو برابر عذابی است که دیگری می بیند زیرا عذاب، ظاهری و باطنی دارد و هر یک از آنها عذاب ظاهری دیگری را درک می کند و عذاب باطنی او را نمی بیند و می اندیشد برای او عذاب باطنی نیست.

### (ضغث) [ضغث]

الضغث: دسته گیاه خوشبو یا خارها یا شاخه ها جمعش اضغاث - است.

گفت: (وَ خُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا - ۴۴/ ص) و به این واژه، خوابهای آشفته و آمیخته ای که حقایقش روشن نمی شود تشبیه شده است.

آیه: (قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ - ۴۴/ یوسف) گفته اند خوابهای پریشان و قسمتی از خوابهای آشفته و درهم است.

### (ضغن) [ضغن]

الضغن و الضغن - با کسره و فتحه حرف (ض) کینه شدید و سخت است جمعش - اضغان.

---

در دنیا از مستکبرین بی ایمان پیروی کردند که از خدای می خواهند عذاب پیشوایان کفر و استکبار را که گمراهشان کرده اند دو چندان کند، می گوید:

عذاب همه شما دو چندان است و شما نمی دانید.

آیه: (أَنْ لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ - ۲۹ / محمد) (آیا کسانی که بیماری حقد و کینه در دلشان هست پنداشته اند که هرگز خداوند آنها را آشکار نخواهد کرد).

ناقه، هم به این واژه تشبیه شده است.

و گفته اند - ذات ضغن - کینه دار است.

قناه ضغنه: سر نیزه کج.

اضغان: چپ و راست جامه بخود پیچیدن، یا زره و غیره از آن بخود بستن.

### (ضَلَّ) [ضَلَّ]

الضَّلَال: عدول و انحراف از راه مستقیم، نقطه مقابلش هدایه - است. خدای تعالی گوید: (فَمَنْ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا - ۱۰۸ / یونس).

(پس کسی که هدایت یافت به سود خویش هدایت می یابد و کسی که گمراه شد بر زیان خویش گمراه می شود). واژه - ضلال - برای هر عدول و انحرافی از راه مستقیم خواه عمدی یا سهوی و کم یا زیاد گفته می شود. پس صراط مستقیمی که مورد رضا و خشنودی است جدا مشکل است.

پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «استقیموا و لن تحصوا» (۱) (در راه راست پایداری کنید و استقامت بورزید و هرگز آن را حساب نکنید و مشمارید).

بعضی از حکماء گفته اند: ما از جهتی در راه صوابیم و از وجوه بسیاری گمراهیم زیرا استقامت و صواب، در حکم شخص تیرانداز است که به هدف می زند هر تیری که به اطراف هدف زده شود همه اش گمراهی و جدا از هدف است. و همانطور که گفتیم از بعضی صالحان و پاکان روایت شده است که پیامبر صلی الله علیه و آله را در خواب دید و گفت یا

---

(۱) تمام حدیث چنین است: استقیموا و لن تحصوا، و اعلموا ان خیر أعمالکم الصیلاه یعنی: در نماز و هر عمل خیری آنگونه پایدار باشید تا اینکه نلغزید و منحرف نشوید (النهایه ۱ / ۳۹۸)

رسول الله روایت شده است که گفته ای: «۱» «شِيبَتِي سوره هود و اخواتها، فما أَلَذَى شِيبِكِ منها؟ فقال: قوله (فاستقم كما امرت) پس هر گاه ضلال- ترک نمودن طریق مستقیم عمدا یا سهوا کم یا زیاد باشد در آن صورت صحیح است که لفظ (ضلال) از کسیکه خطائی از او سر می زند به کار رود از این روی به پیامبران و بکفار نیز نسبت داده شده است هر چند که میان این دو ضلال فاصله دو رو زیادی بوده، مگر نمی بینی که در باره پیامبرش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله فرمود:

(وَ وَجِدَكَ ضَالًّا فَهَدَى - ۱۷ ضحی) یعنی قبلا- به آنچه را که از نبوت و پیامبری به تو رسیده است آگاه و راه یافته به آن بودی.

و اولاد یعقوب به پدرشان گفتند: (إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ - ۹۵ یوسف). و باز به ملک مصر گفتند: (إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ - ۸ یوسف). که اشاره به شیفتگی و علاقه یعقوب به یوسف و اشتیاقش به اوست و همچنین آیه: (قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ - ۳۰ یوسف) «۲» و از قول موسی گفت:

(وَ أَنَا مِنَ الضَّالِّينَ - ۲۰ شعراء) که تنبیهی و هشدار است، در کار سهو و غفلی از

---

(۱) یعنی سوره هود و همانند آن مرا پیر کرد، پرسید آنکه تو را از آن سوره پیر کرده است کدام است؟

پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله فرمود: (فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ - ۱۱۲ هود) امر خدای تعالی که فرمود: همانگونه که امر شده ای پایدار باش و استقامت بورز، که در احادیث (وَ مَنْ تَابَ مَعَكَ - ۱۱۲ هود) یعنی و دیگرانی که پیروان تو هستند نیز بایستی استقامت بورزند، تتمه حدیث است که پیامبر را نگران و اندوهگین می نموده و گر نه او خود مظهر استقامت و پایداری بوده (که امام خمینی هم همین نظر را دارند).

واقدی از ابن عباس نقل می کند که پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله فرمود: (شِيبَتِي هود و الواقعة و المرسلات و عمّ يتساءلون و اذا الشَّمْسُ كَوَّرَتْ و اقتربت السَّيِّعَةُ و ما فعل بالأمم قبل) سوره های (۱۱/۵۶ - ۷۷ - ۷۸ - ۸۱ - ۵۴) که مسئولیت پایداری ملت اسلام با او بوده پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله را پیش از موعد پیری فرسوده ساخته و خودش می گوید:

بر امم گذشته چنین نبوده برای توضیح بیشتر به ذیل واژه- حصا- مراجعه شود.

(الطبقات الكبرى / کاتب واقدی ۱ / ۴۳۵)

(۲) سه آیه اخیر نقل قول برادران حسود و گمراه یوسف نسبت به حضرت یعقوب است که چون او را در راه باطل خود نمی بینند او را نسبت به نظر و راه خود در بیراهه و گمراه معرفی می کنند.



و آیه: (أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا - ۲۸۲/ بقره) یعنی فراموش می کند. و این فراموشی از نسیانی است که موضوعاً از طبیعت در نهاد انسان هست ضلال از وجهی دیگر سه گونه است:

۱- ضلال یا بیراهه بودن در علوم نظری مثل ضلالت در معرفت خدای و وحدانیت او و در شناخت پیامبری و مانند اینها که در آیه: (وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ كُتُبِهِ وَ رُسُلِهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا - ۱۳۶/ نساء) به آن معنی اشاره شده است.

۲- ضلالی که در علوم عملی است مثل معرفت احکام شرعی که همان عبادات است.

۳- ضلال بعید یا انحراف و گمراهی دور از صراط مستقیم و اشاره ای است به آنچه که کفر است مثل آنچه که در آیه قبل گفته شده که:

(وَ مَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ - ۱۳۶/ نساء) (إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ صَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا - ۱۶۷/ نساء).

(بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَ الضَّلَالِ الْبَعِيدِ - ۸/ سباء) «۱» یعنی در عقوبت و گمراهی دور، و بر این معنی آیات:

(إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ - ۹/ الملک) (قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَ ضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ - ۷۷/ مائده) «۲» (أِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ - ۱۰/ سجده) «۳» در آیه اخیر - ضللنا - کنایه از مرگ و استحاله و دگرگون شدن بدن است. و

---

(۱) ترجمه تمام آیه چنین است: بلکه کسانی که به آخرت ایمان ندارند در عذاب و ضلالت دورند.

(۲) بگو ای اهل کتاب در دین خویش علو مکنید و سخن بنا حق مگوئید هوسهای گروهی را که پیش از این به گمراهی افتادند و بسیاری را هلاک و گمراه کرده اند و از راه مستقیم دورند پیروی مکنید.

(۳) ناسپاسان می گویند آیا وقتی که ما در زمین گم می شویم دوباره خلقت تازه ای خواهیم داشت اینها به لقاء و پیشگاه پروردگار خویش کافرنند.

آیه: (وَ لَا الضَّالِّينَ - ۷/ فاتحه) گفته شده مقصود از - ضالین نصاری است.

و آیه: (فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى - ۵۲/ طه) یعنی از پروردگار دور نمی شود و پروردگارم نیز از آن غافل نمی شود یعنی وانمی گذارد، و فراموش نمی کند.

و آیه: (كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّيْلٍ - ۲/ فیل) یعنی در باطل و گمراهی خودشان. «۱» (اضلال-) دو گونه است:

اول آنکه سبب آن، ضلال و گم شدن باشد که خود دو وجه دارد:

۱- یا اینکه چیزی از تو دور و گم شود، مثل: اینکه می گویی: اضللت البعیر: شتر را گم کردم. و از من دور شد.

۲- و یا اینکه به ضلال و دور شدنش حکم کنی و ضلال در این دو امر سبب- اضلال- است.

دوم- اینکه اضلال- سبب- ضلال- و دور شدن شود به این معنی که امر باطل برای انسان زینت داده شود تا به گمراهی بیفتد مثل مفهوم آیات:

(لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ أَنْ يُضِلُّوكَ

- ۱۱۳/ نساء) (وَ مَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ - ۶۹/ آل عمران) یعنی کارهایی را دنبال می کنید که بوسیله آن کارها ترا گمراه کنند، پس، از کارشان چیزی عایدشان نمی شود مگر چیزی که گمراهی خودشان در آن هست. و از قول شیطان می گوید:

(وَ لَأُضِلَّنَّهُمْ وَ لَأَمْتِنَنَّاهُمْ - ۱۱۹/ نساء) «۲» و در باره شیطان گفت:

(وَ لَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا - ۶۲/ یس) «۳»

---

(۱) در باره اصحاب فیل است که می فرماید: آیا نمی دانی که پروردگارت با اصحاب فیل چگونه عمل کرد آیا کید و نیرنگشان را در باطل و گمراهی قرار نداد.

(۲) قطعاً گمراهشان می کنیم و به آرزوهایشان درمی افکنیم.

(۳) شیطان از شما نسل ها و خلقهای زیادی را گمراه کرد، آیا نمی باید تعقل می کردید.

وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا - ۶۰ / نساء) (وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ - ۲۶ / ص) «۱» العاده طبع ثان: عادت طبیعت دوّم آدمی است، و این نیرو در انسان فعل الهی است و چون چنین است (که در غیر اینجا یاد شده است ذیل واژه- طبع) هر چیزی که سبب وقوع فعلی باشد نسبت دادن آن فعل به آن چیز صحیح است، و نیز صحیح است که ضلال بنده از این وجه به خدا منسوب شود، پس گفته می شود- اضلّ الله نه به وجهی است که نادانها تصوّر می کنند، و چنانکه گفتیم نه تنها اضلال کافر و فاسد و غیر از مؤمنین را منسوب به نفس خودشان قرار داده بلکه اضلال مؤمنین را هم از خودش نفی کرد، در آیات زیر گفت:

(مَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ - ۱۱۵ / توبه) (فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ سَيِّئِهِمْ - ۴ / محمد) و در مورد کافر و فاسد گفت:

(فَتَعَسَّأَ لَهُمْ وَ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ - ۸ / محمد) (وَ مَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ - ۲۶ / بقره) (كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ - ۷۴ / غافر) (وَ يُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ - ۲۷ / ابراهیم) و بر همین مثال برگرداندن دلهاست که گفت:

(وَ نُقَلِّبُ أَفئِدَتَهُمْ - ۱۱۰ / انعام) (دلها و دیدگانشان را منقلب می کنیم چنانکه نخستین بار ایمان نیاوردند در طغیانشان رهایشان می کنیم که کور دل بمانند).

---

(۱) در این آیه به روشنی عامل مهمّ و انگیزه گمراهی و دور شدن از راه خدای را که همان هوی و هوس است بیان می کند که انسانها عملاً در دوران حیات چنان گمراهی ها و عواقب آنها را بخوبی می بینند. [.....]

و همچنین - عبارت - الختم على القلب: مهر بر دل زدن در آیه (خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۱۷ بقره).

و زیادی مرض و بیماری دل، در آیه: (فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا - ۱۰ بقره).

### (ضم) [ضم]

الضَّمّ: جمع کردن میان دو چیز و بیشتر است، گفت:

(وَ اضْمُمُّ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ - ۲۲ طه) اضمامه: گروهی از مردم، یا مقداری کتاب یا دسته‌هایی از گل و گیاه یا مانند اینها است.

اسد ضمضم و ضماضم: شیر خشمگین و فریاد زن.

يضمُّ الشَّيْءُ إِلَى نَفْسِهِ: یعنی آن چیز را بخود اختصاص می‌دهد، و گفته‌اند معنی آن این است که - او گرد آورنده خلق است.

فرس سَبَاقِ الاضاميم: وقتی است که اسبی بر گروهی از اسبان دیگر ناگهان پیشی گیرد.

### (ضمير) [ضمير]

الضَّامِرُ مِنَ الْفَرَسِ: اسب کم گوشت و لاغر اندام که لاغریش در اثر کارهای زیاد است نه لاغری طبیعی، در آیه گفت:

(وَ عَلَى كُلِّ ضَامِرٍ ۲۷ حَجٌّ) افعال این واژه - ضمير ضمورا و اضطرر فهو مضطرر است: لاغر اندام شد.

ضميرته انا: لاغری کردم.

مضممار: «۱» محلّ اسب دوانی و جای تمرین دادن اسبها.

ضمیر: چیزی است که قلب و خاطر آن را در بر گرفته و در نگهداری و وقوفش دقت می کند.

نیروی حافظه هم به همین جهت - ضمیر - نامیده شده که نگه دارنده خاطره هاست.

### (ضن) [ضن]

در آیه گفت: (وَ مَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ - ۲۴ / تکویر) «۲» یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله بخیل و تنگ نظر نیست.

الضنه: بخل نمودن به چیزی با ارزش، از این روی گفته شده:

علق مضنه مضنه: چیز قیمتی و نفیسی است که مورد بخل است.

فلاذن ضتی بین اصحابی: او در میان یارانم با ارزش است که به او بخل می ورزم؟ «۳» ضنت بالشی ء ضنا و ضنانه - که ضنت - هم گفته شده یعنی به آن چیز بخل

---

(۱) در نهج البلاغه از علی علیه السلام در خطبه ای که به گفته ابن ابی الحدید خطبه شارح نهج البلاغه یازده هشدار و تنبیه در آن هست چنین آمده است: «ألا و انّ الیوم المضممار و غدا السباق و سبقه الجنه».

یعنی آگاه باشید که امروز یعنی حیات دنیا روز عمل است و فردا که حیات آخرت است هدف و مقصد مسابقه و رستگاری است که بهشت نقطه پایانی مسابقه و حرکت و سفر است. در کلام امیر المؤمنین علیه السلام مضممار، و سباق بصورت استعاره بکار رفته است، که - مضممار - اسم مکانی است که ستوران سوارکاری در آنجا بدنشان ساخته و پرداخته می شود تا زیاد فربه نشوند و بتوانند در مسابقات شرکت کنند. که علی علیه السلام چنین واژه مناسبی را برای حیات دنیا که نه جای پروریدن تن و نه جای رفاه و عیاشی، و خوشگذرانی است استعاره نموده و این کلمه خود هشدار است بر دنیا خواران و دنیا پرستان. (نهج البلاغه صبحی الصالح خطبه ۲۸ / ۷۱).

(۲) ضنین - در آیه فوق به معنی بخیل است بنا به گفته شیخ طریحی به نقل از مجمع البیان:

علماء بصره و ابن کثیر و کسائی - بظین - خوانده دلیل اینکه ضنین با حرف (ظ) است از عبارتی است که می گویند - ظننت ای اّتهمت به این معنی که پیامبر نسبت به آنچه را که از جانب خدا و وحی می گوید اّتهم و دروغ بر خود نمی بندد.

و اگر با حرف (ض) یعنی - بضنین - خوانده شود یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله همچون کاهن ها و علماء معروف بشری نیست که هر چه می داند همه را به دیگران نگوید و نرساند بلکه تمام وحی را بدون یک حرف کم و زیاد با شرح صدر ابلاغ می کند.

(۳) و حدیثی در صفات مؤمن آمده است که مؤمن در دوستی نسبت به احدی شتاب نمی ورزد برای

ص: ۴۶۷

### (ضنک) [ضنک]

آیه: (مَعِيشَهُ ضَنْكًا - ۱۲۴ / طه) یعنی زندگی مشکل و سخت. «۱» ضنک عیشه:

زندگیش سخت شد.

امراه ضناک: زن درشت اندام.

الضناک: زکام و سرماخوردگی.

مضنوک: شخص سرما خورده.

### (ضاهی) [ضاهی]

آیه: (يُضَاهِيُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۳ / توبه) در سخن گفتن با کفار همسانی و همزبانی می کنند، گفته شده اصلش با همزه است که آنطور هم خوانده شده.

ضهیا: زنی که دشتان و حائض نمی شود، جمعش - ضهیی - است.

### (ضیر) [ضیر]

الضیر: همان مضرت و زیان است، فعلش ضارّه و ضرّه است - در آیه گفت:

---

اینکه برادران صدیق و با وفا همواره کم اند و از سخنان علی علیه السلام بعد از داستان تحکیم این است که فرمود:

«حَتَّى ارْتَابَ النَّاصِحُ بِنَصْحِهِ وَ ضَنَّ الزَّانِدُ بِقَدْحِهِ» یعنی طوری شد که اندرزگو و نصیحت کننده شک و ریب در سخنش می داشت و آتشزنه هم از روشن کردن آتش بخل می کرد. (مجمع البحرین ۶ / ۲۷۶ / مجمع البیان ۱۰ / ۴۴۵).

(۱) شیخ طریحی در ذیل واژه - ضنک در آیه: (وَ مَرِيْنٌ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِى فَاِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا - ۱۲۴ / طه) می نویسد، یعنی کسی که از دین، روی گرداند، آزمندی شدید و حرص دنیا بر او چیره می شود، بطوریکه دستش از بخشش و انفاق بسته می شود و بخل می ورزد، لذا دنیا بر او تنگ و سخت گشته و نفس لوامه و ملامتگر، جهان را بر او تیره و تار می کند و در قیامت با کوری و یا نابینائی از هدایت و حجت و دلیل محشور می شود که بدترین کوری است، و در دعا آمده است که: «اللّٰهُمَّ اجْعَلْ لِيْ مِنْ كُلِّ ضَنْكٍ مَخْرَجًا» یعنی: خدایا از هر سختی مرا در امان نگهدار و بیرون آر. (مجمع البحرین ۵ / ۲۸۱).





(لا ضَيْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ - شعراء / ۵۰) و (لا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئاً) پاسخ ساحران بفرعون است که می گویند ما از کشته شدن بدست تو زبانی نمی بینیم زیرا بسوی خدایمان باز می گردیم.

### (ضيز) [ضيز]

آیه: (تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَى - ۲۲ / نجم) یعنی بخشش ناقص و نارسا اصلش بر وزن (فعلی) است که بخاطر حرف (ی) حرف (ض) که قبل از آن است مکسور شده و گفته اند وزن - فعلی - در کلامشان نیست. «۱».

### (ضيع) [ضيع]

ضاع الشيء يضيع ضياعاً: آن چیز تباه شد. اضعته و ضيعته: تباهش کردم. در آیات: (أَنْتَى لَا أُضِيعُ عَمَلٌ مِّنْكُمْ ۱۹۵ / آل عمران) (إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۳۰ / كهف) (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ ۱۴۲ / بقره) (لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ - ۱۲۰ / توبه).

(تمام آیات فوق مربوط به این است که خداوند اعمال و پاداش نیکوکاران و انسانهای مؤمن را تباه و ضایع نمی کند).

ضيعه الرجل: اموال غیر منقول که آن را سرپرستی نکنند از بین می رود و ضایع می شود، جمعش - ضیاع - است.

تضييع الريح: بادی است که هر گاه بوزد آنچه را که بر آن می وزد ضایع می کند. «۲»

---

(۱) در سراسر کتاب عبارت (قال بعضهم ... یا فی کلامهم ...) زیاد به چشم می خورد شاید تصور شود منظور راغب اعراب است ولی قصد ایشان از ضمیر (هم) کسانی است که شاعر، نویسنده، خطیب و خلاصه صاحب نظر و عالم در واژه شناسی و علوم زبان عرب هستند.

(۲) در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آمده است که: «بین ذلک رسول الله للناس فضیعه» یعنی: پیامبر صلی الله علیه و آله

## .(ضیف) [ضیف]

اصل ضیف- کجی و انحنا است (کمان گونه) ضفت الی کذا و اصف کذا الی کذا: به آن متمایل شدم و آن را به سویش میل دادم.

ضافت الشمس للغروب و تضيئت: خورشید در حالت گشتن و غروب کردن است.

ضاف السهم عن الهدف و تضيئ: تیر از هدف منحرف شد.

ضیف- یا مهمان، کسی است که به تو متوجه می شود و روی می کند و بر تو فرود می آید.

واژه- ضیافه- معمولاً در باره مهمانی است. اصل ضیف مصدر است لذا در مفرد و جمع مساوی است و بیشتر در گفتگو جمع بسته می شود و می گویند: اضیاف و ضیوف و ضیفان: مهمانان.

در آیات: (ضَیْفِ اِبْرَاهِیْمَ - ۵۱/حجر) (وَلَا تُخْزُونِ فِی ضَیْفِی - ۷۸/هود) (اِنَّ هٰؤُلَاءِ ضَیْفِی - ۶۸/حجر) گفته می شود: استضفت فلانا فاضافنی: از او یاری و پناه خواستم و انجام داد. و قد ضفته ضیفاً فأنا ضائف و ضیف: او را مهمان کردم.

اضافه: در کلام نحوین در اسم مجرور به کار می رود که اسمی قبل از آن و به آن منضم شود و در سخن بعضی از آنها- اضافه- در چیزی است که کلمه دیگر در آخر

---

برای مردم آن را بیان کرد و سپس مردم آن را میراندند و کم توجهی به آن نمودند.

و در حدیثی دیگر «نهی عن اضاعه المال» که گفته شده مقصود این است که حیوانات را از بین نبرند و به آنها نیکی کنند و نیز گفته شده مقصود این است که در حرام و معاصی و آنچه را که خدای تعالی دوست نمی دارد انفاق و صرف نشود.

و نیز گفته اند: نهی از اسراف و تبذیر است هر چند که در کار و مال مباح باشد.

(مجمع البحرین ۴/۳۶۷)

ص: ۴۷۰

آن ثابت باشد مثل: اب- ابن- اخ- صدیق (ابو الحسن- اخ الکرام- ابن الجواد- صدیق علی) این اسامی را اسامی متضایفه یعنی نزدیک به هم گویند.

(که یا از ریشه میل و یا از ریشه ضیف و برهم وارد شدن است، پس کلمات- ابن- اخ- اب- صدیق و امثال اینها، لازم الاضافه یا متضایفه هستند).

### (ضیق) [ضیق]

الضِّیق: تنگی و سختی، نقطه مقابل - سعه - یعنی فراخی است که - ضیق - با فتحه حرف (ض) هم گفته می شود.

ضیقه: در فقر و بی نوایی و بخل و اندوه و مانند اینها به کار می رود.

گفت: (وَ ضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا - ۷۷/ هود) یعنی از آنها عاجز شد.

و آیه: (وَ ضَاقَتْ بِهِ صَدْرُكَ - ۱۲/ هود) یعنی سینه ات بوسیله آن گرفته و تنگ شد.

و آیه: (وَ يَضِيقُ صَدْرِي - ۱۳/ شعراء) یعنی دلم تنگ می شود.

و آیه: (ضَيْقًا حَرَجًا - ۱۲۵/ انعام) یعنی به سختی گرفته می شود «۱» (وَ ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ - ۱۱۸/ توبه) (وَ لَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ - ۱۲۷/ نحل) «۲» (واژه ضیق - در سه آیه اخیر عبارت از حزن و اندوه است).

و آیه: (وَ لَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ - ۶/ طلاق) اشاره به عدم سختگیری در هزینه

---

(۱) تمام آیه و ترجمه اش چنین است: (فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ... ) آنرا که خدا می خواهد هدایت کند سینه اش را برای اسلام باز می کند و کسی را که می خواهد گمراه کند سینه اش را تنگ و کوچک می کند گوئیکه در آسمان صعود می کند، خداوند، اینطور پلیدی را بر کسانی که ایمان نمی آورند می نهد. نکته ای ظریف و علمی در عبارت - کَانَمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ - هست یعنی کسانی که حالت خفگی و تنگی نفس برای آنها در فضاء بالای جو حاصل می شود و گمراهی و کوتاه فکری را به چنان آدمی و حالتی تشبیه کرده است و به راستی جهان پهناور بر کسی که به آینده و سرنوشت امیدوار نیست و بلکه بیم و وحشت دارد آنچنان تنگ است.

(۲) از کید و نیرنگشان، که می کنند دلتنگ و رنجیده مباش.

و نفقه زندگی در باره همسران یا تنگ دل نمودن آنهاست که هر دو معنی را در بر دارد.

(زنانی را که طلاق داده اید در سختی هزینه زندگی و سختی خاطر قرار ندهید).

در معنی فقر می گویند: ضاق و اضاق فهو مضیق: فقر شد و او بینوا است، بکار بردن این واژه در فقر مثل بکار بردن -وسع- در ضد آن است.

### (ضأن) [ضأن]

الضأن: میش یا گوسپند مادینه، در آیه گفت: (مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ - ۴۳/ انعام).

اضأن الرجل: وقتی است که میش او زیاد شده است. مفرد ضأن - ضائنه - است.

### (ضوأ) [ضوأ]

الضوء: چیزی است که از اجسام نورانی پخش می شود. «۱»

ضاءت النار و اضاءت: آتش افروخته شد.

اضاءها غيرها: چیزی غیر از آتش، آن را افروخت.

و در آیات: (فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ - ۱۷/ بقره) (كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ - ۲۰/ بقره) (يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ - ۳۵/ نور) (يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ - ۷۱/ قصص) کتابهای هدایت کننده خداوند هم ضیاء نامیده شده، مثل آیه: (وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَ هَارُونَ الْفُرْقَانَ وَ ضِيَاءً وَ ذِكْرًا - ۴۸/ انبیاء) (به موسی و هارون، فرقان و ذکر و نوری دادیم، فرقان و ضیاء و ذکر، هر سه صفاتی از تورات است).

---

(۱) فرق میان (ضیاء) و (نور) این است که (ضیاء) تابش و نوری است در ذات چیزی و (نور) تابش و نوری است که از چیز دیگری گرفته می شود، مانند نور ماه که از ضیاء خورشید است.

(.

الطَّبع، این است که چیزی به صورتی و پیکری و شکلی در آید، مثل شکل سکه و پول که اعم از واژه - ختم (مهر) و اخص از واژه - نقش است.

(ختم - یعنی مهر زدن، چون زایل شدنی و متغیر است پس مهر و یا ختم مثل نقش پول و سکه نیست که قرن‌ها باقی بماند، اما نقش روی سکه بجای مهر هم بکار می‌رود، نقش یا صورت بندی به نقش روی سکه هم اطلاق می‌شود، اما پول و سکه، نقش و نقاشی را دربر نمی‌گیرد، پس واژه طبع اخص از - نقش و اعم از - ختم - است).

طابع و خاتم - آن چیزی است که بوسیله آن چیزی طبع و مهر می‌شود طابع - اسم فاعل آن است و نیز - طابع - یعنی وسیله سکه زدن مثل نامیدن فعل به اسم ابزار و آلت، همچون سیف قاطع که (شمشیر در واقع ابزار بریدن است نه فاعل آن ولی بصورت اسم فاعل بکار رفته است).

در آیات: (فَطْبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۳ منافقون) (كَذَلِكَ يَطْبِعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ - ۵۹ روم) (كَذَلِكَ نَطْبِعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُتَعْتِدِينَ - ۷۴ یونس) که در آیه: (خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۷ بقره) بحث آن گذشت، (ذیل واژه ختم). و به همین اعتبار مهر شدن دلها با طبع و طبیعت که همان سجیت یا سرشت آدمی است

بیان شده است که یا از جهت جان و نفس است، به هر صورتی که باشد و یا از حیث خلقت و آفرینش و یا از نظر عادت که البته نامیدن سرشت و نهاد به طبیعت از جهت خلقتی که در آن نقش بسته است مفهومی برتر و بیشتر از نقش عادت دارد و لذا گفته شده و تأبى الطَّبَاعِ عَلَى النَّاقِلِ: (سرشت ها مانع تحوّل و تأثیر تغییر دهنده می شوند). (۱)

طبیعه النَّار و طبیعه الدَّوَاء: آن چیزی است که خداوند مزاج آنها را بر آن نهاده است.

طبع السَّيْف: رنگ و ریم و چرک شمشیر.

---

(۱) در باره طبیعت یا سرشت آدمی متغیر هست یا نیست نظراتی گفته شده، مثلاً سعدی می گوید:

مرد باید که گیرد اندر گوش و ر نوشته است پند بر دیوار

باطلست آنکه مدعی گوید خفته را خفته کی کند بیدار

اشاره سعدی به شعر سنایی است که می گوید:

عالمت غافلست و تو غافل خفته را خفته کی کند بیدار

بنابر این از نظر امور تربیتی حلّ این مشکل در خور دقت است، راغب در ذیل واژه- ختم می گوید نقش یا سرشت از سه جهت حاصل می شود:

۱- از نظر آثار نفسانی، مثل: حقد، حسد، عاطفه، محبت، خشم، غضب و غیره که هر انسانی را به گونه ای و نقشی نشان می دهد.

۲- عادت، که در اثر تعلیم و تربیت و محیط و شرایط در انسان بوجود می آید که خود نوعی نقش آفرینی در انسان است.

۳- طبیعت و شکل اصیل و مهمّ در هر فرد که بطور جداگانه از طریق توارث، شیر مادر، صفات و اخلاق و اندیشه های پدر و مادر مطابق اصل ژنتیک در آدمی نقشی بوجود می آورد که از دو نقش اول اثرش بیشتر است گاهی خود این نقش آن دو طبیعت دیگر را تحت الشّعاع قرار می دهد، لذا پیامبر فرمود: «كَلَّ مَوْلُودٌ يُولَدُ عَلَي الْفِطْرَةِ ثُمَّ ابْوَاهُ يَهُودَانَهُ وَ يَمَجْسَانَهُ وَ يَنْصَرَانَهُ».

یعنی: این پدر و مادر هستند که می توانند در نقش فطرت آدمی که همه بر خدا پرستی آفریده شده اند اثر بگذارند و تعیین کننده باشد که البته تا وضع بخصوص و حالات ویژه ای این اثر، مؤثر است و گر نه همان فطرت خدائی با کمک اندیشه و برخورد و تصمیم به حالت اول برمی گردد و در انسان جز چهره خدایی که همان نقش خلقت است چیزی رخ نمی نماید. رمز مسلمان شدن و بحق گرویدن انسان ها در طول تاریخ همین است که می بینیم میلیونها انسان آفریقائی خود را از قید و بند

تبلیغات مسیونرهای آمریکائی و اروپایی که میلیاردها دلار در آنجا با تأسیس بیمارستان و کمک های دیگر خرج می کنند، خود را رها نموده و به اسلام می گروند.

ص: ۴۷۴

رجل طبع: (مرد دون همت و فرومایه و زشت خوی) که عده ای آیات: (طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۹۳ / توبه) و (كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ - ۷۴ / یونس) را بر آن معنی حمل کردند، یعنی پست و فرومایه اش کرد. «۱»

مثل آیات: (بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ - ۱۴ / مطففین) «۲».

(أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ - ۴۱ / مائده) (این دو رویان که با زبان اظهار ایمان می کنند همان کسانی هستند که بخاطر نفاقشان خداوند نخواست که دلهایشان را پاک کند، در دنیا خواری، و در آخرت عذاب عظیمی دارند).

طبعت المکیال: وقتی است که پیمانانه را پر و سر ریز کنی و این معنی برای این است که پر بودن ظرف نشانه ممانعت افزودن بیشتر بر آن است.

الطبع: مطبوع و پر شده، شاعر می گوید:

کروایا الطبع همت بالوجل «۳»

(۱) آیه ۷۴ / یونس که علت فرومایگی و مهر شدن دلهایشان از سوی خدا را نتیجه و معلول نافرمانی و تجاوز و ستمگری آنها از حق معزفی می کند می گوید: (عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ - ۷۴ / یونس) یعنی دلهای دنیاپرستان و کسانی که پیامبران و روز جزا را بخاطر اصرار در تجاوز و ظلمشان انکار می کنند را خداوند مهر می زند و معلول همان تجاوز و در گذشتن از حد در ستمگری است و همین است که در قیامت و سر آغاز جز او مکافات با عجز و لابه می گویند: (لَوْ لَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصْدَقَ وَ أَكُنُّ مِنَ الصَّالِحِينَ - ۱۰ / منافقین) یعنی اگر تا مدتی مرگم را به تأخیر بیندازی از صالحین می شوم و این همان اقراری است بر مقدمه مهر زدن خدای بر دلهایشان.

(۲) ترجمه آیه قبل آن چنین است: روز جزا را جز ستمگر گناهکار تکذیب نمی کند همین که آیات ما را بر او بخوانند می گوید: اساطیر اولین است، اصولا- آنچه را که می کنند و می اندیشند زنگار دلهایشان شده است (كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ - ۱۴ / مطففین). [.....]

(۳) شعر از لیبید بن ربیع که در تمام نسخه های مفردات غلط ضبط شده، یعنی- کروایا- را کزویا- و- وحل- را- و جل- نوشته اند که اشتباه ناسخ است، تمام بیت چنین است:

فتولوا فاترا مشیهم کروایا الطبع همت بالوجل



المطابقه: از اسمهایی است که در نزدیک نمودن یا برابری روی چیزی که باندازه اوست قرار دهی و از این معنی است عبارت:

طابقت النعل - یعنی نعل را چسباندم و کوبیدم، شاعر گوید:

إذا لا و ذا الظلّ القصير بخفه و كان طباق الخفّ او قلّ زائدا

(وقتی پنجه های کوچک شتر با سمش پوشیده می شود با قرار گرفتن سم و دست و پایش بجای یکدیگر زیادتر می دود).

سپس واژه (طبق) - گاهی در چیزی که بر دیگری منطبق است بکار می رود و گاهی در برابر با چیز دیگر، مثل سایر چیزهایی که برای دو معنی وضع شده اند و سپس در یک معنی غیر از معنی دیگر بکار می روند، مثل واژه های - کأس و راویه - یعنی کاسه و ظرف آب و مانند اینها (که هر کدام به ضرورت بجای دیگری بکار می روند).

در آیه: (الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا - ۳/ ملک) یعنی بعضی بالای بعضی دیگر قرار دارد.

و آیه: (لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن (طَبَقٍ) - ۱۹/ انشقاق) یعنی از منزلی به منزلی دیگر بالا می رود، و این اشاره ای است بحالت انسان در ترقی و در حالات مختلف در دنیا، مثل اشاره ای که در آیه: (خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ - ۱۱/ فاطر) شده است.

و همچنین اشاره ای به حالات مختلف در آخرت ارزنده شدن و برانگیخته شدن و برخاستن برای (حساب) و عبور از صراط تا زمان معین در سرای دنیا و سرای آخرت است.

---

شارحین دیوان لیبید می نویسد شاعر گروهی را وصف می کند که در حضور نعمان بن منذر در خصومت و مجادله شکست خورده اند و در حالی بازمی گردند که گویی از جهت خواری و مذلت به سنگینی گام برمی دارند، و آنها را بستران آبکشی که مشک های سنگین پر از آب بر پشت دارند و در زمینی که پر گل و لای است و پاهایشان در آن فرو می رود با سنگینی و آرامی می گذرند به روایا: یعنی شتران آبکش تشبیه کرده است و حل: گل و لای رقیق، فاتر: سست (دیوان/ ۱۹۶)

(هم فی) امّ طبق: به گروهی که با یکدیگر هماهنگی و موافقت دارند گفته می شود.

النّاس طبقات: مردم گونه گونه گویند.

طابقته علی کذا: بر آن امر مطابقتش دادم. تطابقوا: هماهنگی کردند. اطبقوا علیه:

بر آن امر اجتماع کردند، و از این معنی است عبارت: جواب یطابق السّؤال: پاسخی که با پرسش مطابقت می کند.

المطابقه فی المشی: مثل راه رفتن، کسی که بر پایش غل و زنجیر است و دو پایش تطابق دارد.

طبق: چیزی است که میوه هایی در آن قرار می دهند و بر سر می نهند و همچنین به هر کدام از مهره های پشت (ستون فقرات) هم - طبق، گویند چون روی هم قرار گرفته اند.

طبّقته بالسّیف: به اعتبار نعل زدن است یعنی او را با شمشیر زد.

طبق اللّیل و النّهار: ساعات پیاپی شب و روز.

اطبقت علیه الباب: درب را برویش بستم.

رجل عیایاء طباقاء: مرد گنگی که سخن گفتن بر او سخت و ناگوار است که در معنی عبارت اطبقت الباب است.

فحل طباقاء: شتری که از جهیدن بر ناقه عاجز است.

وافق شنّ طبقه: دو قبیله شن و طبقه، با هم توافق کردند، بنت الطّبق بمصیبت تعبیر شده (زیرا فراگیر است و عدّه ای را در بر می گیرد). (النّهایه - ۱۱۵/۳).

### (طحا) [طحا]

طحو مثل - دهو - است یعنی گستردن چیزی و بردن آن در آیه گفت: (وَ الْأَرْضِ وَ مَا طَحَّاهَا - ۶ / شمس). «۱»

شاعر گوید: طحا بک قلب فی الحسان طروب - (طحا در این مصراع یعنی رفت) (دلی با تو همراه است و رفته است که در خوبی و حسن طرب ناک است) ..

---

(۱) می گوید: (وَ الشَّمْسِ وَ ضُحَاهَا وَ الْقَمَرِ إِذَا تَلَّاهَا ...) سو گند به خورشید و تابش آن و ماه وقتی که از



## (طرح) [طرح]

الطرح: افکندن چیزی و دور کردن آن است.

طروح: مکان دور.

رأیته من طرح: او را از دور دیدم.

الطرح: چیزی که به خاطر بی توجهی به آن، دور افکنده شده.

در آیه: (اقتلوا یوسفَ أو اطرُحوهُ أرضاً - ۹/ یوسف).

(سخن برادران حسود و دروغگوی حضرت یوسف است که می گویند یا یوسف را بکشید و یا بر زمینش برافکنید).

## (طرد) [طرد]

الطرد: بر کندن و دور کردن چیزی به طریق سبک انگاشتن آن چیز. طردته: او را بر کندم و دور کردم، خدای تعالی گوید:

(وَ یا قَوْمِ مَنْ یَنْصُرُنِی مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ - ۳۰/ هود) «۱» (وَ لَا تَطْرُدِ الَّذِینَ - ۵۲/ انعام) (وَ مَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِینَ - ۱۱۴/ شعراء)

---

پی خورشید برمی آید و سوگند به روز هنگامیکه زمین را روشن کرده است و به شب وقتی که تاریکیش فرا گیرد و به آسمان و آنچه را که بنایش کرده و به زمین و آنچه را که آن را می برد و می گستراند و سوگند به جان و نفس آدمی و آنچه را که او را قابلیت وجود داده است و همان عوامل راه تقوا و گناه و فجور را به او الهام می کند که هر کس تزکیه نفس نمود رستگار شد و هر که جان را آلوده کرد زیانکار است. خداوند در این سوگندهای با شکوه از پدیده های محسوس آفرینش مثل خورشید، ماه، روز و شب، آسمان و زمین، نفس و عوامل رشد و تباهی آن حقیقتی را بیان می دارد و تأکید می کند به اینکه رستگاری و زیانکاری بدست خود آدمی است و واژه (من) افاده عموم از زن و مرد و پیر و جوان دارد که می توانند یا رستگار یا زیانکار باشند.

(۱) سخن حضرت نوح به مخالفین خویش است که می گوید: من برای پیامبری خود از شما مزدی نمی خواهم و کسانی را که ایمان آورده اند از خود طرد نمی کنم، آنها پروردگار خویش را ملاقات می کنند شما مردمی جهالت پیشه اید.

اگر آنها را طرد کنم چه کسی مرا در قبال وظیفه خدایم یاوریم می کند چرا عبرت نمی گیرید.

(فَتَطْرَدُهُمْ فَتَكُونُ مِنَ الظَّالِمِينَ - ۵۲/ انعام) اطرده السِّلطان و طرده: وقتی است که او را از شهرش اخراج کرده است و دستور داده از جای زندگیش طرد و رانده می شود.

شکارهایی هم که گریخته اند- طردا و طریده- نامیده شده- یعنی رانده شده اند.

مطارده الاقران: دفع کردن دوستان یکدیگر را.

مطرد: نیزه کوچک یا وسیله ای که با آن شکار می کنند یا شکار را می رانند.

اطراد الشیء: هماهنگی و متابعت اجزاء چیزی از یکدیگر.

### **[طرف] [طرف]**

طرف الشیء: کنار و پهلوئی هر چیز که در اجسام یا اوقات و غیر از آنها بکار می رود.

در آیات زیر گفت: (فَسَبِّحْ وَ اطَّرَافَ النَّهَارِ - ۱۳۰/ طه) (أَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ - ۱۱۴/ هود) (اشاره هر دو آیه اخیر به اوقات نماز صبح و مغرب است).

هو کریم الطرفین: بطور استعاره یعنی او از جهت پدر و مادری بزرگوار است، که گفته شده کریم الطرفین - اشاره به عفت بیان و عفت در عورت است.

(طرف) العین: پلک چشم، و نیز حرکت دادن پلک ها، که به نظر کردن نیز تعبیر شده است زیرا نظر کردن لازمه اش پلک بهم زدن است.

و آیه: (قَبِيلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ - ۴۰/ نمل) (قبل از اینکه چشم بر هم نهی یا نظرت به خودت برگردد). و آیه (فِيهِنَّ قاصِرَاتُ الطَّرْفِ - ۵۶/ الرُّحْمَن) عبارت از چشم به زیر انداختن آنها بخاطر عفت و سرشان است، یعنی: (بخاطر عفتشان پاکیزه چشمند که اشاره به همسران بهشتی است) طرف فلان: چشمش درد گرفت.

و آیه: (لِيَقْطَعَ طَرَفًا) - ۱۲۷/ آل عمران) مخصوص نمودن واژه- قطع - برای کنار و

جانب چیزی از این جهت است که کم شدن و نقصان اطراف چیزی برای این است که به خاطر آن نقص به سستی یا از میان رفتن آن چیز می انجامد، و لذا گفت:

(تَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا - ۴۱ / رعد) « ۱ » (الطَّرَافُ): خیمه و خرگاه چرمین که اطرافش بریده می شود (عشایر بجای شاخه های درخت از اینگونه خیمه های چرمین می سازند).

مطرف: چادر خز بافت.

مطرف: هر چیز تازه که حاشیه داشته باشد (ملیله و ریشه دادن به پرده و پارچه ها). اطرفت مالا: مال و متاع تازه ای خریدم.

ناقه طرفه و مستطرفه: شتری که مثل ستوران، اطراف چراگاه را می چرد طریف: چیزی که آن را تازه بدست می آورند و از این معنی است عبارات:

مال طریف: مال جدید و تازه و رجل طریف: است مردی که بر یک همسر ثابت نمی ماند.

الطَّرَفُ: اسب اصیل و نجیب که بخاطر نژادش از زیباییش کاسته نمی شود، پس - اطرف - در اصل معنی - مطروف - است یعنی همان که منظور نظر است، مثل - نقص - در معنی - منقوص، و از این نظر در چیزی که زیباست و چشم و نظر به آن جلب می شود، می گویند:

هو قید التَّوَاطُرِ: یعنی چیزیکه زیبا و نیکوست تا جائیکه دیده را در خود نگه می دارد.

---

(۱) اشاره قرآن در اینجا به ناقص شدن یا تحلیل رفتن پوسته اطراف زمین است که مورد اعتماد و اتکال دنیاپرستان است می گوید اینان و پدرانشان را برای مدتی در زمین برخوردار کردیم تا عمرشان دراز شد و غافل شدند اما مگر نمی بینند که زمین را از اطرافش نقصان می دهیم، پس چگونه ایشان می توانند بر این امر چیره شوند، یعنی از چیزی جلوگیرند که امری طبیعی و در فرمان خدای است که روزی خورشید و زمین درهم نوردیده می شود.

## طرق (طرق) [طرق]

الطریق: راهی که با پا پیموده و زده می شود.

گفت: (طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ - ۷۷/طه) و از این معنی واژه- طریق- برای هر روشی که انسان در کاری خوب یا ناپسند در پیش می گیرد استعاره شده است، در آیه گفت:

(وَ يَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَى - ۶۳/طه) (آئین و روش نیکوی شما را از بین می برند) طریقه من النخل: ردیف طولانی درختان خرما است که تشبیهی است به ادامه یافتن راه. الطریق- در اصل مثل- الضرب- است یعنی زدن، جز اینکه اخص از- ضرب- است، زیرا الطریق- نوعی زدن و ضربه وارد کردن بر چیزی است، مثل زدن آهن با مطرقه (پتک) و این معنی در- طرق- مثل- ضرب، گسترش می یابد و از این معنی عبارت: طرق الحصى: با سنگ فال گرفتن در کهان و فالگیری استعاره شده است. طرق الدواب الماء بالأرجل حتی تکدره: بهم زدن ستوران آب را با پاها تا اینکه گل آلودش کنند.

طرق: آبی که ستوران در آن رفته اند.

طرق الخوافی: پره‌های بال مرغ که بعضی روی بعضی قرار می گیرد.

(طارق): رونده راه، و در سخنان متعارف به کسی که شب می آید و وارد می شود- طارق- گویند.

طارقت النعل و طرقتها: نعل را کوبیدم و بهم دوختم و به شباهت کوبیدن نعل گفته شده: طارق بین الدرین: دوزره را روی هم پوشید و بهم زد. طرق اهله طروقا:

شب بر خانواده اش وارد شد و ستاره هم به- طارق- تعبیر شده است. زیرا در شب ظاهر می شود، گفت:

(وَ السَّمَاءِ وَ الطَّارِقِ - ۱/ طارق) شاعر گوید: نحن بنات طارق (ما دختران شمیم) یعنی: (۱- شبرویم و به شب سر

می رسیم ۲- و شبانه بر دشمن شیخون می زنیم، ۳- و یا چون ستاره بلند مرتبه ایم.)

حوادثی هم که در شب رخ می دهد به- طوارق- تعبیر شده است طرق فلان: شب قصدش کردند، شاعر گوید:

كأنّی انا المطروق دونك بالذی طرقت به دونی و عینی تهمل

(مثل اینکه من مانند تو، به نسبت کسی که به وسیله او زده شده ای ضعیفم و چشم پر از اشک). و به اعتبار زدن در معنی-

طرق- گفته می شود: طرق الفحل النّاقه:

شتر فحل مادینه را کوفت و زد.

اطرقتها و استطرقت فلانا فحلا: از او فحل خواستم مثل اینکه می گوئی ضربها الفحل و اضربتها و استضربته فحلا- است. شتر

مادیه را طروقه گویند، واژه طروقه- برای زن هم کنایه شده است.

اطرق فلان: چشم به زیر انداخت، گویی که دیدگانش را به زیر دوخته است مثل زدن چیزی با چکش که بهم متصل می شود

و به اعتبار معنی واژه- طریق- آنطور گفته شده.

جاءت الابل مطاریق: شتران بر یک راه آمدند.

تطرّق الی کذا- مثل- توسّل- است یعنی به آن توسل جست و دست یازید.

طرّقت له: راهی برایش قرار دادم. جمع طریق، طرق است و جمع طریقه- (طرایق).

گفت: (كُنَّا طَرَائِقَ قَدَدًا- ۱۱/ جنّ) اشاره به اختلاف آنها در درجاتشان است مثل آیه: (هُم دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ- ۱۶۳/ آل

عمران).

طبقات آسمان را هم- طرائق- گفته اند، خدای تعالی گوید:

(وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ- ۱۷/ مؤمنون) رجل مطروق: کسیکه در او ضعف و سستی هست، و این معنی از سخنی است

که می گویند: هو مطروق: حادثه ای ناگوار به او رسیده و او را سست کرده یا برای اینکه زده و کوفته شده است. مثل مقروع:

کوبیده شده و یا مثل- مدوخ: مرد شتابکار و یا از عبارت:



ناقه مطروقه- است که در سستی به آن تشبیه شده است.

### (طری) [طری]

در آیه گفت: (لَحْمًا طَرِيًّا- ۱۴/ نحل) یعنی: گوشت تازه، که از- طراء و طراوه- است.

فعلش- طَرِيْتُ كَذَا فطری- است یعنی تر و تازه اش کردم.

المطرّاه من الثياب: جامه و لباس مرطوب یا تازه.

اطراء: مدح و ستایش که تکرار می شود.

طراً: با حرف همزه یعنی طلوع کرد و نمایان شد.

### (طس) [طس]

این واژه دو حرف است که در سخنان طس نیامده است «۱» واژه- طس- با تشدید حرف (س) و- طسوس- جمع- طس- است که اصلی ندارد. «۲».

### (طعم) [طعم]

الطعم: خوردن غذا است، و هر چیزی که از آن می خورند طعم و طعام- نامیده می شود.

در آیه گفت: (وَ طَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ- مائده) «۳».

---

(۱) این واژه یکبار آن هم در سر آغاز سوره نمل آمده است، می گوید: (طس، تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَ كِتَابٍ مُبِينٍ - ۱/ نمل) بگفته شیخ طوسی و عدّه ای از مفسرین- طس- اسمی از اسماء قرآن است که بلا فاصله بعد کلماتی این چنین که فواتح سور نامیده می شوند آیات بعدشان اشاراتی به کتاب و یا قرآن دارد و بگفته ابو مسلم اصفهانی و به نقل قول از تاریخ قرآن ابو عبد الله زنجانی، اینها اشاره به همان حروف الفباء است که قرآن با آنها بیان شده است. (تبیان ۸- تاریخ قرآن ۳۶)

(۲) ابن فارسی می گوید- طس- واژه ای است در معنی طست یا طشت. (مقایس اللغه)

(۳) اشاره به صید دریائی است که می گوید: برای شما شکار و غذایش حلال است (أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَ طَعَامُهُ- ۱۹۶/ مائده).

گفته اند واژه- طعام- مطابق روایت ابو سعید «۱» از پیامبر صلی الله علیه و آله به گندم و حبوبات اختصاص دارد که در مورد فطریه به آنها امر کرده است فرموده است:

«صاعاً من طعام و صاعاً من شعیر» «پیمانه ای از گندم و پیمانه ای از جو» در آیه: (وَ لَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسَلِینِ - ۳۶/ حاقه) (در باره غذای دوزخیان است که می گوید غذایشان نیست مگر چرکابه ای).

و آیه: (طَعَامًا ذَا غُصْبَةٍ - ۱۳/ مزمل) (غذایی دردانگیز و گلوگیر).

و آیه: (طَعَامُ الْأَثِیمِ - ۴۴/ دخان) (میوه درخت زقوم است که غذایی است برای گناهکاران).

و آیه: (وَ لَا یُحْضَرُ عَلَی طَعَامِ الْمَشِکِینِ - ۳۴/ حاقه) (یعنی بر اطعام طعام در باره مسکین تشویق نمی کند. و آیه: (فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا - ۵۳/ احزاب). «۲»)

و گفت: (لَیْسَ عَلَی الدِّینِ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِیمَا طَعِمُوا - ۹۳/ مائده). «۳»

---

(۱) ابو سعید، سعید بن مالک خدري خزر جي انصاری، یکی از بزرگان صحابه حضرت رسول اکرم صلی الله علیه و آله و امیر المؤمنین علیه السلام که از نجباء و پاکان و علماء و فقهای سابقین و اولین می باشد، او در سن ۱۳ سالگی در جنگ احد حاضر ولی به جهت کمی سنش از طرف پیامبر صلی الله علیه و آله ممنوع الحرب شد، سپس در خندق و یازده جنگ دیگر در رکاب مبارک پیامبر صلی الله علیه و آله حاضر بود، اخبار بسیاری در مدح او وارد شده است ۱۱۷۰ حدیث شریف از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت کرده، پدرش مالک از شهداء بدر بود ... نام او- ذو الشهادتین- است و روایت شده است: انه لم یکن من احد حدث الصیحه حابه افقه من ابی سعید یعنی هیچیک از جوانترین اصحاب پیامبر صلی الله علیه و آله فقیه تر از ابو سعید نبوده اند ابن قتیبه نام او را در کتاب الامامه و السیاسه- در واقعه حزه- نقل کرده است که گروهی از اهل شام به خانه اش وارد شدند و او را با ضربات زیادی به حال مرگ رساندند، شهادت ابو سعید در سال ۸۳ ه یا ۷۴ ه- و به گفته بعضی در سال ۶۴ ه بوده.

(هدیه الاحباب ۲۱ و ۱۵۶- تاریخ بغداد جلد اول- معارف ابن قتیبه ۱۱۶- ریحانه الادب ۵/ ۸۵).

(۲) اشاره به گونه ای از دستورات اخلاقی و اجتماعی ارزشمند اسلامی است، می گوید: اگر در خانه پیامبر صلی الله علیه و آله به غذا دعوت شدید پس از صرف غذا دیگر برای گفتگو و سرگرمی منشینید که این رفتار، پیامبر را می آزارد چون او از شما شرم دارد که بگوید منشینید ولی خداوند از گفتن حق شرم ندارد که بگوید چنین کاری درست نیست، (وَ اللَّهُ لَا یَسْتَحِی مِنْ الْحَقِّ - ۵۳/ احزاب) بدیهی است چنین آیاتی انسان ساز و اخلاقی درسی همگانی، و انسانی است که شأن نزولش در آن مورد بوده مثل دستورات بسیاری دیگر که از جهتی دستوری همیشگی و اخلاقی است، چه در خانه پیامبر یا امامان و سایرین.

(۳) آیه فوق موضوعی و حکمی رای مطرح می کند که در جامعه اسلامی انقلابی امروز کشور عزیز ما نیز



گفته می شود: طعمت که در آب و شربت خوردن هم بکار می رود، مثل آیه:

بشدت مطرح است و آن این است که آیا افرادی که در گذشته گناہانی از قبیل می خوارگی و قمار و پرستش بت هایی که از شدت عشق آنها در پایشان قربانی هم می کردند و نیز مرتکب شرط بندیهای قمار گونه شده اند.

که بعد از ظهور پیامبر صلی الله علیه و آله اسلام آورده اند موقعیتشان در جامعه اسلامی چگونه باید باشد، می فرماید:

(کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته نمودند در باره آنچه که در گذشته از حرام خورده اند گناهی بر آنها نیست بشرط اینکه پیوسته پرهیزکار و با ایمان باشند و کارهای شایسته انجام دهند و باز در پرهیزکاری و ایمان پایدار باشند و باز هم پرهیزکاری پیشه کنند و کارهای نیکو انجام دهند با شرایط فوق، خدای نیکوکاران رای دوست می دارد).

در این آیه چهار بار تأکید شده است که اگر این چنین افراد واجد شرایط زیر شوند یعنی:

۱- آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ. (ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند).

۲- إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ (و باز اگر پرهیزکار شوند و ایمان و عمل شایسته داشتند).

۳- ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا. (و سپس باز هم پارسا باشند و ایمان آورند).

۴- ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا (آنگاه پرهیزکار شدند و نیکو کردار).

باشند بدیهی است این تأکیدات پیاپی بر روی عبارات ایمان و تقوا و عمل نیک و شایسته دائمی و پی در پی شرط آن است، نه اینکه فرصت طلبانه و با حفظ ظاهر باشد، تا جامعه اسلامی ملاک و میزان را بر ایمان و عمل و تقوا و نیکوکاری در افراد قرار دهد و به ظاهر داوری نشود تا لطمه ای که جامعه اسلامی امروز ما از این ناحیه خورده است و چه سهمگین هم بوده دیگر دچار نشود.

کمترا آیه ای در قرآن این چنین تأکیداتی در چهار بار آن هم بر روی ایمان و تقوا و عمل صالح دارد و نیز در پایان آیه به چنان کسان امیدواری می دهد که اگر به راستی مؤمن و نیکوکار و با تقوا باشند (وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ - ۹۳ / مائده) که باز می بینیم بر روی عمل نیک تکیه شده نه فقط لفظ و ظاهر.

تاریخ اسلام گواه صدمات و لطمات بزرگی از سوی همینها است که آنها را خوشباورانه بکارهای حساس گمارده یعنی کسانی که قبلاً بت ها پرستیده و سالها گناهان و می خوارگی هایی انجام داده بودند و دیدیم که چگونه مسیر صحیح و تکامل اسلام را از هدف منحرف کردند و یکی از علل آن همه خونریزیها و برادر کشی ها در حکومت های اموی و مروانی و عباسی همین جهت بوده که امثال ابو موسی اشعری یا عمرو عاص، زیاد بن ابیه و پسرش عبید الله زیاد در پست های کلیدی و

حَسَدِ اس فرمانداریها قرار می گرفتند و جوانان مؤمن و صدیق و بردگان خالص و خادمی همچون زطیّی ها که همگی برده و سیاه پوست ولی صدیق و امین بودند و از طرف علی علیه السّلام به خاطر ایمان و عمل نیکشان به خزانه داری بصره و کوفه مشغول بودند به دست همان ها به شهادت می رسند صفحات تاریخ ملالت بار و دردانگیز بشریت بویژه تاریخ اسلام سرشار از همین جریانات است که نوخاستگان، نومسلمانان که عمری در تباهی بسر برده و همچنین نواندیشان خود را داغ تر از خادمین جازده و قلمداد نموده و با چهره هایی فریبنده اما در بن دندانشان کیسه های زهر نهفته گهگاه و شاید پیوسته چشمان صالحان را پر از اشک، دلهای مستضعفین، و بردگان را پر درد و سینه های سوزناک

(فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي - ۲۴۹/ بقره).

(در باره آزمودن سربازان طالوت است که چون در سرعت و حرکت بودند به آنها گفت جز کف دستی از آب نهر که به آن می‌رسیم ننوشید کسی که بنوشد از من نیست و کسی که ننوشد از من است اگر بقدر یک کف دست) بعضی گفته‌اند چون گفته است: (وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ - ۲۴۹/ بقره) یعنی واژه - طعم - را برای آب خوردن بکار برده محققا تنبیهی و هشدار است تا مانعی باشد بر خوردن آب مگر کف دستی آنها با غذا همانطور که ممنوعیت بر نوشیدن زیاد آب است مگر به کفی و جرعه ای که چون با چیزی که جویده می‌شود همراه باشد آب هم با آن غذا خورده می‌شود.

و هر کلمه دیگر بجای (لَمْ يَطْعَمْهُ - ۲۴۹/ بقره) می‌گفت، مثلا: (وَمَنْ لَمْ يَشْرِبْهُ) می‌گفت، اقتضاء داشت که اجازه خوردن آب بهر مقدار با غذا مجاز باشد ولی همین که گفت: (وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ - ۲۴۹/ بقره) روشن نمود به اینکه خوردن آب در هر حال جایز نبوده مگر باندازه ای که استثناء شده و همان یکبار خوردن و برداشتن آن با دست است.

و سخن پیامبر صلی الله علیه و آله در باره آب چاه زمزم که فرمود:

---

شيفتگان راستين حق و عدالت را به هيچان آوردند (اخبار الطوال - مروج الذهب - كامل ابن اثير - تاريخ طبري) و لذا امير المؤمنين عليه السلام در نامه معروفش به مالک اشتر می‌نویسد: ان شر وزرائك من كان للاشرار قبلک وزیرا و من شرکهم فی الانام و لا یكونن لکم بطانه فانهم اعوان الائمة و اخوان الظلمه ...

یعنی بدترین وزیران تو کسانی هستند که پیش از تو وزیر اشرا بودند و کسانی که در گناهان شرکت داشته‌اند البته نبایستی چنین کسانی محرم راز تو (و کیل، وزیر، مدیر، فرمان دار، فرمانده، مشاور، خزانه دار استاندار ...) باشند زیرا آنان یاوران گناهکاران و برادران ستمکاران بوده‌اند و تو می‌دانی نیکوترین را از میان کسانی که هرگز ستمگر را بر ستمش و گناهکار را بر گناهش یاری نکرده‌اند برگزینی اینان هزینه شان بر تو سبک تر و یاریشان بر تو نیکوتر و محبت و عاطفه شان بر تو بیشتر و انس و الفتشان به دیگران کمتر است پس این چنین کسان را محرم خویش و مشاور و یار خویش گردان و بایستی برگزیده ترین ایشان نزد تو وزیری باشد که سخن تلخ حق بیشتر گوید و کمتر ترا در گفتار و کرداری که خداوند برای دوستانش نمی‌پسندد بستاید.

(نهج البلاغه ۴۲۷ - نامه به مالک اشتر) [.....]

«آنه طعام طعم و شفاء سقم» آگاهی و خیری از آب زمزم است که بر خلاف سایر آب ها، آب زمزم سیراب و اشباع می کند. (بسیاری از آب ها به خاطر داشتن املاح مختلف بر انسان ناگوار است و عطش زاست یا در بدن مواد رسوبی زاید بخصوص در کلیه ها ایجاد می کند که در نتیجه چنان آبهایی کمتر نوشیده می شود ولی پیامبر صلی الله علیه و آله می فرماید: آب زمزم دارای خواص طبیعی و تقویتی برای بدن است که گویی انسان ها را با املاح معدنی سودمندش تغذیه می کند).

(استطعمه) فاطمه: از او غذا خواست و غذایش داد.

در آیه: (اشْتَطَعْمَا أَهْلَهَا - ۷۷ / کهف) (موسی و همراهش از اهل آن قریه غذا خواستند).

و آیه: (وَ أَطْعَمُوا الْقَانِعَ وَ الْمُعْتَرَّ - ۳۶ / حج) (از گوشت قربانی بقناعت پیشه و نیازمند بدهید).

و آیات: (وَ يُطْعَمُونَ الطَّعَامَ - ۸ / انسان). «۱» (أَنْ تُطْعِمَ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ - ۴۷ / یس) «۲» (الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ - ۴ / قریش) (وَ هُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ - ۱۴ / انعام)

(۱) اشاره به قسمتی از آیه ای است که می گوید: (ابرار و نیکان از کاسه هایی که از شربت بهشتی سپید گونه چون کافور است می نوشید آبش از چشمه ای است که بندگان خدای از آن می نوشند و آن را روان می سازند کنایه از ممانعت نمودن به دیگران است یعنی ایثار دارند و بخیل نیستند سپس می گوید: نکوکاران به نذر خود وفا می کنند و پایبندند و از هنگامه ای که گرفتار آن قطعی است بیم دارند و غذایی را که خود دوست دارند، و نیازمند آندند یا به خاطر دوستی خدای به مستمند و یتیم و اسیر می دهند و می گویند ما شما را فقط برای رضای خدا اطعام می کنیم و از شما پاداش و سپاسی نمی خواهیم.

زمخشری می نویسد: ابن عباس می گوید شأن نزول آیه در مورد بیمار شدن حسن و حسین علیهما السلام است که پیامبر صلی الله علیه و آله با عده ای به عیادشان رفت و گفتند: یا ابا الحسن لو نذرت علی ولدک فتذر علی و فاطمه و فضه. شیخ طوسی هم می نویسد: و قدروت الخاصه و العامه ان هذه الآيات نزلت فی علی و فاطمه و الحسن و الحسين، یعنی: از طریق اهل تسنن و تشیع روایت شده است که این آیات در باره علی و فاطمه و حسن و حسین نازل شده است و اگر بگویند چگونه با لفظ ابرار بصورت جمع آمده است برای این است که هزاران هزار انسان در طول تاریخ اسلام روش اهل بیت را تأسی نموده اند و مشمول آن هستند که در اکثر آیات چنین است. (کشاف ۴ / ۲۷۰ - تبیان ۱۰ / ۲۰۵ - فخر رازی ۳۰ / ۲۴۴).

(۲) سخن کفار است که در جواب اینکه به آنها می گویند از نعمتهای خدای که نصیبتان شده است

(اشاره به آفریننده آسمان و زمین است که می گوید: او موجودات را اطعام می کند و نیازی به خوراک ندارد).

(وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونَ - ۵۷/ ذاریات) پیامبر علیه السلام فرمود: (اذا استطعمکم الامام فاطعموه).

یعنی هر گاه امام از روی رأفت و مهربانی از شما یاری خواست و کاری به شما تفویض نمود به او ببینید و او رای یاری رسانید.

رجل طاعم: مرد نیکو حال.

مطعم: نیکبخت و با روزی.

مطعام: کسی که دیگران رای زیاد اطعام می کند.

مطعم: خوش خوراک و پرخور.

طعمه: غذا و آنچه خورده می شود.

### (طعن) [طعن]

الطَّعْنُ: نیزه زدن یا شاخ زدن و هر چیزی که از این نوع زدن باشد. تطاعنوا و اطعنوا: یکدیگر رای با نیزه زدند.

این واژه برای، طعنه زدن و غیبت کردن و ناسزاگویی هم استعاره شده است، در آیات: (وَ طَعْنًا فِي الدِّينِ - ۴۶/ نساء)

---

انفاق کنید پاسخ می دهند آیا به کسانی که اگر خدا می خواست به آنها غذا می داد، غذا دهیم؟ بدیهی است که این آیه نمودار یک جریان فکری کفر پیشگان است که می پندارند سرمایه و زر و سیم که از راه استثمار دیگران و حقوق ضعیفان انباشته کرده اند مزیتی برای آنها است و به دیگران هم اگر خدا می خواست عطاء می کرد، اینگونه سخنان یاوه و پوچ همواره از سوی مستکبرین اظهار می شود و برآستی چه گمراهی فکری بالاتر از این که نمی دانند حقوق دیگران را پایمال نموده و آبادی کاخشان بگفته امیر المؤمنین علیه السلام از ویرانی کوخ نشینان است که فرمود (فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ - ۱۹/ ذاریات) و همین حقوق ربوده شده سائل و محروم است که آنها را آنچنان نموده است نه چیز دیگر.



(وَ طَعَنُوا فِي دِينِكُمْ - ۱۲ / توبه) «۱» که هر دو آیه در همین معنی اخیر است (یعنی استعاره از نیزه زدن)

## [طغی] [طغی]

فعل این واژه - طغوت و طغیت طغوانا و طغیانا - است، یعنی: گستاخی و گردنکشی کرد.

اطغاه کذا: او را به طغیان واداشت.

طغیان: زیاده روی و نافرمانی و سرپیچی از حق است، در آیات:

(إِنَّهُ طَغَى - ۲۶ / طه) «۲» (إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَاطِغَى - ۶ / علق) «۳» (قَالَ - رَبَّنَا إِنَّنا نَخَافُ أَنْ يُفْرَطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَى - ۴۵ / طه) «۴» (وَ لَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي - ۸۱ / طه) «۵» خدای تعالی گوید: (فَخَشِينَا أَنْ يُرْهَقَهُمَا طُغْيَانًا وَ كُفْرًا - ۸۰ / كهف) «۶» (فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ - ۱۵ / بقره) «۷» (إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا - ۶۰ / اسراء)

(۱) ابن اثیر و ابن فارس در تفسیر این حدیث می نویسند منظور این است که اگر امام و پیش نماز در خواندن و قرائت زبانش بند آمد یا نتوانست کلمات را درست ادا کند بر کسانی که پشت سر او هستند لازم است او را یاری نموده و کلمات صحیح را بگوش او برسانند و تفهیم کنند. گویی که کلمات را مانند غذا در دهان او می رسانند. (النهایه ۳ / ۱۲۷ - مقایس اللغه ۳ / ۴۱۱ - لسان العرب ج ۱۲) راغب واژه - ارتیاح - را در تفسیر حدیث ذکر کرده که به معنی راحت و شادمانی است و دیگران - ارتج علیه - نوشته اند یعنی ادا نکردن سخن، و باز - راغب - استفتاح را - استخلاف معنی کرده و دیگران همان استفتاح دانسته اند.

(۲) در باره فرعون است که می گوید: او در گستاخی زیاده روی نموده تا جائیکه ادعای خدایی کرد.

(۳) محققا اگر انسان خود رای بی نیاز دید گستاخی و نافرمانی می کند.

(۴) سخن موسی و هارون با خداوند است که می گویند: پروردگار ما بیم داریم از اینکه در اذیت ما زیاده روی کنند و یا اینکه طغیانشان فزونی گیرد.

(۵) خطاب به قوم بنی اسرائیل است که با بهانه گیری از حضرت موسی (من و سلوی) خواستند و پس از دریافت (من و سلوی) خداوند از جهت تربیت نفسانی به آنها می گوید: از چیزهای پاکیزه که روزیتان کرده ایم بخورید و زیاده روی نکنید که خشم من به شما می رسد.

(۶) بیم داشتیم که آنها را به طغیان و کفر دچار کند.

(۷) کسانی که گمراهی را به هدایت خریدند، کارشان باستهزاء نمودن مؤمنین می انجامد و خداوند برای یاری مؤمنین آن

گمراهان را در طغیانشان می کشاند تا کور دل بمانند.

ص: ۴۸۹

وَإِنَّ لِلطَّاغِيْنَ لَشَرَّ مَآبٍ - ۵۵ / ص) «۱» (قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَمْتَهُ - ۲۷ / ق) «۲» (الطَّغْوَى: اسم از- طغی و طغیان- است یعنی گردنکشی، و گستاخی از حق، و گفت: (كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا - ۱۱ / شمس) «۳»- مفهوم این آیه آگاهی بر این امر است که وقتی آنها را از عقوبت طغیانشان بیمشان می دادند تصدیق و باور نمی کردند. و آیه:

(هُمُ أَظْلَمُ وَ أَطْعَى - ۵۲ / نجم) تنبیهی است بر اینکه نافرمانی از حق و طغیان، انسان را خلاص نمی کند و از فرجام کارش او را رهائی نمی بخشد و قوم نوح نافرمانتر و گستاختر از آنها بودند و هلاک شدند.

و گفت: (إِنَّا لَمَّا طَعَى الْمَاءُ - ۱۱ / حاقه) که واژه- طغیان- بطور استعاره برای افزونی و تجاوز از حد آب آورده شده.

و آیه: (فَأَهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ - ۵ / حاقه) اشاره به طوفانی است که در آیه: (إِنَّا لَمَّا طَعَى الْمَاءُ - ۱۱ / حاقه) از آن معنی تعبیر شده است. «۴»

(الطاغوت): عبارت از هر تجاوزگر و سخت ستم پیشه ای و هر معبودی است که

---

(۱) برآستی که برای نافرمانان از حق و گستاخان بدترین بازگشت و مکافات هست.

(۲) دوست و یار کسی که در دنیا بت پرستی می کرد و ستمگر و بی ایمان بود، در قیامت می گوید پروردگارا من او را گمراه نکردم خودش کژ اندیش و گمراه بود، بدیهی است یاران غیر الهی و دنیایی بهنگام سختی یکدیگر را طرد و متهم می کنند بر خلاف یاران ایمانی که همواره نورشان یکدیگر را یاری و جذب می کند.

(۳) قوم ثمود بخاطر گستاخیشان، قیامت و پیامبران را دروغ پنداشتند و به سرانجامش مبتلا شدند.

(۴) یعنی همین که آب بالا- آمد که بصورتی محسوس و ادبی (طاغیه) نامیده شده تا دیگر بهانه ای برای گستاخان نباشد و بفهمند که بالاخره آب مایه حیات است و سبب هلاکت هم می شود، مولوی گوید:

آب اندر زیر کشتی پشتی است آب در کشتی هلاک کشتی است

تشبیه شکوهمند طغیان آب به قوم ستمگر از این جهت شایسته دقت است که طغیان آب دائمی نیست و بالا-خره فروکش خواهد شد، بلکه گستاخی خان تاریخ هم روزی بناچار به سرنوشت فرو افتادن آب دچار می شوند که می بینیم شده اند. مولویه زیا سروده:

نردبان خلق این ما و من است عاقبت زین نردبان افتادن است

[.....]



غیر از خدای پرستیده می شود و در مفرد و جمع هر دو بکار می رود، در آیات:

(فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ - ۲۵۶/ بقره) (وَ الَّذِينَ اجْتَبَيْنَا وَ الطَّاغُوتِ - ۱۷/ زمر) (أُولَئِكَ هُمُ الطَّاغُوتُ - ۲۵۷/ بقره) (يُرِيدُونَ أَنْ يُتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ - ۶۰/ نساء) «۱» - طاغوت - در آیه اخیر عبارت از هر نافرمانی و تجاوزگری است، چنانکه شرح حال آن گذشت.

افسونگری، جادوگر و هر دیو سرکشی و هر کسی که بازدارنده، و منحرف کننده دیگران از راه خیر باشد - طاغوت - است.

وزن لفظی واژه - طاغوت - فعلوت، مثل - جبروت و ملکوت - است و اصلش - طغوت بوده ولی لام الفعل آن بجای عین الفعل قلب و سپس تبدیل به الف شده است مثل صاعقه و صاقعه.

### (طف) [طف]

الطَّيْفِ الشَّيْءِ: کم و اندک از همه چیزی.

طفافه: هر چیز زائد بر پیمانۀ که به حساب نمی آید.

طَفَّفَ الكَيْلَ: از پرداخت و ادای وزن و پیمانۀ ای که باید بدهد قسمتی را کم گزار.

در آیه گفت: (وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ - ۱/ مطففین).

---

هر که بالاتر رود ابله تر است کاستخوان او بتر خواهد شکست

شرح این در آینه اعمال جو که نیابی فهم این از گفتگو

(۱) قسمتی از آیه ۶۰/ نساء است که افشاء کننده باطن و چهره کسانی است که خداوند در باره شان قبلاً گفت: (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ ... ۵۹/ نساء) یعنی شما که ایمان آورده اید (خدای را) فرمان ببرید و همچنین فرمان پیامبر و کارداران مؤمنی که از خودتان باشند و چون در چیزی اختلاف کردید اگر به خدا و معاد ایمان دارید داوری به او و پیامبرش ارجاع کنید (کتاب و سنت و عترت رسول) که برایتان بهتر و سرانجامش نیکوتر است، سپس می گوید مگر نمی بینی کسانی را که گمان می کنند به کتاب خدا و کتب گذشته ایمان دارند ولی داوری و کار خویش به طاغوت و کارگزاران طاغوت می برند و حال اینکه دستور یافته اند که به ستمگر و طغیانگر کفر بورزند اما: (يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا - ۶۰/ نساء) شیطان می خواهد به گمراهی بیشتر و دورتری آنها را فرو اندازد.

(وای بر کسانی که چون از مردم پیمانہ می گیرند حق خویش را تمام می ستانند ولی چون به مردم پیمانہ یا وزنی می دهند از آن می کاهند و کم می کنند، آیا گمان نمی کنند که در روزی بس بزرگ برای مؤاخذه و حساب مبعوث و زنده می شوند).

### [طفق] [طفق]

طفق یفعل کذا- مانند- اخذ یفعل کذا- است (اینگونه افعال را، افعال شروع می نامند). یعنی کار را آغاز کرد.

واژه- طفق: بصورت مثبت بکار می رود بدون حرف نفی، مثلاً- ما طفق گفته نمی شود. در آیات: (فَطْفِقَ مَسِيحًا بِالشُّوقِ وَ الْأَعْنَاقِ- ۲۳/ص) (شروع کرد به دست مالید به پاها و گردنهای اسبان) (وَ طَفِقَا يَخْصِمَانِ- ۲۲/اعراف) (شروع به چیدن کردند).

### [طفل] [طفل]

الطفل: کودک تا وقتی که نرم استخوان است که بر جمع کودکان هم اطلاق می شود، مثل آیات:

(ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا- ۶۷/غافر) مفرد در معنی جمع آمده است.

(أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا- ۳۱/نور) (یا کودکانی که بر عورت زنان آگاه نیستند، عبارت فوق قسمتی از آیه ای است که ظاهر بودن زینت زنان را از عده ای که محرم اند استثناء می کند از آن جمله کودکان خردسال).

واژه- طفل- بر (اطفال) جمع بسته می شود، در آیه، (وَ إِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ- ۵۹/نور).

و به اعتبار معنی نرمی و خشن نبودن در مفهوم واژه- طفل- می گویند: امرأه طفله:

زنی ملایم و نرمخوی، فعلش- طفلت، طفوله و طفاله- است. (مطفل: ماده آهویی که نوزادش همراهش باشد).

طفلت الشمس: آفتاب برآمد و غروب کرد که در این دو حالت تابش و روشنایش کم است و ضعیف و نورش زمین را روشن نمی کند، شاعر گوید:

ص: ۴۹۲

(و علی الأرض غیابات الطُّفل) (و بر سطح زمین روشنایی کم و بسیار دوری هست) و اَمَّا یَطْفُلُ تَطْفِیل - وقتی گفته می شود که کسی به غذایی که دعوت نشده است بیاید که از عبارت: طِفْلُ النَّهَارِ: آغاز و پایان روز، گرفته شده که هنگام آمدن آن شخص در آن زمانهاست یعنی بیموقع است و نیز گفته شده - تَطْفِیل - از عمل طفیلی گرفته شده و - طِفِیلُ العرائس - مرد معروفی بود که در دعوتها و عروسی ها ناخوانده حاضر می شده و او را طفیلی نامیده اند. (سورچران).

## (طلل) [طلل]

الطَّل: ریزترین باران و آن چیزی را که اثر کمی دارد.

در آیه: (فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ - ۲۶۵/ بقره) «۱» طَلُّ الارض: زمین نمناک و بی رنگ شد.

(۱) تمام آیه چنین است: (مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَ تَنْبِيئًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بَرْبُوهِ أَصَابَهَا وَابِلٌ... ) در آیات قبل سخن از انفاق و بخشش مال در راه خداست که نخست آن را به بذری، و دانه ای مثل می زنند که هفتصد دانه از آن روئیده می شود و خداوند آن انفاق را هر چند کم و اندک باشد مثل آن دانه گندم پاداش مضاعف می دهد و آنان که می بخشند و بخشش خود را با آزار و منت توأم نمی کنند پاداششان نزد خدا و این چنین کسانی بیم و حزنی ندارند.

سپس بنابر قانون عدالت گستر خویش می گوید کسانی که چیزی برای بخشیدن ندارند سخن خوب و گذشت آنها نسبت به دیگران بهتر از صدقه و بخشش است که اذیت در پی دارد (چنان کسان ریا کارند انفاق می کنند شما که ایمان آوردید بخشش های خود را با منت و اذیت باطل نکنید، یعنی همچون کسی که به خداوند و روز جزا ایمان ندارند و برای ریا کاری انفاق می کند، مثل او همچون سنگی است که خاکی بر روی آن باشد رگباری بر آن می بارد و خاک را می شوید ریا کاران نیز از کارشان ثمره ای نمی برند و خدا کافران را هدایت نمی کند ولی کسانی که برای خشنودی خدای انفاق می کنند کارشان مثل دانه ای است بر خاکی مرتفع که رگباری بر آن می بارد و دو برابر بهره می دهد و اگر باران تند هم نبارد باران ریزی بر آن می بارد و خداوند به پایداری و ثبات دلهایشان و اعمالشان آگاه است. چون هدف قرآن نشان دادن راه سعادت و انسان کامل شدن است همواره با تمثیلات عینی و محسوس انسانها را و مؤمنین به الله و معاد را به روش با صداقت و حقیقت پیامبران و اولیاء توجه می دهد تا بدانند در پیشگاه او سره از ناسره، مؤمن از منافق، حق از باطل، ایمان از ریا - جدا شدنی است و باز شناخته می شوند (و الله بما تعملون بصیر) او بر هر چیزی از پیدا و نهان آگاه

طلّ دم فلان: خونش بهدر رفت، در وقتی است که توجّه به آن کم است و اثرش قطع می شود گویی که خون و اثر خونش، باران ریز و اندکی است. و چون مناسبتی میان خانه و آثار باقی مانده آن هست لذا اثر خانه، و همچنین به کالبد شخص که از دور دیده می شود- طلل- گویند.

اطلّ فلان: به بالا برآمد و نزدیک شد.

### [طفی] (طفی)

طفئت النار: آتش خاموش شد. اطفأتها- آتش را خاموش کردم. اطفأتها:

خاموش کردم، در آیات:

(يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ - ۳۲/ توبه) (يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ - ۸/ صف) فرمان میان این دو مورد در دو آیه اخیر این است که آیه اوّل یعنی قصد خاموش کردن نور خدا را دارند و در آیه دوّم عبارت (لِيُطْفِئُوا - ۸/ صف) یعنی قصد کاری می کنند که به وسیله آن کار به خاموش کردن نور خدا برسند «۱».

### [طلب] (طلب)

الطلب: جستجو از وجود چیزی، خواه طلب از جسم و عین چیزی باشد و خواه طلب از معنی و مفهوم آن، در آیات:

(فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا - ۴۱/ کهف) (و هرگز قادر به جستجوی آن نباشید).

است و به گفته سعدی:

بر او علم یک ذره پوشیده نیست که پیدا و پنهان بنزدش یکی است

(۱) آیه اوّل مربوط به بعضی از اهل کتاب است که مستقیماً در صدد خاموش کردن نور خدا با عقاید باطل برآمدند و آیه دوّم در باره ستمگران و ظالمان است که به اسلام دعوت می شوند و به خدا دروغ می بندند، یعنی کارهای خود را از سوی خدا می دانند تا بدین وسیله غیر مستقیم نور خدا را همان افکار واقعی و الهی است با عقاید جبری خویش خاموش کنند و هر دو آیه با عبارت (و لو کره الکافرون) پایان یافته یعنی هر دو دسته کافر و ناسپاسند.



(ضَعْفَ الطَّالِبِ وَ الْمَطْلُوبِ - ۷۳ حَجَّ) (چه ناچیز و زبون است آنکه خواهنده است و آنچه که در طلبش می روند).

اطلبت فلانا: نیازش را برآوردم و یا او را به خواستن نیازمند کردم (از اضداد است). اطلب الکلاء: وقتی است که سبزه و گیاه دور باشد به طوری که نیاز هست که جستجو شود.

### [طلت] [طلت]

طالوت اسمی است غیر عربی (تحقیق در این کلمه و جالوت به زیر نویسی واژه - جلت - رجوع شود).

### [طلح] [طلح]

الطَّلَح: درختی است - مفردش - طلحه - است، در آیه گفت: (وَ طَلْحٍ مَّنْضُودٍ - ۲۹ / واقعه). (درخت موز با شکوفه و یا خرما بن ردیف شده). ابل طلاحی: منسوب به همان (طلح) و طلیح: لاغر و خسته. ناقه طلیح اسفار: شتری که از رنج سفرها مانده و کوفته شده.

الطَّلَاح: تباهی و فساد، که از همان واژه است و نقطه مقابلش - صلاح است یعنی شایستگی. «۱»

---

(۱) حافظ گوید:

صالح و طالح متاع خویش نمودند تا چه قبول افتد و چه در نظر آید

صبر و ظفر هر دو دوستان قدیمند بر اثر صبر نوبت ظفر آید

خانه دل نیست جای صحبت اغیار دیو چو بیرون رود فرشته در آید

بر در ارباب بی مروّت دنیا چند نشینی که خواجه کی بدر آید

بدیهی است در شعر فوق صبر و ظفر که با هم بکار رفته مقصود پایداری و استقامت است که به پیروزی می انجامد نه قبول ستم و زبونی و خواری بنام صبر.

ص: ۴۹۵

طلع الشمس طلوعا و مطلعاً، در آیات: (وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ - ۳۰ طه) (حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ - ۵ قدر) (مطلع): جای طلوع است، در آیه: (حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطَّلِعُ عَلَىٰ قَوْمٍ - ۹۰ كهف) «۱».

و از این معنی بصورت استعاره، عبارت:

طلع علينا فلان و اطلع - بکار می رود یعنی او متوجه ما شد و اطلاع یافت در آیات:

(قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطَّلِعُونَ - ۴۵ صافات) (فَاطَّلِعْ - ۵۵ صافات) (فَاطَّلِعْ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ - ۳۷ غافر) «۲» (أَطَّلَعَ الْغَيْبَ - ۷۸ مریم)

(۱) اشاره به حرکت ذو القرنین به سوی مشرقی است که او آنجا را جایگاه طلوع خورشید می پنداشت و سپس به آنجا حرکت کرد و دریافت که آنجا جای طلوع نیست بلکه جایی است که خورشید بر مردمی می تابد، از این مفهوم عالی قرآن دانسته می شود هر مشرقی که پنداشته شود آنجای طلوع است سرزمینی است یا اقیانوسی با مردمی که در آنجا زندگی می کنند و این همان کروی بودن زمین است که خداوند با عبارت (وَجَدَهَا - ۹۰ كهف) آن را اشاره می کند.

روش قرآن و کتاب الهی در مفاهیم کلی و علمی این است که با کلمه ای و عبارتی آن مفاهیم را اشاره می کند مثلاً هر جا مفهوم و محتوای آیه موضوعی علمی است با عبارت (للعالمین یا یعملون) و هر کجا موضوعی است محسوس که لازمه اش تفکر است (یتفکرون) و هر جا که پای اندیشه و عقل و خرد در میان است با عبارت (یعقلون) آیه را پایان می دهد و در آیه فوق (وَجَدَهَا تَطَّلِعُ عَلَىٰ قَوْمٍ - ۹۰ كهف) با شکوهترین عبارتی است در باره اینکه محل طلوع خورشید را جایی نپنداریم بلکه مکانی بدانیم که آنجا هم جایگاه، و طلوعی برای خورشید است و حال اینکه اینگونه انسانهای مغرور و غافل اگر کمترین توجهی به پیش قلب و بهم خوردن پلک ها و باز و بسته شدن ریه خویش و حتی نگاهی به سر انگشتان عبرت انگیز خویش بنمایند می فهمند که خود بخود چنین دستگاه با عظمت سرهم بندی نشده بلکه این تجلی «الله» است که در سراسر وجود و پهنه جهان با عظمت با نظم و ترتیب خاصی گسترده است و باید گفت: حضوری گرهمی خواهی از او غائب مشو حافظ - و یا -

بی دلی در احوال خدا با او بود او نمی دیدش و از دور خدایا می کرد

و این ندای جهانی قرآن است که می گوید: (وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ - ۱۶ ق)

آب در کوزه و ما تشنه لبان می گردیم یار در خانه و ما گرد جهان می گردیم

(۲) سخن ابلهانه فرعون است که می پندارد بایستی از نردبان بالا برود تا بر خدای موسی آگاه شود که در عصر ما هم منکر خدائی که در آسمان پیما نشسته بود سخن فرعون را تکرار کرد و طولی نکشید که دست



(لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ - ۳۸/قصص) استطلعت رأيه: نظرش را خواستم.

اطلعتك على كذا: تو را بر آن آگاه کردم.

طلعت عنه: از او غائب شدم.

الطَّلَاع: آنچه که خورشید بر آن می تابد و انسان بر آن مَطَّلَع می شود.

طليعه الجیش: نخستین چیزی از سپاه و لشکر که ظاهر می شود.

(پیشقراولان یا طلايه داران). امرأه طلعه قنعه: زنی که سر خویش گاهی ظاهر می کند و گاهی می پوشاند.

و به تشبیه طلوع کردن و ظاهر شدن خورشید، گفته می شود:

(طلع) النَّخْل: آنچه که از خرما بن برمی آید و ظاهر می شود (شکوفه ها) و آیه: (لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ - ۱۰/ق) (درختانی ردیف شده دارد) و آیه: (طَلَعَهَا كَأَنَّهٗ رُؤْسُ الشَّيَاطِينِ - ۶۵/صافات) یعنی آنچه که از آن ظاهر می شود. و آیه: (وَ نَخْلٍ طَلَعُهَا هَضِيمٌ - ۱۴۸/شعراء).

(نخلستانهایی که شکوفه ها دارند). اطلعت النَّخْل: نخل شکوفه بر آورد. قوس طلاع الكف: کمانی که کف دست را پر می کند و کاملاً در دست قبضه می شود

### **[طلق] [طلق]**

اصل - طلاق - رهایی و خالی شدن از پیوند و عهد و پیمان است، گفته می شود:

اطلقت البعير من عقاله: شتر را از پابندش باز و رها کردم.

طلَّقتَه و هو طالق بلاقید: او را بدون قید و بند رها کردم، و از این معنی عبارت:

طلَّقت المرأة: زن را طلاق دادم استعاره شده است، مثل - خلیتها - راهش را باز گزاردم، و آن زن را هم - طالق گویند یعنی باز شده از قید و بند نکاح، در آیات:

(فَطَلَّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ - ۱/طلاق)

---

اجل او را بسوی خدای کشاند تا بفهمد و بر وجود هستی بخش جهان اطلاع یابد.

(الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ - ۲۲۹/ بقره) (وَ الْمُطَّلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ - ۲۲۸/ بقره) مفهوم این آیه برای طلاق رجعی و غیر رجعی عمومیت دارد.

و آیه: (وَ بُعِوَلْتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ - ۲۲۸/ بقره) که مخصوص باز گرداندن همسر و رجوع او است. و آیه (فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ - ۲۳۰/ بقره) یعنی بعد از جدا شدن.

و آیه: (فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا - ۲۳۰/ بقره) یعنی همسر دوّم. (انطلق) فلان: وقتی است که کسی از دنبال برود و بگذرد خدای تعالی گوید: (فَانطَلَقُوا وَ هُمْ يَتَخَفَتُونَ - ۲۳/ قلم) (رفتند و آهسته با نجوا به یکدیگر سخن می گفتند) (انطَلَقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكذِّبُونَ - ۲۹/ مرسلات) (اکنون به سوی چیزی که تکذیب می کردید روان شوید و بروید).

و به - حلال - هم - (طلق) - گفته شده یعنی مطلق و آزاد است و ممنوعیتی برایش نیست.

عدا الفرس طلقا او طلقین: اسب آزادانه دوید، که این عبارت به اعتبار باز بودن جلوی راهش است.

مطلق: در احکام شرعی چیزی است که استثناء بر آن وارد نمی شود. طلق یده و اطلقها: عبارت از وجود و بخشش است. طلق الوجه و طلیق الوجه: وقتی است که ترشروی نباشد.

طَلَّقَ السَّلِيمُ: درد، مار گزیده را رها کرد و آن درد از او برطرف شد. «۱»

شاعر گوید: تطلقه طورا و طورا تراجع. (گاهی رهايش می کرد، و زمانی بر می گشت).

---

(۱) عبارت - طَلَّقَ السَّلِيمُ - در نسخه های متعدّد مفردات - طَلَّقَ السَّلِيمُ - با فتحه حرف (ط) نوشته شده که صحیحش را فیروزآبادی می گوید طَلَّقَ السَّلِيمُ بِالضَّمّ ای رجعت الیه نفسه و سکن وجعه: یعنی حیات دوباره یافت و دردش ساکت و آرام شد.

لیله طلقه: شبی است معتدل برای وا گذاشتن ستوران برای آب خوردن. اطلاقها:

آزادش کرد.

### (طم) [طم]

الطَّم: دریای پر آب و مَوَاج. له الطَّم و الرَّم: او خشک و تر و آب و خاک یا مال فراوان دارد.

طمح علی کذا: بر آن غلبه کرد و سر آمد، قیامت هم به همین جهت - طامه - نامیده شده در آیه گفت: (فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى - ۳۴ / نازعات) «۱» (وقتی که آن حادثه فراگیر بزرگ سر می رسد، و می دانیم که در قرآن افعال محقق الوقوع چون وقوعشان قطعیت دارد بصورت ماضی بیان می شود زیرا شدنی هستند).

### (طمث) [طمث]

الطَّمْث: خون حیض و دوشیزگی.

طامث: حائض و دشتان. طمٹ المرأه: وقتی است که زن زفاف کند، در آیه گفت:

---

(۱) صاحب کشف الاسرار می نویسد: الطَّامَّة الْكُبْرَى - بانگ، و صیحه ای است که هر چیزی را فرا می گیرد و سپس برانگیختن و حساب و کتاب واقع می شود. حسن و زجاج می گویند: خداوند قیامت را رویداد بزرگ نامیده است زیرا از تمام امور و حوادث سهمگین تر است.

الطَّمْ: دریای خروشان است که هر چیزی را در خود غرق می کند و عبد الملک مروان خلیفه اموی از (ابو حازم زاهد) پرسید: فردا حال و کار ما چون خواهد بود، گفت: اگر قرآن می خوانی قرآن ترا جواب می گوید گفت کجا، گفت: (فَأَمَّا مَنْ طَغَى وَ آثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى - ۳۹ / نازعات) کسی که نسبت به خدای گستاخی می کند و زندگی دنیا را بر آخرت برمی گزیند دوزخ جایگاه اوست و کسی که از مقام پروردگارش بیم داشت و خویشتن از هوی و هوس تهی کرد بهشت جایگاه اوست، در دنیا هر نفسی را آتشی است که آن را آتش شهوت گویند و در عقبی آتشی است که آن را آتش عقوبت نامند هر که امروز به آتش شهوت سوخته شد فردا به آب رحمت و نور معرفت آتش عقوبت را بنشانند.

(ج ۱۰ ص ۳۷۶ - خواجه عبد الله انصاری هروی) گویا ستمگران تاریخ همواره از فردای خویش بیمناکند و در اضطراب که از ابو حازم ها وسیله آرامش می طلبند ولی آنها هم با صراحت حقایقی را به آنها می گویند.

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ - ۵۶ / الرحمن) (اشاره به یکی از نعمتهای پاک بهشتی است که می گوید در آنجا همسران پاک چشم و دیده فروهشته و پاکیزگانی هستند که قبل از ایشان، هیچ انسانی آنها را دست نیازیده اند). و بطور استعاره می گویند:

ما طمٹ هذه الرّوضه احد قبلنا: این گلستان و سر چشمه را پیش از ما کسی دست نزده است و نیالوده ما طمٹ التّاقه جمل: هیچ شتر فحلی ناقه را لقاچ نکرده است.

### (طمس) [طمس]

الطمس: از بین بردن و محو کردن اثر است.

آیه (فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ - ۸ / مرسلات) (آنگاه که ستارگان اثرشان محو شود). و آیه (رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَيَّ أَمْوَالِهِمْ - ۸۸ / یونس) یعنی اموال و ثروتشان را از حالت سودمند اولیه اش زایل کن. «۱»

و در آیه: (وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ - ۶۶ / یس) یعنی تور و ظاهر چشمانشان را از بین می بریم همانطور که اثر چیزی از بین می رود. و آیه: (مِنْ قَبْلِ أَنْ نَطْمِسَ وُجُوهًا - ۴۷ / نساء).

از علماء کسانی گفته اند مقصود از زایل شدن چهره ها که در آیه اخیر اشاره شده است حالت دنیائی است به این معنی که در صورتهاشان موها روئیده شود و چهره شان همچون سگ و میمون پشمالو شود و کسانی هم گفته اند این موضوعی است در آخرت بنا به اشاره ای که گفت:

(وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ - ۱۰ / انشقاق) یعنی چشمانشان پشت سرشان قرار گیرد. و نیز گفته اند: معنی آیه: (نَطْمِسَ وُجُوهًا - ۴۷ / نساء) این است که از هدایت به گمراهی بازشان می گرداند، مثل آیه: (وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ - ۲۳)

---

(۱) تقاضای حضرت موسی از خداوند است که می گوید پروردگارا فرعون با زینت ها و اموال و ثروتی که دارد مردم را از راه تو گمراه می کند اموالش را از صورت اولیه اش که سودمند است محو و نابود گردان.

جائیه). و همچنین گفته شده مقصود از (وجوه) در آیه (۴۷/ نساء) بزرگان و رؤساءست و معنایش این است که رؤسایشان را دنباله رو قرار می دهیم و این بزرگترین سبب هلاکت و سرگردانی است. «۱».

### (طمع) [طمع]

الطَّمع: تمایل نفس به چیزی از روی آرزوی شدید و آزمندی است. افعال آن - طمعت - اطمع طمعا طماعیه - و اسم فاعلش - طمع و طماع - است. آیه: (إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا - ۵۱/ شعراء) «۲» و آیه: (أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ - ۷۵/ بقره) (آیا می خواهید و طمع دارید که به شما بگروند؟) و آیه: (خَوْفًا وَ طَمَعًا - ۵۶/ اعراف) «۳» و چون طمع ورزیدن، بیشتر بخاطر میل و هوای درونی است گفته شده: الطَّمع طبع: طمع طبیعی است.

الطَّمع یدنّس الاهداب: (طمع چهره آدمی را آلوده و چرکین می کند).

### (طمین) [طمین]

الطَّمأنینه و الاطمینان: آرامش خاطر بعد از بیتابی و اضطراب است. در آیات:

(۱) آیه فوق خطاب به قوم یهود است که می گوید: شما که کتاب آسمانی تان داده اند به قرآن که نازل کرده ایم و مصدق تورات شماست ایمان آرید و بگروید قبل از اینکه چهره هایی رای محو و کارشان رای وارونه کنیم یا به نفرین دچار شوند و به گفته مفسرین پس از این آیه عدّه ای از جمله عبد الله سلام و کعب احبار به اسلام گرویدند تا مسخ نشوند - (کشف الاسرار خواجه عبد الله انصاری).

(۲) سخن ساحران دربار فرعون است که بدون توجه به تهدیدات فرعون به خداوند و پیامبری موسی علیه السلام ایمان آوردند و همینکه فرعون گفت: دستها و پاهایتان رای از چپ و راست قطع می کنم و همگیتان رای به دار می آویزم، می گویند (لا ضَیْرَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ - ۵۰/ شعراء) مهم نیست و با کمان نیست زیرا ما بسوی پروردگارمان باز می گردیم و آرزومندیم که از گناهان گذشته ما در گذرد و ما امروز نخستین مؤمنین به الله هستیم. [.....]

(۳) ترجمه تمام آیه چنین است: که می گوید پس از اصلاح زمین در آن فساد و تبهکاری نکنید و خدای را با بیم و امید بخوانید که رحمت او به نیکوکاران نزدیک است این آیه بعد از آیاتی است که از تسخیر و نظم خلقت و حرکات منظم ماه و خورشید گفتگو می کند تا انسان همان فرامین خدا و پیامبر را از نظم جهان نیز دریابد.



(وَ لَتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ - ۱۰ / انفال) (وَ لَكِنْ لِيُطْمَئِنَّ قَلْبِي - ۲۶۰ / انفال) (يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ - ۲۷ / فجر) و این همان نفسی است که: (آماره بالسوء) یعنی امر کننده به زشتی باز نمی گردد.

خدای تعالی گوید: (أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ - ۲۸ / رعد) که آگاهی و هشدار است بر اینکه با معرفت خدای تعالی و افزونی از عبادت اوست که اطمینان خاطر و آرامش نفس و جان حاصل می شود و همان است که در آیه: (وَ لَكِنْ لِيُطْمَئِنَّ قَلْبِي - ۲۶۰ / بقره) خواسته شده است «۱» و در آیات: (وَ قَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ - ۱۶۰ / نحل) «۲» (فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ - ۱۰۳ / نساء)

(۱) این تفسیر که در مورد توجه راغب رحمه الله است از سخن حضرت ابراهیم و موضوعی است شایسته دقت، چرا که ابراهیم خلیل الرحمن و بت شکن اگر دلش به ایمان مطمئن نبود و قلبی استوار در راه توحید نمی داشت آنچنان اعمالی را یک تنه در برابر تمام بت پرستان عصر خویش انجام نمی داد و همین که از خداوند زنده کردن مردگان را می خواهد و مورد خطاب قرار می گیرد که مگر ایمان نیاورده ای؟ پاسخ می دهد چرا ایمان دارم ولی توفیق معرفتی و عبادتی فزونتر را آرزومندم تا بیش از پیش از آن راه آرامش خاطرم افزون شود. پس راهی برای وصل به چنان سعادت و سرنوشتی و یقینی فزونتر به معاد، بطوری که کاملاً مورد قبول دل و فطرت باشد جز از راه شناسایی خدای و پرستش و عبادت دائم میسر نیست چنانکه آخرین شرط در باره رستگاران و انسان را عبادت دائمی قرار داد و فرمود: (إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا، إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا وَ إِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا إِلَّا الْمُصَلِّينَ الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صِيَلاتِهِمْ دَائِمُونَ وَ الَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ لِلسَّائِلِ وَ الْمَحْرُومِ وَ الَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ... - ۱۹ - ۲۶ / معارج): انسان حریص و آزمند، آفریده شده همینکه بدی به او می رسد جزع و بی تاب می کند و همینکه مالی و خیری به او می رسد بخل و تکبر می ورزد مگر نماز گزاران و همانها که پیوسته و دائم نماز گزارند و در اموالشان حقّ سائل و محروم معین است و روز جزا را تصدیق می کنند و باور می دارند پس برای اعتقاد یقین به معاد به غیر از توجه به زنده شدن طبیعت بعد از هر خزان راهی دیگر هست و آن معرفت روز افزون در باره خدای و عبادت بسیار است.

(۲) از این آیه اساس و پایه ایمان که همان راسخ بودن در آن است بخوبی فهمیده می شود که اگر همچون عمّار یاسر و بلال که الگو و مورد شأن نزول این آیه هستند سراسر وجودشان از ایمان به الله سرشار باشد ولی با اکراه و اجبار به گفتن کلمه ای وادار شوند از ردیف دروغگویان که در آیه قبل ذکر شده خارج هستند می گوید دروغگویان کسانی هستند که به آیات خدای ایمان نیاوردند و آنها دروغگو هستند ولی کسانی هستند که به آیات خدای ایمان نیاوردند و آنها دروغگو هستند ولی کسی که بعد از ایمان به خدای با

(وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا - ۷/ یونس) واژه- اطمأن و تطامن در معنی و لفظ نزدیکند.

## (طهر) [طهر]

گفته می شود: (طهّرت المرأه طهرا و طهّاره و طهّرت: پاک شد، بر وزن (حسن و ضرب) که البتّه با فتحه حرف (ه-) به قیاس نزدیکتر است و معنی آن بر خلاف (طمث) است.

طاهره و طاهر- مثل (قائمه و قائم) و (قاعده و قاعد) است یعنی (پاک- برخاسته- نشسته).

طهارت دو گونه است: ۱- طهارت جسم ۲- طهارت نفس، که عموم آیات قرآن بر این دو معنی حمل شده است.

می گویند: طهّرتّه فطهر و تطهّر و (اطهّر): پاکش کردم و پاکیزه شد، اسم فاعلش - طاهر و متطهر- است.

در آیه: (وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا - ۶/ مائده) یعنی آب بکار مبرید یا چیزی که جای آن باشد (غسل یا تیمم).

و آیه: (لَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهَرْنَ - ۲۲۲/ بقره) (فَإِذَا تَطَهَّرْنَ - ۲۲۲/ بقره) دو لفظ (حَتَّى يَطْهَرْنَ و- تطهّرْنَ) دلالت دارد بر اینکه نزدیکی و همبستری به همسران جایز نیست مگر بعد از طهارت و تطهیر شدنشان.

---

اکراه چیزی گوید ولی دلش آرمیده به ایمان بادش دروغگو نیست و پیامبر صلی الله علیه و آله در باره عمّار در این مورد فرمود: «انّ عمّارا مولی ایمانا من قرنه الی قدمه و اختلط الایمان بلحمه و دمه» سراسر وجود عمّار از فرق سر تا پای سرشار از ایمان است و ایمان با گوشت و خورش آمیخته است، یاسر و سمیه پدر و مادرش نخستین شهداء اسلام در آن شکنجه ها و آزمایشها بودند.

قرائت کسی کہ (حَتَّى يَطْهَرُونَ - ۲۲۲/ بقره) خوانده است تأکید بر آن است یعنی تا اینکه طهارت را که همان غسل است بجای آورده باشند.

و آیه: (وَ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ - ۲۲۲/ بقره) یعنی ترک کنندگان گناه و عمل کنندگان به نیکی و صلاح. و در این باره گفت:

(رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَّهَرُوا - ۱۰۸/ توبه) (أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَنْتَهَرُونَ - ۸۲/ اعراف) «۱» و آیه: (وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ - ۱۰۸/ توبه) یعنی پاکی نفس، و پاکیزه خوئی. و آیه: (وَ مُطَهَّرَكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۵۵/ آل عمران)، یعنی تو را از میان ایشان خارج می کنم و منزّه ات می دارم از اینکه فعل آنها را مرتکب شوی، و بر این معنی است آیات:

(وَ يُطَهِّرْكُمْ تَطْهِيراً - ۳۳/ احزاب) (وَ طَهَّرَكَ وَ اضَىٰ طِفْلكَ - ۴۲/ آل عمران) (ذَلِكَ مِمَّا أَرْكَبُوا لَكُمْ وَ أَطَهَّرُوا - ۲۳۲/ بقره) (أَطَهَّرْ لِقُلُوبِكُمْ - ۷۹/ احزاب) «۲» و آیه: (لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ - ۷۹/ واقعه) یعنی به حقایق معرفت قرآن نمی رسد و دست نمی یازد مگر کسی که نفس خویش پاکیزه گرداند و از آلوده شدن به فساد نگه دارد.

و آیه: (إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَنْتَهَرُونَ - ۸۲/ اعراف) این سخن را قوم پلید لوط به صورت طنز و نیشخند گفتند چون قبلاً به آنها گفته بود: (هَٰؤُلَاءِ أَطَهَّرْ لَكُمْ - ۷۸/ هود) زنان برای شما پاک ترند.

و سخن خدای تعالی که: (لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ - ۲۵/ بقره) یعنی پاکیزه از

---

(۱) این آیه پاسخ قوم تبهکار و پلید لوط پیامبر است که به یکدیگر می گویند: لوط و پیروانش را که مردمی پاکیزه خوی هستند از شهر خویش بیرون کنید.

(۲) یعنی رعایت امور اخلاق اسلامی و فرامین قرآنی برای جانها، و دلها تان خوبتر و پاکیزه تر است.

پلیدیهای دنیا و نجاسات آن و گفته شده پاکیزه از اخلاق زشت به دلالت آیه: (عُرْبًا أَتْرَابًا - ۳۷/ واقعه) و همچنین به دلیل وصف قرآن که در باره اش گفت: (مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ - ۱۴/ عبس) «۱».

و آیه: (وَ تِيَابَكِ فَطَهَّرَ - ۴/ مدثر) گفته شده معنایش - نفسک - است که از معایب پاکش کنی.

و در آیات: (وَ طَهَّرَ بَيْتِي - ۲۶/ حج) (وَ عَهَدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِّرَا بَيْتِي - ۱۲۵/ بقره) که تشویقی است بر تطهیر کعبه از پلیدیها و بت ها. بعضی گفته اند این آیه ترغیبی است بر تطهیر قلب برای داخل شدن سکینه و آرامش که در آیه: (هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ - ۴/ فتح) ذکر شده است. (طهور): مصدر است چنانکه «سیبویه» «۲» حکایت کرده که می گویند: تطهّرت طهوراً و توضّأت وضوءاً: (به پاکی

---

(۱) ترجمه آیاتش چنین است: این قرآن تذکار و یادآورنده ای است پس هر که می خواهد آن را یاد می کند که در صحیفه و نوشته هایی ارزشمند و والا و پاکیزه است و نویسندگانی بزرگوار و نیکو کردار.

(۲) ابو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر مشهور به سیبویه است که گویند همواره از او بوی خوش استشمام می شد و ابن خالویه چنین عقیده در باره کلمه سیبویه داشته. از اهالی بیضاء فارس است که در سال ۱۶۱ هجری یا به گفته مرزبانی ۱۸۰ هجری وفات یافته است و عمرش ۴۰ و چند سال ولی در عمر کوتاهش اثر جاودانی به نام (الکتاب) در نحو از خود به یادگار گذاشت که همه دانشمندان از آن بهره مند شدند، آرامگاهش در شیراز است که سه بیت شعر زیبا بر آن حک شده است:

-۱

ذهب الاحبه بعد طول تراور و نای المزار فاسلموك و اقصعوا ۲-

تركوك اوحش ما تكون بقره لم يؤسوك و كربه لم يدفعوا ۳-

و قضی القضاء و صرت صاحب حفره عنك الاحبه اعرضوا و تصدعوا

که به گذاردن روزگار و از دست دادن دوستان که در آرامگاهشان آنها را وداع می کنند اشاره نموده است که بعد از حکم الهی بجای دوستان یا آرامگاه هم می شوم و دوستان از من دور می شوند و اعراض می کنند.

استادش خلیل بن احمد و یونس بن حبیب بوده است. ابو عبیده می گوید: پس از مرگ سیبویه به یونس بن حبیب گفته شد که سیبویه هزار صفحه از علم خلیل به نام خود نوشته است، یونس می گوید: از کجا این همه را از او شنیده است، کتابش را برآیم بیاورید، همین که آن را مطالعه کرد و همه مطالبی که از خلیل نقل شده دید، گفت برآستی که سیبویه هر چه از خلیل نقل کرده درست است همانطور که هر چه از من نقل



طهارت نمودم، و وضوئی گرفتم). پس - طهور - اسم مصدری است بر وزن - فعول - مثل وقدت و قودا: (آتش را به سختی مشتعل کردم).

و نیز - طهور - اسمی است غیر مصدر مثل - فطور - که اسمی است برای آن چیزی که با آن افطار می شود و روزه می گشایند و مانند آن، مثل: وجور و سعوط و ذرور: (دوای دهان و حلق - داروی بینی - عطر و بوئیدنی خوش). واژه - طهور - (چنانکه گفته شد اسم مصدر است) و گاهی صفت است مثل - رسول - و صفاتی مانند اینها، و بر این معنی است آیه: (وَ سَيَقَاهُمُ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا - ۲۱/ انسان) آگاهی و تنبیهی است بر اینکه آن نوشید (که خداوند به - ابراری - که در سوره انسان ذکر کرده می نوشاند) بر خلاف چیزی است که در آیه: (وَ يُشِيقِي مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ - ۱۶/ ابراهیم) ذکر کرده است. و در آیه: (وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا - ۴۸/ فرقان) اصحاب شافعی رضی الله عنه گفته اند - طهور - در آیه اخیر به معنی مطهر - است (یعنی از آسمان آبی پاک کننده فرو فرستادیم) و این معنی از نظر لفظ صحیح نیست زیرا وزن فعول به

---

کرده درست است. صاعد اندلسی می گوید: من کتابی را نمی شناسم در علمی از علوم قدیم و جدید که شامل آن علم باشد با احاطه با جزاء آن غیر از سه کتاب، اول: مجسطی بطلمیوسی در علم کیهان شناسی. دوم:

کتاب ارسطو در علم منطق. و سوم: کتاب سیبویه بصری نحوی، که هر یک از این سه کتاب همه چیز را بحث کرده اند.

همین که کسی کتاب سیبویه را بر مبرّد خواند، گفت: تو بر دریای بزرگی راه می پیمائی. ابن النطاح می گوید: در حضور خلیل بن احمد بودم همین که سیبویه وارد شد خلیل گفت: مرحبا و آفرین به دوستی که از دیدارش ملول نمی شویم. دیگری می گوید به کتاب سیبویه نگاه کردم و آن را رساتر و بلیغ تر از سخنش یافتم. داستان مناظر سیبویه را با کسائی که به دربار خلفای عباسی منسوب بود شنیدنی است برای اینکه در یک مسئله نحوی که به نام (زنبوریّه) معروف است سیبویه گفت «فاذا هو هی» ولی کسائی با او مخالفت کرد تا اینکه عربی بدوی را با رشوه آوردند که بفتح کسائی نظر بدهد و چنین هم شد ولی صفحات تاریخ ادب نام سیبویه را در آن داستان و بعد از آن به نیکی یاد نموده است. ابو طیب لغوی می گوید: ثعلب گفت روزی که فزّاء از دنیا رفت کتاب سیبویه زیر سرش بود. (معجم الادباء/ ۸۱۶) روزی جاحظ گفت: مردم در نحو کتابی مثل کتاب سیبویه نوشته اند و بقیه کتابهای در برابر کتاب او در حکم عیال و خاندان او هستند و چون خواستم به عبد الملک زیارت وزیر معتصم چیزی هدیه کنم، چیزی بهتر از کتاب سیبویه نیافتم که از ورثه فزّاء آن رای خریده بودم. ابو زید انصاری می گوید سیبویه در سنّ جوانی به درس می آمدم و شنیدم که می گفت از هر کسی که به او اعتماد داری برایم حدیث بگو. (وفیات الاعیان ۳/ ۱۳۴).

معنی فاعل از أَفْعَل و فعل - (باب افعال و تفعیل) ساخته نمی شود و از - فعل - بنا می شود.

و نیز گفته شده (ماء طهورا) در آیه اخیر از جهت معنی اقتضای تطهیر و پاک کننده دارد، و آن به این معنی است که - طاهر - یعنی پاک کننده دو گونه است:

اول - اینکه صفت پاکی و طهارت آن رای متعدی نمی کند مثل طهارت لباسی که طاهر است بدون اینکه بتوان آن را - مطهر - دانست.

دوم - اینکه صفت طهارت چیزی رای متعدی یعنی پاک کننده غیر از خودش قرار می دهد و خدای تعالی آن رای با واژه - طهور - وصف کرده است تا شناختی و هشدار بر این معنی باشد.

### (طیب) [طیب]

طاب الشیء یتطیب طیباً: آن چیز به خوبی پاک شد که آن را - طیب - یعنی پاک می گویند.

و در آیات: (فَمَانِكُحُوا مَا طَابَ لَكُمْ - ۳/ نساء) (فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ - ۴/ نساء) اصل طیب - چیزی است که برای حواس لذت آور است و نفس و جان آدمی از آن لذت می برد. الطَّعَامُ الطَّيِّبُ: در شرع، چیزی است که آن خوردگی و طعام پاک دارای شرایطی باشد. از این قرار:

۱- بصورت مجاز تهیه شده باشد و خوردنش جائز باشد.

۲- به اندازه ای که جایز است صرف و تناول شود یا تهیه شود.

۳- و از جائی که جائز است، بدست می آید و هر گاه چنین باشد آن چیز طیب و پاک است چه دنیائی و چه اخروی و آن چیز ناگوار نیست و گر نه چیزی هر چند که در دنیا پاک باشد و از آن سه مجرا بدست نیاید در آخرت و پایانش هم پاک نیست.

(یعنی چیزی پاک که به اندازه مجاز بدست نیامده و از جائی هم که مجاز نیست

حاصل شده است هر چند چیز پاکی باشد از نظر اسلام و عاقبت آن پاک نمی تواند باشد).

و بر این اساس فرمود: (كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ - ۵۷/ بقره) (فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا - ۸۸/ مائده) (لا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ - ۸۷/ مائده)»

(كُلُوا مِنْ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا - ۵۱/ مؤمنون) و این همان مقصود و مراد آیه: (وَ الطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ - ۳۲/ اعراف) است. (که می گوید با عمل صالح و شایسته رزق و طیبات خویش بدست آرید و بخورید نه از راه و اعمال ناروا و غیر صالح) و آیه: (الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ - ۵/ مائده) که گفته شده مقصود از آن - ذبائح - است.

(حیوانات حلال گوشت با ذبح شرعی) و آیه: (وَ رَزَقَكُمُ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۲۶/ انفال) اشاره به غنیمت هاست. و نیز انسان طیب کسی است که از پلیدی جهل و فسق و فجور و اعمال زشت و قبیح خالی و دور باشد و با زیور عمل و ایمان و اعمال نیک آراسته باشد.

و در آیه: (الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ - ۳۲/ نحل) همان انسانهای طیب را قصد و

---

(۱) آیه خطاب به مؤمنین است می گوید: چیزهای پاکی که خدای برایتان حلال کرده است حرام نکنید یعنی نابجا بدست نیاورید و بیش از اندازه نیاز حاصل نکنید و به دنبالش می گوید: (وَ لَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ - ۸۷/ مائده) با تعدی و زیاده روی طیبات و آنچه را که خداوند حلال کرده است حرام نکنید، از این آیه به روشنی می فهمیم که بدست آوردن متاع هلال و هر چیزی که خداوند برای بهره مندی زندگی انسان پاک گردانیده اگر بیش از نیاز جمع شود و برای بدست آوردن آن تجاوز و تعدی از حدّ شود و از جای ناروایی حاصل شود مثل این است که حرامی بدست آمده سپس می گوید: از آنچه که خداوند روزیتان کرده بصورت حلال و جایز بخورید و از خداوندی که به او ایمان دارید پروا کنید.

بدیهی است اگر این دستور بزرگ اجتماعی و اقتصادی و الهی در میان مسلمین پیاده شود و فرمانش بر روحشان سیطره داشته باشد سنگچینی و پایه های بهشت موعود از همین دنیا نهاده می شود زیرا دیگر در میان بشر حلالی با تجاوز حرام نمی شود و همه نعمات الهی عادلانه به همه می رسد زیرا گفت: بیش از اندازه نیاز حرام است و دیگر تعدی و تجاوز معنی نخواهد داشت.



اشاره کرده است (یعنی در حالی که طیب و پاکند فرشتگان آنها را از دنیا می برند و می میرانند).

و آیات: (طَبُّكُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ - ۷۳/ زمر) «۱» (هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً - ۳۸/ آل عمران) و آیه: (لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ - ۳۷/ انفال) یعنی اعمال سوء با اعمال صالح.

و آیه: (وَ الطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ - ۲۶/ نور) هشدار می دهد بر اینکه اعمال پاک از پاکان است، چنانکه روایت شده است:

«المؤمن طيب من عمله و الكافر اخبث من عمله» (مؤمن پاکتر از عمل خویش و کافر ناپاکتر از عمل خویش است) و آیه: (وَ لَا تَتَّبِعُوا الْاَخْبِيثَ بِالطَّيِّبِ - ۲/ نساء) یعنی کارهای زشت را عوض اعمال خوب و صالح نگیرید و بر این اساس آیات:

(ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ - ۲۴/ ابراهیم) (إِلَيْهِ يَصِيءُ عَدُوُّ الْكَلِمِ الطَّيِّبِ - ۱۰/ فاطر) و آیه: (وَ مَسَاكِينَ طَيِّبَةً - ۷۲/ توبه) یعنی مکانهای پاکیزه و پاک و لذت بخش. و آیه (بَلْعَدَةُ طَيِّبَةٌ وَ رَبُّ غَفُورٌ - ۱۵/ سبأ) که گفته شده اشاره به بهشت و جوار رب العزّه - است. و امّا آیه: (وَ الْبَلْعَدُ الطَّيِّبُ - ۵۸/ اعراف) اشاره به سرزمین پاک است. و آیه: (صَاعِدًا طَيِّبًا - ۴۳/ نساء) یعنی خاکی که نجاست با آن نباشد.

استنجاء: (طهارت با سنگ و کلوخ) که - استطابه هم نامیده شده زیرا مفهوم پاک کنندگی و ازاله پلیدی در آن هست. «۲»

اطیابان: خوردن و نکاح. (که با شرایطش دو چیز پاک و حلال و جایز است) طعام

---

(۱) پرهیزکاران گروه گروه به بهشت می رسند و درهای آن بر ایشان گشوده می شود و کارگزاران بهشت به آنها می گویند: (سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طَبُّكُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ - ۷۳/ زمر).

درود و سلام بر شما، شاد و پاکیزه باشید و جاودانه به بهشت در آئید.

(۲) ابن فارس در ذیل این واژه حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آورده است که: «نهی رسول الله صلی الله علیه و آله ان یستطیب»

مطیبه للنفس: غذایی که نفس و جان را خوش آید.

طاب: عطر و بوی خوش و بهترین از هر چیز دو نیز- طاب- نوعی خرماست و شهر مدینه الرسول را هم- طیبه- گفته اند. «۱»  
و در آیه: (طوبی) لَهْم- ۲۹/رعد) گفته اند: نام درختی است در بهشت و نیز گفته شده اشاره ای است به همه آنچه در بهشت پاک و پسندیده هست از بقای بدون فنا و نیستی، و قربت بدون زوال و بی نیازی بدون فقر و نیازمندی.

### (طور) [طور]

طوار الدّار و طواره: ادامه و امتداد بنا و ساختمان (دیوار و حدّ بنا) عدا فلان طوره:

از حدّش تجاوز کرد.

و لا أطور به: به سویش نزدیک نمی شوم.

---

الرجل بیمینه».

پیامبر صلی الله علیه و آله طهارت یعنی (ازاله پلیدی بول و غائط) را با دست راست نهی نموده است. (مقائیس اللغه- ۳/ ۴۳۵)

(۱) نام قدیمی شهر مدینه یا طیبه، یثرب بود که چون یثرب و تترب و یثرب به معنی فساد و سرزنش و نکوهش است پیامبر صلی الله علیه و آله این نام را برای آنجا مکروه دانسته و آن را طیبه یا طابه یعنی پاک و پاکیزه نامید که به معنی طاهر یعنی پاک از شرک و فساد است. (طبری/ تاریخ- النّهایه) از این جهت سفارش شده است که در نامگذاری نوزادان و کودکان از نامهایی که تداعی ناخوشایند و پوچ و بی معنی می کند پرهیز شود و از نامهایی که مفاهیمی متعالی و انسانی و زیبا دارد انتخاب شود تا کودک در بزرگی از نام خود احساس ناراحتی و اندوه نکند که متأسفانه یکی از روشهای ناپسند استعمارگران در استعمار فرهنگی ملت ها همین تغییر نامها است چه برای اشخاص و چه برای مکانها و مؤسّسات، و درست بر خلاف آنچه که پیامبر اسلام می خواهد عمل کردند یعنی نامهای پر معنی و نیکو را به نامهای بی هویت عوض کردند چنانکه دیدیم نام وزارت معارف که مفهومی علمی و فلسفی و الهی داشت ابتداء به وزارت فرهنگ و سپس همین واژه فرهنگ را هم بخاطر محتوا و مفهومش به وزارت آموزش و پرورش تغییر دادند، و به همین قیاس نام افراد ملت ما را از الگوهای مبارزاتی و دینی و فرهنگی مثل- علی و حسین و ابو ذر و احمد و زینب و فاطمه به نامهای فری و ماری و ژوری و ژیل بر گرداندند تا در نامها هم ملت ما احساس پوچی کنند، و سپس منابع خدادادی سرشار کشورمان را به راحتی از چنگ مردمی پوچ گرا و پوچ اندیش به غارت ببرند.

لذا می بینیم پیامبر گرامی ما به نام و نامگذاری آنگونه اهمّیت قائل است. [.....]

فعل کذا طورا بعد طور: آن را در زمانهای پی در پی انجام داد.

و آیه (وَ قَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا - ۱۴ / نوح) گفته شده اشاره به آیه: (خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا - ۶۷ / غافر) است و همچنین اشاره به آیه: (وَ اِخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَ أَلْوَانِكُمْ - ۲۲ / روم) یعنی در خلق و خلق اسم کوهی مخصوص است و یا اسم هر کوهی و نیز گفته شده - (طور) - کوهی است محیط به زمین.

در آیات:

(وَ الطُّورِ وَ كِتَابٍ مَسْطُورٍ - ۱ / طور) (وَ مَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ - ۴۶ / قصص) (وَ طُورٍ سِينِينَ - ۲ / تین) (وَ نَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ - ۵۲ / مریم) (وَ رَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ - ۱۵۴ / نساء) اشاره به همان معنی است.

### (طیر) [طیر]

الطَّائِرُ: هر حیوانی که بال داشته باشد و در هوا پرواز کند جمع طائر - طیر - است مثل راکب و ركب، طار، یطیر، طیرانا پرواز کرد (وَ لَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ - ۳۸ / انعام) «۱» (وَ الطَّيْرُ مَحْشُورَةٌ - ۱۹ / ص) «۲» (وَ الطَّيْرُ صَافَاتٍ - ۴۱ / نور)

---

(۱) در حدیثی از ابو ذر آمده است که گفته است ترکنا رسول الله و ما طائر یطیر بجناحیه الا عندنا منه علم - یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله را در حالی از دست دادیم و رحلت فرمود که دین و شریعت را بطور کامل و رسا بر ایمان بیان کرده بود که نیازمند به آئینی و دینی دیگر نبودیم تا جائیکه هیچگونه مشکلی باقی نمانده بود - واژه طیر در این حدیث مثلی است بر اینکه پیامبر چیزی را ترک نکرد مگر اینکه آن را بیان کرده بود حتی بیان احکام در مورد پرندگان و حلال و حرام آنها را که چگونه ذبح شوند و شخصی که در حالت احرام است اگر خواست فدیة ای بدهد چگونه است و از قبیل جزئیات. (التهایه - ۳ / ۱۵۱)

(۲) در باره اعجاز صوتی حضرت داود نبی علیه السلام است که به هنگام خواندن مزامیر خویش خداوند

ص: ۵۱۱

(وَ حُشْرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ - ۱۷/نمل) (وَ تَفَقَّدَ الطَّيْرَ - ۲۰/نمل) (تَطْيِير) فلان و اَطْيِر: اصلش فال زدن به پرندگان است، سپس در باره هر چیزی که با آن فال نیک یا فال بد بزنند بکار می رود (تفاؤل و تشاؤم).

و در آیه: (إِنَّا تَطْيَرُنَا بِكُمْ - ۱۸/یس) (ما در باره شما فال بد می زنیم) از این جهت گفته شده فال خوب یا فال بد از تست لا طیر الا طیرک و هیچ کاری و تفاؤلی نیست مگر از خودت و آیه: (أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ - ۱۳۱/اعراف) یعنی شومی آنها و آنچه را که نتیجه زشت کاری و سوء عمل آنها است در پیشگاه خدای تعالی است.

و بر این اساس آیات: (قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَ بِمَنْ مَعَكَ قَالَ طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ - ۴۷/نمل) (قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ - ۱۹/یس) (وَ كَلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ - ۱۳/اسراء) در آیه اخیر یعنی عمل او که از خیر و شرّ از او سرزده است.

تطایروا: وقتی است که سرعت گیرند یا پراکنده نشوند.

شاعر گوید: طاروا الیه زرافات و وحدانا (حیوانات بصورت دستجمعی و تک تک با سرعت بسویش پریدند).

فجر (مستطیر): طلوع فجر صادق که بخوبی روشن است.

و گفت: (وَ يَخَافُونَ يَوْمًا كَانَتْ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا - ۷/انسان) یعنی: از هنگامه ای می هراسند که شرّش روشن است.

(غبار مستطار): گرد و غبار پراکنده و افشانده که از نظر ساختمان لفظی میان (مستطیر) و (مستطار) اختلاف است، فجر و طلوع صبح بصورت فاعل تصوّر شده و گفته اند- فجر مستطیر- و غبار بصورت مفعول، که گفته شده- مستطار.

فرس مطار: اسبی تند رو و- مطار- در باره آهن یعنی: پراکنده شده و در مورد دل

---

می گوید: کوهها را مسخر کردیم بطوری که در پگاه و شامگاه از کوهستان زمزمه داودی بر می خاست و پرندگان گروه گروه به سویش فراهم می آمدند.

یعنی شکسته. خذ ما طار من شعر رأسک: موهای بلند سرت را بگیر یا کوتاه کن.

## (طوع) [طوع]

(الطوع: انقیاد و فرمانبری، نقطه مقابلش - کره: نافرمانی، است. در آیات:

(اِتَّبِعُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا - ۱۱/ فَصَّيَلْتُمْ) (وَلَهُ أَشْتَرَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا - ۸۳/ آل عمران) (طوعاً - در باره موجوداتی است که با اختیار و اراده راه حق می‌گزینند و - کره - موجوداتی که به ناچار چنان هستند.

(طاعه) - مثل - طوع - است ولی - طاعه - بیشتر در فرمانبرداری با رأی و اختیار است در آنچه را که امر شده است و دعا کردن و خواندن خدای به بزرگی در آنچه که منظور شده است (معنی دقیق طاعت همان به بزرگی یاد کردن خدای و تسبیح و تنزیه اوست).

در آیات: (وَيَقُولُونَ طَاعَةً - ۸۱/ نساء) (طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ - ۲۱/ محمّد) یعنی اطاعت کنید و بپذیرید می‌گویند: طاع له يطوع و اطاعه يطيعه: او را فرمان برد و گردن نهاد و گفت: (أَطِيعُوا الرَّسُولَ - ۵۹/ نساء) (مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ - ۸۰/ نساء) (وَلَا تُطِيعِ الْكَافِرِينَ - ۱/ احزاب) و در صفت جبرئیل علیه السّلام، می‌گوید: (مُطَاعٌ تَمَّ أَمِينٌ - ۲۱/ تکویر) (تَطَوُّعٌ): در اصل پذیرفتن و فرمانبری و طاعت است و - تطوع - در سخن معمولی به معنی پرداختن چیزی است که لازم و واجب نباشد مثل تنفّل: نماز نافله بجای آوردن، و اضافه بر امور واجب کاری را انجام دادن.

گفت: (فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ - ۱۸۴/ بقره) که (و من يطوع خيراً) هم خوانده شده. (کسی که بیش از واجباتش بندگی حق کند برایش بهتر است). (استطاعه) - باب استفعال از - طوع است یعنی توانائی، و آن چیزی است که وجود حالات فعل رای به

وقوع می‌رساند و فعل و کار هم از استطاعت و توانائی صادر می‌شود و در نظر محققین، یا پژوهشگران استطاعه اسمی است برای معانی و مفاهیمی که انسان به وسیله آن اراده خود رای از ایجاد فعل ممکن می‌سازد و بر آنچه می‌خواهد قادر می‌شود که بر چهار اصل استوار است:

۱- زیر ساز و سرنوشت مخصوص در انسان، برای فاعل و انجام دهنده کار ۲- تصوّر و در نظر گرفتن فعل و کاری که بایستی انجام شود.

۳- ماده و جسمی که تأثیرش رای پذیرد.

۴- وجود ابزار و آلتی که اگر فعل با ابزار انجام شود، مثل نویسندگی زیرا نویسندگی به چهار اصلی که ذکر شد برای ایجاد دو انجام نویسندگی نیازمند است، و از این روی می‌گویند:

فلان غیر مستطیع للکتابه: او واجد شرایط نویسندگی نیست، و استطاعتش رای ندارد و این در وقتی گفته می‌شود که یکی از آن چهار اصل رای فاقد باشد یا بیشتر از یکی را.

نقطه مقابل و ضدّ استطاعه- عجز- است و این است که کسی یکی از آن چهار شرط رای نیابد و یا بیشتر از یکی رای و هر گاه تمام این چهار اصل رای یافت او مستطیع مطلق است و اگر فاقد آنها بود عاجز مطلق یا بکلی ناتوان و هر گاه بعضی از آنها را واجد باشد از جهتی مستطیع و از جهتی عاجز است که اگر چنان کسی به- عجز- توصیف شود شایسته تر است.

استطاعه- اخصّ از قدرت است، در آیات:

(لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ - ۴۳/ انبیاء) (فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ - ۴۵/ ذاریات) (مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا - ۹۷/ آل عمران) در باره کسانی است که در حال استطاعت به زیارت کعبه می‌روند) چنین کسی نیازمند چهار شرطی است که ذکر شده و سخن پیامبر صلی الله علیه و آله که فرمود: «الاستطاعه، الزاد و الزاحله». که این حدیث بیانی است از وسیله ای که حتما برای سفر حجّ لازم است که آنها را مخصوصا بدون دیگر شرایط ذکر کرده است زیرا وجود آن چهار شرط عقلا

ص: ۵۱۴

معلوم است و اقتضای شرع هم، چنین است که تکلیف بدون دیگر شرایط صحیح نیست.

و در آیه: (لَوْ اَشِيتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ - ۴۲/ توبه) اشاره به- استطاعه در این آیه به نبودن وسیله مادی و مالی و قصد است که اشاره شده:

و همچنین آیات: (وَمَنْ لَمْ يَشِيتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلاً - ۲۵/ نساء) (لَا يَشِيتَطِعُونَ حِيلَةً - ۹۸/ نساء) گفته می شود: فلان لا یشیطع کذا- یعنی بخاطر عدم تمرین و نیروی بدنی انجام آن کار برای او سخت است و این معنی برمی گیرد به عدم وسیله و قصد تصوّر آن، که تکلیف با وجود آن وسیله صحیح است و انسان با واجد بودن آن معذور نمی شود و بر این وجه است آیه:

(لَنْ تَشِيتَطِعَ مَعِيَ صَبْرًا - ۶۷/ کهف) (تو با من توان پایداری نتوانی داشت) (ما کَانُوا يَشِيتَطِعُونَ السَّمْعَ وَ مَا كَانُوا يُبْصِرُونَ - ۲۰/ هود) (نه توانایی شنیدن دارند و نه دیدن).

و گفت: وَ كَانُوا لَا يَشِيتَطِعُونَ سَمْعًا - ۱۰۱/ کهف) و آیه زیر هم به همین معنی حمل شده است که: (وَلَنْ تَشِيتَطِعُوا أَنْ تَعْدِلُوا - ۱۲۹/ نساء) و آیه: (هَلْ يَشِيتَطِعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا - ۱۱۲/ مائده) گفته شده آیه اخیر که باز گو کننده سخن حواریون به حضرت عیسی است قبل از آن زمانی بوده که معرفتشان بر «الله» افزون و قوی شود و نیز گفته شده منظورشان از اینکه گفته اند: آیا پروردگار ما می تواند بر ما مائده آسمانی نازل کند؟ قصد و منظورشان قدرت خدای نبوده بلکه مقصودشان این بوده که آیا حکمت خدای چنین اقتضایی دارد؟

گفته شده- یشیطع و (یطع) (باب استفعال و افعال) به یک معنی است و معنایش- هل یجیب؟ است یعنی آیا اجابت می کند مثل آیه:

(مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَ لَا شَفِيعٍ يُطَاعُ - ۱۸/ غافر) یعنی ستمگران در قیامت دوست و شفיעی که اجابتشان کند نخواهند داشت.

یطاع- یعنی یجاب، در آیه قبل که سخن حواریون است به صورت (هَلْ يَشِيتَطِعُ

- ۱۱۲/ مائده) هم خوانده شده، یعنی: (سؤال ربك) - به این معنی که آیا پروردگارت می خواهد مائده نازل کند مثل اینکه می گویی: هل تستطيع الأمير ان يفعل كذا: آیا امیر می خواهد که چنان کند و آیه: (فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ - ۳۰/ مائده) مثل عبارت: اسمحت له قرینته و انقادت له و سؤلت است، یعنی همنشین او رام و مطیعش شد و با آراستن کارها بر او اغوایش کرد. طوَّعت - از - اطاعت رساتر است. طوَّعت له نفسه - مقابل عبارت - تأبَّت عن كذا نفسه است یعنی نفسش از آن کار ابا نمود و دور کرد.

(تطوَّع) كذا: با میل و رغبت آن را تحمّل کرد، در آیه:

(وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ - ۱۵۸/ بقره) (کسی که با میل و رغبت نیکی را پذیرفت و انجام داد همانا خداوند آگاه و پاسدار اوست) «۱» و آیه: (الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ - ۷۹/ توبه) «۲».

گفته شده: طاعت و تطوَّعت - به یک معنی است مثل - استطاع و اسطاع. گفت:

(فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا - ۹۷/ كهف) (اشاره به قومی است که در کنار سدّ ذو القرنین بوده اند که می گوید بعدا نتوانستند بر آن بالا روند و نیز نتوانستند آن را سوراخ کنند و نقب بزنند).

### [طوف] [طوف]

الطُّوف: راه رفتن به اطراف و دور چیزی است، و از این معنی واژه - طائف -

(۱) پاس داشتن به سه معنی است: ۱- حرمت داشتن، ۲- حفظ و نگه داشتن، ۳- افزایش نعمت که خداوند کسانی را که اضافه بر واجبات تکالیفی بیش از وسع خود انجام می دهند مشمول سه اصل فوق می کند.

(۲) کسانی که مؤمنین مشتاق بکار خیر و داوطلبان نکوکاری، و ایثارگرایی که بیش از استطاعت خویش صدقه می دهند، عیب جوئی کند خداوند استهزاء آنها را به خودشان باز می گرداند (وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ - ۷۹/ توبه) عذابی دردناک خواهند داشت.



است در باره کسی که برای حفاظت خانه ها، آنها را گشت می زند.

فعلش - طاف به یطوف - است، در آیات:

(يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ - ۱۷/ واقعه) (فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا - ۱۵۸/ بقره) (هر کس حج و زیارت کعبه کند یا حج عمره می گذارد باکی بر او نیست و رواست که صفا و مروه را نیز با دور زدن انجام دهد) و از این واژه بصورت استعاره عبارت است: الطائف من الجنّ: گروهی از پریان گردنده.

الطائف من الخيال: پندار و خیال محیط بر وجود.

الطائف من الحادّته: رویداد فراگیر، و غیر از اینهاست.

در آیه گفت: (إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ - ۲۰۱/ اعراف) «۱».

طائف من الشیطان - در آیه همان وسوسه های شیطانی است که بر انسان احاطه می کند و می خواهد او را در دام بیندازد که - طیف - نیز خوانده شده و همان خیال چیزی و صورتی است که در خواب یا بیداری بر انسان ظاهر می شود و از این جهت خیال را - طیف - گفته اند.

در آیه گفت: (فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ - ۱۹/ قلم) کنایه و تعریضی است از مصیبتی که به آنها رسیده. «۲»

و آیه: (أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ - ۱۲۵/ بقره) یعنی برای آنها که قصد کعبه کرده و آنها را طواف می کنند. واژه طوافون - در آیه: (طَوَّافُونَ) عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ - ۵۸/ نور) عبارت از خدمتگزاران است، پیامبر علیه السلام در باره گربه فرموده است.

---

(۱) تمام آیه چنین است: (إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ - ۲۰۱/ اعراف).

(۲) آیه اخیر مربوط به سرگذشت باغداری بود که نمی خواست سهم فقرا را بپردازد و با اطمینان کامل به خود وعده داد که فردا میوه ها را می چینم و هیچ یادی از خدا نکرد و استثنائی قائل نشد لذا برای عبرت چنین کسان خداوند آن باغ و محصولش را با بلّیه ای نابود کرد تا درسی برای دیگران باشد.

«أَنَّهُمْ مِنَ الطَّوَّافِينَ عَلَيْكُمْ وَ الطَّوَّافَاتِ» (۱) یعنی: گربه از حیواناتی است که گشت می زند و در اطرافتان می گردد.

(الطائفه) من الناس: گروهی از مردم.

الطائفه من الشیء: مقداری از آن چیز.

و در آیه: (فَلَوْ لَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ - ۱۲۲ / توبه) «۲». بعضی گفته اند این دستور نخست بر گروهی و طایفه ای از مکانی واقع می شود و سپس افزون

---

(۱) این حدیث معنی عمیقتری دارد و آن این است که پیامبر می فرماید: گربه حیوانی است دوره گرد که امید وفا و دست آموزی چون اسب و سگ در باره او نیست و حیوانی که ثباتی ندارد و دوره گرد است همان حالت بر وجودش غلبه دارد و نمی توان او را اهلی نمود و لذا بخاطر وحشی بودن از خوردن گوشت و خرید و فروشش نهی شده است، همواره می گردد و در جای معین ثابت نیست و نیز - حرّه - در معنی ترشروئی و کراهیت، که در چهره کسی ظاهر می شود و همچنین صدای معروف سگ. (لس ۵ / ۲۶۰ - الزائد)

(۲) یکی از آیاتی که در قرآن بصورت امر و دستور و تشویق برای کسب علم و دین هست و شکوهمندی مکتب اسلام را اثبات می کند، آیه ۱۲۲ / توبه است که می گوید: (مَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْ لَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَ لِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ) چون مهاجرت دست جمعی مردم برای طلب علم ناصحیح و ناممکن است لذا می گوید حال که همه نمی توانید چرا از هر فرقه و دسته ای طایفه و گروهی حرکت نمی کنند تا در دین دانش آموزند و فقیه شوند و در بازگشت قوم خود رای اندرز دهند و بسا که از زشتی ها بر حذر شوند.

صاحب کشف می نویسد: اگر رفتن همه مردم برای فرا گرفتن علم و دانش در دین ایجاد مفسده ای نکند بر همه واجب است زیرا فرمود: «طلب العلم فریضه علی کل مسلم و مسلمه» و اگر رفتن دستجمعی برای تفقیه دانش آموزی در دین امکان نداشته باشد از هر گروه زیادی گروه کمی بایستی اقدام و رنج تحصیل علم را به خود هموار نمایند تا بتوانند دیگران رای ارشاد کننده اینکه هدفشان اغراض پست و ناچیز دنیایی باشد و یا اینکه پس از فراگیری و فقاقت در لباس و مرکب و زندگی، به ستمگران تشابه جویند و نزدیک شوند و نه برای حسادت بلکه برای همان هدفی که قرآن می گوید باشند.

صاحب تبیان در روایتی از امام محمد باقر علیه السلام نقل می کند که گفته است زمانی که مهاجرت مردم از نقاط مختلف به سوی مدینه و بهره مندی از پیامبر بسیار فزونی گرفت خداوند ایشان رای امر کرد که گروهی از ایشان کوچ کنند و بقیه برای تفقه باقی بمانند و کار غزاهم به تناوب انجام شود.

سپس از قول واقدی نقل می کند که عدّه ای از اخیار و نیکان مسلمین برای ارشاد اقوامشان به روستاها رفتند که ناگهان دورویان و دو چهرگان تأخیر آنها رای بخاطر شرکت نکردن در جنگ تبوک دانستند و لذا آیه ۱۶ / شوری نازل شد که تأخیر

آنها بخاطر ایمان آنها و اجابت دعوت مؤمنین است. (تبیان ۳۲۳/۵ - کشاف ۳۲۳/۲)

ص: ۵۱۸

شده و بیشتر افراد رای در بر می گیرد.

و بر این معنی است: (وَ إِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ - ۹ / حجرات) (إِذِ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ - ۱۲۲ / آل عمران) که اگر از واژه- طائفه- اراده مفهوم جمع شود مفردش- طائف- است و اگر مقصود از آن واحد باشد بطور کنایه واحد است و صحیح است که لفظش جمع باشد و نیز صحیح است مثل واژه های راویه (شتر آبکش) و علامه و مانند آنها باشد که صورتاً مفرد و در معنی جمعند.

(طوفان): هر حادثه ای است که بر انسان محیط شود و فراگیرد و بر این معنی آیه:

(فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ - ۱۳۳ / اعراف) است.

لفظ طوفان- در عرف آبی است که از زیادی به نهایت می رسد و چون حادثه ای که به قوم نوح رسید از آب بود، خدای تعالی گفت: (فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ - ۱۴ / عنکبوت) پس لفظ طوفان به سیلان و خیزش فراگیر آب اطلاق شده است.

طائف القوس: خانه کمان و قبضه آن.

طوف: پلیدی و غائط.

### [طوق] [طوق]

اصل- طوق- چیزی است که بر گردن قرار داده می شود که یا طبیعی است مثل طوق کبوتر و یا ساختگی و دست ساز است، مثل حلقه طلا- و نقره و سپس به صورت فعل در آمده و گفته می شود طوَّفَته کذا- قَلَدَته- یعنی به گردنش قَلَماده و طوقی آویختم.

در آیه: (سَيَطُوفُونَ مَا بِحُلُوبِهِ - ۸۰ / آل عمران) «۱» افکنده شدن بخل چون طوق به

---

(۱) ترجمه تمام آیه چنین است: کسانی که خداوند از فضل و کرمش به آنها داده و بخل می ورزند گمان نکنند و نپندارند که بخل و خست برای آنها خیر است بلکه بخل و نظر تنگی بر ایشان شرّ و ذلّت است و روز

گردن بخیلان به صورت تشبیه است، همانطور که از بخل چون طوق به گردن بخیلان بصورت تشبیه است، همانطور که از پیامبر صلی الله علیه و آله در خبری روایت شده است که: «یأتی احدکم یوم القیامه شجاع اقرع له زبیتان فیطوق به فیقول انا الزکاه الّتی منعتنی» (یعنی کسی از شما در قیامت، دلیری است که می آید در حالی که دو حبه کشمش یا خرما انجیر بر او کوبنده تر است و به سختی در گردنش به صورت طوقی قرار می گیرد و به او می گوید من همان زکاتی هستم که مرا از پرداخت آن منع می کردی).

(الطّاقه): اسمی است برای نیرو و توانایی که انسان با آن بسختی می تواند کاری را انجام دهد و تشبیهی است به طوق و حلقه ای که بچیزی محیط است. و آیه: (وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ - بقره) / ۲۸۶ یعنی آنچه را که کارش و اراده انجامش بر ما سخت است از ما بردار، معنی آیه این نیست که بگویند چیزی را که قدرت انجامش را نداریم بر ما تحمیل نکن زیرا خدای تعالی آنچه را که بر انسان برداشتن و انجامش سخت است دستور می دهد چنانکه گفت: «۱» (وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ - ۱۵۷ / اعراف) (وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ ۲ / شرح) یعنی: عبادات سختی که ترک آنها و زر و گناهی بود از تو سبک گردانیم و بر این معنی آیه: (قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ - بقره) / ۲۴۹ که نفی طاقه از نفی قدرت تعبیر می شود. و آیه: (وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ - بقره) / ۱۸۴ ظاهرش این است که، حکم اقتضاء می کند به اینکه کسی که طاقت و توانایی بر دادن فدیة برای روزه ای که خورده یا نخورده دارد، او را ملزم می کند ولی نظر اجماع بر این است که دادن فدیة در صورت قدرت داشتن الزام ندارد مگر با شرطی دیگر (یعنی یا بیمار و یا مسافر باشد نه اینکه هر کس توانست فدیة بدهد روزه نگیرد). آیه اخیر (عَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ - ۱۸۴ / بقره) نیز روایت شده یعنی دستورشان می دهد و وادار می شوند که

---

قیامت طوق گردنشان خواهد شد میراث آسمانی و زمین از خداوند است و خداوند از کارشان آگاه است.

(۱) کار دشوار و سخت نه کاری که فوق طاقت است.

فدیه را به گردن بگیرند.

### (طول) [طول]

الطُّول و القصر (بلندی و کوتاهی) آنطور که گفته شده، از نامهایی است که در کنار هم هستند و در اعیان و اعراض (خود شیء و عوارض آن) مثل زمان و غیر از آن بکار می رود. و در آیه: (فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ - ۱۶/ حدید) (همچون کسانی از اهل کتاب نباشید که مدّت زندگیشان طولانی شد و دلهاشان سخت و بسیاری از آنها عصیان پیشه اند) و در آیه: (إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا - ۷/ مزمل) می گویند- طویل و طوال (دراز) و عریض و عراض: (پهناور) که جمع آن طوال است و طیال- نیز گفته شده، و به اعتبار معنی طول به ریسمانی که بر گردن ستور رها شده- طول- گویند.

طُول فرسک: افسار اسب را رها کن. طوال الدّهر: مدّت طولانی دهر و روزگار.

(تطاول) فلان: با گردنفرازی اظهار فضل و فزونی کرد.

در آیه: (فَتَطَاوَلْ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ - ۴۵/ قصص) (عمر و روزگارشان به دراز کشید و فزونی یافت) (طول)- به فضل و برتری و نعمت، مخصوص شده است. و آیه: (شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطُّوْلِ - ۳/ غافر) (کسی از شما که از نظر توان و قدرت نمی تواند) کنایه از چیزی است که به مهریه و نفقه برمی گردد.

طالوت: اسم غیر عربی و علم است.

### (طین) [طین]

الطّین: گل، که همان آب و خاک مخلوط است هر چند آب آن هم از بین برود باز گل نامیده می شود.

ص: ۵۲۱

گفت: (مِنْ طِينٍ لَازِبٍ - ۱۱ / صافات) «۱» از گلی چسبنده. فعلش طنت گذا و طینته - است یعنی گل اندودش کردم. و آیات: (وَ خَلَقْتُهُ مِنْ طِينٍ - ۱۲ / اعراف) «۲» (فَأَوْقَدُ لِي يَا هَامَانَ عَلَى الطِّينِ - ۳۸ / قصص) «۳».

## (طوی) [طوی]

طوبت الشیء طویا: آن را در هم، پیچیدم، مثل پیچیدن و بستن نامه و طومار و بر این اساس آیه: (يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ - ۱۰۴ / انبیاء) «۴».

طویت الفلاه: بیابان را درهم نوردیدم.

گذشت عمر هم به - طیء - تعبیر می شود، می گویند:

طوی الله عمره: (عمر و زندگیش را خدای درهم پیچید).

شاعر گوید: طوتک خطوب دهرک بعد نشر (حوادث عمر و روزگارت ترا بعد از زندگی در هم پیچاند و به مرگت رساند). گفته شده آیه: (وَ السَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ - ۶۷ / زمر) که اگر از معنی درهم پیچاندن یا بستن و یا از معنی دوّم پایان دادن عمر باشد، هر دو صحیح است، و معنیش همان - مهلکات یعنی نیست و نابود شده هاست.

و آیه: (إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ (طَوِيٍّ) - ۱۲ / طه) گفته شده اسم آن درّه ای است که به موسی در آنجا وحی شد و جریان وحی در آنجا برایش حاصل شده است.

و نیز گفته شده - طوی - در آیه فوق اشاره به حالتی است که در طریق گزینش

---

(۱) همین که سوره ای از قرآن نازل شود که بگوید ایمان بیاورید و با پیامبر به جهاد بروید کسانی که صاحب نعمت و مکتب هستند از تو می خواهند که به جهاد نیایند.

(۲) سخن نژاد پرستانه و برتری جویانه شیطان است که می گوید من را از آتش آفریده ای و آدم را از خاک، چگونه بر او سجده کنم. این الگو و نمونه استکبار در تمام زمانها وجود دارد که همواره قدرتمندان خود را از دیگران، نژادی برتر می دانند و دیگران را خوارتر که دست پر قدرت روزگار و فرمان الله ناگهان در همان چاه ژرفنای غرور سرنگونشان می سازد. [.....]

(۳) سخن فرعون است بر برادرش که می گوید: ای هامان برای من بر گل آتشی بر افروز یعنی گل را پخته کن و با آجر بنایی مرتفع بساز تا بر آن بالا روم و از خدای موسی مطلع شوم.

(۴) سجد همان طومار نبشته است، می گوید: روزی که آسمان را چون طومار کاغذ و کتاب درهم پیچیم و ببندیم، این آیه و

آیات مشابه دیگر برهانی بر پایان یافتن دوران آسمان و زمین است.

ص: ۵۲۲



حضرت موسی و آزمایش او حاصل شده است گویی مسافت دوری است که اگر با کوشش خودش می خواست آن را بپیماید برایش دور می بود و لذا آن راه برای او درهم پیچیده و کوتاه شد.

و در آیه: (إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى - ۱۲ / طه) گفته شده - طوی اسم زمینی است که بعضی آن را منصرف و بعضی غیر منصرف نموده اند و با اینکه مصدر - طوبت - است که حرف اولش مفتوح است و منصرف می شود و نیز مکسور هم می شود مثل - ثنی و ثنی - و معنایش این است که او را دوبار ندا دادم.

(

ص: ۵۲۳

**[ظعن]**

ظعن، یظعن ظعنا- وقتی است که کسی کوچ می کند و می رود. (شب روی)، در آیه گفت: (يَوْمَ ظَعْنِكُمْ - ۸۰ / نحل) الظعینه: هودج یا تخت روانی که بانویی در آن باشد و بطور کنایه زن را هر چند که در هودج نباشد ظعینه گفته اند. «۱».

**[ظفر]**

الظفر: ناخن در انسان و غیر انسان، در آیه گفت:

(كُلِّ ذِي ظُفْرٍ - ۱۴۶ / انعام) یعنی دارای چنگال.

سلاح- هم به شباهت چنگال پرندگان به- ظفر- تعبیر می شود، زیرا چنگال هم برای پرندگان در حکم همان سلاح است.

---

(۱) شعرای بزرگ عرب این واژه را بسیار در قصایدشان بکار برده اند اما باید دانست که غزلیاتشان همواره در وصف همسر و نامزدشان بوده جز یک شاعر که او را به بدنامی برده اند بقیه شعراء این عفت اخلاقی را حفظ کرده اند مثلاً امراء القیس بهترین قصیده اش در گفتگو با دختر دایی و دختر عمویش بوده است و در آخر (کتاب الالف) از شعر حاتم طایی که خطاب به زنش بوده یاد نمودیم. بگفته ابن اثیر در حدیثی از سعید بن جبیر نقل شده است لیس فی جمل ظعینه صدقه- یعنی در شتری که مخصوص مسافرت و کوچ کردن است زکاتی نیست. (التهایه- ۱۵۷ / ۳)

فلان کلیل الظفر: او سست و زبون است.

ظفره: چنگ و ناخن خود را در او فرو برد.

اظفر: بلند ناخن.

ظفره: ناخنک و گوشه چشم، که دیدگان را می پوشاند و زحمت می دهد و در سختی تشبیهی است به ناخن. ظفرت عینه: چشمش گوشه در آورد.

(ظفر): پیروزی و رستگاری، و اصلش از- ظفره علیه- است، یعنی چنگالش را در او فرو برد بر او چیره شد، در آیه گفت:

(مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ - ۲۴/فتح) (پس از اینکه شما را بر ایشان پیروزی داد).

### [ظلل] [ظلال]

الظَّلْ: سایه و تاریکی، ضدّ روشنایی که اعمّ از واژه- فی ء- و فراگیرتر از آن است. (فی ء: سایه آفتاب از ظهر تا غروب و- ظلّ- سایه از پگاه تا شامگاه). گفته می شود. ظلّ اللیل و ظلّ الجنّه سایه و تاریکی شب و سایه بهشت. بهر کجایی که نور خورشید نمی رسد ظلّ و سایه گفته می شود، ولی- فی ء- جز از زوال خورشید به بعد گفته نمی شود (از نیمروز ببعده تا شامگاه) از واژه- ظلّ- به عزّت و مناعت طبع و فراخی زندگی نیز تعبیر می شود، در آیه گفت: (إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ - ۴۱/مرسلات) یعنی در عزّت و مناعت.

و آیه: (أَكَلُهَا دَائِمٌ وَ ظِلُّهَا - ۳۵/رعد) (خوردن در آن بهشت و آسایش آن دائمی است).

و آیه: (هُم وَ أَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ - ۵۶/یس) (ظللنی الشجر و اظلنی: آن درخت بر من سایه انداخت).

و گفت: (وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ - ۵۷/بقره) (خطاب به بنی اسرائیل است که می گوید در آن بیابان سوزان ابرها بر شما سایه انداختند).

اظلنی فلان: مرا حفظ و پاسداری کرد و مرا در سایه عزّت و بزرگواری خود قرار

داد و در پناه گرفت. و آیه: (يَتَفَتَّوْا ظِلَالَهُ - ۴۸ / نحل) یعنی ایجاد نمودن و آفرینش سایه وجودی پدیده ها که دلالت بر یگانگی دارد و از حکمتش خبر می دهد. «۱»

و در آیه: (وَ لِلّٰهِ يَسْجُدُ ... تا ... وَ ظِلَالُهُمْ - ۱۵ / رعد) حسن گفته است: سایه تو خدای را سجده می کند و اما تو کفر می ورزی (سایه وجودی پدیده ها، خواه ناخواه تابعی از وجود آنها است که تکوینا در همان طریقی عمل می کنند که خداوند آنها را آفریده و انحراف از آن سرشت و نهاد طبیعی ندارند ولی خود انسان با اختیار و اراده ای که دارد و بایستی با انتخاب راه و عبادت خدای را سجده کند گستاخی می ورزد).

---

(۱) سایه وجود پدیده های عالم که همگی از یک سنّت پیروی می کنند و تسلیم فرمان الهی هستند یکی از دلایل بزرگ توحید و یگانگی آفریدگار جهان است مانند سنت زایش - رویش - فرسایش و والایش و هم چنین قانون جهان شمول حرکت که سایه اش سراسر عالم وجود را فرا گرفته در آیه فوق بخوبی بیان شده است که سپس می گوید - همه با کمال تسلیم و فروتنی به سجده خداوند مشغولند و هر چه در آسمانها و زمین هست از جنبندگان و فرشتگان همه بدون استکبار و تکبر در راه کمال وجود آن بر آن سرشته، و آفریده شده اند به سجده حق مشغولند و بگفته سعدی

کوه و دریا و درختان همه در تسبیحند نه همه مستمعی فهم کند این اسرار

و یا

تسبیح گوی او نه بنی آدمند و بس هر بلبل که زمزمه بر شاخسار کرد

و بگفته مولوی:

چون سبح کرده ای هر چیز را ذات بی تمیز و با تمیز را

هر یکی تسبیح بر نوع دگر گوید او از حال آن، این بی خبر

آدمی منکر ز تسبیح جماد و ان جماد اندر عبادت اوستاد

و باز در مورد راز سایه های موجودات و پدیده ها که همان حقیقت وجودی آنها است می گوید:

جزء عقل این از آن عقل کل است جنبش اینسایه زان شاخ گل است

سایه اش فانی شود آخر در او پس بداند سرّ میل و جستجو

پس سایه ها که نمایانگر هویت اشیاء است روزی در حقیقت کلی مانند قطرات آب به دریای حقیقت می رسند و آنگاه - (و)

یبقی وجه رَیِّک ذو الجلال و الا-کرام) و در حدیثی آمده است که- کافر به غیر خدا سجده می کند و سایه اش خدای را سجده می نماید- و این اشاره به همان اختیار و انتخاب انسان در راه کفر است، در حالیکه حقیقت وجودیش گویای توحید و آفریدگار است.

ص: ۵۲۶

ظَلٌّ، (ظلیل: ) بخشنده و فیض رساننده.

و آیه (وَ نُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا - ۵۷/ نساء) کنایه از حیات و زندگی تازه و آرام است.

الظَّله: ابری که باد گرم و سموم در پی دارد.

در آیات: (كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ - ۱۷۱/ اعراف) (عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ - ۱۸۹/ شعراء) أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ - ۲۱۰/ بقره) یعنی: عذابی که به ایشان می رسد. ظلل جمع (ظله) است مثل غرفه و غرف و قربه و قرب. عبارت - فی ظلل - در آیه اخیر - فی ضلال هم خوانده شده که یا جمع - ظله - است مثل غلبه و غلاب (چهره و دست) و حفره و حفار (سوراخ و منفذ) و یا جمع - ظل - است مثل آیه: (يَتَفَتَّوْا ظِلَالَهُ - ۴۸/ نحل).

بعضی از زبان‌شان گفته اند هر شاخصی - ظلّی - است و بر این معنی شعر شاعر بر آن دلالت دارد که می گوید: لَمَّا نزلنا رفعنا ظلّ اخبیه (همین که فرود آمدیم عمود خیمه ها را برافراشتیم) البتّه سایه را که همان - فی - است نصب نمی کنند و برپا نمی دارند بلکه خیمه ها و چادرها را بر پا می دارند، شاعر دیگری می گوید:

یتبع أفياء الظلال عشيّه (شامگاهان سایه هایی که بالا آمده اند دنبال می کنند) یعنی سایه هایی که بالا بر آمده اند، و در این مصراع دلالتی نیست زیرا - رفعنا ظلّ اخبیه - در مصراع قبل معنیش برپا داشتن چادرهاست، گویی که بناچار سایه را بلند کرده است.

و در - افياء الظلال - ظلال عام است و به هر سایه ای اطلاق می شود ولی - فی - خاصّ است و آنجا که می گوید: افياء الظلال اضافه جنسیت است که چیزی به جنس خودش اضافه شود و - (ظله) - هم چیزی است مقل صفّه. «۱» که آیه: (وَ إِذَا غَشِيَ بِهِمْ مَوْجٌ كَالظَّلَلِ - ۳۲/ لقمان)

---

(۱) صفّه: قسمتی از بناء خانه و مسجد است که سقفی دارد و فضای وسیعی، و در حدیث یادآوری اهل

یعنی: پاره های ابر سیاه، که بر آن معنی حمل کرده اند.

و در آیه: (لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَ مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ - ۱۶/ زمر) که واژه - ظلّ - برای هر پوشاننده و ساتری پسندیده و ناپسند گفته می شود.

امّا ساتر و پوشاننده پسندیده، مثل آیات: (وَ لَا الظُّلُّ وَ لَا الْحُرُورُ - ۲۱/ فاطر) (دَائِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا - ۱۴/ انسان) (میوه هایی که نزدیکند و سایه هاشان آنها را فرا گرفته).

و امّا نوع ناپسند - ظلّ، در آیات:

(وَ ظِلٌّ مِنْ يَحْمُومٍ - ۴۳/ واقعه) (إِلَى ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ - ۳۰/ مرسلات) ظلّ - در آیه اخیر، مثل - ظلّه - است بنابر آیه ای که می گوید: (ظُلُّ مِنَ النَّارِ - ۱۶/ زمر). و آیه: (لَا ظَلِيلٍ - ۳۱/ مرسلات) - ظلیل، چیزی است که فایده سایه را ندارد تا نگاهدارنده حرارت و آتش باشد در مورد پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده است که:

«إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله كَانَ إِذَا مَشَى لَمْ يَكُنْ لَهُ ظِلٌّ» و این سخن را تأویلی است که در جای دیگر باید ذکر شود. «۱»

---

صفه آمده است که آنها فقراء مهاجرین بودند و هیچیک از آنان منزلی که در آن سکونت کنند نداشتند و به مکانهایی که سایبانی داشته در مسجد مدینه سکنی می گزیدند و اینان چنان مشهور و پارسا بودند که پیامبر صلی الله علیه و آله در فقدان یکی از آنها با تأثر می فرماید:

«مات رجل من اهل صفّه» هو موضع مظلل من المسجد كان يأوي اليه المساكين: طاقما و ایوانی از مسجد بوده که مسکینان به آنجا پناه می بردند.

صفه البیان: ایوان و سایبانی از خانه. جمع صفّه - صفت است و به گفته یاقوت در قسمت جلوی مسجد صفّه ساخته می شده. (لس ۹/ ۱۹۵ - مجمع البلدان ۳/ ۴۱۴)

(۱) با توجه به آیات اخیری که راغب در معنی - ظلّ - آورده است حدیث مورد نظر در باره «كان اذا مشى لم يكن له ظلّ» کنایه از شخصیت وجودی پیامبر صلی الله علیه و آله است که ظلّی که در معنی رنج و عذاب است از او به نسبت سایرین دیده نمی شده، زیرا او را خداوند به صفت (خُلِقَ عَظِيمٍ - ۴/ قلم) وصف کرده است پس - ظلّ - کنایه از نداشتن عذاب و رنج برای سایرین بوده و واژه مشی به طور کنایه به معنی روش و منش است.

الظلمه: نبودن نور و تاریکی است. جمعش - ظلمات - است.

در آیات: (أَوْ كُظِّمَاتٍ فِي بَحْرِ لُجِّيٍّ - ۴۰/ نور) (یا تاریکی هائی در دریای هول انگیز و ژرف) (ظلماتٌ بَعْضُهُمَا فَوْقَ بَعْضٍ - ۴۰/ نور) خدای تعالی گوید: (أَمْ مَنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبُرِّ وَالْبَحْرِ - ۶۳/ نمل) (وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ - ۱/ انعام).

واژه - ظلمه - به جهل و نادانی و شرک و فسق تعبیر می شود همانطور که واژه نور به ضد آنها یعنی علم و (خدا پرستی و پاکدامنی) تعبیر شده است. خدای تعالی گوید:

(يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ - ۲۵۷/ بقره) (أَنْ أُخْرِجَ قَوْمِيكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ - ۵/ ابراهیم) «۱» (فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ - ۸۷/ انبیاء) (كَمْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ - ۸۷/ انبیاء) (كَمْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ - ۱۲۲/ انعام) (كَمْ مَنْ هُوَ أَعْمَى - ۱۹/ رعد) است و در سوره انعام آیه:

(وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّوا وَ بُكِّمُوا فِي الظُّلُمَاتِ - ۳۹/ انعام) پس عبارت (فِي الظُّلُمَاتِ - ۳۹/ انعام) در این آیه موضوعی است بجای کوری که گفت: (صُمُّوا بِكُمْ عُمَى - ۱۸/ بقره) در آیه: (ظلماتٌ ثلاثٌ - ۶/ زمر) یعنی بطن و رحم و بیچه دان مادر (بطن، رحم، مشیمه).

---

(۱) خطاب به حضرت موسی است که می گوید: آیات خود را به موسی فرستادیم به اینکه قومت را از تاریکی ها به نور ببر و ایام خدا را یادآوریشان کن که در اینها نشانیهای برای هر پایدار و سپاسگزاری است، یعنی: همان روز خروج و نجات قوم موسی از فرعون «یوم الله» معرفی شده که در اسلام «ایام الله» با همین محتوی وجود دارد مانند:

تولد، هجرت، و بعثت پیامبر صلی الله علیه و آله و روز فتح مکه و روزهای سرنوشت ساز مثبت دیگر و در انقلاب اسلامی ایران ۱۷ شهریورها (جمعه سیاه) و ...



(اظلم) فلان: به تاریکی رسید، و گفت: (فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ - ۳۷/یس) ظلم: در نظر زبانشناسان و بیشتر دانشمندان عبارتست از «وضع الشیء فی غیر موضعه المختص به» قرار گرفتن چیزی در غیر از جایی که مخصوص به اوست یا به نقصان و کمی و یا به زیادتى و فزونی و یا به عدول، و انحراف از زمان و مکان آن، و لذا گفته می شود.

ظلمت السقاء: در وقتی که شیر بی موقع از شتر مادینه دوشیده می شود و آن هم - ظلم - نامیده می شود.

ظلمت الأرض: زمین را حفر کردم و جای حفر کردن نبود و آن زمین را هم - مظلومه - گویند خاکی هم که از آنجا بیرون آورده اند - ظلم گویند (ظلم): در تجاوز از حقی است که در حکم نقطه محیط دایره است و در تجاوز کم یا زیاد هم گفته می شود از این روی ظلم، در گناه بزرگ و کوچک هر دو بکار می رود، به آدم در حال تعدی و تجاوزش ظالم گفته شده و در باره ابلیس هم ظالم هر چند که میان این دو ظلم یعنی ظلم آدم و ظلم ابلیس فرق زیادی است، بعضی از حکماء گفته اند «ظلم» بر سه گونه است:

اول - ظلم میان انسان و خدای تعالی و بزرگترین آن کفر و شرک و نفاق است و لذا گفت: (إِنَّ الشُّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ - ۱۳/لقمان) و مقصود همان است که در آیات: (أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ - ۱۸/هود) (وَ الظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا - ۳۱/انسان) و در آیات زیاد دیگر آمده است و گفت:

(فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ - ۳۲/زمر) (وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا - ۲۱/انعام) دوّم ظلمی که میان انسان و مردم است که در آیه: (وَ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ - ۴۰/شوری) «۱» به آن اشاره شده تا آنجا که می گوید: (إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ - ۴۰/شوری).

(إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ - ۴۲/شوری)

(۱) تمام موضوع چنین است: سزای هر بدی، بدی ای همانند آن است و هر که ببخشد و اصلاح کند پاداشش با خدای تعالی است که خدا ظالمین را دوست ندارد و هر کس بعد از ستم دیدن انتقام گیرد راه تعرض در او نیست بلکه راه تعرض بر کسانی است که بر دیگران و مردم ستم می کنند و راهی جز ستم در پیش نمی گیرند که عذابی دردناک خواهند داشت.

(وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا - ۳۳/ اسراء).

سوّم - ظلم میان انسان و نفس خویش که در آیه: (فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ - ۳۲/ فاطر) به آن مقصود اشاره شده و در آیات:

(مَتَّ نَفْسِي

- ۴۴/ نمل) (إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ - ۶۴/ نساء) و آیه: (فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ - ۳۵/ بقره) یعنی از ظالمین و ستم کنندگان به نفس خویش می شوید. و آیه: (وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ - ۲۳۱/ بقره).

تمام این سه گونه «ظلم» که ذکر شد در حقیقت «ظلم به نفس» است زیرا در همان آغاز که کسی همت به ظلم می گمارد یعنی: (شرک و کفر و نفاق ورزیدن یا به حقّ مردم تجاوز کردن و یا در همسری با همسر ستم کردن) انسان به خودش ستم می کند پس ظالم آغاز کننده ستم از نفس خویش است و لذا خدای تعالی در موارد زیاد دیگر گفت:

(مَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَ لَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

- ۳۳/ نحل) (وَمَا ظَلَمُونَا وَ لَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ - ۵۷/ بقره) «۱» و در آیه: (وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ - ۸۲/ انعام) گفته شده - ظلم در این آیه همان شرک است به دلالت اینکه وقتی این آیه نازل شده بر اصحاب پیامبر علیه السلام سخت و گران آمد و به آنها گفت آیا آیه (إِنَّ الشُّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ - ۱۳/ لقمان) را نمی بینید. «۲»

(۱) اشاره به رفتار با همسران است که برای شخصیت دادن به انسانها چه زن و چه مرد می فرماید: نکند همسرانتان را اگر مدّتشان رسید به تبت زیان رساندن یا تعدّی به آنها نگه داریدشان کنید و کسی که چنین کند در حقیقت به نفس خویش ستم کرده است که این مطلب یگانگی دو همسر را از نظر انسان بودن مطرح کرده است و در پایان آیه می گوید: بدانید که خدا بر هر چیزی آگاه و علیم است.

(۲) یعنی شما که به راستی ایمان دارید هرگز ایمانتان را به شرک در نمی آمیزید و آلوده نمی کنید.

و آیه: وَ لَمْ تَظْلَمْ مِنْهُ شَيْئاً ۳۳/ کهف) یعنی چیزی از آن کم نشده است. و آیه: (وَ لَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً - ۴۷/ زمر) معانی هر سه ظلمی را که گفته شد. «۱» در بر می گیرد یعنی هر کسی که ظلمی در دنیا نموده است در قیامت دوست می دارد و حاضر است هر چه در دنیا از ستمگری بدست آورده است و حتی دو برابر آن را فدیة بدهد تا از عذابش خلاص شود.

و آیه: (هُيْمٌ أَظْلَمٌ وَ أَطْعَى - ۲۵/ نجم) تنبیهی و هشدار است بر اینکه ظلم و ستم انسان را از عقوبتش بی نیاز نمی کند و پاداشی ندارد، و رهاییش نمی دهد بلکه به مرگ می رساند به دلالت سرنوشت قوم نوح. و آیه (وَ مَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْماً لِلْعِبَادِ - ۳۱/ غافر) و در جای دیگر آیه: (وَ مَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ - ۲۹/ ق) که در آیه اوّل با واژه - عباد - تخصیص به اراده دارد و دیگری با لفظ - ظلام - اختصاص به عبید که تفسیرش به بعد از این کتاب مخصوص می شود.

الظّلم: شتر مرغ نر، نامیدن ظلم بنا بر اعتقاد آنهاست، یعنی (اعراب) که آن را مظلوم می دانند و این معنی در شعری است که شاعر به آن اشاره کرده:

فصرت كالهيق عدا يبتغي قرنا فلم يرجع باذنين

(همچون شتر مرغ نر شدم جز اینکه شاخی می خواستم و با دو گوشم بر نگشت). الظّلم: آب دندان، خلیل گفته است: لقیته ادنی ظلم یا ذی ظلمه: اوّل چیزی که

---

(۱) علی علیه السلام در نهج البلاغه ظلم و عدل را اینگونه بیان می کند که العدل يضع الامور مواضعها، و انّ الظلم ثلاثة: فظلم لا يغفر، و ظلم لا یترک و ظلم مغفور. و جلال الدین مولوی این معانی را عارفانه چنین سروده است:

ظلم چبود وضع غیر موضعش هین مکن در غیر موضع ضایعش

عدل چبود آب ده اشجار را ظلم چبود آبدادن خار را

عدل وضع نعمتی بر موضعش نی بهر بیخی که باشد آبکش

ظلم چبود وضع در ناموضعی که نباشد جز بلا را منبعی

(دفتر پنجم ۲۹۷)

ص: ۵۳۲

چشم تو را به خود متوجه کند در او نبود (کنایه از گیرایی و جذّابیت سخن است) از این واژه فعلی مشتق نمی شود و -لقیته ادنی ظلم - آنچنان است که گفته شد.

### (ظماً) [ظماً]

الظّمء: حالتی است در فاصله دو نوبت آب خوردن (عطش و تشنگی).

ظماء: عطشی است که از آن حالت عارض می شود. فعلش - ظمئ یظماً - اسم فاعلش - ظمآن - است.

گفت: (لا تَظْمَأُوا فِيهَا وَ لا تَضْحَى - ۱۱۹/ طه) (خطاب به حضرت آدم است که خداوند به او می گوید تو در بهشت نه تشنه می شوی و نه برهنه و نه گرسنه و نه گرما زده).

و آیه: (يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا - ۳۹/ نور) «۱».

### (ظَن) [ظَن]

الظَّنّ: اسمی است برای آنچه که از نشانه و امارتی حاصل می شود، و هر گاه آن نشانه قوی شود ظَنّ و گمان به علم منتهی می شود. و هر گاه نشانه و امارت را به راستی و جدی ضعیف شود از توهم تجاوز نمی کند و هر گاه نشانه های ظَنّ قوی یا به تصوّر قوی بودن باشد با آن - انّ و ان (مشدده و مخففه) بکار می رود، یعنی (تحقیقا و براستی چنان است) که با (انّ و ان) برای تأکید بکار می رود.

و اگر ظَنّ و گمان ضعیف باشد با (انّ و ان) که مخصوص سخن و عمل منفی و معدوم است بکار می رود مثل آیات: (الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ - ۴۶/ بقره)

---

(۱) اشاره به اعمال کسانی است که کفر می ورزند، می گوید کارهایشان همچون سرابی است که تشنگان او رای از دور آبی می پندارند و همینکه به آن می رسند چیزی از آب نمی یابند بلکه خدای رای می بینند که حساب اعمال نارواشان رای می دهد، این آیه در عصر ما بخوبی مطرح است که گروهی با شعار و ایجاد آرزوهای سرابگونه افراد رای می فریبند و صفحات تاریخ نمودار کاملی از حالات نکبت بار و باژگونه آنهاست.

قَالَ الَّذِينَ يُظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلاقُوا اللَّهِ - ۲۴۹/ بقره).

أَمَا ظَنُّ وَ گمانی که از یقین است، آیه: (وَ ظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ - ۲۸/ قیامه) است. و آیه:

(أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ - ۴/ مطففین) که نهایت ذمّ و سرزنش در باره آنهاست و معنایش این است که آیا ظنّ و گمانی هم از ایشان در باره آن ندارند تنبیهی است بر اینکه نشانه های برانگیخته شدن پس از مرگ و بعث ظاهر و روشن است. «۱»

و آیه: (وَ ظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا - ۲۴/ یونس) هشدار است بر اینکه آنها از شدت آزمندی و غرور و آرزوهایشان خود را در حکم عالمان می پنداشتند. «۲»

و آیه: (وَ ظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ - ۲۴/ ص)، ظنّ در آیه اخیر علم است یعنی داود دانست که اینجا ابتلاء و آزمایشی است، مثل آیات:

(وَ فَتَنَّاكَ فَتُونًا - ۴۰/ طه) (وَ ذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَن لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ - ۸۷/ انبیاء) که گفته شده شایسته تر این است که ظنّ در این آیه از ظنّی که توهم است باشد (ظنّ یا نشانه های ضعیف) یعنی او پنداشت و توهم کرد به اینکه بر او سختی روا نمی داریم.

---

(۱) مربوط به آیه ۴/ مطففین است که از حقّ مردم به هر شکل و تحت هر عنوان کم می کنند و می کاهند، خداوند می گوید: اینان مگر نمی دانند و گمان نمی برند که در هنگامه ای بس بزرگ برای سنجش اعمال و حساب مبعوث و زنده می شوند آن روزی که همه مردم برای پروردگار جهانیان از خاک برمی خیزند، نامه بدکاران و نامه ابرار و نیکان را بدستشان می دهند، بدکاران یعنی همانها که متعدّی و گناهکار بودند و در مقابل آنها مقرّبین، و پارسایان با چهره هایی شادان ظاهر می شوند همه می دیدند که چگونه دست مکافات و میزان در میان تمام بشر جریان دارد و در برابر چشمانشان طبیعت و خاک مرده در بهاران زنده می شوند و سر از خاک برمی آورند چه دلیلی روشن تر از حیات مجدّد طبیعت بر حیات مجدّد انسان و بعث و نشر او هست. [...]

(۲) اشاره به آیه ۲۴/ یونس است که می گوید: مثل زندگانی دنیا همچون آبی است که از آسمان فرو ریزد و با گیاهان زمین در آمیزد همان گیاهانی که خوراک انسان و حیوانات است روئیده می شود تا اینکه زمین سرسبز و خرم و مزین و آراسته می شود، در آنحال صاحبان زمین و باغات گمان می کنند و می پندارند که طبیعت و گیاهان همواره آنچنان زیبا و از آن ایشان است، بناگاه در شب و روزی فرمان الهی می رسد و از ریشه آنها را برمی اندازد، گویی که روز قبل اصلاً چنین چیزی نبوده سپس می گوید: (كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۲۴/ یونس) این چنین نشانه ها و آثار قدرت حقّ که دلیلی بر بعث و حیات مجدّد انسانهاست به تفصیل بیان می شود تا مردمان با تفکر حقیقت را دریابند.

و در آیه: (وَ اَسِيَتْ كَبِرَ هُوَ وَ جُنُودُهُ فِي الْمَارِضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ ظَنُّوا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا لَا- يُرْجَعُونَ- ۳۹/ قصص) ظن در اینجا که با آن بکار رفته است که در معنی علم و دانستن بکار می رود، آگاهی و خبر است بر اینکه آنها اعتقاد به عدم رجعت بسوی خدا را بصورت اعتقادی قطعی و یقینی بکار بردند هر چند که آن باور و اعتقاد درست و محقق نباشد.

و آیه: (يُظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ- ۱۵۴/ آل عمران) گمان می کردند که پیامبر صلی الله علیه و آله در آنچه را که به ایشان خبر داده است راست نگفته است همچون گمان جاهلیت، این آیه تنبیهی و هشدار است بر این که گروه منافقین در آن جنگ که چنان پندارهای جاهلی داشتند، در جانب کفار بودند. و آیه: (وَ ظَنُّوا اَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ- ۲/ حشر) یعنی آنچه اعتقاد داشتند که دژها و کاخ ها و قلعه هاشان مانعی برای آنهاست و آنها را در امان نگه می دارد که ظنشان در حکم یقینشان بود و بر این معنی است آیات:

(وَ لَكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ- ۲۲/ فصلت) (وَ ذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ- ۲۳/ فصلت) (الظَّالِمِيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السُّوْءِ- ۶/ فتح) این آیه با آیه قبلش تفسیر می شود که می گوید: (بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ- ۱۲/ فتح) «۱».

(اِنْ نُّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا- ۳۲/ جاثیه) ظن و گمان در بسیاری از کارها ناپسند و مذموم است لذا گفت:

(وَ مَا يَتَّبِعْ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا- ۳۶/ یونس)

(۱) آیات ۱۰ و ۱۱/ فتح است که حال مشرکین و منافقین را بیان می دارد که از قبل وعده فتح را باور نمی داشتند و گمان هم نمی کردند که پیامبر و یارانش هرگز به مکه بازگردند و این گمان در دلهاشان آراسته شده بود لذا خداوند می گوید: (وَ ظَنَنْتُمْ ظَنَّ السُّوْءِ وَ كُنْتُمْ قَوْمًا بُرًا- ۱۲/ فتح) شما گمان بد بردید و قومی هلاکت زده اید.

و آیه: (كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا- ۱۱/ فتح) خداوند به اعمالی که می کنید بخوبی آگاه است.

(إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا - ۳۶/ یونس) (وَ أَنَّهُمْ ظُنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ - ۱۷/ جن) عبارت (بضنین) در آیه بصورت (وَ مَا هُوَ عَلَيَّ الْغَيْبِ بِضَنِينٍ - ۲۴/ تکویر) هم نیز خوانده شده یعنی در بیان وحی و غیب، بر شما نه بخیل است و نه اینکه مورد افتراء و تهمت است.

### (ظهر) [ظهر]

الظَّهْر: پشت، که عضوی است از بدن، جمعش ظهور در آیات: (وَ أَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ - ۱۰/ انشقاق) (مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ - ۷۲/ اعراف) (أَنقَضَ ظَهْرَكَ - ۳/ شرح) ظهر- در آیه اخیر استعاره و تشبیهی است برای گناهان یا باری که حاملش را به مشقت می اندازد. واژه- ظهر- برای رویه زمین هم استعاره شده است گفته می شود:

ظهر الأرض و بطنها.

خدای تعالی گوید: (مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ - ۴۵/ فاطر) (رجل مظهر: مردی قوی پشت و با یال و کوپال.

ظهر: از درد پشت شکایت کرد. مرکوب سواری و باری هم به ظهر- تعبیر می شود و نیز بطور استعاره کسی که با داشتن مرکوب نیرومند می شود. بعیر ظهیر: شتر قوی و آماده برای نیاز سواری و باربری.

(ظَهْرِيّ): چیزی که فراموش می کنی و پشت گوش می اندازی، گفت: (وَ رَاءَ كُمْ ظَهْرِيًّا - ۲۹/ هود). (ظَهْرَ عَلَيْهِ): بر او غلبه کرد و پیروز شد و گفت: (إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ - ۲۰/ كهف) (اگر بر شما چیره شوند).

(ظَاهِرْتُهُ): او را یاری کردم، گفت: (وَ ظَاهَرُوا عَلَيَّ إِخْرَاجِكُمْ - ۹/ ممتحنه): (برای بیرون کردنتان همه پشت بهم دادند).

و آیه (وَ إِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ - ۴/ تحریم) «۱» یعنی اگر با هم همدست شوید. و آیه: (تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ - ۸۵/ بقره) که تظاهرا هم خوانده شده (و با گناه و دشمنی علیه آنها همدستی می کنید).

و آیات: (الَّذِينَ ظَاهَرُواهُمْ - ۲۶/ احزاب) (وَ مَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ - ۲۲/ سباء) یعنی یار و یاور.

(فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِلْكَافِرِينَ - ۸۶/ قصص): (هرگز پشتیبان و قرین کفار نباش) (وَ الْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ - ۴/ تحریم).

و آیه: (وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا - ۵۵/ فرقان) یعنی کافر پشتیبان شیطان و علیه رحمان است. ابو عبیده گفته است - ظهیر - در این آیه همان کسی است که یاری شده یعنی - مظهر به - که بر پروردگارش بی توجه است. مثل چیزی که تو پشت سر می اندازی و متوجه اش نیستی چنانکه می گویی: ظهیرت بکذا: آن را جا گذاشتم و متوجه اش نبودم (ظهار)، این است که مردی به همسرش می گوید: انت علی کظهر امی (تو دیگر بر من همپشت مادرم هستی، کنایه از اینکه بعد از ادای این عبارت دیگر همسر او نیست).

ظاهر من امرأته: چنان سوگندی نسبت به همسرش ادا کرد (که بر او حرام شود و رسمی جاهلی بوده که اسلام آن را در همین آیات مطرود می داند خدای تعالی گوید: (وَ الَّذِينَ يُظَاهَرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ - ۳/ مجادله) که یظاهرون یعنی یظاهرون - نیز خوانده شده (یعنی کسانی که نسبت به همسرانشان همانگونه سوگند می خورند) که ادغام شده و بصورت یظَّهرون - در آمده.

---

(۱) اشاره به داستان دو همسر پیامبر صلی الله علیه و آله است که در سوره تحریم بیان کرده و می گوید: اگر علیه پیامبر صلی الله علیه و آله با هم همدست شوید بدانید که خداوند و فرشتگان و صالحان از مؤمنین پشتیبان و یاور او هستند و از طریق خاص و عام روایت شده که مراد از صالح المؤمنین امیر المؤمنین علیه السلام است. اسماء بنت عمیس گفت: شنیدم که پیامبر صلی الله علیه و آله هم این چنین نقل کرده است. (مجمع البیان ۱۰/ ۳۱۶ - تفسیر غریب القرآن/ طریحی ۲۹۰).



(ظَهَرَ الشَّيْءُ): اصلش این است که چیزی از ظاهر زمین بدست آید و پنهان نباشد و واژه- بطن- چیزی که آشکارا و با چشم یا عقل احساس شود بکار رفته است، واژه ظهر سپس به هر چیزی که دیده و درک شود بکار می رود در آیات (أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ۚ غَافِرٍ) (مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَّنَ ۚ ۱۵۱/ انعام) (إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا- ۲۲/ كهف) «۱» (يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا- ۷/ روم) آیه اخیر یعنی امور دنیایی را بدون امور اخروی می دانند و می فهمند العلم الظاهر و الباطن: گاهی اشاره به معارف ارزشمند و علوم غیبی است و گاهی اشاره به علوم دنیایی و علوم اخروی است در آیه: (بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَ ظَاهِرُهُ مِنْ قَبْلِهِ الْعَذَابُ- ۱۳/ حدید). «۲»

و آیه: (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَحْرِ وَ الْبُخْرٍ- ۴۱/ روم) یعنی فساد شیوع یافت و زیاد شد. و آیه: (نِعْمَهُ ظَاهِرَةٌ وَ بَاطِنَةٌ- ۲۰/ لقمان) مقصود از نعمت ظاهر، چیزهایی است که به آنها آگهی داریم و واقفیم، اما نعمت باطنی آن چیزیهائی است که شناخته ایم و در آیه: (وَ إِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا- ۳۴/ ابراهیم) به آنها اشاره شده است.

و آیه: (قُرَىٰ ظَاهِرَةٌ- ۱۸/ سباء) که به ظاهر آن حمل شده است و گفته شده این

---

(۱) این مردم که همان ناباوران به الله و قیامت هستند تنها ظاهری از دنیا را دیده اند و از آخرت غافلند، گویی که از ظواهر پدیده ها در گذشتن و باطن عالم و جهان را دیدن مساوی با یافتن آخرت است، و در دنیایی امروز ما ماتریالیست ها یا کسانی که به اصالت ماده در جهان قائلند و مردمی ظاهر نگر و یک بعدی و کوتاه بین هستند بخاطر اکتفاء کردن به همین ظواهر زندگی از دیدن و حقایق جهان ناآگاه و غافلند و حال اینکه همه دگرگونی ها و پدیده ها ریشه در باطن دارند و در انسان هم اراده و روح و علم و ایمان است که تعیین کننده و زیر بنای حیات اوست.

(۲) آیه ۱۳/ حدید است که می گوید: هنگامه ای که دو رویان به کسانی که مؤمنند می گویند صبر کنید تا ما هم از نور وجودتان بهره مند شویم به آنها گفته می شود به پشت سر خویش برگردید که چگونه خود را در ظلمت و تاریکی نفاق گرفتار کرده اید که ناگهان دیواری و حائلی میانشان برآرند که دری دارد که داخلش رحمت و بیرون آن عذابی سرشار است.

عبارت مثلی است برای دگرگونیها و حالاتی که ان شاء الله به بعد از این کتاب اختصاص می یابد. «۱»

و آیه: (فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا - ۲۶/ جَنِّ) کسی بر آن مطلع نیست. و آیه: (لِيُظْهِرَهُ عَلَىٰ الدِّينِ كُلِّهِ - ۳۳/ توبه) «۲» و صحیح است که - ظهره - از نمایان شدن و سر آمدن باشد

(۱) موضوعی که راغب اصفهانی رحمه الله آن را به بعد موکول کرده مربوط به تمدن قوم سبأ و نابودی آن تمدن های بزرگ در اثر کفران و ستمکاری است که آثار باقیمانده آن را خداوند برای عبرت کفر پیشگان یادآوری می کند و می گوید آثار ظاهری شان دلالت بر گذشته آنها دارد.

(۲) حقیقت این است که در تفسیر آیات قرآن هرگز نبایستی بدون توجه به آیات قبل و بعد هر آیه چه در آن سوره ای که آن آیه ذکر شده و چه مفاهیم آن آیه در سایر سوره ها بطور مجرد تفسیر نمود، بلکه آیات قرآن همچون دانه های زنجیر بهم پیوسته است، در آیه فوق با توجه به آیات قبل و بعد آن می فهمیم که خداوند به پیامبرش وعده می دهد که نمی گزارد مشرکین، کفار، یهود و نصاری، دین اسلام را که همان نور خداست و دین حق است خاموش کنند بلکه: (إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ - ۳۲/ توبه) یعنی جز اینکه خداوند آن را تمام خواهد کرد و دین خدا چه از نظر حکم و چه از نظر پیاده شدن و عمل به آن بوقوع خواهد پیوست و این خود یکی از مغیبات قرآن است.

امّا اتمام و اکمال دین که همان: (عَلَىٰ الدِّينِ كُلِّهِ - ۳۳/ توبه) است در آخرین آیه ای که بر پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ نازل شد، فرمود: (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ أَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَ رَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا - ۳/ مائده) و باز فرمود: (الْيَوْمَ يَتِمُّ لِلدِّينِ كَفْرُوا - ۳/ مائده) پس تا نزول تمامی آیات قرآن خداوند بر تمام دین و نور خود، پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ را با دلایل، و براهین و بینات حمایت و غلبه داده است.

دیگر اینکه «دین» یکی بیش نیست و در قرآن هم واژه دین به لفظ جمع نیامده است بدیهی است با اکمال آیات قرآنی و نزول آن پیوستگی سلسله انبیاء که همگی رسالت ابلاغ دین خدا را داشته اند بصورت حکم و قانون به اتمام رسیده.

امّا از جهت عملی و اینکه بر پهنه زمین جز اسلام دینی و پرچمی و حکومتی نباشد همین است که از حضرت باقر علیه السلام روایت شده که فرمود: «ذلک یكون عند خروج المهدي من آل محمد فلا يبقى احد الا اعتر بالاسلام».

سدی و کلبی می گویند: لا یبقی دین الا ظهر علیه الاسلام و سیکون ذلک. و از پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ روایت شده است که فرمود: «لا یبقی علی ظهر الارض بیت مدر و لا وبر الا ادخله الله کلمه الاسلام اما بعز عزیز و اما بذل ذلیل...» یعنی بر پشت و پهنه زمین خانه ای در شهرها و روستاها (مدر- وبر) باقی نمی ماند مگر اینکه خداوند کلمه اسلام را یا با عزت و یا با تمکین قهری بر آنان داخل می کند که گفته شده ضمیر (ه) در (لیظهره - ۳۳/ توبه) به پیامبر برمی گردد یعنی خداوند تمامی دین را که از زبان سایر انبیاء و نیز او بیان شده او را آگاه می کند تا اینکه چیزی بر او پوشیده نماند.

(مجمع البيان ۵/ ۲۵- سه حدیث فوق از این مأخذ است).

ص: ۵۳۹

و یا از معاونت و یاوری و پیروزی، یعنی بر تمامی دین پیروزی می دهد و بر این اساس می گوید: (إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ - ۲۰ / کهف) (اگر بر شما پیروز شوند سنگسارتان می کنند) (يَا قَوْمِ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ - ۲۹ / غافر) (فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ - ۹۷ / کهف) صلاه الظَّهر: نماز ظهر، که معروف است. ظهره: نیم روز.

اظهر فلان: به نیمروز رسید، بر وزن - اصبح و امسى: (به صبح و شب رسید و صبح و شب کرد) خدای تعالی گوید: (وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ - ۱۸ / روم) (در آسمانها و زمین و شبانگاه و وقتی به نیمروز می رسید خدای را حمد و ستایش کنید، قبل از این آیه می گوید: فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ: وقتی که شب می کنید و نیز پگاهان خدای را تسبیح کنید).

(

ص: ۵۴۰

عبودیه یعنی اظهار فروتنی و طاعت و فرمانبرداری (از حق) واژه- عباد- از- عبودیه- بلیغ تر است، زیرا عبادت نهایت فروتنی و طاعت است، لذا استحقاق و شایستگی پرستش را ندارد مگر کسیکه نهایت کمال و فضیلت از اوست و او خدای تعالی است و لذا گفت: (أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ- ۴۰/ یوسف) (عبادت) دو گونه است: ۱- عبادت قهری و بدون اختیار. و همانست که در واژه- سجد- یادآوری کردیم.

۲- عبادت با اختیار، که ویژه صاحبان نطق و سخن است که مأمور به آن هستند مثل مفهوم آیات:

(اعْبُدُوا رَبَّكُمْ- ۲۱/ بقره) پروردگارتان را پرستش کنید.

(وَاعْبُدُوا اللَّهَ- ۳۶/ نساء) خدایرا پرستید.

ولی («عبد») یابنده پرستش کننده خدای چنانکه گفته اند بر چهار قسم است: اول- عبد و بنده ای که به حکم شرع، انسانی است که خریدنش یا برای آزادی (چنانکه در ذیل واژه- زکاه- ذکر شد یکی از مصارف مالیات اسلامی آزاد کردن و خریدن بردگان برای آزادی آنهاست تا از دست استثمارگران رها شوند) و یا فروختنش برای آزاد کردن صحیح است، مثل آیات:

(الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ- ۱۷۸/ بقره)

(عَبِيداً مَمْلُوكاً لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ - ۷۵/ نحل) (که اشاره به همانگونه بندگان است که توانایی بر چیزی ندارند، و اسلام با سهمی از مصرف درآمد زکات آنها را آزاد می کند.

دوم- عبد و بنده ای که با ایجاد و آفریده شدنشان بنده خدایند که جز از سوی خدا نیست و همانست که در آیه:

(إِنَّ كُلَّ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبِيداً - ۹۳/ مریم) (در آسمانها و زمین کسی نیست مگر اینکه به سوی خدای رحمن به بندگی آمدنی هستند).

سوم- عبد بودن با عبادت و خدمت که مردمان در اینگونه عبد بودن دو قسمند: ۱- عبدی که عبادتش برای خدا مخلصانه و خالص است و مقصود آیات:

(ذُرِّيَّةً مِنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبِيداً شُكُوراً - ۳/ اسراء) (نَزَلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبِيدِهِ - ۱/ فرقان) (عَلَى عَبِيدِهِ الْكِتَابَ - ۱/ كهف) (إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ - ۴۲/ حجر) (كُونُوا عِبَاداً لِي - ۷۹/ آل عمران) (إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ - ۴۰/ حجر) (وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ - ۶۱/ مریم) (وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا - ۶۳/ فرقان) (أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا - ۷۷/ طه) (فَوَجَدَا عَبِيداً مِنْ عِبَادِنَا - ۶۵/ كهف) همانگونه بندگی و پرستش است. ۲- عبد و بنده دنیا و اعراض دنیا که پیوسته در خدمت دنیا و غرق در دنیا است «۱» و همان است که در حدیثی دربارشان فرمود:

---

(۱) و این بندگان دنیا همان نوع چهارمی است که قبلاً بیان شد.

«تعس عبد الدرهم، تعس عبد الدینار» یعنی: (بندگان درهم و دینار نگویند و هلاکت بارند).

و بر این اساس اگر گفته شود هر انسانی بنده و عبد خدای نیست صحیح است، عبد در این مفهوم به معنی عابد- است ولی مفهوم- عبد- رساتر و بلیغ تر از- عابد- است. تمام مردم- عباد الله هستند بلکه اشیاء هم همگی اینچنینند ولی بعضی بدون اختیار و قهرا و بعضی دیگر با اختیار.

جمع عبدی که به معنی برده است و به بردگی درآمده- (عبید)- است و گفته شده- عبد- است و- عباد- جمع عبدی است که بمعنی عابد- است، پس عبید هر گاه به خدا اضافه شود اعّم از- عباد است و لذا گفت: (وَ مَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ - ۲۹/ق) «۱».

طریق معبد: راهی هموار که در اثر کثرت برای راه رفتن آماده است بعیر معبد: شتری که

---

(۱) در قرآن لفظ عبید بیشتر در باره کفار و مغرورین به دنیا و سرمایه های دنیایی اطلاق شده است که در حقیقت بردگان واقعی آنها نیستند الف- آیه ۱۸۲/ آل عمران، به اغنیای کفر پیشه و مغروری که پیامبران را می کشتند، در قیامت می گویند (ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ) یعنی شما بردگان و اسیرانی بودید و خدای در پادشاهان ستمی روا نمی دارد بلکه شما را با اموال سرشارتان و حیات دنیائیتان آزمود تا بدانید که: (وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ).

ب- آیه ۵۱/ انفال، که باز روی سخن به کوردلان دو چهره مغرور است می گوید در موقع جان دادن به آنها می گویند (ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ) عذاب ستمگری و غرور خویش بچشید (ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ) فرجام نکبت بار شما نتیجه اعمالی است که از پیش انجام داده اید و گر نه شما بردگان و اسیران غرور نفس بودید، و کمترین بیعدالتی در باره شما نمی شود. و سه آیه دیگر بترتیب:

ج- آیه ۱۰/ حج- کسانی که در دنیا با غرور علمی و خود رای عالم دانستن و مکتب خود رای علمی معرفی کردن باعث گمراهی دیگران می شوند مخاطب ساخته می گوید: (نُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ يَدَاكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ) در قیامت او رای عذاب آتش می چشانیم بخاطر کارهایی که از پیش نموده و مردم رای گمراه نموده اینان خدای رای با حرف عبادت می کردند و در باره خدای مجادله شان بدون علم و هدایت و بدون کتابی روشننگر است تا مردم رای از طریق مستقیم منحرف کنند.

د- آیه ۴۶/ فصلت، می گوید: کسی که عمل نیک انجام دهد نتیجه اش برای خودش است و کسیکه عمل سوء انجام می دهد بداند که خداوند کمترین ستمی در باره او روا نمی دارد، در این آیه هم نفس پرستان با واژه عبید- معرفتی شده اند زیرا با سوء عمل و اسارت هوای نفس برده ای بیش نبوده اند.

ه- آیه ۲۹/ ق می گوید کفاریکه با ستمگری و سرکشی از خیر و نیکی جلوگیری می کردند. بت ها و





برای قطران مالیدن به بدنش رام است.

(عَبْدُ) فلانا: وقتی است که او رای مطیع و رام کنی و عبد خود گیری خدای موسی به فرعون است که می گوید: تو بنی اسرائیل رای بنده و برده خویش گرفته ای).

### (عبث) [عبث]

العبث: اینستکه کسی کارش رای با بازی درآمیزد. (هزل و جد یا بازی و کار جدی را بهم آمیختن) و این معنی از سخنی است که می گویند: عبث الأقط: کشک و دوغ را درهم آمیختم.

العبث: غذایی که با چیزی مخلوط باشد.

عوبثانی: خوراکی که مخلوطی از خرما و روغن و نان جو و گندم- باشد، گفت:

(أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيحٍ آيَةً تَعْبَثُونَ - ۱۲۸/ شعراء) (آیا بناهایی بر بلندیا می سازید تا مردم را بازی گیرید). عبث: به هر چیزی گفته می شود که غرض و مقصود درستی و صحیحی نداشته باشد، در آیه گفت: (أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا - ۱۱۵/ مؤمنون). (آیا گمان کرده اید و پیش خود حساب نموده اید که شما را بدون قصد و غایت آفریده ایم).

### (عبر) [عبر]

اصل واژه- عبر- گذشتن و رفتن از حالی به حالی است، اما کلمه- عبور- مخصوص گذشتن از آب است یا با شناوری، در کشتی یا بر پل و یا بر مرکب سواری.

و از این واژه عبارت- عبر النهر است یعنی کرانه و ساحل جوی، آنجائیکه یا از آن

---

چیزهایی غیر از خدای می پرستند و به اسارت آنها در آمده که در عذاب شدیدی دچار می شوند اینان در قیامت می خواهند گمراهی خود را به گردن دوستانشان بیندازند، در باره اینان هم می گوید: (وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ) نتیجه اینکه عبید و بردگان حقیقی دنیایی در قرآن اسیران و پرستنده مال و ثروت، غرور علمی و بت پرستی ها هستند که در پایان می گوید بدانید کمترین بی حسابی در حقتان نخواهد شد.

می گذرند یا بسویش می روند. عبر العین: برای اشک ریختن از چشم است و همچنین - عبره مثل - دمه بمعنی اشک که از آن مشتق شده است.

عابر سبیل: خدای تعالی گوید: (إِلَّا عَابِرِی سَبِیلٍ - ۴۳/ نساء) (مربوط به کسانی است که غسل نکرده اند و بناچار از مسجدی که دو درب دارد می گذرند و عبور می کنند که این حالت استثنا شده است و غیر از این استثنا کسانی نبایستی در مسجد توقف کنند و داخل شوند).

ناقه عبر اسفار: مادینه شتری که همواره در سفر است و قوی است.

عبر القوم: وقتی است که قومی از دنیا بروند گویی که از پل دنیا گذشتند عباره: مخصوص کلام و سخنی است که هوا را از زبان گوینده به گوش شنونده عبور می دهد و می رساند.

(اعتبار) و عبره: حالتی است که انسان را از معرفت و شناخت چیزی که دیده شده به چیزی که در گذشته رخ داده و دیده نشده می رساند. در آیات گفت: (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً - ۱۳/ آل عمران) (فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ - ۲/ حشر) واژه - (تعبیر) - هم مخصوص تعبیر خواب است (توجیه نمودن خوابها) که از ظاهر خواب به باطن آن می رود. مثل آیه:

(إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ - ۴۳/ یوسف) یعنی: (اگر تعبیر خواب می دانید و می توانید) که اخصص از واژه تأویل - است زیرا - تأویل - در باره خواب و غیر خواب گفته می شود.

الشعری العبور: ستاره ای که بعد از ستاره جوزا طلوع می کند و چون جزء سیارات و عبور کننده هاست اینطور نامیده شده.

عبری: گیاهی که بر گذرگاه نهر و کنار جوی می روید (و غالباً به سدر یا کنار و عناب و خرما بن گفته می شود). شطّ معبر: نهری که چنان گیاهانی در ساحلش دارد.

## (عبس) [عبس]

العبوس: ترشرویی و درهم شدن چهره که در اثر تنگدلی و گرفتگی خاطر است.

گفت: (عَبَسَ وَ تَوَلَّى - ۱/ عبس) (ثُمَّ عَبَسَ وَ بَسَرَ - ۲۲/ مدثر) و از این واژه عبارت - یوم عبوس - است یعنی روز سخت و غم افزا.

گفت: (يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا - ۱۰/ انسان) (روزی گرفته و سخت و سیاه و سهمگین) و به این اعتبار - عبس یعنی سرگین خشک شده بر موهای دم حیوانات، عبس الوسخ علی وجهه: ریم و چرک بر صورتش خشکید.

## (عبقر) [عبق]

گفته شده - عبقر - جایی و مکانی از پریان است که هر چیز نادر و کم نظیری از انسان و حیوان و لباس به آنجا نسبت داده می شود، و از این روی در باره عمر گفته شده:

«لم ار عبقریاً مثله» هیچ عبقری مثل عمر دیده نشده، در آیه گفت (وَ عَبَقْرِيَّ حِسانٍ - ۷۶/ رحمن) نوعی از فرش است که گفته اند خدای تعالی آن را نمونه ای و مثلی برای فرش های بهشتی قرار داده است.

## (عبا) [عبا]

ما عباءت به: توجه ای به او نکردم، اصلش از - عب - یعنی سنگین، است گویی که در عبارت - ما عبأت به - گفته است وزن و اندازه و سنگینی در آن نمی بینم.

آیه: (قُلْ مَا يَعْجَبُوكُمْ رَبِّي - ۷۷/ فرقان) (بگو اگر دعواتان نبود پروردگارم به شما نیازی نمی داشت) که گفته شده اصلش از - عبأت الطیب - است گویی که گفته شده اگر دعاها و تقاضاهایتان نبود باقیتان

نمی گزارد (کنایه از اینکه آن دعاها همچون بوی خوش باقی است).

عبأت الجیش و عبأته: سپاه را آماده کردم.

عبأه الجاهلیه: آنگونه حمیت جاهلی که در آیه: (فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةُ، حَمِيَّةُ الْجَاهِلِيَّةِ - ۲۶ / فتح) یادآوری شده است یعنی آن حمیت در دلهاشان پنهان شده بود.

### (العْتَب) [العْتَب]

هر مکانی که برای ساکنش و نازلش سخت و مصیبت زا آستانه درب. و همچنین بطور کنایه به زن- عتبه- گفته شده، از حضرت ابراهیم (ع) روایت شده است که به زن اسماعیل گفت: به همسرت بگو- غیر عتبه بابک: آستانه در خانه ات را عوض کن (کنایه از همسر است) و بطور استعاره- عتب و معتبه- خشونت است که انسان نسبت به غیر در نفس خویش می یابد و اصلش از- العتب- است، و بر حسب آن گفته شده:

خشت بصدر فلان و وجدت فی صدره غلظه: در دلش خشم و خشونت یافتم.

حمل فلان علی عتبه سعبه: او به حالتی سخت و ناگوار وادار شد مثل سخن شاعر که گفت:

و حملناهم علی صعبه زو زاء یعلونها بغیر و طاء

(و آنها را بر سختی ای سریع وادار نمودیم و به سهولت بر آن فائق آمدند). اعتبت فلانا:

خشمی که از او در دل بود برایش آشکار کردم، و همچنین: اعتبت فلانا: خشمگینش کردم.

(اعتبته): خشمش را از او برطرف کردم، مثل- اشکیته: گله اش را برطرف کردم اشکیته از اضرار است هم برطرف کردن گله مندی و هم افزودن گله مندی است).

و در آیه گفت: (فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ - ۲۴ / فصلت) از کسانی نیستند که دردشان برطرف و خشنود شوند.

(استعتاب): اینست که کسی از انسانی بخواهد در درد و سختی او را یاری کند تا مشکلش رفع شود.

استعتب فلان: عذر و بخشش خواست و گفت: (و لَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ - ۸۴ / نحل). لك

العربی: از بین رفتن چیزی است که بخاطر آن درد و سختی رسیده یا احساس خشنودی.

بینهم اعتوبه: میانشان چیزی است که بوسیله آن یکدیگر را به خشم می آورند.

عتب عتبا: وقتی است که کسی با یک پا راه می رود همچون کسی که یک پا یک پا از نردبانی بالا می رود.

### **[عتد] (عتد)**

العتاد: پس انداز کردن چیزی قبل از نیاز به آن، مثل: اعداد: آماده کردن. عتید:

آماده کننده و آماده شده گفت:

(هذا ما لَدَيْ عَتِيدٍ - ۲۳/ق) (رَقِيبٌ عَتِيدٌ - ۱۸/ق) یعنی: اعمال بندگان حساب شده است. و آیه (أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا - ۱۸/

نساء) گفته شده - اعتدنا - وزن افعلنا از عتاد - است و یا اینکه اصلش از - اعدنا - است که یکی از حروف (د) آن به حروف

(ت) تبدیل شده است.

فرس عتید و عتد: اسب آماده به سواری و دویدن.

عتود: بزغاله، جمعش - اعتده و عدان: بصورت ادغام حرف (ت) در (د) یعنی:

(بزغاله ها و نوزادان بز).

### **[عتق] (عتق)**

العتیق: چیزی که از نظر زمانی یا مکانی یا رتبه و ارزش، کهن و قدیمی باشد از این جهت به قدیم - عتیق - گفته شده و

همچنین به شخص جوانمرد و با کرم و به کسی که از رقیب و بندگی آزاد شود خدای تعالی گوید: (وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ -

۲۹/حج) گفته شده خداوند کعبه از این جهت با واژه - عتیق - وصف نموده که پیوسته از اینکه جباران و ستمگران کوچکش

بشمارند آزاد و متعالی است.

عاتقان: طریق گردن که میان دو شانه قرار دارد چون از سایر اعضاء بدن بالاتر است و نیز- عاتق- دختر جوان و کنیزکی که از شوهرش جدا و دور شده و در خانه پدر و مادرش مانده.

عتق الفرس: اسبی که در مسابقه اش پیشی گرفته.

عتق منی یمین: از من پیشی گرفت، شاعر گوید:

علیّ الیه عتقت قدیما و لیس لها و ان طلبت مرام

(شعر از اوس بن حجر است می گوید: بر عهده من سوگندی پیشین هست و بر او چنین سوگندی نیست هر چند که قصد کند و بخواهد).

### **(عتل) [عتل]**

العتل: گرفتن ارکان و سر چیزی و به قهر کشیدن آن، مثل عبارت: عتل البعیر:

بسختی کشیدن شتر، در آیه گفت:

(فَاعْتَلَوْهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ - ۴۷/ دخان) «۱» عتلّ: جفا کار و گردنکش و پرخوری که دیگران را از نعمات الهی بازمی دارد و هر چیزی را با قهر و زور به سوی خویش می کشد، در آیه گفت (عُتِّلُ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ - ۱۳/ قلم) «۲»

(۱) در باره سر انجام و عذاب فرعون یعنی الگو و سمبل مستکبرین و قدرتمندانی است که نه تنها خدای و معاد را باور نداشتند بلکه با هزاران طناب اسارت به وسیله شهوات نفسانی در زنجیرند، بندگان خدا را دسته دسته نموده تا بر آنها با خشنودی تمام خدایی کنند لذا می گوید: میوه درخت زقوم خوراک همان فرعون تبهکار است او را بگیرید و به خشم و قهر همانند عمل دنیائش بدوزخش بکشانید، از عذاب آب جوشان بر سرش بریزید اکنون بچش که تو همان عزیز و کریم و قدرتمندی، کنایه از اینکه همان هائی که بر اندیشه و جان مردم مستضعف در دنیا با قدرت خویش تحمیل می کنند و بصورت عذابی بر سرش ریخته می شود.

(۲) اشاره به کسی است که: ۱- الگوی عیب خوئی ۲- سخن چینی ۳- مانع خیر و نیکی به دیگران.

۴- ستمگر و گناهکار، و با همه اینها، ۵- بی حیا و پر رو ۶- بدجنس و نااهل است، ۷- مال اندوز و ۸-

(.

## (عتا) [عتا].

العتو: سستی در طاعت، فعلش: عتا، یعتو، عتوا و عتیا است، در آیات: (وَ عَتَوْا عُنُوتًا كَبِيرًا - ۲۱ / فرقان) (فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ - ۴۴ / ذاریات) (عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا - ۸ / طلاق) (بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَ نُفُورٍ - ۲۱ / ملک) «۱» (مِنَ الْكِبَرِ عِتْيًا - ۸ / مریم) یعنی حالتی که راهی برای اصلاح و مداوای آن نیست. گفته شده - عتاء - یعنی ریاضت و تمرین و حالتی در سختی که شاعر به آن اشاره کرده است و می گوید:

و من العتاء ریاضه الهرم یعنی: (و از رنج و زحمت و ریاضت، پیری و فرسودگی است).

و سخن خدای تعالی که می گوید: (أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتْيًا) - ۶۹ / مریم) گفته شده عتی - در اینجا مصدر است یعنی هر کدام که از سخت بودن و سرکشی بر خدای رحمان گستاخر بوده اند) و نیز گفته شده - عتی - جمع - عات - است یعنی در گذرنده از حق و نیز به معنی - عاتی - بی رحم و لجوج.

## (عثر) [عثر]

عثر الرّجل یعثر عثارا و عثورا: وقتی است که کسی سقوط کند و بیفتد و معنی آن، کسی را که ناخواسته بر کاری اطلاع می یابد شامل می شود، خدای تعالی گوید:

(فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا - ۱۰۷ / مائده) اگر اطلاع حاصل شد و معلوم شد که آنها استحقاق گناهی دارند) عثر علی کذا: بر آن

---

صاحب فرزندان زیاد می داند.

(۱) مستکبران و مغروران با گستاخی و طغیان و نفور پافشاری می کنند. [.....]

ص: ۵۵۰

گفت: (وَ كَذَلِكَ أَعْتَرْنَا عَلَيْهِمْ - ۲۱ / كهف) یعنی بدون اینکه طلب کنیم و بخواهیم بر آنها آگاه شدیم.

### (عثی) [عثی].

العیث و العثی: در معنی بهم نزدیکند، مثل: جذب و جذب (یعنی جذب کرد) جز اینکه - عیث - بیشتر در فسادی که با حس درک می شود بکار می رود. ولی - عثی - در چیزی که از نظر حکم و دستور، فسادهش درک و فهمیده می شود، افعالش، عثی، یعنی - عثیا - است و بر این اساس آیه: (وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ - ۶۰ / بقره) است. «۱» و همچنین - عثا، یعنی، عثوا.

اعثی: رنگی است متمایل به سیاهی و همچنین - اعثی: کسی که سخت گول و احمق است.

### (عجب) [عجب]

العجب و التّعجب: حالتی است که در موقع ندانستن و جهل به چیزی به انسان دست می دهد، لذا بعضی از حکماء گفته اند: «العجب ما لا يعرف سببه» یعنی: عجب و شگفتی چیزی است که سبب آن شناخته نشود. از این روی واژه - عجب - بر خدای صحیح نیست، زیرا او - علّام الغیوب - است و هیچ پوشیده و پنهانی از او مخفی نیست، فعل این واژه - عجب - است.

به چیزی هم که همانندش شناخته نشده - عجیب - می گویند در آیه گفت:

---

(۱) آیه در باره بنی اسرائیل است که بعد از یادآوری تمام الطاف و یاریهایی که خداوند بعد از خارج شدن از مصر به آنها نموده، می فرماید:

بخورید و بیاشامید و در زمین به تبهکاری و فساد دست نزنید.



أَ كَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا - ۲ / یونس) «۱».

آگاهی و هشدار است بر اینکه اینها همانند امر وحی را قبل از آن شناخته اند و می دانند. و در آیات: (بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ - ۲ / ق) (وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ - ۵ / رعد) «۲».

و آیه: (كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا - ۹ / كهف) یعنی این امر زیاد شگفت انگیز نیست بلکه در امور الهی و خدایی چیزهایی هست که عظیم تر و تعجب آورتر از آن است (اشاره آیه به داستان كهف و رقیم است که می گوید: مگر چنین پنداشته ای که از آیات ما فقط اصحاب كهف و رقیم بوده است).

و آیه: (قُرْآنًا عَجَبًا - ۱ / جن) یعنی نظیرش شناخته نشده است، و همچنین سبب آن، واژه -عجب- گاهی بصورت استعاره در معنی موق - یعنی چیزی پسندیده و خوشایند است. گفته می شود -عجیبی کذا: مرا خوش آمد و به شگفت آورد، در آیات

---

(۱) آیا برای مردم شگفت آور است که به مردی از ایشان وحی کردیم که مردم را از پایان و فرجام بدیهشان بیم ده و به آنها که ایمان آورده اند بشارت و نوید ده که در پیشگاه پروردگارشان پیشداشت و سابقه صدقی خواهند داشت.

(۲) اشاره به پدیده ای عبرت انگیز و شگفت آور در روند طبیعت است که به حکم و فرمان «الله» تمام گیاهان و درختان از آب و خاک می رویند و هر گیاهی و هر میوه ای طعمی و هر گلی بویی و هر سبزه ای طراوتی دیگر دارد خداوند می گوید: مگر نمی بینید از یک ماده و یک اصل خوراکیهای متنوع و رنگارنگ بدست می آورید چرا تعقل نمی کنید (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ - يَعْقِلُونَ) زیرا دریافت چنان واقعیتی هایی دیگر اندیشه و فکر و عمل نمی خواهد بلکه امری معقول و محسوس است، سپس می گوید: در حقایق جهان و طبیعت برای آنها که پیرو عقلند عبرتها و نشانه هاست (وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَ إِذَا كُنَّا تُرَابًا أَوْ إِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ - ۵ / رعد) یعنی: اگر تو در شگفت هستی سخن اینان تعجب انگیز است که می گویند اگر خاک شویم خلق جدیدی خواهیم داشت، اینان کسانی هستند که در اثر کفر و رزیدنشان در گردن زنجیرهای اسارت غرور و استکبار و الحاد دارند زیرا اگر اندکی تعقل کنند می بینند که چگونه هر سال درختان و گیاهان و گلها و میوه های رنگارنگ چون اصل وجود حیاتشان در خاک باقی است مجددا زنده می شوند و انسان هم در اثر باقی بودن روح او مجددا به هیئتی که خدا می خواهد زنده می شود، به گفته مولوی:

هر نفس نو می شود دنیا و ما بی خبر از نو شدن اندر بقا

عمر همچون جوی نو نو می رسد مستمری می نماید در جسد

پس ترا هل لحظه مرگ و رجعتی است مصطفی فرمود دنیا ساعتی است

زیر گفت:

(وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ - ۲۰۴ / بقره) (وَ لَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ - ۵۵ / توبه) (وَ يَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبْتُمْكُمْ كَذِبْتُمْكُمْ - ۲۵ / توبه) (أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ - ۲۰ / حدید) و آیه:

(بَلْ (عَجِبْتَ) وَ يَسْخَرُونَ - ۱۲ / صافات) یعنی از انکارشان در باره بعث و قیامت متعجب شدی برای اینکه شناخت و معرفت تو در باره قیامت بشدت با تحقیق همراه است و برایت محقق است و چون آنها جاهلند استهزاء می کنند.

گفته شده - عجب من انکارهم الوحي: از اینکه وحی را انکار می کنند به شگفت آمده ای و بعضی (بَلْ عَجِبْتَ - ۱۲ / صافات) با ضمّه حرف (ت) خوانده اند که این چنین نیست زیرا در آن صورت و در حقیقت تعجب و شگفت زندگی به نفس خودش نیست بلکه معنایش این است که او از آنچه در حضورش گفته می شود می گوید - عجب - یا اینکه - عجب - در معنی انکرت - به طور استعاره بکار رفته است یعنی گفتار آنها را انکار می کنم.

مثل آیات: (أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ - ۷۳ / هود) (إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ - ۵ / ص) معجب: در باره کسی است که خودش را پسندیده است.

العجب من کلّ دأبه: قسمت زیرین انتهای دم چهارپایان.

### **[عجز] [عجز]**

عجز الانسان: پشت انسان، که پشت هر چیزی غیر انسان هم به آن تشبیه شده است، در آیه گفت: (كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ - ۲۰ / قمر) (گویی که تنه نخلهائی هستند

ص: ۵۵۳

که از بیخ و بن برکنده شده، اشاره به تمدن اقوامی است که در اثر فساد، نابود شده و بهلاکت رسیده اند).

عجز- اصلش درنگ کردن و تأخیر از چیزی است که حصول و درکش در ذیل واژه- دبر- یادآوری شد. واژه عجز- در سخن معمولی اسمی است برای کوتاهی کردن از انجام کار و نقطه مقابل قدرت و توانایی است گفت: (أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ- ۳۱/ مائده) (سخن یکی از پسران آدم است پس از اینکه دید کلاغ زمین را گود می کند، می گوید: آیا من از این کلاغ ناتوانترم؟!).

(اعجزت فلانا و عجزته و عاجزته: او را ناتوان ساختم، در آیات:

(وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ - ۲/ توبه) (وَ مَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ - ۲۲/ عنكبوت) (وَ الَّذِينَ سَاءُوا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ - ۵۱/ حج) که- معجزین- هم خوانده شده، پس- معجزین- یعنی کسانی که می پندارند و می اندیشند که ما را ناتوان می کنند، زیرا چنین حساب کرده اند که بعث و نشوری برای آنها، که پاداش و مجازاتشان دهد نیست و این معنی: در آیه:

(أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا - ۴/ عنكبوت) هست ولی- اگر- معجزین- خوانده شود، یعنی کسانی را که پیرو پیامبر (ص) هستند به عجز نسبت می دهند، مثل واژه های- جهلته و فسقته: یعنی به نادانی و فسق نسبتش دادم.

و نیز گفته شده معنی- معجزین- مثبتین است یعنی مردم را از پیامبر (ص) مانع می شوند و باز می دارند، چنانکه در آیه: (الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ - ۴۵/ اعراف) اشاره شده است.

(عجوز: پیر و ناتوان، بخاطر عجز و ناتوانیش در بیشتر کارها در آیات:

(إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ - ۱۷۱/ شعراء) (أَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ - ۱۳۵/ صافات)

گفت: (سَبَّعَ عِجَافٌ - ۴۳ / یوسف) جمع - اعجف و می گویند: نصل اعجف دقیق: سر نیزه ای که از نازکی و تیزی ناپیدا است (و از کوچکی و ضعیفی به چشم نمی آید) اعجف الرَّجُل: چهار پایانش لاغر شدند. عجفت نفسی عن الطَّعام و عن فلان: خودم را از خوردن طعام بخاطر دیگری بازداشتم و امساک کردم و از او زشتی باو نیز.

**(عجل) [عجل]**

العجله: خواستن و قصد چیزی قبل از مدتش، که از مقتضیات میل و شهوت است (شتاب زدگی) و از این جهت در همه جای قرآن - عجله - مذموم و ناپسند شده است تا جائیکه گفته شده - العجله من الشَّیطان - در آیات:

(سَأْرِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ - ۳۷ / انبیاء) « ۱ » (وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ - ۱۱۴ / طه) (وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ - ۸۳ / طه) (وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ - ۸۴ / طه) و در آیه اخیر یادآوری می کند که هر چند شتابزدگی او مذموم است امّا چیزیکه آن را بشتاب و عجله واداشته است کاری و امری پسندیده است و آن طلب خشنودی خدای تعالی است. « ۲ »

در آیات: أتی أمرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ - ۱ / نحل) (وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ: ۶ / رعد) « ۳ » (لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ - ۴۶ / نحل)

---

(۱) ترجمه: بزودی آیات خویش را به شما نشان خواهیم داد با شتاب مطالبه نکنید.

(۲) آیه در باره حضرت موسی است که در آیه قبل از آن که در بالا ذکر شده، پرسیده می شود: چرا با شتاب از قومت پیش افتادی؟ موسی می گوید آیها در پی من هستند و من برای طلب رضا و خشنودی تو با شتاب آمدم.

(۳) دو آیه اخیر در باره قیامت است که می گوید: امر خدا آمدنی است و شتاب آن را نخواهید، آیه دوّم

(وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ ۚ ۴۷ حَجَّ) (وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ - ۱۱ یونس) (اگر همانطوریکه خداوند با شتاب خیر و نیکی را به مردم می دهد شرّ و بدی را به آنها می داد مدّت حیاتشان بسرعت سر می رسید).

و در آیه: (خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ) - ۳۷ انبیاء) بعضی گفته اند من عجل - من حمأ - است یعنی: از گل سیاه بد بو و این سخن صحیح نیست بلکه (مِنْ عَجَلٍ - ۳۷ انبیاء) تشبیهی است بر اینکه انسان از حالت عجله و شتاب عاری نیست و این یکی از خوبیهای اخلاقی است که بر نفس او ترکیب شده است و بر این اساس گفت:

(وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا - ۱۱ اسراء) «۱» و آیه: (مَنْ كَانَ يُرِيدُ (الْعَاجِلَةَ) عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ - ۱۸ اسراء) یعنی اعراض دنیایی را به کسانی که بخواهیم می بخشیم و آن را به او واگذار می کنیم. «۲»

و آیات: (عَجَلْنَا لَنَا قِطْنَا - ۱۶ ص) «۳»

---

هم، حالات غرور آمیز و مستکبرانه کفار را نشان می دهد با گستاخی وقوع عذاب را پیش از رحمت طلب می کنند و حال اینکه قبل از آنها امت و نمونه هایی بودند که عذاب و هلاکت آنها را فرا گرفته (وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى - ظُلْمِهِمْ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ) براستی که پروردگارت در باره ظلم و ستم مردم نسبت به خویش صاحب مغفرت و آمرزش است و هم او سخت مجازات است و این تفسیر آیه ای است که می گوید:

(وَ رَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ - ۱۵۶ اعراف).

(۱) می گوید انسان همانطور که با شتاب نیکی را می خواهد بدی را هم که عذاب است مغرورانه طلب می کند و انسان همواره شتابگر است سپس اشاره به ساعات و دقائق روز و شب می کند و می گوید: برای اینکه شماره حساب و عدد سالها را بدانید هر چیزی را به تفصیل و جدا جدا بیان کردیم و سرنوشت هر انسانی را به عهده خودش گذاشتیم و سرانجام کار هر کسی چه بخواهد و چه نخواهد به او می رسد، اشاره به ساعات روز و شب است که با تأنی و درنگ می گذرد و برای این است که انسان را از آن حالت شتابزدگی تنبه می دهد و این رابطه اخلاقی و تربیتی، علمی و تاریخی و دینی همه سوره های قرآن است که بایستی آنها را دریافت.

(۲) و سپس نتیجه کارشان این است، دوزخی را که مذموم است نصیبت کنیم و کسانی که آخرت می خواهند در آنراه کوشش خویش بکار می برند و مؤمنند پاداش کوشش آنها برآورده می شود، چه گروه اول و چه گروه دوم هر دو را از عطایای پروردگارت کمک و بخششی می دهیم زیرا عطای پروردگار تو منع شدنی نیست.

(۳) تمام آیه چنین است: (وَ قَالُوا رَبَّنَا عَجَلْنَا لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ) تکذیب کنندگانی که همچون

(فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ - ۲۰/فتح) عجاله: شیر دادن ناشتائی و سوغات و هدیه است که زود خورده می شود. عجلتھم و لهنتھم: به سرعت ناشتائیشان دادم.

عجله: آفتابه و ابریق کوچکی که در موقع نیاز به سرعت حاضر می شود.

عجله: چرخ چاه چوبی که دلو آبکش بر آن قرار دارد و آنچه که برای سرعت و مرور و حرکت بر دو گاو بسته می شود.

(عجل: ) گوساله، به تصوّر شتابی که در راه رفتن و حرکت سریع دارد و وقتی گاو شد آرام حرکت می کند، در آیه گفت: (عِجْلًا جَسَدًا - ۱۴۸/اعراف) (پیکری و جسدی از گوساله که با سیم و زرهای فراوان اسرائیلیان به دست سامری ساخته شد).

بقره معجل: ماده گاوی که همراه گوساله اش باشد.

### (عجم) [عجم]

العجمه: (گنگی و لکنت زبان) که نقطه مقابل روشن گویی است. اعجام: ابهام و درهم و برهم گفتن.

استعجمت الدار: وقتی است که همه اهل خانه دور و جدا شوند و کسی دیگر در خانه باقی نماند که پاسخ روشنی بدهد و لذا بعضی از اعراب گفته اند:

خرجت عن بلاد تنطق: کنایه از آبادانی آنجا و وجود ساکنین در آنجا است. عجم - نقطه مقابل - عرب است (غیر عرب) و - عجمی - منسوب به آنهاست. اعجم - کسی است که در زبانش لکنت و گنگی باشد چه از عربی یا غیر عربی، به اعتبار کمی

---

اقوام نوح، عاد، فرعون، ثمود، لوط و اصحاب ایکه هستند با یک صیحه به سرنوشت گستاخیشان رسیدند می گویند پروردگارا پیش از روز رستاخیز نامه ها را بیاور، ای پیامبر بر آنچه می گویند پایدار باش و بنده ما داود را یاد کن که بنده ای بازگشت کننده به خدا بود.

فهمشان از عجم (زبان غیر عربی) و به- بهیمه (جاندار بی تمیز) عجا گفته شده و اعجمی منسوب به آن است. و در آیه: (وَ لَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ - شعراء/ ۱۹۸) بنا بر حذف دو حرف (ی) در آن کلمه.

و آیات: (وَ لَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْ لَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ - ۴۴/ فُصِّلَتْ) «۱» (ءَ أَعْجَمِيٌّ وَ عَرَبِيٌّ - ۴۴/ فُصِّلَتْ).

(يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ - ۱۰۳/ نحل) «۲».

بهیمه- یا جاندار بی تمیز و غیر عاقل از این جهت- عجماء- نامیده شده که با لفظ و عبارت و نطق مثل ناطق و گوینده از خودش خیر نمی دهد و بیان نمی کند.

نماز ظهر را هم- عجماء- گفته اند یعنی قرائت در آن آشکار و جهر نیست.

جرح العجماء: زخم و جراحی که در آن قصاص نباشد.

اعجمت الکلام: سخن را گنگ و نامفهوم ادا کردم، نقطه مقابل آن اعربت- است یعنی سخن را روشن اداء کردم.

اعجمت الکتابه: نامفهوم بودن نوشته را با نقطه گذاری بر طرف کردم مثل- اشکیته: گله و شکوا را بر طرف کردم.

حروف المعجم: از خلیل روایت شده است که (حروف معجم) حروف مقطعه است زیرا گنگ است. بعضی از دانشمندان گفته اند که معنی- اعجمیه- این است که حروف مجرد و غیر متصل مانند حروفی که متصل می شوند دلالت بر آن ندارد. باب معجم: در بسته.

عجم: هسته های خرما یا انگور، مفردش- عجمه- است یا از این نظر که در مغز، خرما یا انگور قرار دارند و یا از این جهت که در موقع مکیدن خرما پیدا نیست یا از

---

(۱) اگر قرآن را نامفهوم و گنگ قرار می دادیم می گفتند چرا آیاتش به تفصیل بیان نشده.

(۲) یعنی زبان کسی را که با آن اشاره می کنند و می گویند قرآن را آن بشر تعلیمت می دهد زبانش غیر عربی است و زبان قرآن عربی فصیح و روشن است (اشاره به سلمان فارسی است).

اینکه هسته خرما در حالی که خرما در دهان داخل می شود و آن را زیر دندان می گذارند اول هسته زیر دندان نیست.

العجم: گاز زدن به هسته خرما.

فلان صلب المعجم: او سخت آزموده و کم نظیر است.

### (عَدَّ) [عَدَّ]

العدد: رقمها و یکی های ترکیب شده، گفته اند: عدد، ترکیب- آحاد است که هر دو عبارت یکی است چه آحاد مرکب و چه ترکیب آحاد. در آیه: (عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابِ - ۵/ یونس) (عدد و شماره سالها و حساب) خدای تعالی گوید: (فَضَرَبْنَا عَلَيَّ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِتِينَ عَدَدًا - ۱۱/ کهف) ذکر و یادآوری سالهای خواب اصحاب کهف در غار با عدد، آگاهی دادن بر کثرت و زیادی خواب آنهاست.

(العَدَّ): ضمیمه کردن بعضی اعداد به بعض دیگر، خدای تعالی گوید (لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا - ۹۴/ مریم) (فَسُئِلِ الْعَادِّينَ - ۱۱۳/ مؤمنون) یعنی حسابدانان و شمارشگران. و آیات:

(كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ - ۱۱۲/ مؤمنون) سؤال کن و بگو به شماره سالها چه مدت در زمین بوده اید).

(وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ - ۴۷/ حج) (یوم در پیشگاه پروردگارت همچون هزار سال است که شما آنرا شماره می کنید) معنی - عدّ - از آنچه که گفته شد بر وجوهی دیگر هم تعمیم یافته است. شیء معدود و محصور: در مورد چیز کم و اندک گفته می شود در برابر چیزی که از کثرت و فزونی به حساب و شماره در نمی آید، مثل عبارت بغیر حساب - که در قرآن به آن اشاره شده است. (به ذیل واژه حسب مراجعه شود). و بر این اساس آیه: (إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً - ۸۰/ بقره) مگر روزهایی کم و اندک زیر (بنی اسرائیل بعد از پرستش گوساله) می گفتند ما به تعداد روزهای کمی که گوساله را پرستیده ایم عذاب می شویم و عکس این نیز گفته



می شود مثل: جیش عدید: لشگری زیاد.

آنهم لذو عدد: یعنی آنها در موقعیتی هستند که از نظرت کثرت، واجب است بحساب بیایند.

در باره چیز کم می گویند: هوشی غیر معدود: چیز کمی است.

در آیه: (فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا - ۱۱ / كهف) دو امر محتمل است: ۱- از عبارتی که می گویند: هذا غیر معتد به. امری حساب نشدنی. ۲- و یا از عبارت- و له (عده)- مشتق شده باشد یعنی چیز زیادی دارد که در باره مال و سلاح و غیر آن بحساب می آید و قابل توجه است. گفت: (لَأَعَدُّوا لَهُ عَدَّةً - ۴۶ / توبه) (برایش مال و سلاح فراوانی تهیه کرده بودند).

ماء عد: آب چشمه ای که قطع نمی شود و جاری است.

(عده): چیزی است که شمرده شده و کم و اندک است (قابل شمارش) و آیه: (وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ - ۳۱ / مدثر) یعنی: عددشان.

و آیه: (فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ - ۱۸۴ / بقره) روزهایی دیگر غیر از زمان ماه رمضان که از او فوت شده و روزه اش بر عهده اوست و آیه: (إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ - ۳۶ / توبه).

العده: عده زن و آن روزهایی است که اگر پایان پذیرفت همبستری و تزوج با او جایز است.

در آیات: (فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا - ۴۹ / احزاب) «۱» (فَطَلَّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ - ۱ / طلاق) (وَ أَحْصُوا الْعِدَّةَ - ۱ / طلاق)

---

(۱) کسانی که ایمان آورده اید اگر زنان مؤمنی به همسری برگزینید و قبل از دست زدن و همبستری با آنها طلاقشان دادید، دیگر عده ای بر عهده آنها ندارید که عده نگهدارید. [.....]

(اعداد) - از واژه عدّ «۱» مثل - اسقاء از سقی - است و اگر گفته شود:

اعدت هذا لك: آن را آنطور که تو حساب کرده ای برای قرار دادم و آماده کردم که بنابر نیازت آن را دریافت کنی. در آیات:

(وَ أَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ - ۶۰ / انفال) «۲» (أَعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ - ۲۴ / بقره) (وَ أَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ - ۸۹ / توبه) (أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا - ۱۸ / نساء) (وَ أَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ - ۱۱ / فرقان) (وَ أَعْتَدْتُ لَهُنَّ مَتَكًا - ۳۱ / یوسف) (برایشان تکیه گاهی و محلی آماده کرد). گفته شده - اعدت - بدون تشدید حرف (د) و اعدتت با تشدید حرف (د) است.

و آیه: (فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ - ۱۸۴ / بقره) روزهایی که از او فوت شده است. و آیه: (وَ لَتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ - ۱۸۵ / بقره) یعنی عدّه ماه.

---

(۱) صاحب مقائیس اللغه می نویسد: اصل و ریشه واژه - عدّ شمردن است و اعداد: تهیه کردن، و از این دو اصل، فروعی بشرح زیر مشتق می شود العدّ: شمردن چیزی. عددت الشیء: آن را شمردم. الشیء معدود:

چیزی کم و شمرده شده. عدید: کثرت و زیادی. فلان فی عداد الصالحین: او از شمار صالحین است.

عدد: مقداری که شمرده می شود. ما اکثر عدید بنی فلان و عددها: چقدر تعداد و نفرات آنها زیاد است. يتعادون و يتعدون: بیشتر از آن می شوند.

عدّه: پس انداز برای آینده. اعدته و اعدّه: آماده اش کردم استعدادت و تعددت له: برایش آماده کردم. عدّه: از - عدّ - یعنی روزها و ماهها و گروه معین. عدّ: آبگیر - جمعش - اعداد - زیرا آبی کمه پیوسته جریان دارد مثل چیزی است که همیشه آماده است.

ماء عدّ: آب جاری و فراوان. ابو حاتم سجستانی می گوید: عدّ یعنی آب زمینی، و چشمه و چاه و کرخ:

آب آسمان و باران. عداد: - هیجان و درد گزیدگی و این نظر از خلیل بن احمد است چون درد مار گزیده هر سال در آن روز تکرار می شود و همان - معاد - است. عداد الملدوغ: درد ساعت به ساعت مار گزیده. این اعرابی می گوید: عداد روزی است که بخشش می کنند که سالیانه تکرار می شود، از این معنی پیامبر (ص) فرمود: «ما زالت اكله خيبر تعاودني فهذا اوان قطعت ابهری» عدّان: زمان معدود و محدود، عداد: جمع شدن مردم و دادن هزینه نفر به نفر به مردم (مقائیس اللغه ۴ / ۳۲ - ابن فارس)

(۲) برای مقابله با دشمنان خدا و دشمنان خودتان تا می توانید نیرو و سلاح آماده کنید.

و در آیه: (وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدَاتٍ - ۲۰۳ / بقره) سه روز بعد از عید قربان است و به نظر بعضی از فقهاء - معلومات - دهم ذیحجه است و معدودات روز عید قربان و دو روز بعد از آن، بنابراین روز عید قربان از معلومات و (معدودات) هر دو است.

عداد: وقتی است که برای برگشتن درد و بیماری بحساب می آید پیامبر علیه الصّلاه و السّلام فرمود: «ما زالت اكله خيبر تعاودني».

(در جنگ خيبر به پیامبر لقمه ای زهر آلود خورانیده بودند و لذا می فرماید پیوسته اثر آن عود می کند. معاوده و عداد - هر دو، مصدر باب مفاعله است) عدّان الشّيء: زمان آن چیز.

### (عدس) [عدس]

عدس دانه ای است معروف و شناخته شده، در آیه گفت: (وَ عَدَسِهَا وَ بَصَلِهَا - ۶۱ / بقره) «۱» عدسه: جوشهای ریز پوست بدن که به شکل عدس است (زگیل یا میخچه و یا به زبان اهالی غرب کشور - بالوک).

عدس: راندن ستوران و استر.

عدس فی الأرض: در زمین سفر کرد و رفت.

عدوس: زن دلیر و شجاع.

---

(۱) عدس و پیاز چیزهایی است که بنی اسرائیل در برابر نعمتهای متعالی پروردگار از او می خواستند یعنی بهانه عدس و پیاز و سیر و خیار می کردند و چشمشان آزاد شدن از اسارت را نمی دید و تنها برای خوراکیها و مادیات ارزش قائل بودند.

(.

العدالة و المعادله: لفظی است که در حکم و معنی مساوات است و به اعتبار نزدیک بودن معنی عدل به مساوات، در آن مورد هم بکار می رود. عدل و عدل- در معنی بهم نزدیکند ولی- عدل در چیزهایی است که با بصیرت و آگاهی درک می شود و بکار می رود. مثل احکام و بر این اساس آیه: - أَوْ عَدْلٌ ذَلِكْ صِيَامًا- ۹۵/ مائده) است.

ولی واژه های- عدل و عدیل- در چیزهایی است که با حواس درک می شوند مثل: اوزان، اعداد و پیمانها.

پس (عدل)- تقسیط بر اساس راستی و کمال است از این روی روایت شده است که: «بالعدل قامت السموات و الارض».

آگاهی و خبری است بر اینکه هر گاه رکنی از ارکان چهارگانه در عالم افزون بر دیگری یا کم از دیگری می بود جهان بنابر مقتضای حکمت انتظام نمی داشت. «۱»

عدل دو گونه است: ۱- عدل مطلق: عدلی که عقل و خرد بر خوبی آن حکم

---

(۱) ارکان چهارگانه در عالم بنابر نظر علماء پیشین که در یونانی (اسطقسات) گفته می شده عبارت از چهار عنصر (آب- خاک- باد- آتش) بوده و نیز اجرام آسمانی و اصل و ماده هر چیز یا طبایع چهارگانه که (حرارت، برودت، یبوست، رطوبت) است و هر یک از فلاسفه یونانی یکی از این عناصر و طبایع را اصل وجود عالم می دانستند، مثل طالس ملطی که رطوبت و آب را اصل ماده المواد عالم می دانست.

دیمقراطیس ذرات اتم را (که در قرن بیستم با شکسته شدن اتم، بقاء انرژی نه ماده به ثبوت رسید).

هراکلیوس حرارت و آتش را. انکسیمانوس هوا را اصل می دانست. فیثاغورث عدد را و بالاخره انکسیماندرس شاگرد طالس معتقد بود که اصل موجودات چیزی است غیر متعین (بدون جسم مادی) و غیر متشکل و بی پایان و بی آغاز، بی انجام و جاوید و جامع خشکی و تری و گرمی و سردی. سعدی هم حیات و سلامتی را مرهون نظم و همسانی و تعادل چهار طبیعت فوق در آدمی می داند و می گوید:

چهار طبع مخالف سرکش چند روزی بودند با هم خوش

چون یکی زین چهار شد غالب جان شیرین برآید از قالب

پس عدل تنظیم مواد مورد نیاز وجودی هر موجود بنابر مقتضای حکمت است چنانکه گفت: (فَإِذَا سَوَّيْتَهُ وَ نَفَخْتَ فِيهِ مِنْ رُوحِي - ۲۹/ حجر) یعنی پس از تنظیم شخصیت وجودیش و قابلیتش روح خدایی در او دمیده شده که مراحل وصول به تسویه وجودی هم در آیات مختلف بیان شده است و لذا می بینیم اساس حیات آدمی (آب- خاک- نور- نفخه روح الهی)- است.



می کند و در هیچ زمانی منسوخ نشده است و هیچ زمان و به هیچ وجه چنان عدلی به اعتداء و زیاده روی و ستم وصف نشده است، مثل احسان و نیکی کردن به کسی که به تو نیکی کرده است و خودداری از اذیت به کسی که از اذیت و آزار نسبت به تو خودداری کرده است.

۲- عدلی که وجودش در شریعت به عدالت شناخته می شود و ممکن است در بعضی اوقات منسوخ شود مثل قصاص و دیه جنایات و اصل مال مرتد، و لذا گفت:

(فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ - ۱۹۴ / بقره) «۱» و گفت: (جَزَاءُ سَيِّئَةٍ مِثْلُهَا - ۴۰ / شوری) که قصاص و جزاء متقابل در دو آیه فوق نخست اعتداء و سپس - سیئه - نامیده شده و این موضوع همان معنی آیه: (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ - ۹۰ / نحل) است. «۲» پس عدل - مساوات و پاداش و مکافات است یعنی (برابر عمل نمودن و برابر پاداش و تلافی کردن) اگر خیر و نیک بود پس عدالتش همان تلافی به خیر و نیکی است و اگر شرّ و بدی بود عدلش همان شرّ و بدی است و - احسان - این است که در برابر خیر و نیکی، پاداشی بیشتر از آن داده شود و شرّ و بدی را کمتر از آن تلافی کنند.

رجل عدل: مردی عادل.

رجال عدل: مردانی عادل، که در جمع و مفرد هر دو عدل گفته می شود، شاعر

---

(۱) هر که از دشمنان در جنگ بر شما تعدی کرد به همان اندازه بر او تعدی کنید و از عقوبت خدا پروا ننمائید که خدا با پرهیزکاران است و در آیه قبلش می گوید: اگر با شما کارزار کردند بکشیدشان که سزای کافران چنین است و هر گاه باز ایستادند خدا آمرزنده و رحیم است، با آنها کارزار کنید تا فتنه از میان برداشته شود و دین برای خدا باشد و اگر از جنگیدن با شما باز ایستادند تجاوز و تعدی جز بر ستمکاران روا نیست.

(۲) امیر المؤمنین (ع) در نهج البلاغه آیه فوق را اینگونه تفسیر می فرماید: العدل: الانصاف، و الاحسان:

التفضل، که در متن هم به همین ترتیب واژه های عدل و احسان بیان شده است. عدل: خیر را به اندازه خیر و احسان افزون بر خیر و نیکی نمودن و کمتر از بدی بدی کردن است. (نهج البلاغه صبحی صالح ۲۳۱ ص ۵۰۹)

ص: ۵۶۴

گفت: فهم رضا و هم عدل: (مردانی عادل و خشنودند).

اصل عادل- مصدر است مثل آیه: (وَ أَشْهَدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنكُمْ - ۲/ طلاق) یعنی دارای عدالت.

و آیات: (وَ أَمْرٌ لِّأَعْدِلَ بَيْنَكُم - ۱۵/ شوری) (وَ لَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ - ۱۲۹/ نساء) اشاره به چیزی از میل و کجی است که سرشت انسان بر آن نهاده شده، پس هرگز انسان قادر به مساوات در محبت میان همسران نیست و نه می تواند محبت را به تساوی در میانشان برقرار کند (و لذا فرمود فواحدہ کنید). و آیه: (فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً - ۳/ نساء) اشاره به عدالتی است که همان نفقه و بخشش زندگی است و گفت:

(وَ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا - ۸/ مائده) (أَوْ عَدْلٌ ذَلِكُ صِيَامًا - ۹۵/ مائده) یعنی آنچه را از غذا و طعام که معادل قضای روزه است. پس اعتبار معنی مساوات در غذا- عدل گفته می شود و اینکه گفته اند: «لا يقبل منه صرف و لا عدل».

گفته شده عدل در اینجا کنایه از فریضه است و حقیقتش آن چیزی است که قبلاً گفته شده. صرف: نافله است یعنی زیادی و فزونی، بنابراین (صرف و عدل) مثل (عدل و احسان) است یعنی برابری و افزونی، و معنی حدیث فوق این است که از او پذیرفته نمی شود یعنی چیزی برایش نیست و ندارد. «۱» (نه توبه و نه فدیة، از او پذیرفته نیست).

و آیه: (بَرِّهِمْ يَغْدِلُونَ - ۱/ انعام) یعنی برای خدای، عدیل و ماندنی قرار می دهند که مثل آیه: (هُم بِهِ مُشْرِكُونَ - ۱۰۰/ نحل) است و گفته اند، یعنی افعال خداوند را از او

---

(۱) ابو عبید می گوید گفته شده- صرف همان نافله است و (عدل) فریضه، که به گفته راغب مثل عدل و احسان است که اجرای عدالت واجب، و رعایت احسان نوعی فضیلت و از عدل برتر است که در حکم همان نوافل و مستحبات است.

صرف الحدیث- این است که سخن را برای اینکه دل‌های مردم بیشتر به آن بگردد و مایل شود افزون کنی پس صرف کلام یعنی زیادتی سخن و افزون نمودن آن. (تهذیب اللغه - ۲/ ۳۵۵)

منصرف و آن را به غیر خدا نسبت می دهند (همچون پندار و فرضیه باطلی که وجود جهان را با این همه نظم و حکمت و ترتیب از ماده می دانند) یا اینکه- یعدلون بعبادتهم عنه تعالی عبادتشان را که بایستی برای خدا باشد از او منصرف و متوجه به غیر می کنند.

و آیه: (بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعِدُونَ - ۶۰/نحل) که اگر از معانی فوق باشد صحیح است، و نیز اگر از عبارتی که می گویند: عدل عن الحق «۱» در وقتی که با جور و ستم از حق عدول

(۱) به گفته ابن فارس (ع-د-ل) دو اصل و دو ریشه صحیح دارد ولی معانی آنها در برابر هم، مثل دو متضاد قرار دارد ۱- عدل: در معنی دلالت و برابری ۲- دلالت بر انحراف و کژی.

اصل اول- العدل من الناس: شخصی است که روش مستقیم او مورد خوشنودی مردم است جمعش - عدول- است و عدل: حکم دادن به برابری است، فراء می گوید: واژه عدل با فتحه حرف (ع) برابری دو چیز است که از دو جنس باشند و با کسره حرف (ع) یعنی عدل: برابر شدن دو چیز همجنس است، در آیه: (أَوْ عَدْلٌ ذَلِكْ صِيَامًا - ۹۵/مائده) در اصطلاح نحو خروج کلمه از صیغه اصلی است. شاهد عدل و عادل- کسی است که از انجام گناهان بزرگ پروا دارد و بر گناهان کوچک اصرار نمی ورزد و از کارها و کردارهای پست و ناپسند مثل چیز خوردن در راه و معبر مردم و بول کردن در راههای خودداری می کند. چیزی اگر مساوی چیز دیگر باشد آن را- عدل- آن می گویند و آیه: (بِرَبِّهِمْ يَعِدُونَ ۱/انعام) یعنی مشرکین از پروردگارشان دور می شوند گویی که چیز دیگری با خدا برابر گرفته اند. عدل: از همین معنی، قیمت و ارزش چیزی است و فدیة در برابر آن. عدل: ضد جور و ستم است. عدل فی رعیتة: در میان ملتش عدالت کرد. یوم معتدل: روزی که گرما و سرما برابر است (نه زیاد گرم و نه زیاد سرد) عدلته حتی اعتدل: او را مستقیم و برابر کردم.

اصل دوم- عدل در معنی اعوجاج و انحراف. عدل و انعدل: کج شد. عدولیه: کشتی که مسافر بارش با ظرفیتش میزان و برابر است. سعید بن جبیر می گوید: ان العدل علی اربعة انحاء: عدل بر چهار روش است:

۱- عدل در حکم و داوری، خدای تعالی گفت: (وَ إِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ - ۵۸/نساء) اگر در میان مردم داوری و حکومت کردی به عدالت حکم کن.

۲- عدل در گفتار و سخن، خدای تعالی گفت: (وَ إِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا ۱۵۲/انعام) اگر سخن گفتید عادلانه گوئید.

۳- عدل در معنی فدیة در آیه: (لَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ - ۱۲۳/بقره).

۴- عدل در شرک و ورزیدن بخدای تعالی، گفت: (ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعِدُونَ - ۱/انعام) یعنی شرک می ورزند. تعدیل الشیء من غیر جنسه حتی تجعله له مثلا: ارزش نهادن و استوار داشتن چیزی بچیزی دیگر که از جنس هم نباشد تا اینکه مثل هم نشوند، در حدیثی از علی (ع) آمده است که فرمود: «كذب العادلون یک اذا شبهوک باصنامهم» دروغ گفته اند کسانی



که توراً با بت هایشان برابر داشتند. (نهج البلاغه خطبه ۹۱، اشباح ص ۱۲۶- لسان العرب ۱/۴۳۶- تهذیب اللغه ۲/۲۱۸- مقائیس اللغه ۴/۲۴۷- المحکم ۲/۱۳).

ص: ۵۶۶

کرده است، هم باشد صحیح است. (عبارت اخیر قسمتی از آیه ای است که روشنگر روحیه پلید و تبه‌کار قوم لوط است که به عذاب دچار شدند).

ایام معتدلات: روزهایی که بخاطر اعتدالشان پاکیزه و طیبند.

عادل بین الأمرین: وقتی است که کسی درد و کار می‌نگرد که کدامیک ارجحیت و برتری دارند.

عادل الأمر: در آن کار درمانده شد و با رأی و نظرش به یکی از طرفین آن کار عمل نمی‌کند.

وضع علی یدی عدل «۱»- مثلی است مشهور.

### (عدن) [عدن]

آیه: (جَنَّاتٍ عَدْنٍ - ۷۲/ توبه) یعنی بهشت استقرار و آرامش و ثبات.

عدن بمکان کذا: در آنجا استقرار یافت و از این معنی واژه- معدن است که محلّ استقرار جواهرات و سنگهای قیمتی است، پیامبر علیه الصّلاه و السّلام فرمود: «المعدن جبار» معدن رایگان است.

### (عدا) [عدا]

العدو: تجاوز و درگذشتن از حدّ است که با التیام منافات دارد یعنی با بهبودی بخشیدن و سازگاری دادن میان دو چیز تفاوت دارد، واژه عدو:

---

(۱)- ضرب المثل فوق در باره شخصی است به نام عدل بن جزین سعد که قبل از اسلام سردار سپاه و پلیس- تبع- بوده و هر گاه- تبع می‌خواست کسی را بکشد بدست او می‌سپرد و او نیز او را می‌کشت و از چنگالش خلاصی ممکن نبود لذا مردم در باره اش گفتند: وضع علی یدی عدل- یعنی گرفتار در دست عدل بن جز است- که خلاصی برایش نیست.

واژه- عدل- در این ضرب المثل ابهام دارد از این جهت در باره کسی که از حیاتش مأیوس شود بکار می‌رود. (تهذیب اللّغه ۲/ ۲۱۸- المحکم ۲/ ۱۳- لسان العرب ۱۱/ ۴۳۶).

۱- گاهی به اعتبار (قلب و دل) است که آن را- العداوه و المعاداه می گویند یعنی: (کینه توزی و دشمنی در دل پنهان داشتن).

۲- و زمانی به اعتبار (راه رفتن) گفته می شود- العدو: دیدن و هروله ۳- گاهی باعتبار کوتاهی نمودن از عدالت و افساد در معامله گویند له العدوان و العدو: در معامله بی عدالتی و ظلم و خصومت دارد- گفت: (فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ - ۱۰۸/ انعام). (بدون آگاهی و علم و از روی جهالت خدای را خصمانه و ظالمانه سب می کند).

۴- و گاهی به اعتبار مکانهای آرمیدن و قرار گرفتن است، گفته می شود: له العدو: ناآرام و نامطمئن است.

مکان ذو عدوا: جائیکه اجزایش با هم متناسب و قابل استقرار نیست. در باره معنی معادات و دشمنی و کینه پنهانی در دل گفته می شود:

رجل عدو و قوم عدو: مرد و قومی کینه توز (که مثل واژه- عدل در جمع و مفرد یکی است) در آیه گفت: (بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ - ۳۶/ بقره) - (در باره آغاز حیات بشر در زمین است که می گوید بعضی از شما با بعضی دیگر دشمن خواهید بود) جمع آن- عدی و اعداء- است گفت: (وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ - ۱۹/ فصلت).

عدو دو گونه است: ۱- عداوت بقصد دشمنی و خصومت مثل آیات:

(فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ - ۹۲/ نساء) (جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ - ۳۱/ فرقان) «۱» و دشمنی از دیگری و از غیر

---

(۱) اشاره به دشمنان در آیه، ستمگرانی هستند که در آیات قبل می گوید: آن هنگامی که ستمگر دستهای خویش می گزد و می گوید: ای کاش طریقه و روش پیامبر را برمی گزیدم و ای کاش فلانی را که گمراهم کرد به دوستی انتخاب نمی کردم مرا از راه قرآن گمراه و دور کرد و شیطان مایه خذلان و خواری آدمی است آنگاه پیامبر (ص) می گوید پروردگارا قوم من این قرآن را مهجور گزارده اند و این چنین است که برای هر پیامبری دشمنانی از مجرمین و گناهکاران ستمگر قرار داده ایم و پروردگارت از نظر هدایت و یاری برای پیامبر و مؤمنین کافی است.

جنس خود در آیه: (عَدُوًّا شَيَاطِينِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ - ۱۱۲ / انعام).

۲- دشمنی و عداوتی که از روی قصد نباشد بلکه حالتی به او دست می دهد که اذیت می شود همانگونه که از دشمنان مورد اذیت و آزار قرار می گیرد، مثل آیه: (فَأِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ - ۷۷ / شعراء) «۱».

و آیه ای در باره اولاد که می گوید: (عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ - ۱۴ / تغابن) «۲» و از معنی - عدو - یعنی دویدن، می گویند:

فعدای عدا بین ثور و نعجه: (میان میش و گاو بسختی دوید). یعنی یکی از آنها بدنبال دیگر دوید.

تعدت المواشی: بعضی از چهارپایان بدنبال بعضی دیگر دویدند. رایت عدا القوم:

کسانی که جزء رجاله ها و مردمان فرومایه بشمار می روند. (اعتداء): تجاوز کردن از حق، گفت:

(وَلَا تُمَسِّكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا - ۲۳۱ / بقره) «۳» (وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ - ۱۴ / نساء) (اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ - ۶۵ / بقره) تعدی و نافرمانی یهودیان در روز شنبه برای این بود که راهی برای حلال شمردن صید ماهیان اتخاذ کرده بودند و آنها را می گرفتند.

گفت: (تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا - ۱۲۹ / بقره) (فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ - ۷ / مؤمنون)

---

(۱) سخن حضرت ابراهیم است به بت پرستان که می گوید آنها، یعنی بت ها دشمنند بجز پروردگار عالمیان که مرا آفریده و هم او هدایت می کند آیم می دهد و در بیماری شفایم می بخشد یعنی هر چند که بت ها جمادند و قصد دشمنی ندارند ولی پرستش آنها حالتی است که دشمنی ایجاد می کند.

(۲) تمام آیه چنین است می گوید: بعضی از زنان و فرزندانان بدون قصد و هدف شما را اذیت می کنند و دشمن می شوند از آنها بر حذر باشید و اگر از آنها در گذرید و چشم پوشی کنید و آنها را ببخشید خداوند آمرزنده و رحیم است.

(۳) همسران مطلقه را برای زیان رساندن به آنها نگه مدارید که به آنها ستم کنید.

(فَمَنْ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ - ۱۷۸/ بقره) (بَيْلُ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ - ۱۶۶/ شعراء) یعنی معتدون و تجاوزگران یا معادون او متجاوزون الطور - (کسانی که پا ز گلیم خویش درازتر می کنند و متعدّدیند).

عدا طوره: از حدّ خویش تجاوز کرد. و آیه: (وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ - ۱۹۰/ بقره).

گفت: (فَمَنْ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ - ۱۹۴/ بقره) یعنی به اندازه دشمنی او به او مقابله کنید و به اندازه تجاوزش، تجاوز کنید نه از دشمنی و عدوان که آغاز نمودن به آن منع شده است. و آیه (تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوَىٰ وَ لَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ - که به طریق مجازات و تلافی است و با کسی که آن را آغاز کرده صحیح است که انجام شود، آیه: (فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ - ۱۹۳/ بقره) است (جز بر ستمگران عدوانی نیست یعنی به جز بر ستمگر عدوان جایز نیست).

و آیه: (وَمَنْ يَفْعَلْ ذَٰلِكَ، عُدْوَانًا وَ ظُلْمًا فَسَوْفَ نُصَلِّيهِ نَارًا - ۳۰/ نساء) «۱» و آیه (فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَ (لا عاد) - ۱۷۳/ بقره).

یعنی بدون اینکه خواستار طعامی و خوردنی لذت بخش باشد و نیز بدون اینکه از حدود سدّ جوع و رفع گرسنگی تجاوز کند، که گفته اند معنی آیه فوق: «غیر باغ علی الامام و لا عاد فی المعصیه طریق المختبین»، است. یعنی بدون اینکه بر امام نافرمانی شود و نه اینکه عصیانگر در راهی باشد، بلکه راه فروتنان را دنبال کند.

عدا طوره: از حدّش گذشت و تجاوز کرد و به دیگری ستم کرد و از این معنی است عبارت: التّعدی فی الفعل - متعدّدی در فعل، که در نحو عبارتست از رسیدن و تجاوز معنی فعل از فاعل به مفعول.

---

(۱) در باره بنا حقّ خوردن اموال دیگران است مگر اینکه از راه معامله ای که به رضایت طرفین باشد انجام شود سپس می گوید: هر که از روی ستم و تعدّی چنین کند بزودی او را به عذابی الیم و دردناک می رسانیم. [.....]

(ما عدا) کذا: در مورد استثناء بکار می رود، در آیه: (إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدُوِّ الْقُصْوَى - ۴۲/ انفال) یعنی کنار و جانبی دور، و در گذشته از قرب و نزدیکی.

### [عذب] (عذب)

ماء عذب: آبی پاک و خنک.

در آیه گفت: (هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ - ۵۳/ فرقان).

عذب القوم: آبشخور و آبشان شیرین و پاکیزه شد.

(عذاب:): گرسنگی سخت و شدید. عذبه تعذبا: حبسش را در عذاب زیاد کرد، گفت: (لَأُعَذِّبَنَّ عَذَابًا شَدِيدًا - ۲۱/ نمل).

(وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ - ۳۳/ انفال):

به عذابی که آنها را از ریشه براندازد و نابود کند گرفتارشان نمی کند یعنی (آنگاه که تو در میان ایشان هستی خدا عذابشان نمی کند و زمانی هم که در حال استغفار و طلب آمرزشند عذابشان نمی کنند). و آیه: (وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ - ۳۴/ انفال) یعنی با شمشیر عذابشان نمی کند (عذاب دنیائی) و در آیات: (وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ - ۱۵/ اسراء) (وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ - ۱۳۸/ شعراء) (وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ - ۹/ صافات) «۱» (وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ - ۱۰/ بقره) (وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ أَلِيمٌ - ۵۰/ حجر) در اصل معنی - عذاب - اختلاف شده است، بعضی گفته اند معنی آن از عبارتی است که می گویند: عذب الرجل: در وقتی که کسی خور و خواب را ترک کند و او را - عاذب و عذوب - گویند.

---

(۱) در باره شیاطین است که عذابی پیوسته و دائمی است.

پس - تعذیب - در اصل وادار نمودن انسانی است به این که گرسنگی بکشد و بیدار باشد.

و نیز گفته شده: اصلش از - عذب - (شیرینی و گوارائی) است پس عذّبته - گوارایی و شیرینی حیاتش را از او دور کردم که بر وزن - مَرَضْتَهُ و قَدَّيْتَهُ: (بیمارش کردم و در چشمش خاشاک ریختم). و نیز گفته شده اصل - تعذیب - زیاد زدن با سر تازیانه است.

بعضی از واژه شناسان گفته اند: تعذیب - همان زدن است و یا از عبارت - ماء عذب - است وقتی که در آب، خاک و گل و لای باشد پس عذّبته - به معنی اخیر مثل عبارت:

كَدَّرْتُ عَيْشَهُ وَ زَلَّيْتُ حَيَاتَهُ - است یعنی زندگیش را تار و حیاتش را بی ثبات و لغزان نمودم. عذبه السوط و اللسان و الشجر: لبه و تیزی تازیانه و زبان و اطراف شاخه های درخت.

### **[عذر]**

العذر: تقاضا و خواست انسان از چیزیکه بوسیله آن گناهانش را محو کند، می گویند: عذر و عذر - که سه گونه است: ۱ - یا این است که می گوید: آن کار را نکردم.

۲ - یا اینکه به این خاطر چنان کردم، و سپس چیزی را بیان می کند که از گنهکار بودن خارجش کند.

۳ - و یا می گوید آن کار را انجام دادم و دیگر تکرار نمی کنم و از این قبیل سخنان. و این سه قسم عذرخواهی همان توبه است پس هر توبه ای عذری است و هر عذری توبه نیست.

(اعْتَذَرْتُ إِلَيْهِ): برایش عذر آوردم. عذرت: عذرش را پذیرفتم گفت:

(يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا - ۹۴ / توبه)

ص: ۵۷۲

(مُعذِرٌ): کسی است که برای خود عذری می بیند و بهانه ای دارد اما در حقیقت عذری ندارد. و گفت: (وَ جَاءَ الْمُعَذِّرُونَ - ۹۰ توبه) که - معذرون - هم خوانده شده یعنی کسانی که عذر و بهانه می آورند، ابن عباس گفته است - لعن الله المعذرين و رحم المعذرين: خداوند عذر و بهانه آوردن را از رحمتش دور کند و آنان که معذورند رحمت نماید.

و آیه: (قَالُوا مَعِذْرَةٌ) إِلَى رَبِّكُمْ - ۱۶۴ / اعراف) معذره - مصدر - عذرت - است، گویی که می گوید: از او می خواهم که مرا معذور دارد.

اعذر: چیزیکه معذورش کرد ارائه داد.

بعضی از علماء گفته اند اصل عذر - عذره - است که چیزی نجس است و از این معنی - قلفه - را عذر نامیده اند (قلفه پوستی است که در موقع ختنه کردن جدا کنند) می گویند: عذرت الصببي: در وقتی که او را از نجاست پاک کنی، و همچنین:

عذرت فلانا: با عفو کردن و بخشیدن گناهش پلیدی و نجاست را از او زایل کردم مثل عفت له: گناهش را پوشاندم و افشاء نکردم.

عذره: پوست ختنه و پرده بکارت که تشبیهی به قلفه ای است که گفته شد. فقيل عذرتها ای افتضضتها: (به زفافش رسیدم).

و نیز - عذره: درد گلوی کودک. عذر الصببي: کودک به گلو درد مبتلا شد، شاعر گفت: غمز الطيب نغانغ المعذور. (دست گذاردن طیب به حلقوم مبتلا به گلو درد).

اعتذرت المياہ: آب ها قطع شد. اعتذرت المنازل: خانه ها، کهن و قدیمی شدند که تشبیهی است به عذر خواهنده ای که بخاطر آشکار بودن عذرش، گناهش پوشیده و محو می شود.

عاذره: زنی که بعد از دشتان و حائض و تطهیر مجدداً دشتان می شود العذور: بد اخلاق، به اعتبار - عذره یعنی پلیدی و نجاست.

اصل - عذره: در گاه و گرداگرد خانه و خرابه و مزبله است که بخاطر اینکه



فضولات در آنجا ریخته می شود به این اسم نامیده شده.

### (عزّ) [عزّ]

گفت: (أَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَ الْمُعْتَرَّ - ۱۳۶ حجّ) (نیازمند و سائل را اطعام کنید). معتزّ:

کسی که سؤال می کند می گویند- عزّه یعزه: اندوهگین و نیازمندش کرد.

اعتزرت بک حاجتی: نیازمندی او را بتو نمایاندم.

(عزّ) و عزّ: پیسی و گری که بر پوست بدن عارض می شود و از این معنی به هر زیان و مضرتی - معزّه - گفته شد و تشبیهی است به - عزّ - که همان بیماری پیسی پوشیده است، در آیه گفت:

(فَتَصَّيَبْكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ - ۲۵ فتح) (که از سوی ایشان زیان و زحمتی ندانسته، و بدون اینکه بفهمند به شما می رسد).  
عرار: حکایت صدای وزش باد است.

عار الظلیم: شتر مرغ بانگ بر آورد.

عرعر: سرو کوهی و درختی است که بخاطر حرکت برگهایش این چنین نامیده شده. عرعار: نوعی بازی که این واژه حکایت صوت آن بازی است.

### (عرب) [عرب]

العرب: فرزند اسماعیل (ع) و جمع آن در اصل اعراب است سپس این لفظ اسمی برای ساکنین بادیه ها و دشت ها شده است، و در آیات:

(قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا - ۱۴ حجرات) (الْمَاعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَ نِفَاقًا - ۹۷ توبه) (وَ مِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ - ۹۹ توبه) «۱» برای جمع اعراب - اعراب - گفته شده، شاعر گوید:

اعراب ذوو فخر بافک و السنه لطاف فی المقال

---

(۱) این سه آیه روشنگر اقشار مختلف بادیه نشینان است که همانند سایر مردم و شهرنشینان گروهی

یعنی: (اعرابی که با دروغ و زبانه‌های چرب و نرم صاحب افتخارند) اعرابی: در عرف و سخن معمولی اسمی است منسوب به بادیه نشینان.

العربی: فصیح و با فصاحت.

اعراب: درست و آشکار سخن گفتن، می گویند: اعراب عن نفسه: بروشنی از خود سخن گفت، و در حدیث:

«الثیب تعرب عن نفسها» (۱) «زن بی شوی حال خود را روشن بیان می کند».

---

اسلام آوردند، عده ای سخت کفر پیشه، و گروهی نیز براستی مؤمن به خدا و معاد و انفاق کننده در راه خدای برای تقرب به او، که سپس در آیه گفت: اینان آنچه را خرج می کنند مایه تقرب به خدای و خواست پیامبر می دانند بدانید که همان انفاقها برای ایشان مایه تقرب است- (سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ - ۹۹/ توبه) خداوند آنها را در رحمت خویش داخل کند.

(۱) حدیث فوق به الفاظ مختلف ذکر شده «الثیب يعرب عنها لسانها یعنی زبان زن بی همسر بروشنی از او سخن می گوید» و همچنین بصورت «الثیب احق بنفسها من وليها و البكر يستأذنها ابوها في نفسها و اذنها صماتها» یعنی زنی که شوهر داشته و اکنون بی همسر است در کار خود برای اختیار همسر بر ولی خویش مقدم است و دوشیزه پدرش در باره کارش از او اجازه می گیرد و اجازه دختر سکوت اوست در مقائیس اللغه- تستأمر في نفسها- ذکر شده یعنی پدر با دختر مشورت می کند. ازهری می گوید: اعراب و تعریب معنایشان یکی است و همان آشکارا و روشن گفتن است.

اعرب عنه لسانه و عرب: با فصاحت و روشنی از خود سخن گفت. اعراب عن الرجل: آشکارش کرد.

عرب عنه: با دلیل سخن گفت. در حدیث تیمی آمده است که: «كانوا يستحبون يلقنوا الصبي، حين يعرب ان يقول لا اله الا الله سبع مرّات» یعنی دوست داشتند و مستحب می دانند وقتی کودکانشان به روشن سخن آغاز می کند هفت بار به او بگویند که عبارت- لا اله الا الله- را بگوید.

اعرب عميا في ضميرك: هر چه در دل داری بیان کن. ابو زید انصاری می گوید: اعراب الاعمى اعرابا و تعرب تعربا و استعرب استعرابا همه اینها در باره فرد بالغ است که با فصاحت سخن می گوید ولی در باره کودک می گویند- افصح الصبي: در وقتی است که آنچه می گوید می فهمی.

جوهری می نویسد: معرب: کسی است که به تفصیل و روشنی سخن گوید و- اعراب كلامه: وقتی است که در کلماتش از نظر اعراب خطائی نباشد.

عرب عليه: گفتار و کردارش را زشت شمرد و نیز عبارت عرب عليه: او را از زشتی منع کرد.

ابن فارس می گوید: (ع-ب-ر) سه ریشه دارد:

۱- الابانه و الافصاح به روشنی و وضوح سخن گفتن و ظاهر کردن.

۲- النشاط و طیب النفس شادمانی و سرور نفسانی.

۳- فساد فی الجسم او عضو بیماری بدنی.

ص: ۵۷۵

اعراب الکلام: واضح و روشن کردن و فصاحت سخن.

واژه اعراب در سخن علماء نحو به حرکات و سکون که در آخر کلمات هست و تغییر می کند گفته می شود. (العربی: سخن فصیح و روشن، در آیات: (قُرْآنًا عَرَبِيًّا - ۲ / یوسف) (بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ - ۱۹۵ / شعراء) (فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا - ۳ / فُصِّلَتْ) یعنی: حکمی و دستور واضح و روشن.

ما بالدار غریب: هیچ احدی و کسی که تکلم کند در خانه نیست.

امراه (عَرُوبَه): زنی که روشنگر و اظهار کننده عفت خود و محبت همسر خویش است. «۱» جمعش - عرب - است، گفت: (عُرْبًا أَثْرَابًا - ۳۷ / واقعه). عربت علیه: وقتی است که به روشنی و آشکارا سخنی را رد کنی و پاسخ گویی و در حدیثی هست که: (عزبوا علی الإمام).

یعنی: (امام را با صراحت اجابت کنید و پاسخ گوئید) المعرب: کسی که اسب اصیل عربی خوبی دارد مثل - مجرب: صاحب جرب و پیسی دار. در آیه: (حُكْمًا عَرَبِيًّا) - ۳۷ / رعد) گفته شده یعنی آنچنان قرآنی که واضح و آشکار است که حق را پایدار و مستقر و باطل را پوچ و بیهوده می کند.

گفته شده معنیش شریف و کریم است از سخنی که می گویند:

عرب اتراب: پاکیزه خوی و با کرامت و شرافت، و یا اینکه وصف قرآن به عربی -

---

(تهذیب اللغه - النوادر فی اللغه - صحاح جوهری - لس ۱ / ۵۹۰ مقائیس ۴ / ۳۰۰) (النهایه ۳ / ۱) ابن اثیر.

(۱) روبه - شاعر معروف، زنان عقیف را این چنین وصف می کند که: جمعن العفاف عند الغرباء و الاعراب عند الازواج یعنی در حضور بیگانگان عفت و پاکدامنی خویش نگه می دارند و در حضور شوهران و همسران خود محبت و خوشروئی دارند و به گفته - ابن فارس - این معنی ریشه دوم اعراب است که آن را با مثال - المرأه العروب: زن پاکیزه خوی و خندان، نقل می کنند. (مقائیس اللغه - ۴ / ۳۰۰).

در آیه اخیر مثل وصف آن به واژه کریم است که بصورت (كِتَابٌ كَرِيمٌ - ۲۹/ نمل) ذکر شده و یا معنی آن همان معرب- است از عبارت «عزّبوا علی الامام». پس معنی آیه:

(حُكْمًا عَرَبِيًّا - ۳۷/ رعد) این می شود که قرآن در احکامی که در آن هست به روشنی نسخ کننده است (جانشین و پاسخ احکام منسوخه گذشته).

و باز گفته شده معنیش این است که این قرآن منسوب به پیامبر عربی (فصیح گوی و روشن سخن است) چون اسم منسوب به آن- عربی- است، پس لفظش مثل لفظی است که به آن منسوب شده باشد و در مورد- یعرب گفته شده اولین کسی که زبان سریانی را به عربی نقل و ترجمه کرده است که به اسم فعلش نامیده شده.

### [عرج] [عرج]

العروج: رفتن در حال صعود است، در آیات:

(تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ - ۴/ معارج) (فَطَلُّوا فِيهِ يَعْزُجُونَ - ۱۴/ حجر) (مَعَارِج) - مثل - مصاعد: (جاهای صعود و بالا رفتن است).

در آیه گفت: (ذِي الْمَعَارِجِ - ۳/ معارج) (از طرف خدایی که صاحب جایگاه های شکوهمند و متعالی است).

لیله المعراج: بخاطر اوج گرفتن دعا در آن شب چنین نامیده شده که اشاره به آیه: (إِلَيْهِ يَصِيْعُ عَدُوُّ الْكَلْبِ الطَّيِّبُ - ۱۰/ فاطر) (یعنی سخنان پاک و متعالی بسوی حق می روند).

(عَرَجَ)، عروجا و عرجانا: مثل کسی که صعود می کند و یک پا یک پا و آرام بالا می رود، یعنی او هم آنچنان رفت مثل صعود کننده از نردبان- چنانکه می گویند:

درج: از نردبان پا به پا و بآرامی بالا می رفت.

عرج: طبیعتش لنگیدن است.

عرجاء: کفتار، چون در طبیعتش لنگیدن است و می لنگد.

تعارج: مثل - تضالع - است یعنی لنگان می رفت و از این معنی به طور استعاره گفته شده: عَرَجَ قَلِيلًا عَنِ مَدَى غُلَوَائِكَا.

(زمان جوانیت را که به سرعت و با غرور می گذرد حفظ کن و غنیمت شمار) یعنی: از گذشتن سریع و دشوارش، حفظش کن.

عرج: گله بزرگ شتران، گویی که از کثرت و فزونی صعود کرده.

### **[عرجن] [عرجن]**

در آیه: (حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ - ۳۹/یس) همچون شاخه های بهم پیچیده. (یعنی مثل شکل قمر در پایان ماه و یا چون شاخه نازک خشک شده، یا مرغی که سر در بال پنهان کرده).

### **[عرش] [عرش]**

العرش: در اصل چیزی است که سرش پوشیده و سقف دارد، جمع آن - عروش.

گفت: (و هِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرْوَتِهَا - ۲۵۹/بقره). (سقف هایش و سپس دیوارهایش بر روی آن فرود آمد) و از این معنی عبارت: عرشت الکرّم - است یعنی برای تاک و درخت انگور داربست ساختم.

عَرَشْتَهُ: شکلی سقف مانند برایش قرار دادم که آن را - معرّش گویند.

در آیات: (مَعْرُوشَاتٍ وَ غَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ - ۱۴۱/انعام) (و مِنَ الشَّجَرِ وَ مِمَّا يَعْرِشُونَ - ۶۸/نحل) (وَ مَا كَانُوا يَعْرِشُونَ - ۱۳۷/اعراف) ابو عبیده: گفته است - يعرشون در آیه اخير - يبنون - است. یعنی: آنچه می سازد و بنا می کنید. اعترش العنب: تاک را بر دار بست بالا برد.

(العرش): چیزی است مثل هودج و تخت روان برای زن که شبیه دار بست تاک است. عرّشت البئر: برای چاه سایبان و عریش ساختم. جایگاه زمامدار هم اعتبار اینکه

بر بلندی قرار دارد- عرش- نامیده شده، در آیات: (وَرَفَعَ أَبُوتَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ - ۱۰۰ / یوسف) «۱» (أَتَيْكُمْ بِعَرْشِيهَا - ۴۱ / نمل) «۲» (أَهَكَذَا عَرْشُكُمْ - ۴۲ / نمل) واژه- عرش- برای بزرگی و قدرت و کشور داری هم کنایه شده است: فلان ثلّ عرشه: عزّت و قدرتش از دست رفت و هلاک شده.

روایت شده که عمر (رض) را در خواب دیدند و به او گفته شد پروردگارت با تو چه کار کرد؟ گفت: اگر رحمتش بمن نمی رسد هلاک شده بودم.

«و روی انّ عمر رضی الله عنه رؤی فی المنام، فقیل: ما فعل بک ربک؟ فقال: لو لا ان تدارکنی برحمته لثلّ عرشی».

عرش الله: چیزی است که در حقیقت بشر آن را نمی شناسد و نمی داند مگر بوسیله اسم آن و این چنین نیست که اوهام و خیالات عامّه مردم به آن توجه کرده و پنداشته اند، زیرا اگر آنچنان باشد بایستی عرش حامل خدای، که متعالی از آن است باشد نه محمول.

خدای تعالی گوید: (إِنَّ اللَّهَ يُمَسِّكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِن زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ - ۴۱ / فاطر) «۳».

قومی گفته اند- عرش همان فلک الأعلى «۴» است و کرسی فلک ستارگان و به

---

(۱) یوسف پدر و خاله اش را بر تخت نشانند. (الکاشف ۸۴ / ۳۵)

(۲) گفت: تختش را برایش ناآشنا کنید، ببینیم آیا می فهمد و راه می یابد یا نه.

(۳) خداوند نگه دارنده آسمانها و زمین است از اینکه بیفتند و نابود شوند و اگر چنان شوند هیچ احدی جز او نگهدار آنها نیست (إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا) که خداوند بردبار و آمرزنده است.

(۴) (ف- ل- ک) اصل صحیحی که دلالت بر دور زدن و گشتن دایره ای در چیزی است مثل:

فلکه المغزل: دور زدن دوک و چرخ پشم ریزی است و از این قیاس عبارت فلک السماء- است و نیز فلک یعنی هر قطعه زمینی مرتفع و دایره شکل و مدار ستارگان و چرخ و سپهر و گردون و موج دریا. (مقائیس اللغه- ۴ / ۴۵۰). واژه فلک دو بار در قرآن آمده است، و در آیه: (كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ - ۳۳ / انبیاء- ۴ / یس)

روایتی که از رسول الله (ص) رسیده است استدلال کرده اند که فرمود «ما السموات السبع و الارضون السبع فی جنب الكرسي الا كحلقه ملقاه فی ارض فلاه» (۱).

(آسمانها و زمین هفتگانه در جنب کرسی نیستند مگر مانند حلقه ای که در صحرائی فراخ و وسیع افتاده باشد).

کرسی هم در برابر عرش آنچنان است.

در آیه: (وَ كَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ - ۷/ هود) گاهی مبنی بر این است که عرش از آغاز ایجاد و پیدایشش بر آب برآمده است، و در آیات:

(ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ - ۱۵/ بروج) (رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ - ۱۵/ غافر)

ماه و زمین و خورشید در مدار خود شناورند و دور می زنند که یکی از دلایل روشن حرکت زمین و ماه و خورشید است. فلک در اصطلاح کیهان شناسان عبارت است از مدارهای تصویری ستارگان، زیرا هر جسم آسمانی در این فضای بیکران در مدار معینی حرکت می کند که با مدار جرم مقابل خود مخالف است و این گردش با نظم مخصوص است که ناموس جاذبیت یا قدرت و امر الهی تنظیمش نموده چنان که علی (ع) در وصف آسمانها می فرماید: «و وشج بینها و بین ازواجها» وشج: نزدیکی و الفت. ازواج: امثال و هماندها، مراد آن است که خداوند رابطه و پیوند مناسبی میان ستارگان آسمانی ایجاد کرده تا نظامشان استوار بماند. ابن اثیر در نهاییه - می گوید فلک مجرای گردش ستارگان است. فیروز آبادی می نویسد: مجرای ستارگان و چون در آیه قرآن فلک با تنوین نکره ذکر شده مشعر بر وحدت است یعنی هر یک از آنها در یک فلک نه فلک های متعدد می گردند و در سوره نازعات گفت: (وَ السَّابِحَاتِ سَبْحًا ۳/ نازعات) سوگند به شنا کنندگان در آسمانها که مطابق تفسیر گروهی از مفسرین کنایه از ستارگان است.

ابن منظور می گوید: در حدیثی آمده است که: الفلک دوران التیماء و هو اسم لدوران فاصله: یعنی فلک گردش آسمان و مخصوص گردش دورانی است. (اسلام و هیئت ۱۵۰ - صحاح اللغه - قاموس المحيط مقایس اللغه - ۴/ ۴۵۲ - لس ۱۰/ ۴۷۸ - اساس البلاغه ۳۴۷).

(۱) از مفهوم علمی حدیث می فهمیم که آسمانهای هفتگانه و زمینها جزء بسیار ناچیزی از تمام آسمانها در جهان پهناور در آفرینش است که پیامبر (ص) آن را در برابر همه کیهان بحلقه ای که در بیابان بسیار وسیعی افتاده تشبیه فرمود، عظمت جهان و اینکه آسمانها ویژه همین زمین ما نیست بخوبی از حدیث دانسته می شود و با الهام از این حدیث است که شاعر زمین را در جنب آسمانها و گردون به دانه خشخاش تشبیه کرده می گوید:

زمین در جنب این نه طاق اعلیٰ چو خشخاش است اندر قعر دریا

تو پنداری بر این خشخاش چندی سزد کز بر بروت خود بخندی





آیه اخیر، یعنی خداوندی که بلند مرتبه و صاحب عرش و هر چیزی است که در حکم آن باشد که گفته شده اشاره ای است به شکوهمندی و قدرت او نه اینکه اشاره به جایی برای او باشد که او از این متعالی است.

### (عرض) [عرض]

العرض: پهنا، نقطه مقابل طول یاد راز است- اصلش این است که- عرض- در باره اجسام گفته می شود و سپس در غیر جسم نیز بکار می رود چنانکه گفت:

(فَدُو دُعَاءِ عَرِيضٍ - ۵۱ / فَصَّلَتْ) «۱» واژه- (عَرَضَ) - مخصوص کنار و جانب چیزی است، در عبارات: عرض الشیء: عرض و پهنایش ظاهر شد.

عرضت العود علی الاناء: چوب را بر کنار ظرف به پهنا قرار دادم اعترض الشیء فی حلقه: در گلویش گیر کرد.

اعترض الفرس فی مشیه: آن اسب در رفتنش چموشی و توسنی کرد فیه عرضیه: توسنی کردن و با سختی رفتن.

عرضت الشیء علی البیع و علی فلان و لفلان: آن چیز را برای فروش بر او عرضه کردم، مثل آیات:

(ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ - ۳۱ / بقره) (عَرَضُوا عَلَى رَبِّكَ صَفًّا

- ۴۸ / كهف) «۲» (إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ - ۷۲ / احزاب) (وَ عَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا - ۱۰۰ / كهف) «۳»

(۱) تمام آیه چنین است: چون به انسان نعمتی دهیم با گردنفرازی و غرور از حقّ روی می گرداند و همینکه بدی به او می رسد به زاری و دعای مفصل می پردازد.

(۲) با نظم و ترتیب به پروردگارت عرضه شوند. [.....]

(۳) دوزخ را در آن هنگامه به کفار می نمایانیم.

(وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ - ۲۰/احقاف) «۱» عرضت الجند: سپاه را سان دیدم.

(العارض: کسی که چهره خود آشکار کند و گاهی این واژه مخصوص پیدا شدن ابر در آسمان است مثل آیه: (هذا عارضٌ مُّطِرٌنا - ۲۴/احقاف) «۲» و به چیزی و حالتی که از بیماری به انسان عارض می شود، می گویند:

به عارض من سقم: آثاری و نشانه هایی از بیماری در او نمایان، و آشکار است و گاهی به چهره و گونه، عارض - گویند مثل - اخذ من عارضیه دو طرف رخسارش را فرا گرفت و گاهی در مورد دندان ها بکار می رود مثل:

العوارض للثنايا: دندانهایی که در خندیدن نمایان می شود.

فلان شديد العارضه: کنایه از خوش زبانی و شیرین سخنی است.

بعير عروض: شتری که از گرسنگی و بی علفی با دو طرف دهانش خار می خورد.

(عُرْضَه): آهنگ و قدرت آنچه را که برای برخورد با چیزی آماده و ظاهر می شود، در آیه گفت:

(وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ - ۲۲۴/بقره) «۳» بعير عرضه للسفر: شتری که آماده برای مسافرت است.

(اعْرَضَ): جانب خویش ظاهر کرد، و اگر گفته شود:

اعرض لی کذا: چهره خویش آشکار کرد و دسترسی به او ممکن شد اعرض عني: به روشنی روی از من برگرداند، در آیات:

---

(۱) و کفار نیز بر آتش عذاب کردارشان عرضه و نمایان شوند.

(۲) تمام آیه چنین است: همین که آغاز عذاب بصورت ابری که بسویشان می آید دیدند، گفتند ابری است که برمی بارد.

(۳) نام خدای را در سوگندهایتان بگونه قدرتی و حائلی برای کارهاتان که نیکی نکنید و پرهیزکاری و اصلاح نداشته باشید بکار نبرید و آن را پوششی بر کردارتان قرار ندهید (و الله واسع علیم) بدانید که خداوند آگاه و شنوا است.

ثُمَّ أُعْرِضَ عَنْهَا - ۲۲ / سجده) (فَأَعْرَضَ عَنْهُمْ وَ عِظُهُمْ - ۶۳ / نساء) (وَ أُعْرِضَ عَنِ الْجَاهِلِينَ - ۱۹۹ / اعراف) (وَ مِمَّنْ أُعْرِضَ عَنْ ذِكْرِي - ۱۲۴ / طه) (وَ هُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ - ۳۲ / انبیاء) و چه بسا که حرف (عن) حذف شود مثل آیات:

(إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ مُعْرِضُونَ) «۱» (ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِنْهُمْ وَ هُمْ مُعْرِضُونَ) «۲» و (فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ) «۳» (وَ جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَ الْأَرْضُ - ۱۳۳ / آل عمران) گفته شده همان عرض و پهنایی است که نقطه مقابل طول و دراز است چنین تصویری از وجوه مختلفی است:

۱- یا اینکه می خواهد بگوید عرض بهشت در جهان و نشأه آخرت مثل فراخنا و پهنای آسمانهای دنیا و نشأه اول است چنانکه گفت:

(يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاوَاتُ - ۴۸ / ابراهیم).

۲- و یا اینکه آسمانها و زمین در آخرت بزرگتر از چیزی که اکنون هست می باشد و حصولش ناممکن نیست، روایت شده است که شخصی یهودی از عمر (رض) در باره این آیه پرسید و گفت: فاین النار؟ پس آتش و عذاب کجاست، عمر پاسخ داد: وقتی که شب فرا می رسد روز کجاست.

۳- گفته شده واژه - عرضها - در آیه: (۳۲ / آل عمران) وسعت و بزرگی بهشت است نه از جهت مساحت بلکه از جهت گسترش مسرت و شادمانی در آن، چنانکه در ضد آن معنی می گویند:

الدنيا على فلان حلقه خاتم و كفه حابل (دنیا بر او از نظر اندوه و سختی و تنگی حال همچون حلقه انگشتری است و همچون کفه دام که محدود است.) و مثل عبارت - سعه هذه الدار كسعه الأرض:

فضای وسیع این خانه مثل زمین بزرگ است.

---

(۱). ۴۸ نور

(۲). ۲۳ آل عمران

(۳). ۱۶ سباء

گفته شده- عرض- در اینجا از عبارت عرض السبع- گرفته شده چنانکه می گویند: بیع کذا بعرض: در وقتی که چیزی به متاعی فروخته می گویی:

عرض هذا الثوب كذا و كذا: عرض این جامه چنین و چنان است یعنی عوض آن.

عرض: هر چیزی است که ثباتی نداشته باشد و متکلمین آن را به طور استعاره در باره چیزی که جز با جوهر یا اصل هر چیز ثباتی ندارد بکار برده اند مثل: رنگ و طعم.

الدنيا (عَرَضٌ) حاضر: هشداری است بر اینکه دنیا پایدار نیست و ثباتی ندارد، خدای تعالی گوید:

(تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ- ۶۷ انفال) «۱» (يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَذَى - ۱۶۹ اعراف) (وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ- ۱۶۹ اعراف) و آیه: (لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا- ۴۲ توبه) یعنی: مطلبی سهل و آسان و باطنی. گفت: (وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ- ۲۳۵ بقره) (اگر در امر همسر گزینی و خطبه نکاح یعنی عقد همسری به کنایه چیزی بگوئید گناهی بر شما نیست) مثل اینکه به همسرش بگوید: انت جمیله و مرغوب فیک: تو زیبا هستی و مورد آرزوئی، و از این قبیل سخنان.

---

(۱) خطاب به کسی است که در جنگ ها به غنائم توجه دارد می گوید شما متاع زود گذر و بی ثبات دنیا می خواهید و خدای آخرت را که جاودانه است برایتان اراده می کند و خداوند عزیز و حکیم است کنایه از اینکه دنیا و متاع آن را هدف قرار دادن در حقیقت هدفی پست و دور از حکمت است. در حدیثی آمده است که- لیس الغنی عن کثره العرض انما الغنی غنی النفس. یعنی: تکاثر و افزونی متاع و سرمایه دنیا بی نیازی نیست بلکه بی نیازی عزت نفس و بی نیازی روحی و نفسانی است روستاهای اطراف حجاز و مکه و مدینه و یمن را هم- عروض می گویند چنانکه در حدیث عاشورا آمده است که- فامر ان یوزنوا اهل العروض- فرمان داد تا روستائینان را نیز آگاه کنند و بسیج شوند.

(النهایه ۳/ ۲۱۴ ابن اثیر- لسان العرب- تهذیب اللغه).

(.

المعرفة و العرفان: درك کردن و دریافتن چیزی است از روی اثر آن با اندیشه و تدبّر که اخصّ از علم است و واژه- انکار- نقطه مقابل و ضدّ آن است می گویند:

فلان يعرف الله- و نمی گویند: يعلم الله- تا متعدّی بیک مفعول باشد زیرا معرفت بشر از خدای تعالی تدبّر در آثار او بدون ادراک ذات اوست و می گویند: الله يعلم كذا- و نمی گویند: يعرف كذا- زیرا معرفت در علم قاصری که با تفکر بدست می آید بکار می رود، اصلش از- عرفت- است یعنی به بوی آن رسیدم (نه خود آن) و یا از عبارت: اصبت عرفه: به گونه و رخسارش رسیدم (عرف: بوی خوش و گونه و رخسار). و می گویند:

عرفت كذا: آن را شناختم، خدای تعالی گوید:

(فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا - ۱۸۹ / بقره) (فَعَرَفَهُمْ وَ هُم لَمْ يُنْكِرُوْنَ - ۵۸ / يوسف) (فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسَيِّمَاهُمْ - ۳۰ / محمّد) (يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبْنَاءَهُمْ - ۱۴۶ / بقره) «۱» انکار، ضدّ معرفت و علم است و- جهل- ضدّ علم، در آیه:

---

(۱) یکی از مهمترین دلایل پیشبرد اهداف پیامبران در رسالتشان همین نکته ای است که در آیه فوق به آن اشاره شده است که می گویند: اهل کتاب و معاصرین پیامبر (ص) او را همانند فرزندان خویش می شناسند و معرفت به حالش دارند و چون پیامبران با صفاتی متعالی و انسانی متّصف بوده اند کلامشان و رسالتشان مورد تأیید قرار گرفته و از این جهت است که امیر المؤمنین علی (ع) می فرماید:

«انظر الی من قال و لا تنظر الی ما قال» شناسایی شخصیت ها که داعیه هدایت و نجات انسانها از ستم ها و بت ها دارند مقدم بر توجه کردن به سخنان یا شعارهاست زیرا حق و باطل همواره از نظر سخن یکسانند بخصوص در جامعه امروزی بشری که داعیه های حمایت از حقوق انسانها و بسط عدالت از حلقوم کسانی که شناخته و ناشناخته هستند بگوش بشر می رسد و کلام مولی الموحّیدین علی (ع) در چنین دورانی و روزی شکوه و عظمت خود را نشان می دهد تا حقّ از باطل، دوست از دشمن، مؤمن از ریاکار و منافق باز شناخته شود و گر نه شعار شیطان و استدلال او در تاریخ چندان بی پایه نیست بلکه بسیار هم فریبنده است.

(يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا - ۸۳ / نحل).

واژه - عارف - در عرف سخن مردم، مخصوص به معرفت خدای و ملکوت و شکوه او و شناخت و معامله نیکوی خدای تعالی با بندگان است.

می گویند: (عَرَفَهُ كَذَا): آن را شناساند و اظهار کرد، در آیه:

(عَرَفَ بَعْضُهُ وَ أَعْرَضَ عَن بَعْضٍ - ۳ / تحریم) (پاره ای را شناساند و اظهار داشت و از بعض دیگر اعراض کرد).

تعارفوا: بعضی، بعض دیگر را شناختند، در آیات:

(لِتَعَارَفُوا - ۱۳ / حجرات) (يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ - ۴۵ / یونس) (عَرَفَهُ): خوشبویش کرد، در باره بهشت گفت: (عَرَفَهَا لَهُمْ - ۶ / محمد) یعنی بهشت را برای آنها طیب و خوشبو قرار داد.

گفته شده - عَرَفَهَا لَهُمْ - به این است که آنجا را برایشان وصف کرد و به سوی بهشت تشویقشان نمود و هدایتشان کرد. و آیه: (فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ (عَرَفَاتٍ) - ۱۹۸ / بقره)، عرفات اسمی است برای مکان و بقعه مخصوص، گفته اند: وجه تسمیه آن بر این است

---

امّا حقّ گویان که در رأس آنها پیامبران و اولیاء و امامان قرار دارند وجودشان، افکارشان و صفاتشان و بالآخره همه چیزشان برای معاصرین آنها معلوم و مشخص بوده و از این روی پیامبر اسلام (ص) از نظر اخلاق و عمل، صدیق و امین و عظیم معرفتی شده تا جائیکه ابن سینا دانشمند جهان اسلام و جهان انسانیت در باره معاد و پذیرش آن، می گوید: چون صادق مصدّق گفته است از جان و دل می پذیریم یعنی معاد بر اساس وحی و قرآن از زبان شخصیّتی بیان شده که معاصرینش او رای به راستگویی تصدیق کرده اند.

کلام ابن سینا خود تأییدی بر تفسیر آیه فوق است و میزان، و ملاکی برای انتخاب راه و افراد، تا در لبه پرتگاه سقوط ایمانی و فکری قرار نگیریم و با چشم باز نخست به افکار و اعمال و کردار هر گوینده در گذشته و حال بنگریم همانطور که «امام خمینی» در پذیرش افراد و واگذاری مسؤولیت ها به آنها چنان توصیه ای کرده اند که سابقه افراد در گذشته و حال رای نخست در نظر بگیرند و از این روی آیه:

(يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ - ۱۴۶ / بقره) پیامی است جاودانه و جهانی که در گزینش پیامبر و امام و پیشوا همواره انسانها را از لغزشهای یقینی، و اجتماعی دور می دارد.

که در آنجا میان آدم و حوا معرفت و شناخت واقع شد و بلکه جهت حصول شناسایی و معرفت به خدای تعالی است از سوی بندگان به وسیله عبادات و ادعیه.

(مَعْرُوف: اسمی است برای هر کاری که با عقل و شریعت نیکو شناخته شده منکر: چیزی است که به زشتی شناخته شده، در آیات:

(يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ - ۱۰۴ / آل عمران) (وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ - ۱۷ / لقمان) (وَقُلْنَا قَوْلًا مَعْرُوفًا - ۳۲ / احزاب) و لذا واژه - معروف (خوب و نیکو) برای میانه روی در بخشش وجود بکار می رود زیرا از نظر شریعت و عقول نیکو شمرده می شود، مثل آیه:

(وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ - ۶ / نساء) «۱».

و آیه: (لِلْمُطَلَّقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ - ۱۱۴ / نساء) «۲» و آیه: (لِلْمُطَلَّقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ - ۲۴۱ / بقره) یعنی به احسان و اقتصاد یا میانه روی. و آیات: (فَأَمْسِكُوا هُتَنَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ ۲ / طلاق) (قَوْلُ مَعْرُوفٍ وَ مَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِنْ صَدَقَةٍ - ۲۶۳ / بقره) یعنی: پاسخ نیکو دادن و دعای خیر از صدقه بهتر است (از صدقه ای که اذیتی در پی داشته باشد). (عُرف: نیکویی و احسانی که شناخته شده، و در

---

(۱) اشاره آیه به یکی از عالیترین اصول انسانیت و کرامت و شرف آدمی است که در حال فقر و مسکنت گوهر وجود خویش را آلوده نکند بلکه با میانه روی و به خوبی عمل کردن حیثیت خویش نگه دارد، شاعر گوید:

چو دخلت نیست خرج آهسته تر کن که بر زانو زنی دست تغبان

(۲) چنانکه در آیه قبل اشاره شده معنی آیه اخیر یکی از حکمتهای بزرگ اخلاقی و اجتماعی و ادبی اسلام است می گوید: در بسیاری نجواها و سخنان در گوشی آنها خیر و نیکی نیست مگر کسی که با سخن آرام دیگری را به بخشش یا کار نیک یا اصلاح بین مردم تذکر دهد که از هر گونه خودپسندی، و خیر و نیکی را برای خوشنودی خدای بگویند و عمل کند نه هواهای نفسانی (فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا - ۱۱۴ / نساء) بزودی پادشاه بزرگ خداوند به چنان کسان خواهد رسید پس - نجوا - در موارد فوق ضروری، و استثناء از نجوای شیطانی است که فرمود: (إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ - ۱۰ / مجادله) تمام استثناءهای قرآن در واقع شکوه و عظمت علمی، و حکمی اخلاقی است.



آیه:

(وَ أُمِّرَ بِالْعُرْفِ - ۱۹۹ / اعراف) «۱».

عرف الفرس و الدّیک: کاکل اسب و خروس.

جاء القضا عرفا: مرغان سنگ خواره پیایی آمدند، در آیه:

(وَ الْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا - ۱ / مرسلات).

عُرْف: مثل کاهن است جز اینکه- عُرْف از احوالات آینده خبر می دهد و- کاهن- از اخبار گذشته می گوید.

عریف: کسی است که مردم را خوب می شناسد و معرّفی می کند، شاعر گفت:

بعثوا الی عریفهم یتوسّم (عریف و مردم شناس خود را به سویم فرستادند که به فراست همه را می دانست و نشان می داد).

عرف فلان عرفه: وقتی است که کسی به چیزی اختصاص پیدا کند و لذا- عریف یعنی بزرگ و سرشناس شاعر گوید:

بل کلّ قوم و ان عزّوا و ان کثروا عریفهم بأنافی الشّرّ مرجوم

(هر قومی هر چند بزرگ و ریشه دار زیاد باشند سرپرستان در شرّ و بدی که سپر بلاست گرفتار است). یوم عرفه: روزی است که در عرفات وقوف می شود. و در آیه: (وَ عَلَى ( الْمَأْعُرَفِ ) رِجَالٌ - ۴۶ / اعراف) اعراف: دیوار و حائلی است میان بهشت و دوزخ.

(اعتراف: اقرار کردن، و اصلش اظهار شناخت گناه است که ضدّش- جحود- یا انکار می باشد.

در آیات:

---

(۱) در باره مشرکین و کفار است که می گوید: هر گاه به هدایت دعوتشان کنی نمی شنوند و نمی نگرند و حقیقت این است که نمی بینند سپس می گوید: (خُذِ الْعَفْوَ وَ أْمُرْ بِالْعُرْفِ وَ أَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ - ۱۹۹ / اعراف) به نیکی از آنها درگذر و به خوبی امر کن و از نادانان روی بگردان.

ص: ۵۸۸

(فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ - ۱۱ / ملک) (فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا - ۱۱ / غافر).

## [عرم] [عرم]

العرامه: زشت خوئی و سخت گیری در اخلاقیات و اظهار کردن بدخلقی در عمل.

عرم فلان: سخت بد خو شد. عارم و عرم: زشت خوی.

عرام الجیش: فرونی و صلابت لشکر.

در آیه: (سَيَلَّ الْعَرِمُ - ۱۶ / سباء) «۱» گفته شده مقصود - سیل الامر العرم - است یعنی طوفان و سیلی که کارش و اثرش بسیار ناگوار و سخت بود و نیز گفته اند - عرم - سد آبی است، و همچنین - عرم موشهای نرینه صحرائی، چون آن موشها در آن سد نقب زدند و سوراخش کردند و لذا سیل جاری شد و نام سد به آن منسوب شده است.

## [عری] [عری]

عری من ثوبه یعری: از جامه اش برهنه و عریان شد. عار و عریان: شخص برهنه.

در آیه گفت: (إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَ لَا تَعْرِى - ۱۱۸ / طه) (خطاب به آدم است که می گوید برای تو این نعمت هست که در بهشت نه

---

(۱) یاقوت حموی می گوید: عرم با فتحه اول و کسره دوم که در آیه قرآن هم به آن اشاره شده است که:

(فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ - ۱۶ / سباء) بگفته ابو عبیده: عرم جمع - عرمه است که همان سکر و مستاه (سدهای خاکی و سنگی است) و به وسیله آنها آبها را سد می کنند گفته شده - عرم - نام دره ای است که از آنجا سیل مخصوص عرم سد را سوراخ کردند و نیز عرم - به معنی باران شدید. و همچنین - عرم اسم درهای که از - یبوع - (در قسمت شمالی کوه رضوی قرار دارد) جاری می شود برای کسی که از مدینه به سوی دریا برود که هفت منزل است. و نیز گفته شده - یبوع - دژی که نخلستانها و آبها و کشتزارهای فراوان داشته و همان جایی است که علی بن ابی طالب (ع) وقوف کرده است، و فرزندش را بر آنجا گمارده. ابن درید می گوید: یبوع - میان مکه و مدینه است و از جعفر بن محمد الصادق (ع) نقل شده است که پیامبر (ص) آنجا را به صورت اقطاع به علی (ع) داد. (معجم البلدان - ۵ / ۴۵۰). [.....]

گرسنه می شوی نه برهنه).

هو عروء عر من الذنب او از گناه عاری است.

اخذه عروء: لرزشی که از برهنه بودن او را فرا گرفت.

معاری الإنسان: اعضائی که در انسان خود بخود پیدا است، مثل صورت و دست و پا. فلان حسن المعری: او خوشروی و خوش ظاهر است مثل عبارت: حسن المحسر و المجرد: خوش سیرت و خوش باطن (عراء: صحرا و مکانی باز که پوششی ندارد، گفت:

(فَبَذَنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَ هُوَ سَقِيمٌ - ۱۴۵ / صافات) (یونس را به صحرا افکندیم در حالیکه بیمار بود) عرا: (مقصود و بدون همزه آخر): جای و ناحیه.

عراه و (اعتراه): قصد او کرد و او را فرا گرفت.

در آیه گفت: (إِلَّا اعْتْرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ - ۴۵ / هود) (سخن قوم هود است که با او می گویند: جز این نمی گوئیم که بعضی از خدایان ما قصد تو کرده و آسیبی به تو رسانده اند).

(عروء): قسمتی و ناحیه ای از چیزی است که با دست گرفته می شود، در آیه گفت:

(فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى - ۲۵۶ / بقره) «۱» که به روش تمثیل بیان شده. و همچنین - عروه - درختی است که شتران از زمستان تا بهار چون سبز است آن را می چرند که - علقه - هم گفته می شود عری و عریه: باد سردی که بشدت می وزد.

النخلة العریه: آنچه که از خرما بن در وقت فروش جدا شود، و میوه اش را به او می بخشد که بتواند در موقع نیاز آن را بفروشد و بهره ای ببرد. یا اینکه - عریه - درخت خرمایی است که در وسط نخلستان دیگری قرار دارد و صاحبش متأدی

---

(۱) ترجمه تمام آیه چنین است: کسیکه بطاغوت ها و طغیانگران نسبت به فرمان خدای کافر شود و بخدای ایمان آورد به دستاویز محکمی که گسستنی نیست دست یازیده و چنگ زده و خدا شنوا و داناست.

می شود لذا آزاد است که آن را با میوه درختان دیگر معاوضه کند جمعش - عرایا - است.

پیامبر (ص) عرایا - را اجازه فروش داده است:

«رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ (ص)، فِي بَيْعِ الْعَرَايَا».

## (عز) [عز]

العزّه: حالتی است که در انسان که مانع شکست او و اینکه یعنی زمین سخت، گرفته شده، در آیه گفت: (أَيَّتُّعُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا - ۱۳۹ / نساء) «۱».

تعزّز اللحم: گوشت به دشواری حاصل شد و کمیاب شد، گویی که در بیابانی ناهموار و غیر قابل چرا و بدون گیاه و علف که دسترسی به مرتع میسور نیست گرفته شده چنانکه می گویند:

تظلف: در چراگاهی خوب و نرم چرید.

(عزیز): کسی است که در اثر نیرومندی، امرش غالب و جاری است و مقهور نمی شود، در آیات:

(إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ - ۲۶ / عنكبوت) (يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا - ۸۸ / يوسف) «۲» (وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ - ۸ / منافقون)

(۱) خطاب به منافقین است، می گوید، (بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَلَيَّتُّعُونَ ...) دورویان را نوید ده که عذابی دردناک دارند اینان همان کسانی هستند که کافران را بجای مؤمنان به دوستی و رهبری برمی گزینند و می پندارند، که از کافران عزّت و بزرگی بدست می آورند و حال اینکه به حقّ و راستی که عزّت یکسره از خداوند است.

(۲) همینکه برادران یوسف بر او که عزیز مصر شده بود وارد شدند گفتند ما و خاندان ما زیان دیده ایم و متاعی ناچیز آورده ایم به ما پیمانہ تمام ده و بر ما بخشش کن که خدای بخشش گران را پاداش می دهد، یوسف گفت: می دانید با برادرتان یوسف وقتی که جاهل بودید چه کرده اید گفتند آیا براستی تو یوسف، گفت من یوسفم و این برادر من است که خداوند بر ما نعمت ارزانی داشت و کسی که پرهیزکاری و پایداری پیشه

(سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ - ۱۸۰ / صافات) چنانکه می دانی و می بینی گاهی با واژه - عزه - مدح می شود و زمانی - عزه - بصورت ذم و سرزنش بکار می رود مثل عزت کفار، در آیه:

(بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزِّهِ وَ شِقَاقٍ - ۲ / ص) و از آن روی که عزت خدای و پیامبر و مؤمنین دائمی و باقی است لذا همان، عزت حقیقی است. و عزتی که برای کافران هست - تعزز - است نه عزت، که در حقیقت خواری و ذلت است، چنانکه پیامبر (که درود و سلام خدا بر او باد) فرمود:

«كُلَّ عِزٍّ لَيْسَ بِاللَّهِ فَهُوَ ذَلٌّ» (هر عزتی که از خدا نیست خواری است).

و بر این اساس آیه: (وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا - ۸۱ / مریم) تا بوسیله آن از عذاب دور شوند و عذابی به آنها نرسد: (غیر خدای را به خدایی اتخاذ کردند تا برایشان عزتی باشد). و گفت (مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ: جَمِيعًا - ۱۰ / فاطر).

معنایش این است که اگر کسی عزت بخواهد که عزیز شود نیاز دارد آن را از خدای تعالی که همه عزتها از اوست حاصل کند.

گاهی واژه عزه بصورت استعاره در حمیت و خود بزرگی بینی که ناپسند و مذموم است بکار می رود و همانست که در آیه: (أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ - ۲۰۶ / بقره) اشاره شده است (یعنی حمیت و خودخواهی، او را به گناه کشانید) و نیز گفت: (تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَ تُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ - ۲۶ / آل عمران) «۱».

می گویند: عز علی کذا: بر من ناگوار و سخت شد.

---

کند خداوند، پاداش نیکوکاران را ضایع نمی کند.

(۱) در آیه فوق عزت و ذلت در برابر یکدیگر قرار گرفته است، و همانطور که مؤلف محترم رحمه الله قبلا گفت: عزیز کسی است که در اثر نیرومندی، امرش جاری و غالب باشد و مقهور نیست، پس عزت و ذلتی که از متاع و جاه و مقام دنیوی تصور می شود عزت واقعی نیست زیرا جز انبیاء و مؤمنین که عزت حقیقی دارند و هرگز مقهور نمی شوند دیگران روزی بناچار مقهور حق و قویتر از خود و مغلوب می شوند، چون عزت و ذلت کاذب و مذموم را عزت حقیقی پنداشته اند از این جهت است که در آیه گفت: (بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزِّهِ وَ شِقَاقٍ - ۲ / ص) لذا پس از آیه ای که در باره غرور کافران در دنیا گفتگو می کند می گوید:

در آیه گفت: (عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ - ۱۲۸ / توبه) یعنی سخت است (دشواریهای شما بر

(فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا - رَبِّ فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ - ۲۵ و ۲۶ / آل عمران) به روشنی می گوید در برابر غرور و حمیت دنیایی کفار بگو، و ملک و قدرت و عزت حقیقی از خدای تعالی است در روزی که ریبی در آن نیست و جمعشان می کنیم، به کسانی که در دنیا مؤمن بوده اند عزت و ملک داده می شود، زیرا خیر یکسره به دست اوست. و بگو: (إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - ۲۶ / آل عمران).

پروردگارا همانگونه که شب را به روز و روز را به شب داخل می کنی و بر هم می افزایی زنده را از مرده و مرده را از زنده پدید می آوری، هر که را بخواهی بی حساب روزی می دهی.

متأسفانه گروهی که تفسیر آیات قرآنی را بطور مجرّد و جدا جدا می فهمند از رابطه آیات و قبل و بعد آن که گاهی دهها آیه فاصله مبتدا و خبر آن است غافل بوده اند و آیه: (قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ ... تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ ۲۶ / آل عمران) را در معنی ملک و عزت و ذلت کاذب و غیر ثابت دنیایی تفسیر کرده اند بدیهی است آیه ای که یزید بن معاویه و ولید بن عبد الملک و یزید بن ولید بن عبد الملک به آن استشهاد می نمایند بهتر از این نمی شود که دیگران هم به تبعیت از آنها یا ناآگاهانه به چنین کفری دامن بزنند و با صراحت در (فرائد، و قوامیس، و تفاسیر) خود آن را توجیه کنند و حال آنکه روح قرآن و روح اسلام با چنان ستمهایی آنهم با افاضه از حقّ به کثیف ترین و ننگین ترین افراد تاریخ منافات دارد بایستی همواره اصولی که قرآن بر آن وضع شده است مانند توحید، عدل، قسط، رشد، هدایت، فلاح، تقوی، علم، حکمت، که آرایش جانهاست در نظر گرفت نه اینکه خدای را با تفسیرهای غلط و نارسای خود سبب و علت ظلم پروری و ستم گستری و جنایات و نارواها معرّفی کنیم.

شیخ طوسی - در تفسیر تبیان در ذیل این آیه می نویسد: قال البلخی و الجبائی لا يجوز ان يعطى الله الملك للفاسق لأنه تمليك الامر العظيم من السياسة و التدبير مع اكمال الكثير لقوله: (لا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ - ۱۲۴ / بقره) و الملك من اعظم العهود.

بلخی و جبائی می گویند: جایز نیست که خدای، ملک را به فاسق عطا کند زیرا چنین ملکداری از نظر سیاست و تدبیر امور کاری بس عظیم و بزرگ است و خداوند فرمود: (عهد من یعنی پیشوایی و ملک به ستمگران نمی رسد) و ملک از بزرگترین عهدها است.

و بلخی از این آیه استدلال می کند که عزت و ملک از امام معصوم است که در باطنش کفر و فسقی وجود ندارد (تبیان - ۲ / ۴۳۰).

شیخ طبرسی نیز عینا پس از استدلال به عبارت (لا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ) می گوید: کافران و فاسقین هر چند که بر دیگران غلبه کنند و ملکی بدست آرند، آن ملکی نیست که خدای تعالی عطاء می کند چگونه ممکن است چنان ملکی از بخشش خدای باشد و حال اینکه دستور داده است دستش را از آن کوتاه کنید و ملکش را از بین ببرید، پس (تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ - ۲۶ / آل عمران) یعنی با ایمان و طاعت و (تُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ - ۲۶ / آل عمران) یعنی کفر و معاصی. پس مؤمن با تعظیمش به خدای و ثنای

بر خدا عزیز می شود و کافر با کفران و اسارت طاغوت خوار و ذلیل و گفته شده پیامبر و یاران او عزیزانند و ابو جهل و ابو جهلیان ذلیلان و خوار شدگان.

و نیز گفته اند: (تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ - ۲۶ / آل عمران) من اولیائک به انواع العزّه فی الدنیا و الدین و: (تُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ - ۲۶ / آل عمران)

ص: ۵۹۳

او گران و سنگین است از بس دوستدار مؤمنین است). (عَزَّ كَذَا): بر او چیره شد.

می گویند: من عَزَّ بَزَّ: هر که غالب آمد برد. (۱)

و در آیه: (وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ - ۲۳/ص) بر من چیره شده. (۲)

گفته اند معنایش این است که می گوید برادرم در گفتگو و مخاصمت از من قویتر است.

عَزَّ الْمَطَرُ الْأَرْضَ: باران زمین را فرا گرفت.

شاه عزوز: میشی که شیرش کم شده.

عَزَّ الشَّيْءُ: آن چیز کم و نادر شد، به اعتبار اینکه می گویند:

کُلُّ موجود مملول و کُلُّ مفقود مطلوب (هر چیزی که هست، کم تقاضا است و مورد توجه نیست و هر چیزی که مفقود است و نیست، پسندیده و مورد تقاضاست).

و آیه: (إِنَّهُ لِكِتَابٌ عَزِيزٌ - ۴۱/فصلت) کتابی است که دریافت آن و نظیرش مشکل

---

من اعدائك في الدنيا والآخرة. زیرا خدای تعالی اولیاء و دوستان خویش را ذلیل نمی کند هر چند که از نظر مادی به ابتلائات دنیایی مبتلا باشند زیرا اینها به طریق اذلال و خواری نیست بلکه برای اینست که در آخرت بر دیگران کرامتشان بخشد (مجمع البیان - ۱/۴۲۸).

(۱) ضرب المثل فوق که در بیشتر لغت نامه ها و تفاسیر ذکر شده، نخستین بار مردی از قبیله طیء اسمش جابر بن رآلان است اظهار کرده، داستان این است که جابر با دو دوست دیگرش به سفر رفت تا اینکه به حومه حیره رسید اتفاقاً آن روز ملک حیره، منذر بن ماء سماء- بود و آن روز، روز قرق کردن و خلوت برای شکارش بود (در جاهلیت) و به آن هر کس در راهش برخورد می کرد به قتل می رساند، اتفاقاً به جابر و دوستش برخورد کرد و نگبانانش آنها را گرفتند، منذر گفت: اکنون که سه نفرید و عذری هم دارید قرعه بنام هر کسی در آمد او آزاد است و دو نفر دیگر کشته می شوند قرعه بنام جابر در آمد و آزاد شد و همین که دو دستش را دست بسته می برند فریاد زد «من عَزَّ بَزَّ» کسی بر دیگران چیره و غالب شد همه چیز را برد و این مثل شد.

(مجمع الامثال میدانی ۲/۳۰۷- اساس البلاغه ۳۰۱- مقائیس اللغه- ۴/۳۹).

(۲) مربوط به سخن یکی از دو مدعی است که داوری به حضرت داود بردند آن که میشی بیش نداشت گفت: برادر من می گوید آن میشت را بایستی بمن بدهی و او در سخن گفتن و استدلال بر من غلبه کرده است.





است.

(عَزَى): بتی است، در آیه: (أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ - ۱۹ / نجم) استعزّ بفلان: وقتی است که کسی در اثر بیماری یا مرگ مغلوب شود (و غرور و خودخواهیش از بین برود).

### (عزب) [عزب]

العازب: کسی که بخاطر یافتن چراگاه و گیاه از نظر خانواده اش دور شده. عزب یعزب و یعزب: دور و غائب شد، در آیات: (لا يُعْزَبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ - ۳ / سباء) «۱» رجل عزب و امرأه عزیه: مرد و زن جوان و همسر ناگزیده و مجرّد.

عزب عنه حلمه: خوابش از او دور شد (خوابش پرید).

قوم معزّبون: گروهی که شتران خویش از دست داده اند.

عزب طهرها: وقت است که شوهرش از او دور شده، روایت شده است: «من قرأ

---

(۱) این دو آیه که در سوره های یونس و سباء آمده است به یکی از حقایق با شکوه حیات علمی در آینده اشاره کرده از گذشته های دور انسان برای ریزترین اشیائی که با چشمش دیده می شد نام ذره را انتخاب کرده تا جائیکه یکی از فلاسفه یونان، جهان را مجموعه ای از ذرات تجزیه نشدنی معرفی کرده است در زبان حکماء و شعراء هم کوچکترین شیء قابل رؤیت ذره است، خداوند در دو آیه فوق عمل انسانها را به ذراتی که در آسمانها از نظر و پیشگاه خداوند پنهان نخواهد ماند تشبیه می کند و بعد می فرماید: حتّی نه کوچکتر از ذره و نه بزرگتر (لا أَصْعَرُ مِنْ ذَلِكَ وَ لا أَكْبَرُ - ۳ / سباء) تا بشر متوجّه شود که موجودات و پدیده هائی در جهان، کوچکتر از ذره ای که آخرین حدّ دید اوست وجود دارد تا بیندیشد، و پی گیری کند و پس از قرنها به دنیایی کوچکتر از ذرات یعنی موجودات ذره بینی و فتونها متوجّه شود، نه اینکه انسان دایره فکر خود را به ذره محدود کند و از پژوهش باز بماند، زیرا قرآن کتاب تکامل بخش اندیشه انسانی است شعراى اسلامى نیز به حقایقى از درون ذرات خبر داده اند و با تشبیهی عارفانه انسانها را به کاوش و تلاش فکری وا داشتند، هاتف اصفهانی می گوید چشم

دل هر ذره ای که بشکافی آفتابیش در میان بینی

دیگری می گوید:

تو کم از ذره نه ای پست مشو مهر بورز تا به خلوتگه خورشید رسی چرخزان

پس قرآن از جهت علمی آگاهی دهنده و اشاره کننده به حقایقى است که بشریت در حال عادى متوجّه آنها نیست و قرآن نخستین انگیزه علوم در تاریخ جهان است.



القرآن فی اربعین یوما فقد عذب». یعنی عهدش در ختم قرآن از او فاصله گرفته:

(مدتش طولانی شده).

(زمخشری - عذب - نوشته و می گوید: ختم قرآن در مدّت ۴۰ روز طوری است که یاد و ذکر او ایل قرآن را دور کرده است یعنی بهتر است ۳۰ جزء در ۳۰ روز ختم شود. اساس البلاغه ۳۰۱).

## [عزرا] [عزرا]

التعزیر: یاری کردن با تعظیم و بزرگداشت، در آیات: (وَ تَعَزُّوهُ - ۹ / فتح) «۱» (وَ عَزَّزْتُمُوهُمْ - ۱۲ / مائده) «۲» تعزیر: نوعی از تنبیه و زدن بدون حدّ است و این معنی بهمان معنی اوّل بر می گردد زیرا تعزیر و تنبیه گناهکار تأدیبی است، و تأدیب نوعی یاری کردن است.

در معنی اوّل - یاری کردن برای از بین بردن چیزی است که از آن زیان می بیند (یعنی نتیجه ای اخروی و دنیائی کار زشت). و در معنی دوّم - هم نوعی یاری کردن است اما برای از بین بردن چیزی که زیانش می رساند (تکرار گناه) و بر این وجه پیامبر (ص) فرمود: «انصر اخاک ظالما او مظلوما» (برادرت را چه ظالم و چه مظلوم یاری کن).

پرسیدند در حال مظلومیت یاریش می کنم ولی در ظالم بودنش چگونه او را یاری کنم فرمود: او را از ظلم کردن بازدار و منع کن.

---

(۱) مربوط به آیه ای از سوره فتح است که می گوید: (إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا لِّتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزُّوهَ وَتُوقِّروهَ وَتَسْبِحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلاً - ۸ و ۹ / فتح) ما تو را گواه و بشارت و بیم دهنده بر مردم فرستادیم برای اینکه به خدای و پیامبرش ایمان بیاورید او را تأیید و یاری کنید و بزرگش شمارید بامدادان و شامگاهان خدای را تسبیح گوئید.

(۲) مربوط به وظائف و صفات نقباء یا رهبران مذهبی بنی اسرائیل است که می گوید از آنها ۱۲ نماینده برانگیختیم که اگر نماز بپا داشتید و زکات دادید و به رسولانم گرویدید و یاریشان کردید و خدای را وام نیکو (وام بدون ربا) دادید گناهانتان را می پوشانیم.

ص: ۵۹۶

(عزیر) - در آیه: (وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ - ۳۰ / توبه) اسم پیامبری است.

## (عزل) [عزل]

اعتزال: دور کردن چیزی و دور شدن از چیزی است (متعدی و لازم) چه از نظر عمل یا بیزاری فکری یا روحی یا غیر اینها چه با بدن و جسم یا با قلب و دل.

می گویند: عزلته و اعتزلته و تعزلته فاعتزل: دورش کردم سپس دور شد.

در آیات:

(وَ إِذِ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ - ۱۶ / كهف) «۱» (فَإِنْ اعْتَزَلُواكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ - ۹۰ / نساء) «۲» (وَ اعْتَزَلْكُمْ وَ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ - ۴۸ / مریم) «۳» (فَاعْتَزَلُوا النِّسَاءَ - ۲۲۲ / بقره) «۴» شاعر گوید: یا بنت عاتکه الّتی اتعزل.

و در آیه: (إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعَزُولُونَ - ۲۱۲ / شعراء) یعنی بعد از آنکه می توانستند و

---

(۱) در باره اصحاب كهف است که از مشرکین و بتهای معاصرین خود که غیر از الله می پرستیدند کناره گیری کرده بودند و خداوند آنها را به غار هدایت کرد.

(۲) اگر کفار از شما کناره گرفتند و با شما نجنگیدند و اظهار اطاعت کردند خداوند راهی برای جنگ با آنها برایتان قرار نداده است. [.....]

(۳) سخن حضرت ابراهیم به آزر و بت پرستان است می گوید از شما و هر آنچه غیر خدا می پرستید دوری می گزینم.

(۴) وقتی که همسرانتان حائضند از آنها کناره گیرید تا پاک شوند.

(۵) مصراع فوق از شعر اخوص است کلمه - بنت غلط است و صحیح آن - بیت - است که در متون دیگر آمده و چنین است:

یا بیت عاتکه الّذی اتعزل حذر العدا و به الفؤاد موکل

انی لا منحک الصدور و انّی قسما ابیک مع الصدود لا میل

این شعر را - اخوص - در مدح عمر بن عبد العزیز سروده می گوید: ای خانه عاتکه که از ترس دشمنان از تو دوری می گزینم ولی دل بتو پیوسته است، من روی برگرداندن از تو را به تو وامی گذارم و سوگند می خورم که با وجود اعراض و دوری به تو متمایلم. جدّا اخوص که نامش - حمی الدیر - است یکی از یاران



امکان داشتند که به حقّ گوش فرا دهند از آن محروم شدند اعزل: کسی که نیزه و سلاح همراهش نیست و نیز حیوان کج دم، و ابرهای خشک و بی آب.

سماک الاعزل: ستاره ای که تصوّر شده است نقطه مقابل - سماک الزامح - است که پنداشته اند ستاره ای با - سماک الزامح - بصورت نیزه هست.

## (عزم) [عزم]

العزم و العزیمه: تصمیم و پیمان قلبی بر انجام و گذراندن کار. عزم الامر: آهنگ آن کار نمودم.

عزم علیه: بسویش رفتم و قصدش نمودم.

اعتزمت: قصد کردم، در آیات:

(فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ - ۱۵۹ / آل عمران) «۱» (وَ لَا تَعَزُّمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ - ۲۳۵ / بقره) «۲» (وَ إِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ - ۲۲۷ / بقره) (إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ - ۴۳ / شوری) (وَ لَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا - ۱۱۵ / طه) «۳» یعنی: بر آنچه را که امر شده بود محافظت نکرد و بر آن قیام ننمود.

---

پیامبر (ص) بوده که روزی گرفتار مشرکین می شود و قبل از جنگ با آنها دست دعا برمی دارد و می گوید:

اللَّهُمَّ احْفَظْ جَسَدِي مِنَ الْمُشْرِكِينَ: خدایا بدن مرا از مشرکین حفظ کن، همینکه کشته می شود و مشرکین می خواهند او را مثله کنند زنبوران زیادی گرداگرد بدنش جمع می شوند و از او در مقابل مشرکین حمایت می کنند تا اینکه شب هنگام سیل خروشان جاری می شود و جثّه او را با خود می برد و فردا - فلم یر المشرکون جثّتی - مشرکین جسم او را نمی یابند. (امالی المرتضی ۱ / ۱۳۵ - لس ۱۱ / ۴۴۰)

(۱) همینکه تصمیم گرفتی بر خدای توکل کن.

(۲) تا مدّت معین و مقرر همسران پایان نیافته قصد بستن عقد و همسری نکنید.

(۳) در باره آدم علیه السلام است که می گوید: آدم عهد و پیمان خویش فراموش کرد.

عزیمه: همان- تعویذ یعنی پناه جستن است، گویی که با واژه شیطان پیمان بسته ای که اراده خود را در وجود تو انجام دهد و تو نیز افسونگر شوی، جمعش- عزائم- است.

### [عزا] [عزا]

عزین: گروههایی در حال پراکندگی و هزیمت، مفردش عزه- و اصلش- عزوته فاعتزی- است یعنی او را بخود نسبت دادم و منتسب شد.

گویی که- عزین- گروهی هستند که بعضی از آنها به بعض دیگر یا در ولادت یا در حمایت قومی به یکدیگر منسوبند، از این معنی مصدر- اعتزاء در جنگ است که دلاوری می گوید: من فلان پسر فلان و دوست فلانی هستم، روایت شده است: «من تعزى بعزاء الجاهلیة فأعضوه بهن أبیه» (هر کس به گذشتگان و پدر و جدّ فخر کند که روشی جاهلی است کارش را قبیح بشمارید که به پدر خویش ستم کرده است).

عزین: از- عزا عزاء- که اسم فاعلش- عز- است در وقتی است که کسی پایداری می ورزد و تأسی می جوید، گویی که- عزین- اسمی است برای گروهی که بعضی از آنها به بعض دیگرشان تأسی می جویند و کار آنها را دنبال می کنند.

### [عسس] [عسس]

آیه: (وَ اللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ - ۱۷/ تکویر) یعنی شب روی آورد و برگشت، این واژه در آغاز و پایان شب بکار می رود: عسس و عسّاس: اندک تاریکی که در دو طرف شب هست. عسّ و عسس: گردیدن در شب و پراکنده نمودن مردمان ناپاک و دزدان رجل عسّاس و عاسّ: شب گرد، جمعش- عسس- است، در مثل می گویند: کلب عسّ خیر من اسد ربض.

(سگی که به طلب شکار می گردد و یاری می رساند یعنی سگ گله بهتر از شیر خوابیده است).



عسوس: زنی که برای کار زشت در شب پروایی ندارد.

عَسْ: قدح بزرگ، جمعش - عساس - است

### (عسر) [عسر]

العُسر: سختی معیشت، نقطه مقابل آن - یسر است خدای تعالی گفت: (فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا - ۵ و ۶ / شرح) «۱».

(عُسرَه): سختی و تنگ دلی از نداشتن مال، در آیات:

(فی) «سَاعَهُ الْعُسْرِ» - ۱۱۷ / توبه (وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرِهِ - ۲۸۰ / بقره) «۲» اعسر فلان: مثل واژه اضاق است - یعنی در مضیقه و تنگدستی افتاد.

تعاسر القوم: دشواری خواستن در کار برای یکدیگر.

آیه: (وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمْ فَسْتَرْضِعْ لَهُ أُخْرَى - ۶ / طلاق) «۳».

(یوم عَسیر): روزی که کار در آن مشکل می شود، گفت:

(وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا - ۲۶ / فرقان) «۴» (يَوْمَ عَسِيرٍ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ - ۱۰ و ۹ / مدثر) عَسْرَنِي الرَّجُلُ: به هنگام سختی چیزی از من خواست.

### (عسل) [عسل]

العسل: لعاب و بزاق، یا آب دهان زنبور عسل، گفت (مِنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى - ۱۵)

(۱) برای توضیح بیشتر پیرامون این آیه به ذیل واژه - ضعف مراجعه نمایید.

(۲) اگر بدهکار و وامدار در تنگدستی بود تا گشایش کارش بایستی به او مهلت داده شود.

(۳) و اگر همسرانی یعنی شوی و زن در باره شیر دادن کودک سختی کردند دیگری عهده دار شیر دادن کودک خواهد شد.

(۴) روزی که بر کفّار ناگوار و دشوار خواهد بود.

عسیله: کنایه از همبستری با همسر است، پیامبر (ص) فرمود:

«حتی تذوقی عسیلته و یدوق عسیلتک» (این حدیث در باره وقوع و صحت ازدواج است که آن را با بهره مندی و همبستری زن و مرد از یکدیگر دانند).

عسلان: حرکت دادن نیزه و حرکت اعضاء بدن در وقت دویدن که بیشتر در باره گرگ بکار می رود، (در مثل می گویند) مَرَّ یعسل و ینسل در حالیکه با شتاب می دوید عبور کرد.

### (عسی) [عسی]

عسی: طمع ورزید و امیدوار شد، بیشتر مفسرین واژه های - لعل و عسی - را در قرآن به معنی لازم (که به معنی حتمی و وجوب است) تفسیر کرده اند و گفته اند:

عسی: در معنی طمع و رجاء از خدای تعالی صحیح نیست و در این سخن و تفسیر، کوتاهی نظر وجود دارد زیرا خدای تعالی هر گاه این واژه را ذکر می کند برای این است که انسان از او امیدوار باشد.

نه اینکه خدای تعالی امیدوار می شود، پس آیه:

(عسی رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ - ۱۲۹/اعراف) یعنی در کار زار امیدوار باشید (که خداوند دشمنانتان را هلاک کند).

(فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِي بِالْفَتْحِ - ۵۲/مائدة) «۱» (عسی رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَنَّ - ۵/تحریم) «۲» (وَ عَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئاً وَ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ - ۲۱۶/بقره) «۳»

---

(۱) به آوردن پیروزی از سوی خدای تعالی امیدوار باشید.

(۲) تمام آیه چنین است: (عسی رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَنَّ أَنْ يُبْدِلَهُ أَزْوَاجاً خَيْراً مِنْكَ... ) هر گاه شما را که علیه او همدستی کرده اید طلاق دهد پیرورد گارش امیدوار است، که از شما نیکوتر، مؤمن تر، مطیع تر، توبه کننده تر و همسرانی بهتر به او عوض دهد.

(۳) امید است که چیزی را بد بدانید و برایتان خیر باشد. [.....]

(فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا - ۱۹ / نساء).  
(هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ - ۲۴۶ / بقره) (فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا

معسیان: شتری که شیرش قطع شده و امید دارند که مجدداً شیر در پستانش برگردد. عسی الشیء، یعسو: وقتی است که چیزی سخت و ناهموار باشد. عسی اللیل یعسو: شب تاریک شد.

### (عشر) [عشر]

العشره و العشر و العشرون و العشیر و العشر: معروف است، یعنی: (ده - یک دهم - بیست - جزئی از ده - دهمین روز نوبت آب دادن).

خدای تعالی گفت: (تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ - ۱۹۶ / بقره) (عَشْرُونَ صَابِرُونَ - ۶۵ / انفال) «۲» (تِسْعَةَ عَشَرَ - ۳۰ / مدثر) عشرتهم اعشرهم یا (عشره القوم اعشرهم): دهمین نفرشان شدم.

عشرهم: یک دهم مالشان را گرفت.

عشرتهم: مالشان را ده قسمت کردم در وقتی است که نه (۹) قسمت را ده (۱۰) قسمت کنی. (مِعْشَارُ الشَّيْءِ: یک دهم آن چیز، خدای تعالی گوید: (وَمَا بَلَّغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ - ۴۵ / سباء) (به یک دهم آنچه را که آنها داشتند اینان نرسیدند).

ناقه عشراء: شتری که ده ماه از بارداریش گذشته، جمع آن - (عِشَارٌ) است، در آیه:

(وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ - ۴ / تکویر).

---

(۱) آیا امید داشتید که روزی برگردید.

(۲) هر گاه در جنگ بیست دلاور مؤمن پایدار و مقاوم باشید بر دویست تن از کفار غالب و پیروز می شوید.

جاءوا عشاری: ده نفر ده نفر آمدند.

عشاری: چیزی که طولش ده زراع باشد. عشر: دهمین روز آب دادن. ابل عواشر:

دهمین روز به آبشخور رفت.

قدح اعشار: کاسه شکسته، اصلش این است که ده تکه شده و بطور استعاره شاعر در این معنی گفته است:

بسهمیک فی اعشار قلب مقتل «۱» العشور فی المصاحف

نشانه و علامت ده آیه در قرآن.

تعشیر: بانگ الاغ، بخاطر اینکه ده بار تکرار می شود.

(عَشِيرَة): خاندان مرد که بوسیله او آن خانواده تکثیر پیدا می کند یعنی بمنزله عدد کامل که همان عدد ده (۱۰) است آنها نیز بطور کامل اهل و خانواده او می شوند، خدای تعالی گوید: (وَ اَزْوَاجُكُمْ وَ عَشِيرَتُكُمْ - ۲۴ / توبه) سپس واژه - عشیره - بصورت اسمی برای گروهی از نزدیکان مردی که به وسیله او زیاد می شوند در آمده است.

(عاشرتُه): در داماد شدن برای او مثل عدد ده کامل شدم.

و آیه: (عاشروهنَّ بِالْمَعْرُوفِ - ۱۹ / نساء) (با همسرانتان به نیکی معاشرت و آمیزش کنید). عشیر: معاشر و همنشین چه نزدیک باشد چه دور.

### **[عشاء] [عشاء]**

العشی: از زوال خورشید تا صبح (شب)، در آیه:

---

(۱) مصراع فوق از معلقه امروء القیس، می گوید:

و ان تک قد سائک متی خلیفه فسلی ثیابی من ثیابک تنسل

و ما ذرقت عیناک الا لتضربی بسهمیک فی اعشار قلب مقتل

خطاب به همسرش می گوید هر گاه روشی و اخلاقی از من تو را ناخوشایند است جامه مرا از جامه ات دور کن تا جدا شوی، دیدگان تو اشک آلوده نیست و اشک نریخت مگر اینکه دل شکسته و کشته شده و ضعیفی را مجروح کنی.

(إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا - ۴۶ / نازعات) (عشاء:) از نماز مغرب تا نماز بعد (یک سوّم ساعات اوّل شب از غروب خورشید به بعد - جوهری به نقل از خلیل بن احمد).

عشا: بدون همزه، زمان نماز مغرب و عشاء.

عشا: سیاهی و تاریکی که در چشم عارض می شود، می گویند.

رجل اعشى و امرأه عشواء: مرد و زن شب کور که فقط اشیاء را در روز می بینند یخبط یخبط عشواء: (مثل شب کور بدون رؤیت در تاریکی راه می رود و به زمین می خورد یا اشتباه می کند).

عشوت النار: شب به سوی آتش رفتن.

عشوه و عشوه: آتشی که در شب از دور ظاهر می شود مثل: شعله و آذرخش، (عَشِيَّةٌ) عن كذا: مثل - عمی عنه - یعنی او را ندید، و از دیدنش عاجز شد یا بسویش راه نیافت.

در آیه گفت: (وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ - ۳۶ / زخرف) «۱» عواشی: شترانی که شب می چرند، مفردش - عاشیه - است و از این معنی می گویند: العاشیه تهیج الآبیه: شتر خوش خوراکی که شتر دیگری را به چرا وامیدارد.

عشاء: غذای شب، و با کسره حرف اوّل نماز شب.

عشیت و عشیته: شام خوردن و شامش دادم، می گویند:

عش ولا تغترّ: زندگی کن ولی به بقیه زندگی و عمر مغرور نباش.

### **[عصب] [عصب]**

العصب: پیوندهای مفاصل. لحم عصب: گوشت پر رگ و پیه. معصوب: کسی که

---

(۱) کسی که از یاد خدای رحمن دور شود و به او راه نیابد شیطان را یارش گردانم و او را گمراه کند و پندارد هدایت شده است که گمراهی ثانوی معلول دور شدن از ذکر خدا است.

با عصبی که از حیوان جدا شده بسته شود، سپس به هر چیز بسته شده- عصب می گویند مثل عبارت: لاَعْصَبَنَّكُمْ عَصَبُ السَّلْمَةِ (۱).

یعنی (شما را چون بسته خار و گیاه بهم می بندم و می زنم).

فلان شدید العصب و معصوب الخلق: او طبیعت و عضلاتش پیچیده و استوار است.

یوم (عَصِيب): روزی دشوار و سخت که اگر به معنی فاعل باشد صحیح است یا به

---

(۱) عبارت فوق از خطبه معروف حجاج حاکم خونریز و دست نشانده عبد الملک مروان خلیفه اموی است که در تاریخ اسلام خشونت بارترین دوران حکومت عراق است. جاحظ و ابو العباس مبرّد هر دو نوشته اند: توژی گفت روزی در مسجد جامع کوفه نشسته بودیم و اهل کوفه آن روزگار شاد بودند که اگر مردی از خانه خارج می شد ده و بیست تن از دوستانش همراه او بودند که ناگهان در آن اوضاع و احوال حجاج بن یوسف به عنوان امیر و والی به عراق آمد و در آغاز ورودش یکسره به مسجد رفت در حالیکه دستار بر سر و روی پیچیده، شمشیر آویخته و کمان بر دوش حمایل کرده بود همینکه بر منبر آمد یک ساعت سکوت کرد بطوری که مردم به یکدیگر می گفتند رو سیاه باد چهره بنی امیه که این چنین افرادی بر عراق می گمارند و چند نفر از خوارج سنگ ریزه به طرفش می انداختند همینکه دیدگان عموم را بخود متوجه دید دستار از سر و روی برداشت و گفت من قهّاری هستم که از بالا- می نگرم. ای کوفیان می بینم که سرهاتان برای گردن زدن رسیده است و من همان گردن زنم و خونتان را به سر و رویتان جاری می کنم، من کسی هستم که برگزیده خلیفه هستم، ای اهل عراق و اهل شقاق و نفاق و ای زشت خویان من انجیر نرم نیستم که در دست شما فشرده شوم آنچنان شما را می بندم و می زنم، همچون بوته های خار و به هر چه می گویم وفا می کنم از این دسته بازی و قیل و قال برحذر باشید.

سپس حجاج بار عام می دهد تا آنها را بعد از ترساندن تطمیع کند که نخستین قربانیان او همان کسانی بودند که به سویس سنگ پرتاب می کردند و خود کوفیان آنها را لو دادند. (البیان و التّیین ۲/ ۳۰۹- الکامل مبرّد ۱/ ۳۸۱- مقائیس اللّغه ۴/ ۳۳۸ و سایر مآخذ تاریخی و لغوی).

با کمال تأسف همواره در تاریخ دو خطّ خونین به موازات یکدیگر جریان داشته یکی از ناحیه دیکتاتورها و جلّادان و خون خواران که روش خونخواری شان برای ساختن کاخها بوده مثل حجاج که به گفته مسعودی و یعقوبی، قصری مرمرین با هزینه هنگفت در کوفه ساخت و از بس از مردم مالیات گرفت که عبد الملک مروان او را از فشار بیشتر بر مردم بر حذر داشت.

خط دوم- خطی است که پیامبران و اولیاء و پاکان با ستمگران و استثمارگران در تاریخ ثبت کرده اند که به هنگام وفاتشان درهم و دیناری و کمترین سرمایه ای از خود بجای نگذاشته اند.

گروه اول به بهانه آرامش دادن خفقان و دیکتاتوری ایجاد می کنند و دسته دوم با دادن آزادی اندیشه و شرافت و عدالت و

شخصیت به بشر در راه ساختن بهشت زندگیند.

(طبقات الکبری - ۳/ ۳۰۵ تا ۳۲۰ کاتب واقدی)

ص: ۶۰۵

معنی مفعول یعنی روزی که آغاز و پایانش بهم برآمده، مثل:

یوم ککفہ حابل و حلقه خاتم: روزی که چون دام صیاد و حلقه انگشتری سخت و بهم برآمده است.

(عُصْبَه): گروهی بهم پیوسته و یاور یکدیگر. «۱»

خدای تعالی گوید: (لَتَنُوْا بِالْعُصْبِيَّهٖ - ۷۶ / قصص) «۲» (وَ نَحْنُ عُصْبَةٌ - ۸ / یوسف) «۳» اعصوب القوم: آن قوم فراهم آمدند و جمع شدند.

عصبوا به امرا: کار بر او مشکل شد.

عصب الرّيق بقمه: آب در دهانش خشک شد مثل کسی که بسته شده باشد.

عصب: نوعی پارچه و برد یمانی که نقش و نگار بر آن بافته شده عصابه: دستار و عمامه که بر سر می بندند.

اعتصب: دستار بر سر پیچید، مثل تعمم: عمامه بست.

معصوب: شتری که تا او را نبندند شیر نمی دهد.

عصیب: جنینی که در رحم حیوان است نامیدنش به این است که در آنجا بسته

---

(۱) در متون کهن لغوی، حدیثی شگفت انگیز که نسبت به وقوع آن معجزه ای بس بزرگ است ذکر شده و فحول لغت نویسان یعنی ابو منصور ازهری، علی بن اسماعیل بن سیده، ابن منظور اندلسی در کتب (تهذیب اللغه - محکم - لسان العرب) آن را که بطور یقین و قاطع با روحیه سرشار از ایثار و شهامت و قدرت رهبر و امت انقلابی اسلامی مطابقت دارد و نوید تسلط مکتبی بر شرق و غرب زمین را می دهد نوشته اند: حدیث این است:

«یخرج فی آخر الزّمان رجل یسمی امیر العصب، اصحابه محسّرون محقّرون، مقصون عن ابواب السّیطان و مجالس الملوک، یأتونه من کلّ اوب کأنهم قزع الخریف یورّثهم الله مشارق الأرض و مغاربها» یعنی: در آخر زمان شخصیتی که او را رهبری قاطع که جمع کننده گروههای مستضعف دنیا است ظاهر می شود و یارانش کسانی هستند که از درگاه ملوک و قدرت های زمان دوری گزیده و کوچک شمرده شده اند زیرا روی به آنها نیاورده و اینان از همه اطراف به سویش روی می آورند، گویی که ابرهای پر خیر و برکت و باران ریز و پر سر و صدای پائیزی هستند و خداوند مشارق و مغارب زمین را بآنها ارث می دهد و وامی گذارد.

(۲) برای عده ای حمل کلیدهای خزائن قارون مشکل بود.



(۳) همسخن و همیشه و یار یکدیگر.

ص: ۶۰۶

**(عصر) [عصر]**

العصر، مصدر - عصرت - است (یعنی فشردن).

معصور: فشرده شده. عصاره: تفاله و شیر و چیزی که فشرده شده، در آیات: (إِنِّي أُرَانِي أَغَصِبُ خَمْرًا - ۱۳۶ / یوسف) (وَفِيهِ يَعْصِرُونَ - ۴۹ / یوسف) «۱» یعنی: در آنسال به خیر و نیکی می رسند که - یعصرون - هم خوانده شده یعنی برای آنها بارندگی می شود.

اعتصرت من كذا: آن را مثل عصاره، با زحمت اخذ کردم و گرفتم، شاعر گوید:

وَأَمَّا الْعَيْشُ بَرَبَّانَةً وَأَنْتَ مِنْ أَفْتَانَةِ الْمُعْتَصِرِ «۲»

و در آیه: (وَ أَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا - ۱۴ / نباء) یعنی: ابرهایی پر باران و باران ریز که گفته شده ابرهایی است که به وسیله - (اعصار) - یعنی گرد بادهای تند و غبارانگیز می آیند و می بارند گفت: (فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ -

(۱) مربوط به خوابی است که حضرت یوسف (ع) آن را تأویل می کند و می گوید پس از هفت سال قحطی، سالی پر برکت می آید که در آن سال مردم به هم یاری می رسانند و خیر می بینند.

(۲) شعر از خلف بن احمر است می گوید: براستی که تو، به آغاز و پایان زندگی رسیدی و از حالات مختلفش و تنوعش بهره بردی.

المعتصر: الذي يصيب من الشيء و يأخذ منه: کسی که چیزی را می گیرد و به آن می رسد، ابن فارس برای واژه عصر سه ریشه ذکر می کند الف - دهر و روزگار ب - فشار دادن چیزی تا دوشیده شود ج - پیوسته شدن به چیزی و گرفتن آن.

نامیدن - صلاه العصر هم بخاطر این است که از نماز ظهر به تأخیر می افتد گویی که فشرده ظهر است، سپس می نویسد: در حدیثی روایت شده است که: «ان رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم قال لرجل حافظ على العصرين قال الرجل و ما كانت من لغتنا، فقلت و ما العصران، قال: صلاه قبل طلوع الشمس و صلاه قبل غروبها» یزید صلاه الصبح و صلاه العصر. رسول خدا (ص) به مردی گفت عصرین را حفظ کن، آن مرد گفت:

در زبان ما چنین اصطلاحی نیست من به پیامبر (ص) گفتم عصران چیست گفت: نماز قبل از طلوع خورشید و نماز قبل از غروب خورشید که همان نماز صبح و عصر می باشد. (مقائیس اللغه - ۴ / ۳۶۰).

۲۶۶/ بقره) یعنی گردبادی سخت به آن وزید. اعتصار: فشرده شدن چیزی یا با آب یا بخودی خود. «۱»

(عصر: ملجأ و پناه. عصر و عصر: دهر و روزگاران، جمعش عصور، گفت: (وَ الْعَصِيرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ - ۱/ عصر) «۲»  
عصر: ساعات آخر روز. صلاه العصر: نماز عصر.

عصران: ناهار و شام، و یا شب و روز مثل - قمرین: ماه و خورشید.

معصر: زنی که برای نخستین بار دشتان و یا حائض و یا به دوران جوانی داخل می شود.

### (عصف) [عصف]

العصف و العصفه: چیزی است که از زراعت بعد از درو کردن و برداشت باقی می ماند (کاه و ته مانده - محصول) و به شاخه های شکسته شده و خشک شده گیاهان هم عصف می گویند، در آیات:

(وَ الْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَ الرَّيْحَانُ - ۱۲/ رحمن) «۳» (كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ - ۵/ فیل) (رِيحٌ عاصِفٌ - ۲۲/ یونس) عاصفه و معصفه: باد شکننده و خرد کننده و طوفان زا که اشیاء را مثل کاه می کشد و خرد می کند.

---

(۱) اعتصار در کتب لغت به معنای زیر است: ۱- فشار دادن ۲- بخشش و نیکی ۳- قضاء حاجت. ۴-

تاوان گرفتن ۵- ممانعت از نکاح ۶- پناه گرفتن، عصاره و معتصر هم - مثلی است برای خیر و عطاء.

آنه لکریم العصاره و کریم المعتصر: جوانمردی است دانا و بخشنده (اساس البلاغه - ۳۰۴ - شرح قاموس فیروزآبادی صحاح جوهری - لسان العرب ۴/ ۵۷۸ - مقائیس اللغه ۴/ ۳۴۲).

(۲) روزگاران گواه است که انسان در زیانکاری است مگر کسانی که ایمان آوردند و عمل شایسته انجام دادند و دیگران را بحق و پایداری سفارش می کنند

(۳) بذر و دانه ساقه دار و کاه دار و گیاه سبز.

عصفت بهم الرِّيح: تشبیهی به همان معنی است سغنی تند باد حوادث قدرتشان را در هم شکست و هلاک شدند. «۱».

### [عصم] [عصم]

العصم: امساک یا نگه داشتن و حفظ کردن.

اعتصام: در آویختن و دست یازیدن، گفت:

(لا- عاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ- ۴۳/ هود) یعنی چیزی نیست که از امر خدای مانع شود و خودداری کند. کسی که می گوید: معنای لا- عاصم- لا- معصوم است مقصودش این نیست که- عاصم به معنی معصوم است، بلکه آگاهی و خبری بر آن معنی است که مقصود و مورد نظر است زیرا عاصم و معصوم در معنی متلازمند، بدین معنی که مقصود هر کدام از آنها حاصل شود مقصود دیگری نیز با آن بدست آمده، در آیه گفت: (مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عاصِمٍ- ۲۷/ یونس) «۲».

(اعتصام): تمسک و دست آویز چیزی است، در آیات:

(وَ اعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا- ۱۰۳/ آل عمران) (وَ مَنْ يَعْتَصِمْ بِاللَّهِ- ۱۰۱/ آل عمران) «۳» (استعصام): استمساک، گویی که چیزی را طلب می کند که او را از گناه ورزیدن و

(۱) عدی بن حاتم می گوید:

ثُمَّ اصْحُوا عَصْفَ الدَّهْرِ بِهَمْ وَ كَذَلِكَ الدَّهْرُ حَالٌ بَعْدَ حَالٍ

سپس در حالیکه به نيمروز زندگی رسیدند. حوادث روزگار سخت آنها را فرا گرفت، طبیعت و دهر اینچنین است که یکنواخت نیست و متغیر است. اساس البلاغه- ۳۰۳). [.....]

(۲) تمام آیه چنین است: (وَ الَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَ تَرْهَقُهُمْ ذَلَّةٌ مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ ... کسانی که بدیها را کسب کرده اند جزاء آنها مثل آن بدیهاست و خواری و زبونی آنها را فرا می گیرد و از سوی خدای نگهداری ندارند.

(۳) (وَ مَنْ يَعْتَصِمْ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) کسی به به خدای متمسک شود به راهی مستقیم هدایت شده است که تَمَسِّكَ به خدای همان ذکر و یاد و عمل به حکم است چنانکه گفت: (فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى- ۲۵۶/ بقره) آنها که به طاغوت کفر می ورزند و بخدای

ارتکاب زشتی‌ها ننگه دارد و حفظ کند، گفت: (فَاسْتَعَصِمَ - ۳۲ / یوسف) چیزی را خواست و به چیزی پناه برد که او را از گناه حفظ کند و در آیه: (وَلَا تُمَسِّكُوا بِعَصَمِ الْكُوفِرِ - ۱۰ / ممتحنه) «۱» عصام: دسته کوزه و ظرف که با دست گرفته شود.

عصمه الانبیاء: حفظ کردن خدای انبیاء را بصورت‌های زیر:

اول- عصمت انبیاء به آنچه را که از جهت صفا و پاکی گوهر مخصوصشان گردانیده.

دوم- به فضائل جسمی و نفسانی.

سوم- به نصرت و پیروزی و ثبات قدمشان.

چهارم- به وارد کردن آرامش بر آنها و حفظ دل‌هایشان از دغدغه و عدم سکینه.

پنجم- به توفیقی که تأییدشان نموده و شایسته شان داشته، خدای تعالی گوید:

(وَاللَّهُ يَعِصُكُمْ مِنَ النَّاسِ - ۶۷ / مائده) (خدای تو را از گزند مردم حفظ می‌کند و در امان می‌دارد) عصمه: چیزی است شبیه دستیاره و دستبند.

معصم: میچ دست و جای دستیاره و سپیدی میچ دست و سر شانه ستور که تشبیهی است به دستبند سیمین و نقره گون مثل تسمیه و نامیدن سپیدی پاها به- تحجیل- و از این معنی می‌گویند:

غراب اعصم: کلاغی که در پایش پر سپید هست.

### **[عصا] (عصا)**

العصا: اصلش واوی است (عصا یعصو) زیرا تشبیه آن- عصوان- است جمع

---

ایمان می‌آورند تحقیقا به ریسمان محکمی دست یازیده اند (بعد از مسلمان شدن).

(۱) میان شما و زنان کافر نباستی پیمان و علقه همسری باشد و شما به آنها اعتباری مگذارید.

عصا را- عصی- می گویند.

عصوته: او را با عصا زد.

عصیت بالسّیف: با شمشیر زد، در آیات:

(أَلْقِ عَصَاكَ - ۱۱۷/اعراف) (قَالَ هِيَ عَصَايَ - ۱۸/طه) (فَأَلْقُوا جِبَالَهُمْ وَ عَصِيَّهُمْ - ۴۴/شعراء) «۱».

القی فلان عصاه: اقامت گزید و فرود آمد، و این معنی به تصوّر حال کسی است که از سفر باز می گردد شاعر گوید: فالقت عصاها و استقرت بها التوی «۲». عصی، (عصیانا: وقتی است که کسی از اطاعت و فرمانبری خارج شود و اصلش این است که با داشتن عصایش قوی شود گفت:

(وَ عَصَى آدَمُ رَبَّهُ - ۱۲۱/طه) (وَ مَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ - ۱۴/نساء) (الآنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ - ۹۱/یونس) «۳» در باره کسی که از جماعت و جمعیت جدا می شود. می گویند: شقّ العصا «۴»

---

(۱) طنابها و عصاشان را افکندند.

(۲) تمام شعر که از عبد ربّه سلمی است چنین است که می گوید:

فالقت عصاها و استقرت بها التوی كما قرّ عینا بالایاب المسافر

فرود آمدن و آن جایگاه با او استقرار یافت همانطور که با آمدن مسافر دیدگان روشن می شود.

(۳) خطاب به فرعون است که با دیدن صحنه سهمگین غرق شدن، و منظره هلاکت بار پایان عمر می گوید: به خدایی که جز او خدایی نیست ایمان آوردم همان خدای بنی اسرائیل و من اکنون از مسلمین هستم، که خداوند به او می گوید اکنون چنین می گویی و در گذشته آنچنان نافرمان و از مفسدین بودی تو را با همان زره نیم تنه طلائی مخصوصت پس از غرق شدن به روی آب می اندازیم تا برای آیندگان و بیشتر مردمانی که از آیات ما غافلند نشانه ای باشد.

(۴) واژه- عصا و عصوی: دو ریشه متباین و مختلف دارد، یکی دلالت بر تجمّع و فراهم آمدن، دیگری دلالت بر جدایی، عصا، هم در معنی اول است برای اینکه با دست و سر انگشتان جمع می شود، سپس با

(.

العَضُّ: گزیدن و جویدن با دندانها، گفت:

(عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ - ۱۱۹ / آل عمران) «۱» و آیه: (وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ - ۲۷ / فرقان) که عبارت از پشیمانی است و مردم عادتاً در موقع دیدن مکافات عمل خویش نادم می شوند دست به دندان می گزند و چنین عمل می کنند.

عَضُّ: نواله یا خوراک خمیر شده شتران.

عضاض: مصدر دوّم - معاضّه - است یعنی گاز گرفتن یکدیگر.

رجل معضّ: کسی که در کارش مبالغه و سختگیری می کند گویی که آن را محکم گاز گرفته است این واژه گاهی در مدح و زمانی در ذمّ و سرزنش بر حسب چیزی که بر آن مبالغه می شود بکار می رود.

هو عَضُّ سفر: او در سفر ورزیده است.

مقایسه این معنی به جماعت هم - عصا - گفته شده و عصا - یعنی جماعت مسلمین پس کسی که با امت اسلام مخالفت می کند می گویند: فقد شقّ عصا المسلمین امت اسلامی را متفرّق نمود و به تفرقه انداخت، که هر گاه چنین کسی کشته شود می گویند: هو قتل العَصَا: یعنی کشته تفرقه اندازی است. لا عقل له و لا قود فیه:

که در آن صورت نه دیه دارد نه قصاص.

اصل دوّم - عصیان و معصیت است اسم فاعلش - عاص و جمع آن عصاه و عاصون (مقائیس اللّغه - ۴ / ۳۳۴).

(۱) تمام آیه چنین است (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُّوا مَا عَٰثَمْتُمْ ...

وَ إِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ - ۱۱۹، ۱۱۸ / آل عمران) ای کسانی که ایمان آورده اید از غیر خویش همراز و محرم نگیرید زیرا در فساد و تباهی شما دریغ نمی ورزند و کوتاهی نمی کنند آنها رنج، و اذیت شما را دوست دارند، دشمنیشان از گفتارشان آشکار است و از آنچه از کینه توی در دل دارند سخت تر است اگر تعقل می کنید این آیات را برای شما بیان کردیم شما آنها را دوست دارید و آنها در حضورتان می گویند:

گرویده ایم ولی همین که با یارانشان و همکیشان خویش خلوت می کنند از خشم و کینه بر شما سرانگشتان خود می گزند بگو از خشم بمیرند که خدای از ضمایر دلها آگاه است. این آیات بیانگر راه سیاست داخلی و خارجی، و حکومت اسلامی است که به فرمان خدای با تعقل و دور اندیشی از خوشباوری و ساده اندیشی پرهیز کنند و در امور مهمّ کشوری بغیر از همروشان و گروه مؤمنین به دیگران اعتماد نکنند.





هو عَضُّ فِي الْخَصْمَةِ: در خصومت بد خواست (و یا در دعوا چیره دست و سخنور است) زمن عضوض: خشکسالی و قحطی.

تعوض: نوعی خرما که جویدنش سخت است.

### **[عضد]**

العضد: عضو میان آرنج و شانه (بازو).

عضدته: به بازویش زدم، و بطور استعاره می گویند:

عضدت الشجر بالمعضد: درخت را با تیر یا داس زدم و بریدم.

جمل عاضد: شتری که ناقه را با زدن دست می خواباند.

عضدته: بازویش گرفتم و تقویتش نمودم.

عضد: بطور استعاره برای یاری کننده بکار می رود مثل واژه- ید (که به معنی دست است ولی برای یاری و نیرو بطور استعاره بکار می رود).

و آیه: (وَمَا كُنْتُمْ تُخِذُوا الْمُضِلِّينَ عَضُدًا - ۵۱ / کهف) (گمراهان را به یاری نگرفتم).

رجل اعضد: مرد ضعیف بازو.

عضد: از درد بازو شکوه کرد و این دردی است که به بازو می رسد.

معضد: کسی که در بازویش نشانه و نقش و نگار هست.

عضاد: بازو بند. معضد: زیور دست و بازو.

اعضاد: دیواره حوض که تشبیهی است به بازوی انسان.

### **[عضل]**

العضله: گوشت سخت و سختی که در عصب هست.

رجل عضل: مرد عضلانی و نیرومند.

عضلته: از خوردن گوشت عضله حیوان منعش کردم و بر او سخت گرفتم، مثل



واژه- عصیته- و سپس معنی این واژه برای هر ممانعت شدیدی بکار رفته است و جایز شده، در آیه گفت:

(فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكَحْنَ أَرْوَاجَهُنَّ - ۲۳۲/ بقره) (بر آنها سخت مگیرید و از نکاح با همسرانشان منعشان نکنید) گفته شده این آیه خطاب به زن و مرد (همسران) یا هر دو و یا خطاب به اولیاء آنهاست.

عَضَلَتِ الدَّجَاجَةَ بَيْضَهَا: مرغ برای تخم گزاردن به سختی افتاد.

عَضَلُ الْمَرْأَةِ بَوْلَهَا: وقتی است که نوزادش به سختی زائیده شود که تشبیهی به همان تخم گزاردن مرغ است، شاعر گوید:

تری الارض منّا بالفضاء مریضه معضله منّا بجمع عمرم

(آن سرزمین را می بینی که فضایش بر ما تنگ و بیمارگونه است از بس که سپاهیان ما فراوانند و لشکریان ما بسیار).

داء عضال: درد سخت و بی علاج. عضله: مصیبت بزرگ و ناگوار.

(امر معضل: کاری است که اصلاحش و انجامش بسیار سخت است).

### (عضه) [عضه]

آیه: (جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ - ۹۱/ حجر) یعنی قرآن را جزء جزء و قسمت قسمت کردند پس یا گفته اند کهانت است و یا گفته اند اساطیر الاولین است و از این قبیل سخنانی که قرآن را با آنها توصیف می کردند. و نیز گفته شده معنای- عضین- در آیه فوق آن چیزی است که خدای تعالی می گوید:

(أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ - ۸۵/ بقره) «۱» و بر خلاف سخن کسی است که در باره قرآن می گوید: و تؤمنون بالكتاب كله-

---

(۱) ملامت و سرزنشی که در این آیه هست راهی درست و صحیح را برای بهره مندی و تفسیر قرآن

عضون جمع است مثل: ثبون و ظبون- جمع ثبه و ظبه (ثبه: وسط حوض یا گروه دلاوران، ظبه: لبه تیز شمشیر). و از این اصل- عضو و عضو است. تعضیه: تجزیه و جدا کردن اجزاء.

عضیته: جدایش کردم.

کسانی «۱» می گوید: این واژه یا از- عضو- است و یا از- عضه- که درخت

نشان می دهد، در عصر نزول قرآن، یهود و نصاری و افرادی دیگر هر آیه از قرآن را که به سودشان بود می پذیرفتند و از بقیه آیات که روشنگر کارهای خلاف آنها بود صرف نظر می کردند در حقیقت قرآن را پاره پاره و از هم جدا قرار می دادند، این روش ناپسند و مغرضانه را در زمان ما هم عده ای چاه طلب، کفر آشنا، غرب و شرق زده جاهل به قرآن و اسلام عمل می کند، و گاهی نه تنها آیاتی را عنوان کرده و از بقیه آیات چشم می پوشند بلکه همانند یزید میخواره و عیاش از یک آیه قسمتی را مغلطه آمیز دست آویز ساخته و گروهی را به انحراف و بحث و جدل می کشانند، مثلاً- در آیاتی از سوره- زمر- بندگان پرهیزگار را خداوند با اوصافی معرفی می کند که از جمله صفاتشان- دوری جستن از پرستش طاغوت و پیوستگی به یاد و ذکر خدا است، و سپس می گوید اینگونه بندگان و خدا پرستان سخن حق را که همین قرآن است می شنوند و در مورد عمل نیکوترین وجوه را برمی گزینند و پی می گیرند اینان را خداوند به لطف خود هدایت فرموده و براستی اینان خردمندانند- و اگر به آیاتی که واژه- قول- را معین کرده توجه نشود یا ناآگاه باشیم نمی توانیم قرآن را در کلّ بفهمیم و بناچار مشمول همان ملامت خدایی هستیم لذا می بینیم از امام صادق تفسیر همین آیه را می پرسند و ایشان می فرماید: و من احسن من الله قولاً- نیکوترین قول و سخن کلام خدا است و گزینش آن با علم و تقوی از پیامبر نقل می کند که فرموده است- ما شککت فدع یعنی سخنان غیر قرآن کن. اما با کمال تأسف دیدیم که از این آیات فقط همان قسمت میانی آن را بر آرم روزنامه ای چاپ می کردند و چه بسیار جوانان نا آشنا به مکتب و اسلام و قرآن را در دام مکتب های غیر الهی و چاههای ژرفناک غرور و انحراف سرنگون کردند و در پیشگاه خدای مسئول و گر نه نوجوانان و جوانان تشنه حقیقت و عدالت جامعه ما راهی غیر از اسلام و قرآن نمی خواهند، و بگفته سنائی:

عروس حضرت قرآن نقاب آنکه براندازد که دار الملک ایمان را مجرد بیند از غوغا

عجب نبود گر از قرآن نصیبت نیست جز نقشی که از خورشید جز گرمی نبیند چشم نابینا

پس لازمه فراگیری فهم قرآن نخست تقوی است که گفت- اتقوا الله و يعلمکم الله- با تقوی باشید تا از تعلیم خدایی بهره گیرید و سپس تفسیر قرآن با قرآن، با احادیث قطعی- و بالاخره خود را در دام سخنان تردید آمیز شرق و غرب زده ها نینداختن.

(۱) یکی از قراء سبعه و پیشوای علم نحو و لغت است که دستی در سرودن شعر نداشته تا اینکه در باره اش گفته اند در دانشمندان عرب نادانتر از کسائی به علم شعر نیست و معلّم امین پسر هارون الرّشید بوده و او را ادبیات آموخته. با سیبویه مجالس و مناظراتی داشته، کسائی از ابو بکر نقّاش روایت کرده است و فزّاء

ص: ۶۱۵

خاردار معروفی است. و اصل - عضه «۱» - در واژه - عضه است (درخت خاردار است که از خوردنش حیوانات بیمار می شوند) چنانکه در تصغیر آن می گویند: عضیه و عضوه - که در واژه - عضوان - است روایت شده است: «لا - تعضیه فی المیراث».

میراث و ما ترک متوفی را طوری تقسیم نکنید که برای ورثه زیان داشته باشد مثل شمشیری که دو تکه اش کنند که هیچ بکار نیاید و مانند اینها.

### (عطف) [عطف]

العطف: در چیزی گفته می شود که یکطرف آن به طرف دیگرش تا خورده و خم شود مثل خم شدن و تا کردن زیر انداز و بالش و دولا کردن طناب و ریسمان و از این معنی به عبا و روپوش لباس که تا می شود - عطاق - گویند.

عطفا الانسان: دو پهلوی انسان از سر تا کناره های ران و پاها که در موقع خوابیدن بر زمین قرار می گیرد.

ثنی عطفه: وقتی است که کسی روی خود برگرداند و دور شود، مثل آیه: (نأی بِجَانِبِهِ - ۸۳ / اسراء).

مثل: صَعْرٌ بَخْدَه: روی برگرداند و از این قبیل که اگر با حرف (علی) متعدی شود به معنی شفقت و رغبت و تمایل است، می گویند:

---

و ابو عبید، قاسم بن سلام از کسائی روایت کرده اند در سال (۱۸۹ ه) در شهر ری وفات کرده ولی گفته شده کسائی در طوس فوت کرده، در مرگش هارون الرشید گفته است: با مرگ کسائی فقه و زبان ادبی در ری مدفون شد و علت نامیدنش به کسائی از این است که به کوفه وارد شد، حمزه گفت چه کسی قرآن را می خواند گفتند صاحب کساء و از آن به بعد اسم کسائی روی آن باقی ماند. از آثار او: کتاب الردّ علی الثعلب کتاب الردّ علی الجاحظ فی الحیوان - کتاب الردّ علی ابی حنیفه دینوری کتاب الردّ علی ابن السکیت فی اصلاح المنطق. (معجم الادباء ۵ / ۲۰۳ و فیات الاعیان ۲ / ۴۵۷). [.....]

(۱) از پیامبر (ص) روایت شده است: «الا أتبتکم ما العضه؟ قالوا بلی رسول الله، قال: هی نیمه» یعنی پیامبر (ص) فرمود: سخن چینی و نیمه است و در حدیثی دیگر از ابن مسعود هست که پیامبر (ص) پرهیزید آیا می دانید عضه چیست همان سخن چینی است. ابو عبید هم می گوید: کسائی گفته است: العضه: الکذب و جمعه عضون (تهذیب اللغه ۱ / ۱۳۰)

عطف عليه: به او توجه کرد.

ثناه عاطفه رحم: عطوفت رحم و خویشاوندی او را دو برابر و تقویت کرد. ظبیه عاطفه علی ولدها: مادّه آهوایی که بنوزادش توجه می کند.

ناقه عطوف علی بؤها: مادّه شتری که به بچه اش مهربان است و اگر واژه عطف با (عن) متعدّدی شود ضدّ معنی تمایل و عطوفت است مثل عبارت عطف عن فلان: از او دوری گزیدم و بی توجهی نمودم.

### (عطل) [عطل]

العطل: فقدان و از دست دادن کار و زیور و زینت.

عطلت المرأه فهی عطل و عاقل: زنی که بدون پیرایه و زیور باشد و از این معنی است عبارت: قوس عطل: کمانی که زه ندارد عطیته من الحلّی و من العمل: از زیور و کار، دور و بیکارش کردم.

تعطل: بیکار و بی زیور شد. گفت: (وَبِئْرٍ مُّعْطَلَةٍ - ۴۵ / حج) چاهی که رها شده و خشک است.

معطل: در باره کسی گفته می شود که به پندارش جهان را خالی و فارغ از صانعی که آن را استحکام بخشیده و آراسته است می داند (که در تاریخ عقاید همان - معطله - هستند و بگفته قرآن یهود و بنی اسرائیل چنین هستند) عطل الدار عن ساکنها: خانه را از ساکنینش خالی کرد.

عطل الإبل عن راعيها: شتران را از شتربانان دور کرد.

### (عطا) [عطا]

العطو: گرفتن و به یکدیگر بخشیدن، معاطاه هم در - همین معنی است. اعطاء:

بخشش، در آیه: (حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ - ۲۹ / توبه).

عطاء و عطیه: مخصوص جایزه دادن است، گفت: (هَذَا عَطَاؤُنَا - ۳۹ / ص) یعنی

بخشد به آنکه می خواهد.

آیه: (فَمَنْ أُعْطُوا مِنْهَا رِضْوَانًا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا - ۵۸/ توبه) (اگر عطایشان دهند از آن خوشنودند و اگر ندهند خشمگین می شوند).

اعطى البعير: شتر رام و مطیع شد و اصلش این است که سر خود به دست صاحبش می دهد و خودداری نمی کند.

ظبی عطو و عاط: آهویی که سرش را برای خوردن برگ ها بالا می برد.

### (عظم) [عظم]

العظم: استخوان، جمجمه - عظام، گفت:

(عِظَامًا - ۴۹/ اسراء) (فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا - ۱۴/ مؤمنون) که در هر دو آیه - عظاما - هم خوانده شده.

عظمه الذراع: دست و آرنج قوی و زمخت عظم الرجل: چوب پهن کوتاه که روی راحل و تنگ ستوران بکار می برند. (عَظْمُ الشَّيْءِ: اصلش این است که اسکلت و استخوانش بزرگ شد سپس برای هر چیز بزرگی واژه - عظمه - که در حکم بزرگی محسوس یا معقول و جسمی و معنوی است استعاره شده است، در آیات:

(عِذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ - ۱۵/ انعام) (قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ - ۶۷/ ص) (عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ النَّبِإِ الْعَظِيمِ - ۲/ نباء) (مِنَ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ - ۳۱/ زخرف) پس واژه - عظیم - هر گاه در اجسام بکار رود اصلش این است که بزرگ بودن در اجزاء بهم پیوسته آن است و در بزرگی اجزاء جدا شده از جدائی از هم است نیز عظیم می گویند مثل عبارات:

جیش عظیم و مال عظیم: که در همان معنی کثیر و فراوان است.



عظیمه: حادثه بزرگ، اعظامه و عظامه: چیزی است شبیه بالش که زنان بر پشت می بندند.

### (عف) [عف]

العَفَّة: حاصل شدن حالتی برای نفس و جان آدمی که به وسیله آن از غلبه و تسلط شهوت جلوگیری می شود.

متَعَفَّف: کسی است که چنان حالتی از عَفَّت را در اثر تمرین و زحمت حاصل می کند و اصلش بسنده کردن در گرفتن چیز اندک است که در حکم ته مانده شیر در پستان است.

عَفَّة: ته مانده چیزی است و یا در حکم - عفف - یعنی میوه درخت پر خار اراک است. استعفاف: طلب عَفَّت و پاکدامنی و باز ایستادن از حرام است، در آیات:

(وَمَنْ كَانَ غَيِّبًا فَلْيَسْتَعْفِفْ - ۶/ نساء) «۱» (وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا - ۳۳/ نور) «۲».

### (عفر) [عفر]

در آیه: (قَالَ عِفْرِيتُ مِنَ الْجِنِّ - ۳۹/ نمل) «۳» العفریت من الجن: همان موجود پلید و خبیث است که برای انسان مثل واژه

---

(۱) کسانی که نیازمند نیستند در اموال یتیمان پاکدامنی بورزند.

(۲) کسانی که چاره ای به نکاح ندارند بایستی عَفَّت بورزند و پارسایی پیشه کنند که خداوند از فضل خویش بی نیازشان می سازد، این آیه بعد از آیه ای است که به مردان و زنان مؤمن دستور چشم پاک و خود پوشی از غیر محرم می دهد، بخصوص برای زنان که با نشان دادن زینت و بدن خود امکان انحراف دیگران ایجاد می کنند و سپس می گوید: همگیسوی خدا باز گردید، ای مؤمنین، بسا که رستگار شوید سپس در باره ازدواج میان صالحین و بردگان و کنیزان که آزادی آنها منوط به یاری و کمک مادی آنهاست اشاره می کند و کسانی را که راهی برای ازدواج ندارند به فضل و رحمت خود امیدوارشان می سازد و می گوید: اگر عَفَّت و پاک دامنی بورزید خداوند بینهایتان خواهد ساخت.

(۳) (ع-ف-ر) اصل صحیحی است که معانی گوناگون دارد: ۱- رنگ خاکی ۲- گیاهی است ۳- شدت و قوت ۴- زمان ۵- چیزی از طبیعت حیوان. ابو عبیده می گوید: عفروا: بذر در خاک افشانند عفار:

شیطان، استعاره شده. عفریت نفریت: ظالم و ستمکار ابن قتیبه گفته است: عفریت: کسی است که تمام اندام و استوار خلقت است و اصلش از- عفر- یعنی خاک است.

عافره: با او کشتی گرفت و به خاک انداختش.

رجل عفر: مثل- شَرّ و شمر- یعنی پلید و ناپاک.

لیث عفرین: حیوانی است شبیه آفتاب پرست که مزاحم سواره ها می شود. عفریه الدّیک: پره‌ای سر خروس (کاکل).

عفریه الجباری: پره‌ای سر اردک وحشی.

### **(عفا) [عفا]**

العفو: قصد گرفتن چیزی نمودن.

عفا و اعتفاه: قصد گرفتن هر چه که پیش اوست نمود.

عفت الّریح الدّار: باد به آثار آن خانه وزید، و به همین نظر شاعر گوید: (اخذ البلی آیاتها) فرسودگی آثار آنجا را فرا گرفت.

عفت الدّار: گویی که محو شدن و فرسودگی به آن خانه رسیده و روی آورده. عفا النّب و الشّجر: یعنی گیاه و درخت رو به رشد هستند، مثل اخذ النّب فی الزّیاده: یعنی

---

درختی که چوبش آتشزنه است و خوب می سوزد. رجل عفر: مرد خبیث و شیطان صفت. لیث عفرین:

حیوانی است که زمین را گود می کند و در آن می خوابد همین که برمی خیزد گرد و خاک بلند می شود.

خلیل بن احمد می گوید: مرد پنجاه ساله کامل را- لیث عفرین گویند و نیز گفته اند: دهساله الکک دولک بازی می کند، بیست ساله توجّه به غریزه دارد، ۳۰ ساله کوشاتر از سایرین است ۴۰ ساله در حمله کردن قوی است ۵۰ ساله مرد کامل یا- لیث عفرین- است ۶۰ ساله برای دوستانش همنشین خوبی است ۷۰ ساله در داوری و حکم از همه برتر است ۸۰ ساله حسابگر سریع و خوبی است، ۹۰ ساله یکی از ناتوانان است ۱۰۰ ساله نه زن است نه مرد. لقیته عن عفر: بعد از یک ماه او را دیدم. عفریه: موی جلوی سر. (مقائیس اللّغه/ ابن فارس ۴/ ۶۸)

شروع به رشد کرده.

عفوت عنه: قصد از بین بردن گناهش نمودم که از انجام آن برگردد در این عبارت مفعول در حقیقت حذف شده است و حرف (عن) متعلق به مضمراست پس - عفو: دور شدن از گناه است.

گفت: (فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ - ۴۰ / شوری) (وَأَنْ تَغْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى - ۲۳۷ / بقره) (ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ - ۵۲ / بقره) (إِنْ نَعَفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ - ۶۶ / توبه) (فَاعْفُ عَنْهُمْ - ۱۹۵ / آل عمران) (خُذِ الْعَفْوَ - ۱۹۹ / اعراف) یعنی آن چیزی که خواستن، و گرفتن آسان است. «۱» گفته شده معنایش گرفتن بخششها و زیادی نفقه از مردم است.

و آیه: (وَيَسْئَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ - ۲۱۹ / بقره) یعنی: چیزی که انفاقش آسان است. در عبارت - اعطی عفو - مصدری - است در موضع حال یعنی در حالی بخشید و عطا کرد که خود قصد دریافت کردن مال را داشت و خواهنده آن بود، اشاره

---

(۱) «عفو» نقطه مقابل - جحد - است، آیه یعنی بر آنها (آسان گیر) و به (نیکی امر کن) و از (جاهلان اعراض کن). امیر المؤمنین علی (ع) مکارم اخلاق را ده خصلت می داند که با سه قسمت آیه فوق تطابق دارد مکارم الاخلاق عشر خصال: (الحیا - الحلم - الصبر) و (السخا - اداء الامانه - الصدق - الشجاعه) و (التواضع - الشکر - الغیره).

زمخشری در تفسیر این آیه می نویسد: و عن جعفر الصادق (ع): امر الله نبيه عليه الصلاة والسلام بمكارم الاخلاق و ليس في القرآن آية اجمع المكارم الاخلاق منها: از امام جعفر صادق روایت شده است که خداوند پیامبرش (ص) را به مکارم اخلاق فرمان داد و در قرآن آیه ای جامعتر از این آیه در مکارم اخلاق نیست، شاعری گوید:

خذى العفو منى تستديمي مودتى ولا تنطقى فى سورتى حين اغضب

بر من آسان گیر تا دوستیم را ادامه داده باشی و در وقت خشمگینی من در باره شدتم با من صحبت مکن. (کشاف ۲ / ۱۹۰)

ص: ۶۲۱

به نوعی از معنی است که بسیار بدیع و جالب بحساب آمده و این همان سخن شاعر است که گفت کَانَكَ تَعْطِيهِ الْهَدَىٰ اَنْتَ سَائِلُهُ (گویی چیزی را می بخشی که خود خواهنده آن هستی).

در دعاء که می گویند: اسألُكَ العَفْوَ «۱» و العافیه- یعنی ترک عقوبت و سلامت از تو درخواست می کنم.

و در توصیف خدای تعالی گوید: (إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا- ۴۳/ نساء) و در سخن پیامبر (ص) که فرمود: «و ما اكلت العافیه فصدقه» «۲» یعنی: خواهندگان و جویندگان رزق از پرنده و حیوان وحشی، و انسان. اعفیت کذا: آن را وا گذاشتم نابخورد و زیاد شود، و از این معنی گفته شده: اعفوا اللّٰحی: ریش را وا گذاشت تا بلند شود.

العفاء: زیاد شدن پر و کرک.

---

(۱) (ع-ف-و) دو ریشه اصلی دارد یکی در گذاشتن و ترک چیزی، دوم- خواستن.

الف- عفو- از جانب خداوند، عقوبت نکردن است، اعفاه الله و عافاه الله: او را عافیتش داد و از زشتی دورش کرد. استعفاء: طلب کناره گیری از کار. عفاوه: غذایی که هدیه می دهند، سر گل غذا.

عافی: ته مانده خوراک در دیگ. عفو: جایی که کسی در آنجا قدم نگذاشته. ارض عفو: زمین بایر. عفا:

کهنه و فرسوده شده علیه العفا: خاک بر روی او نشست. عفوت الدار: خانه فرسوده شد بخاطر اینکه گرد و خاک سالها و زمانها بر آن نشسته و آن خاک ترک شده است. عفو و عفو و عفی و عفی: نوزاد الاغ. عفا:

فزونی کرک و موی بر بدن، عفاء: پر زیاد. عفاء: ابر متراکم و سیاه. عفوته و عفیته و عفا: که اسم فاعلش - عاف - است یعنی زیادش نمودم و زیاد شد.

حتی عفا: که در قرآن آمده یعنی تا اینکه زیاد شدند، از آیه ۹۵ اعراف است که می گوید: (ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا...) سپس بدی را برای آنها بخوبی بدل کردیم تا اینکه فزونی گرفتند و قدرت بیشتری یافتند و از پایان نافرمانی غافل ماندند و ناگهان در غفلتشان آنها را فرو گرفتیم. عفا الماء: آب زیاد و زلال.

(۲) عافیه: همه موجوداتی که خواهان رزقند و روزی می خورند، مثل پرندگان و حیوانات وحشی و انسان، پیامبر (ص) می فرماید از هر چیزی که اینان می خورند بخششی است، تمام حدیث فوق چنین است:

«من احیی ارضا میده فهی له و ما اكلت العافیه منها فهی له صدقه» یعنی: کسی که زمین را احیاء کنند آن زمین از آن - اوست، و هر چه را که از محصول آن زمین پرنده و چرنده و انسان می خورد برای صاحب زمین صدقه ای است.

العافی: آنچه را که عاریت گیرنده دیگ از آتش و طعام در دیکش برمی گرداند.

### (عقب) [عقب]

العقب: پشت پا که - عقب - هم گفته شده، جمعش اعقاب است، روایت شده است که: «ویل للاعقاب من النار» (۱) چه دردمند است پیامدهای آتش عذاب).

عقب: در باره فرزند و فرزند فرزند، استعاره شده است خدای تعالی می گوید: (وَ جَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقْبِهِ - ۲۸ / زخرف) «۲».

عقب الشهر: پایان ماه. جاء في عقب الشهر: آخر ماه آمد.

جاء في عقبه: وقتی است که چیزی از او باقی مانده باشد.

رجع على عقبه: وقتی است که به عقب برگردد.

انقلب على عقبه: مثل عبارت - رجع على حافرته - است یعنی عقب گرد کرده و مثل آیه: (فَارْتَدَّ عَلَى آثَارِهِمَا قَصِيًّا - ۶۴ / كهف).

(حضرت موسی و همراهش بر نشانه هاشان با پی جویی بازگشتند) رجع عوده علی بدنه: به آغاز راه و اولش بازگشت، آیات:

(وَ نُزِّدْ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا - ۷۱ / انعام) «۳» (انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ - ۱۴۴ / آل عمران) (وَ مَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ - ۱۴۴ / آل عمران) (نَكَصَ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ - ۴۸ / انفال)

(۱) رافعی و ابن اثیر می گویند: ویل للاعقاب من النار: یعنی وای بر کسی که در وضوء گرفتن شستن پشت پاهایش را ترک کند و نشوید. (المصباح المنیر ۲ / ۸۰) (امالی الکعبین - پشت پا نیست دو طرف پا است) (النهایه ۳ / ۲۶۹).

(۲) در باره حضرت ابراهیم (ع) است که می گوید: ابراهیم (ع) یگانه پرستی و توحید را در تبار خویش کلمه ای پایدار و ثابت گردانید شاید مشرکان از سرکشان برگردند.

(۳) آیا بعد از اینکه خداوند بوسیله پیامبر (ص) هدایت‌مان نمود به عقب برگردیم و مشرک شویم؟!.

(فَكَتَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنكِصُونَ - ۶۶ / مؤمنون) «۱» عقبه: مثل واژه های - دبره و قفاه - است یعنی پشت سرشان آمد. عقب و (عقبی): هر دو واژه اختصاص به ثواب پاداش خیر و نیکو دارد، مثل آیات:

(خَيْرٌ ثَوَابًا وَ خَيْرٌ عُقْبًا - ۴۴ / كهف) (أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ - ۲۲ / رعد) ولی واژه - (عاقبه) - اگر بدون اضافه باشد مخصوص ثواب است مثل آیه: (الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ - ۱۲۸ / اعراف).

اما واژه - عاقبه - در حال اضافه شدن، در عقوبت و مجازات بکار می رود، مثل آیه: (ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِينَ أَسَاءُوا - ۱۰ / روم).

و سخن خدای تعالی که: (فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ - ۱۷ / حشر) و این معنی در واژه - عاقبه - اگر بصورت استعاره و نقطه مقابلش و ضدش نباشد نیز صحیح است مثل آیه:

(فَبَشَّرْنَاهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - ۲۱ / آل عمران) یعنی - عاقبه استعاره از - عذاب الیم باشد (پاداش ستمگران یعنی ابلیس و کسی که از روشهای شیطانی پیروی می کند این است که سرانجامش جاودانگی در دوزخ است). (عُقُوبَهُ، معاقبه و عقاب: هر سه ویژه عذاب است، در آیات (فَحَقَّ عِقَابٌ - ۱۴ / ص) (شَدِيدُ الْعِقَابِ - ۱۹۶ / بقره) (وَ إِنِ عَاقِبَتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ - ۱۲۶ / نحل) «۲» (وَ مَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ - ۶۰ / حج)

---

(۱) همینکه عیاشان و مترفین را به عذاب کردارشان فرو گیریم آنوقت عجز و زاری می کنند، زاری نکنید شما همانهایی هستید که وقتی آیات ما بر شما خوانده می شد چهره هاتان را به عقب برمی گردانیدید و از پذیرش حق تکبر می ورزیدید و پنهانی هذیان و یاوه می گفتید.

(۲) هر گاه عقوبت کردید بهمان اندازه که عقوبت دیده اید باشد و اگر بردباری کردید این روش برای

(هر کس بایستی باندازه ای که عقوبت شده است عقوبت کند ولی اگر بر او ستم کنند خداوند او را بر ظالم پیروزیش دهد).

(تَعْقِيبُ): آوردن چیزی از پی دیگری.

عَقَّبَ الْفَرَسَ فِي عَدْوِهِ: آن است از دویدنش عقب ماند.

در آیه: (لَهُ مَعْقَبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ - ۱۱/ رعد) فرشتگانی او را در حالی که نگهدارنده هستند دنبال می کنند.

و در آیه: (لَا مَعْقَبَ لِحُكْمِهِ - ۴۱/ رعد) «۱» یعنی هیچکس او را تعقیب نمی کند و از فعلش پی جوئی نمی کند، این معنی از عبارتی است که می گویند:

عَقَّبَ الْحَاكِمَ عَلَى حَكْمٍ مِنْ قَبْلِهِ: در وقتی که حاکم از حکم قبلی پیروی کند، شاعر گوید: و ما بعد حکم الله تعقیب (بعد از حکم و فرمان خدای پیروی کردن از حکم غیر جایز نیست) جایز است که معنی فوق نهی مردم از خوض و فرو رفتن در گفتگو از حکم و

---

صابران نیکوتر است. [.....]

(۱) دو آیه اخیر تعدیل کننده روحیه تجاوزگری و کینه توزی گروهی از انسان نماهاست که یکی را، ده تلافی می کنند تا حس آزمندی و خوی تجاوز طلبی شان ارضاء شود به راستی که اینان به گفته ابو العلاء معری از ددان و گرگان دژخیم ترند و اسلام برای جلوگیری از این روحیه پلید شیطانی است که همواره دستور معامله بمثل قصاص در حدود قتل و جرح می دهد و زیاده روی را به هر صورت که باشد محکوم می کند و برای متجاوز از حدود، مجازات ها تعیین نموده و لذا می بینیم در همانجا هم که کسی زیان دیده است در تلافی کردن و جبران نمودن موضع عفو و صبر و غفران را پیش می کشد و می گوید: (وَ أَنْ تَغْفُومُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى - ۶۳۷/ بقره) بدیهی است این امر در مسائل فردی است نه در احکام اجتماعی که حیات جامعه به آن بستگی دارد متأسفانه در جهان مادیگرانه و خشونت و ارباب امروز، غرب و شرق دچار چنین سادیسم خونریزانه هستند (ولی اعراب چون به بالین پیامبر (ص) آمدند و علی (ع) را در آنجا یافتند تعدی نمودند) و متمدّین دروغین برای مسلمین صدور مکتبهای مادیشان را سوغات آورده و نمونه های آن را در بمبارانهای شیمیائی که موی بر بدن هر بیننده و انسانی راست می کند و دل را جریحه دار، گهگاه شاهدیم.

امید است با الهام از دستورات عدالت گستر اسلام که روح تعدی و تجاوز را به هر شکل آن محکوم می کند روزی فرا رسد که در میان کشورهای اسلامی چنان آثار شومی از غرب و شرق وجود نداشته باشد که گفت: (اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى - ۲۳۷/ بقره).

حکمت خدای در وقتی که بر آنها پوشیده است باشد حکم این موضوع مثل نهی از خوض کردن در اسرار (قدر) است.

آیه: (وَلِيٌّ مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقَّبْ - ۱۰/نمل) به پشت سرش توجه نکرده است. اعتقاب: در آمدن چیزی از پی چیز دیگر مثل از پی هم در آمدن شب و روز.

عقبه: دو ترکه بر پشت ستور سوار شدن.

عقبه الطائر: بالا و پائین رفتن پرنده.

(اعقبه) کذا: آن را جانشین و وصی خود گردانید، در آیه گفت: (فَأَعَقَبَهُمْ نِفَاقًا - ۷۷/توبه) «۱».

شاعر گفت: له طائف من جنه غیر معقب جنه: حالتی است از بیهوشی که هشیاری در پی ندارد.

فلان لم يعقب: بدون فرزند است و فرزنددار نشده است.

اعقاب الرجل: فرزندان مرد. لغت شناسان گفته اند در معنی اعقاب- فرزند دختر (نوه دختری) داخل نمی شود زیرا دختر نسب و تباری را در پی ندارد ولی هر گاه مرد ذریه ای داشته باشد اولاد دختر (نوه دختری) در معنی آن داخل می شود. «۲»

امراه معتاب: زنی که یکبار پسر می زاید. و یک بار دختر.

عقب الزمخ: سر نیزه را با نی محکم کردم، مثل- عصبته: با زه بستمش. عقبه: راه دشتوار در کوهستان، جمع آن- عقب و عقاب است. عقاب: چون سوی شکار بسرت

---

(۱) بعد از اینکه پیمان بستند که اگر از فضل و کرم خدا بهره مند شوند انفاق کنند و به دیگران ببخشند و از صالحین باشند ولی بعد بخل ورزیده و روی گردانیدند، نفاق و دو رویی به دلهاشان رسید و آنها را فرا گرفت.

(۲) نظر صائب راغب رحمه الله نظری است که بیشتر مفسرین پژوهشگر با توجه به آیات دیگر قرآن که از ذریه بحث کرده است فرزند دختر را هم- ذریه- می دانند. ذریه: نسل انسان چه از فرزند پسر و چه از فرزند دختر و یا چه دختر و چه پسر. الذریه: تقع علی الآباء، و الابناء و الاولاد و النساء در آیه: (أَنَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ - ۴۱/یس) ولی از هری و طریحی پدران و فرزندان و فرزندان آنان را ذریه می دانند و همسر را ذریه نمی دانند. (غریب القرآن ۲۸/ لس ۱۴/ ۲۸۱).



می رود چنین نامیده شده، پرچم هم در صورت و شکل، به- عقاب- تعبیر شده است مثل نام پرچم جنگی پیامبر (ص) و نیز سنگ دو طرف چاه و بند گوشواره.

یعقوب: کبک نر، چون با جست و خیز می دود (مثل دویدن زاغ و کلاغ).

### (عقد) [عقد]

العقد: گره زدن و جمع کردن اطراف و سر و ته چیزی، که در اجسام سفت و سخت بکار می رود، مثل گره زدن طناب و بهم پیوستن اجزاء بنا و ساختمان، سپس بطور استعاره در معانی و مفاهیم نیز بکار رفته است، مثل: عقد البیع: پیمان خرید و فروش بستن و هر عهد و پیمانی غیر از آن.

عاقده و عقدته و تعاقدا و عقدت یمنه: (با او معاهده و پیمان بستم- او را گره زدم- پیمان بستیم- سوگندش را پذیرفتم).

آیه: (عاقدت ایمانکم) که بصورت (عَقَدْتُ أَيْمَانُكُمْ - ۳۳/ نساء) هم خوانده شده. و آیه: (بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ - ۹۸/ مائده) که بصورت (بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ - ۹۸/ مائده) بدون تشدید حرف (ق) هم خوانده شده: سوگندهائی است که بقصد و هدف انجام داده اید).

لفلان عقیده: او را عقیده و آئینی است.

عقد: قلعه و گردنبند. عقد: مصدری است که بصورت اسم بکار رفته و جمع بسته می شود، مثل آیه: (أَوْفُوا بِالْعُقُودِ - ۸/ مائده).

(عُقُودَهُ): اسمی است برای عقد و نکاح یا سوگند و غیر اینها و آیه: (وَلَا تَعْرِضُوا عُقُودَ النِّكَاحِ - ۲۳۵/ بقره) «۱».

(عُقُودَ) لسانه: زبانش بند آمده و لکنتی در زبانش و گرفتگی در سخنش هست، در آیات: (وَ اِخْلُلْ عُقُودَهُ مِنْ لِسَانِي - ۲۷/ طه) «۲»

---

(۱) قصد بستن عقد زناشوئی تا مدت مقرر که نوشته شده مکنید تا مدت بسر رسد می دانید که خدا به آنچه در دلها تان است آگاهی دارد.

(۲) گره از زبانم بگشای

(الْفَائِثَاتُ فِي الْعُقَدِ - ۴/ فلق) «۱» (عُقَد): جمع عقده است و چیزی است که زن افسونگر آن را می بندد و اصلش از- عزیزه- است یعنی نیرنگ و افسون یا تصمیم و قصد. و لذا می گویند: لها عزیزه:

همانطور که می گویند- لها عقده- یعنی افسون شده است. ساحر را- هم معقد- گویند.

له عقده ملک: قصد حکومت دارد.

ناقه عاقده و عاقد: ناهه ای که دم خود را برای لقاح گره می کند که نشانه آبستنی است. تیس و کلب اعقد: آهوی نر و سگی که دمش پیچان است. تعاقدت الکلاب: سگان زیر یکدیگر رفتند.

### (عقر) [عقر]

عقر الحوض و عقر الدار و غیرهما: اصل و پایه حوض یا وسط خانه و غیر از آنها.

له عقر: اساس و بنیانی دارد گفته شده: «ما غزی قوم فی عقر دارهم قَطَّ أَلَا ذَلُّوا» «۲».

للعصر عقره: آن قصری بنای بلند و مرکزی دارد.

---

(۱) و از شرّ آنهايي که با افسون و نیرنگ زبانها را بند می آورند.

(۲) عبارت فوق از یکی از خطبات مشهور نهج البلاغه است که آغازش چنین است «و اما بعد فانّ الجهاد باب من ابواب الجنّه فتحه الله لخاصّه اولیاء ... فو الله ما غزی قوم فی عقر دارهم قَطَّ أَلَا ذَلُّوا ...» این خطبه بعد از شنیدن خبر حمله ناجوانمردانه سپاه معاویه به شهر انبار و قتل حسان بن حسان فرماندار شهر انبار است که امیر المؤمنین (ع) با حالتی افسرده، و خشمگین خطبه فوق را پس از حمد و ثنای بر خدای و درود بر پیامبرش القاء می کند، می گوید: بدانید که جهاد دری از درهای بهشت است که خداوند آن را برای اولیاء مخصوصش گشوده است، جهاد لباس تقواست و زره استوار و محکم خدایی است و سپر اطمینان بخش، هر که جهاد را با بی رغبتی به آن ترک کند خداوند لباس ذلّت بر آن پوشاند و بلا یا او را فرا گیرد ... سوگند بخدا هیچ قومی و ملّتی در خانه خویش هرگز نجنکیدند مگر آنکه ذلیل و خوار شدند. کنایه از اینکه نباید نشست و میدان به دشمن داد تا داخل خانه ما شوند بلکه همواره باید حالت جهاد و آمادگی با حفظ مرزها از ورود دشمن توأم باشد. (الکامل / مبرّد ۱ / ۲۱ نهج البلاغه / الصّبحی الصّالح ۶۹ / شرح ابن ابی الحدید ۱ / ۳۳۰).

عقرته: به ریشه اش زدم، مثل - راسته: به سرش زدم و از این معنی است عبارت:

عقرت النخل: خرما بن را از ریشه بریدم.

عقرت ظهر البعير فانعقر: پشت شتر را زخم کرد و مجروح شد.

گفت: (فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتُّعُوا فِي دَارِكُمْ - ۶۵/ هود) «۱» (فَتَعَاطَى فَعَقَرَ - ۲۹/ قمر) «۲».

و از این معنی عبارت: سرج معقر: زین و برگی که پشت ستور را مجروح کند، استعاره شده است. کلب عقور: سگ گزنده.

رجل (عاقِر) و امراه: مرد و زن عقیم و نازا گویی که نطفه را ضایع می کنند و از بین می برند. (عاقِر: در صفت مرد و زن یکی است.) در آیات:

(وَ كَانَتْ امْرَأَتِي عَاقِرًا - ۵/ مریم).

(امْرَأَتِي عَاقِرٌ: ۴/ آل عمران). «۳»

قد عقرت: آن زن نازا شد و دیگر زائید. عقر: آخرین فرزند.

بيضه العقر: آخرین تخمی که مرغ می گزارد.

عقار: خمر و می: برای اینکه وجودش عقل را می کشد و زائل می کند.

معاقره: خمر خواری و نیز - عقر: قسمتی از گله جمع شده گوسفندان که تشبیهی است به کوشک.

رفع فلان عقیرته: صدایش را بلند کرد و به زاری بانگ برداشت این معنی برای این است که روایت شده مردی پایش قطع شد و صدای ضججه و زاری بلند کرد و سپس واژه - عقر - بطور استعاره در هر صدای بلند بکار می رود. عقاقیر: دواهای در هم آمیخته، مفردش - عقار.

---

(۱) شتر صالح را کشتند و گفت در خانه هاتان از آن بهره گیرید.

(۲) شتر را بنا حق گرفت و کشت.

(۳) سخن حضرت زکریا در دعای با خداست می گوید: همسر من نازا است موی سرم از پیری سپید شده و از وارثانم بیم دارم مرا فرزندی عطا کن.



العقل: به نیرویی که آماده برای پذیرش علم است گفته می شود نیز به علم و دانشی که با آن، نیروی باطنی انسان از آن سود می برد «عقل» گفته می شود. از این روی امیر المؤمنین علی علیه السلام فرموده است.

العقل عقلا ن مطبوع و مسموع

و لا ینفع مسموع اذا لم یک مطبوع

كما لا ینفع ضوء الشمس و ضوء العین ممنوع

(عقل دو گونه است، عقل طبیعی و فطری، و عقل اکتسابی از مسموعات، هر گاه عقل فطری در انسان نباشد عقل اکتسابی و شنیده ها سود نمی دهد چنانکه نور خورشید به چشمی که نور ندارد بهره نمی دهد). «۱»

پیامبر (ص) به عقل فطری این چنین اشاره کرده است که:

«ما خلق الله خلقا اکرم علیه من العقل» (خداوند هیچ آفریده ای را گرامی تر از عقل نیافریده). و در باره عقل مسموع و اکتسابی پیامبر (ص) اشاره کرده است که:

«ما کسب احد شیئا افضل من عقل یهدیه الی هدی او یرده عن ردی».

(هیچ احدی چیزی را با فضیلت تر از عقلی که او را به سوی خوبی هدایت می کند و از بدی برمی گرداند کسب نکرده است).

---

(۱) در نهج البلاغه (حکمت ۳۳۸) روایت فوق چنین آمده است «و قال علیه السلام، العلم علما ن مطبوع و مسموع و لا ینفع المسموع اذا لم یکن المطبوع» ولی چون خداوند در باره انسان می فرماید شما از رحم مادرانتان خارج می شوید در حالی که:

«و الله أخرجکم من بطن أمهاتکم لا تعلمون شیئا و جعل لکم السمع و الأبصار و الأفئدة لعلکم تشکرون» (نحل) از مفهوم این آیه به نظر می رسد که روایت راغب که آنرا-العقل عقلا ن- ذکر کرده است- صحیحتر باشد زیرا- علم مطبوع- هم بایستی مبتنی بر- عقل مطبوع- باشد و گر نه علم چه مطبوع و چه مسموع بدون زیر ساز عقلی بی اساس است و در حدیثی هم آمده که پیامبر (ص) فرمود: عقل چیزی است که با آن خدای پرستش می شود و سعادت رضوان کسب می شود.

این عقل همان معنی و مقصودی است که خداوند در آیه: (وَ مَا يَعْزِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ - ۴۳/ عنكبوت). آن را بیان داشته و هر جایی در قرآن که خداوند در آنجا کفار را به عدم عقل مذمت کرده اشاره به عقل اکتسابی و «عقل دوّم» است نه «عقل اوّل» مثل آیه:

(وَ مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِينَ يَنْعِقُونَ - ۱۷۱/ بقره) تا آنجا که می گوید: (صُمٌّ بُكْمٌ عُمَىٰ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ - ۱۷۱/ بقره) و مانند این آیات: و هر جایی که بخاطر عدم عقل فطری تکلیف از بنده برداشته شده اشاره به عقل اوّل و فطری است.

اصل - عقل - بند کردن و باز ایستادن است، مثل: عقل البعير بالعقال: بستن شتر با پایبند.

عقل الدّواء البطن: بند آوردن دارو معده را از شکمروی.

عقلت المرأه شعرها: آن زن موی خویش را شانه کرد و گره زد.

عقل لسانه: زبانش را نگه داشت و از سخن گفتن خودداری کرد و از این جهت دژ و قلعه و زندان را - معقل - گفته اند، جمعش - معاقل است، و به اعتبار عبارت - عقل البعير - می گویند:

عقلت المقتول: دیه مقتول را دادم، که گفته اند اصلش این است که شتری در پیشگاه ولی دم (سرپرست مقتول) بسته شود و نیز گفته شده، بلکه در معنی جلوگیری از خون آن شتر است که ریخته نشود و سپس دیه و خونبهای هر چیزی را (عقل) و کسانی که ملزم به پرداخت آن هستند (عاقله) نامیده شده. عقلت عنه: دیه را عوض او و به نیابت از او پرداختم.

دیه معقله علی قومه: دیه و تاوان غیر او به عهده قوم اوست.

اعتقله بالشّغریّه: با فن کشتی گیری او را بست و بر زمین زد.

اعتقل رمحه: نیزه را میان رکاب و پا نهاد گفته شده - عقال، زکات سالیانه است، بنا به گفته ابو بکر (رض) که: لو منعونی عقالا لقاتلتهم یعنی اگر زکات را از من باز دارند و ندهند با آنها می جنگم، و همچنین بنابر سخنی که می گویند: اخذ النّقد و لم يأخذ

العقال: نقدینه را گرفت، و زکات را نگرفته است که کنایه از شتر و آن چیزی است که با آن بسته می شود.

و یا اینکه - عقال - در عبارت فوق کنایه از مصدر است زیرا می گویند عقلته، عقلا و عقالا - همانطور که می گویند: کتبت کتابا، مکتوب، کتاب نامیده می شود همچنانکه معقول را - عقال - گویند.

عقیله: زنی است که مهتر و گرامی قوم باشد و نیز - عقیله - مروارید و غیر از اینها که کم نظیرند و بخوبی حفظ و نگهداری می شوند مثل:

علق مضنه: چیز گرانبهای ای که بخاطر دلبستگی به آن مورد بخل است. معقل:

کوهستان یا دژی که در آنجا زندانی می شود.

عقال: پا دردی که در ساق پای شتران عارض می شود.

العقل: بهم خوردن پاها در حالت بیماری پا.

### **[عقم] (عقم)**

اصل - عقم - خشکی و بیوستی است که مانع از پذیرش اثر است. عقت مفاصله: مفصلهایش خشک شد.

ذاء عقام: دردی که بهبودی نمی یابد.

عقیم: زنی نازا که نطفه نمی پذیرد، می گویند: عقتت المرأه و الرّحم آن زن و رحمش عقیم شد.

گفت: (فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ - ۲۹ / ذاریات) «۱» (به چهره خود سیلی زد و گفت پیر زنی نازایم)

---

(۱) واژه - صکت که در قرآن آمده است به معنی سیلی زدن یا چک زدن با دو معنی امروزی آن که ۱ - سیلی زدن ۲ - چک و سفته است از قدیمترین ایام یعنی قبل از اسلام در زبان عربی بکار می رفته و معروف بوده.

ابن منظور اندلسی در کتاب معروف لسان العرب می نویسد: «الصَّكُّ فارسی معرب» امرا و حکام برای

ریح عقیم: اگر به معنی اسم فاعل باشد صحیح است یعنی بادی که ابری و درختی را لقاح نمی کند و اگر هم به معنی مفعول باشد درست است مثل عبارت:

عجوز عقیم: پیر زنی که اثر خیر نمی پذیرد در وقتی که چیزی در او اثر نکند و متأثر از چیزی نشود بناچار باری نمی دهد و تأثیری نمی گزارد، خدای تعالی گوید: (إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ - ۴۱/ ذاریات) (وقتی که آن باد خشک کننده را بر قوم عاد که فساد می کردند فرستادیم) یوم عقیم: روزی که فرحی و سروری در آن نیست (محنت زا).

### [عکف] [عکف]

العکوف: روی آوردن بر چیزی و ثبات بر آن بصورت بزرگداشت و تعظیم آن.

اعتکاف: در شرع، به قصد قربت و عبادت در مسجد ماندن است.

عکفته علی کذا: بر آن کار حبسش کردم، و لذا در آیات زیر گفت:

(سَوَاءٌ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ - ۲۵/ حَجّ) «۱» (الْعَاكِفِينَ - ۲۵/ بقره) (فَنظَّلْ لَهَا عَاكِفِينَ - ۷۱/ شعراء)

---

جیره غیر نقدی چک هائی می نوشتند و مردم هم قبل از نقد کردن آنها را می فروختند. گر چه فقها، خرید و فروش چکها را نهی کرده اند زیرا فروشی است که پولش دریافت نشده. اما عملاً چکها خرید و فروش می شده (لسان العرب ج ۱۰ - تهذیب اللغه) - جمهره ابن درید صحاح اللغه جوهری) ناصر خسرو هم در کتاب سفر نامه اش در وصف شهر اصفهان و قاهره از صرافان و چک ها نام می برد. (ص ۷۱ و ۷۲).

در معنی سیلی زدن هم بحتری شاعر عرب می گوید:

صککت علی سلیمان بن وهب ابا حسن بدیوان البرید

بر صورت سلیمان بن وهب در وزارت پیک و برید (پست و تلگراف امروزی) سیلی زدم، که متأسفانه غرب پرستان تصوّر می کنند واژه - چک - و یا نظامات اداری و فرهنگی امروز ما همه اش از غرب است و حال اینکه از تحقیقات بعضی خاورشناسان و خود ما بخوبی می فهمیم که تمام علوم و نظام اداری و اجتماعی و سیاسی امروز کشورهای اسلامی ریشه فرهنگ کهن خود ما دارد نه آبخوری از غرب و شرق (فرهنگ مصطلحات تاریخی و جغرافیائی ۳۳۱ از مترجم).

(۱) در کعبه ساکنین و بادیه نشینان برابرد یعنی آنجا را برای آسایش و زندگی هر دو نگه داشته اند و قرار داده اند. [.....]



(يَعْكُفُونَ عَلَى أَضْنَامِ لَهُمْ - ۱۳۸ / اعراف) «۱» (ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَاكِفًا - ۹۷ / طه) (وَ أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ - ۱۸۷ / بقره) و آیه: (وَ الْهَدَىٰ مَعْكُوفًا - ۲۵ / فتح) یعنی حیوانی که برای قربانی نگهداری و بسته شده. «۲»

### [علق] [علق]

العلق: دست آویختن و تشبث نمودن به چیزی است علق الصید فی الحباله: شکار در دام افتاد.

علق الصائد: وقتی است که شکار در دام صیاد گرفتار شود.

معلق و معلاق: قلاب و چنگک و دام که چیزی به آن آویخته می شود. علاقه السوط: دسته حلقوی تازیانه.

علق القربه: دسته مشک.

علق البکره: آلات چرخ چاه که به آن متصل می شود.

علقه: آویختن و آنچه را بدان چنگ زدند.

علق دم فلان بزید: وقتی است که زید قاتل اوست.

علق: کرمی که در حلق و گلوی حیوان می چسبد.

علق: خون بسته شده علقه: نطفه یا چیزی که فرزند از آن موجود می شود، در آیات:

(خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ - ۲ / علق)

---

(۱) ملازم و متوجه بت های خویشند.

(۲) ترجمه تمام آیه چنین است آنها کسانی بودند کفر ورزیدند و شما را با قربانیهاتان که برای رسیدن به قربانگاه نگه داشته شده بود از مسجد الحرام مانع می شدند.

(وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ - ۱۲ / مؤمنون) تا آنجا که می گوید:

(فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً - ۱۴ / مؤمنون) علق: چیز گرانبه و نفیسی که صاحبش بر آن تعلق پیدا می کند و آن را از خود دور می نماید.

علیق: کیسه چرمی و پوزه بند ستوران.

علیقه: ستوری که با غیر صاحبش برای حمل بار فرستاده می شود و کار دشوار می شود، شاعر گوید:

ارسلها علیقه و قد علم ان العلیقات یلاقین الرّقم

(ستور باربر را برای حمل بار فرستاد و می دانست که چنان ستورانی به بلا و سختی برخورد می کنند). علوق: ناچه ای که بنوزادش مهربان و همراه است و نیز - علوق: مرگ.

علقی: درختی است که از آن جاروب می سازند.

علقت المرأه: زن باردار شد.

رجل معلاق: مردی سخت خصومت که به هر دلیلی به خصمش درآویزد.

### (علم) [علم]

ادراک حقیقت چیزی است و بر دو گونه است:

۱- ادراک ذات شیء.

۲- حکم کردن بر وجود چیزی با وجود چیز دیگر که برایش ثابت و موجود است یا نفی چیزی که از او دور و منفی است. پس علم در نوع اول متعدی به یک مفعول است، مثل آیه: (لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ - ۶۰ / انفال) (شما به آنها آگاه نیستید، خدا به آنها آگاه است).

و علم در معنی دوم متعدی به دو مفعول است، مثل آیات:

(فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ - ۱۰ / ممتحنه) (هر گاه آنها را زنان مؤمنه ای یافتید) یَوْمَ

تا ... لا عِلْمَ لَنَا - ۱۰۹ / مائده) اشاره به این است که عقولشان خطا کرد و ندانسته اند (که مریم پاسخشان را داده و رسالتشان را اجابت کرده اند و چگونه اجابت نموده اند) و علم از جهتی دیگر بر دو گونه است:

۱- علم نظری.

۲- علم عملی.

علم نظری: چیزی است که وقتی دانسته باشد با دانستن بیشتر کامل می شود مثل علم بموجودات عالم.

علم عملی: دانشی است که تمام نمی شود مگر اینکه به آن علم عمل شود مثل علم به عبادات. «۱»

و از جهتی دیگر هم علم دو گونه است:

۱- علم عقلی. (علمی که با اندیشه و عقل دانسته می شود) ۲- علم سمعی. (علمی که صرفاً از شنیده ها و مسموعات است) (اعلمتّه) و علمته: در اصل یکی است جز اینکه تعلیم به آنچه را که زیاد تکرار می شود اختصاص دارد تا جائی که اثری از آن در نفس آموزنده حاصل شود، ولی

---

(۱) در مورد علم عملی یا دانشی که با عمل به آن، جان و روان انسان کمال می یابد، شعرا و علمای اخلاق و جامعه شناسان و فلاسفه همواره اظهار نظر کرده اند، و در گذشته دور هم - حکمت را فلاسفه به دو قسمت حکمت نظری و حکمت عملی تقسیم نموده اند اما تأکید و سفارشی که در قرآن مجید و احادیث شده است موضوعی است که کامل بودن، و تمام بودن آن را بخوبی نشان می دهد و اصولاً علم بدون عمل را گناه بزرگی می شمارد، سعدی با الهام از آیه - لم تقولون ما لا تفعلون می گوید:

بار درخت علم ندانم جز علم با علم اگر عمل نکنی شاخ بی بری

علم آدمیت است و جوانمردی و ادب و نه ددی بصورت انسان مصوری

و بدیهی است به علمی عمل باید کرد که در راه تکامل و سعادت و بهروزی انسانها و جامعه باشد نه چون عالمان و علومی که در چنگال خونخواران و ابر قدرتهای جهان امروز بصورت بمب های اتمی و شیمیائی و هزاران نوع ابزار مرگبار در آمده است، زیرا علم و عمل را برای آزمندی و برتری طلبی می آموزند و بگفته سنائی: دزدانی هستند که گزیده ترین متاع آدمیان، یعنی هستی و جانشان را فدای شهوات خود می کنند.

می گویند:

چو علم آموختی از حرص آنکه ترس کاندلر شب چو دزدی

با چراغ آید گزیده تر برد کالا

ص: ۶۳۶

اعلام مخصوص خبر دادن سریع و تند است.

بعضی از علماء گفته اند: تعلیم- آگاهی دادن و تنبیه یا هشدارى به نفس آدمى است برای تصوّر معانى: و تعلّم: آگاهی و تنبیه نفس برای تصوّر چیزی است که مى آموزد و چه بسا وقتی تکرار در آن باشد در معنی- اعلام- بکار رود، مثل آیه:

(أَتُعَلِّمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ - ۱۶/حجرات) (آیا با اظهار پیاپی دیانت خود، مى خواهید خدا را آگاه سازید و خبر دهید) و از- تعلیم- مثل آیات:

(الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ - ۲/رحمن) (عَلَّمَ بِالْقَلَمِ - ۴/علق) (وَعَلَّمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا - ۹۱/انعام) (عَلَّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ - ۱۶/نمل) (يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ - ۱۲۹/بقره) و مثل آیه: (وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا - ۳۱/بقره) پس تعلیم دادن اسماء به آدم این است که خداوند نیرویی برایش قرار داد که بوسیله آن نیرو سخن گفت و اسامی اشیاء را وضع کرد. «۱»

و این حالت در جان و خاطر اوست مثل قرار دادن نیروئی در حیوانات که هر کدام از آنها کاری را پی می گیرند و انجام می دهند، و صدایی از خود برمی آورند.

در آیه: (وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا - ۱۶۵/کهف) موسی به او گفت:

---

(۱) یکی از نکات بسیار در خور دقت مؤلف کتاب مفردات، راغب رحمه الله تعالی، همین است که برای آدم خصوصیتی غیر از آنچه فلاسفه در باره او گفته اند بیان می کند و آن نیروی نامگذاری در آدمیان است که از آغاز خلقت برای تمام پدیده های عالم از خرد و کلان، مادی، و معنوی، اخلاقی و فکری، سیاسی و اجتماعی نامگذاری کرده.

و نیز برای دست افزارها و ساخته های خویش و اصولاً حالت نامگذاری و وضع اسامی برای موجوداتی که اطراف انسان هست یکی از امتیازات انسان بر تمام موجودات حتی بر فرشتگان است.

(هَيْلٌ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا- ۱۶۶/ کهف) (آیا ترا پیروی کنم تا از علمی که آموخته شده ای مرا راه رشد بیاموزی؟). گفته شده، مقصودش علم خاصی است که بیشتر پوشیده است و تا زمانی که خداوند آن را روشن و بیان نکرده است آن را ناشناخته و منکر می دانند به دلالت چیزی که موسی از همراهش که او را پیروی می کرد مشاهده نمود و آن را منکر و ناشناخته دانست تا اینکه سبیش را برای او بیان کرد، و گفته اند یا بر اساس این علم است که گفت: (قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ- ۴۰/ نمل) یعنی علم مخصوصی.

خدای تعالی گوید: (وَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ- ۱۱/ مجادله) پس آگاهی و هشدار است از خدای تعالی بر: ۱- تفاوت درجات علوم و ۲- تفاوت صاحبان علم.

و امّا آیه: (وَ فَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ- ۷۶/ یوسف) واژه- (علیم)- در این آیه اگر اشاره به انسانی برتر از انسان دیگر باشد صحیح است و تخصیص واژه- علیم- به چنان شخصی برای مبالغه است که تنبیهی است بر اینکه او به نسبت اولی- علیم- است هر چند که به نسبت کسیکه از او بالاتر است آنچنان علیم نباشد.

و نیز جایز است به اینکه- علیم- در آیه اخیر عبارت از خدای تعالی باشد هر چند که از نظر لفظ نکره و نامعین باشد زیرا در حقیقت آنکه به واژه- علیم- توصیف شده است همان خدای تعالی است.

پس آیه: (وَ فَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ- ۷۶/ یوسف) اشاره به علیم بودن خداوند بر جماعت بطور کلی است نه بر هر فردی جداگانه، ولی بر اساس معنی، در کلّ ذی علم- گفته شده برتری هر انسانی بر انسان دیگر اشاره به هر فردی جداگانه است.

و در آیه: (عَلَّامٌ الْغُيُوبِ- ۱۰۹/ مائده) اشاره ای است بر اینکه هیچ پوشیده و پنهانی بر او مخفی و پوشیده نیست.

و در آیه: (عَالِمِ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ- ۲۶/ جن)

اشاره ای است بر اینکه خداوند تعالی را علمی است که آن را مخصوص اولیاء خویش می گرداند. و واژه-عالم- در این آیه اخیر که در توصیف خدای آمده است یعنی کسی که چیزی بر او پوشیده نمی ماند چنانکه گفت: (لا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ - ۱۸ / حَاقَّة) و این چنین توصیفی جز در باره خدای تعالی در مورد دیگران و بشر صحیح نیست. (عَلَمَ): اثر و نشانه ای است که به وسیله آن چیزی فهمیده می شود مثل عبارات: علم الطریق:

نشانه راه. علم الجیش: پرچم سپاه و لشکر از این جهت کوه هم-علم- نامیده شده (که از دور مشخص است) جمع علم-اعلام- است. آیه: (عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ - ۶۱ / زخرف) بصورت (او آنه لعلم للساعة) هم خوانده شده، در آیات:

(وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ - ۳۲ / شوری) «۱» (وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ - ۲۴ / رحمن).

علم: شکافتگی لب بالا و علامت پارچه است، می گویند: فلان علم- او مشهور است به پرچم سیاهی که بلند است تشبیه شده است.

اعلمت کذا: برایش علامتی نهادم.

معالم الطریق و الدین: آثار و نشانه های راه و شریعت، مفردش معلم- است. فلان معلم للخیر: او شاخص و نمودار نیکی است.

عَلَام: حنّاء که از همان معنی است (رنگی مشخص بر سر و دست یعنی خضاب).

(عالم): اسمی است برای فلک یا هر چه را که از جواهر و اعراض (اصول ثابت اشیاء و ظواهر متغیر آن) در آن قرار دارد.

واژه-عالم- در اصل اسمی است برای آنچه که به وسیله آن نشان کرده

---

(۱) خدای را در وجود کشتیها که در دریا از دور چون علمی هستند نشانه هاست. که در سوره-الرحمن- هم به قدرت و سنت آفرینی خداوند در اشیاء عالم اشاره کرده است که از آن جمله خواصّ اشیائی است که انسانها از آنها کشتی و سایر وسایل می سازند.

می شود مثل: مهر و خاتم و برای هر چیزی که با آنها طبع و ختم می شود (نشاندار و مهر شده) و بنای لفظش چون آلت است بر این صیغه آلت نهاده شده پس عالم و جهان، ابزار و آلتی است در دلالت بر ایجاد کننده و صانعش، از این جهت خدای تعالی ما را در معرفت، و شناسایی یگانگی و وحدانیتش توجّه می دهد و می گوید:

(أَوْ لَعْمٌ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱۸۵/اعراف) (آیا به ملکوت آسمانها و زمین نظر نکرده اند و چرا نمی اندیشند که شاید اجلشان نزدیک شده باشد). و اما جمع - عالم - این است که هر نوعی از این قبیل باشد - عالم - نامیده می شود، پس می گویند: عالم الانسان و عالم الماء و عالم النار: (جهان و مجموعه انسان - مجموعه آب و آتش) و همچنین روایت شده است که: «انّ لله بضعة عشر الف عالم».

(خدای را چندین ده هزار عالم هست).

و اما جمع لفظی - عالم جمع سالم آن (با-ون، ین - جمع بسته می شود:

عالمون، عالمین). برای اینکه همه مردم در مفهوم آن قرار دارند و انسان هر گاه دیگری را در لفظ با خود شرکت دهد حکمش بر آن غالب است (قانون تغلیب یعنی چون در لفظ - عالم - مفهوم انسان هم قرار دارند لذا در جمع - عالمون و عالمین - گفته می شود یعنی جمع سالم). و نیز گفته شده مقصود از جمع بسته شدن واژه عالم به جمع سالم این است که انواع خلایق، فرشتگان، جنّ و انس را بدون سایر مخلوقات و پدیده ها شامل می شود معنی اخیر از ابن عباس روایت شده ولی جعفر ابن محمد الصادق (ع) فرموده است:

«مقصود مردمند که هر یک از آنها را عالمی قرار داده است و گفت: عالم دو گونه است: العالم الکبیر: که همان فلک و محتوای آن است.

العالم الصّغیر: که همان انسان است زیرا انسان بر هیئت و شکل عالم آفریده شده،



و به تحقیق خدای تعالی هر آنچه را که در «عالم کبیر» موجود است در او ایجاد کرد. «۱»

خدای تعالی گوید: (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - ۲/ فاتحه) (أَنْتَى فَضَّلْتُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ - ۴۷/ بقره) گفته شده منظور برتری عالم زمان خودشان بوده و یا فضیلتی زمانشان را اراده کرده است یعنی آنهایی که هر کدامشان در حکم کل عالمند و خداوند از کل عالم فضیلت را به آنها عطاء کرده و تمکشان داده و نامیدن آنها با صفت: (فَضَّلْتُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ - ۴۷/ بقره) مثل نامیدن حضرت ابراهیم علیه السلام با واژه - امه - است چنانکه گفت:

(إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً - ۱۲۰/ نحل) (أَوْ لَمْ نُنْهَكْ عَنِ الْعَالَمِينَ - ۷۰/ حجر) «۲».

### (علن) [علن]

العلانیة: آشکار، که نقطه مقابل سرّ و پوشیده است، و بیشتر در معانی غیر از اجسام بکار می رود، می گویند:

علن كذا و اعلنته أنا: آشکار شد و من آشکارش کردم.

---

(۱) و این همان معنی و مفهوم است که در بیتی منسوب به امیر المؤمنین علی (ع) روایت شده است که در مورد تفسیر این آیه خطاب به انسان فرمود: أترعم أنك جرم صغیر و فیک انطوی العالم الاکبر تو پنداری همین جرم صغیری - جهانی در نهادت هست پنهان رهبر کبیر انقلاب اسلامی ایران امام خمینی در آغاز تفسیر دعای سحر ص ۱۵ می فرماید (بدانکه انسان تنها موجودی است که جامع همه مراتب عینی و مثالی و حیّی است و تمام عوالم غیب و شهادت و هر چه در آنهاست در وجود انسان پیچیده و نهان است چنانکه خدای تعالی می فرماید: (وَ عَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا - ۳۱/ بقره).»

داود بن محمود قیصری در شرح قیصری چاپ هند ۱۳۰۰ ه ص ۲۴ می نویسد: انسان کامل جامع کتابهاست چه وی نسخه عالم کبیر است.

عزیز الدین نسقی در کتاب (الانسان الکامل) عالم کبیر و عالم صغیر را چنین ترسیم می کند: خداوند چون موجودات را بیافرید عالمش نام کرد از جهت آنکه موجودات علامتند بر وجود او و بر وجود علم و اراده و قدرت او ... موجودات از وجهی علامت است و از وجهی نامه. از این وجه که علامت است عالمش نام کرد و از این وجه که نامه است کتابش نام نهاد، آنگاه فرمود هر که این کتاب را بخواند مرا علم و اراده و قدرت مرا بشناسد. (رساله نوین جلد ۴ ص ۶۵).

(۲) آیا ترا از دیگر کسان نهی نکرده ایم.

و در آیه: (أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا - ۹/ نوح) یعنی به حقّ دعوتشان کردم «۱».

و گفت: (مَا تَكُنُّ صُدُورُهُمْ وَ مَا يُعْلِنُونَ - ۷۴/ نمل «۲» علوان الکتاب: (دیباچه و عنوان کتاب) اگر از واژه - علن - باشد صحیح است به اعتبار ظاهر شدن معنی که در آن هست نه بخاطر ظاهر شدن ذات کتاب ..

### (علا) [علا]

العلو: بالا، نقطه مقابل و ضدّ واژه - سفلی - است. علویّ و سفلیّ: صفتی منسوب به آنهاست (بالایی و پائینی یا زیرین و زیرین). علو: بر افراشتگی و بلند شدن.

علا، یعلو، علوا: اسمش عال - است (یعنی بر آمده).

علی، یعلی علا: اسمش علیّ - است. (علی - یکی از اسماء حسناى خدای تعالی است و نیز به معنی شریف و بلند مرتبه و سخت است). علی: با فتحه حرف (ی) بیشتر در باره اجسام و مکانهاست در آیه گفت: (عَالِيَهُمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ - ۲۱/ انسان).

و نیز گفته شده - علا - در مَدْمَت و ستایش هر دو گفته می شود، اما علی جز در چیزی که ستوده و پسندیده است گفته نمی شود.

در آیات: (إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ - ۴/ قصص) (لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ - ۸۳/ یونس) (فَأَسْتَكْبَرُوا وَ كَانُوا قَوْمًا عَالِينَ - ۴۶/ مؤمنون)

---

(۱) سخن حضرت نوح است که می گوید: خداوند امن قومم را شب و روز دعوت کردم و آنها در نمان و آشکار استکبار ورزیدند و انگشتان خویش در گوشه‌هایشان نهادند و جامه بر سر کشیدند که حقّ نشوند سپس دعوتم را علنی و نمان کردم و به آنها گفتم از پروردگارتان آمرزش بخواهید که او آمرزنده است.

(۲) پروردگارت آنچه را که سینه‌های کفار پنهان می دارند و آنچه را که آشکار می کنند می داند هیچ نمان و نهفته ای در آسمان و زمین نیست مگر اینکه نامه ای روشن و آشکار است.

و از ابلیس گفت: (أَسَدِي تَكَبَّرَتْ أُمُّ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ - ۷۵/ص) «۱» و در آیات: (لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ - ۸۳/قصص) «۲» (وَلَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ - ۹۱/مؤمنون) (لَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا - ۴/اسراء) (وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا - ۱۴/نمل) (آیات فوق از واژه - علی - یعلو - است و با صفات استکبار و ظلم مترادف و بصورت مذمت یاد شده است). و اما (عَلِيٌّ) - همان بلند مرتبه و رفیع القدر است از - علی، یعلی. «۳»

و هر گاه خدای تعالی با این واژه توصیف شود، مثل آیات:

(هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ - ۶۲/حج) «۴» (إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا - ۳۴/نساء)

(۱) بزرگی کردی یا از برترین خویان هستی.

(۲) تمام آیه چنین است: (تَلَمَّكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا - ۸۳/قصص) آن جهان باز پسین و دار آخرت را برای کسانی که در زمین استکبار و بزرگی نمی ورزند و فساد نمی کنند قرار دادیم.

(۳) (ع، ل) و حرف معتدل خواه واوی باشد مثل - علا، یعلو - و خواه یائی مثل - علی یعلی - هر دو یک ریشه اند و دلالت بر - سمو و ارتفاع - دارد. خلیل بن احمد می گوید: اصل بنای واژه - علو است اما - علاء - رفعت است و - علو - عظمت و تکبر. علا الملک فی الارض آن ملک در زمین تکبر و گردانفرازی کرد. علا یعلو: در مورد تکبر و بلندی و علی یعلی - در مورد شرف و رفعت است. معناه: کسب شرف و بزرگی جمعش معالی است. فلان من علیه الناس: او از اهل شرف است علا الفرس: سوار بر اسب شد. اعلی عن الفرس: از اسب بزر آمد. عالیه تهامه و منسوب به آنرا - عالی - گویند. علیه: اطاق و اشکوبه. ابو زید می گوید: جئت من علیک: ای من عندک یعنی از نزد تو آمدم. علوان صدای بلند. علوان الکتاب و عنوان الکتاب: هر دو صحیح است هر چند که از اصطلاحات مولدین یا نوخاستگان بعد از قرنهای دوّم و سوّم است، عنوان از (عن) و علوان - از (علو) است و خلیل می گوید: علی بر وزن فعیل و نسبت به آن را - علوی گویند. ما انت الاعلی علی و اروع: یعنی تو در فراخی و شکوه زندگی هستی. (محکم - مقائیس - لسان العرب تهذیب اللغه - صبح - المصباح المنیر).

(۴) با کمال تأسف قرنهایست که قاریان قرآن در کشورهای مختلف پس از قرائتی از قرآن عبارت (صدق الله العلی العظیم) که همان نصّ قرآن است (و العلی العظیم) دو صفت شکوهمند الله است و پس از (الله) بیان می شود، می بینیم قاریانی مشهور در بعضی از کشورها واژه - علی - را به تصوّر اینکه اسم علی (ع) است نمی گویند و به گفتن (صدق الله العظیم) که عبارتی ناقص و نارساست و خدای را تنها با واژه - عظیم - ذکر می کنند ختم می کنند. و امروز جای آن دارد که قاریان سراسر کشورهای اسلامی این نقیصه را

معنایش این است که خداوند برتر از آن است که توصیف و صف کنندگان بلکه علم عارفین به او محیط شود و او را فرا گیرد.

و بنابر این گفته می شود- تعالی، مثل آیه: (تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ - ۶۳/ نمل) در این آیه تخصیص لفظ- تفاعل یعنی تعالی در مورد خداوند برای مبالغه آن مفهوم، از او است نه بر روش تکلیف آن طوری که از بشر وجود پیدا می کند. خدای عز و جل گوید:

(تَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا - ۴۳/ اسراء). واژه- علو- در این آیه مصدر- تعالی نیست مثل واژه- نباتا- که در آیه: (أُنزِلَتْكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا - ۱۷/ نوح) آمده است زیرا- نباتا- در اینجا مصدر است و همچنین تبتیل- در آیه (و تَبَتَّلَ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا - ۸/ مزمل) مصدر است.

(اعلی: شریف تر و برتر، گفت: (أَنَا رَبُّكُمْ الْأَعْلَى - ۲۴/ نازعات).

استعلاء: طلب علو و بزرگی مذموم و ناپسند، گاهی- استعلاء در معنی- علاء- یعنی رفعت و شکوهمندی است، در آیه گفت: (وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَى - ۶۴/ طه) که احتمال هر دو در آن است. «۱»

و اما در آیه: (سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى - ۱/ اعلی) خداوند برتر از این است که چیزی با او مقایسه شود و یا اینکه به اعتبار و نظر داشتن به غیر خدا، خدای منظور شود. و آیه: (وَالسَّمَاوَاتِ الْعُلَى - ۴/ طه) که جمع مؤنث اعلی است و معنی آن اشرف و افضل است یعنی برتر و شریف تر به نسبت این عالم، چنانکه گفت: (أَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ السَّمَاءُ بَنَاهَا - ۲۷/ نازعات)

---

برطرف کنند و پس از تلاوت آیاتی از قرآن همین عبارت قرآنی (صدق الله العلی العظیم) را درک کنند. در آیه و لا یؤده حفظهما و هو العلی العظیم). بخوبی بیان شده است. [.....]

(۱) آیه اخیر در باره سخن ساحران دربار فرعون است که به یکدیگر می گویند: هر که برتر شود درستکار است و همینها بودند که با پذیرش این اصل و دیدن معجزه حضرت موسی که برتر از سحر آنان بود به سجده حق در آمدند و گفتند: (آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَ مُوسَى - ۷۰/ طه) و همگی با تمام تهدیداتی که از طرف فرعون می شد بحق پیوستند و رستگار شدند پس واژه استعلاء- در آیه، بمعنی برتری مذموم و محمود یا پسندیده، و ناپسندیده هر دو است یعنی چه ساحران برتر شوند و یا موسی که اولی مذموم و دومی محمود است.

و در آیه: (لَفِي عِلِّيِّنَ) - ۱۸ / مَطْفَفِينَ) گفته شده - عِلِّيِّنَ - اسم شریف ترین باغات بهشتی است چنانکه - سَجِّينَ - نام بدترین آتشهای عذاب است. و نیز گفته اند شاید در حقیقت - عِلِّيِّنَ - نام بهشتیان باشد که این معنی در زبان عربی نزدیکتر است زیرا - عِلِّيِّنَ - به صورت جمعی است (جمع سالم) که ویژه انسانها و ناطقین است مفردش علیّ - مثل بطیخ (کدو و خیار و خریزه و مانند آنهاست).

و معنای آیه: (لَفِي عِلِّيِّنَ - ۱۸ / مَطْفَفِينَ) این است که ابرار و نیکان در زمرة آنها هستند مثل مفهوم آیه: (فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ... - ۶۹ / نساء) و به اعتبار علو و بلندی برای مکان مرتفع و مشرف و برای شرف و بزرگی معنوی - علیاء - گفته می شود.

علیه - تصغیر - عالیه - است که در سخن معمولی اسمی است برای اشکوبه و اتاق در طبقات بالا.

تعالی النَّهَارِ: روز بالا آمد. عالیه: سر نیزه بدون نیزه، جمعش عول. عالیه المدینه:

آستانه و بلندی شهر مدینه.

بعث الی اهل العوالی: به سوی مردمان حومه حجاز فرستاده شد.

علوی: منسوب به - عالیه - است که به حومه حجاز منسوب است.

علاه:

سندان آهنی یا سنگی.

العلیّه: اتاق طبقه دوّم و اشکوب جمع آن - علالی - بر وزن فعالیل - است.

علیان: شتر تنومند.

علاوه الشّیء: بالای آن چیز، از این جهت به سر و گردن هم علاوه گفته شده و نیز علاوه: سرباز. علاوه الرّیح و سفالته: قسمت بالایی وزش باد سخت و پائین آن (که بیشتر در موقع شکار که باد و نسیم بوی را با خود از بالا به پائین می برد بکار می رود که شکار با استشمام بوی انسان که بر او می وزد می گریزد). معلی: هفتمین تیر شرط بندی که مهمترین آن است. اعل عتی: بالا برو.

در واژه- (تعال) - گفته شده اصلش این است که انسانی را به جایی بلند دعوت کنی سپس برای دعوت کردن به هر مکانی بکار می رود.

بعضی گفته اند: اصل - تعال - از علو یا بزرگی مقام است و با گفتن تعال - گویی که تو کسی را به چیزی که رفعت در آن هست دعوت می کنی مثل اینکه می گوئی:

افعل کذا غیر صاغر: که نوعی بزرگداشت در سخن است. یعنی آن را بدون احساس خواری و کوچکی انجام ده و بر این اساس گفت:

(فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا - ۶۱ / آل عمران) (تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ - ۶۴ / آل عمران) (تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ - ۶۱ / نساء) (أَلَّا تَعْلَمُوا عَلَيَّ - ۳۱ / نمل) (تَعَالَوْا أَتْلُ - ۱۵۱ / انعام) تعلی: صعود کرد و به بلندی رفت، می گویند: علیته فتعلی: صعودش دادم و بالا رفت.

(علی: ) حرف جرّ است که گاهی در موضع اسم قرار می گیرد، چنانکه می گویند:

عدت من علیه: بامداد از روی او گذشت.

### (عم) [عم].

العم: عمو یا برادر پدر.

عمّه: خواهر پدر، گفت: (أَوْ يُبَيِّنَ أَعْمَامِكُمْ أَوْ يُبَيِّنَ عَمَّاتِكُمْ - ۶۱ / نور). رجل معّم مخول: مردی که عموها و دایی های کریم و خوب دارد. استعم عمّیا و تعممه: او را عموی خود گرفت، و اصلش از - عموم - است که همان شمول و فراگیری است و به اعتبار کثرت و زیادی عموها آنطور گفته شده. عمّم بکذا عمّا و عموما: آنها را عمومیت داد و آنها را فرا گرفت.

ص: ۶۴۶

لفظ عامّه «۱» هم به خاطر زیادی مردم و عمومیتشان در شهرها و بلاد اینطور نامیده شده و باعتبار فراگیری و شمول واژه-مشور- هم یعنی پارچه بلند رنگی نیز- عمامه- نامیده شده.

تعّم: مثل- تقنّع و نقمّص و عمّمته- است (مقنعه بست پیراهن پوشید- دستارش بستم) که- عمامه- کنایه از سیادت و بزرگی است. «۲»

شاه معّمه: گوسپندی سر سفید مثل- مقنعه و مخمّره: کسیکه روپوش و جامه بر سر انداخته. شاعر گوید:

یا عامر بن مالک یا عمّا افنیت عمّا و جیزت عمّا

یعنی: ای عموی عامر بن مالک بخشش و عطاء را از گروهی سلب کردی و به گروهی دیگر بخشیدی.

در آیه: (عَمَّ) يَتَسَاءَلُونَ - ۱ / نباء) یعنی (عن ما) از چه چیز که لفظ مرکب عمّ در این آیه از واژه نیست.

### (عمد) [عمد]

العمد: قصد کردن به چیزی و استناد نمودن به آن.

---

(۱) عامّه: نقطه مقابل خاصّه و جمعش عوام است و در این معنی است دعاء «نتوب اليك من عوام خطايانا» یعنی خداوندا از زیادی و فزونی گناهانمان به تو بازگشت می کنیم. (مجمع البحرين - ۶ / ۱۲۴).

(۲) عمامه از پوشش های سر است جمعش - عمام. اعراب به شخصی که سیادت و بزرگی می یابد می گویند: قد عمّم: به تحقیق بزرگوار شد و عمامه به سرش بسته شد زیرا عمامه همسان افسر است. و كانوا اذا سؤدوا رجلا عمّموه عمامه: هر گاه شخصی را به سیادت و بزرگی برگزیدند عمامه ای بر سرش می نهند.

معّم: سید بزرگی که مردم کارهاشان را از او پیروی و تقلید می کنند- السّید، الذی یقلّده القوم امورهم و یلجأ الیه عوامهم: عموم و اکثریت مردم به او ملتجی می شوند و او پناه و ملجاء مردم است ابو ذؤیب هدلی می گوید: و من خیر جمع النّاشی المعّم خیر و زند و ری یعنی یکی از بهترین صفتهایی که سید و رهبر ملت در خویشتن فراهم آورده است بزرگواری و خیر فراگیر است. عمّ و عامّه: جمعیت و خلق کثیر. شیء عمیم: هر چیز تمام و کامل و زیاد و نیز- عمیم- بلند قامت یا درخت بلند.

(تهذیب اللّغه ۱ / ۱۲۰- لسان العرب ۱۲ / ۴۲۴- مقائیس اللّغه ۴ / ۱۷).

عماد: آنچه که به او اعتماد می شود. گفت: (إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ - ۷/ فجر) یعنی چیزی که مورد اعتمادشان بود و به آن، امید بسته بودند. عَمَدَتِ الشَّيْءِ: وقتی است که چیزی را استوار و سر پا داری.

عَمَدَتِ الْحَائِطِ: مثل همان است یعنی دیوار را محکم و بر پا داشتم.

(عَمُودٌ): چوبی است که خیمه و چادر بر آن تکیه دارد، جمعش - عمد عمد- است. در آیه گفت: (فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ - ۹/ همزه) «۱» که بصورت (فی عمد) نیز خوانده شده.

و آیه: (بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرْوُنَهَا - ۲/ رعد) (برای توجّه به نکات علمی این آیه به ذیل واژه- رفع- مراجعه شود.) و همچنین - عمود- چیزی است از آهن یا چوب که انسان در دست می گیرد در حالیکه بر آن تکیه می دهد.

عمود الصَّيْحِ: آغاز روشنایی صبح که شعاعش به عمود تشبیه شده است عمد و (تَعَمَّدَ): در سخن معمولی نقطه مقابل - سهو است عمد، همان مقصود با تیت است، در آیات:

(وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا - ۹۳/ نساء)

(۱) مربوط به سوره همزه است که می گوید: هلاکت باد بر هر کسی که به پاکان و مؤمنین طعنه می زند همانکس که زر پرست است و مالی فراهم کرده و از افزونی و زیادتی آنرا شمارش می کند تصوّر می کند و می پندارد که مالش او را جاودانه خواهد کرد هرگز چنین نیست بلکه او را در عذابی درهم کوبنده، می افکنند تو چه می دانی که آن عذاب چیست آتش افروخته خداست آتشی که بر دلها زبانه می کشد و آنها را می سوزاند و بر آنها پیوسته است در ستونهایی کشیده شده.

این سوره از سرنوشت شوم مال اندوزان و زرپرستانی که در دنیا تمام همت و کارشان جمع مال است و از هر راه که باشد مال بدست می آورند، از خوردن حرام و شبهه ناک هم پرهیزی ندارند و پیوسته در چنگال آرزو و جمع مال گرفتار و با استکبار و غرور به دشمنی با مؤمنین بر می خیزند و هر کدام چون فرعون به تصوّر و داعیه جاودانگی در لجنزار غرق می شوند و یا همچون قارون قرن فساد و هلاکت، زیرا ثروت اندوزی راه دین را و دنیا پرستی، یاری مؤمنین را بر ایشان سدّ کرده چنانکه گفت:

(إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ) (۷/ علق) اینان چون دیگران را به چشم حقارت می نگرند در آتش عذاب آنچنان کوبیده می شوند و به مکافات دلهایی که در دنیا از محرومیت سوخته و آنها با انباشتن حقوق محرومین عیاشی و هرزگی می کنند آتش عذاب جاودانه از دلهاشان زبانه می کشد، به گفته مولوی:

آتشی اینجا که بر دلها زدی مایه نار جهنم آمدی



(وَ لَكِنَّ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ - ۵/ احزاب) فلان رفیع العماد: هنگامی که به او اعتماد شود و با ارزش و رفیع است.

(عُمَدَه): هر چیزی از مال و غیر از مال که مورد اعتماد شود، جمعش - عمد - است، در آیه: (فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ - ۹/ همزه) که بصورت (فی عمد) نیز خوانده شده.

عمید: شخص بزرگی که مردم به او اعتماد می کنند و نیز - عمید، دلی که حزن و اندوه، آن را فرا گرفته و بیماری، که مبتلا به درد می شود.

عمد: از حزن و اندوه یا خشم و بیماری دردمند شد.

عمد البعیر: شتر از درد زخم پشتش رنجور شد.

### **(عمر) [عمر]**

المعارة: آبادانی، نقیض آن خرابی است.

عمر ارضه ی عمرها عماره: زمینش را بخوبی آباد کرد، در آیه گفت:

(وَ عِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ - ۱۹/ توبه).

(وَ عَمْرُوهَا أَكْثَرُ مِمَّا عَمْرُوهَا - ۹/ روم) «۱» (وَ الْأَمِّيَّةِ الْمَعْمُورِ - ۴/ طور) اعمرته الارض و (استعمرتُه): وقتی است که زمین را آباد کنی و عمران را به او برسانی، گفت: (وَ اسْتَعْمَرَ كُمْ فِيهَا - ۶۱/ هود) (در آنجا آبادانی را به شما واگذار کرد).

عمر و عمر: اسمی است برای موقع سلامتی بدن بوسیله حیات و زندگی که غیر از مفهوم بقاست اگر گفته شود - طال عمره: به وجهی معنایش سلامتی بدن است و اگر گفته شود - طال بقاؤه - اقتضاء آن معنی را ندارد یعنی (معنی سلامتی) زیرا - بقاء - ضدّ فناء - است و برای فضیلت و برتری بقاء بر عمر، خدای تعالی با واژه - باقی - توصیف شده است و کمتر با - عمر - وصف شده.

---

(۱) امت های گذشته زمین را بیشتر از این ها آباد کردند.

(تعمیر): بخشیدن عمر با عمل یا سخن به طریق درخواست و تقاضاست در آیات:

«أَوْ لَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ - ۳۷/ فاطر) «۱» (وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقِصُ مِنْ عُمُرِهِ - ۱۱/ فاطر) «۲» (وَمَا هُوَ بِمُرْخِرِ حَيْهِ مِنْ الْعِذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ - ۹۶/ بقره) «۳» (حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ - ۴۴/ انبیاء) (وَلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِتِّينَ - ۱۸/ شعراء) «۴» (عُمُر) و عمر: در معنی یکی است ولی سوگند خوردن با واژه - عمر اختصاص یافته، مثل آیه: (لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ - ۷۲/ حجر) «۵» عَمْرُكَ اللَّهُ: یعنی از خدای عمرت را درخواست کردم، که در سوگند و دعا واژه - عمر - مخصوص چیزی است که در آن قصد سوگند شده باشد.

اعتماد و عمره: دیدار و زیارتی که استحکام دوستی در آن هست و در شریعت - اعتماد و عمره - برای هدف مخصوصی است.

و در آیه: (إِنَّمَا يُعَمَّرُ) مَسَاجِدَ اللَّهِ - ۱۸/ توبه) یا همان - عماره و آبادانی و حفظ بناست و یا از - عمره ای که به معنی زیارت است و یا از عبارتی است که می گویند - عمرت بمکان کذا: در آنجا اقامت گزیدم برای اینکه - عمرت المکان و عمرت بالمکان - یکی است.

عماره: اخَصَّ از قبیله است و اسمی است برای جمعیتی که آبادانی مکان بوسیله

---

(۱) آیا آنقدر عمرتان ندادیم که در آن عمر متذکر شوید و پند گیرید.

(۲) زندگانی و عمر هیچ با عمری افزون نشود و از عمر او کم نشود مگر اینکه در نوشته ای و حکمی ثبت است.

(۳) از مشرکین کسانی هستند که دوست دارند هزار سال عمر کنند ولی اگر عمر دراز هم بکنند او را از عذاب دور نمی کند و خدای به آنچه می کنند بصیر است.

(۴) سالهائی از عمرت در آنجا درنگ کردی.

(۵) بجان خودت سوگند که مجرمین و پلیدان آلوده به فساد اخلاقی (قوم لوط) در گمراهیشان سرمست و سرگردان بودند.

آنهاست، شاعر گوید: لکلّ أناس من معدّ عماره (از هر مردمی از قبیله معدّ گروهی و جمعیتی هست) (عمار: عمار) چیزی است که رئیس بر سر می نهد که نشانه برقرار بودن و حفظ ریاست اوست که یا شاخه گلی خوشبو است یا عمامه و دستار.

اگر ریحان یا گلی که بر کلاه رئیس می نهند- عمار- نامیده شده استعاره از آن (واژه عماره و آبادانی) و به اعتبار آن است.

معمر: مسکن و جای زندگی تا زمانی که بوسیله ساکنین آنجا آباد باشد. عمرمه:

یارانی که مکانی دلالت بر آبادانی و تصاحب آنها را دارد که آن مکان در اختیار آنهاست و بوسیله صاحبانش آباد شد.

عمری: در بخشودن، این است که چیزی را برای کسی در مدّت عمر خود یا عمر او قرار دهی و وقف کنی مثل: رقبی: (دادن خانه یا زمینی به کسی که تا پایان عمرش از آن بهره مند شود و بعد از مرگش به دیگری برسد). در اختصاص لفظ عمری- در معنی بخشش، هشدار است بر اینکه آن چیز عاریه است و جاودانه نیست.

عمر: گوشتی که میان دندان و بن دندان قرار می گیرد، جمعش- عمور. گفتار را هم- أمّ عامر- گویند. افلاس و ورشکستگی را هم- ابو عمره- نامند (ابو عمره- به تصوّر اعراب، مردمی شوم در جاهلیت بوده که به هر جا وارد می شدند جنگ و مصیبت به آنها می رسید).

### (عمق) [عمق]

در آیه: (مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ - ۲۷/ حج) یعنی ژرفناک اصل- عمق- دوری و به پائین رفتن است.

بئر عمیق و معیق: وقتی است که عمق چاه زیاد و ته آن دور باشد.

### (عمل) [عمل]

ص: ۶۵۱

العمل: هر فعلی و کاری که با قصد، از جاندار سر بزند که در معنی، اخَصَّ از- فعل- است زیرا- فعل- به حیواناتی که کاری از آنها بدون قصد سر می زند نسبت داده می شود که به جمادات نیز منسوب می شود ولی واژه- عمل- کمتر چنین مفهومی دارد واژه- عمل- در حیوانات بکار نرفته است مگر در عبارتی که می گویند:

البقر العوامل: گاوان شخم زن و گاهی واژه- عمل- در کارهای صالح و ناصالح هر دو بکار می رود، در آیات: (إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ - ۲۲۷/ بقره).

(وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ - ۱۲۴/ نساء) (مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ - ۱۲۳/ نساء) (وَنَجِّنِي مِمَّنْ فِزَعِيُونَ وَعَمَلِهِ - ۱۱/ تحریم) و همانند این آیات: (إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ - ۴۶/ هود). (لَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ - ۱۸/ نساء). و اما در آیه: (وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا - ۶۰/ توبه) «۱» منظور کسانی هستند که سرپرست زکاتند.

عماله: حقوق آنهاست (حقوق کارگزاران زکات).

عامل الزمخ:

بن نیزه و یعمله: مشتق از- عمل- است (یوم الیعمله: یکی از ایام تاریخی اعراب جاهلی است).

**(عمه) [عمه]**

العمه: دو دلی و تردید داشتن در کار، از روی تحیر و سرگردانی. عمه فهو عمه و عامه: سرگردان و متحیر، جمعش - عمه- است، در آیات:

(فِي طُعْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ - ۱۵/ بقره) (فَهُمْ يَعْمَهُونَ - ۴/ نمل)

---

(۱) در باره کارگزاران جمع آوری زکات و مالیات اسلامی.

ص: ۶۵۲

زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ - نمل / ۴). «۱».

## (عمی) [عمی].

العمی: در مورد از دست دادن چشم و بصیرت یعنی چشم باطنی هر دو گفته می شود اولی را- اعمی- یعنی نابینای ظاهری و دومی را- اعمی و عم- گویند. در معنی اول، آیه: (أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى - ۲ / عبس). و در معنی دوم نه تنها در مذمت عدم بصیرت یا- عمی- در قرآن آمده است، مثل آیات:

(صُمُّ بُكْمٌ عُمَى - ۱۸ / بقره) (فَعْمُوا وَ صَمُّوا - ۷۱ / مائده).

بلکه در جنب عدم بصیرت، نابینائی ظاهری را کوری بحساب نیاورده است تا آنجا که گفت: (فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ - ۴۶ / حج) «۲» و آیه: (الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي - ۱۰۱ / كهف) بر همان اساس است. «۳» و گفت: (لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ - ۶۱ / نور) جمع اعمی- عمی و عمیان- است، در آیات:

(بُكْمٌ عُمَى - ۱۸ / بقره) (صِيَمًا وَ عَمِيَانًا - ۷۳ / فرقان) و آیه: (وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَ أَضَلُّ سَبِيلًا - ۷۲ / اسراء) اعمی- در اول آیه اخیر اسم فاعل است و اعمی- دوم گفته شده مثل همان است.

و نیز گفته شده- اعمی- دوم در آخرت از (افعل تفضیل) است یعنی نابینایی معنوی آخرت از نابینایی و عدم بصیرت در دنیا برتر است زیرا آنگونه ندیدن از فقدان

---

(۱) آیه چنین است: (إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ... ) کسانی که به آخرت ایمان نمی آورند کارهایشان را به نظرشان می آرائیم که در کور دل و سرگردانی بمانند.

(۲) زیرا دیدگان کور نمی شود ولی دلهایی که در سینه ها است از تعقل در آثار گذشتگان و عبرت گرفتن از آنها کور می شود.

(۳) تمام آیه چنین است: (الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي وَ كَانُوا لَا يَسْمَعُونَ سَمْعًا) در این آیه ندیدن با نشنیدن توجیه شده، یعنی کسانی که دیدگانشان در پرده بوده و از یادآوری حق طوری هستند که قدرت شنیدن او را ندارند، و آیه اخیر اشاره به همان بصیرت یا دیدن، و شنیدن باطنی است. [.....]

بصیرت است.

و نیز صحیح است در مورد آن گفته شود از- ما افعله (فعل تعجب) است که همان- افعَل من کذا- است.

بعضی از علماء قسمت اول آیه: (مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى - ۷۲/ اسراء) را به کوری دل حمل کرده اند و دومی را در کوری ظاهر.

ابو عمرو بن علاء: بر این نظر رفته است و- اعمی- اول را به کوری دل برگردانده است و در اعمی- دوم اماله یا برگرداندن را برای اینکه اسم است ترک کرده که اسم از اماله بعید است.

خدای تعالی گوید: (وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ - ۴۴/ فصلت) «۱» (وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمَى - ۴۴/ فصلت) (إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ - ۶۴/ فصلت) (وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى - ۱۲۴/ طه) (وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِيًَّا وَبُكْمًا وَصُمًّا - ۹۷/ اسراء) که احتمال هر دو معنی یعنی نابینائی چشم و عدم بصیرت هر دو هست.

(عَمَى عَلَيْهِ: اشتباه کرد تا جائیکه نسبت به او مثل نابینا شد، در آیات:

(فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ - ۶۶/ قصص) «۲» (آتَانِي رَحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ فَعَمِيَتْ عَلَيْكُمْ - ۲۸/ هود) عماء ابرها و همچنین- عماء: جهالت و نادانی. در باره عمی- به معنی جهالت بعضی از علماء در روایتی که از پیامبر (ص) رسیده است که: «قیل: این کان ربنا قبل ان خلق السماء و الارض؟ قل: فی عماء تحته عماء و فوقه عماء» یعنی پروردگار ما قبل از آفریدن آسمان و زمین کجا بوده، گفته اند: عماء- در این حدیث اشاره به همان حالتی است که بر شما پوشیده است و آگاهی بر آنها ممکن نیست.

---

(۱) کسانی که ایمان نمی آورند در گوشه‌هایشان از شنیدن حق سنگینی است.

(۲) در قیامت اخبار مکافات و عذابشان بر آنها پوشیده می شود، و پرسشی از آنها نمی شود.

ص: ۶۵۴

معامی: زمینهایی که بایر و بدون سکنه مانده است که اثری از آبادی در آن نباشد.

### (عن) [عن]

عن یعنی (از) مقتضی معنی در گذشتن و جدا شدن از چیزی است که لفظ - عن - به آن اضافه شده است مثلاً - می گویی: حدّثک عن فلان: از او برایت سخن گفتم.

اطعمته عن جوع: از گرسنگی غذایش دادم.

ابو محمّد بصری - گفته است: حرف (عن) از (علی) بیشتر و فراگیرتر بکار می رود «۱» زیرا (عن) در جهات ششگانه (بالا - پائین - عقب - جلو - چپ - راست) بکار می رود و از این رو (عن) در موقعیت (علی) واقع شده است و در شعر این شاعر که:

إذا رضیت علی بنو قشیر (وقتی که بنو قشیر از من راضی شوند و در گذرند).

ابو محمّد بصری گفته: حرف - عن - از علی بیشتر و فراگیرتر است زیرا - عن - در جهات شش گانه هم بکار می رود و در موقعیت - علی - است شاعر می گوید:

إذا رضیت علی بنو قشیر (زمانی که بنو قشیر از من راضی شوند) بنابر این اگر بگویی - اطعمته علی جوع و کسوته علی عری - نیز صحیح است یعنی از گرسنگی غذایش

---

(۱) ابو محمّد بصری که نظر او را راغب حجت دانسته از دانشمندان نحوی قرون اولیه هجری است.

بدر الدین زرکشی هم در کتاب (البرهان فی علوم القرآن) ذیل (عن) همین مطلبی را که در مفردات آمده از قول ابو محمّد بصری نقل می کند، فقط تفاوتی در عبارت دارد می گوید:

«و لو قلت اطعمته من جوع و کسوته علی عری لم یصح: اگر بگویی او را از گرسنگی سیر کردم و از برهنگی لباسش پوشاندم صحیح نیست» ولی راغب رحمه الله می نویسد: و لو قلت اطعمته علی جوع و کسوته علی عری لصح - که در هر دو قسمت (علی) در معنی (عن) و من است که در قرآن هم در سوره قریش آمده است در آیه: (الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ ۴ قَرِيشَ) پس بنا بر نظر ابو محمّد بصری هر کجا بجای (من) و (عن) حرف (علی) باشد بایستی به (از) تفسیر کرد. ابن سکیت هم همین نظر را دارد می نویسد تکون (عن) بمعنی (علی) ذو الاصبع العدوانی، می گوید: لا - افضل فی حسب عنی: تو در حسب بر من فضیلتی نیافتی (لس ۱۳ / ۲۹۶) - البرهان ۴ / ۲۸۶

دادم و از برهنگی لباسش پوشاندم.

### **(عنب) [عنب]**

العنب: میوه تاک یا انگور و همچنین به خود درخت تاک هم گفته می شود، مفردش - عنبه - جمعش اعناب است در آیات:

(وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ - ۶۷/ نحل) (جَنَّةٍ مِنْ نَخِيلٍ وَعِنَبٍ - ۹۱/ اسراء) (وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ - ۹۹/ انعام) (حَدَائِقِ وَأَعْنَابًا - ۳۲/ نباء) (وَعِنَبًا وَقَضْبًا وَزَيْتُونًا - ۲۸/ عبس) (جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ - ۳۲/ كهف) عنبه: آبله و دانه های ریز به شکل هسته انگور که بر پوست بدن برمی آید و ظاهر می شود.:

### **(عنت) [عنت]**

معانته - مثل - معانده - به معنی دشمنی و عناد است ولی - معانته - بلیغ تر و رساتر است، چون - معانته عناد و معانده ای است که در مفهومش مرگ و هلاکت هم هست از این روی گفته می شود: عنت فلان: وقتی که کسی در کاری که از آن بیم تلف شدن هست قرار می گیرد. می گویند: عنت، یعنت، عنتا - در آیات:

(لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ - ۲۵/ نساء) (وَدُّوا مَا عَنِتُّمْ - ۱۱۸/ آل عمران)

ص: ۶۵۶



(عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ - ۱۲۸ / توبه) «۱» و آیه: (عَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ - ۱۷ / طه) یعنی چهره‌ها برای خدای زنده و بی‌همتا خاضع شده.

اعتنه عیره: دیگری او را به دشواری افکند، در آیه: (وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْتَنَّكُمْ - ۲۲۰ / بقره). وقتی که به استخوان شکسته بند شده ای دردی برسد و آن را دوباره بشکند، می‌گویند: اعتنه.

### [عند] [عند]

عند- لفظی است که برای قرب و نزدیکی وضع شده، مثل اینکه می‌گویند: عندی کذا. و زمانی برای مقام و منزلت و بر این معنی است آیات:

(بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ - ۱۶۹ / آل عمران) (إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ - ۲۰۶ / اعراف) (فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ - ۳۸ / فصلت) (رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ - ۱۱ / تحریم).

و بر این اساس گفته شده: الملائکه المقربون عند الله: فرشتگان مقرب پیشگاه خدایند. «۲»

در آیات: (وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى - ۶۰ / قصص) (وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ - ۳۴ / لقمان) (وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ - ۴۳ / رعد) یعنی در حکم و فرمان او (فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَادِبُونَ - ۱۳ / نور) و آیه: (وَتَحْسَبُوهُ هِينًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ - ۱۵ / نور) «۳» و در آیه: (إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ - ۳۲ / انفال) معنیش - فی حکمه -

---

(۱) بر پیامبر (ص) بیم و هلاکت شما ناگوار و سنگین است.

(۲) و در همه آیات فوق برای - عند الله - عبارت پیشگاه خدای که وسعت معنیش جهانگیر است بهتر است تا عبارات: نزد خدا - حضور خدا - پیش خدا - و از این قبیل، پیشگاه خدا برای معنی عند الله مترادف وجه الله است که گفت: (فَأَيْنَمَا تُوَلُّوا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ - ۱۱۵ / بقره) و بگفته امام خمینی - ما همه در پیشگاه خدا هستیم یعنی برای او حاضریم و نزدیک.

(۳) دو آیه اخیر اشاره به یکی از موارد اخلاقی اجتماعی انسانهاست، و همان افک و تهمت است که در نظر گروهی که عادتشان شده، ساده است ولی از نظر عواقب آن و گسیختگی شیرازه روابط خانوادگی و اجتماعی افک را که سبک می‌انگارند در پیشگاه خدا بسیار بزرگ است.

است. «۱» (عَنید): خود محور و خود پسند.

معاند: خود بزرگ بین، در آیات: (كُلَّ كَفَّارٍ عَنیدِ- ۲۴/ق) (إِنَّهُ كَانَ لَآيَاتِنَا عَنیداً- ۱۶/مَدَّثِر) (او در برابر آیات ما مستکبر و خود بزرگ بین است). «۲»

گفته شده- عنود- هم مثل- عنید است ولی میان آنها تفاوتی است، زیرا- عنید- کسی است که مخالفت و عناد می ورزد ولی عنود- کسی است که از قصد و هدف سرپیچی می کند، چنانکه می گویند- بعیر عنود: شتر چموش- و ندّ می گویند- بعیر عنید.

اَمّا- عَنید، عاند- است، جمع عنود- عنده- است و جمع عنید عند. بعضی از علماء گفته اند: عنود- همان عدول کننده از راه راست است اَمّا- عنود- نتیجه حاصل از عدول کننده از راه محسوس است.

عنید: عدول کننده از راه در حکم و فرمان. عند عن الطریق: از راه منحرف شد.

عاند: همراهی کرد و همچنین- عاند: جدا شد، و هر دو از- عند- است ولی به دو اعتبار و دو نظر مختلف، مثل واژه بین در پیوستن و دور شدن، به دو اعتبار و دو نظر مختلف.

### **(عنق) [عنق]**

العنق: گردن، که عضوی از بدن است جمعش- اعناق در آیات:

---

(۱) یعنی اگر قرآن و آیات آن به حقّ از حکم و فرمان تو است.

(۲) دو آیه اخیر فرجام و سرنوشت نکبت بار الگوهای فرعونیت و ستمگری و فریبکاری است که می گوید به جهنّم افکنده می شوند و دوزخ سرنوشت چنان کسانی است که برای خدا شریک قرار دادند و با گستاخی و عناد از پذیرش حقّ خودداری کردند.

(كُلِّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ - ۱۳/ اسرا) (مَسْحًا بِالسُّوقِ وَ الْأَعْنَاقِ - ۳۳/ ص) (إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ - ۷۱/ غافر) و در آیه: (فَأَضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ - ۱۲/ انفال) یعنی سرهاشان.

رجل اعنق: گردن دراز. امرأه عنقاء: زن گردن دراز.

کلب اعنق: سگی که در گردنش سپیدی است. اعنقته کذا: بگردنش نهادم و بطور استعاره از این واژه می گویند: اعنق الامر: کار را گردن گرفت و پذیرفت.

اعناق: اشراف و بزرگان ملت، و لذا گفت: (فَطَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ - ۴/ شعراء) «۱» تعنق الارنب: آن خرگوش گردن خود را بلند کرد. عناق: بز ماده (عنز).

عنقاء مغرب: «۲» گفته شده پرنده ای است خیالی که وجود خارجی در جهان ندارد.

(۱) آیه فوق روشنگر عدم قهر و عدم جبر تکوینی و تشریحی است که می گوید تو ای پیامبر (ص) شاید خود را تلف کنی که چرا آنها مؤمن نمی شوند، اگر می خواستیم از آسمان بر آنها نشانه ای نازل می کردیم که گردنها یعنی اشرافشان در مقابلش خاضع و تسلیم شوند ولی هیچ سخن و پند تازه ای از سوی خدای رحمن بر ایشان نمی آید مگر اینکه از آن روی می گردانند و با سرسختی به تکذیبشان پرداخته اند.

(۲) علی بن حسین مسعودی می نویسد: مردم از این حیوان سخن بسیار می گویند و تصویرش را در حمام ها و جاهای دیگر می کشند، اما کسی یافت نمی شود که بگوید عنقاء را دیده ام و شاید اسمی بی مسمی باشد (مروج الذهب - ۱/ ۴۳۶) در اصطلاح تاریخی آن را بصورت (عنقاء مغرب) نام می برند کنایه از کارهای بسیار شگفت و غیر عادی، در اصطلاح صوفیه به معنی هیولی است که دیده نمی شود، انسان کامل را نیز که کمیاب است - عنقاء - گویند. کلمه - مغرب - بر چیزهای یافت نشدنی، و معدوم گفته می شود.

این حیوان جزء داستانهای اساطیری مصریان قدیم است که گفته اند پانصد سال عمر می کند و دست آخر خود را می سوزاند و از خاکسترش عنقاء دیگری به وجود می آید در عقیده مصریان - عنقاء - رمز رستاخیز، و جاودانگی است که در نزد مسیحیان و بت پرستان اهمیت داشته است شعرای عرب آن را به کار برده اند و هم چون مثل سایر در اذهان باقی است حافظ گوید:

برو این دام بر مرغ دگر نه که عنقاء را بلند است آشیانه

من به سر منزل عنقاء نه به خود بردم راه قطع این مرحله با مرغ سلیمان کردم

ارسطو می گوید: عنقای مغرب همانند پرنده شکاری است که به آسانی دیده نمی شود و در کوهستانهای بسیار مرتفع زندگی

می کند شباهت زیادی به انسان و سایر پرندگان دارد زیرا صورتش همچون آدمی است و به خاطر بلندی گردنش آن را به این نام نامیده اند.

(تهانوی / کشف - موسوعه ۱۲۴۱ - برهان قاطع - حياه الحيوان / دمیری ۱۶۲ / ۲).

ص: ۶۵۹

آیه: (وَ عَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ - ۱۱۱/ طه) یعنی در قیامت چهره ها تسلیم و متواضع حق می شود.

### (عنا) [عنا]

عنیته بکذا: او را به زحمت انداختم.

عنی: به زحمت افتاد و اسیر شد و از این معنی اسیر را- عانی گویند پیامبر (ص) فرمود: «استوصوا بالنساء خیرا فانهن عندکم عوان» (۱).

عنی بحاجته: به نیازش توجه کرد و گرفتارش شد و اسمش- معنی یعنی سرگرم و گرفتار. و نیز گفته شده- عنی- اسمش- عان- است واژه- یغنیه- در آیه بصورت: (لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ- ۳۷/ عبس) آمده یعنی در آستانه هول انگیز رستاخیز و فریاد عظیم هر کس از برادر، پدر و مادر، همسر و فرزندانش می گریزد و در آن هنگامه هر کس از نظر اعمال کاری دارد که به آن می پردازد.

عنیته: چیزی است که به شتری که بیماری پوستی دارد می مالند، در امثال می گویند: عنیته تشفی الجرب معنی هم «۲» اظهار کردن آن چیزی است که لفظ در بردارد،

---

(۱) برای همسرانتان خیر بخواهید و با آنها به نیکی عمل کنید، که پیوسته بشما هستند و برای شما همسرانی آزموده و متواضعند، حدیث بسیار ارزشمند اجتماعی فوق با عباراتی دیگر هم نقل شده است، یعقوبی می نویسد رسول خدا در سال ده هجری پس از انجام حجّه الوداع ضمن خطبه ای فرمود: «الناس فی الاسلام سواء لا فضل لعربی علی عجمی و لا لعجمی علی عربی الا بتقوی الله- تا آنجا که گفت- اوصیکم بالنساء خیرا فانما هنّ عوار عندکم» یعنی مردم در اسلام برابرند عربی را بر عجمی و عجمی را بر عربی جز به تقوی و پروا از گناهان و اطاعت از خدای برتری نیست شما را به نیکی با همسرانتان وصیت و سفارش می کنم چه آنان را بشما سپرده اند. (تاریخ یعقوبی ۱/ ۵۰۶) ابن منظور می گویند: و فی الحدیث اتقوا الله فی النساء فانهنّ عندکم عوار: در باره رفتار با زنان از خدای پروا کنید زیرا آنها پیوسته در بند شما هستند. (لسان العرب- ۱۵/ ۱۰۲)

(۲) ضرب المثل فوق در باره مرد نیکو رأی و درست اندیشه ای بکار می رود که از رأی و نظرش آنچه را که مصیبت آور است برطرف می شود و با فکرش دیگران خیر و شفا می یابند. عنیته: اگر از عنی- باشد یعنی حیوان بیمار با مالیدن آن دارو بدنش ناراحت می شود و اگر از- تعنی است- یعنی با مالیدن دارو رنج و رحمت از او دور شده و بهبودی می یابد، مثل:

و متضمن آن است که از عبارت: عنت الارض بالثبات آن زمین گیاه را بخوبی رشد داد، گرفته شده و همینطور از عبارت:

عنت القرية: مشک، آب درونش را ظاهر کرد، گرفته شده.

و از این واژه عبارت: عنوان الکتاب است، در سخن کسی که آن را از عنی - بدانند مفهوم واژه - معنی به مفهوم واژه تفسیر نزدیک است. هر چند که میانشان فرق است. «۱».

### (عهد) [عهد]

العهد: حفظ و نگه داشتن چیزی و مراعات نمودن آن که مراعات آن لازم است، در آیه گفت: (أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا - اسراء) ۳۴/ به حفظ سوگند وفادار باشید.

و گفت: (لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ - بقره) ۱۲۴/ عهدهم را برای کسی که ستمگر و ظالم است قرار نمی دهم (همین آیه دلالت کافی، بر این دارد که ستمگران هرگز جاه و مقامشان از سوی خدا نیست. و نبایستی آنها را اولی الامر و واجب الاطاعه دانست).

در آیه گفت: (وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ ۗ إِنَّهُ يُؤْتِيهِ ثَوَابًا كَثِيرًا - توبه) ۱۱۱/ (عَهْدٌ) فلان الی فلان يعهد: با او پیمان بست و بحفظ و نگهداری پیمان سفارش نمود، در آیات:

---

فَرَدْتَهُ: یعنی کنه را از او دور کردم.

(به نقل از ابو عبیده ۴/ ۱۴۰/ مقائیس اللغه - مجمع الامثال ۱۸/ محکم ۲/ ۲۶۳ - صحاح اللغه - ۶/ ۲۴۴).

(۱) ازهری از احمد بن یحیی روایت کرده که: المعنی و التفسیر، و التأویل واحد. (لمس ۱۵/ ۱۰۶) ولی راغب رحمه الله و ابو هلال العسكري چنین توجیهاتی را در مترادفات نمی پذیرند بلکه برای هر واژه معنای دقیق و لطیفی ارائه می دهند.

ابو هلال عسکری می گوید: فرق میان تأویل و تفسیر این است که تفسیر از کلمات جمله خبر می دهد و تأویل از خود جمله. و گفته شده تفسیر بیان تک واژه هایی است که ظاهر تنزیل و قرآن با آن تنظیم شده است، و تأویل خبر دادن از مقصود و غرض گوینده یا کلام و جمله است و نیز تأویل استخراج معنی کلام نه بر ظاهرش بلکه بر وجهی که احتمال مجاز یا حقیقت در آن می رود و لذا می گویند: تأویل المتشابه.

و نظر راغب هم در معنی تفسیر در ذیل واژه - شبه - بصورت بی نظیری ذکر شده است. (الفروق فی اللغه - ۴۸) [.....]

(وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ - ۱۱۵ / طه) (أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ - ۶۰ / يس) (الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا - ۱۸۳ / آل عمران) «۱» (وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ - ۱۲۵ / بقره).

عهد الله: سه مورد و سه مفهوم دارد: ۱- آگاهی به چیزی است که خداوند در عقول ما آن را ثابت می‌دارد.

۲- و گاهی به چیزی است که در قرآن و سنت پیامبرش ما را به آن امر کرده است.

۳- و زمانی عهد خدا به چیزی است که ملتزم آن هستیم ولی در اصول شریعت الزامی نیست مثل: نذر کردن و هر چیزی که در حکم نذر باشد. «۲»

بر این اساس گفت: (وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ - ۷۵ / توبه) «۳» (أَوَ كَلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ - ۱۰۰ / بقره) (وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ - ۱۵ / احزاب)

---

(۱) اشاره به گزافه گوئیهای بنی اسرائیل است که با تمام جنایت هاشان که انبیاء را بغیر حق می‌کشتند با تکبر می‌گویند: (إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ - ۱۸۱ / آل عمران) که خدای می‌فرماید: فرجامتان این است که به شما می‌گویند: (ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ - ۸۱ / آل عمران) عذاب سوزنده افعال و گفتارتان را بچشید و خداوند (لَيْسَ بِظُلَامٍ لِّلْعَبِيدِ - ۱۸۲ / آل عمران) او برای بندگانش ظلام و ستم کننده نیست. بلکه نتیجه کارهای ناروای خود شماست، شما گفتید خداوند بر ما پیمان بسته که به رسولی پس از موسی ایمان نیاوریم تا اینکه یک قربانی که در آتش سوخته شود برای ما بیاورد بگو شما رسولان گذشته را که با دلایل آمدند کشتید، ای پیامبر اگر تو را تکذیب می‌کنند پیامبران گذشته را که با بینات و کتاب روشن و حکمت آمدند تکذیب کردند بنی اسرائیل بدانند که هر نفس چشنده مرگ است و پاداششان داده می‌شود، پس کسیکه از آتش دور و به بهشت داخل شد رستگار است (وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ - ۱۸۵ / آل عمران) ثروت‌های شما که خود را اغنیاء می‌دانید و تمام حیات زندگی، دنیا جز ابزاری و اثاثی برای غرور و گستاخی نیست.

(۲) سه مفهومی که از - عهد الله - نام برده شده توجیه آیه: (أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ - ۶۰ / يس) و آیه: (وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ - ۱۷۲ / اعراف) است که این عهد یا فطری یا شرعی و یا قرار دادی بین بنده و خداست.

(۳) اشاره به نوع سوّم عهد است.

معاهد: در عرف شریعت ویژه کسانی از کفار است که در ذمه و پیمان و پناه مسلمین داخل می شوند و همینطور- ذو العهد- و پیامبر (ص) فرمود:

«لا یقتل مؤمن بکافر و لا ذو عهد فی عهده» (۱) (هیچ مؤمنی به جای کافری کشته نمی شود و همچنین هیچ پناه یافته ای در عهد و ذمه اش). به اعتبار معنی حفظ در واژه عهد و پیمان به وثیقه ای که میان دو نفر بسته می شود نیز- عهد- گویند، و اینکه این امر را- عهده- می گویند برای این است که امر شده که از او وثیقه گرفته شود و بخاطر لطفی که در باران هست و گویی که در بهار متعهدانه می بارد باران را نیز- عهد و عهاد- گفته اند.

روضه معهوده: باغی که باران بهاری به آن می رسد.

### (عهن) [عهن]

العهن: پشم رنگی، گفت: (كَالْعُهْنِ الْمَنْفُوشِ - ۵/ قارعه) «۲» تخصیص واژه- عهن- به پشم بخاطر رنگی است که در آن هست چنانکه یادآوری شده که: (فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ - ۳۷/ رحمن) (آسمان در آستانه رستاخیز که شکافته می شود رنگش چون زیتون یا فرش قرمز است).

رمی بالكلام علی عواهنه: سخن را از روی اندیشه و فکر ادا نکرد و این همان است که می گویند: آورد کلامه غیر مفسر: سخنش را مبهم و غیر روشن اداء کرد.

---

(۱) طریحی در شرح این حدیث در باره- ذو عهد- می نویسد یعنی هیچ ذمی در عهد و ذمه اش کشته نمی شود و همچنین مشرکی که امان بخوهد و در دار السیلام داخل شود. حدیث دیگر از پیامبر (ص) آورده است که: «لم یبعثنی بان اظلم معاهدا ولا غیره» پیامبر (ص) فرمود: خدا مرا مبعوث نکرد که به معاهدین و نه دیگر از آنها ستم کنم و عبارت- و لا غیره- منظور کفاری است که پیمان ترک مخاصمه برای مدتی بسته اند، (مجمع- البحرین - ۳/ ۱۱۴).

(۲) عهن: وجه شبه دوم در آیه: فوق پراکنده بودن اجزاء پشم است که در قیامت آسمانها و زمین و کوهها و دریاها چون ذرات پشم زده شده پراکنده می شوند. (مجمع البحرین - ۶/ ۲۸۶).



العيب و العاب: کاری است که چیزی بوسیله آن معیوب شود یا جایی که دارای کاستی و نقص است.

عبته: آن را عیناک و معیوب ساختم، ۱- یا با کار و عمل، مثل آیه: (فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا - ۷۹ / كهف).

۲- و یا با سخن در وقتی که کسی را سرزنش کنی مثل اینکه بگویی: عبت فلانا:

او را مذمت کردم. العیبه: جامه دادن و هر چه که در آن چیزی پنهان شود و از این معنی است سخن پیامبر علیه السلام: (الانصار کرشی و عیبتی) «۱» (انصار و گروه یارانم موضع راز من هستند).

العوج: کج شدن از حالت استواری و بر پا بودن.

عجت البعیر بزمامه: شتر را با دهانه اش برگرداندم.

فلان ما یعوج عن شیء یهّم به: او از چیزی که به آن توجه می کند، و اهمیت می دهد بر نمی گردد.

عوج: با فتحه حرف (ع) کژی در چیزی که به آسانی با چشم دیده می شود مثل چوب شاخص و علامت و دیوار و مانند اینها (که کجی آنها به آسانی با یک نگاه دانسته می شود). عوج: با کسره حرف (ع) در چیزی گفته می شود که کژی آن با بصیرت و اندیشه درک شود مثل ناهمواری که در زمینی صاف باشد و یا ناصافی که فرقی که با بصیرت و فکر شناخته می شود و همچنین کژی در دین و رأی و نظر و زندگی (که شناسائیش با اندیشه است) در آیات:

---

(۱) این حدیث بصورت «الانصار کرشی و عیبه علمی» نقل شده است یعنی انصار نگهدار دانش و علمند که بطور استعاره بیان شده است. (مجمع البحرین - ۱۰۳ / ۲)

﴿قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عَوَجٍ﴾ - ۲۸ / زمر ﴿۱﴾ (وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَوَجًا - ۱ / كهف) (الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعُوقِبُونَ عَوَجًا - ۴۵ / اعراف) ﴿۲﴾ اعوج: کنایه از بد خو و بد اخلاق است. اعوجیه: منسوب به اعوج است که اسم اسبی معروف در جاهلیت است و می گویند: اسبی با آن شهرت و کثرت نسل در عرب نبوده).

### (عود) [عود]

العود: بازگشتن به چیزی بعد از انصراف از آن که این انصراف یا دور شدن از ذات چیزی است یا انصراف از سخن و یا از قصد و عزیمت، در آیات:

﴿رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ﴾ - ۱۰۷ / مؤمنون ﴿۳﴾ (وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ - ۲۸ / انعام) ﴿۴﴾ (وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ - ۹۵ / مائده) (وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ - ۱۱ / روم) ﴿۵﴾

(۱) قرآنی است به زبان عربی بدون انحراف و کژی در معانی آن، و هر گاه دلی بیمار و با زیغ همراه باشد مانند معاندین، مسلماً ریب، و تردید در خود را در آینه قرآن می بینند و به آن نسبت می دهند به گفته مولوی

خویش را تأویل کن نه اخبار را خار را بر کن تونی گلزار را

(۲) دور باش خدا بر ستمگران باد، همان کسانی که مردم را از راه خدای باز می دارند و می خواهند دین را از مسیرش منحرف کنند و خودشان آخرت را انکار نمایند.

(۳) سخن دوزخیان ستم پیشه است که می گویند پروردگارا ما را از این مکان بیرون بر پس اگر به کارهای ناروای گذشته مان باز گشتیم ما ستمگریم.

(۴) و هر گاه از عذاب بارشان گردانند مجدداً به همان کارهایی که نهی شده بودند برمی گردند.

(۵) او کسی است که آفرینش را آغاز می کند و سپس آنرا اعاده می دهد و باز می آورد.

(وَ مَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - بقره) «۱» (وَ إِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا - اسراء) «۲» (وَ إِنْ تَعُودُوا نَعِيدْ - ۱۹ / انفال) «۳» (أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا - اعراف) «۴» (فَإِنْ عُدْنَا فَنَاطِلِ الْمُؤْمِنِينَ - مؤمنون) «۵» (إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ - ۸۹ / اعراف) «۶» (وَ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا - ۸۹ / اعراف) (وَ الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا - ۳ / مجادله) در نظر اهل ظاهر آیه: (ثُمَّ يَعُودُونَ - ۳ / مجادله) این است که کسی به همسرش سوگند-ظهار- را دو باره تکرار کند و در آن صورت کفار آن سوگند بر او لازم می شود زیرا عبارت: (ثُمَّ يَعُودُونَ - مجادله) مثل آیه: (فَإِنْ فَاؤُ - ۲۲۶ / بقره) «۷» است.

و در نظر ابو حنیفه: عود در ظاهر این است که کسی با همسرش بعد از گفتن سوگند ظاهر مقاربت و همبستری کند. و در نظر شافعی آیه: (ثُمَّ يَعُودُونَ - ۳ / مجادله) یعنی همسرش را بعد از وقوع ظاهر و سوگند خوردن در مدتی که می توانست در آن مدت او را طلاق دهند نگه داشته و انجام نداده است. بعضی از متأخرین گفته اند:

مظاهره- همان سوگند است، مثل اینکه گفته شود: امرأتی علی کظهر امی ان فعلت کذا:

---

(۱) هر کس بعد از حرام شدن ربا مجدداً به آن باز گردد و ربا خواری را تکرار کند آنها دوزخیانند و در آتش عذاب جاودانند.

(۲) خطاب به بنی اسرائیل است می گوید بعد از رحمت خدا و فضل او اگر دوباره بهمان فساد برگردید ما نیز فضل خود را از شما بازگردانیم و جهنمرا جایگاه کافرین کرده ایم.

(۳) خطاب به کفار در جنگ بدر است، می گوید: اگر بهمان حالت جنگی برگردید ما نیز برمی گردیم، مؤمنین را یاری می کنیم هر چند که شما بسیار باشید فزونی عده بی نیازتان نمی کند (ان الله مع المؤمنین) [.....]

(۴) خطاب قوم شعیب به شعیب نبی (ع) است می گویند: شما را از دیار خویش بیرون می کنیم یا به آئین و روش ما بازگردید شعیب گفت هر چند که ما از آئین شما نفرت داشته باشیم؟

(۵) سخن دوزخیان است که می گویند پروردگارا ما را از عذاب بیرون آر اگر به کارهای گذشتمان برگشتیم ستمکاریم.

(۶) سخن شعیب است به قوم گمراهش که می گوید اگر پس از اینکه خدا ما را از کیش شما نجات داد، بدان بازگردیم بخدا افتراء زده ایم.

(۷) پس اگر از سوگندی که خورده اند باز گشتند.

(اگر فلان کار را انجام دادم همسرم بر من حرام شود). پس هر گاه آن را انجام داد و به سوگندش وفا نکرد کفاره سوگندی که خداوند در این مورد بیان کرده است بر او لازم می شود.

و در آیه: (ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا- ۳/ مجادله) «۱» به فعلی که بر آن سوگند خوردند که انجام نمی دهد حمل می شود مثل اینکه گویی- فلان حلف تم عاد: در وقتی که آنچه را که برایش سوگند خورده انجام دهد.

اخفش «۲» می گوید: عبارت: (لِمَا قَالُوا- ۳/ مجادله) در آیه فوق به عبارت (فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ- ۳/ مجادله) که در پایان آمده است مربوط می شود و این معنی، قول اخیر را تقویت می کند، گفت لازم بودن این کفاره در وقتی است که به سوگند وفا نکند مثل

(۱) در آیه فوق-ظهار و مظاهره- که هر دو مصدر باب مفاعله هستند به سنتی جاهلی اشاره شده است که در موقع اختلاف با همسران خویش، جمله ای بصورت صیغه طلاق مثل: انت علی کظهر امی، یعنی تو بر من مثل پشت مادرم هستی کنایه از اینکه از آن به بعد بر من حرامی ادا می کردند به خیال اینکه او را جدا کرده و طلاق داده اند و قرآن برای بطلان این عبارت و این عمل در آیه دوم سوره مجادله می فرماید: (الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُم مِّنْ نِّسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ- ۲/ مجادله) کسانی که در باره زنان خویش ظهار را به زبان می آورند زانانشان مادران آنها نمی شوند و مادرانشان جز آنها را زائیده اند نیستند و این ظهار سنتی دروغ و ناروا است و سپس آیه فوق را بیان می کند، کسانی با گفتن آن عبارت از زنان خویش جدا می شوند و سپس به گفته خود و آنچه گفته اند باز می گردند پیش از آنکه با زانانشان تماس حاصل کنند بایستی کفاره بدهند (وَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ) خدای از کارهایی که می کنید آگاه است.

(۲) اخفش به سه نفر از دانشمندان علم نحو اطلاق می شود:

۱- ابو الخطاب عبد الحمید استاد سیبویه و ابو عبید، معروف باخفش اکبر ۲- ابو الحسن سعید بن مسعد مجاشعی شاگرد خلیل و سیبویه.

۳- ابو الحسن علی بن سلیمان شاگرد سیبویه و اخفش، ولی بیشتر اخفش، اخفش اوسط است نامش سعید بن مسعد معروف به ابو الحسن اخفش، ساکن بصره و نحو را بر سیبویه خوانده است در حالیکه از او مسن تر بود مذهبش معتزلی و از کلبی و نخعی حدیث نقل کرده است. ابو حاتم سجستانی از اخفش روایت کرده مدتی در بغداد ساکن شد و کتبی تألیف کرد همین که سیبویه و کسائی با هم مناظره کردند به اهواز رفت در معانی قرآن کتابی نوشته است همانطور که- فراء- چنین کتابی نوشته. در پنهانی کتاب سیبویه را بر کسائی خوانده و ۷۰ دینار به او داده و مبرّد از حال او می گوید او در کلام جدل داناترین بود، آثارش کتاب الاوساط فی النحو- معانی القرآن- المقائیس فی النحو- الاشتقاق- العروض- الاصوات، در سال ۲۵۱ ه ق وفات نمود (بغیه الوعاه ۱/ ۵۹۰).

لزوم کفاره بیان کننده در سوگند به خدای و وفا نکردن به آن است که در آیه:

(فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ ۸۹ / مائده) بیان شده.

(اعاده) الشیء: مثل اعاده سخن و غیر آن است یعنی تکرار آن چیز در آیات:

(سُنْعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى - ۲۱ / طه) (أَوْ يُعِيدُكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ - ۲۰ / كهف) «۱» عاده: اسمی است برای تکرار کار و حالت انفعالی تا اینکه انجام آن فعل و انفعال بر انسان آسان می شود و مثل طبیعت و سرشت در می آید از این رو گفته شده: العاده طبیعه ثانیه.

(عید: چیزی است که هر بار پس از بار دیگر برمی گردد دو عید در شریعت اختصاص به عید فطر و عید قربان دارد «۲» و چون روز عید در شریعت برای سرور و شادی قرار داده شده، چنانکه پیامبر (ص) خبر داد: «ایام اکل و شرب و بعال» (ایام عید، ایام خوردن و نوشیدن و شوی و همسرگزینی و سرور و مزاح با همسران است) لذا نام عید برای هر روزی که مسرت در آن باشد بکار می رود و بر این اساس سخن خدای تعالی است که:

(أَنْزَلُ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا - ۱۱۴ / مائده) «۳» و نیز - عید - هر حالتی است از (اندوه و غم و اندیشه) که به انسان بازمی گردد

---

(۱) سخن اصحاب كهف بعد از برخاستن از خواب است که می گویند یکی را برای خرید غذا به شهر بفرستیم و دقت کنید کسی از کار ما آگاه نشود که اگر مردم شهر به ما دست یابند یا سنگسارمان می کنند یا به کیش و آئین خویش اعاده تان می دهند.

(۲) در حدیثی آمده است «أَنَا جَعَلْتُ يَوْمَ الْفِطْرِ الْعِيدَ لِلْمُسْلِمِينَ مَجْتَمَعًا تَجْتَمِعُونَ فِيهِ فَيُحْمَدُونَ اللَّهَ عَلَيَّ مَا مِنْ عَلِيهِمْ وَ لِأَنَّهُ أَوَّلُ يَوْمٍ مِنَ السَّنَةِ يَحَلُّ فِيهِ الْأَكْلُ وَالشَّرْبُ».

یعنی: روز فطر، عید قرار داده شده تا برای مسلمین مرکز اجتماعی باشد که در آن روز گرد هم آیند سپس حمد خدای را برای نعمتی که بر ایشان ارزانی داشته بجای آیند زیرا روز اول سال است که در آن خوردن و نوشیدن حلال است. و در خبر دیگر آمده است: «الزمو التَّقْوَى، و استعدوها» یعنی پارسایی را ملازمت کنید تا برای شما عادت شود.

(۳) تقاضای حضرت عیسی (ع) از خدای است که می گوید پروردگارا از آسمان مائده ای بر ما نازل فرما

و انسان را فرامی گیرد.

عائده: هر سودی که از چیزی به انسان عاید شود و برسد.

(مَعَاد): در معنی بازگشتن است و همچنین زمانی که در آن بازمی گردند و نیز برای مکانی است که به آنجا بازمی گردند (معاد هم اسم مصدر است و هم اسم زمان و مکان).

خدای تعالی گفت: (إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُكَ إِلَىٰ مَعَادٍ ۚ قِصَصٌ ۘ ۸۵) گفته شده مقصود مکه است و صحیح آن چیزی است که امیر المؤمنین علی (ع) به آن اشاره کرده است و ابن عباس آن را ذکر نموده به اینکه معاد در آیه اخیر اشاره به بهشتی است که خداوند بنی آدم را بالقوه در آن بهشت آفریده است و در تبار و نسل او هم بالقوه چنین حالتی هست «۱» و آن معنی آشکار شده است آنجایی که گفت:

(وَ إِذِ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ... ۱۲۷/اعراف) (عود): شتر بزرگسال به اعتبار بازگشتنش به کار و حرکت یا بازگشتن و رسیدن به سالهای زیاد عمر پشت سر هم، در صورت اول به معنی فاعل است و در وجه دوم به معنی مفعول و نیز -عود- راه قدیمی که مسافرت و سفر به آن راه برمی گردد و اعاده می شود و یکی از معانی عود عیادت بیمار است. عیدیه: شتری که به نرینه ای منسوب است که آن را -عید- گویند. عود- گفته شده در اصل چوبی است که چون از درخت بریده شود خوشبو و معطر است و به ظرف آتشی هم که برای مهمان آماده می کنند و همچنین برای بخور دادن در آن آتش واژه عود اختصاص یافته است.

(عود): العود: پناه بردن بغیر و پیوسته شدن به او، می گویند عاذ فلان بفلان: او به فلانی پناه

---

که برای حاضرین و آیندگان ما عید و آیه ای از تو باشد.

(۱) چنانکه در خلقت آدم هم فرمود: (إِسْرَافُ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ ۚ ۳۵/بقره) که اگر بنی آدم یا انسان تخطی از فرمان خدا نکند همواره در بهشت فطری است مگر اینکه آدم نافرمان و تابع هوس شود که بناچار از بهشت فطرت رانده می شود.

ص: ۶۶۹

برد، و از این معنی است آیات:

(أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ - ۶۷/ بقره) (وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ - ۲۰/ دخان) «۱» (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ - ۱۸/ فلق) (إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ

- ۱۸/ مریم) اعذته بالله اعیذه: او را به خداوند پناه می دهیم، گفت:

(إِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ - ۳۶/ آل عمران) «۲» و آیه: (مَعَاذَ اللَّهِ) ۲۳/ یوسف) «۳» یعنی به خدا ملتجی می شویم و به او پناه می بریم و از او یاری می خواهیم که آن کار را انجام دهیم و از انجام آن بدی و زشتی دوری می جوئیم.

عوذ: افسون و چیزی است که به آن پناه می برند و از این معنی تمیمه و رقیه (دعای باز و بند کودکان) را- عوذ- گفته اند، عوذ- وقتی است که او را حفظ کند.

عائذ: هر مادر که طفلی دنیا می آورد و تا هفت روز او را عائذ- می نامند (پناه دهنده کودک).

---

(۱) سخن حضرت موسی به فرعون و فرعونیان است که می گوید با اینکه دلیلی روشن برای هدایت شما آورده ام اگر سنگسارم کنید، دلیلی روشن برای هدایت شما آورده ام و اگر سنگسارم کنید به پروردگرم و پروردگار شما پناه می برم.

(۲) سخن زن عمران یا مادر مریم است که پس از تولد مریم (س) می گوید خداوندا او را مریم نامیدم و از شر شیطان او را و ذریه اش را در پناه تو قرار می دهم و به تو می سپارم.

(۳) صاحب مجمع البحرین حدیث را در ذیل واژه- عوذ- چنین نقل می کند که «نعوذ بک من الفقر» یعنی از اینکه نیازمند مردم شویم بتو پناه می بریم، و از کسالت یعنی انگیخته نشدن نفس برای کار نیک، و از عجز یعنی نداشتن توانایی، و از پیری برای اینکه دوران سست ترین سالهای زندگی است، و از اختلال عقل و حواس، و از عجز در بسیاری عبادت، و از ترس برای اینکه مانع می شود که بر عاصیان و گناهکاران سخت بگیریم، و از کبر و خود بینی برای اینکه به غیر تعظیم کنیم. کبر- با سکون حرف (ب) یعنی بزرگداشتن و با فتحه حرف (ب) کبر یعنی پیری است که در همه موارد فوق عبارت: اعوذ بک من الکسل من العجز من الهرم و من اختلال العقل من الجبن و من الکبر- بیان شده است، و چه نیاتی و تلقینی متعالی و شکوهمند از جهت روان انسانی است. [.....]

العوره: عورت انسان یا شرمگاه که کنایه ای است از عار و نیز- عوره- چیزی است که از آشکار شدنش عار یا مذمت به انسان می رسد و لذا زن- عوره- نامیده شده.

عوراء: از این معنی است یعنی کلمه زشت و کار قبیح.

عورت عینه عورا و عارت عینه عورا: بینایی یک چشمش از بین رفته است عورتها: نابینایش کردم و از این معنی عبارت: عورت البئر: چاه را با خاک پر کردم تا آبش خشک شود، استعاره شده است.

اعور: کلاغ، بخاطر تیز بینی او، که این معنی عکس و خلاف معنی اول واژه است، شاعر گوید: و صحاح العیون یدعون عورا (چشمهای سالم را نابینا می نامند) یا (بر عکس نهند نام زنگی کافور) (عوار) و عوره: پاره بودن چیزی مثل پارچه و شکاف و رخنه در دیوار خانه و مانند اینها، خدای تعالی گفت: (إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۱۳/ احزاب) یعنی خانه هامان خلل برداشته و کسی که بخواهد به آنها دست یابد ممکن است. «۱»

فلان یحفظ عورته: یعنی سستی و خلل عورت خود را حفظ می کند و می پوشاند، گفت: (ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَكُمْ - ۵۸/ نور) یعنی نیمروز و آخر شب و بعد از نماز عشاء (در این سه وقت بدون اجازه و سر نزده نباید به استراحتگاه همسران، پدر و مادر، فرزند و همسرش یا دختر و همسرش و غیره وارد شد.) (الَّذِينَ لَمْ يَطْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ ۳۱/ نور) یعنی کسانی که به سن بلوغ نرسیده اند.

سهم عائر: تیری که معلوم نیست از کجا می آید.

---

(۱) سخن کسانی است که برای رفتن به جنگ بهانه می آوردند، که خانه های ما نامطمئن است در حالیکه چنین نبوده.



(لفلان عاثره عين من المال: آنقدر مال و ثروت دارد که چشم را خیره می کند.

معاوره: در معنی استعاره است.

عاریه: بر وزن فعلیه از همان معنی است یعنی به عاریت گرفتن و لذا گفته می شود: معاوره العواری: چیزی عاریه به او رسید، بعضی گفته اند معاوره عواری: -از- عار- است، زیرا به عاریت دادن ملامت بار است سرزنش بار می آورد. چنانکه در مثل آمده است: «قيل للعاریه این تذهبین فقالت: اجلب الی اهلی مذمه و عارا» (۱).

به عاریه گفتند کجا می روی، گفت: به جایی که عار و سرزنش برای صاحبم جلب کنم، گفته شده این درست نیست از جهت اینکه اشتقاق عاریه از- عار، یعور- است (واوی است) به دلیل- تعاورنا- ولی واژه- عار- معنی مذمت (یابی است) چنانکه می گویند:

عیرته بکذا: سرزنشش کردم.

### (عیر) [عیر]

العیر القوم: کسانی که بارهای خواربار و غذا همراه دارند (کاروانهای مواد غذایی) که اسمی است برای پیادگان و ستورانی که حمل کننده خوار و بارند هر چند که در مورد هر کدام جداگانه به کار می رود، در آیات:

(وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ - ۹۴ / یوسف) (همینکه کاروان جدا شد) (أَيُّهَا الْعِيرُ إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ - ۷۰ / یوسف) (الْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا - ۸۲ / یوسف) عیر: گور خر، و نیز- عیر- برآمدگی پشت پای و مردمک چشم، و بن غضروف

---

(۱) ضرب المثل «عاریه اکتسب اهلها ذمًا» چیز عاریه ای که برای صاحبش مذمت حاصل می کند در باره شخص ناسپاس می گویند که در برابر نیکی نیکوکار او را مذمت هم می کند در اصل چنین بوده که عدّه ای چیزی را به عاریه گرفتند سپس در موقع بازگرداندن آن از آن چیز عیبجویی و مذمت هم کردند. (مجمع الامثال - ۲ / ۳۱)

گوش، و هر چه بر روی آب از کف و خاشاک هست، و برجستگی میان پیکان هر چند که بکار بردن همه این معانی در آن واژه صحیح است ولی در مناسب بعضی از آنها نسبت به بعض دیگر اشکال هست.

عیار: اندازه گرفتن پیمان و میزان، و از این معنی است:

عیرت الدنانیر: دینارها را ناقص و عیب دار کردم.

عیرته: از عار و ننگ مذمتش کردم. تعایر بنو فلان: گفته شده معنیش این است که عیب یکدیگر برشمردیم.

تعاطوا العیاره: کار سخت و دشوار در رهایی و نجات یافتن.

عارت الدآبه تعیر: وقتی است که ستور و حیوان فرار کند.

فلان عیار: او گریز پا و دوره گرد و بیکاره است.

### (عیس) [عیس]

عیسی اسم علم است و اگر عربی شمرده شود امکان دارد از عبارتی باشد که می گویند: بعیر اعیس و فاقه عیساء: جمعش -

عیس است - یعنی شتری سپید که تیرگی مویش سپیدی بدنش را فرا می گیرد، یا از عیس بمعنی نطفه است. می گویند:

عاسها یعیسها: باردارش کرد.

### (عیش) [عیش]

العیش: زندگی مخصوص جاندار که اخصّ از واژه - حیات - است زیرا حیات در باره خدای تعالی، و فرشته و موجود جاندار

هم گفته می شود.

واژه - معیشه - برای چیزی است که با آن زندگی می شود و از - عیش مشتق شده، در آیات:

(نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ ۳۲ زخرف) (مَعِيشَةً ضَنْكًا - ۱۲۴ طه)

(لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشٌ - ۱۰ / اعراف) (وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ - ۱۰ / اعراف) و در باره بهشتیان گفت: (فَهُوَ فِي عَيْشِهِ رَاغِبًا - ۱۷ / قارعه) پیامبر علیه السلام فرمود: «لا عيش الا عيش الآخرة» (۱).

### (عوق) [عوق]

العائق: باز دارنده از هر چیزی که اراده خیر در آن می شود و از این معنی است عبارت: عوائق الدهر: موانع روزگار و بازدارنده ها از زندگی.

عاقه و عوقه و اعتاقه: او را منع کرد و بازداشت، در آیه (فَإِنَّ يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ - ۱۸ / احزاب) «۲» یعنی کسانی که از راه خیر مانع می شوند و دیگران را بازمی دارند.

رجل عوق و عوقه: مردی که مردم را از خیر و نیکی مانع می شود.

يعوق: نام بتی است.

### (عول) [عول]

عاله و غاله: در معنی بهم نزدیکند - عول - در چیزی است که هلاک می کند و نیز - عول - در چیزی که سنگینی می کند، می گویند: ما عالک فهو عائل لی: هر چیزی که تو را سنگین کند برای هم دشوار است و از این معنی است - عول - بیش از نصف گرفتن، خدای تعالی گوید: (ذَلِكَ أَذُنِي أَلَّا تَعُولُوا - ۳ / نساء) «۳» عالت الفريضة: زیاده بر نص، فريضة انجام داد. «۴»

(۱) در حدیثی دیگر آمده است «لا خیر فی العیش الا لرجلین: رجل یزاد کلّ یوم خیرا و رجل یتدارک منیه بالتوبه» زندگی حقیق برای دو شخص صادق است ۱ - کسیکه هر روز خیری افزون انجام می دهد ۲ - کسیکه با توبه مرگ را تدارک می بیند و آماده می شود.

(۲) مربوط به کسانی است که دیگران را از رفتن به جنگ مانع می شدند و آنها را مأیوس می کردند.

(۳) اگر بترسید که در میان همسرانتان عدالت کنید فقط یک زن داشته باشید و این عمل برای این که ظلم و زیاده روی نکنید بهتر است.

(۴) عالت الفريضة: حساب افزون شد و بالا رفت. (المحکم / ابن سیده ۲ / ۲۵۸).

تعویل: اعتماد و اتکال نمودن به دیگری در هر چیزی که دشوار و سنگین است و از این معنی واژه عول- است یعنی کار ناهنجار.

ویله و عوله: وای و شیون بر او.

عیال: مفردش عیل- است یعنی چیزی سنگین.

عاله: سنگینی و فشار زندگی را تحمل کرد و از این معنی است سخن پیامبر (ص) که: ابدأ بنفسک ثم بمن تعول» (۱).

اعال: اهل و عیالش زیاد شد.

### **(عیل) [عیل]**

آیه: (وَإِنْ حِفْتُمْ عَيْلَةً - ۲۸ / توبه) اگر از فقر می ترسید عال الرجل: وقتی است که فقیر و بینوا شود.

عال، یعیل، عیله: اسمش - عائل - است یعنی درویش و نیازمند شد و امّیا - اعال - وقتی است که خانواده کسی و یاران و فرزندان زیاد شود (از عال - یعول - واوی است). و آیه: (وَ وَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنِي - ۸ / ضحی) یعنی فقر نفس را از تو دور کرد و برای تو بزرگترین توانگری، و بی نیازی و غنی را قرار داد و از همین معنی است که پیامبر علیه السلام فرمود:

«الغنی، غنی النفس» (توانگری و بی نیازی حقیقی بی نیاز بودن نفس و جان از غیر خدا است، و این

---

(۱) تمام حدیث فوق چنین است: «ابدأ بنفسک فتصدّق علیها فانّ فضل شیء فلاهک فان فضل شیء عن اهلك فلذی قرابتک فهکذا ابدأ عن تعول» هزینه و بخشش را از خویش آغاز کن و صرف کن اگر فزون آمد به کسان خود اگر از آن هم فزونت بود به خویشاوندان و همچنین به کسیکه به او اعتماد داری، و از عیال خویش آغاز کن.

ص: ۶۷۵

حدیث شریف تفسیر آیه اخیر است که راغب رحمه الله آن را بیان داشته است).

ما عال مقتصد: میانه رو، محتاج و نیازمند دیگران نمی شود. گفته شده معنی آیه:

(وَوَجِدَكَ عَائِلًا فَأَغْنِي - ۸ / ضحی) این است که خداوند ترا محتاج رحمت و آمرزش خویش یافت و با مغفرتش از ناروای گذشته و آینده در باره تو ترا با اتمام نعمت خویش بی نیاز ساخت (به راهی راهبریت نمود و پیروزی ارجمندی به تو ارزانی داشت و ینصرک الله نصرًا عزیزا).

### (عوم) [عوم]

العام: مثل واژه - سنه - است یعنی سال، ولی واژه (سنه) بیشتر در سالی که در آن سال قحطی و سختی است بکار می رود و لذا از - جذب - یعنی قحطی به - سنه - تعبیر می شود و واژه - عام - در سالی ایست که فراوانی و آسایش در آن است (و فراوانی و نعمت عمومیت دارد). در آیات:

(عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يَعَصِرُونَ - ۴۹ / یوسف) «۱» (فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سِنِينَ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا - ۱۴ / عنكبوت) «۲» در آیه اخیر نام بردن واژه - سنه - که مستثنی منه است و سپس مستثنی به واژه عام - برای پنجاه سالی که استثناء شده است لطیفه ای است که جای بحث اش ان شاء الله بعد از این کتاب. «۳»

عوم: شناوری است، گفته شده سال را از این جهت - عام - گویند که خورشید

---

(۱) تعبیر خوابی است که حضرت یوسف نمود، می گوید «سپس بعد از آن سال پر نعمت می آید که مردم یاری می شوند و از سختی نجات می یابند».

(۲) مربوط به رسالت حضرت نوح است که می گوید ۹۵۰ سال در میانشان درنگ نمود.

(۳) خداوند پس از بیان حال کفار و اینکه هرگز رها شده بخود نیستند در سختی و آزمونها قرار می گیرند برای تسلی خاطر پیامبر (ص) و مؤمنین داستان حضرت نوح و زمانی طولانی را که آن پیامبر (ع) با دیدن سختی ها و نارواها از قومش یعنی ۹۵۰ سال تحمل مشکلات نمودن آن حالت را با واژه سنه - که روشنگر سختی و مشکلات است یادآوری می کند تا پیامبر و یارانش در طول تاریخ چه در صدر اسلام و چه

در تمام بروجش در حرکت و شناوری است و بر معنی شناوری در واژه- عوم- آیه:

(وَ كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبُحُونَ - ۴۰/یس) دلالت می کند.

## (عون) [عون]

الْعون: همان یاری و پشتیبانی است یعنی- معاونه و مظاهره (که هر دو مصدر در همان معنی همیاری است) می گویند که فلان عونی: معین و یاور من است.

اعتنه: یاریش کردم، در آیات: (فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ - ۹۵) «۱» (وَ أَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخِرُونَ - ۴/فرقان).

(تَعَاوَنَ): همکاری و همیاری است، گفت: (تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوَى وَ لَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ - ۲/مائده) «۲».

(استعانته): یاری خواستن. گفت: (اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ - ۴۵/بقره) «۳».

(عوان): میانسال، که بطور کنایه به زن سالمند به اعتبار سخن شاعر که می گوید:

قرون بعد در ایمان و عمل و اقامه احکام اسلام هر چه فزونتر در ایمان قوی و راسختر و در عمل استوارتر و در جهاد و تلاش قیام کننده تر اما از جنبه لفظی و ادبی تکرار نمودن- سنه- از بلاغت قرآنی است مگر اینکه تکرار لفظ برای بزرگی مقصود و منظور از سوی گوینده باشد (کشاف ۳/۴۳۶).

(۱) مرا با نیرو یاری دهید.

(۲) یعنی در نیکی و تقوی یکدیگر را یاری رسانید و در گناه و ستمگری یکدیگر را یاری و کمک ندهید. واژه تعاون که در هزار و چهار صد سال قبل با این شرایط عالی انسانی ذکر شده، امری است بنیانی و زیر بنای امور اجتماعی حکومت اسلامی، و واژه ای است مکتبی، که در فرهنگ گذشته اروپائیان چنین واژه ای با چنین قدمت تاریخی سابقه ندارد و همانند واژه های (حزب- شوری- نفی تکاثر- نفی استثمار- رشد و کمال) ویژه مکتب اسلام است که بعد از قرنهای فرنگیان آنرا از متون اسلامی استفاده کرده و به کشورهای اسلامی با طمطراق سوغات آوردند و به گفته صاحب بن عبّاد بایستی بگوئیم: هذه بضاعتنا ردت الینا: اینها همه سرمایه های معنوی و سیاسی و اجتماعی خود ماست که بر ما برگشته است، متأسفانه اساس تعاون و پیمانهای دوستی و همیاری که امروز میان دولت ها هست برای غلبه بر سایرین و اعمال ستمگرانه و بهره کشی از مستضعفین جهان است و لذا قرآن مسلمانان را از ورود به چنان تعاون و همپیمائی با ستمگران و گناهکاران که نتیجه اش خونریزی به غیر حق و چیرگی بر ضعفاست بر حذر می دارد و با اعجازی لفظی و ادبی پس از جنبه مثبت آن می گوید: (وَ لَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ - ۲/مائده).

(۳) از روزه و نماز و پایداری در راه انجام آنها یاری جوئید، یعنی نیرومندی در اراده و قدرت روحی که [.....]



فان اتوك فقالوا انها نصف فان امثل نصفها الذي ذهبا

(همین که به سوی تو آمدند گفتند زنی است میانسال و پیر که به راستی نیمی از عمرش که گذشته است بیشتر است).

و گفت: (عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ - ۶۸ / بقره). «۱»

عوان: بطور استعاره برای جنگی که تکرار شده و در آن پیش دستی شده بکار می رود. عوانه: نخل کهن. عانه: گله گورخر، جمعش - عانات و عون - است.

عانه الرَّجُل: موی زهار یا موی شرمگاه، تصغیر عانه - عوینه - است.

### [عين] عین

العین: چشم، در آیات:

(وَ الْعَيْنَ بِالْعَيْنِ - ۴۵ / مائده) (لَطَمْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ - ۶۶ / یس) (وَ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ - ۹۲ / توبه) «۲» (قُرَّتْ عَيْنِي لِي وَ لَكَ - ۹ / قصص) (كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا - ۴۰ / طه) می گویند - عین - در معنی جاسوس - و مراقب و ناظر به چیزی است فلا-ن بعینی: او را نگه می دارم و سرپرستی می کنم مثل اینکه می گوئی: هو بمرأی

---

لازمه حیات سعادت‌مندانه و موفق است با یاری جستن از صبر و صلاه میسور است و الصّوم: عون علی العفّه روزه گرفتن برای عفت و پاکدامنی یار و یآوری است. (اساس البلاغه - ۳۱۷).

(۱) یکی از نشانه های گاوی است که مورد سؤال بنی اسرائیل بود، می گوید نه پیر باشد و نه جوان بلکه میانسال.

(۲) در باره آن عدّه از مؤمنین صدیق مسکین است که به حضور پیامبر آمدند و برای رفتن به جبهه جنگ مرکب سواری خواستند و پیامبر (ص) گفت چیزی ندارم به شما بدهم در حالیکه از اندوه دیدگان‌شان پر از اشک بود رفتند که چیزی برای خرج کردن در جبهه جنگ نداشتند اینچنین یاران و مؤمنین دین خدای را چون کوهی استوار پاس داشتند و یاری نمودند.

ص: ۶۷۸



مَنی و مسمع: او در جلوی دیدگان من است، می بینمش و سخنش را می شنوم که کنایه از حفظ و حراست او از سوی تو است، در آیات:

(فَأَيْتَكَ بِأَعْيُنِنَا - ۴۸/طور) (تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا - ۱۴/قمر) (وَاصْبِرْ لِفُلْمِكَ - ۳۷/هود) یعنی در جائیکه می بینم و حفظ می کنیم. و آیه:

(لِئَضْمَعُ عَلَى عَيْنِي - ۳۹/طه) یعنی با نگرهبانی، و نگه داری من. عین الله علیک: در رعایت و حفظ خدای باشید (جمله دعائیه است) و گفته اند معنی این عبارت دعائیه این است که، تو خود او را با سپاهسانی که حفظش می کنند نگهدار. جمع عین - اعین و عیون - است در آیات:

(وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ - ۳۱/هود) «۱» (رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ - ۷۴/فرقان) «۲» واژه - عین - برای معانی گوناگون با دیدگاههای مختلف، از چشم که عضوی از بدن است استعاره می شود و نیز برای سوراخ و روزنه مشک آب و توشه دان که تشبیهی است به چشم و ریزش آب از آن.

سقاء عین و معین: مشتق از - عین - است در وقتی که آب از مشک جاری می شود. عین قربتک: چیزی در مشک بریز تا اثر دوخت و منفذ آن را مسدود کند.

تجسس کننده را هم - عین - گویند که تشبیهی است در نظر کردن و نگرستن با چشم، مثل اینکه زن را عورت و مرکوب را - ظهر - می نامند، مثلاً می گویند: اما

---

(۱) سخن نوح پیامبر است که بقوم نافرمانش می گوید من نمی گویم خزائن نزد من است یا من غیب می دانم و یا فرشته ام، و نیز نمی گویم به کسانی که در چشم شما خوار می نمایند خداوند به آنها خیر نمی دهد خدای بهتر می داند در دلهاشان چیست.

(۲) دعا و تقاضای عباد الرحمن یا برترین انسانها، و پرستندگان خدای رحمن است که پس از انجام و ایجاد تمام شرایط اخلاقی و اجتماعی و سیاسی در خود در پایان می گویند: پروردگارا از همسران، و تبار ما نور چشمانی قرار ده و ما را پیشوای متقین گردان.

مالک زنی و مرکوبی است هر چند که مقصود، آن عضو (پشت اسب و عورت) نباشد.

طلا- را هم عین گویند، چون بهترین فلز است به چشم تشبیه شده است همانطور که چشم برترین و بهترین عضو بدن است.

اعیان القوم: افاضل و برترینهای ملت.

اعیان الاخوه: پسرانی که از یک پدر و مادرند. بعضی گفته اند هر گاه واژه عین در معنی ذات شیء بکار رود می گویند:

کَلَّ مَالَهُ عَيْنٌ: تمام دارائیش نقدینه است، مثل بکار بردن- رقبه در باره بردگان و نامیدن زن به عورت، از آن جهت که مقصود از آن همان است که گفته می شود. منبع و چشمه آب را هم- عین- گویند که تشبیهی است به آبی که در چشم است و از عبارت: عین الماء: چشمه آب اصطلاح ماء معین: آب گوارای جاری که برای بیننده ظاهر و روشن است عین: سؤال کننده و پرسش گر، در آیات:

(عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا - ۱۸/ انسان) «۱» (فَجَزْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا - ۱۲/ قمر) (فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ - ۵۰/ رحمن) (نَانَ نَضَّاخَتَانِ

- ۶۶/ رحمن) «۲» (وَ أَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقَظْرِ - ۱۲/ سباء) «۳» (فِي جَنَّاتٍ وَ عُيُونٍ - ۵۷/ ۴۵/ حجر) (مِنْ جَنَّاتٍ وَ عُيُونٍ - ۵۷/ شعراء) (فِي جَنَّاتٍ وَ عُيُونٍ وَ زُرُوعٍ - ۲۵/ دخان)

---

(۱) اشاره به چشمه ای است در بهشت که سلسبیل نامیده می شود.

(۲) دو چشمه جوشان.

(۳) برای سلیمان چشمه ای از مس روان ساختیم.

عنت الرّجل: به چشمش زدم مثل واژه های- رأسته و فادته: (به سرش زدم- به دلش زدم). عنته: با چشم زدمش مثل- سفته: با شمشیر زدمش، عبارت زدن با چشم گاهی مقصود عضوی است که زده شده مثل- رأسته و فادته (به سر و دلش زدم) و گاهی مقصود عضوی است که حالت و وسیله زدن است و در حکم- سفته و رمحته است (با شمشیر و سر نیزه زدمش) و بر دو معنی فوق عبارت- یدیت- است در وقتی که به دستش بزنی یا با دست او را بزنی.

عنت البئر: به چشمه و مجرای آب چاه رسیدم، در آیه گفت: (إِلَى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَ (مَعِينٍ) - ۵۰ / مؤمنون) (اشاره به قرارگاه مرتفع امن با آب گوارایی است که حضرت عیسی و مادرش را خداوند در آن مکان ایمنی داد) در آیه: (فَمَنْ يَأْتِكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ - ۳۰ / ملک) گفته شده حرف (م) در (معین) اصلی است و از- معنت است. واژه عین بطور استعاره در کجی و انحراف میزان و وسیله سنجش هم بکار می رود، گاو وحشی را بخاطر زیباییش- اعین و عیناء- گویند جمعش- عین- است که زن هم به آن تشبیه شده، در آیات:

(قاصراتُ الطُّرُفِ عَيْنٌ - ۴۸ / صافات) (و حُورٌ عَيْنٌ - ۲۲ / واقعه).

### (عی) [عی]

الاعیاء: عجز و ناتوانی است که از راه رفتن زیاد به بدن می رسد.

العی: عجزی که از عهده دار شدن کار و سخن به انسان دست می دهد، در آیات:

(أَفَعَيَّنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ - ۱۵ / ق) «۱» (و لَمْ يَغَيِّ بِخَلْقِهِنَّ - ۳۳ / احقاف) «۲»

---

(۱) باغات و چشمه سارها و کشتزارها که اشاره به نعمت های آماده برای انسانهاست تا در آنها تفکر و اندیشه کنند و بر سر سفره ای اینچنین پر نعمت، میزبان خویش را بشناسند و سپاس گویند.

(۲) آیا از خلقت نخستین این اقوام گستاخ و کفر پیشه مثل: (عاد- ثمود- قوم نوح- فرعون) عاجزیم که اینان از خلقت جدید بعد از مرگ در شبهه هستند.

و از این معنی است عبارت: عیّ فی منطقه عیّا فهو عیّی: از سخن گفتن درست عاجز است.

رجل عیایاء طباقاء: وقتی است که از کار و سخن درمانده شود.

داء عیاء: درد بی درمان که دوایی ندارد.

و الله اعلم پایان کتاب العین (در آستانه اذان مغرب).

(

ص: ۶۸۲

الغابر: درنگ کننده بعد از گذشتن آن چیزی که با او بوده، در آیه: (إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ - ۱۷۱ / شعراء) «۱» یعنی در میان کسانی که عمرشان طولانی شده بود و نیز گفته شده آن پیر زن در میان کسانی باقیمانده که با لوط پیامبر (ع) از شهر بیرون نرفته بودند در میان کسانی که بعد از اتمام حجت پیامبرشان در عذاب ماندند، در آیات:

(إِلَّا امْرَأَتَكَ كَأَنَّ مِنَ الْغَابِرِينَ - ۳۳ / عنکبوت) (قَدَرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ - ۱۶۰ / حجر) (هر دو آیه اخیر در باره همسر لوط پیامبر (ع) است که در عذاب باقی ماند) غبره:

تتمه و باقیمانده شیر در پستان، جمعش - اغبار است. غبر: حائض و دشتان شدن، و نیز - غبر: شب.

غبار: باقیمانده از خاکی به هوا برخاسته است که وزن لفظی آن بر مبنای دخان و عثار و مانند اینهاست (دود و خاک) که اثرشان باقی می ماند. غبر الغبار: گرد و غبار برخاست، گذرنده و باقیمانده را نیز غابر - گویند، اگر این دو معنی برای - غابر -

---

(۱) پیامبر قوم لوط و کسانش را از عذاب نجات دادیم مگر پیر زنی که از باقیمانده گان در میان فاسقین بود.

صحیح باشد گذرنده، و ماضی را به تصوّر دور شدن و گذشتن غبارش از سطح زمین- غابر- گویند و به باقیمانده هم به تصوّر باقیماندن غبار بعد از گل و خاک- غابر- گفته اند.

از واژه- غبار- (غَبْرَه)- مشتق شده است یعنی اثر غبار گونه ای که در چیزی به رنگ دود و غبار باقی می ماند، در آیه گفت: (وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ - ۴۰ / عبس) «۱» کنایه از دگرگونی و تغییر چهره ها در اثر غم و اندوه است، مثل آیه: (ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا - ۵۸ / نحل) «۲».

غبر، غبره و اغبرّ، اغبارّ: تیره و تار و گرد آلود شد، طرفه بن عبد می گوید: رایت بنی غبراء لا ینکرونی. «۳»

بنی غبراء: فرزندان بیابان و خاک نشینان (چون از بینوایی و فقر روی بر خاک می نهند و می خوابند، آنها را یاران و فرزندان خاک نامیده اند) مثل عبارت- بنو السبیل: راهگردانان و بی خانمانها.

داهیه غبراء: رویداد تاریک و اندوهبار که یا از عبارت- غبر الشیء وقع فی الغبار- است که گویی که مصیبت و حادث چهره انسان را تغییر داده است و یا- از غبر- یعنی باقیمانده است و لذا- داهیه غبراء- به معنی بلای سخت و حادثه و رویدادی است پایدار که اثرش باقی است و یا از- غبره اللّون- است، پس آن مثل عبارتی است که می گویند:

داهیه زبّاء: بلای سخت و دشوار و یا از- غبره اللّبن- است یعنی ته مانده شیر در

---

(۱) بعضی چهره ها در آن روز روشن است و چهره هایی که بر آنها تیرگی و تاریکی هست.

(۲) اشاره به یکی از روحيّات غلط جاهلیت عرب قبل از اسلام است می گوید: هر گاه بشارت نوزاد دختر به او دهند چهره اش تار و اندوهگین می شود.

(۳) مصراع فوق از معلقه طرفه بن عبد شاعر قبل از اسلام است می گوید:

رایت بنی غبراء لا ینکرونی و لا اهل هذاک الطّراف المّمّدد

وقتی از قبیله ام جدا شدم دیدم فقراء و مساکین مرا می شناسند و انکارم نمی کنند همچین صاحبان خیمه و خرگاه هایی که با طنابها برپا داشته شده نیز بمصاحبت من علاقه مندند. [.....]

پستان، پس تمام معانی فوق در عبارت- داهیه غیراء هست و نیز بلا و مصیبتی است که وقتی می گذرد اثری از آن باقی است و یا از عبارت- عرق غیر- است یعنی رگی که بعد از بسته شدن خونس مجدداً خونس روان می شود و باز پی در پی باز و شکسته می شود.

غبر العرق: رگ باز شد.

غبراء: گیاهی است معروف (درخت سنجد) که میوه اش بر همان شکل و رنگ برگ درخت است. (درخت سنجد برگش و میوه اش و ساقه اش گرد آلود و خاکستری رنگ است).

غبراء: میوه درخت سنجد.

### **[غبن] (غبن)**

الغبن: یعنی در معامله ای که میان تو و دیگری هست با نوعی نهنکاری او را مغبون و زیانمند سازی که اگر این مغبون شدن در مال باشد، می گویند: غبن فلان- و اگر زیان و ضرر در رأی و نظر باشد، می گویند: غبن (با کسره حرف-ب).

غبنت کذا غبنا: وقتی است که چیزی را فراموش کنی و آن را نوعی غبن و زیان و ضرر بدانی.

(يَوْمُ التَّغَابُنِ): روز قیامت، برای اینکه در قیامت زیانمندیها و غبن در خرید و فروشهایی که آیات زیر به آن اشاره می کند آشکار می شود که چون مؤمن بوده اند به رضای خدا می رسند.

(وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ - ۲۰۷ / بقره) (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ... - ۱۱۱ / توبه) و از آیه: (الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا - ۷۷ / آل عمران) «۱» دانسته

---

(۱) کسانی که پیمان خدای و سوگندهای خویش را به بهائی ناچیز و اندک می فروشند در آخرت

می شود که آنها در آنچه را که از فروش و دریافت و سود بطور کلی از دست داده اند مغبون و زیانمند شده اند. از بعضی دانشمندان در باره (يَوْمُ التَّغَابُنِ - ۹/ تغابن) سؤال شد، گفت: در قیامت چیزهایی بر خلاف اندازه گیری و حساب دنیائیشان بر آنها آشکار می شود. بعضی مفسرین گفته اند: اصل - غبن - پوشاندن و مخفی نمودن چیزی است و - غبن - با فتحه حروف (غ) و (ب) جایی است که چیزی در آنجا پنهان می شود مثل زیر بغل و بن ران، در این شعر:

و لم أر مثل الفتيان في غبن الرأى ينسى عواقبها

(مانند جوانان در ضعف خود که عواقب کار بر آنها فراموش می شود دیده نشده است). و هر بن مفصلی از اعضاء بدن که دو تا و بسته می شود مثل کشاله ران و زیر بغل و آرنج که استتار و پوشیده است مغابن نامیده شده. زنان را هم - طئیه المغابن - گفته اند (پوشیده های پاک و طیب).

### (غنا) [غنا]

الغناء: کف و پوسته و رویه هر چیز مایع.

غناء السَّيْلِ و القدر: کف روی سیل و کف سر دیگ و چیزی است که بالا می آید و همچنین - غناء - کاه و گیاه خشکی که پراکنده می شود.

زبد القدر: کف بر آمده از دیگ جوشان و پر که به صورت ضرب المثل در چیزی که ضایع می شود و چون کف از بین می رود و به آن اعتنایی نمی شود بکار می رود. غنا الوادی غثوا: رودخانه کف بر آورد.

غث نفسه تغثی غثيانا: پلید و ناپاک شد. «۱»

---

نصیبی ندارند خداوند با آنها سخن نمی گوید به آنها نمی نگرد پاکشان نمی کند و عذابی دردناک دارند.

(۱) در دو آیه از قرآن مجید واژه - غناء - بکار رفته است:

الف - آیه ۵/ اعلی که می گوید: (وَ الَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَىٰ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ) او خدایی است که در پهنه



الغدر: اخلال در چیزی و ترک عهد و پیمان نیز گفته می شود و از این معنی است واژه غادر- جمعش- غدره- یعنی رونده و ترک کننده. غدار: زیاد مکر و غدر کننده.

اغدر و غدیر: «۱» آبی که سیلابها در گودیاها بجا می گذارند و به آنجاها می رسد،

زمین مراتع و چراگاههای سبز و خرم برای بشر و بهره مندی او از آنها را بیرون و پدید می آورد، و سپس همچون خاشاکی پراکنده می گرداند.

ب- آیه ۴۱/ مؤمنون، در باره سرنوشت نکبت با رقوم نوح است که به حیات دنیا آنچنان دلبسته بودند که آخرت را تکذیب می کردند و می گفتند نوح هم مثل ما بشری است که می خورد و می نوشد ما فرمانش نمی بریم، که خداوند می فرماید: اینان سرنوشتشان آنچنان است که صیحه ای ناگهانی با حق، آنها را فرو می گیرد: (فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً فَبُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ) آن گروه ستمگر را بخاطر ستمگریشان چون خاشاک و غباری پراکنده می کنیم و دور باش از رحمت خدا بر قوم ستمگر باد، سپس بعد از آنها قرنهایی، و مردمانی ایجاد کردیم.

(۱) واژه- غدیر- در تاریخ شکوهمند اسلام کاملاً مشخص است، زیرا پیامبر (ص) در چنان مکانی و قبل از پراکنده شدن مؤمنین در آخرین حج معروف به حج الوداع در روز هیجدهم ذیحجه امیر المؤمنین علی (ع) را به مردم با عباراتی مخصوص معرفی کرد. ابو حامد غزالی در کتاب (سر العالمین) صفحه ۲۰ تا ۲۲ عیناً چنین نوشته است: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لَعَلِي يَوْمَ الْغَدِيرِ «مَنْ كُنْتُ مَوْلِيَهُ فَعَلَيْ مَوْلَاهُ» فقال عمر بن الخطاب بخ بخ يا ابا الحسن لقد اصبحنا مولاى و مولى كل مؤمن و مومنه و هذا رضى و تسليم و ولايه و تحكيم. یعنی پیامبر (ص) در روز عید غدیر گفت: کسی را که من مولای او هستم علی نیز مولای اوست و عمر بن خطاب گفت: یا ابا الحسن بر تو مبارک باد و مبارک باد که تحقیقاً مولای من و مولای هر مرد مؤمن و زن مؤمن شوی، و معنی مولای- رضایت، تسلیم، و ولایت و تحکیم است. (مجمع البحرین ۳/ ۴۲۰).

و جلال الدین مولوی در کتاب مثنوی داستان غدیر، امامت و مولا بودن او را این طور می سراید:

زین سبب پیغمبر با اجتهاد نام خود و ان علی مولا نهاد

گفت هر کو را منم مولا و دوست ابن عم من علی مولای اوست

کیست مولا آنکه آزادت کند بند رقیّت ز پایت بر کند

چون به آزادی نبوت هادی است مؤمنین را ز انبیاء آزادی است

ای گروه مؤمنان شادی کنید همچو سرو و سوسن آزادی کنید

بی زبان گویند سرو و سبزه زار شکر آب و شکر عدل نو بهار

(دفتر ششم مثنوی ۴۱۹) و می بینیم که مولوی دو معنی سیاسی و رهبری معنوی را هر دو با هم از آثار عید غدیر و انتخاب علی (ع) به ولایت و امامت می داند و هدایت و آزادی از اسارتها را مربوط به همین امر می داند که با نبوت مقایسه کرده و آن را استمرار نبوت می داند.

ص: ۶۸۷

جمعش - غدر و غدران است.

استغدر الغدير: آب در برکه جمع شد.

غديره: مویی که فرو هشته و رها می شود تا بلند شود، جمعش غدائر غادره:

ترکش کرد، در آیات:

(لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا - ۴۹ / كهف) «۱» (فَلَمْ نُعَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا - ۴۷ / كهف). «۲»

غدرت الشاه: گوسپند عقب ماند.

هی غدره: او باز مانده است.

غدر: سوراخ و شکاف در و دیوار برای نگاه کردن درون آن که مخصوص دیدن لقاح ستوران است و از این معنی می گویند:

ما اثبت غدر هذا الفرس: چه با ثبات است عمل این اسب و سپس این معنی و لفظ مثلی شده است برای کسی که پایدار و با ثبات است، و می گویند: ما اثبت غدره: در مردی و جوانمردی چقدر استوار و ثابت است.

### (غدق) [غدق]

گفت: (لَأَسْقِيَنَّهُمْ مَاءً غَدَقًا - ۱۶ / جن) یعنی آبی زیاد و فراوان، از این معنی عبارت غدقت عینه تغدق - است چشمانش پر اشک شد.

غيداق: در چیزی گفته می شود که قدرت مردی و دویدن و سخن گفتن در او زیاد باشد.

---

(۱) نامه اعمال را پیش آرند و مجرمین از دیدن محتوای آن هراسان می شوند و می گویند: وای بر ما این نامه چیست که گناه کوچک و بزرگ را وانگذاشته مگر اینکه آن را به حساب آورده.

(۲) همه آنها را محشور کنیم و یکی از آنها را ترک نکنیم و وانگذاریم.

الغدوه و الغداه: اوّل روز، که در قرآن واژه غدوّ با- آصال- یعنی اوّل شب برابر آمده است، مثل آیه: (بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ - ۲۰۵ / اعراف).

غده- با- عشی- برابر است، در آیات: یعنی (پگاهان، و شامگاهان) (بِالْغَدَاهِ وَالْعَشِيِّ - ۵۲ / انعام).

(غُدُوْهَا شَهْرٌ وَ رَوَاحِهَا شَهْرٌ - ۱۲ / سباء) «۱» غادیه: ابرهایی که صبحگاهان ظاهر می شود.

(غَدَاء): غذای چاشتگاه یا صبحانه.

غدوت اغدو: ناشتاهی خوردم، گفت: (أَنْ اِغْدُوا عَلَيَّ حَزْثِكُمْ - ۲۲ / قلم) (صبحگاهان به زراعتتان بروید) (غَد: فردا یا روزی که پس از امروز در آن هستی، در آیه: (سَيَعْلَمُونَ غَدًا - ۲۶ / قمر) یعنی فردا خواهید دانست، و مانند اینها.

**(غور) [غور]**

غورت فلانا: از غفلت و بی خبریش سود بردم و به آنچه که از او می خواستم نائل شدم.

غره: غفلت و بی خبری در بیداری است.

غراز: بی خبری در خواب سبک و اصل آن از- غرّ- یعنی اثر روشن و ظاهر از چیزی است، و از این معنی است:

غزّه الفرس: سپیدی پیشانی اسب.

غرار السیف: تیزی شمشیر. غرّ الثوب: اثر چاک خوردگی جامه و تا خوردگی آن.

اطوه علی غزه: بر خط و پارگیش آن پارچه را تا کن.

---

(۱) مربوط به مسخر بودن باد بحکم حضرت سلیمان (ع) است که می گوید رفتن و وزیدن آن در صبحگاه یک ماه و رفتن و وزیدن در شامگاه یک ماه بود.

(غَرَّه كَذَا) غرّوا: گویی که او را مغرور کرد و وجود او را غرور فرا گرفته و پیچیده است، در آیات:

(ما غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ - ۶/ انفطار) «۱» (لا- يَغُرَّتْكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ - ۱۹۶/ آل عمران) «۲» (وَ مَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا - ۶۴/ اسراء) «۳» (بَلْ إِنْ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا - ۴۰/ فاطر) «۴» (يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا - ۱۱۲/ انعام) (وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ - ۱۸۵/ آل عمران) «۵» (وَ غَرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا - ۳۵/ جاثیه) وَ لَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ - ۳۳/ لقمان) (ما وَعَدَنَا اللَّهُ وَ رَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا - ۱۲/ احزاب) ۶ (غُرُور): هر چیزی از مال و جاه و شهوت و شیطان که انسان را فریب دهد و مغرور کند و - غرور- در این آیه به شیطان تفسیر شده است زیرا گفته شده: «الدُّنْيَا تَغُرُّ وَ تَضُرُّ وَ تَمُرُّ» دنیا فریفته می کند زیان می زند و در می گذرد).

(غَرَّرَ): به معنی خطر است، از- غَرَّ- که در حدیثی از فروختن غرر نهی شده

---

(۱) خطاب به انسان است پس از اشاره به حوادث سهمگین آستانه قیامت می گوید: ای انسان چه چیزی تو را به پروردگار کریم و ارجمندت مغرور کرده است، همان خدایی که تو را آفریده و موزون و متناسب آفرید.

(۲) رفت و آمد کفار در شهرها نایستی مرا تحت تأثیر قرار دهد و ترا بفریبد آنان بهره ای ناچیز و اندک از زندگی دارند آنگاه جایگاهشان جهنم است (فبئس المهاد) چه جایگاه بدی است.

(۳) شیطان جز به غرور و فریب وعده شان نمی دهد.

(۴) دیوان و دیو سیرتان در راه دشمنی با پیامبران سخن غرور آمیز و ظاهر فریب به یکدیگر القاء می کنند.

(۵) زندگی دنیا چیزی نیست مگر متاع فریفتن و غرور.

۶- آنگاه که در جنگ احزاب منافقین و کسانی که در دلهاشان مرض و بیماری بود می گفتند خدا و پیامبرش جز غرور بما وعده ای ندادند.

است. «۱» غریر: اخلاق نیکو باعتبار اینکه روشن و مشخص است. فلان ادبر غریره و اقبل هریره: «۲» (حسن خلقش از او دور شد و بد خلق و کج خوی شد).

فلان اغز: او در کرم و بخشندگی مشهور است به اعتبار همان سپیدی پیشانی و مشخص بودن.

غرر: سه شب اول هر ماه که هلال چون سپیدی پیشانی اسب است.

غرار السیف: تیزی شمشیر. غرار: شیر اندک.

غار التاقه: شیر آن شتر کم شد بعد از اینکه گمان کرد شیری در آن نبود گویی که صاحبش را فریب داده است. «۳»

---

(۱) حدیثی است که در متون مختلف چنین نقل شده است که: «نهی رسول الله (ص) عن بیع الغرر و هو مثل السمک فی الماء و الطیر فی الهواء» پیامبر از خرید و فروش آنچه در خطر است مثل ماهیان در دریا و مرغان در هوا نهی فرموده است زیرا دسترسی به آنها نامیسور و با خطر و زحمت و مشقت همراه است و اینگونه معاملات ناقص است و «لا یتّم البیع فیہ ابدا» هرگز خرید و فروش در آن تمام نیست. غرر: در معانی مختلف آمده است: ۱- برده، ۲- شبی که هلال دیده می شود، ۳- روشنی و طلوع هلال ۴- دندان سپید پیشین ۵- متاع و جنس خوب.

غریر من القوم: شرافتمند، بخشنده و کریم، پیشانی و هر چیزی از نور و طلوع صبح که سپیدیش ظاهر می شود. غزه: برج بلندی در مدینه که مناره مسجد قبا بوده و متعلق به فرزندان عمر و بن عوف. (ترتیب القاموس ۳/ ۳۸۰ لس ۵/ ۱۵- مقائیس اللغه ۴/ ۳۸۱- مجمع البحرین ۳/ ۴۲۳). [.....]

(۲) هریر: بد اخلاقی و زشتخویی و همچنین زوزه سگ از سرما اقبل هریره: بد اخلاق شد. ليله الهریر:

شبی معروف در جنگ صفین که جنگی در آن شب میان سپاهیان امیر المؤمنین (ع) و معاویه رخ داد. یوم الهریر: روز مخصوص در میان عرب که جنگ مهمی در آن واقع شده.

(۳) در حدیثی آمده است که: «المؤمن غرّ کریم و الکافر خبّ لئیم» یعنی مؤمن حيله گر نیست و دارای کرم و حسن خلق است. و کافر حيله گر و مفسد است. و در خبری آمده است که: «کان صلی الله علیه و آله یغرّ علیاً بالعلم» یعنی همانطور که پرنده نوزاد خود را غذا می دهد پیامبر نیز علم و دانش را به علی ذره ذره و لحظه لحظه آموخت و در وصف علی علیه السلام آمده است که: «فائد الغرّ المحجلین» علی پیشوای پاکیزگان و سپید چهره گانی است که سپیدی رویشان از نور ایمان راستی و وضو است و در حدیثی از علی (ع) است که فرمود: «من یطع الله یغرّه کما یغرّ الغراب فرخه» کسی که مطیع خدای بود خداوند او را رشد و کمال می دهد همانگونه که کلاغ و پرنده جوجه خود را رشد و پرورش می دهد (مجمع البحرین ۳/ ۴۲۴ لسان العرب ۵/ ۱۳).



الغرب: پنهان شدن و غروب خورشید.

غربت تغرب غربا و غروبا: خورشید غروب کرد.

مغرب الشمس و مغربانها: جای فرو شدن و افول آفتاب، در آیات:

(رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ - ۲۸ / شعراء) (رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَ رَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ - ۱۷ / الرحمن) (بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ - ۴۰ / معارج) و در باره تشبیه و جمع آوردن آنها در قرآن قبلا- سخن گفته شده (در ذیل واژه- شرق- بصورتی که با نظریه کروی بودن و گردش زمین مطابقت دارد نوشته شده است).

و در آیات: (لَا شَرْقِيَّةَ وَلَا غَرْبِيَّةَ - ۳۵ / نور) (حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ - ۸۶ / كهف) «۱» غریب هر شخص دور، و نیز هر چیزی که در میان جنس خود بی نظیر باشد، از این روی سخن پیامبر علیه السلام است که فرمود: «بدأ الإسلام غريبا و سيعود كما بدأ» «۲» گفته شد: «العلماء غرباء» چون دانشمندان تعدادشان در میان جهال به نسبت نادانها کم و اندک است و نظیرشان نیز کم است.

(غُراب): کلاغ، به خاطر اینکه در رفتن دور پرواز است، در آیه:

---

(۱) ذو القرنین به همان نقطه ای که می پنداشت محلّ فرود خورشید است رسید، و باز دید خورشید در نقطه ای دیگر غروب می کند.

(۲) یعنی اسلام در آغاز ظهورش کم نظیر و بی مانند بود، در آینده هم به همان گونه که شروع شد باز می گردد و بی نظیر می شود که خوشبختانه تجلّی اسلام راستین از ایران اسلامی امروز به خوبی در سراسر جهان و در میان مستضعفین به نام دین و شریعتی کم نظیر مشهود است که از نظر حمایت از آنها و رهائیشان از سلطه ستمگران دینی است بی نظیر.



(غَارِبٌ) السَّنام: بلندی کوهان شتر که از دسترس دور است.

غرب السَّيف: تیزی شمشیر که با ضربه خود حریف را از صحنه نبرد دور می کند، مصدری است در معنی فاعل، تیزی زبان و سخن نیز به تیزی شمشیر تشبیه شده است مثل تشبیه نمودن زبان به شمشیر می گویند:

فلان غرب اللسان: او تند زبان است.

دلو چاه هم به تصوّر دور شدنش به قعر چاه- غرب نامیده شده اغرب الساقی: دلو را گرفت. و نیز- غرب- زر و طلا، چون در میان فلزات زمینی دیگر بی نظیر است.

سهم غرب: تیری که معلوم نمی شود چه کسی آن را پرتاب کرده است.

نظر غرب: نگاهی بودن قصد. غرب: درختی که میوه نمی دهد و برای دور بودنش از میوه آنطور نامیده شده.

عنقاء مغرب: وصفش به این نام برای این است که می گویند پرنده ای بوده که دختری را گرفته سپس او را ربنده و گریخته است که بصورت (عنقاء مغرب) در حالت اضافه هر دو گفته می شود (برای توضیح بیشتر پیرامون این اصطلاح از مآخذ دیگر به ذیل واژه- عنق- رجوع شود).

غرابان: قسمت گودی کناره های دم اسب.

مغرب: سپید مژگان، گویی که در سپیدی مژگانش مردمک چشمش دور شده است. (غَرَابِيْبٌ) سود: جمع غریب است که به کلاغ سیاه تشبیه شده است مثل: اسود كحلک الغراب: بسیار سیاه مثل رنگ تیره کلاغ. «۲» (غریب: انگور سیاه).

---

(۱) مربوط به کلاغی است که پیشا روی پسر ناخلف آدم زمین را کاوش می کرد.

(۲) غراب- با ضمّه حرف. (غ) مفرد- غرابان- است و- الغراب الاعصم کلاغی است که یا بالها و یا پر سینه اش سپید است. ضرب المثلی در کلام عرب است که می گویند: اعزّ من الغراب الاعصم. یعنی کم نظیر و عزیزتر از کلاغ پر سپید. در خبر آمده است «مثل المرأة الصّالحة في النساء كمثل الغراب الاعصم في مائه غرب، قيل: يا رسول الله و ما الغراب الاعصم؟ قال: الذي احد رجلين بيضاء: پیامبر (ص) فرمود: مثل زن

## • (غرض) [غرض]

الغرض: هدفی که مقصود از تیر انداختن است، سپس بصورت اسمی برای هر غایت و هدفی که برای رسیدن به آن تلاش می شود بکار می رود، جمعش - اغراض - است، پس - غرض دو گونه است: ۱- غرض ناقص: یعنی هدفی که بعد از رسیدن به آن، هدفی و چیز دیگری مورد اشتیاق قرار می گیرد مثل آسایش و ریاست و مانند اینها که از اهداف و اغراض مردم است.

۲- غرض تام: هدف و غرضی که بعد از آن چیز دیگری مورد اشتیاق نیست مثل بهشت. «۱».

## • (غرف) [غرف]

الغرف: برداشتن و گرفتن چیزی است، و می گویند غرف الماء و المرق: آب و آش را گرفتم و برای خوردن برداشتم. غرفه: چیزی که با کف دست برداشته می شود، و نیز - غرفه یکبار برداشتن چیزی است (اسم مژه است).

مغرفه: پیمانانه و ظرف آبخوری یا ملاقه آش خوری (کفگیر و ملاقه) در آیه:

---

صالحه و شایسته در میان زنان مثل کلاغ سپید است که یک در صد یافت نمی شود گفته شد ای پیامبر خدا - غراب اعصم چیست؟ فرمود: آنکه یکپایش سپید است. حدیث شریف نشانگر این است که زن صالحه ارزشمند و وجودی است کم نظیر که خوشبختانه در زمان ما بیشتر زنان جامعه ما بخاطر روی آوردن به اسلام و انقلاب و فداکاری و ایثارگری که در دامنه پسران، و دخترانی کم نظیر تربیت می شوند بوجود می آیند (مجمع البحرین ۲ / ۱۳۲) (و غرابیب سود / ۲۷ فاطر) اشاره به یکی از میوه های سیاه رنگین است که از خاک و باران بی رنگ پیدا می شود)

(۱) از واژه غرض بصورت مفرد و جمع و مشتقاتش نیامده است، در حدیثی آمده که: «انّ الله جعل ولیه غرضا لعدوه» اولیاء خدا همواره هدف دشمنان خدایند و پهنه تاریخ بشر از زمانی که بنی اسرائیل و اقوام دیگر پیامبران و صالحین رای می کشتند و چه بعد از ظهور اسلام اولیاء و امامان معصوم سلام الله علیهم اجمعین و صالحین از مؤمنین همواره هدف تیر زهر آگین بنی امیه و سایر خلفاء جور و ستم قرار گرفتند حتّی دانشمندانی هم که تازه مسلمان شده بودند مثل ابن مقفّع بدست منصور خلیفه عبّاسی و یا ابو مسلم خراسانی که با شمشیرش حکومت عبّاسیان رای استوار داشت مورد هدف همان جباران و دشمنان خدای بودند.

(إِلَّا مَنْ اعْتَرَفَ غُرْفَهُ بَيْدِهِ - ۲۴۹/ بقره) (مگر کسانی که یک مشت آب بردارند و بنوشند) و بطور استعاره می گویند:

غرفت غرف الفرس: در وقتی است که اسب را با موی پیشانیش بکشی و مویش را بچینی. گرفت الشجره: درخت را بریدم.

غرف: درخت معروفی است (درختی که با پوست آن و پودرش چرم ها را دباغی می کنند) غرفت الإبل: از خوردن برگ آن درخت بیمار شد و ناله کرد غرفه: طبقه و اشکوبه بالای بنا، منازل بهشتی هم - غرفه - نامیده شده، در آیات: (أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا - ۷۵/ فرقان) «۱».

(لَتَبَوَّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا - ۵۸/ عنکبوت) (و هُم فِي الْغُرَفَاتِ آمِنُونَ - ۳۷/ سباء).

### **[غرق] غرق**

الغرق: فرو رفتن در آب و غرق شدن در بلا و مصیبت.

غرق فلان یغرق غرقا: غرق شد و در آب فرو رفت.

اغرقه: غرقش کرد، در آیه: (حَتَّىٰ إِذَا أَذْرَكَهُ الْغَرَقُ - ۹۰/ یونس) «۲» فلان غرق فی نعمه فلان: تشبیهی به همان، در میان گرفتن و غرق بودن است (غرق نعمت فلانی است) در آیات:

(وَ أَعْرَفْنَا آلَ فِرْعَوْنَ - ۵۰/ بقره) (فَأَعْرَفْنَاهُ وَ مَنْ مَعَهُ جَمِيعًا - ۱۰۳/ اسراء)

---

(۱) کسانی که ایمان آورده اند و عمل صالح نموده در منازل بهشتی ایمنند و پاداششان دو چندان است.

(۲) مربوط به غرق شدن فرعون در دریاست که با دیدن چهره سهمگین مرگ و رسیدن به آن می گوید: حالا می پذیرم و ایمان می آورم که خدایی جز خدایی که موسی و فرزندان اسرائیل به او گرویده اند نیست (و انا من المسلمین) من از تسلیم شدگانم. این آیه اشاره دقیق به تجلی فطرت در آدمی است، هر چند که سالها پرده غرور و غفلت بر آن پوشیده شود که به هنگام سختی ظاهر می شود.

ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْأَخْرِينَ - ۶۶/ شعراء) (ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ - ۱۲۰/ شعراء) (وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ - ۴۳/ یس) (أَغْرِقُوا فَأَدْخِلُوا نَارًا - ۲۵/ نوح) (فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ - ۴۳/ هود).

### [غرم] (غرم)

الغرم: ضرر و زیانی که به انسان در مالش به او می رسد بدون اینکه خیانت و جنایتی از او سر زده باشد، گفته می شود، غرم کذا غرما و مغرما و اغرم فلان غرامه: زیان و غرامتی به او رسید در آیات:

(إِنَّا لَمُغْرَمُونَ - ۶۶/ واقعه) «۱» (فَهُمْ مِنْ مَّغْرَمٍ مُتَقَلَّبُونَ - ۴۰/ طور) «۲» (يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا - ۹۸/ توبه) «۳» (غَرِيمٍ: به کسی که وام و قرضی دارد، یا از کسی وامی طلب دارد گفته می شود، در آیه: (وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ - ۶۰/ توبه) «۴» (عَرَامٍ: چیزی است از مصیبت و سختی که به انسان می رسد، در آیه:

(إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا - ۶۵/ فرقان) مغرم بالنساء: با زنان همچون وامدار و وامگیرنده ملازم و پیوسته است.

---

(۱) همین که آفتی برای تنبّه و بیداری در دست آورده ها و محصول آن به شما برسد می گوئید ما محروم و زیانمند شدیم.

(۲) آیا از این قوم گستاخ مزدی خواسته ای که برایشان سنگین است.

(۳) از کوتاه بینی، انفاق را غرامت و تاوان تصوّر می کنند.

(۴) اشاره به یکی از مصارف زکات است می گوید، وامداران و در راه ماندگان مشمول گرفتن زکاتند و فریضه ای است از سوی خدا که خداوند علیم و خبیر است. [...]

حسن گفته است: کَلَّ غَرِيمٌ مَفَارِقَ غَرِيمِهِ أَلَّا النَّارَ - گفته شده معنایش این است که، آتش شیفته هلاک اوست (یعنی هر وام دهنده ای و وام گیرنده ای روزی از بدهکار یا طلبکارش با تسویه حساب دور می شود مگر آتش عذاب).

(غرا): غری بکذا: پیوسته و شیفته آن شد و اصلش از- غراء: مواد چسبنده، مثل سریشم است. اغریت فلانا بكذا- مثل عبارت- الهجت به- است یعنی مشتاقش کردم، در آیات:

(فَأَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعِدَاوَةَ وَالْبُغْضَاءَ - ۱۴ / مائده) (لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ - ۶۰ / احزاب) «۱» در آیه: (وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَفَقَتْ غَزَلُهُمْ - ۹۲ / نحل) «۲».

### **(غزل) [غزل]**

غزلت غزلهما: آن را رشته کرد. غزال: نوزاد آهو.

غزاله: قرص خورشید. غزل و مغازله: با شفقت و شگفتی نگریستن به همسر، گویی که مادر آهو به نوزادش می نگرد.

غزل الكلب غزلا: این است که سگی به آهوی برسد و او را بگیرد اما بعد از رسیدن از او غافل شود و آهو بگریزد.

### **(غزا) [غزا]**

الغزو: بیرون رفتن برای جنگ با دشمن غزا، یغزوا، غزوا: برای جنگ بیرون

---

(۱) هر گاه دو چهرگان و منافقین به عداوتشان پایان ندهند ترا فرمان دهیم تا با آنان کاری انجام دهی که ناچار از ترک «مدینه» شوند.

(۲) از کسانی که رشته ها و بافته های خویش پاره پاره می کنند و آنها را پنبه می کنند نباشید که کنایه از پیمان شکنی و به هدر دادن کارهای گذشته است.

رفت. غاز: جنگجو، جمعش غزاه و غزّ - در آیه: (أُو كَانُوا غَزَّيًّا - ۱۵۶ / آل عمران) «۱».

### [غسق] [غسق]

غسق اللیل: شدت تاریکی شب، در آیه: (إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ - ۷۸ / اسراء) در آیه: (وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ - ۳ / فلق) که عبارت از مصیبت و بلایی است که در شب می رسد که مثل طارق است (طارق: کسی که شب سر می رسد و شبیخون می زند).

و گفته اند - غاسق - قرص ماه است وقتی که کسوف رخ می دهد و تاریک می شود. غَسِاق: چیزی است که از پوست دوزخیان قطره قطره می ریزد گفت (إِلَّا حَمِيمًا وَ غَسَاقًا - ۲۵ / نباء).

### [غسل] [غسل]

غسلت الشیء غسلاً: آب بر آن ریختم و پلیدی و چرکش را از او زدودم. غسل:

اسم است ولی - غسل - با کسره حرف (غ) چیزی است که با آن شستشو می کنند، در آیه:

(فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَ أَيْدِيَكُمْ ... - ۶ / مائده) اغتسال: شستشوی بدن، در آیه: (حَتَّى تَغْتَسِلُوا - ۴۳ / نساء) (مُغْتَسِلٌ): جایی که در آنجا شستشو می شود و نیز آبی که با آن می شویند در آیه:

(هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَ شَرَابٌ - ۴۲ / ص) (این آبی خنک، و شستشو دهنده و نوشیدنی است).

---

(۱) تمام آیه چنین است: (ای کسانی که ایمان آورده اید از کسانی مباشید که کفر ورزیده اند و به برادران خود که برای جنگیدن خارج شده بودند می گفتند اگر پیش ما بودید نمی مردید و کشته نمی شدید و خداوند این گفتارشان را در دلهاشان حسرت و ندامتی قرار داد و خداوند است که زنده می کند و می میراند و به آنچه می کند آگاه و بصیر است و اگر در راه خدا کشته شدید یا مردید برای شما آمرزشی از سوی خدا و رحمت خیری از اوست در روزی که همه جمع می شوید.

(غسلین: چرکابه بدنهای کفار در آتش، در آیه: (وَ لَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسْلِينَ - ۳۶/ حاقه) «۱».

## [غشی] [غشی]

غشیه، غشاوه و غشاء: او را با چیزی همراه و ملازم کرد تا او را فرا گرفت و پوشاند. غشاوه: پیوسته یا چیزیکه با آن پوشیده می شود، در آیات: (وَ جَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً - ۳۲/ لقمان) (فَغَشَّيْهُمْ مِنَ النَّيْمِ مَا غَشَّيْهُمْ - ۷۸/ طه) «۲» (وَ تَغْشَىٰ وُجُوهُهُمُ النَّارُ - ۵۰/ ابراهیم) «۳» (إِذْ يَغْشَى السُّدْرَةَ مَا يَغْشَى - ۱۶/ نجم) «۴» (وَ اللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى - ۱/ لیل) «۵» (إِذْ يُغَشِّكُمُ النُّعَاسَ - ۱۱/ انفال) «۶» (غَشِيَتْ) موضع کذا: به آنجا آمدم که کنایه از مقاربت است. می گویند غشاها و تغشاها: با او در آمیخت، در آیه: (فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ - ۱۸۹/ اعراف) و همچنین واژه -

(۱) دوزخیان همانگونه که در دنیا از عصاره وجودی و دسترنج ضعفاء که با عرق جبین بدست آورده اند تغذیه می کنند مکافاتشان همسان همان است که در دوزخ جز از چرکابه های بدن خویش و دیگران غذا ندارند.

(۲) فرعون و لشگریان از پی موسی سر رسیدند و از آب دریا آن چنان فرو گرفته شدند که همگی شان را غرق نموده و پوشاند.

(۳) آتش عذاب چهره هاشان را فرو گرفت.

(۴) چیزی که درخت سدر را پوشانده و فرا گرفته بود.

(۵) سوگند به شب، و شب گواه است که تاریکیش همه چیز را فرو می گیرد و همه جا را می پوشاند.

۶- ترجمه تمام این چنین است: موقعی که در آن کارزار که از خداوند یاری خواستید و با فرشتگان یاریتان کرد خواب را بر شما مسلط کرد تا امتیّت خاطری از سوی خدا برای شما باشد و از آسمان بارانی بر شما فرو فرستاد که پاکتان کند و آلودگی شیطانی را از شما دور کند دلها تان را امیدوار و گامهاتان را استوار دارد.

غشیان و (غاشیه): آنچه که چیزی را می پوشاند «۱» مثل: غاشیه السرج: زین پوش، در آیه: (أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ - ۱۰۷ / یوسف) دشواری و سختی که آنها را فرو می گیرد و می پوشاند، گفته شده در اصل سخن پسندیده است و لفظش اینجا استعاره شده است.

مثل آیات: (لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَ مِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ - ۴۱ / اعراف) «۲» (هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ - ۱ / غاشیه) «۳». کنایه از قیامت است و جمعش - غواش.

(عُشَيِّ) علی فلان: وقتی است که او را بلایه و مصیبتی که فهمش را پوشانده و مستور کرده رسیده است. در آیات:

(كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ - ۱۹ / احزاب) (نَظَرَ الْمَغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ - ۲۰ / محمد) (فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ - ۹ / یس) (وَ عَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ - ۷ / بقره) (كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ - ۲۷ / یونس) (وَ اسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ - ۷ / نوح) یعنی لباس خود را مثل پوششی بر گوشه‌های خود قرار می دادند، که عبارت از خودداری از شنیدن است. گفته شده: (استغشوا ثیابهم) در آیه اخیر کنایه از دویدن و گریختن از شنیدن آیات وحی و حق است، مثل عبارت شمّر ذیلا: دامن به کمر بست.

القی ثوبه: جامه خویش فرو افکند.

---

(۱) در باره حضرت آدم (ع) است که می گوید: او خدایی است که شما را از نفس واحد آفرید و همسر او را از او قرار داد تا با او آرامش و سکونت یابد و چون با او در آمیخت باری سبک برداشت و بر او مدّتی گذشت چون بارش سنگین شد از خدای و پروردگارشان خواستند که اگر فرزندی شایسته بما دهی سپاسگزار خواهیم بود.

(۲) دوزخیان را در جهنّم جایگاهی است و از روی سرشان عذابی فرا گیرنده است. واژه - مهاد - یعنی گاهواره و جای آسایش و رشد کودک، و در آیه اخیر بطور استعاره بکار رفته.

(۳) آیا قصّه و داستان عذاب فرا گیرنده به تو رسیده است.



می گویند: غشیته سوطا او سیفا: با تازیانه و شمشیر، او را فرو گرفتیم و زدم مثل - کسوته و عمته: لباسش پوشاندم و دستارش بستم.

### (غَصَّ) [غَصَّ].

الغصه: غم و دردی که گلوگیر می شود و راه گلو و حلق تنگ و گرفته می شود، در آیه گفت: (وَ طَعَاماً ذَا غُصَّةٍ - ۱۳ / مزمل).

### (غَضَّ) [غَضَّ].

الغضّ: نقصان از دیدن و صدا و آنچه که در ظرفی است یا (خیره نگاه نکردن و صدای آرام و ملایم برآوردن از حلقوم) (و از ظرف). غَضَّ و اغضَّ: دیده فرو هشت و آرام صدا کرد، در آیات:

(قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ - ۳۰ / نور) (وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ - ۳۱ / نور) «۱» (وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ - ۱۹ / لقمان) «۲»  
شاعر گوید:

فغضَّ الطرف أنك من نمير

«۳» .

غضّ طرفک: چشمت را پائین بینداز، که از نظر تحقیر چنان گفته است (غضّ الطرف: بطور نیشخند و استهزاء است).

---

(۱) دو آیه اخیر مربوط به عفت و چشم پاکی یا چشم پوشی از نامحرمان است، نخست بمردان خطاب می کند و سپس به زنان، زیرا خطر عزت نفس و عفت و حیا در آغاز کردن و نگریستن بغیر بیشتر است و لذا مردان را که بیشتر بلغزش نزدیکند و اکثر از آنها آغاز می شود اول مورد خطاب قرار داده است.

(۲) یکی از دستورات اخلاقی لقمان حکیم بفرزند خویش است که می گوید صدایت را آرام و ملایم کن و بانگ برمدار.

(۳) مصراع فوق از جریر است، می گوید:

فغض الطرف أنك من نمير فلا كعبا بلغت و لا كلابا

دیده فرو نه که تو نه از قبیله نمیر هستی و نه با قبائل کعب و کلاب رسیده و منسوبی. [.....]

غَضُضْتُ السَّقَاءَ: محتوای ظرف آب را کم کردم.

غَضٌّ: هر چیز تازه ای که مدتش و درنگش طولانی نبوده.

### (غضب) [غضب]

الغضب: هیجان و جوشش خون قلب برای انتقام، پیامبر علیه السلام فرموده:

«اتَّقُوا الغضبَ فَإِنَّهُ جَمْرَةٌ تَوَقَّدُ فِي قَلْبِ ابْنِ آدَمَ تَرَوُّا إِلَى انْتِفَاحِ أَوْدَاجِهِ وَحَمْرَةِ عَيْنِيهِ» (از عصبانیت و خشم دوری کنید زیرا خشم اخگری است که در قلب فرزند آدم افروخته می شود، آیا تند شدن و برآمدگی رگهای گردن و سرخ شدن چشمانش را ندیده ای و ندانسته ای). در آیات:

(فَبَاؤُوا بَعْضَ عَلِيٍّ غَضَبًا - ۹۰/ بقره) (وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي - ۸۱/ طه) (غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ - ۶/ فتح) (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ - ۱۷/ فاتحه) در مورد این آیه گفته شده آنها یهودند.

غضبه: مثل ضجره - است یعنی اندوه و ملالت.

غضوب: بسیار خشمگین، مار و شتر بی قرار و هیجان زده هم با واژه غضوب - وصف می شود. فلان غضبه: او تند خو و زود خشم است.

گفته شده اگر بگویند - غضبت لفلان: وقتی است که از کسی که زنده است خشمگین باشی ولی عبارت - غضبت به: وقتی است که او مرده باشد.

### (غطش) [غطش]

در آیه: (أَغْطَشَ لَيْلَهَا - ۲۹/ نازعات) شبش را ظلمانی و تاریک کرد و اصلش از اغطش - است یعنی کسی که در چشم و بینایش ضعف است و از این معنی است عبارت: فلاه غطشی: بیابانی که در آن برای راهنمایی و عبور راه مستقیم و درستی نیست.

ص: ۷۰۲

تغاطش: خود را از چیزی به کوری زدن (باب تفاعل - غالباً چنین معنایی دارد مثل تمارض - تشاکل - تجاهل).

### (غطا) [غطا]

پوسته و طبقه ای که بر چیزی قرار می گیرد همانطور که غشاء - چیزی است از جامه و مانند آن که روی چیزی قرار داده می شود.

غطاء: بطور استعاره برای نادانی بکار می رود، آیه: (فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ - ۲۲/ق) «۱».

### (غفر) [غفر]

الغفر: بیم و ترس و آنچه که انسان را از پلیدی و آلودگی مصون می دارد و از این معنی گفته می شود: اغفر ثوبك في الوعاء: لباس را در ظرف شستشو کن تا ریم و چرکش دور شود.

اصبغ ثوبك: جامه ات را رنگین کن (تا چرکتاب شود زیرا رنگ کردن لباس پوشاننده تر از ناتمیزی آن است).

غفران و مغفره: از سوی خدای این است که بنده را از اینکه عذاب به او برسد مصون می دارد، در آیات:

(غُفْرَانِكَ رَبَّنَا - ۲۸۵/بقره) (مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ - ۱۳۳/آل عمران) (وَمِن يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ - ۱۳۵/آل عمران) «۲» (غَفَرَ لَهُ: وقتی است که در ظاهر از او درگذرد هر چند که در باطن بر او اعتمادی

---

(۱) خطاب به انسان است می گوید تو از وقوع قیامت در بی خبری بودی امروز غفلت را از تو برطرف کردیم و اکنون دیده ات تیز بین است که همه چیز را بخوبی درمی یابی و می بینی.

(۲) چه کسی جز خدای گناهتان را می پوشاند.

نکرده و از او در نگذشته است مثل آیه: (قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ - ۱۴ / جاثیه) «۱».

(استغفار): طلب غفران نمودن با زبان و عمل. در آیه: (اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا - ۱۰ / نوح) در آیه اخیر امر نشده اند به اینکه غفران و طلب در گذشتن از گناهان را فقط با زبان بخواهند بلکه با زبان و فعل هر دو، گفته اند: استغفار زبانی بدون فعل و عمل و کار، روش دروغگویان است و معنی آیه فوق این است که می گوید: (ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ - ۶۰ / غافر) (این آیه بیان کننده مفهوم آیه بالا است یعنی از خدای طلب آمرزش بخواهیم.) و آیه:

(اسْتَغْفِرُوا لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُوا لَهُمْ - ۸۰ / توبه) (وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا - ۷ / غافر) (غَافِرٍ) و غفور: هر دو در توصیف خدای تعالی است، مثل آیات:

(غَافِرِ الذَّنْبِ - ۳ / غافر) (إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ - ۳۰ / فاطر) (هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ - ۱۰۷ / یونس) غفیره «۲» همان غفران است و از این واژه آیات:

---

(۱) این آیه قبل از آیه قتال نازل شده است می گوید: به مؤمنین بگو از کسانی که امیدوار به ایام الله (فرمانهای الهی) نیستند در گذرند تا هر قومی به آنچه کرده اند برسند (من عمل صالحا فلنفسه و من اساء فعليها ثم الي ربكم ترجعون) هر کس عمل شایسته ای انجام دهد برای خودش می کند و هر که بدی کند بر زیان خود اوست سپس به پیشگاه پروردگارتان باز می گردید.

(۲) غفیره به دو معنی آمده است: ۱- غفران و آمرزش ۲- فراوانی و کثرت. طریحی حدیثی را از علی (ع) نقل می کند که گفته است «فان اصاب احدكم غفیره فی رزق او عمرا و ولدا و غیر ذلك فلا یكون ذلك له فتنه و یفضی به الی الحسد» و همین مفهوم در نهج البلاغه به صورت زیر نقل شده (خطبه ۲۳) فان احدكم لایخیه غفیره فی اهل او مال او نفس فلا تکونن له فتنه، ان المال و البنین حرث الدنیا و العمل الصالح حرث الآخرة و قد یجمعها الله تعالی لاقوام، یعنی هر گاه یکی از شما در برادرش، اهل و عیال و یا رزق یا عمر یا فرزند و غیر از اینها زیاد دید، بداند که برای او فتنه و ابتلائی نیست و نباید به او حسادت بورزد زیرا مال و فرزندان زراعت دنیا است و عمل صالح زراعت آخرت و راستی که خداوند این دو را برای افرادی یا اقوامی فراهم می آورد (خطبه ۲۳ / ص ۶۴ - مجمع البحرین ۳ / ۴۳)

(اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ - ۴۱ / ابراهیم) (أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي - ۸۲ / شعراء) (وَ اغْفِرْ لَنَا - ۲۸۶ / بقره) اغفروا هذا الامر بغفرته: یعنی آنگونه که واجب است و بایستی پوشیده شود او را مستور دار.

مغفر: کلاه خود که سر را می پوشاند.

غفاره: پارچه و نمد زین الاغ است که از رسیدن چربی سرش بدنش او را حفظ می کند (وقتی که بخاطر گری سر حیوانی را قطران می مالند).

تکه چرمی هم که جای حرکت زه کمان را می پوشاند نیز - غفاره - گویند و همچنین ابرهای متراکم و رویهم.

### **[غفل] (غفل)**

الغفله: سهو و لغزشی که انسان را بخاطر کمی مراقبت و کمی هشیاری و بیداری فرا می گیرد، می گویند: غفل فهو غافل، در آیات:

(لَقَدْ كُنْتُمْ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا - ۲۲ / ق) (وَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ مُمْرَضُونَ - ۱ / انبیاء) (وَ دَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَى حِينٍ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا - ۱۵ / قصص) (۱) (وَ هُمْ عَنِ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ - ۵ / احقاف) (لَمَنِ الْغَافِلِينَ - ۳ / یوسف) (هُمُ الْغَافِلُونَ - ۱۷۹ / اعراف) (بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ - ۱۴۴ / بقره) (لَوْ تَعَفَّلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ - ۱۰۲ / نساء) (۲) (فَهُمْ غَافِلُونَ - ۶ / یس) (عَنْهَا غَافِلِينَ - ۱۳۶ / اعراف) ارض غفل: زمین هموار، که بلندی ندارد.

---

(۱) مربوط به حضرت موسی است می گوید زمانی که بحدّ رشد و کمال رسید ناشناخته و دور از چشم ساکنان شهر وارد آنجا شد.

(۲) هشداری است به مؤمنین و مسلمانان در زمان صلح و جنگ هر دو، که هرگز نباید از نیرومندی و قدرت و سلاح خویش از دشمن غافل باشند.

ص: ۷۰۵

رجل غفل: مرد بی تجربه و ناآزموده.

(اغفَالُ الْكِتَابِ): کتاب و نوشته ای را بدون نقطه گذاری ترک کردن، در آیه: (مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا - ۲۸ / کهف) یعنی دل او را بدون اینکه ایمانی در آن ثبت شود واگذاریم.

و در باره ثبت بودن ایمان در دلها گفت: (أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ - ۲۲ / مجادله). و گفته شده معنای آیه: (مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا - ۲۸ / کهف) «۱» این است که او را از حقایق غافل نمودیم.

### (غل) [غل]

الغلل: اصلش زره یا پارچه بر چیزی پوشیدن، و در میان گرفتن آن شیء است و از این معنی است - الغلل: آب جاری در میان درختان که آن را - غیل - هم می گویند.

انغلّ فيما بين الشجر: داخل درختان شد، پس - غلّ - یا زنجیر مخصوص، چیزی است که با آن بسته می شود و اعضاء بدن در میانشان قرار می گیرد، جمعش - اغلال - است.

غلّ فلان: با زنجیر بسته شد، در آیات: (خُذُوهُ فَغُلُّوهُ - ۳۰ / حاقه) (إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ - ۷۱ / غافر) به آدم بخیل - (مغلول الید) گویند یعنی دست بسته و کف بسته «۲» در

---

(۱) آیه ۲۸ سوره کهف است که در آن، پیامبر (ص) را که با رسالتش تحت تربیت حقّ است هشدار می دهید و مردمان بظاهر تند رو ولی در واقع پیرو هواهای نفسانی را معرّفی می کند که البتّه برای سایرین نیز دستور العملی سیاسی اجتماعی است می گوید: جان خویش را با کسانی که هر صبح و شام خدای را می خوانند و رضای او می طلبند پیوسته با پایداری همراه و قرین ساز، و دیدگانت برای زینت زندگی دنیا از آنها برنگردد و نیز کسی را که دلش را از یاد خویش بخاطر اینکه پیرو هوای نفسانی است و کارش همواره زیاده روی است واگذاریم اطاعت مکن و بگو حقّ از جانب پروردگار شماسست هر که خواهد ایمان آورد و هر که خواهد کفر پیشه کند برای ستمکاران آتشی آماده کردیم که محیط و شعاع آن عذاب در میانشان گیرد.

(۲) این اصطلاح در زبان فارسی هم هست (سخی) را دست باز و (خسیس) را دست بسته می نامند.

(وَ يَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ - ۱۵۷ / اعراف) (وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ - ۲۹ / اسراء) (وَ قَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ - ۶۴ / مائده) که خدای را به بخل مذمت کرده اند و نیز گفته شده همین که شنیدند که خدای هر چیزی را در امرش گذرانده و حکم نموده است، گفتند بنابر این دیگر دست خدا بسته است یعنی در حکم و امر بسته شده است چون دیگر از کار فارغ است، از این روی خدای تعالی آیه فوق را بیان داشته که (دستان آنها بسته شده است).

در آیه: (إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ (أَغْلَالًا) - ۸ / یس) یعنی از کار خیر بازشان داشت و از همین معنی است که آنها را با واژه های- طبع و ختم یعنی مهر کردن بر دلهاشان و بر گوشها و دیدگانیشان وصفشان کرده است.

و نیز گفته شده هر چند که لفظش ماضی است مثل (جعلنا یا ختم) ولی اشاره به چیزی است که در قیامت در باره شان انجام می شود مثل آیه: (وَ جَعَلْنَا الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا - ۳۳ / سباء).

غلاله: لباس و جامه ای است که میان دو لباس پوشیده می شود.

شعار: زیر لباسی. دثار: لباس رو، است.

غلاله «۱»: لباسی میانه آن دو و نیز - غلاله - بطور استعاره در باره زره - بکار

(۱) غلاله: این نوع جامه در شهرهای ایران به ویژه شهر شوشتر بافته می شد از این روی - غلاله تستریه یعنی زیر جامه زرین شوشتری معروف بوده و به همه کشورهای اسلامی صادر می شد از این نوع جامه برای لباس استراحت و خواب نیز تهیه می کردند و از این نوع لباسها برای مردان، و زنان به هنگام خواب یا کار می بافتند. و شاء - در کتاب معروفش به نام (موشی در لباس ظرفا و ادیبان می نویسد: اعلم ان من زى الرجال الظرفاء و ذوى المروه الادباء الغلائل الرقاق: بدان که یکی از لباسهای مردان خوش پوش و جوانمرد و ادیبان، زیر جامه های نازک است و ضمنا - غلاله - لباس فاخر عروسان نیز بوده، ناصر خسرو گوید:

فته کند خلق را چو روی بپوشد همچو عروسان به زیر سبز غلاله

(دیوان ناصر خسرو ۳۸۹ - مروج الذهب ۴ / ۲۵۷ - ۵ / ۳۱۲ - ۸ / ۲۶۸ به نقل از فرهنگ مصطلحات تاریخی و

می رود و همانطور که درع و زره برای - غلاله استعاره است.

غلول: خیانت ورزیدن و جامه خیانت پوشیدن «۱».

(عَلَّ): دشمنی و عداوت، در آیات: (وَ نَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ - ۴۳ / اعراف) «۲» (وَ لَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ - ۱۰ / حشر) غلّ، یغلّ:

دشمنی کینه توز شد. اغلّ: خائن شد.

غَلَّ (يُغَلُّ): خیانت ورزید. اغللت فلانا: به غلّ و خیانت نسبتش دادم در آیه: (وَ مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغَلَّ - ۱۶۱ / آل عمران) «۳» که بصورت (ان یغلّ) هم خوانده شده یعنی شایسته نیست که به غلّ و خیانت نسبت داده شوند که (اغلته) است (باب افعال). و در آیه: (وَ مَنْ يُغْلَلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۱۶۱ / آل عمران) روایت شده است که: «لا إغلال، و لا اسلال» «۴». و سخن پیامبر علیه السلام که: «ثلاث لا یغلّ علیهنّ قلب المؤمن» سه چیز است

جغرافیایی).

(۱) یکی از موضوعاتی که از نظر سازمان حکومتی اسلامی و نظام اقتصادی آن مورد توجه قرآن و روایات قرار گرفته، موضوع «غلول» است غلول - واژه ای که در مورد خیانت به بیت المال استعمال می شود و علت آن این است که طبق روایتی که در مجمع البحرین (۵ / ۴۳۶) مورد استشهاد است، شخصی که به بیت المال خیانت کرده در روز قیامت دستهایش را به غلّ و دستبند آهنین تبهکاران می بندند.

غلول: از نظر قرآن کار بسیار ناپسند و حرامی است چنانکه در سوره آل عمران می فرماید: (وَ مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغَلَّ وَ مَنْ يُغْلَلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۱۶۱ / آل عمران) هیچ پیامبری در روز قیامت او را با آنچه که خیانت کرده جهت دادرسی و مجازات حاضر می کنند. این آیه زمانی از سوی خدای نازل شد که در جنگ بدر، قطیفه سرخی از میان غنائم ناپدید شد و برخی منافقین با تصوّر خام خود گمان کردند پیامبر مرتکب چنین خیانتی شده خداوند برای اثبات پاکیزگی و توجه به اینکه این عمل نشایست ممکن است از غیر معصومین سر بزند و برای بیان مجازات سنگین آن این آیه را فرو فرستاد.

(یاد نامه کنگره هزاره نهج البلاغه ص ۳۴۵ بنقل از تفسیر صافی ۱ / ۳۱۰)

(۲) در باره بهشتیان است، می گوید: دشمنی را از دلهاشان برکنده و دور کرده ایم.

(۳) پیامبران را نسزد که نسبت به رسالت خویش خیانت کنند.

(۴) عبارت فوق از صلحنامه حدیبیه نقل شده است که معانی واژه های آن در ذیل لغت - سلّ - از مآخذ معتبر یادآوری شده،



نکته ای که لازم به تذکر است متن مختصر صلحنامه است که چنین است: این صلحنامه ای است که میان محمد بن عبد الله با سهیل بن عمرو منعقد شده است بر شروطی به قرار ذیل:

اصطلاحاً علی وضع الحرب عن الناس عشر سنين يأمن فيهنّ الناس و يكفّ بعضهم عن بعض علی أنّه من اتى [.....]

ص: ۷۰۸

که دل مؤمن بر آنها حقد و کینه ندارد که- لا یغل- هم روایت شده یعنی دل مؤمن بر آن سه چیز دارای خیانت نمی شود. «۱»

اغْلُ الجازر و السَّالِخ: وقتی است که در پوست مقداری از گوشت باقی بماند که از واژه- اغلال- یعنی خیانت است گویی که سلاخ در گوشت خیانت کرده است و آن را در پوستی که آن را می برد و حمل می کند باقی گذارد.

(غُله) و غلیل: شدت خشم و عطش و سختی است که انسان آن را در دل خویش نگه می دارد و می پوشاند. گفته می شود- شفا فلان غلیله: او خشم و غیظ خود فرو نشاند.

غله: آنچه که انسان از درآمد زمینش بدست می آورد.

اغلت ضیعته: زمین و مالش سود داد.

---

محمّد من قریش بغیر اذن ولیّه ردّه علیهم و من جاء قریشا ممّن مع محمّد لم یردوه علیه و ان بیننا عیبہ و مکفوفه و أنّه «لا اسلال و لا اغلال» و أنّه من احبّ ان یدخل فی عقد محمّد و عهده دخل فیه و من احبّ ان یدخل فی عقد قریش و عهدهم دخل فیه:

پیامبر (ص) و سهیل بن عمرو بر شرایط زیر پیمان صلح بسته اند:

(۱) حدیث شریف فوق که یکی از عالیتین آداب تربیت نفسانی و انسانی است همانطور که راغب گفته با عبارت- لا یغل- هم روایت شده یعنی اصولاً دل مؤمن چنان آلودگیهایی پیدا نمی کند:

«ثلاث لا یغلّ علیهن قلب مؤمن، اخلاص العمل لله و مناصحه ذوی الامر و لزوم جماعه المسلمین».

سه چیز است که دل و قلب مؤمن بر آنها دارای کینه و خیانت نمی شود:

الف- اخلاص عمل برای خدای تعالی و پاک نیتی.

ب- نصیحت کردن کسانی که مسئولیت امور مسلمین را دارند.

ج- الزام نمودن خود بر اینکه در جماعت مسلمین باشد.

گفته شده- لا- یغل علیهن قلب مؤمن- یعنی در دل مؤمن هرگز نفاق و خیانت و دغلیکاری راهی ندارد و در عوض اخلاص نیت در باره خدای عزّ و جلّ در دل اوست، اگر- یغلّ- با فتحه حرف (ی) و کسره (غ) خوانده شود از کینه و خیانت است یعنی در دلش حقد و کینه ای که حقّ را از دل بزدايد راه ندارد و اگر- یغلّ با فتحه حرف (ی) خوانده شود، در معنی خیانت است.

در مجمع البحرین این حدیث بجای قلب مؤمن- (قلب مسلم) نوشته شده و بصورت «ثلاث لا یغلّ قلب مسلم» آمده است.

(لسان العرب ١١ / ٥٠١ - مقائيس اللّغه ٤ / ٣٧٥ - مجمع البحرين ٥ / ٤٣٦).

ص: ٧٠٩

مغلغله: رساله و نامه ای که ناراحتی و ناآرامی را در میان مردمی که خاطرشان آشفته است ایجاد می کند، چنانکه شاعر گوید:

تغلغل حیث لم یبلغ شراب و لا حزن و لم یبلغ سرور

(آنجائیکه ناآرامی و ناآشفتهگی بوجود می آورد، نوشیدنی و اندوه و سروری نرسیده است).

### [غلب] (غلب)

الغلبه: چیره شدن، می گویند: غلبته غلبا و غلبه و غلبا (با سه مصدر) اسم فاعلش - غالب - است خدای تعالی گوید: (الم غَلَبَتْ الرُّومُ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَ هُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ سَيَّغْلِبُونَ - ۲ / روم) «۱» (كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ - ۲۴۹ / بقره) «۲» (يَغْلِبُوا مَا بَيْنَ - ۶۵ / انفال) (يَغْلِبُوا أَلْفًا - ۶۵ / انفال) (لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَ رُسُلِي - ۲۱ / مجادله) «۳» (لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ - ۴۸ / انفال) (إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ - ۱۱۳ / اعراف) (إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ - ۴۴ / شعراء) (فَغْلِبُوا هُنَالِكَ - ۱۱۹ / اعراف) (أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ - ۴۴ / انبیاء) (سَتَغْلِبُونَ وَ تُحْشَرُونَ - ۱۲ / آل عمران) (ثُمَّ يُغْلِبُونَ - ۳۶ / انفال) غلب علیه کذا: بر او مستولی شد، در آیه: (غَلَبْتُ عَلَيْنَا شِقْوَتَنَا - ۱۰۶ / مؤمنون) «۴» اصل غلبت - در آیه اخیر یعنی تیره روزی و شقاوتمان به ما می رسید و ما را فرا می گرفت.

(۱) این آیه در سوره روم است که سراسرش اشاراتی به آیات طبیعی و علمی و اجتماعی و سیاسی دارد که با آیه فوق آغاز می شود و یکی از پیشگوییهای قرآن است در وقتی که رومیان در جنگی شکست خورده بودند و این آیه پیروزی آینده آنها را بیان می کند که پس از چندی صورت عمل بخود می گیرد می گوید:

رومیان در نزدیکترین زمین شکست خوردند و آنها بعد از مغلوب شدنشان در چند سال آینده پیروز می شوند.

(۲) چه بسیار گروهی اندک که بر گروه زیاد باذن خدا چیره شدند.

(۳) مقرر است که من و پیامبرانم غلبه می یابیم که خداوند توانا و نیرومند است.

(۴) مربوط به اقرار و اعتراف تکذیب کنندگان امت است که در قیامت می گویند: پروردگارا تیره روزی و شقاوت بر ما چیره شد و قومی گمراه بودیم.

(غَلَبَ): ستبر گردن شد. اغلب: گردن کلف.

رجل اغلب و امرأه غلباء: زن و مرد دلاور و ستبر گردن.

هضبه غلباء: مثل عبارت- هضبه عنقاء و رقباء- است یعنی پشته و کوه بسیار بلند و مرتفع. رقباء: گردن دراز و قوی گردن.

جمع غلب- غلب- است، در آیه: (وَ حَدَائِقَ غُلْبًا - ۳۰/ عبس) «۱».

### [غلظ] [غلظ]

الغلظه: سختی و تندی، نقطه مقابل- رقبه- یعنی نرمی است. غلظه و غلظه: هر دو گفته می شود و اصلش این است که در اجسام بکار می رود ولی برای معانی هم استعاره می شود مثل واژه های- کبیر و کثیر-، در آیات:

(وَ لِيُجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً - ۱۲۳/ توبه) یعنی خشونت «۲» (ثُمَّ نَضَّطَّرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ - ۲۴/ لقمان) «۳» (مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ - ۵۸/ هود) (جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ - ۷۳/ توبه) «۴» (استغلظ): برای سختی و تندی آماده شد در وقتی که چیزی محکم و سخت شد بکار می رود، در آیه: (فَاسْتَغْلَظْ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِ - ۲۹/ فتح) «۵»

(۱) باغات بسیار متراکم.

(۲) ای مؤمنین با کفاری که با شما در آویخته اند کارزار کنید بایستی در شما خشونت و تندی بیابند و ببینند، بدانید که خدا یاور پرهیزکاران است.

(۳) اشاره به حیات کوتاه و فرجام سهمگین کفار است می گوید آنهایی که کفر می ورزند انکارشان تو را محزون نسازد بازگشت همه آنها به ماست و از اعمالشان آگاهشان می کنیم که خداوند مکنونات و نهفته های دلها را می داند در دنیا اندکی بهره مندشان می کنیم و سپس به سوی عذابی سخت ناچارشان سازیم.

(۴) این آیه در سوره توبه خطاب به پیامبر معظم (ص) است می فرماید: ای پیامبر (ص) با کفار و منافقین جهاد کن، بر آنها سخت گیر که جایگاهشان دوزخ است و بد جایگاهی است آنها به خدا سوگند می خورند که سخنان کفر آمیز نگفته اند ولی گفته اند و بعد از مسلمانی و اسلامشان کفر ورزیده اند.

(۵) محکم و استوار شد و بر ساقه های خود قرار گرفت.

## .(غلف) [غلف]

آیه: (قُلُوبُنَا غُلْفٌ - ۸۸ / بقره) «۱» گفته شده - غلف جمع - اغلف - است مثل: سیف اغلب: شمشیری که آیه: (قُلُوبُنَا غُلْفٌ - ۸۸ / بقره) بودن دلها در - اکنه یا پرده ها است در آیه: (وَ قَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ - ۵ / فَصَّلَتْ) «۲» و مثل آیه: (فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا - ۹۷ / انبیاء) است. و نیز گفته شده معنایش - قلوبنا اوعیه للعلم - است یعنی دلها مان ظرفهایی برای علم و دانش است و یا معنایش این است که بر دلها مان پرده افکنده و نهفته و پوشیده شده.

غلام اغلف: پسری که ختنه نشده که کنایه از - اقلف - است و در همان معنی است: غلفه - مثل - قلفه - است (پوستی که در ختنه کردن بریده می شود).

غَلَفَتِ السَّيْفُ: برای آن شمشیر، نیامی و غلافی ساختم.

غَلَفَتِ الْقَارُورَةُ وَالرَّحْلُ وَالسَّرِجُ: برای شیشه و رحل و زین، پوستی و غلافی قرار دادم. غَلَفَتِ لِحْيَتَهُ بِالْحَنَاءِ: ریش او را حناء گرفتیم.

تَغَلَّفَ: خضاب کرد. و همچنین در آیه: (قُلُوبُنَا غُلْفٌ - ۸۸ / بقره) گفته شده غلف جمع غلاف است و اصلش غلف - با ضمه حرف (ل) است که مثل (کتب) خوانده شده یعنی دلها مان مثل غلافها، جای نگه داشتن و ظرف های علم است، تنبیهی است بر اینکه ما نیازی نداریم که از تو تعلیم بگیریم ما را هر چه داریم بس است و بی نیازیم.

## .(غلق) [غلق]

الغلق و المغلاق: چیزی است که با آن چیزی دیگر بسته می شود و با آن باز

---

(۱) ما به موسی علیه السلام کتاب دادیم و از پی او پیامبران فرستادیم، عیسی علیه السلام پسر مریم با حجّت ها بر پیامبرش از پی موسی فرستادیم و او را با روحی مقدّس و پاک تأیید کردیم هر زمان که پیامبری با تعلیماتی که دلهای بنی اسرائیل آن را دوست نداشت می آمد استکبار ورزیدند و پیامبران را دروغگو می خواندند و گروهی را می کشتند و گفتند دلهای ما ظرف علوم است و نیازی دیگر نداریم.

چنین نیست که می گویند: بلکه خدای به سبب انکارشان آنها را لعنت کرده و از رحمت خویش طردشان نموده و اندکی از ایشان ایمان می آورند (و قلیل ما یؤمنون).

(۲) مشرکان گفتند دلهای ما در پرده هاست و در گوشها مان سنگینی است.

می شود ولی اگر این واژه با معنی اغلاق یعنی بستن در نظر گرفته شود، می گویند:

مغلق و مغلاق: و اگر معنی (فتح) یعنی گشودن در نظر باشد- مفتاح و مفتاح- گویند.

اغلقت الباب و غلقته: درب را محکم بستم و این معنی وقتی است که درهای زیادی را ببندی و یا یک درب را چند بار ببندی و یا دربی را محکم ببندی و بر این معنی است: آیه: (وَ غَلَقَتِ الْأَبْوَابَ - ۲۳ / یوسف) «۱» و به تشبیه این معنی عبارت:

غلق الزَّهْنِ غُلُوقًا: گروهی و رهن و حقّ گیرنده در رهن شد و رهن نتوانست آن را فکّ کند.

غلق ظهره دبرا: زخم پشتش بهبود یافت.

مغلق: هفتمین تیر شرط بندی است که راه بقیه اجزاء شرط را می بندد نخله غلقه: خرما بنی که از ریشه کنده شده و میوه ای ندارد.

غلقه: درختی تلخکام مثل سمّ.

### (غلم) [علم]

الغلام: کودک و جوانی که صورتش، تازه موی و سبیل برآورده. غلام بین الغلومه و الغلومیّه: پسری که جوان بودن و موی برآمدن صورتش آشکار است.

خدای تعالی گفت:

(أَنِّي يُكُونُ لِي غُلَامٌ - ۴۰ / آل عمران) (وَ أَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبِوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ - ۸۰ / كهف) «۲» (وَ أَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ - ۸۲ / كهف) و در قصه حضرت یوسف گفت: (هذا غُلامٌ - ۱۹ / یوسف) جمع غلام- غلمه و غلمان- است.

---

(۱) در سوره یوسف است که آن زن برای تبت سوء خود در بها را محکم بست. [.....]

(۲) در باره موسی و ارشاد کننده اوست که می گوید: اما آن پسر پدر و مادرش مؤمن بودند.

اغتم الغلام: وقتی است که پسر بحدّ جوانی برسد و از آنجائی که هر کس به این حدّ از سن برسد بیشتر چیز که بر او غلبه دارد نیروی جنسی است «۱» لذا- شبق- یعنی آزمند در شهوات را- غلمه- گویند. اغتم الفحل: لقاح انجام داد.

### (غلا) [غلا]

الغلو: در گذشتن از حدّ است که اگر افزونی در نرخ و قیمت باشد می گویند:

غلاء: گرانی هزینه زندگی.

غلو: زیاده روی در جاه و مقام نیز هست و همچنین- غلو- در بلند پرتاب کردن تیر، که افعال همه این معانی- غلا- یغلو- است، در آیه گفت: (لا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ - ۱۷۱/ نساء).

(الغلی) و الغلیان: جوش آمدن محتوای دیگ وقتی که کف می کند و سر می رود، و از این معنی بطور استعاره گفت: (طَعَامُ الْأَنْثِيمِ كَالْمُهَلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ كَعَلِي الْحَمِيمِ - ۴۵/ دخان). «۲» و این معنی به جوشش خشم و شدت کارزار تشبیه شده است که می گویند:

غلیان الغضب و غلیان الحرب، و تغالی الثبت: انبوهی و رشد گیاه اگر از معنی- غلی یا غلو باشد صحیح است.

غلواء: زیاده روی در گستاخی.

غلواء: الشباب: که غرور جوانی به آن تشبیه شده است.

---

(۱) چنانکه روانشناسان و علماء علم تربیت و رشد نوجوانان اظهار می دارند و از قراین و نشانه های عینی مشهود است بر سن نوجوانی احساسات و غرایز و بر نیروی عقلانی غلبه دارد لذا در هر کشوری که استعمارگران بخواهند منابع زیر زمینی و اقتصادی آن جامعه را غارت و چپاول نمایند از عوامل احساساتی نوجوانان برای تلقین نظرات خود و واداشتن آنها به امور احساساتی سوء استفاده می کنند لذا بر جوانان عزیز واجب و لازم است که اینگونه شگرد استعمارگران را با آگاهی خنثی نموده و هرگز تحت تأثیر دروغ پردازیها و شایعات بی اساس دشمنان دین و ملت قرار نگیرند.

(۲) آن درخت غذای گناهکاران است و مانند مس گداخته در دلهای می جوشد همانند جوشیدن آب.



## • (غم) [غم]

الْغَمُّ: پوشاندن چیزی است و از این معنی واژه - غمام یعنی ابرها است برای اینکه ابرها پوشاننده نور خورشیدند خدای تعالی گفت: (يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ - ۲۱۰ / بقره). «۱»

غَمِّي: ابر تاریک مثل - غمام - و از این معنی - غَمَّ الهلال - است یعنی هلال مستور شد. یوم غَمِّ و ليله غَمِّي: روز و شب گرم و غمبار.

شاعر گوید: ليله غَمِّي طامس هالها (شبی تار و غمبار که هاله و هلالش مستور است) غَمَّ الامر: حیرت و سرگردانی در کار، گفت:

(ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً - ۷۱ / یونس) یعنی شدت حزن و سختی (سپس کارتوان بر شما سخت و پوشیده نباشد).

غَمِّ و غَمَّة: یعنی - کرب و کربه (حزن و اندوه شدید).

غمامه: پارچه ای که بر چشم و بینی شتر بسته می شود.

ناصیه غَمَاء: موی بلند پیشانی و جلوی سر که روی و چهره را می پوشاند اصل - غمر - از بین بردن اثر چیزی است.

## • (غمر) [غمر]

غمر و غامر: آب فراوانی است که اثر بستر خود را زایل می کند و می شوید، شاعر گفت: و الماء غامر خدادها (آب فراوانی که گودالها و بستر خود را پر می کند و می پوشاند).

غمر: بصورت تشبیه به معنی شخص سخی و اسبی که تند می دود، چنانکه شخص سخی و اسب تندرو به بحر (دریا) نیز تشبیه شده است. غمره: آب زیادی که پوشاننده بستر خود است، جهالت و نادانی را هم به - غمره - مثل زده اند که شخص نادان را در

---

(۱) خطاب به مفسدین است می گوید اینان شاید انتظار دارند در برابر اعمالشان خداوند در سایبانهای ابرها با فرشتگان به سویشان بیاید و کارها یکسره شود اما سر انجام همه کارها بخدای بازگشت می نماید.

خود می پوشاند (ورطه ژرف). آیه: (فَأَغْشَيْنَاهُمْ - ۹/یس) و مانند این عبارات که در آیات قرآن هست به همان معنی و مثل است. در آیات:

(فَلَمَّا رَأَوْهُمُ فِي غَمْرَاتِهِمْ - ۵۴/مؤمنون) «۱» (الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرِهِ سَاهُونَ - ۱۱/ذاریات) «۲» (غَمْرَاتٍ: سختی ها، در آیه: (فِي غَمْرَاتِ الْمَوْتِ - ۹۳/انعام).

رجل غمر: مردی که کارها را تجربه نمی کند و نمی آزماید جمعش غمار است (غمر: حقد و کینه ای که در دل پنهان است جمعش غمور و نیز غمر بوی گوشت و چربی در دست که سایر بوها را از بین می برد.

غمرت یده: دستانش آلوده شد. غمر عرضه: آبرویش لگه دار شد.

دخل فی غمار الناس و خمارهم: در انبوه مترکم مردم داخل شد.

غمره: رنگ و بوی زعفران.

تغمّرت بالطیب: خود را خوشبوی نمودم.

غمر: کاسه کوچک آبخوری باعتبار آبی که در آن هست.

تغمّرت: آب کمی خوردم که از همان کاسه کوچک یعنی - غمر مشتق شده است. فلاّن مغمامر خود را در جنگ و سختی افکند یا اینکه بخاطر وارد شدن و فرو رفتن در کارزار چنان گفته اند همانطور که می گویند:

يخوض الحرب - و یا به تصوّر - غماره - یعنی گروه زیاد و پراکنده - مردم که او را - مغمامر - گویند و بصورت صفت درآمده است مثل صفت - هودج و مانند اینها.

### **[غمز]**

اصل غمز - اشاره نمودن با پلک چشم یا دست به چیزی است که در آن عیبی

---

(۱) آنها را در گرداب نادانی واگذار.

(۲) کسانی که در ورطه و غرقاب جهالت بی خیراند.

هست و معیوب است و از این معنی گفته می شود: ما فی فلان غمیزه: در او نقصی و عیبی نیست که به آن اشاره شود، جمعش - غمائر - است در آیه: (وَ إِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَرُونَ

- ۳۰ / مطففین) «۱» اصل واژه - غمز - از عبارت - غمزت الکبش - گرفته شده، در وقتی که می خواهند گوسفند را با سنگین و سبک کردن، بدانند پر گوشت و پر چربی است یا نه، مثل - عبطه: گوسپند را وزن کردم.

### (غمض) [غمض]

الغمض: خوابی که بر انسان عارض می شود، می گویی: ما ذقت غمضا و لا غماضا:

نخوایدم و طعم خواب را نچشیدم و به این اعتبار گفته می شود: ارض غامضه و غمضه:

زمینی گود و مغاک. دار غامضه: خانه ای که در معبر و شارع نباشد.

غمض عینه و اغمضاها: پلک چشمش را بر هم نهاد و چشم خود را بست و سپس واژه - غمض - برای سهل انگاری و غفلت استعاره می شود، در آیه گفت: (وَ لَسْتُمْ بِأَخِدِيهِ إِلَّا أَنْ تُعْمِضُوا فِيهِ - ۲۳۷ / بقره) «۲».

### (غنم) [غنم]

الغنم (گوسپند) که معروف است، در آیه گفت:

(۱) یعنی مجرمین و تبهکاران همینکه در دنیا به مؤمنین برخورد می کردند می خندیدند و با چشمک زدن در آنها عیب و نقص می دیدند همواره شیوه بدبینان و کینه توزان در میان جوامع صالح و پاک چنین است که عیبهای رای بزرگ، و خوبیهای رای با بغض و عداوت یا نادیده می گیرند و یا کوچک می کنند، شاعری در وصف بدبینان و خوش بینان یا دشمنان و دوستان می گوید:

و عين الرضا عن كل عيب كليله ولكن عين السخط تبدى المساويا

دیده پاک و خشنود از مشاهده عیب و نقص خسته است و صرف نظر می کند ولی دیدگان بدبین و کینه توز یا ناخشنود عیب پوشیده رای آشکار و زشتیهای نبوده رای آشکار می کند.

(۲) ترجمه تمام این آیه چنین است: شما که ایمان آورده اید از پاکیزهها که بدست می آورید و آنچه از زمین برایتان بیرون می آوریم انفاق کنید و ببخشید نه اینکه از پلیدیها باشد که اگر بخودتان بدهند نمی گیرید جز اینکه از آنها چشم می پوشید بدانید که خداوند بی نیاز و ستوده است.



﴿وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا﴾ (انعام/ ۱۴۶) «۱» الغنم: رسیدن به غنم یا گوسفند و دسترسی یافتن به آن، سپس در باره هر غنیمی که از دشمنان و غیر ایشان در دسترس قرار گیرد و بدست آید بکار رفته است، در آیات:

﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ﴾ (انفال/ ۴۱) «۲» ﴿فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا﴾ (انفال/ ۶۹) «۳» مغنم: سودی یا چیزی که بدون دسترنج بدست آمده است، جمعش مغنم- در آیه: ﴿فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمٌ كَثِيرَةٌ﴾ (نساء/ ۹۴) (در پیشگاه خدای سود و غنیمت های بسیاری برای شما هست).

## (غنی) [غنی]

الغنی، در گونه ها و اقسامی مختلف بکار می رود:

اول- در معنی بی نیازی مطلق و این نیست مگر برای خدای تعالی و همانست که در آیات زیر بیان شده است:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ﴾ (حج/ ۶۴) ﴿أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ﴾ (فاطر/ ۱۵) دوم- کم نیازی و احتیاجات کم و اندک و همانست که در آیه: ﴿وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى﴾ (ضحی/ ۸) اشاره شده است و این همان غنایی است که در سخن پیامبر (ص) یادآوری شده است که فرمود: «الغنی، غنی النفس».

---

(۱) مربوط بحرام نمودن چربی گاو و گوسفند به بنی اسرائیل در زمان حضرت موسی است

(۲) بدانید که هر چه غنیمت گرفته اید یک پنجم آن از خدای، پیامبر و خویشان او و یتیمان و تنگدستان و در راه مانده هاست.

(۳) پس از آنچه که غنیمت گرفته اید حلال، و پاکیزه بخورید و خدای را پروا داشته باشید که آمرزنده و رحیم است.

(بی نیازی واقعی، عزت نفس و بی نیازی روحی و نفسانی است) سوّم- غنی- در معنی زیادی دستآورده ها بر حسب گونه گونی مردم، مثل آیات: (وَ مَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسِّرْ يَغْفِرْ - ۶/ نساء) (الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَ هُمْ أَغْنِيَاءُ - ۹۳/ توبه) (لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَ نَحْنُ أَغْنِيَاءُ - ۱۸۱/ آل عمران) «۱» این مطلب، یعنی مفهوم آیه اخیر را وقتی که آیه: (مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا - ۲۴۵/ بقره) نازل شد گفتند (یعنی خدا از ما قرض می خواهد؟ و این مطلب نهایت کوتاه بینی چنان کسان را می رساند که یاری و وام دادن به مستضعفین را بحساب قرض و وام دادن به ذات خدا تلقی کردند). و آیه: (يَحْسِبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ - ۲۷۳/ بقره) دارای عزت نفس و بی نیازی معنوی هستند بطوریکه شخص نادان آنها را اغنیاء می پندارد زیرا در آنها پارسائی و خودداری از حرام و لطف و مهربانی می بینند. «۲»

(۱) خداوند سخن کسانی را که گفتند او نیازمند است و ما اغنیاء و بی نیازیم شنید، اینگونه کسان همان شیفتگان و فریفتگان سرمایه و مال و جاهند که با غروری احمقانه و شیطان منشانه و با تمام نیازهای نفسانی، و روحی، خود را با خدای جهانیان قیاس می کنند بلکه خدای را نیازمند و خود را بی نیاز می پندارند زهی تصوّر باطل، زهی خیال محال، انسانی که با چند دقیقه بسته شدن راه تنفسش به گور سپرده می شود و کوچکترین موجودات یعنی میکرب او را از پای درمی آورد و دو سه شب بی خوابی کلافه اش می کند و به عجز و ناتوانی شدید دچار می شود چگونه خود را بی نیاز می داند راستی که به گفته قرآن: (فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ - ۲/ حشر).

ای کسانی که دیده بصیرت دارید از حال زار چنان گستاخان یاوه سرا عبرت گیرید. و در عصر خود دیدیم که یکی از زمامداران کشورهای مقتدر جهان که بیش از ده میلیون انسان را در کشورش قتل عام کرده است (به نقل از کتاب- جهان در قرن بیستم) در موقع مرگ بیش از پنجاه پرفسور و دکتر برای ادامه ده دقیقه بیشتر زندگی او تلاش کردند اما به حکم:

(كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ - ۱۸۵/ آل عمران) تمام قدرتش همچون کفی بر سطح آب، پوچ و باطل شد و تسلیم امر و فرمان حق.

(۲) تعرفهم بسیماهم... - تو ای پیامبر (ص) آنها را با سیما، و چهره شان می شناسی و از مردم تقاضایی نمی کنند و از خیر و نیکی انفاق می کنند و خدای به آنها آگاه است این آیه صفت انسانهای برتر و اصحاب صفّه را بیان می کند.

و بر این معنی است سخن پیامبر علیه السّلام به «معاذ بن جبل» (۱) که فرمود: «خذ من اغنيائهم و ردّ فی فقرائهم» (از اغنیاء و بی نیازان شان بگیر و به نیازمندانشان رد کن).

و این معنی همانست که شاعر گوید: (قد يكثر المال و الانسان مفتقر (مال فراوان می شود ولی انسان نیازمند) غنيت بكذا غنيانا و غناء و استغيت و تغنيت و تغانيت: صور افعال این فعل است، یعنی از آن بی نیاز شدم و به آن بسنده کردم، خدای تعالی گوید: (وَ اسْتَغْنَى اللَّهُ - ۶/ تغابن) (وَ اللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ - ۱۶/ تغابن) (اغنائی) بكذا و اغنی عنه كذا: وقتی است که او رای کفایت کند.

در آیات: (ما أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهٗ - ۲۸/ حاقّه) (۲) «ما أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ - ۲/ مسد)

(۱) معاذ بن جبل - یکی از اصحاب بزرگوار پیامبر (ص) است که در باره اش فرمود: یأتی معاذ بن جبل يوم القيامة امام العلماء برتبه» یعنی معاذ در روز قیامت پیشاپیش علماء است و در درجه ای بالا-تر از آنها، و نیز فرمود: «اعلم امتی بالحلال و الحرام معاذ بن الجبل» یعنی داناترین فرد امتم بحلال و حرام معاذ بن جبل است.

معاذ خود می گوید: همینکه پیامبر مرا به یمن فرستاد به من گفت در آنجا اگر کار قضا و داوری پیش آمد، به چه چیز قضاوت می کنی گفتم بآنچه که در کتاب خدا است فرمود: اگر کتاب خدا نبود، گفتم: بآنچه که پیامبر خدا حکم کرده است، فرمود: اگر در آن هم نبود: قال اجتهد برایی و لا- آلو: گفتم در آن امر اجتهاد برای می کنم و کوتاهی هم نمی نمایم، سپس پیامبر دست بر سینه ام نهاد و گفت: «الحمد لله الذی وفق رسول الله یرضی رسول الله» حمد و سپاس برای خدایی که رسولش را به آنچه که خشنودش می کند توفیقش داد. اسحق بن یحیی از مجاهد خبر داده است که پیامبر (ص) وقتی که به جنگ حنین روی آورد، معاذ بن جبل را در مکه باقی گزارد حتی یفقه اهل مکه یقرئهم القرآن: تا اهل مکه را فقه دین بیاموزد و قرآن را برایشان قرائت کند.

عمر خلیفه دوّم در خطبه اش: گفت: کسی که می خواهد از فقه پرسش کند بحضور معاذ بن جبل برود.

کعب بن مالک می گوید: در زمان حیات پیامبر (ص) و همچنین در دوران ابو بکر در مدینه فتوی می داد.

ابن مسعود در باره معاذ می گوید: انّ معاذاً کان امّه قانتاً لله حنیفاً- همینکه به ابن مسعود گفتم این مطلب در باره حضرت ابراهیم آمده است پاسخ می دهد (امّه) یعنی کسیکه مردم را خیر می آموزد و (قانت) کسی است که مطیع محض خدای تعالی و رسول او است و معاذ چنین است.

(الطبقات الکبری ۲/ ۴۸ تا ۳۵۲- کاتب واقدی) [.....]

(۲) ای وای و افسوس که ثروت و سرمایه ام مرا از عذاب کفایت و بسنده نکرد.





لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا - ۱۰ / آل عمران) «۱» (ما أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمْتَعُونَ - ۲۰۷ / شعراء) (لا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ - ۲۳ / یس) «۲» (وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ - ۳۱ / مرسلات) «۳» الغانیه: زنی که در برابر شوهرش از زینت و آرایش بی نیاز است یا بخاطر زیباییش مستغنی از زیور و زینت است.

(غَنَى) فی مکان کذا: وقتی است که کسی ماندنش در جایی طولانی شود و از غیر آن مکان بی نیاز باشد در آیه: (كَأَنَّ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا - ۹۲ / ۱ / اعراف) «۴» مغنی: برای اسم مکان و مصدر هر دو هست.

غَنَى، اغنیه و غنا: آواز خواند، گفته شده - تَغْنَى به معنی استغنی - است و حدیث

---

(۱) مال و فرزندانشان هرگز از خدای بی نیازشان نخواهد کرد.

(۲) آیه فوق در سوره یس است و گفتار مؤمن آل یاسین (حبیب نجار است) که از شهر دوری با سرعت می آید و می گوید: ای مردم پیرو پیامبران باشید همانهاییکه اجر و مزدی از شما نمی خواهند و هدایت شده اند چگونه خدایی که مرا بر فطرت آفرید و باو بازگشت می کنیم پرستش نکنم، آیا غیر او خدا بتی یا خدایی اتخاذ کنم که هرگز از زیان و ضرری که خدا برای من بخواهد بسنده ام نکنند و حاجتم نتوانند داد.

ابن عساکر در تاریخ دمشق می نویسد: عن عبد الرحمن بن ابی لیلا- عن ابیه، قال رسول الله (ص) الصّیدیقون ثلاثه (حبیب النّجار) مومن آل یس و (حزبیل) مؤمن آل فرعون و (علی بن ابی طالب) و هو افضلهم. و باز در روایتی دیگر می نویسد: عن ابی الزّبیر عن جابر عن النّبی انه قال ثلاثه ما کفروا باللّه قطّ، مؤمن آل یاسین و علی بن ابی طالب و آسیه امرأه فرعون یعنی صدیقون سه نفرند: ۱- مؤمن آل یاسین ۲- مؤمن آل فرعون ۳- و افضل برایشان علی بن ابی طالب. و سه نفرند که هرگز به خدای کفر نورزیده اند و بت پرستیده اند مؤمن آل یس و علی بن ابی طالب و آسیه همسر فرعون. روایت فوق در تاریخ بغداد از خطیب تبریزی (۵/ ۵۹۵) نیز آمده است و همچنین حافظ ابو نعیم در کتاب معرفه الصّیحه ص ۲۲. (ترجمه الامام علی بن ابی طالب من تاریخ مدینه دمشق، از حافظ ابو القاسم علی بن حسن بن هبه الله شافعی معروف به ابن عساکر از علماء قرن ششم ه)

(۳) و نه اینکه از لهیب و حرارت آتش بی نیاز می کند و نگه می دارد.

(۴) تمام آیه چنین است: (الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعْبًا كَأَنَّ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا) زلزله و عذاب آنها را آنچنان فرو گرفت که در خانه خویش بی جان باقی ماندند گویی کسانی که شعیب را تکذیب کرده بودند هرگز در آنجا نبوده اند و اقامت نداشته اند.

پیامبر علیه السلام که فرمود: «من لم يتغنّ - بالقرآن» (۱).

## [غیب] [غیب]

الغیب: مصدری است یعنی پنهان شدن خورشید و غیر آن وقتی که از چشم پوشیده شود. غاب عنی کذا: از دیده ام پنهان شد، در آیه گفت: (أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ - ۲۰/ نمل) (سخن حضرت سلیمان در باره ندیدن هدهد است)

(۱) تمام حدیث فوق در مآخذ معتبر دیگر چنین است: «انّ هذا القرآن نزل بحزن فاذا قرأتموه فابكوا فان لم تبكوا فتباكوا فمن لم يتغنّ بالقرآن فليس منّا» ابو عیید می گوید: سفیان بن عیینه این حدیث را اینطور نقل کرده است: «لیس منّا من لم یستغن بالقرآن عن غیره» یعنی کسی که با قرآن و هدایت آن از غیر قرآن بی نیاز نشده است از دین ما نیست.

ابو عیید، معنی با صوت و آهنگ خواندن قرآن را از مفهوم آن حدیث نمی داند و می گوید: «و لو كان معناه الترجیع لعظمه المحنة علينا بذلك اذ كان من لم يرجع بالقرآن فليس منه عليه السلام» یعنی اگر معنی خواندن قرآن با آهنگ منظور باشد که نیست کار بر ما مشکل می شود زیرا بنا به این معنی هر کسی نتواند قرآن را با آهنگ بخواند از پیامبر نیست و این سخنی ناگوار و بیهوده است.

نظر ابو عیید را شریف مرتضی علی بن حسین موسوی علوی در کتاب (امالی المرتضی) چندین بار در ذیل تأویل حدیث فوق تأیید و تشریح کرده است و می گوید احتمال دارد معنی «من لم يتغنّ» از عبارت - غنی الرجل بالمكان باشد یعنی کسی که باقیماندن و اقامتش در جایی طولانی می شود و خداوند هم در آیه: (كَأَنَّ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا - ۹۲/ اعراف) همان معنی را اشاره کرده است و (و لیس منّا) در حدیث هم یعنی روش و اخلاق پیامبر (ص) نیست، که با اشعاری از شعراء عرب مثل اعشی و نابغه استشهاد کرده است، اعشی می گوید:

و كنت امرأ زمنا بالعراق عفيف المناخ طويل التغن

که منظورش بی نیازی و استغنائی اوست و نیز گفته شده «لم يتغنّ بالقرآن» منظور کسی است که آشکارا قرآن را قرائت نکند. ازهری می گوید يتغنّی بالقرآن - که در حدیثی دیگر هم آمده است یعنی یجهر به، آشکارا و روشن قرائت کند و نیز به معنی - تحسین القراءه و ترقیقها: یعنی نیکو خواندن و با نرمی قرائت کردن نیز هست در نظر اعراب هم کسی که در خواندن چیزی بانگ بردارد صدایش را (غنا) گویند.

غناء: با فتحه (غ) سود و منفعت و (غناء) با کسره آواز و (غنی) آسایش و رفاه مالی.

ابن اعرابی می گوید: قبل از اسلام اعراب با رقبانی یعنی آوازی با صدای مخلوط و کشیده و خوش آهنگ تغنی می کردند مثلاً - هر وقت بر شتر می نشستند یا در فضای خانه بودند و در بیشتر حالات آواز (رقبانی) می خواندند، همین که قرآن نازل شد، پیامبر (ص) فرمود: کسی که آشکارا قرآن را (رقبانی) بخواند از ما نیست و در احادیث، منظور از - تغنی غناء - آواز اهل

لهو و لعب مقصود نیست.

ليس المراد (الغناء) المعروف بين اهل اللّهُو و اللّعب.

(لسان العرب ۵/ ۱۳۶- المحکم و المحيط الاعظم ۶/ ۱۴ امالی المرتضی ۱/ ۳۴ و ۳۵- مجمع البحرین ۱/ ۳۲۱).

ص: ۷۲۲

واژه- غیب- به معنی- غائب- در باره هر چیز نهفته ای که از حس و آنچه را که از علم انسان پوشیده باشد بکار رفته است، در آیه: (وَ مَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ - ۷۵/ نمل) «۱» به چیزی اگر (غیب و غائب) گفته شود باعتبار غائب بودن آن از مردم است نه برای خدای تعالی که هیچ چیز بر او پوشیده نیست، چنانکه گفت:

(لَا- يَعْرُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَ لَا فِي الْأَرْضِ - ۳۴/ آل عمران) «۲» (عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ - ۷۳/ انعام) یعنی: آنچه را که از شما پوشیده است و آنچه را که مشاهده اش می کنید (خداوند بر آنها آگاه و عالم است). ولی واژه- غیب- در آیه: (يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - ۳/ بقره) آن چیزی است که در تحت حواس واقع نمی شود، و خردهای بدیع هم بر آن حکم نمی نماید و جز این نیست که با خبر دادن پیامبران علیهم السلام آنها دانسته می شوند و با پذیرفتن و دفع آنها نام الحاد بر انسان اطلاق می شود. کسانی گفته اند- غیب- در آیه: (يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - ۳/ بقره) همان قرآن است. و کسانی که می گویند- غیب- به معنی (قدر) است اشاره ای از سوی ایشان به بعضی از مقتضیاتی است که لفظ غیب آن را حکم می کند.

بعضی از علماء «۳» گفته اند آیه: (يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - ۳/ بقره) معنایش این است که وقتی کسانی

---

(۱) هیچ نهفته و غائبی در آسمان و زمین نیست مگر اینکه در کتابی روشن و آشکار است.

(۲) مثقال و ذره ای نه در آسمانها و نه در زمین از او دور و پوشیده نیست. شیخ سعدی شیرازی در سر آغاز بوستانش ضمن قصیده ای مفصل در توحید چنین می گوید:

بر او علم یک ذره پوشیده نیست که پیدا و پنهان بنزدش یکی است

نه بر اوج ذاتش پرد مرغ و هم نه بر ذیل و صفش رسد دست فهم

بشر ماوراء جلالش نیافت بصر منتهای کمالش نیافت

محیط است علم ملک بر بسیط قیاس تو بر وی نگردد محیط

نه ادراک بر کنه ذاتش رسد نه فکرت به غور صفاتش رسد

(۳) ابو مسلم اصفهانی رحمه الله می گوید: (غیب) در آیه فوق مصدر است به جای اسم فاعل مثل صوم به معنی صائم و (زور) به معنی زائر در آیه (يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - ۳/ بقره) نظرش این است که (بالغیب) صفت مؤمنین است باین معنی که چنین کسان در آشکار و نهان ایمان به خدای دارند نه مثل منافقین که هر گاه به مؤمنین بر خورد

از شما غائب شدند یعنی چنان کسان مانند منافقین نیستند که در باره شان گفته شده:

(وَ إِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِؤُونَ - ۱۴/ بقره) و بر این اساس آیات: (الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ ۱۴۹/ انبیاء) (مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ - ۳۲/ ق) (وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱۲۳/ هود) (أَطَّلَعَ الْغَيْبَ - ۱۷۸/ مریم) (فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا - ۲۶/ جن) (لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ - ۶۵/ نمل)

می کنند، می گویند: مؤمنیم، و زمانی که با دوستان همفکر و شیطانیشان خلوت می کنند می گویند با شما هستیم و مؤمنین را استهزاء می کنیم، نظیر این معنی آیه: (ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ - ۵۲/ یوسف) یعنی آن کار برای این است که تا بداند در پنهانی و غیبتش او را خیانت نکرده اند و نیز در عبارتی که کسی به دیگری می گوید: نعم الصّیدیقین لک فلان يظهر الغیب: چه دوست خوبی است فلانی برای تو که در نبودنت دوستی را ظاهر می کند و همه اینها مدح مؤمنین است زیرا که ظاهرشان با باطنشان موافقت دارد و با حال منافقین که با دهانشان چیزی می گویند که در دلهاشان نیست فرق دارد. ابو مسلم رضوان الله علیه برای اثبات نظرش با موری استدلال می کند:

اول- می گوید: آیه: (وَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ - ۳/ بقره) ایمان به اشیاء غائب است و اگر موارد از (الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - ۳/ بقره) ایمان به اشیاء غائب بود بایستی معطوف همان معطوف علیه باشد و این امر جایز نیست.

دوم- اینکه اگر ایمان به غیب را بر این حمل کنیم که انسان غیب می داند بر خلاف آیه: (وَ عِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ - ۵۹/ انعام) است اما اگر آیه را به مفهومی که گفتیم تفسیر کنیم چنین محذور و مانعی در بین نخواهد کرد.

سوم- اینکه لفظ (غیب) جایز است که اطلاقش بر کسی و چیزی باشد که حضورش نیز جایز است بنابر این اطلاق لفظ غیب بر ذات و صفات خدای تعالی جایز نیست پس در آیه: (الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - ۳/ بقره) هر گاه مراد ایمان به غیب باشد ایمان به ذات و صفات خدای تعالی در آن داخل نمی شود و چیزی جز ایمان به آخرت باقی نمی ماند و این امر جایز نیست، زیرا رکن بزرگتر در ایمان همان ایمان به ذات و صفات خدا است پس چگونه ممکن است لفظ بر چیزی غیر از آن معنی که اقتضاء دارد حمل شود و از معنی اصلیش خارج می شود.

اما اگر در تفسیری که برگزیدیم حمل کنیم چنان محظوری لازم نمی آید. (به نقل از تفسیر کبیر فخر رازی ۲/ ۲۸).

نتیجه اینکه- غیب- همان غیاب است.

(ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ - ۴۴ / آل عمران) (وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ - ۱۷۹ / آل عمران) (إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ - ۱۰۹ / مائده) (إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ الْغُيُوبِ - ۴۸ / سباء) (اِغَابَتِ الْمَرَأَةُ: شُوَيْشٌ غَائِبٌ شَدَّ. وَ دَر صَفْتِ زَنَانِ پارسا و صالحه گفته است:

(حَافِظَاتٌ لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ - ۳۴ / نساء) یعنی در غیاب شوهرانشان چیزی که برای شوهر ناپسند باشد انجام نمی دهند.

(غَيْبِهِ: این است که انسان را با عیبی که در او هست بدون اینکه نیازی به ذکرش باشد یادآوری نمایند خدای تعالی گفت: (وَ لَا يَعْتَبُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۱۲ / حجرات). «۱»

(۱) چنانکه در صحیح بخاری از داود بن سرحان از حضرت صادق (ع) روایت شده است که: «قال رسول الله (ص) اذا رأيتم اهل الزيب و البدع من بعدى فاطهروا البرائه منهم و اكثروا من سبهم و القول فيهم و الوقيعه و باهتوهم كيلا يطمعوا في الفساد في الاسلام و يحذرهم الناس و لا يتعلمون من بدعهم يكتب الله لكم الحسنات و يرفع لكم به الدرجات في الآخرة».

حدیث فوق در مورد غیبت‌های استثنائی است که در اصطلاح سیاست امروز آن را افشاگری می نامند، می فرماید: زمانی که دیدید شایعه پراکنان و بدعتگذاران سوء و باطل و کسانی که بعد از من شک و تردید در دین و امت ایجاد می کنند، آشکارا از آنها براءت و دوری بجوئید و ناسزا و سخن رسوا کننده در باره شان زیاد بگوئید بهتان‌شان بزیند تا طمع نکنند که در حکومت اسلامی فساد ایجاد کنند و تا اینکه مردم از آنها دوری کنند و از بدعت‌هایشان نیاموزند و یاد نگیرند که خداوند برای شما حسنات و مقام و درجات رفیعی در آخرت قرار می دهد. موارد استثنائی دیگر در غیبت مثل:

۱- شهادت ۲- نهی از منکر ۳- اندرز به طرف مشورت ۴- و عیبجویی از شاهد و راوی (که به غلط و بطور مجعول شهادت و روایت می کنند).

۵- در برتری دادن بعضی دانشمندان بر دیگری.

۶- غیبت متظاهر به فسق که باکی از گناه ندارد.

۷- یادآوری کسی که عیبی در جسم اوست مثل: لنگ و کور نه به طریق تحقیر و سرزنش بلکه در حضور کسی که او را بخوبی می شناسد.

۸- و غیبت در هشدار دادن و تنبیه بر خطا در مسائل علمی به قصدی که دیگری در آن خطا تبعیت او را نکند. و در حدیثی دیگر آمده است که: «من ذکر رجلا من خلفه بما هو فيه مما عرفه الناس لم یغتب» کسی که

(غیابه): زمین گود و فرو رفته.

غابه: هم از همین واژه (غیابه) است یعنی بیشه زار، گفت:

(فِي غِيَابَتِ الْجُبِّ - ۱۰ / یوسف) یعنی در ته چاه. می گویند: هم یشهدون احیانا و یتغایبون احیانا: گاهی حاضر می شوند و زمانی غائب.

و آیه: (وَ يَقْدِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ - ۵۳ / سباء) از جائی که با دیدگان ظاهر و باطن او را درک نمی کند.

### (غوث) [غوث]

الغوث: در یاری نمودن گفته می شود و - غیث - در باران. استغثه: از او یاری خواستم یا طلب باران کردم اُغاثنی: یاریم کرد و به فریادم رسید که از واژه - غوث - است ولی - غاثنی - از واژه - غیث - است.

غوثت: از غوث و یاری نمودن است، در آیات:

(إِذْ تَسْتَعِينُونَ رَبَّكُمْ - ۹ / انفال) «۱» (وَ إِنْ يَسْتَعِينُوا يُعَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ - ۲۹ / كهف) «۲».

و صحیح است که - یستغیثوا - از واژه - غیث - یعنی طلب آب و یا از - غوث - یعنی طلب یاری باشد. و همچنین - یغاثوا - که در آیه هست مبتداء و خبر است هر دو

---

دیگری را در غیابش به آنچه را که در آن هست و مردم می دانند و می شناسند ذکر کند غیبت نکرده است مثل صفات تندی و خشم و شتاب زدگی و از این قبیل صفات که در میان مردم آشنا و مشهور است.

اگر عیبی در کسی باشد ذکر آن در غیابش غیبت است و اگر عیبی در آن نباشد باز گو کردنش بهتان است. (سفینه البحار ۱ / ۶۳ - صحیح بخاری کافی / شیخ کلینی ۲ / ۳۵۸ - مجمع البحرین ۲ / ۱۳۶).

(۱) از پروردگارتان یاری خواستید (فَاسْتَعَاثَ الَّذِي مِنْ شَيْعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ - ۱۵ / قصص) ۲ - در باره حضرت موسی است که یکی از یارانش علیه دشمنش از او کمک خواست.

(۲) مجرمین و کفار دوزخی که از تمام نعمت های نوشیدنی و خوردنی در دنیا بهره مند بودند و از ستمکاری به دیگران باکی نداشتند همین که در جهنم کمک می طلبند با آبی چون گداخته ای از فلزات یاری می شوند. [.....]

معنی یاری و باران در آن صحیح است.

(غیث:): مطر یا باران است در آیه: (كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ - ۲۰ / حدید) «۱» شاعر گوید:

سمعت الناس ينتجعون غيثا فقلت لصيدح انتجعي بلالا «۲»

### [غور] غور

الغور: فرو رفتگی و گودی زمین.

غار الرّجل و اغار: آن مرد به غیرت آمد و رشک نمود.

غارت عینه غورا و غورا: چشمش از اشک خشک شد، در آیات:

(مَأْوَكُمْ غَوْرًا - ۳۰ / ملک) یعنی کم شونده و فرو رونده.

(أَوْ يُضَيِّبُحَ مَأْوَهَا غَوْرًا - ۴۱ / کهف) (غار:): مغاره و شکاف کوه: گفت (إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ - ۴۰ / توبه) بطور کنایه به بطن و عورت - غارین می گویند.

(مَغَار:): جای فرو رفته، گفت: (لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدْخَلًا - ۵۷ / توبه) (هر گاه پناهگاه و یا نهان گاه و گریز گاهی می یابید در حالی که گستاخی و چموشی می کنند به سوی آنها روی می آورند) غارت الشمس غیارا: خورشید نهان شد، شاعر گوید:

هل الدهر الا ليله و نهارها و الا طلوع الشمس ثم غيارها «۳»

غور: به سختی فرود آمد.

(۱) بدانید که زندگی این جهان و حیات دنیا سرگرمی و بازیچه و زینتی است و مایه تفاخر و تکاثر در میان خودتان و همچنین زیاده طلبی اموال و اولاد مانند بارانی که رویانیدن گیاه آن کفار را به شگفتی می آورد و سپس می خشکد و آنها را در دشت می بینی و سپس ریز ریز و پراکنده شوند.

(۲) شعر از ذو الرّمه است خطاب به - صیدح - که اسم ناقه اوست می گوید شنیدم که مردم طلب باران می کنند من هم به صیدح گفتم تو هم برای تر کردن گلویت ناله ای سرده و طلب باران کن.

(۳) شعر از - ابو ذؤیب هذلی است - که چه نیکو، گذاران روزگار و عدم سکون زندگی را با تشبیهاتی محسوس بیان کرده می گوید: آیا روزگار مگر بجز شب و روزی است که پیاپی است و مگر جز این است که خورشید طلوع می کند، و سپس



نهان می شود. (مقائیس اللّغه ۴ / ۴۰۱).

ص: ۷۲۷

اغار علی العدوّ اغاره و غاره: بر دشمن تاخت و تاز آورد، در آیه گفت: (فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا - ۳/ عادیات) «۱» که عبارت از خیل و ستوران است.

## (غیر) [غیر]

غیر بر چند وجه گفته می شود:

اول این است که برای نفی مجرّد و مطلق باشد بدون اثبات کردن معنایی در چیزی به وسیله آن مثل عبارت- مررت برجل غیر قائم- یعنی به مردی که ایستاده نبود گذشتم، در آیات:

(وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ - ۵۰/ قصص) «۲» (وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ - ۱۸/ زخرف)

---

شعر ابو ذؤیب مفهوم متعالی از آیات متعدّد قرآنی است که تازیانه عبرتی بر کرده مستکبرین و طاغوت های زمان است که با پرستش زندگی، و روزگار و شیفتگی به جاه و قدرت و مقام از گذشت زمان غافلند، چنانکه در قرآن می گوید: (تِلْكَ الْأَيَّامُ نَدَاوَلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ... - ۱۴۰/ آل عمران) سعدی می گوید:

کدام باد بهاری وزید در عالم که باز در عقبش نکبت خزانی نیست

خوشست عمر دریغا که جاودانی نیست پس اعتبار بر این پنج روز فانی نیست

درخت قد صنوبر خرام انسان را مدام رونق نوباوه جوانی نیست

(رحمه الله علیه)

(۱) سوگندهای قرآن که گونه ای شهادت از مورد سوگند است غالباً آنچنان شکوهمندی و عظمتی دارد که گویی روح و حیات یک جامعه را در بر می گیرد یکی از آن سوگندهای با عظمت، آیه: (فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا - ۳/ عادیات) که اشاره ای به شب زنده داران و سحر خیزان است که همچون سپاه کفر تن آسانی، و خواب غفلت آنها را فرا نگرفته بلکه صبحگاهان بر دشمن یورش می برند تا دشمن را آگاه سازند که رمز سعادت و سلامت جامعه نه در خواب و غفلت و سرمستی است بلکه در هشیاری و بیداری و خدا پرستی است، شگفتی در این است که خداوند بهمان مرکب های و ستورانی که چنین عظمتی می آفریند و یاور سپاهیانند با حرکت سریعشان و با هجوم به دشمن گرد و غبار برمی افشانند. سوگند می خورد و آنها را شاهد چنان حالتی انسانی در دفاع از اّمت اسلامی می داند و سپس می گوید: به راستی که انسان از نظر کلی به پروردگارش ناسپاس است و خود بر این امر گواه است زیرا برای دوستی مال و ثروت حریص است و در باره کسانی که از سیره خدا پرستی و شب بیداری پیروی می کنند می گوید: پروردگارشان به حالشان آگاه است.

(۲) چه کسی گمراه تر از آن کسی است که هواهای نفسانی خویش را بدون هدایتی از سوی خدا پیروی می کند؟!



(وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ - ۱۸ / زحرف) «۱» دَوْم - غیر، به معنی (الَّا) و حرف استثناء که بعد از - غیر - جمله مستثنی می شود و اسم نکره به وسیله آن وصف می شود، مثل: مررت بقوم غیر زید: بر گروهی مگر زید گذشتم، در آیات:

(مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي - ۳۸ / قصص) (مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ - ۵۹ / اعراف) (هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ - ۳ / فاطر) سَوْم - (غیر) برای نفی صورت بدون ماده آن بکار می رود مثل عبارت: الماء اذا كان حارًا غيره إذا كان باردا: وقتی که آب گرم باشد و غیر آب وقتی که خنک باشد. (که واژه - غیر - در این عبارت نفی گرمی آب از غیر آن که خنک است نموده) «۲» در آیه: (كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا - ۵۶ / نساء) «۳».

چهارم - (غیر) در صورتی بکار رود که ذات شیء را در بر گیرد، مثل آیات: (الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ - ۹۳ / انعام) یعنی باطل نه حق «۴».

(وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ - ۳۹ / قصص) (أَغَيْرَ اللَّهِ أَنْبِئِي رَبًّا - ۱۶۴ / انعام) (وَ يَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ - ۵۷ / هود)

---

(۱) و او در دشمنی نهانی و آشکارا است.

(۲) مفهوم سَوْم «غیر» که در متن آمده تأیید کننده آیه: (اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا - ۲ / رعد) است که در زیرنویسی واژه رفع - به تفصیل بیان شد و اینجا تأییدی از نظر راغب در تفسیر (غیر) بر آن معنی است یعنی آسمانها و زمین و ستارگان با نیروهایی برپا داشته شده که ما نمی بینیم و گر نه علتی بر حرکت و برپاداشتن آنها وجود دارد و این خود یکی از معجزات بزرگ با فصاحت علمی قرآن است که گاهی در یک واژه به یک اصل کلی آفرینش که از دید معمولی بشر پنهان و پوشیده است اشاره می کند.

(۳) پوستی که پخته شده است.

(۴) چون در باره خدای و حق سخنانی پوچ و باطل می گویند جزا و پاداشی خوار و پست داده می شود این آیه خطاب به کسانی است که به دروغ ادعای دریافت وحی و پیامبری نموده و نیز در باره ستمکاران.

(اِنَّتِ بَقْرَانَ غَيْرِ هَذَا- ۱۵/ یونس) (که در تمام آیات اخیر واژه- غیر- به معنی عوض کردن و تبدیل ذات آن شیء است).

« (تغییر) بر دو وجه است.»

اول- تغییر صورت چیزی بدون تغییر ذات آن مثل: غیرت داری: در وقتی که بنایی غیر از آنچه که بود در آن ساختم.

دوم- تغییر در معنی تبدیل به غیر آن، مثل عبارت:

غیرت غلامی و دابّتی: در وقتی که آنها یعنی (غلام و ستور) را با غیر آنها عوض کنیم. مثل آیه: (إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ رعد) «۱» فرق میان دو واژه غیر و دو معنی مختلف آن که در آیه اخیر آمده است این است که در (غیر) اعم است زیرا ممکن است چیزهایی در جوهر و ذات متفق باشند بر خلاف دو چیز مختلف، پس دو جوهر که با هم جمع شده و فراهم آمده، هر دو غیر یکدیگرند و دو مختلف نیستند پس هر دو چیز مختلف و خلافی غیر یکدیگرند و هر دو چیز غیر، خلاف هم نیستند.

### (غوص) [غوص]

الغوص: داخل شدن و فرو رفتن زیر آب و بیرون آوردن چیزی از آن. غایص:

کسی است که در چیزی پیچیده و غامض غور کند و آن رای فرو ریزاند و چیزی مادی یا علمی از آن بیرون آورد.

غَوَّاصٌ: «۲» کسی که حالت فوق در او زیاد است، در آیات:

---

(۱) ابو منصور ازهری در ذیل واژه (غیر) حدیثی از جریر بن عبد الله نقل می کند که گفت: شنیدم پیامبر خدا (ص) که فرمود: «ما من قوم يعمل فيهم بالمعاصي يقدر ان يغيروا فلا يغثون إلا اصابهم الله بعقاب» هیچ قومی نیست که در آن گناهان و معاصی عمل شود و بتوانند آنها رای تغییر دهند ولی چنان کاری نکنند و گناهان را تغییر ندهند مگر اینکه عقوبت خداوند به آنها اصابت خواهد کرد. این حدیث تفسیر آیه ای است که در متن آمده، و احادیث مستند صحیح پیامبر (ص) و ائمه اطهار علیهم السلام همگی تفسیری و تأویلی از آیات قرآنی است.

(۲) کمال الدین دمیری در کتاب حياه الحيوان می نویسد: غَوَّاصٌ پرنده ای است که در اطراف رودخانه ها و-

(وَ الشَّيَاطِينِ كُلِّ بَنَاءٍ وَ عَوَاصٍ - ۳۷ ص) (وَ مِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُونَ لَهُ - ۸۲ انبیاء).

### [غیظ] [غیظ]

تغیظ: اظهار خشم و غیظ است که غالباً با صدایی که شنیده می شود همراه است (بانگ و فریاد و تنفس شدید) چنانکه گفت: (سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّظًا وَ زَفِيرًا - ۱۲ فرقان).

### [غول] [غول]

الغول: هلاک کردن چیزی از جایی که احساس نشود. (دزدانه و ناجوانمردانه هلاک کردن و کشتن) فعلش غال، یغول، غولا- اغتاله اغتالاً- است و از این معنی سعاله یا دیو هم- غول- نامیده شده. در صفت نوشابه بهشتی گوید: (لَا فِيهَا غَوْلٌ - ۴۷ صافات) در این آیه آنچه را که خداوند در آیه: (وَ اِنَّهُمَا اَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا - ۲۱۹ بقره) خبر داده است از نوشابه بهشتی نفی می کند، و همچنین آنچه را که گفته است (رَجَسُ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ - ۹۰ مائده) نیز از نوشابه بهشتی نفی می نماید.

### [غوی] [غوی]

الغی: نادانی و جهالتی که از اعتقاد فاسد حاصل می شود، جهل و نادانی دو گونه است.

۱- در وقتی که انسان هیچگونه اعتقاد چه خوب و چه فاسد نداشته باشد.

۲- وقتی که از چیز فاسدی نوعی عقیده در انسان باشد و این تعریف دوّم از جهالت و نادانی را- غی- گویند.

خدای تعالی گوید: (مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَ مَا غَوَى - ۲ نجم) «۱»

---

نهرها یافت می شود، برای گرفتن ماهی در آب به شدت فرو می رود و آنقدر باقی می ماند تا ماهی صید کند (۲/ ۱۹۲) طریحی عبارتی از نهج البلاغه را در ذیل واژه- غوص- آورده که یکی از صفات خدای تعالی این است که «لا یناله غوص الفطن» و این عبارت در خطبه توحیدیّه اول نهج البلاغه امیر المؤمنین علی (ع) آمده است که: «الحمد لله الذی لا ینالغ ... و لا یناله غوص الفطن ... بالصّخور میدان ارضه».

(۱) یعنی پیامبر (ص) که مصاحب و همنشین شما است از راه حق دور نشده و باور باطل و فاسد هم نداشته است. [.....]

(وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ - ۱۰۲ / اعراف) «۱» (فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا) - ۵۹ / مریم) در آیه اخیر یعنی بزودی عذاب را خواهند دید، عذاب را در این آیه از این جهت - غی - نامیده است که غی - سبب عذاب است و بنا بر قاعده نامیدن و تسمیه چیزی به سبب آن است مثل اینکه گیاه را رطوبت گویند (که رطوبت سبب رشد گیاه می شود).

گفته شده معنایش این است که بزودی نتیجه و اثر غی و عقیده فاسد خود را در می یابند و به آن می رسند:

در آیات: (وَ بُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ - ۹۱ / شعراء) (وَ الشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ - ۲۲۴ / شعراء) (إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينٌ - ۱۸ / قصص) ولی در آیه: (وَ عَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى) - ۱۲۱ / طه) یعنی نادانی کرد. و گفته شده معنایش - خاب - است یعنی به آنچه که خواست نرسید و نومید شد، مثل سخن این شاعر که می گوید: و من یغولا یعدم علی الغی لائما «۲».

و نیز گفته اند - غوی - در معنی - فسد عیشه است زندگی او به تباهی و فساد انجامید، چنانکه می گویند: غوی الفصیل و غوی - مثل هوی و هوی: دیوار فرو ریخت.

و آیه: (إِنَّ كَانَ اللَّهُ يَرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ) - ۳۴ / هود) گفته اند معنایش این است که بر جهالت و نادانیتان شما را عقوبت می کند و یا اینکه به نادانی و گمراهی تان بر شما

---

(۱) یعنی: شیاطین برادران و هم سخنان خود را در گمراهی می کشانند. در قرآن افراط گران و مترفین را برادران شیطان معرفی می کند، می گوید: (إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ - ۲۷ / اسراء) آنها که از فرط زیادی سرمایه ها همواره اسراف کننده هستند، در حقیقت راه شیطان که جهالت و گمراهی است در پیش گرفتند و لذا در قرآن همواره صفت اسراف و تبذیر مورد ملامت قرار گرفته حتی در خوردن.

(۲) شعر از مرقش اصغر است تمام بیت چنین است:

فمن یلق خیرا یحمد الناس امره و من یغولا یعدم علی الغی لائما

کسی که به خیری رسید کارش را مردم می ستایند و آنکه مأیوس شد نومیدیش و نادانیش فاقد ملامتگر نیست.

حکم می نماید.

آیه: (قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا - ۶۳/قصص) (کسانی که عذاب و سخن حقّ علیه آنها باشد گویند پروردگارا آنها هستند که ما را گمراه کردند).

در آیه اخیر عبارت (أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا - ۶۳/قصص) یعنی به جهالت و گمراهی افکندیمشان همانگونه که گمراه مان کردند و ما به پیشگاه تو از آنها اعلام براءت و بیزاری می نمائیم، ما نهایت کاری را که انجام دادیم و در وسع هر انسانی هست این است که نسبت به دوستش انجام می دهد زیرا حقّ انسان این است که برای دوستش چیزی را بخواهد که او برای این می خواهد.

سپس می گوید ما هر چه داشتیم در راهشان فدا کردیم و آنها را اسوه و الگوی نفس خویش قرار دادیم و بر این معنی است:

آیات:

(فَأَغْوَيْنَاكُمْ - ۳۲/صافات) (إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ - ۳۲/صافات) (فَبِمَا أَغْوَيْنَنِي - ۱۶/اعراف) (لَمَأْزِنَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ وَأَغْوَيْنَهُمْ - ۳۹/حجر)

( و سپاس بیکران خدائی را که توفیقم داد تا جلد دوم کتاب مفردات قرآن راغب اصفهانی را که خدایش رضوان عطا کند، تا آخر حرف (غ) با تحقیق و بررسی در حدود توان به پایان برسانم، و از رحمتش امید به پایان رساندن جلد سوم را دارم، تا توشه ای برای جهان باقی باشد.

پایان جلد دوم ۳/ ۵/ ۱۳۶۱ ه. ش.

ص: ۷۳۳



سرشناسه: راغب اصفهانی، حسین بن محمد، - ۵۰۲ق.، قرن ، .

عنوان قراردادی: المفردات فی غریب القرآن. فارسی

عنوان و نام پدیدآور: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ القرآن / مولف ابوالقاسم حسین بن محمد بن فضل معروف به راغب اصفهانی؛ ترجمه و تحقیق همراه با تفسیر لغوی و ادبی قرآن از غلامرضا خسروی حسینی.

مشخصات نشر: تهران: المکتبه المرتضویه لاحیاء آثار الجعفریه ، ۱۳۸۳.

مشخصات ظاهری: ۳ ج.

شابک: دوره: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۸-۶؛ ج. ۱: ۹۶۴-۹۰۴۶۴-۰-۱؛ ج. ۲: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۷-۸؛ ۲۴۰۰۰ ریال: چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۶-۴۰-۱؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۲، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۲۸۳-۸-۸؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۳، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۹-۴۰-۰:

وضعیت فهرست نویسی: فاپا

یادداشت: ج. ۱ (چاپ سوم: ۱۳۸۳).

یادداشت: ج. ۱-۳ (چاپ چهارم: ۱۳۸۷).

یادداشت: عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

یادداشت: کتابنامه.

مندرجات: ج. ۱. الف - دال. -- ج. ۲. ذال - غین. -- ج. ۳. فاء - یاء.

عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

موضوع: قرآن -- مسائل لغوی

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها

موضوع: قرآن -- کشف الآیات

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها -- فارسی

شناسه افزوده: خسروی حسینی، غلامرضا، مترجم

رده بندی کنگره: BP۸۲/۳/ر۲م ۱۳۸۳۷۰۴۱

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۱۳فا

شماره کتابشناسی ملی: م ۳۱۹۷۴-۸۳

ص: ۱

**اشاره**





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بنام پروردگار آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست پیکار مقدس قرآن اعجازی یا پیش گوئی آن اکنون که با یاری خدای متعال و استقبال جامعه انقلابی اسلامی مان در راه مطالعه قرآن جلد اول این کتاب گرانقدر و کم نظیر تمام شده و جلد دوم و سوم برای چاپ آماده شده است. و بناچار در متن تاریخ و صفحات اندیشه ها باقی خواهد ماند، روی سخن در این جا نه تنها امت های اسلامی معاصر است بلکه مورد خطاب، تو خواننده عزیز هستی که دهها و صدها سال آینده یعنی بعد از سپری شدن دوران زندگانی ما از نعمت حیات دنیائی بهره مند هستی و برای تحقیق در قرآن و واژه های قرآنی همانند هزاران پژوهشگر و همراه دیگر غواصان دریای کران ناپیدای کلام آسمانی قرآن میخواهی کتاب حاضر را مورد مطالعه قرار دهی و در زمان تو، ز ما هر ذره خاک افتاده جایی، در آن حال باید بدانی که تو وارث گذشتگانی هستی که امروز آنان برای ما افتخار آفرینان کشورهای اسلامی بویژه میهن اسلامی ایران ما هستند.

ممکن است تو در دوران سعادت و عدل مطلق یعنی حکومت جهانی مهدی باشی، و شاید هم همچون امروز ما لحظه لحظه عمرت را با مبارزه، فکری، قلمی و عملی در راه رهائی انسانهای محروم از چنگال اسارت با دشمنان بشریت بگذرانی بهر تقدیر، برادر و خواهر آینده و امروز، نسل کنونی کشورمان امروز از فاصله ای بسیار دور برای تو پیامی دارد که مرکبش خون شهیدان و قلمش سر انگشتان رزمندگان و دست و بازوی جانبازان امت اسلامی ایران، و محتوایش

تاریخ سراسر اندوهبار و عزت آفرین قرآن است.

این پیام بر سنگهای قله شرافت و صفحات پهن دشت خوزستان و جنوب و غرب ایران در میان آوای گلوله های دشمنان شرقی و غربی و مزدورانشان نوشته شده است.

پیامی است که در هر سطرش آه و اشک عزیزانی پیداست که با پرتاب موشک های روسی و امریکائی و فرانسوی و انگلیسی و تمام کسانی که از استقلال ملت ها وحشت دارند در زیر آوارها مانده و با ندای الله اکبر تو را مورد خطاب قرار می دهند.

و من اکنون برای تو که از تبار این دلیر مردان و شیر زنان اسلامی خواهی بوده و به حق وارث شایسته زمین هستی و ان شاء الله از گنجینه های، شرافت، عزت، عظمت و سر بلندی و افتخار بهره مند میشوی آن پیام را باز گو میکنم:

### **پیام تاریخی راهیان پیکار مقدس امروز ایران به آیندگان و وارثان خویش**

بنام خدائی آغاز میکنیم که درهم کوبنده کاخ ستمکاران و برهم زننده اراده های اهریمنان و شکنده تصمیمات شیطانی شیاطین انسان نماست.

معبودا، چگونه میتوان شکر و سپاس بزرگترین نعمت را که به امت اسلامی ایران پس از انقلاب تاریخی او باو بخشیده ای بجای آوریم، نعمت استقلال، نعمت بی اعتنا بودن به قدرتهای چپاولگر جهانی، نعمت متکی بودن به تو و بس، نعمتی که در لوای پرچم و پیام الله و قرآن و در برقراری نظام حکومتی جمهوری اسلامی بدست آمده است. و بالاخره نعمت رهبری امام و ولی فقیه.

إلهای، تو خود میدانی که امت ما در طول دهها قرن حیات پرنشیب و فرازش پیوسته در زیر تازیانه های ضحاکان ماردوش در هر عصر و زمان و نیز در زیر چنگالهای خون ریز استعمارگران که ادامه حیاتشان با مکیدن خون و رمق

جامعه ها و تمام امت های دیگر بویژه امت های اسلامی امکان پذیر است دست و پا میزد.

اما با تمام این فجایع خونبار تاریخی که بر امت اسلامی رسید. امت ما که پرچمدار اسلام حسینی و به ذلت کشاندن یزیدیان و راهشان است که آن چنان مردمی حق پرست و شرافتمندند که در طول دهها قرن حیات اجتماعی و سیاسی شان هرگز اجازه ندادند طاغوت های زمان در این مکتب و در این جامعه خدایشان شوند، و مردم فرعونشان خوانند، هر چند که در یوزه گرانی گهگاه با مدیحه سرائی شان چنان هوسهائی داشته اند.

معبودا، چگونه سیاست گوئیم که بعد از درگذشت پیامبر عزیز اسلام صلی الله علیه و آله در طول چهارده قرن، رهبرانی داشته ایم که جز به قرآن و اسوه های به حق و راستین آن برای رهائی امت اسلام از زیر بار ظلم و ستم به چیز دیگری نیاندیشیده اند.

و تو ای یاور مؤمنین و نیکوکاران، همیشه آنها را تأیید نموده ای تا بالاخره در سر آغاز قرن پانزدهم هجری و در پایان آن دوران سراسر تبهکاری و سیاه روزی و سقوط حکومت های غیر الهی در این زمان، امت ما با همان نعمت رهبری الهی آنچنان انقلابی و خیزشی ایجاد نمود که برای نخستین بار در تاریخش شهرهای اسلامی خود را که با توطئه ابرقدرتها و برای تضعیف انقلاب ما غافلگیرانه اشغال شده بود دلیرانه و بدون حمایت شرق و غرب از چنگال خون ریز و ویرانگر متجاوزین عراقی آزاد ساخت.

تو ای برادر و خواننده ای که در آینده و آینده های دور و نزدیک این کتاب کم نظیر قرآنی را میخوانی، قطعاً از تاریخ اسلام و ایران و گذشته امت ما کم و بیش آگاهی و میدانی که کشور پهناور اسلامی ایران در اثر بی کفایتی ها، خیانت ها، خودکامگی ها، میخوارگی ها، عیاشی ها و میهن فروشی های حکومت های

غیر دینی و غیر الهی در گذشته چگونه با قراردادهای ننگین پیوسته تجزیه شده و هر بخشی از مرزهای ایران با دهها شهر و هزاران فرسنگ از مراکز تمدن شکوفا و درخشان اسلامی ما در حلقوم دشمنان مان قرار گرفته است و آن مدعیان دروغین وطن خواهی و سلاطین مستبد و اریستوکرات نه تنها نتوانستند شهرهای ایران را از دشمنان مان باز پس گیرند بلکه با عهدنامه های شرم آور داغ ننگی بر جبین تاریخ حیات خود زدند.

ظالم برفت و قاعده زشت از او بماند عادل بماند و نام نکو اختیار کرد

اما در انقلاب اسلامی ایران امروز ما، حماسه های جاودانه با شعارهای قرآنی مانند- الله اکبر- نصر من الله و فتح قریب- در پناه حکومتی الهی و با روحیه شهادت طلبی و ایثار و گذشت، اندیشه های استقلال طلبی، آزادی اسلامی، کفر و ظلم ستیزی، خود کفائی و بت شکنی آنچنان اوج گرفته است که کشورمان در این پیکار الهی و مقدس با قدرتی اعجاز آمیز و بدون اتکاء به دیگر قدرتهای مادی، خاک میهن اسلامی مان را برای اولین بار در تاریخ مان از لوٹ و پلیدی دشمنان جنایت کاری که میخوارگی و شهوات را وسیله تحریک و انگیزه هجوم و جنگ با ما قرار میدهند بگونه ای پاک نموده و باز پس گرفته است که اسیران شان در پناه عطوفت اسلامی امت ما در خواندن سرودهای اسلامی با رزمندگان و ملت ما هم آوا میشوند، اشعار انقلابی اسلامی میسریند و با قدرتی که از انقلاب اسلامی کسب نموده اند بانگ بر میدارند. که لا شرقیه، لا غربیه، جمهوریہ اسلامیہ.

اما اسیران اندک ما در دست دشمنان اسلام با شهادتی معجز آسا و تحسین برانگیز همان سخنی را میگویند که در این جا میگفتند، و همان احساس مقدس الهی را دارند که در کشورمان داشته اند و در پاسخ خبرنگار بی حجاب خارجی و در میان سر نیزه دشمنان میگویند پاسخ نمیدهیم تا حجابت را رعایت کنی.

ص: ۷



برادرم، چنانکه قدرتمندان سود پرست، و خونریز جهانی اظهار داشته اند انقلاب اسلامی ایران لرزه سهمگینی بر پیکرشان رسانده است، شب و روز در صدد ایجاد توطئه های اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و عقیدتی در میان مردم ما هستند ولی چون قرآن پیشاروی امت ما است و او وعده داده است که:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ.

و چون مردم ما به حق و راستی تحول بنیادین و درونی یافته اند تائید خدائی هم همواره یاور آنها است که به پیامبرش فرمود:

هُوَ الَّذِي آتَاكَ بِنَصْرِهِ وَ بِالْمُؤْمِنِينَ.

و امروز این یاری خدا همچون اعجازی بر رگ تجلی یافته است و در حدیثی هم از پیامبر آمده است که:

يُورِثُهُمُ اللَّهُ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَ مَغَارِبَهَا (۱).

صدور انقلاب اسلامی و نفوذ آن چنانکه امروز هم آثارش در شرق و غرب عالم پیدا است امری است خدائی و حتمی و این است معنی پیکار مقدس و الهی که بگفته رهبر انقلاب - خون بر شمشیر پیروز شده است. چنانکه خون حسین علیه السلام و یارانش بنیان استوار حکومت یزید را بدست پسرش معاویه بن یزید که چند روزی در حضور حضرت سجاد بود و نفوذ و قدرت روحی امام در او مؤثر شد حکومت بنی امیه واژگون شد، لذا می بینیم امروز رزمندگان شجاع ما (هیئات منة الذله) را که ندای حسین بن علی علیهما السلام است سر میدهند، آیا چنین کشوری و چنین مکتبی سزاوار واژه بزرگی و عظمت و شکوه نیست؟

---

تمام این حدیث شریف و مأخذ معتبر بسیار کهن آن در ذیل واژه - عصب - بیان شده.

اگر امت سلحشور و پیا خاسته امروز ایران اسلامی را امتی بزرگ و میهن اسلامی مان را کشوری بزرگ بنامیم، بحق شایسته چنین صفتی است اما به بینیم چرا چنین است و ویژگی های بزرگی یک قوم و کشور در چیست؟

به بینیم نویسنده زبر دست و ارجمند لبنانی - جبران خلیل جبران - شهر بزرگ و مردان بزرگ را چگونه معرفی میکند.

(المدینه العظمی - شهر بزرگ، از مناجات ارواح) «در حیات انسانها برای سعادت و عذاب نقطه پایانی نیست، زیرا حدّ آغازین آنها زایش و پیدایش انسان در گهواره و مرحله دیگرشان که خود آغازی دیگر است فرسایش و گواراست و آنهم نقطه رسیدن به مرحله ای دیگر است.

انسان در میان این آغاز و فرجام همواره گروه بی شماری از مردم را برتر از خود و گروهی دیگر را پائین تر از خود می یابد و هر چه از درجات رستگاری و پیروزی فراتر میرود صدائی از دور میشود که او را به مرحله ای بالاتر فرا میخواند.

همانطور که برای انسانها چنین درجات و حالاتی هست، شهرها نیز چنینند، چنانکه برای شهر قاهره شایسته نیست که بر دمشق ببالد و خود را بزرگ بداند، دمشق هم نسبت به بیروت نبایستی گردنفرازی کند که مثلا مزایا و حسنات شهر بزرگ (مانند خیابان و جمعیت و مظاهر تمدن) در آن یکی بیشتر و در دیگری کمتر است.

میدانید کدام شهر بزرگ است؟ شهری که بیگانگان نتوانند در شئون آن دخالت نمایند، و بر آن تسلط یافته و سلطه گری کنند.

آنگاه است که هر انسانی در چنین شهری الگو و اسوه ای از حرّیت و برادری است و این شهر همان است که فرزندان امتش در مدارشش قبل از

هر علمی و دانشی درس استقلال و عزت نفس می‌آموزند و تعلیم میگیرند، در چنین شهری با قطع دست و دخالت بیگانگان، صداقت و راستی امری مقدس و اخلاص و پاکی همانند رازی از رازهای الهی شایسته احترام است.

به گروهی گفتند چه کسی سید و آقا و رهبر شماست؟ گفتند فلانی، پرسیدند به چه چیز بر شما سیادت و رهبری دارد؟ گفتند ما به علم و دانش او نیازمندیم و او از دنیاپرستی بی نیاز.

رهبری به امت خود گفت، بدانید که من بر شما سیادت نکردم مگر اینکه برای شما خدمتگزاری بودم، بطوریکه به نیازمندان فزونی دادم و از نادانان در گذشتم، حریم ناموستان را حفظ کردم و از مستمندان و زیانباران دفاع نمودم بنابراین هر کس همچو من عمل کند او همانند من است، و اگر برتر و بالاتر عمل کرد از من برتر و آنکه پائین تر و کمتر عمل کرد پائین تر است.

برادرم، آیا تو در میان متمدن جهان کسی را می بینی که تمام این خصلت های شریف در او جمع باشد؟

بنابراین آیا سزاوار نیست شهری و کشوری که اوصافش را بیان خواهم کرد به داشتن چنان رهبری و امیری بر سایر شهرها و امت ها افتخار کند؟

و براستی در میان عرب چه کسی از او بزرگتر است؟ میدانی او کیست؟

روزی ابن عباس بر علی بن ابی طالب علیه السلام در خارج شهر کوفه وارد شد و او کفش خویش میدوخت، از ابن عباس پرسید ارزش این کفش چقدر است؟ ابن عباس پاسخ داد قیمتی ندارد.

آنگاه علی علیه السلام گفت: این کفش بی مقدار نزد من عزیزتر است از حکومت بر شما مگر اینکه حقی را برپا دارم و باطلی را دفع کنم.

پس شهر بزرگ شهری است که مثل چنین رهبران و مردانی بزرگ و شایسته و صالح در آنجا بسیار باشد (صفحه ۵۲ از کتب مناجات ارواح).

برادر و خواهر آینده ام در ایران اسلامی امروز ما هر کدام از ایثارگران و قهرمانان مبارزه حق علیه باطل و ستم بگفته رهبر انقلاب خود در میان امت رهبری هستند.

میلیونها انسان در راه انجام سخن پیشوای بزرگان جهان علی علیه السلام در صدد برپاداشتن حق و راندن باطلند پرچم - الله - بر دوش دارند و محرومین و مستضعفین جهان را ندا میدهند که برخیزید و نام حق را جاودانه کنید.

اکنون در پایان پیام برای اینکه به تمام ابعاد انقلاب اسلامی ایران که امت ما در متن آن قرار دارد آشنا شوی و نکند که دشمنان انقلاب آنرا تحریف کنند.

برایت فهرست وار مینویسیم:

انقلاب اسلامی بی نظیر ایران در تاریخ بشریت:

میراث گذشته اش - ویرانه های دهها قرن ستمگری جباران است.

بنیانش و زیر بنایش - فرهنگ غنی و پر بار اسلام بر پایه قرآن.

آغازش - رسماً از بعثت ابراهیم با بت پرستان تا مبارزات علی علیه السلام با کاخ سبز نشینان ستمگر دمشق (۱) و از قیام حسین علیه السلام علیه یزید تا تاریخ معاصر یعنی پانزدهم

---

احمد ابن اسحاق یعقوبی مورخ مشهور در کتاب مشاکله الناس لزمانهم - مینویسد و کان معاویه ابی سفیان، فبنی القصور و شید الدور، و علی السطور اتخذ الحرس، و اتخذ الشرطه ...

یعنی معاویه کاخها و خانه های مجلل و مرتفع بنا کرد، نگهبانان و پرده داران برگزید مقصوره ها برای خود در مساجد ساخت، بر مرکب های راهوار زین افزار سوار شد و جامه های حریر رنگین میپوشید، املاک و خالصه جات زیادی برای خود تهیه کرد، در یمن و مصر و اسکندریه ورها برایش پارچه های مخصوص قیمتی

خرداد و بیست و هفتم بهمین ۱۳۵۷ و تمام لحظات قیام ها و جوشش خون شهدای خداپرست.

رهبرش - قرآن، حدیث، ولایت فقیه که کارنامه حیاتش، صیانت نفس، پرستش غیر خدا، حفاظت و نگاهبانی از دین، اطاعت از مولا و مخالفت با هواهای نفسانی است.

یارانش - زجر دیدگان و پارسایان سازش ناپذیر جهان، حامیانش - تمام اقشار امت از روستائیان، کارگران، دانشگاہیان پیشه وران کارگزاران اجرائی کشور بغیر از اندک نفراتی بی درد و بی تفاوت.

مبارزانش - میلیونها جوان پرشور انقلابی و تمام نیروهای نظامی خداجوی و حق طلب.

شعارش - بانگ الله اکبر که بر پرچم جمهوری اسلامی مزین شده و همواره برافراشته است.

هدفش - اجرای احکام قرآن - ایجاد حکومت اسلامی، خودکفائی، عدم وابستگی و نه، گفتن به سلطه بیگانگان و خدا ستیزان.

خط سیرش - مبارزه با ظلم و جهل و فساد، و صدور و نفوذ انقلاب اسلامی در جهان برای حمایت از محرومان و ستمدیدگان عالم.

---

- مییافتند خاندان و فرزندان و کارگزارانش نیز همگی شیوه او را دنبال کردند و مثل او عمل نمودند.

عمر و عاص کاخی در مصر بنا کرد روستاها و آبادیهائی بخود اختصاص داد در یکی از املاکش که در طائف بود و وهط نامیده میشد یک میلیون نهال مو کاشت در آمد سالیانه او ده میلیون درهم بود و غیر از اینها سیصد هزار دینار طلا در مرگش از او بجا ماند (مشاکله الناس لزمانهم ص ۲۳ از یعقوبی).

قدرتش - تائید خدائی، سلاح ایمان، سلاح نظامی، وحدت در میان امت و پشتیبانی تمام مردم انقلابی اسلامی ایران و جهان.

دشمنانش - جهانخواران تاریخ، ابرقدرت ها و حکومت های وابسته و سر سپرده به آنان - مترفین و خوشگذرانان، زر اندوزان و دنیاپرستان مادی، قشریون و لیبرالها یعنی طرفداران بی بند و باری و خود کامگی و تمام پیروان مکاتب الحادی.

شهیدانش - پاکترین شخصیت های روحانی و دهها هزار شوریده سران جانباز و عشاق سر باخته راه خدای.

آثارش - لرزشی است که بر اندام دشمنان خدا و بشریت و بر پایه های کاخ سپید و سرخ و زرد و سیاه انداخته است و وجود دهها نهاد انقلابی، و میلیونها رزمنده خدا پرست، و آبادانی ویرانیها و روستاها.

حامیان جهانش - تمام دردمندان قاره های آسیا و افریقا و امریکا و اروپا و متفکرین حق طلب.

جلوه اش - در تظاهرات پرشکوه و از شماره بیرون ایام الله، نمازهای میلیونی جمعه ها که شکوهمندترین تجلیات توحید و پرستش خداست در ایران و سایر کشورها.

برنامه اش - زمینه سازی حکومت قسط و عدل جهان گستر حضرت مهدی علیه السلام و فریاد رسی فریاد خواهان تاریخ و پاسخ به ندای حسین ابن علی علیه السلام که در آن صحرای سوزان و جنگ نابرابر فرمود، هل من ناصر ینصرنی، و هیئات منّا الذله.

برادرم امید است توانسته باشم واقعیات و حقایقی از آنچه که در کشور اسلامی عزیزمان میگذرد برای تریسیم کرده باشم - تو خود حدیث مفصل بخوان از این

## تأثیر آیات قرآنی در اندیشه شعرای افریقائی و انقلاباتشان

یکی از تأثیرات شگرف و اعجاز آفرین تاریخی سیاسی قرآن اینست که آیاتش پیوسته الهام بخش ستم ستیزان و بسیج کننده افکار انسانهای متفکر از شاعران و نویسندگان و امت های در بند و اسیر بسوی آزادی، استقلال و نهراسیدن از موانع و مشکلات است.

قرنهایست که مردم افریقا در نظر استعمارگران و مستکبرین و برده داران، انسانهای خلقتا عقب مانده بشمار میآمدند، تا اینکه پس از دو جنگ جهانی و الغای قانون بردگی هر چند بصورت ظاهر اما گامی بود به بیش برای باز یافتن شخصیت تحقیر شده سیاهان که مردانی مبارز و آزاده از متن همان مردم محروم و مسلمان افریقا پیاختاستند و یاد دوران طلائی حکومت های اسلامی گذشته و یاد تصرف کشورهای همچون اسپانیا و فرانسه را برای هموعان مسلمان خویش تجدید نمودند (۱).

هر چند استعمار نوین فرهنگی و اسارت بار ابرقدرت های شرق و غرب نگذاشت آن خیزش ها و انقلابات، چهره اسلامی خود را حفظ کنند: و این دو حریف با کودتاها پی در پی و سرکوب نهضت های اسلامی آزادی بخش، امت ها را مجددا در بند اسارت زور و فرهنگ صادراتی خود درآورده اما رزمنده مسلمان سیاه که در دلش نوری سپید و تابان از آیات الهی قرآن فروزش دارد، کم و بیش توانسته است بر این اختاپوس ها و برده داران جدید هم فایق آید، چنانکه می بینم بعد از ظهور انقلاب اسلامی در ایران روحی تازه در کالبد آنان دمیده شده و با اعزام

---

در کتاب غروب آفتاب در اندلس - هم عظمت و هم خیانت حکام غرب آلوده و فریب خورده حکومت ها و ملل افریقائی بخوبی ترسیم شده است.

نمایندگان سیاسی و دینی بخصوص در کنگره ائمه جماعات و جمعه چنانکه شاهدیم با تمام وجود در آرزوی رهائی از قید و زنجیر دشمنان بشریت و برافراشتن پرچم اسلام و الله هستند، تا شعار نه شرقی نه غربی جمهوری اسلامی - را جامه عمل بپوشانند.

یکی از مردان دانشمند و مبارزین تونس بنام ابو القاسم شابی در حماسه ای زیبا و سحر انگیز انسانها را به مفهوم شکوهمند:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ.

با مثالهای زیبا توجه میدهد میگوید:

إذا الشَّعبُ يوْمًا اراد الحياه فلا بدَّ أن يستجيب القدر (۱)

---

زمانی که مردمی و امتی خواستند شرافتمندانه زندگی کنند، دست تقدیر و فرمان الهی نیز با آنها هماهنگی خواهد کرد، شب تاریک ستم و زبونی بر آنها روشن و زنجیرهای اسارت و خواری از دست و پایشان گسسته میشود، و کسانی که شور و شوق حیات و عزت همدوششان نشود، در فضای زندگی نابود و پراکنده میشوند، این الهامات و حقایق را آفرینش بمن گفت و روح گسترده در جهان آنرا برایم بازگو کرد، از صدای وزش باد از دره های ژرف کهساران و بر فراز قله ها و نسیم زیر درختان شنیدم، زمانی که بسوی هدفی متعالی روان شدم، لباس آرزو پوشیدم و ترس و زبونی را رها کردم از دره ها و کوهستانهای سهمگین نترسیدم و از لهیب شعله های فروزان آتش نهراسیدم و کسانی که صعود و بالا رفتن از قله شرافت را دوست ندارند برای همیشه در حفره های ذلت و خواری زندگی خواهند کرد.

پس از شنیدن و الهام از حرکت تند بادها در آفرینش، خون و شور جوانی در دل و نور و روح حیات در سینه ام زبانه کشید و بانگ برداشت، کوشیدم به ندای نسیم حیات بخش جهان و تند بادها گوش فرا دهم، و بانگ رعد و آوای



و لا بَدَّ لَّيْلٍ اَنْ يَنْجَلِيَ و لا بَدَّ لِّلْقَيْدِ اَنْ يَنْكَسِرَ

و من لم يعانقه شوق الحياه تبخّر في جوّها و اندثر

كذلك قالت لي الكائنات و حدّثني روحها المستتر

و دمدمت الريح بين الفجاج و فوق الجبال و تحت الشجر

اذا ما طمحت الي غايه لبست المنى و خلعت الحذر

و لم اتخوف و عور الشّعاب و لأكبه اللّهب المستعر و من لا يحبّ صعود الجبال

يعش ابد الدهر بين الحفر فعجت بقلبي دماء الشّباب

وضحت بصدري رياح اخر و اطرقت اصغى لعصف الرياح

و قصف الرعود و وقع المطر و قالت لي الارض لما تسالت يا

أمّ هل تكرهين البشر أبارك في الناس اهل الطّموح

و من يستلذ ركوب الخطر و العن من لا يمشي الزمان

و يقنع بالعيش عيش الحجر

---

منظم ریزش بارانها را بشنوم همین که زمین از باد و باران حیات مجدد یافت، پرسیدم، ای مادر موجودات آیا تو از فرزندت که انسان است بیزاری؟ پاسخ داد، من در میان مردم به کسانی که اهل بزرگواری و گردنفرازی و عزتند و از رو برو شدن با خطرات در راه جاودانگی لذت میبرند شادم و تبریک میگویم، من به کسانی که روح زمان را درک نمی کنند و با آن هم آوایی ندارند نفرین میفرستم زیرا آنها از زندگی و حیات به گذرانی و زندگانی جمادی سنگ گونه و بی احساس قناعت میکنند، این کائنات است که زنده است و حیات را دوست دارد و زنده های مردار گونه و مرده دلان بی احساس را تحقیر و نابود میکنند مگر نه اینست که افق ها و کرانه های با عظمت جهان لاشه های مرده پرندگان را در خود نگه نمیدارد و زنبوران عسل هرگز گل‌های پژمرده را نمی بویند و نمی مکند، اگر دل مهربان مادریم نبود از مردگان حفره های زمین میگریختم.

زبونی و خواری بر کسانی باد که شوق حیات با عزت آنها را فرا نمیگیرد و از نفرین بر گمنامان و معدومین و بدنامان نکبت بار عبرت نمیگیرند.

هو الكون حى يحب الحياه و يحتقر الميت المنذر

فلا الافق يحضن ميت الطيور و لا النحل يلشم ميت الزهر

و لو لا امومه قلبى الرووم لفرت عن الميت تلك الحفر

فويل لمن لم تشقه الحياه و من لعنه العدم المنتصر»

## اعجاز قرآن و پیش گوئیهای آن

راغب رحمه الله در مقدمه و متن مفردات از کتابی که شامل فوائد قرآن بوده نام میبرد که متأسفانه از بین رفته است و تا کنون بدست نیامده، میگوید در آنجا گفته ام:

«قرآن ثمره و بهره تمام کتابهای آسمانی قبل از اسلام را شامل است و از معجزه این کتاب اینست که با کوچکی حجم متضمن معانی بسیاری است بطوریکه تمام وسایل نگارش بشر از ادای حق آن معانی برنخواهد آمد».

و در کتاب- (الذریعه الی مکارم الشریعه) قرآن را به نوری که همچون ماه و خورشید شرق و غرب عالم را روشن میکند تشبیه مینماید که اندیشه های پاک و دلهای ناآلوده و دست های منزّه میتواند از آن بهرمنند شود. قبل از راغب یعنی پس از وفات پیامبر عزیز اسلام صلی الله علیه و آله که با آیه: **الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ...**

پایان رسیدن و کامل شدن قرآن به بشریت اعلام شد دانشمندانی در سوره سوره، و آیه آیه و واژه به واژه قرآن حتی در حروف مقطعه آن ژرف اندیشی نموده و در مورد نظم و اعجاز و معانی آن آثاری از خود بیادگار نهاده اند که امروز جز چند اثر، بقیه از دستبرد حوادث زمانه مصون نمانده است.

در اینکه معجزه چیست نگاهی به قدیمترین تاریخ اسلام و سیره پیامبر میافکنیم تا به بینیم ابن اسحاق متولد سال ۸۰ هجری و متوفی ۱۵۳ هجری در کتابش که ابن هشام آنرا روایت نموده و از نظر صحت و سند در نظر مسلمین و غیر

مسلمین مورد گواهی است (۱) در باره نخستین معجزه پیامبر اسلام تحت عنوان (کسری و بعثه النبی صلی الله علیه و آله) چه مینویسد، میگوید:

«کسری (خسر و پرویز) به باذان نماینده خود در یمن (۲) نوشت، خبر رسیده است که مردی از قریش در مکه ظهور نموده و خود را پیامبر میداند، بسویش روانه شو و او را تسلیم کن اگر توبه کرد فبها و گر نه سرش را بمن فرست، باذان هم نامه کسری را به رسول خدا صلی الله علیه و آله با چند نفر سفیر روانه کرد، پیامبر به باذان نوشت خداوند بمن وعده داده است که کسری در فلان روز از فلان ماه کشته میشود، همین که نامه پیامبر صلی الله علیه و آله به باذان رسید متوجه جریان شد و گفت اگر او پیامبر خداست همانکه گفته است رخ خواهد داد، و در همان روزی که پیامبر فرموده بود کسری کشته شد.

ابن هشام میگوید: «کسری بدست شیرویه کشته شد» سپس در باره اسلام آوردن باذان مینویسد:

زهري گفته است «همین که آن خبر به باذان رسید اسلام آوردن خود و مسلمان شدن تمام ایرانیانی که با او در یمن بودند به پیامبر صلی الله علیه و آله خبر داد، نماینده باذان هم که در حضور پیامبر بود پرسید اکنون چه کسی فرمانروای ما باشد پیامبر خدای فرمود:

اتم منّا و الينا اهل البيت:

---

هر چند بعدها در استتساخ آن تحریفاتی شده است ولی مورخین بعدی مانند یعقوبی - واقدی - طبری بسیاری از آن مطالب را تائید و بازگو کرده اند بویژه آنچه که مربوط به سیره و روش پیامبر است.

یمن در آن ایام تحت الحمايه ايران بود که حبشی ها را بیرون و خود در آنجا حکومت می کردند.

ابن هشام میگوید از زهری بمن خبر رسیده است که از همین روی:

قال رسول الله، سلمان منا اهل البيت (السیره النبویه- ج ۱ ص ۷۰).

از زمان نزول نخستین سوره های قرآن در مکه شنونده های آیات و سوره ها حالات گوناگونی داشته اند، عده ای با جرقه آغازین و شنیدن سوره (مزمل) و (مدثر) به اسلام گرویدند و جان و روحشان از آبشخور وحی سیراب میشد، دسته ای ابتدا متحیر و سپس تسلیم حق شدند، گروهی که آینه دلشان را زنگار بت پرستی و زراندوزی و عشق شدید به جاه و مال فرا گرفته بود به وحشت افتاده و در صدد تهمت و افترا برآمدند. أبو لهب ها، ابو جهل ها، ابوسفیان ها که همان عشاق دلباخته مال و سرمایه بودند گاهی بنام سحر بودن، زمانی بنام شعر و مدتی به تهمت اساطیر اولین و قصه های دیرین و کهن میخواستند دیگران را از گرویدن به قرآن باز دارند. شعرائی هم بودند که ابتدا غرور فکریشان آنها را به لجاجت و سرسختی وا میداشت ولی با یک برخورد و جرقه معنوی و نفوذی از سوی پیامبر و شنیدن آیاتی چند مجذوب قرآن میشدند و خود مبلّغ آن.

کعب بن زهیر یکی از همان شعرا بود که با شعر (لامیه) خود را به عجز و زاری انداخت و پس از مهدور شدن خونش بحضور پیامبر رسید و قصیده خود را خواند تا این شعر که میگوید:

تَبَّتْ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ اَوْعَدَنِي و الْعَفْوُ عِنْدَ رَسُولِ اللّٰهِ مَقْبُولٌ

که پیامبر او را صلّه میدهد و از گذشته اش درمیگذرد زیرا دانشمند بود نه کینه توز و زرپرست و جاه طلب.

اکنون باید به بینیم این جاذبه های الهی آیا از الفاظ و کلمات آیات است یا جنبه های معنوی و محتوای آیات چنین معجزه ای دارد.

مسلمان هر دو جهت حایز اهمیت است چنانکه امروز هم می بینیم خوش ترین

و دل نشین ترین سخنان قرآن با صوت خوش و آوای انسان ساز آن است که عده ای شیفته الفاظ و آهنگ واژه ها و گروهی مجذوب معانی آنها توأم با همانگونه شنیده ها میشوند.

قرآن که میگوید:

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ، وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ، وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ، وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ، وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ، وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ، وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ، وَإِذَا الْمَوْؤُدَةُ سُئِلَتْ، بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ، وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ، وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ، وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ، عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا أُخْضِرَتْ.

زمانی که آفتاب تابان و ستارگان آسمان تیره شوند کوهها بحرکت درآیند شتران نوزادان رها کنند، وحشیان نابود و دریاها به جوشش آید، نفوس و جانها با بدنها ترکیب شوند و از دختران کشته شده باز پرسند که آنها را به چه گناهی کشته اند. آنگاه که نامه های اعمال باز شود، آسمانها از جای برکنده و آتش دوزخ را بیفروزند، و بهشت را به اهلس نزدیک سازند، در آن هنگامه ها هر کسی خواهد دانست که در گذشته چه کرده است.

بدیهی است این گونه آیات که از آینده و دگرگونی های طبیعت و انسان و سرنوشت او با قدرت و قطعیت سخن میگوید، نمیتواند هیچ شنونده ای را تحت تأثیر قرار ندهد و اندیشه اش را به حیرت وادارد زیرا.

خود انسان نمیتواند از آینده اش کمترین آگاهی داشته باشد و خبر دهد چه رسد به آینده تمام کائنات، زیرا بگفته مولوی.

پشه کی داند که این باغ از کی است کو بهاران زاد و مرگش دردی است

کرم کاندرا چوب زاید سست حال کی بداند چوب را وقت نهال

قرآن از همان آغاز، معارضین خود را برای ایمان آوردن و تسلیم حق شدن دعوت کرده است میگوید:

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ... تا- فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا (۲۳ بقره).

و تا کنون که چهارده قرن میگذرد و دهها هزار دانشمند و شاعر و فصیح و بلیغ این آیه را خوانده و شنیده اند از عظمتش سر تعظیم فرود آورده و خود را تسلیم و شیفته قرآن ساخته اند، چرا چنین است زیرا:

«قرآن نوری است که خاموش نمیشود، و چراغی است که افروختگی اش فرو نمی نشیند دریائی است کم ژرفناش ناپیدا است، و راهی است که حرکت در آن گمراهی ندارد، مشعلی و شعاعی است که روشنی اش زایل نمیشود، جدا کننده حق از باطل است و دلیلش ناچیز نیست، بنائی است که پایه هایش فرو نمیریزد، شفائی است که خوف بیماری در آن نیست، قرآن عزت و ارزشی است که شکستی به پیروان آن نمیرسد، حقی است که یارانش مغلوب نمیشوند، قرآن مرکز ایمان است، چشمه های علم و دریا های دانش است، قرآن بوستانهای عدالت و منشاء آن است و سنگهای بنای اسلام و بنیان آن، قله های حق و سرزمین های هموار آن است دریائی است که نوشندگانش مایه اش را کم نمی کنند و چشمه سارهایی است که خوردگان آبش از آن نمی کاهند، و آبشخورهایی است که واردین در آنها به همه اسرار و ژرفناش پی نخواهند برد، منازلی است که مسافرنش راهش را گم نمی کنند و نشانه هائی است که روندگان از آنها نابینا نیستند، فرازهایی است که رو آورندگان به آن از آن فراتر نروند، خداوند قرآن را سیراب کننده دانایان و بهار دلهای فقیهان و محققان و مقصد راههای صالحان قرار داده.

داروئی است که بعد از آن دردی نمی ماند، و نوری که تاریکی با آن

نیست ریسمانی است که دست آویزش استوار و محکم است. و پناهگاهی است که دژ بلند آن و قله اش منیع و رفیع است برای کسی که به او روی آورد ارجمند است و آنکه به قرآن توجه کند ایمن و در امان و برای کسی که به آن راه نیافته راه هدایت است، و کسیکه با آن سخن گوید برهان و دلیلی است و گواه کسی است که بوسیله آن با دشمن جدال نماید برای کسی که با قرآن حجت کند پیروزی است و نگهدارنده کسی است که بآن عمل کند. راهنما و نشانه کسی است که از آن نشانی جوید، و برای کسی که به آن توجه کرد سپری و نگهدارنده ای است برای یادگیرنده اش علم و دانشی است که جاودانه است و حدیثی است برای آنکه آنرا روایت میکند و حکم و داوری به حق است برای کسی که با قرآن داوری کند.

قرآن ظاهرش از نظر زیبایی الفاظ شگفت آفرین و باطنش ژرف و ناپیدا، شگفتی ها و زیبایی هایش فناپذیر است و غرایبش در پهنه زمان منقضی نمیشود و تاریکی ها جز به نور قرآن روشن نخواهد شد.

(نهج البلاغه خطبه ۱۸۹ دکتر صبحی صالح) چنانکه می بینیم فواید قرآن بی شمار و از جنبه های مختلف معجزه است یعنی مافوق توان و قدرت بشری است، از نظر کلی اعجاز قرآن دو بخش است، لفظی و معنوی و تا عصر راغب یعنی قرن پنجم دانشمندی با کاوش های علمی آثاری و کتابهایی بنام نظم قرآن، اعجاز قرآن، دلایل اعجاز- و اسرار البلاغه نوشته اند که زحماتشان برآستی در خور تحسین است اکنون بعد از اوصافی که علی علیه السلام از قرآن نموده و قبلا دیدیم.

[مؤلفین این عرصه]

**جاحظ نخستین دانشمندی است که کتابی بنام- (الاحتجاج لنظم القرآن و غریب تألیفه و بدیع ترکیبه) نوشته است**

که متأسفانه این کتاب هم در طوفان حوادث روزگار از بین رفته است ولی خودش در مقدمه کتاب الحیوان و باقلانی در کتاب

ص: ۲۲

اعجاز القرآن به آن اشاره نموده (۱).

و باز در کتاب- حجج النبوه- در پاسخ دوستش که از او خواسته در باره نظم قرآن کتابی بنویسد اصول آن کتاب را بخوبی شرح داده است میگوید:

فکتبت لك كتابا اجهدت فيه نفسى و بلغت منه اقصى ما يمكن مثلى من الاحتجاج للقرآن.

یعنی برای کتابی نوشتم و تمام کوشش را تا نهایت توانم در آن بکار بردم، آن توان و نیروئی که از همچو منی در احتجاج بقرآن ممکن است.

(ص ۱۴۷- حجج النبوه)

## پس از جاحظ

### ۱- عبد الله بن أبي داود سبستانی

متوفی ۳۱۶ هـ کتابی بنام- نظم القرآن- به تبعیت از جاحظ نوشته است.

### ۲- أبو زید بلخی احمد بن سلیمان

متوفی ۳۲۲ هـ نیز بهمین نام کتابی در

---

جاحظ یکی از پیشوایان علم بیان و پرکارترین دانشمندان عصر نخستین اسلامی است که سیصد و شصت اثر ارزنده علمی داشته است و اکثرا باقیمانده او را یکی از عشاق کتاب نامیده اند، بیشتر کتابهای خود را در جلد اول الحیوان با نقدی ادبی فهرست کرده است جاحظ در آغاز کتاب (البیان و التبین) در وصف علی علیه السلام مینویسد و قال علی رحمه الله- «قیمه کل امرء ما یحسن.» فلو لم نقف من هذا الكتاب الاعلی هذه الکلمه لوجدناها شافیه کافیه و مجزئه مغنیه...».

«یعنی- علی علیه السلام گفته است «ارزش هر انسانی به نیکوکاری اوست» پس اگر در این کتاب به چیزی جز همین جمله آگاهی نمیداشتم آنرا شفافبخش و کافی و پربار و بی نیاز از هر چیز دیگری می دیدیم و بلکه سخن علی علیه السلام را برآستی برتر از کفایت و لزوم و رساتر از مقصود می یافتیم زیرا نیکوترین سخن آن است که اندکش ترا از بسیارش بی نیاز کند» (ص ۸۳) خواجه عبد الله انصاری هم سخن مولی را با عبارت،- آن ارزی که میورزی- بفارسی بیان کرده.



نظم قرآن تألیف کرده. أبو حیان توحیدی در کتاب- البصائر و الذخائر- مینویسد أبو حامد قاضی بمن گفت من کتابی در نظم قرآن مثل کتاب أبو زید ندیده ام.

### ۳- احمد بن علی معروف به ابن اخشید معتزلی

متوفی ۳۲۶ هـ نیز کتابی بنام نظم القرآن تدوین کرده.

### ۴- نخستین کتابی که شامل عنوان- اعجاز- باشد کتابی است از محمد بن یزید واسطی معتزلی

متوفی ۳۰۶ هـ که متأسفانه آثار این پنج دانشمند بزرگ اسلامی باقی نمانده است

تنها در قرن چهارم، چهار کتاب از- رمانی- خطابی- و باقلانی و جرجانی- باقیمانده که بترتیب به آنها میپردازیم.

### [اما قرن چهارم]

### اول- اعجاز القرآن- از علی بن عیسی رمانی

#### اشاره

متولد ۲۷۶ متوفی ۳۷۴ هجری که در کتب تراجم و شرح حالات به اخشیدی معروف است و این نسبت بخاطر استادش ابن اخشید است که قبلاً گفتیم کتاب- نظم قرآن- را نوشته است علی ابن عیسی کارش وراقی یا صحافی (۱) کتب بوده، یاقوت در معجم الادباء یا ارشاد الاریب الی معرفه الادیب ۵/ ۲۸۰ مینویسد تنوخی گفته است:

«من ذهب فی زماننا الی ان علیا علیه السلام افضل الناس بعد رسول الله صلی الله علیه و آله من المعتزله أبو الحسن علی بن عیسی النحوی المعروف بابن الرمانی الاخشیدی».

---

صنعت صحافی از قرنهای نخستین اسلام بخاطر افزونی کتابهای چرمی و بعد کاغذی در بیشتر شهرهای بزرگ اسلامی رواج داشته در تهران هم هنوز بازار صحافها معروفست و کار صحافی امروز از اهمیت ویژه ای برخوردار است، دانشمندان قدیم که بضاعتی برای خرید کتاب نداشتند و ضمناً عشق به دانش در جانشان شعله ور بود به کار صحافی میپرداختند، هم مطالعه و هم امرار معاش و سپس خود بهترین آثار علمی را در متن تاریخ فرهنگ اسلام و ایران باقی گزارده اند از آن جمله- ابن ندیم و همین ابن اخشید است. که ما بایستی وارثان صالح آنها باشیم.

سپس یاقوت مینویسد رمانی فاضلی متکلم و پیشوائی در علم عربی و علامه ای در ادبیات و در طبقه أبو علی فارسی و سیرافی است. استادانش ابن سراج و ابن درید و زجاج بوده اند در اکثر زمینه ها تألیفاتی دارد، أبو علی فارسی در باره اش گفته، است «اگر علم نحو آن است که رمانی میگوید ما را بهره ای از آن نیست و اگر نحو چیزی است که ما میدانیم او را بهره ای از دانش ما نیست.

از سه استاد بزرگ نحو یکی رمانی است که کلامش را کمتر کسی می فهمد یکی أبو علی فارسی است که قسمی از سخنش را می فهمند یکی هم سیرافی است که بدون استاد همه کس سخن او را درک میکند» آثارش - تفسیر قرآن - الحدود الاکبر و الاصغر - معانی الحروف - شرح صفات - اعجاز القرآن و دهها کتب دیگر، ابو حبان توحیدی او را برتر از جاحظ میدانند - از او میپرسند هر کتابی ترجمه و مفهومی کلی دارد - ترجمه و مفهوم کلی قرآن چیست؟ - میگوید:

هذا بلاغ للناس و لینذروا به: قرآن سخن رسائی است برای همه مردم که بایستی بوسیله آن از گناهان پروا کنند. و باز أبو حیان در کتاب الامتاع و الموانسه ۱/ ۱۳۳ مینویسد:

«علی بن عیسی مقامش در واژه شناسی و نحو و کلام و عروض و منطق متعالی است باو ایراد میگیرند که پیرو ارسطو نیست ولی او سر آمد و بزرگی خود را در منطق باثبات رسانده و نیازی به تبعیت از ارسطو نداشته است در باره قرآن کتاب نفیسی نوشته است که تعهد دینی و استواری عقل و خرد او را ثابت میکند نام آن کتاب - الجامع لعلم القرآن - است که خود رمانی در اعجاز القرآن از آن یاد می کند.

### **محتوای اعجاز قرآن رمانی هفت بخش است.**

۱- کسی را با قرآن یارای معارضه نبوده.

۲- نیاز شدید و ادعاهای بسیار در بلاغت و فصاحت از سوی دیگران.

۳- تحدی عمومی قرآن.

۴- بازگرداندن نظرات دیگران از معارضه با قرآن.

۵- بلاغت و رسائی قرآن.

۶- اخبار درست و صحیح از امور آینده.

۷- شکستن عادات غلط در میان مردم- و بالاخره مقایسه قرآن با تمام معجزات.

رمانی پس از توضیح مطالب هفت گانه در پایان کتابش سجع بودن آیات قرآن را بکلی نفی مینماید و آنرا عیب می‌شمارد و میگوید فاصله آیات بخاطر معانی آن است نه سجع و الفاظ هم آوا، زیرا در قرآن اسجاع یا سجع تابع معانی است.

(وفیات ۲ ۴۰۸- معجم الادباء ۵ / ۲۸۰)

### **دوم: ابو سلیمان احمد بن محمد بن ابراهیم خطابی بستی**

متوفی ۳۸۸ و یکی از فرزندان اندیشه اسلامی در قرن چهارم است که کتابهایشان به خاطر محتوای غنی و ژرف نگرانه، دقت استنباط و ظرافت بیان، شخصیت آنها را در خود آشکار ساخته، یکی از آثار مهم خطابی- اعجاز القرآن- و غریب الحدیث- است در سنن ابو داود و اعلام السنن در شرح صحیح بخاری، در آغاز اعجاز القرآن مینویسد:

«در گذشته و حال مردمان، سخنان بسیاری در اعجاز قرآن گفته اند ولی آنها را بصورتی که تشنگان حقیقت را سیراب کند نیافتم، بخاطر مشکل بودن شناخت موضوع.

سپس نظر چهارم رمانی را در باره- صرفه- یعنی برگشتن اراده مردم از معارضه با قرآن بیان میکند و میگوید این امر درست نیست، بلکه حقیقت اینست

ص: ۲۶

که نتوانستند، نه اینکه از آغاز منصرف شدند».

آنگاه میگوید: چیزی که دقت نظر و اندیشه در آن لازم است اینست که سخنان قرآن با دیگر سخنان مابینتی ویژه دارد زیرا سخن از سه قسم بیرون نیست و مراتبشان در روشنی و بیان آشکار، مختلف است و از نظر بلاغت و رسائی متفاوت.

اول: سخن بلیغ و روان و محکم.

دوم: سخن فصیح و نزدیک به ذهن و روان.

سوم: سخنی که کلام ساده و عادی است.

سخن اول در عالی ترین درجه فهم است.

سخن دوم در درجه- وسط و میانی و قسمت سوم پائین و نزدیکترین آنها به فهم. بلاغت قرآن از هر سه قسم سخن که ذکر شد بهره ای دارد: و از هر نوع بخشی و قسمتی که عظمت کلام با شیرینی آنرا در بردارد، زیرا سهولت سخن نتیجه شیرینی و روانی آن است.

متانت و استواری کلام در مشکل بودن آن و اینها ویژگیهای آیات قرآنی است. اکنون بدانکه معجزه بودن آن در اینست که با فصیح ترین الفاظ در زیباترین نظم و ترکیب و تألیف ادا شده است که دربرگیرنده صحیح ترین معانی است و عبارتند از:

۱- توحید و یگانه دانستن خدای.

۲- بیان عزت و قدرت او.

۳- منزه دانستن صفات خدای.

۴- دعوت به پرستش او.

۵- بیان راه پرستش.

ص: ۲۷

۶- سخن از آنچه که حلال و حرام است.

۷- بیان ممنوعیت ها و مباح ها.

۸- اندرز و ارزشمند داشتن انسان.

۹- امر به نیکی ها و نهی از زشتی ها.

۱۰- ارشاد به محاسن اخلاق و نیکی ها.

۱۱- بیان عقوبت بدیها و گناهان.

این امور آنگونه که شایسته است بیان شده و در پیشگاه داوری عقل و خرد چیزی شایسته تر از آنها نیست.

۱۲- بیان اخبار قرنهای گذشته و سرنوشت کسانی که از خط فرمان الهی منحرف شدند یا کسانی که بسوی حق گرویدند.

۱۳- خبر دادن از آینده جهان آفرینش در زمانهایی که از عمر جهان باقیست و در تمام موارد فوق میان دلیل و مدلول یعنی استدلال بر آنچه که مورد بحث است جمع کرده است تا تأکیدی بر آنچه که خواسته شده باشد.

۱۴- و خبر دادن از حتمی بودن آنچه که امر شده و آنچه که از آن نهی شده است بدیهی است آوردن چنین حقایقی و اموری و جمع میان نظم و رابطه آنها کاری است که نیروهای بشری از آن عاجزند و از معارضه با قرآن باز خواهد ماند سپس خطابی در پایان بحثش سخن از جاذبیت قرآن و آرامش بخشیدن به دلها بمیان میآورد و مینویسد:

و در اعجاز قرآن وجهی دیگر هست که از بعضی مردم پوشیده مانده است مگر اندکی از آنان و آن اثر آیات قرآنی در دلها و جانها است، تو هیچ سخنی را از نثر و نظم نمیشنوی مثل قرآن زیرا وقتی که بگوشها میرسد و در خاطره ها لذت و شیرینی بیان و معنی بوجود میآورد، جانها

را بشارت می‌دهد، دلها بوسیله آن روشن و باز میشود تا اینکه از بهره اش آنگونه نصیبی میبرد که از ناآرامی دور میشود و یا اینکه وجودش از فرجام ناهنجار کارهای زشت بلرزه در میاید قرآن و آیاتش در میان جان و سویدای دلش عقایدی ثابت بوجود می‌آورد. چه، بسیار دشمنانی از گستاخان عرب نسبت به پیامبر دورادور بودند و همین که برای کشتن او وقتی بحضورش میرسیدند، آیات قرآن را میشنیدند طولی نمیکشید که از فکر اولیه خود منصرف میشدند و به اسلام می‌گرویدند. دشمنی شان به دوستی و کفرشان به ایمان مبدل میشد (۱)، خطابی در پایان کتابش مثالهای متعدد تاریخی و آیات قرآنی برای این امر ذکر میکند و کتابش را ختم میکند.

یاقوت مینویسد- بست- با ضمه حرف (ب) از شهرهای کابل است که زادگاه خطابی است، حاکم نیشابوری را از شاگردان او میدانند مینویسد او همچون سیاح و جهانگردی در عراق و حجاز و خراسان و ماوراء النهر به کسب دانش و تعلیم میپرداخت، ثعالبی او را با ابو عبید قاسم بن سلام همطراز میدانند جز اینکه خطابی شعر هم میسروده، رباعی زیر از اوست.

ما دمت حیا فدار الناس کلهم فانما انت فی دار المداراه

من یدر داری و من لم یدر سوف یری عما قلیل ندیما للندامات

یعنی، تا زنده هستی با همه مردم مدارا کن زیرا تو در خانه و دنیای مدارا و زود گذر هستی کسی که دو جهان یعنی دنیا و آخرت را می فهمد و آنکه نمی فهمد بزودی خواهند دانست که چه بسیار اندک مدتی معاشر دنیا بودند.

(معجم الادباء ۴ / ۱۴۰ و فیات ۳ / ۴۳۵)

---

موضوع جاذبیت معنوی قرآن و آثار سازنده آن در دلها که خطابی آنرا یاد کرده است از سوی سید هبه الدین شهرستانی برگزیده شده و این رأی را بر- وجوه دیگر ترجیح داده است که بعدا خواهد آمد.

که بر خلاف خطابی در یک خانه سکونت گزید و به جایی مسافرت نکرد. به پرهیزکاری و تقوی معروف بود تا اینکه عضد الدوله در شیراز که در گاهش مجمع دانشمندان و شعرا و در حضورش به مباحثه میپرداختند (۱) روزی تصمیم گرفت از دیگر مذاهب اسلام نیز در آنجا باشند باو گفتند در بصره پیری و جوانی دانشمند وجود دارد یکی ابی الحسن باهلی و دیگر ابن الباقلانی عضد الدوله به فرماندار بصره نوشت تا آنها را به شیراز بفرستد و برای هر کدام پنج هزار درهم نقره فرستاد اما باهلی پذیرفت و با تعصب رد کرد ولی باقلانی نظر استادش باهلی را رد کرد و گفت:

ان المامون فاسق ظالم لا نحضر مجلسه، حتی ساق احمد بن حنبل و جری علیه بعد مما عرف و لو ناظروه لكفوه عن هذا الامر.

یعنی ما مأمون را فاسق و ظالم دانستیم و به محضرش برای مباحثه نرفتیم تا آنکه داستان خلق قرآن بمیان آمد و آن ماجرا بر سر احمد بن حنبل رسید و اگر میرفتیم و مناظره میکردیم از این کار باز میداشتیم و من ای استادم میروم، و باهلی گفت چنین نیتی داری خداوند شرح صدر بتو بدهد.

---

مقدسی مؤلف کتاب - احسن التقاسیم فی معرفه الاقالیم - در جغرافیا و تاریخ در وصف خزانه کتاب عضد الدوله در شیراز مینویسد: اطاقی مخصوص هست که مدیری دارد تا هر کتابی که نوشته میشود بدانجا بدهند و در دفاتر ثبت کنند و از تمام علوم کتابها در آنجا جمع است - راهرو بسیار بزرگی دارد که دیوارهایش سه متر بلندی دارد و در دو طرفش قفسه های کتاب هست که تمام دارای درب است دفاتر بطور منظم چیده شده برای هر علمی جایگاهی هست و دانشجویان برای مطالعه آنها با شرایطی میانند و استفاده میکنند.

باقلانی میگوید در مجلس عضد الدوله که رجال علم و کلام و فلسفه و تصوف وجود داشتند، نصیبی که از فضلالی مجلس عضد الدوله بود از من در باره دیدن خداوند پرسش کرد که آیا خداوند سبحانه با چشم دیده میشود و یا ناممکن است، گفتم هر چیزی که با چشم دیده شود باید مقابل دیدگان قرار گیرد، عضد الدوله بمن نگاه کرد و گفت ادامه بده گفتم:

و لكن لا يرى الله بالعین - فتعجب الملك من قولي.

خدا با چشم دیده نمیشود او از سختم به شگفت آمد. قاضی القضاة بمن نگرست و گفت پس به چه چیز دیده میشود:

فقلت يرى بالادراك الذي في العين.

سپس گفتم با بصیرت و ادراک و فهمی که در پس چشم هست و باز گفتم.

العين لا ترى، و انما ترى الاشياء بالادراك الذي يحدثه الله تعالى فيها و هو البصر.

چشم، خدا را نمی بیند، اشیاء را بادرکی که خداوند در آنها قرار داده و آن بصر است می بیند مگر نمی بینید، کسی که مشرف به مرگ است ملائکه را مشاهده میکند و ما در آنجا چیزی نمی بینیم پیامبر فرشته وحی را میدید و کسانی که در حضورش بودند نمی دیدند.

«قد ثبت بالنص وجوب رويه الحق سبحانه في الدار الاخره.

از روی نص قرآن ثابت شده است که در قیامت وجود خداوند ادراک میشود، صاحبان تراجم در باره سفارت باقلانی به روم و مباحثات طولانی و دقیق او با علمای رومی مفصلاً بحث کرده اند.

میگویند باقلانی عادت داشت بعد از اقامه نماز عشاء. دوات و سی و پنج برگ



کاغذ حاضر میکرد و بر آنها مینوشت و پگاهان به شاگردانش میداد تا بخوانند پنجاه و چند کتاب نوشته است که تعداد اندکی از دستبرد حوادث روزگار باقیمانده.

آثارش - اعجاز القرآن - التمهید - هدایت المسترشدين - الانتصار لصحه نقل القرآن - الفرق بين معجزات النبيين - مناقب الائمة - الامامه الكبيره - الاصول الكبير - كيفيه الاستشهاد - كشف الاسرار و هتك الاسرار - الابانه عن ابطال مذهب اهل الكفر و الضلاله و دهها كتاب ديگر.

صاحب ابن عباد در وصفش ميگويد - ابن باقلاني بحر مغرق - دريائي است ژرف و عميق محمد بن عباس، ابو بكر خوارزمي ميگويد هر كسي كتابي مينيوسد از كتب ديگران نقل ميكند مگر باقلاني كه سینه اش علم خویش را در بر دارد.

باقلاني تحت عنوان - في جمله وجوه اعجاز القرآن - مينيوسد نخستين وجه اعجاز، خبر دادن قرآن از غيب و آينده است كه بشر راهی برای رسيدن به آن و فهمش ندارد. چنانكه به پيامبرش در دو آيه قرآن فرمود:

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ (١٣٣ توبه) (١).

و تمام آياتی كه متضمن اخبار آينده و غيبی است.

و در فصلي ديگر مجددا همين عنوان را با آياتی ديگر ذكر ميكند كه از

---

باقلاني اشتباه نموده و - ليظهره على الدين كله - را جمع پنداشته و حال اينكه بگفته دانشمند بزرگ مرحوم حاج شيخ جواد بلاغي در - رحله مدرسيه - ياری خدا بر تمامی دين را همان - يعصمك من الناس - و اليوم اكملت لكم - و انا له لحافظون - است تفسير نموده، قولي هم منوط به زمان حكومت حقه مهدي تفسير نموده اند مگر اينكه نظر باقلاني تائيد خدائي از دين در دوران نزول قرآن و اكمال آن باشد.

آن جمله- الم، غلبت الروم و پیش گوئی قرآن در آن سوره است و سایر آیاتی که خداوند وعده پیروزی می‌دهد مثل آیه ششم سوره نور.

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسِّرَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسَّيَّرْنَا لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ... است.

و بخش سوم کتابش در مورد نظم آیات و صناعات لفظی است و نفی شعر و سجع از آیات قرآنی. (وفیات الاعیان ۳/ ۴۰۰- اداب اللغة ۲- اسرار البلاغه چاپ مصر).

### چهارم: عبد القاهر جرجانی است

که دو کتاب در مورد اعجاز قرآن نوشته و در دسترس است بنام دلائل الاعجاز و اسرار البلاغه.

جرجانی ادیبی است نحوی و واژه شناس که از پیشوایان این علوم است و پایه گزار علم معانی بیان، دیگر آثارش- شرح الفاتحه و تفسیر سوره حمد است.

العروض العمده در صرف- العوامل الماه که بارها چاپ شده، المفتاح فی شرح الصحاح- وفاتش در سال ۴۷۴ رخ داده.

عبد القاهر صرفا از جنبه لفظی و صناعات ادبی در قرآن به تحقیق پرداخته شعر نیز میسروده. از همان آغاز کتابش مینویسد:

قال الشيخ الامام مجد الاسلام أبو بكر عبد القاهر عبد الرحمن بن محمد الجرجانی رحمه الله تعالى- الحمد لله رب العالمين حمد الشاکرين و صلواته على محمد سيد المرسلين و على آله اجمعين. هذا كلام و جيز يطلع به الناظر على اصول النحو جمله

....

و دیگر به جنبه های معنوی و علمی و آینده نگری قرآن توجه نکرده است صاحب کشف الظنون بعد از ذکر کتاب جرجانی از عبد المنعم اندلسی نیز

کتابی بهمین نام معرفی میکند و کتابی هم از فخر رازی بنام- اسرار التنزیل و انوار التأویل.

(کشف الظنون ۱/ ۸۳ و ۷۵۹/ دلایل الاعجاز به تحقیق محمد سید رضا).

### **پنجم: محمد بن محمد بن عبد السلام ملقب به شیخ مفید**

از ارکان فقها و متکلمین و دارای فضایل علمی است در اخبار و اشعار خبیر و آگاه و ریاست حوزه علمیه را در قرن پنجم هجری بعهدہ داشته با دانشمندانی که ذکر کردیم مباحثاتی و مناظراتی داشته در کتب تراجم به ابن المعلم معروف است.

محقق کتاب اعجاز القرآن السید أحمد صقر مینویسد:

و كان ابن المعلم جلیل المکانه فی الدوله البویهیة و كان عضد الدوله یزوره فی داره و كان قویا فی الکلام الفقه و الجدل مولعا بمناظره اهل کل عقیده- خطیب بغدادی مینویسد- انّ ابن المعلم متکلم و حضر مجالس النظر مع أصحاب له-.

شیخ مفید به درایت و روایت هر دو متبحر بوده اساتیدش شیخ صدوق ابن بابویه و دیگر مشایخ است سید رضی و سید مرتضی و شیخ طوسی، و عبد العزیز دیلمی از شاگردان او هستند.

تألیفاتش بیش از پنجاه کتاب است از آن جمله:

اعجاز القرآن و الکلام فی وجوهه، الارکان فی دعائم الدین، الافصاح در امامت، البیان فی انواع علوم القرآن، البیان فی تألیف القرآن التذکره باصول الفقه، التمهید، جوابات الفیلسوفی الاتحاد، الرد علی الجاحظ فی فضیله المعتزله و دهها کتب دیگر.

**[عصر حاضر]**

**ششم: سید هبه الدین شهرستانی**

**اشاره**

از دانشمندان بزرگی که بعد از عصر راغب

ص: ۳۴

در اعجاز قرآن کتابی بنام تنزیه تنزیل نوشته.

او معجزه را عمل فوق العاده ای میداند که چون نور آن از ناحیه پیامبر صلی الله علیه و آله ساطع شده دیده های بینندگان را به تحیر و دهشت انداخته که همگان ناگزیر از پذیرش آن شده اند و این همان آیت و نشانه پیامبری است سپس نظرات گذشتگان را که در پنج اصل خلاصه شده ذکر میکند.

۱- اعجاز از جهت کلمات.

۲- اعجاز از جهت گوینده یا متکلم.

۳- اعجاز بر حسب اخبار غیبی.

۴- اعجاز به صرفه یا منصرف شدن معارضین از مقابله با قرآن.

و بعدا بیست و هشت مزایا برای قرآن بر می‌شمرد که آخرین آنرا از بقیه بیشتر اهمیت داده و آن جذابیت روحی قرآن است.

۱- فصاحت الفاظ.

۲- دارا بودن اثرات ساده صحرانشینی یعنی شیرینی و فصاحت.

۴- جامعیت محاسن طبیعی.

۵- دارا بودن ایجاز به حد اعجاز بدون اینکه به مقصود سخن خللی وارد آید.

۶- دارا بودن اطناب یعنی تفصیل کلام.

۷- هدف متعالی قرار دادن برای مسائل و علو معنی.

۸- اسلوبهای تازه و روح انگیز و بهجت افزا.

۹- فواصل نیکو و سجع های پسندیده.

۱۰- خبر دادن از امور غیبی که در پهنه زمان واقع میشود.

- ۱۱- متکفل اسرار علمیه که بعد از قرآن بکمک ابزارها مقذور شده است.
- ۱۲- رافع مشکلات اجتماعی و حکومتی و جامع اصول اخلاقی و تهذیب نفس.
- ۱۳- دارای قوانین حکمت آمیز در فقه تشریحی برتر از آنچه در کتب سابق بوده.
- ۱۴- دور بودن از تناقضات و اختلافات در معانی.
- ۱۵- بیان قرآن بر زبان فردی که استادی ندیده و درسی ناخوانده.
- ۱۶- از تنافر حروف پیراسته است.
- ۱۷- عباراتش سهل و ممتنع که خود صنعتی در ادب است و ملائک اعجاز.
- ۱۸- همیشگی بودن طراوت و زیبایی در خواندنش هر چند که تکرار شود.
- ۱۹- عباراتش دارای وجوه مختلف و معانی متشابه است.
- ۲۱- دارای مثل‌های دلنشین که معقول را محسوس و غائب از ذهن را حاضر می‌سازد.
- ۲۲- محتوی معارف الهی و اسرار ملکوت و آفرینش است.
- ۲۳- خطابه‌هایش بدیع و طریق اقناعش ساده و دلنشین است.
- ۲۴- مشتمل بر آموزش نظام لشکری و جنگی برای بقای صلح و روابط اجتماعی است.
- ۲۵- از یاوه‌ها و خرافات بدور است و با ناموس تکامل هم‌عنان است.
- ۲۶- نیروی برهانش به حد کمال و مافوق هر بیانی است.
- ۲۷- دارای رازها و رموزی است که اندیشه بشر را به حیرت و تکاپو می‌اندازد.
- ۲۸- قرآن دارای جذابیت روحی است که خردها را مجذوب و عقول را مسحور و جانها را شیفته خود می‌سازد.



آثار دیگر، الامامه و الامه، حکمه الاحکام، سراج المعراج در تفسیر آیات معراجیه، الشریعه و الطبیعه، المحيط، المعارف العالیه نهضه الحسین، الهیئه و الاسلام، مواقع النجوم، تنزیه تنزیل و کتب دیگر، اساتیدش آسید محمّد کاظم یزدی و شریعت اصفهانی بوده اند.

---

از بازار عبور میکرد و همان روزی بود که فردایش بایستی در حضور عیسی بن علی عموی منصور اسلام اختیار کند در راه صوت قاری قرآنی را میشنود که این آیات را تلاوت میکرده، الم نجعل الارض مهادا، و الجبال اوتادا، و خلقناکم ازواجاً و جعلنا نومکم سباتاً، ابن مقفع از حرکت باز میایستد و گوش به آیات خدا میسپارد تا آن قاری سوره را پایان میرساند، ابن مقفع خود را مخاطب قرار میدهد که، الحق انّ هذا لیس بکلام المخلوق، براستی که این ها سخنان آفریده ها نیست و طولی نمیکشد که به حضور عیسی میرود و فردا در حضور رجال دین و لشکریان، اسلام اظهار میدارد و در راه مبارزه با منصور دوانقی بدست حاکم بصره در تنور میسوزد و داغ ننگ بر جبین ستمکاران باقی میماند، تاریخ طبرستان ج ۱ / ۱۱، عبد الله ابن مقفع، دکتر محمد غفرانی خراسانی ص ۷۰).

در نامه ای که به منصور مینویسد میگوید، لا طاعه لمخلوق فی معصیه الخالق، ای منصور در عصیان به گناه کسی نباید از عاصی فرمان بری کند و از تو اطاعت.

لا یصلح الناس فوضى لا سراه لهم و لا سراه اذا جهّالهم سادوا.

مردم را گستاخی و نابسامانی به صلاح نمیآورد اگر رهبری نداشته باشند، و رهبر هم با تسلط نادانها فراهم نمیشود.

نیاز دانایان به امام و پیشوائی که رهبریشان کند همچون نیاز دیگر مردمان بدانشمندان است اندیشه و کارشان باو استوار دشمنانشان پریشان و جایگاهشان در گیتی بسی والاست.

(آئین رهروی و رهبری ص ۷۹ رساله صحابه)

چنانکه دیدیم نویسنده بزرگوار کتاب- تنزیه تنزیل- از میان وجوهی که مربوط به اعجاز قرآن است وجه بیست و هشتم با همان جذابیت روحی و معنوی قرآن که خردها را مجذوب و جانها را شیفته خود میسازد- برگزیده و میگوید «مقصود از تحدی قرآن که به دیگران گفته است، اگر تردید دارید که قرآن از سوی خداست سوره ای مثل آن بیاورید همین جذابیت روحی است».

اما خود قرآن این اصل را در مورد کسانی که شرایط پذیرش حق را در خویشتن فراهم میکنند بیان کرده و گروههایی را که دارای صفات و اندیشه ها یا رفتار ناپسند زیر هستند از شمول جذابیت روحی قرآن در باره آنان استثنا میکند.

۱- فتنه جویانی که متشابهات قرآن را دستاویز فضل و دانش خود و ایجاد فتنه در مردم قرار میدهند و میگویند.

فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ ... (آیه ۵ سوره آل عمران).

۲- بدکاره ها و فاسقین یا کسانی که ممنوعیت های دینی و شرعی را رعایت نمیکنند.

يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ تَأْبَى قُلُوبُهُمْ وَ أَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ (۸/ توبه).

۳- ناپرهیزکاران و ناپارسایان که تقوی پیشه نیستند زیرا قرآن، هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ (۲/ بقره) است.

۴- ستمکاران و ظالمین که نه تنها تحت تأثیر آیات الهی قرار نمیگیرند بلکه خسران شان افزون میشود.



وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا (اسراء/ ٧٢).

۵- منافقین و دو چهره ها که با دعوت پیامبر هم حق پذیر نمیشوند:

لَوْوَا رُؤُسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ (۵/ منافقون).

۶- مستکبرین، که این صفت مهم ترین عامل نپذیرفتن حق است و علتش همان تکاثر، سرمایه اندوزی. و زر دوستی و جاه طلبی است که امروز در مستکبرین عالم می بینیم.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّىٰ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَشَّرَهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (۵/ لقمان).

متکاثرین یا سرمایه داران زرپرست که آنها را از ذکر و یاد خدا باز میدارد حتی در سوره جمعه میگوید همین که بانگ رسیدن کاروان تجارتشان میرسد تو را ای پیامبر ترک میکنند و تنها میگذارید.

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (۱۰/ جمعه).

۷- مفسدین و فساد انگیزان.

فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ (۶۳/ آل عمران).

اگر از حق و آیات الهی روی برگردانند همانا خداوند بکار مفسدین آگاه است.

۸- مترفین و مال اندوزان که خود را بی نیاز از حق میدانند و سرکشی میکنند.

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّاظٍ أَن رَأَاهُ اسْتَعْنَى .. (۶/ علق).

۹- کفرپیشگان و طاغوت ها که نسبت های ناروا و برجسب ها هم به پیامبر و قرآن میزنند.

وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ (۵۱/ قلم).

۱۰- دهمین گروهی که از آیات الهی و قرآن کور و نابینا هستند و بگفته حکیم گرانقدر و فیلسوف الهی عرفانی شرق ملا صدرا (۱) بدترین مردمند، مینویسد: قد ذکر بعض اهل الحق انّ العلم علمان، علم باللسان، و علم بالقلب.

---

محمد بن ابراهیم بن یحیی شیرازی ملقب به صدر الدین یا صدر المتلهین معروف به ملا صدرا از نوابع و بزرگمردان جهان حکمت و عرفان و فلسفه الهی است که در حدود سیصد و پنجاه سال قبل در شیراز بدنیا رهگشود و دارای اندیشه های علمی فلسفی و زهد و پارسائی و هوش سرشار و مبتکر نظرات حرکت جوهری و بعد چهارم اشیاء یعنی زمان است که پس از دو قرن و نیم البرت انشتاین به چنان اندیشه ای دست یافته و شهرت جهانی یافت ملا صدرا به دور از عالم نماهای درباری و نادانهای ظاهرنگر مدت پانزده سال در یکی از روستاهای شهر قم عزلت گزید و آثار ارزنده خود را به جهان انسانیت عرضه کرد او بت ارسطوئی و پیروش ابن سینا را که دگرگونی و حرکت را در صورت و ماده میدانستند باطل دانست و قابلیت ترکیبی و درونی اشیاء را علت حرکت و تغییر معرفی کرد نکته مشترک میان ملا صدرا و انشتین اینست که مبدأ همه چیز را حرکت میدانستند که اگر حرکت نباشد هیچ چیز نخواهد بود و بعد زمان را مقدار حرکت و ملازم یا ماده جسمانی عالم و زائیده حرکت میدانند، او استدلال را با شهود یعنی اشراق و حقایق و صفاء ذهن توأم داشت. یکی از علل نبوغ ملا صدرا و شهامت علمی او کفر ورزیدن به طاغوتها است و براستی آیه، فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ رَا عَمَلٌ نَّمُودَةٌ. چنانکه در مطلبی که در متن نوشته شد و غالباً بمناسبت هائی همان معانی را در تفسیرش بیان کرده، علت تاریک بودن ذهن و جان وابستگان عالم نمای دربارها را همین امر میدانند که، أَلَا اللَّهُ رَا بَدُونَ عبور از،

و انى لاستعيذ بالله الرحمن، من رجل شرير عليم اللسان، جهول القلب، المترفع على القرآن لاجل تقرب السلطان، و الاشتهار عند العوام، و هم العميان عن فهم درجات احوال الانسان، و التفاوت فى خلق الرحمن، فوا مصيبتا من علماء الجهاله و صلحاء الافساد، الذينهم من علماء الدنيا و جهال الاخره المتذكّرين لآداب صحبه الخلق، الناسين لآداب صحبه الرب، المقبلين الى دقائق علوم الدّنيا المعرضين عن حقايق علوم الاخره».

«بل اقول ما فتنته فى الدين و خلل فى عقايد المسلمين، الّا و منشاها مخالطه العلماء التّاقصين مع حكام الدّنيا و السّلاطين، ربنا افتح بيننا و بين قومنا بالحق و انت خير الفاتحين».

(سر آغاز سوره سجده ص ۱۳) يعنى: گروهى از اهل حق گفته اند علم دو گونه است علم زباني و علم روانى و قلبى، و من از شرور و فتنه مردمى که با زبان عالمنده و شرير و در قلب و دل کور و نادان به خدا پناه ميبرم زيرا اينان بخاطر نزديكى به دربار و سلطان و قدرت ها بر يارانشان برترى ميجويند و در نزد مردم عادى شهرت کسب ميکنند اينان از فهم و حقيقت مراتب وجود انسان کورند و دور،

---

لا اله، در نظر گرفته اند.

هفت سفر پياده به مکه مشرف شد و در سفر نهم در بصره در سال ۱۰۵۰ هـ وفات يافت رحمه الله عليه، در تفسيرش همانند شيخ بها الدين عاملى استادش همه جا از راغب و مفردات تجليل نموده و نقل قول ميکنند. از آثارش اسفار الاربعه، مبدء و معاد، عرشيه، اسرار الايات، الامامه، التصديق، بالجبر و التفويض، حدوث العالم، شواهد الربوبيه، مفاتيح الغيب، الحشر، كسر اصنام الجاهليه و شروح و كتب ديگر. رباعى زير از اوست.

آنان که ره دوست گزیدند همه در کوی شهادت آرمیدند همه

در معركة حیات فتح از عشق است هر چند سپاه او شهیدند همه

ص: ۴۲

و هم چنین از تفاوت ها در آفرینش رحمن، پس مصیبت بر ما از چنین علمای جاهل و صلحاء مفسده انگیز، کسانی که از علماء دنیا و جاهلان آخرتند آداب معاشرت با مردم را خوب میدانند ولی آداب یاد خدا و سخن پروردگار را فراموش میکنند به ریزه کاریهای علوم مادی و دنیائی روی میآورند و از حقایق علوم آخرت و روز جزا رو میگردانند، بلکه میگویم هیچ فتنه ای در دین و اخلال در عقاید مسلمین نیست مگر اینکه منشاء آن ها نزدیکی و در آمیختن علماء ناقص علم با سلاطین و حکام دنیائی است- خدایا پروردگار ما میان ما و چنین قوم و مردمی به حق حکم فرما و تو نیکوترین داورانی».

### **(کدام یک از اصولی که در باره اعجاز بر شمردیم مهم تر است)**

چنانکه در مورد کتاب اعجاز القرآن باقلانی و رمانی و سید هبه الدین شهرستانی یادآور شدیم یکی از موارد مهم اعجاز قرآن همان خبر دادن از غیب و آینده است که گذشت زمان درستی آنرا باثبات میرساند و از همین روست که قرآن برای تمام زمانهاست زیرا جهان رو به تحول و دگرگونی است و قرآن خبر دهنده از آن.

و امروز انقلاب اسلامی ایران یکی از آن معجزات را که در قرآن بیان شده به ثبوت رسانده است.

اول: آیه سوم و چهارم از سوره جمعه- میگوید:

وَ آخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ، ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ.

او خدائست که پیامبری برگزید تا مردم همعصرش را به اصلاح آورد تعلیم کتاب و حکمت کند.

و نیز قوم دیگری را که در آینده به گروندگان پیامبر میرسند، او کارش با حکمت و مصلحت است.

مفسرین نوشته اند همین که این آیه نازل شد از پیامبر پرسیدند این قوم کیانند، پیامبر دستش را بر شانه سلمان فارسی نهاد و فرمود:

لو كان العلم عند الثريا لتناوله رجال من هؤلاء- در تفسیرها عبارت من هذا و ذوه.

نیز هست یعنی آن قوم از تبار سلمانند که اگر دانش در اوج آسمان باشد اینان آنرا فرا میگیرند.

و پایان آیه ذلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ است.

گرویدن علمی و عملی ایرانیان به اسلام و برقراری حکومت عدل اسلامی و تزکیه و تعلم و فراگیری حکمت را نعمتی و فضلی از خداوند یاد میکند که فضیلت بزرگی است. این بزرگی و فضیلت الهی در این زمان است و در گذشته این چنین عظمتی بدست نیامده است هر چند که بطور دقیق و آرام استمرار داشته.

در این ایام است که در پناه حکومت اسلامی و آثار بزرگمردان علم و حکمت فلسفه های غیر الهی و مکتب های مادی با زبان و بیان وابستگان پنجاه ساله شان به پوچی و شکست معرفی میشود و این حادثه یکی از معجزات آیه ای است که آنرا با عبارت- ذلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ- بیان کرده است و در آیه دوم هم همین عبارت بیان شده.

دوم: آیه پنجاه و چهارم سوره مائده است که میگوید:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ يَزِيدَ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ.

ای مؤمنین هر گاه از دینتان برگردید بزودی خداوند قومی که آنها را دوست دارد و آنها هم خدای را دوست دارند، نسبت به مؤمنین فروتن و خاضع و نسبت به کافران با کرامت و عزت نفس و سرافرازند به یاری اسلام بر میانگیزاند که در راه خدا جهاد میکنند و در راه دین از نکوهش و ملامت هیچ کس باک ندارند و نمی هراسند اینست فضل خدای هر که را بخواهد اعطا کند و او دارای رحمت گسترده و بی پایان است».

همانند آیه اول در تفسیر این آیه هم مفسرین همان حدیث پیامبر را نقل کرده اند و شما میدانید مفسرین در تمام کشورهای اسلامی میزیسته اند مثلا در قرنهای گذشته یا پنجم و چهارم و تا امروز احادیث معتبری از سوی علمای تمام مذاهب اسلامی بازگو شده است مثل حدیث غدیر یا احادیث دیگر زیرا بر وجود بیشتر آنان که حق طلب بوده اند عدالت و انصاف حاکم بوده و حدیث فوق را اجماعا و همگی نقل کرده اند مثل، قرطبی در جامع الاحکام مینویسد، لما يلحقوا بهم، امتی در آینده هستند، قال ابن عمرو سعید بن جبیر هم العجم، و فی صحیح البخاری و مسلم قال، کنا جلوسا عند النبی صلی الله علیه و آله نزلت هذه الایه قال رجل من هؤلاء یا رسول الله؟

فوضع یده علی سلمان ... تا آخر حدیث که قبلا ذکر شد صفحه ۹ ج ۱۸/ الجامع الاحکام از محمد بن احمد انصاری قرطبی.

أبو الفداء اسماعیل بن کثیر قریشی دمشقی نیز مینویسد.

«و آخرین منهم، بفارس و لهذا کتب کتبه الی فارس ... و لهذا قال مجاهد غیر واحد ... هم الاعاجم ... و غیر العرب.

و سپس از قول أبو حاتم و زبیدی و ولید بن مسلم و أبو حازم و سعد ساعدی نقل میکند که پیامبر فرمود:

انّ فی اصلاّب اصلاّب اصلاّب رجال و نساء من امتی یدخلون الجنة

بغیر حساب.

یعنی از تبار و نسل و تبار مردان، و زنان امتم قومی هستند که بدون حساب به بهشت وارد میشوند». (ص ۴۶۲/ ج ۴ تفسیر أبو الفداء) آیا آن قوم این امت شهید پرور و صدها هزار شهید جانباز راه سر بلندی نام الله نیستند که امروز در حکومت اسلامی مصداق حدیث فوقند؟ و بی حساب به بهشت میروند.

زمخشری هم در کشف همین حدیث و مطلب را با جزمیت نقل میکند و همین طور فخر رازی در تفسیر کبیرش و سایر مفسرین.

پس ای خواننده عزیز فرصت را غنیمت دار و در سپاه حق علیه ظلم و باطل و الحاد قرار گیر که فردا دیر است چنانکه پیامبر فرمود:

و فی ایام دهر کم نفعات، الا فتعرضوا لها.

ای انسانها در دوران حیاتتان نسیم و نفعه های حیات بخش الهی میوزد خود را در معرض آن قرار دهید- آری زمانی محیط نامساعد بود اما امروز بحمد الله شرایط و محیط آماده است، تا چه کند همت والای تو.

ص: ۱

الفتح: گشودن و برطرف کردن اشکال و ابهام از چیزی است، که دو گونه است:

اول- گشودن چیزی که با چشم درک میشود، مثل باز کردن درب و مانند آن و باز کردن قفل و باز نمودن بار و متاع، در آیات:

وَ لَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ (۶۵/ یوسف).

وَ لَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَاباً مِنَ السَّمَاءِ (۱۴/ حجر).

دوم- فتح یا گشودن چیزی که با بصیرت و فهم، درک میشود، مثل برطرف کردن غم و اندوه و عقده گشایی که بر چند قسم است:

۱- گشایش در امور دنیوی، مانند غم و اندوهی که زایل میشود و فقر و تنگدستی که با اعطاء مال رفع میشود و مانند اینها، در آیه:

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ (۴۴/ انعام). (۱)

---

این آیه در باره شیطان منشان و مشرکین است که نمونه هاشان در گذشته تاریخ به عذاب دردناک و هلاکت بار دچار شدند، می گوید: وقتی آیاتی که به آنها تذکر داده شده فراموش کردند درهای همه چیز را با گشایش بر آنها وسعت دادیم تا اینکه فرحناک و شادمان شدند و ناگهان آنها را فرو گرفتیم در حالیکه نومید شدند و اساس و بنیاد کسانی که ستمکار بودند منقطع شد، ستایش و نیایش برای خداست که پروردگار جهانیان است.



یعنی گشایش دادیم و گفت:

لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ (۹۶/ اعراف).

یعنی خیرات و برکات بر ایشان روی آورد. (چنانچه مردمان ایمان آورده و پرهیزکار میشدند، درهای برکات آسمان و زمین را بر آنها میگشودیم و لکن آیات و پیامبران را تکذیب کردند و آنها را به کیفر کردار زشت شان رساندیم):

۲- گشودن مشکلات و دشواریهای علوم، مثل عبارت:

فلان فتح من العلم بابا مغلقا:

او دری که از علم بود گشود و دشواریش را برطرف کرد. در آیه:

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا (۱/ فتح).

گفته شده مقصود فتح مکه است و بلکه مقصود گشایش راه علوم و هدایت ها بر پیامبر صلی الله علیه و آله است که وسیله ای برای رسیدن به ثواب و مقامهای شایسته و پسندیده است و سبب آموزش و غفران ذنوب او بوده.

فاتحه کلّ شیء: آغاز هر چیزی است که ما بعد آن با آن آغاز، باز و گشوده میشود و از این معنی است عبارت-

### فاتحه الكتاب

[سوره حمد]، که اینطور نامیده شده.

افتتح فلان کذا: وقتی است که کسی به چیزی آغاز کند.

(فتح علیه) کذا: زمانی است که باو خبر دهد و او بر آن آگاهی یابد.

در آیات: أ تُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ (۷۶/ بقره) (۱).

ما يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ (۲/ فاطر).

فتح القضيّه فتاحا: کار را در آن مورد فیصله داد و دشواریش را برطرف نمود.

---

آیا از آنچه را که خدا بر شما آگاهی داده است با آنها گفتگو می کنید.

گفت: رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ (۸۹/اعراف) (۱) و از این معنی عبارت- الفتح العليم- است، شاعر گوید:

و ائى من فتاحتكم غنى (۲)

(فتاحه): با ضمه و فتحه حرف (ف) حکم و داوری است.

آیه: إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ (۱ نصر) که در معنی این آیه احتمال نصرت و پیروزی و داوری و حکم هر دو هست و همینطور آنچه را که خدای تعالی از معارف بر انسان می گشاید، و بر این اساس آیات:

نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ (۱۳/صف).

فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَّ بِالْفَتْحِ (۵۶/مائده).

و يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ (۲۸ سجده).

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ (۲۹ سجده) معنی آیه اخیر:

---

سخن و دعای حضرت شعیب پیامبر علیه السلام است که می گوید: میان ما و قوممان حکم فرما و تو نیکوترین گشاینده مشکلات و داوران هستی.

در نهج البلاغه هم آیه فوق در همین معنی یعنی حکم و داوری کردن آمده است: آنجا که در جنگ و محاربه به دشمنان برخورد نمودند که می فرماید: اللهم قد صرح مكنون الشنان و جاشت مراجل الاضغان: پروردگارا به حقیقت که مکنونات و پنهانیهای عیب جویمان روشن و آشکار شد و دلهای پر از کینه دشمنان به هیجان آمد خداوندا تو میان ما و این قوم به حق حکم فرمای که تو بهترین داوران و گشاینندگان راه حقی. (ص ۲۷۳- دعای ۱۵).

مصراع فوق از شعر اسعر جعفی است که می گوید:

الا ابلغ بنی عوف رسولا بانى عن فتاحتكم غنى

بسوی بنی عوف رسول روانه کن که به آنها ابلاغ کند من از حکم و داوریهای شما بی نیازم که بصورت- ألا من مبلغ عمرا رسولا- نیز روایت شده است.

یعنی روز داوری و حکم، و گفته شده روز بر طرف شدن شک و شبهه از اعتقاد به قیام قیامت و نیز روزی که بر طرف کردن عذاب را از او می خواهند و طلب میکنند.

(استفتاح): طلب فتح و پیروزی و گشایش است.

در آیه گفت: **إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ (۱۹/ انفال).**

یعنی اگر پیروزی خواستید یا طلب گشایش و داوری نمودید یا درخواست آغاز خیراتی که با آمدن پیامبر صلی الله علیه و آله برایتان آمده است نمودید. [آن شرایط و خواست برای شما آمد].

آیه: **وَ كَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا (۸۹/ بقره).**

یعنی با بعثت پیامبر صلی الله علیه و آله از خدای طلب پیروزی بر کفار و یاری نمودید.

و گفته شده معنی آیه اخیر این است که بارها از مردم خبر بعثت پیامبر صلی الله علیه و آله را پرسش میکردند و بارها از کتابها آنرا استنباط می نمودند. و نیز گفته شده با یاد پیامبر صلی الله علیه و آله از خدای پیروزی طلب می کردند و یا می گفتند: ما با محمد صلی الله علیه و آله بر بت پرستان پیروز میشویم.

مفتح و (مفتاح): کلید و آنچه که با آن چیزی گشوده میشود، جمعش.

مفاتیح و مفاتیح.

و آیه: **وَ عِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ (۵۹/ انعام).** مقصود آن چیزی است که به وسیله آن به غیبی که در آیه زیر آمده است رسیده میشود که گفت:

**فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنْ ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ (۲۶/ جن).**

**مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ (۷۶/ قصص) (۱).**

---

یعنی قارون آنچه‌ها را گنجینه‌ها داشت که حمل و برداشت کلیدهای آن برای

گفته شده مقصود کلیدهای خزائن و دفینه های او و یا مقصود از کلیدها همان گنجینه هاست (۱).

باب فتح: دری گشوده شده و مفتوح، که در تمام حالات باز است و واژه- غلق- نقطه مقابل آن است یعنی مغلق و بسته شده روایت شده است که.

«من وجد بابا غلقا وجد الی جنبه بابا فتحا» (۲).

مردان توانا نیز دشوار بود قومش به او میگفتند مغرور مباش که خدای تبهکاران را دوست ندارد و با عذاب خدای که فرو رفتن خود و گنجینه هایش در قعر زمین بود به فرجام نکبت بارش رسید.

زیرا که حمل دفینه ها و گنجها دشوار بوده نه کلیدها که از نوع تسمیه کل به جزء و جزء به کل یا مکان به ذی مکان است، مثل آیه: وَ سَأَلِ الْقَرْيَةَ (۸۲ یوسف) که منظور پرسش از اهل قریه است یا تعبیر دست به آستین.

روایت فوق همانند اکثر احادیث و روایاتی که تاکنون از طرف راغب ذکر شده درست تفسیر آیات شریفه قرآن است و این روایت تفسیر آیه فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا، إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا- ۴ و ۶/ انشراه) است یعنی انسان در مقابل هر سختی و دشواری و یا بطور ادبی در مقابل هر در بسته ای درب گشوده ای و آسایشی خواهد یافت به حقیقت قسم و به مریدان عالی مقام تربیت متعالی اسلام سوگند که از نظر تربیتی و روانی و مفهومی از روایت فوق متعالی تر و شکوهمندتر در تاریخ و فلسفه ها نمی توان یافت، روایتی است که سراسر امیدواری و روح و نیروی تلاش و کوشش به انسانها میدهد و این مفهوم را شعرای پارسی گوی ما با عبارات گونه گون بیان داشتند، یکی می گوید:

در ناامیدی بسی امید است پایان شب سیه سپید است

مولوی گوید:

آنکه ترسد مرو را ایمن کند هر دل ترسنده را ساکن کند

صاحب مجمع البحرین در متن دعای رمضان که ابواب آسمان گشوده میشود

ص: ۶

که - فتح واسع - نیز گفته شده.

## [فتر] [فتر]

الفتور: آرامش و سکون بعد از غضب و تندی، و نرمی بعد از شدت، و سختی و ضعف و سستی بعد از قوت است، خدای تعالی گفت:

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرِهِ مِنَ الرُّسُلِ (۱۹/ مائده) یعنی حال سکون و آرامشی که نتیجه آمدن رسول خدای صلی الله علیه و آله است در زمانی که پیامبری نبود بر شما آمد. لا- يَقْتُرُونَ (۲۰/ انبیاء) از نشاط و شادمانیشان در عبادات، ضعف و سستی ندارند [اشاره به تسبیح و عبادت دائمی و پیوسته فرشتگان است].

از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده است که فرموده:

«لِكُلِّ عَالَمٍ شَرٌّ وَ لِكُلِّ شَرٍّ فَتْرَةٌ فَمَنْ فَتَرَ إِلَى سُنَّتِي فَقَدْ نَجَا وَ أَلَا فَقَدْ هَلَكَ» (۱).

---

و درهای جهنم بسته، می نویسد «من سب اولیاء الله فلا تفاتحوه» یعنی اگر کسی به اولیاء خدا ناسزا گفت از او دوری کنید و هرگز با چنان کسی مناظره و مجادله ننمائید و در حدیث یحیی بن ام طویل آمده است که: «من شك فیما نحن فیہ فلا تفاتحوه» با کسی که در محتوای اسلام شک و تردید روا دارد نیز مناظره و مباحثه ننمائید. (ج ۲ ص ۳۹۴)

«برای هر دانشمندی حرص و آزی هست و هر آزمندی دورانی دارد پس کسی که به سنت من اطمینان نمود نجات یافت و گر نه هلاک شده است، گویا حدیث فوق پیشگویی اعجاز آمیز دورانی از تاریخ اسلام را در بر دارد که عده ای قشری و ظاهرنگر از همان آغاز خلافت حقه علی علیه السلام بانگ - حسبنا کتاب الله - را برداشتند غافل از اینکه در جنب کتاب خدا تفاسیر و تأویلهای متعددی از پیامبر برای

در این روایت عبارت- لکل شرّه فتره: اشاره به آن چیزی است که گفته شده- للباطل جوله- یعنی باطل دورانی و جولانی دارد که بعدا نابود و تباہ میشود و سپس- للحقّ دوله- یعنی حق آنچه پایدار و استوار میشود که نه خوار میشود و نه اندک و ناچیز، و عبارت «من فتر الی سنتی» در روایت فوق یعنی هر کسی به سنت من دست یازید و بدان اطمینان حاصل کرد و آرامش یافت نجات یافته، و گر نه هلاک شده است.

الطرف الفاتر: دیده و نگاهی که ضعیفی نیکو در آن هست (۱).

الفر: فاصله میان انگشت ابهام و سبابه، گفته میشود:

فتره بفتری و شبرته بشبری: [با فاصله دو انگشت و فاصله پنج انگشتان باز از هم آن را اندازه گرفتم].

### **[فتق] [فتق]**

الفتق: جدا شدن دو چیز بهم پیوسته، که نقطه مقابل- رتق- است، در

---

راهگشایی مسلمین بیان شده است و خود قرآن می گوید: ما آتاکم الرسول فخذوه و ما نهاکم عنه فانتهوا- (۷ حشر) و باز فرمود: لکم فی رسول اللہ اُسوةٌ حَسَیْةٌ- (۲۱ احزاب) بدیهی است بیانات و سنت رسول علاوه بر خود قرآن است و در حدیثی معروف و متواتر از سوی شیعه و سنی آمده است که پیامبر صلی اللہ علیہ و آلہ در آخرین ایام حیاتش فرمود: «انّی تارک فیکم الثقلین کتاب اللہ و سنتی او عترتی» که سنت و عترت در طول تاریخ اسلام مفسر عملی قرآن بوده است و در همین کتاب حاضر راغب رحمه اللہ مشکلترین معانی را با احادیث به روشنی تفسیر و تبیین نموده.

(۱) کنایه از خیره نشدن چشم و دریده نبودن آن است که در این مورد واژه فاتر یعنی ضعیف برای دیدگان، حسن است و چشم فروهستن و غض بصر حکمی است انسان ساز و الهی.

آیه گفت: أَوْلَم يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا (۳۰ انبیاء) (۱).

فتق و فتیق: سپیده دم و پگاهان.

افتق القمر: ماه از پس ابر صبحگاهی ظاهر شد.

نصل فتیق الشفرتین: پیکانی با نوک تیز دو شاخه، گویی که یکی از دیگری برآمده است.

جمل فتیق: شتری که بسیار چاق و فربه شده، فعلش - فتق، فتقا - است (۲).

آیا کفار نمی فهمند و نمی بینند که آسمانها و زمین بهم پیوسته بودند و بعدا آنها را جدا کردیم و آنگاه حیات موجودات را بر آب استوار داشتیم و هر چیزی را از آب زنده قرار دادیم آیا ایمان نمی آورند؟ سپس به قرار گرفتن کوهها در زمین اشاره می کند آنگاه به ایجاد نهرها و راههای آبی، از این آیه شکوهمند علمی که با روشنی دوران کرات و دود و آتش بودن آسمانها و زمین و سپس دوران ریزش بارانها و بعد پیدایش کوه و خشکی یعنی دوران سوم آنها و راههای حیات را در زمین نشان میدهد می فهمیم که قرآن حقایقی را که انسان ها بعدها نام و اصطلاح علمی بودن را بر آن نهاده است در یک یا چند آیه با بیانی اعجازانگیز بیان می کند و فلسفه تذکر و یادآوری آنها را ایمان آوردن به آفریدگار می داند تا در پرتو ایمان از غرور و استکبار عدول کرده و به حق و عدل گردن نهند.

در واژه - فتق - اصطلاح دقیقی هست که در متن نیامده و آن - الفتق شقّ عصبی المسلمین که - شقّ عصبی الجماعه - نیز آمده است یعنی بعد از اتحاد و وحدت کلمه در میان مسلمین و امت با ایجاد جنگ در مرزها یا در داخل جامعه اختلاف ایجاد کنند. ازهری - این معنی را از لیث نقل کرده است عام الفتق:

سالی که فراوانی در آن باشد. (تهذیب اللغه ۹/ ۶۴ - مقائیس اللغه ۴/ ۴۷۱)

## (فتل) [فتل]

فتلت الحبل فتلا: ریسمان را تاباندم.

فتیل: همان مفتول و تاییده شده است و نیز رشته نازک میان شکاف هسته خرما که به شکل نخ و ریسمان است و فتیل نامیده شده، خدای تعالی گوید:

وَ لَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا (نساء/ ۴۹).

فتیل یا قضمیر چیزی است از نخ یا ریم و چرک که میان انگشتان بهم می تابی [یعنی بسیار ناچیز و اندک] که هر چیز حقیر و پست را به آن مثل میزنند.

ناقه فتلاء الذراعین: شتر خمیده پای با دستانی محکم و قوی (۱).

## (فتن) [فتن]

اصل - فتن - داخل کردن و گداختن طلا در آتش است تا خالص از ناخالص و خوب از بدش آشکار شود و برای دخول در آتش هم این واژه استعاره شده است، در آیات زیر:

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ (۱۳ ذاریات).

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ (۱۴ ذاریات) یعنی عذابتان را بچشید.

مثل آیات: كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ (نساء/ ۵۶).

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا ... (۴۶/ غافر).

و گاهی آنچه را که از آن عذاب حاصل میشود فتنه می نامند پس در آن

---

و از واژه فوق اصطلاح - فتیله السراج - یعنی فتیله چراغ و همچنین - فتال - یعنی بلبل که در ترنمش پیچش و تنوع هست ساخته شده.



مورد بکار می‌رود، مثل آیه *أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا* (۴۹/ توبه) (۱).

و زمانی - فتنه - به معنی آزمون است، مثل آیه:

*وَ فَتَنَّاكَ فَتُونًا* (۴۰/ طه).

واژه - فتنه - مثل واژه - بلاء - است و هر دو واژه هم در سختی و هم در آسایشی که انسان از آنها ناگزیر است بکار می‌روند ولی معنی فتنه و بلا - در شدت و سختی آشکارتر و بکار بردنش بیشتر است، در باره هر دو واژه و معنی آنها خداوند گفت:

*وَ نَبَلُّوْكُمْ بِالسَّرِّ وَ الْخَيْرِ فِتْنَةً* (۳۵/ انبیاء).

و در مورد سختی و شدت گفت:

*إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ* (۱۰۲/ بقره).

*وَ الْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ* (۱۹۱/ بقره).

*وَ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ* (۱۹۳/ بقره).

و گفت: *وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَئِذَنْ لِي وَ لَا تَفْتِنِّي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا* (۴۹/ توبه).

یعنی مرا گرفتار منماید و عذابم مکن، و این مطلب را از آن جهت گفتند که در بلیه و عذاب افکنده شدند، و در آیه گفت:

*فَمَا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَ مَلَائِهِمْ أَنْ يُفْتِنَهُمْ* (۸۳/ یونس) (۲).

---

آگاه باشید و بدانید که کافران و فتنه جویان در عذاب فتنه شان در خواهند افتاد.

جز ذریه ای از قوم موسی آنها هم برای ترس از فرعون و طرفدارانش که عذابشان میکردند به موسی ایمان نیاوردند.

یعنی به بلایا، مبتلا و عذابشان می نماید.

و گفت: وَ اخَذَرُهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ (۴۹/ مائده).

وَ إِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ (۷۳/ اسراء).

یعنی: تو را با منصرف کردن از آنچه که به تو وحی شده است در بلیه و سختی می افکنند.

و آیه: فَتَنَّاكُمْ أَنفُسَكُمْ (۱۴/ حدید) یعنی نفس و جانتان را در بلیه و عذاب افکندید و بر این اساس:

آیه: وَ اتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً (۲۵/ انفال) (۱) و در آیه: وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَ أَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ

(۲۸/ انفال) فرزندان و اموال را در این آیه به اعتبار آنچه را که از آزمودن آنها به انسان میرسد «فتنه» نامیده است و همچنین آنها را دشمن نیز نامیده است.

در آیه: إِنَّ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ وَ أَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ (۱۴/ تغابن) به اعتبار چیزهایی که از آنها سر میزند (۲).

و در آیه دیگر زنان و فرزندان را برای انسان زینت قرار داده می گوید:

زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَ النَّسَاءِ وَ الْبَنِينَ .... (۱۴/ آل عمران) که اشاره به تمام لوازم زندگی دارد (۳) آیه اخیر اشاره به حالات گوناگون

---

از فتنه ای که خصوصاً به کسانی که ستم کرده اند فقط نمیرسد بلکه همه را شامل میشود، پروا کنید.

بودن حرف (من) در آیه که من تبعیضیه است عمومیت آن را محدود می کند یعنی: بعضی از همسران و فرزندان کارهای دشمنگونه انجام میدهند نه عموم آنها.

انبوهی طلا و نقره، اسبان نشاندار، گله ها و کشتزارها و از این قبیل

در آراسته شد نشان در متاع دنیوی است.

و آیه: **أَلَمْ أَحْسِبِ النَّاسَ أَنْ يَتَّكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ** (۱/ عنكبوت) یعنی مردم چنین می پندارند که به حال خود رها شده هستند و مبتلا و آزموده نمیشوند تا خبیث و ناپاکشان از پاکانشان جدا شود!؟

چنانکه گفت: **لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ** (۳۷/ انفال).

و آیه: **أَوْ لَا يَرُونَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ** (۱۱۶/ توبه) (۱) اشاره به چیزی است که در آیه:

**وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ** (۱۵۵/ بقره) بیان شده است و لذا فرمود:

**وَ حَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةً** (۷۱ ط مائده) (۲).

واژه «فتنه» از افعالی است که هم از خدای تعالی و هم از بندگان است مثل بلیه و مصیبت و قتل و عذاب و غیر از اینها از افعال ناپسند و کریه.

هر گاه فتنه از خدای تعالی باشد به مقتضای وجه حکمت است و اگر فتنه از انسان بدون امر و حکم خدای سر بزند نقطه مقابل حکمت الهی است و لذا خداوند انسان را در ایجاد انواع فتنه ها در هر جا و مکان مذمت می کند، مثل آیات:

---

چیزها جز متاعی در زندگی و حیات دنیوی نیست که برای شما زینت داده شده ولی باز گشتن نیکو به پیشگاه خداوند است و بهترین متاع همان است که در بهشت ها مانند همسران پاکیزه و رضوان و خوشنودی خدا وجود دارد که از آن پرهیزکاران است.

آیا نمی فهمند و نمی بینند در هر سال یکبار یا چند بار به بلیه ای و مسائلی دچار میشوند سپس از خطاهای خویش باز نمی گردند و توبه نمی کنند و حتی متذکر هم نمی شوند که عبرت گیرند.

چنان حساب کردند و پنداشتند که گرفتاری و بلیه ای در بین نیست.

وَ الْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنْ الْقَتْلِ (۱۹۱/ بقره) (۱).

إِنَّ الَّذِينَ فَتِنُوا الْمُؤْمِنِينَ (۱۰/ بروج).

و آیه: ما أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاتِنِينَ (۱۶۲/ صفات) یعنی شما برای او به مصداق گمراهان نیستند.

و در آیه: بِأَيُّكُمْ (الْمُفْتُونَ) (۶/ قلم)، اخفش گفته است -المفتون- در اینجا همان -فتنه- است، چنانکه می گویی -لیس له معقول- یعنی عقلی ندارد و عبارت:

و خذ میسوره و دع معسوره: سهل و آسانش را بگیر و ناگوار و سختش را رها کن و واگذار، پس تقدیرش بِأَيُّكُمْ (الْمُفْتُونَ) (۶/ قلم) است.

دیگری غیر از اخفش گفته است در آیه: (بِأَيُّكُمْ الْمُفْتُونَ - ۶/ قلم) حرف (ب) زاید است مثل حرف (ب) در آیه كَفَى بِاللَّهِ شَهِيداً (۷۹/ نساء) یعنی خدای از نظر شهادت کافی است.

و آیه: وَ اخذهم أن يفتنوك عن بعض ما أنزل الله إليك (۴۹/ مائده).

که با حرف (عن) متعدی شده است و به معنی -خدعوک- است چنانکه معنی آن را با- عن- برای متعدی شدن اشاره کرده است (۲).

---

فتنه انگیزی و ایجاد فتنه، گرانبارتر و شدیدتر از قتل و کشتن است.

ای پیامبر به هر چه بر تو نازل شده است میانشان داوری کن، هوسها و امیالشان را پیروی مکن و از آنها بر حذر باش که از بعضی چیزها که خداوند بر تو نازل کرده است دورت کنند و در باره ات خدعه می کنند.

در حدیثی از حضرت رضا در تفسیر: (الم، أْحَسِبَ النَّاسُ.... - ۱/ عنکبوت) هست که می گوید یعنی در دین آزموده میشوید همانگونه که طلا در کوره آزموده میشود و سپس همانند زر و سیم خالص میشوید. (مجمع البحرین ۶/ ۲۹۶).

نوجوانی و طراوت جوانی، مونثش - فتاه - مصدرش - فتهاء - است که به برده زن و مرد با این لفظ بطور کنایه گفته میشود، در آیه گفت:

تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ (۳۰ / یوسف).

فَتَى: از شتران، مثل - فتی - به معنی جوان از مردم است.

جمع - فتی - فتهیه و فتهیان - است و جمع - فتهاء - (فتهیات).

در آیه: مِنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ (۲۵ / نساء) یعنی بردگان زن مؤمنه (۱).

و باز گفت: وَلَا تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ (۳۳ / نور) (۲).

---

ثعلب از ابن اعرابی نقل می کند که گفت: فتنه: ۱- آزمایش، ۲- سختی و رنج، ۳- مال، ۴- اولاد ۵- کفر، ۶- اختلاف مردم در آراء و نظرات، ۷- سوزاندن به آتش، ۸- غلو کردن در تأویل، و حاصل جمع معانی فتنه در کلام عرب ابتلاء و امتحان است (تهذیب اللغه ۱۴ / ۲۹۹).

اشاره آیه به ازدواج نمودن و همسر گزینی با آنهاست تا انسان نپندارد که بردگان انسانهایی حقیرند و چنانکه در مورد مصرف زکات در ذیل واژه - رقب - اشاره شده، یکی از هزینه ها و مصارف آن در حکومت اسلامی خرج کردن و تلاش در راه آزادی بردگان است، اسلام در ۱۴۰۰ سال پیش برای نخستین بار چنین روشی را در راه آزادی آن ها اعلام و عمل نمود و اکثر بردگان که اصحاب پیامبر صلی الله علیه و آله بودند امثال، بلال و أبو ذر و عمار همانها بودند که آزادشان کردند ولی افسوس که خلفاء جور و ستم و عیاشان تاریخ آنها را در حرمسراهای خود نگهمیداشتند و از اجرای قوانین اسلام کور و عاجز بودند.

یعنی بردگان زن را که می خواهند پاک و عقیف باشند برای آوردن متاع و مال دنیا بکارهای زشت و ناروا وامدارید و مجبورشان مکنید و اگر مرتکب زشتی

و آیه: قَالَ لِفَتْيَانِهِ (۶۲/ یوسف) یعنی به خدمتگزارانش، در آیات:

إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ (۱۰/ کهف) (۱).

إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ (۱۳/ کهف) (۲).

(فتیاء): همان- فتوی- است یعنی پاسخ دادن به مشکلات احکام.

استفتیته فافتانی بکذا: از او فتوی خواستم و پاسخم داد.

در آیات: وَ يَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ (۱۲۷/ نساء) (۳) فَاسْتَفْتِهِمْ (۱۱/ صافات).

أَفْتُونِي فِي أَمْرِي (۳۲/ نمل) (۴).

شدند بدانید خداوند بر آنها آمرزگار و رحیم است (فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِمْ غَفُورٌ رَحِيمٌ - ۳۳/ نور) و این است آئین رهائی بخش توده های تحت ستم و مستضعف و این است فرمان خدای به نامردمان دنیا پرست و عیاش.

همینکه آن جوانان متنفر از فساد جامعه به غار پناه بردند.

جوانانی بودند که به پروردگارشان ایمان آورده بودند. (مربوط به أصحاب کهف است).

در باره زنان از تو می پرسند، بگو آیات قرآنی که به شما خوانده میشود در باره آنها و زنان یتیمی است که حقشان را نمی دهید و می خواهید به نکاحشان در آورید، همچنین در باره کودکان مستضعف، خداوند فتوی میدهد که با آنها با قسط و انصاف رفتار کنید و هر چقدر نیکی کنید خداوند به آن علیم و آگاه است.

بلقیس پس از دریافت نامه حضرت سلیمان علیه السلام به یارانش می گوید فتوی دهید که چکار کنیم.

یکی از مزایای قرآن و سنت پیامبر صلی الله علیه و آله این است که همواره شخصیت انسانها مورد نظر است و در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده است که فرمود: «لا یقولن احدکم عبدی و امتی و لیل فتای و فتاتی» یعنی موکدا و بطور قطع نباید

می گویند: ما فتئت افعال کذا و ما فتأت - مثل اینکه می گویی - ما زلت:

یعنی پیوسته آن رای انجام میدهم، در آیه گفت:

تَفْتُوا تَذَكُرُ يُوسُفَ (۸۵ / یوسف) (۱).

### (فَجَج) [فَجَج]

الفَجَج: دره و شکافی که دو کوه آن را در میان می گیرد و در مورد راه فراخ و گشاده هم بکار میرود، جمعش - فجاج - است، در آیات:

مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ (۲۷ / حج).

فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا (۳۱ / انبیاء):

فجج: فاصله میان دو زانو.

هو افَجَج من الفجج: زانوهای او از دو فاصله زانوهای باز و گشاد هم بیشتر است.

---

هیچیک از شما بگویند من برده و کنیزی دارم بلکه باید بگویند دو فرزند پسر و دختر جوان دارم، و اینچنین است که نور اسلام بر جان و روان بردگان تاریخ نشست و آنها را در راه عظمت اسلام بسیج کرد و زیر شلاق قدرتمندان استقامت ورزیدند و امروز می بینیم قاره آفریقا و مستضعفین جهان، اسلام را چون جان شیرین حمایت می کنند.

(تهذیب اللغه ۱۳ / ۳۲۹ - مجمع البحرین ۱ / ۳۲۶)

برادران یوسف پس از اینکه دیدند پدرشان یعقوب از اندوه دوری یوسف آه می کشد و محزون است گفتند بخدا سوگند تو خود را از اینکه پیوسته او را یاد می کنی به سختی بیمار یا هلاک میکنی پاسخشان داد شکایت اندوه و حزنم را به خدا می برم و از خدا چیزها می دانم که شما نمی دانید. بلی این است دو چهرگی حسودان زشت کاری که پس از خیانت خود را غمخوار نشان میدهند و این نیکوترین قصص سراسرش پرده ها و فیلم هایی از حالات گونه گونه روان انسان در پهنه تاریخ است.

حافر مَفْجِح: پاشنه و سم برآمده.

جرح فَجِح: زخمی که کورک و نارس است. (فجاجه: هر چیز نارس و کال- فجاج: پر سخن بی مایه).

### (فجر) [فجر]

الفجر: شکاف زیاد در چیزی، مثل اینکه کسی سدی را باز کند و بشکافد.

افعالش - فجرته، فانفجر و ففجر - است [آن را باز کردم و شکافتم و از هم باز شد].

در آیات: وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا (۱۲/ قمر) (۱).

فَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا (۳۳/ کهف).

فَفَجَّرَ الْأَنْهَارَ (۹۱/ اسراء).

تَفَجَّرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَبُوعًا (۹۰/ اسراء) (۲).

که - تفجر - هم خوانده شده، گفت: فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا (۶۰/ بقره) (۳).

و از این معنی پگاهان و صبح را هم فجر گفته اند زیرا شب را می شکافد و روشن می کند در آیه گفت.

وَ الْفَجْرِ وَ لَيَالٍ عَشْرٍ (۱/ فجر).

إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا (۷۸/ اسراء) (۴).

---

زمین را از نظر چشمه سارها شکافتیم.

به تو ایمان نمی آوریم تا اینکه برای ما از زمین چشمه ای جاری کنی.

مربوط به دوازده چشمه از دوازده سبط بنی اسرائیل است.

مربوط به اوقات بعض نمازهاست، می گوید: (أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَ قُرْآنَ الْفَجْرِ - ۷۸/ اسراء) نماز را از زوال خورشید (نیمروز به بعد) تا نزدیک شدن شب بیای دار و همچنین با نماز صبح که نماز صبحدم مشهود و روشن است.



گفته شده - فجر - دو گونه است.

۱- فجر کاذب: که در افق همچون دم گرگ یا شیر است. (به شباهت باریکی و کم پیدائی آن).

۲- فجر صادق: که حکم روزه و نماز به آن تعلق می گیرد، در آیه گفت:

حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ (بقره) (۱۷۸).

(فجور): شکستن و پاره نمودن پرده و پوشش دیانت، می گویند:

فجر فجورا- اسم فاعلش - فجر - است یعنی بدکاره و اهل زشتکاری، جمعش - فجّار و فجّره است.

در آیات: كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سَجِينٍ (۷/مطففین).

إِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ (۱۴/انفطار).

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجْرَةُ (۳۲/عبس).

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ (۵/قیامه) (۲).

یعنی: بلکه انسان زندگی و حیاتی را می خواهد که در آن به نابکاریها و فسق و فجور دست یابد و نیز گفته اند معنایش این است که حیات و زندگی را برای اینکه گناه مرتکب شود می خواهد و باز گفته شده یعنی امروز گناه می کند و می گوید فردا توبه می کنم و توبه نمی کند و این همان فجور است که

---

تا اینکه سپیدی روز از سیاهی شب برای شما روشن و آشکار شود سپس روزه و امساک را تا شب تمام کنید.

سعید بن جبیر رحمه الله در تفسیر آیه: يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ - ۵/ قیامه) می گوید این گونه انسانها کسانی هستند که می گویند: سوف اتوب سوف أتوب - یعنی بعدها توبه می کنم بعدها توبه می کنم ولی «کلبی» می گوید اینگونه کسان زیاد گناه می کنند و توبه را به تأخیر می اندازند (تهذیب اللغه ۱۱ / ۴۹).

عهدی می کند و به آن وفا نمی کند.

دروغگو هم - فاجر - نامیده شده زیرا دروغ قسمتی از فجور است، می گویند:

نخلع و نترك من يفجرک: یعنی ما کسی را که به تو دروغ می گوید رها و ترك می کنیم و یا اینکه کسی را که از تو دوری بسته است از حق می رانیم.

ایام الفجار (۱): وقایع و هنگامه هایی است که در آنها جنگ ها و حوادثی میان اعراب به سختی انجامیده.

(در حدیثی آمده است که: اِنَّ التَّجَارَ یبعثون یوم القیامه فِجَارًا اَلْمَا مِنْ اَتَّقُوا اللّٰهَ - یعنی تجار در قیامت همانند بزهکاران برانگیخته میشوند مگر کسانی که متقی هستند) (النهایه ۳ / ۴۱۳).

### **(فجا) [فجا]**

خدای تعالی گوید: وَ هُمْ فِی فِجْوَهٍ (۱۷ / کهف) یعنی میدان و فضایی فراخ و وسیع، و از این معنی است عبارت - قوس فجاء و فجوا - یعنی وترهای کمان از وسطش دور شده.

رجل افجی: مردی که میان دو پشت پا و دو قوزکش فاصله زیادی هست.

### **(فحش) [فحش]**

فحش، فحشاء و فاحشه: افعال یا گفتاری است که قباحت و زشتی آنها

---

ازهری می گوید: ایام الفجار: ایامی بوده که در بازار عکاظ جمع میشدند بر یکدیگر تفاخر می نمودند، می جنگیدند و حرامها را حلال میکردند.

(تهذیب اللغه ۱۱ / ۴۹)

بسی بزرگ و آشکار است، در آیه گفت: إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ (۲۸ اعراف) (۱) در آیات: وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَ  
الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.

(۹۰/نحل) (۲).

مَنْ يَأْتِ مِنْكُمْ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ (۳۰/احزاب).

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ (۱۹/نور) (۳).

این آیه در پاسخ اولیاء شیطان، طاغوت پرستان و جبری مذهبانی است که برای تیرئه اعمال ناروای خویش و سلب اراده از انسان (وَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَحَدِّثْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَ اللَّهُ أَمَرْنَا بِهَا - ۲۸/اعراف) یعنی زمانی که کار فحشا و زشتی انجام میدهند می گویند پدران ما نیز اینچنین بوده اند و خداوند ما را به این کار امر کرده است قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ - ۲۸/اعراف) بگو خداوند به فحشاء امر نمی کند آیا چیزی را که آگاهی و علم به آن ندارید به خدای نسبت می دهید قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَ أَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَ ادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ - ۲۹/اعراف) بگو پروردگار من به قسط و عدالت فرمان میدهد و اینکه در هر نماز روی به سوی او آرید و او را با اخلاص بخوانید، این آیات و منشورهای رهائی بخش دیگر تمام پندارهای باطل معتقدین به جبر تاریخی را خاتمه میدهد و برای انسان عالیترین روش رشد انسانی را ارائه میدهد که عبارتند از:

۱- اخلاص در اندیشه و دین.

۲- اجرای قسط و عدالت.

۳- توجه به خداوند در تمام عبادات و امور حیاتی.

این آیه نیز مکمل آیه قبلی است که می گوید: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْإِحْسَانِ وَ إِتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَ يَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ يُحِبُّ الْعَافِيَةَ (۹۰/نحل) خداوند به عدالت و نیکوکاری و بخشش به خویشاوندان فرمان میدهد و از زشتی ها و نارواها و ستمگریها نهی می کند بسا که متذکر شوید و پند گیرید.

شامل تمام فیلمها، کتابها، سخنرانیها، مناظره ها، شایعات و تبلیغات

إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ (۳۳/اعراف).

إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيَّنَةٍ (۱۹/نساء) که کنایه از زناست و همچنین آیه:

وَ اللَّاتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ (۱۵/نساء).

فحش فلان: او بخیل و بد کردار شد و از این معنی است سخن شاعر که می گوید:

عقيله مال الفاحش المتشدد (۱).

سوء مفسده انگیزانی است که فحشاء و زشتی ها را در میان امت اسلامی دوست دارند رواج دهند و در پایان آیه می گوید:  
(لهم عذاب الیم) برای چنین کسانی جز عذابی دردناک نیست.

مصراع شعر از «طرفه بن عبد» یکی از صاحبان تعلقات است می گوید:

-۱

اری الموت یعام الکرام و یصطفی عقيله مال الفاحش المتشدد -۲

اری الموت اعداد النفوس و لا اری بعیدا غدا ما اقرب الیوم من غد -۳

اری العیش کنزا ناقصا کلّ ليله و ما تنقص الایام و الدهر ینفد

۱- مرگ را می بینم که بخشندگان و بخیلان را هر دو در میان می گیرد و شامل میشود و جان بخیل که نفیس ترین سرمایه اوست از او می گیرد.

۲- مرگ را می بینم که چون آب زیاد و گردابی همه در آن وارد میشوند یا امروز و یا فردایی که دور نیست و به امروز نزدیک است نفوس را در بر می گیرد.

۳- حیات و زندگی را چون گنجی می بینم که پیوسته با گذشت هر شب قسمتی از آن کاسته میشود و هر چه را که روزگاران و دهر از آن کم کند بالاخره پایان می پذیرد».

ابن سیده می گوید: فاحش: هر کاری و چیزی است که موافق حق و حکم خدای نباشد ولی ابن فارس می نویسد: الفاحش: البخیل (مقائیس اللغه ۴/ ۴۸۰-المحکم ۳/ ۸۰).

مقصود از - فاحش - در این شعر دناوت و بخل و پستی است.

متفحش: بیهوده گو (۱).

### (فخر) [فخر]

الفخر: مباحث کردن در چیزهایی که خارج از وجود انسان است، مثل بالیدن به مال و جاه و مقام، و به چنان کسی میگویند - الفخر - یعنی دارای فخر و تفاخر.

رجل فاخر و فخور و فخیر: بصورت مبالغه و زیادتی است، خدای تعالی گوید:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ (۱۸/ لقمان) (۲).

---

أبو منصور ازهری حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله نقل می کند که: «ان الله يبغض الفاحش المتفحش» یعنی براستی که خداوند بیهوده گوی و بد سخن یا بد کردار را مبغوض می شمارد.

و در آیه: (الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ - ۲۶۸/ بقره) مفسرین گفته اند معنیش این است که شیطان با وسوسه هایش انسان را وامیدارد که انفاق نکند و از مالش نبخشد و بخل بورزد زیرا عرب بخیل را فاحش نامیده، چنانکه در شعر طرفه آمده است (تهذیب اللغه ۴/ ۱۷۸ - و مجمع البحرین ۴/ ۱۴۸).

خدای هر به خود بالنده و پندارزی و مغرور به جاه و مقام را دوست ندارد. فخر رجل: تکبر و ورزید. تفاخر القوم: بعضی بر بعضی دیگر فخر نمودند.

فخیر: کسی است که مغلوب فخر دیگری شده است. مفهوم فخر و تفاخر در ادبیات عرب و بخصوص در اشعارشان یکی از موضوعات مورد توجه آنها بوده و اکثر شعراء در آن مورد شعر سروده اند حتی بعد از اسلام هم شعراء بیشتر به تفاخر بر یکدیگر و بالیدن به نسب پرداخته اند، اصولاً چنین روحیه ای در بعض اقوام که قرن‌ها به حساب نمی آمده اند از نظر واکنش روانی، آن تفاخرها بشدت بر آنها غلبه دارد و امروز هم بصورت قومیت و ملی گرایی که نقطه فریبی در دست استعمارگران برای تسلط

فخرت فلانا علی صاحبہ افخرہ فخرًا: حکم به برتری او بر دوستش دادم.

و هر چیز ارزشمند و نفیسی هم به فاخر تعبیر شده است، می گویند:

ثوب فاخر: جامه ای ارزنده و گرانقدر.

ناقه فخور: شتری بزرگ پستان و پر شیر (۱).

---

بر چنان کشورها است رایج است که خوشبختانه بر خلاف اقوام دیگر شعرای ایرانی کمتر به فخر فروشی پرداخته اند و به ندرت یافت میشود، مثلاً سعدی می گوید:

همه قبيله من عالمان دين بودند- می بینیم در اینجا هم به دین و آئین الهی افتخار می کند نه قوم گرایی و قبيله پرستی ولی شعرای اقوام دیگر نیمی از اشعارشان در فخر و برتری طلبی بر سایرین است تا جائیکه به نقائص در باره هم پرداخته اند اخلل که شاعری غیر مسلمان بود و خلفاء غاصب مروانی او را در کار هجو تشویق میکردند پا را از گلیم خود فراتر نهاده و مهاجر و انصار را هجو میکرده است و از همین روی هجو و زشتگویی رواج عجیبی یافته بود، خوشبختانه شعرای پارسی گوی در هجو هم مبالغه نکردند و توجهی بآن نمودند بلکه بر عکس از یکدیگر تجلیل کرده اند، مولوی می گوید:

عطار روی بود و سنایی دو چشم او ما از پی سنایی و عطار آمدیم

یا اینکه در باره عطار باز می گوید:

هفت شهر عشق را عطار گشت ما هنوز اندر خم یک کوچه ایم

جز شعرایی اندک و گدامنش مانند امیر معزی و امثال او کمتر ادیب و شاعری در دام سیاستی که حکام نژادپرست بنی امیه، بنی مروان و غزنویان و سلاجقه دنبال میکردند گرفتار میشدند زیرا آن سلاطین و طاغوتها فقهاء را پراکنده و دانشمندان را به بحث های وارداتی یونان سرگرم و ادباء و شعراء را به جان هم می انداختند تا امت اسلامی سرگرم اختلافات شود و آنها با می خوارگی و مطرب نوازی به حکومت ستمگرانه و سیطره خود ادامه دهند.

ابن فارس- ناقه فخور- را بزرگ پستان و کم شیر معنی کرده: عظیمه الضرع القلیله الدر. ابن درید هم همین نظر دارد- اذا عظم ضرعها و قل لبنها.

(فَخَارَ): کوزه گر و سفالگر، و این نام اسم صوت است یعنی وقتی در کوره سفال پزی میدمند و بصورت کسی که از تفاخر فریاد به گلو می اندازد تصور شده است، خدای تعالی گوید:

مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ (۱۴/رحمن) (۱).

### [فدی] [فدی]

الفدی و الفداء: حفظ انسان از درد و رنج و مصیبت به وسیله چیزی که می بخشد و فدیة میدهد، خدای تعالی گوید:

فَأَمَّا مَنْ بَعْدُ وَإِذَا فِدَاءً (۴/محمد) (۲).

فدیته بمال و فدیته بنفسی: با مال جانم حمایتش کردم.

فادیته بکذا: او را با بها دادن خریدم، خدای تعالی گوید:

إِنْ يَأْتُوكُمْ أُسَارَى تُفَادُوهُمْ (۸۵/بقره) (۳).

---

(جمهره اللغه ۲/ ۲۱۱ - مقائیس اللغه ۴/ ۴۸۰).

ولی راغب - کثیره الدر - نوشته است و ابن منظور و ابن سیده - هم با ابن فارس هم عقیده اند، می گویند: العظیمه الضرع القلیله اللّبنین (المحکم ۵/ ۱۰۷).

اشاره به خلقت طبیعی انسان نه روحی او است. صلصال فخار، یعنی گلی که همچون کوزه سفالین صدا دار است و یا به گفته راغب رحمه الله سفالگران برای دمیدن باد به گلو می اندازند آدمی هم از فخار آفریده شده کنایه از طبیعت مادی و برتری جویی و فخر فروشی اوست که غریزه ای طبیعی است نه روحی و ملکوتی و لذا در حدیث آمده است که: «ما لابن آدم و الفخر» یعنی بنی آدم را چه میشود که فخر و تکبر می فروشد.

پس از اسیر گرفتن از کفار یا با فدیة آزادشان کنید و یا با لطف و نعمت.

هر گاه کفار اسیران جنگی شما شدند در آزادیشان از آنها عوض بگیرید.

تفادی فلان من فلان: از اینکه چیزی را به او ببخشد خودداری نمود و از او دوری کرد، در آیه گفت:

وَ فَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ (۱۰۷/ صافات) (۱).

(افتدی): وقتی است که از نفس و جان خویش بذل کند، خدای تعالی گوید:

فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ (۲۲۹/ بقره).

وَ اِنْ يَأْتُوكُمْ اُسَارَى تُفَادُوهُمْ (۸۵/ بقره).

مفاداه: مبادله اسرا با دشمن، و گرفتن اسیرانی که در دست آنهاست در آیات:

وَ مِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدُوا بِهِ (۱۸/ رعد).

لَافْتَدَتْ بِهِ (۵۴/ یونس).

لِيُفْتَدُوا بِهِ (۳۶/ مائده).

(لَوْ افْتَدَى بِهِ (۹۱/ آل عمران).

لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمِئِذٍ بِنِسِيهِ (۱۱/ معارج) (۲).

(فدیه): چیزی است از مال که در برابر کوتاهی کردن از عبادت و برای مصون ماندن از عواقب آن، می پردازند، مثل کفاره سوگند و کفاره روزه، مانند آیات:

---

در باره فدیه دادن، خدای تعالی گوسپندی را بجای حضرت اسماعیل به پدرش ابراهیم است تا سنت ناپسند قربانی کردن فرزندان و انسانها در راه معبود و بت ها از بین برود زیرا انسان با جامه کرامت و فضیلت آفریده شده و موجودی مادون بت ها و مادیات نیست بلکه وجودی است برتر و مسجود فرشتگان.

مجرم و گناهکار با دیدن سهمگینی عذاب آرزو می کند و دوست دارد که پسرانش، همسر و برادرش و خویشاوندانش که پناهش میدادند و هر که در زمین هست فدیه دهد بلکه او را از چنان عذابی برهانند ولی هرگز چنان نشود که آتش عذاب سوزان است و پوست از سر می کند.



فَدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ (بقره) / ۱۹۶).

فَدْيَةُ طَعَامٍ مِسْكِينٍ (بقره) / ۱۸۴ (۱).

### [فر] [فر]

اصل فر: معلوم نمودن سن ستوران است (۲).

فعلش - فررت فرار - است و از این واژه بطور مجاز میگویند:

فر اللّٰه رجدا: روزگار پیوسته تازه و جوان می نماید و جلوه می کند.

و- فررت عن الامر - کاوش کردم.

افترار: آشکار شدن دندان در خندیدن.

در حدیث صحیحی از محمد بن مسلم از امام محمد باقر علیه السلام در ذیل آیه فوق هست که: «الشیخ الکبیر و الذی به العطاش لا حرج علیهما ان یفطر فی شهر رمضان و یتصدق کل واحد منهما فی کل یوم بمد من الطعام و لا قضاء علیهما فان لم یقدرا فلا شیء علیهما» (استصار ۲ / ۱۰۴).

پیر کهنسال و همچنین کسی که به زیادی عطش و تشنگی مفرط دچار است گناهی بر آنها نیست که در ماه رمضان روزه نگیرند و هر کدام برای هر روز یک مد طعام گندم صدقه بدهند و دیگر قضای روزه بر عهده آنها نیست و هر گاه بر پرداخت آن فدیة هم قادر نبودند چیزی بر عهده آنها نیست. اینست دین سمحه و سهله، یا مفهوم آیه: يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ لَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ - (بقره) / ۱۸۵) خداوند در دین برای شما سهولت و آسانی اراده کرده است و سختی را برای شما نخواسته است. مد با ضمه حرف میم پیمانہ ای است برابر دور طل یا دو دست پر.

واژه - فر - سه ریشه دارد، ۱- ظاهر نمودن، ۲- نوعی حیوان، ۳- سبکی و سبکسری ولی واژه - فرار - از این معانی دور است. فریر: گوساله و بزغاله ای که جسمی کوچک دارد. فریره: سبکسری و سبکی. فرفار و فرفاره:

مرد و زن سبکسر و نیز - فرفاره - نام درختی است (مقائیس اللغه / ابن فارس ۴ / ۴۳۷).

فر عن الحرب فرارا: آشکارا از جنگ گریخت، در آیات:

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ (۲۱/ شعراء).

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرِهِ (۵۱/ مدثر) (۱).

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَاراً (۶/ نوح).

لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ (۱۶/ احزاب).

فَفِرُّوا إِلَى اللَّهِ (۵۰/ ذاریات).

افررته: او را گریزاندم.

رجل فر و فار: مرد گریزان.

(مفرد): زمان و جای گریختن و فرار کردن [مصدر میمی - اسم مکان - اسم زمان].

در آیه: أَيْنَ الْمَفَرِّ (۱۰/ قیامت) احتمال هر سه معنی اخیر در آن هست.

### **[فرت] [فرت]**

الفرات: آب گوارا، که در مفرد و جمع هر دو بکار میرود، در آیات:

وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا (۲۷/ مرسلات).

هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ (۵۳/ فرقان).

### **[فرت] [فرت]**

خدای تعالی گوید: مِنْ بَيْنِ فَوْثٍ وَ دَمٍ لَبْنَا خَالِصًا (۶۶/ نحل) (۲).

---

گویی از شیری گریخته است.

او خدایی است که از میان سرگین و خون، شیر خالص برای شما قرار داده است، اشاره به جریانات فیزیولوژیکی است که از نتیجه کیموس ها در معده و جذب شدن عصاره آنها توسط مویرگها و تبدیل آن مواد به خون و سپس تبدیل خون به شیر که بزرگترین دگرگونیهای مواد غذایی است و در وجود آدمی حاصل میشود،



یعنی از آنچه که در معده هست مثل سرگین و خون.

فرث کبد: با اندوه و اذیت دلش را به درد آوردم و پریشانش کردم.

افرث فلان أصحابه: دوستانش را به بلیه و رنج افکند که در حکم همان تغییر حالت مواد غذایی در معده است.

### (فرج) [فرج]

الفرج و الفرجه: شکافتگی میان دو چیز، مثل شکاف دیوار و فاصله میان دو پا که در مورد- عورت- کنایه شده است و در اثر کثرت استعمال با صراحت بهمان معنی اصلیش بکار میرود، خدای تعالی گوید:

---

آنهم تنها در وجود زن و مؤنث هر حیوانی که نظام تکثیر و تغذیه نوزاد و نسل انسان با توجه بآنها بستگی دارد و به مجرد نزدیکی زمان تولد نوزاد چنین دستگاهی بکار می افتد تا پیش از تولد نوزاد، شیر در پستان جمع شود، که پیش از طفل ایزد پر کند پستان مادر را.

آیا ای انسان، لحظه ای تفکر در همین مورد شگفت انگیز برای توجه به الطاف و نظام آفریدگاری چنین با عظمت و رحیم کافی نبوده و برآستی جای سپاسگزاری و سر به سجده نهادن در برابر «الله» نیست؟ و سپس از راه لطف، بیشتر از خوراک نوزاد در پستان حیوانات شیر تولید میشود تا تو ای انسان نیازمند و ظلوم و جهول استفاده کنی و میزبان لطیف و غفور و رحیم خود را بشناسی و در برابر لطفش چموشی و گستاخی نکنی و برآستی چه نامرد مانند چنان کفر پیشگانی که بر سر سفره و خوان گسترده و پر نعمت خدای بهره مندند و این همه ریزه کاریهای دقیق آفرینش را مولود طبیعت بی شعور می دانند، حالات پست تر از حیوانات چنین ناسپاسانی را مولوی چه زیبا سروده می گوید:

یک گروه دیگر از دانش تهی هست دائم از علف در فربهی

او نبیند جز که اصطلب و علف از کرامت غافلست و از شرف

وَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا (۹۱/ انبیاء) (۱).

لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ (۵/ مؤمنون) (۲).

واژه- فرج- بصورت جمع و یا مفرد بطور استعاره برای مرزهای کشور و هر جایی که بیمناک باشد و باید از دستبرد دشمن آن را حراست کرد بکار رفته است.

الفرجان (۳): در کشور اسلامی بمرزهای مرزداران ترک و سودان گفته شده.

در آیه: وَمَا لَهَا مِنْ (فُرُوجٍ) (۶/ ق) (۴) یعنی شکافها و از هم جدا شده ها.

در باره حضرت مریم است که دلالت بر عفت کامل و پاکیزگی نفس او دارد.

آیه اخیر در باره مردان و زنانی است که عفت می ورزند و خود را از آلودگیهای نفسانی و شهوانی حفظ می کنند و خداوند آن حالت را یکی از شرایط تحقق ایمان شمرده است و به گفته راغب چنان کسان، انسانهایی برترند.

به گفته أبو عبد الله یاقوت حموی علت نامیدن مرزها به فروج، این است که مرزها مسدود نیستند و همواره احتمال حمله دشمن در آن هست و در این زمان (قرن ۷ و ۸) به خراسان و سیستان «فرجان» گفته میشود. (اساس البلاغه ۳۳۷- معجم البلدان ۴/ ۲۴۶- تهذیب اللغه ۱۱/ ۴۶).

تمام آیه که یکی از اشارات شکوهمند علمی قرآن است چنین است:

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَ زَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ - (۶/ ق) آیا به آسمانی که از نظر مکانی و زمانی و جسمی و عددی و منزلت برتر از ایشان است نمی نگرند که چگونه آن را بنا کرده و با ستارگان زینت داده ایم و حدودی مسدود و بسته ندارد و در آن شکاف و فاصله ای هم نیست، از واژه فروج در این آیه:

اولا- لا یتناهی و بی پایان بودن آسمان.

ثانیا- نبودن فاصله و جدایی و خلاء در جهان بخوبی دانسته میشود که جهان

و در آیه: وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ (۹/مرسلا) یعنی وقتی که آسمان شکافته شود [و نظم کنونیش تغییر شکل یابد].

(فرج:) برطرف شدن غم و اندوه است، می گویند:

فرج الله عنک: خدای غم و اندوهت را از تو دور کند.

قوس فرج: کمانی که دو طرفش باز است.

رجل فرج: مردی که راز خویش کتمان نمی کند و نیز- رجل فرج- یعنی مردی که پیوسته خود را برهنه می کند.

فراریج الدجاج: جوجه هایی که تخم را می شکافند.

دجاجه مفرج: مرغی که جوجه هایی دارد.

مفرج (۱): کشته ای که قومش او را یافته اند و معلوم نیست چه کسی به قتلش

---

ما فوق ما نه مرز و حدی دارد و نه شکاف و فاصله ای میان اجزاء آن هست، باشد تا انسانهای آینده با ساختن ابزار و وسایل دقیق و جهانشمول، چنین حقیقتی را که قرآن بیان داشته ثابت کنند و بنگرند، و در آن صورت پرسش میشود که آیا این انسان مغرور، تسلیم نظم دهنده لطیف و حکیم جهان خواهد شد یا نه، سؤالی است که پاسخ آن را وجدان بیدار آیندگان خواهد یافت.

در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده که فرموده: «لا یترک فی الاسلام مفرج» که علماء در ذیل واژه مفرج و این حدیث نظراتی اظهار کرده اند:

ابو عبیده می گوید: مفرج- کسی است که اسلام می آورد و چون سرپرستی ندارد اگر جنایتی مرتکب شد دیه اش به عهده بیت المال است.

(النهایه ۳/۴۲۳ ابن اثیر) منذری از ثعلب نقل می کند که- مفرج- کسی است که وام سنگینی دارد و عشیره و خانواده ای ندارد ولی ابن اعرابی- می گوید مفرج کسی است که مالی ندارد و مفرج کسی است که خانواده ای ندارد که در این صورت بنا به حدیث پیامبر

## [فرح] [فرح]

الفرح: باز شدن دل و خاطر از شادی، بوسیله لذتی آنی و زود گذر و بیشتر در لذات بدنی است و لذا در آیات زیر گفت:

وَ لَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ (۲۲/ حدید).

فَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا (۲۶/ رعد).

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ (۷۵/ غافر).

حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا (۴۴/ انعام).

فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ (۸۲/ غافر).

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ (۷۶/ قصص).

و در فرحناک شدن جز در آیات زیر و موارد آن رخصت داده نمیشود:

فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا (۵۸/ یونس) (۱).

وَ يَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ (۴/ روم).

مفراح: کسی که زیاد خرسند و شادمان است، شاعر گوید:

---

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ چنان کسانی بی توجه رها نمی شوند که به وامشان یا به بی سرپرستی و بی خانمانیشان توجه نشود بلکه در حکومت اسلامی چنین مسلمانانی مورد حمایت اسلامند. (تهذیب اللغه ۳/ ۴۲۳- مقائیس اللغه ۴/ ۴۹۹).

حدیث فوق بصورت «لا یترک فی الاسلام مفراح» نیز آمده است، کسی است که پشتش زیر بار وام و عیال سنگین خم شده است و هزینه اش بسیار سنگین است.

خطاب به عموم مردم است می گوید شما را از پروردگارتان پندی و موعظه ای آمد که شفابخش بیماریهای دلهاست و هدایت و رحمتی برای مؤمنان، بگو که به کرم و رحمت و لطف خدای با ایمان به او شادمان باشید که از آنچه جمع می کنید نیکوتر است پس شادمانی و تفریح تنها در برنامه های مکتبی و توحیدی جایز و بس است.

و لست بمفراح اذا الخیر مسنی و لا جازع من صرفه المتقلب (۱)

مفرح و مفروح به: شاد کننده و چیزی که باو شاد میشوند.

رجل مفرح: کسی که زیر بار قرض و وام پشتش خم شده، و در حدیثی هست که:

«لا یترک فی الاسلام مفرح» (۲).

گویی که- افراح در جلب شادمانی و در برطرف شدن شادی هر دو بکار می‌رود، همانطور که اشکاء- در جلب شکوی و شکایت و در برطرف کردن آن، پس مردی که بسیار وامدار است شادیش از بین رفته، و از این روی گفته اند:

لا غم الا غم الدین: هیچ غم و اندوهی غم نیست مگر غم قرض و وام.

### [فرد] فرد

الفرد: کسی یا چیزی که دیگری یا چیز دیگری با او در نیامیخته، که از واژه- وتر- فراگیرتر و اعم از آن است و اخصّ از واژه- واحد- جمعش- فرادی- است، در آیه:

لا تَذَرْنِي فَرْدًا (۸۹/ انبیاء) (۳).

---

هر گاه خیر و نیکی بمن برسد زیاد خرسند نمی‌شوم و همینطور به هنگام دور شدن و برگشتن خیر از خودم که زاری کننده نیستم (با ظرفیت و خود ساخته هستم)

شرح این حدیث در واژه- فرج- آمده است.

درخواست و دعای حضرت زکریا از خداوند است که بخاطر نداشتن فرزندی که وارث رسالت او شود می گوید: پروردگارا، مرا تنها مگذار که تو از همه وارثین بهتری، پس اجابتش کردیم و یحیی را به او بخشیدیم و همسرش را شایسته او گردانیدیم زیرا یحیی و همسرش از کسانی بودند که، (كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَ يَدْعُونَنا رَغَبًا وَ رَهَبًا- ۹۰/ انبیاء) آنها در انجام کارهای خیر و نیکی می شتافتند



واژه فرد، اگر در باره خدای تعالی گفته شود تنبیه و هشدار است بر اینکه بر خلاف اشیاء که از آمیزش و زوج بودن بوجود می آیند او چنین نیست و فرد است چنانکه در باره اشیاء خبر داده است که: **وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ** (ذاریات) گفته اند: معنای فرد در باره خدای این است که او مستغنی و بی نیاز از غیر خود است چنانکه با آیه: **غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ** (آل عمران) از آن معنی خبر داده است.

و هر گاه گفته شود او به یگانگی خویش منفرد است معنایش این است که او از هر ترکیب و زوج بودن مستغنی است و آگاهی بر این امر است که وجود او بر خلاف تمام موجودات است.

فرید یعنی واحد و یکه و تنها، جمعش - فردی - است مثل اسیر و آساری، در آیه:

**وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى** (انعام) (۱).

### **[فرش] [فرش]**

---

و با بیم و امید خدای را می خواندند و از فروتنان بودند، این آیات بخوبی مقدمات برگزیده شدن و استجاب دعا را نشان میدهد و نیز می فهمیم که جانشینی پیامبران را بایستی کسانی بعد از وفاتشان عهده دار شوند که در مسیر پیامبران حرکت کنند یعنی در نیکبختیها و از غرور و تکبر و فتنه ها دور و خدای را با بیم و امید بخوانند و در زمره فروتنان باشند.

اشاره به آغاز خلقت انسانها و بازگشتنشان است به ویژه خطاب به کفار، می گوید همانطور که در آغاز خلقت تک تک آفریده شدید به قیامت نیز تک تک آمده اید پس شرکایی که در دنیا داشته اید (معبودها) و آنها را جدا از خود تصور نمی کردید چه شده اند.

الفرش: پهن کردن جامه و پارچه.

به مفروش - هم فرش و فراش گفته میشود، در آیه گفت:

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا (۲۲/ بقره).

یعنی زمین را برایتان رام و ذلول کرد که چون فرش، زیر پا و در اختیارتان هست و آن را در دسترس شما قرار داده است تا آرامش و استقرار در آن برایتان ممکن باشد.

فراش - جمعش - فرش است، گفت:

فُرُشٍ مَرْفُوعَةٍ (۳۴/ واقعه).

فُرُشٍ بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ (۵۴/ الرحمن).

و نیز - فرش - ستوران و چهارپایانی است که سوار میشوند، خدای تعالی گوید:

حَمُولَهُ وَفَرَشًا (۱۴۲/ انعام) یعنی ستوران باربر و سواری. یا ذبایح - (مقایس اللغه ۴/ ۴۸۷).

و بطور کنایه به هر یک از دو همسر - فراش - گفته اند، پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«الولد للفراش» (۱).

---

حدیث فوق گویای حقیقتی است که در همان قرن اول پس از وفات پیامبر صلی الله علیه و آله عظمت معنی و موردش بخوبی روشن شد، چنانکه تمام مورخین از (طبری - یعقوبی - مسعودی - ابن اثیر) و فحول ادباء در آثارشان نوشته اند همینکه معاویه خواست زیاد بن ابیه را برادر نسبی خود معرفی کند مسلمین حدیث فوق را علیه او دانستند و عمل او را مخالفت با نص صریح حدیث به جامعه مسلمین شناساندند، زیرا پیامبر صلی الله علیه و آله می فرماید:

«الولد للفراش وللعاهر الحجر» یعنی فرزند از زن است، و کسی که با غیر

همسر خود همبستری نموده حقی در فرزند او و نسب او ندارد.

و زیاد از مادر معاویه نبوده بلکه به گفته یعقوبی و سایر مورخین از ابو سفیان قبل از فتح مکه و از کنیزی از بنی عجلان است که در اختیار می فروشی بنام ابو مریم سلولی بوده و پس از مستی او را در اختیار می گیرد، و خود ابو مریم در حضور معاویه و سایرین گواهی داده است. (تاریخ یعقوبی ۱۴۷/۲ - دوران معاویه).

أبو منصور ازهری و ابن منظور و سایر واژه نویسان می نویسند: قال أبو عبيد معنی قوله «و للعاهر الحجر» ای لا حق له فی النسب و لا حظ له فی الولد و انما هو لصاحب الفراه، لصاحب امر الولد و هو زوجها و مولیها و هو كقوله الاخر له التراب ای لا شیء له: یعنی سخن پیامبر که فرموده است: للعاهر الحجر - این است: چنین شخصی که از زنی غیر از همسر خود فرزند بهم زد حقی در نسب از آن فرزند ندارد و بهره ای هم در فرزند ندارد بلکه فرزند از کسی است که همسر او بوده است و فرزند آن زن از آن او است و اوست که سرپرست حقیقی است چنانکه می گوید: له التراب - یعنی عاهر حقی و چیزی ندارد. (المصباح المنیر ۲/.. لس ۴/۶۱۲ - تهذیب ۱۴/۱ - مقائیس اللغه ۴/۴۰۶) بدیهی است فرمایش پیامبر صلی الله علیه و آله برای این بوده که شرافت و آبروی انسانها پایمال نشود و در این میان به راست یا دروغ عفاف خانواده ها لکه دار نگردد و اینکه در ملاء عام حتی - عاهر - یا زناکار، خودش چنان عملی را مثل ابو سفیان و دیگری تصدیق کند چنانکه در حضور خلیفه دوم اقرار کرد.

رافعی در المصباح المنیر می نویسد: بعض العرب فی الجاهلیه کان یثبت النسب من الزنا و ابطله الشرع: یعنی در جاهلیت بعض اعراب نسب فرزند از عمل زنا را صحیح می دانستند و شرع اسلام آن را ابطال کرد، (ج ۲/ ص ۱۰۰).

ابن اثیر جزیری از پیشوایان مورخین در کتاب «الکامل فی التاریخ» ذیل عنوان «ذکر استلحاق معاویه زیادا» پس از شرح مفصل داستان که قبلا از تواریخ

افرش الرجل صاحبه: دوستش را غیبت کرد و در نبودن او بد گوئیش نمود.

افرش عنه: او را از میان برد.

(فراش:): پروانه، در آیه: كَالْفَرَّاشِ الْمُبْتُوثِ (۴/ قارعه) (۱).

زبانہ قفل را ہم به شباهت پرش سریع آن در داخل قفل - فراشه - گویند.

فراشه الماء: آبی کم و اندک در ظرف.

### **(فرض) [فرض]**

الفرض: بریدن چیزی سخت و اثر گذاشتن در آن است مثل بریدن آهن

---

دیگر نقل شد می نویسد: و كان استلحاقه اول ما ردت به احکام الشریعه علانیه فان رسول الله صَلَّى الله عليه و آله قضی بالولد للفراش و للعاهر الحجر: یعنی چنین عملی از معاویه که زیاد را از نظر نسب به خود ملحق کرد اولین چیزی است که احکام شریعت آشکارا بوسیله این عمل رد شده است زیرا پیامبر صَلَّى الله عليه و آله حکم کرد که فرزندان زن است و زناکار حقی ندارد، (الکامل فی التاریخ ۳/ ۲۲۱ - سطر ششم).

دور نمائی از وحشت و پراکندگی مردمان کفر پیشه در آستانه قیامت است که بصورت زیباترین تشبیه یعنی پروانه های سرگردان که خود را در شعله آتش و شمع و چراغ می سوزانند ذکر شده است.

به گفته ازهری خداوند در قرآن حال سرگشتگی و گمراهی آنها را پس از برخاستن از خاک و گور همچون خیل ملخ های پراکنده و یا پروانه های سوزنده در آتش تشبیه نموده است زیرا همچون موج در صحنه هول انگیز رستاخیز با سراسیمگی غالباً بیکدیگر برخورد می کنند همانطور که آب طوفانی دریا در خیزشها چنین است، و سرانجامشان همچون پروانه سوختن است، و یا فرو غلطیدن در گرداب شهوات و گمراهیها، که یکی از وجوه تشابه میان انسانهای کفر پیشه و آن موجودات است، (تهذیب اللغه ۱۱/ ۳۴۶).

یا چوب آتشنه و بریدن کمان.

مفروض و مفروض: وسیله بریدن آهن و جز آن است (اره).

فرضه الماء: دهانه آب جوی و نهر، خدای تعالی گفت:

لَا تَخَذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا (مَفْرُوضًا) ۱۱۸ / نساء) یعنی نصیبی معلوم، و نیز گفته شده مفروضاً- در آیه اخیر یعنی بریده شده از آنها. (سخن شیطان است:

میگوید گروهی معلوم را از سایر بندگان گمراه و جدا می‌کنم.

(فرض-) مثل ایجاب و واجب کردن و ملزم گردانیدن است ولی ایجاب به اعتبار وقوع یافتن. و ثابت بودن چیزی است اما فرض به قاطع بودن حکم در آن چیز است (۱).

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا ۱ / نور) یعنی عمل به آن را بر تو واجب کردیم (۲)

---

أبو هلال عسکری در کتاب معروفش «الفروق اللغویه» می نویسد: تفاوت و فرق میان (فرض) و (وجوب) اینستکه فرض جز از خدای تعالی نیست ولی ایجاب و وجوب هم از خدا و هم از غیر اوست. در عبارت- فرض الله تعالی علی العبد کذا و اوجبه علیه- هر دو واژه بکار رفته است ولی- اوجب زید علی صدیقه کذا- گفته نمیشود بلکه فرض علیه گفته میشود و بکار میرود. و از جهتی دیگر سنت مؤکد، هم واجب نامیده شده و هم فرض مثل سجده تلاوت قرآن که بر کسیکه آن را می شنود واجب است.

فرق دیگر اینستکه در امور عقلی فرض بکار نمیرود بلکه وجوب بکار میرود چنانکه می گویی این کار واجب عقلی است و گاهی فرض و واجب هر دو مساویند مثل عبارت: صلاة الظهر واجبه و فرض- که فرقی در معنی ندارد، (ص ۱۸۴).

اگر- فرضناها- بدون تشدید حرف (ر) خوانده شود به معنی الزام عملی است که خداوند آنرا فرض و واجب گردانیده و اگر- فرضناها- با تشدید

و آیه: إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ (۸۵/قصص) یعنی عمل به آن را بر تو واجب گردانیده.

و از این واژه به چیزی هم که حاکم شرع از نفقه بر شوهر الزام می کند-

---

حرف (ر) بخوانیم به دو وجه است یکی زیادتی معنی در آن و دیگری: یعنی، حدود احکام شرعیه را مفصلاً بیان کردیم و روشن نمودیم.

واژه- فرض- بغیر از این معانی که در متن آمده به معانی، ۱- نوعی خرما، ۲- بخشش، ۳- خواندن و قرائت هم هست، مثل عبارت- فرضت جزئاً: یعنی آن جزء قرآن را قرائت کردم، و نیز به معنی سنت پیامبر صلی الله علیه و آله هم هست. فرض:

سن، بعضی گفته اند: فرض رسول الله، یعنی واجب و الزام کرده است و نیز فرض به معنی سپر و نیز فرض: سپاهی موظف و آشنا به وظیفه خویش. فرض: بزرگ از هر چیزی، این نظر ابن اعرابی است. لحيه فارضه: ریش انبوه. أبو زيد می گوید:

فرض به معنی عطیه است. (تهذيب اللغة ۱۲/۱۴)، شیخ طریحی در ذیل حدیث «طلب العلم فریضه علی کل مسلم و مسلمه» می نویسد: شارحین این حدیث در باره اش گفته های زیادی دارند و مراد از آن علمی است که بر بندگان شناخت آن در قسمت های علوم دیگر و معرفت بآنها واجب شده است تحقیقش این است که درجات علمی سه قسم است، ۱- واجب عینی، ۲- واجب کفایی، ۳- سنت.

واجب عینی انجام نمیشود مگر با خود آن واجب و به اعتقاد و فعل و عمل بر میگردد که انجام آن بر فرد لازم است و عبارت از چیزهایی است که خداوند دانستن آنها را واجب یا منع کرده است و همینطور اقرار و اعتراف بامامت و امام و پیشوا برای رهبری جامعه و تصدیق به آنچه را که از احوال دنیا و آخرت پیامبر آورده است و به تواتر ثابت شده است و همه این امور به دلیل آرامش یافتن نفس بر آنها بدست آوردنش جزمی و حتمی است و هر چه زاید بر آنها باشد از دلایل متکلمین

فرض - گفته میشود.

هر جایی که عبارت - فرض الله علیه - وارد شده است در حکم ایجابی است که خداوند آن را در آن موضع داخل کرده است. و آنچه که با عبارت فَرَضَ اللَّهُ لَهُ (۳۸/ احزاب) وارد شده است به این معنی است که محظوری بر جان و نفس او در انجام یا عدم انجام آن نیست، مثل آیات:

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ (۲۸/ احزاب).

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ (۲/ تحریم) (۱).

وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً (۲۳۷/ بقره) مفهوم این آیه: یعنی آن را مهر و کابین نامیده اید و پرداخت آن را بر خویش

---

واجب کفایی است و اما فعل واجب عینی مثل وجوب اقامه نماز و امثال آن است.

در حدیثی از حضرت باقر علیه السلام آمده است که: «فرض الله الصلاه و السنن رسول الله على عشرة اوجه» خداوند اقامه نماز را در قرآن امر کرده ولی وجوه تفصیلی آن در سنت است مثل کیفیت (نماز یومیه - نماز آیات - نماز میت - نماز واجب خانه کعبه - نماز قضای پدر و مادر که بر پسر بزرگتر واجب است - نمازی که به واسطه اجاره و نذر و قسم و عهد واجب میشود، (مجمع البحرین ۴ / ۲۲۱).

در مصباح المنیر آمده است که در میان مردم عبارت زیر شهرت دارد:

تعلموا الفرائض و علموها الناس فانها نصف العلم - یعنی علم فرائض و واجبات را بیاموزید و به مردم یاد دهید و چنین عملی یعنی یادگیری و یاد دادن نصف دانش است زیرا احکام یا متعلق به زندگان و یا متعلق به مردگان است و در این عبارت تشویقی از گسترش علم در اسلام است، (ج ۲ / ص ۱۴۲).

این فریضه، صدقه یا زکاتی است که رسول خدا آنرا بر مسلمین فرض کرده است.

واجب کرده اید و بر این معنی می گویند: فرض له فی العطاء- برایش بخششی معین کرده است و از این معنی است که بخشش یا عطیه- را هم فرض، و فرض و وام را هم فرض نامیده اند.

فرائض الله تعالى: آنچه را که خدای تعالی به صاحبان آنها فرض کرده است.

رجل فارض و فرضی: مردی بصیر و آگاه به حکم فرائض دینی.

خدای تعالی گفت: فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ (بقره) تا (فی الحج- ۱۹۷/ بقره) یعنی کسیکه بر خود اقامه حج را معین کرده است، اضافه شدن فرض حج بر انسان دلالت بر این دارد که حج در وقت معینی است.

و آنچه را که از زکات گرفته میشود- (فریضه)- می گویند، در آیات:

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ (۶۰/ توبه) تا فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ (۶۰/ توبه).

و بر این اساس از ابی بکر روایت شده است که به بعضی از کارگزارانش در نامه ای نوشت:

«هذه فريضة الصدقة التي فرضها رسول الله صلى الله عليه و سلم على المسلمين».

[این فریضه، صدقه یا زکاتی است که رسول خدا بر مسلمین فرض کرده است].

(فارض:): گاو پیر، در آیه: لا فَرِضٌ وَ لا بَكْرٌ (۶۸/ بقره).

گفته اند نامیده شدن آن گاو به فارض برای این بوده که زمین را طی میکرده و می بریده یا برای اینکه کارهای سخت و مشکل به او تحمیل میشده و نیز گفته اند- فريضة البقر دو گونه است: یا نوزاد و یا پیر و مسن، نوزاد گاو در حالات



مختلف ذبحش جایز است ولی گاو مسن و پیر در هر حال بخشیدنش درست است و لذا- فارض- اسمی و اصطلاحی اسلامی است.

### **[فرط] [فرط]**

فرط، یفرط: وقتی گفته میشود که کار کسی پیشاپیش با قصد و هدف انجام شود و از این معنی است واژه:

فارط: آبی که برای اصلاح دلو ابتداء در آن ریخته میشود تا شسته شود.

فارط و فرط: هر دو در این مورد گفته میشود و از این معنی سخن پیامبر علیه السلام است که فرمود:

«انا فرطکم علی الحوض».

[پیش تر از شما بر حوض وارد میشوم] و در باره.

فرزند کوچکی که از دنیا می‌رود پدر و مادرش می‌گویند:

اللهم اجعله لنا فرطاً: الهی او را برای ما اجری و پیشداستی قرار ده.

آیه: أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا (طه/۴۵) یعنی بر ما پیشی گیرد.

فرس فرط: اسبی که بر خیل ستوران پیشی می‌گیرد.

(افراط): زیاده روی در پیشی جستن است.

تفریط: این است که در رسیدن به هدف و مقصد در کاری کوتاهی شود می‌گویند:

ما فرطت فی کذا: در آن کار کوتاهی نکردم، در آیات:

ما فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ (انعام/۳۸).

ما فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ (۵۶/ زمر) (۱).

---

ای وای بر آنچه در پیشگاه خدا از دست دادم و تباه کردم.

ما فَرَطْتُمْ فِي يُوسُفَ (۸۰ / يوسف).

افرطت القربه: مشك و آبدان را پر كردم.

و در آيه: وَ كَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا (۲۸ / كهف) يعنى كارش اسراف و ضايع كردن بود (۱).

## (فرع) [فرع]

فرع الشجر: شاخه درخت، جمعش - فروع.

در آيه: وَ فَرَعُهَا فِي السَّمَاءِ (۲۴ / ابراهيم) كه بر دو وجه در نظر گرفته شده:

اول- با طول و درازا، گفته ميشود- فرع كذا- وقتى كه چيزى طولانى شده.

رجل افرع و امراه فرعاء: زن و مرد بلند بالا.

فرعت الجبل: (۲) از كوه بالا رفتم:

---

افراط: شتاب زدگى در كارى است كه هنوز پايه آن استوار و محكم نشده است. افراط الصباح: سپيده دم صبح. فرط: اسب تيزتك و تندرو. زجاج مى گويد: در آيه: وَ كَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا - (۲۸ / كهف) يعنى كارش با تفريط و ترك طاعت و بندگى همراه بود.

هر چيزى كه از قدر و حدش تجاوز كند آن را- مفرط- گويند مثل- طول مفرط: بلندى بيش از اندازه و قصر مفرط: كوتاهى بيش از حد.

ابن سكيت مى گويد: الفرط يعنى بعد از يك روز يا دو روز بسويت مى آيم.

(تهذيب اللغه ۱۳ / ۳۳۴).

در حديثى در باره مسواك آمده است كه: «لا يضررك تركه فى فرط الايام» يعنى ترك مسواك زدن در بعضى اوقات و ايام ترازيان نميرساند. (مكارم الاخلاق - ۵۳).

ولى - افرعت: پائين آمدن از كوه است و عبارت - لقيت فلانا فارعا

فرعت راسه بالسيف: سرش را با شمشیر برداشتم.

تفرعت فی بنی فلان: با بزرگان و اشرافشان ازدواج کردم.

دوم- اینکه فرع به اعتبار پهنا در نظر گرفته شود.

تفرع کذا: پهنش کرد.

فروع المسألة: شاخه و برگ ها و حواشی موضوع:

فروع الرجل: فرزندان.

فرعون: اسمی غیر عربی است که به اعتبار گستاخی و گردنکشی او اینچنین نامیده شده، گفته اند:

تفرعن فلان: بزرگنمایی و تفرعن نمود در وقتی که کسی کارهای فرعون منشانه و گستاخانه انجام دهد و قصدش همانها باشد، چنانکه می گویند: ابلس و تبلس - شیطان صفتی نمود و از این روی به طاغیان و گردنکشان گفته شده:

الفراعنه و الالباسه: فرعون ها و شیطان منشان.

---

مفرعا- یعنی یکی از ما پائین می آمد دیگری بالا میرفت (مقائیس اللغة ۴ / ۴۹۲).

أبو طفیل می گوید: در حضور ابن عباس بودیم که فرزندان أبو لهب بر او وارد شدند و در مورد چیزی میانشان خصومت افتاد بطوریکه در کنار کعبه به زد و خورد پرداختند، فقام ابن عباس یفرع بینهم: ابن عباس برخاست و میانشان حائل شد، پس - فرع القوم و فرق: هر دو بیک معنی است یعنی آنها را جدا کرد.

(تهذیب اللغة ۲ / ۳۵۷) در حدیثی از علی علیه السلام آمده است که فرمود مضت اصول و نحن فروعها، مقصودش از اصول پدران و از - فروع - فرزندان بوده یعنی پدرانمان در گذشتند و ما فرزندانمان باقی هستیم، (مجمع البحرین ۳ / ۳۷۳).

الفراغ: [آسایش]، نقطه مقابل مشغول بودن بکاری است.

فعلش - فرغ، فراغا و فروغا - است اسم فاعلش - فارغ.

در آیات: سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَانِ (۳۱/رحمن) (۱).

وَ أَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغًا (۱۰/قصص).

یعنی گویی مادر موسی از بیم و ترسی که به دل و خاطرش رسیده بود روانش آسایش یافت، چنانکه شاعر گوید:

كأن جؤجؤه هواء

[گویی که سینه اش هواست نه چیز دیگری].

در معنی آیه فوق گفته شده، مادرش از یاد موسی فارغ بود یعنی از یاد و ذکرش فراموشیش داده بودیم تا اینکه آرامش یافت و پذیرفت که موسی را در آب بینداند.

و نیز گفته اند - فارغا - در آیه اخیر یعنی از هر اندیشه ای خالی بود مگر از یاد موسی زیرا پس از آن گفت: **إِنْ كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا (۱۰/قصص) (۲)** و از این واژه آیه: **فَإِذَا فَرَّغَتْ فَأَنْصَبُ (۷/شرح)** است (همین که فراغت یافتی به قیام و دعا همت مصروف دار).

---

ای آدمیان و پریان پس از گذشتن تان از دنیا برای پاداش و جزای کارهاتان به شما می پردازیم.

(۲) وقتی که با وحی بر دل او اطمینان داده بودیم که موسی به او برگردانده میشود تا باور کند و آن امید را آشکار سازد.

عبارت- (افرغت) الدلو- یعنی آبی که در دلو بود بیرون ریختم و از این معنی بطور استعاره آیه:

أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا (۲۵۰/ بقره) است (۱).

ذهب دمه فرغا: خونش ریخته شد و معنایش خونش باطل شد، است که مطالبه خونبها، نشده است.

فرس فریغ: اسبی که فاصله گامهایش زیاد است گویی که از دویدن آسوده و فارغ است [راه رفتنش مثل دویدن است].

ضربه فریغه واسعه: ضربت و زدنی که از آن خون جاری میشود (۲).

### **[فرق] [فرق]**

سپاه داود گفتند پروردگارا بر ما نیروی پایداری عطاء فرما و گامهامان را استوار دار و بر گروه کفار پیروزیمان ده.

الفراغ من الشیء: از چیزی خلاص شدن و راحت شدن و پرداختن به کاری است. در حدیثی هست که: «اف لرجل لا یفرغ نفسه بكل جمعه لامر دینه» یعنی افسوس بر کسیکه در هر جمعه نفس خویشتن را از امور دیگر بخاطر دینش فراغت نمیدهد و به نماز جمعه نمیروود.

و در حدیث دیگر آمده است که: «ان الله یبغض کثیره الفراغ» خداوند آنها که زیاد آسایش طلب و بیکاره هستند مبغوض میدارد. (مجمع البحرین ۵/ ۱۵).

ابن فارس در مورد آیه: سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَانِ - ۳۱/ رحمن) می نویسد:

سنفرغ در آیه بصورت مجاز آورده شده زیرا هیچ کاری و شغلی خداوند را از کار و شغل دیگر باز نمیدارد. اهل تفسیر گفته اند: سنفرغ ای نعمد: یعنی قصد آن خواهیم کرد. فرغت الی امر کذا: به آن کار پرداختم و قصدش نمودم. (مقائیس اللغه ۴/ ۴۹۳).

الفرق: جدایی و فاصله که با معنی فلق نزدیک است ولی - فلق - به اعتبار شکافتگی است و فرق به اعتبار جدایی، در آیه گفت:

وَ إِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ (۵۰/ بقره) (۱).

فرق: قطعه و تکه ای جدا شده، و از این معنی است واژه - فرقه - در مورد جمعیت و گروهی که از دیگر مردمان جدا و بریده شده اند.

در مورد آشکار شدن سپیده دم و صبح گفته میشود: فرق الصبح و فلق الصبح.

در آیه: فَأَنْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ (۶۳/ شعراء) (۲).

(فریق). جماعتی جدا و پراکنده از دیگران در آیات زیر:

وَ إِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُؤُونَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ (۷۸/ آل عمران).

فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ (۸۷/ بقره).

فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَ فَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ (۷/ شوری) (۳).

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِنْ عِبَادِي (۱۰۹/ مؤمنون) (۴).

---

خطاب به بنی اسرائیل و یکی از استثناهای لطیف خلقت و معجزه برای حضرت موسی است می گوید به یاد آرید وقتی که آب دریا را برای نجات شما از چنگال فرعون از هم جدا و باز کردیم.

سپس دریا شکافته شد و دو قسمتش چون کوهی عظیم بود.

و (۴) دو آیه فوق اشاره به گروه مؤمنین و دیگر گروهی است که در دنیا با عدم ایمان و الحاد پیشگی کار گستاخی را بجایی میرسانند که مؤمنین را استهزاء می کنند و پس از دیدن عذاب می گویند: پروردگارا ما را به دنیا باز گردان تا کارهای ناشایسته گذشته مان را جبران کنیم به آنها گفته میشود مگر شما همان کسان نبودید که هر گاه انسانهایی می گفتند، خداوندا ایمان آوردیم، از گناهانمان در گذر و ما را مورد رحمت قرار ده که تو نیکوترین رحمت کننده گانی، و شما به چنین کسان می خندیدید و امروز پاداشتان را می بینید و مؤمنین نیز بخاطر پایداری و ثبات

أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ (۷۳/مریم).

تُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ (۸۵/بقره).

وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ (۱۴۶/بقره).

(فرقت) بین الشیئین: میان آن دو چیز جدایی افکندم خواه این فاصله و جدایی طوری باشد که با چشم دیده و حس شود و یا اینکه با بصیرت و فکر فهمیده شود که در هر دو حال- فرقت- گفته میشود.

در آیات: فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (۲۵/مائده).

فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا (۴/مرسلات).

یعنی فرشتگانی که بر حسب امر و فرمان خداوند و حکمت او اشیاء را از یکدیگر جدا می کنند، و بر این معنی است.

آیه: فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ (۴/دخان).

در باره عمر (رض) برای اینکه میان حق و باطل جدا کننده بود- فاروق- گفته شده.

و آیه: وَقَوْلَانَا فَرَقْنَاهُ (۱۰۶/اسراء).

یعنی در قرآن احکام را بیان کردیم و تفصیلش دادیم.

گفته اند- فرقناه- در آیه، یعنی قسمت قسمت و به تفریق آن را نازل کردیم و فرو فرستادیم.

(تفریق)- اصلش برای تکثیر و زیادتی است و در مورد پراکندگی سخن و کاری که فراهم آمده و از هم گسیخته میشود بکار میرود مثل آیات:

---

ورزیدنشان در برابر استهزاءهای شما امروز رستگارانند و اینکه در دنیا به مؤمنین می گفتید راستی کدام گروه مقام بهتری دارند؟ و امروز می بینید که پایان و فرجام نیک از آن ایشان است و شما دست به گریبان عذاب ناهنجار و سوزاننده.

يُفَرِّقُونَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ زَوْجِهِ (۱۰۲/ بقره).

قَتَّ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ

(۹۴/ طه).

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ (۲۸۵/ بقره).

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ (۱۳۶/ بقره).

جایز است که تفریق در دو آیه اخیر به احد نسبت داده شود در حالیکه لفظ احد در نفی افاده جمع دارد.

آیه: إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ (۱۵۹/ انعام) فاروقا- هم خوانده شده.

(فراق) و مفارقه: بیشتر در باره جدایی افراد و اجسام است، در آیات:

هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَ بَيْنِكَ (۷۸/ کهف).

ظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ (۲۸/ قیامه).

یعنی این حالت بر او غلبه داشت که در موقع مرگ، جدا شدنش از دنیا قطعی است.

و آیه: وَ يُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَ رُسُلِهِ (۱۵۰/ نساء) یعنی ایمان به خدا را آشکار می کنند و به پیامبرانی که خداوند ایمان به آنها را هم امر کرده، کفر می ورزند.

و آیه: وَ لَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ (۱۵۲/ نساء) یعنی به تمام پیامبران خدا ایمان آوردند و فرقی قائل نشدند. (۱).

---

این امتیاز تنها از آن مسلمانان و مؤمنین به اسلام است و هیچ امتی از غیر مسلمین به چنین افتخاری که پیامبران را با دیده ایمان و احترام بنگرند موفق نشده اند و نیستند زیرا تنها امت اسلام است که می گوید: آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَ الْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ كُتُبِهِ وَ رُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ - (۲۸۵/ بقره) یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله به وحی و تمام مؤمنین به خدا و فرشتگان و کتابها و پیامبرانش ایمان دارند و تفاوتی از نظر ایمان میان آنها قائل نیستند.



(فرقان:)- از- فرق- رساتر است زیرا- فرقان- برای جدایی میان حق و باطل بکار میرود و تقدیرش مثل تقدیر عبارت- رجل قنعان- است که در حکم و داوری به او اکتفا و بسنده میشود.

در مورد- فرقان- گفته شده که اسم است نه مصدر ولی واژه- فرق- در این مورد و در غیر این مورد بکار میرود.

در آیه: **يَوْمَ الْفُرْقَانِ** (۴۱/ انفال) یعنی روزی است که در آن روز میان حق و باطل رمیان دلیل و شک و شبهه فرق گزارده میشود (۱).

---

جوهری می گوید: فرقان همان قرآن است و هر گاه به وسیله آن میان حق و باطل تفاوت ها روشن شود فرقان است و همچنین- فرق- نیز در همین معنی است، مفسرین در نامیدن قرآن به فرقان وجوهی گفته اند:

۱- بخاطر نزول پراکنده در طول ۲۳ سال که جدا جدا آمده.

۲- برای اینکه قسمت ها و بعضی از سوره ها جدا از یکدیگر است و تفصیلش تمام سوره و آیات است.

۳- برای اینکه از سایر معجزات جداست چون بر صفحات و پهنه روزگار باقی است.

۴- چون قرآن حلال و حرام و حق و باطل را روشن می کند.

ابن سنان می گوید: از ابا عبد الله (حضرت صادق علیه السلام) از معنی فرقان و قرآن که آیا یکی است یا دو چیز پرسش شد، فرمود: قرآن همان کتاب است و فرقان محکماتی که عمل به آنها واجب است. (وافی ۲/ ۲۷۴ به نقل از فروق اللغات ب ۱۴۹- نور الدین جزایری).

ابو هلال عسکری نیز فقط نظر حضرت صادق را با اضافات مختصری حجت میدانند و آن را بازگو می کند، می گوید: بین الفرقان و القرآن، ان القرآن یفید انه یفرق بین الحق و الباطل و المؤمن و الکافر. (الفروق اللغویه- ۴۴).

در آیه: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا (۲۹/ انفال).

یعنی برای شما توفیقی و نوری بر دلہاتان قرار میدہد کہ بہ وسیلہ آن نور و توفیق میان حق و باطل فرق گزارده شود، پس فرقان در اینجا مثل ایجاد کردن آرامش و رحمت در غیر است [کہ خداوند آنرا بر دلہا ایجاد می کند و الہام می بخشد] و تمام آن نور و توفیق و آرامش و رحمت از واژہ فرقان فہمیدہ میشود.

در آیه: وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ (۴۱/ انفال) گفته شدہ مراد از «یوم الفرقان» روز بدر است زیرا روز بدر نخستین روزی بود کہ میان حق و باطل در آن روز جدایی حاصل شد.

و نیز «فرقان» کلام خدای تعالی است برای جدا نمودنش میان حق و باطل در اعتقاد راست و دروغ و سخن شایسته و ناشایسته در کردار و اعمال.

این واژہ در بارہ «قرآن» و «تورات» و «انجیل» ہر سہ آمدہ است در آیات:

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ (۵۳/ بقرہ).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَ هَارُونَ الْفُرْقَانَ (۴۸/ انبیاء).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَ هَارُونَ الْفُرْقَانَ (۴۸/ انبیاء).

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ (۱/ فرقان).

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَ الْفُرْقَانِ (۱۸۵/ بقرہ).

(فرق: دور شدن دل از بیم و خوف است، بکار بردن واژہ- فرق- در این معنی مثل بکار بردن واژہ های- صدع و شق- است [یعنی شکستن و دو تکه کردن]، در آیه:

وَ لِكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ (۶۵/ توبہ) یعنی (گروہی و مردمی ترسندہ و بیمناکند).

می گویند: رجل فروق و فروقه- و همچنین- امراه فروق و فروقه- یعنی مرد و زن ترسنده و زاری کننده و از این معنی در باره شتری که از درد زهدان، با ناله راه می رود، فارق و فارقه- گفته شده و به شباهت این معنی به پاره ابر جدا از ابرهای دیگری نیز- فارق- گفته شده.

الافرق من الדיك: خروسی که پوش دو تکه و دو قسمت است.

الافرق من الخيل: ستوری که یک رانش بالاتر از دیگری است.

فریقه: خرمايي که با شیر پخته میشود.

فروقه: پیه و چربی قسمت چپ و راست پشت بدن.

### **(فره) [فره]**

الفره: آزمند و حریص.

ناقه مفره: شتری که نوزاد زیبا و باهوش میزاید.

در آیه: وَ تَنْجِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ (۱۴۹/ شعراء) یعنی در حال استادی و مهارت کوهها را می برید.

جمعش- فرّه- است این واژه را در مورد انسان و غیر انسان بکار میبرند بجای فارهین- فرهین- نیز در همان معنی خوانده شده که گفته اند معنای هر دو واژه همان آزمندان و استادان ماهر است.

### **(فری) [فری]**

الفری: بریدن پوست برای زینت و یا اصلاح و استحکام چیزی است ولی.

افراء: بریدن برای فساد و خرابی است.

افتراء: در فساد و صلاح هر دو بکار می رود ولی در مورد فساد بیشتر است.

و در قرآن در مورد دروغ و شرک و ستم بکار رفته است مثل آیات:

وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا (نساء/ ۴۸).

انظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ (نساء/ ۵۰).

و در معنی کذب مثل آیات:

افْتَرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا (انعام/ ۱۴۰).

وَ لَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ (مائده/ ۱۰۳).

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ (سجده/ ۳).

وَ مَا ظَنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ (يونس/ ۶۰).

أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ (يونس/ ۳۷).

إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ (هود/ ۵۰).

در آیه: لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا (۲۷/ مریم) گفته اند معنایش کار بزرگ و عجیب یا تازه است [یعنی تو بکار عجیبی و بزرگ و نوی دست یازیدی] که همه آنها اشاره به یک معنی واحد دارد.

### **[فز] [فر]**

در آیه گفت: وَ اسْتَفْتَرُوا مِنْ آسِ تَطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ (۶۴/ اسراء) یعنی جلب کن و بترسان (۱) و آیه: فَأَرَادَ أَنْ يَنْفِرَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ (۱۰۳/ اسراء).

یعنی فرعون خواست آنها را ز زمین بر کند و قلع و قمع نماید:

---

خطاب به شیطان است که می گوید تو هر کسی را که پیرویت می کند و می توانی، با ندایت او را جلب کن و با سوارگان و پیادگان بر آنها غلبه کن، در مالها و فرزندانشان شریک شو و با وعده هایت فریشان ده و کار شیطان جز وعده و فریب نیست ولی بر بندگان خاص من چیرگی و تسلط نخواهی داشت (وَ كَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا) - (۶۵/ اسراء) و پروردگارت از نظر حفظ و نگهداری و اعتماد کارها به او بسنده است.

فزنی فلان: مرا ناآرام ساخت:

فز: گوساله: به تصور لرزش و سبکی او که در حال زایش چنین است چنانکه نام-عجل- هم به گوساله به تصور لرزش و حرکت با شتابش اینطور نامیده شده.

### (فزع) [فزع]

الفزع: گرفتگی و انقباض خون در بدن و رمیدن و ترسیدن از چیزی که آن چیز ترس آور و بیمناک باشد.

فزع- نوعی جزع و بی تابی است، اما عبارت- فزعت من الله- بکار نمیروود و خفت من الله- می گویند:

در آیه: لا- يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ (۱۰۳/ انبیاء) یعنی- فزع- و ترس از داخل شدن در آتش در آنها نیست (۱) و از این جهت غمین و محزون نیستند.

و آیات: فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ (۷۸ نمل).

وَ هُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ (۸۹/ نمل) (۲).

و آیه: حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ (۲۳ سبأ) تا اینکه از دلهایشان رعب و هراس زدوده شود.

فزع الیه: وقتی است که به هنگام ترس از او یاری جویند.

---

این آیه در باره کسانی است که نیکی و رحمت خدای بر آنها پیشی بسته در حالیکه از دوزخ دورند، می گوید: وحشت و ترس بزرگتر هم آنها را محزون و غمین نمیکند و فرشتگان به پیشبازشان می آیند و به آنها می گویند این همان روزی است که به شما وعده میدادند.

اشاره به حال کسانی است که در آیه نخست این واژه گفته شد، یعنی از هراس بزرگ و عذابی که نتیجه کردار ستمکارانه و نارواست اینان در ایمنی و آسایشند.

فزع له: یاریش کرد، شاعر گوید:

كُنَّا إِذَا مَا اتَانَا صَارَخَ فِزَعٍ (۱)

یعنی هر گاه فریاد زنده ای که ترسیده است از ما یاری بخواهد به یاریش می شتاییم.

کسی که واژه- فزع- را- مستغیث- یعنی فریاد کننده و یاری طلب، تفسیر کرده است، تفسیری است از مقصود و مفهوم سخن نه اینکه معنی یاری خواستن در لفظ فزع باشد.

### (فسح) [فسح]

الفسح و الفسیح: جای فراخ و وسیع.

تفسح: وسعت دادن و جا باز کردن.

می گوید: فسحت مجلسه فتفسح فیه: جایش را باز کردم و با فراخی در آنجا، جای گرفت.

آیه: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا (۲)

---

مصراع شعر از- سلامه بن جندل- است که خاندان و قبیله خود را بخاطر حمایت کردن و تعاون می ستاید می گوید:

كُنَّا إِذَا مَا اتَانَا صَارَخَ فِزَعٍ كَانِ الصَّرَاخَ لَهُ فِزَعِ الظَّنَائِبِ

هر گاه فریاد زنده ای که از چیزی و خطری ترسیده بود ما را به یاری می طلبد فریاد او در حالی که شترش را با زدن می خواباند برایش در حکم اجابت سریع و یاری نمودنش از سوی ما با شتاب همراه است.

یکی از روشها و آداب اجتماعی اسلام است می گوید: در مجالسی که حضور دارید اگر جا کم بود جمعتر بنشینید و به دیگران جای دهید نه اینکه همچون مستکبران بنشینید و بی اعتنا به دیگران باشید.

يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ (۱۱ مجادله) و از این معنی گفته شده:

فسحت لفلان ان يفعل كذا: فرصتی به او دادم که آن را انجام دهد، همانطور که می گویی.

وسعت له: گشایشی برای او فراهم کردم.

هو فی فسحه فی هذ الامر: او در انجام این کار در فراخی و فرصت است.

### (فسد) [فسد]

الفساد: خارج شدن چیزی از حد اعتدال، چه کم و اندک و چه زیاد. نقطه مقابل - فساد - صلاح است.

واژه - فساد - در نفس و بدن و اشیائی که از استقامت و ثبات خارج شده است بکار میرود فعلش - فسد فسادا و فسودا - است، افسده: دیگری را فاسد کرد، در آیات:

لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ (۷۱ / مومنون).

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا (۲۲ / انبیاء).

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ (۴۱ / روم).

وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ (۲۰۵ / بقره).

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ (۱۱ / بقره).

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ (۱۲ / بقره).

لَيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ (۲۰۵ / بقره).

إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا (۳۴ / نمل).

إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ (۸۱ / یونس).

سه آیه اخیر و پیوستگی آنها با آیات دیگر موضوعی در خور دقت است زیرا عقیده باطل و ناروای گروهی که اعمال فسادانگیز قدرتمندان را به خداوند نسبت میدهند به روشنی رد می کند، در آیه اول سخن بلقیس به یاران و مشاورین خویش است که پس از دریافت نامه حضرت سلیمان و دعوت شدنش به تسلیم شدن در برابر حق چنین می پندارد که سلیمان هم ملکی از ملوک دنیائی است می گوید:

ملوک و سلاطین همینکه به شهری در آیند آنجا را به فساد می کشانند.

و در آیه بعد که ۸۱/ یونس است می گوید، حقیقت این است که خداوند کار مفسدین را شایسته نمی گرداند.

و در آیه ۲۲۰/ بقره می گوید: و خداوند مفسد را از مصلح باز می شناسد، نتیجه اینکه از عدم نسبت یافتن فساد مفسدین به خداوند با روشنی راهگشایی می کند که دیگر مستمسکی برای جبری مسلکان باقی نماند در آیه قبل از این سه آیه جزای مفسدین را که در کار تولید و نیروی انسانی جامعه فساد می کنند معین کرده، بلقیس می گوید. هدیه ای برای سلیمان می فرستیم ببینیم رسولان ما از سلیمان در مقابل هدیه چه خبر می آورند سلیمان هم در پاسخشان می گوید می خواهید مرا به مال و هدیه مدد کنید آنچه را که خداوند به من داده بهتر از آن است که به شما داده است که به هدیه و مال خویش خرسند و خوشدل میشوید. و در آیه بعدی میان مفسد و مصلح تفاوت روشنی بیان می کند و میگوید خداوند فساد را دوست ندارد و چون فساد که به دست مفسدین و زورمندان تاریخ یا هر کسی که در حدود قدرت خویش انجام میدهد در پیشگاه خداوند ناپسند و مستوجب مجازات است لذا هر قدرت مفسده انگیزی تحت هر نام نه تنها موهبتی الهی نیست که مبعوض الهی است و فرمود فساد را در زمین و دریا و خشکی خود مردم بوجود می آورند.

مولوی در داستان شیر و نخجیریان پس از گفت و شنودها و فسادی که از روی خدعه و از سوی نخجیریان جبری مذهب حاصل میشود می گوید: (دفتر اول)



الفسر: اطهار نوعی معنی است که در باره آن تعقل و اندیشه بکار رفته و معقول است و از این واژه کلمه - تفسره (۱) - چیزی است که پزشک با آزمایش

- 
- ۱- شیر گفت آری ولی رب العباد نردبانی پیش پای ما نهاد ۲-
  - پله پله رفت باید سوی بام هست جبری بودن اینجا طمع خام ۳-
  - پای داری چون کنی خود را تو لنگ دست داری چون کنی پنهان، تو جنگ ۴-
  - گر توکل می کنی در کار کن کار کن پس تکیه بر جبار کن ۵-
  - تکیه بر جبار کن تا واره‌ی ورنه افتی در بلای گمراهی ۶-
  - شیر گفت آری و لیکن هم بین جهدهای انبیاء و مؤمنین ۷-
  - سعی ابرار و جهاد مؤمنان تا بدین ساعت ز آغاز جهان ۸-
  - مال را گر بهز دین باشی حمول نعم مال صالح خواند آن رسول ۹-
  - آب در کشتی هلاک کشتی است آب اندر زیر کشتی پستی است ۱۰-
  - جهاد، حق است و دوا حق است و درد منکر اندر نفی جحدش جهاد کرد ۱۱-
  - کسب کن سعی نما و جهاد کن تا بدانی سرّ علم من لدن ۱۲-
  - گر چه جمله این جهان بر جهاد شد جحد کی در کام جاهل شهد شد ۱۳-
- زین نمط بسیار برهان گفت شیر کز جواب آن جیریان گشتند سیر

فرهنگ واژه های هرامت آینه تمام نمای تکامل و رشد علمی و سیاسی اجتماعی آن امت است و ما می بینیم در فرهنگ اسلام که در مرکز قرآن قرار دارد واژه های (شوری - تعاون - حزب ....) وجود دارد که بخوبی می توانیم عظمت اجتماعی و عدالت گستری آنرا تصور کنیم یکی از واژه های علمی - تفسره - است یعنی تجزیه ادرار، که دنیای متمدن کنونی آنرا یکی از راههای تشخیص بیماریها میداند و پزشکان بزرگمقدار بلاد اسلامی از دورترین ایام با این عمل

ادرار، از بیماری خیر میدهد. - آن را - قاروره الماء - نامیده اند.

(ادرار بیان کننده مزاج است) تفسیر: مبالغه فعل - فسر - است و نیز تفسیر به چیزی که مخصوص بیان مفردات الفاظ و غرائب الفاظ است اطلاق میشود و همچنین در آنچه را که ویژه تأویل است و لذا می گویند:

تفسیر الرؤیا و تأویلها - آیه: وَ أَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۳۳ (فرقان) در همان معنی است.

### (فسق) [فسق]

فسق فلان: از ممنوعیت ها و حرمت شرع خارج شده و بآنها عمل کرد، این معنی مثل همان است که.

می گویند: فسق الرطب: در وقتی که خرما از پوستش خارج شود.

فسق اعم از کفر و فراگیرتر از آن است و به کم و زیاد گناهان هر دو واقع میشود ولی بطوری که معمول است فسق در گناهان زیاد بیشتر بکار میرود و در موارد زیادی که کلمه فاسق بکار میرود منظور کسی است که نخست انجام دادن

---

پزشکی بیماران را مداوا میکردند و - قاروره الماء - در اکثر کتابهای پزشکی و فرهنگی تاریخی اسلام آمده است.

التفسره: اسم للبول الذی ينظر فيه الاطباء يستدلون بلونه على عله العليل و كل شىء يعرف به تفسیر الشىء. تفسره - اسمی است برای ادراری که پزشکان به آن می نگرند و از رنگش استدلال بر علت بیماری مریض می کنند و هر چیزی که وسیله شناسایی شود تفسیر آن چیز است، تفسیر یعنی کشف مقصود از لفظ مشکل، و تأویل رد یکی از دو احتمال به چیزی است که مطابق ظاهر باشد (تهذیب اللغه ۴۰۷/۱۲).

حکم شرع را ملتزم شده و به آن اعتراف و اقرار کرده، و سپس تمام احکام یا بعض از آنها را تباه می کند و به الزام و اقرار خویش وفا نمی کند:

ولی هر گاه به کافر اصلی و واقعی - فاسق - گفته شود برای اینستکه به حکمی که عقل و خرد آنرا الزام می کند و یا فطرت بر آن حکم می کند وفا ننموده و آن را تباه می کند، مثل آیات زیر:

فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ (۵۰ کهف).

فَفَسَقُوا فِيهَا

(۱۶ اسراء).

وَ أَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ (۱۱۰ آل عمران).

أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (۴ نور).

أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا (۱۸ سجده).

وَ مَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (۵۵ نور) این آیه: یعنی کسی که نعمت های خدای را می پوشاند و کتمان می کند به تحقیق از طاعت خدای خارج شده است.

و در آیات: وَ أَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَا لَهُمْ النَّارُ (۲۰ سجده).

وَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۴۹ انعام).

در این آیه سرنوشت نکبت بار فاسقین معین شده.

وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (۱۰۸ مائده).

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (۶۷ توبه) ذو چهرگان همان فاسقین و قانون شکنان هستند.

وَ آیه: كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا (۳۳ یونس).

أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا (۱۸ سجده).

در آیه اخیر ایمان در مقابل فسق و مؤمن در برابر فاسق بکار رفته است.

پس فاسق اعم از کافر و فراگیرتر است و ظالم و ستمگر اعم از فاسق است.



در آیه، وَ الَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ تَا... وَ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ تهمت زندگان و مفتریان را با واژه فاسقون معرفی نموده.

موش هم- فویسقه [به صیغه تصغیر] نامیده شده بنا بر اعتقادی که در او پلیدی و فسق دانسته اند و نیز گفته شده وجه تسمیه موش به- فویسقه- برای بیرون آمدن پی در پی از سوراخ است، پیامبر علیه الصلاه و السلام فرمود:

«اقتلوا الفویسقه فانها توهی السقاء و تضرم البیت علی اهل» (۱).

[موش را بکشید زیرا ظرف آب را سوراخ می کند و اهل خانه را خشمگین و بر آنها ایجاد شر و فساد می کند].

ابن اعرابی گفته: واژه فاسق در وصف انسان در کلام عرب شنیده نشده و فقط گفته اند:

فسقت الرطبه عن قشرها: رطب و خرماي تازه از پوستش خارج شد (۲)

---

ابن فارس از قول فراء می نویسد با اینکه تصغیر این واژه در حدیث آمده است ابن اعرابی می گوید: لم یسمع قط فی کلام الجاهلیه فی شعر، و لا کلام- یعنی واژه فاسق هرگز در کلام جاهلی در شعر یا نثر شنیده نشده. سخن ابن اعرابی غریب است هر چند که در شعر جاهلی نیامده باشد، در تواریخ هم نوشته شده که- سد عرم- را موشهای صحرائی با همین واژه (فویسقه) سوراخ کردند. (مقائیس اللغه ۴/ ۵۰۲).

«فسق» در واژه نامه های کهن به معانی، ۱- ترک فرمان خدای ۲- انحراف از طاعت به معصیت همانگونه که ابلیس از امر پروردگارش سرپیچی کرد در آیه: (فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ- ۵۰ / کهف)، ۳- رد کردن دستور خدای، ۴- خروج از فرمان خدای است (تهذیب اللغه ۸/ ۴۱۴).

گفته اند اصل فسق خروج از چیزی بصورت فساد انگیزی است و- فسوق- که در آیه قرآن آمده است: (لَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِی الْحَجِّ- ۱۹۷ / بقره) یعنی در

الفشل: ضعف و سستی همراه با ترس و بزدلی است، در آیات:

حَتَّىٰ إِذَا فَشِلْتُمْ - (۱۵۶ آل عمران) (۱).

---

زمان حج با دروغ گفتن و یا ارتکاب محرمات و زشتی‌ها از حدود شرع نباید خارج شد (ذَلِكُمْ فِسْقٌ - ۳ مائده) یعنی حرام است. (مجمع البحرین ۵ / ۲۲۸).

أبو هلال عسکری می‌نویسد: فرق فسق و خروج این است که فسق در زبان عرب خروج ناپسند است همانطور که موش یا فویسقه از سوراخش برای افساد خارج میشود و - فسقت الرطب - وقتی است که خرما فاسد و از پوستش خارج شده باشد، خروج از طاعت خدای با ارتکاب به گناه کبیره هم فسق نامیده شده اما فرق میان فسق و فجور این است که فسق خروج از طاعت خدای برای انجام گناه کبیره است ولی فجور برانگیخته شدن در گناهان و توسعه دادن در آن است. به مرتکبین گناهان صغیره هم فاجر می‌گویند سپس واژه - فجور - در اثر کثرت استعمال به زنا و لواط و مانند آنها هم اطلاق شده است (الفروق اللغوفه ۱۹۱).

این اشاره مبارزاتی و حکومتی و اجتماعی به مؤمنین است، می‌گوید شما که ایمان آورده‌اید اگر از کفار تبعیت کنید و مطیعشان شوید شما را به عقب برمی‌گردانند و سپس بحالت خسران زدگی درمی‌آید بدانید که تنها خدا مولای شما است و او بهترین یاری‌کنندگان است بزودی در دل‌های کفار بخاطر شرکشان رعب می‌اندازیم تا نیرومند نشوند جایگاهشان آتش است و بد جایگاهی است فراموش نکنید که خداوند وعده خویش را در باره شما اجرا کرد ولی شما دشمن را دست بالا گرفتید تا اینکه در میانتان اختلاف افتاد و این بخاطر آن بود که عده‌ای از شما دنیا خواهی پیشه کردید و گروهی پایان و آخرت را خواستند و خداوند پس از آزمایش، از شما درگذشت و از اختلافتان و تمایلتان به کفار دورتان کرد خداوند را بر مؤمنین عنایت و رحمت است.

فَتَفَشَلُوا وَتَذَهَبَ رِيحُكُمْ (انفال/ ۴۶).

لَفَشَلْتُمْ وَكُنَّا نَزَعْتُمْ (انفال/ ۴۳).

تفشل الماء: آب جاری شد.

### [فصح] [فصح]

الفصح: پاک شدن چیزی است از آنچه که آلوده اش می کند و اصلش در باره شیر پاک و خالص بکار میرود، می گویند:

فصح اللبن و افصح فهو مفصح و فصیح: شیر از سر شیر و کفک خارج شد، در شعری روایت شده است که:

«و تحت الرغوه اللبن الفصیح».

[در زیر سر شیر و کفک شیر خالص هست].

استعاره این لفظ عبارت - فصح الرجل - است یعنی زبانش فصیح و نیکو شد.

افصح: به عربی سخن گفت که بر عکس این معنی هم گفته شده ولی معنی اول صحیحتر است.

فصیح: کسی است که سخن و معنی و مفهوم کلام را روشن اداء کند.

اعجمی: کسی است که سخن با معنی را مبهم و گنگ بیان می کند، در آیه:

وَ أَخِي هَارُونَ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا (قصص/ ۳۴) (۱).

و از این معنی بطور استعاره می گویند:

افصح الصبح: وقتی که نور سپیده دم ظاهر شود.

---

حضرت موسی علیه السلام می گوید: برادرم هارون در سخن گفتن از من فصیحتر است.

افصح النصارى: یعنی عید فصیح آنها آمد (۱).

### (فصل) [فصل]

الفصل: جدا شدن و آشکار شدن یکی از دو چیز از دیگری است تا اینکه میانشان شکاف و فاصله ایجاد شود و از این معنی واژه - مفاصل - است مفردش - مفصل.

فصلت الشاه: مفاصل گوسفند را قطع کردم.

فصل القوم عن مکان کذا: آن مردم از آن مکان جدا و دور شدند.

انفصلوا: جدا شدند.

در آیه: **وَلَمَّا فَصَّيَلَتْ الْعَيْرُ قَالَ أَبُوهُمْ (۹۴/ یوسف) (۲)** معنی جدا شدن در واژه فصل در کارها و گفتارها هر دو بکار میرود مثل آیه: **إِنَّ يَوْمَ الْفُضْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ (۴۰/ دخان) (۳)**.

و آیه: **هَذَا يَوْمُ الْفُضْلِ (۲۱/ صافات)** یعنی روزی که حق از باطل تبیین و روشن میشود و با حکم و داوری میان مردم فیصله میشود و بر این معنی است، در آیات:

**يُفْصِلُ بَيْنَهُمْ (۱۷/ حج).**

---

عید - فصیح - همان عید فطر یهود است که مدتش یک هفته و با خوردن نان فطیر و کشتن بره و بزغاله با تشریفات انجام میشود.

(قاموس کتاب مقدس ۶۵۵).

در باره یعقوب است، همینکه یوسف پیراهن خود را به سوی پدرش فرستاد و کاروان از مصر جدا شد پدرشان گفت بوی یوسف را می یابم.

براستی که روز جدایی و قیامت وعده گاه تمام مجرمین است.



وَ هُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (۵۷/ انعام).

فصل الخطاب: سخن یا نوشته ای است که در آن، حکم و قضیه ای قطعیت پیدا می کند.

حکم فیصل و لسان مفصل: حکم شفاهی و زبانی که هر چیزی را فیصله می دهد، در آیه:

كُلُّ شَيْءٍ ءِ فَصْلَانَاهُ تَفْصِيلاً (۱۲/ اسراء) (۱).

و آیه: الر، كِتَابٌ اُخْكِمْتُ آيَاتُهُ ثُمَّ فَصَّلْتُ مِنْ لَدُنِّ حَكِيمٍ خَبِيرٍ (۱/ هود) اشاره به این آیه است که می گوید: تَبَيَّنَا لِكُلِّ شَيْءٍ ءِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةً (۸۹/ نحل) (۲).

(فصيلة) الرّجل: قوم خویشان مرد که از او جدایند، در آیه:

فَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ (۱۳/ معارج) (۳) (خویشانی که او را پناه میدادند).

(فصال): جدا کردن کودک و بریدن او از شیر خوردن است، در آیات:

اشاره دیگری به یکی از اعجازها و آیات شکوهمند آفرینش است تا انسان در اثر آن آیات، حیاتش و زندگیش نظم و ترتیب داشته باشد می گوید: شب و روز را دو آیه و نشانه قرار دادیم و تاریکی شب را با روشنایی روز برطرف می کنیم تا از فضیلت هایی که پروردگارتان برایتان در پرتو روز و شب ایجاد کرده است پیشی گیرید و بهره مند شوید و هم اینکه بوسیله روز و شب شماره سالها و حساب را بیاموزید ما همه چیز را برایتان بروشنی تفصیل و توضیح دادیم.

براستی اگر چنین نظمی در گردش و اختلاف روز و شب نبود تصور زندگی با تمام گسترشش و کمالش بصورت کنونی وجود نمیداشت.

قرآن برای هر چیزی، توضیح و هدایت و رحمتی است.

و خویشاوندی که حمایتش می کردند.

فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا (۲۳۳/ بقره).

فِصَالُهُ فِي عَامَتَيْنِ (۱۳/ لقمان).

و از این معنی واژه فصیل - است که مخصوص جدا نمودن نوزاد شتر از شیر مادر او است (۱).

(المُفَصَّل) من القرآن (۲): هفت سوره اخیر قرآن برای اینکه میان قصص و سوره های کوتاه قرار دارند.

فواصل: اواخر آیات قرآن، فواصل القلاده: مرواریدهای ریز که میان رشته و بند جدا جدا قرار دارند.

و نیز گفته شده - فصیل - دیوار و حائلی است غیر از دیوار بلند شهر، در حدیث آمده است که:

«من انفق نفقه فاصله فله من الاجر کذا» یعنی بخشش و نفقه جداکننده.

پس: کسی که نفقه ای انفاق می کند میان کفر و ایمان جدائی می اندازد [ایمان را تأیید و کفر را تضعیف می نماید و چنین کسی در خور پاداش است].

### (فض) [فض]

شکستن چیزی و جدا کردن بعض از اجزاء آن از بعض دیگرش، مثل شکستن

---

فصیل در معانی، ۱- دیوار کوتاه، ۲- کودک از مادر جدا شده، نیز هست.

هفت سوره ای که - راغب آنها را فاصله میان سوره هایی که قصص در آنها هست و سوره هایی که بدون قصه است میدانند عبارتند از «محمد صلی الله علیه و آله - فتح حجرات - ق - ذاریات - طور - النجم» (مجمع البحرین ۵ / ۴۴۱).

وَ إِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا (۱۱ / جمعه) (۲).

چون نامه های مخصوص را بالاک و مهر ممهور می کنند که باز نشود لذا باز کردن و گشودن آنها در حکم شکستن مهر نامه است و امروز هم در دنیا همین عمل در امانات انجام میشود.

این آیه که در سوره جمعه و برای پراکنده نشدن اجتماع مسلمانان در نماز جمعه آمده است بصورت خبری تکدیری و تربیتی است می گوید: چون نماز جمعه تان به پایان رسید در زمین پراکنده شوید و از فضل و کرمش بهره جوئید و خداوند را بسیار یاد کنید تا رستگار شوید ولی گروهی چون آوای تجارت و سرگرمی را می بینند و میشنوند بسوی آن متوجه و از جمع نماز گزاران پراکنده میشوند و تو را ای پیامبر در حال قیام تنها می گذارند به اینان بگو آنچه نزد خداست از تجارت و سرگرمی ها بهتر است و خدا بهترین روزی دهندگان است (اما آیا متکاثرتین و سرمایه پرستان عبرت خواهند گرفت!؟).

این سرگرمی در عصر ما برنامه هائی است که ممکن است در ساعات و اوقات نماز جمعه پخش شود و گروهی از نوجوانان عزیز و بعضی خانواده ها را سرگرم کند، خطاب اجرایی امروز در این آیه همین است که تا ساعات پایان نماز جمعه که خوشبختانه هم چنین است برنامه های سرگرم کننده از صدا و سیمای جمهوری اسلامی پخش نشود که نمیشود، و جالب است که تجارت و سود پرستی مترادف با لهو و سرگرمی غیر مشروع معرفی شده است اگر بازدارنده از اوامر الهی و دینی باشد.

پدران و مادران نیز بایستی به تبعیت از این راهنمائی و دستور الهی فرزندان عزیز خود را بسوی چنین سنگر و دژی به نام آئین سیاسی عبادی نماز جمعه که در هیچ مکتبی سابقه ندارد و عالیترین پایگاه انسانسازی و آموزش دینی سیاسی اسلام است ترغیب کنند تا در این ساعات از سرگرمی ها دور و به سوی اقامه آئین

لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ (۱۵۹/آل عمران).

فضه: نقره است که به پائین ترین جواهرات مورد معامله اختصاص یافته است.

درع فضفاضة و فضفاض: زره وسیع و بزرگ.

### (فضل) [فضل]

الفضل: افزون بر کم یا در گذشتن از حد اعتدال در کاری یا چیزی که دو گونه است:

اول- برتری و فضل در علم و بردباری که پسندیده است.

دوم- مذموم و ناپسند مثل برتری یا زیادتی خشم و غضب حتی بر چیزی که خشم بر آن واجب است.

فضل- در موضوع پسندیده بکار بردنش بیشتر است و واژه- فضول- (۱)

---

پرشکوه نماز پر برکت جمعه بشتابند چون گفت:

(فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ - ۹/جمعه).

و مسلما فرزندان امت انقلاب اسلامی اگر راهنمایی شوند باشکوهترین الگوهای همه مکاتب و نظامات جهان جوانان ما هستند.

بدیهی است- و ابتغوا من فضل الله- همان است که در آیه سوم آنرا با عبارات- تزکیه و تعلیم بیان کرده یعنی پس از نماز جمعه بسوی کسب علم و تزکیه باطن و معنویت روی آرید نه امور مادی و تجارت و سرگرمی ها.

در حدیثی آمده است که: «العقلاء ترکوا فضول الدنیا ای مباحاتها و کیف بالذنوب» عقلا و خردمندان کسانی هستند که از مباحات دنیا هم صرف نظر می کنند چه رسد به گناهان، یعنی از چیزهایی که حتی انجامش گناهی ندارد و مباح است صرف نظر می کنند. (مجمع البحرین (۵/۴۴۳).

در برتری ناپسند و زشت.

واژه فضل هر گاه برای افزونی یا زیادی یک چیز بر دیگری بکار رود بر سه قسم است.

۱- فضل و زیادی از نظر جسم: مثل: فضیلت جنس حیوان بر جنس گیاه.

۲- فضل و زیادی از نظر نوع مثل نوع انسان بر غیر خودش از حیوان و جاندار، و بر این مثال آیه: **وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ... تَفْضِيلًا (۷۰/ اسراء) هست.**

۳- فضل و برتری از جهت شخصیت و برتری کسی بر دیگری، پس دو فضیلت

---

پیامبر فرموده است: «شهدت فی دار عبد الله بن جدعان حلفا لو دعیت الی مثله فی الاسلام لأجبت» مقصود حلف الفضول است یعنی: در خانه عبد الله بن جدعان پیمان نامه ای را شاهد و گواه بودم که اگر در اسلام هم برای پیوستن به چنان پیمان نامه ای دعوت شوم اجابت می کنم.

حلف الفضول پیمان نامه ای بوده برای یاری مستضعفین و مبارزه با ستم و ظلم و چون امری انسانی است پیامبر آنرا در قبل از اسلام و بعد از اسلام محترم می‌شمارد که از همین حدیث، شخصیت والای حمایتگر پیامبر صلی الله علیه و آله را از محرومین بخوبی درمی یابیم، علت نامیدن - حلف الفضول - به این جهت بوده که سه نفر به نام، ۱- فضل بن حارث، ۲- فضل بن وداعه، ۳- فضیل بن فضاله، جمعا در آن شرکت داشتند و از نام این سه نفر گرفته شده (تهذیب اللغه ۱۲ / ۴۱).

پیمانشان این بود که: «لنکونن مع المظلوم حتی یؤدی الیه حقه و فی التاسی فی المعاش» که بنی هاشم و قبائل زهره و تیم پایه گزار آن بودند و پیامبر صلی الله علیه و آله هم همپیمانشان بود یعنی بایستی ما همراه مظلوم باشیم تا حقش را به او برگردانیم و در معیشت با او مواسات داشته باشیم (الطبقات الکبری ۱ / ۱۲۹ و النهایه ۳ / ۴۵۳ ابن اثیر)

و برتری اول و دوم ذاتی و جوهری است و راهی برای کم کردن آن نقصان در آنها نیست که نقص خود را برطرف کنند یا اینکه آنکه ناقص است از فضل و برتری بهره مند شود مثل اسب و الاغ- که برای آنها ممکن نیست فضیلتی را که مخصوص انسان است بدست آورند.

اما فضل و برتری سوم که برتری شخصی است عرض است و راهی برای اکتساب آن وجود دارد و یافت میشود و از نوع تفضیلی است که در آیات زیر به آن اشاره شده است:

وَ اللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ (۷۱/ نحل).

لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ (۱۶/ اسراء) فضل و زیادتی در این آیه یعنی مال و آنچه بدست می آید و کسب میشود.

و آیه: بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ (۳۴/ نساء) مقصود از برتری بعضی بر بعض دیگر در این آیه که خداوند فضیلت داده است، آن چیزی است که از فضیلت شخصی در ذات کسی وجود دارد و همچنین فضیلتی که از تمکن و مال و جاه و نیرو به او بخشیده شده است، چنانکه گفت:

وَ لَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ (۵۵/ اسراء).

فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ (۹۵/ نساء).

و به هر عظمت و بزرگواری که بخشنده آن را در بخشش ملترم و مجبور نمی کند- فضل - گفته میشود مثل آیات: وَ سَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ (۳۲/ نساء).

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ (۵۴/ مائده).

ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (۱۰۵/ بقره).

و بر این معنی است آیات: قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ (۵۸/ یونس).

وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ (۸۳/ نساء).

الفضاء: مکان باز و وسیع، و از این واژه است:

افضی بیده الی کذا: با دستش به او فهماند.

افضی الی امرأته: که بطور کنایه، یعنی به همسرش رسید و اشاره به عمل همسری است که چنین گفتن فصیحتر از تصریح نمودن و آشکارا گفتن است:

«الکنایه ابلغ و اقرب الی التصریح».

یس افضی الیها- از خلابها- رساتر و انسانی تر است، در آیه گفت:

وَ قَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ (نساء) (۲۱/۱).

شاعر گوید:

طعامهم فوضی فضا فی رحالهم (۲).

---

این آیه اشاره به یک امر مهم انسانسازی است که می گوید هر گاه خواستید همسری را بجای همسر قبلیتان به ازدواج درآورید اگر به همسر اولیتان حتی به اندازه یک پوست گاو هم طلا یا مال بسیار زیادی داده بودید از او باز پس نگیرید، چگونه می خواهید با ستم و بهتان و گناه آشکار از او بگیرید، و چگونه اموال آنها را می گیرید و حال اینکه شما همبستر یکدیگر بوده اید و به یکدیگر رسیده اید و آنها از شما پیمانی استوار گرفته اند.

مصرع شعر از- معدل بکری- است و تمام بیت آن که در مدح قوم و قبیله خویش گفته است چنین است.

طعامهم فوضی فضا فی رحالهم و لا یحسنون الشرّ الا تنادیا

یعنی طعام و اطعام آنها آزاد و در دسترس همه است که در فرشها و بساطشان نهاده شده و هرگز شر و بدی را احسان نمی کنند جز اینکه همواره در مجلسشان تمام مردم را برای طعام فراهم می آورند و آنها را به مهمانی می خوانند.

یعنی: غذاهاشان مباح است گویی که در فضای بازی گسترده شده و هر که بخواهد به آن میرسد.

## (فَطْر) [فَطْر]

اصل فطر شکاف طولی است یعنی چیزی را از درازا بریدن، افعالش:

فطر فلان کذا فطرا و افطر هو فطورا و انفطر انفطارا است:

آن را شکافت و دو نیمه شد.

در آیه: هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ (۳/ ملک) (۱) یعنی آیا در آسمانها شکافی و اختلالی می یابی.

معنی واژه- فطر- یعنی فاصله و شکاف یا عیب و اختلال که گاهی بر طریق فساد است و گاهی بر طریق صلاح، در آیه گفت:

السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا (۱۸/ مزمل).

فطرت الشاه: با دو انگشت گوسپند را دوشیدم:

(فَطَرْتُ) العجین: در وقتی است که آرد را با آب مخلوط کرده و همان

---

این آیه مربوط به پیوستگی و عدم فاصله و شکاف در وجود آسمانهاست می گوید او خدائی است که هفت آسمان را آفرید و در آفرینش خدای رحمن تفاوتی نمی بینی یعنی بر نظامی واحد و بامر خدای یگانه آفریده شده است سپس باز هم بنگر آیا فاصله و شکافی در آنها می بینی، این آیه نیز اشاره ای بسیار دقیق و علمی است که شاید صدها قرن دیگر بشر بتواند آن را اثبات کند یعنی زمانی که به همه آسمانها راه یابد، آنگاه است که در همه جهان پیوستگی و یگانگی خواهد دید و در سراسر پهنه گیتی خلأ و شکافی یا جدایی و فاصله ای نخواهد دید بلکه گیتی را با نیرویی شگفت انگیز، بهم پیوسته می بیند.



وقت بدون تخمیر شدن آنرا بپزی قبل از اینکه خمیر ور آمده باشد، و از این معنی است واژه- فطره.

فطر الله الخلق: همان ایجاد و آفریدن و ابداع آن است بر طبیعت و شکلی که آماده فعلی و کاری باشد پس آیه: فَطَرَتَ اللَّهُ  
الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا (۳۰/ روم) اشاره ای از خدای تعالی است به آنچه را که ابداع نموده و آفریده است و در آنچه که در  
وجود مردم از گرایش به شناخت خدای تعالی متمرکز ساخته و نهاده است.

فطره الله- همان نیرو و توانی است که در انسان برای شناختن ایمانی که در آیات زیر اشاره میشود تمرکز داده است که گفت:

وَلَيْنُ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ (۸۷/ زخرف).

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۱/ فاطر) (۱).

الَّذِي فَطَرَهُنَّ (۵۶/ انبیاء).

---

ابن عباس می گوید: کنت ما ادري ما فاطر السموات و الارض حتى احتكم الي اعرابيان في بئر فقال احدهما، انا فطرتها اي انا  
ابتدأت حفرها- يعني من نمت دانستم واژه فطر در آیه: فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - ۱/ فاطر) ریشه اش در چیست تا اینکه دو  
عرب در باره مالکیت چاهی حکمیت پیش من آوردند و یکی از آنان گفت انا فطرتها یعنی من به حفر چاه آغاز کردم،  
دانستم که- فاطر السموات- یعنی آغاز کننده و ایجاد کننده آسمان و زمین، منذری از ابی هیثم نقل می کند که گفت: فطره  
یعنی خلقت و سرشتی که مولود در رحم مادر با آن سرشت آفریده میشود چنانکه در آیه: إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ - ۲۷/  
زخرف) فطرنی- یعنی خلقنی: مرا آفرید. ابراهیم به پدرش و قومش می گوید من از آنچه را که می پرستید مگر آنکه مرا  
آفریده و هدایت خواهد کرد بیزارم.

(تهذیب اللغة ۱۳/ ۳۲۵- مجمع البحرین ۳/ ۴۳۸).

وَ الَّذِي فَطَرْنَا (۷۶/ طه) یعنی ما را ابداع و ایجاد کرد.

و در آیه: السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ (۱۸/ مزمل) صحیح است که- انفطار- اشاره به قبول چیزی باشد که آن را ابداع کرده و بر ما بخشیده و افاضه نموده است.

(فطر): ترک کردن روزه است، فعلش - فطرته و افطرته و افطر هو- است.

قارچ یا سماروخ را هم- فطر- گفته اند زیرا زمین را بسرعت می شکافد و از آن خارج میشود.

### (فَطْرًا) [فَطْرًا]

الفَطْر: زشتخوی، و از این لفظ بصورت استعاره- فَطْرٌ یعنی آبی که خوردنش مکره است و جز در ضرورت و نیازمندی زیاد، نوشیده نمیشود، در آیه گفت:

وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ (۱۵۹/ آل عمران). (۱).

---

پیامبر صلی الله علیه و آله چگونه بود؟ آیه فوق و آیات دیگر قرآن به روشنی چهره پیامبری و رسالت را برای تمام انسانها در شخصیت ظاهری و باطنی پیامبر صلی الله علیه و آله آنچنان ترسیم نموده است که در طول تاریخ همواره اعجاب و تحسین دوست و دشمن را برانگیخته است و صرف نظر از جنبه پیامبریش او را در زمره قهرمانان اصلاح کننده جامعه بشریت و برترین انسان نوشته اند مثلا- در تمام آثار مستشرقین آمده است «محمد حکیمی فرزانه، متفکری و مصلحی کم نظیر و شخصیت عظیمی بود که تاریخچه ظلم و ستم جهان را بسوی حق و عدالت سوق داد، بت پرستی را از میان برداشت و از مردمی بیابان گرد و غیر متمدن امتی پاک و نیرومند بوجود آورد با فساد و تباهی، استثمار و رباخواری، سرمایه اندوزی و برده داری ستیزه کرد و سایه تمدن اسلام شرق و غرب عالم را فرا گرفت مسلمانان، از چین تا افریقا تا مرکز اروپا با پرچم علم و تمدن و توحید پیش رفتند، عقل و خرد آن حضرت بر همگان می چربید و در اندیشه از تمام مردم برتر بود هوش و ذکاوتش همان فراستی را به نظر

الفعل: تأثیر از سوی اثر کننده، فعل، لفظی است عام چه برای کار نیک یا

---

ما می آورد که کتابهای یهود در باره سلیمان علیه السلام نقل کرده اند».

(تمدن اسلام و عرب / گوستاولوبون ۱۱) و اما شخصیت پیامبر صلی الله علیه و آله از کتاب محمد بن سعد کاتب واقدی و ابن واضح یعقوبی در تاریخ چنین است میگویند: «به هر که میرسید ابتداء سلام میکرد و هر گاه کسی دست او را می گرفت دست خویش را نمی کشید تا آن شخص خود دستش را رها کند.

پیامبر صلی الله علیه و آله هرگز به زشتی سخن نمی گفت، همسرش می گوید همینکه ماه رمضان میشد به همه نیازمندان بخشش میکرد و می گفت: پایدارترین مردم کسی است که بیشتر زحمت دیگران را بپذیرد. و هر گاه یکی از یارانش او را ملاقات میکرد برایش بلند میشد، نامتعادل غذا نمی خورد بلکه درست و کامل می نشست و غذا می خورد و می گفت: «آکل کما یأکل العبد و اجلس کما یجلس للعبد» من همانند بندگان و بردگان غذا می خورم و می نشینم.

هر گاه برای پیامبر صلی الله علیه و آله هدیه ای می آوردند اصحاب صفه (یاران مستضعف پیامبر که خانه و سرمایه ای نداشتند) را برای استفاده از آن هدیه و خوراک دعوت می کرد.

پیامبر صلی الله علیه و آله در منزلش اوقاتش را سه قسمت میکرد یک قسمت برای خدای، یک قسمت برای خانواده اش و یک قسمت برای خودش و بعدا همان قسمت اوقات خودش را بین خود و مردم قرار میداد و چیزی از آنها پوشیده نمی داشت.

از سیرت نیکوی پیامبر صلی الله علیه و آله این بود که جزء امت بود و با ایثار اهل فضل به اندازه فضیلتشان در دین برخورد مینمود به افرادی که نیازی و کسانی که دو نیاز و یا نیازهای متعدد داشتند رسیدگی میکرد. و برای اصلاح حالشان به آنها می

پرداخت

ص: ۷۵

غیر کار نیک، از روی علم یا غیر علم، با قصد و هدف باشد یا بدون قصد و هدف چه از انسان سر بزند و یا از حیوان و یا جماد:

عمل - هم مثل - فعل - است ولی - صنع - اخص از عمل و فعل است چنانکه قبلاً گفته شده (در واژه صنع)، در آیات: وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ (۱۹۷/ بقره).

وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُذْوَانًا وَ ظُلْمًا (۳۰/ نساء).

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ (۶۷/ مائده).

یعنی اگر این امر را نرسانی و تبلیغ نکنی در حکم کسی هستی که چیزی را به هیچوجه تبلیغ نکرده ای (۱)

---

و می گفت بایستی کسی که حضور دارد به کسی که غائب است ابلاغ کند و نیاز او را به من برساند. پیامبر صلی الله علیه و آله پیوسته خوشروی و نرمخوی بود و جز در موارد اجرای احکام دین خشونت نداشت.

(تاریخ یعقوبی ۱۱۶/۲ - طبقات الکبری جلد اول ص ۴۲۳)

چنانکه راغب رحمه الله آیه فوق را تفسیر نموده بخوبی فهمیده میشود که اگر امری را که همسنگ تبلیغ تمام قرآن است نمیرساند در حکم این بود که قرآن ابلاغ نشده، این آیه در زمانی است که پیامبر صلی الله علیه و آله ایام آخر عمر خویش را سپری میکرد و قرآن کاملاً به مردم ابلاغ شده بود این سؤال مطرح میشود که آن امر چه چیزی بود که اهمیتش برابر با تمام قرآن و کل رسالت و تبلیغ بوده، آیا کیفیت معرفی و ابلاغ مجری و اجرا کننده قرآن نبوده چنانکه پیامبر صلی الله علیه و آله در همان ایام که آخرین روزهای عمر مبارکش و منجر به رحلت او بوده گفته است: «انی تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترتی و لن یفترقا حتی یردا علی الحوض» به گفته ابو منصور ازهری پیامبر صلی الله علیه و آله دو همسنگ یا ثقلین یکی کتاب خدا و در کفه دیگر

و به چیزی که از سوی فاعل انجام میشود می گویند: مفعول و منفعل که بعضی از علماء میان مفعول و منفعل فرق نهاده و گفته اند مفعول به اعتبار فعل فاعل گفته میشود ولی منفعل به اعتبار قبول فعل در نفس اوست، پس - مفعول - اعم از منفعل است زیرا منفعل چیزی است که فاعل قصد ایجاد آن را ندارد هر چند که از فعل او بوجود آید مانند سرخی چهره از شرم که از دیدن انسانی او را فرا می گیرد و طرب و سروری که از غنا حاصل میشود و تحرک و برانگیخته شدن عاشق از دیدن مورد عشق خویش.

گفته شده برای هر فعل، انفعالی است مگر ابداع یا آفریدنی که از خدای تعالی است و ایجادی است از عدم نه اینکه در عرض و جوهر باشد بلکه خود

---

عترت را معرفی کرده است. (تهذیب اللغه ۸ / ۷۸).

و در ذیل واژه عتر - می نویسد: عتره النبی صلی الله علیه و آله اهل بیته و هم آله الذین حرّمت علیهم الصدقه المفروضه و هم ذوی القربی الذین لهم خمس المذكور فی سوره الانفال و هذا القول عندی اقربها - فعتره النبی صلی الله علیه و سلم ولد فاطمه البتول علیهم السلام، سپس مینویسند:

حدیث فوق از - ابن اعرابی است، و شریک از قاسم بن حسان از زید بن ثابت چنین نقل کرده است: قال رسول الله صلی الله علیه و سلم «انی تارک فیکم الثقلین خلفی کتاب الله و عترتی».

محمد بن اسحاق می گوید: هذا حدیث حسن صحیح، که زید بن ارقم و ابو سعید خدری به همین صورت عینا نقل نموده اند: «فجعل العتره اهل البيت» ابو عبید و ابن السکیت نیز همینطور گفته اند.

(تهذیب اللغه ۲ / ۲۶۴ - لسان العرب ۱۱ / ۸۸).

(باید دانست که سنت قطعی هم همان تطابق روش و سیره ائمه علیهم السلام با قرآن و روش و سیره پیامبر است).

آفریدن و ایجاد جوهر است.

### (فقد) [فقد]

الفقد: عدم و نبودن چیزی بعد از وجود اوست و واژه- فقد- اخص از عدم است زیرا- عدم- در چیزی است که وجود داشته و معدوم شده و یا چیزی که بعداً هم ایجاد نشده است.

در آیه: مَا ذَا تَفْقِدُونَ قَالُوا نَفَقِدُ صُوعَ الْمَلِكِ (۷۲/ یوسف).

تفقد: تعهد و سرپرستی است، ولی حقیقت تفقد: یافتن و شناختن فقدان چیزی است اما- تعهد- یافتن و شناختن عهدی است که قبلاً بسته شده در آیه:

وَ تَفَقَّدَ الطَّيْرَ (۲۰/ نمل) (که وجود داشته و در آن زمان نبوده) فاقد: زنی که فرزندش یا شوهرش را از دست داده است:.

### (فقر) [فقر]

فقر بر چهار وجه بکار میرود:

اول- نیازی ضروری و لازم که در انسانها تا وقتی که در دار دنیا هستند عمومیت دارد و فراگیر است بلکه برای تمام موجودات چنان فقری و نیازی عمومیت دارد [نیازهای زایشی و رویشی در موجودات].

و بر این معنی گفت: يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ (۱۵/ فاطر) و به این فقر در آیه ای که انسان را وصف کرده است اشاره دارد که:

وَ مَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَيدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ (۷/ انبیاء) یعنی (و ما پیامبران را بدون جسم و بدن مادی قرار نداده ایم که بغذا و طعام محتاج نباشند و در دنیا

ص: ۷۸

همیشه زنده بمانند.

دوم- فقری که از عدم کسب و کار ناشی میشود که در آیه: لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُخْصِرُوا (۲۷۳/ بقره) یادآوری شده است تا آنجا که می گوید: مِنَ التَّعَفُّفِ یعنی صدقات مخصوص ضعفائست که ناتوانند و با عفت (۲۷۳/ بقره).

و در آیات: إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ (۳۲/ نور).

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ (۶۰/ توبه).

سوم- فقر نفسانی و روحی، که همان آزمندی است و مقصود سخن پیامبر است که فرمود:

«كاد الفقر أن يكون كفرا» (۱).

---

یعنی آزمند و حریص و زیادت طلب، پیوسته، کارش به کفر و بی ایمانی می انجامد و به گفته راغب منظور فقر مادی نیست زیرا مؤمنین و خدا پرستان واقعی در طول تاریخ کسانی بودند که آزمندی و طمع ورزی و افزون طلبی را در روح و جان خویش همانند ابو ذرها و اصحاب صغه کشته اند و در عین تنگدستی در اوج خداپرستی زندگی کرده اند، افسوس که تا این زمان دیگر مفسران و صاحب نظران، حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله را غالبا به فقر مادی و اقتصادی توجیه کرده اند و حال اینکه با مصادیق قرآنی و تاریخی چیزی که به کفر می انجامد زر اندوزی و دنیاپرستی و فقر نفسانی و روحی است که آلودگی نفس و جان را به همراه دارد چنانکه گفت:

(كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّاظِرٌ أَلَمْ يَرَ أَنَّهُ اسْتَمْتَنَى - ۷/ علق) و همیشه فرعونها و قارون ها و قابیل ها کارشان به کفر انجامیده نه یاران صغه و چوپانان و پابرهنگانی که با تبری و عصائی بدون داشتن زر و سیم و دستیاره های زرین، کاخ کفرپیشگان را از بن برکنده اند و نمونه بارز و زنده آن رزمندگان و شهداء و ایثارگران و روستائیان امروز کشور انقلاب اسلامی ما هستند که در عین تنگدستی، کوهی و اقیانوسی از ایمان و شهادت و شهادتند ولی کفر و بی ایمانی در خاندان رفاه طلبان و عیاشان و مستکبران

نقطه مقابل حدیث فوق این است که پیامبر صلی الله علیه و آله می فرماید:

«الغنی غنی النفس» [بی نیازی، بی نیازی نفسانی است].

و همچنین مقصودی که در عبارت - من عدم القناعه لم یفده المال غنی - است.

[یعنی کسی که روح قناعت را از دست داد مال و ثروت از جهت بی نیازی به او فایده ای نمیرساند].

چهارم - فقر و نیاز بسوی خدای تعالی است که در سخن پیامبر صلی الله علیه و آله اشاره شده است که فرمود:

«اللهم اغنی بالافتقار الیک و لا تفقرنی بالاستغناء عنک».

[الهی مرا با نیازمندی به سوی خودت غنی گردان و نیازم را سرشار و نیز مرا در بی نیازی از خودت فقیر مگردان که خود را از تو بی نیاز بدانم].

و همین مقصود سخن خدای تعالی در این آیه است که:

---

و زر اندوزان است نه در کلبه های خداپرستان کوخ نشین.

در دعا آمده است که «نعوذ بک من الفقر و القله» انما هو الفقر النفس الّذی یفضی بصاحبه الی کفران نعم الله و نسیان ذکره: فقر همان فقر نفسانی است که صاحبش را به کفران نعمت های خدا و فراموشی ذکر او میرساند و از آنچه را که حیثیت او را چرکین می کند دور نمی سازد. قله - کم صبری و عدم بردباری است، و در حدیثی دیگر پیامبر صلی الله علیه و آله فرموده است: «الفقر فخری» و با این فقر بر سایر پیامبران افتخار می کند و همان نیازمندی بسوی خدا و انقطاع از غیر خداست که کاملتر از فقر سایر انبیاء است.

(مجمع البحرین ۳ / ۴۴۳ - سفینه البحار ۲ / ۳۷۸)



رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ (۲۴/قصص) (۱).

و به این معنی شاعر نزدیک شده است که می گوید:

و يعجبني فقري اليك و لم يكن ليعجبني لو لا محبتك الفقر

[نیازمندیم بسوی تو مرا به شگفتی واداشت و اگر محبت و دوست داشتن به تو فقر و نیاز نبود مرا اینچنین شگفت زده نمیکرد]  
(۲).

---

موسی گفت پروردگارا من، به خیر و نیکی که به من نازل کنی نیازمند و محتاجم.

خلیل بن احمد میگوید: «الفقر فی النفس لا- فی المال تعرفه- و مثل ذاك الغنى فی النفس لا- المال- یعنی فقر و نیازمندی حقیقی فقر نفسانی است نه فقر مالی که تو آنرا میشناسی، و هم چنین بی نیازی همان بی نیازی نفسانی یا عزت نفس و بزرگواری است نه بی نیازی از جهت مال و ثروت، (معجم الادباء ۴/ ۱۸۲).

این بیت از قطعه ای است که خلیل در پاسخ سلیمان بن علی حاکم اهواز مینویسد و قطعه نانی خشک را برای سلیمان میفرستد و میگوید:

ابلع سلیمان انی عنه فی سعه و فی غنی غیر انی لست ذا مال

سخی بنفسی انی لا اری احدا یموت هزلا و لا یبقی علی حال

و الفقر فی النفس لا فی المال تعرفه و مثل ذاك الغنى فی النفس لا المال

که تفسیر همان حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله است تا بدیگران بفهماند که مقصود فقر و بی نیازی نفسانی است نه مادی و اقتصادی، میگوید به سلیمان والی اهواز پیام مرا برسان که من از کمک مالی او بی نیازم و گشایش حال دارم و بی نیازم جز اینکه مالی ندارم و با نان خشک جوینی شادم.

سخاوت روحی و نفسانی دارم و تا کنون کسی را ندیده ام که از لاغری بمیرد و یا بیک حال باقی بماند. «آیا ضعیف النفس های دنیا پرست از این احادیث و سخنان و اشعار گهربار توشه ای برمیکیرند و عزیز میشوند!؟»

می گویند: افتقر که اسمش - مفتقر و فقیر - است و اگر قیاس لفظی حکم می کرد پیوسته - فقیر - گفته میشد و اصل - فقیر - کسی است که مهره های پشتش شکسته شده.

فقرته فاقره: مصیبتی که پشت را می شکنند به او رسید.

افقرک الصيد: آن شکار به تو امکان تیر اندازی داد که گفته شده از - فقره - یعنی گودال است و از این معنی به هر گودالی و چاله ای که آب در آن جمع شود - فقیر - گویند.

فقرت للفسیل: برای پاجوش خرما بن چاله ای حفر کردم که آن را در آن غرس کنم شاعر گفت:

و ما ليله الفقير الا الشيطان.

که گفته اند نام چاهی است [شب نیازمند و فقیر همچون شیطان است].

فقرت الخرز: مهره را سوراخ کردم.

افقرت البعير: بینی شتر را سوراخ کردم.

### **(فقع) [فقع]**

می گویند: اصفر فاقع: وقتی که چیزی کاملاً زرد باشد چنانکه - اسود ابن منظور مینویسد در مثل میگویند «ضرب فلان المسکین و ظلم المسکین - و هو من اهل الثروه و اليسار و انما لحقه اسم المسکین من جهة الذله».

فلانی مسکین شد و مورد ظلم واقع شده با اینکه از اهل ثروت و رفاه و آسایش بود، اصطلاح مسکین از این جهت به چنین زرپرست و دنیادوست اطلاق میشود که او برستی ذلیل و خوار است و از جهت ذلت او را مسکین مینامند.

(لسان العرب ۵ / ۶۱ ابن منظور)

حالك- یعنی سیاه خالص، در آیه: صَفْرَاءُ فَاقِعٌ (۶۹/ بقره) یعنی زرد کامل.

فقع: نوعی قارچ یا سماروخ است که آدم خوار و ذلیل را به آن تشبیه کرده اند و می گویند:

اذلّ من فقع بقاع: از قارچی که از زمین نرم بدست می آید خوارتر است [و همانند قارچ کوهی نیست که چیدنش سخت باشد].

خلیل گفته است فقّاع (۱): آب گازدار کشمش و جو است و چون کفی بر سرش می آید آنطور گفته اند یعنی مثل قارچی است بر سر ساقه اش.

فقاقیع الماء: کف روی آب که تشبیهی به همان است.

### (فقه) [فقه]

الفقه: از علمی شهودی و حسی به علمی غائب و نامحسوس رسیدن است.

واژه فقه- اخصّ از علم است، در آیات.

فَمَا لَهُؤْلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا (۷۸/ نساء).

وَ لَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ (۷/ منافقون) (۲) و غیر از این آیات.

---

واژه نویسان- فقاع- را همان آب گازدار جو دانسته اند هر چند که سکر آور نیست ولی از خوردن آن نهی شده است، (مجمع البحرین ۴/ ۳۷۶).

(ف- ق- ه) اصل ریشه لغت است که دلالت بر ادراک شیء و علم به آن دارد علم به هر چیز فقه به آن چیز و فهم به آن است که به خاطر شرافت و فضیلت علم دین بر سایر علوم. واژه فقه بر علم دین اطلاق شده است چنانکه واژه- نجم- به ثریا یعنی ستاره پروین، و نیز- فقه- فطانت و زیرکی است، در مثل می گویند: خیر الفقه ما حضرت به و شرّ الرأی الدّبری- یعنی بهترین اندیشه آن است که حضور ذهن باشد و بدترین رأی است که بعد از فوت وقت در ذهن بیاید: (المحکم و المحيط الاعظم ۴/ ۹۲- مقائیس اللغه ۴/ ۴۴۲).

(فقه) - علم به احکام شریعت است.

فقه الرجل فقاهاه: وقتی است که شخصی فقیه شود و همچنین فقه: فقه را فهمید:

فقهه: او را فهماند.

تفقه: وقتی است که کسی فقه را بخواند و دنبال کند و در آن تخصص یابد، در آیه:

لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ (۱۶۶/ توبه) (۱)

---

«و مؤمنین همگیشان نمی توانند برای آموختن علم دین سفر کنند پس چرا از هر گروهی طایفه ای سفر نکنند تا در دین، دانش اندوزند و فقیه شوند و پس از بازگشت قوم خویش را انداز کنند بسا که از بدیها و گناهان بر حذر شوند».

ابو منصور از هری می گوید. مردی از بنی کلاب در حالیکه چیزی را برایم وصف میکرد همینکه از سخن فارغ شد، قال لی افقهت؟ یرید افهت:

بمن گفت آیا فقه نمودی یعنی فهمیدی چه گفتم؟ و من دانستم که فقه همان فهم است.

وقتی گفته میشود: اوتی فلان فقاها فی الدین ای فهما فیه - یعنی به او فهم در دین داده شد، پیامبر صلی الله علیه و آله در باره ابن عباس دعا فرمود که:

«اللهم علمه الدین و فقهه فی التأویل ای فهمه تأویله.

یعنی خدایا علم دین و تأویل قرآن را به او بفهمان و او در زمان خودش اعلم بود.

ابن انباری می گوید: رجل فقیه ای عالم، و هر عالم به چیزی فقیه به آن است و فقیه العرب عالم العرب، (تهذیب اللغه / از هری - ۴۰۵ / ۵).

در نهج البلاغه ضمن نامه ای به امام حسن چنین آمده است:

و تفقه فی الدین و عود نفسک الصبر علی المکروه و نعم الخلق التصبر فی الحق ..... فرزندم، در دین تفقه کن و جانان را به بردباری در برابر دوری از ناپسندا

الفَكَكْ: گشودن [دور کردن غم و اندوه].

فَكَكْ الرهن: خلاص کردن گروی و رهن.

فَكَكْ الرقبه: آزاد کردن بنده، در آیه گفت: فَكَكْ رَقَبَهُ (۱۳/ ۱) در این مورد دو سخن گفته شده:

اول- فَكَكْ رقبه: همان آزادی برده و مملوک است و بلکه آزاد شدن نفس و جان انسان از عذاب با سخنان پاک و عمل صالح و آزاد کردن دیگری به هر چه که برای او از آن کار مفید باشد.

دوم- فَكَكْ رقبه: چیزی است که برای انسان بعد از حصول هدایت حاصل میشود و بدست می آید زیرا تا کسی هدایت نشده است نمی تواند و توانایی ندارد

---

عادت ده و چنین افرادی که در راه حق پایداری می ورزند بهترین خلقند.

(نامه ۳۱ ص ۳۹۳- دکتر صبحی صالح)

یعنی آزاد کردن کسی که زیر بار بردگی و ستم است- (این آیه دومین منشور آزادی بردگان در اسلام و قرآن است) این موضوع در قرآن یکی از شرایط هدایت خدایی و رسیدن به اوج و شکوه آنست می گوید. آیا برای انسان دو دیده بینا و لب ها و زبانی گویا و هدایتی به سوی دو عظمت دنیوی و اخروی قرار نداده ایم، پس چرا به کارهای مشکل نمی پردازد، می دانی کار مشکل چیست؟ آزاد کردن گردنی و انسانی از بردگی و در روز قحطی و سختی اطعام به یتیم و خویشاوند و مسکینی که از شدت مسکنت بر خاک نشسته و می خوابد، سپس این انسان از کسانی است که ایمان آورده، اینان یکدیگر را به پایداری در سختی ها و به رحمت و لطف در باره آن کسان سفارش می کنند.

از این آیات اجتماعی و سیاسی قرآن بروشنی مفهوم ایمان در عمل که لازمه کمال و رشد است فهمیده میشود.

که دیگری را هدایت کند چنانکه در کتاب «مکارم الشریعه» بیان کردم (۱).

الفک: جدا شدن شانه از مفصل بخاطر ضعف و سستی آن.

الفکان: دو فک دهان و محل اتصال کام آدمی.

در آیه: لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ (۱/بینه) یعنی کفار یهود و نصاری و مشرکین جدا از هم نیستند و پراکنده نشده اند بلکه همگیشان با هم در گمراهیند مثل: كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ... (۲۱۳/بقره) (۲).

---

چنانکه مولوی هم با زبانی روان و شیرین تفسیر آیات فوق را که راغب رحمه الله آورده بیان کرده است.

مولوی هدایت و آزادی را بهم مربوط میدانند که تا هدایت از سوی خدا و پیامبر صلی الله علیه و آله و مولی نباشد آزادی واقعی برای انسان نیست می گوید:

چون به آزادی نبوت هادی است مؤمنان را، ز انبیاء آزادی است

ای گروه مؤمنان شادی کنید همچو سرو و سوسن آزادی کنید

(دفتر ششم ص ۴۱۹ کلاله خاور).

و اما در باره هدایت داشتن و هادی بودن، به گفته شاعر:

ذات نیافته از هستی بخش کی تواند که شود هستی بخش

خشک ابری که بود ز آب تهی کی تواند که شود آبدهی

کسی که خود اسیر هوسها و آرزوهای مال و جاه و شهوات است و راهی به کوی دوست نبرده و هدایت نیاموخته چگونه دیگری را از قید اسارت رها سازد، بگفته بابا طاهر:

تو که سود و زیان خود ندانی به یاران کی رسی هیهات هیهات

آیه فوق اشاره به این موضوع دارد که مردم در گمراهی و کفر همسان بودند تا اینکه پیامبران که بشارت دهنده و بیم دهنده بودند بر آنها مبعوث شدند، کتاب حق با ایشان نازل شد تا در میان مردم در آنچه را که اختلاف می نمودند داوری

ما انفك يفعل كذا- مثل- ما زال يفعل كذا- است یعنی پیوسته آن را انجام می‌دهد.

### (فکر) [فکر]

الفکره: نیروئی است پویا و پیاپی که آدمی را از علم به معلوم میرساند و به آن می‌پردازد.

تفکر: کوشش و جولان آن نیرو به اقتضای عقل و خرد است و این نیرو ویژه انسان است و در حیوان نیست، تفکر یا اندیشه گفته نمی‌شود مگر در چیزی که ممکن شود صورتی از آن در خاطر و قلب انسان حاصل گردد و لذا روایت شده است که.

---

و حکومت کنند اما اختلاف در دین نکردند مگر کسانی که طغیانگر بودند سپس بینات یعنی کلام خدا، طغیانگیشان را آشکار کرد و شناساند، آنگاه خداوند کسانی را که ایمان آوردند و اختلاف در دین نکردند هدایت کرد و او به راه مستقیم هدایت می‌کند.

از این آیه بخوبی می‌فهمیم که اختلافات همواره در جامعه بشری در اثر گمراهی و هدایت وجود داشته و بعد از نزول کتاب و مبعوث شدن پیامبران، جوهره وجودی و اعمال ناروای باغیان و طغیانگران برای دیگران روشن شده و همین معنی فرقان است که به همه کتابهای آسمانی و پیامبران، با میزانی که در دست دارند، و راه حق و باطل و پیروان حق و باطل را به مردم می‌شناساند اطلاق شده است.

مثل محک‌هایی که در معادن و فلزات قیمتی یا بی ارزش بکار میرود، آنچنان فلزاتی همانند آنگونه آدمیانی با تفاوت جوهر و عمل از آغاز خلقت در میان بشر و پهنه زمین وجود داشته اند و انبیاء محک زندگان جوهره وجودی آدمیانند و پیامبر هم فرمود: «الناس کالمعادن».

«تفکروا فی آلاء اللہ و لا تفکروا فی اللہ اذ کان اللہ منزها ان یوصف بصوره».

[در نعمت ها و آثار و آیات خدا بیندیشید و در ذات وجود او تفکر نکنید زیرا خداوند منزّه است از اینکه با شکلی و صورتی توصیف شود] (۱).

در آیات: أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ (۸/ روم).

أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جِنَّةٍ (۱۸۴/ اعراف).

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (۳- رعد) يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ (۲۲۰/ بقره) رجل فکیر: مرد پرفکر، بعضی از ادباء گفته اند واژه فکر مقلوب لفظی فرک- است، امّا فکری که در معانی بکار میرود همان- فرک الامور و بحثها- است یعنی طلب کردن و پی گیری برای دریافت و رسیدن به حقیقت آن امور.

---

تفسیری که راغب علیه الرحمه از واژه تفکر بکمک حدیث فوق نموده همان معنی است که حکماء و فلاسفه برای تفکر نموده اند یعنی تفکر عبارت است از جولان خاطر و اندیشه در صورت ذهنی به سوی شیء محسوس خارجی، و برگشت فکر از آن شیء به آن خاطره، این رفت و برگشت اندیشه برای اثبات شیء محسوس را تفکر گویند و تا از چیزی اثر ذهنی در وجود انسان نباشد اصولا اندیشه و تفکر در باره آن چیز بی اساس است و چون بشر تصویری از ذات و وجود خدا در ذهن نمی تواند داشته باشد پس تفکر در باره او ناممکن است اما در آثار و آیات خلقت که محسوسند بخوبی می توانیم بیندیشیم و به وجود مؤثر در کل وجود عالم پی ببریم و شناسایی حاصل کنیم.

بگفته شیخ سعدی:

این همه نقش عجب بر در و دیوار وجود هر که فکرت نکند نقش بود بر دیوار



الفاکهه: گفته اند تمام میوه هاست و نیز همه میوه ها بدون انگور و انار، کسی که معنی اخیر را گفته است گویی که نظر به ویژگیهای این دو میوه داشته که در قرآن جدا و مجزا از- فاکهه- و عطف به آن ذکر شده است، (۱):

وَ فَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ (۲۰/ واقعه).

وَ فَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ (۳۲/ واقعه).

---

ابو منصور ازهری می گوید: من احدی از عرب را سراغ ندارم که خرما و انگور و انار را جزو میوه ها نداند و هر کسی چنین بگوید از جهالت او نسبت به کلام عرب و علم لغت و تأویل قرآن و عربی مبین است، در باره زبان عرب قاعده بر این است که اشیائی را ابتداء بطور کلی و یکجا نام می برند و سپس دو و سه چیز از آنها اختصاصاً ذکر می کنند چنانکه در قرآن آمده است: مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ - (۹۸/ بقره) و همچنین آیه: وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَ مِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ - (۳۳/ اعراف) که در این دو آیه نخست نام ملائکه برده شده و سپس جبرئیل و میکائیل عطف به آن شده و کسی که جبرئیل و میکائیل را جدا از ملائکه بداند کافر است زیرا کلام خداوند نص بر آن دارد و آن را بیان کرده و همینطور در آیه دوم که نخست «النبيين» را نام می برد و سپس نوح و ابراهیم و موسی و عیسی و پیامبر اسلام را، پس معطوف نمودن این پیامبران به واژه «النبيين» بخاطر اولی بودن و فضیلت آنها بر سایر انبیاء است، در آیه ای هم که میوه هایی از کلّ فواکه، جداگانه به آنها معطوف شده بخاطر برتری و ویژگی آنهاست که گفت:

فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ - (۶۸/ الرحمن).

(ازهری/ تهذیب اللغه ۶/ ۲۵- مجمع البحرین ۶/ ۳۵۷).

وَ فَاكِهَةٌ وَ أَبًا ۳۱/ عبس).

فَوَاكِهَ وَ هُمْ مُكْرَمُونَ (۴۲/ صافات).

وَ فَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ (۴۲/ مرسلات).

(فُکاهه): گفتگو و سخن صاحبان انس و محبت است، در آیه گفت:

فَطَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ (۶۵/ واقعه) یعنی سخنان دوستانه و فکاهیات به یکدیگر می گوئید و نیز گفته اند یعنی میوه بدست می آورید و همچنین آیه: فَاكِهَيْنَ بِمَا آتَاهُم رَّبُّهُم (۱۸/ طور) (۱).

---

که - تفکه و فاکهه: یعنی سخنان دوستانه گفتن و یا بهره مندی از نعمت ها و میوه ها و شاد شدن از آنها.

ابن اثیر به نقل از خدمتگزار پیامبر صلی الله علیه و آله نقل میکند که «کان النبی صلی الله علیه و آله من افکه الناس مع صبی - یعنی پیامبر خدای صلی الله علیه و آله در برخورد با کودکان خوشروترین و متبسم ترین مردم بود».

و باز مینویسد: «انه کان من افکه الناس اذا خلا مع اهله» یعنی او هنگامیکه با خانواده اش بسر میبرد از خوشرفتارترین و خوشروترین مردم بود.

الطبقات الکبری ۱/ ۴۲۴ و النهایه ۳/ ۴۶۶ ابن اثیر).

خواننده عزیز، تو میتوانی استوارترین و محکم ترین بنیادهای اصولی و راستین تشکیل خانواده را در سوره روم و عالی ترین دستور رشد کودکان و رابطه فرزند و والدین را از سوره - نساء - و شکوهمندترین آئین های دوران نوجوانی نونهالان را از سوره لقمان مطالعه کنی و نیز در سراسر قرآن و اخبار و سنت پیامبر و امامان علیهم السلام.

دنیای به بن بست رسیده غرب و شرق از نظر فساد اخلاقی، تبعیضات نژادی - قساوت قلب و انسان کشی ها و نیز کسانی هم که کورکورانه برای شهرت طلبی دنباله رو آنان و مترجم کتابهای باصطلاح تربیتی کودکان از راسل های ماتریالیست هستند که در کتابش انحرافات غریزی را در کودکان ترویج میکند و نویسنده کتاب دیباچه بر رهبری

الفَلح: شکافتگی است، گفته شده:

الحديد بالحديد يفلح: تصادم آهن ها یا شمشیرها به یکدیگر موجب دو تکه شدن آنهاست و شکافته میشوند و از این معنی واژه فلاح یعنی برزگر و زارع است که زمین را می شکافد.

فلاح: پیروزی و رسیدن به آرزو است که دو گونه است: ۱- دنیوی، هم مغرضانه همان را رواج میدهد و یا ژان ژاک روسو که در کتاب اعترافاتش از تمام فساد اخلاقی که مرتکب شده پرده برمیدارد کتابی هم در مورد تربیت مینویسند و انسانها را به حیوانیت و لیبرالیسم فرا میخوانند و آنگاه نظام غرب زده استعماری گذشته آثار اینان را همانند کتابهای جنسی فروید بشدت رواج میداد تا جوانانمان از چپاولگری های ثروتمان توسط بیگانگان چیزی نفهمند و در کاخهای فساد سرگرم باشند.

دو حدیثی که ذکر شد بهترین روش تربیتی و برخورد سرپرست و مربی را با کودکان و خانواده ارائه میدهد تا غرب و شرق زدگان نه پندارند که ما در علوم- تربیتی- انسانی- روانی- اجتماعی- سیاسی و اقتصادی که خود متعالی ترین برنامه ها و الگوها را داریم بایستی باز هم دریوزه گر غرب و شرقی که مبتلا به الکلیسیم و انحرافات اخلاقی و روانی هستند باشیم. دهها کتاب در علوم فوق از همان قرن اول تا کنون با الهام از قرآن و احادیث نوشته شده مانند- الادب الکبیر و الادب الصغیر، در مورد کودکان- الادب الوجیز در قرن دوم هجری و سپس هزاران نسخه کتبی که امروز در تمام کتابخانه های دنیا وجود دارد و جرجی زیدان آنها را بررسی و فهرست کرده است و بگفته صاحب بن عباد آن وزیر دانشمند دیلمیان در مقابل تمام کتب تربیتی مترجمین از غرب و شرق باید بگوئیم:

هذه بضاعتنا ردت الينا- اینها تمام سرمایه های علمی خود ماست که به ما برگشته است.

۱- فلاح و پیروزی دنیایی در سعادهایی است که زندگی دنیا با آنها پاک و پاکیزه میشود و همان بقاء عزّت، و بی نیازی است و همین معنی را شاعر قصد کرده است و می گوید:

افلح بما سئت فقد یدرک بالضّ عف و قد یخدع الاریب (۱)

---

شعر از عبید بن ابرص شاعر قبل از اسلام است که مفاهیم دقیقی در معلقه و قصیده اش هست، معنی بیت بالا با ابیات قبلش دانسته میشود، می گوید:

۱-

فکلّ ذی نعمه محلوس و کلّ ذی امل مکذوب ۲-

فکلّ ذی ابل موروث و کلّ ذی سلب مسلوب ۳-

و کلّ ذی غیبه یؤوب و غائب الموت لا یؤوب ۴-

اعاقر مثل ذات رحم؟ او غائم مثل من یجیب؟ ۵-

افلح بما سئت فقد یبلغ بالضّ عف و قد یخدع الاریب ۶-

لا یعظ الناس من لم یعظ الدّهر و لا ینفع اللیب

۱- هر صاحب نعمت و مالی روزی مالش از او گرفته میشود و هر آرزومندی روزی تکذیب میشود.

۲- و هر صاحب شتری شترانش روزی به ارث میرسد و هر صاحب زره ای، زره اش گرفته میشود.

۳- هر غائبی باز میگردد ولی کسی که با مرگ غائب شد دیگر باز نمی گردد.

۴- آیا زن عقیم و نازا همانند زن زایاست، آیا غنیمت گیرنده مثل کسی است که مأیوس است.

۵- به هر چه می خواهی پیروز شو، زیرا با ضعف هم بدست می آید در حالیکه مرد عاقل فریب آنرا می خورد.

۶- آنکه مردم را اندرز میدهد ولی روزگار او را اندرز نداده است دانشمند هم

۲- رستگاری و فلاح حقیقی یا اخروی که در چهار چیز است:

اول- بقا و جاودانگی بدون فنا.

دوم- بی نیازی بدون فقر و نیازمندی.

سوم- عزت بدون خواری و ذلت.

چهارم- دانایی و علم بدون جهالت و نادانی، و از این جهت گفته شده:

«لا عیش الا عیش الاخره».

[هیچ حیاتی زندگی حقیقی نیست مگر حیات آخرت].

و در آیات: وَ إِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ (۶۴/ عنکبوت).

أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۲۲/ مجادله).

---

از او سودی نمی برد.

جاحظ اشعار عرفانی عبید را بی نظیر میدانند.

(البیان و التبیان - دیوان عبید - المحکم ۳/ ۲۶۵ - لسان ۲/ ۵۴۷).

ازهری در ذیل بیت فوق می گوید: یعنی:

عش بما شئت من عقل و حمق فقد یرزق الاحمق و یحرم العاقل

یعنی از روی عقل یا حماقت هر طور می خواهی زندگی کن زیرا احمق روزی می خورد و عاقل محروم میشود.

چون عاقل و عالم مثل خلیل بن احمدها تن به جیره خواری سلیمان های حاکم ستمگر نمیدهند ولی احمق به هر پستی تن میدهد و در نظاماتی که تحت سیطره دشمنان است عینا همین طور است، ملک الشعراء بهار می گوید: (به لهجه خراسانی)

دانا بری دو پول در دکون معطله احمق نشسته مین اتل شایه پندری

از عاقلا مگره می بخشه به جاهلا از بیخ عدوی مردم دانای پندری

که اشاره به تبعیضات و حق‌کشی‌ها و ستم‌های اجتماعی و سیطره استعمار بر گرده مردم است.

ص: ۹۳

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى (۱۴/اعلی).

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا (۹/شمس).

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (۱/مؤمنون).

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (۱۸۹/بقره)، إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ (۱۱۷/مؤمنون).

فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۸/اعراف) به رستگاری حقیقی اشاره شده است.

و در آیه: وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَى (۶۴/طه) این معنی صحیح است که آنها قصد پیروزی دنیایی نموده و به مفهوم آیه نزدیکتر است (۱).

غذای سحرگاهان و شامگاهان نیز فلاح نامیده شده و این معنی از عبارتی است که در سحرگاه یا شامگاه می گویند: حَى عَلِي الْفَلَاحِ که اینچنین نامیده شده و اینکه در اذان- حَى عَلِي الْفَلَاحِ- می گویند به این معنی است که بشتابید بر رستگاری و فلاحی که خداوند آن را برای انسانها در اقامه نماز قرار داده است و بر این اساس گفت:

«حَتَّى خَفْنَا ان يَفُوتَنَا الْفَلَاحِ».

یعنی آنگونه پیروزی بیابیم و دستیابی به چیزی پیدا کنیم که با نماز خفتن برای ما قرار داده شده.

### **[فلق] [فلق]**

الفلق: دو تکه شدن چیزی است با جدا شدن بعضی از آن از بعضی دیگر.

---

سخن ساحران دربار فرعون است که به یکدیگر می گویند: کسی که آن روز برتری یابد پیروز است، که مسلماً قصدشان غلبه در افسونگری بر حضرت موسی است نه اینکه در آغاز به رستگاری و فلاح آخرت معتقد بوده اند. ولی همین ساحران با دیدن آیات الهی به سجده حق درآمدند و بدون ترس از فرعون اظهار ایمان نمودند.

فعلش فلقته، فانفلق- است، در آیات:

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ (۹۶/ انعام).

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى (۹۵/ انعام).

فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ (۶۳/ شعراء) (۱).

و نیز- فلق- زمین و فاصله میان دو پشته و کوه، در آیه: قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (۱/ فلق) یعنی صبحگاه (که گوئی از شکافته شدن تاریکی ظاهر میشود).

و نیز گفته شده- فلق- نه‌هایی است که در آیه: أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَ جَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا (۶۱/ نمل) یادآوری شده است و یا «فلق» در سوره (نمل) کلمه ای است که خداوند موسی را با آن تعلیم داد و سپس دریا را با آن شکافت.

الفلق: کار شگفت و عجیب و- فیلق- هم همانست.

فلق- همان مفلوق است (۲) مثل- نکث- که برای شکسته شده و منکوث بکار میرود.

فیلق و فالق: فاصله میان دو کوه و نیز فاصله میان دو کوهان شتر.

---

اشاره به شکافته شدن آب دریایی است که چون دو کوه از هم جدا شد و بنی اسرائیل از آن گذشتند.

در مآخذ دیگر- فلق- به معانی، ۱- تمام آفریده‌ها، ۲- ابرها، ۳- دوزخ ۴- پگاه، ۵- و بیان حق بعد از اشکال است. ابن سکیت می گوید: فلق یعنی مصیبت و همینطور فلق شاخه ای که از آن کمان می سازند. فیلق: سپاه عظیم. فیلم و فیلق:

مرد بزرگ فیلقه: مصیبت بزرگ (تهذیب اللغه ۹/ ۱۵۹ مقایس ۴/ ۴۵۳) ابن فارس میگوید واژه- فلک- یعنی کشتی- بخاطر ریشه لغت است که همان- فلک- یا (دایره ای بودن و دوران کشتی در آب است).



الفلک: کشتی، که در مفرد و جمع هر دو بکار میرود ولی تقدیرشان مختلف است.

فلک- اگر در مفرد بکار رود بر وزن و بنای قفل است و اگر به معنی جمع باشد وزن و بنایش - حمر- است [جمع قفل، اقفال- ولی حمر جمع- حمار- است].

در آیات: حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ (۲۲/ یونس).

وَ الْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ (۱۶۴/ بقره).

تَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ (۱۳/ نحل).

وَ جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَ الْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ (۱۶/ زخرف).

(واژه فلک در آیات فوق بصورت مفرد و جمع هر دو بکار رفته که از موصولات و ضمائر آنها دانسته میشود.)

الفلک: مدار جریان و حرکت ستارگان، وجه تسمیه اش برای این است که فلک چون کشتی است [از نظر حرکت دورانی] و در آیه: وَ كُلُّ فِي فُلْكِ يَسْبُحُونَ (۳۳/ انبیاء) اشاره شده است (۱)

---

لیث می گوید در حدیث آمده است که- فلک- دوران و حرکت دایره ای شکل آسمان است که ویژه دوران و دور زدن نیز هست اما ستاره شناسان می گویند:

هفت فلک غیر از آسمان وجود دارد که در آن هفت فلک، ستارگان می گردند، اما- فراء- چیزی را که بعد از ۹۰۰ سال نیوتن و بعد از چهار صد سال یاقوت حموی در معجم البلدان ذکر کرده برای فلک ذکر میکند و چنین معنایی می آورد: می گوید:

فلک موجی ناپیدا است که خورشید و ماه و تمام ستارگان در آن موج و نیرو حرکت می کنند، (تهذیب اللغه ۱۰/ ۲۵۴).

فلکه: دوک پشم ریزی و نخ ریزی، و از این معنی فلک- در معنی پستان زن مشتق شده است.

فلک الجدی: وقتی است که چیزی مثل دوک را در دهان بزغاله بگذاری تا از شیر خوردن بازش دارد [زمانی است که پستان مادرش زخم یا علتی دیگر داشته باشد].

### (فلن) [فلن]

فلان و فلانه: (بصورت نکره) کنایه از انسان است.

الفلان و الفلانه: (بصورت معرفه) دو کنایه از حیوانات است، در آیه:

يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا (فرقان/۲۸) هشدار است بر اینکه هر انسانی از کسی که با او در رسیدن به باطل دوستی و مصاحبت کند پشیمان میشود و می گوید: ای کاش با او دوست نمی شدم و او را به دوستی اتخاذ نمی کردم و این حالت اشاره ای است در آیه ای که گفت: الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ (زخرف/۶۷) (۱).

### (فنن) [فنن]

الفنن: شاخه ای که برگهایش تازه است، جمعش - افنان.

این واژه در مورد نوع هر چیزی هم گفته میشود که در آن صورت جمعش - فنون - است.

در آیه: ذَوَاتَا أَفْنَانٍ (رحمن/۴۸) یعنی داری شاخه های تازه و یا شاخه های

---

در هنگامه قیامت دوستان دنیایی به غیر از آنها که پرهیزکار بوده اند با یکدیگر دشمنند.

مختلف و گوناگون.

### (فند) [فند]

التفنيد: نسبت یافتن انسان به کلمه- فند- یعنی سستی رأی و خرد.

در آیه: لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونِ (۹۴/ یوسف) (۱) که گفته شده یعنی اگر چه ملامت و سرزنش کنی ولی حقیقت آن همان است که یادآوری نمودیم.

افتاد: ظاهر شدن آن حالت از انسان.

فند: ستیغ و قله کوه و با این معنی مرد بلند قامت هم- فند- نامیده شده.

### (فهم) [فهم]

حالتی است برای انسان که به وسیله آن حالت، معانی نیکو را تحقیق می کند.

می گوید: فهمت کذا: آن را فهمیدم.

در آیه: فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ (۷۹/ انبیاء) [آنها به سلیمان فهماندیم] (۲).

---

حضرت یعقوب علیه السلام گفت: من بوی پیراهن یوسف را استشمام می کنم اگر به سستی رأی و نظر نسبتم نمیدهید.

شیخ طریحی ضمیر (ها) را در آیه فوق طرز حکومت و فتوی و داوری میدانند یعنی خداوند به سلیمان روش حکومت و داوری را فهماند و دلیل این مطلب آیه ای است که فرمود: كَلَّا آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا (۷۹/ انبیاء). فهم- نقطه مقابل کودنی است و در حدیث مدح و ستایش اسلام فرمود: «جعلہ فہما لمن عقل». یعنی اسلام را برای کسی که اندیشه کند قابل فهم قرار داده.

(مجمع البحرین ۶/ ۱۳۳).

ولی- ابن فارس- فهم را علم به هر چیزی معنی کرده است و این معنی را به لغت شناسان نسبت میدهد. (مقائیس اللغه ۴/ ۴۵۷).

که این فهماندن از جانب خدای یا به این است که:

۱- خداوند برای او نیروی فهم زیادی قرار داد که به وسیله آن نیرو خوبی را ادراک کرد.

۲- و یا به این است که فهم مقصود را در خاطرش و قلبش القاء کرد.

۳- و یا به این است که به او وحی نمود و او را بآن وحی مخصوص گرداند.

افهمته: وقتی است که به کسی چیزی را بگویی تا اینکه آنرا تصور کند.

استفهام: طلب فهم کردن از دیگری است که او را بفهماند.

### [فوت] فوت

الفوت: دور شدن چیزی است از انسان، بطوریکه ادراکش و رسیدن باو برایش مشکل باشد و میسور نباشد.

در آیه: **وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ (۱۱ ممتحنه) (۱).**

**لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ (۲۳/ حدید) (۲).**

---

ابو منصور ازهری: معانی عقل و شناخت یا معرفت را در باره فهم ذکر می کند.

فهمت الشیء ای عفلته و عرفته، و تفهم: وقتی است که در فهم چیزی زحمت باشد.

(تهذیب اللغه ۳۳۵۱۶).

ولی نظر راغب که با استناد به آیه اظهار شده فهم، نه عقل و نه علم و نه معرفت است بلکه حالتی است که هر چیز خوب و نیک را در می یابد و تحقیق می کند و حال اینکه با عقل و علم و معرفت هر چیز خوب و بد شناخته و دانسته میشود.

و هر گاه زنانی از شما سوی کفار رفتند و از شما دور شدند.

اگر آنها را در آستانه قیامت وقتی که وحشت زده میشوند به بینی که دور شدن برای آنها ممکن نباشد و از جای نزدیک در میان گرفته شوند.

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ (۵۱/ سبأ).

یعنی از آنچه که می ترسند دور نمیشوند.

هو مَنَى فَوْتَ الرَّمَحِ: یعنی دوری او از من از جایی است که نیزه به او نمیرسد.

و جعل الله رزقه فوت فمه: رزقش را خدا داده او هم آنرا می بیند ولی دهانش به آن نمیرسد.

افتیات: باب افتعال از واژه فوت است به این معنی که انسان چیزی را انجام میدهد بدون امر و دستور کسی که حق اوست که در آن کار دستور دهد و مشورت کند.

(تفاوت): اختلاف در اوصاف و صفات است، گویی که وصف یکی از آنها صفت دیگر را دور می کند و یا وصف هر یک از آنها دیگری را طرد و مشخص میسازد.

در آیه: مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَاوُتٍ (۳/ ملک) یعنی در آفریده و آفرینش خدای چیزی نیست که از اقتضاء حکمت خارج باشد.

### [فوج] [فوج]

الفوج: گروهی که با شتاب عبور می کنند جمعش - افواج است، در آیات:

كَلَّمَا أَلْقَىٰ فِيهَا فَوْجٌ (۸/ ملک).

فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ (۵۹/ ص) (۱).

---

تفسیر آیه ۲۳ حدید بطور کامل در نهج البلاغه اینچنین آمده است که: و قال عليه السلام: الزهد كلمة بين كلمتين من القرآن، قال الله سبحانه: لكيلا تأسوا على ما فاتكم ولا تفرحوا بما آتاكم - یعنی: کسی که بر گذشته افسوس نخورد و مأیوس نشد و بر آینده و آنچه که پیش می آید فرحناک نشد زهد را از دو طرف فرا گرفته است.

(نهج البلاغه ۵۵۳) پس چنان حالتی زهد است.

اینان گروهی هستند که به سختی با شما به دوزخ وارد میشوند و شاد باش

**[فأد] [فأد]**

الفؤاد [دل] مثل قلب است ولی فواد به اعتبار معنی افروخته شدن گرما و حرارت در آن است که اینچنین نامیده شده.

تفؤد یا توقد یعنی تافتن و داغ شدن، می گویند:

فأدت اللحم: گوشت را بریان و کباب کردم.

لحم فئید: گوشت کباب شده و بریان شده.

در آیات: ما كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى (۱۱/ نجم).

إِنَّ السَّمْعَ وَ الْبَصَرَ وَ الْفُؤَادَ (۳۶/ اسراء).

جمع فؤاد- (افنده)- است.

در آیات: فَاجْعَلْ أَفْتِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ (۳۷/ ابراهیم) (۱).

وَ جَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَ الْأَبْصَارَ وَ الْأَفْتِدَةَ (۶۸/ نمل).

وَ أَفْتِدْتُهُمْ هَوَاءً (۴۳/ ابراهیم).

نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْتِدَةِ (۷/ همزه). در این آیه.

مخصوص گرداندن- افنده یعنی دلها- تشبیهی و هشداری است بر زیادی تأثیر آتش بر آن، که بعد از این کتاب کتابی که در علم قرآن است جای ذکر و بحث آن خواهد بود.

---

ندارند وقتی به آتش داخل میشوند دوستان فریب خورده شان می گویند شادکام نباشید که این عذاب را شما برای ما فراهم ساختید.

دعای حضرت ابراهیم در باره خانواده خویش است که در بیابان آنها را سکنی داده می گوید پروردگارا دلهای عده ای از مردم را متوجه ایشان گردان و از ثمرات و رزق بهره مندشان ساز، بسا که شکرگزاری کنند.

الفور: شدت جوشش و غلیان که در باره آتش وقتی شعله می کشد و همچنین در جوشش دیگ و هیجان شدت خشم و غضب در انسان ها گفته میشود، مثل آیات:

وَهِيَ تَفُورُ (۷/ ملک).

وَفَارَ التَّنُّورُ (۴۰/ هود).

شاعر گوید:

ولا العرق فارا

[و نه رگی است که برآمده و باد کرده باشد].

می گویند: فار فلان من الحمی يفور: از شدت تب به هیجان آمد.

فواره: آنچه که از دیگ در موقع غلیان و جوش پرانده میشود.

فواره الماء: فواره آب که به شباهت همان جوشش دیگ اینطور نامیده شده.

فعلت کذا من فوری: در حالت هیجان و یا در آرامش کار آن را انجام دادم.

در آیه گفت: وَيَأْتُوكُمْ مِنْ فَوْرِهِمْ هَذَا (۱۲۵/ آل عمران) [مربوط به مژده دادن مبارزین مسلمان است، می گوید: آری اگر پایدار و پرهیزکار باشید و در آن حالت دشمنانتان با هیجان بر شما بتازند خداوند با پنج هزار فرشته مشخص مددتان میرساند و به کمکتان می آید و این برای بشارت شماسست تا دلهاشان به او اطمینان یابد که پیروزی جز از سوی خدای عزیز و حکیم نیست].

فار: موش، جمعش - فیران.

فأره المسك: نافه مشک (۱) (که نافه آهو به تشبیه موش این چنین نامیده

---

آهوان تبتی موقعی که نافشان آماده ترشح مشک است آنرا به سنگهائی

شده).

مکان فتر: جایی که موش زیاد است.

### (فوز) [فوز]

الفور: پیروزی و ظفر یافتن به خیر و نیکی با حصول تندرستی، در آیات:

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ (۱۱/ بروج).

فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا (۷۱/ احزاب).

ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ (۳۰/ جاثیه).

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (۱۳/ نساء).

أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ (۲۰/ توبه).

(مفازه) (۱): بیابانی که از نظر تفاؤل یا نیک اندیشی اینچنین نامیده شده و هر وقت از بیابانی بی خیر بگذرند و به فوز و پیروزی برسند- مفازه- گویند همانطور که- قفر- هم که به معنی بیابان است و سبب هلاکت، عبور از آنجا باعث رستگاری نیز هست [مفازه و قفر].

و هر کدام از این نامها به مقتضای تصویری که از آن هست و در آنجا عارض

---

مخصوص میسایند و ماده ای سیاه رنگ ترشح می کند که همان مشک عنبر است و آنرا برای فروش جمع می کنند.

واژه نویسان- فوز- را پیروزی به خیر و نجات از شر معنی کرده اند.

فاز بالخیر، فاز من العذاب- یعنی به خیر رسیدن دوری از عذاب است. فراء می گوید: مفازه- در آیه (۱۸۸/ آل عمران) دور شدن از عذاب است. میرد از ابن اعرابی نقل می کند: فوز الرجل: وقتی است که کسی در بیابان سفر کند. فوز:

وقتی است که بمیرد. فلات و بیابان را در صورتی- مفازه- گویند که با مسافرت در آن جا دو شبانه روز به آبی نرسند (تهذیب اللغه ۱۳/ ۲۶۴).



انسان میشود آنطور مختلف نامیده شده.

بعضی از علماء گفته اند چون عبارت - فوز الرّجل - وقتی است که کسی هلاک شود، مفازه - هم به همین اعتبار نامیده شده، پس اگر - فوز - به معنی هلاکت باشد در آنصورت صحیح است که به مصدر - فوز - برگردد یعنی تصور رهایی برای کسیکه مرده است و از دام و قید دنیا نجات یافته پس مرگ و مردن هر چند از جهتی هلاکت است از جهتی دیگر نجات یافتن و رهایی است، از این روی گفته شده هیچکس نیست مگر اینکه مردن برای او خیر است و این معنی در صورتیست که به اعتبار دنیا باشد و اما وقتی به اعتبار حالت آخرت باشد که در آنجا به نعمت ها میرسند در آنصورت «فوز کبیر» یعنی رستگاری بزرگ است، در آیات:

فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۗ / ۱۸۵ آل عمران).

فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازِهِ مِنَ الْعَذَابِ / ۱۸۸ آل عمران).

در این آیه - مفازه - مصدر فاز است و اسمش فوز است یعنی مپندار که از عذاب خلاص و رها میشوند یا خلاصی دارند.

و آیه: إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا (۳۰ نبأ) یعنی - فوزا، سپس در آیه بعد مفازا، به - حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ... (۳۱ نبأ) (۱) تفسیر شده است.

و در آیه: وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فُضْلٌ (۷۳ نساء) تا آنجا که گفت:

فَوْزًا عَظِيمًا (۷۳ نساء) یعنی بر اغراض و آرزوهای دنیایی حرص می ورزند و آنچه را از سود و غنیمت که به دست می آورند برای خود «فوز عظیم» می‌شمارند. (حال کوتاه بنیان و ظاهر نگران همیشه همین است).

---

(و كَوَاعِبَ أَتْرَابًا وَ كَأْسًا دِهَاقًا لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَ لَا كِذَابًا جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا - ۳۳ - ۳۶ نبأ).

## (فوض) [فوض]

گفت: وَ أَفْوَضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ (غافر/ ۴۴) یعنی من کارم را به-الله- برمی گردانم و رد می کنم و ارجاع میدهم، اصلش از عبارتی است که می گویند:

ما لهم فوضی بینهم: در میانشان تفویض و واگذاری به یکدیگر نیست، شاعر گفت:

طعامهم فوضی فضا فی رحالهم (۱).

و از این معنی است عبارت:

شرکه مفاوضه: [شراکتی که همه چیز در آن از سرمایه، کار و سود برابر باشد،] (۲).

## (فیض) [فیض]

فاض الماء: وقتی است که آب ها روان و ریزان شود، گفت:

تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ (۸۳ / مائده) (۳).

---

شرح این بیت در ذیل واژه- فضا- آمده است.

استفاض الحديث: باب استفعال از- فوض- یعنی سخن شایع و پراکنده، گرفته شده که این باب با حروف جاره متعدی میشود، مثل- استفاض الناس فيه و به و منهم. قوم فوضی: مردمی که بدون سرپرست و رئیس باشند. فوضت المرأة نکاحها الى الزوج: آن زن مهرش را به مرد واگذار کرد تا بدون مهریه و کابین همسرش شود، (المصباح المنیر ۲ / ۱۶۰).

این آیه اشاره به پاره ای از کشیشان مسیحی است که می گویند: اینان به مسلمانان نزدیکترند و می گویند ما نصاری هستیم و گردنفرای نمی کنند همینکه آیاتی را که به پیامبر نازل شده می شنوند چشمانشان را می بینی که از اشک پر میشود

افاض اناءه: وقتی است که ظرفش را پر کند تا اینکه سرریز شود.

افضته: آب بر او ریختم، در آیه:

أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ (۵۰/اعراف).

و از این معنی است عبارت:

فاض صدره بالسَّرِّ: سینه اش از راز لبریز شد.

رجل فياض: مرد سخی و بخشنده، و بطور استعاره از این معنی میگویند افاضوا فی الحدیث، وقتی که در سخنی خوض و دقت شود، در آیات:

لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَفْضُتُمْ فِيهِ (۱۴/نور) (۱) هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ (۸/احقاف).

إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ (۶۱/یونس).

حدیث مستفیض: سخنی پراکنده و منتشر شده.

فیض: آب زیاد، در مثل می گویند:

أنه اعطاه غیضا من فیض: اندکی از بسیار به او بخشید، در آیات:

فَإِذَا أَفْضُتُمْ مِنْ عَرَافَاتٍ (۱۹۸/بقره).

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ (۱۹۹/بقره).

یعنی با انبوه و فراوانی از آنجا دور شدید که تشبیهی است به جاری شدن آب زیاد.

افاض بالقداح: تیر را باورد.

---

برای اینکه حق را شناخته اند و می گویند پروردگارا ایمان آوردیم، ما را در ردیف شاهدان و گواهان ثبت فرمای.

اگر لطف و کرم خدای در دنیا و آخرت شامل شما نمی شد به سزای افک و دروغی که در آن فرو رفتید عذابی بزرگ به شما میرسید.

افاض البعير بجزّته: شتر را از جلو راند و کشید.

درع مفاضه: زره ای که برای پوشنده اش فراخ و بزرگ است، مثل عبارت:

درع مسنونه: زرهی، ریخته گری شده و قالبی و به اندازه، که از فعل سنت:

آب را ریختم، گرفته شده است.

### (فوق) [فوق]

فوق یعنی بالا، این واژه در مکان و زمان و جسم و عدد و مقام و منزلت بکار میرود که بر چند قسم است:

اول- به اعتبار علو و برتری، مثل آیات:

وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ (بقره/۶۳).

مِنْ فَوْقِهِمْ ظِلٌّ مِنَ النَّارِ (زمر/۱۶).

جَعَلَ فِيهَا رِوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا (فصلت/۱۰).

نقطه مقابل فوق واژه تحت است، در آیه:

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ (انعام/۶۵).

---

عبارت «مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ» در آیه (۶۵/ انعام) بسیار در خور دقت است زیرا نگفت: (من فوقکم و من تحتکم) چون کار و عمل و اقدام و گام برداشتن به سوی زشتی ها و گناهان باعث عذاب میشود و از زیر پاها و گامها و قدمها در راه گناهان عذاب ایجاب میشود و لذا عذاب تنها نتیجه عمل و اقدام است که گفت:

(تحت ارجلکم) یعنی زیر گامهاتان، چنانکه در جای دیگر فرمود: جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ - ۱۷/ سجده) بدیهی است همانطور که ایمان از سه رکن (۱- نیت یا معرفت دل، ۲- گفتار و اقرار به زبان، ۳- کردار شایسته) ناشی میشود و نتیجه اش پاداش در برابر عمل است که از عمل نیک سر چشمه گرفته گناهان و عذاب نیز از (۱- نیت، ۲- تصمیم، ۳- کردار) که همان اقدام و گام برداشتن است سر میزند

دوم- واژه فوق به اعتبار بالا و پائین رفتن (۱)، مثل آیه:

إِذْ جَاؤُكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ (۱۰/احزاب).

سوم- بکار رفتن واژه فوق در معنی بیشتر، در آیه:

فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ (۱۱/نساء).

چهارم- در بزرگی و کوچکی، در آیه:

مَثَلًا مَا بَعُوضَةٌ فَمَا فَوْقَهَا (۲۶/بقره) گفته اند اشاره (فما فوقها) به عنكبوتی است که در آیه (۴۱/عنكبوت) ذکر شده و نیز معنایش این است که- ما فوقها فی الصغر- یعنی در کوچکی از آن بالاتر است و کسی که می گوید منظور، ما دون آن است این معنی را قصد نموده یعنی کوچکتر از آن است، که به معنی- دون- یعنی پائین بکار میرود و آنرا در زمره- اضداد- آورده و در کتابش تصنیف کرده است و این معنی توهم و پنداری است از سوی او. (مقصود راغب ابو عبیده است در کتاب مجاز القرآن).

پنجم- فوق به اعتبار برتری و فضیلت دنیایی، مثل آیه:

وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ (۳۲/زخرف).

---

و نتیجه میشود و لذا فرمود: عذاب از زیر گامهاتان حاصل و برانگیخته میشود و در جای دیگر فرمود: (بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ - ۴۱/روم) یعنی فساد نیز با دستها یا نیروهای خود مردم در بر و بحر ظاهر میشود و نقطه مقابل آن حصول بهشت است که گفت: «الجنة تحت اقدام الامهات» یعنی بهشت از گام برداشتن مادر در حال محبت و مهر و عمل نسبت به همسر و فرزند حاصل میشود.

واژه فوق اگر صفت باشد منصوب است مثل عبد الله فوق زيد: عبد الله برتر از زيد است. زیرا فوق در این عبارت صفت است و اگر اسم باشد مرفوع میشود مثل- فوجه رأسه: بالایش، سرش است در این عبارت فوق مرفوع است برای اینکه فوق همان سر است.

و یا برتری و فضیلت اخروی، مانند آیات:

وَ الَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (۲۱۲/ بقره) فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا (۵۵/ آل عمران).

ششم- فوق به اعتبار قهر و چیرگی و تسلط، مثل آیه:

وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ (۱۸/ انعام).

و همچنین از سخن فرعون که گفت: إِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ (۱۲۷/ اعراف) و از واژه-فوق- عبارت فاق فلان غیره یفوق- ساخته شده وقتی که بر او برتری یابد و این معنی از واژه فوقی است که در مورد فضیلت بکار میرود (معنی پنجم).

از واژه فوق عبارت- فوق السهم و سهم افوق- مشتق شده یعنی نیزه و تیری که سر آن شکسته شده.

افاقه: به هوش آمدن و بازگشتن فهم بعد از بیهوشی و سکر است یا بعد از دیوانگی و نیز به معنی قوت و نیرو بعد از بیماری است.

الافاقه فی الحلب: بازگشتن شیر به پستان و هر ریزی بعد از رجوع و بازگشتن را هم- فیهه- گویند.

(فواق:): فاصله زمانی میان دو دفعه دوشیدن شیر [فاصله دوشیدن در صبحگاه و شامگاه]، در آیه:

مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ (۱۵/ ص) (۱).

---

فراء- می گوید در آیه: (وَ مَا يَنْظُرُ هُوَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ- ۱۵/ ص) که- فواق و فواق- اگر خوانده شود هر دو به یک معنی است یعنی برای آنها پس از صیحه اول در آستانه قیامت راحتی و افاقه ای نخواهد بود که اصلش از- افاقه- در معنی شیر نخوردن نوزاد از مادرش است.

(معانی القرآن/ فراء ۲/ ۴۰۰- تهذیب اللغه ۹/ ۳۳۶).

یعنی از راحتی و آسایشی که به او باز گردد.

و گفته شده یعنی - مالها من رجوع الی الدنیا: دیگر بازگشتی به دنیا برای او نیست.

ابو عبیده می گوید: و کسی که مِنْ فَوَاقٍ (۱۵/ص) را با ضمه حرف (ف) بخواند - از - فَوَاقِ الناقه - یعنی مدت میان دو دوشیدن است.

و نیز گفته شده - فَوَاقِ و فَوَاقِ (با ضمه و فتحه حرف ف) هر دو به یک معنی است مثل جمام و جمام [یعنی ۱ - آسایش، ۲ - سرریزی اضافه بر ظرف و پیمانه ۳ - سواری اسب و ستور].

استفح ناقتک: شترت را رها کن و بگذار تا شیر در پستانش جمع شود.

فَوِّقِ فصیلک: نوزادت را ساعت به ساعت بنوشان.

ظَلَّ يَتَفَوَّقُ المخص: نوبت به نوبت نوزاد را شیر میدهد، شاعر گوید:

حتى اذا فiqه فی ضرعها اجتمعت

[تا زمانی که در پستانش کم کم و پی در پی شیر جمع شود].

## **[فیل] [فیل]**

الفیل: حیوانی است معروف، جمعش - فیه و فیول.

---

ولی شیخ طریحی می نویسد: اگر - فوق - با فتحه حرف (ف) خوانده شود صیحه اول قیامت است که همه بیهوش میشوند پس از بهوش آمدن دیگر به دنیا باز نمی گردند و بازگشتی نیست. و اگر با ضمه حرف (ف) قرائت شود یعنی برای آنها راحتی و آفاقه ای پس از صیحه اول نخواهد بود.

فائق: هر چیز نیکو و خالصی از هر نوع. افاق الرجل: فقیر شد، و در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله آمده است که: «العیاده قدر فَوَاقِ الناقه» یعنی عیادت بیمار باندازه فاصله دو نوبت شیر دوشیدن است. (مجمع البحرین ۵ / ۲۳۰ - معانی القران ۲ / ..).

در آیه: أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (۱/فیل) رجل فیل الرأی و فال الرأی: مرد سست رأی.

مفایله: نوعی بازی که چیزی را در خاک پنهان می کنند و آن خاک را به چند قسمت تقسیم نموده، سپس می گویند آن چیز در کدام قسمت است.

فائل: رگ ران یا گوشتی که بر آن رگ هست (۱).

### [فوم] (فوم)

الفوم: گندم که به معنی سیر هم گفته شده.

می گویند- ثوم و فوم- مثل جدث و جدف یعنی [آرامگاه و قبر].

در آیه: وَ قَوْمِهَا وَ عَدَسِهَا (۶۱/بقره) (۲).

---

عام الفیل: سالی است که پیامبر علیه الصلاه و السلام متولد شده است.

باب الفیل: یکی از درهای مسجد کوفه است و نیز- عام الفیل- سالی است که ابرهه پادشاه حبشه برای ویرانی به مکه آنجا روی آورد و در سوره فیل میگوید که خداوند حيله و قدرت او را با حیواناتی بسیار ضعیف درهم شکست.

(مجمع البحرین ۵/ ۴۴۵).

از این واژه فعل- فوموا لنا- در معنی برایمان نان بپز ساخته شده، گفته شده بنی اسرائیل که چنین تقاضایی از موسی علیه السلام کردند و عدس و سیر و پیاز و گندم می خواستند قومی زراعت پیشه بودند که به اصل خودشان تمایل داشتند و حبوبات و سبزیجات مختلف می خواستند (جوامع الجامع / طبرسی ۱/ ۵۰).

فراء- نیز همین را می گوید که- فوم- لغتی قدیمی و همان گندم و نان است و از عرب شنیدم که (فوموالنا) یعنی می خواستند برایشان نان بپزند.

(تهذیب اللغه ۱۵/ ۵۷۳).



افواه- جمع- فم یا دهان است و اصل آن- فوه- است.

هر کجا در قرآن خدای تعالی، حکم سخن گفتن را با واژه- افواه- مربوط ساخته اشاره ای است به سخن دروغ و تنبیهی و هشدار می است بر اینکه ایمان و اعتقاد، با آن سخن مطابقت ندارد مثل آیات:

ذَلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ (۴/ احزاب).

كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ (۵/ کهف) (۱).

يُرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَى قُلُوبُهُمْ (۸/ توبه).

فَرَدُّوا أُنُودَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ (۹/ ابراهیم).

مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ (۴۱/ مائده).

يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ (۱۶۷/ آل عمران).

و از این واژه عبارات:

فوهه النهر: است یعنی دهانه نهر، مثل- فم النهر- افواه الطیب: بوهای خوش، مفردش- فوه- است. (۲)

---

این آیه اشاره به پیمان شکنان و عهد گسلانی است که علیه مسلمین اقدام می کنند و مراعات عهد و پیمان جنگی نمی نمایند و شما را می خواهند با سخنانشان و دهانهایشان راضی کنند ولی دلهاشان آن را نمی خواهد و بیشترشان فاسقند که آیات خدا را با بهائی اندک می فروشند و دیگران را از راه خدا باز میدارند و چه زشت است کاری که می کنند.

فیه: پر خور. استفاه الرجل: وقتی است که کسی زیاد بخورد. رجل افوه: مرد دهان گشاد. فاه الرجل يفوه فوها: وقتی است که کسی به سخن آید و گفتن آغاز کند، در حدیثی آمده است: (ان النبی صلی الله علیه و آله خرج فلما تفوه البقیع

الفی ء و الفیئه: بازگشت به حالتی پسندیده، در آیات:

حَتَّى تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ (۹/حجرات).

فَإِنْ فَاءَتْ (۹/حجرات).

فَإِنْ فَاؤُ (۲۲۶/بقره).

و از این واژه عبارت - فاء الظل - در معنی بازگشت سایه است.

الفی ء - جز برای بازگشتن سایه گفته نمیشود. در آیه:

يَتَفَيَّؤُوا ظِلَّالَهُ (۴۷/نحل).

و نیز گفته اند - الفی ء - غنیمتی است که برای رسیدن به آن مشقتی در کار نباشد، در آیات:

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ (۶/حشر).

مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ (۵۰/احزاب).

بعضی گفته اند: اطلاق غنیمت به واژه فی ء - در معنی سایه از این جهت است که آگاهی و تنبیهی است بر اینکه شریف ترین اغراض دنیایی در حکم سایه ای است که برطرف و زایل میشود و درمی گذرد.

شاعر گوید:

اری المال افاء الظلال عشیه

---

قال السلام عليكم» یعنی وقتی پیامبر صلی الله علیه و آله به مدخل و آستانه بقیع رسید بر آنها سلام کرد.

افواه المكان: مدخل هر مکان و هر جای و اوایل آنجا.

ابو زید انصاری می گوید: فاها لقیك: یأس و ناامیدی بر تو باد.

(تهذیب اللغه ۶/۴۵۲).



[مال را همانند از بین رفتن سایه ها که در شب زایل میشود می بینم].

چنانکه شاعری دیگر گفت:

أَمَّا الدُّنْيَا كَظَلِّ زَائِلٍ [دنیا همچون سایه ای گذرنده است].

(فئه:) گروهی هم پشت و یاور یکدیگر که برای یاری، به یکدیگر رجوع می کنند، در آیات:

إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً (۴۵/ انفال).

كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً (۲۴۸/ بقره):

فِي فِتْنَتَيْنِ التَّقَاتِ (۱۳/ آل عمران).

فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنِينَ (۸۸/ نساء).

مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ (۸۱/ قصص).

فَلَمَّا تَرَأَتِ الْفِتْنَانَ (۴۸/ انفال) (۱).

پایان کتاب الفاء دوشنبه- ساعت ۲۰- ۲۵ / ۵ / ۱۳۶۱

---

تمام آیات فوق در باره جنگ و برخورد گروههای جنگی مؤمنین و غیر مؤمنین است میگوید:

ای مؤمنینی که از طاغوتها و بت ها گسسته و به الله پیوسته اید هر گاه با فوجی از دشمن مقابل شدید پایداری کنید و خدا را پیوسته یاد آورید بسا که پیروز شوید، همگی با روح وحدت پیرو فرمان خدای و رسول باشید و هرگز راه اختلاف و نزاع نپوئید که در اثر تفرقه و جدائی ترسناک و ضعیف شده و قدرتتان از بین خواهد رفت بلکه بایستی کاملاً پایدار و بردبار باشید که خداوند همراه بردباران و صابران است و شما مانند دو چهرگان نباشید که آنها یا برای هوی و هوس و غرور و یا برای ریا و تظاهر بعنوان جنگ خارج شدند و مردم را از راه خدا منع میکنند، وقتی که

ص: ۱۱۴

---

شیطان کردار زشت آنها را در نظرشان زیبا نمود و گفت امروز شما پیروزید تا آنگاه که دو سپاه اسلام و کفر رو برو شدند  
شیطان گریزان و یاران او هم رو گردان شدند و گفتند ما در دشمن نیروئی می بینم که شما نمی بینید.

شما بدانید، هر کسی بر خدای توکل کند خدا غالب و مقتدر و بر هر چه خواهد تواناست- فان الله عزیز حکیم.

و ما امروز آثار عملی این منشور الهی را در روح و جان رزمندگان عزیزمان در جبهه ها با شکست دشمنان اسلام بخوبی  
دریافتیم که براستی- صدق الله العلی العظیم- آنچه خدای مقتدر وعده داد بصحت پیوست.

(

ص: ۱۱۵

القیح: آنچه را از صورتها و اجسام که چشم آدمی آنرا زشت می شمارد و دیدن آنرا نمی پذیرد و از آن روی میگرداند و یا کارها و حالاتی که نفس و جان آدمی آنها را زشت می شمارد.

فعل آن- قبح قباحه- است و اسمش- قبیح (۱).

در آیه گفت: مِنَ الْمُقْبُوحِينَ (۴۲/ قصص) یعنی از کسانی که با حالتی زشت مشخص شده اند.

اشاره ای است به آنچه را که خدای تعالی کفار را از جهت پلیدی و نجاست و صفاتی غیر از اینها با آن وصف کرده است و آنچه را که در روز قیامت از سیاهی چهره و برافروختگی چشم ها و کشاندنشان با غل و زنجیرها و امثال آن توصیف کرده است.

گفته میشود- قَبِحَهُ اللَّهُ عَنِ الْخَيْرِ: خدا از خیر دورش کند.

در حدیثی آمده است: (لا تقبحوا الوجه) یعنی نگوئید آن صورت و چهره زشت است زیرا خداوند همه چیز را در آفرینشی نیکو آفریده، چنانکه گفت:

رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى - (۵۰/ طه). مقایح: خوی- و اخلاق زشت. ممداح: خوی و اخلاق نیکو، (تهذیب اللغه ۴/ ۷۲).

و کفار خود خویشان را با اعمال زشت و قبیح به قباحت چهره و کار زشت می‌رسانند.

و نیز به استخوان بازو که به مرفق میرسد - قبیح - گفته میشود.

## (قبر) [قبر]

قبر: جایگاه مرده و مصدر - قبرته - است یعنی در قبرش نهادم.

اقبرته: جای قبری برایش معین کردم که در آن دفن شود، مثل عبارت:

اسقیته: چیزی که برای نوشیدن لازم است برایش فراهم کردم، در آیه:

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ: (۲۱/ عبس) که گفته شده، یعنی: او را الهام کرد که چگونه دفن شود.

(مقبره) و مقبره: آرامگاه و گورستان، جمعش - مقابر - است.

در آیه: حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ (۲/ تکوین) که کنایه از «مرگ» است.

و نیز گفت: إِذَا بُعِثَ مَا فِي الْقُبُورِ (۹/ عادیات) اشاره ای است به حالت بعث و برانگیخته شدن در آستانه قیامت.

و نیز گفته شده: اشاره ای است به زمان آشکار شدن پنهانی ها و نهفته های آدمی، زیرا احوال انسان تا زمانی که در دنیاست پوشیده است گویی که حالاتش در او مدفون شده است پس - قبور - در اینجا بصورت استعاره است.

و نیز گفته شده: معنای آیه اخیر، یعنی زمانی که جهالت و نادانی با مرگ از بین میرود، گویی که کافر و جاهل مادام که در دنیا است پنهان و دفن شده است و همینکه بمیرد آشکار و ظاهر میشود و از قبر وجودی و اعتقادی خارج میشود یعنی از جهالتش بیرون می آید و این معنی بر حسب روایتی است که:

«الانسان نائم فاذا مات انتبه» (۱).

---

روایتی که راغب علیه الرحمه بصورت فوق آورده در مآخذ دیگر «الناس نيام اذا ماتوا انتبهوا» یعنی مردم خوابند همینکه مردند بیدار میشوند. و در

و بر این معنی آیه: **وَ مَا أَنْتَ بِمُشِيرٍ مَّنْ فِي الْقُبُورِ** (۲۲/ فاطر) اشاره کرده است یعنی کسانی که در حکم مردگانند [ای پیامبر صلی الله علیه و آله تو کسی را که در قبر است نمی توانی به کوشش چیزی برسانی زیرا آنها در حکم مردگانند].

### **(قبس) [قبس]**

القبس: آتشی که بدست می آید و در دسترس هست [قسمتی از خرمن آتش، که بوسیله چوبی برداشته میشود].

در آیه: **أَوْ آتِيكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ** (۷/ نمل).

القبس و الاقتباس: طلب آتش است، سپس بصورت استعاره برای خواستن و طلب علم و هدایت نیز بکار رفته، گفت: **انظرونا نَقْتِسُ مِنْ نُورِكُمْ** (۱۳/ حدید) (۱) اقبسته نار او علما: آتشی یا علمی به او بخشیدم. (۲)

---

نهج البلاغه علی علیه السلام در تفسیر زوال دنیا و بقای آخرت می فرماید: «فاتقوا الله عباد الله و بادروا آجالکم باعمالکم .... و کونوا قوما صیح بهم فانتبهوا»، یعنی ای بندگان خدا پارسایی پیشه کنید و با کارهای شایسته تان بر عمرتان پیشی گیرید و از مردمانی باشید که صیحه مرگ به آنها زده شده و بیدار شده اند.

(خطبه ۶۴ ص ۹۵- دکتر صبحی صالح).

تقاضای مجرمین در قیامت است که آرزو می کنند با نگاهی از سوی مؤمنین به آنها نور و نعمتی برسد.

ازهری برای اقتباس دانش که یاری رساننده عقل است می گوید:

«لا تقتبس العلم إلا المرء اعان باللب علی قبسه» یعنی علم را اقتباس نمیکند مگر مردی که با اقتباس علم، عقل و خرد خویش را یاری کرده است.

ابن اعرابی می گوید: القبابوس: مردی زیبا روی و نیکو منظر. ابو قابوس - هم کنیه نعمان بن منذر است و ابو قبیس کوهی است معروف در مکه.

(تهذیب اللغه ۸ / ۴۱۹).

ص: ۱۱۸



القیس: نرینه ای که به سرعت لقاح می کند تشبیهی است به فروزش آتش و سرعت آن.

### [قبص] [قبص]

گرفتن چیزی با سر انگشتان و دریافت آن (۱)، می گویند:

له القبص و القیصه: که به چیز کم نیز تعبیر شده است.

آیه: فَقَبِضْتُ قَبِضَةً (۹۶/طه) بصورت (فقبصت قبصه) نیز خوانده شد، یعنی مشتی برداشتم.

القبوص: اسبی که در دویدنش زمین را مسّ نمی کند و دست بر زمین نمی کشد مگر با سم خود و این معنی استعاره است مثل استعاره - قبص - در دویدن.

### [قبض] [قبض]

القبض: گرفتن چیزی با کف و انگشتان، مثل گرفتن شمشیر و غیر آن (با تمام دست).

در آیه: فَقَبِضْتُ قَبِضَةً (۹۶/طه).

پس - قبض الید علی الشیء: همان جمع کردن و بستن دست است بعد از

---

شیخ طریحی می گوید: با دست آتش آوردن یعنی شعله ای که بر سر چوبی است، (مجمع البحرین ۴/۹۴).

ابو عبید از ابو عمرو نقل می کند که - قبص: سبکی و سرخوشی و قبص:

اجتماع انبوه مورچگان یا ریگ و شن. ابن سکیت می گوید. القبص و القبص:

درد کبد از زیاد خوردن خرما و آب که ابن فارس معنی اخیر را معنی جنبی واژه میدانند، (مقایس ۵/۵۹ و تهذیب اللغه ۸/۴۸۵).

گرفتن آن چیز.

قبضها عن الشیء: بستن دست قبل از گرفتن چیزی است، که همان امساک و خودداری از گرفتن آن است.

و نیز- قبض- در مورد خودداری دست از بخشش هم بکار می‌رود، در آیه گفت:

يَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ (۶۷/ توبه) یعنی از انفاق و بخشش امتناع می‌ورزند و خودداری می‌کنند (۱) واژه- قبض- برای حاصل کردن و بدست آوردن چیزی بطور استعاره بکار می‌رود و هر چند که در حصول آن چیز دست بکار نرود و کف دستها بکار نیایند، مثل اینکه می‌گوید:

---

قسمتی از آیات مربوط به زنان و مردان منافق است می‌گوید، اینان یکدیگر را به زشتی امر می‌کنند و از خوبیها یکدیگر را باز میدارند دستان خویش از بخشش و انفاق می‌بندند و خودداری می‌کنند، خدای را فراموش کرده اند و خدا هم ایشان را، برآستی که اینان همان فاسقینند و خداوند آنها را با کفار به آتش دوزخ وعده داده است در آنجا همیشگی اند و برای آنها کافی است وَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ - (۶۸/ توبه) قبل از ایشان همانند آنها بلکه قویتر از آنها در تاریخ بوده اند که از نظر اموال و اولاد بیشتر و بهره مندی آنها از دنیا نیز بصورت خلاف افزون تر، چنانکه اینان که در مسائل شرعی خوض و غور میکنند، کارهایشان در دنیا و آخرت از بین رفته است و همینها خاسرین هستند (آیات ۶۷- ۶۹/ توبه)، در مورد سخاوت و بخشش مولوی می‌گوید:

این سخا شاخی است از سرو بهشت وای او کرکف چنین شاخی به هشت

ترک شهوت ها و لذت ها سخاست هر که در شهوت فرو شد برنخاست

محسنان مردند و احسانها بماند ای خنک آنرا که این مرکب براند

ص: ۱۲۰

قبضت الدار من فلان: خانه را از فلانی گرفتم، یعنی تصرفش کردم و مالکش شدم.

خدای تعالی گفت: وَالْأَرْضُ جَمِيعاً قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (۶۷/ زمر) یعنی زمین در قیامت در حوزه اقتدار اوست و برای احدی مالکیتی در آن نیست.

و آیه: ثُمَّ قَبْضَنَا إِلَيْنَا قَبْضاً يَسِيراً (۴۶/ فرقان) که اشاره به زوال تدریجی سایه خورشید است.

واژه- قبض- برای دویدن نیز استعاره میشود به تصور اینکه کسی که میدود فاصله هائی از زمین را با گامهایش می گیرد.

در آیه گفت: (يَقْبِضُ) وَيَبْضُ (۲۴۵/ بقره) یعنی:

۱- گاهی سلب می کند و می گیرد و زمانی می بخشد.

۲- یا اینکه گاهی جمع می کند، و زمانی میگستراند.

۴- یا میمیراند و یا زنده می کند، مثل:

قبضه الله: خدای مرگش داد، و از واژه قبض گاهی به مرگ کنایه میشود، و بر این اساس پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «ما من آدمی الا و قلبه بين اصبعين من اصابع الرحمن».

یعنی خداوند بر دگرگون کردن شریف ترین جزء از آدمی توانا و قادر است چه رسد به سایر اعضا (۱).

راعی قبضه: شتربانی که شترانش را جمع می کند.

---

هیچ آدمی و انسانی نیست مگر اینکه دل و قلب و جانش در میان دو انگشتان خدای رحمن است یعنی در میان امر و نهی خدا که واژه اصبع و ید و عین در باره خدای بصورت استعاره بکار میرود یعنی قدرت و اراده او زیرا که خداوند- مقلب القلوب و الابصار و محول الحول و الاحوال- است.

انقباض: جمع شدن اطراف هر چیزی است که در عدم گستردگی بکار می‌رود (۱).

## ﴿قَبْل﴾ [قَبْل]

این واژه در تقدم و پیشداستی که متصل یا منفصل از حال باشد بکار می‌رود نقطه مقابلش - بعد - است و گفته شده (قبل) و (بعد) در پیشداستی و تقدم چیزی که به حال متصل باشد بکار می‌رود که در آن صورت نقطه مقابلش - دبر و دبر -

---

انقبض القوم - وقتی است که گروهی با سرعت حرکت کنند. قابض:

راننده سریع، از این جهت آنرا - سائق یعنی راننده، گفته اند که ستورانش را جمع می‌کند و می‌راند. ابو عمرو می‌گوید: قبض یعنی سرعت گرفتن و سرعت داشتن، (تهذیب اللغه ۸ / ۳۵۰).

در حدیث آمده است که: «الانقباض عن الناس مکسبه للعداوه» یعنی کسی که نخست با مردم آمیزش کند و سپس خودداری نماید و دوری از معاشرت آنها بدون علت و سبب باشد تحقیقا دشمنی آنها را کسب کرده است.

(مجمع البحرین ۴ / ۲۲۵) پیامبر فرمود: «فاطمه بضعه منی یقبضنی ما قبضها» ای اگره ما تکرهه - یعنی فاطمه علیها السلام پاره ای و جزئی از تن من است آنچه او را ناخشنود نماید مرا ناخشنود ساخته است و از آنچه که او را دلشاد و آسوده خاطر دارد مرا دلشاد داشته است (النهایه ۵ / ۶ ابن اثیر - لسان العرب ۷ / ۲۱۳ ابن منظور) در مآخذ دیگر این حدیث چنین است، «فاطمه بضعه منی فمن اغضبها اغضبنی» - (صحیح بخاری در باب فضایل صحابه ۱۲ / ۱۶ / ۲۹ نکاح ۹ و ۹۳ و ۹۴ - صحیح ترمذی ۶ - ابن ماجه ۵۶ در باب نکاح (المعجم المفهرس لألفاظ الحدیث النبوی عن الکتب السنه ج ۱ ص ۱۸۸ و ابو داود ص ۱۲).

ص: ۱۲۲

است، این اصل معنی واژه است هر چند که معانی بیشتری در هر کدام از آنها بکار میرود پس (قبل) در وجوهی مختلف استعمال دارد.

اول- در مکان بر حسب اضافه شدن به کلمه ای دیگر، پس کسی که از اصفهان خارج میشود و به سوی مکه میرود می گوید: بغداد قبل از کوفه است و کسی که از مکه خارج میشود و به سوی اصفهان می آید کوفه برای او قبل از بغداد است.

دوم- در مورد زمان مثل اینکه می گویند زمان عبد الملک قبل از منصور دوانیقی است در آیه: فَلَمَّ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ (۹۱/ بقره) (به یهودیان بگو چرا پیامبران گذشته را می کشتید).

سوم- در منزلت و موقعیت، مثلاً، موقعیت حکومتی عبد الملک قبل از حجاج است.

چهارم: در ترتیب و آموختن فن و صنعت یا علم، مثل: آموختن شکل حروف قبل از خط نوشتن و نگارش، در آیات: مَا آمَنْتُمْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ (۶/ انبیاء) قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا (۱۳۰ طه).

قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ (۳۹/ نمل).

أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِ (۱۶/ حدید).

که در تمام آیات اخیر واژه (قبل) اشاره به تقدم زمانی است:

قبل و دبر- به طور کنایه به دو عورت پیش و پس گفته میشود [سواتین].

(اقبال:): توجه نمودن و پیش آمدن است مثل استقبال، در آیات:

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ (۵۰/ صافات).

وَ أَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ (۷۱/ یوسف).

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ (۳۹/ ذاریات).

قابل: کسی است که دلو را از چاه پیش می آورد و آنرا می گیرد.

قابله: زنی است که نوزاد را هنگام زائیدن مادر پیش می آورد.

قبلت عذره و توبته و غیره: عذر و توبه اش را پذیرفتم.

(تَقَبَّلْتُهُ: به عهده گرفتم، در آیات:

وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ (۱۲۳/ بقره).

وَقَابِلِ التَّوْبِ (۳/ غافر).

هُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ (۲۵/ شوری).

إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ (۲۷/ مائده).

(تقبل: قبول کردن چیزی است بر وجه ثواب مثل قبول هدیه و مانند آن.

در آیه: أُولَئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا (۱۶/ احقاف) (۱).

و آیه: إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (۲۷/ مائده) هشداری است بر اینکه هر عبادتی مقبول نیست بلکه در صورتی مقبول میشود که بر وجه مخصوصی باشد [از دلی و خاطری و اندیشه ای بر اساس پرهیزکاری باشد].

در آیه: فَتَقَبَّلْ مِنِّي (۳۵/ آل عمران) به اعتبار معنی کفالت است.

قباله: ضمانت و کفالت، زیرا تکفل کردن، استوارترین و موکدترین

---

این آیه بعد از نشانه های بهشتیان در دنیا است که می گوید: کسانی که نام خدا می برند و در راه او استقامت می ورزند بیم و حزنی بر آنها نیست و جزای کردارشان خلود در بهشت است، انسان را به پدر و مادرش سفارش کردیم و چنین انسانهایی همواره سپاسگزار نعمت خداوندند و دعا می کنند که بکار شایسته ای که خشنودی تو در او است موفق گردیم و در خاندانم شایستگی قرار ده که من بازگشت کننده به سوی تو هستم، و از مسلمین اینچنین کسانی که خداوند کارهای نیکشان را می پذیرد و از زشتی شان در می گذرد و در گروه بهشتیانند و وعده صدق خداوند به آنها می رسد.

پذیرش است.

پیمان نوشته شده هم-قباله- نامیده شده، در مورد آیه ای که گفت:

فَتَقَبَّلَهَا (۳۷/آل عمران) معنایش- قبلها- است یعنی آنرا پذیرفت، و یا متکفل آن شد.

خدای تعالی می گوید: مرا در حقیقت به کفالتی بزرگتر متکفل نمودی.

گفته شده آیه: فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ (۳۷ آل عمران) در این آیه بجای بقبول- بتقبل- نگفت بخاطر جمع نمودن میان دو امر زیر:

۱- تقبل: درجه ای و مرتبه ای کامل در مفهوم قبول.

۲- قبول و پذیرشی که اقتضای خشنودی و پاداش دادن دارد.

گفته شده- قبول- در آیه اخیر از عبارتی است که می گویند:

فلان علیه قبول: در وقتی که هر کسی او را ببیند دوستش دارد.

و آیه: كُلُّ شَيْءٍ قَبْلًا (۱۱۱/انعام) گفته شده- قبل- جمع- قابل- است یعنی در برابر حواسشان قرار دهد، مجاهد هم گفته به معنی گروه گروه است.

قبلا- در آیه اخیر یعنی گروه گروه، که در این صورت جمع (قبیل) است و همچنین آیه:

أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا (۵۵/کهف) کسی که آنرا- قبلا- با فتحه حروف (ق) و (ب) خوانده است معینش اینستکه عذاب بطور عینی و آشکار به آنها میرسد.

(قبیل-) جمع قبیله است یعنی جماعت و گروه گرد آمده ای که بعضی بر بعضی دیگر روی می آورند و پذیرای هم هستند، در آیات.

وَ جَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ (۱۳/حجرات).

وَ الْمَلَائِكَةُ قَبِيلًا (۹۲ اسراء).

ص: ۱۲۵

در معنی جماعت و گروه، و گفته شده- قبیلا- در آیه اخیر یعنی- کفیلا- و این معنی از عبارتی است که می گویند:

قبلت فلانا و تقبلت به: او را کفالت و ضمانت کردم.

مقابله: معاینه و دیدن.

فلان لا يعرف قبیلا من دبیر: آنچه را که زن ریسنده در موقع از بافتن رشته ها پس و پیش می آورد پس:

مقابله و (تقابل:): رو برو شدن بعضی با بعض دیگر یا جساما و یا با عنایت و محبت و احترام و بزرگداشت، چنانکه گفت:

مُتَّكِبِينَ عَلَيْهَا مُتَّقَابِلِينَ (۶// واقعه).

إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ (۴۷/ حجر).

ولی قبل فلان کذا: چیزی از من نزد او هست در حضورش است.

وَ جَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ (۱۷/ هود) (۱).

فَمَا لِ الَّذِينَ كَفَرُوا قَبْلَكَ مُهْطِعِينَ (۳۶/ معارج) (۲).

واژه- (قَبِلَ-) بطور استعاره برای قوت و قدرت بر مقابله یا پاداش دادن بکار می رود، می گویند:

لا قبل لی بكذا: نمی توانم و در قدرتم نیست که با او مقابله کنم، در آیه:

فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَّا قَبِيلَ لَهُمْ بِهَا: (۳۷/ نمل) یعنی سپاهیانی بر ایشان می آوریم که توانائی دفاع و مقابله کردن با آنرا ندارند.

(قَبِلَهِ): در اصل اسمی است برای حالتی که به آن حالت روی می آورند مثل- جلسه و قعده [حالت نشستن] و در سخن

معمولی و متعارف- قبله- بصورت اسم

---

فرعون و هر که در حضورش بودند آمدند.

کفار در حضورت فروتن و خاموش نیستند و تواضع ندارند.



برای مکانی است که در موقع نماز به آن توجه میشود و روی می آورند، مثل آیه:

فَلتَوَلَّيْنَك قِبَلَهُ تَرْضَاهَا (بقره / ۴۴) (۱).

قبول: باد صبحگاهی است، علت نامگذاریش برای این است که به سوی قبله می وزد.

قبیله الرأس: محل پیوند استخوان سر.

شاه مقابله: گوسفندی که از ناحیه گوش، گوشش چاک خورده و بریده شده است.

قبال التعل: بند کفش، [قبال البعیر: افسار و دهانه شتر].

قابلتها: برای آن بندی قرار دادم.

القبل: عاج فیل.

قبله: مهره ای که ساحران می پندارند انسانی را به سوی دیگری متمایل می کند.

و از این تعبیر- معنی بوسیدن است، جمعش- قبل- فعل آن- قبلته، تقبیلا- است یعنی بوسیدمش (۲)

---

ترا به سوی قبله ای که از آن خشنود خواهی بود برمی گردانیم و عهده دار آن می کنیم.

ابو زید انصاری مصدر رو برو شدن یا مواجهه را یا شش واژه ذکر می کند می گوید:

لقت فلانا (قبلا، مقابله، قبلا، قبلا، قبلیا، قبیلا) که همه در یک معنی است و آن چهره به چهره رو برو شدن است، (النوادر فی اللغه ۵۶۹).

رجل مقابل و مدابر: وقتی است که کسی از جهت پدر و مادر بزرگوار و اصیل باشد، (تهذیب اللغه ۹ / ۱۶۸).

اما- قباله- با فتحه (ق) سند مکتوبی است که انسان ملتزم به عمل یا دین

القتر: کم کردن هزینه و نفقه است [تنگ نظری در معیشت و خرج زندگی] نقطه مقابل اسراف است که هر دو صفت یعنی (قتر) و (اسراف) ناپسند و مذموم است.

در آیه: وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا (۶۷/ فرقان) (۱).

رجل قتور و مقتر: مردیکه در خرج کردن سخت گیر است.

در آیه: وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا (۱۰۰/ اسراء) تنبیه و آگاهی به چیزی است که در انسان از بخل سرشته شده است مثل آیه: وَ أُخْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ (۱۲۸/ نساء) (۲).

قترت الشیء و اقترته و قترته: آن را کم نمودم:

---

و قرض تعهدش در محتوای آن قباله است پس نوشته ای که در آن چنان التزامی در باره عمل یا وام و غیر از آن نوشته میشود- قباله- با فتحه (ق) است.

(المصباح المنیر ۲/ ۱۶۶)

این آیه یکی از نشانه های (عباد الرحمن) است که درجه ای برتر از بنی آدم دارند و یکی از صفاتشان ایجاد جامعه ای معتدل بر پایه ارزش استواری است که از افراط و تفریط بدورند و چنان جامعه ای با چنان بندگانیشوای پرهیزکاران هستند که می گویند:

(وَ اجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا) - (۷۴/ فرقان) و پاداششان در پایداری و استقامت دریافت درود و سلام از خداست که در بهشت جاودانه استقرار دارند.

(اولئك عليهم صلوات من ربهم ورحمه)

قسمتی از آیه ای است در باره اختلاف دو همسر و آگاه نمودن آنها بر امری

(مُقْتَرٍ: فقیر، در آیه: وَ عَلَى الْمُقْتَرِ قَدْرُهُ (۲۳۶/ بقره) (۱).

اصل این معنی از- قنار و قنر- یعنی دودی است که از گوشت سرخ شده و یا سوختن چوب و مانند آنها برمی خیزد، گویی که- مقتر و مقتر- از هر چیز دود آنرا دریافت می کند که کنایه از بی بهره بودن است.

و آیه: تَزَهَّقُهَا (قَتْرَهُ) (۳۱/ عبس) مثل عَبْرَهُ (۴۰/ عبس) یعنی چهره اش را دود و گرد و غبار فرا می گیرد و می پوشاند، گرد و غبار هم شبیه دود است.

(قُتْرَهُ: پناهگاه و کمینگاه [که بیشتر در زمین حفر میشود] شکارچی بوی بدن خود را که از تن اوست در آنجا مخفی می دارد تا شکار بر ضد او عمل نکند و می کوشد او را از دید شکار پنهان دارد.

---

طبیعی و نهادی بشر که با توجه به آن اصل خود را با اراده ای و فرمانی که از حق می پذیرند به یکدیگر سخت نگیرند، می گوید: هر گاه زنی از روی گردانی یا دور شدن شوهرش از خویش بیم دارد باکی نیست بر آنها که در میان خود صلح کنند زیرا صلح خیر است چون در طبیعت آدمی تنگ نظری و خست هست لذا می گوید:

إِنْ تُحْسِنُوا وَ تَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا- (۱۲۸ نساء) هر گاه با علم به آن حالت نیکویی و پرهیزکاری پیشه کنید خداوند به آنچه می کنید کاملاً آگاه است و چون هرگز نمی توانید بین دو همسر و یا همسرانی بیشتر عدالت کنید هر چند که بخواهید و حریص به آن هم باشید پس جور و ستم بر آنها مکنید که آنها را بلا تکلیف بگذارید اگر صلح و پرهیزکاری کنید خداوند آمرزنده و رحیم است و اگر از هم جدا شوند خدای همه آنها را از گشایش و رحمت خویش بی نیاز می کند و خداوند وسعت دهنده و حکیم است.

هر گاه زنی را قبل از نزدیکی و تعیین مهریه طلاق دادید گناهی بر شما نیست ولی از بهره ای نیکو که شایسته و شأن نیکو کاران است، توانگر بقدر توان خویش و فقیر هم به اندازه قدرت خویش آن زن را بهره مند سازند.

رجل قاتر: مردی ضعیف و لاغر اندام گویی که از لاغری و ضعف چون دودی است که از نظر سبک وزنی به هوا می‌رود و همچون عبارت- هوهباء:- است یعنی او از سبکی در هوا پراکنده است.

ابن قتره: ماری کوچک و لاغر اندام.

قتیر: نوک میخهای زره.

### (قتل) [قتل]

اصل قتل زایل کردن روح از جسد است مثل مرگ و موت، ولی بکار بردن واژه- قتل- به اعتبار کاری است که قاتل انجام می‌دهد و اگر به اعتبار فوت شدن حیات و زندگی باشد موت بکار می‌رود.

أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ (۱۴۴/ آل عمران) (۱).

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَ لَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ (۱۷/ انفال).

---

قسمتی از آیه ای است در باره وفات پیامبر صلی الله علیه و آله که معنای درست و صحیح عملی انقلاب از آن فهمیده می‌شود زیرا در اثر بعثت پیامبر صلی الله علیه و آله جامعه مسلمین:

۱- از جهل به علم.

۲- از کفر و شرک به ایمان و توحید.

۳- از ظلم و ستم به قسط و عدل.

۴- از فساد به صلاح و شایستگی.

۵- و از نادرستی و ناتندرستی به سلامتی و تندرستی فردی و اجتماعی رسیده بودند و خداوند می فرماید آیا اگر پیامبر صلی الله علیه و آله وفات کرد شما از این اصول متعالی می توانید باز گردید که هر کس چنان کند زیانی به خدای نمیرساند جز بازگشت به جاهلیت و سقوط در همان حالات منحط گذشته اما نیکوکاران و شکر گزاران پاداششان را خدای می‌دهد.

قُتِلَ الْإِنْسَانُ (۱۷/ عبس).

گفته شده واژه قتل در آیه: قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ (۱۰ ذاریات) بصورت فعل مجهول درخواستی است از خدا علیه آنها و قتل از سوی خدای تعالی ایجاد آنست [نه انجام آن]:

و در آیه: فَأَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ (۵۴/ بقره) گفته اند معنایش اینست که بایستی بعضی از شما بعض دیگر را به قتل برساند.

و نیز گفته شده مقصود از قتل نفس که در آیه اخیر آمده، میراندن شهوات است و از این معنی به صورت مبالغه عبارت:

قتلت الخمر بالماء- استعاره شده است در وقتی که خمر را با آب زیاد در آمیزی و مخلوط کرده باشی تا از خمر بودن خارج شود.

قتلت فلانا و قتلته: وقتی است که او را خوار کنی، شاعر گفت:

كانَ عيني في غربي مقتله (۱).

(قتلت كذا علماً): از نظر علمی آنرا دانستم. (قتلت الشئ قتلاً: گرفته- آنرا شناختم و دانستم- مصباح المنير).

در آیه: وَ مَا قَتَلُوهُ يَقِينًا (۱۵۷/ نساء) یعنی مصلوب شدن حضرت مسیح را بطور قطع و یقین ندانستند.

(مقاتله): محاربه و جدال به قصد کشتن و قتل، در آیات:

وَ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ (۱۹۳/ بقره).

---

شعر از زهیر بن ابی سلمی است تمام بیت چنین است:

كانَ عيني في غربي مقتله من النواضح تسقى جنه سحفا

گویی که چشمانم دو دلوی است که به وسیله شتر آبکش پر میشود و درختان بلند را سیراب می کند، دیدگان من هم از خواری با ریزش اشک چنان است.

ص: ۱۳۱

وَلَيْسَ قُوتُلُوا (۱۲۳/حشر).

قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ (۱۲۳/توبه).

وَمَنْ يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلْ (۸۴/نساء) (۱).

گفته شده - قتل - یعنی دشمن و هم‌آورد و هم‌نبرد، و اصلش مقاتل است.

در آیه: قَاتِلَهُمُ اللَّهُ (۳۰/توبه) گفته اند معنی آن - لعنهم الله - است و یا - قتلهم، و صحیح آن اینست که از باب مفاعله است و به این معنی است که آنها یعنی (منافقین) طوری هستند که محاربه و جدال با خدای را مکلف شده اند زیرا کسی که با خدا مقاتله می‌کند مقتول یا ملعون است و کسی که با حق می‌ستیزد در واقع مغلوب است زیرا همواره سپاهیان خداوند غالب و پیروزند:

چنانکه فرمود: إِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ

(۱۷۳/صافات) (۲).

در آیه: وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ (۱۵۱/انعام).

گفته شده این آیه نهی از زنده بگور کردن دختران. (موثودات) است.

بعضی از علماء گفته اند بلکه نهی از تضييع و از بین بردن بذر یعنی نطفه با عزلت‌گزینی و باز داشتن از وسیله ازدواج است. و یا قرار دادن بذر نسل در غیر موضع آن.

و نیز گفته شده آیه اخیر نهی از کار کردن اولاد (در حال کودکی و صغر سن) او است، در صورتی که او را از علم بازدارد و یا او را از خواستن و پیگیری چیزی که حیات ابدی در آن هست مانع شود زیرا جاهلان و غافلان یا بی‌خبران

---

کسی که در راه خدای پیکار می‌کند و کشته می‌شود یا پیروز، او را پاداشی بزرگ خواهیم داد، و قبل از این آیه صفت دیگر چنان کسان را اینطور شرح می‌دهد، می‌گوید کسانی هستند که زندگی دنیا را بخاطر آخرت از دست می‌دهد.

براستی که سربازان خدای همواره غالب و پیروزند، و خداستیزان مغلوب و زبون.

از آخرت در حکم مردگانند مگر نمی بینی که چنان کسان را خداوند با آیه:

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ (۲۱/ نحل) وصف کرده است و بر این اساس گفت: وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ (۲۹/ نساء) آیا نمی بینی که در این باره گفت: هر که به باطل تجارت کند خود را بآتش افکنده وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ (۳۰/ نساء) (۱) (یعنی ستم کند).

در آیه: لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَ أَنْتُمْ حُرْمٌ وَ مَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمَّداً فَجَزَاءٌ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمِ (۹۵/ مائده).

در این آیه لفظ قتل را غیر از ذبح و کشتن شرعی حیوان یاد کرده است زیرا قتل اعم از آن الفاظ است تا هشداری و آگاهی بر این باشد که فوت روح یا کشتن بهر صورت که باشد (در مسجد الحرام و در حالت احرام) ممنوع است.

می گویند: اقتلت فلانا: او را در معرض کشتن قرار دادم.

اقتله العشق و الجن: عشق و پری یا جن او را به هلاکت رساند که فقط در این دو مورد بکار میرود و در غیر آنها گفته نمی شود.

(اقتتال) - مثل - مقاتله است، در آیه: مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتُلُوا (۹/ حجرات) (۲).

---

دو عبارت اخیر از دو آیه پیوسته است که اشاره به دشمنی و ستم اقتصادی دارد که هر گاه یک جامعه وضع اقتصادی‌شان و در حقیقت خوراکشان بر باطل باشد خود را کشته اند و هر کس از روی دشمنی و ستم چنان کند در حقیقت خود را به آتش رسانده است و مردگانی بصورت زندگانند.

ابن اثیر در حدیثی که از زبان مالک بن نویره ست و بدست خالد بن ولید مظلومانه کشته شد و خشم صحابه را برانگیخت مینویسد:

و فی حدیث خالد «ان مالک بن نویره قال لامرأته یوم قتله خالد: اقتلتی» ای عرضتیی للقتل بوجوب الدفاع عنک و المحاماه علیک، و کانت جمیله و تزوجها خالد بعد.» یعنی مالک که مسلمانی و سرپرست قبیله ای مسلمان بود به همسر خویش

اقتحام: افتادن و واقع شدن در میان ورطه ای هولناک.

در روزی که بدست خالد بن ولید مظلومانه کشته شد گفت وجود تو مرا به کشته شدن برخورد داد زیرا دفاع از تو واجب و حمایت تو بر عهده من است!

همسرش زیبا بود و خالد پس از کشتن شوهرش او را بهمسری خویش گرفت.

از این حدیث بخوبی انگیزه قتل مالک بدست خالد کاملاً روشن میشود.

و ابن عبد ربه در کتاب با ارزش - عقد الفرید - چند مورد به این امر اشاره کرده و نارضایتی ها را هم از این قتل و کشتار بیان کرده.

در مرثیه ای که برادرش متمم بن نویره سروده میگوید.

لعمری و ما دهری بتابین هالک و لا جزع مما الم فاجعا

فان تکن الايام فرقن بیننا فقد بان محمودا أخی حین ودعا

فلما تفرقنا کائی و مالکا لطول اجتماع لم تبت ليله معا

سقی الله ارضا حلها قبر مالک ذهاب الفؤادی المد جنات فامرعا

این مرثیه بیست بیت است که بگفته صاحب عقد الفرید از نظر محتوی ام المراثی - است میگوید - سوگند به جان خودم این شعر برای مرده و میتی که برایش بی تابی کنم نیست بلکه در مدح اوست.

اگر روزگاران میان من و او جدائی افکند، او بحقیقت زمانی که ما را وداع کرد محمود و شایسته و پسندیده بود.

همین که من و مالک جدا شدیم شب بر من آنقدر طولانی شد که گوئی روزی در پی ندارد خداوند زمینی و آرامگاهی که مالک را در بر گرفته است با باران های رحمت و پی در پی سیراب کند، (النهایه ۴ / ۱۵ ابن اثیر - عقد الفرید ۱ / ۱۲۰ و ۲ / ۱۱۴ و ۳ / ۲۶۳ ابن عبد ربه اندلسی).



گفت: فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ (۱۱/بلد).

هذا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ (۵۹/ص).

قحم الفرس فارسه: آن اسب سوارکار دلیر خود را به چیزی که از آن می ترسید به روی درانداخت.

قحم فلان نفسه فی کذا: خود را بدون اندیشه و فکر در آن سختی انداخت.

مقاحیم: زنهایی که در کاری سخت واقع می شوند.

شاعر گفت:

مقاحیم فی الامر الذی یتجَبَّبُ که- یتَهَيَّبُ- نیز روایات شده، یعنی گرفتارانی هستند در کاری که از آن اجتناب می شد.

### **[قدد] (قدد)**

القد: بریدن چیزی از درازا و طول.

در آیات: إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدًّا مِنْ قَبْلِ (۲۶/یوسف).

وَ إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدًّا مِنْ دُبُرٍ (۲۷/یوسف). دریده شدن پیراهن از جلو و عقب.

قُدّ: بریده شده و مقدود و از این معنی به بلندا و قامت انسان نیز- قُدّ- گفته شده همانطور که به بریدن آن و تقطیع آن (قُدّ) می گویی.

قَدَدَتِ اللَّحْمُ: گوشت را بریدم.

قدید: گوشت بریده شده.

(قَدَدٌ): راهها، در آیه: كَفَّتْ طَرَاتِقُ قَدَدًا (۱۱/جن) مفردش- قَدّه- است و نیز.

ص: ۱۳۵

قَدْ: گروهی از مردم، بنا بر این - قَدْ - مثل قطعه است.

اقتد الامر: تدبیر و چاره آن نمود، مثل اینکه میگوئی:

فصله و صرمه: کار را فیصله داد و برید و قطع کرد.

(قد-) حرفی است مخصوص به فعل، علمای نحو می گویند: قد- بر سر فعل برای وقوع آن فعل است و حقیقت آن اینست که وقتی -قد- بر سر فعل ماضی بیاید بر سر هر فعل تجدید کننده فعل یعنی مضارع نیز داخل میشود.

مثل آیات: قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا (۹۰/ یوسف).

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ (۱۳/ آل عمران).

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ (۱/ مجادله).

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ (۱۸/ فتح).

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ (۱۱۷/ توبه) و غیر از اینها آیات دیگر.

چنانکه گفتم، صحیح نیست که (قد) در باره اوصاف ذاتی خدای تعالی بکار رود پس غلط است که گفته شود.

قد كان الله عليما حكيمًا- [که در باره صفات خدا بکار رود] و اما آیه:

عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَى (۲۰/ مزمل) در معنی بیماری و مرضی است که مبتلا شده اند و خداوند دانسته است.

چنانکه در حالت منفی آن می گویی - ما علم الله زیدا یخرج - که برای خروج زید بکار رفته است.

تقدیر آن معنی و همچنین تقدیر آیه اخیر این است که آنچه را که خدای دانسته است همان است که تحقیقا بیمار شدند و عبارت دوم یعنی دانسته خدای آن است که زید خارج نمیشود.

و هر گاه - قد- بر سر فعل مضارع در آید در واقع برای کاری و فعلی

در آینده است یعنی آن فعل پی در پی انجام میشود که هر حالتی در آن غیر از حالت دیگر است، مثل آیه:

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا (نور/۶۳) یعنی خداوند حال کسانی را از شما که احیانا از جنگ می گریزند و از حکمش سر می پیچند و رخ پنهان میدارند میداند (۱).

قد- و- قط- اسم فعل هائی هستند در معنی حسب یعنی بسنده و کافی.

می گویند: قدنی کذا و قطنی کذا: [آن چیز مرا بس است و کافی] که- قدی- نیز حکایت شده.

---

قد- پنج معنی دارد:

۱- در معنی وقوع فعل یا (توقع) که نقیض (ما) نافیه است. قد یخرج زید دلالت دارد بر اینکه خارج شدن زید مورد انتظار و واقع شدنی است اما در ماضی معنی انتظار از آن فهمیده نمیشود زیرا فعل ماضی واقع شده است، خدای تعالی گوید: (قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ - ۲ / مؤمنون):

زیرا مؤمنین انتظار داشتند که حال خویش را در پیشگاه خدا دانسته باشند.

۲- در معنی نزدیکی (تقریب مثل آیه: قَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ - ۱۱۹ - انعام) که معنی فعل را به زمان حال داخل و نزدیک می کند.

۳- در معنی اندک بودن و کمی (تقلیل)، مثل آیه: قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ - ۶۴ / نور) یعنی ایشان کم از حال شما میدانند.

۴- در معنی تکثیر و زیادی، مثل آیه: قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ - ۱۴۴ بقره) خداوند توجه تو را در آسمان به افرونی میداند و می بیند.

۵- برای تحقق، در آیه: قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ - ۳۳ / انعام) محققا خداوند می داند که ترا محزون می کند (البرهان فی علوم القرآن / رزکشی ۴ / ۳۰۵).

ص: ۱۳۷

فراء- عبارت- قد زیدا را هم گفته است او اینرا با عبارتی که از اعراب شنیده است یعنی قدنی و قدک- قیاس کرده است صحیح آن اینستکه- قد- با اسم ظاهر بکار نمیروند بلکه از اعراب و علماء بصورت مضمهر حکایت شده است (۱).

### (قدر) [قدر]

القدره (توانایی و نیرو): هر گاه انسانی با این واژه وصف شود در آن صورت- قدره- اسمی است برای شکلی و هیئتی از او که می تواند چیزی از کاری را انجام دهد. و هر گاه خدای تعالی با واژه- قدره- وصف شود در آن صورت نفی عجز از او شده است و محال است که معنا غیر از خدای، دیگری با واژه قدرت مطلقه وصف شود هر چند که لفظا بر او اطلاق گردد بلکه حق این است که گفته شود:

قادر علی کذا- وقتی که گفته میشود- هو قادر- بر روش مقید نمودن اوست و از این روی هیچ احدی غیر از خدای با واژه قدره از وجهی توصیف نمیشود مگر اینکه از جهت دیگر با عجز وصف شود و خدای تعالی کسی است که از هر جهت عجز و ناتوانی از او منتفی است.

(قدیر-) فاعلی است برای انجام آنچه که می خواهد به اندازه اقتضای حکمت انجام دهد که انجام آن فعل یا اعمال آن قدرت نه افزون شونده بر قدرت اوست و نه کم کننده از قدرت او لذا صحیح نیست که واژه قدیر، غیر از خدای دیگری با آن توصیف شود، مثل آیه:

---

قدنی و قدک- با ضمیر همراه است و صحیح است اما- قد زیدا- که با اسم همراه شده غلط است.

يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (نور/۴۵).

(مقتدر-) هم در معنی نزدیک به واژه- قدیر- است مانند آیه:

عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ (قمر/۵۵).

ولی تحقیقا با این واژه بشر هم توصیف شده است و هر گاه در باره خدای تعالی بکار رود در معنی- قدیر- است و وقتی- مقتدر- در بشر بکار رود معنی آن بدست آورنده و متکلف قدرت است می گویند:

قدرت علی کذا قدره: با توانایی بر انجام آن کار قادر شدم، در آیه:

لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا (بقره/۲۶۴).

(قدر و تقدیر-) بیان کردن کمیت چیزی است مثل:

قدرته و قدرته: وزن آنرا معین کردم. (که در هر دو صورت صحیح است) قدره: با تشدید حرف (د) قدرت بخشیدن است می گویند:

قدرنی الله علی کذا- و قوآنی علیه: خداوند بر آن کار توانم داد و نیرویم بخشید.

پس- تقدیر الله الاشياء- دو صورت دارد:

اول: با بخشیدن قدرت و توانایی دادن به اشياء.

دوم: به اینکه آن شیء را به وجهی مخصوص در اندازه ای معین آنطور که حکمت اقتضاء کرده است قرار دهد، این معنی از این قرار است که فعل خدای تعالی دو گونه است:

۱- یا با فعل چیزی را ایجاد می کند و معنی ایجاد به فعل این است که آنرا کاملا و ناگهانی ابداع نموده و بیافریند بطوریکه افزونی و کاستی او را فرا نگیرد

تا اینکه بخواهد فانیس کند یا تغییرش دهد مثل آسمانها و آنچه که در آنهاست.

۲- یا فعل خدای تعالی به این است که اصول چیزی را با آن فعل موجود می کند و اجزایش را همراه با نیرو و قدرت بر وجهی که غیر از آنچه برایش تقدیر نموده حاصل ننماید قرار می دهد مانند تقدیر خدای تعالی نخل را در بذر و دانه و هسته خرما به اینکه نخلی از آن هسته می روید نه سیب یا زیتون و تقدیر نطفه آدمی این است که از آن انسانی نه سایر حیوانات حاصل شود، پس تقدیر خدای بر دو وجه است:

اول- با حکم به اینکه آنطور باشد و آنطور نباشد خواه بر روش ایجاب و خواه بر روش امکان و ممکن بودن، بر این اساس گفت:

قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (۳/ طلاق).

دوم- تقدیر به معنی بخشیدن قدرت بر او، در آیه:

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ (۳۳/ مرسلات).

که تنبیهی و هشدار است بر اینکه هر چه را که خداوند به آن حکم می کند در حکمش پسندیده است، یا اینکه از معنی آیه: قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا (۳/ طلاق) است که قبلاً گفته شده و فَقَدَرْنَا (۳۳/ مرسلات) با تشدید حرف (ق) نیز خوانده شده یا از ایجاد نمودن کامل و ناگهانی است و یا اینکه ایجاد قدرت حیات در او.

و در آیه: نَحْنُ قَادِرُونَ بَيْنَكُمْ الْمَوْتِ (۶۰/ واقعه) تقدیر موت در میان آدمیان آگاهی است از روی حکمت از جهت اینکه او مقدر و تقدیر کننده است و این موضوع هشدار است بر اینکه تقدیر مرگ از خداوند است نه آنگونه که مجوس پنداشته است که خداوند خلق می کند و ابلیس می میراند.

ص: ۱۴۰

و آیه: إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ... (۱/قدر) یعنی شبی را که برای امر مخصوصی آماده ساخت و مقدر کرد، در آیات: إِنَّا كَلَّمْنَا شَيْءًا مِّنْ نَّفْسِنَا يُقَدِّرُ بِقَدْرِ (۴۹/قمر) (۱).

و اللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ عَلِمَ أَنْ لَنْ تُحْصَوْهُ (۲۰/مزل).

آیه اخیر اشاره ای است به آنچه را که از تکویر و پوشاندن شب بر روز و روز بر شب اجرا میشود و اینکه هیچ احدی نیست که برای او شناسایی ساعات آنها و وفا نمودن حق عبادت خدای از روز و شب در آن اوقات معین کاملاً ممکن باشد (۲).

و در آیه: مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ (۱۹/عبس) اشاره به نیرویی است که در نطفه ایجاد کرده است و در حالات پیاپی به صورتی حیاتی وجودش ظاهر میشود.

و آیه: وَ كَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا (۳۸/احزاب)، قدر- در این آیه اشاره به آن چیزی از قضا و حکم الهی در لوح محفوظ است که در سخن پیامبر صلی الله علیه و آله به آن اشاره شده است که فرمود:

«فرغ ربکم من الخلق و الاجل و الرزق».

[پروردگارتان از آفریدن و مدت زندگی و رزق بخشیدن فارغ است و به ایجاد آنها پرداخته است و سنت های الهی در این امور مشخص و معین است].

ولی - مقدر - در آیه: وَ كَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا (۳۸/احزاب) اشاره ای

---

همه چیز را به اندازه اش آفریدیم.

اشاره به گذران سریع زمان و ساعات روز و شب است که هر لحظه ای، لحظه ای را به سرعت در پی دارد و چون ساعات روز و شب متوقف نیست پس انجام هر عملی دقیقاً در همان وقت امکان پذیر نیست.

است به آنچه را که از او در حالات پیاپی تقدیر شده و حادث میشود و همانست که در آیه:

كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ (۲۹/رحمن).

به آن اشاره شده است و بر آن اساس آیه:

وَمَا تُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ (۲۱/حجر) است (۱).

و آیه: عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدْرُهُ (۲۳۶/بقره) یعنی بر فرد سخی و بر تنگ نظر آنچه را که شایسته حال اوست و برایش مقدر دارد قرار داده.

ابو الحسن گفته است: بقدر و قدر- هر دو یکی است و همچنین:

فلان یخاصم بقدر و قدر: او به نهایت و بطور کامل خصومت می کند (۲).

و آیه: وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى (۳/اعلی) یعنی به هر چیزی آنچه را که مصلحتش در آن است بخشیده است و بر آنچه که رهائش در آن است هدایتش کرده یا از روی سرشت و طبیعت قهری و یا با تعلیم و آموزش به او چنانکه گفت:

---

اشاره به نظام آفرینش در آسمانها و زمین است که می گوید: زمین را برای ادامه حیات آنچنان قرار دادیم با کوههای سر برافراشته بر آن ایجاد کردیم که خود سببی در جذب آب و رطوبت است در نتیجه تمام گیاهان و درختان متناسب و موزون را در آن رویاندیم و برای آنها که شما روزی ده آنها نیستند لوازم معیشت قرار دادیم هر چیزی را جز به اندازه ای معین و معلوم نازل نمی کنیم.

قدر و قدر- اصل صحیحی است که دلالت بر نهایت و حد کمال چیزی دارد که همان کمیت کامل چیزی است و نیز- قدر- قضا و حکم خدای تعالی است و در باره پدیده های جهان بخاطر کمال و نهایتی است که برای آن پدیده ها اراده کرده است. (مقائیس اللغه ۵/۶۲).



أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى (۵۰/طه).

ولی - (تقدیر-) از انسان دو وجه دارد:

اول- تفکر و اندیشیدن در کار بر حسب نظر عقلی و بنای کار بر آن نظر و اندیشه که اینگونه تقدیر پسندیده است.

دوم- آنکه تفکر و اندیشه بر حسب آرزو و شهوت و میل باشد که مذموم و ناپسند است، مثل آیه:

فَكَّرَ وَقَدَّرَ فَقَتَلَ كَيْفَ قَدَّرَ (۱۸/مدثر) (۱).

واژه- قدره و مقدر- برای حالت انسانی و گشایش در مال بصورت استعاره بکار می‌رود.

و نیز- (قَدَّرَ-) زمان و مکان چیزی است که برای آن چیز در نظر گرفته است، در آیات:

إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ (۲۲/مرسلات).

فَسَأَلَتْ أَوْدِيَةَ بِقَدَرِهَا (۱۷/رعد) (۲).

یعنی آبی و بارانی باندازه آن مکان که مقدر شده است برای اینکه آن آب تقویتش کند که: بِقَدَرِهَا (۱۷/رعد) نیز خوانده شده یعنی به اندازه و کمیتی که در نهایت برای آن لازم است.

و آیه: وَ عَدَّوْا عَلٰی حَزْدٍ قَادِرِينَ (۲۵/قلم) یعنی قصدکنندگان یا تعیین

---

او اندیشید و حساب کرد، مرگ بر او باد که چگونه بد اندیشید.

از آسمان آبی نازل کرد که در دره ها باندازه وسعتشان جریان یافت.

ص: ۱۴۳

کنندگان در وقتی که آرزوی نفسانی برای خویش معین کرده بودند (۱).

و همینطور آیه: فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ (۱۲/قمر) (۲).

(قَدِرْتُ عَلَيْهِ) شیء: او را در آن چیز در تنگنا و مضیقه قرار دادم، گویی اندازه ای برای او بوده بر خلاف مفهومی که از عبارت- بغير حساب- وصف شده است (۳).

در آیه: وَ مَنْ قَدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ (۷/طلاق) یعنی روزیش بر او سخت شده و آیه:

يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَ يَقْدِرُ (۲۶/رعد).

و آیه: فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ (۸۷/انبیاء) یعنی او پنداشت که هرگز بر او سخت نخواهیم گرفت که لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ (۸۷/انبیاء) نیز خوانده شده و از این معنی واژه- اقدر- یعنی کوتاه کردن مشتق شده است.

---

اشاره به رفتار ستمگران زر اندوز و تنگ نظرانی است که از بس حقیر و کم مقدارند که کارشان همواره عیب جویی و سخن چینی است و پیوسته مانع خیرند، بی حیائی و پروئی آنها عدم اصالتشان را نشان میدهد ولی با داشتن ثروت و فرزندان از ایمان به آیات خدا مغرورانه سر می پیچند مانند آنهایی که حتی از دادن مقداری از میوه باغشان به مستمندان دریغ ورزیدند و بیکدیگر می گفتند نباید به آنها کمک کنیم و با همان حالت قادر بودن بر ممانعت مسکینان با عذاب رو برو شدند و از باغشان جز خاشاکی باقی نماند و سپس یکدیگر را بر ستمگری و بی ایمانیشان ملامت می کردند.

خداوند می گوید در طوفان نوح آب چشمه سارها را روان کردیم و بنا بر اموری که مقدر شده است همه آنها به هم پیوستند.

توضیح مفصل و دقیق این مفهوم در ذیل واژه- حسب آمده است.

فرس اقدر: اسبی که در راه رفتن یا دویدن پاهایش را در جای دستانش قرار می‌دهد.

و گفت: وَ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ (انعام/۹۱) یعنی کنه ذات خدای را و حق شناسائیش را نشناخته اند، این آیه آگاهی و هشدار است بر اینکه چگونه برای آنها ممکن است کنه او را درک کنند و وصفش این است که می‌گوید:

وَ الْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (زمر/۶۷) یعنی هنگامه قیامت زمین به تمامی و یکسره در ید قدرت اوست (۱).

و در آیه: أَنْ أَعْمَلَ سَابِغَاتٍ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ (سبأ/۱۱) یعنی استوار و محکم کن. (۲)

و آیه: فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقَدِّرُونَ (زخرف/۴۲) یعنی مقدار هر چیز همانست که برای آن چیز و با آن از نظر وقت یا زمان یا هر دو مقدر شده است (۳)، در آیات:

فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ (معارج/۴).

لِنَلَّا يَْعَلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ (۲۹)

---

و آسمانها به قدرتش در هم پیچیده شده است (سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ - زمر/۶۷).

اشاره به ساختن زره از سوی داود علیه السلام است می‌گوید آهن را برایش نرم کردیم که زره های بسیار بلند و فراخ بسازد و بافت آن را و حلقه هایش را باندازه و یکنواخت.

وقت، مدتی است معین و محدود برای کاری که بایستی در آن وقت انجام شود ولی زمان غیر ثابت است یعنی - عصر و دهر و مدت زندگانی انسان (معجم الوسیط جلد اول - الرائد).

حدید) (۱).

پس سخن گفتن در مورد این آیه اختصاص به تأویل دارد.

(قدر: دیگ، اسمی است برای چیزی که در آن گوشت پخته میشود، در آیه:

وَقُدُورٍ رَاسِيَاتٍ (۱۳/ سبأ).

قدرت اللحم: گوشت را در دیگ پختم.

قدیر: پخته شده در دیگ.

قدار: پزنده یا طباخ و نیز قصاب، شاعر می گوید:

ضرب القدار نقيعه القدام (۲).

### [قدس] [قدس]

التقدیس: تطهیر و پاک کردن خداوند بندگان را، که در آیه:

وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيراً (۳۳/ احزاب) ذکر شده است اینگونه تطهیر غیر از

---

تا اهل کتاب گمان نکنند که بر چیزی از فضل و کرم خدای توانایی و قدرت دارند، فضل و کرم به دست او است الفضل بید الله يؤتیه من یشاء و الله ذو الفضل العظیم که مقصود همان عزت و برتری معنوی و اخروی است نه مادی و دنیائی.

شعر از مهلهل است، می گوید:

أنا لنضرب بالصّوارم هامهم ضرب القدار نقيعه القدام

ازهری می گوید: در بعضی از اخبار آمده است که کشنده ناقه ثمود نامش - قدار - بوده از این روی اعراب به کسی که ذبح کننده حیوانات است به صورت تشبیه به او - قدار - می گویند چنانکه مهلهل شاعر قبل از اسلام گفته است: ما سرهای آنها را با شمشیرهامان می زنیم مثل زدن قدار (ذبح کننده) به نخستین ذبیحه مثل کشنده شتران.

ص: ۱۴۶

تطهیری است که به معنی ازاله و برطرف کردن پلیدی محسوس از چیزی است.

در آیه: **وَ نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَ نُقَدِّسُ لَكَ** (۳۰/ بقره) یعنی اشیاء و پدیده ها را به فرمانت تطهیر و پاک می کنیم و نیز گفته شده یعنی ترا تقدیس می کنیم و با قدس و پاکی توصیف می نمائیم.

و آیه: **قُلْ نَزَّلَهُ (رُوحُ الْقُدُسِ) (۱۰۲/ نحل)** مقصود جبرئیل علیه السّلام است از جهت اینکه از پیشگاه خدای با قدس و پاکی نازل می شود و فرود می آید یعنی با قرآن و حکمت و فیض الهی که نفوس و جانهای ما را پاک می کند.

(بَيْتُ الْمُقَدَّسِ): جائی است که از نجاست معنوی یعنی شرک پاک است و همچنین - ارض مقدسه - خدای تعالی گفت: **يَا قَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ**

---

لیث می گوید: **قَدَرَتِ الشَّيْءُ**: آن چیز را آماده کردم و - تقدیر - هم وجوهی دارد:

۱- اندیشیدن و تفکر در ساختن کاری و آماده کردن آن.

۲- نشانه هایی بر چیزی که آن را جدا جدا نشان کند.

۳- تقدیر در معنی نیت کردن در کاری که تصمیم انجامش هست.

قَدَرَتِ امر کذا و کذا: نیت آن کار کردم و مصمم بر انجام آن شدم.

و- مقدار الانسان: اندازه عمر در زندگانی (تهذیب اللغه ۹/ ۲۲ تا ۲۵).

تفسیر و توضیح معنی - قدر - در پرسشی که از علی علیه السّلام نموده اند و پاسخ او بخوبی روشن میشود و **سئل عن القدر**، قال: طریق مظلم فلا تسلکوه و بحر عمیق فلا تلجوه و سر الله فلا تتكلفوه: یعنی - قدر - و اعتقاد به قدر که یکسره کارها و افعال را به خود نسبت دهیم راهی است تاریک، در آن گام ننهید و دریایی است ژرف، وارد آن نشوید و رازی است خدایی، خود را برای فهم آن به زحمت نیندازید.

(ص ۵۲۶، حکمت ۲۸۷).

ص: ۱۴۷

در مورد- حظیره القدس- گفته شده بهشت است و یا دین و شریعت، که هر دو درست است پس شریعت حظیره ای است که از آن طهارت و پاکی فهمیده و استفاده میشود (۱)

---

به گفته ابن فارس واژه- قدس- اصل صحیح اسلامی است و دلالت بر پاکی دارد- من الکلام الشرعی الاسلامی- و همچنین- ارض مقدس یعنی سرزمین پاک، و همینطور- حظیره القدس و روح القدس که همه اینها واژه هایی است اسلامی و شرعی و به یک معنی واحد و در صفت خدای تعالی هم در قرآن (قدوس) آمده است یعنی کسی که منزّه از اضداد و شبیه است.

قادسیه: هم مکانی است میان کوفه و عذیب و نیز- قدس- کوهی است بزرگ در نجد (مقائیس اللغه ۵ / ۶۳) بنابراین سرزمین قدس و روز قدس خود گویای مسلمان نشین بودن آن سرزمین است بدیهی است در هر سرزمین و کشوری اقلیت های مذهبی دیگر آزادانه چنانکه در سایر کشورهای اسلامی می بینیم وجود دارند ولی فلسطین امروز ساکنین اصلیش مسلمین هستند که با قهر و زور دشمنان اسلام توسط مردمی ناخوانده با تعصب شدید نژادی که از دوران نازیسم در اروپا با خود به فلسطین آورده اند پیوسته حلقه غاصبیت و تجاوز را بر ساکنین اصلی آنجا فزونی میدهند، از خدا می خواهیم که قدس عزیز برای مردمان اصیل و مسلمان آن موطن اصلی و بقیه اقلیت ها نیز از مراکز دینی خود استفاده کنند.

القدم: گام و پیش پای (در همه جانداران) جمعش - اقدام، در آیه:

وَيُثَبِّتُ بِهِ الْأَقْدَامَ (۱۱/ انفعال) (۱).

و واژه تقدم و تأخر به همین اعتبار در نظر گرفته شده.

تقدم: پیشی داشتن و پیشی جستن، چنانکه قبلا گفتیم چهار وجه دارد (۲).

ولی - حدیث و قدیم - یا به اعتبار دو زمان گذشته و حال گفته میشود و یا به اعتبار شرافت و بزرگواری مانند - فلان متقدم علی فلان - یعنی از او شریف تر است و یا اینکه وجود غیر او جز با بودن وجود او درست نیست مثل اینکه می گویی:

الواحد متقدم علی العدد - یعنی عدد واحد و نخستین عدد بر سایر اعداد پیشتر و جلوتر است مقصود این است که اگر بیشتر شدند و بالا رفتن عدد واحد توهم شود اعداد هم بالا میروند و بیشتر میشوند.

(قَدَمٌ) - وجودی است موجود در زمان گذشته و - بقاء - وجودی است موجود در حال و آینده. در وصف خدای وارد شده است که - یا قدیم الاحسان.

---

تقاضای مؤمنین در جنگ از خداست و خداوند اشاره به یاری فرشتگان و تسلط خواب و استراحت بر آنها و نزول باران رحمت بطوریکه آرایش شیطانی و بیم و هراس را از آنها دور نمود و با آن یاری نمودن قدمهاشان را استوار می ساخت.

چهار وجهی که راغب رحمه الله می گوید: کما ذکرنا فی قبل - همان چهار وجهی است که در ذیل واژه - رفع - بیان کرده: ۱- پیشی داشتن مکانی، ۲- پیشی داشتن از نظر زمان، ۳ پیشی داشتن در خاطر و ذکر، ۴ پیشی جستن در مقام و منزلت، که این چهار وجه برای - رفع - یعنی بر آوردن نیز همینطور است.

ولی- قدیم- در وصف خدای تعالی از قرآن در آیه ای و در اخبار صحیحی وارد نشده است اما متکلمین آنرا بکار میبرند و خدای را با آن وصف می کنند بیشتر مواردی که قدیم بکار میرود به اعتبار زمان است مثل: كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ (۳۹/یس).

در آیه گفت: (قَدَمٌ) صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ (۲/یونس).

یعنی مسابقه فضیلت و خیر در پیشگاه پروردگارشان دارند و اسم مصدر است.

(قَدَمْتُ كَذَا): آنرا جلو نهادم و پیش داشتم، در آیات:

أَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ (۱۳/مجادله) (۱).

لَيْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ (۸۰/مائده).

قَدَّمْتُ فَلَانَا اأَقْدَمَهُ: وقتی است که او را جلو بیندازی و پیش داری، در آیات:

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (۹۸/هود) (۲).

---

آیا بیم داشتید که قبل از راز گفتن و نجاتان صدقاتی بدهید پس اگر چنان نکرديد و خداوند شما را بخشید نماز برپا دارید و زکات دهید و پیروی از خدا و رسول او کنید خداوند به آنچه می کنید آگاه است.

آیه فوق اشاره ای و دریچه ای از جهان تاریک شخصیت های فرعونى در تاریخ است که به گاه سختی و خطرات یا دیدن عذاب، خوش دارند دیگران را که پیرو آنها بوده اند بجای خویش فدیة دهند یا اینکه ابتداء آنها را در سختی ها و عذاب مبتلا کنند شاید در لحظه ای عذاب از او تأخیر شود، لذا خداوند در آیه فوق می گوید: فرعونى که خود را در زمین، خدا می دانست در قیامت قوم و پیروان خود را برای عذاب، ابتداء وارد دوزخ می کند و براستی که چه وارد کننده و چه جای ورود ناهنجاری است



بِمَا قَدَّمْتُمْ أُتَدِيهِمْ (۹۵/ بقره).

لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ (۱/ حجرات).

در آیه اخیر گفته شده معنایش اینست که از (خدا و رسول) پیشی نگیرید تحقیقش این است که در سخن و حکم بر او پیشی نجوئید بلکه بآنچه که برایتان ترسیم می کند و معین می نماید عمل کنید همانطور که در باره «العباد المکرمون» که همان فرشتگانند گفته شده:

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ (۲۷/ انبیاء) یعنی در سخن گفتن بر خدای پیشی نمی گیرند.

و در آیه: لَا يَسْتَأْذِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ (۳۴/ اعراف) یعنی تأخر و تقدم یا عقب ماندن و پیش افتادن را نمی خواهند.

و در آیه: وَ نَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَ آثَارَهُمْ (۱۲/ یس) یعنی آنچه را که عمل کرده اند.

و نیز گفته شده قدمت الیه بکذا: وقتی است که قبل از موعد مقرر او را به کارش امر کنم و او دارم، قبل از اینکه مردم یا کار به او زیانی برساند و او را غمگین کند.

(قَدَّمْتُ بِهِ): قبل از وقت نیاز او را آگاه نمودم که آنرا انجام دهد، و از این معنی است آیه:

وَ قَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ (۲۸/ ق) - (قبلا و در دنیا چنین آینده ای و عذابی را برای شما بیان کردم).

قَدَام: در برابر خلف است [یعنی جلو و عقب یا پیشین در برابر پسین و از اول تا آخر] و تصغیر آن - قُدَيْمَه - است.

رکب فلان مقادیمه: وقتی است که کسی به روی در افتد.

قادمه الرّحل: جلو زین ستور.

قادمه الاطباء: پیشوای پزشکان.

قادمه الجناح: طلایه ی کرانه لشکر.

مقدمه الجیش: طلایه ی سیاه.

در تمام این عبارات واژه قادم و مقدمه به اعتبار تقدم و پیش بودن در نظر گرفته میشود.

### **(قذف) [قذف]**

القذف: دور افکندن، که به اعتبار معنی دوری در این واژه گفته میشود.

منزل قذف و قذیف: خانه ای دور.

بلده قذوف: شهر و بلدی دور.

در آیه: فَأَقْذِفِهِ فِي الْيَمِّ (۳۹/ طه) یعنی او را در دریا بیفکن (۱).

---

اشاره به سببی است که موسی علیه السلام را در آن نهاده بودند و به مادر موسی الهام میشود که او را در دریا بیفکند و به گفته مولف جوامع الجامع: روایت شده است که - او حینا - در معنی - الهمناها - است.

پروین اعتصامی آن قصه را در قصیده ای به نام لطف حق چه زیبا سروده است که چند بیت آن چنین است:

مادر موسی چو موسی را به نیل در فکند از گفته رب جلیل

خود ز ساحل کرد با حسرت نگاه گفت کای فرزند خرد بی گناه

و در آیات: وَ قَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ (احزاب/ ۲۶).

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ (انبیاء/ ۱۸).

يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَٰمَ الْغُيُوبِ (سبأ/ ۴۸).

يُقْذِفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ دُخُورًا (صافات) (۱).

واژه- قذف- مثل واژه- رمی- در معنی عیبجویی و ناسزا گفتن استعاره شده است.

### [قر] [قر]

قرّ فی مکانه یقرّ قرارا- وقتی است که کسی یا چیزی در جایش ثابت بماند و همچون جماد بی حرکت شود و اصلش از- قر- است یعنی سرمای شدیدی که اقتضای سکون و بی حرکتی دارد و- حرّ- یعنی گرما و حرارت که اقتضای حرکت دارد.

در آیه: وَ قَزَنَ فِي بُيُوتِكُنَّ (احزاب) که- قرن- هم خوانده شده که گفته شده اصلش- اقرن- است که تحقیقا یک حرف (ر) حذف شده، مثل آیه:

فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ (۶۵/ واقعه) یعنی- ظللتم (۲)

گر فراموش کند لطف خدای چون رهی زین کشتی بی ناخدای؟

گر نیارد ایزد پاکت به یاد آب، خاکت را دهد ناگه به باد

وحی آمد کاین چه فکر باطل است رهرو ما اینک اندر منزل است

پرده شک را برانداز از میان تا ببینی سود کردی یا زیان

(جوامع الجامع ۲/ ۴۲۱- دیوان پروین اعتصامی ۲۳۶)

از هر سوی پرت و دورشان کنند.

می گوید اگر زراعتی که کاشته اید خشک کنیم شگفت زده میشوید.

خدای تعالی گفت: جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا (۶۴/ غافر).

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا (۶۱/ نمل).

یعنی زمین را جای استقرار و آرامش شما قرار داد.

و در صفت بهشت، گفت: ذَاتِ قَرَارٍ وَ مَعِينٍ (۵۰/ مؤمنون) (۱) و در صفت دوزخ گفت: فَبِئْسَ الْقَرَارُ (۶۰/ ص) (۲) و در آیه: اجْتَنَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ (۲۶/ ابراهیم) یعنی ثباتی برایش نیست (۳).

شاعر گوید:

و لا قرار علی زأر من الاسد

[بر غرشی که از شیر برمی آید آسایشی نخواهد بود.]

قرار در این شعر یعنی امنیت و آرامش.

یوم القَرَر: روزی است بعد از روز عید قربان، برای اینکه مردم در- منی- ساکن میشوند.

(اسْتَقَرَّ) فلان: وقتی است که کسی قصد سکونت کند که استقرار در- معنی- قر است مثل- استجاب و اجاب [پاسخ داد].

---

در جایگاهی آرامش بخش که آبی گوارا و روان دارد.

چه بد جایگاهی است!

اشاره به سخن زشت و خبیث است که تشبیهی است برای هر چیز پلید و آلوده: می گوید: مثل آن همچون درختی است کم ریشه و خبیث که اصلی در خاک ندارد و ریشه اش سطحی است که در اثر بی ثباتی با بادی از پای درمی آید.

ص: ۱۵۴

در باره بهشت گفت: خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَ أَحْسَنُ مَقِيلًا (۲۴/ فرقان) (۱).

و در باره دوزخ گفت: سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا (۶۶/ فرقان) (۲).

و در آیه: فَمُسْتَقَرٌّ وَ مُسْتَوْدَعٌ (۹۸/ انعام) (۳).

ابن مسعود (رض) می گوید: مستقر- یعنی قرارگاه در زمین و- مستودع- یعنی جایگاه موقت در قبرها.

ابن عباس (رض) می گوید: مستقرّ فی الارض و مستودع فی الاصلاب:

یعنی زمین آرامگاه و پشت پدران مکانی موقت برای آدمی است.

حسن می گوید: مستقر- یعنی قرارگاه در آخرت و- مستودع- یعنی جای موقت در دنیا.

و خلاصه سخن این است که هر حالتی که انسان از آن حالت منتقل شود و بر یک حالت نماند آن حال استقرار تمام نیست و- مستودع- یعنی جایگاه موقت آدمی است (۴).

---

بهشتیان در آن روز قرارگاهی بهتر و استراحتگاهی نیکوتر دارند.

دوزخ جایگاه و قرارگاه بدی است.

در باره خلقت انسانهاست که می گوید: وَ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسِيْتَةٌ وَ مُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ- (۹۸/ انعام) یعنی: او خدائی است که شما را از نفسی واحد آفرید پس قرارگاهی و امانتگاهی دارید تحقیقا این آیات را برای گروهی که می فهمند و تفقه می کنند شرح و تفصیل دادیم.

گفته اند جای موقت یا رحم مادر و یا رحم دنیاست که همه مردم از آن میگذرند و بهشت جای ماست).

بنا به نظر و توجیه راغب رحمه الله علیه همه جا از خاک و آب و سپس صلب پدر، رحم مادر تا دنیا و قبر «مستودع» است و تنها بهشت «مستقر» واقعی

(اقرار-) همان اثبات چیزی است.

در آیه گفت: وَ نُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ (۵/ حج) (۱) و این امر یا با قلب و دل و یا با زبان و یا با هر دو اثبات شدنی و ثابت است، ولی اقرار به توحید و هر آنچه که در حکم آن است با زبان و گفتن تنها که اقرار با دل و خاطر و عمل همراه آن نباشد کافی نیست و بی نیاز نمی کند.

---

است چنانکه در آیات قبل هم خودش استشهاد نموده که بهشت خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَ أَحْسَنُ مَقِيلًا- (۲۴/ فرقان) است یعنی تنها در بهشت است که حالت آدمیان ثابت است و آرامش و استقرارشان جاودانه.

شیخ مصلح الدین سعدی در شعری زیبا مفهوم «مستودع» را که راغب رضوان الله علیه به آن اشاره کرده که امانتگاه های پیاپی آدمی است، چنین سروده:

ای که بر پشت زمینی همه وقت آن تو نیست دیگران در شکم مادر و پشت پدرند

این سرائی است که البته خلل خواهد یافت خنک آن قوم که در بند سرای دگرند

سعدیا مرد نکونام نمیرد هرگز مرده آنست که نامش به نکوئی نبرند

امید است خوانندگان عزیز پس از این سه بیت بقیه ابیات آن را از کلیات سعدی بخوانند و با آیات قرآن مطابقت دهند و همواره مفاهیم متعالی آن را بخاطر داشته باشند.

شما را پس از طی مراحل قبلی یعنی از خاک تا نطفه و سپس علقه و سیر بعدی در رحم مادر بصورت موجودی رو به رشد تا زمانی معین قرار میدهیم، ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا- (۵/ حج) آنگاه شما را بصورت کودکی و طفلی بیرون آریم.

ص: ۱۵۶

نقطه مقابل اقرار- انکار- است ولی- جحود- همان انکار زبانی است به غیر از نیت و خاطر که شرح آن قبلاً گذشت. (در ذیل واژه جحد). (۲)، در آیات:

ثُمَّ أَفْرَزْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ (۸۴/ بقره).

ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَ لَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَ أَلْفَرَزْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَي ذَلِكُمْ إِضْرِي قَالُوا أَفَرَزْنَا (۸۱/ و ۸۲/ آل عمران) (۳)، گفته شده:

قَرَّت: تفر و یوم قر و ليله قره: روزی و شبی سخت سرد.

قَرَّ فلان فهو مقروور: سرما زده شد.

---

ابن فارس می نویسد: (ق- ر) دو ریشه صحیح دارد:

۱- قر- دلالت بر سردی دارد.

۲- قر- دلالت بر تمکن و استقرار.

و معنی اقرار که نقطه مقابل جحود و انکار است از معنی دوم ناشی میشود.

اذا اقر بحق فقد اقره قراره (مقائیس اللغه- ۵/ ۸) همین که به حق اقرار کرد تمکن یافت. ابو العباس مبرد- از- ابن اعرابی نقل می کند که- قر- یعنی تکرار کردن کلمات با صدای بلند در گوش ناشنوا تا اینکه بفهمد.

اقررت الکلام لفلان اقرارا: سخن را برای او به روشنی بیان کردم تا فهمید.

فراء می گوید: در آیه: وَ قَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ - (احزاب) همان وقار و آرامش است که زنان پیامبر صلی الله علیه و آله بایستی آنرا رعایت کنند (تهذیب اللغه ۸/ ۲۷۶).

آنگاه رسولی تصدیق کننده آنچه را از کتاب خدای که همراهتان است بسوی شما آمد برای اینکه به او ایمان آورید و یاریش کنید، گفت: آیا اقرار کردید و پذیرفتید که تکلیف به گردن گیرید گفتند آری پذیرفتیم.

حزّه تحت قرّه: [شرح این ضرب المثل قبلا در ذیل واژه- حر- وزیر- نویسی آن نوشته شده.]

قررت القدر اقزها: آبی سرد در دیگ ریختم، آن آب را هم- قراره و قرره- گویند.

اقتّر فلان اقترارا: سردش شد و آرام گرفت مثل- تبرد: سرد شد.

(قَرَّتْ عَيْنُهُ) تَقَرَّ: شادمان و مسرور شد.

در آیه: كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا (۴۰/ طه) (۱).

به کسی هم که به وسیله او سرور و شادمانی حاصل شود، می گویند: قرّه عین، در آیات:

قَرَّتْ عَيْنِي لِي وَ لَكَ (۹/ قصص) (۲).

هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا ذُرِّيَّتًا قُرَّةَ أَعْيُنٍ (۷۴/ فرقان).

گفته شده اصلش از- قر- یعنی سرما است که می گویند:

قَرَّتْ عَيْنُهُ: چشمش سرد شد، معنایش این است که دیدگانش صحت یافت.

و نیز گفته شده از این جهت واژه- قر- برای خنک شدن چشم و یا برای شادمانی بکار میرود اشک ذوق و سرور و شادمانی، اشکی خنک است و اشک حزن و اندوه گرم (۳)، و لذا در باره کسی که نفرینش کنند می گویند:

---

تا اینکه دیده اش روشن و شادمان شود.

سخن زن پاک دامن و مؤمنه فرعون است که به فرعون می گوید: این کودک یعنی موسی نور چشم و مایه شادمانی برای من و تو خواهد بود.

نظری را که راغب در باره اشک چشم در حزن و شادی بیان می کند، در کتاب (مجمع البحرین) آن نظر را به همه اعراب تعمیم و نسبت میدهد که اشک شادی سرد است و اشک اندوه گرم (مجمع البحرین ۳/ ۴۵۵).



اسخن الله عینه: خداوند او را بگریاند و اشک گرم از دیدگانش جاری شود.

[ماء مسخن: آب گرم].

و نیز گفته اند: قره اعین- در آیه اخیر (۷۴/ فرقان) از- قرار- است که در آن صورت معنی آیه اینستکه «عباد الرحمن» از خداوند می خواهند که به آنها چیزی ببخشد و عطاء کند که چشمانشان با دیدن آن آرامش یابد و به دیگری غیر از خدای چشم ندوزند و ننگرند:

اقْرَبْ بِالْحَقِّ: به حق اعتراف کرد و آنرا در جایش ثابت و استوار ساخت.

تَقَرَّرَ الْأَمْرَ عَلَيَّ كَذَا: آن امر حاصل شد و بدست آمد.

(قاروره): شیشه که معروف است جمعش- قواریر، در آیات:

قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ (۱۶/ انسان).

حُجٌّ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرٍ

(۴۴/ نمل).

یعنی: قصر آینه و آینه کاری شده. (سخن بلقیس ملکه سباست که با برخورد به جلالت حضرت سلیمان علیه السلام آورد).

### **(قرب) [قرب]**

قرب و بعد- یعنی نزدیکی و دوری، نقطه مقابل هم هستند، می گویند:

قربت منه اقرب قرّبه اقربه قربا و قربانا: [نزدیکش شدم و نزدیک میشوم و او را به خود نزدیک کردم او را نزدیک می کنم] که در موارد زیر بکار میرود:

ص: ۱۵۹

۲- در نزدیکی زمانی.

۳- در نسبت داشتن و خویشاوندی.

۴- در معنی بهره مندی.

۵- در پاس و حرمت داشتن از سوی خدا.

۶- در معنی قدرت.

اول- در مورد معنی اول یعنی قرب و نزدیکی مکانی، در آیات:

وَلَا تَقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ (بقره/ ۳۵).

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ

(انعام/ ۱۵۲).

وَلَا تَقْرَبُوا هُنَّ (بقره/ ۲۲۲).

در آیه اخیر کنایه از همبستری و نزدیکی با همسران است مثل آیات:

فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ (توبه/ ۲۸).

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ (ذاریات) (۱).

دوم- در معنی دوم یعنی قرب و نزدیکی زمانی، مثل آیات:

اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ (انبیاء/ ۱).

وَإِنْ أَدْرَى أَقْرَبَ أَمْ بَعِيدٌ مَا تُوعَدُونَ (انبیاء) (۲).

---

اشاره به این است که حضرت ابراهیم علیه السلام گوشت بریان شده را به مهمانانش که دو فرشته بودند نزدیک کرده و گفت آیا نمی خورید.

سخن پیامبر صلی الله علیه و آله است که خداوند به او می گوید:

بگو حق اینستکه بمن وحی میرسد به اینکه خدای من خدایی یگانه و یکتا است آیا مسلمان میشوید و می پذیرید؟ ای پیامبر  
اگر از حق، روی گردانند بگو

ص: ۱۶۰

سوم- قرب و نزدیکی نسبی و خویشاوندی، مثل آیات:

وَ إِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَى (۸/ نساء) (۱).

الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ (۷/ نساء).

وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى (۱۰۶/ مائده).

وَ لِذِي الْقُرْبَى (۴۱/ انفال).

---

شما را یکسان و یکنواخت آگاه نمودم و من نمی دانم آیا آنچه را که به شما وعده داده شده زمان وقوعش دور است یا نزدیک؟

تمام آیه چنین می گوید: همینکه خویشان، یتیمان و مستمندان بر تقسیم اموال و حق خویش فراهم آمدند روزیشان و سهمشان را بدهید و با آنها به شایستگی و خوبی سخن بگوئید وَ قُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا- (۸/ نساء).

قول معروف یا برخورد نیک و سخن شایسته در روابط اجتماعی در آیات قرآنی بارها امر شده است و این مسأله یکی از مزایای اخلاقی، تربیتی و برخورد صحیح در روابط اجتماعی انسانهاست، و رکن مهم دین اسلام، همین امر به معروف است که در ضمانت اجرائی احکام و قوانین اسلام نقش موثری دارد و مزیتش را بر تمام مکاتب غیر اسلامی روشن می کند زیرا یکی از چهار نشانه ی انسانهایی که در طول حیات به خسران مبتلا نمیشوند همان سفارش به حق و سفارش به خوبی و رحمت است بویژه در موارد زیر:

۱- پدر و مادر، ۲- همسر، ۳ برادران سببی و نسبی ۴- خویشاوندان ۵- در باره فرزندان ۶- یتیمان و مسکینان، ۷- و بالاخره تمام افراد جامعه.

سخن گفتن نیکو و در گذشتن از قصور دیگران را بر بخششی که با رنج روحی طرف مقابل همراه باشد ترجیح میدهد و بالاخره لقمان به پسرش می گوید: پسر کم نماز را اقامه کن، به نیکی امر کن، و از زشتی نهی کن.

وَ الْجَارِ ذِي الْقُرْبَى (۳۶/ نساء).

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ (۱۵/ بلد) (۱).

چهارم- قرب و نزدیکی در معنی بهره مندی (حظوه)، در آیه:

مَلَائِكَةُ الْمُقْرَبُونَ

(۱۷۲/ نساء).

و یا در باره عیسی علیه السلام گفت: وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ مِنَ الْمُقْرَبِينَ (۴۵/ آل عمران) (۲).

در آیات: عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقْرَبُونَ (۲۸/ مطفین).

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقْرَبِينَ (۸۸/ واقعه).

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ (۱۱۴/ اعراف).

قَرَّبْنَا نَجِيًّا (۵۲/ مریم) (۳).

بهره مندی یا حظوه را- (قُربه)- نیز گویند مثل، آیات:

قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ (۹۹/ توبه) (۴).

---

یتیمی که خویشاوند هم باشد.

خطاب به حضرت مریم علیه السلام است می گوید: ای مریم خدای ترا به کلمه خویش نوید میدهد که نامش مسیح یا عیسی بن مریم است در دنیا و آخرت دارای جاه و ارزش است و از مقربین خداوند.

در مورد حضرت موسی است می گوید از جانب راست کوه طور موسی را ندا زدیم و برای سخنی آرام او را تقرب دادیم.

در دو آیه قبل از این می فرماید: اعراب در کفر و نفاق شدید و سختند، دسته ای از آنها اگر انفاق می کنند به گونه طلبکار شدن است و انتظار بدی نسبت

تُقَرَّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَى (۳۷/ سبأ).

پنجم- قرب در معنی سرپرستی و پاس داشتن حرمت، در آیات:

إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ (۵۶/ اعراف) (۱).

فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ (۱۸۶/ بقره).

ششم- قرب در معنی قدرت و توانایی، مثل آیات:

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (۱۶/ ق).

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ (۸۵/ واقعه).

که احتمال می‌رود معنی نزدیکتر بودن خدا از ایشان به او یعنی به شخصی که در حال فوت است و از جهت قدرت باشد.

(«قربان»): چیزی است که باعث تقرب خدا میشود و در سخن معمولی- قربان- اسمی است برای ذبیحه یا نسیکه روز عید قربان، جمعش- قرابین- است (۲).

---

به شما دارند و دسته ای دیگر کسانی هستند که به خدا و روز معاد ایمان می آورند و هر چه می بخشند برای بهره مندی و نصیب از پیشگاه خداست و همچنین درود فرستادن بر پیامبر صلی الله علیه و آله است، آگاه باشید که اعمالشان برای آنها نصیب و بهره ای است و بزودی در رحمتش داخل میشوند همانا خدا آمرزنده و رحیم است.

براستی که رحمت و بخشش خدای به نیکوکاران نزدیک است و شامل حال آنهاست.

جمع نسیکه- نساك است مثل ذبیحه و ذبایح- که هر دو در یک معنی است.

در آیات: إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا - (۲۷ / مائده).

حَتَّىٰ يَأْتِينَا بَقْرَبَانٍ (۱۸۳ / آل عمران).

و اما در آیه: قُرْبَانًا آلِهَةً - (۲۸ / احقاف (۱) این معنی یعنی قربانی برای بت ها از عبارتی است که می گویند:

قربان الملک: کسانی که با چاکری و خدمتگزاریش می خواهند خود را به ملک نزدیک کنند مثل ندیمان و وزرا و دیگران.

قربان- در مفرد و جمع هر دو بکار میرود و در آیه اخیر- قربان- جمع است چون آلهه- جمع است.

(تقرب): خواستن و برابر نمودن با چیزی است که نصیب و بهره ای را اقتضاء کند ولی:

۱- قرب الله تعالی من العبد: نزدیکی خدای تعالی از بنده با بخشیدن و فضیلت به بنده و فیض رساندن به اوست نه قرب و نزدیکی مکانی و از این روی روایت شده است که موسی علیه السلام گفت:

«الهی اقریب انت فاناجیک؟ ام بعید فانادیک؟ فقال: لو قدّرت لک البعد لما انتهیت الیه، و لو قدّرت لک القرب لما اقتدرت علیه».

[خداوندا آیا تو نزدیکی که من با تو نجوا کنم و راز گویم یا دوری که در آن صورت ندایت دهم، پس گفت: اگر برای تو دوری مکانی تقدیر میکردم به آنجا و پایانش نمیرسیدی و هر گاه نزدیکی مکانی هم برایت تقدیر می نمودم

---

یعنی قربانی برای- آلهه- و معبودانی غیر خدا.

بر آن هم توانا نمیشدی و تحملش را نمی داشتی] (۱).

و در آیه: وَ نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (۱۶/ق).

۲- قرب العبد من الله: نزدیکی بنده از خداوند در حقیقت مخصوص شدن به صفات فراوانی است که اگر خدای تعالی را هم با آنها توصیف کنیم درست است هر چند که وصف انسان در باره خداوند به آن حدی نیست که خداوند با آنها وصف میشود (۲)، مثل: حکمت- علم و دانش- بردباری- رحمت و بی نیازی، که این صفات در انسان با زایل کردن پلیدیها و زشتی های جهل و نادانی و سبکسری و خشم و نیازهای جسمی به اندازه طاقت بشری است که آنها قرب روحانی گویند نه بدنی و جسمی و بر اساس همین معنی است که پیامبر صلی الله علیه و آله در عبارتی آنها را از خدای تعالی ذکر کرده و هشدار و خبر داده است که

---

بگفته شاعر پارسی گوی:

دوست نزدیکتر از من به است وین عجب بین که من از وی دورم

چکنم با که توان گفت که دوست در کنار من و من مهجورم

سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ (۱۰۰/انعام) یعنی خداوند منزّه و برتر از آن است که توصیفش میکنند، بگفته سعدی علیه الرحمه.

گر کسی وصف او ز من پرسد بی دل از بی نشان چه گوید باز

عاشقان کشتگان معشوقند بر نیاید ز کشتگان آواز

ای برتر از خیال و قیاس و گمان و وهم وز هر چه گفته ایم و شنیدیم و خوانده ایم

مجلس تمام گشت و به آخر رسید عمر ما همچنان در اول وصف تو مانده ایم

ص: ۱۶۵



خداوند گفته است: (۱).

«من تقرب الی شبرا تقربت الیه ذراعا» و یا.

«من تقرب الی عبد بمثل اداء ما افترضت علیه و انه لیتقرب الی بعد ذلک بالنوافل - حتی أحبّه».

[کسی که به اندازه یک وجب بمن تقرب جوید من دو چندان به او نزدیک می شوم بنده ای که با انجام واجباتی که برای او فریضه کرده ام تقرب پیدا کند تحقیقا بعد از واجبات با مستحبات نیز تقرب می جوید تا اینکه مورد محبتم قرار میگیرد].

و در آیه: **وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ**

(۱۵۲/انعام) مفهومی که با این واژه ها در آیه آمده رساتر از نهی نمودن از خوردن است زیرا نهی از نزدیک شدن به مال یتیم بلیغ تر از نهی نمودن از گرفتن یا خوردن آن است و بر این اساس است آیات:

**وَلَا تَقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ** (۳۵/بقره).

**وَلَا تَقْرَبُوا هُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ** (۲۲۲/بقره).

آیه اخیر کنایه از نزدیکی و همبستری با همسر است و نیز آیه:

**وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْجَى** (۳۲/اسراء).

(قِرَابٌ) - هم در معنی - مقاربه و نزدیکی است، شاعر گوید:

**فَإِنَّ قِرَابَ الْبَطْنِ يَكْفِيكَ مَلْؤُهُ**

---

حدیث فوق حدیث قدسی است (مجمع البحرین ج ۲ / ۱۴۲)

ص: ۱۶۶

[نزدیکی و پیش آمدن شکم ترا از پربودنش کفایت می کند].

قدح قربان: کاسه پر و لبریز که نزدیک است سر ریز کند.

قربان المرأه: همبستری زن.

تقريب الفرس: نوعی حرکت است که به دویدن نزدیک است.

قرباب: در معنی قریب و نزدیک است.

قرس لاحق الاقرباب: اسبی که دو تهیگاهش بهم نزدیک است [میان باریک].

قرباب: غلاف شمشیر، که گفته اند- قراب جلدی است برای غلاف چرمی شمشیر نه اینکه خود غلاف باشد، جمعش- قرب- است.

قربت السیف و اقربته: برای شمشیر جلدی نهادم و درست کردم.

رجل قارب: مردی که به آب نزدیک است.

لیلہ القرب: شبی که به آب میرسند.

اقربوا ابلهم: شترانشان را شبانه آب دادند.

مقرب: آبستنی که زایمانش نزدیک است (۱).

---

قارب: کشتی کوچکی است با کشتی بانان که برای کوچکیش نیازهاشان را بزودی برطرف می کند، جمعش- قوارب- است. (تهذیب اللغه ۹/۱۲۳).

در حدیثی آمده است که: «الصلاه قربان کل تقی» که- تقی- جمع- اتقاء- است یعنی کسانی که نماز را برای تقرب به خدای تعالی اقامه می کنند.

(مجمع البحرین ۲/۱۴۲).

القرح: جای زخم و اثر جراحت، در نتیجه چیزی که از خارج بدن به بدن اصابت کرده است.

قرح: اثر زخمی که از داخل و زیر پوست بدن بوجود آید مثل دانه های آبله و سرخک و مانند آنها.

می گویند: قرحتہ - مثل - جرحتہ - است یعنی مجروحش کردم.

قرح: زخم آلود شد و زخمی از بدنش نمایان شد.

قرح قلبه: دلش ریش و جریحه دار شد.

اقرحه الله: خداوند غمگینش کند.

قرح: برای زخم و جراحت بدن و آن قرح با ضمه حرف (ق) درد و رنج ناشی از زخم و جراحت.

در آیه گفت مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ (۱۷۲/ آل عمران).

إِنْ يَمَسُّكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ (۱۴۲/ آل عمران) (۱).

که با ضمه حرف (ق) یعنی درد و اندوه نیز خوانده شده.

قرحان: کسی است که آبله نگرفته است فرس قارح: اسبی که اثری از در آمدن انیاب (دندانهای نیش) یا تمام دندانهایش ظاهر شده است، مؤنث آن - قارحه - است.

---

این آیه در مورد جنگ احد است برای عظمت بخشیدن و توجه مؤمنین به آنها، می گوید: اگر شما صدمه ای دیده اید خصم و دشمن شما نیز صدمه دیده است.

اقرح: اثری از سپیدی دندان دارد.

روضه قرحاء: مرغزاری که وسط آن شکوفه های سپید رنگ میوه هست و تشبیهی است به اسبی که دندانهایش ظاهر شده.

اقرحت الجمل: سواری بر شتر را آغاز کردم.

اقرحت کذا علی فلان: آن خواست را بر او تحمیل کردم و از او تمنی نمودم.

اقرحت بئرا: آبی تازه از چاه بیرون آوردم و مانند آن [استخراج نفت و گاز و این قبیل چیزهاست].

ارض قراح: زمین خالص و پاک.

قریحه: در اصل جایی است که آب بیرون آمده از چاه در آنجا جمع شده است و از این معنی قریحه انسان استعاره شده است [استعداد و ذوق سرشار در وجود آدمی] (۲).

---

ابن سکیت می گوید: قرح فلان فلانا بالحق: وقتی است که از کسی استقبال شود.

قرحان: از اضداد است یعنی شخصی که در اثر آبله و حصه جراحت برداشته یا کسی که بدنش سالم و خالص است و بدنش جراحی ندارد. قریحه در انسان طبیعتی است که بر آن سرشته شده جمعش (قرائح) و نیز قریحه نخستین آبی است که از چاه برمی آید و جمع میشود و نیز - قرحه - مثل - غره - است یعنی سپیدی وسط پیشانی اسب. (تهذیب اللغه ۴ / ۴۰).

قراح - مزرعه ای است که در آنجا بنایی و درختی نباشد. جمعش - اقرحه - است در حدیثی آمده است که: «انثرفی القراح بذرک» یعنی در چنان زمینی که سایه ندارد بذر بیفشان. (مقائیس اللغه ۵ / ۸۳ - مجمع البحرین ۲ / ۴۰۴).

القرد (بوزینه) جمعش - قرده - در آیات:

كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ (بقره/۵۶).

وَ جَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ (۶۰ / مائده).

در تفسیر این آیه گفته شده صورت ظاهر آنها که دیده میشدند همچون صورت بوزینه بود و نیز گفته شده: بلکه اخلاق و خوی آنها را مانند خوی بوزینه ها نمود هر چند که صورتشان همانند آنها نبوده است.

قراد: با ضمه حرف (ق) جمعش - قردان - است (یعنی کنه که انگلی است در پوست حیوانات).

الصُّوفُ الْقَرْدُ: پشم بهم چسبیده (مثل نمد) و از این معنی است عبارت:

سحاب قرد: ابرهای متراکم و رویهم انباشته شده و پرباران.

اقرد: همچون کنه به زمین چسبید.

قرد: ساکت و آرام شد.

قَرَدَتِ الْبَعِيرُ: کنه های شتر را از بین بردم، مثل - قَدَّيْتُ و مَرَّضْتُ:

[خاشاک را از چشم دور کردم و بیمار داری نمودم تا بهبودی حاصل شود].

تقرید: برای نرمش و مدارا که به خدعه می انجامد بکار میرود، چنانکه می گویند:

فلان یقرّد فلانا: با او مکر کرد و به سختی افکندش.

سر پستان هم - قراد - نامیده شده، که به شباهت شکل کنه آن طور نامیده شده، حلمه، هم در همان معنی است.

القرطاس (۱): (کاغذ) و آنچه که در آن می نویسند، در آیات:

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ (۷/ انعام).

قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قِرَاطِيسَ (۹۱/ انعام) (۲).

واژه قرطاس که بصورت مفرد و جمع در قرآن آمده معرب شده از یونانی است که برای اعراب ناشناخته نبوده و (طرفه) شاعر قبل از اسلام در شعرش آنرا به کار برده و معادلش در عربی (ورقه یا صحیفه) و در فارسی (کاغذ) است.

بعد از اسلام این اصطلاح به همان معنای یونانی بکار رفته. در زبان عربی (قرطاس) به معنی چرم تیراندازی نیز هست. اصحاب القرطاس: تیرش اصابت کرد. ازهری هروی می نویسد: قرطاس وسیله نگارش و نوشتن است که از بردی مصری ساخته میشود، در ادبیات فارسی هم این واژه به همان ورق نوشتن بکار رفته است ناصر خسرو می گوید:

شکر و حمد ترا زبان قلم است بندگان را و روز و شب قرطاس

ابن ابی اصیبعه می گوید: القرطاس و هو اسم رومی لا- عربی. ابن ندیم تاریخچه کاغذها و قرطاس را و اینکه چگونه آیات قرآن پس از نوشته شدن بر قرطاس ها یا چرم ها و استخوانها بر کاغذها منتقل شد نوشته است و مسلمین از آغاز تاریخ خود «پاپیروس» بردی را از مصریان گرفتند و در قرن اخیر مقدار زیادی از این اوراق که بر آنها به خط عربی کتابت شده بدست آمده است.

(تهذیب اللغه ۹/ ۳۹۰- طبقات الاطباء ۲۴۹- الفهرست/ ابن ندیم ص ۳۱ عربی).

اشاره به رفتار خدعه آمیزی است که اهل کتاب نخست وحی و نزول

القرض: نوعی بریدن و قطع کردن است و نیز عبور کردن و گذشتن هم قرض - نامیده شده همانطور که آن عمل را - قطع نیز می گویند. [مثل - قطع المكان و قرض المكان - هر دو یعنی گذشتن از آن جای].

در آیه: **وَ إِذَا غَرَبَتْ تَقَرُّضُهُمْ ذَاتَ الشَّمَالِ (۱۷/ کهف)** یعنی همینکه خورشید غروب میکرد شعاعش از آنها می گذشت و آنها را به یک سوی وامیگذاشت.

چیزی هم از مال که به انسان رد میشود به شرطی که عوض آنرا برگرداند قرض نامیده شده، در آیه:

**مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا (۲۴۵/ بقره).**

گفتگوی دستجمعی در شعر هم - مقارضه - نامیده شده.

قریض: برای شعر بطور استعاره است مثل - نسج و حوک (۱) که در مورد

---

قرآن را در باره پیامبر انکار می نمودند و سپس با نیرنگ و فریب مطالبی که در کتابهای قبلی بشارت بر ظهور پیامبر اسلام بود پنهان می کردند و آنرا آشکار نمی نمودند.

چون شعر در واقع بهم پیوستن و بیکدیگر بافتن کلمات بصورتی موزون و خوش آهنگ است لذا وجه شباهتی با دوختن و بافتن پارچه دارد که از نخ و پشم و ابریشم و کرک و سایر مواد ضروری بهم بافته میشود دوختن و به شکل لباس و جامه در آوردن آنها در واقع همان کاری است که شاعر میکند و از کلمات متفرق و گونه گون قصیده ای و رباعی و غزلی و قطعه ای مناسب و زیبا میسازد (حاک الشاعر شعره حوکا) شاعر شعرش را ترتیب داد و نسج الشاعر شعره: شاعر شعر را سرود و به نظم آورد مثل عبارت - قرض الرجل الشعر: آن مرد شعر سرود.

(صحاح - قاموس المحيط).

شعر بکار می‌رود.

### **(قرع) [قرع]**

القرع: زدن چیزی به چیزی دیگر و کوبیدن دو چیز بیکدیگر.

قرعته بالمقرعه: او را با چکش زدم، در آیات:

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ (۴/حاقه).

الْقَارِعَةُ مَا الْقَارِعَةُ (۱/قارعه) (۱).

### **(قرف) [قرف]**

اصل قرف و اقتراف: کندن پوست درخت و کندن پوست از روی جراحی است.

قرف: پوست هر چیزی است.

اقتراف: بطور استعاره در مورد کسب کردن و بدست آوردن چیزی خوب یا بد بکار رفته.

در آیات سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (۱۲۰/انعام) (۲).

---

ثمود و عاد حادثه کوبنده و ویران کننده را تکذیب نمودند سپس ثمودیان با صاعقه ای ناگهانی به هلاکت رسیدند و عادیان با بادی طوفانی و سخت که هفت روز و هشت شب آنها را در میان گرفت و بهلاکت رسانید.

به آنچه را که از خوب و بد عمل کرده اند و بدست آورده اند جزاء داده خواهند شد.

ص: ۱۷۳



لِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ (۱۱۳/ انعام) (۱).

وَ أَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا (۲۴/ توبه) (۲).

اقتراف: در زشتیها و کار بد بیشتر بکار میرود و لذا می گویند:

الاعتراف يزيل الاقتراف: پذیرفتن و اقرار به گناه زشتی آن را زایل می کند (بزهکار می فهمد که بد کرده).

قرفت فلانا بكذا: وقتی است که او را عیبجویی کنی و مذمتش نمائی و لذا آیه:

وَ لِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ: (۱۱۳/ انعام) به معنی اقرار کردن

---

تا آنچه را که باید کسب کنند بدست آرند. اشاره به سخنان پر زرق و برق و فریبنده شیاطین پیدا و ناپیدا در میان انسانهاست که در سنگر دشمنی با پیامبران قرار دارند و مردم را با کلمات ظاهر فریب و عوام پسند می فریبند.

و اموالی که بدست آورده اید، آیه فوق و دو آیه قبل از آن در جهاد در راه خداست که دو گروه رستگار یا سعادتمند و فاسقین را معرفی میکند میگوید:

کسانی که ایمان دارند و برای جهاد در راه خدای کوچ میکنند و با اموال و جانهایشان ایثار میکنند و از آنها میگذرند مقامشان در پیشگاه خداوند عظیم تر و شکوهمندتر است و این چنین رزمندگان و جانبازانی رستگار و سعادتمندند پروردگارشان به رحمت بی پایان خویش بشارتشان میدهد و مقام رضا و خشنودی او و هم چنین بهشت های جاودانه نصیبشان است، در مقابل اینان کسانی که به پدران فرزندان، برادران، همسران و خویشان و اموال و تجارت و خانه های عالی خود دلبسته اند و دلخوشند میگویند اگر آنها را بیش از خدا و رسول و جهاد در راه او دوست میدارید منتظر باشید تا قضای حتمی خدای یعنی از دست دادن تمام آن دلبستگی ها سر رسد آنگاه خواهید دانست که بی بهره هستید و خداوند فاسقین و بدکاران را هدایت نمیکند.

دشمنان پیامبر صلی الله علیه و آله به جرم و گناهشان حمل شده است.

فلان قرفنی: او را متهم کرد.

رجل مقرف: مرد فرومایه و ناصل.

قارف فلان امرا: کاری که برایش عیب بود انجام داد و به کار زشتی دست یازید (۱).

## (قرن) [قرن]

اقتران - مثل - ازدواج - است چون در معنی - اقتران - همیشه دو چیز با هم هستند یا چیزهایی در یک معنی، جمع و مشترکند، در آیه:

أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ (۵۳/ زخرف) (۲).

قرنت البعير بالبعير: میان آن دو شتر جمع کردم (آنها را با طنابی بهم بستم).

---

در حدیثی آمده است که: «ایاکم و اقراراف الآثام» یعنی از گناهان برحذر باشید. (مجمع البحرین ۵/ ۱۰۸).

همینکه خبر اتهام زدن بنی امیه به امیر المؤمنین علیه السلام در باره مشارکت در قتل عثمان رسید چنین فرمود: «او لم ینه بنی امیه علمها بی ان قرفنی او ما وضع الجهال سابقتی عن تهمتتی: آیا علم و شناخت بنی امیه از من آنها را از این تهمت در باره من باز نداشت آیا سابقه من، نادانها را از چنین تهمتتی نسبت به من دور نکرد؟

(خطبه ۷۵ - ص ۱۰۳).

ابو زید انصاری می نویسد: فلان قرفتی: او ترا به این خیال انداخت که چیزی نزد او داری (النوادر فی اللغه ۵۲۳).

یا با او فرشتگانی همراه و قرین آمده اند.

ص: ۱۷۵

قرن: ریسمان و طنابی است که با آن چیزی بسته میشود.

قرنیه: برای زیاد بستن و افزون شدن آن عمل بکار میرود، در آیه:

وَ آخِرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ (۳۸/ص) (به استواری در زنجیرها بسته شده اند).

فلان قرن فلان فی الولاده: او همزاد اوست.

قرینه و قرنه فی الجلاده فی القوه و فی غیرها من الاحوال:

او در چالاکى و نیرومندی و حالات دیگر با او همسنگ و همطراز است، در آیات:

إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ (۵۱/صافات) (۱).

وَ قَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَيَّ (۲۳/ق).

اشاره به گواه و شهادت دهنده اوست، و آیات:

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَمْتَهُ (۲۷/ق).

فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ (۳۶/زخرف).

جمع قرین - قرناء - است یعنی یاران و دوستان نزدیک، در آیه:

وَ قَيِّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ (۲۵/فصلت) (۲).

(قرن): مردمی که در یک روز کار زندگی می کنند و اهل یک زمان هستند،

---

مرا همسر و قرینی بود که در دنیا کوشش داشت مرا به ناباوری به این سرنوشت بکشاند و بر شک بیندازد.

و برای آنان یارانی و همدمانی گماشتیم و برانگیختیم.

جمعش - قرون - است (۱).

در آیاتی فرمود: **وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونََ مِنْ قَبْلِكُمْ** (۱۳/ یونس).

**وَ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ** (۱۷/ اسراء).

**وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ** (۷۴/ مریم).

**وَ قُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا** (۳۸/ فرقان).

**ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرُونًا آخِرِينَ** (۳۱/ مؤمنون) **قُرُونًا آخِرِينَ** (۴۲/ مؤمنون).

[که در این آیات - قرن و قرون - همان امت و امت هاست].

قرون: نفس و جان آدمی است برای اینکه آمیخته و قرین جسم است.

القرون من البعیر: شتر و ستوری که در راه رفتن پاهایش را در جای دستهایش بگذارد گویی که آنها را بهم میرساند و نزدیک می کند.

(قَرْنٌ): جعبه چرمی و ترکش یا تیردان که آن را جز در موقعی که تیر

---

زجاج می گوید: نظر من هم همین است که - قرن - اهل هر عصر و زمانی است که دارای پیامبر صلی الله علیه و آله و یا قشری از اهل علم باشند دلیل بر این معنی سخن پیامبر صلی الله علیه و آله است که فرمود:

«خیر القرون قرنی» بهترین امت ها، امت من است.

(المصباح المنیر ۱/ ۱۸۱) و این حدیث توجیهی بر آیه: **كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ تَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ تُوْمِنُونَ بِاللَّهِ** - (۱۱۰/ آل عمران) است یعنی نیکوتر بودن امت اسلام با عللی است که در آیه ذکر شده که همان امر به معروف و نهی از منکر و ایمان به الله است.

ص: ۱۷۷

در آن باشد- قرن- نمی گویند.

ناقه قرون: شتری که موقع خوابیدن دو پا و دو زانویش را بهم مینهد.

قران: جمع نمودن میان حج و عمره [که برای جمع کردن میان هر دو چیزی هم بکار می‌رود].

قرن الشاه و البقره: شاخ گوسپند و گاو.

قرن: استخوان شاخ.

کبش اقرن و شاه قرناء: قوچ و میش شاخ دار.

شانه، سر زنان و میل سرمه دان یا گوشت زیادی در بدن را هم به شباهت با شاخ که عضوی افزون بر سر حیوان است «قرن» نامیده اند [مثل جلو آمدن فتق مردان] که آن عضو پیش آمده هم او را می آزارد.

قرن الجبل: ستیغ و قله کوه.

قرن المرأه: گیسوان بافته شده زن که بر دو طرف سرش قرار دارد.

قرن المرأه: دو گوشه آینه (۱).

قرن الفلاه: دو کرانه دره.

---

در زبان فارسی پاره ای واژه ها به دو صورت در ادبیات ما آمده است مثل آینه و آئینه، شاعر می گوید:

آینه گر عیب تو بنمود راست خود شکن آئینه شکستن خطاست

یا کلمه امید که با تشدید و بدون تشدید حرف (م) بکار رفته است، سعدی می گوید:

امیدوار بود آدمی به خیر کسان مرا به خیر تو امید نیست شر مرسان

و کلماتی از این قبیل:

قرن الشمس: شعاع آفتاب.

قرن الشيطان: همسان و پیرو شیطان، تمام این عبارات به شباهت همان قرن- در معنی شاخ است.

ذو القرنین: معروف است.

سخن پیامبر صلی الله علیه و آله به علی علیه السلام است که فرمود:

«انّ لك بيتا في الجنة و انک لذو قرنیها» (۱).

---

علی بن اسماعیل بن سیده، پس از ذکر این حدیث می نویسد: در تفسیرش گفته شده: ذو قرنی الجنه ای طرفیها یعنی دو سوی بهشت از آن تو است و نیز- ذو قرنی الامه: که با ضمیر (ها) یعنی- طرفیها- بیان شده چنانکه در سوره ص آیه ۳۲ خداوند گفته است:

حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ - ۳۲/ص) یعنی سلیمان گفت با مشغول شدن به اسبان از یاد پروردگارم غافل شدم تا اینکه خورشید به پرده غروب پوشیده شد، پس همانطور که پنهان شدن و غروب شدن با واژه حجاب کنایه از غروب خورشید است در حدیث نبوی هم عبارت- قرنیها- همان امت اسلامی است چنانکه مقصود از- صدر- نفس و جان است. ابو عبیده می گوید: من این تفسیر را برمی گزینم بخاطر حدیثی که از علی علیه السلام روایت شده که فرمود: نام ذو القرنین که در قرآن آمده برای آن است که او امتش را به عبادت خدای دعوت کرد و سخن او را دو بار با روی گرداندن از آن رد کردند من هم در میان شما همانگونه یعنی چون ذو القرنین هستم. سپس ابو عبیده می گوید مقصود خود علی علیه السلام است زیرا می گوید شما را به سوی حق دعوت میکنم تا اینکه در دو نوبت به سرم صربتی زده میشود که باعث قتل من است (المحکم ۶/ ۲۲۲- تهذیب اللغه ۹/ ۸۶).

قرون: مناره ای است مخروطی شکل که بر سر چاه می سازند و نیز چوبی که دو طرف چرخ چاه را بر آن قرار میدهند (النوادر فی اللغه/ ابو زید انصاری ۴۷۷).

ص: ۱۷۹

[برای تو خانه ای در بهشت هست و تو در میان امت اسلام همچون ذوالقرنین هستی که دارای شکوه و عظمتی همانند ستیغ و قله کوه در میان آنها بود].

### **(قرأاً) [قرأاً]**

قرأت المرأة: آن زن اثر دشتان یا حائض شدن را در خود دید.

اقرأت: دشتان شد.

قرأت الجارية: آن دوشیزه را بحال خود گذاردم تا دشتان شد.

قرء: در حقیقت اسمی است برای داخل شدن در مدت دشتان از زمان طهر و پاکی و چون اسمی جامع برای هر دو زمان است (زمان طهر و زمان قرء) لذا به هر دو حالت اطلاق شده است زیرا هر اسمی که برای دو معنی با هم و قرین هم وضع شده باشد به هر یک از آنها هم در وقتی که جداگانه باشد اطلاق میشود مثل واژه مائده برای خوان و طعام [که هر دو به تنهایی و هم به جای یکدیگر بکار میروند] سپس هر کدام به تنهایی نیز به همان اسم نامیده میشوند ولی - قرء بطور مجرد اسمی برای پاکی و طهر و همچنین بطور مجرد برای دشتان نیست به دلیل اینکه زن اگر در حالت طهر و پاکی که اثری از خون نبیند او را دارای قرء - نمی گویند و همینطور حائض و زنی که اثر بعد از زایمان را مرتباً در خود می بیند طاهر و دارای قرء نمی گویند.

در آیه: يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ (۲۲۳/ بقره) یعنی سه نوبت رسیدن از طهر به دشتان و حیض، و نیز سخن پیامبر علیه السلام که فرمود:

«أقعدی عن الصلاه ایام اقرائك» (۱)

---

حدیث فوق بصورت «دعی الصلاه ایام اقرائك» نیز وارد شده.

(مجمع البحرین ۱/ ۳۳۹)

ص: ۱۸۰

یعنی در ایام حیض و دشتانت نماز نگزار (۱) و این بیان مثل سخن کس است که می گوید:

افعل کذا ایام ورود فلان: موقع رسیدن و ورود فلانی این کار را انجام بده با اینکه میدانیم ورود او در یک ساعت انجام میشود ولی به ایام، یعنی روزها نسبت داده میشود سخن واژه شناسان و علماء لغت اینستکه (قرء) از (قرأ) یعنی جمع بمعنی جمع کرد گرو شده است، و اینان واژه قرء را به جمع میان زمان پاکی و حیض هر دو توجیه نموده اند به حسب آنچه که در مورد جمع شدن خون در رحم مادر یادآور شدم.

(قِرَاءَةٌ): پیوستن و متصل نمودن بعضی از حروف و کلمات به بعضی دیگر در آشکار خواندن قرآن بطور (ترتیل) است و به هر جمعی قراءت گفته نمیشود مثلاً وقتی قومی وعده ای را جمع کنند- قرأت القوم- گفته نمیشود، چیزی که دلالت بر این دارد اینستکه اداء کردن یک حرف از حروف الفباء را قرائت نمی گویند. واژه- قرآن- هم در اصل مصدر و به معنی خواندن است بر وزن کفران و رجحان، در آیه:

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ

(۱۷ و ۱۸/ قیامه).

---

روایت شده است که عبد الله بن عمر زنش را در حالت حیض و دشتان طلاق داد و عمر از پیامبر صلی الله علیه و آله نظر خواست او را امر کرد که زنش را رجوع دهد و همینکه طهر و پاک شد طلاقش دهد زیرا عده ای که خداوند امر کرده است برای طلاق زنان همین است.

ابو عبیده می گوید: قرء- برای طهر و دشتان هر دو گفته میشود.

(تهذیب اللغه ۹/ ۲۷۳)

ص: ۱۸۱



ابن عباس در معنی این آیه گفته است: «یعنی وقتی که آنرا جمع کردیم و در سینه و خاطرت ثابتش نمودیم به آن عمل کن»  
واژه- قرآن- مخصوص کتابی است که بر محمد صلی الله علیه و آله نازل شده است و برای این کتاب واژه قرآن اسم علم شده است همانطور که نام- تورا- برای آنچه که بر موسی علیه السلام و نام انجیل برای آنچه که بر عیسی علیه السلام [که درود و سلام خدا بر هر دوی آنها باد] بصورت اسم علم در آمده و اطلاق شده است.

بعضی از دانشمندان گفته اند: وجه تسمیه و نامگذاری قرآن برای این کتاب در میان کتابهای خدای برای این است که «قرآن» جامع ثمرات و بهره های کتابهای دیگر اوست و بلکه برای جمع کردن ثمرات و بهره های تمام علوم در آن است همانطور که خدای تعالی به این معنی در آیه:

وَ تَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ ۚ (۱۱۱/ یوسف) اشاره کرده است و همچنین در آیات.

تَبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ ۚ (۸۹/ نحل).

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرِ ذِي عِوَجٍ (۲۸/ زمر).

قُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ (۱۰۶/ اسراء).

فِي هَذَا الْقُرْآنِ (۴۱/ اسراء).

وَ قُرْآنَ الْفَجْرِ (۷۸/ اسراء) یعنی خواندن (نماز صبح).

و آیه: لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ (۷۷/ واقعه) (۱)

---

زجاج می گوید: کلام خدای که بر پیامبرش صلی الله علیه و آله نازل شده است چهار اسم (کتاب- قرآن- فرقان- ذکر) دارد  
یعنی کتابی که برای ۱- نوشتن ۲- خواندن ۳- جدا کردن حق و باطل ۴- یادآوری نمودن، بکار میرود و بقیه نامهای قرآن

صفاتى از اين چهار اسم است و معنى قرآن هم همان معنى جمع است- قرأت القرآن و انا اقرؤه قراء قراءه و قرآنا- با سه مصدر است (تهذيب اللغه ۹/ ۲۷۳).

ابن فارس مى گويد: وجه تسميه قرآن اين است كه قرآن حاوى و دربرگيرنده احكام و قصص و امر و نهى و غير از اينهاست. (مقائيس اللغه ۵/ ۷۹).

اما سخن دقيق راغب (ره) كه در قرآن نتايج جميع دانش ها فراهم آمده و جمع شده است از ساير نظرات برتر و به حقيقت نزديكتر است و چنانكه در مقدمه جلد اول بيان شد ريشه و ثمره تمام علوم انساني كه براى رشد و سعادت و بهبودى و بهزيستى جامعه بشرى ضرورى است در قرآن اشاره شده و گسترش و پي گيرى آنرا به خود انسانها با تشويق به تفكر- تدبّر- و تعقل و اگذار نموده بديهى است قرنها بايستى بگذرد تا تمام حقايق علمى و اشاره اى قرآن بر بشر معلوم گردد زيرا قرآن- تبينا لكل شىء- است بنيان حيات سعادت آفرين افراد را بر- علم- عمل- تقوى تلاش و نيائش نهاده و اساس حيات سعادت مندانه جامعه هاى بشرى را بر- عدالت- برادرى- برابرى- در حدود استعدادها- ايثار- احسان استوار داشته است و از اساس انسانها را در راه اين اصول حيات بخش به مبارزه با ظلم- جهل- بيماريها تكاثر و زر اندوزى- استكبار و استعمار بسيج نموده است و در مورد علمى كه به جهان شناسى ارتباط دارد همواره سير و نگرش در آسمانها- كرات- طبيعت، ماه و خورشيد كهكشانها و كل آفرينش را خردمندان و اولو الالباب ميدانند ميگويد سنريهم آياتنا فى الافاق و فى انفسهم حتى يتبين لهم انه الحق- يعنى- ما آيات حكمت و قدرت خود را در فراخناى جهان و جانها و روانها در آينده براى انسانها روشن و آشكارا نشان خواهيم داد تا بدانند كه او حق است- أَوْ لَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۵۳/ فصلت- آيا اين حقايق كافى نخواهد بود كه او بر همه چيز گواه است؟

سُنُقِرُكَ فَلَا تَنْسَى (۶/اعلی) (۱).

تقرأت: فهماندم.

قارآته: با هم مذاکره کردیم و درسش گفتم [و آنرا مطالعه کردم].

## (قری) [قری]

القریه: اسمی است برای جایی که مردم در آنجا مجتمع هستند و گرد آمده اند و نیز جداگانه برای همه مردم (اجتماع آنها) هم بکار میرود.

خدای تعالی می گوید: وَ سَيَلِّ الْقَرْيَةَ (۸۲/یوسف)، بیشتر مفسرین در مورد این آیه گفته اند مقصود اهل قریه است و بعضی هم گفته اند بلکه واژه قریه در آیه اخیر خود مردم هستند و بر این اساس است.

آیات: وَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً (۱۱۲/نحل).

وَ كَأَيُّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ (۱۳/محمد).

وَ مَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَى (۱۱۷/هود) در این آیه.

قری- اسمی است برای مدینه و شهر و همچنین در آیات:

وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى (۱۰۹/یوسف).

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا (۷۵/نساء).

«حکایت و روایت شده است که بعضی از قضات (داوران و مفتیان) بر علی بن حسین رضی الله عنهما وارد شدند، به ایشان فرمود: بمن بگوئید که علمای شما در مورد سخن خدای تعالی که می گوید:

---

قرآن را برای می خوانیم فراموش مکن.

وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ الْقَرْيَ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً (۱۸ / سبأ).

چه می گویند؟ گفتند: می گویند که - قری - همان مکه است، فرمود:

آیا چنین است؟ پاسخ دادم پس چیست؟ فرمود: مقصود از - قری - در این آیه رجال و مردم است، راوی می گوید: به ایشان گفتم این معنی در کجای کتاب خداست، فرمود: آیا سخن خدای تعالی را نشنیده ای که گفت:

وَ كَأَيُّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَ رُسُلِهِ ... (۸ / طلاق) (۱).

در آیه گفت: وَ تِلْكَ الْقَرْيَ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا (۵۹ / كهف) - هم - ضمیر مردم شهرها است.

---

و چه بسیار مردم دیاری را که از امر خدا و رسولانش سرپیچیدند و آنها به کیفر اعمالشان بعذاب شدید معذب ساختیم اینگونه است که راغب رحمه الله مردم را به سوی الگوها و امامانی که به تمام وحی و قرآن احاطه دارند و مشکلات را برطرف میکنند توجه میدهد زیرا قرآن - یفسّر بعضه بعضا است و تفسیر صحیح جز از این راه و با برخورداری از علوم مفسرین حقیقی و بیان آنها ممکن نیست و می بینیم که امام امت در مجلسی فرمودند «تمام تفاسیری که دیگران نوشته اند ترجمه هائی بیش نیست» و بایستی به پیروی از روش راغب که آنها ملهم از همان الگوهای است که در کتابش بمناسبت هائی ذکر کرده و خودش قدرتی کم نظیر در این قسمت داشته است هر واژه و آیه ای از قرآن را با احاطه به تمام آن واژه یا مشابه آن آیه در قرآن که گاهی به صد آیه هم میرسد مورد تفسیر قرار داد، تا جلوه ای و شعاعی از نور تفسیر بر جانمان و روحمان بتابد.

عروس حضرت قرآن نقاب آنگه براندازد که دار الملک ایمان را مجرد بیند از غوغا

وَ إِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ (۵۸/ بقره).

قریت الماء فی الحوض: آب را در حوض و آبگیر جمع نمودم.

قریت الضیف قری: مهمان را خوب پذیرایی کردم.

قری الشیء فی فمه: آن چیز را در دهانش جمع کرد.

قریان الماء: آب های جمع شده در حوض و آبگیر.

### (قسی) [قسس]

القسّ و القسیس (۱) دانشمند عابد از سران نصاری و دین مسیحیت،

در اکثر لغت نامه های کهن و جدید، حدیثی در ذیل این واژه از امیر المؤمنین علی علیه السّلام نقل شده است، یاقوت حموی می نویسد: «قس موضع فی حدیث علی (رض) ان النبی صلی الله علیه و آله نهی عن لبس القسی» یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله از پوشیدن لباسی که آنرا در آن زمان قسی می گفتند نهی فرموده است مفسرین در ذیل این حدیث نوشته اند که - قسی - لباسی است مخلوط با حریر که از مصر می آوردند و همان - قزی - یعنی ابریشمین است که حرف (ز) به (سین) تبدیل شده.

سپس یاقوت می گوید: قس - در سرزمین هند بین نهر و وارا قرار دارد و بلدی است که از آنجا چنین جامه هایی صادر میشود و از سایر پارچه ها ارزشمندتر است.

(معجم البلدان ۴/ ۳۴۶ - مجمع البحرین ۴/ ۹۶).

ابن فارس می نویسد: القس پی گیری چیزی است و همچنین سخن چینی و نیمه. (مقائیس اللغه ۵/ ۹).

ابو منصور از هری هروی می گوید: «و فی حدیث علی علیه السّلام ان النبی نهی عن لبس القسی» که اهل مصر چنان لباس را - قسی - با فتحه حرف (ق) تلفظ می کنند و ابو عبیده می گوید: این نوع پارچه ها را من دیده ام.

در آیه:

ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قَسِيصِينَ وَرُهْبَانًا (۸۲/مائده).

اصل- قس- پی جویی و طلب کردن شبانه چیزی است می گویند:

تَقَسَّسَتْ اصْوَاتُهُمْ بِاللَّيْلِ: شب هنگام صدایشان را دنبال کردم و پی

---

(تهذیب اللغه ۸ / ۲۵۸).

خلف تبریزی می گوید: قز- همان ابریشم خام است و- قزاگند- جامه ای است که لابلای آن ابریشم و پنبه نهند و آجیده کنند و آن را- خفتان هم- گویند که در روزهای جنگ پوشند. (برهان قاطع).

قس: رئیسی از رؤسای نصاری چه در دین و چه در علم و- قسی- پارچه مخلوط با ابریشم است و اصحاب حدیث با کسره قاف هم تلفظ می کنند.

قس بن ساعده ایادی اسقف نجران که یکی از حکمای عرب قبل از اسلام است (مختار الصحاح).

فیروزآبادی در مورد- قس بن ساعده- در حدیثی بصورت: «یرحم الله قسا انی لارجو یوم القیامه ان یبعث امه واحده» که پیامبر صلی الله علیه و آله در حق او که حکیمی بوده است دعا فرموده و امید داشته که در قیامت همچون امتی واحد و یگانه مبعوث شود. (ترتیب القاموش ۳ / ۶۱۸).

خواننده محقق و عزیز از این حدیث شریف میتوانی بخوبی عظمت روح و شخصیت پیامبر صلی الله علیه و آله را بر روشنی دریایی که او برای کشیشی نصرانی که حکیم و دانشمند بوده و قبل از اسلام در گذشته است پیامبر دعا میکند رحمت میطلبد و او را همانند امتی خطاب میکند، اینگونه است که ما میگوئیم روزی همه غیر مسلمانان خداپرست با دیدن چنین احادیثی به عظمت روح پیامبر اسلام پی میبرند و اسلام عالمگیر و جهان شمول خواهد شد و بر من و تو است که این حقایق را نشر دهیم و با پیامبر هم آوا شویم.

ص: ۱۸۷

گرفتم.

قسقاس و قسقس: راهنمای شبانه.

### (قسر) [قسر]

القسر: قهر و چیرگی.

قسرته و اقتسرته: او را به زور بکاری واداشتم، و از این واژه کلمه- قسوره- است در آیه:

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ (۵۱/ مدثر) (۱).

گفته اند: قسوره- همان شیر جنگلی است و در معنی تیرانداز و شکارچی هم گفته شده. (۲).

---

آیه فوق صفات و حالات کسانی را که از ذکر حق اعراض می کنند بدینگونه شرح میدهد که: از مجرمینند و در قیامت خود اقرار می کنند که: ۱- لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ - ۴۳/ مدثر) از نماز گزاران نبودیم ۲- وَ لَمْ نَكُ نُطْعِمِ الْمَسْكِينِ ۴۴/ مدثر) و مساکین و مستمندان را اطعام نمی کردیم. ۳- وَ كُنَّا نَحْوُضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۴۵/ مدثر) با ملحدین و منکرین در بیهوده گویی ها همراه بودیم ۴- وَ كُنَّا نَكْذِبُ بِيَوْمِ الدِّينِ ۴۶/ مدثر) قیامت و روز جزا را تکذیب میکردیم تا اینکه چنگال مرگ ما را فرو گرفت. سپس خداوند می گوید: شفاعت کسی سودشان نمیدهد زیرا در دنیا همانند خران گریزپا که از شیر فرار می کنند، اینان نیز از حقایق آنچه آنچنان اعراض میکردند.

ابن عباس می گوید: قسوره- به زبان عرب (اسد) است و به زبان حبشی (قسوره) به زبان فارسی (شیر) و به زبان نبطی (ارنا) وجه تسمیه قسوره این است که از قهر و چیرگی او حیوانات می گریزند و بر آنها غلبه می کند. سعید بن

القسط: همان بهره و نصیب عادلانه است، مثل:

نصف و نصفه: [یعنی رعایت عدالت، و انصاف ورزیدن].

در آیات: لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ (۴/ یونس).

وَ أَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ (۹/ رحمن).

و نیز- قسط- به این معنی است که کسی بهره و قسط دیگری را بگیرد و این کار همان جور و ستم است.

اقساط: اینستکه بهره و قسط دیگری را بدهد که همان- انصاف- است و لذا گفته شده:

قسط الرّجل: وقتی است که کسی ستم کند.

(أقسط): در وقتی که عدالت پیشه کند، در آیات:

أَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

(۱۵/ جن) (۱).

---

جبر رحمة الله می گوید: قسوره همان شکارچیان و تیراندازند یا مردان خشن.

ثعلب می گوید: قسوره سیاهی اول شب است و معنی آیه، عبارت- فرت من ظلمه الليل- است زیرا گورخران در آغاز شب و تاریکی می گریزند و به گوشه ای پناه می برند و لفظش از همان- قسر یعنی قهر و غلبه گرفته شده. ولی از هری به معانی فوق، شجاع را نیز اضافه می کند.

(تهذیب اللغة ۸/ ۹۹- مجمع البحرین ۳/ ۴۵۷- حیاه الحيوان ۲/ ۲۱۱- ترتیب القاموس ۳/ ۶۱۷- مختار الصحاح).

فراء می گوید: قاسطون- همان جور بیشگان کافرنند و- مقسطون:

مسلمانان عادل، و قسطان: رنگین کمان. قسط علی عیاله: در خرج و نفقه به عیالش



[ستمگران بر دوزخ هیزم و آتشگیره اند].

وَ أَقْسَطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (۹/حجرات).

تقسطنا بیننا: در میان خویش قسمت کردیم.

قسط: کجی در پاها، که نقطه مقابل - فحج - است.

(قسطاس: میزان و وسیله سنجش که به عدالت هم تعبیر میشود همانطور به میزان نیز تعبیرش می کنند، در آیه: وَ زُنُوا بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ (۳۵/اسراء).

[با میزان مستقیم و درست و عادلانه وزن کنید] (۱).

---

سختگیری نموده. مبرد می گوید: قسط برابر ۴۸۰ درهم است و ابو عبید قسط را نصف (صاع) می داند. (تهذیب اللغه ۸/۳۹۰).

قاسطون - کسانی بودند ستمگر جور پیشه، مانند معاویه و پیروانش که با امام حق ستیزه کردند و در جنگ صفین با علی علیه السلام محاربه نمودند.

(مجمع البحرین ۴/۲۶۹).

قسط - چوبی است هندی و خوش بوی، مدر (ادرار آور) و مفید برای کبد و ضد انگل معده و برای زکام و وبا بسیار مفید. (ترتیب القاموس ۳/۶۱۸).

(ق - س - ط) ریشه لغت است که دو معنی متضاد دارد:

۱- قسط: عدل که فعلش - اقسط، یقسط - است.

۲- قسط: جور و ستم و عدول از حق، فعلش - قسط، یقسط، قسطا.

قسط: کجی در پاها ولی قسط: از این ریشه نیست و همان چوب بخور و عربی است (مقائیس اللغه ۵/۸۴).

و بگفته ابن منظور: یکی از نامهای خدای تعالی - مقسط - است یعنی عادل.

القسام: بخش کردن و قسمت کردن بهره و نصیب، می گویند:

قسمت کذا قسما و قسمه: آن را بخش نمودم.

قسمه الميراث و قسمه الغنيمه: بخش کردن و تقسیم نمودن ميراث و غنائم جنگی است بر صاحبانشان.

در آیات: لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ (۴۴/حجر).

---

اقسط، يقسط فهو مقسط اذا عدل (عدالت کرد).

قسط، يقسط فهو قاسط اذا جار (یعنی جور و ستم کرد).

پس قاسط ستمگر و مقسط دادگر و عادل است و -قسط- با کسره حرف (ق) یعنی بهره و نصیب و عدالت نمودن. و آیه وَ زُنُوا بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ - ۳۵/اسراء) یعنی با میزان و ترازوی درست وزن کنید. پس در مورد عدالت دو مصدر هست یکی -قسط- و یکی -اقساط-. ولی در مورد جور و ستم یک مصدر که -قسوط- است و در حدیث علی رضوان علیه آمده است که فرمود: (امرت بقتال الناکثین و القاسطین و المارقین) ناکثین اصحاب جنگ جمل، زیرا بیعت شکستند.

قاسطین: اصحاب جنگ صفین، زیرا در حکومت ستم کردند و باغی شدند. مارقین همان خوارج بودند که در دین تردید نمودند و تجاوز از حد کردند مثل تیری که از پرتابش در میگذرد و آیه: وَ أَقْسَطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۹ حجرات) یعنی عدالت کنید که خداوند عدل پیشگان را دوست دارد ولی در باره ستمکاران گفت:

أَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا

۱۵- جن) یعنی کفار و ستمکاران و جور پیشگان هیزم و آتش گیره دوزخند.

قَسِيطٌ تقسیطاً- سخت گیری و خست است و نیز- قسط- در معنی کوزه و ظرف آب برای وضو گرفتن و نیز پیمانہ ای است (لسان العرب ۷/۳۷۸).

تَبَّهْمُ أَنْ الْمَاءَ قِسْمَهُ يَبْنَهُمْ (۲۸/ قهر) (۱).

(استقسّمته): از او خواستم که تقسیم کند، سپس - قسم - در معنی سوگند و قسم هم بکار می‌رود.

در آیه: وَ أَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ذَلِكُمْ فِسْقٌ (۳/ مائده) (۲) اگر با چوبهای شرطبندی و قمار سوگند خوردید و چیزی را شرطی تقسیم کنید این ها برای شما فسق و گناهی است.

رجل منقسم القلب: مردی که دلش و خاطرش را غم و اندوه پریشان کرده، مثل عبارت:

متوزع الخاطر و مشترق اللب: در جان و عقل مشترک ولی پریشان خاطر است.

(اقسّم): سوگند خورد، و اصلش از - قسامه - است یعنی سوگند و قسمی که بر اولیاء مقتول ادا میشود سپس واژه قسم اسمی برای هر سوگندی شده

---

امر الله بالقسط و نهی عن القسط: خداوند به عدالت امر نموده و از جور و ستم نهی. (اساس البلاغه ۷۶۵).

به آنها خبر ده که آب میانشان قسمت شدنی است.

ثعلب از ابن اعرابی نقل می کند که - قسامه - صلح میان مسلمین و دشمن است و جمعش قسامات. و استقسام بالازلام - رسمی جاهلی بوده که بر روی پاره ای از تیرها می نوشتند (امرئی ربّی) و بر تیرهای دیگر (نهانی ربّی) وقتی کسی می خواست مسافرت کند یا کاری انجام دهد از تیردان تیری را بیرون می آوردند اگر (امرئی ربّی) بود سفر میکردند و آن کار را انجام می دادند و اگر (نهانی ربّی) در می آمد سفر نمیرفتند و آن کار را نمیکردند و خداوند در آیه فوق به آنها خبر میدهد که چنان کاری حرام است (تهذیب اللغه ۸/ ۴۲۰).

ص: ۱۹۲

است، در آیات:

أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ (۵۳/ مائده).

أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ (۴۹/ اعراف).

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ (۲ و ۱/ قیامه).

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ (۴۰/ معارج).

إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرُنَّهَا مُصْبِحِينَ (۱۷/ قلم).

فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ (۱۰۶/ مائده).

(قاسمته: سوگندش دادم).

تقاسمها: متقابلا سوگند آداء کردند، در آیات:

وَ قَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ (۲۱/ اعراف).

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ (۴۹/ نمل).

فلان مقسم الوجه و قسیم الوجه: او گشاده روی و خوشروی است.

قسامه: حسن و خوبی است و اصلش از- قسمه- است گویی که هر جایی و عضوی از چهره اش بهره ای از حسن و خوبی دارد و تفاوتی ندارند.

و نیز گفته اند: مقسم- یعنی چشم و دیده و نگاه کردن به او به زیبایی چهره اش تقسیم میشود [و چشم به همه اعضاء صورت او که زیباست دوخته میشود] و خوبی در جایی از صورت و روی او به تنهایی و بدون سایر قسمت ها ثابت نیست.

در آیه: كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ (۹۰/ حجر) یعنی کسانی که قسمتهایی از شهر مکه را میان خود تقسیم کرده اند برای اینکه راه خدا را از کسانی که

پیامبر را می خواستند ببینند.

و نیز گفته شده: مقتسمین - در این آیه کسانی بودند که با کید و مکر بر پیامبر صلی الله علیه و آله سوگند خوردند و هم پیمان شدند.

### (قسو) [قسو]

القسوه: سخت دلی و سنگ دلی و اصلش از عبارت:

حجر قاس: سنگ سخت گرفته شده.

مقاساه: تحمل سختی و رفع سختی، در آیات:

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ (بقره / ۷۴) (۱).

فَوَيْلٌ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ (زمر / ۲۲) (۲).

وَ الْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ (حج / ۵۳).

وَ جَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً (مائده / ۱۳).

قاسیه - در آیه اخیر بصورت - قسیه - هم خوانده شده یعنی دلهاشان پاک و خالص نیست که از عبارت:

درهم قسی (۳) - است در معنی نقره خالصی که با فلزات سخت دیگر

---

اشاره به بنی اسرائیل است که پس از بهره مندی از نعمت های خداوند باز قساوت قلب پیدا کردند و دلهاشان سخت شد.

وای بر کسانی که دلهاشان از یاد خدای سخت و غافل است.

سالی را که سرما و گرمایش شدید و قحطی باشد - عام قسی - گویند. قاسیه:

شب تاریک و سرد در حدیثی آمده است که «ثلاث یقسین القلب» سه چیز دل را سخت می کند که یکی از آنها رفتن به دربار سلاطین است و - کثره الکلام قسوه

آمیخته شده، شاعر گوید:

صاح القسیات فی ایدی الصّیاریف

[همچون پولهای ناخالص که در دست صرافان صدا می کند].

### (قشعر) [قشعر]

در آیه: تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ (۲۳/ زمر).

یعنی: لرزه ای آنها را فرا می گیرد.

### (قصص) [قصص]

القصص: پی گیری اثر چیزی و پیروی کردن از آن.

قصصت اثره: اثر و نشانه اش را دنبال کردم.

القصص: همان اثر است، در آیه:

---

هرزه گویی و بیهوده گویی سبب سخت دلی است.

از ابن مسعود حدیثی نقل شده که به اصحابش گفت: «أ تدرّون کیف یدرس العلم فقالوا کما یخلق الثوب او کما یقسوا الدرهم، فقال: لا و العلم یموت العلماء:

یعنی می دانید علم و دانش چگونه فراموش و کهنه میشود، گفتند همانند جامه و درهم که کهنه میشوند.

ابن مسعود گفت: نه، کساد و کهنگی علم و دانش با مرگ علماء است که به چنان حالتی دچار میشود.

(تهذیب اللغه ۹/ ۲۲۶- ترتیب القاموس ۳/ ۶۲۲- مقائیس اللغه ۵/ ۸۶- مجمع البحرین ۱/ ۳۴۱).

ص: ۱۹۵

فَارْتَدَّا عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا (۶۴ / كهف) (۱).

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيه (۱۱ / قصص) (۲).

قصص: باقیمانده گیاهان که اثر آن پی جویی و خواسته میشود.

قصص ظفره: ناخنش را چیدم (۳).

قصص: اخباری که پی گیری و بازگو میشود، در آیات:

لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ (۶۲ / آل عمران) (۴).

فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ (۱۱ / یوسف).

وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ (۲۵ / قصص).

نُقِصْ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ (۳ / یوسف).

مربوط به برگشتن موسی و یار و همراه او برای یافتن ماهی است می گوید هر دو پی جویانه بر آثار گامهایشان برگشتند.

مادر موسی به خواهرش گفت

در حدیثی آمده است که: «قصوا الاظفار لانها مقیل الشیطان و منه یكون النسیان» یعنی ناخنها را بچینید که نگهدارنده شیطان در بدن است.

(مجمع البحرین ۴ / ۱۸۰).

تقصصت کلام فلان: سخن او را حفظ کردم و به خاطر سپردم.

(تهذیب اللغه ۸ / ۲۵۶).

تمام آیه چنین است: إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَ مَا مِنْ إِلَهٍ - ۶۲ / آل عمران) این همان خبر حق و درستی است که خدایی جز خداوند یکتا و یگانه نیست و اوست که عزیز و حکیم است.

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ (۷/ اعراف).

يَقُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ (۷۶/ نمل).

فَأَقْصَصَ الْقَصَصَ (۱۷۶/ اعراف) (۱).

(قصص): خونخواهی با کشتن قاتل و کشنده، در آیات:

وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ (۱۷۹/ بقره).

وَ الْجُرُوحِ قِصَاصٌ (۴۵/ مائده).

قص فلان فلانا: او را قصاص کرد.

ضربه ضربا فاقصه: آنچنان او را زد که به مرگ نزدیکش کرد.

---

اشاره به تاریخ و اخبار کسانی است که آیات خداوند را تکذیب می کنند و پیشه آنها ستمگری و ظلم است می گوید: خبر کسی که آیاتی به او دادیم و او از آنها دور شد و شیطان او را دنبال نمود و از گمراهان شد، برای مردم بازگو کن و بخوان بسا که تفکر کنند، زیرا اگر می خواستیم و امور بر اساس جبر می بود او را با همان آیات رفعت میدادیم ولی او به پستی گرائید و از هوسهای خویش پیروی کرد حکایت او همچون سگ است که اگر به او هجوم ببری پارس می کند و اگر هم او را واگذاری مجددا پارس می کند این حکایت و حال مردمانی است که آیات خدای را تکذیب می کنند. آیات فوق که ترجمه شد بعد از آیه ای است که می گوید:

چون پروردگار تو از بنی آدم و از نسلهایشان نژادشان را تقدیر نمود آنها را بر خودشان گواه کرد که آیا پروردگارتان نیستم گفتند چرا گواهی میدهیم و این گواهی هر کسی بر اینکه خویشان را نیافریده. برای این است که در قیامت نگویند ما از این امر غافل بودیم.

اشاره آیات فوق به اصالت همان فطرت خدا جوینانه است و دور شدن انسان از فطرت به سبب پیروی از هوسهاست که گمراه میشود.



قص یعنی گنج، و پیامبر صلی الله علیه و آله از کچکاری قبور نهی فرموده است (۱).

### (قصد) [قصد]

القصد: مستقیم نمودن و استوار داشتن راه است.

قصدت قصده: بسویش رفتم و آهنگش نمودم.

اقتصاد: از این واژه است که بر دو گونه است:

اول- اقتصاد پسندیده بطور مطلق در میانه روی چیزی که دو طرف افراط و تفریط دارد مثل جود یا بخشش که میان حالت زیاده روی و بخل قرار دارد و شجاعت که حالتی است ما بین تهور و ترس و مانند اینها و بر این معنی است آیه:

وَ اقْصِدْ فِي مَشْيِكَ (۱۹/ لقمان) (۲).

---

این حدیث پیامبر صلی الله علیه و آله از جنبه های مختلف قابل دقت است خصوصا از نظر اجتماعی که اختلافات ظاهری در قبور گاهی حالتی تفاخرآمیز بخود می گیرد و از ظاهر هم کچکاری در برابر رطوبت و بارندگی غیر از مواد دیگر طبیعی است زیرا باعث زحمت سایرین است و احتمال فرو رفتن در آن زیاد است ولی ضریح و قبور ائمه اطهار علیهم السلام و پیشوایان دینی یا بناهایی که بر روی آن قبور می سازند بخاطر حفظ و حراستی است که از جنبه ارشادی و اجتماعی و دینی که الگوهای در حیات خود بوده اند و پس از مرگ هم بایستی خاطراتشان از نظر اثر تربیتی جاودان بماند ضرورت داشته است و چنانکه تاریخ گواه است جور پیشگان غالبا در صدد محو این آثار برآمده اند از آن جمله متوکل عباسی است، از این جهت مردم در استحکام بنای قبور آن پیشوایان هر چه بیشتر همت نموده اند. بدیهی است اگر اثراتی آن چنان نمیداشت ستمگران چگونه حساسیت نشان نمیدادند.

اشاره به یکی از اندرزه های لقمان به پسر خویش است که از حرف زدن

و به اینگونه اقتصاد و میانه روی در آیه:

وَ الَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا... (۶۷/ فرقان) اشاره کرده است.

دوم- اقتصادی است که بطور کنایه از آنچه میان حالت پسندیده و ناپسند قرار می گیرد، مثل قرار گرفتن میان عدل و جور [که نه عدالت است و نه جور و ستم].

و یا حالتی و موقعیتی در میان نزدیک و دور و بر این اساس گفت:

فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ (۳۲/ فاطر) (۱).

---

تا راه رفتن و سایر صفات انسانی را یادآوری نموده است آغاز اندرز از ایمان به خدا و شرک نیاوردن به اوست و سپس می گوید اگر باندازه دانه خردل عمل نیک یابد نموده باشی و آنرا در زیر صخره ها پنهان کنی خداوند آشکارش می کند پسرم نماز را بپای دار، به نیکی امر کن خود را از بدی بازدار و نیز در مشکلات پایدار باش اینها که گفتیم از کارهای شکوهمند و بزرگ است.

اشاره به جانشینان انبیاء است که می گوید: پس از پیامبران کتاب را به کسانی میراث دادیم که عده ای از آنها ستمگر خویشند و بعضی میانه رو و گروهی دیگر باذن خدای بسوی نعمت ها و نیکی ها می شتابند ذَلِكُمْ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ (۳۲/ فاطر) فضیلت بزرگ و حق همین است که گروه سوم در پیش می گیرند نه ستمگران و نه بی تفاوت ها بلکه آنهایی که سابقاً بِالْخَيْرَاتِ (۳۲/ فاطر) یعنی پیشی گیرنده بر نیکی ها و خیرات هستند که مقتصد و بی تفاوت بودن در اینجا مذموم است در این آیه معنی میانه رو بودن بخصوص در امر ولایت و حکومت و سیاست امری است که خداوند آن را در برابر پیشی گرفتن بر نیکی ها و خیرات قرار داده تا جامعه اسلامی هرگز به چنان افرادی و چنان حالتی گرفتار نشود بلکه بسوی کسانی که پیرو و جانشین بحق پیامبران هستند و چنان صفتی پسندیده دارند توجه کنند.

آیه: سَفَرًا (قاصداً) (۴۲/ توبه).

یعنی سفری که دوریش ناپایان است و بسا که این آیه به سفر نزدیک نیز تفسیر شود ولی حقیقتش همان است که ذکر کردم.

اَقْصِدِ السَّهْمَ: تیر به هدف اصابت کرد گویی که قصدش و هدفش را یافته است، شاعر گوید:

فاصبا قلبك غير أن لم يقصد

[به قلبت اصابت کرد و رسید جز اینکه آن را هدف نگرفته بود].

انقصد الرَّمح: نیزه شکست.

تَقَصَّد: شکست.

قصد الرَّمح: نیزه را شکست.

ناقه قصید: شتر ماده پر گوشت و مفید.

القصيد من الشعر: شعری که هفت بیتش تمام شده است (۱)

(ق-ص-د) سه ریشه اصلی دارد: ۱- دلالت بر آوردن چیزی و قصد کردن بسوی آن، ۲- رسیدن و فرو رفتن در چیزی، ۳- شکستن.

(مقائیس اللغه ۵/ ۹۵) در حدیثی آمده است که: «اقتصد فی عبادتك» یعنی آنگونه عبادت کن که رنج و مشقتی سخت به تو دست ندهد که طبیعت تو از آن گریزان شود.

(مجمع البحرین ۳/ ۱۲۸) لیث می گوید: قصد- در معنی: ۱- گوشت منجمد و خشک شده ۲- عصا و چوبدستی است.

اصمعی گوید اقصاد، همان قتل است، در تفسیر آیه: وَ اَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ - ۱۹/ لقمان آمده است که اذا مشی سویاً: یعنی یکنواخت حرکت کردن و راه رفتن نه

ص: ۲۰۰

القصر: [کوتاه] نقطه مقابل طول یا بلندی است و این دو واژه از اسمهایی هستند که با اضافه شدن به سایر کلمات و با در نظر گرفتن کلماتی غیر از خودشان در نظر می آیند.

قصرت کذا: کوتاهش کردم.

تقصیر: اسمی است برای کوتاهی نمودن در کار.

و نیز- قصرت کذا- یعنی قسمتی از آنرا به بعض دیگرش ضمیمه کردم و از این معنی کلمه قصر یعنی بنای مرتفع که جمعش قصور است، در آیه:

وَ قَصْرٍ مَّشِيدٍ (حج/۴۵).

[کاخ و بنائی استوار و محکم].

و در آیات: وَ يَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا (فرقان/۱۰).

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّ كَالْقَصْرِ (مرسلات/۳۲).

گفته شده- قصر- ریشه های درخت است و مفرد آن- قصره- مثل واژه های- جمره و جمر [سنگ ریزه و پشته ریگ ها] و تشبیهی است به قصر مثل تشبیهی که در آیه:

---

تند و نه کند (تهذیب اللغه ۸/ ۳۵۲) و در حدیثی آمده است: «ما عال مقتصد و لا یعیل» که بصورت «ما عال امرء فی اقتصاد» نیز آمده است که در نهج البلاغه «ما عال من اقتصد» ذکر شده، یعنی:

کسی که اقتصاد و میانه روی را در معیشت پیشه کرد به نیازمندی و فقر مالی مبتلا نمیشود (نهج البلاغه ص ۴۹۴ حکم ۲۴۰).

کانه جمالات صفر (۳۳/مرسلات) آمده است (۱).

(قَصْرُتُهُ): او را در «قصر» نهادم و از این معنی است، آیه:

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ (۷۲/رحمن).

(قَصَرَ الصَّلَاةَ): نماز را با ترک بعضی از ارکان آن کوتاه کرد، در آیه:

فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ (۱۰۱/نساء) (۲).

قصرت اللقحه علی فرسی: اسبم را از لقاح و باردار شدنش باز داشتم.

قصر السهم عن الهدف: تیر از هدف دور شد و به آن نرسید.

امراه (قاصِرَةُ الطَّرْفِ): زنی که چشمان خود را از پاکی و ایمان به چیزی که جایز نیست خیره نمی کند و چشم نمی دوزد [زنان چشم پاک و دیده فروهشته از ناروا و حرام].

خدای تعالی گفت: فِيهِنَّ قاصِرَاتُ الطَّرْفِ (۵۶/رحمن) یعنی در بهشت

تشبیهی است از شعله های آتش دوزخ که می گوید: وای بر تکذیب کنندگان آیات خدا در هنگامه ای که به آنها می گویند به سوی همان چیزی که آنرا دروغ می پنداشتید روانه شوید به سوی سایه ای که سه شاخه دارد که نه از سایه و نه از حرارت بازتان نمیدارد، شعله ای است همچون قصری با شکوه و بلند، این کنایه از کاخهای دنیایی زردوزان و ستمگران است که در دنیا در سایه ها و استراحتگاهها بی خبر و غافل از حال مستمندان می خزیدند و ستم میکردند و با غفلت و غرور و سرمستی آیات خدا را تکذیب می نمودند و سپس می گوید: کانه جمالات صفر - ۳۳/مرسلات) گویی که قطار شتران زردفام است که از دور پیداست و این آیه هم کنایه از همان قافله های سرمایه ها و مال التجاره های آنها است.

در بیماری و سفر و معذور بودن، گناهی بر شما نیست که از نماز کم کنید و آن را قصر و کوتاه بخوانید.

زنانی پاک چشم و دیده فرو هشته اند وجود دارند.

(قَصْر) شعر: بعضی از موهای خود را چید و کوتاه کرد، در آیه:

مُحَلِّقِينَ رُؤُسَكُمْ وَ مَقْصِرِينَ (۲۷/فتح) (۱).

قَصْرَ فِي كَذَا: در آن کار سستی کرد.

قَصْرَ عَنْهُ: به او نرسید و آنرا بدست نیاورد.

اقصر عنه: با اینکه قدرت داشت از رسیدن به آن خودداری کرد.

اقتصر على كذا: به چیز کمی از آن اکتفا کرد.

اقصرت الشاه: آن گوسفند که نسال شد تا اینکه دندانهایش سائیده و کوتاه شد.

اقصرت المرأة: کودکی نارسا و کوچک زائید.

تقصار: گردنبند کوتاه.

قوصره: سبد و زنبیل [و نیز کنایه از زن است] (۲)

---

اشاره به زائران بیت الله و یکی از مراسم حج است که موی سرشان را کوتاه می کنند.

باب افعال این واژه یعنی - اقصار- در معنی دست نگهداشتن از چیزی است و یا خودداری از انجام کاری یا به اصطلاح فارسی - کوتاه آمدن. قصرک باقصارک ان تفاعل کذا: یعنی تو را کافی است که آن کار را انجام دهی! دست نگهدار.

تقصیر: سستی در کار است. فراء می گوید: آیه: قاصِرَاتُ الطُّرُقِ - ۵۶/رحمن) که در مورد زنان بهشتی است یعنی نفس خویش را تنها بر همسرانشان اختصاص میدهند. زمخشری می گوید: قصرته یعنی آنرا نگهداشتم و حبس کردم. (لس ۱۰۴/۵ اساس البلاغه) مقصوره که جمعش - مقاصر- است همان کاخها و خانه های مجلل سنگی و وسیع است و نمونه آنرا برای اولین بار معاویه بعد از نجات از کشته شدنش

خدای تعالی گوید: فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ (اسراء) یعنی: بادی که به هر چیزی از درختان یا ساختمان ها بوزد آنها را می کوبد و از بن برمی کند.

رعد قاصف فی صوته: رعد و تندی سخت بانگ، و از این معنی بصدای بهم خوردن دو انگشت دست- قصف- گفته شده و سپس در باره هر لهُوی مجازاً بکار رفته است (۱).

---

در مسجد ساخته بود و مقصوره او در دمشق معروف است، در حدیثی هست که:

«هذه المقاصر انما احداثها الجبارون و ليس لمن صلى خلفها مقتديا بالصلاة فيها صلاة» یعنی نماز خواندن در این کاخها که ستمگران ساخته و ایجاد کرده اند، نمازی که اقتدایی به نمازش باشد نیست و اصولاً نماز صحیحی نخواهد بود، و قصر الامل- یعنی کم کردن آرزو، در حدیث نفس، به این معنی تفسیر شده است که هر گاه صبح میکنی از شب گفتگو نکن و هر گاه شب کردی حدیث نفس از روز مکن بلکه از زندگیت بیاد مرگت و برای آینده ات بیندیش و از سلامت برای بیماری احتمالی آینده ات، زیرا تو نمیدانی که فردا نامت چیست؟ (آیا مرده ای یا زنده).

(مجمع البحرین ۳ / ۴۶۰).

عبارت متن چنین است: يتَجَوَّزُ به فی کُلِّ لهُو- راغب واژه لهُو را در اینجا برای صدای طنبور و چغانه (انگشت بهم زدن) بکار برده است تا نهی از شنیدن آن را بیان کند زیرا در ده آیه قرآن نهی از لهُو همراه و مترادف با (لعب) یعنی بازیچه، یاد شده تا انسانها را به سوی آنچه که در پیشگاه خداست و نیکوتر از بیهودگی و سرگرمی است توجه دهد و نیز لهُو و لعب را نتیجه مغرور شدن به زندگی دنیا میدانند و می گوید: الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَ لَعِبًا وَ غَرَّتُهُمُ الدُّنْيَا- (اعراف)

در آیه: وَ كَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً (۱۱/ انبیاء) یعنی چه بسیار مردم ستمگر را کوبانندیم و خردشان کردیم که عبارت از هلاکت است و هلاکت هم قاصمه الظُّهر: یعنی پشت شکسته نامیده شده، در آیه:

وَ مَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَى (۵۹/ قصص) (۱).

کسانی که دین خویش به بازی می گیرند و حیات دنیا آنها را مغرور و فریفته می کند در قیامت بخاطر انکار امانت خدا از نعمت های الهی فراموش و بی بهره میشوند، به بازی گرفتن دین خویش همانست که در وسایل ارتباط جمعی کشورهای بظاهر اسلامی شب و روز هست و تمام آلات لهو و لعب را با مهیج ترین آهنگ ها و اشعار و کلمات شهوت انگیز اجرا می کنند و تأسف بارتر اینکه گاهی در آغاز برنامه شان چند آیه ای از قرآن و شاید همین آیه را که:

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَ لَعِبًا - (۵۱/ اعراف) را هم قرائت می کنند.

زهی غفلت زدگی و غرب پرستی و شهوت افروزی، و نفرین بر گردانندگان چنان برنامه هایی، و خوشبختانه کشور عزیز ما می رود تا با حذف برنامه های آنچنانی و تخذیری موسیقی پرستانه که خواست دشمنان امت و اسلام است هر چه بیشتر تبدیل به آوای آموزشی و رشد دهنده برنامه های اسلامی در جامعه ما و جهان باشد و یکی از نشانه های ایمان در سوره مؤمنون اینستکه:

وَ الَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ - (۳/ مؤمنون) و در حدیثی از امیر المؤمنین علی علیه السلام در وصف آتش دوزخ روایت شده که: «لها قصیف هائل» دوزخ بانگی هراس انگیز دارد و این صفت در حقیقت عکس العمل و واکنش همان آوازهای نرم و شهوت انگیز است که در دنیا دوزخیان مشتاق آنند. (مجمع البحرین - ۵ / ۱۰۹).

پروردگار هلاک کننده مردمان نیست مگر اینکه در میانشان پیامبری برای



قصم: مردی که حریف خود را که با او مقاومت می کند درهم می شکنند (۱).

## (قصی) [قصی]

القصی: دوری است.

قصی: دور.

قصوت عنه: از او دور شدم.

اقصیت: دورش کردم.

المكان الاقصی: جای دور دست.

التَّاحِيهِ الْقَصْوِي: بخشی و ناحیه ای دور دست، و از این معنی است در آیات:

وَ جَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ يَشْعَى (۲۰/ قصص).

إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى (۱/ اسراء).

---

هدایتشان برانگیخت و بعد از آنکه ظالم و ستم پیشه شدند إِلَّا وَ أَهْلِهَا ظَالِمُونَ - ۵۹/ قصص) و این همان عبارتی است که می گویند: بسم الله القاصم الجبارین.

اصل قصم - شکستن چیزی است. در مورد ظالم گویند: قصم الله ظهره - یعنی خداوند پشتش (قدرتش را) خرد کند و بشکند یا شکست (فعل ماضی بصورت دعا است). قاصمه - نام مدینه است زیرا کفر در آنجا از بین رفت. قاصم الجبارین یعنی هلاک کننده ستمکاران.

قصیمه: زمین هموار و مشجر یا نیزار و ریگزار و جائیکه درخت گز میروید.

قصمه: پله نردبان (المحکم - تهذیب اللغه - لسان العرب - اساس البلاغه - مجمع البحرین).

که در آیه اخیر مقصود بیت المقدس است و آنجا به اعتبار دور بودن مکان مخاطبین وحی که پیامبر صلی الله علیه و آله و اصحاب او هستند از آن مسجد اینطور نامیده شده، و در آیه:

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى (انفال) (۴۲) (۱).

قصوت البعیر: گوشش را بریدم.

ناقه قصواء: ماده شتر گوش بریده که در نرنیه آن- بعیر اقصی- گفته شده.

القصیه من الابل: شتری که در میان شتران بخاطر نجابت و خوبی کم دوشیده میشود و کم سواری از آن می گیرند و در واقع بکار بردن آن شتر بعید است، جمعش- قصابا- است.

### (قض) [قض]

قضضته فانقضّ: او را شکستم و شکسته شد.

انقضّ الحائط: دیوار فرو ریخت و شکست، در آیه:

رِيْدُ أَنْ يَنْقُضَ فَأَقَامَهُ (کهف) (۲).

اقضّ علیه مضجعه: سنگریزه هایی بر جایش نهاد.

---

زمانی که شما در آن جنگ در مکانی مرتفع و نزدیک بودید و آنها در جایی دور دست.

نزدیک بود که دیوار فرو ریزد، و او برپاداشتش، که در زبان فارسی هم برای غیر جاندار خواستن بکار میرود چنانکه در همین باره می گوئیم دیوار می خواست خراب شود.

قضض: پشته های سنگریزه و- مضجع: جایگاه (۱).

### (قَضْب) [قَضْب]

در آیه: فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا وَعِنَبًا وَقَضْبًا (۲۸/ عبس) یعنی دانه و انار تازه.

مقاضب: زمینی که میوه و غلات میرویانند و بار میدهد.

قضیب: مثل- قضب- است [میوه شاخه تازه] ولی- قضیب- بیشتر در مورد شاخه های درخت بکار می رود و- قضب- در سبزیجات و میوه ها.

قضب: بصورت مصدر یعنی بریدن شاخه و چیدن سبزی و میوه.

روایت شده است که پیامبر صلی الله علیه و آله وقتی در لباس یا جامه ای شکل صلیبی را میدید آنرا برمی کند.

«اذا رای فی ثوب تصلیبا قضبه».

سیف قاضب و قضیب: شمشیری تیز و برنده و تازه.

پس- قضیب- در اینجا بمعنی فاعل است و در عبارت قبلی به معنی مفعول

---

قض- در اصل شکستن است. قَضَهُ يَقْضُ قَضًا: آنرا شکست. انقض الحائط: دیوار فرو ریخت. قض الطعام قضضا: وقتی است که در غذا، خاک و شن باشد و در موقع خوردن زیر دندان بیاید. اتق القضه: در خوردن غذا مواظب شن آن باش.

قیضض: شن ریزه، در حدیث است که: «یؤتی بالدنیا بقضها و قضیضها» یعنی دنیا همه چیز را می آورد و سختی و آسایش همراه هم دارد.

جاءوا بقضهم و قضیضهم: همگی از خرد و کلان آمدند. (لس ۷/ ۲۲۱- مجمع البحرین ۴/ ۲۲۸- تهذیب اللغه اساس البلاغه)

ص: ۲۰۸

[میوه ها و سبزیهای چیده شده و دومی شمشیر برنده].

و همچنین در عبارت- ناقه قضیب- شتر مادینه ای که از میان شتران جدا شده و نیز هر چیزی که چیده و جدا شود.

و به هر چیزی هم که پاک و تهذیب نشده است- مقتضب- گویند (۱).

اقتضب حدیثا: در وقتی است که سخنی را قبل از اینکه در خاطرش پخته و تهذیبش کرده باشد بیان کند. (ارتجالا گفته شود).

### (قضی) [قضی]

القضاء: امر نمودن بکاری و فیصله دادن آن چه با سخن و چه با عمل و هر کدام از آنها خود بر دو وجه است:

۱- الهی و ۲- بشری.

اول- قول و سخن الهی، مثل آیه:

وَ قَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ (۲۳/ اسراء) یعنی به آن کار امر کرد (۲).

و آیه: وَ قَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ (۴/ اسراء) که در این آیه امر نمودن با اعلام و فصل در حکم است یعنی به ایشان اعلام نمودیم و با قاطعیت به سوی ایشان وحی کردیم [که دو بار است در این سرزمین یعنی فلسطین فساد می کنید و گستاخی می ورزید آنهم گستاخی بزرگ] و بر این معنی است

---

یعنی نادان و ناآزموده و ناخالص و ناآگاه و ناشناس و شعر مقتضب: شعری است که بالبداهه گفته شود که قطعا خالص نیست.

به کار پرستش توحیدی خالص و احسان به پدر و مادر.

ص: ۲۰۹

آیه: وَ قَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنْ دَاوِبَ هُوْلَاءِ مَقْطُوعٍ (۱) (۲- قضی - در مورد فعل الهی، در آیات:

وَ اللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ (۲۰/ غافر) (۲).

فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ (۱۲/ فصلت).

آیه اخیر اشاره ای است به ایجاد ابداعی آسمانها و فراغ از آنها، مثل آیه:

بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۱۱۷/ بقره).

و آیه: وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى لَقَضِيَ بَيْنَهُمْ (۱۴/ شوری) یعنی اگر مدت زمان زندگی بر آنها مقرر نبود میانشان از نظر جزای کردار زشتشان عمل میشد و نیک و بدشان جدا میشدند.

ولی «قضی» از نظر سخن بشری:

اول- مثل عبارت ۱- قضی الحاکم بكذا: حاکم آنطور حکم کرد، که داوری و حکم حاکم با گفتن انجام میشود.

۲- معنی قضی از نظر عمل و فعل بشری، در آیات:

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ (۲۰۰ بقره) (۳).

---

این آیه خطاب به لوط پیامبر صلی الله علیه و آله است، می گوید: تو با خانواده ات از شهر بیرون روید، به جای نمایند و به هر جا دستور دارید بروید و به او خبر دادیم همینکه صبح شود بنیان و ریشه قوم پلید و ستم پیشه یعنی قوم لوط از بن قطع میشود.

خداوند به حق عمل می کند و کسانی که غیر از خدای به پرستش می خوانند به چیزی عمل نمی کنند.

همینکه اعمالتان را بجای آوردید.

ص: ۲۱۰

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ (حج) (۲۹) (۱).

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلِينَ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ (قصص) (۲۸) (۲).

فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا (احزاب) (۳۷) ثُمَّ أَقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونَ (يونس) (۷۱).

یعنی وقتی که از کارتان فارغ شدید.

و آیات: فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ (طه) (۷۲) (۳)

إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (طه) (۷۲) (۳)

---

مربوط به اعمال آغاز طواف کعبه است می گوید: سپس زواید بدن خویش (مثل مو و ناخن و غیره) را زایل کنند و به نذرهایشان وفا نموده آنگاه به کعبه و این خانه ی کهن طواف برند.

اشاره به قرارداد کاری است که میان حضرت موسی و شعیب منعقد میشود، موسی می گوید: هر کدام از آن دو مدت را عمل کردم، گناهی بر من نیست که اجرتم را مطالبه کنم.

سخن پرشور و سرشار از ایمان ساحران یا دانشمندان واقعی دربار فرعون است که پس از ایمان آوردن به الله، فرعون مغرورانه به آنها می گوید: قبل از آنکه من به شما اجازه دهم چنان کردید قطعا موسی ساحر بزرگ و استاد شماسست دستها و پاهاتان را معکوسا می برم و بر دارتان می زنم تا بدانید عذاب کدامیک از ما [خدا یا فرعون] سخت تر است، دلیرانه و بی باکانه پاسخ می دهند ما هرگز ترا بر این معجزه ای که دیده ایم ترجیح نمیدهیم هر کاری می خواهی بکن تو هیچکاره ای، فقط زندگی این دنیا را از ما می گیری.

شاعر گوید: قضیت امورا ثم غادرت بعدها.

[اموری را عمل کردم و بعدش را ترک نمودم و جا گذاشتم].

احتمال هم می‌رود که - قضاء - در قول و فعل با هم باشد.

موت و هلاکت هم به - قضاء - تعبیر می‌شود، می‌گویند:

قضی نجه: گویی کاری که ویژه دنیای او بود از او جدا و دور شده.

در آیه: فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَجْبَهُ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ (قضی نذره) نیز گفته شده زیرا او نفس و جان خویش را ملزم کرده بود که از دشمنان نمی‌هراسد و کشته می‌شود.

و نیز گفته شده معنایش این است که از ایشان کسانی هستند که مرده اند و کسانی دیگر در انتظار شهادتند.

و آیه: ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ (۲/ انعام) که گفته اند مقصود از (اجل) اول مدت زندگانی دنیا و (اجل) دوم بعث و برانگیخته شدن بعد از مردن و مرگ است.

و در آیات یا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ (۲۷/ حاقه) (۱).

وَ نَادُوا يَا مَالِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ (۷۷/ زخرف).

در آیه اخیر کنایه از مرگ است.

و آیه: فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ (۱۴)

---

سخن مجرمین است که نامه اعمالشان را به دست چپشان میدهند و می‌گویند: ای کاش چنین نمیشد و نمی‌دانستیم مجازات و حسابمان چیست و ای کاش مرگ یا قاضیه پایان کار بود مال و ثروتمان چاره‌ای برای ما نکرد هَلَكَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةُ (۲۹/ حاقه) و تمام قدرتم از دستم رفت.

قضی الدین: با پرداختن وامش کار را فیصله داد.

اقتضاء: درخواست و مطالبه پرداخت وام است و از این معنی است که می گویند:

هذا یقضی کذا: این امر آن کار را می طلبد.

و آیه: لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ (۱۱/ یونس) یعنی از مرگشان و مدت تعیین شده حیاتشان فارغ شده است.

قضاء: از سوی خدای تعالی اخص از- قدر- است زیرا قضای خدا فصل و حکم میان تقدیر است پس- قدر- همان تقدیر و قضاء- قطع و فصل آن است (قطعیت می بخشد و فیصله میدهد) بعضی از دانشمندان یادآور شده اند که- قدر- به منزله چیزی است که برای وزن کردن یا کیل آماده شده است و قضاء به منزله خود کیل است و این نظر مانند آن سخنی است که:

ابو عبیده جراح به عمر (رض) گفته است، در وقتی که می خواست از طاعونی که در شام شیوع یافته بود بگریزد و به شام داخل نشود، ابو عبیده که حاکم شام بود به او گفت: «أ تفرّ من القضاء» (۲).

---

اشاره به فوت سلیمان نبی علیه السلام است که موریانه ها عصبایی را که حضرت سلیمان بآن تکیه داده بود، خوردند و سلیمان نبی در افتاد و موریانه ها چنین دلالتی داشتند. و اقسام دلالتها در واژه (دل) شرح داده شد.

ابن اثیر می نویسد: گفته اند وقتی عمر بن خطاب (رض) به شام میرفت در نقطه ای از مرز شام و حجاز سران سپاه که ابو عبیده جراح حاکم شام هم در میانشان بود به استقبالش آمدند و گفتند در شام طاعونی سخت شیوع دارد، عمر هم با مهاجرین و انصار مشورت کرد که به شام وارد شوند یا به حجاز بازگردند هر کس



آیا از قضای خدا می‌گریزی، گفت: «افرّ من قضاء الله الی قدر الله» از قضای خدا به قدر خدا می‌گریزم این مطلب هشدار و گواهی بر این امر است که تا زمانی که قضای خدا در امری مقدر نباشد امید می‌رود که خداوند آن را دفع کند و زمانی که قدر در حکم و قضای خدا باشد چاره‌ای و دفعی برای آن نیست آیات زیر بر این امر گواهی می‌دهد که:

---

چیزی گفت و اختلاف کردند سپس با سران مهاجر قریش مشورت کرد که همگی نظرشان مراجعت به حجاز بود او هم تصمیم به بازگشت گرفت، آنگاه ابو عبیده به او گفت: «أفرارا من قدر الله؟ فقال: نعم، نفرّ من قدر الله الی قدر الله» یعنی ابو عبیده گفت: آیا از قدر خدای می‌گریزی پاسخ داد از قدر خدا به قدر خدا می‌گریزم، آیا اگر تو شترانی داشته باشی و به دره‌ای که یک طرفش چراگاه خوب و طرف دیگرش زمین بایر و خشک باشد و تو آنها را در سبزه زار یا زمین بایر بچرانی هر دو قدر خدا نیست؟ (الکامل ۲/ ۳۹۲).

و از سخنان امیر المؤمنین علیه السلام در پاسخ مردی از اهل شام که از او می‌پرسد:

آیا رفتن ما به شام به قضائی از خدا و قدر اوست مولی پاسخش می‌دهد: شاید تو گمان کرده‌ای قضای خدا لازم است و قدر حتمی است اگر چنین باشد ثواب و عقاب باطل میشود و وعده و وعید ساقط میگردد، خداوند سبحانه و تعالی بندگانش را با اختیارشان امر به عبادت کرده است و با تحذیر از کارهایی نهی شان نموده به آسانی مکلفشان کرده و تکالیف سخت بر آنها تحمیل نکرده بر عبادتی کم، پاداشی بسیار می‌بخشد و عصیانگر او را مغلوب نمی‌کند خداوند با اکراه اطاعت نمیشود و انبیاء را به بازی و بیهوده نفرستاده و کتاب را برای بندگانش عبث قرار نداده و آسمانها و زمین و آنچه که در میان آنهاست به باطل نیافریده آنگونه تصوراتی که سؤال کردی پندار کسانی است که کفر پیشه اند و سرانجامش آتش است.

(۵/ ۴۸۱- حکم ۷۵- نهج البلاغه).

وَ كَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا (۲۱/مریم).

كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا (۷۱/مریم).

وَ قُضِيَ الْأَمْرُ (۲۱۰/بقره).

در آیه اخیر یعنی فیصله داده شده و موضوع قطع شده، گواه بر این است که آن امر طوری انجام شده که دریافت و جبران آن ممکن نیست و آیه:

إِذَا قُضِيَ أَمْرًا (۱۱۷/بقره).

قضیه: به سخنی گفته میشود که تو قاطعانه بگویی: آنطور هست یا آنطور نیست و سخن قطع شده باشد، از این جهت می گویند:

قضیه صادق و قضیه کاذب: قضیه ای و سخنی قاطع و درست یا دروغ، و کسی که چنان عبارتی گفته است قصدش این است که: «التجربه خطر و القضاء عسر».

حکم دادن در باره چیزی که آنطور هست یا آنطور نیست کاری بس دشوار و سخت است، و پیامبر صلی الله علیه و آله فرموده است: «علی افضاکم».

[علی علیه السلام برترین داوری کننده و قاضی ترین شماست] (۱).

---

قضاء در لغت وجوهی دارد که ریشه آن بریدن و تمام کردن چیزی است:

۱- هر چیزی که بخوبی و کمال انجام شود، ۲- تمام شود ۳- پایان پذیرد و ختم شود، ۴- پرداخت و تأدیه شود، ۵- واجب شود، ۷- اجرا شود، ۸- حکمش صادر شود و بگذرد.

که همه را با واژه- قضی- بیان می کند و همه این معانی در آیات و احادیث آمده است. قاضیه: مرگ و مردن. قضی نجبه: وفات کرد. رجل قضی: که

در آیه: وَ قَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ (۱۶/ص).

قط: همان صحیفه و نبشته و کتاب است و اسمی است که برای هر چیزی

---

یا از فرمان دادن و حکومت است و یا از پرداخت قرض و وام. دار القضاء فی المدینه: اداره حکومتی مدینه است.

جوهری می گوید: قضاء در اصل قضای است از- قضیت- وقتی حرف (ی) بعد از الف واقع شود تبدیل به همزه میشود، جمعش- اقضیه- است و جمع قضیه، قضایاء: که در معنی آفریدن است مثل آیه: فَقَضَاهُنَّ سَرِيعَ سَمَواتٍ- ۱۲/ فصلت) قضا و قدر همواره ملازم یکدیگرند زیرا- قدر- مثل اساس و پایه ساختمان است بدلیل حدیث پیامبر که فرمود: «القضاء الابرام و اقامه العین» یعنی قضاء همان استوار داشتن و برپانمودن خود شیء و عین آن است و فرمود: و اذا قضی امضى و هو الذی لا یرد له» هر گاه- قضاء اجرا شد همان است که برگشتی ندارد.

حدیث فوق و مآخذ تاریخی آن در مقدمه جلد اول از زبان خلیفه دوم بیان شده است.

در حدیثی از علی علیه السلام که قبلا مفصل گفته شد روایت شده که پیرمردی در جنگ صفین از او پرسید آیا رفتن ما به شام به قضا و قدر خداوند است، علی علیه السلام فرمود:

«تو گمان میکنی قضاء حتمی است و قدر لازم است اگر چنین بود ثواب و عقاب بیهوده میشد و هم چنین امر و نهی و زجر و دیگر وعده و وعید معنی نداشت اگر چنان باشد تو گناهکار را نباید ملامت کرده باشی و نیکوکار را ستایش کنی، این سخنان بت پرستان و ستیزه گران با رحمان است و نیز گفتار قدریه این امت» و در حدیث ابو سلمه سالم بن مکرم که نجاشی در رجالش او را- ثقه ثقه- معرفی می کند، آمده است که: «ایاکم ان یحاکم بعضکم الی اهل الجور، و لکن

که نوشته شده و یا چیزی که در آن نوشته شد بکار میرود سپس تحقیقا مکتوب- قَطّ- نامیده میشود همانطور که کلام را کتاب نامیده اند هر چند که آن کلام مکتوب و نوشته شده نباشد.

اصل- قَطّ- چیزی است که از پهنا بریده شده چنانکه- قَدّ- چیزی است که از درازا بریده شده.

قَطّ: سهم و بهره و نصیبی که تقسیم شده است، گویی که آن بهره- قَطّ- یعنی تقسیم شده است.

ابن عباس (رض)- قَطْنَا- را در آیه فوق به همین معنی نصیب و بهره ای قسمت شده تفسیر کرده است.

قَطّ السَّعَر: نرخ بالا رفت.

ما رایته قَطّ: از مدت زمانی که تعیین شده است او را ندیده ام.

---

انظروا الی رجل منکم یعلم شیئا من قضائنا فاجعلوه بینکم فانی قد جعلته قاضیا فتحاکموا الیه» (کافی ۴۰۲).

یعنی به اهل جور و ستم داوری و قضاوت یا شکایت نبرید و نگاه کنید به یکی از میان خودتان که اگر از قضاوت شرعی و داوری های ما چیزی میدانند او را در میان خود حکم کنید من او را قاضی قرار دادم باو رجوع کنید.

شیخ فخر الدین طریحی می نویسد: بعضی از فضلا و دانشمندان گفته اند از این حدیث تحریم تحاکم و داوری به اهل جور و ستم دانسته میشود و همچنین وجوب رجوع به فقیه عالم و متقی زیرا او منصوب امام است و در اجتهاد حکم می کند و کفایت می نماید.

(صباح اللغة- تهذیب اللغة- لسان العرب- مجمع البحرین ۱/ ۳۴۴).

ص: ۲۱۷

قطنی: مرا بس است. (۱) (بدون تشدید حرف - ط -).

### (قَطْر) [قَطْر]

القَطْر: جانب و کنار، جمعش - اقطار، در آیات:

إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَتَّقُوا مِنَ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۳۳/رحمن).

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا (۱۴/احزاب).

قَطْرته: او را به پهلو افکندم.

تَقَطَّرَ: به پهلو افتاد و زمین خورد. و از این معنی است عبارت:

قَطْر المَطَر: یعنی باران، قطره قطره فرو ریخت و لذا باران - قطر - نامیده شده.

تَقَاطِر القَوْم: آن مردم مثل دانه های باران به ترتیب و پشت سر هم آمدند.

---

تَقْطِيط - که از واژه - قط است یعنی بریدن. قَطَّاط: چوب بر و خراط.

قَطَط: موی مجعد و پیچیده. قط: هرگز، مثل: ما رایتَه قط و قط - یعنی مدتی است که او را ندیده ام، که مربوط به زمان ماضی است. قط - بدون تشدید، چنانکه در متن آمده یعنی کافی و بسنده بیع القطوط: کتاب فروختن. ازهری می گوید: قَطوط جمع - قط - یعنی کتاب و - قط: جوائز و ارزاقی است که در صحیفه یا دفتر ثبت شده است که فقها فروختن آنها را قبل از اینکه تحصیل شود و بدست آید جائز نمیدانند.

قَطَطَط: باران های ریز یا برف ریز.

(تهذیب اللغه - لسان العرب ۷/۳۸۳).

قطار الابل: ردیف و قطار شتران که از همان معنی است، می گویند:

الانفاض یقطر الجلب: وقتی که قومی مستمند و درویش شدند و توشه آنها کم شد کارشان به قطره قطره دوشیدن منجر میشود، این ضرب المثل در وقتی گفته میشود که مردمی به تنگ دستی دچار شوند و شترانشان را یکی یکی ردیف کنند تا آنها را بفروشند.

(قطران:): ماده ای است صمغی که از درخت کاج و امثال آن قطره قطره می چکد، در آیه: سِرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطْرَانٍ (۵۰/ ابراهیم) که (من قطر آن) خوانده شده، یعنی جامه دوزخیان و پوشش آنها از مس گداخته است که حرارتش به بدن نزدیک است [پیراهن مسین و گداخته].

و گفت: أَتُونِي أفرغ عَلَيْهِ قَطْرًا (۹۶/ کهف) یعنی مسی ذوب شده و گداخته.

و در آیات: وَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ (بِقِنْطَارٍ) يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ (۷۵/ آل عمران).

وَ آتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قِنْطَارًا (۲۰/ نساء).

قناطر: جمع قنطره است و- قنطره- مالی است که به وسیله آن گذران و عبور زندگی میسور است و تشبیهی است به قنطره- یعنی پل که نسبت به خودش مقدار آن مال، نامحدود است [یعنی هر مال افزونی بر اندازه] و بر حسب اضافه شدن مقدارش معین میشود مثل غنی یا بی نیازی چه بسا انسانی با اندک مالی مستغنی است و دیگری با مال زیاد هم بی نیاز و مستغنی نمیشود.

چیزی که در اندازه و مقیاس- قنطره- گفتیم برای این است که در حد و اندازه آن اختلاف است گفته اند: قنطره- چهل- اوقیه- است.

حسن می گوید: یک قنطره معادل ۱۲۰۰ دینار است و نیز گفته اند به اندازه یک پوست گاو دوخته شده [مشکی و خیکی پر از پول] و غیر از این مقادارها، این سخنان مثل اختلافی است که در حد غنی هست.

در آیه: وَ الْقَنَاطِرِ الْمُقْتَطَرَةِ (۱۴/ آل عمران) یعنی مجموعه ای که قنطار قنطار است [قنطار قنطار یا دینار دینار بهمان معنی است که در زبان پارسی می گوئیم خروار خروار] مثل اینکه می گوئی:

دراهم مدرهمه و دنانیر مدنّره (۱).

### (قطع) [قطع]

القطع: بریدن و جدا کردن چیزی است که یا با چشم درک میشود مثل اجسام مادی و یا با بصیرت و فهم، مثل امور معقول و خریدیاب، و از این واژه است قطع الاعضاء.

مثل آیات: لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ (۱۲۴/ اعراف).

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا (۳۸/ مائده).

---

قطر - یعنی باران، جمعش قطار. ارض مقطوره: زمینی که با باران سیراب شده.

قطران درخت کاج و در آیه ای که جامه بهشتیان را با عبارت: سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطْرَانٍ - ۵/ ابراهیم). بیان می کند باین جهت است که قطران شعله آتش را در پوستها می افزاید و زیاد می کند.

مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۳۳/ رحمن) اقطار یعنی جوانب و کرانه های آسمانها و زمین.

سُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ (۱۵/ محمد) (۱).

قطع الثوب: از همان معنی است یعنی بریدن پارچه و جامه و همانست که در آیه گفت:

فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِنْ نَارٍ (۱۹/ حج) (۲).

در عبارت- (قطع الطريق)- دو وجه گفته میشود:

اول- مقصود از آن سیر و سلوک است.

دوم- غضب کردن اموال رهگذران و راهزنی مسافران، مثل آیه:

أَإِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ (۲۹/ عنكبوت) (۳).

و این آیه همان چیزی است که در آیه:

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ (۴۵/ اعراف) به آن اشاره شده است و نیز در آیه: فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ (۲۴/ نمل).

و اینگونه عمل یعنی ممانعت از طریق حق «قطع الطريق» نامیده میشود برای اینکه به بریدن و جدا کردن مردم از راه حق می انجامد و لذا آنرا همچون قطع طریق گفته است.

قطع الماء بالسباحه: عبور کردن از آب با شناوری است.

---

دوزخیان را آنچنان آبی داغ می نوشاندند که اعضای درونیشان را پاره پاره کند.

برای کسانی که کفر می ورزند و کافر پیشه اند جامه هایی از آتش بریده میشود.

اشاره به تبهکاریهای قوم لوط در راهزنی و عمل شنیع ناروای غریزی آنهاست.



قطع الوصل: همان هجران و دوری است.

(قَطَعَ الرَّحِمَ): که با دوری نمودن و منع نیکی انجام میشود، در آیات:

وَ تَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ (۲۲/ محمد).

يَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ (۲۷/ بقره).

ثُمَّ لِيَقْطَعَ فَلْيَنْظُرْ (۱۵/ حج).

گفته شده یعنی ليقطع جمله حتى يقع: بایستی طنابش بریده شود تا بیفتد و نیز تحقیقا گفته شده معنیش - ليقطع اجله بالاختناق - است یعنی عمرش با خفگی پایان می یابد و این همان سخن ابن عباس است که گفته در آیه اخیر ثُمَّ لِيَقْطَعَ (۱۵/ حج) مقصود (ثم لیختنق) است [یعنی: اجلش و عمرش سر می رسد و سپس راه نفسش بند می آید].

(قَطَعَ الْأَمْرَ): بریدن و فیصله دادن به کار، و از این معنی است، آیه:

مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا (۳۲/ نمل (۱)).

---

سخن ملکه سبأ است که پس از دریافت نامه حضرت سلیمان علیه السلام یارانش را به مشورت می طلبد و می گوید بدون شما کاری را فیصله نداده ام مگر اینکه شما در آن نظر دهید و گواه باشید. ابن اثیر یکی از مشتقات واژه قطع - را مقطعات یعنی لباسهای نیم تنه میدانند و میگویند در حدیثی از پوشیدن این نیم تنه ها که با طلا و زیور تزیین شده نهی شده است «نهی عن لبس الذهب الا مقطعا» یعنی در بکار بردن طلا و زیور جز باندازه حلقه ای یا گردان بندی و از این قبیل بقیه نهی شده «نهی عن لبس الذهب الا مقطعا» یعنی در بکار بردن طلا و زیور جز باندازه حلقه ای یا گردان بندی و از این قبیل تعبیه نهی شده زیرا آراستن خویش به زیور آلات عادت اسراف کاران، مستکبران و متکبران است. اندازه کم و مجاز هم همان

و گفت: لِيَقْطَعَ طَرَفًا (۱۲۷/آل عمران) یعنی گروهی از ایشان را هلاک کند.

قطع دابر الانسان: همان از بین بردن نوع انسان است، در آیات:

فَقَطَّعَ دَابِرَ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا (۴۵/انعام).

أَنَّ دَابِرَهُ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُصْبِحِينَ (۶۶/حجر).

---

مقداری است که زکاه بر آن واجب نیست.

و در حدیثی دیگر آمده است که مردی حضور پیامبر صلی الله علیه و آله آمده و گفت- من شاعرم، پیامبر صلی الله علیه و آله به بلال فرمود- یا بلال اقطع لسانه، فاعطاه اربعین درهما یعنی ای بلال زبانش کوتاه کن او هم چهل درهم بان مرد بخشید- خطابی میگوید این مرد کسی بود که حتی در بیت المال داشت و با شعر نیاز خویش اظهار کرده بود فاعطاه لحقه او لحاجته لا لشعره- (النهایه ۴/۸۴ ابن اثیر).

اقطاع- هم واگذاری زمین یا معدن از سوی حکومت به مردم است زمین هائی محدود و معین بود که به مالکیت کسی درمیآید و بعد از فوت صاحبش به ورثه اش میرسد بر خلاف طعمه- که آنهم زمین هائی است واگذاری ولی فقط تا زمان حیات صاحبش در اختیار اوست، اقطاعات تاریخ مفصلی دارد که خود پیامبر صلی الله علیه و آله هم واگذار مینموده، زمین های بایری بوده تا مالکین آنها را آباد کنند یا زراعت و یا بنا و ساختمان و ایجاد قنوات، سه قسم اقطاع هست ۱- اقطاع ارفاق ۲- اقطاع سکونت ۳- اقطاع تملیک و اگر در آبادانی یا زراعت آنها کوتاهی شود حکومت اسلامی آنها را بازپس گرفته بدیگری واگذار میکند، البته خلفا بعدها این اقطاعات را به اطرافیان خود میدادند به میل خود واگذار و یا پس میگرفتند.

(خوارزمی فصل ۶ ص ۶۰- مفاتیح العلوم- ماوردی فصل ۱۷ ص ۱۹۰ تا ۱۹۷ الاحکام السلطانیة قلقشندی ج ۱۳/۱۰۴ صبح الاعشی- ازهری ۱/۱۸۹ تهذیب الله- قاضی ابو یوسف ص ۲۴ کتاب خراج).

إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ (۱۱۰ / توبه).

در آیه اخیر یعنی مگر اینکه بمیرند و گفته اند مگر اینکه توبه کنند آنهم آنگونه توبه ای که دلهاشان از شدت ندامت از سهل انگاری ها و سستی هاشان در کارها منقطع و بریده شود.

(قَطَّعَ مِنَ اللَّيْلِ): پاسی و قسمتی از شب، گفت:

فَأَسْرِبَ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ (۸۱ / هود) (۱).

قطیع: قسمتی از گله گوسفندان، جمع آن- قطعان- است مثل- صرمه و فرقه- یعنی دسته و گروه و غیر از اینها از اسم جمع ها که مشتق از معنی بریدن و جدا شدن است و نیز.

قطیع: تازیانه.

اصاب بثرهم قطع: آب چاهشان قطع شد.

مقاطع الاودية: قسمت‌های پایانی و آخرین دره ها.

### (قَطْف) [قَطْف]

چیدن.

عبارت- قطف الثمره قطفًا: میوه را کاملاً چیدم.

قطف: چیده شده، جمعش - قطوف - است، در آیه:

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ (۲۳ / حاقه) (۲).

قطف الدابة قطفًا: آهسته رفت و ستوری است آهسته رو، و بکار بردن- قطف و قطوف- در ستور استعاره است و تشبیهی است به کسی که چیزی را به

---

خطاب فرشتگان مأمور عذاب قوم لوط پیامبر علیه السلام است که می گوید:

خانواده ات را در پاسی از شب حرکت ده و با خود بیرون بر.

چیدنی های بهشتی نزدیک و در دسترس است.



آهستگی می چید همانطوریکه چیزی شکسته با واژه- نقض- توصیف میشود، چنانکه قبلا ذکر شد.

اقطف الکرّم زمان چیدن انگور از تاک نزدیک شد.

قطافه: آنچه که در موقع چیدن میوه می افتد، مثل - نفایه- یعنی رد شدن و افتادن.

### (قطمر) [قطمر]

در آیه: وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ (۱۳/ فاطر).

یعنی اثری که پوست هسته وجود دارد و این مثل برای چیزی است که کم و اندک است (۱).

### (قطن) [قطن]

در آیه: وَ أَتَيْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ (۱۴۶/ صافات) (۲) (در آن صحرا برایش کدو رویانیدیم).

قطن: پنبه.

---

بگفته جوهری (قطمیر) پوست نازکی است که بر روی هسته خرما قرار دارد طریحی می گوید: قطمیر- نقطه سپیدی است که در داخل هسته هست و همان نقطه آغاز روئیدن نخل است. (لسان العرب ۱۰۸- صحاح.

مجمع البحرین ۳/ ۱۴۶۲).

ترجمه آیه چنین است: آنچه را که از غیر خدای می پرستید باندازه قطمیر یعنی اثر نازک روی هسته خرما قدرت بر چیزی ندارند.

اشاره به رویانیدن کدو، در صحرا برای حضرت یونس است.

ص: ۲۲۵

قطن الحیوان: ریشه پر حیوان و قسمت پائین پشت انسان [انتهای مهره های پشت] (۱).

### (قعد) [قعد]

القعود: نشستن، نقطه مقابل - قیام: برخاستن.

قعدة: اسم مره است یعنی یکبار نشستن، قعدة - حالت نشستن کسی است که می نشیند قعود - جمع - قاعد - هم است، در آیات:

فَاذْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا (۱۰۳ / نساء).

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا (۱۹۱ / آل عمران) (۲).

(مَقْعَد): جای نشستن، جمعش - مقاعد.

در آیه: فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ (۵۵ / قهر) یعنی در مکانی آرام.

و آیه: مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ (۱۲۱ / آل عمران) کنایه از معرکه ها و نبرد گاههایی است که رزمندگان در آنجا قرار می گیرند.

و نیز واژه (قاعد) تعبیر به شخص تن آسا و تنبلی میشود که در کارها باز می ماند، مثل آیه:

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ (۹۵ / نساء) (۳).

---

قطن بالمکان: در آنجا ساکن شد و مسکن گزید. قطنه: اسمی است برای تمام حبوباتی که پخته میشود مثل عدس، باقلا و لوبیا و نخود و برنج بغیر از گندم و جو. (المصباح المنیر ۲ / ۱۹۳).

آنها که در حال برخاستن و نشستن خدای را یاد می کنند.

کسانی از مؤمنین که عذری هم ندارند ولی از جنگ خود را باز

و از این معنی است عبارت:

رجل قعدة و ضجعه: مردی زمین گیر و بسیار خواب، در آیه:

فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا (۹۵/ نساء (۱).

میدارند و در جهاد شرکت نمیکنند با آنها که با مال و جان در راه خدا می جنگند یکسان نخواهند بود اینان بر آنان برتری و درجاتی دارند.

چهار مورد در قرآن در باره چهار قشر با عبارات (فضیلت ها- درجات کرامت) توصیف شده است یکی همین آیه که خداوند رزمندگان و جهادگران در راه خدای را بر تن آسانها و کسانی که سست عنصرند و به جهاد نمی روند فضیلت و برتری داده است.

دوم- پرهیزکاران که گفت: إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ- (۱۳/ حجرات) سوم- علماء و دانشمندان که گفت: وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ- (۱۱/ مجادله).

چهارم- مؤمنان واقعی که به هنگام یادآوری نام خدا دلشان روشن میشود و بر ایمانشان افزوده میگردد نماز برپا میدارند و از هر چه که روزی دارند انفاق می کنند و اتکالشان بر پروردگارشان است، أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ مَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيمٌ- (۴/ القال).

قبل از این آیه (۹۵/ نساء) خداوند مجاهدین در راه خدا را اینگونه توصیف می کند که اینان هرگز مومنی را نمی کشند و میثاق و عهد و پیمان نمی شکنند زیرا کسی که مومنی را عمدتاً به قتل برساند جزایش جاودانگی در دوزخ است و غضب و لعن خدا بر او است برایش عذاب عظیمی آماده کرده است و سپس می گوید هر گاه مسافرت می کنید و به کسی برخورد کردید که اظهار صلح کرد نگوئید تو مؤمن نیستی و ایمن نخواهی بود که بخواهید او را بکشید و اموالش را ببرید در پیشگاه خدا

کمین کردن در راهها برای کاری یا چیزی نیز با واژه- قعود- تعبیر میشود مثل آیه:

لَأَقُودَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ (۱۶/ اعراف).

و در آیه: إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ (۲۴/ مائده) به انتظار می مانیم.

و آیه: عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ (۱۷/ ق) فرشته ای که مراقب و حافظ اوست و هر چه که بر سود و زیان انسان باشد می نویسد.

واژه (قعيد) - در مفرد و جمع هر دو بکار میرود و نیز- قعيد- حیوانی است وحشی که بدون وسیله دفاع و بدون شاخ است نقطه مقابل آن- نطیح- یعنی حیوان شاخدار است [و نیز- نطیح- حیوانی که از شاخ زدن مرده است].

قعيدك الله و قعدك الله: کلمه دعا و استعطاف است، یعنی طلب عطوفت و مهربانی به این معنی که از خدای می خواهیم که حفظ و توبه اش را همراهت گرداند.

(قاعده): کسی که از دشمنان و ازدواج بازنشسته شده، جمعش - قواعد- است، در آیه:

وَ الْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ (۶۰/ نور).

---

غنیمت های فراوانی است و سپس می گوید:

وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ - (۹۵/ نساء) که بایستی چنان کسانی از مال و جان خویش در راه خدای دریغ نورزند و مومنی را به قتل نرسانند.

ص: ۲۲۸



مقعد: کسی که از کار اداری بازنشسته شده و نیز کسی که از برخاستن و قیام به خاطر گذرانیدن مدت خدمت بازمانده و ناتوان است.

و نیز- مقعد- کرکسی که برای شکار و کندن پرهایش مسمومش کرده اند، جمعش- مقعدات- که به همان معنی فوق تشبیه شده است و غوک و قورباغه و همینطور پستان فرو نشسته که بصورت حیوان از کار افتاده تصویر شده است.

و همچنین- مقعد- کنایه از شخص پست است که از کرامت ها و مکارم باز مانده است.

(قَوَاعِدُ الْبِنَاءِ): بنیان و بنای ساختمان، خدای تعالی گفت:

وَ إِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ (۱۲۷/ بقره).

قواعد الهودج: چوبهای پایه کجاوه که مثل پایه و بنیان بناهاست.

### **(قعر) [قعر]**

قعر الشیء: قسمت پائین و پایان چیزی.

در آیه: كَذَٰلِكَ أَنزَلْنَاهُمْ آعْجَازًا نَّخْلٍ مُّتَعَرِّجٍ (۲۰/ قهر) یعنی نخلی که ریشه اش رونده در ژرفنای زمین است. بعضی از علماء گفته اند- انقعرت الشجره: یعنی درخت از ریشه اش کنده شد.

و نیز گفته شده معنی- انقعرت: فرو رفتن ریشه درخت در زمین است، جز این نیست که خدای تعالی اراده کرده است به اینکه آن قوم از بن برافتند همانگونه که نخل ها بریده و کنده میشود و ریشه اش به قعر زمین میماند و قرار می گیرد و سپس اثری و نشانه ای از آن در سطح زمین بر جای نمی ماند.

قصعه قعیره: کاسه ای که زیاد گود است.

قَعْرُ فُلَانٍ فِي كَلَامِهِ: وقتی است که کسی از ته گلو حرف بزند و کلمات را از حلق خارج کند و این عبارت مثل این است که می گویند:

شَدَّقَ فِي كَلَامِهِ: در وقتی که کسی کلامش را از توی دهانش خارج کند.

### (فعل) [فعل]

القفل: جمعش - افعال [وسیله بستن درها].

اقفلت الباب: درب را قفل کردم، این عبارت را برای هر مانعی که در سر راه رسیدن انسان یا گرفتن و انجام چیزی باشد آن را مثل زده اند و می گویند:

فُلَانٌ مَقْفَلٌ عَنِ كَذَا: او از آن کار بازمانده و به آن نرسیده، خدای تعالی گوید:

أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا (۲۴/محمد).

به شخص بخیل هم - مقفل الیدین - گفته شده یعنی کف بسته و بخیل و همانطور که گفته میشود - مغلول الیدین.

قفول: مراجعت و بازگشتن از سفر است.

قافله: بازگردنده از سفر.

قفیل: هر چیز خشک، یا بخاطر اینکه در اثر یبوست و خشکی، اجزایش به یکدیگر برمی گردند و یا از این جهت که در سختی مثل - مقفل - یعنی بسته شده است.

قفل النَّبَات: گیاه خشک شد.

قفل الفحل: وقتی است که نرینه حیوان سخت به هیجان آید و لقاح نتواند

و ضعیف شود (۱).

### (قفا) [قفا]

القفاء: یعنی پشت سر، که معروف است.

قفوته: به پشت سرش رسیدم.

قفوت اثره و اقتفیته: در پی او و پشت سرش رفتم.

اقتفاء: دنبال کردن و از پی رفتن، همانگونه که (ارتداف) به ردیف راه رفتن و در عرض هم رفتن است.

---

قفول- که مصدر- قفل است، یعنی بازگشت از سفر یا بازگشت سربازان بعد از جنگ.

ازهری می گوید: نامیدن مسافرین که دسته جمعی به سفر میروند با واژه- قافله- برای فال نیک زدن به آنها است یعنی با خیر و سلامت از سفر برمیگردند و لذا آنرا قافله می گویند.

به گفته- ابن قتیبه- وقتی که مسافرین به وطنشان باز میگردند آنها را- قافله می گویند و- ابن منظور- این نظر را درست نمیداند و می گوید: از همان آغاز حرکت قافله- هستند.

نام- قفل- برای وسیله ای که چیزی با آن بسته میشود بصورت استعاره از معنی اصل- قفل- است گفته شده چهار چیز هست که اگر بر زبان جاری شد بایستی انجام شود: ۱- نذر، ۲- نکاح، ۳- طلاق، ۴- آزاد کردن برده. (لسان العرب ۱۱/ ۵۶۲- مجمع البحرین ۵/ ۴۵۳) أ قفل له المال: همه را یکباره به او بخشید. فلان مقفل و مستقفل یعنی او خسیس است. (اساس البلاغه/ زمخشری ۷۸۲).

ص: ۲۳۱

اقتفاء: برای غیبت کردن و معایب کسی را پی گرفتن و عیب جویی کردن، کنایه شده است.

در آیه: **وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ** (اسراء/ ۳۶) یعنی به قیافه و ظاهر و گمان و پنداره حکم و داوری مکن.

واژه قیافه- بنا بر آنچه گفته شده مقلوب- اقتفاء- است مثل جذب و جذب، و این خود فنی در وضع واژه هاست.

(قَفَيْتَهُ): او را در پی او و به دنبالش فرستادم، در آیه:

**وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ** (بقره/ ۸۷) (۱).

قافیه: اسمی برای آخرین جزء ابیات شعری، حش اینستکه لفظش در تمام غزل و قصیده در نظر گرفته شده و در آخر هر بیتی تکرار شود.

قفاوه: خوراکی که وسیله مهربانی در باره کسی که مقصود است داده میشود و سپس ادامه می یابد (۲).

---

از پی او پیامبرانی فرستادیم.

اخفش- در مورد آیه: **وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ** - (اسراء/ ۳۶) می گوید: یعنی چیزی را که نمیدانی دنبال مکن و پیروی منماید، یعنی نگو شنیدم و نشنیده باشی، دیده ام و ندیده باشی، آموخته ام و یاد گرفته ام و نفهمیده باشی زیرا گوش و چشم و دل همگی از آن مسئولند.

از ابو حمزه ثمالی روایت شده است که امام باقر علیه السلام گفت: پیامبر صلی الله علیه و آله فرموده است:

لا تزول قدم عبد يوم القيامة من بين يدي الله حتى يسأله عن اربع خصال:

۱- عمرک فیما افئیته، ۲- جسدک فیها ابلیته، ۳- مالک من این کسبته و این وضعته،

القله و الكثره: یعنی کم و زیاد که در اعداد و ارقام بکار میروند همانطور که صغیر و عظیم یعنی کوچکی و بزرگی در اجسام بکار میروند و سپس هر کدام از واژه های - کثره و عظیم- و همچنین- قله و صغیر- بجای یکدیگر استعاره میشوند.

در آیه: ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا (۶۰/ احزاب) (۱) یعنی اندکی از وقت.

و همچنین در آیات قُم اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا (۲/ مزمل).

إِذَا لَا تُمْتَتُونَ إِلَّا قَلِيلًا (۱۶/ احزاب).

---

۴- و عن حنا اهل البيت» یعنی قدم بنده در روز قیامت از پیشگاه پروردگار دور نمیشود مگر اینکه از چهار خصلت او پرسش می کند، ۱- عمرت را در چه چیز فانی کردی و گذراندی، ۲- جسمت و جسدت را در چه چیزی فرسوده کردی، ۳- مالت را از کجا بدست آوردی و کجا مصرفش نمودی و قرارش دادی، ۴- و از دوستی اهل بیت علیهم السلام (لسان العرب ۱۵- ۱۹۶ مجمع البحرين ۱/ ۳۴۹- صحاح تهذیب اللغه).

براستی که چنین هشدارى بخصوص در باره گذراندن عمر و صرف وقت با فرسایش دادن به جسم و از همه مهمتر اموالی که مردم آنرا از هر طریق بدست می آورند و خود را مسلط بر آن می دانند و بیهوده مصرف می کنند از احادیثی است که امروز در دنیا بایستی در تمام وسائل تبلیغاتی بگوش بشر رسانده شود تا انسانها در راه دوستی با الگوهای متعالی و کامل اسلام که همان اهل بیت علیهم السلام یا فرزندان حضرت فاطمه علیها السلام هستند، آنها را سرمشق حیات خویش قرار دهند.

جز اندکی در آن مکان با تو مجاورت نمی کنند.

نُمَتَّعُهُمْ قَلِيلًا (۲۴/ لقمان).

و در آیه: مَا قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا (۲۰/ احزاب) یعنی اندک جنگیدنی.

و آیه: وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا (۱۳/ مائده) یعنی جماعتی کم و اندک (۱).

و همچنین آیات: إِذْ يُرِيكُهُمُ اللَّهُ فِي مَنَايِكَ قَلِيلًا (۴۳/ انفال) (۲).

و يُفَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ (۴۴/ انفال) (۳).

گاهی با واژه قله از خواری کنایه میشود به اعتبار سخن شاعر که گفته است:

و لست بالاکثر منه حصًا و إنما العزّه للکاثر

[تواز نظر سهم و بهره بیشتر از او نیستی ولی جز این نیست که عزت برای فزونی و بیشتر است].

و بر این اساس آیه: وَ اذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَرْتُمْ (۸۶/ اعراف) (۴) و زمانی با واژه قله و قلیل از عزت کنایه میشود به اعتبار در آیات:

---

همواره به خیانتی از سوی ایشان آگاه میشوی مگر از گروهی کم و اندکشان.

همینکه خداوند اندکی از ایشان را در رؤیایت به تو نمایاند که اگر افزونی و زیادتیشان را به تو نشان میداد بیمناک میشدی و نزاع می نمودی و خداوند شما را در سلامتی و ایمنیتان نگاهداشت و او به سویدای دلها و سینه ها آگاه است.

و در چشمانشان شما را اندک می نمایاند.

بیاد آرید هنگامی که اندک بودید و خداوند فزونیتان داد و بنگرید که فرجام و پایان کار تبهکاران و مفسدین چگونه بود.

وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ (سبأ/ ۱۳).

وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ (ص/ ۲۴).

این معنی از این جهت است که هر چیزی کم نظیر و با ارزش باشد وجودش اندک است.

و در آیه: وَ مَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا (اسراء/ ۸۵) جایز است که (الا قلیلا) استثناء از (و ما اوتیتم) باشد یعنی چیزی از علم به شما داده نشده است مگر به اندکی از شما.

و نیز جایز است که (قلیلا) در آیه صفتی برای مصدر محذوف باشد پس (علما قلیلا) است یعنی مگر اینکه علم اندکی به شما داده شده.

و در آیه: وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا (مائدة/ ۴۴) مقصود از - قلیل اعراض و اغراض دنیایی است بهر صورتی که باشد، و آنها را در جنب آنچه را که خداوند برای متقین در قیامت فراهم نموده است ذکر کرده و بر این اساس آیه:

قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ (نساء/ ۷۷) است (۱) از واژه قلیل به نفی هم تعبیر میشود، مثل عبارت:

قَلِمًا يَفْعَلُ فُلَانٌ كَذَا: او آنرا کم انجام میدهد و لذا بر حدی که از جملات منفی استثناء واقع میشود، استثناء از این عبارت هم صحیح است، پس می گویند، قَلِمًا يَفْعَلُ كَذَا الا قاعدا او قائما: [آن کار را جز کسی که نشسته یا برخاسته باشد دیگری انجام نمیدهد] و عباراتی از این قبیل.

---

آیات خدای را در برابر امور زود گذر و ناپایدار دنیا که در برابر وعده های خدایی ارزشی کم و ناچیز دارد مبادله نکنید و از دست ندهید.

ص: ۲۳۵

آیه: قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ (۴۱/ حاقه) هم بر آن معنی حمل شده است که گفته شده معنایش این است که ایمان می آورید ایمانی کم و ضعیف.

ایمان قلیل هم همان اقرار و معرفت عوامانه است که در آیه:

وَ مَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَ هُمْ مُشْرِكُونَ (۱۰۶/ یوسف).

که آنگونه ایمان ضعیف اشاره شده است (۱).

(أَقَلَّتْ كَذَا): آن را کم بار و سبک یافتم ۱- یا از نظر موضوع و حکم، ۲- یا به نسبت قدرتتش.

در قسمت اول یعنی خفیف و سبک مثل عبارت:

أَقَلَّتْ مَا أَعْطَيْتَنِي: آنچه را که به من دادی کم و سبک دیدم.

و در معنی دوم یعنی کمی و سبکی به نسبت قدرت، در آیه:

أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا: (۵۷/ اعراف) یعنی آنرا برداشتم و به اعتبار قدرتتش سبکش یافتم (۲).

---

یعنی در پرتگاه سقوط و لغزش و می توان ایمان کسانی را که ضعیف هستند به آن تشبیه نمود که ممکن است با یک عطسه، در پرتگاه سقوط کنند.

تمام آیه چنین است: هُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقِنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ- (۵۷/ اعراف) یعنی آن خدائی را بخوانید و پرستید که رحمتش به نیکوکاران نزدیک است و او کسی است که بادها را از پیشگاه هستی بخش خویش بشارت دهنده می فرستد تا اینکه به آسانی ابرهای پر آب و باران و سنگین را جابجا میکند و زمین های مرده را سیراب، آب باران را فرو می فرستیم و به وسیله آن همه میوه ها را ظاهر می کنیم اینچنین مردگان را برمی انگیزانیم بسا که با این مثل یادآور و متذکر حقیقت شوید.



استقلته: آنرا کم و ناچیز دیدم، مثل - استخففته: سبکش یافتم.

قله: کوزه و سبوی خرد و کوچک که انسان به سبکی آنرا حمل می کند.

قله الجبل: ستیغ و سر کوه، به اعتبار کوچکی آن نسبت به سایر قسمت های کوه.

تقلقل الشیء: وقتی است که آن چیز مرتعش شود.

تقلقل المسمار: از واژه - قلقله - که همان حکایت صوت و صدای حرکت و ارتعاش است مشتق شده (۱).

### **(قلب) [قلب]**

قلب الشیء: برگرداندن و وارونه نمودن آن چیز از سویی و رویی به سویی و رویی دیگر.

قلب الثوب: برگرداندن پارچه [و هر چیزی که پشت و رو میشود و کاملاً مشخص است].

قلب الانسان: برگرداندن انسان، از راه و روشش و اندیشه اش به راهی و اندیشه ای دیگر.

---

اقلّ و استقلّ - وقتی است که کسی چیزی را با توانایی خود بردارد و بگردن گیرد، در آیه: قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ -) واژه قلیل بخاطر ظرف بودنش منصوب است یعنی زمان کمی شکر می کنید، استقلال: وقتی است که چیزی را رفعت دهی و برداری، و از معنی - اقلال و قله - است یعنی ستیغ کوه و بلندی و رفعت. اقلّ: حقیر شد، و در حدیثی هست که: «افضل الصدقه جهد المقل» با فضیلت ترین بخشش و صدقه کوشش و توانایی کسی است که فقیر است و تلاش میکند. (اساس البلاغه ۷۸۷ لسان العرب ۱۱ / ۵۶۸ - مجمع البحرين ۵ / ۴۵۴).

ص: ۲۳۷

[دو عبارت فوق تعریف مصدری قلب است] (۱).

در آیه: **وَإِلَيْهِ تُقَلَّبُونَ** (۲۱/ عنكبوت) [آنگاه به سوی او برگردانده میشوید].

(انقلاب: یعنی برگشتن، در آیات:

**انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ** وَ مَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ (۱۴۴/ آل عمران) (۲).

---

عبارت راغب که برای قلب یعنی سلب توجه یا برگرداندن راه و روش انسان بکار رفته چنین است: ای صرفه عن طریقه: یعنی برگرداندن انسان از طریقه اش، واژه طریقه- به معانی: ۱- سیره و روش، ۲- مذهب فکری، ۳- حالت شخص، ۴- طبقه، ۵- برگزیده قوم، ۶- خطی در درازای چیزی، بکار رفته است، پس هر گاه برای قلب چنان معانی و طریقه هایی منظور و تصور شود، در واقع اشاره به همان شخصیت فکری و فطری آدمی است که اگر در خط صحیحی سیر کرد از ضلالت به رشد میرسد و آیه (۳۷/ ق) به خوبی این حقیقت را بازگو می کند که:

**إِنَّ فِي ذَلِكْ لَمَذَكْرَىٰ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَ هُوَ شَهِيدٌ** در ذکر و یادآوری آیات خدا و قرآن برای کسی که شخصیتی یا قلبی دارد و یا با حضور قلب گوش فرا دهد و شهید و گواه بر آن است قرآن برایش اندرز و یادآوری است و ما میدانیم که قلب همین دلی که مرکز جریان خون است و در تمام حیوانات و همه انسانها وجود دارد نیست بلکه قلب در آیه اشاره به همان مفهوم بالا است مثل چشم دل- گوش جان- قلب هم برای روح و روان است.

از مجموع آیاتی که واژه انقلاب در آنها اشاره شده دانسته میشود که انقلاب بازگشتن است پس اگر بازگشت به پروردگار یا به فطرت و یا بازگشت به شخصیت انسانی باشد مفهوم صحیح آنرا در بردارد و گر نه بازگشت به جاهلیت و یا به ظلم و کفر برگشتن است، چنانکه قرآن می گوید آن انقلاب نیست بلکه

إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ (اعراف/ ۱۲۵).

أَيُّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ (شعراء/ ۲۲۷).

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ (مطففين/ ۳۱).

در باره (قلب) انسان گفته اند به سبب تغییر و دگرگونی حالاتش چنین نامیده شده و از واژه و مفهوم قلب به آنگونه معانی که اختصاص به روح و علم و شجاعت و غیر اینها دارد تعبیر میشود، در آیه:

وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ (احزاب/ ۱۰) یعنی ارواح [که در موقع مرگ و مردن به حنجره ها میرسند].

و آیه: إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرٍ لِّمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ (ق/ ۳۷) یعنی کسی که علم و فهم دارد.

در آیات: وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ (انعام/ ۲۵).

وَطَبَعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهْمٌ لَا يُفْقَهُونَ (توبه/ ۸۷).

و آیه: وَ لَتَطْمِئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ (انفال/ ۱۰) یعنی با یاری نمودن فرشتگان

---

سیر قهقرایی است. اگر جامعه ای از کفر و شرک و ظلم به ایمان و توحید و قسط و عدل برگشت انقلاب خدایی و انسانی است که به فطرت خداجویانه و حق طلبانه یا عدالت خواهانه خویش که اساس خلقت بر آن سرشت نهاده شده برگشته است و گر نه به خاطر تأمین غرائز حیوانی و حیوان زیستی یا بخاطر اموری که ابعاد شرافت و کرامت و استقلال و آزادی در خداخواهی را فدا می کند نه تنها انقلاب نیست بلکه انحطاط از انسانیت و سیر قهقرانی به سوی حیوانیت و حیوان زیستی است زیرا حکم قطعی آفرینش این است که: إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ- ۱۲۵/ اعراف انقلاب به سوی خدا رفتن است و گر نه انحطاط است یعنی ما بسوی کمال مطلق نظم مطلق- زیبایی مطلق- عدل مطلق و بالاخره هستی مطلق بازگشت میکنیم.

در جنگ به شما دلها تان به دلیری و شجاعتتان استوار و ثابت میشود و خوف و بیمتان برطرف میگردد که عکس این هم در باره کفار است که گفت:

وَ قَدَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ (احزاب/ ۲۶) [در دلهاشان رعب و هراس افکند].

و در آیه: ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ (احزاب/ ۵۳) یعنی آن کار برای عفت و پاکدامنیتان بهتر و جالب تر است.

در آیات: هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ (فتح/ ۴).

و قُلُوبُهُمْ سَتَى (حشر/ ۱۴) یعنی پراکنده.

و در آیه: وَ لَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ (حج/ ۴۶) گفته شده عقل یا روح است. (۱)

اما کوری برای عقل صحیح نیست و نیز گفته اند بصورت مجاز آمده و مجاز آن مثل مجاز آیه:

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ (بقره/ ۲۵) است یعنی جویها یا انهار جریان نمی یابند بلکه آبها هستند که در نهرها و جویها روانند.

(تَقْلِبُ) الشَّيْءَ: تغییر و دگرگونی آن چیز از حالتی به حالت دیگر، مثل آیه:

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ (احزاب/ ۶۶) (۲).

تقلیب الامور: تدبیر کارها و نظر نمودن در آنها، در آیه:

---

یعنی چشم ظاهر، نابینا نیست بلکه این ارواح است که در مرکز وجود قرار دارند و بصیرت نیافته اند و از دیدن حقایق کورند.

در آن روز چهره ها و روی ها در آتش دگرگون میشود.

وَقَلِّبُوا لَكُمُ الْأُمُورَ (۴۷/ توبه).

تقلیب اللہ القلوب و البصائر: یعنی برگرداندن از رأی و نظری به رأی و نظری دیگر، در آیه:

وَقَلِّبُوا لَكُمُ الْأُمُورَ (۴۷/ توبه).

تقلیب الید: عبارتست از یادآوری پشیمانی برای حالتی که شخص نادم و پشیمان بر آن حالت واقع میشود.

گفت: فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَيْهِ (۴۲/ كهف) یعنی از روی پشیمانی دست خویش بهم میزند، شاعر گفت:

كمغبون يعضُّ على يديه تبين غبنة بعد البياع

[همچون شخص مغبون و زیان‌دیده ای که دستهای خویش به دندان می‌گزد تا غبن و زیان خود را پس از خرید و فروش ظاهر کند].

(تَقَلُّبٌ): تصرف و دست در کاری زدن، در آیات:

وَتَقَلِّبُكَ فِي السَّاجِدِينَ (۲۱۹/ شعراء) (خدائی که قیام برای نماز و توجه و تصرف را در سجده کنندگان می‌بیند) أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ (۴۶/ نحل).

رجل قلب: مردی که زیاد حيله می‌کند و حالات مختلف دارد [حيله گر یا چاره جوی].

قلاّب: بیماری قلب.

ما به قلبه: او آنگونه بیماری ندارد که از شدت آن، حالش دگرگون شود.

قلیب: چاهی که متروک مانده.

ص: ۲۴۱

قلب: دستیاره و دستبند زرین و خالص.

قلد: القلد: تاباندن و بهم بافتن.

قلدت الحبل: ریسمان را بهم تاباندم، ریسمان تابیده را هم (قلید) و (مقلود) گویند.

قلاده: هر چیز تابیده شده ای از ریسمان و مفتول نقره ای و غیر از اینها که در گردن می نهند و هر چیز طوق دار و حلقوی هم که به چیزی محیط باشد به (قلاده) تشبیه شده است.

می گویند- تقلد سیفه: شمشیر به گردن انداخت که تشبیهی است به- قلاده- مثل:

توشح به: یعنی با گردنبنند مروارید زینت شد و حمایل افکند که به- وشاح- یعنی حمایل زرین نیز تشبیه شده است.

قلدته سیفا: وقتی است که برای زینت، شمشیر به گردن اندازی و زمانی که گردن کسی را با شمشیر بزنی و قطع کنی.

قلدته عملا و قلدته هجاء: آن کار و آن هجو گویی را گردن گرفتیم.

و آیه: لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۶۳/ زمر) یعنی آنچه را که محیط بر آسمانها و زمین است در قدرت خداوند است و گفته شده خزائن آسمانها و زمین و یا کلیدهای آنها، که اشاره به تمام این معانی یکی است و آن قدرت خدای تعالی بر آنها و حفظ آنها است.

### (قَلَمٌ) [قَلَمٌ]

اصل قلم چیدن چیزی سخت مثل چیدن ناخن و نی و بن نیزه است.

به- مقلوم- یا چیده شده هم- قلم- گفته میشود، چنانکه به- منقوض-

ص: ۲۴۲

یعنی شکسته شده- نقض- گویند.

واژه قلم مخصوص نوشتن بر چیزی است که به وسیله قلم نوشته میشود و نوشتن بر تیرهایی که پرتاب می کنند. جمعش - اقلام- است (۱)، خدای تعالی گفت:

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ (۴۴/ آل عمران).

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ (۲۷/ لقمان).

و آیه: إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ (۴۴/ آل عمران) یعنی تیرهای خود را می افکنند (۲).

و سخن خدای تعالی که: عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (۴/ علق) هشدار و تنبیهی است بر یادآوری نعمتی که خدا بر انسان ارزانی داشته و نیز آن بهره ها و فوایدی که از نوشتن به انسان بخشیده است و هم چنین اشاره است به آنچه که از پیامبر صلی الله علیه و آله

---

بنا به نوشته مورخین مثل ابن اسحاق و ابن قتیبه، قبل از اسلام در میان جنگاوران و تیراندازان کشورها رسم بود بر روی تیرهایی که دشمن را با آنها میزدند و آنها را (اقداح و اقلام) می نامیدند، نام تیرانداز یا کلماتی که به پندار آنها خوش یمن یا بدیمن بوده می نوشتند و با در آوردن یکی از آنها بصورت قرعه از تیردان برای پرتاب نمودن خوش بین می شدند مثل کلمات- اضرب: بزن، لا تضرب: نزن و امثال اینها یا نام بزرگانی که خوش نام یا بد نام بودند مثلاً اگر اسم زنانشان در می آمد می گفتند خیر است. اضرب ذلک: زن آن، آنرا بزن (عیون الاخبار ۱۴۹- کتاب الحرب ج ۱ ابن قتیبه- سیره ابن هشام).

مربوط به کسانی از احبار و علماء یهود است که می خواستند سرپرستی حضرت مریم علیه السلام را بعهده بگیرند و برای رفع مخاصمت و کشمکش تیرهای خویش بیفکندند تا قرعه به نام که درآید و چه کسی متکفل او شود.

روایت شده است:

«كان يأخذ الوحي عن جبرئيل و جبرئيل عن ميكائيل و ميكائيل عن اسرافيل و اسرافيل عن اللوح المحفوظ و اللوح عن القلم».

یعنی پیامبر صلی الله علیه و آله وحی را از جبرئیل، او از میکائیل و او از اسرافیل و او از لوح محفوظ و لوح از قلم دریافت میکرد که اشاره به معنایی الهی است و اینجا محل تحقیق آن نیست.

اقلیم - مفرد اقالیم هفتگانه است به این معنی که دنیا بنابر تقدیر و نظر کیهان شناسان بر هفت بخش تقسیم شده است. (۱)

---

یاقوت حموی بعد از توضیح در ریشه اقلیم از نظرات مختلف که به معانی ناحیه، قریه و کشور است، نظر چهارم را می پذیرد که مورد اعتماد ریاضی دانان، کیهان شناسان و فیلسوفان است و آن این است که خشکی های سطح زمین به هفت اقلیم تقسیم شده است:

۱- اقلیم هند، ۲- اقلیم حجاز، ۳- اقلیم مصر، ۴- اقلیم بابل، ۵- اقلیم روم و ترکستان ۶- اقلیم چین، ۷- اقلیم تبت.

که اقلیم چهارم عبارتست از کناره های هند و حجاز تا شام و خراسان و عراق و جبل و سیستان و زابلستان و ایران کنونی را هم در بر می گیرد. (معجم البلدان ۱/ ۲۷).

قلم - با فتحه اول و سکون دوم و سوم یعنی چیدن ناخن جوهری می گوید:

قلمت ظفری - یعنی ناخنم را چیدم، و همچنین - قلمت ظفاری: ناخن هایم را چیدم، که بطور استعاره هر ضعیف و بی دفاعی را - مقلوم الظفر و کلیل الظفر - می گویند یعنی بی ناخن و بی دفاع.

امراه مقلمه: زنی که همسری یا کسیکه مدافع او باشد ندارد. اقلیم جمعش اقالیم یعنی قسمت های هفتگانه قابل سکونت زمین. ابن درید واژه اقلیم را عربی

ص: ۲۴۴



شدت بغض و ناراحتی.

میگویند- قلاه، یقلیه و یقلوه: او را دشمن داشت و مورد خشم قرار داد در آیه:

ما وَدَّعَيْكَ رَبُّكَ وَ مَا قَلِي (۳/ضحی) (۱) در آیه: اِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِيْنَ (۱۶۸/شعراء) کسی که- قالین- را در این آیه (واوی) یعنی از- قلو- به معنی تیر انداختن بدانند چنانکه می گویند:

قلت النَّاقَه بِرَاكِبِهَا قَلْوًا: شتر، سوارش را افکند و از او پیشی گرفت، یا اینکه:

قلوت بِالْقَلَّة: قله کوه را ترک کردم و پشت سر گذاشتم، گویی که- مقلو- همان کسی است که قلبش از شدت دشمنی با او، او را طرد می کند و نمی پذیردش.

و کسی که- قالین- را در آیه اخیر از- قلی، یقلی و قلی- بدانند آنرا از عبارت:

قلیت البسر و السَّوِيقِ عَلَى الْمَقْلَاه- گرفته است یعنی آب سرد بر آن

---

نمیداند ولی- ازهری آنرا عربی می‌شمارد. زمین شناسان می پندارند که زمین یا دنیا هفت اقلیم است و هر کدام از دیگری جدا است. بوقلمون- هم نوعی پارچه رنگی است که در آفتاب به رنگهای مختلف دیده میشود و نیز پرنده ای است (جمهره اللغه- تهذیب اللغه- لسان العرب- صحاح- اساس البلاغه- مقدمه معجم البلدان).

ای پیامبر به روز و شب سوگند که روشن و تاریکند (که در واقع سوگند به تمام عمر و حیات بشری است که در گردونه روز و شب وجود پیدا می کند) پروردگارت نه تو را واگذارده و نه دشمنت داشته است، دنیای دیگر برایت به از این دنیاست. (یا نتیجه ی آینده پیامبریت گسترده تر و بهتر از حال و اول است).

(معنی آیه اینست که حضرت لوط علیه السلام به قوم زشتکارش میگوید من از کردار زشت تان بیزارم و آنرا طرد میکنم).

### فَمَخٍ [فَمَخ]

خلیل بن احمد گفته است - قمح - همان گندم است وقتی که در خوشه باشد.

یعنی از آغاز خوشه شدن تا موقع خرمن کردن، آرد یا کوبیده شده گندم و جو هم - قمیحه - نامیده میشود.

و نیز - قمح - بلند کردن سر برای خوردن دارو یا آرد [کف لمه یا قاورد] که با کف دستش آنرا روی زبانش می ریزد و سپس برای هر گونه بلند کردن سر - قمح - گفته شده.

قمح البعیر: شتر از آب خوردن سر برداشت (سرش را بلند کرد).

اقمحت البعیر: سرش را به عقب برگرداندم.

در آیه: فَهَمْ مُقْمَحُونَ (۸/یس) تشبیهی است به همان معنی، و مثلی است برای آنها و نیز بمعانی:

۱- خودداری آنها در مورد پذیرش و انقیاد به حق.

۲- امتناعشان از فروتنی برای قبول رشد و کمال.

---

مقله و مقلات: سنگی است که در موقع کمی آب در ظرفی می اندازند و سپس با ریختن آب بر آن و پوشیده شدن سطح سنگ در آب سهمی به هر کسی به همان اندازه میدهند تا کسی سهمش زیاد و کم نشود مثل پیمانهای مدرج امروزی.

۳- و نیز گردنکشی از انفاق در راه خدا.

و گفته شده (مقمحون) در آیه اخیر اشاره ای است به حال آنها در قیامت که در آیه می گوید:

إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ (۷۱/ غافر) (۱).

### [قمر] [قمر]

القمر: ماه آسمان در وقتی که از هلال بودن خارج شود که معمولاً بعد از شب سوم اینچنین است و چون نور ستارگان را می پوشاند و بر آنها غلبه دارد- قمر- نامیده شده.

---

اشاره به حالت روانی و سماجت مشرکین از قبول حق است، در سوره یس می گوید: حقیقت گفتار خدای در باره بیشترشان ثابت و محقق شد ولی آنها ایمان نمی آورند مگر به گردنهایشان غل و زنجیر هست و سرهایشان به عقب برگشته و بی حرکت مانده است که از پذیرش حق گردن می کشند؟! و در سوره غافر در توضیح بیشتر حالات آنها می گوید: کسانی که کتاب و تعلیمات پیامبران علیهم السّلام را که برای تبلیغشان فرستادیم انکار می کنند بزودی خواهند دید در وقتی که غل و زنجیرها به گردن دارند و به سوی جزای اعمالشان و دوزخ کشیده میشوند.

بدیهی اشاره قرآن به حالت تسلیم بودن در قیامت با غل و زنجیرها واکنش و عکس العمل گستاخی و گردنکشی آنها در دنیا از قبول حق است که چنان نافرمانی داشته اند، در سراسر قرآن چنین تجانس و مشابهت عمل دنیایی با عکس العمل آخرتی آن به چشم می خورد مثلاً می گوید: زر اندوزان با همان فلزات در قیامت

ص: ۲۴۷

در آیات: هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا (۵/ یونس).

وَالْقَمَرَ قَدْرَ نَافِثَاتٍ مَنَازِلَ (۳۹/ یس).

وَأَنْشَقَّ الْقَمَرَ (۱/ قمر).

وَالْقَمَرَ إِذَا تَلَاها (۲/ شمس).

كَلَّا وَالْقَمَرَ (۳۲/ مدثر).

قمرء: نور ماه است.

تَقَمَّرت فلانا: در مهتاب شب نزد او آمدم.

قمرت القربه: آن ظرف آب چرمین از نور ماه فاسد شد.

حمار اقرم: وقتی است که الاغی به رنگ مهتاب باشد.

قمرت فلانا كذا: از آن کار فرییش دادم. (۱)

---

جوهری می گوید نامیدن ماه آسمان به قمر از شب سوم تا آخر ماه است و بخاطر سپید بودنش اینچنین نامیده شده زیرا- اقرم- یعنی سپیده. تقامروا:

یعنی قمار باختن و بازی با ابزارهایی که برای این منظور ساخته اند مثل شطرنج و نرد که در ردیف حرام بودن قمار شطرنج هم تحریم شده است که اصلش همان شرط بندی در آنگونه بازی ها است و در آیه: إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ. (۹۰/ مائده) به آنها اشاره شده است و- ابن منظور قمار را همان خدعه و نیرنگ بیکدیگر میداند. (مجمع البحرین ۳/ ۴۶۳).

می نویسد: گوئی که قمار از فریب دادن و حيله گری گرفته شده. كان القمار مأخوذ من الخداع. (لس ۵/ ۱۱۴).

زمخشری هم همین را نوشته می گوید: و من المجاز تقمر خدعه و منه القمار لانه خداع- یعنی از معانی مجاز قمر- تقمر- است یعنی او را فریب داد و قمار همان خدعه و نیرنگ است (اساس البلاغه ۷۸۹).

## (قمص) [قمص]

القميص: پیراهن، جمعش - قمص و اقمصه و قمصان، در آیات:

إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ (۲۶ / يوسف).

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ (۲۷ / يوسف) (۱).

نقمصه: او را پیراهن پوشانید.

قمص البعير يقمص و يقمص: وقتی که ستور به هیجان آید و بر جهد.

قماص: نوعی بیماری در ستوران و شتران نرینه که مرتباً دستانشان را بلند می کنند و به زمین می کوبند، و از این معنی است واژه قامصه در حدیث.

[اشاره به حدیثی است در داوری و قضاوت حضرت علی در باره سه دختر بچه که در بازی با چنگک زدن و نیشگون گرفتن یکی از آنها مجروح و دیگری به گردن در افتاد و امیر المؤمنین علیه السلام از آنکه برای نجات خود، خود را به زیر انداخته و گردنش شکسته دیه را برداشت چون از خود دفاع کرده.] (۲).

## (قمطر) [قمطر]

در آیه: عَبُوسًا قَمَطِرًا (۱۰ / انسان) یعنی سخت ترشروی که (قمطیر) و (قماطیر) هر دو گفته میشود.

---

اشاره به یکی از دلایل براءت و پاکدامنی و عفت حضرت یوسف است.

مقائیس اللغه / ابن فارس ۲۷ / ۵ - مجمع البحرین / طریحی ۴ / ۱۷۸ / النهایه ۴ / ۴۰ ابن اثر).

ص: ۲۴۹

## قَمْعٌ [قَمْع]

خدای تعالی گوید: وَ لَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ (حج/ ۲۱) مقامع - جمع - مقمع - است، و مقمع چیزی است که با آن حیوانی را می زنند و سپس رام میشود از این روی می گویند:

قَمْعَتَهُ فَاَنْقَمَعَ: بازش داشتم و منصرف شد.

قَمْع و قَمْع: دردی که در اثر انقباض خون به عضوی میرسد و مانع حرکت خون میشود [مثل غده ها و انقباض عضلات یا ماهیچه ها]، در حدیثی آمده است که:

«وَيْلٌ لِقَمَاعِ الْقَوْلِ».

یعنی وای بر کسانی که گوشهای خود را همچون قیف یا معبری برای شنیدن سخنان مردم و هر سخنی قرار میدهند (۱).

قَمْع: مگسی آبی رنگ و چون رنگی است و زود گرفته میشود اینچنین نامیده میشود.

تَقَمَّعَ الْحَمَارُ: وقتی که حیوانی خرمگس ها را از خود دور می کند و می راند.

## قَمَلٌ [قَمَل]

القَمَل: پشه های ریز و کوچک [جانوری کوچک از جنس کنه، مورچه کوچک بالدار، پشه ای سرخ بال و بدبو]، در آیه:

---

کنایه از این است که در مورد سخنانی که می شنوند اندیشه نمیکنند و هر چه می شنوند در خزانه فکر و وجود خویش جا میدهند.

وَ الْقُمَّلَ وَ الصَّفَادِعَ وَ الدَّمَ (۱۳۳/ اعراف) (۱).

قمل: دانه صنوبر و نیز شپش.

رجل قمل و امراه قمله: مرد و زنی کوچک و زشت روی، گویی که از کوچکی و خردی - قمله یا قمله - یعنی کنه یا پشه ریز هستند

### (قنت) [قنت]

القنوت: طاعت و پرستش همراه با خضوع و فروتنی، که به هر یک از دو واژه طاعت و خضوع به تنهایی نیز تفسیر شده است، در آیات:

وَ قَوْمُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ (۲۳۸/ بقره).

كُلُّ لَهُ قَانِتُونَ (۱۱۶/ بقره).

که - خاضعون و طائعون - نیز گفته شده و همچنین در معنی (ساکتون) که البته هر سکوتی مقصود نیست بلکه مقصود آنگونه سکوت در نماز است که پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«انّ هذه الصّلاه لا یصحّ فیها شیء من کلام الادمیین انما هو قرآن تسبیح» [یعنی: صحیح نیست که در نماز چیزی از سخن و کلام آدمیان باشد زیرا جز این نیست که نماز قرآنی و تسبیحی است] و بر این اساس گفته شده:

«ای الصّلاه افضل؟» یعنی کدام نماز بافضیلت تر است، گفت:

---

اشاره به آفاتی است خرد و حقیر، مثل شپشه و وزغها و خون که انسانها را به بیماری‌ها مبتلا میسازد و اشاره به آفات بیماری خون که ذکر شده محتملا نوع بیماری سرطانی خون یا بیماری خونی است که در نتیجه حشرات و مردابها تولید میشود و خون انسان را از حالت طبیعی خارج می کند.

ص: ۲۵۱

«طول القنوت» آن نمازی با فضیلت تر است که صرفاً برای اشتغال یا پرداختن به عبادت انجام شود و نیز دور کردن هر چیزی که غیر از آن است و با عبادت و نماز منافات داشته باشد.

خدای تعالی گفت: إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا (۱۲۰/نحل).

وَ كَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ (۱۲/تحریم).

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا (۹/زمر).

أَقْبَتِي لِرَبِّكَ (۹/زمر).

وَ مَنْ يَقْنُتْ مِنْكُمْ لِلَّهِ وَ رَسُولِهِ (۳۱/احزاب).

وَ الْقَانِتِينَ وَ الْقَانِتَاتِ (۳۵/احزاب).

فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ (۳۴/نساء)

### **(قنط) [قنط]**

القنوط: ناامیدی و یأس از نیکی.

فعلش - قنط، يقنط، قنوطا و قنط، يقنط است، در آیات:

فَلَا تُكُنْ مِنَ الْقَانِطِينَ (۵۵/حجر).

وَ مَنْ يَقْنُطْ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ (۵۶/حجر) (۱).

يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنُطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ (۵۳/زمر).

وَ إِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيُوسِسْ قَنُوطٌ (۴۱/فصلت) (۲).

---

چه کسی جز گمراهان از رحمت حق مأیوس میشوند.

اشاره به یکی از حالات عجز آمیز و کم ظرفیتی بشر است می گوید:

وقتی او را شر و بدی برسد بسیار مأیوس و ناامید میشود.





إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ (۳۶/ روم) (۱).

### [قنع] [قنع]

القناعه: به اندک اکتفا کردن و راضی بودن از امور گذرنده دنیوی و عوارضی که نیازمند به آنهاست، می گویند:

قنع، یقنع، قناعه و قنعا: در وقتی که کسی راضی و خشنود شود.

قنع، یقنع، قنوعا: وقتی است که کسی از روی نیازمندی پرسش و سؤال کند، در آیه گفت:

وَ أَطْعَمُوا الْقَنَاعَ وَ الْمُعْتَرَّ (۲۲/ حج) (۲).

بعضی از علماء گفته اند- قانع- همان مستمند و سائلی است که اصرار نمی ورزد و هر چه به او بدهند به آسانی خشنود و راضی میشود، شاعر گفت:

لمال المرء يصلحه فيغني مفاقره اعف من القنوع (۳)

(أقنِع) رأسه: سرش را بالا برد، خدای تعالی گفت:

قنوط یعنی ناامیدی زیاد و شدید، گفته اند: شر الناس الذين يقنطون الناس من رحمه الله: یعنی بدترین افراد کسانی هستند که مردم را از رحمت خداوند مأیوس کنند. و نیز گفته اند: قلب المؤمن بالرجاء منوط و الكافر آيس قنوط:

یعنی دل مؤمن به امیدواری پیوسته است و کافر ناامید و مأیوس است (اساس البلاغه ۷۹۳- لسان العرب ۳۸۶).

نیازمندان و برهنگان را اطعام کنید.

شعر از شماخ است می گوید: مال انسان حال او را اصلاح می کند و نیازمندیش را آسانتر از سؤال کردن از مردم برطرف می نماید. در دیوان او و سایر مآخذ- من القنوع- با ضمه (ق) ضبط شده یعنی از نیازمند بودن به مردم.

ص: ۲۵۳

مُقْنَعِي رُؤْسِهِمْ (۴۳/ ابراهیم) (اشاره به حالت وحشت زده ستمگران در قیامت است).

بعضی گفته اند اصل این کلمه از -قناع- است یعنی همان چیزی که بالای مقنعه می پوشند که سر و روی را کاملاً بپوشاند.

قنق: پارچه ای روی مقنعه پوشید تا فقر و نیازش را مستور دارد مثل -خفی: گلیم بر خود پیچید.

قنق: روپوش از سر و روی برداشت تا چهره و سرش برهنه شود و برای سؤال کردن آشکار باشد مثل -خفاء- در وقتی که گلیم و جامه از خود بردارد:

از مصدر -قناعه- عبارتی است که می گویند:

رجل مقنق: شاهد عادل و گواهی که به شهادت و گواهی اکتفاء و بسنده میشود، جمعش مقانع است.

شاعر گوید:

شهودی علی لیلی عدول مقانع (۱)

از واژه قناع- عبارت- تقنعت المرأه و تقنعت الرجل- است در وقتی که کلاه خود بر سر نهند که تشبیهی است به روسری پوشیدن زن.

قنعت راسه بالسيف و السوط: سرش را با شمشیر و تازیانه زد. (۲)

---

شعر از- بعث- است که بجای- عدول مقانع- در مآخذ دیگر- شهود مقانع- ضبط شده می گوید: در خلوت با لیلی پیمان بستم در حالی که گواهان عادل یا شاهدانی کفایت کننده بر آن پیمان با لیلی گواهم نبوده است.

قناعت به معنی خرسندی و رضامندی است از آنچه که هست و فراهم است که به خواری و سؤال و ذلت کشانده نمیشود.  
مقنق: همان گواه و یکی از

خدای تعالی گوید: اَغْنَى وَ اَقْنَى (۴۸/نجم) یعنی چیزی را که در آن بی نیازی هست می بخشد و هم چنین آنچه را که بدست می آید و کسب میشود

---

شهود است. قنوع: سؤال کردن با ذلت است.

ابن بری می گوید: قانع و قنع و قنوع - بیک معنی است یعنی خرسند و راضی.

بعضی گفته اند - قنوع - مصدر است و - قانع - اسم فاعل یعنی راضی، در حدیثی هست که: «القناعه کنز لا ینفد» خرسندی و قناعت گنجی است که تمام نمیشود، و نیز روایت شده که «عز من قنع و ذل من طمع» زیرا قناعت پیشه ذلت طلب و سؤال را بر خود نمی پسندد و پیوسته عزیز و ارجمند است. و باز روایت شده که: «خیر الغنی القنوع، و شر الفقر الخضوع» نیکوترین ثروت و بی نیازی قناعت است.

و بدترین فقر و نیازمندی تن به ذلت دادن، و نیز گفته اند: القانع خادم القوم، و اقنع فلان رأسه: دیدگانش را به بالا متوجه کرد و سرش را بلند کرد.

و آیه: مُقْنِعِي رُؤْسِهِمْ - ۴۳/ابراهیم) از همین معنی بلند کردن سر است که به چپ و راست خود متوجه نیستند و مستقیماً به جلو نگاه می کنند. قناع: طبق میوه است. (نهج البلاغه - لس ۸ / ۲۹۹ - مجمع البحرین ۴ / ۳۸۴) گفته اند:

العز فی القناعه و الذل فی القنوع - یعنی عزت در خرسندی و قناعت است و خواری در سؤال برای مال - جواب مقنع: پاسخی قانع کننده. اقنع صوته: بانگ برداشت. (اساس البلاغه ۷۹۴).

یعنی مال ذخیره شده را. (۱)

گفته شده- اقنی- یعنی خشنود می کند، تحقیقش این است که خداوند برای انسان بهره ای و نصیبی از رضامندی و طاعت و پرستش قرار میدهد و این خود بزرگتر از دو بی نیازی مالی و دستآورده هاست.

جمع قنیه- قنیات- است [اموال و چیزهایی که در اثر دسترنج نه تجارت فراهم میشود].

قنیت کذا و اقتنیته: آنرا فراهم کردم و بدست آوردم، و از این معنی است:

قنیت حیائی عَفَّة و تَكْرَمًا: [حیاء و شرمم را از جهت عفت و کرامت حفظ کردم].

### **(قنو) [قنو]**

القنو: خوشه و شاخه تر، تشبیه آن قنوان و جمعش- قنوان- است.

در آیه: قَنَوَانٌ دَائِبَةٌ (۹۹/انعام) یعنی خوشه ها و شاخه هایی فرو آویخته و در دسترس است.

---

اشاره به صفتی از صفات خداوند است می گوید: آیا در کتابهای ابراهیم و موسی خبر نداده اند که هیچکس بار گناه دیگری را بر ندارد و برای انسان جز کوششی که نموده است نتیجه دیگری نیست و محصول کوشش او بزودی دیده میشود، پاداش کامل به او میدهند و سرانجام همه به سوی پروردگار تو است که او می خنداند، می گریاند، می میراند و زنده می کند با دو همسر از نطفه ای انسان می آفریند پس خلقت دیگر از اوست وَ أَنَّهُ هُوَ أَغْنَى وَ أَقْنَى - ۴۸/نجم) و اوست که بی نیازی میدهد و می بخشد و بگفته راغب تحقیقش رضامندی حق در طاعت و پرستش و بهره سعادت است.

ص: ۲۵۶

قناه: نیزه، که بخاطر دو شاخه بودن بن او به-قنو- تشبیه میشود.

و اما قناتی که آب در آن جریان می یابد تشبیهی است به خط و حرکت ممتد نیزه، گفته شده اصلش از- قنیت الشیء- است یعنی آنرا ذخیره کردم و بدست آوردم زیرا قنات ذخیره شده آب است و نیز گفته اند از- قاناه- است یعنی آنرا درهم آمیخت، شاعر گوید:

كَبُكْرِ الْمَقَانَاهِ الْبِیَاضِ بَصْفَرِهِ

[همچون نوزاد یا مادینه ای که سپیدی با زردی در پوستش درهم آمیخته.]

و اما- قنا- که همان کژی یا برآمدگی روی بینی است از نظر شکل تشبیهی است به نیزه که در پرتاب به شکل نیم دایره ای پرتاب میشود و حرکت می کند [یعنی سهمی شکل که در ریاضی برای خطوط منحنی همان کلمه سهم یعنی تیر بکار میرود].

رجل اقنی و امراه قنواء: مرد و زن بینی برآمده.

### (قهر) [قهر]

القهر: غلبه و چیرگی و رام کردن با هم (غلبه و رام کردن) و برای هر یک از این معانی جداگانه هم بکار میرود.

در آیات: وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ (انعام/ ۱۸).

هُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (رعد/ ۱۶).

فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ (اعراف/ ۱۲۷).

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ (ضحی/ ۹) یعنی یتیم را خوار مکن.

اقهره: کسی که بر او چیره شود و رامش کند مقهورش کرد.

قهقری: به عقب برگشتن و وارونه راه رفتن (راه رفتن خرچنگی) (۱).

### [قاب] [قاب]

القاب: فاصله میان دسته کمان و سر کمان، در آیه:

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ (۹/نجم) (۲).

### [قوت] [قوت]

القوت: چیزی است از خوراکی که انسان و جان او را برپا میدارد و حفظ می کند جمعش اقوات است، خدای تعالی گفت:

وَ قَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا (۱۰/فصلت) (۳) فعل این واژه:

قاته یقوته قوتا: خوراکش داد.

اقاته یقوته [باب افعال]: برایش خوراکی و هر چه که غذایش میشود آماده کرد، در حدیثی آمده است:

«انَّ اكْبَرَ الْكِبَائِرِ انْ يَضِيعَ الرَّجُلُ مِنْ يَقُوتٍ» (۴).

---

در حدیثی در باره بنی امیه هست که: يَضْلُونَ النَّاسَ عَنِ الصِّرَاطِ الْقَهْقَرِيِّ بِاِفْتِحِهِ دُو (ق) یعنی حرکت به عقب و برگشتن از رشد و حق به ضلالت یعنی بنی امیه مردم را از هدایت به گمراهی میبرند (مجمع البحرین ۳/۴۶۵).

فاصله جبرئیل با پیامبر صلی الله علیه و آله باندازه طول دو کمان یا کمتر بود.

اشاره به آفرینش زمین و ایجاد خوراکیها در آن است می گوید: پس از قرار دادن کوهها در زمین و برکت نهادن در آن خوردنیهای آن را مقدر کرد.

این حدیث در مآخذ دیگر بصورت «كَفَى بِالْمَرْءِ اِثْمًا انْ يَضِيعَ».

[یکی از بزرگترین گناهان کبیره این است کسی را که ملتزم نفقه و قوت او هستی ضایع کنی و از بین ببری.]

که- من یقیت- هم روایت شده است [یعنی کسی که ملتزم به حفظ و نگهداری او هستی.]

خدای تعالی گفت: وَ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيتًا (۸۵/ نساء) که- مقیتا- به معنی مقتدر یا حافظ و شاهد است و حقیقتش اینست که خداوند قائم بر هر چیزی است که آنرا حفظ می کند و روزی میدهد.

ما له قوت ليله و قیت ليله و قیته ليله: بیش از خوراک یک شب چیزی ندارد مثل طعم و طعمه، شاعر در صفت آتش می گوید:

فقلت له ارفعها اليك و احبها بروحك و اقتته لها قیته قدرا (۱)

---

من یقوت».

یعنی از نظر گناه برای انسان همین بس است که افراد تحت تکفل خود را مانند همسر، فرزند یا خدمتگزار تباه کند و روزی شان را ضایع گرداند، که این امر مهم در متن بصورت یکی از بزرگترین گناه کبیره بیان شده است. (النهايه ۴/ ۱۱۹ ابن اثیر اساس البلاغه ۳۸۰ زمخشری).

شعر از ذو الرمه است که قبلا- هم گفته شده، می گوید: به او گفتم اخگر و شعله آتش را با دمیدن نفست و نهادن مقداری چوب بر آن افروخته کن و تقویتش کن.

ص: ۲۵۹



القوس: همانست که از آن تیر پرتاب میشود (کمان)، خدای تعالی گفت:

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ (۹/نجم) که از این آیه شکل قوس تصور میشود انحنا و کژی را- تقوس - گویند.

قوس الشیخ و تقوس: وقتی که پیری و شخص مسنی کوژ پشت شود. (۱)

قوس الخط: خط را کمانی و منحنی کردم و خط منحنی را هم- مقوس - گویند.

مقوس: جایی که کمان از آن جا برداشته و پرتاب میشود [ظرف کمان یا تیردان] و نیز جای اسب دوانیدن.

مقوس در اصل ریسمانی است که مثل کمان، اسبهای مسابقات را در پشت آن کمان به مسابقه میگذارند آماده و به صف میکنند.

---

از عبارت- قوس الشیخ و تقوس، شعر زیبایی از شاعر پارسی گوی ما تداعی میشود که می گوید:

خمیده پشت از آن گشتند پیران جهان دیده که اندر خاک می جویند دوران جوانی را

یا مثل گفتار تربیتی شیخ سعدی که می گوید:

تازه جوانی ز سر ریشخند گفت به پیری که کمانت به چند

پیر بخندید و بگفت ای جوان چرخ تو را نیز کند چون کمان

و این پرسش و پاسخ همان آداب تربیتی است که قرآن می گوید: وَلَا تَنَابَرُوا بِاللُّقَابِ - (حجرات) دیگران را به القابی که خوشایند نیست بخوانید.

در آیات: قَيْضُنَا لَهُمْ قُرْنَا (۲۵/ فصلت) (۱).

وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيْضُ لَهُ شَيْطَانًا (۳۶/ زخرف).

یعنی: کسی که از یاد خداوند منحرف و روی گردان شود. (۲) به سبب اینکه شیطان بر او مانند پوست بر روی پوست مستولی میشود.

القیض علی البیض: که مثلی از عمل شیطان است، یعنی مثل پوست خارجی تخم مرغ که بر روی پوست داخلی قرار دارد [که کنایه از مستولی شدن نفس و شیطان بر چنان کسانی است]. (۳)

---

و برایشان همدمانی گماشتیم.

فعل نقیض - که فاعلش خداوند است و گماردن شیطان بر کسی که از یاد خدا دوری میکند همان فرجام و نتیجه دوری کردن او از خداست که آغاز همه عقوبات و پاداشها حتی در باره انبیاء که به پیامبری برگزیده میشوند از خود انسانها و پیامبران است.

قَيْضٌ، یَقْيِضُ تَقْيِضًا - یعنی فراهم کردن و وسیله و آمادگی، اینگونه فراهم ساختن در امور خیر و شر هر دو بکار میرود آنچه که در قرآن آمده بصورت عواقب کارهای ناروا است، مثل دور شدن از یاد خدای و قرین ساختن همراهان غیر صالح و در حدیث بصورت نیکوی آن هست، مثل: «ما اکرم شابّاً شیخاً لسنّه الّما قیض اللّهُ له من یکرّمه عند سنّه» یعنی هیچ جوانی، کهنسال پیری را اکرام نکرد مگر اینکه خداوند برایش کسانی که در پیری و همان سن و سال اکرام و احترامش بنمایند برای او قرار داده است، در دعا آمده است که:

«و قَيْضُ لِي مِنْهَا وَلِدَا طَيْبَا» خداوند از همسرم برایم فرزندی پاک فراهم ساز. (مجمع البحرین ۴/ ۲۲۸ - لس ۷/ ۲۲۵).

در آیه: كَسْرَابٍ بَقِيَعِهِ (۳۹/ نور) (۱).

قبع وقاع: رویه خاک و سطح زمین، جمعش - قبعان و تصغیرش - قویع است و بطور استعاره می گویند:

قاع الفحل الناقه: وقتی که فحل یا نرینه حیوان مادینه را میزند.

**(قول) [قول]**

القول و القیل: سخن است، و هر دو واژه یکی است: در آیه:

وَ مَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا (۱۲۲/ نساء) (۲)؟

---

اشاره و تشبیهی است از کردار کفر پیشگان، می گوید اعمالشان مانند سرابی سطحی است که تشنگان آنرا آبشخوری واقعی می پندارند تا اینکه به آنجا می آیند و چیزی از آب نمی یابند.

و کیست که سخنش از خداوند صادقتر باشد. یا- در سوره فصلت آیه ۳۳ که میگوید وَ مَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَ عَمَلٍ صَالِحًا- چه کسی از نظر شایستگی و بهتر بودن گفتارش و قول و سخنش بهتر از کسی است که بسوی خدا دعوت میکند و کارهای درست و شایسته انجام میدهد؟

این دو آیه مفسر آیه ۱۸ سوره زمر است که ناآگاهان آنرا دستاویز آواهای شوم و تفرقه انداز یا الحادی و لیبرالی خود قرار داده اند و در دوران شکوهمند انقلاب اسلامی که صدها هزار و بلکه میلیونها جوان و پیر و زن و مرد متعهد و مکتبی و الهی در راه استقرار اسلام و حاکمیت قرآن از مال و جان میگذرند این جغد صفتان که خود را مغزهای متفکر میدانستند آیه- فَبَشِّرْ عِبَادِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ رَا مُقَدِّمَهُ الْقَاي

واژه قول بر وجوهی بشرح زیر بکار میرود:

اول- وجه روشنتر آن اینستکه سخن، مرکب از حروفی آشکار و روشن برای گفتن باشد خواه بطور مفرد یا بصورت جمله، مثل: زید و خرج که مفرد است و مرکب مانند: زید: منطلق و هل خرج عمرو؟ و مانند آنها، جزء واحد از انواع سه گانه سخن یعنی (اسم- فعل- ادات یا حرف) به معنی قول بیشتر بکار میرود چنانکه قصیده و خطبه و مانند آنها هم قول نامیده میشود.

دوم- به چیزی هم که در نفس و جان آدمی قبل از بیان کردن با لفظ متصور میشود قول گویند [کلمات متصور در ذهن که خود آغاز گفتن است] مثل عبارت:

فی نفسی قول: سخنی در دل دارم که اظهارش نکردم، خدای تعالی گوید:

و يَقُولُونَ فِي أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ (۸/ مجادله) (۱).

---

اغراض و افکار گمراه کننده خویش قرار میدادند و حال اینکه بگفته راغب (ره) و صاحب تفسیر مجمع البیان پیامبر در تفسیر این آیه فرموده است- ما شککت فدع آن سخنانی که تو را به تردید و شک میاندازد و غیر از سخن قرآن پیامبر است رها کن و اینان جاهلان یا مغرضانه هزاران نوجوانی که آگاهی اسلامی و قرآنی و مکتبی نداشتند در دام سخنان تردید برانگیز و الحادی خود قرار دادند که مسلما فرجامشان جز گناه و عواقب شوم آن نیست و خوشبختانه گذشت زمان و حوادث آن جوانان عزیز را به حقایق قرآنی توجه داد و امروز ایستاده اند رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.

در دلهاشان می گویند: مگر چطور است که خداوند ما را به آنچه که در دل می گوئیم عذاب نمی کند.

پس آنچه که در اعتقادشان هست همچون قول قرار داده و بیان کرده است.

سوم- واژه قول برای اعتقاد محض، مثل عبارت:

فلان يقول بقول ابي حنيفة: او بنا به اعتقاد ابو حنيفة سخن می گوید و عقیده مند است.

چهارم- واژه قول برای دلالت بر چیزی، مثل سخن شاعر که:

امتلا الحوض و قال قطنی.

[حوض پر شد و دلالت دارد بر اینکه مرا بس است].

پنجم- قول در معنی توجه درست و صادق به چیزی، چنانکه می گویی:

فلان يقول بكذا: او به درستی به آن چیز توجه می کند.

ششم- قول را علماء منطق و نه غیر ایشان در معنی - حد- بکار میبرند می گوید:

قول الجوهر كذا و قول العرض كذا: یعنی حد جوهر و حد عرض.

هفتم- بکار رفتن قول در معنی الهام مثل:

قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْتُ تُعَذِّبُ (۶۸/ كهف) (۲).

اینگونه گفتن بصورت الهام بوده که آن را قول نامیده است و گفته اند در آیه:

قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ (۱۱/ فصلت).

اینگونه گفتن هم در مورد زمین و آسمان بصورت تکوینی و تسخیری از سوی خدای تعالی است نه به خطاب نمودن ظاهری که بر آنها وارد شده باشد

---

سخن با ذو القرنین است که با رسیدن به سرزمین نژاد زرد و قسمت مغرب که تصور او بود خداوند می گوید به ذو القرنین الهام کردیم یا آنها را

و همچنین آیه:

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَ سَلَامًا (انبیاء/ ۶۹).

و در آیه: يَقُولُونَ بِإِفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ (۱۶۷/ آل عمران) واژه- بافواههم- بمعنی دهانها را بدینجهت ذکر کرده که تنبیهی و هشدارى باشد بر اینکه به دروغ سخن گفته اند و نه از روی اعتقاد درست همانطور که در مورد نوشتن کتاب با دست یادآوری نموده که:

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُوبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ (۷۹/ بقره) و در آیه: لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۷/ یس) قول در این آیه یعنی علم خداوند بحال آنها و کلمه عذابى که بر آنها مقرر است، چنانکه خدای تعالی گفت:  
و تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ (۱۱۵/ انعام).

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ (۹۶/ یونس).

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ (۳۴/ مریم).

اینکه حضرت عیسی علیه السلام را در آیه اخیر سخن حق نامیده است [و واژه قول در این آیه همان قول حق است] برای اینست که هشدارى باشد بر آنچه که گفت:

إِنَّ مَثَلَ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ ... ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (۵۹/ آل عمران).

نامیده شدن عیسی علیه السلام به قول از جانب خدای مثل نامیدن او به کلمه ای است که گفت:

وَ كَلِمَتُهُ أَلْفَاها إِلَى مَرْيَمَ (۱۷۱/ نساء).

ص: ۲۶۵

و در آیه: **إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلَفٍ** (۸/ ذاریات) یعنی شما در مورد بعث و قیامت در قولی مختلف و گونه گونه هستید، پس بعث یا برانگیختن پس از مرگ را از اینجهت قول نامیده که گفتار مورد بحث آنها در مورد قیامت سخنی بیش نیست چنانکه هر چیز مذکور و یادآوری شده ای را هم ذکر گویند.

در آیه: **إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ وَ مَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ** (۴۰/ حاقه) قول و گفتن پیامبر صلی الله علیه و آله از اینجهت به رسول نسبت داده شده که (قول) صادر شده از (رسول) به تو که از سوی فرستنده اش آنرا به تو تبلیغ می کند، صحیح که گاهی آن قول را به رسول یا پیامبر نسبت دهی و گاهی به رساننده به آن رسول [خداوند یا جبرئیل] و هر دو صحیح است.

پس اگر گفته شود آیا در اینصورت درست است که شعر و خطبه به راوی آنها نسبت داده شود؟ همانطور که به گوینده و سراینده آن منسوب میشود؟

گفته اند بلی درست است که بگویند این شعر و خطبه قول و سخن راوی است ولی صحیح نیست که بگویند شعر و خطبه از راوی است زیرا واژه (شعر) زمانی بر قول و سخن قرار می گیرد که بر شکلی مخصوص باشد و در آن ترکیب و شکل مخصوص شعری برای راوی نیست ولی قول و سخن همان قول راوی است همانطور که قول صاحب شعر که از او روایت شده نیز است و در سخن خدای تعالی که:

**إِذَا أَصَابْتَهُمْ مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** (۱۵۶/ بقره).

عبارت- قالوا- بیان لفظی و گفتن تنها در حال (مصیبت) منظور نیست بلکه آن چیزی منظور است که با اعتقاد و عمل همراه باشد.

مقول: زبان، رجل مقول یا منطبق و قوال و قواله: همه به معنی شخص

زبان آور و سخنور است.

قیل: لقب یکی از ملوک حمیر است که چون به حرفش اعتماد و پیروی میشد و به پدرش شباهت داشته آنطور نامیده شده.

تقیل فلان أباه: او به پدرش شبیه است و از این جهت آن ملوک را که یکی پس از دیگری بودند- تبع- نامیدند [یعنی از پی هم آمده ها].

اصل- قیل- واوی است چون جمع آن- اقوال- است مثل: میت و اموات که در اصل- قیل و میت است و مخفف شده [یک حرف- ی- از آنها برای تخفیف حذف شده]. و وقتی- اقیال- گفته میشود واژه (اعیاد) است (۱).

تقیل أباه: در معنی- تعبید- است یعنی پدرش را فرمان برد و اطاعت کرد و همینطور سخنی را گفت که خیری یا شری بخود برساند.

اقتال قولاً: و نیز اقتیال بیشتر در معنی حکومت کردن است، شاعر گوید:

تأبی حکومت المقتال

[از فرمان فرمانده امتناع کرد].

قال و قاله: سخن زیاد و منتشر شده.

خلیل می گوید: واژه- قال- به جای (قائل) قرار می گیرد پس عبارت:

انا قال کذا، یعنی من گوینده آن هستم. (۲)

---

اقتیال- از قول است که واوی است نه از (قیل). اقتیال- یعنی به کسی حکم کردن و فرمان راندن، اقتال الشیء: آن را برگزید و انتخاب کرد.

سیبویه می گوید: فرق میان قول و کلام اینست که قول بیان کننده اعتقاد است ولی کلام جمله ای است که قابل درک باشد مثل او رفت یا او برخاست ولی قول، ممکن است الفاظ و کلمات مفرد باشد بصورت بلی یا نه یا سوگند و غیره.

ص: ۲۶۷



در آیه: أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا (۲۵/ فرقان) (۱).

پس واژه قول تعبیر کننده اعتقاد و باورها است و از کلام به اعتقاد نزدیک تر است.

و نیز گفته شده- قول- در سخنان خیر و شر هر دو بکار می‌رود، اما (قیل و قال) تنها مخصوص سخنان شر برانگیز است.

ابو زید انصاری می گوید: قول پنج صورت دارد مثل: ما احسن قیلک و قولک و مقاتلک و مقالک و قالک- که همه در یک معنی است یعنی سخن تو چقدر خوب و نیکو است.

قال، یقیل، قیلوله- هم خواب نیمروز است. مقیل: جای خوابیدن روز.

ازهری می گوید: قیلوله و مقیل استراحت در روزهایی است که گرما شدت دارد هر چند که نخوابند باین دلیل که در آیه: خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا (۲۴/ فرقان) منظور استراحت بهشتیان است زیرا در بهشت خواب نیست.

در حدیثی آمده است که «قیلوا، فان الشیاطین لا تقیل» استراحت کنید که شیاطین استراحت نمی کنند. (لسان العرب ۱۱/ ۵۷۸- تهذیب اللغه).

پیامبر صلی الله علیه و آله از (قیل و قال) نهی نموده است گوئی که همان نجوای زیاد است که سودی ندارد چنانکه در قرآن فرمود: لا خَیْرَ فِی کَثِیْرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ- (۴/ ۱۱۳)، واژه قول بطور مجاز در معانی زیادی بکار می‌رود مثل: قال برأسه:

اشاره کرد، قال برجله: راه رفت، قال بالماء: بر دستش زد.

ابن انباری می گوید: قال بمعنی: ۱- سخن گفت، ۲- روی آورد، ۳- میل کرد و متمایل شد، ۴- زد ۵- استراحت کرد، ۶- غلبه کرد هست و از این معنی است عبارت- قالت له العینان سمعا و طاعة- یعنی اشاره کرد. (مجمع البحرین ۵/ ۴۵۸).

بهشتیان نیکوترین جایگاه و استراحتگاه را دارند.

مصدر قلت یعنی در نیمروز خوابیدم و استراحت کردم، قیلوله- است و نیز (قیلوله) جای خوابیدن.  
و نیز- قلته فی البیع قیلا و اقلته و تقایلا: بعد از معامله و خرید و فروش آن را فسخ کردم و بهم زدم.

### [قوم] (قوم)

قام، یقوم، قیاما: به پا خاست و برخاست.

قائم: پیا خاسته.

اقام بالمکان اقامه: در آنجا اقامت گزید. اسم فاعلش - قائم - است.

«قیام» بر چهار گونه است:

اول- قیام کردن و برخاستن با جسم و بدن، قهرا و بناچار.

دوم- قیام کردن و برخاستن با جسم و بدن، اختیارا.

سوم- قیام برای چیزی که همان عمل مراعات و حفظ و نگهداری آن است.

چهارم- قیام کردن به قصد انجام چیزی و کاری.

۱- قیام قهری، مثل آیات:

قَائِمٌ وَ حَصِيدٌ (۱۰۰/ هود) (۱).

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْنِهِ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا (۵/ حشر) (۲).

۲- و اما قیامی که در معنی پیاخاستن اختیاری است، در آیات:

---

از شهرهای امت های گذشته که هلاک شده اند بعضی باقی اند و برپا و بعضی ویران شده است.

هر خرمایی و نخل پرباری را که بریدید یا بر ریشه هایش بجای گذاشتید و قطع نکردید.

أَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا (۹/ زمر).

الَّذِينَ يَذُكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ (۱۹۱/ آل عمران).

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ (۳۴/ نساء).

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا (۶۴/ فرقان).

قیام در دو آیه اخیر جمع - قائم - است.

۳- قیام در معنی مراعات و محافظت، در آیات:

كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ (۸/ مائده).

قَائِمًا بِالْقِسْطِ (۱۸/ آل عمران).

و در آیه: أَمَّنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ (۳۳/ رعد) یعنی حافظ و نگهدارنده.

و سخن خدای تعالی که: لَيْسُوا سَوَاءً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ (۱۱۳/ آل عمران).

إِلَّا مَا دُمَّتْ عَلَيْهِ قَائِمًا (۷۵/ آل عمران).

یعنی مگر اینکه پیوسته در طلب آن ثابت و پایدار باشی. (۱)

۴- قیامی که در معنی عزم و قصد و اراده است مثل آیه:

---

این آیه دو گروه از اهل کتاب را معین می کند، نخست کسانی را نام می برد که می گوید: ای پیامبر صلی الله علیه و آله اگر قنطار قنطار به دست آنها بسیاری برمیگردانند و امینند ولی عده ای هم هستند که اگر کمترین اعتمادی به آنها بکنی و امانتی به ایشان بسیاری برنمی گردانند مگر اینکه پیوسته در طلب آن بکوشی و بخواهی که آنها را پس بگیری.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ (۶/ مائده).

و در آیه: يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ (۳/ بقره) یعنی قصد انجام نماز نموده آنرا ادامه میدهند و بر اقامه آن محافظت می کنند.

(قیام) و قوام- اسمی است برای آنچه که چیزی را برپا میدارد و ثابت می کند مثل: عماد و ستاد، در مورد چیزیکه به آن اعتماد و تکیه میشود [تکیه گاه، ستون- پایه و اساس- سرپرست خانواده، حافظ و نگهدارنده]. و مثل آیه:

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا (۵/ نساء) یعنی خداوند آنرا از چیزهایی که نگهداریتان می کند قرار داده است. (۱)

و آیه: جَعَلَ اللَّهُ الْكُفْرَ الْكُفْرَةَ الَّتِي كَفَرْتُمْ وَالشِّرْكَاءَ بِالْكَفْرِ وَالْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ (۹۷/ مائده) یعنی کعبه برای شما نگهدارنده و قوام حیات شماست که معاش و معاد شما را ثابت و پایدار میدارد.

---

آیه فوق اشاره به بنیاد اقتصادی و اساس مادی یا وسیله روابط اجتماعی جامعه اسلامی است، می گوید: سفیهان را سرپرست امور اقتصادی خود نکنید و سرمایه زندگیتان را که خداوند آنرا سبب بقای جامعه تان قرار داده بدست آنها مسپارید. سفیه: همان کم خرد و سبکسر تعبیر شده است و نیز سفهاء: غیر مؤمنینی هستند که خداپرستان را سفیه خطاب می کنند و خداوند می فرماید در نماز خواندن شما به سوی قبله، سفیهان آنچنان سخنانی بیهوده به شما می گویند: نتیجه اینکه متصدیان امور جامعه مسلمین در حکومت اسلامی نباید از بی خردان، سبکسران عیاشان و غیر متعهدین و یا غیر مؤمنین و غیر مسلمین باشند تا از آن راه زیانهای قطعی و احتمالی پیشگیری شود.

«اصم» (۱) گفته است: معنی قائما- در این آیه اینست که کعبه نسخ نمیشود.

در آیه فوق- قیما- بجای- قیاما- هم خوانده شده و کسی که- قیاما- را در آیه جمع- قیمه- میدانند سخنی قابل توجه نیست.

عبارت- قام کذا- در معنی ثبت، و- رکز- یعنی ثابت و پا بر جا شده

---

اصم- در تاریخ رجال و علماء عنوان چند نفر است که معروفترینشان «حاتم بن عنوان بلخی» است و کنیه اش ابو عبد الرحمن در قرن سوم می زیسته و از بزرگان عرفاست که کلمات شریف و آموزنده ای از او باقی است به گفته قاضی ابن خلکان شقیق بلخی استاد او بوده- و هو استاد حاتم الا-صم. علت نامیدنش به اصم یعنی (کر) در اثر شرافت و کرامت اخلاقی او بوده که روزی زنی از او سؤالی می کند و حاتم صدای بدی از او می شنود ولی برای دفع خجالت زن با دست به او می فهماند که (کر) است و سؤال خود را بلندتر ادا کند از این عمل جوانمردانه و شریفانه زن بسیار خوشحال میشود و بعدها واژه اصم لقب او میشود، سعدی در گلستان می گوید: روزی در درس حاتم شاگردانش دیدند که طنین مگس را که در دام عنکبوتی افتاده بود شنید به او گفتند: استاد پس چگونه شما را اصم گویند:

-۱

گروهی بر آنند ز اهل سخن که حاتم، اصم بود باور مکن ۲-

بر آمد طنین مگس بامداد که در چنبر عنکبوتی افتاد ۳-

نگه کرد شیخ از سر اعتبار که ای پایبند طمع پای دار ۴-

نه هر جا شکر باشد و شهد و قند که در گوشه ها دام باز است و بند ۵-

یکی گفت از آن حلقه اهل رای عجب دارم ای مرد راه خدای ۶-

تو کاآگاه گردی به بانگ مگس نشاید اصم خواندنت زین سپس ۷-

تبسم کنان گفت ای تیز هوش اصم به که گفتار باطل نیوش

ص: ۲۷۲

است که هر سه واژه به یک معنی است [قام، ثبت، رکز].

و آیه: وَ اتَّخِذُوا مِنْ (مقام) اِبْرَاهِيمَ مُصَلِّئًا (۱۲۵/ بقره) یعنی در مقام ابراهیم که مکانی معین در کعبه است نماز پبای دارید، این آیه برای اینستکه همواره خاطره خدا پرستی و بت شکنی ابراهیم در خاطره ها زنده بماند.

قام فلان مقام فلان: وقتی است که کسی نایب و جانشین دیگری شود، در آیه:

فَاَخْرانِ يَقومانِ مَقامَهُما مِنَ الدِّينِ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيانِ (۱۰۷/ مائده) (۱).

و آیه: دِيناً (قِيَمًا) (۱۶۱/ انعام) یعنی دینی ثابت که حفظ کننده و ارزش دهنده امور معاش و معادشان است که -قیما- بدون تشدید هم خوانده شده و در آن صورت از -قیام- است. و نیز گفته شده -قیما- صفت است مثل:

قوم عدی، مکان سوی، لحم رذی و ماء روی: [مردمی دشمن خو، مکانی هموار و پرداخته و گوشتی لاغر و آبی گوارا.] و بر این اساس آیات:

ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ (۳۶/ توبه).

وَ لَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا قَيِّمًا (۲/ كهف).

وَ ذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ (۵/ بینه).

واژه (قیمه-) اسمی است برای امتی که به قسط قیام کرده اند و در آیه:

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ (۱۱۰/ آل عمران) به آنها اشاره شده است.

---

اگر دو شاهدی که گواه بر وصیت بوده اند خیانت کردند دو نفر دیگر که گواه بوده و شایسته باشند بجای آنان قرار گیرند.

و در آیات: كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ (۱۳۵/ نساء).

يَتْلُوا صُحُفًا مُطَهَّرَةً فِيهَا كُتِبَ قِيَمَةٌ (۳/ بینه).

اشاره به- صحفا مطهره- همان قرآن است.

در آیه: كُتِبَ قِيَمَةٌ (۳/ بینه) اشاره به محتوای قرآن که جامع معانی کتابهای خدای تعالی است زیرا قرآن کتابی است که جای فراهم آمدن و جامع ثمرات و بهره های کتابهای پیشین خدای تعالی است.

و آیه: اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ (۲۵۵/ بقره) یعنی خداوند حافظ و بر پا دارنده هر چیزی است و نیز بخشنده آنچه را که برای قوام و ثبات آن چیز لازم است و این مفهوم همان معنی است که در آیات:

الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى (۵۰/ طه).

أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ (۳۳/ رعد) یاد آوری شده است.

بنای واژه قیوم- فیعول- است و قیام بر وزن فیعال، مثل: دیون و دیان.

قیامه: عبارتست از بر پا شدن رستاخیز یا ساعتی که در آیات:

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ (۱۲/ روم).

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (۶/ مطففین) و مَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً (۳۶/ کهف) یاد آوری شده است.

(قیامه): اصلاً به معنی حالت و قیامی است که ناگهانی از انسان حاصل میشود و حرف (ه) در قیامت برای تنبه و آگاهی بر وقوع آن حالت بطور ناگهانی است.

مقام: مصدر و اسم مکان و زمان از- قیام- است، مثل آیات:

إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذْكِيرِي (۷۱/ کهف).

ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَ خَافَ وَعِيدِ (۱۴/ ابراهیم).

و لِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ (۴۶/ رحمن).

وَ اتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّئًا (۱۲۵/ بقره).

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ (۹۷/ آل عمران).

وَ زُرُوعٍ وَ مَقَامٍ كَرِيمٍ (۲۶/ دخان).

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ (۵۱/ دخان).

خَيْرٌ مَقَامًا وَ أَحْسَنُ نَدِيًّا (۷۳/ مریم).

وَ مَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ (۱۶۴/ صافات).

أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ (۳۹/ نمل).

اخفش گفته است: در آیه: قَبِيلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ (۳۹/ نمل) مقام در این آیه جای نشستن است، در اینجا اگر (اخفش) خواسته است بگوید که (مقام) و (مقعد) هر دو بالذات یک چیزند و نسبت به فاعل مختلفند، این سخن صحیح است مثل واژه های - (صعود) و (حدور): [بالا رفتن و پائین آمدن].

اما اگر مقصود این است که واژه مقام در معنی جای نشستن است این سخن بعید است زیرا مکانی واحد گاهی به اعتبار برخاستن از آن جا (مقام) نامیده میشود و گاهی به اعتبار نشستن به آنجا- مقعد- نامیده میشود.

مقامه: گروه و جماعت، شاعر گوید:

و فیهم مقامات حسان و جوههم (۱)

---

مصراع فوق بنا به نقل - ابن بری - از زهیر بن ابی سلمی - است که در فخر قبيله خود می گوید:



در حقیقت - مقامه - اسمی است برای مکان هر چند که بجای اهل آن مکان قرار گرفته مثل سخن شاعر که گفته است:

و استَبَّ بعدك يا كليب المجلس.

که در این شعر - مستبِّین - یعنی هجو کنندگان و ناسزاگویان را مجلس نامیده است.

(استقامه): در مورد راهی است که بر یک خط هموار و استوار است که گفته اند، طریق حق هم به آن تشبیه شده است، مثل آیات:

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (۶/ فاتحه).

أَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا (۱۵۳/ انعام).

إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (۵۶/ هود).

استقامه الانسان: ملتزم شدن انسان برای بودن در راه راست، در آیات:

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا (۳۰/ فصلت).

فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ (۶/ فصلت).

(الاقامه) فی المكان: ثابت بودن در آن مکان.

اقامه الشیء: اداء کردن حق آن چیز و وفا نمودن به حق آن.

---

و فیهم مقامات حسان و جوههم و اندیه ینتابها القول و الفعل

یعنی در میانشان جماعتی از بزرگان با چهره های نیکو شناخته شده است و همچنین سخاوتمندانی در میان آنها وجود دارند که گفتار و کردارشان در سخاوت و بزرگی جای یکدیگر قرار می گیرد و پیاپی انجام میشود (لسان العرب ۱۲/ ۵۰۶).

در آیه: قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِيلَ (مائده) یعنی با علم و عمل به آن وفا کنید و حق آنها را بر آورید.

و همچنین آیه: وَ لَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَ الْإِنْجِيلَ (مائده).

خداوند هر کجا در قرآن امر به نماز کرده و آنرا ستوده است امر ننموده مگر با لفظ (اقامه) تا تنبه و آگاهی بر این باشد که مقصود، انجام و ادای وظایف نماز است که حقیقتش اداء شود نه فقط شکل ظاهری نماز مثل آیه:

أَقِيمُوا الصَّلَاةَ (بقره/۴۳).

و در غیر موضع مثل امر در مدح، گفت:

وَ الْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ (نساء/۱۶۲).

و اما آیه: وَ إِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَىٰ

(نساء/۱۴۲).

در آیه اخیر- قاموا- از (قیام) است، یعنی بلند شدن نه از- اقامه- که به معنی ثبات و پایداری در نماز است. (۱)

اما آیه: رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ (۴۰/ ابراهیم) یعنی پروردگارا موقم بدار تا شرایط کامل نماز را بجای آورم.

در آیه: فَإِنْ تَابُوا وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ (۵/ توبه) گفته شده مقصود از آن اقرار به وجوب نماز است نه به ادای آن.

(مُقام): برای مصدر و اسم مکان و اسم زمان و اسم مفعول گفته میشود ولی آنچه را که در قرآن وارد شده است مصدر است مثل آیه:

---

آیه اخیر یکی از حالات روحی و معنوی دو چهرگان و منافقین است که می گویند: یکی از نشانه های نفاق اینستکه هر گاه برای نماز برمی خیزند با حالت کسالت و تنبلی هستند نه اینکه بخواهند نماز را با شرایطش اقامه کنند.

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَ مُقَامًا (۶۶/ فرقان).

(مُقَامَه): همان اقامت و سکنی گزیدن است، در آیات:

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ (۳۵/ فاطر).

که مثل دَارُ الْخُلْدِ (۲۸/ فصلت).

جَنَاتِ عَدْنٍ (۷۲/ توبه) است.

و آیه: لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا (۱۳/ احزاب).

مقام- در آیه اخیر از- قام- است یعنی برای شما استقرار و آرامش نیست که: لَا مُقَامَ لَكُمْ (۱۳/ احزاب) هم خوانده شده یعنی از- اقامه.

واژه- اقامه- به دوام و پیوستگی هم تعبیر میشود مثل آیه:

عَذَابٌ مُّهِمٌّ (۳۷/ مائده) (۱).

آیه: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ (۵۱/ دخان) عبارت (مقام امین)- با فتحه حرف میم- یعنی در مکانی که اقامتشان در آنجا ادامه می یابد.

(تَقْوِيمٌ) الشَّيْءُ: پرداختن و استوار داشتن آن چیز، در آیه:

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ (۴/ تین).

که اشاره به ویژگیهای انسان در میان حیوانات از جهت عقل و فهم و راست بودن قامت اوست که دلالت بر مستولی بودن انسان بر هر چیزی است که در این عالم هست.

تقویم السلعه: ارزیابی کردن متاع و بیان قیمت آن.

(قَوْم-) در اصل گروهی از مردان غیر از زنان است از اینروى گفت:

---

یعنی عذابی همیشگی و دائمی.

لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ ... (۱۱/حجرات).

شاعر گوید:

### اقوم آل حصن ام نساء

[آیا اهل و قبیله حصن مردانند یا زنان].

ولی در اکثر آیات قرآن هر کجا به قوم اشاره شده مردان و زنان با هم اراده شده است و حقیقت معنی آن در مورد مردان همانست که با آیه:

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ (نساء/۳۴) آگاهی داده است. (۱)

در حدیثی هست که: «قل آمنت بالله ثم استقم» که استقامت به دو وجه تفسیر شده: ۱- بگو بخدای ایمان آوردم آنگاه در طاعت او پایدار باش.

۲- دیگر شرک موز. ابو زید انصاری می گوید: اقامت الشیء و قومه فقام: اقامه و تقویم و قیام به معنی استقامت است استقام فلان بفلان ای مدحه و اثنی علیه- یعنی او را ستود و دعا کرد. قوام- یعنی عدل. زجاج می گوید: آیه: إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ ۙ (اسراء) یعنی قرآن به حالتی هدایت می کند بهترین حالات و استوارترین شرایط یعنی توحید و شهادت به یگانگی و ایمان به پیامبرانش و عمل به طاعت و عبادت او را میسراند و هدایت می کند. قامه: گروه مردم است. قوام الامر: یعنی نظم و استواری کار و ملاک و میزان آن. قیمة: ارزش چیزی با ارزشیابی آن. ابن بری می گوید: القام علی الشیء: الثابت علیه، یعنی کسیکه بر آن چیز پابرجا و استوار است. قوم: به گروه مردان و زنان با هم گفته میشود. مقام- با فتحه میم جای نشستن و مقام با ضمه حرف (م) اقامت گزیدن و مقامه: جماعتی که در یک جا جمعند و نشسته اند و نیز مقامه یعنی بزرگان قوم. (النوادری فی اللغة- لسان العرب).

القُوَّة: یعنی نیرو که گاهی در معنی قدرت هم بکار میرود مثل آیه:

خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ (بقره/۶۳).

و گاهی قوه برای آماده بودن موجود در چیزی است مثل اینکه گفته میشود:

النَّوَى بِالْقُوَّةِ نَخْلٌ: یعنی هسته خرما بالقوه درختی است یعنی آن هسته آماده و شایسته است که نخلی از آن بوجود آید و گاهی واژه قوه:

۱- در مورد بدن و جسم.

۲- و زمانی در مورد قلب.

۳- گاهی در یاری کننده ای خارج از جسم.

۴- و زمانی در مورد قدرت الهی بکار میرود.

اول- اما بکار بردن واژه قوه در مورد بدن و جسم، مثل آیات:

وَ قَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً (فصلت/۱۵).

فَأَعْيُونِي بِقُوَّةٍ (کهف/۹۵).

پس قوه در اینجا نیروی بدنی است به دلالت اینکه او یعنی ذو القرنین از دریافت نیروی خارجی امتناع کرد، و گفت: ما مَكْنِي

فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ (کهف/۹۵). (۱)

دوم- در مورد قوت قلب، آیه:

يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ (مریم/۱۲) یعنی با قوت قلب.

---

آنچه را که خداوند در آن نیرو داده است خیر است.

یعنی ای یحیی کتاب تبلیغ را با اطمینان خاطر و قوت قلب و امیدواری بگیر.

سوم- در مورد یاری کننده از خارج جسم به جسم به معنی قوه مثل آیه:

لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً (۸۰/هود).

گفته شده معنی آن اینست که می گوید: چه کسی از سربازان هست که من با نیروی آنها تقویت شوم و یا آنچه را که از مال با آن نیرومند شوم، مثل آیه:

قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةً وَ أَوْلُوا بِأَسْ شَدِيدٍ (۳۳/نمل).

چهارم- در معنی قدرت الهی، مثل آیات:

إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ (۲۵/حدید).

كَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا (۲۵/احزاب).

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ (۵۸/ذاریات).

پس قدرتی که ویژه خدای تعالی است و نیز آنچه را که در باره خلق قرار داده عام است.

ولی در آیه: وَ يَزِدُّكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ (۵۲/هود) خدای تعالی بخشش انواع نیروها در باره هر کدام از موجودات را آنقدری که شایسته اوست و استحقاقش را دارد تضمین کرده است.

و آیه: ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ (۲۰/تکویر) مقصود جبرئیل است.

توصیف جبرئیل علیه السلام با واژه قوه که در پیشگاه عرش است بصورت مفرد و نکره یعنی (ذی قوه) تنبیهی و هشدار است بر این که او با اعتبار و در نظر گرفتن ملاً اعلی یا فرشتگان، نیرویش تا حدودی و اندازه ای است که بیان شده است.

و در آیه: عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى (۵/نجم) جبرئیل علیه السلام را با واژه- قوی- یعنی بصورت جمع وصف کرده است و معرفه هم هست آنهم با معرفه جنسیت، تا

هشدار می‌باشد بر اینکه هر گاه به اعتبار این جهان و با کسانی که آنها را تعلیم می‌دهد و فایده‌شان می‌رساند در نظر گرفته شود جبرئیل دارای نیروهای زیاد و قدرتی عظیم است.

ولی واژه -قوه- در معنی آماده شدن و نیروی بالقوه ای است در موجودات بکار رفته و بیشترین کسانی که این اصطلاح را بکار می‌برند فلاسفه هستند که آنرا بر دو وجه ذکر می‌کنند.

اول- قوه برای آنچه که موجود است ولی بکار نمی‌رود و مستعمل نیست مثل:

فلان کاتب بالقوه: یعنی معرفت و علم نویسنده‌گی در او هست ولی آنرا بکار نمی‌برد.

دوم- اینکه می‌گویند- فکان کاتب بالقوه- مقصودشان این نیست که علم نویسنده‌گی در او هست، بلکه معنایش اینست که او امکانش را دارد نویسنده‌گی را بیاموزد. (۱)

قواء: بیابان.

---

در حدیثی آمده است که: «المؤمن القوی خیر من الضعیف» یعنی مؤمن قوی بهتر از ضعیف است بمعنی فرد قوی و نیرومندی که در ایمانش قدرتمند و قوی است، زیرا در آنصورت دارای قوت و قریحه و اراده ای در امور آخرت خواهد بود که بیشترین جهاد و پایداریش بر مشکلات در راه خدا و اشتیاق در عبادات خواهد بود.

آنطوریکه اهل عرفان نقل کرده اند قوای عقلی در انسان چهار گونه است:

۱- قوه و نیروئی که انسان را از حیوانات جدا می‌کند، همان قوه غریزی است که انسان را برای ادراک علوم نظری آماده می‌کند، پس همانطور که نیروی حیاتی، جسم را برای حرکات اختیاری و ادراکات حسی آماده می‌کند قوه غریزی

ص: ۲۸۲

هم انسان را برای دریافت علوم نظری و صناعات فکری آماده میسازد.

۲- قوه و نیروئی که انسان بوسیله آن عواقب امور و پایان کارها را می فهمد و آینده نگری در انسان بوجود می آورد این نیرو امیال شهوانی را که به لذت‌های آنی و زود گذر میکشاند از بن بر میکند و انسان را برای تحمل سختی های زود گذر برای سلامت آینده و آخرت آماده میسازد و هر گاه چنین نیروئی در انسان حاصل شود صاحبش را عاقل می نامند زیرا اقدام و کارهایش بنا بر اقتضای نگرستن در عواقب و آینده است نه بهر حکم شهوانی و خواستی گذرا، قوه اول که غریزی است و انسان را از حیوانات جدا می کند طبیعی است ولی قوه دوم اکتسابی است و از این روی امیر المؤمنین علیه السلام به آن دو نیرو اشاره میکند که: «رایت العقل، عقلین، مطبوع و مسموع فلا تنفع مسموع اذا لم یک مطبوع کما لا تنفع الشمس و ضوء العین ممنوع» یعنی اگر قوه اولی که غریزه طبیعی و خدا داد است که انسان را از حیوانات ممتاز و جدا می کند در انسان نباشد یعنی عقل طبیعی نباشد عقل اکتسابی سودی نمیدهد همانطور که چشم نابینا را نور خورشید سودی نمیرساند.

۳- نیرویی که به انسان می آموزد دو از یک بیشتر است و یک نفر در یک آن در دو مکان نمی تواند باشد که اینها را تصورات و تصدیقاتی که برای نفس فطرتا حاصل میشود می گویند.

۴- نیروئی که بوسیله آن علوم مفیدی که از تجربه ها در زندگی و حالات گوناگون بدست می آید حاصل میشود و کسیکه آنرا رعایت کند می گویند عادتاً عاقل است این دو نیرو یعنی سومی و چهارمی، اولی طبیعی است و دومی اکتسابی مثل نیروهای اول و دوم که غریزی طبیعی و اکتسابی بودند (مجمع البحرین ۶ / ۳۵۱، ۳۵۲).



بیابان دارد واژه فقر تصور میشود و گفته اند:

اقوی فلان: او نیازمند و مستمند شد، مثل: ارمل: پیر شد، اترب:

جوان شد.

خدای تعالی گفت: وَ مَتَاعاً لِّلْمُقْوِينَ (۷۳/ واقعه) (اشاره به یکی از مواد حیات بخش و زندگی ساز و مددکار انسانها در بیابانها است که میگوید ما در نهاد چوب درختان خاصیت آتش شدن و شعله ور بودن قرار دادیم تا بیابانگردها از آنها بهره مند شوند، آیا در این ریزه کاری های خلقت تفکر نمی کنند و عبرت نمیگیرند؟).

پایان کتاب القاف جمعه، سوم دی، ۱۳۶۲.

(

ص: ۲۸۴

الکب: فرو افتادن چیزی به روی یا به روی در افتادن چیزی، در آیه گفت:

فَكُتِبَتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ (۹۰/ نمل).

(اکباب): روی آوردن به کاری و اقبال نمودن به آن، گفت:

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَىٰ (۲۲/ ملک).

(کبکه): غلطیدن چیزی و فرو افتادن در سوراخ یا چاله است، در آیه:

فَكَبِكَبُوا فِيهَا هُمْ وَ الْغَاوُونَ (۹۴/ شعراء) (۱).

کب و کبکب: مثل - کف و کفکف - است و همینطور مثل - صر و صرصر یعنی صدای وزش باد.

(کواکب): ستارگانی هستند که ظاهر میشوند و نه هر ستاره ای، آنها را کوکب نمی گویند مگر اینکه ظاهر شوند، خدای تعالی گفت:

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَىٰ كَوْكَبًا (۷۵/ انعام).

كَأَنَّهُا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ (۳۵/ نور).

---

بت ها و پرستندگانشان و یاران و جنود ابلیس همگی به روی در آتش دوزخ وارد می شوند.

إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ (۶/ صافات).

وَ إِذَا الْكَوَاكِبُ اتَّتَرَتْ (۲/ انفطار).

ذهبوا تحت كل كوكب: وقتی است که گروهی متفرق و پراکنده شوند.

کوکب العسکر: درخشش شمشیرها و ابزار آهنین جنگی لشکر. (۱).

### [کَبَتْ] [کَبَتْ]

الکبت: رد کردن و برگرداندن با قهر و خواری، در آیات:

كُتِبُوا كَمَا كُتِبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ (۵/ مجادله).

لَيَقْطَعَنَّ طَرَفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْتَبُهُمْ فَيَقْتُلُوا خَائِبِينَ.

(۱۲۷/ آل عمران) (۲).

---

ابو عبیده می گوید: الکبه گروه و جماعت یا خیل ستوران. فکبکبوا فیها- که در آیه ۹۴/ شعراء آمده است یعنی در دوزخ جمع میشوند. اصمعی می گوید- کب الرجل اناه: ظرف آب و خوراکش را وارونه کرد در حدیثی آمده است که آیا چیزی بغیر از دام و ریسمان زبانها و سخنان، مردم را در آتش می اندازد که با زبانهاشان و ایجاد تفرقه در میان مردم گویی آنها را دور می کنند. (تهذیب اللغه ۹/ ۴۲۱- مجمع البحرین ۲/ ۱۵۹).

این آیه در باره یاری نمودن خداوند به وسیله فرشتگان بمؤمنین در جنگ بدر است که می گوید: آری اگر در جنگ پایداری کنید و پرهیزکاری، خداوند شما را با فرشتگان معین و مشخص مدد میرساند و این امر را خداوند قرار نداد مگر تا بشارتی برای شما باشد و دلهاشان به ایمان مطمئن شود و یاری و پیروزی نیست مگر از پیشگاه خدای عزیز و حکیم او یاریتان نمود تا اینکه کسانی که کفر ورزیده اند به خواری و ذلت بیفتند و ناامیدانه بگریزند و برگردند.

الكبد: معروف است [عضوی است حساس در بدن].

كبد و كباد: درد كبد است.

كبد: رسیدن درد به كبد است.

كبدت الرجل: وقتی است که به كبدش زیان رسانده باشی.

كبد السماء: میانه آسمان، که تشبیهی است به كبد انسان که در میانه بدن قرار دارد.

تكبدت الشمس: خورشید به میانه آسمان رسید.

كبد: مشقت و سختی است، در آیه:

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ (۴/ بلد).

آگاهی بر این است که خدای تعالی انسان را بر حالتی خاص آفریده است و تا زمانی که به عقبه (۱) یعنی کار مفید و الهی نرسیده است و آرامش به او دست

---

عقبه یعنی وارد شدن و پرداختن به کار نیکو را خداوند در سوره بلد، اینطور وصف می کند: *وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ* - ۱۲/ بلد) آیا می دانی عقبه چیست که انسان را آرامش و اطمینان خاطر می بخشد:

۱- گردنی را از اسارت رهانیدن و آزاد کردن برده.

۲- و در سختی ها و ایام قحطی مسکین و مستمندی را اطعام نمودن.

۳- معیشت یتیم خویشاوند را تکفل کردن.

۴- و آنگاه قرار گرفتن در زمره کسانی که ایمان آورده اند.

و یکدیگر را به پایداری و رحمت سفارش می کنند، پس پنج شرط فوق همان «عقبه» است.

نداده و سکون و استقرار با او همراه نشده پیوسته از سختی ها جدا نمیشود، چنانکه گفت:

لَتَوْكِبْنٌ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ (۱۹/انشقاق) (۱).

### (کَبْرٌ) [کَبْرٌ]

الکبیر و الصغیر: از نامهایی است که به یکدیگر نزدیکند بطوریکه بعضی از آنها به اعتبار بعض دیگر بیان میشود پس چیزی اگر تحقیقا کوچک است در جنب چیز دیگر آنطور است و اگر بزرگ است در کنار غیر از خود و با مقایسه کوچکتر از خود، آنطور است.

واژه های کبیر و صغیر یعنی بزرگ و کوچک، هم در کمیت متصل مثل اجسام، مانند کثیر و قلیل هستند و هم در کمیت منفصل مثل عدد بکار میروند و چه بسا که کثیر و کبیر با هم و بطور پی در پی در چیز واحدی جمع باشند با دو دیدگاه مختلف مثل آیه:

قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ (۲۱۹/بقره).

---

و در آیه اخیر سوگند به شفق است در آغاز شب که حیات دنیا و آخرت پی در پی است و جدا نشدنی و بعد از حالت دنیایی مرگ و سپس حیات جاودانه قرار گرفته است.

۳- در حدیثی از پیامبر علیه الصلاه و السلام آمده است که:

«لا تعبوا الماء فانه يورث الكباد».

یعنی مانند چهارپایان و کبوتران با یک جرعه و بدون نفس کشیدن آب نوشید که بیماری کبد تولید می کند بلکه همچون پرندگان که با تنفس جرعه جرعه آب می نوشند بنوشید. (مجمع البحرین ۳/۱۳۶- المصباح المنیر ۲/۴۲).

و کثیر در هر دو معنی با هم خوانده شده (یعنی گناه بزرگ برای خمر و قمار) و اصلش این است که ابتداء در اجسام بکار میرود و سپس در معانی، مثل آیات:

لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا (۴۹/ کهف).

وَلَا أَضْعَفُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ (۶۱/ یونس).

و در آیه: يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ (۳/ توبه) جز این نیست که حج را با صفت اکبر یعنی بزرگتر وصف کرده است تا هشدار و آگاهی بر این باشد که «عمره» حج کوچکتر است، چنانکه پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«العمره هی الحج الاصغر».

واژه های کبیر و اکبر گاهی به اعتبار زمانی که در آن هست گفته میشود مثل عبارت:

فلان کبیر: یعنی کهنسال است، و مثل آیات:

إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا (۲۳/ اسراء) (۱).

وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ (۲۶۶/ بقره).

وَقَدْ بَلَغَنِي الْكِبَرُ (۵۰/ آل عمران) (۲).

---

اشاره به حرمت داشتن به پدر و مادر است که می گوید: هر گاه یکی از آنها یا هر دو به سن کهولت رسیدند نبایستی به آنها حتی اف بگویی یعنی اظهار ملاطت کنی و از احترام آنها خسته شوی، نه تنها نبایستی با آنها تند حرف بزنی بلکه وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا- (۲۳/ اسراء) سخنان کریمانه به آنها بگویی و بال و پر فروتنی و رحمت بر ایشان بگسترانی و بگو پروردگارا همانطور که آنها مرا رشد دادند و تربیت کردند بر آنها رحمت فرست.

در هر دو آیه اخیر به معنی پیروی و کهنسالی است.

از واژه کبیر کلماتی به معنی مقام و منزلت در نظر گرفته شده، مثل آیات:

قُلْ أَىُّ شَىءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللّٰهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ (انعام/۱۹).

الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ (۹/رعد).

و در آیه: فَجَعَلَهُمْ جُذَاءً إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ (۵۸/انبیاء) (۱).

نامیدن بت بزرگ مشرکین با واژه کبیر بنا بر اعتقادی است که آنها نسبت به آن داشتند نه اینکه در حقیقت از جهت قدر و منزلت و بزرگی آن باشد و بر این اساس است آیه:

بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا (۶۳/انبیاء) و نیز واژه اکابر در آیه:

وَ كَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَابِرَ مُجْرِمِيهَا (۱۲۳/انعام) یعنی رؤسای آنها.

و در آیه: إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ (۷۱/طه) (۲) یعنی رئیس شماس است و از اینجهت می گویند: ورثه کابر عن کابر- یعنی بزرگی از بزرگی دیگر آنرا ارث برده است به معنی پدری ارزشمند از پدری مثل خودش.

---

اشاره به شکستن بت ها از سوی حضرت ابراهیم علیه السلام است که فقط بت بزرگ را نشکست تا آنها را با پرسش از آنها به شگفتی بیندازد و از بت پرستی دست بردارند چنانکه گفت: شاید بت بزرگشان آنها را شکسته، از او سؤال کنید که ناگهان همه مبهوت شدند.

اشاره به سخن فرعون در مورد ایمان آوردن علماء درباری خویش است که با دیدن معجزه حضرت موسی به خدای یگانه ایمان آوردند و فرعون با دیدن آن صحنه بعد از شرمساری به ناچار می گوید: براستی که موسی استاد بزرگ شماس است و همان کسی است که سحران آموخته است.

(کبیره): برای هر گناهی که عقوبتش سنگین و بزرگ است معمول شده و بکار میرود، جمعش - کبائر - است، در آیه گفت:

الَّذِينَ يَجْتَبُونَ كِبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ (۳۲/نجم) (۱).

و در آیه: **إِنْ تَجْتَبُوا كِبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ (۳۱/نساء) (۲)** گفته شده مقصود از - کبائر - شرک است بنا بر آیه: **إِنَّ الشُّرُكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (۱۳/لقمان)**.

و نیز گفته اند - کبائر - در آیه اخیر شرک و سایر گناهان هلاکت باری است که مثل زنا و قتل نفس حرام شده است و لذا گفت:

إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْأً كَبِيرًا (۳۱/اسراء) - کشتن فرزندانشان بدست خویش

نکو کاران کسانی هستند که از گناهان بزرگ و زشتی های آشکار دوری می کنند مگر آنچه را که ناچیز و خرد است و عادت به آن گناهان خرد هم ندارند.

فراء می نویسد: لمم - این است که انسان چیزی را در یک زمان انجام دهد و برایش عادت نشود، ان يفعل الانسان الشیء فی الحین و لا یکون له عاده.

امیه بن ابی صلت شعری در این مورد گفته است که پیامبر صلی الله علیه و آله آنرا می خواند و می فرمود: «لم یلم» یعنی به گناه نپرداخته و عادت به ارتکاب آن نداشته است، می گوید:

ان تغفر اللهم تغفر جمًا و ای عبد لك لا الما

الهی هر گاه می آمرزی و از گناهان در می گذری از همه آنها در گذر، کدام بنده ای است که مرتکب گناه کوچکی نشده باشد و - الا اللهم - در آیه یعنی جز نزدیک شدن به گناهان کوچک. (مجمع البیان ۱۷۸/۹ - معانی القرآن/ فراء ۳/ ۱۰۰).

مگر اینکه از گناهان بزرگی که از آنها نهی شده اند دوری کنید که گناهان خرد و کوچکتان را محو می کنیم.



گناهی بس بزرگ است).

قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا (بقره/ ۲۱۹) (۱).

واژه- کبیره- در چیزی که انسان را به سختی می اندازد بکار می رود مثل آیات:

وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ (بقره/ ۴۵) (۲).

كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ (شوری/ ۱۳) (۳).

وَإِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ (انعام/ ۳۵).

كَبُرَتْ كَلِمَةً (كهف/ ۵) (۴).

در این آیه هشدار می است بر بزرگی گناه آن سخن شرک آمیز در میان سایر گناهان و نیز تنبیهی است بر سنگین بودن عقوبت آن و لذا گفت:

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ (غافر/ ۳۵).

---

آیه فوق در مورد حرمت خمر و قمار و شرط بندی هاست که می گوید:

هر چند سود مالی و تجارتي و کسب برای شما دارد ولی گناه آن بزرگتر از سود آنهاست.

یعنی اقامه نماز با تمام شرایط فردی و اجتماعی آن برای عده ای سخت و دشوار است مگر برای کسانی که در برابر حق خاشع و فروتنند.

هر چند که اعراض کردن و روی گرداندن آنها از حق برای تو سنگین و ناگوار است از انکار آنها میندیش.

یعنی کلمه ای که مشرکین در باره خدا می گویند هراس انگیز و گرانبار است و جز دروغی نیست.

و در آیه: وَ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ (۱۱/ نور) اشاره به کسی است که حدیث افک را بوقوع آورد و نیز تنبیهی است بر اینکه هر کسی سنت قبیحی را بوجود آورد و پایه گزاری کند که باعث پیروی دیگران از آن سنت زشت شود گناهش بزرگتر است.

و در آیه: إِلَّا كِبْرٌ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ (۵۶/ غافر) یعنی مگر کسی که تکبر میورزد و نیز گفته اند:

ما هُمْ بِبَالِغِيهِ (۵۶/ غافر) یعنی در سن و عمر خویش به کار بزرگی نمیرسند (۱) مثل آیه:

وَ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ (۱۱/ نور).

کبر و تکبر و استکبار- در معنی به هم نزدیکند، پس کبر حالتی است که انسان با بزرگ دیدن خویش به آن صفت مخصوص میشود و همانست که انسان جان و وجود خویش را از غیر خویش بزرگتر می بیند، بزرگترین و سنگین ترین تکبرها، تکبر بر خداوند در خودداری از قبول حق و عدم اقرار به آن در پرسش است.

(استکبار)- دو وجه دارد:

اول- اینستکه انسان قصد کند و بخواهد که بزرگ شود و اگر این حالت در مورد چیزی که لازم و واجب میشود یا در مکان و زمانی که بزرگی و استکبار

---

می گوید کسانی در مورد آیات خداوند بدون دلیلی که به آنها رسیده باشد مجادله می کنند و در دلهاشان تکبر و خود بزرگ بینی هست اینان هرگز به حق نمیرسند و تو از آنها به خدا پناه بجوی که او شنوا و بیناست بگفته سعدی- بر او علم یک ذره پوشیده نیست- که پیدا و پنهان به نزدش یکی است.

ص: ۲۹۳

در آن واجب است باشد آن استکبار، محمود و پسندیده است.

دوم- استکبار در افزون طلبی، و برتری جوئی بطوریکه از نفس و وجود او چیزی که شایسته او نیست و از آن او نیست آشکار شود که این استکبار، مذموم و ناپسند است و بر همین اساس است آیاتی که در قرآن وارد شده است و همانست که خدای تعالی در مورد شیطان گفت:

أَبَىٰ وَ اسْتَكْبَرَ (بقره/ ۳۴).

أَفْكَلَمَا جَاءَ كُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ (بقره/ ۸۷) (۱).

وَ أَصْرُوا وَ اسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا (نوح/ ۷).

اسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ (فاطر/ ۴۳).

فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ (فصلت/ ۱۵).

تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ (احقاف/ ۲۰).

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَ اسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تَفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ (اعراف/ ۴۰) قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَ مَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ (اعراف/ ۴۸).

فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا (غافر/ ۴۷).

که در آیه اخیر مستکبرین را با ضعفاء مقابل قرار داده تا هشدار می باشد بر اینکه استکبار آنها از نیروی بدنی و مالی آنها بوده که ضعیفان فاقد آنند و خود را ناتوان ساخته اند.

---

آیا اینطور نیست که هر زمانی پیامبری چیزی را که دلهاشان آن را نمی خواهد آورده است استکبار ورزیده اید؟!!

و در آیه: قَالَ الْمَلَأَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا ۗ (اعراف/۷۵) در این جا مستکبرین در برابر مستضعفین قرار دارند، و در آیه دیگر علت استکبارشان را در اثر جرم و گناه میداند میگوید:

فَاسْتَكْبَرُوا وَ كَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ (اعراف/۱۳۳) بکار بردن واژه استکبار در مورد مجرمین برای این است که آنها در خود بزرگ بینی و تکبر و خود-پسندیشان که بدون صلاحیت و شایستگی است بزرگی می ورزند و نیز از شنیدن و گوش فرا دادن به آیات خدای با تصور بزرگی در باره خویش، خود را عظیم و بزرگ می دانستند و با عبارت: وَ كَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ (اعراف/۱۳۳) هشدار و خبر میدهد بر اینکه آن گناهان، آنها را به استکبار و جرم و گناه بیشتر، چنانکه قبلاً گفته شد وا داشته است و این امر یعنی استکبار و جرم و گناه چیزی نیست که از آنها بطور حدوث و ناگهانی سر بزند بلکه از قبل عادت آنها چنین بوده، خدای تعالی گفت: فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَ هُمْ مُسْتَكْبِرُونَ (نحل/۲۲) و بعدش گفت: إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ (نحل/۲۳).

پس مستکبرین همانها هستند که ایمان به آخرت نمی آورند و دلهاشان انکار کننده آن است.

(تکبر) هم دو وجه دارد:

اول- تکبر پسندیده و شایسته، و آن اینستکه افعال نیک در حقیقت آنقدر در کسی زیاد باشد که افزون بر نیکیهای غیر از اوست و بر این معنی خدای تعالی با واژه تکبر توصیف شده است.

در آیه: الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ (حشر/۲۳).

دوم- تکبر مذموم و ناپسند، اینستکه بزرگی با تکلف و زحمت همراه

باشد و انسان بیش از شخصیت خویش آن بزرگی را طلب کند و نخواهد بزرگش بدانند و این حالت عامه مردم است، مثل آیات:

فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ (۷۲/ زمر) (۱)، كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ (۳۵/ غافر).

پس کسی که با تکبر در معنی اول آن وصف شود پسندیده است (۲) و کسی که با صفت دوم وصف شود ناپسند است ولی آیه زیر دلالت دارد بر اینکه اگر انسانی با واژه تکبر توصیف شود و مذموم هم نباشد صحیح است، و در آیه:

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ.

(۴۶/ اعراف) (۳).

---

یعنی چه زشت و ناپسند است جایگاه فکری، شخصیتی، روحی، دنیایی و دوزخی که جایگاه ابدی اوست.

در حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و آله است که فرمود: «التكبر مع المتكبر صدقه» مؤمن در برابر کسی که بغیر حق تکبر می ورزد خود را زبون و خوار نمی کند بلکه در این مورد بزرگی و تکبر حق اوست و پیامبر صلی الله علیه و آله آنرا بخشش و صدقه که پاداش هم دارد معرفی نموده.

بزودی از کسانی که در آن سرزمین فخر و بزرگی می جویند و تکبر می ورزند آیات خویش بر گردانم زیرا هر آیه ای که ببینند بدان ایمان نمی آورند و اگر راه رشد ببینند آنرا اتخاذ نمی کنند و آن راه را در پیش نمی گیرند ولی هر گاه راه گمراهی ببینند آنرا اتخاذ می کنند که در این آیه نشانه هایی و صفاتی از متکبرین بغیر حق بیان شده و چنانکه راغب رحمه الله می گوید مفهوم مخالف هم دارد یعنی متکبرینی که شایسته بزرگی اند و راهی جز حق در پیش نمی گیرند بلکه به آیات خدا ایمان دارند و در راه رشد هستند و راه ضلالت و گمراهی را اتخاذ نمی کنند و اینان با عزتند و بزرگوار و بحق شایسته تکبر و بزرگی.

ص: ۲۹۶

پس متکبرین بغیر حق را آنطور قرار داده و معرفی نموده است، (نه متکبر به حق را).

در آیه: عَلٰی كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ (۳۵/ غافر).

واژه قلب به متکبرین ستم پیشه اضافه شده که هر کسی قلب را در این آیه با تنوین حرف (ب) بخواند متکبر را صفت قلب قرار داده است. (۱)

(کبریاء): متعالی بودن و برتر بودن از انقیاد است که استحقاق آنرا غیر خدا دیگری ندارد، پس گفت:

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۳۷/ جاثیه).

بنا بر آنچه گفتیم از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده است که خدای تعالی می گوید:

«الکبریاء ردائی و العظمه ازاری فمن نازعنی فی واحد منهما

---

که در حالت اول یعنی بدون تنوین حرف (ب) متکبر اسم است و جبار صفت او یعنی خداوند اینچنین بر دل هر متکبر جباری مهر می نهد و در معنی دوم یعنی خداوند اینچنین بر دلی که متکبر و جبار است مهر می نهد، بدیهی است زمینه- ساز گمراهی و مهر شدن دلهاشان به سبب خودداری از دریافت حقیقت از سوی خود آنهاست که تکبر و ستمگری را نخست خود برگزیده اند نتیجه اش همان محرومیت از حقایق است زیرا در آیه دیگر فرمود: كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ (۲۴/ مؤمن) یعنی اینچنین است که خداوند هر افراط کننده و شکاک در آیات خدا را گمراه می کند یعنی مال و نتیجه اسراف و شک و تردیدشان همان است که گمراه میشوند.

خدای تعالی گفت: قَالُوا أَجِئْنَا لِنُلْفِتْنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمْ الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ (۷۸/ یونس) (۲).

در توجیه این حدیث گفته شده: «العز رداء الله و کبریاء ازاره» یعنی عزت و بزرگی ردای خداست و کبریاء و شکوه از ان اوست، زیرا همه آفرینش را می پوشاند ترجمه حدیث چنین است:

شکوه و کبریاء یا احسان و عطیه و عظمت پوشاننده و غفران من است و کسی که در یکی از این دو به ستیزه جویی و نزاع و همسنگی با خدا برخاست یعنی برای خود کبریاء و عظمت قائل شد و ادعای خدایی کرد او را ذلیلانه در هم می شکنم.

(مجمع البحرین ۱/ ۱۸۱).

اشاره این حدیث به صحنه های تاریخی خونبار ستمگران و فرعونهای هر عصر و زمانی است که خود را با اسارت میلیونها انسان مالک الرقاب مردم و خدای جهانیان می دانند همه را گردنگزار ستمها و گمراهیهای خود می خوانند تاریخ و زمانه گواهد است که اینان سر انجام با چه ذلتی سر در خاک زبونی و مذلت نهاده اند یکی در لجن زار دریا غرق شده و دیگری که با سرمایه هایی از طلا و جواهرات، بهشتی ساخته بود هنوز گام در آن نهاده مگسی هلاکش کرد و آن سومی که هزاران نمونه دارد شبانه تصمیم به چپاولگری و خونخواری گرفت که ناگهان دست اجل از کاخش به خاکش رساند و علی علیه السلام چه زیبا فرمود که: عرف الله بفسخ العزائم و بعد الهمم - یعنی خدای را به شکستن مقاصد ستم پیشگان و از بین بردن و دور نمودن تصمیمات و آرزوها شناختم.

سخن فرعونیان است به موسی و هارون که می گویند آیا شما سوی ما آمده اید تا از آئینی که پدرانمان را بر آن یافته ایم دور و منصرف کنید و کبریاء و بزرگی در این سرزمین یکسره از آن شما شود؟!

(اَكْبَرْتُ) الشَّيْءَ: آن را بزرگ یافتم، در آیه:

فَلَمَّا رَأَيْتُهُ أَكْبَرْتُهُ (۳۱/ یوسف) (۱).

(تکبیر): در همان معنی یعنی برای تعظیم خدای تعالی است که گفته میشود: «اللَّهُ اكبر» و همچنین تکبیر برای پرستش خدای و ادراک بزرگی اوست و بر این اساس گفت:

وَ لَتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ (بقره/ ۱۸۵).

وَ كَبِّرُهُ تَكْبِيرًا (اسراء/ ۱۱۱).

و در آیه: لَخَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرَ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۵۷/ غافر). (۲)

اشاره ای است به شگفتی های صنع خداوند و حکمتش که آسمانها و زمین را به آن حکمت مخصوص کرده است.

و در آیه: وَ يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۱۹۱/ آل عمران) یعنی آن حکمت و صنع را جز عده کمی که با واژه تفکر توصیفشان کرده است نمیدانند ولی بزرگی و عظمت جسمی آسمانها و زمین را بیشترشان میدانند و حس میکنند (۳).

---

مربوط به قصه حضرت یوسف است می گوید زنان مصر همینکه او را دیدند بزرگش یافتند.

آفرینش آسمان و زمین بزرگتر از آفرینش مردم است ولی بیشتر مردم این را نمیدانند.

چون امری محسوس است ولی حکمت خلقت را جز با تفکر نمی توان دانست.



و آیه: **يَوْمَ نَبِطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى** (۱۶/ دخان) هشدار می‌دهد که هر آنچه را از عذاب که در دنیا و برزخ به کفار می‌رسد در جنب عذاب آنروز یعنی عذاب قیامت کوچک است.

(کبار): رساتر و بلیغ تر از- کبیر- است و- کبار- با تشدید حرف (ب) از آنهم بلیغ تر است.

در آیه: **وَ مَكَرُوا مَكْرًا كُبَّارًا** (۲۲/ نوح) (۱).

### **[کتاب] کتب**

الکتب: دوختن و ضمیمه کردن چرمی به چرمی دیگر با خیاطی و دوزش می‌گویند:

کتب السقاء: مشک را دوختم.

کتب البغله: دو قسمت رحم استر را با حلقه ای بهم آوردم. (که همان بخیه زدن در جراحی امروزی است).

---

شیخ طبرسی پس از نقل آیه: **إِنْ تَجْتَبُوا كِبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ** - (۳۱/ نساء) و نقل سخنان علماء در اینباره می‌نویسد: معاصی و گناهان تمامش کبائر است ولی بعضی بزرگتر از بعضی دیگر و اصولاً در گناهان، صغیره نداریم که انجام آن کم اهمیت باشد بلکه صغیره و کبیره نسبت به یکدیگر است، هر گناهی نسبت به گناه بزرگتر از خود صغیره نامیده شده، در عین حال همان صغیره نسبت به گناه کوچکتر کبیره است پس تمام گناهان کبائر است و استحقاق عقوبت دارند جز اینکه عقوبتشان نسبت به یکدیگر متفاوت است.

از ابن عباس نقل شده که از او پرسیدند که آیا کبائر هفت گناه است؟ گفت از هفتصد تا هفت (مجمع البحرین ۳/ ۴۶۷).

ص: ۳۰۰

واژه کتب و کتاب- در سخن معمولی مردم یعنی متصل کردن بعضی از حروف به بعضی دیگر با خط و نوشتن و بیشتر در مورد چیزی که بعضی از آن لفظاً به بعضی دیگر ضمیمه شده بکار میرود، پس اصل در کتابت یا نوشتن منظم نمودن خط است ولی هر کدام از این معانی [پیوستن حروف و لفظ یا عبارت] در مورد یکدیگر استعاره میشود و لذا کلام خدا هر چند که نوشته نشده باشد کتاب نامیده میشود، مثل آیات:

الم ذلِكَ الْكِتَابُ (۱/ بقره).

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ (۳۰/ مریم).

(کتاب-) در اصل مصدر است سپس نوشته های درون کتاب هم کتاب نامیده شده و هم چنین کتاب در اصل اسمی است برای صحیفه یا مطالبی که در آن نوشته شده.

در آیه: يَسْئَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنزِلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ (۱۵۳/ نساء) پس مقصود صحیفه ای است که در آن نوشته باشند و لذا گفت:

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ ... (۷/ انعام).

مصدرهای اثبات، تقدیر، ایجاب، فرض، عزم- هم به کتابه تعبیر میشوند (۱) وجه و تعبیر اینگونه سخن این است که نخست چیزی اراده میشود سپس گفته میشود و بعد نوشته میشود، پس اراده آغاز و مبدأ نوشتن است و کتابه یا نوشتن پایان آن اراده است بنا بر این تعبیر نوشتن یا کتابت پایان مراد و هدفی است که

---

بگفته ابن فارس واژه- کتاب- به معانی- امر واجب- حکم و فرمان- آئین استوار و ارزشمند- و تقدیر است و لی راغب رحمه الله معانی- اثبات و استدلال و عزم و اراده یا قصد و هدف را هم اشاره کرده است (مقائیس ۵/ ۱۵۹).

انجام آن تأکید شده و در آغاز اراده شده.

در آیات: كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي (۲۱/ مجادله).

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا (۵۱/ توبه).

لَبَّرَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ (۱۵۴/ آل عمران).

واژه کتاب در آیه: وَ أُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ (۷۵/ انفال) یعنی در حکم خداوند.

و در آیه: وَ (كَتَبْنَا) عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ (۴۵/ مائده) یعنی وحی کردیم و فرض نمودیم و همچنین آیات:

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ (۱۵۴/ آل عمران).

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ (۱۸۳/ بقره).

لَمْ كَتَبْنَا عَلَيْنا الْقِتَالَ (۷۷/ نساء).

ما كَتَبْنَاها عَلَيْهِمْ (۲۷/ حدید).

و در آیه: لَعَوْلَا- أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ (۳/ حشر) یعنی اگر نه این بود که خداوند بر کفار کوچ کردن و خالی کردن دیارشان را واجب کرده است (در دنیا به قتل و اسارت معذب میگردند و عذاب آخرت بر آنها است) واژه کتابه به قضا و حکمی که حتمی است و گذشته است و آنچه را که در حکم خدا قطعی و امضاء شده تعبیر میشود، و آیه: بَلَىٰ وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ (۸۰/ زخرف) بر آن معنی یعنی حکم قطعی خداوند، حمل شده است و گفته شده معنیش مثل آیه: يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَ يُثَبِّتُ (۳۹/ رعد) است.

و آیه: أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَ أَيْدَهُمْ بِرُوحٍ مِنْهُ (۲۲/ مجادله) کتب- در این آیه اشاره ای است از همان معنی به اینکه حالات آنها در ایمان

قوی بر خلاف حالات کسانی است که با آیه:

وَ لَا تُطِيعُ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا (۲۸ / کهف) (در غفلت تفسیر شده است)، آنها را توصیف کرده است زیرا معنی - اغفلنا - از عبارتی است که می گویند:

اغفلت الكتاب: وقتی که آنرا از نوشتن و نقطه گذاری خالی گذاشته ای.

و آیه: فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ (۹۴ / انبیاء) اشاره ای است به اینکه صالحات و کارهای نیکوی مؤمن برایش ثابت شده و پاداش آنی و الهی باو داده میشود. (۱)

و آیه: فَاکْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ (۵۳ / آل عمران) یعنی ما را در زمره ایشان یعنی گواهان قرار ده، (۲) که اشاره ای است به آیه:

فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ... (۶۹ / نساء) - (اینان از نعمت یافتگانند).

و آیه: مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَيْغِرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا (۴۹ / کهف) (۳) که اشاره ای است به آنچه را که از اعمال بندگان در آن ثبت شده است.

---

می گوید: فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ (۹۴ / انبیاء) یعنی کوشش چنین کسی که مؤمن است و کارهای شایسته میکند پوشیده نمیشود بلکه خداوند است که آنها را ثبت نموده و پاداش میدهد.

سخن حواریون حضرت عیسی علیه السلام است که می گویند: پروردگارا ما به آنچه که فرستاده ای ایمان آوردیم و رسول را پیروی کردیم ما را در زمره شاهدین به این امر قرار ده ولی مکر کردند و خداوند نیز نیرنگشان را بالاتر از مکر آنان به آنها رساند.

چه شده است که این کتاب هیچ کردار و گفتار کوچک و بزرگ ما را فروگذاری نکرده است مگر اینکه همه را ثبت نموده و بحساب آورده.

و آیه: **إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا (۲۲/ حدید)** گفته اند اشاره ای است به لوح محفوظ و همچنین به آیات:

**إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ (۷۰/ حج).**

**إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (۷۰/ حج).**

**وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (۵۹/ انعام).**

**فِي الْكِتَابِ مَشْطُورًا (۵۸/ اسراء).**

و آیه: **لَوْ لَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ (۶۸/ انفال)** و مقصود از آن حکمتی است که خدای تعالی مقدر کرده است که باز این معنی اشاره ای است به آیه:

**كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ (۱۲/ انعام).**

که گفته اند اشاره ای است به آیه:

**وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ (۳۳/ انفال) (۱).**

و همچنین آیه: **لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا (۵۱/ توبه)** یعنی آنچه را که خداوند برای ما مقدر و حکم کرده، که آن را با لفظ - لنا - بیان داشته و نگفته است - علينا - تا هشدار و تنبیهی بر این باشد که هر چه بما میرسد نعمتی بحساب می آوریم و آنها را نعمت و عقوبت علیه خود نمیدانیم. (۱)

---

یعنی رحمتی که در آیه قبل خداوند از آن نام می برد و در آیه اخیر آنرا بیان می کند و میگوید تا تو در میانشان هستی آنها را عذاب نمیکند (مقصود عذابهایی است که در امت های گذشته رخ داده و از امت اسلام آن عذابها برداشته شده است).

آیه فوق خطاب به پیغمبر صلی الله علیه و آله است ولی فعل آیه بصورت جمع آمده که در حقیقت روی سخن با پیامبر صلی الله علیه و آله و تمام مؤمنین است که در حکم واحدند و در واقع یکسان مشمول حکم آیه و مشمول رحمت خداوندند می گوید: بگو.

و آیه: ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ (۲۱/ مائده) گفته اند مقصود آن است که خداوند نخست آن سرزمین مقدس را به شما بخشید پس چون از داخل شدن در آنجا امتناع ورزیدند و نپذیرفتید خداوند آنجا را بر شما حرام کرد.

و نیز گفته اند معنی آیه اینست که، به شرطی که داخل آنجا شوید برایتان مقرر نمود و یا بر شما واجب کرد در این آیه هم-کم- گفته است نه- علیکم- زیرا داخل شدن بنی اسرائیل به آن سرزمین نفعی آنی یا سودی گذرنده به آنها عاید می کند که به نفع آنهاست نه به زیانشان مثل اینکه تو بکسی که از چیزی آزاری و زحمتی می بیند و سود پایانی آن زحمت را نمی شناسد می گویی:

هذا الكلام لك لا عليك: این سخن به سود تو است نه بر زیان تو.

و در آیه: وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا (۴۰/ توبه) که حکم و اندیشه و تقدیر کفرپیشگان را سزاوار تحقیر و سقوط و نیستی قرار داده و حکم خدای را که رد کننده ای و مانعی برای آن نیست شکوهمند و متعالی، خدای تعالی میگوید:

وَ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَ الْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ (۵۶/ روم)

---

جز آنچه خداوند بر ایمان مقرر کرده بما نرسد آنهم به سود ما است که او مولای ماست و مؤمنان بایستی به خدا توکل کنند. به کفار و مشرکین بگو مگر برای ما جز یکی از دو نیکی را انتظار می برید ولی ما در باره شما انتظار داریم که خداوند بوسیله عذابی مستقیم یا بدست ما جانتان را بگیرد، منتظر باشید ما نیز با شما منتظریم و از عبارت- لنا- چنانکه راغب رحمه الله اشاره کرده نتیجه بالا فهمیده میشود.

یعنی در علم خداوند و حکم و الزام نمودن او چنان است (۱) و بر اساس آیه اخیر گفته است:

لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ (۳۸/رعد) [هر زمانی و مدتی حکمی دارد].

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ (۳۶/توبه) یعنی در حکم خداوند چنان است.

و گاهی واژه کتاب بمعنی دلیلی ثابت در جهت خدایی تعبیر میشود مثل آیات:

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ حج:

أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ (۲۱/زخرف).

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ

(۱۵۷/صافات).

أَوْتُوا الْكِتَابَ (۱۰۱/بقره).

كِتَابَ اللَّهِ (۱۰۱/بقره).

أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا (۴۰/فاطر).

فَهُمْ يَكْتُمُونَ (۴۱/طور).

پس کتاب در این آیات اشاره ای است به علم و اعتقاد و درستی خبر آنها. (۲)

---

کسانی که علم و ایمان به حکم و سنت الهی داده شده اند در قیامت به مجرمین و گناهکاران می گویند شما بحکم و فرمان خداوند تا روز قیامت در برزخ بسر برده اید اینک رستاخیز است و شما نمی دانستید و بی خبر بودید.

و چنانکه قبل از این آیات راغب اصفهانی رحمه الله اشاره کرده در آیه:

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ ... وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ - ۸/حج) یعنی دلیلی ثابت و استوار

و آیه: وَ ابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ (بقره/ ۱۸۷) اشاره ای است به نکته لطیفی در طلب نکاح و قصد همسری و ازدواج نمودن و آن نکته لطیف این است که خداوند برای ما و در وجودمان تمایل به ازدواج و همسرگزینی قرار داده تا با گزیدن همسر نسل و تباری که سبب بقاء نوع انسانی است طلب کنیم و بخواهیم تا به ارزش نهائی آن برسیم، پس بر انسان واجب است که به وسیله همسر گزیدن و ازدواج چیزی را که خداوند برای او به مقتضای عقل و دیانت قرار داده طلب کند [و کسی که قصدش از ازدواج حفظ نسل انسانی و رعایت پارسایی و حفظ نفس به طریق مشروع باشد محققاً آنچه را که خداوند برایش مقرر داشته و حکم نموده رسیده و بدست آورده است و به این معنی اشاره کرده است، کسی که گفت:

«ما كتب الله لكم الولد» یعنی خداوند آنچه را که در امر ازدواج برایتان مقرر داشته همان فرزند است. گاهی با لفظ - کتابه- ایجاد نمودن و با لفظ - محو- فناء و از بین بردن تعبیر میشود، در آیات:

لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ (رعد/ ۳۸).

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ (رعد/ ۳۹).

آیه اخیر هشدار میدهد که برای هر وقت و زمانی، ایجاد شدن و وجودی

---

در جهت خدایی نه هر نوشته ای که با اهداف غیر خدایی نوشته شده است و این خود با واژه علم و هدایت که در آیه است مکمل یکدیگرند یعنی کسانی هستند که در مورد خداوند بدون دانش و هدایت و دلیلی روشن و ثابت که وجهه خدایی و به سوی خدای هدایت کند باشد مجادله می کنند و این آیه خود بروشنی بحث صحیح و استدلالی را بما می فهماند که بایستی هدف و مقصد خدایی باشد نه نفسانی، که مجادله احسن همین است که پیغمبر را مأمور به دعوت و خواندن به راه خدا از طریق حکمت و موعظه و مجادله نیکو امر فرموده (ادع الی سبیل ربک....).



هست و خداوند آنچه را که ایجادش اقتضای حکمت دارد وجودش را ایجاد می کند و می آفریند و آنچه را که زوالش و نابودیش اقتضای حکمت دارد از بین می برد و آیه: لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ (۳۸/ رعد) دلالت بر آن معانی دارد و به همان طریق که آیه: كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ (۲۹/ رحمن) بر آن مفاهیم دلالت می کند و نیز آیه: وَ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ (۳۹/ رعد).

و در آیه: وَ إِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُوءُونَ آلِسِتَّهُمْ بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَ مَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ (۷۸/ آل عمران) پس کتاب اول در آیه اخیر آن چیزی است که با دستهایشان می نوشتند.

و در آیه: فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ (۷۹/ بقره) عمل خلاف آنها یادآوری شده است و کتاب دوم در آیه فوق تورات است و کتاب سوم یعنی از جنس کتابهای خدایی نیست و آنچه را که بنی اسرائیل با دست خویش نوشته اند تا آنرا به حساب تورات بگذارند چیزی و مفهومی از کتابهای خدای سبحان و تعالی و کلام او را در بر ندارد.

در آیه: وَ إِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَ الْفُرْقَانَ (۵۳/ بقره) تحقیقا گفته شده واژه های- کتاب و فرقان- در این آیه عبارت از تورات است اما نامیدن تورات به کتاب به اعتبار احکامی است که در آن ثبت و ثابت شده است و نامیدن تورات به فرقان به اعتبار چیزهایی است که در آن از فرق میان حق و باطل هست.

و آیه: وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا (۱۴۵/ آل عمران) یعنی حکمی مقرر شده و معلوم.

در آیات: لَوْ لَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ (۶۸/ انفال).

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ (۳۶/ توبه).

واژه کتاب در آیات اخیر همه در معنی حکمی از سوی خداست.

و اما آیه: **فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ** (۷۹/ بقره) هشدار است بر اینکه آنگونه کسان که دست نبشته های خود را به حساب کتاب خدا می گذارند آن نوشته ها را از خود می سازند و جعل میکنند و آنرا به دروغ به خدا نسبت میدهند، همانطور که کتاب دست ساخته را به دستهایشان نسبت داده، سخنان دروغ و بهتان آمیز را هم به دهانهایشان نسبت داده و گفت:

**ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ** (۳۰/ توبه)، (اكتتاب: معمولاً- در چیزی است که ساختگی است و به دروغ نوشته میشود مثل اینکه در آیه: **أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا** (۵/ فرقان) به آن مفهوم اشاره شده و هر جایی که در قرآن خدای تعالی اهل کتاب را ذکر می کند همانا مقصود از کتاب تورات و انجیل و هر دو قوم یهود و نصاری با هم است.

و آیه: **وَ مَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى ... وَ تَفْصِيلَ الْكِتَابِ** (۳۷/ یونس) جز این نیست که ذکر واژه کتاب در این آیه همان کتب قبل از قرآن از کتابهای خداوند است که قبلاً گفتیم، مگر نمی بینی که قرآن را تصدیق کننده برای آن قرار داده.

و آیه: **وَ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا** (۱۴/ انعام) بعضی از علماء گفته اند مقصود همان قرآن است و بعضی گفته اند قرآن و غیر قرآن از دلایل علمی و عقلی با هم و همچنین آیه:

**فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ** (۴۷/ عنکبوت).

و در آیه: **قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ** (۴۰/ نمل) گفته شده مقصود از عبارت- **علم من الكتاب** همان علم کتاب است و نیز گفته اند علمی از علوم است که خداوند به حضرت سلیمان علیه السلام در کتاب مخصوصش داده است و به وسیله

آن، هر چیزی مسخر او شده است.

و آیه: وَ تُوْمِنُوْنَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ (۱۱۹/ آل عمران) یعنی به کتابی که فرستاده شده است که در این آیه واژه کتاب در موضع جمع است یا برای اینکه کتاب در اصل مصدر است مثل عدل، و یا برای اینکه اسم جنس است مثل اینکه می گویی:

الدرهم فی ایدی الناس: درهم ها در دست مردم است، و مثل آیه:

يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَ مَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ (۴/ بقره) گفته شده مقصود این است که آنها مانند کسانی که در آیه: وَ يَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَ نَكْفُرُ بِبَعْضٍ (۱۵۰/ نساء) معرفی شده، نیستند بلکه مؤمن به تمام قرآن و دین هستند.

(کتابه العبد): بنده ای که خود را از آقایش با پرداخت چیزی که بدست آورده و کسب نموده، می خرد و آزاد می کند، گفت:

وَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ (۳۳/ نور) که اشتقاق واژه- کتاب- در این آیه اگر از کتابتی که به معنی الزام و ایجاب در تعهد باشد صحیح است و هم چنین اگر از- کتب- که بمعنی درستی و نظم است باشد چنانکه انسان آنرا عمل می کند (۱)، (در این آیه هم توجهی خاص به

---

مبرد می گوید: مکتب: محل تعلیم. مکتب: معلم و آموزنده.

کتاب: دانش آموزان.

ابن اعرابی می گوید: مفهوم کاتب در نزد اعراب عالم و دانشمند است و به آیه: أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ - (۴۱/ طور) استدلال کرده است.

(تهذیب اللغه ۱۰ / ۱۵۱ - مقائیس اللغه ۵ / ۱۵۹). فراء با دو واسطه از علی بن ابی طالب نقل میکند که صاحب برده بایستی یک سوم قرار داد را به برده اش ببخشد.

(معانی القرآن ۳ / ۲۵۱).

ص: ۳۱۰

شخصیت و آزادی بردگان شده، میگوید اگر آنان تقاضای بستن قراردادی الزام آور برای آزادی خود نمودند و خیری در آن دیدید بپذیرید و انجام دهید).

### (کتم) [کتم]

الکتمان: پوشیده داشتن سخن، می گویند:

کتمه، کتما و کتمان: آن را پوشیده داشتم و آشکار نکردم، در آیات:

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ (بقره / ۱۴۰) (۲).

وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (بقره / ۱۴۶).

وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ (بقره / ۲۱۳).

تَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (آل عمران / ۷۱).

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ (نساء / ۳۷) (۳).

---

چه کسی ستمکارتر از کسی است که شهادت را در پیشگاه خداوند پوشانده و کتمان کرده است، چنین مفهومی که خداوند ستمکارترین انسانها را معرفی می کند، در چهار مورد آمده است:

۱- یکی آیه فوق.

۲- کسانی که ممانعت از ذکر خدا در مساجد می نمایند.

۳- کسانی که به دروغ خود را وابسته به آیات الهی دانسته و اظهار نبوت می کنند.

۴- کسانی که از سوی خود چیزی می نویسند و آنرا منسوب به آیات خدا و وحی قلمداد می نمایند تا مردم را از راه حق دور نموده و گمراه سازند.

در باره کسانی است که بخل و خست را به نهایت رسانده نه تنها خود

کتمان و پوشیده داشتن فضل همان کفران نعمت است و لذا بعد از آیه اخیر گفت:

وَ أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا (۳۷/ نساء).

و آیه: وَ لَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ابْنِ عَبَّاسٍ در مورد این آیه می گوید:

همینکه مشرکین، اهل قیامت را در محشر می بینند که داخل بهشت میشوند مگر کسانی که مشرک نبوده اند می گوید:

وَ اللَّهُ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ۲۳/ انعام (۱).

آنگاه اعضاء و جوارحشان علیه آنها شهادت میدهند، در آن هنگام آرزو می کنند و دوست میدارند که ای کاش سخنی را از خداوند کتمان نکرده بودیم. (و بدروغ ادعای ایمان و نبودن در گروه مشرکین نمیکردیم) حسن می گوید: معنی آیه فوق این است که در آخرت موافقی و مراحمی هست که مشرکین در بعضی از آنها کتمان می کنند و در بعضی دیگر کتمان نمی کنند و معنی آیه لَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ۴۲/ مائده در همانستکه اعضاء و جوارحشان به سخن در می آیند و چیزی و سخنی را از او کتمان نمی کنند (۲).

---

از یاری نمودن به دیگری بخل می ورزد بلکه مردم را هم به بخل امر می کند و آنچه را که از فضل و نعمت خداوند دارند می پوشانند و کتمان می کنند یعنی هم بخیلند و هم بدروغگوئی کتمان کننده هستند.

و سوگند به تو ای پروردگار ما که ما مشرک نبوده ایم.

کتم و کتم - در سایر مآخذ به معنی گیاهی است که از آن برای رنگ سایه و مخلوط کردن آن با حناء استفاده میشود، در حدیثی آمده است که پیامبر صلی الله علیه و آله و حضرت زین العابدین و فرزندش محمد بن علی با آن گیاه و حناء خضاب می کردند.

تکتم: نام چاه زمزم بوده زیرا قبیله جرهم بعد از خروج از مکه آن چاه

## (کثب) [کثب]

در آیه گفت: وَ كَانَتْ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلاً ۱۴ / مزمل یعنی ریگهای متراکم و درهم فشرده شده، جمعش - اکثبه و کتب و کثبان - است.

کثبه: مخلوطی از شیر کم با مقداری خرما که به خاطر مخلوط بودنشان اینطور نامیده شده.

کثب: وقتی است که چیزی جمع شود و فراهم آید.

کاثب: جمع کننده.

تکثیب الصید: وقتی است که شکار نزدیک باشد که بتواند شکار شود، اعراب می گویند:

اکثبک الصید فازمه: شکار نزدیک است آنرا بزنی و تیرش بینداز.

## (کثر) [کثر]

قبلاً گفته شد که کثرت و قلت در کمیت هایی که منفصل و جدا از هم است مثل اعداد بکار میرود.

---

را پوشاندند تا اینکه عبدالمطلب آن چاه را مجدداً حفر نمود که در خواب دید هاتفی به او گفت: احفر تکتم. و نیز - تکتم - نام مادر علی بن موسی الرضا علیه السلام است که - ام حمیده - مادر ابی الحسین علیه السلام آنرا می خورد و به موسی بن جعفر میدهد و سپس حضرت رضا علیه السلام از آن زن که برده بوده متولد میشود و نامش از تکتم به طاهره بر می گردد. (برهان قاطع - مجمع البحرین ۶ / ۱۵۱).

جای گفتن است که مادران ائمه علیهم السلام غالباً از برده ها و صالحات بوده اند نه از قشر اشراف و مترفین و متکثرین یا افزون طلبان.

در آیات: وَ لَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا ۶۴ / مائده.

وَ أَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ ۷۰ / مؤمنون.

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ ۲۴ / انبیاء.

كَمْ مِنْ فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فَتْنَهُ كَثِيرَةً ۱۴۹ / بقره.

وَ بَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَ نِسَاءً ۱ / نساء.

وَ ذَكَرْنَا كَثِيرًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ۱۰۹ / بقره.

و آیات فراوان دیگر در این معنی و گفت:

بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ: ۵۱ / ص به اعتبار غذاهای دنیایی، میوه های بهشتی را فراوان و زیاد قرار داده است.

کثره: اشاره به عدد تنها نیست بلکه به فضل و برتری هم دلالت دارد، می گویند:

عدد کثیر و کثار و کاثر: اعداد زیاد.

رجل کاثر: وقتی است که کسی مالش فراوان باشد، شاعر گوید:

و لست بالاکثر منهم حص و انما العزّه للکاثر (۱)

مکاتره و (تکاثر): چشم هم چشمی و معارضه کردن در افزونی مال و بزرگی،

---

تو از جهت عدد و شماره بیشتر از آنها نیستی و جز این نیست که بزرگی ظاهر برای کاثر و مال دار است، شعر از اعشی است و واژه اکثر در اینجا به معنی کثیر و زیادی عدد و نفر است نه به معنی زیادتی در فضیلت زیرا (ال) بر سر اینگونه کلمات نشانه و دلالت بر فزونی عدد و مقدار است. (لسان العرب ۵ / ۱۳۲).

سرشناسه: راغب اصفهانی، حسین بن محمد، - ۵۰۲ق.، قرن ، .

عنوان قراردادی: المفردات فی غریب القرآن. فارسی

عنوان و نام پدیدآور: ترجمه و تحقیق مفردات الفاظ القرآن / مولف ابوالقاسم حسین بن محمد بن فضل معروف به راغب اصفهانی؛ ترجمه و تحقیق همراه با تفسیر لغوی و ادبی قرآن از غلامرضا خسروی حسینی.

مشخصات نشر: تهران: المکتبه المرتضویه لاحیاء آثار الجعفریه ، ۱۳۸۳.

مشخصات ظاهری: ۳ ج.

شابک: دوره: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۸-۶؛ ج. ۱: ۹۶۴-۹۰۴۶۴-۰-۱؛ ج. ۲: ۹۶۴-۹۲۸۳۹-۷-۸؛ ۲۴۰۰۰ ریال: چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۶-۴۰-۱؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۲، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۲۸۳-۸-۸؛ ۲۴۰۰۰۰ ریال: ج. ۳، چاپ چهارم ۹۷۸-۹۶۴-۹۰۴۹-۴۰-۰:

وضعیت فهرست نویسی: فایا

یادداشت: ج. ۱ (چاپ سوم: ۱۳۸۳).

یادداشت: ج. ۱-۳ (چاپ چهارم: ۱۳۸۷).

یادداشت: عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

یادداشت: کتابنامه.

مندرجات: ج. ۱. الف - دال. -- ج. ۲. ذال - غین. -- ج. ۳. فاء - یاء.

عنوان دیگر: ترجمه کتاب المفردات فی غریب القرآن.

موضوع: قرآن -- مسائل لغوی

موضوع: قرآن -- واژه نامه ها

موضوع: قرآن -- کشف الآیات



موضوع: قرآن -- واژه نامه ها -- فارسی

شناسه افزوده: خسروی حسینی، غلامرضا، مترجم

رده بندی کنگره: BP۸۲/۳/ر۲م ۱۳۸۳۷۰۴۱

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۱۳فا

شماره کتابشناسی ملی: م ۳-۱۹۷۴

ص: ۱

در آیه زیر بگونه تحقیر و انداز فرمود: **أَلْهَأَكُمُ التَّكَاثُرُ** ۱ / تکاثر (۱).

فلان مکتور: او مغلوب در افزونی و زیادتی است.

مکتار: در پر گویی و زیادتی است.

الکثیر: شاخه ها و شکوفه های زیاد خرما بن: که با سکون حرف (ث) هم حکایت شده است.

روایت شده که لا قطع فی ثمر و لا کثر (۲).

در آیه: **إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ (الْكَوْثَرَ)** ۱ / کوثر گفته شده کوثر نهری است در بهشت که نه‌های دیگر از آن منشعب میشود و نیز کوثر خیر و نیکی بزرگ است که به پیامبر صلی الله علیه و آله عطاء شده است (۳) به مرد سخی و کریم نیز کوثر گویند.

تکوثر الشیء: بی نهایت افزون شد، شاعر گوید:

قد نأر نفع الموت حتی تکوثر (۴)

---

تکاثر و خودنمایی در ثروت و به مال نازیدن و زر انداختن شما را آنچه‌ان مشغول نمود تا به گورهایتان رسیدید.

یعنی شاخه ها و شکوفه های درختان را نبایستی بی جهت و نابهنگام قطع کرد بدیهی است این امر غیر از - اقتصاف و قطف یعنی چیدن میوه یا زدن شاخه های زیادی است.

غیر از معانی فوق در باره کوثر چنین آمده است که: کوثر یعنی، ۱- قرآن ۲- نبوت ۳- یا خیر کثیری که به امت پیامبر صلی الله علیه و آله در قیامت داده میشود.

پیامبر صلی الله علیه و آله فرموده است کوثر نهری است در بهشت.

شعر فوق مصرعی از بیت حسان بن نشبه است که در مورد فخر قبیله اش

## (کدح) کدح

الکدح: کوشش و رنج، در آیه: **إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا** - ۶/انشقاق) واژه کدح مثل بکار بردن - کدم - یعنی فرسوده شدن و گزیدن دندانهاست.

خلیل می گوید: کدح - در معنی نزدیک به - کدم - است. (۱).

## (کدر) کدر

الکدر: نقطه مقابل صفا و پاکی است، می گویند:

عیش کدر: زندگی ناصاف و تیره و تار و آشفته.

کدره: مخصوص رنگ تار است.

کدوره: در مورد ناصافی آب و ناهمواری زندگی، هر دو هست.

---

می گوید:

ابوان یبیحوا جارهم لعدوهم و قد ثار نفع الموت حتّی تکوثر

یعنی از اینکه خون همسایه شان بدست دشمنشان ریخته شود ابا می کنند و مانع میشوند و محققا مرگ و هلاکت زیاد میشود مگر اینکه اینان به فراوانی و زیادتی بخشش کنند.

کدح اصلش این است که چیزی بر چیزی تأثیر بگذارد.

کدحه و کدحه: وقتی است که چیزی را خدشه دار کند، و در آیه (۶/انشقاق) عبارت (انک کادح) یعنی تو بدست آورنده و کسب کننده زحمت هستی - کدم - نیز گزیدن و اثر گزاردن و همچنین حرکت و جنبش است (مقائیس اللغه ۵/۱۶۵).

واژه - کدح - در معنی تلاش و آزمندی و کار توأم با رنج نیز هست (النهایه ۴/۱۵۵).

انکدار: دگرگونی در نتیجه انتشار و پخش شدن چیزی است، در آیه گفت:

وَ إِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ - ۲/ تکویر) انکدر القوم علی کذا: وقتی است که قومی بطور پراکنده بر چیزی فرود آیند و قصد آن کنند.

### (کَدَى) کَدَى

الکدی: سختی زمین، می گویند:

حفر فاکدی: وقتی که در کندن چاه به جای سختی برسد و بطور استعاره در مورد طالب و خواهنده ای که از گرفتن مأیوس میشود و همچنین بخشنده ای که کم می بخشد و خست می کند نیز بکار میرود، خدای تعالی گفت:

أَعْطَى قَلِيلًا وَ أَكْدَى - ۳۴/ نجم) (۱).

### (کَذَب) کَذَب

قبلا- از کذب و دروغ با صدق و راستی در واژه- صدق [و همچنین در واژه افک] سخن گفتیم به اینکه این دو واژه هم در گفتن و هم در عمل کردن بکار میرود، در آیات:

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ - ۱۰۵/ نحل) یعنی کسانی که بی ایمانند بدروغ افترا بدیگران میزنند-

---

اشاره به کسی است که ناپرهیزکار است و از حق روی گردان، می گوید:

آیا آنکه را که از ایمان روی میگرداند دیدن او همانکسی است که اندکی بخشید و سخت گیری کرد.

وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ / منافقون).

در مورد آیه اخیر گفتیم که نامیدن دروغگویان در مورد منافقین مربوط به دروغ و کذبشان در اعتقاد آنهاست نه در سخنشان زیرا در سخن و قولشان - راست می گفتند. (۱)

و آیه: لَيْسَ لَوْفَعَتِهَا كَاذِبَةٌ - ۲/ واقعه) دروغ نبودن وقوع قیامت به خود فعل نسبت داده شده مثل عبارات:

فعله صادق فعله کاذبه: کرداری درست و کرداری نادرست، آیه:

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ - ۱۶/ علق) (۲) عبارات - رجل کذاب، کذوب، کذبذب و کیدبان - همه برای مبالغه در دروغگویی است.

گفته میشود - لا مکذوبه - یعنی به تو دروغ نمی گویم.

کذبتک حدیثا: سخن دروغی به تو نگفتم و نمیگویم.

خدای تعالی گوید: الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ - ۹۰/ توبه) که با دو مفعول متعدی میشود مثل - صدق - در آیه: لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ - ۲۷/ فتح) (۳).

---

شهادت میدهیم که تو پیامبر خدا هستی، در پیامبر بودن سخن درستی می گفتند بحث در این است که منافقین در اعتقادشان چنین باوری نداشتند پس گفتارشان با واقع مطابقت دارد اما با عقیده شان مخالف است.

که در این آیه هم کاذبه به چهره و پیشانی منسوب شده.

در آستانه فتح مکه است می گوید: خداوند خواب پیامبرش را به حق و راستی درست و صحیح گردانید که در این آیه واژه های رسول و رؤیا دو مفعول - صدق - هستند.

می گویند: کذبہ کذبا و کذابا و اکذبته: او را دروغگو یافتم.

(کذبته): به کذب و دروغ نسبتش دادم خواه در آن دروغ گفتن صادق باشد یا کاذب و هر جا در قرآن واژه تکذیب آمده است در مورد تکذیب نمودن سخن راست و صادق است، مثل آیات:

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۙ ۳۹ / بقره.

رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ۙ ۲۶ / مؤمنون.

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ ۙ ۵ / ق.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا ۙ ۹ / قهر.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَ عَادٌ بِالْقَارِعَةِ ۙ ۴ / حاقه.

وَ إِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ ۙ ۴۲ / حج.

وَ إِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۙ ۲۵ / فاطر.

و در آیه گفت: فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ (۳۳/ انعام) (۱) که با تشدید و بدون

---

زجاج می گوید:

تفسیر (لا یکذبونک- ۳۳/ انعام) اینستکه آنها قدرت ندارند که به تو بگویند: اخباری که می گویی و در کتابهاشان هست و دروغ گفته ای.

وجه دیگر این است که لا یکذبونک بقلوبهم) یعنی می دانند که تو راستگویی و در دلهاشان تکذیبیت نمیکنند.

ازهری می گوید: جایز است که آیه: فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ - ۳۳/ انعام) به این معنی باشد که تو در نزد آنها بسیار راستگو هستی ولی آنها با زبانهاشان آنچه را که دلهاشان شهادت میدهد انکاری کنند و از علی صلوات الله علیه روایت شده که آیه: فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ - ۳۳/ انعام) با ضمه حرف (ی) و سکون حرف (ک)

تشدید حرف (ذ) نیز خوانده شده، معنی این است که تو را دروغگو و کاذب نخواهند یافت و نمی توانند در باره تو دروغی را ثابت کنند.

و در آیه: حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْأَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا ۗ / یوسف یعنی پیامبران خود دانستند، از آنهایی که برای هدایتشان به سویشان آمده اند به دروغ گفتن نسبت داده میشوند.

پس وزن فعل (کذَّبوا) مثل (فسقوا) و (زَنُّوا) و (خطئوا) است در وقتی که به یکی از این معانی نسبت داده شوند [یا به فسق یا به زنا و خطاء] و آن معنی در آیات:

فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ ۗ / فاطر.

فَكَذَّبُوا رُسُلِي (سبأ / ۴۵) آمده است. (۱)

و در آیه: إِنَّ كُلَّ إِذَا كَذَّبَ الرُّسُلَ (۱۴ / ص) که (کذَّبوا) بدون تشدید حرف (ذ) خوانده شده و در معنی عبارتی است که می گویند: کذبتک حدیثاً، پس معنی آیه این است که مردمان و آنهایی که پیامبران به سویشان فرستاده

---

به معنی (لا یکذَّبون الذی جئت به) یعنی چیزی که آورده ای انکار می کنند.

کسانی به این قرائت علی علیه السلام استدلال و احتجاج کرده است می گوید:

عرب (کذَّبَت الرجل را که باب تکذیب است در وقتی بکار میرد که آن مرد را به دروغ نسبت دهی ولی (اکذبت) از باب افعال وقتی است که خبر بدهی، به اینکه آنچه را که از او گفتگو می کند دروغ است و واقع نمیشود.

(تهذیب اللغه / ازهری ۱۰ / ۱۶۷)

یعنی پیامبران پیش از تو هم از سوی مجرمین و بت پرستان تکذیب میشدند و به دروغ گفتن نسبتشان میدادند.

بودند گمان میکردند که پیامبران اگر به آنها گفته اند: در صورتی که ایمان به آنها نیاورید عذاب بر شما نازل میشود، دروغ به آنها می گویند جز این نیست که این گمان و سخنان را از جهت مهلت و برخورداری از طول عمری که خداوند به آنها داده است آنطور گمان ها داشتند.

در آیه: لا يَشِيْعُونَ فِيهَا لَعْوًا وَ لَا (كَذَابًا) (۳۵/ نبأ) کذاب همان تکذیب است و معنی آیه اینست که در بهشت سخنانشان را تکذیب نمی کنند که بعضی سخن بعض دیگر را دروغ بدانند.

نفی نمودن تکذیب از بهشت اقتضاء نفی دروغ گفتن از وقوع آنرا دارد که (کذابا) بدون تشدید (ذ) یعنی مصدر دوم باب مکاذبه نیز خوانده شده به این معنی که بهشتیان مثل دروغ پنداشتن مردم در دنیا در مورد یکدیگر، در آنجا سخن یکدیگر را دروغ نمی پندارند، می گویند:

حمل فلان علی فریه و کذب: او به دروغ و افترائی واداشته شد چنانکه در ضد آن حالت عبارت - حمل فلان علی صدق - بکار میرود.

(كَذِبَ) لبِن الناقه: وقتی است که گمان شود شیر آن شتر مدتی ادامه دارد ولی ادامه نیابد و اینکه میگویند:

«كذب عليك الحج» (۱).

---

عبارتی که راغب نقل نموده در مآخذ دیگر بصورت حدیث نقل شده است معنی آن همانست که راغب گفته «كذب عليك الحج» یعنی حج بر تو واجب شد و کذب در این معنی در اشعار شعراء فراوان است. (مقائیس اللغه ۵/ ۱۶۸ - مجمع البحرین ۱۲/ ۱۵۸).

جوهری میگوید - کذب - در حدیث فوق بمعنی - وجب - است یعنی بر تو واجب است (صحاح اللغه) فراء نیز همین نظر را دارد (معانی القرآن).



معنیش این است که حج بر تو واجب شده است و بایستی انجام دهی، حقیقتش اینست که او در حکم غائبی است که وقت حج را به تأخیر انداخته مثل اینکه می گویی:

قد فات الحج فبادر: نزدیک است که «حج» فوت شود آنرا پیش بینداز و اقدام کن.

كذب عليك العسل: با فتحه (ل) یعنی حتما بایستی به شتاب بروی که نوعی تشویق و واداشتن به حرکت است و -عسل- با ضمه حرف (ل) هم گفته شده و اینجا با هر دو حرکت به معنی نوعی دویدن است (دویدن گرگ که در اشعار شعراء آمده است).

كذابه: جامه ای است که به رنگی آغشته و منقش شده، گویی لباسی است که نگارین شده و نامیدنش به کذابه از این جهت است که حالت و رنگ اصلیش به وسیله آن رنگ آمیزی و نقش و نگار تکذیب میشود.

### **(کَز)**

الکَز: برگشتن به چیزی خواه خود شخص بر گردد یا از نظر کار و فعل بازگشت کند (بالذات او بالفعل) کَز: طناب تاییده شده که در اصل مصدر است و بصورت اسمی در آمده، جمعش - کرور- است در آیات: **ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ** (۶/ اسراء) (۱)

---

خطاب آیه در مورد نجات بنی اسرائیل در مرحله اول فساد و تباهی آنهاست که می گوید بندگانی با هیبت و قدرت آنها گماشتیم تا اینکه به کشتارشان و خرابی خانه هاشان منجر شد و سپس علیه آن مردان و حمله به آنها به شما با اموال

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (۱۰۲ / شعراء) (۱).

وَ قَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً (۱۶۷ / بقره).

لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً (۵۸ زمر) (۲).

کرکره: استخوان سینه و گردن شتر و نیز- کرکره- به گروه و جماعت مردم هم تعبیر میشود.

کرکره: باز گرداندن باد، ابرها را که این اسم تکرار شده از کر- است یعنی رفت و برگشت پی در پی.

### (کرب) کرب

الکرب: غم و اندوه شدید، در آیه:

فَنَجِّنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ (۷۶ / انبیاء) (۳).

کربه: مثل - غمه- است و اصل آن از عبارت- کرب الارض- که همان کندن و زیر و رو کردن خاک زمین است گرفته شده و غم و اندوه هم در جان

---

و فرزندان توانان دادیم پس دیگر بار فساد نکنید زیرا اگر نیکی کنید به خویشتان کرده اید و اگر باز بدی کنید نتیجه اش به خودتان بر میگردد.

سخن دوزخیان است می گویند جز تبهکاران ما را کسی گمراه نکرد و امروز نه شفיעی داریم و نه یار صمیمی و دوستی ای کاش باز گشتی دیگر به دنیا می داشتیم تا از مؤمنین میشدیم.

اگر باز گشتی برایم می بود.

مربوط به نجات یافتن حضرت نوح علیه السلام و کسانش از محنت و سختی طوفان است.

آدمی چنین دگرگونی ایجاد می کند، در مثل گفته شده «الکراب علی البقر» که بصورت «الکلاب علی البقر» صحیح نیست (۱).

و اگر- کرب- از عبارت- کربت الشمس- یعنی خورشید به غروب نزدیک شد، باشد صحیح است.

اناء کربان: ظرفی که نزدیک است پر شود مثل قربان یعنی به پر شدن نزدیک است و یا اینکه از کرب به معنی گره محکم در طناب دلو است و بیشتر غم و اندوه- با این واژه و این معنی توصیف میشود چون غم و درد نیز عقده ای است در قلب.

اکربت الدلو: طناب دلو را محکم کردم (۲).

### **(کرس) کرس**

الکرسی: اسمی است در سخن و گفتگوی اکثر مردم برای آنچه که بر آن می نشینند، در آیه:

---

ضرب المثل فوق وقتی گفته میشود که بدون توجه بعضی از مردم را بر بعض دیگر بشورانند و به این معنی است که ضرری برای تو ندارد ره‌اشان کن تا بر سر هم بزنند و اگر «الکراب علی البقر» باشد صحیح است از عبارت کربت الارض- یعنی زمین را شخم زدم گرفته شده و هر دو صورت در مورد رها کردن و راه را برای زیر و رو کردن باز گزاردن است.

(مجمع البيان ۲ / ۱۴۲ - مقائیس اللغه ۵ / ۱۷۶)

کروبیان بر وزن فعولیان از کروب یعنی نزدیکی است به این معنی که آن فرشتگان مقرب پیشگاه خدا هستند. (مقائیس اللغه ۵ / ۱۷۵).

وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَداً ثُمَّ أَنَابَ ۚ (ص ۱۳۴) (۱).

کرس: در اصل منسوب به کرس - است یعنی مجتمع و قومی که در یکجا جمع شده و مسکن گزیده اند و از این معنی واژه کراسه است یعنی دفتر، که اوراقش بهم بر آمده و متصل شده است.

کرس البناء: ساختمان و بنا را محکم ساختم و بالا بردم تا کامل شد، عجاج می گوید:

یا صاحب هل تعرف رسماً مکراً قال: نعم اعرفه و ابلسا (۲)

کرس: هر اجتماع و جمعی از چیزی را - کرس - گویند - و نیز اصل هر چیز - قدیم الکرس - یعنی ریشه دار و اصیل کروس: بزرگ سری که سر و شانه اش عظیم است و از بزرگی گویی رویهم ترکیب شده.

و در آیه: وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ - (بقره) از ابن عباس روایت شده که - کرسی - در این آیه علم خداوند است.

---

اشاره به افکنده شدن پیکر بی جانی بر تخت سلیمان نبی علیه السلام است که توبه آورد.

بیت فوق بصورت زیر است:

یا صاحب هل تعرف رسماً مکراً قال نعم اعرفه و ابلسا

و انحلبت عیناه من فرط الالسی

گفتم ای دوست همراه من آیا آثاری باقیمانده از دیاری که رویهم قرار گرفته باشد می شناسی گفت آری آنرا می شناسم و سپس آنچنان غم زده و اندوهگین شد که از شدت غم اشک از چشمانش جاری شد.

(لسان العرب ۶/۱۹۳ - مقائیس اللغه ۵/۱۶۵)

ص: ۱۲

و نیز گفته شده- کرسیه- یعنی ملک و قدرت خدا.

بعضی از علماء گفته اند- کرسی- در آیه اخیر اسمی است برای فلکی که بر افلاک محیط است و گفته اند روایتی که می گوید «ما السموات السبع فی الکرسی إلّا کحلقة ملقاه بارض فلاه» بر آن معنی گواهی میدهد (۱).

### (کَرْمٌ) (کَرْمٌ)

الکرم: بخشش و نعمت دادن، هر گاه خدای تعالی با این واژه وصف شود اسمی است برای احسان و نعمت بخشیدن ظاهر و روشن او مثل آیه:

(فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ - ۴۰ / نمل).

و هر گاه انسان با واژه- کرم- وصف شود در آن صورت اسمی است برای اخلاق و افعال پسندیده ای که از انسان ظاهر میشود و واژه- کریم- تا وقتی که آن اخلاق و رفتار ظاهر نشود گفته نمیشود. بعضی از علماء گفته اند:

«الکرم کالحریه إلّا انّ الحرّیه قد تقال فی المحاسن الصغیره و الکبیره».

[یعنی صفت کرم و بخشندگی مثل صفت جوانمردی است جز اینکه جوانمردی و حریت در خوبیهای کوچک و بزرگ هر دو بکار میرود].

ولی- کرم- گفته نمیشود مگر در نیکی ها و محاسن بزرگ مثل کسیکه مالی را در راه تجهیز سپاهیان که در راه خدا می جنگند می بخشد و انفاق میکند

---

یعنی آسمانهای هفتگانه در جنب کرسی چیزی نیست مگر مانند حلقه ای که در زمین پهناور و دشتی افتاده باشد که این تشبیه عظمت و احاطه کرسی را بر- آفرینش میرساند.

و همچنین در تحمل کفالت از ریخته نشدن خون مردم. در آیه: (إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ - ۱۳/ حجرات) جز این نیست که با ظاهر شدن افعال پسندیده از انسان شریف ترین و گرامی ترین آنها آن کارهایی است که خوشنودی و رضای خدای تعالی و وجهه خدایی هدف آن کار باشد پس کسی که با کردارهای نیکش و عملش چنین قصدی داشت او متقی است (۱).

---

واژه تقوی همانند اکثر واژه ها به مرور زمان معانی مختلف و گاهی ضد معنی اصلی را بخود گرفته چیزی که امروز و بعد از دوران سیصد ساله استعمار در میان مردم ما از تقوا فهمیده میشود این است که کسی در کارهای اجتماعی و سیاسی دخالت نکند، دامن در کشد، محافظه کار باشد به مسائل احتیاطی بیش از مسائل واجب و اجتماعی اهمیت بدهد به خوبیها و بدیهای مردم کاری نداشته باشد و امر و نهی نکند و بالاخره بی تفاوت باشد و حال اینکه در قرآن بزرگداشت شعائر خداوند نشانه ای از تقوای دلهاست خداوند اجرای عدالت را هر چند که بدگوئیا در پی داشته باشد و بعضی را خوش نیاید ولی آنکس به عدالت عمل کند او را نزدیکتر به تقوا می داند و امر می کند عدالت را اجرا کنید، جالب آنکه دستور جمعی است یعنی «اعدلوا» است نه - اعدل - و منظور عدالت اجتماعی است نه ذهنی و نفسانی مثل آیه:

(اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ - ۸/ مائده) بدیهی است لازمه اجرای عدالت ناخشنودی گناهکاران و تبهکاران و بدگویان است ولی باید دانست که اجرای عدل و تقوی مافوق منافع فردی است.

اصولاً اگر تقوی مفهومی منفی گرانه داشت خدا نمی فرمود:

تَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوَى وَ لَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ (۲/ مائده).

که در این آیه هم دستور جمعی است پس چگونه میشود تقوی داشت و با

بنابر این گرامی ترین مردم در پیشگاه خدا با تقواترین آنهاست و هر چیزی که در حد و غایت خودش شریف و ارجمند باشد با واژه - کرم - توصیف میشود.

خدای تعالی گوید: (أَبْتُنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ۷/ شعراء).

(زُرُوعٍ وَ مَقَامٍ كَرِيمٍ - ۲۶/ دخان).

(إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ - ۷۷/ واقعه).

(وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا - ۲۳/ اسراء).

(اکرام) و تکریم - اینستکه بزرگداشتی یا سودی به انسان برسد که در آن نقصان و خواری نباشد یا چیزی که به او برسد او را کریم یا شریف گرداند، در آیات:

---

سکوت خود گناهان جامعه و دشمنان اسلام را تأیید نمود یا به روش لیبرال مآبانه همه چیز را نادیده گرفت.

در آیه اخیر می گوید: به نیکی و تقوی معاونت و یاری کنید و بر گناه و دشمنی یاری مکنید و بنا به گفته راغب ظاهر نمودن افعال پسندیده و مثبت تقوا است در صورتی که رضای خدای تعالی هدف آن کارهای نیک باشد و بس، در قرآن همواره نیکوکاران را با قید و شرط ایمان معرفی می کند و می گوید:

(بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ - ۱۱۲/ بقره).

آری کسی که روی خویش به خدا نمود و جهت خدایی را برگزید و هدف و مقصودش از کار نیک خشنودی خدای بود پاداشی در پیشگاه خدا دارد و بیم و اندوهی بر ایشان نیست.

(هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ - ۲۴ / ذاریات).

(بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ - ۲۶ / انبیاء) یعنی آنها را با کرامت و ارجمند گردانید.

و در آیات: (كِرَامًا كَاتِبِينَ - ۱۱ / انفطار).

بِأَيْدِي سَفَرِهِ كِرَامٍ بَرَرَةٍ - ۱۶ / عبس (۱).

وَ جَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ - ۲۷ / یس).

ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ - ۲۷ / رحمن).

که هر دو معنی را در بر دارد (هم جلالت و شکوه، و هم احسان بخشی).

### کره (کره)

گفته شده - کره و کره - یکی است مثل - ضعف و ضعف - و نیز گفته اند کره - سختی و مشقتی است که از خارج وجود انسان بانسان میرسد و با اکراه بر او تحمیل میشود ولی کره - آن سختی و رنجی است که از ذات انسان به او میرسد و او آنرا زشت میدانند و از آن اکراه دارد که بر دو گونه است:

اول - آنچه را که از روی طبع مکروه میشود.

دوم - آنچه که از جهت عقل یا شرع زشت و مکروه شمرده میشود.

از این روی صحیح است که انسان در مورد یک چیز بگوید: من آنرا می خواهم ولی از آن اکراه دارم، به این معنی که از جهت طبع و سرشت آنرا

---

قرآن تذکاری است پس هر که می خواهد آنرا فرا می گیرد آیات الهی در صحیفه هائی و نوشته هائی ارجمند و والا و پاکیزه است که به دست نویسندگان مقرب و بلند مرتبه گرامی و نیکو.



می خواهم و اراده می کنم ولی از ناحیه عقل یا شرع زشت و مکروهش میدارم یا از جهت عقل و شرع می خواهم و از ناحیه طبع و سرشت بدش می دانم و گفتم:

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَ هُوَ كُرْهُ لَكُمْ - ۲۱۶ / بقره) یعنی از روی طبع کشتن را بد می دانید، سپس آنرا در آیه دیگر بیان کرد و گفت: وَ عَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ - ۲۱۶ / بقره) یعنی تا انسان حال و کیفیت چیزی را نداند بر او واجب نمیشود که اکراه یا محبت خود را در مورد آن چیز در نظر بگیرد و معتبر بداند. کرهت: در دو معنی کراهتی که از خارج به انسان تحمیل میشود یا از ناحیه طبع و عقل و شرع زشت است در باره هر دو بکار میرود یعنی در (کره و کره) ولی استعمال و بکار بردن آن در معنی - کره - بیشتر است، خدای تعالی گفت:

وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ - ۳۲ / توبه).

وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ - ۳۳ / توبه).

وَ إِنْ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ - ۵ / انفال).

أُيْحَبُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ - ۱۲ / حجرات).

آیه اخیرا آگاهی و هشدار است بر اینکه خوردن گوشت برادر چیزی است که نفس آدمی بر زشت شمردن و کراهت آن سرشته شد هر چند که انسان آنرا بخواهد و قصد کند (یعنی غیبت کردن) و گفت:

لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا - ۱۹ / نساء) که - کرها - هم خوانده شده.

(اکراه): در واداشتن انسان به چیزی است که آنرا زشت میدانند، در آیه:

(وَلَا تُكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ - ۳۳/ نور) (۱) که نهی از واداشتن جوانان به چیزی است که هم کره است و هم کره [یعنی هم با سرشتشان و عقل و شرع مغایرت دارد و هم مشقتی است که به آنها تحمیل میشود] و گفت: لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ۲۵۶/ بقره) در مورد این آیه نظرانی هست:

اول- تحقیقا گفته شده که آن عمل یعنی اکراه نداشتن در دین در آغاز اسلام بوده بطوریکه اسلام بر انسانی عرضه میشده تا می پذیرفت و اجابت میکرد و گر نه ترک و رها میشد.

دوم- آیه در مورد اهل کتاب بوده که هر گاه می خواستند جزیه پردازند و ملتزم شرایط آن میشدند آنها را به حال خود میگذاشتند.

سوم- معنی- لا- إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ- اینستکه اگر کسی بر قبول دین باطلی مجبور میشد و به آن اعتراف میکرد و داخل میشد حکمی برای آن نبوده چنانکه گفت:

(إِلَّا مَنِ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ - ۱۰۶/ نحل) (یعنی هر کس به زبان و با اجبار بخدا کافر شود ولی دلش به ایمان ثابت باشد از شمول کفر

---

دختران جوانتان را که به عفت مایلند برای دستیابی به مالشان آنها را با اکراه به کار ناروا و زنا وادار مکنید و خدای در حق آنها که مجبورشان نموده اید آمرزنده و مهربان است، این آیه پرده از روی جفا کاری و هوسرانی گروهی دنیا پرست و مال اندوز بر میدارد و در آیاتی دیگر همین تهدید را در مورد کسانی که به طمع دسترسی به اموال دختران یتیم یا زنان شوهردار دست داده آنها را به همسری خود و یا هدف مادی و دنیائی در میآورند یادآوری نموده است سپس میگوید- برای شما آیاتی روشن نازل کردیم و داستانی از سرنوشت نیک و بد امتهایی که پیش از شما بوده اند برای عبرت خلق و موعظه برای اهل تقوی فرستادیم.

خارج است.

چهارم- لا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ- یعنی در آخرت به آنچه را که انسان در دنیا از طاعات با اکراه و از روی بی میلی انجام داده توجه نمیشود و به حساب نمی آید زیرا خدای تعالی سرائر و انگیزه ها را معتبر می‌شمرد و جز اخلاص را خشنود نمیدارد و لذا پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود:

«الاعمال بالتیات» و نیز فرمود:

«اخلص یکفک القلیل من العمل» (۱).

پنجم- معنای- لا اکراه فی الدین اینست که در حقیقت تکالیفی که خداوند برای آنها معین کرده انسان در آنها او را بر کاری مکروه و ادا نمی شود بلکه رسیدن به بهشت و پذیرش نعمت های ابدی و جاودانه است که انسانها بر آنها وادار و تحمیل میشوند و لذا پیامبر صلی الله علیه و آله گفت: «عجب ربکم من قوم یقارون الی الجنه بالسلاسل».

[پروردگارتان از مردمی که با زنجیرها بسوی بهشت راه می یابند و کشانده

---

این حدیث در مأخذ دیگر بصورت «اخلص دینک یکفیک القلیل من العمل» نیز ضبط شده یعنی دین خویش خالص گردان که در آن صورت کار و عمل اندکی که از روی خلوص نیت انجام شود ترا کفایت می کند چه رسد به اینکه تمام کارهای انسان و عبادات و طاعات او از روی اخلاص و پاکی ضمیر و سرائر باشد و همین مضمون در حدیثی دیگر بصورت «اخلصوا اعمالکم لله فان الله لا یقبل إلا ما خلص له» آمده یعنی کارهای خویش را برای خداوند از روی خلوص نیت انجام دهید زیرا خداوند فقط کارهایی که از روی اخلاص باشد و انجام شود می پذیرد.

میشوند در عجب است].

ششم- دین در آیه فوق همان جزاء است، معنیش اینست که خداوند بر پاداش و جزاء دادن ناخشنود نمی شود بلکه آنگونه که می خواهد به کسی که سزاوار پاداش اخروی است آنطور که می خواهد عمل می کند آیه: (أَفَغَيَّرَ دِينَ اللَّهِ يَبْغُونَ - ۸۳ / آل عمران) تا آنجا که می گوید: طَوْعاً وَ كَرْهاً - ۸۳ / آل عمران) که گفته شده معنایش اینست:

۱- کسانی که در آسمانها هستند بدون اکراه تسلیم هستند و کسانی که در زمینند (کرها) یعنی حجت و دلیل که آنها را به پذیرش و تسلیم به حق واداشته است، مثل اینکه می گوئی:

الدلالة اكرهتني على القول بهذه المسألة: دلالت و راهنمایی درست مرا بر بیان این مسأله واداشته است که این سخن از- کره- به معنی ناپسند و مذموم آن نیست.

۲- معنای (طَوْعاً وَ كَرْهاً - ۸۳ / آل عمران) این است که ایمان آورندگان طوعاً تسلیم شدند و کفر پیشگان با اکراه تسلیم می شوند زیرا قدرت ندارند که از آنچه را که خداوند برای آنها می خواهد و علیه آنها حکم می کند خودداری می کنند.

۳- از «قتاده» نقل شده مؤمنان با میل و رغبت و طوعاً تسلیم حق میشوند ولی کفار به هنگام مرگ جبراً حق را می پذیرند و تسلیم میشوند چنانکه گفت:

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ ... ۸۵ / غافر) (۱).

---

ایمانشان در آن هنگام سودشان نمیدهد.

۴- مقصود از - کره- در آن آیه کسی است که با او جنگ میشود و مجبور میشود به این که ایمان بیاورد.

۵- نظر پنجم از ابو العالیه و مجاهد است که گفته اند: مقصود اینست که همه به آفریده شدنشان از سوی خداوند اقرار دارند هر چند که در پرستش به خداوند شرک می ورزند، مثل آیه:

وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ - ۸۷ / زخرف).

(اگر از ایشان بپرسی چه کسی آنها را آفریده است میگویند الله).

۶- نظر دیگر از ابن عباس است که می گوید: طَوْعاً وَ كَرْهاً - ۸۳ / آل عمران) یعنی همه با حالاتی که از وجود آنها خبر می دهد تسلیم شده اند هر چند که بعضی از ایشان با گفتار کفر بورزند و آن همان اسلام است که در جهان اولیه (عالم ذر) آنجا گفت: أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ، قَالُوا بَلَى - ۱۷۲ / اعراف) و این همان دلائل عقلی آنها است که بر آن سرشته شده اند و اقتضاء می کند که تسلیم شوند و به این معنی آیه:

وَ ظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ - ۱۵ / رعد) اشاره دارد (۱).

---

تمام آیه چنین است می گوید:

و لِّلّٰهِ يَسْجُدُ مِنَ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا وَ ظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ الْاَصَالِ (۱۵ / رعد).

هر چه در آسمانها و زمین است با میل و اکراه با سایه هاشان بامدادان و شبانگاهان خدای را سجده می کنند.

که در این آیه حرکت سایه دلیلی بر گذران عمر و حرکت به سوی نقطه کمال و هستی عالم در کل موجودات است چون سراسر عالم را نور هستی فرا

ص: ۲۱

۷- نظر هفتم از بعض صوفیه است می گویند: کسی که با رغبت و میل تسلیم حق میشود همان کسی است که پاداش دهنده و عقوبت کننده را می نگرد نه پاداش و عقاب را، پس به او تسلیم میشود و کسیکه با اکراه تسلیم می شود همان کسی است که پاداش و عقوبت را می بیند پس با بیم و امید یا رغبت و ترس تسلیم حق میشود و مانند این آیه و کلام خداست که گفت:

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا ۱۵/رعد).

### (کسب) کسب

الکسب: چیزی است که انسان می خواهد و دنبال می کند تا در آن، جلب منفعت و تحصیل بهره ای نماید مثل کسب مال. واژه کسب بیشتر در چیزی است که انسان گمان می کند منفعتی را جلب می کند و سپس مضرت و زیانی عایدش میشود. و نیز- کسب- در مورد چیز که برای خودش و دیگری میگیرد گفته میشود و لذا بیشتر به دو مفعول متعدی میشود، می گویند: کسبت فلانا کذا: [آنرا برای او گرفتم و کسب کردم.

اكتساب: جز در مورد چیزی که برای خودت فایده دارد گفته نمیشود، پس هر اکتسابی کسب است و هر کسبی اکتساب نیست، مثل:

(خبز و اختبز) و (شوی و اشتوی) و (طبخ، اطبخ).

---

گرفته و این سایه ها هستند که با حرکتشان که محسوس است بایستی انسانهای مغرور را تازیانه عبرت زنده تا از غفلت و تصور یکنواخت بودن با تو هم خلود در نفسانیات بیرون آیند.

یعنی: [برای خود و دیگران و یا فقط برای خود نان پخت و گوشت بریان کرد و غذا پخت- اختباز، و اشتوی یعنی فقط برای خود پخت و بریان کرد]، در آیه گفت:

أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ (بقره/ ۲۶۷) از پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ رَوَيْتُ شَدَّهْ اسْتِ كَهْ از ايشان سؤال شد:

«أَيُّ الْكَسْبِ أَطْيَبُ؟ قَالَ: عَمَلُ الرَّجُلِ بِيَدِهِ» وَ قَالَ: «إِنَّ أَطْيَبَ مَا يَأْكُلُ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ وَ إِنَّ وَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ».

[از پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ سؤال شد کدام کسب پاکتر است؟ فرمود: کسبی که از کار انسان و با دست خویش باشد و گفت: پاکیزه ترین چیزی که انسان میخورد همان است که از کسب و دسترنج خویش حاصل میکند و فرزندش هم از کسب اوست] در آیه:

لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِمَّا كَسَبُوا (بقره/ ۲۶۴) تحقیقا واژه کسب در قرآن در مورد کارهای خوب و بد یا شایسته و ناروا (صالحات و سینات) هر دو وارد شده است:

اول: آنچه را که در صالحات بکار رفته، در آیات:

أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا (انعام/ ۱۵۸) وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً (بقره/ ۲۰۱) تَا مِمَّا

دوم- واژه کسبی که در بدست آوردن بديها بکار میرود، مثل آیات:

أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ (۷۰/ انعام).

أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا (۸۰/ انعام).

إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ (۱۲۰/ انعام).

فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ (۷۹/ بقره) فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (۸۲/ توبه).

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا (۴۵/ فاطر).

و لا- تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا (۱۶۴/ انعام) که انسان برای خودش از نفع مجاز و روا که بدست آوردنش جائز است حاصل میکند. پس این معنی هشدار میدهد بر اینکه آنچه انسان از سود و منفعت برای غیر میکند که به او سود برساند ثوابش برای خود او است و آنچه که برای

این آیه پاسخ انسانهای مومنی است که از خداوند می خواهند در دنیا و آخرت نعمتی و حسنه ای به آنها ببخشد و از عذاب جهنم نگهشان دارد میگوید:

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (۲۰۱/ بقره).

برای آنچنان انسانهایی بهره و نصیبی که در عمل و عبادت کسب کرده اند عایدشان میشود. حساب کردن خداوند سریع است.



نفس خویش بدست می آورد و تحصیل میکند هر چند از جائیکه جائز است بدست آورده شود کمتر ممکن است که به زیان او نشود و عواقبش علیه او نباشد که اشاره ای است به اینکه گفته شده:

«من اراد الدنیا فلیوطن نفسه علی المصائب» [هر کس دنیا را هدف قرار دهد و آنرا بخواهد پس بایستی نفس و جان خویش را بر مصائب و مشقت ها ثابت دارد و آماده کند و بر آنها دل نهد و نیز آیه:

أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ

- ۲۸/ انفال) و مانند این آیات (که اشاره بر همان معنی دارد).

### (كَسَفَ) كَسَفَ

كسوف الشمس و القمر: پوشیده شدن ماه و خورشید به خاطر رویدادی و در آیه: ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ - ۲۸۱/ بقره) واژه کسب در این آیه هر دو معنی را در بر میگیرد (کسب کار نیک یا بد) اکتساب: در هر دو معنی وارد شده است.

اکتساب: در معنی صالحات مثل آیات:

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ - ۳۲/ نساء) لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ - ۲۸۶/ بقره).

گفته شده در آیه اخیر واژه کسب مخصوص عمل شایسته و صالح و- اکتساب عمل زشت و گناه است و با- کسب- در این آیه مقصود چیزی است که از مکاسب اخروی پی گیری و قصد میشود و اکتساب- چیزی که از مکاسب دنیوی قصد

میشود و یا مقصود از- کسب- هر چیزی است که از کار نیک و جلب منفعت انسان برای دیگری از جائیکه مجاز است انجام میدهد و- اکتساب آنچه را مخصوص (۱).

کسوف الوجه و الحال: یعنی پوشیده شدن چهره و حالت که تشبیهی است به همان کسوف خورشید و گفته اند: کاسف الوجه و کاسف الحال- یعنی ترشروی

---

توجه دانشمندان متعهد و دانشجویان اسلامی را به موضوع بسیار مهم علمی که قرن‌ها از دیدگاه مسلمین پوشیده بود و خاورشناسان تا توانسته اند از آن بهره برداری نموده و فرضیه های علمی و عملی کیهان شناسی و جغرافیائی خود را بر پایه آن قرار داده جلب مینمائیم و متأسفانه کشورهای اسلامی را عموماً و سایر ملتها را خصوصاً مرعوب تئوریهای خود ساخته اند و بیشتر آنها را از آثار گرانقدر دانشمندان بزرگ ما برداشته و بنام خود ثبت کرده اند جا دارد که امروز امت بزرگ برخاسته از استضعاف میهن اسلامی عزیز ما به کنگره های علمی تحقیقی جهان اعتراض خود را پا به پای اعتراضات سیاسی دیگر عرضه کنند.

یکی از بزرگان و آثار بسیار مهم ما کتابهای ابو الحسن علی بن حسین مسعودی متوفی قرن چهارم است در مورد خسوف و کسوف که تا قرن بیستم برای اروپائیان و سایر ملت ها مجهول بوده می نویسد:

«و انّ السبب فی کسوف الشّمس أنّ القمر یستر الشّمس عنّا و لذلك صار کسوف القمر انّما یعرض فی وقت مقابلته للشّمس و کسوف الشّمس انّما یعرض فی وقت الاجتماع و أن اقل ما یكون بین الکسوفین الشمسیه و القمریه جمعا سته اشهر و ذلك علی الامر الاوسط» یعنی: چنانکه یادآوری نمودید سبب ماه گرفتگی و خسوف این است که چیزی در مقابل آن و نور خورشید قرار می گیرد که هر گاه سایه زمین که در وسط ماه و خورشید واقع شده بر ماه بیفتد تمام نور ماه و قسمتی از آن را می پوشاند و

(کسفه): پاره ای از ابرها و پنبه و مانند این ها، یعنی اجسامی که در ذراتش خلل و فاصله باشد جمعش - کسف است، در آیات:

---

سبب خورشید گرفتگی اینست که سایه ماه خورشید را از ماه می پوشاند در موقعی که ماه میان زمین و خورشید قرار گیرد و کمترین مدتی که میان فاصله دو کسوف یا خسوف است شش ماه قمری است که ممکن است در این فاصله زمانی، هم خورشید و هم ماه گرفته شود.

از این عبارات هم حرکت دورانی زمین و ماه و هم کروی بودن آنها و هم مستتیر بودن ماه از خورشید ثابت میشود که غیر از مسعود ابو عبد الله یاقوت حموی هم نخستین فردی است که قانون جاذبه عمومی زمین را چهار قرن قبل از نیوتون در کتاب معجم البلدان نوشته است. و هم چنین تدویر کره ارض یعنی دور زدن و چرخش زمین را.

لازم به گفتن است که کتاب «التنبیه و الاشراف» مسعودی در مورد جغرافیا و تاریخ ملل، اولین بار در سال ۱۸۹۴ میلادی در هلند به چاپ رسیده و مستشرق معروف دیگوگی شرحی بر آن نوشته است و می نویسد: در سال ۱۸۱۰ میلادی مستشرق دیگری به نام - ساکی - بر همین کتاب مسعودی شرحی نوشته است و این آثار ارزنده متأسفانه در سال ۱۹۳۸ میلادی از دست اروپائیان و مستشرقین خارج و در اختیار مسلمین قرار می گیرد که با هزار افسوس این آثاری که بعد از جنگهای صلیبی از کشورهای مسلمین به غارت رفته حاوی مطالب علمی و ارزنده اجتماعی است که قرنها ما از وجود آنها بی اطلاع بوده ایم.

(التنبیه و الاشراف ۱۹۱/ مسعودی) ابو عبد الله یاقوت مینویسد - «ان الذی یری من دوران الکواکب انما هو دور

الارض لا- دور الفلك ... ان الارض مدوره كتدوير الكره موضوعه فى جوف الفلك ... و النسيم حول الارض جاذب لها من جميع جوانبها الى الفلك ... و الارض جاذبه لا فى ابدانهم من الثقل، لان الارض بمنزله حجر المغناطيس الذى يجتذب الحديد و ما فيها من الحيوان و غيره بمنزله الحديد.

يعنى آنچه كه گردش ستارگان به دور زمين تصور ميشود در حقيقت همان گردش زمين است نه گردش ستارگان و افلاك، زيرا زمين كروى است همانند توپ كه در فلك قرار گرفته و باها را از همه سوى بخود جذب ميكند- زمين تمام اجسام را بخاطر جرم اجزای آنها بخود جذب ميكند زيرا زمين مانند مغناطيس دارای نیروی جاذبه است همانطور كه آهن ربا آهن را جذب مى كند زمين هم حيوانات و غير حيوانات را همانند همان آهن ميكشاند و جذب ميكند.

سپس ميگويد: و چون اجزاء فلك از همه سوى زمين را در ميان دارند زمين حركتش نامتعادل نيست- و مثال ذلك حجر المغناطيس الذى يجذب الحديد لان فى طبع الفلك ان يجذب الارض.

در اين قسمت هم اشاره به جاذبه عمومى جهان نموده و ميگويد نيروهاى جذب كننده اطراف زمين آنرا باين گردش و دوران در آورده است زيرا طبيعت فلك اينست كه زمين را جذب كند.

و الارض مدوره بالكلية، محرضه بالجزئيه من جهه الجبال.

زمين در كل كروى است و اطرافش بصورت اجزاء كوههاى غير دايره اى شكل پوشانده شده. (باب اول از معجم البلدان ص ۱۶- ياقوت) متن توبه نامه گاليله در مورد گردش زمين كه چهار صد سال بعد از ياقوت اظهار كرده در زيرنويسى صفحه بعد است.

أَوْ تُشَقِّطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمَتَ عَلَيْنَا كَيْفَ فَأَ (۹۲/ اسراء) یا کسفا- با سکون حرف (س)، پس- کسف جمع کسفه است: مثل-  
سدره و سدر- و آیه:

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ (۴۴/ طور) (۱)

در ماه ژوئن سال ۱۶۳۳ ادعا نامه علیه گالیله دال بر محکومیت او در باره نظریه گردش زمین صادر شد و او توبه نامه مشهور خود را باین شرح امضاء کرد: «من گالیله در هفتادمین سال زندگانی در مقابل حضرات شما بزانو در آمده ام در حالیکه کتاب مقدس را پیش چشم دارم و با دستهای خود آن را لمس میکنم توبه میکنم و ادعای خالی از حقیقت حرکت زمین را انکار مینمایم و آن را منفور و مطرود میدانم.» (تاریخ علوم ص ۱۹۳ پی یر رسو) خواننده عزیز در زیرنویسی صفحه قبل مشاهده کردی که از هزاران سال قبل دانشمندان اسلامی ما با شهادت و بدون نوشتن توبه نامه چگونه جاذبه زمین گردش زمین و کرویت زمین را در آثارشان اظهار کرده اید که متأسفانه تا قرن بیستم، آن کتابهایی ارزنده علمی در اختیار اروپائیان بوده و مسلمین از آنها بی خبر بودند.

مستشرق آلمانی و وستنفیلد در آغاز چاپ معجم البلدان یاقوت مینویسد:

«از این کتاب سه نسخه وجود دارد یکی در برلین یکی در پاریس و یکی هم پطرسبورک در روسیه» و تمام آثار علمی و تاریخی کشورهای اسلامی را در جنگهای صلیبی و بعدها بغارت بردند یا توسط واسطه ها خریداری و از دسترس مسلمین خارج کردند، تا نیوتن بتواند پس از ۲۵ سال مطالعه آثار خطی موزه ها و کتابخانه ها قانون جاذبه را که چهار صد سال قبل از او نوشته شده بود با آب و تاب فراوان به جهان عرضه کند. دیگران تحقیر و اروپائیان سروری کنند.

ص: ۲۹

ابو زید انصاری میگوید: کسفت الثوب اکسفه کسفا: وقتی است که جامه و پارچه را پاره کنی.

و نیز گفته شده: کسفت عرقوب الابل: عرقوب شتر را پی کردم، بعضی گفته اند- کسحت- است یعنی عرقوب یا پشت پایش را پاک کردم نه چیز دیگر.

### (کسل) کسل

الكسل: کاهلی و تنبلی کردن یا پس ماندن از انجام چیزی که کاهلی در آن سزاوار نیست و به همین خاطر تنبلی و کسل مذموم و ناپسند شده است.

کسل، یکسل - اسمش - کسل و کسلان - جمعش - کسالی است در آیه:

وَ لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَ هُمْ كُسَالَى (۵۴/ توبه) گفته شده: فلان یکسله المكاسل: عوامل کسالت او را کاهل نمیکند و از فعالیت بازش نمیدارد.

فحل کسل: نرینه ای که از فحل باز می ماند.

امراه مکسال: زن سست و تنبل که از فعالیت باز مانده.

### (کسا) کسا

الكساء و الكسوه: لباس و پوشش، در آیه:

أَوْ كِسْوَتُهُمْ (۸۹ مائده)

ص: ۳۰

کسوته و اکتسی: لباسش پوشاندم، در آیات:

وَ ارزُقُوهُمْ فِيهَا وَ اَكْسُوهُمْ (۵/ نساء) (سفیهان را از مالشان نفقه و لباس دهید و با گفتار خودش شادشان کنید) فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا (۱۴/ مؤمنون) (۱) اکتست الارض بالنبات: زمین از گیاه پوشیده شد، شاعر گوید:

فبات له دون الصبا و هی قرّه لحاف و مفصول الكساء رقیق

گفته شده کنایه از شیر است موقعیکه سر شیر، می اندازد (۲).

شاعر دیگری گوید:

حتی اری فارس الصیموت علی اکساء خیل کانتها الابل

---

در باره رشد جنین در رحم مادر است که می گوید استخوانهایش را با گوشتی پوشاندم.

می گوید: تا نزدیک باد خنک صبحگاهی در حالیکه پوششی خنک از شیر رقیق داشت شب را برایش گذراند.

ابن بری می گوید: سر شیر را که شیرش خنک شده بود برای مهمانش آماده کرد- بات له- یعنی للضیف شعر از عمرو بن اهتم است، بیت ما قبلش اینست که می گوید:

فبات لنا منها و للضیف موهنا للثواء سمین زاهق و غبوق

مقداری را برای ما و برای مهمان هم همراه با گوشت زیاد بریان شده و با نوشیدنی فراهم کرد.

[تا اینکه دلاوری گرد اندام را بر پشت ستور و مرکب دیدم گوئی که شتری بود].

گفته شده: علی اکساء- یعنی بر پشت آن، و اصلش دویدن شتر است که با دویدنش گرد و خاک ایجاد می کند و بر او می نشیند گوئی که لباسی از خاک و غبار بر آن پوشیده شده.

### (کشف) کشف

كشفت الثوب عن الوجه و غیره: جامه و پوشش را از چهره و دیگر اعضای صورت برداشتم.

كشفت غمّه اندوهش را برطرف كرد.

خدای تعالی می گوید:

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ (۱۷/ انعام) (۱) فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ (۴۱/ انعام) (در سختی ها که خدا را میخوانید تنها اوست که شما را از سختی ها میرهاند) و آیه:

لَقَدْ كُنْتُمْ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكُمْ غِطَاءَكُمْ (۲۲/ ق) (۲)

---

اگر خداوند زبانی به شما برساند جز او کسی برطرف کننده آن نیست.

و لوای انسان از مرگ و آستانه قیامت در غفلت بودی تا آنکه پرده غفلت را برداشتیم و چشم بصیرتت بینا شد.



أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَ يَكْشِفُ السُّوءَ (۶۲/ نمل) و در آیه: يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ (۴۲/ قلم) گفته شده اصلش از عبارت- قامت الحرب علی ساق- است یعنی شدت و سختی جنگ ظاهر شد.

بعضی از علماء گفته اند: اصلش از- تدمیر الناقه- است یعنی وقتی که مردی نوزاد حیوان را از شکم مادرش بیرون بیاورد که در آن حال می گوید:

كشفت عن الساق: از ساقش ظاهر و خارج شد.

### **(كشط) كشط**

در آیه: وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ (۱۱/ تکویر) که از عبارت- كشط الناقه است یعنی برداشتن پوشش با کندن پوست از پشت او برهنه کردن آن، و از این معنی است عبارت: انكشط روعه- یعنی ترسش از بین رفت.

### **(كظم) كظم**

الكظم: گلو یا محل خروج نفس، می گویند:

اخذ بكظمه: راه نفسش گرفت.

كظوم: بستن و حبس نفس است که از آن به سکوت تعبیر میشود، مثل:

فلان لا يتنفس- در وقتی که در سکوت زیاد توصیف شود.

كظم فلان: نفسش بند آمد و ساکت شد، خدای تعالی گوید:

إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ (۴۸/ قلم) (۱) (كظم الغيظ:): خودداری از اظهار خشم یا نگه داشتن آن در دل. در آیه:

وَ الْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ (۱۳۴/ آل عمران) و از این معنی است عبارت:

كظم البعير: وقتی که شتر نشخوار نکند، كظم السقاء: بستن در ظرف آب و مشک بعد از پر شدن که مانع خارج شدن هوا از آن شود.

کظامه: حلقه ای که سه بند چرمی ترازو در آن جمع میشود و نیز - کظامه - بند چرمی که به وتر کمان وصل میشود.

کظائم: راه آبه میان دو چاه که آب از یک چاه بچاه دیگری جاری می شود.

همه معانی فوق تشبیهی به مجرای تنفس و رفت و آمد نفس است.

### **كعب (كعب)**

كعب الرجل: یعنی استخوانی که در فاصله ساق پا و پا متصل است،

---

در باره حضرت یونس است که خداوند به پیامبر صلی الله علیه و آله می گوید: تو همچون یونس علیه السلام که همراه ماهی بود مباش و بر فرمان پروردگارت پایدار باش آندم که یونس علیه السلام نداء در داد و سخت خشم خویش فرو خورد و اندوهگین بود و اگر رحمت پروردگارش نبود در بیابان متروک و نکوهیده و سرزنش شده باقی می ماند ولی خداوند به پیامبری برگزیدش و شایستگیانش قرار داد.

در آیه:

وَ أَرْجُلُكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ (۹/ مائده) (۱).

(کعبه): هر خانه ای که همانند شکل کعبه چهار گوش است و کعبه با آن هیئت اینچنین نامیده شده.

خدای تعالی گوید:

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْيَتَّى الْحَرَامِ قِيَاماً لِلنَّاسِ (۹۷/ مائده) ذُو الْكَعْبَاتِ: خانه ای که در جاهلیت متعلق به بنی ربیعہ بوده.

فلان جالس فی کعبته: او در اطاقش و در خانه ای که چهار گوش است نشسته است.

امراه (کاعب): زنی که پستانش چهار گوش است.

کعبت کعابه: جمعش - کواعب - [دوشیزگانی که در سن بلوغ پستانشان ظاهر شده است] در آیه:

وَ كَوَاعِبَ أَثْرَاباً (۳۳/ نبأ).

می گوئید: کعب الثدی کعبا و کعب تکعبیا و ثوب مکعب: جامه ای که به سختی پیچیده شده است. و گره میان دو فاصله نی یا نیزه را هم کعب گویند که تشبیهی است به استخوان مفصل که میان دو قسمت ساق و پا قرار میگیرد و آنها را جدا می کند.

---

مربوط به قسمتی از آیه وضو است و این قسمت که یادآوری شده در باره حد مسح پا است یعنی از سر پنجه پاها تا دو غوزک یا دو برآمدگی کنار هر پا یا حد فاصله ساق پا و استخوان کعبین.

ص: ۳۵

:الكف: کف دست های انسان که به وسیله آنها چیزی بسته و باز و یا گرفته و رها میشود.

کففته: به کف دستش زدم و نیز- کففته- یعنی به دستش زدم و با دست او را دفع کردم و راندم. در سخن معمولی- کف- یعنی دفع کردن بهر شکلی که باشد یا با دست و یا با غیر دست تا جائیکه گفته شده: رجل مکفوف:

کسیکه چشمانش بسته شده، (گوئی که بینائی و نور از او دفع شده است).

آیه:

وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا (كَافَّةً) لِلنَّاسِ (۲۸/ سبأ).

یعنی باز دارنده و منع کننده مردم از گناهان و حرف (ه) در کافه

---

- در مورد آیه ۲۸ سوره سبأ و در عبارت- الا کافه للناس- نظراتی هست اول صاحب مجمع البیان به نقل از ابو مسلم اصفهانی مینویسد- کافه للناس یعنی- مانعا لهم عما هم علیه من الکفر و المعاصی بالامر و النهی و الوعید و الانذار ای پیامبر تو را باز دارنده و منع کننده مردم از کفر و معاصی بگناهای که بر آنها هست فرستادیم تا با امر و نهی و بشارت و انذار آنها را از گناه باز داری هر چند که بیشتر مردم از توجه به اعجاز پیامبری تو رو برگردانند و ندانند سرنوشت آینده- شان از نعمت ها و عذاب چگونه است.

شیخ طبرسی در قسمت اعراب این آیه میگوید- کافه- قید حالت از- کاف یعنی باز دارنده است- ای ما ارسلناک الا تکفهم و تردعهم- جز این نیست که تو را فرستادیم در حالیکه مردم را از زشتی ها باز داری (مجمع البیان ۷/ ۳۹۰).

زمخشری با استدلال ادبی نظر طبرسی را دارد می نویسد- حالا من الکاف

و حق التاء علی هذا ان تکون للمبالغه- سپس می گوید کسیکه معنی آیه را بگونه للناس کافه- بداند خطا کرده است بلکه- کافه- قید حالت برای پیامبر است.

(کشاف ج ۳ / ۵۸۳).

شیخ طوسی و بقیه مفسرین هر دو نظر یعنی- در معنی ۱- مانع از گناه و ۲- تمام مردم- را نقل کرده اند مینویسد- و قيل معناه الا مانعا لهم و کافا لهم من الشرك- یعنی معنایش اینست که پیامبر بازدارند آنها از شرک است (تبیان- ۸ / ۳۶۱).

فخر رازی هم میگوید- فیه و جهان- کافه ای عامه لجميع الناس تمنعهم من الخروج عن الانقياد لها- و الثانی ارسلناک کافه تکف الناس من الکفر و الهاء للمانعه علی هذا الوجه- یعنی دو صورت دارد: یکی- کافه بمعنی همه مردم که آنها را از خروج طاعت خدا منع کند. دوم: اینکه از کفر بازشان دارد (تفسیر کبیر- ۲۵ / ۳۵۵).

ابو الفدا ابن کثیر نظر دوم یعنی- تمام مردم- را به نقل از راویان ذکر کرده اند (تفسیر القرآن العظیم ۳ / ۵۳۸ ابو الفدا).

ولی قرطبی با راغب و ابو مسلم و زمخشری و شیخ طبرسی هم نظر است و می نویسد: پیامبر- ذا منع لهم من الکفر- یعنی پیامبر باز دارنده مردم از کفر است (الجامع لاحکام القرآن ۱۴ / ۳۰۰ محمد بن محمد قرطبی).

بدیهی است سیاق لفظی آیه هم دلالت بر همین معنی دارد زیرا معنی دوم در آیات دیگر بصورت (قال یا ایها الناس انی رسول الله الیکم جمیعا)، (للعالمین نذیرا) آمده است و در آیه ۲۸ سبأ همان نظر راغب مرجح است که پیامبر را باز دارنده و منع کننده همه مردم از گناهان فرستاده است.

یعنی [مشک پر آب- نیک دانا و زیاد آگاه- آگاه به انساب و نیای مردمان.]

و آیه:

وَ قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً (توبه/۳۶).

گفته شده معنایش اینست همانطور که با شما می جنگند در حالیکه شما را میرانند، شما نیز با آنها آنگونه بجنگید و دفعشان کنید. و نیز گفته اند معنی آن اینست که با آنها دسته جمعی بجنگید همانطور که آنها با شما چنان می جنگید زیرا جماعت را- کافه- می گویند چنانکه جماعت را- وازعه- نیز می گویند. بخاطر نیرومندیشان با اجتماعشان و بر این اساس گفت:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلْمِ كَافَّةً (بقره/۲۰۸).

(ای اهل ایمان همگی متفقا نسبت باو امر خدا تسلیم باشید و از راههای شیطانی پیروی میکند).

فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ (كَفَّيْهِ) عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا (۴۲/ کهف).

که اشاره ای است به حال پشیمانی و آنچه را که در حال پشیمانی به او دست میدهد و باو میرسد. (۱)

---

در مورد کسی است که از خست نمی خواست از میوه های باغش انفاق کند که باغش به آفت عذاب دچار میشود و میوه هایش نابود و شروع کرد دستان خود را برای حسرت مالی که در باغ خرج کرده بود بهم میسائید و با زیر و رو کردن، درختان تاکش که بر چوب بستها سقوط کرده بود می گفت ای کاش مشرک نمیشدم.

ص: ۳۸

تَكْفَفُ الرَّجُلُ: وقتی است که کسی دستش را در موقع سؤال دراز کند.

استكفّ: وقتی است که دستش را برای تکدی و سؤال یا دفاع دراز کند.

استكفّ الشّمس دفعها بكفّه: یعنی در مقابل خورشید دست به روی پیشانی و ابرو می گذارد تا چیزی که می خواهد با سایه انداختن روی چشم ببیند.

کفه المیزان: کفه ترازو، و تشبیهی است به کف دست در نگهداشتن چیزی که با آن وزن میشود و همینطور کفه الحباله: سر حلقه شده ریسمان که چیزی را می گیرد (یا دام و ریسمان شکارچی) کففت الثوب: خط کشیدن اطراف پارچه بعد از دوختن اول (با حاشیه دوزی بوسیله حریر یا ابریشم).

### **(کفت) کفت**

الكفت: گرفتن و جمع کردن، در آیه گفت:

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا أَحْيَاءَ وَ أَمْواتًا (۲۵/مرسلات) زمین، زندگان و مردگان را در خود جمع می کند و نیز گفته اند معنایش اینست که زمین زندگان را که انسانها هستند و حیوانات و گیاهان و مردگانی که جمادات زمین هستند و آب و غیر از آنها ضمیمه و پیوسته بهم می کند (۱)، گفته شده.

---

از شعبی روایت کرده اند که در اطراف کوفه بود و همین که به خانه ها نگاه کرد گفت: هذه کفات الاحیاء این خانه ها در بر گزیده زندگان است سپس

کفات: پرواز سریع و تند که حقیقتش قبضه نمودن بال برای پرواز است چنانکه گفت:

أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ (۱۹/ ملک).

پس قبض در اینجا مثل - کفات - در آنجاست یعنی پرواز سریع و بال به خود ضمیمه کردن و گرفتن برای پرواز و نیز - الکفت - راندن با شتاب و سخت است، بکار بردن واژه - گفت - در راندن شتران مثل به کار بردن واژه قبض - در آن است چنانکه می گویند:

قبض الراعی الابل: آن شبان شتران را نیکو هدایت و جمع و راهنمایی کرد.

راعی قبضه: سرپرستی کننده خوب.

كفت الله فلانا الى نفسه: خداوند او را بسوی خودش خواند، مثل - قبضه یعنی او را گرفت، در حدیث آمده است که:

«اكتفوا صبيانكم بالليل» [یعنی شب هنگام کودکانتان را نزد خود نگهدارید و حفظ کنید].

---

به قبرستان نگاه کرد و گفت: و هذه کفات الاموات - که تاویل آیه فوق است.

ابن اثیر حدیثی که راغب بصورت - اکتفوا صبيانكم باللیل - آورده بگونه - اکتفوا صبيانكم - ذکر کرده که در معنی همان ضمیمه کردن فرزندان است یعنی پدران و مادران چه شب هنگام و چه روز همواره بایستی از جدائی و عدم سرپرستی فرزندانشان دوری کنند و آنها را پیوسته مشمول تربیت و سرپرستی و محبت خویش قرار دهند بویژه کودکان که همواره در معرض خطرات و انحرافات هستند.

(النهايه ۴/ ۱۸۴ ابن اثیر).

ص: ۴۰



كفر در لغت پوشیده شدن چیزی است، شب را هم بخاطر اینکه اشخاص و اجسام را با سیاهیش میپوشاند با واژه- کافر- وصف کرده اند و زارع را هم که پیوسته بذر و دانه را در زمین می افشاند و در خاک پنهان می کند- کافر- گویند و البته واژه- کافر- برای شب و زارع اسم نیست چنانکه بعضی از واژه شناسان گفته اند چون شنیده اند که شاعری گفته:

القت ذكاء یمینها فی کافر (۱)

[نور و تابش افزون و پر فروغ خورشید در ابری یا تاریکی شب پنهان شد].

کافور: اسمی است برای شکوفه های میوه ها که آنها را در خود میپوشاند شاعر گوید: کالکرم اذ نادی من الکافور.

[مثل تاک وقتی که از داخل شکوفه سر بر آورد، شعر از عجاج است].

کفر النعمه و (کفرانها): پوشیده داشتن نعمت ها با ترک شکرگزاری، خدای تعالی گوید:

---

مصراع فوق از شعر ثقیله ما زنی است که تمام بیتش همین است.

فتذكر اثقلا رتیدا بعدما القت ذكاء یمینها فی کافر

که در وصف یادآوری شتر مرغان در تاریکی شب و پنهان شدن خورشید است و بگفته ابن سکیت لبید بن ربیعہ همین مفهوم را از ثعلبه اقتباس کرده است که میگوید- حتی اذا القت یدای کافر- و اجن عورات النفور ظلامها یعنی تا اینکه خورشید بوسیله شب تاریک پوشیده شد و مترسگاهها از دیدگان پوشیده ماند. (دیوان لبید ۳۱۶ معلقه).

فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ ۙ (انبیاء) بزرگترین کفر، انکار وحدانیت و شریعت و پیامبری است اما:

کفران: انکار در نعمت است که بیشتر در همین مورد بکار میرود و واژه - کفر - بیشتر در مورد دین - (کفور) - یعنی حق ناشناس و ناگرونده به حق، در هر دو قسمت یعنی هم در مورد نعمت و هم در مورد دین است، گفت:

فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ۙ (اسراء) ۹۹ / فَأَبَى أَكْثَرَ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۙ (اسراء) ۸۹ / (۱) در هر دو مورد است: ناسپاسی کرد و او کافر است، در مورد کفران نعمت گفت:

لِيُنلُونِي أَوْ أَشْكُرْ أَمْ أَكْفُرُ ۚ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ - (نمل) ۴۰ / (۲) و گفت: وَ أَشْكُرُ وَإِلَىٰ وَلَا تَكْفُرُونَ - (بقره) ۱۵۲.

وَ فَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ ۚ وَ أَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۙ (شعراء) ۱۹ / (۳)

---

یعنی در این قرآن از هر مثلی گونه گون یاد کردیم ولی ستمگران و بیشتر مردم از سپاس گزاری نعمت و دین ابا کردند و جز ناسپاسی و انکار اظهار ننمودند.

همین که سلیمان تخت ملکه سبا را در حضور خود دید گفت این فضل پروردگاری است و برای این است که تا خداوند مرا با آن بیازماید که آیا سپاسدارم یا کفران کشم و هر کس سپاس نعمت حق کند سپاس خویش کرده است و آنکه کفران ورزید پروردگارش از آنها بی نیاز و کریم است.

سخن فرعون به موسی است می گوید: تو همان نیستی که وقتی نوزاد

یعنی قصد کفران نعمت من کردی.

لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَ لَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۗ (شکر نعمتت، نعمتت افزون کند- کفر، نعمت از کفرت بیرون کند).

و چون کفران اقتضای انکار نعمت دارد لذا در مورد- جحود- یعنی مطلق انکار هم بکار می‌رود. و گفت:

وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ (كَافِرٍ) بِهِ ۚ (بقره) یعنی انکار کننده و پوشاننده آن نباشید.

واژه کافر بطور عموم در مورد کسی که وحدانیت و یگانگی خداوند یا نبوت و دین و یا هر سه را انکار می‌کند متعارف و معمول است و بیشتر بکسی کافر می‌گویند که در شریعت و دین اخلال کند و آنچه را که لازمه شکر بر خداوند است ترک نماید.

در آیه گفت: مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ - ۴۴/ روم: آیه مقابل آن: وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِأَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ - ۴۴/ روم (۱) است.

گفت:

وَ أَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ - ۴۱/ بقره)

---

بودی ترا پیش خود پرورش دادیم و سالیان عمرت را میان ما گذراندی؟ و آن کارها که انجام دادی کردی و از ناسپاسان بودی می‌گفت آن کارها را زمانی کردم که گمراه بودم وَ أَنَا مِنَ الضَّالِّينَ - ۱۹ شعراء) یعنی: و از راه بیرون بودم.

یعنی کسی که ناسپاسی نمود و کفر پیشه کرد کفرش علیه خود اوست کسانی که کار شایسته کرده اند برای خودشان آنرا فراهم نموده اند.

ص: ۴۳

وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ - ۵۵/ نور) یعنی از پیشوایان کفر نباشید که به شما اقتدا کنند.

و آیه:

وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ - ۵۵/ نور) در این آیه مقصود از کافر کسی است که حق را می پوشاند و لذا او را فاسق قرار داد و معلوم است که کفر مطلق فراگیرتر و اعم از فسق است یعنی کسیکه حق خداوند را انکار کند با ستمکاریش از امر پروردگار خویش فسق ورزیده و نافرمانی کرده، و لذا چون زیر ساز هر فعل و کردار پسندیده ای را از ایمان قرار داده پس هر فعل و کردار ناپسند و مذمومی هم بر کفر قرار داد در مورد سحر و افسون گفت:

وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَ لَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ - ۱۰۲/ بقره) و در مورد ربا خواران گفت:

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا ... كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ - ۲۷۶/ بقره) (یعنی بشدت کافر و گناهکارند).

و آیه:

وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ - ۹۷/ آل عمران) (کفور:) کسی است که در کفران از نعمت ها زیاده رو و مبالغه کننده است، در آیات:

ص: ۴۴

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ- ۱۶۶ حج) ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَ هَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكُفُورَ- ۷ سبأ) اگر گفته شود چگونه انسان در آیه فوق با صفت (کفور) که صیغه مبالغه است وصف شده است و حال اینکه به آن معنی هم بسنده نشده تا اینکه حروف تأکید (ان و لام) بر آن داخل شده است؟ جواب اینست که آنها تأکیدی است بر معنی کفور، و در جای دیگر گفت:

وَ كَرَّةً إِلَيْكُمْ الْكُفْرَ- ۷ حجرات (۱)

---

یعنی کفر را بر شما نمی پسندد و اکراه دارد.

این آیه با آیات قبل سوره حجرات اشاره به موضوعی سیاسی، اجتماعی و اخلاقی دارد، همواره گروهی مستکبر و نادان در جامعه هستند که بر خدا و پیامبر تقدم میجویند با گردنفرازی تسلیم حق نمیشوند با سخنان و صداهای خود را برتر از سخن پیامبر و آیات خدا می دانند، بی خردانه پیامبر را از پشت محل سکونتش با صدای بلند بانگ میزدند و اخبار دروغین را با شایعه سازی پخش میکردند، لذا خداوند هشدار میدهد و میگوید، هر گاه خبری از چنین فاسقان و منحرفین شنیدید در اطرافش تحقیق کنید مبادا بخاطر پذیرفتن آن اخبار باعث آزار و رنج دیگران شوید و پشیمان گردید و اگر پیامبر هم در این امور با شما هم نظر شود به رنج و زحمت میافتید و لکن خداوند مقام ایمان را محبوب شما گردانید و آنرا در دلها تان به نیکویی بیار است و کفر و فسق را در نظر تان زشت و منفور ساخت تا در دو جهان سعادت مند باشید- و اولئک هم الراشدون یعنی یکی از نشانه های رشد همین امور است:

۱- از تکبر و استکبار دوری نمودن.

ص: ۴۵

پس اینکه گفت: إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ - ۱۵/ زخرف) هشداری است بر آن چیزی که از کفران نعمت بر انسان احاطه دارد و کمتر به ادای شکر قیام می کند و بر این اساس آیه: قَتَلَ الْإِنْسَانَ مَا أَكْفَرَهُ - ۱۷/ عبس) است و از آن جهت گفت:

وَ قَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ - ۱۳/ سبأ) آیه: إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا - ۳/ انسان) خود گواه و هشدار است بر اینکه دو راه شکر و کفر را بر انسان شناسانده چنانکه گفت:

وَ هَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ - ۱۰/ بلد) پس رهروانی در راه شکر هستند و رهروانی در راه ناسپاسی و کفر، و گفت:

كَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا - ۲۷/ اسراء) که از کفر و ناسپاسی است و با واژه (کان) تنبه میدهد به این که شیطان از

---

خود را و رأی خود را از دین و آئین الهی برتر ندانستن.

۳- پیامبر خدای را با غرور و بی توجهی بزبان نیاوردن.

۴- خودداری و پایداری در امور نفسانی و هوسها داشتن.

۵- اهل تحقیق و گزینش بودن و به هر خبری و شایعه ای گوش ندادن.

۶- به ایمان عشق ورزیدن و آنرا در دل خویش آراسته داشتن.

۷- کفر و فسق و گناه را زشت و ناروا داشتن.

که در پایان میفرماید- رشد یا بندگان در امور فوق کسانى هستند که مشمول فضل و نعمت حقند- فضلا من الله و نعمه و الله  
علیم حکیم.

زمان وجود و خلش بر کفر قرار گرفته ناسپاسی در نوردیده.

(کُفَّار): بلیغ تر از کفور است برای اینکه گفت:

كُلُّ كَفَّارٍ عَنِيْدٍ - ۲۴/ق) وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُفَّارِ اٰثِمٍ - ۲۷۶/بقره) اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ - ۳/زمر) اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا - ۳۳/نوح) گاهی واژه کفار در مورد - کفور - هم جاری میشود، در آیه:

اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ - ۳۴/ابراهیم) واژه (كُفَّار) در جمع کافر که مخالف ایمان است بیشتر استعمال میشود، مثل آیات:

اَشْدَاءُ عَلٰى الْكُفَّارِ - ۲۹/فتح) لِيُغِيْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ - ۲۹/فتح) و (كفّره) جمع کافر نعمت است یعنی کسیکه نعمت های خداوند را کتمان می کند و می پوشاند که بیشترین استعمال را دارد و در آیه:

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرَةُ الْفَجْرَةُ - ۴۲/عبس) آیا نمی بینی که - کفّره - را با صفت - فجره - وصف کرده است و - فجره - بیشتر به گروه فساق از مسلمین گفته میشود و گفت:

جَزَاءٌ لِّمَنْ كَانَ كُفْرًا - ۱۴/قمر) (۱)

---

قسمتی از آیه ای است مربوط به داستان طوفان نوح که می گوید پس از نهصد و پنجاه سال رسالت و تبلیغ که حضرت نوح نمود سخن او را نپذیرفتند و جزای آن کافران جز طوفان نبود.

یعنی کسانی از انبیاء یا آنها که در راه انبیاء هستند و کسانی که نصایح خود را در امر خدای به مردمان میرسانند ولی کفر پیشگان از آنها نپذیرفته اند و عقوبات، جزای آن کفر پیشگان است.

و در آیه:

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا... (نساء/۱۳۷) گفته شده مقصود اینست که به موسی علیه السلام ایمان آوردند سپس به کسیکه بعد از موسی آمد کافر شدند و نصاری هم به حضرت عیسی علیه السلام مؤمن شدند سپس به پیامبر علیه السلام بعد از او کفر ورزیدند و نیز گفته شده معنی آیه اینست که نخست به موسی ایمان آوردند سپس به خود حضرت موسی کافر شدند زیرا به غیر از او به کسی ایمان نیاورده اند. (۱)

و هم چنین گفته اند معنی آن این نیست که در آیه زیر:

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنُوا بِالَّذِي ... وَ أَكْفَرُوا آخِرَهُ - ۷۲ / آل عمران) وارد شده است که آنها دو بار ایمان آورده و دو بار کفر ورزیده اند بلکه اشاره ای است به حالات زیاد و فراوان کفر و ایمان در انسان ها.

گفته شده همانگونه که انسان در مورد فضائل سه درجه سه درجه ارتقاء می یابد و بالا- میرود در رذیلت ها هم سه درجه معکوسا طی می کند و آیه فوق

---

یعنی در تورات مژده پیامبر بعدی داده شده و اگر به راستی مؤمن به همان حضرت موسی علیه السلام بودند بایستی آن مژده را هم بپذیرند پس در واقع به همان هم مؤمن نبوده اند.

ص: ۴۸



اشاره به آن دارد که در کتاب الذریعه الی مکارم الشریعه آنرا بیان کرده ام. (۱)

(کَفَرَ فلان) - وقتی گفته میشود که کسی به کفر معتقد باشد و همچنین وقتی که اظهار کفر کند هر چند که اعتقادی هم به کفر نداشته باشد و لذا گفت:

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ - (نحل) (۲)

---

مقصود آیه: إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا - (نساء) است می خواهد بگوید این دگرگونی ها و نوسانات در حالات انسانی وجود دارد چه در ایمان و فضیلت یا در کفر و رذیلت.

آیه فوق هم یکی از استثنائاتی است که در موارد و احکام مختلف چنان استثنائاتی در قرآن ذکر شده که خود یکی از جنبه های اکمال دین اسلام و تساهل آن است می گوید: کسی که بعد از ایمان داشتن از اسلام برگشت و مرتد شد و دلش را سراسر کفر فرا گرفت و بخاطر عشق به دنیا دوستی دنیا را بر آخرت برگزید غضب خدا و عذاب عظیمی بر آنها خواهد بود مگر کسی که در حالت اضطرار و مرگ مجبورش کنند که با زبان کفر بوزد در حالیکه دلش به ایمان مطمئن و سرشار است و بر آن ثابت است در آن صورت حرجی و باکی بر او نیست.

به گفته مفسرین مصداق آیه عمار یاسر و صهیب و بلال بوده که عمار با زبان بت های مشرکین را به خوبی یاد کرد و از پیامبر به بدی و همینکه با چشم گریان بسوی پیامبر صلی الله علیه و اله آمد و ما وقع را بیان داشت و عده ای گفتند عمار کافر شده است پیامبر فرمود: کلا ان عمار املؤ ایمانا من قرنه الی قدمه و اختلط الايمان بلحمه و دمه ... آنطور که می گویند نیست براستی که عمار وجودش از فرق سر تا قدم از ایمان سرشار است و ایمان با گوشت و خونس در آمیخته، سپس پیامبر اشکهای عمار را پاک کرد و گفت: ان عادوا لک فعدلهم بما قلت - اگر مجددا به سویت آمدند

گفته میشود- کفر فلان بالشیطان- در وقتی است که او به سبب شیطان کافر شود و بیشتر در موقعی گفته میشود که کسی به خداوند ایمان آورده و با شیطان مخالفت کند مثل آیه:

فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ - ۲۵۶/ بقره) اکفراه إكفاراً: به کفرش حکم، تبری و بیزاری هم با واژه کفر تعبیر میشود مثل آیه:

يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ - ۲۵/ عنكبوت) تا آخر آیه [که یکفر در اینجا کفار در قیامت از یکدیگر بیزاری می جویند زیرا هر کدام می گویند آن دیگری ما را کافر ساخت].

و در آیات:

إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ - ۲۲/ ابراهیم) كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ - ۲۰/ حدید)

---

همانها که گفתי تکرار کن و سپس آیه فوق نازل شده است.

بدیهی است این استثناءها و نمونه ها نقطه مقابل کسانی هستند که دلشان سرشار از کفر و زبانشان به دروغ با جملات اسلام و ایمان آشنا است که می گوید:

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ سَمِعِهِمْ وَ أَبْصَارِهِمْ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ - ۱۸/ نحل).

کسانی که دوستی دنیا را بر آخرت ترجیح دادند و دلشان سرشار از کفر است و کفر را برگزیده اند دیگر بر دلها و گوشها و دیدگانشان خداوند مهر می زند و آنها همان غفلت زدگانند و در آخرت خسران دیدگان.

(مجمع البيان ۶/ ۳۸۶ و سایر تفاسیر دیگر)

ص: ۵۰

گفته شده مقصود از- کفار- در آیه اخیر زارعین هستند زیرا بذر و دانه را در خاک می پوشانند همانطور که کافر هم حق خدای تعالی را پوشیده میدارد به دلالت آیه:

يُعْجِبُ الزَّرَّاعَ لِيَغِيْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ - ۲۹/فتح (۱) زیرا آن حالت اختصاص به کافر تنها ندارد و گفته شده بلکه مقصود تمام کفار است، از اینجهت آنها به دنیا و زیورهای آن مجذوبند و بر آنها اعتماد می کنند.

(کفاره): چیزی است که گناه را می پوشاند و از این معنی است عبارت:

کفاره الیمین: کفاره سوگند، مثل آیه:

ذَلِكَ كَفَّارَةٌ اِيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ - ۸۹/مائده

---

اشاره و مثل است از کسانی که با پیامبر و در راه پیامبر هستند و بصورت سخت گیری با کفار و مهربانی در میان خویشند، همواره راکع و ساجدند و کرم و رضای خدای طلب می کنند، آثار سجده و ایمان در چهره شان پیداست و صفتشان در انجیل اینست که مانند زراعتی هستند که ساقه هایش بر ریشه اش ثابت شده و به خوشه دهی رسیده آنطور که دهقانان را از شادی و پربراری محصولش به شگفتی میاندازد و کافران از ایشان خشمگین میشوند این توصیفی که خداوند در قرآن برای پیروان واقعی اسلام بیان نموده عینا امروز بوقوع پیوسته که هر چه بر خود کفائی میهن اسلامی ما و تولیدات ما افزون میشود دهقانان و همه ملت شاد و ابر قدرتها و استعمارگران از خشم بخود می پیچند که بازارشان از دست می رود و اتفاقا این آیات در پایان سوره فتح است.

و همچنین کفاره غیر از آنها مثل کفاره قتل وظهار. (۱)

گفت: فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ - ۸۹ / مائده) (۲) (تکفیر) پوشاندن و پنهان داشتن است تا اینکه بمنزله چیزی در آید که گوئی به آن عمل نشده است. و صحیح است که اصل تکفیر از بین بردن کفر و کفران باشد مثل:

تمریض: در ازاله بیماری، و- تقدیه العین: پاک کردن خاشاک از چشم، در آیه: وَ لَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَ اتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ - ۶۵ / مائده).

نُكَفِّرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ - ۳۱ / نساء) و بر این معنی اشاره کرده است که:

إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ - ۱۱۴ / هود و گفته شده، حسنات کوچک و کم، گناهان بزرگ را نمی پوشاند و از بین نمیرد و گفت:

لَا كُفْرَانَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ - ۱۹۵ / آل عمران لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا - ۳۵ / زمر

---

ظهار: اظهار کردن عبارتی است باین معنی که به همسر خود میگفتند تو دیگر برای من مثل مادرم هستی و با این عبارت ترک همسری میکردند که خداوند این عمل را نهی کرده است.

کفاره و بر طرف شدن سوگند باین است که ده مسکین را اطعام کنند.

ص: ۵۲

گفته میشود- کفرت الشمس النجوم- یعنی خورشید ستارگان را پوشاند.

واژه کافر در مورد ابرهائی است که خورشید و شب را می پوشاند [شب کنایه از ماه و ستارگان شب است].

شاعر گوید:

القت ذکاء یمینها فی کافر

[روشنایی اطراف خورشید در ابرهائی پنهان شد].

تکفر فی السلاح: در سلاح پوشیده شد و غرق در اسلحه شد.

(کافور): شکوفه های میوه یا آنچه را که مثل غلاف میوه را می پوشاند، شاعر گوید:

کالکرم اذ نادى من الکافور

و نیز کافور چیزی است از بوی خوش، خدای تعالی گفت:

کانَ مَزاجُها کافوراً- ۵/ انسان).

(ابرار و نیکان در بهشت از نوشابه ای که طبیعتش خوشبوئی و پاکی است مینوشند).

### **کفل (کفل)**

الکفاله: پذیرفتن عهد و ضامن شدن.

تکفلت بكذا و کفله فلانا:

کفالت او را پذیرفتم و عهده دار شدم.

آیه: وَ كَفَّلَها زَكْرِيَّا- ۳۷/ آل عمران) بصورت- کفلها الله تعالی- هم

خوانده شده یعنی خداوند کفالتش نمود، اگر (ف) بدون تشدید باشد فعل کفالت به زکریا منسوب میشود و معنی آن-  
تضمنها- است یعنی ضمانت کرد، خدای تعالی گفت:

وَ قَدْ جَعَلْنَاهُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ (كَفِيلًا) - ۹۱/نحل) کفیل: بهره کافی است گوئی که کارش را تکفل کرده است، مثل آیه:

فَقَالَ أَكْفُلْنِيهَا - ۲۳/ص) یعنی مرا کفیل او قرار ده، (کفل) همان کفیل است گفت:

يُؤْتِكُمْ كَفْلَيْنِ مِنَ رَحْمَتِهِ - ۲۸/حدید) یعنی خداوند کفیل و ضامن روزی، از نعمتش در دنیا و آخرت هر دو هست و این دو  
نعمت یعنی نعمت دنیایی و آخرت همان است که در دو جهان از خدای تعالی خواسته میشود در آیه:

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً - ۲۰۱/بقره) و نیز گفته شده واژه- کفلین- در آیه مقصود دو نعمت نیست بلکه  
نعمت متوالی و پیاپی که با کافی بودنش از جانب خداوند کفالت شده است، و اینکه بصورت تثنیه [کفلین] آمده است بر  
همان حد و قراری است که در لیبیک و سعدیک گفتیم. (۱)

و اما در آیات:

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً - ۸۵/نساء)

---

به واژه سعد مراجعه شود.

ص: ۵۴

(و قسمت دوم آیه- شفاعه سیئه است).

تا: يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا - ۸۵ / نساء) (۲) واژه- کفل- در اینجا بمعنی اول نیست بلکه استعاره از کفل است و چیز ناپسند و بدی است اشتقاقش از- کفل- اینست که- کفل- در معنی ستوری و مرکبی است که صاحبش را به روی در می اندازد و در هر سختی و مشکلی مثل- سیساء- که همان استخوان پشت الاغ لاغر اندام است میشود و می گویند:

لا حملنک علی الکفل و علی السیساء:

تو را به زحمت بر استخوان پشت ستور لاغر حمل میکنم.

و لأرکبک الحسری الرزایا: بطور قطع تو را بر شتر مادینه از حرکت مانده و علیل بر می نشانم.

شاعر گوید:

و حملناهم علی صعبه زو راء یعلونها بغير وطاء

[آنها را بر شتر کجرو و چموشی نهادند که بدون آمادگی او را بلند می کنند].

معنی آیه اخیر، یعنی کسیکه در کار نیک به دیگری یار و پیوسته شود برای او بهره و نصیبی از آن نیکی هست و کسیکه در کار گناه و زشت بر دیگری می پیوندد سختی و شدت آن کار به او میرسد.

---

ترجمه تمام آیه چنین است: هر که واسطه و منشاء کاری نیکو شود خودش هم بهره ای کامل از آن میبرد. و هر که وسیله کاری زشت و قبیح گردد، از آن سهمی بسزا و زشت خواهد یافت و خداوند بر نیک و بد هر کس مراقب است.

ص: ۵۵

گفته اند- کفل همان کفیل است، و هشدار میدهد کسیکه قصد شر و بدی نمود برای او از کارش کفیلی هست که از او سؤال می کند چنانکه گفته شده:

من ظلم فقد اقام کفیلا بظلمه:

تنبیهی است بر اینکه امکان خلاصی برای ستمگر و ظالم از عقوبت آن نیست. (۱).

### (کفو) کفو

الکف ء: یعنی همطراز و همسنگ در منزلت و قدر و ارزش.

کفاء- در معنی گلیم و پارچه ای است که به تکه دیگر ضمیمه میشود و آن تکه بزرگ را در قسمت نهائی خیمه و خانه می آویزند. (۲)

فلائن کف لفلان فی المناکحه او فی المحاربه. فلانی همدوش او در ازدواج و هم نبرد او در میدان جنگ است و مانند آنها، خدای تعالی گفت:

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ - ۴ / اخلاص (۳)

---

یعنی خود بدی و ستم که آثاری دارد، همان آثار دلالت بر عواقب آنها است و علیه او گواهی میدهند.

دست بر ظالم گواهی می دهد لشگر حق می شود سر می نهد

مولوی جلال الدین

همان قالیچه ها یا پارچه های قیمتی است که در قسمت بالای دیوار اطاقها برای زینت می آویزند که غالباً دو قالیچه کوچک از هم باز نشده و بهم دوخته شده است.

هیچ چیزی همتای خداوند نیست که در واقع تفسیر- لیس کمثله شی ء- است.

ص: ۵۶



و از این واژه است- مکافاه- یعنی برابری و مساوات و مقابله نمودن در کار فلان کفوئ لک فی المضاده: [او در دشمنی همپای تو و خصم و حریف تو است].

اکفاء: برگرداندن چیزی و وارونه نمودن آن است گوئی که به معنی برطرف کردن مساوات و همتائی است و از این واژه- اکفاء- در شعر است. (۱)

مکفأ الوجه: رنگ باخته، مثل:

کفیؤه و کفاه: نوزاد یک ساله شتر که زودرس زائیده شود.

جعل فلان ابله کفأتین: وقتی است که هر سال آنرا دو بار لقاح دهد.

### (کفی) کفی

الکفایه: چیزی است که در آن پر کردن جای خالی و رسیدن بمقصود در امر و کار باشد.

گفت: وَ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ - ۲۵ / احزاب (۲) إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ - ۹۵ / حجر) و در آیه: وَ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا - ۷۹ / نساء) گفته شده معنایش کفی بِاللَّهِ شَهِيدًا - ۷۹ / نساء) است و حرف (ب) زائده است و گفته شده معنی آن- اکتف

---

در اصطلاح علم عروض- اکفاء- نوعی از معایب قافیه است که حرف- روی- را گاهی با کسره و گاهی با ضمه و فتحه بیاورند و از این روی- اکفاء- فساد در شعر است.

خداوند مؤمنین را در قتال به مقصودشان میرساند.

بالله شهيدا- است. (۱)

کفیه: روزی و معاشی است که انسان را کفایت می کند جمعش - کفی - است، می گویند: کافیک فلان من رجل - مثل عبارت - حسبک من رجل - است یعنی او تو را کفایت می کند و برایت بس است.

### (کل کل)

لفظ کل برای پیوستن اجزاء چیزی بیکدیگر است که دو گونه است:

اول- پیوستن به ذات چیزی و حالات مخصوص آن که افاده معنی تمام شدن دارد مثل آیه:

وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ - ۲۹ / اسراء)

---

قسمت پایانی آیه ۲۸ سوره فتح است که می گوید: او خدائی است که رسولش را با هدایت و دین حق فرستاد تا بر تمامی دین او را یاری نموده و سیطره دهد و خداوند از نظر شهادت بر این امر که در آینده واقع میشود کافی است زیرا بعدش بلافاصله می گوید:

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ ... ۲۹ / فتح) نشانه های پیروان آینده پیامبر را که آثار وجودیشان در توراه و انجیل هم آمده بیان می کند و آیه را با عبارت:

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا - ۲۹ / فتح) پایان میدهد که وعده خدای از کسانی که مؤمنند و عمل صالح دارند آمرزش و پاداش بزرگ است.

و همه جا در قرآن - کله - برای تأکید تمام بودن کلمه مفردی است که قبل از آن آمده است.

ص: ۵۸

یعنی باز کردن و گشودن دست بطور کامل.

شاعر گوید:

ليس الفتى كل الفتى الا الفتى فى ادبه

[هیچ جوانمردی جوانیش کامل نیست مگر اینکه در ادبش کامل و جوانمرد باشد].

یعنی در فتوت و جوانمردی تام و کامل باشد.

دوم- کل در معنی پیوستن اشخاص و ذوات، که گاهی واژه کل در این معنی به اسمهای جمعی که با- الف و لام- معرفه هستند نیز اضافه میشود مثل اینکه می گوئی: کل القوم- و زمانی به ضمیر آن افزوده میشود مثل آیات.

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ - ۳۰ / حجر).

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ - ۳۳ / توبه.

یا اینکه- کل - به اسم نکره مفرد اضافه میشود، مثل آیات:

وَ كُلِّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ - ۱۳ / اسراء).

وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ - ۲۹ / بقره).

و غیر از اینها آیات دیگر، و چه بسا از حالت اضافه خالی باشد و آن اسم در تقدیر کل باشد مثل آیات:

كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ - ۳۳ / انبیاء) (۱)

---

یعنی تمام ماه و خورشید و زمین.

كُلَّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ - ۸۷ / نمل) (۱) وَ كَلَّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا - ۹۵ / مریم).

وَ كَلَّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ - ۷۹ / انبیاء) (۲) كُلُّ مِنَ الصَّابِرِينَ - ۸۵ / انبیاء) وَ كَلَّا ضَرَبْنَا لَهُ الْأُمْتَالَ - ۳۹ / فرقان) و آیات فراوان دیگر در قرآن که آوردن و شمارش آنها بسی زیاد است.

در آیات قرآن و همچنین کلام فصحاء واژه کل با الف و لام - وارد نشده است و این چیزی که در سخن متکلمین و فقها و کسانی که مانند آنها سخن گفته اند واژه کل با الف و لام جاری شده است.

(کَلَالَةٌ): اسمی است برای آنچه را که سوای فرزند و پدر از ورثه است ولی ابن عباس گفته است - کلاله - اسمی است برای هر ورثه ای غیر از فرزند.

از پیامبر (که (درود و سلام خدا بر او باد) روایت شده است که معنی - کلاله - را از او پرسیدند فرمود:

«من مات و لیس له ولد و لا والد» یعنی کسیکه می میرد و فرزند و پدری ندارد که وارث او شوند که کلاله را پیامبر صلی الله علیه و آله اسمی برای میت قرار داده و و هر دو سخن صحیح است.

زیرا - کلاله - مصدر و ریشه ای است که مفهومش وارث و موروث را با هم

---

روزی که در آستانه قیامت بانگ رستاخیز دمیده شود و بر آید همه آفریده های آسمانها و زمین به پیشگاه خدای فروتنانه می آیند.

اشاره به صالح بودن تمام پیامبران است.

در بر می گیرد، نامیدنش با واژه- کلاله- یا باین جهت است که نسب از جهت پدر و فرزند باو پیوسته نیست یا اینکه عرضی است یعنی از جهت برادر و عمو و یکی از دو طرف منسوب او است و این معنی از آن جهت است که انتساب یا منسوب شدن دو گونه است:

اول- با ریشه و اصل خانواده مثل نسبت پدر و پسر.

دوم- انتساب در عرض مثل نسبت برادر و عمو قطرب گفته است «کلاله اسمی است برای وارثان میت غیر از پدر و مادر و برادر او» که این تعبیر درست نیست.

بعضی از علماء گفته اند: کلاله اسمی است برای هر وارثی مثل گفته شاعر که:

و المرء یبخل بالحقوق و للکلاله ما یشیم

که از معنی- اسام الابل- در وقتی که شتران را برای چریدن از چراگاه خارج می کنند گرفته شده، البته شاعر در گمانش چنین قصدی نکرده است، شاعر واژه کلاله را مخصوص این امر نموده تا انسان در جمع مال زاهدانه عمل کند و حریص نشود زیرا ترک مال و ثروت برای آنها از ترک نمودن اولاد سخت تر بوده است و این امر تنبیهی و هشدار است بر اینکه کسی را که تو برایش مال بجا گزارده ای در حکم کلاله هستند و این معنی مثل عبارتی است که می گویی ما تجمعهم فهو للعدو: آنچه گردآوری کرده و جمع نموده ای برای دشمن است.

عرب می گوید: لم یرث فلان کذا کلاله- (وارث اصلی است نه عرضی).

در مورد کسیکه به چیزی مخصوص میشود و به او تعلق می گیرد و حال اینکه محققا از پدر او بوده است شاعر می گوید:

ورثتم قناه الملك غير كلاله عن ابني مناف عبد شمس و هاشم (۱)

اکلیل: حلقه گل که چون دور سر و گردن قرار می گیرد اینطور نامیده شده، گفته میشود:

کل الرجل فی مشيته کلاله: در راه رفتنش کند شد، مصدرش - کلول و کلّه: است.

کَلَّ السيف عن ضربته: شمشیر از ضربت و زدنش کند شد.

کَلَّ اللسان عن الكلام: زبانش از گفتن کند و سنگین شد.

اکل فلان: ستور و مرکبش از کار افتاد و سنگین شد.

کلکل: سینه و صدر.

### (کلب) کلب

الکب (سگ) حیوان پارس کننده، مونثش - کلبه - و جمع آن - اکلب و کلاب است که - کلیب - هم در جمع آن گفته میشود، در آیات:

کَمَثَلِ الْكَلْبِ - ۱۷۶ / اعراف).

وَ كَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ - ۱۸ / کهف) (۲).

---

شعر از فرزددق است می گوید از دو پسران مناف یعنی عبد شمس و هاشم زمامداری را مستقیماً وارث شده اید بدون نسبت مستقیم، ابن اعرابی در ذیل این شعر می گوید: کلاله: پسر عموهای دورند نظر فرزددق زمامداران مروانی است

مربوط به سک اصحاب کهف است می گوید: سگشان بر آستانه غار دستانش را دراز کرده بود.

ابن اثیر مینویسد - و اجمعت العرب علی ان دواءه قطره من دم ملک تخلاه بماء فیسقاه - چاره و دوی مرض هاری آمیختن قطره ای از خون ملک است با آب که بنوشانند و هاری برطرف شود النهایه ۴ / ۱۹۵.

و از این واژه یعنی واژه کلب برای حرص و آز مشتق شده است و می گویند:

هوا حرص من کلب: او از سگ حریصتر است.

رجل کلب: مردی که بشدت حرص می ورزد.

کلب کلب: سگ ها رو دیوانه که گوشت پای مردم را مثل دیوانه ها گاز می گیرد و هر که را گاز بگیرد مبتلا بهمان بیماری میشود و او را.

رجل کلب و قوم کلبی: مردی و قومی مبتلا به بیماری هاری و بدخوئی میگویند، شاعر گوید:

دماءهم من الكلب الشفاء.

[یعنی خونهایشان از بیماری هاری و بدخوئی بهبودی یافت].

قد یصیب الكلب البعیر: بیماری جنون و هاری به شتر رسیده.

اکلب الرجل: شترانش به بیماری جنون مبتلا شدند.

کلب الشتاء: سرمای زمستان شدت گرفت که تشبیهی است به شدت هاری سگ.

دهر کلب: روزگار سخت، می گویند:

ارض کلبه: زمینی که از نرسیدن آب به آن خشک شده است و تشبیهی است به کسی که به بیماری هاری مبتلا شده و آب نمی خورد [و در آن زمین بی آب خارهای خشن و گزنده میروید].

(کلاب و مکلب): کسی که سگها را برای شکار کردن تعلیم میدهد.

در آیه گفت: **وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ** - ۴/ مائده (۱) ارض مکلبه: زمینی که در آنجا سگ فراوان است.

---

مربوط به شکاری است که سگهای دست آموز و شکار کننده می گیرند.

و نیز- کلب- میخی که در دسته شمشیر هست.

کلبه: دوال و قلابی که توشه دان را محکم بر آن قرار میدهند گوئی تصور صورت سگی است که شکاری را به دهان گرفته.

کلبت الادیم: چرم را دوختم، شاعر گوید:

سیر صناع فی ادیم تکلبه

[چوبی قلاب مانند که در چرم و ظرف آب، راه آب را می بندد].

کلب: ستاره ای است شبیه به سگ در آسمان که دنباله رو ستاره ای است که آن ستاره را (راعی) یعنی چوپان گویند.

کلبتان: انبر و آلتی در دست آهنگران که آهنهای تافته و داغ را با آن از کوره بیرون می آورند که بخاطر تشبیه به سگی که شکار را می گیرد اینطور نامیده شده، تشبیه بودن آنهم برای اینست که انبر و آن آلت دو لبه دارد.

کلوب: انبر و مهمیز که چیزی با آن گرفته میشود.

کلایب البازی: چنگال های باز شکاری که از واژه- کلب برای اینکه سگ هم چیزی را می گیرد و به دهانش آویخته میشود مشتق شده است (۱).

### **(کلف) کلف**

الکلف: آزمند شدن و حریص بودن به چیزی، می گویند:

کلف فلان بکذا و اکلفته به:

به آن چیز حریص شد و او را به آن چیز حریص و شیفته نمودم.

الکلف فی الوجه: تیرگی در چهره که به تصور مفهوم کلفه یعنی سرخی و سیاهی بهم آمیخته اینطور گفته شده.

---

مفرد- کلایب، کلاب است که همان «قلاب» فارسی است.



تکلف الشیء: آن چیزی است که انسان با اظهار برافروختگی چهره و با سختی و مشقتی که از آن کار به او میرسد آنرا انجام میدهد.

واژه- کلفه- در سخن معمولی اسمی است برای مشقت و سختی.

و- (تکلف)- اسمی است برای کاری که با مشقت و حرص و ظاهر سازی انجام میشود و لذا «تکلف» دو گونه است:

اول- تکلف پسندیده، یعنی: حالتی که انسان دنبال می کند تا به کاری که آنرا می خواهد و مقصد اوست بدست آورد و برای او سهل و مفید و مورد محبت میشود و به این جهت واژه تکلیف در مورد تکلف در عبادات بکار میرود.

دوم- تکلف ناپسند و مذموم، یعنی: آنچه را که انسان از روی ریاء و تصنع دنبال کرده و قصد می کند و همان معنی مقصود آیه است که میگوید:

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ - ۸۶ / ص (۱).

و همچنین سخن پیامبر صلی الله علیه و اله که فرمود:

«انا و اتقیاء امتی برآء من التکلف» (۲) و آیه: لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا - ۲۸۶ / بقره).

یعنی آنچه را که مشقت و سخن به حساب می آورند در واقع گشایش و وسعت در نتیجه است مثل آیه:

وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مَلَّةً أَيْبُكُمْ - ۷۸ / حج (۳)

---

یعنی ای پیامبر به مردم بگو که برای رسالتم و پیامبریم مزدی از شما نمی خواهم و از ریاکاران و ظاهر سازان نیز نیستم.

من و پارسایان امتم از تصنع و ریاء بیزاریم.

پایان آیاتی است که بازگو کننده وجود عدالت و نظام کمال دهنده الهی

همچنین در تأیید تکلیف و تکلف به ظاهر مشکل و سخت در آیه گفت:

فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا... - ۱۹ / نساء

در جهان و جامعه بشری است یعنی خداوند پیامبران را بخاطر اینکه همگی شرایط پیامبری را با صالح بودنشان در خود ایجاد کرده اند آنها را به پیامبری بر گزیده است.

در آیات پایانی سوره فتح همان گزینش را از فرشتگان و پیامبران تعمیم داده و به انسانها و امت هائی که واجد آن شرایط شوند مژده چنان انتخاب و رشد و کمال را میدهد، می گوید:

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ... وَ جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مَلَهُ  
أَيُّكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمْ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَ فِي هَذَا لِيُكُونَ الرَّسُولَ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَ تَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ...

یعنی خدا از فرشتگان فرستادگان بر میگزیند و از مردم نیز همچنین که خدا سمیع و بصیر است.

او در این گزینش آنچه رای که امت ها انجام داده و میدهند می داند و همه کارها بخدا بازگشت می کنند شمائی که ایمان آورده اید با تواضع در پرستش خدای راکع و ساجد باشید او رای پرستید و نیکی کنید بسا که رستگار شوید.

در راه خدای جهاد و کارزار کنید چنانکه شایسته جهاد برای او و در راه او است.

او شما رای بر گزید و انتخاب کرد و در این دین برای شما مشقت و سختی قرار نداده است، بلکه آئین پدرتان ابراهیم است.

و او شما رای از پیش و در این قرآن مسلمانان نامیده است و نام نهاده تا این پیامبر بر شما گواه باشد و شما نیز بر دیگر مردمان الگو و گواه باشید، پس نماز

الكلم: اثری از (خستگی و جراحت یا صوت و سخن) که با یکی از دو حس (شنوایی و بینایی) درک میشود، پس کلام با حس شنوایی و شنیدن درک میشود و - کلم - یعنی جراحت با حس بینایی.

---

بر پای دارید زکات دهید و بخدا تکیه کنید که او مولای شما است و چه نیکو یار و مولائی است.

پس شرایطی که برای گزینش امت ها (در راه اسلام و مسلمان شدن و سرمشق و شاهد بودن بر سایر مردم در این آیات معین شده تا امت ها هم مثل پیامبران برگزیده شوند و از یاری مستقیم و غیر مستقیم خداوند بهره مند گردند عبارتند از:

۱- شناختن خداوند به حق.

۲- پرستش او با حالت تواضع و رکوع و سجود نه زبانی و ذهنی.

۳- انجام کارهای نیک و خیر.

۴- جهاد و مبارزه به حق در راه خدا آنطور که شایسته و سزاوار جهاد است.

۵- با شرایط فوق افتخار به نام شرافتمند مسلمان بودن رای پیدا نموده و با اقامه نماز و دادن زکاه از بهره های شرعی و شخصی در راه اجرای احکام دین برخوردارند.

۶- اعتصام و اتکال به خداوند که نتیجه هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنَعَمُ الْمَوْلَى وَ نِعَمُ النَّصِيرِ ۱۷۸ حج است و می بینیم که عدالت حق حتی در اینکه عده ای را بگونه پیامبر و رسول بر می گزیند قانونش را شامل همه انسانها و امت ها قرار میدهد زیرا رحمت او با وسعت و گستردگی همه چیز را فرا گرفته است تا تصور کمترین تبعیض و جبری پیش نیاید.

کلمته: به سختی مجروحش کردم که تأثیرش ظاهر شد، شاعر در جمع بیان دو معنی می گوید:

و الکلم الاصل کارعب الکلم.

در این شعر کلم اول جمع کلمه است و دومی به معنی جراحات و زخم ها.

ارعب هم یعنی وسیع و گسترده، می گوید: سخنان اصیل مثل زخم هائی زیاد و گسترده است و دیگری می گوید:

و جرح اللسان کجرح الید:

[زخم زبان مثل زخم زدن و مجروح ساختن با دست است].

پس (کلام) و سخن بر الفاظ منظم و آراسته اطلاق میشود و همچنین بر معانی که تحت آن الفاظ فراهم می آید و قرار می گیرد.

در نظر علمای نحو، کلام بر جزء واقع میشود که آن جزء یا اسم و یا فعل و یا حرف است و در نظر بیشتر متکلمین، کلام به اطلاق میشود مگر بر جمله مرکب و مفید که اخص از قول است زیرا قول در نظر آنها بر مفردات قرار می گیرد.

و (کلمه) در نظر آنها بر هر یک از اقسام سه گانه سخن یعنی اسم و فعل و حرف واقع میشود که بر خلاف این نظر هم گفته شده، خدای تعالی گوید:

كَابُرَتْ كَلِمَهُ تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ - ۵ / كهف فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ - ۳۷ / بقره گفته شده کلمات در این آیه اینست که گفت:

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا - ۲۳ / اعراف

ص: ۶۸

حسین می گوید: کلمات عباراتی است که آدم علیه السلام به شرح زیر به خداوند گفت:

ألم تخلقني ببدك؟- آیا به قدرت خویش مرا نیافریده ای؟

ألم تسكني جنتك؟ آیا مرا در جنت خویش سکنی ندادی؟

ألم تسجد لي ملائكتك؟ آیا فرشتگان بر من سجده نکرده اند؟

ألم تسبق رحمتك غضبك؟ آیا رحمت بر خشمت پیشی نگرفته است؟

أرأيت ان تبت أ كنت معیدی الى الجنة؟

آیا اگر توبه کنم باز گشتم به جنت است؟

قال: نعم- خداوند فرمود «آری».

و نیز گفته اند- کلماتی که آدم از پروردگارش دریافت کرد و در آیه ۳۷ سوره بقره بآن اشاره شده است، همان امانتی است که به آسمانها و زمین و کوهها عرضه شده و تحمل دریافتنش را نداشتند ولی انسان آن را تحمل کرد و برداشت در آیه ۷۲ سوره احزاب که میگوید:

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ - ۷۲ / احزاب تا آخر آیه.

و در مورد آیه:

وَ إِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ - ۱۲۴ / بقره).

گفته اند، کلمات در این آیه همان اشیائی است که خداوند ابراهیم علیه السلام را با آنها امتحان کرد که عبارت از:

ذبح فرزندش و ختنه کردن و غیر از اینها است.

و در باره کلام خداوند به حضرت زکریا علیه السلام که:

أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ - ۳۹ / آل عمران) گفته اند از «کلمه» در این توحید و تکتا پرستی است و یا کتاب خدا.

و یا مقصود به آن عیسی علیه السلام است و نامیدن عیسی به کلمه در این آیه:

۱- همان است که در آیه:

وَ كَلِمَتُهُ أَلْفَاها إِلَى مَرْيَمَ - ۱۷۱ نساء) ذکر شده.

۲- و همان است که با واژه- کن- که در آیه:

إِنَّ مَثَلَ عِيسَى ... - ۵۹ / آل عمران.

می گوید به وجود آمده.

۳- و نیز گفته اند «عیسی» از جهت هدایت شدن مردم بوسیله او «کلمه» نامیده شده.

مثل هدایت به کلمات خدای تعالی که مردم به وسیله آنها هدایت میشود:

۴- گفته اند نامیدن عیسی به کلمه به جهت همان چیزی است که خدای تعالی در کود کیش او را با آن مخصوص گردانیده، آنجا که عیسی علیه السلام در کار هواره اش بود گفت:

إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِي الْكِتَابَ - ۳۰ / مریم تا آخر آیه.

۵- یا اینکه نامیدن عیسی علیه السلام به کلمه الله تعالی از جهت اینستکه او نبی و پیامبر شده است همانطور که پیامبر اسلام صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله.

ذِكْرًا رَسُولًا - ۱۰ / طلاق نامیده شده.

در آیه:

وَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ - ۱۱۵ / انعام تا آخر آیه.

ص: ۷۰

در اینجا همان قضیه و حکم است پس هر حکم و قضیه ای کلمه نامیده میشود چه گفتاری باشد یا افعالی و کرداری، در اینکه آن کلمه یا حکم را با صفت- صدق- توصیف کرده است از این جهت است که میگویند سخن راست و عمل راست و درست.

در آیه:

و تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ - ۱۱۵ / انعام.

زیرا قول و فعل هر دو با صفت صدق توصیف میشوند می گویند:

قول صدق و فعل صدق. سخنی راست و کرداری راست.

و عبارت (تَمَّتْ کلمه رَبِّكَ) در آیه ۱۱۵ / انعام:

۱- اشاره ای است به آیه:

الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ - ۳ / مائده.

تا آخر آیه، که آگاهی و هشدار است بر اینکه از این به بعد شریعت یعنی دین اسلام منسوخ نمیشود.

۲- گفته شده اشاره ای است به آنچه که پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرموده:

أَوَّلُ مَا خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى الْقَلَمَ، فَقَالَ لَهُ اجْرِ بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ (۱).

---

یعنی نخستین چیزی که خدای تعالی آفریده «قلم» بود که گفت تمام آنچه را که تا روز باز پسین و قیامت هست ثبت و جاری کن.

طریحی می نویسد: «جری القلم بما فيه» که در حدیث فوق مفهومش

ص: ۷۱

۳- گفته اند کلمه در آیه فوق، قرآن است، نامیدن قرآن به کلمه مثل نامیدن قصیده است به کلمه، خدای تعالی در آن آیه یادآوری می کند که قرآن تماما نازل خواهد شد و با حفظ و نگهداری او باقی خواهد ماند و آنرا از حوادث و تحریفات حفظ می کند و با لفظ ماضی یعنی (تمت) آنرا تعبیر نموده تا آگاهی و هشدار بر این باشد که آن امر یعنی اتمام و ابقای قرآن در حکم چیزی است که شونده است و بر این معنی از حفظ قرآن، در آیه:

فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هُؤْلَاءِ... - ۸۹/ انعام تا آخر آیه - اشاره کرده است (۱).

---

بصورت ماضی است یعنی بر آنچه را که حکم و فرمانش در لوح محفوظ ثبت شده گذشته است و «جری علیه القلم» یعنی تکلیف به او تعلق گرفت «و السنه الجاریه» یعنی سنت هایی مداوم و غیر گسسته. (مجمع البحرین ۱/ ۸۳).

ابن سیده می گوید: و القلم الذی فی التّنزیل لا اعرف کیفیتّه، یعنی کیفیت قلمی که در قرآن ذکر شده نمیدانیم چیست.

ابو زید انصاری هم می گوید: از عربی اصیل شنیدم که در حال احرام و زیارت کعبه می گفت:

سبق القضا و جف القلم - یعنی و حکم و فرمان خداوند در آفرینش گذشته و ثبت شده است و قلم از نوشتن چیزی برای قضای الهی خشک شده است.

طریحی می نویسد: عبارت «جف القلم» یعنی قلم خشک شد به این جهت است که نویسندگان بعد از نوشتن قلمشان را خشک می کنند.

(مجمع البحرین ۵/ ۳۳ - لسان العرب ۱۲/ ۴۹۰ - المحکم ۶/ ۱۶۹ - ابن سیده و النوادر فی اللغه).

و هم چنین آیه:

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ - ۹/ حجر.

ص: ۷۲



۴- و همچنین گفته اند واژه- تمت- در آیه مقصود ثواب و عقوبتی است که وعده داده است و بر این معنی است که خدای تعالی می گوید:

بَلَىٰ وَ لٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلٰی الْكَافِرِيْنَ - ۷۱/ زمر (۱).

كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ عَلٰی الَّذِيْنَ فَسَقُوْا - ۳۳/ یونس.

تا آخر آیه.

۵- گفته شده مقصود از «کلمات» آیات اعجاز آمیزی است که پیشنهاد می نمودند، پس در قرآن آگاهی میدهد که هر چه از آیات فرستاده شده، تمام است و در آنها رسائی و کمال هست.

و آیه: لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ - ۱۱۵/ انعام.

ردی است بر سخن آنها که می گفتند:

اَنْتَ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هٰذَا - ۱۵/ یونس تا آخر آیه (۲).

۶- مقصود از واژه «ریک» در آیه و عبارت- و تمت کلمه ریک- احکامی است که حکم اجرای آنها را داده است و نیز بیان داشته که برای بندگانش چیزی را که در آن رسائی و کمال هست خواسته است.

---

خداوند در این آیه و آیه ۸۹ انعام وعده گسترش ایمان و دین توحید را در آینده داده است که با حفظ قرآن از تحریف و کاستی و افزونی جهان مشمول خواهد بود.

آری و لکن حکم عقوبت عذاب و عکس العمل کردار گناهکاران برای کافرین به حقیقت پیوسته میشود.

یعنی تبدیلی برای آیات شگفت آور و معجزه آفرین- آیات قرآنی نیست.

و در: وَ تَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا - ۱۳۷ / اعراف (۱).

واژه «کلمه» در این آیه مطابق آنچه گفته شده همان آیه ای است که فرموده:

وَ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ - ۵ / قصص تا آخر آیه.

وَ لَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا - ۱۲۹ / طه.

وَ لَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ - ۱۴ / شوری.

آیه اخیر اشاره ای است به آنچه را از حکم خداوند که اقتضای حکمت او را دارد و همان است که فرمود: لا تبدل لکلماته.

---

اشاره به آیه نجات قوم بنی اسرائیل از فرعونیان است که می گوید:

شما که زیر دست آنها و مستضعف بودید نجاتتان دادیم و وارث قدرت آنها شدید.

وَ دَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ - ۱۳۷ / اعراف.

شما را از دریا گذرانندیم ولی بعد از موسی تقاضای الهه کردید و گفتید:

اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ - ۱۳۸ / اعراف).

برای ما هم الهه قرار ده و همین که موسی به طور رفت مجدداً گوساله پرست شدید.

وَ اتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ - ۱۴۸ / اعراف.

و کسانی که گوساله پرستیدند بزودی دچار خشم پروردگارشان با ذلت و خواری در زندگی این دنیا و سزای آخرت میشوند.

وَ كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ - ۱۵۲ / اعراف.

و دروغ گویان را اینچنین عقوبت میرسانیم.

و آیه:

و يُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ - ۸۲ / یونس.

یعنی با حجتی که خدای تعالی برای شما و علیه ایشان آنرا دلیلی روشن و آشکار قرار داده است که همان حجتی قوی است.

و يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ - ۱۵ / فتح).

این آیه اشاره ای است به آنچه که گفته است.

فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ - ۸۳ / توبه تا آخر آیه. (۱)

اشاره دو آیه به یک امر، همان است که منافقین میگفتند:

ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ - ۱۵ / فتح.

یعنی بگذار ما هم در گرفتن فواید و - غنایم جنگ بدنبال شما باشیم سپس خداوند میگوید این سخن همان تبدیل نمودن حکم و کلام خدا است و هشدار میدهد که اینان در جنگ از شما پیروی نمی کنند، چگونه ممکن است پیروی

---

آیه اول از سوره فتح و دومی از سوره توبه است و مربوط به کسانی است که در جنگ شرکت نکردند و ادعای بهره مندی از پیروزی داشتند، خداوند می گوید: بآنها بگو هرگز شما با من بیرون نمیائید و هیچوقت همراه من با دشمن نمی جنگید و شما اولین بار به عدم شرکت در جنگ خشنود بودید پس با وامانندگان همراه شوید.

رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ - ۸۳ / توبه.

از مربوط بودن دو آیه در دو سوره به یکدیگر قدرت تفسیری راغب رحمه الله و تسلط قرآنی او بخوبی روشن میشود که چگونه از نظر موضوعی هم در آیات قرآن تبحر کامل دارد و این امر یکی از شرایط تفسیری قرآن است که اگر چنین احاطه ای موضوعی نباشد هرگز تفسیر و تأویل آیات قرآن رسا و کامل نخواهد بود.

کنند و حال اینکه تحقیقا خدای تعالی حالات آنها را میداند که این کار از ایشان حاصل نمیشود و سر نمیزند و حکم او هم در آن مورد گذشته است.

ولی (مکالمه) خدای تعالی با بنده دو گونه است: اول- در دنیا، دوم- در آخرت.

۱- سخن گفتن خداوند با بنده در دنیا همان است که در آیه:

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ ... ۵۱/ شوری.

از آن خبر داده است (۱).

۲- ولی سخن گفتن خداوند در آخرت با بنده همان ثوابی است که ویژه مؤمنین است و بزرگداشتی است نسبت به آنها که کیفیت آن بر ما پوشیده است، و در قرآن خبر میدهد که از چنین کرامتی نسبت به کافرین خودداری میشود و از آن محرومند، بنا به آیه:

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ ... ۷۷/ آل عمران (۲).

---

تمام آیه چنین است:

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بَأْذَنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلِيُّ حَكِيمٌ - ۵۱/ شوری.

جز از راه وحی یا پوشیده از نظر یا بوسیله فرستاده ای که به اذن او هر چه خواهد وحی کند با هیچ انسانی غیر از آن راهها خداوند سخن نگوید که او والا و حکیم است.

ترجمه تمام آیه که تفسیر مطلب اخیر است چنین است: کسانی که پیمان و سوگندهای خویش را نسبت به خداوند به بهائی ناچیز مبادله می کنند و می فروشند در آخرت نصیبی ندارند و روز قیامت خداوند با آنان سخن نمی گوید و بسویشان

در آیه: يُحَرِّفُونَ (الْكَلِمَ) عَنْ مَوَاضِعِهِ - ۴۶ / نساء.

کلم جمع کلمه است و گفته شده اینان الفاظ را تغییر و تبدیل میدهند و آنها را تعبیر می کنند و نیز گفته اند تحریف در آیه اخیر از نظر معنی است به این طریق که کلام خدای را بغیر از آنچه که مقصود آیه و لفظ است و اقتضای آنرا دارد تبدیل می کنند و این نظر از دو سخن مذکور نیکوتر و شریف تر است زیرا هر لفظ وقتی در زبانها شایع و رایج شده و شهرت یافت تغییر و تبدیل آن سخت و مشکل است.

و آیه:

وَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا بقره.

یعنی چرا خداوند رو در روی ما با ما سخن نمی گوید و این معنی مثل آیه:

---

نمی نگرد، پاکشان نمی کند و عذابی دردناک دارند.

وَ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَ لَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۷۷ / آل عمران.

بدیهی است چنین محرومیتی در دنیا و آخرت نتیجه و عکس العمل همان معامله خسران آمیزی است که فرمود:

فَأَمَّا مَنْ طَغَى وَ آثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا - ۳۷ / نازعات.

آنها که با استکبار و طغیان زندگی دنیا را بر آخرت بر می گزینند و دین به دنیا می فروشند.

وَ بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا - ۱۶ / اعلی.

بنابراین اینچنین کسان که با اراده و اختیار راه دنیا پرستی و غفلت از آخرت را بر گزیده اند خود باعث محرومیت خویشند و زهی خسران و بی خبری.

ص: ۷۷

يَسْئَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ ... أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً - ۱۵۳ / نساء است (۱).

## (کلا) کلا

کلا- با تشدید حرف (ل) یعنی (هرگز) که در رد کردن، راندن و باطل نمودن سخن گوینده است.

و این کلمه یعنی - کلا- نقطه مقابل و نقیض واژه - ای - است که در اثبات نمودن و پاسخ مثبت دادن یا پذیرفتن بکار می‌رود [مثل ای و الله- یعنی آری بخدا سوگند چنین است].

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ - ۷۷ / مریم تا کلا- ۷۹ / مریم).

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا - ۱۰۰ / مؤمنون (۲).

و آیات دیگر غیر از این و گفت:

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرُهُ - ۲۳ / عبس (۳).

---

می‌خواستند خدای را آشکارا به آنها نشان دهد و این بهانه‌گری‌های زر پرستان بنی اسرائیل است که پیامبر عظیم الشان یعنی حضرت موسی علیه السلام را بیش از سایر پیامبران اذیت نموده‌اند و از او می‌خواستند که از خداوند برای آنها سیر و عدس و پیاز نازل کند، خودش با خدایش داخل شهر شود و بجنگد تا آنها تشریف فرما شوند، در مدت ده روز یکباره از توحید به گوساله پرستی گرویدند و با تمام معجزات او درخواست دیدن خدای می‌نمودند و این بیماریها فقط ناشی از زر پرستی و دنیا خواری است.

همینکه هیولای مرگ را می‌بینند می‌گویند: پروردگارا ما را به دنیا باز گردان بسا که عمل صالح کنیم که هرگز چنین نیست.

اصلاً با کفران و کفرش هر چه را که خداوند امر کرده انجام نداده و رد کرده است.

الکلاءه حفظ و نگهداشتن چیزی و باقی گزاردن آن است، می گویند:

کلاک الله: خدا باقییت دارد.

بلغ بك اكلا العمر: و عمر پایدار بتو بدهد و برساند.

اكتلات بعینی کذا: چشمم از خواب باز ماند و بیدار باقی ماند.

گفت: قُلْ مَنْ يَكْلُوْكُمْ... - ۴۲/ انبیاء (۱).

مکلا: لنگر گاه کشتی ها که در آنجا حفظ و نگهداری میشوند.

کلاء: محلی است در شهر بصره که چون لنگر گاه کشتی در آنجا واقع است آنطور نامیده میشود (۲). از این واژه معنی نسیئه به کالی ء تعبیر (۳) شده است

---

بگو چه کسی شب و روز از عذاب خدای حفظشان می کند، بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ - ۴۲/ انبیاء) ولی این کفر پیشگاه مغرور از یاد پروردگارشان روی میگردانند.

کلا (ء) با فتحه حرف اول و تشدید حرف (ل) بدون همزه یا با همزه، هر مکانی است که کشتی ها در آنجا پهلو می گیرند و ساحل هر نهری است و نیز اسم محله ای مشهور و بازاری در بصره است که مردانی دانشمند نیز منسوب به همان محله هستند. (معجم البلدان/ یاقوت حموی ۴/ ۴۷۲).

واژه نسی ء و نسیئه در فارسی بگونه - نسیه - بکار میرود یعنی خرید و فروشی که بهای جنس و متاع با تأخیر و درنگ یا مدت دار پرداخت میشود. کالی ء - هم همان کالی است یعنی بیعانه دادن برای جنسی که می خواهند قیمتش را بطور نسیه و تأخیر پردازند که غالباً در این گونه معاملات سودی افزون بر سود اولیه بر قیمت جنس می افزایند و لذا چنانکه در متن آمده و در تمام مآخذ لغوی و فقهی و اخلاقی ذکر شده پیامبر از چنین معاملاتی نهی فرموده است.

و از پیامبر صلی الله علیه و اله روایت شده است که:

«نهی عن الکالی بالکالی ء» کلا: گیاهان خشک شده ای که برای خوراک ستوران نگهداری میشود.

مکان مکلا و کالی ء: جایی که گیاه خشکش زیاد است.

### (کلا) کلا

کلا- در تنبیه بکار میرود چنانکه واژه- کل- در جمع،- کلا- لفظا مفرد و برای چیزی است که در معنی تنبیه است، گاهی باعتبار لفظش، چیزی واحد و مفرد از آن تعبیر می شود. و گاهی نیز باعتبار معنای آن لفظش تنبیه است، در آیه:

إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا - ۲۳ / اسراء (۱).

مونث این لفظ- کلتا- است و هر وقت واژه- کلا- به اسم ظاهر اضافه شود الف آن به حالت خودش باقی می ماند در حالت نصب یا جر یا رفع (فتحه، کسره، ضمه).

و هر گاه به ضمیر اضافه شود و در حالت فتحه و کسره الف آن به (ی) تبدیل میشود، می گویند: رایت کلیهما و مررت بکلیهما: [آن دور، دیدم، و بر آن گذشتم]. در آیه گفت:

كَلْنَا الْجَبْتِينَ آتَتْ أَكْلَهُمَا - ۳۳ / كهف.

و در حالت رفع می گویند: جاءنی کلاهما: [هر دو نزد من آمدند].

---

اشاره به حرمت داشتن پدر و مادر است می گوید: هر گاه یکی از آنها یا هر دوی آنها به سن کهولت و بزرگی برسند حرمتشان بیشتر دارید.



کم- تعبیری است از عدد و شمارش، و در باب استفهام بکار می‌رود اسم بعد از کم- در جمله که تمیز عدد است با آن منصوب میشود مثل عبارت- کم رجلا ضربت؟

و در باب خبر هم بکار می‌رود و در آنصورت یعنی (کم خبری) اسمی که بعد از آن می‌آید و تمیز آن است با آن مجرور میشود مثل عبارت- کم رجل که اقتضای معنی زیادی و کثرت دارد.

و بیشتر حرف جار- من- در اسمی که تمیز آن است داخل میشود مثل آیات:

كَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا ۚ / اعراف.

كَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً - / انبیاء.

کم- با ضمه حرف کاف و تشدید (م) یعنی: آستین یا چیزی است از پیراهن که دست را فرا می‌گیرد و می‌پوشاند.

(کم)- با کسره حرف (ک) و تشدید (م): شکوفه گل و درخت و چیزی که میوه را در خود می‌گیرد، جمعش [اکمام]. در آیه:

وَ النَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ - / رحمن. (۱)

کمه: چیزی است که سر را می‌پوشاند مانند: قلنسوه، یعنی کلاه بزرگ و بلند. (۲)

---

خرما بن هائی دارای شکوفه.

قلنسوه: نوعی سرپوش و کلاه رسمی است که قضات و خلفاء بر سر

کمال الشیء: بدست آوردن یا حاصل شدن آنچه را که عرض و مقصود از چیزی است، پس هر گاه گفته شود.

کمل - معنی اینستکه مقصود از آن بدست آمده و حاصل شده است، در آیه گفت:

وَ الْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ - ۲۳۳ / بقره.

---

می نهند از قرن دوم هجری به بعد مرسوم شده است، این واژه در لغت بمعنی دست به سینه ایستادن است، منصور عباسی دستور قلنسوه بر سر نهادن و شمشیر بر کمر بستن را داد.

بلاذری می نویسد: اعراب شکل قلنسوه را از اهالی سیستان و بلوچستان و هندوستان و افغانستان آموختند و به تدریج در جشنها رسم شد.

ابن خطیب در تاریخ می نویسد: در این زمان هر که راه عزلت و تصوف پیش می گیرد قلنسوه ای بر سر می نهد.

جاحظ می گوید: چون برای رفتن به دربار خلفاء و امراء قلنسوه مرسوم بود اکثریت مردم آنرا به طنز (دنیه) می گفتند و بد می دانستند. شهری هم در فلسطین به نام قلنسوه معروف است و تا قرن هشتم قلنسوه بر سر گذاشتن مرسوم بوده.

(مسعودی ۸ / ۴۰۲ مروج الذهب ترجمه فرانسه - بلاذری ۴۲۲ / فتوح البلدان - الحضاره الاسلامیه / آدم متر ۲ / ۲۳۶ - ابن درید / جمهره اللغه ۳ / ۳۴۱ - تهذیب اللغه / ازهری ج ۹ - معجم البلدان ۴ / ۳۹۴ - اغانی ۱۰ / ۱۲۳ - معجم الادباء ۶ / ۲۰۹ - رحله ابن جبیر ۲۰۴ - البیان و التبیان ۲ / ۱۱۴ / الوزراء و الكتاب / جهشیاری ۳۴۸ - بخلاء / جاحظ ۲۴۸.

هشدار و آگاهی است بر این که آن عمل یعنی دو سال کامل شیر دادن کودک نهایت و کمال مقصودی است که به صلاح فرزند تعلق می‌گیرد.

و آیه: لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ - ۲۵/ نحل «هشدار است بر اینکه تمام عقوبت و کمال آن در قیامت برای آنها حاصل میشود. و در آیه:

تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ - ۱۹۶/ بقره.

گفته اند جز این نیست که اگر آنها را با واژه عشره یعنی ۱۰ (ده) و صفت (کامل) ذکر کرده نه برای اینستکه بما اعلام کند و آگاهی دهد که جمع عدد هفت و سه یعنی ده است بلکه برای اینست تا روشن کند و بیان نماید که روزه ده روزه کامل کسی است که بجای قربانی کردن بر آن قیام می‌کند و نیز گفته شده وصف (کامله) در مورد (عشره) شمول و فراگیری در کلام است و نیز آگاهی بر فضیلتی است که عدد ده بصورت مشخص و شاخص در میان اعداد دارد زیرا (عشره) یا ده اولین عددی است که اعداد دیگر را در خود دارد و نخستین حلقه ای است که اعداد به آنجا منتهی و کامل میشود و هر چه که بعد از عدد ده باشد تکرار شده ای است از اعدادی که قبل از ده قرار دارد پس عدد ده عدد کاملی است. (۱)

---

مطلبی که راغب در تجزیه عدد ده به هفت و سه اشاره می‌کند مربوط به آیه ای است در مورد انجام مراسم قربانی در حج و عمره که می‌گوید: حج و عمره را برای خدا انجام دهید و هر گاه از آنها باز ماندید و وامانده شدید هر چه میسرتان شود قربانی کنید و سرهای خویش متراشید تا قربانی به قربانگاه برسد و هر کدام از شما بیمار یا در سرش رنج و علتی هست سر تراشد و در عوض روزه ای یا صدقه ای با ذبح گوسپندی انجام دهد و همینکه ایمن شدید هر کس پس از فراغت از عمره

## (کمه) کمه

الاکمه: کسی است که با چشمانی نایبنا متولد میشود (کور مادرزاد) و بکسی هم که چشمش از دست میرود نیز گفته میشود، شاعر گوید:

«همت عیناه حتی ابیضتا»

[چشمانش آنچنان از دست رفت تا اینکه سپید شدند].

## (کن) کن

الکن: پوششی یا ظرفی که چیزی در آن حفظ میشود، می گویند:

کننت الشیء: آنرا پوشاندم و در ظرفی پنهان کردم.

واژه - کننت - مخصوص به چیزی است که در خانه ای یا جامه ای استتار میشود و یا در غیر از آنها از اجسام دیگر.

خدای تعالی گفت:

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ - ۴۹ / صافات.

كَأَنَّهُمْ لُلُّؤْلُؤُ مَّكْنُونٌ - ۲۴ / طور.

(اکننت): برای چیزی است که در نفس و جان پوشیده و حفظ میشود [رازی]

---

به حج پرداخت، هر چه میسورش شود قربانی کند و هر کس قربانی نیافت سه روز در ایام حج و هفت روز چون از حج بازگشتید روزه بگیرد.

تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ - ۱۹۶ / بقره.

و این امر برای کسی است که خانواده اش در مسجد الحرام ساکن و مقیم میباشد.

یا سخنی یا خاطره ای را در دل و ذهن نگهداشتن و فاش نکردن، خدای تعالی گوید.

أَوْ أَكُنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ - ۲۳۵ / بقره.

جمع - کن - (اکنان) - است، در آیه:

وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا - ۸۱ / نحل.

(کنان): پرده ای یا چیزی است که از آن اشیاء را پنهان می کنند جمعش اکنه - است مثل:

غطاء و اغطیه (یعنی پرده و پوشش). در آیه گفت:

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ - ۲۵ / انعام.

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ - ۵ / فصلت.

گفته اند معنایش اینست که آنها میگفتند دل‌های ما در پرده ای است از اینکه آنچه را که بر دل ما وارد میشود بفهمند چنانکه گفتند.

يَا شُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ - ۹۱ / هود (تا آخر آیه).

(ای شعیب ما درک نمی کنیم و نمی فهمیم) و آیه:

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ - ۷۸ / واقعه).

گفته شده مقصود از [کتاب مکنون] لوح محفوظ است و نیز گفته اند:

دل‌های مؤمنین است و یا اینکه اشاره ای است به اینکه قرآن در پیشگاه خداوند محفوظ است چنانکه گفت:

وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ - ۱۲ / یوسف.

به زن همسر گزیده و شهر کرده نیز - کنه - نامیده شده برای اینکه

در کوششی از حفظ و نگهداری شوهر خویش است همانطور که - محصنه - نامیده شده برای اینکه در حصنی یا دژی از محافظت شوهر است.

کنانه: تیردان یا ظرف چرمی سالم و ناشکافته.

### (کند) کند

خدای تعالی گوید:

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ - ۶/ عادیات.

یعنی برای نعمت پروردگارش کفران پیشه و ناسپاس است چنانکه می گویند:

ارض کنود: وقتی که زمینی گیاهی را رویانده است.

### (کنز) کنز

الکنز: انباشته کردن و قرار دادن مال و ثروت بر رویهم و حفاظت از آنها اصلش از:

کنزت التمر فی الوعاء است - یعنی خرما را در ظرف حفظ کردم.

زمن الكناز: وقتی است که خرما انبار میشود.

ناقه کناز: شتر فربه و گوشتی.

در آیه - وَ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ ... ۳۴/ توبه.

یعنی پولها را ذخیره و گنجینه میکنند و گفت.

فَذُقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ... ۳۵/ توبه (۱) وَ لَوْ لَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ كَتْرُ

---

واژه - کنز - بمعنی گنج - دهها واژه ای است که از زبان فارسی در قدیم معرب شده و در قرآن بکار رفته، ثعالبی آنرا در ردیف لغاتی میداند که مانند تنور

یعنی ثروت و مال زیاد.

وَ كَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا ... ۸۲ / كهف.

گفته اند كنز در این جا، نوشته ای علمی بوده. (که پدرشان برای آینده

- ضمیر- دینار- درهم در هر دو زبان، فارسی و عربی بر یک لفظ بکار رفته است، جوالقی مینویسد: «الکنز: فارسی معرب».

فیروز آبادی میگوید: «کنز- به فتح اول مالی است ذخیره شده و معرب است فارسی آن گنج است» یعنی طلا- و نقره و هر چیزی که نگاه داشته میشود و مال و ثروت است.

(قاموس اللغة- فقه اللغة/ ۴۵۲- المعرب ۲۹۷) راغب هم ریشه عربی آنرا ذخیره کردن خرما در ظرف میداند.

دو آیه فوق یعنی آیه ۳۴ و ۳۵ سوره توبه اشاره به یکی از حالات غریزی و فطری هدایت نشده انسانهاست که الگوهای آنها را بنام- قارون- متکاترین- مال اندوزان در قرآن به زشتی یاد میکند زیرا سرمایه عمومی را با آزمندی و حرص برای آینده نامعلوم خود ذخیره و گنجینه میکنند، منفورترین و جنایت بارترین این روش فردی در دنیای امروز از سوی ابرقدرتها بصورت ذخایر بمب ها و آلاتی است که هر کدام میلیونها دلار دلار و روبل از سرمایه های ملل گرسنه افریقائی و آسیائی را در انبارهای کشور خویش ذخیره کرده اند در دنیای ما میلیونها انسان با هیولای گرسنگی و بیماری ناشی از فقر دست و پا میزنند و کشورهای غرب و شرق سرمایه دار ثروت جهان را برای ویرانی عالم ذخیره نموده اند و با تجسم این کابوس وحشتناک به وعده عذاب الهی که در دو آیه فوق اشاره شده است بخوبی پی میبریم. میگوید و کسانیکه ثروت عمومی و زر و سیم را گنجینه و ذخیره میکنند و در راه خدای

آن دو کودک در کنار آن دیوار آنرا پنهان کرده بود.

### (کَهف) کَهف

- غاری است در کوه جمعش - کهوف (و بطور استعاره به کسی که پناه و ملجاء مردم است کهف میگویند): در آیه گفت:

أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ ... ۹ / کَهف.

یاقوت مینویسد: اصحاب کَهف چهار صد سال قبل از تولد حضرت عیسی در قسطنطنیه از ظلم و جور دقیانوس به کوهستانی که غاری داشت هجرت کردند و رسولانی بودند که در همان زمان مأموریت ارشاد مردم را داشته اند و به نقل قول از - قراء - میگویند رقیم هم لوحه ای مسین بوده که مشخصات و اسامی

---

انفاق نمیکنند آنها را به عذاب دردناک بشارت ده، روز که در آتش دوزخ همان ذخایر و فلزات قیمتی شان را میگذازند و پیشانی و پشت و پهلوی آنها را با آن داغ میکنند و فرشتگان بآنها میگویند اینست نتیجه آنچه از زر و سیم برای خود ذخیره کردید اکنون عذاب اندوخته های آزمندیتان را بچشید.

و در سوره هود هم به مقیاس و ملاک مادی دنیا پرستان اشاره میکند و میگوید اینان نشانه پیامبری را با قیاس به خود و اینکه بزرگی را در ثروت تصور میکنند میدانند و میگویند - اگر پیامبر است چرا ثروت و مال ذخیره شده ای ندارد - انما انت نذیر - و الله علی کل شیء وکیل.

بگفته سعدی این کوردلان نمیدانند که:

توانگری نه بمال است پیش اهل کمال که مال تالِب گور است و بعد از آن اعمال

یا اینکه:

دو چیز حال عمر است نام و نیک و صواب و زین دو درگذری کل من علیها فان

ص: ۸۸



اصحاب کهف بر آن نوشته شده بود، عقاید و دین آنها هم در همان لوح ثبت شده و تعدادشان هفت نفر بوده) (ج ۳/ ص ۶۱ معجم البلدان).

### (کهل) کهل

موی سپیدی که بر سر و رویش ظاهر شده در آیه گفت.

و يُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَ كَهْلًا وَ مِنَ الصَّالِحِينَ - ۴۶/ آل عمران.

و اکتهل البنات: در وقتی گفته میشود که گیاه همچون حالت پیری رو به خشکی و پژمردگی باشد، شاعر میگوید:

موزر بهشیم النبت مکتهل. (۱).

(آن گیاه و بوته گل با ساقه های زیبایش به رشد کامل رسیده).

### (کهن) کهن

کاهن: کسی است که از اخبار گذشته دور با نوعی ظن و گمان خبر میدهد ولی - عراف - کسی است که با همان ظن و گمان از اخبار آینده سخن میگوید.

در باره این دو کار که اساسش بر گمانی است که امکان خطا و ثواب در آن هست پیامبر خدا که سلام و درود خدا بر او باد فرموده است.

من اتی عرّافا او کاهنا فصدّقه بما قال، فقد کفر بما انزل علی ابی -

---

مصراع فوق از قصیده اعشی شاعر قبل از اسلام است که گلی رشد یافته و به حد بلندی رسیده رای زیبا وصف میکند میگوید:

یضاحک الشّمس منها کوب شرق - موزر بعیم النبت مکتهل.

گوئی نور خورشید با زردی طلائیش رنگ سبز گیاه رای در بر گرفته و تمام ساقه اش به زیبایی رشد یافته. (دیوان - مقایس - لسان).

یعنی کسی که به کاهن و عراف که هر دو پندار با فانی هستند توجه کند و سخن آنها را تصدیق نماید به آیات الهی که بر پیامبر نازل شده است کفر ورزیده است.

کهن فلان کهان: او به حرفه کاهنی و کهنات پرداخته است.

اما- کهن- در وقتی گفته میشود که کسی متخصص در فن کهنات باشد.

تکهن- خود رای به کهنات شناساند و معرفی کرد.

در آیه گفت:

و لَا يَقُولِ كَاهِنٌ، قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ - ۴۲/ الحاقه).

(با توجه به آیات قبل میگوید: سوگند به آنچه که می بیند و آنچه را که از دیدگانتان پوشیده است و نمی بینید، قرآن بحقیقت وحی خدا و کلام رسول گرامی و بزرگوار است نه سخن شاعری است و نه سخن کاهنی، گرچه اندکی بآن میگردند و اندکی حقایق آنرا متذکر میشوند. قرآن نازل شده از وحی الهی است که خدای جهانیان است و هر گاه پیامبر سخنانی افزون بر وحی در آن میآمیخت او را بقهر میگرفتیم، قرآن سخن حقی است، پس تو ای رسول گرامی نام خدای را ستایش یاد کن).

### (کوب) کوب

الکوب- قدح و کاسه بدون دسته و دستگیره- جمعش- اکواب است در آیه گفت:

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ - ۱۸/ واقعه.

کوبه- طبلی است که در بازیها به آن میکوبند و میزنند. (۱).

### (کید) کید

الکید: نوعی از حيله گری و چاره جوئی است که به دو معنی ناپسند و پسندیده بکار میرود، هر چند که بصورت ناپسند و مذموم بیشتر معمول است.

هم چنین واژه های- استدراج و مکر در همان معنی است که گاهی پسندیده است در آیه گفت:

كَذٰلِكَ كٰذٰنًا لِّیُّسُفَ - ۷۶ / یوسف.

در مورد گم نمودن پیمانانه ای بود که بدستور یوسف به برادرانش با آن غله دادند و آنرا در کیسه برادر کوچکش قرار دادند تا او را نگهدارند و خداوند میگوید، چنین روشی برای روشن نمودن دیگر برادرانش به کار ناهنجاری که قبلا- در باره او نموده بودند به یوسف آموختیم و الهام کردیم).

در آیه گفت:

---

واژه های- کوبه- ابریق- کاس- بصورت های- کبه- آبریز- و کاسه آمده که شکل دیگر آن در عربی- قصعه- است در هر دو زبان عربی و فارسی از قدیم بکار رفته است که در قرآن هم هر سه واژه بصورت های- اکواب- اباریق و کاسی آمده است.

فیروز آبادی ابریق را معرب از ابریز فارسی دانسته جوالیقی هم دو واژه کوبه و ابریق را غیر عربی میدانند ثعالبی هم مانند صاحب قاموس نظر داده است و امروز کبه یعنی ظرف آب بدون دسته و لوله در لهجه های فارسی جنوب بکار میرود.

(فقه اللغة ۴۵۳ / المعرب ۲۹۵ / قاموس اللغة)

وَ أَمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ - ۱۸۳ / اعراف).

در مورد این آیه بعضی از علماء گفته اند، «منظور از کید در این آیه - عذاب - است اما صحیح آن اینست که همان مهلت دادن است که با تکذیب نمودن آیات خدای بناچار سرنوشتشان با عمر زیاد هم به عذاب میانجامد، مثل آیه:

إِنَّمَا نُمَلِّي لَهُمْ لِيُزِدُوا إِثْمًا، ۱۷۸ / آل عمران.

و در آیه ۵۲ سوره یوسف نتیجه گناهان اینگونه افراد را با آیه.

أَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ۵۲ / یوسف بیان میکند.

دو آیه آخر که ویژه خیانت کاران است آگاهی و هشدار است بر اینکه کید و چاره جوئی خائنین سرنوشتی نکبت بار دارد و خدا هدایتشان نخواهد کرد ولی کید و چاره جوئی کسیکه قصد خیانت ندارد مشمول هدایت خدا خواهد بود، که کارش بخوبی و فرجام نیک میرسد.

و آیه - لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ ۵۷ / انبیاء.

یعنی محققا به بتها تان بعدی میرسد.

و آیه - فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ - ۹۸ / صافات.

(مربوط به نیت سوء و کید و مکر مخالفین حضرت ابراهیم علیه السلام است که خداوند نیرنگ آنها را باطل کرد و آتش بر ابراهیم علیه السلام سرد و سلامت شد).

و آیه - فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ - ۲۹ / مرسلات.

خطاب به کسانی است که در دنیا خود را زیرکتر و از همه داناتر میدانند اما آیات خدا و قیامت را تکذیب مینمایند که در قیامت به آنها میگویند اکنون اگر مکر و حيله ای دارید انجام دهید.

و آیات- كَيْدُ سَاحِرٍ- فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ- ۹ و ۱۰/ طه.

میگویند- فلان یکید بنفسه- یعنی در حال نزع و جان دادن است، و کاد الزنده یعنی چوب آتش زنه آتشش کم و کند است.

فعل (کاد) برای فعل و کاری که انجامش نزدیک است وضع شده است میگویند- کاد یفعل- در وقتی بکار میرود که کاری تاکنون انجام نشده و نزدیک به انجام است، ولی هر گاه با حرف (نفی) همراه باشد، احتمال انجامش نزدیک است و هم چنین در کاری که نزدیک است انجام نشود و واقع نگردد. مثل:

آیه- لَقَدْ كِدَّتْ تَرْكُنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا- ۷۴/ اسراء):

اشاره به توجه خداوند نسبت به پیامبر است که میگوید- اگر ترا ثابت قدم نمیگردانیدیم نزدیک بود که بآنان اندک تمایلی و اعتمادی پیدا کنی- که در این آیه روش فریبکارانه غیر مؤمنین را به مؤمنین تذکر میدهد تا از آنان ایمن باشند).

آیات دیگری که از این واژه در آن بکار رفته عبارتند از:

وَ إِنْ كَادُوا ۸۲/ اسراء- تَكَادُ السَّمَاوَاتُ ۹۰/ مریم- يَكَادُ الْبُرْقُ ۱۴/ بقره- يَكَادُونَ يَسْطُونَ ۷۲/ حج- إِنْ كِدَّتْ لَتَزِدِينَ ۱۵۶/ صافات).

هر گاه حرف (نفی) قبل از- کاد- یا بعد از آن باشد در معنی آن فرقی نخواهد داشت، مثل آیه:

وَ مَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۷۱ بقره لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ ۷۸/ نساء.

حرف نفی (ان) کمربا- کاد- بکار میرود مگر بضرورت شعری.

شاعر میگوید:- قد کاد من طول البلی این یمحصا

یعنی - میگذرد و فرسوده میشود.

### (کور) کور

کور الشیء: گرداندن و پیچاندن چیزی که قسمت هایش بیکدیگر پیوسته شود مثل پیچیدن دستار یا عمامه. در آیه گفت:

يُكْوِرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوِرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ.

اشاره به گردش و جریان خورشید در محل های مختلف طلوع و کوتاه شدن زمان شب و روز و زیاد شدن آنهاست.

طعنه و کوره- زمانی گفته میشود که کسی را کاملاً با نيزه بزمین بیندازد.

اکتار الفرس- آن اسب در دویدن دمش را چرخاند و- کور- شتران زیاد.

کواره النحل- نوعی زنبور عسل، و- الکور- رحل استر و شتر و نیز جایگاه آنها.

کوره- هر شهری که روستاها و محله هائی را در بر گرفته باشد (شهر بزرگ).

### (کاس) کاس

در آیه گفت: كَاسًا كَانَتْ مِرْأَجُهَا زَنْجَبِيلًا.

کاس ظرفی است که شربت یا نوشیدنی در آن میریزند (کاسه) که آن نوشیدنی و ظرف را هم جداگانه- کاس- نامیدند، میگویند- شربت کاسا- و- کاس طیبه- یعنی شربتی پاک.

ص: ۹۴

در آیه گفت: وَكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ - واقعه ۱۸) کاست الناقه تکوس - آن شتر با سه پا راه می‌رود (از یک دست یا یک پا ناقص است).

کیس - تیزهوشی و قریحه سرشار - اکاس الرجل و اکیس - آن مرد فرزندان باهوش و با کیاستی دارد، مکر و نیرنگ یا خدعه را هم «کیسان» گویند.

یا بتصور اینکه غدر و مکر نوعی زیرکی و کیاست است که بکار می‌رود یا اینکه - کیسان - نام مردی بوده به حيله گری معروف، سپس هر فریبکار و مکاری را - کیسان گفته اند مثل اینکه - هالکی - نام آهنگری است که به فن آهنگری معروف شده و بعدا هر آهنگر و حدادی را هالکی نامیدند.

### (کیف) کیف

کیف - لفظی است که با بکار بردن آن از چگونگی چیزی پرسش میشود که آن را با همانند چیزی یا تا همگون با آن بدانیم، مثل اینکه از سپیدی یا سیاهی، از تندرستی یا بیماری پرسش شود، بنابراین صحیح نیست که در مورد خدای عزّ و جلّ واژه - کیف - یعنی چگونه است - را بکار ببریم (زیرا او به چیزی شبیه نیست - لیس کمثله شیء) گاهی سؤال از خود چیزی است که در باره اش پرسش میکنیم مثل سپیدی یا سیاهی آن که به - کیف - تعبیر میشود و ما در سخن گفتن آنرا - کیف مینامیم.

(در معنی اول میگوئیم چگونه است؟ و در معنی دوم بمعنی چطور چنین است؟).

و تمام آیاتی که خداوند آنها را با لفظ -کیف- خبر داده است و در باره خود خدا است استخبار و آگاه نمودن مخاطب است به روش هشدار برای مخاطب یا توییخی است بصورت پرسش مثل آیات:

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ - بقره ۲۸- و كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ ۸۶ آل عمران (۱) و كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ - توبه ۷ و انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ - فرقان ۹ و فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ عَنكَبُوت ۲۰ و أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ - عنكبوت ۱۹

---

ترجمه تمام آیه چنین است:

چگونه خداوند گروهی را که بعد از ایمان آوردن به خدا و گواهی دادن به راستی و حقانیت پیامبر و بعد از دلایل روشن از راه طغیان و سرکشی و عناد باز کافر شده اند هدایت میکند، خداوند هرگز گروه ستم پیشه و ظالم را هدایت نخواهد کرد کیفرشان اینست که خدا و فرشتگان و همه مردمان بر آنها لعنت و نفرین کنند، در عذاب جاودانه اند و تخفیفی هم ندارد و مورد رحمت حق نیستند، مگر کسانی که از آنان بر راستی توبه کنند و گذشته خویش جبران نموده به صلاح آیند که در آنصورت- ان الله غفور رحيم.

از آیه فوق دو معنی برای ظلم و ستم و ستم پیشگان و ظالمین فهمیده میشود:

یکی کفر ورزیدن بعد از ایمان.

دوم- انکار پیامبر و انکار حقیقت نمودن بعد از دلایل آشکار، که بر راستی ظلم و ستم هم از همین کفر و انکار حق سر چشمه میگردد و گر نه خدا پرستان حقیقت بین نسبت به خدا و نسبت به خلق و نسبت به خود هرگز ستم روا نمیدارند زیرا میدانند که خداوند گفته است:

وَ الْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ - إِنَّ الشُّرُكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ - وَ مَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

ص: ۹۶



[روی سخن در آیه اخیر به ناباوران به خدا و دروغ پنداران پیامبری است که میگویند آیا هنوز ندیده اند که چگونه خداوند خلق را ایجاد میکند و این سلسله نبودن و هست شدن دائمی است و باز به اصل خود بر میگرداند و این کار بر او بسیار آسان است در زمین سیر کنید تا آغاز و ایجاد خلق را مشاهده کنید].

## (کیل) کیل

واژه کیل - برای پیمانہ کردن غلات و حبوبات بکار میرود، - کلت له الطعام - در وقتی گفته میشود که من عهده دار آن کار باشم، «کلته» پیمانہ ای غله باو دادم، «اکتلت علیه» پیمانہ ای از او گرفتم.

خدای تعالی میگوید:

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ وَإِذَا كَالُوهُمْ... / ۷۳ مطففین (۱).

هر چند که این آیه با واژه «کیل» مخصوص شده است یعنی با پیمانہ معامله

---

- وَ مَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ.

و مردم سه دسته اند:

۱- ستم پیشه و ظالم ۲- میانہ رو و در مرز حق عمل کننده.

۳- پیشی گیرندگان به نیکی ها

خدایا چنان کن سر انجام کار تو خوشنود باشی و ما رستگار

وای بر کسانی که چون چیزی از مردم میگیرند تمام و کامل میستانند و چون چیزی یا همانرا میدهند کم میدهند.

کردن، اما تشویقی است بر عدالت جوئی و پیروی از حق و عدل در هر چیزی که در آن داد و ستد یا گرفتن و پرداختن باشد.

و بطور کلی در هر خرید و فروشی که حق و عدالت بایستی در آن رعایت شود). در آیه گفت:

فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ - اسرا - (۳۵) و فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانًا نَكْتُلُ يَوْسُفَ ۶۳ و كَيْلَ بَعِيرٍ - یوسف (۶۵).

یعنی مقدار بار یک شتر.

## (کان کان)

واژه «کان» عبارت از زمان گذشته است و در بسیاری از توصیف ها در باره صفات خداوند خبر از معنی ازلیت میدهد مثل:

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا - ۱۱ نساء و- كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا - ۱۷ نساء و صدها آیه دیگر که از ازلی بودن علم و حکمت و قدرت و رحمت و بخشش حق تعالی خبر میدهد.

و نیز در آیات:

وَ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا - نساء ۹۲ وَ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا - احزاب ۲۷.

و هر گاه واژه «کان» یعنی بود بصورت ماضی و متعلق به صفت در چیزی که هنوز وجود دارد بکار رود آگاهی بر این است که آن وصف و صفت ملازم آن چیز است و کمتر میشود که از او جدا شود مثل کلام خداوند در باره انسان که میگوید:

وَ كَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا وَ كَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا - اسرا ۱۰۰

ص: ۹۸

وَوَ كَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا - كهف ۵۴.

که صفات کفران پیشگی و سستی و ستیزه خوئی ملازم انسان است و کمتر از او دور میشود.

و در مورد شیطان میگوید:

وَ كَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا - فرقان ۲۹ و وَ كَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا اسرا ۲۷.

«کان» هر گاه در معنی زمان ماضی بکار رود جائز است که در کار بردش در آن صفات بحال خود باقی باشد چنانکه در آیات اخیر ذکر شد: و نیز جائز است که صفات یاد شده در چیزی یا شخصی که با «کان» بیان شده فقط در گذشته بوده و تغییر کرده باشد مثل:

کان فلان کذا - ثم صار کذا.

یعنی فلانی چنین بود و چنین شد، در چنین مواردی فرق نمیکند که زمان مورد نظر یعنی زمانی که «کان» در آن بکار رفته بسیار دور و یا گذشته بعید باشد مثل اینکه گفته شود «کان فی اوّل ما اوحى الله تعالى» یعنی در سر آغازی بود که خدای تعالی آفرینش بوجود آورده است و ایجاد کرده است و یا اینکه بکار بردن «کان» در زمانی باشد که فقط یک لحظه از وقتی که سخن در آن مورد میگوئیم گذشته باشد، برای هر دو مورد.

۱- مثل اینکه بگوئی «کان آدم کذا» آدم چنان بوده.

۲- یا اینکه گفته شود «کان زید هیئنا» زید این جا بود (که در عبارت اول از چگونگی خلقت آدم و در عبارت دوم از یک لحظه قبل سخن گفته ایم) بطوری که میان تو و زمانی که از بودن «زیر» خبر میدهی کمترین زمانی فاصله است.

از این روی- درست است که در آیه گفته میشود:

كَيْفَ تُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا- مریم ۲۹.

واژه «کان» اشاره به حضرت عیسی علیه السلام و حالتی که از نظر کودکی و در گهواره بودن او در آن لحظات مشاهده کرده اند ولی مدتش گذشته است.

و سخن کسی که میگوید این آیه اشاره به همان زمان حال است درست نیست زیرا اشاره به چیزی است که زمانش سپری شده ولی به زمان سخنان آنها در مورد حضرت عیسی علیه السلام که میگویند ما چگونه با کودکی که در گهواره است سخن بگوئیم نزدیک است. در آیه گفت:

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ- آل عمران ۱۱۰.

گفته اند «کنتم» در معنی حال است یعنی اکنون بهترین امت هستید، که این سخن درست نیست بلکه اشاره به اینست که میگوید:

کنتم كذلك فی تقدیر الله تعالی و حکمه.

یعنی در تقدیر خدای تعالی و حکم او شما بهترین امت بوده اید. در مورد آیه:

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ- بقره / ۲۸۰.

گفته شده «کان» یعنی حاصل شد و واقع شد (۱).

---

آیه فوق یکی از آیات بسیار مهم اقتصادی اجتماعی و تربیتی اسلام است که بعد از دستور حذف رباخواری از جامعه میگوید: «کسانی که ربا خوارند در آستانه قیامت همچون دیوانگان از قبرهاشان بر میخیزند زیرا احمقانه می پنداشتند ربا خواری و داد و ستد هر دو یکی است و حال اینکه خداوند ربا را حرام و پیشه وری و کسب را جائز و حلال کرده ... خداوند سود ربا را نابود میگرداند و بخشش و صدقات را افزونی میدهد، خداوند مردم بی ایمان و تبهکار گنه پیشه را دوست ندارد

اما واژه «الکون» معنی هستی و وجود را بعضی از علما در معنی تغییر جوهر به ماده ای که از آن پست تراست بکار میبرند ولی بیشتر متکلمین آنرا در معنی «ابداع» و اتخاذ بکار میبرند. اما واژه: «کینونه» از نظر بعضی از علمای نحو بر وزن «فعلوله» است که در اصل «کونونه» بوده، چون حرکت «ضمه» و

---

کسانی که با ایمان و کارهای شایسته نماز بر پای داشته و زکوه میدهند پاداششان در پیشگاه خداوند است و هرگز ترس از آینده و اندوه بر گذشته ندارند، اینان بایستی اگر مؤمن واقعی هستند از ربا خواری در گذرند و گر نه با خدا و رسول ستیزه خوئی و جنگ کرده اند و اگر در وام دادن به پس گرفتن همان مبلغ اکتفا کردند به کسی ستم نکرده اید و ستمی هم ندیده اید و *إِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ* - ۲۸۰/ بقره. یعنی هر گاه بر بدهکار و وام دار تنگدستی حاصل شد و قدرت بر پرداخت وام نداشت او را بگذارید تا بتوانگر گردد و اگر در تنگدستی او وام را بر او ببخشید برای شما بهتر است.

و خدای را سپاس که پس از هزار و چهار صد سال موضوع ربا در جامعه اسلامی ایرانی ما بطور شایسته ای آنگونه حل شده است که در مدت یک سال امت انقلابی اسلامی مان میلیاردها تومان در سراسر کشور درآمدهای افزون بر نیاز خود را برای قرض الحسنه و وام بدون ربا و بهره در بانک ها سپرده اند تا نیازمندان جامعه مان حقیقت آئین عدالت گستر اسلام را عملاً دریابند و در این انقلاب اسلامی برای شئون وام بدون بهره در حالتی عمل میشود که تمام کشورهای جهان در دو جبهه وام دهنده و وام گیرنده و ربا و بهره دهی دست بگریبان فقر و فشار و استثمار هستند و هر روز چهره ظلم و ستم کابوسی جامعه بشری از بیم و وحشت فراهم میکند و ایران انقلابی اسلامی بعد از هشت سال جنگ با کفر جهانی و تحریم اقتصادی و صدها مشکل اجتماعی گریبانگیر وام و قرض جهانی نیست.

حرف «واو» را با هم زشت دانسته اند و آنرا به «کینونه» بر گردانده اند.

ولی «سیبویه میگوید اصلش» کینونه بر وزن فعلوله است که بعد از ادغام کینونه و با حذف یک «ی» کینونه شده است چنانکه در واژه «میت و میت» حرف «ی» حذف شده و اصل میت میت است.

و اگر کینونه را بر هم بر اصلش تلفظ نکرده اند و میت را بهمین صورت گفته اند برای ثقیل بودن تلفظ آن است.

در مورد واژه (مکان) گفته اند اصلش از فعل «کان، یکون» است اما چون واژه «مکان» در سخن گفتن شان زیاد بکار رفته است، پنداشته شد که حرف «م» در مکان جزو اصل کلمه است و لذا گفتند تمکن، يتمکن، تمکن، چنانکه در واژه «مسکن» هم تمکن، يتمکن، تمکن، گفته شد.

(استکان) فلان: یعنی فروتنی و خضوع کرد گوئی از این حالات به سکون و آرامشی رسیده است که دیگر بی تابى و خواری را ترک کرده. در آیه گفت:

فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ - ۷۶ مؤمنون).

(یعنی اگر کسانی که از روی عناد و جهالت و طغیان ایمان به آخرت ندارند در دنیا به عذاب سختی هم گرفتارشان کنیم باز توبه و تضرع نخواهند داشت).

### (کوی) کوی

کوی یعنی داغ کرد چنانکه میگوئی «کویت الدابة بالنار کیا» حیوان را با آتش علامت گذاری و داغ کردم، در آیه گفت:

فَتَكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ - ۳۵ / توبه (۱).

---

آیات ۳۴ و ۳۵ سوره توبه سرنوشت نکبت بار کسانی را که طلا و نقره

بدون تشدید حرف (ی) بمعنی «برای اینکه» است یا علتی برای انجام کار یا چیزی، اگر بگویند لم فعلت؟ یعنی چرا آن کار را انجام دادی؟ که در جوابش میگویند کی یکنون کذا تا اینکه چنان بشود، و واژه «کیلا» برای نفی کار است در آیه گفت:

كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً - ۱۷ حشر (۱).

یا سرمایه های مردم را برای خود گنجینه و ذخیره میکنند اینطور بیان میکند میگوید:

«ای اهل ایمان بسیاری از عالم نمایان و رهبانان اموال جامعه را به باطل طعمه خود میکنند و مردم را از راه خدا باز میدارند، کسانی که زر و سیم میاندوزند و گنجینه و ذخیره میکنند و آن سرمایه ها را در راه خدا انفاق نمیکنند آنها را به عذابی دردناک بشارت ده، روز که در آتش دوزخ و بر سر ذخائرشان گذاخته میشوند، پیشانی و پشت و پهلویشان را با همان طلاها و نقره ها داغ میکنند، کارگزاران عذاب بآنها میگویند، اینست نتیجه شوم آنچه از زر و سیم برای خود ذخیره میکردید اکنون آتش و عذاب سیم و زرزی که اندوخته بودید بچشید».

این آیه کامل کننده معانی آیاتی است که در مورد تعدیل ثروت و تقسیم غنائم بیان شده است و سهم بودن محرومان را به ترتیب ذکر میکند، میگوید:

غنایمی که از کفار بدون جنگیدن سپاهیان ولی با ایجاد رعب و تسلیم از سوی خداوند در دلهای آنها پیامبرش را بر آنان مسلط نموده است. آن غنائم و اموال در شش سهم بترتیب زیر بایستی تقسیم شود:

۱- سهم خداوند که در راه عمران و آبادی کعبه و مساجد صرف میشود.

۲- سهم پیامبر که خود آنرا به مستحقان از نیازمندان مهاجرین می بخشد.

۳- خویشاوندان نیازمند.

۴- کودکان یتیم و بی سرپرست که اشاره به همان فرزندان شهدای جنگی و سایر یتیمان نیازمند است.

(کی و کیلا فعل مضارع را منصوب میکنند).

## (کاف) کاف

حرف «ک» بران تشبیه و تمثیل بکار میرود و در آیه:

فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ - بقره / ۲۶۴.

یعنی بیان حال ایشان مانند سنگی است که بر رویش خاکی باشد که با بادی پراکنده میشود اشاره به بخشش کسانی است که برای منت گزاردن بر فقر او نیز برای ریا چیزی از مالشان را نمی بخشند که میگوید کارشان بیهوده و بدون پاداش است.

و نیز در صدر آیه میگوید:

كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ - ۲۶۴ / بقره.

حرف کاف در این جا تشبیه نیست بلکه تمثیلی است از بی نتیجه بودن

---

سهم مسکینان و مستضعفان با عفت.

۶- کسانی که از دیارشان آواره شده اند و در تنگدستی هستند، سپس میگویند این حکم برای اینست که ثروت توانگران تا افزون تر نشود و همچون دوران جاهلیت طبقه ممتاز متکاثره و زرپرست حکومت جاهلی را تجدید نکنند، بنابراین ای گروندگان به اسلام آنچه پیامبر حق دستور میدهد و به شما می بخشد بپذیرید و از آنچه را که نهی میکند دوری کنید پارسائی و تقوی پیشه کنید که سرنوشت نافرمانان از حق بسیار گرانبار است سپس میگوید مهاجرین نیازمند که از دیار و اموالشان رانده شده اند اما در عین تنگدستی در راه خشنودی خداوند و فضل و کرم او هستند، خدای و پیامبر را یاری میکنند اینان راستگویانند.

ص: ۱۰۴



بخشش ریاکارانه، چنانکه علمای نحو میگویند مثلاً تعریف اسم مانند اینست که میگوئی «زید» یعنی مثل کلمه ی زید. در آوردن حرف «ک» تمثیل و مثال بیشتر از تشبیه بکار میرود زیرا هر تمثیلی تشبیه است اما هر تشبیهی تمثیل نیست (۱).

پایان حرف کاف

---

چرا حرف -ک- که برای تمثیل یا تشبیه بکار میرود و معنی - مثل و - مثل - را میدهد و بر سر همین دو کلمه هم میآید - مانند - کمثل الذی - یا - لیس کمثلہ شیء - و آیات دیگر بیان کامل و توجیه آن در ذیل واژه - مثل - در همین جلد سوم آمده است.

(

ص: ۱۰۵

لب، عقل و خردی است که از هر ناخالصی و شائبه ای پاک باشد، لب که به معنی مغز و اصل هر چیزی است نامگذاری به عقل پاک و خالص برای اینست که عقل و خرد خالص کنندگی همه معانی است که در وجود انسان هست مانند مغزها و مغز و اصل هر چیزی. گفته اند مفهوم واژه لب برتر و والاتر از معنی عقل است بس هر لبی عقل است و هر عقلی لب نیست. و از این جهت خدای تعالی فهمیدن و درک احکامی که عقل های کامل و پاک آنها را می فهمند مربوط به «اولو الالباب» میدانند یعنی فرزندانگان و صاحبان عقول و خردهای کامل، و میگوید:

وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا، وَ مَا يَدْرُؤُا إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ / ۲۶۹ بقره.

(حقیقت و ارزش حکمت را که خداوند آنرا با خیر و نعمت بسیار بیان کرده است کسانی درک میکنند که خردمندانی فرزانه و کامل هستند) و از این قبیل آیات:

لب فلان یلب، خردمند شد.

زنی در مورد کمال عقلانی فرزندش گفته است:

اضربه کی یلب و یقود الجیش ذا اللجب

یعنی ادبش میکنم تا عاقل شود و شایسته سروری بر سپاهی انبوه و پر همهمه

رجل البیب: مرد خردمندی است از قومی معروف به خردمندی و عقل «من قوم الباء».

البّ بالمکان: در آن مکان اقامت گزید و ساکن شد، که اصلش از انداختن افسار شتر بر گردن و سینه اوست تا مستقلا و با ثبات حرکت کند.

تلبّ: او مصمم به انجام کار شد و کمر در بست که اصلش از همان آماده کردن حیوان است که تنگش را محکم می بندند.

لبّته: به سینه و سرش زدم زیرا سر و سینه مکان عقل و خرد و مرکز وجود انسان است.

---

ابن اثیر این سخن را از مادر- زبیر- نقل میکند که با عبارت- ذا الجلب- هم آمده است زیرا- لجب و جلب هر دو بمعنی ازدحام و سر و صدای زیاد سربازان است. (النهایه ۱ / ۲۸۱ و ۴ / ۲۲۳) لب- ریشه واژه است و بمعانی ثبات و همراه بودن و نیز پاکی و خلوص است.

معنی دیگر آن که معروف است و هر چیز خالص و پاکی را- لب- گویند (مقایس ۵ / ۱۹۹).

جلال الدین مولوی در تفسیر سوره- یا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ- میگوید خداوند به پیامبر فرمود:

باش کشتییان در این بحر صفا که تو نوح ثانی ای مصطفی

ره شناسی می بیاید با لباب هر رهی را خاصه اندر راه آب

دو کتاب هم بنام های- لباب الالباب- از عوفی و یکی هم- لب لباب مثنوی- از ملا حسین کاشفی هست که دومی تمام هفت دفتر را بصورت شرح موضوعی بسیار زیبا تنظیم نموده و زوائد داستانهای مثنوی را حذف کرده است.

فلان فی لب رخّی: او در آسایش است.

لیبک: اصلش از همان ساکن شدن در یک مکان یعنی از- لب و الب- است در آداب ذکر حج در خانه خدای و مراسم حج که عبارت- لیبک اللهم لیبک- کلمه- لیبک- دو بار تکرار میشود برای اینست که گوینده آن میخواهد دعوت خدا را به زیارت و حج دوبار اجابت کند و پاسخ دهد.

گفته اند- لیبک- اصلش از- لب- است که حرف- ب- دوم به حرف- ی- تبدیل شده است مثل- تظنیت- که تظننت- است یا از عبارت- امراه لبه- گرفته شده یعنی مادری که به فرزندش محبت میورزد که در این صورت تکرار کلمه لیبک- تکرار اخلاص بعد از اخلاص است و یا از- لب الطعام- یعنی خالص «حسب لباب» خاندان و اصلی ارزشمند و پاک.

### (لبث لبث)

«لبث بالمکان» در آنجا اقامت گزید و ملازم آن مکان شد: در آیه گفت:

فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ - ۱۴/ عنكبوت (۱)

---

مربوط به رسالت نوح پیامبر علیه السلام در میان قوم ستمگر و ظالمی است که میفرماید نوح نهصد و پنجاه سال ابلاغ خدا پرستی نمود و چون مردمی ستم پیشه بودند ایمان نیاوردند و با طوفانی فراگیر بهلاکت رسیدند.

بگفته مولوی:

جمله ذرات زمین و آسمان لشگر حقند گاه امتحان

باد را دیدی که با عادان چه کرد آب را دیدی که در طوفان چه کرد

آنچه آن با بیل با آن بیل کرد آنچه پشه کله ی نمرود خورد

آنچه بر فرعون، زد آن بحر کین و آنچه با قارون نمودست این زمین

ص: ۱۰۸

و فَلَبِثْتَ سِنِينَ - ۴۰ / طه (۱) و همینطور در آیات زیر:

كَمْ لَبِثْتُمْ، قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ - قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ - ۱۹ / كهف (۲).

لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً - ۴۶ / نازعات و لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً - ۴۵ / يونس (۳) و مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ - ۱۴ / سبا (۴).

---

گر بگویم از جمادات جهان عاقلانه یاری پیغمبران

مثنوی چندان شود که چل شتر گر کشد عاجز شود از بار پر

دست بر ظالم گواهی میدهد لشکر حق میشود سر می نهد

و در جمهوری اسلامی هم امدادهای غیبی مثلاً- طوفان شن و ریگ در صحرای طبس و باطل کردن مکر امپریالیسم نمونه ی روشنی بر کارگزاری تمام طبیعت در تائید دین خدای و مردم ستمدیده خداپرست.

اشاره به باقیماندن حضرت موسی دو سال در شهر مدین است.

تمام آیه مربوط به خوابیدن اصحاب کهف در غار است که پس از هشیاری بیکدیگر میگویند چه مدت در این بودیم؟ میگویند یک روز یا نصف روز و عده ای دیگر میگویند خداوند بر ماندن و بودنمان در غار داناتر است.

سخن از قیامت است که می پندارند زمان زیادی در دنیا بوده اند اما به آنها دیگر میگویند تمام عمر دنیائی تان شبی یا ساعتی بوده است.

مربوط به سخن معاصرین حضرت سلیمان است که پس از افتادن بر زمین بخاطر اینکه موریانه ها عصای او را میخورند و او میافتد میگویند اگر به امور غیبی و حوادث کاملاً آگاه بودیم این چنین در عذاب خوار کننده ای دچار نمیشدیم.

تمام آیات فوق اشاره ای است به امور استثنائی خلقت که از سوی خداوند برای تنبه و بیداری انسانها همچون جرقه ای هشدار میدهد، و هر کدام معجزه ای است که دیدگان سطحی نگر و دلهای به گناه آلوده آن را درک نمی کنند.

ص: ۱۰۹

خدای تعالی فرمود:

يَكُونُونَ عَلَيْهِ لُبْدًا - ۱۹ / جن.

یعنی: همین که پیامبر برای دعوت به توحید قیام کرد نه تنها انسانها بلکه پریان نیز گردا گردش فراهم آمدند.

مفرد «لبد- لبد» است مثل عبارت:

كاللبد المتلبد- یعنی مجمع و جمعیتی در حال اجتماع.

در مورد آیه فوق گفته اند اجتماع آنها در اطراف پیامبر مانند موهای یال گردن شیر و یا همچون ملخان فراوان بودند و بر او فراهم میآمدند و یا از «لبد» است یعنی ازدحامشان و زحمتشان بهم پیوسته بود. جمع «لبد» الباد و لبود است.

«البدت السرج» زینی نم‌دین بر اسب نهادم «البدت الفرس» نم‌د زین بر- اسب نهادم مثل «اسرجته» زینتش کردم یا «الجمته» لگامش زدم و «البته» بر گستوان و پوششی بر آن نهادم «لبد»: یک تکه نم‌د در مثال میگویند:

هو امنع من لبده الاسد- مانند سر و سینه شیر فراخ و با ابهت است یا ترس از او و نزدیک شدن به او با هیبت تر از نزدیکی به یال و کوپال شیر است.

لبد الشعر و البد بالمکان- مانند پشم و موی خیس و تر در آن مکان قرار گرفت.

(لبدت) الابل لبد- در خوردن علف و گیاه زیاده روی کرد و بزحمت افتاد.

در آیه گفت:

مَالًا لُبْدًا - ۶ / بلد (۱).

---

آیه ششم از سوره بلد در مورد رفتار انسان در امور اجتماعی است،

یعنی مال فراوانی تلف کردم.

ماله سبد و لا لبد: نه گوسپند و شتری داد و نه بزی (یعنی نه موی بزی و نه پشم گوسپندی) کنایه از فقر است.

لبد- پرنده ای که پیوسته بر زمین قرار میگیرد و نیز نام آخرین کرکس لقمان بن عاد.

البد البعیر- شتر موی بر آورد، موهای ریز بر بدن شتران از زیبایی آنهاست زیرا پر گوشت و پر شیر خواهند شد.

البدت القربه- کوزه را در کیسه ای موئن (جوال) قرار دادم.

### (لبس) لبس

پوشیدن لباس، که بوسیله آن لباس بدن خود را بپوشاند «اللبسه غیره»

---

میگوید بعضی از مردم یا بخاطر دشمنی با پیامبر و دین اسلام و یا برای ریا کاری و فخر و مباهات میگویند من مال زیادی صرف کردم، او می پندارد که گویا خدا هم از کار او بی خبر است.

سپس خداوند میگوید: آیا برای حفظ حیات و تکاملش دو چشم و لب و دهان و زبان برای او قرار ندادیم؟ و به او از راه فطرت درک حق و باطل و خیر و شر نمودیم او باز هم به تکلیف و امور اجتماعی تن در نداد یعنی در راه آزادی انسانها از بردگی و بندگی قدرتها و استعمارگر آنها کاری نکرد او در راه اطعام دیگران در قحطی ها و کمبود اقدام نکرده است و به افراد یتیم و بی سرپرست احسان نمود و یا به فقیرانی که از دنیا متاعی و خیری ندارند و مهم تر از همه اینکه چنین انسان ناسپاس و ریاکاری از زمره مؤمنین نیست و دیگران را هم به پایداری در دین و مهربانی سفارش نمیکند.

بدیگری لباس پوشاند در آیه:

يَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا - ۳۱ / كهف.

لباس، لبوس، لبس - هر سه بمعنی لباس و پوشیدنی است در آیه گفت:

قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوْآتِكُمْ - ۲۶ / اعراف (۱).

واژه لباس برای هر چیزی که انسان را از زشتی‌ها بپوشاند و باز دارد بکار می‌رود، چنانکه همسر و زوج برای یکدیگر بعنوان لباس توصیف شده‌اند زیرا با داشتن همسر و شرایط صحیح همسری (لتسکنوا الیها) و ایجاد رحمت و بخشش و محبت از هر کار قبیح و زشتی دور میشوند و همسر مانعی برای آن اعمال است چنانکه خداوند فرمود:

هِنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ - ۱۸۷ / بقره).

خداوند زن و مرد را که همسرند به لباس و پرده‌ای از پوشش برای هم

---

و (۳) چون انسان در میان تمام حیوانات تنها موجودی است که بدون پوشش از قبیل (پوست، موی، پشم و ...) بدنیا می‌آید و خداوند او را با امانتی از روح ملکوتی که آثارش عقل و شعور و فهم و درک است آفریده از همان آغاز خلقت خداوند می‌فرماید (ای انسانها و فرزندان آدم پوشش هائی در دسترس شما قرار دادیم تا بدن‌ها و عورات شما را بپوشاند، توجه کنید که وسوسه‌های اهریمن و شیطان شما را در برهنه شدن و عریان نمودن قسمت هائی از بدن‌تان که تحریک کننده است تحت تأثیر قرار ندهد بدانید که انگیزه اینگونه کارهای ناپسند اندیشه‌ها، وسوسه‌ها، هوی پرستی‌ها پیروی شهوات است و اگر به پیروی از پرهیزگاری و تقوی عمل کنید این لباس یعنی تقوی برای شما بهتر است و این دو معنی لباس ظاهری و باطنی از آیات خداوندی است که ویژه انسان است نه موجودات دیگر.

پرهیزکار باش که دادار آسمان فردوس جای مردم پرهیزکار کرد



تشبیه کرده است چنانکه شاعر همه را «ازار» یا جامه بلند نامیده است میگوید:

فدی لک من اخی ثقه ازاری (۲).

و نیز تقوی و پارسائی را بصورت تمثیل به لباس بیان داشته است چنانکه فرموده:

وَ لِبَاسِ التَّقْوَى ذَلِكْ خَيْرٌ ... ۲۶ / اعراف (۳).

(که بعد از یادآوری لباس ظاهر به لباس باطنی که همان تقوی است اشاره شده).

این واژه یعنی لباس، گاهی به زره و لباس جنگی اطلاق میشود. در آیه:

صَنَعَهُ لِبُوسٍ لَكُمْ - ۸۰ / انبیاء.

یعنی زره، در آیه دیگر فرمود:

فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ - ۱۱۲ / نحل.

---

مصراع شعر از نضیله اشجعی است میگوید:

الا ابلغ ابا حفص رسولا فدی لک من اخی ثقه ازاری

داستان اینست که این شاعر در قریه ای که حاکمی پلید و تبهکار حکومت میکرد زنانه مردم را که شوهرانشان برای جنگ اسلام با کفار رفته بودند مانند کنیزکان و بردگان در معرض فروش میگذاشت و تعدادی از آنها را در حرمسرای خود نگه میداشت شاعر از دست این ستمگر که نامش جعهده بوده به خلیفه دوم شعری میفرستد و ضمن آن میگوید:

به ابا حفص سخن و شعر مرا برسانید و بگوئید پیام فدویت از سوی برادری راستگو و مورد اعتماد است این حاکم از گمراهی کوشش میکند زنان عقیفه ما را به سقوط و بدنامی و زشتی بکشاند که بعدا جعهده به صد تازیانه محکوم و به شام تبعید میشود.

(لسان ۱۷ / ۴)

ص: ۱۱۳

که در این آیه گرسنگی و ترس را برای عینیت بخشیدن و تجسم آن دو حالت بصورت تشبیه آنها را به لباس تصویر نموده است، و این همان است که بر- حسب عادت میگویند «تدرّع فلان الفقر و لبس الجوع» یعنی او پوششی و زرهی از فقر و لباسی از گرسنگی بر خود نهاده است. شاعر میگوید:

و کسوتهم من خیر برد منبحم.

برد و برود پارچه یمنی است که در این جا به موی بدن تشبیه شده یعنی موی بدنش پوشش اوست و برهنه و فقیر است.

آیه وَ لِبَاسُ التَّقْوَى را با کسره حرف (س) یعنی «و لباس التقوی» نیز خوانده اند بمعنی پرده و پوشش، و اصل «لبس» از همان پوشیدن اینست که در امور معنوی نیز بکار میرود میگوید: «لبست علیه امره» کارش را بر او پوشیده داشتم. در آیه گفت:

وَ لَلْبَشَا عَلَیْهِمْ مَا یَلْبَسُونَ - ۹/ انعام.

(یعنی اگر فرشتگانی هم بر این کافران فرستیم بایستی بصورت و جامه انسانی و بشری باشند و باز بهمین توهم دچار میشوند و باز هم مردمان را به تردید و شک میانداختند و کار بر آنان مشتبه میشد) و گفت:

وَ لَا تَلْبَسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ - بقره / ۴۲ و لِمَ تَلْبَسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ - ۷۱ آل عمران و الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ یَلْبَسُوا إِیْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ - ۸۲ / انعام (۱).

---

ابن فارسی معنی اصلی و ریشه ای واژه- لبس- را آمیزش و مخلوط بودن میداند، و از این معنی اصلی، مبانی فرعی:

۱- مشتبه شدن کارها ۲- پوشاندن حقیقت ۳- واضح نبودن چیزی

(این آیه یکی از آثار ایمان را بیان میکند و میگوید اینان ایمان خود را با ظلم و ستم نمی پوشانند و محو نمی کنند مؤمن ظالم نمیشود و ظالم هم مؤمن

---

در هم شدن تاریکی ۵- بمعنی همسر مرد و همسر زن ۶- زره و هر لباس و پوششی ۷- تحقیق در شناخت باطن کسی و بطور استعاره ۸- بهره مندی، فهمیده میشود. سپس میگوید:

«لبس الهودج و الکعبه» پرده کجاوه و هودج و پرده کعبه با کسره حرف (ل).

(مقایس ۵ / ۲۳۰) در حدیثی از خود آرائی و خودپسندی نهی شده است:

(آنه نهی عن لبستین) (النهایه ۴ / ۲۳۶) یعنی پیامبر از خود آرائی و خودبینی و خودپسندی نهی فرموده چنانکه سعدی هم در تفسیر این حدیث میگوید:

صورت زیبای ظاهر هیچ نیست ای برادر سیرت زیبا بیار

و این امر غیر از نظافت و تمیزی است که جزئی از ایمان است بلکه جاه و آرایش و ظاهر فریبنده پرداختن و استکبار و غرور ورزیدن است. که مانند دو پوشش و لباس چهره انسانیت را میپوشاند، در تفسیر آیه فوق (بقره ۴۲) گفته اند هر مؤمنی که به ظلمی آلوده شود و ایمانش مشوب شود با توبه و جبران آن ظلم ایمانش خالص خواهد بود.

و نیز در حدیثی آمده است که:

(العالم بزمانه لا تدخل علیه اللوابس).

دانشمندی که به روح زمان و موقعیت اجتماعی جامعه خویش و جهان آگاه باشد شبهات و وسوسه ها بر او وارد نمیشود «تلبس» بصورت مبالغه یعنی فریبکاری و غل و غش در کارها و معاملات (مجمع البحرین ۴ / ۱۰۳) تلبس هم پوشاندن حقیقت است.

حقیقی نیست).

فی الامر لبسه: با ضمه حرف (ل) نفی در آن کار اشکالی و اشتباهی هست.

لابست الامر: آن کار را آزمودم و به اصلاحش پرداختم.

لابست فلانا: با او آمیزش نمودم تا بشناسمش.

و فی فلان ملبس: که در این جا بصورت استعاره بکار رفته معنی در وجودش بهره های فراوان و طولانی است. شاعر گوید:

و بعد المشیب طول عمر و ملبسا

(پس از جوانی طول عمر و بهره مندی هست).

### (لبن لبن)

لبن یعنی شیر جمعش البان است در آیه گفت:

وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ - محمد/ ۱۵ (۱).

مِنْ بَيْنِ فَوْثٍ وَ دَمٍ لَبْنَا خَالِصًا - نحل/ ۶۶ (۲).

---

آیه (۱۵) سوره محمد صلی الله علیه و اله) اشاره به نوشیدنیهای بهشتی است که هرگز طعم و مزه آنها دگرگون و متغیر نمی شود چنانکه در آیه دیگر فرمود: (و ختامه مسک) ته مانده آن نوشیدنیها هم مانند تمام آنهاست و همانند مشک و عنبر و بهترین گلها و عطرها دنیا خوشبوست.

به آیه (۳/ نحل) اشاره به شگفتیها و رازهای کارگاه با شکوه خلقت است که میگوید:

در آفرینش چهار پایان بر شیر گاوان و گوسفندان درسها و عبرت هائی است

ص: ۱۱۶

لابن- کسی است که شیر بسیار دارد «لبنته» به او شیر نوشاندم. «فرس ملبدن- اسبی که با شیر زیاد پرورش یافته.

البن فلان: کسی که شیر زیادی دارد و او را «ملبن» میگویند.

البننت الناقه: شتری که شیرش زیاد است یا خلقتا چنین است و یا اینکه مقداری از شیر پستان او را نمیدوشند تا شیرش زیاد شود (۱).

---

چنانکه شما بهترین نوشیدنیها که همان شیر است از آنها بدست میآورید در حالیکه این شیر در میان سرگین حیوان و خون او یعنی از عصاره غذاها، این سه پدیده بدست میآید آن دو تا تا تمیز و غیر مأکول و شیر گوارا و نوشیدنی و بعد میفرماید این اسرار و آیات خلقت را کسانی درک میکنند که عاقل و خردمندند.

انّ فی ذلک لآیه لقوم یعقلون.

آفرینش همه تنبیه خداوند دل است دل ندارد که ندارد به خداوند اقرار

این همه نقش عجب بر در و دیوار وجود هر که فکرت نکند نقش بود بر دیوار

تا قیامت سخن اندر کرم و رحمت او همه گویند و یکی گفته نیاید ز هزار

نعمتت بار خدایا ز عدد بیرون است شکر انعام تو هرگز نکند شکر گزار

سعدیا راست روان گوی سعادت بردند راستی کن که به منزل نرسد کج رفتار

در حدیثی آمده است که پیامبر فرمود: «سیهک من امتی اهل الکتاب اهل اللبن» از پیامبر پرسیدند اینان کیانند فرمود مردی که از شهوات پیروی میکند و نمازها را ضایع میکند.

و مراد از اهل کتاب کسانی هستند که دانش میآموزند و کتابها میخوانند تا با مردم مجادله کنند و آنها را از راه حق دور سازند.

ابن اللبون- نوزاد شتری است که دو ساله شده و مادرش مجددا شیر در پستان دارد و نوزادی دیگر میزاید. (النهایه ۴ / ۲۲۸)-  
و- ملبون- مردی است که

ملبن - ظرف شیر دوشی. «اخوه بلبان امه» برادر ناتنی و همشیر که «بلبن امه» غلط است زیرا از عرب شنیده نشده.

کم لبن غنمک - غنم و حشم تو یا گوسپندان و شتران و گاوانت چقدر شیر میدهند؟

لبان: سینه. «لبانه» اصلش نیازمندی به شیر است سپس در هر نیازمندی بکار رفته است. اما واژه «لبن» با کسره حرف (ل) آجرهائی است که با آن دیوار و خانه ساخته میشود، و از ریشه (لبن) بمعنی شیر نیست مفرد «لبن» یعنی آجر «لبنه» است و فعلش لبنه یلبنه است و بنا و سازنده ساختمان ها را هم «لبان» میگویند.

### (لج) لَج

لجاج: ستیزه کردن و دشمنی دائمی در انجام کاری که نیایستی انجام شود و رنج آور است. فعلش لَج، یلَج، لجاجا است. در آیه گفت:

وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجُودِ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۗ / ۷۵ مؤمنون و بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَ نُفُورٍ - ملک / ۲۱.

(هر دو آیه در مورد متکابترین و مترفین و رفاه طلبانی است که به پروردگار و قیامت ناباورند و هر گاه خداوند رحمان زیانها را از آنها دور کند و مشمول رحمتشان قرار دهد سرکشی و ستیزه جوئی شان بیشتر میشود بطوریکه طغیان و

---

در اثر خوردن شیر زیاد، سفیه و نادان میشود - لبان - هم کندر است یعنی ماده ای صمغی که از درخت مانند شیر میگیرند و سوزاندنش بوی خوشی دارد (مقایس ۵ / ۲۳۲ - برهان قاطع).

دشمنی با راه حق در آنها افزون تر خواهد شد).

لَجَّه الصوت- با فتحه حرف (لام) بمعنی کشاندن صداست و- (لَجَّه) البحر با ضمّه حرف لام عمق ناپیدای دریا و طغیان و افزونی امواج دریاست،- لَجَّه اللَّيْل- ادامه، و شدّت تاریکی شب است.

در تمام موارد فوق- لَجَّ و لَج- هر دو گفته میشود. در آیه گفت:

فِي بَحْرِ لُجِّيٍّ - ۴۰/ نور.

که منسوب به موج دریاست یعنی فزونی و ادامه امواج دریا.

روایت شده است:- وضع اللَّجِّ علی قَفِيٍّ - که اصلش - قَفَاي است تعبیرش اینست که شمشیر آب داده را پشت سرم قرار داد.

لجلجه:- گردانیدن لقمه خام در دهان و نیز گردانیدن سخن و نامفهوم گفتنی آن در دهان.

شاعر گوید:- یلجلج مضغه فیها ابیض - یعنی غذائی ناپخته را میجود.

- رجل لجلج و لجلج - مردی که کلامش نامفهوم است.

بصورت ضرب المثل میگویند: (الحقّ ابلج و الباطل لجلج) یعنی حق و باطل در سخن گوینده اش و کار فاعلش مستقیم نیست بلکه در آن لغزش و تکرار هست (۱).

---

- الحقّ ابلج- یعنی حقیقت و حق آشکار است چنانکه میگویند- صبح ابلج- یعنی صبح روشن، و از این معنی گفته اند- حتّی بدت اعناق صبح ابلجا- آنقدر رفتیم تا روز بالا آمد و صبح کاملاً آشکار شد. در صفت پیامبر صلی الله علیه و اله آمده است که او ابلج الوجه- یعنی چهره اش روشن و نورانی بود.

اما در- و الباطل لجلج- مبرد میگوید یعنی «سخن بیهوده و باطل راحتی

لحد- گودال و حفره ای است که از وسط شیب دارد،- لحد القبر- قبر را حفر کرد- الحده- هم بهمان معنی است- لحدت المیت و الحدته- میت و مرده را در آرامگاهش و قبرش قرار دادم.

واژه- لحد- گاهی- ملحد- نامیده شده که اسم مکانی است از الحدته.

- (لحد) بلسانه- از سخنش منحرف شد. خدای تعالی گوید:

لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ - ۱۰۳ / نحل که- يلحدون- با ضمّه حرف (ی) نیز خوانده شده (۲).

---

صاحبش و گوینده اش هم آنها درست ادا نمیکند و در دهان می پیچاند.

(مجمع الامثال ج ۱ / ص ۲۰۷ میدانی)

همیشه بد اندیشان در تاریخ و در جریان اعتقادی و عقیدتی پیامبران و پیروانشان از روی بی ایمانی شک و تردید ایجاد میکنند و در هر فرصتی بنوعی این کار را ادامه میدهند، در آیات ۱۰۱ تا ۱۰۳ سوره نحل جریان فکری چنین مردی را بیان میکند، میگوید: همین که آیه ای بجای آیه دیگر بیان میشود (مثل تغییر جهت قبله).

میگویند تو به خدا افترا می بندی در حالیکه اینان اصولاً به خداوند اعتقادی و باوری ندارند و جاهل و نادانند، بگو این آیات را فرشته وحی و پاک از پروردگار من به حقیقت و راستی نازل میکند تا خداپرستان را در راهش استوار و وسیله هدایت بشارت باشد ولی اینان آیات را از سوی کسی تصور میکنند که او زبانش فصیح و عربی نیست.

بدیهی است چنین کسانی که به خدا ایمان ندارند هدایت نمیشوند به عذابی دردناک خواهند رسید و این کافران خود مردمی دروغ گویند.



- (الحاد) فلان- از حق منحرف شد- إلحاد- دو گونه است:

۱- انحراف از پرستش خدای و تمایل به شرک.

۲- الحاد و شرک ورزیدن به خداوند از راه وسائل و اسباب (۱).

---

- الحاد بمعنی دوم یعنی شرک ورزیدن به خداوند از راه علل و اسباب همین بیماری مزمنی است که اغلب مردم در اثر غفلت به آن گرفتارند و علی علیه السلام در نامه ای که به موسی اشعری فرماندار کوفه که مردم را به تخلف از یاری مولا- وادار مینموده مینویسد. «بخدا سوگند که این جنگ و نبرد به حق است و بدست کسی است که به حق است».

انه لحق مع محق- و از کسانی که از دین و راه حق دوری میکنند باک ندارد (نامه ۴۵۳/۶۳ صبحی صالح).

در آیه ۲۵ سوره حج هم بهترین نمونه الحاد را در همین معانی بیان میکنند میگویند: کسانی که کافرند و مردم را از راه دین خدا باز میدارند و کعبه و مسجد الحرام را که خداوند برای بر هم زدن اساس تبعیض در جامعه بشری برای همه مردم از شهری و روستائی یکسان قرار داده مانع مردم میشوند و در آنجا با الحاد و تندى به خلق و ظلم و ستم روا میدارند به سرنوشتی نکبت بار و عذابی دردناک دچار خواهند شد.

ابن سکیت میگوید «ملحد کسی است که از حق عدول میکند و آنچه را که از حق نیست بنام حق در آن وارد میکند.» که تمام- تفاسیر به رأی- احادیث مجعول- سخنان باطل و ناروا- بدعت های شوم و تفرقه انداز- آراء و ایدالوژیهای غیر الهی- نظرات و سلیقه ها و سنت های شخصی و قومی- را شامل میشود.

(لسان العرب ۳/ ۳۸۸- زمخشری اساس البلاغه).

ابن اثیر هم حدیثی را که میگوید- احتکار الطعام فی الحرام الحادیه- در همین معنی عدول از حق و ظلم و ستم میدانند:

ص: ۱۲۱

الحاد به معنی اول با ایمان منافات دارد و آنرا باطل می‌کند.

أما الحاد به معنی دوم ایمان به خدای در انسان ضعیف و سست می‌کند و باطلش نمی‌نماید. در معنی دوم آیه:

وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُدِقُهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ - (حج/ ۲۵).

(و کسی که در کعبه و خانه خدا به دیگران با تبعیض و ناروا ظلم و ستم کند پایانی جز عذاب دردناکی ندارد).

در آیه الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ - اعراف (۱۸۰) - الحاد یا عدول از حق در نام‌ها و اسماء خداوند دو گونه است:

اول: خداوند را با صفاتی که شایسته او نیست بیان کنند (۱).

---

زیرا - احتکار بهر عنوان در اسلام جایز نیست و الحاد است. (۴/ ۲۳۶)

النهاییه).

تمام آیه چنین است - و لله الاسماء الحسنی فادعوه بها و ذروا الذین یلحدون فی اسمائه فیجزون ما کانوا یعملون - برای خدا نام‌های نیکو هست خدای را با آنها بخوانید و کفر پیشگان و معاندین را به خود واگذارید که بزودی به کردار زشت‌شان مجازات خواهند شد.

براستی که این آیه بازگوکننده روش ناپسند و غیر الهی کسانی است که نه مانند سنائی و سعدی و نه مانند امامان بویژه علی علیه السلام که سراسر مناجات و سخنانشان همان اسماء و صفات خداوندی است آن عده پرهیزگار و اژه‌های دور از حقیقتی را مانند (باده - می - شراب و دهها عبارات زننده دیگر). بجای اسماء حسناى الهی و صفات او را در اشعارشان بکار برده‌اند و به پندار نابخشدنی خویش از عرفان سخن گفته و عارفانه سروده‌اند - زهی آلودگی و کج اندیشی.

این علی علیه السلام است که در سراسر گفتارش همان اسماء و صفات را بکار برده و

ص: ۱۲۲

دوم: صفات خداوند را که خود در قرآن ذکر کرده است به معانی دیگر تأویل کنیم که شایسته او نیست و از حقیقت آن در صفات دور است (مثل تمام تأویلات و تعبیرات ناپارسایان که بنظر خویش عارفانه وصف میکنند).

- (التحد) إلی کذا- یعنی به چیزی تمایل پیدا کرد. خدای تعالی فرموده:

وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا - كهف (۲۷).

---

در تمام ادعیه معصومان و امامان همین رویه دیده میشود و نامی از - می و باده نیست.

چنانکه گفت: «اللهم انت اهل الوصف الجمیل - لك الحمد يا ذا المن و الجود و العلی - تعالیت یا من تعطی من تشاء و تمنع -

...

چنانکه حکیم سنائی گفت:

تو حکیمی تو عزیزی تو کریمی تو رحیمی تو نماینده فضلی تو سزاوار ثنائی همه عزری و جلالی، همه علمی و یقینی همه نوری و سروری همه جودی و سخائی بری از رنج و گدازی، بری از درد و نیازی بری از بیم و امید، بری از چون و چرائی نتوان وصف تو گفتن که تو در فهم نگنجی نتوان شبه تو جستن که تو در وهم نیائی سعدی هم گفت:

نه بر اوج ذاتش پرد مرغ وهم نه بر ذیل و صفش رسد دست فهم

محیط است علم ملک بر بسیط قیاس تو بر وی نگردد محیط

نه ادراک در کنه ذاتش رسد نه فکرت به غور صفاتش رسد

پس تعالی الله عما یصفون - و لیس کمثله شیء.

ص: ۱۲۳

یعنی غیر از خدای چیزی برای پناه خواهی و التجا وجود ندارد.

بگفته سعدی:

غیر از خدای هیچ پرستنده هیچ نیست بیچاره آنکه بر همه هیچ اختیار کرد

یا بقول نظامی گنجوی:

بر که پناهیم توئی بی نظیر در که گریزیم توئی دستگیر

جز در تو قبله نخواهیم ساخت گر نوازی تو که خواهد نواخت

- الحد سهم الهدف- تیر به هدف نرسید و منحرف شد یا به چپ و راست هدف اصابت کرد.

### **(لحف) لحف**

در آیه گفت: لَا يَسْتَلُونَ النَّاسَ إِلَّا حَافًا- ۲۷۳/ بقره) یعنی الحاج و زاری و درخواست:

(آیه مربوط به نیازمندی است که از شدت عزت نفس از کسی چیزی درخواست نمی کند).

از این واژه بطور استعاره عبارت- الحف شاربه- یعنی موهای بلند سبیل خود را گرفت و چید یا کوتاه کرد که اصلش از- لحاف است، یعنی وسیله ای که انسان با آن خود را میپوشاند، می گویند- الحفته فالتحف- او را پوشاندم و پوشیده شد.

### **(لحق) لحق**

می گویند- لحقته و لحقت به- معنی به او رسیدم یا درکش کردم- در

ص: ۱۲۴

آیه گفت:

بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ - ۱۷۰ / آل عمران). و آیه:

وَ آخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ - ۳ / جمعه).

(آیه نخست مژده پیوستن مؤمنانی است که در راه خدا بشهادت میرسند و به شهیدان زنده جاویدان می پیوندند و آنان به فضل و رحمتی که خداوند نصیب آنها گردانید شادمانند و از آن مژده فرحناک.

آیه دوم معنی آیه سوم سوره جمعه یکی از پیش گوئی های بسیار شگفت آفرین قرآن است که میگوید: در آینده مردمانی که از نژاد عرب نیستند به آئین اسلام می گروند و با صداقت و علم و دانش و آموختن حکمت و قرآن به امت اسلامی پیوندند.

(در مقدمه جلد سوم بحث تفصیلی نوشته شده) گفته اند: ألحقه در همان معنی - لحقه - است، از این معنی در دعا گفته می شود: (انَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مَلْحَقٌ) که فعل رسیدن عذاب بکفار بصورت اسم فاعل به عذاب نیست داده شده و گروهی با فتحه حرف (ح) خوانده اند.

کسی را هم که به غیر پدر خویش منسوب شود - ملحق - می گویند (مثل داستان زیاد و ابو سفیان که در تمام تواریخ ذکر شده است و معاویه او را برادر خود خواند).

### (لحم) لحم

جمعش - لحام و لحوم و لحمان - است یعنی گوشت در آیه گفت:

وَ لَحْمِ الْخِزْيِرِ - بقره ۱۷۳).

ص: ۱۲۵

- لحم الرجل - آن مرد چاق و فربه شد که او را لحیم و لاحم گویند.

- شاحم - کسی که گوشت و چربی بدنش زیاد است، بر وزن - لابن و تامر (از شیر و خرما).

لحم: زیاد گوشت خوار مانند - باز لحم و ذئب لحم - باز شکاری و گرگی که زیاد حمله میکند و گوشت خوار است.

- بیت لحم - قصابی و انبار گوشت، در حدیثی آمده است که:

«ان الله يبغض قوما لحمين» (۱).

الحمه - یعنی او را گوشت خورانی که گوشت شکار را به آن تشبیه کرده و - ملحم - می گویند و هر رزق دیگری را هم که از غیر شکار باشد با آن وصف کرده اند.

جامه ابریشمی را هم - ثوب ملحم - گویند، چنانکه تار و پود ابریشمی را نیز بهمان شباهت - لحمه - نامند (۲).

گفته اند - الولااء لحمه کلحمه النسب - (آمیزش و دوستی مانند خویشاوندی است. چنانکه در حدی دیگر - کلحمه الثوب - است یعنی مانند تار و پود جامه یک حقیقت یعنی پارچه را بوجود میآورند).

---

برای حدیث فوق دو معنی هست ۱- یعنی کسانی که با غیبت نمودن و عیبجوئی دیگران گوئی که گوشت مردارشان را میخورند که از آیه قرآن گرفته شده. ۲- کسانی که بیش از نیاز به گوشت خواری عادت دارند و معتاد هستند.

(النهايه ۴ / ۲۳۹ -)

ابن فارس - ل - ح - م - را ریشه واژه لحمه میدانند و میگویند بمعنی تداخل و آمیزش است. (مقایس ۵ / ۲۹).

ص: ۱۲۶

- شبچه متلاحمه - زخمی که بهبود یافته است.

- لحمت اللحم عن العظم - گوشت را از استخوان جدا کردم.

عبارات - لحمیت الشیء - الحمته - لاحمت بین الشیئین - همگی بمعنی مرمت و اصلاح در یک چیز یا چند چیز است، لحم - لحن - لدد.

مثل استخوانی که گوشت بر آورده باشد - لِحَام - لحیم کننده ظروف - اللحمت فلانا - کشتن کسی است که گوئی او را مرداری برای حیوانات قرار داده ام - اللحمت الطائر - پرنده را گوشت خوراندم.

- اللحمتك فلانا - او را از صدمه زدن و عیبجویی تو باز داشتم مانند تشبیه غیبت به مردار خواری چنانکه در قرآن هست که أَيْحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا ۚ (حجرات) - لحیم هم بر وزن فعلیل بمعنی مردار شدن است.

- ملحمه - معرکه و جنگ جمعش ملاحم (۱).

واژه های - ملحمه و ملاحم در فرهنگ و سیاست و تاریخ جایگاه ویژه ای باشد معنی ارزشمند دارد:

۱- در معنی پارچه های ابریشمین که یکی از اقلام صادراتی کشور اسلامی ایران ما بوده مسعودی مورخ مشهور و وشاء در کتاب موشی از زیبایی و ارزشمندی آن ها یاد میکنند و آنرا جامه نیشابوری مینامیدند که بسیار زیبا بوده ناصر خسرو میگوید:

کردار مدار خار و سوزن گفتا ز حریر و خز تلحم

بفریفت تو را دیو با گلیمی بفروخته ای خز به نرخ ملحم

این پارچه ها در طبرستان و خراسان که مرکز تهیه ابریشم بود بافته شد.

۲- ملحمه یعنی نبردهای سخت یا میدانهای جنگ و کشتار چنانکه راغب رحمه الله گفت نام این پارچه از همان واژه - لحم - گرفته شده که در جنگ ها

لحن برگشتن سخن از تلفظی است که بایستی بر آن روش بیان شود یا با تغییر و حذف زیر و زبر (اعراب) یا با کم و زیاد کردن حروف و جابجائی آنها که اینگونه- لحن- ناپسند است که بیشتر در این معنی بکار می‌رود.

---

شمشیرها و نیزه‌ها مانند سوزن‌ها که در پارچه بکار می‌رود بر بدن دلاوران می‌نشیند.

در حدیثی هم پس از فتح مکه گفته‌اند- الیوم یوم الملحمة- که در معنی دارد:

۱- گازر از ۲- صلاح و الفت دادن مردم که در همین معنی دوم پیامبر را- بنی الملحمة- خوانده‌اند یعنی الفت دهنده.

۳- سومین معنی آن- پیشگویی حوادث و رویدادهای تاریخی است (علم و آگاهی از آینده) جاحظ بخشی از کتاب- البیان و التیین- را باین قسمت اختصاص داده است، قبل از اسلام هم بطلمیوس کتابی دارد بنام- ملحمة- که در آن از علم تاریخ و جغرافیای عصر خویش و آینده زمین و انسانها سخن گفته.

چنانکه یاقوت حموی صاحب کتاب کم نظیر- معجم البلدان غالباً به ویژه در باره شهرهای ایران و ماوراء النهر از آن کتاب نقل می‌کند.

و می‌گوید- قال بطلمیوس فی کتاب الملحمة- این معنی سوم در خطبات امام علی علیه السلام و قرآن بخوبی مشهود است.

در خطبه ۱۲۷- نهج البلاغه هم که بنام- فیما یخبر به عن الملاحم بالبصرة چنین بیان شده:

در میان خطبه شخصی از قبیله- کلب که از اصحاب او بود می‌گوید- لقد اعطیت یا امیر المؤمنین علم الغیب ..؟ فضحک علیه السلام و قال للرجل ...

علی علیه السلام فرمود- ای برادر کلبی آنچه گفتم علم غیب نیست بلکه چیزهائی



و اما لحن، در معنی روشن و واضح نگفتن کلام و با صراحت بیان نکردن یا معانی آنها را به طور کنایه گفتن از نظر بیشتر ادبا و از نظر بلاغت در سخن پسندیده است چنانکه شاعری میگوید: و خیر الحدیث ما کان لحنا (بهترین سخن با کنایه و اشاره گفتن آنست) همانطور که گفته اند: (الکنایه ابلغ من التصریح) گاهی کنایه از صراحت رساتر است.

و از این معنی آیه:

وَ لَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ - ۱۳۰ (محمد).

(ای پیامبر با کنایه گفتن در سخن شان بر سؤمین معنی - لحن - فطانت و زیرکی است که با محتوای سخن تناسب دارد چنانکه در حدیثی آمده است که:

---

است آموختنی که از پیامبر آموخته ام زیرا علم غیب منحصر به ۵ مورد است.

سپس آیه آخر سوره لقمان را بیان میدارد که خداوند فرموده است - همانا علم قیامت با خداست و او باران را فرو میفرستد و آنچه در رحم هاست از جنس و نوع و زشتی و زیبایی بخشنده شدن یا بخیل شدن و سایر کیفیتها که کدام یک آتش در دوزخند یا یار پیامبران و کسی نمیداند که فردا چه خواهد کرد و مرگش در کدام سرزمین است، اوست که در این امور، و دقایق، علیم و آگاه است و جز اینها علمی است که خداوند به پیامبر خود یاد داد و او هم، بمن آموخت و دعا کرد که سینه من آنرا نگاهدارد و بر آنها احاطه داشته باشم.

نهج البلاغه خطبه ۱۲۷ مسعودی ۲۸/۴ مروج الذهب - یاقوت ۱۱۳/۵ معجم البلدان - جاحظ ۲/۲۲۱ بیان و تبیین استخری ۲۱۲ - مسالک و ممالک - ابن حوقل ۲۷۳ (صوره الارض) در احادیث و روایات و اشعار شعرا پارسی و آینده نگر چنین ملاحظمی دیده میشود.

ص: ۱۲۹

«لَعَلَّ بَعْضَكُمْ الْحَنُّ وَبَحْجَتُهُ مِنْ بَعْضٍ».

یعنی ای بسا که عده ای از شما در سخن رساتر و فصیح تر باشید و در بیان آن مسلطتر و بر آوردن دلیل چیره تر باشید.

### **(لد) لد**

ألد: دشمنی که بشدت بخود بالنده و مغرور است، جمعش - لَد - است در آیه فرمود:

وَ هُوَ أَلَدٌ الْخِصَامِ - بقره / ۲۰۴) وَ تُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا - مریم / ۹۸).

تمام آیه ۲۰۴ بقره چنین است: (بعضی از مردم از گفتار فریبنده خود تو را به شگفت میآورند که از راه چرب زبانی و دروغ به متاع دنیا برسند و از ناراستی و نفاق خدا را هم براستی خود گواه میگیرند و این گونه انسان بدترین دشمن اسلام است).

اصل - الد - کسی است که از برآورده نشدن خواست خویش گردن میکشد و رخ بر می تابد.

- فلان یتلدد - او به چپ و راست رو می گرداند. لدود - دواء و شربتی که در یک طرف دهان مینوشند.

### **(لدن) لدن**

این واژه از - عند - در معنی ویژگی خاصی دارد زیرا دلالت بر آغاز و پایان دارد مانند:

ص: ۱۳۰

اقتت عنده من لدن طلوع الشمس إلى غروبها- از پگاه تا شامگاه و غروب پیش او ماندم و اقامت گزیدم.

- لدن- بجای پایان کار قرار میگیرد و گاهی بجای- عند- بکار می رود میگویند: اصبت عنده مالا و لدنه مالا- نزد او مالی یافتم- عده ای گفته اند: لدن اخص و رساتر از- عند- است، خدای تعالی در آیاتی فرمود:

فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا- كهف / ۶۷).

موسی علیه السلام میگوید اگر بار دیگر کاری عذر آور از من سر زد با من مصاحبت نکن) و آیه:

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً- كهف / ۱۰).

و فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا- النساء / ۷۵).

و اجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا- الاسراء / ۸۰).

و عَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا- الكهف / ۶۵).

و آیه لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ- الكهف / ۲).

لدن بمعنی- لدی یعنی نزد من بکار میرود. و- لدن- نرمش و شاخه نرم.

### **(لدی) لدی**

این واژه در معنی با واژه- لدن- نزدیک و هم معنی است در آیه گفت:

و أَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ- يوسف / ۲۵).

آقاییش را در آستانه در دید).

## (لزب) لزب

لازب: چیزی است که به شدت ثابت و پا برجاست در آیه فرمود:

مِنْ طِينٍ لَازِبٍ - صافات (۱۱).

(اشاره به بعد مادی و طبیعی در خلقت انسان است که میگوید ای پیامبر به این منکران قیامت بگو خلقت دوباره شما سخت است یا این موجوداتی که با تمام ظرافت آفریده ایم و شما را هم از همین گل و خاک سرشته ایم).

گاهی از واژه- لازب- به واجب و لازم تعبیر میشود، میگویند- ضربه لازب- ضربتی بجا و لازم.

- لزبه- خشکسالی و سالی قحطی بار است جمعش لزبات.

## (لزم) لزم

لزم هر چیز دوام پایداری و ثبات آن است از این معنی گفته اند- لزمه يلزمه لزوما- الزام هم به دو معنی است.

۱- پایداری و دوام فطری از سوی خدا یا از خود انسان.

۲- الزام به حکم و فرمان، مثل آیه:

أَنْزَلْنَاهُمْ لَهَا كَارِهُونَ هود (۷۸).

و آیه وَ أَلْزَمَهُمُ الْكَلِمَةَ التَّقْوَى - فتح / (۷۶).

و آیه فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا - فرقان / (۷۷) یعنی لازما. و گفت:

وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُسَمًّى - طه / ۱۲۹

ص: ۱۳۲

(اگر نه این بود که حکم پروردگار بر این کار سبقت گرفته که این امت بکیفر و ناسپاسی خویش برسند همانا در دنیا برایشان عذاب لازم می شد)

### (لسن) لسن

لسان یا زبان عضو معروف بدن و نیروی آن است در آیه گفت:

وَ اخْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي - طه / ۲۷).

یعنی به من نیروی زبان و سخن گفتن کامل عطا کن زیرا عقده در عضو طبیعی موسی نبوده بلکه در نیروی بیان او که همان نطق و سخنوری است کاستی و عقده و گره بوده- لکل قوم لسان و لسن- با کسره حرف لام یعنی هر قومی زبانی ویژه خویش دارد.

لذا در آیه گفت:

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ - مريم / ۹۷) و بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ - الشعراء / ۱۹۵) و وَ اخْتِلَافُ اَللِّسَانِ كُمْ وَ اَلْوَانِكُمْ - الروم / ۲۲) (۱)

---

در مقدمه جلد اول یادآوری شد که تمام علوم و اصول آنها ریشه در قرآن دارد و نام علمای هر علم و کتابهایی که بعد از اسلام در علوم مختلف با همان انگیزه های اسلامی نوشته شده فهرست وار به تفصیل بیان شد. اکنون در آیه مورد بحث که از سوره روم است می بینیم که خداوند میفرماید- یکی از آیات قدرت او آفرینش آسمانها و زمین است و یکی دیگر اختلاف زبانها و رنگهای انسانهاست که در این امور نیز دلایلی بر حکمت خداوند برای علما و دانشمندان آشکار است ۲۲/ روم- لذا در قرنها بعد از اسلام بخصوص دوم و سوم و چهارم که مسلمانان

در این آیه اختلاف در زبانها اشاره به اختلاف لغات و اختلاف تلفظ و نغمه هاست زیرا برای هر انسانی نغمه ای که آهنگ و تلفظی در کلمات هست که گوشها آنرا تمیز میدهند چنانکه در صورتها نیز چنین است که چشمان آنرا از هم باز می شناسند.

### (لطف) لطف

اگر با واژه- لطیف- جسم توصیف شود ضدش- جثل و ثقیل- است یعنی کثرت و سنگینی، چنانکه میگویند- شعر جثل- یا موهای زیاد، و گاهی حرکت آرام و سبک یا پرداختن به کارهای دقیق را با واژه های- لطافت و لطف تعبیر میکنند، و چیزی را هم که با حواس ظاهر قابل درک نیست با کلمه لطائف بیان میشود، از این روی اگر خدای تعالی با آن وصف شود درست است و یا اینکه به جهت علم او به دقائق امور، یا از جهت مرحمت و لطف او به بندگان و هدایت آنها.

---

زبانهای فارسی- رومی- هندی- چینی- قبطی و زبانهای سایر ملل متمدن معاصر خویش را فرا گرفتند بنا به نوشته ابن ندیم در الفهرست کار ترجمه رونقی شایسته یافت و فلسفه ها و حکمت های ملل مختلف در اختیار مسلمین قرار گرفت و دوران شکوفائی و درخشش تمدن اسلامی آغاز شد، جالب این جاست که علوم زبان شناسی و جامعه شناسی نژادها در سوره روم که نام کشوری و قومی اروپائی است ذکر شده و در پایان آیه میگوید- ان فی ذلک لآیات للعالمین- عالمین با کسره لام جمع عالم و دانشمند است که خود مشوقی برای پی جویان علوم است و در همان زمان علمای چین برای نسخه برداری از کتاب- الحاوی- رازی به ایران آمدند.

در آیه گفت اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ- شوری / ۱۹) وَإِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ يوسف / ۱۰۰).

این آیه که از قول حضرت یوسف بیان شده میگوید خداوند بخوبی و نیکوئی مرا نجات داد که آگاهی و هشدار است بر لطفی که از خداوند باو رسید در آنجا که برادرانش او را در چاه افکندند و او مورد لطف حق قرار گرفت در مورد دریافت هدایا و تحفه ها نیز واژه لطف بکار میرود و از این روی گفته اند «تهادوا تحابوا» یعنی به یکدیگر هدیه دهید تا محبت تان زیاد شود، لطف فلان اخاه بکذا- او با هدیه به دوستش لطف و محبت نمود.

### (لظی) لظی

لظی شعله و لهیب خالص آتش است- لظیت النار و تلظت به آتش شعله ور شد.

در آیه گفت- ناراً تَلْظَى اللَّيْلُ (۱۴) یا تَلْظَى، و در حالت غیر متصرف اسمی است خاص برای دوزخ چنانکه گفت إِنَّهَا لَظَى- معارج / ۱۵). اخگر دوزخ سوزان و فروزان است.

(این آیه بیم و وعیدی است برای مجرمینی که در قیامت هم می خواهند فرزندان، همسران، دوستان، برادران، خویشان و هر که هست برای نجات خود از عذاب خدا کنند چنانکه در دنیا هم سود خویش را بر منافع دیگران ترجیح میدادند و آنها را فدای شهوات خود مینمودند).

ص: ۱۳۵

لعب بمعنی بازی از ریشه لعاب که همان بزاق و آب دهان است گرفته شده، فعل آن- لعب يلعب لعبا- است یعنی بزاق دهانش جاری شد، امّا- لعب فلان- با کسره حرف (ع) در موقعی است که کسی کاری را بدون قصد و هدف و مقصد صحیحی انجام دهد، مضارعش- يلعب و مصدرش- لعبا- است.

در آیات قرآن فرمود:

وَ مَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَ لَعِبٌ - العنكبوت / ۹۴) یعنی (زندگی دنیا اگر بدون هدفی متعالی برگزار شود صرفاً بازیچه و کار بیهوده ای بیش نیست) و آیه:

وَ ذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَ لَهْوًا - انعام / ۷۰ (۱).

وَ أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَ هُمْ يَلْعَبُونَ - اعراف / ۹۸) و قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ؟! - الانبياء / ۵۵).

وَ آيَةٌ وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ - انبياء / ۱۶ (۲)

---

و (۲)- واژه های- لعب- لهو- لغو- که غالباً آنها را بیهوده معنی میکنند از مترادفاتی است که هر کدام معانی لطیف و دقیقی مخصوص بخود دارد در آیه فوق- لعبا و لهوا- با هم بکار رفته تمام آیه اشاره به کيفر و فرجام کار کفر- پیشگان است میگوید: «ای پیامبر کسانی که دین و روش زندگانی خود را بازیچه و هوسرانی میدانند دنیا فریبشان داده و مغرورشان نموده است به آنها یادآوری کن که هر کس عاقبت به عمل خویش گرفتار میشود و هیچکس را بغیر از خداوند





أما- لعن و لعنت از سوی انسان نفرینی است بر دیگران- در آیه گفت:

أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ - اعراف / ۴۴).

و الْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ - بقره / ۱۶۱).

(این آیه در مورد مردی است که نسبت زنا به همسر خود میدهد و شاهدهی ندارد یا چهار بار به خدا سوگند یاد کند که راست میگوید و بار پنجم میگوید

---

یوسف به پدرشان میگویند: ارسله معنا غذا یرتع و یلعب و أنا له لحافظون- یوسف را فردا با ما بفرست تا در صحرا و مراتع بگردیم و بازی کنیم و البته ما نگهبان او از خطرات هستیم.

این معنی امروز هم در مورد کودکان صادق است اما در جوانی و کهولت و پیری نامعقول چنانکه نظامی گنجوی خطاب به پسرش میگوید.

ای چهارده ساله غره العین بالغ نظر علوم کونین

آن روز که هفت ساله بودی چون گل به چمن حواله بودی

و اکنون که به چارده رسیدی چون سرو بر اوج سرکشیدی

غافل منشین نه وقت بازی است وقت هنر است و سرفرازی است

دانش طلب و بزرگی آموز تا به نگرند روزت از روز

(از لیلی و مجنون نظامی) اما متأسفانه در جهان امروز یکی از برنامه های استعمارگران در کشورهای ضعیف و محروم اشاعه همین بازیچه ها و تفریحات ناسالمی است که با لذات همراه است و اکثر مردم کشورها را از هدف انسانی و رهایی، از ستم ها به لذات و بازی ها میکشانند تا منافع و منابعشان را باسانی غارت کنند.

اگر اعتیاد به دود و الکل بدنها و جسم ها را سست و بیمار میکند، اعتیاد به بازیچه ها و سرگرمی ها هم روان و اندیشه های درد آلوده ملت ها را تخدیر مینماید

که لعن و دور باش از رحمت خدا بر او باد اگر از دروغگویان باشد).

و آیه لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ - مائده / ۷۸ و يَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ - بقره ۱۵۹).

- لعنه- با ضمه حرف (ل) کسی است که هم خود و هم دیگران زیاد نفرین میکند. التعن فلان- او خودش را لعنت کرد.

تلاعن و ملاعنه در جائی بکار می‌رود که دو نفر هر کدام خودش و دوستش را لعنت کند.

### (لعل) لعل

این واژه در معنی چشم داشت امید، شاید و انتظار بکار می‌رود، عده ای از مفسران می‌گویند این واژه از سوی خدای تعالی بگونه واجب و در بسیاری آیات در معنی - کی - تفسیر شده است و نیز گفته اند - لعل - در معنی طمع

---

که خوشبختانه بعد از انقلاب شکوهمند اسلامی ایران با این دردهای خانمانسوز مبارزه میشود.

اما غرب پرستان در هر فرصتی میخواهند دوباره- آن عوامل شوم را با- دلچک بازیها بنام طنز- ترانه و آوازه‌های شهوت انگیز بنام اشعار عرفانی- کف زدن ها را بجای تکبیر و درود، مجددا در میان کودکان و جوانان و سایرین رواج دهند که چنین مباد! زیرا خداوند در آیات فوق میگوید- خداوند جهان و آسمانها و زمین و هر چه در میان آنهاست بهبود، و بازیچه قرار نداده است بلکه به حق و جدی و بر اساس قوانین عمل و عکس العمل آفریده شده است و بگفته راغب همه برای هدفی و مقصدی رشد دهنده و درست بوجود آمده.

ص: ۱۳۹

و بیم و امید بر خدای تعالی درست نیست و مقتضای آیات گاهی حالت انتظار و طبع در باره شنونده و مخاطب است و گاهی نیز در غیر این دو است، پس در سخن خدای تعالی که در مورد فرعونیان میگوید:

لَعَلْنَا تَتَّبِعُ السَّحْرَةَ - شعراء / ۶۰).

اینجا انتظار و خواست آنهاست که از ساحران پیروی کنند. و در باره فرعون می گوید:

لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى - طه / ۴۴).

در این آیه انتظار موسی و هارون است که چنان شود یعنی فرعون پند گیرد و مجذوب حق شود و میگوید بآنها سخن ملایم بگویند چنانکه انتظار دارید او بپذیرد. در آیه:

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضٌ مَّا يُوحَىٰ إِلَيْكَ - هود / ۱۲).

یعنی مردم در باره تو چنان انتظاری دارند که بعضی از آیات را فراموش و ترک کنی. و همین طور در آیه: فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسِكَ - كهف / ۶) که در همان معنی است (انتظار دارند که تو خود را هلاک کنی) و گفت: فَادْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ - اعراف / ۶۹) یا چنانکه امیدوار به درستکاری هستید خدای را زیاد بیاد آرید و ذکر کنید. چنانکه در وصف مؤمنین گفت: يَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ - اسراء / ۵۷) یعنی (به رحمتش امیدوار و از عقوبش بیمناکند).

### (لغب) لغب

لغوب در معنی رنج و ناگواری است، در مثل میگویند «أنا ساغبا لاغبا» یعنی در حالیکه گرسنه و خسته بود بسوی ما آمد، در آیه گفت وَ مَا مَسَّنَا

ص: ۱۴۰

- سهم لغب- یعنی تیری که پره‌های کوتاه و ضعیف است.

- رجل لغب- مرد ضعیفی که رنج و سختی او آشکار است.

عربی گفت:- فلائن لغوب احمق- او ضعیف و نادان است زیرا نامه من به او رسید و آنرا ناچیز شمرد، یعنی در رأی و خرد ناتوان است، به او گفتند در عبارتی که گفتی- کتابی فاحش‌ها- یعنی نامه را تحقیر کرد، کتاب مذکر است چرا ضمیر (ها) دارد گفت مگر کتاب همان صحیفه نیست؟!.

### (لغا) لغا

لغو در سخن و کلام خبری است که قابل توجه نیست و از روی دقت و اندیشه گفته نشود که در حقیقت مانند- لغا- یعنی صدای گنجشکان است یا صدای پرندگان (غیر قابل فهم و درک).

ابو عبیده می گوید:- لغو و لغا مثل- عیب و عاب است چنانکه شاعری گفته است:

---

قسمتی از آیه ۳۸ سوره- ق است در باره آفرینش آسمانها و زمین است میگوید- ما آسمانها و زمین و هر آنچه در میان آنهاست در شش زمان آفریدیم و این آفرینش رنج و تعبی هم در بر نداشت.

بدیهی است آیاتی که اشاره به امر و اراده خداوند در خلقت دارد مکمل این آیه است، که در مورد سازندگی و خلاقیت انسان همواره با رنج و سختی همراه است، از آیات مشابه این آیه دانسته میشود که جریان خلقت موجودات امری است تدریجی.

عن اللّغا و رفت التکلم (یعنی از روی خطا و باطل و بیهوده سخن گفت).

- لغیث مثل لقیث- است، هر سخن زشت و قبیحی را- لغو- گویند، چنانکه در آیات لا یَشْمَعُونَ فیها لَعْواً وَ لا کِذَّاباً- قصص (۵۷) (۱) و گفت:

وَ إِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ- نباء (۳۴) (۲). و باز در وصف محیط پاک

در این آیه به یکی از مزایای ویژه بهشت اشاره شده است که در آنجا هیچگونه سخن یا عمل لغو و باطلی یا دروغگوئی بهشتیان ندارند نه می شنوند و نه می بینند.

این آیه و آیه سوم سوره مؤمنون مکمل یکدیگرند، زیرا در آنجا صفات رستگاران و مؤمنین را مفصلاً بیان میکند که یکی از آنها دوری کردن و اعراض از سخنان بیهوده ای است که می شنوند و یا میتوانند انجام دهند ولی چون مؤمن هستند از آنها رو گردان میشوند و دامن خویش آلوده به لغو و گناه نمی کنند صاحب مجمع البحرین تفسیر این آیه و واژه را باطل- ناسزاگوئی- لغو- لهو و غنا و موسیقی و گناه میداند که رستگاران از اینها دوری میکنند (۱/ ۷۵ مجمع) شاید معیار و ملاکی برای غنا و موسیقی یا هر لغوی، این است که هر تحریک کننده و شهوت برانگیز مشمول این اصل است، زیرا یکی از سه مرکز فرماندهی انسان غریزه است که اگر در کنترل عقل و خرد نباشد تحریک میشود و نواهای موسیقی اگر عقل و عاطفه را مانند سرودهای انسان ساز با صوت خوش یا هر سخن موزون دیگری که با آهنگی هم همراه باشد و عقل و عاطفه را برانگیزاند نه غریزه و شهوت و کینه و خشم خودسرانه از مشمول این اصل خارج است که بیشتر موسیقی های عربی و شرقی هیجان انگیز و کاملاً مهیج غریزه شهوانی است چنانکه بعد از سالها آن مردم از نظر اخلاقی و تأثیر سوء آن موسیقی ها به پائین ترین درجه انحطاط

بهشت گفت: لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهِنَّ - در آیه وَ إِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا - الفرقان / (۷۲) (۱).

یعنی زشتی را آشکار نکرده اند که گفته اند معنایش اینست که عباد الرحمن یا پارسایان و خداپرستان اگر به پوچ گرایان یا بدکاران برخورد کردند با آنها در نمی آمیزند و خود را آلوده نمیسازند - لم یخوضوا معهم - با آنها همراه و هم کردار نیستند.

واژه - لغو - چنانکه گفته شد به چیزی که اعتباری ندارد گفته میشود که از این معنی - لغو در سوگند و قسم است یعنی چیزی که پیمانی در آن بسته نشده مانند عادت‌تی که بعضی از مردم دارند که میگویند (نه بخدا - آری بخدا) که قابل توجه نیست چنانکه خداوند فرمود:

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ - المائده / (۸۹).

---

اخلاقی و غریزی دچار هستند و آخرین بیماری خانمان برانداز سوغات آنان بیماری - ایدز - است که فراگیرشان شده. خوشبختانه مسلمین بخاطر پیروی از همین دستورات الهی تا حدود زیادی از آن بیماریها و فساد بدورند.

در سوره مبارکه - فرقان - پس از بر شمردن کردار و سرنوشت دو گروه مؤمن و بی ایمان و نشان دادن دورنماهای دنیائی و پایانی آنان از آیه ۳۶ ببعدها عبارت - و عباد الرحمن الذین ... تا آخر سوره نشانه های همین خداپرستان خود - ساخته و به رشد و کمال رسیده را بیان میکند که یکی از آنها آیه فوق است که میگوید، اینان بنا حق شهادت نمی دهند، دروغ نمیگویند و اگر به کار لغو و بیهوده و گناهی برخورد کنند جوانمردانه میگذرند و دامن آلوده نمی کنند. و به گفته راغب خود آشکار کننده آن کار زشت نمی شوند.

و از این معنی شاعر الهام گرفته و گفته است.

و لست بمأخوذ بلغو تقوله - اذا لم تعمد عاقدات العزائم.

توبه سوگند لفظیت که گفتمی اگر قصدی برای پیمان کار بزرگی نداشته ای مسئول و مواخذ نیستی).

در آیه گفت - (لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِأَغْيَةٍ) - الغاشیه / ۱۱) یعنی لغو و باطل، در اینکه باز وصف بهشت است میگوید در آنجا سخن زشت نمی شنود، که واژه - لاغیه بصورت اسم فاعل وصف کلام است مثل - کاذبه - و گفته اند واژه - لغو - در دیه شتر که پرداخت نمیشود و بی اعتبار است بکار میرود، شاعر میگوید:

كما الغیت فی الدیة الحوارا - (۱) لغی بکذا - یعنی نامفهوم و بیهوده سخن گفت مثل جیک جیک گنجشکان و چنین سخن نامفهوم را زبانی و کلماتی جدا جدا و ناپیوسته گویند.

### (لف) لف

در آیه گفت - جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا - الاسراء / ۱۰۴).

یعنی پیوسته بیکدیگر و ناگسسته - لففت الشیء لفا آنرا پیوسته و پیچیده کردم - جاءوا و من لف لفهم - یعنی با کسی که بآنها پیوسته بود آمدند. در آیه گفت:

---

- شعر از - ذو الرمه است که هشام بن قیس را هجو می کند دو مصراعش چنین است:

و يهلك وسطها المرثی لغوا كما الغیت فی الدیه الحوارا

آنچه که از باطنش پیداست لغو و بیهوده است و هلاک میشود چنانکه تو خون بهای شتران را پرداختی و باطل کردی.



در وصف بهشت است که از بسیاری درختان باغاتی به هم پیوسته است و گفت:

وَ (التَّتَفَّتِ) السَّاقُ بِالسَّاقِ - القيامة / ۲۹).

یعنی (دنیا پرستان بهنگام مرگ از شدت وضع دور شدن از دنیا که معبودشان بوده پاها را با درد و سوز بهم میسائید).

الف - کسی است که از شدت فربهی و چاقی در راه رفتن رانش بر آمده است و با کندی و سنگینی راه میرود، کسی که خویش در لباسش میپوشاند یا پرنده ای که سر خود را در بالهایش میپوشاند میگویند - لف رأسه - واژه - لفیف هم به قبایل و گروههای بهم پیوسته میگویند، و بگفته خلیل بن احمد لفیف در لغت هر کلمه ای است که دو حرف اصلیش حرف عله (الف - واو - ی) باشد.

### **(لفت) لفت**

میگویند - لفته عن کذا - یعنی او را از آن کار منصرف کرد (۱) خدای

---

صنعت التفات یکی از صنایع ادبی در سخنوری یا نویسندگی است باین معنی که نویسنده یا گوینده گاهی از خطاب به حاضرین روی سخن را به عائبین و گاهی بر عکس میگرداند مثلاً در سوره حمد ما میگوئیم: الحمد لله رب العالمین الرحمن الرحیم، مالک يوم الدين، تا اینجا سخن از صفات خداوند است که ما بصورت غایب آنها را نیز میشمیریم و بعد میگوئیم: ایاک نعبد و ایاک نستعین، که خطاب به خدائی است که او را حاضر و ناظر میدانیم میگوئیم:

ای کسی که فقط ترا میپرستیم و از تو یاری میجوئیم.

تعالی گوید قَالُوا أَجِئْنَا لِنُلْفِتَنَّا آَمَدِي که ما را بر گردانی- التفت فلان- وقتی است که کسی با چهره اش و صورتش از کسی یا چیزی رو گرداند- امراه لغوت- زنی که از همسرش رو گرداند به فرزندش یا غیر از او توجه کند. لغیته:

### (لفح) لفتح

میگویند- لفتحته الشمس و السموم- روی خورشید از شدت گرما تغییر کرده و همین طور باد سوزان و گرم. در آیه گفت.

تَلْفَحُ وُجُوهُهُمْ النَّارُ- المؤمنون / ۱۰۴.

(آیه در مورد سرنوشت نکبت بار دوزخیان است که در دنیا خود را مشمول خسروا انفسهم- زیانکاران قرار داده اند و در دوزخ چهره هاشان میسوزد و زشت منظر میشوند).

و از این واژه بطور استعاره عبارت- لفتحته بالسيف- هست یعنی با شمشیر به چهره اش زد.

---

تمام شعرا و ادبا از این صنعت بهره گرفته اند، زیرا گذشته از تنوع در گفتار زیبایی خاصی هم به سخن میدهد.

واژه- التفاف- مانند بسیاری از واژه های قرآنی و اسلام که جزء خانواده زبان فارسی است و معنی خاصی دارند التفات هم در فارسی بمعنی توجه کردن است مثل واژه تجاوز که در فارسی بجای تعدی بکار میرود و در زبان قرآن عبور کردن است.

## (لفظ) لفظ

واژه لفظ در سخن استعاره از لفظ چیزی در دهان و سنگ آسیاب در آرد کردن و ریختن آرد گرفته شده از این روی صدائی که خروس بهنگام گرفتن دانه به منقار و صدا کردن مرغان ظاهر میکند او را- لافظه- میگویند برای انداختن دانه برای مرغ- خدای تعالی فرمود:

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ - ق / ۱۸.

یعنی (انسان از زمان حیات و پایان آن سخنی بر زبان نیاورده مگر اینکه همراهان او بر آن آماده و آگاهند).

## (لفی) لفی

القیة یعنی یافتن در آیه گفت.

قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا - بقره / ۱۷۰.

و آیه:

وَ أَلْفِيَا سَيِّدَهَا - يوسف / ۲۵.

آیه اوّل سخن کفّاری است که حقّ را نمی پذیرند و کور کورانه پیرو گذشتگانند هر چند که گذشتگانشان- لا یعقلون شیئا و لا- بهتدون نه در کاری تعقلی کرده اند و نه هدایت شده اند- اما آیه دوم مربوط به داستان رسیدن عزیز مصر به درگاه و آستانه اطاق است که رحمت خدا شامل یوسف پیامبر و پرهیزگار میشود و از آلودگی نجات می یابد).

ص: ۱۴۷

لقب نامی است که انسان را با آن، اسم میبرند و غیر از اسم اول هر کسی است که در لقب صفت معنی در نظر گرفته میشود  
غیر از اسم اول او از این جهت شاعر میگوید:

و قَلَمًا ابصرت عیناکَ ذَا لِقَبِ الْآءِ وَ مَعْنَاهُ ان فَتَشْت فِی لِقَبِهِ

(چشم تو کمتر به کسی که لقبی دارد برخورد میکند مگر اینکه اگر دقت کنی صفت و معنی او را در لقبش می بینی).

لقب دو گونه است:

اول: لقبی که تشریفاتی است و مخصوص زمامداران است.

دوم: لقبی که صفت واقعی کسی است که گاهی عیبی است که در او هست لذا خداوند از این کار یعنی با لقب زشت کسی  
را خواندن و نامیدن نهی میکند در آیه:

وَلَا تَنَابَرُوا بِاللِّقَابِ - حجرات / (۱۱) (۱).

---

آیه فوق که از حکمت عملی و بر وجود انسانها در جامعه سخن میگوید یکی از آداب اجتماعی در جامعه بشری است  
میگوید:

«ای انسانها به خدا پیوسته و با ایمان همیشه با عدالت رفتار کنید و نباید هرگز گروهی از شما که مؤمن هستید گروه مؤمن  
دیگر را مسخره و استهزا کنید ممکن است آن عده بهترین مؤمنین باشند زنان مؤمن هم نباید چنین کاری انجام دهند، هرگز  
عیبجویی نکنید و با نام و القاب زشت و ناپسند یکدیگر را صدا نزنید که پس از ایمان آوردن آنها به خداوند نام گذشته آنها  
را بر آنها بنهید و اگر چنین باشد و توبه نکنید ظالم و ستم کارید.»

میگویند- لُقحت النَّاقه تلُقح لُقحا و لُقحا.

شتر ماده لُقاح برداشت و آبستن شد همین طور در باره بارور شدن درختان و تأثیر باد در باراندن ابرها همین واژه بکار میرود. در آیه گفت:

وَ أَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ - حجر / ۱۰).

یعنی بادهائی که نتیجه وزیدن آنها گردافشانی و بارور شدن درختها و گلهاست.

الُقح فلائن النخل و لُقحها- درخت خرما را بارور ساخت (با گردافشانی با آنها)- استلُقحت النخلة- نخل بارور شد- حرب لاقح- یعنی (جنگی که آبستن حوادث و مرگها یا پیروزیهاست) که تشبیهی است بهمان معنی- لُقحه- شتر ماده ای است که شیر زیادی دارد. جمعش- لُقاح و لُقح- است اما ملاقیح شتران ماده ای است که به نوزادی آبستن هستند که از فروش چنین شترانی نهی شده است پس ملاقیح همان نوزادان در رحم است اما مضامین نطفه های شتران نر است در اصلاّب و پشت آنها لُقاح- با فتحه حرف اول بمعنی نطفه است و هم چنین- لُقاح- قبیله یا قومی است که به هیچ امیری یا حاکمی و سلطانی تسلیم نیستند گوئی کهمیخواهند و در آیات بعد از ظن و گمان و غیبت گفتگو میکنند.

این روش ظالمانه هنوز هم در میان ملت ها و اقوام بصورت های زیننده ای جاری است، مثلا عده ای مسلمان یا عرب برای تخطئه کردن مبارزات ملت مسلمان ایران نام مجوسی بر آنها می نهند، زهی بی توجهی و بی ایمانی به آیات خداوند.

خود حامل و حاکم باشند نه محمول و محکوم.

### **(لقف) لقف**

این واژه که بصورت- لقفت، القفته، نلقفته- در این سه باب بکار می‌رود بمعنی گرفتن است اما نه گرفتن با دست و دهان بلکه با هوش و فطانت و زیرکی چیزی را دریافت کردن و گرفتن. در آیه گفت:

فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ - الاعراف / ۱۱۷).

این آیه در باره (عصای حضرت موسی است که هر چه ساحران بافته بودند بلعید و از بین برد).

### **(لقمه) لقمه**

لقمان از این ریشه است و نام حکیم معروف تاریخ است که اشتقاق آن ممکن است از- لقمته و القمه و الطعام و القمه و تلقمته- باشد یعنی طعام را برای خوردن لقمه کردم.

رجل تلقام: مرد پرخور. کناره جاده را هم لقم گویند که عابر آنرا در مینوردد.

### **(لقى) لقی**

لقا مقابله و رو برو شدن است که با هم و تصادفا برخورد کنند که به هر کدام جداگانه تعبیر شده است- فعل این واژه- لقیه، یلقاه، لقا، اولقیا و لقیه است که این معنی در مورد ادراک حسی، یا بوسیله چشم یا عقل اطلاق میشود. در آیه گفت:

ص: ۱۵۰

لَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ - آل عمران / ۱۴۳.

یعنی (قبل از اینکه مرگ را دریابید آرزویش را داشتید) و گفت:

لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا - الکهف / ۶۲.

در مسافرتمان باین رنج و زحمت رسیدیم.

اما ملاقات خدای عز و جل عبارت از قیامت و بازگشت باوست. در آیه گفت:

وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلَاقُوهُ - البقره / ۲۲۳.

و قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا اللَّهِ - بقره / ۴۶ (۱).

(لقاء) مصدر دوم ملاقات است در آیه گفت:

و قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا - یونس / ۷.

وَإِلَىٰ رَبِّكَ كَذْحًا فَمُلَاقِيهِ وَفَدُّوْا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا - الجاثیه / ۳۴.

---

آیه ۲۴۹ سوره بقره اشاره به دو دسته از مؤمنین دارد که در سپاه طالوت بودند عده ای اندک با ایمانی ثابت که به پیروزی خود و آخرت باور و یقین داشتند از حرف رهبرشان اطاعت کردند اما گروهی دیگر که ایمانی ضعیف داشتند و به لقای پروردگار گمانی داشتند نه یقین گفتند ما را با سپاه جالوت که قوی هستند طاقت جنگ نیست اینان نمیدانستند که چه بسیار گروه اندک با ایمان بر گروه زیاد بی ایمان با یاری خدا غلبه میکنند زیرا - و الله مع الصابرين.

مشابه این آیه و مکمل آن در سایر سوره ها هست که خداوند یاری کننده یاران خویش است و آنها را در مبارزه پایدار و ثابت قدم میدارد.

یعنی قیامت و بعث و نشور را فراموش کردند.

(يَوْمَ التَّلَاقِ) - غافر / ۱۵).

یعنی روز قیامت، وجه تسمیه قیامت به زمان تلاقی و برخورد برای خصوصیتی است که در آن زمان و هنگام محشر هست.

اول- برخورد و رسیدن کسانی که قبلاً از دنیا رفته اند و کسانی که بعداً آمده اند.

دوم- برخورد و ملاقات کروبیان یا اهل آسمانها با اهالی زمین.

سوم- برخورد هر کسی به عملی که خودش انجام داده و قبل از مردنش پیشاپیش حاصل شده.

گفته میشود- لقی فلان خیرا و شرا- یعنی به نیک و بد کردارش رسید، شاعر گوید:

فمن یلق خیرا یحمد الناس امره کرار نیکوکار را مردم می ستانید

و دیگری میگوید:

تلقى السماحه منه و الندی خلقا

تو اخلاق جوانمردی و بخشش را از او در نهاد و سرشتش در خواهی یافت.

- (لقیته) بکذا- وقتی است که او را استقبال کنی، خدای تعالی فرمود:

و يُلَقُّونَ فِيهَا تَحِيَّةً وَ سَلَامًا- الفرقان / ۷۵).

و آیه و لَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَ سُورًا- انسان / ۱۱).

تلقى هم در معنی- لقی- است در آیه گفت:

وَ تَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ- الانبياء / ۱۰۳).

ص: ۱۵۲



و وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ - النمل / ٦).

یعنی (ای پیامبر آیات قرآن از جانب خدای حکیم و علیم بر تو القاء میشود) (- القاء-) افکندن چیزی است بطوریکه تو آنرا به بینی، سپس این معنی در مورد انداختن هر چیز بکار رفته است. در آیه گفت:

فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ - طه / ٨٧).

و قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقَى وَ إِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ - الاعراف / ١٥).

در مورد انداختن عصای موسی و سحر ساحران فرعون است میگویند تو میافکنی یا ما بیفکنیم. در آیه گفت:

قَالَ أَلْقُوا - الاعراف / ١١٦).

و قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَى فَأَلْقَاهَا - طه / ١٩).

و باز در همین معنی آیات:

فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ - طه / ٣٩).

إِذَا أُلْقُوا فِيهَا - الملك / ٧).

كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ - الملك / ٨).

أَلْقَتْ مَا فِيهَا وَ تَخَلَّتْ - الانشقاق / ٤).

(این آیه در باره پیش گوئی از آینده زمین در آستانه قیامت است میگوید زمین هرچه در درون دارد بیرون افکند که با سوره زلزله مشابه است و همان آیه - وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ - است آرامگاهها هر چه دارند بیرون افکنند).

در باره سخن و سلام و درود و اظهار محبت نیز - القیت - یعنی سلام و درود

و ستمی و محبتی را به تو رساندم. چنانکه در آیه گفت:

تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ - الممتحنه / ۱).

فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ - النحل / ۸۶).

وَ أَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ - النحل / ۸۷).

و گفت: إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا - المزمّل / ۵).

که این آیه یعنی رسیدن آیات و سخن گرانبار به پیامبر همان با وحی و نبوت است و گفت:

أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَ هُوَ شَهِيدٌ - ق / ۳۷).

که عبارت از گوش فرا دادن به اوست، در آیه مربوط به سجده در آمدن ساحران دربار فرعون در برابر معجزه حضرت موسی علیه السلام میگوید:

فَأَلْقَى السَّحْرَهُ سُجَّدًا - الاعراف / ۱۲).

فعل - القى - بصورت ماضی مجهول هشدارى و آگاهی بر این امر است که معجزه موسی علیه السلام آنها را مجذوب کرد و فرو گرفت و در کاری که نگزیده و نخواستہ بودند افکند و ایمان آوردند.

### (لم) لم

میگویند - لمت الشیء - یعنی او را جمع کردم و اصلاح نمودم و از همین فعل - لمت یعنی دگرگون و پراکنده اش کردم در آیه گفت:

وَ تَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْثَلًا لَمَّا - الفجر / ۱۹ (۱).

---

چقدر مناسب است در ذیل آیه فوق (۱۹/ فجر) کج اندیشی و تفسیر

(- لمم-) به گناه نزدیک شدن که به گناه کوچک تعبیر میشود.

- فلان یفعل کذا لما- یعنی آن کار را کم کم انجام میدهد. چنانکه در آیه گفت:

---

به رای عده ای که در تاریخ اسلام در مورد- نعمت و نعمت هدایت و ضلالت- ثروت و فقر- عزت و ذلت تصوراتی ستم شمول و ظلم و تبعیض در باره خداوند و خلقت داشته اند و متأسفانه هنوز هم گروهی عالم شیعی و غیر شیعی همانند جبری مذهببان تاریخ میاندیشند و این همه ستم ها، نارواها، تکاثرها قارون منشی ها- فقر و ضعف ها- قدرتهای طاغوتی و گنجینه های زر اندوزان- ثروتهای بیکران از راه احتکار- دزدی مشروع گران فروشی و بگفته امام امت زر اندوزی و سرمایه داری بی حساب و حرام را به خداوند نسبت میدهند که در آیات فوق چنین پندارها و اندیشه های غیر قرآنی را بشدت توضیح و باطل می‌شمارد میگوید:

«ای رسول، خدای تو البته در کمین ستم کاران است».

قبل از تفسیر بقیه آیات بایستی بگوئیم که هر چه در عالم هست از خداست امانت داری و سرپرستی بیش نیست، مثلاً آب دریا که خدای آفریده اگر مقداری از آنرا یک نفر و مقداری را دیگری باندازه ظرفیت و تلاش خویش بردارد بیشتر از اولی باشد، این هر دو مالک حقیقی آب نیستند و از خداست اما هر دو از راهی و بطریقی و با ظرفیتی چه درست و چه خطا آب را بدست آورده اند بدیهی است کسی که به ناروا آب برداشته و با کشیدن نهری حق دیگران را بدست آورده مشمول واژه ظالم و ستمگر خواهد بود و نمیتواند آن آب را بنام اینکه از خداست مباح و مشروع بداند، همین است که بنام متکاثر- محتکر- قارون- زر اندوز مورد خشم خدا هستند، همه چیز از خداست اما اینان به ناروا و باطل آن رزق و نعمت خدائی را کسب کرده اند و نباید به صرف اینکه همه را خداوند آفریده نتیجه و آثار اعمال نادرست و گناه آلود و حرام را بنام اینکه خدا داده مباح بدانیم و نصیحت

الَّذِينَ يَجْتَبُونَ كِبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ - النجم / ۳۲).

در این آیه خداوند برای نیکوکاران لغزش های کوچک را می بخشد و این معنی همان است که میگوئی - الممت بکذا- یعنی پائین آمدن و بدون کار و عمل به او نزدیک شدم- زیارته المام- یعنی کم دیدار است.

یا واژه- (لم)- بصورت حرف در ماضی منفی به کار میرود (ماضی نقلی)

---

کنیم- حالا که خدا بشما داده به دیگران کمک کنید- مگر او ثروت و مال و سود حلال را از راه حرام بدست نیاورده و حق محرومان را عصب نکرده و می بینیم خداوند هم آن تکاثر و گنجینه و مال و منال را باطل میدانند، میگوید «اما این انسان همین که در آزمایشگاه زندگی و خدائی بهره کمی دریافت کرد میگوید خداوند مرا اهانت کرده یا همین که بیش از نیازش زر اندوزی کرد که در حقیقت از کرم و نعمت حق که آفریده است بهره مند شده میگوید خداوند مرا اکرام کرد.

حاشا که چنین نیست زیرا کسانی که یتیمان را (امروز خانواده شهدا) را اکرام نکرده اند و برای سیر نمودن و رفع فقر محرومین، دیگران و خود را ترغیب نکرده اما در مقابل ارث و بازمانده دیگران را بطور کامل میخورد و مال و ثروت را با عشق و شهوت شدید می پرستد و دوست میدارد ... اما آن روزی که جهنم ظاهر شود این انسانها متوجه کارهای دنیای خویش میشوند و با حسرت میگویند ای کاش در دنیا برای امروز کار خیری میکردیم».

پس- لیس للإنسان الا ما سعی- برای هر انسانی چه از نظر مادی و چه معنوی باندازه زحمت و سعی شان نتیجه هست و نعمت و رزق و عنای معنوی و عزت حقیقی از آن پیامبران، اولیای خدا، دانشمندان پارسا، زحمت کشان خداپرست است نه اینکه فرعون وار به موسی های هر زمان بگوئیم اگر تو خدائی هستی چرا دستیاره طلا- نداری لباس ژنده بر تن داری او عزت و بزرگی را در کاخ و ثروت

هر چند که بر سر فعل مضارع در میآید و گاهی - الف - استفهام بر سرش در میآید - در آیات:

أَلَمْ تُرَبِّكْ فِينَا وَلِيدًا - الشعراء / ۱۸).

يَا أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى - الضحی / ۶).

(الف بر سر - لم - استفهام تقریری است یعنی چنین بوده).

(آیه اول در باره رشد حضرت موسی در فرعونیان است و آیه دوم حمایت خدای از پیامبر در دوران کودکی است).

### (لما) لما

این کلمه به دو معنی بکار میرود - اول برای منفی کردن فعل و بمعنی ماضی

---

و طاغوت بودن می پنداشت و حال آنکه - و لله العزه و لرسوله و للمؤمنین - پس فقری که به کفر میانجامد فقر معنوی و دینی است نه مادی چنانکه همه یاران عزت یافته پیامبران و مبارزین راه خدای مستضعفین هستند پس رزق و نعمت و عزت حقیقی از آن این گروه است و لا - غیر و از چنین عزتی و بهره ای معنوی و ایمانی فقیر و نیازمند بودن اساس کفر است. پیامبر و علی علیه السلام و اصحاب صغه که یاران حقیقی اسلام بودند از نظر مادی در فقر بسر میبردند ولی در ایمان در اوج عزت و عظمت.

البته هر فرد خدا پرست حقیقی همیشه برای محرومیت زدائی خود و جامعه تلاش میکند و ممکن است بیش از نیاز خود و خانواده اش داشته باشد اما آن افزونی در راه خدا و کار خیر و دین و جامعه بمعروف میرساند که زهی سعادت مولوی میگوید:

چیست دنیا از خدا غافل شدن نی طلا و نقره و فرزند و زن

مال را گر بهر دین باشی حمول نعم مال صالح خواندش رسول

ص: ۱۵۷

بودن آن و نزدیک نمودن وقوع آن. مثل آیه:

وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا - توبه / ۱۶ (۱).

معنی دوم - لما - ظرف زمان است مثل آیه:

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ - يوسف / ۹۶.

یعنی وقت آمدن او که مثالش زیاد است.

### (لمح) لمح

لمح - درخشش و تابش برق است - رایته لمحہ البرق - به سرعت و روشنی او را دیدم. در آیه گفت:

كَلَّمَحِ الْبَصْرِ - القمر / ۵۰.

و نیز میگویند - لأرینک لمحا باشر؟؟؟ - یعنی کاری روشن و واضح به تو نشان میدهم.

---

آیه فوق مربوط به دوران آزمایش مبارزاتی خدا پرستان با مشرکین و کفار است - میگوید اگر پیمان شکنان کارشان بجائی رسید که تصمیم به اخراج رسول از مدینه گرفتند با آنان مقابله کنید - قاتلوا ائمه الکفر - خدا بدست شما آنها را عذاب میکند و شما پیروزید و دلهای مؤمنین تسلی و آرامش خواهد یافت و بعد میگوید آیا چنین می پندارند که بحال خود رها شده اند و خداوند مجاهدین شما را که غیر از خدا و رسول و مؤمنین دوستی دیگر از آنها برنمیگزینند نمیداند - و الله خبیر بما تعملون -

لمز: غیبت کردن و پی جوئی در عیوب دیگران، فعلش - لمزه یلمزه و تلمزه - است در آیه گفت:

و مِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ - التوبه / ۵۸).

و آیه الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ - التوبه / ۷۹).

و لَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ - الحجرات / ۱۱).

یعنی مردم را عیب جوئی نکنید که آنها نیز شما را عیب جوئی خواهد کرد که در آن صورت مثل اینست که با عیب جوئی دیگران خودت را به زشتی یاد کرده ای.

رجل لماز و لمزه - کسی است که زیاد غیبت میکند و از دیگران بدگوئی مینماید. در آیه گفت:

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ - الهمزه / ۱ (۱).

---

این سوره و آیات آن صفات و رفتار و علت بدبینی و بدگوئی و عیب جوئی چنین انسانهایی را بیان میکند میگوید:

«هلاکت باد بر عیب جوی هرزه زبان، همان کسی که افزون طلبی و مال - اندوزی میکند و همواره به حساب و شمارش آنها سرگرم است، او می پندارد و تصور میکند که مال و دارائی افزون یافته او در دنیا عمر ابدی و جاودانی باو خواهد داد چنین نیست بلکه بطور قطع و یقین بر آتش سوزان دوزخ در افتد، آتشی که تصورش مشکل است، آتشی است برافروخته و شعله کشیده، شراره آن بر دلهای کافران شعله ور است آتشی که از هر سوی بر آنها سخت احاطه دارد و مانند ستونهای

(این آیه از یکی از شش سوره ای است که علیه افزون طلبان و مال اندوزان است).

### (لمس) لمس

لمس - درک و فهم با حواس ظاهر و پوست بدن است که از آن بگونه خواستن و طلب تعبیر شده است.

شاعر میگوید: «و ایمنه فلما اجده» در طلبش بودم آنرا نیافتم. خدای تعالی گفت:

وَ أَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ - الجن / ۸).

(سخن پریان است که میگویند به آسمان بر شدیم و آنجا را سرشار از نگهبانان یافتیم).

---

بلند زبانه کشیده است.

این تشبیهات زیبای ادبی تناسبی با حالات دنیائی انسانهای مال اندوز و عیب جو دارد، در این جا خانه های مجلل و بلند میسازند که نتیجه آن محرومیتی که به مستمندان رسانده اند همان شعله های بلند زبانه کشیده اش است اثرات افزون طلبی بصورت ظالمانه که حقوق دیگران را غصب و پامال کنند همان صفات زشت گناه آلوده است.

مولوی میگوید:

در جهان آتش تو بر دلها زدی مایه نار جهنم آمدی

چون ز دست ظلم بر مظلوم رفت آن درختی گشت از آن زقوم است

آن عمل های چو مار و کژدمت مار و کژدم گردد و گیرد دمت

ص: ۱۶۰



از واژه- لمس- و- (ملامسه)- بطور کنایه به همبستری با همسران گفته میشود. در آیه:

لَا مَسَّ لَكُمْ مِنَ الْمَسَاءِ - النِّسَاءِ / (۴۳).

لمستم- نیز قرائت شده که بر- مس- و همبستری حمل شود.

پیامبر صلی الله علیه و آله از فروش و معامله ای که با ملامسه انجام شود نهی فرموده است باین معنی که گاهی می گفتند هر گاه تو لباس مرا دست زدی و من هم لباس تو را لمس کردم معامله و فروش واجب میشود.

مماسه- نیاز به همبستری است.

### (لهب) لهب

لهب بمعنی فروزش آتش است، در آیه گفت:

وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ - المرسلات / (۳۱).

و سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ - المسد / (۳).

بعضی از مفسرین گفته اند در این آیه سوره- بت- که ابو لهب با بدنامی و نفرت یاد میشود نه برای این است که کنیه اش ابو لهب است بلکه مقصود ثابت کردن شعله آتش برای اوست زیرا او از اهل آتش دوزخ است نامیدن ابو لهب بخاطر سوختن در عذاب الهی مانند نامیدن- ابو الحرب- است به کسی که یا مستقیماً و یا غیر مستقیم آتش جنگ را شعله ور میسازد که او را یا ابو الحرب و یا اخو الحرب مینامند.

فرس ملهب- اسب بسیار دهنده که تشبیهی است بهمان زبانه کشیدن و بالا

ص: ۱۶۱

رفتن سریع آتش.

لهاب- در مورد شدت گرمائی که تشنگی بوجود میآورد گفته میشود.

### (لهث) لهث

فعل این واژه- لهث یلهث لهثا- است، در آیه گفت:

فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ- الاعراف / ۱۷۶ (۱).

---

ضمیر- مثله- یعنی مثل او به آیات قبل بر میگردد میگوید «ای رسول ما برای مردم حکایت کسی را که آیات خدای به او داده شد و او سربچی از حق کرد و عصیان ورزید تا آنجا که شیطان او را تعقیب کرد و از گمراهان عالم شد داستان و صفت چنین نمونه ای از گمراهی را بمردم برسان که اگر میخواستیم (یعنی هدایت خیری در کار بود) با آن آیات او را رفعت مقام می بخشیدیم ولی او دنیاپرستی را به خیال جاودان بودن در دنیا انتخاب کرد و برگزید و پیرو هوای نفس خویش شد. مثال او مثال سگی است که اگر او را تعقیب کنی (یعنی آن انسان را بیم دهی) یا او را بحال خود بگذاری مثل پارس کردن سگ زبان بیرون میآورد، اینست مثال و حالات مردمیکه آیات خدا را بعد از علم به آنها عملاً تکذیب میکنند- فاقصص القصص لعلمهم يتفكرون- داستان را کاملاً بیان کن شاید دیگران و مردم در آن بیندیشند و تفکر کنند».

بعضی از مفسرین- بلعم باعورا- را در این مثال نام برده اند که معاصر حضرت موسی و یکی از مخالفین او بوده.

طبرسی از قول امام باقر علیه السلام نقل میکند که فرموده است: «اصل شخص باعور است و سپس خداوند او را مثل زده است برای هر کسی از اهل قبله است

ص: ۱۶۲

که سگ بهنگام تشنگی زبان خود را بیرون می‌آورد و له له میکند.

ابن درید میگوید- لهث- در معانی- دشواری- ناتوانی و تشنگی و عطش بکار میرود.

---

که از هوای نفس و شهوات خویش پیروی میکند و آنرا بر هدایت خدا بر میگزیند.

ابو مسلم اصفهانی رحمه الله علیه میگوید آیات و علم و دانشی که بر چنین انسانهای هوی پرست آشکار میشود و آنها نمی پذیرند مراد معجزاتی است که بر- صدق پیامبران دلالت میکند و آنها مانند فرعونها رو گردان میشوند، و صفاتی که در مثال معنی مشبه به آمده همان اوصاف افراد منحرف از حق است، و زبان بیرون آوردن از خشم و تشنگی در سگ تشبیهی است به کسانی که با زبانیشان دیگران را آزار میدهند و گمراه میکنند و هم چنین کسی که قرآن بخواند و به آن هرگز عمل نکند اینان همان دروغگویان و گمراهانند که در هر زمان وجود دارند بنام های علامه پرفسور، عالم و دانشمند که غالباً زبان دان، مورخ، نژاد شناس، موقعیت شناس، و بگفته فیلسوف الهی کم نظیر ملاصدرا، که چه زیبا بلعم باعوراهای همیشگی تاریخ را چهره نمائی میکند میگوید:

«العلم علمان، علیم باللسان و علم بالقلب، و انی لاستعید بالله الرحمن من رجل شریر علیم اللسان جدول القلب المترفع علی الاقران لاجل تقرب السلطان، و الاشتهار عند العوام، و هم العمیان عن فهم احوال الانسان، فوا مصیبتا من علماء الجهاله و صلحاء الافساد، الذینهم من علماء الدنيا و جهال الاخره المتذکر من الاداب صحبه الخلق الناسین لآداب صحبه الرب، المقبلین الی دقائق علوم الدنيا المعرضین عن حقائق علوم الاخر بل اقول ما فتنه فی الدین و خلل فی عقاید المسلمین، الا و منشؤه مخالطه العلماء الناقصین مع حکام الدنيا و السلاطین ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق و انت خیر الفاتحین. آغاز سوره سجدہ ص ۱۳ ترجمه در صفحات

الهام یعنی رسیدن چیزی بخاطر و دل و ذهن انسان که از خدای تعالی است و از سوی عالم ملکوت، خدا فرمود:

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا - الشمس / ۸.

این الهام بمانند نزول فرشته و دمیدن در جان و روح تعبیر شده است چنانکه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فرمود: «ان للملك لمة وللشيطان لمة» و باز فرمود «ان روح القدس نفث في روعي» که اصلش از الهام و رساندن چیزی است که همان هضم کردن و در جان قرار گرفتن است. (۲) - التهم الفصیل ما فی الضرع - نوزاد همه شیر در پستان مادرش را بلعید.

فرس لهم - اسبی است که با سرعت میدود مثل اینکه با در نوردیدنش

---

۴۱ و ۴۲ مقدمه همین جلد آمده است.

نتیجه اینکه چنین سرنوشتی از دو کردار سر چشمه میگیرد:

۱- دنیا پرستی و خود را در دنیا همیشگی دیدن.

۲- پیروی از شهوات و هواهای نفسانی

ابن منظور تفسیر جالبی از آیه - فالهمها فجورها و تقواها - دارد میگوید در حدیث آمده است که - اسالك رحمة من عندك تلهمني بها رشدی - ما چیزی را از خدا میخواهیم که از رحمت خویش ما را راه رشد الهام کند، پس الهام اینست که خداوند در جان و روان ما چیزی را الهام کند و برساند که ما را بر کارهای نیک برانگیزاند و از کار ناروا دور دارد - یبعثه علی الفعل او الترك - و این نوعی وحی است که ویژه بندگانی از اوست. (لسان ۱۲ / ۵۵۴)

ص: ۱۶۴

زمین را می بلعد.

(در آیه فوق که قبلش میگوید- و نفس و ما سویها فالهمها فجورها و تقویها ضمیر- الهم- همان- ما- است که در برگیرنده همه عوامل به کمال رساننده نفس است که با فطرت خدائی قابلیت می یابد، مانند (همه عوامل خلقت پدر و مادر، محیط، معاشر، معلم، کتاب، تفکر، عالم و ...).

### (لهی) لهی

لهو: آن چیزی است که انسان را از آنچه که برای او لازم و مهم است باز میدارد.- لهوت بکذا- و لهیت عن کذا- هر دو عبارت یعنی با لهو از آن کار باز ماندم. در آیه گفت:

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ - مُحَمَّد / ۳۶).

وَ مَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَ لَعِبٌ - العنكبوت / ۶۴).

از هر چیزی که زمانی طولانی لذت و تمتع میبرند- لهو- است و به لهو تعبیر شده است خدای تعالی فرمود:

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوًا - الانبياء / ۱۷).

کسی که- لهو- را لذت بردن از زن و فرزند میدانند مثل اینست که آن را به قسمتی از زینت زندگی دنیا تخصیص داده است، همانها که- لهو و لعب- قرار داده شده.

(الهاه) کذا- یعنی او را از آنچه که برایش اهمیت دارد و مهم است باز داشته در آیه گفت:

ص: ۱۶۵

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ - النور / (۳۷).

(یعنی در خانه هائی که از نور و هدایت خدا ساکنان آنجا بهره مندند و

---

چون دین بیان کننده و روشنگر راه رشد و کمال از گمراهی است بنا بر این تمام موانع رشد و عوامل آنرا بروشنی بیان میکند چنانکه برای به ثمر رساندن یک نهال یا بذر همین دو کار یعنی برداشتن موانع از آن نهال و ایجاد عوامل بایستی اقدام کرد انسان هم که نهالی رو به رشد با تمام ویژگی های جسمی، روانی، عاطفی فکری، احساسی هست باین دو موضوع اگر بی توجه شد از راه رشد باز میماند، واژه های مترادف - لغو - لهو - لعب - از سوی خداوند در قرآن بگونه ای نهی از شادی بیان شده که در - لهو و لغو - شدیدتر است زیرا این سه عامل مانع کمال و رشد آدمیت. در سوره جمعه آخرین آیه - لهو تجارتی را که بازدارنده از عبادت و نماز جمعه و تنها گذاشتن پیامبر است نهی و سرزنش نموده میگوید - اینان که موسیقی و صدای طبل و جنگ و رسیدن کاروانیان تجارتی را می بینند و بسوی او رو میآورند و ترا تنها در حالت اقامه نماز باقی میگذارند بدانند که آنچه از سوی خداست نیکوتر از لهو و تجارت است زیرا او نیکوترین رازقین است - و در آیه فوق هم که سوره - التکاثر یعنی افزون طلبی و زر اندوزی است میگوید این لهو و سرگرمی به متاع دنیا آنها را آنچنان بخود مشغول داشت تا باز پسین ساعات مرگ به گور سپرده شدند و سپس بطور قطع و یقین سرنوشت نکبت بار خود را خواهند دید و از تکاثرشان و ثروتشان که چگونه جمع و صرف کرده اند خواهند پرسید، هم چنین در سوره های مؤمنون - همزه - و تبت و آیات متعدد دیگر.

پس - لعب - یعنی بازی در دوران کودکی برای رشد جسم و روان ضروری است که نه تنها منع نشده بلکه در احادیث تأکید هم شده است اما در جوانی و بقیه عمر بازی و سرگرمی ها و کارهای باز دارنده از حیات و رشد انسانی بگونه نهی

صبح و شام تسبیح و تنزیه ذات پاک خداوند میکنند، پاک مردانی و انسانهایی وارسته هستند که هیچ کسب و تجارتي آنها را از یاد خدا غافل نمی کند، با اقامه نماز و بخشش زکات از مال خویش از روزی که دلها و دیده حیران و نگران است اینان بیمناکند و به سرگرمیهای باز دارنده از یاد خدا نمی پردازند).

در این آیه نهی از کار و بازرگانی و زشتی آن نیست بلکه نهی از غرق شدن و بکلی پرداختن به آن است بطوریکه از عبادات و یاد خدا او را باز دارد، چنانکه در آیه گفت:

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ - الْحَجَّ / ۲۸).

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ - الْبَقْرَه / ۱۹۸).

این هر دو آیه در مورد بهره مندی از فضل و رحمت و روزی خداوند در مکه و ایام حج است که قبلش میگوید در آن ایام بایستی آنچه را که میان زن و شوهر و همسران هست ترک کنند و هم چنین کارهای ناروا را مثل (دروغ گفتن - مجادله ... ) بهترین توشه و بهره مندی تقوی است در آیه:

(لَا هِيَ) قُلُوبُهُمْ - الدنیا / ۳).

---

ارشادی یادآوری شده است.

پس مال را گر بهر دین باشی حمول نعم مال صالح خواندش رسول

آب در کشتی هلاک کشتی است آب اندر زیر کشتی پستی است

پس ای عزیز دل را از دل بستگی های غیر الهی پاک دار تا جایگاه نور و معرفت حق باشد نه مرکز تصورات مال و متاع دنیا زیرا:

ده بود آن نه دل که اندر وی گاو خر بینی و ضیاع و عقار

یعنی سهو و نسیانی که ترا از هدفت باز دارد.

لهوه- با فتحه حرف- لام- دانه ای است که آسیابان در گردونه آسیابش میریزد تا آرد کند و با ضمه حرف- لام- بمعنی بخشش است که تشبیه بهمان معنی اول است:

لهاه- گوشت ته گلو و حلق یا بن دهان.

### (لات) لات

لات و عزى نام دو بت در جاهلیت است اصل واژه- لات- از الله است که حرف- ه- حذف شده است و حرف- ت- در آن درآمده و مؤنث شده تا هشدارى و تنبیهی بر این امر باشد تا کوتاهی معنی آنرا نسبت به نام خداوند روشن کند، بت پرستان به گمان خود آنرا دیگر- تقرب و نزدیکی- خدا قرار داده اند. در آیه گفت:

وَ لَاتٌ حَیْنٌ مِّنَاصِّ - ص / ۳).

این عبارت از آیه سوم سوره- ص- است میگوید چه بسیار مردمان مجرم و تبهکاری که هلاک شدند و با دیدن عذاب فریاد میزدند و حال آنکه در آن هنگام راه فرار و گریزی نیست.

فراء میگوید تقدیر معنی- لات- یعنی زمانی نیست و حرف- ت- زائد است مثل- تمت و ربت-.

علاف (۱) میگوید اصل- لات- لا- حرف نفی است که حرف- ت- تأنیث

---

محمد بن هذیل بصری از پیشوایان معتزله در بصره است که در این باره کتابهایی نوشته است در مناظره و جدل دستی توانا داشته با دانشمندی یهودی بنام

ص: ۱۶۸



بر زمان و مدت اضافه شده است مثل اینکه میگوید- لیست الساعه او المده حین مناص- دیگر زمانی و مدتی برای گریز از هلاکت نیست.

### (لیت) لیت

این واژه بصورت فعل- لیت یلیت- با حرف- عن- بمعنی رو گرداندن و نقص و کاستی حقیقی است. در آیه گفت:

لَا يَلْتَكُمُ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا- الحجرات / ۱۴).

یعنی اگر مطیع خدا و رسول او باشید چیزی از اعمالتان نکاهد،- لات و الات- در معنی کمی و نقصان است و اصلش از- رد اللیت- است یعنی یک سوی گردن نه تمام گردن. و نیز- (لیت)- بمعنی آرزو و انتظار است در آیه گفت:

لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا- الفرقان / ۲۸).

و يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

- النبا / ۴۰).

و يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا- الفرقان / ۲۷).

---

میلاس مناظراتی داشته که پس از مجاب نمودن میلاس او مسلمان میشود و یک کتاب از این گفتگوها را بنام- میلاس- نامیده است، علاف در اواخر عمر نابینا و ناشنوا شد ولی باز هم از بحث و مناظره دست برنداشت در سال ۲۲۷ هجری از دنیا رفت آرامگاهش در سامراست، (وفیات الاعیان ۱۷۳ ج ۳) خدایشان رحمت کند که برای استحکام مبانی و اصول اسلام زحماتی شگفت انگیز می کشیدند و از دنیا به نان جوی قناعت میکردند. ولی:

هرگز نمیرد آنکه دلش زنده شد به عشق ثبت است بر جریده عالم دوامشان

این آیات سخن آرزومندان دوزخیان است که با دیدن سرنوشت و عذاب اظهار پشیمانی و پریشانی نموده و آرزو میکنند- ای کاش فلانی را دوست خود نمیگرفتم که گمراهی کند- ای کاش خاک میبودم و مبعوث نمیشدم و- ای کاش راه پیامبر را میپیومدم و با او میبودم.

شاعر هم میگوید:

و ليله ذات دجى سريت و لم يلتنى عن هواها لیت (۱)

یعنی- این مسافرت از آرزوی من که میگفتم- لیت- چیزی کم نکرد- ولیت در این شعر بگونه اسم و معرب آمده مثل شاعری دیگر که میگوید:

ان لیتا و ان لواعناه آرزو اعراض او را به زحمت انداخت

در شعر اول هم- لیت- مصدری است که بجای اسم فاعل آمده هیچ مانعی مرا از عشقم دور نکرد و برنگردانید.

### (لوح) لوح

لوح از- الواح کشتی گرفته شده، چوبهای پهن کشتی در آیه گفت:

وَ حَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَ دُسُرٍ - القمر / ۱۳.

در مورد حضرت نوح و کشتی محکم اساس اوست. و هم چنین هر چوب پهنی و هر چیزی که بر او مینویسند- لوح- نامیده شده یعنی صفحه.

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ - البروج / ۲۲.

معنی لوح محفوظ و کیفیت آن بر ما پوشیده است، مگر آنچه را که از

---

شعر فوق از- رؤبه است که میگوید- در شبی بسیار تاریک راه پیمودم اما از تمایل به او و عشق به او چیزی از من نکاست.

اخبار برای ما روایت شده است که لوح محفوظ به- نامه و کتاب- تعبیر شده است در آیه گفت:

إِنَّ ذَٰلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ- ۵ و ۱۶ حج).

لوح به ضمه و اشباع حرف لام بر وزن نوح- بمعنی تشنگی است- دابه ملواح- حیوانی که زود تشنه میشود و نیز بمعنی جو و هوای میان آسمان و زمین گروه زیادی لوح در معنی عطش را با فتحه لام میخوانند و در معنی هوا با ضمه حرف لام اما غیر از ضمه جائز نیست.

- لوحه الحرّ- گرما رنگش را تغییر داده و- لاح الحر لوحا- تشنگی ظاهر شده مثل لمح و لاح البرق- برق درخشید- الاح- وقتی است که گرما شدت کند و- الاح بسیفه- با شمشیرش به او اشاره کرد.

### **لوذ (لوذ)**

خدای تعالی فرمود:

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا- النور/ ۶۳).

واژه- لواذا- از لاوذ یلاوذ ملاوذ و لواذ- است (مصدر دوم باب مفاعله) در زمانی بکار میرود که کسی با چیزی و در پناه چیزی خود را پنهان کند و بپوشاند و یک نفر یک نفر از پشت چیزی یا کسانی دور شوند و بروند (گروهی از دورویان در زمان اعلان جنگ کفار خود را یکی یکی دور میکردند) امّا اگر- لواذا- از لاذ یلوذ- باشد مصدرش- لیاذ- است لیاذ از ثلاثی مجرد و لواذ از باب مفاعله است.

ص: ۱۷۱

## (لوط) لوط

نام معروف لوط پیامبر است و اشتقاقش از- لاط الشیء بقلبی یلوط لوطا و لیطا- است یعنی وابستگی به دل و جان.

در حدیث آمده است که «الولد الوط» یعنی فرزند به دل و جان وابسته است و نیز میگویند:

- هذا امر لا یلتاط بصفری- این کار به دلم نچسبید،- لطف الحوض بالظین- حوض و آبگیر با گل ملاط کردم- تلوط فلان- در وقتی است که کسی هم روش قوم لوط شود، پس اشتقاق این واژه از لفظ- لوط- است که باز دارنده و نهی کننده آن بود، نه از واژه و لفظ انجام دهندگان آن کردار ناپسند.

## (لوم) لوم

لوم: ملامت و سرزنش انسان از خودش به نسبتی که در او هست و مستحق آن است فعلش- لمته اسم مفعولش تلوم است در آیه گفت:

فَلَا تَلُومُونِي وَ لُومُوا أَنْفُسَكُمْ- ابراهیم / ۲۲ (۱).

---

سخن ابلیس در قیامت است که به مجرمین و ستمگرانی که در راه دیدن عذابند و شیطان را عامل گمراهی خود معرفی می کنند پاسخ می دهد می گوید:

«خداوند شما را بحق و راستی وعده فرمود و من بخلاف حقیقت وعده دروغ دادم دلیل من پذیرش شماست پس مرا ملامت نکنید خود را سرزنش کنید که امروز نه من و نه شما فریادرس یکدیگر نیستیم من به شرک شما اعتقاد ندارم و ستمکاران امروز معذبند.

ص: ۱۷۲

و فَذَلِكَنَّ الَّذِي لُمْتِنِّي فِيهِ - ۳۲ / يوسف (۱).

و آیه و لَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ - ۵۴ / مائده (۲).

و فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ - ۶ / مؤمنون).

در این آیه اشاره مؤمنین است که در سوره مذکور مشخصات آنها را بیان میکند میگوید: اینان رستگارانند زیرا نماز را با تواضع اقامه میکنند، از هر کار بیهوده و لغوی دوری مینمایند. هوای نفس و عورت خویش از عمل حرام نگاه میدارند مگر بر همسران دائمی و موقت قانونی خود که در آنصورت ملامتی بر انسان نیست، در این جا بکار بردن ملامت برای اینست که اگر سرزنش نشده اند چیزی برتر از واژه سرزنش هم بر آنها واقع نشده است.

(الام) - باب افعال بمعنی استحقاق سرزنش است. در آیه گفت:

بَذَنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَ هُوَ مُلِيمٌ

- الذاریات / (۴۰).

در مورد غرق شدن فرعون و سپاهیانش در دریاست میگوید: او در این غرق شدن و هلاکت شایسته بود و استحقاق آنرا داشت.

(تلاوم) - باب مفاعل از این فعل ملامت دو طرفه است که عده ای عده دیگر

---

آیه دوم سخن همسر سلطان مصر است که به زنان مصر که با دیدن حسن یوسف بجای سیب دست خود را بریدند میگوید این همان حقیقتی است که شما مرا سرزنش میکردید.

این آیه یکی از معجزات غیبی قرآن است که در باره قومی که در آینده میآیند خدا را دوست دارند و خدا هم آنها را، نسبت به مؤمنان متواضع و نسبت به کافران خشم آفرین در راه خدا جهاد میکنند و در راه دین از نکوهش احدی باک ندارند.

ص: ۱۷۳

را سرزنش کند. در آیه گفت:

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتْلَاؤُمُونَ - القلم / (۳۰).

سرزنش دوزخیان از مستکبرین و اعیان از پیروان خویش است. در آیه:

وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ - القیامه / (۲) (۱).

---

انگیزه های نفسانی از آغاز تا انجام زندگی رو به رشد چهار مرحله دارد که در هر مرحله نامی بر روی انسان اطلاق میشود.

اول: نفس اماره که حوزه فعالیتش از کودکی آغاز میشود و نام ما در آن مرحله - بشر - است که از مجموع آیات قرآن فهمیده میشود، بشر تابع این حالت است و خبر به بدی و نفس پرستی، افزون طلبی، تعدی به کودکان دیگر، بی تابی و صفات حیوانی، به چیز دیگر توجه کافی ندارد. به پیامبران می گفتند:

- ان اتم الا بشر مثلنا- ما لهذا الرسول يأكل الطعام و یمشی فی الاسواق، و دهها آیه دیگر که نامگذاری خداوند بر روی ما در آغاز خلقت است.

دوم: دوران انسان شدن و رشد عقلی، الهام پذیری، تحقیق علمی و انگیزه های دیگر: که در این مرحله همان نفس اماره با تربیت صحیح - نفس ملهمه - یعنی الهام پذیر نامیده میشود، که با قابلیت فکری و عملی، خداوند به وجودش الهام میکند که در کار خیر برانگیخته شود و از کار بد دوری کند.

سوم - نفس لوامه - یا حالت ملامتگری و بیداری وجدان آگاه انسان که راغب رحمه الله آنرا در متن بخوبی توضیح داد که بعد از کسب خوبیها اگر باز هم انسانی که به بنی آدمی رسیده است کار زشتی انجام دهد در دادگاه درونی و از سوی قاضی نفس ملامتگر تنبیه و مؤاخذه میشود تا مشمول - الم عهد الیکم یا بنی آدم ان لا تعبدوا الشیطان ... پیمان فطرتش به یادش می آید و از همان زشتی - کم هم دوری میکنند.

گفته اند این نفس همان انگیزه ای است که در انسانها باعث میشود فضیلت ها و خوبیهای بدست آورند و در موقع انجام زشتی ها انسان را علامت و سرزنش میکند. و این نفس پائین تر از نفس مطمئنه است.

و باز گفته اند- نفس لوامه- نفسی است که با اعتماد و اطمینان به خویش آن انسان شایسته و در خور تأدیب دیگری است که بالاتر از نفس مطمئنه است.

- لومه- کسی است مردم را سرزنش میکند- اما- لومه- کسی است که مردم او را ملامت مینمایند مثل- سخره و سخره- لائمه الامر- کاری که انسان بر آن ملامت میشود.

---

چهارم: مرحله دوم آدم شدن که در پرتو- نفس مطمئنه- نمیتواند به خود امیدوار باشد و برای بازگشت نفس کمال یافته خویش در پرتو انوار فطرت و روح الهی به دایره- ارجعی الی ربک- برسد و در جنه المأوی یا رضوان الهی قرار گیرد.

ملاصدرا حکیم الهی کم نظیر ما تعبیر جالبی برای این چهار مرحله نفس در پناه رو الهی دارد میگوید: النفس جسمانیه الحدوث روحانیه البقاء.

آغاز بروز و ظهور نفس با تسویه جسم مشمول- اذا سویته و نفخت فیه من روحی میشود و بعد از گذران مراحل فوق، دیگر جسمانیته یا اماره بودن و به بدی واداشتن و الهام و ملامت گری بکلی به آرامش جان تبدیل شده و میگوید

چنین قفس نه سزای چو من خوش الحانی است روم به روضه ای رضوان که مرغ آن چمنم

پس جهان با تمام ابعادش کارگاه کمال آفرینی و رشد دهندگی موجودات است.

## (لیل) لیل

لیل و لیله بمعنی شب جمعش - لیال - و لیلات و لیائل - است صفت - لیل الیل - و لیله لیلاء - بکار می‌رود - یعنی - شبی بسیار تاریک، اصل - لیله - لیلاء - است بدلیل اسم مصغر آن که - لیلله - است در آیه گفت:

وَ سَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ - ابراهیم / ۳۳).

وَ اللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى - اللیل / ۱).

وَ وَاَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً - الاعراف / ۱۴۲).

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ - القدر / ۱).

وَ وَ لَيَالٍ عَشْرٍ - الفجر / ۲).

وَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا - مریم / ۱۰).

(که در قرآن هم لیل و هم لیله بکار رفته است).

## (لون) لون

لون بمعنی رنگ است که در باره رنگهای سفید و سیاه و هر رنگی که از این دو رنگ ترکیب شود بکار می‌رود.

تلون - در رنگ شدن چیزی بغیر از رنگ اصلی آن است گفته میشود.

در آیه:

وَ مِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَ حُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا - النحل / ۱۳).

وَ وَ اخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَ أَلْوَانِكُمْ - الروم / ۲۲).

ص: ۱۷۶



که اشاره به تمام رنگهای آدمی (نژادها) و اختلاف صورتها که ویژه هر نژادی غیر از نژاد دیگر است (سرخ پوستان، سیاه پوستان، سفید پوستان ...)

با تمام ویژگی رنگ پوستشان و با زیادی نفوسشان، که این نژادهای گوناگون نشانه ای و هشدار است بر گسترش قدرت خلاقیت خداوند.

گاهی از واژه- لون- به جنس و نوع تعبیر شده است، میگویند- فلانی انواع سخن و حدیث را بیان کرد و انواع غذاها را تناول کرد.

### (لین) لین

لین یعنی نرمی ضد خشونت است، که در اجسام بکار میرود و سپس در باره اخلاق و سایر معانی بطور استعاره بکار میرود. میگویند: فلانی اخلاقش ملایم و نرم است و دیگری خشن و ناملایم، که این هر دو صفت گاهی بصورت مدح و ستایش و زمانی بگونه سرزنش و نکوهش به اختلاف موقعیت ها گفته میشود. در آیه گفت:

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ - آل عمران / ۱۵۹.

در اثر رحمتی که از خداوند است و تو رحمه للعالمین هستی با مردم ملایمت داری.

و تَمَّ تَلِينَ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ - الزمر / ۲۳.

آنگاه وجودشان و دلهایشان بسوی یاد خدا نرم و مطیع میشود که اشاره ای است به پذیرش حق و اذعان به اوست بعد از انکار و دور بودنشان از او و گفت:

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ (لِينِهِ) - الحشر.

یعنی آنچه را که از نخل های نورسته قطع کردید و بریدید. که واژه- لینه

بر وزن- فعله است مثل- حنطه- که اختصاص بنوعی خاص از نخل ندارد.

### (لؤلؤ) لؤلؤ

در آیه فرمود:

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ - الرَّحْمَنُ / (۲۲).

اشاره به نعمت های دریائی است و گفت:

كَانَتْهُمْ لُؤْلُؤًا - الطُّورُ / (۲۲).

گوئی که مرواریدهایی هستند، جمعش لالی است.

تَلَأَلُوا الشَّيْءَ - مثل مروارید میدرخشد.

گفته شده- لا افعل ذلك ما لالات الظياء- تا زمانی که تیغه شمشیرها برق میزنند آنرا انجام نمیدهیم.

### (لوی) لوی

اللّی - یعنی تاییدن طناب و ریسمان می گویند- لویته- آن طناب را پیچاندم.

لوی یده و رأسه- دست و سرش را پیچاند و روی برتافت- برأسه اماله- آنرا بر گرداند. در آیه گفت:

لَوَّؤَا رُؤُسَهُمْ - الْمَنَافِقُونَ / (۵).

سرهاشان را بر گرداندند- لوی لسانه بکذا- کنایه از دروغ گفتن و غلط گفتن حدیث و سخن است. در آیه فرمود:

ص: ۱۷۸

يَلُؤْنَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ - آل عمران / ۷۸.

وَلَا يَأْتِيهِمْ - النساء / ۴۶.

(این آیات در باره اهل کتاب است که خواندن آنرا تغییر میدهند که بگویند این ها از خداست و حال اینکه چنین نیست).

(لا یلوی) علی احد- در گریختن به هیچ کس توجه ندارد، در آیه گفت:

إِذْ تُصْعِدُونَ وَلَا تَلْوُونَ عَلَى أَحَدٍ - آل عمران / ۱۵۳.

بیاد آرید وقتی را که میگریختید و به هیچ کسی توجه نمیکردید. چنانکه شاعر میگوید:

ترك الاحبه ان تقاتل دونه و نجا برأس طيمره وئاب

(دوستان را که بایستی در دفاع از آنها بجنگد رها کرد و خود را در حال گریز از مردن نجات داد).

لواء- پرچم است، نامیدن آن به این واژه برای پیچیده شدن آن با باد است (۱).

اللویه- غدائی که ذخیره میشود، و از دید حاضرین دور میشود، و- لوی دینه- وامش را بتأخیر انداخت- الوی- به پیچش تپه شنی رسیده. (جائیکه شن ها بر بلندی تپه ها دور میزند).

---

ابن فارس بجای- ریح- برای عامل پیچیده شدن پرچم در هوا واژه- رمح- یعنی چوب پرچم را نیز بکار برده است- لانه یلوی علی رمحه- (۱۸ / ۵ مقایس)

ص: ۱۷۹

## (لو) لو

گفته اند کلمه- لو- برای امتناع چیزی از امتناع دیگر اشیاء است که معنی شرط است: مثل آیه:

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ - الاسراء / ۱۰۰).

## (لولا) لولا

لولا به دو صورت بکار میرود- اول بمعنی امتناع چیزی و ممانعت آن از وقوع کار دیگر. که خبرش لزوما حذف میشود. و در جواب شرط از خبرش بی نیاز است مثل آیه:

لَوْ لَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ - سباء / ۳۱ (۱).

اگر شما نبودید ما مؤمن بودیم. دوّم بمعنی - هلا- که بعدش فعل میاید مثل:

---

- لولا- در چهار معنی بکار می رود:

۱- در معنی امتناع و خودداری.

۲- برای تشویق و برانگیختن.

۳- بر سر فعل ماضی برای سرزنش از ترک کردن کاری.

۴- در معنی استفهام.

در معنی دوم جملات (هلا- الا- لولا- لو ما) هم بکار میرود، در آیه لولا ارسلت الینا رسولا- اشاره به سخن کسانی است که خداوند میگوید: اگر ما پیش از فرستادن پیامبر کافران را عذاب و هلاک میکردیم میگفتند چرا رسولی نفرستادی که از او پیروی کنیم.

لَوْ لَا أُرْسِلَتْ إِلَيْنَا رَسُولًا - القصص / ٤٧).

امثال این گونه آیات با- لو لا- در قرآن فراوان است.

### (لا) لا

این کلمه در نفی مطلق بکار میرود مثل- زید لا عالم- که دلالت بر جاهل بودن زید دارد در سه زمان حال گذشته و آینده بکار میرود و با اسم و فعل هم همراه است جز اینکه اگر ماضی را نفی کند یا خیل همراهش نیست مثل- هل خرجت- که پاسخش اگر- لا- باشد خرجت تکرار نمیشود. کمتر میشود که بعد از- لا- فعل ماضی (ذکر شده باشد مگر اینکه فاصله ای در میان دو فعل آن باشد مثل:

- لا رجلا ضربت و لا امرأه- نه مردی را زدم و نه زنی را- یا در حال عطف کردن مثل- لا خرجت و لا رکبت- نه بیرون رفتم و نه سوار شدم. یا در موقع تکرار مثل آیه:

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى - القیامه / ٣١).

یا در دعا مثل- لا کان و لا افلح- نه باشد و نه رستگار شود و از این قبیل، اما در منفی نمودن مضارع مثل:

لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ - یونس / ٦٧).

لا- بر سخن مثبت داخل میشود و گاهی حالت نفی کلام حذف شده را دارد مثل:

وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ - سباء / ٣).

(که جمله آغاز آیه بعد از- لا فی السماء- محذوف است، آیات زیر هم بهمین معنی تعبیر شده است.

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ - القیامه / ۱).

و فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ - الواقعه / ۷۵).

و فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ - المعارج / ۴۰).

و فَلَا وَ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ - النساء / ۶۵).

و بر این قرار شاعر میگوید:

لا و ابیک ابنه العامری.

او سخن عمر را که گفته است «لا، نقضیه ما تجانفنا الاثم فیهِ» (۱) باین معنی حمل کرده اند:

روزی را در ماه رمضان افطار کرد و گمان کرد که خورشید غروب کرده و باز طلوع کرده، لذا گفت نه، قضایش را وقتی که به گناهی در آن روز متمایل نشدیم بجا میآوریم، چون کسی به او گفته بود- قد اثمنا- افطار ما گناه بود که مرتکب شدیم گفت- لا- گناه نبود- نقضیه- قضایش را انجام میدهم در حقیقت

---

ابن اثیر این مطلب را این چنین نقل میکند که: «و من حدیث عمر رضی الله عنه: و قد افطر الناس فی رمضان ثم ظهرت الشمس، فقال نقیضه، ما تجانفنا فیهِ لاثم» یعنی تمایل به ارتکاب گناه نداشتیم. (النهایه ۱/ ۳۰۷ ابن اثیر).

گویا فضای تاریک افق در مغرب و نبودن زمان سنج و ساعت چنین اشکالی در مناطقی بوجود میآمده و چون قصد اخطار نابهنگام در بین نبوده، با قضای آن روز ظن و گمان گناه بر طرف میشود.

با گفتن - لا- سخن گوینده را رد کرده سپس گفت قضای افطارش را بجا میآوریم.

گاهی - لا- برای نهی بکار میرود مثل:

لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ - الحجرات / (۱۱).

قومی قوم دیگر را استهزاء و مسخره نکند.

وَلَا تَنَابَرُوا بِاللُّقَابِ - الحجرات / (۱۱).

با لقب های زشت یکدیگر را صدا نزنید. و هم چنین:

يَا بَنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ - الاعراف / (۲۷).

و همینطور:

لَا يَحْطَمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَ جُنُودُهُ - النمل / (۱۸).

و إِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ - البقره / (۸۳).

این آیه نفی عبادت است از غیر خدا تقدیرش اینست که- لا یعبدون- و بر این معنی:

وَ إِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ - البقره / (۸۴).

و آیه ما لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ - النساء / (۷۵).

اگر لا تقاتلون بصورت جمله حالیه باشد درست است یعنی- ما لکم غیر مقاتلین- چه شده است شما را در حالیکه جنگجوی نیستید.

حرف - لا- بصورت معینی با اسم نکره ذکر میشود و بصورت نفی قرار میگیرد مثل:

فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ - البقره / (۱۹۷).

یعنی در ایام احرام حج نباید مرتکب آن اعمال بشوید.

گاهی-لا- در دو کلمه متضاد تکرار میشود و مقصود اثبات کاری است در میان آن دو حالت مثل اینکه گفته میشود فلانی نه ساکن است و نه مسافر در شب- لیس زید بمقیم و لا- ظاعن- که مقصود اثبات حالی است میان آن دو، مثل اینکه باز میگوئیم- لیس ما بیض و لا اسود- نه سپید است نه سیاه و مقصود اثبات حالی دیگر است در آیه:

لَا شَرْقِيَّةَ وَلَا غَرْبِيَّةَ - النور / (۳۵).

که گفته میشود معنایش شرقی و غربی نیست و باز گفته اند معنایش مصون بودن از افراط و تفریط است.

و گاهی-لا- بدون اثبات چیزی سلب معنی میکند که آنرا اسمی غیر مفهوم و حاصل شده میگویند، مثال- لا انسان- در وقتی که قصد تو از گفتن این حمل سلب انسانیت از کسی باشد و بر این معنی سخن عامیانه مردم است که میگویند- لاحد- یعنی لا احد.

### (لام) لام

یکی از حروف عوامل در زبان است که معانی مختلف دارد، اول بمعنی حرف- جر- که آنهم انواعی دارد.

۱- برای متعدی کردن فعل لازم که خدمتش جایز نیست مثل.

و تَلَّهٗ لِلْجَبِيْنِ - الصافات / (۱۰۳) (۱).

---

در باره اسماعیل فرزند حضرت ابراهیم علیه السلام است میگوید: همینکه ابراهیم در مبارزه با نمرودیان دعا کرد که- رب هب لی من الصالحین- خداوندا

ص: ۱۸۴



۲- نوعی دیگر برای متعدی ساختن بفاعل است اما حذفش جایز است مثل:

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ - النساء / ۲۶).

وَفَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا - الانعام / ۱۲۵).

که در یک جا حرف -ل- هست و در قسمت بعدی آیه حذف شده است.

دوم: حرف -ل- در اثبات استحقاق و ملک و تصرف است که مقصود تصرف عینی و ملک و مال نیست بلکه تصرف و در برگرفتن بعضی از منافع یا تصرف عینی است مثل آیه:

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - آل عمران / ۱۸۹).

وَوَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - الفتح / ۴).

---

مرا فرزندی شایسته و صالح عطا فرما- سپس خداوند او را به فرزندی بردبار وعده میدهد، همین که به سعی حیح روی آورد گفت فرزند من در رؤیا دیدم که ترا قربانی می کنم تو چه نظری در این رؤیا داری اسماعیل علیه السلام پاسخ داد، پدرم بهر چه مأمور هستی انجام ده که انشاء الله مرا از بندگان بردبار و صابر خواهی یافت پس چون هر دو تسلیم آزمایش حق شدند و اسماعیل را آماده کرد، خطاب کردیم که ای ابراهیم تو کارت را انجام دادی و پاداش نکوکاران، بر تو است این آزمایشی در راه پیامبری و امامت تو بود و ز برای او ذبح بزرگی آماده کردیم.

دنیای آینده و حال بدانند که در ایران اسلامی امروزها یعنی سالهای جنگ با مشرکین و کفار میلیونها پدر و مادر و جوانان خداجوی در چنین آزمایشاتی یعنی فرستادن دلبندها و فرزندان خود به جبهه و جنگ در خط سرخ شهادتند و ابراهیم و اسماعیل علیهما السلام از آنها در شگفتند.

ص: ۱۸۵

ملک همان تصرف است مثل اینکه به کسی که چوب بزرگی را بر میدارد مگوئی تو قسمت خودت را بگیر و من سر دیگر چوب را.

- لله کذا- شامل- لله درک- است که در معنی این عبارت گفته اند در مورد چیزی گفته میشود که شریف و عزیز است و جز خدا مالکی شایسته آن نیست و نیز گفته اند مقصود اینست که ایجاد و خلقت او را به خداوندی که بوجودش آورده نسبت دهند، زیرا موجودات دو گونه اند- نوعی خداوند آنرا بسبب طبیعی یا صفت آدمی بوجود میآورد (پدیده های مادی جهان یا ساخته های فکری انسانها) و نوع دیگر ایجاد ابداعی خداوند است مثل آسمان و افلاک و از این قبیل پدیده ها (انسان- حیوانات- نباتات و ...).

این نوع دوم وجودشان شریف تر و برتر از نوع اول است.

اما- لام- استحقاق مثل آیه:

لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَ لَهُمْ سُوءُ الدَّارِ - الرعد / ۲۵).

يَا وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ - المطففين / ۱).

این دو آیه مثل آیات: وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ.

و لله جنود السموات است ولی در و- لله- حرف لام حقیقت مالک توان خداوند را اثبات میکند اما در آیه- لهم اللعنه- و ویل للمطففين- حرف لام چیزی را بیان میدارد که هنوز حاصل نشده است ولی در حکم حصول و قطعی بودن آن است زیرا کافران و کم فروشان استحقاق آن عذاب و سرنوشت را دارند.

بعضی از ادیبان علم نحو گفته اند حرف- لام- در- لهم اللعنه- یعنی عليهم اللعنه- بر آنها نفرین و دور باش باد. در آیه:

لِكُلِّ امْرِيٍّ مِنْهُمْ مَا اَكْتَسَبَ مِنَ الْاِثْمِ - النور / ۱۱).

مالکیت و استحقاق را نمیرساند و گفته اند حرف- لام- در این آیه مثل:

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا- الزلزال / ۵).

است چنین نیست زیرا وحی بر زنبور عسل قرار دادن حالت طبیعی اوست و الهام فطری به او و این وحی همانند وحی بر انبیاء نیست حرف- لام- در- لها- برای اینست که تسخیری و طبیعی بودن خلقت زنبور عسل بیان کند. در آیه:

وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِنِينَ خَصِيمًا- النساء / ۱۰۵).

معنایش اینست که بخاطر خیانتکاران با مردم مخاصمه نکن معنایش مثل معنی:

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ أَنفُسَهُمْ

- النساء / ۱۰۷).

و حرف- لام- در این جا یعنی در للخائنین- مثل لامی نیست که در- لا تکن لله خصیما- آمده است زیرا- لام- در این جا یعنی- لا تکن خصیم الله- و بر سر مفعول آمده است.

سوم: لام در ابتدای سخن (لام ابتداء) مثل:

لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ- التوبة / ۱۰۹).

و لِيُوسِفُ وَ أَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَّا- يوسف / ۸).

و لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً- الحشر / ۱۳).

چهارم: لامی که در باب- ان- یا در اسم آن یا در خبر آن داخل میشود مثل:

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً- النازعات / ۲۶).

يَا إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ- الفجر / ۱۱۴).

وَإِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ - الهود / ۷۵).

یا در اتصال به خبر در وقتی که تقدم بر آن داشته باشد مثل:

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ - الحجر / ۷۲).

تقدیر آیه اینست که - ليعمهون فی سكرتهم - در بیخود شدن و عقل و خرد رها کردن بهنگام دیدن عذاب در آستانه قیامت سرگردان میشوند.

پنجم: حرف لام در - ان مخففه - داخل میشود تا فرقی با - ان نافیه - داشته باشد مثل:

وَإِنْ كُلُّ ذَلِكٌ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا - الزخرف / ۳۵).

ششم: لام قسم و سوگند که بر سر اسم در میآید مثل:

يَدْعُوا لَمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ - الحج / ۱۲).

یعنی چیزی را بعنوان معبود میخواند که زیانش نزدیکتر از سود آن است.

حرف لام بر سر فعل ماضی هم در میآید مثل:

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ - يوسف / ۱۱۱).

و در فعل مستقبل که یکی از دو - ن - تأکید لازم است مثل:

لَتُؤْمِنَنَّ بِهِ وَ لَتَنْصُرُنَّهُ - آل عمران / ۸۱).

و آیه وَ إِنَّ كُلاًّ لَمَّا لِيُؤْفِقِيَهُمْ - الهود / ۱۱۱).

در آیه حرف لام در لها جواب - ان - است اما در لیوفیئهم لام قسم است هفتم: حرف لام در خبر - لو - مثل:

وَ لَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَ اتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ - البقره / ۱۰۳).



آیه فوق در سوره حج دستور بجا آوردن عهد و نذر و مناسک خانه خدا است که یکی از آنها طواف بر گرد بیت الله است در دو آیه قبل میگوید آنانکه بخدا کافر شدند مردم را از راه خدا و از مسجد الحرام که احترام و احکامش را برای اهل آن دیار و دیگران که از بلاد مسلمین میآیند یکسان قرار دادیم که قومیت، نژادپرستی، خودخواهی، خود بزرگ بینی از بین میروند، اما کسی با ظلم و الحاد به خلق خدا ستم روا میدارند آنها را عذاب دردناک می چشانیم.

خواننده عزیز تعجبی نیست اگر آیه فوق را در ماه ذی الحجه نوشتم و در باره اینکه چگونه پیامبر در قیامت از دور شدن از معانی قرآن در میان قوم خود (اعراب) شکایت میکند و میگوید: وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا - ۲۹ / فرقان.

راستی مگر قوم عرب قرآن چاپ نمی کنند در رسانه هاشان قرآن نمیخوانند در نمازها از قرآن آیاتی تلاوت نمی کنند، دهها تفسیر بر قرآن نوشته اند؟ پس چگونه قرآن را مهجور نموده و از او دور هستند مگر نه اینست که قرآن برای عمل به آیات و احکام آن است، چهار صد و چهارده بار در قرآن به ایمان و عمل صالح با هم ذکر شده است.

ولی چندین آیات مژده قرآن شناسان و مسلمانان حقیقی که به قرآن عمل میکنند، با دوستان خدا دوست و با دشمنان او می ستیزند چنین امت هائی را هر چند که از عرب نباشند خداوند به پیامبرش مژده آنها را داده است (سوره جمعه آیه سوم) و سایر سوره ها.

ای خواننده عزیز تقارن ترجمه آیه حج در ذی الحجه چنین حادثه ای که تو در حال و آینده در کتابها و تواریخ خواهی خواند روی داد، یعنی در روز

---

جمعه خونین متصدیان کعبه و رژیم عربستان سعودی دستور قتل عام زائرین خانه خدا را دادند زنان و معلولین بسیاری را بشهادت رساندند که چرا از مشرکین براءت میجوئید؟ آیا این عمل مهجور گذاشتن آیات و احکام قرآن نیست حادثه ای عظیم رخ داد که روی خونخوارانی مانند حجاج بن یوسف را سفید کرد. زیرا او استدلال بر گناهکاری مخالفین خود را از قرآن بیان میکند و حد اقل آنها را بیخبر و غفلتا آنهم با این وضع فجیع نمی کشت او یکی یکی میکشت و اینان در چند ساعت هزاران زائر خدا را شهید و مجروح کردند که دل همه مسلمانان را جریحه دار ساخته اند.

اینجاست که شکوه پیامبر از قوم عرب به خدا حقیقت می یابد و می گوید:

رب احکم بینی و بینهم - خدایا میان من و ایشان حکم فرما.

پایان حرف لام

(

ص: ۱۹۱

متوع که مصدر است بمعنی بالا رفتن، و ارتفاع است، میگوید- متع النهار و متع النبات- روز بالا آمد، گیاه رشد کرد. یعنی از خاک سر بر آورد.

- متاع- بهره مندی دراز مدت. متعه الله بكذا و امتعته و تمتع- خدا او را بهره مند ساخت سودش رساندی و بهره برد. در آیه گفت:

وَ مَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ يُونُسَ / ۹۸ وَ نُمَتَّعْتَهُمْ قَلِيلًا - لقمان / ۲۴.

وَ فَأَمَّا نَعْتُهُ قَلِيلًا - البقره / ۱۲۶.

وَ سَنُمَتَّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ - هود / ۴۸.

هر جا که در قرآن- تمتع در دنیا ذکر شده بر روش تهدید و انذار است برای اینست که در- تمتع- گستردگی معنی هست- (استمتع)- طلب تمتع است در آیه گفت:

رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ - الانعام / ۱۲۸.

وَ فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ - التوبه / ۶۹ وَ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ - التوبه / ۶۹ (۱)

---

ترجمه تمام آیه چنین است: خطاب سخن به دنیا پرستان، کفار و دو



و آیه وَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَ (مَتَاعٌ) إِلَى حِينٍ - البقره / ۳۶.

تنبیه و هشدار است به این که برای هر انسانی در دنیا مدت معینی از تمتع و بهره مندی هست نه دائمی و پیوسته و:

قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ - النساء / ۷۷.

آگاهی و تنبیهی است بر اینکه دنیا در برابر آخرت ناپایدار و موقتی است، از این رو گفت:

فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ - التوبه / ۳۸.

یعنی دنیا در جنب آخرت بسیار کم و ناچیز است و:

وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ - آل عمران / ۱۸۵ اثاث و لوازم زندگی و منزل را هم - متاع - گویند، گفت:

اِئْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ - الرعد / ۱۷ (۲).

---

چهرگان است میگویند «شما هم مانند کسانی که پیش از شما بودند و قویتر هم بودند، مال و فرزندان هم از شما بیشتر داشتند از متاع زود گذر دنیا بهره مند شدند اکنون هم که نوبت شماست هلاکت خفت بار آنها را فراموش کرده اید و مانند آنها غرق در دنیاپرستی و بهره مندی هستید که اعمالشان در دنیا و آخرت نابود گشت و به حقیقت تمام آنها زیانکاران عالمند. (مانند قوم نوح و عاد و ثمود و قوم ابراهیم و ...)

در این آیه خداوند مثال زیبایی برای حق و باطل، نابینا و بینا، تاریکی و روشنائی، پرستش غیر خدا و توحید و خداپرستی میزند میگوید: (از آسمان باران نازل کرد که در هر نهری بقدر وسعت و ظرفیتش سیلاب جاری شد و بر روی

هر چیزی بیک نحو سودی در بر دارد متاع و متعه نامیده شده از این روی گفت:

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ - یوسف / ۶۵.

در باره طعام و غلات برادران یوسف است که در این جا متاع نامیده شده و یا ظرفهاشان که هر دو متاع و لازم و ملزوم یکدیگر است زیرا طعام در ظرف قرار دارد. و آیه:

وَلِلْمُطَلَّقَاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ - البقره / ۲۴۱.

پس متاع و (متعه) چیزی است که به زنان طلاق گرفته داده میشود تا در مدت عدّه از آنها استفاده کند آنها با نیکوئی و معروف نه با اکراه و جدال - امتعتها و متعتها - هر دو در یک معنی است، و در قرآن شکل دوم بکار رفته مثل آیه:

فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَّرَّحُوهُنَّ الْاِحْزَابِ / ۴۹.

و نیز فرمود:

وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرُهُ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدْرُهُ - بقره / ۲۳۶.

(در این آیه شخصیت انسانی مردان و زنان را با توجه به قدرت مالی شان بیان میکند میفرماید: اگر قبل از مباشرت و همبستر شدن زنان را طلاق دادید

---

آن کفی برآمد همانطور که با گداختن فلزات برای وسایل یا زینت کفی برآورد اینها مثال حق و باطل است که آن کف ها از بین رفتنی است اما آب و آن فلزات که برای خیر و منفعت مردم است در زمین باقی میماند این مثالها به روشی برای فهم مردم است تا به آنچه که مانند حق و بینائی وفور و آب فلز سودمند و حقیقت دارد توجه کند.

ص: ۱۹۴

و مهر مقرر نکرده بودید، ولی آنها را به چیزی بهره مند سازید دارا و نادار بقدر توانائیش که سزاوار مقام نیکوکاران است).

متعّه- نکاحی است که مرد یا زن مقدار معینی را در زمانی معین قرار میگذارد و تعهد میکند که اگر مدت گذشت بدون طلاق جدا شدنی است، (متعّه حج) پیوستن عمره به حج است، در آیه فرمود:

فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ - البقره / ۱۹۶.

ماتع- نوشیدنی و شربت سرخ رنگ است در واقع همان نوشیدنی است که بخاطر خوبی و پاکیزش خورده میشود و رنگ ویژه آن نیست که- ماتع- نامیده شده بخاطر خوبی آن است نه رنگ هر چند که رنگ هم یکی از خوبیهای آن است.

جمل ماتع- شتر قوی، گفته اند- و میزانه فی سوره البر ماتع (۱).

### (متن) متن

این واژه که بصورت تشبیه یعنی- متنان- بکار میرود دو قسمت بر آمده پشت و کمر است که مهره ها را در میان گرفته و بهمین شباهت قسمت بر آمده

---

تمام شعر که به نابغه معروف است چنین است:

الی خیر دین نسکه قد علمته و میزانه فی سوره البر ماتع

که در لسان بدین صورت است:

الی خیر دین سنّه قد علمته و میزانه فی سوره المجد مانع

در هر دو حال وصف دینی است که احکام و عباداتش در شرافت و مقام و منزلت رجحان و برتری دارد و بهترین دین است.

پشت زمین را هم - متن زمین - گویند - متنه - به پشتش زدم - متن - پشتش قوی است و متین است و از این معنی عبارات -  
حبل متین - است در آیه گفت:

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ - الذاریات / ۵۸.

(براستی که خداوند رزاقی قوی و نیرومند است.)

رساننده روزی مار و مور اگر چند بی دست و پایند و زور

### (متی) متی

این واژه برای پرسش از وقت و زمان بکار میرود، خدای تعالی فرمود:

مَتَى هَذَا الْوَعْدُ - الانبیاء / الانبیاء / ۳۸).

و مَتَى هَذَا الْفَتْحُ - السجده / ۲۸ (۲) گفته اند: قوم هذیل میگویند - متی کمی - یعنی وسط آستینم و از قول ابو ذؤیب شاعر  
میگویند:

شر بن بماء البحر ثم ترفعت متی لجاج خضر لهن نثیج

(از وسط آب سبز دریا که سپس بالا آمد و بادهای تندی بر آن میوزید نوشیدیم).

### (مثل) مثل

بصورت فعل ماضی که مصدرش - مثل - است یعنی قیام و برخاستن، ایستادن

---

این دو آیه از زبان کم باوران و شتاب زدگانی است که با تردید و یا با انکار میپرسند - پس این وعده پیروزی خداوند کو؟

- ممثل - چیزی است که به شکل دیگری آمده - مثل الشیء - ایستاد و به شکلی در آمد.

در حدیثی از رسول خدا صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ آمده است که فرموده:

من احب ان یمثل له الرجال فلیتبیوا مقعده من النار (۱).

تمثال هر چیزی شکل و صورت آن است - (تمثل) یعنی شکل و صورت یافت خدای تعالی فرمود:

فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا

- مریم / ۱۷.

(مربوط به حضرت مریم است میگوید «آنگاه که مریم از همه خویشانش به گوشه تنهایی پنهان شد روح خود را بر او بصورت بشری کامل مجسم ساختیم).

(مثل): سخنی در باره چیزی است که آنرا با سخنی در چیز دیگر شباهت میدهد که میان آن دو چیز تشابهی هست و یکی از آنها دیگری را روشن و بیان میکند و تجسم میدهد، مثل اینکه میگویند در تابستان شیر فاسد شد، این مثل سخنی را که میگویند، کارت را در وقت مناسب مهمل گذاری شباهت میدهد (۲)

---

حدیث فوق در مآخذ دیگر باین صورت است که (من سرّه این یمثل له الناس قیاما فلیتبیوا مقعده من النار). یعنی کسی که از برخاستن مردم و ایستادن آنها در حضورش برای او شاد و مسرور میشود جایگاهش دوزخ است زیرا انگیزه استکبار و تکبر او و خواری و سبکی مردم میشود. (النهایه ۴ / ۲۹۴ - مجمع / لسان).

احمد بن محمد ابو الفضل میدانی در کتاب کم نظیرش مجمع الامثال مینویسد - فی الصیف ضیعت اللبن - در تابستان شیراز دست رفت و ضایع شد در مورد کسی است چیزی را میطلبد که در خودش نیست و یا کسی که بعد از دست نیافتن به مقصود بزرگش به کم قناعت میکند. (مجمع ۲ / ۶۸ میدانی).

ص: ۱۹۷

از این معنی است مثالی که خداوند مثل زده است آیه:

وَ تِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ - الحشر / ۲۱.

و در جای دیگر:

وَ تِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ - العنكبوت / ۴۳). چنانکه گفته اند - مثل - دو گونه است:

اول: بمعنی مثل و شبیه مثل شبه و شبه، بعضی گفته اند، مثل و مثل را به توصیف چیزی تعبیر میشود، مثل آیه:

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَّ الْمُتَّقُونَ - الرعد / ۳۵.

دوم: عبارت از مشابَهت و همسانی چیزی با دیگری در یکی از جهات معنوی و هر معنی که باشد و این عمومی ترین لفظی است که برای مشابَهت دو چیز وضع شده است، زیرا - اند - فقط در مشارکت دو چیز در جوهر آنهاست، و شبه فقط در مشارکت در کیفیت دو چیز است، مساوی هم فقط در مشارکت و همسانی دو چیز در کمیت است، اما شکل و مشاکله فقط در مشارکت و همسانی مقدار هندسی دو چیز است ولی - مثل - در تمام آن همسانی ها عمومیت دارد، از این جهت هر گاه خدای تعالی از هر وجهی از وجوه ذکر شده بالا می خواهد نفی تشبیه کند میگوید:

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ - الشوری / ۱۱.

و اما چگونه میان - کاف تشبیه - و مثل - در این آیه جمع شده است برای تأکید نفی است تا تنبیهی و هشدار باشد بر اینکه بکار بردن واژه - مثل و نیز کاف صحیح نیست و لذا با کلمه لیس هر دو امر را نفی نمود. (یعنی مثلثیت و شباهت

ص: ۱۹۸

را که با آن دو کلمه بیان میشود و صحیح نیست نفی نموده).

گفته اند- مثل- در این آیه بمعنی صفت است پس معنایش اینست که همانند صفت خداوند صفتی نیست هر چند که با بسیاری از صفاتی که بشرها با آن وصف میشوند خداوند هم توصیف شود، و آن صفات در باره خداوند بر حسب بکار بردن آنها در باره انسانها نیست، در آیه:

لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَى - النحل / ۶۰.

یعنی ناباوران به خداوند صفات بدی دارند و صفات او متعالی است. خدای تعالی انسان ها را از آوردن مثالهایی در این مورد منع نموده است.

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ - النحل / ۷۴ (۱).

---

بعضی از مفسران گفته اند این آیه اشاره به منطقی است که مشرکان عصر جاهلی داشته اند (که شبیه آن در میان بعضی از مشرکان عصر ما نیز دیده میشود) که آنها می گفتند ما اگر به سراغ بتها می رویم به خاطر این است که ما شایسته پرستش خدا نیستیم باید به سراغ بتها برویم که آنها مقربان درگاه او هستند! خداوند همانند یک پادشاه بزرگ است که وزراء و خاصان او به سراغ او میروند ولی توده مردم که دسترسی به او ندارند به سراغ حواشی و خاصان و مقربانش خواهند رفت.

اینگونه منطقی های زشت و غلط که گاهی در لباس یک مثل انحرافی مجسم می گردد یکی از خطرناکترین منطقی ها است قرآن در برابر این افکار انحرافی می گوید مثالی که متناسب با اندیشه های محدود و مملو از نقص و عیب است به خدا نسبت ندهید.

در بحث های صفات خدا مخصوصا این نکته را متذکر شده ایم که یکی از

سپس میگوید و هشدار میدهد بر اینکه او در مورد خود مثل میزند و ما بایستی به آن روش سخن بگوئیم و مثل بزیم زیرا گفت:

---

خطرناکترین پرتگاههایی که در راه شناخت صفات او وجود دارد پرتگاه تشبیه است یعنی صفات او را با بندگان مقایسه کردن و شبیه دانستن، چرا که خدا وجودی است بی نهایت از هر نظر و دیگران وجودهایی هستند محدود از هر جهت و هر گونه تشبیه و تمثیل در اینجا مایه بعد و دوری از شناخت او میشود.

در اینجا لازم است به کلام امیر المؤمنین علی علیه السلام در خطبه اول نهج البلاغه توجه نمائیم که می فرماید:

الاحد بلا تأویل عدد لا یشمل بحدّ و لا یحسب بعدّ و من اشار الیه فقد حدّه و من حدّه فقد عدّه و من وصفه فقد حدّه و من حدّه فقد عدّه و من عدّه فقد ابطال ازله کلّ مسّی بالوحده غیره قلیل.

یعنی او یک است ولی نه یک عددی. هیچ حد و اندازه ای او را در بر نمی گیرد و با شمارش به حساب نمی آید هر کس به او اشاره کند او را محدود ساخته است و هر کس او را محدود سازد او را تحت شمارش در آورده است هر کس او را با صفتی (زائد بر ذات) توصیف کند او را محدود ساخته است و هر کسی او را محدود سازد او را شماره کرده است و هر که او را شماره کند ازلیت و تقدم او را بر همه چیز از بین برده است هر چیزی که با وحدت نامبرده شود کم است جز او که با اینکه واحد است به کمی و قلت موصوف نمیشود.

در طول تاریخ بشر که سراسر پرستش بوده است توحید خالص توسط انبیاء معرفی و شناخته میشده است ولی گروه مخالف دعوت انبیاء بر خلاف توحید به شرک که همان تعداد خدایان که آنها تصورات و تشبیهات و او هاماتشان بوده است گرایش داشته اند و مؤمنین بر اساس تعلیمات و سیره نبوی به خوبی می دانند که باید در شناخت خدا فقط از منبع وحی الهی و راهنمائیهای راسخین در علم که



إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ - النحل / ۷۴.

آنگاه در باره خویش مثلی میزند میگوید:

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا - النحل / ۷۵.

در آیه هم تنبهی و هشدار است بر اینکه او را با صفتی که بشر را وصف میکنیم او را هم توصیف کنیم مگر به آنچه خودش خود را وصف کرده است.

در آیه:

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ - الجمعة / ۵.

یعنی ایشان در نادانی خویش نسبت به مضمون حقایق توراه مانند الاغی است که نسبت به آنچه بر پشت دارد مثل کتابها جاهل و ناآگاه است. و آیه:

وَ اتَّبِعْ هَوَاهُ فَامَثَلَهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكُهُ يَلْهَثْ - الاعراف / ۱۷۶.

---

ائمه هدی هستند متکی باشند و کسانی که با قرآن آشنا باشند و به منطق استوار و مستحکم آن وقوف داشته باشند به راحتی می توانند تشبیهائی را که التقاطیون و کسانی که مکتب های غیر الهی را با اسلام مخلوط کرده اند و از تعبیرات پیرامون خدا و توحید در اشتباه و گمراهی هستند به آسانی پی ببرند.

و نیز کسانی که بنام عرفان و تصوف پندار گرایانه به تاویلات و تشبیهاتی خود ساخته و شهوت پرستانه با سخنان موزون و در قالب شعر خدای را به هر چه که میخواهند و دوست دارند تشبیه میکنند و مثالها میزنند مشمول نهی همین آیه (لا تضربوا لله الامثال) هستند هر چند نامشان با شهرت های شعری تندبسی و بتی شده باشد. و بگفته غلط آن شاعر قصدشان نهفته اسرار باشد که موجب گمراهی و انحراف دیگران گردد.

ص: ۲۰۱

که در آیه انسان کفر پیشه را که از هوا و هوسش پیوسته پیروی میکند به سگی که در هر حال پارس میکند تشبیه کرده است که کمترین فرمی است برای او با سگی که در هیچ حال از پارس کردن دور نمیشود. در آیه:

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا - البقره / ۱۷.

در این آیه کسی را که خداوند نوعی از هدایت و یاری داده است و آنرا ضایع میکند و با همان هدایت الهی و یاری او به نعمت جاودان که برایش در نظر گرفته نمیرسد به کسی تشبیه میکند که در تاریکی آتشی میافروزد همین که به او روشنائی داد ضایعش میکند، باز گونه میشود و در ظلمت قرار میگیرد. و آیه:

وَ مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعُقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَ نِدَاءً - البقره / ۱۷۱.

در این آیه چه زیبا مقابله معنی بدون لفظ در تشبیه آورده است میگوید مثل کفار و هشدار دادن به آنها مثل چوپانی است که گوسپندان را بانگ میزند و گوسپندان جز آهنگی در همان حدود بانگ و صدا چیزی نمی فهمند اینان نیز همانند گوسپندانند که مفهومی از حقیقت ایمان را درک نمیکنند، و بر این معنی گفت:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أُنْبَتَتْ سَعَةً سَابِلٍ فِي كُلِّ سُتْبَلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٍ - البقره / ۲۶۱.

و شبیه لفظی آن فرمود:

لُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ

- آل عمران / ۱۱۷ (۱).

---

در این آیه بیهوده بودن بخشش کافران را در دنیا و بخاطر دنیا به باد سردی که بر کشتزار قومی ستمگر میرسد و همه را نابود کند تشبیه نموده که حاصلی

از این نمونه ها در قرآن امثالی هست.

(مثال:) مقابله چیزی با چیزی دیگر که همانند اوست یا قرار دادن چیزی در شباهت به آنچه را که انجام میشود، (الگو ساختن).

مثله- نعمت و درد و رنجی که به انسانی برسد و مثالی میشود برای دیگران مثل- نکال- یعنی مجازات سختی که عبرت شود. جمعش- مثالات و مثالات- در آیه:

مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ - الرعد / ۶.

که با سکون حرف- ث- هم خوانده شد مثل- عضد و عضد- یعنی بازو.

- امثل السلطان فلانا- در وقتی است که کسی را مجازات کند، (امثل)- بگونه اشبه یعنی صفت تفضیلی مثل افضل تعبیر شده است یا نزدیکتر به خوبی،- اما مثل القوم- کنایه از بهترین های مردم است. و بر این معنی فرمود:

إِذْ يَقُولُ أَمَثَلُهُمْ طَرِيقَهُ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا - طه / ۱۰۴ (۱).

وَوَيْدُهَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَى - طه / ۶۳.

یعنی با فضیلت تر که مؤنث امثل است.

---

از آن بدست نماید البته خداوند ستمی به آنها نکرده ولی آنان به نفس خویش ستم میکنند- و ما ظلمهم الله و لکن انفسهم يظلمون، اما آیه قبل بخشش کسانی است که در راه خدا با ایمان عمل میکنند و نتیجه کارشان که همانا سود اجتماعی و خشنودی خداست مانند دانه گندمی است که به سنبله میرسد و هفتصد دانه برمیآورد.

در آستانه قیامت که مردم از خاک برخیزند در مورد بودن خویش در دنیا چیزها میگویند که در آن حال بهترینشان میگویند زندگی دنیا روزی بیش نبود.

مجد بمعنی وسعت و گشایش در بخشندگی و بزرگی است، در مورد- کرم- قبلا توضیح داده شد. فعلش- مجد یمجد مجدا و مجاده- است اصل این واژه از عبارت- مجدت الابل- گرفته شده یعنی شتر به مرتعی وسیع رسید که شتریان او را هدایت کرد و به فراخی رساند.

ضرب المثلی است که میگویند- فی کل شجر نار و استمجد المرخ و الغفار (۱).

صفت- (مجید)- در باره خداوند متعال برای اینست که فضل و بخشش بی- پایان ویژه اوست، در صفت قرآن گفته است:

ق، وَ الْقُرْآنِ الْمَجِیدِ- ق / ۱.

نامیدن قرآن باین صفت برای افزونی مضامینی از مکارم و بزرگی هاست که در آن هست چه از نظر دنیائی و چه از نظر آخرتی، و لذا آنرا با صفت کریم

---

این ضرب المثل در مورد کسی است بسیار بخشش میکند که به بزرگواری برسد، و در باره برتری دو چیز بر یکدیگر است ابو زید در- النوادر فی اللغه- مینویسد در چوب هر درختی آتشی نهفته است درخت- مرخ- هم تمام چوبش آتش زنه نیست، بهترین چوب آتش زنه از درخت عفار است و بعد چوب مرخ (همان چوب پنبه که زود میسوزد) و شاید در اثر درهم بودن و تراکم شاخه های این درخت و وزش تند بادهای آتش سوزی از آنها رخ دهد، شعرا در مورد این درختان نیز اشعاری عربی و فارسی سروده اند (مجمع ۷۵ / ۲ و النوادر فی اللغه).

سعدی گوید:

گو نظر باز کن و خلقت نارنج به بین ای که باور نکنی فی الشجر الاخضر نار

ص: ۲۰۴

وصف کرد و گفت:

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ - الواقعة / ۷۷.

مثل بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ - البروج / ۲۱.

و ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ - البروج / ۱۵.

وصف عرش به صفت مجید برای کثرت و افزونی فیض و بخشش اوست که واژه - مجید - در این آیه با کسره حرف - دال - خوانده شده که عظمت و شکوه عرش فهمیده شود، چنانکه رسول خدا در این مورد فرمود:

ما الكرسي في جنب العرش الا كحلقه ملقاه في ارض فلاه.

(توضیح و تفسیر این حدیث در ذیل واژه عرش ص ۷۸۷ جلد دوم آمده است).

و بر همین اساس فرمود:

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ - النحل / ۲۶.

تمجید: از سوی بندگان به خداوند یادآوری صفات حسنه است و از سوی خداوند به بندگان بخشش و فضیلت دادن اوست.

### (محص) محص

اصل معنی - محص - خالص شدن چیزی است از عیبی که در آن هست، مثل - فحص - ولی فحص در ابراز چیزی گفته میشود از زمانی که با چیزی در آمیخته و او از آن جدا میشود.

ولی محص - در بیان و آشکار نمودن چیزی است که با او مخلوط است.

- محصت الذهب و محصته - در وقتی است که من طلا را از ناخالصی خالص

ص: ۲۰۵

کنم و مواد زائدش را دور سازم. در آیه گفت:

وَ لِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا - آل عمران / ۱۴۱ (۱).

وَ لِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ - آل عمران / ۱۵۴.

پس تمحیص اینجا مانند تزکیه که تطهر است و از اینگونه الفاظ.

در دعا گفته میشود- اللهم تمحص عنا ذنوبنا- یعنی آنچه از گناهان در ما هست زایل فرما.

محص الثوب- لباس از آلودگی پاک شد،- محص الحبل تمحص- طناب پوسیده شد بطوریکه موی و کرکش رفته است- محص الصبی- کودک دوید.

### (محق) محق

محق همان نقصان و کاستی است و از این معنی واژه- محاق- در آخر هر ماه گفته میشود که هلال بخوبی دیده نمیشود امتحق و المحق یک معنی است- محقه- او را ناقص کرد و برکتش و افزونیش را از بین برد. در آیه گفت.

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزْبِي الصَّدَقَاتِ - البقره / ۲۷۶.

وَ يَمْحَقَ الْكَافِرِينَ - آل عمران / ۱۴۱.

---

این آیه مژده ای است بر سپاه مسلمین و مؤمنین در جنگها و جهاد و مبارزه میگوید: «اگر بشما آسیبی رسید بدشمنان شما نیز شکست و آسیب سختی رسید شما نیز باید مقاومت کنید این روزگار در میان انسانها میگذرد تا مقام اهل ایمان در آزمایشات معلوم شود و آنکه در دستش ثابتقدم است گواه دیگران باشد و خداوند ستمگران را دوست ندارد و تا آنکه اهل ایمان را از هر عیب و نقص پاک و کامل کند و کافران را بکیفر ستمکاریشان برساند- و یمحق الکافرین.

## (محل) محل

در آیه گفت: وَ هُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ - الرعد/ ۱۳.

یعنی پاداش زشتی‌ها با عقوبت داده میشود و او سخت عقوبت دهنده است.

عده ای گفته اند، این واژه از عبارت - محل به محلا یعنی به او بدی کرد گرفته شده.

ابو زید میگوید - محل الزمان یعنی خشکسالی و قحطی است - مکان ما حل و متماحل و امحلت الارض - همه در معنی قحطی و خشکسالی است - محاله - مهره های پشت جمعش محال - است - لبن محمل - شیری که فاسد شده، ما حل عنه - از او دفاع کرد - محل به الی السلطان - از او سعایت کردند، در حدیث هست که:

لا تجعل القرآن ماحلا بنا یعنی طوری باشد در قیامت قرآن معایب‌ها ما را (که باو عمل نکرده ایم) ظاهر کند گفته اند ممکن است - محال از واژه حول و حيله باشد که حرف - م - در آن زائد است.

## (محن) محن

محن و امتحان مانند - ابتلاء - است خدا فرمود (فامتحانوهن) که در واژه ابتلاء توضیح داده شد و گفت:

أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى - الحجرات ۳.

مثل آیه وَ لِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا.

ص: ۲۰۷

و این همان معنی آیه:

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ - الاحزاب / ۳۳ (۱) است.

ترجمه تمام آیات که خدای تعالی صلاحیت و شخصیت زنان پیغمبر را با اعمالی که باید انجام دهند و نایستی انجام دهند برای آزمایش و پذیرش آنها در موقعیت خاندان پاک پیغمبر بودن را یادآوری میکند و مشروط به شروطی میدانند میگوید:

ای زنان پیغمبر هر کس از شما کار ناروایی انجام دهد و آگاهانه اقدام کند عذابش دو برابر است و اگر مطیع فرمان خدا و رسولش باشد و نیکوکاری کند پاداش افزونتر است شما نایستی مانند دیگران، بی توجهی کنید و بایستی خدا ترس و پرهیزکار باشید پس زنهار که با مردان نرم و مهیج سخن نگوئید که بطمع بیفتند.

در خانه هاتان قرار گیرید و بدون ضرورت خارج نشوید، مانند دوره جاهلیت خود- آرائی نکنید نماز پیا دارید به فقیران بخشش کنی و از امر خدا و رسول اطاعت کنید خدا چنین میخواهد که خانواده اش از هر آلائش پاک باشد و پاک و منزهشان گرداند به یاد آرید آیاتی که در خانه هاتان تلاوت می شد پند گیرید که خداوند به خلقش لطف و آگاه و مهربان است، روی سخن ابتدا با زنان پیامبر است ولی در وسط آیه إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ - الاحزاب / ۳۳ با ضمیر مذکر آمده است تا تصور نشود که فقط زنان مشمول آزمایش هستند و خاندان او همانها هستند بلکه با آوردن ضمائر (کم) دو بار توجه تمام مفسرین را از هر مذهب بخود جلب میکند و تا با روایات و دلایل علمی و عقلی حقایق را دریابند. ابن کثیر معروف به ابو الفدا از مفسرین بزرگ اهل تسنن که او را- امام الجلیل الحافظ عماد الدین ابو الفدا اسماعیل بن کثیر القرشی الدمشقی متوفی ۷۷۴- نام میبرند در تفسیرش جلد سوم صفحات ۴۸۳ تا ۴۸۵ بیست روایت از- امام احمد- ابن جریر- اوزاعی

ص: ۲۰۸



محو یعنی از بین بردن اثر، از این روی به شمال یعنی (باد شمالی) محوه میگویند زیرا این باد ابرها را میراند و محو میکند، خدای تعالی فرمود:

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَ يُثَبِّتُ الرِّعْدَ / ۳۹.

ابو حاتم - مسلم در صحیح و سایرین نقل میکنند که - قد وردت احادیث تدل علی ان المراد اعم من ذلك - یعنی با توجه به ضمائر در این قسمت از آیات ثابت میشود که آیه تطهیر عمومیتش بیشتر است یعنی خاندان پیامبر صلی الله علیه و اله را در بر میگیرد. یکی از آن روایات چنین است «حدثنا الامام احمد حدثنا عفان حدثنا حماد اخبرنا علی بن زید بن انس ابن مالک رضی الله عنه قال ان رسول الله صلی الله علیه و اله کان یمر بباب فاطمه رضی الله عنها سته اشهر اذا خرج الی الصلاه الفجر یقول الصلاه یا اهل البیت، انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت و یطهرکم تطهیرا، - و رواه الترمذی عن عبد بن حمید عن عفان به و قال حسن غریب»، اینان گفتند شش ماه پیامبر برای نماز صبح از درب منزل فاطمه علیها السلام میگذشت و با خواندن آن آیه آنها را برای نماز خیر میکرد.

ابو الفداء بعدا نوزده حدیث معتبر دیگر را بهمین ترتیب نقل میکنند که چندین روایت از - ام سلمه - همسر پیامبر است که دعای پیامبر صلی الله علیه و اله را در باره فاطمه، علی حسن، حسین علیهم السلام بنام اهل بیت شنیده است و در باره خودش هم میبرد که میفرمایند و انت بخیر - و ما میدانیم بگفته راغب رحمه الله - ابتلاء - و امتحان عمومیت دارد و البته همه فرزندان امامان علیهم السلام هم از نظر ولایت جز سلسله امامت دیگران در آن سطح نبوده اند از چند فرزند یک امام یکی شان به جانشینی برگزیده میشد که در برابر تمام مشکلات و مصائب و مبارزات چون سدی پولادین بودند و از غیر

یعنی (محو و اثبات یا ایجاد و عدم در آفرینش از خداست) بگفته سعدی:

به امرش وجود از عدم نقش بست که داند جز او کردن از نیست هست

### (مخر) مخر

مخر الماء للأرض یعنی قرار گرفتن و پیش آمدن آب در زمین که آنرا فرا گیرد، چنانکه در مورد حرکت کشتی ها میگویند-  
مخرت السفینه مخرًا و مخرًا- در وقتی که کشتی آب را با سینه اش و جلویش میشکافد و پیش میرود.

سفینه ماخره- کشتی رونده جمعش- مواخر- در آیه گفت:

وَ تَرَى الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ - النحل / ۱۴.

یعنی (یکی از نعمت های خدا در دریا برای شما اینست که می بینید چگونه

---

خدای نهراسیدند و طمع نورزیدند. و بگفته فرزددق در حضور هشام بن عبد الملک در مکه:

ان عد اهل التقى كانوا ائمتهم او قيل من خير اهل الارض قيل هم

یا بگفته جامی ملا عبد الرحمن:

گر پرسد ز آسمان بالفرض سائلی من خیار اهل الارض

بر زمان کواکب و انجم هیچ لفظی نیاید الا هم

سپس ابن کثیر مینویسد پس از خواندن آیه پیامبر میفرمود- اللهم هؤلاء اهل بیتی و اهل بیتی حق- ص ۴۸۳ تفسیر این کثیر و همان است که سعدی میگوید:

فردا که هر کسی به شفیع ز نند دست مائیم و دست و دامن معصوم مرتضی

یا رب به نسل طاهر اولاد فاطمه یا رب بخون پاک شهیدان کربلا

(کلیات سعدی اولین قصیده فارسی)

کشتی ها را در آن حرکت می‌دهد غیر از مواد غذایی از حیوانات و سنگهای قیمتی).

استمخرت الريح - بسمت باد حرکت کردم - امتخرت - هم بهمین معنی است، در حدیثی آمده است که:

«استمخروا الريح و اعدوا النبل» یعنی در موقع قضای حاجت در صحرا وسیله تطهیر و سنگها را آماده کنید و رو به باد بول نکنید.

ماخور - همان میخانه است که خمر میفروشد، - نبات مخر - ابرهای تابستانی.

### (مد) مد

اصل مد کشیدن است و از این معنی واژه - مدت برای وقت و زمانی است که ادامه دارد. مده الجرح - چیزیکه از زخم خارج میشود، مدّ النهر و مدّه نهر آخر - رودخانه امتداد یافت و رودی دیگر به آن پیوست. مددت عینی الی کذا - به آن چشم دوختم. در آیه گفت:

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ - الحجر / ۸۸.

دیدگانت را به آن مدوز، مددته فی غیه - و مددت الابل - آب و دانه و آرد به شتر دادم.

امددت الجیش بمدد - سپاه را یاری رساندم - امددت الانسان بطعام - در آیه گفت:

ص: ۲۱۱

أَلَمْ تَر إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظَّلَّ - الفرقان / ۴۵.

آیا نمی‌نگری که پروردگارت چگونه سایه را امتداد می‌دهد.

واژه- (امداد) بیشتر در چیزها و کارهای مورد محبت بکار می‌رود ولی مد- در غیر آن، مثل آیه:

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَ لَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ - الطور / ۲۲ و آیه أَيْحَسِبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَ بَيْنَ - المؤمنون / ۵۵.

یعنی (چنین می‌پندارند که ما او را به مال و فرزندان یاری می‌دهیم).

و يُمِدُّكُمْ بِأَمْوَالٍ وَ بَيْنَ - النور / ۱۲.

و يُمِدُّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ - آل عمران / ۱۲۵ (۱) و آیات أَيْحَسِبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّونَ بِمَالٍ - النمل / ۳۶.

و وَ نَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا - مریم / ۷۹.

و وَ يُمِدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ - البقره / ۱۵ و آیه وَ إِخْوَانُهُمْ يَمُدُّونَهُمْ فِي الْغَيِّ - الاعراف / ۲۰۲.

برادران شان در گمراهی آنها را مدد کنند.

و (وَ الْبَحْرُ يَمُدُّهُ) مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ - لقمان / ۲۷.

---

اشاره به یکی از امدادهای الهی است می‌گوید: آری اگر شما شکیبائی و استقامت در جهاد پیشه کنید و پرهیزکار باشید در وقتی که کفار بر سر شما شتابان و خشمگین یورش برند خداوند با هزاران فرشته و با پرچمی که نشان سپاه اسلام است بمدد شما فرستد.

ص: ۲۱۲

اما در باره دریا که میگویند- مده نهر آخر- این کلمه از امداد نیست زیرا واژه- مد- گاهی هم در سود و خوبی و هم در زمان و ناپسند بکار میرود، و این همان عبارت- مددت الدواه- است، دوات را برای نوشتن پر کردم. در آیه گفت:

وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا- الکهف / ۱۰۹.

که همین معنی اخیر است.

### (مدن) مدن

مدینه بر وزن قبیله بمعنی شهر است که در نظر بعضی از دانشمندان جمع آن مدن است- مدنت مدینه- شهری ساختن گروهی دیگر حرف- م- را زائد میدانند (زیرا بگفته ابن فارس تنها همین کلمه- م- د- ن- ریشه آن است). در آیه گفت:

وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النَّفَاقِ- التوبه / ۱۰۱.

و آیه وَ جَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ- یاسین / ۲۰.

و دَخَلَ الْمَدِينَةَ- القصص / ۱۵.

### (مرور) مرور

مرور که مصدر است یعنی گذشتن و عبور کردن در آیه گفت:

وَ إِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ

- المطففين ۳۰ و إِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا- الفرقان / ۷۲

ص: ۲۱۳

این آیه که یکی از صفات عباد الرحمن - یا بندگان خداست اینست که میگوید اگر به کار لغوی یا سخن بیهوده وادارشان کنند از آن کار یا سخن خودداری میکند و اگر لغوی را بشنوند آنها را دیگران باز گو نمیکنند و اگر لغوی دیدند از آن رو گردان میشوند. در آیه گفت:

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ صُورَهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا - یونس / ۱۲.

در این آیه - مر یعنی اعراض میکند و رو گرداند چنانکه در آیه دیگر گفت:

وَ إِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَ نَأَى بِجَانِبِهِ - اسراء / ۸۳.

(در آیه یکی در بر طرف شدن زیان و سختی از انسان و دومی یعنی به نعمت رسیدن اوست که میگوید هر دو حالت را فراموش میکند و از آن روی بر میتابد گویی که خدای را نخوانده بود).

(امررت الحبل) - ریسمان را تابیدم پس - مریم و ممر - همان مفتول پیچیده شده است. گفت:

ذُو مَرَّةٍ فَاسْتَوَى - النجم / ۶.

از عبارت - فلان ذو مره - است یعنی محکم و بهم تافته - مر الشیء و امر - تلخ شد و از این معنی اصطلاح و ضرب المثل - فلان لا یمر و ما یحلی - گرفته شده یعنی او نه تلخ است و نه شیرین در آیه گفت:

حَمَلْتُ حَمْلًا خَفِيفًا (فَمَرَّتْ) بِهِ - الاعراف / ۱۸۹ در باره باردار شدن زنان است که در آغاز سبک وزن است و بتدریج سنگین میشود که بمعنی - استمرت - نیز هست یعنی او را تحمل کرد و برداشت - (مره)

و مرتین - جزئی از زمان است یک بار و دو بار گفت:

ينقضون عهدهم في كلِّ عام مرّه - الانفال / ۵۶.

یعنی پیمان خدای را در هر سال یکبار نقض میکنند.

و وَ هُمْ بِدُؤُكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ - التوبه / ۱۳.

آغاز خلقت در اولین بار است.

و إِنَّ تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً - التوبه / ۸۰ در مورد منافقین است میگوید اگر هفتاد بار برای ایشان استغفار کنی.

و آیه:

إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْفُجُودِ أَوْلَ مَرَّةٍ - التوبه / ۸۳.

اشاره به نرفتن به جهاد و جنگ است.

و سَعَدُّبُهُمْ مَرَّتَيْنِ - التوبه / ۱۰۱ یعنی عذاب دنیا و آخرت.

ثَلَاثَ مَرَّاتٍ یعنی سه بار.

### (موج) موج

اصل موج بمعنی آمیختن و آمیزش است و - مروج - همان اختلاط و در هم آمیختگی است میگویند - موج امرهم - کارشان پیچید و - موج الخاتم فی اصبعی - انگشتر در انگشتانم قرار گرفت - مارج - اسم فاعل آنست - امر مریج - کار آشفته و در هم - غصن مریج - شاخه مختلط و متراکم. خدای تعالی گفت:

فَهُمْ فِي أَمْرِ مَرِيحٍ - ق / ۵.

مرجان مروارید کوچک است گفت:

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ - الرحمن / ۵۸.

و آیه مَرَجِ الْبَحْرَيْنِ - الرحمن / ۱۹.

از همان معنی مرج یا آمیختگی است به زمینی هم گیاه فراوانی دارد و چهار پایان در آن میچرند - مرج - میگویند. در آیه:

مِنْ مَرَجٍ مِنْ نَارٍ - الرحمن / ۱۵ یعنی زبانه و شعله آتش آمیخته با دود و - امرجت الدابه فی المرعی - حیوانات را رها کردم تا در مرتع بیچرند.

### (مرج) مرج

مرج - شدت شادی است اما - فرح - افزونی و گستردگی آن است. در آیه گفت:

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا - الاسراء / ۳۷ (۱) که مرحا نیز خوانده شده یعنی در زمین سرمست و غرق در شادی عبور نکنید اما - مرچی - برای تعجب بکار میرود.

---

این دستور یکی از حکمت های عملی است که لقمان همان برده سیاه پوست که یک سوره در قرآن بنام اوست به فرزندش میگوید: ای پسر - بردباری و استقامت در راه تربیت و هدایت خلق نشانه ای از عزم ثابت در امور جهان است، هرگز با تکبر و خودخواهی از مردم رخ بر متاب و در زمین با غرور و سرمستی و تبختر حرکت نکن که خداوند هرگز متکبر خودپسند را دوست ندارد، او در همین دستور در مورد کسانی که با ماشین مغرورانه و خودپسندانه در آب و خاک بسرعت عبور میکنند و باعث آزار دیگران هستند کاملاً مطابقت دارد.

ص: ۲۱۶



در آیه گفت:

وَ حِفْظًا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ - الصافات / ۷.

مارد و مرید از انسان ها یا شیاطین آنهایی هستند که از خیرات و نیکی ها بی بهره و دورند. شجر امرد- درخت بدون برگ و بار و- رمله مرداء- زمین ریگزاری که گیاهی در آن نمیروید- امرد- به کسی میگویند که موی بر چهره ندارد و نوجوان است در حدیثی هست که بهشتیان نوجوانند- که اگر بظاهر واژه حمل شود اما گفته اند معنایش اینست که آنها از شائبه ها و زشتی ها عاری هستند. چنانکه میگویند «مرد فلان عن القبایح» او از زشتی ها دوری کرد.

در آیه گفت:

وَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النُّفَاقِ - التوبه / ۱۰۱.

اهل مدینه بر نفاق گرویدند و از خیر رو گردان شدند. و آیه:

رَدُّ مِنْ قَوَارِيرَ

- النمل / ۴۴.

سخن بلقیس است زمانی که بدرگاه حضرت سلیمان قرار میگیرد، که میگوید این قصری است از آینه صاف و چون زنی حق جو بود ایمان میآورد و میگوید- اسلمت مع سلیمان-.

شجره مرداء- درختی که عریان است واژه- فی مجدل شید بنیانه- یزل عنه ظفیر الظافر.

(شعر از اعشی است قصری را توصیف میکند میگوید در قصری سخت محکم و استوار که دست و چنگال در دیوارهای آن میلغزد و فرو نمیروند) مرد- قلعه ی

ص: ۲۱۷

معروفست در ضرب المثل ها گفته اند- مرد مارد و عز الابلق- (۱).

این را قدرتمندی میگوید که نتوانسته به این دو دژ محکم دست یابد.

### (مرض) مرض

مرض یا بیماری خارج شدن حالت مزاج انسان از اعتدال است که ویژه انسان است بیماری یا مرض دو گونه است اول بیماری جسمی چنانکه در آیه گفت:

وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ - الفتح / ۱۷.

جمعش مرضی است گفت:

وَلَا عَلَى الْمَرَضِيِّ - التوبه / ۹۱.

دوم بیماریهایی مانند- رذیلت و هرزگی- نادانی- ترس- بخل و حسد- نفاق و دو روئی و غیر از این ها از صفات اخلاقی در آیه فرمود:

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا - البقره / ۱۰.

وَأَفِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَمْ اذْتَابُوا - النور / ۵۰.

وَوَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى رِجْسِهِمْ - التوبه / ۱۲۵.

مفهوم این آیه در آیه زیر آمده است که:

---

این ضرب المثل در مورد کسی است که به چیزی در اثر عظمت و استحکام آن دسترسی پیدا نمیکند.

مارد قلعه ی محکمی بوده سرزمین- دومه الجندل- و ابلق قصر سمواست که- زباء- ملکه جزیره نمیتواند آنها را فتح کند لذا ضرب المثل فوق را بیان میکند یعنی ضعف از من نیست قلعه ها محکم است. (مجمع الامثال ۱ / ۱۲۶)

وَلِيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا - المائدة / ۶۴.

این آیه که در باره کفر و نفاق و طغیان قوم یهود است، واژه نفاق و کفر و سایر رذیلت های اخلاقی آنها به مرضی تشبیه شده است که یا مانع درک فضیلت ها در آنهاست مثل بیماری جسمی و بدنی که از رشد و کمال جسم جلوگیری میکند و یا اینکه آن پلیدیهای عقیدتی و فکری شان مانع هدایت شدن و رسیدن به حیات اخروی است که در آیه زیر آن زندگی جاودانه و سعادت‌مندانه اشاره نموده میگوید:

وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ - العنكبوت / ۶۴.

و یا اینکه بخاطر تمایلات نفسانی بر اعتقادات ناپسند است چنانکه بدن مریض به غذاهائی که برایش مضر است تمایل دارد و بخاطر همین انگیزه هائی که در ذهن و عقیده بصورت بیماری و مرض ظاهر میشود میگویند «دوی صدر فلان و نخل قلبه» یعنی دلش از احمقی فاسد شده قلبش از صفات زشت تباه و فاسد گشته پیامبر صلی الله علیه و اله فرمود:

«إي داء ادوا من البخل».

چه دردی از بخل و حسادت بدتر است.

شمس مریضه- در وقتی که چیزی مثل ابرهای خورشید گرفتگی او را تاریک کند. امراض فلان فی قوله- عارضه ای برایش پیش آمد- تمریض- سرپرستی بیماران که معنیش رفع بیماری از اوست، مثل- تغذیه- یعنی بیرون کردن خاشاک یا هر چیزی از چشم.

ص: ۲۱۹

## (مرا) مرا

مرء و مرأه و- امرو و امراه یعنی زن و مرد و زنان و مردان- در آیه گفت:

إِنَّ امْرَأَتَهُ هَلَكَةٌ - النساء / ۱۷۶.

و كَانَتْ امْرَأَتِي عَاقِرًا - مریم / ۸ مرؤت کمال مردانگی است مثل - رجولیه - کما مرد شدن، مری: سر معده و - کرش - آنچه که از معده به حلقوم متصل است و خود شکنبه - مرو الطعام و امرا - غذائی که با موافقت طبع آدمی و شیره مری و دستگاه گوارش است. در آیه گفت:

فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَرِيئًا - النساء / ۴ به گوارائی بخورید.

## (مری) مری

مریه - دو دل بودن و تردید داشتن در کارها که از شك اخص است در چهار آیه زیر:

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ - الحج / ۵۵ و فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ - هود / ۱۰۹.

و فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَائِهِ - السجده / ۲۳.

و أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ - فصلت / ۵۴ امترأه و ممرأه - یعنی استدلال کردن در چیزی که دو دلی در آن هست و برای اثبات صحت یا نادرستی آن به دلیل متوسل شوند در آیه گفت:

قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ - مریم / ۳۴.

ص: ۲۲۰

و بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ - الحجر / ۶۳.

و أَقْتَمَارُونَهُ عَلَى مَا يَرَى - النجم / ۱۲ فلا- تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا - الكهف / ۲۲ اصل - واژه - مرآه - از عبارت - مریت - النافه - گرفته شده یعنی برای شیر دوشیدن پستانش را دست میزنی.

### (مریم) مریم

اسمی است غیر عربی و نام مادر حضرت عیسی علیه السلام.

### (مزن) مزن

ابر روشن، مزنه هم قسمتی از آن ابر است در آیه گفت:

أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ - الواقعة / ۶۴.

ابن مزنه - هلال ماه است که از خلال ابرها ظاهر میشود، فلان يتمزن - او سخی است مانند ابر - مریت فلانا - او را به ابر تشبیه کردم - مازن - تخم مورچه.

### (مزج) مزج

مخلوط کردن مایعات و شربت ها و نوشیدنی ها، مزاج - چیزی است که ممزوج شده، خدای تعالی فرمود:

مِزَاجُهَا كَأَفُورًا - الانسان / ۵ و مِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ - المطففين / ۲۷ و مِزَاجُهَا رَنْجَبِيلًا - الانسان / ۱۷

ص: ۲۲۱

این تشبیهات برای نوشابه های بهشتی است که میگوید بسیار معطر و خنک و گاهی گرم است (کافور گیاهی خوشبوست که شباهت به بوی خوش شکوفه خرما دارد- ابن درید- میدانی- ابن سیده- ازهری- ابن منظور).

## (مس) مس

لمس کردن مانند مس کردن است ولی- لمس- برای یافتن چیزی است که اشیاء را لمس میکنند و دست میزنند هر چند که یافت نشده باشد، چنانکه شاعر میگوید: و المسه فلا اجده.

جستجو کردم و لمس کردم ولی نیافتم.

مس- در موقعی گفته میشود که با ادراک و حواس لامسه همراه باشد و به نکاح بطور کنایه میگویند- مسها و ماسها- در آیه گفت:

وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ - البقره / ۲۳۶.

یعنی اگر قبل از همبستری زن را طلاق دادید. و گفت:

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ - البقره / ۲۳۷ گناهی بر شما نیست اگر قبل از همبستری زن را طلاق دهید) که- تماسوهن- نیز خوانده شده.

أَنْتِ يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَ لَمْ يَمَسِّنِي بَشَرًا - آل عمران / ۴۷ (چگونه فرزند خواهم داشت و حال اینکه بشری مرا لمس نکرده است و مس- کنایه از نکاح است، گاهی بطور کنایه- مس- بمعنی جنون و دیوانگی است گفت:

كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ - البقره / ۲۷۵

ص: ۲۲۲

(مثل کسیکه ابلیس او را مخبط و دیوانه کرده است. بهر آزار و اذیتی که به انسان برسد مس گویند مثل آیه:

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ - آل عمران / ۲۴.

و مَسَّتْهُمُ الْبُاسَاءُ وَالضَّرَاءُ - البقره / ۲۴ و ذُوقُوا مَسَّ - القمر / ۴۸ و مَسَّنِيَ الضُّرُّ - الانبياء / ۸۳.

و مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ - الصاد / ۴۱ و مَسَّتْهُمُ إِذَا لَهُمْ - يونس / ۲۱ و إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ - النحل / ۵۳.

### (مسح) مسح

دست مالیدن به چیزی و بر طرف کردن اثر از آن، پس به هر دو اثر یعنی پاک شدن دست بوسیله حوله یا پاک کردن اثر چیزی از آن شیء - مسح - میگویند - مسحت یدی بالمندیل - با دستمال و حوله دستم را پاک کردم - مسیح - سگه نفره ای بدون نقش (که در اثر دست بدست شدن صاف شده است).

- امسح - مکان صاف و نرم - مسح الارض - زمین را اندازه گرفت که گردش و سیاحت را هم به - مسح - تعبیر کرده اند چنانکه به - ذرع و پیمودن نیز تعبیر شده است - سد البعير المفازه و ذرعها - شتر زمین را پیمود و طی کرد گوئی اندازه گرفته - مسح - در عرف دین و شرع جاری کردن آب و مالیدن آب بر اعضاء بدن است میگوئیم - مسحت للصلاه و تمسحت - برای نماز وضو گرفتیم و مسح

ص: ۲۲۳

کردم. در آیه گفت:

وَ امْسَحُوا بِرُؤُسِكُمْ وَ ارْجُلَكُمْ - النساء / ۴۳.

مستححه بالسیف - کنایه از زدن با شمشیر است چنانکه مسست نیز همین معنی را دارد. در آیه گفت:

فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ - ص / ۲۳۳.

(سلیمان علیه السلام شروع کرد به دست زدن پاها و گردنهای اسبان).

گفته اند کنیه دجال - (مسیح) - است زیرا یک طرف صورت خود را میپوشاند که روایت شده یک طرف صورتش چشم و ابرو ندارد.

در باره نامیدن حضرت علیه السلام به مسیح میگویند:

۱- برای اینست که او زیاد در زمین میگردند زیرا در زمان او گروهی به- مشائین و سیاحین - مشهور بودند که برای تبلیغ نظراتشان در زمین مسافرت میکردند.

۲- یا بعلت اینکه بیماران پوستی را مسح میکرد و شفا میداد.

۳- بعلت اینکه در موقع زائیده شدن بدنش ممسوح بود یعنی چرب.

۴- بعلت اینکه در زبان عربی مسیح همان مشوح است که بعربی مسیح شده است مثل موسی که عبرانی موشی است.

۵- بعضی گفته اند نامیدن حضرت عیسی علیه السلام به مسیح بخاطر اینست که چشم چپ او پوشیده و ممسوح بوده چنانکه چشم راست دجال چنین است مقصود اینست که نیرو و انگیزه خوبیها مانند- علم و عقل و بردباری و اخلاق جمل و نیکو در دجال پوشیده و محو شده- ولی در حضرت عیسی انگیزه و نیروی پلیدی مثل نادانی آز و طمع و سایر اخلاق زشت محو شده و پوشیده شد.

ص: ۲۲۴



- همبستری را هم بطور کنایه- مسح- گویند مانند- مس و لمس.

عرق اندک بدن را هم- مسیح نامیده اند- پلاس پاره را هم- مسح- گفته اند که جمعش مسوح و امساح است.

- تمساح- حیوانیست معروف که انسان بی خیر و بی فائده هم به تمساح تشبیه شده.

### (مسخ) مسخ

زشت شدن طبیعت و اخلاق و دگرگونی شکلی به شکل دیگر، بعضی از حکما گفته اند- مسخ- دو گونه است اول- مسخ عینی که ویژه صورت و طبیعت ظاهری است.

دوم- مسخ اخلاقی و صفات درونی که در هر زمانی برای انسان حاصل میشود. باین معنی که انسان دارای اخلاقی پست و ناپسند از صفت حیوانات میشود مثل اینکه از شدت حرص و آز چون سگ و یا از پلیدی چون خوک و خنزیر و یا از بی خبری و جهالت چون گاو شود.

و خداوند بر یکی از این دو وجه در آیه گفت:

وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفِرْدَۃَ وَ الْخَنَازِیْرَ- المائده / ۶۰.

و لَمَسَخْنَاهُمْ عَلٰی مَكَانَتِهِمْ- یس / ۶۷.

که شامل هر دو معنی مسخ میشود هر چند که در معنی مسخ طبیعی و جسمی بیشتر بنظر میرسد- مسیخ- غذای بی مزه شاعر گفت: و انت مسیخ کلحم الحوار (۱)

---

شعر از رقبان اسدی است و هر دو مصراعش چنین است:

و انت مسیخ کلحم الحوار فلا انت حلو و لا انت مرّ

ص: ۲۲۵

تو مانند گوشت نوزاد شتر بی مزه هستی - مسخت الناقه - لاغرش کردم - ما سخی - تیرانداز که اصلش از منسوب بودن او به قبیله ای که نامش ماسخه است گرفته شده مثل هر حداد و آهنگری که هالکی میگویند.

### (مسد) مسد

کمربندی که از شاخه نخل بافته میشود - یمسد - بافته میشود در آیه گفت:

حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ - مسد / ۵.

امراه ممسوده زنی خوش قامت و قوی.

### (مسک) مسک

امساک یعنی حفظ کردن و یا دل بستن به چیزی، خداوند فرمود:

فَأْمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٍ يٰۤاِحْسَانِ - البقره / ۲۲۹.

و يُمَسِّكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ - الحج / ۶۵.

یعنی آن را از سقوط حفظ می کند.

و (استمسک) بالشیء - وقتی است که قصد دریافت و تعلق به چیزی باشد.

خدای تعالی فرمود:

فَأَشْتَمْسِكُ بِالَّذِي أُوْحِيَ إِلَيْكَ - الزخرف / ۴۳ (۱).

---

تو از بس بی مزه هستی مانند گوشت نوزاد شتر نه شیرین است و با مزه و نه تلخ و غیر قابل خوردن. (تهذیب - لسان - مقا).

تمام آیه چنین است: پس تو بقرآنیکه به تو وحی میشود تمسک بجوی زیرا - انک علی صراط مستقیم - که البته تو بر راه راست هستی و هدایت میکنی.

و گفت: أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ - الزخرف / ۲۱.

یا اینکه کتابی قبل از قرآن بآنها داده شده که بآن دل نبسته اند- (تمسکت) و مسکت- هر دو یک معنی است گفت:

وَلَا تُمْسِكُوا بِعَصَمِ الْكُوفِرِ - الممتحنه / ۱۰.

یعنی هرگز متوسل به حفظ کفار نشوید.

امسکت عنه کذا- مانعش شدم- گفت:

هِنَّ مُمْسِكَاتٌ رَحْمَتِهِ - الزمر / ۳۸.

(آیا بت ها میتوانند رحمت خدا را باز دارند) بطور کنایه- امساک- یعنی بخل و مسکه- از طعام و نوشیدنی یعنی با مزه و رمق- مسک- دست بند و النگو و مسک- پوست و بشره بدن.

### (مشج) مشج

در آیه گفت: أَمْشَاجٌ نَبْتَلِيهِ - الانسان / ۲.

یعنی مخلوطی از خون و عبات از چیزی است که خدای تعالی آنرا نطفه قرار داده است از نیروهای گوناگونی که در آیه زیر بآن اشاره فرموده که:

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ - المؤمنون / ۱۲.

تا عبات- خلقا آخر- (۱) (که اشاره به روح خدائی در انسان و وجه تمایز او یا سائر موجودات است).

---

خلقت انسان و کیفیت تماس وجودی او با سایر موجودات روی زمین یکی از مسائل و مجهولاتی بوده که بشر همواره در صدد کشف اسرار آن بر آمده و

جابجا شدن و انتقال از مکانی به مکانی دیگر همان - مشی - است که با اراده انجام میشود. خدای تعالی فرمود:

---

دانشمندان عربی هنوز انسان را موجودی ناشناخته میدانند (الکسیس کارل - انسان موجودی ناشناخته است اما اسلام عزیز و قرآن مجید و عظیم مسلمین صفات موجودی انسان را با عوامل درونی و سازنده او برایش بیان میکند: که قرآن کتابی (خدا-شناسی - جهان شناسی و انسان شناسی است) در سوره انسان اساس وجود او را - إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ - معرفی میکند که بدانید این موجود آمیخته ای از مواد گوناگون است که پس از خلقت مجدد یعنی به جهان آدمیت با نفخه روح خدا وارد شد - ابعادی به پهنای خلقت دارد، بدنیا میآید با لوحی و وجودی از دانشها تهی ولی با عقل ذاتی و خدائی از این مرحله - کنجکاوی - حق جوئی - فهم پژوهشگری - آغاز می شود. آنقدر مینگرد تا بفهمد و دنیای بی انتهای وجودش سیراب شود، از این جا سازندگی خلاقیت تفکر - عشق و شور به حق و رسیدن به واقعیات یعنی از غریزه - به خواستن - تمایل و گرویدن - جذبه و دوستی - شدت دوستی یا عشق و سپس پرستش بحرکت خود ادامه میدهد، میخواهیم میگریم - مجذوب میشویم - عشق میورزیم و سپس میپرستیم، که اگر راهنمایان الهی بکمک عقل طبیعی و خدائی او رسیدند و او هم خود تلاش کرد خوبها را میخواهد - به خوبها میگرود - مجذوب خوبها میشود و بآنها عشق میورزد و سپس خدا پرست میشود که نفسش در این حرکت به کمال میرسد و همان است که خداوند فرمود - فَبَارِكْ لِلَّهِ احسن الخالقین - و آقای پی یر روسو در آغاز کتاب تاریخ علوم و صنایع و اختراعات میگوید - انسان در پهنه خلقت تنها موجودی ست که میسازد و ابزار سازی میکند - او دیگر نمی فهمد و اینطور این چه عاملی در درون دارد که

كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ - البقره / ۲۰.

و فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ - النور / ۴۵ تا آخر آیه.

و يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا - الفرقان / ۶۳.

و فَاَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا - الملك / ۱۵.

و گاهی واژه- مشی- بصورت کنایه به سخن چینی گفته میشود. گفت:

هَمَّازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ - القلم / ۱۱.

و بطور کنایه به نوشیدن- مسهل - گفته میشود، شربت مشیا و مشوا- داروی مسهل خوردم.

ماشیه- چهار پایان- امرأه ماشیه- زنی که فرزند زیادی دارد و ولود است:

به تمام صفات خدائی رو میآورد و- علم، حکمت، قدرت، رأفت، بخشش، خلقت حیات، قیام در امور، عزت، تعالی، تربیت، تملک، زیبایی، کمال، ابدیت و جاودانه شدن- ما به اتکاء قرآن می فهمیم که خداوند فرمود:

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبُرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا - براستی که گذشت زمان این حقایق را چه زیبا به اثبات رساند که با کرامت انسان خداوند او را بر خشکی و دریا مسلط کرد او را از پاکی ها روزی رساند و بر بسیاری از موجودات برترش داد پس ما دو بعد را هم بعدی طبیعی و بعدی الهی بگفته مولوی که چه زیبا اثبات روح خدائی در انسان نموده میگوید:

میل تن در سبزه و آب روان زان بود که اصل تن آمد از آن

میل جان اندر حیات و در حی است چونکه حی لا مکان اصل وی است

به هر بلدی مصر گفته میشود که ممصور یعنی محدود باشد، مصرت مصرا- یعنی شهری ساختم. دوّمین معنی مصر- حد و مرز است چنانکه یکی از شرایط خرید و فروش منزل در قبیله- هم- این بود که مینوشتند- اشتری فلان الدار بمصورها- یعنی فلانی خانه ای با این حدود خرید، شاعر میگوید:

و جاعل الشمس مصرا الاخفاء به بین النهار و بین اللیل قد فصلا (۱)

در آیه گفت:

اهْبِطُوا مِصْرًا- البقره/ ۶۱ (۲).

---

شعر از عدی بن زید است میگوید، خورشید را آنچنان محدود آفریده است که ناپیدائی در آن نیست و میان شب و روزش فاصله ای هست.

استدلال حکیمانه قرآنی و دقیقی از محمد بن بحر ابو مسلم اصفهانی در این قسمت از آیه هست که شیخ طبرسی رحمه الله و فخر رازی آنرا ذکر کرده اند و این ابو مسلم اصفهانی بنوشته یاقوت در معجم الادباء یا ارشاد الادیب و سیوطی در بغیه الوعاه تفسیری در ۱۴ مجلد بنام جامع التأویل لمحكم التنزیل داشته که بعد از حمله مغول مفقود شده است شیخ طوسی در باره تفسیر او و خودش بعد از ذکر آثاری که قبل از تبیان نوشته شده نقادی میکند و سپس میگوید:

«و اصلح من سلك في ذلك مسلکا جميلا مقتصدا، محمد بن بحر ابو مسلم الاصفهانی و علی بن عیسی الرتانی است فان کتابیها اصلح ما صنف في هذا المعنی» و براستی نظراتش فصل الخطاب است مثلا در باره هبوط آدم که همه مفسرین آنرا سقوط و نزول معنی کرده اند ابو مسلم میگوید:

«هذه الجنة كانت في الارض ...» باغی که آدم در آن سکنی گزید در زمین

همان شعر معروف است که بخاطر سبکی در لفظ آنرا منصرف یعنی با تنوین بیان کرده و گفته اند بلکه مقصود شهری از شهرهاست - معاصر - یعنی

---

است و هبوط همان انتقال از مکانی به مکانی دیگر است چنانکه خداوند فرمود:

(اهبطوا مصرا) زیرا آن جنه یا باغ اگر همان بهشت موعود و دار ثواب بوده که آدم در آن بوده آنجا جنه الخلد است و نباید از وسوسه شیطان به آدم غرور برسد.

دوم اینکه کسی که در بهشت خلد داخل شود از آنجا خارج نمیشود زیرا فرمود (و ما هم منها بخارجین).

سوم اینکه ابلیس که از سجده بر آدم امتناع کرد لعنت شد یعنی (دور شد و ملعون شد) دیگر با غضب الهی قدرت ندارد که به بهشت خلد برسد.

چهارم اینکه جنه و بهشت موعود خانه پاداش و ثواب است و نعمتش فنا ناپذیر چنانکه فرمود (اکلها دائم) و *وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا تَأْمِنُونَ* گفت (عطاء غیر مجذوذ) نعمتش مقطوع و کم شدنی نیست.

پنجم اینکه خداوند آدم را در زمین آفرید و از زمین آفرید و دیگر چیزی از انتقال او به آسمان نفرموده و اگر چنین بود یادآوری آن از بزرگترین نعمت ها است که ذکر میکرد. (۳/۳ التفسیر الکبیر و مقدمه تبیان) البته أبو القاسم بلخی هم همین نظر را دارد.

باید برای تحقیق بیشتر محققین و تأیید نظر ابو مسلم اصفهانی اضافه کنم که در آیه های ۱۳۳ آل عمران و ۲۱ حدید خداوند میفرماید:

*وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ.*

*وَسَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ.*

بشتابید و مسابقه بگذارید بسوی مغفرت پروردگارتان و بسوی بهشتی که پهنای آن همه آسمانها و زمین را فرا گرفته و برای پرهیزکاران مهیاست).

چیزیکه میان دو نهر یا آب فاصله شود.

مصرت الناقه- وقتی است که با انگشتان دست در اطراف پستان شتر برای دوشیدن حاضر شوی و بدوشی- امتصار- کم کم بر گرفتن و دوشیدن- ثوب ممصّر- جامه و لباس خوش رنگ و پر رنگ.

ناقه مصور- شتری که نمیگذارد شیرش دوشیده شود. حسن گفته است- مانعی نیست اگر گوسپند یا بز را قبل از زائیدن بدوشند- مصیر- معده و دستگاه گوارش است که از- صار- است و مصیر- اسم مکان یعنی جای طعام است.

### (مضغ) مضغ

مضغه یعنی پاره ای گوشت بقدری که جویده شود و پخته نباشد، شاعر گفت:

يلجَلج مضغها فيها انيض - گوشت ناپخته ای را مرتب میجوید، اسمی است صفت برای آخرین حالت جنین و کودک در رحم بعد از علقه بودن.

فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ، مُضْغَةً، فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا.

و آیه مُضْغَةً مُخَلَّقَةً وَ غَيْرِ مُخَلَّقَةٍ - الحج / ۵.

مضاغحه: باقیمانده گوشت در دهان- ماضغان- دو فک بالا و پائین، مضاوخ دو گوشه کمان مفردش مضیغه.

### (مضى) مضى

مصدر این فعل- مضى- و مضاء است یعنی گذشتن و رفتن که هم در اجسام و هم در رویدادها بکار میرود خدای تعالی گفت:

وَ مَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ - الزخرف / ۸.

ص: ۲۳۲



وَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ - الانفال / ۳۸.

### (مطر) مطر

آبی که فرو میریزد- یوم مطر و ماطر و ممطر- روزی بارانی، و امطر و ممطور- دشت و دره پر آب- مطرنا السماء و امطرتنا- آسمان بر ما باران نازل کرد یا آسمان ما را بارانی کرد.

و ما مطرت فيه بخیر- یعنی هر چه از او به من رسید خیر بود، گفته اند:

فعل سه حرفی- مطر- در باره خیر و برکت و باران رحمت است، اما- امطر- در مورد عذاب است در آیه گفت:

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُتَنذِرِينَ - الشعراء / ۱۷۳.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطْرًا فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ - النمل / ۵۸.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً - الحجر / ۷۴.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ - الانفال / ۳۲.

مطر و یمطر- باب تفعیل و تفعل- از این واژه بمعنی رفتن است مثل:

ذهاب المطر- رفتن باران.

فرس ممطر- اسب تیزرو که مثل باران تیز و تند است، مستمطر- طلب- کننده باران و جای روشن باران که به خواهنده خیر تعبیر میشود شاعری گفت:

فواد خطاء و واد مطر- پس جائی گناه آلوده و مکانی خیر و خوبی.

### (مطی) مطی

خدای تعالی فرمود:

ص: ۲۳۳

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى أَهْلِهِ يَتَمَطَّى - القیامه / ۳۳ (۱).

یعنی پشت کردن و با تکبر عبور کردن.

مطیه - مرکب سواری - امتطاء - سوار شدن بر مرکب - مطو - دوست قابل اعتماد که وجه تسمیه اش از همان پشتیبانی و پشت گرمی:

### (مع) مع

این کلمه یعنی (با) اقتضای جمع بودن دارد یا در مکان مثل - هما معاً فی الدار - آنها با هم در خانه اند یا در زمان مثل - ولدا معاً - با هم زائیده شدند.

یا در معنی تضایف یا اضافه شدن مثل - برادر و پدر - که هر کدام برادر دیگری دارد و او هم برادری، و یا در شرافت و رتبه و مقام مثل - هما معاً فی العلو - در بزرگی با هم هستند یا هر دو بزرگند. واژه - مع - اقتضای معنی نصرت و یاری دارد که مضاف الیه او همان یاری شده و منصور است در آیه گفت:

لَا تَخْزَنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا - التوبه / ۴۰ که ضمیر - نا - مضاف الیه - مع - منصور و یاری شده است یعنی خداوند

---

در باره رفتار ناپسند ابو جهل است میگوید، وحشت زده و گناه آلوده در قیامت کسی است که در دنیا حق را تصدیق نکرد نماز و طاعت حق بجا نیاورده خدای را تکذیب کرد و از حکمتش رو گرداند آنگاه با تکبر و نخوت بسوی خانواده خویش بر میگردد وای و صد وای بر تو، آیا انسان می پندارد که او را مهمل و بی - تکلیف از ثواب و عذاب آفریده اند آیا بدوران نطفه گی خویش چه قبل از آن و چه بعد از آن که از همان نطفه و خون همسران و دوزخ نر و ماده آفریده شد یاد نمیکنند - أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى - آیا چنان آفریدگاری که از هیچ انسان را بهمه چیز رسانید قادر نیست که پس از مرگش زنده اش کند.

ص: ۲۳۴

ناصر و یاری کننده ماست و در آیه:

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا - النحل / ۱۲۵.

و وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ - الحديد / ۴.

و إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ - البقره / ۱۵۳.

و أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ - البقره / ۱۴۷.

و سخن حضرت موسی علیه السلام که گفت:

إِنَّ مَعِيَ رَبِّي - الشعراء / ۶۲.

رجل امعه - کسی است که در شأن اوست که به هر نفر می گوید من با تو هستم، معمع - صدای لهیب آتش است و همچنین دلاوران جنگی، معمعان - سدّ جنگ.

### (معز) معز

در آیه گفت: وَمِنَ الْمَعْرِزِ اثْنَيْنِ - الانعام / ۱۴۳.

معز - گله بزها - چنانکه - رضین - گله گوسپندان است.

رجل ما عز - مرد عصبی مزاج - را معز و معیزاء - جای سخت و خشن - استمعز فی امره - در کاری جدی است.

### (معن) معن

ماء معین - آب چشمه و گوارا و زلال و جاری - معن الماء - آب جاری شد و آنرا - معین گویند - اما مجاری آب را - معنان - گویند - امعن الفرس - اسب

ص: ۲۳۵

بسرعت دور شد- امعن بحقی- حقم از دستم رفت.

فلان معن فی حاجته- در نیازش و کارش سعی کرد و کوشید. گفته شده در- ماء معین- معین از عین و چشمه گرفته شده و- م- زائد است.

### (مقت) مقت

بغض و کینه شدید از کسی که کار بد میکند و تو او را در مشیت کاری می بینی.

فعلش- مقت مقاته- اسم فاعل مقیت است که در ثلاثی مزید هم- مقیت و ممقوت است. در آیه گفت:

إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَ مَقْتًا وَ سَاءَ سَبِيلًا- النساء / ۲۲.

که زشتی و تبهکاری و روش ناپسند هر سه با هم ذکر شده ازدواج مرد با زن پدرش- نکاح المقت- نامیده شده، مقبث- اسم فاعل از قوت است.

### (مکک) مکک

اشتقاق واژه مکه از این واژه از عبارت- تمککت الفطم- گرفته شده یعنی مغز استخوان را در آوردم.

امتک الفصل- نوزاد تمام شیر پستان مادرش را مکید و خورد- تمکک- بمعنی استقصاء و پی جوئی است.

از پیامبر صلی الله علیه و اله روایت شده که «لا تمکوا علی غرمانکم» (۱).

---

حدیث فوق در مآخذ مهم دیگر مثل مجمل- لسان- نهاییه و مقایس.

بصورت (لا- تملکوا...) آمده است بهر حال معنی حدیث اشاره به یک امر انسانی اجتماعی اخلاقی و الهی دارد میگوید به بدهکارانتان سخت بگیرید که در معیشت به

نام مکه و نامگذاری آن برای اینست که هر ستمگری را هلاک میکند و او را میگوید. خلیل بن احمد که درود خدای بر او باد میگوید- نام مکه بخاطر در وسط زمین قرار گرفتن آنجاست مثل مغز در وسط استخوان.

مکوک- پیمانه ای است که با آن شربت و آب مینوشند و مایعات را وزن میکنند مثل- صاع-.

### (مکث) مکث

مکث- یعنی پا بر جا بودن در حالت انتظار، فعلش مکث و مصدرش - مکث است در آیه گفت:

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ - النمل / ۲۲.

وَإِنَّكُمْ مَّا كُنْتُمْ - الزخرف / ۷۷.

وَ آيَةٌ فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا - طه ۱۰ (۱).

---

مضيقه دچار شوند به آنان ارفاق کنید تا گشایش حالشان که عینا این حدیث تفسیر آیه ای است از قرآن که در ذیل - عسر- و آیه وَ إِنْ كَانَ ذُو عُسْرٍ شَرَح داده شد همه احادیث و روایات که از زبان دوست و دشمن بنام رسول خدا و امامان نقل شده بایستی بقرآن عرضه شود تا قطعی الصدور بودنشان با قطعی بودن هدایتشان روشن شود (ج ۱ اصول کافی) چنانکه در ذیل واژه- عقل- عبارت نهج البلاغه که بصورت- العلم علما- آمده با آیه صریح قرآن مقایسه که همان الفعل فعلا صحیح است.

موسی (ع) به خانواده اش گفت آتشی دیدم اندکی مکث کنید که بروم یا قدری از آن برایتان بیاورم و یا بجائی راه یابم.

ص: ۲۳۷

## (مکر) مکر

مکر یعنی با حيله و نيرنگ کسی را از مقصدش دور کنند و برگردانند که دو گونه است- مکر پسندیده که بوسیله آن قصد کار خوبی بشود در این معنی گفت:

وَ اللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ - آل عمران / ۵۴.

و مکر و حيله مذموم و ناپسند که کسی کار زشتی را قصد کند.

وَ لَا يَحِقُّ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ - فاطر / ۴۳.

وَ إِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا - الانفال / ۳۰.

وَ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ - النمل / ۵۱.

اما در مورد حيله خوب و بد آیه:

وَ مَكْرُوا مَكْرًا وَ مَكْرَنَا مَكْرًا - النمل / ۵۰.

بعضی گفته اند- مکرى که از سوى خدا برای کار نیک است همان مهلت دادن به بنده است تا از امور دنیائی و متاع دنیوی بهره مند شده و تمکین یابد و جزایش را به بیند.

از این جهت علی علیه السلام فرمود: «من وسع علیه دنیا و لم يعلم أنه مکر به فهو مخدوع عن عقله».

یعنی کسی که دنیا برایش توسعه داشت و نفهمید که بدست آوردن افزون بر نیاز از متاع دنیا برای او فریبی است که گرفتار نیرنگش شد، و برای کار نیک

چنین وضعی دارد نه پرداختن به اعمال قبیح چنین کسی عقلش او را فریب داده کم خرد است.

### (مکن) مکن

مکان در نظر زمان شناسان جایی است که چیزی را در بر میگیرد، و در نظر عده از متکلمین مکان عرض است که عبارت از اجتماع دو جسم اشغال کنند و در بر گیرنده و لذا سطح جسم اشغال کننده بر دیگری محیط است، پس مکان در نظرشان مناسبت میان شیء و مکان است. در قرآن گفت:

مَكَانًا سُوءٍ - طه / ۵۸.

وَ إِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا - الفرقان / ۱۳.

یعنی در مکان تنگی از دوزخ افکنده شوند.

میگویند- (مکت) و مکت له فتمکن - جایش دادم و قرار گرفت، در آیه گفت:

وَ لَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ - الحج / ۴۱.

وَ لَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِيهَا إِنَّ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ - الاحقاف / ۲۶.

أَوْ لَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ - القصص / ۵۷.

وَ وَ نُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ - القصص / ۶.

وَ وَ لِيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ - النور / ۵۵ (۱)

---

ترجمه تمام آیه که یکی از مژده های بزرگ و پیش گوئی آینده خداپرستان نیکوکار است چنین است میگوید:

و در باره جایگاه انسان در آغاز خلقتش گفت:

فِي قَرَارِ مَكِينٍ - المؤمنون / ۱۳.

امکنت فلانا من فلان- او را برتری دادم- مکان و مکانه- هر دو یک معنی است خدای تعالی فرمود:

اعْمَلُوا عَلَى مَكَاتِكُمْ - الانعام / ۱۳۵.

و ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ (مَكِينٍ) - التکویر / ۲۰.

یعنی دارای تمکن و قدر و منزلت- مکانات الطیر و مکاناتها- آشیانه پرنده- مکن- تخم سوسمار-.

خلیل بن احمد میگوید: مکان بر وزن مفعول از کون بمعنی هستی گرفته شد. و برای کثرت استعمال در سخن بصورت فعال بکار رفته و گفته اند- تمکن و تمسکن- جایگزین شد مثل تمنزل- منزل گزید.

### (مکا) مکا

نوعی صدای پرنده که مثل سوت زدن است، فعلش- مکا الطیر یمکو مکاآ- است یعنی سوت کشیدن در آیه گفت:

---

خداوند بکسانی که مؤمن و نیکو کار هستند وعده فرموده که در زمین خلافتشان دهد چنانکه پیشینیان صالح جانشین گذشتگان خود شدند از خلافت جانشینی دین پسندیده آنها رای بر سایر دین ها تمکین عطا کند و بهمه مؤمنان بعدا ترس و اندیشه از دشمنان ایمنی کامل دهد تا بدون شرک و شائبه ای آنجا خدای رای بیگانگی پرستش کنند و هر کس بعد از آن کفر ورزد به حقیقت همان فاسقان تبهارند.

ص: ۲۴۰



وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيهً - الانفال / ۳۵ (۱).

تنبيه و هشدارى است كه اين كار اجراى صداى پرنده است با كمى آواز- مكاء- پرنده كوچكى است.

### (ملل) ملل

ملت مثل زين است و اسمى است براى آئين كه خداوند براى بندگانش مقرر داشته و بر زبان انبياء جارى شده تا با عمل كردن به دين خدائى به قرب و جوار حق برسند، تفاوت معنى ملت با دين در اينست كه- مله- فقط به پيامبرى اضافه ميشود كه آن آئين باو مستند است مثل:

فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ - آل عمران / ۹۵ و اتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي - يوسف / ۳۸.

واژه- امت- به خداوند و هر کدام از امت پيامبر صلی الله عليه و اله اضافه نميشود فقط در حاملين دين (پيامبران) بكار ميرود نه به ديگران مثلا- مله الله، ملتى، مله زيد- هيچگاه گفته نميشود بلكه دين الله و دين زيد بكار ميرود همانطور كه-

---

اين آيه كه بازگو كننده روش ناپسند كفار است از آيات تربيتى قرآن است، كفار همين كه صداى تكبير و صلوات درود جمع مسلمين را ميديدند، دو را- دور ميايستادند حتى در خانه كعبه و براى خنثى كردن صداى مسلمين آنها شروع به كف زدن و سوت زدن ميكردند و بدبختانه يكي از سوغاتيهای غرب و شرق براى امت هاى اسلامى همين روش كف زدن است كه پاره اى از ملت ها كور كورانه از آنها تقليد کرده اند و خوشبختانه در انقلاب اسلامى ما فرهنگ غلط بيگانه با تمام عوارضش در جامعه ما مطرود شده است.

ص: ۲۴۱

الصلاه مله الله - گفته میشود یعنی نماز مله خداست بمعنی - دین - بلکه واژه دین بکار میرود.

اصل مله از (املال) است یعنی نوشتن نامه خدای تعالی در مورد نوشتن معاهده وام و پیشه و داد و ستد میفرماید:

وَ يُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ - البقره / ۲۸۲.

فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَرِثَهُ - البقره / ۲۸۲.

یعنی اگر مدیون در اثر کم خردی و ناتوانی نتوانست امضاء کند یا بنویسد سرپرست او این کار را انجام دهد.

گفتن - مله - بمعنی دین باعتبار چیزی است که خداوند تشریح فرموده.

ولی بکار بردن - دین - در این مورد به اعتبار کسی است که آنرا اقامه میکند و به آن عمل مینماید زیرا معنی - دین - طاعت و بندگی و عبادت خداست - اما - مله با فتحه حرف - م - بمعنی آتش است و خبز مله - نانی که روی آتش می پزند، - ملیل - چیزی است که در آتش میاندازند، مليله - حرارتی که انسان احساس میکند - مللت الشیء - از آن دلگرم شدم - امللته من کذا - او را وادار نمودم بر اینکه از آن کار دوری کند، در سخن پیامبر صلی الله علیه و اله آمده است که: «تکلفوا من الاعمال ما تطيقون فان الله لا يمل حتى تملوا».

از انجام کارها آنچه را که طاقت و توان دارید بپذیرید و خود را بآن ها وادار کنید زیرا خداوند تا شما رو گردان نشوید و اعراض نکنید از شما اعراض نمیکند.

در این حدیث ملالت برای خداوند اثبات نمیشود بلکه مقصود اینست که

شما ملول میشوید و به خداوند ملالت نمیرسد. (۱).

### (ملح) ملح

ملح یا نمک آبی است که طعمش دگرگون شده منجمد شده است، میگویند با نمک است در وقتی که طعم و چیزی تغییر کند. و اگر نمک مایع باشد میگویند- ما املح- آبی نمکین و شور- ماء مالح- گفته میشود خدا فرمود:

وَ هَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ - الفرقان / ۵۳.

ملحت القدر- در دیگ نمک ریختم ولی- املحتها- با نمک خرابش کرد.

سمک ملیح- شور ماهی سپس از لفظ ملح یعنی با نمک ملاحه استعاره شده است، رجل ملح- مرد بسیار خوشروی.

### (ملک) ملک

کسی که امر و نهی مردم در تصرف اوست، و این امر ویژه سیاست انسانهاست از این روی- ملک الناس- گفته میشود نه- ملک الاشیاء- و در آیه: ملک یوم الدین تقدیرش ملک در روز جزاست از این روی در آیه ای که فرمود:

---

طریحی در ذیل این حدیث میگوید، بعضی از شارحین حدیث گفته اند:

در زبان عرب برای معارضه فعل به فعلی دیگر از همان لفظ اول بهره میگیرند هر چند که در معنی این دو لفظ مشابه مخالف باشند مثل آیات:

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَ هُوَ خَادِعُهُمْ

و جزاء سَيِّئِهِ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا وَ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ پس معنی حدیث فوق اینست که خداوند مثل انسانها از بنده اش اعراض نمیکند تا اینکه بنده او از قیام به طاعت خدا ملول شود و به اعراض از تکلیف و خدمت مبتلا شود.

(۴۷۴ / ۵) مجمع البحرین

ص: ۲۴۳

لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ - مؤمن / ۱۶ (ملک) با کسره حرف - م - دو گونه است:

اول: ملکی که مالکیت و سرپرستی و حکومت را می‌رساند.

دوم: ملکی که نیرومندی کسی را نشان می‌دهد خواه سرپرستی بکند یا نکند. در مورد اول آیه:

إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا - النمل / ۳۴ است یعنی قدرت ملکی و حکومتی که فساد انگیز است و در مورد دوم آیه:

إِذْ جَعَلْنَا فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلْنَاكُمْ مَلُوكًا - المائده / ۲۰ در اینجا نبوت و پیامبری را بطور خاص و ملک و شاهی را بطور عام بیان کرده است.

معنی ملک و پادشاهی در اینجا نیروئی است که بوسیله آن کسی برای سیاست و حکومت داوطلب میشود نه اینکه همه را خداوند متولی و حاکم کار مردم قرار داده باشد زیرا چنین کاری با حکمت الهی منافات دارد، چنانکه گفته اند - لا خیر فی کثره الرؤساء - در بسیاری از سرپرستان و سلاطین هیچ خیری نیست.

بعضی گفته اند: ملک - اسمی است برای هر کسی که قدرت بر سیاست و اداره امور دارد این قدرت یا تسلط بر نفس خویش است که این کار با ثبات و پایداری با زمام قدرت نفس و برگرداندن او از هواهای نفسانی همراه است.

و یا اینکه بر غیر خود قدرت دارد خواه زمامدار بشود یا نشود. در آیه گفت:

فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا - النساء

ص: ۲۴۴

۵۴ / (۱) یعنی ملک و حکومتی الهی ملک حق همیشگی و ازلی خداوند است لذا گفت:

لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ - التغابن / ۱.

و گفت قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَ تَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ - آل عمران / ۲۶ (۲).

---

و (۲) یکسونگری، محدود نگری، مجردنگری و بالاخره به خودنگری در تفسیر و تأویل آیات قرآن سر آغاز تمام سرگردانی ها ایجاد نیروها، تائید ستمگران و فرعونیان و قارونیان تاریخ کشورهای اسلامی بوده و هست. آیات فوق و دهها آیه دیگر که به قدرت ها و حکومت الهی و غیر الهی اشاره دارد همواره مورد توجه بوده، چون هر جامعه ای بناچار حکومتی لازم دارد تا اداره شود، سؤال اینست که آیا حکومت های غیر الهی که از راه کشتار، تبعیض، ستمگری، کفر، کاخ نشینی، مبارزه با پیامبران و کشتن آنها، خونریزی ها برقرار میشود میتواند حکومتی مورد رضای خدایا از سوی او باشد، اشعری مذهب ها که کارشان استحکام بخشیدن و امیدوار کردن حکومت های جابرانه بنی امیه و بنی مروان و بنی عباس در تاریخ اسلام بوده آیه ۲۶ آل عمران - قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ را با اصرار تمام و چشم پوشی از صدها آیه دیگر قرآن که از حکومت عدل و قسط و ایمان سخن میگوید با اندیشه های از پیش ساخته و برگزیده خویش در تفسیر مجرد و محدود آیه فوق قلمفرسائی میکنند، نمی فهمند که پایان آیه میگوید - بِيَدِكَ الْخَيْرُ - بگو ای خداوند همه خیر و نیکی ها از تو است نه شر و بدی، نه فتنه و ستم، نه تبعیض و زور و نه حکومت قارونی و عاد و ثمودی و نمرودی و فرعون، اگر چنین بود چرا خداوند پیامبران را به جنگ و مبارزه و هدایت اینان دستور میداد، از آغاز سوره آل عمران بحث بر سر عقیده ای است که قوم نژاد پرست یهود پیامبری با حکومت الهی را

ص: ۲۴۵

پس ملک و زمامداری، حکمرانی بر چیزی است که تعریف شده و ضبط شده است و ملک با کسر ه-م- مثل و جنسی است برای زمامداری و ملک، بنا بر این هر ملک ملکی است و هر ملک ملک نیست (ملک عام است و ملک خاص ملک قدرت و نیروست ولی ملک حکمرانی با قدرت است) گفت:

وَلَا يَمْلِكُونَ لِنَفْسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا- الفرقان / ۳.

---

ارثیه و حق خود میدانستند و با دلایل قرآنی این عقیده پوچ رد میشود که حکومت الهی ارثی نیست و چنانکه راغب رحمه الله در بالا گفت- و الملك الحق الدائم لله- و در آیه ای هم گفت لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ این حق را بهر که میخواهد و برمیگزیند و حکمت او اقتضا میکند می بخشد تا آنها یعنی پیامبران و جانشینان به حق آنها، حکومت را در راستای خواست خداوند که همان- وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ- است با عدالت و برادری و برابری در حقوق مناسب که حق جانشینی خداوند یعنی خلیفه الهی در زمین است بر آورده کنند، در برابر عدل، ظلم است و در مقابل ایمان و عزت، کفر و ذلت، آنکه مؤمن است و در راه خدا زندگی میکند مشمول- وَ لِلَّهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُولِهِ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ- است خواه حاکم و خواه محکوم خواه در حکومت حق باشد خواه در دوران باطل و ستم- بهر حال خدا- پرستان عزیزند و عزت آنهاست اگر گروهی نپذیرند ذلیلند و خوار پس حکومت حقیقی و عزت الهی با انگیزه الهی و درونی حاصل میشود و نقطه مقابلش نه حکومت حق است و نه عزت، بلکه قدرت اهریمنی و خواری حقیقی است و چون اینان هم از طبیعت و موجودات و نعماتی که همه از خداست بهره میبرند هر چه دارند در واقع از آنها نیست و مالک آنها هم نیستند بلکه بگفته حکیم نظامی گنجوی از زبان پیامبر در نامه او خطاب به خسروان خداوند پندار و این فرعونیان زمان و تاریخ که حتی بخاطر همان تصورات نابخردانه خود را خدای روی زمین هم میدانند میگوید:

خدائی ناید از مشتی پرستار خدائی را خدا آمد سزاوار

وَأَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ - يونس / ۳۱.

وَلَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا - الاعراف / ۱۸۸.

---

مبین در خود که خودبین را بصر نیست خدا بین شو که خود دیدن هنر نیست

خدائی کادمی را سروری داد مرا بر آدمی پیغمبری داد

شیخ طوسی در تفسیر گرانقدر تبیان در ذیل آیه ۲۶ آل عمران قل اللهم مالک الملک ... مینویسد:

بلخی و جبائی میگویند جائز نیست که ما بگوئیم خداوند حکومت را به فاسقین و بدکاران عطا میکند زیرا حکومت کاری بس بزرگ است که از سیاست و تدبیر با بخشش مال زیاد همراه است و خدای فرموده لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ و حکومت از بزرگترین عهد و پیمان خدائی است، پس مراد از -ملک- پیامبری و حکومت خدائی است و جاهل را بر عالم حق سیاست نیست. بلخی استدلال میکند و میگوید کسی که در باطن کافر و فاسق است حکومتش غیر الهی است.

(تبیان ۳ / ۴۳۰) پس خداوند مالک هر ملکی است مالک دنیا و آخرت است و مالک نبوت و پیامبری و در این آیه اشاره به همین حکومت الهی و پیامبری است این قول از سعید بن جبیر و مجاهد است که تمام تفاسیر آنرا نقل کرده اند.

بمقتضای حکمت و مصلحت از جباران به قهر که مقدماتش را خود با ستمگری فراهم کرده اند میگیرد، کافر و فاسق هر چند هم با زور و نیرنگ و قدرت غلبه کنند - فلیس ذلک بملک یرتبه الله - این حکومت خدائی نیست زیرا گفته است لا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ در پاسخ حضرت ابراهیم که بعد از نبوت و امامت و حکومت می پرسد - و من ذریتی - آیا تبار من هم مشمول این عهد یا حکومت الهی خواهند شد جوابش - لا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ است که نه خیر چنین نیست.

ص: ۲۴۷

و در آیات دیگر- (ملکوت)- ویژه قدرت و ملک خدائی است مصدر- ملک- است که حرف- ت- مثل رحمت و رهبوت در آن وارد شده است، گفت:

وَ كَذَلِكَ تُرَى إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَ لَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - الاعراف / ۱۸۵.

چگونه ممکن است حکومت های جور و زور و نیرنگ و ستم از بخشش خدا باشد و حال اینکه خداوند دستور داده است دست آنها را از حکومت کوتاه کنید و ملک را از آنها بگیرید- این استدلال از بلخی است.

(مجمع البيان ۱/ ۴۲۸) در آیات ۲۸ به بعد تکرار میشود که لا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ ...

نباید اهل ایمان مؤمنان را واگذارند و کافرانرا سرپرست و دوست خود بگیرند و هر کس چنین کند رابطه او با خدا مقطوع است باستانی مواردی که از شر آنها بر حذر بمانید و بدانید بازگشت همه بسوی اوست.

خداوند برای توجه دادن کسانی که حتی مقدمات حکومت غیر الهی را از قبیل- تکاثر- فرعونیت- رزق های نامشروع ستمگری- اشاعه فساد و جهالت- تبعیضات و خاندان پروری را باز هم از خدا میدانند در چندین آیه تکرار میفرماید که: وَ مَا ظَلَمُونَا وَ لَكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۵۷ بقره ما ظلمهم الله و لكن انفسهم يظلمون

۱۱۷ بقره و ۱۶۰ اعراف / ۷ توبه إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَ لَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۴۴ یونس / ۱۰۱ هود ۳۳ / نحل ۱۸ / نحل ۹ / روم.

که این ستم ها چه در ظالم و چه بر مظلوم از خود انسانهاست که یا ستمگرند و یا ستم پذیر- ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ.

پس میگوئیم و با پیامبر صلی الله علیه و اله همصدا میشویم که- الهی بیدک الخیر- و لذا علی علیه السلام فرمود: «لا طاعه لمخلوق فی معصیه الخالق».



(مملکت) - قدرت و سرزمین هائی است که قدرتمند مالک آن است و مملوک در عرف زبان بردگانند که تحت سیطره ملک هستند گفت:

عَبْدًا مَمْلُوكًا - النحل / ۷۵ میگویند - فلان جواد بمملوک - یعنی به آنچه دارد بخشنده است.

ملکه - ویژه قدرت بوده است - فلان حسن و الملكه - یعنی نیکی به زیر - دست در قرآن - ملك العبيد - یعنی دست گفت:

لَيْسَ تَأْذِنُكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ - النور / ۵۸ و أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ و مملوك بوسیله پادشاهی یا نیکوکاری و یا قدرت ثابت میشود.

ملاك الامر - چیزی از کار که بآن اعتماد میشود، میگویند: القلب ملاك الجسد - سلامتی دل و قلب آرامش بدن است.

ملاك التزویج و املکوه - آنرا به همسری برگزید - همسر به قدرتی که در سیاست و تدبیر منزل بکار میرود تشبیه شده است و بهمین جهت گفته اند: كاد العروس ان يكون ملكا - داماد در حکم ملک است.

ملك الابل و الشاه - شتر یا گوسفند جلو گله که سایر شتران و گوسفندان دنباله رو آنها هستند.

ملك و ملك - تسلط و قدرت بر دیگری داشتن است خدای تعالی فرمود:

ما أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا - طه / ۸۷.

(پس از بازگشت موسی علیه السلام از کوه طور و اعتراض به پرستش گوساله سامری، باو گفتند ما با اختیار و میل خود خلاف نکردیم).

ملکت العجین - خمیر نان را چگونه کردم، حایط لیس له ملائک - دیواری که پایه ای محکم ندارد.

اما (مَلِک) - علمای نحو این واژه را از ملائکه میدانند که حرف - م - در آن زائد است، بعضی پژوهشگران گفته اند: ملک از ملک است یعنی قدرتمند، اما به کارگزاران آفرینش که از فرشتگانند - ملک با فتحه حرف اول و دوم گویند اما در بشر میگویند ملک - با کسره حرف دوّم. پس هر ملکه ملائکه ای است ولی هر ملائکه ای ملک نیست در آیه زیر به ملک در همین معنی اشاره شده است.

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا - النازعات / ۵ فَالْمُقَسَّمَاتِ أَمْرًا - الذاریات / ۴.

وَ النَّازِعَاتِ النَّازِعَاتِ / ۱ (۱)

---

در ذیل این آیات به دو نکته اساسی بایستی توجه داشت، اول واژه - مملوک یا رقیق و یا عبید بمعنی برده، چنانکه در آیه زکوه قبلاً گفته شد - و یک سهم زکات بنام - و فی الرقاب - برای آزادی بردگان در سراسر دنیا است که در سال تحریر الوسيله هم بخوبی تشریح شده که اصولاً - یکی از اهداف حکومت اسلامی نجات بردگان و مستضعفین عالم است در موارد زیادی هم - عبارت - فک رقه - یعنی آزادی بردگان تأیید شده است که راغب رحمه الله هم با عبارت فلان حسن الملكة یعنی خوشرفتاری و نیکوکاری در مورد بردگان اشاره نمود در حدیثی هم آمده است که شر الناس من باع الناس بدترین مردم کسی است که انسان فروشی میکنند، یک سوره قرآن هم بنام برده ای است سیاه پوست و حکیم بنام لقمان که خداوند در ردیف پیامبران او را معرفی میکند و میگوید - وَ لَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ مَا بَر لِقْمَانَ حِكْمَةً - تا بشریت بعد از اسلام بفهمد که عظمت و ارزش به رنگ پوست و نژاد نیست بلکه به قابلیت است و داغ ننگ بر چهره نژاد پرستان

ص: ۲۵۰

از این قبیل کلمات که ملک الموت هم از همین است. گفت:

وَ الْمَلِكُ عَلَى أَرْجَائِهَا - الحاقه / ۱۷.

وَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ بِبَابِلَ - البقره / ۱۰۲ وَ قُلْ يَتَوَفَّاكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ - السجده / ۱۱.

(ملا ملا)

جماعتی و مردمی که بر یک نظر و رأی گرد هم می‌آیند، که چشم‌ها آنها را

---

عالم بگذارد.

دوم- آیاتی است که- بگونه- النازعات- المقسمات- النّاشطات و از این قبیل آیات که مفسرین به فرشتگان تفسیر کرده اند اما دانشمند و مفسر کم نظیر ابو مسلم اصفهانی میگوید این کلمات مونث است و خداوند فرموده فرشتگان مونث نیستند و تصور کسانی که آنها را دختران خدا پنداشته اند باطل است فخر رازی مینویسد.

«و اعلم ان ابا مسلم بن بحر الاصفهانی طعن فی حمل هذه الكلمات على الملائكة زیرا مفرد نازعات، نازعه است و مؤنث است در حالیکه خداوند فرشتگان را منزّه داشته» و سپس میگویند نظر کلی این است که این واژه‌ها مربوط به ستارگان و در آیات دیگر جنگجویان یورش برنده دشمنان است- و العادیات ضبحا- فالموريات قدحا اما ابو مسلم نظرش اینست که این صفات صفات جنگجویان است و به جنگجویان خشکی و دریائی اشاره میکند و السابحات سبحا- فالسابقات سبقا و این‌ها صفات آن حالت هاست. (۳۲ تفسیر کبیر) و در پایان میگوید اینها احتمالاتی است و الله اعلم:

(صفات- اسبان- خیل- تیر و کمان و حالات و صفات مختلف دیگر).

ص: ۲۵۱

زیاد می بیند گوئی که چشم را پر کرده اند چه از نظر رویه و چه منظره و جمعیتی که شکوه و جلالی دارند. در آیه گفت:

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَأِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ - البقره / ۲۴۶ وَ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ - الاعراف / ۶۰ و إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ - القصص / ۲۰ و قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ - النمل / ۲۹ آیه آخر خطاب بلقیس ملکه سبا به اطرافیان خویش است که میگوید نامه کریمی بمن رسیده است).

همچنین آیات دیگر میگویند- فلان ملء العیون- است یعنی چشم گیر و با ابهت و بزرگ است البتّه در نظر هر کسی که او را به بیند گوئی دیدنش چشمش را پر کرده است.

شباب مالی العین- جوانی با همان سیما و چهره گیر- ملا- جماعتی که از نظر اخلاق کاملند شاعر میگوید: فقلنا احسنی ملا جهینا.

(شعر از عبد الشارق است، تمامش چنین است:

تنادوا یال بهته اذ لقونا فقلنا احسنی ملا جهینا

یعنی وقتی که ما را ملاقات کردند بانگ برداشتند با ابهتید، سپس ما گفتیم پس به این مردم خوش اخلاق نیکی کنید).

مالاته- او را یاری نمودم و از گروه او شدم مثل- شایسته- از پیروان او شدم.

هو ملی بکذا- از آن هاست- ملاءه- بیماری زکام که دماغش پر است.

ص: ۲۵۲

ملء - گنجایش و ظرفی که پر میشود میگویند- اعطنی ملاء و ثلاثه املائه- پر آن ظرف یا سه برابرش را بمن بده.

### (ملا) ملا

املاء یعنی امتداد دادن در مدت زیاد مثل- ملاوه و ملی من الدهر- مدت زمانی از روزگار گفت:

وَ أَهْجُزْنِي مَلِيًّا- مریم / ۴۶ به مدت زمانی از من دور باش- تملیت دهرا- مدتی باقیماندی- تملیت الثوب- از آن لباس مدتی بهره بردم، تملی بکذا- مدتی از او بهره برد- ملاك الله- خداوند عمرت داد میگویند- عشت ملئا- زیاد زندگی کردی- ملا- بدون همزه یعنی بیابان گسترده و فراخ- ملوان- کنایه از شب و روز است و حقیقتش اینست که بخاطر پیایی آمدنشان چنین گفته اند زیرا بیکدیگر اضافه میشوند، شاعر میگوید:

نهار و لیل دائم ملواهما علی کل حال المرء یختلفان

(شب و روز در پی هم پیوسته میایند و انسان در هر حالی که باشد آنها در رفت و آمدند.

اگر اینگونه ظرف زمان نبودند و پیایی نمیآمدند بیکدیگر اضافه نمیشدند.

خدای تعالی گفت:

وَ (أُمْلِي) لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ- الاعراف / ۱۸۳ (مهلتشان ده که عذاب شدید ما بآنها میرسد).

وَ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَ أُمْلِي لَهُمْ- محمد / ۲۵ یعنی (شیطان کفر را در نظرشان جلوه داد و مهلتشان داد) و اگر- املا- لهم- بخوانند از- املت الكتاب- یعنی نامه را املا کردم

ص: ۲۵۳

گرفته شده یعنی شیطان کارشان را دستور داد گفت:

أَتْمَأْتُمِلِي لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنْفُسِهِمْ - آل عمران / ۱۷۸ کافران گمان نکنند که مهلت دادن ما یا عمر یافتن شان برای آنها خیر است.

اصل - املیت - املت - است که برای تخفیف در گفتن مقلوب شده است.

و فَهِيَ تُمَلِي عَلَيْهِ - الفرقان / ۵ و فَلْيَمْلِكْ وَثِيَّةً - البقره / ۲۸۲ سرپرست و ولی او املا کند و امضا کند.

### (منن) منن

واژه - منن - با تشدید حرف - ن - چیزی است که با آن وزن میکنند - من و منان - یک من و دو من امان جمع من است که گاهی حرف - ن - تبدیل به الف میشود میگویند - منا و امناء - چیزیکه تعیین و تقدیر شده، ممنون - میگویند مثل موزون: وزن شده.

(منه) - نعمت بزرگ است، این معنی به دو صورت گفته میشود:

اول: بصورت فعل مثل - من فلان علی فلان - وقتی کسی بدیگری نعمت زیاد و ارزشمندی بدهد. از این معنی خداوند فرمود:

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ - آل عمران / ۱۶۴ و كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ - النساء / ۹۴.

و لَقَدْ مَنَّآ عَلَى مُوسَى وَ هَارُونَ - الصافات / ۱۱۴ و يَمُنُّ عَلَى مَنْ يَشَاءُ - ابراهیم / ۱۱

ص: ۲۵۴

و آیه وَ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُوا - القصص / ۵ (۱) که در حقیقت این نعمت های سنگین و بزرگ جز از خدای تعالی از دیگری نیست.

دوم: آنکه این واژه بمعنی نعمت فقط زبانی باشد نه فعلی که ناپسند است بویژه در میان مردم آنکه کسی کفر آن نعمت کند و برای زشتی آن در مثل میگویند - المنة تهدم الضیعة - منت خوبی را از بین میبرد و برای خوبی منت در موقع کفران نعمت میگویند - اذا كفرت النعمة حسنت المنة - اگر نعمت نادیده

---

آیه فوق - وَ نُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُوا فِي الْأَرْضِ وَ نَجْعَلَهُمْ أئمةً وَ نَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ - فلسفه بعثت پیامبران و نتیجه جهاد و مبارزه با طاغوتیان و فرعونهای هر زمان است این آیه از اول انقلاب شکوهمند اسلامی ایران بهمن ۱۳۵۷ بعد بارها و بارها از سوی خطبا و جوانان مبارز خوانده شده و این واژه را - منت ترجمه کرده اند و حال اینکه منت در این جا بگفته راغب نعمت بزرگی است که خداوند بر مستضعفین می بخشد و آنها را پیشوا و الگو و وارثان صالح زمین قرار میدهد، امید است با توجه به معنی درست آیه و آیات مشابه دیگر بمعنی حقیقی آن که نعمت دادن آنها نعمتی بس سنگین و بزرگ است توجه و ترجمه شود فرقی با نعمت در معنی معمولی اینست که منت نعمت زیاد و گرانقدر و عظیم است مثل نعمت هدایت نعمت رسالت، نعمت ایمان، نعمت شنوائی و نعمت وارث شدن در حکومت بر زمین.

ابن اثیر مینویسد - یکی از نامهای خداوند - منان است هو المنعم المعطی یعنی او نعمت دهنده هو بخشنده است زیرا - من - در معنی عطا و بخشش است نه منه که بیشتر بمعنی احسان بکار میرود که پاداش و جزائی در برابر آن نیست (النهایه ۴ / ۳۶۵).

و کفران شود منت نیکو است در آیه گفت:

يَمُنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمُنُوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ - الحجرات / ۱۷ در این آیه - یمنون - منت نهادن با گفتن است و منت از سوی خدا بعقل است که اگر مسلمان شوند و هدایت یابند نعمت یافته اند.

و آیه فَاِمَّا مَنَّا بَعْدُ وَ اِمَّا فِدَاءً - محمد / ۴ که در باره آزادی اسراست میگوید یا با برتری و منتی بعدا آزاد کنید و یا فدیة بگیریید پس - من اشاره به آزادی بدون عوض است و گفت:

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ - الصاد / ۳۹ یعنی آنرا ببخش یا نگهدار و گفت:

وَ لَا تَمُنُّنْ تَشِيْتَكْتُرُ - المدثر / ۶ که گفته اند اینجا منت زبانی است که پیامبر را از آن نهی میکند یعنی ببخش که بجای آن افزونتر بخواهی.

و لَهُمْ اَجْرٌ (غَيْرُ مَمْنُونٍ) - فصلت / ۸ یعنی پاداشی بدون حساب بآنها داده میشود (کسانی که خدا پرستند و کارهای شایسته میکنند) مثل - بغیر حساب - بی اندازه که گفته - غیر ممنون - بمعنی دائمی و کم و قطع نشده.

منون - از منیه یعنی مرگ و مردن است زیرا عمر را کوتاه و روزی دنیائی را قطع میکند، که منه زبانی از همین معنی است زیرا در کفران نعمت، نعمت بریده میشود که بناچار شکر و سپاس هم انجام نمیشود. اما - (من) - در آیه:

وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوَى - الاعراف / ۱۶۰

ص: ۲۵۶



گفته اند- من- که بر بنی اسرائیل در بیابان بعد از ظاهر شدن ابرها باران بارید این باران مثل شبنم بر بعضی درختان ماده ای شیرین ظاهر کرد (ترنجبین) و- سلوی- هم پرنده ای است و نیز- من و سلوی- اشاره است به نعمت هائی که خداوند بآنها داد که طبیعتا هر دو چیز واحدی هستند ولی با دو نام من- و سلوی- برای وجود نعمت و تسلی خاطر یافتن بعد از نعمت.

### (من) من

بمعنی- کسی- با کسیکه- در مورد انسانها بکار میرود نه غیر انسان، مگر وقتی که جمع میان هر دو موجود باشد مثل: رأیت من فی الدار- دیدم که چه کسی یا چیزی در خانه هست، از انسان یا حیوان. و مگر وقتی که بطور مفصل در جمله ای بیاید که انسان هم در آن دخالت دارد، مثل:

فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي - النور / ۴۵ (در باره تمام جانداران است که گروهی با پا و با دست و یا با خزیدن راه میروند) کلمه من- به غیر انسان تعبیر نمیشود از این روی بعضی از دانشمندان نوحاسته و اخیر (نسبت به زمان راغب رحمه الله) در صفت چهار پایان و اغنام که صفت انسانی ندارند میگویند اگر در جمله استفهامیه- من- را برای حیوان یا غیر حیوان بکار بردی خطا کرده ای- زیرا- من استفهامیه در مورد انسانهاست نه غیر از این که در مورد مفرد جمع- مذکر و مؤنث همین- من- بکار میرود در آیه گفت:

وَ مِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ - الانعام / ۲۵ و در آیه دیگر مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ - یونس / ۴۲

ص: ۲۵۷

(مِنْ) مِنْ

برای ابتدای مقصود و آغاز و حد هر پایانی و هم برای جدا کردن (تبعیضیه) و توجیه و بیان چیزی بکار میرود و هم چنین برای تعیین حد جنس در حالت نفی با استفهام. مثل آیه:

فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ - الحاقه / ۴۷ و نیز برای بدل مثل، این را از آن بگیر یعنی عوضش کن گفت:

إِنِّي أَسِيَكُنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِعَوْدٍ - ابراهیم / ۳۷ کسی که حرف - من - را من تبعیضیه بدانند معنی آیه اینست که حضرت ابراهیم بعضی از افراد خانواده اش را در آن بیابان سکونت داده. و آیه:

مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ - النور / ۴۳ تقدیرش اینست که کوههایی از برف از آسمان نزول داده است. پس - من اول ظرف است و من دوم مفعول و من سوم در این آیه برای بیان و توجیه جنس کوههاست مثل اینکه میگوئی - عنده جبال من مال - کوهی از مال و ثروت دارد و گفته اند احتمال دارد - من دوم هم یعنی - من جبال بخاطر ظرف بودن تقدیرا منصوب شده است برای اینکه از آسمان نزول کرده است و من جبال - منصوب باشد برای این که مفعول به است که واژه حال برای کوه برف از نظر عظمت و زیادی است که از آسمان میبارد و نازل میشود و آیه:

فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ - المائدة / ۴

اخفش میگوید- من- در مما زائد است اما صحیح نیست زیرا بعضی از چیزهایی که به انسان عطا شده خوردنش جائز نیست مثل- خون- غدد- پلیدیهای گوارشی که خوردنش نهی شده است.

### (منع) منع

میگویند- منع- ضد بخشش است- مثل رجل مانع و مناع- مردی بخیل است خداوند فرمود:

وَ يَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ- الماعون/ ۷ و مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ- ق/ ۲۵ این واژه در معنی بزرگی و رفعت نیز بکار میرود مثل- مکان منیع- جائی بس بلند مرتبه- فلان ذو منعه- او عزیز و بلند مرتبه است که دسترسی باو و رسیدن به مقام او ممتنع است در آیه گفت:

أَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَ نَمْنَعُكُم مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ- النساء/ ۱۴۱ (سخن منافقین است که اگر در جنگ مسلمانان با کفار پیروزی برای کفار بود میگفتند آیا ما شما را به اسرار مسلمانان آگاه نمیکردیم) و آیه:

وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ- البقره/ ۱۱۴ و مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَشْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ- الاعراف/ ۱۲.

یعنی چه چیزی ترا واداشت و منع کرد بر ترک آن کار؟ امرأه منیعه- کنایه از عفت است یعنی زنی با عفت.

مناع یعنی مانع شو مثل برال یعنی فرود آی.

منی یعنی سرنوشت و تقدیر- منی لك المانی- برایت سرنوشتی معین کرد، از این واژه کلمه- منا- بمعنی چیزی که با آن وزن میکنند، منی- چیزی که هر جاننداری از آن ساخته میشود. در آیه گفت:

أَلَمْ يَكُ نُطْفَةٍ مِنْ مَنِيٍّ يُمْنِي- القیامه / ۳۷ و مِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تُمْنِي- النجم / ۴۶ یعنی با عزت و قدرت الهی آنچه را که نبوده است مقدر شد و بوجود آمد.

منیه- مرگ و اجل مقدر برای هر جاننداری جمعش- منایا- است، (تمنی)- تعیین و تقدیر چیزی در نفس و تصویر آن در ذهن که از کمال و تخمین نشأت میگیرد، یا از روشی فکری و پایه ای بر این اساس ولی اگر بیشتر از تخمین و گمان باشد، کذب و دروغ در آن بیشتر غلبه دارد.

پس بیشتر آرزوها تصویری است که حقیقتی برای آن نیست، در آیه گفت:

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى فَتَمَنُّوا الْمَوْتَ- الجمعة / ۶ و وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا- الجمعة / ۷ (امنیه)- صورتی است که از آرزوی چیزی در نفس انسان بوجود میآید، و چون دروغ تصویری است که حقیقت ندارد و گفتن آن مثل آرزویی است برای آغاز دروغ، اگر از دروغ به آرزو تعبیر شود درست است لذا از عثمان (رض)

روایت شده است که «ما تغنیت و لا تمنیت منذ اسلمت» (۱). در آیه گفت:

وَ مِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَخْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّ - البقره / ۷۸ مجاهد گفته است امانی یعنی کذب و دروغ (از اهل کتاب کسانی ناخوانده کتاب هستند که فقط دروغهایی از آن میدانند) یا بگفته دیگران یعنی فقط میخوانند بدون معرفت زیرا تلاوت بدون علم و معرفت در نزد خواننده اش مثل آرزو است و گفت:

وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ - الحج / ۵۲ یعنی در موقع تلاوت آیات آن کتابها از سوی پیامبران، قبلاً گفته شد همانطوریکه - تمنی چنانکه بر پایه گمان و تخمین میباشد بر پایه روش اندیشه نیز هست که بر آن اصل آرزویش میآید.

و همین که پیامبر صلی الله علیه و اله بیشتر مبادرت میکرد به تلاوت آیاتی که فرشته وحی بر قلبش میرساند تا اینکه باو گفته شد:

لَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ - طه / ۱۱۴ و لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ

- القیامه / ۱۶ که تلاوت پیشاپیش آیات بر این اساس - تمنی - نامیده شده و آگاهی داده شده که شیطان در این امر و مانند آن تسلطی در ایجاد آرزوها داشته است - از

---

این روایت در النهایه بصورت (ما تغنیت و لا - تمنیت و لا - شربت خمرا فی جاهلیه و لا اسلام) آمده است که روایت راغب تغنیت است یعنی به غنا و آواز یا آرزوهای دروغین از وقتی که مسلمان شده ام توجه نکرده ام) که تغنیت با حرف «ع» غلط است. / ۴ / ۳۶۷ النهایه.

این جهت بیان شده است که- ان العجله من الشيطان (شتابزدگی دور از عقل و از امور شیطانست) عبارت- (منیتی کذا)-  
یعنی آرزویی در من بوجود آوردی که امر بر من مشتبه شد، خداوند از این معنی خبر داده است که:

وَأَضَلَّنَهُمْ وَ لَأَمْتِنَهُمْ - النساء / ۱۱۹.

### (مهد) مهد

گهواره ای که برای کودک آماده میشود، خدای تعالی فرمود:

كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا - مریم / ۲۹ (سخن مردمیست که حضرت عیسی را در گهواره دیدند و باور نمیکردند که  
بتوانند با او تکلم کنند).

مهد و مهاد- جائیست که مانند گهواره آماده پرورش است در آیه گفت:

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا و مهادا- طه / ۵۳ و این معنی مثل آیه:

الْأَرْضَ فِرَاشًا - البقره / ۲۲ (زمین را مانند فرشی گسترده برایتان قرار داده است).

مهدت لك كذا- آنرا برای تو آماده و مهیا کردم. امتهد السنام- کوهان شتر مثل گهواره آماده کرد.

### (مهل) مهل

سکون و- آرامش، میگویند- مهل فی فعله و عمل فی مهله- در کارش آرامش و در مهلت عملش هم حوصله داشت مهلا  
یعنی رفاقت مدارا و مهربانی- مهلته-

ص: ۲۶۲

وقتی بکار میرود که باو تکونی - مهلا - اما - امهله - باو فرصت دادی در آیه گفت:

فَمَهْلٍ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا - الطلاق / ۱۷ (مهله) - ته مانده روغن زیتون است گفت:

كَالْمَهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ - الدخان / ۴۵ مانند مانده روغن در دلها میجوشد (کنایه از نوعی نوشیدنی ناگوار و معده سوز در باره دوزخیان است که در دنیا دل دیگران را با ستم و ظلم و نامردمی بدر میآوردند).

### (موت) موت

مرگ و مردن که بر حسب نوع زندگی متفاوت است.

اول: مرگی و مردنی که نیروی نامیه یعنی رشد دهندگی که در گیاه و حیوان و انسان هست از بین برود مثل آیه:

يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا - الروم / ۱۹ و أَحْيَيْنَا بِهِ بَلَدَهُ مَيِّتًا - ق / ۱۱ دوم: مرگ با از بین رفتن نیروی حواس چنانکه در آیه گفت:

يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا - مریم / ۲۳ و إِذَا مَا مِتُّ لَسِيُوفَ أُخْرَجُ حَيًّا - مریم / ۶۶ سوم: مرگی که نیروی عاقله انسان بوسیله آن از بین برود و همان جهالت است مثل:

ص: ۲۶۳

أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ - انعام / ۱۲۲ چنانکه در آیه إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى - النمل / ۸۰ بآن معنی اشاره کرده است.

چهارم: اندوه و حزن مرگ آفرینی که زندگی را مکدر و محزون سازد مثل آیه:

وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَ مَا هُوَ بِمَيِّتٍ - ابراهیم / ۱۷ از همه سوی حزن و اندوه مرگبار او را فرا گرفته اما نمرده است.

پنجم: خوابی که برادر مرگ است زیرا خواب مرگ سبک و خفیف است و مردن و مرگ خواب سنگینی است و بهمین جهت خداوند این هر دو را - توفی - نامیده است میگوید:

وَ هُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ - انعام / ۶۰ وَ اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَ الَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا - الزمر / ۴۲.

و نیز فرمود:

وَ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ أَحْيَاءٌ - آل عمران / ۱۶۹ زیرا موت و مرگ از ارواح شهدا نفی شده است و در این آیه به تنعم و نعمت های آنها اشاره میکند. و نیز گفته اند چون شهید دیگر حزن و اندوهی ندارد. در آیه گفت:

وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ - ابراهیم / ۱۷

ص: ۲۶۴



و كَلَّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ که عبارت از زوال و از بین رفتن نیروی جوانیست و دوری روح از جسد در آیه إِنَّكَ (مَيِّتٌ) وَ إِنَّهُمْ مَيِّتُونَ - الزمر / ۳۰ گفته اند معنایش اینست که در آینده خواهی مرد که آگاهی بر این امر است که هر کسی ناچار از مرگ است چنانکه گفته شده- و الموت حتم فی رقاب العباد- (۱).

---

جای تاسف است که ابن اثیر در النهایه تمام نظرات راغب رحمه الله را در مورد موت پنج گانه نقل کرده ولی بدون ذکر نام راغب (النهایه ۴ / ۳۶۹) و این کار از نظر ادب و فرهنگ عملی ناجوانمردانه است.

مصراع فوق که میگوید- رسیدن مرگ به همه مردم حتمی است- موضوعی است که تمام شعرا و حکما در این باره سخن گفته اند زیباترین و حکیمانه ترین آنها اشعاری است که ابو الحسن تهامی در مرثیه و شهادت فرزندش در شصت بیت سروده است که براستی جای یادآوری است میگوید.

حکم المنیه فی البریّه جار ما هذه الدنیا بدار قرار

بنیا یری الانسان فیها مخبرا حتی یری خبرا من الاخبار

فرمان مرگ در میان انسانها جاری است.

زیرا این جهان جای ماندن نیست.

در حالیکه انسانی خیر دهنده است.

ناگهان تو او را و مرگش را در اخبار میشنوی.

و مکلف الايام ضدّ طباعها متکلب فی الماء جذوه نار

و العیش نوم و المتیّه یقظه و المرء بینهما خیال سار

کسی که از روزگار خلافتش را بخواهد مثل کسی است که از آب آتش

گفته اند واژه- میت- در آیه اخیر اشاره به دوری روح از جسم نیست بلکه اشاره ای به تحلیل رفتن و کاستی بشر در هر حالی است زیرا انسان دائماً در دنیا در حال از دست دادن جزء جزء وجود خویش است چنانکه شاعر میگوید- يموت جزءا فخرًا- از این روی عده ای این گونه مرده را- مائت- تعبیر کرده اند و میان- میت و مائت فرقی قائلند که میگویند- مائت همان تحلیل- رونده است که بتدریج به مرگ قطعی میرسد، قاضی علی بن عبد العزیز گفته- است «در میان امت ما- مائت- نیست، میت- مخفف میّت است و لذا میگویند-- موت مائت- مثل شعر شاعر- و سیل سائل، و بلد میت و میت. خدای تعالی گفت:

سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ- الاعراف / ۵۷ و بَلَدَهُ مَيِّتًا- ق / ۱۱ (میته)- از حیوانات چیزی است که روحش بدون ذبح شدن از او دور شده

---

بخواهد.

زندگی خوابیست و مرگ بیداری- و انسان در این میان پنداری گذرنده است.

ليس الزمان و ان حرصت مسائلًا خلق الزمان عداوه الاحرار ..

زمانه موافق تو نیست هر چند بخواهی زیرا شیوه او دشمنی با آزادگان است یک بیت از شعرا و خطبا از زبان حضرت حسین علیه السلام در شهادت حضرت علی اکبر ذکر میکنند که میگوید.

يا كوكبا ما كان اقصر عمره و كذالك عمر كواكب الاسحار

ای ستاره پر نور سحری چقدر عمرت کوتاه بود و تمام ستارگان سحری چنین هستند.

ص: ۲۶۶

در آیه گفت:

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ - المائدة / ۳ و إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً - الانعام / ۱۴۵ موتان - به ازاء حیوان زمینی است که برای زراعت آماده نشده، میگویند - ارض موات.

موتان - مرگ و میر شتران - ناقه ممیته - شتر مرده و - ممیت - شتری که نوزادش مرده.

اماته الخمر - کنایه از جوشاندن و پختن خمر است، مستمیت - در حال مردن. شاعری گفته است:

ما عطیت الجماله مستمیتا - اجرتش و حقوق را در حال مردنش پرداختی.

موته - شبیه دیوانگی گوئی که از مردن عقل و علمش دیوانه است و از این معنی عبارت - موتان القلب و امرأه موتانه - مردن دل و قلب و زن دل مرده.

(از این واژه اصطلاحی هم هست که راغب نیاورده، مثل - الموت الاحمر:

قتل و کشتن - الموت الایض: سخته یا مرگ طبیعی، الموت الاسود - خفگی با هر وسیله ممات - مرگ یا زمان مرگ. ممات - لغات دیرین که استعمال نمیشود.

اماته - و مباینت.

### (موج) موج

خیزش آب دریا که از کشتی ها بالا میزند، گفت:

فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ - هود / ۴۲ در امواجی چون کوه و آیه:

ص: ۲۶۷

يُغْشَاهُ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ - النور / ٤٠ فعل ماج يموج و تموج - مانند موج دریا مضطرب است. گفت:

وَ تَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ - الكهف / ٩٩ یعنی در آستانه قیامت مردم چون موج مضطربند.

### (مید) مید

مید: جنبش و اضطراب بزرگی مثل لرزش زمین، گفت:

أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ - النحل / ١٥ و أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ - الانبياء / ٣١ مادت الاغصان - شاخه ها به حرکت در آمد، میدان - ادامه زندگی، شاعر گوید - نعیما و میدانا من العیش اخضرا - حیات و نعمت های او از زندگانی شادی بخش و سبز - میدان الدابه - در همان معنی است.

(مائده) - طبق یا سفره یا میز غذاخوری که به غذا هم مائده گویند، مادفی یمیدنی - مرا طعام داد - یعشینی - هم همین معنی است (از عشا - غذای شب گرفته شده) گفت:

أَنْزَلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ - المائده / ١١٤ یعنی برای ما غذا طلب کن گفته اند: استدعوا علما - علم و دانش طلب کن زیرا علم غذای روح است چنانکه طعام غذای بدن.

### (مور) مور

جریان تند و سریع فعل آن - مار یمور مورا - است گفت:

ص: ٢٦٨

يَوْمَ تَمْوَرُ السَّمَاءُ مَوْرًا - الطور / ۹ و عبارت - مار الدم على وجهه - خون بر چهره اش ظاهر شد. و نیز - مور - خاکی است که باد بر آن میوزد (شن روان) - ناچه تمور - شتر تیز رو یا - مواره.

### (میر) میر

میر غذا و طعامی است که انسان فراهم میکند - مار اهله بمیرهم - برای خانواده اش غذا فراهم کرد در آیه گفت:

وَ نَمِيرُ أَهْلَنَا - یوسف / ۶۵ خیره و - میره در معنی بهم نزدیکند (جمع کردن).

### (میز) میز

میز و تمیز - جدا کردن معنی در متشابهات است که یکی را بر دیگری تمیز میدهند. افعال این واژه: مازه میز و تمیز - است گفت:

لِيَمِيزَ اللَّهُ - الانفال / ۳۸ که لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ - الانفال / ۳۷ خوانده شده - تمیز - بدون معنی است که یکی برای جدا کردن - و دیگری بمعنی نیروئی که در مغز انسان وجود دارد که تمیز میدهد، و معانی را استنباط میکند - چنانکه میگویند - فلان لا تمیز له - او نیروی تمیز و تشخیص ندارد.

باب - انماز و امتاز - هم دارد، در آیه گفت:

وَ اِمْتَاذُوا الْيَوْمَ - یس / ۵۹ فعل - تمیز - هم مطاوع ماز است: پذیرش تمیز و تشخیص یعنی جدا و

ص: ۲۶۹

بریده شد. گفت:

تَكَادُ تَمَيُّزٌ مِنَ الْغَيْظِ - الْمَلِكُ / ۸ نزدیک بود از هم جدا شود و حیاتش منقطع شود.

### (میل) میل

از حالت اعتدال و وسط بیکی از دو طرف افراط و تفریط عدول کردن یا بیکی از دو طرف مایل شدن، که در ظلم و جور بکار میرود، که اگر در اجسام بکار رود میگویند طبیعتا و خلقتا کج است واژه آن- میل- است اما اگر کجی و انحراف عرضی باشد آنرا- میل- میگویند- ملت الی فلان- به او یاری رساندم گفت فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمَيْلِ - النساء / ۱۲۹ (ملت علیه)- بر او حمله کردم، در آیه گفت:

فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَهُ وَاحِدَةً - النساء / ۱۰۲ کفار دوست دارند شما از سلاحتان غفلت کنید و ناگهانی بر شما یورش برند.

اما نامیدن- متعلقات انسان به- مال- از این جهت است که مال چیزی است که هست و از بین میرود از این رو مال را عرض و اموال را اعراض دنیوی گفته اند که دلالت بر سخن کسی دارد که گفته است مال دست گردانی است که روزی در خانه عطار و روزی دیگر در خانه بیطار یافت میشود.

### (مائه) مائه

یعنی سومین اصل از اصول اعداد (آحاد- عشرات مئات) زیرا اصول اعداد چهار قسمت است آحاد- عشرات- مئات- الوف- در آیه گفت:

ص: ۲۷۰

فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ - الانفال / ۶۶ وَ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا - الانفال / ۶۵ امات الدرهم - درهم ها را به صد رساندم.

### (مائۀ) مائۀ

آب در آیه:

وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ - الانبياء / ۳۰ و مَاءٌ طَهُورًا - الفرقان / ۴۸ در مورد قبائل میگویند.

ماه بنی فلان - اصل واژه - ماء - موه است زیرا جمعش - امواه و میاه - است و تصغیرش - مویه که حرف - ه - حذف و قلب به واو شده است - رجل ماء القلب - مرد کودن و ترسو. پس ماء - مقلوب - موه - است مثل - رجل ماه - است در همان معنی است - ماهت الزکیه و بئر میهه - چاه پر آب شد - اماه الرجل - به آب رسید - امهی - آب رسید.

### (ما) ما

از این کلمه ۹۵ اسم و ۵ حرف بکار میرود، اگر بصورت اسم بکار رود، مفرد و جمع و مؤنثش بهمین صورت است. که برای افزودن ضمیر - ضمیر مفرد بکار برود و بمعنی جمع تعبیر شود، اما از - ما - بصورت اسم که بمعنی الذی است اول آیات:

وَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ - یونس / ۱۸ سپس گفت: هُوَ لَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ

ص: ۲۷۱

در وقتی که بصورت جمع تعبیر شود- هؤلاء- جمع. و در آیه:

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا - النحل / ۷۳ که باز هم بمعنی جمع است آیه:

بِسْمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ - البقره / ۹۳ دوم: ما- بصورت نکره- آیات زیر:

نِعْمًا يَعِظُكُمْ بِهِ - النساء / ۵۸ یعنی چیز نیکوئی است که بآن موعظه میشود.

وَفِعْمًا هِيَ - البقره / ۲۷۱ که جائر است- ما- در این آیه نکره باشد و آیه:

مَا بَعُوضَةٌ فَمَا فَوْقَهَا - البقره / ۲۶ که جائر است- ما- صله باشد و بعدش مفعول تقدیرش اینست که مثلی از مگس میزند.

سوم- ما- بصورت استفهام که از جنس چیزی پرسش میشود و نوع آن و از صفت و نوع صفت و در باره غیر انسان از اشیاء سؤال میشود.

بعضی از علمای نحو گفته اند که گاهی از انسانها هم بوسیله- ما- پرسش میشود مثل آیه:

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ - مؤمنون / ۶ و إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ - العنکبوت / ۴۲ خلیل ابن احمد گفته است در آیه اخیر- ما- بصورت استفهام یعنی چه چیزی

ص: ۲۷۲



را از غیر خدا میپرستید و میخوانید، او اینگونه تفسیر کرده است زیرا- ما هذہ- فقط بر مبتدا داخل میشود و استفهامی که آخر جمله باشد مثل:

مَا يَفْتَحِ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَاطِرٍ / ۲ و مثل عبارت- ما تضرب اضرب.

چهارم: ما- برای تعجب مثل:

فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ- البقره / ۱۷۵ ما:

بصورت حرف اول در صورتی- ما- حرف است که بعدش بمنزله مصدر باشد که فعل مضارع را منصوب میکند مثل:

وَمَا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ- البقره / ۲۱۵ که حرف ما با فعل- رزقنا- در تقدیر مصدر است که دلالت حرف- ان- را دارد که ضمیر بآن بر نمیگردد چه لفظی و چه در تقدیر.

و بر این اساس آیه:

بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ- البقره / ۱۰ بهمین معنی تعبیر شده است- مثل عبارت- اتانی القوم ما عدا زیدا- و در تقدیر ظرف زمان مثل:

كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ- البقره / ۲۰ هر زمان که نوری بایشان میرسد راه میرفتند.

و كَلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ- المائده / ۶۴

ص: ۲۷۳

هر زمان میخواستند آتش جنگ بیفروزند خداوند آنرا خاموش مینمود.

و كَلَّمَا حَبَّتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا- الاسراء/ ۹۷ کنایه از کمی و زیادی آتش دوزخ است. و اما آیه:

فَاَصْدَعِ بِمَا تُؤْمَرُ- الحجر/ ۱۴ که اگر بمعنی مصدر یا الذی باشد هر دو درست است.

بدانکه حرف- ما- اگر با کلمات بعدش به تقدیر مصدر معنی شود حتما حرف است و گر نه اگر اسم باشد ضمیر بآن بر میگردد و هم چنین اگر بگوئی- ارید- ان اخرج- که به ضمیر بر نمیگردد و ضمیری هم بعدش نیست.

دوم: ما- نافیة و اهل حجاز آنرا مثل شرط بکار می برند.

ما هذا بَشْرًا- یوسف/ ۳۱ سوم: حرف- ما- که بر- آن و اخوات آن و- رب- و از این گونه معانی و فعل داخل میشود مثل:

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ- فاطر/ ۲۸ و إِنَّمَا نُكَلِّمُ لَهُمْ لِيُزِدُوا إِثْمًا- آل عمران/ ۱۷۸ و كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ- الانفال/ ۶ و رَبُّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا- الحج/ ۲ و هم چنین در قلما و طالما که گفته اند بهمین معنی است.

چهارم: ما- که لفظ- اذ و حیث- را که برای شرط است الزام آور میکند یعنی قطعاً چنان خواهد شد.

مثل- اذ ما تفعل افعل- و حیثما تقعد اقعـد- یعنی قطعاً چنان خواهیم کرد اگر عمل کنی عمل میکنم و اگر بنشین می نشینم در صورتی که- اذ- و حیث بدون ما چنین الزامی در شرط او عمل ایجاد نمیکند.

پنجم: ما- بصورت حرف زائد برای تأکید لفظ مثل- اذا ما فعلت کذا- و عبارت اما تخرج اخرج- اگر خارج شوی مؤکداً خارج میشوم. در آیه گفت:

فَأَمَّا تَرِينَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا- مریم / ۲۶ (۱) و إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا- الاسراء / ۲۲۳ پایان کتاب- م- محرم ۱۴۰۷ برابر شهریور ماه ۱۳۶۶

---

آیه ۲۶ سوره مریم که تماماً چنین است «ای مریم شاخه درخت را حرکت ده ماه برایت رطبی تازه فرو ریزیم پس تناول کن و آب بیاشام دید گانت را به عیسی علیه السلام روشن کن هر کسی از جنس بشر را که می بینی باو بگو که من برای خدا روزه سکوت گرفته ام و با هیچکس سخن نخواهم گفت» که بعداً اعجاز پیامبری حضرت عیسی در سخن گفتن در گهواره و اقرار او به پیامبری رخ میدهد.

این آیه معنی آیه ۲۳ سوره اسراء یا بنی اسرائیل پایه گزارای والا-ترین مساله تربیتی و عاطفی و اجتماعی را برقرار میسازد میگوید «خدای تو حکم فرموده که جز او را نپرستید و در باره پدر و مادر احسان کنید (یعنی پیش از حق آنها به نهایت محبت بورزید).

هر گاه یکی از آن دو یا هر دو پیر و سالخورده شوند زینهار که کلمه ای

(

ص: ۲۷۵

نبات و نبت چیزی است که از زمین سر میزند و آنها را گیاهان گویند خواه ساقه ای مثل درخت داشته باشد یا نداشته باشد که بی ساقه را- نجم- گویند ولی در عرف سخن نجم به گیاهان بی ساقه مخصوص است که در نزد اکثریت مردم نجم چیزی است که حیوانات آنرا میچرند و میخورند بر این معنی در آیه گفت:

لُنْخِرِجَ بِهِ حَبًّا وَ نَبَاتًا- النبء / ۱۵ و هر گاه حقایق را در نظر بگیریم واژه- نبات- در مورد هر چیزی که رشد و نمو میکند بکار میرود خواه حیوان یا انسان.

پس- انبات- بمعنی روئیدن و رشد کردن در همه آنها صادق است در آیات زیر:

---

که رنجش میاورد بگوئید و کمترین آزار به آنها نرسانید و با ایشان به اکرام و احترام سخن بگوئید، پر و بال تواضع بر ایشان با کمال مهربانی در حضورشان بگستران و عمل کن و با نیایش بگو پروردگارا مادر و پدر مرا که از کودکی با مهربانی مرا پرورش داده اند رحمت فرما و خدای به آنچه در ذهن شما هست از خودتان بآنها آگاهتر است» این ها زمینه تربیتی و رابطه خانوادگی و حکمت اجتماعی اسلام است که اگر با دنیای غرب و شرق دور از اسلام توجه شود می بینیم که انگیزه برتری جوئیها، ابر قدرتی ها و ستم ها همین زیر بنای تربیتی مادی آنهاست.

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا وَعِنَبًا وَقَضْبًا وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا وَحَدَائِقَ غُلْبًا وَفَاكِهَةً وَأَبًّا وَفَأَنْبَتْنَا بِهِ حَرَادِقًا ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا - النمل / ۶۰.

و آیه یُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ - النحل / ۱۱ و در مورد انسان فرمود:

وَ اللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ (نباتاً) - النور / ۱۷ و خداوند شما را چون گیاهان از زمین رویانید. علمای نحو میگویند عبارت - نباتاً - در آیه اخیر بجای - انبات - که همان مصدر روئیدن است بکار رفته عده دیگر آن راى حال معنی کرده اند نه مصدر یعنی در حالیکه رشد میکنید و روئیده میشوید، و در این باره آگاهی میدهد به این که انسان از جهتى مانند گیاهان است زیرا آغاز حیاتش و رشد و نشانش از خاک است.

و باین ترتیب رشد و نمو میکند هر چند که با صفتی اضافه بر گیاهان وصف میشود لذا فرمود:

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ - العافر / ۶۷ و همین طور گفت:

وَ أَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا - آل عمران / ۳۷ اما در آیه:

(تَنْبِتُ) بِالذُّهْنِ - المؤمنون / ۲۰ در اینجا حرف - ب - بر سر دهن - برای وصف حال است نه برای متعدی

کردن فعل - تنبت - زیرا - نبت - در تقدیر آن - تنبت حامله الدهن - معنی میشود یعنی در حالت رشد گیاه زیتون روغن تولید میکند و روغن در آن بالقوه وجود دارد.

نابته شر - شرانگیز. و نبت فیهم نابته - یعنی کودکانی در میانشان بزرگ میشود.

### (نبت) نبت

دور افکندن چیزی که مورد توجه نیست، مثل دور افکندن کفش کهنه - نبتته نبت النعل الخلق - مثل کفش کهنه دورش انداختم. در آیه گفت:

لَيُبَدِّلَنَّا فِي الْحَطَمَةِ هَمَزَهُ / ۴ وَ فَتَبَدُّوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ یعنی برای بی توجهی به پیمان خدای آنرا پشت سر نهادند و توجه نکردند. وَ تَبَدُّوهُ فَرِيقٌ مِنْهُمْ - البقره / ۱۰۰ که در باره گروهی از همان بنی اسرائیل در آیه قبل است که اینان هم بی توجه بودند و به همان خدای زیاد توجه نکردند. و گفت:

فَأَخَذْنَاهُ وَ جُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ - القصص / ۴۰ در مورد غرق شدن فرعون و لشکریان او در دریاست.

وَ فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ - الصافات / ۱۴۵ وَ لَنَبِّذَ بِالْعَرَاءِ - القلم / ۴۹ یونس علیه السلام را به صحرائی افکندیم. اما آیه:

(فَأَنبِذْ) إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ - الانفال / ۵۸ یعنی با آنها مسالمت و صلح کن، بکار بردن نبذ بجای صلح در اینجا مثل واژه - القاء - یعنی افکندن است چنانکه در این آیه گفت:

فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ - النحل / ۸۶ به اینها بگو که دروغگو هستید.

وَوَالْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ - النساء / ۹۰ یعنی در آن روز تمام کفار و مشرکین تسلیم امر خدا میشوند و معبودانشان همگی از نظرشان محو شود.

پس در آیه قبل که میگوید با آنها بتساوی مسالمت کن تنبیهی و هشدار است بر اینکه پیمانی با تأکید بسته نشود بلکه حقشان در اینست که طرحی از روی مدارا با ایشان مطرح شود و متقابلاً مراعات کنند و دو جانبه طرح شود در حدود معاهده آنها.

(أَنْتَبِذَ) فلان - مثل کسیکه در میان مردم کمتر با او توجه میشود عزلت گزید گفت: فَحَمَلَتْهُ فَأَنْتَبِذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا - مریم / ۲۲ مریم به عیسی علیه السلام باردار شد و در جایی دور و خلوت عزلت گزید، قعد نبذه و نبذه - جایی در گوشه و کنار - صبی منبوذ نبیذ - مثل لقیط و ملقوط - کودک گم شده، اما بصورت اسم مفعول یعنی منبوذ، کسی او را دور افکنده و دیگری او را می یابد. نبیذ - خرما و کشمش که در ظرف آبی میاندازند و سپس نبیذ نام نوشیدنی مخصوصی شده است.

لقب دادن به کسی، در آیه گفت:

وَلَا تَنَابَرُوا بِاللِّقَابِ - الحجرات / ۱۱.

(نبط) نبط

وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنبِطُونَهُ مِنْهُمْ - النساء / ۸۳ یعنی از آنها کسانی هستند که موضوع را استخراج و درک میکنند (۱)

---

آیه فوق یکی از اصول فرهنگی و سیاسی جنگ و مبارزات است و آن اخبار اجتماعی و سیاسی است که بایستی با صلاحدید و نظر و رأی دانیان متعهد بررسی و منتشر شود و این سیاست استتار در تمام جوامع بشری و حکومت ها امری مهم است، میگوید «اگر کسانی که با نفاق و دروغ اظهار اسلام و ایمان دارند راست میگویند پس چرا اسرار سیاست و جنگ را فاش میکنند و چون کاری که باعث ایمنی یا ترس جامعه مسلمین است و باید پنهان داشت منتشر میسازند تا دشمنان را آگاه کنند در صورتی که اگر به رسول خدا و صاحبان حکم رجوع می کردند همانا کسانی که اهل تدبیر و بصیرتند در آن جریانات صلاح اندیشی میکردند، اگر نه این بود که فضل و رحمت خدای شامل حال شماست بجز اندکی همه در راه و پیرو شیطان گردید» این آیه امروز شامل تمام رسانه های گروهی و اخباری است که پخش میشود، و انگیزه هائی از اضطراب، بدبینی، ترس و ناآرامی ها بوجود میآورد که بایستی همانا از کانال بررسی ها و صلاحدید مردان آگاه و متعهد و مسئول تصویب شود تا سلامت جامعه محفوظ و از دستبرد دشمنان و بدخواهان در امان بمانند.



استنباط بر وزن استفعال از عبارت- انبطت کذا. گرفته شده یعنی آنرا بیرون آوردم.

نبط- آبی است که از چاه یا زمین بیرون می‌آورند.

فرس انبط- اسبی که زیر گردن و دستش سپید است، و از این واژه- قوم نبطی است که معروفند.

### **(نبع)**

واژه نبع- یعنی بیرون آمدن آب از چشمه، محلی بصورت- نبع الماء ينبع نبوعا و نبعا است- ینبوع- چشمه ایست که آبش بیرون می‌آید جمعش ینابیع، خدای تعالی گفت:

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ - الزمر / ۲۱.

و نیز نبع- درختی است که از چوب آن تیر و کمان می‌سازند. (در فارسی خدنگ نام دارد).

### **(نبا)**

نبا- خبری است که فایده و سود بزرگی دارد، که از آن خبر علم و دانش حاصل میشود و بر ظن و گمان غلبه میکند، هیچگاه گفتن- خبر بمعنی نبا- درست نیست مگر اینکه سه اصل و نتیجه ای که گفته شد و از- نبا- فهمیده میشود در آن باشد (۱- سود و فایده ۲- علم و دانش ۳- غلبه بر ظن و گمان).

به خبری که دروغی در آن نباشد شایسته است- نبا- گویند مثل- تواتر

و خبر از سوی خدا و از سوی نبی علیه الصلاه و السلام.

و برای اینکه - نبا - معنی خبر را هم در بردارد میگویند - انبأته بكذا - مثل اخبرته.

و برای اینکه در - نبا - معنی علم هست میگویند - انبأته كذا - مثل اعلمته كذا - به او آموختم خدای تعالی فرمود:

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ - الصاد / ۶۷ و كَفَتَ عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ - النبأ / ۱ و أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ - التغابن / ۵ و تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ - يوسف / ۱۰۲ و تِلْكَ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا - الاعراف / ۱۰۱ و ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ - هود / ۱۰۰ و إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا - الحجرات / ۶.

این آیه آگاهی میدهد که اگر خبر موضوع بزرگی که ارزشمند است و شایسته است که در آن تأمل و تفکر شود هر چند که دانسته شود و درستی آن بر ظن و گمان غلبه داشته باشد تا اینکه در آن نظر مجدد شود و بروشنی حقیقتش آشکار شود، واژه - یتبئن از تبین - بیشتر برتری دارد.

نبأته و انبأته - هر دو صحیح است در آیه گفت:

أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ - البقره / ۳۱ و نَبَأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ - يوسف / ۳۷ و تَبَيَّنْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ - الحجر / ۵۱

وَأَتَّبِعُونَ اللَّهَ بِمَا لَمْ يَدْرِكُوا فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ - يونس / ۱۷ و قُلْ سَأَسْأَلُهُمْ أَمْ تُبْتِغُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُونَ - الرعد / ۳۳ و گفت  
تَبْتُونِي بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ - الانعام / ۱۴۳ قَدْ بَيَّنَّا لِلَّهِ مِنْ أَخْبَارِكُمْ - التوبه / ۹۴ فعل - نبأته - رساتر از انباته است.

گفت فَلَنَتَّبِعَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا - فصلت / ۵ و يُبَيِّنُوا لِلنَّاسِ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمُوا وَ آخَرَ

- القیامه / ۱۳ و آیه زیر بهمین معنی که در قیامت آنچه که بشر انجام داده و میخواست انجام دهد باو خبر داده میشود.

فَلَمَّا تَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأُكَ هَذَا قَالَ تَبَّأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ - التحريم / در این گفت - نبانی - یعنی خدایم که علیم و خبیر است  
آگاهم کرد زیرا از انبانی - رساتر است یعنی تحقیقا او سوی خداست. و هم چنین آیه:

قَدْ بَيَّنَّا لِلَّهِ مِنْ أَخْبَارِكُمْ - التوبه / ۹۴ و فَيَبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ - المائده / ۱۰۵.

### (نبوء) نبوء

سفارتی است بین خدای و انسانهایی که عاقلند در میان موجوداتش و بندگان برای اینکه ناتوانی ها و علت هائی که در کار  
معاش و معادشان هست بر طرف کند، پس نبی از چیزهائی که خردهای و ارسته و عقل های پاک به آن توجه دارند خبر  
میدهد و اگر فعیل بمعنی فاعل باشد صحیح است خدای تعالی فرمود:

ص: ۲۸۳

تَبَّيَّ عِبَادِي - الحجر / ۴۹ و قُلْ أُوۡسِبۡتُكُمۡ - آل عمران / ۱۵ و نیز بمعنی مفعول تَبَّأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ - التحريم / ۳ تَبَّيَّ فلان - ادعای نبوت کرد، از نظر وضع لغت و حق لفظ اگر از - نبی - باشد بکار بردنش درست است زیرا - مطاوع - نبا - است مثل - زینه - فترّین - حلاه فتحلی - جمله فتحمل - که همگی این افعال بمعنی زینتش داد مزین شد - نه زیور آراسته اش کرد و چنان شد - زیبایش نمود و زیبا شد.

که در هر عبارت فعل دوم پیروی از معنی فعل اول دارد. ولی از آنجا که در عرف سخن کسی که بدروغ مدعی نبوت است - متنبی - گفته شده از بکار بردنش در اصل واژه خودداری شده است و فقط در باره کسی که سخن دروغ در ادعایش دارد اطلاق شده است میگویند - تَبَّيَّ مسلمه - مسيلمه کذاب مدعی نبوت بود و در تصغیرش میگویند - مسيلمه تنبئ و سوء - یعنی اخبار او از خبرهای خدائی و الله نیست همانطور که مردی سخن او را شنید و گفت بخدا سوگند چنین کلامی از خدای نیست.

### (نبی) نبی

بدون همزه آخر، نحو یون میگویند اصلش مهموز است ولی بکار نرفته است که از همان تصغیری که در باره مسيلمه گفته شده استدلال بر مهموز بودن نموده اند بعضی گفته اند - نبی - از نبوه یعنی بلند مرتبگی گرفته شده بهمین جهت خداوند او را که رجعت و بزرگی دارد و از سایرین برتر است در آیه:

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا - المريم / ۵۷

ص: ۲۸۴

نامبرده است پس- نبی- بدون همزه آخر رساتر از همزه داشتن است زیرا هر خبر دهنده ای قدر و مرتبه والا ندارد و لذا کسی به پیامبر گفت (یا نبی الله) پیامبر فرمود «لست بنبی ء الله و لکن نبی الله» زیرا دید آن مرد از روی کینه نبی را با همزه گفت تا تحقیری کرده باشد- نبؤه و نباؤه- یعنی ارتفاع و بزرگی و لذا میگویند- نبا بغلمان مکانه- جایگاهش دور شد مثل- قض علیه مضجعه- خوابگاهش بر او سخت و خشن شد.

نباہ السیف عن الضریبه- شمشیر کند شد و- نبا بصره- دیدگانش از دیدن باز ماند و سست شد تشبیهی بهمان معنی است.

### (نتق) نتق

نتق الشیء. چیزی را جذب کرد و جدا کرد تا اینکه کشیده شود مثل کشیدن ریسمان بار ستوران، خدای فرمود:

وَ إِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ - الاعراف / ۱۷۱ (در باره اشراف کوه، مانند ابرهای نزدیک بر بالای سر مردمان است که پنداشتند فرو خواهند افتاد) از این واژه بطور استعاره- ناتق- زن پر فرزند است- زند ناتق- چوب زود سوز.

### (نثر) نثر

پراکندن و جدا شدن از یکدیگر- نثرته فانثرت- پراکنده کردم جدا شدند خدای تعالی گفت:

وَ إِذَا الْكُوَاكِبُ انْتَثَرَتْ - الانفطار / ۲

ص: ۲۸۵

نثره- زرهی است که میپوشند، نثره شاه- زکام در بینی گوسپند که او را اذیت میکند، نثره- آب بینی زکامی- به خود بینی هم- نثره- میگویند و هم چنین نام ستاره ای است که آنرا- انف الاسد- یعنی بینی شیر مینامند- نثره او را به بینی انداخت- استنثار- آب به بینی زدن.

### (نجد) نجد

جای مرتفع و پرتگاه، در آیه:

وَ هِدْيَانُهُ النَّجْدَيْنِ - البلد / ۱۰ در این آیه مثالی برای راه حق و باطل در عقیده و راست و دروغ در سخن آورده شده و هم چنین - نجدین - یعنی دو کار جمیل و زشت، ستوده و ناستوده، آیه میگوید که آن راههای عقیده و سخن و عمل همان است که شناسانده شده است چنانکه فرموده:

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ - الانسان / ۳ و نیز نجد نام ناحیه ای است- و انجده- قصد او را نمود. و به مردی که بسیار قوی و بلند مرتبه است- نجد و نجد و نجد- میگویند، استنجد- طلب بزرگی- انجدنی- با بزرگواری مرا یاری کرد یا با شجاعت و نیرویش. و گاهی- استنجد- بمعنی قوی شدن است.

اما به کسیکه مغلوب شده و بسختی افتاده است- منجود میگویند، نجد- عرق بدن است و نجده الدهر- روزگار او را تقویت کرد زیرا با تجربه و قوی شد.

ابن نجده- با تجربه و کار آزموده- نجد- فرش منزل یا راه بام و خانه

- نجاد- رفوگر، نجاد السیف- حمایل شمشیر، ناجود- صافی نوشابه و شربت.

### (نجس) نجس

نجاست یعنی پلیدی و ناپاکی که دو نوع است، اول نجاستی که با حواس فهمیده میشود دوم نجاستی که با درک و فهم و بصیرت شناخته میشود، نوع دوم همان است که خداوند مشرکین را با آن واژه وصف کرده است، در آیه گفت:

إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ - التوبه/ ۲۸ نجسه- ناپاکش کرد و هم چنین پاکش کرد، و از این واژه عبارت- تنجیس العرب- است، یعنی چیزی را بصورت دفع چشم زخم بر کودک میآویزند تا نجاست و پلیدی شیطان از او دور شود، ناجس و نجیس- دردی است که دوائی ندارد (در مثال فارسی- درد بی درمان).

### (نجم) نجم

اصل نجم- همان ستاره است که طلوع میکنند جمعش نجوم- و نجم بتدریج طلوع کرد، پس واژه نجم- گاهی اسم است و گاهی مصدر نجوم- هم گاهی مثل قلوب- اسم است و گاهی مثل طلوع و غروب، مصدر است و ظاهر شدن گیاه و فکر و اندیشه هم به نجم- تشبیه شده است مثل نجم النبت- گیاه ظاهر شد و نجم القرن- شاخ ظاهر شد- نجم لی رای نجما و نجومما- فکر و اندیشه ای برایم ظاهر شد نجم فلان- او عصیان ورزید و- نجمت المال علیه- مالش را توزیع کردم گوئی که برخورد فرض کرده ای که با طلوع هر ستاره ای قسمتی از آن مال را تقسیم کنی و سپس در هر رد کردن و دفع کردن با هر چیز این واژه بکار میرود، خدای

ص: ۲۸۷

تعالی گفت:

وَ عَلاماتٍ وَ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ - النحل / ۱۶ (۱) وَ آیه فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ - الصافات / ۸۸ (۲) یعنی در علم نجوم و ستاره شناسی در ستارگان تأمل کرد. و آیه:

وَ النَّجْمِ إِذَا هَمَى - النجم / ۱ که منظور کواکب - است زیرا با عبارت هوی - ذکر شده است، برای نجم لفظ طلوع دلالت بر پیدایش آن در آسمان دارد و برای کواکب - ظهور کامل و حرکت و فرود آمدن بکار می‌رود.

گفته شد مقصود از نجم ستاره ثریاست زیرا اعراب وقتی که لفظ نجم را بطور مطلق بکار می‌برند مقصودشان ستاره ثریاست مثل ضرب المثل - طلع النجم

---

اشاره به بهره مندی انسان از آیات خدا و پهنه خلقت است می‌گوید:

«او خدائست که باران را فرو می‌فرستد که از آن مینوشید و درختان پرورش دهید از آن آب درختان زیتون و خرما و انگور و سایر میوه‌ها با آب می‌پرورانند، و هم چنین شب و روز و ماه و خورشید را برای ادامه حیاتشان مسخر کرده، و در زمین برای شما چه نعمت هائی که رنگارنگ فراهم کرد که هر کدام نشانه‌ای بر قدرت اوست، دریاها را مسخرتان کرد تا از حیواناتش تغذیه کنید و از موادش زیورهای تهیه نمایید، کشتی‌هایتان را بر دریاها حرکت می‌دهید تا از نعمتهای سایر نقاط هم بهره مند شوید. کوهها را بر سطح زمین استوار ساخت و از آنها نهرها جاری کرد نشانه‌های زمینی و ستارگان آسمانی را آفرید تا با آنها هدایت شوید.»

حضرت ابراهیم بعد از استدلال و سخنانی بر یگانگی خدای و دیدن بت پرستی و ستاره پرستی شان با تأمل و دقت علم ستاره شناسی گفت ای قوم شما در باره پروردگار جهانیان چه گمان کرده اید؟!»

ص: ۲۸۸



قدیده، و ابتغی الراعی سکیه- (ستاره و نجم بکوچکی ظاهر شد و چوپان هم همیان از برای آب و شیر بدست گرفت).

گفته اند در آیه آخر از نامبردن نجم اراده نزول تدریجی قرآن در مدت ۲۳ سال به رسول الله دارد و لذا فرمود:

فَلَا أُفْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ الْوَاقِعِ / ۷۵ که به دو صورت تفسیر شده است، (یکی نزول و موقعیت آیات قرآن و دیگر موقعیت عظیم و شگفت دیگر ستارگان در فضای آسمانها) تنجم- حکم و نظر در باره ستارگان دادن.

وَ النَّجْمِ وَ الشَّجَرِ يَسْجُدَانِ الرَّحْمَنِ / ۶ نجم- گیاه بدون ساقه است که گفته اند منظور کواکب است.

### (نجم) نجو

اصل نجا و جدا شدن از چیزی است مثل- نجا فلان من فلان- او نجات یافت و جدا شده فعلش- انجیته و نجیته- است (باب افعال و تفعیل) در آیه گفت:

وَ أَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا- النمل / ۵۳ وَ إِنَّا مُنْجُونَكَ وَ أَهْلَكَ- العنكبوت / ۳۳ وَ إِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ- البقره / ۴۹ وَ فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ- یونس / ۲۳ (همین که انسانها را از سختی ها نجات دادیم مجدداً باز در زمین بنا حق ستمگری میکنند).

وَ فَأَنْجَيْنَاهُ وَ أَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ- الاعراف / ۸۳

(در مورد نجات لوط پیامبر از عذاب الهی است که زنش نافرمان بود و عذاب شد).

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا - الاعراف / ۷۲ و نَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا - الصافات / ۱۱۵ و نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ نِعْمَةً - القمر / ۳۴ (اشاره به نجات پاكان قوم لوط است ميگويد آنها را با دور كردن از شهر نجاتشان داديم و اين نعمت الهی است).

وَ نَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا - فصلت / ۱۸ و نَجَّيْنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ - هود / ۵۸ و در باره نجات يافتن از دوزخ در دنيا و آخرت فرمود:

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا - مريم / ۷۲ و ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا - يونس / ۱۰۳ (پارسايان و تقوی پيشگان و رسولانمان را نجات ميدهيم).

نجوه و نجاه - جای بلند و مرتفع که در اثر بلندی از بقیه اطراف جداگانه است و گفته اند نام بلندی و کوه بلند به نجوه برای اینست که هر کسی بر بلندی رود از سيل نجات می یابد.

(نجیته) - او را ترك كردم بخاطر رفتن بر بلندی کوه، بر این معنی گفت:

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدْنِكَ - يونس / ۹۲ (۱)

---

آیه فوق در باره غرق شدن و بر روی آب آمدن فرعون است، بدن زره کوتاهی است (نیم تنه) که از طلا و پشم ساخته میشود و در مصر شهرت داشته، ابن اعرابی میگوید «یهودیان در باره غرق شدن فرعون شك داشتند تا اینکه جنازه اش

کندن پوست درخت یا گوسفند را هم - نجو - گویند شاعر میگوید:

فقلت انجوا عنها نجا الجلد انه سیرضیکما منها سنام نجاریه

(شعر از عبد الرحمن بن حسان است میگوید، بآنها گفتم مثل پوست جدا شده از او دور شوید که با بلندی کوهانی و یال شتری از آن خشودتان میکند).

(ناجیته) - اصلش اینست که او را بر بلندی زمین هدایت کردی یا از - نجات یعنی یاریش کردی تا آزاد شد. یا او را به رازت مطلع کردی.

تجاجی القوم - در همین معنی اخیر است (نجوا کردن و پنهانی رازی را گفتن) در آیه گفت:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَنَاجَوْا بِالْأَيْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَنَاجَوْا بِالْبُرِّ وَالتَّقْوَى - المجادله / ۹ (۱)

---

با همان زره نیم تنه طلائی که به تن داشت در ساحل پیدا شد، فهمیدند که غرق شده چون داعیه خدائی داشته و نمی بایست غرق میشد لیث از ابن عباس نقل میکند که - بدن - زرهی است که دو آستینش کوتاه است و از طلا مییافتند و چون فرعون با آن زره سنگین بر سطح آب آمد دلیلی بر نبوت موسی علیه السلام بود، خواجه عبد الله انصاری مینویسد - امروز ترا بر سر آب آریم با آن زره - مقریری قیمت آنرا هزار دینار نوشته است (خطط ۱ / ۱۷۲ - مقریری ۴ / ۳۳۲ - کشف الاسرار ۱۷ / ۱۵۷ تفسیر کبیر ۱۴ تهذیب ازهری ۴۳۱۴ المحکم ابن سیده).

در باره نجوا کردن مردم است که میگوید اگر ضرورتا خواستید سخنی را آرام به دیگری بگوئید از گناه و دشمنی نباشد بلکه بخوانی و سخنی از نیکی و تقوی باشد، این موضوع یکی از آداب اخلاقی در و حکمت نظری است که با عمل به این آیه بسیاری از گناهان، عیبجوئی ها، غیبت ها، ناراحتی ها در جامعه و روابط اجتماعی از بین میرود و جامعه ای سالم بوجود میآید.

و آیه إِذَا نَجَّيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدُمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ- المجادله/ ۱۲ (۱) (نجوی)- در اصل مصدر است- در آیه گفت:

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ- المجادله/ ۱ و أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَى- المجادله/ ۸ و گفت: وَ أَسْرُّوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا- الانبياء/ ۳۰ (۲) این آیه آگاهی میدهد بر اینکه ستمگران به هیچ روی اظهار سخن

---

تمام مفسرین در مورد آیه فوق که میگوید اگر میخواهید با پیامبر نجوی کنید ابتدا بایستی صدقه ای به فقرا بدهید نوشته اند بعد از نزول این آیه که در پایان آن میگوید این صدقه دادن برای شما بهتر و پاکتر است، که شما را از سؤال بیجا و از بخل بر کنار میدارد و اگر تمکن نداشتید خداوند آمرزنده و مهربانست».

قاضی بیضاوی مینویسد آیه ای که فقط علی بن ابی طالب علیه السلام به مفاد آن عمل کرد همین آیه است و هیچ کس دیگر به آن عمل نکرده که ایشان با بخشیدن دراهمی چندین بار موفق به سخن آرام با پیامبر خدا شد. (انوار التنزیل سوره مجادله)

آیه فوق اوایل سوره انبیاء است که خداوند حالات اخلاقی و اندیشه های پوچ ستمگران را بازگو میکند میفرماید: «روز حسابرسی مردم بسیار نزدیک است اما آنها در اثر غفلت و بی خبری از آن حقیقت رو گردانند، این مردم تمام سخنان را میشوند اما در- اثر لهو و لعب آنها را باور ندارند، خبر قیامت را شنیدند باز دلهاشان به لهو و سرگرمی های باز دارنده از حقایق متوجه است و این مردم ستمکار پنهانی و با نجوی بیکدیگر میگویند مگر این شخص بشری همانند ما نیست چرا شما که مردمی دانا هستید سخنان و کار او را معجزه میشمارید بگو خدای من تمام سخنان را در جهان میداند زیرا- هو السميع العليم».

نمیکنند اما نجوای آنها خود را نمایان میسازد. و گفت:

مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثِهِ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ - المجادله / ۷ واژه نجوی بطور مفرد و جمع هر دو بکار می‌رود مثل - هو نجوی - و هم نجوی - گفت:

وَ إِذْ هُمْ نَجْوَى - الاسراء / ۴۷ (نجی) - همان مناجی یا ندا کننده است که برای جمع و مفرد بکار می‌رود در آیه گفت:

وَ قَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا - مریم / ۵۲ (در باره حضرت موسی است که خداوند میفرماید ما او را در طور ندا کردیم و بمقام قرب خویش برگزیدیم). و گفت:

فَلَمَّا اسْتَيْسَأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا - يوسف / ۸ (همین که برادران یوسف از پذیرفتن خواهش خود مأیوس شدند خلوت کرده و با هم به آرامی سخن گفتند).

باب انتجاء - یعنی برگزیدن میگویند - انتجیت فلانا - یعنی او را برای راز و سرّ برگزیدم.

(انجی فلان) - به زمین بلندی رفت، - و هم فی ارض نجاه - به سرزمینی رسیدند که از درختانش عصاها و کمان هائی بدست آورند - تجا - چوبهائی که پوستشان کنده شده.

بعضی گفته اند - نجوت فلانی - یعنی دهانش را بوئیدم که دلیلشان سخن شاعر است که میگوید:

نجوت مجالدا فوجدت منه كريح الكلب مات حديث عهد (۱)

اگر نجوت- را بخاطر این بیت به این معنی حمل کنیم این بیت دلیلی بر آن معنی نیست، بلکه میخواهد بگوید: من بسوی او خیزش برداشتم و از بخار دهانش بوی سگ مرده یافتم.

نجه- بطور کنایه مدفوع انسان است، ما انجاه- او را بهبود نبخشید.

استنجاه- دور کردن مدفوع یا دور کردن درد و اذیت آن از خود، مثل تفویض- که در همان معنی دفع مدفوع است که خود را از زحمت خلاص کند.

و مثل استجمر- طلب سنگ کردن.

نجاه- چشم زدن است، در حدیثی است که «ارفعوا نجاه السائل باللقمه» نظر سائل یا متکدی را با لقمه ای بر طرف کنند.

### **(نحب) نحب**

نحب نذری ست که ادای آن واجب است میگویند- قضی فلان نجه- یعنی به نذرش وفا کرد خدای تعالی گفت:

فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَجْبَهُ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ - الاحزاب / ۲۳ و به کسی که میمیرد و از دنیا می رود تعبیر شده است، چنانکه میگوید، قضی اجله- را گذرانند، و استوفی اكله- به همه روزیش رسید و دست یافت که همگی بمعنی- قضی من الدنيا حاجته- است یعنی حاجتش را از دنیا ادا کرد

---

شعر از حکیم اسدی است تمام قصیده اش در ج ۱۰ ص ۲۳۲ معجم الادباء یاقوت آمده است. یعنی به مجالد نزدیک شدم دهانش را بوئیدم دیدم بوی سگی که تازه مرده است میدهد. (مردار).

ص: ۲۹۴

و بر آورد. نجیب- گریه با شیون، نجاب- سرفه.

### (نحت) نحت

نحت بریدن و تراش دادن، چوب و سنگ و از این قبیل اشیاء سخت و محکم است. در آیه گفت:

وَ تَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَارِهِينَ - الاعراف / ۷۴ (۲) نحاته- تراشه و بریده های چوب و براده های آهن و غیره، نचितه- طبیعتی که در سرشت انسان هست مثل غریزه که انسان بر آن نهاد سرشته شده.

### (نحر) نحر

گردن و محل قلاده که بالاتر از سینه است، نحرته- به گردنش زدم مثل

---

در باره مردم نافرمان و قوم طغیانگر ثمود است که با نعمت های سرشار و فراوان الهی در زمین به میزبان و خدای خود ایمان نیاوردند و می پنداشتند در بناهایی که در کوهستانها و از سنگ با کمال دقت و محکمی ساخته بودند همیشگی خواهند بود و به آسایش زندگی خواهند کرد. مرحوم راغب رحمه الله- آیه ای که حضرت ابراهیم به بت پرستان میگوید که- اُ تعبدون ما تنحتون- نیاورده که در حقیقت انسان ها اگر بحال خود رها شوند خود ساخته های خویش را هم میپرستند و از مراحل- خواست- تمایل- دوستی- محبت شدید به آن مصنوعات بحد پرستش میرسند. و امروز آثار شوم ویرانگر- علم پرستی- زر و سیم پرستی- قدرت پرستی- کاخ پرستی- ابزار و ماشین پرستی- و ... را در جهان بخوبی مشاهده میکنیم و به وجود پیامبران و آئین الهی برای رهائی بشر از این اسارتها را ایمان میآوریم.

ص: ۲۹۵

نحر البعير- ذبح کردن شتر آیه:

فَذَبْحُوهَا وَ مَا كَادُوا يَفْعَلُونَ- البقره- ۷۱ که در باره ذبح کردن گاو معروف قوم بنی اسرائیل است بصورت فنحروها ...

آمده است (به روایت عبد الله بن ابی).

انتحروا علی کذا- با هم جنگیدند که تشبیهی به حالت ذبح شتران است نحره الشهر و نحره- آغاز ماه و گفته اند پایان هر ماه که آن روز مثل اینست که ایام قبل از آن روز ذبح شده است. در آیه گفت:

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَ انْحَرْ- الکوثر/ ۲ که تشویقی بر این دو رکن عبادت و مراعات آنهاست، یعنی نماز و قربانی کردن که ناچارا در پی هم هستند این دو عبادت در هر دینی واجب است و در هر مذهبی، گفته اند امری است برای دست گذاردن بر گلوی ذبیحه و قربانی که به آن اشاره شده و نیز تشویقی است بر کشتن نفس با مقهور نمودن شهوت.

نحریر- دانشمند حاذق و بصیر،

### (نحس) نحس

خدای تعالی گفت:

يُزَسَّلُ عَلَيْكُمْ شُؤاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَ نُحَاسٌ- الرحمن / ۳۵ پس نحاس شعله بدون دود است که در رنگ به رنگ مس تشبیه شده است (نحس:)- ضد سعد است در آیاتی فرمود:

فِي يَوْمٍ نَّحَسٍ مُّسْتَمِرٍّ- القمر / ۱۹ وَ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحاً صَرْصِراً فِي أَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ- فصلت / ۱۶ که با فتحه حرف -ح- هم خوانده شده یعنی همه چیزهایی که شوم و

ص: ۲۹۶



ناخوشایند است و نیز گفته شده معنی نحسات - سختی های سرماست.

اصل نحس - اینست که افق و کرانه آسمان مانند رنگ مس سرخ رنگ میشود یعنی شعله ای بدون دود و این معنی بصورت مثلی برای هر چیز شوم و ناخوشایند در آمده است.

### (نحل) نحل

زنبور عسل، گفت:

وَ أَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ - النحل / ۶۸ (نحله) و نحله - با کسره و فتحه حرف - ن - بخششی است مثل تبرع مثل - هبه ولی هبه عام و فراگیرتر از نحله - است هر هبه ای نحله است و هر نحله ای هبه نیست، آنطور که من می بینم اشتقاق بخشش از - نحل - یعنی نحله باین منظور است که به جعل آن توجه شده است گوئی که - نحله - یعنی مثل زنبور عسل به او بخشش کردم.

و این معنی را آیه فوق آگاهی میدهد، حکماء بیان کرده اند که زنبور عسل بر اشیاء قرار میگیرد و به آنها زیانی نمیرساند بلکه بهترین سود و فایده را در بر دارد همان چیزی یا عسلی که خدای تعالی آنرا شفا و بهبود دهنده وصف کرده است.

صداق و کابین زن را هم با همین واژه وصف میکنند زیرا در برابر آن عوض مالی واجب نیست بلکه همان بهره همیشه است.

نحل ابنه - به فرزندش بخشش کرد - انحله - هم همان است - نحل المراه - به صداقش در آوردم فرمود:

صَدَقَاتِهِنَّ نِحْلَهُ - النساء / ۴ انتحال - بخود نسبت دادن چیزی با ادعا، و دریافت کردن آن.

ص: ۲۹۷

نحل جسمه نحولا- بسیار ضعیف شد مثل ضعیفی زنبور عسل- نواحل- شمشیرها که لبه های تیزی دارند و بهمان تصور چنین گفته اند و اگر- نحله- یعنی

---

واژه انتحال که در عرف ادب شناخته شده همان سرقت ادبی است که گروهی عاشق شهرت اما پوچ و بی شخصیت محصول زحمات دیگران را با کم و زیاد کردن یا عینا بنام خود بیان میکنند، اصولا بگفته ملک الشعراء بهار:

دزد قبالة دزد همه کس شنیده است یاران حذر کنید ز دزد مقاله دزد

گذشته از این امر در دوران ما متأسفانه میدان ادیب و ادبیات که فارسانی و پیامبران سخنی مانند سعدی و ناصر خسرو و کسائی مروزی و جامی و انوری و غیره بخود دیده است در قرن بیستم با ترجمه نوشتارهای غربی که بوئی از عرفان و حقیقت خواهی در آنها نیست سخنانی بنام شعر و اشعار یا شاعران نورسیده مطرح شدند تا استعمار فرهنگی ملت هائی که گنجینه های ادبشان و اشعارشان تمام کتابخانه های عالم را روشن کرده است از سرمایه های معنوی شان دورشان سازند و با بازی الفاظ و آسمان و ریسمان مثل این عبارت «آه چه بوئی داری- بوی- خورشید داری- بوی کوه داری و...» جوانان ساده اندیش و هوا خواه شهرت را با این عبارات دلخوش دارند و روح مبارزه و عرفان و حقیقت را بنام نوپردازی از جوانان و جامعه ما گرفته و به ظاهری از زندگی سرگرمشان دارند که خوشبختانه بعد از انقلاب قصیده سرائی- مراثی- حماسه ها جای خالی را پر کرده هر چند هنوز هم چند چهره ها که در گذشته جایزه ای هم میگرفتند خود را مجددا بنام شاعر مطرح ساخته و حال اینکه بگفته نظامی گنجوی- تا نکند شرع تو را نامدار- نامزد شعر مشو زینهار- نخست متعهد شدن، و عالم بودن در دین و در طریق شناخت حق و عرفان از همه چیز گذشتن شرط اول راه است و دوم استثنائی که قرآن در سوره شعرا بیان فرموده که دنیا طلبان- انهم فی کل واد یهیمون- در هر وادی که بازارش گرم

روش فکری دقیق حکیمانه را اصل بدانیم درست است که سپس زنبور عسل بهمان اعتبار- نحل نامیده شده و به فعل نحل نامگذاری شد- و الله اعلم.

### (نحن) نحن

این واژه که ضمیر منفصل فاعلی است که گوینده وقتی بخواهد از خودش یا دیگری سخن بگوید بکار میرد آنچه که در قرآن از این واژه هست خبر دادن خدای تعالی از خویش است گفت:

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ يَوْسُفَ / ۲ گفته اند در این آیه خبر دادن خداوند به تنهایی از نفس خویش است اما بصورت مرکز خبر و صدور آن از مرکزیت قدرت بیان شده است (مثل خبر دادن فرمانروا از خودش) گروهی از دانشمندان گفته اند خدای تعالی از این الفاظ که بصورت فعل آینده یادآوری میشود و آنرا انجام میدهد اما کارگزاران خلقت مانند فرشتگان و بعضی از اولیای او و وسیله انجام آن فعل هستند واژه- نحن- عبارت از خدای تعالی و کارگزاران، مانند عمل وحی و یاری رساندن به مؤمنین و بهلاکت رساندن کفار و از این قبیل امور که فرشتگان یاد شده در آیات زیر اجرای آنرا بعهد دارند میگوید:

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا- النازعات / ۵

---

شود به آن سوی نماز میگزارند و قبله و چهره عوض میکنند- إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ ذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا- مگر کسانی که مؤمنند، نیکوکارند و در سخنانشان بسیار یاد خدا دارند که بافتن کفریات و تشبیهات دور از ذهن و معنی و بکار بستن دو سه واژه عامیانه.

و آیه وَ نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ ق / ۱۶ یعنی بهنگام از دنیا رفتن و احتضار متوفی وقتی که فرشتگان یاد شده در آیه:

تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ - النحل / ۲۸ او را مشاهده میکنند و شاهد بر او هستند. در آیه:

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ - الحجر / ۹ (۱) که بواسطه قلم و لوح و جبریل انجام شده است.

---

آیه فوق یکی از معجزات مهم قرآنست که اگر با اخلاص و پاکدلی مفهوم و انجام این آیه در این زمان که هزار و چهار صد سال از مژده و نزول آن گذشته است در نظر گرفته شود بدون تردید و عده الهی و معجزه دست نخورده بودن قرآن و عدم تحریف آن یکی از دلایل بزرگ حقانیت پیامبر و قرآن و اسلام است که در چهارده قرن قرآن نوشته شده بر استخوانها، چرم ها، سنگ ها و سپس بر روی کاغذها و از میان هزاران حادثه ناگوار مخالفت ها، کینه توزیها، قرآن سوزیها، ستمگریها بدون کوچکترین افزونی یا کاستی بدست بشر امروز رسیده و در پهنه زمین تنها آیات قرآن است که در رادیوها، تلویزیونها، مآذنه های، بلندگوهای سراسر عالم پخش میشود کمترین تردیدی برای جویندگان حقیقت از تصدیق به آن باقی نخواهد ماند جلال الدین مولوی در قرن هفتم چه زیبا این حقیقت را سروده است میگوید:

مصطفی را وعده داد الطاف حق گر بمیری تو نمیرد این نسق

ما کتاب و معجزت را حافظیم بیش و کم کن را از آن ما رافضیم

تا قیامت باقیش داریم ما تو مترس از نسخ دین ای مصطفی

چاکرانت شهرها گیرند و جاه دین تو گیرد ز ماهی تا بماء

صدق الله العلی العظیم چه صادق است سخن خدای متعال و بزرگ.

## (نخر) نخر

در آیه گفت: **أَ إِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخْرَةً** - النازعات / ۱۱ این آیه از سخنان آنهاست که میگویند - نخرت الشجره - یعنی درخت کهنسال و پوسیده شد و وزش باد یا - نخره الريح - او را فرسوده ساخت.

نخیر - صدای بینی است (خرناس) و دو پره دماغ که خرناسی از آن خارج میشود - نخرتاه یا منخراه - نامیده میشود، نخور - شتر ماده ایست که شیر نمیدهد و یا انگشت در بینی او میکنند، ناجر - کسیکه خرناس میکشد و در اصطلاح گفته میشود - ما بالدار ناخر - در خانه نفس کشی نیست.

## (نخل) نخل

درخت خرما، که در جمع و مفرد هر دو بکار میرود، خدای تعالی گفت:

**كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ** - القمر / ۲۰ و **كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ** - الحاقه / ۷ و **نَخْلٍ طَلَعُهَا هَضِيمٌ** - الشعراء / ۱۴۸ و **وَالنَّخْلَ** **بِاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ** - ق / ۱۰ جمعش نخیل است و گفت:

**وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ** - النحل / ۶۷ نخل - بصورت فعل یعنی الك کردن و سبوس گرفتن از آرد با الك و غربال.

انتخال - صاف کردن و پالودن برای بدست آوردن پاک و صاف از هر چیزی است.

ندید الشیء - چیزی است که در اصل و جوهر با چیز دیگری همگون و شریک باشد، که این خود نوعی از همسانی و شباهت است، زیرا - مثل - و مانند واژه هائی هستند که در هر مشارکتی گفته میشود، پس هر - ندی - مثل و مانند است ولی هر شبیه و مثلی - ند - یا شریک نیست.

نده - و ندیده و ندیده - هر سه در یک معنی بکار میرود. در آیه گفت:

فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا - البقره / ۲۲ (۱) برای خداوند تعالی مثل و مانند یا شریکی قرار ندهید.

و وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا - البقره / ۱۶۵

---

ابو منصور ازهری به نقل از اخفش مینویسد - اندادوند - دو معنی دارد:

۱- همانند و شبیه ۲- ضد - پس انداد یعنی اصداد و اشباه (۱۴/۷۱ تهذیب اللغه) یوم التناد - را هم آیه بعد تفسیر نموده یعنی روزی که از عذاب آن هر سو بگریزد و پناهی نیاید.

اما ابن فارسی معنی گریختن و رأی مخالف اظهار داشتن را بیان کرده پس - ند و ندید - کسی است که نظری و فکری غیر از نظر و فکر دوستش اظهار میکند.

(۵/۳۵۵ مقایس) اما صاحبان - معجم الفاظ القرآن الکریم - یوم التناد - را در ذیل - ندی - آورده و میگویند «اصل - تناد - است که حرف - ی - حذف شده یعنی روزی که بهشتیان و دوزخیان یکدیگر را صدا میزنند و ندا سر میدهند» که البته با آیه بعد آن که میگوید از یکدیگر میگریزند منافات دارد. و نظر راغب و ازهری و ابن فارس با قرآن تطابق دارد.

و پاره ای از مردم غیر از خدای موجودات را در جهان خلقت شریک خداوند در نظر میگیرند.

وَ تَجْعَلُونَ لَهُ أُنْدَادًا - فصلت / ۹ در باره روز و هنگامیکه قیامت. يَوْمَ (التَّنَادِ) - الغافر / ۳۲ گفته شده که یکی از صفات قیامت است یعنی روزی که از یکدیگر میگریزند مثل آیه:

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ - عبس / ۳۴ حتی برادران هم.

### (ندم) ندم

ندم و ندامت حسرت و افسوسی است برای تغییر فکر و رأی در باره کاری که گذشته است. خدای تعالی فرمود:

فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ - المائدة / ۳۱ و آیه عَمَّا قَلِيلٍ لِيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ - المؤمنون / ۴ و اصلش از فراگیری و پیوستگی غم و اندوه بر کسی است.

ندیم - ندمان و منادم - در معنی بهم نزدیکند و همان هم نشین است. و در واقع از همان مداومت عده ای گفته اند واژه - شریب یا شریبان، ندیم یا ندیمانی هستند که در میخوارگی بخاطر پی آمدها و عواقب زشت کارشان به ندامت و پشیمانی میرسند. (۱)

---

و بگفته سنائی غزنوی اینان اصولاً خردمند و عاقل هستند میگوید:

نکند دانا مستی نخورد عاقل می نهد مرد خردمند سوی پستی پی

ص: ۳۰۳

ندا کردن یعنی آشکارا و بلند صدا کردن، و این معنی در بانگ و صدای بدون معنی و مفهوم هم بکار میرود چنانکه در آیه فرمود:

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَ نِدَاءً - البقره / ۱۷۱.

یعنی صدائی که معنی آن شناخته نمیشود فقط مجرد صوت است اما صدای با مفهوم مقتضای ترکیب کلام است. واژه - ندا - به صدائی که معنی و مفهوم هم دارد و ترکیبی از مفهوم و صداست گفته میشود، خدای تعالی گفت:

وَ إِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَى - الشعراء / ۱۰ و إِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ - المائده / ۵۸ یعنی به نماز خوانده شدید، مثل آیه:

إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ - الجمعة / ۹ (۱)

---

چه خوری چیزی کز خوردن آن چیز ترانی چنان سرو نماید بنظر سرو چونی

گر کشی عربده گویند که وی کرد نه می ور کنی بخشش گویند که می کرد نه وی

متفکر کم نظیر جهان اسلام ملاصدرای شیرازی فیلسوف و عارف و فقیه والا مقام در مورد آیه فوق و روز جمعه و نماز آن میفرماید:

«چنانکه با دلایل حکمی روشن شد یکی از اسرار آفرینش آسمانها و زمین و آنچه در میان آنهاست خلقت تکوینی و تدریجی در شش زمان یا شش روز الهی



ندای نماز الفاظ معروف و مخصوصی است که در شریعت گفته شده و در آیه:

أُولَئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ - فصلت / ۴۴ که واژه نداء در باره آنها تنبیهی و هشدار است برای دوری ایشان از حق و آیه:

وَ اسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ - ق / ۴۱ و آیه وَ نَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ - مریم / ۵۲

---

است که از شنبه آغاز و به پنجشنبه که روز ولادت حضرت عیسی بن مریم علیه السلام است پایان می پذیرد و صبحگاه روز جمعه بعثت رسول الله یا رسول آخر الزمان، و پیشوای جماعت انبیاء و اولیاء است از خطیب جمعه و داعی الی الله و منادی برای نماز در این روز است که همان ذکر خدای تعالی و شهود یگانگی اوست چنانکه فرمود:

فَاسْتَجِئُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَ ذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ - الجمعة - / ۹ بهنگام شرح صدر و روشنائی دلم اشعاری بفارسی سروده ام بدین مضمون:

چون ظهور دین پیغمبر شدی دین توحید خدا ظاهر شدی

مسجد جامع بانجام آمده در یکی هفته به اتمام آمده

روز این هفته بود هر یک هزار زین شمار دوره لیل و نهار

روز جمعه چون شدی گاه نماز شد خطیب انبیاء اندر نیاز

در میان روز آدینه یکی میشود قائم قیامت بی شکی

بانگ در قامت بگوش مردمان میرسد پیش از قیامت یکرمان

جذب فاسعوا الی ذکر الله است در درون هر کسی کاندر رهست

اول این روز وقت بعثت است که محمد را رسالت همزه است

از اذانش خفتگان آگه شدند روح قدسی با ملائک صف زدند

(تفسیر سوره سجده و حدید ص ۳۴ از صدر المتألهین)

و گفت: فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ- النمل / ۸ و آیه إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا- مریم / ۳ در این آیه که اشاره به ندای موسی علیه السلام به خدا است برای اینست که او خود را از خداوند- دور تصور میکرد زیرا گناهان و حالت بد خویش را باعث دور بودن از خداوند می پنداشت، مانند کسی که از عذاب خویش بیمناک است.

در آیه رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ- آل عمران / ۱۹۳ منادی در این آیه که مؤمنین میگویند خداوندا «ندای او را در مورد ایمان شنیدیم» اشاره به عقل- کتاب نازل شده از حق و رسول خداست و همچنین اشاره به سایر آیاتی که دلالت بر وجود ایمان به خدای تعالی دارد، قرار دادن منادی به ایمان در آیه فوق در مورد اموری که ذکر شد برای اینست که آن امور و حقائق یعنی (عقل- کتاب ما قرآن- و رسول و سایر آیات) وجودشان مانند منادی- کاملاً ظاهر و روشن است و جاذبه و ترغیب آنها بسوی ایمان مانند همان دعوت کننده و منادی است.

اصل واژه- نداء- از- ندی- یا رطوبت گرفته شده، عبادت- صوت ندی و رفیع- در باره بانگ و صدای بلند برای اینست که واژه- نداء- برای صدا بصورت استعاره بکار میرود زیرا کسی که رطوبت و بزاق دهانش زیاد است و خشک نیست کلامش نیکوست و از این روی فصیح و گشاده زبان یا خوش بیان و یا با عبارت- کثره الریق- وصف میشود یعنی آب دهانش زیاد است پس- ندی و انداء و اندیه- در یک معنی است، درخت را هم با واژه- ندی- وصف میکنند زیرا از رطوبت حاصل میشود، و در ادبیات این گونه نامگذاری یعنی بکار بردن مسبب و علت بجای سبب صفتی است شناخته شده، شاعر میگوید: کالکرم اذ نادى من الكافور-

یعنی آثارش مانند بانگ منادی ظاهر شد (۱) مجالست و هم نشینی هم به نداء تعبیر شده است چنانکه به مجلسی که در آن جمع میشوند- (نادی) و منتدی و ندی- گویند و بخاطر جمع شدن و مجالست در آنجا چنین نامی یعنی- نادی- به مجالس مشورتی و سخنرانی گفته میشود. در آیه گفت:

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ - العلق / ۱۷ و از این معنی عبارت- دار الندوه- است یعنی جائیکه در مکه قرار داشته و در آنجا اجتماع مینمودند.

سخاوت و جوانمردی هم به ندی تعبیر شده، میگویند- فلان اندی کفا من فلان- او از دیگری سخی تر است و دستش بازتر و- هو یتندی علی اصحابه- به یارانش سخی است. و- ما ندیت بشی ء من فلان- از او خیری و سخاوتی ندیدم مندیات الکلم- سخنان رسوا کننده و زشت.

---

شعر از عجاج است که گاو پر بار و شیردهی را به درخت انگور و تاکی که خوشه های زیادی در باطن دارد تشبیه میکند.

کافور- تاکی است که برگها و ساقه هایش سرشار و پوشیده از خوشه هاست و در میان شاخه هایش دانه های فراوان سرخ رنگی است که بتدریج قرمز و خوشبو میشود، بگفته فیروز آبادی از هند و چین صادر میشود و در آیه قرآن نوشیدنی ابرار را به قرحی که خوشبو و زیباست بیان میکند، فراء میگوید کافور چشمه ایست در بهشت به همین نام که طبیعتش خوشبوست، ازهری هم میگوید کافور از خوشبوئی مانند بابونه است. (معانی القرآن- تهذیب- قاموس) بگفته ابن فارس- ندی- دو معنی اصلی دارد یکی تجمع و گرد همائی و دیگری رطوبت.

(۵ / ۴۱۱ مقایس)

ص: ۳۰۷

## (نذر) نذر

نذر- یعنی در کاری که پیش می‌آید انسان چیزی را بر خودش واجب کند که در واقع واجب نیست، میگویند- نذرت لله امرا- کاری را برای خدا بر خود نذر کردم که انجام دهم. در آیه گفت:

إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا- مریم / ۲۶ برای خدای رحمن بر خودم روزه ای نذر کرده ام. و گفت:

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ- البقره / ۲۷ که در همان معنی است.

(انذار)- خبری است که ترس و بیم در آن باشد چنانکه تبشیر- اخباریست که در آن سرور و شادی نهفته است. آیه:

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى- الليل / ۱۴ و أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَ ثَمُودَ- فصلت / ۱۳ وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ- الاحقاف / ۲۱ وَاذْكُرْ الَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أَنْذَرُوا مُعْرِضُونَ- الاحقاف / ۳ لَتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ- الانعام / ۹۲ و آیه لَتُنذِرَ قَوْمًا مَا أَنْذَرِ آبَاؤُهُمْ- یس / ۶ (نذیر)- هم همان منذر یا بیم دهنده است که بر هر چیزی که بیم دادن یا انذار در آن باشد واقع میشود خواه انسان یا غیر از انسان، در آیات:

إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ- هود / ۲۵ و إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ- الحجر / ۸۹

وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ - الاحقاف / ۹ و وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ - فاطر / ۳۷ و نَذِيرًا لِلْبَشَرِ - المدثر / ۳۷ جمع نذیر نذر است در آیه گفت:

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النَّذْرِ الْأُولَى - النجم / ۵۶ یعنی این بیم دهنده و پیامبر هم از همان پیامبران و بیم دهندگانی است که قبلاً بوده اند و گفت:

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ - القمر / ۲۳ و وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذْرُ - القمر / ۴۱ و فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَ نَذْرِي - القمر / ۱۶ فعل نذرت - یعنی دانستم و دوری کردم.

### (نزع) نزع

نزع الشیء - یعنی آن را از جایش کشید و جذب کرد، مثل کشیدن کمان از وسطش. واژه - نزع - یعنی بر کردن و کشیدن که در اعراض هم بکار میرود، مثل - نزع العداوه و المحبه من القلب - بر کردن دشمنی و دوستی از دل، خدای تعالی گفت:

و نَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ - الاعراف / ۴۳ در وصف بهشتیان است، میگوید: کینه ها را از دلهایشان زدودیم و پاک کردیم.

ص: ۳۰۹

(انتزاع) هم در معنی بر کردن و جابجائی است، نزع فلان کذا- یعنی آنرا او سلب کرد، مثل آیه:

تَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ- آل عمران/ ۲۶ قدرت را از هر که بخواهد میگیرد و سلب میکند. در آیه:

وَ النَّازِعَاتِ غَرَقًا- النازعات/ ۱ گفته شده همان فرشتگانی هستند که جان انسانها را میگیرند و از بدنهایشان جدا می کنند، آیه:

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ- القمر/ ۱۹ (۱) يَا تَنْزِعُ النَّاسِ- القمر/ ۳۰ که همان وزش طوفان شدید و باد عذاب و هلاک کننده است بطوریکه مردم را از جاهاشان بر میکند و این از شدت وزیدن بادهاست و یا اینکه جانهایشان را با هلاکتشان از آنها میگیرد.

(تنازع) و منازعه در اصل بمعنی مجاذبه است یعنی کسی یا چیزی را از جایش

---

فیروز آبادی معانی مختلفی را برای- نحس- ذکر میکند مانند- کار سخت و تاریک- باد سرد- گرد و غبار در افق- بد اختر که ضد سعد و نیک اختر است سال قحطی و خشکسالی، تمام این معانی را گروهی از مردم نا آگاه به حساب نحوست میگذارند و حال اینکه در آیه فوق عذابها را سرنوشت و انعکاس کارهای ناروا و گناهان و فسق و فجور طاغیان از فرامین خدا و پیامبران بیان میکند.

بگفته ناصر خسرو:

نکوهش مکن چرخ نیلوفری را برون کن ز سر باد خیره سری را

تو چون خود کنی اختر خویش را بد مدار از فلک چشم نیک اختر را

ص: ۳۱۰

و موقعیتش تغییر دهند و بعدا بمعنی خصومت و مجادله تعبیر شده است. در آیه گفت:

فَمَا إِن تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ - النساء / ۵۹ و فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ - طه / ۶۲ اگر نزاع با من - همراه باشد بمعنی ترک کردن و دست باز داشتن - نزاع یعنی اشتیاق شدید که به پیوستن و یگانگی جان با دوست تعبیر میشود.

(نازعتنی) نفسی الی کذا - دل و جانم به او مشتاق است.

انزع القوم - شترانشان به جایگاهشان مشتاق شدند.

رجل انزع - مردیکه موی سرش ریخته شده، گوئیکه موهایش از سرش کنده و جدا شده.

نزع - قسمت بی موی سر، اما در مؤنث - امراه زعراء - گفته میشود که نزعاء - زنی که موی سرش ریخته است.

بئر نزوع - چاهی که آبش نزدیک و در دسترس است. به شربت و نوشیدنی خوشبو هم - طیب المنزعه - گفته میشود چنانکه در قرآن فرموده است.

خِتَامُهُ مِسْكٌ - المطففين / ۲۹ ته مانده نوشیدنیهای بهشتیان نیز خوشبو است (۱).

---

با اینکه قرآن چند مورد صفت نوشیدنیها یا نوشابه های بهشتی را به روشنی وصف کرده باز بعضی بی توجه صفاتی و ویژگیهایی برای واژه های - می و شراب - در اشعار خود بنام عرفان و اینکه این کلمات تأویل و معنی دیگری دارد با احتراز ذکر کرده اند و حتی نتیجه آن نوشابه ها را هم که خراباتگیری، شاهد پرستی بی خردی و بی تقوائی است با الفاظ فریبنده بکار برده اند و نمی فهمند که قرآن میگوید بهشتیان يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَعْنٌ فِيهَا وَلَا تَأْتِيهم طور در حالی از نوشیدنیهای

وارد شدن در کاری برای فساد و تباهی (و فتنه انگیزی در میان دو نفر یا چند نفر)، در آیه گفت:

---

بهشتی در جام‌ها مینوشند که هرگز در آن عمل کار لغو و باطل و بزهکاری و گناه هیچ نیست و کاملاً-طهور- یعنی پاک است و- ختامه- مسک- پایانش هم خوشبو و عبیر آمیز است و این پاداش ابرار است یعنی همان کسانی که به پیروی از علی علیه السلام که در سوره دهر با وصف ابرار بیان شده نه تنها از بیان کلمات گمراه کننده در میان مردم بنام عرفان دوری میکنند بلکه برآستی خود را پیروان راستین امامان علیهم السلام میدانند که آنان برای یک بار هم در تمام روایات و احادیث و بیاناتشان چنان اصطلاحی بکار نبرده اند و حال اینکه اعراف عرفا خورشید آسمان عرفانند، معلوم نیست آن شاعران میخواره و وابستگان به دربارها چرا بایستی در انقلاب اسلامی هم اشعارشان با صدای خوش و موسیقی شهوت انگیز خوانده میشود آیا تمام مردم ما یا حتی اقلیتی از این مردم اصطلاحات عرفانی را با آن تأویلات عجیب و غریب می فهمند که خوراک تبلیغی آنها را از این چنین عرضه میکنند چرا می و مطرب و ساقی و شاهد و شراب ارغوانی و خرابات مغان و میکده ... هزاران بار با آهنگهای زیبا به خورد این مردم ساده دل با تقوا و ایثارگر داده میشود اگر اصطلاحاتی است عرفانی، بایستی خواص آنها را بفهمند و بشنوند نه یک امت مظلوم محروم ستم کشیده که ۴۰ در صدشان خواندن و نوشتن نمیدانند قرن‌ها از می پرستان و آلودگان بی ایمان که جز به بزم عاشانه خود و شیاطین جور به چیزی توجه نداشته اند دیوان شمس تبریزی را که خود تخلص دارد برای جا انداختن آن اشعار بعضاً خوب و اکثراً کفرآمیز بنام مولوی جلال الدین معرفی کند که در عمرش جز سی و چند هزار بیت مثنوی نسروده و در پایان دفتر ششم در جواب فرزندش که میگوید:



مِنْ بَعِيدٍ أَنْ نَزَعَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَ بَيْنَ إِخْوَتِي - يوسف / ۱۰۰ سخن حضرت یوسف است در موقعیکه پدر و مادرش به مصر میرسند و آنها را بر تخت می نشاند میگوید «خداوند در باره من احسان فرمود مرا از زندان نجات داد و شما را از آن بیابان به این جا آورد پس از آنکه شیطان میان من و برادرانم جدائی افکند و فساد کرد.»

---

از چه رو دیگر نمیگوئی سخن از چه بر بستی در علم لدن!؟

پاسخ میدهد که:

گفت نطقم چون شر زین پس بخفت نیستش با هیچکس تا حشر گفت

وقت رحلت آمد و جستن ز جو کل شیء هالک الا وجهه

گفتگو آخر رسید و عمر هم مژده کامد وقت، کز غم وا رهم

(پایان دفتر ششم مثنوی) دفتر هفتم را بناچار فرزندش به سبک پدر میسراید، محصول عمر این عارف بی نظیر همین شش دفتر است آنگاه برای خوراندن مهملاستی از دیگران نام او را وسیله پیش برد روش خود قرار میدهند غافل از آنکه چنین کاری خیانتی ادبی به شمس تبریزی و جلال الدین مولوی است.

و گاهی برای اثبات مطلب نامی از دو سه عالم و فقیه و فیلسوف میآورند که اینان هم چنین گفته اند باید پرسید دهها هزار سخن پاک معصومین و عارف ترین عرفا را میخواهید با نام آن دو سه نفر توجیه کنید یا بر عکس مگر نه اینست که گفته اند- جائیکه آب هست تیمم باطل است، ما چرا امامان مبارز و معصوم و عارف را فقط در ایام سوگواری یا زادروزشان بشناسانیم و در سایر ایام چنان سخنان دور از فهم مردم را از دامن آلودگان درباری!؟

امید آنکه یک انقلاب ادبی و بازنگری و غربال گونه ای از سوی ادبا و عرفان دردمند متعهد در سیمای ادبیات انجام گیرد.

## (نزف) نزف

نزف الماء- تمام آب چاه را بتدریج کشید تا خشک شد.- بئر نزوف- چاهیکه آبش خشک شده- نزفه بمعنی غرفه و اطاق است جمعش- نزف- است.

نزف دمه او دمه- خون و اشکش خشک شد و با خونریزی خونش تمام شد. و از این معنی به مرد مستی که در اثر مستی فهم و شعورش را از دست داده نزیف- میگویند، در آیه فرمود:

لَا يُصَدِّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ- الواقعة/ ۱۹ که ينزفون- با ضمه حرف اول هم خوانده شده. یعنی:

بهشتیان از نعمت ها و نوشابه های پاک بهشتی نه هرگز سر دردی میکشند و نه به کم خردی و بی عقلی و خمار دچار میشوند بلکه به نعمت هائی که پاداش عمل دنیوی آنهاست میرسند- جزاء بما كانوا يعملون).

انزفوا- یعنی با نوشیدن شراب عقلشان از دست رفت و تمام شده که از همان معنی تمام شدن آب چاه مشتق شده. (خشک مغز و بی خرد شدند).

این فعل در باب افعال مثل- انزفت الشیء- یعنی آن کار را تمام کردم رساتر از فعل ثلاثی آن یعنی- نزفت- است.

در باره کسی که در دعوا و خصومت دلیل و برهانی ندارد میگویند- نزف الرجل فی خصومه- در مثل هم گفته اند- هو اجبن من المنزوف ضرطا- (این مثل در مورد کسانیست که بنظر قوی هستند ولی بهنگام سختی و خطر باد و بروتشان از بین میرود و از ترس میمیرند، میگویند منزوف- حیوانیست که به سگ و گرگ شبیه است اما با یک فریاد جا خالی میکند و از ترس جان میدهد.

(مجمع الامثال ۱/ ۱۸۰)

ص: ۳۱۴

## (نزل) نزل

نزول در اصل فرو افتادن از بلندی است، میگویند- نزل عن دابته- از اسبش فرو آمد یا افتاد یا از جایی فرود افتاد و یا در جایی رحل اقامت افکند، فعل- انزله- متعدی آن است یعنی او را فرود آورد، در آیه گفت:

أَنْزَلْنِي مُنْزِلًا مُبَارَكًا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ - المؤمنون / ۲۹ دعای حضرت نوح علیه السلام در کشتی است که میخواهد خداوند او را به منزلی مبارک فرود آورد. اگر نزل- با حرف ب- متعدی شود در معنی- انزل- است و از- انزال- در مورد نعمت ها یا نعمت های خدای تعالی بر مخلوقات و بخشش آن نعمت ها بر بندگان است، که یا بصورت نزول خود هر چیزی است مثل نزول اسباب و وسائل و هدایت به آن چیزهاست مثل- انزال آهن یا لباس و از این قبیل امور که در آیات زیر هر دو قسمت ذکر شده.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ - الكهف / ۱ وَ أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ - الحديد / ۲۵ اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ - الشوری / ۱۷ وَ أَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَ الْمِيزَانَ - الحديد / ۲۵ وَ أَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ - الزمر / ۶ وَ أَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا - النمل / ۶۰ وَ أَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً نَبَّاجًا - النبأ / ۱۴ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي سَوَاتِكُمْ - الاعراف / ۲۶

ص: ۳۱۵

أَنْزَلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ - المائدة / ۱۱۴ أَنْ يُنَزَّلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَيَّ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ - البقره / ۹ اما در مورد نزول عذاب گفت:

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ العنكبوت / ۱۰۴ (۱) تفاوت معنی در انزال- و تنزیل- در وصف قرآن و فرشتگان در اینست که:

۱- واژه- تنزیل به جائیکه در آیه به او اشاره شده است و نزول تدریجی است اختصاص دارد که جدا جدا و پی در پی نازل شده است.

۲- واژه- انزال عام است و فراگیر (۲) آیاتی که تنزیل در آنها بکار رفته یا انزال چنین است:

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ - الشعراء / ۱۹۳ که نزل هم خوانده شده.

---

چنانکه در این آیه هم بیان شده- عذاب یا سرنوشت شوم و نکبت بار هر فرد یا قومی نتیجه کارها و اعمال ناروا و فسق و ظلمی است که قبلا با اختیار مرتکب شده اند و آن عذاب فرجام شوم اعمال آنهاست- بما کانوا یفسقون).

کج روی جف القلم کج آیدت راستی آری سعادت زایدت

آن سخن های چو مار و کژدمت مار و کژدم گردد و گرد دمت

در جهان آتش چو بر دلهای زدی مایه نار جهنم آمدی

و چون- انزال- عمومیت دارد، هم در مورد نزول تدریجی و هم نزول کلی و یکبارگی بکار میرود، چنانکه در دو آیه نزول سکینه و آرامش و هم چنین فرود فرشتگان در جنگ بدر واژه- انزال- بکار رفته است. اما تنزیل فقط نزول تدریجی است.

وَ نَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا - الاسراء / ١٠٦ وَاِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ - الحجر / ٩ وَاِنَّا لَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا - الزخرف / ٣١ وَ لَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلٰى بَعْضِ  
الْاَعْجَمِيْنَ - الشعراء / ١٩٨ وَ ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ - التوبه / ٢٦ وَ اَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا - التوبه / ٢٦ اما در دو آيه:

لَوْ لَا نَزَّلَتْ سُوْرَةٌ - محمد / ٢٠ وَ فَاِذَا اُنزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ - محمد / ٢٠ که در آيه اول نزل از تنزِيل و در آيه دوم - انزل از انزال  
بکار رفته تنبيه و هشداريست بر سخنان دو چهرگان با منافقين زيرا در موقع نزول آيات جنگ و جهاد پيشنهاد ميکردند تدريجا  
نازل شود براي اينکه تشويقي پي در پي براي جنگ باشد تا آنها پذيرند و گردن نهند همين که در يك بار و قاطعانه دستور  
ميرسيد از آن سرپيچی ميکردند و انجام نميداديد، پيشنهاد آيات بيشتر مينمودند و از نزول کمتر آن به جنگ نميرفتند، و آيات  
بيشتری را ميخواستند و به آيات کمتر وفا نمی کردند. اما در آيات:

اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِيْ لَيْلَةِ مُّبَارَكَةٍ - الدخان / ٣٠ وَ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْ اُنزِلَ فِيْهِ الْقُرْآنُ - البقره / ١٨٥ وَاِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ - القدر / ١  
واژه انزال به چنين حالي از نزول قرآن اختصاص یافته است چون روايت

هم شده است که «ان القرآن نزل دفعه واحده الى سماء الدنيا، ثم نزل نجما فنجما» یعنی چنین است که قرآن یکباره به آسمان دنیا (زمین) فرود آمده و نازل شده و سپس بمناسبت ها و شأن نزول ها بتدریج نزول یافته. در آیه:

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَ نِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ - التوبه / ۹۷ (۱) برای عمومیت حالاتی اگر در مورد بادیه نشینان از اعراب بیان شده و لفظ انزال بکار رفته که عام است و فراگیر در آیه:

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ - الحشر / ۲۱ در این آیه نفرمود- لو نزلنا- تا آگاهی و هشدار می باشد بر اینکه اکرام و فضیلت دادن خداوند به کوهها در اثر نزول تدریجی قرآن که بر تو نازل شده تا بیکبارگی در هر در حال کوهها در صورت داشتن شرایط پذیرش و ادراک قرآن به جاذبه و شکوه خداوند و آیات قرآن مجذوب و خاشع میشدند (۲).

---

اگر اعراب بادیه نشین که از مرکز وحی دور هستند کفر و نفاق بیشتری میورزند بعلت نادان بودن به احکام خداوند و ندانستن حدود آن است و در این مورد سزاوارترند، و خداوند به احوال خلق دانا و بمصالح هر حکمی آگاهست.

واژه های- خضوع و خشوع دو واژه مترادف و در معنی بهم نزدیکند جز اینکه خضوع فروتنی و پذیرش بدنی و اقرار با زبان است اما خشوع فروتنی جسمی و بدنی است، در ادبیات فارسی هر دو بمعنی تواضع و فروتنی بکار رفته است که گاهی این حالت جنبه منفی بخود گرفته و ذلت و حقارت معنی شده که از ریشه غلط است، پستی، خواری و حقارت واژه هائی است که همیشه در قرآن و فرهنگ امامان ما ناپسند، اما خضوع و خشوع و تواضع و فروتنی در برابر خدای تعالی و حق تأکید شده است.

لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا - الحشر / ۲۱ در آیه: قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا رَسُولًا يُتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ - الطلاق / ۱۰ گفته اند نزول ذکر در اینجا بعثت و ظهور پیامبر علیه الصلاه و السلام است او را - ذکر - نامیده است همانطوریکه حضرت عیسی علیه السلام را - کلمه - نامیده بنابراین واژه - رسولا - بعد از - ذکر - بدل است از همان - ذکر رسولا - اما - (تنزل) - در معنی فرود آمدن است پس - نزل الملک و تنزل - هر دو بیک معنی است یعنی فرشته فرود آمد و در مورد خداوند - نزل الله بکذا و یا تنزل - گفته نمیشود و ناصحیح است. در آیات:

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ - الشعراء / ۱۹۳ و تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ - القدر / ۴ و مَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ - مریم / ۶۴ و يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ - الطلاق / ۱۲ و در مورد افترا و دروغ یا کارهای شیطان و شیطنت آمیز فقط واژه - تنزل - بکار میرود چنانکه در آیات.

وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ - الشعراء / ۲۱ و عَلَى مَنْ تَنْزَلُ الشَّيَاطِينُ، تَنْزَلُ - الشعراء / ۲۲۱ (۱)

---

آیات فوق از سوره شعراء است که دو دسته شاعر را معرفی میکند، اول شعرای گمراه، دروغگوی، بدکار سرگردان و در یک کلمه کسانی که دانش و آزادی و دین و مروت را در خدمت دنیا و گرفتن زر و سیم از طاغوت ها و رونق دادن بزم های عیاشان و قدرت های ستم پیشه قرار میدهند، و بجای ذکر و نام خدای و ترغیب و تشویق مردم به مبارزه علیه کفر و ظلم، و تقوی و عفت و پاکی و تلاش انسانی

معنی آن روشن شده (نزل) - طعام و غذائیت که برای میهمان آماده میشود.

گفت: فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا - السجده / ۱۹ و نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ - آل عمران / ۱۹۸

در راه کمال پیوسته مردم را به عزلت و خراباتیگری، می پرستی و عشق به شاهدان گیسو فرو هشته و دلدارهای فریبنده سوق میدهند، خداوند در سوره شعراء میفرماید منشاء و الهام بخش اینان همان شیاطین هستند و کسانی هم که بجای پیروی از حقیقت و امامان راستین و الگوهای صدیق، بهر نامی از آن شعرا پیروی میکنند و دلباخته الفاظ زیبا و سکر آور و شهوت انگیز و مستی و بی خبری هستند گمراهانند - الشعراء و يتبعهم الغاؤون - الا الذين ... مگر کسانی که.

دوم شعرای حق گو و خداپرست که سراسر وجودشان و گفتارشان یاد خدای و عظمت او و تقوی و پاکی و پرهیز از واژه های افسونگر و گمراه کننده است. در طول تاریخ این دلیر مردان مبارز و حق پرست و آزاده صفحات زرین ادب و فرهنگ را با اشعارشان جاودانه ساخته و زینت بخشیده اند، از دریوزه گری سلاطین و گرفتن زر و سیم و عشق بازی با کنیزکان و رقاصگان درباری دوری جسته و دامن شعر و ادب را نیالوده اند و هرگز درد و پیری و ریختن دندانها، یادی از هرزگی ها و عیاشی های جوانی خویش با آن آب و تاب افسوس نخورده و اصولا آلوده نبوده اند.

این شاعر آزاده ایست که میگوید:

من آنم که در پای خوکان نریزم مر این قیمتی لفظ در دری را

یا دیگری که میگوید و افتخار میکند:

به عمر خویش مدح کس نگفتم دری از بهر دنیا من نسفتم

یا دیگری که به شاعری از نوع اول میگوید:

چه حاجت که نه کرسی آسمان نهی زیر پای قزل ارسلان

یا آن دیگری میگوید:



و این واژه که زاد و طعام بهشتیان را از سوی خداوند بیان میکند در مورد دوزخیان و طعام ناگوارشان نیز بکار رفته است  
میگوید:

لَا كَلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ ... هَذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ - الواقعة / ۵۶

دانش و آزادگی و دین و مروت این همه را بنده درم نتوان کرد

یا آن دیگری در داستان پیر خار کن و جوان مغرور و عیاش میگوید:

شکر گویم که مرا خوار نساخت به خسی چون تو گرفتار نساخت

همره حرص شتابنده نکرد بر در شاه و گدا راه نکرد

داد با این همه افتاد گیم عز آزادی و آزاده گیم

نشانه شعرائی که شعر را در خدمت رشد جامعه و خویشتن قرار میدهند چنین است:

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ ذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَ انْتَصَرُوا مِنْ بَعِيدٍ مَا ظَلَمُوا وَ سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ مگر  
شاعرانی که اهل ایمان و کار شایسته هستند و خدای را بسیار یاد میکنند و برای انتقام از ستمی که بر آنها میرود از خدای  
یاری میخواهند، بلی ستمگران بزودی خواهند دانست که به چه کیفی و دوزخی بازگشت می کنند.

زیرا اینگونه شعرا به تهمت های عقیدتی، نسبت به اشعار ناروا به آنان، زندان و فقر و تبعید از سوی قدرتهای طاغی و ستمگر  
همیشه دست بگریبان بوده اند.

و یک نمونه از اشعار شعرای دریوزه گر و خود فروخته اینست که در باره سفاک ترین طاغوت ها میگوید:

چو کودک لب از شیر مادر بشست نحست او ز گهواره محمود گفت

در مقابل این شاعر، شاعر آزاده ای در تفسیر آیه ای از قرآن میگوید:

هر گیاهی که از زمین روید وحده لا اله هو گوید

به بین تفاوت ره از کجاست تا به کجا از توحید تا شرک و بت پرستی

و فَتَزَلُّ مِنْ حَمِيمِ الْوَاقِعِ / ۹۳ انزلت فلانا- او را میهمانی نمودم.

در مورد سختی ها و مصیبت ها هم- نازله و بصورت جمع نوازل گفته میشود در جنگ هم- نزال و منازله گویند، نزل فلان- به دیدن و زیارت آمد، شاعر میگوید: انازله السماء ام غیر نازله. (۱)

آب نطفه را هم- نزل و نزاله میگویند، خوراک و طعام لذیذ و تازه را هم نزل و ذو نزل- گویند.

نزل- گروه و مجتمع به شباهت طعامی که در اطراف آن جمع میشوند.

### (نسب) نسب

نسب و نسبت، یعنی شریک بودن و اشتراک در نسبت مادری یا پدری که دو نوع است:

۱- نسبت طولی مثل اشتراک در پدران و پسران.

۲- نسبت یا نسب عرضی مانند نسبت میان برادر زادگان یا عمو زادگان.

در آیه فرمود:

فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا- الفرقان / ۵۴ که اشاره به خویشاوندان سببی است مثل دامادها.

فلان نسبت فلان- یعنی خویشاوند و از نزدیکان اوست، واژه- نسبت- در

---

شعر از عامر بن طفیل است تمامش چنین است:

انازله اسماء ام غیر نازله ایینی لنا یا اسم ما انت فاعله!؟

آیا اسماء به دیدن من خواهد آمد یا نخواهد آمد، ای اسماء آیا میان ما جدائی هست که بآن عمل کرده ای؟

ص: ۳۲۲

ریاضی به دو مقدار چیزی که با هم تجانس دارند بکار میرود که در بعضی جنسیت‌ها بیکدیگر مخصوص هستند. نسب- در شعر یعنی انتساب شعر به زن یا همسر که عشق به او را شاعر یادآوری میکند. میگویند- نسب الشاعر بالمرأه نسبا و نسیبا.

### (نسخ) نسخ

نسخ یعنی زایل کردن چیزی به چیز دیگری که بدنبال آن می‌آید، مثل خورشید و سایه یا برعکس و همچنین پیری و جوانی، و گاهی از نسخ معنی از بین بردن و گاهی مفهوم اثبات کردن فهمیده میشود و زمانی هر دو معنی، نسخ کتاب یعنی حکمی را با حکم دیگر که بدنبال آن قرار میگیرد زایل کنیم، خدای تعالی میفرماید:

ما نَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِئُهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا- البقره/ ۱۰۶ گفته شده معنایش اینست که اگر عمل به چیزی را زایل کنیم و از دل‌های بندگان حکم آنرا بر طرف کنیم بهتر از آن یا همانند آن را جایگزین می‌سازیم و نیز در معنی این آیه گفته اند:

اگر چیزی را ایجاد کنیم یا آیه‌ای را نازل نمائیم و یا فراموش و به تأخیر بیاندازیم و نازل نشده باشد نیکوتر از آنها- را جایگزین خواهیم ساخت. در آیه:

فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ- الحج/ ۵۲ (۱) (نسخ الكتاب)- یعنی ترجمه و برگرداندن و نقل صورت و نوشته‌های بدون

---

قسمتی از آیه ۵۲ سوره حج است تمامش چنین است «ما بیش از تو هیچ و پیمبری را نفرستادیم مگر آنکه چون آیاتی برای هدایت مردم تلاوت میکرد

کم و کاست آن کتاب به کتابی دیگر که لازمه آن زایل نمودن نوشته های کتاب اول نیست بلکه اقتضای ثبوت و اثبات آن مواد و پوسته ها به مواد دیگر است (مثل ترجمه ها از زبانی به زبانی دیگر) یا مانند مهر زدن انگشتی و خطوط آن بر موم یا لاک و اشیائی از این قبیل (و امروز همان تایپ و حروفچینی و چاپ است).

- استنساخ - اقدام به نسخه نویسی و داوطلب برای انجام آن کار است که گاهی بجای واژه - نسخ - تعبیر و معنی میشود. در آیه گفت:

إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ - الجاثیه / ۲۹ (۱) (مناسخه) - در میراث و بازمانده ای بکار میرود که بخاطر مردن و از دنیا رفتن

---

شیطان در آنها القاء دسیسه و وسوسه میکرد و خداوند آن القاءات را محو و نابود میسازد و آیات خود را تحکیم بخشیده و استوار میگرداند او بحقایق امور و نظام عالم علیم و حکیم است، اما آن وسوسه ها در دل ستم پیشگان و کسانی که دلهايشان به مرض نفاق و شك و كفر و قساوت مبتلاست از نجات و رستگاری دور هستند و اهل علم و معرفت از وسوسه ها دور شده و میدانند این آیات قرآن به حق از سوی خداوند نازل شده و دلهاشان با خضوع و خشوع مؤمن تر میشود و همانا خداوند اهل ایمان را به راه مستقیم هدایت میفرماید.»

در این آیه هم مقدمه هدایت و شقاوت را از خود انسانها دانسته و میگوید:

نفاق و شك و كفر و ظلم زمینه ساز گمراهی و علم و ایمان بنیاد و زیر ساز هدایت خدائی و رستگاری به راه راست است.

آیه ۲۹ سوره جاثیه با آیه قبل از آن در مورد صحنه ای از قیامت است میگوید: «هر گروهی بسوی کتاب یا نامه کردار خود خوانده میشوند تا پاداش عمل خویش برسند، این کتاب به حق سخن میگوید زیرا هر چه در دنیا انجام داده اید همه را درست نکاشته ایم.»

ورثه ها تقسیم نشده باقی مانده است اما در مورد قرن‌ها و زمانها که واژه- تناسخ بکار می‌رود یعنی ملتی و مردمی یا قومی از پس مردم و قومی دیگر بیایند و جانشین آنها شوند.

اما کسانی که به مذهب تناسخ قائل هستند معاد و برانگیخته شدن در قیامت را انکار میکنند، یعنی همان معادیکه دین و شریعت آنرا اثبات کرده است، منکرین معاد می‌پندارند که ارواح بعد از مردن مردم همیشه به اجسامی دیگر منتقل میشوند.

### **(نسر)**

نسر- نام بتی است که در قرآن وَ نَسْرًا- نوح/ ۲۳ آمده است، و نیز نسر- نام کرکس است و مصدری است بمعنی- کندن زمین یا چیزی دیگر بوسیله منقار کرکس یا پرنده ای دیگر و نیز گوشت اضافی در سم پای حیوان و همچنین نام دو ستاره که یکی را نسر طائر و دیگری نسر واقع نام دارند.

نسرت کذا- چیزی را کم کم گرفتن مثل گرفتن چیزی بوسیله منقار پرنده که آنرا تکه تکه میکند و میخورد.

### **(نسف)**

از بن برکندن مثل بادی که چیزی را از زمین جدا کرده و به هوا میبرد.

فعل- نسفته و انتسفته- است در قرآن فرمود:

يُنسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا- / ۱۰۵ سخن حضرت موسی به سامری است میگوید خدای ساختگیت را پروردگارم از پایه به دریا می‌افکند.

ص: ۳۲۵

نسف البعير الارض - شتر زمین را با نوک پاهایش کند و خاکش را دور ریخت، و آنرا - ناقه نسوف - گویند در آیه:

ثُمَّ لَنْسِفَنَّهٗ فِي الْيَمِّ نَسْفًا - طه / ۹۷ ای رسول اگر از تو در باره کوهها در قیامت پرسش کردند بگو که خداوند کوهها را از بن بر کند که خاک شده و خاکش بر باد رود، یعنی غبار پراکنده در هوا.

سر شیر و کره که بر روی ظرف قرار میگیرد نیز - نسافه - است که تشبیهی است بهمان گرد و غبار روی زمین - اناء نسفان - ظرف پر که کف بر سر دارد.

و انتسف لونه - رنگ و رویش تغییر کرد - مثل - اغبر وجهه - و نسفه - سنگپا که چرک پا را با آن برطرف میکند.

### (نسک) نسک

نسک یعنی عبادت و ناسک همان عابد و عبادت کننده است که به اعمال حج اختصاص دارد - مناسک - همان اعمال حج، نسیکه - قربانی و ذبیحه است در آیه گفت:

فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ - البقره / ۱۹۶ (مربوط به بیمارانیست که نمیتوانند در حج سر بتراشند میگویند یا روزه و یا صدقه و یا قربانی انجام دهید.

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ - البقره / ۲۰۰ و مَنَسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ - الحج / ۶۷

ص: ۳۲۶

یعنی بریدن از چیزی. مثل- نسل الوبر عن البعیر- کرک و پشم را از شتر چید و برید یا جدا کردن پیراهن از تن و محبت از دل، شاعر میگوید- نسلی ثیابی عن ثیابک تنسلی (۱)- جامه ام را از جامه ات یا تنت دور کن- نساله- موی و پر و بالی که از پرندۀ میافتد و جدا میشود. انسلت الابل- موقع چیدن موی شتر است.

(نسل)- دوید و مضارعش- ینسل و مصدرش- نسلان است یعنی دویده و سرعت گرفت. در آیه گفت:

وَ هُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ- الانبیاء/ ۹۶ یعنی در آستانه قیامت آن قوم از هر پستی و بلندی شتابان سرازیر شوند.

(نسل)- همان فرزند است زیرا از وجود پدرش ساخته و جدا شده. در آیه:

وَ يُهْلِكَ الْحَزْثَ وَ النَّسْلَ- البقره/ ۲۰۵ (۲) تناسلوا- یعنی فرزند داشته باشید و نسلتان را افزون کنید و هم چنین گفته اند

---

مصراع شعر از قصیده معروف امرء و القیس و معلقه اوست خطاب به نامزدش که نامش فاطمه است میگوید:

وَ ان تک ساء تک منی خلیقه فسلی ثیابی من ثیابک تنسل

در قرآن هم دو همسر با نام الیاس تشبیه شده است یعنی اگر از رفتاری یا اخلاقی از من رنجیده هستی و کراهت داری قلبم را از قلبت یعنی محبتم را از وجودت دور کن تا جدا شوی.

آیه فوق در باره کسانست که ظاهری فریبنده با سخنانی جذاب دارند و

«هر گاه خواستی فضیلت انسانی را بشناسی از او در باره عداوت یا کینه ای که برایت از او بوجود آمده است بخشش بخواه.»

---

حتی خدا را هم بر راستگویی خود به شهادت میطلبد اما- و هو الد الخصام- ای پیامبر اینان بدترین دشمنان اسلامند، و چون از تو دور شوند کارشان فساد در زمین دسترنج و حاصل خلق به نیستی میکشانند (با احتکار، زر اندوزی و فساد) و در صدد قتل و کشتار نسل بشر بر میآیند، خداوند مفسران را دوست ندارد- الله لا يحب الفساد- او فساد را هم دوست ندارد. از این آیه هم بخوبی بطلان و پوچی جبری مذهبان که کارهای زشت و گناهان و تبه کاریهای سلاطین و دیگر مردمان را هم از خدا میدانند ثابت میشود که- ظهر الفساد فی البر و البحر بما کسبت ایدی الناس- فساد در دریا و زمین همه از کردار ناروا و ظالمانه خود انسانهاست و چقدر این گونه شعرها یا سخنان فلسفی بر خلاف قرآن و حقیقت است که گفته اند:

از خدا دان خلاف دشمن و دوست که دل هر دو در تصرف اوست

با اینکه آیه- ما رمیت اذ رمیت که در جنگ بدر نازل شده و از معجزات و الطاف حقیه الهی است تعمیم میدهند و از سیه رویان گناهبار رفع مسئولیت نموده اند که:

گر چه تیر از کمان همی گذرد از کماندار بیند اهل خرد

این امر هم یکی از اشتباهات بزرگ سخنوران یا نویسندگان و پاره ای از علماست که امور استثنائی را عمومیت میدهند و یا اینکه مسائل اخلاق فردی را دست آویز امور اجتماعی و سیاسی که سرنوشت امتی به آنها بستگی دارد قرار میدهند گذشت و جوانمردی در امور فردی پسندیده است اما در جائیکه حقوق محرومان پایمال میشود زورمندان و ستم پیشگان را مشمول گذشت قرار دادن با اصول اولیه اسلام مغایرت دارد که گفت- و لا تأخذ بهما رافه.



نسیان و فراموشی از یاد بردن چیز است که در خاطر انسان ضبط شده است یا از ضعف خاطر و یا از غفلت، یا از روی قصد و عمد تا اینکه یا دو نام آن از دل و خاطر زدوده شود.

فعلش - نسیته نسیانا - است در آیه فرمود:

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَتَسَىٰ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا - طه / ۱۱۵ و فَذُوقُوا بِمَا نَسَيْتُمْ - السجده / ۱۴ و فَإِنِّي نَسَيْتُ الْحُوتَ وَ مَا أَنْسَانِيَهُ إِلَّا الشَّيْطَانُ - الكهف / ۶۳ و لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسَيْتُ - الكهف / ۷۳ و فَانْسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ - الانعام / ۴۴ و ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنْهُ نَسَىٰ مَا كَانَ يَدْعُوا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ - الزمر / ۸ و سَنُقَرِّئُكَ فَلَا تَنسَى - الاعلى / ۶ در این آیه خداوند به پیامبر خبر میدهد و تضمین میکند که رسیدن وحی به او و شنیدن آن از حق فراموشش نخواهد شد. خداوند هر نسیان و فراموشی را از انسان مذمت کرد که اصلش از روی عمد و یا عذرهایی در آنها باشد مثل اینکه از پیامبر صلی الله علیه و آله روایت شده است که:

«رفع عن امتی الخطا و النسیان.» از امت من خطا و نسیان برداشته شده باین معنی که مقدمه و سبب خطا و نسیان از خود او نباشد. (۱) در آیه گفت:

چنانکه پاره ای از عذابهای دنیوی و مبتلا شدن به عوامل آن عذابها از امت اسلامی بر طرف شده است. دو عذاب فوق هم که سر انجامش نکبت و شکست و عذاب دنیائی است بر طرف شده.

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ - السجده / ۱۴ چون قیامت و لقاء پروردگارتان را عمدا فراموش کردید و خدا هم امروز رحمت خویش از شما دور کرد پس نتیجه آنرا دریابید و بچشید.

این عذاب و سرنوشت بخاطر اینست که با قصد و عمد خود را به غفلت و فراموشی زدند و با اهانت - ایمان به قیامت را ترک کردند، واژه - انا نسیناکم - که به خدای تعالی نسبت یافته و آنها را با خواری به مجازات رسانده برای دور شدن و ترک نمودن ایمان آنهاست. چنانکه در آیات - زیر هم به آن حقیقت اشاره میکند.

فَالْيَوْمَ نَنْسَاهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا - الاعراف / ۵۱ و نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ - التوبه / ۶۷ که تفسیر روشن تر آن آیه است. و در آیه:

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ - الحشر / ۱۹ این آیه که میگوید: مانند کسانی نباشید که خدا را فراموش کردند خدا هم خودشان بخویشتن شان فراموشی داد، آگاهی و هشدار است بر اینکه انسان با معرفت به نفس و جان خویش خدا را خواهد شناخت، پس فراموشی آنها از سوی خدای همان فراموش نمودن انسان معرفت و شناخت خویش است (۱).

---

که از پیامبر هم نقل شده که فرمود «من عرف نفسه فقد عرف ربه» لحظه ای در خود نگر تا کیستی - از کجائی و ز چه هستی چیستی. از این روی علی علیه السلام فرموده است «رحم الله امرأ علم من این و فی این والی این» درود خدا بر کسی که بفهمد ریشه حیاتش از کجاست و در کجای جهان وجود دارد و به کجا در حرکت است:

در آیه فرمود: **وَ اذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ** - الکهف / ۲۴ ابن عباس در تفسیر این آیه میگوید:

یعنی وقتی که چیزی را که میخواهی عمل کنی بزبان آوردی و عبارت - ان شاء الله - را نگفته ای هر وقت بیادت آمد آنرا تکرار کن، از این روی گفتن - ان شاء الله - بعد از مدتی هم جائز است - عکرمه (۱) میگوید: معنی نسیت یعنی فراموش کردی در آیه فوق یعنی گناهی مرتکب شدی، پس معنی آیه اینست که هر گاه اراده و قصد انجام کار زشت یا گناهی نمودی خدایرا بیاد بیاور تا ترا از آن کار باز دارد، پس اصلش یادآوری چیزی است که فراموش شده مثل - نقص - یعنی چیزی که ناقص شده و در سخن معمولی نسیان اسمی است که به آن کمتر توجه شده، از این روی میگویند - احفظوا نساءکم - یعنی فراموش شده را بخاطر بیاور و آنرا در خاطر حفظ کن، شاعر میگوید: **كان لها في الارض نسيا نقصه** - (۲) در آیه: **(نَسِيًّا مِّنْسِيًّا)** مریم / ۲۳

---

از کجا آمده ام آمدنم بهر چه بود به کجا میروم آخر نمائی وطنم

مرغ باغ ملکوتم نیم از عالم خاک چند روزی قفسی ساخته اند از بدنم

کیست در گوش که او میشوند آوازم یا کدامین که سخن می نهد اندر دهنم

یکی از راویان حدیث و از صحابه امت در زمان خلیفه دوم به جنگ مسیلمه کذاب گسیل شد و در جنگ یرموک از دنیا رفت در اکثر کتب تفاسیر روایاتی در تفسیر آیات از او نقل شده است.

مصراع فوق از - شنقری - شاعر جاهلی است تمام بیت چنین است:

**كان لها في الارض نسيا نقصه علي امها دان تخاطبك تبت**

گوئی در زمین چیزی کم ارزش دارد و تو او را از ریشه کننده و از دست داده ای.

سخن ما در حضرت عیسی علیه السّلام است (۱) یعنی ای کاش بگونه ای میبودم، فراموش شده که به آن کم توجهی میشود هر چند که فراموش نشده باشد، از این روی با واژه- منسیا- ذکر شده زیرا- نسی- به چیزی که کم اهمیت است گفته می شود اگر چه یادآوری شود و فراموش نشده باشد بصورت مصدر هم- نسیا- با کسره حرف اول و دوم نیز خوانده شده که در محل مفعول قرار گرفته است مثل تحصی عصیا و عصیانا. در آیه:

ما نَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِئُهَا) - البقره / ۱۰۶ واژه نسیها از مصدر- انسیا- در مورد حذف و بر طرف کردن چیزی از دلها یا نیروی الهی است.

اما- (نسیا)- نسوه- نسوان- هر سه واژه جمع- مراه یعنی زن است که از لفظ و حروف دیگری جمع بسته شده مثل واژه قوم- در جمع- مرء و انسان.

در آیه فرمود لا یسخر قوم من قوم ... تا آنجا که میفرماید:

وَ لَا نِسَاءٌ مِنْ نِسَاءِ - الحجرات / ۱۱ وَ نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ - البقره / ۲۲۳ وَ یَا نِسَاءَ النَّبِیِّ - الاحزاب / ۳۲ وَ قَالَ نِسْوَةٌ فِی الْمَدِیْنَةِ - یوسف / ۳۰ وَ مَا بِالُ النُّسْوَةِ اللَّاتِی قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ - یوسف / ۵۰

---

معنی تمام آیه چنین است، وقتی که مریم را درد زائیدن گرفت در زیر شاخه درخت خرمائی رفت و از شدت حزن و اندوه با خود گفت ای کاش من پیش از این مرده بودم و نامم فراموش شده بود که سپس از سوی هاتف غیبی تسلی و آرامش یافت.

نساء رگی است در بدن تشنه و جمعی نسیان و انساء است.

## (نسا) نسا

نسیء- یعنی تأخر در وقت، نسیت المرأه- وقتی که زن به آبستن بودن امید دارد داستان او بتأخیر میافتد. که او را- نسوء- میگویند. در دعا میگویند نساء الله فی اجلک یا- اجلک- عمرت طولانی باد.

نسیئه- فروختن جنس بطور نسیه و تأخر در پرداخت قیمت، و از این معنی واژه نسی- است که عربها قبل از اسلام بکار میبردند یعنی ماه حرام را که نبایستی جنگ کند به تأخیر میانداختند و در ماه دیگر عمل میکردند. در آیه فرمود:

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ- التوبه/ ۳۷ (۱) آیه ما نَسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا- البقره/ ۱۰۶ هم خوانده شده یعنی آن را به تأخیر میاندازیم یا برای حذف آن از دلها و یا برای باطل نمودن حکم آن آیه.

عصا را هم- (منسا)- میگویند چونکه اشیاء را دور میکند و بعقب میندازد.

گفت: تَأْكُلُ مِنْسَاتَهُ- سبا/ ۱۴ (همین که مرگ حضرت سلیمان در رسید بر عصایش تکیه داده بود و کسی

---

ابن فارسی مینویسد، چون اعراب نمی خواستند سه ماه پی در پی جنگ حرمت آنها به ماه دیگری نکنند و ماه محرم جنگ حرام بود از این رو ماه محرم را هم جنگ میکردند و موکول نمودند، زیرا معیشت و زندگی آنها با جنگ و غارت اداره میشد- لان معاشهم کان من الاغاره- لذا خداوند که جهان را بر عدل و نظم آفریده چنین عملی را کفر دانسته و میگوید (انما النسئی زیاده فی الکفر).

از مرگش اطلاع نداشت تا اینکه موریانه ها عصای او را از پائین خوردند و او بزمین افتاد).

نسات الابل - یک یا دو روز تشنگی شان به تأخیر افتاد. شاعر میگوید:

و عنس كالواح الاران نساتها اذا قيل للمشوبتين هما هما (۱)

نساء - شیری که خورده نشده و ترش شده است که با افزودن آب قابل نوشیدن شود.

### (نشر) نشر

این واژه برای - لباس - نامه - ابر - نعمت و سخن بکار می‌رود یعنی گسترده شدن و باز نمودن و بسط دادن آنها. در آیه گفت:

وَ إِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ - التکویر / ۱۰ (۲) زمانی که نامه ها باز و گسترده شد و آیه:

وَ هُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ... وَ يُنْشِرُ رَحْمَتَهُ -

---

تا سحر گاهان که دو ستاره شعری ظاهر شدند کنیزک را که پاهایش مانند چوبهای خشک بود می‌برد.

یکی از رویدادهای شگفت قیامت است که آغازش چنین است - اذا الشمس كورت و اذ النجوم انكدرت ... که از دوازده حادثه طبیعی بسیار عجیب و حیرت آفرین نام می‌برد تا گواه بر این باشد که جان آدمی آنچه را در دنیا انجام داده و در نامه روشنگر کردارش می‌بیند می‌داند که همه چیز را خود آماده و حاضر کرده است.

از دست دیگری چه شکایت کند کسی سیلی به دست خویش زده بر قفای خویش

الشوری / ۲۸ وَ (النَّاسِرَاتِ) نَشْرًا - المرسلات / ۳ یعنی فرشتگانی که کار گزار وزش بادها هستند و یا بادهائیکه ابرها را پراکنده و بحرکت در میآورید جمع - ناشر - نشر است که در آیه - نشر هم خوانده شده: مثل اینست که کسی بگوید از این واژه - سخنی که نیکوست و منتشر شده می‌شوم که از مدح و ستایش است.

نشر المیت (نشوراً) - در باره زنده شدن انسانها در قیامت است در آیه گفت:

وَ إِلَيْهِ النُّشُورُ - الملك / ۱۵ يَلْ كَانُوا لَا يَزُجُونَ نُشُورًا - الفرقان / ۴۰ وَ لَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَ لَا حَيَاةً وَ لَا نُشُورًا - الفرقان / ۳ (پاره ای از مردم غیر از الله پدیده ها و بتانی را برای خود معبود گرفته اند در حالیکه نه سود و زیانی را قدرت دارند و نه امر موت و زندگی و بعثت و برانگیخته شدن در قیامت را توانا هستند).

فعل ثلاثی مجرد و مزید فیه آن یعنی نشور و انشار در آن بیک معنی - انشر الله المیت فنشر - در آیه گفت:

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ - العبس / ۲۲ وَ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا - الزخرف / ۱۱ در مورد وزش بادها و ریزش بارانهای بهاری است که زمین بی حرکت و مرده را زنده میکند که در واقع بعثت پیاپی زمین است (بگفته مولوی - این بهار نو - بعد برگ ریز - هست برهان بر وجود - رستخیز) حقیقت معنی واژه نشر استعاره از عبارت - نشر الثوب - است شاعر میگوید:

طوتک خطوب دهرک بعد نشر کذاک خطوبه طیا و نشرا

(حوادث روزگارت بعد از اندک انبساطی مانند جامه ای تو را در هم پیچید و در میان گرفت و این شیوه زمانه است چه در حال شادی و چه در حال سختی) و گفت وَ جَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا - الفرقان / ۴۷ یعنی در روز گسترده‌گی و یافتن رزق و روزی و رحمت و نعمت برایتان قرار داد، چنانکه در آیه دیگری فرمود:

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ - القصص / ۷۳ (انتشار) الناس - تصرف و مبادرت مردم در نیازمندیها، در آیه:

ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْشُرُونَ - الروم / ۲۰ وَ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ - الجمعة / ۱۰ نشروا هم در معنی انتشار است آیه:  
و اذا قيل انشروا فانشروا - المجادله / ۱۱ خوانده شده یعنی پراکنده شوید.

انشار - یعنی ورم کردن عصب حیوان و چهارپاست، نوآشر - رگهای دست هاست زیرا گسترده و روشن است، دیده میشود.

نشر - ابر پراکنده که بجای مفعول هم بکار میرود مثل - نقص بجای منقوص، نشر هم بجای منشور بکار میرود.

در گشودن پر و بال باز شکاری هم واژه - نشر گفته میشود، هم چنین به گیاه و علف خشک در وقتی که بارانی بر او ببارد و دوباره بروید و چیزی کرم مانند از آن علوفه ها ظاهر میشود که نوعی بیماری در دام ها بوجود میآورد.

ناشیره - زمین - نشت الخشب بالناشر - چوبها را با اره بریدم بهمان اعتبار



که ذرات چوب پراکنده میشود، نشره- (۱) افسون و درمان غیر طبیعی و خرافی برای بیمار.

### (نشر) نشر

زمین بلند و مرتفع- نشز فلان- او قصد برتری بر سایرین دارد، نشز فلان عن مقره- از جایگاهش در گذشت و برتر نشست، ناشز مانند ناب است در آیه گفت: *وَ إِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانشُرُوا- المجادله / ۱۱* (یعنی اگر گفته بالاتر بنشینید بپذیرید).- زنده شدن و برخاستن از خاک را هم- نشز و انشاز- میگویند زیرا از پائین به بالا تغییر حالت میدهد. گفت:

*وَ انظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِرُهَا- البقره / ۲۵۹* که با فتحه حرف -ن- هم خوانده شده. (اشاره به داستان کسی است که از زنده شدن پس از مرگ مردمی که همه چیزشان ویران شده و خودشان هم پوسیده بودند در شگفت بود که به امر خدا او هم مرد و بعد از صد ماه زنده اش

---

در حدیثی آمده است که از پیامبر صلی الله علیه و اله در مورد- نشر- سؤال شد فرمود «هو من عمل الشيطان»- نشره با حرکت ضمه حرف اول و سکون حرف دوم نوعی معالجه با سحر و جادو و افسون است که بعضی بیماران می پندارند از سوی پریان یا جن مبتلا شده اند (۵/ ۵۴ النهایه از ابن اثیر) و نیز مینویسد- نشر المیت ینشر نشورا- در وقتی است که خداوند او را در قیامت برای حیات بعد از مرگ زنده میکند و بر می انگیزد، انشره الله ای احیاء.

و باز میگوید در حدیثی هست که «لا- رضاع الا- ما انشز اللحم و انبت العظم» رضاع یا همشیر بودن کودک از پستان مادر کودک دیگر در وقتی حکم رضاع دارد که از آن شیر گوشت بدنش و استخوانهایش بروید و رشد کند.

کرد در حالی که هم خودش و هم مرکبش بحالت اول در آمدند و پوست و گوشت و استخوان مرکبش روئید). و آیه:

وَ اللَّائِي تَخَافُونَ (نُشُورُهُنَّ) - النساء / ۳۴ اشاره به تکبر زن و بغض او نسبت به همسرش است که از طاعت شوهرش سرپیچی میکند و خود رای برتر میداند و چشمش به دیگری است نه به شوهر خویش و باین شاعری گفته است:

إذا جلست عند الامام كأنها تری رفقه من ساعه تستحیلها

وقتی در حضور امامی نشسته است گوئی از ساعتی که چنین حالتی رای ناممکن میشمردی آنها دوستانی صمیمی هستند.

عرق ناشز - رگی که از شدت درد بر آمده و به تندی میزند.

### (نشط) نشط

خدای تعالی فرمود:

وَ النَّاشِطَاتِ نَشْطًا - النازعات / ۲ گفته اند ستارگانی هستند که از شرق به غرب با سیر و گردش مدار خود پیوسته میگردند یا با گردش و جابجائی خود از مغرب به مشرق در حرکتند، چنانکه در باره گاوی که از زمینی به زمینی دیگر می‌رود میگویند - ثور ناشط.

و نیز گفته اند - ناشطات - فرشتگانیند که قابض ارواح هستند، یعنی جانها را از بدنها دور میکنند و میگیرند، و یا فرشتگانی هستند که امور آفرینش را منعقد میکنند و به جریان میاندازند (۱)، چنانکه میگویند: نشطت العقده -

---

چهار سوره قرآن با آیاتی موزون آغاز میشود - ۱ - سوره الذاریات ۲ - سوره المرسلات ۳ - سوره النازعات ۴ - سوره العاديات و هر کدام چهار یا

ص: ۳۳۸

نشط- در اینجا برای مربوط ساختن و گره زدن چیزی است که باز کردنش سهل و آسان است (نه بمعنی گره کوره زدن).

پنج آیه را بترتیب که از نوعی کار مهم خلقت است یادآوری مینماید، مفسرین و فرهنگ نویسندگان در معانی این بیست آیه نظرات دقیقی دارند که غالباً روایات و نظرات مشابهی را در بر دارد. آیات دو سوره- مرسلات و نازعات را که راغب هم در بالا نقل کرده عموماً به فرشتگان تفسیر کرده اند، سوره ذاریات را هم به بادهای، ابرها و کشتی ها و فرشتگان تفسیر نموده اند، و سوره عادیات را به اتفاق همان خیل و مرکب ها که در حال دویدن در میدان جنگ گرد و غبار و جرقه از پاهایشان در تماس با زمین حاصل میشود میدانند البته جنگ در راه دین خدا از میان مفسرین جدید صاحب تفسیر- مراغی- پنج آیه سوره نازعات را به ستارگان و ماهها و خورشیدها تفسیر نموده و میگوید خداوند بخاطر عظمت کرات و نظم دقیق آنها در حرکت و سود فراوانشان در خلقت و مسخر بودنشان به خداوند و امر او همگی سوگندهای مهمی است که بعدش مسأله قیامت را مطرح می کند. صاحب مجمع البیان و هم چنین فخر رازی در تفسیر کبیرشان نظر ابو مسلم اصفهانی را ترجیح میدهند که میگوید اولاً فرشتگان مؤنث هستند و این کلمات همگی مؤنث و جمع مؤنث هستند ثانیاً در سوره عادیات و نازعات به روشنی حالات جنگجویانی که در راه خدا با شتاب مبارزه میکنند، اسب میتازند شیبخون میزنند، تیر و کمان میکشند، بر هم پیشی میگیرند با تدبیر عمل میکنند، صاعقه وار دشمن را پراکند میسازند. بخاطر قداست کارشان صفات وسائل جنگی و خیل آنها را خداوند این چنین یادآوری می کند و تمام این حالات را با نشاط انجام میدهند. «و قیل هی خیل الغزاه تسبح فی عدوها کقوله و العادیات ضبحا عن ابی مسلم. و انها الخیل یسبق بعضها بعضاً فی الحرب عن ابی مسلم». زهی افسوس که در حمله مغول ۱۴ جلد تفسیر این مفسر کم نظیر که بگفته ابن ندیم و یاقوت از امهات کتب و بنام- جامع التأویل لمحکم التنزیل- بوده از بین رفته است.

پس این آیه اشاره به اینست انجام امور خلقت برای آن فرشتگان سهل است.

به چاهی هم که با یک حرکت طناب آبش در دلو بدست می‌آید- بئر انشاط- میگویند یعنی عمقش زیاد نیست و آبش در دسترس است.

نشیطه- سهم و قسمتی است که سرپرست یک قوم قبلاً برای خود بر میدارد (قبل از تقسیم کردن آن) و نیز شترانی که یک ارتش و سپاه قبل از رسیدن به دشمن و جنگ در بیابان آنها را می‌یابند و میبرند، نشیطه الحیه- مار او را گزید.

### (نشا) نشا

نشء و نشاء- یعنی بوجود آوردن چیزی و تربیت کردن آن، در قرآن فرمود:

وَلَقَدْ عَلَّمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ - الواقعة / ۶۲ فعل این واژه مثل - نشا فلان- است یعنی او را رشد کرد، جوان را هم که رشد کرده و تربیت شده- ناشی- میگویند. در آیه فرمود:

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا - المزمّل / ۶ در این آیه ناشئه- همان قیام و بپا خاستن برای نماز شب است که بگوید نماز شب بهترین گواه بر خلوص قلب و صدق ایمان است.

نشا السحاب- ابر در هوا ظاهر شد و بتدریج متراکم شد. در آیه گفت:

وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثُّقَالَ - الرعد / ۱۲ واژه- (انشاء)- بمعنی ایجاد چیزی است با تربیت و رشد آن که بیشتر در ایجاد حیات انسان گفته میشود، در آیات:

هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ- الملك/ ۲۳ وَهُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ- هود/ ۶۱ وَتُمْ أَنْشَأَنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمًا آخَرِينَ- المؤمنون/ ۳۱ وَتُمْ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ- المؤمنون/ ۱۴ وَنُنشِئُكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ

- الواقعة/ ۶۱ (۱) وَ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ- العنكبوت/ ۲۰ همه آیات فوق در مورد ایجاد و آفرینشی است که مخصوص خداوند است در آیه گفت:

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ أَ أَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ- الواقعة/ ۷۲ (۲)

و (۲) از آیه ۵۸ تا ۷۳ سوره واقعه چهار معجزه شگفت انگیز و حیرت زای آفرینش بیان شده و دو آیه فوق از آن پدیده ها و معجزه هاست که برای خلقت دوباره انسانها در روز رستاخیز به این امور محسوس توجه میدهد، میگوید «آیا ندیدید که شما در آغاز نطفه ای بودید؟ آیا شما آنرا بصورت فرزند انسان آفریدید یا ما آفریدیم؟! ما مرگ را بر همه خلق مقدر ساختیم و هیچکس بر این امر پیشی نمیگیرد اگر بخواهیم شما را فانی کرده و خلقی دیگر مانند شما بیافرینیم و شما را بصورتی که اکنون از آن بی خبرید دوباره بر میانگیریم».

بگفته سعدی:

ای که وقتی نطفه بودی در رحم بار دیگر طفل گشتی شیر خوار

مدتی بالا گرفتی تا بلوغ سرو بالای شدی سیمین عذار

هم چنین تا مرد نام آور شدی فارس میدان و مرد کارزار

آنچه دیدی بر قرار خود نماند آنچه می بینی نماند بر قرار

ص: ۳۴۱

که در این آیه ظاهر شدن و بیرون آمدن آبش را به ایجاد و ظهور انسان از نطفه و خاک تشبیه کرده است. در آیه گفت:

أَوْ مِمَّنْ يَنْشَأُ فِي الْجِلْدِ - الزخرف / ۱۸ یعنی کسیکه در زینت و زیور رشد میکند و تربیت میشود (مثل دختران) فرزندان خدا هستند؟! که بصورت- ینشا- هم خوانده شده.

---

نام نیکو گر بماند ز آدمی به کزو ماند سرای زرنگار

سپس میفرماید:

«ای انسانها شما از حیات دنیائی و آغازین خود آگاه شدید پس چرا حیات آخرت را متذکر نمیشوید؟ آیا بذر و تخمی را که در زمین کاشتید شما آنرا در زیر خاک به رشد و نمو رساندید یا ما رویاندیم؟! اگر آنها را تباه سازیم با حسرت خواهید گفت بکلی محروم شدیم. آیا آبی را که با شیرینی و گوارائی مینوشید شما آنها را فرو ریزانیدید یا ما نازل کردیم و اگر میخواستیم آنرا شور و تلخ کام میکردیم، آیا شکر گزاری نمی کنید؟! آیا آتشی را که روشن میکنید در باره اش میاندیشید که چگونه در شاخه های درختان شعله های آتش نهاده ایم، شما آنها را آفریده اید یا ما آفریدیم؟! این چهار معجزه خلقت یعنی رشد انسان از نطفه و خاک، رشد گیاهان از خاک، ریزش بارانها برای گردش گردونه حیات موجودات و وجود آتش در درختان و گیاهان را چه زیبا اشاره کرده اند.

ز ابر آورد قطره ای سوی یم ز صلب آورد نطفه ای در شکم!

از آن قطره لولوی- لالا کند و زین صورتی سرو بالا کند!

دهد نطفه را صورتی چون پری که کردست بر آب صورتگری!؟

یا بگفته نظامی گنجوی:

ای همه هستی ز تو پیدا شده خاک ضعیف از تو توانا شده

آنچه تغییر نپذیرد توئی وانکه نمر دست و نمیرد توئی

نصب هر چیز بالاتر و بلندتر قرار دادن آن است، مثل قرار دادن و بلند کردن نیزه یا سنگ و ساختمان نصیب هم سنگی است که بر بالای چیزی قرار دهند جمع آن- نصائب و نصب است، عربها سنگی داشتند که آنرا پرستش میکردند و در پایش قربانی مینمودند، در آیه گفت:

كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِضُونَ-المعارج/ ۴۳ و آیه وَ مَا ذُبِحَ عَلَىٰ النَّصْبِ-المائدة/ ۳ که جمع آنرا انصاب هم گفته اند، در آیه:  
وَ الْأَنْصَابُ وَ الْأَزْلَامُ-المائدة/ ۹۰ برای رنج و سختی واژه های- (نصب) و نصب- بکار میرود که با واژه عذاب

---

ما همه فانی و بقا بس تر است ملک تعالی و تقدس تر است

هر که نه گویای تو خاموش به آنچه نه یاد تو فراموش به

سعدی وجود آتش در درخت سبز را چنین میسراید:

چشمه از سنگ برون آرد و باران از میغ انگبین از مگس نخل و دراز دریا بار

گو نظر باز کن و خلقت نارنج بین ای که باور نکنی فی الشجر الاخضر نار

تا قیامت سخن اندر کرم و رحمت او همه گویند و یکی گفت نیاید ز هزار

نعمتت بار خدایا ز عدد بیرون است شکر انعام تو هرگز نکند شکر گزار

مترادف است، چنانکه در بخل و بخل همین طور گفته میشود. فرمود:

لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ - الفاطر / ۳۵ (سخن بهشتیان است که میگویند سپاس و شکر خدائی را که حزن و اندوه از ما دور نمود و او پاداش دهنده شکر و سپاس است).

باب افعال این فعل مثل - انصبني کذا - است یعنی مرا به رنج انداخت، شاعر میگوید:

تاوینی هم مع اللیل منصب - (با رسیدن شب غم و اندوهی جانکاه بمن بر - گشت و مرا فرا گرفت) - هم ناصب - نقطه مقابل - عیشه راضیه - است - نصب همان تعب و رنج و سختی است. در آیه گفت:

لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا - الکهف / ۶۲ در مسافرتمان این چنین رنجی بما رسید. اسم فاعلش - ناصب است. خدای تعالی فرمود:

عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ - الغاشیه / ۳ (در وصف دوزخیان است میگوید، همه کارشان رنج و مشقت است - (نصیب) حظ و بهره معین و بر آمده.

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِنَ الْمُلْكِ - النساء / ۵۳ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ - آل عمران / ۲۳ و فَإِذَا فَرَعْتَ (فَأَنْصَبْ) - شرح / ۷ یعنی (همین که فراغت یافتی به نیایش قیام کن هر چند با زحمت، که بگفته صاحب تبیان هر چند خطاب به پیامبر است اما عمومیت دارد).



نصبه الحرب العداوه- و نصب له- هر چند که در عبارت دوم واژه- حرب ذکر نشده اما هر دو عبارت بمعنی اینست که- با او جنگ و دشمنی کرد و شرا و بدی برایش پیش آورد.

انصب و نصباء- صفت گوسفندان نر و ماده ایست که شاخها بر آورده اند، و در شتران بمعنی فراخی سینه آنها است، نصاب السکین و نصبه- دسته کارد، و اصل هر چیز را هم نصاب آن گویند (۱).

رجع فلان الی منصبه- او به اصلش بازگشت- تنصب الغبار- گرد و خاک برخاست.

نصب الستر- پرده را بر افراشته مثل نصب العلم- پرچم برافراشت، و نیز علامت نصب یعنی فتحه در واژه هاست که در غناء یا موسیقی هم نوعی آهنگ است.

---

ابن فارس برای ریشه- نصب- مشتقات دیگری ذکر میکند، میگوید- نصیب که جمعش نصائب است بمعنی حوض سنگی و سنگ چین اطراف چاههاست که از زمین اطرافش بلندتر است، نصاب مال هم تا حدی است که زکاه در آن واجب است، (مقاییس ۶/ ۴۳۴)- نصب: علائم راهنمایی است و نصاب قانونی نصف یا کمی بیش از نصف در هر چیزی است، دام و تله را هم نصیب میگویند، منصب با کسره حرف اول و فتحه حرف سوم بمعنی سرمایه است اما منصب- با فتحه اول و کسره سوم یعنی اصل و تبار و شرف و مقام و پست اداری جمعش مناصب است، ابن اثیر حدی را نقل میکند که پیامبر فرموده است «فاطمه بضعه منی ینصبنی ما انصبها» ای یتعینی یعنی فاطمه- علیها السلام پاره تن من است هر که او را محزون کند و به رنج بیاندازد مرا محزون نموده است (ج ۶/ ۶۲ النهایه).

نصح - کار و سخنی است که مصلحت اوست و هم نشین در آن باشد، در آیه گفت: لَقَدْ أبلغتكم رسالته ربِّي وَ نَصَحْتُ لَكُمْ وَ لَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ - الاعراف / ۷۹ (۲) و وَ قاسمَهُما إِنِّي لَكُما لِمِنَ النَّاصِحِينَ - الاعراف / ۲۱ (۳) و آیه وَ لَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصِيحَ لَكُمْ - الاعراف / ۶۲ (۴) برای نصیحت خالصانه میگویند - نصحت له الود - چنانکه در غسل خالص هم - ناصح العسل - گفته میشود.

نصحت الجلد - چون را دوختم، ناصح - یعنی خیاط و - ناصح - ریسمان و نخ. در آیه:

تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً (نُصُوحاً) - التحريم / ۸ که به یکی از دو معنی، با اخلاص یا ثابت و استوار تعبیر میشود (توبه با اخلاص و ثابت) نصوح و ناصح هر دو صحیح است مثل - ذهوب و ذهاب - بمعنی

---

سخن صالح پیامبر به قوم نافرمان و تبهکار خویش است که در آغاز زلزله و عذاب و فرجام کارشان بآنها میگوید من ابلاغ رسالت خدای نمودم و شما را نصیحت کردم اما شما از روی جهل و غرور ناصحان را دوست نمیدارید.

شیطان بدروغ سوگند خورد که من خیرخواه شما هستم. منظور حضرت آدم و زوجه اوست.

سخن حضرت نوح به مخالفین است میگوید نصیحت من برای شما سودمند نیست که بخواهم با هم پندتان دهم.

رفتن - احببت حبا خالطته نصاحه - عشق و محبتی را دوست دارم که با اخلاص و ثابت باشد و با این صفات همراه باشد.

### (نصر) نصر

نصر و نصرت یعنی یاری و معاونت در آیه گفت:

نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ - الصحف / ۱۳ و إِذَا جَاءَ نَصِيرُ اللَّهِ - القصص / ۱ وَ انصُرُوا آلِهَتَكُمْ - الانبياء / ۶۸ و إِنَّ يَنْصُرِكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ - آل عمران / ۱۶۰ وَ انصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ - البقره / ۲۵۰ وَ كَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ

- الروم / ۴۷ و إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا - الغافر / ۵۱ وَ مَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَ لَا نَصِيرٍ - التوبه / ۷۴ وَ كَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا وَ كَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا - النساء / ۴۵ وَ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ لَا نَصِيرٍ - البقره / ۱۰۷ وَ فَلَوْ لَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ - الاحقاف / ۲۸ یعنی، چرا معبودانی که بآنها تقرب میجستند یاریشان نکردند؟! و سایر آیاتی از قبیل آیات فوق، یاری و نصرت خداوند بخوبی روشن است (۱)، اما یاری

---

نصرت و یاری خداوند نسبت به تمام موجودات که راغب رحمه الله آنرا آشکار و روشن میدانند یکی تکوینی است که همان رحمانیت خداوند و امداد و افاضه

و نصرت بنده به خداوند، عبارت است از یاری به بندگان خدا و قیام به حفظ حدود احکام خداوند، و پاسداری و رعایت، پیمان خدای، فرمانبرداری از احکام

---

حیات است که در پهنه آفرینش فراگیر است و تمام نظم و گردش عوامل حیاتی بسوی هدف حیات در کارند و از نعمت های بیکرانیش برخوردار، رساننده روزی مار و مور اگر چند بی دست و پایند و زور- با ایجاد و زایش آغاز و با تائیدات و سنت های ابدی ازلی او رویش و فرسایش دنبال میشود، اما نصرت و یاری تشریحی و ارادی او نسبت به انسان و تکامل او از بعثت پیامبران و تائید آنان آغاز و تا بی نهایت و حضور در حضرت الهیت ادامه دارد.

بگفته جلال الدین مولوی:

جمله ذرات زمین و آسمان لشگر حقند گاه امتحان

باد را دیدی که با عادن چه کرد آب را دیدی که در طوفان چه کرد؟

آنچه بر فرعون زد آن بحرکین و آنچه با قارون نمودست این زمین

و آنچه آن با بیل با آن پیل کرد و آنچه پشه کله نمرود خورد

و آنکه سنگ انداخت داودی بدست گشت ششصد پاره و لشگر شکست

سنگ میبارید بر اعدای لوط تا که در آب سیه خوردند غوط

گر بگویم از جمادات جهان عاقلانه یاری پیغمبران

مثنوی چندان شود که چهل شتر گر کشد عاجز شود از بار بر

بنابراین پنج شرطی که مقدمه یاری خداوند و یافتن استقامت و نداشتن خوف و حزن و مژده و بشارت بهشت و رضوان خداست در واقع مستجاب شدن دعای انسانها در رسیدن به یاری و نصرت خداوند است مفاهیمی است که از مجموعه آیات قرآنی در این مورد بدست میآید و همان:

۱- به یاری بندگان خداوند برخاستن ۲- قیام به حفظ حدود احکام او

او و دوری کردن از نواهی اوست، در آیه فرمود:

وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ - الحديد / ۲۵ و إِنَّ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ - محمد / ۷ و كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ - الصف / ۱۴ (انتصار) و استنصار - یاری خواستن است فرمود:

وَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ - الشوری / ۳۹ و وَإِنْ اسْتَنْصَرُواكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ - الانفال / ۷۲ و لَمَنْ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ - الشوری / ۴۱ و فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ - القمر / ۱۰ (این آیه دعای حضرت نوح است که در برابر قوم جفاکارش از خداوند یاری میطلبد) در این آیه از واژه - انتصار - بجای - نصر و نصرت بکار رفته و نگفته است - انصر - یاریم کن، تا آگاهی و همداری باشد بر اینکه - نصر و نصرت - به شخص بر میگردد اما - فانتصر - یعنی آنچه از یاری به من میرسد در حقیقت یاری تو و دین تو است زیرا من به امر تو دعوت نمودم پس اگر یاریم کنی خود را و دینت را یاری نموده ای.

(تناصر) - همان تعاون و همیاری است. گفت:

مَا لَكُمْ لَا تَنْصُرُونَ - الصافات / ۲۵ چه شده است که همیاری ندارید.

---

پاسداری و رعایت پیمان خداوند که بر عهده ماست.

۴- پیروی از احکام و فرمانبرداری از او ۵- دوری نمودن از نواهی و زشتی هائی که بیان نموده است.

این امور زیر بنای یاری خداوند است و همه جا چنین است.

ص: ۳۴۹

(نصاری) - اصحاب حضرت عیسیٰ علیه السلام هستند که گفته این نام از آیه:

كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ - آل عمران / ۵۲ و نیز گفته اند نصاری - به نام قریه نصران - منسوب است - نصرانی - همین نسبت را میرساند و جمعش - نصاری - است.

قَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ - البقره / ۱۱۳ نصر ارض بنی فلان - یعنی زمین آنها باران خیز است. زیرا - مطر - که همان باران است - نصره الارض - نصرت فلانا - به او بخشش نمودم، که این معنی یا از - همان - نصر الارض - و یا از یاری و کمک مشتق شده.

### (نصف) نصف

نصف هر چیز یکی از دو قسمت آن است. گفت:

و لَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ وَ إِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ - النساء / ۱۲ و فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ - النساء / ۱۷۶ نصفان - ظرفی که نصفش پر است. نصف النهار و انتصف - روز به نیمه رسید. نصف الازار - ساقه و پائین جامه و لباس.

نصف - پیمانانه ایست که گوئی نصف پیمانانه اصلی و بزرگتر است و نیز بمعنی مقنعه و روسری زنان. که در واقع از نصف مقنعه بزرگتر است. شاعر میگوید:

سقط النصف و لم ترد اسقاطه فتناولته و القتنا باليد (۱)

---

شعر از نابغه ذیانی شاعر قبل از اسلام است که در باره عفت و پاکدامنی

بلغنا منصف الطريق- به نیمه راه رسیدیم- منصف- شریتی که با جوشاندن نصف شده است.

انصاف- در معامله یعنی به عدالت داد و ستد کردن بطوریکه در سود و زیان برابر خریدار بهره مند شود (به نسبتی سود ببرد که در خریدن جنس از دیگری سود داده است یا زیان برابر).

نصفه- در خدمتگزاری بکار می‌رود- ناصف- خدمتگزار جمعش- نصف زیرا در برابر سودی که از هم نشین خود میبرد سود می‌رساند. انتصاف و استنصاف مطالبه کار و خدمت.

### (نصا) نضا

ناصیه- رستنگاه موی جلو سر- که بصورت افعال- نصوت- انتصته و ناصیه بکار می‌رود یعنی موی پیشانی و جلو سرش را گرفتم. در آیه گفت:

ما مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَّتِهَا- هود/ ۵۶ یعنی (زمام وجودی هر جنبنده بدست مشیت اوست و او تمکن از آنها دارد) گفت:

---

همسرش میگوید- چون روسریش را محکم نگهداشت و آنرا دست گرفت افتادن از سرش عیب و رسوائی برای او ایجاد نکرد. بنوشته ازهری ابو سعید گفته است نصیف یا مقنعه و روپوش سر، پوششی زینتی برای زن است که روی لباسش میپوشد و چون مانند پرده و حجابی او را از دیدگان دیگران مانع میشود نصیف نامیده شده و اگر این روسری از سر بیفتد تا اینکه موهایش آشکار میشود چون چهره او را نمیپوشاند و صورتش قبلا هم باز بوده با نگهداشتن آن رسوائی متوجه او نمیکند.

(تهذیب ۱۲/ ۲۰۴ ازهری)

ص: ۳۵۱

لَنْسَفَعًا بِالنَّاصِيَةِ - العلق / ۱۵ حدیثی از عایشه (رض) هست که «ما لکم تنصون میتکم» یعنی چرا مرده ها را با جلو سر میکشید.

فلان ناصیه قومه - او چشم و سر آن گروه است یعنی رئیس آنهاست - انتصی الشعر - موی سرش بلند شد. بهترین جای چراگاه را هم - نصی میگویند.

فلان نصیه قوم - او بهترین آنهاست که بهمان چراگاه خوب تشبیه شده است.

### **(نضج) نضج**

میگویند نضج اللحم - گوشت پخته شد، مصدرش - نضج و نضج - است در آیه فرمود:

كَلَّمَا نَضَجَتْ جُلُودُهُمْ بِيَدِنَا هُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا - النساء / ۵۶ و از این واژه عبارت - ناقه منضجه - است یعنی شتری که زمان زائیدنش بگذرد و دیر شود. نضج الرأی - کسی که در نظرات و رأیش استوار و محکم است.

### **(نضد) نضد**

میگویند نضدت المتاع - جنس ها را روی هم انباشتم، پس آنها را منضود و نضید گویند نضد - تختی که متاع و جنس روی آن قرار دهند، آیات:

طَلَحِ مَنْضُودٍ - الواقعة / ۲۹ و طَلَعَ نَضِيدٌ - ق / ۱۰ از همین معنی استعاره شدن یعنی میوه های خرما که متراکم بر خوشه ها قرار دارد.

نضد - ابرهای متراکم - انضاد القوم - گروه مردم - نضد الرجل - عموها

ص: ۳۵۲



و دائی های انسان که او را یاری می‌رسانند.

### (نضر) نضر

نضره و نضاره یعنی زیبایی و (جمال و خلوص) در آیه گفت:

نَضْرَةَ النَّعِيمِ - الْمُطْفِفِينَ / ۲۴ (در چهره ابرار و بهشتیان و رخسارشان نشاط و شادمانی نعمت های بهشتی نمایان است) یعنی درخشش و فروغ نعمت ها. و گفت:

وَلَقَاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا - الْإِنْسَانَ / ۱۱ فعل این واژه نضر- ينضر و اسم فاعلش ناضر است که نضر- ينضر- نیز گفته شده آیه:

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاضِرَةٌ - الْقِيَامَةِ / ۲۲ (۱)

---

در آیه فوق و آیات بعد از آن خداوند چهره و رخسار دو گروه را در قیامت ترسیم و بیان میکند گروه اول ابرار و بهشتیان که با عبارت- وجوه یومئذ ناضره- و گروه دوم- وجوه یومئذ باسره- یادآوری شده است یعنی بهشتیان با چهره هائی شادمان و مسرور و گروه دیگر با چهره هائی غمگین و محزون ظاهر میشوند صفت بعدی آنها که- الی ربها ناظره- و- تظن این یفعل بها فاقره- در ذیل واژه نظر بیان میشود، و اینکه چرا- ناظره از واژه نظر رؤیت و دیدن با چشم سر نیست بلکه نگرستن و بینش جان و روح است.

مفسرین و فرهنگنامه نویسان در ذیل- نضر- حدیثی از پیامبر صلی الله علیه و اله نقل نموده اند که فرموده است «نضر الله عبدا (یا- رجلا و یا امرءا) مسمع مقاتلی فوعاها، ثم اداها التي من لم یسمعها» یعنی خداوند روشن و شادمان نموده است.

ص: ۳۵۳

و عبارت نصر الله وجهه- که جمله ایست دعائیه یعنی خداوند چهره اش شادمان و نورانی کند.

اخضر ناضر- شاخه ای سبز و زیبا. نصر و نصیر- یعنی طلا و زر بخاطر روشنی و پاکی آن.

قدح نضار- جامی زرین و خالص مانند شمش طلا. اما قدح نضار- بصورت مضاف و مضاف الیه یعنی کاسه ای که از چوب شوره گز ساخته شده. (درختی است که بهترین ظروف از آن ساخته میشود).

### (نطح) نطح

نطحه- حیوانی که در اثر شاخ زدن به او مرده است. در آیه گفت:

وَ الْمُتَرَدِّيَّةُ وَ النَّطِيحَةُ - المائدة/ ۳ (آیه سوم سوره مائده است در باره گوشتهای حرام که از آن جمله حیواناتی که در اثر خفه شدن یا سقوط یا شاخ زدن بهم مرده اند).

نطیح یا ناطح- آهو یا پرنده ای که بسوی انسان بیاید گوئی که ساخت میزنند که آنرا شوم دانسته اند.

رجل نطیح- مردم شوم، نواطیح الدهر- سختی های روزگار- فرس- نطیح اسبی که بیشتر موهای یال و سرش سپید است.

---

چهره و رخسار کسی را که سخن مرا میشوند، بخاطر میسپارد و به دیگران که نشنیده اند میرساند (صحاح- اساس البلاغه فقط ازهری و طریحی حدیث را کامل نوشته اند و تهذیب ۱۲ مقایس ۵ مجمع البحرین).

## (نطف) نطف

نطفه: آب صاف که به نطفه انسان نیز تعبیر شده است، گفت:

ثُمَّ جَعَلْنَا نُطْفَةَ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ - المؤمنون / ۱۳ و مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ - الانسان / ۲۰ و أَلَمْ يَكُنْ نُطْفَةً مِنْ مِيٍّ يُمْنِي - القیامه / ۳۷  
مروارید را هم بطور کنایه نطفه - گویند و از این معنی عبارت صبی منطف - است کودکی که گوشواره در گوش دارد -  
نطف - دلو آب، شبی هم که تا صبح باران بیارد ليله يطوف - گویند، ناطف - مایعات و هم چنین شیر و شکر و تخم مرغ یا  
جامه روی نانهای شیرینی.

فلان منطف المعروف - و ينطف بسوء - یعنی او کار نیکی را فاسد و پلید و آلوده میکند.

## (نطق) نطق

واژه نطق - در عرف سخن صداهای جدا جدائی است که زبان آنرا آشکار میکند و گوشها آنرا میشنوند و حفظ میکنند. در  
آیه گفت:

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ - الصافات / ۹۲ (سخن حضرت ابراهیم به بتان است میگوید چرا نمی خورید و چرا سخن نمیگوئید) واژه  
نطق - یعنی سخن گفتن همواره در مورد انسان بکار میرود نه در غیر او مگر به روش پیروی از آن معنی مثل - ناطق و صامت -  
منظور از ناطق چیزی است که خدا دارد و صامت بی صدا است به حیوانات ناطق نمیگویند مگر

ص: ۳۵۵

آنرا مقید کنند یا به روش تشبیه مثل سخن شاعر که میگوید:

عجبت لها انی یکون غناؤها فصیحا و لم تفغر لمنطقها فما

یعنی (از آواز او در شگفتم که چگونه با این روشنی میخواند در حالیکه دهانی برای نطق او باز نشده است و نیست).

علمای منطق به نیروئی که انگیزه سخن گفتن است نطق- میگویند، توجهشان باین است که همانطور که برای حد و تعریف انسان گفته اند «انسان موجودی است زنده، ناطق و سخنگو که میمیرد» پس نطق- لفظی است مشترک برای بیان نیروی درونی انسان که او را به کلام و سخن گفتن وامیدارد و نیز نطق- همان سخنی است که با صداها آشکار و قابل فهم هست. و ناطق به آنچه را که دلالت بر چیزی دارد گفته میشود، از این روی به حکیمی گفته شد، ناطق و صامت- چیست پاسخ داد دلایل و استدلالاتی که خبر دهنده هستند و عبرت هائی که آموزنده و سازنده (۱) هستند در آیه گفت:

---

پرسشی که از شخص حکیم و فیلسوف شده است که- ما الناطق الصامت- ناطق خموش و ساکت و بی نطق و زبان چیست؟ و او دلالت خبر دهنده و عبرت های آموزنده را ناطق صامت معرفی میکند و در قرآن آیات زیادی در این معنی از موجودات، زمین، دگرگونی ها و تبدیل آثار و تمدن اقوام به ویرانه ها با گردش زمین، و پیدایش روز و شب حرکت ستارگان با تمام زیبایی هاشان، سرنوشت نکبت بار قارونها و فرعونها و ستمگران تاریخ با یاد آوری و عبرت آفرین و خبر دهنده معرفی میکند. (لقد کان فی قصصهم لعبره لاولی الالباب) مولوی این معانی را چه زیبا سروده است میگوید:

جمله ذرات عالم نهران با تو میگویند روزان و شبان

ما سمیعیم و بصیریم و هشیم با شما نا محرمان ما خامشیم

ص: ۳۵۶

لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ - الانبياء / ۶۵ اشاره به اینست که آنها از جنس انسانها و ناطق صاحب عقل و خرد نیستند در آیه گفت:

قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ - فصلت / ۲۱ در باره این آیه گفته شده، مقصود اعتبار و پند گرفتن است که اعضاء انسان بر کارهای زشت او در قیامت گواهی میدهد و معلوم است که اشیاء نطق و سخن شان همان جهت عبرت گرفتن از وجود آنهاست که خرد نوعی نطق است و گفت:

عَلَّمْنَا (مَنْطِقَ الطَّيْرِ) - النمل / ۱۶ صدای حیوانات به اعتبار حضرت سلیمان که آنها را می فهمید نطق نامیده شده، پس کسی که این معنی را از چیزی بفهمد نسبت به او ناطق است هر چند که موجودی ساکت و صامت باشد و نسبت به کسی که نمی فهمد بدون نطق و صامت است هر چند که ناطق باشد (مثل زبانهای مختلف برای کسانی که آن زبانها را نمی فهمند) در آیه فرمود:

هَذَا كِتَابُنَا (يَنْطِقُ) عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ - الجاثیه / ۲۹ زیرا کتاب ناطقی است و خبر دهنده ایست که بینائی و چشم انسان آنرا درک میکند. همانطور که سخن و کلام کتابی است که گوش آنرا میشنود و درک میکند.

---

از جمادی سوی جان جان شوید غلغل اجزای عالم بشنوید

تا شما سوی جمادی میروید محرم جان جمادان کی شوید

پس چو از تسبیح یادت میدهد آن دلالت همچو گفتن می بود

این بود تأویل اهل اعتزال وای آن کس کو ندارد نور حال

ص: ۳۵۷

در باره شهادت اعضاء عليه انسان در قیامت و پرسش از آنها که چرا علیه ما شهادت می‌دهید گفت:

قَالُوا لِيُجْلُوهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا؟ قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ - فصلت / ۲۱ که گفته اند این پرسش و نطق با همان صوت و صدائی است که شنیده میشود و یا اینکه بهمان معنی اعتباری است که قبلا شرح داده شد و خداوند به آنچه که در حیات آخرت رخ میدهد داناتر است (۱)، و نیز گفته شده حقیقت نطق و سخن لفظی است که مانند نطق یعنی کمر بند که بر تن انسان قرار میگیرد و آنرا در میان میگیرد سخن و نطق هم از همین معنی است.

منطق و منطقه- یعنی کمر بند، شاعر میگوید- و ابرح مادام الله قوی- بحمد الله منتطقا مجیدا- (۲) گفته اند- منتطقا- یعنی اسم را بدون اینکه

---

جلال الدین مولوی این معانی را چه زیبا بیان کرده میگوید:

دست بر طالم گواهی می‌دهد لشکر حق میشود سر می نهد

روز محشر هر نهران پیدا شود هم ز خود هر مجرمی رسوا شود

دست و پا بدهد گواهی با بیان بر فساد او به پیش مستعان

دست گوید من چنین دزدیده ام لب بگوید من چنین بوسیده ام

چشم گوید غمزه کردستم خرام گوش گوید چیده ام سوء الکلام

گر سیه کردی تو نامه عمر خویش توبه کن زانها که کردستی به پیش

بیخ عمرت را بده آب حیات تا درخت عمر گردد با ثبات

شعر از خداهش بن زهیر است که با توجه به واژه- نطق و منطق- دو معنی دارد:

۱- میگوید: تا خداوند قوم و قبیله ام را پایدار میکند من با سپاس از خداوند

سوارش باشم راهنمایی میکنم، که اگر غیر از این بیت شعر در این معنی نبود، احتمال اینکه- منتظما- یعنی کسی که محکم کمرش را برای جنگ بسته است بیشتر بود. مثل ضرب المثل- «من یطل ذیل ابیه ینتطق به» یعنی کسی که برادر و خواهر زیاد از پدرش دارد او را یاری میرسانند، و نیز- منطق المجید- کسی است که به خوبی سخن میگوید.

### (نظر) نظر

نظر- بر گرداندن و توجه دادن چشم ظاهر و چشم باطن برای دیدن و ادراک چیز است. که مقصود از این عمل تأمل و تحقیق در باره آن است. و نیز مقصود از دیدن و تأمل بدست آوردن معرفت و شناختی است که بعد از تحقیق حاصل میشود و آنرا- رویه- یعنی اندیشه و تدبر گویند.

- نظرت فلم تنظر- یعنی نگاه کردی اما اندیشه و تأمل نکرده ای در آیه گفت:

قُلْ أَنْظَرُوا مَا ذَا فِي السَّمَاوَاتِ- یونس / ۱۰۱ یعنی تأمل و اندیشه کنید که در آسمانها چیست؟

در نزد- عامه- یعنی (برادران اهل تسنن) به کار بردن واژه- نظر- بیشتر در- بصر- یا دیدن با چشم سر است.

---

آنها را به نیکوئی میستایم.

۲- در مآخذ دیگر بجای- بحمد الله- عبارت- علی الاعداء- هست پس معنی اینست که میگوید:

تا خداوند قوم مرا یاری میرساند و پایدارشان میدارد همتم بر میان ستودن آنها علیه دشمنان است.

ولی - نظر - بمعنی بصیرت یا دیدن با چشم عقل در نزد خاصه (شیعیان) بکار بردنش بیشتر است (۱). در آیه گفت:

تمام مفسرین و فرهنگنامه نویسان در آیه فوق و - ناظره و نظر - بحث کرده اند، ابو الحسن علی بن اسمعیل اشعری متوفای (۳۳۰) هجری در کتاب - مقالات الاسلامیین و اختلاف المصلین - ج ۱ ص ۲۶۵ مینویسد «و اجمعت المعتزله علی ان الله لا یری بالابصار، و اختلفت هل یری بالقلوب» یعنی «تمام معتزله بر اینکه خداوند با چشم سر دیده نمیشود اتفاق نظر دارند و در باره اینکه با چشم دیده میشود یا خیر اختلاف نظر هست» معلوم نیست این مسائل قبل از این که با نقل قول ها و احادیث از زبان عکرمه و مجاهد و مقاتل و قتاده و شعبی و دهها راوی حجت قرار گیرد چرا به خود قرآن رجوع نشود مثلاً در مورد همین آیه در سوره انعام آیه ۱۰۳ میفرماید: لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَ هُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ او را هیچ چشمی درک نمی کند و حال اینکه او بینندگان را مشاهده میکند و او لطیف و خبیر است).

و در آیه ۱۹۸ سوره انفال میگوید وَ تَرَاهُمْ يُنظَرُونَ إِلَيْكَ وَ هُمْ لَا يُبْصِرُونَ ای پیامبر تو می بینی که آنها (بتان و بت پرستان) به تو مینگرند ولی نمی بینند. و در آیه دیگر میفرماید: لَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا پس ناظره - در آیه مورد بحث اشاعره و معتزله، دیدن و درک حقیقت خداوند با چشم سر و نظر نیست بلکه چشم دل است که حقیقت را در مییابد و حق را که میتوان درک و مشاهده کرد.

راغب هم میگوید - نظرت الی کذا - وقتی است که ننگری و چشم بیندازی چه او را به بینی و چه ندیده باشی. اما - نظرت - فیه یعنی او را به بینی و در باره اش تدبر کنی. مولوی هم نظر معتزله را تأیید میکند و میگوید:

این بود تأویل اهل اعتزال وای آن کن کو ندارد نور حال

متأسفانه باید بگوئیم تفاسیری که تاکنون نوشته شده در عین مفید بودن و



وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاطِرَةٌ - القیامه / ۲۳ که اگر بگویی - نظرت الی کذا - یعنی چشمت را بسوی او دوخته ای چه به بینی و چه ندیده باشی، اما - نظرت فیه - یعنی او را دیدم و اندیشیدم.

---

پر محتوی بودن بگفته امام امت ترجمه هائی از قرآن است تنها تفسیر قرآن به قرآن و از قرآن با کمک ضروری احادیث همین اثر گرانقدر و بی نظیر راغب اصفهانی است (رحمه الله علیه) که قرآن را با تمایلات، افکار و سلیقه ها و نظرات از پیش ساخته خویش تفسیر نکرده است و امروز کشورهای اسلامی و مسلمانان به این بیماری مزمن دچارند که هر گروه و مرد سیاسی راه و روش خود را با آیه ای از قرآن توجیه میکنند بدون اینکه احاطه کامل به تمام قرآن داشته باشد و از عام و خاص، ناسخ و منسوخ، محکم و متشابه، مقید و مطلق ... آگاهی داشته باشند و همین است که در سوره فرقان آیه ۳۰ از شکوه پیامبر صلی الله علیه و آله در باره پیروان ناآگاه خویش اطلاع میدهد که میگوید (و قال الرسول یا رب ان قومی اتخذوا هذا القرآن مهجورا) و پیامبر صلی الله علیه و آله از قوم خودش شکوه دارد که قرآن را مهجور نهاده و آنرا عملاً ترک کرده اند، اما نسبت به اقوام مسلمان دیگر در چهار آیه قرآن میفرماید قومی که در آینده خدا را دوست دارند و خدا هم آنها را دوست دارد علیه کفار میشوند و سرافرازی دارند و با مؤمنین برادر و فروتن هستند از تبار سلمان فارسی اند.

در مورد آیه فوق (وجوه یومئذ ناضره الی ربها ناظره) طبرسی و فخر رازی از ابو مسلم اصفهانی نقل میکنند که میگوید تفسیرش اینست که: «ابرار و نیکان در قیامت - مومله لتجدید الکرامه - در چهره هاشان آرزومندی و امیدواری به تجدید بخشایش و کرامت الهی دیده میشود، چنانکه میگویند - چشمم به خداوند متوجه است و چون چشم عضوی از چهره آدمیست و بعضی از اعضاء رخسار و چهره است به آن اضافه شده» پس وجوه یا وجود و توجه شخص انسان امیدواری به رحمت و نعیم حق دارد و سخن از دیدن و ندیدن بکلی دور از معنی و مفهوم آیه است.

گفت: أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْآيَاتِ الَّتِي خُلِقَتْ - الغاشية / ۱۷ آیا به خلقت شتران نمی نگرند و نمی اندیشند که چگونه آفریده شده؟

(نظرت فی کذا) - در آن اندیشیدم مثل آیه:

فَنظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ فَقَالَ إِنِّي سَيِّئٌ - الصافات / ۸۸ وَأَوَّلَ لَمَمٍ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - الاعراف / ۱۸۵ این آیه تشویقی است بر تأمل و اندیشیدن در حکمت خداوند در باره آفرینش اوست.

اما نظر خداوند به بندگانش همان احسان و افاضه نعمت هایش بر آنهاست چنانکه در باره گروهی که عهد خدای و سوگندهای خود را به متاع کم بهای دنیا میفروشد مشمول رحمت خداوند در قیامت نخواهند بود.

وَلَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - آل عمران / ۷۷ از این جهت است که میفرماید:

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ - المطففين / ۱۵ (نظر) بمعنی انتظار هم هست میگویند - نظرت انتظرت و انظرت - یعنی آنرا به تأخیر انداختم، در آیه گفت:

وَأَنْتُمْ أَنْتُمْ إِنَّا مُنْتَضِرُونَ - هود / ۱۲۲ وَفَهْلٍ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ - یونس / ۱۰۲ وَقُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنتَظِرِينَ - الاعراف / ۷۱ وَأَنْظُرْنَا نَقْتَبِسُ مِنْ نُورِكُمْ - الحديد / ۱۳ وَ مَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ - الحجر / ۸.

ص: ۳۶۲

وَقَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ - الاعراف / ۱۴ وَقَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ - الاعراف / ۱۵ وَفَكِيدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُونِ - هود / ۵۵ وگفت لا- يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيْمَانُهُمْ وَلَا- هُمْ يُنظَرُونَ - السجده / ۲۹ وَفَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ - الدخان / ۲۹ در باره فرعون و پیروان کفر پیشه و مشرک اوست که بعد از غرق شدن در نیل میگوید اینان چه بسیار باغ و بستانها و چشمه های آب و کشت و زرعها و کاخهای باشکوه را رها کردند و از آن ناز و نعمت ها که آنها را فرا گرفته بود دور شوند و بر مرگشان چشم زمین و آسمان هم نگریست و بر هلاکتشان مهلت نیافتند).

مهلت نیافتن بر هلاکت که در آیه آمده است اشاره و هشدار است بر اینکه در آیه دیگر میفرماید:

فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ - الاعراف / ۳۴ (زمانی که اجلشان برسد لحظه ای و ساعتی هم پس و پیش ندارد) و آیه: إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَاظِرِينَ إِنَاهُ - الاحزاب / ۵۳ (۱)

---

در باره دعوت نمودن پیامبر افرادی را برای طعام و غذاست که نیکوترین روش انسانی را برای انسانها یادآوری میکند میگوید اگر دعوت شدید حتما با اجازه میزبان باشد و زودتر از موعد هم نروید که چشمانتان به انتظار غذا و ظروف آن باشد پس از صرف غذا هم مزاحمت ایجاد نکنید و پراکنده شوید).

ص: ۳۶۳

وَفَنَاطِرُهُ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ - النمل / ۳۵ (۱) وَ هَيْلٌ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْمٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ - البقره / ۲۱۰ (آیا منتظرند که خداوند در سایه ابرها و فرشتگان ظاهر شود).

وَ هَيْلٌ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ - الزخرف / ۶۶ وَ مَا يَنْظُرُ هُوَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً - الصاد / ۱۵ (دو آیه اخیر انتظار رسیدن رستاخیز و آستانه قیامت است که با بانگی فراگیر آغاز میشود و بی خبران از خدا و قیامت در حال جهل و ناآگاهی هستند) اما در آیه:

رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ - الاعراف / ۱۴۳ در باره درخواست حضرت موسی علیه السلام است که میگوید پروردگارم خود را به من بنمایان تا ترا به بینم، شرح و بحث در حقایق این آیه فرصتی دیگر در کتابی دیگر میخواهد.

واژه - (نظر) - در معنی تحیر و شکفت زدگی در کارها بکار میرود مثل:

فَأَخَذَتْكُمْ الصَّاعِقَةُ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ - البقره / ۵۵ وَ تَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَ هُمْ لَا يُبْصِرُونَ - الاعراف / ۱۹۸ وَ تَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَاشِعِينَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ

---

سخن بلقیس ملکه سبا است میگوید - من هدیه ای برای سلیمان میفرستم تا به بینم فرستادگانم از او چگونه پاسخی میآورند!؟

- الشوری / ۴۵ (۱) و وَ مِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ - یونس / ۴۳ و أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمَىٰ وَ لَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ - یونس / ۴۳ در تمام پنج آیه اخیر واژه- نظر- سرگشتگی و تحیری است که دلالت بر اندک بی نیازی دارد. (۱- به صاعقه و حوادث بی توجه ۲- به پیامبر مینگرند اما با تحیر و کم توجهی، ۳- به دوزخ از گوشه چشم، ۴- و باز به پیامبر با شگفتی، ۵- و به هدایت بدون درک و تأمل).

وَ أَعْرَفْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَ أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ - البقره / ۵ گفته اند بمعنی - مشاهده و تعبیر - است یعنی میدیدید توجه میکردید شاعر میگوید: نظر الدهر اليهم فابتهل - آگاهی بر اینست که روزگار هلاکشان کرد.

حی نظر- قبیله و مردمی که همسایه و مجاور یکدیگرند و یکدیگر را می بینند، مثل سخن پیامبر صلی الله علیه و اله که فرموده است «لا یتراءى ناراهما» آتش هایشان نزدیک بهم نیست (۲)، نظیر یعنی همانند که اصلش مناظر است گوئی که آن دو

---

ستمگران را در قیامت می بینی که به دوزخ متوجهشان کنند و آنها با ذلت و ترس از گوشه چشم به دوزخ مینگرند ... و ان الظالمین فی عذاب مقیم - و آنان در عذاب ابدی گرفتارند.

شریف رضی (رحمه الله علیه) در کتاب ارزشمند (المجازات النبویه) حدیثی را که راغب رحمه الله به عبارتی از آن اشاره کرده بطور کامل با تفسیر آن این چنین نقل میکند: «و من ذلك قوله عليه السلام، انا بري من كل مسلم مع مشرك، قيل و لم يا رسول الله؟ قال لا تراء ناراهما».

بقدری شبیه هم هستند که بهم مینگرند و همسان و هم آوردند.

به نظره- به او چشم زخم رسیده که اشاره به سخن شاعریست که میگوید و قالوا به من اعین الجن نظره- گفتند از پریان چشم زخم باو رسید.

مناظره- گفتگوی رو در روی و نبرد نظری با سخن و خطابه است و نیز بیان آنچه را که به بصیرت درک میشود (۱).

---

یعنی من از مسلمانی که با مشرک در یکجا ساکن باشد بیزارم، پرسیدند چرا یا رسول الله، فرمود آتش هاشان به هم نزدیک نیستند. شریف رضی میگوید این عبارت مجاز است و دو وجه یا دو معنی دارد.

اول- برای مسلمان شایسته نیست که با مشرک هم خانه شود بطوریکه آتش آنها یا خودشان بیکدیگر نزدیک باشند.

دوم- مقصود آتش حرب است که بطور کنایه جنگ را به آتش مثل میزنند چنانکه در قرآن هم چنین مجازی بکار رفته میگوید کُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ- المائده/ ۶۴ گوئی که پیامبر صلی الله علیه و اله گفته است مسلمان و مشرک اگر جنگ میکنند شعله های جنگشان و نتیجه کارشان مختلف است مسلمان در جنگ هدفش دعوت به رشد و هدایت است و مشرک دعوتش به جهالت و گمراهیست پس لا- یترای ناراهما- ص ۱۷۰ و ۱۷۱ المجازات النبویه- این حدیث تفسیر آیات است که میگوید غیر مسلمان یار و محرم خود نگیرد.

وجوهات و معانی گوناگونی که در واژه- نظر- با این گستردگی و شرح و بیان که دانشمند و مفسر بی نظیر مرحوم راغب نموده است و به سی آیه از قرآن استشهاد نموده برآستی با توجه و مطالعه سایر تفاسیر از گذشته و حال بخوبی می فهمیم که این بینش و علم همان نوریست که خداوند بر دلهای پاک و پارسا افاضه میکند و سر افزای و افتخار مکتب اسلام است.

خلاصه معانی چنین است:

۱- نظر: نگریستن با چشم ظاهر برای درک و فهم چیزی ۲- نظر: توجه با چشم دل و باطن برای درک و فهم چیزی ۳- نظر: تأمل و دقت و اندیشه ۴- نظر الله تعالی: احسان و بخشش خداوند ۵- نظر: بمعنی انتظار ۶- انظار: تأخیر و درنگ و هم چنین- نظره بهمین معنی است ۷- نظر: شگفتن و حیرت در کارها ۸- نظر: همسایه و مجاور ۹- نظر: تفکری که به علم یا گمان برسد ۱۰- ناظر: سیاهی وسط مردمک چشم ۱۱- ناظره و منظره: مراقب و نگهبان ۱۲- مناظره: جدال لفظی در حدیثی آمده است که: «لا- ينظر الله الى صوركم و اموالكم و لكن الى قلوبكم و اعمالكم» خداوند به صورتها و اموال نمی نگرد ولی به دلها و اعمال مینگرد تفسیر همان آیه ای است که میگوید- گوشت قربانی بخدا نمیرسد ولی تقوی و پارسائی تان بخدا میرسد.

نظر با دیدگان و ابصار برای اجسام است ولی نظر با بصائر برای معانی است.

ابن اثیر در النهایه مینویسد پیامبر فرموده است نظر به چهره علی علیه السلام عبادت است معنایش اینست که همین که علی علیه السلام برای نبرد حاضر میشد، مردم می گفتند لا اله الا الله ما اشرف هذا الفتی. لا اله الا الله. ما اعلم هذا الفتی، لا اله الا الله ما اكرم هذا الفتی، ای ما اتقی لا اله الا الله، ما اشجع هذا الفتی، فکانت رویته

و مقایسه ای نظر است اما هر نظر قیاس نیست.

### (نعج) نعج

نعجه: گوسپند کوهی و گاو وحشی و جمعش نعاج است. گفت:

إِنَّ هَذَا أُخِي لَهُ تِسْعٌ وَ تَشِيْعُونَ نَعَجَةً وَ لِي نَعَجَةٌ وَاحِدَةٌ- الصاد/ ۲۳ بصورت فعل مثل - نعج الرجل - یعنی گوشت بز خورد و ترش کرد و سنگین شد. انعج الرجل - بزش چاق شد - نعج - سپیدی - ارض ناعجه - زمین نرم.

### (نعس) نعس

نعاس: خواب کم و سبک در آیه گفت:

إِذْ يُعَشِّيكُمُ النَّعَاسَ أَمَنَةً- الانفال/ ۱۱ گفته شد نعاس در این آیه آرامش و سکون است، و اشاره به سخن پیامبر است که فرمود «طوبی لکل عبد نومه» هر بنده ای که آرامش دارد پاک و شادمان باد.

### (نق) نق

بانگ و صدای چوپان. در آیه گفت:

كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَ نِدَاءً- البقره/ ۱۷۱ (مثل کفار در برابر شنیدن سخنان حق پیامبران و درک نکردن آن مانند

---

تحميلهم على كلمة التوحيد». (النهاية ج ۵ ص ۷۷) یعنی چهره علی علیه السلام مردم را به کلمه توحید توجه میداد و می گفتند این جوان چقدر بزرگوار، عالم، بخشنده پرهیزکار و شجاع و دلیر است.

ص: ۳۶۸



حیوانیست که آنرا بانگ رسد و هیچ درک و فهمی نداشته باشد، کفار هم از شنیدن آیات حق گنگ و کورند.

### (نعل) نعل

واژه- نعل- معروف و شناخته شده است (که بر کف و دست و پای ستوران میزنند) در آیه گفت:

فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ - طه / ۱۲ ای موسی علیه التیلام کفشهایت را از پایت دور کن. که در وادی مقدس هستی من تو را برسالت برگزیدم.

نعل اسب هم به کفش تشبیه شده است، نعل السیف- آهن نوک غلاف شمشیر- فرس منعل- اسبی نعل شده ای که نزدیک سم او لکه سپیدی باشد، رجل ناعل و منعل- مردی که به ثروتمندی تعبیر میشود چنانکه- حافی- فقیر است.

### (نعم) نعم

نعمت با کسره حرف اول بمعنی- نیکوئی و حالت نیکوست. این وزن یعنی- فعله- بیانگر حالتی است که انسان بر آن حالت است مثل- جلسه- حالتی از نشستن انسان و- رکه- حالت سواری بر مرکب است. اما نعمت- با فتحه حرف اول یعنی آسایش و رفاه داشتن ماه واژه های- ضربه و شتمه- بمعنی یکبار زدن و همگی بر بنای اسم مره است.

بکار بردن نعمت- در مورد نیکوئی کم یا زیاد هر دو بصورت اسم جنس بکار میرود، در آیه گفت:

وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا- ابراهیم / ۳۴

ص: ۳۶۹

و اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ - البقره / ۴۰ وَاَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي - المائده / ۳ وَاَنْقَلَبُوا بِنِعْمِهِ مِنَ اللّٰهِ - آل عمران / ۱۷۴ و آیات زیاد دیگر.

(انعام) - رساندن نیکی به دیگران است، که فقط در مورد انسان بکار میرود و در باره موجودات دیگر غیر از انسان گفته نمیشود مثلاً نمیگویند - انعم فلان علی فرسه - او به اسبش انعام کرد که غلط است. خدای تعالی فرمود:

اَنْعَمْتُ عَلَيْهِمْ - الفاتحه / ۷ (قسمتی از سوره حمد است که در نمازها میگوئیم که بر آنها نیکوئی کردی). و آیه:

وَ اِذْ تَقُولُ لِلَّذِي اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ - الاحزاب / ۳۷ وَاَنْعَمْتَ عَلَيْهِ - الاحزاب / ۳۷ (نعماء) در برابر ضراء بکار میرود یعنی شادی در مقابل فلاکت و بدبختی.

در آیه گفت:

وَ لَئِنْ اَذَقْنَاهُ نِعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَّسْتَه - هود / ۱۰ یعنی اگر انسان را حالتی شادی بخش پس از سختی و رنج برسد فریفته و مغرور میشود (۱).

---

و (۲) اشاره به آیاتی از سوره های هود و فجر است که به یکی از حالات طبیعی انسان که بایستی با نیروی ایمان و عمل آنرا به کمال برساند و تعدیل کند توجه میدهد و در سوره های مؤمنون و معارج شرایط کمال را یادآوری مینماید و برای درک و فهم دو آیه فوق که خلاصه است به تفصیل بیان میکند میگوید: (ان الانسان

ص: ۳۷۰

نعمی - یعنی نیک بختی ضد - بوسی - یا بدبختی است. آیه:

إِنَّ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ - الزخرف / ۵۹ (نعیم) - نعمت فراوان.

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ - یونس / ۹ و یا جَنَّاتِ النَّعِيمِ - المائدة / ۶۵ (تنعم) - به چیزی که نعمت و زندگی پاک و شادی آفرین در آن هست رسید.

و بدست آورد.

نعمه، تنعیما، فتنعم - او را در نعمتی و زندگی آسایش بخشی قرار داد، در آیه گفت:

فَأَكْرَمَهُ وَ نَعَّمَهُ - الفجر / ۱۵ (۲) (در مورد اکرام و انعام خداوند یا پاداش و عقوبت به انسانها که مبتنی بر

---

خلق هلوغا، اذا مسه الشر جزوعا، و اذا مسه الخير منوعا الا - المصلين الدينهم على صلاتهم دائمون و الدين في اموالهم حق معلوم، للسائل و المحروم و الذين ...)

سوره معارج و در سوره مؤمنون هم میگوید قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ، الَّذِينَ هُمْ فِي صِلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ، وَ الَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ... در این آیات بطور روشن و صریح علت پاداش و اکرام و هدایت را عقوبت و گمراهی انسانها از سوی خداوند بشرح زیر بیان شده.

۱- انسان ناشکیبا و حریص آفریده شده که با هدایت عقل و ایمان در راه دفاع از خود و ناموس خود و کشور خود هر کسی بایستی ناشکیبا و ناآرام باشد و در راه علم و دانش حریص، اما غالبا این دو نیرو در سختی ها انسان را بیقرار و بحالت جزع و زاری میرساند و در شادی ها بخیل و خودباخته مگر نماز گزاران

ص: ۳۷۱

ایمان و کردار آنهاست به زیرنویسی توجه شود).

طعام ناعم- غذای نرم و لذیذ. جاریه ناعمه- دوشیزه مرفه و ناز پرورده.

(نعم)- نام مخصوص شتر است و جمعش- انعام- نام شتر به نعم و انعام- از این جهت است که شتر برای آنها بزرگترین نعمت است، ولی انعام- به گاو و گوسفند و شتر هر سه اطلاق میشود و حتماً بایستی در میان آنها شتر هم باشد تا انعام گفته شود. در آیه گفت:

وَ جَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلُكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ- الصافات / ۱۲

---

دائمی و حقیقی که با یاد و ذکر خدا رابطه انسانی دارند.

۲- در دارائی مال خویش حق معینی برای محرومان قرار میدهند.

۳- روز بازپسین و معاد- را تصدیق میکنند.

۴- از قهر و عقوبت کردار خویش از سوی خداوند بیمناکند.

۵- خود را و اندام خود را از شهوات نگه میدارند مگر برای همسران شرعی خویش.

۶- در عهد و پیمانی که می بندند وفا دارند.

۷- برای شهادت به حق قیام میکنند و نمی ترسند.

۸- کسانی که بر نماز خویش محافظت میکنند و در نماز خشوع دارند.

۹- از کارهای لغو و بیهوده صرف نظر میکنند.

۱۰- به آیات خداوند یقین دارند و شرک نمی ورزند.

این امور اعتقادی، اقتصادی، اخلاقی و اجتماعی ده گانه مقدمه ایست برای اکرام حق و انعام و هدایت و پاداش خداوند که به خود نسبت داده است و اگر آیات را مجرد از یکدیگر یا ناقص معنی و توجه کنیم همان اشکالات اشعری مذهب ها و جبریون ناآگاه بوجود میآید.

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَهُ وَفَوْشًا - الانعام / ۱۴۲ و در آیه: فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَ الْأَنْعَامُ - یونس / ۲۴ که شتر و غیر آن را در بر میگیرد که از گیاهان زمین تغذیه میکنند مثل انسانها نعامی - باد جنوب که بسیار سودمند و مرطوب است، نعامه - یعنی شتر - مرغ که شباهتی به شتر دارد و نیز نعامه یعنی سایبان در کوه و بر سر چاهها که از دور مثل کوهان شتر است.

نعائم - یکی از منازل ماه که به نعامه تشبیه شده است، شاعر میگوید:

و ابن النعامه عند ذلك مرکبی (۱) - پاها را به شباهت دویدن سریع شتر مرغ.

- ابن النعامه - نامیده اند که شباهت به آن دارد و فاصله قدم ها را هم بهمان عبارت گفته باشد.

تنعم فلان - کسی که به آرامی راه میرود که از نعمت بمعنی ناز و رفاه گرفته شده.

(نعم) - در برابر - بئس - در مدح بکار میرود (یعنی چه نیکوست) در آیه گفت نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ - الصاد / ۳۰ و فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ - آل عمران / ۱۳۶

---

مصراع شعر از قصیده عنتره بن شداد شاعر جاهلی است که تمامش چنین است:

فیکون مرکبک القعود و رحله و ابن النعامه یوم ذلك مرکبی

روزی که تو بر شتر دو ساله و رحلش سوار بودی و میتاختی مرکب من گامها و پاهای من بود که به سرعت میرفتم.

آیه ۴۸- سوره ذاریات است که خداوند انسانها را به یکی از نعمت های با عظمت و شکوهمند خلقت زمین اشاره میکند، این سوره با آیاتی که ریزه کاریهای خلقت و ایجاد شرایط زیستی را در زمین نشان میدهد آغاز شده است میگوید «به بادهایی که به نیکوئی عوامل حیاتی مانند (ابرها، گازها، خاکها، گرد افشاندن گلها و درختان) را انجام میدهند، و ابرهایی که بار سنگین بارانها را به امر حق بر- میدارند و تأمین آب را بطور فراگیر به دوش دارند، کشتیهایی که بر روی آب همان شرایط لازمی که در مواد آنها هست روان هستند و دیگر کارگزاران خلقت که به امر حق هر چیزی را با همان شرایط خود تقسیم میکنند. سپس در آیه ۲۰ میگوید (و فی الارض آیات للموقنین، و فی انفسکم افلا تبصرون) در زمین و در وجود شما نشانه هایی بر توحید برای نیکوکاران و اهل یقین هست آیا به چشم بصیرت به آنها نمی نگرید. آنگاه در آیه ۴۷ و ۴۸ میفرماید: وَ السَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَ إِنَّا لَمُوسِعُونَ وَ الْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ آسمان را با قدرت برافراشتیم و بر کار عالم مقتدریم و زمین را با شرایط حیاتش آفریدیم و گستردهیم و چه نیکو مهدی و گاهواره ای برای ایجاد و رشد و کمال انسان بگستردهیم، و از هر چیزی دو نوع زوج یا نر و ماده آفریدیم تا اینکه یادآور حکمت و رمز و راز آفرینش خداوند شوید.

وَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ وَ سعدي شیرازی این حقایق و ظرافت ها یا شکوهمندی و زیبایی خلقت را چه نیکو گفته است میگوید:

«فراش باد صبا را گفته تا فرش زمردین بگستراند و دایه ابر بهاری را فرموده تا نبات نبات را در مهد زمین میپروراند، درختان را به خلعت باد نوروزی قبای سبز

در اصطلاح میگویند اگر آن کار را انجام دهی- فیها و نعمت- یعنی خصلت و صفتی نیکوست.

غسلته غسلنا نعماً- نیکو غسلش دادم.

فعل کذا و انعم- زیاد و افزونش کرد که اصلش از- انعام- است- نعم الله بک عیناً- خداوند چشمت را روشن سازد (نعم) کلمه ایست برای پاسخ مثبت که از نعمت گرفته شده روشنی چشم یا نور دیدگان را هم- نعمی عین یا نعمه عین- گویند.

---

ورق در بر کرده و اطفال شاخ را به قدوم موسم ربیع کلاه شکوفه بر سر نهاده، عصاره تا کی بقدرتش شهد فائق گشته و تخم خرمائی به یمن تربیتش نخل باسق شده

ابر و باد و مه و خورشید و فلک در کارند تا تو نانی به کف آری و به غفلت نخوری

همه از بهر تو سرگشته و فرمانبردار شرط انصاف نباشد که تو فرمان نبری

(مقدمه گلستان سعدی) قبل از آیه ۴۸ فوق خداوند دو دسته پرهیزگار، نیکوکار و پارسا را نام میبرد که اینان- و فی اموالهم حق للسائل والمحروم- در دسترنج پاک و حلال خویش حق محرومین را ادا میکنند.

و دسته دوم طاغوتیان یا پیروان فرعون و نمرود و قوم عاد و ثمود را بیان میکند که با سرنوشتی نکبت بار بهلاکت رسیدند زیرا مردمی غفلت زده، زراندوز که همه چیز جهان را برای عیاشی و رفاه پرستی خویش میدانند و سپس میفرماید:

بل هم قوم طاغون- بلکه این مردم گروهی سرکش و نافرمانند.

ص: ۳۷۵

## (نَغْضَ) نَغْضَ

انغاض یعنی تکان دادن سر بحالت تعجب از دیگری در آیه گفت:

فَسَيُغْضُونَ إِلَيْكَ رُؤْسَهُمْ - الاسراء / (۵) نغض، نغضانا- سرش را حرکت داد- نغض اسنانه- دندانهایش را بهم فشرد.

نغض - شتر مرغیکه در دویدن سرش را زیاد حرکت میدهد و نیز- نغض - غضروف و استخوان نرم شانه هاست.

## (نَفْث) نَفْث

انداختن کمی از آب دهان که اگر زیاد باشد آنرا- تفل گویند.

نَفْث الرَاقِي وَ السَاحِر - دمیدن افسونگر در عقده یا کره، در آیه گفت:

مِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ - الفلق / (۴) همین واژه برای گزیدن مار هم بکار میرود. نفثه سواک- ریزه های توی دندانها بعد از مسواک کردن.

دم نفث- خلیط سینه. در مثل میگویند- لا بد للمصدر ان ینفث (۱)- کسیکه درد سینه دارد بایستی خلط خود را از سینه بیرون بیاورد.

## (نَفْح) نَفْح

نَفْح الرِّيحِ ینفح نفحا- باد وزید، له نَفْحه طیبه- بوی خوشی دارد یا وزشی

---

صاحب مجمع الامثال مینویسد، چنین کسی با بیرون آوردن خلط از سینه آرامش و استراحت می یابد. (ج ۲ / ۲۴۱)



نیکو و خوش فرجام، که بطور استعاره برای بدی و شرّ هم بکار رفته است. در آیه گفت:

وَ لَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ - الانبیاء / ۴۶ نفحت الدابة - آن حیوان لگد انداخت - نفحه بالسيف - از دور او را با شمشیر زد.

نفوح - شتری که شیرش از زیادی ندوشیده میریزد. قوس نفوح - کمانیکه تیرش دور پرتاب میشود.

- انفحه الجدی - شکنجه بزغاله شیرخوار که معروف است.

### (نفخ) نفخ

دمیدن باد در چیزی.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ - طه / ۱۰۲ وَ نُنْفَخُ فِي الصُّورِ - الكهف / ۹۹ وَ تُنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى - الزمر / ۶۸ دمیدن در صور که آغاز قیامت است و بانگی فراگیر در زمین است، مثل آیه: فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ - المدثر / ۸ است.

نفخ الروح - همان آفرینش روح در آغاز خلقت در جنین است که بعد از تکامل جسم و جنین رخ میدهد. آیه:

وَ نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي - الصاد / ۷۲ که (همان ایجاد روح خدائی و ملکوتی است).

انتفخ بطنه - معده اش ورم کرد و بطور استعاره در روشنائی کامل روز بکار میرود میگویند - انتفخ النهار -

ص: ۳۷۷

نَفَخَهُ الرَّبِيعُ - نسیم حیات آفرین باد بهاری که گیاهان را سبز و زنده میکند، رجل منفوخ - مرد چاق و فربه.

### (نَفَد) نَفَد

نَفَادٌ یعنی فنا و نیستی در آیه گفت:

إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ - الصاد / ۵۴ یعنی (و این همان رزق ابدی ما برای پارسایان است که بعد از ذکر شرح حال چند تن از پیامبران که آنها را - اخیار - نام میبرد بیان شده است). فعل آن - نَفَدَ یَنفَدُ - است، گفت:

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ الْكُهْفُ / ۱۰۹ (۱) مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ - لقمان / ۲۷ انْفَدُوا - زاد و توشه آنها تمام شد. خصیم منافد - کسی که در خصومت میخواهد استدلال طرف را پایان دهد. فعل این واژه - نَفَدَتْه و نَفَدْتَه - است.

### (نَفَذ) نَفَذ

نَفَذَ السَّهْمَ - تیر از هدف گذشت، نَفَذَ المَثَقَبَ - مته از تخته گذشت و آنرا سوراخ کرد.

نَفَذَ فُلَانٌ فِی الامرِ - حکم و فرمان را جاری کرد، مصدرش - نَفَذَ وَ نَفَذَ - است. در آیه گفت:

إِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ - الرحمن / ۳۳

---

بگفته سعدی - کتاب وصف تو رای آب بحر کافی نیست - که تر کنند سر انگشت و صفحه بشمارند:

ص: ۳۷۸

(یعنی انسانها میتوانند با قدرت علمی از جو زمین بگذرند و به آسمانها نفوذ کنند).

نفذت الامر تنفیذا- کار را به انجام رسانید. و سپاهیان در جنگشان، در حدیثی هست که «نفذوا جیش اسامه» (۱)- منفذ- راه نفوذ و عبور.

### (نفر) نفر

نفر بر وزن (شهر) دور شدن از چیزی و شتافتن بسوی چیزی مثل واژه- فرع- یعنی دور شدن با ناآرامی و پناه بردن به چیزی. مصدر دیگر آن- نفور- است در آیه گفت:

ما زادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا- الفاطر (۲) و مَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا- الاسراء / ۴۱ (۳) نفر الی الحرب ینفر و ینفر نفرا- بسوی جنگ روی آورد و- یوم النفر.

روز نبرد. در آیه گفت:

---

دستور پیامبر اکرم علیه السلام به اصحاب و یاران خویش است در تجهیز آخرین نبرد که فرمانروایش- اسامه بن زید- همان جوان نیرومند و مورد توجه پیامبر است که بعضی از معمرین ناگوارشان بود، لذا پیامبر فرمود در سپاه اسامه وارد شوید و سرپیچی نکنید و آنرا به انجام رسانید.

(۲ و ۳) اشاره به دور شدن مشرکان از حقیقت و دین است که میگفتند اگر پیامبری از سوی خدا مبعوث شود ما بهتر از یهود و نصاری ایمان میآوریم ولی بعد از بعثت پیامبر چیزی بغیر از دور شدن از دین در آنها ایجاد نشد.

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا- التوبه / ۴۱ (۱) و إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا- التوبه / ۳۹ (۲) و مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ- التوبه / ۳۹ و مَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً- التوبه / ۱۲۲ (۳) و فَلَوْ لَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ- التوبه (۴) (استنفار): تشویق و وادار نمودن مردم برای رفتن به جنگ و نیز طلب دوری و گریختن از جنگ. در آیه:

كَانَتْهُمْ حُمْرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ- المدثر / ۵۰ که با فتحه و کسره حرف- ف- خوانده شده است (تشبیه حالت مجرمین بی ایمان است به خران گریزان از شیر هستند) با کسره یعنی- نافر- و با فتحه یعنی منفره است- نفر- نفیر- نفره- گروهی از مردان که میتوانند

---

تمام آیه چنین است: برای نبرد با کفار با تجهیزات و سلاح سبک و سنگین بیرون روید و در راه خدا با مال و جان جهاد کنید این کار برای شما سرانجامش نیکوتر است اگر مردمی با فکر و اندیشه باشید.

و بدانید که اگر برای جهاد در راه دین خدا بیرون روید شما را بعد از دردنناک معذب خواهد کرد و قومی دیگر را بجای شما بر میگمارد و شما زبانی به خدا نرسانده اید او بر هر چیز تواناست.

(۳ و ۴) در این دو آیه با تمام اهمیتی که رفتن به جهاد و نبرد با کفار را گوشزد میکند اما میگوید حتما بایستی از هر طایفه گروهی برای آموختن و تفقه در دین بحضور پیامبر در مدینه بمانند تا بعد از قوم خود را آموزش دهند، و این آیات شکوه و عظمت آئین جاودان اسلام را در فراگیری علم نشان میدهد.

به جنگ بروند.

منافره- داوری و محاکمه در برتری و غلبه بر خصم بصورت استکبار و فخر فروشی است.

انفر فلان- در داوری و محاکمه با فضیلت برتری یافت.

نفر فلان- او را نامی دادند که به گمان اعراب شیاطین از آن اسم ها میگریزند، عربی گفت، میگویند وقتی به دنیا آمدم به پدرم گفتند- نفر عنه- او هم مرا به اسم- قنفذ- یعنی جوجه و کنیه ام را- ابا الفدا- یعنی ستیزه جو نامید.

نفر الجلد- پوست ورم کرد، ابو عبیده میگوید این معنی از همان دور شدن چیزی از چیز دیگر است یعنی پوستش از گوشتش دور شده.

### **(نفس) نفس**

نفس جان و روح است در آیه فرمود:

أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمْ- الانعام/ ۹۳ و آیه وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ- البقره/ ۲۳۵ و تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَ لَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ- المائده/ ۱۱۶ در این آیه اشاره به سخن حضرت عیسی علیه السلام است که به خداوند میگوید تو از سویدای جان من آگاهی و من از سرّ تو آگاه نیستم.

وَ يُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ (نَفْسَهُ)- آل عمران/ ۳۰ (۱)

---

عبارت فوق قسمتی از دو آیه ۲۹ و ۳۰ سوره آل عمران است که به یکی از امور سیاسی اجتماعی جامعه مسلمین تأکید میکند میگوید- نباید در روابط خود مؤمنان را واگذارید و کفار را دوست و محرم خویش گیرید، مگر بصورت

ص: ۳۸۱

در این جا واژه- نفسه- یعنی ذات خداوند هر چند که از نظر لفظ مضاف و مضاف الیه است و اقتضای مغایرت دارد، اما اثبات دو چیز از جهت عبارت و در حالت اضافه یک حقیقت را نشان میدهد و از جهت معنی خدای تعالی از هر جهت یگانه و یکتا است عده ای از دانشمندان گفته اند، اضافه شدن- نفس- به ضمیر و خدای تعالی اضافه- ملک- است مقصود اینست که خدای تعالی خودش نفوس اماره ما را از زشتی ها بیم میدهد، و بصورت اضافه- ملک یعنی قدرت و احاطه بر ما بیان شده است. (۱)

---

استثناء برای برحذر بودن از شر آنها خداوند شما را بیم میدهد و او بر همه چیز تواناست، روزی که پاداش نیک و بد هر کسی باو برمیگردد و او در حق بندگانش بسیار مهربان است.

هزاران سال است که متفکرین عالم در باره واژه- جان و روان و نفس و روح یا حقیقت وجود آدمی اندیشیده و سخن گفته اند که مشهورترین آنها سقراط است و بعد از اسلام هم مانند ابن سینا و در قرون اخیر صدر المتألهین ملا صدرای شیرازی و بیشتر عرفا و حکما باین امر پرداخته اند و خودشناسی را خدانشناسی دانسته اند چنانکه از پیامبر صلی الله علیه و اله نقل شده است که- من عرف نفسه فقد عرف ربه- و از علی علیه السلام در نهج البلاغه نقل شده که فرموده است- رحم الله امرا علم من این و فی این والی این- درود خدا بر کسی که بداند از کجاست و در کجاست و بسوی کجا روان است.

لحظه ای در خود نگر تا کیستی از کجا و ز چه هستی چستی

اما در طول تاریخ اندیشه بشری تنها ملا صدرا حقیقت نفس و روح را شناخته و آنها را دو مقوله جدا از هم میدانند چنانکه از قرآن استنباط کرده است و در چهار کتابش (اسفار- مبدء و معاد- مفاتیح الغیب- و تفسیرش) همه جا در آنها بحث

(منافسه) - رقابت یا کوشش برای همانند شدن با مردمان با فضیلت و پیوستن به آنهاست بدون اینکه به دیگری زبانی برسانند، در آیه گفت:

وَ فِي ذَٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ - المطففين / ۲۶ معنی و مفهوم این آیه همان است که در آیه دیگر فرمود:

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ - الحديد / ۲۱

---

و بررسی نموده چنانکه راغب اصفهانی هم تنها کسی است که مسأله جبر و اختیار و محکمت‌های متشابهات را در همین کتاب بطور منحصر بفرد حل مشکلات آنها شرح داده است کتابهای - علم النفس - امروز بنام روان‌شناسی در دانشگاه‌های دنیا تدریس میشود حتی ماتریالیست‌ها به وجود روح معتقدند اما آنرا مولود جسم میدانند و وجودش را متأخر از جسم می‌شمارند که این شبهه و شبهات دیگر را صدر المتألهین بخوبی حل کرده است می‌گوید:

«نفس مانند سایر اجسام و اجرام مادی که زوال پذیر نیست بلکه ظهورش و حدوثش بعد از کالبد حیوان و انسان است اما ماده و جسم نیست بلکه باقی و پایدار خواهد بود (اعلم ان النفس بما هی نفس لیست بجرم من الاجرام، فوجود النفس و بقاءها من النفس الرحمانی عند تمام الاستواء و الاعتدال يستحق باستعدادها نفسا و یفیض علیها الروح البشری من جود الجواد الوهاب لكل مستحق ما يستحقه).

بقای نفس در کامل شدن کالبد و بدن و اعتدال آن با افاضه و بخشش روح رحمانی و خدائی از سوی بخشش خدای بخشنده به هر آنچه که استحقاق دارد قطعی است. اما در پیدایش وجود انسان باید بدانی که روح انسانی پس از نشاء اول با تسویه و اعتدال نفس و تعدیل ملکات آن و اخلاق او در چهل سالگی از پیدایش آن استحقاق بخشش و فیضان روح الهی را پیدا میکند که از امر الهی است و کلمه اوست که غیر از روح بشری و نفسانی است پس جوهر و ذات نفس استحقاق کمال

بسوی آموزش پروردگارتان پیشی گیرید و مسابقه بگذارید.

اما (نفس) یا دم بادی است که از دهان در بدن داخل و خارج می شود که مانند غذای نفس و جان است که با قطع شدن آن حیات باطل و زائل میشود.

---

و تکامل و نورانیت بالا-تر از ذات خود دارد که با عقل نظری بکمال میرسد پس برآستی که نفوس انسانی با حدوث و ظهور بدن ظاهر میشود و حقیقت روحانی آن که در علم خداست بر جسم و نفس سبقت و پیشی دارد (قدیم است).

«فهی جسمانیه الحدوث، و روحانیه البقاء عند ما استکملت و خرجت من القوه الی الفعل» اما نفسی که همان صورت انسانی جسمانیه الحدوث و روحانیه البقاء است با پیدایش کالبد کامل انسان ظاهر و با نور روح الهی باقی خواهد بود و با فنای جسم فانی نخواهد شد.

پس نفس انسان گوئی صراطی و راهیست میان دو جهان حیوانی و ملکی که سزاوار ارتقاء به منازل فرشتگان را حاصل میکند اما صورت شیطانی انسانها باین است که مکر و درندگی و قوه غضب بر او غالب شود با غلبه شهوت و حیوانیت بر او و آتش کفر یا شعله خشم و شهوت استحقاق آتش دوزخ دارد.

نتیجه اینکه آنچه فناپذیر است جسم و بدن و آنچه باقیست روح و نفس انسانی، پس ای عزیز:

تا کی ز جهان پر گزند اندیشی تا چند ز جان مستمند اندیشی

آنچه از تو توان ستد همین کالبد است یک مزبله گر مباش چه اندیشی

مرگ فراق و جدائی بدن است که نفس آنرا می چشد، نفس و روح انسانی در ما یکیست ولی قوه و نیروی انسانی و مشاعر و آلات گوناگون دارد.

(مفاتیح الغیب- اسفار- از صدر المتألهین) حکیم ناصر خسرو هم در کتاب- خوان الاخوان تفاوت روح و جسم و مادی بودن آنرا بخوبی توضیح داده است.



گشایش در کارها و فرج نیز- نفس- گفته میشود، از پیامبر صلی الله علیه و اله روایت شده که فرمود:

«انی لا جد نفس ربکم من قبل الیمن» که (گفته اند با ولادت او یس قرنی مقارن است) و یا در مورد انصار است.

و نیز فرموده است «لا تسبوا الریح فانها من نفس الرحمن» بادهای نفس رحمانیست آنها ناسزا نگوئید زیرا بعضی از بادهای رحمت الهی است و غم و اندوه را برطرف میکند.

در مثل میگویند- اللهم نفس عنی- یعنی خداوندا برایم گشایشی فرما.

تنفس باد وزش پاک و صاف آن است شاعر میگوید:

فان الصباریح اذا ما تنفست علی نفس محزون تجلت همومها

یعنی اگر باد صبحگاهی بوزد بر هر که وزید از جان اندوهبارش غم و غصه دور میشود.

نفاس که جمعش نفساء است همان ولادت زنان است که کودکی میزایند و آنها منفوس گویند.

(تنفس النهار)- یعنی گسترش روشنایی روز در آیه گفت:

وَ الصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ - التکویر/ ۱۸ بامداد و صبحگاهان آنگاه که فراگیر میشود.

نفست بکذا- به آن چیز بخل ورزیدم، شیء نفیس منفوس به و منفس- هر چیز با ارزش.

### **(نقش) نقش**

بمعنی پراکنده شدن پشم است.

كَالْعِهْنِ الْمُنْفُوشِ - القارعه / ۵

ص: ۳۸۵

و در باره گوسفندان یعنی پراکنده شدن آنها در چراگاه و نفس با فتحه حرف (ف) همان گوسفندان پراکنده است در آیه گفت:

إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ - الانبياء / ۷۸ و اگر شترانی بدون ساربان و شتربان شبانه به چراگاه بروند میگویند - اابل النوافش -

### (نفع) نفع

سود یا نفع چیزی است که انسان را در رسیدن به نیکی ها و خیرات یاری میکند و هر چیزی که بوسیله آن انسان به خیر و نیکی برسد خیر است. پس نفع همان خیر است و ضررش شر و بدی خدای تعالی فرمود:

وَلَا يَمْلِكُونَ لَأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا - الفرقان / ۳ و قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا - الاعراف / ۱۸۸ و لَنْ تَنْفَعَكُم أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ - الممتحنه / ۳ و وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ - سبا / ۲۳ و وَلَا يَنْفَعُكُمُ نُصْحِي - هود / ۳۴.

### (نفاق) نفاق

گذشتن هر چیز و از بین رفتن آن با تمام شدن آن چیز که یا با فروختن تمام میشود مثل - نفاق البیع نفاقا و همین طور - نفاق الاثم - از بین رفتن گیاه و نفاق القوم - در وقتی که بازارشان و داد و ستدشان رواج یابد و یا چیزی با مرگ تمام شود مثل نفقت الدابه نفوقا یا با خرج شدن تمام شود مثل - نفقت الدراهم

ص: ۳۸۶

منفق انفقتهـا- واژه- انفاق- هم در مال و هم در غیر مال بکار میرود که یا واجب است یا مستحب و غیر واجب فرمود:

وَ أَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ - البقره / ۱۹۵ و أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ - البقره / ۲۵۴ و گفت: لَنْ تَنَالُوا الْعِزَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ - آل عمران / ۹۲ و مَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ - آل عمران / ۹۲ و مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ - سباء / ۳۹ و لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ - الحديد / ۱۰ و آیات متعدد دیگر و نیز فرمود:

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَأَمْسَيْتُمْ حَشِيَّةَ الْإِنْفَاقِ - الاسراء / ۱۰۰ یعنی ترس از کمبود و سختی یا تنگدستی اگر گفته شود- انفق فلائذ- در وقتی که مالش را انفاق کند پس فقیر شود واژه انفاق در این مورد یعنی- املاق و تنگدست و مسکین شدن. در آیه گفت:

و لَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ حَشِيَّةَ إِمْلَاقٍ - الاسراء / ۳۱ یعنی اولاد خود را از بیم فقر هلاک نکنید.

(نفقه)- اسم است برای چیزی که می بخشند. در آیه:

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ - البقره / ۲۷ و لَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً - التوبه / ۱۲۱ (نفق)- تونل در جاده ها و رفتن در آن راه تونل دار.

فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ - الانعام / ۳۵ (یعنی اگر میتوانی که زمین را حفر کنی).

نافق‌الیربوع - لانه موش صحرائی نافق و نفق در این مورد هر دو بکار می‌رود.

(نفاق) - از راهی و علتی این را پذیرفتن و داخل شدن و دوباره بیرون رفتن از آن شریعت در این باره خداوند تعالی هشدار میدهد که:

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ - التوبه / ۶۷ یعنی خارج شدگان از شریعت و دین که آنها را بدتر از کافرین قرار داده است گفت:

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ - النساء / ۱۴۵ ینفق السراویل - کمر شلوار و بالای آن که معروف است (۱).

---

ابن درید در چهره و ابن فارسی در مقایسه اللغه و میدانی در مجمع - الامثال و جوالیقی در معربات این عبارت و واژه - سروال را فارسی میدانند معرب شلوار است که در قرآن هم بکار رفته است بصورت جمع - سراویل - که بمعنی عام لباس و پوشش است که اندیشه ساختن و دوختن لباس در انسان یکی از نعمت‌ها و مواهبی است که چون استمرار دارد و عادی شده است و از یادها رفته است که یکی از مزایای وجودی انسان بر حیوانات است که پوشش طبیعی دارند و از آیات خداوندیست و اگر چنین اندیشه‌ای در انسانها نمی بود زشت‌ترین صورت‌ها را داشت و در معرض همه گونه خطرات طبیعی از سرما و گرما حیاتش منقرض میشد و در سوره‌های نحل و ابراهیم که واژه سراویل بکار رفته به بیشتر نعمت‌ها و آیات طبیعی و انسانی خداوند اشاره شده است. و بگفته سعدی:

گر به هر موئی زبانی باشدت شکر یک نعمت نگوئی از هزار

گفته اند- نفل- همان غنیمت و سود است ولی به اعتبار عبارت در معنی آن اختلاف هست اگر در اثر پیروزی بر دشمن بدست آید آنرا غنیمت گویند، و اگر به اعتبار بخشش خداوند به انسانها باشد بدون واجب بودن آنرا- نفل- نامید.

گروهی از دانشمندان از جهت عموم و خصوص بودن میان نفل و غنیمت تفاوت قائل شده اند. گفته اند غنیمت چیزیست که با زحمت یا غیر زحمت بدست آید خواه استحقاق آنرا داشته باشد یا نداشته باشد قبل از پیروزی در جنگ باشد یا بعد از آن، اما نفل و انفال چیزیست که قبل از غنیمت حاصل میشود و بدست میآید که از جمله غنیمت محسوب میشود، گفته اند چیزی که بدون جنگ بدست مسلمانان میرسد- فیء- است، و نیز گفته اند- نفل- چیزیست که بعد از تقسیم غنائم جنگی از اموال حاصل میشود و بر این معنی خدای تعالی فرمود:

يَسْئَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ - الْأَنْفَالِ / ۱ که اصلش از معنی زیادی است که همان نفل است یعنی زیادتر از واجب که آنرا- نافله- نیز گویند. در آیه:

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَكَ - الْأَسْرَاءِ / ۷۹ و بر این معنی فرمود:

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً - الْأَنْبِيَاءِ / ۷۲ که همان فرزند فرزند (نوه) و- نفله کذا- یعنی بصورت اضافی به او عطا کردم. پس نفله یعنی باو بخشید.

سلب فتيله نفلا- یعنی بخشش و کمکش را از مقتولش سلب کرده گرفت.

نوفل - زیاد بخشنده - انتفلت من کذا - آنرا نفی کردم و رد کردم.

### (نقب) نقب

نقب زدن در دیوار و پوست مثل سوراخ کردن چوب است میگویند دامپزشک ناف حیوان را سوراخ کرد تا آنرا معالجه کند، منقب - مته و چیزی که سوراخ میکند اما - منقب - با فتحه حرف اول جایی که سوراخ شده از دیوار یا چیز دیگر.

نقب القوم - مردم رفتند و حرکت کردند. در آیه گفت:

فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيصٍ - ق/ ۳۶ (۱) کلب نقیب - سگی که زیر گلویش را برای کم کردن صدایش سوراخ کرده اند، سر کیسه را هم نقبه و جمعش - نقب گویند، ناقبه - زخم.

نقبه - لباس مانند شلوار که تکه ای روی آن میدوزند (جیب).

منقبه - راه عبور کوهستان ها که بطور استعاره برای صفات و کار مردان کریم و بخشنده بکار میرود یا بخاطر نفوذ و تأثیری که در دیگران دارند و یا بخاطر اینکه به مقام آنها دسترسی هست.

(نقیب) - کسی که از حال مردم جويا میشود جمعش - نقباء - است. در آیه فرمود:

وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا - المائدة/ ۱۲ (در باره دوازده نفر نقیب بنی اسرائیل است).

---

آیه فوق از سوره - ق - است میگوید اقوامی که هلاک شدند برای نجات خود همه شهرها و دیار را زیر پا گذاردند و رفتند آیا راه گریزی از هلاکت یافتند!؟

## (نقد) نقد

انقاد- رها کردن از ورطه هلاکت و سختی است آیه:

وَ كُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرِهِ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا- آل عمران/ ۱۰۳- همان است که آنرا نجات داده ای.

فرس نقیذ- اسبی که از دست دیگران گرفته شود گوئی که خلاصش کرده ای جمعش - نقانذ.

## (نقر) نقر

یعنی کوبیدن چیزی که به سوراخ شدن میانجامد- منقار- آنچه که سوراخ میکند مثل- منقار پرندگان، و آهنی که سنگ آسیا را سوراخ میکند که بطور استعاره در مورد بحث و بررسی بکار میرود و میگویند- نقرت عن الامر- از آن کار بررسی و تفحص کردم و در مورد غیبت کردن هم بکار میرود میگویند نقرته.

زنی به همسرش گفت «مر بی علی بنی نظر، و لا تمر بی علی مات نقر».

یعنی مرا به پسرانی که بمن مینگرند ببرند به دخترانی که غیبت میکنند (کنایه از اینکه زیبا هستم).

نقره- نهر یا چاله ای که آب سیل در آن باقی میماند.

نقره القفا- چالی و گودی پشت سر- نقیر- خط نازک در هسته خرما یا میوه دیگر که افراد ضعیف را به آن مثل میزنند. در آیه فرمود:

وَ لَا يُظَلَّمُونَ نَقِيرًا- النساء/ ۱۲۴ (یعنی کمترین ستمی به آنها نمیشود) و همین طور- نقیر- چوبی است سوراخ شده و دور افکنده.

ص: ۳۹۱

- هو کریم النقییر- او بخشنده ایست که هر وقت جستجویش کنی او را می یابی. (ناقور)- شیپور.

فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ- المدثر ۸ نقرت الرجل- آن مرد را با فریاد صدا زدم. و نیز بمعنی دعوت کردن و خواندن او با زبان است که این دعوت را نقری گویند.

### **(نقص) نقص**

خسارت و زیان در بهره وری است نقصان مصدر آن است اسم مفعولش منقوص است. در آیه گفت:

وَ نَقْصٍ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ- البقره / ۱۵۵ و إِنَّا لَمُؤْفِقُوهُمْ نَصِيْبُهُمْ غَيْرَ مَنقُوصٍ- هود / ۱۰۹ و ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُواكُمْ شَيْئًا- التوبه / ۴.

### **(نقض) نقض**

گسستن و از هم در رفتن پیوستگی ساختمان و بنا، و گره ریسمان و طناب و عقد ضد نبستن و محکم نکردن است- نقضت البناء و الجبل و العقد- بنا و طناب و گره را از هم باز کردم.

انتقض انتقاضا- باب افتعال آن است. نقض- بجای اسم مفعول یعنی منقوض بکار میرود، که بیشتر در شعر است و همین طور در مورد بنا و ساختمان بیشتر بکار میرود، شتر لاغر اندام را هم- نقض- گویند و نیز زمین شکافته شده و فرو رفته.

از عبارت نقض الجبل و العقد- بطور استعاره عهد شکنی یعنی- نقض العهد



ساخته شده. در آیه گفت:

ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ - الانفال / ۵۶ و الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ - الرعد / ۲۵ و لَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا - النحل / ۹۱ و از این معنی در شعر - مناقضه - است که کتاب - نقائض جریر و فرزدق معروف است نقیضان در سخن و کلام یعنی هیچ یک از آن در شعر یا سخن همانند هم نیست و نمیشود گفت.

هو کذا - این همان است و در چیز واحد و حالت واحد چنین نیست.

انتقضت القرحة - کورک و زخم سرباز کرد و - انتقضت الدجاجة - مرغ در موقع تخم کردن صدا کرد، امّا معنی حقیقی انتقاض صدا نیست بلکه شکستن است که هر شکستی با صدا همراه است و صدا را به آن تعبیر کرده اند در آیه فرمود:

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ - انشرح / ۳ یعنی وزر و وبالی که پشتت و کمرت را شکست شاعر میگوید.

اعلمتها الانقاض بعد القرقره (۱).

نقیض المفاصل - صدای استخوانهای مفاصل دست و پا.

---

تمام بیت چنین است:

رب عجوز من اناس شهيره اعلمتها الانقاض بعد القرقره

چه بسیار مردان پیری که شترانشان را بردم و آنها را بعد از سکوت و آرامش پیری مانند جوانان به فریاد و فغان آوردم و نوزاد آن شتران به فریاد آمدند.

ص: ۳۹۳

## (نقم) نقم

نقمت الشیء و نقمته- آن چیز را زشت شمردم و بد دانستم یا با زبان و یا با عقوبت دادن و انکار آن. خدای تعالی فرمود:

وَ مَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ- التوبه / ۷۴ و مَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ- البروج / ۸ و هَلْ تَنْقُمُونَ مِنَّا- المائده / ۵۹ نقمه- همان عقوبت است.

فَأْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ- الاعراف / ۱۳۶ وَاتَّقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا

- الروم / ۴۷ و فَأْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَنْظُرُ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ- الزخرف / ۲۵ (۲).

## (نكب) نكب

معنی نكب- در اصل واژه یعنی انحراف خدای تعالی فرمود:

عَنِ الصِّرَاطِ لَنَا كِبُونَ- المؤمنون / ۷۴

---

از نظر طبیعت و خلقت تا انسان انسان است نظم و عدالت و تمام صفات نیک او در جامعه تابع دو اصل امید به نتیجه و تشویق و ترس و بیم از فرجام بد و عاقبت و عقوبت است اگر ستمگران احتمال بد فرجامی و عقوبت از سوی خداوند و مردم را بپذیرند ستم نمیکنند و ظالمان و حریصان زر اندوز روش های غیر انسانی خود را ادامه نمیدهند، در روانشناسی و تمام قوانین حکومتی جهان همواره این دو اصل حاکم است.

از راه راست منحرفند.

(منكب) - عضلات و استخوانهای میان بازو و گردن و شانه جمعش مناكب است که از این معنی در مورد زمین استعاره شده است مثل استعاره - ظهر - یعنی پشت.

آیه ما تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ - النحل / ۴۵ و فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا - الملک / ۱۵ بر شانه و پشت زمین راه بروید.

منكب القوم - رهبر و رئیس مردم که از همان دوش و شانه استعاره شده است رئیس هم استعاره از رأس یعنی - سر - است مثل استعاره دست - ید - برای یاری کنندگان.

لفلان النکایه فی قومہ - مثل - نقابہ - یعنی رهبری و رئیس بودن در میان مردم است.

انكب - کسی که گردشش متمایل به راست و چپ است و همین طور در مورد حیوانات و شتران.

نكب - بیماری شانه و گردن - نکباء - بادی که از جهت خود بر میگردد.

نکبت - حوادث طبیعی و روزگار و زندگی یعنی - باد نکباء و انحرافی بر او وزید.

### **(نکث) نکث**

پاره شدن لباس و هر چیز بافته شده ای که بمعنی نقض یعنی شکستن نزدیک است و برای پیمان شکنی استفاده شده است  
خدای تعالی فرمود:

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ - التوبه / ۱۲

ص: ۳۹۵

و إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ - الاعراف / ۱۳۵ نکث مثل نفص است و نکیثه مانند نقیضه است یعنی هر راه و روشی که مردم در آن شکسته شوند، و بزحمت بیفتند. شاعر میگوید:

متی یک امر للنکیثه اشهد - وقتی که کاری مانند راه سخت و پر پیچ و خم است.

### (نکح) نکج

اصل نکاح برای پیمان بستن و عقد است سپس برای هم بستری استعاره شده است و محال و ناممکن است که معنی جماع و هم بستری برای اصل معنی آن وضع شده باشد و سپس برای معنی - عقد - استعاره شود. زیرا اسم هائیکه بمعنی همبستری و جماع است تماما بطور کنایه است بخاطر قباحت ذکر و یاد آن امر مثل زشتی معنی - تعاطیه - و محال است کسی که قصد ناروا و فحشاء نداشته باشد واژه نکاح را به معنی جماع یعنی اسمی را که زشت می‌شمارند برای اسمی که نیکویش میدانند استعاره کنند. خدای تعالی فرمود:

وَ أَنْكِحُوا الْأَيَامَى - النور / ۳۲ و اذا نکحتم المؤمنات فانکوهنّ باذن اهلهنّ - الاحزاب / ۴۹ و آیات متعدد دیگر در این معنی یعنی عقد و پیمان همسری (۱).

---

خوشبختانه در زبان فارسی ما این واژه قرآنی بهمان معنی وضعی و اصلی خود یعنی پیمان همسری بستن شناخته شده و بکار می‌رود، راغب اصفهانی (رحمه الله) هم که ایرانی است و حیا و شرم ملت ما را درک کرده چنان نظری را محال می‌شمارد.

## (نکد) نکد

نکد- هر چیزی است که با سختی و رنج و زحمت بدست خواهنده آن میرسد نکد و نکد با فتحه و کسره- ک- هر دو درست است.

ناقه نکدء- شتری که شیرش کم است و سخت دوشیده میشود. در آیه فرمود:

وَ الَّذِي خَبثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا- الاعراف/ ۱۰۸ چیزی که ناپاک و پلید است به سختی خارج میشود زمین پاک گیاه مفید و زمین ناپاک و شوره زار گیاهی ندارد. (زمین شوره سنبل بر نیارد).

## (نکر) نکر

انکار ضد عرفان است (شناختن ضد شناسائی) انکرت کذا و نکرت- در اصل باین معنی است که چیزی را که در قلب و دل تصور نشده است به دل و قلب وارد شود، که در واقع انکار نوعی از جهل و نادانستن است. در آیه گفت:

فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ- هود/ ۷۰ وَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَ هُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ- يوسف/ ۵۸ این واژه در چیزی که زبان آنرا رد میکند بکار میرود، علت و سبب انکار با زبان همان انکار دل و قلب است اما چه بسا چیزی را زبان انکار میکند و صورت آن در دل وجود دارد که در آن صورت دروغگو و کاذب است باین معنی خدای تعالی فرمود:

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا- النحل/ ۸۳ وَ فَهَمُّ لَهُ مُنْكَرُونَ- المؤمنون/ ۶۹

ص: ۳۹۷

- الغافر / ۸۱ (منکر) - هر کاریست که عقل‌ها و خردهای صحیح زشتی آنرا حکم میکند یا اینکه عقل‌ها در زشتی و خوبی آن کار سکوت میکنند سپس دین و شریعت بدی و زشتی آنرا بیان میکند. در این معنی آیه.

و الامرون بالمعروف و الناهون عن المنکر فعلوه - المائدة / ۷۹ و وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ - آل عمران / ۱۱۴ و تَأْتُونَ فِي نَادِيكُمْ الْمُنْكَرِ - العنکبوت / ۲۹ (انکار) کردن چیزی از جهت معنی قرار دادن آن چیز مثل ناشناخته است.

نَكَّرُوا لَهَا عَرَشَهَا - النمل / ۴۱ اما شناختن و عرفان به چیزی آنرا روشن و شناخته شده قرار میدهد، بکار بردن آن در سخن علمای نحو اینست که اسم در قالب و صیغه مخصوص آن قرار گیرد. پس نکرت علی فلان و انکرت زیانیست که عملا او را رد و انکار کنم در آیه فرمود:

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرٍ - یعنی انکار من. نکر - زیرکی و کار سخت و دشواری که شناخته نشده است مصدرش - نکر نکاره - است گفت:

يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُّكْرٍ - القمر / ۶ در حدیث آمده است که «اذا وضع الميت في القبر اتاه ملكان منكر و نكير».

مناکره - برای جنگ و محاربه بصورت استعاره بکار میرود.

## (نکس) نکس

وارونه شدن با سر و ته شدن مثل - نکس الولد - در وقتی که از مادر پاهایش قبل از سرش خارج شود. گفت:

ثُمَّ نَكَسُوا عَلَي رُؤُسِهِمْ - الانبياء / ۶۵ نکس در بیماری یعنی بازگشت بیماری بعد از بهبود بیمار اما در باره نکس در عمر فرمود:

وَ مَنْ نَعَمَّرَهُ نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ - يس / ۶۸ مثل آیه: وَ مِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ - النحل / ۷۰ اخفش میگوید این واژه با تشدید حرف - ک - خوانده میشود مگر اینکه بمعنی همان وارونه بودن باد سر باشد.

نکس - تیری است که سرش شکسته و آنرا در ته تیر قرار دهند و تیر بدی خواهد بود و از این معنی در باره انسان پست بکار میروند میگویند - رجل دنی.

## (نکص) نکص

نکوص یعنی سر سنگینی کردن و رو گرداندن از انجام کار در آیه فرمود:

نَكَصَ عَلَي عَقْبَيْهِ - الانفال / ۴۸ رو گردان شد و به عقب بازگشت.

## (نکف) نکف

میگویند - نکفت من کذا و استنکفت منه. از آن خودداری کردم. فرمود:

نُ يَسْتَنْكِفُ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ

- النساء / ۱۷۲ هرگز مسیح از بنده بودن به خدای خودداری نکرد.

وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنْكَفُوا - النساء / ۱۷۳ که اصلش از - نکفت الشیء یعنی - نچیته - بمعنی دور کردم گرفته شده و تنحیه - پاک کردن اشک از صورت بوسیله انگشتان است و - بحر لا ینکف - دریائی که خشک نمیشود، انتکاف - خارج شدن از سرزمینی به سرزمین دیگر.

### (نکل) نکل

عاجز شدن از کاری، نکل عن الشیء - ضعیف و عاجز شد. نکلته - آنرا بستم - نکل - زنجیر و لگام حیوان که آنرا از کار و حرکت باز میدارد جمعش - انکال - است در آیه گفت:

إِنَّ لَمَدِينًا نَكَالًا وَجَحِيمًا - المزمّل / ۱۲ (نکلت به) - او را از آنچه دیگران در باره او میکردند باز داشتیم، اسم این فعل - نکال - است در آیه فرمود:

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَ مَا خَلْفَهَا - البقره / ۶۶ آنرا باز دارنده و عقوبتی برای آنچه که در دست اوست و از او باقی میمانند قرار دادیم. و گفت:

جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ - المائده / ۳۸ پاداش و عقوبتی است از سوی خدا به هر چه که حاصل کرده اند.

ص: ۴۰۰



در حدیث آمده است که «ان الله يحب النكل على النكل». یعنی خداوند مرد جنگجوی قوی را که با تجربه است و بر مرکبی قوی نشسته است دوست دارد (۱).

### (نم) نم

سخن چینی کردن و سخن گفتن برای اختلاف- نیمه- همان سخن چینی و دو بهم زنی است مثل- رجل نام- مرد سخن چین، فرمود:

هَمَّازٌ مَشَاءٌ بَنِيمٍ - القلم / ۱۱ اصل نیمه از حرکت و سخن گفتن آرام است از این معنی است.

(اسکت الله نامته):

خداوند او را از حرکتی که باعث سخن چینی است ساکت کرد و باز داشت، النمام- گیاهی که بوی آن او را نشان میدهد. نیمه- خطوط ریز کم فاصله که نویسنده اش حرکت چندانی نکرده است و خطها را بی فاصله نوشته است.

### (نمل) نمل

خدای تعالی فرمود: قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ - النمل / ۱۸ طعام مشمول خوراکی که مورچه در آن است.

---

ابن اثیر در النهایه ج ۵ ص ۱۱۶ مینویسد از پیامبر معنی این حدیث را پرسیدند فرمود مرد کار آزموده ای که بر اسبی قوی نشسته است.

نکل از تنکیل است یعنی مانع شدن و باز داشتن و نکال یعنی عقوبت و پاداش.

ص: ۴۰۱

نمله- زخم و کورکی که از پوست بدن سر زده است و هم چنین بمعنی شکاف سم حیوانات. به اسبی هم که آرام راه می‌رود نیز نمله گویند از این واژه- نمل- بمعنی نیمه و سخن چینی بکار رود بتصور حرکت بی صدای مورچه پس نمل و در نمله و نمال یعنی نمام و سخن چین.

تمل القوم- مردم پراکنده شدند مانند مورچگان از این رو گفته اند- هو اجمع من نمله- او مانند مورچگان که زود و بسرعت پراکنده میشوند نیست انمله- سر انگشتان کناری دست جمعش انامل.

### (نهج) نهج

نهج راه روشن و آشکار است. نهج الامر و انهج یعنی واضح و روشن شد که عبارت- منهج الطريق و منهاجه- همان آشکار بودن راه است.

لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَ مِنْهَاجًا- المائدة / ۴۸ (در مورد لشکریان داود علیه السلام است که می‌گوید برای هر دسته از شما آبشخوری روشن قرار دادیم.

عبارت- نهج الثوب و انهج- کهنگی پارچه و لباس معلوم شد، انهجه البلی یعنی کهنگی باو رسید و ظاهر شد.

### (نهر) نهر

نهر همان بستر رود است که آبش جاری است جمعش- انهار- است فرمود وَ فَجَّزْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا- الکهف / ۳۳ وَ أَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَ أَنْهَارًا- النحل / ۱۵

ص: ۴۰۲

خدای تعالی این امر یعنی وجود کوهها و رودها و راهها را در زمین مثال میزند برای ریزش و فراوانی بخشش او و فضل او در بهشت برای مردم میگوید:

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَ نَهْرٍ - القمر / ۵۴ وَّ يَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَ يَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَاراً - النوح / ۱۲ و جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ - التحريم / ۸ واژه- نهر بمعنی وسعت است که تشبیهی است از بستر رودخانه- انهرت الدم- جو را جاری ساختم- انهر الماء- آب جاری شد.

نهر نهر- رود پر آب. ابو ذؤیب گفته است.

اقامت به فایقنت خیمه علی قصب و فرات نهر

او در آنجا ساکن شد یقین کردم خیمه و چادری است که بر نی زار و آب جاری قرار گرفته است.

(نهار)- زمانیست که نور و روشنائی در آن زمان کاملاً منتشر شده است و در شریعت و دین روز و نهار از طلوع فجر است تا غروب که خورشید غایب میشود و در حقیقت از طلوع خورشید است تا غروب آن. گفت:

وَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً - فرقان / ۶۲ و أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا - یونس / ۲۵ و گاهی نقطه مقابل روز- بیات- بکار رفته است میگوید.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيَاتًا أَوْ نَهَارًا - یونس / ۵۰ رجل نهر: صاحب نهار- نهار: جوجه حباری که مانند گنجشک است نهره- فضای خالی ما بین خانه ها.

نهر و انهار- نیز بمعنی تشر زدن هم هست که با خشونت همراه باشد.

(نهره و انتهره)- او را دور کرد و تشر زد در آیه گفت:

فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٌّ وَلَا تَنْهَرُهُمَا - الاسراء / ۲۳ که در مورد رفتار فرزندان با پدر و مادر است و نبایستی آنها را با صدای بلند آزرده خاطر ساخت.

وَ أَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ - الضحی / ۱ پرسنده و فقر سؤال کننده را دور مساز و تشر مزن.

### (نهی) نهی

منع کردن و باز داشتن از چیزی.

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى عِبْدًا إِذَا صَلَّى - العلق / ۹ (آیا کسیکه بنده نماز گزار را منع میکرد ملاحظه کردی و دانستی) که این باز داشتن و نهی کردن از جهت معنی است تفاوتی هم ندارد چه با زبان نهی کند و چه با غیر زبان. آنچه هم که با زبان میگوید تفاوتی ندارد که با لفظ- انجام بده یا انجام نداده باشد مثل اجتنب کذا- از آن دوری کن و یا با لفظ- لا تفعل- مکن و انجام مده اگر چنین بگویند یعنی- لا تفعل- و از جهت لفظ و معنی هر دو است مثل آیه:

وَ لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ - البقره / ۳۵ و از این رو شیطان گفت:

مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْاَعْرَافِ - (یعنی گفته است نزدیک نشوید نه اینکه نخورید) و آیه:

وَ أَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَ نَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى - النازعات / ۴۱

ص: ۴۰۴

یعنی مقصود این نیست که خودش بگوید- لا- تفعل کذا- بلکه مقصود دور کردن او از شهوت و خواهش نفس است و دور کردن از چیزی که بان تمایل دارد و همت میگمارد.

و همین طور نهی از زشتی و منکر که گاهی با دست است و زمانی با زبان و یا با دل و قلب در آیه فرمود:

أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا- هود/ ۶۲ (آیا از پرستش چیزی که پدرانمان می پرستیدند نهی میکنی و باز میداری) و آیه وَ يَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ- النحل/ ۹ یعنی به کار نیک تشویق میکند و وامیدارد و از بدی و زشتی نهی میکند، که بعضی با عقل و خردی که در خلقت ما نهاده است انجام میشود و بعضی هم دستور شریعت و دین است که آنرا میشناسیم و در پایان آیه دوری از آنچه را که نهی فرموده است. خدای تعالی فرمود:

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ- انفال/ ۳۸ اگر کافران دست از کفر بردارند گذشته آنان آمرزیده میشود. و گفت:

لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُ يَا نُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ- الشعراء/ ۱۶ قوم کفران پیشه به نوح علیه السلام می گویند اگر دست از تبلیغ برنداری حتما از رانده شدگان و سنگ باران شدگان خواهی بود و آیه:

فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ- المائدة/ ۹۱ و فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ- البقره/ ۲۷۵ یعنی نتیجه اش باو میرسد.

انهاء- در اصل همان ابلاغ نهی است سپس برای هر ابلاغی بکار رفته است و گفته میشود.

انهیت الی فلان خبر کذا- یعنی من خبر را باو رساندم.

ناهیک من رجل- مثل عبارت حسبک است یعنی برای تو کافیسست و معنایش اینست که آن مقصود و هدفی است که میخواهی و تو را از خواستن غیر از آن نهی میکند.

ناقه نهیه- شتری که بی اندازه فربه و چاق است.

(نهیه)- عقل و خردیست که از زشتی ها باز میدارد جمعش - نهی - است، فرمود:

إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى - طه / ۱۲۸ تنهیه- زمینی است که سیلاب بآن جا میرسد. نه، النهار ۱- بالا آمدن روز ۲- و خواستن نیاز تا سر حد نهی و منع از آن یعنی خواستش به پایان رسید خواه آن نیاز را یافته باشد یا نه.

### (نوب) نوب

بازگشت چیزی و رجوع پی در پی به آن چیز- فعلش - ناب نوبا و نوبه- است به زنبور عسل هم- نوبه- گویند برای اینکه مرتبا به کندویش و جایگاهش بر میگردد.

نابته نائبه- یعنی حادثه ای که لازمه اش بازگشت دائمی است و شان آن اینست که دوباره تکرار شود و بر گردد. الانابه الی الله تعالی- بازگشت به خدای با توبه و ندامت و اخلاص در عمل در آیه فرمود:

وَ خَرَّ رَاكِعًا وَ اَنَابَ - ص / ۲۴

ص: ۴۰۶

وَإِلَيْكَ أُنَبِّئُكَ - الممتحنه / ۴ وَ أُنَبِّئُوا إِلَى رَبِّكُمْ - الزمر / ۵۴ وَ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ - الروم / ۳۱ و عبارت - فلان ینتاب فلانا - یعنی بارها او را قصد کرده است.

### (نوح) نوح

نام پیامبری است و - نوح - مصدر - ناح - است یعنی فریاد زدن با آه و زاری - ناحت الحمامه نوحا - کبوتر فریاد زد، اصلش جمع و گروه زنان برای نوحه خوانی و سوگواری است که از - تناوح - یعنی تقابل و برخورد گرفته شده - جبلان یتناوحان - و ریحان یتناوحان - دو کوه بهم بافته و دو دسته گل بهم رسیده - هذه الريح نوحه - تلک - رسیدن دو باد بیکدیگر - نوائح النساء - و منوح المجلس - زنان نوحه خوان و مجلس سوگواری.

### (نور) نور

روشنائی پراکنده ایست که کمک به دیدگان و بینائی میکند که دو گونه است - نور دنیائی و نور آخرتی نور دنیائی هم دو قسم است:

۱- نور معقول که کمک به چشم دل و بصیرت میکند، مثل نوری که از ضمیر و اوامر الهی مانند نور عقل و نور قرآن.

۲- نور محسوس که به دیدن چشم ظاهر کمک میکند که از اجسام نورانی ساطع و منتشر میشود. مثل نور خورشید و ماه و ستارگان و سایر اشیاء نورانی (چراغ و غیره).

مثال برای نور الهی آیه:

ص: ۴۰۷

قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ - المائدة / ١٥ و فرمود: وَ جَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَا مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا - الانعام / ١٢٢ و مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا - الشورى / ٥٢ و أَلَمْ نَشْرَحْ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ - الزمر / ٢٢ و نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ - النور / ٣٥.

٢- و از نورهای محسوس که به دیدن چشم کمک میکند مثل آیه:

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا - يونس / ٥ بکار بردن - ضیاء - برای خورشید و - نور - برای ماه اینست که ضوء و ضیاء اخص از نور است - واژه نور برای عمومیت داشتن آن آیه:

وَ جَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ - الانعام / ١ است و وَيَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ - الحديد / ٢٨ و وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا - الزمر / ٦٩ مثال از نور آخرتی آیه:

يَسِيْعِي نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ - الحديد / ١٢ و وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسِيْعِي بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَنْتُمْ لَنَا نُورٌ - التحريم / ٨ و أَنْظَرُونَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُورِكُمْ - الحديد / ١٣ و فَالْتَمِسُوا نُورًا - الحديد / ١٣ میگویند - انار - الله کذا و نوره - خدا نورانش گردانید، خداوند خود را



با واژه- نور- نام میبرد در آیه:

اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ - النور / ۳۵ که برای مبالغه کارش به چنین نامی ذکر میشود.

(نار) - یعنی آتش باین جهت است که شعله اش با حس مشهود است و دیده میشود.

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ - الواقعة / ۷۱ و مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا - البقره / ۱۷ و برای مجرد حرارت و آتش دوزخ آیه:

النَّارُ وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا - الحج / ۷۲ و وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ - البقره / ۲۴ و نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ - الهمزه / ۶ و همین مفهوم در جاهای دیگر قرآن ذکر شده و برای آتش جنگ آیه:

أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ - المائده / ۶۴ یعنی این چنین آتش جنگ را بر افروختند.

گروهی از دانشمندان گفته اند- نار و نور- از یک اصل و ریشه واحد هستند و در بیشتر موارد بجای هم بکار میروند و استعمال میشوند اما نار یا آتش چیز است که در دنیا بکار نیرو گرفتن از آن مصرف میشود و نور متاعی است برای آنها در آخرت بنابراین نور برای اقتباس از یکدیگر در آخرت بکار رفته است. آیه:

نَقْتَبِسُ مِنْ نُورِكُمْ - الحديد / ۱۳ تنورت نار را ابصرتها- آتشی افروختم که با آن به بینم.

مناره- بر وزن- مفعله- از نور است یا از نار مثل- مناره السراج- یا مأذنه که در آن اذان میگویند- منار الارض- بلندبهای سطح زمین.

نور- نفرت داشتن از تردید و شک- نارت المرأه نورا. نور الشجر- شکوفه درختان که سپید و روشن است و وسیله ای که برای رنگ آمیزی سر انگشتان و دستان زنان بکار میبرند تا بهتر جلوه کند (و بگفته ابن اثیر پیامبر صلی الله علیه و اله از این کار که گاهی با خون انجام میشده نهی فرموده است) خالکوبی با سوزن زدن بر بدن.

### (نوس) نویسی

بمعنی ناس و مردم است که گفت اند اصلش- اناس- است که حرف اولش بعد از در آوردن- الف و لام- بر سر آن حذف شده است. و یا اصلش از انسیان که مقلوب نسی است گرفته شده و یا از- ناس ینوس- یعنی اضطراب- نست الابل- او را آب دادم.

ذو نواس- سلطان حبشه از این جهت نامیده شده که میگویند حیوانی انگل مانند بر پشتش او را رنج میداده که صورت تصغیر آن- نویس- است در آیه فرمود:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ- الناس / ۱ ناس- در این سوره مذکر است و مقصود فضلا و دانشمندان است و غیر از کسانی است که نام- ناس- بر آنها قرار گرفته زیرا اگر به معنی انسانیت که وجود برتری و فضیلت در آدمیان است در نظر بگیریم و همین طور سایر اخلاق پسندیده و معانی گوناگون آنگاه مردان برجسته و فاضل از آیه فهمیده میشود.

هر چیزی که فعلش که مخصوص آن است شناخته نباشد استحقاق معنی همان اسم

را دارد. مثل - ید- که فعلش معلوم نیست و به پایه ها و دسته های تخت هم اطلاق میشود. در آیه فرمود:

آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ - البقره/ ۱۳ یعنی ایمان بیاورید مانند ایمان کسانی که معنی انسانیت در آنها یافت میشود و مقصود همه انسانها نیست و نه مرد بخصوصی بلکه مقصود معنی - ناس - است هم چنین در آیه:

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ - النساء/ ۵۴ که بهمان معنی است یعنی کسی که معنی انسانیت در او یافت میشود هر کس که باشد و شاید هم نوع انسان منظور باشد و آیه اخیر توجه به آن معنی داشته باشد.

### (نوش) نوش

نوش یعنی خوردن و گرفتن. شاعر میگوید:

تنوش البربر حیث طاب اهتصارها - او از جائیکه عصاره اش پاک است میگیرد و میخورد و بریر - خرمای رسیده است، اهتصار - برگرداندن، تناوش - گرفتن در آیه فرمود:

وَ أَنَّى لَهُمُ التَّنَاطُشُ - السباء/ ۵۲ از کجا اخذ میکنند و چگونه از جای دور دسترسی به ایمان پیدا مینمایند در موقعیکه با بهره مندی و اختیار به ایمان نرسیده اند تا آنجا که گفت:

يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا - الانعام/ ۱۵۸ کسی که بجای - نوش - ناش ینوش بکار میرد و بجای - واو - همزه - باشد

مثل- ادور در ادور است و یا از- ناش بمعنی طلب و خواستن است.

### (نوص) نوص

ناص الی کذا- یعنی باو پناه برد- ناص عنه- یعنی از او برگشت ینوص فعل مضارع- نوصا- مصدر آن است. مناص- پناهگاه در آیه گفت:

وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ - ص / ۳.

### (نیل) نیل

نیل یعنی چیزی که انسان با دستش آنرا دریافت میکند و میگیرد.

در آیه گفت:

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ - آل عمران / ۹۲ و لَا يَنَالُونَ مِنْ عِدُوِّ نِيْلًا - التوبه / ۱۲۰ و لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا - الاحزاب / ۲۵ نول همان تناول و گرفتن است- نلت کذا انول نولا و ائلته مثل- عفوت کذا است یعنی آنرا بخشیدم. تناولت و اعطيته یعنی آنرا دادم.

در مثل میگویند «ما کان نولک ان تفعل کذا» یعنی صلاح تو نبود که چنان کاری انجام دهی.

شاعر میگوید: جزعت و لیس ذلک بالنوال- زاری کردی و صلاحت نبود.

یعنی درست نبود که زاری کنی حقیقت معنی- نوال- چیزیست که انسان میگیرد مثل صلّه و بخشش که بحقیقت آن چیزی نیست که مراد و مقصود بوده در آیه فرمود:

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَ لَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ - الحج / ۳۷ گوشت و خون قربانی به خدا نمیرسد ولی تقوی و پارسائی شما میرسد.

ص: ۴۱۲

## (نوم) نوم

این واژه به چند وجه تفسیر شده است که همه صحیح است البته از نظرات گوناگون، گفته اند:

۱- خواب یا نوم سستی و استراحت اعصاب مغز است بواسطه رطوباتی که بآن رسیده است.

۲- نوم همان مرگی است که خداوند بدون مرگ حتمی و حقیقی انجام میدهد. در آیه گفت:

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ - الزمر / ۴۲ - خواب نوعی مرگ سبک است و مرگ خواب سنگین. رجل نووم و نومه - مرد پر خواب. منام - همان نوم و خواب است. در آیه فرمود:

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ - الروم / ۲۳ و جَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُباتاً - النبأ / ۹ و لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ - البقره / ۲۵۵ نومه - بمعنی گمنام نیز بکار رفته است، استنام - یعنی اطمینان یافت، نامت - جامه خواب، نامت السوق - بازار کساد است، نام الثوب - لباس کهنه شد، بر اساس تشبیه واژه نوم برای لباس کهنه بکار میرود.

## (نون) نون

این واژه یعنی - ن - یکی از حروف الفباء است در آیه:

ن وَالْقَلَمِ - القلم / ۱

ص: ۴۱۳

(نون:) ماهی بسیار بزرگ حضرت یونس پیامبر- ذو النون- نامیده شد:

ذَا النُّونِ- الانبیاء / ۸۷ زیرا آن ماهی بزرگ او را بلعیده بود. شمشیر حارث بن ظالم هم ذو النون نامیده شده.

### (ناء) ناء

میگویند- ناء بجانبه ینوء و یناء یعنی رو گردان شد و پشت کرد. ابو- عبیده گفته است- ناء مانند ناع است یعنی برخاست و اناته یعنی انهضته او را به برخاستن واداشتم. در آیه فرمود:

لَتَنُوًّا بِالْعُصْبَةِ- القصص / ۷۶ که ناء مثل ناع یعنی برخاستن خوانده شده است که عبارت از تکبر است مثل- شمیخ بانفه و ازور جانبه- تکبر ورزید و رو گردان شد.

### (نای) نای

ابو عمره گفته است- نای مثل نعی است یعنی اعراض کرد و رو گردان شد ابو عبیده میگوید یعنی دور شد. باب افتعال این واژه هم بهمان معنی است- منتای مکان دور- نوی- سبزه اطراف چادرها که از آب روان دور افتاده است و آب از آن دور است آیه- ناء بجانبه. بمعنی از آن دور شد قرائت شده است نیت هم مصدر است و هم اسم از- نوبت و آن توجه دل و قلب به کار است و از این واژه نیست.

(

( وابل وبل )

وابل و وابل باران زیاد و پیایی و سنگین. خدای تعالی فرمود:

فَأَصَابَهُ وَاِبِلٌ - البقره / ۲۶۴ و كَمَثَلِ جَنَّةٍ بَرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَاِبِلٌ - البقره / ۲۶۵ و به جهت معنی زیاد و سنگین که در این واژه هست به کاری که از زیان و وبال آن میرسید بکار رفته است فرمود:

فَذَاقُوا وِبَالَ أَمْرِهِمْ - الحشر / ۱۵ طعام و بیل - و کلا و بیل - یعنی غذا و گیاهی که از ضرر و زیانش میترسند فرمود: فَأَخَذْنَاهُ أُخْذًا وِبِيلًا - المزمّل / ۱۶.

( وبر )

یعنی پشم نرم یا کورک که معروفست جمعش - او بار - فرمود:

وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَ أَوْبَارِهَا - النحل / ۸۰ سکان الوبر - کسانی که از پشم نرم و موی خانه دارند، بنات او بر - نوزادانی که از انسان یا حیوان و شتران هستند و بدنشان از کورک یا موی نرم پوشیده است.

ویرت الارنب- خرگوش کورکی و پوشیده از کورک- و بر الرجل فی منزله- او در خانه اش ساکن شد که تشبیه بهمان است یعنی پوست انداخت و اقامت گزید. مثل- تبدل بمکان کذا- در آن مکان پا بر جا و ثابت شده همانند نمد و فرشی که در یک جا پهن میکنند- و بار- سرزمین قوم عاد.

### (وبق) وبق

یعنی هلاک شد و از حیات و زندگی باز ماند- بقاءه و موبقا- هر دو مصدر آن است در آیه فرمود:

وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا- الکهف / ۵۲ باب مزید آن- اوبقه کذا- است و آیه:

أَوْ يُوبِقُهُنَّ بِمَا كَسَبُوا- /.

### (وتن) وتن

وتین رگی است که از کبد مایه میگیرد و اگر قطع شود صاحبش میمیرد گفت ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ- الحاقه / ۴۶ موتون- کسیکه آن رگش قطع و پاره شده- مواتنه- یعنی نزدیک شدن، مثل نزدیکی- وتین- گوئی اشاره به چیزیست که خداوند در آیه فرمود:

وَ نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ- ق / ۱۶ استوتن الابل- وقتی است از فربهی و چاقی آن رگش سخت شده باشد.

### (وتد) وتد

فعل این واژه یعنی- میخ و مسمار- وتد و وتد- وتدته اتده وتد- است

ص: ۴۱۶



میخ را کوبیدم در آیه گفت:

وَ الْجِبَالِ أَوْ تَادًا - النبا / ۷ کیفیت اینکه چگونه کوهها میخ های زمین هستند به بعد از این کتاب موکول میشود. حرف - ت - ساکن شده و حرف (د) ادغام میشود و - ودا - میشود. وتدان - از شتران تشبیهی بهمان است.

### (وتر) وتر

وتر در عدد بر خلاف - شفع - است که قبلا در حرف - ش - بیان شده است در آیه گفت:

وَ الشَّفْعِ وَ الْوَتْرِ - الفجر / ۳ نماز دو رکعتی و یک رکعتی.

اوتر فی صلاه - آنرا بجا آورد - وتر و وتر - با کسره و فتحه حرف (و) هر دو صحیح است.

وترته - در وقتی است که به کسی مکروه و کار زشتی را برسانی.

وَ لَنْ يَتْرُكُمْ أَعْمَالَكُمْ - محمد / ۳۵ یعنی هرگز کارهاتان را فراموش نمیکند، (تواتر) - پی در پی بودن و بطور فرادی انجام شدن.

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا - المؤمنون / ۴۴ در هر دو تتری یعنی پیایی و پشت سر هم - و تیره - اخلاق و رفتار از تواتر گرفته شده.

ص: ۴۱۷

لا وتیره و لا غمیزه- حلقه ای که تیراندازی تک تک را با آن تعلیم میدهند.

و نیز زمین نرم و هم چنین بمعنی پرده حاجز میان نای و ریه.

### (وثق) وثق

و ثقت به اثق ثقه- باو اعتماد کردم- او ثقته- محکمش کردم و به چیزی که اعتماد میشود- وثاق و وثاق- میگویند با (کسره و فتحه حرف اول) وثقی- مؤنث اوثق است خدای تعالی فرمود:

وَ لَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ- الفجر / ۲۶ حَتَّىٰ إِذَا أَثَخْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوُثَاقَ- محمد / ۴ (میثاق) عهد و پیمانی که با سوگند استوار میشود. در آیات:

وَ إِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ- آل عمران / ۸۱ وَ إِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ- الاحزاب / ۷ وَ أَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا- الاحزاب / ۷ (موثق)- اسمی است برای عهد و پیمان، فرمود:

حَتَّىٰ تُؤْتُونَ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ- یوسف / ۶۶ تا آنجا که فرمود (موتقهم) وثقی با معنی موثق نزدیک است گفت:

فَقَدْ اسْتَيْمَسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى- البقره / ۲۵۶ در مفرد و جمع هر دو یکی است. رجل ثقه- و قوم ثقه- که برای چیزی که قابل اعتماد است بصورت استعاره بکار میرود- ناقه ثقه الخلق- شتر قوی.

### (وثن) وثن

مفرد اوثنان یعنی بت هاست و آن سنگی بود که پرستیده میشد در آیه گفت:

ص: ۴۱۸

إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا - العنكبوت / ۲۵ اوثنت فلانا - عطا و بخشش او را زیاد کردم، اوثنت من کذا - آنرا افزون ساختم.

## (وجوب) وجوب

وجوب همان نبوت و پایداری قطعی است واجب - وجوهی و مفاهیمی دارد.

اول: واجب در مقابل ممکن آن چیز است که رفتنش ناممکن است مثل وجود - واحد - با وجود عدد ۲ که امکان ندارد در بودن ۲ عدد واحد در آن نباشد و رفع شود.

دوم: واجبی که اگر انجام نشود کسی که انجام نداده سزاوار سرزنش و ملامت میشود که خود دو گونه است:

۱- واجب بودن از جهت عقل و خرد مثل وجوب شناسائی وحدانیت خدای عز و جل و پیامبر.

۲- واجب بودن از نظر دین و شرع مانند وجوب عبادات که وظیفه هر مؤمنی است. و وجوب ظاهر شدن خورشید وقتی که در پس ابر ناپیداست چنانکه میگویند افتاد و واقع شد خدای تعالی فرمود:

فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا - الحج / ۳۶ و واجب بودن ضربان قلب سالم. این موارد بتصور اینست که بایستی انجام شود که در تمام اینها واژه - اوجب - بکار میرود، و در برابر انجام گناهان کبیره میگوید - اوجب علیها النار - آتش دوزخ را بر آنها واجب کرده است.

گروهی از دانشمندان گفته اند: اول واجبی که وجوبش لازم است و صحیح

نیست که موجود نباشد مانند سخن ما در باره خدای عز و جل که میگوئیم او- واجب الوجود- است.

دوم واجبی که شایسته است یافت شود و موجود باشد.

اما سخن فقهاء اینست که واجب اگر انجام نشود صاحبش مستحق عقاب و مجازات است، که این امر در باره صفتی است که بر کسی عارض شود و باو برسد به صفات ذاتی انسان مانند اینکه بگویند انسان موجودیست که با دو پایش راه میرود و قامتش مستقیم است.

### (وجد وجد)

وجود انواعی دارد اول وجودی که با یکی از حواس پنج گانه حس میشود مثل: وجدت زیدا- زید را یافتم و- وجدت طعمه- مزه اش را دانستم و چشیدم و صدایش را حس کردم تا با حس لامسه زبری و سختی آنرا فهمیدم.

دوم: وجودی که با نیروی غریزه و شهوت درک میشود مانند اینکه میگوئی گرسنگی را حس کردم و وجودی که با نیروی غضب دانسته میشود مثل وجود اندوه و خشم.

سوم: وجودی که با عقل و خرد درک میشود مثل معرفت و شناخت خدای تعالی و پیامبری و نبوت وقتی که در باره وجود خدای تعالی سخن میگوئیم بمعنی علم مجردی است که وجودش را درک و استدلال میکند زیرا خداوند منزّه از اینست که با حواس محسوس ما و ابزارهای دانسته شود مثل آیه:

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ - الاعراف / ۱۰۲ و إِنَّ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ - الاعراف / ۱۰۲ این چنین یافت نشدنی و معدوم بر چند وجه است:

ص: ۴۲۰

اول: اما وجود خدای تعالی برای اشیاء بصورتی برتر از اینهاست که به تمکن یعنی بودن در مکانی و جایی تعبیر شود مثل:

فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ - التوبه / ۵ یعنی در جائیکه آنها را می بینید و آیه:

فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ - القصص / ۱۵ یعنی در آنجا مکان داشتند و کشته شده بودند و آیه:

وَجَدْتُ امْرَأَةً - النمل / ۲۳ تا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ پس وجود محسوس با حواس و چشم و با چشم دل و بصیرت وجودیست که با چشم دیده میشود و حالات آن با چشم دل درک میشود. اگر چنین نبود حکم نمیشد به این که:

وَجَدْتُهُا وَ قَوْمَهَا - النمل / ۲۴ و آیه فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً - النساء / ۴۳ معنایش اینست که بر دسترسی به آب توانا نیستیم و آیه:

مِنْ (وُجِدِكُمْ) - الطلاق / ۶ یعنی توانائی شما و قدرت بر بی نیازی تان که در معنی وجدان وجد تعبیر میشود (این واژه یعنی وجدان باشد حرکت ضمه و فتحه و کسره حرف - و - هر سه حکایت شده است) که اندوه و محبت به وجد تعبیر شده است خشم و غضب به موجد، و ضاله به وجود تعبیر و بیان میشود.

عده ای از علما گفته اند موجودات سه نوعند:

۱- موجوداتی که مبدء و پایانشان نامعلوم است و این جز خدای تعالی

ص: ۴۲۱

نیست (۱).

۲- موجوداتی که هم آغاز و هم پایانشان معلوم است مثل انسان در نشاء دنیا و آنچه که دنیائست و ذاتشان معلوم است.

۳- موجوداتی که آغاز و مبدئشان روشن و پایانشان نامعلوم است مثل انسان در جهان آخرت و قیامت.

### (وجس) وجس

صدای بسیار ضعیف و پوشیده و گوش فرا دادن، ایجاس هم پیدایش این حالات در نفس است گفت (و اوجس منهم خیفه و نیز گفته اند- وجس- حالتی است که در نفس انسان بعد از آن صدای خفیف و ضعیف حاصل میشود زیرا آغاز تفکر است سپس واجس در معنی خاطر است.

### (وجل) وجل

یعنی شعور و درک ترس و خوف- فعلش- و جل یوجل وجلا- است در آیه فرمود:

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ - الانفال / ۲ و إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ - الحجر / ۵۲

---

وجود خدای تعالی که از هر وصفی و تصویری برتر است همین است که راغب رحمه الله گفته زیرا:

خرد مومنین قدم این راه تفته است خدا میداند آن کس که رفته است

و بگفته شاعری دیگر- آن را که خبر شد خبری باز نیامد.

لا تدركه الابصار و هو يدرك الابصار.

ص: ۴۲۲

وَقَالُوا لَا تَوْجَلْ - الحجر / ۵۳ یعنی گفتند نترسید.

## (وجه) وجه

معنی اصلی وجه همان چهره و صورت است.

فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَ أَيْدِيَكُمْ - المائدة / ۶ وَ تَغْشَى وُجُوهَهُمُ النَّارُ - ابراهیم / ۵۰ از آنجا که وجه یا صورت نخستین عضو است که بنظر میآید و شریف ترین عضو ظاهر بدن است برای برخورد اولیه از هر چیزی بکار رفته است و برای بهترین و اولین شکل هر چیز بکار میرود میگویند - وجه کذا - و وجه النهار - روی آن چیز و چهره روز.

و چه بسا از ذات هم به وجه تعبیر شود در سخن خدای تعالی که فرمود:

وَ يَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ الْأَكْرَامِ - الرحمن / ۲۷ که گفته شده وجه در این آیه همان ذات خداوند است و نیز گفته شده مقصود از - وجه - در آیه یعنی توجه به خدای تعالی با اعمال شایسته، در آیه گفت:

فَأَيْنَمَا تُولَّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللَّهِ - البقره / ۱۱۵ وَ كُفُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ - القصص / ۸۸ وَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ - الروم / ۳۸ وَ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ - الانسان / ۹ که گفته اند - وجه - در تمام این آیات ذات خداوند است یعنی - همه چیز

ص: ۴۲۳

هلاک شونده است مگر او و همین طور در بقیه آیات ذکر شده.

روایت شده است که این معنا را به امام محمد تقی علیه السلام عرضه داشتند فرمود سبحان الله سخن بزرگی و سنگینی گفته اند- در این آیات وجهی که بکار رفته معنایش اینست که هر چیز از کارهای بندگان هلاک شونده است و باطل مگر آنچه را که برای خداوند انجام شود، و بر این اساس آیات دیگر و آیات:

يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ - الروم / ۳۸ و اَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ - الاعراف / ۲۹ که در آیه اخیر گفته شده مقصود همین صورت است صورت استعاره چنانکه میگوئی - فعلت کذا بیدی - گفته اند در این آیه - اقامت همان پایداری است و وجه هم همان توجه معنی آن است که میفرماید (عبادتتان را در نمازها برای خدا خالص گردانید و بر این معنی آیه:

فَإِنْ خِ الْجُوكَ فَقُلْ أَسَلَمْتُ وَجْهِي لِلَّهِ - آل عمران / ۲۰ و آیه وَ مَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى - البقره / ۱۱۲ و وَ مَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسَلَّمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ - النساء / ۱۲۵ و فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا - الروم / ۳۰ - معنی - وجه - در آیات اخیر چنانکه قبلاً گفته شد هست یا بطور استعاره بمعنی مذهب و راه شریعت - فلان وجه القوم - یعنی او چهره ملت است مثل عبارات - عینهم و راسهم - است یعنی او چشم و سر مردم و ملت است و از این قبیل استعارات و گفت:

وَ مَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى - الليل / ۲۰



و در آیه آمَنُوا بِالَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ - آل عمران / ۷۲ یعنی صور النهار - یا روشنائی و چهره روز روشن.

واجهت فلانا - چهره ام را به چهره او مقابل ساختم (رو در رو شدم) - قصد و هدف هم به - وجه - بیان شده و برای - مقصد -  
جهه - و (وجهه) - بکار میرود و این در وقتی است که به چیزی توجه شود در آیه فرمود:

لِكُلِّ وَجْهَةٌ لِّمَوْلِيهَا

- البقره / ۱۴۸ اشاره به آئین و شریعت است مثل - شرعه - بعضی ها گفته اند واژه - جاه - مقلوب - وجه - است اما وجه برای -  
عضو - بدن و بهره مندی بکار میرود ولی جاه - فقط بهره مندی معنوی است. وَجْهَتِ الشَّيْءِ - صورتی را به سوئی توجه دادم.  
فلان (وجهه) - او صاحب جاه و مقام است. آیه:

وَجِبَاهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ - آل عمران / ۴۵ عبارت - احمق ما يتوجه - با حذف به و فتحه حرف ی - یعنی در هیچ کاری استقامت  
ندارد و مستقیم نیست. توجهیه - در شعر حرفیست که میان الف تأسیس و حرف - روی - قرار گرفته.

### (وجف) وجف

یا وجیف سرعت در حرکت است، او جفت البعیر - شتر را دواندم در آیه گفت: فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ - الحشر /  
۶ او جف و اعجف - یعنی اسب و مرکب را بر کاری سخت وادار نمود و لاغرش کرد در آیه گفت:

ص: ۴۲۵

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ - النازعات / ۸ در قیامت دل‌هایی مضطرب و لرزان است مثل اینکه میگوئی - طائره خافقه و از این قبیل صفات که همگی استعاره است.

### (وحد) وحد

وحدت یعنی انفراد و تنهایی و واحد در حقیقت چیز است که جزء و اجزاء ندارد. یکیست و واحد است آنگاه این معنی به هر موجودی اطلاق شده تا جائیکه هیچ عددی نیست مگر اینکه با این واژه توصیف شده است چنانکه میگویند عشره واحده - مائه واحده و - الف واحد - یعنی یک ده تائی - یکصد تائی و یک هزار تائی. پس لفظ واحد لفظی است مشترک که بر شش وجه بکار میرود:

اول: برای چیزیکه در نوع و جنس واحد است و یکیست مثل انسان و اسب که در جنس واحد هستند و - زید و عمرو - در نوع واحد هستند.

دوم: واحدی که از جهت اتصال در خلقت و یا صنعت به دیگر چیزها شناخته میشود، مثل شخص واحد - یا حرفه ای واحد.

سوم: واحدی که برای نظیر و همانند نداشتن واحد گفته میشود یا طبیعتا و خلقتا چنین است مانند خورشید یا در ادعای فضیلت و برتری مثل - فلان واحد فی دهره - او در عنصر خویش بی نظیر و تک است - نسیج وحده. (تافته جدا بافته).

چهارم: واحدی که تجزیه ناپذیر است یا بخاطر کوچکی آن مثل ذرات گرد و غبار و یا بخاطر سختی آن مثل الماس.

پنجم: واحدی که در اصل یکیست یا از نظر عدد مثل عبارت - یکی از آن دو - و یا اینکه آن واحد - مبدا خط است مثل - نقطه واحده - که در همه

این حالات عبارت- وحده- عرضی است نه ذاتی.

ششم: و اگر خدای تعالی با این واژه وصف شود معنایش اینست که در باره خداوند داشتن اجزاء و افزونی صحیح نیست و برای مشکل بودن تصور این چنین وحدتی خدای تعالی فرمود:

وَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ - الزمر / ۴۵ اما- وحد- مفردی است که غیر از خداوند با آن بیان میشود مثل سخن شاعر که میگوید: علی مستانس وحد- واحد- فقط در باره خدای تعالی است و غیر خدا با آن توصیف نمیشود.

چنانکه گفتیم و اگر گفته شود- فلان-لا- واحد-له- یعنی خلقتش و ذاتش بی نظیر است. و در حالت سرزنش و ذم و ملامت گفته میشود- هو عبیر وحده و جحیش وحده- او در بی شرمی و زشتی تک است و در کمتر از این معنی میگویند هو رجیل وحده- مرد کوچک و حقیری است.

### (وحش) وحش

وحش نقطه مقابل انس است و حیواناتی که با انسانها انس و الفتی ندارند و دست آموز هستند بکار میروند یعنی- اهلی نیستند- جمعش وحوش است. فرمود:

وَ إِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ - التکویر / ۲۰ جائیکه انس و انسانی در آنجا نیست و از- وحش- بکار میروند لقیته بوحش اصمت- یعنی در مکانی خالی از سکنه و سر و صدا او را دیدم و برخورد کردم- مات فلان وحشا- در وقتی که کسی گرسنه و شکمش از طعام خالیست

ص: ۴۲۷

جمعش او حاش است.

ارض موحشه من الوحش- زمینی که در جهت حیوانات وحشی ترسناک است، و آن حیوانات وحشی گویند و سپس واژه وحشی بطور استعاره برای کسیکه با انسان و انس و محبت ضدیت دارد بکار میرود. انسی کسی است که از مفهوم این دو واژه- انسان بودن و انسانیت رو میآورد و توجه میکند در مورد کمان میگوید وحشی الوس و انسیه، کمان نرم و سخت.

### (وحی) وحی

اصل وحی همان اشارات سریع و سری است و برای در بر داشتن معنی سرعت در این واژه گفته اند- امر وحی- و البته این مفهوم در سخن و کلام است بصورت رمز و کنایه که گاهی به صدای مجرد و بدون ترکیب است و با اشاره به بعضی از اعضاء و یا با نوشتن و کتابت باین معنی آیه آنجاست که در مورد زکریای پیامبر علیه السلام خداوند میفرماید تعبیر شده است.

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا- مریم / ۱۱ که گفته اند رمزی است میان او و خدای تعالی یا تعبیر شده و یا نوشته است و بر این معانی آیه:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا- الانعام / ۱۱۲ و آیه وَ إِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ- الانعام / ۱۲۱ و این معنی همان وسوسه ای است که در آیه دیگر فرمود:

ص: ۴۲۸

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ - الناس / ۴ و بنا بر سخن پیامبر علیه الصلاه و السلام «ان للشيطان لمه الخیر» یعنی همان زخرف القول - سخن خوش ظاهر که در آیه فوق بیان شد که گاهی شیطان وسوسه اش ظاهر نیکو و چیزی دارد که نتیجه آن غروری است که در انجام - دهنده آن وسوسه ها بوجود میآید.

کلمه الهی و سخنانی که مبدء آن خداوند است همان وحی است که به اولیاء و پیامبرانش رسانیده میشود و این وحی گوناگون است چنانکه آیه زیر دلالت بر آنها دارد.

وَ مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا ... بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ - الشوری / ۱۵۱ - که یا بوسیله فرشته ای میرسد که آتش دیده میشود و کلامش شنیده میشود مانند وحی رساندن جبرئیل علیه السلام به پیامبر صلی الله علیه و اله در شکل معینی.

۲- و یا با شنیدن کلامی از غیر جبرئیل بدون دیدن صاحب صدا مانند شنیدن وحی که به حضرت موسی علیه السلام سخن خداوند رسید و موسی علیه السلام شنید.

۳- و یا با الهام به قلب و جان چنانکه پیامبر صلی الله علیه و اله فرمود: «ان روح القدس نفث فی روعی».

۴- و یا وحی بوسیله الهام مثل:

وَ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ - القصص / ۵۷ - و یا با تسخیر و غریزه و طبیعت موجودات مثل آیه در باره زنبور عسل که وَ أَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ - النحل / ۶۸ - و یا در رؤیا و خواب چنانکه پیامبر صلی الله علیه و اله فرموده است که: (انقطع

الوحی و بقیت المبشرات و رؤیا المؤمن، فالهام و التسخیر و المنام». مبشرات یا مژده های خداوند برای مؤمنین یا الهام و یا در طبیعت و سرشت و یا در خواب خواهد بود. که در آیه فوق ما کان لِبَشَرٍ... إِلَّا وَحْيًا بَعْدَ أَنْ مِيفِرْمَايدَ أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ يَاز پس سرای غیب و رساندن جبرئیل در شکل معینی که آیه زیر دلالت بر آن دارد.

أَوْ يُرْسَلِ رَسُولًا فَيُوحِي - الشوری / ۵۱ و آیه وَ مِنْ أَظْلَمِ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ - الانعام / ۹۳ این آیه اشاره به کسانی دارد که ادعا میکنند نوعی از وحی بآنها رسیده است بگونه ای که چیزی هم بآنها نرسیده و آیه:

وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ - الانبياء / ۲۵ این وحی عام است و همه انواع آنرا در بر میگیرد برای اینکه شناخت وحدانیت خدای تعالی و معرفت وجود عبادات او چیزی نیست که بهمان وحی خاص پیامبران اولی العزم بسنده شود بلکه بوسیله عقل و خرد و الهام نیز دانسته میشود همانگونه که با شنیدن فهمیده میشود و هدف این نیست که هشدار باشد بر اینکه ممکن نیست پیامبری وحدانیت خداوند و واجب بودن پرستش او را نداند. در آیه فرمود:

وَ إِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ - و این وحی بوسیله حضرت عیسی علیه السلام است.

وَ أَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ - الانبياء / ۷۳ و این وحی مخصوص امت ها بوسیله پیامبر علیه الصلاه و السلام است.

اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ - الانعام / ۱۰۶ و آیه اِنْ اتَّبِعْ اِلَّا مَا يُوحَىٰ اِلَيْكَ - الانعام / ۵۰ و قُلْ اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ اِلَيْكَ - الكهف / ۱۱ و وَاَوْحَيْنَا اِلَىٰ مُوسَىٰ وَ اَخِيهِ - يونس / ۸۷ وحی به موسی علیه السّلام بواسطه جبرئیل بوده و وحی خدای تعالی به هارون بواسطه حضرت موسی و جبرئیل هر دو. و آیه:

اِذْ يُوحَىٰ رَبُّكَ اِلَى الْمَلَائِكَةِ اَنِّي مَعَكُمْ - الانفال / ۱۲ این وحی بواسطه لوح و قلم بوده چنانکه اینطور گفته شده. و آیه:

وَ اَوْحَىٰ فِی كُلِّ سَمَاءٍ اَمْرًا - فصلت / ۱۲ اگر وحی فقط به اهل آسمان باشد واژه - وحی - حذف میشود چنانکه گوئی اوحی الی الملائکه زیرا اهل آسمان همان فرشتگانند مثل آیه:

اِذْ يُوحَىٰ رَبُّكَ اِلَى الْمَلَائِكَةِ - الانفال / ۱۲ و اگر وحی به آسمان باشد که در نهاد آن وجود داشته و کسانی که آسمان را موجودی غیر زنده بدانند این تعبیر بیان میشود.

و کسانی که آسمان را دارای حیات میدانند این وحی به آسمان همان نطق و بیان است در آیه:

بِاَنَّ رَبَّكَ اَوْحَىٰ لَهَا - الزلزال / ۵ آیه ای که نزدیک بمعنی اول است اینست که فرمود:

وَ لَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُقْضَىٰ اِلَيْكَ وَحْيُهُ - طه / ۱۱۴ که تشویقی است بر اینکه در شنیدن آن استوار و آماده باشد و از عجله

## (ودد) (ودد)

ود با ضمه حرف اول محبت به چیز است، و آرزو داشتن نسبت به آن و یا هر دو معنی در این واژه بکار میرود زیرا تمنی که آرزو داشتن و دریافت چیزی نمودن است یا متضمن و در بر گیرنده معنی دوستی است (زیرا دوستی از سه مرحله نیاز، شناخت و سپس عشق و محبت) میگذرد. و معنی خواستن و تمایل شدید رسیدن و بدست آوردن چیز است که دوستش دارند. در آیه:

وَ جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَ رَحْمَةً - الروم / ۲۱ و سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا - مریم / ۹۶ اشاره به چیز است که میانشان الفت و دوستی یاد شده را ایجاد میکند و آن خدای رحمان است (۱) و در آیه زیر به آن اشاره دارد که:

لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتْ - الانفال / ۶۳ تا پایان آیه و مودتی که اقتضای محبت و دوستی خالص و مجرد دارد در آیه:

قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى - الشوری / ۲۳

---

زیرا خدای تعالی است که انسان را بر سرشت و طبیعت - انس و الفت - آفریده است تا گردونه زندگی انسان با محبت و دوستی پیوسته شادی آفرین باشد و ریشه - انس - در انسان چنین حقیقتی را روشن میکند که هر فردی میخواهد او را دوست بدارند و او هم دوستی کند و همین اصل اساس فعالیت ها، قبول زحمت ها و در نتیجه ادامه حیات با سعادت او در پهنه زمین است. بدیهی است که از روح خدائی نشأت گرفته از صفت - ودود و غفور و سایر صفات او بهره مند است.



مثل آیه: وَ هُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ- البروج/ ۱۴ و إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ- هود/ ۹۰ پس ودود در بر گیرنده و متضمن مفهومی است که در آیه زیر بآن اشاره دارد که:

فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ- المائده/ ۵۴ که معنی محبت خدای تعالی نسبت به بندگانش قبلا گفتیم و هم چنین معنی محبت ما نسبت به او، بعضی از دانشمندان گفته اند معنی موده و محبت او نسبت به بندگانش همان توجه و مراعاتیست که نسبت بایشان دارد روایت شده است که «ان الله تعالى قال لموسى، انا لا اغفل عن الصغير لصغره و لا عن الكبير لكبره و انا الودود الشكور». (یعنی ای موسی از حالات بندگان و هر چیزی که کوچک باشد بخاطر کوچکیش و بزرگ باشد بخاطر بزرگیش غافل نیستم زیرا با محبت و شکور هستم).

این حدیث همان معنی آیه:

سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا- مریم/ ۹۶ است و همین طور آیه:

فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ- المائده/ ۵۴ در مورد معنی دوم- ود- که همان تمنا و آرزو است آیه:

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ- آل عمران/ ۶۹ و رَبَّمَا يُودُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ- الحجر/ ۲ و وُدُّوا مَا عَتَبْتُمْ- آل عمران/ ۱۱۸ و وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ- البقره/ ۱۰۹

وَوَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَهِ تَكُونُ لَكُمْ - الانفال / ۷ دشمنانتان دوست دارند و آرزو دارند که شما شوکت و عظمت نداشته باشید.

وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا - النساء / ۸۹ و مثل آنها کافر و ناسپاس باشید.

يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْ يَفْتَرِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بَيْنِيهِ - المعارج / ۱۱ در قیامت مجرمین آرزو میکنند که بتوانند حتی فرزندان خود را فدیة بدهند و فدای گناهان خود نمایند. و آیه:

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ - المجادله / ۲۲ خدای تعالی دوستی با کفار و تفاخر به آنها را نهی فرموده است:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ - النساء / ۱۴۴ تا اینجا که میفرماید - بالموده - یعنی بوسیله محبت و دوستی از نصیحت و غیر از آن:

كَأَنَّ لَمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ - النساء / ۷۳ زیرا دشمنان شما و کفار اصولاً تابع دوستی نیستند و گوئی میان شما و او مودتی نیست (پیمان شکنند).

فلان و دید فلان - او دوست اوست.

وَدّ - نام بتی است این نامگذاری یا بجهت مودتی است که نسبت به آن بت دارند و یا بنا بر اعتقاد آنهاست که تصور کرده اند میان بت و باریتعالی دوستی هست (که خداوند از این قبایح و تصورات زشت برتر و منزّه است).

واژه-ود-اگر اصلش-وتد-باشد درست است که حرف (ت) در (دال) ادغام شده باشد و اینکه بخاطر شدت و محکمی دوستی و ثبات آن در یک مکان باشد که در باره اش معنی مودت و ملازمت یعنی دوستی و همراهی نموده اند.

### (ودع) ودع

دعه یعنی پائین آوردن و ترک کردن فعلش-ودعت-ادعه-ودعا-است مثل ترکته و ادعا-یعنی او را در حالت وداع ترک کردم. بعضی از علماء گفته اند در این فعل ماضی و اسم فاعلش بکار نمیروند گفته میشود-یدع ودع-هر دو صحیح است آیه زیر بدون تشدید قرائت شده:

ما وَدَّعَكَ رَبُّكَ - الضحی / ۳ شاعر میگوید:

لیت شعری عن خلیلی ما الذی غاله فی الحبّ حتی ودعه

کاش میدانستم چیزی که دوستم را به غلو و زیاده روی در دوستی واداشته بود چیست تا اینکه آنرا رها کرد.

تودع-رها کردن جان و نفس از مجاهدت-مبتدع و متودع-هر دو یکیست دعه-بمعنی زندگی حقیراند و سطح پائین بکار میروند که اصلش از ترک کردن است باین معنی که برای زندگی خویش سعی و کوشش را رها کرده تودیع در مورد مسافر باین است که از خدا میخواهی رنج سفر را بر او آسان گرداند و او را به آسایش برساند، چنانکه-تسلیم-سلامتی خواستن است و این معانی در مشایعت و بدرقه مسافر و ترک نمودن او بکار میروند آیه:

ما وَدَّعَكَ رَبُّكَ - الضحی / ۳

به معنی ترک کردن است (خداوند به پیامبر میفرماید پروردگارت ترا رها نکرده و دشمن نداشته است مثل - ودعت فلانا و خلیته - او را رها کردم و تنها گزاردم میت و مرده را هم - مودع - گفته اند و از این معنی میگویند. استودعتک غیر مودع - یعنی خدا سلامتت بدارد و از مردن حفظت کند. شاعر گفته است:

ودعت نفسی ساعه التودیع - جانم را و خودم را بهنگام وداع بخدا سپردم که سلامت باشم و رنج و زحمت را از من دور کند.

### (ودق) ودق

ودق: گرد و غباریست که در موقع بارندگی بوجود میآید به خود باران تعبیر میشود. در آیه گفت:

فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ - النور / ۴۳ به چیزی هم که در شدت گرما در هوا حاصل میشود.

ودیقه - میگویند در مورد چهار پایان میگویند - ودقت الدابه - و استودقت و اتاک و دیق و ودون - حیوانیکه با دیدن و خواستن محل در موقع معین از خود اثری از رطوبت نشان میدهد. آن مکان را هم - مودق - گویند شاعری میگوید:

تعفی بذیل المرط اذ جئت مودقی - تعفی یعنی اثر رطوبت - مرط - لباس زنان این شعر و معانی واژه های آن استعاره و تشبیهی است برای اثر قدم نهادن برای همبستری مثل اثرات باران و جای ریزش آن.

### (وادی) وادی

در آیه فرمود:

إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ - طه / ۱۲ (خطاب به حضرت موسی علیه السّلام در کوه طور است اصل وادی بستر ریزش

ص: ۴۳۶

آب است که در اثر سیل بوجود می‌آید و آب در آن جریان دارد. و از این معنی فاصله و دره میان دو کوه را هم وادی گفته اند. جمعش - اودیه - است مثل - ناد و اندیه - یعنی سالن سخنرانی، بطور استعاره برای راه روش مذهبی بکار می‌رود مثل - فلان فی واد غیر وادیک - او در راهی غیر از طریق و روش تو است. در آیه:

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ - الشعراء / ۲۲۵ (۱)

البته در سوره شعراء شاعران خداجوی و خداگوی از موضوع فوق که سرگردانی در بیهوده گفتن است استثناء شده می‌فرماید  
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا پس شعرا هم مانند سایر جمعیت ها دو گروهند:

۱- گروه زیادی مداح سلاطین هجو کننده و بیهوده گویند مثلاً شاعری برای سلطان زمان خود می‌گوید:

نه کرسی فلک نهد اندیشه زیر پای تا بوسه بر رکاب قزل ارسلان زند

که سعدی علیه الرحمه باو می‌گوید:

چه حاجت که نه کرسی آسمان نهی زیر پای قزل ارسلان

یا شاعری مشهور در مدح شاه شجاع می‌گوید:

جبین و چهره حافظ خدا جدا نکند ز خاک بارگه کبریای شاه شجاع

و در هجو و بدگویی فلان شاعر که بجای طلا نقره اش میدهند می‌گوید:

اگر مادر شاه بانو بدی مرا سیم و زر تا به زانو بدی

این هنر فروشان و بی ادبان زرپرست و ادب و هنر و ذوق و استعداد خدادادی خود را اینگونه در معرض فروش جباران مینهادند تا کیسه زری - کنیزکی - اسبی و استری بدست بیاورند و شهوت سر کوفته خود را اشباع کنند. یا آن شاعر عرب که با گرفتن صله از معاویه معلوم الحال انصار را هجو میکند.

در سرودن غزل و جدل دیگر همه میدانند که بنام غزل سرائی و یا عرفان چگونه راه خرابات را پیموده و با اصرار و کلمات زیبا جامعه را به میخوارگی و

مقصود از این آیه و سرگردانی شعراء اسلوب سخن آنهاست که از مدح و هجاء جدل و غزل سرائی و انواع دیگر سخنان شعر میسرایند (و هر دم بمقتضای حال و زمان و مکان بنوعی مشغولند).

شاعر میگوید:

إذا ما قطعنا وادیا من حدیثنا الی غیره زدنا الاحادیث وادیا

یعنی ما شعرا هر گاه از یک وادی (حالت) در میگذریم و به وادی دیگر میرویم سخنان این وادی بر ما افزوده میشود پیامبر صلی الله علیه و اله فرمود: «لو کان لابن آدم وادیان من ذهب لابتغی الیهما ثالثا». اگر برای فرزندان آدم دو نهر ورود از طلا باشد باز آرزو دارد سومی را هم بر آنها بیفزاید (۱). در آیه فرمود:

فَسَأَلَتْ أَوْدِيَهُ بِقَدَرِهَا - الرعد / ۱۷ هر دره ای بقدر ظرفیتش سیلاب میگیرد. یا بقدر آبش - وادی یدی یعنی آبی که بعد از بول و فحل از نرینه دفع میشود.

ودی - و - اودی - بهمین معنی است - وادی - یا نهال کوچک تاک از طول جریان دارد.

بیهودگی و پوچی و رضا به قضا و قدر که خود ساخته اند تسلیم میکنند و برآستی باید گفت ای هنر انسانی و ای اشعار ادبیات چه جنایاتی که بنام شما تبلیغ نشده و چه فسادی در جامعه بوجود نیامده!

در باره زر اندوزی و حرص و آز گروهی از مردم که پیامبر در حدیث فرموده است شعر مولوی بهترین تفسیر آن است میگوید:

کوره چشم حریصان پر نشد تا صدف قانع نشد پر در نشد

بند بگسل باز آراد ای پسر چند باشی بند سیم و بند زر

گر بریزی بحر را در کوره ای چند گنجد قسمت یک روزه ای

اوداه- او را هلاک کرد گوئیکه خونس را به جریان انداخت.

(ودیت) القتل - خون بهایش را دادم این خون بها را- دیه- گویند. خدای تعالی فرمود:

فَدِيَهُ مُسَلَّمَةً إِلَىٰ أَهْلِهِ - النساء / ۹۲.

### (وذر) وذر

فعلی است که زمان گذشته و ماضی ندارد و بمعنی دور افکندی چیزی است که قابل اعتنا نیست در آیه گفت:

قَالُوا أَجِئْنَا لِنُعْبِدَ اللَّهَ وَخِيَدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا - الاعراف / ۷۰ وَ يَذَرَكَ وَ آلِهَتِكَ - الاعراف / ۱۲۷ وَ فَذَرَهُمْ وَ مَا يَفْتَرُونَ - الانعام / ۱۱۲ وَ ذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا - البقره / ۲۷۸ و نظیر این آیات و ویژگی آن در آیه:

وَ يَذَرُونَ أَزْوَاجًا - البقره / ۲۳۴ (که بمعنی همان بی توجهی و بی اعتنائی به همسران است) که انشاء الله بعد از این کتاب بحث آن خواهد شد.

و ذره- تکه و پاره ای از گوشت که تشبیه آن اینست که آن گوشت کم بوده و قابل توجه نیست که بهمین معنی گفته اند- لحم علی و ضم- (گوشت کمی که قصابها روی تخته پیش خوان خود باقی میگذارند یعنی از کمی قابل فروش نیست).

### (ورث) وراثت

وراثت وارث مالیست که از دیگری به کسی میرسد بدون پیمان یا عقد

ص: ۴۳۹

قراردادی که بیشتر به اموال شخص میت که باقی میگذارد اطلاق میشود و به آن میراث وارث میگویند.

تراث- که همان میراث است اصلش- وراث- که الف آن به حرف-ت- تبدیل شد. گفت:

وَ تَأْكُلُونَ التُّرَاثَ- الفجر/ ۱۹ پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آله فرموده «اثبتوا على مشاعر كم فانكم على ارث ابيكم» یعنی به اصل و بقایای آن رسیده اید شاعر میگوید:

فينظر في صحف كالأربا فيهن ارث كتاب محي

به نامه ها و کتاب ها مانند آثار باستانی بنگرید که در آنها نوشته های زنده کننده هست.

ورث ما لا عن زيد- و- ورث زيدا- هر دو جمله بیک معنی و صحیح است در آیه گفت:

وَ وَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ- النمل/ ۱۶ وَ وَرِثَهُ أَبَوَاهُ- النساء/ ۱۱ وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ- البقره/ ۲۳۳ اورثنی المیت کذا- از میت بمن ارث رسیده است.

وَ إِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورِثُ كَلَالَةً- النساء/ ۱۲ مردی که میمیرد و فرزندان از او باقی میماند.

اورثنی الله کذا- خدا بمن داده است و آیه:

وَ أَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ- الشعراء/ ۵۹

ص: ۴۴۰



وَ أَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ - الدحان / ۲۸ وَ أَوْرَثَكُم أَرْضَهُمْ - الاحزاب / ۲۷ وَ أَوْرَثْنَا الْقَوْمَ - الاعراف / ۱۳۷ وَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا - النساء / ۱۹ وَ به هر چیزی که بدون رنج و زحمت حاصل شود میگویند - اورث کذا.

و نیز به کسی که چیزی گوارا را مالک شده است میگویند - ورث کذا - خدای تعالی فرمود:

وَ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا - الاعراف / ۴۳ وَ أَوْلِيكَ هُمُ الْوَارِثُونَ الَّذِينَ يَرِثُونَ - المؤمنون / ۱۰ وَ يَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ - مریم / ۶ که مقصود همان وراثت پیامبری و علم و فضیلت بدون مال است زیرا مال در نظر پیامبران ارزش چندانی ندارد که در آن رقابت کنند بلکه مال دنیوی آنها که حاصل کرده اند بسیار اندک و ناچیز بود.

مگر نمی دانی که پیامبر صلی الله علیه و اله فرموده است «انا معاشر الانبياء لا- نورث ما تركناه صدقه» که بخاطر ویژگی مخصوص منصوب است یعنی (صدقه) گفته اند آنچه که باقی میگذارید علم و صدقه ای است که میان امت و انبیاء مشترک است.

از پیامبر صلی الله علیه و اله روایت شده که «العلماء ورثة الانبياء» که اشاره بهمان علمی است که به آنها می رسد، بکار بردن لفظ - ورثه - برای این است که علم پیامبران بدون قیمت و بدون منت به علما می رسد.

پیامبر صلی الله علیه و اله به علی علیه السلام فرموده است «انت اخی و وارثی» گفت: ارث شما چیست؟! فرمود: آنچه را که انبیاء قبل به ارث رساندند و همان کتاب خدا

و سنت من است. خداوند خودش را با وارث توصیف می کند زیرا پیامبران هم همگی به خدای تعالی بر می گردند. در آیه فرمود:

وَ لِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ - آل عمران / ۱۸۰ و وَ نَحْنُ الْوَارِثُونَ - الحجر / ۲۳ وارث بودن خدای تعالی روایت شده است که «انه ینادی لمن الملک الیوم فیقال لله الواحد القهار» در قیامت ندا می دهد که امروز مالک کیست گفته می شود که همه از آن خدای یگانه قاهر است.

ورثت علما من فلان - یعنی از او بهره بردم. در آیه فرمود:

وَرِثُوا الْكِتَابَ - الاعراف / ۱۶۹ و أُوْرِثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ - الشوری / ۱۴ و ثُمَّ أُوْرِثْنَا الْكِتَابَ - الفاطر / ۳۲ و یرثها عبادی الصّالِحون - الانبیاء / ۱۰ بدرستی که وراثت حقیقی آن است که برای انسان بدون بازخواست و محاسبه حاصل شود و بندگان صالح خداوند چیزی از دنیا بدست نمی آورند حاصل نمی کنند مگر به اندازه ای که واجب باشد و در زمانی که لازم و واجب باشد و به صورتی که واجب شود کسی که مال دنیا را با این شرایط بدست آورد، محاسبه نمی شود و عقوبت هم نمی بیند بلکه چنان دنیائی برای آنها پاک و بخشیده شده است چنانکه روایت شده است که:

«من حاسب نفسه فی الدّنیاء لم یحاسبه الله فی الاخره».

یعنی کسی که در دنیا از روی حساب خشنودی خدا خود را مراقبت میکند خداوند در قیامت محاسبه اش نمی کند.

ورد اصلش بسوی آبشخور رفتن است و سپس در غیر از این معنی بکار رفته است، فعل آن وردت الماء- ورودا- است فانا وارد- اسم فاعل و- الماء مورود اوردت الابل الماء- شتر را به آب وارد کردم در آیه گفت:

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مِثْدَيْنَ - القصص / ۲۳ (ورد)- آبی که برای وارد شدن در نظر گرفته شده، و نقطه مقابل- صدر- است و نیز- ورد- روز شب و نوبه که بخاطر سختی آن در باره آتش دوزخ بکار رفته است در آیه فرمود:

فَأَوْزَدَهُمُ النَّارَ وَ بَسَّ الْوِزْدُ الْمَوْزُودُ - هود / ۹۷ و إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْدًا - مریم / ۸۶ و أَنْتُمْ لَهَا وَاِرْدُونَ - انبیاء / ۹۸ و مَا وَرَدُوهَا - الانبیاء / ۹۹ (وارد)- کسی است که پیش از مردم وارد آبشخور می شود و شترانش را سیراب و برای آنها می نوشاند.

فَأَرْسَلُوا وَاِرِدَهُمْ - یوسف / ۱۹ یعنی آب دهنده را بسوی آب روانه کردند و بهر کس که به آب وارد میشود وارد- گویند و در آیه:

وَ إِنِّ مِنْكُمْ إِلَّا وَاِرِدُهَا - مریم / ۷۱ گفته اند- وردت ماء کذا- برای حاضر شدن در آنجاست، هر چند از آبشخور و چشمه آب یا نهر آبی نخورده باشی. ولی گفته وارد شدن در جهنم در

خبر فوق اقتضای نوشیدن آب در جهنم دارد، اما کسانی که از اولیای خدا و صالحین هستند وارد شدن تأثیری از نظر ورود در دوزخ برای آنها نیست بلکه مانند حضرت ابراهیم علیه السلام هستند که فرمود:

یا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَيَّامًا عَلَيَّ إِبرَاهِيمَ - الانبياء / ۶۹ بنابراین در آیه فوق: **وَإِنْ مِنْكُمْ إِلاَّ وَاِرْدُهَا - مریم / ۷۱** ورود در دوزخ برای اینها با عذاب همراه نیست. (سخن مفصل در این باره بموقع دیگر موکول می شود).

محموم بمعنی ورود حمی - و از آوردن آن ورد - تعبیری است از همین معنی که گفته شد.

شعر الوارد - موی سری که به پشت سر یا شانه ها می رسد.

(ورید) - رگی که به کبد و قلب متصل است که مجرای خون و روح است فرمود:

وَ نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ - ق / ۱۶ یعنی از روح او به او نزدیک تریم.

ورد - یعنی گل که گفته اند وجه تسمیه و نامگذاری گل به ورد برای این است که قبل از هر چیزی به آب می رسد و سیراب می شود و اولین میوه سال را تشکیل می دهد. به شکوفه هر درختی هم ورد می گویند.

ورد الشجر - درخت شکوفه داد، رنگ اسب هم به آن تشبیه شده می گویند فرس ورد - اسبی سرخ رنگ.

به باره سرخ شدن افق و آسمان هم همین واژه بکار می رود یعنی آسمان مثل قیامت سرخ است در آیه گفت:

## (ورق) ورق

برگ درخت جمعش اوراق و یک برگ را- ورقه- گویند. خدای تعالی فرمود:

وَمَا تَشْقُطُ مِنْ وِرْقَةٍ إِلَّا يَغْلُمُهَا - الانعام / ۵۹ (۱) و رقت الشجر- درخت برگ بر آورد.

وارقه الشجر- رنگ سبز زیبای برگ درختان، و بطور عام می گویند:

اورق لا مطر له- و اوراق فلان- در وقتی کسی به نیازش نرسد مثل برگ درختان بدون میوه مگر نه این است که مال و ثروت هم به میوه تعبیر شده است در آیه:

وَ كَانَ لَهُ ثَمْرٌ - الكهف / ۳۴ ابن عباس رضی الله عنه گفته است معنی ثمر در این آیه مال است. باعتبار رنگ سبز برگ درخت رنگ شتر را به آن تعبیر نموده می گویند- بعیر رنگ خاکستری یا رنگ کبوتر حمامه و رقاء.

مال زیاد، آب سیلاب، خاک را هم به آن تشبیه کرده اند می گویند- مال کالتراب و همینطور- سیل و ثری- شاعری می گوید- و اغفر خطایای و ثمر ورقی از گناهانم در گذر و مالم را افزونی ده- (ورق)- با کسره حرف (ر) یعنی دراهم و پولهای نقره در آیه:

---

بر او علم یک ذره پوشیده نیست که پند او پنهان به نزدش یکیست

فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ - الكهف / ۱۹ (۱) ورق و ورق - هر دو قرائت شده است.

## (وری) وری

واریت کذا - آنرا پوشاندم و پنهان کردم، خدای تعالی فرمود:

قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سَوْآتِكُمْ - الاعراف / ۲۶ تواری یعنی آنرا پوشانده فرمود:

حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ - الصاد / ۳۲ روایت شده است که پیامبر صلی الله علیه و اله اراده جنگ داشت اخبار جنگ را که صلاح افشای آن نبود از دیگران می پوشاند همچنین وقتی که لازم بود برای دیگران اظهار می کرد.

خلیل بن احمد گفته است - وری - یعنی مردمانی که در هر زمان بر روی زمین زندگی می کنند (مردم هر عصری) نه گذشتگان و نه آیندگان، مثل اینکه مردم هر عصر زمین را پوشانده اند - (وراء) - بازماندگان هر شخصی (فرزند و غیره) در آیه: وَ مِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ - هود / ۷۱ و اَرْجَعُوا وِرَاءَكُمْ - الحديد / ۱۳ و فَلْيَكُونُوا مِنْ وِرَائِكُمْ - و همچنین به پیشروها و کسانی که مقدم بر دیگران هستند.

وَ كَانَ وِرَاءَهُمْ مَلِكٌ - الكهف / ۷۹

---

بنابراین نامیدن سکه ها و امروز اسکناس ها به اوراق بهادار و پول از همین تعابیر قرآنی است.

وَأَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدْرٍ - الحشر / ۱۴ واژه وراء به هر طرف دیوار اطلاق می شود به اعتبار طرف دیگر:

وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ - الانعام / ۹۴ یعنی کسانی که بعد از خودتان در دنیا گذاشته اید و این خود سرزنبشی است که چرا با مالی که داشته اید ثواب خدائی بدست نیاورده اید در آیه:

فَتَبَدُّوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ - آل عمران / ۱۸۷ و این هم سرزنبشی دیگر است که ای انسان غفلت زده چرا به قرآن عمل نکردید و در باره آیاتش نیاندیشیده اید. و آیه:

فَمَنْ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَاتِكَ - المعارج / ۳۱ یعنی کسانی که بیش از آنچه بیان کرده ایم و در شریعت قرار داده ایم از تعرض به کسانی که تعرض بر آنها حرام است و جائز نیست و اما او از حالاتش تعدی کرده و پرده دری نموده است در آیه گفت:

وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ - البقره / ۹۱ که معنی بعد از آن را اقتضا دارد.

در باره بیرون آمدن شعله آتش از سنگ آتش زنه یا هر ماده دیگری که قابلیت اشتعال دارد می گویند - (وری) الزندیق وریا - آتش از آن سرزد و جرقه زد اصلش این است که آتش از درون آن خارج شد شاعر می گوید:

ککمون النار فی حجره - مثل آتش درونی در سنگ چخماق و آتش زنه (و امروز باروت و مواد محرقه و سوزان) وری یری مثل ولی یلی گفت:

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ - الواقعة / ۷۱

ص: ۴۴۷

(ای انسان آیا شما در درون این مواد حالت احتراق و سوزندگی ایجاد کرده اید!؟).

واری الزند- موفق به آتش زدن شد.

کابی الزند- آتش خاموش شد، اللحم الواری- گوشت فربه و چاق.

وراء- فرزند فرزند (نوه)، ما وراءك- فرزندان که نیامده.

وراءك اوسع لك- جائی وسیع تر بیاور که فرزندان زیاد است.

(توراه)- کتابی است که از حضرت موسی علیه السلام مانده است و حرف (ت) بدل از- و- است که قبلاً قانونش گفته شده.

### (وزر) وزر

وزر پناهگاه کوهستانی است گفت:

كَلَّا- وَزَرَ إِلَى رَبِّكَ- القیمه/ ۱۱ وزر سنگینی است تشبیه به سنگهای سنگین کوه که به گناه تعبیر شده است چنانکه به ثقل هم تعبیر می شود گفت:

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً- النحل/ ۲۵ و لِيَحْمِلَنَّ أَثْقَالَهُمْ وَ أَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ- العنكبوت/ ۱۳ برداشتن بار گناه دیگران همان است که پیامبر صلی الله علیه و اله اشاره فرموده است که «من سن سنه حسنه كان له اجرها و اجر من عمل بها من غير ان ينقص من اجره شيء و من سن سنه سيئه كان له وزرها و وزر من عمل بها» یعنی هر کس بدعتی نیکو بگذارد پاداش خودش و دیگران را که به آن عمل می کند دارد و هر کس بدعت زشتی را رواج دهد سنگینی گناه خود و دیگران بعهدہ اوست» (۱) و آیه:

---

مثال زنده و روشن سنت های زشت که دیگران را آلوده می کند همان



وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى - ۳۸ یعنی گناه او را ندارد در صورتی که از آن گناه دور باشد. و آیه:

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ - الشرح / ۲ یعنی در کارهایی که مربوط به جاهلیت بوده و تو از آنچه قومت عمل می کردند معاف هستی و بر تو گناهی نیست.

وزیر- کسی که بار کارهای سنگین فرمانده خود را تحمل می کند.

وزاره- مثل صناعت است و بر همان وزن- اوزار الحرب جمع وزر- است یعنی آلات جنگ مثل سلاح.

(موازره)- یاری کردن. وازرت فلانا موازره، او را در کارش یاری کرد.

در آیه وَاجْعَلْ لِي وِزِيرًا مِنْ أَهْلِي - طه / ۲۹ و وَ لَكِنَّا حُمِّلْنَا أَوْزَارًا مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ - طه / ۸۷.

## وزع (وزع)

وزعته عن كذا- از آن کارش مانع شدم و جلوگیری کردم. در آیه گفت:

وَ حُشِرَ لِسُلَيْمَانَ - تا- فَهَمْ يُوزَعُونَ - النمل / ۱۷ یوزعون یعنی آن لشکر با تعداد زیادشان و تفاوتشان از یکدیگر دور نبودند و بیکاره هم نبودند. چنانچه لشکریان انبوه و زیاد که از فضای عملشان در

---

ظلم و ستم جباران و منحرفین و شعرائی است که پیوسته با اشعار زیبا و کلام ظاهر- فریب مردم را به خرابات میخانه- پوچ گرائی- هرزگی- شهوترانی و هر گونه فساد از این قبیل تشویق می کند و بدبخت تر از آنها کسانی که این فاسدان هنر و ادب و جامعه را تطهیر نموده یا هزار و یک دلیل خود ساخته می خواهند آنها را عارف و خدا خواه معرفی کنند و در واقع کاسه از آش داغ تر می شوند.

رنج هستند چنانند و لشکر سلیمان با همه زیادی در سیاست و قهر سلیمان علیه السلام قرار داشتند گفته شده- یوزعون- در آیه فوق یعنی از اولشان تا آخرشان منسجم و فشرده و در یک مکان بودند مثل زندانیها.

فَهُمْ يُوزَعُونَ- النمل / ۱۷ یوزعون در اینجا بصورت عقوبت و در همان معنی است مثل:

وَأَلْهَمُوا مَقَامِعَ مِنْ حَدِيدٍ یعنی چکشهایی از آهن بر سرشان فرود می آمد.

گفته اند هر سلطانی ناچار است از اینکه نیروی بکار گیری و انسجام دادن داشته باشد.

وزوع مثل ولوع- حرص ورزیدن به چیزی.

(اوزع الله) فلانا- خداوند شکرگزاری را به او الهام کرد یا از- اولع به گرفته شده یعنی به آن آزمند شد. و خدای تعالی او را به شکرگزاری زیاد الهام کرد که به آن پردازد. رجل وزوع- از همان معنی است در آیه:

رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ- النمل / ۱۹ خدایا مرا به شکرگزاری نعمت هایت مشتاق گردان یعنی بمن الهام کن و حقیقتش این است که مرا بشدت علاقه مند ساز مرا طوری گردان که از کفران رو گردان شوم و شکر گزاریت پردازم.

## (وزن) وزن

وزن یعنی شناختن اندازه چیزی، وزنه وزنا وزنه- آنرا وزن کردم.

وزن- در نظر عامه مردم کشیدن و سنجیدن با ترازو و قیان است در آیه:

ص: ۴۵۰

وَزِنُوا بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ - الاسراء / ۳۵ وَاَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ - الرحمن / ۹ اشاره به این است که انسان در تمام سخنان و کارهائی که می خواهد بگوید یا انجام دهد مراعات عدالتی را نماید.

و آیه وَاَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ - الحجر / ۱۹ که گفته اند همان معادن طلا و نقره است و نیز گفته اند این اشاره به تمام موجوداتی است که خدای تعالی آفریده است که آنها را معتدل و موزون آفریده است. چنانکه گفت:

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ - القمر / ۴۹ وَاَلْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ - الاعراف / ۸ که اشاره به عدل الهی در حسابرسی مردم در قیامت است چنانکه فرمود:

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ - الانبياء / ۴۷ در بعضی آیات میزان بلفظ مفرد به اعتبار حساب کننده آمده و بعضی آیات بصورت موازین به اعتبار حساب رسان.

وزن لفلان و وزنته کذا - آنرا وزن کردم و سنجیدم. در آیه:

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ - المطففين / ۳ (۱)

---

آیه تهدید کننده قرآن برای کم فروشان و کسانی است که بی رحمانه بمردم زیان وارد میکنند و از فرصتی که دارند بنفع آینده و دین خود و به سود مردم عمل نمی کنند میفرماید این نامردمان اگر چیزی بخرند کامل میخرند ولی در موقع فروش با پیمان و میزان و ترازو یا هر وسیله دیگری زیان وارد می کنند و از عقوبت الهی و مجازات او در قیامت غافلند.

قام میزان النهار- یعنی ظهر شد و نصف روز گذشت.

### (وسوس) وسوس

اندیشه زشت و ناروا که اصلش از وسواس- که عبارت از صدای روشن و آهنگ خفی و آرام است گفت:

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ - طه / ۱۲ و مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَاسِ / ۴ روش آرام و صدای کوتاه و آهسته شکارچی را هم- وسواس می گویند.

### (وسط) وسط

وسط یا میانه هر چیز نقطه ای است که دو طرف مساوی برای آن منظور شود و در کمیت بهم پیوسته مثل جسم بکار می رود، اگر وسط با فتحه حرف (س) گفته شود بهمان معنی بالاست مثل وسط صلب- میانه اش سخت است یا ضربت وسط رأسه، به وسط سرش زدم اما با سکون سین، وسط در کمیت منفصله بکار می رود مانند چیزی که میان دو جسم را معین کند و آنها را از هم جدا کند.

وسط القوم- میانه مردم، وسط برای چیزی که دو طرفش مذموم و ناپسند است گفته می شود.

مثل- هذا اوسطهم حسبا- اگر موقعیت خوبی و بزرگی داشته باشد ولی خودش در آن حد نباشد یا واژه- جود- که میان بخل و زیاده روی یا اسراف قرار دارد. و برای مصون ماندن از مفهوم- افراط و تفریط- بکار می رود که واژه های قابل ستایش است مانند- تساوی یا برابری- عدالت و انصاف و جوانمردی که همه پسندیده است. در آیه:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا - البقره / ۱۴۳ از این جهت بمعنی - اوسطهم - خواهد بود و گاهی دو طرف وسط ناشایست نیست بلکه یک سمت پسندیده و محمود و سمت دیگر ناپسند مانند - خیر و شر - که بطور کنایه - رذل - گفته می شود مثل فلان وسط من الرجال - یعنی او از حدود خیر و نیکی خارج شده است. در آیه:

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَ (الصَّلَاةِ الْوُسْطَى) - البقره / ۲۳۸ پس کسی که - وسطی - را نماز ظهر تفسیر می کند به اعتبار روز چنین می گوید یعنی از وسط روز و کسی که نماز مغرب می داند به اعتبار اینکه میان دو رکعتی و چهار رکعتی است یعنی نماز سه رکعتی مغرب که دو نماز ظهر و عصر بقیه نمازها پایه گذاری شده و هر کس به صلاه الوسطی را نماز صبح تفسیر می کند به اعتبار قرار داشتن آن میان نماز عشا و نماز ظهر چنین تفسیری میکند می گوید از این جهت خدای تعالی فرموده:

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ - الاسراء / ۷۸ یعنی نماز صبح و تخصیص این نماز به - ذکر - برای همان کسانی است که پس از خواب شبانه دست می دهد که با لذت خواب نیاز به اقامه آن نماز دارد، از این جهت در اذان صبح عبارت - الصلاه خیر من النوم - اضافه شده و کسی که صلاه الوسطی را نماز عصر می داند بنا بروایتی است که از پیامبر صلی الله علیه و اله رسیده است و برای اینکه وقت نماز عصر فاصله میان کار صبح و کار بعد از نماز عصر است سایر نمازها در حالت استراحت و فراغت اقامه می شود مگر نماز عصر فرموده است «من فانه صلاه العصر فکانما وتر اهله و ماله» یعنی نقصان و زیان به عائله و مال خود زده است.

وسعت یا سعه در مکان بمعنی فراخی و بزرگی، در حالات نفسانی بمعنی آرامش، و در کار بمعنی گشایش و دست باز بودن برای کار است. مثل آیه:

إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ

- العنكبوت / ۵۶ و أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً - النساء / ۹۷ و در حالات روانی:

لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ - الطلاق / ۷ و عَلَى الْمُوسَى قَدَرُهُ - البقره / ۲۳۶ (وسع) از قدرت است و چیزی است بیش از توانائی شخص مکلف گفت:

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا - البقره / ۲۸۶ هشداری است بر اینکه خدای تعالی به اموری که کمترین قدرت و توانائی آنرا می پذیرد و رد نمی کند دستور می دهد گفته شده معنایش این است که او را به چیزی که نتیجه اش و ثمرش نعمت خداوند یعنی بهشتی که بقدر آسمانها و زمین وسعت دارد امر می کند و توانائی می بخشد چنانکه فرمود:

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ - البقره / ۱۸۵ و وَسِعَ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا - طه / ۹۸ که توصیفی برای آن بهشت است مثل آیه:

أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا - الطلاق / ۱۲ و وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ - البقره / ۲۴۷

وَوَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا - النساء / ۱۳ پس عبارتی که از قدرت و گستردگی برتری علم و رحمت او حکایت میکند مثل آیه:

وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا - طه / ۹۷ وَ رَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ - الاعراف / ۱۵۶ است و آیه:

وَ إِنَّا لَمُوسِعُونَ - الذاریات / ۴۷ اشاره ای است به آیه دیگر که می گوید:

الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى - طه / ۵۰ یعنی (هدایت تکوینی و سراسری جهان وجود).

وسع الشیء - یعنی گسترده شد اما وسع همان قدرت و نیرو است که احاطه دارد می گویند- ینفق علی قدر و سعه- بقدر توانائی و قدرتش می بخشد.

اوسع فلان- در وقتی که بی نیازی هست بکار می رود- او بی نیاز و غنی است مثل صار ذا السعه؟؟؟ فراخ روزی است و صاحب قدرت است، در باره اسبی که بسرعت می دود می گویند- و ساع الخطو.

### (وسق) وسق

جمع کردن پراکنده ها، وسقت الشیء - آنرا جمع کردم به مقدار معینی از بار شتر که می توانند حمل کنند وسق می گویند (۱) که حدود شصت صاع است

---

در زبان فارسی ما عبارت- خربار- که بعدا- خروار- شده همین است و در میان عرب زبان بار معینی که شتران معمولاً حمل می کنند- وسق- می گویند.

(و هر صاع یک رطل و یک سوم رطل یا چهار بار مشت دو دست بسته گندم و یا حبوبات).

اوسقت- او را بار زدم- ناقه واسق- شتر باربر جمعش- نوق مواسیق- شتران باربر.

وسقت الحنطه- گندم بار کردم- وسقت العین و ما وسقت عنی الماء- چشمانم پر آب شد در آیه گفت:

وَ اللَّيْلِ وَ مَا وَسَقَ - الانشقاق / ۱۷ شب و تاریکی های پیاپی و زیاد آن، و گفته اند یعنی سوگند به شب و ستارگان قوی و پراکنده و کوبنده آن، و سقت الشیء - آنرا جمع کردم، و سیه گروه شتران مثل - رفقه - گروههایی از مردم - (انساق) - اجتماع، خدای تعالی فرمود:

وَ الْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ - الانشقاق / ۱۸: قرص ماه کامل.

### **(وسل) وسل**

رسیدن به چیزی با میل و رغبت به آن که بخاطر اشتیاق و میل به رسیدن اخص از- وصیله- است، خدای تعالی فرمود:

وَ ابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ - المائده / ۳۵ حقیقت وسیله بسوی خدای تعالی همان رعایت کردن راه او با علم و عبادت است و نیز داشتن مکارم و دین که در آن صورت دین وسیله ها مثل نزدیکی به اوست واسل - کسی که مشتاق به خدای تعالی است، گفته اند توسل - غیر از این معانی دارد و بمعنی سرقت است توسلا - یعنی آنرا سرقت کرد.

ص: ۴۵۶



وسم همان تأثیر چیزی بر چیز دیگر است سمه- اثر- وسمت الشیء وسمما- در آن اثر نهادم خدای تعالی فرمود:

سِيْمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ- الفتح / ۲۹ و تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمَاهُمْ- البقره / ۲۷۳ و إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ)- الحجر / ۷۵ یعنی در آن نشانه ها و آیاتی است برای کسانی که عارفند و عبرت میگیرند و موعظه می شوند، این- توسم- همان است که گروهی آنرا زکات و پاک کننده و عده ای هشیاری و دسته ای دیگر آنرا زیرکی معنی نموده اند، پیامبر صلی الله علیه و اله فرمود «اتقوا فراسه المؤمن فانه ينظر بنور الله» مؤمن با نور خدا مینگرد و نظرش صائب است از زیرکی و نظراتش پیروی کنید و شوخی مپندارید. در آیه گفت:

(سَنَسِمْهُ) عَلَى الْخُرْطُومِ- القلم / ۱۶ یعنی با علامت و نشانه ای که با آن شناخته میشود او را علامت خواهیم زد مثل آیه:

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ- المطففين / ۲۴ ای پیامبر تو در چهره آن گروه با ایمان طراوت نعمت های بهشت را می شناسی.

وسمی- اثر نخستین باران در گیاهان، توسمت- با علامت او را شناختم.

این فعل در موقعی که اثرات باران را در گیاه می یابی بکار میرود.

فلان وسم الوجه- او خوشرو است که عبارت از زیبایی چهره است.

فلان موسوم بالخیر- او با نیکی شناخته شده است و در مؤنث فلانه موسومه او زیبا است یا ذات میسم- که بهمان معنی است.

قوم و سام- مردی خوشرو- موسم الحاج- جای معینی که حاجی ها جمع می شوند جمعش مواسم است.

و سموا- در آنجا جمع شدند مثل عرفوا- و حصبوا و عیدوا- در عرفات و رمی جمرات و عید قربان اجتماع کردند.

### (وسن) و سن

وسن و سنه- همان غفلت و بی خبری است در آیه فرمود:

لَا تَأْخُذْهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ- البقره / ۲۵۵ یعنی خداوند برای لحظه ای هم از کائنات و آفرینش و احوال بندگان بی- خبر نیست که مثل ما انسانها با خواب و چرت و غفلت مدتی از خود و همه چیز بی خبر بمانیم- رجل و سنان- مرد غافل.

توسنها- او را خواب فرا گرفت. و اگر کسی را هوای چاه بیهوش کند می گویند- وسن یا واسن، من- وسن را متصور خواب می دانند نه حالت غش و بیهوشی.

### (وسی) و سی

کسیکه موسی را که از این واژه است عربی بدانند معنی آنرا از تیغ آهنی می گیرد و می گویند- اوسیت راسه- سرش را تراشیدم.

ص: ۴۵۸

## (وشی) وشی

وشیت الشیء و شئا- آنرا رنگی زدم که غیر از رنگ اصلی آن بود، وشی- بیشتر در معنی و کلام بمعنی پارچه است. شیء- بر وزن فعله از همین ریشه است خدای تعالی فرمود:

مُسَلَّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا- البقره / ۷۱ (مربوط به گاو بنی اسرائیل است می گوید گاوی که سالم و یکرنگ است و رنگی دیگر ندارد.

ثور موشی القوائم- گاوی که در چهار دست و پایش رنگ سپید یا زرد باشد.

بطور کنایه به سخن چین و نمام هم واشی می گویند.

وشی فلان کلامه- عبارت از دروغ او در گفتن و کلام است مثل- موهه و زخرفه- سخنش را بظاهر زیبا و آراسته کرد.

## (وصب) وصب

نوعی بیماری مزمن و همیشگی، افعالش- وصب و صیب- اوصبه کذا- يتوصبه با بهای ثلاثی و دو باب ثلاثی مزید- يتوصب مثل- يتوجع بمعنی درد و بیماری دائمی است در آیه فرمود:

وَلَهُمَّ عَذَابٌ وَاصِبٌ- الصافات / ۹ و لَهُ الدَّيْنُ وَاصِبًا- النحل / ۵۲ این آیه تهدیدی است بر مشرکین و هشدار است بر اینکه پاداش مشرکین عذاب سخت و پیوسته است. واژه دین در اینجا عبادت و طاعت و بندگی است و

معنی واصب- دائم و پیوسته است پس حق انسان این است که خدای تعالی را در تمام حالاتش عبادت کند و فرمانبردار باشد چنانکه فرشتگان را اینطور وصف می کند که:

لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ- التحريم / ۶ و صب و صوبا- ادامه یافت- و صب الدین- دین واجب است- مفازه واصبه بیابانی که از بس گسترده و طولانی است که گویی پایانی ندارد.

### (وصد) و صد

وصد- غاریست در کوهستان برای پنهان کردن اموال. اوصدت الباب و اصدته درب را محکم و چند لایه ساختم، در آیه فرمود:

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصِّدَةٌ- البلد / ۲۰ که با همزه یعنی- مؤصدهم خوانده شده بمعنی چند طبقه، و صید- چیزی که پایه هایش بهم نزدیک است.

### (وصف) وصف

ذکر و یادآوری چیزی که بصورت ستایش و بیان زیبایی او باشد، صفت- حالتی از زینت و زیبایی و ستایش که در چیزی وجود دارد. مثل- زنه- و بر وزن آن که ارزش و مقدار کمیت چیزی را بیان می کند. وصف- گاهی ممکن است حق یا باطل باشد. در آیه فرمود:

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ- النحل / ۱۶ هشداری است بر اینکه آن گروه آنچه می گویند و یادآوری می نمایند

ص: ۴۶۰

دروغ است و سخن خدای عز و جل در آیه:

رَبُّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ - الصافات / ۱۸۰ هشدار می‌دهد که بیشتر صفات او یعنی صفات خداوند آنطوری نیست که بیشتر مردم تصور می‌کنند و عقیده دارند برای او بمثل یا تشبیهی تصور نشده است، او از اینها که می‌گویند برتر است. (یتعالی عما یصفون) (۱) و بهمین جهت فرمود:

وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى - الروم / ۲۷ اتصف الشی فی عین الناظر - یعنی اگر چیزی بنظر بیننده برسد آنرا وصف می‌کند - وصف و صوفا - درست حرکت کرد - و صیغ: خدمتگزار و صیغه مؤنث آن است.

---

بگفته سعدی علیه الرحمه:

گر کسی وصف او زین پرسد بیدل از بی نشان چه گوید باز

عاشقان کشتگان معشوقند بر نیاید ز کشتگان آواز

از این جهت فرمود: وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ما را برای عبادت آفریده نه لا طائلات صوفیانه یافتن عبادت هم بهمان طریق که خودش دستور داده نه خود ساخته و پرداخته. سر بر آستان الهیش می‌نهم و شدت دل بستگی خویش به خلقت و هستی بر رمز و رازش را اظهار میداریم و در آرزوی رجعت به رضوانش نفس می‌زنیم و روز شماری میکنیم و بهر کس که با عباراتی شرک آمیز و تشبیهات غیر معقول شعری یا سخنی سروده است بیزاری می‌جوئیم و می‌گوئیم - تعالی الله عما یصفون - او برتر از پندارهای ابلهانه و شهوت پرستانه شما است او معبود است نه معشوق. پندارهای صوفیانه و مرتاضانه خواست استعمارگران است که روح ستیزه ستم سوزی را از ملت‌ها بگیرند و تحذیرش کنند.

ص: ۴۶۱

اتصال بهم پیوستگی و اتحاد اشیاء است که مانند طرفین و محیط دایره بهم نقطه هایش بهم پیوسته باشد یا اجزای هر چیز واحد. نقطه مقابل آن انفصال است واژه وصل- هم برای اجسام و هم برای معانی بکار میرود مثل- وصلت فلانا- به او رسیدم در آیه فرمود:

وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ - البقره / ۲۷ و إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِثَاقٌ - النساء / ۹۰ یعنی با هم نسبت دارند. فلان متصل بفلان- یعنی او یا دامادی باو منسوب است، خدای عز و جل فرمود:

و لَقَدْ وَصَلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ - القصص / ۵۱ یعنی سخنان بهم پیوسته و مربوط را برای آنها فزونی دادیم. موصل البعير اعضاء بهم پیوسته میان پشت حیوان و ران او (مهره ها و عضلات). و آیه:

و لا (وَصِيلَهُ) - المائده / ۱۰۳ این اصطلاح به این معنی است که اگر گوسپند کسی برایش نوزادی نرینه می زائید می گفتند به برادرش رسید و آنرا ذبح نمی کردند و همچنین گوسپند اولی را هم بخاطر برادرش (نوزاد نرینه بعد) ذبح نمی کردند.

وصله- عمران و آبادی و فراوانی ارزاق و همچنین- وصیله- یعنی زمین گسترده و بزرگ، هذا وصل هذا- یعنی این صله و جائزه دیگری است.

وصیه با پند و موعظه بر دیگری تقدم داشتن و سفارش کردن که عمل کند و از عبارت ارض واصبیه - گرفته شده یعنی زمینی که سراسر پوشیده از گیاه است اوصاه و وصاه - هر دو صحیح است در آیه گفت:

وَ وَصَّيْ بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَيْنَهُ وَ يَعْقُوبَ - البقره / ۱۳۲ که اوصی - هم خوانده شده خدای عز و جل فرمود:

وَ لَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ - النساء / ۱۳۱ وَ وَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ - لقمان / ۱۴ وَ مِنْ بَعْدِ وَصَّيْتَهُ يُوَصِّي بِهَا - النساء / ۱۱ وَ حِينَ الْوَصِيِّ اثْنَانِ - المائده / ۱۲ وصی - فضیلت او را بر شمرد و انشاء کرد، تواصوا القوم - در وقتی است که گروهی از مردم یکدیگر را سفارش کنند. در آیه گفت:

وَ تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ - العصر / ۳ (۱)

---

یکی از مزایای منحصر بفردی که فقط در دین اسلام هست ضمانت اجرائی آن است که بر خلاف سایر قوانین و مقررات دینی و حکومتی سایر ملت ها در اسلام بر سه اصل استوار است:

۱- اجرای قانون تشویق و تنبیه یا مجازات مجرمین.

۲- تربیت و ارشاد و تعلیم از کودکی تا پیری.

۳- نظارت همگانی بر یکدیگر و نقش مردم در این امور و این اصل سوم ویژه اسلام است در سوره عصر میگوید:

زمانه گواه است که انسان اگر بحال خود رها شود همیشه به زیان خود عمل

### (وضع) وضع

واضع یعنی پائین و فرو دین، معنیش از حط و انحطاط فراگیرتر است در آیه فرمود:

يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ - المائدة / ۱۳ مواضع جمع موضع جا و مکان هر چیز که در دسترس باشد که در حمل و حمل هر دو گفته می شود - وضعت الحمل - بارش را پائین گذاشت یا وضع حمل کرد و آن حمل یعنی بار و نوزاد را - موضوع - گویند در آیات:

وَ أَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ - الغاشیه / ۱۴ وَ الْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ - الرحمن / ۱۰ (یعنی خداوند زمین را برای مردم در دسترسشان قرار داده که آنرا در اختیار بگیرند و بهره مند شوند). واژه وضع - در این آیه یعنی ایجاد و خلق وضعت المرأه وضعا - آن زن زائید و فارغ شد. گفت:

أما (وضع) و تضع - باز دار شدن زن در پایان طهر و پاکی او از حیض

---

میکند مگر کسانی که چهار خصلت دارند یکی فردی و سه دیگر اجتماعی:

۱- ایمان به خدا و روز پاداش.

۲- نیکوکاری.

۳- سفارش دیگران به حق.

۴- سفارش دیگران در راه حق و مبارزه با باطل و کفر و شرک به پایداری و استقامت.



فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ - آل عمران / ۳۶ (وضع البیت) - بنا و ساختمان خانه، خدای تعالی فرمود:

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ - آل عمران / ۹۶ و وَضِعَ الْكِتَابُ - الکهف / ۴۹ که همان آشکار ساختن کارهای بندگان است مثل آیه:

و نُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَشْهُورًا - اسراء / ۱۳ (وضعت الدابه) - به سرعت دوید و نوزادش را بدنیا آورد. خدای تعالی فرمود و لَأَوْضَعُنَّهَا خِلَالَكُمْ - التوبه / ۴۷ معنی وضع - در حرکت حیوان استعاره است مثل عبارت القی باعه و ثقله یعنی بار و سنگینی خود را زمین نهاد - وضعیه - آنچه که فرو افتاده است و مانند سرمایه از بین رفته است - وضع الرجل فی تجارته - او در تجارت زیان دید، رجل وضع - در مقابل رفیع یعنی بلند مرتبه بکار می رود، او فرمایگی خود را آشکار می کند و این بلند مرتبگی خود را.

### (وضن) وضن

وضن - بافتن زره است و برای هر پارچه محکمی استعاره شده است آیه:

عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ - الواقعة / ۱۵ و از این واژه - وضین مشتق شده است یعنی کمر بند جمعش - وضن است.

ص: ۴۶۵

## (وِطْر) وِطْر

نیاز بهم و رسیدن به همت بلند. خدای تعالی فرمود:

فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِنْهَا وَطْرًا - الاحزاب / ۳۷.

## (وِطَاءُ) وِطَاءُ

وِطْوُ الشَّيْءِ - پیدا و آشکار شدن چیزی، وِطَاتُ لَهُ لِفِرَاشِهِ - به بسترش گام نهادم وِطَاءُهُ بِرَجُلِي - بر او گام نهادم خدای فرمود:

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا - المزمّل / ۹ یعنی بیدار خوابی شب بسیار سنگین است، در حدیث آمده است که «اللهم اشدد وِطْأَتَكَ عَلَيَّ مَضْرًا» یعنی خوارشان گردان - وِطْئُ امْرَأَتِهِ - کنایه از هم بستری با همسر است که در عرف و عامه مردم با صراحت گفته می شود.

(مواطاه) - همراهی و موافقت، اصلش این است که کسی پا جای پای دیگری و دوستش بگذارد و کاملاً از او پیروی نماید. خدای تعالی فرمود:

إِنَّمَا النَّسِيءُ ... لِيُؤَاطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ - التوبه / ۳۷ نسی و افزودن با کم کردن روزهای بعضی از ماهها که در میان اعراب جاهلی رایج بوده و می خواستند بیشتر بجنگند، بنابراین ماههای حرام را که نباید جنگید به اصطلاح زیر پا می نهادند و تعدی می کردند خداوند این کار را حرام و ناپسند می شمرد.

## (وَعْد) وَعْد

وَعْدُهُ هِمٌّ فِي خَيْرٍ وَ هِمٌّ فِي بَدِيءٍ هُوَ بِأَشَدِّ - وعدته بنفع و ضرر و عدا و موعدا

ص: ۴۶۶

و میعادا- که سه مصدر دارد یعنی او را به سود و زیان وعده دادم، اما- وعید- فقط در بدی و شر و زیان است مصادرش- معاوده و تواعد- است خدای تعالی فرمود:

إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعَدَ الْحَقُّ - ابراهیم / ۲۲ و أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعَدًّا حَسِينًا - طه / ۸۶ و وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً - الفتح / ۲۰ و وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا - المائده / ۹ و آیات دیگر و اما در مورد- شر و زیان آیات:

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ - الحج / ۴۷ چون برای رسیدن عذاب شتاب می ورزیدند- وعده- در اینجا همان وعید است.

قُلْ أَفَأَتَّبِعُكُمْ بِشَرِّ مِمَّنْ ذُكِّرُوا وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا - الحج / ۷۲ و إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ - هود / ۸۱ و فَأَتَيْنَا بِمَا تَعَدُّنَا - الاعراف / ۷۰ و وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ - یونس / ۴۶ و فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعْدِهِ رُسُلَهُ - ابراهیم / ۴۷ و الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ - البقره / ۲۶۸ اما آن آیاتی که هر دو معنی را در بردارد مثل:

أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ - یونس / ۵۵ این وعده ای است در قیامت و آخرت و پاداش بندگان است اگر کارشان خیر بوده پاداش نیکو و اگر شر بوده جزای بدی خود را می بینند.

(موعد) و میعاد- هم مصدرند و هم اسم در آیه گفت:

فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ مَوْعِدًا - طه / ۵۸ و لَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَأَخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ - الانفال / ۴۲ و إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ - لقمان / ۳۳

- الکهف / ۴۸ و قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ - السبأ / ۳۰ و لَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَأَخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ - الانفال / ۴۲ و إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ - لقمان / ۳۳  
این وعده یعنی برانگیختن در قیامت.

إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ لَأَتَتْ - الانعام / ۱۳۴ و بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْئِلًا - الکهف / ۵۸ اما آیات مربوط به - (مواعده:) و لَكِنْ لَا تُوَاعِدُوهُمْ سِرًّا - البقره / ۲۳۵ و وَاعِدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً - الاعراف / ۱۴۲ و وَاعِدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً - البقره / ۵۱ در این دو آیه - ثلاثین و اربعین - مفعول هستند نه ظرف زمان یعنی پایان سی و چهل شب بر این معنی آیه:

وَاعِدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ - طه / ۸۰ و الْيَوْمِ الْمَوْعُودِ - البروج / ۲ که اشاره ای به قیامت است مثل آیه:

لَمِيقَاتِ يَوْمٍ مَعْلُومٍ - الشعراء / ۳۸ اما آیاتی که از - ابعاد - یا وعید یعنی ترساندن و بیم دادن بحث میکند.

ص: ۴۶۸

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ - الاعراف / ۸۶ و ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَ خَافَ وَعِيدِ - ابراهیم / ۱۴  
وَفَذَّكَّرَ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ - ق / ۴۵ با عبارت - رایت ارضهم واعده - یعنی در سرزمین آنها امید سبزه و گیاه هست، يوم  
واعده - روزی که دو حالت گرما و سرمای شدید دارد، وعید الفحل سر و صدای حیوان مادینه اما در آیه:

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا - المائده / ۹ تا لیستخلفنهم تفسیری از وعد است چنانکه در آیه:

لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ - النساء / ۱۷۶ تفسیر وصیت است و:

و وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ - الانفال / ۷ که عبارت - انها لكم در آیه بدل از احدی الطائفتین است تقدیرش  
این است که خداوند به شما وعده داده که یکی از دو گروه یا خیر و یا شر برای شما خواهد بود.

عده از وعد است که جمعش - عادات است و وعد جمع ندارد مصدر است.

وعدت - دو مفعولی است که مفعول دومش مکان یا زمان است یا کاری از کارها مثل - وعدت زیدا يوم الجمعة - و یا مکان  
کذا - یا و ان افعل کذا - پس اربعین ليله در آیه گذشته جائز نیست که مفعول دوم باشد زیرا - وعد - در اربعین واقع نمی شود  
بلکه پایان آن است و سخن جز با آن زمان صحیح نیست.

## (وعظ) و عظ

وعظ وادار نمودن به چیزی است که با بیم دادن همراه است خلیل بن احمد می گوید «وعظ تذکر و یادآوری سخنی است که با خیر و خوبی همراه باشد که قلب و دل را لطیف و روشن سازد».

عظه و موعظه هر دو اسم است یعنی پند و اندرز نیکو خدای تعالی فرمود:

يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ - النحل / ۹۰ و قُلْ إِنَّمَا أَعْطُكُمْ بِوَاحِدَةٍ - السبأ / ۴۶ و ذَلِكُمْ تُوَعِّظُونَ - المجادلہ / ۳ و قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ - یونس / ۵۷ و جَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَ مَوْعِظَةٌ وَ ذِكْرَى هُوَ / ۱۲۰ و هُدًى وَ مَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ - المائدہ / ۴۶ و وَ كَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَنْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَ تَفْصِيلًا - الاعراف / ۱۴۵ و فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَ عِظْهُمْ - النساء / ۶۳.

## (وعی) و عی

بخاطر سپردن و حفظ کردن حدیث و سخن. وعیته فی نفسه- در جانش آنرا حفظ کرد و نگهداشت خدای تعالی فرمود:

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذَكْرًا وَ تَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ

- الحاقه / ۱۲ (ایعاء) - نگهداشتن چیزی در ظرف است گفت:

وَ جَمَعَ فَأَوْعَى - المعارج / ۱۸

ص: ۴۷۰

شاعر می گوید:

و الشر اخبث ما اوعيت من زاد- بلندترین چیزی که از زاد و توشه در دلت نگهداشته ای همین است.

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ - يوسف / ۷۶ و لا وعى عن كذا- بدون آن نفس و جان چیزی را نگه نمی دارد. مالی عنه وعى- در حفظ و نگهداری آن ناچارم.

وعى الجرح يعى وعيا- چرک در زخم جمع شده- وعى العظم- استخوان سخت شد و نیرو گرفت.

واعيه- فریاد زننده. سمعت وعى القوم- صدای مردم را شنیدم.

### **(وفر) وفر**

یعنی مال کامل و تمام، و فرت کذا- آنرا تمام کامل نمودم- فعلش- افره و فرا- وفورا- وفره و وفرته است که همگی معنی زیادی و کثرت و فرونی است در آیه گفت:

فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا- الاسراء / ۶۳ و فرت عرضه- او را کم و ناقص نساختم (آبرویش را نبردم و نریختم).

ارض فی نبتها وفره- زمینی که گیاهش تمام و کامل است.

ذا وفاره- او در عقل و جوانمردی تمام و کامل است، وافر- نوعی از شعر است (۱).

---

وافر که بمعنی تمام و کمال است یکی از بحور علم عروض است که وزن آن شش بار- مفاعیلین است که ابیاتش طولانی ترین ابیات شعریست.

ص: ۴۷۱

## (وفض) وفض

ایفاض یعنی سرعت دادن، اصلش اینست که شتر مبتلا به بیماری پوستی به سرعت می دود جمعش - وفاض است در آیه گفت:

كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِضُونَ - المعارج / ۴۳ گوئی که بسوی رنج بیماری شتاب دارند.

اوفاض - گروهی از مردم شتاب زده، لئقته علی اوفاض - او را شتابان دیدم مفردش - وفض است.

## (وقف) وفق

یعنی مطابقت و همسانی میان دو چیز، فرمود:

جَزَاءٌ وِفَاقًا - النبأ / ۲۶ پاداشی برابر، وافقت فلانا و وافقت امرا - با او و آن کار موافقت کردم و مصادف شدم، اتفاق - مطابقت کار انسان با تقدیر و قضا و قدر که هم در خیر و هم در شر بکار می رود - می گویند چنین اتفاق افتاد - یا برای او اتفاق چیزی رخ داد و یا اتفاق بدی.

اما توفیق که در همان معنی است برای کارهای خیر و نیک بکار میرود در آیه:

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ - هود / ۸۸ تیفاق و میفاق هر دو معنی زمان رخ دادن حادثه و اتفاق.

اتانا تیفاق الهلال - موقع رؤیت هلال بر ما وارد شد.

ص: ۴۷۲



## (وفی) وفی

وفی چیزی است که به تمام و کمال رسیده باشد، می گویند- درهم واف و کیل واف- پول و وزنی کامل و تمام- اوفیت الکیل و الوزن- تمام و کمال وزن کردم و پیمانہ نمودم. خدای تعالی فرمود:

وَ أَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ - الاسراء / ۳۵ وفی بعهده یفی وفاء و (اوفی)- بعهدهش وفا کرد و آنرا نشکست، ضد و نقطه مقابل وفا- غدر و مکر و نیرنگ است که دلالت بر پیمان و عهدشکنی دارد که همان ترک عهد و بی وفائی و فریب است.

آمدن قرآن و نزول آن برای انسانها باوفای بعهده آورده شده، در آیاتی خدای تعالی فرموده:

وَ أَوْفُوا بَعْثِي أَوْفٍ بَعْثِيكُمْ - البقره / ۴۰ و وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ - النحل / ۹۱ و بَلَى مَن أَوْفَى بَعْثِيهِ وَ اتَّقَى - آل عمران / ۷۶ و وَ الْمُؤْفُونَ بَعْثِيهِمْ إِذَا عَاهَدُوا - البقره / ۱۷۷ و يُؤْفُونَ بِاللَّذْرِ - الانسان / ۷ و مَن أَوْفَى بَعْثِيهِ مِنَ اللَّهِ - التوبه / ۱۱۱ و وَ إِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى - النجم / ۳۷ پس (توفیه)- یعنی کوشش نمودن در آنچه که خواسته شده که حضرت ابراهیم علیه السلام به آنها عمل کرد.

چنانکه در آیه زیر به آن اشاره نموده که:

ص: ۴۷۳

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ - البقره / ۱۱۱ یعنی کسانی که از بذل مال و بخشش آن در طاعت از خدای دریغ نمی ورزند و حضرت ابراهیم علیه السلام فرزندش را که عزیزتر از جانش بود به قربانگاه برد، تا آنجا که گفت ابراهیم علیه السلام- وفی بعهدهش وفا کرد که باز هم اشاره به آیه دیگر دارد که فرمود:

وَ إِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ - البقره / ۱۲۴ توفیه الشیء - بخشش از روی وفاداری بعهده.

(استیفاء) - با وفاداری دریافت کردن، فرمود:

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ - آل عمران / ۲۵ و وَإِنَّمَا تُوَفُّونَ أُجُورَكُمْ - آل عمران / ۱۸۵ و ثُمَّ تُوفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ - آل عمران / ۱۶۱ و إِنَّمَا يُوفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ - الزمر / ۱۰ و مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَ زِينَتَهَا نُوفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا - هود / ۱۵ و مَا تَنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفِّ إِلَيْكُمْ - البقره / ۲۷۲ و فَوَفَاةً حِسَابَهُ - النور / ۳۹ خواب و مرگ هم به (توفی) تعبیر می شود، خدای تعالی فرمود:

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا - الزمر / ۴۲ و وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ - الانعام / ۶۰ و قُلْ يَتَوَفَّاكُم مَلَكُ الْمَوْتِ - السجده / ۱۱ و اللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ - النحل / ۷۰

ص: ۴۷۴

وَالَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ - النحل / ۳۲ و تَوَفَّاهُ رُسُلُنَا - الانعام / ۶۱ و أَوْ نَتَوَفَّيْنِكَ - يونس / ۴۶ و تَوَفَّاهُ مَعَ الْأَبْرَارِ - آل عمران / ۵۵ و تَوَفَّاهُ مَسْلُومًا - الاعراف / ۱۲۶ و تَوَفَّاهُ مَسْلُومًا - يوسف / ۱۰۱ و يَا عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ خُذْ كِتَابَكَ وَ تَوَفَّاهُ مَعَ الْأَبْرَارِ - آل عمران / ۵۵ گفته اند در این آیه - توفی رفته و اختصاص - مردن بخاطر شکوه و رفعت و اختصاص یافتن نه - توفی موت - نه فقط مردن و میراندن، ابن عباس نظر دوم را اظهار نموده که او را میراند و سپس زنده کرد.

### **(وقب) وقب**

یعنی روزنه و سوراخ کردن چیزی. وقب: وارد سوراخ و غار شد، وقتب الشمس - خورشید غروب کرد در آیه:

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ - العلق / ۳ از شر تاریکی و ظلمت که فراگیر شده و همه چیز را پوشانده است، و قیب و قیه و قبه - صدای مخصوص حیوانات سم دار در محل.

### **(وقت) وقت**

پایان زمانی که برای کار واجب شده، بنابراین پیوسته در امر معین و اندازه گیری شده بکار می رود مثل - وقت کذا - برایش وقت و زمان معین کردم و قرار دادم. در آیه گفت:

ص: ۴۷۵

إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا- النساء/ ۱۰۳ و إِذَا الرُّسُلُ أَقْبَتْ- المرسلات/ ۱۱ (مِيقَات) زمانی که برای چیزی تعیین شده و وعده ای که وقت معین دارد خدای عز و جل فرمود:

إِنَّ يَوْمَ الْفِضْلِ مِيقَاتُهُمْ- الدخان/ ۴۰ و إِنَّ يَوْمَ الْفِضْلِ كَانَ مِيقَاتًا- النبأ/ ۱۷ و إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ مَعْلُومٍ- الواقعة/ ۵۰ مِيقَاتِ زَمَانٍ معینی است مثل مِيقَاتِ حَاجِيَانِ مَكَّة.

### (وقد) وقد

وقدت النار تقد وقودا ووقدا- آتش شعله ور شد.

وقود: هیزمی که برای روشن شدن و سوختن بر آتش قرار می گیرد تا شعله ور شود، در آیه گفت:

وَقُودَهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ- البقره/ ۲۴ و أُولَئِكَ هُمِمْ وَقُودُ النَّارِ- آل عمران/ ۱۰ و النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ- البروج/ ۵ (و استوقدت) النار- برای سوختن آتش آنرا آماده ساختم و- اوقدتها- در آیه:

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا- البقره/ ۱۷ داستانشان مانند کسی است که می خواهد آتش درست کند.

و مِمَّا يُوقَدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ- الرعد/ ۱۷ و فَأَوْقَدْ لِي يَا هَامَانَ- القصص/ ۳۸ و نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ- الهمزه/ ۶

از این واژه عبارت- وقده الصیف- است یعنی تابستان داغ و گرم شد.

و اتقد فلان غضبا- او از خشم سرخ شد.

(وقد و اتقد)- در جنگ بکار می رود مثل استعاره آتش و شعله آن و از این قبیل امور خدای تعالی فرمود:

كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ- المائده/ ۶۴ که برای درخشیدن هم استعاره می شود می گویند- اتقد الجوهر و الذهب مروراید و طلا برق می زنند.

### (وقد) و قد

در آیه وَ الْمَوْقُودَةَ- المائده/ ۳ یعنی با ضربات کشته شده است.

### (وقر) و قر

سنگین بودن گوش، وقرت اذنه- گوشش کر و سنگین شد، ابو زید میگوید فعل واژه- وقرت توقر موقوره- است در آیه:

وَ فِي آذَانِنَا وَقْرًا- فصلت/ ۵ و وَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرًا- فصلت/ ۴۴

---

ابو زید انصاری نویسنده کتاب- النوادر فی اللغه- که کتابی است سودمند و کم نظیر است سعید بن کعب بن خزرج انصاری نحوی و در بصره ساکن بوده در حفظ نوادر لغت بی مانند بوده و محل اعتماد دانشمندان، اصمعی در درسش حاضر میشده میگویند اصمعی یک سوم لغات را حفظ بوده خلیل بن- احمد نصف لغات و ابو زید دو سوم آنرا میدانسته در سال ۲۱۵ هجری وفات یافته (خدایش رحمت کند) سن او در حدود نود و پنج سال بوده.

ص: ۴۷۷

وقر- بار معمولی الاغ و قاطر مثل- وسق- که بار شتران است. و قد اوقرته- آنرا بار کردم- نخله موقره و موقره- درخت خرماى پربار.

(وقار)- سکون و آرامش و بردبارى- اسم فاعلش- هو وقور و وقار و متوقر است در آیه فرمود:

ما لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَاراً- النوح / ۱۳ چرا از خداوند امید آرامش و سکون بخشیدن ندارید؟! فلان ذو وقره- او آرام است و با وقار. در آیه:

(وَقَرْنَ) فِي بُيُوتِكُنَّ- الاحزاب / ۳۳ خطاب به همسران پیامبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ است می فرماید بعد از وفاتش باوقار باشید و در خانه هاتان ساکن شوید که گفته اند از وقار گرفته شده. عده ای از علماء گفته اند از- وقرت اقر وقر- است یعنی نشستم. وقیر- گله بزرگی از گوسپندان گوئی که آرامشی در آنها هست بخاطر زیاد بودنشان و کندی حرکتشان.

### (وقع) وقع

وقوع: افتادن و قرار گرفتن و واقع شدن چیزىست در يك مكان. وقع الطائر وقوعا- پرنده پائين افتاد، واقعه- پیوسته در باره سختی و زشتی بکار میرود و گفته می شود نه چیز دیگر. و اکثرا در قرآن بمعنی عذاب و سختی ها آمده است مثل:

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ لَيْسَ لَوْفَعَتِهَا كَاذِبَةٌ- الواقعة / ۱ و سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ- المعارج / ۱ و فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ- الحاقة / ۱۵

ص: ۴۷۸

وقوع القول- یعنی حاصل و نتیجه هر کار و گفتاری.

وَ وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا- النمل / ۸۵ یعنی عذابی که بخاطر ستم گریشان و عده شان داده بودند بر آنها واجب شد.

وَ إِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ- النمل / ۸۲ یعنی وقتی که نشانه های قیامتی که قبلا گفته شد ظاهر شود.

قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَ غَضَبٌ- الاعراف / ۷۱ همین که از سوی پروردگارتان پلیدی و خشم بر شما واقع شد.

أَنْتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ- یونس / ۵۱ وَ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ- النساء / ۱۰۰ بکار بردن وقع در این آیه تأکیدی بر واجب شدن پاداش از سوی خدا است مثل بکار رفتن همان معنی در آیه:

كَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ

- الروم / ۴۷ وَ كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّ الْمُؤْمِنِينَ- الانبیاء / ۸۸ و فرمود:

فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ- الحجر / ۲۰ که عبارت از پیشی گرفتن آنها در سجده به آدم علیه السلام است- وقع المطر مثل- سقط است یعنی باران نزول کرد.

مواقع الغیث- زمان و مکان ریزش باران. مواقعه- هم در جنگ و هم در همبستری با همسر بکار می رود، البته بطور کنایه- ایقاع- همان اسقاط و فرو افتادن است و در شروع و ادامه جنگ- وقعه- بکار می رود صدای آهن را هم وقع الحديد گویند.

ص: ۴۷۹

وقعت الحديده- اقعها وقعا- در تيز كردن شمشير و آهن گفته مي شود.

و هر سقوط و افتادن سختی را به این واژه تعبیر می کنند. و بطور استعاره در باره انسان وقیعه بکار می رود بمعنی- غیبت کردن- در اثر پا و سم حیوانات هم- وقع.

و نیز- وقیعه- برکه و گودالی که آب در آن وجود دارد و نیز بمعنی جنگ.

جمعش وقائع است. موقع- آشیانه مرغان. توقع- اثر بار و نمد زین بر پشت شتران و امضاء در نوشتن و بطور استعاره در داستانها.

### **(وقف) وقف**

بمعنی ایستادن و توقف است می گویند- وقف القوم، اقفهم وقفا و واقفوهم وقوفا.

وَ قَفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ- الصافات / ۲۴ متوقفشان کنید که مسئول هستند، وقف الدار- خانه را در راه خدا وقف کردم. وقف- دستیاره ای از عاج فیل. حمار موقف بارساغه- الاغی که در پاهایش سپیده قرار دارد، موقف الانسان- جایگاه آدمی و موقعیت او. مواقفه- دست نگهداشتن از کار دسته جمعی، وقیفه- کمینگاه شکارچی برای شکار.

### **(وقی) وقی**

وقایه نگهداشتن چیزی است که زیان و ضرر می رساند، وقیت الشیء آقیه وقایه- در آیه فرمود:

فَوَقَاهُمُ اللَّهُ- الانسان / ۱۱ و وَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ- الدخان / ۵۶ و مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ

- الرعد / ۳۴

ص: ۴۸۰



وَمَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ - الرعد / ۳۷ و قُوا أَنْفُسَكُمْ وَ أَهْلِيكُمْ نَاراً - التحريم / ۶ (تقوی) - انسان نفس و جان خود را از آنچه که بیمناک از آن است نگهدارد، این حقیقت معنی تقوا است سپس گاهی خود خوف و ترس تقوی نامیده شده.

تقوی - همچنین یعنی خوف و ترس به حسب نامیدن چیزی که اقتضای آنرا دارد که آن هم اقتضائی و حکمی دارد که تقوی نامیده شده اما در شریعت و دین تقوی یعنی خود نگهداری از آنچه که به گناه می انجامد و این تقوی به ترک مانع تعبیر می شود که با ترک نمودن حتی بعضی از مباحات که گناه هم ندارند کامل و تمام می شود چنانکه روایت شده است «الحلال بین، و الحرام بین و من رتع حول الحمی و حقیق ان يقع فیہ» یعنی حلال و حرام روشن است اما کسیکه بر پرتگاه و قرق گاه چرانید شایسته است که در آن بیفتد. خدای تعالی فرمود:

فَمَنْ اتَّقَىٰ وَ أَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ - الاعراف / ۳۵ و إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا - النحل / ۱۲۸ و سَيَقِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا - الزمر / ۷۳ کسانی که پارسا و پرهیز کارند همگی و دسته جمعی بسوی بهشت سیر داده می شوند.

از نظر قرار گرفتن تقوی به جایگاه و موقعیت نیکو فرمود:

وَ اتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ - البقره / ۲۸۱ و اتَّقُوا رَبَّكُمْ - الطلاق / ۶۵ و وَيَخْشَى اللَّهُ وَيَتَّقُهُ - النور / ۵۲ و اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَ الْأَرْحَامَ - النساء / ۱

وَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ - آل عمران / ۱۰۲ اختصاص یافتن هر کدام از این الفاظ به تقوی بعد از این کتاب خواهد آمد که کسی خود را از او حفظ کند و پرهیز نماید.

(اتقی) فلاں بکذا- در وقتی گفته می شود: أَفَمَنْ يَتَّقِي بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ الزمر / ۲۴ هشدار نیست بر اینکه عذاب قیامت که می رسد سخت و شدید است و شایسته ترین چیزی که بایستی از رسیدن عذاب به آن بر حذر بود همان وجوه انسانها است (یعنی چهره ها یا شخصیت ها) و چنین تعبیر می شود که:

وَتَعْشَىٰ وُجُوهُهُمْ النَّارُ - ابراهیم / ۵۰ و يَوْمَ يُسْجَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ - القمر / ۴۸ یعنی (روزی که چهره هاشان را آتش دوزخ فرا می گیرد و می پوشاند و با رو در آتش غرق می شوند).

### (وكد) وكد

وكدت القول و الفعل و اكدته: آنرا محكم كردم و استحكام بخشيدم.

خدای تعالی فرمود:

وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا - النحل / ۹۱ تاكيد - همان طنابی است که قسمت جلوی زین را با آن محكم می بندند که توکيد هم گفته شده.

و كاد - طنابی که گاو را در شیر دوشیدن با آن می بندند. خليل بن احمد گفته است: در پیمان بستن گفتن - اكدت زیباتر است و نيكو. و وكدت - در سخن گفتن زیبا و نيكوست در هنگام بستن عقد و پیمان می گوئی - اكدت - و

ص: ۴۸۲

اگر خلاف کردی می گوئی- وکدت وکد و وکده- با نیت و قصد و اخلاق او همراه شد.

### (وکز) وکز

الوکز الطعن- با تمام دست چیزی را دفع کردن و ضربه زدن در آیه:

فَوَكَرَهُ مُوسَى - القصص / ۱۵.

### (وکل) وکل

توکیل این است که دیگری را طرف اعتماد قرار دهی و او را نایب خود کنی. و کیل- بمعنی مفعول است آیه:

وَ كَفَى بِاللَّهِ وَكَيْلًا - النساء / ۸۱ بسنده کن به این که کارت را او بعهده بگیرد و برای تو اعتماد بوجود می آورد بر این معنی فرمود:

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ - آل عمران / ۱۷۳ و مَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ - الشوری / ۶ یعنی تو موکل و نگهدارنده شان نیستی مثل آیه:

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى - الغاشیه / ۲۳ در این معنی آیه: قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ - الانعام / ۶۶ و أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا - الفرقان / ۴۳ و أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكَيْلًا

- النساء / ۱۰۹ یعنی هر کسی که از ایشان بر تو توکل کند، متوکل یا (توکل) کننده دو صورت دارد:

۱- توکلت لفلان- یعنی سرپرستی و وکالت او را پذیرفتم مثل- توکلته

ص: ۴۸۳

و فتوکل لی- وکیلش کردم برایم و کیل شد.

۲- توکلت علیه- بر او اعتماد کردم، خدای عز و جل فرمود:

فَلَيْتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ- آل عمران / ۱۲۲ و وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ- الطلاق / ۳ و رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا- الممتحنه / ۴ و وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا- المائدة / ۲۳ و تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ- النساء / ۸۱ و وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا- النساء / ۱۳۲ و تَوَكَّلْ عَلَيْهِ- هود / ۱۲۳ و تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ- الفرقان / ۵۸ و اكل فلان كار و اموالش را تباه كرد و به ديگرى اعتماد کرده بوده- تواكل القوم- بيكديگر اعتماد كردن.

رجل و كله و كله- در كارش به ديگرى اعتماد کرده بود، و كال- حیوانى كه با حرکت ديگر حیوانات راه ميرود چه بسا كه واژه- و کیل- به كفیل تعبیر شود كه با ضمانت همراه است هر و کیلی كفیل هم هست اما هر كفیلی و کیل نیست.

### **ولج (ولج)**

ولوج داخل شدن در تنگناهاست فرمود:

حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ- الاعراف / ۴۰ منوط دانستن كاری و چیزی به ناممكن با (تعلیق به محال) و آیه.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ- الحديد / ۶ هشدار و بيدارباشی است برای انسانها تا بفهمند كه خداوند چگونه عالم را

ص: ۴۸۴

ترکیب و پیوسته بهم آفریده از ساعت شب به روز میافزاید و از روز به شب و این کار بر طبق طلوع و غروب خورشید و فصول مختلف است.

مقدار شب از روز فزون بود و بذل شد ناقص همه آنرا شد و کامل همه این را

(ولیجه) - نااهل و غیر اهل بهر کسی که اعتماد کنی و او اهلش نباشد چنانکه گفته اند: - فلان ولیجه فی القوم - خود را به آن قوم منسوب کرده در حالی که از آنها نیست این امر در انسان یا حیوان تفاوت ندارد، فرمود:

وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَهٍ - التوبه / ۱۶ غیر از خدای تعالی و پیامبرش و مؤمنین نااهلانی که از شما نیستند دوست و سرپرست و محرم خویش نگیرید و قرار ندهید، این آیه مانند آیه ای است که فرمود.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ - المائده / ۵۱ رجل خرجه ولجه - مردی که زیاد داخل و خارج میشود.

### (وکا) وکا

نگهدارنده این واژه گاهی بصورت اسم بکار میرود یعنی ظرف و هر چیز نگهدارنده اشیاء که آنها را نگه می دارد و محکم می کند - اوکات فلانا - پشتیبان و نگهدارنده ای قرار دادم - توکا علی العصا - به عصا اعتماد کرد و خود به آن متکی شد، خدای فرمود:

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا - طه / ۱۸

ص: ۴۸۵

عصای من است، به آن تکیه می‌دهم در حدیث آمده است که «کان یوکی بین الصفا و المروه» در معنی، این حدیث گفته اند، معنی میان دو کوه صفا و مروه در مکه به نوعی راه رفتن تند یا دویدن می‌پردازد، مثل سقاها که بعد از پر- شدن مشک تند می‌روند در این مورد می‌گویند- او کیت السقاء و به او کات.

## (ولد) ولد

فرزند و مولود که برای مفرد و جمع و کوچک و بزرگ هر دو گفته میشود، خدای تعالی فرمود:

إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ - النساء / ۱۷۶ و أَنَّى يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ - انعام / ۱۰۱ به پسر خوانده و نیز کسی که خود را به پدر و مادری نسبت دهد- ولد- گویند، آیه:

أَوْ نَتَّخِذُهُ وَلَدًا - القصص / ۹ یا اینکه او را به فرزندی می‌گیریم.

وَ الْإِثْمِ وَ مَا وَلَدَ - البلد / ۳ ابو الحسن می‌گوید- ولد- یعنی ابن و ابنه- پسر و دختر هر دو- ولد- هم فرزندان و هم اهل و عیال- ولد فلان- او بدنیا آمده، خدای تعالی فرمود:

وَ السَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ - مریم / ۳۳ و وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ

- مریم / ۱۵ والد همان اب یا پدر است و- ام: والده نوعا هر دو را- والدان می‌گویند گفت:

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ - النوح / ۲۸ (ولید) - نوزادی که ولادتش نزدیک است - صحیح اینست که بعد از ولادت هم - ولید - گفته شود. مثل میوه ای نزدیک چیدن و رسیدن آن است - جنی - گویند بعد از چیدن هم به همان اسم و اگر فرزند بزرگ شد این اسم از او ساقط میشود جمع ولد - ولدان است در آیه:

يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا - المزمّل / ۱۷ یعنی قیامت هنگامه ایست که جوان پیر میشود. در زبان عمومی - ولیده - به کنیزک زادگان میگویند - لده - هم بازی کودک، مثل عبارت - فلان لده فلان - همبازی اوست - که در - لده - حرف (و) حذف شده است.

(تولد) - بدست آمدن چیزی از چیز دیگر وسیله سببی از اسباب جمع ولد اولاد است در آیه گفت:

مَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ

- التغابن / ۱۵ و إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عِدُوًّا لَكُمْ - التغابن / ۱۴ که همه را فتنه یعنی ابتلا برای امتحان و بعضی را دشمن نامیده است.

گفته اند - ولد - جمع ولد است مثل - اسد و اسد - یعنی شیران - و جائز است که ولد - مفرد باشد که او را افزون سازد، کسی که هم خون اوست از اوست».

### **(ولق) ولق**

ولق الرجل - یلق - پیوسته دروغ میگوید و در این کار شتاب هم دارد.

إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ - النور / ۱۵

ص: ۴۸۷

پیامبر و قرآن را با زبانتان به دروغ وصف میکنید و به سرعت دروغ میگوئید- جاءت الابل تلق- به سرعت آمد.

اولق- دیوانه و پریشان حال. رجل مالوق و مولق- مرد شتابان و دست پاچه.

وليقه- غذائی که از گوشت باشد. ولق- نیزه بسیار سبک.

### (وهب و هب)

هبه- بخشیدن و قرار دادن دارائی خود به دیگری بدون عوض و چشم- داشت. فعلش- وهبته، هبه و موهبه و موهبا. خدای تعالی فرمود:

وَ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ - الانعام / ۸۴ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ - ابراهیم / ۳۹ وَإِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا

- مریم / ۱۹ فرشته آن بخشش را به خویش منسوب کرد زیرا این کار باعث شده بود که به آن دسترسی پیدا کند.

در آیه فوق عبارت- لاهب لك- بصورت- ليهب خوانده شده که همین معنی به حقیقت نزدیک است زیرا بخشش فرزند از سوی خداست و صورت اول- نوعی فراگیری است.

فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا - الشعراء / ۲۱ وَ وَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ - الصاد / ۳۰ وَ وَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ - الصاد / ۴۳ وَ وَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا - مریم / ۵۳ وَ فَهَبَ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا يَرْثُنِي - مریم / ۵

ص: ۴۸۸



و رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ ذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ - الفرقان / ۷۴ (این آیه دعای- عباد الرحمن- است که تمام صفات و رفتار فردی و اجتماعی آنها در سوره فرقان بیان شده).

و هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً- آل عمران / ۸ و هَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي- الصاد / ۳۵ (دعای حضرت سلیمان است که کشورداری را با پیامبری انجام داد).

واهب- وصف خدای تعالی است، (واهب)- یعنی خداوند همه را به استحقاق می بخشد.

إِنْ وَهَبْتُ نَفْسَهَا- الاحزاب / ۵ انهاب- قبول بخشش. در حدیثی آمده است که پیامبر فرموده: (تصمیم دارم که بغیر از قرشی یا انصاری یا ثقفی از دیگری بخششی و هبه ای نگیرم و نپذیرم).

### (وهج) وهج

از آتش گرمی و روشنائی گرفتن، و هجان- هم بهمین معنی است. در آیه فرمود:

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا- النبأ / ۱۳ یعنی خورشید را نورانی و روشن آفریدیم، و هجت النار- توهج، و وهج یهیج- و یوهج و توهج الجوهر- یعنی درخشید (مرورید روشن و درخشنده).

ولا، و توالی یعنی دوستی و صمیمیت که دو معنی از آن‌ها حاصل میشود و افزون میگردد تا جائیکه میان آن معانی چیزی که از آنها نباشد نیست و این معنی یعنی دوستی برای نزدیکی، مکانی، نسبی، دینی، بخشش و یاری کردن و اعتقاد و ایمان بکار میرود.

ولایت- با کسره حرف (و) یاری کردن است ولی- ولایت- با فتحه حرف (و) سرپرستی است و نیز گفته شده هر دو واژه حقیقتش همان سرپرستی است که کاری را بعهدہ بگیرند.

ولی و مولی- در آن معنی بکار میرود که هر دو در معنی اسم فاعل هستند.

یعنی موالی- اما در معنی مفعول- موالی- است.

در مورد شخص با ایمان میگویند- ولی الله- خدا دوست و این معنی بنام- مولا- وارد نشده است. میگویند خدای تعالی ولی و مولای مؤمنین است.

در مورد- ولی- آیات زیر هست.

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا- البقره/ ۲۵۷ و إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ- الاعراف/ ۱۹۶ و اللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ- آل عمران/ ۶۸ و ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا- محمد/ ۱۱ این آیه و چند آیه بعد واژه دوم در باره خدا یعنی- مولی- بکار رفته.

نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ- الانفال/ ۴ و وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى- الحج/ ۷۸ خدای

فرموده: قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ - الجمعة / ۶ و وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ - التحريم / ۴ و ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ - الانعام / ۶۲ (والی) - در آیه: و مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ - الرعد / ۱۱ بمعنی - ولی است خداوند ولایت میان مؤمنین و کفار را در آیات بسیاری نهی فرموده از آن جمله:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ ... تا آنجا که میفرماید و مَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ - المائده / ۵۱ یعنی اگر آنها را دوست و سرپرست خود کنید شما هم از آنها دور از اسلام خواهید بود.

لا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَ إِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ - التوبه / ۲۳ و لَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ - الاعراف / ۳ و مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ - الانفال / ۷۲ و يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عِدُوِّي وَعِدْوَكُمْ أَوْلِيَاءَ - الممتحنه / ۱ و تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا - المائده / ۸۰ تا آنجا که میفرماید و لَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ النَّبِيِّ وَ مَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُواهُمْ أَوْلِيَاءَ - المائده / ۸۱ میان کفار و شیاطین دوستی و موالات در دنیا هست ولی این دوستی در آخرت را نفی میکند. در باره دوستی دنیوی آنها میفرماید:

الْمُنَافِقُونَ وَ الْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ - التوبه / ۶۷ و إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ - الاعراف / ۳۰ و إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ، فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ - الاعراف / ۲۷ پس همانطوریکه میانشان دوستی هست شیطان را در دنیا مسلط بر آنها میسازد میگوید:

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ - النحل / ۱۰۰ تسلط شیطان بر کافران و غیر مؤمنین هست. و دوستی آنها را در آخرت نفی نموده است در این مورد میفرماید:

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا - الدخان / ۴۱ و يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ - العنكبوت / ۲۵ و قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا - القصص / ۶۳ خداوندا اینان ما را فریب دادند.

واژه - تولی - اگر خودش فعل متعدی باشد معنی ولایت دارد که از نزدیکترین جاها این معنی حاصل میشود میگویند:

(ولیت) سمعی کذا - ولیت عینی کذا - ولیت وجهی کذا - یعنی گوش و چشم و رویم را به او گرداندم و توجه دادم. خدای تعالی فرمود:

فَلتَوَلَّيْنِكَ قَبْلَهُ تَرْضَاهَا - البقره / ۱۴۴ و قَوْلٌ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ - البقره / ۱۴۴ و وَ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ - البقره / ۱۵۰

ص: ۴۹۲

اما اگر تولی با حرف- من- متعدی شود چه لفظی بکار رود یا در تقدیر باشد و حذف شده باشد بمعنی اعراض و رو گرداندن است و ترک نزدیکی به آنجا در مورد این دو حالت، آیات:

وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ - المائده / ۵۱ و مَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ - المائده / ۵۶ و فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُنْفِسِ دِيْنٍ - آل عمران / ۶۳ و اِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَ كَفَرَ - الغاشيه / ۲۳ و فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوْا - آل عمران / ۶۴ و اِنْ تَتَوَلَّوْا يَسِيْرًا تَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ - محمد / ۳۸ و فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ - التباين / ۱۲ و اِنْ تَوَلَّوْا فَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ - الانفال / ۴۰ و فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ - آل عمران / ۸۲ تولى - گاهی جسمانی و مادی است و گاهی بمعنی ترک شنیدن و هم آهنگی است فرمود:

وَ لَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَ اَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ - الانفال / ۲۰ یعنی کاری که افراد با صفت زیر میکنند انجام ندهد و آن اینست که:

وَ اَسِيْرًا تَغْشٰوْا ثِيَابَهُمْ وَ اَصِيْرُوْا وَ اسْتَكْبَرُوْا اسْتِكْبَارًا - نوح / ۷ یعنی برای شناخته نشدن یا نشنیدن کلام حق جامه بر سر میکشیدند پافشاری در بی ایمانی و جهالت داشتند و استکبار میورزیدند (تکبر میکردند) و سخن آنها را که میگوید:

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَسْمَعُوْا لِهٰذَا الْقُرْآنِ وَ الْعُوْا فِيْهِ - فصلت / ۲۶

کفار میگفتند باین قرآن گوش فرادهید و کارهای بیهوده در میان سخن آن و شنیدن آن انجام دهید! شما باین کار پردازید و آنرا رسمیت ندهید. (ولاه دبراً) - گریخت و فرار کرد (پشت به دشمن کرد) خدای تعالی فرمود:

وَإِنْ يُقَاتِلُواكُمْ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ - آل عمران / ۱۱۱ و وَمَنْ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ - الانفال / ۱۶ در آیه فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا - مریم / ۵ به من فرزندی ببخش که از اولیاء تو شود.

خَفْتُ الْمَوَالِي مِنْ وَرَائِي - مریم / ۵ گفته اند - موالی - در اینجا یا عموزاده و یا دوستان است.

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ - الاسراء / ۱۱۱ زیرا کسانی که با بندگان خدا ستیزه ندارند اولیاء خدا هستند در آیه اخیر با عبارت (من الذل) نفی ولی نموده (و از غیر خداپرستان زبون) اما دوستی آنها با استیلای خدای تعالی بر آنها است در آیه:

وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا - الكهف / ۱۷ که آنها را هدایت و شاداب میسازد.

ولی - با سکون حرف (ل) باران بهاریست که در ربیع الاول میبارد و زمین را شاداب و سرسبز میکند. مولی - شش معنی دیگر دارد: ۱- آزادکننده برده ۲- برده آزاد شده ۳- هم پیمان ۴- عموزاده ۵- همسایه ۶- سرپرست.

(فلان اولی) بکذا - او سزاوارتر است خدای تعالی فرمود:

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ - الاحزاب / ۶

وَإِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ - آل عمران / ۶۸ و فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا - النساء / ۱۳۵ و أَوْلُوا الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ - الانفال / ۷۵ در آیه اُولَى لَكَ فَأُولَى - القیامه / ۳۴ گفته شده که از همین معنی است که گفتیم و نیز گفته اند فعل متعدی است بمعنی نزدیکی یا بمعنی بیزاری است.

میگویند: ولی الشیء الشیء - یا - اولیث الشیء الشیء آخر - یعنی پشت سر هم قرار دادن.

مولاه - میان دو چیز یعنی پیاپی قرار گرفتن و به دنبال هم آمدن.

### (وهن) وهن

ضعف و سستی است یا در جسم یا در اخلاق و رفتار. گفت:

رَبِّ إِيَّايَ وَهَيْنَ الْعِظْمِ مِنِّي - مریم / ۴ و فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ - آل عمران / ۱۴۸ و وَهِنًا عَلَىٰ وَهْنٍ - لقمان / ۱۴ همانطور که طفل در رحم مادر بزرگ میشود سستی و ضعف مادر فزونی میگیرد.

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ - النساء / ۱۰۴ در برخورد و رو برو شدن با قوم دشمن سست و ضعیف نشوید.

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا - آل عمران / ۱۳۹ و ذَلِكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كَيْدِ الْكَافِرِينَ - الانفال / ۱۸

خداوند مکرشان را ضعیف میکند.

## (و هی) و هی

پارگی و شکاف در چرم و یا لباس و مانند اینها میگویند- و هت عزالی السحاب بمائها- ابرها بوسیله باران از هم جدا شدند. در آیه گفت:

وَ انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ واهیه- الحاقه / ۱۶ هر چیزی که رابطه اجزایش از هم گسسته شود میگویند- فقد و هی.

## (وی) وی

وی کلمه ایست که در موقع پشیمانی و افسوس و شگفتی و تعجب بکار میرود مثلا میگوئی- وی لعبد الله- (۱) خدای تعالی فرمود:

وَ یَکَانَ اللَّهُ یَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ یَشَاءُ- القصص / ۸۲ (۲)

---

این همان- وای- فارسی است که همیشه بکار میرود و همان حالات فوق از آن فهمیده میشود.

فراخی روزی نه اینست که قارون ها و زر اندوزان می پندارند و با کمال تأسف عده ای هم که عالم هستند این گونه آیات را بظاهر لفظ می فهمند نه با مطابقت به سایر آیات قرآنی، روزی و رزق مقسوم- بهره معنوی است که کسی از متاع دنیا میبرد نه افزونی خانه و ثروت و فرزند و تجارت که اینها کسب کردنی است یا از راه درست و یا نادرست باید دید در مدت عمر از این متاع دنیا چه کمالاتی و چه معنویاتی بدست آورده است و اینها همان رزق خدائست زیرا در راه او و به امر او و برای او انجام گرفته است زیرا غلط است که خود بدهد و خود سرزنش و مجازات کند. مثل اینکه عده ای ناوارد و غیر اهل و غیر محقق ملک و شاهی را

ص: ۴۹۶



و وَيَكَاَنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ - القصص / ۸۲ - وی لزید- و یا- ویک که همان- ویک است حرف (لام) آن حذف شده.

## (ویل) ویل

اصمعی میگوید- ویل- امر زشت و کلمه ناپسندیست که در حسرت و افسوس بکار میرود.

ویس- برای کوچک شمردن است. ویح- برای ترحم و بکار بردن عاطفه.

کسی که میگوید- ویل جانیست در دوزخ نمیداند که وضع لغت برای همان معنی است، و کسی که میگوید خدای تعالی چنین معنی را اراده کرده و آن مجرم استحقاق جایی در آتش دارد، این را آیات زیر ثابت میکند:

فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ - البقره / ۷۹ و وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ - البقره / ۷۹

---

بهر کس به خدا نسبت داده اند هر چند که میدانیم ستمگری و گناه پیوسته از آنها سرایت کرد. و حال اینکه- ملک و شاهی یا قدرت دو گونه است- شیطانی و رحمانی که قسمت دوم ویژه پیامبران، اولیاء خاص خدا و پیروان راستین آنها است و این باعث عزت در دنیا و آخرت است- ای پیامبر نگو او مالک همه چیز و ملک است که بهر کس بخواهد میهد و یا میگیرد، عزت می بخشد و خواری و ذلت اما از خدا جز خیر صادر نمیشود.

- بیدک الخیر- و تو بهر چیز توانائی: تمام امور اکتسابی بدست انسان باز خواست دارد مگر فطرت و ذات خدادادی که بر اساس خلقت است و از اختیار ما بیرون است. بگفته مولوی:

کج روی جف القلم کج آیدت راستی آری سعادت زایدت

ص: ۴۹۷

وَ وَيُؤَلِّمُ لِلْكَافِرِينَ - ابراهيم / ۲ وَ وَيُؤَلِّمُ لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ - الجاثيه / ۷ وَ وَيُؤَلِّمُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا - الصاد / ۲۷ وَ وَيُؤَلِّمُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا - الزخرف / ۶۵ وَ وَيُؤَلِّمُ لِلْمُطَفِّفِينَ - المطففين / ۱ وَ وَيُؤَلِّمُ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ - الهمزه / ۱ وَ وَيُلْنَا مَنْ بَعَثْنَا - يس / ۵۲ وَ وَيُلْنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ - الانبياء / ۱۴ وَ وَيُلْنَا إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ - القلم / ۳۱.

## ( حرف ه )

### ( هبط ) هبط

هبوط پائین قرار گرفتن بطور قهری مثل - هبوط سنگ - هبوط با فتحه حرف اول اسم فاعل است - هبطت انا و هبطت غیرى بصورت فعل لازم و متعدی هر دو صورت در آیه گفت:

وَ إِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ - البقره / ۷۴ هبطت و هبطته، هبطا - افتادم و آنرا انداختم.

این واژه اگر در مورد انسان بکار رود معنی سبکی و استخفاف هم دارد بر خلاف - انزال و نزول - زیرا - انزال - آنطوریکه خدای تعالی در باره - غیر انسان مانند فرشتگان و باران بکار میرود آگاهی دادن بر شرافت آنهاست.

هبط - در جائیکه هشدار بر نقص است یاد شده مثل:

وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ - البقره / ۳۶ و فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا - الاعراف / ۱۳ و اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ - البقره / ۶۱ این عبارت در آیه - فان لكم ما سألتم - که خطاب به بنی اسرائیل است بزرگی و شرافتی برای آنها نیست مگر نمی بینی که خدای تعالی فرمود:

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ - البقره / ۶۱ و فرمود قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا - البقره / ۳۸ که (در باره آدم است) بعد از نافرمانی میگویند - هبط المرض لحم العلیل - یعنی بیماری گوشت بدن علیل را کم کرد و ضعیفش نمود.

هبط - شتران لاغر اندام و دیگر حیوانات که هر کار سوء تغذیه آنها را لاغر کرده باشد و پرستاری نشده باشند.

### (هبا) هبا

میگویند - هبا الغبار يهبو - یعنی گرد و غبار برخاست و پراکنده شد. هبو مثل غبره - است و همان گرد و غبار پراکنده در هواست. هباء - گرد و خاک که در هوا وجود دارد که فقط با نور خورشید دیده میشود (ذرات معلق در هوا) خدای تعالی فرمود:

فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مُنْتُوْرًا - الفرقان / ۲۳ و فَكَانَتْ هَبَاءً مُتَّبَثًا - الواقعة / ۶.

### (هجد) هجد

هجد بمعنی خواب است و هاجد، کسیکه خوابیده، هجده فتهجد - یعنی

خوابش را دور کرد مثل - ایقظته - فتیقظ - بیدارش کردم، بیدار شد. در آیه:

وَ مِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ - الاسراء / ۷۹ یعنی با خواندن قرآن بیدار باش که خود تشویقی است بر نماز شب که در آیه قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا نِصْفَةً - المزمّل / ۲ ذکر شده است.

متهجد - نماز شب خوان، اهجد البعیر - شتر برای خوابیدن گردنش را روی زمین دراز کرد (۱).

### (هجر) هجر

هجر و هجران دور شدن انسان از دیگریست با بدن یا با زبان و یا با دل و قلب، خدای تعالی فرمود:

وَ اهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ - النساء / ۳۴ کنایه از نزدیک نشدن به آنهاست (یعنی همسران) و آیه:

إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا - الفرقان / ۳۰

---

ابو مسلم اصفهانی صاحب تفسیر ۱۴ جلدی مفقوده بنام - جامع التاویل لمحکم التنزیل - که شیخ طوسی در مقدمه تبیان آنرا بهترین مفسر معرفی کرده مینویسد بدلیل آیه قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا که در باره خارج کردن بنی اسرائیل از مصر نازل شده آیه قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا که در باره حضرت آدم و خروج از - جنه - است هبوط بمعنی سقوط نیست بلکه بمعنی بیرون رفتن از جایی به جای دیگر است و این - جنه - در زمین بوده نه در آسمانها.

ص: ۵۰۰

که بمعنی دور شدن با دل و قلب با دل و زبان است (۱). و آیه:

وَ اهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا - المزمّل / ۱۰ که احتمال هر سه قسمت با- بدنی- زبانی- قلبی- حکایت داشته باشد.

اگر بتواند با در نظر گرفتن مدارای با آنها و همین طور آیه:

وَ اهْجُرْنِي مَلِيًّا - مریم / ۴۶ و اما آیه وَ الرَّجَزَ فَاهْجُرْ - المدثر / ۵ تشویقی است بر دور شدن تمام وجود از گناهان.

(مهاجرت) در اصل ترک کردن دیگری است از آیه:

وَ الَّذِينَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا - البقره / ۲۱۸ و آیه: لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ أَمْوَالِهِمْ - الحشر / ۸ و مَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ - النساء / ۱۰۰ و فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّى يُهَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ - النساء / ۸۹ از ظاهر آیه می فهمیم که بیرون رفتن از جایگاه کفر به خانه ایمان است مثل کسی که از مکه به مدینه می رود و گفته شده مقتضای این امر دوری از شهوات و اخلاق پست و خطاکاری و ترک آنها و دور کردن آنهاست از خویش. آیه:

مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ - النساء / ۱۰۰

---

امروز، در کشورهایی که ادعای- قومیت عربی دارند چنین هجراتی نسبت به قرآن می بینیم هر چند که دل مردم عرب با قرآن است و خوب قرائت میکنند اما زمامدارانشان آنها را عملاً دور نگهداشته اند اما خدا را شکر که امروز ملت و دولت ما از قرآن و احادیث پیامبر و امامان الگوی زندگی میگیرند.

ص: ۵۰۱

یعنی قوم و خویشاوندانم را ترک میکنم و بسوی او میروم.

أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا- النساء/ ۹۴ اما در باره مجاهده با نفس که لازمه اش همان مبارزه با دشمن بیرونی و درونی جان انسان است، روایت شده است که «رجعتم من الجهاد الاصغر الى الجهاد الاكبر» و همان مبارزه با خواهشهای نفسانی و شهوات است و نیز روایت شده است «هاجروا و لا- تهجروا» یعنی از مهاجرین باشید و خود را با زبان به آنها شبیه نسازید بلکه عملاً مهاجرت کنید- (هجر)- سخن زشتی است که بخاطر زشتی مهجور میشود در حدیث آمده است که «و لا تقولوا هجرا» یعنی دهان به بدی و زشتی نگشائید.

اهجر فلان- او عمدا ناسزا گفت. و- هجر المريض- بیمار بدون قصد و بدون عمد ناسزا گفت.

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ- سامراً تَهْجُرُونَ- المؤمنون/ ۶۷ کسی که در هجرت زیاده روی میکند شبیه به کسی است که عمدا بدی میکند میگویند- اهجر- شاعر میگوید:

كما جده الاعراق قال ابن ضره عليها كلاما جار فيه و اهجرا

او از روی تعصب قومی سخنانی گفت و زیاده روی کرد و ناسزاگوئی کرد.

رماه بهاجرات كلامه- یعنی سخن او او را به زشتی و قباحت در کلام رسانید فلان هجیراه کذا- در وقتی گفته میشود که کسی بصورت هذیان گوئی مریض سخن گوید از این روی- هجیر- در عادت های ناپسند بکار میرود مگر بر عکس در مورد کسی که این معنی را توجه دارد.

هجیر و هاجره- ساعاتی که مسافرت در آن ساعات ناممکن است مثل

گرمای شدید گوئی که مردم از آن دوری نموده اند.

هجاء- ریسمانی که با آن مادینه حیوانات را برای فحل می بندند و باعث دوری بیشتر میگردد که بر وزن- عقال- است و آن مادینه مهجور میماند.

هجار القوس- زه کمان که تشبیهی به همان هجار مادینه دارد.

### (هجع) هجع

هجو: خواب شبانه است. در آیه:

كَأَنُّوا قَلِيلًا مِنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ- الذاریات/ ۱۷ یعنی خوابشان در شب بسیار اندک است و ممکن است واژه- قلیلا- کنایه از نخوابیدن داشته باشد و بخاطر کم خوابی مثل اینست که نخوابیده است.

لقیته بعد هجعه- او را بعد از خواب دیدم- رجل هجع- مثل معنی- نوم- است یعنی مردی که در همه حال غفلت زده است و گوئی خوابیده.

### (هدد) هدد

هد: خرابی و ویرانی که در اثر سقوط چیز سنگینی حاصل میشود، هده- صدای سقوط و افتادن چیز است. در آیه:

وَ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَ تَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا- مریم/ ۹۰ این آیه مقدمه طبیعت در آستانه و نزدیکی قیامت بیان میکند یعنی زمین دو پاره میشود و کوهها با صدای مهیبی سقوط مینمایند.

هددت البقره- صدای گاو در هنگام افتادن برای ذبح. و هد مثل مذبوح اسم مفعول است که به شخص ترسو و ناتوان هم تعبیر میشود.

ص: ۵۰۳

رجل هدك من رجل - مردی که تو را از کسی مانند خودش بترساند و تهدید کند.

هددت فلانا و تهددته - او را با تهدید بیم دادم و ترساندم - هدهده ترساندن کودک برای اینکه بخوابد. (هدهد) - شانه به سر (پرنده ایست معروف) در آیه.

ما لى لا أرى الهدهد - النمل / ۲۰ جمعش - هدهد - اما هدهد با ضمه مفرد است. شاعر گوید: كهدهد كسر الرماه جناحه - مثل هدهدی که بالهایش را شکارچی شکست.

### (هدم) هدم

خراب شدن ساختمان، هدمته هدم - ویرانش کردم. هدم - همان ویران شده است که بطور استعاره میگویند - دم هدم - خونی که به هدر رفته است - هدم - جامه و لباس کهنه جمعش - اهدام - هدمت البناء - ساختمان را بکلی ویران کردم. خدای تعالی فرمود:

لَهْدُمْتُ صَوَامِعَ - الحج / ۴۰ صومعه ها ویران میشد. (۱)

---

آیه ۴۰ از سوره حج است که میفرماید نتیجه مثبت و مدافعات مردم از یکدیگر کمکی هم به باقیماندن عبادتگاهها دارد زیرا اگر کفار و مشرکین غلبه کنند تمام پرستشگاهها را بویرانی میکشاند چنانکه در فتنه مغولان دنیا مشاهده کرد که چه فجایعی بیار آوردند قوم وحشی خونخوار که کتابخانه ها و مساجد و صومعه ها و کلیساها را جایگاه اسبان خود میساختند، و خداوند آنچنان شکستی به آنها رسانید که در تمام تواریخ به بدنامی یاد شده اند تا اینکه بدست مسلمین مسلمان شدند سلطان سعید و سلطان محمد خدا بنده و بازمانده گانشان مسلمان شدند.

یاقوت در کتاب معجم البلدان خود آنها را - تاتار لعنهم الله - با همین عبارت یاد میکند چون معاصر آنها بوده.

ص: ۵۰۴



هدایت راهنمایی با لطف و مهربانیست و از این معنی - هدیه - است (سوغاتی با چشم روشنی دادن).

هوادی الوحش - پیشتازان گله های حیوانات.

هدیت - راهنمایی کردم - اهدیت - هدیه دادم، اگر بگویند چگونه هدایت را راهنمایی یا مهربانی تعبیر کرده ای؟ میگویم زیرا خدای تعالی فرموده است.

فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ - الصافات / ۲۳ و يَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ - الحج / ۴ که گفته شد بکار بردن این واژه در عذاب و دوزخ بصورت، ریشخند و تمسخر است که مبالغه در معنی را میرساند مثل:

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - آل عمران / ۲۱ شاعر میگوید: تحیه بینهم ضرب وجع - زنده باد و درود و تحیت در میان آنها نوعی زدن دردناک بود.

هدایه الله تعالی - برای انسانها چهار وجه دارد:

اول: هدایت عمومی که بمقتضای آفرینش هر موجودی قرار گرفته است و در انسانها هر مکلفی و انسان بالغی بوسیله - عقل و هوش و معارف و علوم به آن هدایت بناچار وابسته است، چنانکه خدای تعالی فرمود:

رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى - طه / ۵۰ این آیه استدلال حضرت موسی به فرعون است. یعنی خدای ما کسی است که به هر چیزی خلقتی که او را هدایت کند و به کمالش برساند بخشیده است.

(هدایت تکوینی که هسته در خاک ریشه اش به پائین و ساقه اش به بالای خاک حرکت میکند).

دوم: (هدایت تشریحی) که بمقتضای نیاز فردی و اجتماعی انسانها بر زبان پیامبران و با رساندن پیام خداوند به مردم بصورت قرآن یا کتابهای آسمانی دیگر رسیده است. فرمود:

وَ جَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْتَدُونَ بِأَمْرِنَا - الانبياء / ۷۳ از خود مردم امامانی که به امر ما آنها را هدایت کنند قرار دادیم.

سوم: (هدایت توفیقی که زمینه اش از خود انسان آغاز میشود) هدایتی که اختصاص به کسانی دارد که خود در راه هدایت و به کمال رسیدن حرکت کرده باشد خدای تعالی فرمود:

وَ الَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى - محمد / ۱۷ و مَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ - التغابن / ۱۱ و إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ - يونس / ۹۰.

وَ الَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا - العنكبوت / ۶۹ و يَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى - مریم / ۷۶ و فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا - البقره / ۲۱۳ و وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - البقره / ۲۱۳ که تمام این آیات دلالت بر این دارد که اول ایمان و نیکوکاری سپس افزونی هدایت از سوی خدا.

چهارم هدایت در آخرت بسوی بهشت و (وصول بمطلوب) آیات:

ص: ۵۰۶

سَيَهْدِيهِمْ وَيُضِلِّحُ بِاللَّهِمْ - محمد/ ۵ و وَ نَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ - الاعراف/ ۴۳ تا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا - الاعراف/ ۴۳ این چهار گونه هدایت بترتیبی است که گفته شد و هر کدام زمینه ساز دیگری است کسی که هدایت اول یعنی تکوینی را نداشته باشد به هدایت دوم نرسد (۱) و تکلیف از او ساقط است. و هر کس به هدایت دوم نرسد و بدست نیامد هدایت توفیقی و سوم را نخواهد داشت (زمینه را بایستی خود انسانها با ایمان و نیکوکاری و مجاهدت در خود فراهم سازند) و هر کس به هدایت چهارم برسد هر سه هدایت

---

مثل موادی و عناصری که قابلیت گیاه و گل و میوه شدن ندارند.

در هدایت اول که عمومی است و تکوینی است سرشت و طبیعت و غریزه موجودات آنها را به کمال حیاتشان میرساند و در انسان فطرتی که عقل و خرد و هوش و شعور شناخت بر آن نهاده شده و رهبر در رکنی انسانهاست. اما هدایت توفیقی یا تکمیلی همان است که آرزوی کمال و انسان کامل شدن او را بسوی زیادتی در هدایت که از سوی خداوند افاضه میشود میرسد و بر اساس انتخاب راه و اختیار یعنی بهتر گزینی انجام میشود- او راهها را بر همان سه مرحله قرار داده است تا ما به نتیجه برسیم- فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا- إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا-

راه است و چاه و دیده بینا و آفتاب تا آدمی نگاه کند پیش پای خویش

چندین چراغ دارد و بیراه میرود بگذار تا بیفتد و بیند سزای خویش

خواننده عزیز در تاریخ تفکر انسانی و قرآنی تنها راغب اصفهانی است که این مشکل تاریخ اندیشه انسانها را تحقیق و بهترین تفسیر و راه حل را ارائه میدهد بزرگانی در مورد هدایت و ضلالت و جبر و اختیار پا انداخته اند.

قبلی را بدست آورده است، و رسیدن به هدایت توفیقی و تکمیلی نشانه اینست که دو هدایت قبلی را حاصل کرده است، امکان عکس این هم هست یعنی کسی از هدایت عمومی به هدایت دوم و سوم نمیرسد و خود را با ایمان و نکوکاری به کمال نمیرساند، انسان نمیتواند احدی را باین مرحله یعنی هدایت توفیقی و نتیجه برساند مگر اینکه او را دعوت به هدایت کند و راه ها را به او بشناساند در مورد آن خدای تعالی به پیامبر میفرماید:

إِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - الشوری / ۵۲ و يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا - الانبیاء / ۷۳ و لِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ - الرعد / ۷ یعنی دعوت کننده بهدایت. اما در مورد سائر هدايات میفرماید:

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ - القصص / ۵۶ هر هدایتی که خدای تعالی ذکر میکند اینست که ستمگران و کفار از هدایت سوم محرومند و همان توفیقی است که ویژه هدایت یافتگان است و هدایت چهارم پاداش اخروی است وارد نمودن آنها در بهشت است مثل آیه:

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا - آل عمران و وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ - آل عمران / ۸۶ و آیه ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَ أَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ - المائدة / ۶۷ و هر هدایتی که خداوند از پیامبر و سایر انسانها در مورد ارشاد آنها بیان میکند و میگوید قدرت ندارید و نمیتوانید هدایت کنید همین هدایت های سوم و

چهارم است بغیر از آنچه را که مخصوص دعوت و نشان دادن راه هدایت است که وظیفه پیامبران است.

بخشش عقل و خرد و توفیق کمال و رساندن به بهشت از عهده پیامبران خارج است. چنانکه به پیامبر فرمود:

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - البقره / ۲۷۲ وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى - الانعام / ۳۵ وَ مَا أَنْتَ بِهَادِ الْعُمَى عَنْ ضَلَالَتِهِمْ - الروم / ۵۳ وَ إِنْ تَحَرَّضَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ - النحل / ۳۷ وَ مَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ - الزمر / ۲۳ وَ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ - الزمر / ۳۷ وَ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - بر این معنی آیه زیر اشاره دارد که:

أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ - یونس / ۹۹ وَ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ - الاسراء / ۹۷ یعنی کسی را که خواهان هدایت است و آنرا پیگیری میکند همان است که خداوند موفقش میدارد و به راه بهشت هدایتش میکند نه آن کسی که با ضدیت و دشمنی راه گمراهی و کفر را پی میگیرد. مثل آیه:

وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ - التوبه / ۳۷ و در آیه دیگر (ظالمین) و عبارت:

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ - الزمر / ۳

دروغ گوی کفر پیشه کسی است که هدایتش را قبول نمیکند که بهمان مطلب بر میگردد هر چند که لفظش اینگونه نباشد، و کسی را که هدایتش پذیرفته نشد خداوند او را هدایت نمیکند هدایت نشده است زیرا (دروغگو و منافق) بوده همانطور که میگوئی کسی که هدیه مرا نپذیرفت باو هدیه نمیدهم و آن که بخشش مرا نمیگیرد باو نمیدهم. و کسی که به من متمایل و دوست نیست من هم با او همانگونه خواهم بود بر این معنی فرمود:

وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ - الصف / ۵ یا (الفاسيقين) در آیه دیگر و آیه:

أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَى - يونس / ۳۵ یعنی دیگری را هدایت نمی کند- یعنی اولاً چیزی نمی داند و آن را و نمی شناسد و اگر مجدداً هدایت شود خود هدایت نشده است زیرا مرده ای است از سنگ و مانند آن.

ظاهر لفظ آیه اینست که اگر هدایت شود خود هدایت شده و برای اینکه با مثال و مقایسه ای لفظ را روشن تر برساند میفرماید:

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ - الاعراف / ۱۹۴ که همان مردگانند در جای دیگر فرمود:

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ - النحل / ۷۳ در آیات إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ - الانسان / ۳ و هَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ - البلد / ۱۰

و وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - الانعام / ۷۷ این آیات اشاره ای است به این که راه خیر و شر و ثواب و عقوبت از راه عقل و شرع شناخته شده است و همین طور آیه:

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ - الاعراف / ۳ و إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - القصص / ۵۶ و مَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ - التغابن / ۱۱ که این آیه اشاره بهمان هدایت سوم یا توفیقی است که با ایمان آغاز میشود و توفیق به قلب و جان انسان میرسد و الهام میشود و همان است که آنرا میخواهد و دنبالش هست مقصود آیه زیر است که:

وَ الَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى - محمد / ۱۷ این واژه گاهی خودش متعدی است و گاهی با (ل) و (الی) متعدی میشود فرمود:

وَ مَنْ يَعْصِمِ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - آل عمران / ۱۰۱ و وَ اجْتَبَيْنَاهُمْ وَ هَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ - الانعام / ۸۷ و أَمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ - يونس / ۳۵ و هِيلَ لِمَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى وَ أَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى - النازعات / ۱۹ اما متعدی شدن خود لفظ بدون عوامل دیگر مثل آیه:

وَ لَهَدَيْنَاهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا - النساء / ۶۸ و وَ هَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - الصافات / ۱۱۸ و اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - الحمد / ۵ و أَ تَرِيدُونَ أَنْ نَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ - النساء / ۸۸

ص: ۵۱۱

وَلَا لِيُهْدِيَهُمْ طَرِيقًا - النساء / ۱۶۸ وَأَفَأَنْتَ تَهْتَدِي الْعُمَى - یونس / ۴۳ وَوَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا - النساء / ۱۷۵ در اینجا راغب رحمه الله برای اینکه هدایت مرتبه سوم یعنی توفیقی و تکمیلی را خوب شرح و تفسیر کند با ذکر مثالی جالب و با مدد آیات قرآن آنرا شرح میدهد و به تمام ابهامات و اشکالاتی که هست پاسخ میدهد تا دیگر آیات (هدایت میکند هر که را میخواهد و خدا گمراه میکند هر که را میخواهد و یا آیه اگر خدا بخواهد شما هم هدایت میخواهید برای کسی اشکالی نخواهد داشت) میگوید: از آنجائیکه هدایت و تعلیم اقتضای دو اصل را دارد که یکی شناخت آموزنده یا هدایت کننده و دوم شناسائی شاگرد و یا هدایت شونده است و با این دو اصل هدایت و تعلیم تمام میشود و بکمال میرسد میگوئیم:

اگر هادی و معلم کوشش کند اما حالت قبول و پذیرش در شاگرد و هدایت شونده نباشد درست است که بگوئیم - هدایت نشده است و تعلیم ندیده است بنا بر قبول و پذیرش او و نیز درست است که بگوئیم هدایت شده و تعلیم دیده است باعتبار کوشش فرا گیرنده اگر چنین است صحیح است که گفته شود خداوند کافران، فاسقین و ظالمین را هدایت نکرده است زیرا زمینه قبول و پذیرش حق در آنها نبوده تا هدایت و تعلم در آنها بکمال خود برسد (۱) و درست است که بگوئیم

---

بگفته سعدی علیه الرحمه آن عارف حقیقی و قصیده سرا.

زمین قابل و آنگه نصیحت قائل چو گوش و هوش نباشد چه سود حسن مقال

نصیحت همه عالم چو باد در قفس است بنزد مردم نادان چو آب در غریب

جهان وجود سراسر عبرت است و همه موجودات تسبیح گوی او و فطرت همه آدمیان بر حق پذیری - فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ -



هدایت شد و تعلیم دید از جهت اینکه آغازگر هدایت و تعلیم بود خود مقدمه را فراهم کرده بود با (پیروی نکردن از شهوات و هوسهای پوچ).

باعبار سخن اول خدای تعالی فرمود:

وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ - الجمعة / ۵ و بنا بر استدلال دوم فرمود:

وَ أَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَى عَلَى الْهُدَى - الفصّل / ۱۷ یعنی قوم ثمود را هم هدایت کردیم اما آنها کوری یا دنیا را بر هدایت خدائی ترجیح دادند.

لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ - البقره / ۱۴۲ تا وَ إِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ - البقره / ۴۵ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ هِدَى اللَّهُ - البقره / ۱۴۳ اینان همانها هستند که پذیرفتند و هدایت بر هدایتشان افزوده میشود.

(تائید میشوند). اما آیه:

أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - الحمد / ۷ وَ لَهْدَيْنَاهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا - النساء / ۶۸ گفته شد که مقصود همان هدایت اول (تکوینی) است که همان عقل و خرد و سنت پیامبران است که ما امر شده ایم با زبان هم بگوئیم هر چند که انجام شده است با ثواب و پاداش داده شود چنانکه امر شده ایم که بر پیامبر درود بفرستیم هر چند که خود خدا و فرشتگان بر او درود میفرستند.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ - الاحزاب / ۵۶

ص: ۵۱۳

گفته شده آیه سوره حمد و تقاضای هدایت که راه مستقیم برای اینست که این - دعا - ما را از فریب فریبکاران و هوسهای شهوت انگیز حفظمان کند.

و نیز گفته اند درخواست از خدا برای توفیقی است که وعده داده شده در آیه:

وَ الَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى - محمد / ۱۷ و گفته اند - پرسش و دعا برای هدایت به بهشت است در آخرت در آیه فرمود:

وَ إِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ - البقره / ۱۴۳ مقصود اینست کسی که خداوند او را با رفیق هدایت کرد از او میخواهم که ما را به آن هدایت موفق گرداند.

(هدی) و هدایت از نظر وضع لغت و واژه یکیست، اما - هدی - لفظی است ویژه بخشش و سرپرستی و راهنمایی خداوند نسبت به کسانی که قابلیت آنرا دارند و این غیر از آن هدایتی است که مخصوص زمینه سازی و کمال و افزونی هدایت در انسان ها است.

در مورد هدی آیات زیر بیان کننده آن است:

هُدًى لِلْمُتَّقِينَ - البقره / ۲ و أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ - البقره / ۵ و هُدًى لِلنَّاسِ - البقره / ۱۸۵ و فَاِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنْ هُدًى فَمَنْ اتَّبَعَ هُدًى - البقره / ۳۸ و قُلْ إِنْ هَدَى اللَّهُ هَيَّوَالْهُدَى - البقره / ۱۲۰ و هُدًى وَ مَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ - آل عمران / ۱۳۸ و وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى - الانعام / ۳۵

ص: ۵۱۴

وَإِنْ تَحَرَّضَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ - النحل / ۳۷ و أَوْلَيْكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَهٗ بِالْهُدَى - البقره / ۱۶ (تمام این آیات مربوط به همان مرتبه سوم هدایت یعنی توفیقی و تکمیلی است که از سوی خداوند افاضه میشود).

اما- (اهتداء)- ویژه خواست و انسانهاست بر اساس اختیاری که دارند یا در امور دنیوی یا اخروی، خدای تعالی فرموده است:

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا - الانعام / ۹۷ و إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسِيْرَتَطِيعُونَ حِيلَهٗ وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيْلًا - النساء / ۹۸ و این آیه اشاره بهمان خواستن و طلب هدایت است. مثل:

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ - البقره / ۵۳ و فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَاذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ - البقره / ۱۰۵ و فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا - آل عمران / ۲ و فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا - البقره / ۱۳۷ (مهتدی)- به کسی گفته میشود که از دانشمندی تقلید و پیروی کند، مثل:

أَوْ لَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ - المائده / ۱۰۴ (کفار میگفتند ما بر دین پدرانمان خواهیم بود، خداوند میفرماید حتی اگر پدرانشان چیزی از علم ندانند و هدایت نشده باشند!؟) هشداری است بر اینکه آنها از پیش خود چیزی نمیدانند و از عالمی پیروی نکرده بودند.

فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا - اهتداء - یعنی هدایت یافتن در این آیه وجوهی سه گانه دارد:

۱- طلب هدایت ۲- پیروی از عالم ۳- خواستن و اراده هدایت کردن. و نیز در آیه: وَ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ - النمل / ۲۴ و آیه وَ إِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَ آمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى - طه / ۸۲ معنایش اینست که سپس به طلب هدایت ادامه میدهد در این خواست سست نمیشود و به گناهان بر نمیگردد فرمود:

وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ - البقره / ۱۵۷ یعنی کسانی که بدنبال هدایت او هستند و آنرا می پذیرند و به آن عمل میکنند. در حال این گروه میفرماید:

وَ قَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ إِنَّا لَمُهْتَدُونَ - الزخرف / ۴۹ (هدی) - نامی است ویژه قربانی که در موسم حج ذبح میشود، اخفش میگوید مفرد آن - هدیه - است، مونث آن - هدی - است گوئی مصدری است که به صورت صفت بکار میرود. خدای تعالی فرمود:

فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدَى - البقره / ۱۹۶ وَ هَدِيًّا بِالْبَعْضِ الْكَعْبَةِ - المائده / ۹۵ وَ الْهَدَى وَ الْقَلَائِدَ - المائده / ۹۷ وَ الْهَدَى مَعْكُوفًا - الفتح / ۲۵

(هدیه)- مخصوص لطف و محبتی است که بعضی از مردم به دیگران اهداء میکند- خدای تعالی فرمود:

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ - النمل / ۳۵ و بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ - النمل / ۳۶ یهدی- الگو و نمونه ای که به آن اهداء میشود، و نیز کسی که زیاد هدیه میدهد.

هدی و هدیه هر دو یکی است در مورد- عروس می گویند- هدیت العروس إلی زوجها- او را به همسرش هدیه کردم- و ما احسن هدیه فلان- چقدر هدیه او نیکوست یا بمعنی راه و روش است- چقدر راه و روش او نیکوست- فلان یهادی بین اثنین- او میان آن دو نفر راه می رود و بر آن دو نفر اعتماد دارد-.

### (هرع) هرع

و هرع و اهرع- با زور و تهدید او را حرکت داد، خدای تعالی فرمود:

وَ جَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ - هود / ۷۸ قومش شتابان بسویش آمدند. هرع برمحله- تیر را به سرعت انداخت.

هرع- دونده سریع السیر و نیز بمعنی گریه هم هست.

### (هرت) هرت

در آیه وَ مَا أَنْزَلَ عَلَيَّ الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَ مَارُوتَ - البقره / ۱۰۲ بعضی گفته اند دو فرشته بودند، ولی گروهی از مفسرین گفته اند دو اسم

ص: ۵۱۷

از شیاطین انس و جن هستند، بخاطر بدل از و لکن الشیاطین که قبل از آیه هست این دو اسم منصوب شده اند که بدل بعض از کل است که اگر مثلاً- قوم در جایی مرفوع باشد و بعد بگوئید- کذا زید و عمرو- درست است که مرفوع باشد- هرت- دهان گشاد و جامه پاره و دو تکه شده.

### (هزن) هرن

هارون اسمی غیر عربی است که چیزی از آن در عربی نیست.

### (هزز) هزز

هز- حرکت سمت- هززت الرمح فاهز- نیزه را بسرعت حرکت دادم، هززت فلانا للعطاء- او را با بخشش شاد کردم و از شادی مرتعش شد. خدای تعالی فرمود:

وَ هُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ - مريم / ۲۵ وَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَّتْ - النمل / ۱۰ و اهتز النبات شاخه هایش حرکت کرد در آیه:

فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَ رَبَّتْ - الحج / ۵ همینکه باران بر زمین بی حرکت و بی گیاه رسید خاکش تکان خورد و از هر گیاهی شادی بخش در آن روئید.

و اهتز الكوكب- حرکت و چشمک زدن ستارگان- سیف هزهر- شمشیری که برای جنگ بحرکت در میآید.

ماء هزهر و رجل هزهر- آبی که بآرامی حرکت دارد و نیز مردیکه آرام راه میرود.

## (هزل) هزل

در آیه إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَضِيلٌ وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ - الطارق / ۱۴ قرآن سخنی جدا کننده حق و باطل است نه سخنی شوخی بردار به هر - سخن بیهوده و پوچی هم گفته میشود.

## (هزو) هزو

هزه - مزاح و شوخی آرام و پنهانی گفته اند مانند - مزح - بمعنی ریشخند است در این معنی.

اتَّخَذُوهَا هُزُوءًا وَلَعِبًا - المائدة / ۵۸ و إِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوءًا - الجاثیه / ۹ و إِذَا رَأَوْكَ إِِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوءًا - الفرقان / ۴۱ و إِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوءًا - الفرقان / ۴۱ و أَتَتَّخِذُنَا هُزُوءًا - البقره / ۶۷ و لَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوءًا - البقره / ۲۳۱ در این آیات سرزنش آنها را بزرگ شمرده است و هشدار است بر خبث و بد باطنی آنها که بعد از علم هم باز آیات خدا را بازیچه پنداشتند و بعد از درست دانستن قرآن و آیات خدا باز آنرا استهزاء کردند هزئت و استهزات هر دو یکیست و بمعنی همان تمسخر و شوخی است.

استهزاء: طلب ریشخند و تمسخر هر چند که به فرو رفتن در اینگونه عادات زشت تعبیر میشود مثل استجابیه که پاسخ خواستن است هر چند مانند اجابه یا جواب دادن بکار میرود. در آیه:

ص: ۵۱۹

قُلْ أَلِلَّهِ وَ آيَاتِهِ وَ رَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِؤْنَ- التوبه / ۶۵ وَ حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِؤْنَ- الاحقاف / ۱۶ وَ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِؤْنَ- الحجر / ۱۱ وَ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَ يُسْتَهْزَأُ بِهَا- النساء / ۱۴۰ وَ لَقَدْ اسْتَهْزَأَ بَرُّسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ- الانعام / ۱۰ استهزاء مانند لهو و لعب از خداوند صحیح نیست، تعالی الله عنه- خداوند متعالی تر است از این امور و آیه:

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَ يَمِدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ- البقره / ۱۷ یعنی به پاداش همان استهزاشان آنها را مجازات میکند. معنایش اینست که آنها را مهلت میدهد تا مدتی و سپس ناگهانی آنها را فرو میگیرد. این مهلت دادن به ایشان جهت استهزاء آنهاست از جائیکه فریفته و مغرور به خود شده بودند و مغرور به استهزای خود مثل- استدراج یعنی آنطوریکه خود نمیدانستند یا بمعنی اینست که آنقدر استهزاء کردند که باین عمل شناخته شدند (مسخرگی و دلچکی) شخصیت خود را بقدری خوار و زبون کردند که باین صفات معروف شدند.

مثل کسی که با تو خدعه و نیرنگ کند و تو بفهمی و او را بدیگران بشناسانی در آن صورت از او دوری میجوئی و در حقیقت تو او را فریب داده ای، روایت شده است که «ریشخند کنندگان دین و قرآن و پیامبر کسانی هستند که در دنیا دری از بهشت بروی آنها گشوده میشود سپس بسوی آن شتاب میورزند همین که به پایان راه میرسند راه بر آنها بسته میشود» در این باره قرآن فرموده:

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ- المطففين / ۳۴ بر این وجوه و معانی خدای عز و جل فرمود:

ص: ۵۲۰



### (هزم) هزم

اصل هزم گرفتن چیزی محکم در دست تا اینکه شکسته شود (در اثر فشردن آن) و بخاطر خشکی و فرسودگی مثل - پوست و چرم خشک که می ترکد یا ترکیدن پوست هندوانه و خربزه از این واژه - هزیمت است همانطور که به معنی گریختن تعبیر میشود یعنی شکسته شدن لشکر هر شکستنی و خشک شدنی را هم با این واژه تعبیر میکنند. خدای تعالی فرمود:

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ - وَجُنُودٌ مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ - الصاد / ۱۱ اصابت هازمه الدهر - یعنی روزگار او را فرسوده کرد و شکست، یعنی - کاسره - او را شکست، مانند - فاقره - پشتش را درهم شکست.

هزم الرعد - ابر شکسته شد و از هم باز شد در اثر رعد و برق. مهزم - چوبی که بچه ها سرش را آتش میزنند و با آن بازی میکنند گوئی که بچه های دیگر را فراری میدهند.

هزم و اهترم - مرد ساده لوح و کودک رفتار.

### (هشش) هشش

در معنی نزدیک به معنی - هز - است یعنی حرکت دادن که بر چیزی نرم واقع شود مثل زدن و ریختن برگ درخت بوسیله چوب دستی و عصا در آیه:

وَ أَهْشُ بِهَا عَلَى غَنَمِي - طه / ۱۸

هش الرغيف يهش - نان در تنور پخته شد و افتاد - ناقه هشوش: شتر پر - شیر، فرس هشوش - اسب رام و نرم ضعیف که همیشه بدنش عرق میکند - رجل هش الوجه - مرد با حیا و خوش خوی و ملایم. هششت - او را سر حال آوردم و او شاد است - ذو هشاس.

### (هشم) هشم

شکسته شدن چیز است که سست است مثل گیاه، خدای تعالی فرمود:

فَأَصْبَحَ هَبِيماً تَذْرُوهُ الرِّيحُ - الكهف / ۴۵ وَ فَكَاثُوا كَهَشِيْمِ الْمُحْتَظِرِ - القمر / ۳۱ گیاه خرد شده - هشم عظمه - استخوانش شکست، و - هشمت الخبز - نان را ریز ریز کردم، شاعر میگوید:

عمرو العلاء هشم الثريد لقومه و رجال مکه مشنتون عجاف

عمرو علا - نان خشک را برای قومش ریزه ریزه میکرد (تقسیم سرانه) در حالیکه مردم مکه در گرسنگی لاغر شده بودند - هاشمه - درد استخوان و کاسه سره - و اهتشم - همه شیر را از پستان شتر دوشید و نیز بمعنی لطف و مهربانی است.

### (هضم) هضم

سری که سست و بی محتواست هضمته فانهضم - مانند نی تو خالیش کردم چنانکه برای نوای نی آنرا خالی میکنند، مزمار - همان نی است گفت:

وَ نَخْلٍ طَلَعَهَا هَضِيْمٌ - الشعراء / ۱۴۸ خرمائی که سر شاخه هایش سست و خالی از بار است و در هم فرو رفته،

ص: ۵۲۲

گوئی که پوک شده است.

هاضم - طعامی که خورده میشود، و زنی که ضعیف و کم بنیه است و هم چنین هضم بطور استعاره در مورد ظلم و ستم بکار میرود.

فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا - طه / ۱۱۲.

### (هطع) هطع

دیدگانش به بالا توجه کرد و سر برداشت، مثل شتری که گردنش را بالا نگه میدارد گفت:

مُهْطِعِينَ مُقْنَعِي رُؤْسِهِمْ لَا يَزْتَدُ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ - ابراهیم / ۴۳ (۱) و مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ - القمر / ۸.

### (هلال) هلال

شکل ماه در شب های اول و دوم هر ماه و بعد از آن دو شب آنرا - قمر - میگویند نه هلال جمع - هلال - اهله - است. خدای تعالی فرمود:

يَسْئَلُونَكَ عَنِ الْاَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ - البقره / ۱۸۹ به تحقیق از پیامبر در باره کوچک شدن و دگرگونی شکل آن پرسش میکردند که از نازکی و ظرافت سرنیزه ای که دو شاخه داشته باشد به آن تشبیه

---

آیه در مورد ظالمان و ستمکاران بد فرجام است میگوید در آن روز (قیامت) که بسیار هول انگیز و سخت است ظالمان با شتاب سر بالا میکنند و چشم هاشان حیرت زده است و دل هاشان از شدت عذاب در وحشت و اضطراب است. مردم را از آن روز که کیفر اعمالشان میرسد بیمناک ساز و ستمکاران مهلتی دیگر میخواهند تا دعوت را اجابت نموده و از رسولان متابعت کنیم.

ص: ۵۲۳

شده است و با آن شکار میکنند، و نوعی از مارهائی که چنبره میزنند، و یا به آب کمی که در ته یک ظرف مانده باشد و این مثالها را با واژه- هلال- بکار میبرند سپس بجای- اهلال میگویند استهلال- مثل استجاب به بجای اجابت یا پاسخ دادن- (اهلال)- به ماه و هلال نگریستن و نگاه کردن و سپس به هر وقت که کسی به بالا نگاه کند این کلمه بکار رفته است در آیه:

وَ مَا أَهْلٌ بِهِ لِيُغَيِّرَ اللَّهُ- البقره/ ۷۳ یعنی هر ذبیحه ای که نامی غیر از نام خدا در موقع ذبح یاد شود و برای غیر خدا باشد و برای بت ها قربانی کنند خوردنش حرام است.

گفته اند- اهلال و تهلل- گفتن لا اله الا الله- است و از این جمله لفظ آن گرفته شده مثل- بسمل و بسمله- تحولق و حوقله- خاصه بسم الله الرحمن الرحيم و- لا حول و لا قوه الا بالله- است.

### (هل) هل

حرف استفهام و پرسش است یعنی (آیا؟) که البته در مورد خداوند چنین نیست. در آیه گفت:

قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا- الانعام/ ۱۴۸ و یا حرف- هل- برای- سرزنش و نفی کردن و هشدار بکار میرود مثل:

هَلْ تُحِيسُ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا- مریم/ ۶۸ (۱)

---

آخرین آیه سوره مریم است میفرماید- چه بسیار ملتھائی را که پیش از این هلاک ساختیم آیا چشم تو به دیگر به یکی از آنها خواهد افتاد و یا کمترین صدائی از آنان برای همیشه خواهی شنید: و قبل از آن از پافشاری آن اقدام در

و هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا- مريم/ ۶۵ و فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ- الملک/ ۳(۱) و این آیات همه در معنی نفی است یعنی نمی بینی و نمی شنوی و آیات:

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ- البقره/ ۲۱۰ و هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ- الزخرف/ ۶۶ و هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ- الاعراف/ ۱۴۷ و هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ- الانبياء/ ۳ که همگی دلالت بر قدرت خداوند دارد و اینکه شکوه و عظمت او بایستی نافرمانان را بیم دهد.

### (هَلْک) هَلْک

هلاکت و مرگ چند وجه دارد:

۱- چیزی نزد تو نیست و نزد دیگری هست مثل آیه:

هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ- الحاقه/ ۲۹ قدرت و شوکت از من دور شد.

---

کفر و ظلم و نافرمانی در برابر آیات خدا و پیامبران سخن میگوید که پرهیزگاران با دوستی خداوند و مردمان کینه توز لجوج با سرکشی هر دو به سرنوشت اعمال خویش رسیدند.

در باره نظم و قوانین عمومی جهان است که میفرماید هر چه بنگری بی نظمی و سستی در کار خلقت جهان نخواهی یافت.

ص: ۵۲۵

۲- چیزی با دگرگونی و فساد از بین برود مانند:

و يُهْلِكُ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ - البقره / ۲۰۵ یا - هَلِكُ الطَّعَامُ - غذا فاسد شد.

۳- بمعنی مرگ و مردن.

إِنَّ امْرَأَتَهُ هَلَكَتْ - النساء / ۱۷۶ یا در آیه زیر که خدای تعالی از مرگ کفار خبر میدهد که میگفتند:

وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ - الجاثیه / ۲۴ و خداوند واژه - موت - را بجای هلاکت ذکر نمیکند، در جائیکه مقصود خدمت و سرزنش نباشد مگر در آن موضع، فرمود:

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلُوبُكُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا - الغافر / ۳۴ بکار نرفتن موت بجای هلاک و ویژگی خاصی دارد که به بعد از این کتاب موکول میشود.

۴- هلاکت بمعنی باطل شدن چیزی از جهان و نبودن مستقیم آن چیز که فنا نامیده شده در آیه زیر به آن اشاره میکند.

كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ - القصص / ۸۸ به عذاب و ترس و فقر هم هلاک میگویند مثل آیه:

وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُونَ - الانعام / ۲۶ وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ - مریم / ۶۴ وَ كَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا - الاعراف / ۴

ص: ۵۲۶

وَأَفْتَهَلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطُلُونَ - الاعراف / ۱۷۳ و أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا - الاعراف / ۱۵۵ و آیه فَهَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ  
الْفَاسِقُونَ - الاحقاف / ۳۵ این مردن هلاک بزرگتری است که پیامبر به آن اشاره فرموده که «لا شر کشر بعده النار» یعنی هیچ  
شر و بدبختی بدتر از آن نیست که بعدش آتش دوزخ باشد.

و ما شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ - النحل / ۴۹ هلاک - با ضمه حرف اول یعنی هلاک نمودن و - (تهلکه) - چیزی که انسان را به هلاکت  
میاندازد. در آیه:

وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ - البقره / ۱۹۵ امرأه هلوک - گوئیکه در راه رفتن بیمار گونه راه می‌رود، (سست و ضعیف) شاعر  
می گوید:

مریضات او بات التهادی کاتما تخاف علی احشائها ان تقطعا (۱)

هلوک - زن بدکار که عملش هلاکت آور است. هالکی - آهنگر از قبیله هالک که هر آهنگری هالک نامیده شده هلاک  
الشیء - هلاک شونده.

### (هلم) هلم

هلم - خواندن کسی به سوی چیزی است که چند وجه دارد:

اول: اینکه از واژه هالم گرفته شده باشد یعنی چیزی را اصلاح نمودم

---

بیماری که از شدت سستی چنان راه می‌رود که گوئی می‌ترسد بند دلش پاره شود.

الفش حذف شده است.

دوم: از ام- گرفته شده باشد یعنی قصد و هدف در آیه:

وَ الْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا- الاحزاب/ ۱۸ عده ای هم همان حالت- هلم- را اصل لغت میدانند، که در تشبیه و جمع همین طور بکار میرود که در قرآن بکار رفته و عده ای گفته اند- هلمما و هلموا و هلمی برای تشبیه و جمع و مؤنث.

### (همم) همم

هم- غم و اندوهی است که انسان را ذوب و ضعیف میکند (اندوه شدید) فعل آن- هممت است و نیز- هم یعنی قصد و همت که در نفس و روح کسی بوجود میآید که اصل واژه همین است بنابراین معنی شاعر میگوید: و همک ما لم تمضه لك منصب- قصد و هدف تا اجرا نشده در تو پابرجاست خدای تعالی فرموده:

إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا- المائدة/ ۱۱ وَ لَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَ هَمَّ بِهَا- يوسف/ ۲۴ قصدش کرد.

وَ إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ- آل عمران/ ۱۲۲ وَ لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ

- النساء/ ۱۳۳ وَ هَمُّوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا- التوبه/ ۷۴ وَ هَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ- التوبه/ ۱۳ وَ هَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ- الغافر/ ۵  
اهمنی کذا- یعنی مرا واداشت که قصد آن کنم. خدا فرمود:

وَ طَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ- آل عمران/ ۱۵۴

ص: ۵۲۸



رجل همك من رجل - او تو را كفایت میکند.

هوام - حشرات زمین - رجل هم و امرأه همه - زن و مردی بزرگسال یعنی عمر و سالیان دراز آنها را فرسوده کرد.

### (همد) همد

همدت النار - آتش خاموش شد - ارض هامده - زمین بدون گیاه.

نبات هامده: علف گیاه خشک، خدای تعالی فرمود:

و تَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً - الحج / ۵ اهاماد - اقامت در یک مکان گوئی که در آنجا خشک شده و باقیمانده است.

گفته اند - اهاماد - بمعنی سرعت هم هست اگر این ریشه و معنی درست باشد مثل - اشکاء - است یعنی گاهی شکایت و شکوی را اثبات و گاهی آنرا رد میکند.

### (همر) همز

ریختن اشک یا آب، همز، فانهمز - خدای تعالی فرمود:

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ - القمر / ۱۱ همز ما فی الضرع - آنچه شیر در پستان بود دوشید و ریخت.

همز فی الکلام - تمام حرف را زد، یهمز الشیء - آنرا بکلی جارو کرد.

همز له من ماله - از مالش به او بخشید، همیره - پیر و فرسوده.

### (همز) همز

همز - فشردن در دست، همز و الانسان - غیبت کردن او، خدای تعالی فرمود:

ص: ۵۲۹

هَمَّازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ - القلم / ۱۱ هامز و هماز و همزه - هر سه بیک معنی است: غیبت کننده و عیبجو. در آیه:

وَيَلِّ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ - همزه / ۱ در آیه وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ - شاعر میگوید: و ان اغتیب فانت الهامز و اللمز - اگر غیبت کردند تو هم عیبجو و غیبت کننده هستی.

### (همس) همس

صدای سبک و آرام، حرکت قدمهایش آرام تر از صدای گامهای اوست.

در آیه: فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا - طه / ۱۰۸ نمی شنوی مگر صدای آرام را.

### (هنا) هنا

اسم اشاره ایست بمعنی اینجا برای جا و مکان و زمان نزدیک، و بیشتر برای مکان بکار میرود، هنا و هناک و هنا لک. اینجا و آنجا مثل: ذا و ذاک و ذلک، خدای تعالی فرمود:

جُنِدٌ مَا هُنَالِكَ - ص / ۱۱ و إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ - المائدة / ۲۴ و هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ - یونس / ۳۰ و هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ - الاحزاب / ۱۱ و هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ - الکهف / ۴۴

ص: ۵۳۰

### (هن) هن

هن کنایه از عورت و چیزهای دیگر است که ذکرش قبیح است، و فی فلائن هنات- او خصال و صفاتی زشت دارد. بر این اساس روایت شده است که «سیکون هنات» خدای تعالی فرمود:

إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ - المائدة / ۲۴.

### (هنا) هنا

هنی ء یعنی گوارا در چیزی که زحمتی ندارد و پایان آنهم وخیم و ناگوار نیست اصلش در غذا بکار میرود، میگویند- هنی ء الطعام فهو هنی ء- آن طعام گواراست خدای عز و جل فرمود:

فَكُلُوا هُنِنًا مَرِيئًا - النساء / ۴ (۱)

---

بگفته شاعر:

مزرع سبز فلک دیدم و داس مه نو یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو

گفتم ای بخت بخشیدی و خورشید دمید گفت با این همه از سابقه نو مید مشو

هر که در مزرع دل تخم وفا سبز نکرد زرد روئی برد از حاصل خود وقت درو

پس کسانی که دنیا را مزرعه آخرت میدانند و لحظه ای از کاستن یاد خدا در جان و روح خود غافل نیستند نومیدی ندارند زیرا خداوند را با وفا میدانند و پاداش دهنده نیکی ها و میدانند بغیر از کشته خویش در قیامت نمیدروند.

دهقان سالخورده چه خوش گفت با پسر کای نور چشم من بجز از کشته ندروی

عمل هر انسانی و آنچه از نیکی ها از باقی بماند پاداشش را خدا چنانکه در آیات ها گفته میدهد.

كُلُوا وَ اشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا اَسْلَفْتُمْ - الحاقه / ۲۴ و كَلُوا وَ اشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ - المرسلات / ۴۳ هءاء نوعى قطران كه بر بدن شتران گر و پيس ميمالند.

### (هود) هود

هود يعنى بازگشت يا رفق و مدارا- تهويد- نيز همين است يعنى آرام راه رفتن.

در سخنان معمولى - هود يعنى توبه و بازگشت از گناهان، فرمود:

إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ - الاعراف / ۱۵۶ توبه كرديم، بعضى از علماء گفته اند- واژه يهود از همين به هدنا اليك - گرفته كه نامى در معنى مدح و ستايش كه بهتر از منسوخ شدن شريعتشان بوسيله پيامبران بعدى اين نام بر آنها الزامى شد، هر چند كه ديگر معنى مدح ندارد مانند- نصارى- كه در اصل از مَنْ اَنْصَارِي إِلَى اللّٰهِ الصّف / ۱۴ پيام و نداى حضرت مسيح عليه السلام به ياران خويش است گرفته شده سپس بعد از منسوخ شريعتشان اين نام بر آنها قرار گرفت.

هاد فلان- يعنى او طريقت يهود را پى گرفت، خداى عز و جل فرمود:

إِنَّ الدِّينَ آمَنُوا وَ الدِّينَ هَادُوا - البقره / ۶۲ از اسم علم غالباً همان معنى كه اين اسم بآن منسوب شده تصور ميشود و سپس از آن مشتق ميشود، مثل - تضرعن- و تطفل- يعنى در ستمگرى كار فرعون را كرد و آن ديگرى رفتار كودكانه كه بدون سخن چيزى را طلب ميكند.

تهود فى مشيه- در حركت شباهت يهود است و با مدارا راه رفت.

هود الرابض الدابه- اشتربان حیوانات را با مدارا حرکت داد. هود در اصل جمع هاند است یعنی توبه کننده و این اسم پیامبری علیه السلام است.

(که در داستان قوم هود در قرآن بتفصیل در چند مورد ذکر شده است.

## (هار) هار

ساختمان و بنا خراب شد- تهور- مثل انهار: ویران شد فرمود:

عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَأَنْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ- التوبه / ۱۰۹ یعنی ای انسانها قبل از بعثت پیامبر اسلام صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ شَمَا بَر لَبِ پرتگاهی بودید که به جهنم میافتادید و بوسیله آئین الهی و پیامبر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ نجات یافتید.

---

ابو الحسن تهمی شاعری که مرثیه اش بگفته تمام ادبا و شاعران و حکیمان بهترین مرثی در زبان عربی و فارسی است و برای مرگ فرزند جوانش ساخته چه زیبا سروده است:

حکم المنیه؟؟؟ فی البریه جاری ما هذه الدنيا بدار قرار

بینا یری الانسان فیها فجراً حتی یری جراً من الاحبار

طبت علی کدر و انت تریدها صفورا من الاقدار و الاکدار

و مکلف الايام ضد طباعها مطلب فی الماء جذوه نار

و اذا رجوت المستحیل فانک تبنی الرجاء علی شفر هار

یعنی زمان مرگ در میان مردمان جاریست و دنیا جای ماندن ابدی نیست، در همان آنی که کس ممکن است گوینده خبری باشد ممکن است خود بمیرد و جزو اخبار شود زندگی با سختی ها همراه است و تو آنرا صاف و بدون زحمت میخواهی کسیکه بر خلاف شمه و شیوه روزگار بخواد مثل اینست که بر پرتگاه خانه امید ساخته باشد که بدون شک سقوط میکند.

بئر هائر و هار و هار و مهار- چاه ژرف و عمیق و در حال ریزش و ویرانی.

انهار فلان- او از بلندی به پائین افتاد.

رجل- هار و هائر- مردی که در کارش سست و ضعیف است که بهمان چاه سست دیوار تشبیه شده است.

تهور اللیل- تاریکی شب فزونی گرفت.

تهور الشتاء- زمستان بیشترش گذشت که- تهیر- هم گفته شده که غلط است و یأتی است.

### (هیت) هیت

در معنی به- هلم- یعنی بیا نزدیک است که- هیت لک- هم خوانده شده یعنی آماده ام- هیت به و تهیت- اینست که بگوئی- هیت لک- در قرآن وَ قَالَتْ هَيْتَ لَكَ- یوسف / ۲۳ مربوط به سخن زلیخا همسر عزیز مصر است.

### (هات) هات

هات هاتها و هاتوا- در مفرد و تشبیه و جمع خدای تعالی فرمود:

قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ- البقره / ۱۱۱ یعنی دلیل خود را بیاورید و بیان کنید.

فراء میگوید (۱) در زبان عربی- هاتیت- نیست و دانشمندان آگاه در

---

صاحب کتاب (معانی القرآن) که همه مفسرین از آن کتاب مطالبی را آورده اند هر چند تمام سوره ها و تمام لغات غریب را تفسیر نکرده اما در نوع خود بسیار مفید است (در سه مجلد چاپ شده)

ص: ۵۳۴

زبان‌شان جاری شده- لا تهات- هم گفته نشده.

خلیل بن احمد میگوید- مهاتاه و هتاء- مصدر- هات- است.

### (هیئات) هیئات

هیئات کلمه ایست که برای دور بودن چیزی بکار میرود، هیئات و هیئاتا- هر دو صحیح است خدای عز و جل فرمود:

هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ - المؤمنون / ۳۶ (۱) زجاج میگوید یعنی- دور باد دیگران گفته اند- زجاج غلط کرده و غلط گفته، تقدیر این واژه در آیه فوق- بعد الامر- است یعنی کار و وعده ای که بخاطر آن وعده داد شده اید دور است، هیئات با کسره حرف (ی) جمع- هیئات با فتحه حرف (ی) است.

### (هاج) هاج

هاج البقل یهیج- آن باقلا زرد و خوب شد.

ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرَاهُ مُضِيًّا مَرًّا - الحديد / ۲۰ یعنی سپس میرسد و تو او را زرد می بینی، اهیجت الارض- در زمین گیاه روئید، هاج الدم- خون جاری شد، هاج الفحل- آن حیوان ماده برای محل آماده شد، هیجت الحرب و الشر- جنگ و بدی بالا گرفت، هیجاء- جنگ و میدان جنگ.

---

سخن مترفین و خوش گذرانان به مؤمنین است که میگویند آن وعده ها در باره آینده هیئات اگر درست باشد.

## (هیم) هیم

میگویند- رجل هائم- مردی که سخت تشنه است. هام علی وجهه- رفت جمعش هیم است در آیه:

فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ- الواقعة / ۵۵ مثل تشنگان سیر و پر نوشیدند، (هیم)- نوعی بیماری است که از تشنگی زیاد بوجود میآید، و برای هر تشنه گاهی آنرا مثل میزنند، در آیه فرمود:

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ- الشعراء / ۲۲۵ یعنی در هر سخن و کلامی، در مداحی زیاده روی و غلو میکنند یا پر کوئی و سایر انواع شعر- الهائم علی وجهه- مرد مخالف که به سرعت قصدش را انجام میدهد، هام- در زمین بخاطر عطش و عشق حرکت کرد، هیم- شتر تشنه و زمینی که خاکش و سنگ هایش آب را در خود می بلعد. هیم- ریگستان خشک و داغ گوئی که تشنه است.

## (هان) هان

هوان دو وجه دارد:

۱- فروتنی و خود را بزرگ ندانستن که ستایش میشود خدای تعالی فرمود:

وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا- الفرقان / ۶۳ آنانکه با تکبر در زمین راه نمیروند بلکه متواضعانه راه میروند، مثل معنی حدیثی که از پیامبر صلی الله علیه و اله روایت شده است که «المؤمن هین لین» مؤمن متواضع و نرم خوست.

ص: ۵۳۶



۲- اگر این صفت یعنی- هون و فروتنی باعث زبونی و سبکی و خواری شود ناپسند و مذموم است آیات:

فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ- الانعام/ ۹۳ و فَأَخَذْتَهُمْ صَاعِقَهُ الْعَذَابِ الْهُونِ- فصلت/ ۱۷ و وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ- البقره/ ۹۰ و لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ- آل عمران/ ۱۷۸ و فَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ- الحج/ ۵۷ و مَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ- الحج/ ۱۸ (هان الامر)- آن کار سبک شد. آیه:

عَلَىٰ هَيْنٍ- مریم/ ۹ و وَ هِيَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ- الروم/ ۲۷ و وَ تَحْسَبُوهُ هَيْنًا- النور/ ۱۵ هاؤون بر وزن فاعول هم بهمین معنی است- هاون گفته نمیشود زیرا وزن فاعل در این زبان نیست.

### (هوی) هوی

تمایل نفس انسان به شهوت و به کسانی که به شهوت منحرف میشوند گفته میشود، زیرا صاحبش را در دنیا به رنج و مصیبت و در آخرت به جهنم میرساند و از راه صحیح او را متمایل به عذاب میسازد.

(هوی)- افتادن و سقوط از بالا به پائین است، فرمود:

فَأُمَّهُ هَٰوِيَةٌ- القارعه/ ۹

ص: ۵۳۷

دوزخ جایگاه اوست که گفته شد از عبارت- هوت امه- یعنی مادرش به عزایش نشست گرفته شده، هاویه- همان آتش دوزخ است.

وَ أَفْنِدْتُهُمْ هَوَاءً- ابراهیم/ ۴۳ یعنی دلهاشان خالیست، مثل آیه:

وَ أَضْيَحُ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى فَارِغًا- القصص/ ۱۰ دل مادر موسی از سرنوشت طفلش آسوده شد، خدای تعالی کسانی را که پیروی هوای نفس خود دارند سرزنش فرموده:

أَفْرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاءً- الفرقان/ ۴۳ و لَا تَتَّبِعِ الْهَوَى- النساء/ ۱۳۵ و وَ اتَّبِعْ هَوَاءَ- الکهف/ ۲۸ در آیه لَئِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ- البقره/ ۱۲۰ با لفظ جمع آمده است (اهواء) هشدار است بر اینکه مخالفین پیامبر و اسلام هر کدام هوی و هوسی جداگانه دارند که پیوسته و پایان ناپذیر است پس پیروی آنها پایانش گمراهی و سرگردانی است فرمود:

وَ لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ- الجاثیه/ ۱۸ از نادانها پیروی مکن.

كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ- الانعام/ ۷۱ مثل کسی که شیطان او را فریفته و سرگردان کرده است و او را پیرو هوی و هوس ساخته.

وَ لَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا- المائده/ ۷۷

ص: ۵۳۸

از مردمیکه گمراهند پیروی نکنید.

قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ - الانعام / ۵۶ و لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ آمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ - وَ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بَعِيرٌ هُدًى  
مِنَ اللَّهِ - القصص / ۵۰ چه کسی گمراه تر از آن است که بجای پیروی و از هدایت خدا هوسها را دنبال میکند هست!؟

هوی - رفتن به پائین و سقوط اما هوی - رفتن به ارتفاع و بلندی. شاعر گوید: یهوی محارمها هوی الاجدل - محارم او مانند باز  
شکاری که بسرعت پائین میآید در هوسها غوطه ورنند.

### (هوا) هوا

آنچه که در میان زمین و آسمان هست که آیه وَ أَفْتِدْتُهُمْ هَوَاءً - ابراهیم / ۴۳ بهمین معنی حمل شده است زیرا دل مادر موسی  
که فارغ شد گوئی که مثل هوا خالی شد. یتهاوون فی الهواء - در کار یکدیگر هستند - اهواء - او را در هوا بلند کرد و ساقط  
کرد.

وَ الْمُؤْتَفِكَهٗ أَهْوَى - النجم / ۵۳.

### (هیا) هیا

هیات - حالتی است که هر چیزی بر آن قرار دارد چه محسوس باشد و چه معقول و درک شدنی، اما این واژه در امور  
محسوس بیشتر بکار رفته است خدای تعالی فرمود:

أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ - آل عمران / ۴۹

ص: ۵۳۹

(مهایاه) - چیزیست که مردم تهیه و فراهم میکند و بر اساس گمان خویش راضی و خشنود میشوند، در آیه:

وَ هَيَّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا - الكهف / ۱۰ و وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا - الكهف / ۱۶ هیاك ان تفعل كذا - یعنی بر حذر باش که آن كار را انجام دهی.

### (ها) ها

ها - برای هشدار دادن و آگاه نمودن بکار می‌رود (اسم اشاره) مثل - هذا و هذه - که با حرف ذا و ذه ترکیب شده است بطوریکه بصورت حرفی از آنها در آمده است در آیه:

ها أَنْتُمْ - محمد / ۳۸ که استفهام است خدای تعالی فرمود:

ها أَنْتُمْ هُوَلاءِ حَاجِبْتُمْ - آل عمران / ۶۶ که حرف - ها - با اولاء ترکیب شده است.

ها أَنْتُمْ أَوْلَاءِ تُحِبُّونَهُمْ - آل عمران / ۱۱۹ و هُوَلاءِ جَادَلْتُمْ

- النساء / ۱۰۹ و ثُمَّ أَنْتُمْ هُوَلاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ - البقره / ۸۵ و لا - إلى هُوَلاءِ وَ لا - إلى هُوَلاءِ - النساء / ۱۴۳ ها - کلمه ایست در معنی گرفتن که ضد معنی - هات - است یعنی بیاور.

هَاءِ مَوْا و هَاءِ مَا و هَاءِ مَوْم - از همین حرف ترکیب شده. در - هاک - حرف - ک - بصورت مؤنث و جمع و تثنیه هم بکار می‌رود که گفته اند - اسم فعل - هستند مثل خاف یخاف - هانی یهانی مثل نادى ینادى است - اهاء - هم بکار رفته.

(

ص: ۵۴۰

( یبس )

یبس الشیء یبیس، خشک شد- یابس النبات- گیاه خشک شد، و این در چیزی بکار میرود که رطوبت در آن بوده و سپس خشک شده است- یبس- جائیکه آب در آنجا دارد. خدا فرمود:

فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقاً فِي الْبَحْرِ يَبَساً- طه / ۷۷ ایسان- از ساق پا تا قوزک پا که گوشت آن ناچیز و کم است.

( یتیم )

یتیم- جدا شدن کودک از پدر (یتیم شدن) که قبل از سن بلوغ است و برای سایر حیوانات در مردن مادر آنها بکار میرود (بی مادر شدن) خدای تعالی فرمود: أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيماً فَآوَى- الضحی / ۶ و وَ يَتِيماً وَ أَسِيراً- الانسان / ۸ جمعش یتامی است.

وَ آتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ- النساء / ۲ و إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ- النساء / ۱۰ و وَ يَسْتَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ- البقره / ۲۲ به هر چیزی هم که منفرد و تک باشد- یتیم- گویند مثل- دره یتیمه- مروارید بی نظیر که از اصلش و ماده اصلش جدا شده- بیت یتیم- هم بهمان

شباهت گفته شده، خانه منفرد و جدا از سایر خانه ها.

## (ید) ید

عضو مخصوص بدن اصلش - یدی - است زیرا جمعش - اید و یدی - است.

وزن افعال - در جمع - فعل بیشتر بکار می‌رود مثل - افس و اکلب - جمع فلس و کلب - یدی مثل عبید است که گاهی مانند  
آزم و اجبل جمع بسته میشود.

در آیه **إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَنْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ** - المائده / ۱۱.

میخواستند بشما دست درازی کنند و ستم کنند، خداوند دستشان را از شما باز داشت.

**أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبِطُشُونَ بِهَا** - الاعراف / ۱۹۵ آیا دستان ستم پیشه ای دارند؟ یدیان - هم بکار می‌رود چون اصلش - یدی - است  
فعلش - یدیته - است یعنی به دستش زد، این واژه بطور استعاره برای نعمت - بکار می‌رود - یدیت الیه - باو نعمت دادم که به.  
ایاد - جمع بسته میشود شاعر گفته است:

بان له عندی یدی و انعماء - بخشش و نعمت هائی در حق من دارد. برای مالک بودن و در اختیار داشتن هم معنی میشود مثل -  
هذا فی ید فلان یعنی در اختیار و مالکیت اوست.

**إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ** - البقره / ۲۳۷ یا ببخشند یا کسی که پیمان نکاح در دست اوست بخشش کند و  
در گذرد، وقع فی یدی عدل - در دستان عادلانی قرار دارد گاهی - ید - بمعنی قدرت و

ص: ۵۴۲

نیروست- لفلان ید علی کذا- او بر آن کار تواناست، مالی بکذا ید- مالی به یدان- بر آن کار قدرت ندارم، شاعر میگوید:

فاعمد لما تعلقو فما لك بالذی لا تستطيع من الامور یدان

قصد بزرگی و کمال کن و به چیزی که از آن کارها قدرتی نداری سهمی هم نداری و در اختیار تو نیست.

برای دهر و روزگار هم این واژه تشبیه شده است- ید الدهر- دست روزگار و هم چنین برای باد.

بید الشمال زمامها- زیرا باد شمال نیرو و قدرت دارد. انا یدک- من همراه و نیروی تو هستم.

وضع یده فی کذا- در آن کار آغازگر و شروع کننده شد، بطور مطلق- ید- بمعنی نعمت دادن است- (ید مغلوله)- عبارت از خودداری است. آیه:

وَ قَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَ لُعِنُوا بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ- المائده/ ۶۴ یعنی خداوند پس از خلقت جهان دیگر در کار آن امساک و خودداری دارد دست و قدرتشان بسته باد که چنان میگویند بلکه قدرت خدا فراگیر و همیشگی است، نفضت یدی عن کذا- از آن دست کشیدم. خدای عز و جل فرمود:

إِذْ (أَيَّدْتُكَ) بِرُوحِ الْقُدْسِ- المائده/ ۱۱۰ یعنی تو را با جبرئیل نیرو بخشیدم و بر دست فزونی گرفت.

فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ- البقره/ ۷۹ نسبت دادن به دست هشداریست بر اینکه در آن اختلاف کرده اند مثل نسبت دادن سخن به دهان.

ص: ۵۴۳

ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ - التوبه / ۳۰ که نشانه اختلاف آنهاست.

أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبِطُشُونَ بِهَا - الاعراف / ۱۹۵ و أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ - الصاد / ۴۵ اشاره به قوت و توانائی دست و چشم است و نیروئی که در آنها موجودات.

وَ أَذْكَرَ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِي - ص / ۱۷ داود علیه السلام که پیامبری نیرومند بود یادآوری کن.

حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ - یعنی در برابر نعمتی که در جایگاهشان در آن بهره مند هستند جزیه میدهند در حالیکه کوچک و ضعیفند. عبارت - عن ید - از نظر اعراب حال است یعنی اعتراف دارند که نیروی شما از آنها برتر و بیشتر است و ملزم به آن هستند، چون قرارداد دارند. (فلان ید فلان) - او سرپرست و دوست و یاور اوست. اولیاء خدا را هم - ایدی الله گویند و بر این معنی خدای فرمود:

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ / ۱۰ / الفتح.

پس ید پیامبر ید خدای عز و جل است تائید این مطلب روایتی است که نقل شده «لا يزال العبد يتقرب الى بالنوافل حتى احببته فاذا احببته كنت سمعه الذي يسمع به و بصره الذي يبصر به و يده التي يبطش به». یعنی با خواندن نمازهای مستحبی بنده - خداوند نزدیک میشود تا اینکه او را دوست میدارد و در چنین حالاتی خداوند میفرماید من گوش و چشم و دست او هستم که با آنها میشوند می بیند و در راه خدا می ستیزد.

ص: ۵۴۴



مِمَّا عَمِلَتْ أُيُودِينَا- یس / ۷۱ و لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ- ص / ۷۵ عبارت از سرپرستی او نسبت به خلق است با قدرتی که جز او برای کسی میسر نیست. با لفظ- ید- بیان شده تا معنی برای ما متصور شود زیرا دست بهترین عضو است که کار با آن انجام میشود و در میان ما چنین است تا خصوصیت و ویژگی معنی قدرت او برای ما تصور شود نه اینکه تشبیهی باشد و گفته اند این کار از سوی خداوند یعنی سرپرستی او نسبت به مخلوق با نعمت هائی است که برای آنها معین فرموده.

حرف (ب) در بیدی در آیه آخر مثل حرف (ب) در عبارت (قطعته بالسکین) نیست یعنی آنرا با کارد تکه تکه کردم بلکه مانند حرف (ب) در عبارت- خرج بسیفه- است یعنی شمشیرش با او بود.

پس باین معنی است که مخلوقات را آفریده و دو نعمت دنیا و آخرت که اگر آنها را رعایت کنند سعادت بزرگی نصیبشان خواهد شد. اما آیه:

يُدُّ اللَّهُ فَوْقَ أُيُودِيهِمْ- الفتح / ۱۰ یعنی یاری و نعمت و قدرت او برتر است- رجل یدی و امرأه یدیه- مرد و زن صنعتگر. آیه:

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أُيُودِيهِمْ- الاعراف / ۱۷ یعنی پشیمان شدند که سقط و اسقط- هر دو درست است و همان افسوس خوردن است که غالباً پشت دست را بدهان میبرند. خدای تعالی فرمود:

فَأَصْبَحَ يَقْلُبُ كَفَيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا- الكهف / ۴۲ و آیه فَرَدُّوا أُيُودِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ- ابراهیم / ۹

یعنی از اجرای امر حق و پذیرش آن خودداری کرد.

ردّ یده فی فیه- یعنی خودداری کرد و پاسخ نداد (دستش را در دهانش کرد).

ردّوا ایدی الانبیاء فی افواههم- یعنی گفتند انگشتانتان را در دهانتان قرار دهید و سکوت کنید- ردوا نعم الله بافواههم- یعنی نعمت خدای را تکذیب کردند.

### (یسر) یسر

آسایش که ضد عسر یعنی سختی است خدای تعالی فرمود:

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ- البقره / ۱۸۵ و سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا- الطلاق / ۷ و سَيَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا- الكهف / ۸۸ و فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا- الذاریات / ۳ (تیسر)- هم در همین معنی است اما- استیسر یعنی آسان شد. گفت:

فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ- البقره / ۱۹۶ و فَاقْرَأْ مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ- المزمّل / ۲۰ یعنی آنچه که آسان است و فراهم میشود از قرآن بخوانید. ایسرت المرأه- و تیسر فی کذا یعنی آسان و فراهمش کرد.

خدای تعالی فرمود:

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ- القمر / ۱۳ و فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ- الدخان / ۵۸

ص: ۵۴۶

(یسری: آسان.)

فَسْتَيْسِرُهُ لِّلْغُشْرِى - اللیل / ۷ برای سهولت قرآن را آسان و روان نازل کردیم.

فَسْتَيْسِرُهُ لِّلْغُشْرِى - اللیل / ۱۰ در اینجا هر چند لفظ - تیسیر بکار رفته ولی مانند لفظ بشارت در آیه زیر است که:

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ - الجاثیه / ۸ (برای کسانی که مؤمن نیستند سخت و مشکل - (یسیر و میسور) یعنی سهل و آسان، در آیه:

فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا - الاسراء / ۲۸ در هر چیز کم و آسان یسیر بکار میرود.

چنانکه دانستیم واژه - یسیر - به دو معنی بکار رفته: ۱- بمعنی آسان و سهل. ۲- بمعنی سرزنش مثل واژه بشارت در عذاب، در معنی اول آیات:

يُضَاعَفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَ كَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا - إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ - الحج / ۷۰ در معنی دوم آیه وَ مَا تَلَبَّثُوا فِيهَا إِلَّا يَسِيرًا - الاحزاب / ۱۴ که البته در رنگ و توقف آنها در آن حالت طولانی است اما با واژه یسیر بیان شده - (میسره) و یسار - یعنی بی نیازی و دارائی فرمود:

فَنظَرَةٌ إِلَى مَيْسَرِهِ - البقره / ۲۸ وام داران را که نمیتوانند وامشان مهلت دهید تا به بی نیازی و مال برسند.

ص: ۵۴۷

تیسار- یعنی چپ در برابر- راست- که با کسره (ی) هم خوانده شده.

لیسرات- گامهای سبک و کوتاه- میسر هم از یسر- گرفته شده.

### (یاس) یاس

آز و طمع نداشتن و ناامیدی. یئس و استیئاس- مثل- تعجب و استعجب و سخر و استسخر است خدای تعالی فرمود:

فَلَمَّا اسْتَيْأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا- يوسف / ۸۰ و حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْأَسَ الرُّسُلُ- يوسف / ۱۱۰ و قَدْ يَيْئِسُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَيْئَسُ الْكُفَّارُ- الممتحنه / ۱۳ و إِنَّهُ لِيُؤَسُّ كُفُورًا- هود / ۹ و آيَةُ أَمْثَلٌ يَيْئَسُ الَّذِينَ آمَنُوا- الرعد / ۳۱ یعنی آیا ندانسته اند که یأس و ناامیدی در زبان آنها برای علم و دانستن هم بکار میرود، مقصود اینست که میفرماید ناامیدی و یأس مؤمنین اقتضا دارد که بعد از علم حاصل شود که این علم آن حالت را نفی و دور میکند و آنها امیدوار میشوند پس بایستی یأس آنها از روی علم حاصل شده باشد، میگوید مگر نه اینست که کافرین مأیوس میشوند.

### (یقین) یقین

یقین از نتایج و صفات علم و دانش است که از معرفت و درایت و دیگر معانی از این قبیل برتر و بالاتر است. چنانکه میگویند- علم یقین- نه معرفه یقین.

یقین همان آرامش یافتن فکر و فهم است بعد از اثبات حکم و استدلال هر چیزی- علم یقین- عین یقین و حق یقین میان این سه عبارت تفاوتی است

که در غیر از این کتاب نوشته شده. ایقن و استیقن هر دو یکیست خدای تعالی از قول کفار میفرماید گفتید:

إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَ مَا نَحْنُ بِمُستَيِقِّينَ - الجاثیه / ۳۲ وَ فِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُؤْمِنِينَ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ - البقره / ۱۱۸ اما در آیه وَ مَا قَتَلُوهُ يَقِينًا - النساء / ۱۵۷ یعنی قتلی که از روی یقین آنها انجام داده باشند نیست و گفته اند بلکه از روی گمان و وهم حکم کردند.

## (یم) یم

یم یعنی دریا در آیه:

فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ - القصص / ۷ یمت و تیمت - یعنی قصد آنرا داشتم.

فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا - المائده / ۶ با نیت و خاک پاک تیمم کنید بقصد نماز.

تیممه برمعی - غیر از دیگران من با نیزه قصد جنگ با او را داشتم.

یمام - پرنده کوچکی است (کبوتر چاهی).

یمامه: نام زنی است که شهر یمامه هم بهمین اسم نامیده شده (۱).

---

بنا بنوشته یاقوت و فیروز آبادی - یمامه شهری است که بیشتر بردگان در آنجا زندگی میکردند و عبارت از نجد - نهامه - بحرین و عمان که دارای نخلستانهای زیادی است و زنی هم که باین نام شهرت داشته کنیزکی چشم آبی بوده که قافله ها و سواره ها را از مسافت بسیار میدیده و خبر میداده.

ص: ۵۴۹

یمن در اصل همان دست راست بدن است و در آیه:

وَ السَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ - الزمر / ۶۷ که در باره خداوند توصیف شده مثل بکار بردن واژه - ید الله - است ویژگی آن در اینست که آسمانها و زمین در قبضه قدرت اوست فرمود:

وَ الْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - الزمر / ۶۷ که تفسیرش بعدا خواهد آمده و آیه:

إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ - الصافات / ۲۸ یعنی از سوئی خواهد آمد که حق است و ما را از آن برگرداندید. در آیه فرمود:

لَأَخْذُنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ - الحاقه / ۴۵ یعنی او را منع میکنیم و از آن برگردانیم، عبارت - اخذ بيمين - از معنی - خذ بيمين فلان - گرفته شده یعنی مانع او باش و دستش را از انجام آن کار بگیر و این تعبیر - الاخذ باليمين - است. و گفته اند یعنی در بهترین حالات با بهترین عضو او را باز دارد در آیه:

وَ (أَصْحَابُ الْيَمِينِ) - الواقعة / ۲۷ یعنی سعادتمندان که صالحند و نیکوکار بر این معنی همان سخن متعارف و همگانی مردم است که یمن را به سعادت و یمن و شمال را به شومی و بد یمنی تعبیر میکنند. در آیه فرمود:

وَ أَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ - الواقعة / ۹۰ و فَسَلَامٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ - الواقعة / ۹۱ و شعر شاعر هم بهمین معنی حمل شده است میگوید:

إذا ما رایه رفعت لمجد تلقاها عرابه بالیمن

همین که پرچم شکوه و مجد و بزرگی برافراشته شد آنرا با برکت و خوش یمن تلقی میکند- (یمین) که به معنی سوگند هم تعبیر شد. بخاطر اینست که دو نفر هم پیمان در موقع عقد قرارداد از دست راست استفاده نموده و آنرا بلند میکنند و بیکدیگر میفشارند.

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بِالْغَةِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ - القلم / ۳۹ آیا شما بر ما پیمان ابدی تا قیامت بسته اید.

أَفَسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ - المائدة / ۵۳ و لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ - البقره / ۲۲۵ و وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ  
إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ - التوبه / ۱۲ یمین الله - که با نام الله عز و جل اضافه شده برای زمانی است که به خدا سوگند بخورند.

مولی الیمین - کسی است که میان تو و او معاهده هست.

اما گفتن - ملک یمینی - رساتر از عبارت - فی یدی - است. خدای فرمود:

مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ - النور / ۳۳ و سخن پیامبر صلی الله علیه و اله «الحجر الاسود یمین الله» حجر الاسود و دست سائیدن

ص: ۵۵۱

به آن حکمی است از سوی خدا (۱).

### (ینع) ینع

ینعت الثمره - میوه پخته شد و رسید (از کالی به کسال خودش رسید).

افعال آن - ینع - تنیع ینعا و ینعا و اینعت ایناعا و یانعه، موعه - است.

### (یوم) یوم

به معنی روز معمولا بفاصله زمانی از طلوع خورشید تا غروب و گاهی به مدت زمان هر چه طولانی باشد گفته میشود.

فرمود إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ، وَ أَلْقَوْا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ وَ ذَكَّرَهُمْ بِأَيَّامِ اللَّهِ إِضَافَةً شَدْنَ يَوْمَ بِهِ اللَّهُ بِخَاطِرِ شَرَافَتِ أَنْ رُوزَهَا اسْتِ كِهَ إِفَاضَه رَحْمَتِ مِيشُودِ وَ قُلْ أِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ كِهَ خَلَقَتْ أَنْ دَرِ دَو رُوزِ نِياز بِتَحْقِيقِ مَفْصَلِي دَارِدِ.

و گاهی کلمه یوم با اذ ترکیب میشود یَوْمِئِذٍ یَوْمٌ عَسِيرٌ كِهَ گاهی معرب و مبنی است.

### (یس) یس

گفته اند معنی یا انسان و صحیح آن همان حروف الفبا مثل سائر کلمات در فواتح سور است.

### (یاء) یاء

حرف نداست که برای دور بکار برده میشود و در مورد الله بکار برده میشود مثل یا الله هشدار است بر اینکه او از حضرت الهی دور است یعنی از یاری او.

اللهم اجعل هذا المقدم من الجهد و السعی منی و من السید صاحب المکتبه المرتضویه ذخرا و تقبل منا و وفقنا للعمل به انه حمید مجید و صلی الله علیه محمد و آل محمد.

(

برای تجدید خاطره کار حضرت ابراهیم علیه السلام که بزرگ پیامبران و نخستین پیامبر بت شکن جهان است



بسمه تعالی

هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

آیا کسانی که می‌دانند و کسانی که نمی‌دانند یکسانند؟

سوره زمر / ۹

آدرس دفتر مرکزی:

اصفهان - خیابان عبدالرزاق - بازارچه حاج محمد جعفر آواده ای - کوچه شهید محمد حسن توکلی - پلاک ۱۲۹/۳۴ - طبقه

اول

وب سایت: [www.ghbook.ir](http://www.ghbook.ir)

ایمیل: [Info@ghbook.ir](mailto:Info@ghbook.ir)

تلفن دفتر مرکزی: ۰۳۱۳۴۴۹۰۱۲۵

دفتر تهران: ۰۲۱ - ۸۸۳۱۸۷۲۲

بازرگانی و فروش: ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹

امور کاربران: ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹



مرکز تحقیقات رایانگی

اصفهان

# گامی

WWW



برای داشتن کتابخانه های تخصصی  
دیگر به سایت این مرکز به نشانی

**[www.Ghaemiyeh.com](http://www.Ghaemiyeh.com)**

[www.Ghaemiyeh.net](http://www.Ghaemiyeh.net)

[www.Ghaemiyeh.org](http://www.Ghaemiyeh.org)

[www.Ghaemiyeh.ir](http://www.Ghaemiyeh.ir)

مراجعه و برای سفارش با ما تماس بگیرید.

۰۹۱۳ ۲۰۰۰ ۱۰۹

